Kombajny S760, S770, S780, S785, S790 a HillMaster™

(Výrobné č. 120000 -)

JOHN DEERE

NÁVOD NA OBSLUHU

Kombajny S760, S770, S780, S785, S790 a HillMaster™

OMHXE150136 VYDANIE J9 (SLOVAK)

John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werke Zweibrücken
Európske vydanie
PRINTED IN U.S.A.

Úvod

Predhovor

POZORNE SI PREČÍTAJTE TÚTO PRÍRUČKU. Obsahuje informácie o správnej prevádzke a obsluhe vášho stroja. V opačnom prípade môže dôjsť k vážnemu poraneniu, alebo poškodeniu zariadenia. Táto príručka a bezpečnostné značky môžu byť k dispozícii aj v iných jazykoch (objednajte si u vášho predajcu výrobkov značky John Deere).

TÚTO PRÍRUČKU POVAŽUJTE za stálu súčasť vášho stroja a pri predaji stroja má byť s ním odovzdaná.

ROZMERY SÚ V TEJTO PRÍRUČKE uvedené nielen v metrických, ale aj v obvyklých rovnocenných jednotkách U.S. Používajte iba správne náhradné a upevňovacie diely. Metrické a palcové spojovacie prvky môžu požadovať použitie špecifických metrických alebo cólových kľúčov.

Ak sa uvádza PRAVÁ A ĽAVÁ STRANA, vychádza sa z pohľadu v smere jazdy vpred.

IDENTIFIKAČNÉ ČÍSLA VÝROBKU (P.I.N.) ZAZNAMENAJTE do príslušných kolónok v kapitole o technických údajoch a identifikačných číslach. Zaznamenajte presne všetky čísla, uľahčí sa tak vyhľadanie stroja v prípade jeho ukradnutia. Váš obchodník bude tieto čísla takisto potrebovať pri objednávkach dielov. Záznamy s identifikačnými číslami uložte na bezpečnom mieste mimo stroj.

NASTAVENIE DOPRAVY PALIVA MIMO ROZSAHU ZVEREJNENÝCH technických údajov od výrobcu, alebo zvýšenie výkonu iným spôsobom má za následok zánik záruky pre tento stroj.

PRED EXPEDÍCIOU TOHTO STROJA bola u vášho obchodníka vykonaná preddodávková inšpekcia. Po uplynutí prvých 20 až 50 prevádzkových hodín si dohovorte s vaším predajcom popredajovú inšpekciu na zabezpečenie čo najlepšieho výkonu.

TENTO KOMBAJN JE VÝHRADNE URČENÝ na vykonávanie poľnohospodárskych alebo podobných prác (“POUŽITIE PODĽA STANOVENÉHO ÚČELU”). Každý iný spôsob použitia sa považuje za iné ako určené používanie. Výrobca neručí za škody alebo zranenia, ktoré vzniknú v dôsledku nesprávneho používania. Príslušné riziká a následky znáša používateľ sám. Za dôležitú súčasť určeného používania sa považuje aj splnenie a presné dodržiavanie podmienok prevádzky, údržby a opráv podľa ustanovení výrobcu.

TENTO KOMBAJN MÔŽU OBSLUHOVAŤ a údržbu a opravy vykonávať len osoby podrobne oboznámené so všetkými vlastnosťami a poučené o príslušných pravidlách bezpečnosti práce (predchádzanie nehodám). Vždy treba dodržiavať predpisy ochrany zdravia pri práci, všetky všeobecne platné predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a pracovného lekárstva a predpisy cestnej premávky. Akékoľvek svojvoľné zmeny vykonané na tomto kombajne, zbavujú výrobcu akejkoľvek zodpovednosti za vzniknutú škodu a poškodenie zdravia.

REGISTRUJTE POUŽITÉ VÝROBKY. Ak ste si zakúpili použité produkty John Deere od autorizovaného predajcu John Deere, informácie o registrácii záruky boli aktualizované predajcom a nevyžadujú žiadne ďalšie informácie z vašej strany.

Ak ste si zakúpili akýkoľvek použitý produkt John Deere z aukcie, prostredníctvom obchodníka alebo od farmára, zaregistrujte ho, prosím, teraz. Spoločnosť John Deere a predajcovia značky John Deere si cenia bezpečnosť a spokojnosť svojich zákazníkov. Váš miestny predajca John Deere je najlepšie vybavený a snaží sa poskytnúť vám vynikajúcu úroveň podpory pre váš stroj. Prosím zadajte údaje o vašom produkte a adresu on-line prostredníctvom príslušnej internetovej stránky John Deere pre vašu krajinu. Potom si vyberte predajcu podľa vlastného výberu a dostanete poukážku na zľavu na oprávnený nákup dielov John Deere.

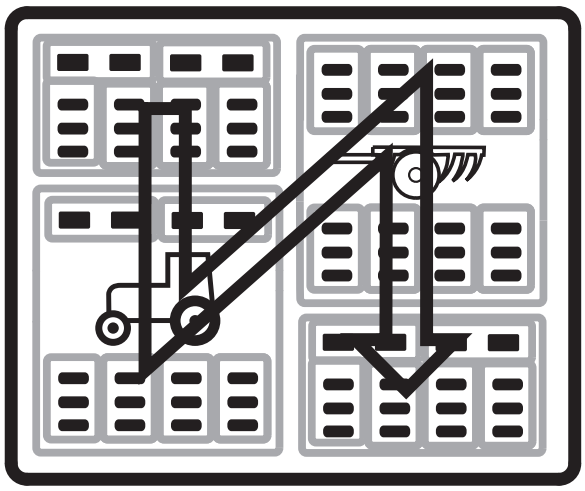
OUO6075,000174F-76-31JAN14

Vážený zákazník,

vážime si dôvery, ktorú nám vyjadrujete nákupom tohto stroja. Pred vyrobením stroja sme venovali nespočetné množstvo hodín na vývoj a testovanie, aby bola zaistená maximálna výkonnosť stroja. Na dosiahnutie maximálnej výkonnosti je nutné tento stroj obsluhovať podľa postupov uvedených v tejto príručke.

Informácie sú v tejto príručke rozdelené na kapitoly. Názvy kapitol sú uvedené v obsahu a v hornej časti každej strany. Každá kapitola má jedinečné číslo a počet strán. Informácie v každej kapitole sú organizované podľa tém s tučným písmom nadpisu.

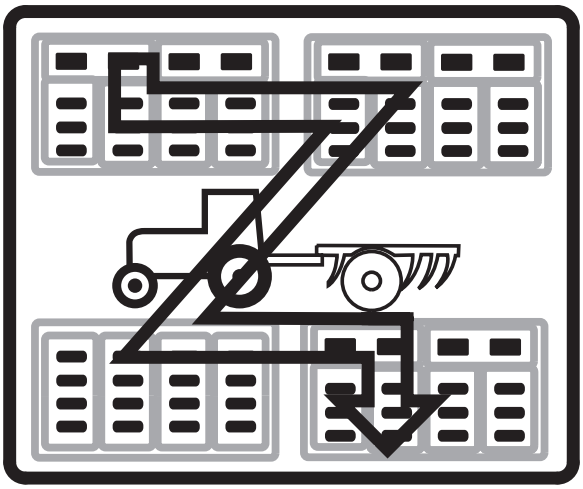
Nadpisy tém sú uvedené v obsahu spolu s číslom kapitoly a číslom strany, ktorou kapitola začína. Témy a informácie súvisiace s každou z nich sú spolu s číslom kapitoly a strany tiež uvedené v indexe.



A100767—UN—07JUN18

Obsah tém prúdi najprv na ľavej strane zhora dolu,

následne na pravej strane a rovnaký postup sa zopakuje na ďalšej strane. Obrázky sú v texte umiestnené pred časťou, ktorá sa ich týka.



A100768—UN—07JUN18

Tok sa môže rozdeliť po obrázkoch a tabuľkách, ktoré zaberajú celú šírku stránky a tiež pred nimi.

Pravidelne si čítajte túto príručku, aby ste vedeli, kde hľadať informácie.

Ešte raz vám ďakujeme za nákup tohto stroja.

OUO6075,00049D4-76-08JUN18

Výkonnosť emisií a manipulácia s emisiami

Prevádzka a údržba

Motor vrátane systému na reguláciu emisií prevádzkujte, používajte a servisujte v súlade s pokynmi v tomto návode pre zachovanie výkonnosti emisií motora v rámci požiadaviek vzťahujúcich sa na kategóriu/certifikáciu motora.

Manipulácia

Nesmie dochádzať k úmyselnej manipulácii alebo zneužitiu systému na reguláciu emisií, najmä čo sa týka deaktivácie alebo nevykonávania údržby systému recirkulácie výfukových plynov (EGR) alebo systému dávkovania výfukovej kvapaliny DEF. Manipulácia so systémom na regulácii emisií motora má za následok stratu platnosti typového schválenia Európskej únie (EÚ) a príslušných záruk týkajúcich sa emisií.

DX,EMISSIONS,PERFORM-76-12JAN18

Identifikačné zobrazenie

H115702—UN—31AUG15
OUO6075,000413D-76-31AUG15

Obsah

Strana

Bezpečnostné prvky
Bezpečnostné prvky stroja 05-1

Bezpečnosť
Poznajte výstražné značky 10-1
Pochopte výstražné pojmy 10-1
Dodržiavajte bezpečnostné pokyny 10-1
Jazda so strojom 10-2
Schopnosť vodiča 10-2
Dodržiavajte dopravné predpisy 10-2
Kontrola bezpečnosti stroja 10-2
Nedovoľte spolujazdcom a deťom pobyt na kombajne 10-2
Vyváženie pre bezpečný kontakt s terénom 10-3
Preprava po ceste s pripojeným žacím valom 10-3
Vyhýbajte sa elektrickým napájacím vedeniam 10-3
Parkovanie a opustenie stroja 10-3
Pracujte vo vetranom prostredí 10-3
Bezpečné zaobchádzanie s palivom — Zabráňte vzniku požiaru 10-4
Pripravte sa na núdzové situácie 10-4
So štartovacou kvapalinou narábajte opatrne 10-4
V prípade požiaru 10-5
Pri tankovaní predchádzajte riziku elektrostatického výboja 10-5
Noste ochranné oblečenie 10-6
Nezdržiavajte sa v blízkosti žacích jednotiek 10-6
Ruky dajte preč z dosahu nožov 10-6
Používanie výstražného osvetlenia a zariadení 10-6
Používajte bezpečnostné pásy 10-7
Vyhrievané a odvetrávané sedadlo vodiča 10-7
Inštruktážne sedadlo 10-7
Bezpečná preprava kombajnu so žacím valom 10-7
Zabráňte neočakávanému pohybu stroja 10-8
Bezpečnosť pri vykonávaní údržby 10-8
Zvá ranie v blí zkosti elektronický ch ovlá dací ch jednotiek 10-8
Odstráňte farbu z povrchov, ktoré sa budú zvárať alebo ohrievať 10-9
Zabráňte ohrevu v blízkosti tlakových potrubí 10-9
Vyhýbajte sa styku s pohyblivými súčiastkami 10-9
Vyčistenie zásobníka zrna a Bezpečné odmontovanie blokády 10-10
Nepribližujte sa k rotujúcim hnacím hriadeľom 10-10
Namontujte všetky ochranné kryty a štíty. 10-10
Pozor na vysokotlakové kvapaliny 10-10
Zabráňte otvoreniu vysokotlakovej palivovej sústavy 10-11

Strana

Bezpečná údržba sústavy hydraulického akumulátora 10-11
Ochrana pred kvapalinou z vysokotlakových trysiek 10-11
Postupujte podľa odporúčaní pre pneumatiky 10-12
Bezpečná údržba pneumatík 10-12
Vyradenie z prevádzky — Správna recyklácia a likvidácia kvapalín a súčastí 10-12
Bezpečná údržba chladiacej sústavy 10-13
Odstráňte usadený materiál 10-13
Správne podopretie stroja 10-13
Bezpečné uloženie príslušenstva 10-14
Údržbu hnacieho remeňa vykonávajte bezpečne 10-14
Bezpečnostná manipulácia s elektronickými súčasťami a držiakmi 10-14
Zabráňte nehodám pri jazde vzad 10-14
Núdzový východ 10-15
Bezpečná manipulácia s elektrickými batériami 10-15
Bezpečné čistenie výfukového filtra 10-16
Pozor na horúcu výfukovú sústavu 10-17
Rotačný alarmový systém 10-17
Systém zisťovania prítomnosti obsluhy 10-17
Bezpečnostné varovanie – Zistil sa systém AutoTrac™ 10-17
Bezpečnostné upozornenie – Reštart systému 10-18
Bezpečnostné upozornenie – Inštalácia softvéru 10-18
Systémové upozornenie – Vrátenie systému 10-18

Bezpečnostné značky
Obrazové bezpečnostné značky 15-1
Obnovte bezpečnostné značky 15-1
Návod na obsluhu 15-1
Oprava a údržba 15-1
Bezpečnostný pás 15-2
Parkovacia brzda 15-2
Hydraulický olej a plyn pod tlakom 15-2
Akumulátor 15-2
Vyhýbajte sa nízko visiacemu elektrickému vedeniu 15-3
Zásobník zrna 15-3
Núdzový východ 15-3
Kabína/Platforma výstupného rebríka 15-3
Zabráňte kolízii s inými motorovými vozidlami 15-3
Zdvojené kolesá (ak sú súčasťou vybavenia) 15-4
Bezpečnostná zarážka komory vkladacieho dopravníka 15-4
Ochranný kryt šikmého dopravníka 15-4
Hydraulický olej a plyn pod tlakom 15-4
Kontrolné dvierka krytu šikmého dopravníka 15-5

Pokračovanie na ďalšej strane

Pôvodné pokyny. Všetky informácie, obrázky a špecifikácie uvedené v tejto publikácii vychádzajú z najnovších informácií dostupných v dobe vydania. Výrobca si vyhrádza právo prevádzať zmeny bez predošlého upozornenia.

COPYRIGHT © 2019
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.

Strana

Výkyvný rám komory šikmého dopravníka 15-5
Kryt vľavo 15-5
Čistiace dvierka zásobníka zrna 15-5
Vyprázdňovacia závitovka s poháňaným skladaním (ak je súčasťou vybavenia) 15-5
Skrinka na batériu 15-6
Hydraulický olej a plyn pod tlakom 15-6
Akumulátor 15-6
Kontrolné kryty separátora 15-7
Lietajúce úlomky rezačky 15-7
Odletujúce úlomky rezačky, pokračovanie 15-7
Čepele rezačky 15-7
Odletujúce úlomky z rozprašovača 15-7
Vymknutie rozptyľovača 15-8
Zadný nástupný rebrík a služobná plošina 15-8
Predchádzanie požiarom 15-8
Zásobník zrna 15-8
Hydraulický olej a plyn pod tlakom 15-8
Akumulátor 15-9
Chladiaca sústava 15-9
Nechoďte do blízkosti zásobníka zrna 15-9
Nechoďte do blízkosti plniacej závitovky čistého zrna 15-10
Laserový snímač dopravníka omlatu 15-10
Dvierka rotačného sita a ventilátor chladiča 15-10
Závitový nakladací dopravník čistého zrna 15-10
Dopravník čistého zrna 15-11
Zachytávač kameňov 15-11
Hydraulický olej a plyn pod tlakom 15-11
Akumulátor 15-11
Chránič pohonu vkladacieho dopravníka 15-12
Západka podávacej dosky šikmého dopravníka 15-12
Štartér 15-12
Teplota výfukových splodín (Final Tier 4/ Stage V) 15-12
Systém vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia) 15-13
Nádrž vzduchového systému (ak je súčasťou vybavenia) 15-13

Kabína obsluhy
Typy rádií (voliteľné) 20-1
Autorádio vo výbave 20-1
Naprogramovanie rádia na príjem miestnych rádiových frekvencií 20-1
Ovládacie prvky rádioprijímača 20-2
Anténa 20-2
Kabeláž komunikácie/CB rádia 20-2
Montáž komunikačnej jednotky alebo rádiostanice CB 20-3
Polohy rebríka kabíny 20-4
Hasiaci prístroj (Európa) 20-5
Hasiace prístroje (Austrália a Nový Zéland) 20-5
Hasiace prístroje (Eurázijská ekonomická únia) 20-6
Umiestnenia hasiaceho prístroja 20-6
Rukoväte a prístup k pravej plošine 20-7

Servis počas zábehu
Zábeh motora 25-1
Nastavenie pohonov remeňov – prvých 50 hodín prevádzky 25-3
Kontrola v zábehu pred prvými 100 hodinami prevádzky 25-3

Strana

Servis v dobe zábehu po 100 hodinách (Tier 2/Stupeň II) 25-4
Servis počas zábehu po 400 hodinách (Final Tier 4/Stage V) 25-4

Kontroly pred štartom
Výška hladiny motorového oleja 30-1
Výška hladiny hydrostatického/hydraulického oleja 30-2
Výška hladiny chladiacej kvapaliny 30-2
Palivová sústava 30-3
Odvzdušňovač palivovej nádrže 30-4
Vypúšťací otvor nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/ Stage V) 30-4
Polohy vzdušného hrdla motora 30-4
Polohujte vzduchové hrdlo motora (Štandardná poľná poloha) 30-5
Polohujte vzduchové hrdlo motora (vysunutá poľná poloha) 30-6
Polohujte vzduchové hrdlo motora (prepravná poloha) 30-7
Čistenie motorového priestoru 30-8

Činnosť motora
Bezpečné čistenie výfukového filtra 35-1
Pozor na horúcu výfukovú sústavu 35-1
Prehľad indikátorov spracovania výfukových plynov 35-2
Výstraha potreby zastavenia stroja 35-3
Senzor detekcie objektu (Final Tier 4/Stage V) 35-4
Štartovanie motora 35-4
Zastavenie motora 35-5
Riadenie otáčok motora (stroje s ProDrive™) 35-6
Bezpečná manipulácia so štartovacou kvapalinou 35-6
Podpora štartovania v chladnom počasí (ak je súčasťou vybavenia) 35-6
Ohrievač chladiacej kvapaliny 35-7

Informácie o displeji CommandCenter™
Určenie špecifických informácií o stroji 40-1
Pomocník na obrazovke 40-1
CommandCenter™ 4. generácie 40-1
Procesor systému CommandCenter™ 4. generácie 40-2
Štruktúra stránky jazdy 40-2
Centrum stavu 40-3
Programové tlačidlá skratiek 40-3
Ponuka 40-3
Prehľad aplikácií operačného systému 40-3
Prehľad aplikácií AMS 40-7
Aktivácie CommandCenter™ 40-8
Ukážkové aplikácie 40-8
Displej a zvuk 40-8
Jas 40-8
Zvuk 40-9
Viaceré displeje 40-9
Kalibrácia displeja 40-11
Dátum a čas 40-11
Zmena aktuálneho dátumu 40-11
Zmena aktuálneho času 40-12
Jazyk a jednotky 40-12

Strana

Nastavenie jazyka a jednotiek 40-12
Správca softvéru 40-12
Aktualizácia softvéru displeja 40-13
Aktivácie 40-14
Service ADVISOR™ Remote 40-15
Preprogramovanie vozidla 40-15
Riešenie problémov – Preprogramovanie 40-17
Správca súborov 40-18
Jednotka USB 40-21
Zaznamenanie snímok obrazovky 40-21
Centrum diagnostiky 40-21
Diagnostika riadiacich jednotiek 40-22
Diagnostické informácie 40-22
Skryť Centrum diagnostiky 40-22
Diagnostické kódy porúch 40-22
Hardvér displeja 40-23
Informácie zbernice CAN 40-23
Hodnoty zbernice CAN 40-24
Sieť 40-25
Synchronizácia údajov 40-25
Používatelia a prístup 40-25
Profily používateľov 40-25
Prístupové skupiny 40-26
Správca usporiadania 40-26
Aktívna súprava 40-26
Panel skratiek 40-27
Všetky stránky jazdy 40-27
Pridanie, úprava alebo duplikácia stránok jazdy 40-28
Prechádzanie stránkami jazdy na hlavnej stránke 40-28
Polia a hranice 40-29
Správa klientov, fariem a polí 40-29
Hranice poľa 40-30
Navádzanie AutoTrac™ 40-31
Správca príslušenstva 40-31
Profil stroja 40-31
Profil príslušenstva 40-32
Správca nastavení 40-33
Monitor stroja 40-33
Monitor práce 40-34
Zaznamenávanie práce 40-34
Údržba a kalibrácie 40-34
Servisné kontroly 40-34
Intervaly údržby 40-35
Kalibrácie 40-35
ISOBUS VT 40-35
Prijímač GPS StarFire™ 40-36
Video 40-36
Spúšťače videa 40-37
Čistenie displeja 40-37
Obnovenie systému 40-37

Aplikácie displeja CommandCenter™
Aplikácie displeja CommandCenter™ 45-1

Nastavenie ovládania
Prístup k nastaveniu ovládacích prvkov 45-A-1
Prehľad časti Ovládacie prvky 45-A-1
Multifunkčná páka – Nastavenie ovládacích prvkov 45-A-2
Viacfunkčná páka 45-A-2
CommandARM™ – Nastavenie ovládacích prvkov 45-A-3
CommandARM™ 45-A-4

Strana

Vytvorte priradenia s jedinou polohou 45-A-4
Vytvorte dvojpolohové priradenia 45-A-5
Posúvacie tlačidlo 45-A-6
Priradenia aplikácií 45-A-6
Priradenia funkcií 45-A-6

Správa zostatkov
Prejdite na Spracovanie zvyškov 45-B-1
Správa zostatkov 45-B-1
Režim zostatkov 45-B-2
Lopatka odstredivky 45-B-3
Šírka 45-B-3
Rýchlosť 45-B-4
Smer 45-B-5
Prehodiť 45-B-6
Úpravy mimo kabíny 45-B-6
Zásobník nožov 45-B-7
Automatické prepínanie 45-B-7

Žací val
Prejdite na Žací val 45-C-1
Žací val 45-C-1
Podrobnosti o žacom vale 45-C-3
Šírka 45-C-4
Žací val pre šírku kukurice 45-C-5
Šírka riadka 45-C-5
Minimálna rýchlosť kotúča 45-C-5
Zaznamenávanie práce 45-C-6
Hodiny 45-C-6
Zvýšenie/zníženie otáčok 45-C-7
Rýchlosť sklápania 45-C-8
Citlivosť výšky 45-C-9
Citlivosť sklápania 45-C-10
Náklon dopredu/dozadu 45-C-11
Automatické ovládanie žacieho valu 45-C-12
Ukážka regulácie 45-C-12
Automatizácia žacieho valu 45-C-12
Obnovenie výšky 45-C-13
Snímanie výšky—mimo zeme 45-C-14
Snímanie výšky—na zemi 45-C-16
Plávanie krytu podávača 45-C-18
Postranný náklon 45-C-19
Obnoviť predvoľby 45-C-20
Obnova Dial-A-Speed™ 45-C-21
Obnoviť sklon dopredu/dozadu 45-C-22
Obnovenie polohy prihŕňača 45-C-23
Obnova polohy palubnej dosky 45-C-24
Obnovenie polohy žacej lišty 45-C-26
Tlak HydraFlex™ 45-C-27
Rýchlosť pásu kombajnu 45-C-28
Plávajúca poloha kombajnu 45-C-29
Sklon žacieho ústroj 45-C-30
Odstup nastaviteľnej dosky 45-C-30
Otáčky zadného hriadeľa 45-C-31
Poloha žacej lišty 45-C-32
Pokročilé nastavenia 45-C-33
Režim núdzového dojazdu 45-C-33
Sprievodca polohou žacieho ústrojenstva 45-C-34

Manipulácia s obilím
Prejdite na Manipuláciu so zrnom 45-D-1
Hlavná stránka manipulácie so zrnom 45-D-1
Pokročilé nastavenia 45-D-2

Strana

Pokročilé nastavenia | automatický maják úrovne zrna 45-D-2
Pokročilé nastavenia | Kompenzácia vyprázdňovania zásobníka 45-D-3
Pokročilé nastavenia | alarm zákazníckej úrovne 45-D-3
Úroveň obilia 45-D-3
Nastavenie vlhkosti 45-D-4
Signalizácia vlhkosti 45-D-4
Korekcia vlhkosti 45-D-5
Centrum stavu 45-D-5

Sklápanie
Prejdite na Skladanie 45-E-1
Hlavná stránka Sklápanie 45-E-1
Kryty zásobníka zrna 45-E-2
Sklápanie konca vrtáku 45-E-3
Sklápací žací val pre kukuricu (bez snímačov polohy) 45-E-4
Sklápací žací val pre kukuricu (so snímačmi polohy) 45-E-5
Manuálne ovládanie 45-E-6

Nastavenia žatvy
Prejdite do Nastavení žacieho valu 45-F-1
Hlavná stránka Nastavenia žacieho valu 45-F-1
Načítajte nastavenia žatvy 45-F-2
Načítanie nastavenia žatvy | Prednastavenie 45-F-3
Nastavenia zberu dávky | Podmienky mlátenia 45-F-4
Nastavenia zberu dávky | Podmienky stebiel 45-F-5
Načítanie Nastavení žatvy | Uložiť prednastavenie 45-F-5
Načítanie nastavenia žatvy | Uložiť prednastavenie | Predvolené z výroby 45-F-6
Nastavenia zberu dávky | Uložiť prednastavenie | Užívateľské prednastavenie 45-F-6
Nastavenia zberu dávky | Účinky zmeny plodiny 45-F-7
Aktuálne nastavenia | Vôľa mlátiacich bubnov .. 45-F-7
Aktuálne nastavenia | Rýchlosť mlátenia 45-F-8
Aktuálne nastavenia | Čistiaci ventilátor 45-F-9
Aktuálne nastavenia | Vôľa úhrabkového sita .. 45-F-10
Aktuálne nastavenia| Vôľa zrnového sita 45-F-10
Aktuálne nastavenia | Vonkajšia konfigurácia .. 45-F-11
Aktuálne nastavenia | Stavy nastavenia 45-F-12
Pokročilé nastavenia 45-F-13
Rozšírené nastavenia | Rozlíšenie separátora 45-F-13
Rozšírené nastavenia | Rozlíšenie sita 45-F-14
Cieľový výkon 45-F-14

Motor
Prejdite na Motor 45-G-1
Hlavná strana motora 45-G-1
Výkon motora 45-G-2
Prehľad systému výfukového filtra 45-G-3
AUTOMATICKÉ čistenie výfukového filtra 45-G-3
Čistenie filtra výfukových plynov so zaparkovaným traktorom 45-G-4
Deaktivujte AUTOMATICKÉ čistenie výfukového filtra 45-G-5
Prebieha chladenie motora 45-G-5

Strana

Objem filtra spracovania sutiny 45-G-6
Vzduchový kompresor 45-G-6
Stav vzduchového kompresora 45-G-7

HVAC
Prístup k HVAC (vykurovanie, ventilácia, klimatizácia) 45-H-1
Hlavná stránka Vyhrievanie, ventilácia a klimatizácia (HVAC) 45-H-1
Nastaviť teplotu 45-H-2
Otáčky ventilátora 45-H-2
Režim prúdenia vzduchu 45-H-3
Klimatizácie (A/C) 45-H-3
Vonkajšia teplota 45-H-4

Prevodovka
Sprístupnite prevodovku 45-I-1
Hlavná strana prevodovky 45-I-1
Max. rýchlosť 1 a 2 ..... 45-I-2
Rozšírené nastavenia ProDrive™ 45-I-2
Rozšírené nastavenia ProDrive™, režim ťahania 45-I-2
Rozšírené nastavenia ProDrive™, režim núdzového dojazdu 45-I-4
Tlačidlo Rozšírené nastavenia 45-I-4
Citlivosť multifunkčnej páky 45-I-4

Svetlá
Prejdite na Osvetlenie 45-J-1
Hlavná strana Svetlá 45-J-1
Prednastavenie pracovných svetiel 1 – Stretávacie svetlá 45-J-2
Prednastavenie pracovných svetiel 2 – Stretávacie svetlá 45-J-2
Prednastavenie pracovných svetiel 1 – Diaľkové svetlá 45-J-3
Prednastavenie pracovných svetiel 2 – Diaľkové svetlá 45-J-3
Výstupové svetlá 45-J-4
Ovládacie prvky pracovného osvetlenia 45-J-5
Pokročilé nastavenia 45-J-5

Telefón
Prístup k telefónu 45-K-1
Hlavná strana telefónu 45-K-1
Strana Pridať obľúbené 45-K-2
Pokročilé nastavenia 45-K-3
Strana Upraviť obľúbené 45-K-3
Správa zariadení 45-K-3
Spárovanie Bluetooth® zariadenia 45-K-4
Strana telefónu Obľúbené 45-K-4
Nedávne hovory 45-K-5

Kalibrácie
Prejdite na Kalibrácie a postupy 45-L-1
Prehľad kalibrácií a postupov 45-L-1
Vibrácie hmotnostného prietoku 45-L-1
Postup kalibrácie vibrácie hmotnostného prietoku 45-L-2
Snímač vlhkosti 45-L-2
Postup snímača vlhkosti 45-L-2
Vôľa mlátiaceho bubna (STS Electric) 45-L-3
Postup kalibrácie vôle mlátiacich bubnov (STS Electric) 45-L-3

Strana

Kalibrácia výnosu 45-L-4
Výnos | kvalita kalibrácie 45-L-4
Výnos | indikátor stavu 45-L-5
Výnos | zaznamenať vzorku 45-L-5
Výnos | zosúladiť s mierkou hmotnosti 45-L-6
Výnos | rozšírené nastavenia 45-L-7
Výnos | indikátor kvality kalibrácie 45-L-7
Výnos | stav zbieranej vzorky 45-L-8
Výnos | hmotnostný prietok 45-L-8
Výnos | indikátor hmotnosti 45-L-9
Výnos | stav zaznamenávania 45-L-9
Výnos | obnoviť 45-L-9
Výnos | upraviť/zvoliť kalibráciu 45-L-10
Výnos | rozšírená úprava 45-L-11
Výnos | vymazať nepoužité vzorky 45-L-11
ActiveYield™ 45-L-12
ActiveYield™ | indikátor stavu 45-L-12
ActiveYield™ | rozšírené nastavenia 45-L-13
ActiveYield™ | obnovenie 45-L-13
Náklon podvozku 45-L-13
Postup kalibrácie náklonu podvozku 45-L-14
Vôľa mlátiaceho bubna (Hydraulický) 45-L-14
Postup kalibrácie vôle mlátiacich bubnov (hydraulické) 45-L-14
Aktivácia vyprázdňovacieho závitového dopravníka 45-L-15
Postup kalibrácie zapojenia vyprázdňovacej závitovky 45-L-15
Odstup nastavit. dosky 45-L-15
Postup kalibrácie rozostupov nastaviteľných dosiek 45-L-16
Rýchlosť zdvíhania podávacieho bubna 45-L-16
Postup kalibrácie rýchlosti dvíhania šikmého dopravníka 45-L-16
Kalibrácia žacieho valu 45-L-17
Postup kalibrácie žacieho valu 45-L-17
Samotestovanie žacieho valu vysúvateľnej plošiny 45-L-17
Kalibrácia samotestovania žacieho valu – Postup 45-L-18
Rozsah náklonu smerom vpred/vzad šikmého dopravníka 45-L-18
Postup kalibrácie rozsahu náklonu šikmého dopravníka dopredu/dozadu 45-L-18
Rozsah priečneho náklonu šikmého dopravníka 45-L-19
Postup kalibrácie rozsahu priečneho náklonu šikmého dopravníka 45-L-19
Rýchlosť šikmého dopravníka s priečnym náklonom 45-L-19
Postup kalibrácie rýchlosti priečneho náklonu šikmého dopravníka 45-L-20
Krídla (sklápací žací val pre kukuricu) 45-L-20
Krídla (sklápací žací val pre kukuricu), postup kalibrácie 45-L-20
Poloha prihŕňača a žacej lišty 45-L-21
Postup kalibrácie polohy prihŕňača a žacej lišty 45-L-21
Poloha prihŕňača 45-L-21
Postup kalibrácie polohy prihŕňača 45-L-22
Žltá smerovka 45-L-22
Postup kalibrácie žltých blikačov 45-L-22
Vypustenie vzduchu z mlátiaceho koša 45-L-23
Postup kalibrácie vypustenia vzduchu mlátiaceho bubna 45-L-23
Vyrovnávanie oblúka 45-L-23
Postup kalibrácie vyrovnávania mlátiaceho koša 45-L-24

Základné informácie o kombajne

Základné informácie o kombajne 45-M-1
Predná konzola 45-M-2
Displej rohového stĺpika 45-M-3
Displej a konzola CommandARM™ 45-M-6
Viacfunkčná páka 45-M-7
Navigačná lišta 45-M-8
Položky na pravej strane kabíny 45-M-9
Položky na ľavej strane kabíny 45-M-11
Vrchné ovládacie prvky 45-M-12
Ovládače sedadla 45-M-12
Kľúč zapaľovania 45-M-12
Nastavenie volantu 45-M-13
Ovládanie svetiel 45-M-13
Ovládanie smerových svetiel, klaksónu a diaľkových a stretávacích svetiel 45-M-14
Ovládanie stierača a ostrekovača predného skla 45-M-15
Obsluha éterových vstrekovačov (ak sú súčasťou vybavenia) 45-M-15
Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (Základné sedadlo) 45-M-15
Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (Textilné sedadlo Premium) 45-M-16
Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (kožené sedadlo Premium) 45-M-18
Bezpečnostné pásy 45-M-20
Inštruktážne sedadlo 45-M-20
Ovládače žatvy 45-M-20
HVAC 45-M-23
Rádioprijímač 45-M-23
Motor a skupinový pohon 45-M-23
Svetlá 45-M-24
Konzola a displej 45-M-25
Volič smeru jazdy šikmého dopravníka 45-M-26
Vyčistenie pásového zberača 45-M-26
Pohon žacieho valu 45-M-26
Pohon separátora 45-M-27
Nastavenie vôle mlátenia 45-M-27
Nastavenie rýchlosti mlátenia 45-M-27
Nastavenie otáčok čistiaceho ventilátora 45-M-28
Nastavenie horného sita 45-M-28
Nastavenie spodného sita 45-M-28
Vyhľadávanie 45-M-29
Tlačidlové radenie prevodov (ak je súčasťou vybavenia) 45-M-29
ProDrive™ (Ak je súčasťou vybavenia) 45-M-30
Odpojenie pri preprave stroja na ceste 45-M-30
Štvorkolesový pohon (ak je súčasťou vybavenia) 45-M-30
Uzávierka diferenciálu (ak je vo výbave) 45-M-31
Parkovacia brzda 45-M-31
Kontrolka čistenia výfukového filtra 45-M-31
Indikátor úrovne paliva 45-M-31
Indikátor úrovne výfukovej kvapaliny (DEF) 45-M-32
Spínač rýchleho zastavenia 45-M-32
Spínač vyklápania vyprázdňovacieho závitového dopravníka 45-M-32
Spínač pohonu vyprázdňovacej závitovky 45-M-33
Tlačidlo obnovenia AutoTrac™ (ak je súčasťou vybavenia) 45-M-33

Strana

Spínač dvíhania, znižovania a náklonu žacieho valu (ak je súčasťou vybavenia) 45-M-33
Zdvih a spúšťanie prihŕňača a pohyb dopredu a dozadu prihŕňača (ak je súčasťou vybavenia) 45-M-34
Otáčky zadného hriadeľa šikmého dopravníka a Nastaviteľné dosky adaptéra na zber kukurice (ak sú súčasťou vybavenia) 45-M-34
Aktivačné tlačidlá žacieho valu 45-M-34
VisionTrak™ 45-M-35

Rádioprijímač
Prístup k audiosystému 45-N-1
Audio 45-N-1
Karta prídavného vstupu rádioprijímača Premium 45-N-2
Karta Prémiový rádioprijímač s Bluetooth® 45-N-3
Karta AM, FM, kanál počasia 45-N-3
Karta USB rádioprijímača Premium 45-N-5
Karta XM rádioprijímača Premium (ak je vo výbave) 45-N-6
Karta CD rádioprijímača Premium (ak je vo výbave) 45-N-7
Pokročilé nastavenia 45-N-7

Combine Advisor™
Prístup do aplikácie Combine Advisor™ 45-O-1
Combine Advisor™ 45-O-1
Pokročilé nastavenia 45-O-3
Obilie - systémové video 45-O-3
História 45-O-4
Výkon 45-O-4
Aktívne 45-O-5
Dokončené 45-O-6
Podrobnosti odchýlky 45-O-7
Podrobnosti o nastavení 45-O-8
Nečistoty na šošovke 45-O-9
Stav automatizácie 45-O-9
Nastavenia HarvestSmart™ 45-O-9
Obmedzenie rýchlosti 45-O-10
Agresivita odozvy 45-O-11
HarvestSmart™ | Automatizácia 45-O-11
Cieľový výkon motora 45-O-11
Active Terrain Adjustment™ – Nastavenia 45-O-12
Citlivosť jazdy do kopca 45-O-13
Citlivosť jazdy dole svahom 45-O-13
Stav HarvestSmart™ 45-O-14
Stav systému Active Terrain Adjustment™ 45-O-15
Stav automatického udržiavania 45-O-16
Optimalizácia výkonu 45-O-17
Jemné ladenie odsadenia úhrabkového sita ... 45-O-18
Jemné ladenie odsadenia – sito 45-O-18
Nie je možné udržať cieľ 45-O-19
Jemné ladenie osadenia – čistiaci ventilátor ... 45-O-20
Nastavte cieľový výkon 45-O-21
Problémy s výkonom 45-O-21
Straty v oddeľovači 45-O-22
Straty v drážke 45-O-22
Nevymlátené straty 45-O-22
Poškodené obilie 45-O-22
Ľahký cudzí materiál 45-O-23
Ťažký cudzí materiál 45-O-23
Nevymlátený materiál 45-O-23
Problémy s kvalitou stebiel 45-O-23

Strana

Nadmerná hlušina 45-O-23
Riešenia 45-O-23
Nastavenie rýchlosti jazdy 45-O-24
Úpravy lopatky oddeľovača 45-O-25
Úpravy mimo kabíny 45-O-25
Nastavenia systému Auto Maintain 45-O-27
Agresivita odozvy 45-O-27
Citlivosť na stratu zrna 45-O-28
Citlivosť na poškodené obilie 45-O-28
Citlivosť na cudzí materiál 45-O-28

Osvetlenie a signalizácia
Umiestnenia osvetlenia – (osvetlenie predného a zadného výhľadu) 50-1
Umiestnenia osvetlenia – (osvetlenie predného a zadného výhľadu – pokračovanie) 50-2
Umiestnenia osvetlenia – (osvetlenie predného a zadného výhľadu – pokračovanie) 50-3
Umiestnenie osvetlenia (osvetlenie ľavého a pravého výhľadu) 50-4
Umiestnenie osvetlenia (osvetlenie ľavého a pravého výhľadu – pokračovanie) 50-5
Umiestnenie osvetlenia (osvetlenie ľavého a pravého výhľadu – pokračovanie) 50-7
Jazdné svetlá (Eurázijská ekonomická únia) 50-8
Oneskorenie osvetlenia/časový limit 50-8

Šikmý dopravník
Bezpečnostná zarážka hydraulického valca 55-1
Kryty na strane skrine podávača 55-1
Dvierka komory podávacieho bubna 55-2
Prístupné dvere na vrchole zrýchlovača 55-2
Spodné dvere šikmého dopravníka a podpera tesnenia podávacej dosky (štýl A) 55-2
Spodné dvere šikmého dopravníka a podpera tesnenia podávacej dosky (štýl B) 55-3
Zachytávač kameňov 55-4
Upravte a nastavte rám náklonu v smere dopredu/dozadu šikmého dopravníka (manuálny náklon) 55-5
Nastavte nulový bod rámu náklonu v smere dopredu/dozadu šikmého dopravníka (hydraulický náklon) (ak je súčasťou vybavenia) 55-6
Reťaz dopravníka podávacieho bubna – nastavenie 55-7
Články reťaze dopravníka podávacieho bubna—Demontáž 55-8
Bubon šikmého dopravníka (manuálny náklon)—Nastavenie výšky 55-8
Bubon šikmého dopravníka (hydraulický náklon) (ak je súčasťou vybavenia)—nastavenie výšky 55-9
Rýchlosť dopravníka podávacieho bubna—Zmena 55-9
Články hnacej reťaze dopravníka podávacieho bubna – demontáž 55-11
Hnacia reťaz dopravníka podávacieho bubna – nastavenie 55-11
Vrchol hriadeľa ozubených kolies skrine podávača 55-11

Strana

Hnací remeň komory nakladacieho dopravníka s nastaviteľnou rýchlosťou—Výmena 55-12
Hnací remeň komory nakladacieho dopravníka s nastaviteľnou rýchlosťou—Nastavenie 55-13
Cievka zberača/pás čerpadla zberača (komora vkladacieho dopravníka s nastaviteľnou rýchlosťou) – výmena 55-15
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (Komora vkladacieho dopravníka s nastaviteľnou rýchlosťou)-Nastavenie 55-18
Opravená rýchlosť hnacého remeňa skrine podávača—Vymena 55-19
Opravená rýchlosť hnacého remeňa skrine podávača—Upravenie 55-19
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (opravená rýchlosť skrine podávača)—Vymena 55-19
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (opravená rýchlosť skrine podávača)—Upravenie 55-21
CommandTouch viacrýchlostný hnací remeň skrine podávača—Vymena 55-21
CommandTouch viacrýchlostný hnací remeň skrine podávača—Upravenie 55-22
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (CommandTouch viacrýchlostná skriňa podávača)—Vymena 55-22
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (CommandTouch viacrýchlostná skriňa podávača)—Upravenie 55-24
Indikátor manulaného náklonu (systém bočného náklonu) 55-24
Nasadenie skupinovej prípojky a jednobodového zaistenia 55-24
Pripojenie a odpojenie zberača zo skrine podávača 55-26
Jednobodové zaisťovanie—Nastavenie 55-27
Uroveň zeme skrine podávača zníženeho okraju kábla—upravenie 55-28
Uroveň zeme skrine podávača—Upravenie klinov 55-28
Zablokované kolíkov skrine podávača (vyčistenie) 55-29
Manuálne odblokovanie skrine podávača 55-29
Umiestnenie náhradnej strižnej skrutky 55-29

Ochranné kryty
Krídlové dvere 60-1
Nastavenie valca krídlových dvierok s drážkou 60-2
Skrinka na náradie (ak je súčasťou vybavenia) 60-2
Ľavá strana krytov 60-2
Pravástrana krytu 60-4
Kryty odlučovača 60-4

Oddeľovač
Štandardný akcelerátor podávania—Výmena 65-1
Pásy proti opotrebeniu urýchľovača plnenia pevného obilia— Výmena 65-1
Koncové zosilnené časti proti opotrebeniu urýchľovača plnenia—Výmena 65-2

Strana

Hrebeňové podložie akcelerátora podávania s hrotmi (stroje na zber ryže) 65-3
Hrebeňové podložie akcelerátora podávania s hrotmi (stroje na zber ryže)—demontáž 65-3
Pás urýchľovača podávača—vymena 65-5
Remeň akcelerátora podávania—úprava 65-7
Vysoká kapacita štandardnej rýchlosti urýchľovača podávača—vymena rýchlosti 65-7
Veľkokapacitný akcelerátor podávania pre vysoké otáčky – výmena za akcelerátor s nízkymi otáčkami 65-7
Odporúčania pre oblúk mlátiaceho koša 65-8
Typy dutiny 65-9
Rozpierky roštu separátora 65-9
Typy mriežky separátora 65-9
Kryty separačných mriežok (ak sú súčasťou vybavenia) 65-10
Prerušovače separačných mriežok (ak sú súčasťou vybavenia) 65-10
Umiestnenie prerušovača separačných mriežok (ak sú súčasťou vybavenia) 65-11
Vložky zábradlia oddeľovača (ak sú súčasťou vybavenia) 65-12
Skrutky okrúhleho ozubeného hnacieho mechanizmu (nastavenie štandardného mlátiaceho koša) 65-12
Časti mlátiaceho koša (nastavenie štandardného mlátiaceho koša)—Odmontujte a namontujte 65-13
Časti oblúkov mlátiaceho koša (aktívna izolácia)—Demontáž a montáž 65-16
Vyrovnávanie mlátiaceho koša (nastavenie štandardného mlátiaceho koša) 65-22
Vyrovnanie oblúkov mlátiaceho koša (aktívna izolácia oblúka) 65-24
Lopatky horného krytu separátora (ak je súčasťou vybavenia) 65-28
Mlátiace elementy a prsty (TriStream Rotor)—Odstráňte a namontujte 65-29
Umiestnenie mlátiacich elementov a separačých prstov (konfigurácia TriStream rotora pre pevné zrno) 65-30
Umiestnenie mlátiacich elementov a separačných prstov (konfigurácia TriStream Rotora pre husté plnenie) 65-31
Mlátiace elementy a psty (Rotor so striedavým prúdom)— odstráňte a namontujte 65-32
Umiestnenie mlátiacich elementov a separačných prstov (štandardná konfigurácia rotora so striedavým prúdom) 65-34
Umiestnenie mlátiacich prvkov a separačných prstov (konfigurácia hustého plnenia pre rotor so striedavým prúdom) 65-35
Posi-Torq™ Separátor—dvojitý rozsah 65-35
Otvor pohonu remenice oddeľovača—upravenie 65-36
Premenlivý hnací remeň oddeľovača—vymena 65-37
Oddeľovače lôžka závitového dopravníka 65-38
Remeň odhadzovacieho bubna —nastavenie 65-38
Remeň odhadzovacieho bubna—výmena 65-38

Strana

Zosilnené časti proti opotrebovaniu odhadzovacieho bubna—výmena (štýl krídel 5 a 10) 65-42
Štandardné zosilnené časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna—výmena (štýl krídel 8) 65-42
Zosilnené časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna pre tvrdé plodiny —výmena 65-43
Remeň odhadzovacieho bubna (ak je súčasťou vybavenia)—nastavenia 65-44
Remeň odhadzovacieho bubna (ak je súčasťou vybavenia)—výmena 65-44
Štandardný odhadzovaní bubon (ak je súčasťou vybavenia)—výmena krídla 65-45
Odhadzovací bubon pre tvrdé plodiny (ak je súčasťou vybavenia)—výmena krídla 65-45
Predloha predného pásu na pravej strane—upravenie 65-46
Predloha predného pásu na pravej strane—vymena 65-47
Predloha zadného pásu na pravej strane—upravenie 65-47
Predloha zadného pásu na pravej strane—vymena 65-47
Prístupové dvierka a vetrací kanál čistiaceho sita 65-48
Ozubené kolesá čistiaceho sita závitovky—dvierka pre manuálne čistenie (ak sú súčasťou vybavenia) 65-48
Ozubené kolesá čistiaceho sita závitového dopravníka—čistiace dvierka (ak patria do vybavenia) 65-48
Remeň sita, ventilátora a závitového dopravníka—Nastavenie 65-49
Remeň sita, ventilátora a závitového dopravníka—Výmena 65-49
Aktivátor čistiaceho ventilátora (bez Active Terrain Adjustment™)—nastavenie 65-50
Aktivátor čistiaceho ventilátora (Active Terrain Adjustment™)—Nastavenie 65-50
Remeň čistiaceho ventilátora (bez Active Terrain Adjustment™)—výmena 65-50
Remeň čistiaceho ventilátora (Active Terrain Adjustment™)—výmena 65-51
Nastaviteľné predné úhrabkové sito (ak je súčasťou vybavenia) 65-51
Pevné predné úhrabkové sito 65-52
Horné a spodné sito—meranie 65-52
Univerzálne úhrabkové sito 30 mm (1-3/16 in) ... 65-53
Úhrabkové sito s dlhými zubami 41 mm (1-5/8 in) 65-53
Úhrabkové sito kukurica Premium 41 mm (1-5/8") 65-53
Triedič s vysokým výkonom 30 mm (1-3/16 in) 65-54
Univerzálne sitko 30 mm (1-3/16 in) 65-54
Sitko s dlhými zubami 30 mm (1-3/16 in) 65-54
Spínač nastavenia jednačky/sita 65-54
Zadné horné sito s dvojitou zónou nastavenia —nastavenie 65-55
Časti úhrabkového/zrnového sita – montáž a demontáž 65-56
Montážne zostavy úhrabkového sita/zrnového sita/vratnej nádoby 65-58

Strana

Motor úhrabkového/zrnového sita – manuálne nastavenie 65-58
Pás zdvíhača čistého zrna—upravenie 65-59
Pás zdvíhača čistého zrna—výmena 65-59
Reťaz dopravníku zdvíhača čistého zrna—upravenie 65-60
Trecie dosky a dvierka dopravníka čistého zrna (ak je súčasťou vybavenia) 65-61
Prevádzkové kontroly VisionTrak™ 65-61
ActiveVision™ kamera dopravníka čistého zrna (ak je súčasťou vybavenia) 65-62
ActiveVision™ kameru systému omlatu (ak je súčasťou vybavenia) 65-62
Snímače dopravníka systému omlatu 65-63
Lopaty dopravníka vracajúceho sa omlatu 65-64
Hnací remeň dopravníka omlatu—nastavenie (štýl A) 65-64
Reťaz lopatiek dopravníka vracajúceho sa omlatu - nastavenie 65-64
Hnacia reťaz hornej závitovky omlatu—nastavenie (štýl A) 65-65
Hnací remeň systému omlatu—nastavenie (štýl B) 65-65
Hnací remeň systému omlatu—výmena (štýl B) 65-65
Hnacia reťaz systému omlatu—nastavenie (štýl B) 65-66
Hnacia reťaz systému omlatu—výmena (štýl B) 65-66
Zosilnené časti proti opotrebeniu a rašpľovacie tyče systému omlatu—demontáž a montáž (štýl B) 65-67
Zosilnené časti proti opotrebeniu a rašpľovacie tyče systému omlatu—nastavenie (štýl B) 65-69
Mlátiaci bubon systému vracajúceho sa omlatu—nastavenie (štýl B) 65-70
Čistiace dvere závitovky systému omlatu (štýl B) 65-70
Hnacie remene—ľavá strana 65-71
Hnacie remene—pravá strana (štýl A) 65-72
Hnacie remene—pravá strana (štýl B) 65-72
Urýchľovač podávania—Vypínajúci 65-73
Odlučovač—odpojenie 65-73
Odhadzovací bubon—Odpojenie 65-74

Správa zostatkov
Možnosť manipulácie so zvyškovým materiálom (stredné/Deluxe riadenie zvyškov) 70-1
Možnosť manipulácie so zvyškovým materiálom (Premium spracovanie zvyškov) 70-1
Možnosť manipulácie so zvyškovým materiálom (rozptyľovač slamy) 70-2
Všeobecné informácie o riadkovaní (stredné/deluxe riadenie zvyškov) 70-2
Lopatky zvádzača plodiny—upravenie 70-2
Všeobecné informácie o riadkovaní (Premium spracovanie zvyškov) 70-3
Riadkové zbiehavé hrable 70-3
Hradidlo—Nastavenie (Deluxe spracovanie zvyškov) 70-4
Lopatky hradidla (Manuálne nastavenie))—Nastavenie (Deluxe spracovanie zvyškov) 70-4

Strana

Lopatky hradidla (elektrický motor)—Nastavenie (Deluxe spracovanie zvyškov) 70-5
Lopatky hradidla (manuálne nastavenie)—nastavenia z výroby (Deluxe spracovanie zvyškov) 70-6
Lopatky hradidla (elektrické nastavenie)—nastavenia z výroby (Deluxe spracovanie zvyškov) 70-7
Kláskové hradidlo PowerCast™—nastavenie (voliteľné) 70-8
Čepeľ kláskového hradidla PowerCast™—výmena (voliteľné) 70-8
Zadné clony kláskového hradidla PowerCast™ (voliteľné) 70-9
Odchyľovač plodín 70-9
Vetracie kanály 70-10
Spodok odhadzovacieho bubna (ak je súčasťou vybavenia)—Odmontovanie (Premium spracovanie zvyškov) 70-10
Regulátor odporu rezačky (voliteľné) 70-11
Stacionárny zásobník nožov rezačky (bez elektrického aktivátora) – nastavenie 70-11
Stacionárny zásobník nožov rezačky (elektrický aktivátor) – demontáž (ak je súčasťou vybavenia) 70-12
Stacionárny zásobník nožov rezačky (elektrický aktivátor) – montáž (ak je súčasťou vybavenia) 70-13
Stacionárne nože rezačky (bez elektrického aktivátora) – výmena 70-14
Stacionárne nože rezačky (elektrický ovládač) – výmena 70-15
Prístupové dvierka rezačky 70-16
Rezacie čepele s jemným rezom—Výmena a konfigurácia 70-17
Rezacie čepele s extra jemným rezom—Výmena a konfigurácia 70-18
Stredný štiepací nôž—výmena (pokročilé kláskové hradidlo PowerCast™) 70-19
Nože rezačky—centrovanie 70-20
Spínač upravenia rezačky 70-21
Otáčky pohonu rezačky—vymena 70-21
Lopatky hradidla—Nastavenie (stredné/Premium spracovanie zvyškov) 70-22
Lopatky hradidla (elektrický motor)—Nastavenie (Stredné/Premium spracovanie zvyškov) 70-22
Lopatky hradidla (elektrické nastavenie)—nastavenia z výroby (Stredné/Premium spracovanie zvyškov) 70-23
PowerCast pokročilé kotúče rozmetadla—vymena 70-24
Rozmetadlo (všeobecné informácie) 70-25
Rozmetadlo—poloha pokosu 70-25
Rozmetadlo—spustenie 70-26
Kotúče rozmetadla (jedná rýchlosť)—vymena 70-27
Kotúče rozmetadla (dvojitá rýchlosť)—vymena 70-28
Rozširovanie rozmetadla slamy (voliteľné) 70-28
Napnutie hnacieho remeňa rezačky—nastavenie 70-29
Pás rezačky—vymena 70-29
Pás remeňa hriadeľa rezačky—upravenie 70-32
Remeň pomocného hriadeľa rezačky—výmena (štýl A) 70-33

Strana

Remeň pomocného hriadeľa rezačky—výmena (štýl B) 70-35

Zásobník zrna a vyprázdňovacia sústava

Zásobník zrna/rebrík prístup k motoru 75-1
Vzorka vane zásobníka na zrno 75-1
Vyprázdňovacie otvory zásobníka zrna 75-1
Senzory naplnenia zásobníka zrna – nastavenie 75-2
Kryty zásobníka zrna (ak je súčasťou vybavenia)—Prevádzka 75-2
Kryty zásobníka zrna (ak je vybavené)—upravenie 75-3
Kryty priečnej závitovky zásobníka na zrno 75-3
Kryty priečnej závitovky ActiveYield™ (ak je súčasťou vybavenia)—demontáž 75-4
Umiestnenia snímačov ActiveYield™ (ak sú súčasťou vybavenia) 75-5
Umiestnenie strižnej skrutky 75-6
Strižný svorník pohonu vyprázdňovacieho závitového dopravníka 75-6
Deflektor plniacej závitovky zásobníka na zrno 75-6
Vyložený vrták zásobníka zrna (prezdlženie zásobníka zrna)—skladanie 75-7
Plniaca závitovka zásobníka zrna (kryty zásobníka zrna) – nastavenie 75-7
Doska snímača toku materiálu (rozšírenia zásobníka zrna)—čistenie 75-8
Doska snímača toku materiálu (kryty zásobníka zrna) – čistenie 75-9
Reťaz pohonu vyloženého vrtáka—upravenie 75-9
Články hnacej reťaze výprazdňovacieho dopravníka – demontáž 75-10
Podporné lôžko vyprázdňovacej závitovky—nastavenie 75-10
Poloha vyprázdňovacieho závitového dopravníka —Nastavenie 75-11
Polohy zaisťovacieho ramena vyprázdňovacej závitovky 75-11
Hnací remeň vyprázdňovacej závitovky—výmena (štýl A) 75-12
Hnací remeň vyprázdňovacej závitovky—výmena (štýl B) 75-13

Servis – Elektrická sústava

Zvá ranie v blí zkosti elektronický ch ovlá dací ch jednotiek 80-1
Udržiavajte konektory elektronických ovládacích jednotiek v čistote. 80-1
Dodržiavanie upozornení týkajúcich sa elektrickej sústavy 80-1
Základy manipulácie s elektrickými súčiastkami/pokyny pre vozidlá vybavené počítačovými riadiacimi systémami 80-2
Bezpečná manipulácia s elektrickými batériami 80-2
Batérie—Bezpečnostná inštalácia 80-3
Káble batérie – pripájanie 80-3
Batérie – nabíjanie 80-4
Batérie – kontrola hustoty elektrolytu 80-4
Batérie—pripojenie pomocnej batérie 80-5
Baterky—demontáž a montáž (štýl A) 80-5
Baterky—demontáž a montáž (štýl B) 80-6
Spínač odpojenia batérie 80-6

Strana

Centrum poistky stroja 80-7
Rad poistiek 80-8
Centrum poistiek kabíny 80-9
Bezpečnosť videa 80-9
Kapacita rozhrania videa 80-10
Nastavte kamery (ak sú súčasťou vybavenia) 80-11
Bezpečnostné pokyny pri výmene halogénových žiaroviek 80-11
Žiarovka svetlometov kabíny—vymena 80-12
Svetlá kabíny—upravenie 80-12
Halogénové žiarovky kabíny—vymena 80-13
Halogénové svetlá kabíny—upravenie 80-13
Čelné svetlá s halogénovou žiarovkou (ak sú súčasťou vybavenia) – výmena 80-13
LED osvetlenia čelnej plochy (ak sú súčasťou vybavenia) – výmena 80-14
Znížiť žiarovky obrysového svetla (ak sú vybavené)—vymena 80-14
Znížiť žiarovky obrysového svetla (ak sú vybavené)—upravenie 80-15
Svetlá indikátora (LED) (voliteľné)—výmena 80-15
Svetlá indikátora (LED) (voliteľné)—nastavenie 80-16
Vymeňte majáky (štýl A) 80-17
Vymeňte svetlo majáka (štýl B) 80-18
Pracovné svetlá s halogénovou žiarovkou (ak sú súčasťou vybavenia) – výmena 80-18
Pracovné svetlá s diódami (LED) (ak sú súčasťou vybavenia) – výmena 80-19
Bočné smerové reflektory a osvetlenie čistiaceho sita halogénovou žiarovkou (ak sú súčasťou vybavenia) – výmena 80-19
LED bočných smerových reflektorov a osvetlenia čistiaceho sita (ak sú súčasťou vybavenia) – výmena 80-19
Výstražné/návesné svetlá, návesné/brzdové svetlá a zadné výstražné svetlá—výmena 80-20
Osvetlenie interiéru kabíny—vymena 80-20
Svetlo na čítanie máp—vymena 80-20

Pohon kolies a zadná náprava

Bezpečná údržba pneumatík 85-1
Preprava po ceste s pripojeným žacím valom 85-1
Starostlivosť a údržba pneumatík 85-1
Základné informácie týkajúce sa pneumatík 85-2
Typy dezénu pneumatík 85-2
Tlak predných pneumatík (konfigurácia vyrovnávania terénu jednodielnej pneumatiky) (hlavice na kukuricu) 85-3
Tlak predných pneumatík (konfigurácia vyrovnávania terénu dvojdielnej pneumatiky) (hlavice na kukuricu) 85-5
Tlak predných pneumatík (Konfigurácia jednodielnych pneumatík HillMaster™) (hlavice na kukuricu) 85-6
Tlak predných pneumatík (konfigurácia vyrovnávania terénu jednodielnej pneumatiky) (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-7
Tlak predných pneumatík (konfigurácia vyrovnávania terénu jednodielnej pneumatiky) (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-9
Tlak predných pneumatík (konfigurácia jednodielnej pneumatiky HillMaster™) (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-10
Tlak zadných pneumatík (konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy dvojkolesového pohonu) (hlavice na kukuricu) 85-11
Tlak zadných pneumatík (konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy štvorkolesového pohonu) (hlavice na kukuricu) 85-13
Tlak zadných pneumatík (konfigurácia HillMaster™ nápravy dvojkolesového pohonu) (hlavice na kukuricu) 85-15
Tlak zadných pneumatík (konfigurácia HillMaster™ nápravy štvorkolesového pohonu) (hlavice na kukuricu) 85-16
Tlak zadných pneumatík (konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy dvojkolesového pohonu) (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-17
Tlak zadných pneumatík (konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy štvorkolesového pohonu) (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-19
Tlak zadných pneumatík (konfigurácia HillMaster™ nápravy dvojkolesového pohonu) (pásový zberač/plošiny/žacie stroje) 85-20
Tlak zadných pneumatík (konfigurácia HillMaster™ nápravyštvorkolesového pohonu) (pásový zberač/plošiny/žacie stroje) 85-21
Informácie týkajúce sa predných a zadných pneumatík 85-21
Montážny čap hnacieho kolesa 85-22
Uťahovací moment skrutiek hnacích kolies 85-22
Odsadenie predných kolies 85-22
Príprava dvojitých kolies na prepravu alebo servis 85-23
Odmontujte predné kolesá 85-23
Montáž predných kolies 85-26
Krútiaci moment skrutiek zadných kolies 85-29
Používanie kvapalinového závažia 85-30
Požiadavky na vyváženie (S760) 85-31
Požiadavky na vyváženie (S770) 85-32
Požiadavky na vyváženie (S770 HillMaster™) 85-33
Požiadavky na vyváženie (S780) 85-34
Požiadavky na zaťaženie (S785 a S790) 85-35
Požiadavky na vyváženie (S780 HillMaster™) 85-36
Požiadavky na vyváženie (S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™) 85-37
Štítok umiestnení zdvíhacích miest 85-37
Umiestnenie zdviháka 85-38

Preprava

Preprava po ceste s pripojeným žacím valom 90-1
Jazda stroja po cestách 90-1
Zvuková výstraha jazdy vzad 90-4
Preprava stroja na prívese 90-4
Štítok miest upevnenia stroja 90-10
Miesta upevnenia stroja 90-10
Umiestnenie zdviháka 90-11

Strana

Informácie o transporte 90-11
Ťahací stroj (stroje s mechanickou prevodovkou) 90-11
Manuálny záves prívesu—Upevnenie (Štandardné) 90-12
Polo-automatický záves prívesu—Upevnenie (voliteľné) 90-12
Predný vlečný hák 90-13
Zadný vlečný hák 90-13

Rady pre žatvu
Činnosť pri nízkych teplotách 95-1
Tipy pre žatvu 95-1
Kombinácie automatického ovládania žacieho valu 95-2
Zmeňte kód polomeru pneumatiky 95-4
Jednobodová kalibrácia úrody alebo viacbodová kalibrácia úrody 95-4

Nastavenie plodiny
Lucerna / jačmeň 100-1
Canola / cícer 100-2
Kukurica (suchá) / kukurica (mokrá) 100-3
Zmes kukuričných klasov / jedlá fazuľa 100-4
Ľan / trávové semeno 100-5
Guar (hroznová fazuľa) / šošovica 100-6
Vlčí bôb / proso 100-7
Horčica / malá biela fazuľa 100-8
Ovos / hrach 100-9
Kukurica na praženie / semená repky (suché) . 100-10
Semeno repky (zelené) / ryža 100-11
Žito / saflor (požlť farbiarsky, Carthamus) 100-12
Cirok / sója 100-13
Slnečnica / tritikale 100-14
Pšenica obtiažna / Pšenica normálna 100-15
Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou 100-15
Odporúčania pre oblúk mlátiaceho koša 100-16
Postup zastavenia pohonu 100-16
Tabuľka výnosnej vlhkosti a hustoty 100-18
Tabuľka štandardných hmotností 100-18

Systém vyrovnávania HillMaster™ (ak je súčasťou vybavenia)
Systém HillMaster™ (všeobecné informácie) 105-1
Prípravy na dennú prevádzku HillMaster™ 105-3
Spínače ovládania vyrovnávania HillMaster™ 105-3

Pásy John Deere (ak sú súčasťou vybavenia)
Fotografia stroja 110-1
Bezpečné spôsoby prevádzky pásov 110-1
Návod na obsluhu 110-1
Akumulátor 110-1
Prístupový rebrík kabíny/plošiny 110-1
Polohy rebríka kabíny (60,9 cm (24") široké pásy) 110-2
Polohy rebríka kabíny (76,2 cm (30") a 91,4 cm (36") široké pásy) 110-2
Polohy rebríka kabíny (skladanie/rozkladanie zo zeme) 110-3
Polohy rebríka kabíny, (zloženie/rozloženie z plošiny kabíny) 110-4
Pásové komponenty 110-5
Funkcie a prínosy pásov 110-5

Strana

Obsluha pásových strojov 110-6
Rýchlosti prepravy na ceste 110-7
Systém napínania pásov 110-8
Čistenie pásov 110-8
Oblasti čistenia pásov 110-8
Tabuľky intervalov údržby 110-9
Ošetrovanie remeňa a aklimatizačný zábeh 110-9
Kritéria pre výmenu pásov 110-10
Hydraulický olej 110-10
Skontrolujte olej 110-10
Výmena oleja 110-11
Špecifikácie 110-12
Rozmery modulu pásov 110-13
Rozmery kombajnu 110-14
Vyznačenia rozmerov 110-15
Vyhlásenie EC o začlenení čiastočne skompletizovaného strojového zariadenia 110-16
Identifikačné štítky pásov 110-16
Umiestnenie identifikačného štítka 110-17

Ochrana pred požiarom
Odporúčané ochrany proti požiaru 115-1
Obsluha hasiaceho prístroja 115-1
Naplňte tekutý hasiaci prístroj (Európa, Austrália a Nový Zéland) (v prípade potreby) 115-2
Bezpečné zaobchádzanie s palivom — Zabráňte vzniku požiaru 115-2
Pripravte sa na núdzové situácie 115-2
So štartovacou kvapalinou narábajte opatrne 115-3
Odstráňte usadený materiál 115-3
Hasiaci prístroj (Európa) 115-3
Hasiace prístroje (Austrália a Nový Zéland) 115-4
Hasiace prístroje (Eurázijská ekonomická únia) 115-4
Umiestnenia hasiaceho prístroja 115-5
V prípade požiaru 115-5
Čistenie motorového priestoru 115-5

Čistenie stroja
Všeobecné pokyny pre čistenie 120-1
Čistenie stroja (pravidelné čistenie) 120-1
Čistenie stroja (Každoročné čistenie a špeciálne plodiny) 120-7

Palivá a mazivá
Bezpečné zaobchádzanie s palivom — Zabráňte vzniku požiaru 125-1
Pri tankovaní predchádzajte riziku elektrostatického výboja 125-1
Palivová nádrž—doplnenie 125-1
Skladovanie a manipulácia s motorovou naftou 125-2
Motorová nafta 125-2
Bio-naftové palivo 125-3
Mazivosť motorovej nafty 125-4
Doplňujúce prípravky na úpravu naftového paliva 125-4
Testovanie motorovej nafty 125-5
Minimalizácia vplyvu studeného počasia na naftové motory 125-5

Strana

Kvapalina na úpravu splodín naftových motorov (DEF) – Na použitie v motoroch vybavených selektívnou katalytickou redukciou (SCR) 125-6
Testovanie kvapaliny na úpravu splodín naftových motorov (DEF) 125-6
Skladovanie kvapaliny na úpravu splodín naftových motorov (DEF) 125-7
Dopĺňanie nádrže na výfukovú kvapalinu vznetového motora (DEF) 125-7
Likvidácia kvapaliny na úpravu splodín naftových motorov (DEF) 125-8
Chladiaca kvapalina do naftových motorov (pre motory s mokrými puzdrami vložených valcov) 125-8
John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender 125-9
Práca v teplých klimatických podmienkach 125-10
Kvalita vody pre miešanie s koncentrátom chladiacej kvapaliny 125-10
Testovanie bodu tuhnutia chladiacej kvapaliny 125-10
Zábehový olej pre naftové motory – certifikovaný bez obmedzenia emisií a pre emisné triedy Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II a Stage III 125-11
Motorový olej John Deere Break-In Plus™ – Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V 125-12
Olej naftového motora – Tier 2 a Stage II 125-12
Olej pre naftové motory – Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V 125-13
Intervaly výmeny oleja naftového motora pre prevádzku vo väčších nadmorských výškach 125-13
Intervaly výmeny motorového oleja a filtra — motory Tier 2 a stupeň II 125-14
Servisné intervaly motorového oleja a filtra – Motory Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V 125-14
Oilscan™ a CoolScan™ 125-15
Oleje pre prevodovku ProDrive™, pohon viacrýchlostného šikmého dopravníka CommandTouch™, hydrostatický pohonný systém, hlavný hydraulický systém a prevodovú skriňu hlavného motora 125-15
Oleje pre prevodovku (mechanický prevod a prevod s tlačidlami), koncové pohony, podávacia závitovka, primárny predlohový hriadeľ a prevodová skriňa pohonu dvojrýchlostného oddeľovača 125-16
Prevodová skriňa spätného chodu šikmého dopravníka 125-16
Mazací tuk 125-17
Brzdová kvapalina (ak patrí do výbavy) 125-17
Olejové filtre 125-17
Filtre paliva 125-17
Alternatívne a syntetické mazivá 125-17
Skladovanie mazív 125-18
Miešanie mazív 125-18

Mazanie a údržba
Interval údržby—nastavenie alebo čistenie 130-1
Umiestnenie nálepiek mazania 130-1
Výmena hydraulickej hadice 130-1

Strana

Čistota hydraulickej sústavy 130-2
Tlak akumulátora 130-2
Použitie vysokotlakového čističa 130-2
Použitie stlačeného vzduchu 130-3
Symboly mazania 130-3
Vykonávajte údržbu vášho stroja v určených intervaloch 130-3
Dôležité upozornenia 130-3

Údržba – každých 10 hodín
Tabuľka intervalov údržby—po každých 10 hodinách prevádzky 130-A-1
Výška hladiny motorového oleja 130-A-2
Chladiaca kvapalina motora 130-A-3
Otočná obrazovka, chladič oleja, kondenzátor, ohrievač a plniaci chladič vzduchu 130-A-3
Hydrostatický/hydraulický olej 130-A-4
Olej prevodovej skrine hlavného motora 130-A-5
Nádrž vzduchového systému (ak je súčasťou vybavenia) 130-A-5
Vložka predfiltra paliva 130-A-5
Otočné čapy dvojrýchlostného motora štvorkolesového pohonu (podmienky v blate) 130-A-5
Ložiská nápravy vretena dvojkolesového pohonu pre vysoké zaťaženie a extra vysoké zaťaženie/vodiace čapy (podmienky v blate) 130-A-6
Vonkajšie ložiská zadného pohonu (podmienky v blate) 130-A-6
Vypúšťacia hadica klimatizácie 130-A-6
Prevodová skriňa pre spätný chod šikmého dopravníka s premenlivou rýchlosťou (stroje S760 a S770) (náročné podmienky) 130-A-6
Zachytávač kameňov 130-A-7
Klzná spojka dopravníka omlatu (podmienky s tvrdou plodinou) (stroje S780, S785 a S790) 130-A-7
ActiveVision™ kameru systému omlatu (ak je súčasťou vybavenia) 130-A-7
Centrálna mazacia banka (ak je súčasťou vybavenia) (stroje HillMaster™) 130-A-7
Otočný čap koncového pohonu (bez centrálnej mazacej banky) (stroje HillMaster™) 130-A-8
Otočný čap hlavého valca náklonu žacieho valu (bez centrálnej mazacej banky) (stroje HillMaster™) 130-A-8
Bubon vyrovnávacieho valca (bez centrálnej mazacej banky) (stroje HillMaster™) 130-A-8

Údržba – každých 50 hodín
Tabuľka intervalov údržby—po každých 50 hodinách prevádzky 130-B-1
Otočné čapy dvojrýchlostného motora štvorkolesového pohonu (bežné podmienky) 130-B-2
Namažte ložiská nápravy vretena dvojkolesového pohonu pre vysoké zaťaženie a extra vysoké zaťaženie a vodiace čapy (bežné podmienky) 130-B-2
Vonkajšie ložiská zadného pohonu (normálne podmienky) 130-B-2

Strana

Prevodová skriňa pre spätný chod šikmého dopravníka s premenlivou rýchlosťou (stroje S760 a S770) (bežné podmienky) ... 130-B-2
Skontrolujte olej v prevodovej skrini pohonu spätného chodu šikmého dopravníka 130-B-3
Horné remenice šikmého dopravníka s premenlivými otáčkami (stroje S760 a S770) 130-B-3
Bočný sklon podávacieho bubna 130-B-3
Hnané/hnacie remenice separátora s premenlivými otáčkami 130-B-4
Hnané/hnacie remenice s premenlivými otáčkami na separátore (stroje S770 voliteľné, S780, S785 a S790) 130-B-4
Horné a dolné variabilné remenice čistiaceho ventilátora 130-B-4
Vložka predfiltra paliva 130-B-5
Olej v pohone dvojrýchlostného separátora 130-B-5
Odlučovač vody primárneho palivového filtra .. 130-B-5
Ohrievač, plniaci chladič vzduchu, chladič oleja a kondenzátor 130-B-5
Snímač hmotnostného prietoku 130-B-6
Filter čerstvého vzduchu do kabíny 130-B-6
ActiveVision™ kamera dopravníka čistého zrna (ak je súčasťou vybavenia) 130-B-6
Kĺzna spojka dopravníka omlatu (podmienky s normálnou plodinou) (stroje S780, S785 a S790) 130-B-6
Prípojky koncového pohonu 130-B-7

Údržba – po prvých 100 hodinách

Tabuľka intervalov údržby—po prvých 100 hodinách prevádzky 130-C-1
Filter prevodovej skrine hlavného motora (stroje S760 a S770 ProDrive™) 130-C-1
Filter mazania prevodovej skrine hlavného motora (stroje ProDrive™) 130-C-1

Údržba – každých 100 hodín prevádzky

Tabuľka intervalov údržby—po každých 100 hodinách prevádzky 130-D-1
Tlak v pneumatikách a krútiaci moment skrutky 130-D-1

Údržba – každých 200 hodín prevádzky

Tabuľka intervalov údržby—po každých 200 hodinách prevádzky 130-E-1
Recirkulačný filter 130-E-1
Primárny kľukový hriadeľ (viacrýchlostný šikmý dopravník na strojoch S770, S780, S785 a S790) 130-E-1
Hnané/hnacie remenice s premenlivými otáčkami na separátore (stroje S760 a S770) 130-E-2

Údržba – každých 250 hodín prevádzky

Tabuľka intervalov údržby—po každých 250 hodinách prevádzky 130-F-1
Motorový olej a filter (Tier 2/Stage II) 130-F-1
Motorový olej a filter (Final Tier 4/Stage V) 130-F-2
Odvzdušňovač palivovej nádrže 130-F-3
Vypúšťací otvor nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/ Stage V) 130-F-3

Strana

Údržba – každých 400 hodín prevádzky

Tabuľka intervalov údržby—po každých 400 hodinách prevádzky 130-G-1
Vložka predfiltra paliva 130-G-1
Odlučovač vody 130-G-2
Primárny a sekundárny filter paliva 130-G-2
Hnacie/hnané remenice s premenlivými otáčkami (Final Tier 4/StageIV) (stroje S760 a S770) 130-G-3
Horná prevodová skriňa vyprázdňovacieho závitového dopravníka 130-G-3
Ložisko remenice žacieho valu/čerpadla pohonu prihŕňača 130-G-4
Drážka krížového kĺbu primárneho kľukového hriadeľa (šikmý dopravník bez viacnásobných rýchlostí) 130-G-4
Horná prevodová skriňa vertikálneho vyprázdňovacieho závitového dopravníka (stroje S780, S785, a S790) 130-G-4
Ložisko rezačky/hnacieho hriadeľa vyprázdňovania 130-G-4
Hnacia remenica s premenlivými otáčkami 130-G-5
Ložiská urýchľovača podávania 130-G-5
Tabuľka intervalov údržby—po každých 400 hodinách prevádzky (pokračovanie) 130-G-6
Kĺzna spojka pohonu dopravníka omlatu (stroje S760 a S770) 130-G-6
Kĺzna spojka pohonu závitového dopravníka .. 130-G-7
Pravá mazacia banka 130-G-7
Ložiská odhadzovacieho bubna (voliteľné) (Stroje S770, S780, S785 a S790) 130-G-7
Ložiská vyprázdňovacieho bubna 130-G-7
Ložiská hriadeľa čistiaceho ventilátora 130-G-7
Riadiaca tyč zadnej nápravy 130-G-8
Kotúč rozširovača (ak je súčasťou vybavenia) . 130-G-8
Olej prevodovej skrine odhadzovacieho bubna (voliteľné) (stroje S770, S780, S785, a S790) 130-G-8
Olej pohonu separátora 130-G-8
Olej koncového pohonu 130-G-9
Tabuľka intervalov údržby—po každých 400 hodinách (pokračovanie) 130-G-10
Prevodový olej (stroje S760 a S770 Non-ProDrive™) 130-G-11
Káble valca parkovacej brzdy (stroje S760 a S770 s prevodovkou s tlačidlovým radením) 130-G-11
Akumulátory 130-G-11
Hydraulický/hydrostatický filter (stroje S760 a S770) 130-G-11
Filter napájania hydrostatického okruhu 130-G-12
Filter prevodovej skrine hlavného motora 130-G-12
Vzduchový filter riadenia nečistôt motora (Tier 4/Stage V) 130-G-12
Hasiaci prístroj 130-G-13
Olej v prevodovej skrini hlavného kľukového hriadeľa (pohon šikmého dopravníka so stálou a premenlivou rýchlosťou otáčok) .. 130-G-13
Brzdová kvapalina (stroje S760 a S770 Non-ProDrive™) 130-G-13
Bezpečnostné pásy 130-G-13
Filter mazania ProDrive™/prevodovej skrine hlavného motora (stroje ProDrive™) 130-G-14
Kĺzna spojka šikmého dopravníka 130-G-14

Strana

Prevodová skriňa pohonu viacrýchlostného šikmého dopravníka (stroje S770, S780, S785 a S790) 130-G-14
Olej prevodovej skrine nakladacej závitovky . 130-G-14
Vypúšťací otvor nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/ Stage V) 130-G-15
Odvzdušňovač palivovej nádrže 130-G-15
Prvky vzduchového filtra 130-G-15
Snímač vlhkosti (ak je súčasťou vybavenia) . 130-G-15

Údržba – každých 800 hodín prevádzky
Tabuľka intervalov údržby—po každých 800 hodinách prevádzky 130-H-1
Prevodová skriňa spätného chodu šikmého dopravníka 130-H-1

Údržba – každých 1000 hodín prevádzky
Tabuľka intervalov údržby—po každých 1000 hodinách prevádzky (stroje ProDrive™) 130-I-1
Vymeňte olej v prevodovej skrini hlavného motora 130-I-1
Filter hydraulickej nádrže (S780, S785, a S790) 130-I-2

Údržba – každých 2000 hodín
Tabuľka intervalov údržby—po každých 2000 hodinách prevádzky 130-J-1
Hydraulická/hydrostatická olejová nádrž 130-J-2
Vôľa ventilu motora 130-J-2
Olej koncového pohonu 130-J-2
Olej prevodovej skrine hlavného motora (stroje Non-ProDrive™) 130-J-3
Olej pohonu odlučovača 130-J-3
Olej v prevodovej skrini hlavného kľukového hriadeľa (šikmý dopravník so stálou a premenlivou rýchlosťou otáčok) 130-J-3
Olej v prevodovke (mechanický prevod a prevodovka s prevodom s tlačidlami) 130-J-3
Olej prevodovej skrine odhadzovacieho bubna (voliteľné) (stroje S770, S780, S785, a S790) 130-J-4

Údržba – po každých 2000 hodinách alebo troch rokoch
Tabuľka intervalov údržby—po každých 2000 hodinách prevádzky alebo troch rokoch 130-K-1
Výmena filtra dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (stroje S780, S785 a S790) 130-K-1
Výmena potrubného filtra výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (stroje S780, S785 a S790) 130-K-2

Údržba – po každých 3500 hodinách alebo troch rokoch
Tabuľka intervalov údržby—po každých 3500 hodinách prevádzky alebo troch rokoch 130-L-1
Výmena filtra dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (stroje S760 a S770) 130-L-1

Strana

Výmena potrubného filtra výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (stroje S760 a S770) 130-L-2

Údržba – po každých 4500 hodinách prevádzky alebo piatich rokoch
Tabuľka intervalov údržby—po každých 4500 hodinách prevádzky alebo piatich rokoch ... 130-M-1
Tlmič kľukového hriadeľa motora 130-M-1

Údržba – po každých 6000 hodinách prevádzky alebo šiestich rokoch
Tabuľka intervalov údržby—po každých 6000 hodinách prevádzky alebo šiestich rokoch .. 130-N-1
Chladiaca sústava motora 130-N-1

Údržba – podľa potreby
Tabuľka intervalov údržby—podľa potreby 130-O-1
Recirkulačný filter 130-O-1
Filter čerstvého vzduchu do kabíny 130-O-1
Nádržka ostrekovača predného skla 130-O-2
Filter ventilátora 130-O-2
Snímač vlhkosti (ak je súčasťou vybavenia) ... 130-O-2
ActiveVision™ kamera dopravníka čistého zrna (ak je súčasťou vybavenia) 130-O-3
ActiveVision™ kameru systému omlatu (ak je súčasťou vybavenia) 130-O-3
Popruhy konzoly hasiaceho prístroja (ak je súčasťou vybavenia) 130-O-3

Údržba – podľa potreby (motorové kvapaliny a filtre)
Potrebné informácie týkajúce sa emisií 130-P-1
Zadný rebrík a plošina 130-P-1
Prístupný kryt motorového filtru 130-P-1
Prístupové kryty motora 130-P-1
Výmena zásobníka štartovacej kvapaliny 130-P-1
Neupravujte palivovú/vzduchovú alebo napájaciu sústavu motora 130-P-2
Palivový systém 130-P-2
Výfuková kvapalina naftového motora (DEF) – plnenie (Final Tier 4/Stage V) 130-P-2
Nádrž výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) – vypustenie (Final Tier 4/Stage V) .. 130-P-3
Filter dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V) 130-P-4
Prístup k potrubnému filtru výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V) 130-P-4
Čistenie nádrže na kvapalinu na úpravu splodín naftových motorov (DEF) 130-P-5
Palivová nádrž—doplnenie 130-P-5
Palivová nádrž – vypúšťanie 130-P-6
Palivová nádrž—Uzatvárací ventil 130-P-6
Odlučovač vody primárneho palivového filtra – vypúšťanie 130-P-6
Vložka predfiltra paliva—čistenie 130-P-7
Vložka predfiltra paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné)—vyplachovanie 130-P-7
Vložka predfiltra paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné)—výmena a čistenie 130-P-8
Súčasti primárneho a sekundárneho palivového filtra—výmena 130-P-9

Strana

Palivová sústava—odvzdušňovanie 130-P-10
Chladiaca sústava – vypúšťanie 130-P-11
Chladiaca sústava—doplnenie 130-P-12
Chladiaci systém—počas zimy 130-P-13
Filtračné vložky vzduchového filtra—demontáž 130-P-13
Systém vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia) 130-P-13
Údržba a servis časticového filtra naftového motora (Final Tier 4/Stage V) 130-P-14
Výfukový filter / Manipulácia a likvidácia popola časticového filtra naftového motora (Final Tier 4/Stage V) 130-P-15
Riadenie výfukového filtra (Final Tier 4/Stage V) 130-P-15
Vzduchový filter riadenia nečistôt motora – demontáž (Final Tier 4/Stage V) 130-P-15

Údržba – podľa potreby (remene 9,0 l motora)
Motorový remeň—Smerovanie (Pneumatika 2/Stupeň II) 130-Q-1
Remeň príslušenstva motora/pohonu ventilátora/vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia)—výmena (Tier 2/Stage II) 130-Q-1
Remeň rotačného sita – vedenie 130-Q-3
Remeň rotačného sita – výmena 130-Q-3
Hnací remeň rotačného sita—Výmena (Tier 2/Stage II) 130-Q-4
Remeň motora – smerovanie (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-5
Remeň vzduchového kompresora/alternátora – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-5
Hnací remeň rotačného sita – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-7
Hnací remeň vákuového ventilátora – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-8
Hnací remeň vákuového ventilátora – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-8
Hnací remeň ventilátora s nastaviteľnou rýchlosťou otáčok – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-9
Remeň vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia) – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-12
Kefa rotačného sita – nastavenie 130-Q-15
Remeň riadenia nečistôt motora – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-15

Údržba – podľa potreby (remene 13,5 l motora)
Motorový remeň—Smerovanie (Pneumatika 2/Stupeň II) 130-R-1
Remeň príslušenstva motora/vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia)—výmena (Tier 2/Stage II) 130-R-1
Hnací remeň ventilátora—Výmena (Tier 2/Stage II) 130-R-3
Remeň rotačného sita – vedenie 130-R-5
Remeň rotačného sita – výmena 130-R-6
Hnací remeň rotačného sita—Výmena (Tier 2/Stage II) 130-R-7

Strana

Remeň motora – smerovanie (Final Tier 4/Stage V) 130-R-8
Remeň vzduchového kompresora/alternátora – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-R-8
Hnací remeň rotačného sita – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-R-11
Hnací remeň vákuového ventilátora – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-R-11
Remeň vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia) – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-R-12
Hnací remeň ventilátora – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-R-13
Kefa rotačného sita – nastavenie 130-R-15
Remeň riadenia nečistôt motora – výmena (Final Tier 4/Stage V) 130-R-16

Odstraňovanie porúch
Komora vkladacieho dopravníka 135-1
Odlučovač 135-1
Hydrostatický pohon na poli 135-5
Štvorkolesový pohon (voliteľné) 135-7
Riadenie 135-8
Brzdy 135-8
Motor 135-9
Elektrický 135-19
Kúrenie 135-20
Klimatizácia 135-20
Snímač vlhkosti (ak je súčasťou vybavenia) 135-21
Snímač toku materiálu (ak je súčasťou vybavenia) 135-22

Uskladnenie
Príprava stroja na uloženie 140-1
Uvedenie stroja do činnosti po uskladnení 140-2

Špecifikácie
Prevádzkové otáčky (S760 a S770) 145-1
Prevádzkové otáčky (S780, S785 a S790) 145-3
Špecifikácie (S760 a S770) 145-5
Špecifikácie (S780, S785 a S790) 145-8
Rozmery (S760 a S770) 145-11
Rozmery (S770 HillMaster™) 145-12
Rozmery (S780, S785, a S790) 145-13
Rozmery (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™) 145-14
Vyznačenia rozmerov 145-15
Celkové vibrácie prenášané na karosériu 145-16
Hladina hluku 145-16
Bezpečnostný pokyn týkajúci sa dodatočnej inštalácie elektrických a elektronických prístrojov alebo komponentov 145-16
Vyhlásenie o zhode pre EÚ 145-17
Euroázijská ekonomická únia 145-17
Návrhová životnosť stroja 145-18
Fluórovaný skleníkový plyn 145-18
Emisie oxidu uhoľnatého (CO_2) 145-18
Hodnoty uťahovacieho momentu skrutiek s palcovým závitom 145-19
Hodnoty uťahovacieho momentu metrických skrutiek 145-20

Strana

Informácie o právnych predpisoch a zhode
Oznámenia úradu Federal Communications Commission (federálna komisia pre komunikácie) pre používateľov 150-A-1
Oznámenia Federálnej komisie pre komunikácie (FCC) pre používateľov 150-A-1
Oznámenia a licencie softvéru tretej strany 150-A-1
Oznámenia Úradu pre inovácie, vedu a hospodársky rozvoj Kanady pre používateľov 150-A-2
Identifikácia kódu dátumu 150-A-4
Identifikácia kódu dátumu 150-A-4
Odhalenie toxických alebo nebezpečných substancií alebo prvkov 150-A-5
Vyhlásenie o triede CCC A 150-A-5
Vyhlásenie o zhode pre Brazíliu 150-A-5
EÚ Prehlásenie o zhode 150-A-6
EÚ Prehlásenie o zhode 150-A-7
EÚ Prehlásenie o zhode 150-A-8
EÚ Prehlásenie o zhode 150-A-9
Colná únia – EAC 150-A-10
Federálna komisia pre komunikácie (FCC) ... 150-A-12
Odhalenie toxických alebo nebezpečných substancií alebo prvkov 150-A-13
Identifikácia kódu dátumu 150-A-13
Euroázijská ekonomická únia–EAC 150-A-14
EÚ Prehlásenie o zhode 150-A-16
Vyhlásenie o zhode pre Thajsko 150-A-16
Vietnam – Vyhlásenie o zhode 150-A-17
Informácie pre používateľa 150-A-17
Spojené Štáty Americké – Oznámenia úradu Federal Communications Commission (federálna komisia pre komunikácie) pre používateľov 150-A-17
Kanada – Oznámenia úradu Industry Canada pre používateľov 150-A-18
Európske spoločenstvo 150-A-19
Vyhlásenie o zhode s predpismi ES 150-A-19
Identifikácia kódu dátumu 150-A-20
Colná únia – EAC 150-A-21
Oznámenia Federálnej komisie pre komunikácie (FCC) pre používateľov 150-A-22
Oznámenia Úradu pre inovácie, vedu a hospodársky rozvoj Kanady pre používateľov 150-A-23
Predajca pre Paraguaj 150-A-24
Vyhlásenie o zhode pre Brazíliu 150-A-24
Identifikácia kódu dátumu 150-A-25
Colná únia – EAC 150-A-25
Vyhlásenie o zhode ES 150-A-27
Vyhlásenie o zhode s predpismi ES 150-A-27

Prijímač StarFire™ 6000 a Prijímač StarFire™ 6000 HA (ak sú súčasťou vybavenia)
Prijímač StarFire™ 6000 – Princíp činnosti 150-B-1
Kompatibilita displejov 150-B-1
Prijímač StarFire™ 6000 – Ochrana proti prachu 150-B-2
Montáž prijímača StarFire™ 6000 ..... 150-B-2
Demontáž prijímača StarFire™ 6000 ..... 150-B-2
Zobrazenie hlavnej stránky StarFire™ pomocou displeja GreenStar™ 2 a GreenStar™ 3 ..... 150-B-3
Zobrazenie hlavnej stránky StarFire™ pomocou systému CommandCenter™ 4. generácie 150-B-3
Karta Aktivácie 150-B-3
Aktivácie 150-B-3
Kód aktivácie a deaktivácie 150-B-4
Zadanie aktivačného kódu 150-B-4
Okno aktivácie/stavu predplatného 150-B-4
Režim korekcie prijímača 150-B-5
Karta Nastavenie prijímača 150-B-5
Smer montáže prijímača 150-B-5
Zadanie polohy prijímača vpredu/vzadu 150-B-5
Zadanie výšky prijímača 150-B-6
Počet hodín zapnutia po vypnutí 150-B-7
Rýchly štart 150-B-7
Karta Sériový port 150-B-7
Baudová rýchlosť a výstupná rýchlosť 150-B-7
Správy NMEA 150-B-7
StarFire™ 6000 – Hlavný 150-B-9
Režim polohy prijímača 150-B-9
Poloha stroja a rýchlosť 150-B-9
Indikátor presnosti prijímača 150-B-9
Presnosť prijímača polohy 150-B-10
Kvalita signálu prijímača 150-B-10
Modul kompenzácie terénu prijímača 150-B-10
Satelitné informácie 150-B-10
Informácie o sledovaní satelitov 150-B-11
Záložka Plán oblohy 150-B-11
Načítavanie plánu oblohy so satelitmi 150-B-11
Tabuľka sledovania satelitov 150-B-12
Karta Graf 150-B-12
Graf 150-B-12
Indikátor presnosti globálneho pozičného systému (GPS) 150-B-13
Správca súborov StarFire™ 150-B-13
Zapísať dáta 150-B-14
Správa dát 150-B-14
Aktualizovať prijímač 150-B-14
Porucha hardvéru 150-B-14
Bezpečnostný kód PIN 150-B-14
Diagnostika 150-B-17
Karta Diagnostické hodnoty 150-B-18
Karta Záznamy diagnostických údajov 150-B-18
Karta Bezdrôtová diagnostika 150-B-19
StarFire™ 6000 – Možnosti jednotky USB 150-B-19
Ideálne postupy práce s USB jednotkou 150-B-19
Možnosti jednotky USB 150-B-19
Požiadavky na USB jednotku 150-B-20
Zobrazenie diagnostiky displejov GreenStar™ 2 a GreenStar™ 3 ..... 150-B-20
Zobrazenie diagnostiky systému CommandCenter™ 4. generácie 150-B-20
Diagnostické adresy StarFire™ 6000 ..... 150-B-20
Diagnostické kódy porúch (DTC) – Prijímač StarFire™ 6000 ..... 150-B-24
Displeje GreenStar™ 2 a 3 – Diagnostické informácie 150-B-26
StarFire™ 6000 – Stav LED 150-B-26
LICENČNÁ ZMLUVU PRE SOFTVÉR SATELITNÉHO PRIJÍMAČA JOHN DEERE STARFIRE™ 150-B-27

JDLink™ (ak je súčasťou vybavenia)
ZXLink™ 150-C-1

Strana

Modulárna telematická brána – princíp funkcie 150-C-1
SIM karta zákazníka 150-C-2
Satelitný modul Princíp funkcie 150-C-2
Zber údajov 150-C-3
Funkcie JDLink™ 150-C-3
Servisná úroveň satelitného modulu 150-C-4
Mobil k stroju 150-C-5
Súčasti 150-C-6
Modulárna telematická brána 150-C-7
Mobilná, GPS a bezdrôtová anténa 150-C-8
Bezdrôtová anténa 150-C-8
Satelitný modul a anténa 150-C-8
Ethernetový prepínač 150-C-9
Prevádzkové napätie ethernetového prepínača 150-C-9
Prihlásenie na webovú stránku 150-C-9
Začíname 150-C-10
Navigácia na webovej stránke 150-C-10
Prehľad 150-C-10
Preprogramovanie vozidla 150-C-11
Riešenie problémov – Preprogramovanie 150-C-13
ZMLUVNÉ PODMIENKY POUŽITIA SOFTVÉRU 150-C-14
LICENČNÁ ZMLUVA S KONCOVÝM POUŽÍVATEĽOM (EULA) 150-C-17
Technické elektrické údaje 150-C-24

Rádiové komunikačné zariadenie určené pre stroje John Deere (ak je súčasťou vybavenia)

Princíp činnosti 150-D-1
Súčasti 150-D-1
Vytvorenie siete 150-D-2
Nastavenie Môjho názvu v sieti 150-D-5
Kontrola funkčnosti siete 150-D-5
Aktualizácia softvéru rádiostanice 150-D-6
Karta Sieť 150-D-7
Diagnostika siete 150-D-8
Riešenie problémov s rádiostanicou 150-D-10
Viečko konektorov antény 150-D-12
Technické údaje rádiostanice 150-D-12

John Deere Connect Mobile (ak je súčasťou vybavenia)

Princíp činnosti 150-E-1
Požiadavky 150-E-1
Centrum operácií John Deere 150-E-1
Bezdrôtový dátový server – Hlavné tlačidlo 150-E-2
Bezdrôtový dátový server – Tlačidlo Nastavenie 150-E-2
Bezdrôtový dátový server – Tlačidlo Diagnostika 150-E-2
Tablet 150-E-2
Prijímač StarFire™ 150-E-2
Displej GreenStar™ 150-E-3
Bezdrôtový dátový server 150-E-3
Koaxiálny kábel a anténa bezdrôtového dátového servera 150-E-3
Prevzatie aplikácie Connect Mobile 150-E-4
Nastavenie aplikácie Connect Mobile 150-E-4
Nastavenie aplikácie Connect Mobile 150-E-4
Konfigurácia bezdrôtového dátového servera .. 150-E-4
Konfigurácia bezdrôtového dátového servera (Sejačka) 150-E-5
Konfigurácia aplikácie Connect Mobile Server 150-E-6
Pripojte tablet k bezdrôtovému dátovému serveru 150-E-7
Nastavenie displeja 150-E-7
Nastavenie displeja 150-E-7
Nastavenie kombajnu 150-E-8
Nastavenie kombajnu 150-E-8
Používanie aplikácie Connect Mobile 150-E-9
Používanie aplikácie Connect Mobile 150-E-9
Interaktívne nastavenie kombajnu – len kombajn 150-E-9
Zobrazenie stránky bezdrôtového dátového servera 150-E-9
Zobrazenie hlavnej stránky bezdrôtového dátového servera 150-E-9
Vymazanie údajov z bezdrôtového dátového servera 150-E-10
Aktualizácia softvéru 150-E-11
Aktualizácia bezdrôtového dátového servera . 150-E-11
Aktualizácia aplikácie Connect Mobile Server 150-E-12
Aktualizácia aplikácie Connect Mobile 150-E-12
Obnova hesla bezdrôtovej siete 150-E-12
Diagnostika bezdrôtového dátového servera . 150-E-14
Ďalšie podporné materiály 150-E-15
Odstraňovanie porúch – Tablet 150-E-15
Kontrolný zoznam pred sezónou 150-E-15
Posezónny kontrolný zoznam 150-E-16
Denný kontrolný zoznam 150-E-16

AutoTrac™ RowSense™ (ak je súčasťou vybavenia)

Riadenie AutoTrac™ 150-F-1
Ručné navádzanie 150-F-1
Bezpečná činnosť systémov navádzania 150-F-1
Všeobecné informácie 150-F-1
Nastavenia navádzania 150-F-2
Prediktor obrátky 150-F-2
Tóny sledovania 150-F-2
Posun trasy 150-F-2
Nastavenia lišty kontroliek 150-F-3
Nastavenia zakrivenej trasy 150-F-3
Nastavenia kruhovej trasy 150-F-4
Rozstup trás 150-F-4
Citlivosť riadenia 150-F-4
Nastavenie trasy navádzania 150-F-5
Priama trasa 150-F-5
Rýchla línia 150-F-6
Navádzanie na Priamej trase 150-F-6
Krivky AB 150-F-6
Navádzanie na Krivke AB 150-F-7
Záznam Priamej dráhy alebo navádzanie okolo prekážok 150-F-7
Adaptívne krivky 150-F-8
Navádzanie na Adaptívnej krivke 150-F-8
Záznam Priamej trasy v rámci adaptívnej krivky 150-F-9
Navádzanie okolo prekážok 150-F-9
Kruhová trasa 150-F-10
Hranica kruhovej trasy 150-F-11
Navádzanie na kruhovej trase 150-F-11
Trasa s vyplnenou hranicou 150-F-11

Strana

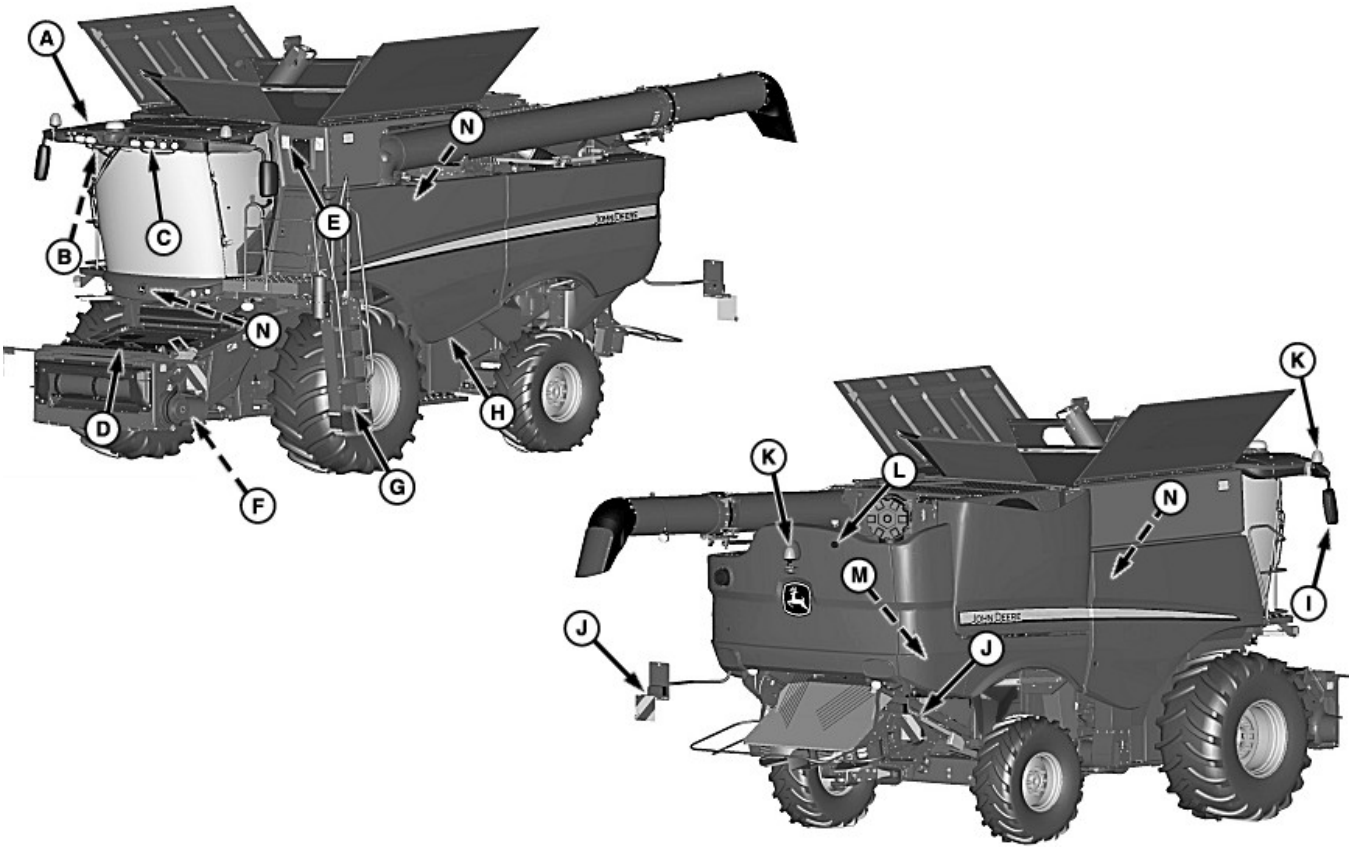
Návod na používanie funkcie Trasa s vyplnenou hranicou 150-F-12
Prepínanie trás (Sada trás) 150-F-12
Ukazovateľ stavu systému AutoTrac™ 150-F-12
Aktivácia systému AutoTrac™ 150-F-13
Deaktivácia systému AutoTrac, ak ho nevyužívate 150-F-13
Aktivácia AutoTrac 150-F-14
Prepínač obnovenia 150-F-14
Opätovná aktivácia AutoTrac pri nasledujúcom prechode 150-F-14
Deaktivácia systému AutoTrac™ 150-F-15
Minimálne a maximálne rýchlosti 150-F-15
Správa o deaktivácii systému AutoTrac 150-F-16
Optimalizácia riadenia 150-F-16
AutoTrac™ RowSense™ 150-F-20
Odstraňovanie porúch 150-F-21

Identifikačné čísla stroja
Výklad výrobného čísla stroja 155-1
Identifikačné čísla 155-1
Identifikačný štítok stroja 155-2
Umiestnenie identifikačného štítka. 155-2
Umiestnenie označenia zhody s Eurázijskou ekonomickou úniou 155-2
Výklad výrobného čísla motora 155-3
Poradové číslo motoru (Pneumatika 2/stupeň II) 155-3
Výrobné číslo motora (Final Tier 4/Stage V) 155-4
Výrobné číslo kabíny 155-4
Čerpadlo hydrostatického pohonu 155-4
Hydrostatický motor hnacej jednotky 155-4
Dvojrýchlostný motor s pohonom všetkých štyroch kolies. 155-5
Prevodová skriňa motora 155-5
Prevodová skriňa pohonu rotora 155-5
Prevodovka 155-5
Reverzačný mechanizmus podávacieho bubna 155-5
Prevodová skriňa viacrýchlostného šikmého dopravníka (ak je súčasťou vybavenia) 155-6
Drvič (ak je súčasťou výbavy) 155-6
Hradidlo s lopatkou (Deluxe, Intermediate a Premium riadenie zvyškov) 155-6
Hradidlo PowerCast™ vyššej rady (Intermediate a Premium riadenie zvyškov) 155-6
Hradidlo PowerCast (Deluxe manipuácia) 155-6
Rozptyľovač (Deluxe manipulácia) 155-7
Ponechajte si dôkaz o vlastníctve 155-7
Udržiavajte stroj zabezpečený 155-7

Dostupná servisná literatúra spoločnosti John Deere
Technické informácie JDSLA-1

Servis John Deere – záruka plynulosti vašej práce
Súčiastky John Deere IBC-1
Správne nástroje IBC-1
Odborne školení technici IBC-1
Pohotový servis IBC-1

Bezpečnostné prvky stroja



H115704—UN—31AUG15

Bezpečnostné prvky pohľad spredu/pohľad zozadu

A—Bezpečnostné prvky kabíny: Systém prítomnosti obsluhy, štartovacie blokovanie elektronického motora, bezpečnostné pásy, húkačka, okno núdzového východu, parkovacia brzda, smerové svetlá
B—Držadlá
C—Predné svetlomety
D—Protišmykové podložky
E—Bezpečnostné značky
F—Mechanická bezpečnostná zarážka (komora podávacieho bubna)
G—Nekĺzavé schody, plošina so zábradlím
H—Ochranné kryty
I—Zadné spätné zrkadlá
J—Výstražné žiarovky a reflexné pásiky
K—Svetelné majáky
L—Zvuková výstraha jazdy vzad
M—Nekĺzavá služobná plošina so zábradlím
N—Bezpečnostné prvky rotačného alarmu: Osvetlenie odhadzovača, osvetlenie strniska, servisné osvetlenie krídlových dverí

Celé uvedené bezpečnostné vybavenie, ostatné súčasti a systémy, bezpečnostné osvetlenie na stroji a bezpečnostné pokyny v príručke, v kombinácii s pozornosťou schopného operátora, prispievajú k bezpečnej prevádzke stroja.

OUO6075,000413E-76-31AUG15

Poznajte výstražné značky

T81389—UN—28JUN13

Toto je výstražný symbol. Ak uvidíte tento symbol na vašom stroji alebo v tejto príručke, uvedomte si nebezpečenstvo škody na zdraví.

Dodržiavajte odporúčané preventívne opatrenia a bezpečné postupy obsluhovania.

DX,ALERT-76-29SEP98

Pochopte výstražné pojmy

⚠ NEBEZPECIE

⚠ VÝSTRAHA

⚠ POZOR

TS187—76—30SEP88

NEBEZPEČENSTVO; Výstražný pojem NEBEZPEČENSTVO označuje nebezpečnú situáciu, ktorej treba zabrániť, inak bude mať za následok smrť alebo vážne zranenie.

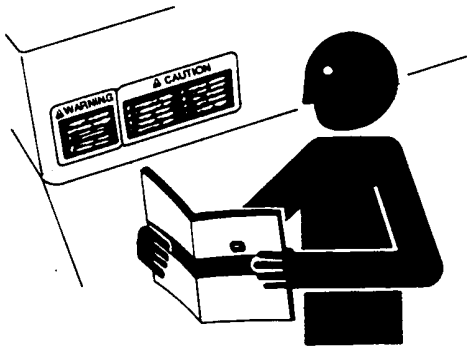
VÝSTRAHA; Výstražný pojem VÝSTRAHA označuje nebezpečnú situáciu, ktorej treba zabrániť, inak môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie.

UPOZORNENIE; Výstražný pojem UPOZORNENIE označuje nebezpečnú situáciu, ktorej treba zabrániť, inak môže mať za následok menšie alebo stredné zranenie. UPOZORNENIE sa tiež používa na upozornenie pred nebezpečnými postupmi spojenými s udalosťami, ktoré môžu mať za následok zranenie osôb.

Upozorňujúce výrazy NEBEZPEČENSTVO, VÝSTRAHA a UPOZORNENIE sa používajú spolu so symbolom upozorňujúcim na zvýšenú opatrnosť. NEBEZPEČENSTVO znamená najvážnejšie riziko. Bezpečnostné štítky NEBEZPEČENSTVO alebo VAROVANIE sa nachádzajú v blízkosti špecifických hrozieb. Všeobecné zásady sú uvedené na bezpečnostných štítkoch UPOZORNENIE. UPOZORNENIE tiež upriamuje pozornosť na bezpečnostné pokyny v tejto príručke.

DX,SIGNAL-76-05OCT16

Dodržiavajte bezpečnostné pokyny



TS201—UN—15APR13

Starostlivo si prečítajte všetky bezpečnostné informácie uvedené v tejto príručke a na bezpečnostných značkách na vašom stroji. Bezpečnostné značky udržiavajte v riadnom stave. Nahraďte chýbajúce alebo poškodené bezpečnostné značky. Skontrolujte, či nové súčasti zariadenia a opravené diely obsahujú príslušné bezpečnostné značky. Náhradné bezpečnostné značky sa ponúkajú u vášho predajcu John Deere.

Na súčastiach a komponentoch môžu byť uvedené ďalšie bezpečnostné informácie od dodávateľov, ktoré nie sú uvedené v tomto návode na používanie.

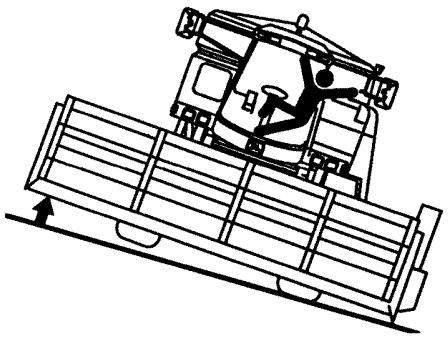
Naučte sa zaobchádzať so strojom a správne používať ovládacie prvky. Nedovoľte obsluhovať stroj nezaškoleným osobám.

Stroj udržiavajte v riadnom prevádzkovom stave. Neoprávnené zmeny na stroji môžu zhoršiť funkciu a/alebo bezpečnosť a nepriaznivo ovplyvniť životnosť stroja.

Ak neporozumiete ktorejkoľvek časti príručky, spojte sa s vaším predajcom John Deere.

DX,READ-76-16JUN09

Jazda so strojom



ZX002461

ZX002461—UN—16JUN95

Stroj smie byť uvedený do prevádzky jedine za predpokladu, že sú správne nainštalované všetky bezpečnostné komponenty.

Pred rozjazdom vždy skontrolujte bezprostredné okolie stroja (napr. či sa tam nezdržiavajú deti). Zaistite príslušnú viditeľnosť. Tesne pred odjazdom dajte varovný signál pomocou húkačky.

Rýchlosť pohybu prispôsobte stavu cesty alebo pozemku. Vyhýbajte sa ostrým zatáčkam pri jazde do kopca alebo z kopca alebo pri jazde naprieč svahom. Zvláštnu opatrnosť venujte jazde po svahu s plným zásobníkom zrna.

Pri montáži a demontáži žacieho valu sa riaďte inštrukciami uvedenými v Návode na obsluhu žacieho valu.

Pri otáčaní vezmite do úvahy šírku pripojeného zariadenia a tiež skutočnosť, že zadný koniec stroja sa otáča. Pripojené zariadenia a stav terénu ovplyvňujú jazdné vlastnosti kombajnu.

Znížte rýchlosť pri jazde s kombajnom v svahovitom alebo nerovnom teréne a pred ostrým zatáčaním. Pred jazdou z príkreho svahu zaraďte nižší rýchlostný stupeň.

Pozor pri prepadlinách, priekopách a prekážkach, ktoré môžu spôsobiť, že sa kombajn prevráti, predovšetkým v svahovitom teréne.

OUO6075,0000AB7-76-21FEB07

Schopnosť vodiča

- Majitelia strojov sa musia ubezpečiť, že vodiči sú zodpovední, vyškolení, prečítali si návod na obsluhu a varovania, a vedia ako správne a bezpečne obsluhovať stroj.
- Vek, fyzická schopnosť a mentálna kapacita môžu byť faktormi súvisiacimi so zraneniami spôsobenými strojom. Vodiči musia byť psychicky a fyzicky schopní dostať sa do stanice operátora a/alebo k ovládacím prvkom a správne a bezpečne obsluhovať stroj.
- Nikdy nezverujte obsluhu stroja dieťaťu alebo neškolenej osobe. Upozornite všetkých vodičov stroja, že je zakázané voziť deti na stroji alebo príslušenstve.
- Nikdy nepracujte so strojom, ak ste rozptýlení, unavení alebo ak sú vaše schopnosti oslabené. Správna obsluha stroja si vyžaduje plnú pozornosť a vnímavosť vodiča.

DX,ABILITY-76-07DEC18

Dodržiavajte dopravné predpisy

Pri používaní verejných ciest vždy dodržiavajte dopravné predpisy.

OUO6075,0000032-76-22JAN01

Kontrola bezpečnosti stroja

Pred použitím stroja skontrolujte vždy cestu a všeobecnú prevádzkovú bezpečnosť stroja.

FX,READY-76-28FEB91

Nedovoľte spolujazdcom a deťom pobyt na kombajne

TS253—UN—23AUG88

Na stroji sa smie zdržiavať iba vodič. Nedovoľte na stroji pohyb spolujazdcom, okrem krátkeho času na zaškolenie alebo krátkeho času na pozorovanie.

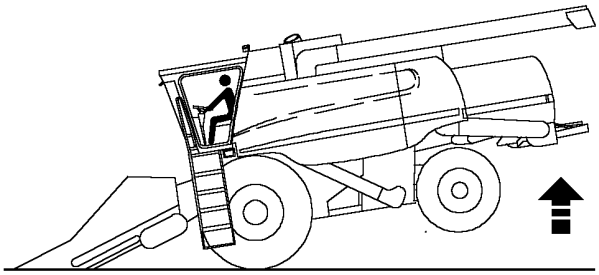
Jazdci sú vystavení nebezpečenstvu poranenia, môžu byť strhnutí zo stroja. Spolujazdci rovnako prekážajú vodičovi vo výhľade a obmedzujú tak prevádzkovú bezpečnosť stroja.

Deti nesmú byť nikdy prítomné na stroji ani v kabíne kombajnu, ak je stroj v prevádzke.

Inštruktážna sedačka by mala byť použitá iba na krátku dobu na zoznámenie sa so strojom a nie preto, aby bola obsadená deťmi.

HX,AG,SF6904-76-22JUL99

Vyváženie pre bezpečný kontakt s terénom



H51907—UN—10FEB99

Prevádzkové, jazdné a brzdné vlastnosti kombajnu môžu byť významne ovplyvnené ťažkými prípojnými zariadeniami na prednej strane, ktoré zmenia ťažisko kombajnu.

Kvôli udržaniu nutného kontaktu s terénom budete musieť zadný koniec kombajnu podľa potreby zaťažiť.

Dodržte maximálne dovolené zaťaženie náprav a celkovú hmotnosť.

HX,AG,SF6782-76-05FEB99

Preprava po ceste s pripojeným žacím valom

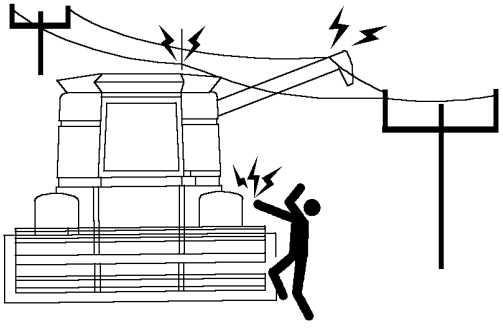
Dodržujte národné a miestne zákony, týkajúce sa prevádzky kombajnu na verejných cestných komunikáciách.

Jazda na ceste v Nemecku musí byť schválená vašou miestnou technickou inšpekciou pre získanie povolenia na jazdu na cestnej komunikácii.

Žiadajte o povolenie u vášho predajcu alebo priamo vo výrobnom podniku.

OUO6075,0004672-76-16MAR17

Vyhýbajte sa elektrickým napájacím vedeniam



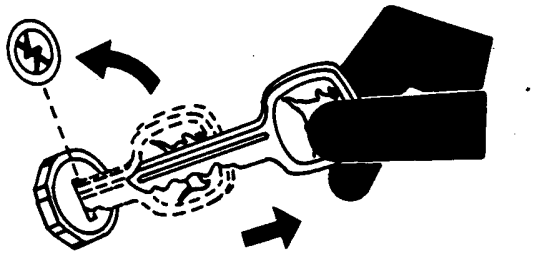
H52022—UN—14APR99

Pred jazdou po verejných cestách musíte vyprázdňovací závitový dopravník zásobníka zrna presunúť do transportnej polohy a spustiť prístupové zábradlie zásobníka zrna.

Pred jazdou po verejných cestách musíte zaistiť anténu rádiostanice, aby neprišla do kontaktu s nízko zavesenými elektrickými káblami. Následkom tohoto môže dôjsť k vážnemu úrazu elektrickým prúdom.

HX,STSSA,D-76-22JUL99

Parkovanie a opustenie stroja



TS230—UN—24MAY89

Žaciu jednotku spusťte na zem.

Pred opustením stroja odpojte žaciu jednotku a separátor. Vypnúť motor a posunúť multifunkčnú páku do neutrálnej polohy. Použite parkovaciu brzdu, vytiahnite kľúč a uzamknite kabínu.

Nenechávajte stroj bez dozoru, kým motor beží.

Nikdy neopúšťajte kabínu vodiča počas riadenia.

OUO6075,0000AEB-76-11FEB14

Pracujte vo vetranom prostredí

TS220—UN—15APR13

Motorové spaliny môžu byť príčinou ochorenia alebo smrti. Ak sa motor musí používať v uzavretom prostredí, odvádzajte spaliny z tohto prostredia pomocou predĺženia výfukového potrubia.

Ak nemáte predĺženie výfukového potrubia, otvorte

dvere a umožnite prístup vonkajšieho vzduchu do tohto prostredia.

DX,AIR-76-17FEB99

Bezpečné zaobchádzanie s palivom — Zabráňte vzniku požiaru

TS202—UN—23AUG88

S palivom zaobchádzajte opatrne: Palivo je nebezpečná horľavina. Stroj nedopĺňajte palivom ak fajčíte, alebo ak sa v blízkosti vyskytuje nechránený plameň alebo iskry.

Pred doplňovaním paliva vždy vypnite motor. Palivovú nádrž dopĺňajte vždy vonku.

Odstraňujte nečistoty a zvyšky tuku zo stroja, aby ste zabránili požiaru. Rozliate palivo vždy utrite.

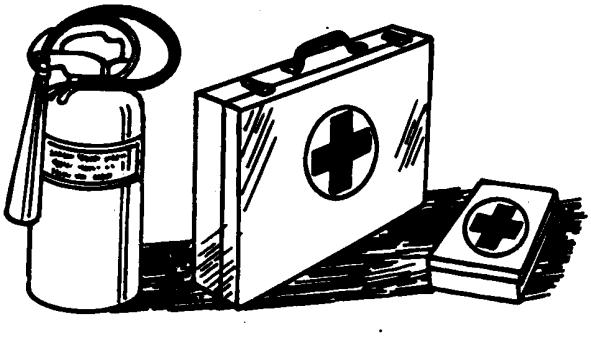
Na prepravu horľavých kvapalín používajte výhradne schválené nádoby na palivo.

Nikdy neplňte nádobu na palivo v nákladnom automobile s plastovou vložkou dna. Pred doplňovaním vždy umiestnite nádobu na palivo na povrch zeme. Pred odobratím veka kanistra sa dotknite nádoby na palivo hubicou automatického dávkovača paliva. Pri plnení udržujte kontakt hubice automatického dávkovača paliva s nádobou na palivo.

Neskladujte nádobu na palivo v priestoroch s otvoreným ohňom, iskrami alebo večným plamienkom, ako má ohrievač vody alebo iné zariadenia.

DX,FIRE1-76-12OCT11

Pripravte sa na núdzové situácie



TS291—UN—15APR13

Buďte pripravení na prípadný požiar.

Majte poruke lekárničku a hasiaci prístroj.

Uschovajte si čísla tiesňového volania lekárov, záchranných služieb, nemocníc a hasičského zboru v blízkosti vášho telefónu.

DX,FIRE2-76-03MAR93

So štartovacou kvapalinou narábajte opatrne

TS1356—UN—18MAR92

Štartovacia kvapalina je veľmi horľavá.

Štartovaciu kvapalinu nepoužívajte v blízkosti ohňa a zdroja iskier. Štartovaciu kvapalinu neuskladňujte v priestore, kde sú batérie a elektrické káble.

Aby ste zabránili náhodnému uvoľneniu pri skladovaní natlakovanej plechovice, nechajte veko na nádobe a uskladnite na chladnom chránenom mieste.

Nádobu so štartovacou kvapalinou nehádžte do ohňa ani ju neprepichujte.

Nepoužívajte štartovaciu kvapalinu, ak štartujete motor vybavený žeraviacimi sviečkami alebo ohrievačom nasávania vzduchu.

DX,FIRE3-76-14MAR14

V prípade požiaru

TS227—UN—15APR13

POZOR: Zabráňte zraneniu osôb.

Pri prvých známkach ohňa okamžite zastavte stroj. Stroj môžete odhaliť podľa zápachu, dymu alebo tým, že uvidíte oheň. Pretože sa oheň šíri rýchlo, okamžite opusťte stroj a odíďte do bezpečnej vzdialenosti. Nevracajte sa k stroju! Najvyššou prioritou je vaša bezpečnosť.

Zavolajte hasičov. Prenosný hasiaci prístroj môže zahasiť malý oheň alebo zabrániť jeho šíreniu, kým nedorazia hasiči. Prenosné hasiace prístroje majú svoje obmedzenia. Vždy dbajte v prvom rade o bezpečnosť obsluhy stroja a okolostojacich osôb. Ak sa pokúšate uhasiť oheň, otočte sa chrbtom proti vetru tak, aby ste mali voľnú únikovú cestu a mohli rýchlo uniknúť, ak sa nepodarí oheň uhasiť.

Prečítajte si pokyny na používanie hasiaceho prístroja a zoznámte sa s jeho umiestnením, časťami a používaním ešte pred začiatkom požiaru. Miestni hasiči alebo dodávatelia prostriedkov protipožiarnej ochrany vám môžu ponúknuť školenie a rady.

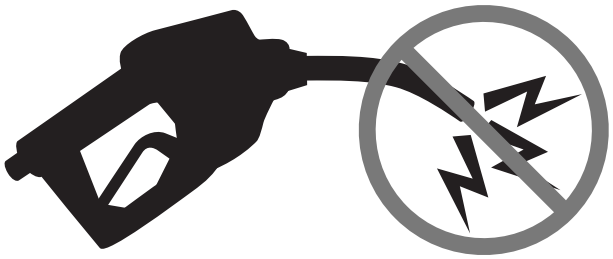
Ak nemáte k dispozícii pokyny na používanie hasiaceho prístroja, dodržiavajte nasledujúce všeobecné pokyny:

1. Vytiahnite závlačku. Držte hasiaci prístroj tak, aby tryska smerovala od vás a uvoľnite zaisťovací mechanizmus.
2. Mierte nízko. Namierte hasiaci prístroj na ohnisko.
3. Pomaly a rovnomerne stlačte rukoväť.
4. Haste tak, že budete tryskou pohybovať zo strany na stranu.

DX,FIRE4-76-22AUG13

Pri tankovaní predchádzajte riziku elektrostatického výboja

RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

Odstránením síry a ďalších zlúčenín z motorovej nafty s ultra nízkym obsahom síry (ULSD) sa znižuje jej vodivosť a zvyšuje možnosť uchovania elektrostatického náboja.

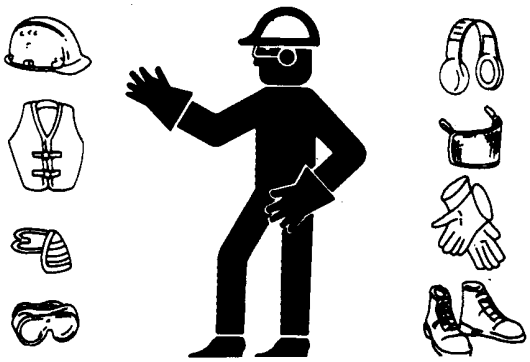
Rafinérie môžu do paliva pridávať aditívum na ochranu proti elektrostatickému výboju. Existuje mnoho faktorov, ktoré postupom času znižujú efektivitu aditíva.

Keď palivo ULSD preteká palivovou sústavou, môžu vzniknúť statické výboje. Elektrostatický výboj v prítomnosti vznetlivých výparov môže mať za následok vznik požiaru alebo explóziu.

Preto je dôležité zaistiť, aby celá sústava používaná pri tankovaní stroja (nádrž, podávacie čerpadlo, hadice, tankovacia pištoľ a ďalšie) bola správne uzemnená a utesnená. Obráťte sa na dodávateľa paliva, aby ste sa uistili, že sústava na tankovanie spĺňa predpisy správneho uzemnenia a utesnenia.

DX,FUEL,STATIC,ELEC-76-12JUL13

Noste ochranné oblečenie



TS206—UN—15APR13

Noste priliehavé oblečenie a práci zodpovedajúce bezpečnostné vybavenie.

Bezpečná obsluha zariadenia vyžaduje od vodiča plnú pozornosť. Pri obsluhe stroja nepoužívajte rádioprijímač ani iné zariadenia so slúchadlami.

DX,WEAR2-76-03MAR93

Nezdržiavajte sa v blízkosti žacích jednotiek

ES118704—UN—21MAR95

Strihacia lišta, závitovka, prihŕňač a podávacie valce nemôžu byť vzhľadom k ich funkcii úplne zakryté. Počas prevádzky sa nepribližujte k pohybujúcim sa súčastiam. Pred údržbou alebo uvoľňovaním stroja vždy odpojte hlavnú spojku, vypnite motor, zapnite parkovacie blokovanie a vytiahnite kľúč.

OUO6075,00009E5-76-28SEP10

Ruky dajte preč z dosahu nožov

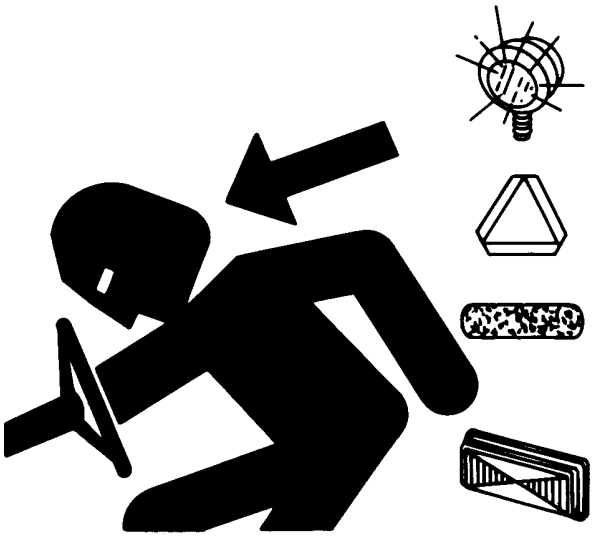
TS254—UN—23AUG88

Nikdy sa nepokúšajte vyčistiť prekážky pred alebo na zberače ak nie je oddeľovač je vypnutý, a brzda je nastavená, motor je vypnutý a kľúč je odstránený.

Každý musí byť dalej zo stroje pred spustením motora.

OUO6075,00009E6-76-28SEP10

Používanie výstražného osvetlenia a zariadení



TS951—UN—12APR90

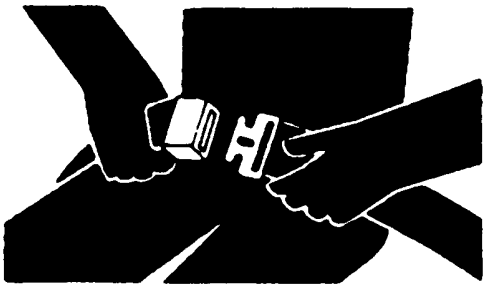
Zabráňte zrážkam s ostatnými účastníkmi cestnej premávky. Pomaly jazdiace traktory s príslušenstvom, alebo zaveseným zariadením a stroje s vlastným pohonom predstavujú zvláštne nebezpečenstvo na verejných komunikáciách. Často kontrolujte vozovku vzadu, predovšetkým pri zatáčaní, a používajte smerové svetlá.

Vo dne aj v noci používajte svetlomety, výstražné majáky a smerové svetlá. Dodržiavajte miestne predpisy týkajúce sa osvetlenia a označenia príslušenstva. Udržiavajte osvetľovacie a označovacie zariadenia viditeľné, čisté a v dobrom prevádzkovom stave.

Poškodené alebo stratené osvetľovacie a označovacie zariadenia vymeňte alebo opravte.

HX,STSSA,O-76-22JUL99

Používajte bezpečnostné pásy



H47137

H47137—UN—25OCT95

Bezpečnostný pás používajte vždy počas riadenia kombajnu, alebo ak jazdíte ako pozorovateľ.

HX,STSSA,I-76-22JUL99

Vyhrievané a odvetrávané sedadlo vodiča

H124189—UN—11MAY18

Prehriaty ohrievač sedadla môže spôsobiť popáleniny alebo poškodiť sedadlo. Na zníženie rizika popálenín dávajte pozor, keď používate ohrievač sedadla počas jeho dlhodobej neprerušovanej činnosti, obzvlášť ak obsluha nepociťuje teplotnú zmenu alebo bolesť na pokožke. Neklaďte na sedadlo predmety ako sú prikrývka, vankúš, poťah alebo podobný predmet, ktorý môže spôsobiť prehriatie ohrievača sedadla.

DX,SEATHEATER-76-20NOV18

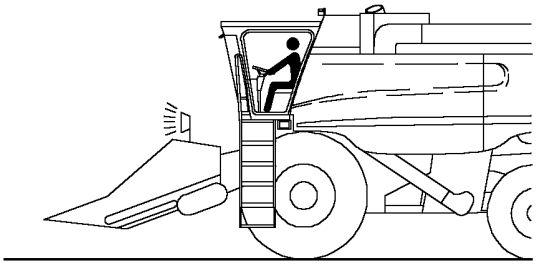
Inštruktážne sedadlo

TS1730—UN—24MAY13

Toto inštruktážne sedadlo, ak je súčasťou vybavenia, sa smie používať iba na účely zaškolenia obsluhy alebo diagnostiku porúch stroja.

DX,SEAT,NA-76-22AUG13

Bezpečná preprava kombajnu so žacím valom



H51909—UN—07MAY99

Ak je to možné, vyhýbajte sa preprave po verejných komunikáciách s pripojeným žacím valom.

Ak musí byť kombajn prepravovaný s pripojeným žacím valom, skontrolujte, či sú zapnuté výstražné blikajúce svetlá na žacom vale a či sú odrazové plochy čisté a viditeľné.

Asistenciu pomocníka alebo sprievodného vozidla odporúčame na frekventovaných, úzkych alebo kopcovitých cestách a pri prejazdoch cez mosty.

Jazdite takou rýchlosťou, aká je za daných podmienok bezpečná.

OUO6075,0000034-76-22JAN01

Zabráňte neočakávanému pohybu stroja

H58737—UN—08JUL99

Predchádzajte zraneniam a smrti pri nehodách pri neočakávanom pohybe stroja alebo súčastí.

Stroj nespúšťajte skratovaním pólov spúšťača alebo solenoidov. Stroj alebo súčiastky sa môžu pri skratovaní obvodov dať do pohybu.

AG,OUO1035,792-76-08JUL99

Bezpečnosť pri vykonávaní údržby

TS218—UN—23AUG88

S údržbou začínajte, iba ak poznáte príslušné postupy. Dbajte na sucho a čistotu v bezprostrednom okolí.

Nikdy nevykonávajte mastenie, údržbu, alebo nastavovanie za pohybu stroja. Nepribližujte ruky, nohy a odev k poháňaným častiam stroja. Vypnite všetky hnacie systémy a aktivujte ovládacie prvky na zrušenie tlaku. Spusťte zariadenie na zem. Zastavte motor. vytiahnite kľúč; Nechajte stroj vychladnúť.

Bezpečne podoprite všetky prvky stroja, ktoré sa kvôli vykonaniu údržby musia nadvihnúť.

Udržiavajte všetky časti v dobrom stave a správne ich inštalujte. Poškodenie okamžite opravte. Poškodené alebo opotrebované diely vymeňte. Odstráňte nahromadené mazivo, olej alebo nečistoty.

Na samopoháňaných zariadeniach pred realizáciou nastavení elektrických systémov alebo zváraním na zariadení odpojte zemniaci kábel akumulátora (-).

Na vlečených doplnkoch pred servisom komponentov elektrického systému alebo zváraní na zariadení odpojte zväzky vodičov.

Pád pri čistení alebo prácach vo výškach môže spôsobiť vážne poranenia. Používajte rebrík alebo plošinu, aby ste sa ľahko dostali na každé miesto. Používajte pevné a bezpečné opory na nohy a ruky.

DX,SERV-76-28FEB17

Zvá ranie v blí zkosti elektronický ch ovlá dací ch jednotiek

TS953—UN—15MAY90

DÔLEŽITÉ: Pri zvá raní elektrický m oblú kom nesmiete motor štartova rozjazdom. Prú d a napä tie sú prí liš vysoké a mohli by spô sobi trvalé poškodenie.

1. Odpojte zá porný (–) ká bel baté rie.
2. Odpojte kladný (+) ká bel baté rie.
3. Spojte kladný a zá porný kontakt, èí m ich skratujete. Nepripá jajte k rá mu vozidla.
4. Všetky kabelá že odstrá òte alebo premiestnite z miesta zvá rania.
5. Ukostrenie zvá raèky pripojte blí zko bodu zvá rania a ïalej od ovlá dací ch jednotiek.
6. Po ukonèení zvá rania vykonajte kroky 1–5 v opaènom poradí .

DX,WW,ECU02-76-14AUG09

Odstráňte farbu z povrchov, ktoré sa budú zvárať alebo ohrievať

TS220—UN—15APR13

Vyhýbajte sa jedovatým výparom a prachu.

Škodlivé dymy môžu vznikať pri zahrievaní vrstiev náterov pri zváraní, spájkovaní alebo používaní ohrievacej lampy.

Odstráňte farbu z povrchov, ktoré sa budú ohrievať:

- Odstráňte vrstvu farby v okolí najmenej 100 mm (4 in.) od časti povrchu, ktorá bude vystavená účinku ohrevu. Ak sa vrstva farby nedá odstrániť, pri zahrievaní povrchu alebo zváraní používajte schválený respirátor.
- Pri odstraňovaní náterov pieskovaním alebo brúsením nevdychujte prach. Používajte schválený respirátor.
- Ak používate rozpúšťadlo alebo odstraňovač farby, pred zváraním tieto prostriedky odstráňte mydlom a vodou. Odstráňte nádoby na rozpúšťadlá a odstraňovače náterov a iný zápalný materiál z okolia pracoviska. Pred začatím zvárania alebo ohrevu vyčkajte najmenej 15 minút, aby sa rozptýlili výpary.

Na plochách, ktoré sa budú zvárať, nepoužívajte chlórované rozpúšťadlo.

Všetky práce vykonávajte v priestoroch, z ktorých sú kvalitne odsávané toxické výpary a prach.

S farbami a rozpúšťadlami manipulujte vhodným spôsobom.

DX,PAINT-76-24JUL02

Zabráňte ohrevu v blízkosti tlakových potrubí

TS953—UN—15MAY90

Pri zahriatí potrubia s kvapalinou pod tlakom sa môže uvoľniť horľavý prúd kvapaliny a spôsobiť vážne popáleniny vám aj okolostojacim osobám. Pri zváraní, spájkovaní alebo používaní letovacej lampy zabráňte ohrevu v blízkosti potrubia s kvapalinou pod tlakom alebo iných horľavých materiálov. Tlakové potrubia sa môžu porušiť nedopatrením, ak sa teplo rozšíri mimo bezprostrednú oblasť plameňa.

DX,TORCH-76-10DEC04

Vyhýbajte sa styku s pohyblivými súčiastkami

TS256—UN—23AUG88

Nepribližujte ruky, nohy a odev k poháňaným častiam stroja. Zásadne nevykonávajte mastenie, údržbu alebo nastavovanie za pohybu stroja.

H01,9000SA,E-76-15JUN90

Vyčistenie zásobníka zrna a Bezpečné odmontovanie blokády

TS256—UN—23AUG88

Chráňte sa pred závažným úrazom alebo usmrtením v dôsledku zachytenia do závitovky v zásobníku zrna. Z hľadiska funkcie nemôžu byť priebežné závitovky úplne zakryté. Nevstupujte do zásobníka zrna počas chodu motora. Pred vstupom do zásobníka zrna kvôli vyčisteniu zvyškov zrna vždy vypnite motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč

Ak zrno ostane visieť a neprepadáva do priečnych závitoviek, vypnite motor, vytiahnite kľúč a z miesta dverí na motorovom priestore pomocou tyče, metly alebo lopaty zhoďte zrno a obnovte priechod zrna.

OUO6043,00015E2-76-24MAY04

Nepribližujte sa k rotujúcim hnacím hriadeľom

TS1644—UN—22AUG95

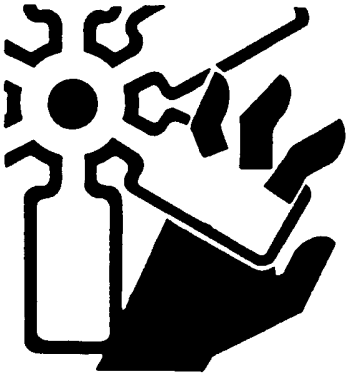
Zatiahnutie do rotujúcich hnacích hriadeľov môže viesť k závažným úrazom alebo k usmrteniu.

Dbajte vždy na to, aby boli namontované všetky ochranné kryty. Skontrolujte, či sa rotujúce ochrany otáčajú voľne.

Noste priliehavý odev. Pred začiatkom nastavovania, pripájania alebo vykonávania akejkoľvek údržby na motore alebo poháňaných zariadeniach vypnite motor a skontrolujte, či sa zastavili všetky otáčajúce sa súčasti a hnacie hriadele.

DX,ROTATING-76-18AUG09

Namontujte všetky ochranné kryty a štíty.



TS677—UN—21SEP89

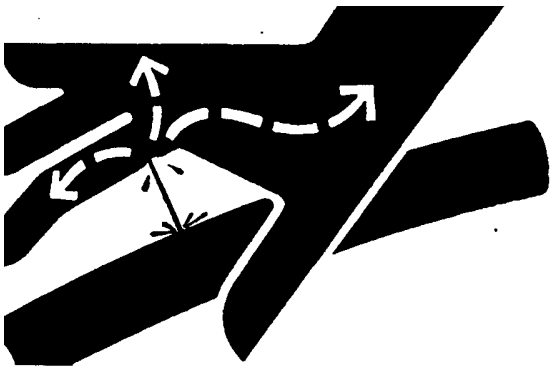
Rotujúce ventilátory, pásy, remenice a pohony môžu spôsobiť vážne zranenia.

Dbajte vždy na to, aby boli počas prevádzky všetky ochranné kryty a štíty na svojom mieste.

Noste priliehavý odev. Pred začiatkom nastavovania, pripájania alebo čistenia v blízkosti ventilátorov a ich hnacích súčastí vypnite motor a skontrolujte, či sa zastavili ventilátory, remenice a pohony.

OUO6075,0000C23-76-03MAY11

Pozor na vysokotlakové kvapaliny



X9811—UN—23AUG88

Pravidelne - minimálne raz ročne - kontrolujte, či nie sú hydraulické hadice netesné, deformované, porezané, popraskané, podreté, nafúknuté, skorodované, či nemajú poškodené opletenie alebo nie sú inak opotrebované alebo poškodené.

Opotrebované alebo poškodené zostavy hadíc ihneď vymeňte za náhradné diely schválené firmou John Deere.

Kvapaliny vystupujúce pod vysokým tlakom môžu spôsobiť vážne poranenia preniknutím cez pokožku.

Vyhýbajte sa tomuto nebezpečenstvu tak, že pred odpájaním hydraulických alebo iných potrubí/hadíc zrušíte tlak. Pred natlakovaním utiahnite všetky spojenia.

Netesnosti vyhľadávajte pomocou kusu kartónu. Ruky a telo chráňte pred vysokotlakovými kvapalinami.

Ak dôjde k nehode, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. Akákoľvek kvapalina vstreknutá do pokožky sa musí chirurgicky odstrániť v priebehu niekoľkých hodín, ináč sa môže vytvoriť sneť (gangréna). Lekári, ktorí s týmto druhom poranenia nemajú skúsenosti, by mali získať informácie zo skúseného lekárskeho zdroja. Tieto informácie v angličtine je možné získať od spoločnosti Deere & Company Medical Department so sídlom v Moline, Illinois, USA, na telefónnom čísle 1-800-822-8262 alebo +1 309-748-5636.

DX,FLUID-76-12OCT11

Zabráňte otvoreniu vysokotlakovej palivovej sústavy

TS1343—UN—18MAR92

Tekutina stlačená pod vysokým tlakom v palivovom potrubí môže byť príčinou vážneho poranenia. Nikdy neodpájajte ani sa nepokúšajte opravovať palivové potrubie, snímače alebo iné súčasti medzi vysokotlakovým palivovým čerpadlom a tryskami na motoroch s vysokotlakovou palivovou sústavou (HPCR).

Opravy môžu vykonávať iba technici dôkladne oboznámení s týmto typom sústavy. (Kvôli oprave sa obráťte na vášho predajcu John Deere.)

DX,WW,HPCR1-76-07JAN03

Bezpečná údržba sústavy hydraulického akumulátora

TS281—UN—15APR13

Unikajúca kvapalina alebo plyn zo systémov s natlakovanými akumulátormi pre klimatizáciu vzduchu, hydrauliku alebo brzdové systémy môže spôsobiť nebezpečné poranenie. Tlakové potrubia sa môžu porušiť nedopatrením. Extrémne teplo môže spôsobiť roztrhnutie akumulátora. V blízkosti natlakovaného akumulátora alebo natlakovaného vedenia nikdy nezvárajte ani nespájkujte.

Pred demontážou akumulátora uvoľnite tlak z natlakovanej sústavy.

Pred demontážou akumulátora uvoľnite tlak z hydraulickej sústavy. Nikdy sa nepokúšajte uvoľniť tlak hydraulickej sústavy alebo akumulátora pomocou uvoľnenia armatúry.

Akumulátory sú neopraviteľné.

DX,WW,ACCLA2-76-22AUG03

Ochrana pred kvapalinou z vysokotlakových trysiek

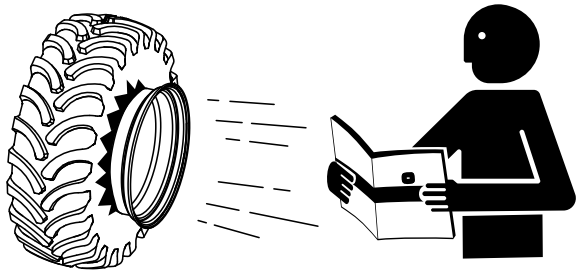
TS1343—UN—18MAR92

Kvapaliny z vysokotlakových trysiek môžu preniknúť cez pokožku a spôsobiť vážne poranenia. Zabráňte kvapalinám z trysiek zasiahnuť ruky alebo telo.

Ak dôjde k nehode, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. Vysokotlaková kvapalina z trysky, ktorá sa dostane pod pokožku, sa musí v priebehu niekoľkých hodín chirurgicky odstrániť. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo vzniku gangrény. Lekári, ktorí s týmto druhom poranenia nemajú skúsenosti, by mali získať informácie zo skúseného lekárskeho zdroja. Informácie tohoto druhu poskytuje lekárske oddelenie spoločnosti Deere & Company Medical Department, Moline, Illinois, U.S.A.

DX,SPRAY-76-16APR92

Postupujte podľa odporúčaní pre pneumatiky



H111235—UN—13MAY14

Stroj udržiavajte v správnom prevádzkovom stave.

Používajte výlučne predpísané veľkosti pneumatík so správnymi hodnotami a nahustite na predpísaný tlak, určený v tejto používateľskej príručke.

Používanie iných ako predpísaných pneumatík môže zhoršiť stabilitu, ovplyvniť riadenie, mať za následok predčasné zlyhanie pneumatiky alebo zapríčiniť iné problémy týkajúce sa životnosti alebo bezpečnosti.

DX,TIRE,INFO-76-19MAY14

Bezpečná údržba pneumatík

RXA0103438—UN—11JUN09

Explozívne uvoľnenie pneumatiky a častí obruče môže spôsobiť vážne alebo smrteľné poranenia.

Nepokúšajte sa montovať pneumatiky, ak nemáte k dispozícii príslušné náradie a nemáte náležité skúsenosti na vykonanie tejto práce.

Dbajte vždy na správny tlak v pneumatikách. Pneumatiky neplňte tlakom nad odporúčanú úroveň. Nikdy nezvárajte ani neohrievajte koleso s pneumatikou. Teplom sa môže zvýšiť tlak vzduchu v pneumatike tak, až vybuchne. Zváraním sa môže zoslabiť alebo deformovať štruktúra kolesa.

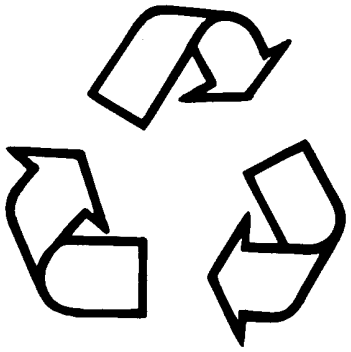
Pri hustení pneumatík používajte nástrčný plniaci uzáver a dostatočne dlhú predlžovaciu hadicu, ktorá umožňuje postaviť sa vedľa, a NIE pred alebo nad montážnu zostavu pneumatiky. Ak máte, používajte bezpečnostnú klietku.

U kolies a pneumatík kontrolujte, či nie je prinízky tlak, či sa vyskytujú zárezy, vypukliny, poškodenia na obručiach a či nechýbajú upevňovacie skrutky a matice.

Kolesá a pneumatiky sú ťažké. Pri manipulácii s kolesami a pneumatikami použite bezpečné zdvíhacie zariadenie alebo pri zavolajte druhú osobu na pomoc pri zdvíhaní, montáži alebo demontáži.

DX,WW,RIMS-76-28FEB17

Vyradenie z prevádzky — Správna recyklácia a likvidácia kvapalín a súčastí



TS1133—UN—15APR13

Pri vyraďovaní stroja alebo súčasti z prevádzky je nutné vziať do úvahy opatrenia pre dozor nad bezpečnosťou práce a životného prostredia. Tieto opatrenia zahŕňajú nasledovné:

- Pri demontáži alebo manipulácii s predmetmi a materiálmi používajte vhodné nástroje a osobné ochranné prostriedky ako odev, rukavice, tvárové štíty, alebo okuliare.
- Postupujte podľa pokynov pre špecializované súčasti.
- Uvoľnite nazhromaždenú energiu tým, že znížite odpružené časti stroja, uvoľníte pružiny, odpojíte batériu alebo iné zdroje elektrickej energie a uvoľníte tlak v hydraulických súčastiach, akumulátoroch a iných podobných systémoch.
- Minimalizujte vystavenie súčastiam ktoré môžu obsahovať rezíduá agrochemikálií, ako napríklad umelé hnojivá a pesticídy. Manipuláciu s týmito súčasťami a ich likvidáciu uskutočňujte vhodným spôsobom.
- Pred recykláciou súčastí starostlivo vyprázdnite motory, palivové nádrže, chladiče, hydraulické valce, nádržky a potrubia. Pri vypúšťaní kvapalín používajte nepriepustné nádoby. Nepoužívajte nádoby od potravín alebo nápojov.
- Nevylievajte odpadové kvapaliny na zem, nevypúšťajte ich do výleviek, ani do akýchkoľvek vodných zdrojov.
- Dodržiavajte všetky národné, štátne a miestne

zákony, predpisy a nariadenia, ktoré regulujú manipuláciu a likvidáciu odpadových kvapalín (napríklad: olej, palivo, chladiaca kvapalina, brzdová kvapalina); a iných látok alebo súčastí. Spaľovanie horľavých kvapalín alebo súčastí inde, ako v špeciálne konštruovaných spaľovacích peciach, môže byť zákonom zakázané a môže viesť k vystaveniu účinkom škodlivých výparov, alebo popoľa.

- Servis a likvidáciu systémov klimatizácie uskutočňujte vhodným spôsobom. Vládne predpisy môžu vyžadovať certifikované servisné strediská na obnovu a recykláciu chladiacej kvapaliny do klimatizačných systémov, ktorá by mohla v prípade úniku poškodiť atmosféru.
- Vyhodnoťte možnosti recyklácie pre pneumatiky, kov, plasty, sklo, gumu a elektronické súčasti, ktoré môžu byť čiastočne, alebo úplne recyklovateľné.
- Kontaktujte vaše miestne recyklačné a environmentálne stredisko, alebo vášho predajcu John Deere pre informácie o správnom spôsobe recyklácie, alebo likvidácie odpadu.

DX,DRAIN-76-01JUN15

Bezpečná údržba chladiacej sústavy

TS281—UN—15APR13

Výbušné uvoľnenie kvapalín z tlakovej chladiacej sústavy môže spôsobiť vážne popáleniny.

Zastavte motor, zablokujte stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč. Pred otvorením viečka nechajte systém vychladnúť. Uzáver uvoľnite pomaly, aby sa zrušil tlak pred úplným sňatím.

OUO6075,0000ABC-76-21FEB07

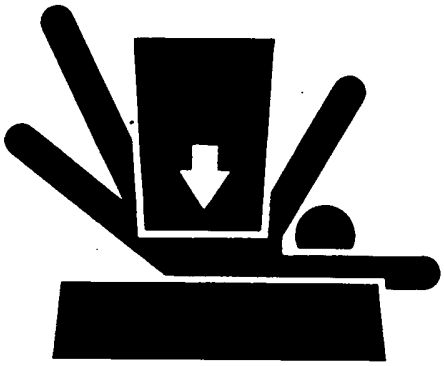
Odstráňte usadený materiál

TS227—UN—15APR13

Usadené plevy a materiály v motorovom priestore, na stroji a v blízkosti pohyblivých častí môžu byť príčinou vzniku požiaru. Tieto priestory čistite v pravidelných intervaloch. Pred začiatkom akejkoľvek kontroly alebo údržby najprv vypnite stroj, zaistite ho parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

HX,9010SA,B-76-23AUG97

Správne podopretie stroja



TS229—UN—23AUG88

Pred zahájením práce na stroji vždy spusťte príslušenstvo alebo náradie na zem. Ak pri práci bude nutné zdvihnúť stroj alebo príslušenstvo, postarajte so ich bezpečné podoprenie. Ak sa hydraulicky podoprené zariadenia ponechajú vo zdvihnutej polohe, môžu poklesnúť v dôsledku netesností.

Stroj nepodopierajte pórovitými tvárnicami, tehlami alebo iným podobným materiálom, ktorý by pod stálym zaťažením mohol zlyhať. Nepracujte pod strojom, ktorý je podoprený iba zdvíhadlom vozidla. Postupujte podľa odporúčaní uvedených v tejto príručke.

Ak sa so strojom používa náradie alebo príslušenstvo, dodržiavajte vždy bezpečnostné opatrenia uvedené v návode na obsluhu náradia alebo príslušenstva.

DX,LOWER-76-24FEB00

Bezpečné uloženie príslušenstva

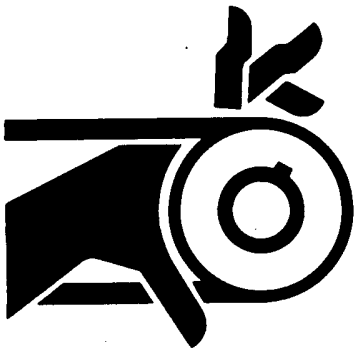
TS219—UN—23AUG88

Neodborne uskladnené príslušenstvo, napríklad podvojné pneumatiky, mrežové kolesá a nakladače sa môžu zrútiť a môžu spôsobiť závažné až smrteľné poranenia.

Príslušenstvo a náradie uskladnite bezpečne tak, aby sa nezrútili. Do skladovacieho priestoru zabráňte prístup deťom a cudzím osobám.

DX,STORE-76-03MAR93

Údržbu hnacieho remeňa vykonávajte bezpečne



TS285—UN—23AUG88

Pri údržbe hnacieho remeňa vždy dbajte na pokyny:

- Zabráňte vážnemu zraneniu spôsobenému vtiahnutím dlane alebo ruky. Nikdy sa nepokúšajte vyčistiť, skontrolovať alebo nastaviť remene za prevádzky stroja. Vždy vypnite stroj, zaistite ho parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.
- Nečistite remene horľavými rozpúšťadlami.

OUO6075,00026A4-76-06FEB03

Bezpečnostná manipulácia s elektronickými súčasťami a držiakmi

TS249—UN—23AUG88

Spadnutie počas montáže alebo demontáže elektronických súčastí namontovaných na zariadení môže byť príčinou vážneho poranenia. Na ľahké dosiahnutie na každé montážne miesto používajte rebrík alebo plošinu. Používajte silné a bezpečné stupienky a držadlá. Nemontujte ani nedemontujte súčasti v mokrých ani mrazivých podmienkach.

Ak montujete alebo opravujete základňovú stanicu RTK na vežu alebo inú vysokú štruktúru, používajte horolezca s osvedčením.

Ak montujete alebo opravujete stožiar GPS prijímača použitého na náradí, používajte správne techniky zdvíhania a správne ochranné vybavenie. Stožiar je ťažký a obtiažne sa s ním manipuluje. Ak miesta upevnenia nie sú prístupné zo zeme, alebo z obslužnej plošiny, sú potrební dvaja ľudia.

DX,WW,RECEIVER-76-24AUG10

Zabráňte nehodám pri jazde vzad

PC10857XW—UN—15APR13

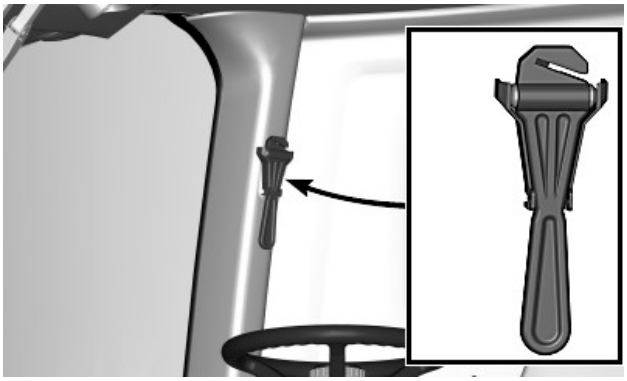
Pred pohybom stroja sa uistite, že sa v jeho dráhe nenachádzajú žiadne osoby. Pre lepšiu viditeľnosť sa otočte a pozerajte sa priamo. Ak výhľade bráni prekážka alebo ste v uzavretej oblasti, použite pri jazde vzad osobu pre signalizáciu.

Pre zistenie, či sa za strojom nenachádzajú osoby alebo prekážky, sa nespoliehajte na kameru. Systém môže

obmedzovať veľa faktorov vrátane vykonávania údržby, okolitých podmienok a rozsahu prevádzky.

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS-76-30AUG10

Núdzový východ



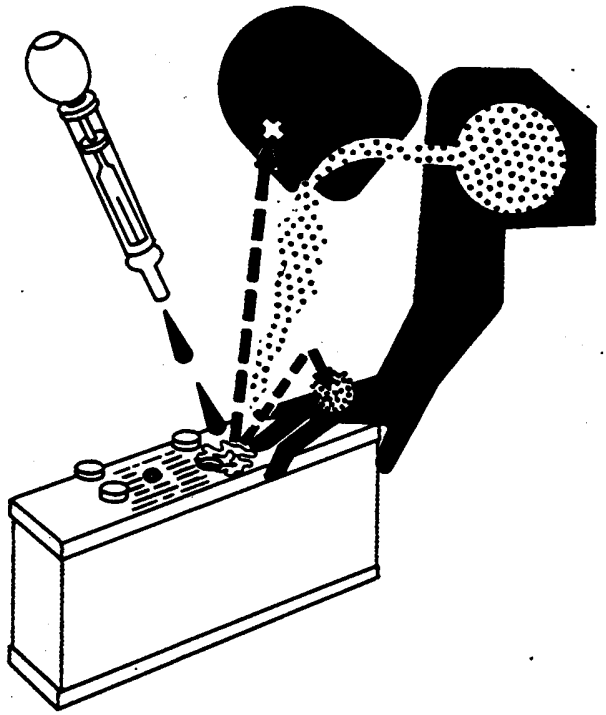
H121321—UN—21APR17

V prípade potreby núdzového opustenia kabíny je možné prerezať pás a kladivom rozbiť okno.

OUO6075,0004722-76-21APR17

Bezpečná manipulácia s elektrickými batériami

TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Plyn unikajúci z batérie môže vybuchnúť. V blízkosti batérií zabráňte vzniku iskrenia a nepracujte s plameňom. Pri kontrole hladiny elektrolytu používajte baterku.

Nikdy neskúšajte stav nabitia batérií pomocou kovových predmetov, vložených medzi kontakty batérie. Použite voltmeter alebo hustomer na kyselinu.

Ako prvú vždy odpojte svorku ukostrenia (-) batérie a pripájajte ju ako poslednú.

Kyselina sírová v elektrolyte batérie je jedovatá. Koncentrácia a sila kyseliny je dostatočná na poleptanie pokožky, vypálenie diery v odeve a spôsobenia oslepnutia pri vniknutí do očí.

Zabráňte nebezpečným situáciám:

- Batérie dopĺňajte v dobre vetranom priestore
- Používajte ochranné okuliare alebo ochranný štít a gumové rukavice
- Batérie nečistite pomocou stlačeného vzduchu
- Pri dopĺňaní elektrolytu nevdychujte výpary
- Zabráňte vyliatiu alebo vytečeniu elektrolytu
- Používajte správny postup pri štartovaní pomocou káblov.

Postup pri zasiahnutí pokožky alebo očí kyselinou:

1. Zasiahnutú pokožku opláchnite vodou.
2. Poprášte postihnuté miesto jedlou sódou alebo

práškom haseného vápna, aby sa kyselina neutralizovala.

3. Oči vyplachujte vodou 15 - 30 minút. Ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

Pri požití kyseliny:

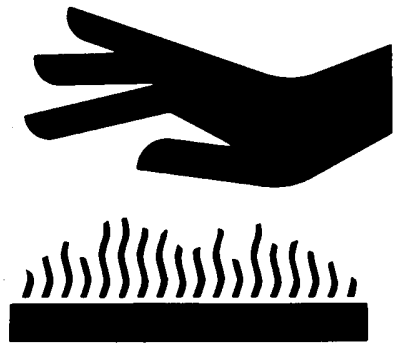
1. Nevyvolávajte zvracanie.
2. Vypite veľké množstvo vody alebo mlieka, ale nie viac ako 2 l (2 qt.).
3. Ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

VAROVANIE: Priestory batérie, koncovky a iné s tým spojené súčiastky obsahujú olovo a jeho zliatiny, ktoré môžu spôsobiť rakovinu a reprodukčné poruchy. **Po manipulácii si umyte ruky.**

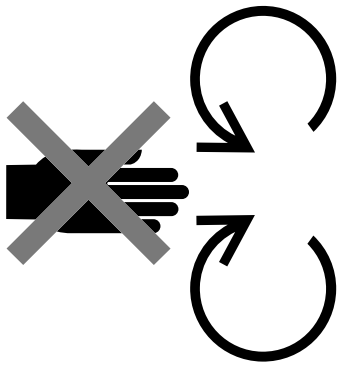
DX,WW,BATTERIES-76-02DEC10

Bezpečné čistenie výfukového filtra

TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09

Počas čistenia výfukového filtra môže motor bežať dlhší čas pri zvýšených voľnobežných otáčkach a vysokých teplotách. Výfukové plyny a súčasti výfukového filtra dosahujú vysoké teploty, dostatočné na popálenie osôb, vznietenie alebo roztavenie bežných materiálov.

Stroj udržiavajte mimo dosah ľudí, zvierat alebo štruktúr ktoré môžu byť prístupné a môžu byť zdrojom nebezpečenstva od horúcich plynov alebo súčastí. Zabráňte možnému nebezpečenstvu požiaru alebo explózie od horľavých materiálov a výparov v blízkosti výfuku. Otvor výfuku udržiavajte mimo ľudí a akýchkoľvek materiálov, ktoré sa môžu roztaviť, zapáliť alebo explodovať.

V priebehu a po vyčistení filtra výfukových plynov sledujte stroj a okolitú oblasť, či nezistíte dymiace zvyšky.

Pri dopĺňaní paliva počas chodu motora hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo explózie. Pred dopĺňaním paliva vždy vypnite motor a vyčistite všetko rozliate palivo.

Počas vlečenia stroja na návese alebo prívese vždy skontrolujte, či je vypnutý motor.

Dotyk so súčasťami výfuku, ktoré sú stále horúce, môže byť príčinou vážneho poranenia.

Zabráňte dotyku s týmito súčasťami, kým sa neochladia na bezpečnú teplotu.

Ak servisná procedúra vyžaduje chod motora:

- Zapínajte iba hnané súčasti, ktoré vyžaduje servisná procedúra
- Skontrolujte, či sa na mieste vodiča a na stroji nezdržiavajú žiadne osoby

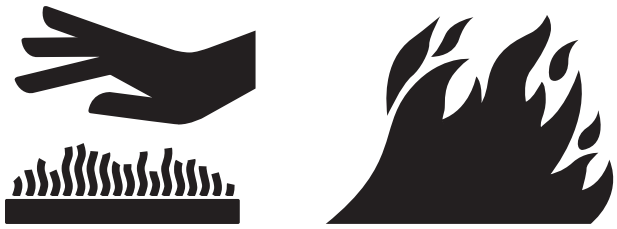
Nepribližujte ruky, nohy a odev k poháňaným častiam stroja.

Pred opustením miesta vodiča vždy znemožnite pohyb (neutrál), zapnite parkovaciu brzdu alebo mechanizmus a odpojte výkon do náradia alebo nástrojov.

Predtým, než ponecháte stroj bez dozoru, vypnite motor a vytiahnite kľúč (ak je súčasťou vybavenia).

OUO6075,0000E81-76-07FEB12

Pozor na horúcu výfukovú sústavu



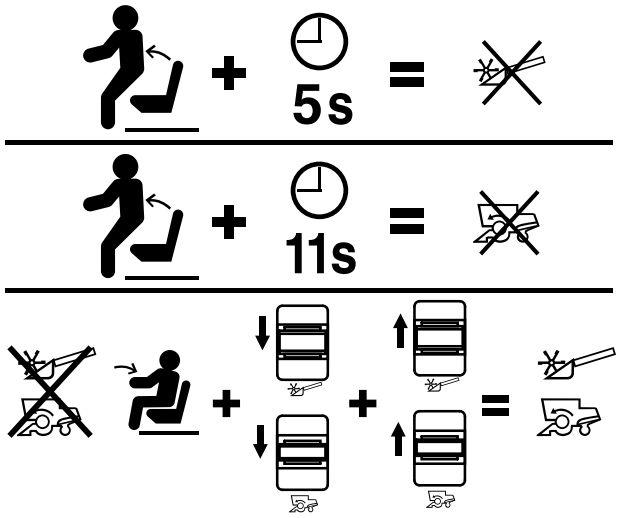
RG17488—UN—21AUG09

Pri údržbe stroja alebo príslušenstva s motorom v činnosti môže dôjsť k vážnemu poraneniu. Vyhýbajte sa horúcim plynom a dotyku s horúcimi súčasťami výfukovej sústavy.

Súčasti výfuku a vystupujúce plyny sú počas činnosti veľmi horúce. Výfukové plyny a súčasti dosahujú teploty, ktoré sú dostatočne vysoké na popálenie osôb, vznietenie alebo roztavenie bežných materiálov.

DX,EXHAUST-76-20AUG09

Rotačný alarmový systém



H125008—UN—25SEP18

Ak obsluha opustí sedadlo a zároveň je zapojený žací val a/alebo separátor, zablikajú svetlá a zaznie alarm. Ak je obsluha naďalej mimo sedadla, zastavia sa funkcie žatvy.

Ak sa zastavia funkcie žatvy, je potrebné ich znovu spustiť pred pokračovaním žatvy.

Aby bolo možné obnoviť funkcie žatvy, musí byť obsluha prítomná na mieste šoféra a vynulovať a zapojiť spínače separátora a žacieho valu na konzole lakťovej opierky.

OUO6075,0004A2A-76-25SEP18

Systém zisťovania prítomnosti obsluhy

Systém zisťovania prítomnosti obsluhy ukazuje, či je obsluha prítomná na sedadle vodiča.

Systém zabraňuje zapojenie nasledujúcich funkcií v prípade, že obsluha nie je prítomná na sedadle vodiča.

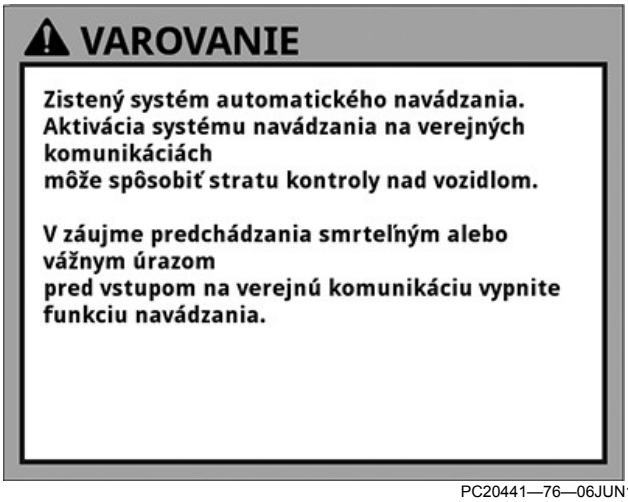
- Pohon separátora
- Pohon žacieho valu
- Aktivácia vyprázdňovacieho závitového dopravníka
- AutoTrac™
- Pohon
- Rýchlosť podávania
- Ovládanie výšky žacieho valu
- Cestný režim plávania vyčesávača

Ak obsluha opustí sedadlo a zároveň je zapojený žací val a/alebo separátor viac ako 12 sekúnd, zablikajú svetlá a zaznie alarm. Ak je obsluha naďalej mimo sedadla, zastavia sa funkcie žatvy.

Aby bolo možné obnoviť funkcie, obsluha sa musí sedieť na mieste vodiča a znovu zapojiť každú funkciu.

OUO6075,000488C-76-30JAN18

Bezpečnostné varovanie – Zistil sa systém AutoTrac™



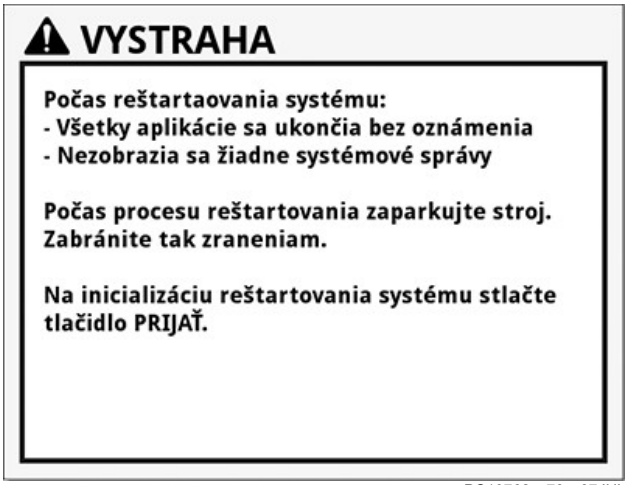
PC20441—76—06JUN18

Toto hlásenie sa zobrazí počas štartovania v strojoch s nainštalovaným systémom automatického navádzania.

CZ76372,0000607-76-06JUN18

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Bezpečnostné upozornenie – Reštart systému

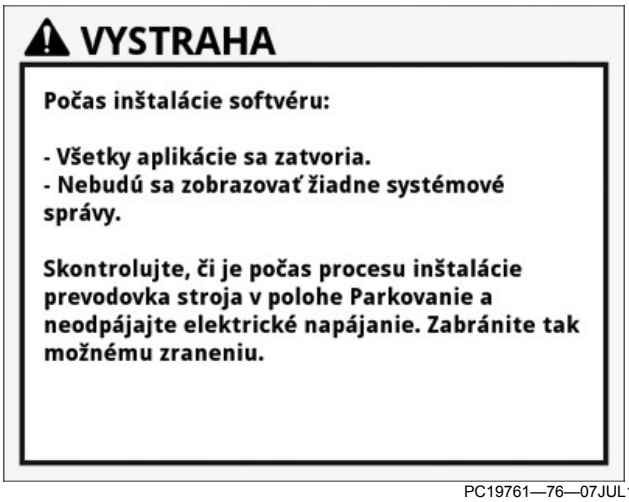


PC19762—76—07JUL14

Toto hlásenie sa zobrazí, keď systém zaznamená chybu, ktorá vyžaduje reštart systému.

CZ76372,0000606-76-29MAY15

Bezpečnostné upozornenie – Inštalácia softvéru



PC19761—76—07JUL14

Toto hlásenie sa zobrazí po spustení inštalácie softvéru.

CZ76372,0000605-76-19MAY15

Systémové upozornenie – Vrátenie systému

PC19763—76—07JUL14

POZNÁMKA: Funkcia vrátenia systému nie je dostupná vo verzii softvéru 10.5.230-89 a novšej. V predchádzajúcich verziách softvéru sa táto správa nezobrazuje v khmérskom a ukrajinskom jazyku.

Toto hlásenie sa zobrazí po spustení obnovenia softvéru na pôvodnú verziu.

HC94949,00003A9-76-25APR17

Bezpečnostné značky

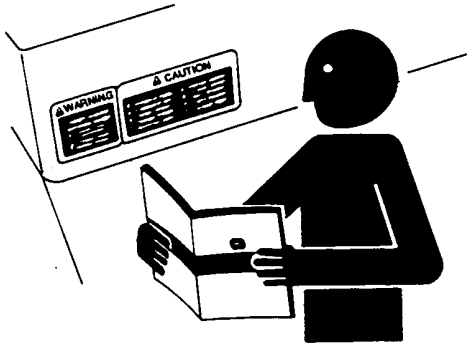
Obrazové bezpečnostné značky

TS231—76—08SEP03

Na viacerých dôležitých miestach stroja sú umiestené bezpečnostné značky upozorňujúce na možné nebezpečenstvo. Nebezpečenstvo označuje symbol vo výstražnom trojuholníku. Vyobrazenie umiestené vedľa poskytuje informácie o tom, ako sa môže zabrániť poraneniu osôb. Tieto bezpečnostné značky, ich umiestenie na stroji a krátky vysvetľujúci text, sú zobrazené dole.

OUO6075,0001163-76-19JUN12

Obnovte bezpečnostné značky



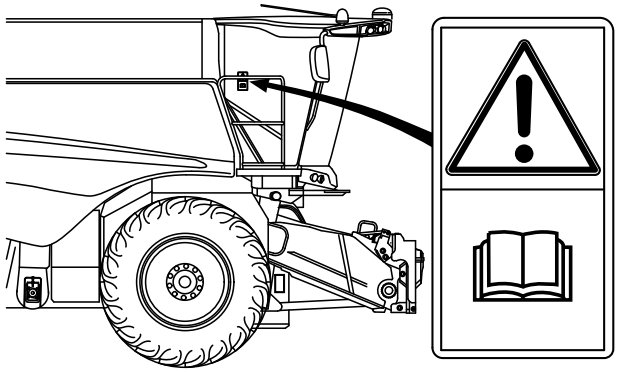
TS201—UN—15APR13

Nahraďte chýbajúce alebo poškodené bezpečnostné značky. Správne rozmiestnenie bezpečnostných značiek je uvedené v návode na používanie.

Na súčastiach a komponentoch môžu byť uvedené ďalšie bezpečnostné informácie od dodávateľov, ktoré nie sú uvedené v tomto návode na používanie.

DX,SIGNS-76-18AUG09

Návod na obsluhu

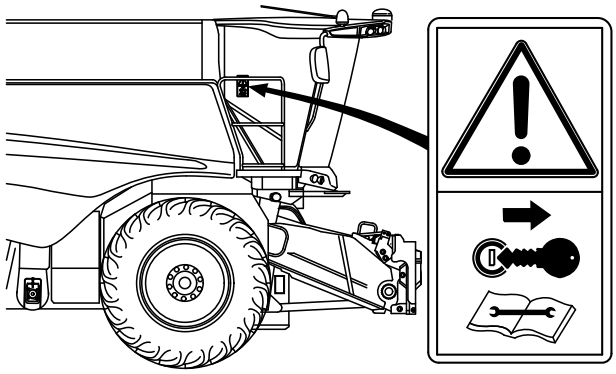


H97195—UN—14JUN11

Tento návod na obsluhu obsahuje všetky dôležité informácie potrebné na bezpečnú obsluhu stroja. Svedomito dodržiavajte všetky bezpečnostné predpisy, aby ste zabránili úrazom.

OUO6075,00015D7-76-09AUG13

Oprava a údržba

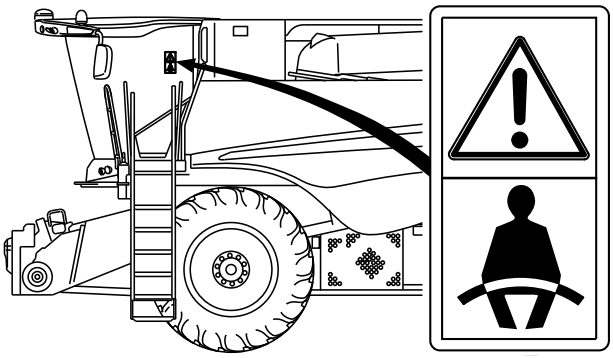


H97196—UN—13JUN11

Predtým než začnete akúkoľvek opravu alebo údržbu, vypnite motor, zaistite stroj pomocou parkovacej brzdy a vytiahnite kľúč. Pre informácie o činnostiach údržby pozrite návod na obsluhu.

OUO6041,0000453-76-03SEP10

Bezpečnostný pás

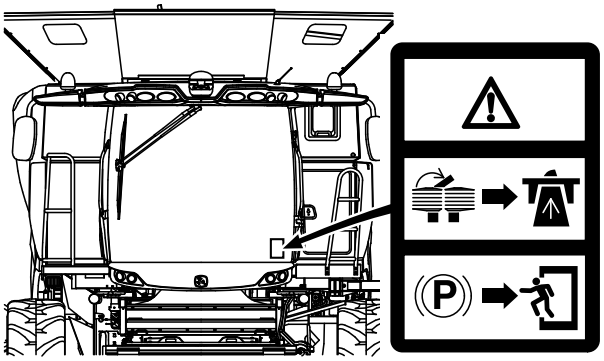


H97197—UN—13JUN11

Inštruktážna sedačka je pre školenie subjektov alebo diagnostiku strojových problémov. Odvtátiť všetky ostatné jazdci a deti. Bezpečnostný pás používajte vždy počas riadenia stroja, alebo ak jazdíte ako pozorovateľ.

OUO6041,0000454-76-03SEP10

Parkovacia brzda



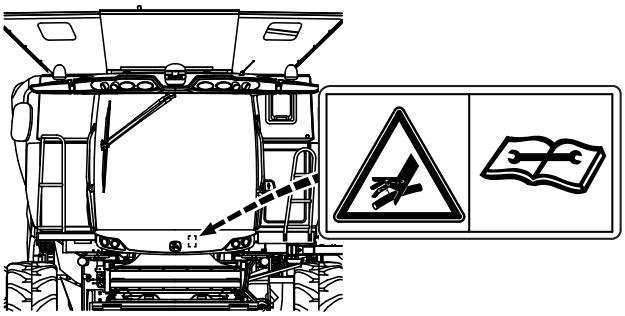
H104579—UN—25JAN12

Pred opustením stroja zapnite parkovaciu brzdu.

Pred jazdou po vozovke spojte dohromady pedále prevádzkových bŕzd.

OUO6075,0000DE8-76-24JAN12

Hydraulický olej a plyn pod tlakom



H126133—UN—22APR19

POZNÁMKA: Štítok je umiestnený na podpere kabíny a je len na strojoch s prevodovkou ProDrive™.

Vyhnite sa vážnym zraneniam spôsobeným kontaktom s hydraulickým olejom a plynom pod tlakom.

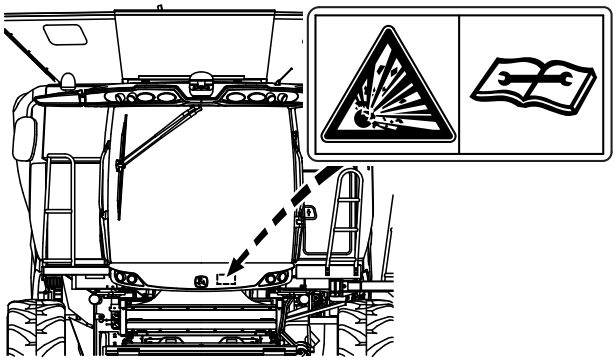
Pred odmontovaním hydraulických časti, rozmontovaním alebo vybíjaním akumulátorov:

1. Uvoľnite tlak hydraulického systému. Vzťahovať sa na Návod na obsluhu a Návod na opravu pre informačný systém.
2. Vypnite motor a vytiahnite kľúč.

Pre dobíjanie akumulátora používajte iba SUCHÝ DUSÍK. Kontaktujte Vášho miestneho predajcu John Deere.

OUO6075,0004B64-76-30MAY19

Akumulátor



H125969—UN—02APR19

POZNÁMKA: Štítok je umiestnený na podpere kabíny a je len na strojoch s prevodovkou ProDrive™.

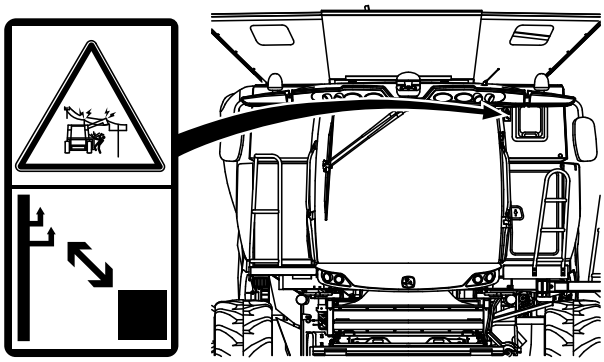
Aby ste zabránili riziku zranenia a poškodenia akumulátora alebo hydraulického systému, udržiavajte odporúčaný tlak dusíku.

Plňte iba so suchým dusíkom. Nominálny pracovný tlak je 21500 kPa (3120 psi), kontaktujte vášho predajcu John Deere.

OUO6075,0004ACF-76-27MAR19

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Vyhýbajte sa nízko visiacemu elektrickému vedeniu

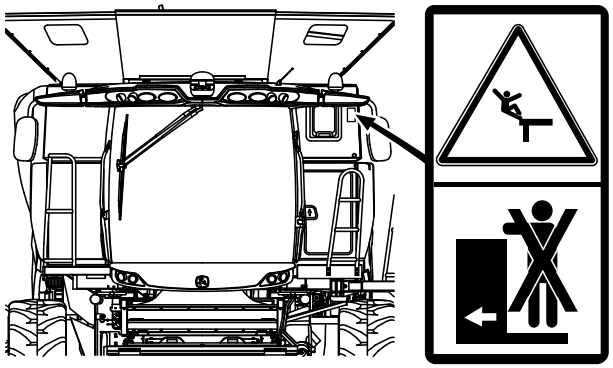


H96811—UN—03AUG10

Vyvarovať sa vážnych zranení alebo smrti elektrickým prúdom. Nepoužívajte kontakty elektrického vedenia. Znížiť kryty zásobníku zrna pri práci v blízkosti nízkeho elektrického vedenia.

OUO6041,00003F6-76-03SEP10

Zásobník zrna

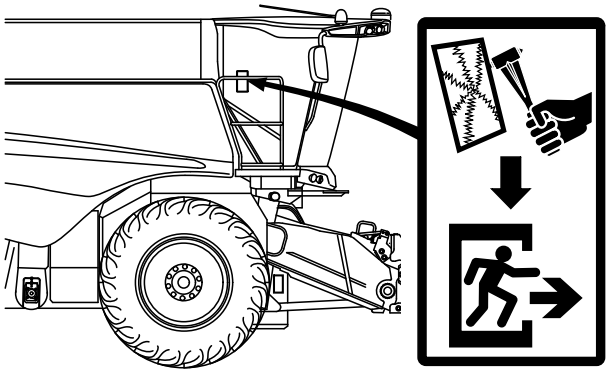


H96812—UN—02SEP10

Zabráňte vážnym zraneniam spôsobeným pádom. Nevstupujte do zásobníka zrna v tejto oblasti.

OUO6041,00003F7-76-03SEP10

Núdzový východ

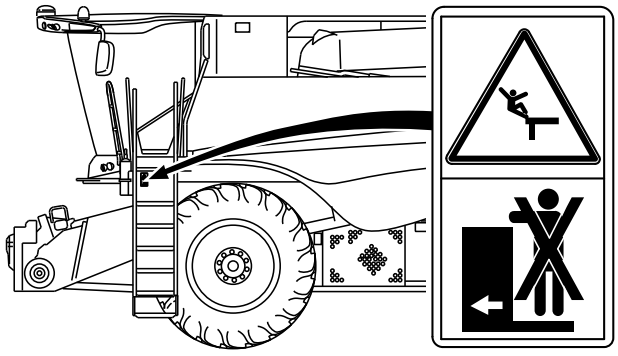


H97852—UN—13JUN11

V prípade potreby núdzového opustenia kabíny je možné prerezať pás a kladivom rozbiť okno. Kvôli výmene okna sa obráťte na vášho predajcu John Deere.

WM05597,0001339-76-24JUN15

Kabína/Platforma výstupného rebríka

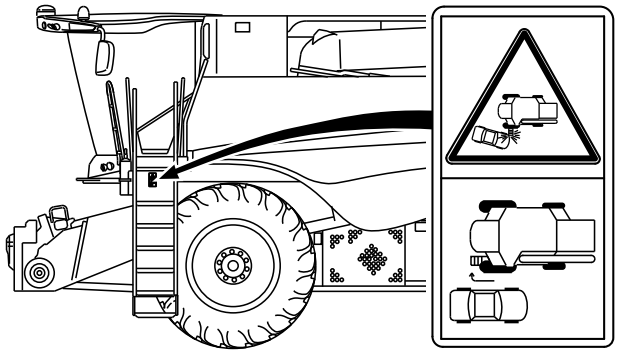


H96816—UN—03AUG10

Zabráňte vážnym zraneniam spôsobeným pádom. Preprava osôb na rebríku alebo plošine je zakázaná počas jazdy stroja.

OUO6041,0000404-76-03SEP10

Zabráňte kolízii s inými motorovými vozidlami

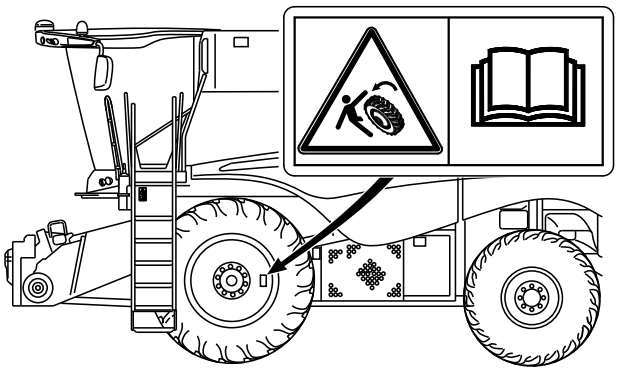


H96815—UN—03AUG10

Zabráňte kolízii s inými motorovými vozidlami a vážnemu zraneniu či smrti. Vždy posunuť rebrík do prednej uzamknutej polohy pred jazdou stroju na vozovke.

OUO6041,0000403-76-03SEP10

Zdvojené kolesá (ak sú súčasťou vybavenia)



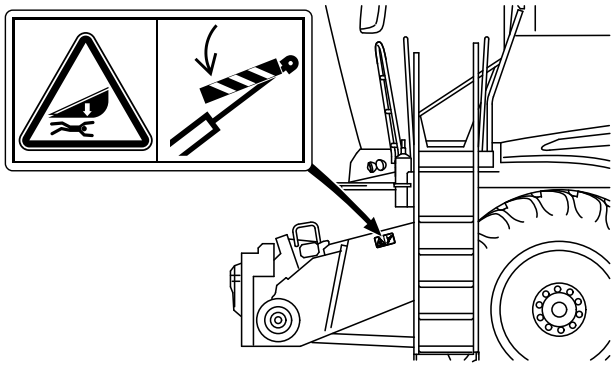
H125689—UN—13MAR19

POZNÁMKA: Štítok je umiestnený na zdvojených kolesách a na obidvoch stranách stroja.

- Zdvojené kolesá majú nepomerné ťažisko. Aby ste zabránili zraneniu, montáž a demontáž kolies pomocou vodiacich čapov musia vykonávať dve osoby.
- Na zdvíhanie stroja použite zdvíhacie zariadenie. Podoprite stroj na bloky. Pred spustením stroja na zem namontujte všetky kolesové svorníky.
- Pozrite si Návod na obsluhu

OUO6075,0004AAF-76-13FEB19

Bezpečnostná zarážka komory vkladacieho dopravníka



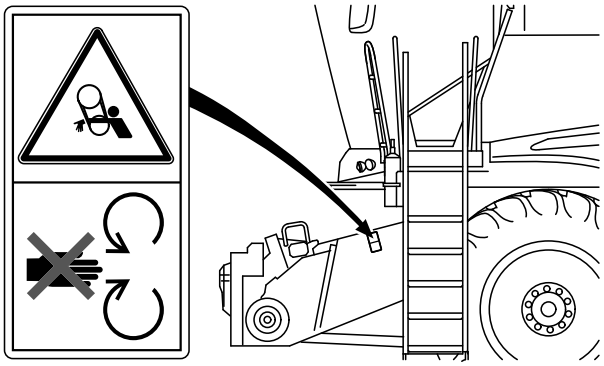
H120945—UN—21JUN17

POZNÁMKA: Štítok je umiestnený na vonkajšej a a vnpútornej strane krytov a na oboch stranách vkladacieho dopravníka.

Zabráňte zraneniu pomliaždením. Položte žací val na zem alebo nastavte bezpečnostnú zarážku, ktorá sa nachádza zdvíhacom valci vkladacieho dopravníka, kým sa dostane pod žací val.

OUO6075,0004732-76-26APR17

Ochranný kryt šikmého dopravníka

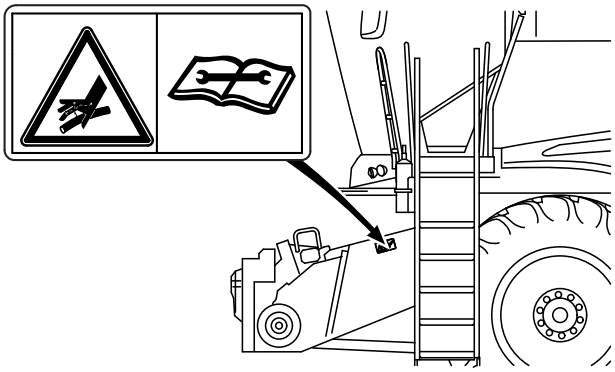


H126161—UN—22APR19

Zabráňte vážnemu zraneniu alebo usmrteniu v dôsledku vtiahnutia. Nikdy nedvíhajte kryt, kým motor beží. Vypnite motor a vytiahnite kľúč.

OUO6075,0004B6F-76-18APR19

Hydraulický olej a plyn pod tlakom



H126134—UN—22APR19

Vyhnite sa vážnym zranenia od kontaktu s hydraulickým olejom a plynom pod tlakom.

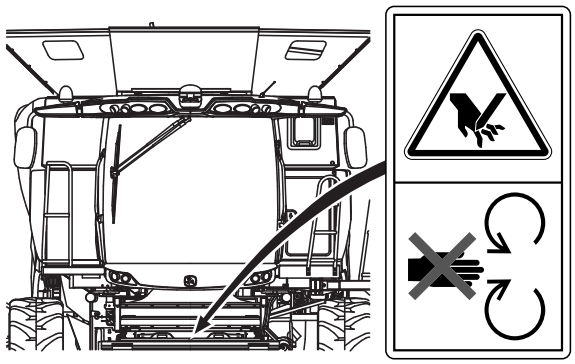
Pred odmontovaním hydraulických časti, rozmontovaním alebo vybíjaním akumulátorov:

1. Uvoľnite tlak hydraulického systému. Vzťahovať sa na Návod na obsluhu a Návod na opravu pre informačný systém.
2. Vypnite motor a vytiahnite kľúč.

Pre dobíjanie akumulátora používajte iba SUCHÝ DUSÍK. Kontaktujte Vášho miestneho predajcu John Deere.

OUO6075,0004B65-76-16APR19

Kontrolné dvierka krytu šikmého dopravníka



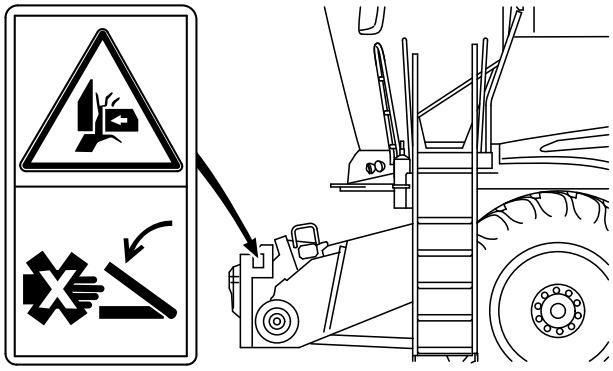
H124082—UN—10MAY18

POZNÁMKA: Štítok je umiestnený na šikmom dopravníku medzi kontrolnými dvierkami.

Zabráňte vážnym zraneniam, spôsobeným kontaktom s pohybujúcimi sa komponentmi. Neotvárajte kontrolné dvierka, kým sa šikmý dopravník celkom nezastaví.

OUO6075,0004950-76-14JUN18

Výkyvný rám komory šikmého dopravníka



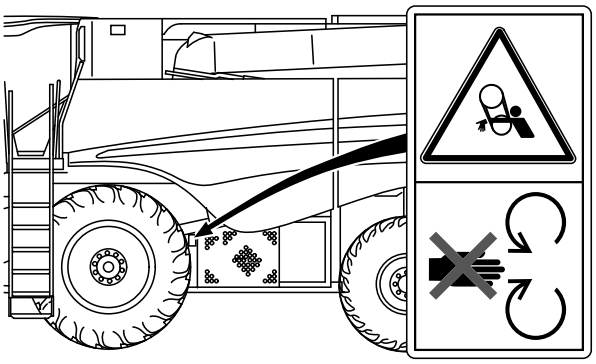
H96813—UN—03AUG10

POZNÁMKA: Nálepka sa nachádza na obidvoch stranách šikmého dopravníka.

Náklon žacieho valu môže spôsobiť vážne zranenie alebo smrť. Zabráňte zraneniam spôsobeným pomliaždením. Kým motor beží, dodržujte dostatočný odstup.

OUO6075,0004AEA-76-28MAR19

Kryt vľavo

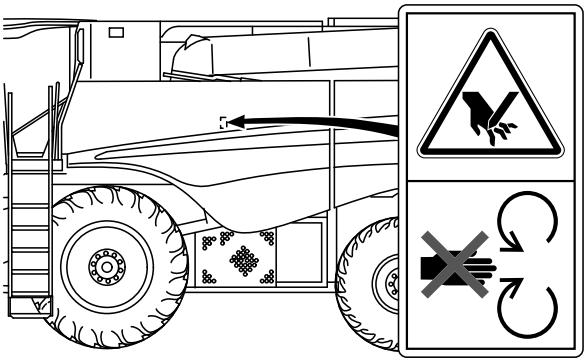


H126162—UN—22APR19

Zabráňte vážnemu zraneniu alebo usmrteniu v dôsledku vtiahnutia. Nikdy nedvíhajte kryt, kým motor beží. Vypnite motor a vytiahnite kľúč.

OUO6075,0004B70-76-18APR19

Čistiace dvierka zásobníka zrna

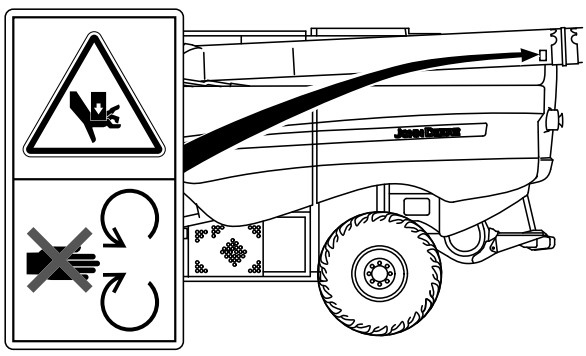


H125971—UN—28MAR19

Zabráňte vážnemu zraneniu alebo usmrteniu v dôsledku vtiahnutia. Pred otvorením čistiacich dvierok zastavte motor a odstráňte kľúč.

OUO6075,0004AD0-76-22MAR19

Vyprázdňovacia závitovka s poháňaným skladaním (ak je súčasťou vybavenia)



H125973—UN—28MAR19

V prípade poruchy aktivátora vyprázdňovacej závitovky,

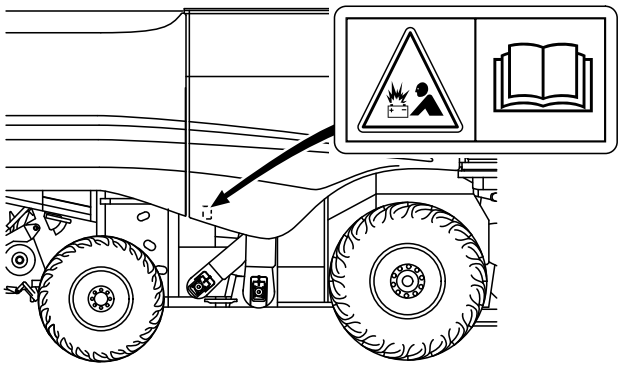
zabezpečte poistný čap vyprázdňovacej závitovky v uzamknutej polohe (pozri kapitolu Zásobník zrna).

K poistnému čapu sa dostanete pomocou rebríka alebo podobného zariadenia s príslušnou nosnosťou. Nepokúšajte sa pristupovať k závitovke z plošiny motora.

Zabráňte úrazu, spôsobenému závesnými komponentmi závitovky. Držte sa ďalej od výstražných bodov pri odmontovaní aktivátora, pretože môže dôjsť k neočakávanému pohybu závitovky.

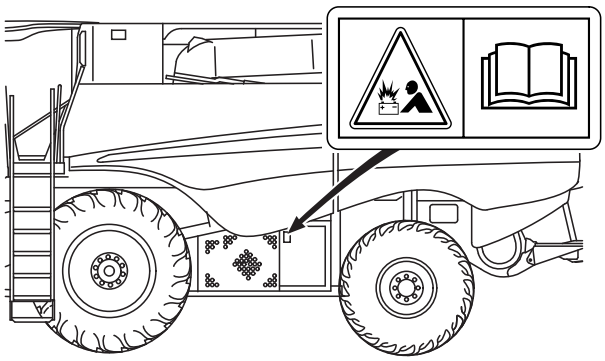
OUO6075,0004AD1-76-22MAR19

Skrinka na batériu



H124084—UN—09MAY18

Štýl A



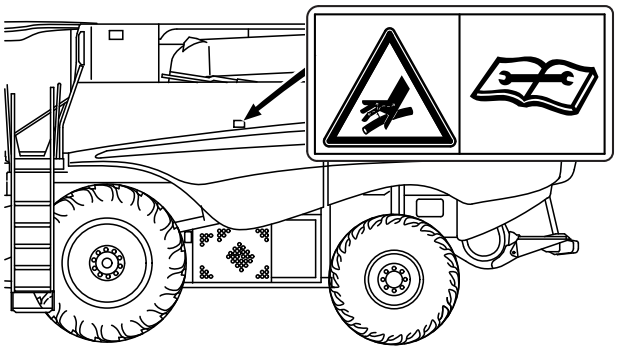
H124085—UN—09MAY18

Štýl B

Chráňte sa pred závažným úrazom alebo usmrtením v dôsledku výbuchu. Ak nie je skrinka na batériu dostatočne vetraná, môže sa v nej nahromadiť veľké množstvo vodíku. Po vykonaní servisného zásahu alebo údržby na batérii alebo na skrinke na batériu vždy vymeňte odvetrávacie trubice.

OUO6075,0004952-76-30APR18

Hydraulický olej a plyn pod tlakom



H126135—UN—22APR19

S760 a S770

Vyhnite sa vážnym zranenia od kontaktu s hydraulickým olejom a plynom pod tlakom.

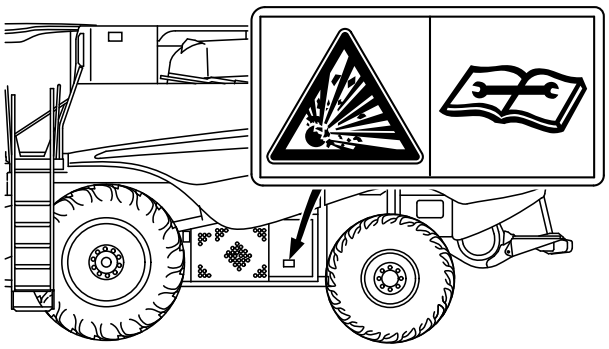
Pred odmontovaním hydraulických časti, rozmontovaním alebo vybíjaním akumulátorov:

1. Uvoľnite tlak hydraulického systému. Vzťahovať sa na Návod na obsluhu a Návod na opravu pre informačný systém.
2. Vypnite motor a vytiahnite kľúč.

Pre dobíjanie akumulátora používajte iba SUCHÝ DUSÍK. Pozrite sa na Vášho miestneho John Deere predajcu.

OUO6075,0004B66-76-16APR19

Akumulátor



H125975—UN—28MAR19

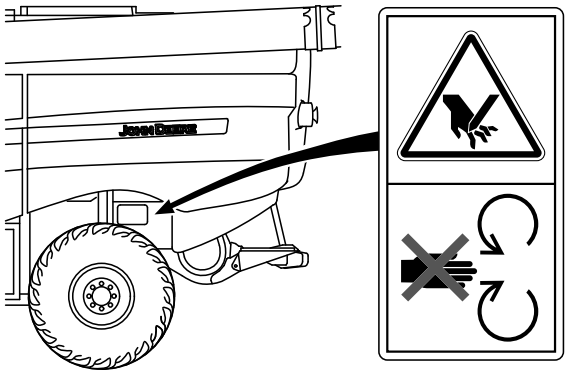
S760 a S770

Aby ste zabránili riziku zranenia a poškodenia akumulátora alebo hydraulického systému, udržiavajte odporúčaný tlak dusíku.

Plňte iba so suchým dusíkom. Nominálny pracovný tlak je 21500 kPa (3120 psi), kontaktujte vášho predajcu John Deere.

OUO6075,0004AD2-76-27MAR19

Kontrolné kryty separátora

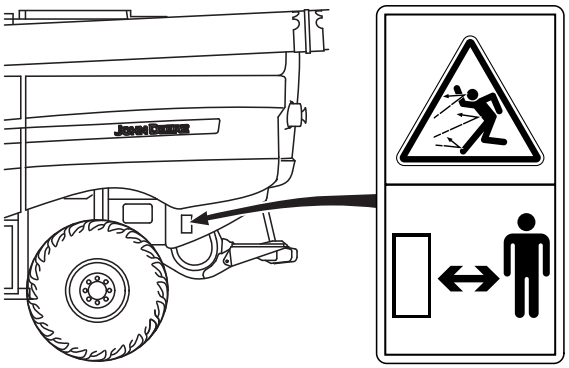


H125977—UN—29MAR19

Zabráňte vážnym zraneniam, spôsobeným kontaktom s pohybujúcimi sa komponentmi. Neotvárajte kontrolné dvierka, kým sa separátor celkom nezastaví.

OUO6075,0004AD3-76-22MAR19

Lietajúce úlomky rezačky



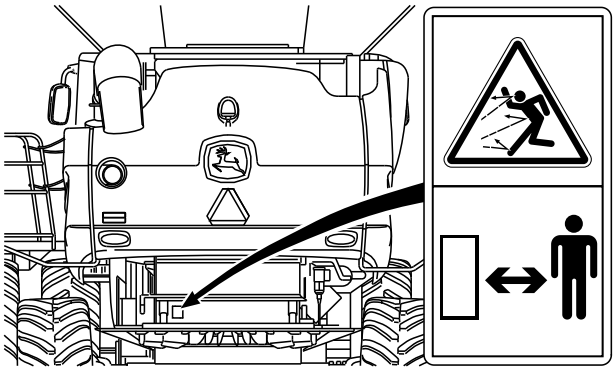
H124086—UN—09MAY18

POZNÁMKA: Nálepka je umiestnená na oboch stranách rezača.

Zabráňte vážnym zraneniam spôsobeným rozhadzovanými predmetmi. Kým motor beží, dodržujte dostatočný odstup.

OUO6075,0004A86-76-17DEC18

Odletujúce úlomky rezačky, pokračovanie

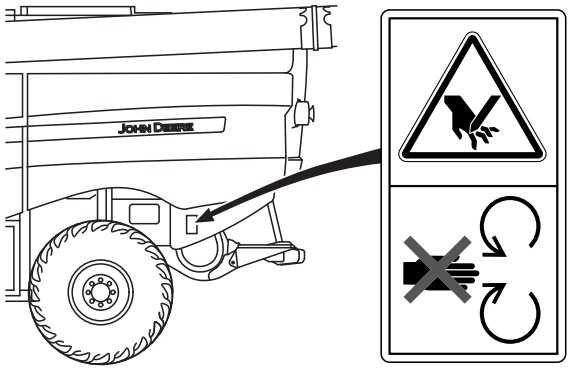


H124087—UN—09MAY18

Zabráňte vážnym zraneniam spôsobeným rozhadzovanými predmetmi. Kým motor beží, dodržujte dostatočný odstup.

OUO6075,0004A87-76-17DEC18

Čepele rezačky

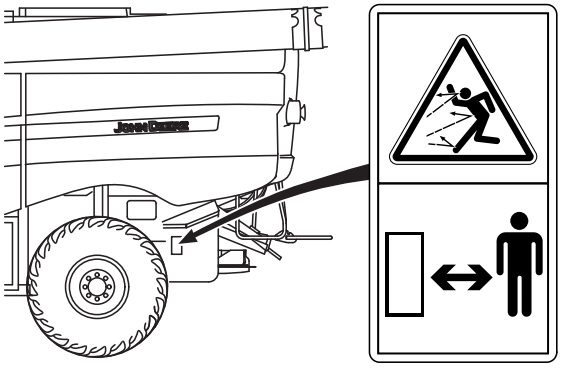


H124088—UN—10MAY18

Zabráňte vážnym zraneniam v dôsledku kontaktu s čepeľami rezačky. Rezačka sa otáča v polohe pokosu. Udržujte v čistote.

OUO6075,0004A8D-76-17DEC18

Odletujúce úlomky z rozprašovača



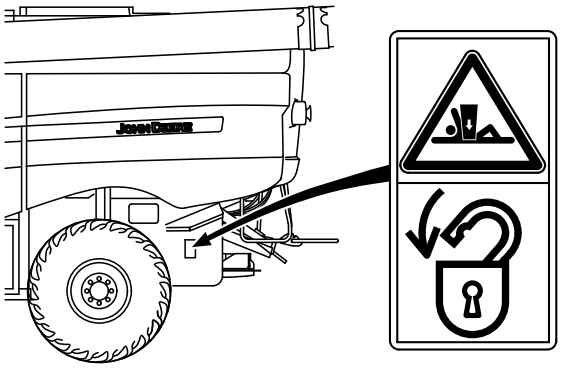
H124089—UN—09MAY18

POZNÁMKA: Nálepka je umiestnená na oboch stranách rozptyľovača.

Zabráňte vážnym zraneniam spôsobeným rozhadzovanými predmetmi. Kým je motor v prevádzke, dodržujte dostatočný odstup.

OUO6075,0004A88-76-17DEC18

Vymknutie rozptyľovača



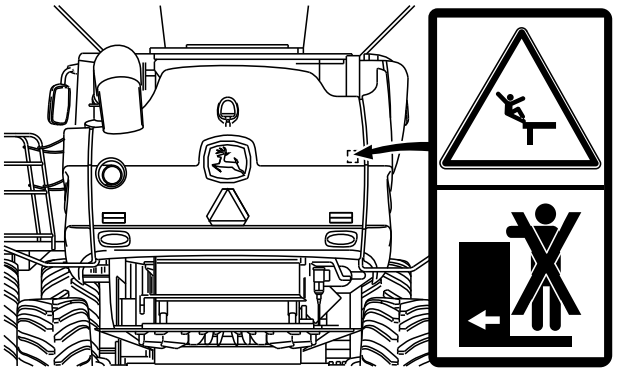
H125979—UN—29MAR19

POZNÁMKA: Nálepka je umiestnená na oboch stranách rozptyľovača.

Chráňte sa pred závažným úrazom alebo usmrtením v dôsledku pomliaždenia. Pred vykonaním servisu alebo údržby alebo pri zvýšení rozmetadla, plne vložrw uzamknutý čap na miesto.

OUO6075,0004AD4-76-22MAR19

Zadný nástupný rebrík a služobná plošina

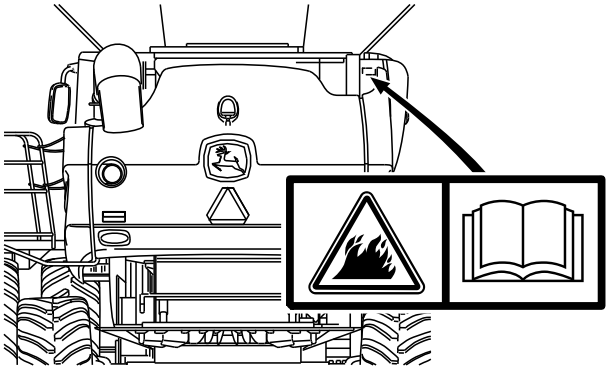


H96847—UN—04AUG10

Zabráňte vážnym zraneniam spôsobeným pádom. Nevysúvajte rebrík, kým je stroj v pohybe.

OUO6041,00003FB-76-03SEP10

Predchádzanie požiarom

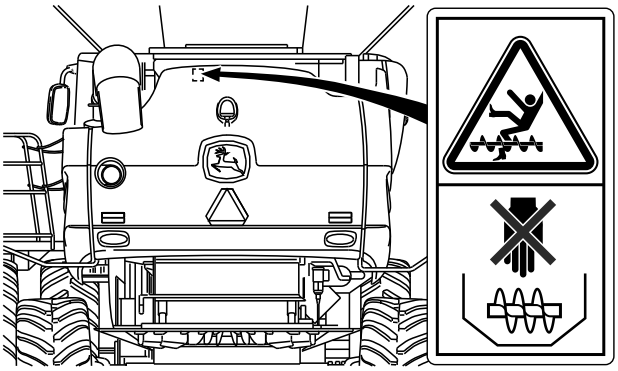


H108698—UN—08AUG13

Vybehať požiarny výstroj. Akumulácia pliev, lístia a iných rastlinných materiálov v motorovom priestore, na motore alebo v jeho blízkosti pohyblivých častí môže spôsobiť požiar. Kontrolovať a čistiť týchto oblastiach často.

OUO6075,00015CA-76-31JUL13

Zásobník zrna

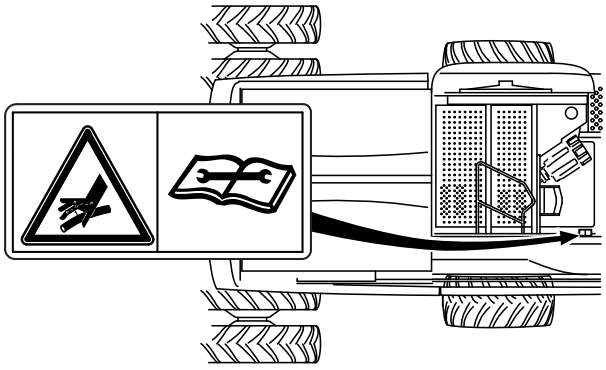


H120946—UN—21JUN17

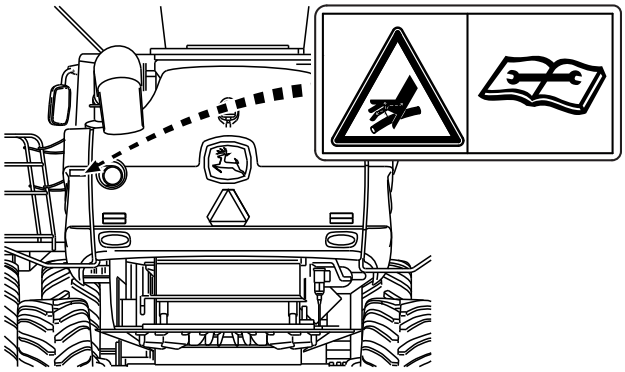
Zabráňte vážnemu zraneniu alebo usmrteniu v dôsledku vtiahnutia. Nikdy nevstupujte do zásobníka zrna počas chodu motora.

OUO6075,0004733-76-26APR17

Hydraulický olej a plyn pod tlakom



H126136—UN—22APR19



H126137—UN—22APR19

S780, S785, a S790

POZNÁMKA: Štítok sa nachádza na hydraulickej nádrži a v blízkosti primárneho ovládacieho ventilu.

Vyhnite sa vážnym zranenia od kontaktu s hydraulickým olejom a plynom pod tlakom.

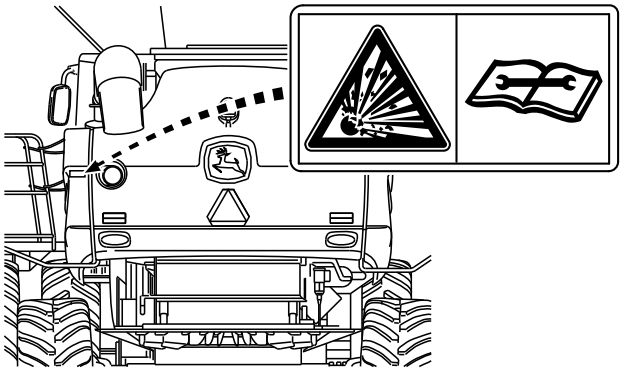
Pred odmontovaním hydraulických časti, rozmontovaním alebo vybíjaním akumulátorov:

1. Uvoľnite tlak hydraulického systému. Vzťahovať sa na Návod na obsluhu a Návod na opravu pre informačný systém.
2. Vypnite motor a vytiahnite kľúč.

Pre dobíjanie akumulátora používajte iba SUCHÝ DUSÍK. Pozrite sa na Vášho miestneho John Deere predajcu.

OUO6075,0004B69-76-25APR19

Akumulátor



H126203—UN—26APR19

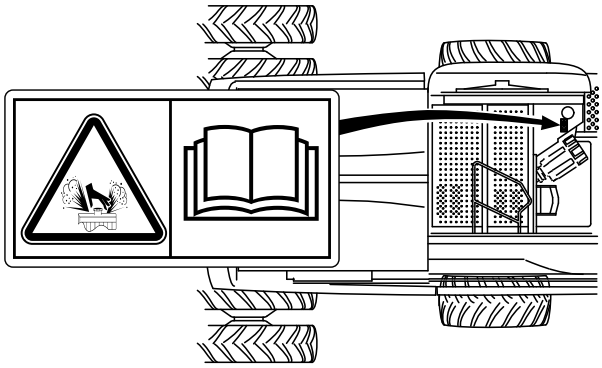
S780, S785, a S790

Aby ste zabránili riziku zranenia a poškodenia akumulátora alebo hydraulického systému, udržiavajte odporúčaný tlak dusíka.

Plňte iba so suchým dusíkom. Nominálny prevádzkový tlak je 21500 kPa (3120 psi), obráťte sa na vášho predajcu John Deere.

OUO6075,0004B79-76-29APR19

Chladiaca sústava

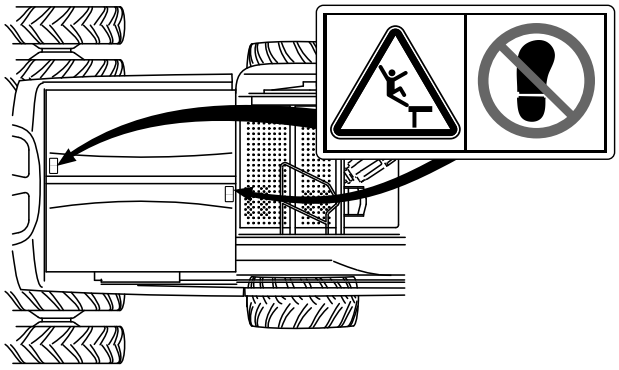


H120947—UN—21JUN17

Tlaková chladiaca sústava. Aby ste zabránili zraneniu spôsobenému nekontrolovaným únikom pary a horúceho chladiva, počkajte kým sa sústava ochladí. Viečko pomaly uvoľnite. Pred odstránením veka nechajte uniknúť všetok tlak.

OUO6075,0004734-76-26APR17

Nechoďte do blízkosti zásobníka zrna

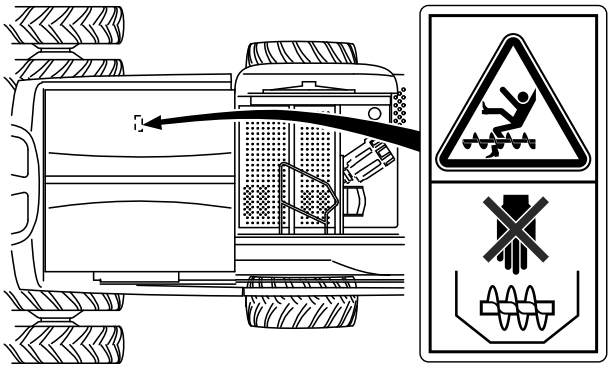


H120948—UN—22JUN17

Zabráňte vážnym zraneniam spôsobeným pádom. Nestojte alebo neprechádzajte po krytoch zásobníka zrna.

OUO6075,0004735-76-26APR17

Nechoďte do blízkosti plniacej závitovky čistého zrna

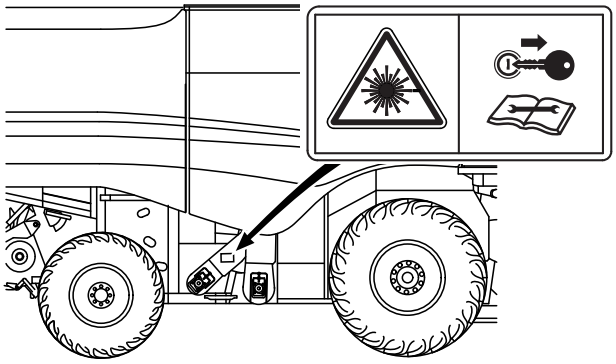


H120949—UN—22JUN17

Zabráňte vážnemu zraneniu alebo usmrteniu v dôsledku vtiahnutia. Nikdy nevstupujte do zásobníka zrna počas chodu motora.

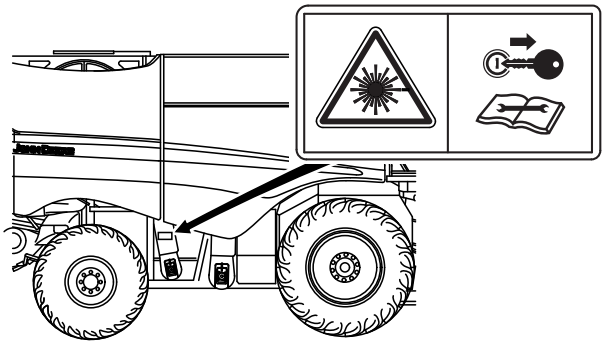
OUO6075,0004736-76-26APR17

Laserový snímač dopravníka omlatu



H126519—UN—18JUN19

Štýl A



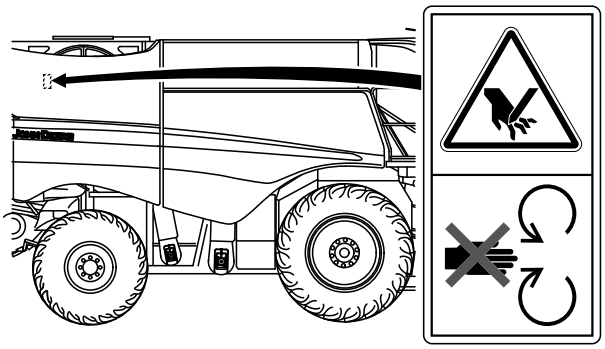
H125985—UN—18JUN19

Štýl B

Zabráňte vniknutiu do očí. Počas servisu vypnite kľúč.

OUO6075,0004AD5-76-18JUN19

Dvierka rotačného sita a ventilátor chladiča

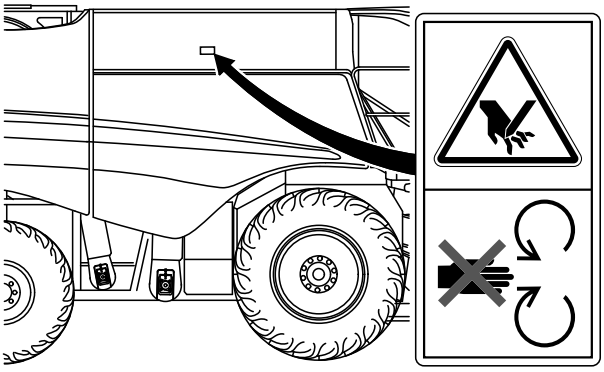


H126128—UN—16APR19

Zabráňte zraneniam spôsobeným rotujúcim ventilátorom a komponentmi sita. Pred otvorením dvierok rotačného sita vypnite motor a vytiahnite kľúč.

OUO6075,0004B63-76-16APR19

Závitový nakladací dopravník čistého zrna



H125981—UN—29MAR19

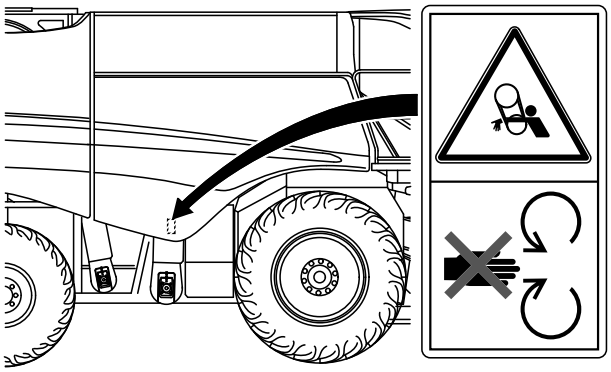
Zabráňte úrazu v dôsledku rotujúcej závitovky a komponentov:

Pred otvorením alebo zatvorením závitovky vypnite motor a vytiahnite kľúč.

Pri zatváraní závitovky nedávajte ruky do blízkosti bodov, kde by sa mohli zovrieť.

OUO6075,0004ADC-76-22MAR19

Dopravník čistého zrna

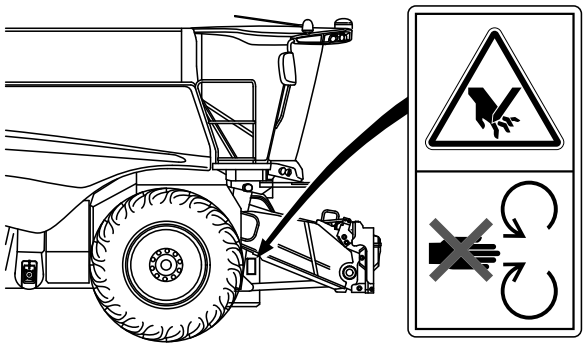


H126164—UN—22APR19

Zabráňte vážnemu zraneniu alebo usmrteniu v dôsledku vtiahnutia. Nikdy nedvíhajte kryt, kým je motor spustený. Vypnite motor a vytiahnite kľúč.

OUO6075,0004B71-76-18APR19

Zachytávač kameňov

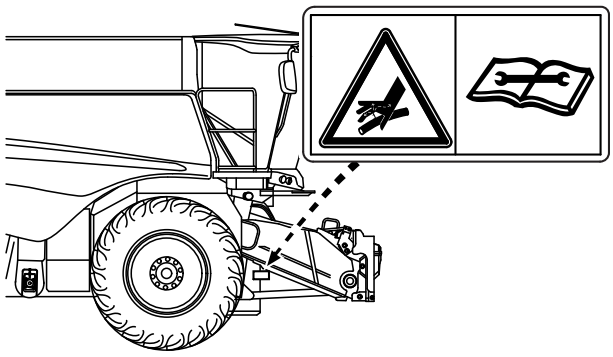


H125983—UN—29MAR19

Zabráňte vážnym zraneniam v dôsledku zachytenia urýchľovačom podávania. Urýchľovač podávania sa otáča, keď je separátor zapnutý a po vypnutí separátora sa pohne dole. Nečistite zachatávač kameňov, kým sa nezastaví celý pohyb separátora.

OUO6075,0004AD8-76-22MAR19

Hydraulický olej a plyn pod tlakom



H126138—UN—22APR19

POZNÁMKA: Štítok sa nachádza na dvierkach lapača kameňov a je súčasťou len strojov s prevodovkou ProDrive™.

Zabráňte vážnym zranenia v dôsledku kontaktu s hydraulickým olejom a plynom pod tlakom.

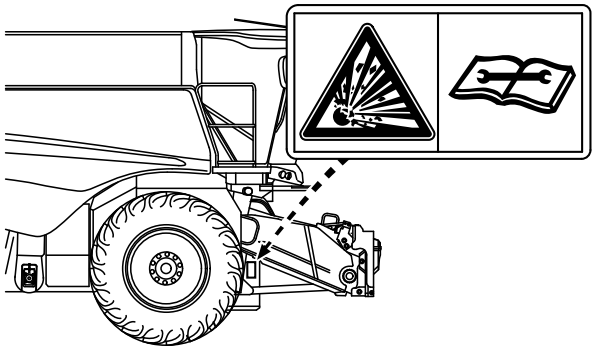
Pred odmontovaním hydraulických časti, rozmontovaním alebo vybíjaním akumulátorov:

1. Uvoľnite tlak hydraulického systému. Vzťahovať sa na Návod na obsluhu a Návod na opravu pre informačný systém.
2. Vypnite motor a vytiahnite kľúč.

Pre dobíjanie akumulátora používajte iba SUCHÝ DUSÍK. Kontaktujte Vášho miestneho predajcu John Deere.

OUO6075,0004B68-76-16APR19

Akumulátor



H125987—UN—29MAR19

POZNÁMKA: Nálepka je iba na strojoch s prevodovkou ProDrive™.

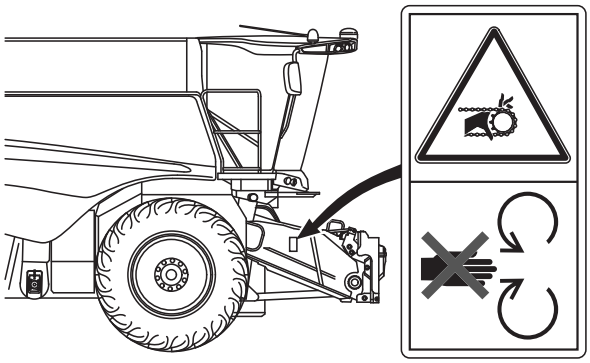
Aby ste zabránili riziku zranenia a poškodenia akumulátora alebo hydraulického systému, udržiavajte odporúčaný tlak dusíka.

Plňte iba so suchým dusíkom. Nominálny pracovný tlak je 21500 kPa (3120 psi), kontaktujte vášho predajcu John Deere.

OUO6075,0004AD9-76-21MAY19

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Chránič pohonu vkladacieho dopravníka

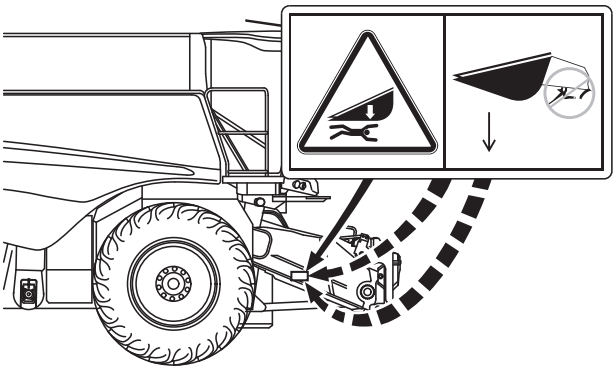


H126165—UN—23APR19

Počas činnosti stroja neotvárajte ochranný kryt.

OUO6075,0004B72-76-29APR19

Západka podávacej dosky šikmého dopravníka



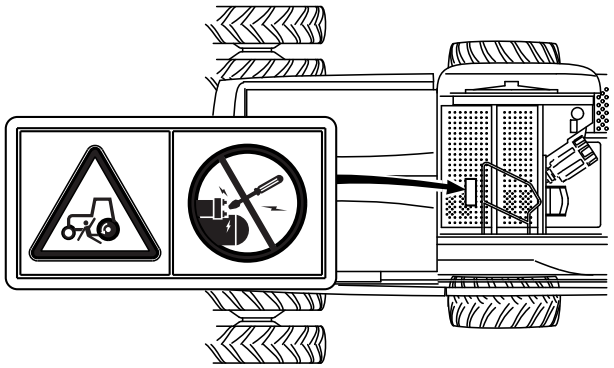
H127682—UN—17OCT19

POZNÁMKA: Bezpečnostné označenie je umiestnené na vnútornej a vonkajšej strane krytu šikmého dopravníka a páky podávacej dosky.

Zabráňte zraneniu pomliaždením. Pred spustením šikmého dopravníka zatvorte spodné dvierka šikmého dopravníka, pretože môže dôjsť k poškodeniu komponentov zdvíhania šikmého dopravníka.

OUO6075,0004CB2-76-10OCT19

Štartér



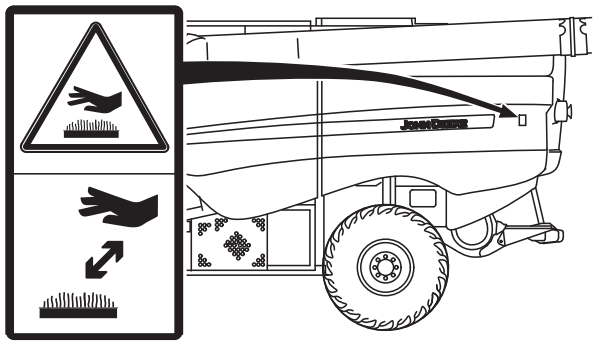
H97206—UN—05AUG10

POZNÁMKA: Štítok je umiestnený na štartéri.

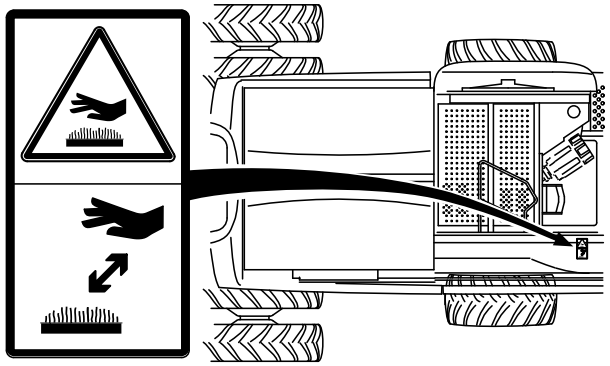
Stroj nespúšťajte skratovaním pólov štartéra alebo solenoidov. Stroj alebo súčiastky sa môžu pri skratovaní obvodov dať do pohybu.

OUO6075,00015D0-76-31JUL13

Teplota výfukových splodín (Final Tier 4/ Stage V)



H114552—UN—17JUN15



H108092—UN—06JUN13

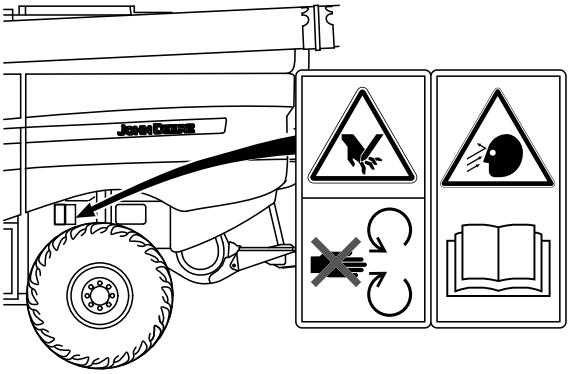
POZNÁMKA: Štítky sú umiestnené na krytoch (vonkajších a vrchných).

Súčasti výfukovej sústavy môžu byť horúce.

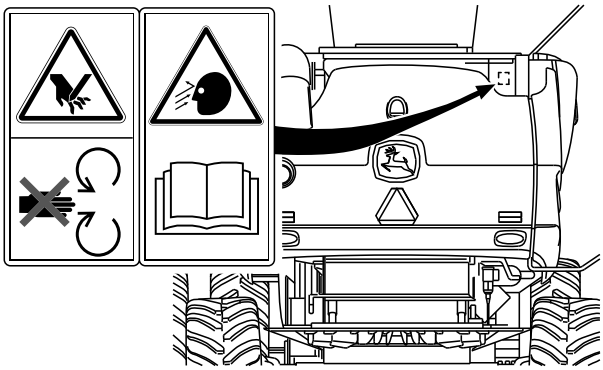
Nedotýkajte sa súčastí výfukovej sústavy, inak môžete utrpieť vážne popáleniny.

OUO6075,00047D2-76-10NOV17

Systém vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia)



H125989—UN—01APR19



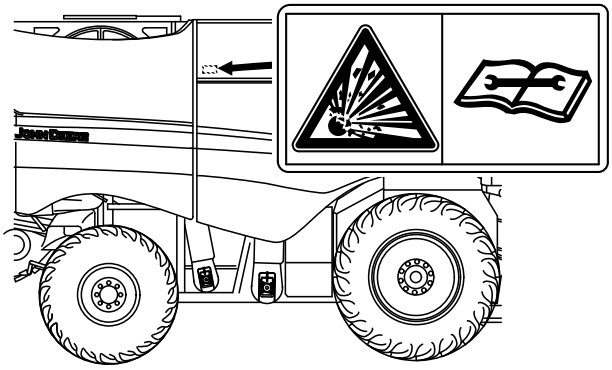
H125991—UN—01APR19

Komponenty motora sa otáčajú počas prevádzky vzduchového kompresora. Pri používaní systému vzduchového kompresora zabezpečte, aby sa komponenty nehýbali.

Vzduchový systém pri vysokom tlaku môže vypudiť úlomky alebo komponenty. Vybavenie na ochranu pred opotrebením. Pred vykonaním servisu vzduchového systému si preštudujte používateľskú príručku.

OUO6075,0004ADA-76-22MAR19

Nádrž vzduchového systému (ak je súčasťou vybavenia)

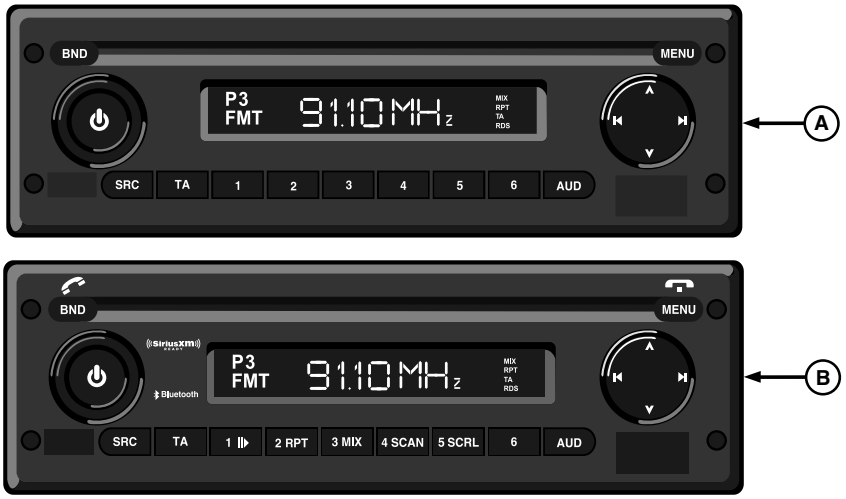


H125993—UN—01APR19

Zásobník vzduchu pri vysokom tlaku. Počas vykonávania servisu majte oblečené ochranné vybavenie. Pred servisovaním úplne uvoľnite tlak vzduchu v systéme.

OUO6075,0004ADB-76-22MAR19

Typy rádií (voliteľné)



H120833—UN—16FEB17

Hlavné funkcie	Rádioprijímač	Pripojenie externých zariadení	USB (MP3/WMA)	Bluetooth®	Satelitné rádio pripravené
(A)—Systém rádia Deluxe	X	X			
(B)—Systém rádia Premium	X	X	X	X	Spojené Štáty Americké / Kanada

Bluetooth je registrovaná obchodná značka Bluetooth SIG

OUO6075,00045E6-76-14FEB17

Autorádio vo výbave

DÔLEŽITÉ: Pred inštaláciou alebo odstránením autorádia kontaktujte svojho obchodného zástupcu pre firmu John Deere pre získanie ďalších informácií.

OUO6075,0000B6E-76-21MAR11

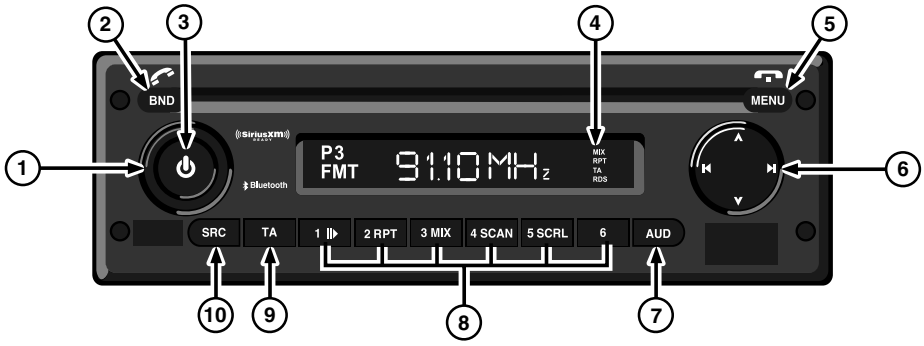
Naprogramovanie rádia na príjem miestnych rádiových frekvencií

POZNÁMKA: Ak je potrebná odlišná frekvencia rádia, obráťte sa na vášho predajcu John Deere.

Vlnové dĺžky (Spojené štáty americké / Kanada)		Vlnové dĺžky (všetky ostatné krajiny)	
FM	87,7—107,9 MHz	UKW (FM)	87,5—108,0 MHz
AM	530—1710 kHz	MW	522—1629 kHz
WX	162,4—162,55 MHz	LW	153—279 kHz

OUO6075,0004584-76-18JAN17

Ovládacie prvky rádioprijímača



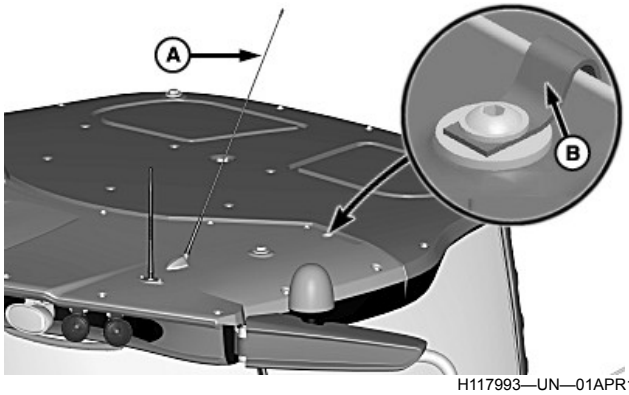
H120834—UN—17FEB17

1—Ovládanie hlasitosti
2—Tlačidlo Pásmo (BND)
3—Tlačidlo Zapnutia a vypnutia/Tlačidlo Vypnutia zvuku
4—Displej rádioprijímača
5—Tlačidlo Ponuka
6—Viacfunkčný kolískový spínač
7—Audio (AUD) tlačidlo
8—Blok tlačidiel (1—6)
9—Tlačidlo Dopravné správy (TA - traffic announcements)
10—Tlačidlo voľby zdroja (SRC - source)

POZNÁMKA: Pre ďalšie informácie pozri Rádio v príručke pre používateľa.

OUO6075,00045E7-76-14FEB17

Anténa



H117993—UN—01APR16

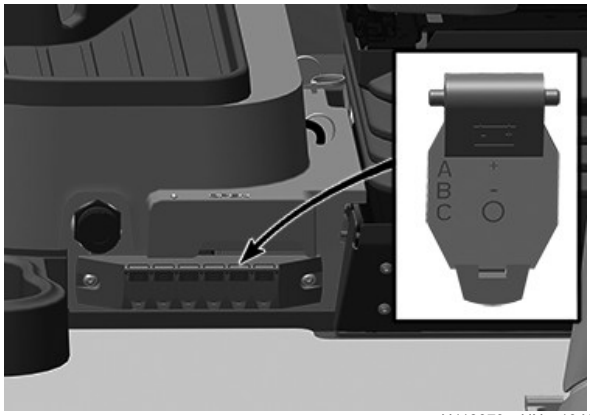
A—Anténa rádiostanice
B—Svorka

DÔLEŽITÉ: Ak sa rádio nepoužíva alebo je stroj prepravovaný, sklopte anténu a upevnite pomocou spony. Ak svorka nie je k dispozícii, upevnite anténu o strechu kabíny lepiacou páskou.

Pri použití rádia odmontujte rádiovú anténu (A) zo spony (B).

OUO6075,0004640-76-08MAR17

Kabeláž komunikácie/CB rádia



H118079—UN—19JAN17

Prídavná predlžovacia sériová zásuvka

POZNÁMKA: Maximálny prúd odoberaný pre spínané napájanie je 20 ampérov a pre nespínané napájanie je 30 ampérov.

- Svorková koncovka (A) nepretržite poskytuje kladné jednosmerné napájania.
- Svorková koncovka (B) je uzemnenie.
- Svorková koncovka (C) je pomocné napájanie (hlavný spínač ZAP.).

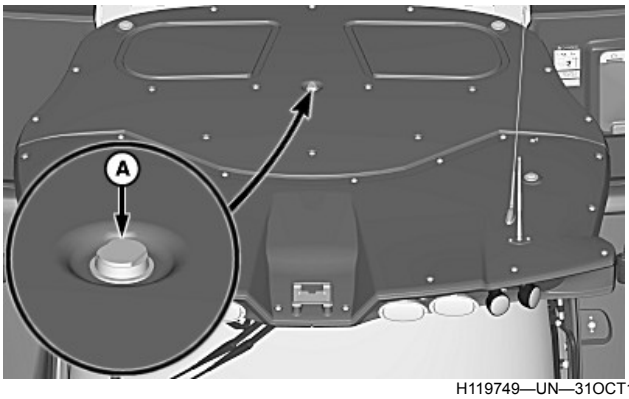
Odporúčame používať svorkové doštičky (A) a (B), ktoré poskytujú napájanie a uzemnenie na 2-cestnej rádiostanici s veľkým prúdovým odberom. To vyžaduje, aby obsluha na konci dňa manuálne vypla 2-cestnú rádiostanicu alebo použila spínač odpojenia batérie.

Odporúčame používať svorkové doštičky (B) a (C), ktoré poskytujú napájanie a uzemnenie na 2-cestnom rádiu s normálnym prúdovým odberom. Keď obsluha otočí kľúčový spínač do polohy VYPNUTÉ, aj napájanie 2-cestného rádia je VYPNUTÉ.

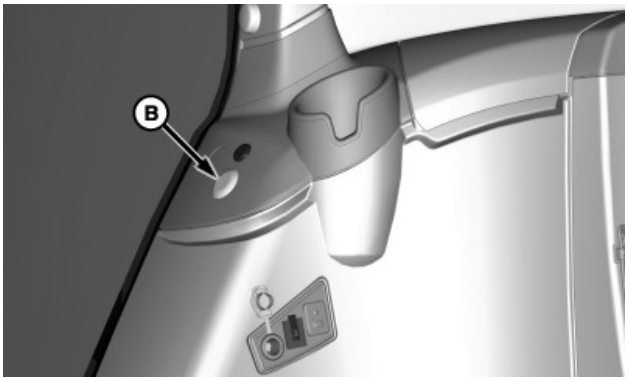
Pre ďalšie informácie kontaktujte svojho predajcu John Deere.

OUO6075,0004895-76-07FEB18

Montáž komunikačnej jednotky alebo rádiostanice CB

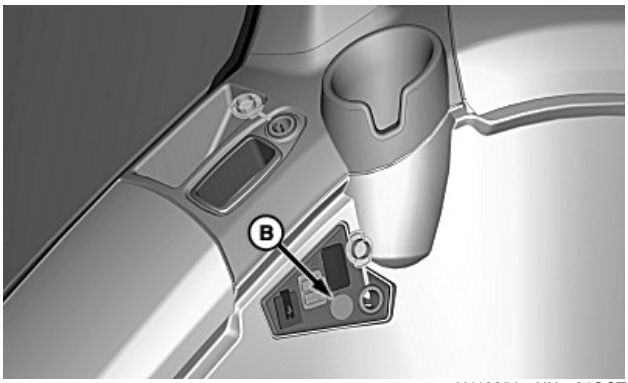


H119749—UN—31OCT16



H119854—UN—31OCT16

Otvor pre kábel antény (umiestnenie v kabíne Deluxe)



H119851—UN—31OCT16

Otvor pre kábel antény (umiestnenie v kabíne Premium)

A—Montáž antény
B—Zátka

DÔLEŽITÉ: Nemontujte rádiostanicu s odberom väčším, ako 3 A. Môžete tým spôsobiť porucha elektrického systému.

Pre montáž dodatočných komunikačných vybavení pre rádio a pre ďalšie informácie sa obráťte na vášho predajcu John Deere.

Montážne umiestnenie antény (A) je v strede strechy kabíny.

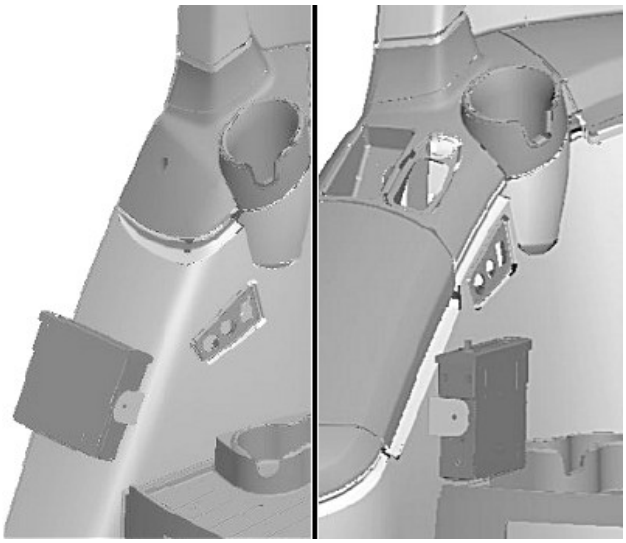
1. Odmontujte protiprachové viečko z podložky antény.
2. Odmontujte mosadznú maticu z podložky antény.
3. Vyraďte gumenú podložku.
4. Znovu namontujte podstavec antény s O-krúžkom, smerujúcim smerom dole.
5. Namontujte anténu.

Kábel antény je umiestnený vnútri konzoly na pravej strane.

1. Odmontujte zátku (B) z umiestnení podľa zobrazenia.
2. Odmontujte držiak viečka a umiestnite kábel antény.
3. Preveďte kábel antény cez otvor.

H101604—UN—18MAY11

Umiestnenie zadného rohového stĺpika (pravá zadná strana)



H101603—UN—18MAY11

Umiestnenie Deluxe kabíny/ umiestnenie Premium kabíny

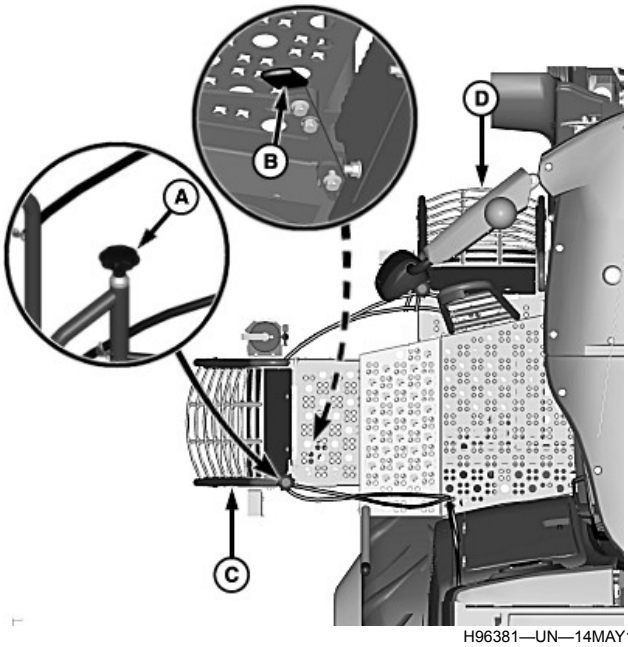
DÔLEŽITÉ: Kryt rohového stĺpika sa musí pred vŕtaním odmontovať. Dbajte na to, aby pri vŕtaní otvorov alebo montovaní príslušenstva nedošlo k poškodeniu kabeláže a hadíc s chladiacou kvapalinou na vyznačených miestach.

Pri vŕtaní otvorov na rôznych určených miestach používajte pribalenú konzolu ako šablónu. Konzolu namontujte pomocou závitorezných alebo upínacích skrutiek s maticou.

POZNÁMKA: Určité pásma vysielania môžu spôsobiť rušenie polohy prijímača. Vyberte inú vysielacú skupinu alebo navštívte svojho predajcu John Deere, ak je signál straty všimnutý polohou prijímača.

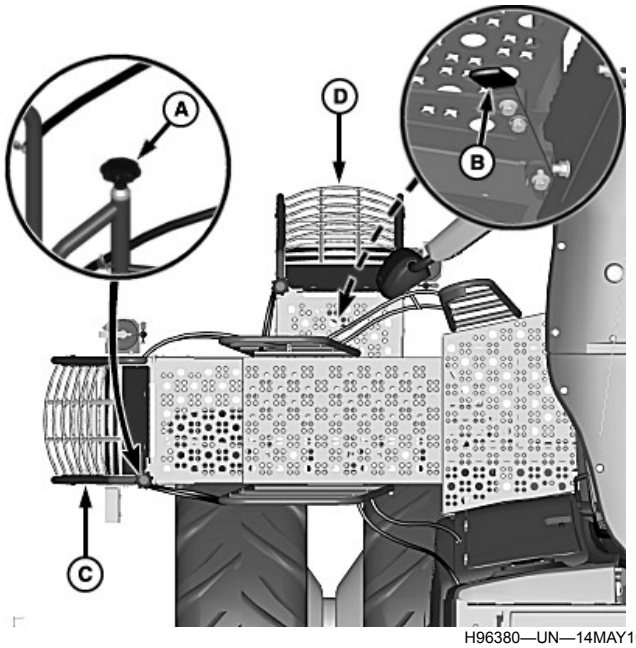
OUO6075,000439C-76-31OCT16

Polohy rebríka kabíny



H96381—UN—14MAY10

Polohy rebríka (konfigurácia s jednou pneumatikou)



H96380—UN—14MAY10

Polohy rebríka (konfigurácia s dvojitou pneumatikou)

A—Rukoväť
B—Páka
C—Pracovná poloha
D—Prepravná poloha

POZOR: Je zakázané spúšťanie sa a vystupovanie na predný alebo zadný rebrík počas pohybu stroja.

Rebrík sa dá umiestniť od zeme alebo na plošinu rebríka s rukoväťou (A) alebo pákou (B).

Ak je západka rebríka uvoľnená, vyčistite oblasť západky. V tomto mieste nepoužívajte olej ani mazací tuk.

Kolisať rebrík dopredu alebo dozadu a zamyknuť do týchto rôznych polohách:

- **Poloha (C):** je pre bežné prevádzkové podmienky na poli.
- **Poloha (D):** je pre prepravu stroja po verejných komunikáciách.

POZOR: Pred prepravou po verejných komunikáciach vyklopte rebrík do pozície (D) aby sa zmenšila šírka stroja a umiestnite návesné/výstražné svetlá smerom k oprotiidúcim vozidlám.

OUO6075,0004563-76-08DEC16

Hasiaci prístroj (Európa)

H92841—UN—16SEP08

Univerzálny práškový / tekutý hasiaci prístroj

POZOR: Hasiace prístroje musia spĺňať miestne zákony a predpisy:

- **Univerzálny práškový hasiaci prístroj s minimálnou hmotnosťou 6 kg (13 lb)**
- **Natlakovaný tekutý hasiaci prístroj (ak je súčasťou vybavenia) s minimálnym objemom 8 l (2.1 gal)**

POZNÁMKA: Zobrazené hasiace prístroje sa môžu líšiť v závislosti od požiadaviek v danej krajine a od výrobcov hasiacich prístrojov.

Univerzálny práškový hasiaci prístroj a hasiaci prístroj s natlakovanou tekutinou s montážnymi konzolami sú namontované na stroji.

Prečítajte si štítok na hasiacich prístrojoch a oboznámte sa s pokynmi pri používaní a údržbe. Po vyprázdnení hasiaceho prístroja, bez ohľadu na časové obdobie, je potrebné hasiaci prístroj doplniť alebo vymeniť.

DÔLEŽITÉ: Hasiaci prístroj s natlakovanou kvapalinou nesmie byť vystavený mrazom, ak nie je chránený mrazuvzdornou ochranou. Pozri štítok s pokynmi na hasiacom prístroji.

OUO6075,00042F6-76-20JUN16

Hasiace prístroje (Austrália a Nový Zéland)

H117754—UN—17MAR16

Univerzálny práškový / tekutý hasiaci prístroj

POZOR: Hasiace prístroje musia spĺňať miestne zákony a predpisy:

- **Univerzálny práškový hasiaci prístroj s minimálnou hmotnosťou 4 kg (10 lb)**
- **Hasiaci prístroj s natlakovanou tekutinou s minimálnym objemom 8 l (2.1 gal)**

POZNÁMKA: Zobrazené hasiace prístroje sa môžu líšiť v závislosti od požiadaviek v danej krajine a od výrobcov hasiacich prístrojov.

Univerzálny práškový hasiaci prístroj a hasiaci prístroj s natlakovanou tekutinou s montážnymi konzolami sú namontované na stroji.

Prečítajte si štítok na hasiacich prístrojoch a oboznámte sa s pokynmi pri používaní a údržbe. Po vyprázdnení hasiaceho prístroja, bez ohľadu na časové obdobie, je potrebné hasiaci prístroj doplniť alebo vymeniť.

DÔLEŽITÉ: Hasiaci prístroj s natlakovanou kvapalinou nesmie byť vystavený mrazom, ak nie je chránený mrazuvzdornou ochranou. Pozri štítok s pokynmi na hasiacom prístroji.

OUO6075,00042F7-76-20JUN16

Hasiace prístroje (Eurázijská ekonomická únia)

H117754—UN—17MAR16

Univerzálny kombinovaný hasiaci prístroj práškový/tekuto-penový

⚠ POZOR: Hasiace prístroje musia spĺňať miestne zákony a predpisy:

- **Univerzálny práškový hasiaci prístroj s minimálnou hmotnosťou 6 kg (13 lb)**
- **Tlakový hasiaci prístroj kombinácia kvapalina-pena s minimálnym objemom 8 l (2.1 gal)**

POZNÁMKA: Zobrazené hasiace prístroje sa môžu líšiť v závislosti od požiadaviek v danej krajine a od výrobcov hasiacich prístrojov.

Univerzálny práškový hasiaci prístroj a hasiaci prístroj s natlakovanou kombináciou tekutina-pena s montážnymi konzolami sú namontované na vašom stroji.

Prečítajte si štítok na hasiacich prístrojoch a oboznámte sa s pokynmi ako ich používať a udržiavať. Po vyprázdnení hasiaceho prístroja, bez ohľadu na časové obdobie, je potrebné hasiaci prístroj doplniť alebo vymeniť.

DÔLEŽITÉ: Hasiaci prístroj s natlakovanou kombináciou kvapalina-pena sa nesmie byť vystavený teplotám pod bodom mrazu. Pre ďalšie informácie si pozrite štítok s pokynmi na hasiacom prístroji.

OUO6075,00049FE-76-28JUN18

Umiestnenia hasiaceho prístroja

H123653—UN—02MAR18

Umiestnenie predného hasiaceho prístroju

H123654—UN—02MAR18

Umiestnenie zadného hasiaceho prístroja

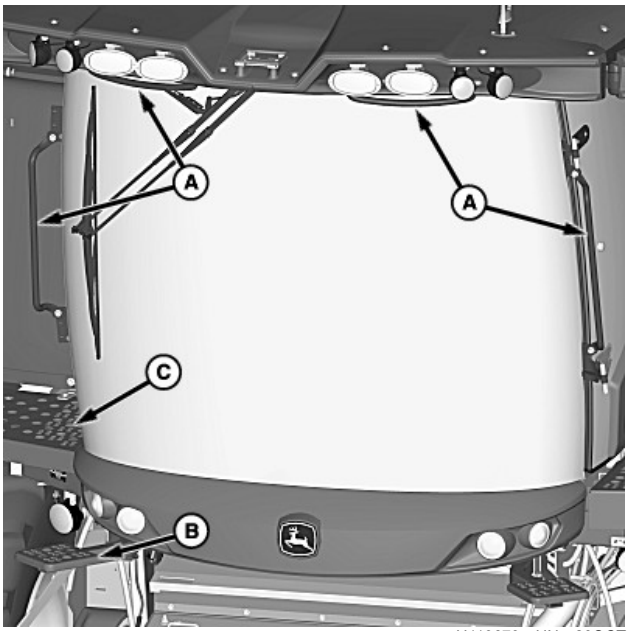
POZNÁMKA: Zobrazené hasiace prístroje sa môžu líšiť v závislosti od požiadaviek v danej krajine a od výrobcov hasiacich prístrojov.

Univerzálny hasiaci prístroj je umiestnený na prednej plošine rebríka.

Hasiaci prístroj s natlakovanou kvapalinou (ak je súčasťou vybavenia) je na vnútornej strane pravých zadných prístupových dvierok motora.

OUO6075,0004911-76-02MAR18

Rukoväte a prístup k pravej plošine



H119679—UN—20OCT16

A—Zábradlia
B—Stupienok
C—Plošina

POZOR: Úplne nadvihnite komoru podávacieho bubna a spusťte bezpečnostné zarážky na zdvíhacom valci komory podávacieho bubna.

DÔLEŽITÉ: Pred použitím rukovätí zatvorte dvierka kabíny.

Nemanipulujte s ramienkom stierača ručne. To môže spôsobiť poškodenie mechanizmu stierača.

Pri čistení ľavej strany kabíny používajte rebrík a držadlá.

Pristúpte ku šikmému dopravníku cez schodík na ľavej strane.

Použite zábradlie (A) na oboch stranách kabíny a na vrchu kabíny.

Pre čistenie predného okna kabíny a údržbu svetlometov alebo stieračov sa postavte na vytiahnutý šikmý dopravník.

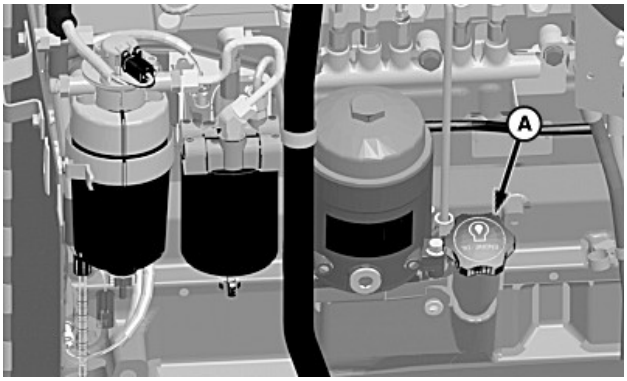
Pre čistenie pravej strany kabíny použite schodík (B) a plošinu (C).

OUO6075,000439D-76-15DEC16

Servis počas zábehu

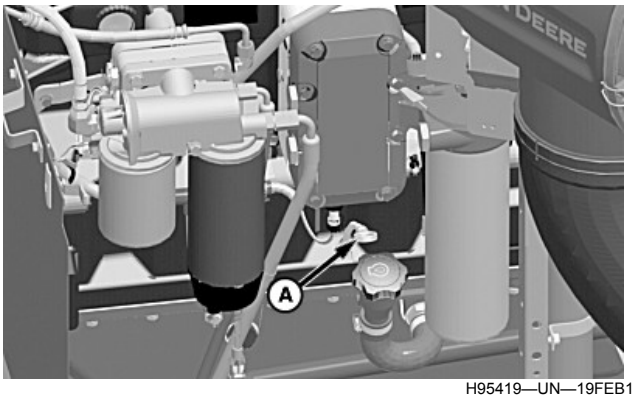
Zábeh motora

Tier 2/Stage II



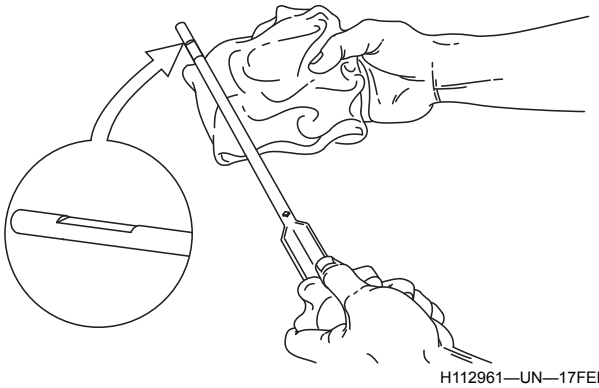
H95375—UN—16FEB10

Štýl A



H95419—UN—19FEB10

Štýl B



H112961—UN—17FEB15

A—Ponorná odmerka

Motor je z výroby plnený John Deere Break-In Plus™ motorovým olejom. Počas zábehu dopĺňajte motorový olej John Deere Break-In Plus™ podľa potreby pre udržanie predpísanej hladiny.

Motor prevádzkujte pri rôznych podmienkach, hlavne vysokom zaťažení s minimálnym voľnobehom, aby sa uľahčilo správne vzájomné zabehnutie súčastí motora.

Ak sa John Deere Break-In™ motorový olej používa pri začatí prevádzky nových alebo prestavaných motorov, meniť olej a filter na maximálne 100 hodín.

Ak sa používa motorový olej John Deere Break-In Plus™, olej a filter vymieňajte najskôr po 100 hodinách prevádzky a najneskôr v intervale zodpovedajúcom intervalu určenému pre olej John Deere Plus-50™ II alebo Plus-50™. Odporúčania sú uvedené v kapitole Palivo a mazivá.

DÔLEŽITÉ: NEPRIDÁVAJTE olej až kým hladina oleja nie je POD značkou "DOPLNIŤ" na ponornom prútiku. John Deere Break-In Plus™ Olej by mal byť použitý na vytvorenie akéhokoľvek oleja spotrebovaného v priebehu tohto obdobia.

NEPOUŽÍVAJTE Plus-50™ alebo Plus-50™ II motorový olej počas doby zábehu nového motora alebo motora, ktorý je po generálnej oprave. Tieto oleje nedovolí nový alebo prehodnotiť motor správne nosiť počas tohto obdobia vlámania.

Počas doby zábehu pravidelne kontrolujte hladinu motorového oleja. Ak je potrebné doplniť počas tejto doby olej, uprednostňuje sa John Deere Break-In Plus™ olej.

DÔLEŽITÉ: NEDOLIEVAJTE nad značku FULL (plná). Prijateľný rozsah výšky hladiny je v šrafovanej oblasti.

POZNÁMKA: Ak používate oleje s nižšou viskozitou, spotreba oleja bude vyššia. Častejšie kontrolujte hladinu olejov.

Vyhnite sa predĺženým dobám voľnobehu motora alebo prevádzke s trvalým maximálnym zaťažením. Ak bude motor bez zaťaženia dlhšie než 5 minút, vypnite ho.

Po uplynutí doby zábehu vymeňte motorový olej a filter motorového oleja. Naplňte kľukovú skriňu olejom John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™, alebo olejom so sezónnym stupňom viskozity. Odporúčania sú uvedené v kapitole Palivo a mazivá.

POZNÁMKA: Uistite sa, že ponorný prútik je celkom zaskrutkovaný alebo zatlačený do skrinky predtým, než skontrolujete hladinu oleja.

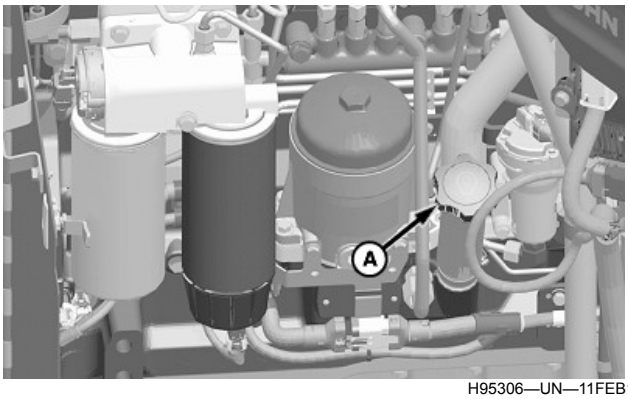
Odmontujte ponorný prútik (A) a denne skontrolujte hladinu oleja. Hladina oleja by mala byť medzi značkou "DOPLNIŤ" a vrchnou časťou šrafovanej oblasti na ponornom prútiku. Ak je hladina oleja pod značkou "DOPLNIŤ", doplňte olej podľa potreby. Odporúčania sú uvedené v kapitole Palivo a mazivá.

Skontrolujte netesnosti. Nepracujte s motorom, ak je hladina oleja pod dolnou značkou "DOPLNIŤ" na ponornej odmerke.

Break-In Plus je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

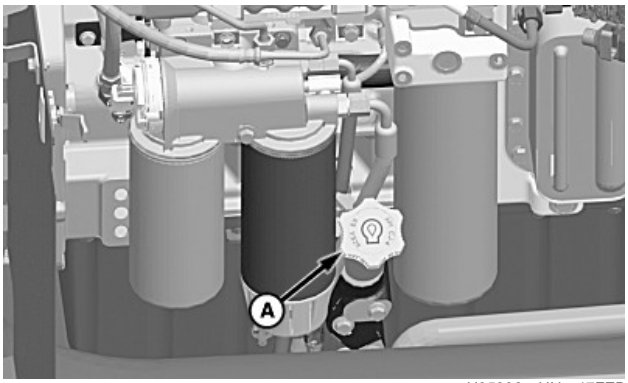
Plus-50 je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Final Tier 4/Stage V



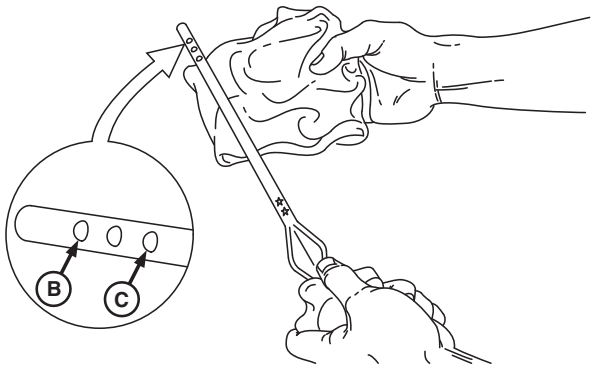
H95306—UN—11FEB10

Štýl A



H95396—UN—17FEB10

Štýl B



H113142—UN—11MAR15

A—Ponorná odmerka
B—Značka DOPLNIŤ
C—Značka MAXIMUM

Motor je z výroby plnený John Deere Break-In Plus™ motorovým olejom. Počas doby zábehu doplňte John Deere Break-In Plus™ motorový olej podľa potreby pre udržanie predpísanej hladiny oleja.

Motor prevádzkujte pri rôznych podmienkach, hlavne vysokom zaťažení s minimálnym voľnobehom, aby sa uľahčilo správne vzájomné zabehnutie súčastí motora.

Počas počiatočnej činnosti nového motora alebo motora po generálnej oprave vymieňajte olej a filter v intervale medzi minimálne 100 hodinami prevádzky a maximálne počas počtu hodín prevádzky špecifikovaných pre oleje John Deere Plus-50™. Odporúčania sú uvedené v kapitole Palivo a mazivá.

Ak sa jeden z týchto olejov používa pri začatí prevádzky nových alebo prestavaných motorov, vymeniť olej a filter medzi najmenej 100 hodín a maximálne 400 hodín.

DÔLEŽITÉ: NEPRIDÁVAJTE olej až kým hladina oleja nie je POD značkou "DOPLNIŤ" (B) na ponornom prútiku. John Deere Break-In Plus™ Olej by mal byť použitý na vytvorenie akéhokoľvek oleja spotrebovaného v priebehu tohto obdobia.

NEPOUŽÍVAJTE Plus-50™ alebo Plus-50™ II motorový olej počas doby zábehu nového motora alebo motora, ktorý je po generálnej oprave. Tieto oleje nedovolí nový alebo prehodnotiť motor správne nosiť počas tohto obdobia vlámania.

Počas doby zábehu pravidelne kontrolujte hladinu motorového oleja. Ak olej musí byť pridaný v priebehu tohto obdobia, John Deere Break-In Plus™ olej je preferovaný.

DÔLEŽITÉ: NEDOLIEVAJTE nad značku FULL (C). Prijateľný rozsah výšky hladiny je v šrafovanej oblasti.

POZNÁMKA: Ak používate oleje s nižšou viskozitou, spotreba oleja bude vyššia. Častejšie kontrolujte hladinu olejov.

Vyhnite sa predĺženým dobám voľnobehu motora alebo prevádzke s trvalým maximálnym zaťažením. Ak bude motor bez zaťaženia dlhšie než 5 minút, vypnite ho.

Po uplynutí doby zábehu vymeňte motorový olej a filter motorového oleja. Naplňte kľukovú skriňu motorovým olejom John Deere Plus-50™ II alebo iným olejom pre naftové motory. Odporúčania sú uvedené v kapitole Palivo a mazivá.

POZNÁMKA: Uistite sa, že je ponorný prútik úplne napitý, pred tým, ako ho vytiahnete, aby ste skontrolovali hladinu oleja.

Odmontujte ponorný prútik (A) a denne skontrolujte hladinu oleja. Hladina oleja by mala byť medzi značkou "DOPLNIŤ" a vrchnou časťou šrafovanej oblasti na ponornom prútiku. Ak je hladina oleja pod značkou "DOPLNIŤ", doplňte olej podľa potreby. Odporúčania sú uvedené v kapitole Palivo a mazivá.

Skontrolujte netesnosti. Nepracujte s motorom, ak je hladina oleja pod dolnou značkou "DOPLNIŤ" na ponornej odmerke.

Break-In Plus je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Plus-50 je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Všetky stroje

H117823—UN—22DEC16

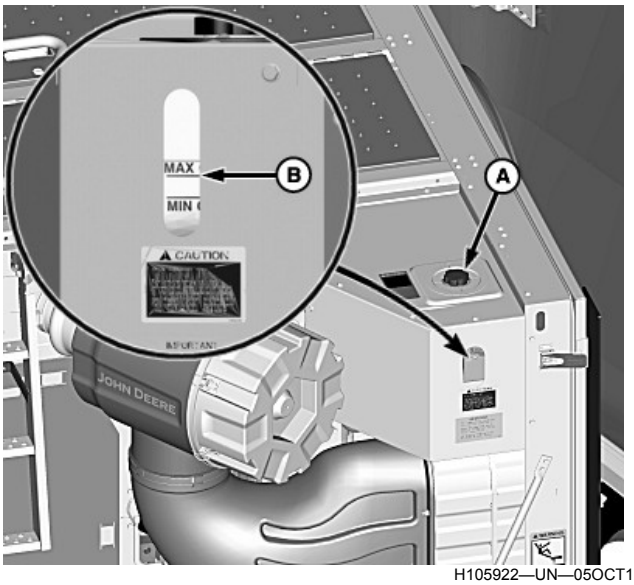
Indikátor teploty

Ak je teplota vzduchu nižšia ako -10 °C (14 °F), použite ohrievač bloku motora (ak je súčasťou vybavenia).

Počas bežnej prevádzky by mali byť údaje indikátora o teplote v zelenej oblasti.

DÔLEŽITÉ: Zabráňte poškodeniu motora. NEVYPÍNAJTE motor ak sa ZAPNE varovné svetlo teploty alebo ukazovatele dosiahnu červenú zónu. Po vypnutí motora by sa teplota chladiacej kvapaliny ešte zvýšila, čím by sa mohol poškodiť motor. Znížením zaťaženia a otáčok motora sa ochladí chladiaca kvapalina. Ak teplota klesne rýchlo zastaviť motor a zistiť príčinu pred obnovením prevádzky.

Sledujte ukazovateľ teploty. Ak sa meradlo presťahuje do červenej zóny, znížte záťaž na motore a zistite príčinu pred ďalším zapnutím.



H105922—UN—05OCT12

A—Viečko vyrovnávacej nádrže
B—Čiara maxima za studena

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč. Pozor na oparenie pri otvorení viečka vyrovnávacej nádrže. Nikdy neotvárajte viečko, ak je motor horúci. Pomaly otvorte uzáver a uvoľnite tlak.

Pravidelne kontrolujte hladinu chladiacej kvapaliny, či nedochádza k úniku. Odmontujte veko vyrovnávacej nádrže (A) a nalejte chladiacu kvapalinu do vyrovnávacej nádrže a doplňte do značky "Max Cold" (B).

POZNÁMKA: Hladina chladiacej kvapaliny musí byť medzi "Max Cold" (Max. chladná) a "Min Cold" (Min. chladná) značkami. Podľa potreby doplňte chladiacu kvapalinu, ak je pod značkou "Min Cold".

OUO6075,00047D6-76-10NOV17

Nastavenie pohonov remeňov – prvých 50 hodín prevádzky

POZOR: Pohony remeňov nekontrolujte nikdy, ak motor beží. ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Po prvých 50 hodinách prevádzky skontrolujte pružinové napínacie kladky remeňa. K najväčšiemu natiahnutiu remeňa dochádza počas prvých hodín prevádzky.

Po počiatočnom nastavení kontrolujte nastavenie remeň podľa potreby. Uistite sa, že sa podložka na pružine kladky nachádza medzi koncom ukazovateľa a spodkom plošiny.

OUO6075,000056C-76-14JAN10

Kontrola v zábehu pred prvými 100 hodinami prevádzky

Vykonajte denne alebo po 10 hodinách prevádzky. Pozri oddiel Mazanie a údržba.

Dávajte pozor na diagnostické kódy porúch týkajúce sa teploty motora a tlaku motorového oleja. Pre ďalšie informácie pozri CommandCenter™ Pomoc s prácou s informáciami na displeji alebo Pomoc pre obsluhu.

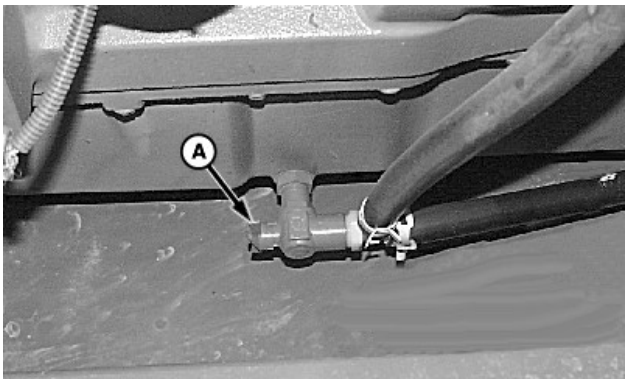
Často kontrolujte hladinu motorového oleja (podľa potreby doplňte olej John Deere Break-In™I) a hladinu chladiacej kvapaliny a kontrolujte známky netesnosti.

Skontrolujte hadice nasávania vzduchu a upevnenie hadicových svoriek.

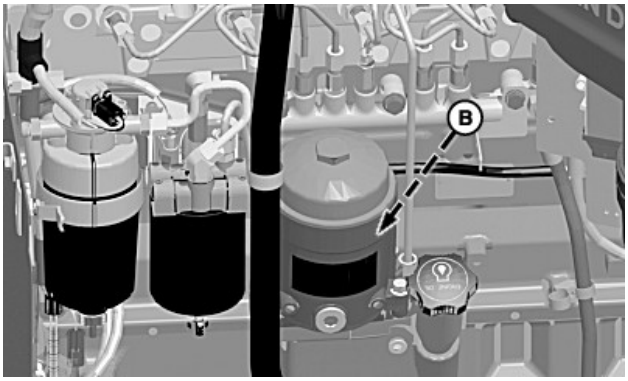
OUO6075,0004674-76-20MAR17

CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Break-In je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Servis v dobe zábehu po 100 hodinách (Tier 2/Stupeň II)

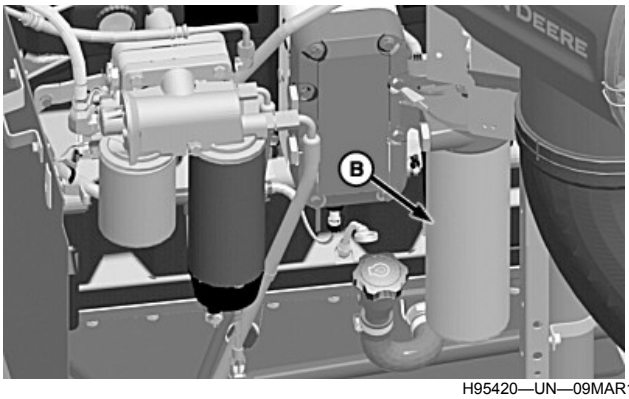


H81205—UN—15JUN04



H95377—UN—16FEB10

Štýl A



H95420—UN—09MAR10

Štýl B

A—Vypúšťací otvor
B—Filter oleja

Vypusťte olej kľukovej skrine vypúšťacím otvorom (A) a po vypustení otvor zatvorte.

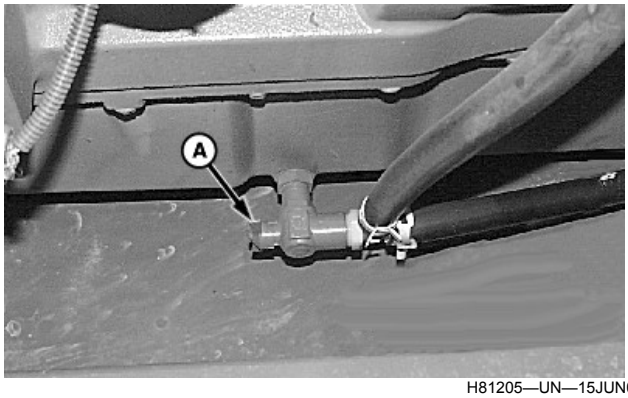
Odmontujte a odložte viečko a správne odstráňte olejový filter (B).

Inštalovať olejový filter a utiahnuť so čapom.

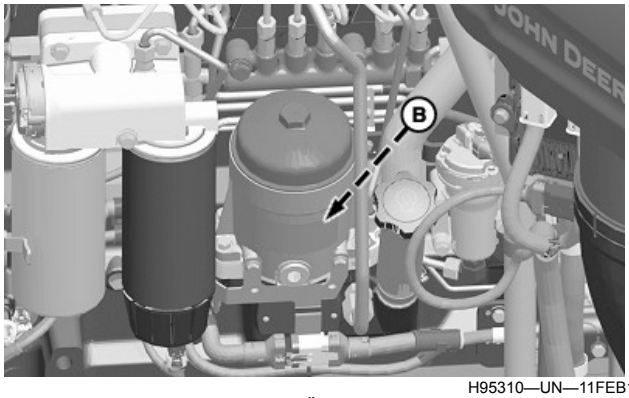
Kľukovú skriňu naplňte správnym množstvom motorového oleja. Odporúčania sú uvedené v kapitole Palivo a mazivá. Pre kapacitu oleja pozri kapitolu Špecifikácie.

OUO6075,00044D4-76-19DEC16

Servis počas zábehu po 400 hodinách (Final Tier 4/Stage V)

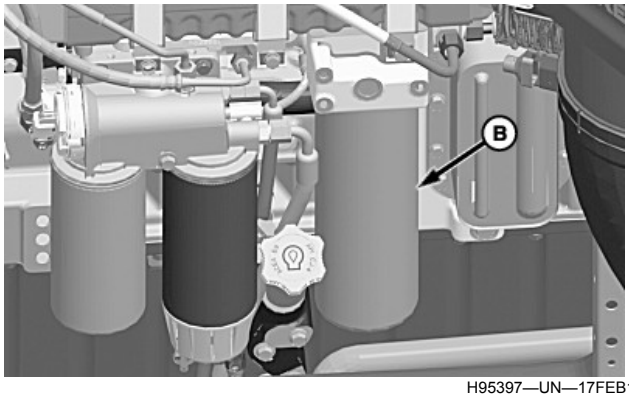


H81205—UN—15JUN04



H95310—UN—11FEB10

Štýl A



H95397—UN—17FEB10

Štýl B

A—Vypustite
B—Olejový filter

Vypusťte olej kľukovej skrine vypúšťacím otvorom (A) a po vypustení otvor zatvorte.

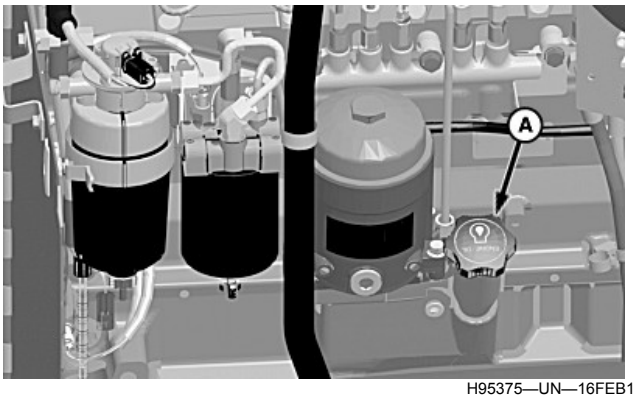
Odmontujte a odložte viečko a správne odstráňte olejový filter (B).

Inštalovať olejový filter a utiahnuť so čapom.

Kľukovú skriňu naplňte správnym množstvom motorového oleja. Odporúčania sú uvedené v kapitole Palivo a mazivá. Pre kapacitu oleja pozri kapitolu Špecifikácie.

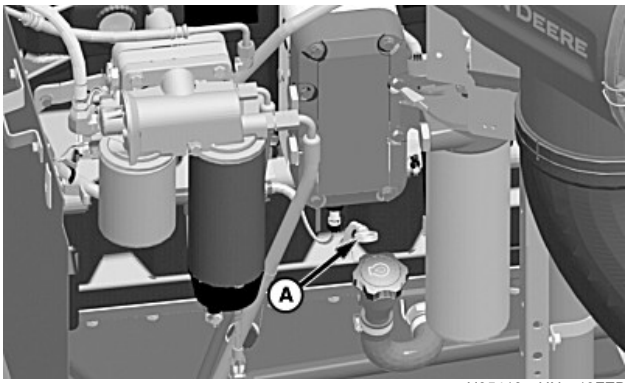
OUO6075,00047D7-76-10NOV17

Výška hladiny motorového oleja



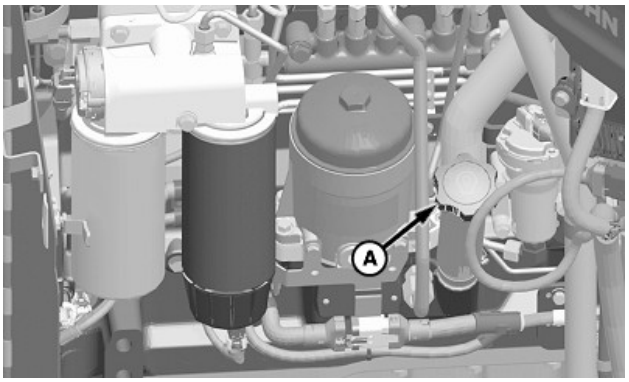
H95375—UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (štýl A)



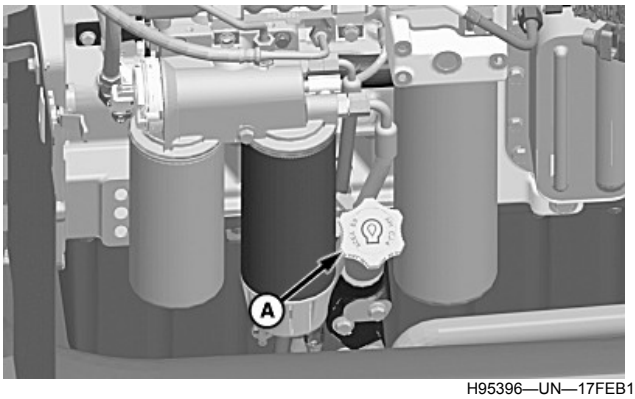
H95419—UN—19FEB10

Tier 2/Stage II (štýl B)



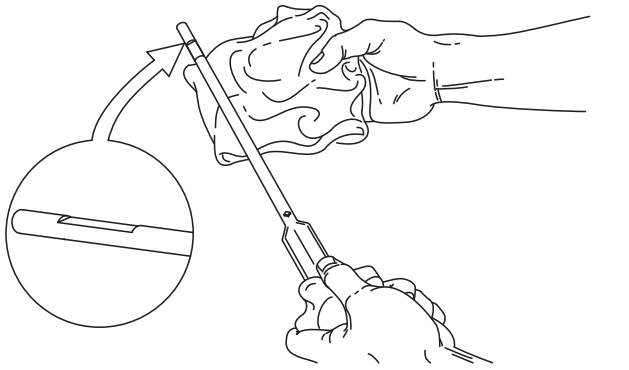
H95306—UN—11FEB10

Final Tier 4/Stage V (štýl A)



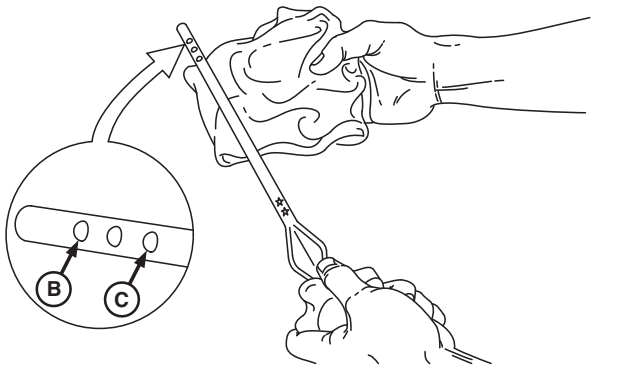
H95396—UN—17FEB10

Final Tier 4/Stage V (štýl B)



H112961—UN—17FEB15

Tier 2/Stage II



H113142—UN—11MAR15

Final Tier 4/Stage V

A—Ponorná odmerka
B—Značka PRIDAŤ
C—Značka MAXIMUM

DÔLEŽITÉ: Aby ste dosiahli dlhú životnosť je dôležité udržiavať správnu výšku hladiny oleja. Hladinu oleja skontrolujte na stroji zaparkovanom na rovnom teréne.

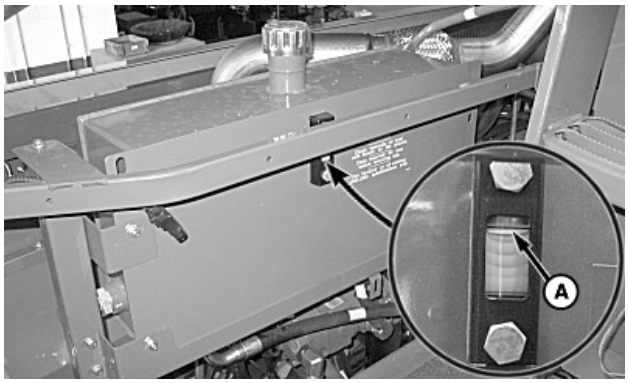
POZNÁMKA: Uistite sa, že ponorný prútik je celkom zaskrutkovaný alebo zatlačený do skrinky predtým, než skontrolujete hladinu oleja.

Denne kontrolujte hladinu motorového oleja pomocou ponorného prútika (A). Nepracujte s motorom, ak je hladina oleja pod dolnou značkou "DOPLNIŤ" na ponornej odmerke.

Vyberte kontrolnú mierku a skontrolujte hladinu oleja. Hladina oleja by mala byť medzi značkou "DOPLNIŤ" a vrchnou časťou šrafovanej oblasti na ponornom prútiku. Ak je hladina oleja pod značkou "DOPLNIŤ", doplňte olej podľa potreby. Odporúčania sú uvedené v kapitole Palivo a mazivá.

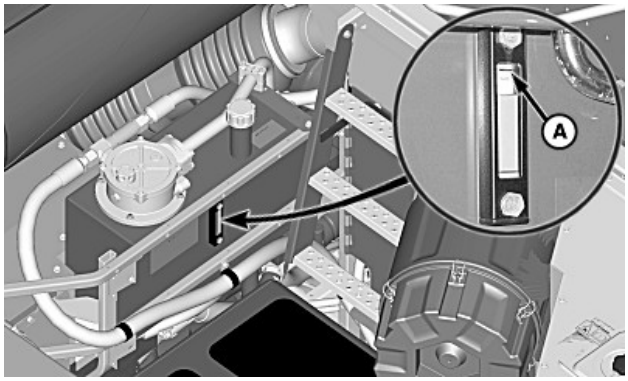
OUO6075,00047DB-76-13NOV17

Výška hladiny hydrostatického/ hydraulického oleja



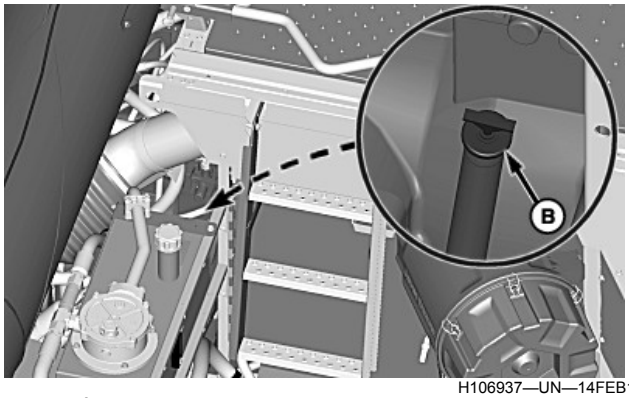
H97523—UN—04AUG10

Štýl A



H106938—UN—14FEB13

Štýl B



H106937—UN—14FEB13

Úroveň hladiny hydraulického oleja (prevodová skriňa motora)

A—Priezor
B—Ponorná odmerka

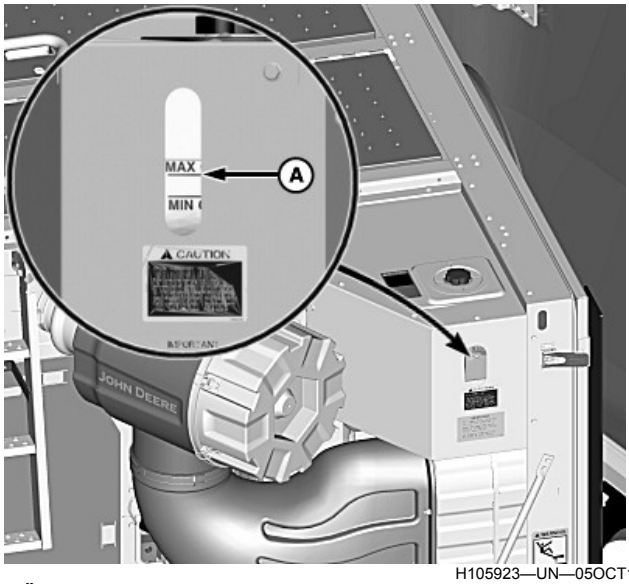
Výšku hladiny hydrostatického/hydraulického oleja kontrolujte so spusteným žacím valom na zem a pri zasunutých všetkých hydraulických valcoch. Hladina oleja musí byť vo vrchnej časti priezoru (A) s úplne spusteným šikmým dopravníkom. Podľa potreby dolejte olej, ale neprepĺňajte.

Pred kontrolou hladiny hydraulického oleja v prevodovej skrini motora, VYPNITE motor, zablokujte stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč. Olej nesmie byť pod značkou "DOPLNIŤ" na ponornej odmerke (B).

POZNÁMKA: Na strojoch s prevodovkou ProDrive™ nechajte bežať motor na pomalých voľnobežných otáčkach niekoľko minút pred kontrolou hladiny oleja.

OUO6075,00049D2-76-07JUN18

Výška hladiny chladiacej kvapaliny



H105923—UN—05OCT12

A—Čiara maxima za studena

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč. Pozor na oparenie pri otvorení viečka vyrovnávacej nádrže. Nikdy neotvárajte viečko, ak je motor horúci. Pomaly otvorte uzáver a uvoľnite tlak.

DÔLEŽITÉ: Na vyrovnávaciu nádrž sa používa špeciálny kryt. Ak je viečko poškodené alebo chýba, musí sa vymeniť za rovnocenné viečko.

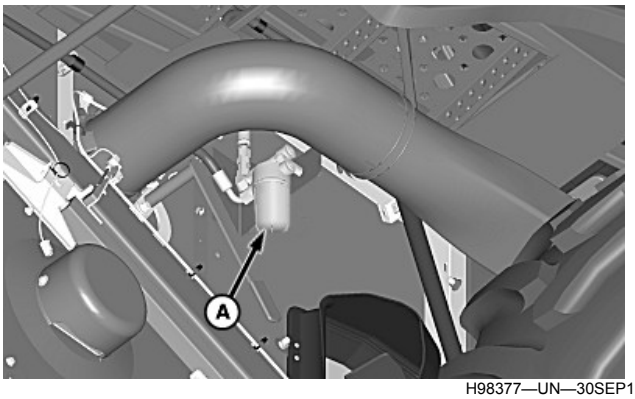
Vyčkajte, kým sa motor ochladí. Hladina chladiacej kvapaliny vo vyrovnávacej komore by mala byť na riadku “Max Cold” (A).

POZNÁMKA: Hladina chladiacej kvapaliny musí byť medzi "Max Cold" (Max. chladná) a "Min Cold" (Min. chladná) značkami. Podľa potreby doplňte chladiacu kvapalinu, ak je pod značkou "Min Cold".

OUO6075,00041CB-76-11APR16

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Palivová sústava



H98377—UN—30SEP10

Nádobka predfiltra paliva

A—Nádobka predfiltra

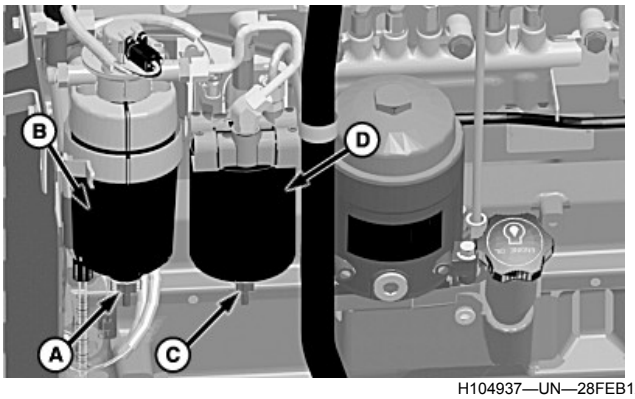
POZOR: Pred vykonaním údržby palivových filtrov VYPNITE motor, vytiahnite kľúč a zablokujte stroj parkovacou brzdou.

POZNÁMKA: Uistite sa, že je nádobka predfiltra úplne usadená, aby ste zabránili tomu, aby do palivovej sústavy vnikol vzduch.

Zatvorte vypínací palivový ventil na palivovej nádrži.

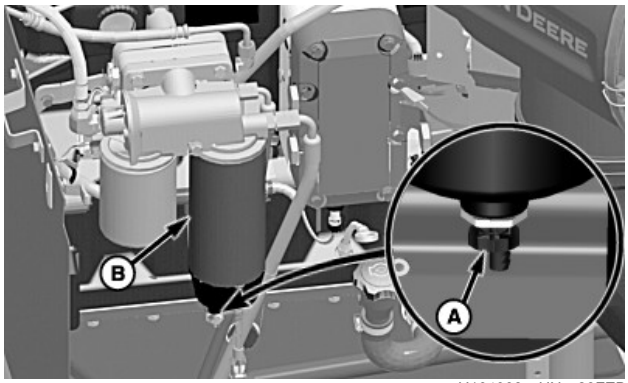
Ak bolo použité znečistené palivo, odmontujte predfilter paliva a vyčistite sitko (A).

Tier 2/Stage II



H104937—UN—28FEB12

Štýl A



H104938—UN—28FEB12

Štýl B

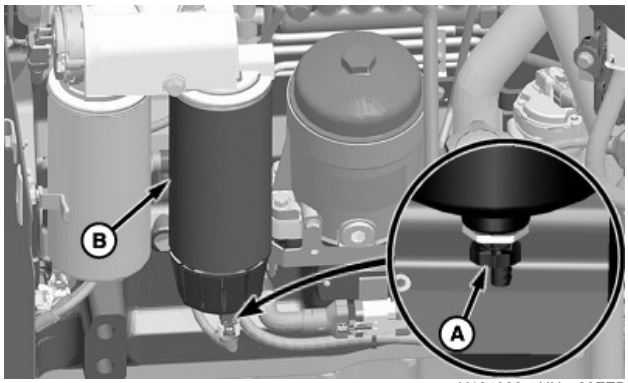
A—Vypustite
B—Primárny palivový filter
C—Vypustite
D—Sekundárny palivový filter

Otvorte vypúšťací otvor (A) pre kontrolu prítomnosti vody v palivovom systéme v primárnom filtri (B).

Len štýl A: Otvorte vypúšťací otvor (C), skontrolujte prítomnosť vody v palivovom systéme v sekundárnom filtri (D).

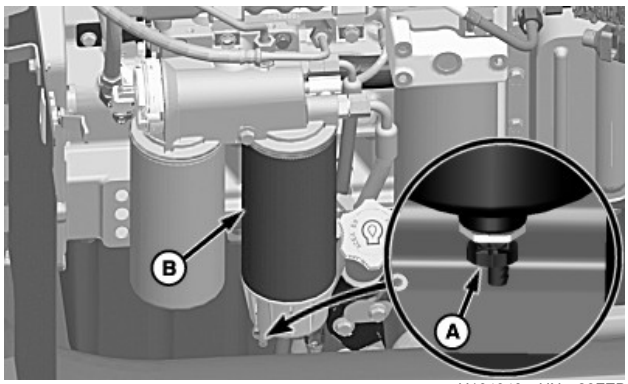
Ak problém pretrváva, vymeňte palivové filtre. Pre ďalšie informácie pozrite si Údržba—podľa požiadaviek (motorové kvapaliny a filtre).

Final Tier 4/Stage V



H104939—UN—28FEB12

Štýl A



H104940—UN—28FEB12

Štýl B

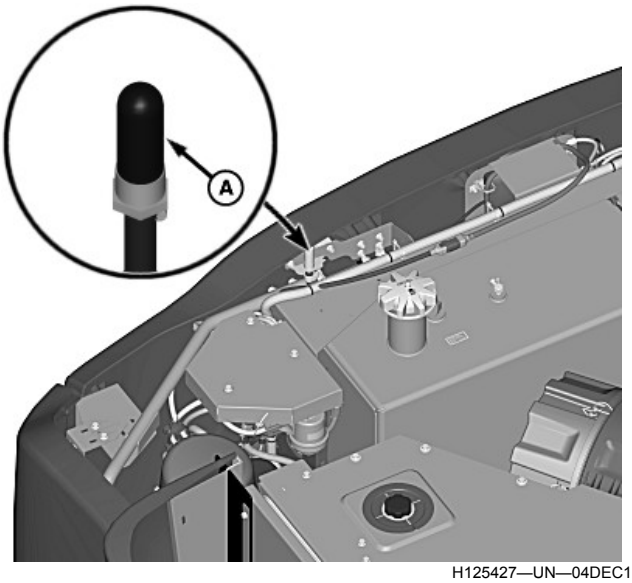
A—Vypustite
B—Primárny palivový filter

Otvorte vypúšťací otvor (A) pre kontrolu prítomnosti vody v palivovom systéme v primárnom filtri (B).

Ak problém pretrváva, vymeňte palivové filtre. Pre ďalšie informácie pozrite si Údržba—podľa požiadaviek (motorové kvapaliny a filtre).

OUO6075,00047DC-76-13NOV17

Odvzdušňovač palivovej nádrže



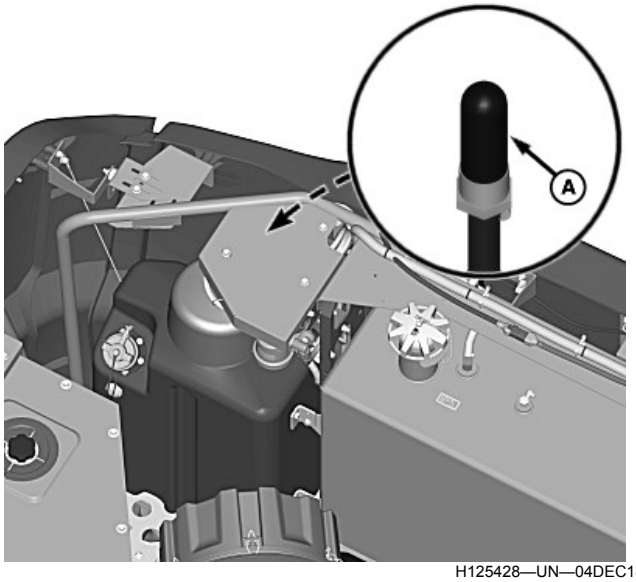
H125427—UN—04DEC18

A—Odvzdušňovač palivovej nádrže

Vizuálne skontrolujte odvzdušňovač palivovej nádrže (A) týždenne. Zabráňte nadmernému hromadeniu pliev a nečistôt na odvzdušňovači. Ak je odvzdušňovač pokrytý nečistotami, neumožňuje vetranie palivovej nádrže. Odmontujte odvzdušňovač palivovej nádrže z hadice a vyčistite ho.

OUO6075,0004A5B-76-04DEC18

Vypúšťací otvor nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/ Stage V)



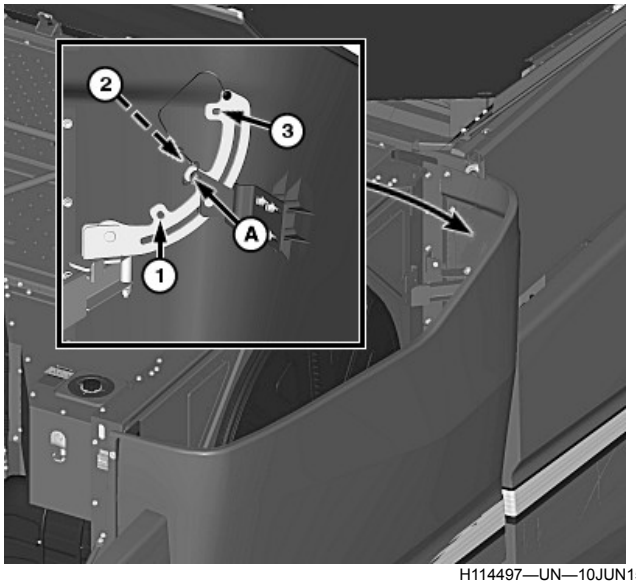
H125428—UN—04DEC18

A—Prieduch nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF)

Vizuálne skontrolujte prieduch nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (A) každý týždeň. Zabráňte nadmernému hromadeniu pliev a nečistôt na odvzdušňovači. Ak je odvzdušňovač pokrytý odpadom, nádrž nemôže dýchať. Odmontujte odvzdušňovač z hadice a vyčistite ho.

OUO6075,0004A5C-76-04DEC18

Polohy vzdušného hrdla motora



H114497—UN—10JUN15

A—Zaisťovací čap
1—Prepravná poloha
2—Štandardná poľná poloha
3—Vysunutá poľná poloha

POZNÁMKA: Pred prácou na poli overte, či je vzduchové hrdlo motora posunuté do zvolenej polohy poľa.

Vyberte blokovací čap (A) a otáčajte vzduchové hrdlo motora do požadovanej polohy.

Prepravná poloha:

DÔLEŽITÉ: Ak to vyžadujú dopravné predpisy, vzduchové hrdlo motora musí byť v prepravnej polohe. Postupujte podľa miestnych predpisov vašej krajiny.

Uistite sa, že vzduchové hrdlo motora je posunuté do prepravnej polohy (1) pri preprave stroja.

Pozri Polohovanie vzduchového hrdla motora (prepravná poloha) v tejto kapitole.

Štandardná poľná poloha:

DÔLEŽITÉ: Vzduchové hrdlo motora musí byť pri žatve umiestnené do štandardnej poľnej polohy, aby sa predišlo prehriatiu motora.

Uistite sa, že vzduchové hrdlo motora je v štandardnej poľnej polohe (2) pri prevádzke v normálnych poľných podmienkach.

Viac informácií nájdete v kapitole Polohovanie vzduchového hrdla motora (štandardná poľná poloha).

Vysunutá poľná poloha:

DÔLEŽITÉ: Vzduchové hrdlo motora musí byť počas žatvy v podmienkach s vysokou teplotou prostredia a/alebo v podmienkach s vysokou nadmorskou výškou umiestnené do vysunutej poľnej polohy, čím sa zabráni prehriatiu motora.

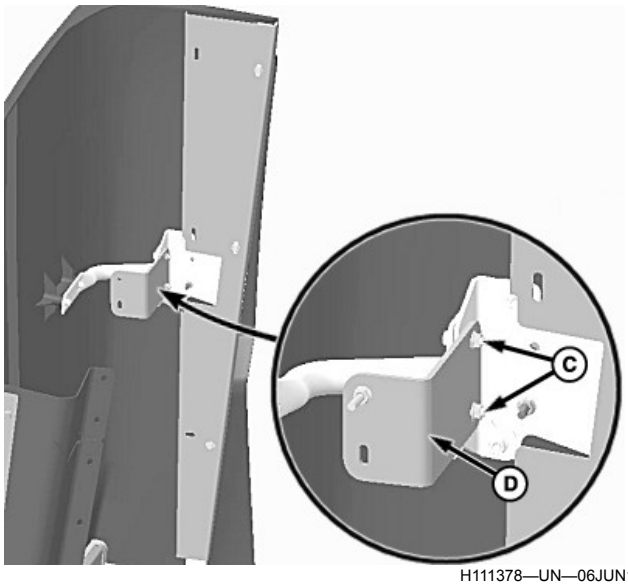
Uistite sa, že vzduchové hrdlo motora je pri žatve v podmienkach s vysokou teplotou vzduchu a/alebo v vysokou nadmorskou výškou vo vysunutej poľnej polohe (3), čím sa zvýši chladiaca kapacita.

Viac informácií nájdete v kapitole Polohovanie vzduchového hrdla motora (vysunutá poľná poloha).

SS43267,000061F-76-10JUN15

Polohujte vzduchové hrdlo motora (Štandardná poľná poloha)

H114498—UN—10JUN15



H111378—UN—06JUN14

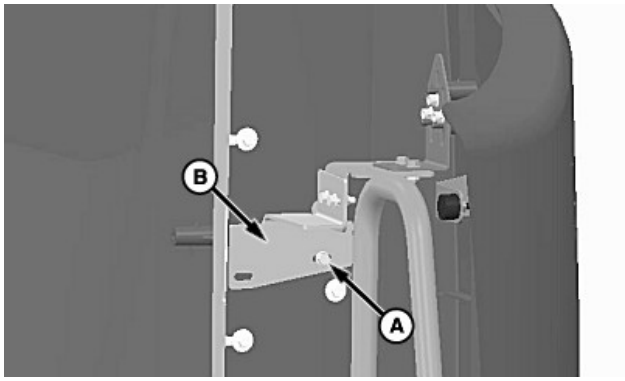
Prepravná poloha

A—Zaisťovací čap
B—Otvory
C—Matice, M8 (2 ks)
D—Konzola

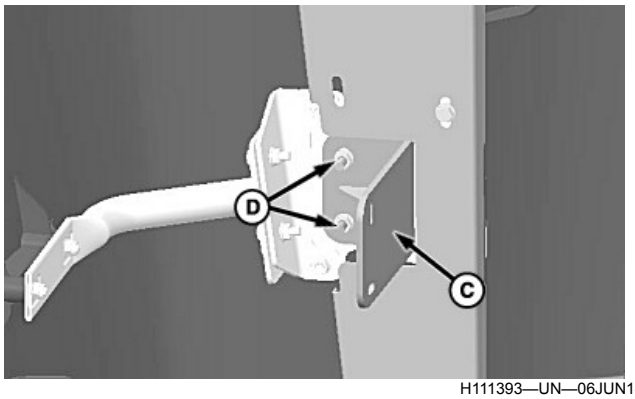
DÔLEŽITÉ: Vzduchové hrdlo motora musí byť pri žatve umiestnené do štandardnej poľnej polohy, aby sa predišlo prehriatiu motora.

1. Odmontujte blokovací čap (A) a posuňte vzduchové hrdlo smerom hore tak, aby sa otvory (B) zarovnali.
2. Namontujte skôr odmontovaný blokovací čap.
3. Odmontujte matice (C) a konzolu (D).

4. Namontujte skôr odmontované matice na upevňovacie skrutky.



H111392—UN—06JUN14



H111393—UN—06JUN14

Štandardná poľná poloha

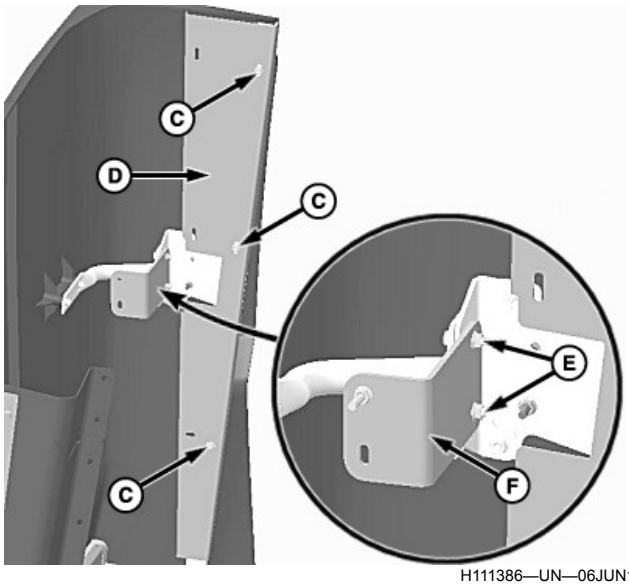
A—Upevňovacia skrutka, M8 x 40
B—Konzola
C—Konzola
D—Matice, M8 (2 ks)

5. Posuňte vzduchové hrdlo motora a namontujte upevňovaciu skrutku (A) cez konzolu (B) podľa zobrazenia.
6. Namontujte konzolu (C) podľa zobrazenia a upevnite pomocou matíc (D).

SS43267,0000620-76-10JUN15

Polohujte vzduchové hrdlo motora (vysunutá poľná poloha)

H114499—UN—10JUN15



H111386—UN—06JUN14

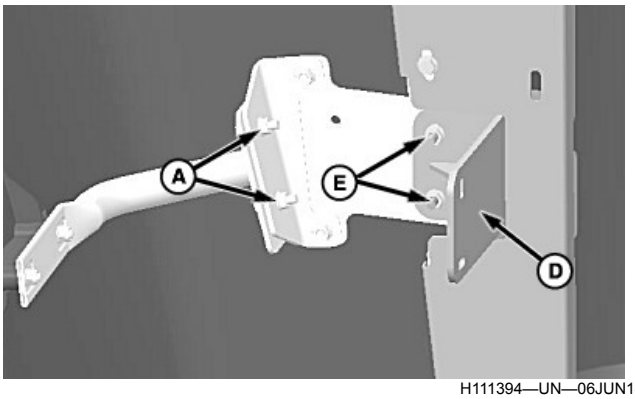
Prepravná poloha

A—Zaisťovací čap
B—Otvory
C—Upevňovacie skrutky, M8 x 25 (3 ks)
D—Panel
E—Matica, M8 (2 ks)
F—Konzola

DÔLEŽITÉ: Vzduchové hrdlo motora musí byť počas žatvy v podmienkach s vysokou teplotou prostredia a/alebo v podmienkach s vysokou nadmorskou výškou umiestnené do vysunutej poľnej polohy, čím sa zabráni prehriatiu motora.

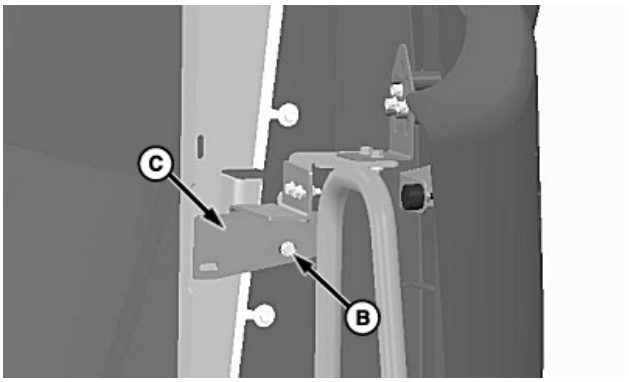
1. Odmontujte blokovací čap (A) a posuňte vzduchové hrdlo smerom hore tak, aby sa otvor (B) zarovnal.

2. Namontujte skôr odmontovaný blokovací čap.
3. Odmontujte a upevnite upevňovacie skrutky (C) z panelu (D).
4. Odmontujte matice (E) a konzolu (F).



H111394—UN—06JUN14

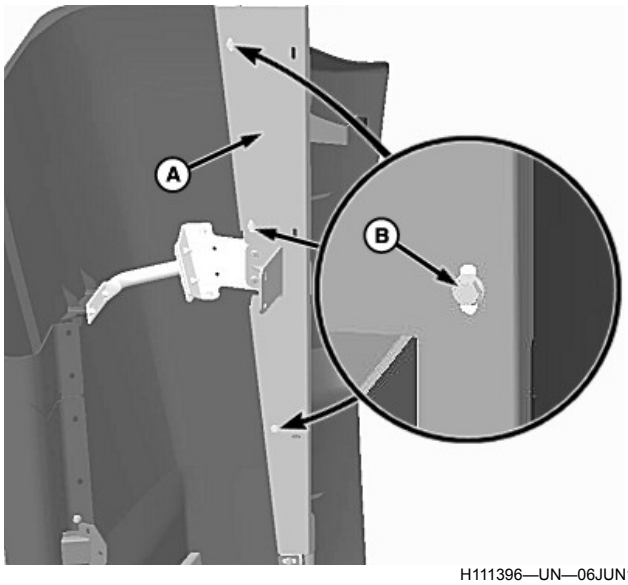
Vysunutá poľná poloha



H111395—UN—06JUN14

A—Matice, M8 (2 ks)
B—Upevňovacie skrutky, M8 x 40 (2 kusy)
C—Konzola
D—Konzola
E—Matice, M8 (2 ks)

5. Namontujte skôr odmontované matice (A) na upevňovacie skrutky.
6. Posuňte vzduchové hrdlo motora smerom von a namontujte upevňovaciu skrutku (B) cez konzolu (C) podľa zobrazenia.
7. Namontujte konzolu (D) podľa zobrazenia a upevnite pomocou matíc (E).



H111396—UN—06JUN14

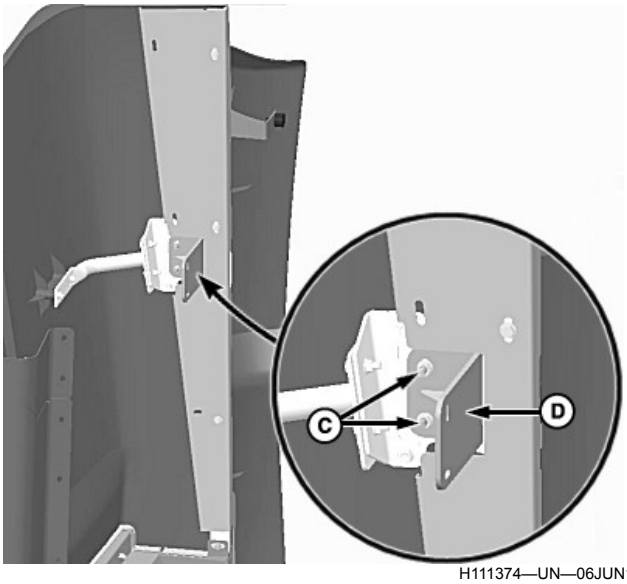
A—Panel
B—Upevňovacie skrutky, M8 x 25 (3 ks)

8. Namontujte skôr odmontovaný panel (A) a upevnite pomocou upevňovacích skrutiek (B).

SS43267,0000621-76-10JUN15

Polohujte vzduchové hrdlo motora (prepravná poloha)

H114500—UN—10JUN15



H111374—UN—06JUN14

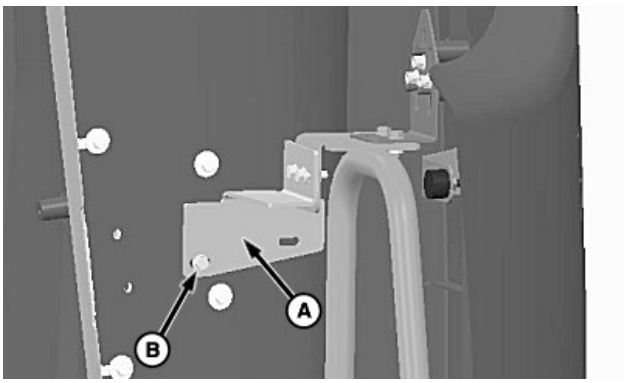
Štandardná poľná poloha

A—Zaisťovací čap
B—Otvory
C—Upevňovacie skrutky, M8 X 40 a matice, M8 (2 kusy)
D—Konzola

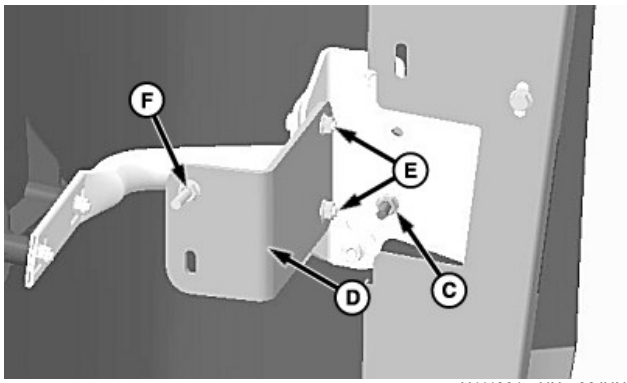
DÔLEŽITÉ: Ak to vyžadujú dopravné predpisy, vzduchové hrdlo motora musí byť v prepravnej polohe. Postupujte podľa miestnych predpisov vašej krajiny.

POZNÁMKA: Pred prevádzkou na poli musí byť vzduchové hrdlo motora posunuté do zvolenej poľnej polohy.

1. Odmontujte blokovací čap (A) a posuňte vzduchové hrdlo smerom dole tak, aby sa otvory (B) zarovnali.
2. Namontujte skôr odmontovaný blokovací čap.
3. Odmontujte a upevnite upevňovacie skrutky a matice (C) a konzolu (D).



H111390—UN—06JUN14



H111391—UN—06JUN14

Prepravná poloha

A—Konzola
B—Upevňovacia skrutka, M8 x 40
C—Matica, M8
D—Konzola
E—Matice, M8 (2 ks)
F—Upevňovacia skrutka, M8 x 40 a matica, M8

4. Posuňte vzduchové hrdlo motora smerom dovnútra a namontujte upevňovaciu skrutku cez konzolu (A) podľa zobrazenia a upevnite pomocou matice (C).
5. Namontujte skôr odmontovanú konzolu (D) a upevnite pomocou matíc (E).
6. Namontujte skôr odmontované upevňovacie skrutky a maticu (F) na konzolu podľa zobrazenia.

SS43267,0000622-76-10JUN15

Čistenie motorového priestoru

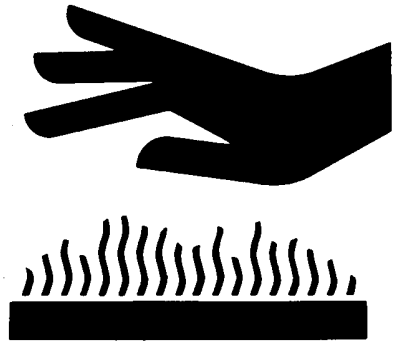
H95319—UN—11FEB10

POZOR: Nikdy nečistite motor alebo motorový priestor, keď je motor spustený. Špiny, olej, plevy, a plodín trosky v motorovom priestore a na motore je nebezpečenstvo kôli požiaru. Smer vetra, druh plodiny a jej vlhkosť majú vplyv na to, kam a aké množstvo pliev a zvyškov sa nahromadí. Tento priestor čistite v pravidelných intervaloch.

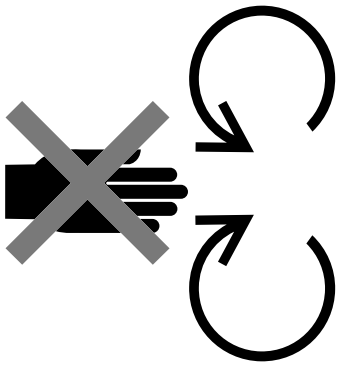
OUO6075,0000575-76-17MAR10

Bezpečné čistenie výfukového filtra

TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09

Počas čistenia výfukového filtra môže motor bežať dlhší čas pri zvýšených voľnobežných otáčkach a vysokých teplotách. Výfukové plyny a súčasti výfukového filtra dosahujú vysoké teploty, dostatočné na popálenie osôb, vznietenie alebo roztavenie bežných materiálov.

Stroj udržiavajte mimo dosah ľudí, zvierat alebo štruktúr ktoré môžu byť prístupné a môžu byť zdrojom nebezpečenstva od horúcich plynov alebo súčastí. Zabráňte možnému nebezpečenstvu požiaru alebo explózie od horľavých materiálov a výparov v blízkosti výfuku. Otvor výfuku udržiavajte mimo ľudí a akýchkoľvek materiálov, ktoré sa môžu roztaviť, zapáliť alebo explodovať.

V priebehu a po vyčistení filtra výfukových plynov sledujte stroj a okolitú oblasť, či nezistíte dymiace zvyšky.

Pri dopĺňaní paliva počas chodu motora hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo explózie. Pred dopĺňaním paliva vždy vypnite motor a vyčistite všetko rozliate palivo.

Počas vlečenia stroja na návese alebo prívese vždy skontrolujte, či je vypnutý motor.

Dotyk so súčasťami výfuku, ktoré sú stále horúce, môže byť príčinou vážneho poranenia.

Zabráňte dotyku s týmito súčasťami, kým sa neochladia na bezpečnú teplotu.

Ak servisná procedúra vyžaduje chod motora:

- Zapínajte iba hnané súčasti, ktoré vyžaduje servisná procedúra
- Skontrolujte, či sa na mieste vodiča a na stroji nezdržiavajú žiadne osoby

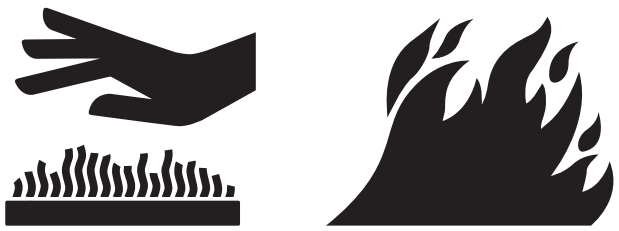
Nepribližujte ruky, nohy a odev k poháňaným častiam stroja.

Pred opustením miesta vodiča vždy znemožnite pohyb (neutrál), zapnite parkovaciu brzdu alebo mechanizmus a odpojte výkon do náradia alebo nástrojov.

Predtým, než ponecháte stroj bez dozoru, vypnite motor a vytiahnite kľúč (ak je súčasťou vybavenia).

OUO6075,0000E81-76-07FEB12

Pozor na horúcu výfukovú sústavu



RG17488—UN—21AUG09

Pri údržbe stroja alebo príslušenstva s motorom v činnosti môže dôjsť k vážnemu poraneniu. Vyhýbajte sa horúcim plynom a dotyku s horúcimi súčasťami výfukovej sústavy.

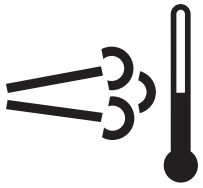
Súčasti výfuku a vystupujúce plyny sú počas činnosti veľmi horúce. Výfukové plyny a súčasti dosahujú teploty, ktoré sú dostatočne vysoké na popálenie osôb, vznietenie alebo roztavenie bežných materiálov.

DX,EXHAUST-76-20AUG09

Prehľad indikátorov spracovania výfukových plynov

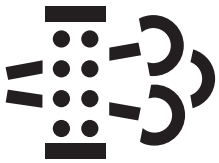
RG22487—UN—21AUG13

Indikátor kvapaliny na úpravu splodín naftových motorov



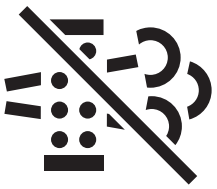
RG22488—UN—21AUG13

Indikátor teploty emisného výfukového systému motora



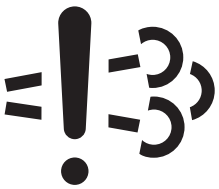
RG22489—UN—21AUG13

Kontrolka výfukového filtra



RG22490—UN—21AUG13

Indikátor vypnutia automatického čistenia



RG22491—UN—21AUG13

Indikátor poruchy sústavy spracovania výfukových plynov motora

RG22492—UN—21AUG13

Výstražný indikátor

RG22493—UN—21AUG13

Kontrolka zastavenia motora

DÔLEŽITÉ: Operátor bude informovaný systémom varovania obsluhy, keď systém regulácie emisií nefunguje správne alebo ovládacia jednotka motora zistila poruchu motora. Ignorovanie varovných signálov pre obsluhu bude viesť k zníženiu spojeného s emisiami, čo bude mať za následok nespôsobilosť prevádzky necestných pojazdných strojov.

Je dôležité podniknúť okamžitý krok k náprave nesprávnej činnosti, nesprávneho používania alebo nesprávnej údržby systému regulácie emisií v súlade s nápravnými opatreniami indikovanými varovaniami, ktoré sú uvedené nižšie.

Indikátor kvapaliny na úpravu splodín naftových motorov (DEF) sa rozsvieti, keď je hladina kvapaliny DEF nízka. Doplňte nádrž na kvapalinu DEF.

Keď kontrolka kvapaliny DEF svieti spolu s výstražnou kontrolkou, alebo kontrolkou zastavenia motora, ovládacia jednotka motora (ECU) zníži výkon motora, pretože hladina kvapaliny DEF je pod merateľnou výškou. Doplňte nádrž na kvapalinu DEF.

Keď sa rozsvieti teploty emisií motora, je teplota výfukových plynov vysoká, sú aktívne zvýšené voľnobežné otáčky alebo prebieha čistenie filtra výfukových plynov. So strojom môžete pracovať ako normálne, ak sa nenachádza v miestach, kde nie je bezpečné pracovať pri vysokej teplote výfukových plynov. V takom prípade vypnite automatické čistenie.

Ak kontrolka teploty emisií motora svieti spolu s výstražnou kontrolkou, alebo kontrolkou zastavenia motora, ovládacia jednotka motora (ECU) zníži výkon motora, pretože teplota výfukových plynov je vyššia ako očakávaná. Postupujte podľa postupu na vyriešenie diagnostického kódu poruchy (DTC) alebo sa obráťte na autorizovaný servis.

Keď sa rozsvieti indikátor filtra výfukových plynov a prebieha čistenie filtra výfukových plynov, je v sústave spracovania výfukových plynov porucha alebo filter výfukových plynov vyžaduje čistenie a obsluha stroja vypla automatické čistenie filtra výfukových plynov. Ak sú podmienky bezpečné, zapnite automatické čistenie filtra výfukových plynov alebo vykonajte manuálnu regeneráciu alebo postupujte podľa postupu riešenia diagnostického kódu poruchy.

Keď indikátor filtra výfukových plynov svieti spolu s výstražným indikátorom, ovládacia jednotka motora (ECU) zníži výkon motora, pretože došlo k poruche v

sústave spracovania výfukových plynov alebo je množstvo sadzí vo filtri výfukových plynov mierne zvýšené. Ak sú podmienky bezpečné, zapnite automatické čistenie filtra výfukových plynov. Ak podmienky nie sú bezpečné, premiestnite stroj na bezpečné miesto a zapnite automatické čistenie filtra výfukových plynov. Vykonajte manuálnu regeneráciu alebo postupujte podľa postupu riešenia diagnostického kódu poruchy.

Keď kontrolka filtra výfukových plynov svieti spolu s kontrolkou zastavenia motora, ovládacia jednotka motora (ECU) zníži výkon motora, pretože došlo k poruche v sústave spracovania výfukových plynov, alebo je množstvo sadzí vo filtri výfukových plynov extrémne zvýšené. Ak dôjde k tejto kombinácii, obráťte sa na autorizovaný servis.

Kontrolka vypnutia automatického čistenia sa rozsvieti, keď obsluha stroja potvrdí žiadosť o vypnutie funkcie automatického čistenia filtra výfukových plynov. Táto ikona svieti, až pokiaľ obsluha zapne na diagnostickom prístroji automatické čistenie filtra výfukových plynov. Vypnutie automatického režimu sa neodporúča v žiadnej situácii okrem ohrozenia bezpečnosti, alebo ak nie je v palivovej nádrži dostatok paliva na dokončenie procesu čistenia.

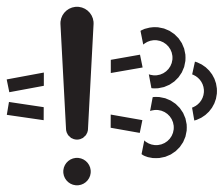
Indikátor poruchy sústavy spracovania výfukových plynov motora sa rozsvieti, keď sú emisie motora mimo normálny prevádzkový rozsah alebo dôjde k poruche sústavy spracovania výfukových plynov motora. Postupujte podľa postupu na vyriešenie diagnostického kódu poruchy alebo sa obráťte na autorizovaný servis.

Keď sa rozsvieti indikátor poruchy sústavy spracovania výfukových plynov motora, ovládacia jednotka motora (ECU) zníži výkon motora, pretože sú emisie motora mimo normálny prevádzkový rozsah alebo došlo k poruche sústavy spracovania výfukových plynov motora. Postupujte podľa postupu na vyriešenie diagnostického kódu poruchy alebo sa obráťte na autorizovaný servis.

DX,AFTRTREAT,INDCATRS-76-12FEB18

Výstraha potreby zastavenia stroja

Dôjde ku stavu zastavenia stroja



RG22491—UN—21AUG13

DÔLEŽITÉ: V niektorých situáciách môže dôjsť ku zníženiu výkonu motora podľa popisu. Po zobrazení upozornenia okamžite nastavte stroj do bezpečného stavu alebo ho presuňte na bezpečné miesto. Povinné zastavenie stroja môže zrušiť len servisný technik.

Keď dôjde ku poruche súvisiacej so spracovaním výfukových plynov, rozsvieti sa kontrolka poruchy sústavy spracovania výfukových plynov motora.

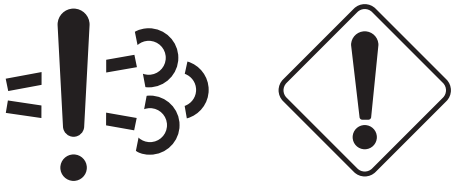
RG22492—UN—21AUG13

Výstražná kontrolka sa rozsvieti, keď nastane situácia vyžadujúca zásah obsluhy.

RG22493—UN—21AUG13

Kontrolka zastavenia motora sa rozsvieti, keď nastane situácia vyžadujúca okamžitý zásah obsluhy a servis.

Došlo ku poruche v sústave spracovania výfukových plynov



RG26361—UN—04SEP14

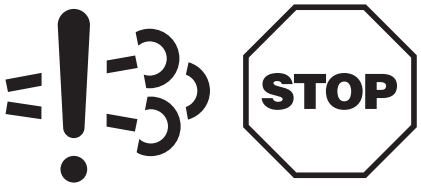
Pri zostávajúcich 30 minútach sa rozsvieti výstražná kontrolka a kontrolka poruchy sústavy spracovania výfukových plynov a zaznie akustický alarm pre výstrahu operátora. Na strojoch vybavených displejom sa zobrazí správa "Do obmedzenia výkonu zostáva 30 minút".

- Výkon motora je normálny.
- Činnosť stroja je normálna.
- Nastavte stroj do bezpečného stavu.
- Obráťte sa na servisné stredisko.

RG26972—UN—26MAR15

Pri zostávajúcich 20 minútach sa rozsvieti kontrolka poruchy sústavy spracovania výfukových plynov a kontrolka zastavenia motora a pre výstrahu operátor zaznie akustický signál chyby týkajúcej sa emisií. Na strojoch vybavených displejom sa zobrazí správa "Do obmedzenia výkonu zostáva 20 minút".

- Dôjde ku zníženiu výkonu a krútiaceho momentu motora.
- Vypnutie a zapnutie štartovacej skrinky dočasne umožní plný výkon.
- Nastavte stroj do bezpečného stavu.
- Obráťte sa na servisné stredisko.



RG26972—UN—26MAR15

Pri zostávajúcich 2 alebo menej minútach sa rozsvieti kontrolka zastavenia motora a kontrolka poruchy sústavy spracovania výfukových plynov a pre výstrahu operátora zaznie výstražný signál nevyriešenej chyby týkajúcej sa spracovania výfukových plynov. Na strojoch vybavených displejom sa zobrazí správa "Obmedzenie výkonu".

- Výkon motora je iba voľnobežný.
- Nastavte stroj do bezpečného stavu.
- Obráťte sa na servisné stredisko.

DX,MACHSTOPWARN,AG-76-02OCT15

Senzor detekcie objektu (Final Tier 4/Stage V)

H106571—UN—16JAN13

A—Snímač

POZNÁMKA: Uistite sa, že snímač nie je zanesený a pokrytý blatom alebo zvyškami plodiny.

Snímač (A), umiestnený na zadnom zloženom paneli overuje, či sú objekty viac ako 2 m (6.5 ft.) vzdialené od výfukového dymu (zvýšené teploty výfukového plynu) počas procesu čistenia výfukového filtra. Ak snímač zistí, že objekty sú bližšie ako 2 m (6.5 ft.), systém zastaví proces čistenia výfukového filtra.

OUO6075,00047DD-76-13NOV17

Štartovanie motora

H119917—UN—02NOV16

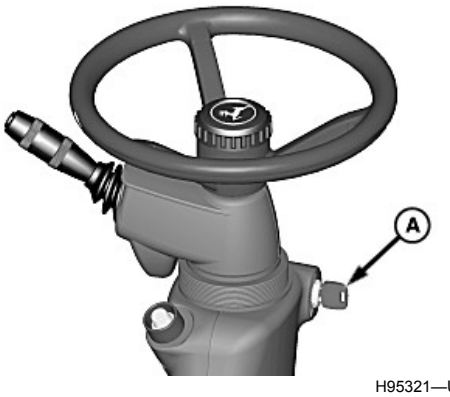
A—Viacfunkčná páka
B—Spínač Aktivácia žacieho valu
C—Spínač Zapnutie separátora

POZOR: Pred naštartovaním motora skontrolujte, či sa niekto nenachádza v blízkosti stroja. Pomocou húkačky varujte ostatné osoby.

Motorové splodiny môžu byť príčinou ochorenia alebo smrti. Ak sa motor musí používať v uzavretom prostredí, odvádzajte spaliny z tohto prostredia pomocou predĺženia výfukového potrubia.

Ak nemáte predĺženie výfukového potrubia, otvorte dvere a umožnite prístup vonkajšieho vzduchu do tohto prostredia.

1. Pohnuť multifunkčnú páku (A) do neutrálnej polohy.
2. Overte či sú spínač zberača zapojenia (B) a oddeľovač spínača zapojenia (C) VYPNUTE.



H95321—UN—02NOV10

A—Kľúčový spínač

POZOR: Pred naštartovaním stroja stlačte klaksón, aby sa ľudia vzdialili od stroja.

Aby ste sa chránili pred nebezpečenstvom úrazu alebo usmrtenia, stroj štartujte IBA zo sedadla pre operátora. Neštartujte motor skratovaním pólov štartéra. Pri premostení sa stroj naštartuje v prevodovom stupni.

DÔLEŽITÉ: Aby ste zabránili zničeniu štartéra, neaktivujte spúšťač dlhšie ako 30 sekúnd bez prestávky. Ak sa motor nenaštartuje, počkajte aspoň 2 minúty, a potom sa znova pokúste naštartovať.

POZNÁMKA: Ak je teplota nižšia ako -5 °C (23 °F), môže byť nutné použiť pomôcku pre štartovanie v chladnom počasí. Pozri Pomôcka pre štartovanie v chladnom počasí v časti Prevádzka motora v príručke pre používateľa.

Pri otočení spínača do polohy ŠTART sa objaví niekoľko sekundové meškanie. Toto umožňuje zapnutie riadiacich jednotiek, uzavretie relé a aktivovanie elektromagnetu štartéra.

Nálepka pod vekom úložného boxu na lakťovej opierke ukazuje informácie o naštartovaniu motora.

3. Zapnite húkačku a otočte kľúčový spínač (A) na stĺpiku riadenia do polohy ŠTART.

   Polohy kľúča sú nasledujúce:

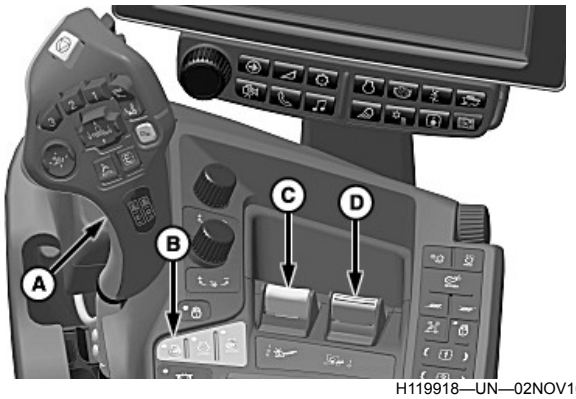
Prvá poloha	Príslušenstvo
Druhá poloha	VYPNUTÉ
Tretia poloha	Chod
Štvrtá poloha	Spustiť

POZNÁMKA: Keď sa na displeji zobrazí Kód zastavenia motora, zobrazia sa Diagnostické poruchové kódy (DTC). Ak displej zastaví normálne funkcie, tak indikuje, že problém si vyžaduje zastavenie stroja a okamžité odstránenie problému. Kódy sú zobrazené, kým porucha nie je vyriešená. Ak tento problém nemôžete vyriešiť, kontaktujte vášho predajcu John Deere.

4. Po naštartovaní motora uvoľnite kľúč a nechajte motor bežať 5 minút pri nízkych otáčkach, aby sa ohrial olej.

OUO6075,0004930-76-07JUN18

Zastavenie motora



H119918—UN—02NOV16

A—Viacfunkčná páka
B—Spínač Nízke otáčky motora
C—Spínač Aktivácia žacieho valu
D—Spínač Zapnutie separátora

1. Spustenie žacieho valu alebo prihŕňača celkom k zemi.
2. Posuňte multifunkčnú páku (A) do neutrálnej polohy.
3. Stlačte spínač nízkych otáčok motora (B).
4. Vypnite spínač aktivácie žacieho valu (C) a spínač pohonu separátora (D).

DÔLEŽITÉ: Chladenie turbodúchadla a niektorých častí motora sa uskutočňuje pomocou motorového oleja. Zastavenie horúceho motora môže spôsobiť zničenie týchto súčastí.

5. Pred vypnutím motora, ktorý bol pracovne zaťažený, nechajte bežať motor na voľných otáčkach 2 – 3 minúty, aby sa turbodúchadlo ochladilo.

POZOR: Pred opustením stroja zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč.

6. Kľúčový spínač otočte do polohy VYPNUTÉ.

DÔLEŽITÉ: Final Tier 4/Stage V: Neodpájajte batériu minimálne 90 sekúnd po tom, ako je stroj VYPNUTÝ. Počas tejto doby, okamžite po VYPNUTÍ stroja, systém selektívnej katalytickej redukcie (SCR) automaticky vyplachuje potrubie výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF). Ak nie je dostatočný čas na vyčistenie vedení, akákoľvek kvapalina zostávajúca vo vedeniach môže kryštalizovať a upchať vedenia. V mrazivom počasí kvapalina zamrzne a môže spôsobiť prasknutie potrubí.

OUO6075,0004931-76-07JUN18

Riadenie otáčok motora (stroje s ProDrive™)

POZNÁMKA: Riadenie rýchlosti otáčok motora je kontrolované softvérom a aktivované odpínacím spínačom pre prepravu na komunikácii.

Riadenie otáčok motora znižuje spotrebu paliva a zvyšuje efektivitu paliva.

- Spotreba paliva je znižovaná v podmienkach nízkej záťaže so znižovaním otáčok motora.
- Udržujte schopnosti vysokej záťaže dynamickým zvyšovaním otáčok motora podľa potreby.
- Rýchlosť jazdy je udržiavaná počas zmien otáčok motora prostredníctvom meniacich sa hydrostatických výtlakov.
- Otáčky motora ostávajú na nízkom voľnobehu keď sa stroj nehýbe.
- Otáčky motora sú približne 1600 ot./min, keď je stroj na rovnom povrchu alebo má nízku rýchlosť jazdy.
- Otáčky motora sa menia medzi približne 1600 ot./min. a maximálnym voľnobehom v závislosti od záťaže motora.
- Nízke otáčky motora - otáčky motora ostávajú na 1200 ot./min..
- Stredné otáčky motora - otáčky motora neprekročia 1690 ot./min..
- Vysoké otáčky motora - otáčky motora sa menia medzi približne 1600 ot./min. a maximálnym voľnobehom.

OUO6075,00046F3-76-30MAR17

Bezpečná manipulácia so štartovacou kvapalinou

TS1356—UN—18MAR92

POZOR: Štartovacia kvapalina je nebezpečná horľavina. NEPOUŽÍVAJTE v blízkosti otvoreného plameňa a zdroja iskier. Prečítajte si informácie o UPOZORNENIU na kontajnere. Zásobník chráňte pred poškodením. NENOSTE viac alebo prázdne plechovky vnútri kabíny.

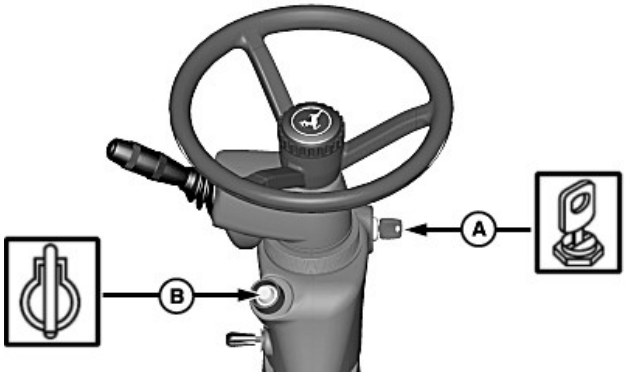
Ak začínaná tekutina nie je používaná po dobu niekoľkých dní, možno ju odstrániť. Vyskúšajte funkciu kvapaliny a ventilu tak, že opäť namontujete a stlačíte trysku rozprašovača. Ak kvapalina nie je vydávaná, použite novú.

Ak chcete zabrániť nechcenému výstrelu pri skladovaní pod tlakom, majte viečko na obale. Skladujte v chladnom, chránenom mieste.

Nádobku štartovacej kvapaliny nespaľujte ani neprepichujte.

OUO6075,0000585-76-17MAY10

Podpora štartovania v chladnom počasí (ak je súčasťou vybavenia)



H96387—UN—02NOV10

A—Kľúčový spínač
B—Tlačidlo Podpora štartovania

POZOR: Zabráňte zraneniu a poškodeniu motora. Kvapalinu vstrekujte len počas chodu motora.

Podpora štartovania funguje iba v polochách “Run” (Chod) alebo “Start” (Štart).

Pre naštartovanie motora otočte kľúčovým spínačom (A). Keď sa motor začne pretáčať, stlačte tlačidlo podpory štartovania (B).

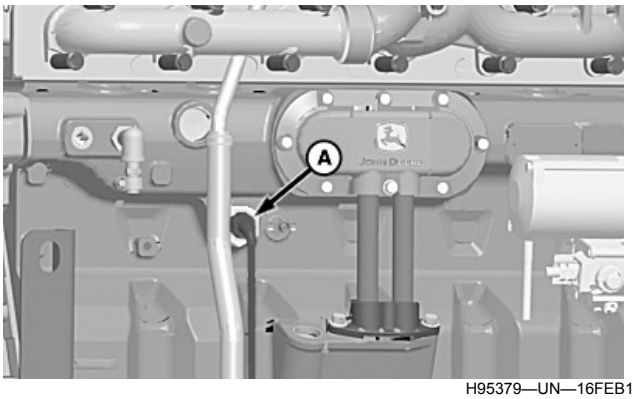
Keď sa motor naštartuje, uvoľnite kľúč a tlačidlo podpory štartovania.

Ak je teplota pod -5 °C (23 °F), po naštartovaní motora podržte tlačidlo podpory štartovania na 2-3 sekundy. Opakujte postup, kým motor beží bez ochabovania.

DÔLEŽITÉ: Aby ste zaistili správne mazanie, nechajte motor bežať na pri nízkych otáčkach bez záťaže počas 1 - 2 minút. V prípade prevádzky v teplotách pod bodom mrazu predĺžte tento čas na 2 - 4 minúty.

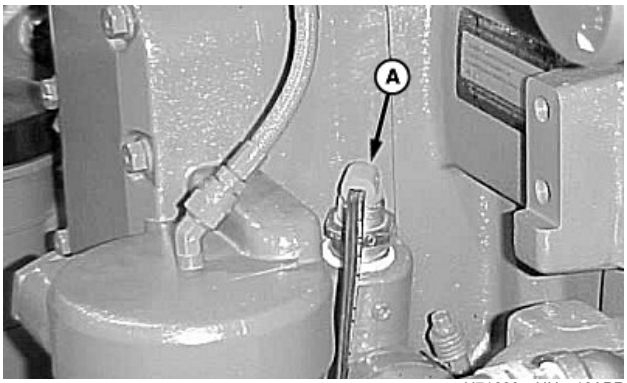
OUO6075,0004932-76-07JUN18

Ohrievač chladiacej kvapaliny



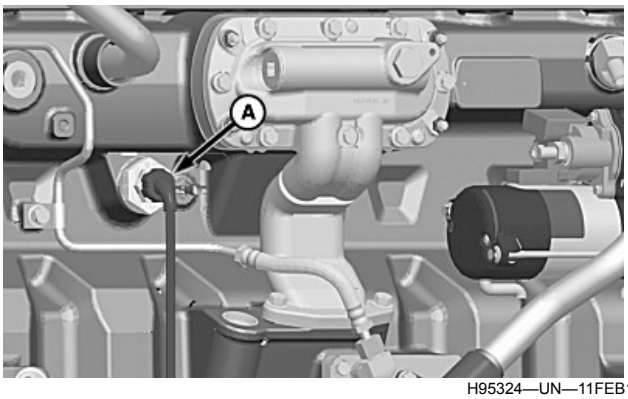
H95379—UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (štýl A) (predná strana)



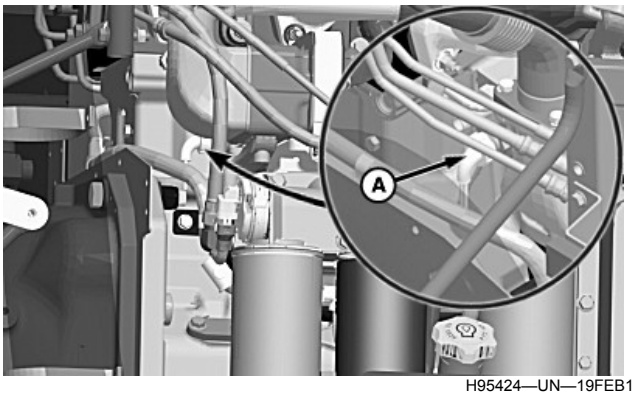
H71689—UN—18APR02

Tier 2/Stage II (štýl B) (zadná strana)



H95324—UN—11FEB10

Final Tier 4/Stage V (štýl A) (predná strana)



H95424—UN—19FEB10

Final Tier 4/Stage V (štýl B) (zadná strana)

TS210—UN—23AUG88

A—Ohrievač chladiacej kvapaliny

POZOR: Zabráňte šoku alebo nebezpečnej prevádzke, vždy použite trojkáblový kábel pre ťažkú prevádzku (minimálny kaliber 10 AWG a nie dlhší ako 7,6 m (25 ft)) vybavený troma konektormi. Ak sa na zásuvke na stene používa dvoj alebo troj kontaktový adaptér, vždy pripojte zelený kábel ku uzemneniu.

Pred pripojením ohrievača ku zdroju pohonu, uistite sa, že súčasť je ponorená do chladiacej kvapaliny. NIKDY nenapájajte ohrievač vo vzduchu. Došlo by k prasknutiu puzdra telesa a k zraneniu.

Ohrievač chladiacej kvapaliny (A) sa montujte do otvoru konektora mrazenia (predná strana alebo zadná strana motora). Pri ohriatí motora sa znižuje viskozita oleja, uľahčuje štartovanie a skracuje doba ohrievania.

Typy ohrievača chladiva

- 1000 W (110 V)
- 1000 W (220 V) (Vývozné stroje)

OUO6075,00047E0-76-13NOV17

Informácie o displeji CommandCenter™

Určenie špecifických informácií o stroji

Informácie sa môžu líšiť v závislosti od výbavy stroja a rôznych softvérových konfigurácií. Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú iba v prípade, že je stroj vybavený príslušnou možnosťou. Ak chcete zvoliť správne informácie, overte si hardvérové a softvérové komponenty, ktoré sú nainštalované vo vašom stroji.

CS12167,0000B39-76-30APR18

Pomocník na obrazovke

PC15300—UN—19MAR13

Aplikácia Centrum pomoci a Informačné tlačidlo

Centrum pomoci je doplnkom papierového vydania manuálu pre operátora. Pred používaním si prečítajte Príručky operátora.

Zobrazenie Centra nápovedy

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte kartu Systém.
3. Zvoľte aplikáciu Centra nápovedy.

DX,PC,INTRO,HELP-76-17DEC15

CommandCenter™ 4. generácie

Systém CommandCenter™ 4. generácie od spoločnosti John Deere je navrhnutý s ohľadom na maximálnu jednoduchosť použitia a produktivitu. Jeden softvérový systém zabezpečuje zhodnosť, zatiaľ čo hardvérové možnosti zabezpečujú celý rad cenových úrovní a funkčnosti. Displej CommandCenter™ je pripojený ku CommandARM™. V ponuke sú displeje s uhlopriečkou 7, 8,4 a 10 palcov.

POZNÁMKA: Softvér v zariadení CommandCenter™ 4. generácie sa nachádza v procesore, nie v displeji.

4100 CommandCenter™ (7-palcový)

PC17356—UN—03DEC13

4100 CommandCenter™

- Moduly pre stránku Spustiť sú rovnaké ako na 10-palcovom displeji
- Ak chcete zobraziť programové tlačidlá skratiek, musíte ich rozbaliť.

CommandCenter™ 4200 (8,4-palcový) a **CommandCenter™ 4600** (10-palcový)

PC17355—UN—03DEC13

CommandCenter™ 4200 a 4600

- Na titulnej lište sa zobrazuje aktuálne zobrazená stránka Spustiť
- Veľké Centrum stavu zobrazuje viac informácií
- Programové tlačidlá skratiek sú stále zobrazené.

DX,PC,INTRO,DISP-76-23APR18

CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
CommandARM je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Procesor systému CommandCenter™ 4. generácie

Softvér systému CommandCenter™ 4. generácie beží na procesore oddelenom od displeja.

POZNÁMKA: Výbava procesorov je uvedená ďalej. V závislosti od konfigurácie stroja nemusia byť niektoré funkcie dostupné.

PC25546—UN—19APR18

Procesor 4100 a 4200

PC25545—UN—19APR18

Procesor typu 4600

Procesor 4100 a 4200

- 1 vstup kamery
- 1 vstup USB
- 1 výstup na displej

Procesor 4600

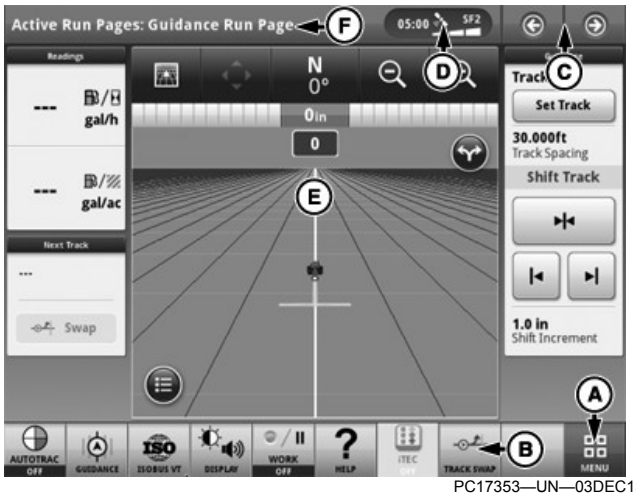
- 4 vstupy kamery
- 4 vstupy USB
- 2 výstupy na displej

CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

- Možnosť zvýšenia výkonu pre budúce použitie

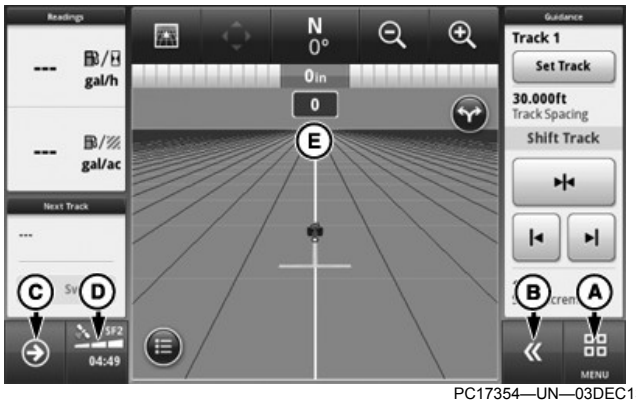
DX,PC,INTRO,PROC-76-25APR18

Štruktúra stránky jazdy



PC17353—UN—03DEC13

Stránka jazdy na 8,4-palcovom (4200) a 10-palcovom (4600) displeji



PC17354—UN—03DEC13

Stránka jazdy na 7-palcovom displeji (4100)

A—Ponuka
B—Programové tlačidlá skratiek
C—Tlačidlá Nasledujúca alebo Predchádzajúca stránka jazdy
D—Centrum stavu
E—Stránka jazdy
F—Titulná lišta/výber stránky jazdy

Ponuka (A) obsahuje všetky aplikácie nainštalované v displeji a stroji.

Programové tlačidlá skratiek (B) poskytujú rýchly prístup k často používaným aplikáciám a funkciám. Na 7-palcovom displeji stlačte tlačidlo na rozbalenie, aby sa programové tlačidlá skratiek zobrazili.

Tlačidlá Nasledujúca a Predchádzajúca stránka jazdy (C) prepínajú cez viaceré stránky jazdy.

Stlačením označeného miesta (D) zobrazte **Centrum stavu**. Dôležité informácie týkajúce sa funkcií displeja sú zvýraznené. Patrí medzi ne sila signálu GPS a dostupné voľné miesto v úložisku.

Stránka jazdy (E) sa konfiguruje pomocou aplikácie Správca usporiadania.

Na 8,4 a 10-palcových displejoch stlačte **titulnú lištu** (F) pre zobrazenie stránky **Výber stránky jazdy**. Zo zoznamu dostupných stránok vyberte stránku jazdy.

(Pre informáciu o používateľskej úprave stránky jazdy pozri aplikáciu Správca usporiadania.)

DX,PC,INTRO,RUNPAGE-76-30APR18

Centrum stavu

PC17275—UN—13AUG13

A—Centrum stavu 8,4 a 10-palcového displeja
B—Centrum stavu 7-palcového displeja

Centrum stavu zvýrazňuje dôležité informácie funkcií displeja, ako je sila signálu GPS a oznámenia. Nachádza sa na titulnej lište na 8,4 a 10-palcových displejoch, a v ľavom dolnom rohu na 7-palcovom displeji.

Stlačením Centra stavu zobrazíte ďalšie informácie v novom okne. Rozbalené Centrum stavu umožňuje rýchly prístup k oznámeniam a nastaveniam.

POZNÁMKA: Dátum a čas a stav úložiska sa v Centre stavu zobrazujú stále.

Ďalšie zobrazené informácie závisia od konfigurácie a notifikácií stroja.

DX,PC,INTRO,STATUS-76-23APR18

Programové tlačidlá skratiek

PC17276—UN—13AUG13

A—Programové tlačidlá skratiek

Programové tlačidlá skratiek (A) zobrazujú informácie o stave a umožňujú rýchly prístup k funkciám aplikácie.

PC17277—UN—13AUG13

B—Tlačidlo Rozšíriť na 7-palcovom displeji

Programové tlačidlá sú vždy viditeľné pozdĺž dolnej časti 8,4 a 10-palcového displeja. Na 7-palcovom displeji stlačte tlačidlo Rozšíriť (B) pre zobrazenie programových tlačidiel.

(Informácie o prispôsobení lišty so skratkami sú uvedené v aplikácii Správca usporiadania.)

DX,PC,INTRO,SHORTCUTBAR-76-23APR18

Ponuka

PC17269—UN—15JUL13

Tlačidlo Ponuka

Voľbou tlačidla Ponuka rozbalíte zoznam všetkých aplikácií na displeji a stroji. Karty na ľavej strane zobrazujú rôzne skupiny aplikácií.

POZNÁMKA: Dostupné aplikácie sa líšia v závislosti od konfigurácie stroja.

DX,PC,INTRO,MENU-76-21DEC15

Prehľad aplikácií operačného systému

PC15302—UN—19MAR13

Balíček aplikácií operačného systému

Balíček aplikácií operačného systému sa inštaluje v továrni a aktualizuje sa pomocou pravidelných aktualizácií softvéru od spoločnosti John Deere. Tieto aplikácie sa používajú na základnú činnosť displeja.

Kalkulačka

PC23955—UN—24MAR17

Kalkulačka

- Kalkulačku môžete použiť na rýchle výpočty.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

Nastavenia COM portu

PC25540—UN—18APR18

Nastavenia COM portu

- Konfiguruje signál RS-232 tak, aby displej dokázal komunikovať s rôznych ovládacími jednotkami alebo zariadeniami.
- Aplikácia Nastavenia portu COM si vyžaduje 4600.
- Nachádza sa na karte Systém v ponuke displeja.

Nastavenie ovládacích prvkov

PC15326—UN—08JUL13

Nastavenie ovládacích prvkov

- Konfiguruje pákový ovládač stroja alebo zbernicu ISOBUS na ovládanie funkcií stroja alebo náradia.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

Dátum a čas

PC16674—UN—18MAR13

Dátum a čas

- Informácie od aplikácie Dátum a čas sa používajú v niekoľkých dôležitých funkciách systému. Medzi ne patrí zaznamenávanie chýb, aktivácie a zaznamenávanie údajov.
- Dátum a čas sa nastavujú automaticky, keď má prijímač GPS platný signál. V takom prípade stačí nastaviť časovú zónu.
- Nachádza sa na karte Systém v ponuke displeja.

Centrum diagnostiky

PC17272—UN—17JUL13

Centrum diagnostiky

- Centrum diagnostiky je miesto, kde nájdete diagnostiku celého systému.
- Nachádza sa na karte Systém v ponuke displeja.

Displej a zvuk

PC16685—UN—18MAR13

Displej a zvuk

- Okrem jasu displeja a hlasitosti môžete aplikáciu Displej a zvuk použiť na kalibráciu displeja a konfiguráciu viacerých displejov.
- Nachádza sa na karte Systém v ponuke displeja.

Správca príslušenstva

PC20410—UN—22MAY15

Správca príslušenstva

- Profil stroja umožňuje obsluhe konfiguráciu rozmerov stroja a odchýlok GPS.
- Profil príslušenstva umožňuje operátorovi konfigurovať typ pripojenia príslušenstva, pracovnú šírku, rozmery a spúšťače záznamu.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

Polia a hranice

PC17260—UN—11JUL13

Polia a hranice

- Názvy polí sa používajú na organizovanie informácií, aby bolo jednoduchšie hľadanie a používanie informácií, ako sú línie navádzania.
- Aplikáciu Polia a hranice môžete použiť na nastavenie klientov, fariem a polí.
- Vyberte klienta, farmu a pole, a nastavte aktuálnu polohu.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

Správca súborov

PC16671—UN—18MAR13

Správca súborov

- Údaje a informácie o nastavení možno prenášať medzi displejmi alebo kompatibilným počítačovým softvérom.
- Vykonaním funkcie Obnovenie továrenských údajov vymažete z displeja údaje používateľa.
- Nachádza sa na karte Systém v ponuke displeja.

Značky

PC25539—UN—18APR18

Značky

- Značky sa používajú na označenie bodov záujmu na poli.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

Centrum pomoci

PC16684—UN—18MAR13

Centrum pomoci

- Pomocník na obrazovke týkajúci sa každej aplikácie a ďalšie sú k dispozícii v Centre pomoci.
- Vo výrobe nie sú nainštalované všetky jazyky pomocníka. Všetky podporované jazyky pomocníka nainštalujete tak, že aktualizujete softvér displeja.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

ISOBUS VT

PC16682—UN—18MAR13

ISOBUS VT

PC15293—UN—18MAR13

Ponuka ISOBUS VT

- Sleduje a ovláda riadiace jednotky a náradie kompatibilné s ISOBUS 11783.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

POZNÁMKA: Súčasne môžete zobraziť iba jednu riadiacu jednotku ISOBUS. Ak je pripojených viac riadiacich jednotiek, v ponuke ISOBUS VT stlačte tlačidlo Ponuka, aby sa zobrazil zoznam riadiacich jednotiek.

Jazyk a jednotky

PC16677—UN—18MAR13

Jazyk a jednotky

- Aplikácia Jazyk a jednotky sa používa na zmenu jazyka, formátu čísel a jednotiek merania.
- Nachádza sa na karte Systém v ponuke displeja.

Správca usporiadania

PC16678—UN—18MAR13

Správca usporiadania

- Pomocou aplikácie Správca usporiadania vytvorte alebo upravte stránky Spustiť a panel skratiek tak, aby ste mohli k dôležitým informáciám a funkciám pristupovať z hlavnej stránky.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

Monitor stroja

PC15318—UN—16MAY13

Monitor stroja

- Monitor stroja zobrazuje výkonové hodnoty daného stroja.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

Mapovanie

PC20413—UN—11MAY15

Mapovanie

- Aplikácia mapovania sa používa na zobrazenie

územných funkcií, ako je napríklad navádzanie, pokrytie, pracovné údaje a predpisy vychádzajúce z máp. (Predpisy vyžadujú aktiváciu CommandCenter™ Premium.)

- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

Vzdialený prístup k displeju

PC17363—UN—16DEC13

Vzdialený prístup k displeju

- Funkcia vzdialeného prístupu k displeju (RDA) umožňuje vzdialenej osobe zobraziť používaný displej.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

Správca nastavení

PC22543—UN—22APR16

Správca nastavení

- Používajte Správcu nastavení pre nahrávanie, úpravu alebo ukladanie konfigurácií stroja a nastavení príslušenstva.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

Správca softvéru

PC15346—UN—11JUL13

Správca softvéru

- Aplikácia Správca softvéru sa používa na aktualizovanie softvéru, aktiváciu funkcií a inštaláciu balíčkov pomocníka na obrazovke.
- Nachádza sa na karte Systém v ponuke displeja.

StarFire™

PC17388—UN—15MAY14

StarFire

- Aplikácia StarFire™ sa používa na zobrazovanie prijímačov StarFire™. Ak je pripojených viac prijímačov, v aplikácii vyberte požadovaný prijímač.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

Používatelia a prístup

PC17262—UN—12JUL13

Používatelia a prístup

- Aplikácia Používatelia a prístup spravuje používateľské profily a zneprístupňuje používateľom niektoré nastavenia.
- Nachádza sa na karte Systém v ponuke displeja.

Video

PC23956—UN—24MAR17

Video

- Na sledovanie oblastí okolo stroja, ktoré sú ťažko viditeľné z miesta obsluhy sa používa aplikácia Video.
- Video je možné zobraziť pri vykonávaní určitých funkcií stroja, napr. pri cúvaní.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

Bezdrôtové nastavenia

PC23092—UN—26SEP16

Bezdrôtové nastavenia

- Pripojte sa k bezdrôtovým sieťam na pripojenie sa k internetu alebo vytvorte bezdrôtovú sieť na pripojenie mobilných zariadení k stroju.
- Nachádza sa na karte Systém v ponuke displeja.

CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Monitor práce

PC15317—UN—16MAY13

Monitor práce

- Monitor práce zobrazuje priemerné a celkové hodnoty týkajúce sa stroja a činnosti.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

Pracovné nastavenie

PC20415—UN—11MAY15

Pracovné nastavenie

- Pracovné nastavenie použite na nastavenie činnosti pri zmene príslušenstva, poľa alebo pri aplikácii iného produktu.
- Pracovné nastavenie použite na nastavenie a používanie Úlohy ISOBUS, ktoré poskytujú certifikované príslušenstvo TC-GEO (ovládač úloh na základe geografickej polohy) AEF (Elektronické združenie poľnohospodárskeho priemyslu) a ťahané postrekovače John Deere V úlohe ISOBUS v aplikácii Celkové údaje o práci sa zaznamenávajú všetky celkové údaje poskytované príslušenstvom ISOBUS, napr. čas, plocha, hmotnosť a objem.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

Celkové údaje o práci

PC21878—UN—24NOV15

Celkové údaje o práci

- V časti Celkové údaje o práci sa zaznamenávajú pracovné údaje, vrátane hodnoty obrobených akrov, priemernej dávky produktu a celkového množstva aplikovaného produktu.
- Aplikácia Celkové údaje o práci vyžaduje 4200 alebo 4600.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

DX,PC,INTRO,OSAPPS-76-25APR18

Prehľad aplikácií AMS

PC15301—UN—19MAR13

Balíček aplikácií AMS

Balíček aplikácií AMS sa inštaluje v továrni. Je potrebná aktivácia, aby bola dostupná funkčnosť. Tieto aplikácie sa inštalujú a aktualizujú samostatnými balíčkami – inými ako operačný systém 4. generácie.

Navádzanie AutoTrac™

PC16676—UN—18MAR13

Navádzanie AutoTrac™

- Aplikácia Navádzanie AutoTrac™ sa používa na riadenie strojov na poli pozdĺž vodiacich tratí. Riadenie možno ovládať manuálne alebo automaticky pomocou AutoTrac™.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

Automatizácia otáčania AutoTrac™

PC24721—UN—14SEP17

Automatizácia otáčania AutoTrac™

- Automatizácia otáčania AutoTrac™ je systém, ktorý počas koncovej otočky koordinuje funkcie stroja a príslušenstva.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

Riadenie prekrývania

PC20399—UN—16FEB15

Riadenie prekrývania

- Riadenie prekrývania automaticky upravuje šírku žacieho valu počas pohybu kombajnu po oblasti, ktorá už bola zožatá.
- Funkcia Riadenie prekrývania je k dispozícii iba pre kombajny.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Riadenie sekcií

PC20399—UN—16FEB15

Riadenie sekcií

- Riadenie sekcií automaticky zapne alebo vypne pracovný bod sekcie, aby sa predišlo prekrývaniu a zlepšil sa manažment vstupov.
- Riadenie sekcií je dostupné len s kompatibilnými strojmi a kompatibilným príslušenstvom.
- Aplikácia Riadenie sekcií si vyžaduje 4200 alebo 4600 s aktiváciou CommandCenter™ Premium.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

Zdieľanie

PC24722—UN—18SEP17

Zdieľanie

- Pomocou aplikácie Zdieľanie môžete zobraziť vnútorné nastavenia zdieľania údajov.
- Nachádza sa na karte Aplikácie v ponuke displeja.

DX,PC,INTRO,AMSAPPS-76-25APR18

Aktivácie CommandCenter™

POZNÁMKA: V prípade straty, krádeže alebo zničenia zariadenia sú aktivácie softvéru neprenosné. Odporúča sa poistenie strojov na ich plnú hodnotu vrátane aktivácií softvéru.

Aktivácia CommandCenter™ Premium alebo aktivácia CommandCenter™ Automation je potrebná na ovládanie určitých funkcií, ako je napríklad použitie funkcie Kontrola sekcií. Je tiež potrebná na aktiváciu určitých funkcií v aplikáciách, napr. bezdrôtové odosielanie pracovných údajov v aplikácii Správca súborov do Centra činností John Deere.

Aktivácie CommandCenter™ Premium a CommandCenter™ Automation nie sú uvedené v aplikácii Správca softvéru. Jednotlivé aktivácie, ktoré sú súčasťou aktivít CommandCenter™ Premium a CommandCenter™ Automation, môžete nájsť výberom tlačidla Ponuka> karta Systém> aplikácia Správca softvéru> karta Aktivácie.

Obráťte sa na svojho predajcu John Deere, aby si zakúpil aktiváciu CommandCenter™ Premium alebo CommandCenter™ Automation.

DX,PC,INTRO,CCPREMIUM-76-25APR18

Ukážkové aplikácie

V aplikácii Správca softvéru sú dostupné ukážkové aktivácie, ktoré slúžia na vyskúšanie funkcií displeja. Modrá kontrolka vedľa funkcie znamená, že je zapnutý predvádzací režim.

Predvádzací režim je dostupný z výroby a možno ho používať 15 hodín. Napríklad, ukážka AutoTrac™ sa odpočítava, len ak je aktivovaná.

DX,PC,INTRO,DEMO-76-21DEC15

Displej a zvuk

PC16685—UN—18MAR13

Displej a zvuk

Aplikácia Displej a zvuk upravuje jas displeja a nastavenie hlasitosti.

Ak je pripojených viacero displejov, pomocou tejto aplikácie nastavíte, ktoré funkcie sa zobrazia na každom z displejov.

Ak dotyky obrazovky neaktivujú správne miesta, vykonajte kalibráciu dotykovej obrazovky.

Zobrazenie časti Displej a zvuk

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte kartu Systém.
3. Stlačte aplikáciu Displej a zvuk.

DX,PC,DISP-76-21DEC15

Jas

Jas a režim farieb

- ***Automatický režim***

Automatický režim je odporúčané nastavenie. Toto synchronizuje jas displeja so spínačom osvetlenia kabíny. Ak je osvetlenie kabíny vypnuté, displej bude v režime cez deň. Ak je osvetlenie kabíny zapnuté, displej bude v režime v noci.

- ***Režimy cez deň a v noci***

CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

PC15319—UN—20MAY13

A—Režim cez deň
B—Režim v noci

Výberom jedného z týchto režimov zabránite nastavovaniu jasu podľa spínača osvetlenia kabíny.

POZNÁMKA: Nastavený režim nenastavuje jas druhého displeja. Jas tohto displeja nastavíte v jeho nastaveniach.

Nastavenia jasu

PC15320—UN—20MAY13

A—Denné nastavenia
B—Nočné nastavenia

Stlačením jedného z tlačidiel nastavení zobrazte stránku príslušného režimu jasu.

PC15321—UN—20MAY13

C—Jas displeja
D—Jas v kabíne

V závislosti na režime vybranom pomocou tlačidla nastavení nastavte jas displeja a jas v kabíne – pomocou tlačidiel plus (+) a mínus (-).

DX,PC,DISP,BRIGHT-76-07APR17

Zvuk

PC15322—UN—20MAY13

Displej Hlasitosť

Hlasitosť displeja zmeňte stláčaním tlačidla zvýšenia (+) alebo zníženia (-).

DX,PC,DISP,SOUND-76-21DEC15

Viaceré displeje

PC15323—UN—20MAY13

Viaceré displeje

Systém CommandCenter™ 4. generácie môžete nastaviť, aby spolupracoval s nasledujúcimi displejmi John Deere na rohovom stĺpiku.

- Displej GreenStar™ 2 1800
- Displej GreenStar™ 3 2630
- Univerzálny displej 4640

Niektoré aplikácie, ako napríklad AutoTrac™, nemôžu pracovať na obidvoch displejoch súčasne.

Aktivácie sa medzi displejmi neprenášajú. Druhý displej musí mať svoje vlastné aktivácie, aby mohol spúšťať aplikácie AMS.

PC20416—UN—12MAY15

Displej GS3 2630

Montáž displeja GS2, GS3 alebo displeja 4. generácie

1. Uistite sa, že spínač štartovacieho kľúča a systém CommandCenter™ sú vypnuté.
2. Pripojte kabeláž displeja ku konektoru rohového stĺpika a 26-kolíkovému konektoru na zadnej strane displeja.
3. Otočte kľúčom v spínacej skrinke.
4. Displej systému CommandCenter™ bude hľadať druhý displej na zbernici CAN príslušenstva približne 60 sekúnd. Ak bol predtým systém CommandCenter™ v režime s jedným displejom, zobrazí sa správa "Boli zistené viaceré displeje".

CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

5. Vyberte konfiguračné nastavenie:

Jeden displej

- V tomto prípade túto možnosť NEpoužívajte. Tento režim sa používa iba ak nie je namontovaný druhý displej.

Viacero displejov – len stroj

- Aplikácie precízneho poľnohospodárstva a príslušenstva ISOBUS sa zobrazia len na sekundárnom displeji, nie v systéme CommandCenter™. Túto možnosť používajte, keď je pripojené náradie ISOBUS s pomocným rekonfigurovateľným ovládaním.

Zobrazovač viacerých príslušenstiev

- Na druhom displeji sa zobrazia aplikácie precízneho poľnohospodárstva.
- Náradie ISOBUS sa zobrazuje na displeji CommandCenter™ alebo na druhom displeji v závislosti na nastavení náradia "Ďalší displej VT“.

POZNÁMKA: Ak náradie ISOBUS nemá funkciu "Ďalší displej VT“, náradie sa bude zobrazovať na displeji, ktorý sa zapol skôr.

Viaceré displeje – Aplikácie precízneho poľnohospodárstva

- Aplikácie precízneho poľnohospodárstva a aplikácie SeedStar™ 4 HP Planter sa zobrazujú na displeji CommandCenter™.
- Príslušenstvo ISOBUS sa zobrazuje na druhom displeji alebo na displeji CommandCenter™ v závislosti na nastavení príslušenstva "Ďalší displej VT".

POZNÁMKA: Ak náradie ISOBUS nemá funkciu "Ďalší displej VT“, náradie sa bude zobrazovať na displeji, ktorý sa zapol skôr.

Rozšírené nastavenie

- Manuálne nastavenie konfigurácie.

6. Vypnite a zapnite spínač štartovacieho kľúča, čím uložíte nastavenia.

Po zmene nastavení displeja je potrebné vykonať príslušné zmeny aj v ostatných displejoch.

Po zvolení niektorého z týchto režimov:

Jeden displej

- Na druhom displeji deaktivujte buď displej GreenStar™, ovládač úloh a virtuálny terminál zbernice príslušenstva (VT), alebo odpojte druhý displej.

Viaceré displeje – Aplikácie precízneho poľnohospodárstva

- Na druhom displeji deaktivujte systém GreenStar™ a ovládač úloh.

Prístup k nastaveniam viacerých displejov na druhom displeji GreenStar™:

- Univerzálny displej 4640: Stlačte tlačidlo Ponuka > karta Systém > aplikácia Displej a zvuk > karta Viaceré displeje.
- GreenStar™ 3 2630: Stlačte tlačidlo Ponuka > tlačidlo Displej > programové tlačidlo Diagnostika > karta Viacero displejov > tlačidlo Zmeniť nastavenia.
- GreenStar™ 2 1800: Stlačte tlačidlo Ponuka > tlačidlo Displej > programové tlačidlo Nastavenia > programové tlačidlo Viacero displejov.

Demontáž displeja GS2, GS3 alebo displeja 4. generácie

1. Uistite sa, že spínač štartovacieho kľúča a systém CommandCenter™ sú vypnuté.
2. Kabeláž displeja odpojte od konektora s 26 kontaktmi v zadnej časti displeja.
3. Otočte kľúčom v spínacej skrinke.
4. Displej systému CommandCenter™ bude hľadať druhý displej na zbernici CAN príslušenstva približne 2 až 3 minúty. Ak bol predtým systém CommandCenter™ v jednom z režimov s viacerými displejmi, zobrazí sa správa "Druhý displej sa nenašiel".
5. Vypnite a zapnite spínač štartovacieho kľúča, čím uložíte nastavenia.

Demontáž displeja tretej strany

1. Uistite sa, že spínač štartovacieho kľúča a systém CommandCenter™ sú vypnuté.
2. Odpojte kabeláž displeja od displeja tretej strany.
3. Otočte kľúčom v spínacej skrinke.
4. Displej systému CommandCenter™ bude hľadať druhý displej na zbernici CAN príslušenstva približne 2 až 3 minúty. Ak bol predtým systém CommandCenter™ v jednom z režimov s viacerými displejmi, zobrazí sa správa "Druhý displej sa nenašiel". Ak sa správa "Druhý displej sa nenašiel" nezobrazí do 3 minút, prejdite ku kroku 5.
5. Ubezpečte sa, že je systém CommandCenter™ v režime jedného displeja a že je displej tretej strany odpojený.
6. Vypnite a zapnite spínač štartovacieho kľúča, čím uložíte nastavenia.

Obsluha systému AutoTrac™ na displeji CommandCenter™

SeedStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

POZNÁMKA: Aktualizácie operačného systému 4. generácie 2015-1 (8.12.2500-17) a novšie vypínajú aplikácie precízneho poľnohospodárstva, keď sa zistí sekundárny displej GreenStar™. Aby ste mohli na displeji CommandCenter™ s týmito verziami operačného systému 4. generácie ovládať funkcie precízneho poľnohospodárstva, odpojte v kabíne displej GreenStar™.

Po nainštalovaní displeja GS3 2630, bude AutoTrac™ preddefinovaný na tomto displeji. Pre spustenie AutoTrac™ na konzole CommandCenter™ sa riaďte týmito pokynmi.

POZNÁMKA: Po postupe nespustí displej GS3 2630 žiadnu aplikáciu GreenStar™ vrátane ovládania sekcií Section Control.

1. Ubezpečte sa, že konzola CommandCenter™ je v režime jedného displeja a displej GS3 2630 je odpojený. Vypnite spínač štartovacieho kľúča.
2. Zapojte displej GS3 2630 a zapnite spínač štartovacieho kľúča.
3. Po spustení systému CommandCenter™ zvoľte Viacero displejov – Režim kompatibility. Reštartujte displej.
4. Na displeji GS3 2630 zvoľte tlačidlo Ponuka > tlačidlo Displej > tlačidlo Diagnostika > záložku Viacero displejov. Vypnite aplikáciu GreenStar™. Displej sa môže reštartovať v závislosti od konfigurácie.
5. Na CommandCenter™ zvoľte aplikáciu Displej a zvuk > záložku Viacero displejov. Zapnite aplikácie Presné poľnohospodárstvo. Reštartujte displej.

DX,PC,DISP,MULTI-76-30APR18

Kalibrácia displeja

Kalibrácia dotykovej obrazovky môže byť potrebné, ak obrazovka nezaznamenáva dotyky na požadovaných miestach. Dotyková obrazovka je kalibrovaná v továrni a nemalo by byť potrebné ju kalibrovať za normálnych podmienok. Ak kalibrácia nevyrieši problém, obráťte sa na predajcu produktov John Deere.

1. Zvoľte možnosť Zahájiť kalibráciu.
2. Na prevedenie obsluhy kalibračným procesom je k dispozícii symbol “X” a pokyny.
3. Po každom stlačení “X” sa pokyny zmenia a “X” sa presunie na iné miesto na obrazovke.

POZNÁMKA: Ak dotyková obrazovka nepracuje správne, môžete použiť myš pripojenú do portu USB. Pripojte myš do USB portu displeja.

DX,PC,DISP,CAL-76-21DEC15

Dátum a čas

PC15314—UN—15MAY13

Dátum a čas

Informácie od aplikácie Dátum a čas sa používajú v niekoľkých dôležitých funkciách systému. Medzi ne patrí zaznamenávanie chýb, aktivácie a zaznamenávanie údajov.

Dátum a čas sa nastavujú automaticky, keď má prijímač GPS platný signál. V takom prípade stačí nastaviť časovú zónu.

Aktuálny dátum a čas zistíte stlačením Centra stavu v hornej časti hlavnej stránky jazdy.

POZNÁMKA: Nastavenie dátumu a času má vplyv na filtrovanie údajov o navádzaní a dokumentácie na displeji alebo v softvéri počítača.

Navigovanie do časti Dátum a čas

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte kartu Systém.
3. Spusťte aplikáciu Dátum a čas.

DX,PC,DATE-76-21DEC15

Zmena aktuálneho dátumu

PC15315—UN—15MAY13

A—Dátum nastavený obsluhou
B—Dátum určený systémom GPS

Dátum možno zmeniť iba ak nie je GPS zapojené alebo nie je k dispozícii signál GPS. Inak sa dátum nastavuje signálom GPS.

Formát dátumu nezávisí na signále GPS. Môžete ho zmeniť kedykoľvek.

1. Nastavte deň, mesiac alebo rok.
2. Pomocou klávesnice zadajte správnu hodnotu.
3. Stlačením tlačidla Hotovo potvrďte zmeny. Stlačením tlačidla Zrušiť sa vrátite na predchádzajúcu stránku bez potvrdenia zmien.

Formát dátumu

1. Stlačte pole formátu dátumu.
2. Vyberte zo zoznamu požadovaný formátu dátumu.

3. Stlačením tlačidla Hotovo potvrďte zmeny. Stlačením tlačidla Zrušiť sa vrátite na predchádzajúcu stránku bez potvrdenia zmien.

DX,PC,DATE,DATE-76-21DEC15

Zmena aktuálneho času

PC15316—UN—15MAY13

A—Čas nastavený obsluhou
B—Čas určený systémom GPS

Čas možno zmeniť iba ak nie je GPS zapojené alebo nie je k dispozícii signál GPS. Inak sa čas nastavuje signálom GPS.

Časová zóna a formát času nezávisia na signále GPS. Môžete ich zmeniť kedykoľvek.

1. Stlačte hodiny alebo minúty.
2. Pomocou klávesnice zadajte správnu hodnotu.
3. Stlačením tlačidla Hotovo potvrďte zmeny. Stlačením tlačidla Zrušiť sa vrátite na predchádzajúcu stránku bez potvrdenia zmien.

Časová zóna

1. Vyberte svetadiel alebo oceán a stlačte tlačidlo Ďalej.
2. Vyberte krajinu a stlačte tlačidlo Ďalej.
3. Vyberte časovú zónu a stlačte tlačidlo Ďalej.
4. Potvrďte vybranú časovú zónu a stlačte tlačidlo OK.

Formát času

Pomocou tlačidla nastavte 12-hodinový alebo 24-hodinový formát času.

DX,PC,DATE,TIME-76-21DEC15

Jazyk a jednotky

PC16677—UN—18MAR13

Jazyk a jednotky

Aplikácia Jazyk a jednotky sa používa na zmenu jazyka, formátu čísel a jednotiek merania.

Pre displej a riadiace jednotky zobrazené v ISOBUS VT možno nastaviť odlišné nastavenia. Stlačením jednej z kariet zmeňte nastavenia.

Prejdite na Jazyk a jednotky

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte kartu Systém.
3. Spusťte aplikáciu Jazyk a jednotky.

DX,PC,LANG-76-21DEC15

Nastavenie jazyka a jednotiek

Displej

Zo zoznamov vyberte jazyk, formát čísel a jednotky merania.

ISOBUS VT

Riadiace jednotky používajúce na zobrazenie terminál ISOBUS VT môžu používať iné jednotky merania ako zvyšok zobrazenia. Zrušte začiarknutie poľa *Používať rovnaké jednotky merania ako displej*, čím povolíte zoznamy pre tieto položky:

- Formát čísel
- Vzdialenosť
- Plocha
- Objem
- Ukostrenie
- Teplota
- Tlak
- Sila

Uloženie nastavení

Po výbere nových nastavení stlačte tlačidlo Uložiť. Na uplatnenie zmien treba displej reštartovať.

DX,PC,LANG,SETTINGS-76-21DEC15

Správca softvéru

PC15346—UN—11JUL13

Správca softvéru

Správcu softvéru môžete použiť na aktualizovanie softvéru, aktiváciu funkcií a zistenie podrobností o verzii softvéru.

Prechod k aplikácii Správca softvéru

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte kartu Systém.
3. Spusťte aplikáciu Správca softvéru.

Softvérové balíčky

Softvér a súbory pomocníka softvéru displeja

4. generácie sú rozdelené do balíčkov. Každý balíček je jednotlivo uvedený na karte Inštalácie a aktualizácie a na karte Informácie o verzii.

Operačný systém 4. generácie

PC23900—UN—17MAR17

- Obsahuje operačný systém displeja a základné aplikácie.

Pomocník operačného systému 4. generácie

PC23901—UN—17MAR17

- Obsahuje súbory pomocníka aplikácií displeja.

Aplikácie AMS

PC23902—UN—17MAR17

- Obsahuje softvér displeja.

Aplikácie stroja

PC23903—UN—17MAR17

- Obsahuje softvér stroja. Predajca produktov John Deere s kompetenciou Service ADVISOR™ inštaluje tento balíček.

Pomocník aplikácií stroja

PC23904—UN—17MAR17

- Obsahuje súbory pomocníka aplikácií stroja. Balíček možno nainštalovať bez Service ADVISOR™.

POZNÁMKA: Balíčky pomocníka na obrazovke obsahujú každý jazyk, ktorý displej podporuje.

DX,PC,SOFT-76-07APR17

Aktualizácia softvéru displeja

Zistenie verzií softvéru pomocou displeja

Čísla verzií všetkých nainštalovaných softvérových balíčkov sú k dispozícii na karte Informácie o verzii v Správcovi softvéru.

Stiahnutie aktualizácií softvéru

PC15348—UN—11JUL13

Jednotka USB

Aktualizácie softvéru sú k dispozícii na stiahnutie:

https://my.deere.com/software-downloads/software-manager/

K dispozícii sú nasledujúce položky:

- Poznámky k vydaniu softvéru
- Pomôcka Správcu softvéru, ktorá sa používa na stiahnutie softvéru na jednotku USB
- Pokyny na používanie pomôcky Správcu softvéru

Keď na jednotke USB máte najnovší softvér, vezmite ju do stroja, aby nainštalovali aktualizáciu.

Inštalácia aktualizácií softvéru

Jednotka USB

1. Jednotku USB vložte do horného portu USB vedľa príslušenstva.

PC23932—UN—21MAR17

A—Tlačidlo Inštalovať softvér“

2. Keď sa zobrazí stránka Možnosti jednotky USB, vyberte tlačidlo Nainštalovať softvér (A). Zobrazí sa karta Inštalácie a aktualizácie v aplikácii Správca softvéru.
3. Zobrazia sa iba novšie balíčky softvéru, než sú aktuálne nainštalované. Všetky predvolené balíky softvéru pre zobrazenie sú vybraté.
4. Stlačte tlačidlo Inštalovať“. Ak aktualizácia nezačne, postupujte podľa správ na obrazovke, aby sa vyriešili konflikty.

POZOR: Počas inštalácie softvéru:

Vypnú sa všetky aplikácie.

Service ADVISOR je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Nebudú sa zobrazovať žiadne systémové hlásenia.

Aby ste zabránili zraneniu, uistite sa, že je stroj v parkovacej polohe a počas celého procesu inštalácie udržiavajte elektrické napájanie.

Neodpájajte jednotku USB.

PC23933—UN—21MAR17

A—Indikátor progresu
B—Inštalácia dokončená úspešne

5. Ukazovateľ priebehu (A) zobrazuje percento inštalácie každého balíčka. Zelená značka označenia (B) sa zobrazí po úspešnej inštalácii balíčka.
6. Po dokončení aktualizácie softvéru sa zobrazí správa. Na dokončenie inštalácie niektorých balíčkov softvéru je potrebný reštart. Displej reštartujete stlačením tlačidla Reštartovať.
7. Vyberte jednotku USB a vráťte naspäť do počítača. Pre nahratie návratných súborov spusťte pomôcku správcu softvéru.

POZNÁMKA: Návratné súbory obsahujú informácie o verzii softvéru a používajú sa pre pomoc predajcom s podporou displeja a stroja.

Online aktualizácie

1. Na karte Inštalácia a aktualizácie zvoľte Hľadať aktualizácie online. Displej vyhľadá dostupné aktualizácie.
2. Zobrazia sa iba balíčky softvéru novšie, ako aktuálne nainštalované. Všetky balíčky sú predvolene vybrané.
3. Zvoľte tlačidlo Prevziať. Ak aktualizácia nezačne, postupujte podľa správ na obrazovke, aby sa vyriešili konflikty.
4. Ukazovateľ priebehu (A) zobrazuje percento sťahovania každého balíčka. Zelený háčik (B) sa zobrazí po úspešnom stiahnutí balíčka.
5. Stlačením tlačidla Inštalácia spustíte inštaláciu prevzatých softvérových balíčkov.

POZOR: Počas inštalácie softvéru:

Vypnú sa všetky aplikácie.

Nebudú sa zobrazovať žiadne systémové hlásenia.

Aby ste zabránili zraneniu, uistite sa, že je stroj v parkovacej polohe a udržiavajte elektrické napájanie počas celého procesu inštalácie.

6. Po dokončení aktualizácie softvéru sa zobrazí správa. Na dokončenie inštalácie niektorých balíčkov softvéru je potrebný reštart. Displej reštartujete stlačením tlačidla Reštartovať.

Odstraňovanie porúch

Keď sa inštalácia balíčka softvéru nepodarí, systém vráti všetky softvéry do verzie, v ktorej boli pred začiatkom aktualizácie.

Ak sa aktualizácia softvéru nepodarí, zaznamenajte si chybovú správu. Vymažte všetky súbory z jednotky USB a znova na ňu nahrajte aktualizáciu softvéru. Zopakujte postup inštalácie.

Ak aktualizácia softvéru znova zlyhá, obráťte sa na predajcu produktov spoločnosti John Deere.

DX,PC,SOFT,UPDATE-76-25OCT17

Aktivácie

Pomocou tejto karty spravujte aktivácie displeja.

PC23905—UN—17MAR17

Tlačidlo Podrobnosti“

StellarSupport.com vyžaduje sériové číslo displeja, kód výzvy a môže vyžadovať potvrdzovací kód na vygenerovanie kódu. Tieto informácie zistíte stlačením tlačidla Podrobnosti“.

Jeden kód môže mať viacero funkcií, alebo môže vykonávať len jeden typ činnosti (aktiváciu alebo deaktiváciu). Napríklad: jeden kód môže aktivovať tri funkcie a iný kód bude potrebný na deaktiváciu dvoch funkcií.

Zadajte aktivačný alebo deaktivačný kód

PC23906—UN—17MAR17

Stlačte tlačidlo kódu

1. Stlačte tlačidlo Zadanie kódu.
2. Pomocou klávesnice zadajte aktivačný alebo deaktivačný kód. Stlačte tlačidlo OK.
3. Zaznamenajte si potvrdzovací kód a zadajte ho na StellarSupport.com.

On-line aktivácie

PC24896—UN—23OCT17

Ak chcete zobraziť alebo skontrolovať dostupné aktivačné funkcie pomocou bezdrôtového pripojenia,

použite Aktivácie online. Aktivácie a predplatné generuje systém StellarSupport.com. Displej automaticky kontroluje aktiváciu pri zapnutí.

DX,PC,SOFT,ACTIVATE-76-25OCT17

Service ADVISOR™ Remote

PC16682—UN—18MAR13

ISOBUS VT

Service ADVISOR™ Remote je k dispozícii v aplikácii ISOBUS VT.

PC15293—UN—18MAR13

Ponuka ISOBUS VT

1. V ISOBUS VT zvoľte tlačidlo Ponuka.

PC17281—UN—10SEP13

Vzdialené aktualizácie softvéru

2. Zvoľte Vzdialená aktualizácia softvéru.

Princíp činnosti

Service ADVISOR™ je diagnostický nástroj používaný predajcami John Deere pri diagnostike a pri aktualizáciách nastavení a softvéru stroja. Predajcovia majú prístup k diagnostickým chybovým kódom a diagnostickým adresám, môžu sledovať údaje a záznamy a programovať ovládače. Táto technológia pozostáva ako zo softvéru tak aj z hardvéru. Technici potrebujú na získanie úradného osvedčenia pre používanie tohto nástroja minimálne 8 hodín školenia.

Service ADVISOR™ Remote (SAR) je funkcia systému Service ADVISOR™, ktorá umožňuje technikovi predajcu pripojiť sa k stroju vybavenému funkciou SAR pomocou siete JDLink™, aby získal vzdialený prístup k informáciám diagnostických kódov porúch a zaznamenal diagnostické údaje. Tiež môže na strojoch vybavených funkciou SAR vzdialene programovať riadiace jednotky.

Podobne ako aktualizácie softvéru (zasielané) v informačných technológiách umožňuje funkcia SAR spoločnosti John Deere na diaľku doručiť aktualizovaný softvér prostredníctvom hardvéru JDLink™ stroja. Vzdialené programovanie poskytuje spoločnosti John Deere možnosť aktualizovať a zvýšiť tak výkon stroja. Táto funkcia sa môže použiť aj na preprogramovanie väčšiny ovládačov stroja. Používateľ sa s predajcom aktívne podieľa na tomto procese ako preberaním aktualizácie softvéru, tak aj jeho nainštalovaním.

POZNÁMKA: Niektoré ovládače vozidla nemusia byť kompatibilné a funkciu SAR nie je na nich možné preprogramovať.

Kompatibilita vozidla

POZNÁMKA: Aplikácia Používatelia a prístup (ak je súčasťou vybavenia) umožňuje odblokovanie, čiastočné alebo úplné zablokovanie prístupu obsluhy stroja ku konkrétnym súčastiam. Medzi ne patrí stiahnutie a inštalácia aktualizácií softvéru. Viac podrobností nájdete v časti Používatelia a prístup.

Aktuálny zoznam schválených vozidiel získate u predajcu produktov spoločnosti John Deere alebo na StellarSupport.com.

DX,PC,SAR-76-07APR17

Preprogramovanie vozidla

PC20419—UN—13NOV15

Aktualizácia softvéru je dostupná

A—Tlačidlo Prijať
B—Tlačidlo Zrušiť

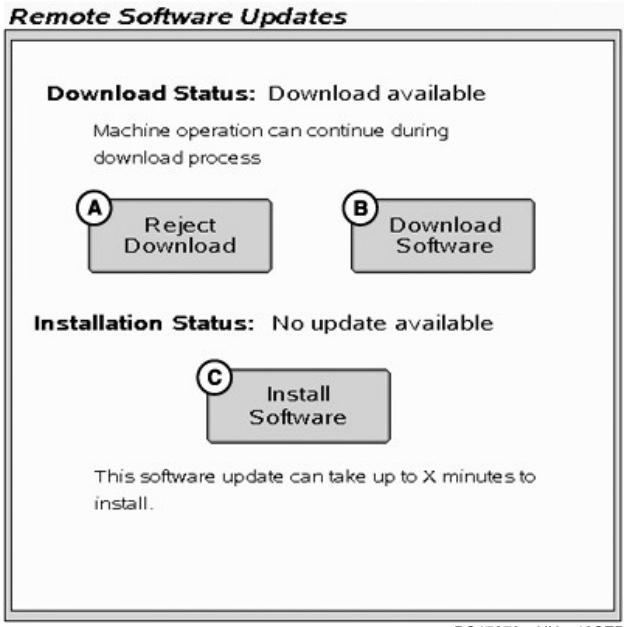
Pomocou služby Service ADVISOR™ Remote (SAR) môžu predajcovia posielať nový softvér do zariadenia na aktualizáciu riadiacich jednotiek. Keď predajca odošle

Service ADVISOR je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
JDLink je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

softvér, na displeji sa objaví správa, oznamujúca dostupnosť nového softvéru. Stlačte tlačidlo Prijať (A) pre zobrazenie stránky aktualizácie softvéru.

Ak stlačíte tlačidlo Zrušiť (B), môžete sa na ňu vrátiť tak, že v ponuke ISOBUS VT vyberiete položku Diaľkové aktualizácie softvéru.

Prevzatie aktualizácií



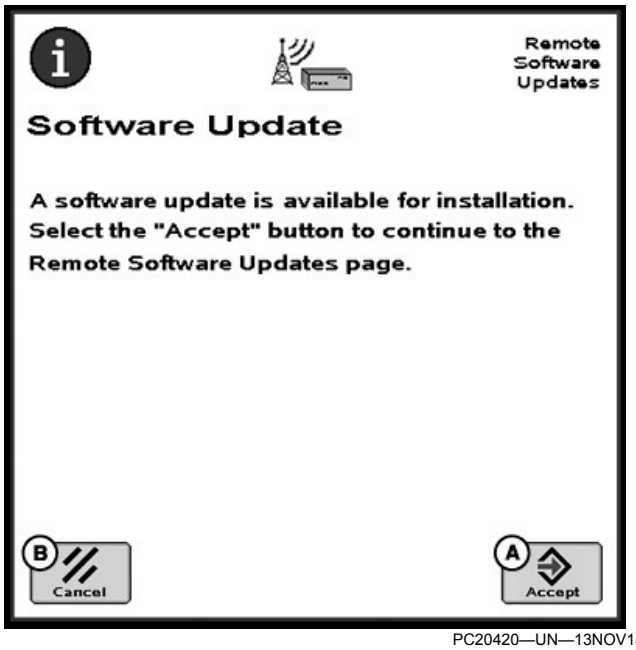
PC17279—UN—10SEP13

Vzdialené aktualizácie softvéru

A—Tlačidlo Zamietnuť prevzatie“
B—Tlačidlo Prevziať softvér“
C—Tlačidlo Inštalovať softvér“

Na stránke Vzdialené aktualizácie softvéru“ môže obsluha nový softvér buď zamietnuť (A) alebo prevziať (B). Stlačením tlačidla Prevzatie softvéru“ spustite proces sťahovania. Tento proces pokračuje na pozadí a bežná prevádzka stroja môže pokračovať.

Inštalácia aktualizácií



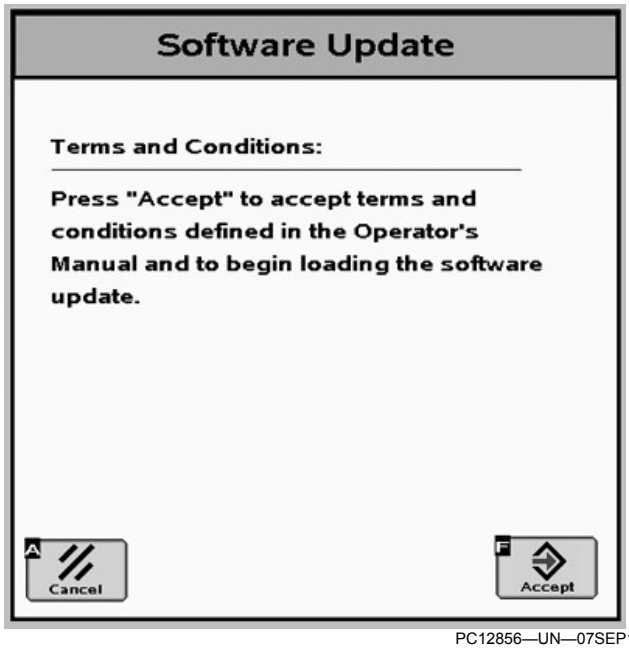
PC20420—UN—13NOV15

Aktualizácia je pripravená na nainštalovanie

A—Tlačidlo Prijať
B—Tlačidlo Zrušiť

Po stiahnutí softvéru a po pripravenosti na inštaláciu sa na displeji zobrazí správa. Stlačením tlačidla Prijať“ (A) prejdete na stránku Vzdialené aktualizácie softvéru.

Inštalácia softvéru môže trvať až 40 minút. Stlačením tlačidla Zrušiť“ (B) aktualizujete softvér neskôr.



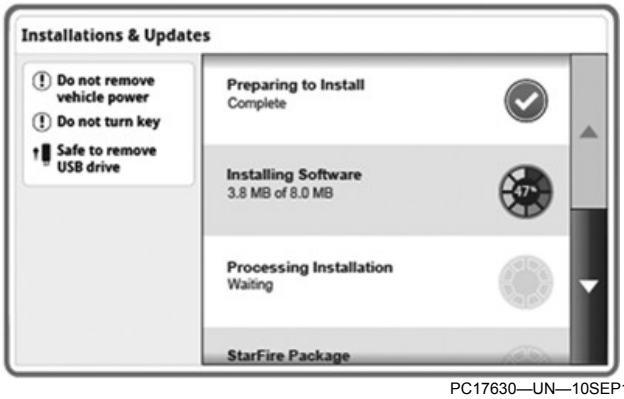
PC12856—UN—07SEP10

PC12672—UN—28JUN10

Stlačením tlačidla Inštalácia softvéru“ na stránke Vzdialené aktualizácie softvéru“ spustite proces inštalácie.

Po vyzvaní prijmite zmluvné podmienky a postupujte podľa pokynov na obrazovke.

POZOR: Niektoré funkcie vozidla vrátane svetiel nemusia byť počas preprogramovania prístupné. Aby ste sa vyhli zraneniu, pred preprogramovaním sa ubezpečte, že vozidlo je na bezpečnom mieste a v bezpečnej konfigurácii. Preprogramovanie nevykonávajte v blízkosti verejných ciest ani v miestach aktívnej práce.



PC17630—UN—10SEP13

Ak je v softvéri na prevzatie zobrazená aktualizácia Generation 4 Display, najprv sa aktualizuje displej. Po dokončení sa zobrazí hlásenie "Softvér úspešne nainštalovaný" a displej sa reštartuje.

Po aktualizácii displeja sa spustí aktualizácia riadiacej jednotky.

PC12857—UN—07SEP10

PC13582—UN—09MAY11

Ak sa vyskytne problém počas inštalácie, systém sa pokúsi o druhú inštaláciu. Ak je druhý pokus neúspešný, obráťte sa na svojho predajcu John Deere.

DX,PC,SAR,VEHICLE-76-19APR18

Riešenie problémov – Preprogramovanie

Príznak	Problém	Riešenie

Príznak	Problém	Riešenie
Strata napájania príslušenstva	Motor je spustený alebo kľúč je vypnutý.	Neštartujte motor ani nevypínajte napájanie, pokiaľ prebieha inštalácia aktualizácie softvéru. Vypnite kľúč a vráťte sa do polohy ZAP.
Nízke napätie	Napätie systému je príliš nízke a inštalácia softvéru nemôže pokračovať.	Vypnite alebo odstráňte nepotrebné príslušenstvo. Skontrolujte napätie akumulátora a v prípade potreby ho znovu vybite.
Porucha komunikácie	Inštalácia softvéru nie je úplná kvôli chybe komunikácie.	Vypnite kľúč a znovu ho zapnite. Potom sa znovu pokúste o inštaláciu softvéru. Ak komunikáciu nie je možné nadviazať, obráťte sa na predajcu John Deere.
Tlačidlo Vzdialené aktualizácie softvéru sa na displeji nenachádza. *POZNÁMKA: Vzdialená aktualizácia softvéru bude k dispozícii vždy bez ohľadu na prítomnosť užitočného nákladu.*	Prístup ku stránke Vzdialené aktualizácie softvéru na displeji nie je možný.	Skontrolujte zväzok vodičov a pripojenie k MTG.

DX,PC,SAR,TROUBLE-76-19APR18

Správca súborov

PC16671—UN—18MAR13

Správca súborov

Aplikácia Správca súborov slúži na prenos údajov do displeja a z displeja. Údaje možno prenášať bezdrôtovo pomocou Operačného centra John Deere, alebo použite USB disk na prenos údajov medzi displejmi alebo kompatibilným počítačovým softvérom.

Tiež je dôležité pravidelné zálohovanie údajov na USB disk.

Vnútorná pamäť displeja by mala mať dostatočnú kapacitu na uloženie všetkých údajov stroja za sezónu. Pri zaplnení pamäte na 95 % sa zobrazí správa. Údaje treba exportovať a vymazať predtým, ako zaplnenie presiahne 95 %.

Prechod ku Správcovi súborov

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte kartu Systém.
3. Spusťte aplikáciu Správca súborov.

Obnovenie továrenských údajov

PC17398—UN—22OCT14

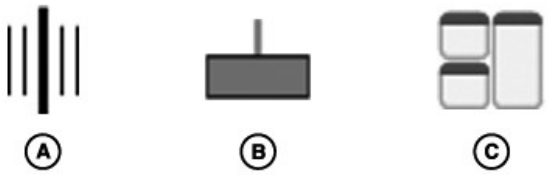
Nastavenia

Postup zobrazenia funkcie Obnovenie továrenských údajov: v hornej časti aplikácie Správca súborov zvoľte nastavenia.

Pri tomto procese sa z displeja odstránia všetky údaje používateľa. Tento proces nemožno vrátiť späť. Medzi údaje používateľa patria údaje o nastavení a dokumentačné dáta, informácie o navádzaní, celkové hodnoty a vlastné nastavenia stránky s informáciami o prevádzke. Nastavenie jazyka, regionálne nastavenia a aktivácie sa nevymažú. Po obnovení treba vykonať reštart.

Vykonajte Obnovenie továrenských údajov pred predajom stroja.

Typy údajov



PC24718—UN—14SEP17

A—Trasy navádzania
B—Profily príslušenstva
C—Vlastné stránky jazdy

- Trasy navádzania (A) vrátane línií navádzania a príslušných názvov klientov, fariem a polí.
- Implementovať profily (B) je možné prenášať medzi zobrazeniami generácie 4. Zahŕňa to profily pre príslušenstvo bez ovládača uložené do displeja.

POZNÁMKA: S profilmi príslušenstva sa neimportuje typ pripojenia, zaznamenávanie práce, operácie ani ovládač dávkovania.

- Vlastné spustené stránky (C) sa dajú preniesť medzi zobrazenia generácie 4, ktoré majú rovnakú veľkosť.

POZNÁMKA: Importované stránky jazdy sú dostupné na karte Všetky stránky jazdy v aplikácii Správca usporiadania.

Niektoré moduly stránky Spustiť sa pri importovaní obnovia na predvolené nastavenia.

Ak riadiaca jednotka nie je pripojená k stroju, moduly na stránke jazdy vytvorené pre riadiace jednotky príslušenstva ISOBUS VT sa zobrazia ako nedostupné.

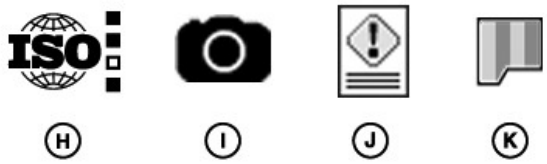
PC24719—UN—14SEP17

D—Pracovné údaje
E—Hranice
F—Údaje nastavenia
G—Predpisy

- Pracovné dáta (D) obsahujú údaje o mapovaní a súčtách. Dajú sa nahrať do Centra činností John Deere alebo do iného kompatibilného softvéru osobného počítača. Pri importovaní pracovných údajov sa prenesú len mapovacie údaje. Celkové údaje o práci nie je možné importovať.

POZNÁMKA: Exportovanie pracovných údajov si vyžaduje 4200 alebo 4600 s aktiváciou CommandCenter™ Premium alebo CommandCenter™ Automation.

- Hranice (E) sú konfigurované pomocou aplikácie Polia a hranice.
- Inštalačné údaje (F) obsahujú názvy klientov, fariem a polí, odrody plodín a produkty.
- Predpisy (G) sú nakonfigurované pomocou aplikácie Work Setup.



PC24720—UN—14SEP17

H—Úlohy ISOBUS
I—Snímky obrazovky
J—Denníky chýb
K—Lokátor odrody

- Úlohy ISOBUS (H) sú nakonfigurované pomocou aplikácie ISOBUS Tasks.

POZNÁMKA: Obmedzenie veľkosti súboru pre aplikáciu Úlohy ISOBUS je 10 MB.

- Snímky obrazovky (I) kopírujú obraz zobrazený na obrazovke. (Pozrite si časť Zachytávanie snímok obrazovky, kde sú uvedené pokyny.)
- Chybové protokoly (J) sa automaticky generujú na displeji a môžu byť použité John Deere na riešenie problémov.
- Súbory lokátora (K) sú konfigurované pomocou Operačného centra John Deere alebo Apex™.

Synchronizácia údajov

PC21844—UN—16NOV15

Synchronizácia údajov

Synchronizácia údajov sa používa na ručné alebo automatické odosielanie pracovných údajov priamo do Centra činností John Deere. Údaje sa prenášajú prostredníctvom signálu mobilnej siete cez modulárnu telematickú bránu (MTG).

Predvoľby synchronizácie údajov

Ak chcete automaticky odosielať pracovné údaje, zvoľte možnosť "Automaticky synchronizovať pracovné údaje". Ak sa MTG nachádza v oblasti pokrytia mobilným signálom, údaje sa odošlú do Centra činností John Deere. Ak signál mobilnej siete nie je dostupný, pracovné údaje sa uložia v displeji. Údaje sa odošlú po nadviazaní signálu, keď MTG uskutoční hovor.

Spúšťače údajov

CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Apex je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Aj keď sa pracovné údaje automaticky pravidelne odosielajú z displeja do Centra činností John Deere, súbory nie je možné prezerať, kým sa neaktivuje niektorý z týchto spúšťačov:

- Začiatok novej práce alebo zmena klienta, farmy alebo poľa.
- Strata mobilnej komunikácie medzi displejom a Centrom činností John Deere na viac ako 30 minút.
- Vypnutie kľúča a jeho opätovné zapnutie do 30 minút.
- Vypnutie kľúča na viac ako 30 minút.

Import údajov

PC20405—UN—30APR15

Import údajov

Vyberte metódu importovania:

- Importovať z jednotky USB – vyberte priečinky na jednotke USB, z ktorých sa majú importovať údaje.
- Importovanie prijatých súborov - Importovanie súborov nastavenia, pracovných údajov a súborov s predpismi z Centra prevádzky John Deere.

Po importovaní súborov nastavení a predpisov do displeja použite funkciu Nastavenie práce a aplikujte ju na súbor. V súboroch pomocníka v Centre činností John Deere sú informácie, ako vytvoriť a odoslať súbory nastavení do displeja 4. generácie.

Kompatibilita

Údaje je možné preniesť z iného displeja 4. generácie, displeja GreenStar™ 3 2630, z kompatibilného softvéru na desktope alebo z Centra činností John Deere.

Centrum činností John Deere nepodporuje prezeranie, odosielanie ani prijímanie stránok jazdy. Ak sa v súbore nastavení nachádzajú len stránky jazdy, súbor sa v Centre činností John Deere zobrazí ako neplatný. Ak sa v súbore nastavení nachádzajú línie navádzania alebo hranice a stránky Spustiť, súbor nastavení sa načíta korektne, avšak stránky jazdy nebude možné zobraziť.

POZNÁMKA: Ak máte problémy s prenosom údajov, aktualizujte aplikáciu Apex™ alebo aplikáciu od tretej strany.

Pri exporte z Apex™ vyberte formát karty GS3 2630. Ak používate navádzacie čiary z iných displejov GreenStar™, uvoľnite navádzacie čiary do aplikácie Apex™ a potom exportujte vo formáte karty GS3 2630.

Konflikty údajov

V prípade potreby sa zmenia názvy klienta, farmy a polí. Napríklad “Pole 1” sa premenuje na “Pole 1(1)”.

Ak sú vodiace línie na rovnakom poli a vytvorené rovnakým postupom sledovania, displej spracuje nasledujúce konflikty.

Odlišný názov, rovnaká línia

- Ak sú línie rovnaké, názov línie v displeji sa nahradí názvom na jednotke USB.

Rovnaký názov, odlišný riadok

- Ak majú dve odlišné línie rovnaký názov, línia na jednotke USB sa pri importe premenuje. Napríklad “Trasa 1” sa premenuje na “Trasa 1(1)”.

POZNÁMKA: Importovanie súboru môže zlyhať z rôznych príčin. Aby ste zistili, ktorý súbor je problémový, z jednotky USB odstraňujte jednotlivé súbory a pokúste sa importovať zostávajúce súbory.

Export údajov

PC20406—UN—30APR15

Export údajov

Zvoľte metódu exportu, ktorou sa majú preniesť požadované typy údajov.

- Zvoľte Vlastný export a preneste stránky jazdy, pracovné údaje pre špecifické pole a línie navádzania.
- Zvoľte Exportovať všetky údaje pre rýchly presun všetkých pracovných údajov, navádzacích čiar a stránok Spustiť s použitím predvolených nastavení.
- Výberom položky Diagnostické údaje prenesiete snímky obrazovky a súbory s denníkmi chýb.

Vymazanie údajov

PC20407—UN—30APR15

Vymazanie údajov

Vymazanie údajov odstráni vybraté typy údajov z displeja.

- Zvoľte Vlastné vymazanie pre odstránenie pracovných údajov, navádzacích línií, predpisov a stránok spustenia.
- Zvolením položky Vymazať diagnostické údaje

GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Apex je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

vymažete snímky obrazovky a súbory s denníkmi chýb.

DX,PC,FILE-76-25APR18

Jednotka USB

Požiadavky na USB zariadenie pre displeje John Deere

- Formát: Windows FAT alebo FAT32. Displej nerozpoznáva formát NTFS.
- Kapacita - odporúčaná kapacita je 8 až 32 GB.
- Pripojenie: USB 2.0
- Maximálne rozmery: hrúbka 9,2 mm (3/8 in.), šírka 21,7 mm (7/8 in.)

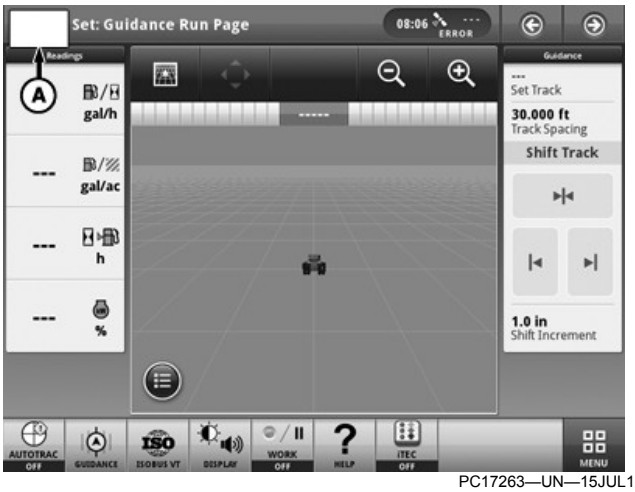
Ideálne postupy

- Po vložení jednotky USB počkajte 10 sekúnd. Rozpoznanie veľkokapacitných jednotiek USB trvá dlhšie.
- Používajte jednotku USB s kapacitou aspoň 4 GB, aby sa do nej zmestili viaceré zálohy.
- Vymažte zo zariadenia USB všetky súbory, ktoré nesúvisia s displejmi John Deere.

Skontrolujte záložku Hardvér displeja v aplikácii Centrum diagnostiky, aby ste zistili, či displej rozpoznáva USB zariadenie.

DX,PC,FILE,USB-76-03OCT17

Zaznamenanie snímok obrazovky



PC17263—UN—15JUL13

A—Oblasť snímku obrazovky

Vyberte oblasť zvýraznenú v ľavom hornom rohu obrazovky. Stlačte a podržte ho, kým obrazovka bliká a displej vydá zvuk uzávierky fotoaparátu.

Vložte jednotku USB a použite možnosť Exportovať údaje, čím prenesiete snímky obrazovky na jednotku.

DX,PC,FILE,SCREENSHOT-76-22DEC15

Centrum diagnostiky

PC17272—UN—17JUL13

Centrum diagnostiky

Centrum diagnostiky je miesto, na ktorom nájdete diagnostiku celého systému. Viac informácií zobrazíte výberom jednej z kariet.

Diagnostika systému

- Pozri informácie o diagnostike stroja, príslušenstva a aplikácií displeja.

Diagnostika riadiacich jednotiek

- Prejdite k diagnostickým adresám, diagnostickým kódom porúch a informáciám pre každé zariadenie pripojené ku zbernici CAN.

Kódy porúch

- Zobrazuje všetky aktívne alebo uložené diagnostické kódy porúch.

Hardvér displeja

- Zobrazte diagnostické informácie o procesore, monitore a displeji.

Informácie o zbernici CAN

- Zobrazte diagnostické informácie o každej zbernici CAN.

Sieť

- Zobrazte diagnostické informácie MTG.

Synchronizácia údajov

- Zobrazte si aplikáciu zdieľania a prenosu diagnostických informácií.

Prechod do Centra diagnostiky

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte kartu Systém.
3. Spusťte aplikáciu Centrum diagnostiky.

DX,PC,DIAG-76-25OCT17

Diagnostika riadiacich jednotiek

Diagnostika riadiacej jednotky zobrazuje nasledujúci informácie o radičoch pripojených na zbernicu CAN.

Zariadenie

- Každé zariadenie v zozname je označené identifikátorom zariadenia, adresou zbernice CAN a umiestnením v sieti zbernice CAN.

Kódy

- Označuje, či zariadenie má diagnostické kódy porúch.

Počet správ

- Počet správ CAN, ktoré displej prijal od radiča. Počítadlo všetkých zariadení vynulujete stlačením tlačidla Vynulovať v spodnej časti stránky.

Zobrazenie a triedenie

Stlačením tlačidla vedľa **Zobraziť podľa** zmeňte spôsob zobrazenia radičov. K dispozícii sú tieto pohľady:

Všetky zariadenia

- Zobrazujú sa všetky radiče pripojené k displeju.

Zariadenia so zbernicou náradia

- Zobrazujú sa len radiče na zbernici CAN.

Zariadenia so zbernicou vozidla

- Zobrazujú sa iba radiče pripojené ku zbernici CAN vozidla.

Stlačením tlačidla vedľa **Zoradiť podľa** upravíte zoznam podľa týchto filtrov.

Zariadenie

- Zoznam sa zoradí podľa identifikátora zariadenia.

Má kódy

- Zoznam sa zoradí podľa toho, či zariadenie má diagnostické kódy porúch.

DX,PC,DIAG,CONTROLLER-76-22DEC15

Diagnostické informácie

Podrobnejšie informácie zobrazíte vybratím radiča zo zoznamu Diagnostika radičov.

POZNÁMKA: Keď vyberiete radič, displej sa prepne do diagnostického režimu. Po zatvorení stránky radiča sa diagnostický režim ukončí.

Diagnostické adresy

DÔLEŽITÉ: Zmena nastavení diagnostických adries môže poškodiť radiče stroja alebo náradia. Pri zmene adries buďte opatrní a postupujte podľa pokynov.

Riadiace jednotky majú adresy, ktoré ukladajú hodnoty rôznych nastavení. Každá adresa je označená číslom adresy a typom. Údajové adresy sú iba na zobrazenie (napríklad informácie o verzii softvéru). Vstupné adresy možno upraviť (napríklad nastavenia kalibrácie).

Diagnostické kódy porúch

Zobrazuje aktuálne a uložené kódy vybranej riadiacej jednotky. Podrobnosti kódu zobrazíte jeho výbraním v zozname.

Informácie o riadiacej jednotke

Informácie o riadiacej jednotke zobrazujú podrobné špecifikácie a identifikačné informácie riadiacej jednotky. Táto informácia sa používa pri diagnostike ISOBUS.

DX,PC,DIAG,INFO-76-22DEC15

Skryť Centrum diagnostiky

PC15331—UN—08JUL13

Skryť Centrum diagnostiky

Keď vyberiete riadiacu jednotku, displej sa prepne do diagnostického režimu. Stlačením tlačidla Skryť Centrum diagnostiky aplikáciu minimalizujete a vrátite sa na hlavnú stránku.

Tlačidlo Skryť je užitočné pri prístupe do inej časti displeja počas procedúry kalibrácie. Na rovnakú stránku diagnostiky sa vrátite výberom aplikácie Centrum diagnostiky v ponuke.

POZNÁMKA: Neodporúča sa nechávať displej v diagnostickom režime, pretože to môže mať negatívny vplyv na výkon.

Diagnostický režim opustíte zatvorením stránky riadiacej jednotky.

DX,PC,DIAG,HIDE-76-22DEC15

Diagnostické kódy porúch

PC15332—UN—08JUL13

A—Tlačidlo Obnoviť

B—Tlačidlo Vymazať kódy

Karta Diagnostické kódy porúch zobrazuje všetky aktuálne a uložené kódy, ktoré sa vyskytli v systéme.

Stlačením tlačidla Obnoviť (A) vymažete a získate všetky kódy.

Všetky kódy z displeja odstránite stlačením tlačidla Vymazať kódy (B).

Zobrazenie a triedenie

PC15333—UN—09JUL13

Typy kódov

A—Výstraha zastavenia
B—Servisné upozornenie
C—Informačná výstraha

Stlačením tlačidla vedľa **Zobraziť podľa** zmeňte spôsob zobrazenia kódov. K dispozícii sú tieto pohľady:

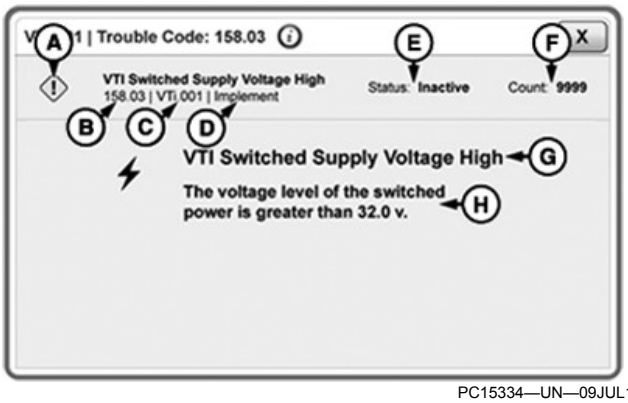
Kód

- Zobrazenie podľa kódu zobrazí všetky kódy v displeji. Typ kódu (A—C), podrobnosti, stav a počet sa tiež zobrazia. Podrobnosti kódu zobrazíte jeho výberom v zozname.

Zariadenie

- Zobrazenie podľa zariadenia zobrazí všetky riadiace jednotky na zbernici CAN. Identifikátor zariadenia, sieť CAN a či má zariadenie kódy sa tiež zobrazí. Kódy zariadenia zobrazíte tak, že riadiacu jednotku vyberiete v zozname.

Podrobnosti kódu



PC15334—UN—09JUL13

Podrobnosti kódu

A—Typ diagnostického kódu poruchy
B—Číslo diagnostického kódu poruchy
C—Identifikátor zariadenia
D—Sieť zbernice CAN
E—Stav kódu
F—Počet
G—Diagnostický kód poruchy
H—Popis diagnostického kódu poruchy

Podrobnosti diagnostického kódu poruchy zobrazíte jeho výberom v zozname.

DX,PC,DIAG,DTC-76-07APR17

Hardvér displeja

Na hardvéri displeja sú k dispozícii nasledujúce informácie:

Hardvér

- Displeje a procesor
  - Objednávacie čísla dielov
  - Výrobné čísla
  - Prevádzkové hodiny
- Prítomnosť USB

Elektrické

- Nespínané napätie
- Spínané napätie
- Zbernica CAN vozidla a náradia
  - Horná úroveň CAN
  - Dolná úroveň CAN

POZNÁMKA: Priemer okamžitého napätia zbernice CAN v každej sekunde.

Ostatné

POZNÁMKA: Na získanie niektorých informácií musí byť traktor vybavený.

- Stav vstupu radaru
- Frekvencia radaru
- Stav prepínača príslušenstva

DX,PC,DIAG,READINGS-76-07APR17

Informácie zbernice CAN

Karta Informácie zbernice CAN zobrazuje stav komunikácie medzi riadiacimi jednotkami a zbernicou CAN. Zbernica CAN vozidla spája riadiace jednotky sústav, ako je motor, hydraulika a prevodovka. Zbernica CAN náradia spája riadiace jednotky, ako je prijímač StarFire™, druhý displej ISOBUS a náradie ISOBUS.

StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

PC15335—UN—09JUL13

A—Zelený indikátor, normálny rozsah
B—Žltý indikátor, mimo rozsah

Pri niektorých hodnotách sa zobrazuje zelená kontrolka alebo žltá kontrolka s výkričníkom. V závislosti na konfigurácii stroja a náradia môže byť žltá v poriadku.

- Zelená kontrolka (A) - hodnota v normálnom rozsahu.
- Žltá kontrolka (B) - hodnota mimo normálny rozsah.

DX,PC,DIAG,CANINFO-76-07APR17

Hodnoty zbernice CAN

Stav siete

Aktívne

- Systém pracuje, ako má. Okrem displeja je pripojená aspoň jedna riadiaca jednotka komunikujúca so zbernicou CA.

Neaktívne

- Displej nekomunikuje so žiadnymi riadiacimi jednotkami na zbernici CAN. Ak je displej jediná riadiaca jednotka na zbernici CAN, zvyšuje sa celkový počet správ, ale stav siete je neaktívny.

Celkový počet správ

Celkový počet správ je počet správ zaslaných po zbernici CAN. Keď stroj beží, táto hodnota sa priebežne zvyšuje, pretože sa stále posielajú správy na zbernicu CAN.

Nízke a vysoké napätie zbernice CAN

Špička napätia je najvyššie priemerné napätie, ktoré sa vyskytlo od posledného studeného zavedenia. Merania napätia sa priemerujú pre každú sekundu. Špičky vysokého a nízkeho napätia zbernice CAN sú normálne v rozsahu 1,8 až 3,3 V.

POZNÁMKA: Studené zavedenie nastane, ak bol displej vypnutý 24 hodín alebo po odpojení nespínaného napájania displeja.

Využitie zbernice

Informácie zbernice CAN sa posielajú prostredníctvom správ medzi riadiacimi jednotkami. Zbernica CAN náradia John Deere beží pri baudovej rýchlosti 250 kbd, čo znamená, že spína napätie až 256,000-krát za sekundu, aby odosielala správy. Toto je 100% využitie zbernice.

Ak riadiaca jednotka, napríklad náradia, nepracuje podľa očakávania, 45% alebo vyššie využitie zbernice môže byť dôvodom problémov. Niektoré zariadenia nedokážu posielať a prijímať všetky dôležité správy kvôli vysokému zaťaženiu zbernice.

POZNÁMKA: Niektoré náradie ISOBUS nedokáže pracovať pri zaťažení zbernice vyššom ako 25 %.

Pracujúci prijímač StarFire™ zaťažuje zbernicu na približne 5—7 %.

Odpojenie náradia alebo prijímačov GPS zníži využitie zbernice.

Baudová rýchlosť

Baudová rýchlosť označuje rýchlosť práce zbernice. Zbernica náradia John Deere a zbernica ISOBUS využívajú baudovú rýchlosť 250 kbd. Všetky riadiace jednotky pripojené k tejto sústave musia pracovať pri rýchlosti 250 kbd. Inak nebudú fungovať správne.

Stav zbernice CAN a počty chýb

Existujú štyri stavy zbernice CAN:

- Aktívna – zbernica CAN funguje bez problémov.
- Pasívna – vyskytli sa pasívne chyby.
- Varovanie – vyskytli sa chyby – varovania.
- Zastavená – vyskytli sa chyby vyžadujúce zastavenie činnosti.

Ak dôjde k jednej z týchto chýb, displej zaznamená počet jej výskytov.

Počet pasívnych chýb

- Ak sú hodnoty vyššie ako nula, riadiaca jednotka alebo zbernica CAN neprijala všetky správy. Mohlo dôjsť ku strate dôležitých informácií. Najpravdepodobnejšia príčina je príliš vysoké využitie zbernice CAN.

Počet varovaní zbernice

- Ak sú hodnoty vyššie ako nula, riadiaca jednotka alebo zbernica CAN má poruchu.

Počet zastavení zbernice

- Ak sú hodnoty vyššie ako nula, riadiaca jednotka alebo zbernica CAN má poruchu. Stratil sa určitý počet správ a už neprijíma správy. Došlo ku strate dôležitých informácií. Najpravdepodobnejšia príčina je príliš vysoké využitie zbernice CAN.

Počet chýb preplnenia

- Počet chýb preplnenia označuje stav, keď aplikácie alebo riadiace jednotky zbernice CAN prijímajú správy rýchlejšie, ako ich dokážu spracovať. Dôsledkom je strata správ na nesprávna činnosť

StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

systému. Najpravdepodobnejšia príčina je príliš vysoké využitie zbernice CAN.

DX,PC,DIAG,CANVALUES-76-22DEC15

Sieť

Karta Sieť zobrazuje diagnostické údaje strojov so systémom sledovania prevádzky (Modular Telematics Gateway - MTG). MTG je jedna z hlavných súčastí, na ktorej sa zakladajú telematické riešenia John Deere, ako sú JDLink™, diaľkové ovládanie Service ADVISOR™ a vzdialený prístup k displeju John Deere Remote Display Access (RDA).

MTG obsahuje firmvér, mobilný modem a zariadenie pre SIM kartu. Odosiela a prijíma údaje a správy cez mobilné siete.

RDA vyžaduje neprerušené mobilné pripojenie k funkcii. JDLink™ nevyžaduje neprerušené mobilné pripojenie, pretože MTG dokáže uložiť údaje v trvaní až 1000 hodín.

DX,PC,DIAG,NETWORK-76-21OCT16

Synchronizácia údajov

Karta DataSync zobrazuje údaje o diagnostike pre aplikáciu Zdieľanie a prenos údajov.

Zdieľané pracovné ID je jedinečné číslo pracovnej skupiny, do ktorej je stroj priradený. Každý člen pracovnej skupiny zdieľa pracovné ID.

Tímový klient, tímová farma a tímové pole sú názvy klienta, farmy a poľa spojené so súčasnou pracovnou skupinou. Ak chcete zmeniť tieto nastavenia, použite aplikáciu Zdieľanie.

DX,PC,DIAG,DATASYNC-76-23OCT17

Používatelia a prístup

PC17262—UN—12JUL13

Používatelia a prístup

Aplikácia Používatelia a prístup spravuje používateľské profily a zneprístupňuje používateľom niektoré nastavenia.

Karta Profily používateľov

- Zmena profilu displeja a nastavenie PINu pre administrátorský prístup.

Karta Prístupové skupiny

- Uloží funkcie displeja, ktoré sú zablokované.

Zobrazenie časti Používatelia a prístup

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte kartu Systém.
3. Spusťte aplikáciu Používatelia a prístup.

DX,PC,USERS-76-22DEC15

Profily používateľov

PC17265—UN—15JUL13

A—Profil administrátora
B—Profil obsluhy

Displej možno nastaviť na jeden z dvoch profilov: administrátor a obsluha. Aktívny profil sa zobrazuje nad zoznamom profilov.

Profil administrátora (A)

Profil administrátora má vždy úplnú prístupovú skupinu. Umožňuje neobmedzený prístup ku všetkým funkciám, blokovanie a odblokovanie funkcií v profile obsluhy. Na zabránenie prístupu k profilu administrátora môžete nastaviť PIN.

Profil obsluhy (B)

Profil obsluhy má vždy obmedzenú prístupovú skupinu. Má prístup iba k funkciám, na ktoré je oprávnený. Profil obsluhy musí byť aktívny a profil administrátora musí byť chránený kódom PIN, aby boli funkcie zablokované.

Zmeniť aktívny profil

PC17266—UN—15JUL13

A—Tlačidlo Zmena profilu
B—Tlačidlo Upraviť
C—Tlačidlo Zobraziť

Stlačte tlačidlo Zmena profilu (A) a vyberte profil zo zoznamu.

POZNÁMKA: Ak je pre profil administrátora nastavený PIN, musíte ho zadať, keď prepínať z profilu obsluhy na profil administrátora.

Pridanie/zmena kódu PIN

JDLink je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Service ADVISOR je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Stlačte tlačidlo (B) Upraviť profil administrátora. Stlačte tlačidlo Pridať/zmeniť kód PIN.

DX,PC,USERS,PROFILES-76-07APR17

Prístupové skupiny

Prístupové skupiny ukladajú funkcie displeja, ku ktorým majú používatelia prístup. Úplná prístupová skupina môže používať všetky funkcie displeja. Obmedzená prístupová skupina sa dá obmedziť iba na niektoré funkcie.

POZNÁMKA: Úplnú prístupovú skupinu nemožno upravovať.

Obmedzené prístupové skupiny možno upravovať iba ak je profil administrátora aktívny.

PC17267—UN—15JUL13

A—Tlačidlo Zobraziť
B—Tlačidlo Upraviť skupinu

Stlačte tlačidlo Zobraziť (A), čím zobrazíte prehľad prístupovej skupiny. Stlačením tlačidla Upraviť skupinu (B) môžete vykonať zmeny prístupovej skupiny.

Upraviť prístupovú skupinu

PC17268—UN—15JUL13

A—Ikona odblokovania
B—Ikona zablokovania

Pre každú aplikáciu sa zobrazuje Žiadne blokované, ak nie sú žiadne funkcie blokované. Keď sú funkcie zablokované, sú uvedené pod názvom aplikácie a ikona sa zmení na zablokovanú.

Označte aplikáciu a stlačte tlačidlo Upraviť.

Stránka Úprava prístupových práv zobrazuje zoznam funkcií, ktoré možno zablokovať alebo odblokovať prepínaním tlačidla blokovania/odblokovania. Zmeny uložíte zatvorením stránky.

DX,PC,USERS,GROUPS-76-07APR17

Správca usporiadania

PC16678—UN—18MAR13

Správca usporiadania

Pomocou aplikácie Správca usporiadania vytvorte alebo upravte stránky jazdy a panel skratiek tak, aby ste mohli k dôležitým informáciám a funkciám pristupovať z hlavnej stránky.

Stránky jazdy sa skladajú z modulov alebo blokov obsahujúcich informácie a tlačidlá. Moduly možno na stránke jazdy pridávať, odstraňovať alebo presúvať.

Vytvoriť a uložiť možno neobmedzený počet stránok spustenia. Je možné vytvoriť iba jeden súbor stránok spustenia najviac s desiatimi stránkami.

Vlastné stránky Spustiť možno importovať z iného displeja 4. generácie, ktorý má rovnakú veľkosť. Importované stránky Spustiť sú dostupné v časti Všetky stránky spustiť.

Prechod ku Správcovi usporiadania

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte kartu Aplikácie.
3. Spusťte aplikáciu Správca usporiadania.

DX,PC,LAYOUT-76-22DEC15

Aktívna súprava

PC15336—UN—10JUL13

Aktívna súprava

Aktívny súbor je zostava až do desať stránok spustenia, ktoré sú zoskupené spolu pre prevádzku (t.j. sejba alebo orba). Pri prepínaní stránok na hlavnej stránke sa zobrazia len stránky jazdy z aktívnej súpravy.

Stlačením aktívnej súpravy zobrazíte stránku úpravy súpravy stránok jazdy.

Pridanie stránky jazdy do aktívnej súpravy

PC15341—UN—10JUL13

Tlačidlo Pridať stránku jazdy

Stlačte tlačidlo Pridať stránku jazdy, čím zobrazíte zoznam stránok jazdy, ktoré môžete pridať do súpravy. Vyberte jednu zo stránok jazdy a stlačte OK.

Upravenie stránok jazdy v aktívnej súprave

PC15338—UN—10JUL13

A—Tlačidlo Upraviť
B—Tlačidlo Duplikovať
C—Tlačidlo Nahor
D—Tlačidlo Nadol
E—Tlačidlo Odstrániť

Vyberte jednu zo stránok jazdy. Zobrazí sa riadok tlačidiel na jej úpravu.

Stlačením tlačidla Upraviť (A) zmeníte moduly na stránke jazdy.

Stlačením tlačidla Duplikovať (B) vytvoríte novú stránku jazdy s rovnakými modulmi.

Stláčaním tlačidiel Nahor a Nadol (C a D) zmeníte poradie stránok jazdy. Poradie stránok jazdy sa používa pri prepínaní medzi nimi na hlavnej stránke.

Stlačením tlačidla Odstrániť (E) vymažete stránku jazdy z aktívnej súpravy. Stránka jazdy je stále v zozname všetkých stránok. Nie je už v aktívnej súprave.

POZNÁMKA: Ak je v aktívnej súprave len jedna stránka jazdy, nie je tlačidlo Odstrániť aktívne.

DX,PC,LAYOUT,ACTIVESET-76-07APR17

Panel skratiek

PC17276—UN—13AUG13

A—Programové tlačidlá skratiek

Panel skratiek je zbierka programových tlačidiel skratiek, ktoré zobrazujú informácie o stave a poskytujú rýchly prístup k funkciám aplikácií.

Panel skratiek upravíte stlačením predvoleného panela skratiek.

Upraviť panel skratiek

PC17386—UN—15MAY14

PC17387—UN—15MAY14

A—Tlačidlo Pridať
B—Ikona Presunúť skratku
C—Tlačidlo Odstrániť skratku

Skratky môžete na paneli skratiek pridávať, odstraňovať alebo presúvať.

POZNÁMKA: Rovnaká skratka sa môže na paneli skratiek nachádzať iba raz.

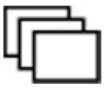
Stlačte tlačidlo Pridať skratku (A) a vyberte aplikáciu s vhodným obsahom. Aplikácie, pre ktoré nie sú dostupné skratky, sú sivé. V zozname nájdite skratku s požadovanými informáciami a stlačte tlačidlo Pridať.

Skratku po pridaní na panel skratiek označíte stlačením. Stlačením a posunutím skratku (B) presuniete na voľné miesto.

Skratku odstránite tak, že ju stlačíte, aby sa označila, a stlačíte tlačidlo Odstrániť (C).

DX,PC,LAYOUT,SHORTCUTBAR-76-07APR17

Všetky stránky jazdy

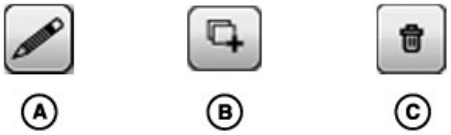


PC15340—UN—10JUL13

Všetky stránky jazdy

Karta Všetky stránky jazdy zobrazuje každú stránku jazdy, ktorú ste na displeji vytvorili. Medzi ne patria aktuálne stránky jazdy v aktívnej súprave a tiež stránky jazdy, ktoré sa použijú v budúcnosti.

Upraviť stránku jazdy



PC15339—UN—10JUL13

A—Tlačidlo Upraviť
B—Tlačidlo Duplikovať
C—Tlačidlo Odstrániť

Vyberte jednu zo stránok jazdy. Zobrazí sa riadok tlačidiel na jej úpravu.

Stlačením tlačidla Upraviť (A) zmeníte moduly na stránke jazdy.

Stlačením tlačidla Duplikovať (B) vytvoríte novú stránku jazdy s rovnakými modulmi.

Stlačením tlačidla Odstrániť (C) vymažete stránku jazdy z displeja. Týmto natrvalo odstránite stránku jazdy z displeja a aktívnej súpravy.

POZNÁMKA: Tlačidlo Odstrániť sa nezobrazí, ak označíte stránku predvolenú v továrni.

Vytvoriť stránku jazdy

PC15341—UN—10JUL13

Tlačidlo Pridať novú

Stlačením tlačidla Pridať novú vytvoríte novú stránku jazdy.

DX,PC,LAYOUT,ALLRUNPAGES-76-07APR17

Pridanie, úprava alebo duplikácia stránok jazdy

Rovnaké rozhranie sa zobrazí pri pridávaní, úprave alebo duplikovaní stránky jazdy. Nová stránka jazdy je spočiatku prázdna. Pri duplikácii alebo úprave má existujúce moduly.

Názov stránky jazdy

PC15337—UN—10JUL13

A—Tlačidlo Upraviť
B—Tlačidlo Pridať modul

Každá stránka jazdy musí mať jedinečný názov. Stlačením tlačidla Upraviť (A) pomenujete alebo premenujete stránku jazdy.

Pridať modul

Stlačte tlačidlo Pridať modul (B) a vyberte aplikáciu s vhodným obsahom. V zozname nájdite modul s požadovanými informáciami a stlačte tlačidlo Pridať.

POZNÁMKA: Rovnaký modul môžete na stránku jazdy pridať len raz.

POZNÁMKA: Pred pridávaním menších modulov začnite najprv pridávať väčšie, aby sa vám ľahšie umiestňovali.

Pomocou mriežky určite množstvo priestoru požadovaného modulom.

Presunutie modulov

PC15342—UN—10JUL13

Posunutie modulu

Modul po pridaní na stránku jazdy označte. Stlačením a posunutím modul presuniete na voľné miesto.

Odstránenie modulu

PC15343—UN—10JUL13

Tlačidlo Odstrániť modul

Označte modul a stlačte tlačidlo Odstrániť.

DX,PC,LAYOUT,ADDRUNPAGES-76-07APR17

Prechádzanie stránkami jazdy na hlavnej stránke

Ak je v aktívnej súprave aktívna viac ako jedna stránka jazdy, môžete si vybrať z viacerých možností zobrazenia stránky na hlavnej stránke.

Pruh s nadpisom

PC17357—UN—03DEC13

A—Titulná lišta

Zvoľte titulnú lištu (A) v hornej časti hlavnej stránky na zobrazenie zoznamu všetkých stránok jazdy, ktoré sú v aktívnej súprave. Vyberte stránku jazdy, ktorú chcete vrátiť na hlavnú stránku.

Tlačidlá Nasledujúca a Predchádzajúce stránka jazdy

PC17358—UN—03DEC13

B—Tlačidlá Nasledujúca a Predchádzajúce stránka jazdy
C—Ťah prstom

Na prechádzanie medzi stránkami jazdy stlačte pravú alebo ľavú šípku (B).

Ťah prstom

Na prechádzanie medzi stránkami jazdy potiahnite prstom (C) cez displej.

Tlačidlo skratiek navigačnej lišty

PC17359—UN—03DEC13

D—Tlačidlo skratiek navigačnej lišty

Stlačte pravú šípku (D) pod displejom v navigačnom paneli CommandCenter™.

Rozširovací monitor

CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Rozširovací monitor je sekundárny displej používaný na zobrazenie druhej aktívnej stránky Spustiť.

PC23154—UN—10OCT16

Tlačidlo Prehodiť

Stlačte tlačidlo Prehodiť, aby ste preniesli aktívnu stránku Spustiť na sekundárny displej. Celá funkcionalita prenesenej stránky Spustiť zostane aktívna na rozširovacom monitore. Nasledujúca stránka Spustiť v aktívnom súbore sa stane aktívnou stránkou Spustiť na primárnom displeji.

Podrobnejšie informácie o rozširovacom monitore nájdete v pomocníkovi na obrazovke.

DX,PC,LAYOUT,NAV-76-30APR18

Polia a hranice

PC17260—UN—11JUL13

Aplikácia Polia a hranice

Názvy polí sa používajú na organizovanie informácií, aby bolo jednoduchšie hľadanie a používanie informácií, ako sú línie navádzania. Používanie názvov polí je voliteľné. Ak nie je zadané, zobrazí sa "---".

Aplikácia Polia a hranice slúži na:

- Výber názvu polohy poľa, ktorý sa použije vo všetkých ostatných aplikáciách.
- Vytvorte názov klienta, farmy alebo poľa.
- Zmenu názvu klienta, farmy alebo poľa.
- Priraďte pole k inej farme alebo klientovi.
- Odstránenie klienta, farmy alebo poľa.
- Vytvorenie hraníc.

Aktuálnu polohu nastaviť zvolením položiek Klient, Farma a Pole. Zvoľte názov poľa, ktorý sa bude používať vo všetkých ostatných aplikáciách.

Integrácia s navádzaním

- Po vytvorení trasy možno pole priradiť k trase navádzania, prípadne možno využiť funkciu úpravy trasy.
- Zoznam trás navádzania možno triediť podľa názvu poľa.

Modul stránky Jazda

V aplikácii Manažér rozloženia je dostupný modul Umiestnenie pre aplikáciu Polia. Je dostupný na predvolenej stránke navádzania jazdy a možno ho pridať na ľubovoľnú stránku jazdy.

Po výbere poľa v module Umiestnenie je možné:

- Triediť zoznam trás navádzania.
- Priraďte nové trasy k poľu po ich vytvorení.
- Začnite nové alebo pokračujte v predchádzajúcich pracovných údajoch.

Prechod na polia

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte kartu Aplikácie.
3. Zvoľte aplikáciu Polia.

DX,PC,FIELDS-76-22DEC15

Správa klientov, fariem a polí

Organizácia poľa

PC17389—UN—15MAY14

A—Klient
B—Farma
C—Pole

Nasledujúca hierarchia pomôže s organizáciou údajov:

- Klienti (A) predstavujú najvyššiu úroveň organizácie.
- Farmy (B) sa nachádzajú na strednej úrovni organizácie. Farmy možno priradiť klientovi.
- Polia (C) sú na základnej úrovni organizácie. Pole možno priradiť farme a klientovi.

Striktná hierarchia nie je nevyhnutná. Môžete používať len názvy polí a názvy farmy a klienta ponechať prázdne. Tak isto nemusíte vôbec používať názvy polí.

Rozhodnutie závisí od množstva údajov, ktoré spracovávate. Väčšie množstvo údajov vyžaduje pri vyhľadávaní určitú štruktúru.

POZNÁMKA: Na predchádzajúcich displejoch John Deere sa mapy a navádzacie línie ukladali podľa názvov polí. V prípade displejov 4. generácie sa údaje ukladajú vo forme bodov zemepisnej šírky a dĺžky. Názov poľa slúži len ako spôsob na filtrovanie údajov.

Výber a filtrovanie názvov

V zozname Klient, Farma a Pole vyberte klientov a farmy, aby ste vyhľadali polia.

1. Zvoľte kartu Klient.
2. Zo zoznamu vyberte klienta. Názov klienta sa zobrazuje na karte Klient.
3. Automaticky sa zobrazí karta Farma. V zozname sa zobrazia len farmy, ktoré sú priradené klientovi.
4. Zo zoznamu vyberte farmu. Názov farmy sa zobrazuje na karte Farma.
5. Automaticky sa zobrazí karta Pole. V zozname sa zobrazia len polia, ktoré sú priradené klientovi a farme. Vyberte pole.

Odstránenie filtra

Filter odstránite stlačením tlačidla Odznačiť vybrané.

Vytvorenie a úprava názvov

POZNÁMKA: Po zázname údaje by ste nemali meniť názvy klientov, fariem ani polí. Po zmene názvu ho zmeňte aj na iných miestach, napríklad v Operačnom centre John Deere.

Klient, farma a názvy polí nesmú byť duplicitné. Názvy priradené rôznym klientom a farmám musia byť jedinečné.

Karty Klient a Farma

Po zvolení kariet Klient alebo Farma môžete tlačidlom Upraviť v spodnej časti stránky zobraziť zoznam s názvom Upraviť klienta alebo Upraviť farmu.

Na jednom zo zoznamov vyberte jedného z klientov alebo fariem a upravte ho. Tiež môžete stlačiť tlačidlo Nový na spodnej časti stránky, čím vytvoríte nový názov.

Karta Pole

Keď vyberiete kartu Pole, označte názov poľa a stlačte tlačidlo Upraviť, čím upravíte pole. Stlačte tlačidlo Nový v spodnej časti stránky, čím vytvoríte názov.

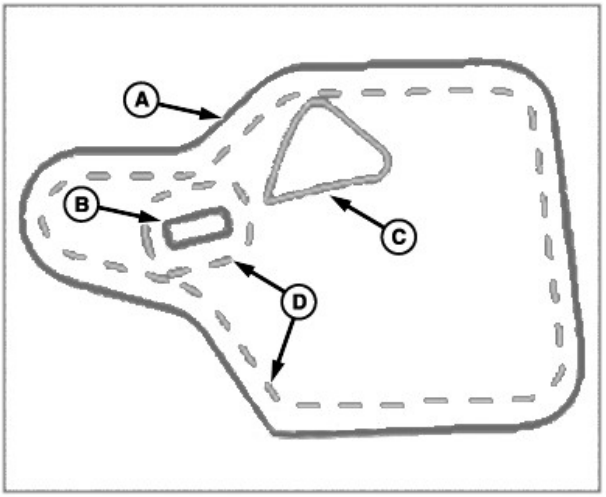
Vymazať názvy

Názov vymažete tak, že začnete upravovať klienta, farmu alebo pole a na stránke úpravy stlačíte tlačidlo Vymazať.

- Vymazaním klienta tiež vymažete všetky príslušné farmy, polia a vodiace trate.
- Vymazaním farmy tiež vymažete všetky príslušné polia a vodiace trate.
- Vymazaním poľa tiež vymažete všetky príslušné vodiace trate.

DX,PC,FIELDS,MANAGE-76-07APR17

Hranice poľa



PC21838—UN—19NOV15

A—Vonkajšia hranica (ružová)
B—Hranica nepriechodných vnútorných častí (ružová)
C—Hranica priechodných vnútorných častí (žltá)
D—Hranica otáčania na úvrati (žltá)

Vonkajšia hranica (A) vymedzuje obvod poľa.

POZNÁMKA: Vytvorenie a používanie vnútorných hraníc si vyžaduje vonkajšiu hranicu.

Vnútorné hranice vymedzujú dôležité oblasti poľa. Môžu byť buď nepriechodné (ružové) (B) alebo priechodné (žlté) (C). Príkladom nepriechodnej hranice je studňa, príkladom priechodnej hranice je vodný kanál.

Hranice na úvrati (žlté prerušované čiary) (D) vymedzujú oblasti na poli, kde sa nachádzajú koncové riadky alebo otáčania na riadkoch. Vytvárajú sa vo vnútri vonkajšej hranice a okolo nepriechodných vnútorných hraníc.

Pri použití s funkciou Riadenia sekcií hranice zabránia aplikácii produktu do vnútra vymedzených oblastí poľa a mimo poľa.

Výpočet oblasti

Odhadovaná oblasť hraníc sa vypočíta na plochej dvojrozmernej rovine. Od oblasti vymedzenej vonkajšou hranicou sa odčítajú všetky aktívne oblasti vymedzené vnútornou hranicou. Pri výpočte oblasti vymedzenej hranicami sa nezohľadňujú zmeny výšky.

V časti Celkové údaje o práci sú zahrnuté zmeny výšky v celkovej obrobenej ploche. Kvôli rozdielom pri výpočte sa môžu tieto celkové údaje odlišovať.

Vytváranie hraníc pomocou mapy pokrytia vyžaduje nasledovné:

- Názov poľa.
- Mapa pokrytia bez medzier v pokrytí okolo vonkajších častí poľa.

Vytváranie hnanej hranice vyžaduje nasledovné:

- Názov poľa.
- StarFire™ prijímač s SF1 alebo lepší signál.

DX,PC,FIELDS,BOUNDARIES-76-23APR18

Navádzanie AutoTrac™

PC16676—UN—18MAR13

Navádzanie

Aplikáciu Navádzanie použite na riadenie strojov poľom pozdĺž vodiacich tratí. Navádzanie sa dá vykonávať manuálne alebo automaticky pomocou AutoTrac™.

Manuálne navádzanie (súčasť vybavenia)

Manuálne navádzanie, tiež známe ako Parallel Tracking™ umožňuje obsluhe manuálne riadiť traktor pozdĺž vodiacich tratí pomocou nákresov na obrazovke, mapy a zvukových tónov. Prijímač StarFire™ je nutný, aby sa dalo používať manuálne vedenie. Parallel Tracking™ zobrazujem polohu stroja na poli vzhľadom na trať určenú prvým prejdením po poli. Parallel Tracking™ má režimy na sledovanie priamej, kruhovej, hraničnej alebo zakrivenej trasy. Použite ikonu stroja, svetelný prúžok a línie na displeji, aby ste vedeli, ktorým smerom zatáčať, aby ste šli rovnobežne s predošlou trasou. Zvukové výstrahy umožňujú obsluhe sústredenie na pole.

Riadenie AutoTrac™ (potrebná aktivácia)

AutoTrac™ je systém asistovaného riadenia, ktorý automaticky riadi stroj na poli. AutoTrac™ vyžaduje prijímač StarFire™ a integrovaný systém riadenia, aby mohol riadiť stroj. Keď obsluha vojde na referenčnú trať (Trať 0) v systéme AutoTrac™, stroj bude automaticky riadiť jazdu v trase rovnobežnej s touto trasou, ak budú splnené všetky podmienky.

Aplikácia riadenia AutoTrac™ má nástroje na:

- Nastavenie trasy navádzania.
- Zmenu šírky trate.
- Úpravu nastavení na zlepšenie výkonu automatického riadenia.
- Aktiváciu AutoTrac™.
- Zobrazenie výstupných kódov.

DX,PC,AUTOTRAC-76-30APR18

StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Parallel Tracking je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Správca príslušenstva

PC20410—UN—22MAY15

Správca príslušenstva

Spustite aplikáciu Správca príslušenstva a zobrazte nastavenia Profil stroja a príslušenstva. Nastavenia profilov sú dôležité na dosiahnutie presného výkonu aplikácií John Deere Precision Agricultural, ako je napríklad AutoTrac™, riadenie sekcií a mapy pracovných údajov.

Zobrazenie časti Správca príslušenstva

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte kartu Aplikácie.
3. Spustite aplikáciu Správca príslušenstva.

DX,PC,EQUIP-76-22DEC15

Profil stroja

Všeobecné nastavenia

Ak displej deteguje stroj, niektoré informácie sa automaticky nastavia prostredníctvom ovládacích jednotiek stroja.

V danom okamihu nemožno z displeja importovať ani exportovať nastavenia profilu.

Podľa potreby sa na stránke zobrazia nastavenia, ktoré sú typické len pre určité typy strojov.

- ***Kĺb na kĺbovom traktore***

  Predná náprava

  - Vzdialenosť od kĺbu ku stredu prednej nápravy. Kĺb je pohyblivé spojenie stroja pri zatáčaní stroja.

  Zadná náprava

  - Vzdialenosť od bodu kĺbu ku stredu zadnej nápravy. Kĺb je pohyblivé spojenie stroja pri zatáčaní stroja.

- ***Stred otáčania pásového traktora***

  Stred otáčania

  - Vzdialenosť od pohyblivého spojenia k zadnej náprave.

Odsadenia GPS

- ***Bočné odsadenie GPS***
  - Bočná vzdialenosť (vpravo alebo vľavo) od osi stroja k stredu GPS prijímača. Táto vzdialenosť je obvykle 0,0. Rozdielna je, ak je prijímač GPS napravo alebo naľavo od pozdĺžnej osi stroja.

Aplikácie na vedenia a mapové aplikácie vyžadujú nastavenie bočného odsadenia GPS.

- ***Lineárne odsadenie GPS***
  - Vzdialenosť od osi neriaditeľnej nápravy k stredu prijímača GPS. Mapová aplikácia vyžaduje nastavenie lineárneho odsadenia GPS.

- ***Výška GPS***
  - Zvislá vzdialenosť od prijímača GPS po zem.

Odsadenia pripojenia

- Lineárne odsadenie od stredu zadnej nápravy k bodu pripojenia. Bod pripojenia je miesto, kde sa náradie pripája k stroju. Aplikácia Mapovanie vyžaduje nastavenie odsadenia bodu pripojenia.

Obnoviť profil na výrobné hodnoty

POZNÁMKA: Obnovenie nastavení profilu na predvolené továrenské hodnoty je možné len na strojoch detegovaných displejom.

Predvolené nastavenia profilu stroja sú uložené v ovládacích jednotkách stroja. Zmeny týchto nastavení sa ukladajú do displeja. Postup obnovenia profilu na predvolené továrenské hodnoty: v hornej časti stránky Profil stroja zvoľte nastavenia. Následne stlačte tlačidlo Obnoviť profil.

Viac informácií o aplikácii Správca príslušenstva a Profil stroja nájdete v pomocníkovi na obrazovke Centra pomoci.

DX,PC,EQUIP,MACHINE-76-07APR17

Profil príslušenstva

Názov profilu sa nastaví automaticky podľa príslušenstva, ktoré sa automaticky zaznamenalo a nemožno ho uložiť. Názov profilu príslušenstva bez ovládacej jednotky nastavuje obsluha.

Uloženie nastavení profilu

Zvoľte tlačidlo Uložiť a uložte nastavenia na všetkých kartách a zatvorte aplikáciu Profil príslušenstva. Pri prepínaní medzi kartami nie je potrebné stlačiť tlačidlo Uložiť.

Nastavenia Profilov príslušenstva sa uložia do displeja podľa nasledujúcich faktorov:

- Názov profilu
- ISO názov riadiacej jednotky detegovaného náradia

POZNÁMKA: Pred konfigurovaním nastavení Profilu príslušenstva nastavte predoperačné voľby v ovládacej jednotke príslušenstva, ako je napr. konfigurácia pohonu.

ISO názov sa zmení po zmene niektorých nastavení riadiacej jednotky príslušenstva. To zahŕňa zmenu nastavenia riadiacej jednotky medzi fertilizérom a siatím.

Automatická detekcia nastavení profilu

POZNÁMKA: Aby bolo možné zistiť prvé pripojenie sejačiek SeedStar™ 2 alebo SeedStar™ XP k traktoru, funkcia Riadenia sekcií musí byť vypnutá. Pri každom ďalšom pripojení systém zaznamená sejačku bez ohľadu na to, či je funkcia Riadenia sekcií zapnutá alebo vypnutá.

Ak je pripojená ovládacia jednotka príslušenstva, niektoré nastavenia Profilu príslušenstva sú nastavené automaticky ovládacou jednotkou príslušenstva.

Po prvom pripojení riadiacej jednotky sa zobrazí upozornenie s textom "Vytvorený profil príslušenstva". Keď v budúcnosti znova pripojíte príslušenstvo, bude identifikované podľa svojho názvu ISO a načítajú sa nastavenia Profilu príslušenstva uložené v displeji.

POZNÁMKA: Ak zvolíte možnosť "Nastaviť neskôr", upozornenie sa bude zobrazovať aj naďalej.

Ak je pripojené nedetegované príslušenstvo, pre toto príslušenstvo musíte vytvoriť profil. Pre vytvorenie profilu príslušenstva zvoľte tlačidlo Pridať príslušenstvo v správcovi stroja.

Postup zobrazenia aktuálne zaznamenaného názvu ISO: Diagnostické stredisko > karta Diagnostika ovládacej jednotky > zvoľte ovládaciu jednotku príslušenstva > karta Informácie o ovládacej jednotke.

Pred prevádzkou skontrolujte všetky potrebné nastavenia. Pracovný bod sa nenastaví automaticky.

Typy pripojenia

- Typ pripojenia – alebo ťažné zariadenie – opisuje, akým spôsobom sa príslušenstvo pripája ku stroju a určuje, ako displej určuje pohyb príslušenstva za strojom.

  Mapa pokrytia, dokumentácia a funkcia Riadenie sekcií vyžadujú nastavenie typu pripojenia.

- ***Odsadenie otáčania***

  Niektoré typy príslušenstva majú otočný záves, ktorý sa pripája k zadnému 3-bodovému ťažnému zariadeniu stroja. V displeji musí byť nastavené odsadenie pre toto miesto otáčania, aby dokázal určiť pohyb príslušenstva za strojom. Táto možnosť je

SeedStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

dostupná, keď ako typ pripojenia zvolíte zadné 3-bodové ťažné zariadenie.

Pracovná šírka

- Pracovná šírka je šírka pásu, ktorý stroj obrába, sadí, postrekuje alebo žne pri každom prechode poľom. Používa sa na vytvorenie mapy pracovných údajov a výpočet obrobenej plochy. Aplikácie Navádzanie, Mapovanie a Celková plocha vyžadujú zadanie pracovnej šírky.

Rozmery

- ***Bočné odsadenie***

  Bočná vzdialenosť od stredu stroja k stredu pracovnej šírky náradia. Aplikácie na vedenia a mapové aplikácie vyžadujú nastavenie bočného odsadenia.

- ***Stred otáčania***

  Priama vzdialenosť od bodu pripojenia ku stredu otáčania príslušenstva v pracovnej polohe. Toto je obvykle miesto, kde pracovné časti náradia prichádzajú do kontaktu so zemou. Posunutie stredu rotácie je dôležité na presné modelovanie činnosti pri ťahaní príslušenstva po krivkách. Aplikácia Mapovanie vyžaduje nastavenie stredu otáčania.

- ***Pracovný bod***

  Priama vzdialenosť od bodu pripojenia k bodu, kde dochádza k činnosti. Napríklad miesto, v ktorom sa vyhadzuje semeno alebo produkt, kde sa žne plodina alebo orie pôda. Mapová aplikácia vyžaduje nastavenie pracovného bodu.

- ***Odsadenie sekcie (príslušenstvo ISOBUS)***

  Priama vzdialenosť od bodu otáčania k bodu, kde sa vyskytuje činnosť. Napríklad miesto, v ktorom sa vyhadzuje semeno alebo produkt, kde sa žne plodina alebo orie pôda. Mapová aplikácia vyžaduje nastavenie odsadenia sekcie.

Zaznamenávanie práce

- Spúšťače nahrávania určujú, kedy sa zapína a vypína zaznamenávanie mapy a súčty monitora práce. Nie všetky spúšťače zaznamenávania sú dostupné pre všetky typy strojov.

POZNÁMKA: V manuálnom režime musí obsluha stlačiť tlačidlo Záznam alebo Pozastaviť, aby sa začalo a ukončilo zaznamenávanie mapy pracovných údajov.

Mech. oneskorenie

- Mechanické oneskorenie je priemerný čas, počas ktorého produkt dosadne na zem po príkaze ZAPNUTIE alebo VYPNUTIE. Môže byť iný pre každú kombináciu stroja, príslušenstva a displeja.

  Aplikácia Mapovanie vyžaduje nastavenia Mechanického oneskorenia. Nastavenia sú kritické pre výkon funkcie Riadenie sekcií.

Viac informácií o aplikácii Správca príslušenstva a Profil príslušenstva nájdete v pomocníkovi na obrazovke Centra pomoci.

DX,PC,EQUIP,IMPLEMENT-76-25APR18

Správca nastavení

PC22543—UN—22APR16

Správca nastavení

Používajte Správcu nastavení pre nahrávanie, úpravu alebo ukladanie konfigurácií stroja a nastavení príslušenstva. Uložené konfigurácie sa používajú na jednoduché obnovenie nastavení, ktoré stroj a príslušenstvo používajú počas práce.

Prejdite na Správcu nastavení

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Zvoľte kartu Aplikácie.
3. Spusťte aplikáciu Správca nastavení.

DX,PC,SETTINGS-76-10MAY16

Monitor stroja

PC15318—UN—16MAY13

Monitor stroja

Monitor stroja zobrazuje výkonové hodnoty daného stroja. Zoskupenia hodnôt obsahujú:

- Otáčky a výkon
- Palivo a tlak
- Teplota
- Elektrická sústava
- Hodiny

POZNÁMKA: Hodnoty v každej skupine závisia na modeli stroja.

Stláčaním kariet na ľavej strane stránky prepínate medzi skupinami. Stlačením hodnoty sa otvorí okno zobrazujúce iba túto hodnotu.

Ak nie je hodnota k dispozícii, zobrazia sa pomlčky.

Prechod na Monitor stroja

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte kartu Aplikácie.
3. Spusťte aplikáciu Monitor stroja.

DX,PC,MACHMON-76-23DEC15

Monitor práce

PC15317—UN—16MAY13

Monitor práce

Monitor práce zobrazuje priemerné a celkové hodnoty týkajúce sa stroja a činnosti. Stlačením hodnoty na stránke, otvoríte okno zobrazujúce iba túto hodnotu. Každú z týchto hodnôt je možné umiestniť na hlavnú stránku Spustiť.

Pomocou tlačidla na vynulovanie na spodku stránky vymažete všetky hodnoty okrem okamžitých hodnôt. Dátum a čas posledného vynulovania sa bude zobrazovať vedľa tlačidla.

Napravo od tlačidla Vynulovať sa nachádza položka Zaznamenávanie práce, ktorá indikuje, či je Monitor prác aktívny a či momentálne počíta. Blikajúce svetlo znamená, že je aktívny.

Prechod na Monitor práce

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte kartu Aplikácie.
3. Spusťte aplikáciu Monitor práce.

DX,PC,WORKMON-76-23DEC15

Zaznamenávanie práce

Keď je zaznamenávanie práce zapnuté, spojte záznam a počítadlá, ktoré vyžadujú spúšťač zaznamenávania. Medzi počítadlá vyžadujúce zaznamenávanie práce patria:

- Obrobená plocha
- Odpracovaný čas
- Produktivita
- Priemerná spotreba paliva na plochu
- Priemerná rýchlosť práce

V pravom dolnom rohu stlačte Zaznamenávanie práce, čím zobrazíte nové okno s nastaveniami zaznamenávania.

Stav zaznamenávania je závislý na aktuálnom spúšťači zaznamenávania vybranom v profile náradia. Ak spúšťač zaznamenávania nie je vhodný pre aktuálnu činnosť, stlačením tlačidla Upraviť zmeňte vybraný spúšťač zaznamenávania. Ďalšie informácie nájdete v oddiele Profil náradia.

POZNÁMKA: Ak je spúšťač zaznamenávania nastavený ako manuálny, zaznamenávanie práce sa dá zapnúť a vypnúť stlačením tlačidla zaznamenávania.

DX,PC,WORKMON,REC-76-23DEC15

Údržba a kalibrácie

PC15324—UN—21MAY13

Údržba a kalibrácie

Aplikácia Údržba a kalibrácie umožňuje obsluhe stroja nastaviť intervaly údržby a vykonávať kalibrácie súčiastok stroja.

Prechod na Údržba a kalibrácie

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte kartu Nastavenia traktora.
3. Spusťte aplikáciu Údržba a kalibrácie.

DX,PC,MAINT-76-23DEC15

Servisné kontroly

POZNÁMKA: Dostupnosť možnosti Servisné kontroly závisí na možnostiach nákupu.

Servisné kontroly vykonávajte so strojom zaparkovaným na vodorovnej ploche a vypnutým motorom. Pre správne odčítanie údaje počkajte aspoň 40 minút po vypnutí motora pred kontrolou hladín kvapaliny.

Kontrolka indikuje stav kontrolného servisného bodu stroja.

- Zelená kontrolka - štandardná výška hladiny
- Červená kontrolka - vysoká alebo nízka výška hladiny

K dispozícii sú tieto servisné body:

PC17385—UN—15MAY14

A—Výška hladiny motorového oleja
B—Výška hladiny chladiacej kvapaliny motora

- Hladina oleja motora (A)
- Výška hladiny chladiacej kvapaliny motora (B)

DX,PC,MAINT,SERVCHECK-76-07APR17

Intervaly údržby

Intervaly údržby pripomínajú, kedy treba vykonať pravidelnú údržbu stroja.

Stlačte tlačidlo Pridať interval údržby pre vytvorenie nového intervalu údržby. Môžete pridať neobmedzený počet intervalov údržby.

Keď vytvoríte interval údržby, pridá sa do zoznamu a zobrazuje sa jeho názov, uplynulý čas a dĺžka intervalu.

- Názov nastavuje obsluha, aby dokázala intervaly údržby rozoznať.
- Uplynulo označuje počet prevádzkových hodín od vynulovania intervalu údržby.
- Interval je počet hodín medzi každou údržbou.

Intervaly sú zoradené od tých s najkratším časom do vypršania po intervaly s najdlhším časom vypršania. Potom sú zoradené abecedne podľa názvu. Čísla sú predradené písmenám.

Dvadsať prevádzkových hodín pred vypršaním intervalu systém informuje obsluhu, že bude potrebná údržba stroja. Po potvrdení hlásenia bude systém informovať vodiča o nastávajúcej údržbe pri každom naštartovaní, až pokým nebude interval údržby vynulovaný.

DX,PC,MAINT,SERVINTERVAL-76-23DEC15

Kalibrácie

Túto aplikáciu použite na kalibrovanie preklzu kolies a na kalibráciu radaru.

Kalibrácia radaru

PC23946—UN—22MAR17

Kalibrácia radaru

Pri prvej inštalácii do stroja alebo ak je rozdiel medzi rýchlosťou radaru a aktuálnou rýchlosťou jazdy s nezaťaženým strojom na tvrdom povrchu, radar si vyžaduje kalibráciu.

POZNÁMKA: Vo veterných podmienkach môžu pohyblivé objekty, ako napríklad listy, prach alebo piesok, spôsobiť nepresné zistenie rýchlosti radarom.

Kalibrácia preklzu kolies

PC23947—UN—22MAR17

Kalibrácia preklzu kolies

Preklz kolies kalibrujte, ak dochádza k nezhode rýchlosti jazdy a rýchlosti udávanej radarom s nezaťaženým strojom na tvrdom povrchu. Viac informácií nájdete v časti Monitor stroja.

Kalibráciu vykonávajte s nezaťaženým strojom jazdiacim po pevnom suchom čistom rovnom povrchu.

POZNÁMKA: Kalibrácia preklzu kolies je k dispozícii iba ak je pripojený a kalibrovaný radar.

Pre kalibráciou preklzu kolies sa ubezpečte, že rýchlosť radaru je presná.

DX,PC,MAINT,CAL-76-07APR17

ISOBUS VT

PC16682—UN—18MAR13

ISOBUS VT

Tento displej John Deere podporuje riadiace jednotky kompatibilné s ISOBUS organizácie Agricultural Industry Electronics Foundation (AEF) podľa normy ISO 11783. Tieto riadiace jednotky je možné zobraziť a ovládať pomocou virtuálneho terminálu ISOBUS VT.

Keď je riadiaca jednotka ISOBUS pripojená, nahrajú sa do ISOBUS VT grafické súbory používateľského rozhrania. ISOBUS VT potom poskytuje obsluhe prostriedky na prechádzanie a ovládanie všetkých dostupných funkcií riadiacej jednotky ISOBUS.

Prechod do ISOBUS VT

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte kartu Aplikácie.
3. Spusťte aplikáciu ISOBUS VT.

Pripojené náradie a riadiace jednotky ISOBUS

Displej 4.generácie súčasne načíta a komunikuje s inými riadiacimi jednotkami ISOBUS. Zoznam všetkých

pripojených riadiacich jednotiek ISOBUS sa zobrazuje po stlačení tlačidla ponuky.

Zvoľte požadovaný ovládač ISOBUS a stlačte tlačidlo OK pre zobrazenie používateľského rozhrania.

Riešenie problémov

Rozhranie ovládača ISOBUS sa nezobrazuje správne:

- Ovládač ISOBUS zobrazte v Stavovom centre a pre daný stav postupujte podľa pokynov. Podrobnejšie informácie získate po zobrazení ovládačov ISOBUS v Diagnostickom centre.

Rozhranie sa stále nezobrazuje správne:

1. Vyberte nastavenia v hornej časti aplikácie ISOBUS VT.
2. V pokročilých nastaveniach vyberte možnosť Clean Up ISOBUS VT (Vyčistiť ISOBUS VT), čím vymažete uložené súbory používateľského rozhrania riadiacej jednotky ISOBUS.

Pri ďalšom pripojení riadiacej jednotky bude užívateľské rozhranie obnovené.

Modul Stránka jazdy

Moduly ISOBUS VT je možné na stránku Spustiť pridať pomocou aplikácie Správca usporiadania.

Moduly sa nahrávajú z ovládača príslušenstva a sú k dispozícii len vtedy, keď je ovládač pripojený. Typy dostupných modelov sú závislé na výrobcovi ovládača. Tento displej dokáže zobrazovať ISOBUS VT verzia 3.

DX,PC,ISOBUSVT-76-23APR18

Prijímač GPS StarFire™

PC17388—UN—15MAY14

Prijímač StarFire

Prijímač GPS StarFire™ zaisťuje lokalizáciu na zemi a diferenciálny korekčný signál prostredníctvom jedného prijímača.

Modul kompenzácie nerovností terénu (TCM) je integrovaný v prijímači. Upravuje dynamiku vozidla, ako je náklon a posun na bočných svahoch, v náročnom teréne alebo odlišných pôdnych podmienkach. Presná kalibrácia modulu TCM je základom správnej činnosti.

Pokyny na nastavenie a kalibráciu prijímača StarFire™ nájdete v návode na obsluhu.

Prejdite na prijímač GPS StarFire™

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte kartu Aplikácie.
3. Stlačte aplikáciu StarFire™.

DX,PC,STARFIRE-76-07APR17

Video

PC15312—UN—15MAY13

Video

POZOR: Pri snahe vyhnúť sa kolíziám alebo registrácie okolostojacich osôb sa nespoliehajte na kameru. Na zabránenie možnému zraneniu alebo usmrteniu obsluhy alebo iných osôb, pri prevádzke stroja vždy ostaňte v pohotovosti a sledujte okolie. Prečítajte si a porozumejte obsahu časti PREDCHÁDZANIE NEHODY PRI CÚVANÍ v časti o bezpečnosti.

Aplikácia na spracovanie videa sa používa na sledovanie oblastí okolo stroja. Súčasne možno zobrazovať len obraz jednej kamery.

Procesor 4600 podporuje až štyri vstupy pre kamery. Procesor 4100 a 4200 podporuje len jeden vstup pre kameru.

Viac informácií o rôznych typoch displejov nájdete v oddiele Predstavenie displeja.

Prechod na Video

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte kartu Aplikácie.
3. Spusťte aplikáciu Video.

Prepínanie kamier

PC23948—UN—22MAR17

Ikona kamery

Ak je pripojených viac kamier, ako jedna, vyberte si z obrazových vstupov stláčaním čísiel kamier.

Zrkadlové obrátenie obrazu

StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

PC23949—UN—22MAR17

Tlačidlo Zrkadlové obrátenia obrazu

Stlačením tlačidla zrkadlové obrátenie obrazu simulujete obraz v spätnom zrkadle. Týmto sa otočí pravá a ľavá strana obrazu.

Kontrast

PC23950—UN—22MAR17

Ikona kontrastu videa

Pomocou tlačidiel plus (+) a mínus (-) upravte kontrast obrazu. Stlačením tlačidla plus obraz zjasníte. Stlačením tlačidla mínus obraz stmavíte.

DÔLEŽITÉ: Pred používaním aplikácie Video určite, či je obraz kamery alebo aplikácie Video zrkadlový.

DX,PC,VIDEO-76-23APR18

Spúšťače videa

Video obraz je možné zobraziť pri vykonávaní niektorých funkcií traktora (napríklad: cúvanie, aktivácia vývodového hriadeľa).

1. Nastavenia upravíte stlačením tlačidla Upraviť spúšťače.
2. Vyberte spúšťač.
3. Vyberte obrazový vstup aktuálneho spúšťača. Obraz tejto kamery sa zobrazí po aktivácii spúšťača.

POZNÁMKA: Na zabránenie zobrazovania obrazu spúšťačom vyberte možnosť Žiadna kamera.

4. Zadajte dĺžku časového limitu videa. Toto je čas zobrazenia videa po tom, ako sa spúšťač deaktivuje.

DX,PC,VIDEO,TRIGGERS-76-23DEC15

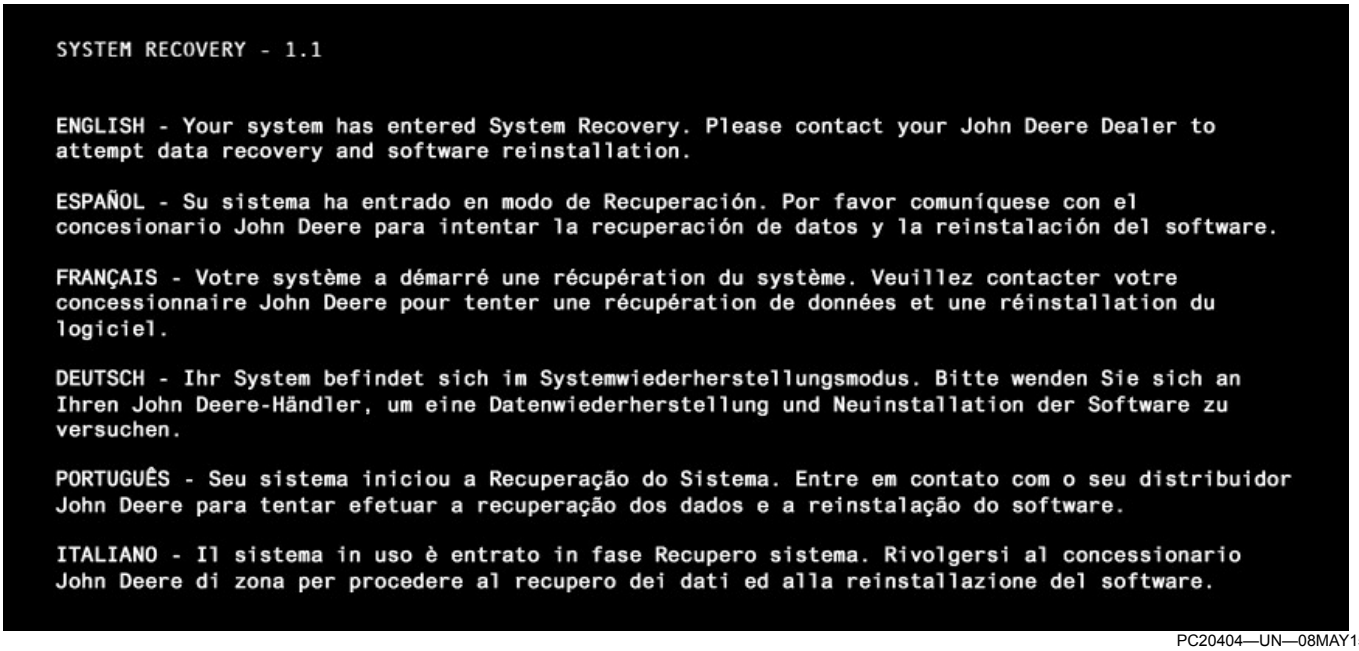
Čistenie displeja

DÔLEŽITÉ: Vždy čistite len vypnutý displej. Čistenie obrazovky počas prevádzky môže zapríčiniť nechcené stlačenia tlačidiel.

Ak chcete vyčistiť displej, vypnite ho a utrite obrazovku mäkkou látkou navlhčenou čistiacim prostriedkom bez čpavku, ako napr. čistiaci prostriedok na sklo alebo viacúčelový čistiaci prostriedok John Deere.

DX,PC,CLEAN,DISP-76-21OCT16

Obnovenie systému



PC20404—UN—08MAY15

Systém sa spustil v režime obnovenia systému. Obráťte

sa na predajcu produktov značky John Deere a pokúste sa o obnovu údajov a opätovnú inštaláciu softvéru.

Ak sa zobrazí hlásenie o obnovení systému, postupujte podľa pokynov.

Režim obnovenia systému sa pokúsi ochrániť a prípadne uložiť používateľské údaje. Režim obnovenia systému sa spustí, keď systém deteguje konflikt, ktorý môže narušiť plánované funkcie. Podrobnejšie informácie o režime obnovenia systému vám poskytne váš predajca John Deere.

DX,PC,SYS,RECOVERY-76-21OCT16

Aplikácie displeja CommandCenter™

Nasledujúce informácie obsahujú informácie pomocníka pre každú aplikáciu, ktorá je špecifická pre tento stroj. Tieto informácie sú dostupné aj na displeji.

CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

VM03385,0000137-76-15NOV16

Nastavenie ovládania

Prístup k nastaveniu ovládacích prvkov

Prejdite do aplikácie cez displej:

H113668—UN—22OCT15

Ponuka

1. Ponuka

N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Záložka Nastavenia stroja

H118152—UN—20JAN17

Nastavenie ovládacích prvkov

3. Nastavenie ovládacích prvkov

H118151—UN—20JAN17

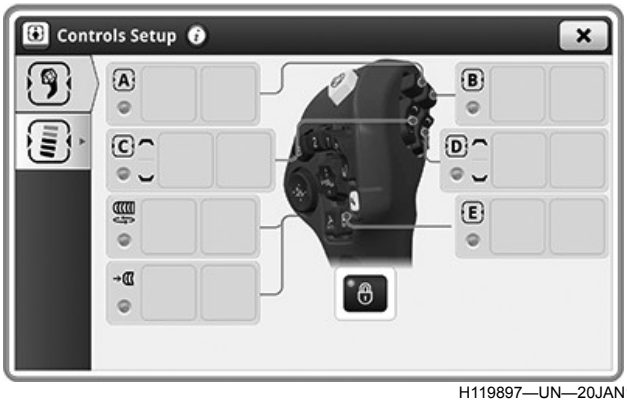
Tlačidlo Aplikácia nastavenia ovládačov

Prejdite do aplikácie cez navigačnú lištu:

Stlačte tlačidlo Nastavenie ovládacích prvkov na navigačnej lište pod displejom.

SS43267,00008E4-76-19JAN17

Prehľad časti Ovládacie prvky



H119897—UN—20JAN17

Nastavenie ovládacích prvkov

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Hlavná strana je zobrazená len ako príklad. Vaša hlavná stránka sa môže líšiť v závislosti na možnostiach a pripojenom príslušenstve.

Aplikácia Nastavenia riadiacich prvkov sa používa na vytvorenie novej úlohy alebo prístup ku zákazníckym prednastaveniam, ktoré boli skôr nakonfigurované na viacfunkčnej páke alebo CommandARM™ .

POZNÁMKA: Nastavenie ovládacích prvkov neobsahuje žiadne predvolené priradenia, pri vypnutí a zapnutí kľúča sa multifunkčná páka a konzola CommandARM™ reštartujú do uzamknutého stavu.

POZNÁMKA: Aby ste mohli zámky ovládacích skupín odomknúť na priradenie funkcií, displej sa musí spustiť. Ovládacia skupina označuje konfigurovateľné tlačidlá na multifunkčnej páke aj konzole CommandARM™.

H118141—UN—20JAN17

Karta Viacfunkčná páka

Karty Zarovnania dostupné v aplikácii Nastavenie ovládacích prvkov:

Multifunkčná páka— zvoľte pre prístup k predvoleným nastaveniam multifunkčnej páky.

H118139—UN—20JAN17

Záložka CommandARM™

CommandARM™— zvoľte pre prístup k predvoleným nastaveniam konzoly CommandARM™.

H118169—UN—20JAN17

Zvýraznená záložka

Zvýraznená záložka— indikuje, ktoré predvolené nastavenie bolo zvolené.

POZNÁMKA: Na obrazovke sa zobrazí Indikátor uzamknutia vždy, keď je zobrazená ovládacia skupina uzamknutá pomocou tlačidla uzamknutia ovládacej skupiny na konzole CommandARM™. Nastavenie Aplikácií alebo Funkcií nebude pracovať.

CommandARM je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

H118140—UN—20JAN17

Indikátor uzamknutia

Indikátor blokovania— rozsvieti sa a indikuje, že tlačidlo blokovania skupinového ovládania je zablokované.

H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

Zvolením zatvoríte aplikáciu Nastavenie ovládacích prvkov.

SS43267,000090E-76-19JAN17

Multifunkčná páka – Nastavenie ovládacích prvkov

Nastavenie ovládacích prvkov multifunkčnej páky slúži na priradenie Aplikácií a Funkcií tlačidlám na multifunkčnej páke.

H118141—UN—20JAN17

Viacfunkčná páka

Položky dostupné na stránke Nastavenie ovládacích prvkov multifunkčnej páky:

Multifunkčná páka— umožňuje priradenie k tlačidlám na multifunkčnej páke.

H118143—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo A

H118147—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo B

H118149—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo E

Tlačidlá A, B a E— používajú sa pre aplikácie, ktoré vyžadujú voľbu z priradení s jedinou polohou.

H118144—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo C

H118148—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo D

Tlačidlá C a D— používajú sa pre aplikácie, ktoré vyžadujú voľbu viacerých polôh pre zvýšenie alebo zníženie hodnoty, alebo pre ľavé alebo pravé nastavenia.

H118145—UN—20JAN17

Posúvacie tlačidlo

H118146—UN—20JAN17

Kolieskové posúvacie tlačidlo

Posuvné otočné tlačidlo— sa používa na voľbu priradení funkcií, zvyšovanie alebo znižovanie hodnoty, alebo na ľavostranné a pravostranné nastavenia.

H118140—UN—20JAN17

Indikátor uzamknutia

Indikátor blokovania— rozsvieti sa a indikuje, že tlačidlo blokovania skupinového ovládania je zablokované.

SS43267,000090F-76-03FEB17

Viacfunkčná páka

Nastavenie ovládacích prvkov multifunkčnej páky slúži na priradenie Aplikácií a Funkcií tlačidlám na multifunkčnej páke.

Postup zmeny:

H118141—UN—20JAN17

Viacfunkčná páka

Zvoľte záložku priradení multifunkčnej páky.

H114656—UN—05JAN17

Aktívny stav

POZNÁMKA: Ak stlačíte tlačidlo Uzamknutia ovládacej skupiny, všetky skôr priradené vlastné ovládacie prvky sa rozsvietia "nazeleno", čo označuje aktívny stav. Indikátor uzamknutia sa skryje.

H118140—UN—20JAN17

Indikátor uzamknutia

POZNÁMKA: Ak nie sú prítomné užívateľské priradenia, aplikácia sa neotvorí po odblokovaní skupinového ovládania.

H118143—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo A

H118147—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo B

H118149—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo E

Tlačidlá A, B a E— používajú sa pre aplikácie, ktoré vyžadujú voľbu z priradení s jedinou polohou.

POZNÁMKA: Na obrazovke sa zobrazí Indikátor uzamknutia vždy, keď je zobrazená ovládacia skupina uzamknutá pomocou tlačidla uzamknutia ovládacej skupiny na konzole CommandARM™. Skupinové ovládanie zablokuje opätovné zapojenie na kľúčovom prepínači.

H118144—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo C

H118148—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo D

Tlačidlá C a D— používajú sa pre aplikácie, ktoré vyžadujú voľbu viacerých polôh pre zvýšenie alebo zníženie hodnoty, alebo pre ľavé alebo pravé nastavenia.

H118145—UN—20JAN17

Posúvacie tlačidlo

H118146—UN—20JAN17

Kolieskové posúvacie tlačidlo

POZNÁMKA: Posuvné otočné tlačidlo nahrádza zoznam "Voľba aplikácií" a ponúka obmedzený a rozdielny počet možností funkcií.

Posuvné otočné tlačidlo— sa používa na voľbu priradení funkcií, zvyšovanie alebo znižovanie hodnoty, alebo na ľavostranné a pravostranné nastavenia.

POZNÁMKA: Priradenie funkcií "posúvaniu" alebo "stlačeniu" na posuvnom otočnom tlačidle funguje rovnakým spôsobom ako ostatné priradenia.

H118140—UN—20JAN17

Indikátor uzamknutia

Indikátor blokovania— rozsvieti sa a indikuje, že tlačidlo blokovania skupinového ovládania je zablokované.

H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

Zvolením zatvoríte aplikáciu Nastavenie ovládacích prvkov.

SS43267,0000910-76-16MAY17

CommandARM™ – Nastavenie ovládacích prvkov

CommandARM™ Nastavenie ovládacích prvkov sa používa na priradenie Aplikácie a Funkcií CommandARM™.

H118139—UN—20JAN17

Tlačidlo CommandARM™

Položky dostupné na stránke Nastavenie ovládacích prvkov CommandARM™:

Tlačidlo CommandARM™— umožňuje priraďovanie k tlačidlám na konzole CommandARM™.

H118159—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo 1

H118161—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo 2

Tlačidlá 1 a2— používajú sa pre aplikácie, ktoré vyžadujú voľbu viacerých polôh pre zvýšenie alebo zníženie hodnoty, alebo pre ľavé alebo pravé nastavenia.

H118160—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo 3

H118162—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo 4

Tlačidlá 3 a 4— používajú sa pre aplikácie, ktoré vyžadujú voľbu z priradení s jedinou polohou.

CommandARM je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

H118140—UN—20JAN17

Indikátor uzamknutia

Indikátor blokovania— rozsvieti sa a indikuje, že tlačidlo blokovania skupinového ovládania je zablokované.

SS43267,0000911-76-03FEB17

CommandARM™

CommandARM™ Nastavenie ovládacích prvkov sa používa na priradenie Aplikácie a Funkcií CommandARM™.

Postup zmeny:

H118139—UN—20JAN17

CommandARM™

Zvoľte záložku priradenia CommandARM™.

H114656—UN—05JAN17

Aktívny stav

H118140—UN—20JAN17

Indikátor uzamknutia

POZNÁMKA: Keď zvolíte tlačidlo Control Group Lock (skupinové uzamknutie ovládania), všetky predchádzajúce priradené užívateľské ovládače sa rozsvietia na zeleno "Green" a indikujú, že sú aktívne, indikátor uzamknutia na obrazovke je skrytý.

POZNÁMKA: Ak nie sú prítomné užívateľské priradenia, aplikácia sa neotvorí po odblokovaní skupinového ovládania.

H118159—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo 1

H118161—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo 2

Tlačidlá 1 a2— používajú sa pre aplikácie, ktoré vyžadujú voľbu viacerých polôh pre zvýšenie alebo zníženie hodnoty, alebo pre ľavé alebo pravé nastavenia.

H118160—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo 3

H118162—UN—20JAN17

Programovateľné tlačidlo 4

Tlačidlá 3 a 4— používajú sa pre aplikácie, ktoré vyžadujú voľbu z priradení s jedinou polohou.

POZNÁMKA: Na obrazovke sa zobrazí Indikátor uzamknutia vždy, keď je zobrazená ovládacia skupina uzamknutá pomocou tlačidla uzamknutia ovládacej skupiny na konzole CommandARM™. Skupinové ovládanie zablokuje opätovné zapojenie na kľúčovom prepínači.

H118140—UN—20JAN17

Indikátor uzamknutia

Indikátor blokovania— rozsvieti sa a indikuje, že tlačidlo blokovania skupinového ovládania je zablokované.

H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

Zvolením zatvoríte aplikáciu Nastavenie ovládacích prvkov.

SS43267,0000912-76-16MAY17

Vytvorte priradenia s jedinou polohou

Tlačidlá A a B alebo 3 a 4 umožňujú priradiť a aktivovať vami preferované Aplikácie a potom vytvoriť priradenia Funkcií.

POZNÁMKA: Ďalšie informácie o Aplikáciách a Funkciách získate pomocou tlačidla Pomoc.

Postup zmeny:

Na prispôsobenie stroja vašim potrebám použite rekonfigurovateľné tlačidlá Nastavenie ovládacích prvkov a rýchlo vykonajte úkony stlačením tlačidla.

POZNÁMKA: Zobrazený príklad je typický pre priradenie Aplikácie. Zvoľte pre zobrazenie zoznamu dostupných priradení Aplikácií alebo Funkcií.

Príklad: Tento príklad zachytáva priradenie aplikácie Navádzanie AutoTrac™ na tlačidlo A.

CommandARM je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

H118507—UN—20JAN17

Voľba aplikácie

1. Zvoľte pre aktiváciu displeja Voľba aplikácie.

H118506—UN—20JAN17

Odobrať priradenie

POZNÁMKA: Ak je na displeji Nastavenia ovládacích prvkov už prítomné priradenie, voľba "Odstrániť priradenie" sa umiestni na vrch zoznamu. Zvolením tejto možnosti zatvoríte a vymažete priradenie.

H118156—UN—20JAN17

Navádzanie AutoTrac™

H118509—UN—20JAN17

Zvolené Navádzanie AutoTrac™

2. Zvoľte aplikáciu Navádzanie AutoTrac™.

H118157—UN—20JAN17

Trasa na stred

H118510—UN—20JAN17

Zvolená Trasa na stred

3. Zvoľte funkciu Stredová trasa.

POZNÁMKA: Po zvolení funkcie sa vytvorí priradenie ovládacieho prvku.

H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

4. Zvoľte pre zatvorenie aplikácie Nastavenia ovládačov.

SS43267,0000913-76-30MAY19

Vytvorte dvojpolohové priradenia

Tlačidlá C a D alebo 1 a 2 umožňujú priradiť a aktivovať vami preferované Aplikácie, potom vytvoriť priradenia Funkcií.

POZNÁMKA: Ďalšie informácie o Aplikáciách a Funkciách získate pomocou tlačidla Pomoc.

Postup zmeny:

Na prispôsobenie stroja vašim potrebám použite rekonfigurovateľné tlačidlá Nastavenie ovládacích prvkov a rýchlo vykonajte úkony stlačením tlačidla.

POZNÁMKA: Zobrazený príklad je typický pre priradenie Aplikácie a Funkcie. Zvoľte pre zobrazenie zoznamu dostupných priradení Aplikácií alebo Funkcií.

Príklad: Tento príklad priraďuje funkciu Skladania/Rozkladania hrotu vyprázdňovacej závitovky k tlačidlu C. To vám umožní skladať/rozkladať hrot závitovky vždy pomocou stlačenia tlačidla C.

H118508—UN—20JAN17

Voľba aplikácie

1. Zvoľte pre aktiváciu displeja Voľba aplikácie.

H118506—UN—20JAN17

Odobrať priradenie

POZNÁMKA: Ak je na displeji Nastavenia ovládacích prvkov už prítomné priradenie, voľba "Odstrániť priradenie" sa umiestni na vrch zoznamu. Zvolením tejto možnosti zatvoríte a vymažete priradenie.

H118166—UN—20JAN17

Sklápanie

H118536—UN—20JAN17

Zvolené Skladanie

2. Zvoľte aplikáciu Skladanie.

H118165—UN—20JAN17

Sklápanie/rozloženie hrotu vyprázdňovacej závitovky

H118537—UN—20JAN17

Zvolené skladanie/rozkladanie hrotu vyprázdňovacej závitovky

3. Zvoľte funkciu Skladanie/rozkladanie hrotu vyprázdňovacej závitovky.

POZNÁMKA: Po zvolení funkcie sa vytvorí priradenie ovládacieho prvku.

H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

4. Zvoľte pre zatvorenie aplikácie Nastavenia ovládačov.

SS43267,0000914-76-30MAY19

Posúvacie tlačidlo

H118504—UN—20JAN17

Posúvacie tlačidlo

Posuvné otočné tlačidlo sa používa na voľbu priradení Funkcie, zvýšenie alebo zníženie hodnoty, alebo na ľavostranné alebo pravostranné nastavenia.

POZNÁMKA: Priradenie funkcií "posúvaniu" alebo "stlačeniu" na posuvnom otočnom tlačidle funguje rovnakým spôsobom ako ostatné priradenia.

SS43267,0000915-76-20JAN17

Priradenia aplikácií

Umožňuje vám priradiť svoje preferované Aplikácie a Funkcie.

H118511—UN—20JAN17

Navádzanie AutoTrac™

Dostupné Priradenia aplikácií:

POZNÁMKA: Zobrazia sa iba priradenia aplikácií platné pre váš stroj.

AutoTrac™ Aplikácia navádzania— umožňuje vám prístup ku funkciám a vykonať úpravy systému navádzania.

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

H118515—UN—20JAN17

Sklápanie

Aplikácia sklápania— umožňuje prístup k funkciám pre Sklápanie/vyklápanie hrotu vyprázdňovacej závitovky a pre Sklápanie/vyklápanie sklápacieho adaptéra.

H118514—UN—20JAN17

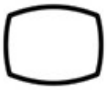
Žací val

Aplikácia Žací val— umožňuje prístup k funkciám nastavenia predného zariadenia.

H118517—UN—20JAN17

Správa zostatkov

Aplikácia Zvyšky— umožňuje prístup k funkciám spracovania zvyškov.



H118512—UN—20JAN17

Displej

Aplikácia Displej— umožňuje prístup k displeju.

H118516—UN—20JAN17

Prevodovka

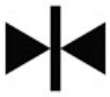
Aplikácia Prevodovka— umožňuje prístup k funkciám prevodovky.

SS43267,0000916-76-16MAY17

Priradenia funkcií

Programovateľné tlačidlá a tlačidlá posúvania umožňujú priradiť funkcie, zvoliť z viacerých polôh, pre zvýšenie alebo zníženie hodnoty, alebo vykonanie ľavostranných a pravostranných nastavení. Na priradenie funkcií použite posuvné otočné tlačidlo.

POZNÁMKA: Ďalšie informácie o Aplikáciách a Funkciách získate pomocou tlačidla Pomoc.



H118518—UN—20JAN17

Trasa na stred

Dostupné priradenia Funkcií:

Navádzanie AutoTrac™

Stredová dráhaft— zvoľte pre založenie novej dráhy.

H118519—UN—20JAN17

Posun trasy

Prepnutie dráhy— zvoľte pre ľavostranné alebo pravostranné nastavenia dráhy.

H118520—UN—20JAN17

Prepínanie trás

Zámena dráh— zvoľte pre zmenu z aktuálnej dráhy systému navádzania, ktorú používate a zmeňte na nasledujúcu dráhu.

H118521—UN—20JAN17

Zatvoriť prekrytie

Displej

Zatvorte okno— zvoľte pre zatvorenie okna obrazovky.

H118522—UN—20JAN17

Prepínanie stránky Spustiť

Zámena Stránky spustenia— zvoľte pre zmenu zobrazenej stránky spustenia na ďalšiu alebo predchádzajúcu stránku v systéme.

H118524—UN—20JAN17

Dial-A-Speed™

Žací val

Dial-A-Speed™ — zvoľte pre zmenu rýchlosti otáčok prihŕňača alebo preberania remeňa podľa potreby.

H118525—UN—20JAN17

Kódovač AHHC

Kódovač Automatického riadenia výšky žacieho valu (AHHC) — zvoľte alebo nastavte výšku žacieho valu.

H118526—UN—20JAN17

Rých. pásu kombaj.

Rýchlosť pásu žacieho stroja— zvoľte pre zvýšenie alebo zníženie rýchlosti pásu žacieho stroja.

H118527—UN—20JAN17

Spomalenie pásu žacieho stroja

Spomalenie rýchlosti pásu žacieho stroja— zvoľte pre spomalenie pásu žacieho stroja.

H118528—UN—20JAN17

Náklon šikmého dopravníka

Náklon šikmého dopravníka— zvoľte pre zvýšenie alebo zníženie uhla rámu náklonu šikmého dopravníka.

H118529—UN—20JAN17

Vysúvanie/zasúvanie žacej lišty

Vysúvanie/zasúvanie žacej lišty (iba žacie valy s vysúvateľnou plošinou)– zvoľte pre vysúvanie alebo zasúvanie žacej lišty.

H118530—UN—20JAN17

Náklon plošiny žacieho stroja

Dial-A-Speed je obchodná značka Deere & Company

Náklon plošiny žacieho stroja— zvoľte pre naklonenie plošiny žacieho stroja smerom hore alebo dole.

H118532—UN—20JAN17

Hrot vyprázdňovacej závitovky

Sklápanie

Hrot vyprázdňovacej závitovky— zvoľte pre skladanie/rozkladanie hrotu vyprázdňovacej závitovky.

H118533—UN—20JAN17

Sklápací adaptér

Sklápací adaptér— zvoľte pre skladanie/rozkladanie sklápacieho adaptéra.

H118534—UN—20JAN17

Predvolená hodnota rýchlosti ProDrive™

Prevodovka

ProDrive™ Bod nastavenie rýchlosti otáčok— zvoľte pre zvýšenie alebo zníženie bodu nastavenia prevodovky.

H118535—UN—20JAN17

Zmena smeru zvyškov

Správa zostatkov

Zmena smerovania zvyškov— zvoľte pre zmenu smeru odstraňovania zbytkov z jednej strany na druhú.

MM95366,0000479-76-06JUN19

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Prejdite na Spracovanie zvyškov

Prejdite do aplikácie cez displej:

H113668—UN—22OCT15

Ponuka

1. Ponuka

N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Záložka Nastavenia stroja

H114082—UN—03JAN17

Správa zostatkov

3. Správa zostatkov

H116635—UN—03JAN17

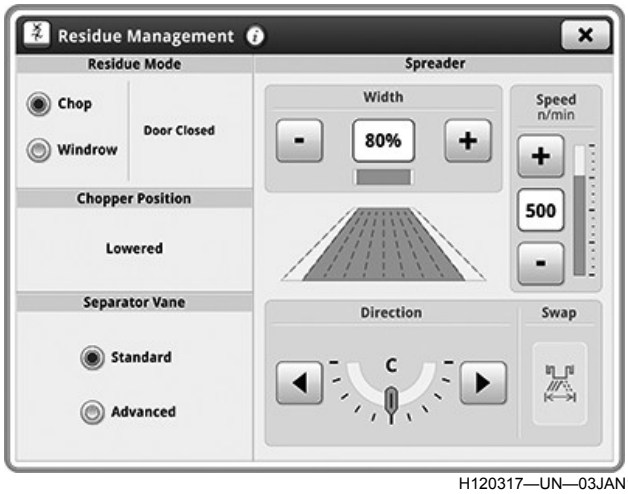
Tlačidlo pre aplikáciu správy zostatkov

Prejdite do aplikácie cez navigačnú lištu:

Stlačte tlačidlo Spracovania zvyškov na navigačnej lište pod displejom.

SS43267,0000891-76-27JAN17

Správa zostatkov



H120317—UN—03JAN17

Správa zostatkov

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Hlavná strana je zobrazená len ako príklad. Vaša hlavná stránka sa môže líšiť v závislosti na možnostiach a pripojenom príslušenstve.

Spracovanie zvyškov umožňuje nastaviť distribúciu zvyškov podľa požiadaviek na základe konfigurácie stroja.

H116638—UN—03JAN17

Režim zvyškov

Položky s prístupom na hlavnej stránke správy zostatkov:

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú len vtedy, ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

Režim Zvyšky— zvoľte medzi funkciami Rezanie a Riadkovanie.

H116639—UN—03JAN17

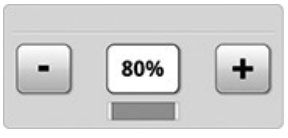
Poloha rezačky

Poloha rezačky— zobrazuje aktuálnu polohu rezačky.

H118116—UN—03JAN17

Lopatka odstredivky

Lopatka separátora— zvoľte medzi Štandardnou a Zlepšenou polohou lopatky separátora.



H116988—UN—03JAN17

Šírka

Šírka— ovláda šírku rozmetania pliev a stebiel pomocou

úpravy rýchlosti rozmetadla alebo polohy krytu na základe konfigurácie stroja.

H116987—UN—04JAN17

Otáčky

Rýchlosť— zvyšuje alebo znižuje rýchlosť rozmetadla.

H117001—UN—03JAN17

Smer

Smer— mení smer rozmetania pliev a stebiel.

H118304—UN—03JAN17

Prehodiť

Výmena— rýchlo upraví rozptýlenie v protiľahlom smere.

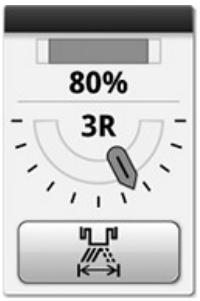
Zásobník nožov – zasúva a vysúva sa pre lepšiu kvalitu sekania zvyškov alebo pre šetrenie energie stroja.

Mimo nastavení kabíny— mechanické nastavenia vykonané mimo kabíny.

Moduly stránky Spustiť

Moduly pre túto aplikáciu možno pridať na stránky Spustiť pomocou Správcu usporiadania.

Príklad:



H116641—UN—04JAN17

Rozptýlenie

Rozptýlenie— ovláda šírku a smer distribúcie pliev a stebiel.

POZNÁMKA: Pre vašu aplikáciu môžu byť dostupné rôzne moduly.

H116642—UN—03JAN17

Spracovanie zvyškov

Tlačidlá skratiek

Tlačidlá rýchlej voľby pre túto aplikáciu je možné pridať na lištu rýchlej voľby pomocou Správcu pracovnej plochy.

Príklad:

Zvyšky— použite pre rýchly prístup k zmene smeru rozptýlenia zvyškov. Svetlo osvetľuje smer rozmetania zvyškov. Ak nie je rozsvietené svetlo, rozptýlenie zvyškov sa vycentruje.

POZNÁMKA: Pre vašu aplikáciu môžu byť dostupné rôzne tlačidlá rýchlej voľby.

PR79369,0000035-76-20JUN19

Režim zostatkov

Zvoľte možnosť Režim rezania alebo pokosu zvyškov pre požadované spracovanie stebiel a pliev.

Zvoľte Pokos ak:

Chcete ponechať pokos zvyškov za strojom.

Iba stroje, vybavené systémom Premium pre spracovanie zvyškov: V režime Pokos obchádzajú steblá rezačku počas rezania a rozmetania pliev. Steblá vychádzajú zo separátora do pokosu za strojom. To zanecháva čistejší pokos.

Zvoľte Rezanie v nasledujúcich prípadoch:

Chcete odoslať zvyšky cez rezačku, aby sa minimalizovala dĺžku zvyškov.

Nastavenie pokosu:

Systém spracovania zvyškov iný ako Premium: V režime "Pokos" všetky ostatné nastavenia rozmetadla nie je možné zmeniť.

POZNÁMKA: Nastavenia sa vrátia na do predchádzajúcich stavov, ak boli naspäť zmenené na režim "Rezanie".

POZNÁMKA: Pre ďalšie informácie o nasledujúcich nastaveniach mimo kabíny pozri príručku pre používateľa.

1. Umiestnite rozptyľovač klasov do polohy pre malé zrná.
2. Zaraďte pohon drviča do neutrálnej polohy.

H116998—UN—03JAN17
Brázda

H116639—UN—03JAN17
Poloha rezačky

3. Zvoľte Pokos alebo umiestnite rezačku do nadvihnutej polohy.

POZNÁMKA: Pri zbere plodiny s malým objemom zvyškov, znížte rozptyľovač klasov do polohy pre kukuricu.

H116644—UN—03JAN17
Indikátor stavu

Indikátor stavu zobrazuje stav dvierok.

H116645—UN—03JAN17
Zaznamenaná chyba

IBA Spracovanie zvyškov Premium: Keď sa objaví chyba počas procesu zatvárania/otvárania, systém sa pokúsi o návrat do predchádzajúceho stavu pred vašou požiadavkou zmeny. Nie je možné úspešne dosiahnuť predchádzajúci stav, zobrazí sa správa "Porucha kláskového hradidla" a znovu musíte vykonať výber režimu.

Nastavenie rezania:

POZNÁMKA: Rezanie automaticky zatvorí dvierka ukladania do riadkov. Rezačka seká kusy slamy vypúšťané zo separátora, pri ukladaní do riadkov sú dvere zavreté.

POZNÁMKA: Separátora musí byť VYPNUTÝ pre zmenu polohy dvierok ukladania do riadkov.

H116997—UN—03JAN17
Sekať

Zvoľte Rezanie alebo umiestnite rezačku do spodnej polohy.

MM95366,00004A0-76-04JUN19

Lopatka odstredivky

Zmeňte polohu lopatky separátora pre zvýšenie úspory zrna a zlepšenia kvality stebiel.

POZNÁMKA: Separátor musí byť VYPNUTÝ pre zmenu polohy lopatky separátora.

Zvoľte Štandardný v nasledujúcich prípadoch:

- Chcete znížiť straty obilia.
- Chcete zlepšiť separačnú schopnosť plodiny.

Zvoľte Vylepšený v nasledujúcich prípadoch:

- Chcete zlepšiť kvalitu stebiel.
- Chcete znížiť spotrebu energie.

H116999—UN—03JAN17
Štandardné

Postup zmeny:

Zvoľte Štandardný.

H117000—UN—03JAN17
Pokročilé

Zvoľte Vylepšený.

POZNÁMKA: Riadenie stabilizátorov separátora v rozšírenej polohe môže zvýšiť straty zrna pri určitej plodine a podmienkach. Čas prerušenia plodiny v separátore je zredukovaný na zlepšenie kvality stebiel.

MM95366,00004A1-76-04JUN19

Šírka

Šírka nastavuje rozsah rozmetania pre plevy a steblá pomocou ovládania rýchlosti rozmetadla alebo polohy krytu v závislosti od konfigurácie stroja.

POZNÁMKA: Upravte nastavenia šírky rozhodenia pred upravením otáčok rozmetadla.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Rezaný materiál a plevy nedosahujú plnú šírku režimu rezu vykonávaného žacím valom. Zväčšite šírku.
- Rezaný materiál a plevy sa odhadzujú na neodrezanú plodinu. Zmenšite šírku.

Postup zmeny:

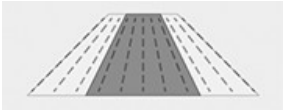
1. Zapnite stroj.
2. Aktivujte separátor.

H116988—UN—03JAN17

Šírka

POZNÁMKA: Aktuálne nastavenie sa zobrazuje stĺpcovou mierkou.

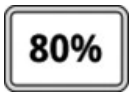
3. Voľbou plus (+) zvýšite a voľbou mínus (-) znížite požadované percento.



H118119—UN—03JAN17

Percento šírky

POZNÁMKA: Ak sa zmení percento šírky, zmení sa aj diagram rozmetadla.



H113699—UN—03JAN17

Vstupné pole

Alternatívny postup zmeny:

POZNÁMKA: Pri zmene šírky stĺpcová mierka, ktorá ju predstavuje, sa zmení na žltú, aby bola zhodná so žltým hraničiacim políčkom vstupného poľa.

1. Zvoľte pre aktiváciu otočných voličov Navigačnej lišty a Nastavení na lakťovej opierke.

H115035—UN—14MAR16

Nastavovací ukazovateľ na navigačnej lište

H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovaného percenta použite Navigačnú lištu alebo Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

H114674—UN—06FEB19

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

MM95366,00004A4-76-07JUN19

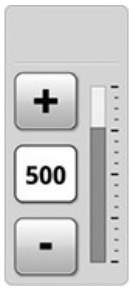
Rýchlosť

Nastavenie rýchlosti rozmetadla umožňuje optimálnu distribúciu materiálu po šírke rozmetania.

POZNÁMKA: Upravte nastavenia šírky rozhodenia pred upravením otáčok rozmetadla.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Zmena typu plodiny.
- Veľkosť materiálu, ktorý vychádza z rezačky, sa zväčšuje alebo zmenšuje.
- Zmena veľkosti žacieho valu.
- Kompenzácia fúkania vetra.



H116987—UN—04JAN17

Otáčky

Postup zmeny:

1. Zapnite stroj.
2. Aktivujte separátor.

POZNÁMKA: Aktuálne nastavenie sa zobrazuje stĺpcovou mierkou.

3. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo (-) pre zníženie požadovanej rýchlosti.

POZNÁMKA: Ak sa na rýchlosti otáčok rozmetadla vykonajú zmenu, diagram šírky rozmetadla sa nezmení. Jeho obsahom zostáva predchádzajúca šírka bez ohľadu na nastavenia rýchlosti rozmetadla.

Dostupné nastavenia pre kukuricu:

Minimum: 350

Maximum: 550

Štandard: 500

Prírastok: 10

Dostupné nastavenia pre malé zrno:

Minimum: 600

Maximum: 800

Štandard: 700

Prírastok: 10

H118126—UN—03JAN17

Vstupné pole

Alternatívny postup zmeny:

POZNÁMKA: Pri zmene rýchlosti stĺpcová mierka, ktorá ju predstavuje, sa zmení na žltú, aby bola zhodná so žltým hraničiacim políčkom vstupného poľa.

1. Zvoľte pre aktiváciu otočných voličov Navigačnej lišty a Nastavení na lakťovej opierke.

H115035—UN—14MAR16

Nastavovací ukazovateľ na navigačnej lište

H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovanej rýchlosti použite Navigačnú lištu alebo Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

H114674—UN—06FEB19

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

MM95366,00004A2-76-04JUN19

Smer

Zmeny smeru zmenia smer, akým materiál opúšťa rezačku pre kompenzáciu vetra.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Zmeny rýchlosti vetra.
- Zmeny smeru vetra.
- Zmeny smeru stroja.
- Zmeny poľa.
- Zmeny terénu.

H117001—UN—03JAN17

Smer

Postup zmeny:

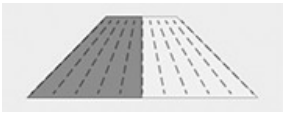
Zvoľte pre nastavenie smeru doľava alebo doprava.

POZNÁMKA: Po vykonaní zmien smer rozmetania sa zmení aj diagram rozmetadla.

POZNÁMKA: Ak nie je známy smer, stredný označovač zmizne a zobrazí sa pomlčka pre hodnotu polohy.

H118133—UN—03JAN17

Smer

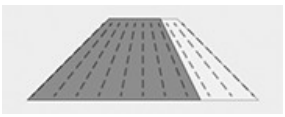


H118128—UN—03JAN17

Šírka

H118134—UN—03JAN17

Smer

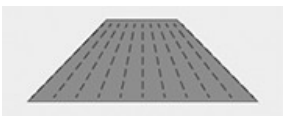


H118129—UN—03JAN17

Šírka

H118135—UN—03JAN17

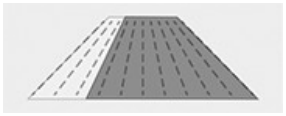
Smer



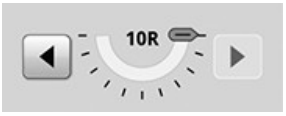
H118130—UN—03JAN17

Šírka

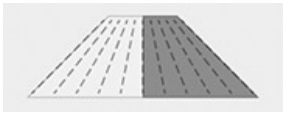
H118136—UN—03JAN17
Smer



H118131—UN—03JAN17
Šírka



H118137—UN—03JAN17
Smer



H118132—UN—03JAN17
Šírka

H118138—UN—03JAN17
Vstupné pole

Alternatívny postup zmeny:

1. Zvoľte pre aktiváciu otočných voličov Navigačnej lišty a Nastavení na lakťovej opierke.

H115035—UN—14MAR16
Otočný volič nastavenia navigačnej lišty

H115034—UN—28MAR16
Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovaného smeru použite Navigačnú lištu alebo Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

H114674—UN—06FEB19
Zavrieť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,0000896-76-03FEB17

Prehodiť

Prepínanie umožňuje rýchlo nastaviť rozmetanie zvyškov v opačnom smere ako kompenzáciu interferencie vetra po vykonaní otočenia o 180°. Prepnutie je manuálna úprava, ktorú vykonáva obsluha, na rozdiel od Automatického prepínania, čo je automatizovaná úprava.

POZNÁMKA: Prepínanie je dostupné iba v prípade, že Nastavenie smeru nie je v stredovej polohe.

Zmeňte v týchto prípadoch:

Vietor rozfukuje zvyšky a potrebujete prepnúť smer zvyškov.

H118115—UN—03JAN17
Prepnite

Postup zmeny:

Zvoľte pre aktiváciu alebo deaktiváciu.

POZNÁMKA: Vždy keď nie je otvorená aplikácia Spracovanie zvyškov a spustí sa zmena smeru, zobrazia sa správy o zmene smeru rozmetania.

MM95366,00004A3-76-04JUN19

Úpravy mimo kabíny

Úpravy sa musia vykonať mimo kabíny pre zlepšenie spracovania zvyškov a zabránenie poškodenou stroja. Ďalšie nastavenia plodiny a postupy úprav nájdete v používateľskej príručke.

⚠ POZOR: Vypnite stroj pred vykonaním odporúčaných úprav.

Stránka Úpravy mimo kabíny:

Zvádzač/Odchyľovač plodiny— zvoľte polohu kukurice alebo zrna.

DÔLEŽITÉ: Umiestnite do polohy kukurice, aby ste zabránili poškodeniu čistiaceho sita počas zberu kukurice.

Lopatky odchyľovača plodín— nastavte lopatky tak, aby riadili rozloženie materiálu do rezačky a rozmetadiel.

Súbor nožov— zvoľte polohu súboru nožov pre dosiahnutie požadovanej dĺžky zvyškov.

DÔLEŽITÉ: Súbor nožov musí byť celkom odpojený pre kukuricu.

POZNÁMKA: Čím viac zapojenia, tým väčšia spotreba energie rezačky.

Rýchlosť pohonu rezačky— zvoľte vysokú rýchlosť pre malé zrná a sóju a nízku rýchlosť pre kukuricu.

MM95366,000049F-76-04JUN19

Zásobník nožov

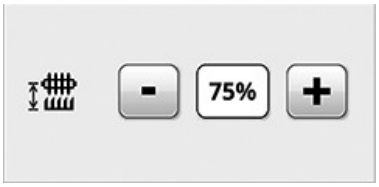
Zásobník nožov je voliteľná v kabíne nastaviteľná sústava, ktorá zasúva a vysúva zásobník nožov, čo umožňuje lepšiu kvalitu sekania alebo šetrí výkon stroja.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Chcete zlepšiť kvalitu sekania. Zvýšte nastavenie zásobníka nožov, ak chcete zlepšiť kvalitu sekania.
- Chcete šetriť energiu, ktorú možno použiť inde na stroji. Znížte nastavenie zásobníka nožov, ak chcete ušetriť energiu.

POZNÁMKA: Tento voliteľný systém je k dispozícii iba vtedy, ak je stroj vybavený možnosťou sekačky.

Postup zmeny:



H125649—UN—06FEB19

Nastavenie zásobníka nožov – nastavenie je v 25 % prírastkoch a úbytkoch.

H125157—UN—01FEB19

Zvýšenie zásobníka nožov – zvolením tlačidla prírastku (symbol plus) posúvate zásobník nožov dovnútra.

H125158—UN—01FEB19

Zníženie zásobníka nožov – stlačením tlačidla úbytku (symbol mínus) posuniete nôž von a odtiahnete nože od rezačky.

Postup režimu aktívneho čistenia:

Režim aktívneho čistenia automaticky vyčistí zásobník nožov otvorením a zatvorením zásobníka nožov. Režim aktívneho čistenie sa vykoná po 25-násobnom deaktivovaní oddeľovača. Režim aktívneho čistenie nie je možné upraviť.

MM95366,000049E-76-04JUN19

Automatické prepínanie

Automatické prepínanie automaticky upraví správu zostatkov v opačnom smere od toho, ktoré ste nastavili po vykonaní 180º otočenia.

Postup zmeny:

H113668—UN—22OCT15

Ponuka

1. Zvoľte pre otvorenie ponuky.

N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Zvoľte záložku Nastavenia stroja.

H125283—UN—01FEB19

Správa zostatkov

3. Zvoľte pre otvorenie správy zostatkov.

H125280—UN—01FEB19

Automatické prepínanie ZAP./VYP.

4. Zvoľte pre aktiváciu alebo deaktiváciu automatického prepínania.

POZNÁMKA: Ak je automatické prepínanie vypnuté, musíte smer rozprašovania prepnúť manuálne.

H125279—UN—01FEB19

Smer

5. Zvoľte pre nastavenie smeru doľava alebo doprava.

PR79369,0000038-76-06FEB19

Prejdite na Žací val

Prejdite do aplikácie cez displej:

H113668—UN—22OCT15

Ponuka

1. Ponuka

N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Záložka Nastavenia stroja

H113541—UN—19DEC16

Žací val

3. Žací val

H117904—UN—19DEC16

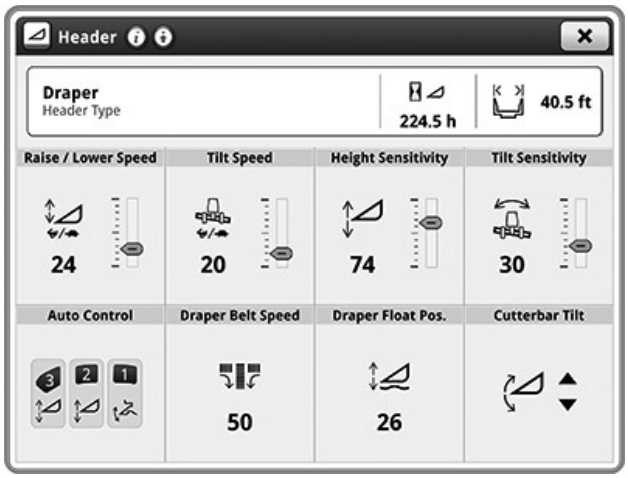
Tlačidlo aplikácie Žací val

Prejdite do aplikácie cez navigačnú lištu:

Stlačte tlačidlo Žací val na displeji navigačnej lišty.

SS43267,00007DD-76-03FEB17

Žací val



H120312—UN—20DEC16

Žací val

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Hlavná strana je zobrazená len ako príklad. Vaša hlavná stránka sa môže líšiť v závislosti na možnostiach a pripojenom príslušenstve.

Hlavná stránka žacieho valu zobrazuje dostupné funkcie, ktoré je možné upraviť pre váš pripojený žací val.

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú len vtedy, ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

H116126—UN—19DEC16

Typ žacieho valu

Položky, dostupné na hlavnej stránke žacieho valu:

Detaily žacieho valu— zmeňte nastavenia žacieho valu ako je šírka, minimálna rýchlosť otáčok prihŕňača a šírka riadku.

H113542—UN—19DEC16

Typ žacieho valu

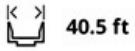
Typ žacieho valu— automaticky určený predným pripojeným zariadením.

POZNÁMKA: Ak systém nerozoznáva typ pripojeného žacieho valu, zobrazí sa Neznámy žací val.

H113543—UN—19DEC16

Hodiny

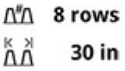
Hodiny— počet hodín na typ žacieho valu, zaznamenaný kombajnom.



H113544—UN—19DEC16

Šírka rezania

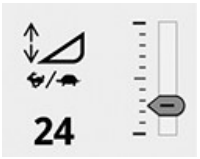
Šírka rezu— nastavenie nameranej šírky sa zobrazí po zistení žacích valov s plošinou.



H116127—UN—19DEC16

Šírka riadka

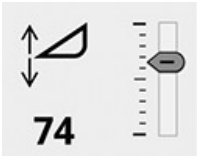
Šírka rezu— nastavene počtu riadkov a šírky riadkov sa zobrazí po zistení žacích valov s riadkovým typom.



H113728—UN—19DEC16

Zvýšenie/zníženie otáčok

Rýchlosť dvíhania/znižovania— ovláda rýchlosť funkcie dvíhania/znižovania šikmého dopravníka v manuálnom režime.



H114074—UN—19DEC16

Citlivosť výšky

Citlivosť výšky— ovláda citlivosť dvíhania/znižovania žacieho valu na zmeny v teréne v automatickom režime.

N118004—UN—22OCT15

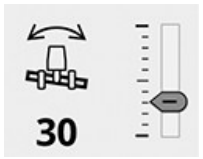
Ikona Pokročilé nastavenia

Rozšírené nastavenia— umožňuje prístup k ďalším úpravám a menej bežným nastaveniam.

H116962—UN—19DEC16

Aut. regulácia

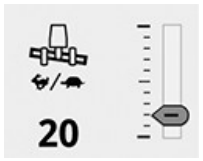
Automatické ovládanie— určuje stav, z ktorého sú aktivované konfigurácie žacieho valu.



H113546—UN—19DEC16

Citlivosť sklápania

Citlivosť náklonu— ovláda citlivosť pohybov priečneho náklonu šikmého dopravníka na zmeny v teréne, keď je v režimoch automatického snímania a automatického plávania.



H113545—UN—19DEC16

Rýchlosť sklápania

Rýchlosť náklonu— ovláda rýchlosť pohybov priečneho náklonu v manuálnom režime.

H116129—UN—19DEC16

Nákl. vpr./vz.

Náklon vpred/vzad— ovláda uhol prednej časti šikmého dopravníka.

H114076—UN—19DEC16

Tlak HydraFlex™

Tlak HydraFlex™— ovláda tlak rezacej lišty pre optimálnu schopnosť kopírovania terénu.

H114075—UN—19DEC16

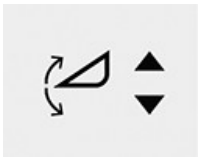
Rých. pásu kombaj.

Rýchlosť pásu žacieho mechanizmu— ovláda rýchlosti bočných pásov žacieho mechanizmu.

H116130—UN—19DEC16

Plávajúca poloha kombajnu

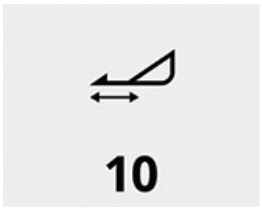
Poloha plávania žacieho mechanizmu— ovláda tlak vo valcoch pre ramená plávania pomocného kolesa.



H114077—UN—19DEC16

Sklon žac. ústrojen.

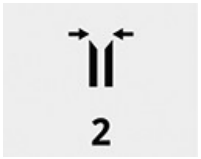
Náklon rezacej lišty— ovláda uhol rezacej lišty vo vzťahu k zvyšku plošiny.



H114081—UN—19DEC16

Poloha žacej lišty

Poloha rezacej lišty— ovláda polohu rezacej lišty.



H116172—UN—19DEC16

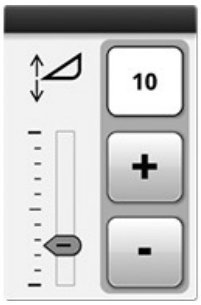
Odstup nastavit. dosky

Rozostup nastavovacích dosiek— zobrazuje rozostup nastavovacích dosiek.

H116173—UN—19DEC16

Otáčky zadného hriadeľa

Rýchlosť zadného hriadeľa— zobrazuje rýchlosť zadného hriadeľa.



H116668—UN—20DEC16

Citlivosť výšky

Moduly stránky Spustiť

Moduly pre túto aplikáciu možno pridať na stránky Spustiť pomocou Správcu usporiadania.

Príklad:

Citlivosť výšky— ovláda citlivosť dvíhania/znižovania žacieho valu na zmeny v teréne v automatickom režime.

POZNÁMKA: Pre vašu aplikáciu môžu byť dostupné rôzne moduly.

PR79369,0000047-76-01FEB19

Podrobnosti o žacom vale

Podrobnosti žacieho valu zahŕňajú nastavenia ako je šírka, minimálna rýchlosť prihŕňača a šírka riadku.

POZNÁMKA: Každý typ žacieho valu má predvolené nastavenia z výroby pre všetky nastavenia žacieho valu. Pripojenie žacieho valu daného typu prvý krát automaticky načíta predvolené výrobné nastavenia. Nastavenia žacieho valu môžete zmeniť kým je žací val pripojený. Pripojenie akéhokoľvek žacieho valu rovnakého typu automaticky využíva nastavenia pre tento typ žacieho valu, ale nezmení automaticky nastavenia alebo hodiny.

H113523—UN—19DEC16

Šírka

Položky, dostupné na stránke Podrobnosti žacieho valu:

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú len vtedy, ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

Šírka— nastavte šírku žatvy.

H113525—UN—19DEC16

Šírka

Šírka— nastavte počet riadkov.

H113526—UN—19DEC16

Šírka riadka

Šírka riadku— rozostup medzi riadkami.

H113521—UN—19DEC16

Zaznamenávanie práce

Pracovné záznamy— nastavenie výšky, v ktorej sa zastaví záznam.

H113522—UN—19DEC16

Hodiny

Hodiny— počet hodín na typ žacieho valu, zaznamenaný kombajnom.

H113527—UN—19DEC16

Kotúč nainštalovaný

Prihŕňač— zvoľte pre indikáciu systému, že žací val má namontovaný prihŕňač.

PRÍKLAD: Ak máte adaptér na zber kukurice, ktorý nemá bežne namontovaný prihŕňač, zvolíte túto možnosť pre signalizáciu stroju namontovanie prihŕňača.

H113524—UN—19DEC16

Minimálna rýchlosť kotúča

Minimálna rýchlosť prihŕňača— nastavte minimálnu rýchlosť prihŕňača.

MM95366,0000492-76-04JUN19

Šírka

Šírka umožňuje zmeniť šírku rezu v prípade nevyužívania plnej šírky žacieho valu.

Zmeňte v týchto prípadoch:

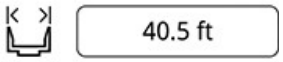
- Nevyužívanie plnej šírky žacieho valu.
- Používanie pre skrátené riadky.
- Zmena veľkosti žacieho valu.
- Zmena šírky žatvy pre AutoTrac™ a účely mapovania.

H116649—UN—19DEC16

Typ žacieho valu

Postup zmeny:

1. Zvoľte oblasť obrazovky Typ žacieho valu pre otvorenie stránky Podrobnosti žacieho valu.



H116131—UN—19DEC16

Šírka

2. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú šírku rezu.

H116132—UN—19DEC16

OK

3. Pre uloženie hodnoty zvoľte OK.

H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

4. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,00007E0-76-27JAN17

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Žací val pre šírku kukurice

Šírka umožňuje zmenu počtu riadkov v prípade nepoužívania všetkých riadkov žacieho valu.

Zmeňte v týchto prípadoch:

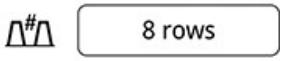
- Nepoužívanie všetkých riadkov žacieho valu.
- Používanie pre skrátené riadky.
- Zmena veľkosti žacieho valu.
- Zmena šírky riadku pre AutoTrac™ a zobrazovanie.

H116650—UN—19DEC16

Typ žacieho valu

Postup zmeny:

1. Zvoľte oblasť obrazovky Typ žacieho valu pre otvorenie stránky Podrobnosti žacieho valu.



H116171—UN—19DEC16

Riadky

2. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadované riadky.

H116132—UN—19DEC16

OK

3. Pre uloženie hodnoty zvoľte OK.

H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

4. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,00007E1-76-27JAN17

Šírka riadka

Šírka riadku umožňuje zmenu rozostupu medzi riadkami.

Zmeňte na:

POZNÁMKA: Zmena šírky riadku ovplyvňuje zobrazenie výnosu.

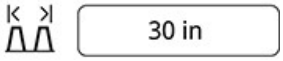
- Nastavte rozostup šírky riadkov pre splnenie konfigurácie žacieho valu.

H116650—UN—19DEC16

Typ žacieho valu

Postup zmeny:

1. Zvoľte oblasť obrazovky Typ žacieho valu pre otvorenie stránky Podrobnosti žacieho valu.



H118576—UN—19DEC16

Šírka riadka

2. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú šírku riadku.

H116132—UN—19DEC16

OK

3. Pre uloženie hodnoty zvoľte OK.

H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

4. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,00007E2-76-27JAN17

Minimálna rýchlosť kotúča

Minimálna rýchlosť prihŕňača umožňuje nastaviť minimálnu rýchlosť, pri ktorej prihŕňač funguje.

Zmeňte v týchto prípadoch:

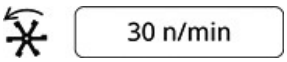
- Zbieranie poľahnutej plodiny. Minimálna rýchlosť sa líši na základe podmienok a obsluhy.

H116649—UN—19DEC16

Typ žacieho valu

Postup zmeny:

1. Zvoľte oblasť obrazovky Typ žacieho valu pre otvorenie stránky Podrobnosti žacieho valu.



H126113—UN—11APR19

Minimálna rýchlosť kotúča

2. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú minimálnu rýchlosť prihŕňača.

H116132—UN—19DEC16

OK

3. Pre uloženie hodnoty zvoľte OK.

H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

4. Zvoľte pre zatvorenie.

MM95366,0000493-76-04JUN19

Zaznamenávanie práce

Zaznamenávanie práce umožňuje nastaviť výšku, pri ktorej sa ZAPNE/VYPNE zaznamenávanie.

POZNÁMKA: Nahrávanie práce sa automaticky VYPNE pri a nad hodnotou predvolenej výšky a ZAPNE sa pod predvolenou hodnotou výšky, za predpokladu, že všetky ostatné podmienky sú splnené (zapojený separátor/žací val, motor na vysokých voľnobežných otáčkach, natavený režim farmy/poľa).

POZNÁMKA: Ak je aktivovaná funkcia snímania výšky žacieho valu alebo plávania šikmého dopravníka, nastavenie výšky pre zastavenie záznamu nie je podstatné a Zaznamenávanie práce sa ZAPNE za predpokladu, že ostatné podmienky sú splnené (aktivovaný separátor/žací val, motor na vysokých voľnobežných otáčkach, farma/pole sú nastavené).

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Zmena podmienok plodiny (vyššia vs. kratšia).
- Zmena typov žacieho valu.
- Zmena polí a terénu.
- Záznam zostáva zapnutý kým nie je prítomná plodina a nezapne sa, keď je plodina prítomná.

H116650—UN—19DEC16

Typ žacieho valu

Postup zmeny:

1. Zvýšiť alebo znížiť zberač do požadovanej polohy zaznamenania zastavenej výške.
2. Zvoľte oblasť obrazovky Typ žacieho valu pre otvorenie stránky Podrobnosti žacieho valu.

H113521—UN—19DEC16

Nastaviť na aktuálnu výšku

3. Zvoľte Nastavenie pre tlačidlo pre súčasnú výšku.

H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

4. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,00007E4-76-16MAY17

Hodiny

Možnosť Hodiny umožňuje nastaviť celkový počet hodín pre pripojený typ žacieho valu.

POZNÁMKA: Kombajn ukladá počet hodín podľa typu žacieho valu. Keď sa používa viacero žacích valov rovnakého typu na tom istom kombajne, musíte zadať príslušný počet hodín pre pripojený žací val.

Zmeňte v týchto prípadoch:

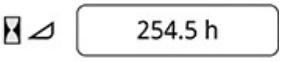
- Potrebujete sledovať uplynutý čas pre určité pole alebo polia.
- Máte viaceré adaptéry, ktoré je možné presunúť do rôznych kombajnov.
- Je potrebné nastaviť nula hodín na začiatku sezóny.

H116649—UN—19DEC16

Typ žacieho valu

Postup zmeny:

1. Zvoľte oblasť obrazovky Typ žacieho valu pre otvorenie stránky Podrobnosti žacieho valu.



H116134—UN—19DEC16

Hodiny

2. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadované hodiny.

H116132—UN—19DEC16

OK

3. Pre uloženie hodnoty zvoľte OK.

H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

4. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,00007E5-76-27JAN17

Zvýšenie/zníženie otáčok

Ovládače rýchlosti dvíhania/znižovania, ktorou šikmý dopravník dvíha alebo znižuje pri použití tlačidiel manuálneho dvíhania/znižovania na multifunkčnej páke.

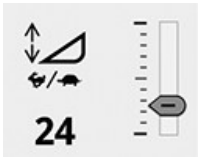
Zmeňte v týchto prípadoch:

POZNÁMKA: Kalibrácia je potrebná pri zmene žacieho valu bez ohľadu na veľkosť a typ, ak nebol predtým kalibrovaný.

- Veľkosť a typ žacieho valu ovplyvňuje rýchlosť dvíhania/znižovania.
- Zvýšte rýchlosť dvíhania/znižovania, ak žací val pomaly reaguje na zmenené podmienky pôdy.
- Znížte rýchlosť dvíhania/znižovania, ak žací val nadmerne kompenzuje zmenu podmienok pôdy.
- Nakladanie/vykladanie žacieho valu z prívesu vyžaduje zníženie rýchlosti dvíhania/znižovania.

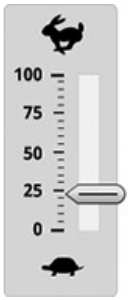
Postup zmeny:

1. Zvoľte oblasť obrazovky v časti Rýchlosť dvíhania/znižovania pre otvorenie stránky Rýchlosť dvíhania/znižovania.



H113728—UN—19DEC16

Zvýšenie/zníženie otáčok



H113513—UN—20DEC16

Posuvná lišta

POZNÁMKA: Posuvná lišta zobrazuje aktuálnu rýchlosť.

H116141—UN—20DEC16

Nastavenie

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej rýchlosti.

   Minimum: 0

   Maximum: 100

   Štandardne: 50

   Prírastok: 1

H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

H116140—UN—19DEC16

Vstupné pole

Alternatívny postup zmeny:

1. Zvoľte pre aktiváciu otočných voličov Navigačnej lišty a Nastavení na lakťovej opierke.

H115035—UN—14MAR16

Otočný volič nastavenia navigačnej lišty

H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovaných nastavení použite Navigačnú lištu alebo Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.

   Minimálne: 0

   Maximum: 100

   Štandardne: 50

Prírastok: 1

SS43267,00007E6-76-27JAN17

Rýchlosť sklápania

Rýchlosť náklonu ovláda mieru priečne nakloneného pohybu šikmého dopravníka v režime manuálnej miery.

POZNÁMKA: Funkcia Rýchlosť manuálneho náklonu pracuje iba na hydraulických strojoch s uzavretým stredom, vybavených šikmým dopravníkom s priečnym náklonom.

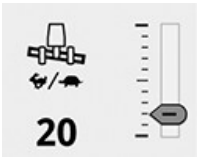
Zmeňte v týchto prípadoch:

POZNÁMKA: Kalibrácia je potrebná pri zmene žacieho valu bez ohľadu na veľkosť a typ, ak daný žací val nebol predtým kalibrovaný.

- Veľkosť žacieho valu a typ ovplyvňuje rýchlosť náklonu.
- Žací val pomaly reaguje na zmenu podmienok terénu. Zvýšte rýchlosť náklonu.
- Žací val sa pri zmene podmienok zeme nevyrovnáva. Znížte rýchlosť náklonu.
- Nakladanie/vykladanie žacieho valu z prívesu vyžaduje zníženie rýchlosti náklonu

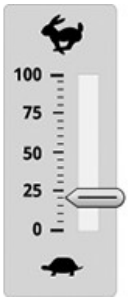
Postup zmeny:

1. Zvoľte oblasť obrazovky v časti Rýchlosť náklonu pre otvorenie stránky Rýchlosť náklonu.



H113545—UN—19DEC16

Rýchlosť sklápania



H113514—UN—20DEC16

Posuvná lišta

POZNÁMKA: Posuvná lišta zobrazuje aktuálnu rýchlosť.

H116141—UN—20DEC16

Nastavenie

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej rýchlosti.

   Minimum: 0

   Maximum: 100

   Štandard: 50

   Prírastok: 1

H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

H116140—UN—19DEC16

Vstupné pole

Alternatívny postup zmeny:

1. Zvoľte pre aktiváciu otočných voličov Navigačnej lišty a Nastavení na lakťovej opierke.

H115035—UN—14MAR16

Nastavovací ukazovateľ na navigačnej lište

H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovaných nastavení použite Navigačnú lištu alebo Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.

   Minimum: 0

   Maximum: 100

   Štandard: 50

Prírastok: 1

MM95366,000048D-76-07JUN19

Citlivosť výšky

Citlivosť výšky ovláda rýchlosť, z ktorej sa bude žací val dvíhať/znižovať v automatickom režime pre prispôsobenie terénu.

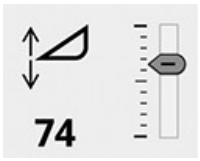
POZNÁMKA: Zvyšovanie citlivosti spôsobuje, že šikmý dopravník reaguje rýchlejšie na funkcie zmeny terénu.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Žací val pomaly reaguje na zmenu podmienok terénu. Zvýšte citlivosť výšky.
- Žací val necháva zvlnené strnisko mimo zeme alebo pulzuje hore a dole, kým je na zemi. Znížte citlivosť výšky.

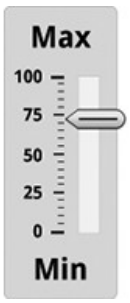
Postup zmeny:

1. Zvoľte oblasť na obrazovke v časti Citlivosť výšky pre otvorenie stránky Citlivosť výšky.



H114074—UN—19DEC16

Citlivosť výšky



H113515—UN—20DEC16

Posuvná lišta

POZNÁMKA: Posuvná lišta zobrazuje aktuálnu citlivosť.

H118578—UN—20DEC16

Nastavenie

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej citlivosti.

   Minimum: 0

   Maximum: 100

   Štandard: 50

   Prírastok: 1

H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

H116140—UN—19DEC16

Vstupné pole

Alternatívny postup zmeny:

1. Zvoľte pre aktiváciu otočných voličov Navigačnej lišty a Nastavení na lakťovej opierke.

H115035—UN—14MAR16

Nastavovací ukazovateľ na navigačnej lište

H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovaných nastavení použite Navigačnú lištu alebo Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

   Minimum: 0

Maximum: 100

Štandard: 50

Prírastok: 1

MM95366,000048B-76-10JUN19

Citlivosť sklápania

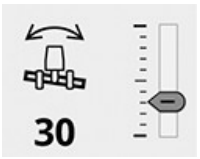
Citlivosť náklonu ovláda rýchlosť, ktorou sa šikmý dopravník nakláňa pre prispôsobenie zmenám terénu. Zvyšovanie citlivosti spôsobuje rýchlejšie reagovanie šikmého dopravníka.

POZNÁMKA: Pri činnosti plošín 600F, 600FD alebo 700FD nastavenia tlaku HydraFlex™ tiež môžu ovplyvňovať citlivosť výšky žacieho valu.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Žací val pomaly reaguje na zmenu podmienok terénu. Zvýšiť citlivosť náklonu.
- Žací val necháva zvlnené strnisko mimo zeme alebo pulzuje hore a dole, kým je na zemi. Znížiť citlivosť náklonu.

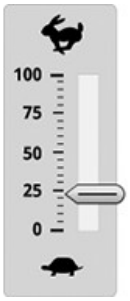
Postup zmeny:



H113546—UN—19DEC16

Citlivosť sklápania

1. Zvoľte oblasť obrazovky v časti Citlivosť náklonu pre otvorenie stránky Citlivosť náklonu.



H113513—UN—20DEC16

Posuvná lišta

POZNÁMKA: Posuvná lišta zobrazuje aktuálnu citlivosť.

H116141—UN—20DEC16

Nastavenie

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej citlivosti.

   Minimum: 0

   Maximum: 100

   Štandard: 50

   Prírastok: 1

H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

H116140—UN—19DEC16

Vstupné pole

Alternatívny postup zmeny:

1. Zvoľte pre aktiváciu otočných voličov Navigačnej lišty a Nastavení na lakťovej opierke.

H115035—UN—14MAR16

Nastavovací ukazovateľ na navigačnej lište

H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovaných nastavení použite Navigačnú lištu alebo Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

   Minimum: 0

Maximum: 100

Štandard: 50

Prírastok: 1

MM95366,000048C-76-10JUN19

Náklon dopredu/dozadu

Náklon dopredu/dozadu umožňuje rýchlo pohnúť prednou časťou žacieho valu dopredu a dozadu na dosiahnutie optimálneho výkonu rezania žacieho valu v náročných podmienkach.

POZNÁMKA: Minimálne a maximálne nastavenia náklonu vpred/vzad sa líšia pre každý typ žacieho valu.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Chcete zabrániť tlačeniu alebo ťahaniu mokrých alebo hustých zvyškov.
- Chcete lepšie pripojiť alebo odpojiť žací val.
- Chcete optimalizovať prepravu materiálu plodiny do šikmého dopravníka.

Nakloňte šikmý dopravník dopredu:

- Zbieranie poľahnutej plodiny.
- Rezanie bližšie k zemi.

Nakloňte šikmý dopravník vzad:

- Materiál je zatláčaný rezacou lištou. Posuňte dozadu pre zníženie straty materiálu.
- Pre stojacu plodinu môže naklonenie vzad optimalizovať podávanie/dopravenie materiálu do stroja.

H116129—UN—19DEC16

Nákl. vpr./vz.

Postup zmeny:

POZNÁMKA: Pri činnosti plošín 600F, 600FD alebo 700FD nastavenia tlaku HydraFlex™ tiež ovplyvňujú citlivosť výšky žacieho valu.

1. Zvoľte oblasť obrazovky v časti Náklon dopredu/dozadu pre otvorenie stránky Dopredu/Dozadu.

H116141—UN—20DEC16

Nastavenie

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej polohy.

POZNÁMKA: Minimálne a maximálne nastavenia sú ovplyvnené typom žacieho valu a kalibráciou. Viac informácií o postupe kalibrácie nájdete v aplikácii Kalibrácie.

H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

H116140—UN—19DEC16

Vstupné pole

Alternatívny postup zmeny:

1. Zvoľte pre aktiváciu otočných voličov Navigačnej lišty a Nastavení na lakťovej opierke.

H115035—UN—14MAR16

Nastavovací ukazovateľ na navigačnej lište

H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovaných nastavení použite Navigačnú lištu alebo Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

MM95366,000048A-76-04JUN19

HydraFlex je obchodná značka Deere & Company

Automatické ovládanie žacieho valu

Automatické ovládanie žacieho valu zobrazuje stav Náhľadu ovládania, Automatizácie žacieho valu a Preferencií obnovy.

H116962—UN—19DEC16

Aut. regulácia

Zvoľte oblasť obrazovky v časti Automatické ovládanie.

POZNÁMKA: Ikonky Automatického ovládania žacieho valu sa menia v závislosti od toho, ako sú nastavené a ktorý žací val je pripojený k stroju.

Položky, dostupné na stránke Automatické ovládače žacieho valu:

Náhľad ovládania— zobrazuje stav dostupných funkcií.

Automatizácia žacieho valu— zobrazuje dostupné automatizované funkcie.

Preferencie obnovy— zobrazuje dostupné funkcie obnovy.

SS43267,00007EB-76-27JAN17

Ukážka regulácie

H116968—UN—20DEC16

Ukážka regulácie

Náhľad ovládania zobrazuje stav dostupných funkcií.

POZNÁMKA: Funkcie Automatizácia žacieho valu a Obnova (v zozname ako ikonky pod aktivačnými tlačidlami 1, 2 a 3) sa aktivujú po stlačení príslušného tlačidla.

SS43267,00007EC-76-27JAN17

Automatizácia žacieho valu

Aktivujte alebo deaktivujte funkcie automatizácie žacieho valu.

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú iba v prípade, že je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

H116995—UN—19DEC16

Predvolené nastavenia

Predvolené nastavenia— zvoľte pre použitie predvolených nastavení typu pripojeného žacieho valu.

H116995—UN—19DEC16

Zákaznícky

Užívateľský— zvoľte pre výber, ktorý automatizovaný systém chcete aktivovať na základe vašich osobných prevádzkových preferencií.

POZNÁMKA: Prepínače ZAP./VYP nie je možné prepnúť, kým sa nezvolí možnosť "Užívateľský".

H116168—UN—19DEC16

Výstraha

POZNÁMKA: Keď sa vyskytne problém s automatickou možnosťou a zabráni aktivácií, prepínací spínač sa vymení s tlačidlom pre ikonku upozornenia na všeobecný problém.

H116161—UN—19DEC16

Obnoviť výšku

Obnova výšky— zvoľte polohu šikmého dopravníka vo vzťahu k podvozku stroja a vráťte automaticky do tejto polohy.

H116160—UN—19DEC16

Plávanie krytu podávača

Plávanie šikmého dopravníka— umožňuje prevádzku

pevného žacieho valu v kontakte s terénom a umožňuje udržať nastavený tlak.

H113720—UN—19DEC16

Snímanie výšky

Snímanie výšky (nad zemou)— voľba polohy žacieho valu vo vzťahu k terénu a automatický návrat do tejto polohy.

H113720—UN—19DEC16

Snímanie výšky

Snímanie výšky (na zemi)— nastavenie prítlak rezacej lišty a automatický návrat do tohto nastavenia.

H113721—UN—19DEC16

Postranný náklon

Priečny náklon— udržujte polohu žacieho valu vo vzťahu k zemi.

SS43267,00007ED-76-27JAN17

Obnovenie výšky

Obnova výšky umožňuje zvoliť polohu šikmého dopravníka vo vzťahu k stroju a automatický návrat do tejto polohy.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Zmena výšky plodiny na celom poli.
- Zmena typu žacieho valu.
- Zmeny terénu.
- Zmena z rezania na zemi na rezanie nad zemou.

Systém sa aktivuje v nasledujúcich prípadoch:

- Ku stroju je pripojený správne vybavený žací val.
- Motor je spustený.
- Spínač prepravy stroja po vozovke je v polohe práce na poli.
- Systém obnovy výšky je ZAPNUTÝ.
- Žací val je zapnutý.

H116962—UN—19DEC16

Aut. regulácia

Postup zmeny:

1. Zvoľte Automatické ovládanie na hlavnej obrazovke aplikácie Žací val.

H116165—UN—19DEC16

ZAP./VYP.

2. Zvoľte pre ZAPNUTIE/VYPNUTIE Obnovy výšky.

H116168—UN—19DEC16

Výstražná ikonka

POZNÁMKA: Ak má možnosť automatizácie problém, ktorý bráni jej aktivácii, prepínač ZAP./VYP. sa vymení za výstražnú ikonku. Voľba tohto tlačidla prináša informácie pre podporu v riešení problémov.

POZNÁMKA: POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja a nastavení konfigurovateľných spínačov a tlačidiel na multifunkčnej páke existuje mnoho kombinácií.

H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá

3. Stlačte požadované aktivačné tlačidlo.

POZNÁMKA: Obnovenie výšku navráti do posledného rozoznaného nastavenia úpravy.

H116353—UN—19DEC16

Obnoviť výšku

POZNÁMKA: Ikonka Obnova výšky sa zobrazí na displeji rohového stĺpika.

H116354—UN—19DEC16

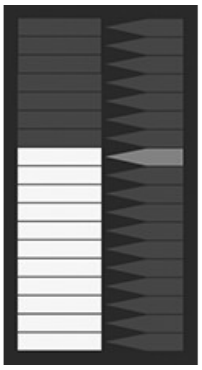
Aktivačné číslo

Aktivačné číslo na displeji rohového stĺpik indikuje, ktoré tlačidlo bolo zvolené.

H116347—UN—20DEC16

Nastavovací ukazovateľ

4. Nastavte výšku pomocou nastavovacieho otočného voliča žacieho valu.
   - Otočte nastavovací otočný volič žacieho valu v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie žacieho valu a predvoleného bodu.
   - Otočte nastavovací otočný volič žacieho valu proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie žacieho valu a predvoleného bodu.



H116356—UN—20DEC16

ČIAROVÝ GRAF

Stĺpcový graf na displeji rohového stĺpika zobrazuje relatívnu polohu žacieho valu na základe snímača výšky žacieho valu, prepojeného so žacím valom.

H118305—UN—19DEC16

Číselný displej

Číselný displej na displeji rohového stĺpika zobrazuje relatívnu polohu žacieho valu na základe snímača výšky žacieho valu, prepojeného k žaciemu valu.

H116348—UN—19DEC16

Zdvihnúť/znížiť

Používanie spínača dvíhania/znižovania žacieho valu dočasne deaktivuje systém.

POZNÁMKA: Stlačením a podržaním spínača dvíhania/znižovania žacieho valu na 5 sekúnd sa deaktivuje systém.

Stlačením aktivačných tlačidiel 1, 2 alebo 3 znova aktivujete sústavu. Žací val sa automaticky posunie do posledného známeho nastavenia.

H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

5. Zvoľte pre zatvorenie.

AZ06166,0000647-76-10JUN19

Snímanie výšky—mimo zeme

Umožňuje zvoliť polohu žacieho valu vo vzťahu k terénu a automatický návrat do tejto polohy.

Zmeňte v týchto prípadoch:

POZNÁMKA: Ak je plošina na začiatku pripojená ku kombajnu, vyžaduje sa kalibrácia. Ak je pripojená iná plošina rovnakého typu, kalibrácia by sa mala opakovať.

- Žací val nekopíruje terén.
- Rezanie nad zemou pomocou ramien snímania výšky. HydraFlex™ Tlak sa dá zvýšiť pre zaistenie žacieho valu v pevnej polohe.
- Zdá sa, že žací val reže priveľmi nízko. Zvýšte nastavenie žacieho valu.
- Žací val prechádza cez vrch alebo necháva neporezanú plodinu. Znížte nastavenie výšky.
- Zmena typu žacieho valu.
- Zmeny terénu.

Systém sa aktivuje v nasledujúcich prípadoch:

- Ku stroju je pripojený správne vybavený žací val.
- Motor je spustený.

HydraFlex je obchodná značka Deere & Company

- Spínač prepravy stroja po vozovke je v polohe práce na poli.
- Systém snímania výšky je ZAPNUTÝ.
- Žací val je zapnutý.

H116962—UN—19DEC16

Aut. regulácia

Postup zmeny:

1. Zvoľte Automatickú kontrolu na hlavnej stránke aplikácie žacieho valu.

H116165—UN—19DEC16

ZAP./VYP.

2. Zvoľte pre ZAP./VYP. snímania výšky.

H116168—UN—19DEC16

Výstražná ikonka

POZNÁMKA: Keď sa vyskytne problém s automatickou možnosťou a zabráni aktivácií, prepínací spínač sa vymení s tlačidlom pre ikonku upozornenia na všeobecný problém. Voľbou tohto tlačidla sa zobrazí dialógové okno s informáciou o podpore v riešení problémov.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja a nastavení konfigurovateľných spínačov a tlačidiel na multifunkčnej páke existuje mnoho kombinácií.

H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá

3. Stlačte požadované aktivačné tlačidlo.

POZNÁMKA: Snímanie výšky navráti do posledného rozoznaného nastavenia úpravy.

H116358—UN—19DEC16

Snímanie výšky

POZNÁMKA: Na displeji rohového stĺpika sa zobrazí ikonka snímania výšky.

H116354—UN—19DEC16

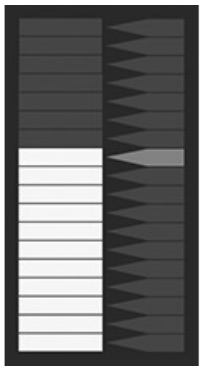
Aktivačné číslo

Aktivačné číslo na displeji rohového stĺpik indikuje, ktoré tlačidlo bolo zvolené.

H116347—UN—20DEC16

Nastavovací ukazovateľ

4. Zmeňte predvolenú hodnotu výšky stlačením požadovaného aktivačného tlačidla a nastavte výšku pomocou nastavovacieho otočného voliča žacieho valu.
   - Otočte nastavovací otočný volič žacieho valu v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie žacieho valu a predvoleného bodu.
   - Otočte nastavovací otočný volič žacieho valu proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie žacieho valu a predvoleného bodu.



H116356—UN—20DEC16

ČIAROVÝ GRAF

Stĺpcový graf na displeji rohového stĺpika zobrazuje relatívnu polohu žacieho valu na základe snímača výšky žacieho valu, prepojeného so šikmým dopravníkom.

H118305—UN—19DEC16

Číselný displej

Číselník na displeji rohového stĺpika zobrazuje relatívnu polohu žacieho valu na základe snímača výšky žacieho valu, prepojeného so šikmým dopravníkom.

H116348—UN—19DEC16

Zdvihnúť/znížiť

Používanie spínača dvíhania/znižovania žacieho valu dočasne deaktivuje systém.

POZNÁMKA: Stlačením a podržaním spínača dvíhania/znižovania žacieho valu na 5 sekúnd sa deaktivuje systém.

POZNÁMKA: Spínač znižovania žacieho valu je možné nastaviť pre okamžité deaktivovanie systému, až kým sa nestlačí aktivačné tlačidlo. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

POZNÁMKA: Spínač znižovania žacieho valu je možné nastaviť na opätovnú aktiváciu systému, keď je stlačený spínač znižovania žacieho valu. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

Stlačením aktivačných tlačidiel 1, 2 alebo 3 znova aktivujete sústavu. Žací val sa automaticky posunie do posledného známeho nastavenia.

H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

5. Zvoľte pre zatvorenie.

AZ06166,0000646-76-10JUN19

Snímanie výšky—na zemi

Snímanie výšky na zemi umožňuje nastaviť prítlak rezacej lišty a automatický návrat do tohto nastavenia.

Zmeňte v týchto prípadoch:

POZNÁMKA: Kalibrácia je potrebná pri zmene žacieho valu bez ohľadu na veľkosť a typ, ak nebol predtým kalibrovaný.

- Rezacia lišta nekopíruje terén.
- Zdá sa, že žacia lišta tlačí. Zvýšte tlak HydraFlex™.
- Žacia lišta prechádza cez vrch alebo necháva neporezanú plodinu. Znížte tlak HydraFlex™.
- Zmena typu žacieho valu.

Systém sa aktivuje v nasledujúcich prípadoch:

- Ku stroju je pripojený správne vybavený žací val.
- Motor je spustený.
- Spínač prepravy stroja po vozovke je v polohe práce na poli.
- Systém snímania výšky je ZAPNUTÝ.
- Žací val je zapnutý.

H116962—UN—19DEC16

Aut. regulácia

Postup zmeny:

1. Zvoľte Automatickú kontrolu na hlavnej stránke aplikácie žacieho valu.

H116165—UN—19DEC16

ZAP./VYP.

2. Zvoľte pre ZAP./VYP. snímania výšky.

H116168—UN—19DEC16

Výstražná ikonka

POZNÁMKA: Keď sa vyskytne problém s automatickou možnosťou a zabráni aktivácií, prepínací spínač sa vymení s tlačidlom pre ikonku upozornenia na všeobecný problém. Voľbou tohto tlačidla sa zobrazí dialógové okno s informáciou o podpore v riešení problémov.

POZNÁMKA: POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja a nastavení konfigurovateľných spínačov a tlačidiel na multifunkčnej páke existuje mnoho kombinácií.

HydraFlex je obchodná značka Deere & Company

H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá

3. Stlačte požadované aktivačné tlačidlo.

POZNÁMKA: Snímanie výšky navráti do posledného rozoznaného nastavenia úpravy.

H116358—UN—19DEC16

Snímanie výšky

POZNÁMKA: Na displeji rohového stĺpika sa zobrazí ikonka snímania výšky.

H116354—UN—19DEC16

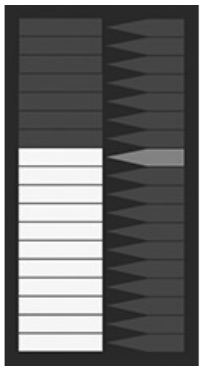
Aktivačné číslo

Aktivačné číslo na displeji rohového stĺpik indikuje, ktoré tlačidlo bolo zvolené.

H116347—UN—20DEC16

Nastavovací ukazovateľ

4. Zmeňte predvolenú hodnotu výšky stlačením požadovaného aktivačného tlačidla a nastavte výšku pomocou nastavovacieho otočného voliča žacieho valu.
   - Otočte nastavovací otočný volič žacieho valu v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie žacieho valu a predvoleného bodu.
   - Otočte nastavovací otočný volič žacieho valu proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie žacieho valu a predvoleného bodu.



H116356—UN—20DEC16

ČIAROVÝ GRAF

Stĺpcový graf na displeji rohového stĺpika zobrazuje relatívnu polohu žacieho valu na základe snímača výšky žacieho valu, prepojeného so šikmým dopravníkom.

H118305—UN—19DEC16

Číselný displej

Číselník na displeji rohového stĺpika zobrazuje predvolený bod tlaku na základe tlaku v rezacej lište na plošine.

H116348—UN—19DEC16

Zdvihnúť/znížiť

Používanie spínača dvíhania/znižovania žacieho valu dočasne deaktivuje systém.

POZNÁMKA: Stlačením a podržaním spínača dvíhania/znižovania žacieho valu na 5 sekúnd sa deaktivuje systém.

- Manuálne nastavenie výšky žacieho valu pomocou spínača znižovania žacieho valu dočasne vyradí systém až do uvoľnenia spínača. Po uvoľnení spínača sa systém vráti naspäť do automatického režimu.

  POZNÁMKA: Spínač znižovania žacieho valu je možné nastaviť pre okamžité deaktivovanie systému, až kým sa nestlačí aktivačné tlačidlo. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

- Manuálne nastavenie výšky žacieho valu so spínačom dvíhania žacieho valu dočasne deaktivuje systém, až do stlačenia spínača

znižovania žacieho valu. Po stlačení spínača sa systém znovu aktivuje.

POZNÁMKA: Spínač znižovania žacieho valu je možné nastaviť na opätovnú aktiváciu systému, keď je stlačený spínač znižovania žacieho valu. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

Stlačením aktivačných tlačidiel 1, 2 alebo 3 znova aktivujete sústavu. Žací val sa automaticky posunie do posledného známeho nastavenia.

H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

5. Zvoľte pre zatvorenie.

MM95366,0000490-76-10JUN19

Plávanie krytu podávača

Plávanie šikmého dopravníka umožňuje zvoliť, ako pevne je pevný žací val v kontakte s terénom a udržuje nastavený tlak.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Podmienky sú s pevnou pôdou a žací val zanecháva vyššie strnisko alebo nesleduje terén podľa potreby. Znížte tlak.
- Podmienky sú s mäkkou pôdou a žací val zatláča materiál alebo nesleduje terén podľa potreby. Zvýšte tlak.

Systém sa aktivuje v nasledujúcich prípadoch:

- Ku stroju je pripojený správne vybavený žací val.
- Motor je spustený.
- Spínač prepravy stroja po vozovke je v polohe práce na poli.
- Plávajúci systém šikmého dopravníka je ZAPNUTÝ.
- Žací val je zapnutý.

H116962—UN—19DEC16

Aut. regulácia

Postup zmeny:

1. Zvoľte Automatické ovládanie na hlavnej obrazovke aplikácie Žací val.

H116165—UN—19DEC16

ZAP./VYP.

2. Zvoľte pre ZAPNUTIE/VYPNUTIE Aktívneho plávania žacieho valu.

H116168—UN—19DEC16

Výstražná ikonka

POZNÁMKA: Keď sa vyskytne problém s automatickou možnosťou a zabráni aktivácií, prepínací spínač sa vymení s tlačidlom pre ikonku upozornenia na všeobecný problém. Voľbou tohto tlačidla sa zobrazí dialógové okno s informáciou o podpore v riešení problémov.

POZNÁMKA: POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja a nastavení konfigurovateľných spínačov a tlačidiel na multifunkčnej páke existuje mnoho kombinácií.

H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá

3. Stlačte požadované aktivačné tlačidlo.

POZNÁMKA: Plávanie výšky žacieho valu navráti do posledného rozoznaného nastavenia úpravy.

H116972—UN—19DEC16

Plávanie krytu podávača

POZNÁMKA: Ikonka Plávanie žacieho valu vo výške sa zobrazí na displeji rohového stĺpika.

H116354—UN—19DEC16

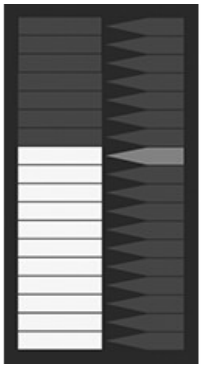
Aktivačné číslo

Aktivačné číslo na displeji rohového stĺpik indikuje, ktoré tlačidlo bolo zvolené.

H116347—UN—20DEC16

Nastavovací ukazovateľ

4. Zmeňte tlak stlačením požadovaného aktivačného tlačidla a nastavte výšku pomocou nastavovacieho otočného voliča žacieho valu.
   - •Otočte otočný volič úpravy žacieho valu doprava pre zdvihnutie tlaku zdvíhacieho valca žacieho valu a bod nastavenia.
   - •Otočte otočný volič úpravy žacieho valu doľava pre zníženie tlaku zdvíhacieho valca a bodu nastavenia.



H116356—UN—20DEC16

ČIAROVÝ GRAF

Displej so stĺpcovým grafom zobrazuje aktuálny tlak plávania žacieho valu.

H118305—UN—19DEC16

Číselný displej

Číselný displej zobrazuje aktuálny tlak plávania žacieho valu.

H116348—UN—19DEC16

Zdvihnúť/znížiť

POZNÁMKA: Stlačenie a podržanie spínača pre nadvihnutie/spustenie žacieho valu na dobu 5 s deaktivuje systém.

Stlačením aktivačných tlačidiel 1, 2 alebo 3 znova aktivujete sústavu. Žací val sa automaticky posunie do posledného známeho nastavenia.

H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

5. Zvoľte pre zatvorenie.

MM95366,000048F-76-05JUN19

Postranný náklon

Priečny náklon umožňuje udržať polohu žacieho valu vo vzťahu k terénu pomocou systému priečneho náklonu pre vyrovnanie vzdialenosti od zeme na každom konci žacieho valu.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- ZAP.: U žacích valov, vybavených príslušnými snímačmi, použite priečny náklon pre udržanie rovnakej výšky rezu cez celú šírku adaptéra počas rezania na zemi alebo nad zemou.
- VYP.: Môžete deaktivovať priečny náklon, ak je potrebné nakloniť žací val manuálne stlačením tlačidla priečneho náklonu na multifunkčnej páke. Ak nie je žací val vybavený príslušnými snímačmi, deaktivujte bočný náklon.

Systém sa aktivuje v nasledujúcich prípadoch:

- Ku stroju je pripojený správne vybavený žací val.
- Motor je spustený.
- Spínač prepravy stroja po vozovke je v polohe práce na poli.
- Žací val bol kalibrovaný.
- Systém priečneho náklonu je ZAPNUTÝ.
- Žací val je zapnutý.

H116962—UN—19DEC16

Aut. regulácia

Postup zmeny:

1. Zvoľte Automatické ovládanie na hlavnej obrazovke aplikácie Žací val.

H116165—UN—19DEC16

Postranný náklon

2. Zvoľte pre ZAPNUTIE/VYPNUTIE priečneho náklonu.

H116168—UN—19DEC16

Výstražná ikonka

POZNÁMKA: Keď sa vyskytne problém s automatickou možnosťou a zabráni aktivácií, prepínací spínač sa vymení s tlačidlom pre ikonku upozornenia na všeobecný problém. Voľbou tohto tlačidla sa zobrazí dialógové okno s informáciou o podpore v riešení problémov.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja a nastavení konfigurovateľných spínačov a tlačidiel na multifunkčnej páke existuje mnoho kombinácií.

H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá

3. Stlačte požadované aktivačné tlačidlo.

H116359—UN—19DEC16

Postranný náklon

POZNÁMKA: Ikonka priečneho náklonu sa zobrazí na displeji rohového stĺpika.

POZNÁMKA: Bočný náklon sa navráti do posledného rozoznaného nastavenia úpravy.

H116354—UN—19DEC16

Aktivačné číslo

Aktivačné číslo na displeji rohového stĺpik indikuje, ktoré tlačidlo bolo zvolené.

H116348—UN—19DEC16

Zdvihnúť/znížiť

POZNÁMKA: Stlačenie spínača priečneho náklonu vyradí systém. Do 5 sekúnd po uvoľnení spínača sa systém vráti do automatického režimu.

Stlačením pravej strany spínača nakloníte žací val doprava; stlačením ľavej strany spínača nakloníte žací val doľava.

Stlačením aktivačných tlačidiel 1, 2 alebo 3 znova aktivujete sústavu. Žací val sa automaticky vráti na posledné známe nastavenie.

H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

4. Zvoľte pre zatvorenie.

AZ06166,0000649-76-10JUN19

Obnoviť predvoľby

Aktivujte alebo deaktivujte automatickú obnovu automatických funkcií žacieho valu.

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú iba v prípade, že je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

H113524—UN—19DEC16

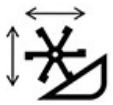
Dial-A-Speed™

Dial-A-Speed™— automatické ovládanie prihŕňača alebo rýchlosti otáčok remeňového zberača vzhľadom ku jazdnej rýchlosti.

H113717—UN—19DEC16

Obnoviť sklon dopredu/dozadu

Obnovenie pohybu dopredu/dozadu— zvoľte polohu pre pohyb dopredu/dozadu a automatický návrat do tejto polohy.



H116163—UN—19DEC16

Obnovenie polohy prihŕňača

Obnovenie polohy prihŕňača— zvoľte polohu prihŕňača a automaticky sa vráti do tejto polohy.

H113532—UN—19DEC16

Obnova polohy palubnej dosky

Obnova polohy nastavovacích dosiek— zvoľte polohu nastavovacích dosiek a vráťte automaticky do tejto polohy.

H113726—UN—19DEC16

Obnovenie polohy žacej lišty

Obnovenie polohy žacej lišty— umožňuje žacej lište nastaviť sa dopredu a dozadu pre rôzne výšku plodín a strniska.

SS43267,00007F3-76-03FEB17

Obnova Dial-A-Speed™

Obnova Dial-A-Speed™ Vám umožňuje naprogramovať uloženú rýchlosť vretena na ľubovoľné aktivačné tlačidlá 1, 2 alebo 3 na viacfunkčnej páke.

POZNÁMKA: Môžete mať štandardnú polohu pre zber stojacej plodiny a potom inú polohu pre poľahnutú plodinu. To umožní rýchle prepnutie dozadu a dopredu.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Zbieranie poľahnutej plodiny. Minimálna rýchlosť sa líši na základe podmienok a obsluhy.
- Zvýšte Dial—A—Speed™ ak poľahnutá plodina nebola dopravená.

Nastavte pre optimalizovanie prietoku:

- Zrno je mlátené pomocou prihŕňača, spomaľte znížením hodnoty na Dial-A-Speed™.
- Plodina sa pretláča pomocou prihŕňača, zrýchlite zvýšením Dial-A-Speed™.

Dial-A-Speed je obchodná značka Deere & Company

Systém sa aktivuje v nasledujúcich prípadoch:

- Ku stroju je pripojený správne vybavený žací val.
- Motor je spustený.
- Spínač prepravy stroja po vozovke je v polohe práce na poli.
- Systém Dial—A—Speed™ je ZAPNUTÝ.
- Žací val a separátor sú zapojené.
- Rýchlosť jazdy je väčšia než 0,25 km/h (0,16 mph).

H116962—UN—19DEC16

Aut. regulácia

Postup zmeny:

1. Zvoľte Automatické ovládanie na hlavnej obrazovke aplikácie Žací val.

H116165—UN—19DEC16

ZAP./VYP.

2. Zvoľte pre ZAPNUTIE/VYPNUTIE Dial—A—Speed™.

H116168—UN—19DEC16

Výstražná ikonka

POZNÁMKA: Keď sa vyskytne problém s automatickou možnosťou a zabráni aktivácií, prepínací spínač sa vymení s tlačidlom pre ikonku upozornenia na všeobecný problém. Voľbou tohto tlačidla sa zobrazí dialógové okno s informáciou o podpore v riešení problémov.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja a nastavení konfigurovateľných spínačov a tlačidiel na multifunkčnej páke existuje mnoho kombinácií.

H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá

3. Stlačte požadované aktivačné tlačidlo.

POZNÁMKA: Dial—A—Speed™ vráti do posledného rozoznaného nastavenia úpravy.

H116360—UN—19DEC16

Dial-A-Speed™

POZNÁMKA: Ikonka Dial—A—Speed™ sa zobrazí na displeji rohového stĺpika.

H116352—UN—20DEC16

Dial-A-Speed™

4. Zmeňte rýchlosť pomocou otočného nastavovacieho voliča Dial—A—Speed™.
   - Otočte nastavovací otočný volič Dial—A—Speed™ v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie rýchlosti.
   - Otočte nastavovací otočný volič Dial—A—Speed™ proti smeru hodinových ručičiek pre spustenie/zníženie rýchlosti.

H118305—UN—19DEC16

Číselný displej

Číselník na displeji rohového stĺpika zobrazuje aktuálne nastavenie pomeru rýchlosti.

H116352—UN—20DEC16

Dial-A-Speed™

POZNÁMKA: Zmena rýchlosti pomocou nastavovacieho otočného voliča Dial—A—Speed™ zmení vopred zvolené nastavenie. Pre návrat späť na vopred zvolené nastavenie stlačte programované aktivačné tlačidlo.

POZNÁMKA: Čím vyššie je zvolené pomerné číslo, tým rýchlejšie bude prihŕňač alebo zberač pracovať, v závislosti na rýchlosti jazdy stroja.

H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

5. Zvoľte pre zatvorenie.

MM95366,0000494-76-05JUN19

Obnoviť sklon dopredu/dozadu

Obnovenie pohybu dopredu/dozadu programovať a uložiť polohu náklonu rámu šikmého dopravníka dopredu/dozadu do ktoréhokoľvek aktivačného tlačidla 1, 2 alebo 3 na viacfunkčnej páke.

POZNÁMKA: Môžete mať štandardnú polohu pre zber stojacej plodiny a potom inú polohu pre poľahnutú plodinu. To umožní rýchle prepnutie dozadu a dopredu.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Prechádzanie cez mokré alebo husté zvyšky.
- Chcete lepšie pripojiť alebo odpojiť žací val.
- Chcete optimalizovať prepravu materiálu plodiny do šikmého dopravníka.

Nakloňte šikmý dopravník dopredu v nasledujúcich prípadoch:

- Zbieranie poľahnutej plodiny.
- Rezanie bližšie k zemi.

Nakloňte šikmý dopravník dozadu v nasledujúcich prípadoch:

- Materiál je zatláčaný rezacou lištou. Posuňte dozadu pre zníženie straty materiálu.
- Pre stojacu plodinu môže naklonenie vzad optimalizovať podávanie/dopravenie materiálu do stroja.

Systém sa aktivuje v nasledujúcich prípadoch:

- Motor je spustený.
- Spínač prepravy stroja po vozovke je v polohe práce na poli.
- Hydraulický systém obnovy nastavenia vpred/vzad šikmého dopravníka je ZAPNUTÝ.
- Spínače multi-funkčnej páky sú funkčne priradené.
- Adaptér je aktivovaný.

H116962—UN—19DEC16

Aut. regulácia

Postup zmeny:

1. Zvoľte Automatické ovládanie na hlavnej obrazovke aplikácie Žací val.

H116165—UN—19DEC16

ZAP./VYP.

2. Zvoľte pre ZAPNUTIE/VYPNUTIE polohy vpred/vzad.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja a nastavení konfigurovateľných spínačov a tlačidiel na multifunkčnej páke existuje mnoho kombinácií.

H118577—UN—19DEC16

Programovateľné tlačidlá

3. Pre zmenu predvolenej hodnoty náklonu vpred/vzad stlačte požadované programovateľné tlačidlo C alebo D a nastavte náklon vpred/vzad pomocou spínačov hydraulického náklonu pred/vzad šikmého dopravníka.

H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá

4. Stlačte a podržte požadované aktivačné tlačidlo na 2 sekundy pre zadanie požadovaného natavenia do pamäte.

H116354—UN—19DEC16

Aktivačné číslo

Aktivačné číslo na displeji rohového stĺpik indikuje, ktoré tlačidlo bolo zvolené.

5. Stlačte a podržte hornú časť spínača pre náklon šikmého dopravníka smerom dopredu alebo stlačte a podržte spodnú časť spínača pre náklon šikmého dopravníka smerom dozadu.

   Displej lakťovej opierky zobrazuje polohu náklonu vpred/vzad šikmého dopravníka na základe snímača, napojeného na šikmý dopravník.

   Manuálnym posunom spínačov hydraulického systému náklonu šikmého dopravníka dopredu/dozadu na multi-funkčnej páke deaktivujete systém.

   Stlačením aktivačných tlačidiel 1, 2 alebo 3 znova aktivujete sústavu. Systém hydraulického náklonu šikmého dopravníka dopredu/dozadu sa automaticky posunie do nastavenej polohy.

POZNÁMKA: Keď je šikmý dopravník nadvihnutý a žací val je zapojený, náklon vpred/vzad šikmého dopravníka sa automaticky pohne dopredu. To umožňuje zníženie bezpečnostnej zarážky šikmého dopravníka na tyč hydraulického valca. Naklonenie dopredu/dozadu šikmého dopravníka sa vráti do poslednej známej polohy pri znížení.

Keď je žací val odpojený, náklon šikmého dopravníka dopredu/dozadu sa automaticky posunie dopredu po nadvihnutí. Náklon šikmého dopravníka dopredu/dozadu sa nevráti do pôvodnej známej polohy pri znižovaní.

H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

6. Zvoľte pre zatvorenie.

MM95366,0000495-76-04JUN19

Obnovenie polohy prihŕňača

Obnova polohy prihŕňača umožňuje zvoliť polohu prihŕňača vo vzťahu k pásom, závitovke, rezacej lište, podlahe atď. a vrátiť sa automaticky do tejto polohy.

Zmeňte na:

- Pomôžte pri zberaní poľahnutej plodiny.
- Vyčistite rezaciu lištu na konci rezu.
- Vykonajte zber stojacej plodiny rôznych výšok na tom istom poli.

Systém sa aktivuje v nasledujúcich prípadoch:

H116361—UN—19DEC16

Obnovenie polohy prihŕňača

POZNÁMKA: Ikonka obnovy polohy prihŕňača sa zobrazí na displeji rohového stĺpika.

- Správne vybavený žací val (so snímačmi polohy navijaka) je pripojený k stroju a kalibrovaný.
- Motor je spustený.
- Šikmý dopravník je zapojený.
- Spínač prepravy stroja po vozovke je v polohe práce na poli.

H116962—UN—19DEC16

Aut. regulácia

Postup zmeny:

1. Zvoľte Automatické ovládanie na hlavnej obrazovke aplikácie Žací val.

H116165—UN—19DEC16

ZAP./VYP.

2. Zvoľte pre ZAPNUTIE/VYPNUTIE obnovy polohy prihŕňača.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja a nastavení konfigurovateľných spínačov a tlačidiel na multifunkčnej páke existuje mnoho kombinácií.

H116349—UN—19DEC16

Zdvíhanie navijaka

3. Použite spínač dvíhania prihŕňača pre získanie požadovanej polohy výšky prihŕňača.

H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá

4. Stlačte a podržte požadované aktivačné tlačidlo na 2 sekundy pre zadanie požadovaného natavenia do pamäte.

H116361—UN—19DEC16

Obnovenie polohy prihŕňača

POZNÁMKA: Ikonka Obnovy polohy prihŕňača bliká a indikuje uloženie predvoleného bodu.

H116354—UN—19DEC16

Aktivačné číslo

Aktivačné číslo na displeji rohového stĺpik indikuje, ktoré tlačidlo bolo zvolené.

Manuálny pohyb spínača dvíhania prihŕňača na multifunkčnej páke deaktivuje polohu prihŕňača.

Stlačením aktivačných tlačidiel 1, 2 alebo 3 znova aktivujete sústavu. Prihŕňač sa automaticky posunie do predvolenej výšky.

H116648—UN—19DEC16

Zavrieť

5. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,00007F6-76-16MAY17

Obnova polohy palubnej dosky

Obnova polohy nastavovacej dosky umožňuje zvoliť rozostup hydraulických nastavovacích dosiek a automatický návrat do tejto polohy.

Zmeňte v týchto prípadoch:

Znížte rozostup nastavovacích dosiek v prípade, že:

- Klas sa lúpe na nastavovacích doskách.
- Pre oblasť, ktorá má menšie steblá v dôsledku zaplavenia alebo nízkej hladiny živín.
- Pre zníženie straty zrna a poškodenia na žacom vale.

Zvýšte rozostup nastavovacích dosiek v prípade, že:

- Nadmerný príjem odpadu z adaptéra pre zber kukurice spôsobuje, že zo zadnej časti kombajnu vychádza olúpaná kukurica.
- Vytiahnutie kukuričných stebiel a klasov. Postupne otvárajte dosky tak, aby boli steblá vedené cez valce voľnejšie.
- Pre menej materiálu, ktorý je iný ako zrno, pre zníženie zaťaženia sita.
- Pre zberanie poľahnutých kukuričných klasov na zlepšenie podávania a zníženie množstva odpadu, ktorý sa dostáva do stroja.
- Pre vyčistenie akéhokoľvek nahromadenia materiálu okolo nastavovacích dosiek na konci rezu.

Systém sa aktivuje v nasledujúcich prípadoch:

- Správne vybavený žací val (snímačmi nastavovacej dosky) je pripojený k stroju a kalibrovaný.
- Motor je spustený.
- Šikmý dopravník je zapojený.
- Spínač prepravy stroja po vozovke je v polohe práce na poli.

H116962—UN—19DEC16

Aut. regulácia

Postup zmeny:

1. Zvoľte Automatické ovládanie na hlavnej obrazovke aplikácie Žací val.

H116165—UN—19DEC16

ZAP./VYP.

2. Zvoľte pre ZAPNUTIE/VYPNUTIE Obnovy polohy nastavovacích dosiek.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja a nastavení konfigurovateľných spínačov a tlačidiel na multifunkčnej páke existuje mnoho kombinácií.

H116349—UN—19DEC16

Zdvih a pohyb prihŕňača dopredu/dozadu

3. Použite spínač nastavenia prihŕňača vpred/vzad pre získanie požadovaného rozostupu nastavovacej dosky.
   - Ľavá strana spínača zvyšuje rozostup.
   - Pravá strana spínača znižuje rozostup.

   Minimum: 0

   Maximum: 9

   Prírastok: 1

H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá

4. Stlačte a podržte požadované aktivačné tlačidlo na 2 sekundy pre zadanie požadovaného natavenia do pamäte.

H116362—UN—19DEC16

Obnova polohy palubnej dosky

POZNÁMKA: Ikonka obnovy polohy dosky sa zobrazí na displeji rohového stĺpika.

H116354—UN—19DEC16

Aktivačné číslo

Aktivačné číslo na displeji rohového stĺpika indikuje, ktoré tlačidlo bolo zvolené.

Manuálne posúvanie spínača vpred/vzad na multifunkčnej páke deaktivuje obnovu dosky.

Stlačte Aktivačné tlačidlá 1, 2, alebo 3 pre opätovnú aktiváciu systému. Palubné dosky sa automaticky posunú do nastavenej polohy.

SS43267,00007F7-76-16MAY17

Obnovenie polohy žacej lišty

Obnovenie polohy žacej lišty umožňuje naprogramovať uloženú polohu žacej lišty na ktorékoľvek aktivačné tlačidlá 1, 2 alebo 3 na viacfunkčnej páke.

POZNÁMKA: Môžete mať štandardnú polohu pre zber stojacej plodiny a potom inú polohu pre poľahnutú plodinu. Toto umožní rýchle prepnutie dozadu a dopredu. Obnovenie polohy žacej lišty funguje len na európskych žacích valoch s vysúvateľnou plošinou.

Zmeňte na:

- Znížte predzberové straty vo vysokej stojacej plodine. Vysuňte žaciu lištu.
- Zlepšite podávanie v krátkej stojacej plodine. Zasuňte žaciu lištu.

Postup zmeny:

H116962—UN—19DEC16

Automatické ovládanie

1. Zvoľte Automatické ovládanie na hlavnej obrazovke aplikácie Žací val.

H116165—UN—19DEC16

ZAP./VYP.

2. Zvoľte pre ZAPNUTIE/VYPNUTIE obnovy polohy žacej lišty.

H116168—UN—19DEC16

Výstražná ikonka

POZNÁMKA: Keď sa vyskytne problém s automatickou možnosťou a zabráni aktivácií, prepínací spínač sa vymení s tlačidlom pre ikonku upozornenia na všeobecný problém. Voľbou tohto tlačidla sa zobrazí dialógové okno s informáciou o podpore v riešení problémov.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja a nastavení konfigurovateľných spínačov a tlačidiel na multifunkčnej páke existuje mnoho kombinácií.

H114081—UN—19DEC16

Poloha žacej lišty

3. Zvoľte oblasť na obrazovke v časti Poloha žacej lišty na otvorenie stránky Poloha žacej lišty.

H116150—UN—20DEC16

Nastavenie

4. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej polohy.

H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

5. Zvoľte pre zatvorenie.

H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá

6. Stlačte a podržte požadované aktivačné tlačidlo na 2 sekundy pre zadanie požadovaného nastavenia do pamäte.

H116354—UN—19DEC16

Aktivačné číslo

Aktivačné číslo na displeji rohového stĺpika označuje, ktoré tlačidlo bolo zvolené.

Alternatívny postup zmeny:

POZNÁMKA: Kombajn umožňuje zadať výšku rastliny a požadovanej výške strniska na displeji lakťovej opierky. Tieto údaje, spolu so zadaným množstvom zbieranej plodiny, umožňujú kombajnu vytvoriť prednastavenie žacieho stola pre optimálnu prevádzku.

POZNÁMKA: Do sprievodcu sa dostanete cez toto rozloženie alebo ho môžete spustiť z časti Informácie a nastavenia.

H116151—UN—19DEC16

Sprievodca žacou lištou

1. Zvoľte pre spustenie Sprievodcu žacou lištou.

H116152—UN—19DEC16

Vstupné pole

2. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú výšku rastliny.

H116152—UN—19DEC16

Vstupné pole

3. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú výšku strniska.

H116154—UN—19DEC16

Uložiť

- Zvoľte pre zatvorenie vrstvy a aktualizujte nastavenie polohy.

H116153—UN—19DEC16

Zrušiť

- Zvoľte pre ukončenie sprievodcu bez aktualizovania nastavenia polohy.

H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá

4. Stlačte a podržte požadované aktivačné tlačidlo na 2 sekundy pre zadanie požadovaného nastavenia do pamäte.

H116354—UN—19DEC16

Aktivačné číslo

Aktivačné číslo na displeji rohového stĺpik indikuje, ktoré tlačidlo bolo zvolené.

MM95366,0000485-76-05JUN19

Tlak HydraFlex™

HydraFlex™ Tlak pomáha optimalizovať pozemný výkon plošiny a umožňuje zmeniť tlak zeme žacej lišty bez ovplyvnenia výšky kosenia plodiny.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Rezanie nad zemou pomocou ramien snímania výšky. Tlak HydraFlex™ môže byť zvýšený pre zaistenie žacej lišty v pevnej polohe.
- Keď žacia lišta tlačí, zvýšte tlak.
- Znížte tlak, keď žacia lišta prejde cez vrch alebo necháva neporezanú plodinu.

H114076—UN—19DEC16

Tlak HydraFlex™

Postup zmeny:

1. Zvoľte oblasť obrazovky v časti Tlak HydraFlex™ pre otvorenie stránky Tlak HydraFlex™.

H116142—UN—20DEC16

Nastavenie

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovaného tlaku.
   - Minimum: 0
   - Maximum: 20 684 kPa (207 bar) (3000 psi)
   - Prírastok: 345 kPa (4 bar) (50 psi)

HydraFlex je obchodná značka Deere & Company

- Nie je predvolená hodnota

H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

Odporúčané nastavenia (600FD a 700FD):

- 6894 kPa (69 bar) (1000 psi) pre podmienky s tvrdou pôdou.
- 6894 kPa (69 bar) (1000 psi) pre podmienky s tvrdou pôdou.
- 11 031 kPa (110 bar) (1600 psi) pre podmienky s mäkkou pôdou.

Odporúčané nastavenia (600F):

- 7584 kPa (76 bar) (1100 psi) pre podmienky s tvrdou pôdou.
- 8963 kPa (90 bar) (1300 psi) pri podmienkach s normálnou pôdou.
- 11 721 kPa (117 bar) (1700 psi) pre podmienky s mäkkou pôdou.

H116143—UN—19DEC16

Vstupné pole

Alternatívny postup zmeny:

1. Zvoľte pre aktiváciu otočných voličov Navigačnej lišty a Nastavení na lakťovej opierke.

H115035—UN—14MAR16

Nastavovací ukazovateľ na navigačnej lište

H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovaných nastavení použite Navigačnú lištu alebo Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

MM95366,0000496-76-07JUN19

Rýchlosť pásu kombajnu

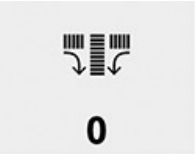
Funkcia Rýchlosť pásu žacieho stroja ovláda rýchlosti bočných pásov žacieho stroja. Nastavte rýchlosť pásu pre bežné podmienky plodiny a nastavte pre rovnakú distribúciu plodiny cez bočné pásy žacieho stroja.

Zvýšte rýchlosť remeňa v nasledujúcich prípadoch:

- Vzniká veľké zaťaženie bočných pásov.
- Vzniká veľké zaťaženie materiálom po stranách centrálneho remeňa.
- Vzniká nadmerné upchatie podávacieho bubna a/alebo šikmého dopravníka.
- Plodiny sú vtláčané pod plošinu bočnými stieracími remeňmi.
- Priveľa materiálu sa nahromadí na remeňoch a blokuje nože, môže to spôsobiť ponechanie stojacej neporezanej plodiny.

Znížte rýchlosť remeňa v nasledujúcich prípadoch:

- Plodina sa posúva pod protiľahlým bočným remeňom žacieho mechanizmu.
- Chcete znížiť straty z lámavosti u dlhých zelených stebiel/stoniek.



H114075—UN—19DEC16

Rýchlosť pásu kombajnu

Postup zmeny:

1. Zvoľte oblasť na obrazovke pod názvom Rýchlosť pásu mechanizmu pre otvorenie stránky Rýchlosť remeňa žacieho mechanizmu.

H116145—UN—19DEC16

Štandardné

2. Použite prepínacie tlačidlo pre voľbu požadovaného režimu pásov.

H116144—UN—19DEC16

Znížená rýchlosť

POZNÁMKA: Použite zníženú rýchlosť, keď nevykonávate žatvu s plnou šírkou plošiny.

POZNÁMKA: V režime zníženej rýchlosti sa pásy spomalia na predvolené nastavenie z výroby a zabliká ikonka korytnačky pod ikonkou rýchlosti pása žacieho mechanizmu.

POZNÁMKA: Zvýšenie rýchlosti pásu nahradí Zníženú rýchlosť.

H116146—UN—20DEC16

Nastavenie

3. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej rýchlosti.

   Minimum: 0

   Maximum: 240 ot./min

   Prírastok: 10 ot./min

   Nie je predvolená hodnota

H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

4. Zvoľte pre zatvorenie.

Odporúčané nastavenia:

160—220 n/min

Vyššie rýchlosti pásu sa väčšinou vyžadujú v náročnejších podmienkach plodiny.

H116147—UN—19DEC16

Vstupné pole

Alternatívny postup zmeny:

1. Zvoľte pre aktiváciu otočných voličov Navigačnej lišty a Nastavení na lakťovej opierke.

H115035—UN—14MAR16

Nastavovací ukazovateľ na navigačnej lište

H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovaných nastavení použite Navigačnú lištu alebo Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

MM95366,0000488-76-07JUN19

Plávajúca poloha kombajnu

Plávajúca poloha žacieho mechanizmu ovláda tlak vo valcoch pre pomocné kolieska a stredovú časť.

POZNÁMKA: Vyššie čísla spôsobujú, že žací val je ľahší, čo zvyšuje tlak oleja plávania pomocného kolieska/strednej časti. Nižšie čísla spôsobujú, že žací val je ťažší s nižším tlakom v systéme plávania.

Zmeňte v týchto prípadoch:

Iba pre rezanie nad zemou:

- Chcete znížiť neželaný kontakt so zemou. Zvýšiť nastavenie plávajúcej polohy.
- Chcete znížiť zvlnenie rezu. Znížiť nastavenie plávajúcej polohy.
- Žací val pomaly reaguje na zmenu podmienok terénu. Znížiť nastavenie plávajúcej polohy.

Poľahnutá plodina:

- Žací val začína tlačiť materiál pred žaciu lištu, čo sa niekedy môže stať v podmienkach s mäkkou pôdou. Zvýšiť nastavenie plávajúcej polohy.
- Žací val začína nechávať neporezanú plodinu za žacou lištou, čo sa niekedy môže objaviť v podmienkach tvrdej pôdy. Znížiť nastavenie plávajúcej polohy.

H116130—UN—19DEC16

Plávajúca poloha kombajnu

Postup zmeny:

1. Zvoľte oblasť obrazovky v časti Plávajúca poloha žacieho mechanizmu pre otvorenie stránke Plávajúca poloha žacieho mechanizmu.

H116148—UN—20DEC16

Nastavenie

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej polohy.

   Minimum: 1

   Maximum: 10

   Predvolené 5

   Prírastok: 1

H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

H116149—UN—19DEC16

Vstupné pole

Alternatívny postup zmeny:

1. Zvoľte pre aktiváciu otočných voličov Navigačnej lišty a Nastavení na lakťovej opierke.

H115035—UN—14MAR16

Nastavovací ukazovateľ na navigačnej lište

H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovaných nastavení použite Navigačnú lištu alebo Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

MM95366,0000489-76-04JUN19

Sklon žacieho ústroj

Náklon žacej lišty nastavuje uhol žacej lišty vo vzťahu k zvyšku plošiny pre optimalizovanie kapacity žatvy.

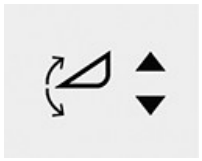
Zmeňte na:

Nakloňte žaciu lištu smerom dopredu:

- Pomôžte pri zberaní poľahnutej plodiny.
- Zbierajte bližšie k zemi.

Nakloňte žaciu lištu dozadu:

- Zabráňte zberu kameňov, špiny a cudzích objektov. Vyrovnajte adaptér počas rezania na zemi.
- Zabráňte padaniu nahromadenej narezanej plodiny zo žacej lišty alebo strate hláv zrna na žacej lište.



H114077—UN—19DEC16

Sklon žac. ústrojen.

Postup zmeny:

1. Zvoľte oblasť obrazovky v časti Náklon žacej lišty pre otvorenie stránky Náklon žacej lišty.

H116155—UN—20DEC16

Nastavenie

2. Zvoľte pre naklonenie žacej lišty smerom hore alebo dole.

H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

MM95366,0000486-76-04JUN19

Odstup nastaviteľnej dosky

Rozostup nastavovacích dosiek nastavuje otvor dosky tak, aby bol v súlade so zmenami podmienok plodiny.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Zámena polí, alebo sa podmienky menia na tom istom poli.

Znížte rozostup nastavovacích dosiek v prípade, že:

- Klas sa lúpe na nastavovacích doskách.
- Strata na žacom vale bola určená ako lúpanie zrna na základe klasu.
- Poškodenie zrna je rozpoznané v adaptéri na kukuricu. Znížte rozostup nastavovacích dosiek, aby ste zabezpečili podložku pre klasy.
- Chcete optimalizovať podávanie pre úzke steblá.

Zvýšte rozostup nastavovacích dosiek v prípade, že:

- Nadmerný príjem odpadu z adaptéra pre zber kukurice spôsobuje, že zo zadnej časti kombajnu vychádza olúpaná kukurica.
- Adaptér na zber kukurice vyťahuje kukuričné steblá a klasy. Postupne otvárajte dosky tak, aby boli steblá vedené cez valce voľnejšie.
- Zdá sa, že kukurica pretláča steblá.
- Chcete optimalizovať podávanie pre steblá s väčším priemerom.

H116349—UN—19DEC16

Spínač odstupu plošiny

Postup zmeny:

- Stlačte ľavú časť spínača pre zvýšenie rozostupu.
- Stlačte pravú časť spínača pre zníženie rozostupu.

H116362—UN—19DEC16

Odstup nastavit. dosky

POZNÁMKA: Stlačením ľavej alebo pravej časti spínača na multifunkčnej páke sa aktivuje ikonka Rozostupy nastaviteľných dosiek na displeji rohového stĺpika.

Minimum: 0

Maximum: 9

Prírastok: 1

MM95366,0000487-76-04JUN19

Otáčky zadného hriadeľa

Nastavenie rýchlosti zadného hriadeľa umožňuje optimalizovať mieru podávania žacieho valu s rýchlosťou jazdy a objemom materiálu, ktorý je zberaný.

Zmeňte v týchto prípadoch:

Zvýšte rýchlosť zadného hriadeľa v prípade:

- Poklesu stebla.
- Vytiahnutia stebla zo zeme.
- Vyššie rýchlosti zadného hriadeľa sa odporúčajú pre vyššie rýchlosti zberu a pre naberanie väčších objemov materiálu, aby sa znížila záťaž na hnacích komponentoch.

Znížte rýchlosť zadného hriadeľa v prípade:

- Praskania stoniek a prechádzania do separátora.
- Tupé lúpanie, pretože klas naráža do dosiek priveľmi rýchlo.
- Znižovanie rýchlosti zadného hriadeľa môže znížiť natriasanie klasov a tvorbu voľných zŕn v žacom vale pri zbere menších objemov materiálu.

H116349—UN—19DEC16

Spínač rýchlosti zadného hriadeľa

Postup zmeny:

- Stlačte vrchnú časť spínača pre zvýšenie zvoleného prevodového stupňa alebo rýchlosti zadného hriadeľa.
- Stlačte spodnú časť spínača pre zníženie voľby prevodového stupňa alebo rýchlosti zadného hriadeľa.

H118498—UN—19DEC16

Číselný displej

POZNÁMKA: Stlačenie ľavej alebo pravej strany spínača na multifunkčnej páke aktivuje číselný displej na displeji rohového stĺpika.

POZNÁMKA: Len pre CommandTouch™ pohon viacrýchlostného šikmého dopravníka.

CommandTouch je obchodná značka Deere & Company

Skriňa podávača zníži rýchlosť hriadeľa	
Pevné otáčky (ak sú súčasťou vybavenia)	490 ot./min
Premenlivé otáčky pre vysokú záťaž (ak sú súčasťou vybavenia)	490-750 ot/min
Premenlivé otáčky pri vysokom uťahovacom momente (ak je súčasťou vybavenia)	490-750 ot/min
Viacnásobné otáčky (ak sú súčasťou vybavenia)	**1. prevodový stupeň:** 490 ot./min., **2. prevodový stupeň:** 550 ot./min., **3. prevodový stupeň:** 600 ot.min., **4 prevodový stupeň:** 670 ot./min., 5. prevodový stupeň: 750 ot./min

SS43267,00007FD-76-27JAN17

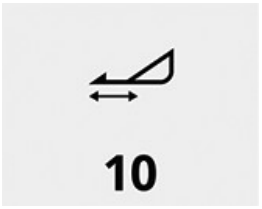
Poloha žacej lišty

Nastavenie polohy žacej lišty umožňuje ovládať polohu žacej lišty.

POZNÁMKA: Funguje len na európskych žacích valoch s vysúvateľnou plošinou.

Zmeňte na:

- Znížte predzberové straty vo vysokej stojacej plodine. Vysuňte žaciu lištu.
- Zlepšite podávanie v krátkej stojacej plodine. Zasuňte žaciu lištu.



H114081—UN—19DEC16

Poloha žacej lišty

Postup zmeny:

1. Zvoľte oblasť na obrazovke v časti Poloha žacej lišty pre otvorenie stránky Poloha žacej lišty.

H116150—UN—20DEC16

Nastavenie

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej polohy.

H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

H116151—UN—19DEC16

Sprievodca

Alternatívny postup zmeny:

POZNÁMKA: Kombajn umožňuje zadať výšku rastliny a požadovanej výške strniska na displeji lakťovej opierky. Tieto údaje, spolu so zadaným množstvom zbieranej plodiny, umožňujú kombajnu vytvoriť prednastavenie žacieho stola pre optimálnu prevádzku.

POZNÁMKA: Do sprievodcu sa dostanete cez toto rozloženie alebo ho môžete spustiť z časti Informácie a nastavenia.

1. Zvoľte pre Spustenie sprievodcu.

H116152—UN—19DEC16

Podložka s číslom

2. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú výšku rastliny.

H116152—UN—19DEC16

Podložka s číslom

3. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú výšku strniska.

H116154—UN—19DEC16

Uložiť

- Zvoľte pre zatvorenie vrstvy a aktualizovanie nastavenia polohy.

H116153—UN—19DEC16

Zrušiť

- Zvoľte pre výstup zo sprievodcu bez aktualizovania nastavenia polohy.

MM95366,000048E-76-07JUN19

Pokročilé nastavenia

Pokročilé nastavenia umožňujú prístup k dodatočným úpravám a menej častým nastaveniam.

POZNÁMKA: Pre prístup k rozšíreným nastaveniam, režimu núdzového dojazdu a sprievodcu polohou žacej lišty, musí byť stlačené tlačidlo žacieho valu na navigačnej lište.

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú len vtedy, ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

Položky, ktoré sú dostupné na strane Pokročilé nastavenia:

N118434—UN—23FEB16

Zaškrtávacie políčko

Nainštalované voliteľné príslušenstvo – zvoľte každý kus voliteľného vybavenia žacieho valu, ktorý je momentálne nainštalovaný na žacom vale.

H116165—UN—19DEC16

ZAP./VYP.

Režim núdzového dojazdu— použite prepínač aktivácie a deaktivácie.

H116165—UN—19DEC16

ZAP./VYP.

Sprievodca polohy rezacej lišty— použite prepínač aktivácie a deaktivácie.

H114786—UN—10JAN17

Políčko pre označenie

Nahradenie nastaviteľnej dosky – umožňuje úpravu rozstupu nastaviteľnej dosky pre žacie valy s elektrickou úpravou rozstupu nastaviteľnej dosky. Po aktivácii táto možnosť umožňuje zvoliť na ikone rozstupu nastaviteľnej dosky v aplikácii Žací val, čím sa zobrazí stránka úprav rozstupu nastaviteľnej dosky.

MM95366,00004A9-76-07JUN19

Režim núdzového dojazdu

Umožňuje pokračovať v skladaní, aktivovaní, riadení alebo preprave stroja po zistení poruchy systému.

POZNÁMKA: Pre prístup k rozšíreným nastaveniam a režimu núdzového dojazdu musí byť stlačené tlačidlo Žací val na navigačnej lište.

Dostupné režimy núdzového dojazdu:

- Náklon vpred/vzad
- Valec a žacia lišta
- Sklápanie žacieho valu na kukuricu

Zmeňte v týchto prípadoch:

Zvoľte zaškrtávacie pole režimu Núdzového dojazdu, ak boli zistené poruchy stroja a komponenty stroja potrebujú byť funkčné pre:

- Pokračovanie žatvy.
- Prepravu na ceste. Nakladanie na príves.
- Umiestnenie stroja do budovy.

N118004—UN—22OCT15

Pokročilé

Postup zmeny:

POZNÁMKA: Režim núdzového dojazdu sa zobrazí iba v prípade poruchy snímača a prítomnosti poruchového kódu.

1. Zvoľte Rozšírené nastavenia pre prístup k ďalším úpravám a menej bežným nastaveniam.

H116165—UN—19DEC16

ZAP./VYP.

2. Zvoľte pre ZAPNUTIE/VYPNUTIE režimu núdzového dojazdu.

⚠ POZOR: Pri ZAPÍNANÍ režimu núdzového dojazdu akceptujete riziko nárazov komponentov stroja.

H116648—UN—19DEC16

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,0000800-76-01FEB19

Sprievodca polohou žacieho ústrojenstva

Umožňuje obsluhe nastaviť polohu rezacej lišty pre rôzne výšky plodiny a výšky strniska.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Kalibračná plošina.
- Podmienky plodiny sa v rámci poľa líšia.
- Zmena typov plodiny.

H116151—UN—19DEC16

Sprievodca

Postup zmeny:

1. Zvoľte pre Spustenie sprievodcu.

H116152—UN—19DEC16

Podložka s číslom

2. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú výšku rastliny.

H116152—UN—19DEC16

Podložka s číslom

3. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú výšku strniska.

Zadanie výšky rastliny a strniska konfiguruje odporúčanú polohu rezacej lišty.

H116154—UN—19DEC16

Uložiť

- Zvoľte pre zatvorenie vrstvy a aktualizovanie nastavenia polohy.

H116153—UN—19DEC16

Zrušiť

- Zvoľte pre výstup zo sprievodcu bez aktualizovania nastavenia polohy.

SS43267,0000801-76-27JAN17

Prejdite na Manipuláciu so zrnom

H113668—UN—22OCT15

Ponuka

Prejdite na aplikáciu prostredníctvom displeja:

1. Ponuka

N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Záložka Nastavenia stroja

H114773—UN—10JAN17

Manipulácia s obilím

3. Manipulácia s obilím

H114775—UN—10JAN17

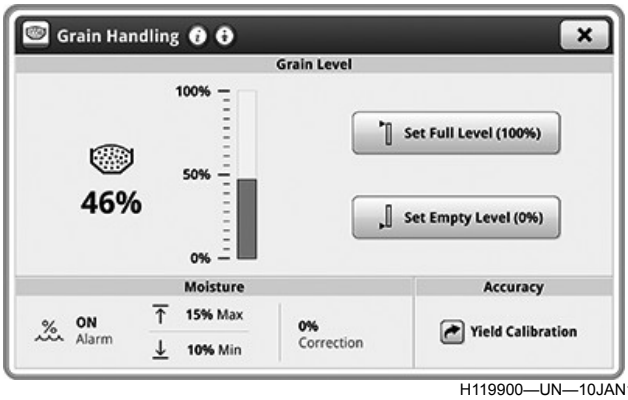
Manipulácia s obilím

Prejdite na aplikáciu navigačnej lišty:

Stlačte tlačidlo Manipulácia so zrnom na navigačnej lište pod displejom.

SS43267,00008B3-76-27JAN17

Hlavná stránka manipulácie so zrnom



H119900—UN—10JAN17

Manipulácia s obilím

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Hlavná strana je zobrazená len ako príklad. Vaša hlavná stránka sa môže líšiť v závislosti na možnostiach a pripojenom príslušenstve.

Aplikácia Manipulácia so zrnom sa používa na prístup a zmenu nastavení úrovne zrna, vlhkosti a presnosti. Rozšírené nastavenia sa používajú na zmenu Automatického svetelného signálu pre úroveň zrna, Odchýlku vyprázdňovania zásobníka a Alarm pre nastavenú úroveň.

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú iba v prípade, že je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

H114778—UN—10JAN17

Vlhkosť

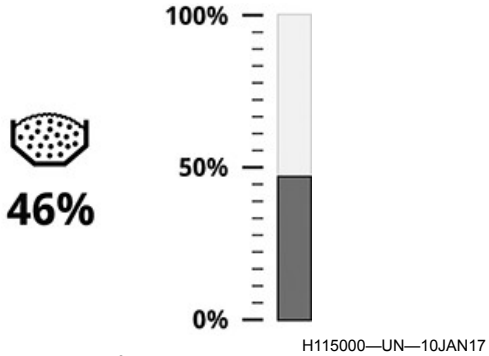
Položky s prístupom na hlavnej stránke Manipulácie s obilím:

Vlhkosť— aktivujte alebo deaktivujte alarm vlhkosti, nastavte alarm maximálnej a minimálnej vlhkosti a nastavte opravu vlhkosti.

H114779—UN—10JAN17

Kalibrácia výnosu

Presnosť— prejdite na Kalibráciu výnosu.



H115000—UN—10JAN17

Úroveň obilia

Položky úrovne zrna

Úroveň zrna— zobrazuje aktuálnu úroveň v zásobníku zrna.

H114776—UN—10JAN17

Nastaviť plnú úroveň

Nastavenie plnej úrovne— nastavte plnú úroveň zásobníka zrna.

H114777—UN—10JAN17

Nastaviť prázdnu úroveň

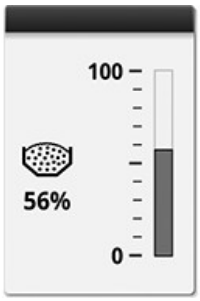
Nastavenie prázdnej úrovne— nastavte prázdnu úroveň zásobníka zrna.

N118004—UN—22OCT15

Rozšírené nastavenia

Položky Rozšírených nastavení

Rozšírené nastavenia— zadajte ďalšie úpravy a menej bežné nastavenia.



H116266—UN—31JAN17

Úroveň obilia

Moduly stránky Spustiť

Moduly pre túto aplikáciu možno pridať na stránky Spustiť pomocou Správcu usporiadania.

Príklad:

Úroveň zrna— poskytuje priamy prístup k aplikácii Úroveň zrna.

POZNÁMKA: Pre vašu aplikáciu môžu byť dostupné rôzne moduly.

SS43267,0000807-76-17MAY17

Pokročilé nastavenia

Pokročilé nastavenia umožňujú prístup k dodatočným úpravám a menej častým nastaveniam.

H113848—UN—04JAN17

ZAP./VYP.

Položky s prístupom na stránke Pokročilé nastavenia:

Automatický svetelný signál úrovne zrna— svetelný signál svieti, keď je zásobník zrna z 3/4 plný, alebo celkom plný.

H126193—UN—24APR19

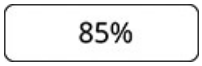
Odchýlka

Kompenzácia vyprázdňovania zásobníka— upraví úroveň prázdneho zásobníka na zrno ak sa zo zásobníka nevyprázdni všetko zrno alebo vyprázdňovacia závitovka po vyprázdnení zásobníka stále pracuje.

H113848—UN—04JAN17

ZAP./VYP.

Alarm pre nastavenú úroveň— po naplnení zásobníka do určenej úrovne sa na obrazovke zobrazí správa.



H119129—UN—10JAN17

Vstupné pole alarmu pre nastavenú úroveň

Vstupné pole alarmu pre nastavenú úroveň— zvoľte pre úpravu alarmu nastavenej úrovne.

MM95366,000047C-76-03JUN19

Pokročilé nastavenia | automatický maják úrovne zrna

Automatický svetelný signál úrovne zrna sa rozsvieti, keď je zásobník zrna na 3/4 plný alebo celkom plný.

Zmeňte na:

- Aktivácia alebo deaktivácia Automatického svetelného signálu úrovne zrna.
- Signalizuje, že zásobník zrna je na 3/4 plný alebo celkom plný.

H114769—UN—22OCT15

ZAP./VYP.

Postup zmeny:

Zvoľte pre aktiváciu alebo deaktiváciu Automatického svetelného signálu zrna.

SS43267,00008B5-76-17MAY17

Pokročilé nastavenia | Kompenzácia vyprázdňovania zásobníka

Funkcia Odchýlka vyprázdňovania zásobníka umožňuje nastaviť úroveň pre prázdny zásobník zrna, ak zásobník nebol celkom vyprázdnený alebo úroveň zrna nezobrazuje 0% po vyprázdnení zásobníka zrna. Rozdielne plodiny, hmotnosti a vlhkosť môžu ovplyvniť načítanie hodnôt snímačom úrovne zásobníka zrna.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Zrno zostáva v zásobníku po tom, ako sa načítal údaj 0% úrovne zásobníka zrna.
- Zásobník zrna je vyprázdnený skôr, ako sa zobrazí 0% úroveň zásobníka zrna.

H114780—UN—10JAN17

Znížiť

Postup zmeny:

- Znížte hodnotu odchýlky v prípade, že v zásobníku zostáva zrno, keď úroveň zásobníka zrna má hodnotu 0%.
- Zvýšte hodnotu odchýlky v prípade, že je zásobník zrna vyprázdnený pred tým, ako úroveň zásobníka zrna ukáže 0%.

Zvoľte pre zníženie hodnoty.

H114781—UN—10JAN17

Zvýšiť

Zvoľte pre zvýšenie hodnoty.

Minimum: -15 bu/s

Maximum: 15 bu/s

Prírastok: (+/-) 0,5 bu/s

MM95366,000047B-76-03JUN19

Pokročilé nastavenia | alarm zákazníckej úrovne

Alarm pre nastavenú úroveň umožňuje aktivovať zobrazenie správy na obrazovke po dosiahnutí nastavenej úrovne zrna.

Zmeňte na:

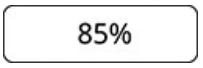
- Aktivuje alebo deaktivuje Alarm pre nastavenú úroveň.
- Nastavte dodatočné upozornenie úrovne zásobníka zrna inak ako 3/4 plné alebo plné.
- Nastavte spodnú hraničnú hodnotu alarmu.

H114769—UN—22OCT15

ZAP./VYP.

Postup zmeny:

1. Zvoľte pre aktiváciu alebo deaktiváciu alarmu pre nastavenú úroveň.



H119129—UN—10JAN17

Vstupné pole

2. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú hodnotu.

H114789—UN—10JAN17

OK

3. Pre uloženie hodnoty zvoľte OK.

POZNÁMKA: Po zaznení alarmu pre nastavenú úroveň sa na obrazovke zobrazí správa. Správu je možné zobraziť na displeji v Centre stavu.

SS43267,00008B7-76-27JAN17

Úroveň obilia

Úroveň zrna umožňuje nastaviť správnu Plnú úroveň alebo Prázdnu úroveň zásobníka zrna, ak údaje o úrovni zrna nie sú správne.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Pri práci v kopcovitých podmienkach sa obilie rozlieva cez boky. Nastaviť nižšiu hladinu zásobníka zrna.
- Zásobník zrna je plný a chcete nastaviť úroveň zrna na 100 %. Zvoľte tlačidlo "Nastaviť plnú úroveň" na kalibráciu hodnoty na 100 %.
- Zásobník zrna je prázdny, ale systém sa ešte vyprázdňuje. Zvoľte tlačidlo "Nastaviť prázdnu úroveň" na kalibráciu prázdnej hodnoty.

Postup zmeny:

H114776—UN—10JAN17

Nastavte plnú úroveň

- Zvoľte pre uloženie úrovne plného zásobníka zrna.

H114777—UN—10JAN17

Nastaviť prázdnu úroveň

- Zvoľte pre uloženie nulovej úrovne zásobníka zrna.

POZNÁMKA: Voľba Nastavte úroveň prázdneho zásobníka automaticky upraví kompenzáciu vyprázdňovania zásobníka.

POZNÁMKA: Na základe úrovne hladiny obilia sa nastaví úroveň hladiny obilia 3/4 a plný maják.

SS43267,00008B8-76-03JUN19

Nastavenie vlhkosti

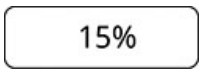
Funkcia Nastavenia vlhkosti umožňuje aktivovať alebo deaktivovať alarm vlhkosti, nastaviť maximálne alebo minimálne nastavenia alarmu vlhkosti, nastaviť korekciu vlhkosti a aktivovať alebo deaktivovať Použitie nemennej vlhkosti.

H113848—UN—04JAN17

ZAP./VYP.

Položky s prístupom na stránke Nastavení vlhkosti:

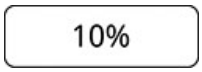
ZAP./VYP.— aktivujte alebo deaktivujte Alarm vlhkosti.



H119131—UN—10JAN17

Hodnota maximálnej vlhkosti

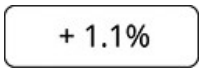
Maximálna vlhkosť— horný limit pre aktiváciu alarmu vlhkosti.



H119130—UN—10JAN17

Hodnota minimálnej vlhkosti

Minimálna vlhkosť— spodný limit pre aktiváciu alarmu vlhkosti.



H119132—UN—10JAN17

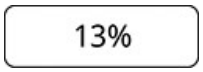
Opravná hodnota

Korekcia— množstvo korekcie, potrebnej pre zhodu s meraním certifikovanej hodnoty vlhkosti.

H114786—UN—10JAN17

Zrušené zaškrtnutie

Použitie nemennej vlhkosti— aktivujte alebo deaktivujte nemennú vlhkosť.



H119133—UN—10JAN17

Hodnota nemennej vlhkosti

Použitie nemennej vlhkosti— úroveň nemennej vlhkosti.

N118004—UN—22OCT15

Rozšírené nastavenia

Rozšírené nastavenia— ďalšie úpravy Nastavení vlhkosti a menej bežné nastavenia.

SS43267,00008B9-76-27JAN17

Signalizácia vlhkosti

Funkcia Alarm vlhkosti umožňuje aktivovať alebo deaktivovať Alarm vlhkosti, ktorý zaznie pri poklese hodnoty vlhkosti pod minimálnu nastavenú hodnotu alebo nad maximálnu nastavenú hodnotu.

Zmeňte na:

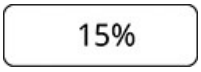
- Aktivujte alebo deaktivujte Alarm vlhkosti.
- Nastavte percento minimálnej vlhkosti.
- Nastavte percento maximálnej vlhkosti.

H114769—UN—22OCT15

ZAP./VYP.

Postup zmeny:

- Zvoľte pre aktiváciu alebo deaktiváciu alarmu vlhkosti.



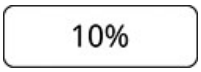
H119131—UN—10JAN17

Maximum

- Zvoľte pre nastavenie percenta pre zaznenie alarmu, keď je percento vlhkosti nad hodnotou.

  Minimum: 1%

  Maximum: 60%



H119130—UN—10JAN17

minimum

- Zvoľte pre nastavenie percenta pre zaznenie alarmu, keď je percento vlhkosti pod hodnotou.

  Minimum: 1%

  Maximum: 50%

POZNÁMKA: Percento maximálnej vlhkosti musí byť nastavené na vyššiu hodnotu ako je percento minimálnej vlhkosti.

SS43267,00008BA-76-17JAN17

Korekcia vlhkosti

Funkcia Korekcia vlhkosti umožňuje prepínať medzi Korekciou vlhkosti alebo Nemennou vlhkosťou, nastaviť hodnotu, keď sa percento vlhkosti, namerané snímačom vlhkosti kombajnu líši od certifikovanej vlhkosti dopravníka a deaktivovať načítanie údajov snímača vlhkosti a presadiť aktuálnu hodnotu vlhkosti.

Zmeňte na:

- Prepínajte medzi korekciou vlhkosti a nemennou vlhkosťou.
- Zmeňte množstvo korekcie, potrebnej pre zhodu s certifikovanou hodnotou vlhkosti.
- Zmeňte úroveň nemennej vlhkosti po aktivácii funkcie nemennej vlhkosti.

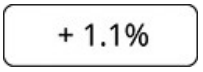
H114785—UN—10JAN17

Zaškrtnuté

Postup korekcie vlhkosti:

Nastavte korekciu vlhkosti na rozdiel medzi hodnotou snímača vlhkosti kombajnu a hodnotou snímača certifikovanej vlhkosti dopravníka. {Príklad: vlhkosť dopravníka (13%) mínus nameraná vlhkosť kombajnu (12%) = rozdiel vlhkosti (+1%)}

1. Po zaškrtnutí funkcie Použitie nemennej vlhkosti deaktivujte korekciu zrušením voľby v zaškrtávacom poli.



H119132—UN—10JAN17

Hodnota

2. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú hodnotu.

H114789—UN—10JAN17

OK

3. Pre uloženie hodnoty zvoľte OK.

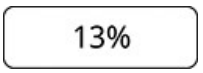
POZNÁMKA: Korekciu vlhkosti môže predstavovať kladné alebo záporné číslo.

H114786—UN—10JAN17

Zrušené zaškrtnutie

Postup nemennej vlhkosti:

1. Ak nie je zaškrtnuté Použitie nemennej vlhkosti, aktivujte voľbou zaškrtávacieho poľa.



H119133—UN—10JAN17

Hodnota

2. Zvoľte pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú hodnotu.

H114789—UN—10JAN17

OK

3. Pre uloženie hodnoty zvoľte OK.

SS43267,00008BB-76-17JAN17

Centrum stavu

Centrum stavu poskytuje stav a rýchly prístup pre funkcie Manipulácie so zrnom. Pozrite si Prehľad displeja pre viac informácií.

Položky s prístupom v Centre stavu Manipulácia s obilím:

H116268—UN—10JAN17

Vyprázdňovací závitový dopravník

Vyprázdňovací závitový dopravník je odklopený – závitový dopravník je von.

H125880—UN—14MAR19

Vyprázdňovací závitový dopravník zapojený

Vyprázdňovací závitový dopravník zapojený – závitový dopravník momentálne vykladá.

H119800—UN—06JUN19

Úroveň obilia

Úroveň zrna— zobrazená ako 4/4.

H116267—UN—10JAN17

Úroveň obilia

Úroveň zrna— zobrazená ako 3/4.

POZNÁMKA: Voľbou Nastavenia úrovne prázdneho zásobníka sa automaticky nastaví Odchýlka vyprázdňovania zásobníka.

POZNÁMKA: Svetelný signál 3/4 plnej a celkom plnej úrovne zásobníka zrna sa nastaví na základe úrovne zrna.

SS43267,00008BC-76-06JUN19

Sklápanie

Prejdite na Skladanie

H113668—UN—22OCT15

Ponuka

Prejdite na aplikáciu prostredníctvom displeja:

1. Ponuka

N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Záložka Nastavenia stroja

H114607—UN—10JAN17

Sklápanie

3. Sklápanie

H115016—UN—22MAR16

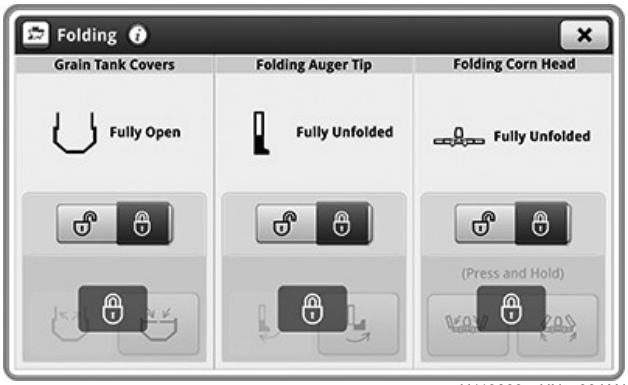
Sklápanie

Prejdite na aplikáciu navigačnej lišty:

Stlačte tlačidlo Sklápanie na navigačnej lište pod displejom.

SS43267,00008BD-76-27JAN17

Hlavná stránka Sklápanie



H119899—UN—06JAN17

Sklápanie

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Hlavná strana je zobrazená len ako príklad. Vaša hlavná stránka sa môže líšiť v závislosti na možnostiach a pripojenom príslušenstve.

Aplikácia sklápania sa používa na ovládanie sklápacieho zariadenia.

Položky, dostupné na hlavnej stránke Sklápania:

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú len vtedy, ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

H114615—UN—06JAN17

Blokovanie/odblokovanie

Položky Krytov zásobníka zrna:

Kryty zásobníka zrna – blokovanie alebo odblokovanie tlačidiel pre funkciu sklápania krytov zásobníka zrna.

H114620—UN—06JAN17

Stav zablokovania

Blokátor obsahu— zobrazuje stav blokovania. Zabraňuje náhodnému aktivovaniu funkcie.

H114615—UN—06JAN17

Blokovanie/odblokovanie

Položky Sklápania hrotu závitovky:

Sklápanie hrotu závitovky— blokovanie alebo odblokovanie tlačidiel funkcie sklápania hrotu vyprázdňovacej závitovky.

H114624—UN—06JAN17

Stav zablokovania

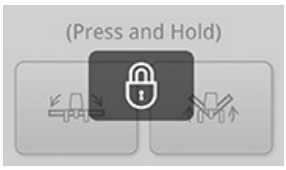
Blokátor obsahu— zobrazuje stav blokovania. Zabraňuje náhodnému aktivovaniu funkcie.

H114615—UN—06JAN17

Blokovanie/odblokovanie

Sklápací val pre kukuricu (so snímačmi polohy):

Sklápací val pre kukuricu – blokovanie alebo odblokovanie tlačidiel funkcie sklápania valu na kukuricu.



H116240—UN—06JAN17

Stav zablokovania

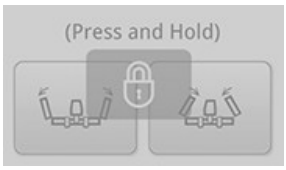
Blokátor obsahu— zobrazuje stav blokovania. Zabraňuje náhodnému aktivovaniu funkcie.

H114615—UN—06JAN17

Blokovanie/odblokovanie

Sklápací val pre kukuricu (bez snímačov polohy):

Sklápanie valu na kukuricu – blokovanie alebo odblokovanie tlačidiel funkcie sklápania valu na kukuricu.



H114625—UN—06JAN17

Stav zablokovania

Blokátor obsahu— zobrazuje stav blokovania. Zabraňuje náhodnému aktivovaniu funkcie.

Prekrytie manuálneho ovládania:

H116669—UN—30JAN17

Manuálne ovládanie

Manuálne ovládanie – akýkoľvek nezvyčajný stav spôsobí, že ovládací rám zobrazí tlačidlo odkazu na ikonu Manuálne ovládanie.

POZNÁMKA: Toto sa týka akéhokoľvek subsystému ovplyvneného problémom snímača polohy alebo akýmkoľvek iným problémom.

SS43267,0000808-76-06JUN19

Kryty zásobníka zrna

Aplikácia Kryty zásobníka zrna umožňuje otvoriť a zatvoriť kryty zásobníka zrna zvnútra kabíny.

POZOR: Zabráňte zachyteniu elektrického vedenia. Pred prepravou musia byť poklopy zásobníka zrna zavreté.

DÔLEŽITÉ: Predtým ako zatvoríte kryty zásobníka zrna, zrno vyložte.

POZNÁMKA: Kryty zásobníka zrna musia byť celkom otvorené pre zapojenie separátora.

Zmeňte na:

- Konfigurácia stroja pre prevádzku na poli.
- Servis komponentov stroja.
- Konfigurácia stroja pre prepravu na ceste alebo uskladnenie.
- Vyčistite stroj.

H114612—UN—06JAN17

Neznáma chyba polohy

Postup zmeny:

POZNÁMKA: Keď je prítomná neznáma chyba polohy na Krytoch zásobníka zrna, jednodotykové sklápanie nie je dostupné. Zvoľte a podržte tlačidlá pre sklápanie alebo vyklápanie krytov zásobníka zrna.

POZNÁMKA: Pre zastavenia všetkých pohybov riadených Aplikáciou pre sklápanie, kedykoľvek stlačte spínač pre rýchle zastavenie na viacfunkčnej páke. Obnovte sklápanie voľbou požadovaného tlačidla.

H114619—UN—06JAN17

Blokovanie/odblokovanie

1. Zvoľte na odblokovanie tlačidiel sklápania a vyklápania.

H114623—UN—06JAN17

Otvorené

2. Zvoľte požadované tlačidlo pre sklápanie alebo vyklápanie krytov zásobníka zrna.

- Zvoľte pre úplné otvorenie krytov zásobníka zrna.

H114621—UN—06JAN17

Zatvoriť

- Zvoľte pre úplné zatvorenie krytov zásobníka zrna.

H114616—UN—06JAN17

Indikátor postupu

Zobrazený postup otvárania a zatvárania krytov zásobníka zrna.

H114622—UN—06JAN17

Otvoriť/Zatvoriť

POZNÁMKA: Voľbou jedného z funkčných tlačidiel môžete pohyb sklápania krytu zásobníka zrna kedykoľvek prerušiť. Obnovte sklápanie voľbou požadovaného tlačidla.

H114627—UN—06JAN17

Úplne otvorené

H114640—UN—06JAN17

Úplne zatvorené

- Stav sklápania sa zobrazí na obrazovke po dokončení akcie.

H114615—UN—06JAN17

Uzáver

POZNÁMKA: Systém sa automaticky zmení na stav blokovania 30 sekúnd po poslednej voľbe tlačidla.

POZNÁMKA: Stav blokovania zabraňuje prístupu k ovládačom sklápania, ale nezastaví zariadenie, ktoré už je v pohybe. Stav blokovania neblokuje hmotné ovládače, ktoré môžu byť priradené pre aktiváciu pohybu v aplikácii Nastavenie ovládacích prvkov.

SS43267,00008BE-76-03JUN19

Sklápanie konca vrtáku

Sklápanie hrotu závitovky umožňuje sklápať alebo vyklápať hrot vyprázdňovacej závitovky podľa potreby.

Zmeňte na:

- Konfigurácia stroja pre prevádzku na poli.
- Servis komponentov stroja.
- Konfigurácia stroja pre prepravu na ceste alebo uskladnenie.

Postup zmeny:

H114612—UN—06JAN17

Neznáma chyba polohy

POZNÁMKA: Keď je prítomná neznáma chyba polohy na Sklápaní hrotu závitovky, jednodotykové sklápanie nie je dostupné. Zvoľte a podržte tlačidlá pre sklápanie alebo vyklápanie hrotu závitovky.

POZNÁMKA: Pre zastavenia všetkých pohybov riadených Aplikáciou pre sklápanie, kedykoľvek stlačte spínač pre rýchle zastavenie na viacfunkčnej páke. Obnovte sklápanie voľbou požadovaného tlačidla.

H114619—UN—06JAN17

Odblokovanie

1. Zvoľte na odblokovanie tlačidiel sklápania a vyklápania.
2. Zvoľte požadované tlačidlo pre sklápanie alebo vyklápanie hrotu závitovky.

H114637—UN—06JAN17

Skladanie

- Zvoľte pre vyklopenie hrotu závitovky.

H114628—UN—06JAN17

Vyklápanie

- Zvoľte pre sklopenie hrotu závitovky.

H114616—UN—06JAN17

Indikátor postupu

Zobrazí priebeh hrotu závitovky pri sklápaní a vyklápaní.

H114629—UN—06JAN17

Sklápanie/vyklápanie

POZNÁMKA: Voľbou jedného z funkčných tlačidiel môžete pohyb sklápania hrotu závitovky kedykoľvek prerušiť. Obnovte sklápanie voľbou požadovaného tlačidla.

H114631—UN—06JAN17

Úplne rozložené

H114641—UN—06JAN17

Úplne sklopené

- Stav sklápania sa zobrazí na obrazovke po dokončení akcie.

H114615—UN—06JAN17

Zablokovaná

POZNÁMKA: Systém sa automaticky zmení na stav blokovania 30 sekúnd po poslednej voľbe tlačidla.

POZNÁMKA: Stav blokovania zabraňuje prístupu k ovládačom sklápania, ale nezastaví zariadenie, ktoré už je v pohybe. Stav blokovania neblokuje hmotné ovládače, ktoré môžu byť priradené pre aktiváciu pohybu v aplikácii Nastavenie ovládacích prvkov.

SS43267,00008BF-76-05JUN19

Sklápací žací val pre kukuricu (bez snímačov polohy)

Ovládač sklápania adaptéra na zber kukurice umožňuje sklopiť a vyklopiť adaptér na zber kukurice.

Zmeňte na:

- Konfigurácia stroja pre prevádzku na poli.
- Servis komponentov stroja.
- Odpojenie adaptéra na zber kukurice od stroja.
- Na úvrati zväčšite vôľu.
- Konfigurujte stroj pre prepravu na ceste.

POZOR: Dodržujte zákony a predpisy danej krajiny, týkajúce sa prepravy žacieho valu na cestách.

H114619—UN—06JAN17

Odblokovanie

Postup zmeny:

POZNÁMKA: Pre zastavenia všetkých pohybov riadených Aplikáciou pre sklápanie, kedykoľvek stlačte spínač pre rýchle zastavenie na viacfunkčnej páke. Obnovte sklápanie voľbou požadovaného tlačidla.

1. Zvoľte na odblokovanie tlačidiel sklápania a vyklápania.

H115022—UN—06JAN17

Rozloženie

2. Zvoľte a podržte požadované tlačidlo pre sklápanie alebo vyklápanie adaptéra na zber kukurice.

POZNÁMKA: Kedykoľvek môžete prerušiť sklápací pohyb uvoľnením funkčného tlačidla. Obnovte sklápanie voľbou a podraním požadovaného tlačidla.

- Voľbou a podržaním vyklopíte adaptér na zber kukurice.

H115021—UN—06JAN17

Vyklápanie

- Voľbou a podržaním sklopíte adaptér na zber kukurice.

H114615—UN—06JAN17

Uzáver

POZNÁMKA: Systém sa automaticky zmení na stav blokovania 30 sekúnd po poslednej voľbe tlačidla.

POZNÁMKA: Stav blokovania zabraňuje prístupu k ovládačom sklápania, ale nezastaví zariadenie, ktoré už je v pohybe. Stav blokovania neblokuje hmotné ovládače, ktoré môžu byť priradené pre aktiváciu pohybu v aplikácii Nastavenie ovládacích prvkov.

SS43267,00008C0-76-03JUN19

Sklápací žací val pre kukuricu (so snímačmi polohy)

Ovládač sklápania adaptéra na zber kukurice umožňuje sklopiť a vyklopiť adaptér na zber kukurice.

Zmeňte na:

- Konfigurácia stroja pre prevádzku na poli.
- Servis komponentov stroja.
- Odpojenie adaptéra na zber kukurice od stroja.
- Na úvrati zväčšite vôľu.
- Konfigurujte stroj pre prepravu na ceste.

POZOR: Dodržujte zákony a predpisy danej krajiny, týkajúce sa prepravy žacieho valu na cestách.

H114619—UN—06JAN17

Odblokovanie

Postup zmeny:

POZNÁMKA: Pre zastavenia všetkých pohybov riadených Aplikáciou pre sklápanie, kedykoľvek stlačte spínač pre rýchle zastavenie na viacfunkčnej páke. Obnovte sklápanie voľbou požadovaného tlačidla.

1. Zvoľte na odblokovanie tlačidiel sklápania a vyklápania.

H114617—UN—06JAN17

Rozloženie

2. Zvoľte a podržte požadované tlačidlo pre sklápanie alebo vyklápanie adaptéra na zber kukurice.
   - Voľbou a podržaním vyklopíte adaptér na zber kukurice.

H115021—UN—06JAN17

Vyklápanie

- Voľbou a podržaním sklopíte adaptér na zber kukurice.

POZNÁMKA: Kedykoľvek môžete prerušiť sklápací pohyb uvoľnením funkčného tlačidla. Obnovte sklápanie voľbou a podraním požadovaného tlačidla.

H114616—UN—06JAN17

Indikátor postupu

Zobrazí priebeh žacieho valu na kukuricu pri sklápaní a rozložení.

H116122—UN—06JAN17

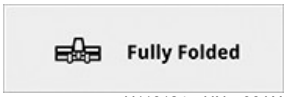
Čiastočne rozložené

H116121—UN—06JAN17

Úplne rozložené

H116123—UN—06JAN17

Čiastočne sklopené



H116124—UN—06JAN17

Úplne sklopené

- Sklápací adaptér na zber kukurice, vybavený snímačmi polohy, zobrazuje aktuálny stav sklápania.

H114615—UN—06JAN17

Uzáver

POZNÁMKA: Systém sa automaticky zmení na stav blokovania 30 sekúnd po poslednej voľbe tlačidla.

POZNÁMKA: Stav blokovania zabraňuje prístupu k ovládačom sklápania, ale nezastaví zariadenie, ktoré už je v pohybe. Stav blokovania neblokuje hmotné ovládače, ktoré môžu byť priradené pre aktiváciu pohybu v aplikácii Nastavenie ovládacích prvkov.

SS43267,00008C1-76-03JUN19

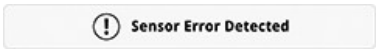
Manuálne ovládanie

Manuálne ovládanie zobrazuje funkcie podsystému, ktoré majú poruchu alebo boli zaradené do režimu manuálneho ovládania.

POZNÁMKA: To nezahŕňa všetky podsystémy, iba tie, s ktorými je skúsenosť alebo sú ovplyvnené problémami snímača polohy.

Položky dostupné na stránke Manuálne ovládanie:

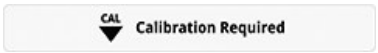
Nižšie sú uvedené príklady upozorňovacích rámov, ktoré sa môžu zobraziť na podsystémoch, ktoré majú problém. Podsystémy, ktoré nemajú problém, zostanú zobrazené, ale bez chyby snímača alebo kalibrácie upozorňovacích rámov, ktoré vyžadujú kalibráciu.



H126208—UN—06JUN19

Zistená chyba snímača

Kryty zásobníka zrna



H126207—UN—06JUN19

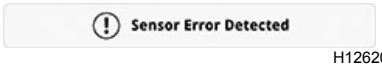
Požadovaná kalibrácia

Fontánový závitový dopravník

H126207—UN—06JUN19

Požadovaná kalibrácia

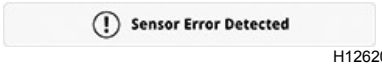
Sklápací vyprázdňovací dopravník



H126208—UN—06JUN19

Zistená chyba snímača

Aktívna násypka



H126208—UN—06JUN19

Zistená chyba snímača

Sklápanie žacieho valu na kukuricu

MM95366,000047A-76-06JUN19

Nastavenia žatvy

Prejdite do Nastavení žacieho valu

H113668—UN—22OCT15

Ponuka

Prejdite do aplikácie cez displej:

1. Ponuka

N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Karta Nastavenia stroja

H113528—UN—27JAN17

Nastavenia žatvy

3. Nastavenia žatvy

H116102—UN—27JAN17

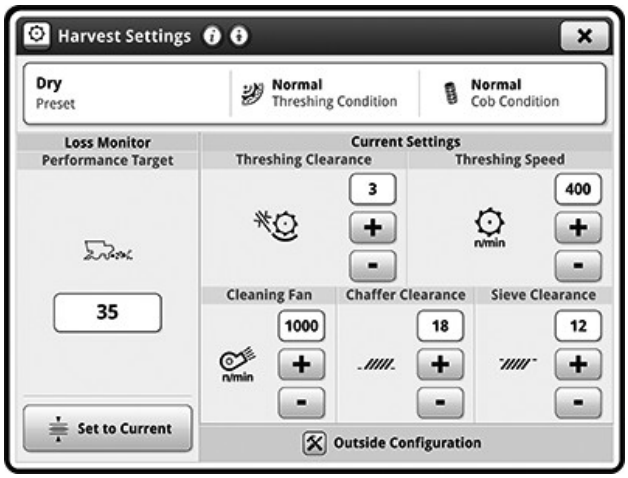
Nastavenia žatvy

Prístup do aplikácie cez navigačnú lištu:

Stlačte tlačidlo Nastavenia žatvy na navigačnej lište pod displejom.

PR79369,000009C-76-11JUN19

Hlavná stránka Nastavenia žacieho valu



H120310—UN—27JAN17

Nastavenia žatvy

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Hlavná strana je zobrazená len ako príklad. Vaša hlavná stránka sa môže líšiť v závislosti na možnostiach a pripojenom príslušenstve.

Funkcia Nastavenia žatvy sa používa na nastavenie výkonu mlátenia a čistenia pre minimálne straty žatvy na základe zbieranej plodiny a podmienok plodiny.

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú len vtedy, ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

Položky, dostupné na hlavnej stránke Nastavenia žatvy:

H126455—UN—07JUN19

Načítajte nastavenia žatvy

Nastavenia zberu dávky— umožňuje vytvoriť predvolené voľby v Prednastaveniach, Podmienkach mlátenia a Podmienkach stebla/klasu pre zlepšenie čistoty zrna a strát zrna.

H119104—UN—30JAN17

Cieľový výkon

Cieľový výkon— umožňuje vám zvoliť akceptovateľnú stratu zrna pre váš stroj.

H119125—UN—27JAN17

Nastaviť na aktuálnu

Nastavenie na aktuálne— zvoľte pre nastavenie novej "prijateľnej straty" pre úroveň aktuálnej straty. Po stlačení sa stĺpec celkovej straty výšky displeja VisionTrak™ displeja upraví do stredu stĺpca.

H113683—UN—27JAN17

Vôľa mlátiaceho bubna

Vôľa mlátiacich bubnov— umožňuje zmeniť vôľu mlátiacich bubnov.

H113685—UN—27JAN17

Otáčky mlátiaceho bubna

Rýchlosť mlátenia— umožňuje zmeniť rýchlosť mlátenia.

H113684—UN—27JAN17

Čistiaci ventilátor

Čistiaci ventilátor— umožňuje zmeniť rýchlosť ventilátora.

H116095—UN—27JAN17

Vonkajšia konfigurácia

Vonkajšia konfigurácia— zobrazuje externé nastavenia stroja, ktoré je potrebné vykonať pred zberom zvoleného typu plodiny.

N118004—UN—22OCT15

Pokročilé nastavenia

Rozšírené nastavenia— umožňuje prístup k ďalším úpravám a menej bežným nastaveniam.

H113706—UN—27JAN17

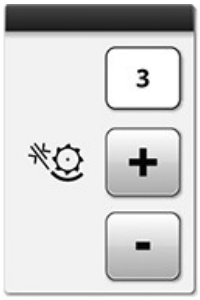
Otvory úhrabkového sita

Vôľa úhrabkového sita— umožňuje zmeniť otvor vložiek úhrabkového sita.

H113693—UN—27JAN17

Otvory zrnového sita

Vôľa zrnového sita— umožňuje zmeniť otvor vložiek zrnového sita.



H116117—UN—30JAN17

Vôľa

Moduly stránky spustenia:

Moduly pre túto aplikáciu možno pridať na stránky Spustiť pomocou Správcu usporiadania.

Príklad:

Vôľa— umožňuje nastaviť vôľu mlátiacich bubnov.

POZNÁMKA: Pre vašu aplikáciu môžu byť dostupné rôzne moduly.

PR79369,000009D-76-07JUN19

Načítajte nastavenia žatvy

Nastavenia zberu dávky umožňuje vykonať predvolené voľby v častiach Prednastavenia, Podmienky mlátenia a Podmienky stebla/klasu pre zlepšenie čistoty zrna a zníženie strát zrna.

POZNÁMKA: Zmena typu plodiny v Pracovných nastaveniach spôsobí zmenu v nastaveniach žatvy. Viac informácií nájdete v časti Efekty zmeny plodiny.

Položky, dostupné na stránke Nastavenia zberu dávky:

Prednastavenie— umožňuje zvoliť predvolené nastavenia, predchádzajúce predvolené hodnoty a nastaviť predchádzajúce predvolené hodnoty tak, aby boli prispôsobené podmienkam plodiny.

Podmienky mlátenia— umožňuje opísať podmienky mlátenia tak, aby systém mohol pomôcť pri určení správnych nastavení stroja.

Podmienky stebiel— umožňuje opísať podmienky stebiel/klasu, aby mohol systém pomáhať pri určení správnych nastavení stroja.

H113683—UN—27JAN17

Vôľa mlátiaceho bubna

Náhľad Nastavení— zobrazuje aktuálne nastavenia a zobrazuje vaše zmeny nastavenia tučným písmom v stĺpčeku "Nové".

POZNÁMKA: Ak bolo vykonané nastavenie pomocou Active Terrain Adjustment™ alebo Integrovaného nastavenia kombajnu 2, hodnoty sa aktualizujú na čo najaktuálnejšiu hodnotu.

Vôľa mlátiaceho bubna

H113685—UN—27JAN17

Rýchlosť mlátenia

Rýchlosť mlátenia

H113684—UN—27JAN17

Čistiaci ventilátor

Čistiaci ventilátor

H113706—UN—27JAN17

Vôľa sita

Vôľa sita

H113693—UN—27JAN17

Vôľa sitka

Otvory zrnového sita

H116984—UN—27JAN17

Uložiť predvoľbu

Uložiť prednastavenie— umožňuje uložiť zmeny, vykonané v častiach Prednastavenia, Podmienky mlátenia a Podmienky stebla/klasu.

SS43267,0000978-76-26JAN17

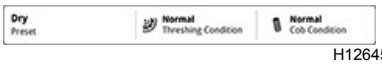
Načítanie nastavenia žatvy | Prednastavenie

Prednastavenie umožňuje zvoliť zo zoznamu uložených konfigurácií stroja pre danú plodinu.

Zmeňte v týchto prípadoch:

Chcete vytvoriť predvoľbu na uloženie nastavení žatvy, ktoré sú najvhodnejšie pre požadovaný výkon a kvalitu zrna pre danú plodinu a podmienky, v ktorých vykonávate žatvu.

Postup zmeny:

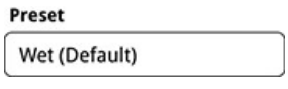


H126455—UN—07JUN19

Načítanie nastavenia žatvy

1. Zvoľte pre otvorenie.

POZNÁMKA: Okrem kukurice sú všetky ostatné typy plodiny uvedené v zozname najprv s predvolenými nastaveniami, potom s možnosťou vymazania a nakoniec so všetkými vami vytvorenými prednastaveniami v abecednom poradí.



H118081—UN—27JAN17

Predvoľba

2. Zvoľte pre otvorenie.

H119178—UN—27JAN17

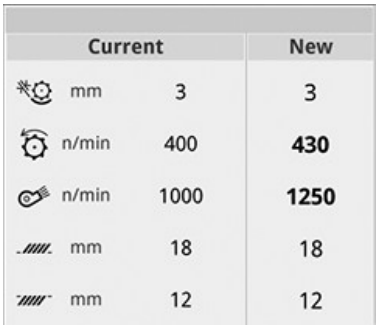
Zvoľte predvoľbu

3. Zvoľte požadované prednastavenie.

H116106—UN—27JAN17

OK

4. Zvoľte pre uloženie prednastavenia a návrat k Nastaveniam zberu dávky.



H116110—UN—27JAN17

Aktuálne / Nové

POZNÁMKA: Po zvolení iného prednastavenia, stĺpec "Nové" z Náhľadu nastavení sa aktualizuje pre zobrazenie nastavení zmien tučným písmom.

Keď sa zmenia prednastavenia pre predvolené hodnoty, hodnota stĺpca "Nové" v Náhľade nastavení sa zmení. Predvolené nastavenia zostávajú nezmenené pri zmene prednastavení v rámci jedného typu plodiny.

POZNÁMKA: Ak sú nové otáčky pri mlátení mimo rozsah prúdu pohonu rotora, na prekrytie sa môže zobraziť výzva na zmenu prevodového stupňa.

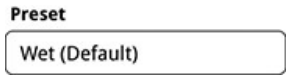
POZNÁMKA: Po vykonaní zmien zvoleného prednastavenia sa k názvu pridá slovo (Zmenené).

Postup vymazania:

H126455—UN—07JUN19

Načítajte nastavenia žatvy

1. Zvoľte pre otvorenie.



H118081—UN—27JAN17

Predvoľba

2. Zvoľte pre otvorenie Zvoliť prednastavenie.

H119178—UN—27JAN17

Zvoľte predvoľbu

3. Zvoľte požadované prednastavenie.

H116104—UN—27JAN17

Odstrániť

4. Zvoľte pre vymazanie Prednastavenia.

POZNÁMKA: Prednastavenia, ktoré ste vykonali, sa môžu vymazať. Po stlačení sa zobrazí dialógové okno pre potvrdenie vymazania na prednastavení.

H116105—UN—27JAN17

Zrušiť

5. Zvoľte pre zrušenie, ak si neželáte vymazať zvolené prednastavenie.

H116106—UN—27JAN17

OK

POZNÁMKA: Manuálne zaznamenajte údaje pred vymazaním. Keď vymažete prednastavenie, odstráni sa z displeja a tento úkon nie je možné vrátiť späť.

6. Zvoľte pre vymazanie prednastavenia.

PR79369,000009E-76-07JUN19

Nastavenia zberu dávky | Podmienky mlátenia

Funkcia Podmienky mlátenia umožňuje zvoliť z troch možností pre výber najlepšieho popisu aktuálnych podmienok mlátenia.

Zmeňte v týchto prípadoch:

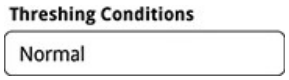
- Vo vzorke sú prítomné nevymlátené zrná alebo plevy. Nastaviť na Obtiažne.
- Vytvorí sa uspokojivá vzorka pomocou nastavení mlátenia v rámci odporúčaného rozsahu pre túto plodinu. Nastaviť na Normálne.
- Zrno sa oddeľuje od obalu alebo klasu pred tým, ako sa dostane do mlátiacej časti. Nastaviť na Jednoduché.

Postup zmeny:

H126455—UN—07JUN19

Načítajte nastavenia žatvy

1. Zvoľte pre otvorenie.



H118083—UN—27JAN17

Podmienky mlátenia

2. Zvoľte pole zo zoznamu Podmienok mlátenia pre otvorenie zoznamu podmienok mlátenia.
3. Zvoľte požadované podmienky mlátenia.
   - Zložité— zvýšená agresivita mlátenia pre zníženie objemu nevymláteného zrna.
   - Normálne— bežné nastavenia pre normálne podmienky žatvy.
   - Ľahké— znížená agresivita mlátenia pre zníženie spotreby energie a poškodenia zrna.

H116105—UN—27JAN17

Zrušiť

4. Zvoľte pre zrušenie, ak si neželáte vykonať zmeny.

H116106—UN—27JAN17

OK

5. Zvoľte pre uloženie Podmienok mlátenia.

POZNÁMKA: Po zvolení začína systém upravovať nastavenia tak, aby spĺňali zvolené prednastavenia, ktoré ste vybrali.

H116113—UN—27JAN17

Zatvoriť

6. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,000009F-76-07JUN19

Nastavenia zberu dávky | Podmienky stebiel

Funkcia Podmienky stebiel umožňuje vybrať z troch možností, aby ste zvolili najlepší popis aktuálnych podmienok stebiel.

Zmeňte v týchto prípadoch:

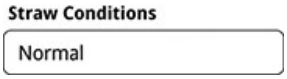
- Žatva tvrdej, mokrej slamy, zelených stoniek alebo ak sa spracováva množstvo iného materiálu ako obilniny. Nastaviť na Obtiažne.
- Bežná manipulácia s materiálom pre plodinu. Nastaviť na Normálne.
- Žatva veľmi suchých stebiel alebo stoniek, ktoré sa ľahko lámu a tvoria nepožadovanú vzorku. Nastaviť na Krehké.

Postup zmeny:

H126455—UN—07JUN19

Načítajte nastavenia žatvy

1. Zvoľte pre otvorenie.



H118086—UN—27JAN17

Stav stebiel

2. Zvoľte pole zo zoznamu Podmienky stebla.
3. Zvoľte požadované Podmienky stebla.
   - Zložité— zlepšuje tok materiálu v podmienkach ťažkých alebo mokrých stebiel.
   - Normálne— bežné nastavenia pre normálne podmienky žatvy.
   - Lámavé— znižuje lámavosť stebiel pre zníženie zaťaženia čistiaceho sita.

H116105—UN—27JAN17

Zrušiť

4. Zvoľte pre zrušenie, ak si neželáte zmeniť Prvky zmeny prednastavení.

H116106—UN—27JAN17

OK

5. Zvoľte pre uloženie Podmienok stebla.

POZNÁMKA: Po zvolení začína systém upravovať nastavenia tak, aby spĺňali zvolené prednastavenia, ktoré ste vybrali.

H116113—UN—27JAN17

Zatvoriť

6. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,00000A0-76-07JUN19

Načítanie Nastavení žatvy | Uložiť prednastavenie

Funkcia uložiť prednastavenia umožňuje vytvoriť nové prednastavenie alebo aktualizovať posledné prednastavenie, ktoré ste použili.

Položky, dostupné na Uložiť prednastavenie:

Predvolené prednastavenia— umožňuje zmeniť

predvolené prednastavenia a uložiť ich do vášho užívateľského prednastavenia.

Užívateľské prednastavenie— umožňuje buď aktualizovať existujúce užívateľské prednastavenie alebo vytvoriť prednastavenie.

SS43267,0000967-76-26JAN17

Načítanie nastavenia žatvy | Uložiť prednastavenie | Predvolené z výroby

Predvolené prednastavenie sú nastavenia, vykonané vo výrobe pre každú kombináciu Podmienok mlátenia a Kvality stebla/klasu pre danú plodinu. Tieto predvolené hodnoty môžete meniť a uložiť pod novým názvom na základe vašich podmienok žatvy.

Zmeňte v týchto prípadoch:

Chcete vytvoriť vlastnú novú predvoľbu na uloženie nastavení žatvy, ktoré sú najvhodnejšie pre požadovaný výkon a kvalitu zrna pre danú plodinu a podmienky, v ktorých vykonávate žatvu.

Postup zmeny:

H126455—UN—07JUN19

Načítajte nastavenia žatvy

1. Zvoľte pre prístup na stránku Načítanie nastavenia žatvy.

H116984—UN—27JAN17

Uložiť predvoľbu

2. Zvoľte pre uloženie prednastavenia pod novým názvom.
3. Pomocou klávesnice zadajte názov tohto prispôsobeného nastavenia.

H116105—UN—27JAN17

Zrušiť

4. Zvoľte pre zrušenie v prípade, že nechcete uložiť prednastavenie.

H116107—UN—27JAN17

OK

5. Zvoľte pre uloženie prednastavenia.

PR79369,00000A1-76-07JUN19

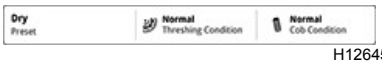
Nastavenia zberu dávky | Uložiť prednastavenie | Užívateľské prednastavenie

Užívateľské prednastavenia sa určujú na základe podmienok žatvy. Môžu sa meniť podľa zmien podmienok plodín alebo výkonu stroja.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Žatva rôznych typov určitej plodiny.
- Žatva v rôznych častiach dňa (ráno a večer alebo popoludnie).
- Žatva zrna rôznej vlhkosti (mokrá plodina a suchá plodina).

Postup zmeny:



H126455—UN—07JUN19

Načítajte nastavenia žatvy

1. Zvoľte pre prístup na stránku Načítanie nastavenia žatvy.

H116984—UN—27JAN17

Uložiť predvoľbu

2. Zvoľte pre uloženie prednastavenia a aktiváciu klávesnice.
3. Zvoľte možnosť uloženia aktuálnych Nastavení žatvy.

H116289—UN—27JAN17

Výber

Vytvoriť novú predvoľbu
Zadajte názov novej predvoľby

H116289—UN—27JAN17

Výber

Aktualizovať naposledy použitú predvoľbu
"Kukurica"

H116105—UN—27JAN17

Zrušiť

4. Zvoľte pre zrušenie, ak si neželáte uložiť prednastavenie.

H116107—UN—27JAN17

OK

5. Zvoľte pre uloženie prednastavenia.

PR79369,00000A2-76-07JUN19

Nastavenia zberu dávky | Účinky zmeny plodiny

Zmena typu plodiny v Pracovných nastaveniach vytvára zmeny aj v Nastavenia zberu dávky.

H116105—UN—27JAN17

Zrušiť

Voľba možnosti Zrušiť na stránke Nastavenia zberu dávky počas zmeny typu plodiny v Pracovných nastaveniach spôsobí, že kombajn nebol nastavený.

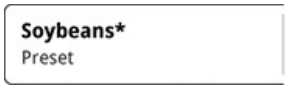
POZNÁMKA: Odkaz "Prednastavenie", zobrazený na hlavnej stránke Nastavenia žatvy, zobrazuje "- -" až kým sa nenačíta nové prednastavenie.

H116106—UN—27JAN17

OK

Voľbou tlačidla OK sa zmenia Nastavenia zberu dávky na základe zvolenej plodiny.

- Ak nebol typ plodiny v nastaveniach nikdy použitý, zadajú sa predvolené nastavenia.
- Ak boli prednastavené naposledy použité nastavenia, zvolí sa prednastavenie, naposledy použité mlátenie a podmienky stebiel a individuálne nastavenia sa nastavia na posledné použitie (prispôsobenie prednastavení podmienkam).



H119175—UN—27JAN17

Predvoľba

- Ak boli posledné použité nastavenia užívateľské, Prednastavenie zobrazí {PresetName}* (Názov prednastavenia) a individuálne nastavenia sa nastavia na posledné použité.

POZNÁMKA: Ak je nová hodnota pre otáčky pri mlátení mimo aktuálneho rozsahu prevodov pohonu rotora, prekrytie môže zobraziť výzvu na zmenu prevodového stupňa.

PR79369,0000040-76-31JAN19

Aktuálne nastavenia | Vôľa mlátiacich bubnov

Funkcia Vôľa mlátiacich bubnov umožňuje zmeniť vôľu mlátiacich bubnov pre rôzne plodiny a podmienky.

POZNÁMKA: Pre nastavenia vôle mlátiacich bubnov pozri kapitolu Nastavenia plodiny v používateľskej príručke.

Zmeňte na:

Zvýšte vôľu mlátiacich bubnov na:

- Zlepšenie kvality slamy, tvorbe dlhej slamy a menšiemu lámaniu materiálu.
- Zlepšenie kvality zrna; zníženie štiepeniu a poškodeniu zrna.
- Zníženie spotreby energie; pre ľahko mlátené zrno.
- Zlepšenie čistoty vzorky; zníženie nákladu úhrabkového sita na čistiacom site.

Znížte vôľu mlátiacich bubnov pre:

- Znížte nevymlátené straty na separátore, neolúpané zrno alebo zrno na klase za strojom.
- Zlepšite vzorky zásobníka zrna, znížte výskyt pliev alebo neotvorených strukov.

Stavy úprav— v závislosti od možností stroja sa môžu objaviť rôzne stavy úprav pri zmene aktuálnych nastavení.

H113683—UN—27JAN17

Vôľa mlátiaceho bubna

Postup zmeny:

1. Zvoľte pre nastavenie vôle mlátiacich bubnov.

H113698—UN—30JAN17

Nastavenie

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie vôle mlátiacich bubnov alebo zvoľte vstupné pole a použite otočný nastavovací volič na lakťovej opierke pre vykonanie požadovaných zmien vôle.

H116282—UN—27JAN17
Vstupné pole

H115034—UN—28MAR16
Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

- Hodnotu zvýšite otočením voliča v smere hodinových ručičiek.
- Hodnotu znížite otočením voliča proti smeru hodinových ručičiek.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja nie je možné dosiahnuť niektoré hodnoty.

POZNÁMKA: V prípade namontovaných ryhovaných mlátiacich elementov nemusí byť možné dosiahnuť maximálnu hodnotu.

Minimum: 0

Maximum: 40

Prírastok: 1

H116113—UN—27JAN17
Zavrieť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,000096B-76-17MAY17

Aktuálne nastavenia | Rýchlosť mlátenia

Funkcia Rýchlosť mlátenia umožňuje zmeniť rýchlosť mlátenia pre rôzne podmienky plodiny.

POZNÁMKA: Pre nastavenia rýchlosti mlátenia pozri kapitolu Nastavenia plodiny v používateľskej príručke.

Zmeňte na:

Zvýšenie rýchlosti mlátenia:

- Umožní, aby bolo zrno odstránené z materiálu inej plodiny pred tým, ako opustí separátor.
- Zlepší tok materiálu.
- Dosiahne viac objemu v podmienkach s náročným materiálom.
- Zlepší manipuláciu v podmienkach s tvrdou slamou.
- Zníži riziko upchatia pri naberaní väčšieho objemu materiálu.

Zníženie rýchlosti mlátenia:

- Zníži spotrebu energie; zníži rýchlosť mlátenia u ľahko mláteného zrna pre lepší účinok.
- Zlepší kvalitu vzorky zrna; tvorí sa menej pliev a cudzieho materiálu v čistiacom site znížením rýchlosti mlátenia.
- Zredukuje poškodenie zrna; pri veľmi vysokej rýchlosti mlátenia sa môžu objaviť prasknuté jadrá a rozštiepenia, napriek správne nastavenej vôli mlátiaceho koša.

Stavy úprav— v závislosti od možností stroja sa môžu objaviť rôzne stavy úprav pri zmene aktuálnych nastavení.

POZNÁMKA: Rýchlosť mlátenia sa môže zvýšiť o 30 ot/min na viac ako 4 hodiny pri zvýšením teploty oleja. Upravte rýchlosť podľa potreby.

H113685—UN—27JAN17
Otáčky mlátiaceho bubna

Postup zmeny:

1. Aktivujte separátor a nechajte bežať motor na vysokých voľnobežných otáčkach.
2. Zvoľte pre zmenu rýchlosti mlátenia.

H116279—UN—30JAN17
Nastavenie

3. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie rýchlosti alebo zvoľte vstupné pole a použite Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke pre vykonanie požadovaných zmien.

H118087—UN—27JAN17
Vstupné pole

H115034—UN—28MAR16
Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

- Hodnotu zvýšite otočením nastavovacieho ukazovateľa v smere hodinových ručičiek.
- Hodnotu znížite otočením nastavovacieho ukazovateľa proti smeru hodinových ručičiek.

POZNÁMKA: Mlátiaci bubon má dvojrýchlostnú prevodovú skriňa, s nízkymi a vysokými rýchlosťami otáčok. Minimálne a maximálne hodnoty môžu vyžadovať zmenu nastavenia prevodovej skrine. Viac informácií o tom, ktorá rýchlosť má byť zvolená, nájdete v používateľskej príručke.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja nie je možné dosiahnuť niektoré hodnoty.

Minimum: 200 ot./min

Maximum: 1000 ot./min

Prírastok: 10 ot./min

H116113—UN—27JAN17

Zatvoriť

4. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,0000041-76-31JAN19

Aktuálne nastavenia | Čistiaci ventilátor

Funkcia Rýchlosť čistiaceho ventilátora umožňuje zmeniť rýchlosť ventilátora pre zlepšenie čistoty zrna a zníženie straty zrna.

POZNÁMKA: Pre nastavenia ventilátora pozri kapitolu Nastavenia plodiny v používateľskej príručke.

Zmeňte na:

Zvýšte rýchlosť ventilátora na:

- Zlepšenie kvality vzorky, zníženie množstva pliev alebo ľahkého materiálu iného ako obilie v zásobníku na obilie tak, že ho vyfúknete von.

Znížte rýchlosť ventilátora na:

- Obmedzenie straty čistiacich zarážok, ak je rýchlosť otáčok čistiaceho ventilátora príliš vysoká, menšie a ľahšie obilie môže byť z čistiacich zarážok odnášané.

Stavy úprav— v závislosti od možností stroja sa môžu objaviť rôzne stavy úprav pri zmene aktuálnych nastavení.

H113684—UN—27JAN17

Otáčky čistiaceho ventilátora

Postup zmeny:

1. Aktivujte separátor a nechajte bežať motor na vysokých voľnobežných otáčkach.
2. Zvoľte pre nastavenie rýchlosti čistiaceho ventilátora.

H116982—UN—30JAN17

Nastavenie

3. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie rýchlosti alebo zvoľte vstupné pole a použite Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke pre vykonanie požadovaných zmien.

H118088—UN—27JAN17

Vstupné pole

H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

- Hodnotu zvýšite otočením nastavovacieho ukazovateľa v smere hodinových ručičiek.
- Hodnotu znížite otočením nastavovacieho ukazovateľa proti smeru hodinových ručičiek.

POZNÁMKA: Minimálne a maximálne hodnoty sa môžu meniť, keď je stroj vybavený súpravou na spomalenie čistiaceho ventilátora.

Minimum: 620 ot./min

Maximum: 1350 ot./min

Prírastok: 10 ot./min

H116113—UN—27JAN17

Zatvoriť

4. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,0000042-76-31JAN19

Aktuálne nastavenia | Vôľa úhrabkového sita

Funkcia Vôľa úhrabkového sita umožňuje zmeniť otvor vložiek úhrabkového sita pre zlepšenie čistoty zrna a znížiť straty z čistiaceho sita pri rôznych plodinách a podmienkach.

POZNÁMKA: Pre nastavenia vôle úhrabkového sita pozri kapitolu Nastavenia plodiny v používateľskej príručke.

Zmeňte na:

Zvýšte vôľu úhrabkového sita na:

- Zníženie straty čistiaceho sita umožňuje zrnu prejsť skôr, ako by mohlo uniknúť do čistiaceho sita.
- Zredukovanie odpadu umožňuje zrnu prejsť skôr ako je posunuté do odpadu.

Znížte vôľu úhrabkového sita na:

- Zlepšite kvalitu vzorky, znížte množstvo väčšieho, cudzieho materiálu v zásobníku zrna.

Stavy úprav— v závislosti od možností stroja sa môžu objaviť rôzne stavy úprav pri zmene aktuálnych nastavení.

H113706—UN—27JAN17

Otvory úhrabkového sita

Postup zmeny:

1. Zvoľte pre nastavenie vôle úhrabkového sita.

H116993—UN—30JAN17

Nastavenie

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej vôle úhrabkového sita.

H118089—UN—27JAN17

Vstupné pole

H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

3. Hodnotu zvýšite otočením nastavovacieho ukazovateľa v smere hodinových ručičiek.
4. Hodnotu znížite otočením nastavovacieho ukazovateľa proti smeru hodinových ručičiek.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja nie je možné dosiahnuť niektoré hodnoty.

Všeobecný účel:

Minimum: 0

Maximum: 22

Prírastok: 1

Hlboký zub:

Minimum: 0

Maximum: 30

Prírastok: 1

H116113—UN—27JAN17

Zatvoriť

5. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,0000043-76-31JAN19

Aktuálne nastavenia| Vôľa zrnového sita

Vôľa zrnového sita umožňuje zmeniť otvor zrnového sita pre zlepšenie čistoty zrna a riadenie objemu odpadu pri rôznych typoch plodiny a rôznych podmienkach.

POZNÁMKA: Pre nastavenia vôle zrnového sita pozri kapitolu Nastavenia plodiny v používateľskej príručke.

Zmeňte na:

Zvýšte vôľu zrnového sita na:

- Zníženie objemu odpadu; umožňuje prechod väčšieho množstva zrna k čistému zrnu skôr, ako je posunuté do odpadu.
- Zvýšenie prúdu vzduchu čistiaceho ventilátora; zvýšenie vôle zrnového sita umožňuje prejsť väčšiemu objemu vzduchu čistiaceho ventilátora cez úhrabkové sito.

Znížte vôľu zrnového sita na:

- Zvýšenie objemu odpadu; pre všetky ťažko mlátené zrná, posuňte všetok nevymlátený materiál naspäť cez separátor.
- Zlepšenie kvality vzorky; znížte množstvo cudzieho materiálu v zásobníku zrna.

Stavy úprav— v závislosti od možností stroja sa môžu objaviť rôzne stavy úprav pri zmene aktuálnych nastavení.

H113693—UN—27JAN17

Otvory zrnového sita

Postup zmeny:

1. Zvoľte pre nastavenie vôle zrnového sita.

H116994—UN—30JAN17

Nastavenie

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej vôle zrnového sita.

H118090—UN—27JAN17

Vstupné pole

- Hodnotu zvýšite otočením nastavovacieho ukazovateľa v smere hodinových ručičiek.

H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

- Hodnotu znížite otočením nastavovacieho ukazovateľa proti smeru hodinových ručičiek.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja nie je možné dosiahnuť niektoré hodnoty.

Všeobecný účel:

Minimum: 0

Maximum: 22

Prírastok: 1

Hlboký zub:

Minimum: 0

Maximum: 30

Prírastok: 1

H116113—UN—27JAN17

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

PR79369,0000044-76-31JAN19

Aktuálne nastavenia | Vonkajšia konfigurácia

Vonkajšia konfigurácia zobrazuje externé nastavenia stroja, ktoré je potrebné vykonať pred zberom zvoleného typu plodiny.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v používateľskej príručke stroja.

H116095—UN—27JAN17

Vonkajšia konfigurácia

Postup zmeny:

POZOR: Pred vykonaním akýchkoľvek zmien VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Zvoľte pre prístup k vonkajšej konfigurácii.
2. Voľbou požadovanej vonkajšej konfigurácie získate ďalšie informácie o nastaveniach stroja.

   Rýchlosť rezača

   Odchyľovač plodín

   Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)

   Otáčky akcelerátora podávania

   Poloha komory podávacieho bubna

Ozubené koleso reťaze dopravného pásu šikmého dopravníka

H116113—UN—27JAN17

Zavrieť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

SS43267,0000970-76-26JAN17

Aktuálne nastavenia | Stavy nastavenia

Funkcia Stavy nastavenia zobrazuje, ako nastavenia úpravy systému reagujú pri vykonaní zmien na stroji.

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú len vtedy, ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

H116277—UN—27JAN17

Indikátor postupu

Zmeny zo strany obsluhy:

POZNÁMKA: Zmeny zo strany obsluhy sa vykonávajú pomocou displeja alebo Nastavovacieho otočného voliča na lakťovej opierke.

Indikátor progresu zmien zo strany obsluhy.

H118102—UN—27JAN17

Vstupné pole

Vstupné pole predvolenej hodnoty, zvolenej obsluhou.

H118101—UN—27JAN17

Hodnota výkonu

Hodnota, zobrazená pod ikonkou nastavení predstavuje hodnotu aktuálneho výkonu.

POZNÁMKA: Aktuálna hodnota predstavuje systém, ktorý je pod ikonkou, bliká dovtedy, kým sa aktuálna hodnota zhodne s novou predvolenou hodnotou. Keď hodnota dosiahne novú predvolenú hodnotu, zostáva zobrazená ešte 1 sekundu, potom sa hodnota a indikátor progresu odstránia z obrazovky.

H116278—UN—27JAN17

Indikátor postupu

Zmeny zo strany systému Combine Advisor a Active Terrain Adjustment™:

POZNÁMKA: Manuálne úpravy môžete vykonávať kedykoľvek, keď sa aplikuje systém Combine Advisor alebo systém Active Terrain Adjustment™.

POZNÁMKA: Väčšina nastavení, ktoré vykonali systémy Combine Advisor™ sú odchýlky, čo znamená, že nastavenie sa dočasne upraví a vráti späť na pôvodnú hodnotu, keď systém odstráni odchýlku.

Indikátor priebehu zo strany systémov Combine Advisor a Active Terrain Adjustment™.

H118094—UN—27JAN17

Vstupné pole

Vstupné pole predvolenej hodnoty zmien zo strany systémov Combine Advisor a Active Terrain Adjustment™.

H118101—UN—27JAN17

Hodnota výkonu

Hodnota, zobrazená pod ikonkou nastavení predstavuje hodnotu aktuálneho výkonu.

POZNÁMKA: Aktuálna hodnota predstavuje systém, ktorý je pod ikonkou, bliká dovtedy, kým sa aktuálna hodnota zhodne s novou predvolenou hodnotou. Keď hodnota dosiahne novú predvolenú hodnotu, zostáva zobrazená ešte 1 sekundu, potom sa hodnota a indikátor progresu odstránia z obrazovky.

H116278—UN—27JAN17

Indikátor postupu

POZNÁMKA: Vstupné pole zostáva modré s nápisom "AUTO", čo označuje, že systém udržiava odchýlku. Keď systém odstráni odchýlku, hodnota výkonu sa vráti na svoju hodnotu pred vykonaním odchýlky systémom.

PR79369,0000045-76-31JAN19

Pokročilé nastavenia

Pokročilé nastavenia umožňujú prístup k dodatočným úpravám a menej častým nastaveniam.

H116272—UN—27JAN17

Riešenie pre odlučovač

Položky, ktoré sú dostupné na stránke Pokročilé nastavenia:

Riešenie pre separátor— umožňuje meniť počet pruhov zobrazených na displeji rohového stĺpika VisionTrak™ pre ukazovateľ straty separátora (nezávisle od počtu stredových tyčí).

H116272—UN—27JAN17

Riešenie pre zarážky

Rozlíšenie sita— umožňuje zmeniť počet zobrazených stĺpcov na displeji rohového stĺpika VisionTrak™ pre indikátor straty sita (nezávisle od počtu stredných stĺpcov).

SS43267,0000972-76-26JAN17

Rozšírené nastavenia | Rozlíšenie separátora

Riešenie pre separátor umožňuje meniť počet pruhov zobrazených na displeji rohového stĺpika VisionTrak™ pre ukazovateľ straty separátora.

Pred zmenou:

1. Vykonajte žatvu so strojom a stlačte tlačidlo Nastaviť na aktuálnu.
2. Vykonajte vypnutie napájania (pre postup si pozrite Návod na obsluhu).
3. Skontrolujte stratu obilia zo separátora.

POZNÁMKA: Pri zistení straty určte, či je akceptovateľná s množstvom stĺpcov, určených na displeji VisionTrak™.

Zmeňte v týchto prípadoch:

Zmeňte, ak displej VisionTrak™ neindikuje preferované množstvo straty zrna zo separátora.

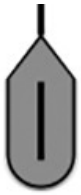
- Zvýšte rozlíšenie separátora pre zobrazenie pre lepší dôraz na stratu zrna zo sekcie mlátenia a separácie.
- Znížte rozlíšenie separátora pre zobrazenie pre menší dôraz na stratu zrna zo sekcie mlátenia a separácie.

N118004—UN—22OCT15

Pokročilé nastavenia

Postup zmeny:

1. Stlačte tlačidlo Rozšírené nastavenia.



H118553—UN—27JAN17

Posuvná lišta

POZNÁMKA: Posuvná lišta zobrazuje aktuálne rozlíšenie.

H116272—UN—27JAN17

Rozlíšenie odlučovača

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie rozlíšenia separátora.

   Minimum: -5

   Maximum: 5

   Štandard: 0

   Prírastok: 1

H116113—UN—27JAN17

Zatvoriť

VisionTrak je obchodná značka Deere & Company

3. Zvoľte pre zatvorenie.

MM95366,000047D-76-03JUN19

Rozšírené nastavenia | Rozlíšenie sita

Riešenie pre sito umožňuje meniť počet pruhov zobrazených na displeji rohového stĺpika VisionTrak™ pre indikátor strát v drážke.

Pred zmenou:

1. Vykonajte žatvu so strojom a stlačte tlačidlo Nastaviť na aktuálnu.
2. Vykonajte vypnutie napájania (pre postup si pozrite Návod na obsluhu).
3. Skontrolujte stratu obilia z čistiaceho sita.

POZNÁMKA: Pri zistení straty určte, či je akceptovateľná s množstvom stĺpcov, určených na displeji VisionTrak™.

Zmeňte v týchto prípadoch:

Zmeňte, ak displej VisionTrak™ neindikuje preferované množstvo straty zrna z čistiaceho sita.

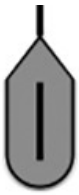
- Zvýšte rozlíšenie sita pre zobrazenie pre lepší dôraz na stratu zrna zo sekcie čistiaceho sita.
- Znížte rozlíšenie sita pre zobrazenie pre menší dôraz na stratu zrna zo sekcie čistiaceho sita.

N118004—UN—22OCT15

Pokročilé nastavenia

Postup zmeny:

1. Stlačte tlačidlo Pokročilé nastavenia.



H118553—UN—27JAN17

Posuvná lišta

POZNÁMKA: Posuvná lišta zobrazuje aktuálne rozlíšenie.

H116272—UN—27JAN17

Rozlíšenie drážky

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie rozlíšenia sita.

   Minimum: -5

   Maximum: 5

   Štandard: 0

   Prírastok: 1

H116113—UN—27JAN17

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

MM95366,000047E-76-02OCT19

Cieľový výkon

Cieľový výkon umožňuje nastaviť akceptovateľné straty zrna pre váš stroj.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Zmena typu plodiny.
- Podmienky žatvy sa líšia (mokrá plodina proti suchej plodine, vysoká vlhkosť proti nízkej vlhkosti, typ A proti typu B, alebo veľké výkyvy vo veľkosti semena alebo poľa).

Postup zmeny:

POZNÁMKA: Väčšie veľkosti semien, ako sú semená kukurice alebo sóje, majú všeobecne nižšiu číselnú kalibračnú hodnotu ako menšie veľkosti semien, ako je pšenica alebo repka.

POZNÁMKA: Voľba nízkej kalibračnej hodnoty zaznamená na displeji viac pruhov pre rovnakú prijateľnú stratu plodín.

Automatická:

POZNÁMKA: Pracujte so strojom pri požadovanom výkone a zvoľte Nastavenie na aktuálne, toto uloží pracovné charakteristiky do pamäte a vycentruje ukazovateľ celkovej straty.

POZNÁMKA: Kliknutím na položku Nastaviť cieľový výkon v systéme Combine Advisor sa taktiež vykoná Automatický cieľ pre stratu obilia.

VisionTrak je obchodná značka Deere & Company

H119125—UN—27JAN17

Nastaviť na aktuálnu

Zvoľte Nastavenie na aktuálnu hodnotu pre automatické nastavenie novej "akceptovateľnej straty" na aktuálnu úroveň straty. Po stlačení sa stĺpec celkovej straty výšky displeja VisionTrak™ displeja upraví do stredu stĺpca.

Manuálna:

H119105—UN—27JAN17

Vstupné pole

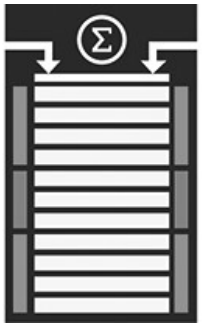
Zvoľte pre otvorenie číselníka a manuálne zadajte požadovanú hodnotu.

Minimum: 1

Maximum: 99

Prírastok: 1

POZNÁMKA: Odporúča sa automatické nastavenie. Manuálne nastavenie by sa malo používať iba v prípade, ak automatické nastavenie nedáva požadované výsledky.



H117836—UN—22DEC16

Indikátor celkovej straty

POZNÁMKA: Stĺpcový graf Indikátora celkovej straty slúži teraz ako vizuálne vodítko. Na displeji rohového stĺpika môžete pravidelne zisťovať, kedy sa objaví zvýšenie alebo zníženie celkovej straty.

Ak je stroj nad zelenou plochou, má buď nesprávne nastavenú prijateľnú úroveň strát, alebo je rýchlosť jazdy príliš vysoká.

Ak je stroj pod zelenou plochou, má buď nesprávne nastavenú prijateľnú úroveň strát, alebo je rýchlosť jazdy príliš vysoká.

Ak stroj vojde do poľahnutého porastu, výchylka prostredného prúžkového indikátora sa bude pohybovať vzostupne (15 až 20 sekúnd) a potom sa vráti do pôvodnej polohy. Toto kolísanie ignorujte.

MM95366,0000480-76-07JUN19

Prejdite na Motor

Prejdite do aplikácie cez displej:

H113668—UN—22OCT15

Ponuka

1. Ponuka

N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Záložka Nastavenia stroja

H113552—UN—09MAR16

Motor

3. Motor

H113709—UN—04JAN17

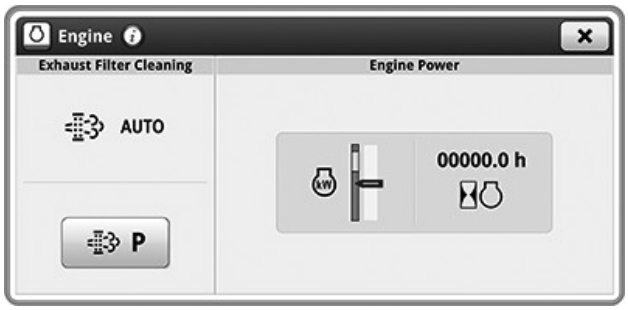
Tlačidlo Aplikácia Motor

Prejdite do aplikácie cez navigačnú lištu:

Stlačte tlačidlo Motor na navigačnej lište pod displejom.

SS43267,0000899-76-17MAY17

Hlavná strana motora



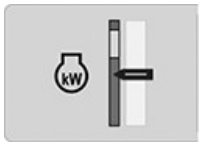
H119898—UN—04JAN17

Motor

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Hlavná strana je zobrazená len ako príklad. Vaša hlavná stránka sa môže líšiť v závislosti na možnostiach a pripojenom príslušenstve.

Aplikácia Motor sa používa na prístup a úpravu nastavení motora.



H113549—UN—04JAN17

Výkon motora

Položky, dostupné na Hlavnej stránke motora:

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú len vtedy, ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

Výkon motora— množstvo výkonu, ktoré motor využíva.

H115017—UN—04JAN17

Počet hodín chodu motora

Prevádzkové hodiny motora— kumulované prevádzkové hodiny motora.

H113829—UN—04JAN17

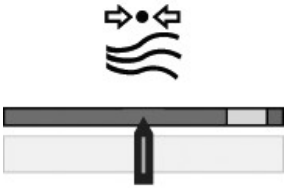
Autom. čistenie výfukového filtra

AUTO čistenie výfukového filtra— automatizovaný proces, ktorý vykonáva čistenie výfukového filtra počas bežnej prevádzky podľa potreby.

H113830—UN—04JAN17

Čistenie filtra v zaparkovanom stave

Čistenie filtra v zaparkovanom stave – proces, ktorý umožňuje systému vykonať dodatočné čistenie výfukového filtra v prípade potreby.



H126195—UN—24APR19

Systém riadenia nečistôt

Objem filtra spracovania sutiny— indikátor používaného a zostávajúceho objemu filtra.

H118112—UN—04JAN17

Vzduchový kompresor

Vzduchový kompresor— prepínajte tlačidlo pre aktiváciu alebo deaktiváciu systému vzduchového kompresora.

H115023—UN—04JAN17

Výkon motora

Moduly stránky Spustiť

Moduly pre túto aplikáciu možno pridať na stránky Spustiť pomocou Správcu usporiadania.

Príklad:

Výkon motora— zobrazuje prevádzkové hodiny motora a výstupný výkon motora.

POZNÁMKA: Pre vašu aplikáciu môžu byť dostupné rôzne moduly.

H118309—UN—04JAN17

Vzduchový kompresor

Tlačidlá skratiek

Tlačidlá rýchlej voľby pre túto aplikáciu je možné pridať na lištu rýchlej voľby pomocou Správcu pracovnej plochy.

Tlačidlo skrátenej voľby pre vzduchový kompresor— umožňuje rýchly prístup pre ZAPNUTIE/VYPNUTIE vzduchového kompresora.

SS43267,000080A-76-30MAY19

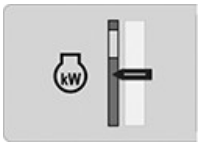
Výkon motora

Na displeji a displeji rohového stĺpika je k dispozícii merač výkonu pre viditeľné indikovanie aktuálnej spotreby výkonu.

DÔLEŽITÉ: Ak sú viditeľné upozornenia alebo výfukový dym, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu pre ďalšiu diagnostiku.

Izochrónny regulátor motora

Udržuje otáčky motora a poháňaných komponentov nemenné s cieľom zlepšenia objemu a účinnosti, kým sa neprekročí menovitý výkon motora.

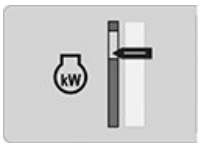


H113549—UN—04JAN17

Zelená zóna

Merač napájania

- Zelená zóna— motor nechajte bežať na hornej časti zelenej zóny pre maximalizovanie produktivity a udržanie nemenných otáčok motora.

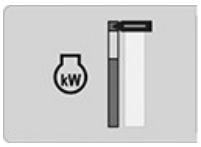


H113551—UN—04JAN17

Žltá zóna

- Žltá zóna— preferuje sa horná hranica v ťažkých podmienkach. V tejto zóne je dostupné slabšie navýšenie výkonu.

  Pred zapojením vyprázdňovacej závitovky zacieľte na spodný rozsah žltej zóny.



H113550—UN—04JAN17

Červená zóna

- Červená zóna— najvyššia úroveň výkonu a neodporúča sa pre dlhšie časové úseky, pretože nie je k dispozícii žiadna rezerva výkonu.

DÔLEŽITÉ: Ak sa indikátor posunie do červenej zóny, výkon motora sa maximalizuje a stroj by sa mohol zaseknúť. Znížte záťaž na stroji tak, aby sa indikátor presunul naspäť do zelenej zóny alebo žltej zóny.

Prevádzka v nasledujúcich podmienkach zvyšuje spotrebu výkonu:

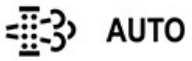
- Svahovitý terén
- Ťažká alebo mokrá plodina
- Mokrá zem

- Priveľká rýchlosť jazdy

SS43267,000089A-76-17JAN17

Prehľad systému výfukového filtra

Váš stroj je vybavený motorom, kompatibilným s emisiami, ktorý čistí a filtruje výfuk. Za normálnej prevádzky stroja a so systémom v režime AUTO, systém vyžaduje minimálnu prevádzkovateľovu interakciu.



H113829—UN—04JAN17

Autom. čistenie výfukového filtra

Aby sa zabránilo zbytočnému hromadeniu častíc motorovej nafty alebo sadzí v systéme výfukového filtra:

- Využiť AUTO režim vyčistenia výfukového filtru.
- Zbytočne nepoužívajte voľnobeh.
- Používajte správny motorový olej.
- Používajte len palivo s mimoriadne nízkym obsahom síry.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v kapitole Palivá a mazivá v používateľskej príručke stroja.

POZOR: Ak je AUTO alebo ZAPARKOVANE čistenie odblokované, výfuková teplota môže byť vysoká v podmienkach bez alebo s nákladom v istom čase cez cyklus čistenia výfukového filtru.

Vykonávanie servisu stroja alebo doplnkov počas čistenia výfukového filtra môže spôsobiť vážne osobné poranenia. Vyhnite sa kontaktu s pokožkou a nevystavujte sa vplyvu horúcich výfukových plynov a súčastí.

Počas činností automatického alebo manuálneho/stabilného čistenia výfukového filtra beží motor pri zvýšených voľnobežných otáčkach a pri vysokých teplotách počas dlhšej doby. Výfukové plyny a súčasti výfukového filtra dosahujú vysoké teploty, dostatočné na popálenie osôb, vznietenie alebo roztavenie bežných materiálov.

Režim AUTO— automatizovaný proces, ktorý vykonáva čistenie výfukového filtra počas bežnej prevádzky.

Deaktivácia AUTOMATICKÉHO výfukového filtra— v podmienkach, kedy nie sú bezpečné zvýšené výfukové teploty.

H113830—UN—04JAN17

Čistenie filtra v zaparkovanom stave

Čistenie filtra v zaparkovanom stave— proces, ktorý umožňuje systému vykonať dodatočné čistenie výfukového filtra v prípade potreby.

Chladenie motora— čas na chladenie po čistení výfukového filtra.

SS43267,000089B-76-03JAN17

AUTOMATICKÉ čistenie výfukového filtra

H113829—UN—04JAN17

Autom. čistenie výfukového filtra

Režim AUTO umožňuje vykonať systému výfukového filtra čistenie výfukového filtra podľa potreby. Indikátor rohového stĺpika a displej lakťovej opierky poskytujú informácie, súvisiace s aktivitou systému výfukového filtra.

H113561—UN—07NOV16

Kontrolka čistenia výfukového filtra

Indikátor čistenia výfukového filtra sa rozsvieti, keď systém výfukového filtra aktívne vykonáva čistenie výfukového filtra.

POZOR: Ak je AUTO alebo ZAPARKOVANE čistenie odblokované, výfuková teplota môže byť vysoká v podmienkach bez alebo s nákladom v istom čase cez cyklus čistenia výfukového filtru. Deaktivujte systém čistenia výfukového filtra v podmienkach, kedy môžu byť zvýšené výfukové teploty nebezpečné.

POZNÁMKA: Po ukončení čistenia zaparkovaného výfukového filtra alebo po zapnutí a vypnutí hlavného spínača sa systém automaticky nastaví na režim AUTO.

Deaktivujte AUOMATICKÉ čistenie výfukového filtra systém v podmienkach, kedy nemusia byť zvýšené výfukové teploty bezpečné.

DÔLEŽITÉ: Ak sa počas čistenia výfukového filtra alebo hneď po dokončení čistenia výfukového filtra VYPNE motor, môže dôjsť k poškodeniu komponentov čistenia výfuku. Zaznie alarm a na displeji sa zobrazí výstražná správa. Naštartujte stroj a riaďte sa správami na displeji, aby ste dosiahli ochladnutie komponentov. Pozri Prebieha chladenie motora.

SS43267,000089C-76-03JAN17

Čistenie filtra výfukových plynov so zaparkovaným traktorom

Čistenie filtra v zaparkovanom stave je proces, ktorým sa začína čistenie výfukového filtra podľa potreby.

Počas tohto procesu sú otáčky motora ovládané systémom a stroj musí zostať pre dokončenie postupu zaparkovaný. Čas potrebný na proces čistenia filtra v zaparkovanom stave závisí od úrovne zanesenia výfukového filtra, teploty prostredia a aktuálnej teploty výfukového plynu.

H113804—UN—09MAR16

Zrušiť

Postup zmeny:

POZOR: Ak je AUTO alebo ZAPARKOVANE čistenie odblokované, výfuková teplota môže byť vysoká v podmienkach bez alebo s nákladom v istom čase cez cyklus čistenia výfukového filtru.

Vykonávanie servisu stroja alebo doplnkov počas čistenia výfukového filtra môže spôsobiť vážne osobné poranenia. Vyhnite sa kontaktu s pokožkou a nevystavujte sa vplyvu horúcich výfukových plynov a súčastí.

Počas činností automatického alebo manuálneho/stabilného čistenia výfukového filtra beží motor pri zvýšených voľnobežných otáčkach a pri vysokých teplotách počas dlhšej doby. Výfukové plyny a súčasti výfukového filtra dosahujú vysoké teploty, dostatočné na popálenie osôb, vznietenie alebo roztavenie bežných materiálov.

DÔLEŽITÉ: Ak sa počas čistenia výfukového filtra alebo hneď po dokončení čistenia výfukového filtra VYPNE motor, môže dôjsť k poškodeniu komponentov čistenia výfuku. Naštartujte stroj a riaďte sa správami na displeji, aby ste dosiahli ochladnutie komponentov. Pozri Prebieha chladenie motora.

POZNÁMKA: Čistenie zaparkovaného filtra môže presiahnuť 40 minút.

Zvoľte Zrušiť kedykoľvek počas procesu čistenia filtra v zaparkovanom stave pre zrušenie procesu.

H113830—UN—04JAN17

Čistenie filtra v zaparkovanom stave

1. Zvoľte tlačidlo Čistenie výfukového filtra v zaparkovanom stave.
2. Uistite sa, že stroj je konfigurovaný pre Čistenie parkovaného filtra.
   - Umiestnite stroj vonku
   - Zastavte pohyb vozidla
   - Nastavenie otáčok motora na nízke voľnobežné otáčky
   - Zapojiť parkovaciu brzdu
   - Deaktivovať oddeľovač
   - Očistite senzor priblíženia
   - Systém riadenia sutiny motora je funkčný

N118440—UN—09MAR16

Značka začiarknutia

Po splnení podmienok sa v políčku zobrazí zelené zaškrtávacie znamienko.

H113803—UN—09MAR16

Ďalej

3. Po splnení všetkých podmienok zvoľte na displeji ĎALEJ.

POZNÁMKA: Systém výfukového filtra ovláda otáčky motora pre zvýšenie výfukovej teploty.

H113801—UN—04JAN17

Indikátor postupu

Čistenie výfukového filtra sa zobrazuje Indikátorom progresu.

H114770—UN—04JAN17

4. Zvoľte a zobrazí sa správa na obrazovke, ktorú je možné zobraziť v Centre stavu na displeji.

POZNÁMKA: Proces čistenia pokračuje po zvolení tlačidla zatvorenia.

H113816—UN—04JAN17

Centrum stavu

Stav procesu skontrolujete voľbou Centra stavu a otvorením stránky Centrum stavu.

H118543—UN—04JAN17

Kontrola stavu

Zvoľte Kontrola stavu pre zobrazenie procesu čistenia.

H113825—UN—04JAN17

Čistenie dokončené

Systém informuje, kedy je dokončené čistenie výfukového filtra.

H114770—UN—04JAN17

Zavrieť

5. Zvoľte pre návrat na displej.

Ak ihneď nevrátite stroj do prevádzky po zákroku, dovoľte motoru na čas vrátiť sa k normálnej prevádzkovej teploty pred zastavením motora. Pozri Prebieha chladenie motora.

POZNÁMKA: Po ukončení čistenia zaparkovaného výfukového filtra sa systém nastaví do režimu AUTO.

SS43267,000089D-76-04JAN17

Deaktivujte AUTOMATICKÉ čistenie výfukového filtra

Automatické čistenie výfukového filtra môže byť deaktivovaný za určitých podmienok.

DÔLEŽITÉ: Odblokovať automatický systém čistenia výfukového filtru iba ak je nutné.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Vo vnútri alebo pod strechou, ak je vysoká teplota externe ventilovaného výfukového systému pripojená.
- Stroj nemá dostatok času na dokončenie cyklu čistenia pred vypnutím.
- Vo podmienkach s vysokým výskytom prachu alebo pliev.
- Vedľa oblasti paliva.

H113829—UN—04JAN17

Automatická

Postup zmeny:

1. Zvoľte a otvorte Čistenie výfukového filtra.

H113848—UN—04JAN17

ZAP./VYP.

2. Zvoľte pre aktiváciu alebo vypnutie Automatického čistenia filtra.

H114770—UN—04JAN17

Zavrieť

3. Zvoľte a zatvorte Čistenie výfukového filtra.

SS43267,000089E-76-04JAN17

Prebieha chladenie motora

Chladenie motora je určitý čas, potrebný na to, aby motor a jeho komponenty vychladli.

DÔLEŽITÉ: Ak sa počas čistenia výfukového filtra alebo hneď po dokončení čistenia výfukového filtra VYPNE motor, môže dôjsť k poškodeniu komponentov čistenia výfuku. Zaznie alarm a na displeji sa zobrazí výstražná správa. Naštartujte stroj a riaďte sa správami na displeji, aby ste dosiahli ochladnutie komponentov.

H113811—UN—04JAN17

Ikonka čistenia výfukového filtra je ZAP.

Prejdite na Prebieha chladenie motora:

1. Ikonka Čistenia výfukového filtra sa rozsvieti na displeji rohového stĺpika a zobrazí sa upozornenie Prebieha chladenie motora s informáciou, koľko minút zostáva, kým sa bude môcť motor vypnúť.

H113812—UN—04JAN17

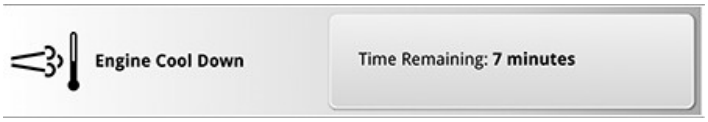
OK

2. Zvoľte OK na upozornení Prebieha chladenie motora.

H113817—UN—04JAN17

Centrum stavu

3. Ikonka čistenia výfukového filtra sa rozsvieti v Centra informácií o stave počas Priebehu chladenia motora.



H113818—UN—04JAN17

Displej Centra informácií o stave

4. Zvoľte ikonku Čistenie výfukového filtra pre zobrazenie priebehu chladenia motora na displeji Centra informácií o stave.

H113813—UN—04JAN17

Ikonka čistenia výfukového filtra je VYP.

5. Keď uplynie čas chladenia motora, ikonka čistenia výfukového filtra prestane svietiť.

H113812—UN—04JAN17

OK

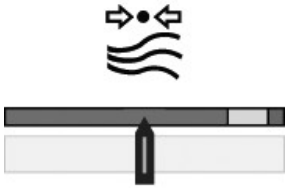
DÔLEŽITÉ: Keď sa motor vypne počas prebiehajúceho chladenia motora, na obrazovke sa objaví upozornenie, vyžadujúce naštartovanie motora.

6. Zobrazí sa správa Chladenie bolo dokončené a informuje, že môžete vypnúť stroj. Zvolením zatvoríte správu.

SS43267,000089F-76-04JAN17

Objem filtra spracovania sutiny

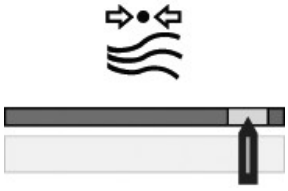
Indikátor, ktorý umožňuje zobraziť objem filtra spracovania sutiny.



H126195—UN—24APR19

Zelená zóna

- **Zelená zóna—** kapacita filtra je dobrá.

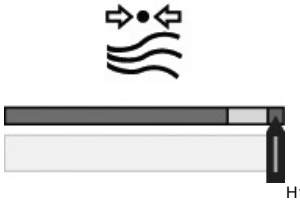


H126196—UN—24APR19

Žltá zóna

- **Žltá zóna—** ostáva málo kapacitu filtra. V blízkej dobe odmontujte a vyčistite filter.

POZNÁMKA: Na obrazovke sa zobrazí správa, ktorá sa opätovne zobrazí pri každom zapnutí kľúča, kým nie je filter vyčistený.



H126197—UN—24APR19

Červená zóna

- **Červená zóna—** neostáva žiadna kapacita filtra. Ihneď odmontujte a vyčistite filter.

POZNÁMKA: Keď sa indikátor posunie do červenej zóny, zapne sa diagnostický poruchový kód Upozornenie Stop. Odmontujte a vyčistite filter spracovania sutiny motora.

SS43267,00008A0-76-30MAY19

Vzduchový kompresor

Vzduchový kompresor poskytuje dodatočný zdroj stlačeného vzduchu na čistenie stroja.

Vzduchový kompresor bude fungovať len ak budú splnené nasledujúce podmienky:

- Motor musí bežať.
- Stroj musí byť zaparkovaný.

- Oddeľovač musí byť deaktivovaný.
- Žací val musí byť odpojený.
- Externé komponenty stroja nesmú byť v pohybe.

H113822—UN—04JAN17

Indikátor stavu

Postup zmeny:

DÔLEŽITÉ: Denne vypustite vlhkosť zo vzduchovej nádrže. Podrobnosti nájdete v používateľskej príručke.

DÔLEŽITÉ: Nikdy nečistite vzduchové filtre motora alebo vzduchové filtre riadenia spracovania sutiny počas chodu motora.

POZNÁMKA: Palubný vzduchový kompresor sa NEODPORUČA používať na nahustenie pneumatík stroja alebo na prevádzku pneumatických nástrojov.

Indikátor stavu— zobrazuje stav požiadaviek vzduchového kompresora.

H116670—UN—04JAN17

ZAP./VYP.

Zvoľte pre aktiváciu alebo deaktiváciu vzduchového kompresora.

POZNÁMKA: Keď je vzduchový kompresor aktívny, zelený indikátor stavu bliká a pripomína obsluhe, že určité funkcie stroja, ako je separátor, žací val, vyprázdňovacia závitovka a pohonný systém majú obmedzené funkcie.

POZNÁMKA: Keď nie sú splnené podmienky, po zvolení prepínacieho tlačidla ZAP./VYP. sa zobrazí Stav vzduchového kompresora pre pomoc pri riešení problémov s cieľom zabrániť aktivovaniu systému.

SS43267,00008A1-76-30JAN17

Stav vzduchového kompresora

Stav vzduchového kompresora zobrazuje požiadavky, potrebné na aktiváciu systému vzduchového kompresora.

H116670—UN—04JAN17

ZAP./VYP.

Zvoľte prepínacie tlačidlo ZAP./VYP. pod Vzduchovým kompresorom pre otvorenie stránky Vzduchový kompresor, ak sú splnené všetky požiadavky.

Položky, zobrazené na stránke Stav vzduchového kompresora:

H113824—UN—04JAN17

Sivý

Nie je pripravený— požiadavky nie sú splnené.

H113824—UN—04JAN17

Sivý

Pripravený— požiadavky sú splnené, ale nie sú aktivované.

H113822—UN—04JAN17

Zelený

Aktívny— požiadavky sú splnené a systém je aktivovaný.

Požiadavky na vzduchový kompresor:

- Motor musí bežať.
- Stroj musí byť zaparkovaný.
- Oddeľovač musí byť deaktivovaný.
- Žací val musí byť odpojený.
- Externé komponenty stroja nesmú byť v pohybe.

H113826—UN—04JAN17

Upozornenie

Keď nie sú splnené požiadavky, zobrazí sa správa.

H113825—UN—04JAN17

Značka začiarknutia

Po splnení podmienky sa zobrazí zelené zaškrtávacie znamienko.

H114770—UN—04JAN17

Zatvoriť

Zvoľte pre zatvorenie Stavu vzduchového kompresora.

SS43267,00008A2-76-30JAN17

Prístup k HVAC (vykurovanie, ventilácia, klimatizácia)

Prejdite na aplikáciu prostredníctvom displeja:

H113668—UN—22OCT15

Ponuka

1. Ponuka

N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Záložka Nastavenia stroja

H114795—UN—04JAN17

HVAC

3. HVAC (sústava vykurovania a klimatizácie)

H114794—UN—17MAR16

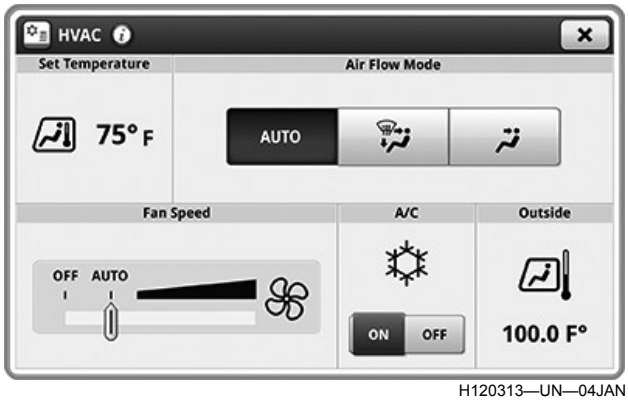
HVAC

Prejdite na aplikáciu navigačnej lišty:

Stlačte tlačidlo HVAC na navigačnej lište pod displejom.

SS43267,00008A3-76-31JAN17

Hlavná stránka Vyhrievanie, ventilácia a klimatizácia (HVAC)



H120313—UN—04JAN17

HVAC

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Hlavná strana je zobrazená len ako príklad. Vaša hlavná stránka sa môže líšiť v závislosti na možnostiach a pripojenom príslušenstve.

Aplikácia HVAC sa používa na nastavenie teploty, otáčok ventilátora a režimu prúdenia vzduchu vo vnútri kabíny a zobrazenie vonkajšej teploty.

H119378—UN—15SEP16

Nastaviť teplotu

Položky s prístupom na hlavnej stránke HVAC:

Nastavenie teploty— nastavenie požadovanej teploty vo vnútri kabíny.

H114797—UN—17MAR16

Režim prúdenia vzduchu

Režim prúdenia vzduchu— nastavenie distribúcie prúdenia vzduchu vo vnútri kabíny.

H114801—UN—17MAR16

Otáčky ventilátora

Otáčky ventilátora— ovládania otáčok ventilátora vo vnútri kabíny.

H113850—UN—05MAY16

Klimatizácia

Klimatizácia (A/C)— aktivácia alebo deaktivácia klimatizácie.

H119377—UN—16SEP16

Vonkajšia

Vonkajšia— zobraziť aktuálnu vonkajšiu teplotu.

H115024—UN—04JAN17

A/C

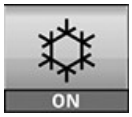
Moduly stránky Spustiť

Moduly pre túto aplikáciu možno pridať na stránky Spustiť pomocou Správcu usporiadania.

Príklad:

A/C— prepínač poskytuje priamy prístup k aktivácii/deaktivácii klimatizácie.

POZNÁMKA: Pre vašu aplikáciu môžu byť dostupné rôzne moduly.



H116265—UN—04JAN17

Klimatizácia ZAP./VYP.

Tlačidlá skratiek

Tlačidlá rýchlej voľby pre túto aplikáciu je možné pridať na lištu rýchlej voľby pomocou Správcu pracovnej plochy.

Príklad:

A/C ZAP. a VYP.— rýchly prístup pre zapnutie a vypnutie klimatizácie.

POZNÁMKA: Pre vašu aplikáciu môžu byť dostupné rôzne tlačidlá rýchlej voľby.

SS43267,000080B-76-27JAN17

Nastaviť teplotu

Nastavenie teploty umožňuje nastaviť požadovanú teplotu vo vnútri kabíny.

H114796—UN—17MAR16

Nastaviť teplotu

Postup zmeny:

1. Zvoľte hodnotu Nastavenie teploty pre zmenu nastavenia teploty kabíny.

H114792—UN—04JAN17

Zníženie

2. Zvoľte pre zníženie hodnoty.

H114791—UN—04JAN17

Zvýšenie

3. Zvoľte pre zvýšenie hodnoty.

H114770—UN—04JAN17

Zavrieť

4. Zvoľte pre zatvorenie nastavenia teploty kabíny.

Zmeňte postup zmeny:

ClimaTrak™ Automatické riadenie teploty—pre úpravu teploty stlačte tlačidlo pre zvýšenie alebo zníženie teploty na opierke lakťa.

SS43267,00008A4-76-27JAN17

Otáčky ventilátora

Otáčky ventilátora umožňujú ovládanie otáčok ventilátora vo vnútri kabíny.

H114801—UN—17MAR16

Otáčky ventilátora

Postup zmeny:

1. Zvoľte oblasť obrazovky pod Otáčkami ventilátora, ktorá sa má meniť.

ClimaTrak je obchodná značka Deere & Company

H114802—UN—17MAR16

Indikátor

2. Indikátor sa posúva na zvolené otáčky ventilátora, automatického režimu alebo sa vypne po zvolení tlačidiel mínus (-) alebo plus (+).

H114998—UN—04JAN17

Zníženie

a. Zvoľte pre zníženie rýchlosti ventilátora.

H114997—UN—04JAN17

Zvýšenie

b. Zvoľte pre zvýšenie rýchlosti ventilátora.

Keď sa indikátor prepne do polohy VYPNUTÉ, ventilátor sa VYPNE.

Keď sa indikátor prepne do polohy AUTOMATICKÝ, rýchlosť otáčok ventilátora sa automaticky reguluje.

H114770—UN—04JAN17

Zavrieť

3. Zvoľte pre zatvorenie nastavení otáčok ventilátora.

POZNÁMKA: V AUTOMATICKOM režime sa rýchlosť otáčok ventilátora zníži ak teplota dosiahne požadovanú teplotu.

Zmeňte postup zmeny:

ClimaTrak™ Automatické riadenie teploty—pre zmenu rýchlosti otáčok ventilátora stlačte tlačidlá pre zvýšenie alebo zníženie rýchlosti otáčok ventilátora.

SS43267,00008A5-76-27JAN17

Režim prúdenia vzduchu

Režim prúdenia vzduchu umožňuje nastavenie distribúcie prúdenia vzduchu vo vnútri kabíny alebo aktiváciu odmrazovania predného skla.

H114797—UN—17MAR16

Režimy prúdenia vzduchu

Postup zmeny:

Zvoľte požadovaný režim prúdenia vzduchu na prepínacej lište.

H114798—UN—17MAR16

Automatická

Automatické— automaticky prenáša a presmeruje tok vzduchu na základe momentálnej teploty a požadovanej teploty v kabíne.

H114799—UN—17MAR16

Odmrazovanie, operátor a podlaha

Odmrazenie, obsluha a podlaha— prenáša prúdenie vzduchu rovnomerne v kabíne a odmrazuje predné sklo.

POZNÁMKA: Klimatizácia sa ZAPNE po zvolení režimu prúdenia vzduchu rozmrazovania.

H114800—UN—17MAR16

Operátor

Obsluha— presmeruje prúd vzduchu na vás.

Zmeňte postup zmeny:

ClimaTrak™ Automatické riadenie teploty— na prepínanie medzi režimami stlačte tlačidlo pre režim prúdu vzduchu.

SS43267,00008A6-76-27JAN17

Klimatizácie (A/C)

Klimatizácia vám umožní aktiváciu alebo deaktiváciu klimatizácie.

POZNÁMKA: Klimatizácia sa ZAPNE po zvolení režimu odmrazovania prúdenia vzduchu.

H114790—UN—04JAN17

ZAP./VYP.

Postup zmeny:

Zvoľte pre aktiváciu alebo deaktiváciu Klimatizácie.

SS43267,00008A7-76-17MAY17

ClimaTrak je obchodná značka Deere & Company

Vonkajšia teplota

Vonkajšia teplota umožňuje zobraziť aktuálnu vonkajšiu teplotu.

H119377—UN—16SEP16

Vonkajšia

Postup zmeny:

Zvoľte oblasť obrazovky pod nápisom Vonkajšia a otvorte väčší displej aktuálne vonkajšej teploty.

H114770—UN—04JAN17

Zavrieť

Zvoľte pre zatvorenie Vonkajšej teploty.

SS43267,00008A8-76-27JAN17

Prevodovka

Sprístupnite prevodovku

H113668—UN—22OCT15

Ponuka

Prejdite na aplikáciu prostredníctvom displeja:

1. Ponuka

N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Záložka Nastavenia stroja

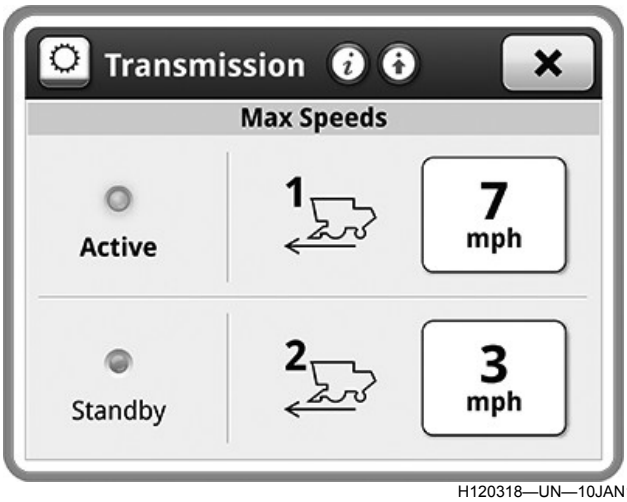
H113843—UN—30OCT15

Prevodovka

3. Prevodovka

SS43267,00008C9-76-27JAN17

Hlavná strana prevodovky



H120318—UN—10JAN17

Prevodovka

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Hlavná strana je zobrazená len ako príklad. Vaša hlavná stránka sa môže líšiť v závislosti na možnostiach a pripojenom príslušenstve.

Aplikácia Prevodovka sa používa na zobrazene informácií o prevodovke a na úpravu nastavení.

Zvoľte prevodovku

ProDrive™

Prevodovka s tlačidlovým prevodom

N118020—UN—22OCT15

Oranžová

Položky s prístupom na hlavnej stránke prevodovky ProDrive™:

Indikátor stavu—ukazuje, ktorý režim maximálnej rýchlosti je aktívny a ktorý režim je v pohotovosti.

Aktívny

N118019—UN—22OCT15

Sivý

Pohotovostný stav

H114766—UN—22OCT15

Max. otáčky 1

Max rýchlosť 1— maximálna rýchlosť, keď je max rýchlosť 1 aktívna. Zvoľte vstupné pole pre úprav nastavení.

H114767—UN—22OCT15

Max. otáčky 2

Max rýchlosť 2— maximálna rýchlosť, keď je max rýchlosť 2 aktívna. Zvoľte vstupné pole pre úprav nastavení.

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

N118004—UN—22OCT15

Pokročilé nastavenia

Rozšírené nastavenia— umožňuje prístup k ďalším úpravám a menej bežným nastaveniam.

H126173—UN—06JUN19

Aktuálny prevod

Položky s prístupom na hlavnej stránke prevodovky s tlačidlovým prevodom:

Aktuálny prevod— zobrazuje aktuálny zvolený prevod.

Stlačte tlačidlá Prevodovky s tlačidlovým prevodom pre zmenu aktuálneho prevodového stupňa.

N118004—UN—22OCT15

Pokročilé nastavenia

Rozšírené nastavenia— umožňuje prístup k ďalším úpravám a menej bežným nastaveniam.

MM95366,00004A6-76-04JUN19

Max. rýchlosť 1 a 2

H114768—UN—10JAN17

Hodnota

Možnosť Max. rýchlosť umožňuje nastaviť pohodlnú rýchlosť žatvy alebo prepravy. Keď je nastavená požadovaná rýchlosť jazdy a multi-funkčná páka sa posunie do plnej prednej polohy a motor ide na vysokých voľnobežných otáčkach, stroj nepracuje rýchlejšie ako je predvolená hodnota pre zvolený režim. Dostupné sú dva režimy.

POZNÁMKA: Maximálna rýchlosť 1 nemôže byť nastavená na vyššiu hodnotu ako je aktuálna maximálna rýchlosť, nastavená v Max rýchlosť 2.

POZNÁMKA: Vyššie maximálne pracovné body znamenajú agresívnejšie pohyby stroja. Pri vykonávaní presných pohybov (zaháknutie žacieho valu) je vždy lepšie použiť spodný rozsah s nízkym maximálnym bodom nastavenia.

- Príklad 1: Pripojenie žacieho valu k stroju a žatva požadovanej plodiny. Max rýchlosť 1 nastavená na 1,6 km/h (1 mph). Max rýchlosť 2 nastavená na 11,3 km/h (7 mph).
- Príklad 2: Vodné prístupy a požadovaná plodina na žatvu. Max rýchlosť 1 nastavená na 4,8 km/h (3 mph). Max rýchlosť 2 nastavená na 11,3 km/h (7 mph).

Zvoľte tlačidlo plus (+) pre zvýšenie hodnoty.

Zvoľte tlačidlo mínus (-) pre zníženie hodnoty.

POZNÁMKA: Keď prepínate medzi nastaveniami rýchlosti s použitím ProDrive™ Tlačidiel pre voľbu režimu na opierke lakťa, na obrazovke sa objaví oznámenie, ktoré nastavenia rýchlosti sú momentálne aktívne. Správu je možné zobraziť na displeji v Centre stavu.

SS43267,00008CA-76-27JAN17

Rozšírené nastavenia ProDrive™

Položky s prístupom na stránke Pokročilé nastavenia:

Citlivosť viacfunkčnej páky – úprava agresivity odozvy prevodovky na pohyb rukoväte.

Režim núdzového dojazdu— aktivujte pre posun stroja s poruchou snímača hnacieho ústrojenstva do bezpečného umiestnenia alebo servisu.

Režim vlečenia— pri vlečení stroja musí byť aktivovaný.

MM95366,00004A5-76-04JUN19

Rozšírené nastavenia ProDrive™, režim ťahania

Môžete aktivovať Režim vlečenia na ochranu prevodovky, keď je stroj deaktivovaný a vyžaduje vlečenie.

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

POZOR: Stroj nikdy nevlečte pomocou lana. Ak sa lano pretrhne, vymrštený koniec lana môže spôsobiť zranenie.

Neodstraňujte prípojky. Ak odstránite prípojky, brzdy budú vyradené z prevádzky.

Zabráňte zachyteniu elektrického vedenia. Predlženie zrna a kryty zásobníka zrna sa musia znížiť a anténa rádia sa musí znížiť pred transportom.

Dodržiavajte miestne dopravné predpisy pojednávajúce o jazde vozidiel a návesov po verejných komunikáciách. Používajte pomocné výstražné osvetlenie a zariadenia, ktoré sú k dispozícii u vášho predajcu John Deere.

Zabráňte nebezpečiu rozmliaždením pohybujúcim sa strojom. Ak je stroj vo svahu, neuvoľnite parkovacie brzdy kým sú kotúče zablokované.

Stroj sa dá ťahať v naliehavých prípadoch až 10 min pri maximálnej rýchlosti 10 km/h (6,2 mph).

Požiadavky na postupy v Režime ťahania:

Stav motora	Spustené
Rýchlosť podľa kolies	0 km/h (0 mph)
Operátor	Na sedadle

H114769—UN—22OCT15

ZAP./VYP.

Postup zmeny:

Pri vlečení stroja postupujte nasledovne:

1. Naštartujte motor.
2. Vyprázdnite zásobník zrna a odmontujte žací val.
3. Vyprázdňovací závitový dopravník vyklopte dozadu.
4. Skladať rozšírenia zásobníka zrna alebo kryty zásobníka zrna.
5. Vyklopte rebrík smerom dopredu a sklopte anténu rádioprijímača.

POZNÁMKA: Vždy vlečte stroj smerom dopredu tak, že okolo hlavnej nápravy upevníte reťaz. Dajte pozor, aby reťaz nezničila niektoré hydraulické vedenie. Na sedadle vodiča musí sedieť obsluha, ktorá riadi stroj.

6. Zapnite výstražné osvetlenie, ak to nie je v rozpore so zákonom.

POZNÁMKA: Pre vypnutie parkovacej brzdy a pri vlečení stroja musí bežať motor. Keď nie je možné naštartovať motor, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo iného kvalifikovaného poskytovateľa servisu, ktorý vám poskytne ďalšie informácie.

7. Zvoľte prepínacie tlačidlo ZAP/VYP. pre aktiváciu Režimu vlečenia.

H114772—UN—22OCT15

Správa

8. Ak nie sú splnené požiadavky pre režim vlečenia, zobrazí sa správa, zobrazujúca požiadavky, ktoré neboli splnené.

H114770—UN—04JAN17

Zavrieť

9. Ak potrebujete opustiť režim vlečenia, môžete to urobiť tak, že zvolíte tlačidlo pre zavretie.

H114771—UN—22OCT15

Zelené zaškrtávacie znamienko

10. Po splnení požiadavky sa pred požiadavkou zobrazí zelené zaškrtávacie znamienko.

H114769—UN—22OCT15

ZAP./VYP.

11. Po splnení všetkých požiadaviek, pre aktiváciu

Režimu vlečenia môžete zvoliť tlačidlo pre prepínanie medzi ZAPNUTÝ/VYPNUTÝ.

POZOR: Zabráňte zrážkam s ostatnými účastníkmi cestnej premávky. Pomaly jazdiace traktory s príslušenstvom, alebo zaveseným zariadením a stroje s vlastným pohonom predstavujú zvláštne nebezpečenstvo na verejných komunikáciách. Často, najmä pri zatáčaní, sledujte premávku za traktorom a zmenu smeru jazdy signalizujte rukou alebo smerovými svetlami.

Vo dne aj v noci používajte svetlomety, výstražné majáky a smerové svetlá. Dodržiavajte miestne predpisy týkajúce sa osvetlenia a označenia príslušenstva. Osvetlenie a označenie zariadenia udržiavajte viditeľné, čisté a v dobrom prevádzkovom stave. Poškodené alebo stratené osvetľovacie a označovacie zariadenia vymeňte alebo opravte.

12. Pred ťahaním stroja stlačte tlačidlo parkovania na lakťovej opierke a uvoľnite brzdy.

POZNÁMKA: Obsluha musí pri vypínaní parkovacej brzdy sedieť na svojom sedadle.

Režim vlečenia je deaktivovaný a na obrazovke sa zobrazí správa, ktorú je možné zobraziť v Centre stavu, ak:

- Preradíte prevodovku do prevodového stupňa.

SS43267,00008CC-76-09JAN17

Rozšírené nastavenia ProDrive™, režim núdzového dojazdu

H114769—UN—22OCT15

ZAP./VYP.

Môžete aktivovať Režim núdzového dojazdu pre presun stroja, ktorý sa zastavil a má poruchu snímača hnacieho ústrojenstva, na bezpečné miesto pri zníženej rýchlosti.

POZNÁMKA: Aplikácia žacieho valu musí byť aktívna pre prístup do režimu núdzového dojazdu.

Umožňuje činnosť stroja až do 4 hodín. Pre bežnú prevádzku sa nepoužíva.

Zvoľte prepínacie tlačidlo ZAP./VYP. pre aktiváciu Režimu núdzového dojazdu.

V prípade poruchy snímača hnacieho ústrojenstva, Režim núdzového dojazdu sa aktivuje a zobrazí sa správa.

POZNÁMKA: Režim núdzového dojazdu sa automaticky deaktivuje na vypínači stroja.

Po zistení poruchy snímača hnacieho ústrojenstva, Režim núdzového dojazdu nie je aktivovaný a zobrazí sa správa.

PR79369,000004E-76-01FEB19

Tlačidlo Rozšírené nastavenia

Položky s prístupom na stránke Pokročilé nastavenia:

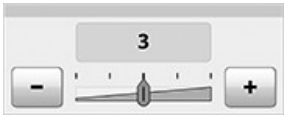
Režim vlečenia— pri vlečení stroja musí byť aktivovaný.

SS43267,00008CE-76-09JAN17

Citlivosť multifunkčnej páky

Citlivosť multifunkčnej páky umožňuje vykonať úpravy citlivosti multifunkčnej páky zvýšením alebo znížením agresivity prevodovky v reakcii na pohyb rukoväte.

Položky dostupné na citlivosti viacfunkčnej páky:



H126172—UN—06JUN19

Viacfunkčný ovládač

Citlivosť ovládania viacfunkčnej páky – znížením tejto hodnoty sa zníži celková agresivita. Zvýšením tejto hodnoty sa zvýši celková agresivita.

POZNÁMKA: Stupnica je od 1 do 5, pričom 3 je predvolená hodnota.

MM95366,00004A7-76-07JUN19

Svetlá

Prejdite na Osvetlenie

H113668—UN—22OCT15

Ponuka

Prejdite do aplikácie cez displej:

1. Ponuka

N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Záložka Nastavenia stroja

H115006—UN—09JAN17

Svetlá

3. Svetlá

H115005—UN—11MAR16

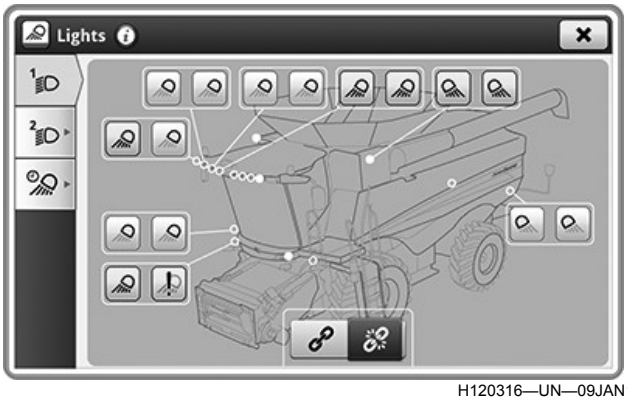
Svetlá

Prejdite do aplikácie cez navigačnú lištu:

Stlačte tlačidlo Svetlá na navigačnej lište pod displejom.

SS43267,00008C2-76-17MAY17

Hlavná strana Svetlá



H120316—UN—09JAN17

Svetlá

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Hlavná strana je zobrazená len ako príklad. Vaša hlavná stránka sa môže líšiť v závislosti na možnostiach a pripojenom príslušenstve.

Aplikácia Svetlá sa používa na prístup predvolených nastavení svetiel, ktoré môže konfigurovať obsluha. Voľba jednej z predvolieb záložiek umožňuje vykonávať úpravy.

POZNÁMKA: Pracovné svetlá sú konfigurovateľné. Cestné svetlá nie sú konfigurovateľné.

H114593—UN—11MAR16

Prednastavenie pracovného svetla 1 – Stretávacie svetlá

Dostupné záložky v aplikácii pre svetlá:

Prednastavenie pracovných svetiel 1 – Stretávacie svetlá – svetlá, ktoré sa rozsvietia v režime Prednastavenie 1 – Režim stretávacích svetiel.

H114596—UN—11MAR16

Prednastavenie pracovných svetiel 2 – Stretávacie svetlá

Prednastavenie pracovných svetiel 2 – Stretávacie svetlá – svetlá, ktoré sa rozsvietia v režime Prednastavenie 2 – Režim stretávacích svetiel.

H114594—UN—11MAR16

Prednastavenie pracovných svetiel 1 – Diaľkové svetlá

Prednastavenie pracovných svetiel 1 – Diaľkové svetlá – svetlá, ktoré sa rozsvietia v režime Prednastavenie 1 – Režim diaľkových svetiel.

H114595—UN—11MAR16

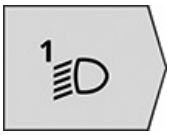
Prednastavenie pracovných svetiel 2 – Diaľkové svetlá

Prednastavenie pracovných svetiel 2 – Diaľkové svetlá – svetlá, ktoré sa rozsvietia v režime Prednastavenie 2 – Režim diaľkových svetiel.

H114587—UN—11MAR16

Výstupové svetlá

Výstupové svetlá— zvoľte trvanie a osvetlenie, ktoré zostanú rozsvietené po VYPNUTÍ kľúčového spínača.



H114597—UN—11MAR16

Zvýraznená záložka

Zvýraznené záložky— indikuje, ktoré prednastavenie svetiel je zvolené.

Ovládače pracovného osvetlenia– poskytuje ovládače na voľbu zapnutia/vypnutia pracovných svetiel, stretávacích/diaľkových svetiel a predvoleného režimu 1 alebo 2.

H113862—UN—11MAR16

Svetlo s poruchou

Poruchové svetlá— výkričník indikuje poruchu v osvetlení. Napríklad vyhorenú žiarovku.

MM95366,0000497-76-04JUN19

- Zvoľte Prepojenie na prepínacom tlačidle pre prepojenie spárovaných ľavých a pravých svetiel pre súbežné ZAPNUTIE a VYPNUTIE prevádzky na všetkých záložkách.

H113858—UN—11MAR16

Zrušené prepojenie

- Zvoľte Zrušiť prepojenie na prepínacom tlačidle, aby bolo možné jednotlivo ZAPÚŤ a VYPNÚŤ spárované ľavé a pravé svetlá na všetkých záložkách.

H114591—UN—11MAR16

Tlačidlo svetla

H113853—UN—11MAR16

Párové tlačidlo osvetlenia

2. Zvoľte tlačidlo svetla alebo páru svetiel pre rozsvietenie svetiel, ktoré požadujete.

H114592—UN—11MAR16

Zvýraznené tlačidlo

POZNÁMKA: Tlačidlo sa po zvolení rozsvieti.

MM95366,0000498-76-04JUN19

Prednastavenie pracovných svetiel 1 – Stretávacie svetlá

Používateľské prednastavenie 1 – Režim stretávacích svetiel svieti pre špeciálne potreby zákazníka. Zmeňte v prípade potreby prispôsobenia osvetlenia v podmienkach slabej viditeľnosti, ako napríklad počas vyprázdňovania alebo žatvy.

H114593—UN—11MAR16

Prednastavenie pracovných svetiel 1 – Stretávacie svetlá

Postup zmeny:

1. Zvoľte pre užívateľské nastavenie každého svetla jednotlivo v tomto režime.

H113857—UN—11MAR16

Prepojené

Prednastavenie pracovných svetiel 2 – Stretávacie svetlá

Používateľské prednastavenie 2 – Režim stretávacích svetiel svieti pre špeciálne potreby zákazníka. Zmeňte v prípade potreby prispôsobenia osvetlenia v podmienkach slabej viditeľnosti, ako napríklad počas vyprázdňovania alebo žatvy.

H114596—UN—11MAR16

Prednastavenie pracovných svetiel 2 – Stretávacie svetlá

Postup zmeny:

1. Zvoľte pre užívateľské nastavenie každého svetla jednotlivo v tomto režime.

H113857—UN—11MAR16

Prepojené

- Zvoľte Prepojenie na prepínacom tlačidle pre prepojenie spárovaných ľavých a pravých svetiel pre súbežné ZAPNUTIE a VYPNUTIE prevádzky na všetkých záložkách.

H113858—UN—11MAR16

Zrušené prepojenie

- Zvoľte Zrušiť prepojenie na prepínacom tlačidle, aby bolo možné jednotlivo ZAPÚŤ a VYPNÚŤ spárované ľavé a pravé svetlá na všetkých záložkách.

H114591—UN—11MAR16

Tlačidlo svetla

H113853—UN—11MAR16

Párové tlačidlo osvetlenia

2. Zvoľte tlačidlo svetla alebo páru svetiel pre rozsvietenie svetiel, ktoré požadujete.

H114592—UN—11MAR16

Zvýraznené tlačidlo

POZNÁMKA: Tlačidlo sa po zvolení rozsvieti.

MM95366,0000499-76-04JUN19

- Zvoľte Prepojenie na prepínacom tlačidle pre prepojenie spárovaných ľavých a pravých svetiel pre súbežné ZAPNUTIE a VYPNUTIE prevádzky na všetkých záložkách.

H113858—UN—11MAR16

Zrušené prepojenie

- Zvoľte Zrušiť prepojenie na prepínacom tlačidle, aby bolo možné jednotlivo ZAPÚŤ a VYPNÚŤ spárované ľavé a pravé svetlá na všetkých záložkách.

H114591—UN—11MAR16

Tlačidlo svetla

H113853—UN—11MAR16

Párové tlačidlo osvetlenia

2. Zvoľte tlačidlo svetla alebo páru svetiel pre rozsvietenie svetiel, ktoré požadujete.

H114592—UN—11MAR16

Zvýraznené tlačidlo

POZNÁMKA: Tlačidlo sa po zvolení rozsvieti.

MM95366,000049A-76-04JUN19

Prednastavenie pracovných svetiel 1 – Diaľkové svetlá

Používateľské prednastavenie 1 – Režim diaľkového svetla svieti pre špeciálne potreby zákazníka. Zmeňte v prípade potreby prispôsobenia osvetlenia v podmienkach slabej viditeľnosti, ako napríklad počas vyprázdňovania alebo žatvy.

H114594—UN—11MAR16

Prednastavenie pracovných svetiel 1 – Diaľkové svetlá

Postup zmeny:

1. Zvoľte pre užívateľské nastavenie každého svetla jednotlivo v tomto režime.

H113857—UN—11MAR16

Prepojené

Prednastavenie pracovných svetiel 2 – Diaľkové svetlá

Používateľské prednastavenie 2 – Režim diaľkového svetla svieti pre špeciálne potreby zákazníka. Zmeňte v prípade potreby prispôsobenia osvetlenia v podmienkach slabej viditeľnosti, ako napríklad počas vyprázdňovania alebo žatvy.

H114595—UN—11MAR16

Prednastavenie pracovných svetiel 2 – Diaľkové svetlá

Postup zmeny:

1. Zvoľte pre užívateľské nastavenie každého svetla jednotlivo v tomto režime.

H113857—UN—11MAR16

Prepojené

- Zvoľte Prepojenie na prepínacom tlačidle pre prepojenie spárovaných ľavých a pravých svetiel pre súbežné ZAPNUTIE a VYPNUTIE prevádzky na všetkých záložkách.

H113858—UN—11MAR16

Zrušené prepojenie

- Zvoľte Zrušiť prepojenie na prepínacom tlačidle, aby bolo možné jednotlivo ZAPÚŤ a VYPNÚŤ spárované ľavé a pravé svetlá na všetkých záložkách.

H114591—UN—11MAR16

Tlačidlo svetla

H113853—UN—11MAR16

Párové tlačidlo osvetlenia

2. Zvoľte tlačidlo svetla alebo páru svetiel pre rozsvietenie svetiel, ktoré požadujete.

H114592—UN—11MAR16

Zvýraznené tlačidlo

POZNÁMKA: Tlačidlo sa po zvolení rozsvieti.

MM95366,000049B-76-04JUN19

Výstupové svetlá

Výstupné svetlá umožňujú zvoliť trvanie a svetlá, ktoré zostanú rozsvietené po VYPNUTÍ kľúčového spínača.

POZNÁMKA: Výstupové svetlá sa zapnú, ak počas posledných 5 minút bolo použité pracovného osvetlenia.

H114587—UN—11MAR16

Výstupové svetlá

Postup zmeny:

1. Zvoľte pre užívateľské nastavenie každého svetla jednotlivo v tomto režime.

H113857—UN—11MAR16

Prepojené

- Zvoľte Prepojenie na prepínacom tlačidle pre prepojenie spárovaných ľavých a pravých svetiel pre súbežné ZAPNUTIE a VYPNUTIE prevádzky na všetkých záložkách.

H113858—UN—11MAR16

Zrušené prepojenie

- Zvoľte Zrušiť prepojenie na prepínacom tlačidle, aby bolo možné jednotlivo ZAPÚŤ a VYPNÚŤ spárované ľavé a pravé svetlá na všetkých záložkách.

H114591—UN—11MAR16

Tlačidlo svetla

H113853—UN—11MAR16

Párové tlačidlo osvetlenia

2. Zvoľte tlačidlo svetla alebo páru svetiel pre rozsvietenie svetiel, ktoré požadujete.

H114592—UN—11MAR16

Zvýraznené tlačidlo

POZNÁMKA: Tlačidlo sa po zvolení rozsvieti.

H114588—UN—11MAR16

Časový interval osvetlenia pri výstupe

3. Zvoľte pre otvorenie obrazovky Časový interval osvetlenia pri výstupe.
4. Zvoľte požadované Nastavenia vypršania výstupových svetiel.

Hodnoty časového interval osvetlenia pri výstupe		
Okamžité vypnutie (0 s)	60 s	3 min
10 s	90 s	4 min
30 s	2 min	5 min

H114606—UN—09JAN17

OK

H114605—UN—09JAN17

Zrušiť

5. Zvoľte OK pre uloženie alebo Zrušiť pre návrat späť na predchádzajúce nastavenie.

MM95366,000049C-76-04JUN19

Ovládacie prvky pracovného osvetlenia

Ovládacie prvky pracovného osvetlenia umožňujú zvoliť požadované prednastavenie a režim pracovného osvetlenia.

H115019—UN—09JAN17

Poloha pracovných svetiel

Postup zmeny:

1. Otočte volič na stĺpiku riadenia do polohy pracovných svetiel.
2. Zvoľte požadovaný režim diaľkových alebo stretávacích svetiel.
   - Zatlačte páku pre voľbu režimu diaľkových svetiel.
   - Potiahnite páku pre voľbu režimu stretávacích svetiel.

H115018—UN—11MAR16

Prepínač osvetlenia na opierke ruky

3. Stlačte prepínač osvetlenia na opierke ruky pre voľbu predvoľby 1 pracovných svetiel alebo predvoľby 2 pracovných svetiel.

POZNÁMKA: Pre zvolené predvolené režimy 1 alebo 2 sa rozsvieti LED svetlo.

- ***Krátkodobé diaľkové svetlo:*** *potiahnite a podržte páku pre hornú polohu, aby ste krátkodobo aktivovali režim diaľkového svetla.*
- ***Poloha stretávacích svetiel:*** *potiahnite páku do strednej polohy pre prevádzku stretávacích svetiel.*
- ***Poloha diaľkových svetiel:*** *zatlačte páku do spodnej polohy pre činnosť diaľkových svetiel.*

MM95366,000049D-76-04JUN19

Pokročilé nastavenia

Pokročilé nastavenia umožňujú prístup k dodatočným úpravám a menej častým nastaveniam.

Položky, ktoré sú dostupné na strane Pokročilé nastavenia:

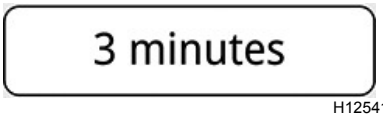
H125409—UN—01FEB19

Oneskorenie osvetlenia po vypnutí motora

Oneskorené osvetlenie po vypnutí motora – umožňuje nastaviť časový limit pre vypnutie svetiel po opustení stroja.

POZNÁMKA: Obsluha môže nastaviť oneskorenie uplynutia časového limitu pre osvetlenie výstupu pri vypnutí motora.

Postup zmeny:



H125410—UN—01FEB19

Časový limit

Zvoľte na zmenu časového limitu.

MM95366,00004A8-76-05JUN19

Telefón

Prístup k telefónu

Prejdite do aplikácie cez displej:

H113668—UN—22OCT15

Ponuka

1. Ponuka

N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Karta Nastavenia stroja

A104013—UN—28MAY19

Telefón

3. Telefón

N145015—UN—28MAY19

Telefón

Prístup do aplikácie cez navigačnú lištu:

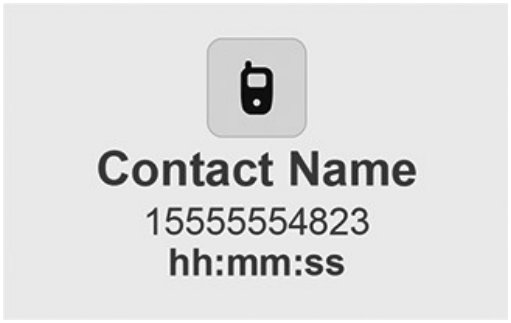
Stlačte tlačidlo Telefón na navigačnej lište pod displejom.

AZ06166,000063E-76-28MAY19

Hlavná strana telefónu

Aplikácia Telefón vám umožňuje uskutočňovať a prijímať hovory v kabíne pomocou pripojeného zariadenia Bluetooth®.

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazia iba v prípade, že stroj je vybavený príslušnými možnosťami.



N144998—UN—28MAY19

Zobrazenie počas hovoru

Zobrazenie počas hovoru – zobrazenie mena kontaktu (ak je k dispozícii), čísla a trvania hovoru. Režim súkromia sa zobrazí v prípade, keď je hovor v režime súkromia.

POZNÁMKA: Ak nie je aktívny hovor, zobrazí sa číselná klávesnica.

N145000—UN—28MAY19

Súkromie

Súkromie – zvoľte, ak chcete pokračovať v hovore na zariadení v režime Súkromie.

N145002—UN—28MAY19

Prenos do kabíny

Prenos do kabíny – zvoľte, ak chcete pokračovať v hovore v kabíne.

N144938—UN—28MAY19

Informácie o pripojení

Informácie o pripojení – zobrazujú sa informácie o batérii a sile signálu, keď je zariadenie pripojené. Keď nie je pripojené žiadne zariadenie, zobrazí sa správa Žiadne spojenie.

N145035—UN—28MAY19

Párovať zariadenie

Párovať zariadenie – pripojte Bluetooth® zariadenie.

N144995—UN—28MAY19

Číselná klávesnica

Číselná klávesnica – zvolením otvoríte stranu s číselnou klávesnicou.

POZNÁMKA: Dostupné len počas hovoru.

N144997—UN—28MAY19

Obľúbené

Obľúbené – slúži na vytvorenie zoznamu často používaných kontaktov.

POZNÁMKA: Uložiť možno maximálne 25 kontaktov.

N145001—UN—28MAY19

Nedávne

Nedávne – zobrazí sa zoznam posledných hovorov do a zo všetkých spárovaných zariadení. Na tejto strane môžete tiež zavolať na číslo zo zoznamu, vymazať položku zo zoznamu alebo pridať položku do obľúbených.

N144994—UN—28MAY19

Hovor

Hovor – zavolajte na zadané číslo.

N144996—UN—28MAY19

Koniec

Koniec – ukončite prebiehajúci hovor.

N145003—UN—28MAY19

Hlasitosť – výberom tlačidla + zvýšite hlasitosť, tlačidlom - znížite hlasitosť.

N144999—UN—28MAY19

Stlmenie zvuku

Stlmenie zvuku – zvoľte, ak chcete stlmiť zvuk.

N144937—UN—28MAY19

Pokročilé nastavenia

Pokročilé nastavenia – vykonajte ďalšie úpravy a menej bežné nastavenia.

AZ06166,000063F-76-28MAY19

Strana Pridať obľúbené

V časti Pridať obľúbenú stranu môžete pridať kontakt do zoznamu obľúbených.

POZNÁMKA: Možno uložiť až 25 obľúbených kontaktov.

Postup zmeny:

N145005—UN—28MAY19

Upraviť

1. Ak chcete pridať krstné meno kontaktu, v poli Krstné meno vyberte tlačidlo Upraviť.

N145005—UN—28MAY19

Upraviť

2. Ak chcete pridať priezvisko kontaktu, v poli Priezvisko vyberte tlačidlo Upraviť.

N145005—UN—28MAY19

Upraviť

3. Ak chcete pridať telefónne číslo kontaktu, v poli Číslo vyberte tlačidlo Upraviť.

N144997—UN—28MAY19

Mobil – Domov – Práca

4. Vyberte Typ (mobil, domov alebo práca) zadaného čísla.

N145009—UN—28MAY19

Uložiť

5. Ak chcete uložiť kontakt do zoznamu Obľúbené, zvoľte možnosť Uložiť.

POZNÁMKA: Ak je číslo už v obľúbených, zobrazí sa správa Duplicitné obľúbené. Ak chýbajú informácie, zobrazí sa správa Požadované informácie.

N145008—UN—28MAY19

Zrušiť

- Zvoľte Zrušiť pre ukončenie bez uloženia kontaktu.

AZ06166,0000640-76-28MAY19

Pokročilé nastavenia

Pokročilé nastavenia umožňujú prístup k dodatočným úpravám a menej častým nastaveniam.

Položky, ktoré sú dostupné na strane Pokročilé nastavenia:

N145011—UN—28MAY19

Vymazať

Obľúbené a História hovorov – ak chcete vymazať históriu obľúbených položiek a/alebo históriu hovorov, stlačte tlačidlo Vymazať.

N145012—UN—28MAY19

Spravovať

Zariadenia – ak chcete získať prístup a spravovať zoznam už pridaných zariadení alebo pridať nové zariadenie, stlačte tlačidlo Spravovať.

AZ06166,0000641-76-28MAY19

Strana Upraviť obľúbené

Na stránke Upraviť obľúbené môžete zmeniť informácie o kontakte zo zoznamu Obľúbené.

Postup zmeny:

N145005—UN—28MAY19

Upraviť

Ak chcete pridať krstné meno kontaktu, v poli Krstné meno vyberte tlačidlo Upraviť.

N145005—UN—28MAY19

Upraviť

Ak chcete pridať priezvisko kontaktu, v poli Priezvisko vyberte tlačidlo Upraviť.

N145005—UN—28MAY19

Upraviť

Ak chcete pridať telefónne číslo kontaktu, v poli Číslo vyberte tlačidlo Upraviť.

N145010—UN—28MAY19

Mobil – Domov – Práca

Vyberte ďalší Typ (mobil, domov alebo práca) zadaného čísla.

N145004—UN—28MAY19

Odstrániť

- Ak chcete odstrániť kontakt zo zoznamu, stlačte tlačidlo Odstrániť vedľa položky Odstrániť obľúbené.

N145009—UN—28MAY19

Uložiť

- Ak chcete uložiť kontakt do zoznamu Obľúbené, zvoľte možnosť Uložiť.

POZNÁMKA: Ak je číslo už v obľúbených, zobrazí sa správa Duplicitné obľúbené. Ak chýbajú informácie, zobrazí sa správa Požadované informácie.

N145008—UN—28MAY19

Zrušiť

- Zvoľte Zrušiť pre výstup bez uloženia zmien.

AZ06166,0000643-76-28MAY19

Správa zariadení

V časti Správa zariadení môžete pripojiť zariadenie do zoznamu už pridaných zariadení alebo pridať nové zariadenie.

Postup zmeny:

N144936—UN—28MAY19

Pripojiť

Ak chcete pripojiť zariadenie, stlačte tlačidlo Pripojiť vedľa zariadenia. Po zvolení možnosti Pripojiť sa spustí proces Párovať zariadenie.

N144935—UN—28MAY19

Pridať nové zariadenie

Ak chcete pridať nové zariadenie, ktoré ešte nie je v zozname, stlačte tlačidlo Pridať vedľa položky Pridať nové zariadenie. Po zvolení možnosti Pridať sa spustí proces Párovať zariadenie.

AZ06166,0000644-76-28MAY19

Spárovanie Bluetooth® zariadenia

V časti Párovať zariadenie možno pridať telefón cez Bluetooth®.

POZNÁMKA: Naraz možno pridať až päť zariadení.

Postup zmeny:

N145035—UN—28MAY19

Párovať zariadenie

1. Stlačte tlačidlo Párovať zariadenie.

N144934—UN—28MAY19

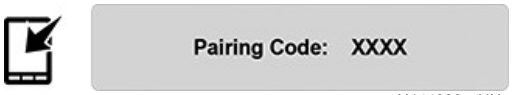
Inicializácia

Mala by sa objaviť správa Inicializácia.

N144933—UN—28MAY19

Párovanie zlyhalo

Ak sa zobrazí hlásenie Párovanie zlyhalo, vypnite a zapnite rádio a potom skúste zariadenie spárovať znova.



N144930—UN—28MAY19

Kód párovania

2. Po nadviazaní spojenia zadajte do zariadenia kód párovania.

N144932—UN—28MAY19

Párovanie dokončené

Ak sa zobrazí hlásenie Párovanie dokončené, zariadenie je pridané a pridá sa do zoznamu Správa zariadení.

N144931—UN—28MAY19

Párovací kód odmietnutý

Ak sa zobrazí hlásenie Párovací kód odmietnutý, skontrolujte, či bol správne zadaný kontrolný kód a skúste to znova.

PR79369,0000097-76-28MAY19

Strana telefónu Obľúbené

Strana Obľúbené umožňuje vytvoriť zoznam často používaných kontaktov. Kontakty môžete na tejto strane aj upravovať, odstraňovať a volať.

POZNÁMKA: Uložiť možno maximálne 25 kontaktov.

Postup zmeny:

N144935—UN—28MAY19

Pridať

Pridať obľúbené – zvoľte, ak chcete pridať nový kontakt do obľúbených.

POZNÁMKA: Ak ste už uložili maximálny počet kontaktov, zobrazí sa správa Dosiahol sa maximálny počet obľúbených.

N145005—UN—28MAY19

Upraviť

Upraviť – zvoľte, ak chcete upraviť existujúci kontakt.

POZNÁMKA: Tlačidlo sa zobrazí, keď vyberiete kontakt v zozname.

N145004—UN—28MAY19

Odstrániť

Odstrániť – zvoľte, ak chcete odstrániť existujúci kontakt. Zobrazí sa správa s potvrdením odstránenia.

POZNÁMKA: Tlačidlo sa zobrazí, keď vyberiete kontakt v zozname.

N145006—UN—28MAY19

Hovor

Zavolať – zvoľte, ak chcete zavolať kontakt.

POZNÁMKA: Tlačidlo sa zobrazí, keď vyberiete kontakt v zozname.

PR79369,000009A-76-28MAY19

Nedávne hovory

Na strane Nedávne hovory sa zobrazí zoznam posledných hovorov do a zo všetkých spárovaných zariadení. Na tejto strane môžete tiež zavolať na číslo zo zoznamu, vymazať položku zo zoznamu alebo pridať položku do obľúbených.

POZNÁMKA: V zozname je až desať odchádzajúcich hovorov, desať prichádzajúcich hovorov a desať zmeškaných hovorov. Keď pribudnú nové hovory, staršie sa odstránia.

Postup zmeny:

N145007—UN—28MAY19

Pridať medzi obľúbené

Pridať medzi obľúbené – záznam sa pridá do zoznamu Obľúbené.

POZNÁMKA: Tlačidlo sa zobrazí, keď vyberiete záznam, ktorý ešte nie je v zozname obľúbených položiek.

N145004—UN—28MAY19

Odstrániť

Odstrániť – vyberte, ak chcete záznam vymazať zo zoznamu posledných hovorov.

POZNÁMKA: Tlačidlo sa zobrazí, keď vyberiete záznam zo zoznamu.

N145006—UN—28MAY19

Hovor

Hovor – zvoľte, ak chcete zavolať na číslo v zázname.

POZNÁMKA: Tlačidlo sa zobrazí, keď vyberiete záznam zo zoznamu.

PR79369,000009B-76-28MAY19

Prejdite na Kalibrácie a postupy

Prejdite do aplikácie cez displej:

H113668—UN—22OCT15

Ponuka

1. Ponuka

N119118—UN—23SEP16

Nastavenia stroja

2. Záložka Nastavenia stroja

N119098—UN—25MAY16

Kalibrácie a postupy

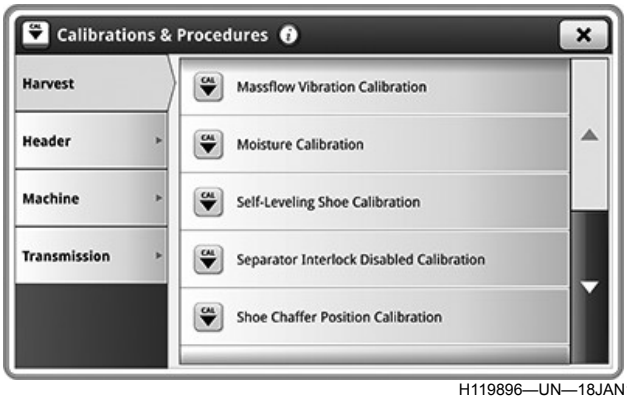
3. Kalibrácie a procedúry

SS43267,000084C-76-17JAN17

Prehľad kalibrácií a postupov

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Hlavná strana je zobrazená len ako príklad. Vaša hlavná stránka sa môže líšiť v závislosti na možnostiach a pripojenom príslušenstve.



H119896—UN—18JAN17

Kalibrácie a postupy

Aplikácia Kalibrácie a postupy poskytuje centralizovaný prístup k postupom údržby a kalibráciám stroja.

H119225—UN—23SEP16

Karta Zber

Karta Zber

Vibrácie hmotnostného prietoku

Výnos

Žltá smerovka

Náklon podvozku

Vôľa mlátiaceho bubna (Hydraulický)

Snímač vlhkosti

Vypustenie vzduchu z mlátiaceho koša

Vyrovnávanie oblúka

ActiveYield™

Vôľa mlátiaceho bubna (STS Electric)

Aktivácia vyprázdňovacieho závitového dopravníka

H119226—UN—23SEP16

Záložka Žací val

Záložka Žací val

Rýchlosť v skrini podávača

Žací val

Odstup nastaviteľnej dosky

Samotestovanie žacieho valu vysúvateľnej plošiny

Rýchlosť šikmého dopravníka s priečnym náklonom

Krídla (sklápací žací val pre kukuricu)

Poloha navijaka a rezacej lišty

Poloha prihŕňača

Rozsah náklonu smerom vpred/vzad šikmého dopravníka

Rozsah priečneho náklonu šikmého dopravníka

AZ06166,0000645-76-11JUN19

Vibrácie hmotnostného prietoku

Tento postup kalibruje snímač hmotnostného prietoku pre prispôsobenie normálnej vibrácii mechanizmu počas prevádzky. Vykonanie tejto kalibrácie zabraňuje tomu, aby snímač hmotnostného prietoku nesprávne nenačítal vibráciu ako zberaný materiál.

POZNÁMKA: Kalibrácia vibrácie hmotnostného prietoku musí byť vykonaná pri výmene zberačov a v každej plodiny, ktorá je pozbieraná.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Riadiaca jednotka AYM alebo príslušné komponenty boli vymenené/nastavené.
- Konfigurácia zariadenia ako je žací val, bola zmenená.
- Zmenil sa typ zbieranej plodiny.
- Snímač hmotnostného prietoku bol vymenený.

Položky, dostupné na stránke Kalibrácie vibrácie hmotnostného prietoku:

N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Posledná kalibrácia	Dátum a čas
Odporúčaný interval	Pre viac informácií pozri kapitolu “Vykonajte kalibráciu ak”.
Odhadovaný potrebný čas	Približne 1 min

SS43267,000084D-76-19MAY17

Postup kalibrácie vibrácie hmotnostného prietoku

Požiadavky na postup:

Stav motora	Spustené
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Prehľad postupu:

1. Postup spustite zvolením možnosti Spustiť kalibráciu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.

N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.

N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dva krát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

SS43267,0000867-76-19JAN17

Snímač vlhkosti

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Snímač vlhkosti bol namontovaný, vymenený alebo upravený.
- Je potrebné zvýšiť presnosť snímača vlhkosti.

Položky dostupné na stránke Kalibrácia snímača vlhkosti:

N119105—UN—02MAY16

Kalibrácia

Postup snímača vlhkosti – začnite proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

PR79369,000004B-76-06FEB19

Postup snímača vlhkosti

V rámci tohto procesu sa vykoná kalibrácia snímača vlhkosti.

Požiadavky na postup:

Stav motora	Spustené
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Vykonanie postupu:

A102855—UN—01FEB19

Štart

1. Zvoľte položku Štart pre začatie postupu kalibrácie.

H113801—UN—04JAN17

Kalibrácia

2. Na obrazovke sa zobrazí kalibračný symbol. Kalibrácia prejde automaticky na ďalší krok.

A92084—UN—09MAY19

Kalibrácia bola dokončená

Ak nenastanú žiadne problémy, na obrazovke sa zobrazí Kalibrácia dokončená.

A92068—UN—16MAR18

Uložiť

3. Potvrďte kalibráciu stlačením tlačidla ENTER a výberom položky Uložiť.

A92067—UN—16MAR18

Zrušiť

4. Zvoľte Zrušiť pre návrat na predchádzajúcu stránku.

PR79369,000004D-76-06FEB19

Vôľa mlátiaceho bubna (STS Electric)

Tento postup kalibruje Vôľu mlátiacich bubnov pomocou určenia celkom otvorených a zatvorených polôh mlátiacich košov. Správne kalibrovaná vôľa mlátiacich bubnov poskytuje najlepšie výsledky pre odporúčania nastavenia žatvy. Viac informácií nájdete v Používateľskej príručke.

DÔLEŽITÉ: Kalibrácia sa nemôže vykonávať v prípade, že sú namontované krytu oblúkov mlátiaceho koša. Nesprávne výsledky nulovej polohy.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Pred každou sezónou žatvy.
- Fyzický otvor koša nezodpovedá tomu , čo je zobrazené v kabíne.
- Mlátiace koše sú vymenené s novým alebo iným súborom mlátiacich košov.
- Snímač vôle mlátiacich bubnov alebo príslušné komponenty boli vymenené/nastavené.

Položky, dostupné na stránke Vôľa mlátiacich bubnov:

N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Posledná kalibrácia	Dátum a čas
Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 1 - 2 min

SS43267,0000850-76-02MAR18

Postup kalibrácie vôle mlátiacich bubnov (STS Electric)

Požiadavky na postup:

Stav motora	Spustené
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:

N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Zvoľte Spustiť kalibráciu pre začatie postupu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.

N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.

N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dvakrát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

SS43267,0000869-76-02MAR18

Kalibrácia výnosu

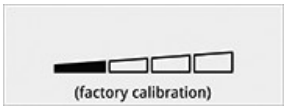
Tento postup kalibruje odhadovaný výnos. Kalibrácia sa vykoná zosúladením zaznamenaných vzoriek s príslušnými meraniami hmotnostnej mierky.

POZNÁMKA: Kalibrácia výnosu musí byť vykonaná každý rok a v každej plodine, ktorá je pozbieraná na dosiahnutie presného merania hmotnosti zrna. Overte tiež, či bola vykonaná Kalibrácia vibrácie hmotnostného prietoku pre každú plodinu.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Riadiaca jednotka AYM alebo príslušné komponenty boli vymenené/nastavené.
- Celkové hodnoty výnosu sa nezhodujú so štítkami mierky.
- Vyžaduje sa najvyššia presnosť celkových hodnôt výnosu.

Položky, dostupné na stránke Kalibrácia výnosu:



H119365—UN—18JAN17

Kvalita kalibrácie

Kvalita kalibrácie—označuje kvalitu vzoriek kalibrácie.

H119417—UN—18JAN17

Stav

Indikátora stavu—označuje stav zaznamenávania vzoriek.

H119235—UN—18JAN17

Záznam

Záznam—zbiera údaje zo vzoriek.

H119363—UN—18JAN17

Neporovnateľné vzorky

Neporovnateľné vzorky—počet vzoriek sa nedá porovnať s aktuálnou hmotnosťou.

H119364—UN—18JAN17

Zosúladiť s mierkou hmotnosti

Zosúladiť s mierkou hmotnosti—zosúladiť so zaznamenanou hmotnosťou vzorky s vlastnou hmotnosťou vzorky.

N118004—UN—22OCT15

Rozšírené nastavenia

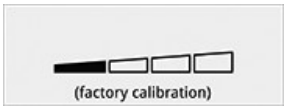
Rozšírené nastavenia – zadajte ďalšie úpravy a menej bežné nastavenia.

POZNÁMKA: Ak neprebieha Kalibrácia vibrácie hmotnostného prietoku, odporúča sa vykonať kalibráciu pred kalibráciou výnosu.

SS43267,0000851-76-22MAY17

Výnos | kvalita kalibrácie

Kvalita kalibrácie určuje kvalitu kalibračných vzoriek a rozsah porúch medzi zaznamenanými vzorkami a aktuálnymi hmotnosťami.



H119365—UN—18JAN17

Kvalita kalibrácie

Položky, dostupné na stránke Kvalita kalibrácie:

Indikátor kvality kalibrácie—označuje kvalitu vzoriek kalibrácie.

H119374—UN—18JAN17

Zozbierané vzorky

Status zozbieranej vzorky—označuje kritériá, ktoré splnil aktuálny súbor vzoriek.

H119372—UN—18JAN17

Miera chybovosti výnosu

Krajná hranica chyby výnosu—rozdiel medzi zaznamenanou hmotnosťou vzorky a aktuálnou hmotnosťou vyjadrenou v percentách. Vyfarbené pozadia určujú kvalitu miery.

H119375—UN—18JAN17

Režim kalibrácie

Režim kalibrácie—režim výberu aktuálnej vzorky.

H119373—UN—18JAN17

Vzorky v kalibrácii

Vzorky v kalibrácii—počet uložených vzoriek. Ak neboli uložené vzorky, použije sa továrenská kalibrácia.

N118004—UN—22OCT15

Rozšírené nastavenia

Rozšírené nastavenia – zadajte ďalšie úpravy a menej bežné nastavenia.

SS43267,000086F-76-17JAN17

Výnos | indikátor stavu

Indikátor stavu zobrazuje stav Zaznamenania vzoriek a správu o tomto stave.

Možnosti stavu sú nasledovné:

H119424—UN—18JAN17

Indikátor postupu

Indikátor postupu—zobrazuje, keď sa vzorka ukladá.

N118420—UN—02NOV16

Zelený

Aktívne—záznam o vzorke je aktívny.

N118019—UN—22OCT15

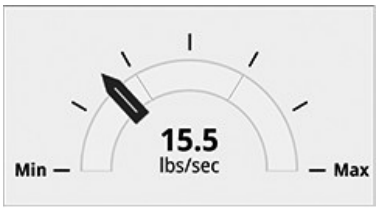
Sivý

Neaktívny—záznam o vzorke nie je aktívny.

SS43267,0000870-76-18JAN17

Výnos | zaznamenať vzorku

Stránka Zaznamenanie vzorky umožňuje zozbierať vzorky výnosu, sledovať mieru toku a zobraziť zaznamenané hmotnosti vzoriek.

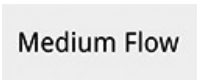


H119379—UN—18JAN17

Hmotnostný prietok

Položky, dostupné na stránke Zaznamenanie vzorky:

Hmotnostný prietok—označuje prietok plodín, ktorých žatva sa vykonáva.



H119418—UN—18JAN17

Stredný tok

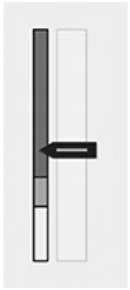
Rozsah prietoku—označuje aktuálny rozsah, v ktorom sa vykonáva žatva vzorky.

POZNÁMKA: Nízka prietoková miera sa zobrazuje pomocou pomlčiek.

H119380—UN—18JAN17

Hmotnosť

Hmotnosť—vypočítaná hmotnosť vzorky.



H119399—UN—18JAN17

Stav hmotnosti

Stav hmotnosti—označuje, aby sa vykonala kalibrácia, keď sa zožal dostatok plodín.

H119419—UN—18JAN17

Typ plodiny Kukurica

Typ plodiny—plodina, ktorej žatva sa vykonáva.

H119400—UN—18JAN17

Zaznamenanie vzorky

Stav zaznamenávania—zobrazuje stav zaznamenávania vzorky.

H119401—UN—18JAN17

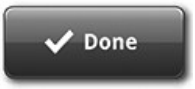
Odstrániť

Odstrániť—odstráni údaje o aktuálnej vzorke.

H119421—UN—18JAN17

ŠTART

Štart—začne zaznamenávanie údajov o vzorke.



H119420—UN—18JAN17

Hotovo

Hotovo—ukončí zaznamenávanie vzorky a uloží informácie.

H119235—UN—18JAN17

Záznam

Postup zmeny:

1. Zvoľte Záznam.
2. Začnite so zberom plodiny.

H119421—UN—18JAN17

ŠTART

3. Stlačte tlačidlo Spustiť.
4. Nastavte rýchlosť tak, aby ste dosiahli požadovaný rozsah prietokovej miery.
5. Pokračujte v zbere, kým nezožnete potrebné množstvo plodiny.

H119420—UN—18JAN17

Hotovo

6. Zvoľte tlačidlo Dokončené pre uloženie informácií o vzorke.

SS43267,0000871-76-17JAN17

Výnos | zosúladiť s mierkou hmotnosti

Zosúladenie s hmotnosťou umožňuje zosúladiť zaznamenanú hmotnosť vzorky s aktuálnou hmotnosťou vzorky.

H119407—UN—18JAN17

Vzorka

Postup zmeny:

1. Zvoľte vzorku, ktorá sa má zosúladiť.
2. Zadajte aktuálnu hmotnosť vzorky pomocou klávesnice.

N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Potvrďte voľbou tlačidla Uložiť.

N118094—UN—18JAN17

Zrušiť

POZNÁMKA: Zvoľte tlačidlo Zrušiť pre návrat na predchádzajúcu stránku bez vykonania akýchkoľvek zmien.

Postup vymazania vzorky:

H119407—UN—18JAN17

Vzorka

1. Zvoľte vzorku, ktorá sa vymaže.

H119408—UN—18JAN17

Odstrániť vzorku

2. Zvoľte Vymazať vzorku.

H114654—UN—05JAN17

OK

3. Stlačte tlačidlo OK.

N118094—UN—18JAN17

Zrušiť

POZNÁMKA: Zvoľte tlačidlo Zrušiť pre návrat na predchádzajúcu stránku bez vykonania akýchkoľvek zmien.

SS43267,0000872-76-19JAN17

Výnos | rozšírené nastavenia

Pokročilé nastavenia umožňujú prístup k dodatočným úpravám a menej častým nastaveniam.

POZNÁMKA: Rozšírené nastavenia nie sú k dispozícii ak sa zvolí ActiveYield™.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Obnova výrobných predvolených nastavení.
- Manuálna voľba vzoriek.
- Manuálne nastavenie hodnoty kalibrácie.
- Prenášanie kalibrácie do iného stroja.

Položky, ktoré sú dostupné na stránke Pokročilé nastavenia:

H119409—UN—18JAN17

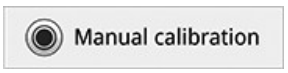
Obnoviť

Obnoviť—obnoví systém na továrenské nastavenia.

H119410—UN—18JAN17

Automatický výber vzoriek

Automatický výber vzoriek—systém náhodne zvolí vzorky pre použitie ako kalibračné hodnoty.



H119411—UN—18JAN17

Manuálna kalibrácia

Manuálna kalibrácia—zvolí požadované vzorky pre použitie ako kalibračné hodnoty.

H119412—UN—18JAN17

Úprava/voľba vzoriek

Úprava/voľba vzoriek—vyberie vzorky, ktoré použije pre manuálnu kalibráciu. Upravte hmotnosti vzoriek alebo vymažte vzorky.

H119413—UN—18JAN17

Pokročilé možnosti

Rozšírené možnosti—manuálne nastaví hodnotu kalibrácie alebo preberie kalibráciu z iného stroja.

H119414—UN—18JAN17

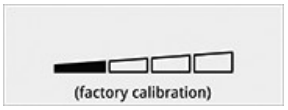
Odstrániť nepoužité vzorky

Odstrániť nepoužité vzorky—odstráni akékoľvek vzorky, ktoré sa pre kalibráciu nepoužili.

SS43267,0000873-76-22MAY17

Výnos | indikátor kvality kalibrácie

Indikátor kvality kalibrácie určuje kvalitu kalibračných vzoriek.



H119365—UN—18JAN17

Továrenská kalibrácia

továrenská kalibrácia—označuje, že sa kalibrácia práve používa. Neboli vykonané žiadne nastavenia.

ActiveYield je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

H119366—UN—18JAN17

Jediná vzorka

Jediná vzorka—označuje, že sa zobrala alebo zvolila iba jedna vzorka pre použitie.

POZNÁMKA: Prietok neovplyvňuje kvalitu kalibrácie, ak sa použije iba jedna vzorka.

H119367—UN—18JAN17

Nízka kvalita

Vzorka s nízkou kvalitou—zvolia sa štyri alebo viac vzoriek, ale vzorky nemajú vysokú kvalitu a iba dve predstavujú dva z prietokov.

H121087—UN—19MAY17

Vysoká kvalita

Vzorka s vysokou kvalitou—zvolia sa štyri alebo viac vzoriek z nákladov s vysokou kvalitou a všetky predstavujú prietok.

SS43267,0000874-76-19MAY17

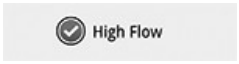
Výnos | stav zbieranej vzorky

Status zozbieranej vzorky označuje kritériá, ktoré splnil aktuálny súbor vzoriek. Keď sa kritériá splnili, vedľa sa zjaví označenie.

H119368—UN—18JAN17

Vysoká kvalita

Vysoká kvalita—všetky vzorky sa zozbierajú s homogénnej oblasti poľa, ktoré poskytujú stály tok plodín.



H119369—UN—18JAN17

Silný tok

Silný tok—určený mierkou na stránke záznamov o vzorkách. Tok zrna musí byť vyšší ako 66% maximálneho toku pre daný model kombajnu a plodinu. Zvýšte rýchlosť jazdy pre zvýšenie toku.

H119370—UN—18JAN17

Stredný tok

Stredný tok—určený mierkou na stránke záznamov o vzorkách. Tok zrna musí byť v rozmedzí 33%-66% maximálneho toku pre daný model kombajnu a plodinu. Nastavte rýchlosť jazdy na reguláciu toku.

H119371—UN—18JAN17

Slabý tok

Slabý tok—určený mierkou na stránke záznamov o vzorkách. Tok zrna musí byť slabší ako 33% maximálneho toku pre daný model kombajnu a plodinu. Znížte rýchlosť jazdy pre zníženie toku.

Pre čo najlepšiu kalibráciu zozbierajte minimálne 4 dávky vo všetkých rozsahoch toku:

- Silný
- Stredný
- Nízke

V sťažených podmienkach žatvy, keď vyššie miery toku nie je možné dosiahnuť, použite nasledujúci postup:

Vyzbierajte prvú dávku pri použití najvyššej rýchlosti zberu 100%, potom vyzbierajte ďalšie 3 dávky pri zníženej rýchlosti zberu 83%, 67% a 50%.

Ak sa má zozbierať viac nákladov, opakujte postup.

SS43267,0000875-76-17JAN17

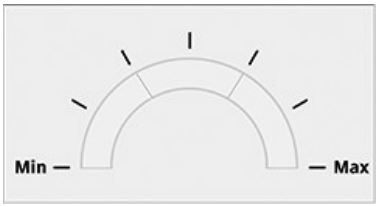
Výnos | hmotnostný prietok

Miera hmotnostného prietoku určuje tok zberanej plodiny.

H119403—UN—18JAN17

Aktuálne prietokové množstvo

Aktuálne prietokové množstvo—aktuálne prietokové množstvo zožatých plodín.



H119422—UN—18JAN17

Meradlo

Meradlo—graficky zobrazí prietok.

Min = 0%

Max = 100%

H119402—UN—18JAN17

Číselný displej

Číselný displej—číselne zobrazí prietok.

SS43267,0000876-76-18JAN17

Výnos | indikátor hmotnosti

Indikátor hmotnosti sa zobrazí, keď bolo zožaté dostatočné množstvo pre vykonanie kalibrácie.

H119403—UN—18JAN17

Aktuálna hmotnosť

Aktuálna hmotnosť—vypočítaná aktuálna hmotnosť vzorky.

H119404—UN—18JAN17

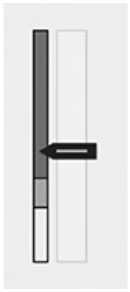
Šedá zóna

Šedá zóna—vzorka je príliš malá na to, aby prebehla kalibrácia.

H119405—UN—18JAN17

Svetlo zelená zóna

Svetlozelená zóna—veľkosť vzorky je dostatočná pre vykonanie kalibrácie, ale stále nemá ideálnu veľkosť. Kalibrácia môže byť nepresná.



H119399—UN—18JAN17

Zelená zóna

Zelená zóna—veľkosť vzorky je dostatočná pre vykonanie správnej kalibrácie.

SS43267,0000877-76-17JAN17

Výnos | stav zaznamenávania

Stav zaznamenávania zobrazuje stav zaznamenávania vzorky.

H119406—UN—18JAN17

Pohotovostný stav

Pohotovostný stav—systém je pripravený na zaznamenávanie vzorky keď zvolíte tlačidlo Začiatok.

H119400—UN—18JAN17

Zaznamenanie vzorky

Zaznamenávanie vzorky—vzorka sa práve zaznamenáva.

POZNÁMKA: Po zaznamenaní a uložení vzorky sa systém vráti do pohotovostného režimu. Počet nezosúladených vzoriek sa zvýši o jednu na hlavnej stránke po zozbieraní vzorky.

SS43267,0000878-76-17JAN17

Výnos | obnoviť

Vymazanie umožňuje vymazať všetky uložené vzorky a vráti systém na výrobné hodnoty kalibrácie. Môžete tiež vymazať kalibračné hodnoty a obnoviť ich na výrobné, kým vzorky zostávajú uchované.

Typy vymazania:

H119429—UN—18JAN17

Odstrániť vzorky (celkové vymazanie)

Odstrániť vzorky (celkové vymazanie)—vymaže všetky uložené vzorky a aktuálnu hodnotu kalibrácie. Hodnota kalibrácie je nastavená na továrenské predvolené hodnoty.

H119430—UN—18JAN17

Udržanie vzoriek a Použitie režimu manuálnej kalibrácie

Udržanie vzoriek a Použitie režimu manuálnej kalibrácie —hodnota kalibrácie sa znovu nastaví na hodnotu továrenského nastavenia. Všetky uložené vzorky sú uchované.

H119409—UN—18JAN17

Obnoviť

Postup zmeny:

1. Zvoľte tlačidlo Vynulovať.
2. Zvoľte požadovaný typ vymazania.

H114654—UN—05JAN17

OK

3. Potvrďte tlačidlom OK.

N118094—UN—18JAN17

Zrušiť

POZNÁMKA: Zvoľte tlačidlo Zrušiť pre návrat na predchádzajúcu obrazovku bez vykonania akýchkoľvek zmien.

SS43267,0000879-76-18JAN17

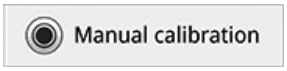
Výnos | upraviť/zvoliť kalibráciu

Kalibrácia Úpravy/Voľby umožňuje vybrať vzorky pre manuálnu kalibráciu. Upravte hmotnosti vzoriek alebo vymažte vzorky.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Špecifické vzorky musia byť zvolené pre dosiahnutie presného výnosu.
- Automatický výber sa nevykonáva podľa požiadaviek.
- Nová vzorka nie je nevyhnutná.
- Pre vzorku bola zadaná nesprávna hmotnosť.

Postup zmeny zvolených vzoriek:



H119411—UN—18JAN17

Manuálna kalibrácia

1. Zvoľte Manuálnu kalibráciu.

H119412—UN—18JAN17

Úprava/voľba vzoriek

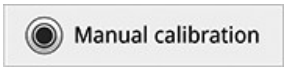
2. Zvoľte tlačidlo Úprava/voľba vzoriek.

N118434—UN—23FEB16

Označovacie políčko

3. Zvoľte zaškrtávacie znamienka vedľa požadovaných vzoriek pre použitie v kalibrácii.

POZNÁMKA: Pre najpresnejšiu kalibráciu zvoľte vzorky vysokej kvality, ktoré majú 0-3 percentuálnu mieru chybovosti a reprezentujú tri rozsahy toku.



H119411—UN—18JAN17

Manuálna kalibrácia

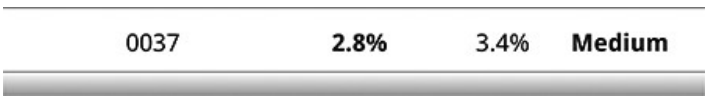
Postup zmeny hmotnosti:

1. Zvoľte Manuálnu kalibráciu.

H119412—UN—18JAN17

Úprava/voľba vzoriek

2. Zvoľte tlačidlo Úprava/voľba vzoriek.



H119415—UN—18JAN17

Vzorka

3. Zvoľte vzorku, ktorá sa má meniť.

H119416—UN—18JAN17

Upraviť mierku hmotnosti

4. Zvoľte Upraviť hmotnosť.
5. Zadajte požadovanú hmotnosť pomocou klávesnice.

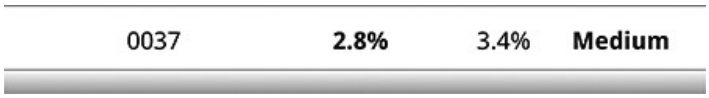
N118093—UN—16FEB16

Uložiť

6. Potvrďte voľbou tlačidla Uložiť.

N118396—UN—17FEB16

Zavrieť



H119415—UN—18JAN17

Vzorka

3. Zvoľte vzorku, ktorá sa vymaže.

H119408—UN—18JAN17

Odstrániť vzorku

4. Zvoľte Vymazať vzorku.

H114654—UN—05JAN17

OK

5. Potvrďte tlačidlom OK.

N118094—UN—18JAN17

Zrušiť

POZNÁMKA: Zvoľte tlačidlo Zrušiť pre návrat na predchádzajúcu obrazovku bez vykonania akýchkoľvek zmien.

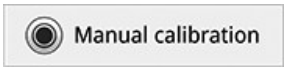
N118093—UN—16FEB16

Uložiť

6. Na dokončenie zvoľte tlačidlo Uložiť.

SS43267,000087A-76-18JAN17

7. Zvoľte tlačidlo zatvorenia pre návrat na predchádzajúcu stranu.



H119411—UN—18JAN17

Manuálna kalibrácia

Postup vymazania vzorky:

1. Zvoľte Manuálnu kalibráciu.

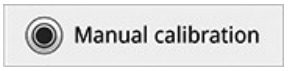
H119412—UN—18JAN17

Úprava/voľba vzoriek

2. Zvoľte tlačidlo Úprava/voľba vzoriek.

Výnos | rozšírená úprava

Rozšírené úpravy umožňujú manuálne nastaviť hodnotu kalibrácie alebo preniesť kalibráciu iného stroja.



H119411—UN—18JAN17

Manuálna kalibrácia

Postup zmeny:

1. Zvoľte Manuálnu kalibráciu.

H119413—UN—18JAN17

Pokročilé možnosti

2. Zvoľte tlačidlo Rozšírené možnosti.

H119425—UN—18JAN17

Pokročilá úprava

3. Zvoľte Rozšírené úpravy.
4. Pre dokončenie požadovaného procesu postupujte podľa pokynov na obrazovke.

SS43267,000087B-76-17JAN17

Výnos | vymazať nepoužité vzorky

Vymazanie nepoužitých vzoriek vám umožní vymazať všetky vzorky, ktoré sa nepoužili na kalibráciu.

Postup zmeny:

H119414—UN—18JAN17

Odstrániť nepoužité vzorky

1. Zvoľte tlačidlo Vymazanie nepoužitých vzoriek.

H114654—UN—05JAN17

OK

2. Potvrďte tlačidlom OK.

N118094—UN—18JAN17

Zrušiť

POZNÁMKA: Zvoľte tlačidlo Zrušiť pre návrat na predchádzajúcu obrazovku bez vykonania akýchkoľvek zmien.

SS43267,000087C-76-18JAN17

ActiveYield™

Tento postup automaticky kalibruje odhadovaný výnos kombajnu tak, aby bol bližšie skutočným výnosom.

POZNÁMKA: Manuálna kalibrácia výnosu nie je k dispozícii ak je automatizácia ActiveYield™ ZAPNUTÁ.

Položky na stránke ActiveYield™:

H114647—UN—05JAN17

ZAP./VYP.

Hlavný vypínač ZAP/VYP—použite tlačidlo na prepínanie pre ZAPNUTIE/VYPNUTIE ActiveYield™.

H119366—UN—18JAN17

Kvalita

Kvalita—označuje kvalitu vzoriek kalibrácie.

N118420—UN—02NOV16

Stav

Indikátor stavu—označuje stav vzorky.

N118004—UN—22OCT15

Rozšírené nastavenia

Rozšírené nastavenia – zadajte ďalšie úpravy a menej bežné nastavenia.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Typ plodiny	Kukurica
Akceptované vzorky	10
Posledné akceptované	Pred 32 min.

SS43267,0000852-76-17MAY17

ActiveYield™ | indikátor stavu

Indikátor stavu zobrazuje stav Zaznamenania vzoriek a správu o tomto stave.

Možnosti stavu sú nasledovné:

H119424—UN—18JAN17

Indikátor postupu

Indikátor postupu—zobrazuje, keď sa vzorka zbiera.

N118420—UN—02NOV16

Zelený

Čakanie na vzorku— ActiveYield™ práve nevykonáva žiadnu činnosť.

N118019—UN—22OCT15

Sivý

Hlavný vypínač VYPNUTÝ—ActiveYield™ je VYPNUTÝ.

N118021—UN—13JAN17

Modrý

ActiveYield je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Zbieranie vzoriek—záznam o vzorke sa práve zbiera.

N118420—UN—02NOV16

Zelený

Aktualizovaná kalibrácia—záznam o vzorke sa práve aktualizuje.

N118420—UN—02NOV16

Zelený

Vzorka bola odmietnutá—záznam o vzorke bol odmietnutý. Zobrazené vysvetlenie zamietnutia.

N118020—UN—22OCT15

Jantárová (žltá)

Nepodporuje sa typ plodiny—typ plodiny sa práve nepodporuje.

SS43267,000086C-76-17MAY17

ActiveYield™ | rozšírené nastavenia

Pokročilé nastavenia umožňujú prístup k dodatočným úpravám a menej častým nastaveniam.

POZNÁMKA: ActiveYield™ Obnovenie továrenských nastavení nebude mať vplyv na vzorky zozbierané pri kalibrácii výnosov.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Obnova výrobných predvolených nastavení.
- Prenášanie kalibrácie do iného stroja.

Položky, ktoré sú dostupné na stránke Pokročilé nastavenia:

H119409—UN—18JAN17

Obnoviť

Obnoviť—obnoví systém na továrenské nastavenia.

SS43267,000086D-76-17MAY17

ActiveYield je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

ActiveYield™ | obnovenie

Obnovenie umožňuje vymazanie všetkých uložených vzoriek a návrat na hodnotu kalibrácie nastavenej vo výrobe alebo obnoviť hodnotu kalibrácie na továrenské nastavenie pri uchovaní všetkých vzoriek.

Postup zmeny:

H119409—UN—18JAN17

Obnoviť

1. Zvoľte tlačidlo Vynulovať.
2. Zvoľte požadovaný typ vymazania.

H114654—UN—05JAN17

OK

3. Potvrďte tlačidlom OK.

N118094—UN—18JAN17

Zrušiť

POZNÁMKA: Zvoľte tlačidlo Zrušiť pre návrat na predchádzajúcu obrazovku bez vykonania akýchkoľvek zmien.

SS43267,000086E-76-17MAY17

Náklon podvozku

Tento postup kalibruje Náklon podvozku, aby sa zaistila čo najlepšia presnosť snímača sklonu stroja. Správne kalibrovaný Náklon podvozku poskytuje najlepšie výsledky pre odporúčania nastavení žatvy, ktoré sú obsiahnuté v používateľskej príručke.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Každý typ žacieho valu je pripojený ku kombajnu prvý krát.
- Snímač sklonu v smere vpred/vzad bol vymenený.

Položky, dostupné na stránke Náklon podvozku:

N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Posledná kalibrácia	Dátum a čas
Odhadovaný potrebný čas	Približne 1-2 min

SS43267,0000853-76-18JAN17

Postup kalibrácie náklonu podvozku

Požiadavky na postup:

Stav motora	Spustené
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:

N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Postup spustite zvolením možnosti Spustiť kalibráciu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.

N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.

N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dva krát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

SS43267,0000865-76-18JAN17

Vôľa mlátiaceho bubna (Hydraulický)

Tento postup kalibruje Vôľu mlátiacich bubnov pomocou určenia celkom otvorených a zatvorených polôh mlátiacich košov. Správne kalibrovaná vôľa mlátiacich bubnov poskytuje najlepšie výsledky pre odporúčania nastavenia žatvy. Viac informácií nájdete v Používateľskej príručke.

DÔLEŽITÉ: Kalibrácia sa nemôže vykonávať v prípade, že sú namontované krytu oblúkov mlátiaceho koša. Nesprávne výsledky nulovej polohy.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Pred každou sezónou žatvy.
- Fyzický otvor koša nezodpovedá tomu , čo je zobrazené v kabíne.
- Mlátiace koše sú vymenené s novým alebo iným súborom mlátiacich košov.
- Snímač vôle mlátiacich bubnov alebo príslušné komponenty boli vymenené/nastavené.

Položky, dostupné na stránke Vôľa mlátiacich bubnov:

N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Posledná kalibrácia	Dátum a čas
Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 1 - 2 min

VM03385,000027D-76-02MAR18

Postup kalibrácie vôle mlátiacich bubnov (hydraulické)

Požiadavky na postup:

Stav motora	Spustené
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:

N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Zvoľte Spustiť kalibráciu pre začatie postupu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.

N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.

N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dvakrát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

VM03385,000027E-76-02MAR18

Aktivácia vyprázdňovacieho závitového dopravníka

Tento postup kalibruje Zapojenie vyprázdňovacej závitovky pomocou merania času, ktorý je potrebný na zapojenie závitovky na základe príkazu, a potom vykoná nastavenia pre mäkšie zapojenie závitovky.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Remeň, hydraulická sústava, pohon, elektrické alebo príslušné komponenty vyprázdňovacej sústavy boli vymenené/nastavené.
- Zapojenie vyprázdňovacej závitovky je zložitejšie ako sa očakávalo.

Položky, dostupné na stránke Zapojenie vyprázdňovacej závitovky:

N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Posledná kalibrácia	Dátum a čas
Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 1-2 min

SS43267,0000855-76-18JAN17

Postup kalibrácie zapojenia vyprázdňovacej závitovky

Požiadavky na postup:

Stav motora	Beží pri vysokých voľnobežných otáčkach
Stav prevádzky	Vyprázdňovacia závitovka je odpojená Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:

N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Postup spustite zvolením možnosti Spustiť kalibráciu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.

N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.

N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dva krát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

SS43267,000086B-76-18JAN17

Odstup nastavit. dosky

Tento postup kalibruje otvorenie nastaviteľných dosiek pomocou určenia celkom otvorených a zatvorených polôh nastaviteľných dosiek. Správne kalibrované nastavovacie dosky poskytujú najlepšie výsledky pre odporúčané nastavenia žatvy, ktoré sú súčasťou používateľskej príručky adaptéra na zber kukurice.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Pred každou sezónou žatvy.
- Pre každý rôzny adaptér na zber kukurice, ktorý bol predtým pripojený.
- Snímač polohy nastaviteľnej dosky, alebo súvisiace súčasti sú vymenené/upravené.
- Otvor nastaviteľnej dosky nie je zhodný so zobrazením na displeji v kabíne.

Položky, dostupné na stránke Rozostup nastaviteľných dosiek:

N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Posledná kalibrácia	Dátum a čas
Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 1-2 min

SS43267,0000856-76-18JAN17

Postup kalibrácie rozostupov nastaviteľných dosiek

Požiadavky na postup:

Stav motora	Beží pri nízkych otáčkach
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:

N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Postup spustite zvolením možnosti Spustiť kalibráciu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.

N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.

N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dva krát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

SS43267,000087F-76-18JAN17

Rýchlosť zdvíhania podávacieho bubna

Tento postup nakalibruje rýchlosť zdvíhania šikmého dopravníka tak, že poskytne mieru odozvy, pri ktorej reaguje skriňa šikmého dopravníka na zdvíhanie alebo spúšťanie. Správne nakalibrovaná rýchlosť zdvíhania šikmého dopravníka poskytuje plynulé charakteristiky zdvíhania a spúšťania šikmého dopravníka a zabraňuje príliš rýchlym alebo pomalým pohybom.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Každý typ žacieho valu je pripojený ku kombajnu prvý krát.
- Na žací val bolo primontované alebo z neho odmontované príslušenstvo nadmernej hmotnosti.

Položky s prístupom na stránke rýchlosti zdvíhania šikmého dopravníka:

N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Posledná kalibrácia	Dátum a čas
Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 3-4 min

SS43267,0000857-76-17MAY17

Postup kalibrácie rýchlosti dvíhania šikmého dopravníka

Požiadavky na postup:

Stav motora	Beží pri vysokých voľnobežných otáčkach
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:

N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Postup spustite zvolením možnosti Spustiť kalibráciu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.

N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.

N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dva krát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

SS43267,0000880-76-17MAY17

Kalibrácia žacieho valu

Tento postup kalibruje hrubý a jemný pohyb žacieho valu. Kalibrácia sa vykonáva dvíhaním a znižovaním žacieho valu do nastavených rozsahov snímača.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Každý typ žacieho valu je pripojený ku kombajnu prvý krát.
- Snímač riadenia výšky žacieho valu alebo príslušné komponenty boli vymenené/nastavené.

N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Položky, dostupné na stránke Kalibrácia žacieho valu:

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Posledná kalibrácia	Dátum a čas
Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 5 min

SS43267,000087D-76-17JAN17

Postup kalibrácie žacieho valu

Požiadavky na postup

Stav motora	Beží pri vysokých voľnobežných otáčkach
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:

N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Postup spustite zvolením možnosti Spustiť kalibráciu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.

N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.

N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dva krát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

SS43267,000087E-76-18JAN17

Samotestovanie žacieho valu vysúvateľnej plošiny

Tento postup schvaľuje kalibráciu limity polohy navijaka žacieho valu vysúvateľnej plošiny a žacej lišty. Pre normálnu činnosť sa vyžaduje samotestovanie. Overuje, či sú body predchádzajúcej kalibrácie platné pre pripojený žací val.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Prvé pripojenie ku kombajnu alebo opätovné pripojenie po použití iného žacieho valu.
- Snímač polohy prihŕňača alebo snímač polohy žacej lišty je vymenený.

Položky dostupné na stránke samotestovania žacieho valu vysúvateľnej plošiny:

H119233—UN—19JAN17

Začnite samotestovanie

Začnite samotestovanie—začne postup kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Posledná kalibrácia	Dátum a čas
Odporúčaný interval	Na základe pripojenia
Odhadovaný potrebný čas	Menej než 1 minútu

MM95366,0000476-76-06JUN19

Kalibrácia samotestovania žacieho valu – Postup

Požiadavky na postup

Stav motora	Spustené
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

POZOR: Počas procesu samotestovania sa žací val automaticky pohne.

Aby ste sa vyhli smrteľným alebo vážnym zraneniam okolostojacich, uistite sa, že:

- Stroj a žací val nemajú žiadne prekážky.
- Okolo stroja a žacieho valu nie sú žiadni okolostojací ľudia.

Prehľad postupu:

H119233—UN—19JAN17

Začnite samotestovanie

1. Zvoľte Začať samotestovanie pre začatie postupu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.

N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.

N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dvakrát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

MM95366,0000477-76-06JUN19

Rozsah náklonu smerom vpred/vzad šikmého dopravníka

Tento postup kalibruje Rozsah náklonu šikmého dopravníka vpred/vzad pomocou merania aktuálneho nariadeného a príslušného rozsahu náklonu šikmého dopravníka. Vykonanie tejto kalibrácie zlepšuje rozsah náklonu šikmého dopravníka pri práci s aktívnym riadením priečneho náklonu výšky žacieho valu.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Pred pripojením žacieho valu.
- Snímač priečneho náklonu šikmého dopravníka alebo príslušné komponenty boli vymenené/ nastavené.

Položky s prístupom na stránke rozsahu náklonu šikmého dopravníka dopredu/dozadu:

N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustiť kalibráciu—začnite postup kalibrácie

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Posledná kalibrácia	Dátum a čas
Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 3-4 min

SS43267,0000A3E-76-21JUN17

Postup kalibrácie rozsahu náklonu šikmého dopravníka dopredu/dozadu

Požiadavky na postup:

Stav motora	Beží pri vysokých voľnobežných otáčkach
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:

N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Zvoľte Spustiť kalibráciu pre začatie postupu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.

N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.

N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dvakrát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaný servis.

SS43267,0000A40-76-10OCT19

Rozsah priečneho náklonu šikmého dopravníka

Tento postup kalibruje Rozsah priečneho náklonu šikmého dopravníka pomocou merania aktuálneho nariadeného a príslušného rozsahu náklonu šikmého dopravníka. Vykonanie tejto kalibrácie zlepšuje rozsah náklonu šikmého dopravníka pri práci s aktívnym riadením priečneho náklonu výšky žacieho valu.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Pred pripojením žacieho valu.
- Snímač priečneho náklonu šikmého dopravníka alebo príslušné komponenty boli vymenené/ nastavené.

Položky s prístupom na stránke rozsahu bočného náklonu šikmého dopravníka:

N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustiť kalibráciu—začnite postup kalibrácie

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Posledná kalibrácia	Dátum a čas
Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 3-4 min

SS43267,0000A3B-76-21JUN17

Postup kalibrácie rozsahu priečneho náklonu šikmého dopravníka

Požiadavky na postup:

Stav motora	Beží pri vysokých voľnobežných otáčkach
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:

N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Postup spustite zvolením možnosti Spustiť kalibráciu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.

N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.

N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dva krát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

SS43267,0000A3D-76-21JUN17

Rýchlosť šikmého dopravníka s priečnym náklonom

Tento postup kalibruje Rýchlosť priečneho náklonu šikmého dopravníka pomocou merania aktuálneho nariadeného a príslušnej rýchlosti náklonu šikmého dopravníka. Vykonanie tejto kalibrácie zlepšuje odozvu náklonu šikmého dopravníka pri práci s aktívnym riadením priečneho náklonu výšky žacieho valu.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Pred pripojením žacieho valu.
- Snímač priečneho náklonu šikmého dopravníka alebo príslušné komponenty boli vymenené/ nastavené.

Položky, dostupné na stránke Rýchlosť priečneho náklonu šikmého dopravníka:

N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustiť kalibráciu—začnite postup kalibrácie

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Posledná kalibrácia	Dátum a čas
Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 3-4 min

SS43267,0000858-76-18JAN17

Postup kalibrácie rýchlosti priečneho náklonu šikmého dopravníka

Požiadavky na postup:

Stav motora	Beží pri vysokých voľnobežných otáčkach
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:

N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Postup spustite zvolením možnosti Spustiť kalibráciu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.

N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.

N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dva krát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

SS43267,0000881-76-18JAN17

Krídla (sklápací žací val pre kukuricu)

Tento postup kalibruje Skladanie adaptéra na zber kukurice pomocou skladania a rozkladania krídel adaptéra na zber kukurice a meria napätia príslušného snímača v každej polohe. Umožňuje to systému, aby zistil polohu každého krídla. Týmto sa zabráni mechanickému poškodeniu kombajnu alebo vybavenia tak, že žací val sa nemôže dotýkať stroja, keď sú krídla zložené alebo sa nemôže aktivovať v žiadnej nežiaducej polohe.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Pri prvom pripojení každého žacieho valu ku kombajnu.
- Na adaptéri boli vykonané mechanické úpravy.
- Snímač polohy krídla sklápacieho žacieho valu pre kukuricu alebo súvisiace súčasti sú vymenené/upravené.

Položky, dostupné na stránke Skladanie adaptéra na zber kukurice:

N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Posledná kalibrácia	Dátum a čas
Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 3-4 min

SS43267,0000859-76-17MAY17

Krídla (sklápací žací val pre kukuricu), postup kalibrácie

Požiadavky na postup

Stav motora	Spustené
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:

N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Postup spustite zvolením možnosti Spustiť kalibráciu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.

N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.

N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dva krát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

SS43267,0000882-76-17MAY17

Poloha prihŕňača a žacej lišty

Tento postup kalibruje Prihŕňač a žaciu lištu vysúvaním/zasúvaním žacej lišty a posúvaním prihŕňača do polôh minima a maxima pre zjednotenie mechanických limitov s napätiami snímača. Vykonanie kalibrácie umožňuje ovládacej jednotke vypočítať polohy a zabrániť možným poškodzujúcim stretom medzi prihŕňačom a žacou lištou.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Snímače polohy prihŕňača/žacej lišty alebo príslušné komponenty boli vymenené/nastavené.

Položky, dostupné na stránke Prihŕňač a žacia lišta:

N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Posledná kalibrácia	Dátum a čas
Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 3-4 min

SS43267,000085A-76-17MAY17

Postup kalibrácie polohy prihŕňača a žacej lišty

Požiadavky na postup

Stav motora	Kombajn v poľnom režime Beží pri vysokých voľnobežných otáčkach
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:

N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Postup spustite zvolením možnosti Spustiť kalibráciu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.

N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.

N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dva krát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

SS43267,0000883-76-18MAY17

Poloha prihŕňača

Tento postup nakalibruje polohu prihŕňača zodvihnutím alebo spustením prihŕňača a pohybom prihŕňača dopredu/dozadu pre určenie maximálnej polohy pre určenie mechanických hraníc napätím snímača. Vykonanie tohto postupu umožňuje ovládacej jednotke určiť hranice nastavenia a umožňuje prihŕňaču obnoviť funkčnosť.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Každý typ žacieho valu je pripojený ku kombajnu prvý krát.
- Snímače polohy prihŕňača/žacej lišty alebo príslušné komponenty boli vymenené/nastavené.

Položky prístupné na stránke polohy prihŕňača:

N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Posledná kalibrácia	Dátum a čas
Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 1-2 min

SS43267,000085B-76-18JAN17

Postup kalibrácie polohy prihŕňača

Požiadavky na postup

Stav motora	Spustené
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:

N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Postup spustite zvolením možnosti Spustiť kalibráciu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.

N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.

N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dva krát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

SS43267,0000884-76-18JAN17

Žltá smerovka

Táto kalibrácia meria aktuálne požiadavky žltých blikačov. Na porovnanie požadovaného prúdu pri použití svetiel na zistenie, či je príves pripojený alebo na zistenie chybných žiaroviek sa používa normálny prúd.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Žiarovky žltých blikačov alebo príslušné komponenty boli vymenené/nastavené.

N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Položky, dostupné na stránke Žlté blikače:

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Posledná kalibrácia	Dátum a čas
Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 1-2 min

SS43267,000085C-76-18JAN17

Postup kalibrácie žltých blikačov

Požiadavky na postup:

Stav motora	Spustené
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:

N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Postup spustite zvolením možnosti Spustiť kalibráciu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.

N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.

N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dva krát, kontaktujte vášho

predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

SS43267,0000887-76-18JAN17

Vypustenie vzduchu z mlátiaceho koša

Tento postup kalibruje Vypustenie vzduchu z izolácie aktívneho mlátiaceho bubna pomocou vypustenia vzduchu z hydraulickej sústavy systému izolácie aktívneho mlátiaceho bubna ACI. Túto kalibráciu vykonajte, keď bol hydraulický systém vypustený do ovzdušia pre účely servisu alebo opravy. Ak sa nepodarí dokončiť túto kalibráciu, výsledkom môže byť nižší ako optimálny výkon.

POZNÁMKA: Pred vstupom do kalibrácie odvzdušnenia oblúka mlátiaceho koša overte, že upevňovacie skrutky vyrovnávania sú v skladovej polohe, odvzdušňovacie hadice sú namontované a motor beží. Viac informácií nájdete v používateľskej príručke.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Hydraulické komponenty pre systém mlátiaceho bubna prešli servisom alebo výmenou.
- Do hydraulickej sústavy sa dostal vzduch.

Položky, dostupné na stránke Vypustenie vzduchu z ACI:

N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Posledná kalibrácia	Dátum a čas
Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 3-4 min

SS43267,000085F-76-18MAY17

Postup kalibrácie vypustenia vzduchu mlátiaceho bubna

Požiadavky na postup:

Stav motora	Spustené
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:

N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Postup spustite zvolením možnosti Spustiť kalibráciu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.

N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.

N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dva krát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

SS43267,0000885-76-18MAY17

Vyrovnávanie oblúka

Tento postup kalibruje Vyrovnávanie izolácie aktívneho mlátiaceho bubna pomocou určenia plne otvorených a zatvorených polôh mlátiacich bubnov. Správne kalibrované Vyrovnávanie izolácie aktívneho mlátiaceho bubna poskytuje najlepšie výsledky pre odporúčané nastavenia žatvy. Viac informácií nájdete v Používateľskej príručke.

Vykonajte kalibráciu, ak:

- Fyzický otvor koša nezodpovedá tomu , čo je zobrazené v kabíne.
- Snímač prahovej vôle alebo príslušných súčastí je vymenený/upravený.
- Mlátiace koše a príslušné komponenty boli vymenené/nastavené.

Položky, dostupné na stránke Vyrovnávanie ACI:

N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

Spustenie kalibrácie – spustí sa proces kalibrácie.

Požiadavky– stav stroja sa vyžaduje pre kalibráciu.

Podrobnosti, zobrazené na stránke:

Posledná kalibrácia	Dátum a čas
Odporúčaný interval	Podľa potreby
Odhadovaný potrebný čas	Približne 3-4 min

SS43267,0000860-76-18MAY17

Postup kalibrácie vyrovnávania mlátiaceho koša

Požiadavky na postup

Stav motora	Spustené
Stav prevádzky	Zaparkovaný na rovnom povrchu

Prehľad postupu:

N120226—UN—23FEB16

Spustiť kalibráciu

1. Postup spustite zvolením možnosti Spustiť kalibráciu.
2. Postup dokončite podľa odkazov na obrazovke.

N118093—UN—16FEB16

Uložiť

3. Voľbou Uložiť potvrďte kalibráciu.

N118122—UN—02MAY16

Skúsiť znovu

Ak nie je kalibrácia úspešná:

1. Zvoľte tlačidlo Skúsiť znovu.
2. Uistite sa, že boli splnené všetky požiadavky, uvedené v zozname na obrazovke.
3. Ak kalibrácia zlyhala dva krát, kontaktujte vášho predajcu John Deere alebo kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

SS43267,0000886-76-18MAY17

Základné informácie o kombajne

POZNÁMKA: Podčiarknutý text označuje dostupnosť doplnkovej informácie v rámci tejto časti alebo inej časti tejto publikácie.

Základné informácie o kombajne obsahujú ovládače a funkcie vo vnútri kabíny. Oboznámenie sa s nimi vám pomôže pri správnej obsluhe stroja a zlepší vaše pohodlie a zážitok z obsluhy stroja.

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú iba v prípade, že je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

Položky, dostupné na stránke Základné informácie o kombajne:

H118294—UN—22DEC16

Predná konzola

Predná konzola— položky, umiestnené pred vami v blízkosti volantu.

H118296—UN—22DEC16

Displej rohového stĺpika— na prednom pravom rohovom stĺpiku.

H118301—UN—22DEC16

CommandARM™

Displej a konzola CommandARM™— spínače pre prevádzku stroja, pripojené k pravej strane sedadla.

H118300—UN—22DEC16

Viacfunkčná páka

Multi-funkčná páka— položky na multi-funkčnej páke.

H118299—UN—22DEC16

Navigačná lišta

Navigačná lišta— položky na navigačnej lište, umiestnenej pod monitorom.

H118302—UN—22DEC16

Položky na pravej strane kabíny

Položky na pravej strane kabíny— konektory a vstupy pre informačný vstup a prídavné napájacie zariadenia, na pravom blatníku v blízkosti okna.

H118303—UN—22DEC16

Položky na ľavej strane kabíny

Položky na ľavej strane kabíny— položky umiestnené na ľavej strane prednej konzoly.

H118297—UN—22DEC16

Vrchné ovládacie prvky

Vrchné ovládacie prvky— položky, umiestnené v strope kabíny nad vami.

H118295—UN—22DEC16

Ovládače sedadla

Ovládače sedadla— umožňujú nastavenie sedadla pre zvýšenie vášho pohodlia pri obsluhe stroja.

SS43267,000080F-76-27JAN17

Predná konzola

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú iba v prípade, že je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

Spínač štartovacieho kľúča

Nastavenie volantu

Ovládanie svetiel

Ovládanie smerových svetiel, klaksónu a stretávacích/diaľkových svetiel

Ovládanie predného stierača/ostrekovača

H121072—UN—18MAY17

Opierka nohy

Opierka nohy— pri potrebe zníženia únavy a zvýšenia pohodlia si položte nohu na nožnú opierku.

Obsluha éterových vstrekovačov (ak sú súčasťou vybavenia)

SS43267,0000812-76-18MAY17

Displej rohového stĺpika

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú len vtedy, ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

H117815—UN—28MAR16

Ľavé smerové svetlo

Indikátor otáčania doľava— ľavá smerovka je aktívna. Súčasné blikanie pravých/ľavých smerových svetiel, že sú aktivované výstražné svetlá.

H117819—UN—28MAR16

Zastavte prevádzku

Zastavenie prevádzky (červená)— rozsvieti sa a vyžaduje okamžité zastavenie stroja a vyriešenie problému. Na displeji lakťovej opierky sa zobrazí diagnostický poruchový kód až do vyriešenia problému.

H117817—UN—28MAR16

Upozornenie obsluhy

Upozornenie obsluhy (žltá)— rozsvieti sa a bliká v prípade problému so strojom. Vyžaduje čo najrýchlejšie zastavenie stroja. Na displeji lakťovej opierky sa zobrazí diagnostický poruchový kód.

H117818—UN—28MAR16

Informačné upozornenie

Informačné upozornenie (modré)— rozsvieti sa a bliká v prípade, že je aktívny diagnostický poruchový kód. Upozorňuje vás, aby ste dbali na podmienky. Po potvrdení upozornenia správa na obrazovke zmizne.

H117816—UN—28MAR16

Pravé smerové svetlo

Indikátor otáčania doprava— pravá smerovka je aktívna. Súčasné blikanie pravých/ľavých smerových svetiel, že sú aktivované výstražné svetlá.

H117820—UN—28MAR16

Indikátor svetiel prívesu

Indikátor svetiel prívesu— keď je pripojená kabeláž prívesu, svetlá sa rozsvietia pri použití smeroviek a bŕzd.

H117807—UN—28MAR16

Kontrolka diaľkových svetiel

Indikátor diaľkových svetiel— rozsvieti sa po aktivácii diaľkových svetiel.

H113811—UN—04JAN17

Kontrolka čistenia výfukového filtra

Indikátor čistenia výfukového filtra— rozsvieti sa, keď systém výfukového filtra aktívne vykonáva čistenie výfukového filtra.

H117822—UN—22DEC16

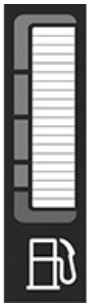
Indikátor merača napájania motora

Indikátor merača výkonu motora— indikujte percento výkonu motora, ktoré sa práve používa v daný čas.

H117823—UN—22DEC16

Indikátor teploty motora

Indikátor teploty motora— indikuje teplotu motora. Zelená oblasť indikuje normálnu prevádzkovú teplotu, červená indikuje prehriatie.



H117824—UN—22DEC16

Indikátor palivového merača

Indikátor úrovne paliva— indikuje množstvo zvyšného paliva v nádrži.

H118085—UN—22DEC16

Indikátor úrovne kvapalného aditíva (DEF)

Indikátor úrovne výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF)— indikuje množstvo zvyšnej kvapaliny v nádrži.

H117826—UN—22DEC16

Indikátor prevodového stupňa alebo rozsahu

Indikátor prevodového stupňa alebo rozsahu, Stroje s 3-stupňovou prevodovkou s tlačidlovým prevodom (PBST) — zasvieti 1, 2 alebo 3 označujúc aktuálne zvolený prevodový stupeň.

H118558—UN—22DEC16

Indikátor prevodového stupňa alebo rozsahu

Indikátor prevodového stupňa alebo rozsahu, stroje s 2-stupňovou prevodovkou ProDrive™— zasvieti 1 alebo 2 označujúc aktuálne zvolený prevodový stupeň.

H117827—UN—28MAR16

Indikátor parkovacej brzdy

Indikátor parkovacej brzdy— zasvieti pri použití parkovacej brzdy.

H117828—UN—28MAR16

Kontrolka neutrálnej polohy

Indikátor neutrálu— zasvieti po zvolení neutrálnej polohy.

H126457—UN—10JUN19

Indikátor otáčok motora

Indikátor otáčok motora— indikuje otáčky motora v otáčkach za minútu.

H126458—UN—10JUN19

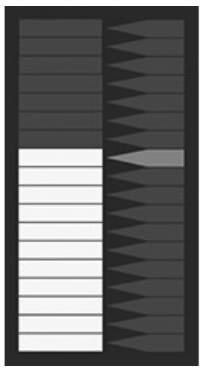
Indikátor rýchlosti stroja

Indikátor otáčok vozidla— indikuje otáčky stroja (km/h alebo mph).

H116357—UN—22DEC16

Číselný displej výšky žacieho valu

Numerický displej výšky žacieho valu— pri prevádzke na zemi sa rozsvieti snímanie výšky žacieho valu v psi alebo bar podľa toho, aké jednotky boli zvolené. V nadzemnej výške sa nasnímané čísla menia podľa spätnej väzby snímača a nesvieti jednotka psi alebo bar.



H116356—UN—20DEC16

Zobrazenie výšky žacieho valu

Displej výšky žacieho valu— zelená šípka je nastavená hodnota a biele stĺpce predstavujú aktuálnu polohu.

H116354—UN—19DEC16

Číslo aktivácie žacieho valu

Číslo aktivácie žacieho valu— určuje aktuálne zvolené tlačidlo aktivácie.

H116362—UN—19DEC16

Obnova polohy palubnej dosky

Obnovenie polohy nastaviteľnej dosky— rozsvieti sa po aktivácii obnovy polohy nastaviteľnej dosky.

H116360—UN—19DEC16

Dial-A-Speed™

Dial-A-Speed— (automatické riadenie rýchlosti) rozsvieti sa po aktivácii Dial-A-Speed.

H116361—UN—19DEC16

Obnovenie kotúča

Obnova prihŕňača— rozsvieti sa po aktivácii obnovy prihŕňača.

H116353—UN—19DEC16

Návrat žacieho valu do nastavenej výšky

Obnova výšky žacieho valu— zasvieti, keď je aktivovaná obnova výšky žacieho valu.

H116358—UN—19DEC16

Snímanie výšky žacieho valu

Snímanie výšky žacieho valu— zasvieti sa, keď je aktívne snímanie žacieho valu.

H117843—UN—22JUN17

Aktívny plávak zberača

Plavák aktívneho žacieho valu— zasvieti, keď je aktívny plavák aktívneho žacieho valu.

H116359—UN—19DEC16

Displej bočného náklonu

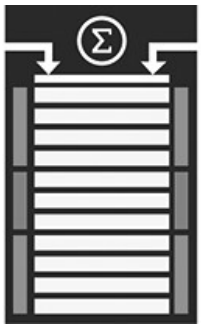
Displej bočného náklonu— určuje polohu rámu šikmého dopravníka.

H117835—UN—22DEC16

Indikátor straty sita

Indikátor straty sita— určuje stratu zrna zo sita.

POZNÁMKA: Indikátor straty v drážke je súčasťou systému VisionTrak™.

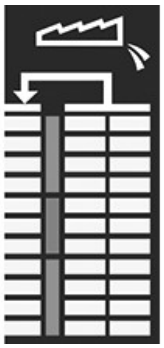


H117836—UN—22DEC16

Indikátor celkovej straty

Indikátor celkovej straty— určuje kombinovanú stratu zrna zo sita a z oblasti separátora.

POZNÁMKA: Indikátor celkovej straty je súčasťou systému VisionTrak™.

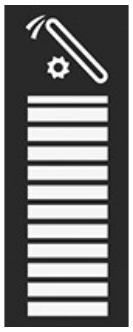


H117837—UN—22DEC16

Indikátor straty v oddeľovači

Indikátor straty v oddeľovači— určuje stratu zrna z oblasti separátora.

POZNÁMKA: Indikátor straty v oddeľovači je súčasťou systému VisionTrak™.



H117838—UN—22DEC16

Indikátor objemu hlušiny

Indikátor objemu hlušiny— určuje objem návratu hlušiny.

POZNÁMKA: Indikátor straty zvyškov je súčasťou systému VisionTrak™.

SS43267,0000813-76-11JUN19

Displej a konzola CommandARM™

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú len vtedy, ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

Ovládacie prvky žatvy— ovládacie prvky pre čistiaci ventilátor, mlátiacu vôľu, rýchlosť otáčok oddeľovača a iné funkcie žatvy.

HVAC— (vyhrievanie, ventilácia, klimatizácia) zvoľte pre nastavenie teploty, otáčok ventilátora a režimu prúdenia vzduchu vo vnútri kabíny a pre zobrazenie vonkajšej teploty.

Rádioprijímač— zvoľte pre prístup k prednastaveniam rádioprijímača, ktoré môžete konfigurovať.

Motor a skupinový pohon— ovládače na ovládanie otáčok motora, parkovacej brzdy a skupinového pohonu.

Svetlá— zvoľte pre prístup k prednastaveniam svetiel, ktoré môžete konfigurovať.

Konzola a Displej— zvoľte pre nastavenia konzoly a displeja.

Ovládače rozhrania obsluhy— ovládače pre hlavnú ponuku, domovskú stránku a funkcie potvrdenia.

CommandARM je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

PR79369,00000A3-76-11JUN19

Viacfunkčná páka

POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazujú len vtedy, ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

H126543—UN—20JUN19

Pohyb

Pohyby – viacfunkčnú páku možno zatlačiť dopredu na posunutie stroja dopredu, potiahnuť dozadu na cúvanie stroja a umiestniť do strednej polohy, aby sa stroj prepol do neutrálu.

H117033—UN—15APR16

Spínač rýchleho zastavenia

Spínač rýchleho zastavenia— umožňuje súčasné VYPNUTIE viacerých systémov v prípade núdze.

H117003—UN—22DEC16

Spínač vyprázdňovacieho závitového dopravníka

Spínač vyklápania vyprázdňovacej závitovky— umožňuje sklopiť alebo vyklopiť vyprázdňovaciu závitovku manuálne alebo automaticky.

H123658—UN—02MAR18

Spínač pohonu vyprázdňovacej závitovky

Spínač pohonu vyprázdňovacej závitovky— umožňuje aktivovať alebo deaktivovať vyprázdňovaciu závitovku a svetelný indikátor.

H117006—UN—28MAR16

Programovateľné tlačidlo

Programovateľné tlačidlá— v závislosti od možností stroja a typu žacieho valu sú tlačidlá programovateľné na rôzne funkcie. (Viac informácií nájdete v Aplikácii nastavení ovládačov na displeji v časti Pomocník.)

H117005—UN—15APR16

Tlačidlo obnovy AutoTrac™

Tlačidlo obnovy AutoTrac™ (ak je súčasťou vybavenia) — umožňuje aktivovať alebo deaktivovať systém.

AutoTrac™

H116348—UN—19DEC16

Spínač zdvíhanie/spúšťanie žacieho valu

Spínač dvíhania/znižovania žacieho valu a náklonu (ak je súčasťou vybavenia)— umožňuje dvíhať alebo znižovať žací val a nakloniť šikmý dopravník.

H116349—UN—19DEC16

Zdvih/spúšťanie a pohyb prihŕňača vpred/vzad

Spínač dvíhania/znižovania prihŕňača (ak je súčasťou vybavenia)— umožňuje ovládať polohu prihŕňača.

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

H116349—UN—19DEC16

Otáčky zadného hriadeľa šikmého dopravníka, nastaviteľné dosky adaptéra na zber kukurice

Spínač rýchlosti zadného hriadeľa šikmého dopravníka, nastaviteľných dosiek adaptéra na kukuricu (ak je súčasťou vybavenia)— umožňuje ovládať rýchlosť zadného hriadeľa šikmého dopravníka alebo nastaviteľné dosky adaptéra na kukuricu.

H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá žacieho valu

Tlačidlá aktivácie žacieho valu— umožňuje aktivovať viaczložkový systém automatického ovládania žacieho valu stlačením jedného z troch tlačidiel.

SS43267,0000815-76-20JUN19

Navigačná lišta

H117902—UN—29MAR16

Otočný volič

Nastavovací otočný volič— otočte nastavovací volič pre zvýšenie alebo zníženie zvoleného vstupného poľa. Tlačidlo, umiestnené v strede nastavovacieho kolieska sa nazýva Zatváracie tlačidlo. Stlačením tohto tlačidla sa zatvárajú stránky na konzole CommandCenter™.

CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

H117903—UN—29MAR16

Posúvanie sa na domovskej stránke

Posúvanie sa na domovskej stránke— stlačte pre posúvanie cez užívateľské Spúšťacie stránky.

H117904—UN—19DEC16

Žací val

Žací val— stlačením otvorte aplikáciu Žací val.

H117905—UN—29MAR16

Nastavenia žatvy

Nastavenia žatvy— stlačením otvorte aplikáciu Nastavenia žatvy.

H117906—UN—29MAR16

Motor— stlačením otvorte aplikáciu Motor.

H117907—UN—29MAR16

Manipulácia s obilím

Manipulácia so zrnom— stlačením otvorte aplikáciu Manipulácia so zrnom.

H117908—UN—29MAR16

Správa zostatkov

Spracovanie zvyškov— stlačením otvorte aplikáciu Spracovanie zvyškov.

H117909—UN—29MAR16

Sklápanie

Sklápanie— stlačením otvorte aplikáciu Sklápanie.

H117910—UN—29MAR16

Monitor práce

Monitorovanie práce— stlačením otvorte aplikáciu Monitorovanie práce.

H117911—UN—29MAR16

Nastavenie ovládacích prvkov

Nastavenie ovládania— stlačením otvoríte Aplikáciu Nastavenie ovládania.

H117912—UN—29MAR16

HVAC

HVAC (vyhrievanie, ventilácia, klimatizácia)— stlačením otvoríte Aplikáciu HVAC.

H117913—UN—29MAR16

Svetlá

Svetlá— stlačením otvoríte Aplikáciu Svetlá.

H117914—UN—29MAR16

Zvuk

Audio— stlačením otvoríte Aplikáciu Audio.

H117915—UN—29MAR16

Telefón

Telefón— stlačením otvoríte aplikáciu Telefón.

H117916—UN—29MAR16

Video

Video— stlačením otvoríte Aplikáciu Video.

SS43267,0000816-76-27JAN17

Položky na pravej strane kabíny

N128645—UN—15FEB17

Prídavná zásuvka

Prídavná zásuvka— používa sa pri pripájaní k doplnkom (12 V).

N122943—UN—02MAY16

Zásuvka USB

Výstup USB— používa sa na export informácií prenosné médium, nahrávanie informácií na displej a programovanie displeja.

N122944—UN—05MAY16

Vstup prídavného zariadenia (AUX)

Vstup prídavného zariadenia (AUX)— používa sa na prehrávanie hudby z prídavného zdroja na rádiu, keď je na rádiu zvolený tento režim.

N122945—UN—05MAY16

Vstup USB

Vstup USB— používa sa na prehrávanie hudby zo zdroja USB na rádiu, keď je na rádiu zvolený tento režim.

H121337—UN—18MAY17

Vstup 2630 Ethernet

2630 Ethernet— používa sa na pripojenie displeja 2630 ako druhého monitora.

H121338—UN—18MAY17

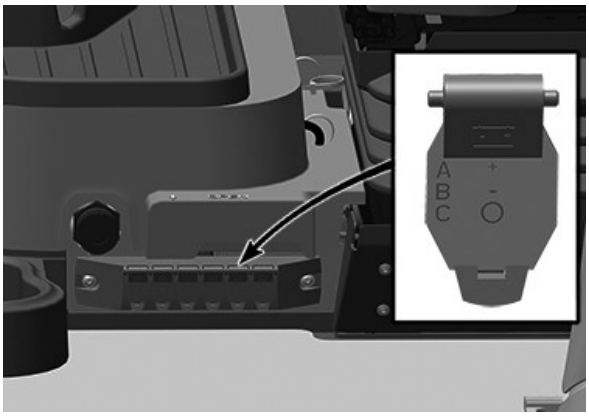
Rozšírený port monitora 4600

Rozšírený port monitora 4600— používa sa na pripojenie rozšíreného monitora 4600 ako druhotného displeja.

H121339—UN—18MAY17

Konektor prídavného displeja

Konektor prídavného displeja— používa sa na pripojenie prídavného zariadenia.



H118079—UN—19JAN17

Prídavná predlžovacia sériová zásuvka

Pomocná napájacia lišta— je vybavená šiestimi elektrickými zásuvkami na spodnej zadnej časti pravého okna. Tieto zásuvky poskytujú spínané alebo nespínané napájanie.

POZNÁMKA: Maximálny prúd odoberaný pre spínané napájanie je 20 ampérov a pre nespínané napájanie je 30 ampérov.

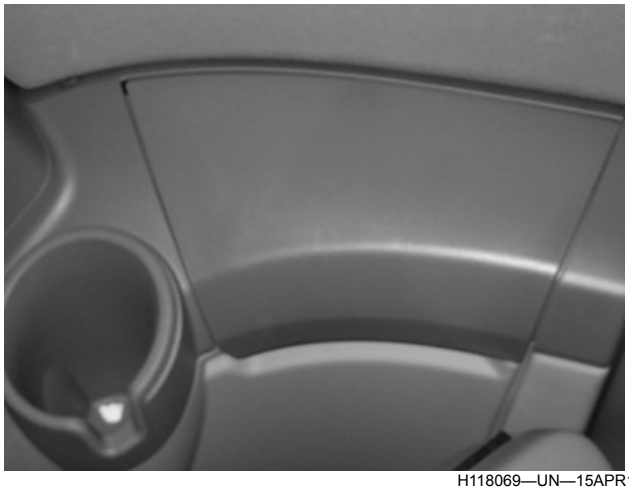
- Svorková koncovka (A) nepretržite poskytuje kladné jednosmerné napájania.
- Svorková koncovka (B) je uzemnenie.
- Svorková koncovka (C) je pomocné napájanie (hlavný spínač ZAP.).

H121414—UN—18MAY17

Núdzový východ

Núdzový východ— umožňuje opustiť kombajn v prípade núdze.

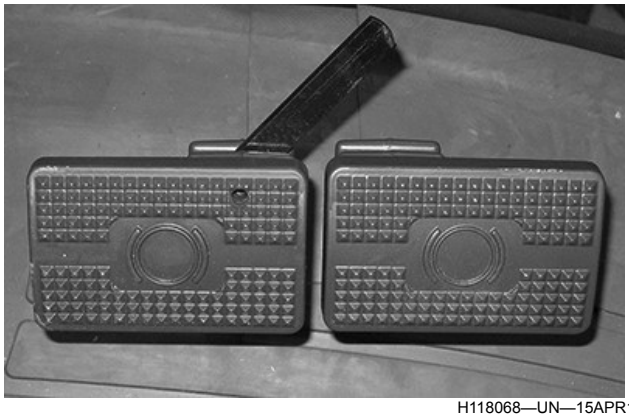
- Potiahnutím smerom dole vyberte nástroj pre núdzový východ.
- Ak nie je možné otvoriť dvere, kladivom rozbite okno a opustite kabínu.
- Ak nie je možné odopnúť bezpečnostné pásy, prerežte ich pomocou noža uloženého v rukoväti.



H118069—UN—15APR16

Manuálne umiestnenie uskladnenia

Miesto odkladania používateľskej príručky— priehradka, umiestnená pozdĺž zadnej steny kabíny, v ktorej sa nachádza používateľská príručka.

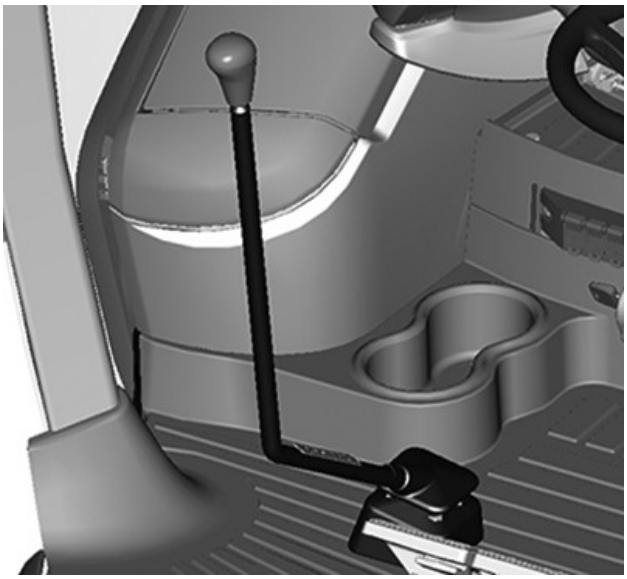


H118068—UN—15APR16

Brzdové pedále

Brzdové pedále— umožňuje zastaviť stroj.

Nechajte brzdové pedále odistené pre použitie na poli a zaistite ich spolu pri preprave.



H118076—UN—15APR16

Radiaca páka rýchlostných stupňov

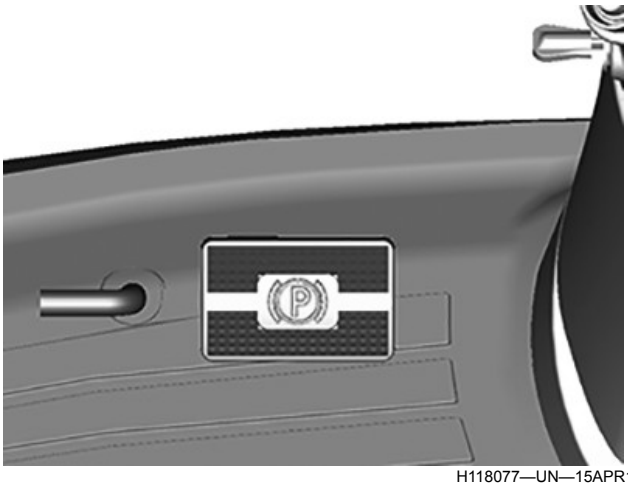
Páka radenia prevodových stupňov (ak je súčasťou vybavenia)— umožňuje manuálne radenie prevodových stupňov.

DÔLEŽITÉ: Pred prepínaním prevodových stupňov vypnite stroj a posuňte viacúčelovú páku do polohy neutrálu.

Pri radení radiacej páky je vzor radenia priama čiara s polohami aretácie pre 1, 2 a 3. Nižší odpor je pociťovaný ako neutrál medzi 1. a 2. prevodovým stupňom.

SS43267,0000817-76-02MAR18

Položky na ľavej strane kabíny



H118077—UN—15APR16

Ručná parkovacia brzda

Manuálna parkovacia brzda (ak je súčasťou vybavenia) — umožňuje manuálne nastaviť parkovaciu brzdu.

DÔLEŽITÉ: Stroj je vybavený pedálmi pre manuálne zapojenie a odpojenie parkovacej brzdy. Uistite sa, že ste aktivovali parkovaciu brzdu keď motor beží a stroj je zaparkovaný alebo pred opustením stroja s VYPNUTÝM motorom.

Stlačte pravý pedál pre zapojenie parkovacej brzdy a ľavý pedál pre odpojenie parkovacej brzdy.

H118074—UN—15APR16

Chladnička

Chladnička (ak je súčasťou vybavenia)— poskytuje priestor pre uchovávanie potravín alebo nápojov v chlade počas celého dňa.

POZNÁMKA: Chladnička funguje len ak je kľúčový spínač v zapnutej polohe a pre udržanie chladu MUSÍ byť zapojená do pomocnej zásuvky.

Nadvihnite spodok sedadla pre otvorenie vrchného krytu chladničky. Predný kryt chladničky sa takisto dá nadvihnúť bez zdvíhania dna sedadla.

Otočte ovládacím voličom teploty doprava pre zníženie teploty a doľava pre zvýšenie teploty.

SS43267,0000818-76-27JAN17

Vrchné ovládacie prvky

H118064—UN—22DEC16

Mikrofón

Mikrofón (voliteľné)— umožňuje komunikovať bez použitia rúk s použitím Bluetooth® mobilného telefónu. (Bluetooth™ musí byť aktívne.)

POZNÁMKA: Kľúčový spínač musí byť v polohe Chod (run).

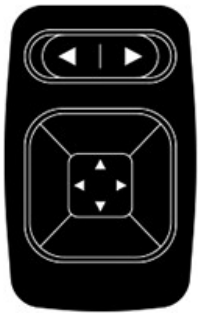
H118065—UN—22DEC16

Tlačidlo vyhrievania spätných zrkadiel

Tlačidlo vyhrievania spätných zrkadiel— aktivuje vyhrievanie zrkadiel pre odmrazenie a odhmlievanie.

- Vyhrievanie spätných zrkadiel aktivujete stlačením hornej časti spínača.
- Vyhrievanie spätných zrkadiel deaktivujete stlačením spodnej časti spínača.

POZNÁMKA: Kľúčový spínač musí byť v polohe Chod (run).



H118066—UN—15APR16

Tlačidlá ovládania zrkadla

Ovládače spätných zrkadiel— umožňujú zvoliť a nastaviť buď pravé alebo ľavé zrkadlá kabíny.

- Vrchným tlačidlom zvoľte zrkadlo, ktoré chcete nastaviť.
- Zvoleným zrkadlom je možné pomocou spodného tlačidla pohybovať hore alebo dole, doľava alebo doprava. Posuňte tlačidlo v smere, v ktorom chcete pohnúť zrkadlom.

POZNÁMKA: Kľúčový spínač musí byť v polohe Chod (run).

SS43267,0000819-76-27JAN17

Ovládače sedadla

Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (základné sedadlo)

Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (Textilné sedadlo Premium)

Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (kožené sedadlo Premium)

Bezpečnostné pásy

Inštruktážne sedadlo

ComfortCommand je obchodná značka Deere & Company

CS12167,0000B71-76-07JUN18

Kľúč zapaľovania

POZOR: Pred naštartovaním stroja stlačte klaksón, aby sa ľudia vzdialili od stroja.

Vždy štartujte VÝLUČNE zo sedadla obsluhy, aby ste predišli zraneniu alebo usmrteniu. NEŠTARTUJTE motor skratovaním pólov štartéra. Stroj sa naštartuje v prevodovom stupni, ak sa premostí normálny elektrický obvod.

H118582—UN—22DEC16

Kľúč zapaľovania

Bluetooth je ochranná známka spoločnosti Bluetooth SIG

Hlavný spínač je na pravej strane stĺpiku riadenia a má štyri polohy:

H117799—UN—15APR16

Príslušenstvo

Doplnky— umožňuje fungovanie doplnkov, ako sú rádio, stierač predného skla samostatne bez chodu motora.

H117800—UN—28MAR16

Zarážka

Stop— VYPNE sa motor a všetky funkcie doplnkov.

H117801—UN—28MAR16

Chod

Chod— (Run) umožní fungovanie všetkých doplnkov a chod motora po naštartovaní.

H117802—UN—28MAR16

ŠTART

Štart— poloha tlačidlového spínača pri ktorej motor štartuje. Po naštartovaní motora a uvoľnení spínača sa spínač vráti do polohy Chod (Run).

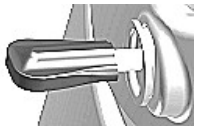
SS43267,000081B-76-27JAN17

Nastavenie volantu

H117796—UN—28MAR16

Výsuvné nastavenie

Vysúvanie otáčajte kolieskom proti smeru hodinových ručičiek a uvoľnite uzamknutie. Vytiahnite alebo zatlačte volant do požadovanej polohy. Otočením gombíka doprava sa volant zaistí.



H117797—UN—28MAR16

Sklon

Náklon potiahnite páku a posuňte hriadeľ volantu do požadovanej polohy. Uvoľnením páky sa stĺpik riadenia zaistí.

H117798—UN—28MAR16

Pamäť

Pamäť— stlačte pedál na zem kabíny, aby ste umožnili pohyb riadiaceho stĺpika smerom hore a smerom od vás pre ľahký vstup alebo výstup. Stlačením pedála a stlačením volantu dolu sa stĺpik riadenia vráti späť do predchádzajúceho nastavenia.

SS43267,000081C-76-27JAN17

Ovládanie svetiel

POZOR: Zrážka s iným vozidlom môže spôsobiť vážne zranenie alebo smrť vám alebo iným osobám. Pri jazde po cestných komunikáciách vždy dodržiavajte dopravné predpisy. Pri stretnutí s protiidúcim vozidlom prepnite stretávacie svetlá. Pri preprave na verejných cestách nezapínajte pracovné svetlá, aby ste nemiatli ostatných motoristov.

H117803—UN—28MAR16

Spínač

Spínač— zvoľte režim prevádzky svetiel.

H117809—UN—28MAR16

VYP.

VYP— zvoľte pre VYPNUTIE všetkých externých svetiel.

POZNÁMKA: Ak je spínač výstražného svetla ZAPNUTÝ, výstražné svetlo ostane ZAPNUTÉ.

H119796—UN—07JUN18

Parkovacie svetlá

Parkovacie svetlá— zvoľte pre ZAPNUTIE osvetlenia značiek.

H117808—UN—28MAR16

Cestné svetlá

Cestné svetlá – zvoľte pre ZAPNUTIE svetlometov a osvetlenia značiek.

N123280—UN—16MAY16

Pracovné svetlá

Pradovné osvetlenie – zvoľte pre ZAPNUTIE pracovného osvetlenia s predvoleným nastavením.

PR79369,00000A4-76-11JUN19

Ovládanie smerových svetiel, klaksónu a diaľkových a stretávacích svetiel

H117803—UN—28MAR16

Smerové svetlá

Smerovky— zatlačte páku pre otočenie doprava alebo potiahnite pre otočenie doľava. Po dokončení otáčania vráťte páčku do strednej polohy.

H117804—UN—28MAR16

Otočenie vpravo

Otáčanie doprava— zatlačte páku pre otáčanie doprava.

H117805—UN—28MAR16

Otočenie vľavo

Otáčanie doľava— potiahnite smerom dole pre otáčanie doľava.

H117806—UN—28MAR16

Klaksón

Klaksón— stlačte smerom dovnútra na konci páky pre aktiváciu klaksónu.

H117048—UN—22DEC16

Diaľkové svetlá

Diaľkové— stlačte páku smerom dopredu a aktivujte diaľkové svetlomety. Posunutím páčky k sebe a uvoľnením diaľkové svetlá zablikajú.

H117808—UN—28MAR16

Stretávacie svetlá

Stretávacie svetlá— potiahnite páku do stredovej polohy pre obsluhu stretávacích svetiel.

H117886—UN—29MAR16

Prednastavenie pracovných svetiel 1

Prednastavenie pracovného osvetlenia 1 – stlačte pre voľbu Prednastavenia pracovného osvetlenia 1.

H117887—UN—29MAR16

Prednastavenia pracovných svetiel 2

Prednastavenie pracovného osvetlenia 2 – stlačte pre voľbu Prednastavenia pracovného osvetlenia 2.

PR79369,00000A5-76-11JUN19

Ovládanie stierača a ostrekovača predného skla

H117803—UN—28MAR16

Spínač

POZNÁMKA: Nádržku ostrekovača naplňte nemrznúcim roztokom, aby ste zabránili poškodeniu ostrekovacieho systému pri nízkych teplotách.

Spínač— otáčaním obsluhujte stierač pri požadovanej rýchlosti.

H117809—UN—28MAR16

VYPNUTÉ

VYP.— zvoľte pre VYPNUTIE stierača.

H117810—UN—28MAR16

Prerušované

Prerušované— zvoľte tak, aby stierač pracoval prerušovane.

H117811—UN—28MAR16

Ostrekovač čelného skla

Ostrekovač predného skla— stlačte pre obsluhu ostrekovača predného skla.

H117812—UN—28MAR16

Stierač ZAP.

Stierač ZAP.— stlačte pre obsluhu stierača predného skla.

SS43267,000081F-76-27JAN17

Obsluha éterových vstrekovačov (ak sú súčasťou vybavenia)

H121070—UN—18MAY17

Éterový vstrekovač

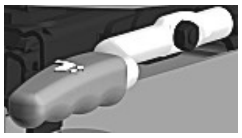
Eterový vstrekovač— stlačte a zároveň spúšťajte motor pre asistenciu štartovania v chladnom počasí. Keď sa motor spustí, uvoľnite eterové tlačidlo.

⚠ POZOR: Zabráňte zraneniam a poškodeniu motora. Štartovaciu kvapalinu vstrekujte len do pohybujúceho sa motora.

DÔLEŽITÉ: Aby ste zaistili správne mazanie, nechajte motor bežať pri nízkych voľnobežných otáčkach bez záťaže počas 1-2 minút. V prípade prevádzky v teplotách pod bodom mrazu predĺžte tento čas na 2-4 minúty.

SS43267,0000820-76-18MAY17

Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (Základné sedadlo)



H117034—UN—28MAR16

Páka nastavenia pohybu sedadla dopredu/dozadu

Páka nastavenia pohybu sedadla dopredu/dozadu— potiahnite páku smerom hore pre posunutie sedadla smerom dopredu alebo dozadu a nastavte čo najlepšiu pracovnú polohu.

H117035—UN—28MAR16

Riadenie tlmenia zvislých nárazov

Ovládanie tlmenia zvislých otrasov— obmedzuje

množstvo pohybov smerom hore, ktoré poskytuje odpruženie sedadla. Stlačte ovládač smerom dopredu pre miernu jazdu a potiahnite páku smerom dozadu pre pevnú jazdu. Medzi týmito polohami je stredná tvrdosť odpruženia.

H117861—UN—28MAR16

Páka nastavenia výšky/hmotnosti

Páka nastavenia hmotnosti/výšky— sedadlo nadvihnite potiahnutím páky a znížte zatlačením páky. Nastavte sedadlo tak, aby bola viditeľná zelená značka v indikátore hmotnosti/výšky.

H117037—UN—28MAR16

Indikátor výšky/hmotnosti

Indikátor hmotnosti/výšky— nastavte sedadlo pomocou páky nastavenia hmotnosti/výšky tak, aby bolo viditeľné zelené značenie v indikátore.

H117036—UN—28MAR16

Páka osobitného nastavenia pohybu dopredu/dozadu

Páka nastavenia izolácie smerom dopredu/dozadu— potiahnite páku smerom hore pre zaistenie pohybov vpred alebo vzad. Uvoľnite stlačením páky.

H117042—UN—28MAR16

Nastavenie výšky opierky lakťa

Nastavenie výšky lakťovej opierky— odmontujte okrúhle veko a uvoľnite maticu pre nastavenie požadovanej polohy lakťovej opierky.

H117041—UN—28MAR16

Rukoväť nastavenia uhla náklonu chrbtovej opierky

Páka nastavenia uhla operadla— nastaví uhol operadla. Potiahnite za páku, nastavte opierku sedadla do požadovanej polohy a páku uvoľnite.

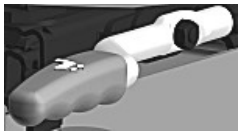
H121071—UN—18MAY17

Páka otočenia sedadla

Páka otočenia sedadla— Nadvihnutím páky umožnite otočenie sedadla. Stlačením páky zaistite sedadlo.

SS43267,0000821-76-18MAY17

Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (Textilné sedadlo Premium)



H117034—UN—28MAR16

Páka nastavenia pohybu sedadla dopredu/dozadu

Páka nastavenia pohybu sedadla dopredu/dozadu— potiahnite páku smerom hore pre posunutie sedadla smerom dopredu alebo dozadu a nastavte čo najlepšiu pracovnú polohu.

H117035—UN—28MAR16

Riadenie tlmenia zvislých nárazov

Ovládanie tlmenia zvislých otrasov— obmedzuje množstvo pohybov smerom hore, ktoré poskytuje odpruženie sedadla. Stlačte ovládač smerom dopredu pre miernu jazdu a potiahnite páku smerom dozadu pre pevnú jazdu. Medzi týmito polohami je stredná tvrdosť odpruženia.

H117861—UN—28MAR16

Páka nastavenia výšky/hmotnosti

Páka nastavenia hmotnosti/výšky— sedadlo nadvihnite potiahnutím páky a znížte zatlačením páky. Nastavte sedadlo tak, aby bola viditeľná zelená značka v indikátore hmotnosti/výšky.

H117037—UN—28MAR16

Indikátor výšky/hmotnosti

Indikátor hmotnosti/výšky— nastavte sedadlo pomocou páky nastavenia hmotnosti/výšky tak, aby bolo viditeľné zelené značenie v indikátore.

H117039—UN—28MAR16

Páka nastavenie spodnej hĺbky sedadla

Páka nastavenia hĺbky spodnej časti sedadla— spodok sedadla posuniete dopredu alebo dozadu stlačením páky pre najlepšiu pracovnú polohu.

H117036—UN—28MAR16

Páka osobitného nastavenia pohybu dopredu/dozadu

Páka nastavenia izolácie smerom dopredu/dozadu— potiahnite páku smerom hore pre zaistenie pohybov vpred alebo vzad. Uvoľnite stlačením páky.

H117040—UN—28MAR16

Páka nastavenia priečnej izolácie

Páka nastavenia priečnej izolácie— stlačte páku smerom dopredu a uvoľnite pohyb zo strany na stranu. Zaistite potiahnutím páky dozadu.

H117043—UN—28MAR16

Gombík nastavenia uhla opierky ruky

Koliesko nastavenia uhla lakťovej opierky— nastaví lakťovú opierku smerom hore alebo dole. Otáčaním v pravotočivom smere ju znížite a otáčaním v ľavotočivom smere zvýšite.

H117042—UN—28MAR16

Nastavenie výšky opierky lakťa

Nastavenie výšky lakťovej opierky— odmontujte okrúhle veko a uvoľnite maticu pre nastavenie požadovanej polohy lakťovej opierky.

H117041—UN—28MAR16

Rukoväť nastavenia uhla náklonu chrbtovej opierky

Páka nastavenia uhla operadla— nastaví uhol operadla. Potiahnite za páku, nastavte opierku sedadla do požadovanej polohy a páku uvoľnite.

H121071—UN—18MAY17

Páka otočenia sedadla

Páka otočenia sedadla— Nadvihnutím páky umožnite otočenie sedadla. Stlačením páky zaistite sedadlo.

H117044—UN—28MAR16

Vyhrievané/vetrané sedadlo

Ohrievané/ventilované sedadlo— stlačte vrchnú časť spínača pre ZAPNUTIE ohrievača sedadla. Stlačte spodnú časť spínača pre ZAPNUTIE ventilácie sedadla. Spínač v strednej polohe zapne ohrievanie sedadla a VYPNE ventiláciu sedadla.

⚠ POZOR: Prehriaty ohrievač sedadla môže spôsobiť popáleniny alebo poškodiť sedadlo. Na zníženie rizika popálenín dávajte pozor, keď používate ohrievač sedadla počas jeho dlhodobej neprerušovanej činnosti, obzvlášť ak obsluha nepociťuje teplotnú zmenu alebo bolesť na pokožke. Neklaďte na sedadlo predmety ako sú prikrývka, vankúš, poťah alebo podobný predmet, ktorý môže spôsobiť prehriatie ohrievača sedadla.

H117045—UN—28MAR16

Vrchná bedrová opierka

Vrchná bedrová opierka— stlačte vrchný spínač na strane symbolu (+) pre zvýšenie zaoblenia vrchnej bedrovej opierky. Stlačte vrchný spínač na strane symbolu (-) pre zníženie zaoblenia vrchnej bedrovej podpery.

H117046—UN—28MAR16

Spodná bedrová opierka

Spodná bedrová opierka— stlačte spodný spínač na strane symbolu (+) pre zvýšenie zaoblenia spodnej bedrovej opierky. Stlačte spodný spínač na strane symbolu (-) pre zníženie zaoblenia spodnej bedrovej opierky.

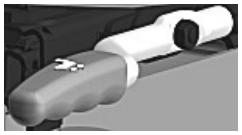
H117047—UN—28MAR16

Ovládací panel na lakťovej opierke

Ovládacia konzola na lakťovej opierke — uvoľnite ovládacie koliesko a posúvajte ovládaciu konzolu na lakťovej opierke smerom hore/dopredu alebo dole/dozadu do drážok na vonkajšej doske. Utiahnite koliesko.

CS12167,0000B72-76-18JUN18

Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (kožené sedadlo Premium)



H117034—UN—28MAR16

Páka nastavenia pohybu sedadla dopredu/dozadu

Páka nastavenia pohybu sedadla dopredu/dozadu— potiahnite páku smerom hore pre posunutie sedadla smerom dopredu alebo dozadu a nastavte čo najlepšiu pracovnú polohu.

H117035—UN—28MAR16

Riadenie tlmenia zvislých nárazov

Ovládanie tlmenia zvislých otrasov— obmedzuje množstvo pohybov smerom hore, ktoré poskytuje odpruženie sedadla. Stlačte ovládač smerom dopredu pre miernu jazdu a potiahnite páku smerom dozadu pre pevnú jazdu. Medzi týmito polohami je stredná tvrdosť odpruženia.

H119780—UN—07JUN18

Spínač nastavenia hmotnosti/výšky

Spínač nastavenia hmotnosti/výšky – sedadlo nadvihnite stlačením hornej časti spínača alebo spustite stlačením dolnej časti spínača. Nastavte sedadlo tak, aby bola viditeľná zelená značka v indikátore hmotnosti/výšky.

H117037—UN—28MAR16

Indikátor výšky/hmotnosti

Indikátor hmotnosti/výšky— nastavte sedadlo pomocou páky nastavenia hmotnosti/výšky tak, aby bolo viditeľné zelené značenie v indikátore.

H117039—UN—28MAR16

Páka nastavenie spodnej hĺbky sedadla

Páka nastavenia hĺbky spodnej časti sedadla— spodok sedadla posuniete dopredu alebo dozadu stlačením páky pre najlepšiu pracovnú polohu.

H117036—UN—28MAR16

Páka osobitného nastavenia pohybu dopredu/dozadu

Páka nastavenia izolácie smerom dopredu/dozadu— potiahnite páku smerom hore pre zaistenie pohybov vpred alebo vzad. Uvoľnite stlačením páky.

H119781—UN—07JUN18

Páka nastavenia priečnej izolácie

Páka nastavenia priečnej izolácie— stlačte páku smerom dopredu a uvoľnite pohyb zo strany na stranu. Zaistite potiahnutím páky dozadu.

H117043—UN—28MAR16

Gombík nastavenia uhla opierky ruky

Koliesko nastavenia uhla lakťovej opierky— nastaví lakťovú opierku smerom hore alebo dole. Otáčaním v pravotočivom smere ju znížite a otáčaním v ľavotočivom smere zvýšite.

H117042—UN—28MAR16

Nastavenie výšky opierky lakťa

Nastavenie výšky lakťovej opierky— odmontujte okrúhle veko a uvoľnite maticu pre nastavenie požadovanej polohy lakťovej opierky.

H117041—UN—28MAR16

Rukoväť nastavenia uhla náklonu chrbtovej opierky

Páka nastavenia uhla operadla— nastaví uhol operadla. Potiahnite za páku, nastavte opierku sedadla do požadovanej polohy a páku uvoľnite.

H121071—UN—18MAY17

Páka otočenia sedadla

Páka otočenia sedadla— Nadvihnutím páky umožnite otočenie sedadla. Stlačením páky zaistite sedadlo.

H119782—UN—07JUN18

Vyhrievané/vetrané sedadlo

Ohrievané/ventilované sedadlo— stlačte vrchnú časť spínača pre ZAPNUTIE ohrievača sedadla. Stlačte spodnú časť spínača pre ZAPNUTIE ventilácie sedadla. Spínač v strednej polohe zapne ohrievanie sedadla a VYPNE ventiláciu sedadla.

POZOR: Prehriaty ohrievač sedadla môže spôsobiť popáleniny alebo poškodiť sedadlo. Na zníženie rizika popálenín dávajte pozor, keď používate ohrievač sedadla počas jeho dlhodobej neprerušovanej činnosti, obzvlášť ak obsluha nepociťuje teplotnú zmenu alebo bolesť na pokožke. Neklaďte na sedadlo predmety ako sú prikrývka, vankúš, poťah alebo podobný predmet, ktorý môže spôsobiť prehriatie ohrievača sedadla.

H117045—UN—28MAR16

Vrchná bedrová opierka

Vrchná bedrová opierka— stlačte vrchný spínač na strane symbolu (+) pre zvýšenie zaoblenia vrchnej bedrovej opierky. Stlačte vrchný spínač na strane symbolu (-) pre zníženie zaoblenia vrchnej bedrovej podpery.

H117046—UN—28MAR16

Spodná bedrová opierka

Spodná bedrová opierka— stlačte spodný spínač na strane symbolu (+) pre zvýšenie zaoblenia spodnej bedrovej opierky. Stlačte spodný spínač na strane symbolu (-) pre zníženie zaoblenia spodnej bedrovej opierky.

H117047—UN—28MAR16

Ovládací panel na lakťovej opierke

Ovládacia konzola na lakťovej opierke — uvoľnite ovládacie koliesko a posúvajte ovládaciu konzolu na lakťovej opierke smerom hore/dopredu alebo dole/dozadu do drážok na vonkajšej doske. Utiahnite koliesko.

CS12167,0000B73-76-18JUN18

Bezpečnostné pásy

H118075—UN—15APR16

Bezpečnostný pás

Bezpečnostné pásy patria do štandardnej výbavy na sedadle obsluhy aj inštruktážnom sedadle. Bezpečnostné pásy, zapínajúce sa v oblasti lona, majú tlačidlový systém rýchleho uvoľnenia a automatické zasunutie pre neobmedzený výstup a vstup.

POZOR: Najmenej raz za rok skontrolujte bezpečnostné pásy a upevňovacie prvky na stroji. Ak systém bezpečnostných pásov vrátane montážneho príslušenstva, zámku, remeňa alebo zasúvacieho mechanizmu vykazuje akékoľvek známky poškodenia ako sú zárezy, ostrapkanie, nadmerné alebo nezvyčajné opotrebenie, strata farby alebo obrúsenie, je potrebné okamžite vymeniť celý systém bezpečnostných pásov. Kvôli vlastnej bezpečnosti nahraďte systém bezpečnostného pásu iba náhradnými dielmi schválenými pre váš stroj. Kvôli výmene časti sa obráťte na vášho predajcu John Deere.

SS43267,0000823-76-27JAN17

Inštruktážne sedadlo

H118073—UN—15APR16

Inštruktážne sedadlo

Spodná časť sedadla a operadlo je možné dvíhať a znižovať do požadovanej polohy.

POZOR: Inštruktážne sedadlo slúži iba na účely školenia obsluhy alebo diagnostiku problémov stroja. Zabezpečte, aby všetci ostatní vodiči boli v dostatočnej vzdialenosti od stroja a zariadenia. Vždy používajte bezpečnostné pásy.

SS43267,0000824-76-27JAN17

Ovládače žatvy

H117027—UN—28MAR16

Blokovanie

Programovateľné zamykanie pomocou klávesových skratiek— nastaví spínač zastavenia, zabráni náhlej zmene. Po zvolení sa indikátor rozsvieti.

H116352—UN—20DEC16

Otočný volič Dial-A-Speed™

Dial-A-Speed™ Otočný volič— otočte otočným voličom doprava pre zvýšenie rýchlosti otáčok prihŕňača alebo zberacieho remeňa a bod nastavenia alebo doľava pre zníženie rýchlosti otáčok prihŕňača alebo zberacieho remeňa a bodu nastavenia.

H116347—UN—20DEC16

Otočný ovládač výšky žacieho valu/tlaku HydraFlex™

Výška žacieho valu/HydraFlex™ Otočný volič pre kontrolu tlaku— zvoľte polohu žacieho valu vzhľadom ku terénu a automaticky sa vráti do tejto polohy. Otočte otočným voličom doprava pre zodvihnutie žacieho valu a bodu nastavenia (ak je súčasťou vybavenia HydraFlex™ pre zvýšenie tlaku). Otočte otočným voličom doľava pre spustenie žacieho valu a bodu nastavenia (ak je súčasťou vybavenia HydraFlex™ pre zníženie tlaku).

H117923—UN—22DEC16

Volič smeru jazdy šikmého dopravníka

Reverzný prepínač šikmého dopravníka— používa sa na hydraulické radenie prevodových stupňov šikmého dopravníka do spätného chodu s cieľom vyčistiť upchatý šikmý dopravník alebo žací val.

H117924—UN—22DEC16

Vyčistenie pásového zberača

Vyčistenie pásového zberača— odďaľuje opätovné zapojenie pásového hnacieho systému žacieho valu, čo umožňuje, aby sa vypudené hrudky znovu dostali do šikmého dopravníka v menších častiach.

H117924—UN—22DEC16

Pohon žacieho valu

Zapojenie žacieho valu— stlačte dole a dopredu pre zaistenie spínača v ZAPNUTEJ polohe alebo potiahnite spínač dozadu pre VYPNUTIE.

H117925—UN—22DEC16

Pohon separátora

Zapojenie separátora— stlačte dole a dopredu pre zaistenie spínača v ZAPNUTEJ polohe alebo potiahnite dozadu spínač pre jeho VYPNUTIE.

H117017—UN—28MAR16

Tlačidlo výmeny odhadzovania

Výmena vyprázdňovania— umožňuje rýchlo nastaviť rozmetanie zvyškov v opačnom smere pre kompenzáciu smeru vetra pri otáčaní na úvrati.

POZNÁMKA: Výmena je dostupná iba v prípade, že Nastavenie smeru nie je v stredovej polohe.

H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

Otočný volič nastavenia na lakťovej opierke— používa sa na zvýšenie alebo zníženie nastavených hodnôt.

- Nastavené hodnoty zvýšite otočením voliča v smere hodinových ručičiek.

Dial-A-Speed je obchodná značka Deere & Company
HydraFlex je obchodná značka Deere & Company

- Nastavené hodnoty znížite otáčaním voliča proti smeru hodinových ručičiek.

H117012—UN—28MAR16

Nastavenie vôle mlátenia

Nastavenie vôle mlátenia— stlačením aktivuje Volič nastavenia na lakťovej opierke pre voľbu požadovanej vôle.

H117013—UN—28MAR16

Nastavenie rýchlosti mlátenia

Nastavenie rýchlosti mlátenia— stlačením aktivuje Volič nastavenia na lakťovej opierke pre voľbu požadovanej rýchlosti.

H117011—UN—29MAR16

Nastavenie otáčok čistiaceho ventilátora

Nastavenie rýchlosti čistiaceho ventilátora— stlačením aktivuje Volič nastavenia na lakťovej opierke pre voľbu požadovanej rýchlosti.

H117014—UN—28MAR16

Nastavenie horného sita

Nastavenie úhrabkového sita— stlačením aktivuje Volič nastavenia na lakťovej opierke pre voľbu požadovanej vôle.

H117015—UN—28MAR16

Nastavenie spodného sita

Nastavenie zrnového sita— stlačením aktivuje Volič nastavenia na lakťovej opierke pre voľbu požadovanej vôle.

H118063—UN—15APR16

Programovateľné tlačidlá

Programovateľné tlačidlá— v závislosti od možností stroja a typu žacieho valu sú tlačidlá programovateľné na rôzne funkcie. (Viac informácií nájdete v Aplikácii nastavení ovládačov na displeji v časti Nápoveda.)

H117029—UN—28MAR16

Manuálny náklon doľava

HillMaster™ manuálny náklon doľava (ak je súčasťou vybavenia)— stlačením nakloníte podvozok stroja doľava.

H117030—UN—28MAR16

Manuálny náklon doprava

HillMaster™ manuálny náklon doprava (ak je súčasťou vybavenia)— stlačením nakloníte podvozok stroja doprava.

H117031—UN—28MAR16

Automatické vyrovnávanie

HillMaster™ automatické vyrovnávanie nerovností (ak je súčasťou vybavenia)— stlačením umožníte, aby sa separátor stroja automaticky sám vyrovnal pri pohybe stroja cez hrudovitý terén.

SS43267,0000977-76-27JAN17

HVAC

N120890—UN—05MAY16

Otáčky ventilátora

Otáčky ventilátora— stlačte pre zmenu otáčok ventilátora vnútri kabíny.

H117877—UN—29MAR16

Ovládanie prúdenia vzduchu

Ovládanie prúdenia vzduchu— stlačte pre voľbu požadovaného smeru prúdenia vzduchu.

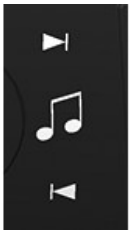
N121549—UN—12MAY16

Regulácia teploty

Ovládanie teploty— stlačte pre zmenu teploty v kabíne.

SS43267,0000826-76-27JAN17

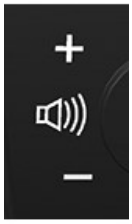
Rádioprijímač



N123514—UN—22SEP16

Vyhľadávanie

Vyhľadávanie— stlačte pre vyhľadávanie rádiového kanálu.



N124430—UN—22SEP16

Ovládanie hlasitosti

Ovládanie hlasitosti— stlačte pre zmenu hlasitosti zvuku.

H117918—UN—29MAR16

Vypnutý zvuk— stlačte pre vypnutie zvuku.

- Stlačte pre vypnutie zvuku.
- Stlačte pre obnovu prehrávania zvuku.

SS43267,0000827-76-27JAN17

Motor a skupinový pohon

H117023—UN—22DEC16

Radenie prevodových stupňov pomocou tlačidla

Tlačidlové radenie prevodových stupňov (ak je súčasťou vybavenia)— stlačte požadované tlačidlo (1, 2 alebo 3) pre zvýšenie alebo zníženie rýchlosti jazdy stroja. Rozsvieti sa indikátor zvolenej rýchlosti.

H117917—UN—22DEC16

ProDrive™

ProDrive™ (ak je súčasťou vybavenia)— stlačte požadované tlačidlo (1 alebo 2) pre zvýšenie alebo zníženie rýchlosti jazdy stroja. Rozsvieti sa indikátor zvolenej rýchlosti.

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

H117019—UN—28MAR16

Otáčky motora (nízke otáčky)

Otáčky motora (nízke otáčky)— stlačte pre výber nízkych otáčok motora. Po zvolení sa indikátor rozsvieti.

H117020—UN—28MAR16

Otáčky motora (stredné otáčky)

Otáčky motora (stredné otáčky)— stlačte pre výber stredných otáčok motora. Po zvolení sa indikátor rozsvieti.

H117021—UN—28MAR16

Otáčky motora (vysoké otáčky)

Otáčky motora (vysoké otáčky)— stlačte pre výber vysokých otáčok motora. Po zvolení sa indikátor rozsvieti.

H117022—UN—28MAR16

Odpojenie pri preprave stroja na ceste

Odpojenie pri preprave na ceste— stlačte pred prepravou stroja na ceste. Po zvolení sa indikátor rozsvieti.

H117024—UN—28MAR16

Vysoké otáčky štvorkolesového pohonu

Vysoké otáčky štvorkolesového pohon (ak je súčasťou vybavenia)— stlačením ovládate otáčky hnacieho systému štvorkolesového pohonu.

H117025—UN—28MAR16

Nízke otáčky štvorkolesového pohonu

Nízke otáčky štvorkolesového pohon (ak je súčasťou vybavenia)— stlačením ovládate otáčky hnacieho systému štvorkolesového pohonu.

H117026—UN—28MAR16

Záver diferenciálu

Uzáver diferenciálu (ak je súčasťou vybavenia)— stlačením manuálne aktivujete/deaktivujete uzáver diferenciálu pre vyriešenie problémov s trakciou na poli.

H117028—UN—28MAR16

Parkovacia brzda

Parkovacia brzda— stlačením manuálne alebo automaticky aktivujete/deaktivujete parkovaciu brzdu, čím predídete pohybu stroja.

SS43267,0000828-76-27JAN17

Svetlá

H117886—UN—29MAR16

Prednastavenie pracovných svetiel 1

Prednastavenie pracovného osvetlenia 1 – stlačte pre voľbu Prednastavenia pracovného osvetlenia 1.

H117887—UN—29MAR16

Prednastavenia pracovných svetiel 2

Prednastavenie pracovného osvetlenia 2 – stlačte pre voľbu Prednastavenia pracovného osvetlenia 2.

H117884—UN—29MAR16

Majáky— stlačením ZAPNETE/VYPNETE majáky.

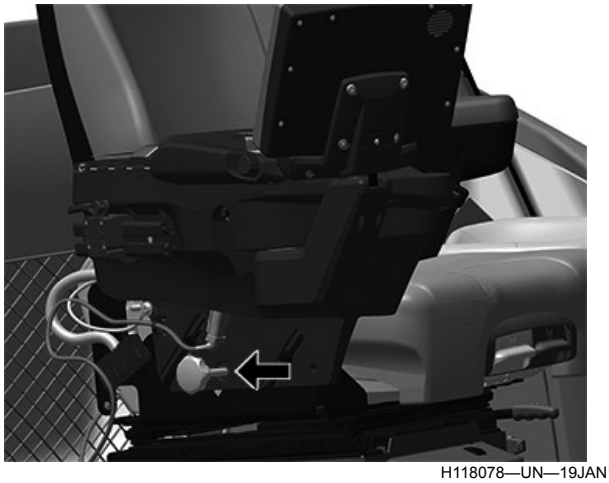
H117885—UN—29MAR16

Výstražné svetlá

Výstražné svetlá— stlačte pre ZAPNUTIE/VYPNUTIE výstražných svetiel.

PR79369,00000A6-76-11JUN19

Konzola a displej



H118078—UN—19JAN17

Ovládací panel na lakťovej opierke

Ovládacia konzola na lakťovej opierke — uvoľnite ovládacie koliesko a posúvajte ovládaciu konzolu na lakťovej opierke smerom hore/dopredu alebo dole/dozadu do drážok na vonkajšej doske. Utiahnite otočný volič pre zaistenie lakťovej opierky do požadovanej polohy.

N128644—UN—15FEB17

USB nabíjanie

USB nabíjanie— umožňuje výmenu mobilných zariadení. Tieto konektory sa nachádzajú vo vnútri odkladacieho priestoru konzoly. Nie sú pripojené k rádioprijímaču alebo displeju.

N128645—UN—15FEB17

Prídavná zásuvka

Prídavná zásuvka— používa sa na nabíjanie zariadení (12 V). Nachádza sa vo vnútri odkladacieho priestoru konzoly.

H117794—UN—19JAN17

Rameno

Rameno— otáčajte rameno vľavo/vpravo do požadovanej prevádzkovej polohy.

POZNÁMKA: Táto funkcia je k dispozícii len na strojoch, ktoré nie sú vybavené konfiguráciami pre výmenu sedadiel.

H117795—UN—15APR16

Displej

Displej— otáčajte displej doľava/doprava do požadovanej prevádzkovej polohy.

SS43267,000082A-76-18MAY17

Volič smeru jazdy šikmého dopravníka

H117923—UN—22DEC16

Volič smeru jazdy šikmého dopravníka

Používa sa na hydraulické radenie prevodovej skrine šikmého dopravníka do režimu spätného chodu pre vyčistenie upchatého šikmého dopravníka alebo žacieho valu.

- Zatlačte, potiahnite a podržte spínač spätného chodu šikmého dopravníka pre odstránenie upchatia šikmého dopravníka.
- Po vyčistení šikmého dopravníka uvoľnite spínač.

POZNÁMKA: Pri prevádzke vo vysokých otáčkach motora VYPNITE reverzný spínač šikmého dopravníka a zaraďte motor do pomalých voľnobežných otáčok.

SS43267,000082B-76-27JAN17

Vyčistenie pásového zberača

H117924—UN—22DEC16

Zberný remeň

Predlžuje opätovné zapojenie remeňového hnacieho systému žacieho valu, čo umožňuje, aby sa vypudené hrudky znovu dostali do šikmého dopravníka v menších častiach.

POZNÁMKA: Pre začatie operácie čistenia, proces aktivácie, spätného chodu a opätovnej aktivácie sa musí odohrať v rámci 30 s.

Stlačte dopredu pre zapojenie žacieho valu, potiahnite naspäť pre zapojenie reverzného prepínača šikmého dopravníka a znovu dopredu pre zapojenie žacieho valu.

SS43267,000082C-76-27JAN17

Pohon žacieho valu

H117924—UN—22DEC16

Pohon žacieho valu

Stlačte dole a dopredu pre uzamknutie spínača v polohe ZAP alebo potiahnite spínač naspäť do polohy VYPNUTIE.

Systémové požiadavky:

- Spínač aktivácie separátora musí byť ZAPNUTÝ.
- Odpojenie pre prepravu na ceste musí byť v polohe pre prácu na poli.
- Pri obsluhe žacieho valu musí obsluha sedieť na sedadle.

POZNÁMKA: Ak obsluha opustí sedadlo po aktivovaní, žací val naďalej pracuje päť sekúnd pred deaktiváciou.

SS43267,000082D-76-27JAN17

Pohon separátora

H117925—UN—22DEC16

Pohon separátora

Stlačte dole a dopredu pre uzamknutie spínača v polohe ZAP alebo potiahnite spínač naspäť do polohy VYPNUTIE.

Systémové požiadavky:

- Motor musí bežať na nízke voľnobežné otáčky.
- Odpojenie pre prepravu na ceste musí byť v polohe pre prácu na poli.
- Pri obsluhe separátora musí obsluha sedieť na sedadle.

POZNÁMKA: Separátor sa odpojí, keď sa otáčky odhadzovacieho bubna znížia pod 300 ot./min.

Ak obsluha opustí sedadlo po zapojení, zaznie rotačný alarm separátora a začnú blikať vonkajšie svetlá, ktoré upozornia obsluhu, že opustila sedadlo počas otáčania separátora. Svetlá a alarm znejú, až kým sa separátor celkom nezastaví.

SS43267,000082E-76-27JAN17

Nastavenie vôle mlátenia

H117012—UN—28MAR16

Nastavenie vôle mlátenia

Zvýšte alebo znížte vzdialenosť medzi mlátiacimi vložkami a mlátiacim košom.

Postup zmeny:

1. Stlačte tlačidlo na lakťovej opierke pre aktiváciu Otočného nastavovacieho voliča lakťovej opierky.

H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Požadovanú mlátiacu vôľu zvoľte pomocou Otočného nastavovacieho voliča lakťovej opierky.
   - Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
   - Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja nie je možné dosiahnuť niektoré hodnoty.

POZNÁMKA: V prípade namontovaných ryhovaných mlátiacich elementov nemusí byť možné dosiahnuť maximálnu hodnotu.

Minimum: 0

Maximum: 40

Prírastok: 1

SS43267,000082F-76-18MAY17

Nastavenie rýchlosti mlátenia

Zvyšuje alebo znižuje rýchlosť mlátenia.

H117013—UN—28MAR16

Otáčky mlátiaceho bubna

Postup zmeny:

1. Aktivujte separátor a nechajte bežať motor na vysokých voľnobežných otáčkach.
2. Stlačte tlačidlo na lakťovej opierke pre aktiváciu Otočného nastavovacieho voliča lakťovej opierky.

H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

3. Požadované otáčky zvoľte pomocou Otočného nastavovacieho voliča lakťovej opierky.
   - Hodnotu zvýšite otočením voliča v smere hodinových ručičiek.
   - Hodnotu znížite otočením voliča proti smeru hodinových ručičiek.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja nie je možné dosiahnuť niektoré hodnoty.

Minimum: 200 ot./min

Maximum: 1000 ot./min

Prírastok: 10 ot./min

SS43267,0000830-76-27JAN17

Maximum: 1350 ot./min

Prírastok: 10 ot./min

SS43267,0000831-76-27JAN17

Nastavenie otáčok čistiaceho ventilátora

Zvyšuje alebo znižuje otáčky čistiaceho ventilátora.

Motor ventilátora obsahuje tepelnú poistku (vypínač), ktorý vypne motor, ak dôjde k nasledujúcim situáciám:

- Spínač je používaný neprestajne počas viac ako dvoch až troch minút.
- Regulačný systém je proti zarážke, zatiaľ čo sa motor pokúša zmeniť rýchlosť.
- Príliš veľká sila alebo zadieranie spojky.

Ak je podozrenie na niektorú z uvedených príčin, bude nutné vyčistiť a nastaviť systém.

POZNÁMKA: Pred opätovným stlačením spínača nechajte motor vychladnúť 10 až 15 minút.

H117011—UN—29MAR16

Nastavenie otáčok čistiaceho ventilátora

Postup zmeny:

1. Aktivujte separátor a nechajte bežať motor na vysokých voľnobežných otáčkach.
2. Stlačte tlačidlo na lakťovej opierke pre aktiváciu Otočného nastavovacieho voliča lakťovej opierky.

H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

3. Požadované otáčky zvoľte pomocou Otočného nastavovacieho voliča lakťovej opierky.
   - Hodnotu zvýšite otočením voliča v smere hodinových ručičiek.
   - Hodnotu znížite otočením voliča proti smeru hodinových ručičiek.

POZNÁMKA: Minimálne a maximálne hodnoty sa môžu meniť, keď je stroj vybavený súpravou na spomalenie čistiaceho ventilátora.

Minimum: 620 ot./min

Maximum: 1350 ot./min

Prírastok: 10 ot./min

SS43267,0000831-76-27JAN17

Nastavenie horného sita

Zvyšuje alebo znižuje vôľu úhrabkového sita.

H117014—UN—28MAR16

Nastavenie horného sita

Postup zmeny:

1. Stlačte tlačidlo na lakťovej opierke pre aktiváciu Otočného nastavovacieho voliča lakťovej opierky.

H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Požadovanú vôľu zvoľte pomocou Otočného nastavovacieho voliča lakťovej opierky.
   - Hodnotu zvýšite otočením voliča v smere hodinových ručičiek.
   - Hodnotu znížite otočením voliča proti smeru hodinových ručičiek.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja nie je možné dosiahnuť niektoré hodnoty.

Všeobecný účel:

Minimum: 0

Maximum: 22

Prírastok: 1

Hlboký zub:

Minimum: 0

Maximum: 30

Prírastok: 1

SS43267,0000832-76-27JAN17

Nastavenie spodného sita

Zvýšte alebo znížte vôľu zrnového sita.

H117015—UN—28MAR16

Nastavenie horného sita

Postup zmeny:

1. Stlačte tlačidlo na lakťovej opierke pre aktiváciu Otočného nastavovacieho voliča lakťovej opierky.

H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Požadovanú vôľu zvoľte pomocou Otočného nastavovacieho voliča lakťovej opierky.
   - Hodnotu zvýšite otočením voliča v smere hodinových ručičiek.
   - Hodnotu znížite otočením voliča proti smeru hodinových ručičiek.

POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácií stroja nie je možné dosiahnuť niektoré hodnoty.

Všeobecný účel:

Minimum: 0

Maximum: 22

Prírastok: 1

Hlboký zub:

Minimum: 0

Maximum: 30

Prírastok: 1

SS43267,0000833-76-27JAN17

Vyhľadávanie

N123514—UN—22SEP16

Vyhľadávanie

Stlačte pre vyhľadávanie rádiových kanálov.

- AM/FM/WX/MW/LW: Stlačte spínač (krátke stlačenie) pre zmenu nastavenia.
- AM/FM/WX/MW/LW: Stlačte spínač (dlhé stlačenie) pre VYHĽADÁVANIE.
- Satelitný rádioprijímač SiriusXM™: Stlačte a podržte spínač pre zmenu kanála.
- MP3: Stlačením spínača prejdete na začiatok aktuálnej skladby, na predchádzajúcu skladbu alebo na nasledujúcu skladbu.

SS43267,0000834-76-02MAR18

Tlačidlové radenie prevodov (ak je súčasťou vybavenia)

H117023—UN—22DEC16

Radenie prevodových stupňov pomocou tlačidla

Stlačte požadované tlačidlo (1, 2 alebo 3) pre zvýšenie a zníženie traťovej rýchlosti stroja. Rozsvieti sa indikátor zvolenej rýchlosti.

POZNÁMKA: Rozmer pneumatík a kód krajiny (dopravné predpisy) obmedzujú maximálnu rýchlosť jazdy.

Stroj musí byť zastavený a multifunkčná páka sa sťahuje do neutrálnej polohy pred výberom požadovaného súkolia.

POZOR: Prevodovka s tlačidlovým prevodom: Po stlačení spínača rýchleho zastavenia so zapojeným separátorom je nutné potiahnuť naspäť multi-funkčnú páku pre zastavenie stroja.

SS43267,0000835-76-27JAN17

ProDrive™ (Ak je súčasťou vybavenia)

H117917—UN—22DEC16

ProDrive™

Stlačte požadované tlačidlo (1 alebo 2) pre zvýšenie a zníženie traťovej rýchlosti stroja. Rozsvieti sa indikátor zvolenej rýchlosti.

POZNÁMKA: Rozmer pneumatík a kód krajiny (dopravné predpisy) obmedzujú maximálnu rýchlosť jazdy. Rýchlosť jazdy môže byť naprogramovaná od nuly po maximálnu rýchlosť jazdy.

Maximálna rýchlosť jazdy vzad je 10 km/h (6,2 m/h) a v žiadnom režime sa nemení.

ProDrive™ spínače režimu 1 alebo 2 sa dajú zvoliť kým je stroj v pohybe.

POZOR: Stroje ProDrive™: Stlačením spínača rýchleho zastavenia pri zapojenom separátore spôsobí pomalé vrátenie stroja do zastavenia. Aby ste zabránili zraneniu, vždy sa odporúča používať bezpečnostné pásy.

SS43267,0000836-76-27JAN17

Odpojenie pri preprave stroja na ceste

H117022—UN—28MAR16

Odpojenie pri preprave stroja na ceste

Stlačte tlačidlo na odpojenie pri preprave na ceste pri preprave stroja na ceste. Po zvolení sa indikátor rozsvieti.

Spínač odpojenia prepravy po ceste blokuje nasledujúce funkcie:

- Pohon separátora
- Pohon žacieho valu
- Zdvih/spúšťanie žacieho valu
- Návrat žacieho valu do nastavenej výšky
- Snímanie výšky žacieho valu
- Postranný náklon
- Zdvih/spúšťanie a pohyb prihŕňača vpred/vzad
- Vyprázdňovací závitový dopravník
- Vyklápanie závitového dopravníka
- Sklápací poháňaný závitový dopravník (ak je súčasťou vybavenia)
- Kryty zrnového zásobníka (ak je súčasťou vybavenia)

V prípade, že je po preprave stroja po vozovke požadovaná práca na poli, stlačte spínač prepravy stroja po vozovke na dve sekundy (kým kontrolná žiarovka nezhasne), čím umožníte prevádzku požadovaných funkcií.

SS43267,0000837-76-27JAN17

Štvorkolesový pohon (ak je súčasťou vybavenia)

Riadi rýchlosť systému štvorkolesového pohonu.

DÔLEŽITÉ: NEZAPÍNAJTE ani NEVYPÍNAJTE štvorkolesový pohon, počas jazdy pri maximálnej rýchlosti. Znížte rýchlosť alebo zastavte stroj.

Predtým, než začnete schádzať z príkreho kopca, vypnite štvorkolesový pohon.

Stroje bez ProDrive™: Pri podmienkach, ktoré sú príčinou vysokého tlaku v hydrostatickej sústave a spomalenia alebo zastavenia stroja, posuňte multifunkčnú ovládaciu páku do neutrálnej polohy a zapnite nižší prevodový stupeň.

Je v poriadku, keď sa prepína medzi nastaveniami pomalého pohybu (korytnačka) a rýchleho pohybu (zajac) počas pohybu stroja.

H117025—UN—28MAR16

Nízke otáčky

Postup zmeny:

1. Stlačte pre ZAPNUTIE pri potrebe vyššej trakcie.
2. Stlačením VYPNITE.

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

H117024—UN—28MAR16

Vyššia rýchlosť

1. Stlačením ZAPNITE pri potrebe vyšších rýchlostí.
2. Stlačením VYPNITE.

POZOR: Stroje bez-ProDrive™: Rýchlosť jazdy sa zvyšuje ak je VYPNUTÉ a znižuje, ak je ZAPNUTÉ.

SS43267,0000838-76-27JAN17

Uzávierka diferenciálu (ak je vo výbave)

H117026—UN—28MAR16

Záver diferenciálu

Stlačením manuálne aktivujete/deaktivujete uzáver diferenciálu pre vyriešenie problémov s trakciou na poli.

POZNÁMKA: Uzáver diferenciálu sa neaktivuje, keď je spínač odpojenia prepravy na ceste ZAPNUTÝ. Diferenciál sa odpojí po stlačení brzdových pedálov.

Zapnutie je možné iba pri rýchlosti jazdy nižšej ako 10 km/h (6,2 m/h) a automatické vypnutie pri rýchlosti jazdy vyššej ako 12 km/h (7,5 m/h).

SS43267,0000839-76-27JAN17

Parkovacia brzda

H117028—UN—28MAR16

Parkovacia brzda

Stlačením manuálne alebo automaticky aktivujete/deaktivujete parkovaciu brzdu, čím predídete pohybu stroja.

Automatický režim: Ak je multifunkčná páka v neutrálnej polohe a rýchlosť je nižšia ako 1,5 km/h (1 mph), zaradí sa parkovacia brzda. Ak je multifunkčná páka posunutá mimo neutrálnej polohy, parkovacia brzda sa uvoľní.

Manuálny režim: Ak je multifunkčná páka v neutrálnej polohe a rýchlosť je nižšia ako 3,0 km/h (1,9 mph), zaradí sa parkovacia brzda. Ak sa multifunkčná páka posunie mimo neutrálnej polohy alebo rýchlosť je vyššia ako 1,5 km/h (1 mph), zaznie alarm.

- Stlačte tlačidlo parkovacej brzdy pre aktiváciu parkovacej brzdy. Indikátor parkovacej brzdy na rohovom stĺpiku sa rozsvieti a indikuje aktiváciu parkovacej brzdy.
- Stlačte tlačidlo parkovacej brzdy pre deaktiváciu parkovacej brzdy, keď je multi-funkčná páka v neutrálnej polohe. Indikátor parkovacej brzdy na rohovom stĺpiku sa VYPNE. Parkovacia brzda je stále aktivovaná, kým sa multi-funkčná páka posunie mimo neutrálnej polohy a vráti sa do automatického režimu.

SS43267,000083A-76-27JAN17

Kontrolka čistenia výfukového filtra

H120319—UN—22JUN17

Kontrolka čistenia výfukového filtra

Indikátor čistenia výfukového filtra sa rozsvieti, keď systém výfukového filtra aktívne vykonáva čistenie výfukového filtra.

DÔLEŽITÉ: Final Tier 4/Stage V: Ak sa počas čistenia výfukového filtra alebo hneď po dokončení čistenia výfukového filtra VYPNE motor, môže dôjsť k poškodeniu komponentov čistenia výfuku. Zaznie alarm a na displeji sa zobrazí výstražná správa. Naštartujte stroj a riaďte sa správou na displeji, aby komponenty vychladli.

SS43267,0000A67-76-05MAR18

Indikátor úrovne paliva

H117824—UN—22DEC16

Indikátor palivového merača

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Indikátor úrovne paliva indikuje množstvo zvyšného paliva v nádrži.

- Keď úroveň dosiahne 10% zostávajúceho paliva, zabliká indikátor paliva, zaznie alarm a zobrazí sa správa o nízkej úrovni kvapaliny.

SS43267,000083C-76-27JAN17

Indikátor úrovne výfukovej kvapaliny (DEF)

H118085—UN—22DEC16

Indikátor úrovne kvapalného aditíva (DEF)

Indikátor úrovne výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF)— určuje, koľko kvapaliny zostalo v nádrži.

- Keď úroveň dosiahne 10%, indikátor úrovne zabliká, zaznie alarm a zobrazí sa správa nízkej úrovne kvapaliny.
- Keď úroveň dosiahne 0%, indikátor úrovne sa rozsvieti a blikanie prestane, zaznie alarm a zobrazí sa správa o nulovej úrovni kvapaliny a obmedzenom výkone motora.
- Pri strate pohonu sa rozsvieti indikátor úrovne a blikanie sa zastaví. Zaznie alarm a zobrazí sa správa o nulovej úrovne kvapaliny, obmedzenom výkone motora a obmedzených otáčkach. Rozsvieti sa indikátor pre zastavenie motora (červený), zníži sa výkon motora a obmedzia sa funkcie stroja.

SS43267,000083D-76-27JAN17

Spínač rýchleho zastavenia

H117033—UN—15APR16

Spínač rýchleho zastavenia

Spínač rýchleho zastavenia umožňuje súčasné VYPNUTIE viacerých systémov v prípade núdze.

POZOR: Stroje ProDrive™: Stlačením spínača rýchleho zastavenia pri zapojenom separátore spôsobí pomalé vrátenie stroja do zastavenia. Multi-funkčnú páku je potrebné vrátiť do neutrálnej polohy pre vymazanie hnacieho systému.

Stroje s tlačidlovou prevodovkou alebo mechanickým radením: Po stlačení spínača rýchleho zastavenia so zapojeným separátorom je nutné potiahnuť naspäť multi-funkčnú páku pre zastavenie stroja.

Aby ste zabránili zraneniu, vždy sa odporúča používať bezpečnostné pásy.

DÔLEŽITÉ: Pohon žacieho valu môže byť pomocou tohto spínača odpojený v prípade upchatia.

POZNÁMKA: Stlačením spínača pohonu vyprázdňovacej závitovky na multi-funkčnej páke reštartujete pohon vyprázdňovacej závitovky. Pohon žacieho valu aktivujete prepnutím spínača aktivácie žacieho valu do polohy vypnuté a potom do polohy zapnuté.

Nasledujúce systémy sa zastavia po stlačení spínača rýchleho zastavenia:

- Pohon žacieho valu
- Pohon vyprázdňovacej závitovky
- Vyklápanie vyprázdňovacieho závitového dopravníka
- Kryty zrnového zásobníka (ak je súčasťou vybavenia)
- Sklápací poháňaný závitový dopravník (ak je súčasťou vybavenia)
- ProDrive™ (pohyb pohonu sa pomaly zastaví) (ak je súčasťou vybavenia)

SS43267,000083E-76-27JAN17

Spínač vyklápania vyprázdňovacieho závitového dopravníka

H117003—UN—22DEC16

Spínač vyprázdňovacieho závitového dopravníka

Spínač vyklápania vyprázdňovacej závitovky umožňuje obsluhe vyklopenie vyprázdňovacej závitovky smerom dnu alebo von manuálne alebo automaticky.

Systémové požiadavky:

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

- Spínač prepravy stroja po vozovke musí byť v polohe práce na poli.
- Musíte sa usadiť.

Stlačením vrchnej časti spínača vyklopíte závitovku. Stlačením spodnej časti spínača zaklopíte závitovku.

Manuálne ovládanie: Stlačte spínač iba čiastočne a podržte ho, kým vyprázdňovacia závitovka nedosiahne požadovanú polohu. Závitovka sa zastaví po uvoľnení tlačidla.

Automatické ovládanie: Úplne zatlačte spínač a uvoľnite ho. Závitovka sa celkom vyklopí alebo zaklopí bez podržania spínača.

POZNÁMKA: Funkcia automatického vyklápania závitovky nefunguje, keď je pohon vyprázdňovacej závitovky aktivovaný. Keď sa závitovka nepoužíva, posuňte ju naspäť do prepravnej polohy.

SS43267,0000A65-76-13DEC17

Spínač pohonu vyprázdňovacej závitovky

H123658—UN—02MAR18

Spínač pohonu vyprázdňovacej závitovky

Spínač pohonu vyprázdňovacej závitovky umožňuje aktiváciu alebo deaktiváciu vyprázdňovacej závitovky.

Systémové požiadavky:

- Spínač prepravy stroja po vozovke musí byť v polohe práce na poli.
- Musíte sa usadiť.

Jedným stlačením spínača pohonu vyprázdňovacieho závitového dopravníka sa pohon zapne. Ďalším stlačením sa vypne. Kontrolná žiarovka svieti, keď je sústava zapnutá.

POZNÁMKA: Pohon vyprázdňovacej závitovky je možné aj VYPNÚŤ spínačom rýchleho zastavenia v prípade núdze. Ak sú žací val a vyprázdňovacia závitovka zastavený pomocou tlačidla rýchleho zastavenia, vyprázdňovací závitový dopravník opäť zapojíte tak, že raz stlačíte spínač vyprázdňovacieho závitového dopravníka.

Pohon vyprázdňovacej závitovky sa aktivuje iba v prípade, že je tlačidlo podržané a zároveň je závitovka v režime automatického vyklápania alebo v prípade, že je závitovka manuálne vyklopená na viac ako 50%.

Ak vodič opustí sedadlo po aktivácii, vyprázdňovacia závitovka pracuje ešte päť sekúnd a potom sa odpojí.

Pred aktiváciou si sadnite na sedadlo obsluhy a stlačte spínač vyprázdňovacieho závitového dopravníka.

- ZAPNITE jedným stlačením spínača. Svetelná kontrolka sa ZAPNE po aktivácii systému.
- VYPNITE opätovným stlačením spínača.

SS43267,0000840-76-02MAR18

Tlačidlo obnovenia AutoTrac™ (ak je súčasťou vybavenia)

H117005—UN—15APR16

Tlačidlo obnovy AutoTrac™

AutoTrac™ Tlačidlo pre obnovu umožňuje aktivovať alebo deaktivovať systém.

Tlačidlo obnovy systému AutoTrac™ aktivuje alebo deaktivuje tiež systém RowSense™. Viac informácií nájdete v používateľskej príručke AutoTrac™.

Systémové požiadavky:

- Motor je spustený.
- Spínač prepravy stroja po vozovke musí byť v polohe práce na poli.
- Spínač pohonu žacieho valu je aktivovaný.
- Vodič sedí na sedadle.

Stlačte pre aktiváciu systému. Opätovným stlačením spínača funkciu vypnete.

SS43267,0000841-76-27JAN17

Spínač dvíhania, znižovania a náklonu žacieho valu (ak je súčasťou vybavenia)

H116348—UN—19DEC16

Spínač zdvíhanie/spúšťanie žacieho valu

Spínač dvíhania/znižovania a náklonu žacieho valu umožňuje dvíhať alebo znižovať žací val a nakláňať šikmý dopravník.

Systémové požiadavky:

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

- Spínač prepravy stroja po vozovke musí byť v polohe práce na poli.
- Musíte sa usadiť.

Stlačte a podržte hornú časť spínača a žací val sa nadvihne.

Stlačte a podržte spodnú časť spínača a žací val znížite.

POZNÁMKA: Spínač zdvíhania/spúšťania žacieho valu má dve aretované polohy. Čiastočné stlačenie spínača dovnútra spôsobí pomalé zdvíhanie alebo znižovanie žacieho valu. Žací val sa dvíha a znižuje rýchlejšou mierou, keď je spínač stlačený na doraz.

Stlačte a podržte ľavú alebo pravú stranu spínača pre náklon šikmého dopravníka.

SS43267,0000842-76-27JAN17

Zdvih a spúšťanie prihŕňača a pohyb dopredu a dozadu prihŕňača (ak je súčasťou vybavenia)

H116349—UN—19DEC16

Zdvih/spúšťanie a pohyb prihŕňača vpred/vzad

Spínač pre zdvih/spúšťanie prihŕňača a pohyb prihŕňača dopredu/dozadu umožňuje ovládanie polohy prihŕňača.

Použitie spínača na dvíhanie/spúšťanie prihŕňača a posúvanie prihŕňača dopredu/dozadu (ak je súčasťou vybavenia):

- Stlačením a podržaním vrchnej časti spínača nadvihnete prihŕňač.
- Stlačením a podržaním spodnej časti spínača znížite prihŕňač.
- Stlačením a podržaním ľavej časti spínača vysuniete prihŕňač dopredu.
- Stlačením a podržaním pravej časti spínača zasuniete prihŕňač dozadu.

SS43267,0000843-76-27JAN17

Otáčky zadného hriadeľa šikmého dopravníka a Nastaviteľné dosky adaptéra na zber kukurice (ak sú súčasťou vybavenia)

H116349—UN—19DEC16

Otáčky zadného hriadeľa šikmého dopravníka, nastaviteľné dosky adaptéra na zber kukurice

Spínač pre otáčky zadného hriadeľa šikmého dopravníka, nastaviteľné dosky adaptéra na zber kukurice umožňuje ovládať otáčky zadného hriadeľa šikmého dopravníka alebo nastaviteľné dosky žacej hlavy na kukuricu.

Používanie spínača na nastavenie rýchlosti zadného hriadeľa a nastavovacích dosiek adaptéra na kukuricu (ak je súčasťou vybavenia):

- Stlačte vrchnú časť spínača pre zvýšenie otáčok zadného hriadeľa.
- Stlačte spodnú časť spínača pre zníženie otáčok zadného hriadeľa.
- Displej sa aktivuje jedným stlačením ľavej alebo pravej strany spínača.
- Rozpätie medzi doskami zvýšite stlačením ľavej časti spínača.
- Rozpätie medzi doskami znížite stlačením pravej časti spínača.

SS43267,0000844-76-27JAN17

Aktivačné tlačidlá žacieho valu

H116346—UN—19DEC16

Aktivačné tlačidlá žacieho valu

Aktivačné tlačidlá žacieho valu umožňujú aktivovať nasledujúce funkcie stlačením jedného z troch tlačidiel.

POZNÁMKA: Pozície žacieho valu získané stlačením aktivačných tlačidiel môžu byť prekonané stlačením spínača zdvihu a pohybu prihŕňača vpred/vzad alebo spínača zdvíhania/spúšťania žacieho valu a postranného náklonu. Keď sú aktivačné tlačidlá manuálne prekonané, stlačte požadované aktivačné tlačidlo pre reaktiváciu.

Systémové požiadavky:

- Musí byť pripojený správne vybavený žací val.
- Motor je spustený.
- Spínač prepravy stroja po vozovke musí byť v polohe práce na poli.
- Režim obnovy výšky žacieho valu, snímania výšky žacieho valu alebo aktívneho plaváka žacieho valu sú aktivované.
- Žací val je zapnutý.

Stlačením tlačidiel aktivácie žacieho valu aktivujete sústavu. Systém ovládania žacieho valu prevezme riadenie a posunie žací val do polohy, zvolenej obsluhou.

- Návrat žacieho valu do nastavenej výšky
- Snímanie výšky žacieho valu
- Ovládanie priečneho náklonu
- Obnovenie polohy prihŕňača
- Obnova polohy palubnej dosky
- Plavák aktívneho žacieho valu
- Hydraulický spôsob naklonenia šikmého dopravníka v smere dopredu/dozadu (ak je súčasťou vybavenia)

SS43267,0000A38-76-18MAY17

VisionTrak™

Monitor VisionTrak™ kontroluje straty zrna tak, že zaisťuje meranie reprezentatívnej vzorky strát na snímačoch čistiacich sít a separátore. VisionTrak™ priebežne monitoruje výkon stroja, aby ste mohli využívať maximálnu kapacitu stroja. Zmena miery strát je signalizovaná indikátormi.

Ak sa zdá, že ide o problém s údajmi indikátora, napríklad indikátory sú neustále načítané ako plné (všetky paličky svietia), keď sa nevykonáva žatva alebo sú prázdne (nesvietia žiadne paličky) pri žatve, skontrolujte snímače týkajúce sa systému, ktoré ukazujú chybu. Kontroly činnosti systému VisionTrak™ a postupy kontroly snímača nájdete v Návode na obsluhu.

Systémové požiadavky:

Stav motora	Spustené
Spínač prepravy stroja na ceste	Pracovná poloha
Spínač separátora a žacieho valu	Zapnutý

Položky, dostupné na stránke VisionTrak™:

H117835—UN—22DEC16

Indikátor straty sita

Indikátor straty zo sita – zobrazuje stratu zrna zo sita.

H126288—UN—06JUN19

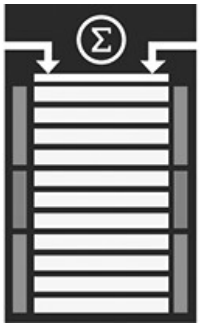
Indikátory rozsahu straty

Indikátory rozsahu strát – signalizujú, či sú alebo nie sú úrovne strát prijateľné. Zelený rozsah v strede stĺpcového grafu signalizuje prijateľnú úroveň strát. Oranžové rozsahy nad a pod zeleným rozsahom signalizujú, že straty nie sú v prijateľnej úrovni.

H126289—UN—06JUN19

Symbol súhrnu

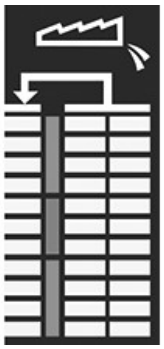
Symbol súhrnu – zobrazuje sa nad indikátorom celkovej straty.



H117836—UN—22DEC16

Indikátor celkovej straty

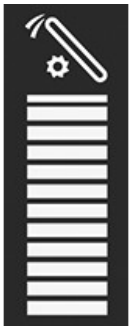
Indikátor celkovej straty – zobrazuje priemer straty obilia z oblastí sita a oddeľovača.



H117837—UN—22DEC16

Indikátor straty separátora

Indikátor straty v oddeľovači – zobrazuje stratu zrna z oblasti oddeľovača. Symbol oddeľovača nad stĺpcovým grafom sa zobrazí, keď systém pracuje správne.



H117838—UN—22DEC16

Indikátor objemu hlušiny

Indikátor objemu hlušiny – zobrazuje objem návratu hlušiny. Indikátor objemu zvyškov je možné pravidelne kontrolovať, či sa objaví zvýšenie alebo zníženie objemu zvyškov.

MM95366,0000475-76-06JUN19

Prístup k audiosystému

Prejdite do aplikácie cez displej:

N144957—UN—24MAY19

Ponuka

1. Ponuka

N144956—UN—24MAY19

Nastavenia stroja

2. Karta Nastavenia stroja

N144940—UN—24MAY19

Audio

3. Audio

N144941—UN—24MAY19

Audio

Prístup do aplikácie cez navigačnú lištu:

Stlačte tlačidlo Audio na navigačnej lište pod displejom.

N0LMWLO,0000058-76-28MAY19

Audio

Položky, dostupné na hlavnej strane Audio:

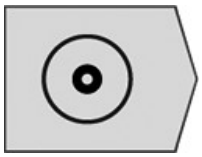
POZNÁMKA: Niektoré nižšie uvedené položky sa zobrazia iba v prípade, že stroj je vybavený príslušnými možnosťami.

N144954—UN—24MAY19

AM, FM a počasie

AM, FM a počasie – zobrazujú sa možnosti rádioprijímača.

POZNÁMKA: Európske modely majú rozsahy FM/SV/DV.



N144949—UN—24MAY19

CD

CD – zobrazia sa možnosti CD prehrávača.

POZNÁMKA: Len rádioprijímač Premium.

N144970—UN—24MAY19

XM

XM – zobrazia sa možnosti XM.

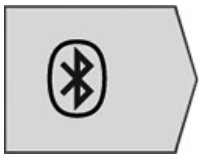
POZNÁMKA: Len rádioprijímač Premium. Iba severoamerické modely.

N144965—UN—24MAY19

USB

USB – zobrazia sa možnosti USB.

POZNÁMKA: Len rádioprijímač Premium.



N144946—UN—24MAY19

Bluetooth®

Audiosystém Bluetooth® – zobrazia sa možnosti Bluetooth®.

POZNÁMKA: Len rádioprijímač Premium.

N144943—UN—24MAY19

Prídavný vstup

Prídavný vstup – zobrazia sa možnosti prídavného vstupu.

POZNÁMKA: Len rádioprijímač Premium.

N144939—UN—24MAY19

Pokročilé nastavenia

Pokročilé nastavenia – vykonajte ďalšie úpravy a menej bežné nastavenia.

N0LMWLO,0000059-76-28MAY19

Karta prídavného vstupu rádioprijímača Premium

Na strane Prídavného vstupu môžete nastaviť hlasitosť.

Položky dostupné na strane Prídavný vstup:

N144942—UN—24MAY19

Oblasť displeja

Zobrazuje znázornený obrázok. Činnosť/informácie sa zobrazí len na externom zariadení, nie na displeji CommandCenter™.

N144967—UN—24MAY19

Hlasitosť

Stlačením tlačidla + alebo - nastavíte hlasitosť nahor alebo nadol.

N144958—UN—24MAY19

Stlmenie zvuku

Stlačením stlmíte zvuk.

N144951—UN—24MAY19

Zatvoriť

Zvoľte pre zatvorenie.

Externé prídavné zdroje:

Externé zdroje zvuku možno pripojiť pomocou vstupu AUX. Operátor môže port použiť na nabíjanie určitých externých audio zariadení. Príkladom sú prenosný CD prehrávač, prehrávač diskov MiniDisc alebo MP3 prehrávač.

N144944—UN—24MAY19

Prídavný vstup

Pripojte externý zvukový zdroj pomocou prídavného vstupu a stláčajte tlačidlo SRC, pokiaľ sa na rádioprijímači nezobrazí AUX.

POZNÁMKA: Externý zdroj zvuku môžete vybrať iba ak je zvukové zariadenie pripojené k externému vstupu AUX.

Hlasitosť pripojeného externého audio zariadenia je možné upraviť na úroveň hlasitosti v režime rádioprijímača.

Nastavenie hlasitosti vstupu AUX:

1. Niekoľkokrát stlačte tlačidlo SRC, kým sa nezobrazí požadovaný zdroj zvuku.
2. Stlačte tlačidlo MENU. Zobrazí sa GAIN a aktuálne nastavenie.
3. Ovládanie hlasitosti otočte doprava alebo doľava. Hlasitosť sa bude meniť od -9 do +9.
4. Niekoľkokrát stlačte tlačidlo MENU, čím zrušíte ponuku.

N0LMWLO,000005A-76-28MAY19

Karta Prémiový rádioprijímač s Bluetooth®

Na strane Bluetooth® môžete prehrávať, pozastaviť a vybrať skladbu. Na tejto strane je možné upraviť aj hlasitosť.

POZNÁMKA: Nie všetky zariadenia podporujú funkciu pozastavenia. Zariadenia môžu stíšiť zvuk, ale neprerušia prehrávanie.

Položky dostupné na strane Bluetooth®:

N144945—UN—24MAY19

Oblasť displeja

Zobrazuje sa aktuálna aktivita/informácie Bluetooth®.

N144959—UN—24MAY19

Predchádzajúca/nasledujúca

Zvolením prejdete na nasledujúcu/predchádzajúcu skladbu. Pri prvom stlačení tlačidla Predchádzajúca prejdete na začiatok práve prehrávanej skladby.

N144960—UN—24MAY19

Prehrať/pozastaviť

Stlačením prehráte alebo pozastavíte skladbu.

N144967—UN—24MAY19

Hlasitosť

Stlačením tlačidla + alebo - nastavíte hlasitosť nahor alebo nadol.

N144958—UN—24MAY19

Stlmenie zvuku

Stlačením stlmíte zvuk.

N144951—UN—24MAY19

Zatvoriť

Zvoľte pre zatvorenie.

Externé zdroje Bluetooth®:

Bluetooth® musí byť pred použitím nastavený na rádioprijímači.

Nastavenie pripojenia Bluetooth®:

1. Povolenie funkcie Bluetooth® na mobilnom zariadení.
2. Stlačte tlačidlo MENU na rádioprijímači, pokiaľ sa nezobrazí nápis BT MODE.
3. Počkajte 2 sekundy, pokiaľ sa nezobrazí nápis BT ON alebo BT OFF. Otočením ovládača hlasitosti doprava alebo doľava zapnite alebo vypnite funkciu Bluetooth®. Môže to trvať až 5 sekúnd.
4. Stlačte tlačidlo MENU, pokiaľ displej nezobrazí CON-TYPE. Vyberte typ pripojenia telefónu/audio (predvolené).
5. Pre spárovanie zariadenia, stlačte tlačidlo MENU, pokým sa nezobrazí BT Pair.
6. Zadajte PIN, ktorý ste zadali do zariadenia.

Proces spárovania môže trvať až 5 minút. Symbol Bluetooth® počas spárovania bliká. Po úspešnom spárovaní mobilného telefónu/externého audiozariadenia je možné pomocou systému rádioprijímača prijímať a uskutočňovať telefonické hovory a hlasové správy. Kontaktné informácie alebo história hovorov sa neprenesú do CommandCenter™.

N0LMWLO,000005B-76-28MAY19

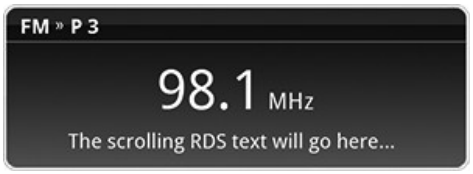
Karta AM, FM, kanál počasia

Na strane Kanál môžete vyhľadať a vybrať požadovanú rozhlasovú stanicu, uložiť stanice ako predvoľby a nastaviť hlasitosť zvuku.

POZNÁMKA: Európske modely majú rozsahy FM/SV/DV.

Položky dostupné na strane AM, FM a počasie:

CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



N144955—UN—24MAY19

Oblasť displeja

Zobrazujú sa aktuálne nastavenia/informácie rádioprijímača.

N144962—UN—24MAY19

Ručné ladenie

Zvoľte, ak chcete ručne naladiť požadovanú stanicu. Vždy po stlačení tlačidla rýchlej voľby sa frekvencia rádia zvyšuje alebo znižuje štandardnou postupnosťou.

N144959—UN—24MAY19

Predchádzajúca/nasledujúca

Stlačením preladíte ďalšiu dostupnú rádiostanicu pred alebo za aktuálne naladenou rádiostanicou.

N144961—UN—24MAY19

Prehľadávanie

Stlačením prepnete medzi dostupnými stanicami. Každá stanica bude hrať 5 sekúnd a potom sa naladí ďalšia. Cyklus sa ukončí po návrate na pôvodnú stanicu alebo opätovným stlačením tlačidla na prehľadávanie.

Zvoľte z dostupných kanálov.

POZNÁMKA: Európske modely majú rozsahy FM/SV/DV.

N144950—UN—24MAY19

Prepínač kanálov

Často používané stanice naprogramujte ako predvolené stanice. Do každej z pamätí FM1, FM2, FMT, AM a AMT môžete naprogramovať až šesť staníc.

Nastavenie alebo zmena predvolieb:

1. Prejdite na požadovanú stanicu.
2. Tri sekundy podržte stlačené požadované tlačidlo predvoľby, kým nezaznie pípnutie.

N144963—UN—24MAY19

Predvoľby

POZNÁMKA: Predvoľby WX nemožno zmeniť.

N144967—UN—24MAY19

Hlasitosť

Stlačením tlačidla + alebo - nastavíte hlasitosť nahor alebo nadol.

N144958—UN—24MAY19

Stlmenie zvuku

Stlačením stlmíte zvuk.

N144951—UN—24MAY19

Zatvoriť

Zvoľte pre zatvorenie.

N0LMWLO,000005C-76-28MAY19

Karta USB rádioprijímača Premium

Na strane USB môžete prehrávať, pozastaviť a vybrať skladbu. Na tejto stránke je možné upraviť aj hlasitosť.

Položky dostupné na strane USB:

N144964—UN—24MAY19

Oblasť displeja

Zobrazuje sa aktuálna aktivita/informácie USB prehrávača.

N144959—UN—24MAY19

Predchádzajúca/nasledujúca

Zvolením prejdete na nasledujúcu/predchádzajúcu skladbu. Pri prvom stlačení tlačidla Predchádzajúca prejdete na začiatok práve prehrávanej skladby.

N144960—UN—24MAY19

Prehrať/pozastaviť

Stlačením prehráte alebo pozastavíte skladbu.

N144967—UN—24MAY19

Hlasitosť

Stlačením tlačidla + alebo - nastavíte hlasitosť nahor alebo nadol.

N144958—UN—24MAY19

Stlmenie zvuku

Stlačením stlmíte zvuk.

N144951—UN—24MAY19

Zatvoriť

Zvoľte pre zatvorenie.

Externé zdroje USB:

Externé zdroje zvuku možno pripojiť pomocou vstupu USB. Operátor môže port použiť na nabíjanie určitých externých audio zariadení. Príkladom sú prenosný CD prehrávač, prehrávač diskov MiniDisc alebo MP3 prehrávač.

N144966—UN—24MAY19

Vstup USB

Pripojte USB zvukový zdroj pomocou USB vstupu) a niekoľkokrát stlačte tlačidlo SRC, až pokiaľ sa na rádiu nezobrazí USB.

POZNÁMKA: USB zvukový zdroj je možné zvoliť iba v prípade, že USB zariadenie je pripojené k externému USB vstupu.

N0LMWLO,000005D-76-28MAY19

Karta XM rádioprijímača Premium (ak je vo výbave)

Na strane XM môžete vyhľadať a vybrať požadovanú rozhlasovú stanicu XM, uložiť stanice ako predvoľby a nastaviť hlasitosť zvuku.

POZNÁMKA: Dostupné len v Severnej Amerike.

Položky dostupné na strane XM:

N144969—UN—24MAY19

Oblasť displeja

Zobrazujú sa aktuálne nastavenia/informácie rádioprijímača XM.

N144959—UN—24MAY19

Predchádzajúca/nasledujúca

Stlačením preladíte ďalšiu dostupnú rádiostanicu pred alebo za aktuálne naladenou rádiostanicou.

N144947—UN—24MAY19

Kategórie

Označte, ak chcete spustiť režim hľadania kategórie. Zobrazí sa obrazovka režimu vyhľadávania kategórií. Výberom šípok nahor a nadol zobrazíte dostupné kategórie alebo stlačte šípky doľava a doprava a zobrazte dostupné kanály.

N144952—UN—24MAY19

Priame ladenie

Pomocou klávesnice zadajte požadovaný kanál.

N144968—UN—24MAY19

Prepínač kanálov

Zvoľte z dostupných kanálov.

Často používané stanice naprogramujte ako predvolené stanice. Do každej z pamätí môžete naprogramovať až šesť staníc.

Nastavenie alebo zmena predvolieb:

1. Prejdite na požadovanú stanicu.

N144971—UN—24MAY19

Predvoľby

2. Tri sekundy podržte stlačené požadované tlačidlo predvoľby, kým nezaznie "pípnutie".

N144967—UN—24MAY19

Hlasitosť

Stlačením tlačidla + alebo - nastavíte hlasitosť nahor alebo nadol.

N144958—UN—24MAY19

Stlmenie zvuku

Stlačením stlmíte zvuk.

N144951—UN—24MAY19

Zatvoriť

Zvoľte pre zatvorenie.

N0LMWLO,000005E-76-28MAY19

Karta CD rádioprijímača Premium (ak je vo výbave)

Na strane CD môžete prehrávať, pozastaviť a vybrať skladbu. Na tejto stránke je možné upraviť aj hlasitosť.

Položky dostupné na strane CD:

N144948—UN—24MAY19

Oblasť displeja

Zobrazuje sa aktuálna aktivita/informácie CD prehrávača.

N144959—UN—24MAY19

Predchádzajúca/nasledujúca

Zvolením prejdete na nasledujúcu/predchádzajúcu skladbu. Pri prvom stlačení tlačidla Predchádzajúca prejdete na začiatok práve prehrávanej skladby.

N144960—UN—24MAY19

Prehrať/pozastaviť

Stlačením prehráte alebo pozastavíte skladbu.

N144967—UN—24MAY19

Hlasitosť

Stlačením tlačidla + alebo - nastavíte hlasitosť nahor alebo nadol.

N144958—UN—24MAY19

Stlmenie zvuku

Stlačením stlmíte zvuk.

N144951—UN—24MAY19

Zatvoriť

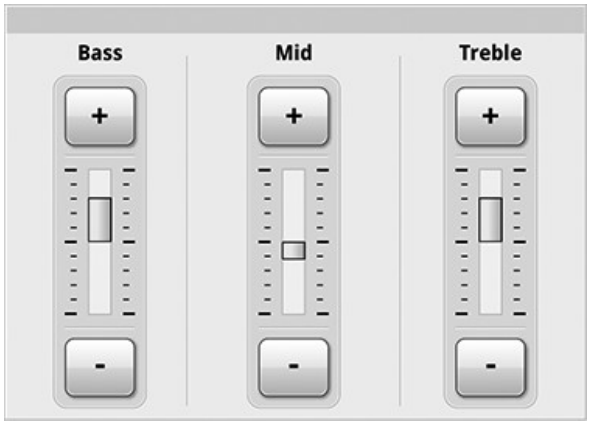
Zvoľte pre zatvorenie.

N0LMWLO,000005F-76-28MAY19

Pokročilé nastavenia

Pokročilé nastavenia umožňujú prístup k dodatočným úpravám a menej častým nastaveniam.

Položky, ktoré sú dostupné na strane Pokročilé nastavenia:



N144953—UN—24MAY19

Ekvalizér

Ekvalizér – slúži na úpravu nastavení zvuku.

N0LMWLO,0000060-76-28MAY19

Prístup do aplikácie Combine Advisor™

Prejdite do aplikácie cez displej:

H113668—UN—22OCT15

Ponuka

1. Ponuka

H125018—UN—01FEB19

Combine Advisor™

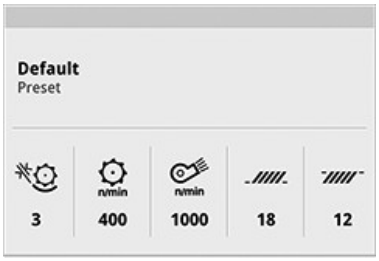
2. Combine Advisor™

AZ06166,00005F5-76-05FEB19

Combine Advisor™

Combine Advisor™, pôvodne Interaktívne nastavenie kombajnu 2, je miesto, kde môžete získať prístup k systémom Optimalizácia výkonu, HarvestSmart™, Active Terrain Adjustment™ a Auto Maintain.

POZNÁMKA: Niektoré nasledujúce zobrazené položky sú uvedené len ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.



H125019—UN—06FEB19

Aktuálne nastavenia

Aktuálne nastavenia – zvoľte oblasť obrazovky Aktuálne nastavenia pre prístup do aplikácie Nastavenia žatvy.

H125020—UN—06FEB19

Stav automatizácie

Stav automatizácie – Stav automatizácie zobrazuje stav ktoréhokoľvek individuálneho systému, ako je HarvestSmart™, Active Terrain Adjustment™ alebo Auto Maintain.

H125040—UN—01FEB19

Optimalizácia žatvy

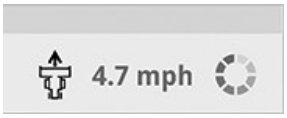
Optimalizácia žatvy – prejde do aplikácie Optimalizovať výkon, pôvodne Interaktívne nastavenie kombajnu.

N118004—UN—22OCT15

Pokročilé nastavenia

Rozšírené nastavenia – rozšírené nastavenia umožňujú prístup k ďalším úpravám a menej bežným nastaveniam.

HarvestSmart™



H125582—UN—01FEB19

HarvestSmart™

HarvestSmart™ – mení rýchlosť jazdy na udržanie konštantného výkonu motora. Tieto zmeny sú založené na niekoľkých faktoroch žatvy, ktoré maximalizujú produktivitu a znižujú únavu obsluhy. Ak chcete získať prístup k nastaveniam HarvestSmart™, zvoľte oblasť obrazovky napravo od tlačidla ZAP./VYP.

Ak sa systém používa v nasledujúcich podmienkach, nemusí pracovať optimálne:

- Extrémne svahovité podmienky
- Podmienky spletenej alebo uľahnutej plodiny
- Nadmerne blatové podmienky

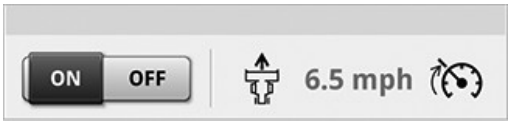
HarvestSmart je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company

POZNÁMKA: Modrý text signalizuje, že rýchlosť jazdy je riadená systémom HarvestSmart™. Čierny text signalizuje, že rýchlosť jazdy riadi používateľ.

H116937—UN—05FEB19

ZAP./VYP.

Automatizácia – umožňuje aktivovať alebo deaktivovať HarvestSmart™.



H125473—UN—06FEB19

Obmedzenie rýchlosti jazdy HarvestSmart™

POZNÁMKA: Tu zobrazený indikátor rýchlosti jazdy signalizuje, že bolo dosiahnuté obmedzenie rýchlosti jazdy.

Active Terrain Adjustment™

H125044—UN—06FEB19

Active Terrain Adjustment

Active Terrain Adjustment™ – automaticky nastavuje čistiaci ventilátor, triedič a sito na kompenzáciu terénu na stúpajúcom alebo klesajúcom svahu. Tieto nastavenia závisia od sklonu stroja pri žatve. Ak chcete získať prístup k nastaveniam systému Active Terrain Adjustment™, zvoľte oblasť obrazovky napravo od tlačidla ZAP./VYP.

POZNÁMKA: Modrá voľba znamená, že sú vykonávané úpravy z dôvodu zmien teréne.

H116937—UN—05FEB19

ZAP./VYP.

Automatizácia – umožňuje aktivovať alebo deaktivovať Active Terrain Adjustment.

POZNÁMKA: Active Terrain Adjustment™ NEvyžaduje, aby bol nastavený výkonostný cieľ.

Automatické udržiavanie

H125045—UN—06FEB19

Automatické udržiavanie

Auto Maintain – automaticky nastavuje otáčky pri mlátení, konkávnu výšku, čistiaci ventilátor, triedič a sito na kompenzáciu zmien v kvalite obilia a straty obilia v priebehu celého dňa. Ak chcete získať prístup k nastaveniam systému Auto Maintain, zvoľte oblasť obrazovky napravo od tlačidla ZAP/VYP.

POZNÁMKA: Modrá voľba znamená, že sú vykonávané úpravy z dôvodu udržania nastavenia cieľového výkonu.

H116937—UN—05FEB19

ZAP./VYP.

Automatizácia – umožňuje aktivovať alebo deaktivovať funkciu Auto Maintain.

H113740—UN—05FEB19

Živá kamera

Živá kamera – umožňuje zobraziť záznamy naživo z kamier dopravníka čistého zrna a omlatu.

História

H125041—UN—05FEB19

História

História – umožňuje zobraziť aktuálne a predchádzajúce nastavenia vykonané systémami Auto Maintain a Active Terrain Adjustment™ a zobraziť graf výkonu stroja za posledných 30 minút.

Nastavte cieľový výkon

H125042—UN—05FEB19

Nastavte cieľový výkon

Nastaviť cieľový výkon – umožňuje nastaviť nový cieľový výkon pri existujúcich stratách, kvalite zrna a úrovniach výkonu motora.

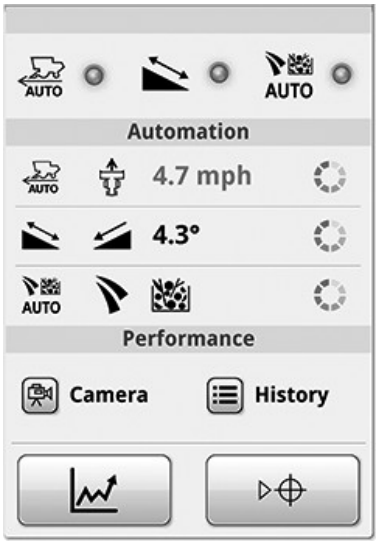
POZNÁMKA: Voľbou Nastaviť cieľový výkon nastavíte ciele pre HarvestSmart™ aj Auto Maintain (Automatické udržiavanie).

Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company

Modul stránky Spustiť

Moduly pre túto aplikáciu možno pridať na stránky Spustiť pomocou Správcu usporiadania.

Príklad:



H125229—UN—01FEB19

Combine Advisor™

Modul stránky spustenia sa nachádza v odlišnom stave, aby odrážal aktuálny stav automatizácie. Táto stránka tiež ponúka odkazy na nastavenia systémov HarvestSmart™, Active Terrain Adjustment™, Auto Maintain a odkazy na históriu a grafy výkonu.

POZNÁMKA: Pre vašu aplikáciu môžu byť dostupné rôzne moduly stránky spustenia.

Tlačidlá skratiek

Tlačidlá rýchlej voľby pre túto aplikáciu je možné pridať na lištu rýchlej voľby pomocou Správcu pracovnej plochy.

Príklad:

H125230—UN—01FEB19

Advisor

Advisor – použite na rýchly prístup k aplikácii Combine Advisor™.

AZ06166,00005F6-76-30MAY19

Pokročilé nastavenia

Rozšírené nastavenia umožňujú nastaviť parametre ladenia. Informácie o tom, ako nastaviť parametre poskytne váš predajca John Deere.

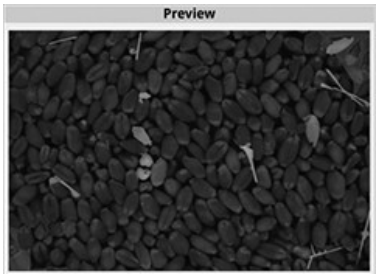
MM95366,00003F5-76-06FEB19

Obilie - systémové video

Umožňuje zobrazenie živých záznamov dopravníka čistého zrna ActiveVision™ a omlatu cez obrazovku živej kamery.

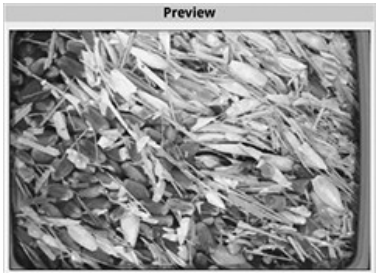
POZNÁMKA: Niektoré nasledujúce zobrazené položky sú uvedené len ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

Položky, dostupné na stránke Video systému zrna:



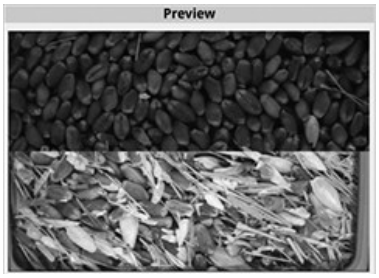
H113775—UN—30JAN17

Kamera na obilie



H113845—UN—31JAN17

Kamera na odpad



H113793—UN—30JAN17

Obidve

Kamera naživo – Kamera zrna, Kamera omlatu a Obidve.

ActiveVision je ochrannou známkou spoločnosti Deere & Company

H125039—UN—01FEB19

Zdroj

Zdroj – umožňuje zvoliť Kameru zrna, Kameru omlatu alebo Obidve.

H113730—UN—30JAN17

ZAP./VYP.

Zobraziť analýzu zrna – prepínač ZAP./VYP. aktivuje farebné vrstvy pre analýzu zrna (dostupné iba pre Kameru na obilie).

POZNÁMKA: Pri práci s typom plodiny nepodporovaným v systéme Automatické udržiavanie je Zobrazenie analýzy zrna uzamknuté v polohy VYPNUTÉ.

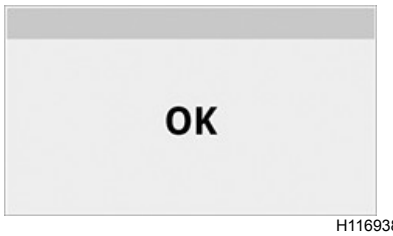
POZNÁMKA: Zapnutím vrstiev Analýza zrna sa spomalí živý video záznam.

H119768—UN—31JAN17

Analýza obilia

Legenda analýzy obilia – zobrazí farebnú legendu pre kvalitu obilia a cudzí materiál, keď je prepínač analýzy obilia ZAPNUTÝ.

POZNÁMKA: Uvedené položky kvality a cudzieho materiálu môžu kolísať v závislosti od toho, čo je dostupné pre zvolený typ plodiny.



H116938—UN—30JAN17

Nečistoty na šošovke

Nečistoty na šošovke – signalizuje, či je potrebné vyčistiť šošovku.

MM95366,00003F6-76-06FEB19

História

História umožňuje zobraziť nastavenia, ktoré systémy Auto Maintain a Active Terrain Adjustment™ vykonali za posledných 12 hodín. Obsahuje tiež zobrazenie grafov výkonu stroja za posledných 30 minút.

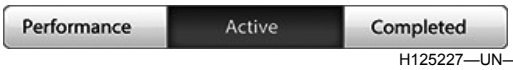
POZNÁMKA: Niektoré nasledujúce zobrazené položky sú uvedené len ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

Položky, dostupné na stránke História:

H125226—UN—05FEB19

Výkon

- Zvoľte na prístup k monitoru histórie Výkonu.



H125227—UN—05FEB19

Aktívne

- Zvoľte pre prístup k stránke nastavení Aktívne.

H125228—UN—05FEB19

Dokončené

- Zvoľte pre prístup k stránke nastavení Dokončené.

MM95366,00003F7-76-06FEB19

Výkon

Monitor činnosti sa používa na zobrazenie cieľového výkonu a aktuálneho výkonu, zobrazeného na časovej osi. Na zobrazenie Monitora výkonu zvoľte položku História a z hornej časti vyberte kartu Výkon.

POZNÁMKA: Niektoré nasledujúce zobrazené položky sú uvedené len ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

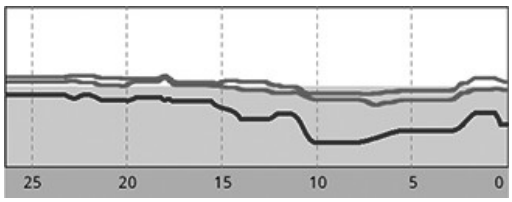
Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company

Položky, dostupné na stránke Monitor výkonu:

H125226—UN—05FEB19

Výkon/Aktívne/Dokončené

Výkon/Aktívne/Dokončené – prepínač Výkon/Aktívne/Dokončené použite na prepínanie medzi Monitorom výkonu, aktívnymi nastaveniami a dokončenými nastaveniami.



H125640—UN—05FEB19

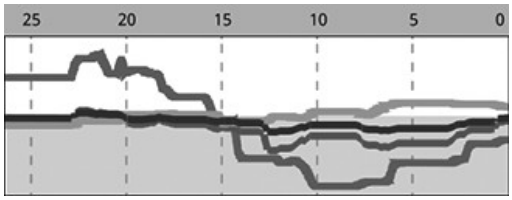
Výkon straty

Výkon straty – zobrazenie tabuľky Separátor, Sito a Omlat.

POZNÁMKA: Grafy strát výkonu sa nemusia zhodovať s displejom VisionTrak. Informácie zobrazené na grafe sú dlhodobé trendy, kým VisionTrak zobrazuje aktuálnu stratu.

Výkon kvality – zobrazenie tabuľky Zlomeného zrna, Ľahkého cudzieho materiálu, Ťažkého cudzieho materiálu a Nevymláteného zrna.

POZNÁMKA: Zobrazené položky môžu závisieť od toho, čo je dostupné pre zvolený typ plodiny.

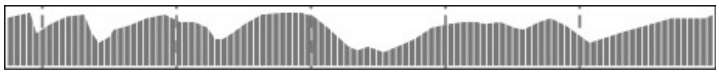


H119766—UN—06FEB19

Výkon kvality

POZNÁMKA: Ak sa parameter pohybuje v zelenej oblasti grafu, znamená to, že pracuje v rámci cieľového výkonu.

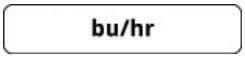
POZNÁMKA: Ak parameter pracuje v bielej oblasti tabuľky, znamená to, že nie je v rámci cieľového výkonu. Systém Auto Maintain potom vykoná opravu, aby napravila problém a dostal sa do zelenej oblasti.



H119764—UN—30JAN17

Graf výkonu poľa/stroja

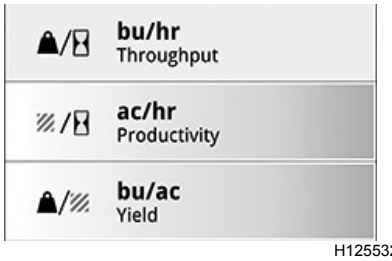
Graf výkonu poľa/stroja – zobrazuje Prechod, Produktivitu alebo Výnos v priebehu 30 minút.



H119776—UN—25JAN17

Jednotky

Možnosti výkonu – zvoľte na zmenu zobrazovaných informácií.



H125532—UN—01FEB19

Možnosti výkonu

Zvoľte medzi grafmi Prechod, Produktivita a Výnos.

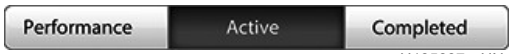
MM95366,00003F8-76-06FEB19

Aktívne

Karta Aktívne zobrazuje nastavenia, ktoré sú aktuálne aplikované pomocou systémov Auto Maintain a Active Terrain Adjustment™. Zoznam obsahuje nastavenie, ktoré bolo upravené, dôvod, pre ktorý bolo vykonané a ako dlho bolo nastavenie aplikované.

Položky dostupné na stránke História | Aktívne:

POZNÁMKA: Niektoré nasledujúce zobrazené položky sú uvedené len ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

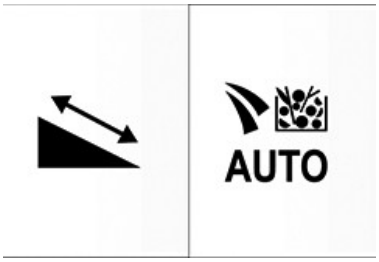


H125227—UN—05FEB19

Výkon/Aktívne/Dokončené

Výkon/Aktívne/Dokončené – prepínač Výkon/Aktívne/Dokončené použite na prepínanie medzi Monitorom výkonu, aktívnymi nastaveniami a dokončenými nastaveniami.

Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company



H125522—UN—01FEB19

Ikona systému

Ikona systému – ikona signalizuje, či je riadok určený pre systém Active Terrain Adjustment™ alebo Auto Maintain.

H125523—UN—01FEB19

Odchýlka

Odchýlka – signalizuje aktuálne nastavenia aplikované pre nastavenia.

H125565—UN—01FEB19

Dôvod

Dôvod – signalizuje, prečo sa aplikuje nastavenie.

H125525—UN—01FEB19

Časový údaj

Časový údaj – signalizuje, ako dlho prešlo od vykonania prvého nastavenia z príslušného dôvodu.

Zvoľte nastavenie v Zozname histórie na zobrazenie Podrobností o odchýlke na tomto konkrétnom nastavení.

H114674—UN—06FEB19

Zatvoriť

Zvoľte pre zatvorenie.

MM95366,00003F9-76-06FEB19

Dokončené

Karta Dokončené zobrazuje nastavenia systémov Auto Maintain and Active Terrain Adjustment™ vykonané za posledných 12 hodín. Zoznam obsahuje systém, ktorý vykonal nastavenie, dôvod vykonania nastavenia, a pred akou dobou bolo vykonané.

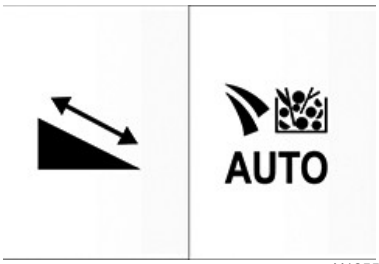
Položky dostupné na stránke História | Dokončené:

POZNÁMKA: Niektoré nasledujúce zobrazené položky sú uvedené len ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

H125228—UN—05FEB19

Výkon/Aktívne/Dokončené

Výkon/Aktívne/Dokončené – prepínač Výkon/Aktívne/Dokončené použite na prepínanie medzi Monitorom výkonu, aktívnymi nastaveniami a dokončenými nastaveniami.



H125522—UN—01FEB19

Ikona systému

Funkcia – signalizuje, ktorý systém vykonal úpravu.

Odchýlka Active Terrain Adjustment™ – systém Active Terrain Adjustment™ vykonal dočasné nastavenie.

Odchýlka Auto Maintain – systém Auto Maintain vykonal dočasné nastavenie.

H125507—UN—01FEB19

Trvalé nastavenie systému Auto Maintain

Auto Maintain – systém Auto Maintain vykonal trvalé nastavenie.

H125565—UN—01FEB19

Dôvod

Dôvod – signaluje, prečo bolo nastavenie použité.

H125593—UN—01FEB19

Časový údaj

Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company

Dokončené – označuje, pred akou dobou bolo nastavenie dokončené.

Zvoľte nastavenie v Zozname histórie na zobrazenie Podrobností o odchýlke alebo Podrobností o nastavení na tomto konkrétnom nastavení.

H114674—UN—06FEB19

Zatvoriť

Zvoľte pre zatvorenie.

Postup zmeny:

POZNÁMKA: Posledné nastavenie je v zozname na vrchu.

H116672—UN—30JAN17

Posúvacie šípky

1. Použite posúvacie šípky pre posun hore a dole zoznamom.

H114674—UN—06FEB19

Zatvoriť

2. Zvoľte pre zatvorenie.

MM95366,00003FA-76-06FEB19

Podrobnosti odchýlky

Podrobnosti odchýlky umožňujú zobraziť aktuálne a predchádzajúce úpravy, dôvody ich vykonania a kedy boli vykonané. Ak je úprava "aktívna", na nastavenia sa práve aplikujú úpravy. Ak je úprava "dokončená", úpravy boli odstránené a nastavenia boli vrátené na svoju predchádzajúcu hodnotu.

POZNÁMKA: Na tejto stránke sa zobrazujú iba niektoré položky, v závislosti od dostupných možností.

Položky dostupné na stránke Podrobnosti odchýlky pre aktívne úpravy:

H125594—UN—01FEB19

Aktívna odchýlka

Aktívna odchýlka – zobrazuje aktuálne aplikované odchýlky.

H113747—UN—30JAN17

Dôvod Automatického udržiavania

H119861—UN—06FEB19

Dôvod pre systém Active Terrain Adjustment™ (aktívne nastavenie terénu)

Dôvod– signalizuje, prečo sa aplikuje úprava (aktuálny rozstup pre systém Active Terrain Adjustment™ a aktuálne zistené problémy pre systém Auto Maintain).

H125579—UN—01FEB19

Časový údaj

Časový údaj – označuje, pred akou dobou ste použili prvú odchýlku z príslušného dôvodu.

H113740—UN—05FEB19

Živá kamera

Živá kamera – zobrazí záznamy kamery z dopravníka čistého zrna a dopravníka omlatu.

Položky dostupné na stránke Podrobnosti oodchýlky pre dokončené úpravy:

Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company

H125594—UN—01FEB19

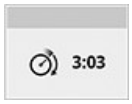
Aktívna odchýlka

Maximálna odchýlka – zobrazuje maximálnu odchýlku vykonanú na každom nastavení z príslušného dôvodu.

H125587—UN—01FEB19

Časový údaj

Časová značka – zobrazuje, pred akou dobou ste odstránili poslednú odchýlku z príslušného dôvodu.



H119866—UN—30JAN17

Trvanie

Trvanie – zobrazuje, koľko času uplynulo od vykonania prvej odchýlky po odstránení poslednej odchýlky z príslušného dôvodu.

H113747—UN—30JAN17

Dôvod Automatického udržiavania

H119861—UN—06FEB19

Dôvod pre systém Active Terrain Adjustment™ (aktívne nastavenie terénu)

Dôvod – signalizuje príčiny, z ktorých boli uvedené odchýlky vykonané.

H113740—UN—05FEB19

Živá kamera

Živá kamera – zobrazí záznamy kamery z dopravníka čistého zrna a dopravníka omlatu.

MM95366,00003FB-76-06FEB19

Podrobnosti o nastavení

Podrobnosti nastavenia umožňujú zobraziť, ktoré nastavenia boli vykonané a dôvody, pre ktoré boli tieto nastavenia vykonané. Zobrazí sa po dokončení nastavenia.

POZNÁMKA: Táto obrazovka s podrobnosťami nastavenia sa vzťahuje iba na trvalé nastavenia systému Auto Maintain.

Položky, dostupné na stránke Podrobnosti nastavenia:

H125251—UN—06FEB19

Nastavenie

Nastavenie – označuje nastavenie, ktoré bolo vykonané.

H125252—UN—01FEB19

Predtým

Pred – označuje hodnotu nastavenia pred nastavením.

H125253—UN—01FEB19

Potom

Po – označuje hodnotu nastavenia po nastavení.

H113747—UN—30JAN17

Dôvod Automatického udržiavania

Dôvod – označuje problémy, na ktoré je nastavený systém Auto Maintain.

H125587—UN—01FEB19

Časový údaj

Časová značka – zobrazí sa pri vykonaní nastavenia.

H113740—UN—05FEB19

Živá kamera

Živá kamera – zobrazí záznamy kamery z dopravníka čistého zrna a dopravníka omlatu.

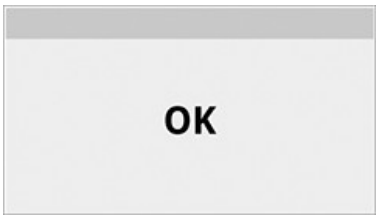
MM95366,00003FC-76-06FEB19

Nečistoty na šošovke

Nečistoty na objektíve zobrazujú množstvo nečistôt alebo šmuhy na objektíve kamery na zrno a zvyšky.

Stavy Znečistenia objektívu:

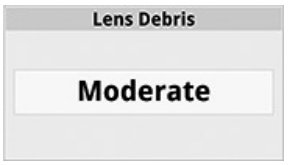
Kamery ActiveVision™ majú tri úrovne indikátorov nečistôt na objektíve, ktoré umožňujú monitorovať stav kamier.



H116938—UN—30JAN17

OK

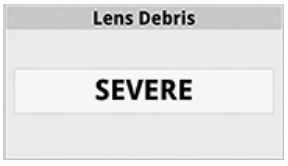
OK – signalizuje slabé alebo žiadne znečistenie objektívu.



H125534—UN—01FEB19

Stredný

Stredné – signalizuje, že na objektíve sa nachádzajú nejaké nečistoty. Systém Auto Maintain pokračuje v činnosti, ale odporúča čo najskôr vyčistiť kamery.



H125535—UN—01FEB19

Závažné

=Silné – signalizuje, že na objektív je značne znečistený. Systém Auto Maintain sa vypne a nebude funkčný, kým sa kamery nevyčistia.

POZNÁMKA: Frekvencia čistenia závisí od množstva faktorov vrátane prevádzkových podmienok, počasia a stavu plodiny.

MM95366,00003FD-76-06FEB19

Stav automatizácie

Stav automatizácie zobrazuje stav systémov HarvestSmart™,Active Terrain Adjustment™ a Auto Maintain.

POZNÁMKA: Niektoré nasledujúce zobrazené položky sú uvedené len ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

H125235—UN—05FEB19

Stav HarvestSmart™

Stav HarvestSmart™ – zvoľte na otvorenie.

H125236—UN—05FEB19

Active Terrain Adjustment™ (Aktívne nastavenie terénu)

Stav systému Active Terrain Adjustment™ – vyberte na otvorenie.

H125237—UN—01FEB19

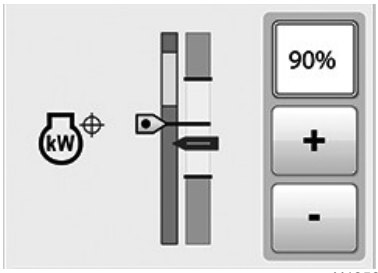
Stav Auto Maintain

Stav Auto Maintain – zvoľte na otvorenie.

MM95366,00003FE-76-06FEB19

Nastavenia HarvestSmart™

Nastavenia HarvestSmart™ možno použiť na nastavenie systému HarvestSmart™. Ak chcete získať prístup k nastaveniam HarvestSmart™, zvoľte oblasť obrazovky napravo od tlačidla ZAP./VYP.



H125210—UN—05FEB19

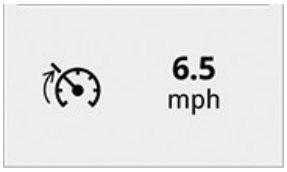
Cieľový výkon motora

ActiveVision je ochrannou známkou spoločnosti Deere & Company

HarvestSmart je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company

Cieľový výkon motora – nastaví cieľový výkon motora, ktorý má systém HarvestSmart™ udržiavať.

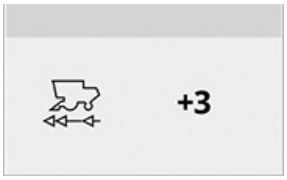
POZNÁMKA: Pri riadení cieľového výkonu motora, keď je strata obilia aktivovaná a zmenou cieľového výkonu motora, sa cieľový výkon motora zmení na modrý.



H118568—UN—20JAN17

Obmedzenie rýchlosti

Obmedzenie rýchlosti – nastavuje maximálnu povolenú rýchlosť pre činnosť systému HarvestSmart™.



H114682—UN—20JAN17

Agresivita odozvy

Agresivita odozvy – riadi, ako rýchlo reaguje systém HarvestSmart™ na zmeny v podmienkach žatvy.

H125233—UN—01FEB19

Spravovať cieľ so stratou obilia

Riadenie cieľa so stratou obilia– zvoľte, ak chcete, aby systém HarvestSmart™ upravil otáčky na udržanie úrovní straty obilia.

MM95366,00003FF-76-06FEB19

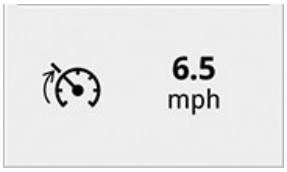
Obmedzenie rýchlosti

Obmedzenie rýchlosti – nastavuje maximálnu povolenú rýchlosť pre činnosť systému HarvestSmart™.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Nie je žiaduce prekročiť určenú rýchlosť kombajnu, pretože terén je drsný alebo v dôsledku podmienok podávania sa môže upchať žací val.
- Nastavte ho na maximálnu rýchlosť, v ktorej chcete prevádzkovať stroj.
- Príklad: Váš adaptér je obmedzený na 8 km/h (5 mph). Nastavte rýchlosť jazdy na 7,5 km/h (4.7 mph).

Postup zmeny:



H118568—UN—20JAN17

Obmedzenie rýchlosti

1. Zvoľte na nastavenie obmedzenia rýchlosti.

H118570—UN—31JAN17

Obmedzenie rýchlosti

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej rýchlosti jazdy.

   Minimum— 2,0 km/h (1.2 mph)

   Maximum— 14,0 km/h (8,7 mph)

   Prírastky— 0,1 km/h (0,1 mph)

H114674—UN—06FEB19

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

Alternatívny postup zmeny:

H118573—UN—20JAN17

Obmedzenie rýchlosti

1. Zvoľte pre aktiváciu Nastavovacieho otočného voliča na lakťovej opierke.

H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Pre voľbu požadovanej rýchlosti jazdy použite Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke.

HarvestSmart je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

- Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
- Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

Minimum— 2,0 km/h (1,2 mph)

Maximum— 14,0 km/h (8,7 mph)

Prírastky— 0,1 km/h (0,1 mph)

MM95366,0000400-76-06FEB19

Agresivita odozvy

Agresivita odozvy riadi, ako rýchlo reaguje systém HarvestSmart™ na zmeny v podmienkach žatvy.

Nastavenie 1– Minimum

Nastavenie 2– Znížené nastavenie

Nastavenie 3– Predvolené

Nastavenie 4– Zvýšené

Nastavenie 5– Maximum

Zmeňte v týchto prípadoch:

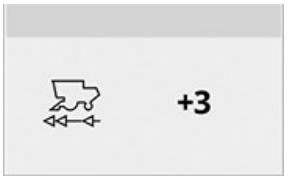
Zvýšte v prípade, že:

Je potrebné, aby stroj reagoval rýchlejšie na zmeny v podmienkach žatvy.

Znížte v prípade, že:

Je potrebné, aby stroj reagoval pomalšie na zmeny v podmienkach žatvy.

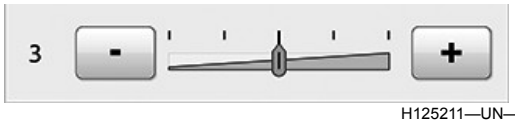
Postup zmeny:



H114682—UN—20JAN17

Agresivita

1. Zvoľte pre prístup k Agresivite odozvy.



H125211—UN—05FEB19

Agresivita

2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej agresivity.

   Minimum— 1

   Maximum— 5

   Prírastky— 1

H114674—UN—06FEB19

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

MM95366,0000401-76-06FEB19

HarvestSmart™ | Automatizácia

Automatizácia umožňuje aktivovať alebo deaktivovať systém HarvestSmart™.

Postup zmeny:

H118557—UN—20JAN17

Tlačidlo Aktivácia

POZNÁMKA: Stlačenie prevádzkových bŕzd tiež deaktivuje systém HarvestSmart™.

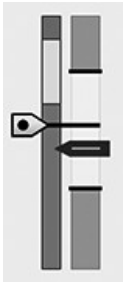
1. Pre aktiváciu HarvestSmart™ stlačte tlačidlo 3 alebo 2 na multifunkčnej páke.
2. Stlačením tlačidla 1 zmeníte HarvestSmart™ z aktívneho stavu do pripraveného stavu.

AZ06166,000063A-76-09MAY19

Cieľový výkon motora

Cieľový výkon motora nastaví cieľový výkon motora, ktorý má systém HarvestSmart™ udržiavať.

Položky dostupné na stránke Cieľový výkon motora:



H125209—UN—01FEB19

Meradlo výkonu motora

Meradlo maximálneho výkonu motora – zobrazuje využitie výkonu motora a nastavenia maximálneho výkonu motora. Systém neumožňuje nastaviť cieľ na červené hodnoty.

HarvestSmart je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

H118584—UN—20JAN17

Indikátor cieľa

Indikátor cieľa – zobrazí cieľový výkon motora.

H118585—UN—20JAN17

Indikátor využitia

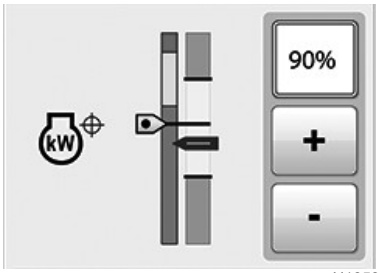
Indikátor využitia – zobrazuje aktuálne využitie výkonu motora.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- V podmienkach ako suchý, rovný terén, vyrovnané podávanie a stojatá plodina, môže činnosť pri vysokom cieľovom výkone motora podporiť väčšiu kapacitu a účinok.
- Pri žatve v podmienkach ako blatný, strmý terén, sekané podávanie a poľahnutá plodina, činnosť pri nízkom cieľovom výkone motora umožňuje konzistentnejší výkon.

POZNÁMKA: Pri žatve v blate, strmých svahoch alebo nepriaznivých podmienkach sa odporúča cieľ v blízkosti 85-95 % pre umožnenie dodatočnej spotreby energie a konzistentnejšie výkony systému.

Postup zmeny:



H125210—UN—05FEB19

Cieľový výkon motora

1. Zvoľte pre nastavenie cieľového výkonu motora.
2. Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie cieľového výkonu motora.

   Minimum— 60%

   Maximum— 106%

   Prírastky— 1%

Alternatívny postup zmeny:

H118572—UN—20JAN17

Cieľový výkon motora

1. Zvoľte pre aktiváciu Nastavovacieho otočného voliča na lakťovej opierke.

H115034—UN—28MAR16

Otočný nastavovací volič na lakťovej opierke

2. Použite Nastavovací otočný volič na lakťovej opierke pre voľbu požadovaného výkonu motora.

- Otočte otočný volič v smere hodinových ručičiek pre zvýšenie hodnoty.
- Otočte otočný volič proti smeru hodinových ručičiek pre zníženie hodnoty.

Minimum— 60%

Maximum— 106%

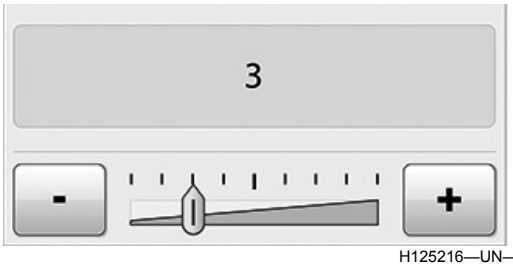
Prírastky— 1%

MM95366,0000402-76-06FEB19

Active Terrain Adjustment™ – Nastavenia

Active Terrain Adjustment™ umožňuje automatické nastavenie čistiaceho ventilátora, úhrabkového sita a zrnového sita v závislosti od typu plodiny a sklonu stroja pri žatve na stúpajúcom alebo klesajúcom svahu. Ak chcete získať prístup k nastaveniam systému Active Terrain Adjustment™, zvoľte oblasť obrazovky napravo od tlačidla ZAP./VYP.

Položky dostupné na stránke Nastavenia systému Active Terrain Adjustment™:

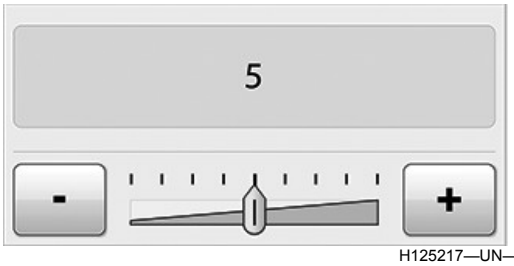


H125216—UN—05FEB19

Citlivosť jazdy do kopca

Citlivosť na stúpajúcom svahu – zrýchľuje alebo spomaľuje reakciu systému na sklon vozidla počas žatvy na stúpajúcom svahu na zníženie strát zrna a množstva hlušiny.

Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company



H125217—UN—05FEB19

Citlivosť na klesajúcom svahu

Citlivosť na klesajúcom svahu – zrýchľuje alebo spomaľuje reakciu systému na sklon vozidla počas žatvy na klesajúcom svahu na udržanie čistoty zrna počas žatvy.

H119200—UN—30JAN17

Úhrabkové sito

Ladenie odsadenia | Úhrabkové sito – táto funkcia umožňuje zmenu veľkosti úprav vykonaných systémom Active Terrain Adjustment™ na triediči.

H119199—UN—30JAN17

Sitko

Ladenie odsadenia | Sitko – táto funkcia umožňuje zmenu veľkosti úprav vykonaných nastavením systému Active Terrain Adjustment™ na sitku.

H119750—UN—30JAN17

Čistiaci ventilátor

Ladenie odsadenia | Čistiaci ventilátor – táto funkcia umožňuje zmenu veľkosti úprav vykonaných nastavením systému Active Terrain Adjustment™ na čistiacom ventilátore.

MM95366,0000403-76-06FEB19

Citlivosť jazdy do kopca

Citlivosť jazdy do kopca umožňuje zrýchliť alebo spomaliť reakciu systému na sklon vozidla pre zníženie straty zrna a množstva hlušiny počas jazdy hore svahom.

POZNÁMKA: Vyššie hodnoty citlivosti reagujú rýchlejšie na zmeny rozstupu a nižšie hodnoty citlivosti reagujú pomalšie na zmeny vo svahu pri žatve hore svahom.

Zmeňte v týchto prípadoch:

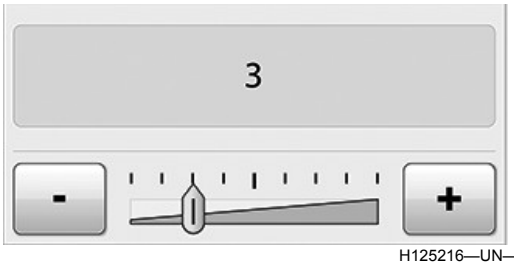
- Systém Active Terrain Adjustment™ vykonáva nastavenia priveľmi skoro alebo priveľmi neskoro, čím spôsobuje vyššie straty alebo množstvo hlušiny ako pri zbere hore svahom alebo na rovine.
- Nastavte nižšiu citlivosť, keď zásobník zrna nie je čistý pri žatve hore svahom.
- Nastavte vyššiu citlivosť, ak straty čistiaceho sita alebo úroveň hlušiny sú navýšené pri žatve hore svahom.

Nastavenie 1– bez nastavení (-100)

Nastavenie 5– priemerný počet nastavení (0)

Nastavenie 9– maximálne nastavenia (100)

Postup zmeny:



H125216—UN—05FEB19

Citlivosť

Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej citlivosti.

MM95366,0000404-76-06FEB19

Citlivosť jazdy dole svahom

Citlivosť jazdy dole svahom umožňuje zrýchliť alebo spomaliť reakciu systému na sklon vozidla pre lepšie udržanie čistoty zrna počas žatvy dole svahom.

POZNÁMKA: Vyššie hodnoty citlivosti reagujú rýchlejšie na zmeny rozstupu a nižšie hodnoty citlivosti reagujú pomalšie na zmeny rozstupu pri žatve zo svahu.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Systém Active Terrain Adjustment™ vykonáva nastavenia priveľmi skoro alebo priveľmi neskoro, čím spôsobuje vyššie straty alebo množstvo hlušiny ako pri zbere dole svahom alebo na rovine.

Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company

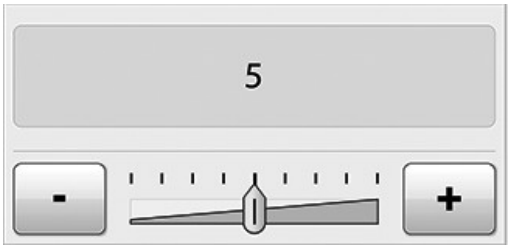
- Nastavte nižšiu citlivosť, ak straty čistiaceho sita alebo úroveň hlušiny sú navýšené pri žatve dole svahom.
- Nastavte vyššiu citlivosť, ak zásobník zrna nie je čistý pri žatve dole svahom.

Nastavenie 1 – bez nastavení (-100)

Nastavenie 5 – priemerný počet nastavení (0)

Nastavenie 9 – maximálne nastavenia (100)

Postup zmeny:



H125217—UN—05FEB19

Citlivosť

Zvoľte plus (+) pre zvýšenie alebo mínus (-) pre zníženie požadovanej citlivosti.

MM95366,0000405-76-06FEB19

Stav HarvestSmart™

HarvestSmart™ Stav sa používa pre komunikáciu o aktuálnom stave systému HarvestSmart™. Stav HarvestSmart™ umožňuje tiež zobraziť požiadavky, ktoré musia byť splnené na správne fungovanie systému, a chyby, ktoré ovplyvňujú systém. Ak chcete zobraziť ďalšie podrobností, zvoľte Stav HarvestSmart™.

H125235—UN—05FEB19

Stav HarvestSmart™

POZNÁMKA: Niektoré nasledujúce zobrazené položky sú uvedené, len ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

Položky, zobrazené na stránke Stav HarvestSmart™:

POZNÁMKA: Nie všetky možnosti sú tu uvedené. Ak chcete otvoriť zoznam aktuálnych stavov, zvoľte Stav HarvestSmart™.

H113788—UN—30JAN17

Sivý

Automatizácia VYPNUTÁ

H113784—UN—30JAN17

Zelený

Nepripravený

H113784—UN—30JAN17

Zelený

Pripravené

H113784—UN—30JAN17

Zelený

Príprava nového cieľového výkonu

H114659—UN—05JAN17

Modrý

Aktívny

H114656—UN—05JAN17

Zelený

Zachováva sa rýchlosť jazdy

H113787—UN—30JAN17

Červený

Zaznamenala sa chyba

HarvestSmart je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Požiadavky HarvestSmart™:

- Automatizácia HarvestSmart™ musí byť ZAPNUTÁ.
- Musí byť nastavený cieľový výkon.
- Stroj musí byť pripravený na žatvu:
- Separátor musí byť aktivovaný.
- Žací val musí byť aktivovaný.
- Motor musí byť nastavený na vysoké voľnobežné otáčky.
- Viacfunkčná páka musí byť nastavená aspoň na 2 km/h (1.25 mph)

H113789—UN—30JAN17

Ikona nie je splnená

Keď nie je splnená požiadavka, zobrazí sa ikona.

H119194—UN—30JAN17

Ikona je splnená

Po splnení podmienky sa zobrazí zelené zaškrtávacie znamienko.

H114674—UN—06FEB19

Zatvoriť

Zvoľte pre zatvorenie.

MM95366,0000406-76-06FEB19

Stav systému Active Terrain Adjustment™

Stav Active Terrain Adjustment™ sa používa na komunikáciu aktuálneho stavu systému Active Terrain Adjustment™. Stav systému Active Terrain Adjustment™ tiež umožňuje zobraziť požiadavky, ktoré musia byť splnené, aby systém fungoval správne, a chyby, ktoré ovplyvňujú systém.

POZNÁMKA: Niektoré nasledujúce zobrazené položky sú uvedené len ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

H125236—UN—05FEB19

Stav systému Active Terrain Adjustment™

Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company

Ak chcete zobraziť ďalšie podrobnosti, zvoľte Stav systému Active Terrain Adjustment™.

Položky, zobrazené na stránke stavu systému Active Terrain Adjustment™:

POZNÁMKA: Nie všetky možnosti sú tu uvedené. Ak chcete otvoriť zoznam aktuálnych stavov, zvoľte Stav Active Terrain Adjustment™.

H114659—UN—05JAN17

Modrý

Aplikovanie odchýlok

H114656—UN—05JAN17

Zelený

Monitorovanie

H114656—UN—05JAN17

Zelený

Nepripravený

H113787—UN—30JAN17

Červený

Zaznamenala sa chyba

H113788—UN—30JAN17

Sivý

Automatizácia VYPNUTÁ

Požiadavky systému Active Terrain Adjustment™:

- Automatizácia systému Active Terrrain Adjustment™ musí byť ZAPNUTÁ.
- Stroj musí byť pripravený na žatvu:
- Separátor musí byť aktivovaný.
- Žací val musí byť aktivovaný.

- Motor musí byť nastavený na vysoké voľnobežné otáčky.
- Žací val musí byť pod výškou na zastavenie záznamu.

H113789—UN—30JAN17

Správa

Keď nie sú splnené požiadavky, zobrazí sa správa.

H119194—UN—30JAN17

Zelené zaškrtávacie znamienko

Po splnení podmienky sa zobrazí zelené zaškrtávacie znamienko.

H118541—UN—30JAN17

Podrobnosti o žacom vale

Neboli splnené požiadavky pre "Žací val musí byť pod výškou, potrebnou na zastavenie zaznamenávania", zvoľte pre prístup na stránku Podrobnosti žacieho valu.

H114674—UN—06FEB19

Zatvoriť

Zvoľte pre zatvorenie.

MM95366,0000407-76-06FEB19

Stav automatického udržiavania

Stav Automatického udržiavania sa používa na komunikáciu aktuálneho stavu systému Automatického udržiavania. Stav systému Auto Maintain tiež umožňuje zobraziť požiadavky, ktoré musia byť splnené na správne fungovanie systému.

POZNÁMKA: Niektoré nasledujúce zobrazené položky sú uvedené len ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

H125237—UN—01FEB19

Stav Auto Maintain

Ak chcete zobraziť ďalšie podrobnosti, zvoľte Stav systému Auto Maintain.

Položky, zobrazené na stránke Stav automatického udržiavania:

POZNÁMKA: Nie všetky poruchy sú v tomto zozname. Ak chcete otvoriť zoznam aktuálnych stavov, vyberte Stav Auto Maintain.

H114659—UN—05JAN17

Modrý

Aplikovanie odchýlok

H114656—UN—05JAN17

Zelený

Získavanie nového výkonnostného cieľa

H114656—UN—05JAN17

Zelený

Monitorovanie

H114656—UN—05JAN17

Zelený

Nepripravený

H114655—UN—05JAN17

Sivý

Typ plodiny musí byť podporovaný

H114657—UN—05JAN17

Červený

Zaznamenala sa chyba

H114655—UN—05JAN17

Sivý

Automatizácia VYPNUTÁ

Požiadavky na Automatické udržiavanie:

- Automatizácia Automatického udržiavania musí byť ZAPNUTÁ.
- Musí byť nastavený cieľový výkon.
- Stroj musí byť pripravený na žatvu:
- Separátor musí byť aktivovaný.
- Žací val musí byť aktivovaný.
- Motor musí byť nastavený na vysoké voľnobežné otáčky.
- Žací val musí byť pod výškou na zastavenie záznamu.
- Musí byť v konzistentných podmienkach plodiny:
- Stroj musí jazdiť ustálenou rýchlosťou.
- Musí byť prítomný tok plodiny.

H113789—UN—30JAN17

Ikona nie je splnená

Keď nie je splnená požiadavka, zobrazí sa ikona.

H119194—UN—30JAN17

Ikona je splnená

Po splnení podmienky sa zobrazí zelené zaškrtávacie znamienko.

H114674—UN—06FEB19

Zatvoriť

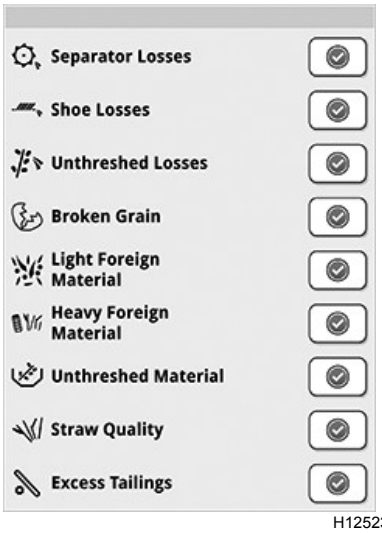
Zvoľte pre zatvorenie.

MM95366,0000408-76-06FEB19

Optimalizácia výkonu

Optimalizácia výkonu, predtým Interaktívne nastavenie kombajnu, odporúča úpravy pre používateľa na základe jedného alebo viacerých hlásených problémov.

Položky dostupné na hlavnej stránke Optimalizácia výkonu:



H125234—UN—01FEB19

Problémy s výkonom

Problémy s výkonom – zvoľte na ohlásenie jedného alebo viacerých problémov s výkonom, ktoré sa vzťahujú na stroj.

H125239—UN—01FEB19

Aktuálne nastavenia

Aktuálne nastavenia – zvoľte na otvorenie aplikácie Nastavenia žatvy.

H125240—UN—01FEB19

Riešenie

Riešenia – zobrazí sa po nahlásení jedného alebo viacerých problémov s výkonom. Umožňuje prepínať cez riešenia odporúčané systémom a použiť ich na stroji.

H125182—UN—01FEB19

Zarážka

Zastaviť – zvoľte na vymazanie všetkých problémov.

POZNÁMKA: Funkcia Zastaviť je voliteľná iba vtedy, ak je zvolený jeden alebo viac problémov s výkonom.

H116318—UN—25JAN17

Použitie

Použiť – zvoľte na použitie aktuálne zvoleného riešenia.

POZNÁMKA: Tlačidlo Použiť je voliteľné iba vtedy, ak je zvolený jeden alebo viac problémov s výkonom.

H114674—UN—06FEB19

Zatvoriť

Zvoľte pre zatvorenie.

POZNÁMKA: Ak zatvoríte Optimalizovať výkon so zvolenými závažnosťami, systém si pamätá vaše aktuálne voľby. Opätovné otvorenie spusí systém na vyhľadanie odporúčaní na základe týchto výberov.

MM95366,0000409-76-06FEB19

Jemné ladenie odsadenia úhrabkového sita

Jemné ladenie odsadenia | Triedič nastaví hodnotu Veľkosti kroku pre triedič pri ovládaní systémom Active Terrain Adjustment™.

Zahrnúť do automatizácie

Zmeňte v týchto prípadoch:

Zahrnúť do automatizácie – označte, či chcete, aby systém Active Terrain Adjustment™ nastavil triedič. Ak nechcete, aby systém Active Terrain Adjustment™ upravoval triedič, zrušte začiarknutie políčka Zahrnúť do automatizácie.

Postup zmeny:

Zrušte začiarknutie, ak nechcete aby systém Active Terrain Adjustment™ upravoval triedič.

H125220—UN—06FEB19

Zahrnúť do automatizácie

POZNÁMKA: "Zahrnúť do automatizácie" má predvolené rôzne stavy, v závislosti od typu typu plodiny.

POZNÁMKA: Keď je "Súčasť automatizácie" zaškrtnuté, na hlavnej obrazovke sa zobrazí slovo "Spracované". Ak nie je zaškrtnuté, na obrazovke sa zobrazí slovo "Ignorované"

Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company

Veľkosť kroku

Zmeňte v týchto prípadoch:

POZNÁMKA: Nastavuje veľkosť kroku, keď sú nastavenia citlivosti neefektívne.

POZNÁMKA: Veľkosti kroku je veľkosť jednotlivých úprav vykonaných systémom Active Terrain Adjustment™, nie celkový rozsah úprav alebo počet úprav.

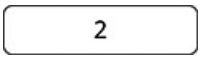
Zvyšovanie veľkosti kroku:

Použite, keď nastavenie maximálnej citlivosti nedosahuje požadované výsledky, alebo keď jeden komponent (rýchlosť ventilátora, triedič alebo sitko) potrebuje viac nastavenia ako ostatné.

Znižovanie veľkosti kroku:

Použite, keď nastavenie minimálnej citlivosti nedosahuje požadované výsledky, alebo keď jeden komponent (rýchlosť ventilátora, triedič alebo sitko) potrebuje menej nastavenia ako ostatné.

Postup zmeny:



H125580—UN—01FEB19

Veľkosť kroku

1. Ak chcete otvoriť číselník, zvoľte Veľkosť kroku a zadajte požadovanú hodnotu.

H114645—UN—05JAN17

Kombajn

Minimum: 1

Štandard: Na základe zbieranej plodiny.

Maximum: 3

Prírastok: 1

H114674—UN—06FEB19

Zatvoriť

2. Zvoľte pre zatvorenie.

MM95366,000040A-76-06FEB19

Jemné ladenie odsadenia – sito

Jemné ladenie odsadenia | Sito nastaví hodnotu Veľkosti kroku pre sito pri ovládaní systémom Active Terrain Adjustment™.

Zahrnúť do automatizácie

Zmeňte v týchto prípadoch:

Zahrnúť do automatizácie – označte, či chcete, aby systém Active Terrain Adjustment™ upravil sito. Ak nechcete, aby systém Active Terrain Adjustment™ upravil sito, zrušte začiarknutie políčka Zahrnúť do automatizácie.

Postup zmeny:

H125220—UN—06FEB19

Zahrnúť do automatizácie

Zrušte začiarknutie, aby systém Active Terrain Adjustment™ nenastavoval sito.

POZNÁMKA: "Zahrnúť do automatizácie" má predvolené rôzne stavy, v závislosti od typu typu plodiny.

POZNÁMKA: Keď je "Súčasť automatizácie" zaškrtnuté, na hlavnej obrazovke sa zobrazí slovo "Spracované". Ak nie je zaškrtnuté, na obrazovke sa zobrazí slovo "Ignorované"

Veľkosť kroku

Zmeňte v týchto prípadoch:

POZNÁMKA: Nastavuje veľkosť kroku, keď sú nastavenia citlivosti neefektívne.

POZNÁMKA: Veľkosti krokov sú jednotlivé postupnosti, nie celkový rozsah nastavení alebo počet nastavení.

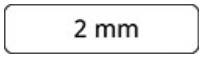
Zvyšovanie veľkosti kroku:

Použite, keď nastavenie maximálnej citlivosti nedosahuje požadované výsledky, alebo keď jeden komponent (čistiaci ventilátor, triedič alebo sitko) potrebuje viac nastavenia ako ostatné.

Znižovanie veľkosti kroku:

Použite, keď nastavenie minimálnej citlivosti nedosahuje požadované výsledky, alebo keď jeden komponent (čistiaci ventilátor, triedič alebo sitko) potrebuje menej nastavenia ako ostatné.

Postup zmeny:



H119751—UN—30JAN17

Veľkosť kroku

1. Zvoľte veľkosť kroku pre otvorenie číselníka a zadajte požadovanú hodnotu.

H114646—UN—05JAN17

Sitko

Minimum: 1

Štandard: Na základe zbieranej plodiny.

Maximum: 3

Prírastok: 1

H114674—UN—06FEB19

Zatvoriť

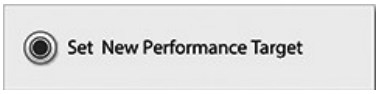
2. Zvoľte pre zatvorenie.

MM95366,000040B-76-07FEB19

Nie je možné udržať cieľ

Combine Advisor™ nemôže udržať cieľové stavy, ktoré aplikácia Combine Advisor™ nemusí byť schopná udržať cieľový výkon v aktuálnych podmienkach.

Položky dostupné na stránke Nie je možné udržať cieľ:



H125222—UN—05FEB19

Nastavte nový cieľový výkon

Nastaviť nový cieľový výkon – spustí proces nastavenia cieľov. Má rovnakú funkciu ako stlačenie tlačidla "Nastavenie cieľového výkonu".

H125223—UN—05FEB19

Skontrolujte vonkajšiu konfiguráciu

Kontrola vonkajšej konfigurácie – otvorí prekrytie Nastavenia žatvy, Vonkajšia konfigurácia a VYPNE systém Auto Maintain.

H125224—UN—05FEB19

Auto Maintain vypnuté

Systém Auto Maintain VYPNUTÝ – vymaže toto prekrytie a vypne systém Auto Maintain.

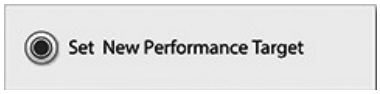
H113840—UN—06FEB19

Ďalej

Zvoľte pre pokračovanie.

Postup zmeny:

Nastavte nový cieľový výkon



H125222—UN—05FEB19

Nastavte nový cieľový výkon

1. Zvoľte pre nastavenie nového cieľového výkonu.

H113840—UN—06FEB19

Ďalej

2. Zvoľte pre pokračovanie.

Skontrolujte vonkajšiu konfiguráciu

H125223—UN—05FEB19

Skontrolujte vonkajšiu konfiguráciu

1. Zvoľte pre kontrolu vonkajšej konfigurácie.

H113840—UN—06FEB19

Ďalej

2. Zvoľte na otvorenie položky Nastavenia žatvy, Vonkajšia konfigurácia

Vypnite Automatické udržiavanie

H125224—UN—05FEB19

Auto Maintain vypnuté

1. Zvoľte pre vypnutie Auto Maintain (Automatického udržiavania).

H113840—UN—06FEB19

Ďalej

2. Zvoľte pre pokračovanie.

MM95366,000040C-76-06FEB19

Jemné ladenie osadenia – čistiaci ventilátor

Jemné ladenie osadenia | Čistiaci ventilátor nastavuje hodnotu Veľkosti kroku pre rýchlosť ventilátora pri ovládaní systémom Active Terrain Adjustment™ ™.

POZNÁMKA: Čistiaci ventilátor je vždy "zahrnutý do automatizácie", takže slovo "riadené" sa vždy zobrazí na stránke nastavení systému Active Terrain Adjustment™

Zmeňte v týchto prípadoch:

POZNÁMKA: Nastavuje veľkosti kroku, ak sú nastavenia citlivosti neefektívne

POZNÁMKA: Veľkosti krokov sú jednotlivé postupnosti, nie celkový rozsah nastavení alebo počet nastavení.

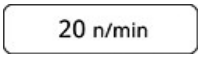
Zvyšovanie veľkosti kroku:

Použite, keď nastavenie maximálnej citlivosti nedosahuje požadované výsledky, alebo keď jeden komponent (rýchlosť ventilátora, triedič alebo sitko) potrebuje viac nastavenia ako ostatné.

Znižovanie veľkosti kroku:

Použite, keď nastavenie minimálnej citlivosti nedosahuje požadované výsledky, alebo keď jeden komponent (rýchlosť ventilátora, triedič alebo sitko) potrebuje menej nastavenia ako ostatné.

Postup zmeny:



H119128—UN—05JAN17

Veľkosť kroku

1. Zvoľte pre otvorenie stránky Veľkosť kroku.

H118542—UN—05JAN17

Veľkosť kroku

2. Vyberte požadovanú hodnotu.

H114644—UN—05JAN17

Otáčky ventilátora

Minimum: 20 ot/min

Štandard: Na základe zbieranej plodiny.

Maximum: 50 ot/min

Prírastok: 10 ot/min

Active Terrain Adjustment je obchodná značka Deere & Company

H114674—UN—06FEB19

Zatvoriť

3. Zvoľte pre zatvorenie.

MM95366,000040D-76-06FEB19

Nastavte cieľový výkon

Nastavenie cieľového výkonu umožňuje informovať systém, že existujúce straty, kvalita zrna a úrovne výkonu motora sú prijateľné. Systém začne a vykoná potrebné zmeny na vytvorenie novej hranice "udržiavania". Cieľové výkony sú potrebné na spustenie systémov Auto Maintain a HarvestSmart™.

POZNÁMKA: Dosiahnutie cieľového výkonu môže trvať niekoľko minút.

POZNÁMKA: Niektoré nasledujúce zobrazené položky sú uvedené len ak je stroj vybavený príslušnou možnosťou.

Zmeňte v týchto prípadoch:

- Vždy, keď optimalizujete stroj, po dokončení optimalizácie nastavte nový cieľový výkon.
- Auto Maintain odhalil niekoľko problémov pri zbere a vy ste naďalej spokojný s aktuálnym výkonom.
- Prechod na nové pole s významnou zmenou výnosu, vlhkosti alebo odrody.
- Na automatické nastavenie cieľového výkonu motora pre systém HarvestSmart™.
- Rýchlosť jazdy pri aktivovaní systému HarvestSmart™ osciluje.

Postup zmeny:

POZNÁMKA: Ak nie je dostupný platný cieľ, zobrazí sa výzva na nastavenie nového cieľa, keď zapnete systém HarvestSmart™ alebo Auto Maintain.

1. Riaďte stroj pri preferovanej rýchlosti zberu/úrovni výkonu motora, kvalite zrna a úrovniach straty zrna.

H125042—UN—05FEB19

Nastavte cieľový výkon

2. Zvoľte pre Nastavenie cieľového výkonu.

POZNÁMKA: Stlačením Nastavenia cieľového výkonu sa tiež kalibruje monitor straty zrna nastavením monitoru VisionTrak™.

HarvestSmart je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

POZNÁMKA: Ciele sú ukladané podľa typu plodiny a počas cyklov prepínania kľúča a batérie.

POZNÁMKA: Ak systémy automatizácie nie sú schopné zachovať aktuálny cieľový výkon, zobrazí sa Nemožno udržať cieľ.

MM95366,000040E-76-06FEB19

Problémy s výkonom

Problémy s výkonom umožňujú zmeniť závažnosť problémov, s ktorými sa stretnete, a generovať odporúčania v optimalizácii výkonu. Vyberte všetky problémy, s ktorými máte skúsenosť.

Dostupné položky:

Zvoliť závažnosť – zvoľte na zmenu závažnosti problému, ktorý zaznamenávate.

POZNÁMKA: Vždy, keď sa závažnosť zmení z toho, čo bolo predtým nahlásené, systém prejde cez stav "Hľadanie odporúčaní".

H125174—UN—01FEB19

OK

OK – stroj pracuje optimálne podľa vašich špecifikácií.

H125175—UN—01FEB19

Nevýznamný

Nevýznamný

H125176—UN—01FEB19

Stredný

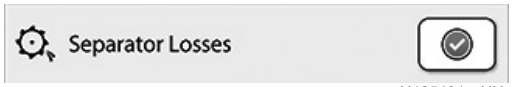
Stredný

H125177—UN—01FEB19

Významný

Významný

Typy problémov s výkonom:



H125191—UN—05FEB19

Straty v oddeľovači

Straty v oddeľovači – zvoľte, ak sú na zadnej časti vratnej vane zrna veľké množstvá voľného zrna.

H125192—UN—05FEB19

Straty v drážke

Strata sita – zvoľte zrno, ktoré opúšťa stroj cez čistiace sito.

H125193—UN—05FEB19

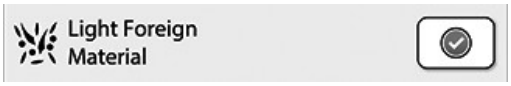
Nevymlátené straty

Nevymlátené straty – zvoľte, ak zrno na zemi zostáva prichytené na rastlinnom materiáli.

H125194—UN—05FEB19

Zlomené zrno

Zlomené zrná – zvoľte v prípade, že v zásobníku zrna je poškodené alebo zlomené zrno.



H125195—UN—05FEB19

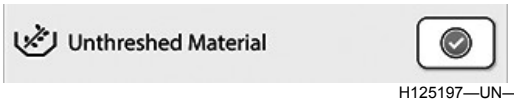
Ľahký cudzí materiál

Ľahký cudzí materiál – zvoľte, ak sú v zásobníku zrna miesta s ľahkým a mäkkým materiálom.

H125196—UN—05FEB19

Ťažký cudzí materiál

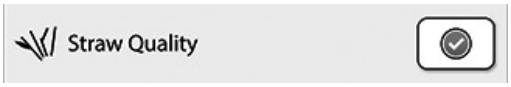
Ťažký cudzí materiál – zvoľte ak sú v zrnovom zásobníku kúsky klasu alebo krátke časti stoniek/stebiel.



H125197—UN—05FEB19

Nevymlátený materiál

Nevymlátený materiál – zvoľte v prípade, že zrno v zásobníku zrna ostáva na klase, hlave zrna alebo struku.



H125198—UN—05FEB19

Kvalita stebiel

Kvalita stebiel – zvoľte, ak Kvalita stebiel je v oblasti, ktorú chcete zlepšiť.

H125199—UN—05FEB19

Nadmerné zvyšky

Nadmerný objem omlatu – zvoľte, ak máte vysoký objem omlatu.

MM95366,000040F-76-07FEB19

Straty v oddeľovači

Straty v oddeľovači sú voľné zrná, ktoré opustia stroj cez výstupnú mlátičku. Idikátorom je veľké množstvo voľného zrna v zadnej časti vratnej nádoby zrna.

Ako určiť:

Pozrite si Straty v odlučovači na VisionTrak™ displeji.

Vykonajte Vypnutie napájanie, viac informácií nájdete v používateľskej príručke.

MM95366,0000410-76-07FEB19

Straty v drážke

Straty v oddeľovači sú voľné zrná, ktoré opustia stroj cez výstupnú mlátičku. Idikátorom je veľké množstvo voľného zrna v zadnej časti vratnej nádoby zrna.

Ako určiť:

Pozrite Straty v oddeľovači na displeji VisionTrak™.

Vykonajte Vypnutie napájanie, viac informácií nájdete v používateľskej príručke.

MM95366,0000411-76-07FEB19

Nevymlátené straty

Straty v oddeľovači sú voľné zrná, ktoré opustia stroj cez výstupnú mlátičku. Idikátorom je veľké množstvo voľného zrna v zadnej časti vratnej nádoby zrna.

Ako určiť:

Pozrite si Straty v odlučovači na VisionTrak™ displeji.

Vykonajte Vypnutie napájanie, viac informácií nájdete v používateľskej príručke.

MM95366,0000412-76-07FEB19

Poškodené obilie

Zlomené zrno znamená zlomené alebo poškodené zrno v zásobníku zrna.

Ako určiť:

VisionTrak je obchodná značka Deere & Company

Prezrite nádrž na obilie a skontrolujte vzorku obilia.

MM95366,0000413-76-07FEB19

Ľahký cudzí materiál

Ľahký cudzí materiál sú kúsky ľahkého a mäkkého materiálu v zásobníku zrna s čistým zrnom. Sú to kúsky niečoho, u ktorých sa nepredpokladá odfúknutie vzduchom.

Ako určiť:

Prezrite nádrž na obilie a skontrolujte vzorku obilia.

MM95366,0000414-76-07FEB19

Ťažký cudzí materiál

Ťažký cudzí materiál sú kúsky klasov alebo krátke časti stoniek/stebiel v zásobníku zrna s čistým zrnom. Sú to kúsky niečoho, u ktorých sa nepredpokladá odfúknutie vzduchom.

Ako určiť:

Prezrite nádrž na obilie a skontrolujte vzorku obilia.

MM95366,0000415-76-07FEB19

Nevymlátený materiál

Nevymlátený materiál je zrno v zásobníku zrna, ktoré zostáva na klase, hlave zrna alebo struku.

Ako určiť:

Prezrite nádrž na obilie a skontrolujte vzorku obilia.

MM95366,0000416-76-07FEB19

Problémy s kvalitou stebiel

Iba režim riadkovača. Steblá sú priveľmi zlomené, priveľmi krátke alebo zamotané.

Ako určiť:

Skontrolujte pokos stebiel.

MM95366,0000417-76-07FEB19

Nadmerná hlušina

Objem omlatu je dostatočne vysoký na spustenie poplachu alebo je vyšší, ako očakáva operátor.

Ako určiť:

Pozrite hlušinu na displeji VisionTrak™.

POZNÁMKA: Správne nastavený stroj má určitý objem omlatu.

MM95366,0000418-76-07FEB19

Riešenia

Funkcia Odporúčané riešenia umožňuje vidieť celý zoznam navrhnutých riešení a špecifík o plánovanej úprave.

Položky, dostupné na "Zobrazení riešení":

H113801—UN—04JAN17

Indikátor postupu

Hľadanie odporúčaní – zobrazuje indikátor progresu, zatiaľ čo systém vyhľadáva odporúčané riešenia.

H125496—UN—01FEB19

Odporúčané riešenia

Odporúčané riešenia – umožňuje prístup do zoznamu navrhovaných riešení.

H116623—UN—25JAN17

Vľavo

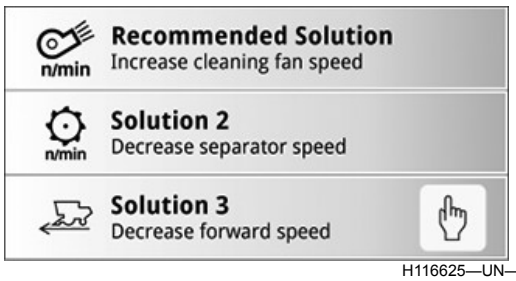
H116624—UN—25JAN17

Správne

Ľavé a pravé ovládače – umožňuje prechádzať cez celý zoznam navrhovaných riešení a zobraziť špecifiká úprav.

H125497—UN—01FEB19

Odporúčané riešenie



H116625—UN—30JAN17

Zvoľte riešenie

Zvoľte pre zobrazene celého zoznamu odporúčaných riešení.

VisionTrak je obchodná značka Deere & Company

POZNÁMKA: Riešenia, ktoré vyžadujú, aby ste upravili nastavenia manuálne alebo vystúpili z kabíny, majú jemne odlišný výzor v rámci zobrazenia prepínania viacnásobných tabuliek Riešení. Tieto riešenia sú na obrazovke označené "ikonou ruky", slovami "Manuálne", alebo "Mimo kabíny". Tieto typy úprav nahradia tlačidlo "Použiť" tlačidlom "Ďalší", čo znamená, že môže byť požadovaných viacero činností.

POZNÁMKA: Na nastavenie mimo kabíny pozrite Návod na obsluhu stroja

Úpravy rýchlosti jazdy

Úpravy lopatky oddeľovača

Úpravy mimo kabíny

H125182—UN—01FEB19

Zarážka

Zastaviť – zvoľte na vymazanie všetkých problémov.

POZNÁMKA: Ak proces optimalizácie kedykoľvek zastavíte, na displeji sa zobrazí správa.

H116318—UN—25JAN17

Použiť

Použiť – zvoľte na použitie aktuálne zvoleného odporúčaného riešenia.

POZNÁMKA: Po dokončení úpravy sa na displeji zobrazí správa a vrátite sa na prázdnu stránku výberu problému.

MM95366,0000419-76-07FEB19

Nastavenie rýchlosti jazdy

Nastavenie rýchlosti jazdy vyžaduje, aby ste vykonali manuálne úpravy stroja. Tieto nastavenia sú nevyhnutné pre aplikáciu Combine Advisor™ na automatický prechod k ďalšiemu kroku procesu.

Úpravy rýchlosti jazdy:

H125240—UN—01FEB19

Zmena rýchlosti jazdy na 3 mph

Optimalizácia výkonu odporúča nastavenie rýchlosti jazdy.

H116293—UN—30JAN17

Ďalej

Zvoľte na akceptovanie nastavenia rýchlosti jazdy.

H125178—UN—01FEB19

Čaká sa na činnosť obsluhy

Vykonáte nastavenie rýchlosti. Po nastavení otáčok optimalizácia výkonu zobrazí správu a vráti sa na prázdnu obrazovku výberu problému.

H116296—UN—25JAN17

Späť

Aby ste si vybrali iné odporúčanie, zvoľte pre návrat do zoznamu riešení.

H125182—UN—01FEB19

Zarážka

Zvoľte pre vymazanie všetkých problémov.

H114674—UN—06FEB19

Zatvoriť

Zvoľte pre zatvorenie aplikácie Optimalizácia výkonu.

POZNÁMKA: Po zatvorení aplikácie sa Optimalizácia výkonu obnoví na rovnakom mieste, kde ste aplikáciu otvorili.

MM95366,000041A-76-07FEB19

Úpravy lopatky oddeľovača

Úpravy lopatiek oddeľovača môžu vyžadovať vykonanie manuálnych úprav stroja. Tieto úpravy sú potrebné na to, aby aplikácia Optimalizácia výkonu automaticky postúpila na ďalší krok procesu.

Úpravy lopatky separátora:

H125518—UN—01FEB19

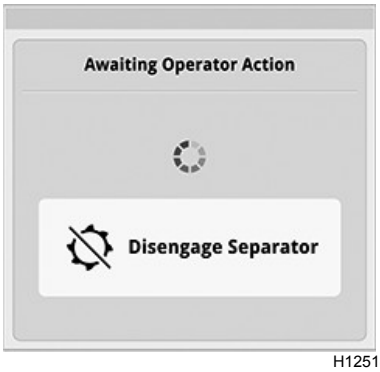
Úprava lopatky oddeľovača

Optimalizácia výkonu odporúča úpravu lopatky oddeľovača.

H116293—UN—30JAN17

Ďalej

Zvoľte na akceptovanie úpravy lopatiek oddeľovača.



H125180—UN—01FEB19

Oddeľovač musí byť deaktivovaný

Optimalizácia výkonu vás vyzve na odpojenie oddeľovača.

POZNÁMKA: Ak je oddeľovač už odpojený, Optimalizácia výkonu vynechá tento krok a automaticky upraví lopatky oddeľovača.

H125181—UN—01FEB19

Aplikovanie riešenia

Optimalizácia výkonu vykoná úpravu lopatky oddeľovača. Po dokončení úpravy Optimalizácia výkonu zobrazí správu a vráti sa na prázdnu stránku výberu problému.

H116296—UN—25JAN17

Späť

Aby ste si vybrali iné odporúčanie, zvoľte pre návrat do zoznamu riešení.

H125182—UN—01FEB19

Zarážka

Zvoľte pre vymazanie všetkých problémov.

H114674—UN—06FEB19

Zatvoriť

Zvoľte pre zatvorenie aplikácie Optimalizácia výkonu.

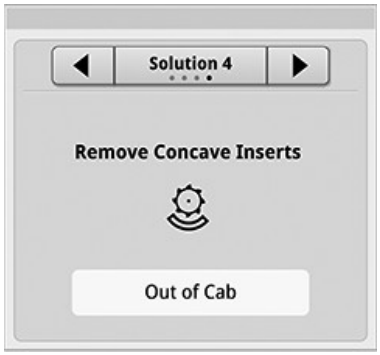
POZNÁMKA: Možnosť Optimalizácia výkonu sa obnoví na rovnakom mieste, keď znovu zadáte po zatvorení.

MM95366,000041B-76-07FEB19

Úpravy mimo kabíny

Úpravy mimo kabíny sú úpravy optimalizácie stroja, ktoré vykonávate mimo kabíny.

Úpravy mimo kabíny:



H125183—UN—01FEB19

Odstrániť vložky mlátiaceho koša

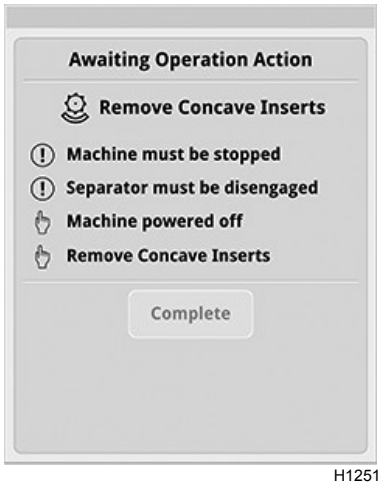
Ak chcete vykonávať úpravy mimo kabíny, pozrite si Návod na obsluhu.

DÔLEŽITÉ: Vypnite stroj pred vykonaním odporúčaných úprav.

H116293—UN—30JAN17

Ďalej

Zvoľte na prijatie úpravy mimo kabíny.



H125184—UN—01FEB19

Čaká sa na činnosť obsluhy

H116316—UN—25JAN17

Správa

POZNÁMKA: Keď nie je splnená požiadavka, zobrazí sa ikona.

H125188—UN—01FEB19

Ikona ruky

POZNÁMKA: Potrebné úpravy mimo kabíny sú zobrazené ako ikony ruky.

H125185—UN—01FEB19

Čaká sa na činnosť obsluhy

H116336—UN—30JAN17

Zelené zaškrtávacie znamienko

POZNÁMKA: Ak splníte predpoklady, pôvodnú ikonu nahradí značka začiarknutia.

H125186—UN—01FEB19

Úprava dokončená

H125187—UN—01FEB19

Dokončené

Zvolením možnosti "Dokončiť" potvrdíte, že úprava bola vykonaná.

H116296—UN—25JAN17

Ďalej

Ak chcete zvoliť iné odporúčanie, zvoľte návrat do zoznamu riešení.

H125182—UN—01FEB19

Zarážka

Zvoľte pre vymazanie všetkých problémov.

POZNÁMKA: Pri vypnutí stroja sa zobrazí výzva so zobrazením "Optimalizácia dokončené" pri opätovnom zapnutí stroja. Stroj považuje úpravu za dokončenú. Zvolením "OK" zatvorte okno. Zvoľte "Optimalizovať výkon" na návrat do aplikácie Optimalizácia výkonu.

H114674—UN—06FEB19

Zatvoriť

Zvoľte na zatvorenie aplikácie Optimalizácia výkonu.

POZNÁMKA: Po otvorení sa aplikácia optimalizácia výkonu obnoví na rovnakom mieste ako pri zatvorení.

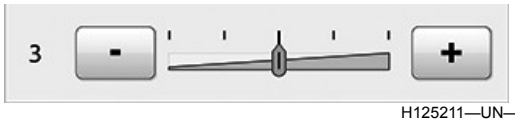
MM95366,000041C-76-07FEB19

Nastavenia systému Auto Maintain

Auto Maintain | Nastavenia umožňujú nastaviť agresivitu odozvy a úrovne citlivosti pre stratu zrna, poškodené obilie a cudzí materiál. Ak chcete získať prístup k nastaveniam systému Auto Maintain, zvoľte oblasť obrazovky napravo od tlačidla ZAP/VYP.

Položky, dostupné na stránke Auto Maintain | Nastavenia:

Pokyny – popisuje, ako agresivita a citlivosť ovplyvňujú systém.



H125211—UN—05FEB19

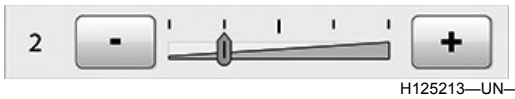
Agresivita odozvy

Agresivita odozvy – ovláda, ako často sa vykonávajú úpravy systému Auto Maintain, keď nastanú problémy.

H125212—UN—05FEB19

Citlivosť strát obila

Citlivosť straty obilia – množstvo zmien v strate obilia potrebných, aby systém Auto Maintan zistil problém.



H125213—UN—05FEB19

Citlivosť na poškodené obilie

Citlivosť na poškodené obilie – množstvo zmien v poškodenom obilí potrebných, aby systém Auto Maintain zistil problém.

H125214—UN—05FEB19

Citlivosť na cudzí materiál

Citlivosť na cudzí materiál – množstvo zmien v cudzom materiále potrebných, aby systém Auto Maintain zistil problém.

MM95366,000041D-76-07FEB19

Agresivita odozvy

Agresivita odozvy ovláda, ako často Automatické udržiavanie upravuje nastavenia stroja, keď je prítomný problém.

Nastavenie 1– Minimum

Nastavenie 2– Znížené

Nastavenie 3– Predvolené

Nastavenie 4– Zvýšené

Nastavenie 5– Maximum

Zmeňte v týchto prípadoch:

Zvýšte v prípade, že:

Ak systém Auto Maintain sa neupravuje dostatočne často na vyriešenie zistených problémov.

Znížte v prípade, že:

Ak systém aplikácie Auto Maintain sa nastavuje príliš často na vyriešenie zistených problémov.

Postup zmeny:

H125219—UN—01FEB19

Agresivita

Zvoľte tlačidlo Plus (+) pre zvýšenie a tlačidlo Mínus (-) pre zníženie.

MM95366,000041E-76-07FEB19

Citlivosť na stratu zrna

Strata zrna | Citlivosť ovláda rýchlosť, akou systém rozozná stratu zrna pred vykonaním automatickej zmeny.

Nastavenie 1 – Minimum

Nastavenie 2 – Znížené

Nastavenie 3 – Predvolené

Nastavenie 4 – Zvýšené

Nastavenie 5 – Maximum

Zmeňte v týchto prípadoch:

Zvýšte v prípade, že:

Zistíte stratu na site alebo separátore a Automatické udržiavanie nezistilo problém.

Znížte v prípade, že:

Automatické udržiavanie zisťuje problém so stratou na site alebo straty v oddeľovači a výkon v tejto oblasti je pre vás stále akceptovateľný.

Postup zmeny:

H119857—UN—30JAN17

Citlivosť

Zvoľte tlačidlo Plus (+) pre zvýšenie a tlačidlo Mínus (-) pre zníženie.

MM95366,000041F-76-07FEB19

Citlivosť na poškodené obilie

Poškodené obilie | Citlivosť ovláda rýchlosť, akou systém rozpozná zlomené zrná.

Nastavenie 1– Minimum

Nastavenie 2– Znížené

Nastavenie 3– Predvolené

Nastavenie 4– Zvýšené

Nastavenie 5– Maximum

Zmeňte v týchto prípadoch:

Zvýšte v prípade, že:

Uvidíte neprijateľné množstvo poškodeného obilia v zásobníku zrna a systém Auto Maintain nezistí problém.

Znížte v prípade, že:

Auto Maintain zistil problém s poškodeným obilím a výkon v tejto oblasti je pre vás stále akceptovateľný.

Postup zmeny:

H125219—UN—01FEB19

Citlivosť

Zvoľte tlačidlo Plus (+) pre zvýšenie a tlačidlo Mínus (-) pre zníženie.

MM95366,0000420-76-07FEB19

Citlivosť na cudzí materiál

Cudzí materiál | Citlivosť ovláda rýchlosť, akou systém rozoznáva cudzí materiál.

Nastavenie 1– Minimum

Nastavenie 2– Znížené

Nastavenie 3– Predvolené

Nastavenie 4– Zvýšené

Nastavenie 5– Maximum

Zmeňte v týchto prípadoch:

Zvýšte v prípade, že:

Vidíte neprijateľné množstvo jedného alebo viacerých z týchto stavov a systém Auto Maintain nedetekuje problém.

- Osvetlenie cudzieho materiálu (plevy, malé kúsky lístia a šupky).
- Ťažký cudzí materiál (klásky, väčšie listy, a palice alebo stonky).
- Nevymlátené zrno v zásobníku zrna.

Znížte v prípade, že:

Funkcia Auto Maintain zistí jeden alebo viac z nasledujúcich stavov a výkon tejto oblasti je pre vás stále prijateľný.

- Osvetlenie cudzieho materiálu (plevy, malé kúsky lístia a šupky).
- Ťažký cudzí materiál (klásky, väčšie listy, a palice alebo stonky).
- Nevymlátené zrno v zásobníku zrna.

Postup zmeny:

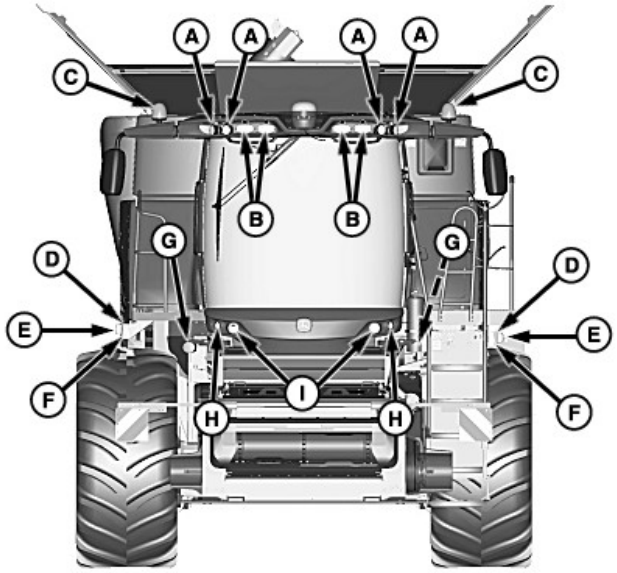
H125219—UN—01FEB19

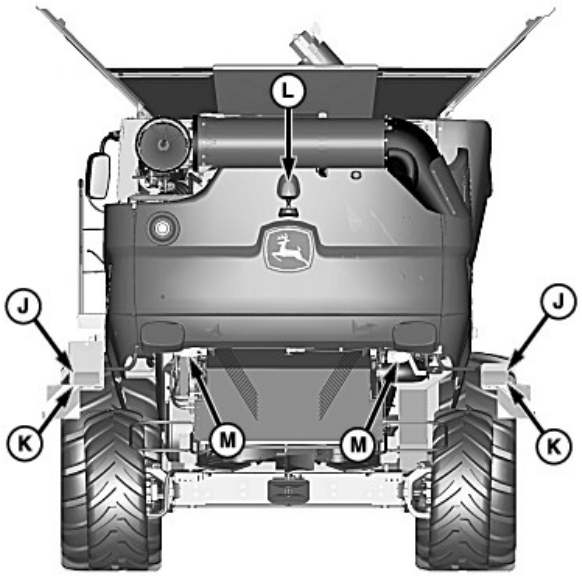
Citlivosť

Zvoľte tlačidlo Plus (+) pre zvýšenie a tlačidlo Mínus (-) pre zníženie.

MM95366,0000421-76-07FEB19

Umiestnenia osvetlenia – (osvetlenie predného a zadného výhľadu)





H107108—UN—28FEB13

A—Halogénové svetlomety kabíny alebo LED svetlomety kabíny (voliteľné)
B—Svetlomety kabíny (diaľkové/stretávacie svetlo)
C—Svetelné majáky
D—Výstražné svetlá (žltá)
E—Výstražné svetlá (žltá)
F—Obrysové svetlá (biele)
G—Osvetlenie strniska
H—Svetlá čelnej plochy (ak sú súčasťou vybavenia)
I—Nižšie jazdné svetlá (ak je súčasťou vybavenia)
J—Ukazovateľ/brzdové svetlá (červené)
K—Výstražné svetlá na zadnej strane (žlté)
L—Svetelný maják
M—Svetlá zadného vyprázdňovača

Svetlomet výstražného majáka

POZOR: V priebehu transportu musia byť svetlá ZAPNUTÉ. Vyklopte kabínový rebrík dopredu tak, aby bolo návesné/výstražné svetlo namierené k oprotiidúcim vozidlám.

- Ovládanie svetelných majákov (C, L).
- Dve majákové svetlá sú umiestnené na prednej (ľavej a pravej) a jedno na zadnej strane stroja. Tieto svetlá upozorňujú ostatných vodičov pri preprave po cestách.

Výstražné svetlá

POZOR: V priebehu transportu musia byť svetlá ZAPNUTÉ. Vyklopte kabínový rebrík dopredu tak, aby bolo návesné/výstražné svetlo namierené k oprotiidúcim vozidlám.

- Ovláda svetelné majáky (C, L), výstražné svetlá (D, E) a zadné výstražné svetlá (K).
- Výstražné svetlá sú na obidvoch stranách stroja na prednej a zadnej časti. Tieto svetlá sa používajú na signalizáciu stroja mimo prevádzky.

Cestné svetlá

POZOR: V priebehu transportu musia byť svetlá ZAPNUTÉ. Vyklopte kabínový rebrík dopredu tak, aby bolo návesné/výstražné svetlo namierené k oprotiidúcim vozidlám.

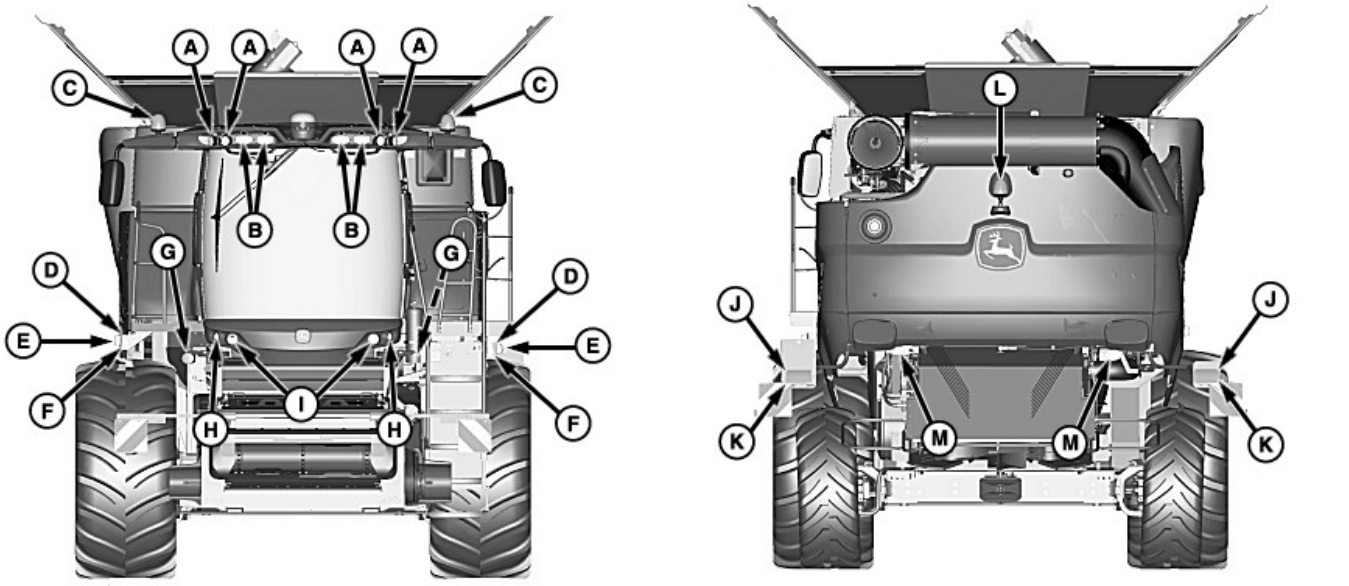
POZNÁMKA: Ak sú stretávacie svetlá ZAPNUTÉ a žací stôl nie je zapojený, spodné riadiace svetlá sa ZAPNÚ a svetlomety kabíny sa VYPNÚ. Ak je zapojený žací val, dolné riadiace svetlá sa VYPNÚ a svetlomety kabíny sa ZAPNÚ.

Výstražné svetlá sa ZAPNÚ, keď sa smerové svetlá VYPNÚ. Keď sú smerové svetlá ZAPNUTÉ, výstražné svetlá fungujú ako smerové svetlá.

- Ovláda majáky (C, L), svetlomety kabíny (B), návesové svetlá (F), dolné riadiace svetlá (I), a návesné/brzdové svetlá (J).
- Majákové svetlá upozorňujú ostatných šoférov pri preprave na cestách.

OUO6075,00049AC-76-31MAY18

Umiestnenia osvetlenia – (osvetlenie predného a zadného výhľadu – pokračovanie)



H107108—UN—28FEB13

A—Halogénové svetlomety kabíny alebo LED svetlomety kabíny (voliteľné)
B—Svetlomety kabíny (diaľkové/stretávacie svetlo)
C—Svetelné majáky
D—Výstražné svetlá (žltá)
E—Výstražné svetlá (žltá)
F—Obrysové svetlá (biele)
G—Osvetlenie strniska
H—Svetlá čelnej plochy (ak sú súčasťou vybavenia)
I—Nižšie jazdné svetlá (ak je súčasťou vybavenia)
J—Ukazovateľ/brzdové svetlá (červené)
K—Výstražné svetlá na zadnej strane (žlté)
L—Svetelný maják
M—Svetlá zadného vyprázdňovača

Automatické svetelné majáky

POZNÁMKA: Ak sú zapnuté automatické majáky a senzor zrna signalizuje naplnenie do 3/4, majáky začnú blikať (3 sekundy ZAPNUTÉ a 6 sekúnd VYPNUTÉ). Ak snímač zrna signalizuje plný zásobník, majáky sa ZAPNÚ a svietia súvislo bez blikania.

- Výstražné majáky (C, L) svietia, ak je zásobník zrna 3/4 plný. Majáky poskytne signál operátora, že obilné zrná košíka nádrže je plná, a je pripravená byť vyložená.

Poľné svetlá

- Ovláda návesové svetlá (F), návesové/brzdové svetlá (J) a svetlomety kabíny (A, B).
- Svetlá pre prácu na poli poskytujú operátorovi s osvetlením priestoru pre prevádzku v noci a za nepriaznivých svetelných podmienok.

Predné osvetlenie strniska

POZOR: Pri preprave na verejných cestách nezapínajte pracovné svetlá, aby ste nemiatli ostatných motoristov.

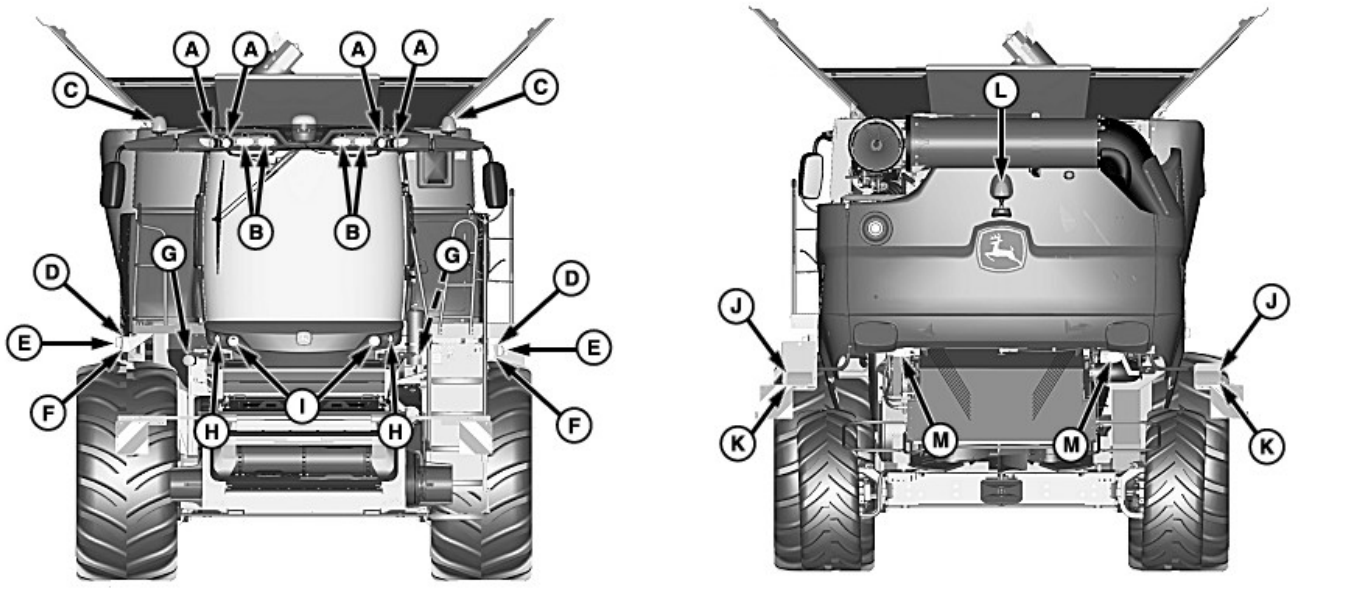
POZNÁMKA: Ak obsluha opustí sedadlo po zapojení separátora, predné svetlá podmietača začnú blikať po tom, ako obsluha opustí sedadlo a blikajú až dovtedy, kým otáčky separátora nedosiahnu hodnotu nula.

- Kontroluje svetlá strniska (G) a svetlá čelnej plochy (H).
- Svetlá podmietača poskytujú obsluhe viac osvetlenia za žacím valom pri nočnej prevádzke a pri podmienkach so slabým svetlom.[1]
- Čelné svetlá poskytujú obsluhe viac osvetlenia v prednej časti stroja pri zbere úrody.

OUO6075,00049AD-76-31MAY18

[1] *Keď sú cestné svetlá ZAPNUTÉ a stroj je v režime jazdy na ceste, svetlá do strniskového terénu, čelné svetlá a svetlá zadného vyprázdňovača nebude možné ZAPNÚŤ.*

Umiestnenia osvetlenia – (osvetlenie predného a zadného výhľadu – pokračovanie)



H107108—UN—28FEB13

A—Halogénové svetlomety kabíny alebo LED svetlomety kabíny (voliteľné)
B—Svetlomety kabíny (diaľkové/stretávacie svetlo)
C—Svetelné majáky
D—Výstražné svetlá (žltá)
E—Výstražné svetlá (žltá)
F—Obrysové svetlá (biele)
G—Osvetlenie strniska
H—Svetlá čelnej plochy (ak sú súčasťou vybavenia)
I—Nižšie jazdné svetlá (ak je súčasťou vybavenia)
J—Ukazovateľ/brzdové svetlá (červené)
K—Výstražné svetlá na zadnej strane (žlté)
L—Svetelný maják
M—Svetlá zadného vyprázdňovača

Osvetlenie zadného vyprázdňovača

POZOR: Pri preprave na verejných cestách nezapínajte pracovné svetlá, aby ste nemiatli ostatných motoristov.

POZNÁMKA: Ak obsluha opustí sedadlo po zapojení separátora, zadné výbojky začnú blikať po tom, ako obsluha opustí sedadlo a blikajú až dovtedy, kým otáčky separátora nedosiahnu hodnotu nula.

- Ovláda zadné výbojky (M).
- Svetlá zadného vyprázdňovača poskytnú obsluhe osvetlenie zadnej časti na nočnú prácu a slabé svetelné podmienky.[23]

Obrysové/brzdové svetlá

- Obrysové/brzdové svetlá (J) sa ZAPNÚ, keď stroj nasníma spomalenie. Svetlá zostávajú svietiť najmenej 2 sekundy.[4]
- Keď je rýchlosť menšia ako 1,6 km/h (1 mph), brzdové svetlá zostanú svietiť 2 minúty, alebo kým sa nedeteguje zrýchlenie vpred a rýchlosť nebude vyššia ako 1,6 km/h (1 mph).
- Návesné svetlá tiež pôsobia ako ukazovatele a svietia, keď je signalizované otočenie. Svetlo v smere otočenia bliká.

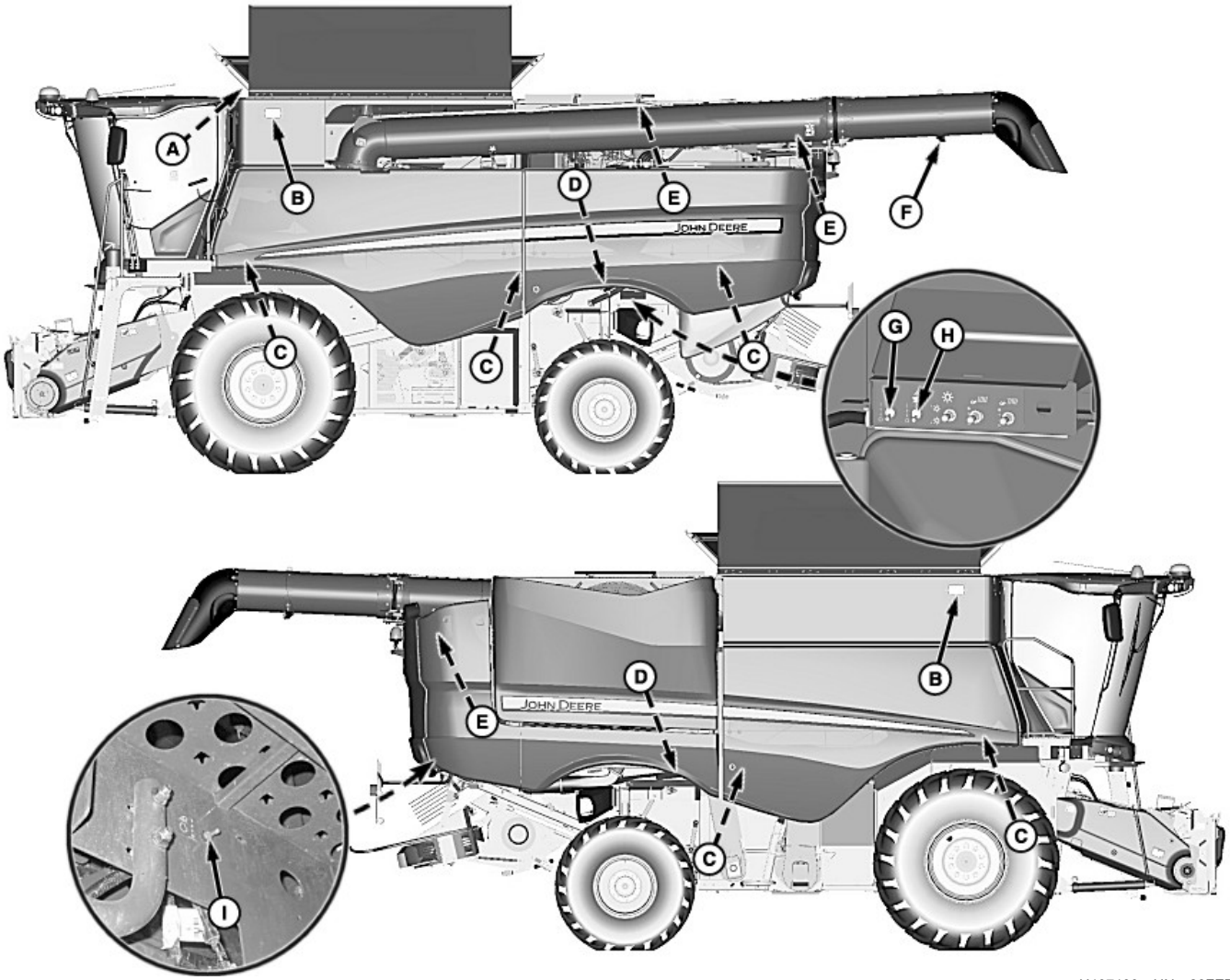
Osvetlenie výstupu

- Dva vonkajšie svetlá kabíny (B) zostanú svietiť maximálne 180 sekúnd po vypnutí štartovacieho kľúča a spínača svetiel (ak boli v posledných 5 minútach zapnuté poľné alebo prepravné reflektory).

OUO6075,00049AE-76-01JUN18

[2] Keď sú cestné svetlá ZAPNUTÉ a stroj je v režime jazdy na ceste, svetlá do strniskového terénu, čelné svetlá a svetlá zadného vyprázdňovača nebude možné ZAPNÚŤ.
[3] Len Francúzsko: Keď je stroj v režime jazdy po vozovke, zadné výbojky sa NEZAPNÚ.
[4] Len Francúzsko: Brzdové svetlá sa ZAPNÚ po stlačení brzdového pedálu.

Umiestnenie osvetlenia (osvetlenie ľavého a pravého výhľadu)



H107109—UN—28FEB13

A—Osvetlenie zásobníka zrna
B—Svetlo hľadača riadku
C—Servisné svetlá na obidvoch stranách dverí
D—Servisné svetlá sita
E—Servisné svetlá motorového priestoru
F—Osvetlenie vyprázdňovacieho závitového dopravníka
G—Spínač servisného svetla sita
H—Spínač servisných svetiel na obidvoch stránach dveri
I—Spínač servisných svetiel motorového priestoru

Poľné svetlá

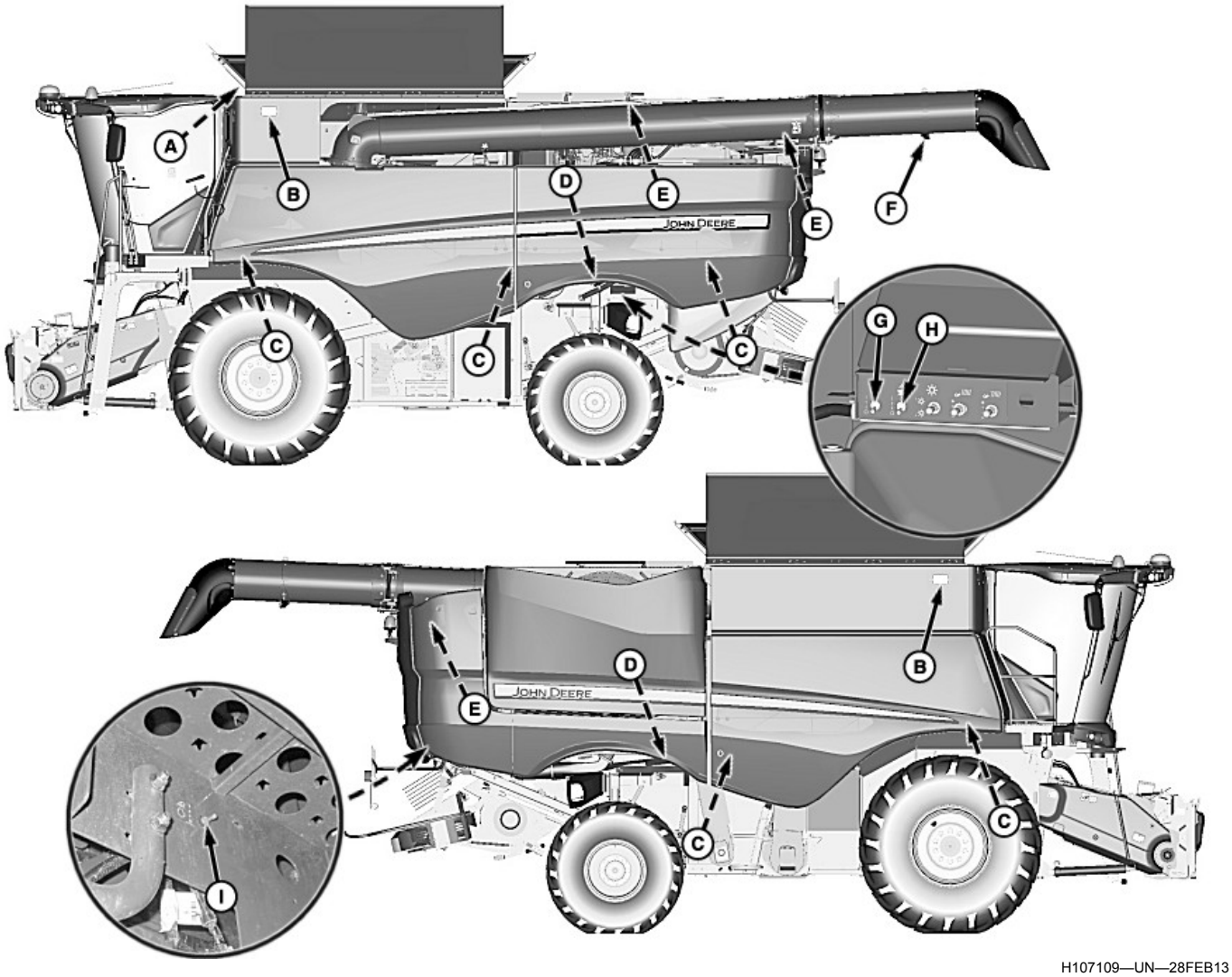
- Ovládanie osvetlenia zrnového zásobníka (A), svetlá hľadania riadku (B) (s páčkou smerových svetiel), svetlo vyprázdňovacej závitovky (F) a návesné/ výstražné svetlá.
- Svetlo hľadača riadku poskytne prevádzkovateľovi s osvetlením priestoru na každej strane stroja pre nočnú prevádzku a nízke svetelné podmienky.

POZNÁMKA: Ak je spínač svetla pre prácu na poli zapnutý, použite smerovka ovládať buď pákou na pravej a ľavej strane svetla chladiča riadku.

- Zrno nádrže svetlo poskytuje operátor s osvetlením v zrnách, nádrže pre nočnú prevádzku a nízke svetelné podmienky.
- Svetlo zrnového zásobníka sa VYPNE, keď zrno dosiahne 3/4 naplnenia.
- Vykladanie osvetlenia vyprázdňovacieho závitového dopravníka sa rozsvieti, keď je závitovka predĺžená o viac ako 50% so zapnutým svetlo pre prácu na poli.
- Osvetlenie vyprázdňovacieho závitového dopravníka zabezpečuje osvetlenie pre vykladanie obilia nádrže v nočných alebo nepriaznivých svetelných podmienkach.

OUO6075,00049AF-76-31MAY18

Umiestnenie osvetlenia (osvetlenie ľavého a pravého výhľadu – pokračovanie)



H107109—UN—28FEB13

A—Osvetlenie zásobníka zrna
B—Svetlo hľadača riadku
C—Servisné svetlá na obidvoch stranách dverí
D—Servisné svetlá sita
E—Servisné svetlá motorového priestoru
F—Osvetlenie vyprázdňovacieho závitového dopravníka
G—Spínač servisného svetla sita
H—Spínač servisných svetiel na obidvoch stránach dveri
I—Spínač servisných svetiel motorového priestoru

Servisové svetlá sita

POZNÁMKA: Ak obsluha opustí sedadlo po zapojení separátora, servisné svetlá sita začnú blikať po tom, ako obsluha opustí sedadlo a blikajú až dovtedy, kým otáčky separátora nedosiahnu hodnotu nula.

- Servisové svetla sita (D) poskytujú operátorovi s osvetlením pre čistenie sita úpravu v noci alebo za nepriaznivých svetelných podmienok.
- Spínač ZAP./VYP. (G) servisných svetiel sita je umiestnený nad ľavým krytom separátora.
- Svieti počas údržby a servisných činností (nie počas žatvy).

Servisné svetlá na obidvoch stránach dverí (voliteľné)

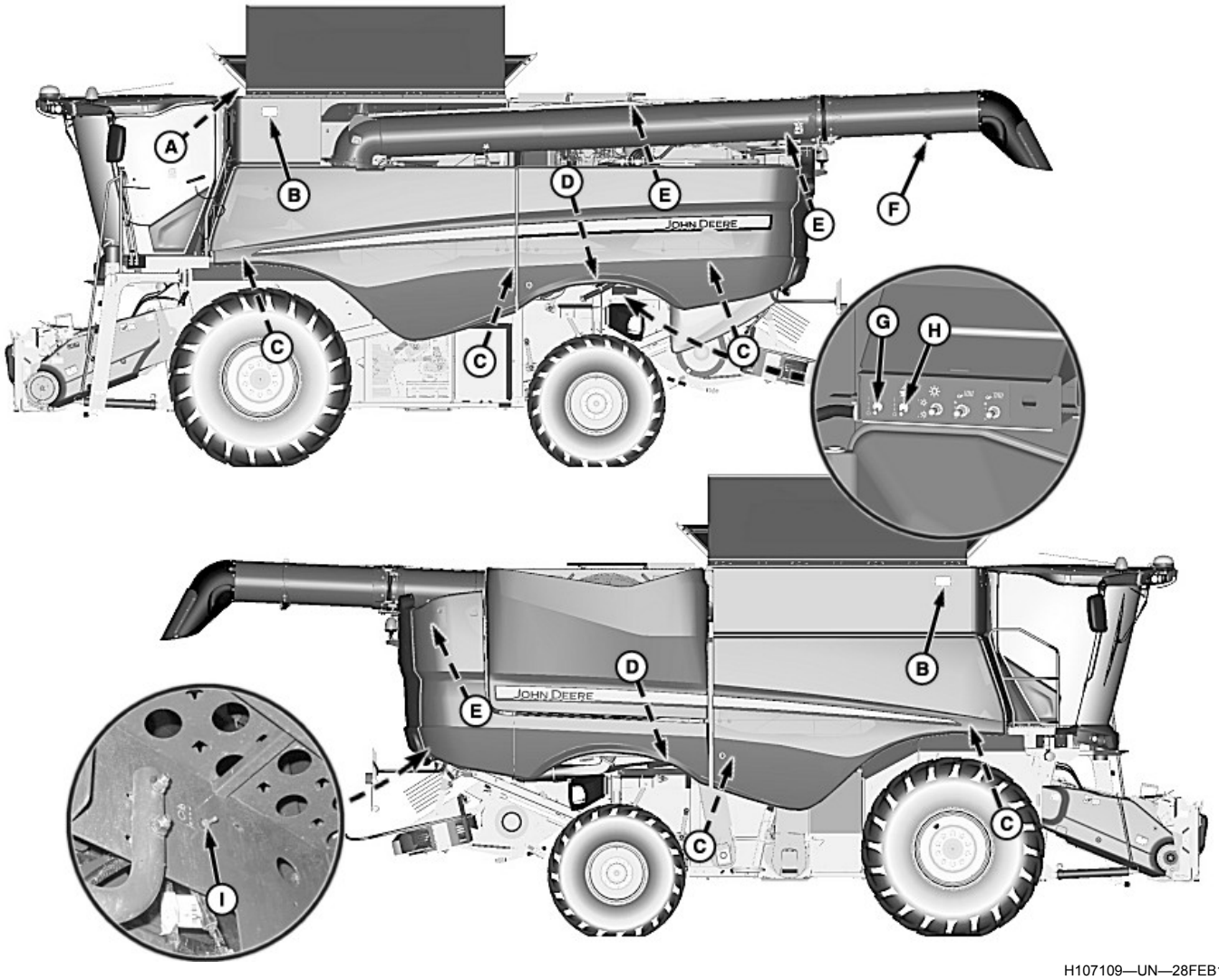
POZOR: Neoslňujte motoristov. Servisné svetlá krídlových dverí nezapínajte pri preprave po verejných komunikáciách.

POZNÁMKA: Ak obsluha opustí sedadlo po zapojení separátora, servisné svetlá vyklápacích dvierok začnú blikať po tom, ako obsluha opustí sedadlo a blikajú až dovtedy, kým otáčky separátora nedosiahnu hodnotu nula.

- Servisné svetlá na obidvoch stranách dverí (C) sú poskytované na obidvoch stranách stroja na obidvoch stranách dverí a zabezpečujú lepšiu viditeľnosť separátora oblasti.
- Spínač ZAP./VYP. servisných svetiel krídlových (H) je umiestnený nad ľavým krytom separátora.

OUO6075,00049B0-76-31MAY18

Umiestnenie osvetlenia (osvetlenie ľavého a pravého výhľadu – pokračovanie)



H107109—UN—28FEB13

A—Osvetlenie zásobníka zrna
B—Svetlo hľadača riadku
C—Servisné svetlá na obidvoch stranách dverí
D—Servisné svetlá sita
E—Servisné svetlá motorového priestoru
F—Osvetlenie vyprázdňovacieho závitového dopravníka
G—Spínač servisného svetla sita
H—Spínač servisných svetiel na obidvoch stránach dveri
I—Spínač servisných svetiel motorového priestoru

Servisné svetlá motorového oddelenia (voliteľné)

POZOR: Neoslňujte motoristov. Nezapínajte servisné svetlá motorového priestoru pri preprave.

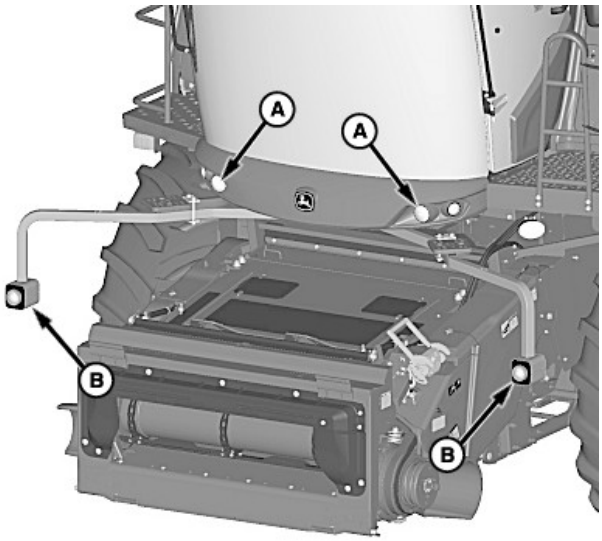
- Servisné svetlá v motorovom priestore (E) zabezpečujú osvetlenie priestoru motora paluby v noci alebo za nepriaznivých svetelných podmienok.
- Spínač ZAP/VYP servisného osvetlenia motorového priestoru (I) ja na pravej zadnej strane stroja.
- Prepínač ovládania motorového priestoru dverových svetiel, zadné svetlá a motor paluby motorového priestoru predného svetla.
- Svieti počas údržby a servisných činností (nie počas žatvy).

Osvetlenie výstupu

- Svetlá hľadača riadku (B) zostanú zapnuté maximálne 180 sekúnd po tom, čo štartovací kľúč a spínač svetiel je VYPNUTÝ (ak boli v posledných 5 minútach zapnuté prepravné alebo poľné reflektory). Obsluha vyberie svetlo na ľavej alebo pravej strane stroja so smerovkou páky.

OUO6075,00049B1-76-31MAY18

Jazdné svetlá (Eurázijská ekonomická únia)



H105724—UN—16NOV12

A—Snížený reflektor
B—Jazdné svetlá (voliteľné)

POZOR: Svetlá jazdy na vozovke musia byť ZAPNUTÉ pri preprave. Vyklopte kabínový rebrík dopredu tak, aby bolo návesné/výstražné svetlo namierené k oprotiidúcim vozidlám.

POZNÁMKA: Ak sú stretávacie svetlá ZAPNUTÉ a žací stôl nie je zapojený, spodné riadiace svetlá sa ZAPNÚ a svetlomety kabíny sa VYPNÚ. Ak je zapojený žací val, dolné riadiace svetlá sa VYPNÚ a svetlomety kabíny sa ZAPNÚ.

Dolné jazdné svetlá (A) sú k dispozícii len pre maximálnu rýchlosť jazdy 20 km/h (12,4 mph).

Dolné jazdné svetlá (A) MUSIA byť prikryté a dve voliteľné jazdné svetlá (B) MUSIA byť namontované pre maximálnu rýchlosť jazdy 30 km/h (18,6 mph).

Cestné svetlá riadia dolné jazdné svetlá (A) a voliteľné jazdné svetlá (B). Pre ďalšie informácie pozri Pomoc s aplikáciou svetiel alebo Pomoc pre obsluhu.

OUO6075,0004677-76-21MAR17

Oneskorenie osvetlenia/časový limit

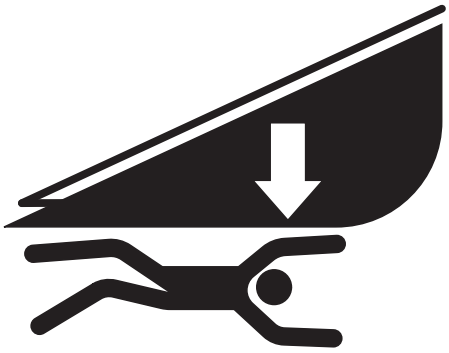
Keď sa všetky svetlá najskôr ZAPNÚ a kľúčový spínač je VYPNUTÝ, nastane malé oneskorenie. Stroj zistí, či je má batéria dostatočné napätie na osvetlenie bez nutnosti naštartovania stroja. Táto funkcia je zabudovaná, aby zabránila vysokému odberu energie z batérie, čo môže brániť naštartovaniu stroja.

POZNÁMKA: Po ZAPNUTÍ svetiel čistiaceho sita, servisných svetiel alebo servisných svetiel priestoru motora na viac ako 10 minút budú svetlá blikať, potom sa dočasne VYPNÚ a znova ZAPNÚ na 20 sekúnd. Tento cyklus pokračuje 3 minúty, potom sa svetlá VYPNÚ, až kým sa spínač neprepne. Ak sa svetlá znova nezapnú po prepnutí spínača, stroj zaregistroval príliš nízke napätie batérie na to, aby mohli byť svetlá v prevádzke. Svetlá sa zapnú opäť pri chode motora a batérie sa dobijú.

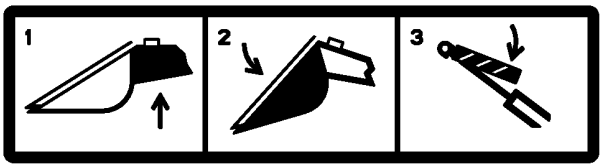
OUO6075,0004937-76-12APR18

Šikmý dopravník

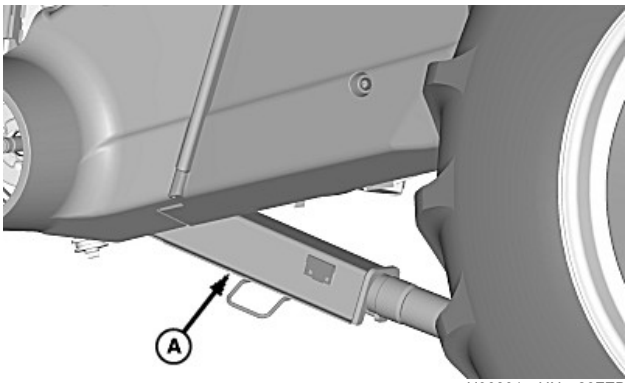
Bezpečnostná zarážka hydraulického valca



H121063—UN—14MAR17



H112829—UN—18FEB15



H90891—UN—26FEB08

A—Bezpečnostná zarážka

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Dôsledkom poškodenia prípojky hydraulickej hadice pre spúšťanie komory je rýchly pokles komory podávacieho bubna a žacieho valu.

Manuálne naklonenie šikmého dopravníka dopredu/dozadu

Celkom nadvihnite šikmý dopravník a znížte bezpečnostnú zarážku (A) na tyči hydraulického valca.

VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Hydraulický spôsob naklonenia šikmého dopravníka v smere dopredu/dozadu

Celkom nadvihnite šikmý dopravník a nakloňte hydraulický rám náklonu šikmého dopravníka dopredu/dozadu celkom dopredu a znížte bezpečnostnú zarážku (A) na tyči hydraulického valca.

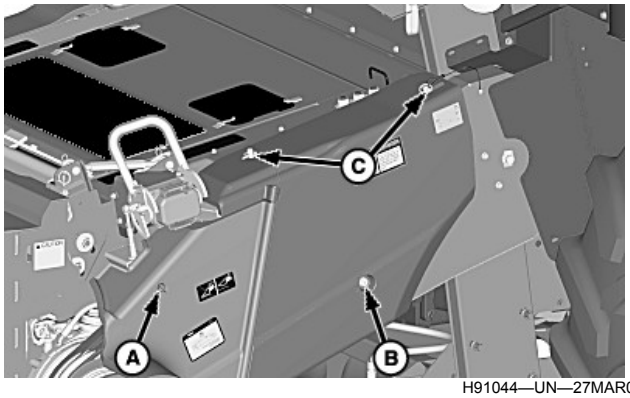
VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Keď je šikmý dopravník nadvihnutý a žací val aktivovaný, naklonenie šikmého dopravník dopredu/dozadu sa automaticky posunie dopredu a umožní tak bezpečnostnej zarážke šikmého dopravníka, aby sa znížila na tyč hydraulického valca. Naklonenie dopredu/dozadu šikmého dopravníka sa vráti do poslednej známej polohy pri znížení.

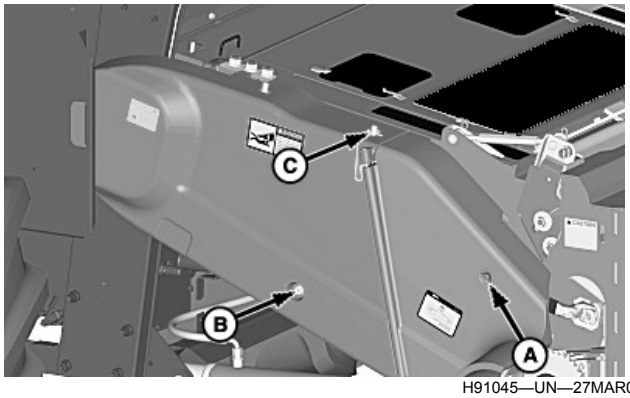
Keď je žací val odpojený, náklon šikmého dopravníka dopredu/dozadu sa automaticky posunie dopredu po nadvihnutí. Náklon šikmého dopravníka dopredu/dozadu sa nevráti do pôvodnej známej polohy pri znižovaní.

OUO6075,00046F1-76-29MAR17

Kryty na strane skrine podávača



H91044—UN—27MAR08



H91045—UN—27MAR08

A—Západka
B—Západka
C—Rýchloupínacia sponka

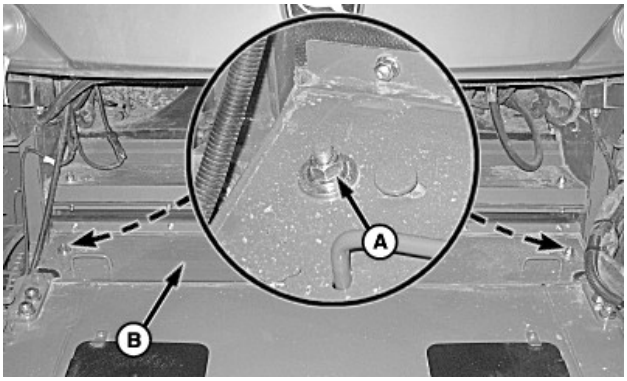
POZOR: Nadvihnite komoru podávacieho bubna, spustite bezpečnostnú zarážku, vypnite motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč.

Kryty skrine podávača majú kryt na prednej a zadnej strane. Otočiť západku (A) a kolísať predný kryt aby ste ho otvorili pre servis.

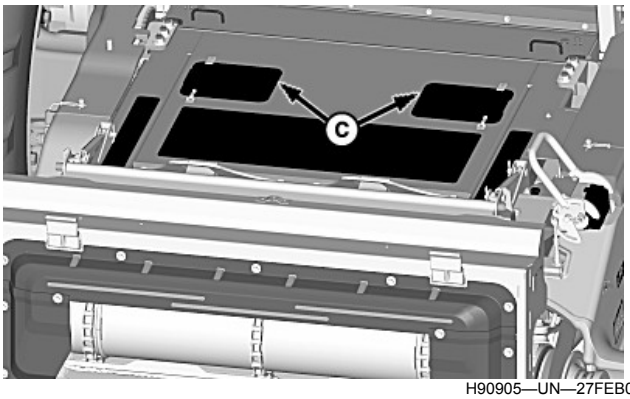
Otočoť západku (B) a odmontovať rýchloupínací čap (C) na odmontovanie zadného krytu.

OUO6075,0000677-76-02FEB10

Dvierka komory podávacieho bubna



H100486—UN—28FEB11



H90905—UN—27FEB08

A—Matice
B—Dvierka
C—Dvierka

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

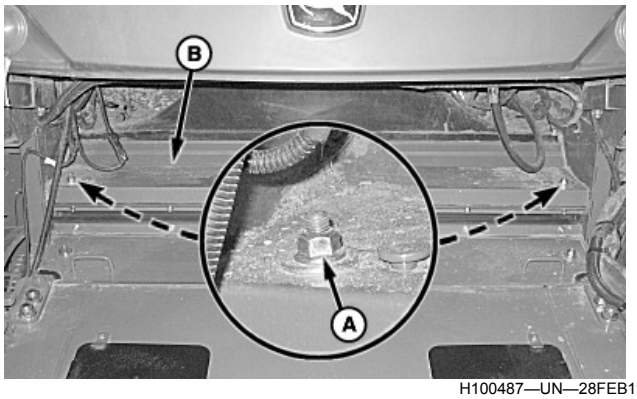
Uvoľnite matice (A) na oboch stranách dvierok a potom ich zatlačte smerom ku stredu komory podávacieho bubna.

Stiahnuť dvere (B) dopredu na odmontovanie.

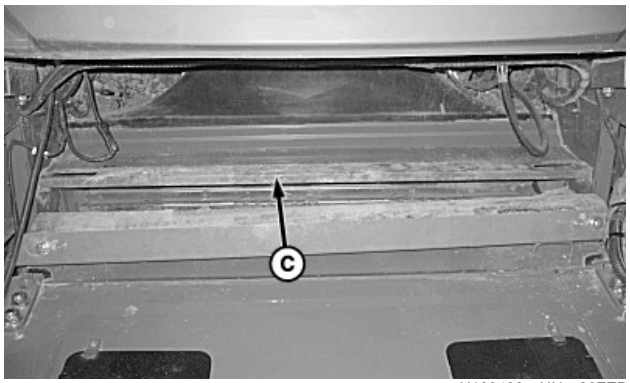
Zdvihnuť dvere (C) na prístup vnútornosti skrine podávača.

OUO6075,0000B6F-76-21MAR11

Prístupné dvere na vrchole zrýchlovača



H100487—UN—28FEB11



H100488—UN—28FEB11

A—Upínacé matice
B—Dvierka
C—Dvierka

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

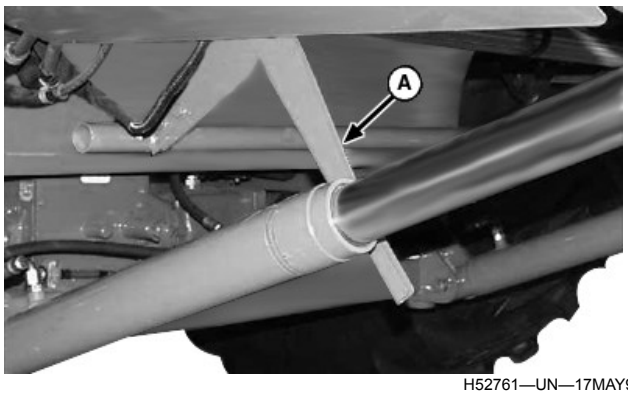
Uvoľnite matice (A) na oboch stranách dvierok a potom ich zatlačte smerom k centrumu stroju.

Stiahnuť dvere (B) dopredu na odmontovanie.

Posunuť dvere (C) dopredu na odmontovanie.

OUO6075,0000B70-76-21MAR11

Spodné dvere šikmého dopravníka a podpera tesnenia podávacej dosky (štýl A)



H52761—UN—17MAY99

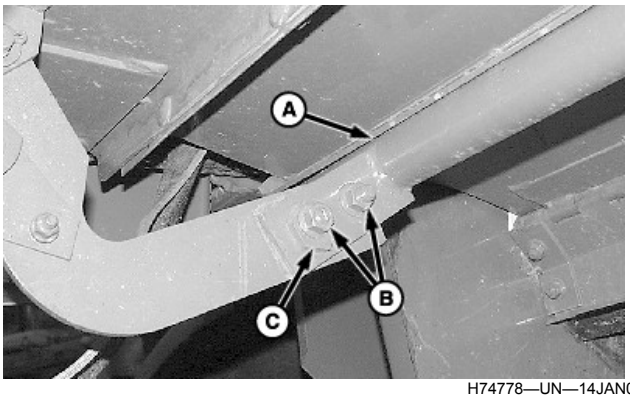
A—Páka

POZOR: Zdvihnite šikmý dopravník, sklopte bezpečnostnú zarážku, VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Odmontujte rýchloupínací čap a pohnite pákou (A) dole a dozadu.

DÔLEŽITÉ: Ak je šikmý dopravník spustený, páka sa môže ohnúť ak je ponechaná v polohe dole.

Potlačte pákou dopredu a hore pre zatvorenie dverí. Utiahnite skôr odmontovaným rýchloupínacím čapom.



H74778—UN—14JAN03

A—Podpera priečnej tyče
B—Upevňovacie skrutky
C—Výstredný

Ak podpera priečneho nosníka (A) netesní voči podávacej doske, môže nastať pretekanie zrna.

Uvoľnite upevňovacie skrutky (B) na oboch stranách.

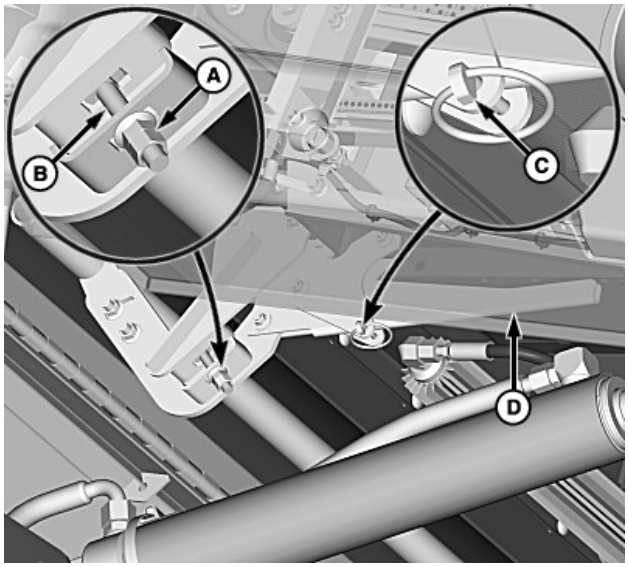
Otočte výstredný (C).

Utiahnite upevňovaciu skrutku pre zaistenie výstredného.

Utiahnite ostatné upevňovacie skrutky.

OUO6075,0004554-76-01DEC16

Spodné dvere šikmého dopravníka a podpera tesnenia podávacej dosky (štýl B)



H120113—UN—29NOV16

A—Matice
B—Svorník s pologuľatou hlavou
C—Rýchloupínací čap
D—Páka

POZOR: Zdvihnite šikmý dopravník, sklopte bezpečnostnú zarážku, VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

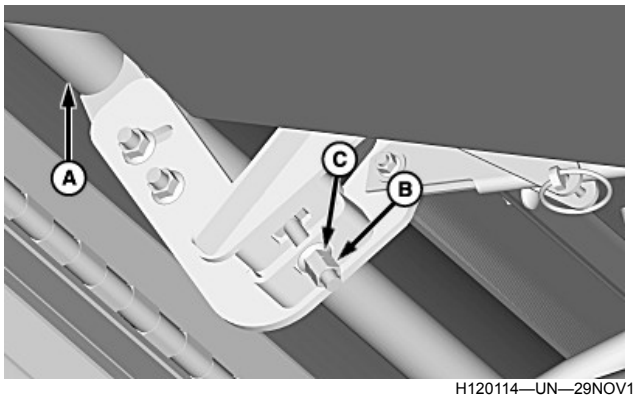
1. Odmontujte matice (A) a skrutku s okrúhlou hlavou (B) na oboch stranách stroja.
2. Odmontujte rýchloupínací čap (C) a pohnite pákou (D) dole a dozadu.

POZOR: Hadicová prípojka zdvíhacieho valca šikmého dopravníka sa môže poškodiť kontaktom spodných dvierok šikmého dopravníka, ak sú dvierka ponechané otvorené počas pohybu šikmého dopravníka smerom dole. Ak sa prípojka poškodí, hydraulický olej sa môže uvoľniť z prípojky a šikmý dopravník môže náhle a nečakane klesnúť na zem.

DÔLEŽITÉ: Ak je šikmý dopravník spustený, páka sa môže ohnúť, ak je ponechaná v polohe dole.

3. Potlačte pákou dopredu a hore pre zatvorenie dverí. Utiahnite skôr odmontovaným rýchloupínacím čapom.
4. Namontujte skôr odmontovanú skrutku s okrúhlou hlavou (B) a matice (A) na oboch stranách stroja.

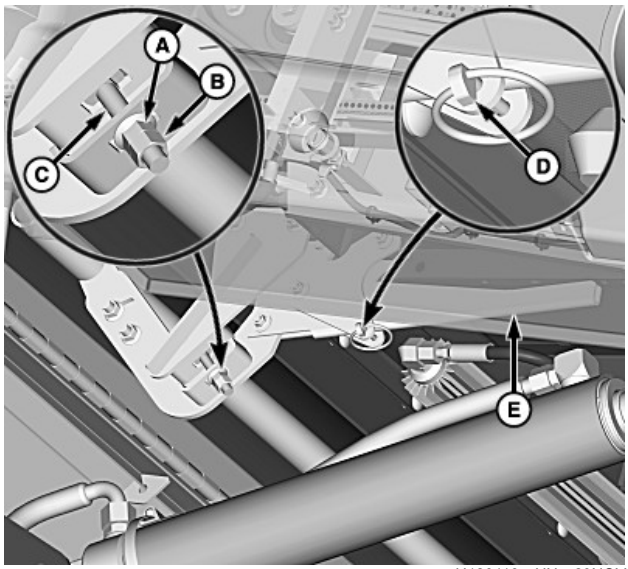
Nastavenie podávacej dosky



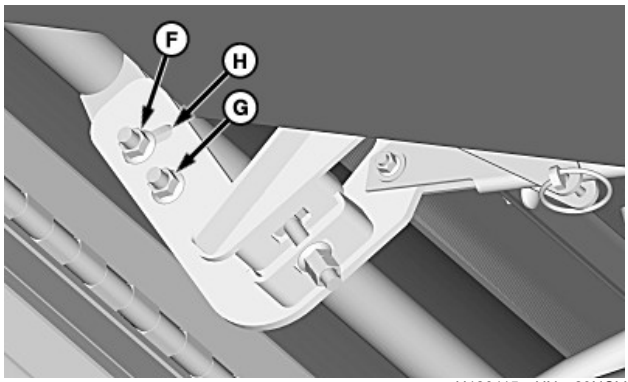
H120114—UN—29NOV16

A—Podpera priečnej tyče
B—Matica
C—Matica

1. Ak podpera priečneho nosníka (A) netesní voči podávacej doske, môže nastať pretekanie zrna.
2. Na strane, na ktorej je medzera, uvoľnite maticu (B) a utiahnite maticu (C) podľa potreby.
3. Utiahnite skôr uvoľnenú maticu (C) voči matici (C).



H120116—UN—29NOV16



H120115—UN—29NOV16

A—Matica
B—Matica
C—Svorník s pologuľatou hlavou
D—Rýchloupínací čap
E—Páka
F—Matica
G—Matica
H—Otvor

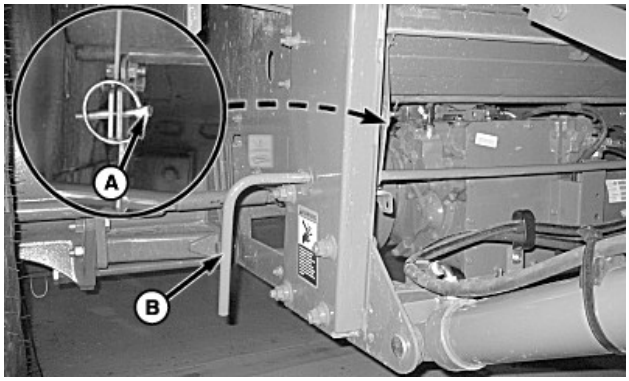
4. Ak je potrebné ďalšie nastavenie, odmontujte matice (A a B) zo skrutky s pologuľatou hlavou (C) na oboch stranách stroja.
5. Odmontujte rýchloupínací čap (D) a pohnite pákou (E) dole a dozadu.
6. Uvoľnite matice (F a G) a nastavte podperu priečneho nosníka podľa potreby do drážky (H).
7. Utiahnite predtým povolené matice (F a G).

POZNÁMKA: Páka by sa mala ľahko uzavrieť bez použitia sily.

8. Potlačte pákou (E) dopredu a hore pre zatvorenie dverí. Utiahnite skôr odmontovaným rýchloupínacím čapom (D).
9. Namontujte skôr odmontovanú skrutku s okrúhlou hlavou (C) a utiahnite maticu (A) na oboch stranách stroja.
10. Utiahnite skôr odmontovanú maticu (B) oproti matici (A) na oboch stranách stroja.

OUO6075,0004CB9-76-24OCT19

Zachytávač kameňov



H99239—UN—01DEC10

A—Rýchloupínacia sponka
B—Páka

POZOR: Nadvihnite komoru podávacieho bubna, spustite bezpečnostnú zarážku, vypnite motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč.

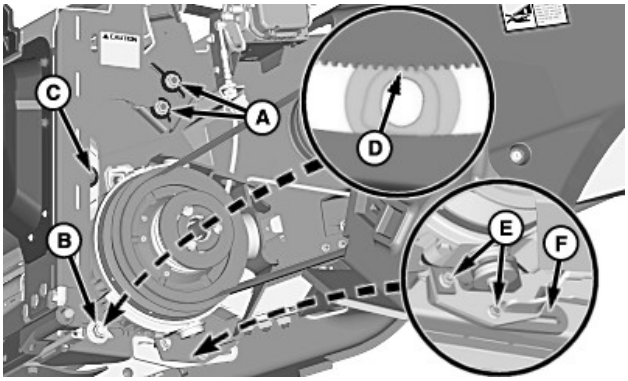
Odlučovač kameňa zbraní valec a dutinu zo skaly alebo kameňa poškodenia.

Odmontovať rýchloupínaci čap (A) a posunuť páku (B) na otvorenie kamenného koču.

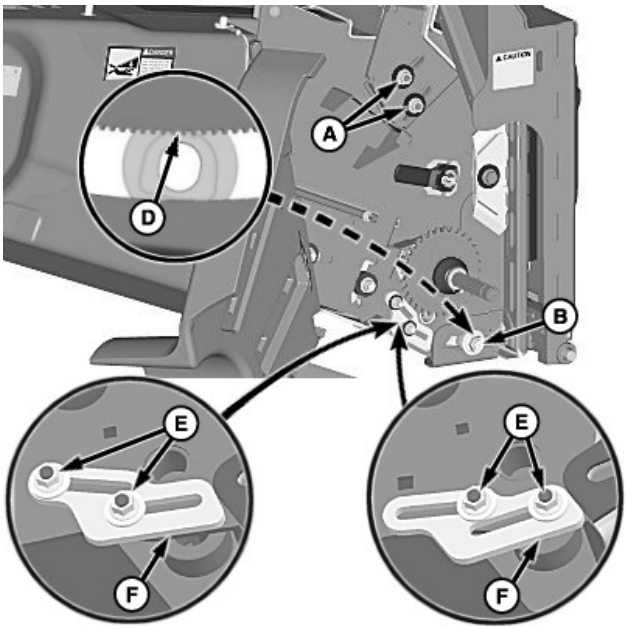
Posunuť páku nadol na zatvorenie kamenného koču. Zaistite ju rýchloupínacím poistným čapom.

OUO6075,000065C-76-01DEC10

Upravte a nastavte rám náklonu v smere dopredu/dozadu šikmého dopravníka (manuálny náklon)



H95791—UN—22MAR10



H105003—UN—08MAR12

Zadné otvory (Ľavé) / Predné otvory (Pravé)

A—Matice náklonu rámu, M16
B—Matica náklonu rámu, M20
C—Upevňovacia skrutka
D—Pružné podložky
E—Matice
F—Koncová doska

⚠ POZOR: Znížte žací val na úroveň zeme pre uvoľnenie napätia z napínačov rámu pre posúvanie v smere dopredu-dozadu. ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Rám pre posúvanie v smere dopredu-dozadu sa používa na nastavenie správnej väzby medzi klznými doskami a terénom. Vyvažuje rôzne veľkosti pneumatík, nastavenia zadnej nápravy a iné premenné.

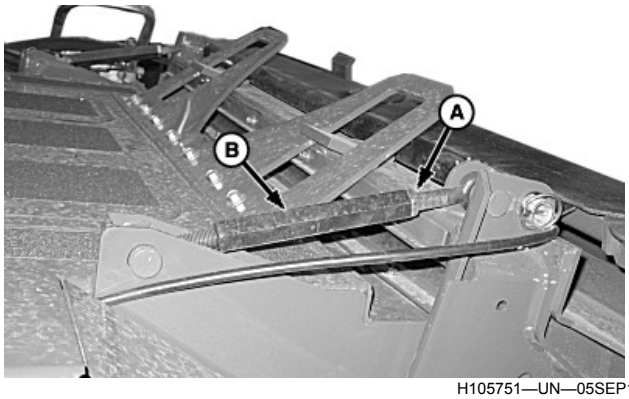
Uvoľnite matice posuvného rámu (A) a maticu (B) na obidvoch stranách.

DÔLEŽITÉ: Neuvoľniť upevňovaciu skrutku (C).

Odpojte pružné podložky (D) z podpornej dosky na obidvoch stranách.

POZNÁMKA: Podľa potreby posuňte pravú koncovú dosku k zadným montážnym otvorom.

Uvoľnite matice (E) a posuňte dosku zarážky (F) dozadu na obidvoch stranách.



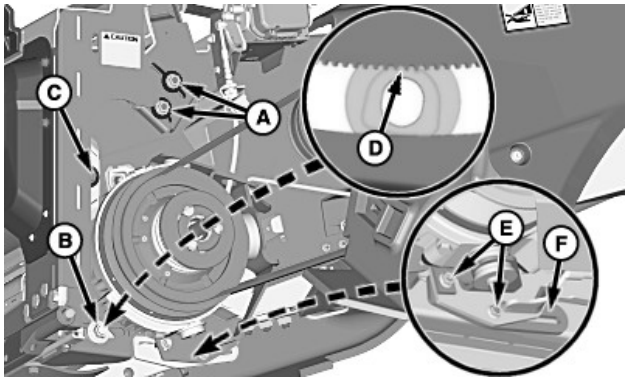
H105751—UN—05SEP12

A—Matica
B—Napínadlo

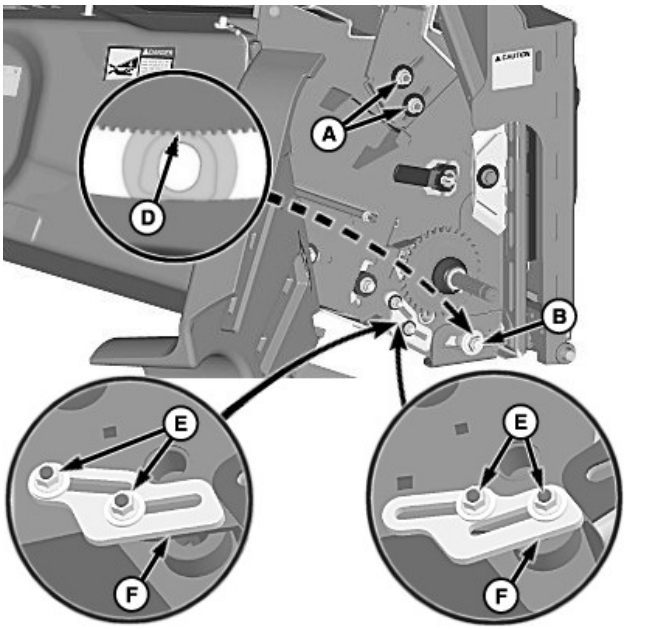
DÔLEŽITÉ: Pri upravovaní posuvného rámu môže byť potrebné prepolohovať svorku hadice na multispojke.

Uvoľnite maticu (A) a nastavte napínač (B) na obidvoch stranách podľa potreby tak, aby ste dosiahli správny uhol žacieho valu.

Utiahnite maticu napínadla na obidvoch stranách.



H95791—UN—22MAR10



H105003—UN—08MAR12

Zadné otvory (Ľavé) / Predné otvory (Pravé)

A—Matice náklonu rámu, M16
B—Matica náklonu rámu, M20
C—Upevňovacia skrutka
D—Pružné podložky
E—Matice
F—Koncová doska

Pripojte pružné podložky (D) na podpornú dosku a utiahnite podľa predpisu matice posuvného rámu (A a B) na obidvoch stranách.

Špecifikácia

Matice náklonu rámu M16
(A)—Moment utiahnutia. . . . . 300 Nm (221 lb.-ft.)

Matica náklonu rámu (B),
M20—Moment utiahnutia. . . . . 620 Nm (460 lb.-ft.)

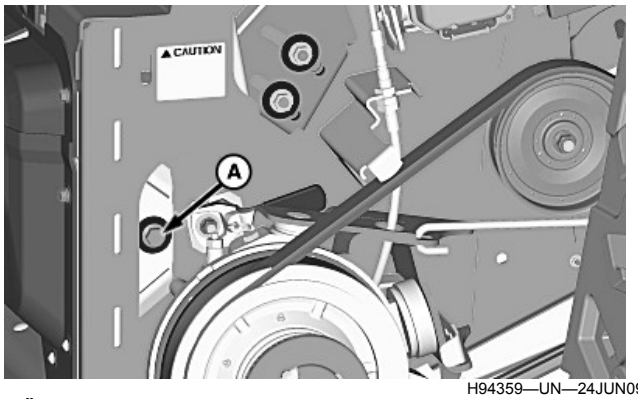
DÔLEŽITÉ: Medzi doskami zarážky a posuvného rámu by nemala vzniknúť po utiahnutí matíc žiadna medzera.

POZNÁMKA: Podľa potreby posuňte pravú koncovú dosku k predným alebo zadným montážnym otvorom.

Posuňte dosku zarážky (F) naplno dopredu na obidvoch stranách a utiahnite matice (E) podľa predpisu.

Špecifikácia

Matice koncovej
dosky—Moment utiahnutia. . . . . 130 Nm (96 lb.-ft.)



H94359—UN—24JUN09

A—Čapová skrutka

Náklon rámu je nastavený do približnej polohy vo výrobe, ale po výmene pneumatík alebo zmene polôh náprav alebo zmene podmienok podložia (mäkká pôda) môže byť potrebné zmeniť toto nastavenia.

Približné nastavenie môžete získať bez pripojeného žacieho valu nasledujúcim postupom:

- So strojom na hladkom rovnom povrchu spúšťajte alebo zdvíhajte komoru podávacieho bubna dokým nie je vzdialenosť čapovej skrutky (A) od zeme podľa špecifikácie.

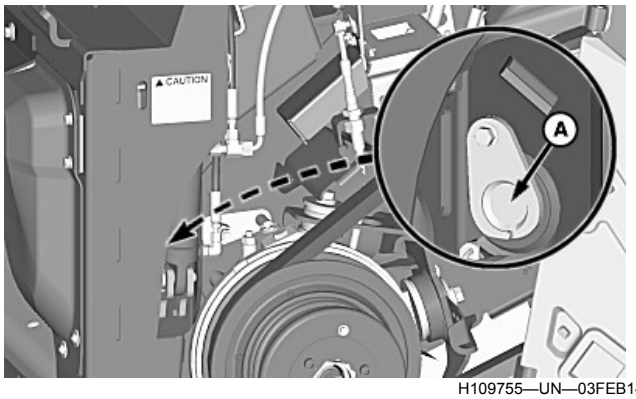
Špecifikácia

Od čapovej skrutky po
zem—Vzdialenosť. . . . . 903 mm (35 – 1/2 in.)

- Nastavte rám náklonu vpred/vzad tak, aby bola jeho predná strana vo zvislej polohe.

OUO6075,0001757-76-12MAR14

Nastavte nulový bod rámu náklonu v smere dopredu/dozadu šikmého dopravníka (hydraulický náklon) (ak je súčasťou vybavenia)



H109755—UN—03FEB14

A—Otočný čap

POZOR: Upozornite ostatné osoby okolo stroja, aby sa počas vykonávanie kalibrácie nezdržiavali v jeho blízkosti.

Rám pre posúvanie v smere dopredu-dozadu sa používa na nastavenie správnej väzby medzi klznými doskami a terénom. Kompenzuje to rôzne veľkosti pneumatík, nastavenia zadnej nápravy a iné regulovateľné súčasti.

Náklon rámu je nastavený do približnej polohy vo výrobe, ale po výmene pneumatík alebo zmene polôh náprav alebo zmene podmienok podložia (mäkká pôda) môže byť potrebné zmeniť nastavenie nulového bodu.

POZNÁMKA: Ak sú podmienky poľa štandardné, je možné vykonať kalibráciu na rovnom betóne.

Ak sú podmienky poľa mäkké (zanechávajú brázdy), kalibrácia MUSÍ byť vykonaná na rovnom mieste na poli.

Približné nastavenie môžete dosiahnuť bez pripojenia žacieho valu. Pre kalibráciu rozsahu náklonu šikmého dopravníka dopredu/dozadu pozri Pomoc pri realizácii kalibrácií alebo Pomoc pre obsluhu. Počas kalibrácie nastavte nulový bod pomocou odmerania nasledovného:

- **Nakloňte rám pre náklon dopredu/dozadu celom dopredu.** Spustite alebo zodvihnite vodiaci čap šikmého dopravníka (A) až kým vzdialenosť ku zemi nie je **1016 mm (40 in)**.
- Nastavte rám náklonu vpred/vzad tak, aby bola jeho predná strana vo zvislej polohe.

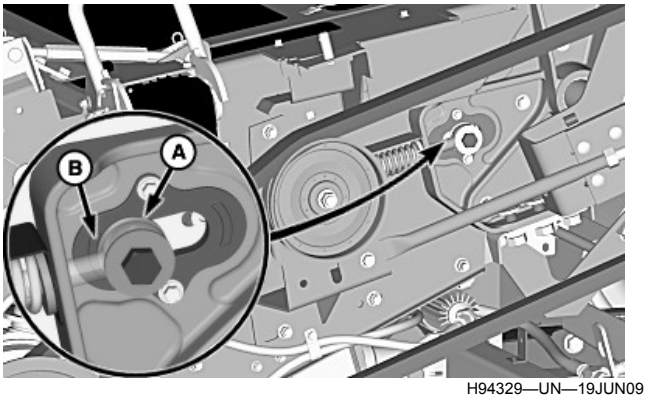
POZNÁMKA: Nastavenie rámu pre pohyb dopredu/dozadu mení vzdialenosť od vodiaceho čapu k úrovni terénu z 1016 mm (40 in) na požadovanú vzdialenosť podľa špecifikácie.

Špecifikácia

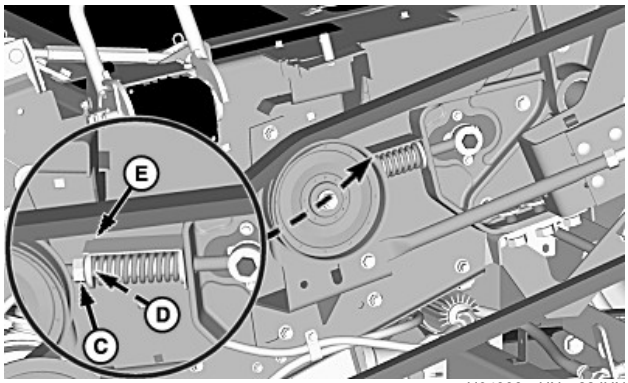
Od otočného čapu k zemi—Vzdialenosť	903 mm (35 – 1/2 in.)

OUO6075,00045FF-76-22FEB17

Reťaz dopravníka podávacieho bubna – nastavenie



H94329—UN—19JUN09



H94336—UN—22JUN09

A—Podložka
B—Reliéf
C—Matica
D—Podložka
E—Meradlo

Odmontujte kryty komory podávacieho bubna na obidvoch stranách.

Jedným z vyrovnania odkaz na každú časť reťaze musia byť odstránené, keď podložka (A) sa stotožní s vnútorným okrajom predného reliéfa (B), ako je uvedené.

Uťahujte maticu (C) na obe strane podávacieho bubna, kým nie je podložka (D) medzi ukazovateľom (E) a spodkom plošiny.

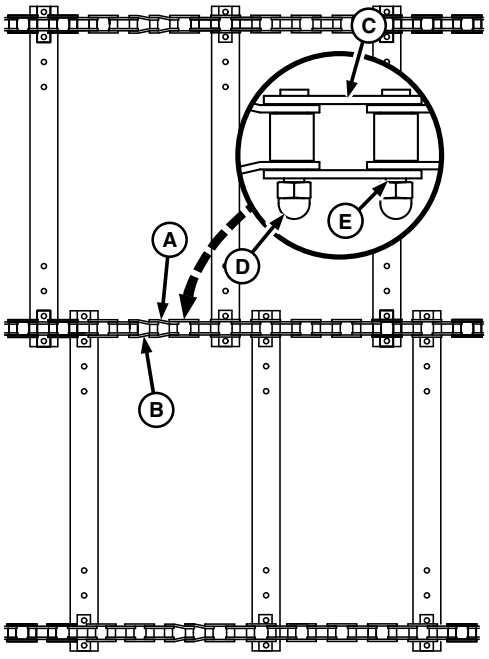
POZNÁMKA: Skontrolujte napätie na oboch stranách každých 25 hodín počas prvých 100 hodín.

- Po každých 100 hodinách skontrolujte napnutie reťaze na obidvoch stranách. Upravte, kedy akákoľvek časť podložky je konieca ukazovateľa.
- Oválne reťazové kolesá alebo bubon a ohnutý hriadeľ môžu spôsobiť nerovnomerné napätie reťaze.
- Nadmerné napätie reťaze môže spôsobiť poškodenie hriadeľa a ložísk.

Namontujte bočné kryty komory podávacieho bubna.

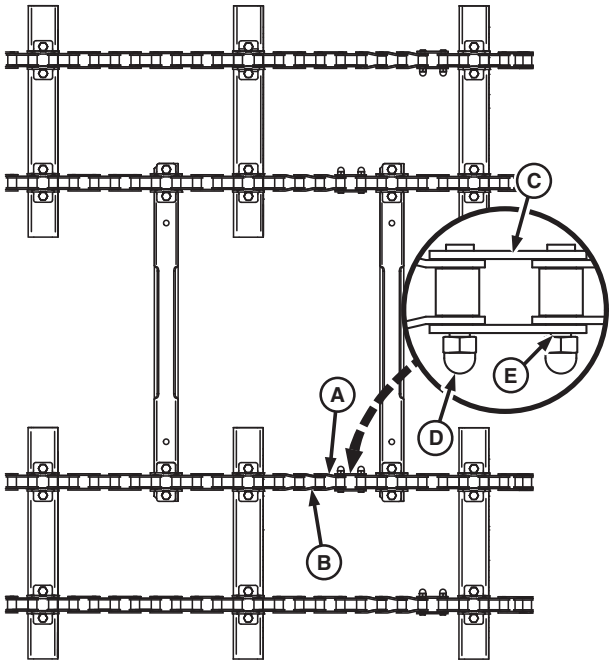
OUO6075,000067C-76-22NOV10

Články reťaze dopravníka podávacieho bubna—Demontáž



H87543—UN—17APR07

Trojčlánková reťaz komory vkladacieho dopravníka



H109687—UN—30JAN14

Štvorčlánková reťaz komory vkladacieho dopravníka

A—Kompenzačný článok
B—Kompenzačný článok
C—Bočná časť
D—Upevňovacia matica
E—Medzera, 1—2 mm (3/64 in.—5/64 in.)

POZNÁMKA: Trojčlánková reťaz komory vkladacieho dopravníka je dostupná len pre HillMaster™ stroje.

Pri výmene článkov reťaze vždy kontrolujte opotrebenie ozubených kolies.

Pri prvom skracovaní vymontujte článok (A).

Pri druhom skracovaní vymontujte článok (B). Ak ste nastavenie vykonali od druhého kroku, je reťaz opotrebovaná a je nevyhnutné ju vymeniť.

Špecifikácia

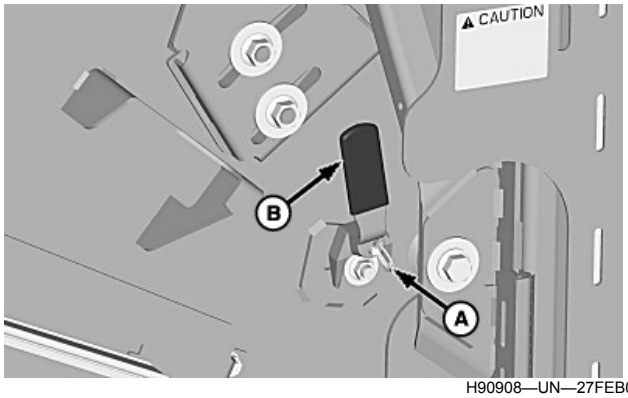
"U" Priečka M10 montážneho materiálu—Moment	73 N•m (54 libier-stôp)
Upevňovacie matice článku reťaze M8—Moment	25 N•m (18 libier-stôp)

DÔLEŽITÉ: Pri montáži článkov spojky musia byť upevňovacie matice otočené smerom od krúžkov bubna.

Keď sú upevňovacie matice článku reťaze (D) utiahnuté podľa špecifikácie, musí byť medzi bočnou časťou spojovacieho článku (C) a upevňovacou maticou medzera (E).

OUO6075,0001755-76-03FEB14

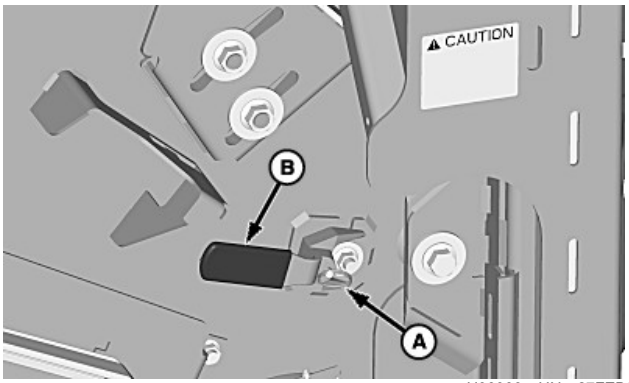
Bubon šikmého dopravníka (manuálny náklon)—Nastavenie výšky



H90908—UN—27FEB08

Poloha výlučne pre kukuricu

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



H90909—UN—27FEB08

Poloha malého obilia

A—Čap
B—Rukoväť výšky bubna

POZOR: Zdvihnite šikmý dopravník, sklopte bezpečnostnú zarážku, VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

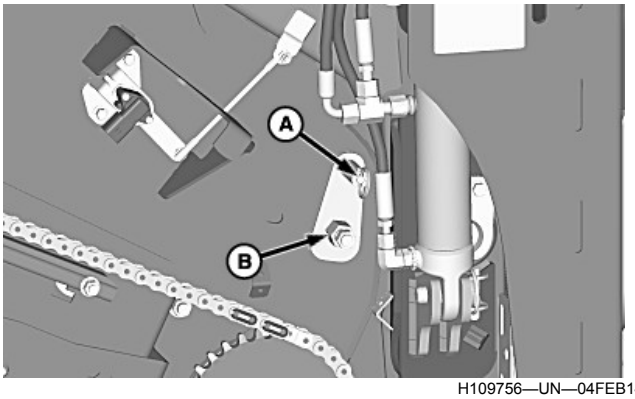
Otvorte kryty komory vkladacieho dopravníka.

Potiahnite a podržte čap (A) a zároveň otáčajte rukoväť (B) do polohy požadovanej plodiny na obidvoch stranách.

Zatvorte kryty šikmého dopravníka.

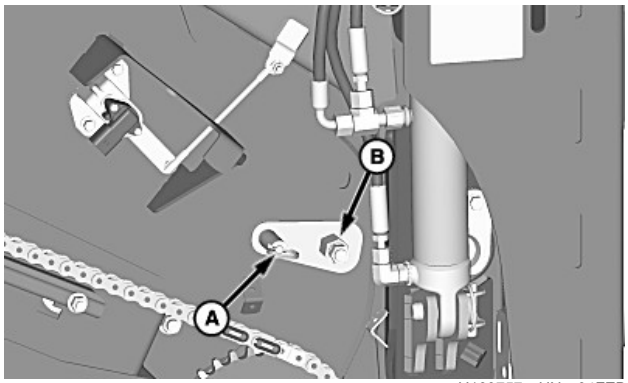
SS43267,0000377-76-18FEB14

Bubon šikmého dopravníka (hydraulický náklon) (ak je súčasťou vybavenia)—nastavenie výšky



H109756—UN—04FEB14

Poloha výlučne pre kukuricu



H109757—UN—04FEB14

Poloha malého obilia

A—Čap
B—Rukoväť výšky bubna

POZOR: Zdvihnite šikmý dopravník, sklopte bezpečnostnú zarážku, VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Otvorte kryty komory vkladacieho dopravníka.

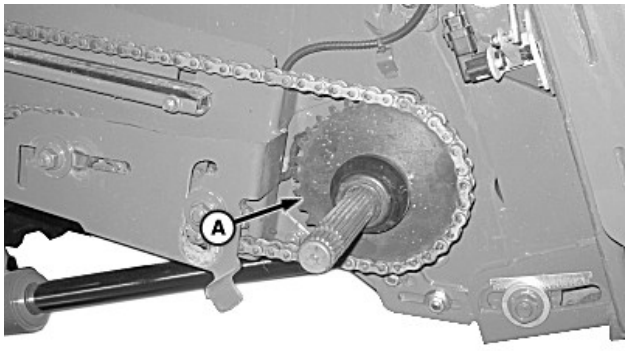
Potiahnite a podržte čap (A) počas otáčania rukoväte výšky bubna (B) do požadovanej polohy plodiny na obidvoch stranách.

POZNÁMKA: Použite puzdrový alebo francúzsky kľúč na otáčanie rukoväte nastavenia výšky bubna.

Zatvorte kryty šikmého dopravníka.

SS43267,00004EA-76-05MAR15

Rýchlosť dopravníka podávacieho bubna—Zmena



H102187—UN—13JUN11

A—Reťazové koleso

POZOR: Nadvihnite komoru podávacieho bubna, spustite bezpečnostnú zarážku, vypnite motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v oddiele Nastavenie plodiny.

Dôležité poznámky o ozubenom kolese s 32 zubmi:

- Ozubené koleso sa na použitie s kukuricou neodporúča.

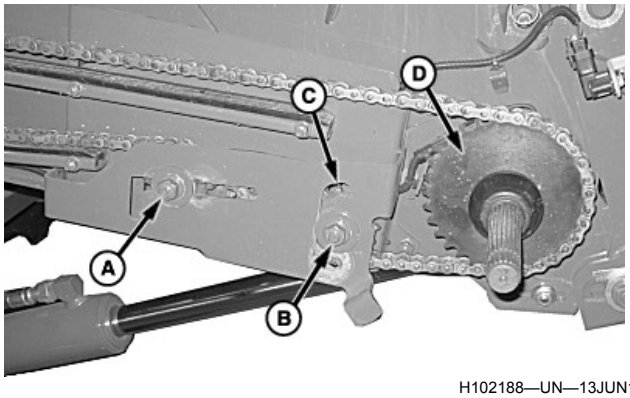
Odporúčanie pre podmienky, keď je podávanie slabé kvôli nasledujúcim plodinám a podmienkam:

- **Plodina:** Jačmeň, kanola, ovos, ryža, raže, a pšenica
- **Podmienky:** Vysoká hlasitosť, zelená, mokrá, riadkovaná, a žiadné kŕmenie

Keď sa podmienky plodiny zmenia, alebo sa zlepší podávanie (suchšie, rovnejšie riadky, ľahšia slama), je odporúčané použiť ozubené koleso s 26 zubmi. Pri znížení rýchlosti reťaze sa zmenší možnosť poškodenia slamy alebo predmlacovania a predĺži sa životnosť reťaze.

Reťaz komory podávacieho bubna môže byť nastavená na dve odlišné rýchlosti pomocou voľby pohonného ozubeného kolesa (A) na pravej strane dolného hriadeľa.

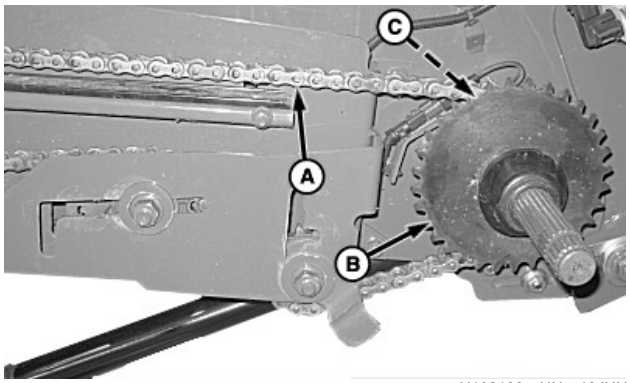
Pre malú rýchlosť použite malé ozubené koleso a pre veľkú rýchlosť veľké ozubené koleso.



H102188—UN—13JUN11

A—Matica
B—Matica
C—Horná poloha
D—Reťazové koleso

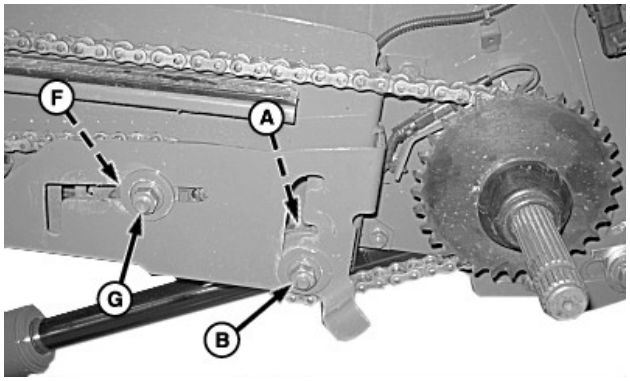
1. **Premiestenie hnacej reťaze na malé ozubené koleso:** Otvorte pravý predný kryt.
2. Uvoľnite maticu (A) a zatlačte ozubené koleso dozadu.
3. Uvoľnite maticu (B) a ozubené koleso premiestnite do hornej polohy (C).
4. Zatlačte na spojku a premiestnite ozubené koleso (D) von, kým nezapadne do aretačnej polohy.



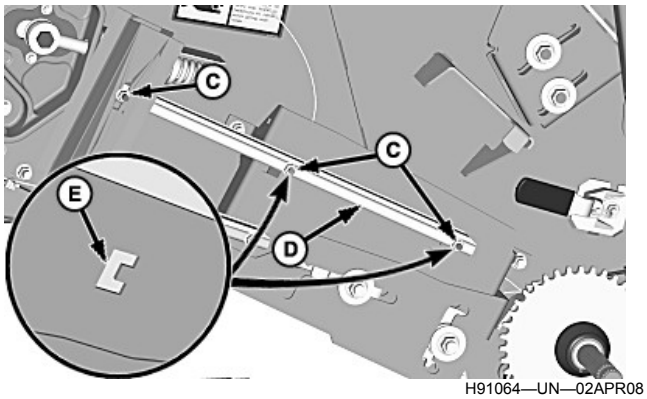
H102189—UN—13JUN11

A—Reťaz
B—Veľké ozubené koleso
C—Malé ozubené koleso

5. Preložte reťaz (A) z veľkého ozubeného kolesa (B) na malé (C).



H102190—UN—13JUN11



H91064—UN—02APR08

A—Reťazové koleso
B—Matica
C—Matice
D—Vodiaca lišta reťaze
E—Zárezy
F—Reťazové koleso
G—Matica

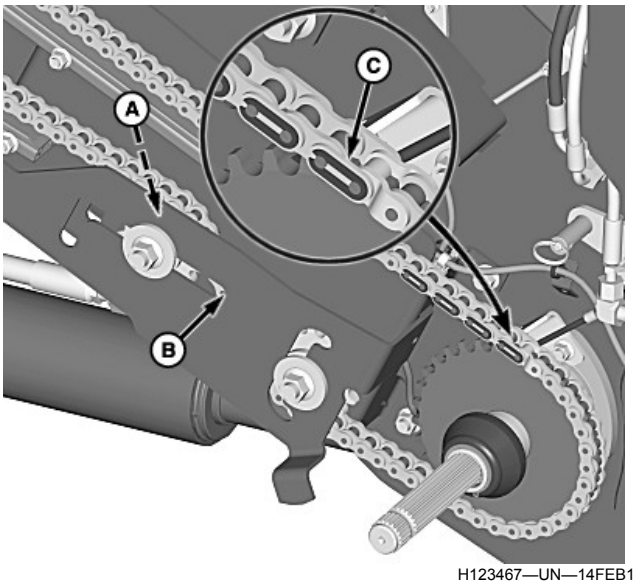
6. Premiestnite ozubené koleso (A) do spodnej polohy a utiahnite maticu (B).
7. Uvoľnite matice (C) a posuňte vodidlo reťaze (D) do vyžadovaných drážok (E) a utiahnite matice.

POZNÁMKA: Reťaz pohonu dopravníka podávacieho bubna neprepínajte. Reťaz by sa mala dotýkať plastovej vidiacej lišty.

8. Pomocou páčidla v otvoroch vnútornej dosky presuňte ozubené koleso (F) dopredu a utiahnite maticu (G).
9. Zatvorte pravý predný kryt.

OUO6075,0000661-76-13JUN11

Články hnacej reťaze dopravníka podávacieho bubna – demontáž



H123467—UN—14FEB18

A—Reťazové koleso
B—Koniec drážky
C—Prípojka konektora

Je normálne, keď sa hnacia reťaz v priebehu času natiahne. Ďalšie spojovacie články umožňujú dlhšie používanie hnacej reťaze.

POZNÁMKA: Pri demontáži článkov vždy kontrolujte opotrebenie reťazových kolies.

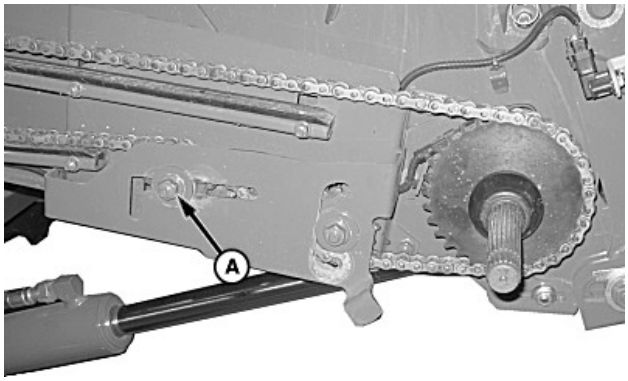
Keď reťazové koleso (A) dosiahne koniec drážky (B), odmontujte článok (C).

Ďalšie informácie nájdete v časti Hnacia reťaz dopravníka podávacieho bubna – nastavenie.

Pri maximálnom využití konečného nastavenia je reťaz opotrebovaná a musí sa vymeniť.

OUO6075,00048B0-76-04JUN19

Hnacia reťaz dopravníka podávacieho bubna – nastavenie



H102191—UN—13JUN11

A—Matica

POZOR: Nadvihnite komoru podávacieho bubna, spustite bezpečnostnú zarážku, vypnite motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč.

Otvorte pravý predný kryt.

Uvoľnite maticu (A) a zatlačte ozubené koleso dozadu.

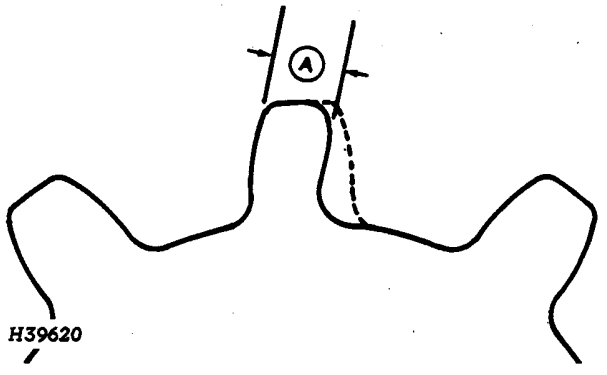
POZNÁMKA: Reťaz pohonu dopravníka podávacieho bubna neprepínajte. Reťaz by sa mala dotýkať plastovej vidiacej lišty.

Pomocou páčidla v otvoroch vnútornej dosky presuňte ozubené koleso dopredu a utiahnite maticu (A).

Zatvorte pravý predný kryt.

OUO6075,0000662-76-13JUN11

Vrchol hriadeľa ozubených kolies skrine podávača



H39620—UN—11OCT88

A—Rozmer 12 mm (1/2 in.)

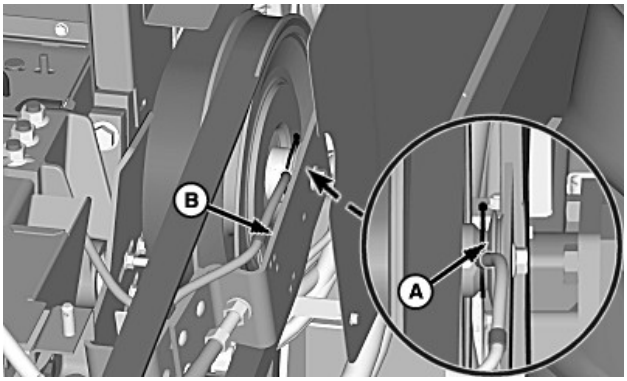
Po 1000 hodinách, v závislosti od plodiny, pozberané, pozrite horný hriadeľ ozubeného kolesa pre používanie.

Ak sú tieto ozubenéé kolesá sa nosí v minulosti 12 mm

(1/2 in.) (Aozubené kolesa je možné zvrátiť pre ďalšie používanie.

OUO6075,0000665-76-02FEB10

Hnací remeň komory nakladacieho dopravníka s nastaviteľnou rýchlosťou—Výmena



H90912—UN—28FEB08

A—Gumová čiapočka
B—Konzola

POZOR: Spodná remenica variátora je napätá pomocou pružiny; po demontáži remeňa zapadne späť do uzavrenej polohy.

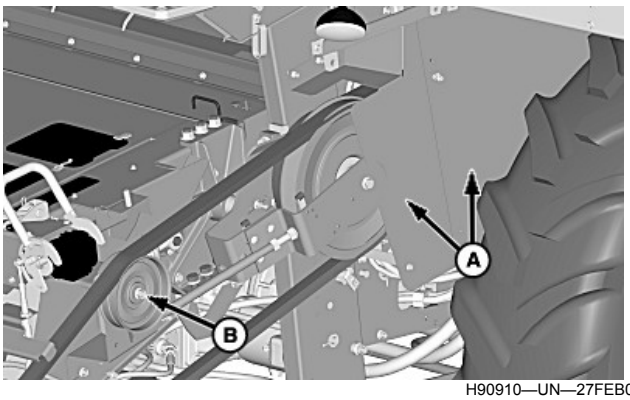
Naštartujte motor, zapnite odstredivku a nastavte prepínač rýchlosti motora na rýchly prestoj. **Nastavte hnací remeň komory vkladacieho dostavníka na pomalú rýchlosť predného hriadeľa.**

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Vypojte odstredivku, zastavte motor a vytiahnite kľúč.

Znížiť bezpečnostné upozornenie a odmontovať kryty skrine podávača na ľavej strane.

Pozrite sa pod gumovú čiapočku (A), aby ste si overili, že vrchné kotúče sú úplne otvorené. V polohe nízkej rýchlosti sa vonkajšia polovica banky kotúča oproti konzole (B).

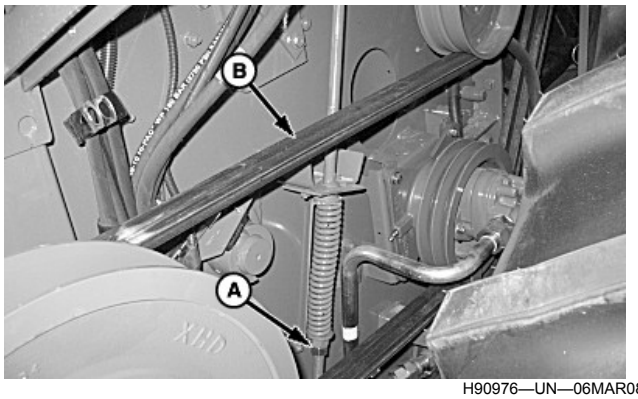


H90910—UN—27FEB08

A—Ochranné kryty
B—Matica

Odmontujte kryty (A).

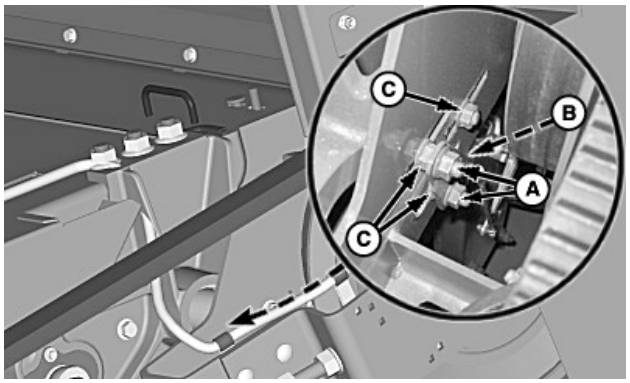
Uvoľnite maticu voľnej remenice (B) a uvoľnite napätie hnacieho remeňa.



H90976—UN—06MAR08

A—Matica
B—Hnací remeň

Uvoľnite matice (A) pre uvoľnenie napätia na kotúči hnacieho remeňa (B).

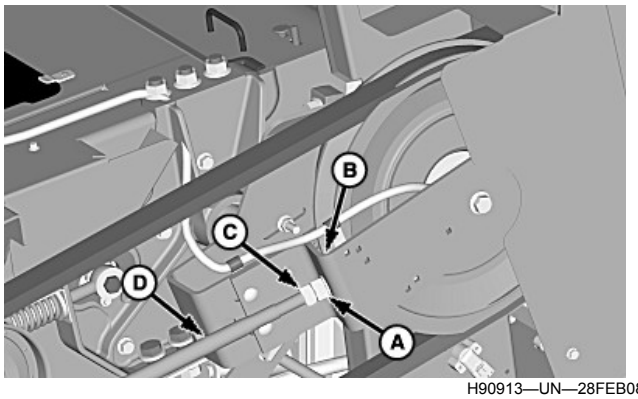


H90967—UN—05MAR08

A—Matice (2 kusy)
B—Konzola
C—Matice (3 kusy)

Odmontujte a nechajte si matice (A) a konzolu (B).

Uvoľnite matice (C), aby ste umožnili pohyb horných kotúčov.



H90913—UN—28FEB08

A—Matica

B—Konzola
C—Matica
D—Napínacie koleso

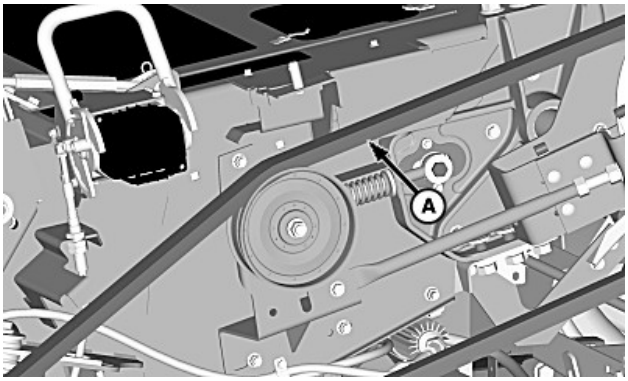
POZNÁMKA: Matica (C) sa musí pohybovať a zaraziť oproti matici (A). Tieto matice spolu sa môžu použiť na otáčanie skrutky napätie.

Uvoľnite maticu (A) z konzoly (B) až kým sa nevytvorí na oboch stranách konzoly 3 mm (1/8 in.) medzera.

Utiahnite maticu (C) voči matici (A).

POZNÁMKA: Utiahnutie skrutky do nastavenia napätia umožňuje kotúču posunúť sa dopredu a odstrániť hnací remeň.

Použite maticu (A) na utiahnutie skrutky so závitmi do nastavovača napätia (D).



H90911—UN—28FEB08

A—Hnací remeň

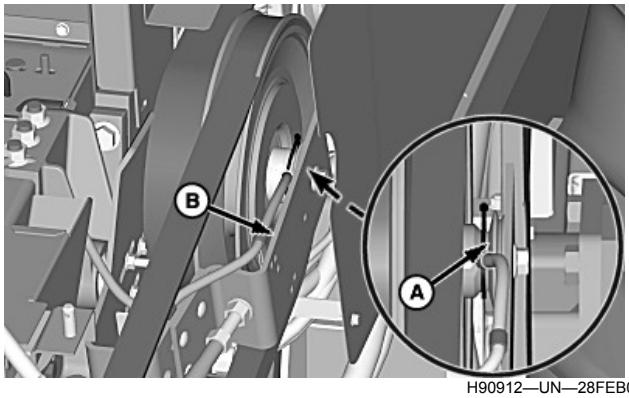
Odstráňte hnací remeň (A) z remenice.

Namontujte náhradu hnacieho remeňa a nastavte napätie. (Viď Hnací remeň komory nakladacieho dopravníka s nastaviteľnou rýchlosťou—Nastavenie.)

Namontujte konzolu a kryty komory nakladacieho dopravníka, ktoré ste predtým odstránili.

OUO6075,0000666-76-02FEB10

Hnací remeň komory nakladacieho dopravníka s nastaviteľnou rýchlosťou—Nastavenie



H90912—UN—28FEB08

A—Gumová čiapočka
B—Konzola

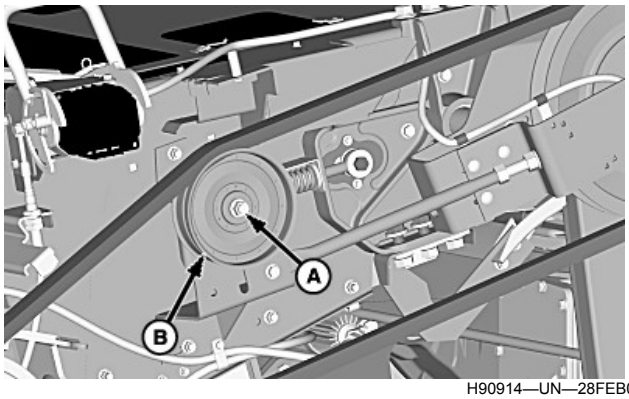
POZNÁMKA: Na remeni s nastaviteľnou rýchlosťou sa dajú vykonať menšie úpravy zdvihnutím remenice. Ak sa nedá vytvoriť 3 mm (1/8 in.) medzera zdvihnutím remenice, pokračujte nasledujúcim krokom.

Naštartujte motor, zapnite odstredivku a nastavte prepínač rýchlosti motora na rýchly prestoj. **Nastavte hnací remeň komory vkladacieho dostavníka na pomalú rýchlosť predného hriadeľa.**

Vypojte odstredivku, zastavte motor a vytiahnite kľúč.

Znížiť bezpečnostné upozornenie a odmontovať kryty skrine podávača na ľavej strane.

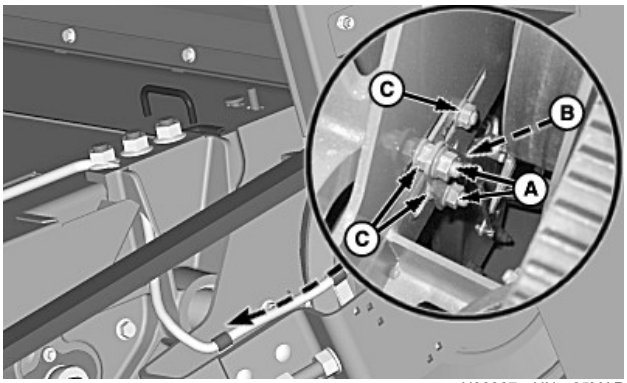
Pozrite sa pod gumovú čiapočku (A), aby ste si overili, že vrchné kotúče sú úplne otvorené. V polohe nízkej rýchlosti sa vonkajšia polovica banky kotúča oproti konzole (B).



H90914—UN—28FEB08

A—Matica
B—Vodiaci valec

Uvoľnite maticu (A), aby ste nastavili remenicu (B) do dolnej polohy.

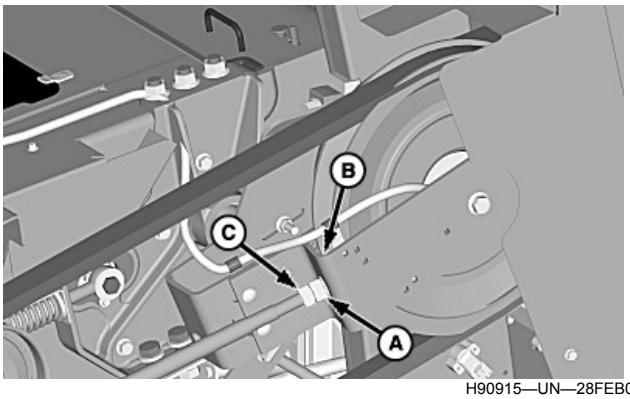


H90967—UN—05MAR08

A—Matice (2 kusy)
B—Konzola
C—Matice (3 kusy)

Odmontujte a nechajte si matice (A) a konzolu (B).

Uvoľnite matice (C), aby ste umožnili pohyb horných kotúčov.



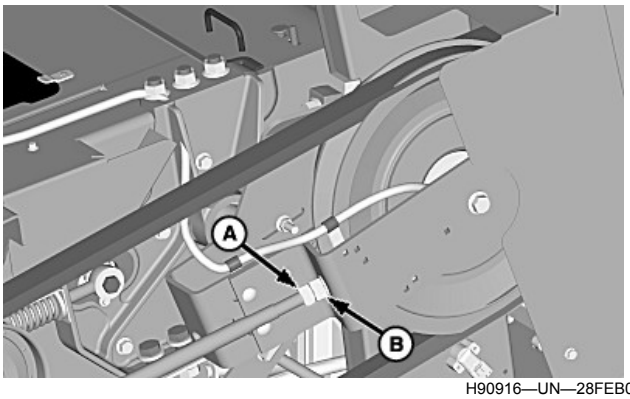
H90915—UN—28FEB08

A—Matica
B—Konzola
C—Matica

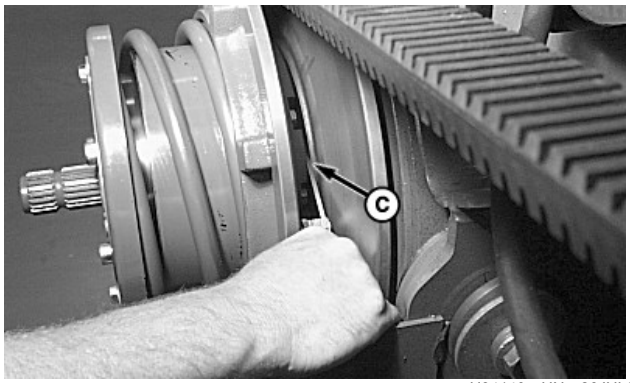
POZNÁMKA: Matica (C) sa musí pohybovať a zaraziť oproti matici (A). Tieto matice spolu sa môžu použiť na otáčanie skrutky napätie.

Uvoľnite maticu (A) z konzoly (B) až kým sa nevytvorí na oboch stranách konzoly 3 mm (1/8 in.) medzera.

Utiahnite maticu (C) voči matici (A).



H90916—UN—28FEB08



H84140—UN—26JUL05

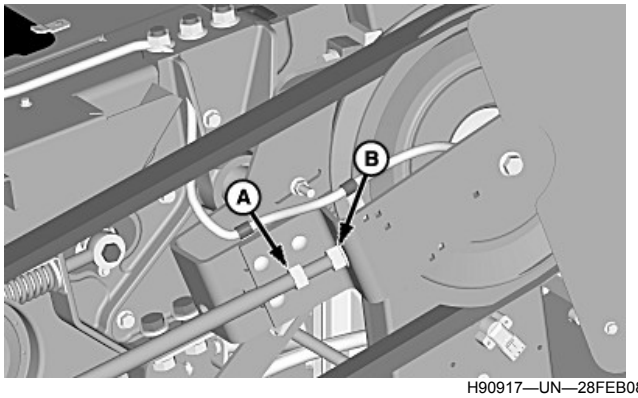
A—Matica
B—Skrutka
C—Medzera, 3 mm (1/8 in.)

DÔLEŽITÉ: Otáčajte remeňom pri úprave medzery medzi kotúčmi. Ak pri úprave medzery medzi kotúčmi sa remeň nedá otáčať, vyústi to do poškodenia remeňa.

Medzera medzi polkami kotúčov je dôležitá, aby polky zvierali remeň pri polohe v malej rýchlosti. Zníženie rýchlosti hnacieho hriadeľa podvozku sa musí vykonať pri nízkej rýchlosti.

Otočte maticou (A), aby ste nastavili skrutku (B).

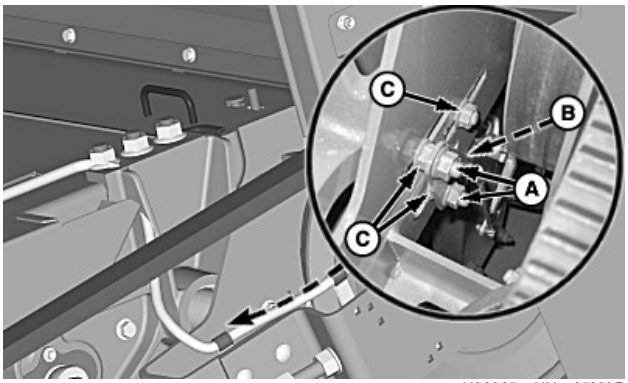
Otáčajte skrutkou horných nastaviteľných kotúčov až kým nevznikne 3 mm (1/8 in.) medzera medzi polkami dolných kotúčov alebo nastavenie horných kotúčov nedosiahne koniec medzier.



H90917—UN—28FEB08

A—Matica
B—Matica

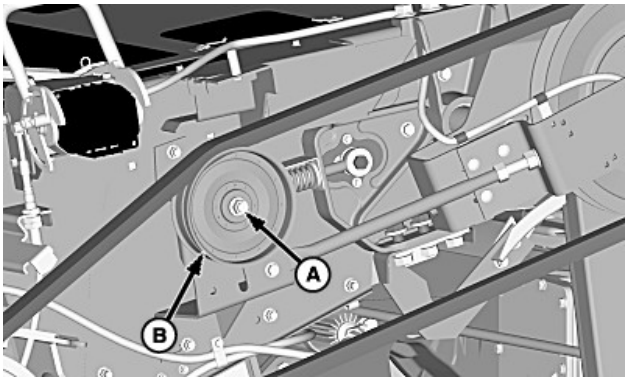
Najprv utiahnite maticu (A), potom maticu (B).



H90967—UN—05MAR08

A—Matice (2 kusy)
B—Konzola
C—Matice (3 kusy)

Utiahnite matice (C) a namontujte konzolu (B) a prichyťte maticami (A).



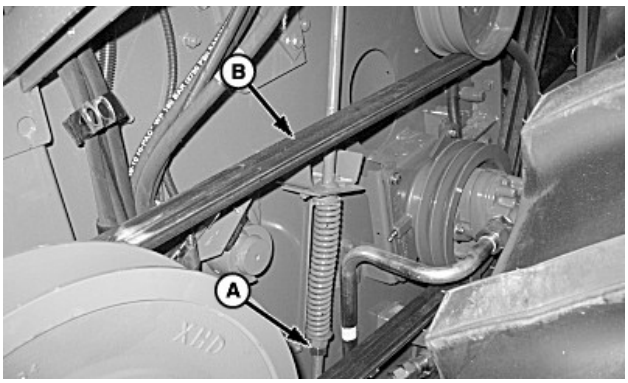
H90914—UN—28FEB08

A—Vodiaci valec
B—Matica

DÔLEŽITÉ: NESTOJTE na remeni zatiaľčo nastavujete medzeru tlačením remenice.

Zdvihnite remenicu (A) až kým sa nedotýka hnacieho remeňa.

Zdvihnite kotúče o ďalších 25 mm (1 in.) a utiahnite maticu (B).



H90976—UN—06MAR08

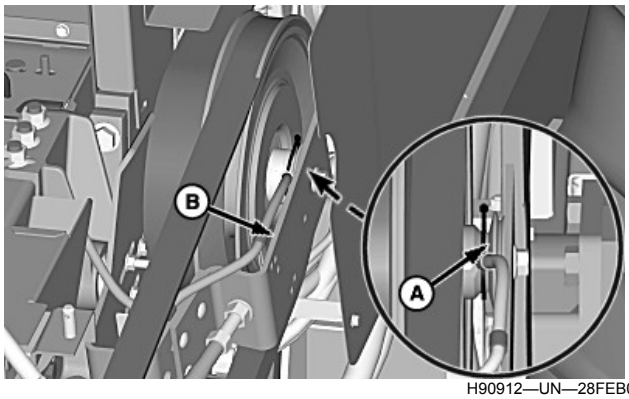
A—Matica
B—Hnací remeň

Pre nastavenie kotúča hnacieho remeňa (B) utiahnite maticu pre úpravy (A) pre uloženie podložky medzi koncom rozchodu a spodnou stranou schodíka.

Namontujte kryty komory vkladacieho dopravníka.

OUO6075,0000667-76-02FEB10

Cievka zberača/pás čerpadla zberača (komora vkladacieho dopravníka s nastaviteľnou rýchlosťou) – výmena



H90912—UN—28FEB08

A—Gumová membrána
B—Konzola

POZOR: Spodná variabilná remenica je napnutá pružinou, keď je remeň odstránený, zacvakne sa naspäť do zatvorenej polohy.

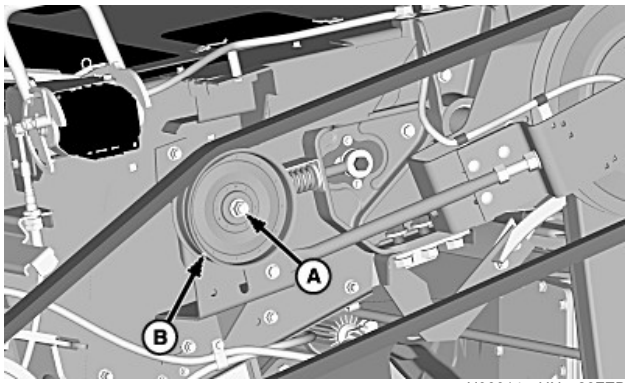
Naštartujte motor, zapnite odstredivku a nastavte prepínač na vysoké voľnobežné otáčky. **Nastavte hnací remeň podávacieho bubna na pomalú rýchlosť predného hriadeľa.**

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Deaktivujte separátor, zastavte motor a vytiahnite kľúč.

Spustite bezpečnostnú zarážku a odmontujte kryty podávacieho bubna na ľavej strane.

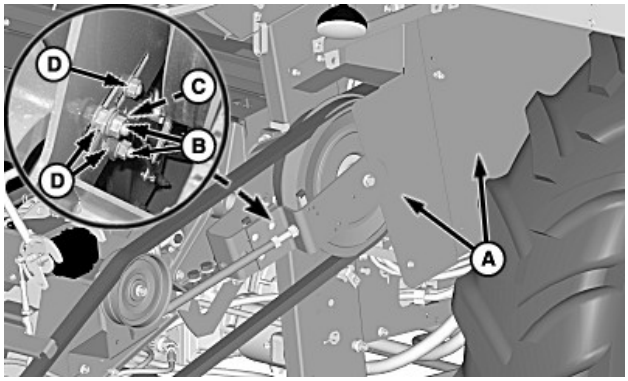
Pozrite pod gumovú membránu (A) pre overenie, či sú vrchné remenice úplne otvorené. V polohe nízkej rýchlosti je vonkajšia polovica žiarovky remenice oproti konzole (B).



H90914—UN—28FEB08

A—Matica napínacieho kolesa
B—Remenica

Uvoľnite maticu napínacieho kolesa (A) a posuňte remenicu (B) smerom nadol, aby sa uvoľnilo napätie na hnacom remeni.

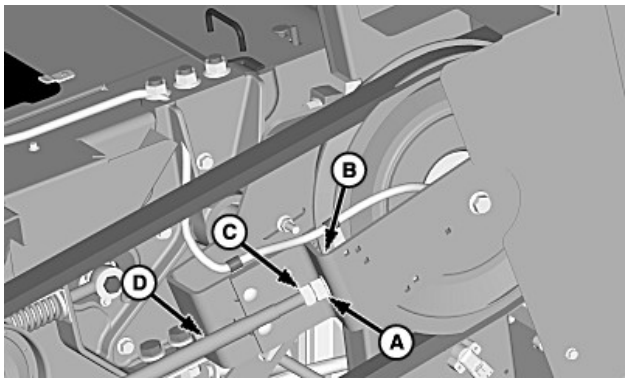


H90918—UN—05MAR08

A—Ochranné kryty
B—Matica (2 ks)
C—Konzola snímača
D—Matica (3 ks)

Odstráňte remenice (A), matice (B) a konzolu snímača (C).

Uvoľnite matice (D), aby ste umožnili pohyb horných remeníc.



H90913—UN—28FEB08

A—Matica
B—Konzola
C—Matica
D—Napínač

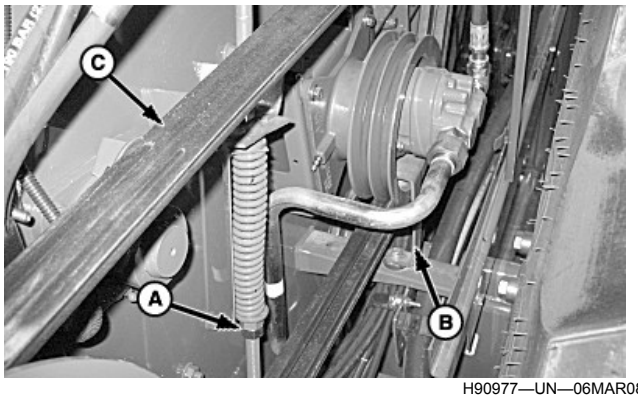
POZNÁMKA: Matica (C) sa musí pohybovať a zaraziť oproti matici (A). Tieto matice spolu možno použiť na otáčanie skrutky napínača.

Uvoľnite maticu (A) z konzoly (B), až kým sa nevytvorí na oboch stranách konzoly medzera 3 mm (1/8 in).

Utiahnite maticu (C) voči matici (A).

POZNÁMKA: Utiahnutie skrutky do nastavenia napätia umožňuje remenici posunúť sa dopredu a odstrániť hnací remeň.

Použite maticu (A) na utiahnutie skrutky so závitmi do napínača (D).

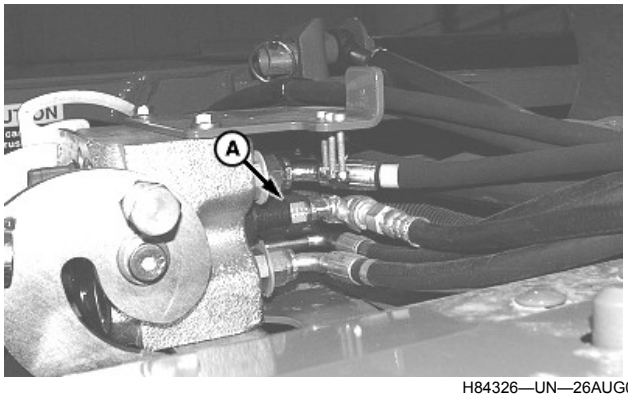


H90977—UN—06MAR08

A—Matice
B—Konzola
C—Hnací remeň

Uvoľnite matice (A) na uvoľnenie napätia z hnacieho remeňa.

Odmontujte upevňovaciu skrutku a maticu, aby bolo možné presunúť podperu čerpadla cievky (B) nabok, takže bude možné demontovať hnací remeň (C).

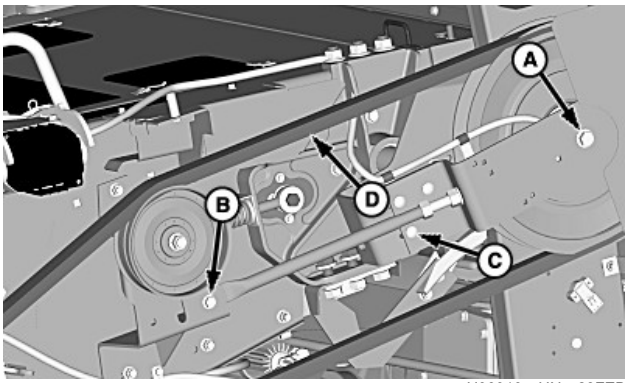


H84326—UN—26AUG05

A—Hydraulická hadica

POZNÁMKA: Aby nedošlo ku kontaminácii systému a strate tekutín, uzavrite hydraulickú hadicu.

Odpojte hydraulickú hadicu (A) od skupinovej prípojky.

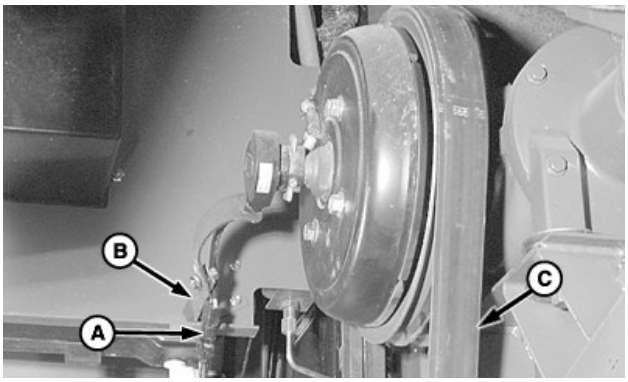


H90919—UN—28FEB08

A—Upevňovacia skrutka
B—Upevňovacia skrutka a matica
C—Skrutka s pologuľatou hlavou (3 ks)
D—Hnací remeň

Odstráňte upevňovaciu skrutku (A), upevňovaciu skrutku a maticu (B) a svorníky s okrúhlou hlavicou (C).

Odstráňte hnací remeň (D) zo zadnej remenice.



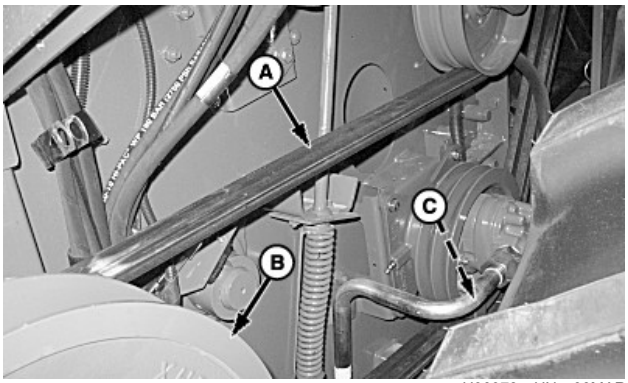
H87527—UN—27FEB07

A—Konektor
B—Konzola
C—Hnací remeň

Odpojte konektor (A) a odmontujte popruh z konzoly (B).

Odstráňte a odložte hnací remeň (C).

Namontujte náhradný hnací remeň, zapojte pás do konzoly a pripojte elektrický konektor.

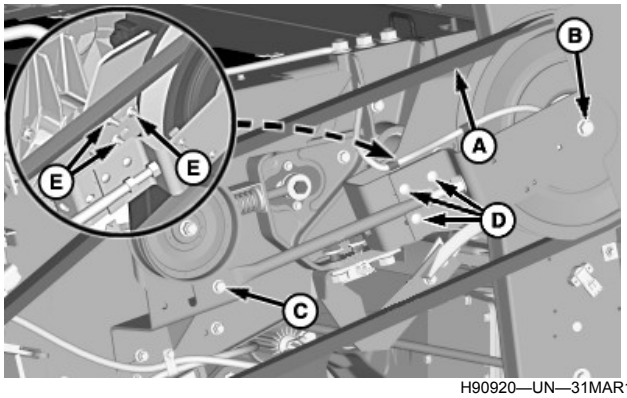


H90978—UN—06MAR08

A—Hnací remeň
B—Remenica
C—Konzola

Namontujte hnací remeň (A) okolo cievky čerpadla a predných remeníc (B).

Namontujte predtým odmontovanú podperu čerpadla cievky (C) s upevňovacou skrutkou a maticou.



H90920—UN—31MAR10

A—Hnací remeň
B—Upevňovacia skrutka
C—Upevňovacia skrutka a matica
D—Skrutka s pologuľatou hlavou (3 ks)
E—Matica (3 ks)

Namontujte hnací remeň (A) okolo zadnej remenice.

Namontujte upevňovaciu skrutku (B) a utiahnite podľa špecifikácie.

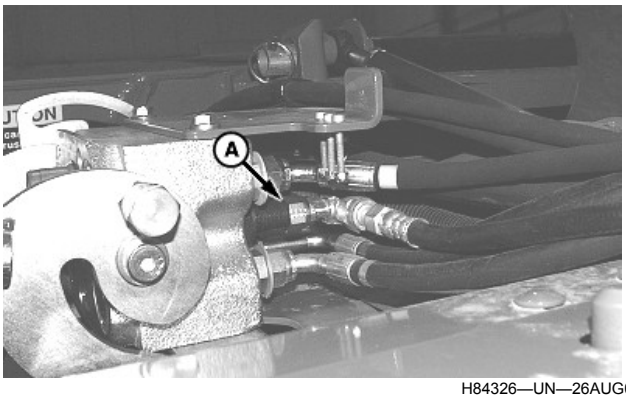
Špecifikácia

Upevňovacia skrutka—Moment utiahnutia	185 Nm (136 lb·ft)

Utiahnite upevňovaciu skrutku a maticu (C).

Tentokrát nechajte svorníky s okrúhlou hlavicou (D) neutiahnuté.

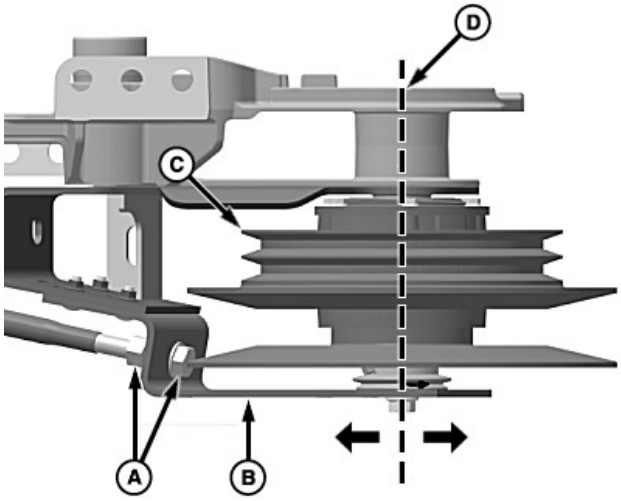
Utiahnite matice (E), aby nedošlo k pohybu hornej remenice.



H84326—UN—26AUG05

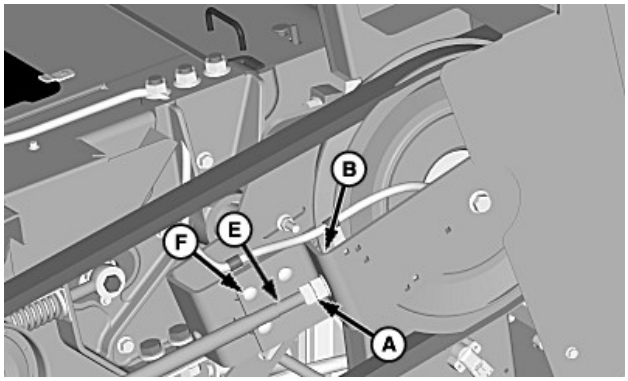
A—Hydraulická hadica

Pripojte hydraulickú hadicu (A) ku skupinovej prípojke.



H122740—UN—15JAN18

Pohľad zhora



H90921—UN—28FEB08

A—Matica (2 ks)
B—Vonkajší popruh
C—Remenica (2 ks)
D—Bočný plech
E—Upevňovacia skrutka
F—Skrutka s pologuľatou hlavou (3 ks)

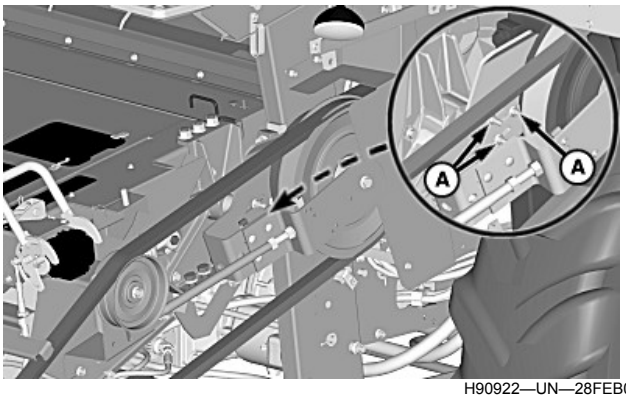
POZNÁMKA: Skontrolujte zoradenie horných remeníc protiľahlého hriadeľa (C). Uistite sa, že kotúče remenice bežia rovnobežne s bočným plátom skrine vkladacieho dopravníka. Rovnobežné zoradenie kotúčov protihriadeľa sa musí nastaviť uvoľnením skrutiek s okrúhlou hlavicou (F) a s použitím matíc (A) na svorníku (E).

S použitím matíc (A) otočte svorník (E), aby sa vonkajší remeň (B) posunul smerom dopredu alebo dozadu a zarovnal sa s remenicami (C), aby boli rovnobežne s bočným plátom skrine vkladacieho dopravníka (D).

Utiahnite svorníky s pologuľatou hlavou (F) podľa špecifikácií.

Špecifikácia

Skrutky s pologuľatou hlavou—Moment utiahnutia	54 Nm (40 lb·ft)



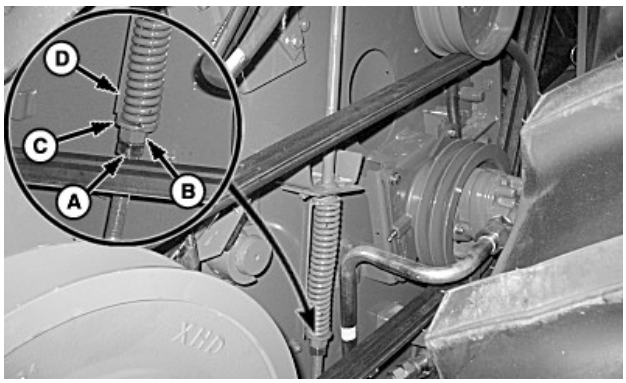
H90922—UN—28FEB08

A—Matica (3 ks)

Uvoľnite predtým utiahnuté matice (A) a pri nastavení medzery medzi kotúčmi pozrite si časť Remeň skrine vkladacieho dopravníka s nastaviteľnou rýchlosťou – Nastavenie.

OUO6075,000480F-76-14NOV17

Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (Komora vkladacieho dopravníka s nastaviteľnou rýchlosťou)-Nastavenie



H90975—UN—06MAR08

A—Poistná matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Uvoľnite poistnú maticu (A).

Utiahnite maticu (B) kým nie je podložka (C) umiestnená medzi ukazovateľom (D) a spodkom plošiny. Utiahnite poistnú maticu.

OUO6075,0000669-76-02FEB10

Opravená rýchlosť hnacého remeňa skrine podávača—Vymena

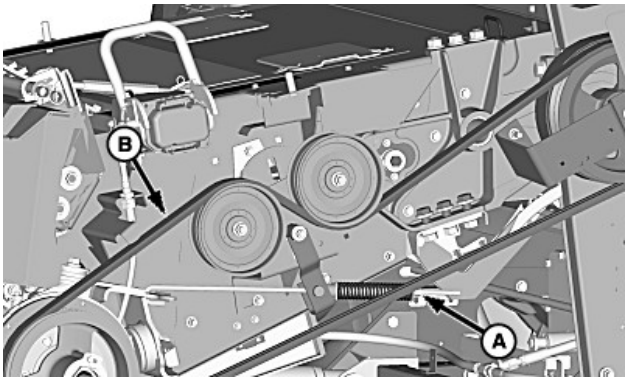
H90923—UN—28FEB08

A—Ochranné kryty

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Znížiť bezpečnostné upozornenie a odmontovať kryty skrine podávača na ľavej strane.

Odmontujte kryty (A).



H90924—UN—28FEB08

A—Matice
B—Hnací remeň

Uvoľniť matice (A) na uvoľnenie napnutia na hnacom remene (B).

Odmontovať hnací remeň z remenice.

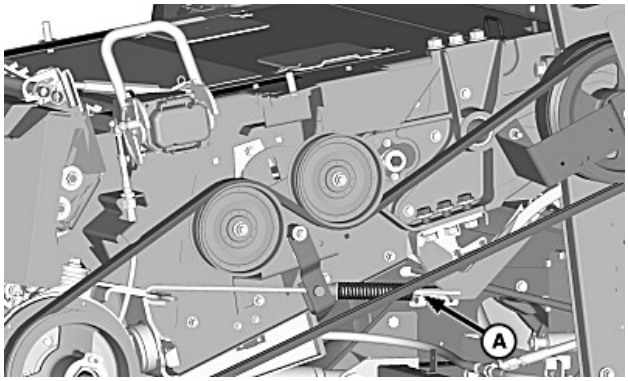
Inštalovať vymenený hnací remeň a utiahnuť matice kým nie je podložka umiestnená medzi ukazovateľom a spodkom plošiny.

Kolísať konzolu v polohe a utiahnuť s upevňovacou skrutkou a maticou.

Inštalovať kryty skrine podávača predtým odmontované.

OUO6075,000066A-76-02FEB10

Opravená rýchlosť hnacého remeňa skrine podávača—Upravenie



H90925—UN—28FEB08

A—Matice

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Znížiť bezpečnostné upozornenie a odmontovať kryty skrine podávača na ľavej strane.

Utiahnite matice (A) do podložky umiestnenej medzi rozchodom a spodkom plošiny.

Inštalovať kryty skrine podávača predtým odmontované.

OUO6075,000066B-76-02FEB10

Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (opravená rýchlosť skrine podávača)—Vymena

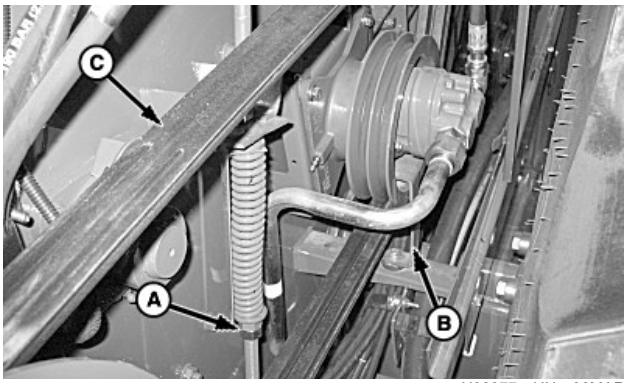
H90923—UN—28FEB08

A—Ochranné kryty

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Znížiť bezpečnostné upozornenie a odmontovať kryty skrine podávača na ľavej strane.

Odmontujte kryty (A).

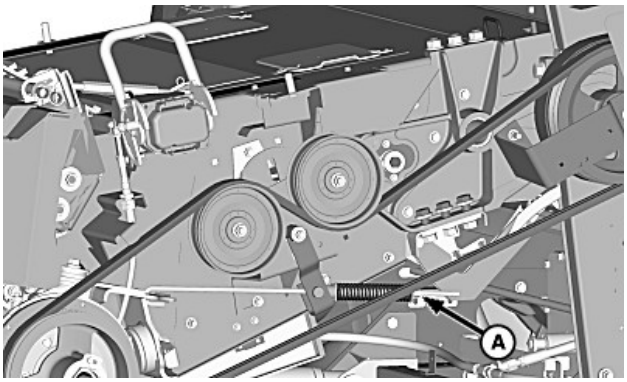


H90977—UN—06MAR08

A—Matice
B—Podpera
C—Hnací remeň

Uvoľniť matice (A) na uvoľnenie napnutia z hnacého remeňa.

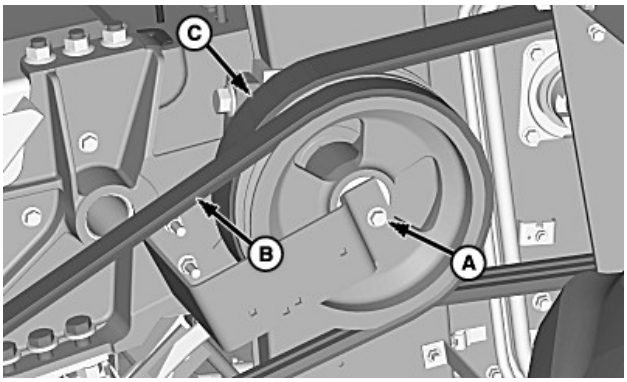
Odmontovať upevňovaciu skrutku a maticu na odmontovanie podpery čerpadla cievky (B) vonku takže hnací remeň (C) môže byť odmontovaný.



H90925—UN—28FEB08

A—Matice

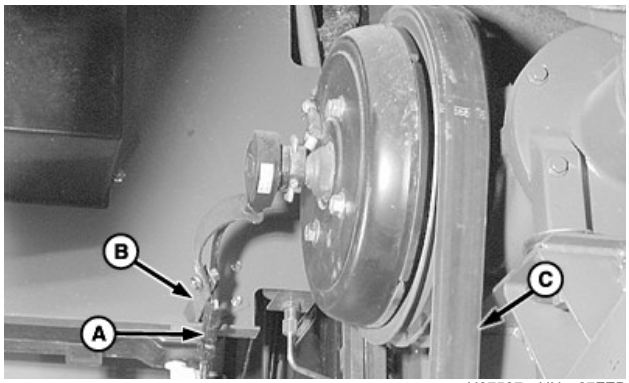
Uvoľniť matice (A) na uvoľnenie napnutia na hnacom remene.



H90926—UN—28FEB08

A—Upevňovacia skrutka
B—Opravená rýchlosť hnacého remeňa
C—Cievka zberača/Pás čeradla zberača

Odmontovať upevňovaciu skrutku (A), opravenú rýchlosť hnacého remeňa (B) a cievku zberača/pásu čerpadla zberača (C).



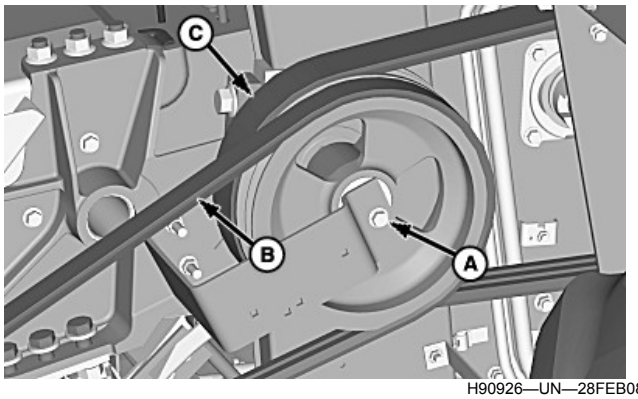
H87527—UN—27FEB07

A—Konektor
B—Konzola
C—Cievka zberača/Pás čeradla zberača

Odpojiť konektor (A) a odmontovať remeň z konzoly (B).

Odmontovať a odložiť cievku zberača/pásu čerpadla zberača (C).

Inštalovať vymenenú cievku zberača/pás čerpadla zberača, pripojiť remeň do konzoly, a pripojiť elektrický konektor.



H90926—UN—28FEB08

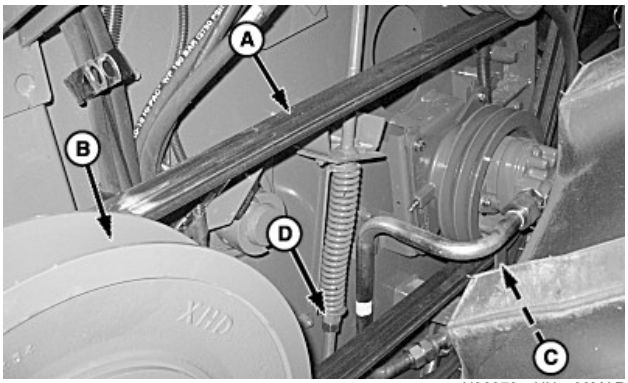
A—Upevňovacia skrutka
B—Opravená rýchlosť hnacého remeňa
C—Cievka zberača/Pás čeradla zberača

Inštalovať vymenenú cievku zberača/pás čerpadla zberača (C) a opravenú rýchlosť hnacého remeňa (B).

Namontujte a utiahnite upevňovaciu skrutku (A) podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Upevňovacia skrutka—Moment utiahnutia	185 Nm (136 lb-ft)



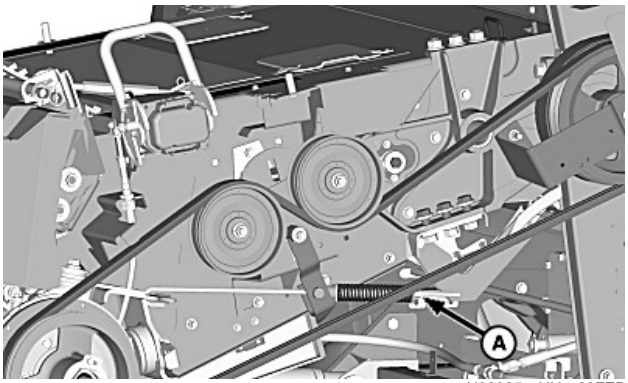
H90979—UN—06MAR08

A—Hnací remeň
B—Kladka
C—Podpera
D—Matice (2 kusy)

Inštalovať hnací remeň (A) okolo cievky čerpadla a predných remenicách (B).

Inštalovať predtým odmontovanú podperu čerpadla cievky (C) s uevňovacou skrutkou a maticou.

Utiahnuť matice (D) do polohy podložky madzi koncom rozchodu a spodnej strane kroku na upravenie hnacého remeňa.



H90925—UN—28FEB08

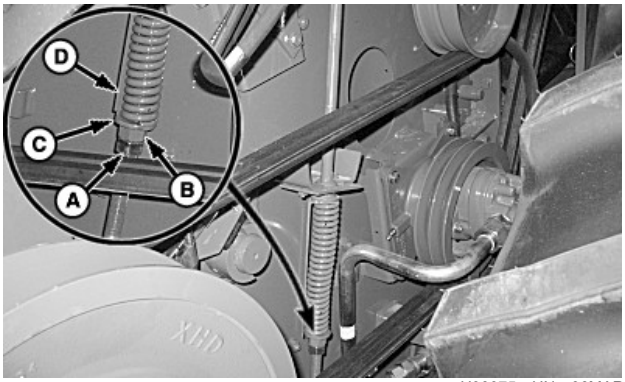
A—Matice

Utiahnuť matice (A) do polohy podložky madzi koncom rozchodu a spodnej strane kroku na správne napnutie hnacého remeňa.

Inštalovať kryty skrine podávača na ľavej strane.

OUO6075,000066C-76-02FEB10

Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (opravená rýchlosť skrine podávača)—Upravenie



H90975—UN—06MAR08

A—Poistná matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

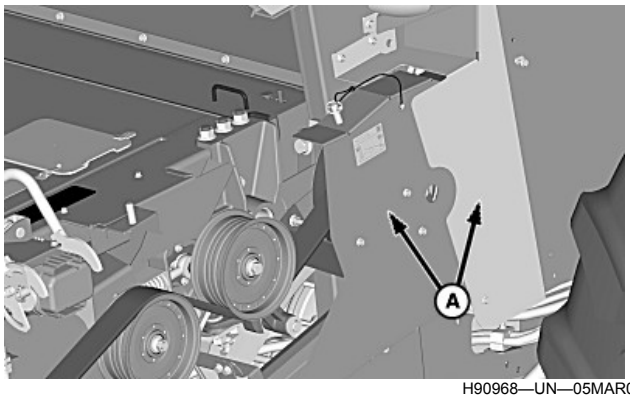
POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Uvoľnite poistnú maticu (A).

Utiahnite maticu (B) kým nie je podložka (C) umiestnená medzi ukazovateľom (D) a spodkom plošiny. Utiahnite poistnú maticu.

OUO6075,000066D-76-02FEB10

CommandTouch viacrýchlostný hnací remeň skrine podávača—Vymena



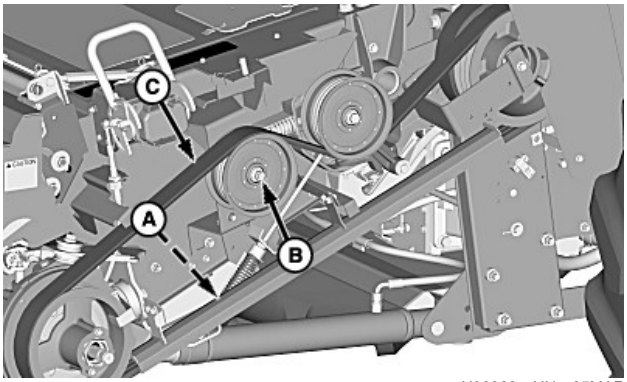
H90968—UN—05MAR08

A—Ochranné kryty

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Znížiť bezpečnostné upozornenie a odmontovať kryty skrine podávača na ľavej strane.

Odmontujte kryty (A).



H90969—UN—05MAR08

A—Matice
B—Matica napínacej kladky remeňa
C—Hnací remeň

Uvoľniť matice (A) na uvoľnenie napnutia na hnacom remene a uvoľniť maticu napínacej kladky remeňa (B).

Odmontujte hnací remeň (C) z remeníc.

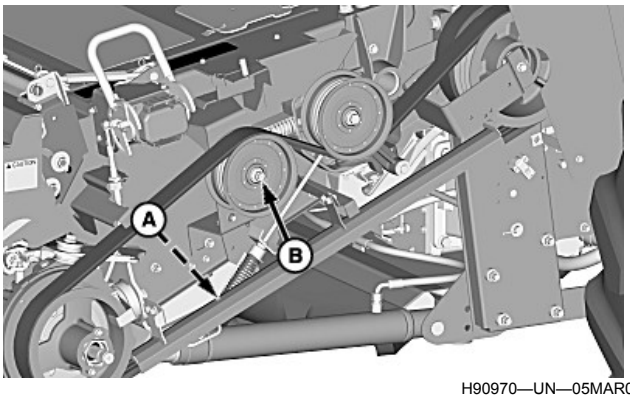
Inštalovať vymenený hnací remeň a posunuť kladku do 3/4 cesty do drážky a utiahnite maticu napínacej kladky remeňa.

Utiahnite matice do podložky umiestnenej medzi rozchodom a spodkom plošiny.

Inštalovať kryty skrine podávača predtým odmontované.

OUO6075,0000653-76-02FEB10

CommandTouch viacrýchlostný hnací remeň skrine podávača—Upravenie



H90970—UN—05MAR08

A—Matice
B—Matica napínacej kladky remeňa

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Znížiť bezpečnostné upozornenie a odmontovať kryty skrine podávača na ľavej strane.

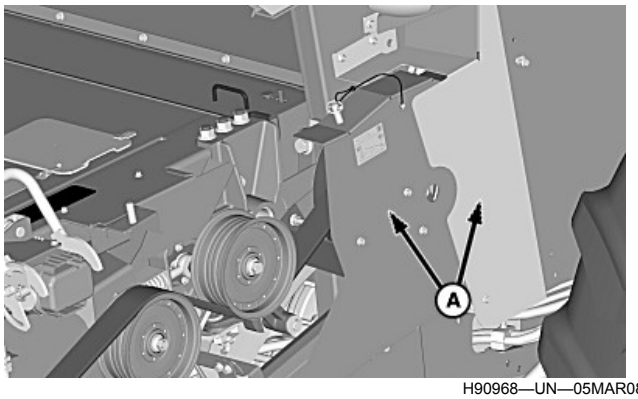
Utiahnite matice (A) do podložky umiestnenej medzi rozchodom a spodkom plošiny.

POZNÁMKA: Ak rozchod dosiahné koniec napnutia, uvoľniť maticu napínacje kladky remeňa (B) a posunuť kladku do vyššej úrovne drážky. Utiahnite matice do podložky umiestnenej medzi rozchodom a spodkom plošiny.

Inštalovať kryty skrine podávača predtým odmontované.

OUO6075,0000654-76-02FEB10

Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (CommandTouch viacrýchlostná skriňa podávača)—Vymena



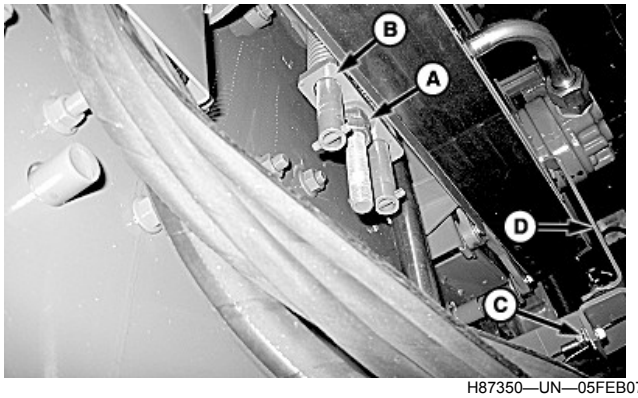
H90968—UN—05MAR08

A—Ochranné kryty

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Znížiť bezpečnostné upozornenie a odmontovať kryty skrine podávača na ľavej strane.

Odmontujte kryty (A).

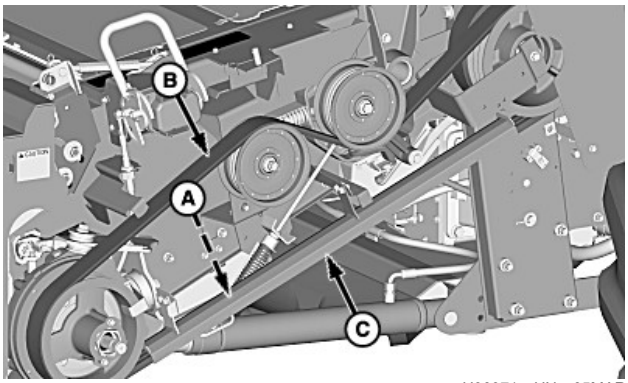


H87350—UN—05FEB07

A—Matice
B—Napínač pružiny
C—Upevňovacia skrutka a matica
D—Podpera

Uvoľniť matice (A) na napínače pružiny (B) na uvoľnenie napnutia na hnacom remene.

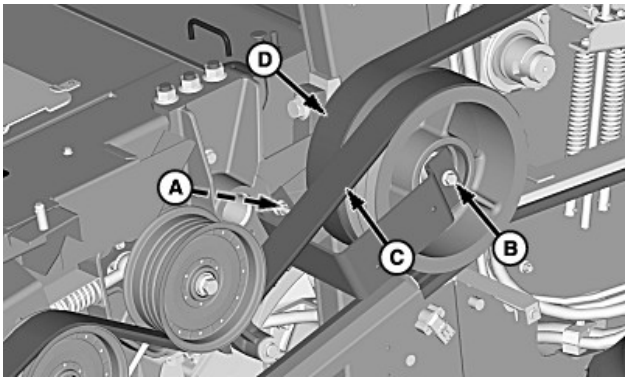
Odmontovať upevňovaciu skrutku a maticu (C) na posunutie podpery cievky čerpadla (D) mimo cesty.



H90971—UN—05MAR08

A—Matice
B—Hnací remeň
C—Ochranný kryt

Uvoľniť matice (A) na opustenie napnutia na hnacom remene (B) a odmontovať kryt (C).



H90972—UN—05MAR08

A—Konzola snímača
B—Upevňovacia skrutka
C—Hnací remeň skrine podávača
D—Cievka zberača/Pás čeradla zberača

Odmontujte konzolu snímača (A) a upevňovaciu skrutku (B).

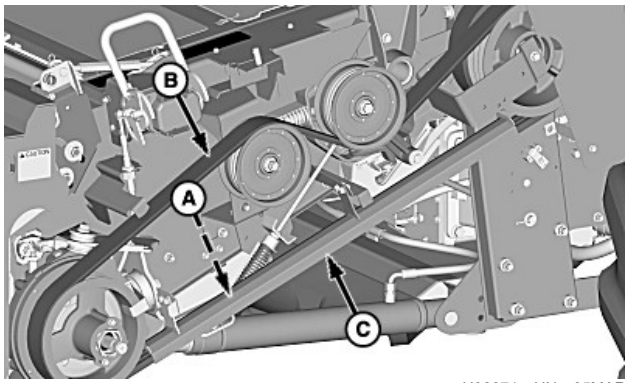
Odmontovať hnací remeň skrine podávača (C) z remenicách a cievky zberača/pásu čerpadla zberača (D).

Inštalovať vymenenú cievku zberača/pás čerpadla zberača a hnacého remeňa skrine podávača.

Inštalovať snímač konzoly a utiahnuť upevňovaciu skrutku do špecifikácie.

Špecifikácia

Upevňovacia skrutka—Moment utiahnutia	185 Nm (136 lb-ft)

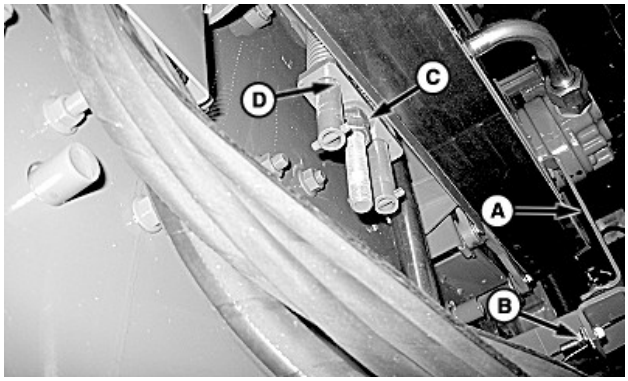


H90971—UN—05MAR08

A—Matice
B—Hnací remeň
C—Ochranný kryt

POZNÁMKA: Rovný rozdiel je nutné na každej strane hnacého remeňa a kryt pásu, aby sa zabránilo trenie pásu.

Inštalovať predtým odmontovaný krýt (C) a utiahnuť matice (A) do polohy podložky medzi koncom rozchodu a spodnej strane kroku na správne napnutie hnacého remeňa (B).



H87517—UN—27FEB07

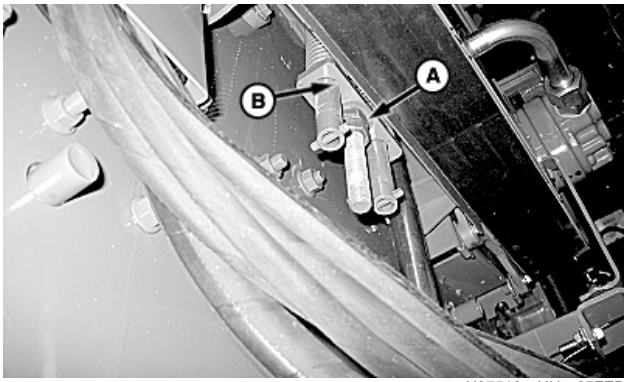
A—Podpera
B—Upevňovacia skrutka a matica
C—Matice
D—Otvory

Inštalovať predtým odmontovanú podperu cievky čerpadla (A) a utiahnuť s upevňovacou skrutkou a maticou (B).

Utiahnuť matice (C) kým sa otvory (D) neobjavia na rozchode.

OUO6075,0000655-76-02FEB10

Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (CommandTouch viacrýchlostná skriňa podávača)—Upravenie



H87518—UN—27FEB07

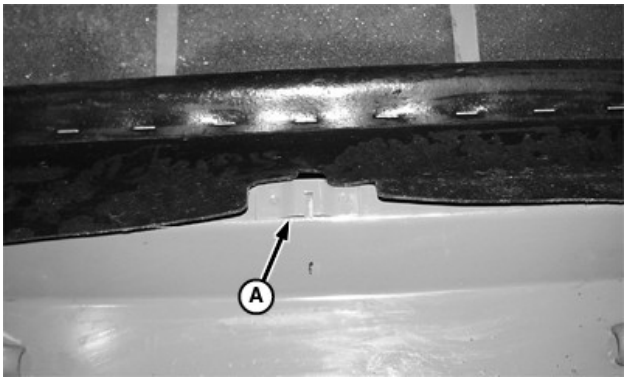
A—Matice
B—Otvory

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Utiahnuť matice (A) kým sa otvory (B) neobjavia na rozchode.

OUO6075,0000656-76-02FEB10

Indikátor manualného náklonu (systém bočného náklonu)



H62284A—UN—24JAN00

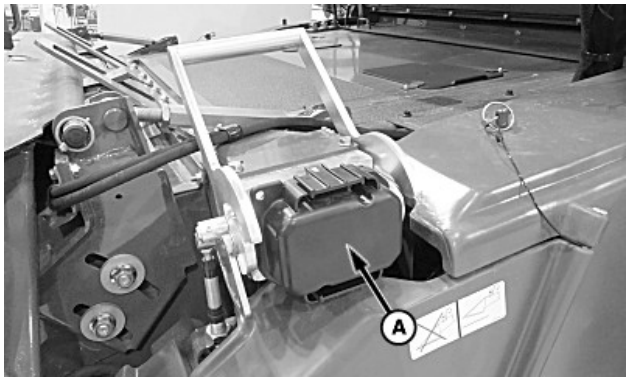
A—Drážka

Pre rýchly vizuálnu indikáciu toho, či zberač je na úrovni s podvozkom stroja, je bočný náklon systém vybavený ukazovateľom manuáleho náklonu.

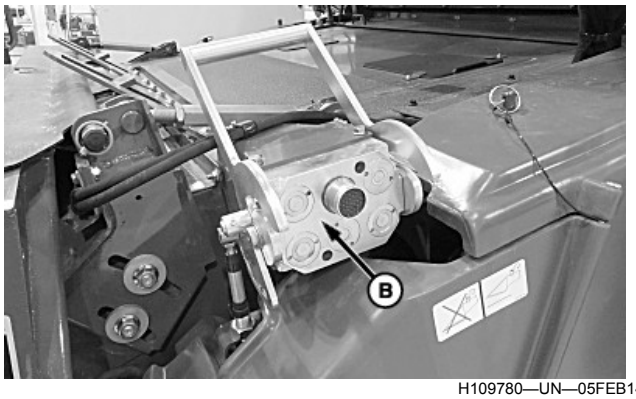
Ak je drážka (A) v centrumu gumového tesnenia, zberač je približné vyrovnaný s telesom stroju. Indikátor môže byť tiež užitočný ako referenčné počas prevádzky.

OUO6075,000066E-76-02FEB10

Nasadenie skupinovej prípojky a jednobodového zaistenia



H109779—UN—05FEB14



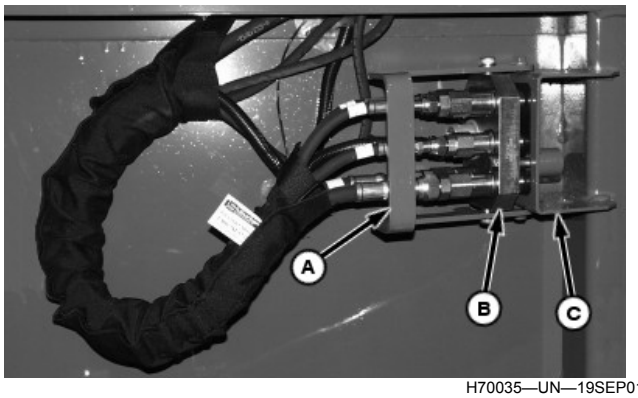
H109780—UN—05FEB14

A—Kryt
B—Predná strana skupinovej prípojky

DÔLEŽITÉ: Nezapájajte zaisťovacie čapy pri žacom vale spustenom na zemi. Ak je potrebné aktivovať skupinovú prípojku so žacím valom na zemi, odhákujte lano z rukoväte.

Aby nedošlo ku kontaminácii hydraulického systému, pred pripojením skupinovej prípojky vyčistite povrch skupinovej prípojky čistiacim prostriedkom na elektrické kontakty.

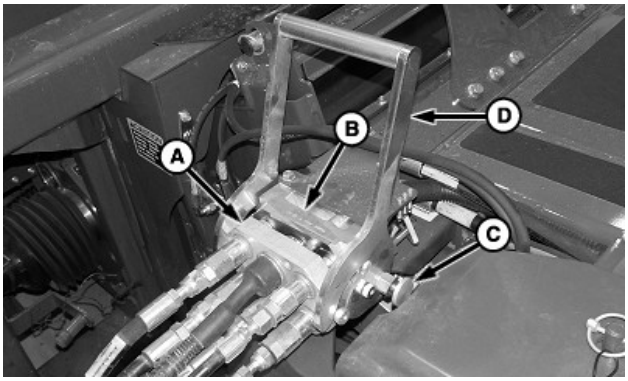
Odstráňte kryt (A) a vyčistite prednú časť skupinovej prípojky (B).



H70035—UN—19SEP01

A—Rukoväť
B—Skupinová prípojka
C—Úložná konzola

Otvorte rukoväť (A) a odstráňte skupinovú prípojku (B) z úložnej konzoly.



H123083—UN—29JAN18

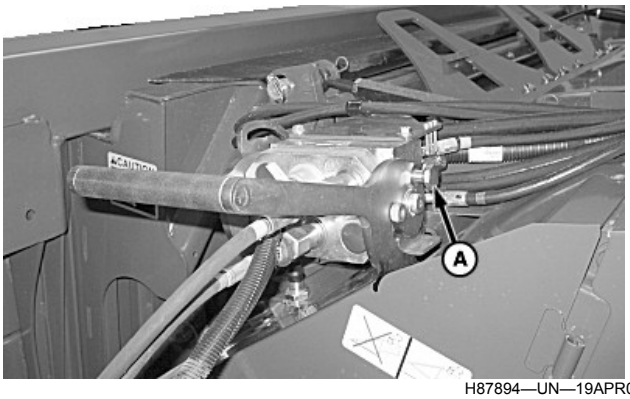
A—Skupinová prípojka
B—Objímka
C—Tlačidlo Blokovanie
D—Rukoväť

DÔLEŽITÉ: Aby nedošlo ku kontaminácii hydraulického systému, pred pripojením skupinovej prípojky vyčistite povrchy skupinovej prípojky čistiacim prostriedkom na elektrické kontakty.

POZNÁMKA: Aby nedošlo k poškodeniu zaisťovacieho lanka, na páke je nasadená strižná skrutka. Pokus zapojiť zaisťovacie čapy so spusteným žacím valom na zem má za následok preseknutie skrutkou. Pozrite časť Umiestnenie strižnej skrutky ďalej v tejto kapitole.

Namontujte skupinovú prípojku (A) do objímky (B).

Potiahnutím a držaním tlačidla blokovania (C) zavrite páku (D).

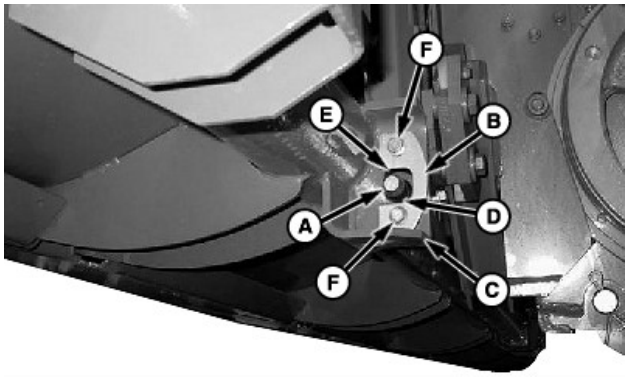


H87894—UN—19APR07

A—Tlačidlo Blokovanie

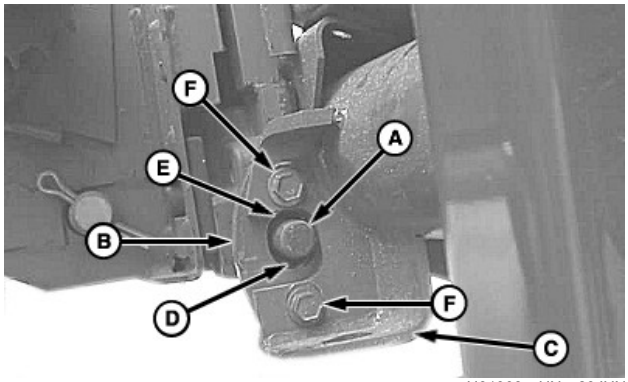
DÔLEŽITÉ: V prípade, že sa nepodarí skupinovú prípojku uzavrieť pomocou tlačidla zablokovania, môže sa stať, že žací val počas žatvy alebo prepravy odpadne.

Keď je rukoväť multiprípojky celkom zatvorená, tlačidlové blokovanie (A) automaticky zaistí prípojky spolu.



H81307—UN—28JUN04

Vnútorná doska západky (upevňovacie skrutky M10)



H81308—UN—28JUN04

Vonkajšia doska západky (upevňovacie skrutky M12)

A—Zaisťovací čap
B—Zaisťovacia doštička
C—Spodná konzola
D—Medzera
E—Horná časť dosky
F—Upevňovacie skrutky

POZNÁMKA: Keď je nasadený žací val, musia sa zaisťovacie čapy voľne pohybovať v otvoroch dosky západky. Ak sa zaisťovacie čapy nevysunú do dosky západky, skontrolujte, či sú dosky západky žacieho valu správne nastavené.

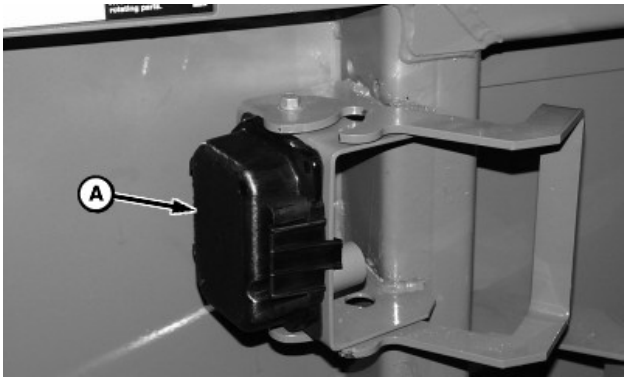
Čapy západky (A) sa musia voľne posúvať cez otvory dosky západky v žacom vale, keď je skupinová prípojka pripojená. Doska západky (B) sa musí dotýkať konzoly (C). Menšia medzera (D) musí byť medzi spodnou časťou dosky a čapom, nie medzi hornou časťou dosky (E) a čapom. Preto môže byť potrebné otočenie dosky západky.

Ak je potrebné nastavenie: Odmontujte upevňovacie skrutky (F), otočte koniec doštičky a opäť namontujte.

Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia	
Vnútorná doska západky (upevňovacie skrutky M10)—Moment utiahnutia	80 Nm (60 lb·ft)

Špecifikácia	
Vonkajšia doska západky (upevňovacie skrutky M12)—Moment utiahnutia	130 Nm (96 lb·ft)



H74305—UN—18NOV02

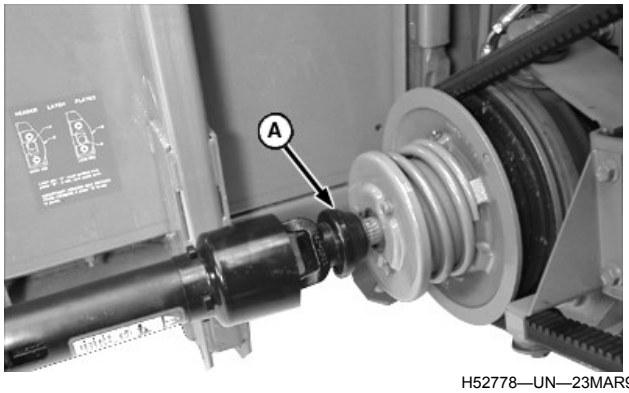
A—Kryt

Namontujte kryt skupinovej prípojky (A) do úložnej polohy plošiny.

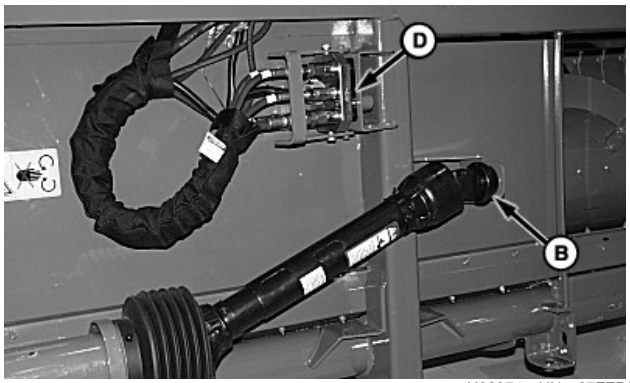
Odmontujte teleskopický hriadeľ z úložnej polohy a namontujte ho na zadný hriadeľ podávacieho bubna. Uistite sa, že sú objímky úplne zaistené.

OUO6075,0004896-76-07FEB18

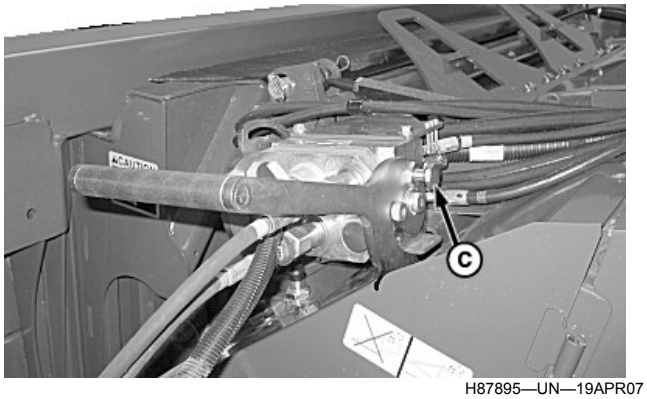
Pripojenie a odpojenie zberača zo skrine podávača



H52778—UN—23MAR99



H82374—UN—07FEB05



H87895—UN—19APR07

A—Spojovacá rýchlospojka
B—Odkladacia poloha
C—Tlačidlo zablokovania
D—Poloha multifunkčnej spojky skladania

POZOR: Nenechávajte hnacé hradele na stroji. Zraneniu osôb alebo poškodeniu stroja môže dôjsť, ak je skriňa podávača omylom zapojená.

DÔLEŽITÉ: Hnacé hriadele s U-klbom sa používajú na ľavých alebo ravých stránach všetkých schválených zberačoch.

POZNÁMKA: Pre kompletnú inštaláciu a deinštalácii postupy sa vzťahujú k zberače Návode na obsluhu.

Odpojiť teleskopický hnací hriadeľ zo skrine podávača na rýchloodpájacej spojke (A) na ľavých a pravých stránach.

Umiestniť teleskopický hnací hriadeľ do polohy skladania (B).

DÔLEŽITÉ: Kolíke západky nie sú aktívne so zberačom na zeme. Ak je multifunkčná spojka pripojená so zberačom na zeme, rozopnúť kábel z rukoväte.

POZNÁMKA: Západka čapov by mala byť plne zasunuté pri manipulácii až úplne na doraz. Upraviť pripevnený kábel pokiaľ západka kolíkov nie sú plne zatiahnutej (pozrite Jednobodová aretácia—upravenie).

Vytiahnite a podržte tlačidlo zámku (C) na uvoľnenie

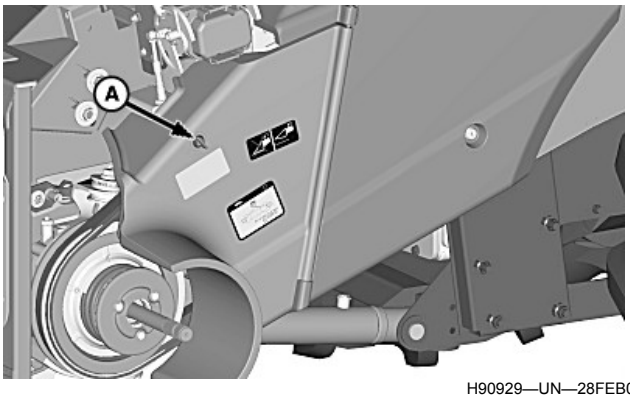
zámku a súčasne zvýšiť rukoväť na odpojenie multifunkčnej sojky.

Odmontovať kryt multifunkčnej spojky z polohy skladania na zberače a umiestniť kryt na multifunkčnej spojke stroju.

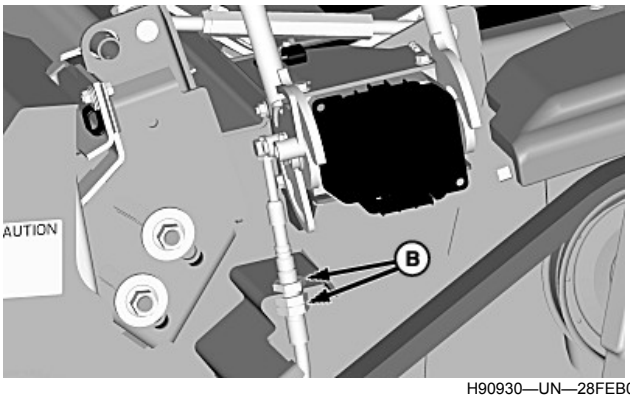
Umiestniť a zamyknuť multifunkčnú spojku v polohe skladania (D).

OUO6075,0000670-76-02FEB10

Jednobodové zaisťovanie—Nastavenie



H90929—UN—28FEB08



H90930—UN—28FEB08

A—Ochranný kryt
B—Poistné matice

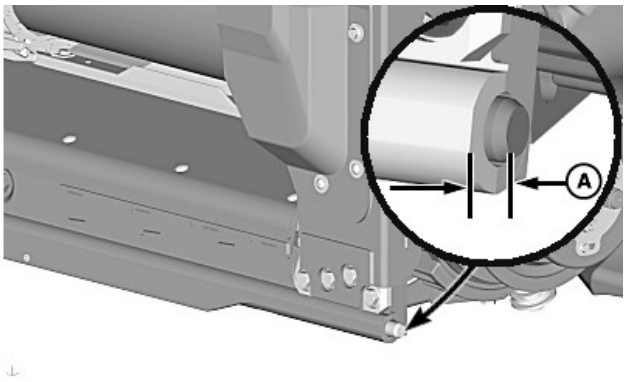
POZNÁMKA: Bočný sklon podávacieho bubna: Nastavenie sa musí vykonávať len na lanku páky skupinovej prípojky.

Otvorte ľavé kryty komory podávacieho bubna (A).

Uvoľnite poistné matice lana (B).

DÔLEŽITÉ: Uistite sa, že je páka oproti zarážke na skupinovej prípojke. Ak sa nepodarí overiť, že je páka oproti zarážke, budú rozmery čapov nepresné a môže sa stať, že žací val počas žatvy alebo prepravy odpadne.

Uložte skupinovú prípojku oproti zarážke.



H90931—UN—05MAR08

Ľavý zaisťovací čap

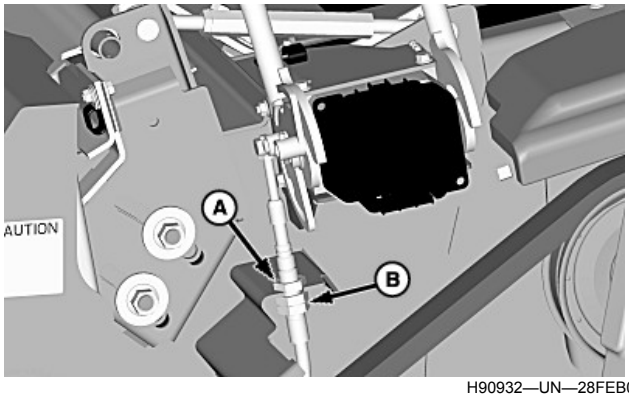
A—Rozmer

POZNÁMKA: Pohnutím lanka v konzole "nahor" zatlačte čap hlbšie.

Pohnutím lanka v konzole "nadol" vytlačte čap von.

Nastavte lanko v konzole, aby ste dosiahli správne nastavenie čapu:

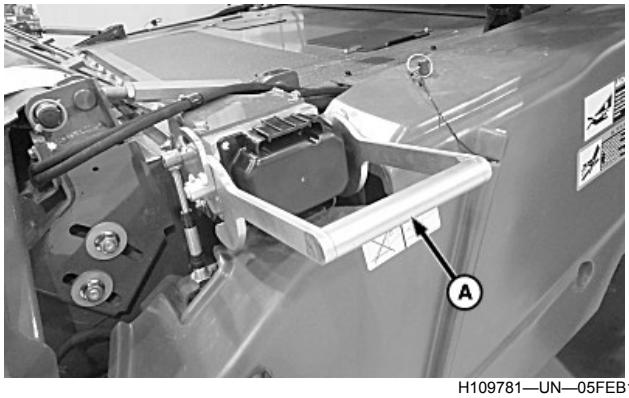
- ľavý zaisťovací čap musí byť zapustený na +/- 2 mm (0,08 palca) (A).



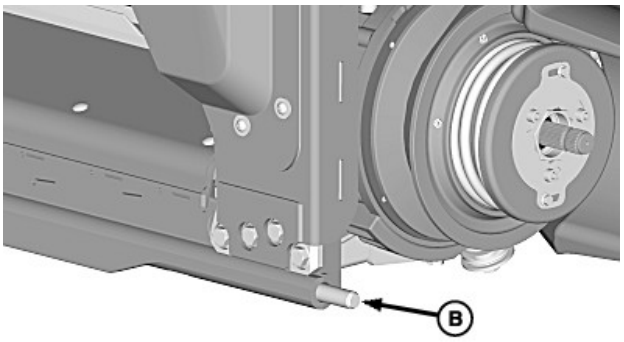
H90932—UN—28FEB08

A—Vrchná poistná matica
B—Spodná poistná matica

Pridržte spodnú uzamykaciu maticu (B) a utiahnite vrchnú poistnú maticu (A).



H109781—UN—05FEB14



H90933—UN—28FEB08

A—Páka skupinovej prípojky
B—Čapy

DÔLEŽITÉ: V prípade, že sa nepodarí overiť, či sú čapy nastavené na určené rozmery, môže sa stať, že žací val počas žatvy alebo prepravy odpadne.

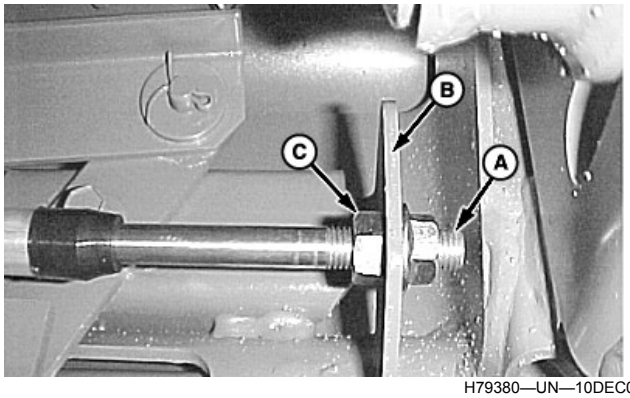
Páka skupinovej prípojky (A) úplne spustite a overte, či sú čapy (B) (na oboch stranách) nastavené podľa špecifikácie. Ak nie sú, znovu ich nastavte.

Špecifikácia

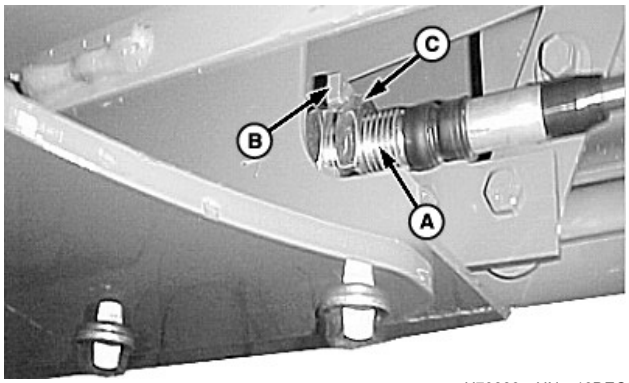
Čapy komory podávacieho bubna—Vzdialenosť	45 – 52 mm (1-3/4 in.—2 in.)

SS43267,000037C-76-05FEB14

Uroveň zeme skrine podávača zníženého okraju kábla—upravenie



H79380—UN—10DEC03



H79389—UN—10DEC03

A—Závity
B—Konzola
C—Poistné matice

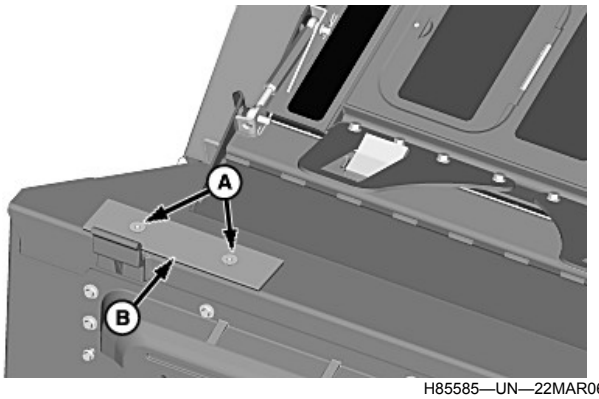
Úpravy by mali byť vykonané na spodnej hranici blokovaného kábla, ak závity (A), nie sú v strede konzoly (B).

Povoľte poistné matice (C) a nastavte kábel tak, takže sú závity koncentrované v konzole.

Utiahnite poistné matice.

OUO6075,0000672-76-02FEB10

Uroveň zeme skrine podávača—Upravenie klinov



H85585—UN—22MAR06

A—Skrutky
B—Podložka

POZNÁMKA: Pneumatiky musia byť nahustené na rovnaký tlak vzduchu pre presné vyrovnanie nastavenia.

Zberač musí byť na úrovni, keď je spojený so skriňou podávača.

Zdvíhnuť zberač do strednej výške.

Zaujať polohu približne 5 m (15 ft) na prednej strane zberača.

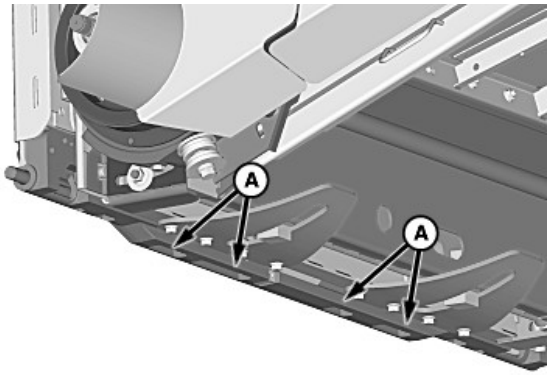
Porovnajte dolnú zberač s predným osom stroju.

Ak zberač nie je vyrovnaný, odmontovať skrutky (A) a

posunuť kliny (B) zo strane do strane na vrchu skrine podávača do úrovne zberača.

OUO6075,0000673-76-02FEB10

Zablokované kolíkov skrine podávača (vyčistenie)



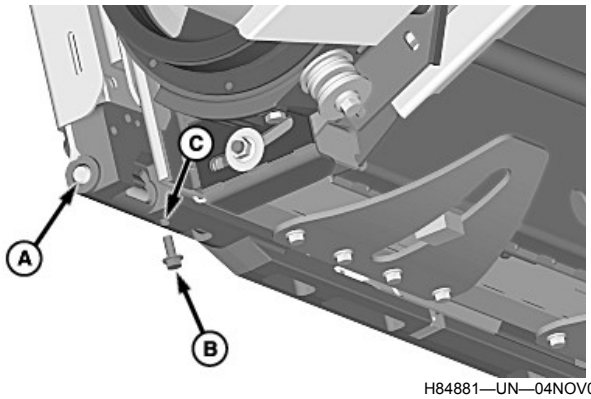
H84880—UN—04NOV05

A—Vyčistiť umiestnenia

Ak západku kolíkov pohybujú tvrdo na bočný náklon skrine podávača, vyčistiť rastlinné zvyšky z miest (A).

OUO6075,0000674-76-02FEB10

Manuálne odblokovanie skrine podávača



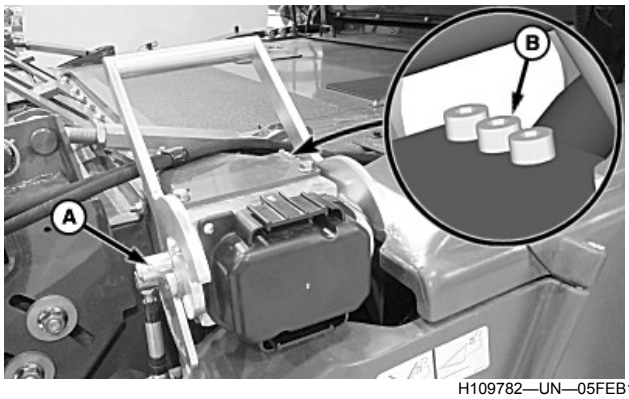
H84881—UN—04NOV05

A—Zablokované kolíky
B—Upevňovacia skrutka
C—Otvor

Ak chcete odstrániť zberač, ak šmykom skrutka by došlo k zlyhaniu, stlačiť blokovacie kolíky (A) prostredníctvom západky dosky a nainštalovať M12 skrutku (B) v otvore (C). Postup zopakujte na druhej strane.

OUO6075,0000675-76-02FEB10

Umiestnenie náhradnej strižnej skrutky



H109782—UN—05FEB14

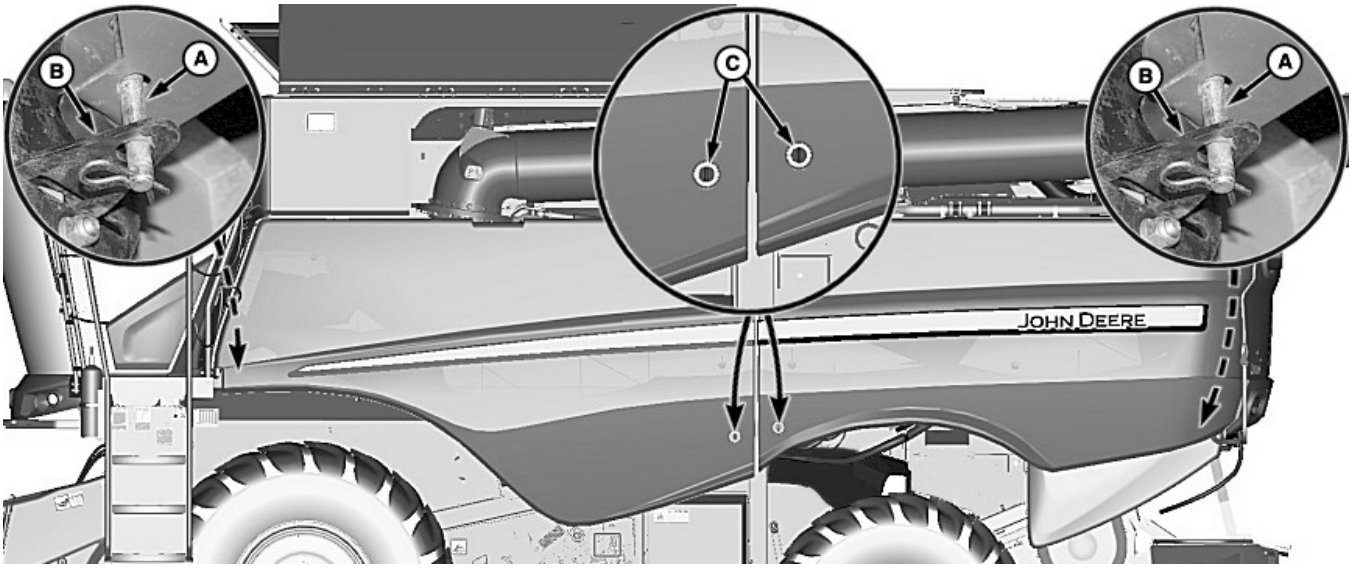
A—Strižná skrutka
B—Náhradné strižné skrutky

POZNÁMKA: Dodávané sú tri náhradné strižné skrutky.

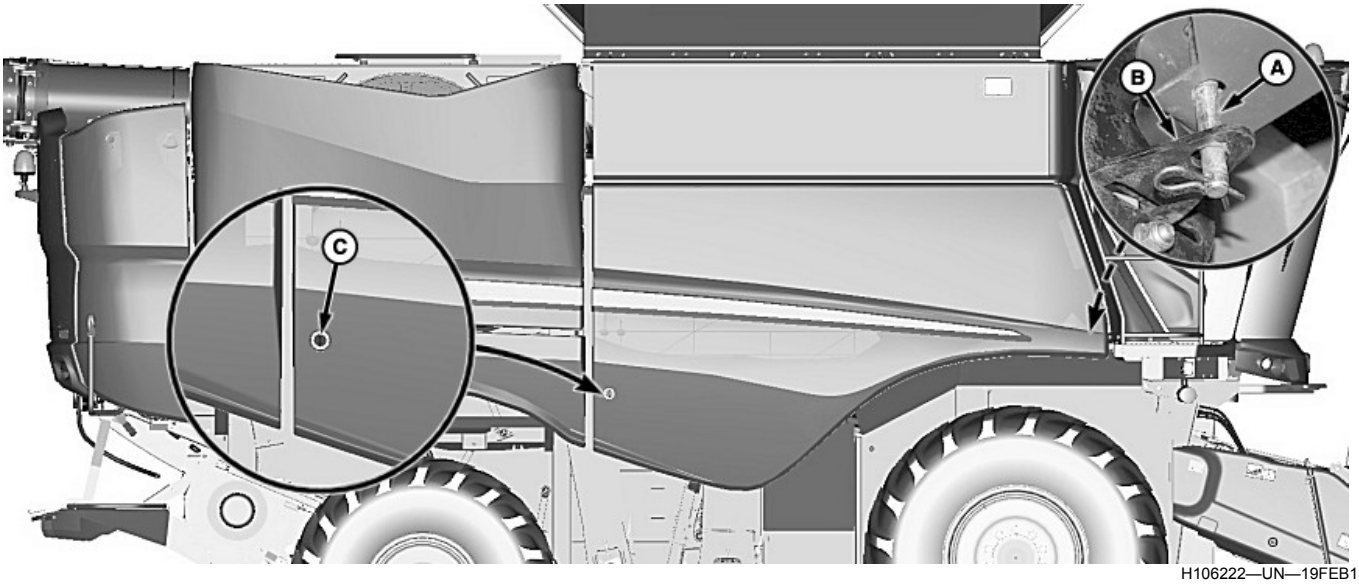
Ak sa strižná skrutka (A) zlomí, odstráňte ju a vymeňte ju za náhradnú strižnú skrutku (B).

SS43267,000037A-76-05FEB14

Krídlové dvere



H114481—UN—08JUN15



H106222—UN—19FEB13

A—Čap
B—Zaisťovacie platničky
C—Západka

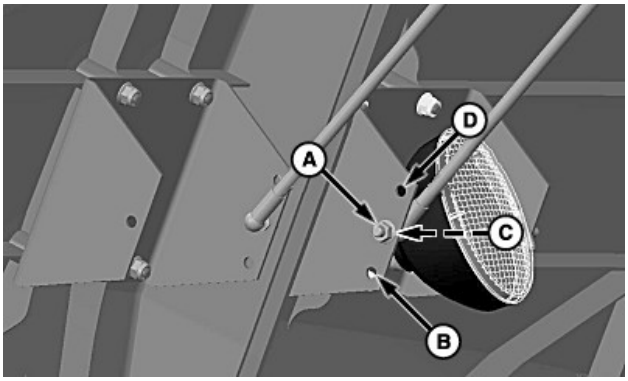
POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Spojovanie a páky západky sú rovnaké na oboch stranách stroja.

1. Odmontujte závlačku a čap (A) zo zaisťovacej platničky (B). Závlačku namontujte naspäť na čap.
2. Otočte západku (C) a vytiahnite krídlové dvere pre zdvihnutie.

OUO6075,0004942-76-26APR18

Nastavenie valca krídlových dvierok s drážkou



H124054—UN—26APR18

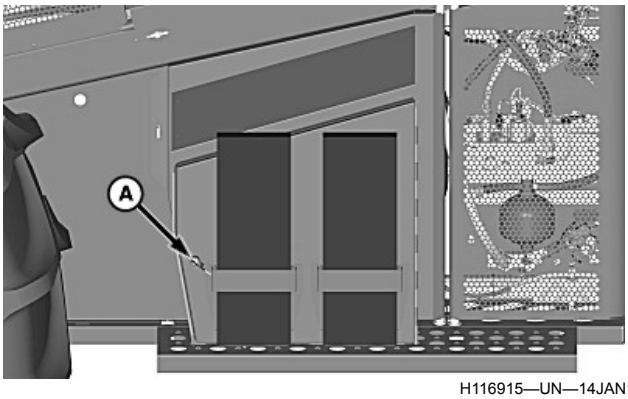
A—Matica
B—Spodný otvor
C—Prostredný otvor
D—Horný otvor

POZNÁMKA: Spodný otvor slúži na spustenie celkovej výšky krídlových dvierok s drážkou keď sú v otvorenej polohe. Vrchný otvor slúži na zdvihnutie celkovej výšky krídlových dvierok s drážkou keď sú v otvorenej polohe.

Odmontujte maticu (A) z valca a posuňte do požadovaného otvoru (B—D).

OUO6075,0004943-76-07JUN18

Skrinka na náradie (ak je súčasťou vybavenia)



H116915—UN—14JAN16

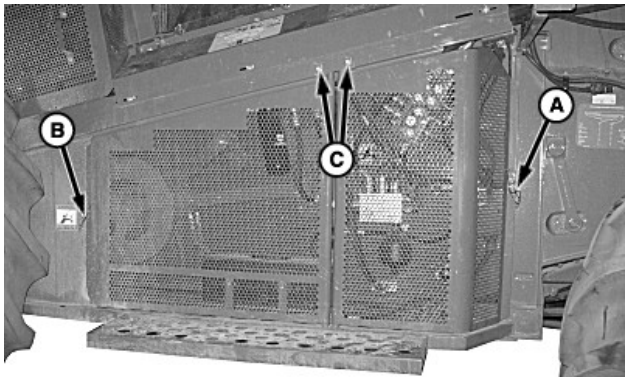
A—Západka

Otočte západku (A) pre otvorenie dvierok skrinky na náradie.

OUO6075,00041E3-76-11APR16

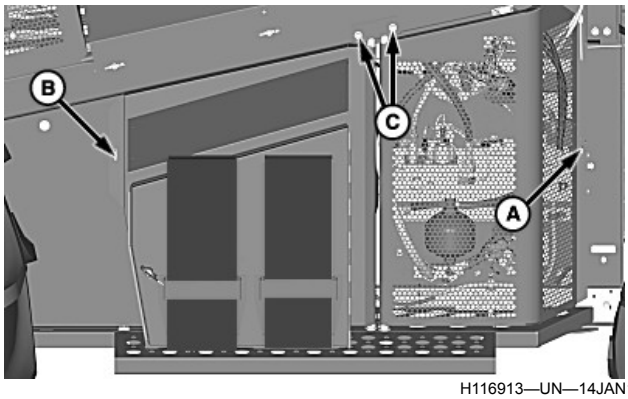
Ľavá strana krytov

Bočné kryty (štýl A)



H105327—UN—01MAY12

Kryty (bez skrinky na náradie)



H116913—UN—14JAN16

Kryty (so skrinkou na náradie)

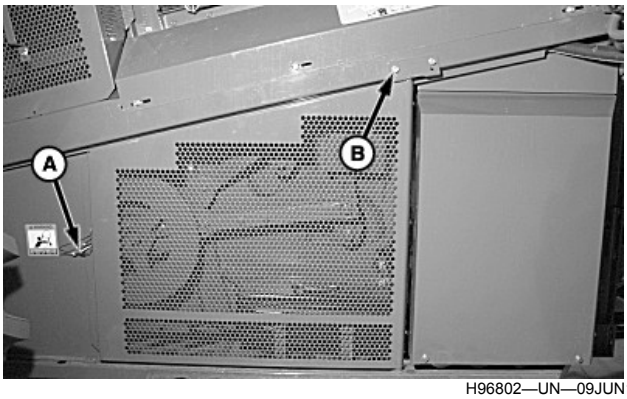
A—Rýchloupínací čap
B—Rýchloupínací čap
C—Upevňovacie skrutky

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Pre otvorenie krytov odmontujte rýchloupínací čap (A a B).

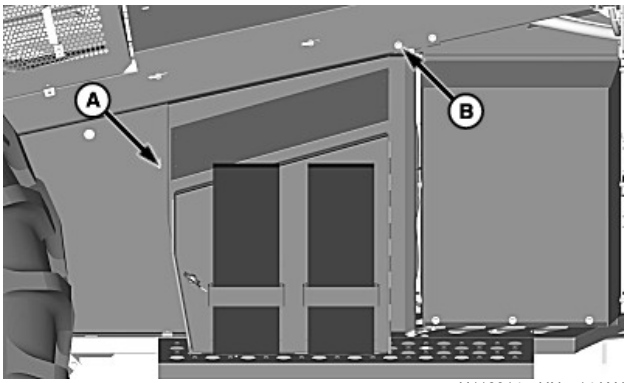
Pre odstránenie bočných krytov odstráňte upevňovacie skrutky (C) a zdvihnite bočné kryty.

Bočné kryty (štýl B)



H96802—UN—09JUN10

Kryty (bez skrinky na náradie)



H116914—UN—14JAN16

Kryty (so skrinkou na náradie)

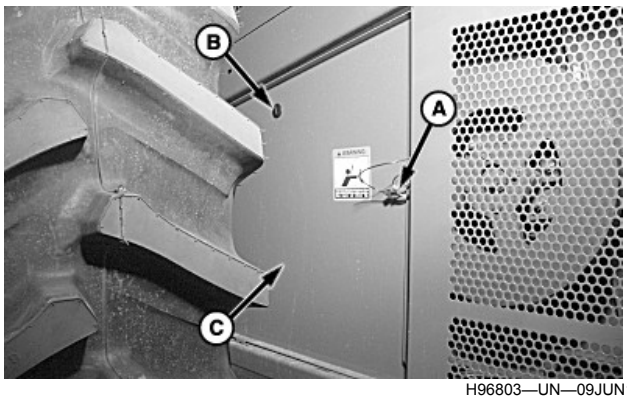
A—Rýchloupínací čap
B—Upevňovacie skrutky

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Pre otvorenie krytu vytiahnite rýchloupínací čap (A).

Odmontovať upevňovacie skrutky (B) a zdvíhnuť kryt na odmontovanie.

Kryt ventilátora

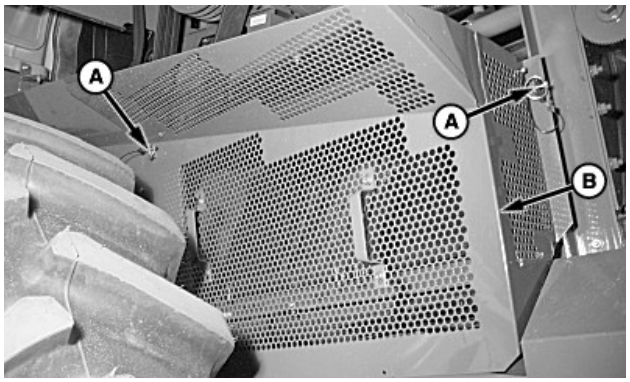


H96803—UN—09JUN10

A—Rýchloupínací čap
B—Západka
C—Ochranný kryt

Odmontovať rýchloupínací čap (A) a otočiť západku (B) na odmontovanie krytu (C).

Horný kryt separátora

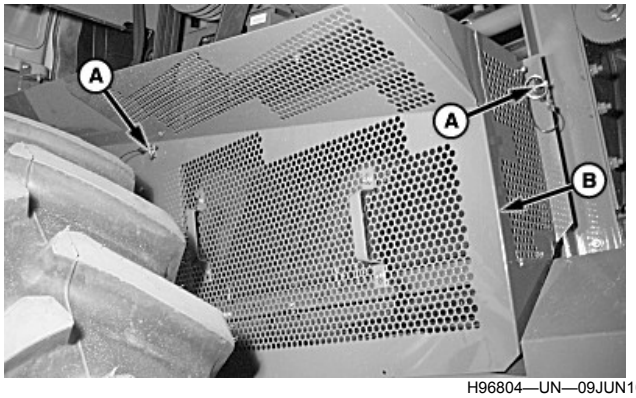


H96804—UN—09JUN10

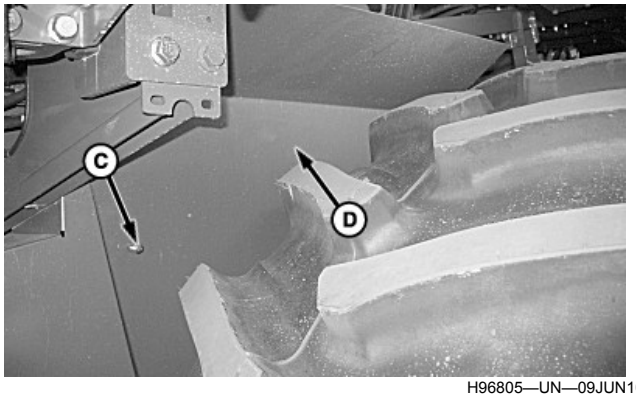
A—Rýchloupínacie poistné čapy
B—Ochranný kryt

Vytiahnite rýchloupínacie čapy (A) a odmontujte kryt (B).

Predný kryt separátora



H96804—UN—09JUN10



H96805—UN—09JUN10

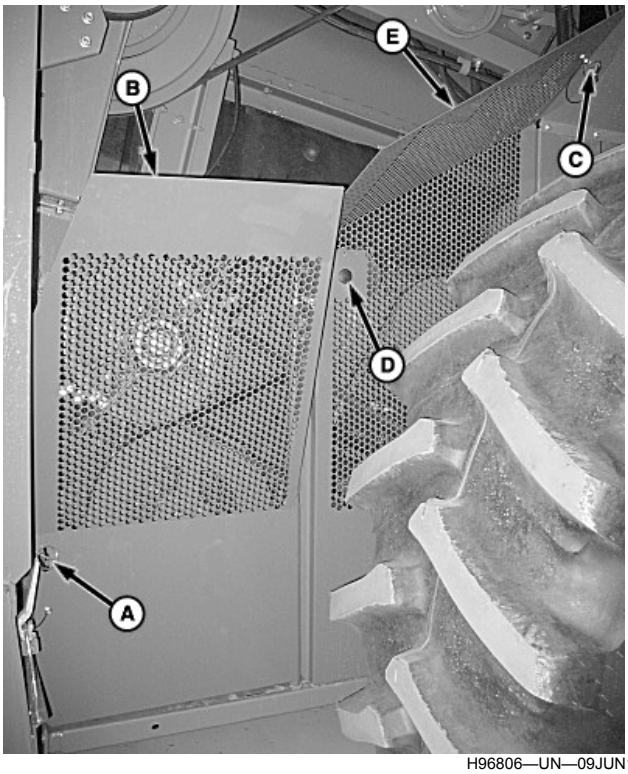
A—Rýchloupínacie poistné čapy
B—Ochranný kryt
C—Upevňovacia skrutka
D—Ochranný kryt

Vytiahnite rýchloupínacie čapy (A) a odmontujte kryt (B).

Odmontovať upevňovaciu skrutku (C) a stlačiť predný kryt ventilátora (D) dozadu na odmontovanie.

OUO6075,00044A1-76-20DEC16

Pravástrana krytu



H96806—UN—09JUN10

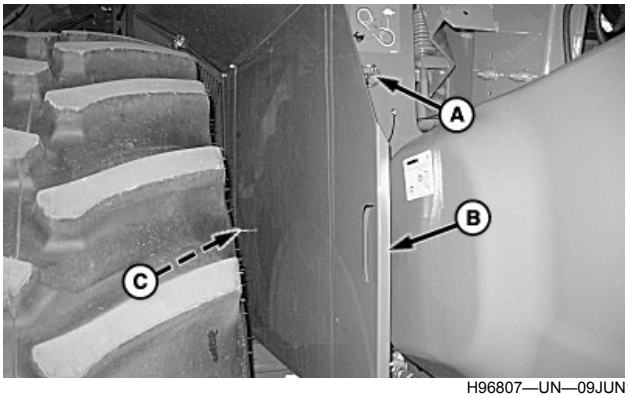
A—Rýchloupínacia sponka
B—Ochranný kryt
C—Rýchloupínacia sponka
D—Západka
E—Ochranný kryt

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Zadný kryt a stredný kryt ventilátoru— Odmontovať rýchloupínaci čap (A) a otvoriť kryt (B) na servis remeňov.

Odmontovať rýchloupínací čap (C) a otočiť západku (D) na odmyknutie.

Zdvihnuť a odmontovať zadný kryt (B) a stredný kryt ventilátoru (E).



H96807—UN—09JUN10

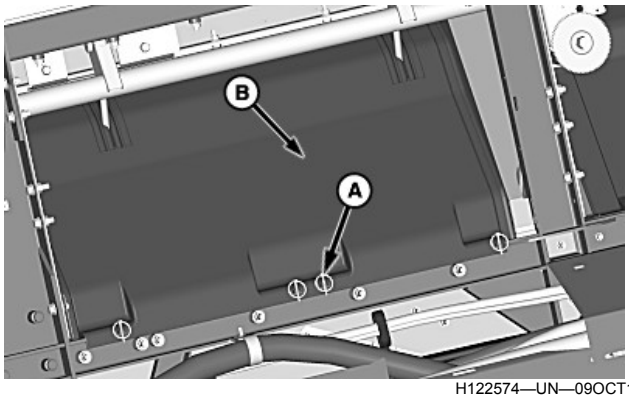
A—Rýchloupínacia sponka
B—Ochranný kryt
C—Upevňovacia skrutka

Predný kyrt oddeľovača— Odmontovať rýchloupínaci čap (A) a odmontovať kryt (B).

Odmontovať upevňovaciu ksrutku (C) a odmontovať kryt.

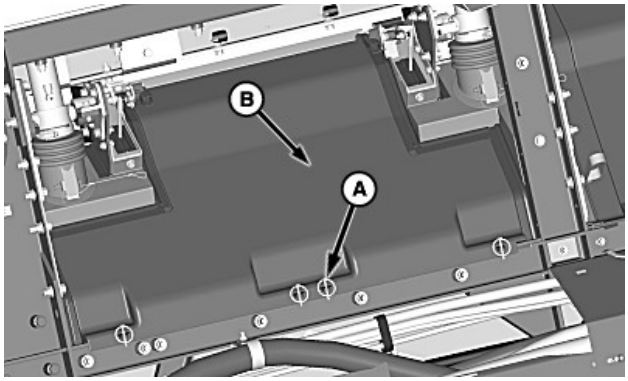
OUO6075,00007C7-76-28SEP10

Kryty odlučovača



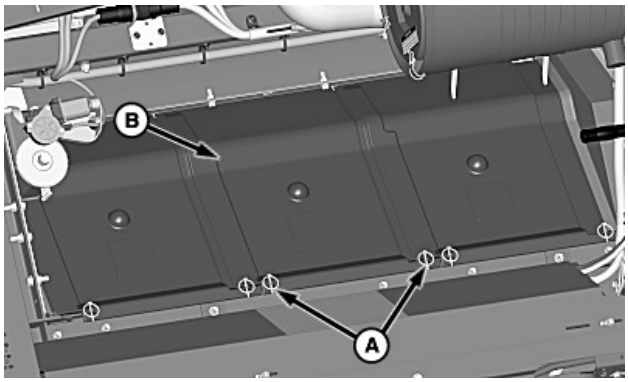
H122574—UN—09OCT17

Kryt mlátenia (štandardné konkávne nastavenie)



H122575—UN—09OCT17

Kryt drvičky (aktívna konkávna izolácia)



H122576—UN—09OCT17

Kryty separátora

A—Rýchloupínacie poistné čapy
B—Kryty

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

DÔLEŽITÉ: Aby nedošlo k strate zrna, uistite sa, že sú kryty odlučovača zarovnané s odlučovačom a spodným okrajom odlučovača. Kryty sú namontované tak, že začínajú na ľavej strane a pokračujú doprava.

Kryty neukladajte na slnko, inak môže dôjsť k ich deformácii.

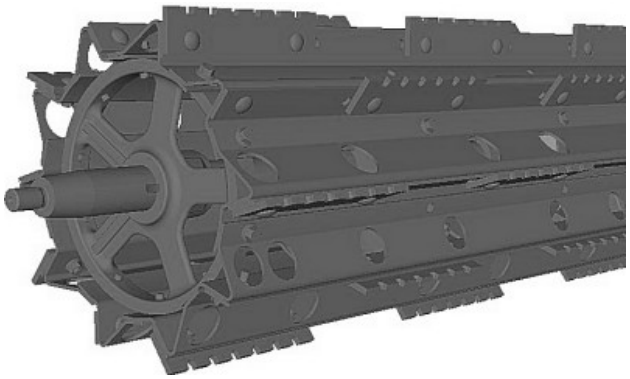
POZNÁMKA: Jeden kryt na ľavej strane stroja a dva kryty na pravej strane stroja sa používajú na zakrytie drviacej časti. Tri kryty umiestnené na oboch stranách stroja sa používajú na zakrytie separačnej časti.

Na upevnenie krytov (B) sú použité rýchloupínacie poistné čapy (A).

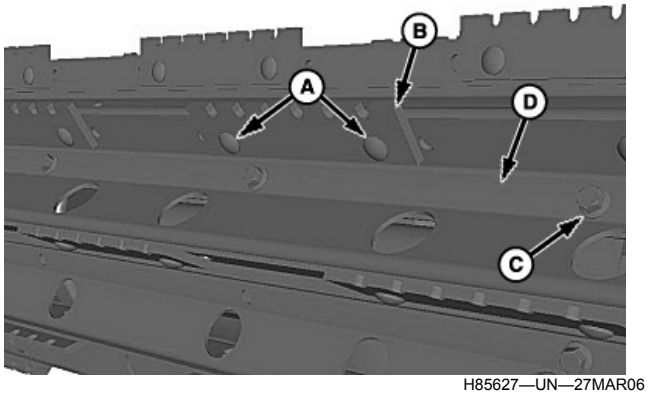
Odstráňte rýchloupínacie čapy a odmontujte kryty.

OUO6075,00047C3-76-09OCT17

Štandardný akcelerátor podávania— Výmena



H85626—UN—27MAR06



H85627—UN—27MAR06

Pásy proti opotrebeniu a krídelká akcelerátora podávania (štandardná výbava)

A—Upevňovacie skrutky s okrúhlou hlavou
B—Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu
C—Upevňovacie skrutky
D—Krídla urýchľovača podávača

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Pásy proti opotrebeniu je možné otáčať pre ďalšie opotrebenie.

Krídla urýchľovača podávača a opotrebované lišty možno vymeniť bez demontáže urýchľovača podávača. Nahradiť krídla urýchľovača podávača a krídelká vo zväzkoch po dvoch a naproti sebe pre udržanie rovnováhy.

POZNÁMKA: Ak bol akcelerátor podávača zo stroja odmontovaný, alebo prebiehala jeho údržba, utiahnite upínacie svorníky pred pripojením krídeliek.

Odmontujte upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou (A) a podľa nutnosti vymeňte zosilnené časti proti opotrebovaniu (B). Utiahnite upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou podľa špecifikácií.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou pásov proti opotrebeniu urýchľovača podávača—Moment. . . . . 70 Nm (52 libier-stopy)

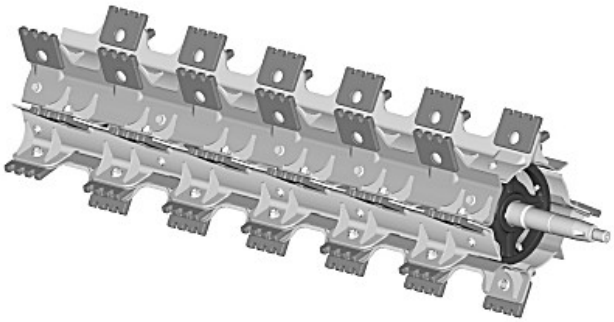
Odmontujte upevňovacie skrutky (C) a podľa potreby vymeňte krídelka akcelerátora podávania (D). Upevňovacie skrutky utiahnite podľa špecifikácií.

Špecifikácia

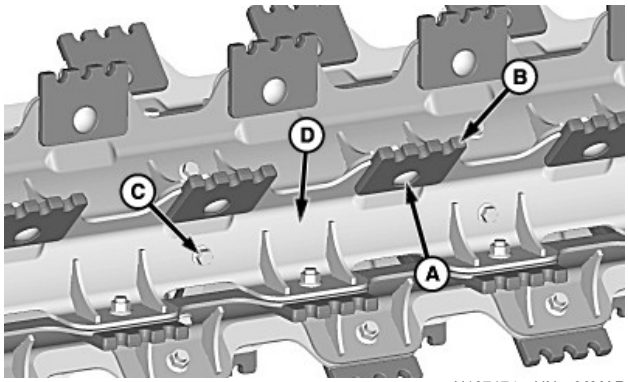
Upevňovacie skrutky krídla urýchľovača podávača—Moment. . . . . 70 Nm (52 libier-stopy)

OUO6075,0001726-76-14JAN14

Pásy proti opotrebeniu urýchľovača plnenia pevného obilia— Výmena



H107173—UN—06MAR13



H107174—UN—06MAR13

Krídelká a pásy proti opotrebeniu urýchľovača plnenia (pevné obilie)

A—Upevňovacie skrutky s okrúhlou hlavou
B—Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu
C—Upevňovacie skrutky
D—Krídla urýchľovača podávača

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Krídla urýchľovača podávača a opotrebované lišty možno vymeniť bez demontáže urýchľovača podávača. Nahradiť krídla urýchľovača podávača a krídelká vo

zväzkoch po dvoch a naproti sebe pre udržanie rovnováhy.

POZNÁMKA: Ak bol akcelerátor podávača zo stroja odmontovaný, alebo prebiehala jeho údržba, utiahnite upínacie svorníky pred pripojením krídelok.

Pri každej výmene zosilnených pásov proti opotrebovaniu urýchľovača plnenia vymeňte pevné súčasti.

Odmontujte upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou (A) a podľa nutnosti vymeňte zosilnené časti proti opotrebovaniu (B). Utiahnite upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou podľa špecifikácií.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou pásov proti opotrebeniu urýchľovača podávača—Moment utiahnutia. . . . . 107 Nm (79 lb·ft)

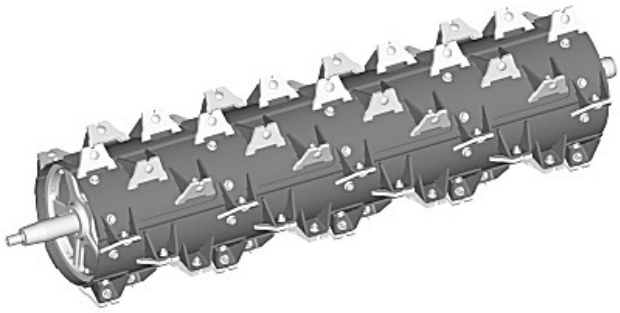
Odmontujte upevňovacie skrutky (C) a podľa potreby vymeňte krídelka akcelerátora podávania (D). Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

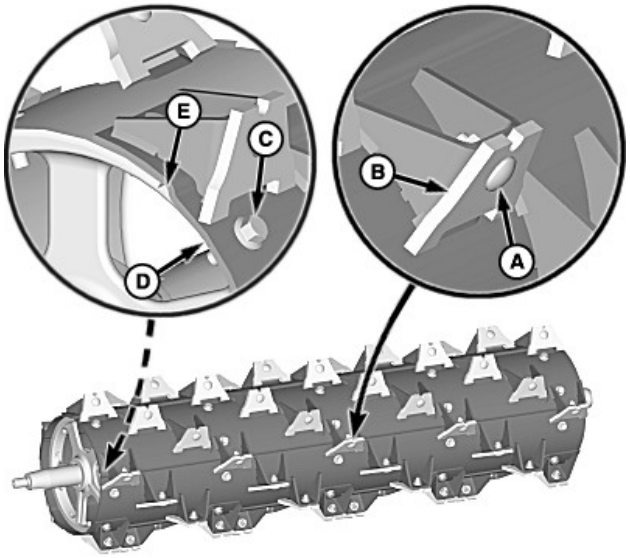
Upevňovacie skrutky krídla urýchľovača podávača—Moment utiahnutia. . . . . 70 Nm (52 lb·ft)

OUO6075,0004A13-76-09AUG18

Koncové zosilnené časti proti opotrebeniu urýchľovača plnenia—Výmena



H102209—UN—15JUN11



H102210—UN—15JUN11

Pásy proti opotrebeniu a krídelká urýchľovača plnenia

A—Upevňovacie skrutky s okrúhlou hlavou
B—Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu
C—Upevňovacie skrutky
D—Montáž krídla
E—Miesto presahu

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Krídla urýchľovača podávača a opotrebované lišty možno vymeniť bez demontáže urýchľovača podávača.

Odmontujte upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou (A) a podľa nutnosti vymeňte zosilnené časti proti opotrebovaniu (B). Utiahnite upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou podľa špecifikácií.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou pásov proti opotrebeniu urýchľovača podávača—Moment. . . . . 73 N•m (54 libier-stôp)

Odstráňte upevňovacie skrutky (C) a vymeňte montáž krídla (D).

DÔLEŽITÉ: Urýchľovač plnenia musí byť pevne vyrovnaný. Ak je to potrebné, na vyrovnanie urýchľovača plnenia použite podložky.

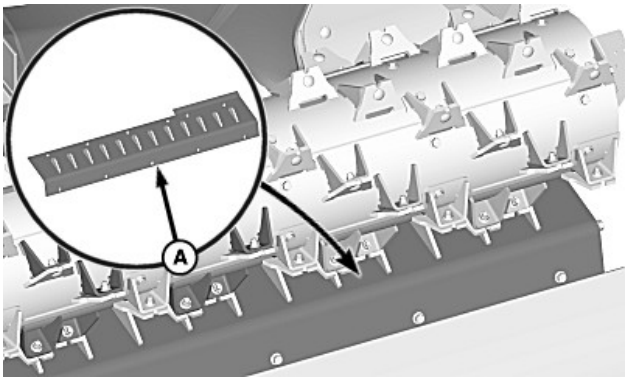
Namontujte krídla tak, aby presahovali na vyznačenom mieste (E). Upevňovacie skrutky utiahnite podľa špecifikácií.

Špecifikácia

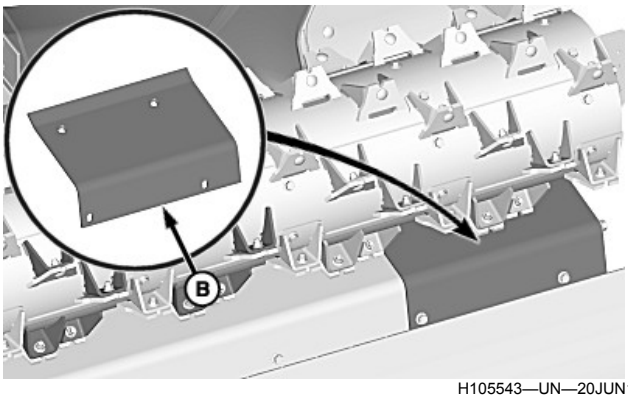
Upevňovacie skrutky krídla urýchľovača plnenia.—Moment. . . . . 73 N•m (54 lb.-ft.)

OUO6075,0001729-76-14JAN14

Hrebeňové podložie akcelerátora podávania s hrotmi (stroje na zber ryže)



H105544—UN—20JUN12



H105543—UN—20JUN12

A—Hrebeňové podložie
B—Doska s hladkou podložkou

POZNÁMKA: Stroj sa z výroby dodáva s namontovaným hrebeňovým podložím. Hrebeňové podložie sa dá prevádzkovať len s akcelerátorom podávania.

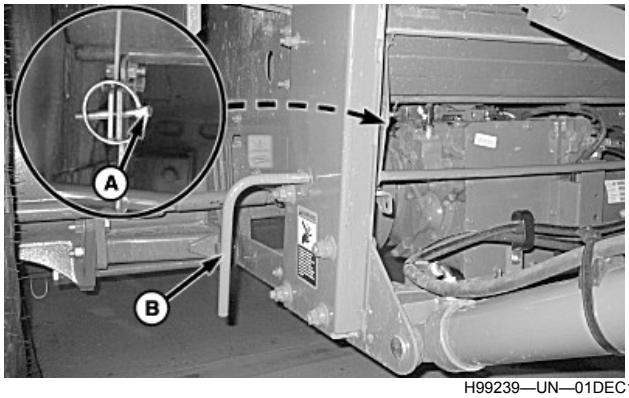
Keď je pre žatvu odmontované hrebeňové podložie (A), doska s hladkou podložkou (B), ktorá bola dodaná so strojom, musí byť namontovaná (ľavá strana stroja).

Informácie o žatve iných plodín ako ryže

- Kukurica - Odmontujte hrebeňové podložie a namontujte dosku s hladkou podložkou.
- Sója -Ak je obava zo štiepenia, odmontujte hrebeňové podložie a namontujte dosku s hladkou podložkou.
- Plodiny s malým zrnom - odmontujte hrebeňové podložie a namontujte dosku s hladkou podložkou.

OUO6075,0004557-76-02DEC16

Hrebeňové podložie akcelerátora podávania s hrotmi (stroje na zber ryže)—demontáž



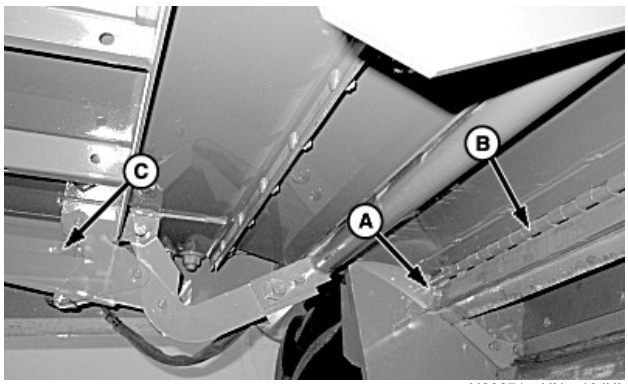
H99239—UN—01DEC10

A—Rýchloupínací čap
B—Páka

POZOR: Zdvihnite šikmý dopravník, sklopte bezpečnostnú zarážku, VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Odmontovať rýchloupínaci čap (A) a posunúť páku (B) na otvorenie kamenného koču.

Podávacia doska (štýl A)



H86271—UN—10JUL06

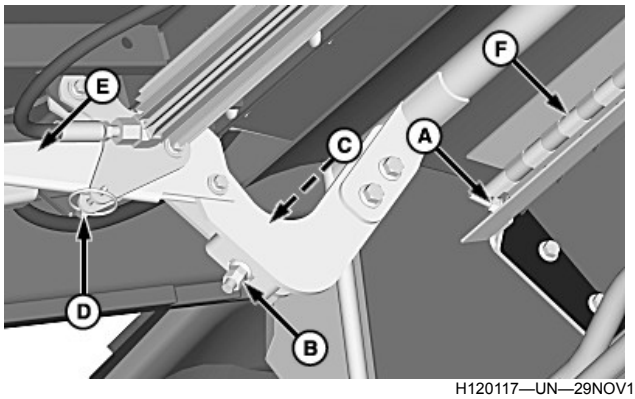
A—Upevňovacie skrutky a matice
B—Montážna zostava podávacej dosky
C—Páka

Odmontujte a odložte upevňovacie skrutky a matice (A) na oboch stranách stroja.

Ak demontujete montážnu zostavu podávacej dosky, zároveň vytiahnite rýchloupínací čap a pohnite pákou (C) dole a dozadu.

Nadvihnite páku (C) a upevnite ju skôr vytiahnutým rýchloupínacím čapom.

Podávacia doska (štýl B)



H120117—UN—29NOV16

A—Upevňovacie skrutky a matice
B—Matice
C—Skrutka s pologuľatou hlavou
D—Rýchloupínací čap
E—Páka
F—Montážna zostava podávacej dosky

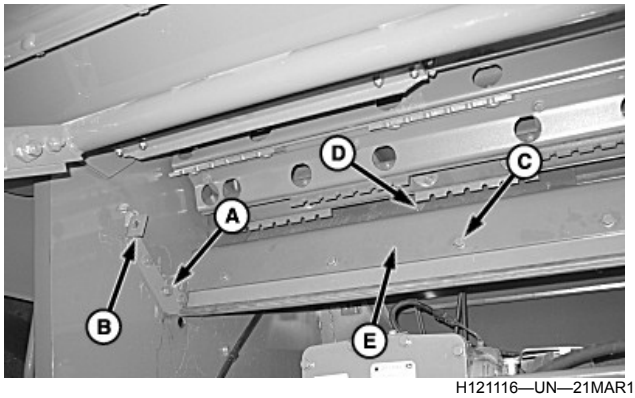
Odmontujte a odložte upevňovacie skrutky a matice (A) na oboch stranách stroja.

Odmontujte matice (B) a skrutku s pologuľatou hlavou (C) na oboch stranách stroja.

Ak demontujete montážnu zostavu podávacej dosky (F), zároveň vytiahnite rýchloupínací čap (D) a pohnite pákou (E) dole a dozadu.

Nadvihnite páku (E) a utiahnite skôr odmontovanou skrutkou s pologuľatou hlavou (C) a utiahnite so skôr odmontovanými maticami (B) na oboch stranách stroja.

Namontujte skôr vytiahnutý rýchloupínací čap (D).



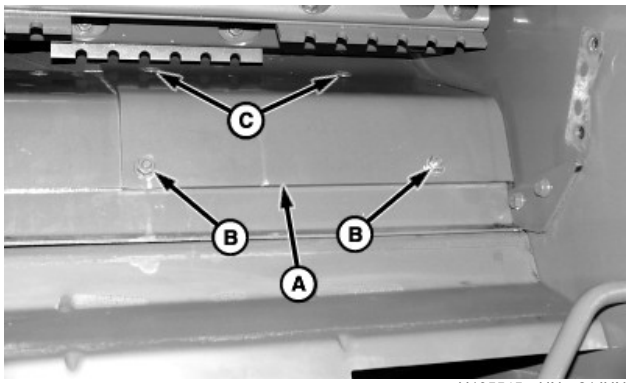
H121116—UN—21MAR17

A—Montážne prvky (2 kusy)
B—Konzoly (2 kusy)
C—Upevňovacie skrutky a matice (5 kusov)
D—Drážkované skrutky
E—Hrebeňové podložie

Odmontujte a odložte montážne prvky (A) a konzolu (B) z oboch strán stroja.

Odmontujte a pridržte upevňovacie skrutky a matice (C).

Odmontujte a odložte drážkované skrutky (A) a odmontujte hrebeňovú podlahu (E).



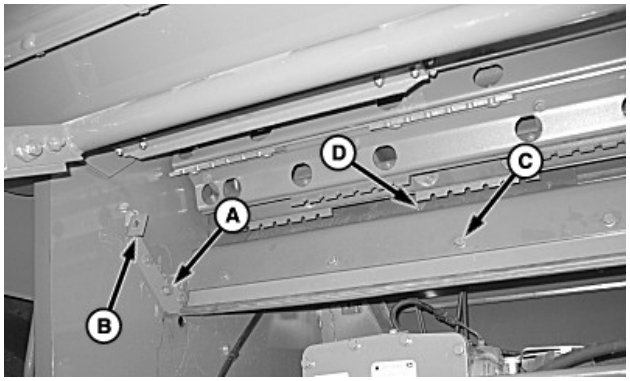
H105545—UN—21JUN12

A—Doska s hladkou podložkou
B—Upevňovacie skrutky a matice (2 kusy)
C—Drážkované skrutky (2 kusy)

Na ľavú stranu stroja namontujte dosku s hladkou podložkou (A), ktorá sa dodáva so strojom.

Namontujte vopred odmontované upevňovacie skrutky a matice (B).

Namontujte vopred odmontované skrutky pluhu (C).



H121117—UN—21MAR17

A—Montážne prvky (2 kusy)
B—Konzoly (2 kusy)
C—Upevňovacie skrutky a matice (3 kusov)
D—Drážkované skrutky (3 kusy)

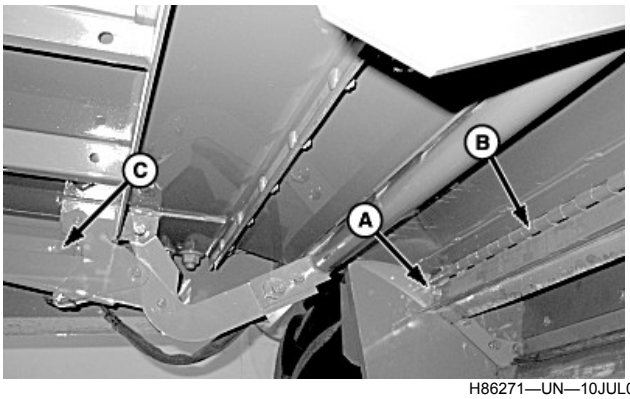
POZNÁMKA: Skrutky pluhu musia byť namontované do otvorov, ktoré pridŕžali hrebeňové podložie na zabránenie straty zrna.

Namontujte vopred odmontované skrutky pluhu (D).

Namontujte vopred odmontované upevňovacie skrutky a matice (C).

Na oboch stranách stroja namontujte skôr odmontovanú konzolu (B) a utiahnite skôr odmontovanými montážnymi prvkami (A).

Podávacia doska (štýl A)



H86271—UN—10JUL06

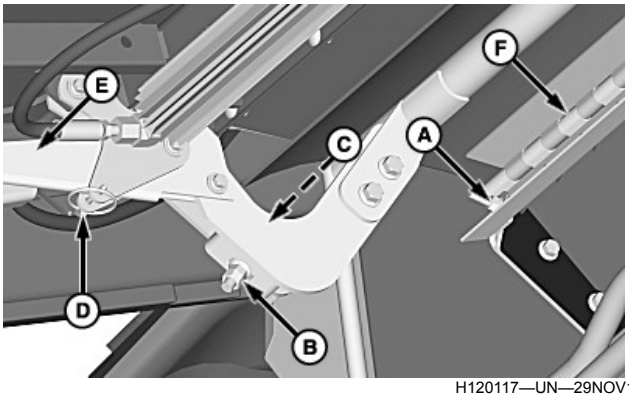
A—Upevňovacie skrutky a matice
B—Montážna zostava podávacej dosky
C—Páka

Odmontujte rýchloupínací čap a pohnite pákou (C) dole a dozadu.

Na oboch stranách stroja namontujte skôr odmontovanú montážnu zostavu podávacej dosky (B) a utiahnite skôr odmontovanými upevňovacími skrutkami a maticami (A).

Pre zatvorenie dvierok podávacej dosky stlačte páku dopredu a hore a upevnite skôr odmontovaným rýchloupínacím čapom.

Podávacia doska (štýl B)



H120117—UN—29NOV16

A—Upevňovacie skrutky a matice
B—Matice
C—Skrutka s pologuľatou hlavou
D—Rýchloupínací čap
E—Páka
F—Montážna zostava podávacej dosky

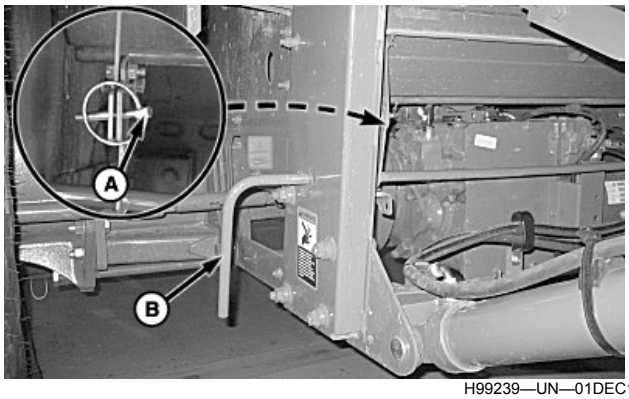
Odmontujte matice (B) a skrutku s pologuľatou hlavou (C) na oboch stranách stroja.

Odmontujte rýchloupínací čap (D) a pohnite pákou (E) dole a dozadu.

Na oboch stranách stroja namontujte skôr odmontovanú montážnu zostavu podávacej dosky (F) a utiahnite skôr odmontovanými upevňovacími skrutkami a maticami (A).

Nadvihnite páku (E) a utiahnite skôr odmontovanou skrutkou s pologuľatou hlavou (C) a utiahnite so skôr odmontovanými maticami (B) na oboch stranách stroja.

Namontujte skôr vytiahnutý rýchloupínací čap (D).



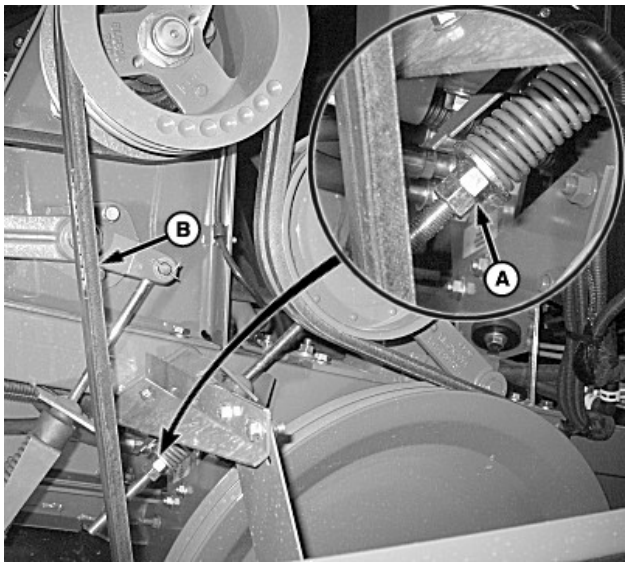
H99239—UN—01DEC10

A—Rýchloupínací čap
B—Páka

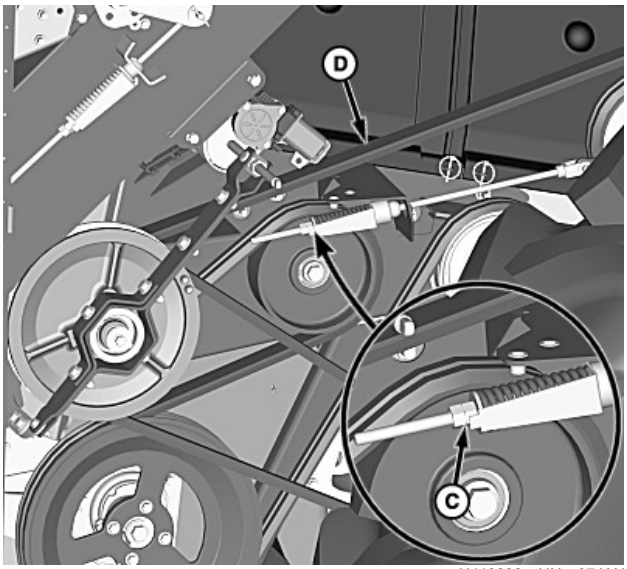
Posuňte páku (B) smerom dole na uzavretie lapača kameňov a pridržte rýchloupínacím čapom (A).

OUO6075,00046A7-76-21MAR17

Pás urýchľovača podávača—vymena



H96924—UN—16JUN10



H116822—UN—07JAN16

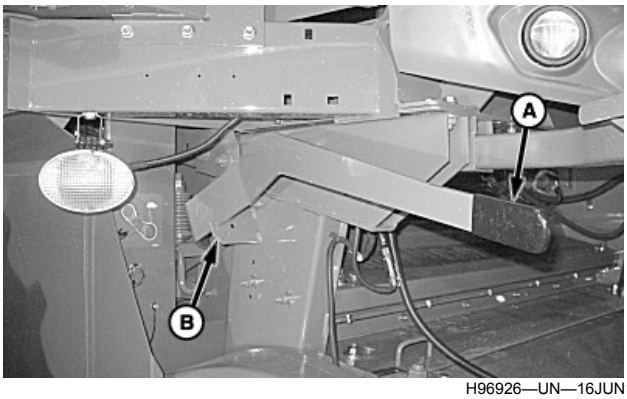
A—Matice
B—Predný remeň hriadeľa
C—Matice
D—Remeň

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľnite matice (A) na odmontovanie napnutia z predného remeňa pomocného hriadeľa (B).

Uvoľniť matice (C) na odmontovanie napnutia na site, ventilátore, a remene závitového dopravníka (D).

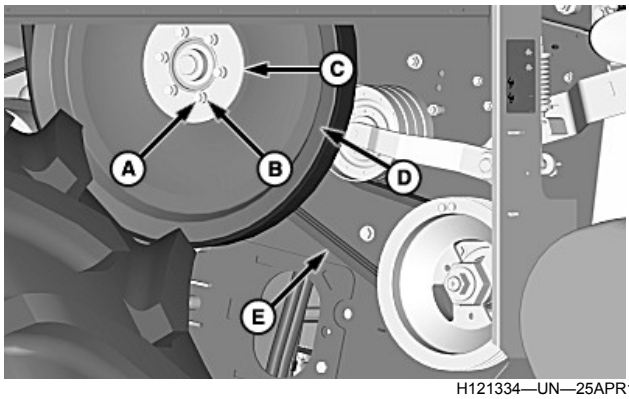
Odmontujte obidva remene a umožnite tak odmontovanie remeňa urýchľovača podávania.



H96926—UN—16JUN10

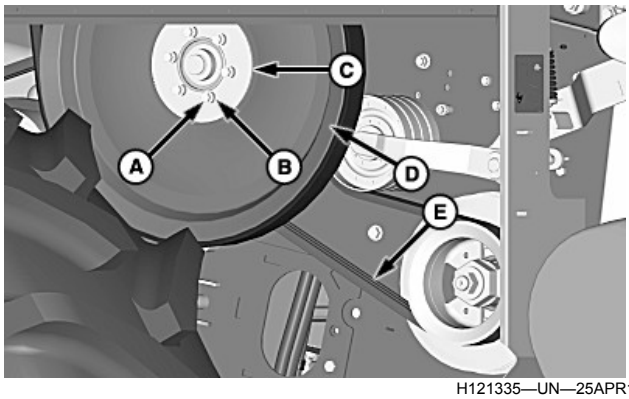
A—Páka
B—Konzola

Zatlačte páku (A) smerom hore a mimo drážky v konzole (B) pre uvoľnenie napnutia remeňa z remeňa urýchľovača.



H121334—UN—25APR17

Remeň akcelerátora podávania (vysoko-kapacitný so štandardnou rýchlosťou)



H121335—UN—25APR17

Remeň urýchľovača podávania (vysoko-rýchlostný s vysokou kapacitou)

A—Upevňovacia skrutka (6 kusov)
B—Rozpera (6 kusov)
C—Podložka (2 kusy)
D—Kladka
E—Remeň akcelerátora podávania

Odmontujte upevňovacie skrutky (A), rozpery (B), podložky (C) a kladku (D).

Odmontujte remeň akcelerátora podávania (E) a namontujte výmenný remeň.

Namontujte kladku, podložky, rozpery a utiahnite upevňovacími skrutkami.

Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia	70 Nm (52 lb·ft)

Zatlačte páku hore a do drážky v konzole.

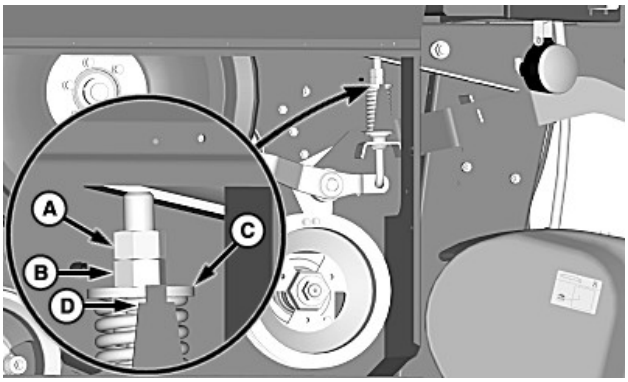
Napätie na remene urýchľovača podávača nastavte, tak aby bola podložka zarovnaná medzi koncom meradla a spodkom stupňa.

Namontujte podložku, lopatku a remeň závitového dopravníka a predný remeň hriadeľa.

Napätie na remene nastavte, tak aby bola podložka zarovnaná medzi koncom meradla a spodkom stupňa.

OUO6075,0004727-76-25APR17

Remeň akcelerátora podávania—úprava



H121336—UN—25APR17

A—Matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

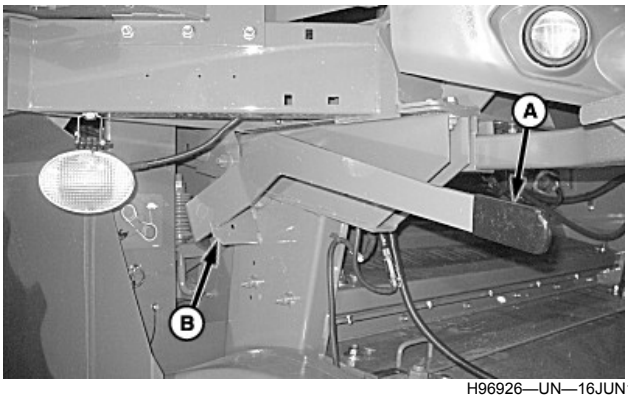
⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Napínač remeňa akcelerátora podávania je na pravej strane stroja, za čapom šikmého dopravníka.

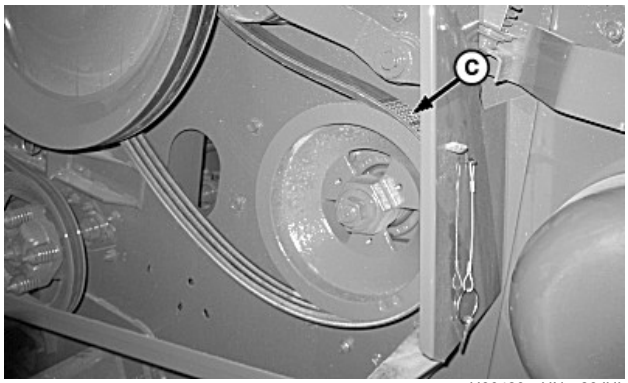
Uvoľnite maticu (A) a utiahnite maticu (B) tak, aby bola podložka (C) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (D) a spodkom stupienka. Utiahnite poistnú maticu.

OUO6075,0004728-76-25APR17

Vysoká kapacita štandardnej rýchlosti urýchľovača podávača—vymena rýchlosti



H96926—UN—16JUN10



H86423—UN—28JUL06

A—Páka
B—Konzola
C—Remeň

POZNÁMKA: Vzťahuje sa na časť Nastavenie plodiny pre odporúčané nastavenie rýchlosti urýchľovača podávača.

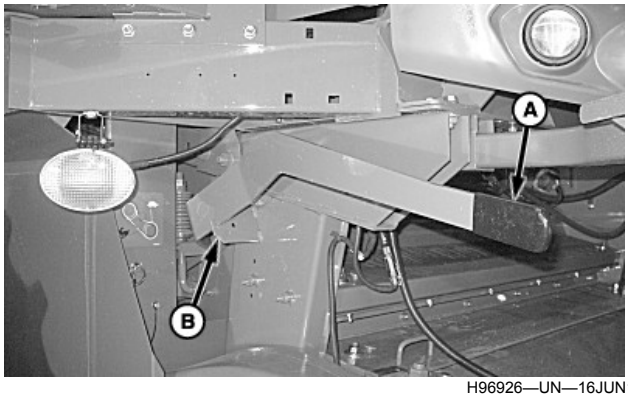
Pri zmene rýchlosti oddeľovača uistite sa, že cyklus zapnutie a vypnutie, aby uznali nový rozsah otáčok.

Na zmenu rýchlosti urýchľovača podávača do polohy väčšej rýchlosti:

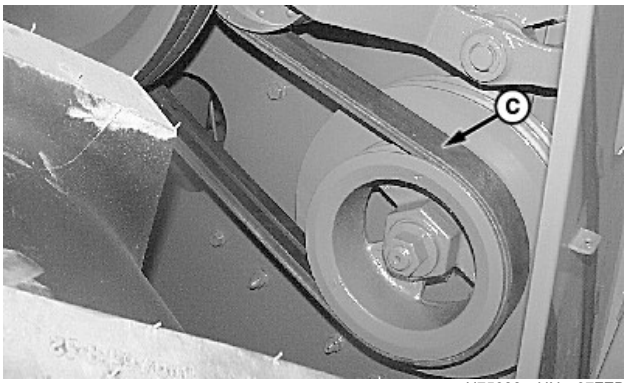
- Potlačiť páku (A) smerom hore a dole v drážkach konzoly (B) uvoľnite napätie remeňa.
- Posunuť pás (C) do vnútorných dražiek kladky na oboch remenicách pre väčšiu rýchlosť.
- Posunuť páku nahor a v drážke konzoly na vynulovanie napätia pásu.

OUO6075,00007F2-76-27OCT10

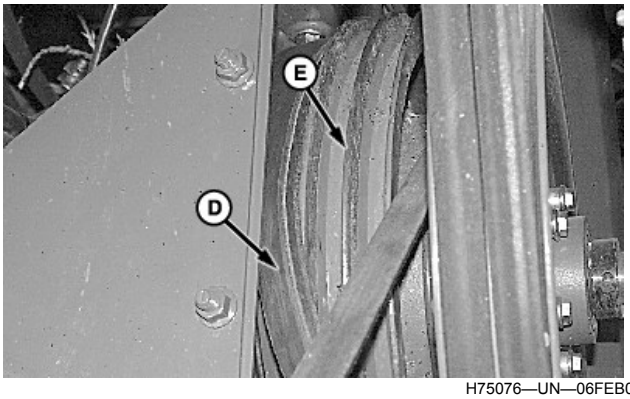
Veľkokapacitný akcelerátor podávania pre vysoké otáčky – výmena za akcelerátor s nízkymi otáčkami



H96926—UN—16JUN10



H75088—UN—07FEB03



H75076—UN—06FEB03

A—Páka
B—Konzola
C—Remeň
D—Remeň
E—Horná remenica

POZNÁMKA: Vzťahuje sa na časť Nastavenie plodiny pre odporúčané nastavenie rýchlosti urýchľovača podávača.

Pri zmene rýchlosti oddeľovača uistite sa, že cyklus zapnutie a vypnutie, aby uznali nový rozsah otáčok.

Na zmenu rýchlosti urýchľovača podávača do polohy nižšej rýchlosti:

- Potlačiť páku (A) smerom hore a dole v drážkach konzoly (B) uvoľnite napätie remeňa.
- Odmontovať pás (C) z nízkej remenice a nechať voľne visieť z pásu hornej remenice.

POZNÁMKA: Pásu musia byť skrútené, aby sa zmestili medzi hornou remenicou a stranou listu.

- Odmontovať pás (D) z hornej remenice (E) a posunuť do vnútiornej remenice pre nízke otáčky.
- Inštalovať pás (C) na vnútornú drážku kladky na nízku remenicu.
- Posunuť páku nahor a v drážke konzoly na vynulovanie napätia pásu.

OUO6075,00007F3-76-14JUN11

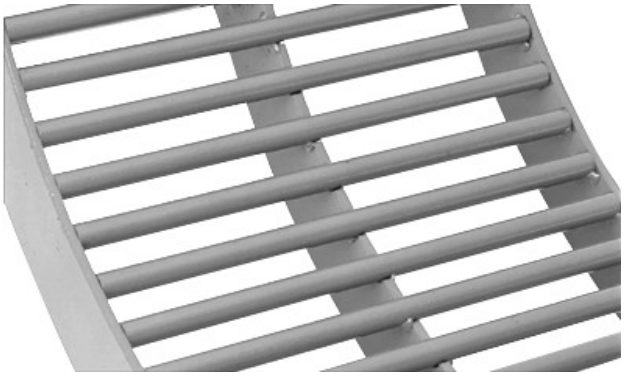
Odporúčania pre oblúk mlátiaceho koša

POZNÁMKA: Odporúčané nastavenia stroja pre rôzne plodiny nájdete v kapitole Nastavenia plodiny.

Typ mlátiaceho koša	Kukurica	Sója	Pšenica Jačmeň Malé zrno	Ryža	Kukurica na praženie (POPCORN) Potravinová kukurica	Cirok (Milo) Slnečnica (cukrárska)	Slnečnica (olej)	Canola
Malé drôty	NR	NR	Najlepšie	NR	NR	NR	Priemerný	Najlepšie
Veľké drôty	Dobrá	Dobrá	Dobrá	Najlepšie	NR	Najlepšie	Najlepšie	Dobrá
Okrúhle tyče	Najlepšie	Najlepšie	Priemerný	Dobrá	Najlepšie	Priemerný	Najlepšie	Priemerný
Najlepšie = Poskytuje najlepší výkon. Dobre = Poskytuje dobrý výkon. Priemerne = Poskytuje priemerný výkon. NR = Neodporúčané (not recommended).								

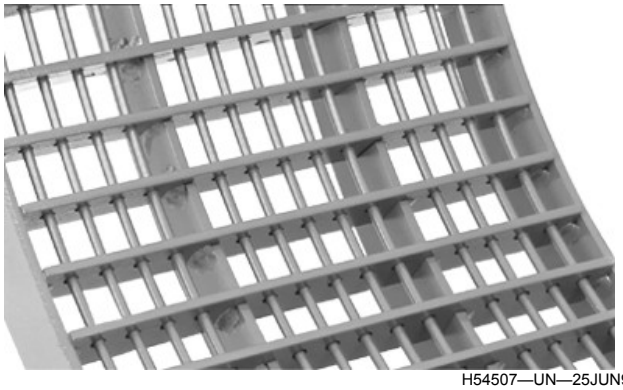
OUO6075,00017E2-76-07MAY14

Typy dutiny



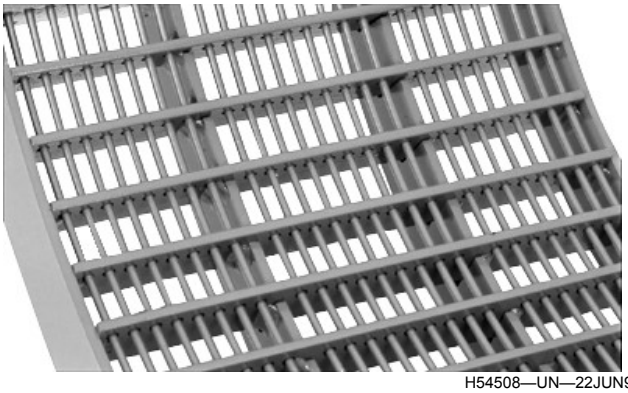
H54506—UN—23MAR99

Okrúhle tyče viacplodinové dutiny



H54507—UN—25JUN99

Veľké konkávne drôty



H54508—UN—22JUN99

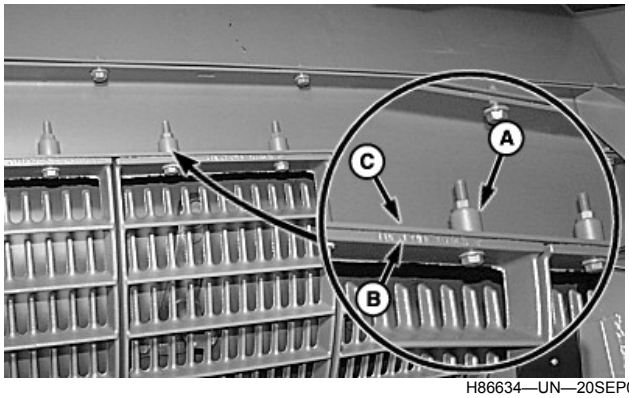
Malé konkávne drôty

Tri rôzne separačné koše sú k dispozícii pre rôzne plodiny a podmienky plodinov.

- Okrúhle tyče viacplodinové dutiny sa používajú pre kukuricu a sóju.
- Veľké konkávne drôty sa používajú pre ryžu, sójové bôby, a ciroku.
- Malé konkávne drôty sa používajú pre mále plodiny.

OUO6075,00007A8-76-02JUN10

Rozpierky roštu separátora



H86634—UN—20SEP06

A—Dištančné vložky
B—Rozpierky roštu
C—Oddeľovač kanálu

Rozpierky sú inštalované do polohy skladovania (ako je ukázané) z továrne.

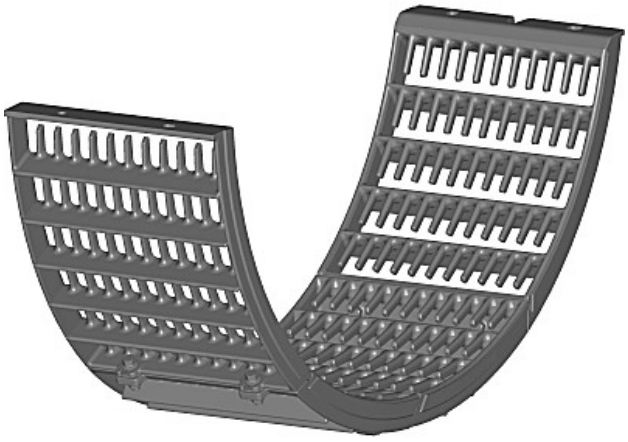
Rozpierky môžu byť použité v obilí k zníženiu kúsky klasu vo vzorke zásobníka zrna.

DÔLEŽITÉ: Rozpierky by mali byť používané iba kukurice a sóje. Odstrániť rozpierky pre všetky ostatné plodiny (miesto podložky v skladovacích polohách, ako je uvedené).

Odstrániť všetky rozpierky oddeľovača rošti (A) zo skladovacích polohách (viď obrázok) a inštaláciu oddeľovača medzi rošty (B) a oddeľovača kanála (C).

OUO6075,0000B06-76-03JAN11

Typy mriežky separátora



H107177—UN—06MAR13

Štandardná liatinová separačná mriežka

H107178—UN—06MAR13

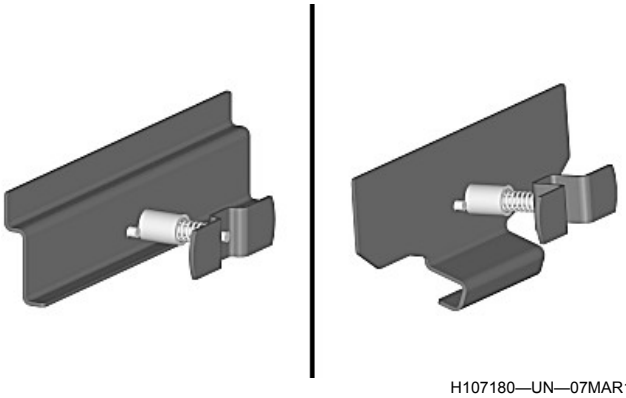
Rošt separátora pre vysokú záťaž

Pre stroj sú dostupné dve rôzne možnosti separačných mriežok.

- Štandardná liatinová separačná mriežka - dodáva sa na všetkých strojoch štandardná, okrem strojov na spracovanie ryže a malých tvrdých zŕn.
- Separačné mriežky pre vysokú záťaž - sa používajú v situáciách s ťažkou plodinou. Tieto mriežky sú voľbou na všetkých strojoch s rotorom s premenlivým prúdom, ale sú štandardnou výbavou pre malé tvrdé zrná, ryžu a tvrdú ryžu.

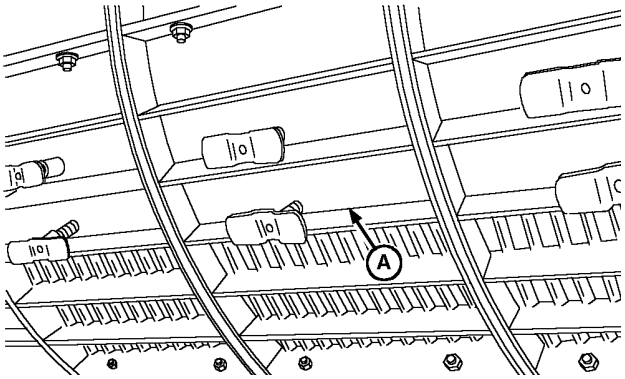
SS43267,00004EB-76-05FEB15

Kryty separačných mriežok (ak sú súčasťou vybavenia)



H107180—UN—07MAR13

Kryty štandardnej liatinovej mriežky/kryty mriežky pre vysokú záťaž



H54512—UN—01APR99

A—Kryty roštu separátora

Odporúča sa pre veľmi suché a malé zrná. Kryty (A) sú namontované na separačných mriežkach a pomáhajú udržiavať rovnováhu prívodu pliev do čistiaceho sita.

Kryty štandardnej liatinovej mriežky

- Na pravej strane namontujte dva rady (osem krytov) a na ľavej strane tri rady (dvanásť krytov). Nastavenia prispôsobte podľa podmienok.

Kryty mriežky na vysokú záťaž

- Namontujte jeden riadok (štyri kryty) na pravú a dva riadky (osem krytov) na ľavú stranu. Nastavenia prispôsobte podľa podmienok.

OUO6075,0001410-76-08MAR13

Prerušovače separačných mriežok (ak sú súčasťou vybavenia)

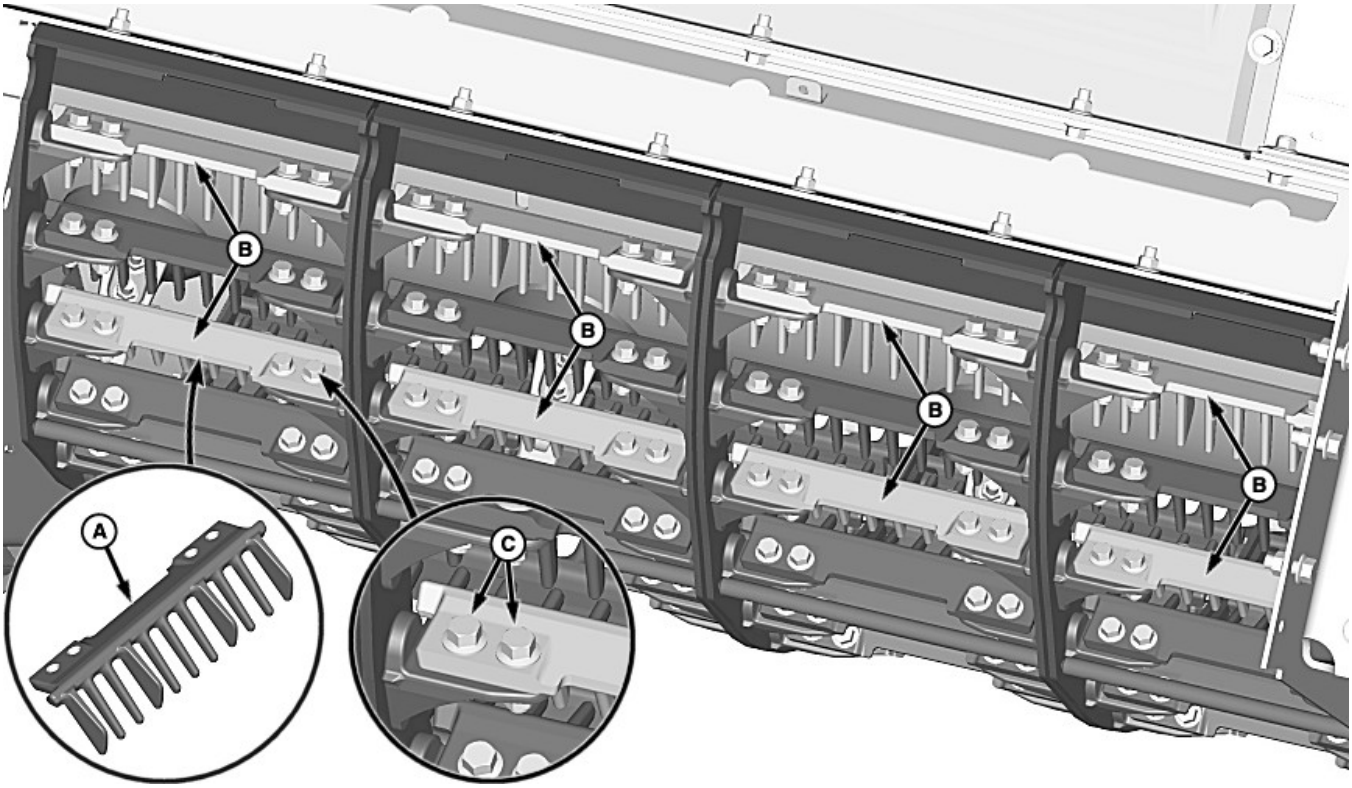
H99873—UN—27JAN11

Prerušovače separačných mriežok sa používajú s ťažkými separačnými mriežkami a sú umiestnené na pravej strane stroja, v riadkoch jeden a tri.

Tieto prerušovače vytvárajú prerušenie v toku plodín, čo umožňuje uvoľnenie dodatočných plodín a tak zvýšiť kapacitu separátora.

OUO6075,00016F7-76-19DEC13

Umiestnenie prerušovača separačných mriežok (ak sú súčasťou vybavenia)



H99901—UN—21JAN11

A—Prerušovače separačných mriežok
B—Umiestnenia (použitých 8)
C—Upevňovacie skrutky a matice (32 kusov)

DÔLEŽITÉ: Prerušovače separačných mriežok sa používajú v riadkoch jeden a tri na pravej strane separačných mriežok podľa vyobrazenia. Montáž na inom mieste môže spôsobiť rušenia alebo zníženie výkonu stroja.

Po montáži prerušovača separačných mriežok sa pred naštartovaním stroja alebo motora separátora uistite, že sa rotor otáča voľne.

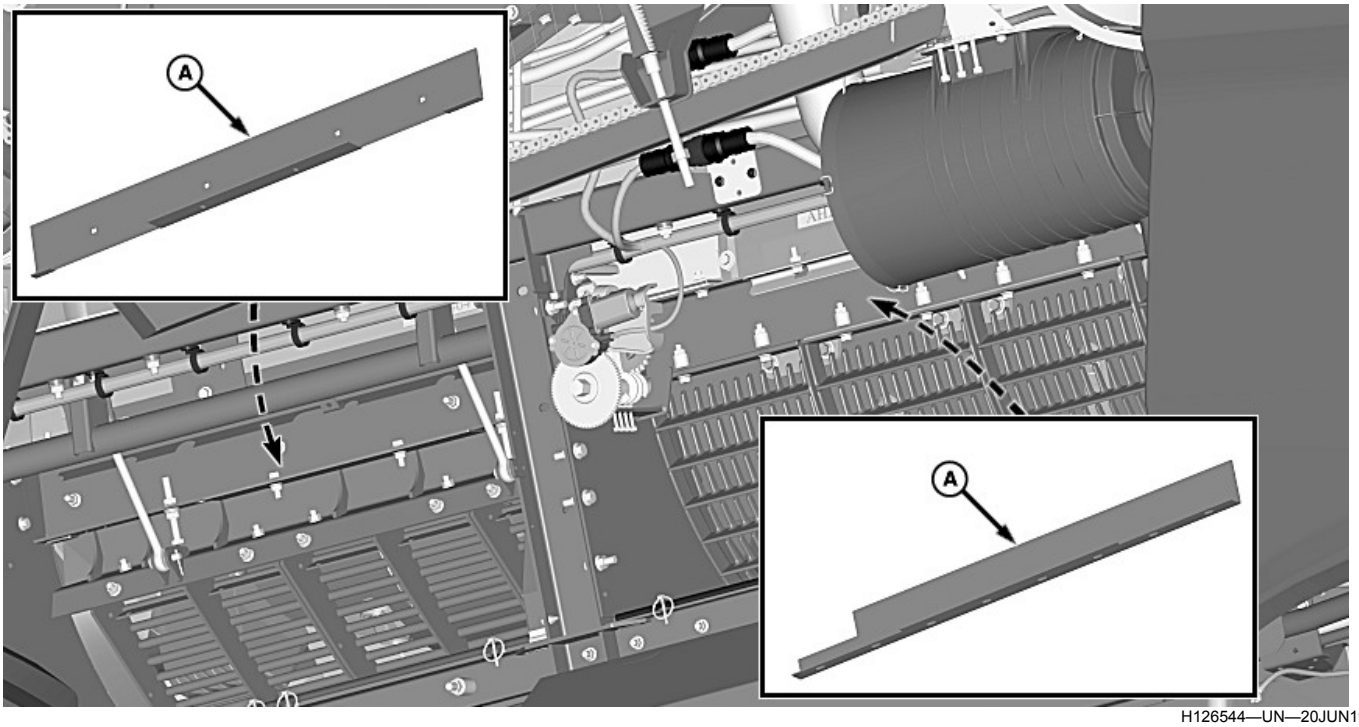
1. Prerušovače separačných mriežok (A) sa MUSIA namontovať do vyobrazených polôh (B).
2. Utiahnite prerušovače separačných mriežok pomocou upevňovacích skrutiek a matíc (C).
3. Upevňovacie skrutky utiahnite podľa špecifikácií.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment.	73 N•m (54 lb.-ft.)

OUO6075,00016F8-76-19DEC13

Vložky zábradlia oddeľovača (ak sú súčasťou vybavenia)



H126544—UN—20JUN19

A—Vložky zábradlia oddeľovača

POZNÁMKA: Zobrazené sú ľavé vložky zábradlia oddeľovača. Pravé vložky zábradlia oddeľovača sú podobné.

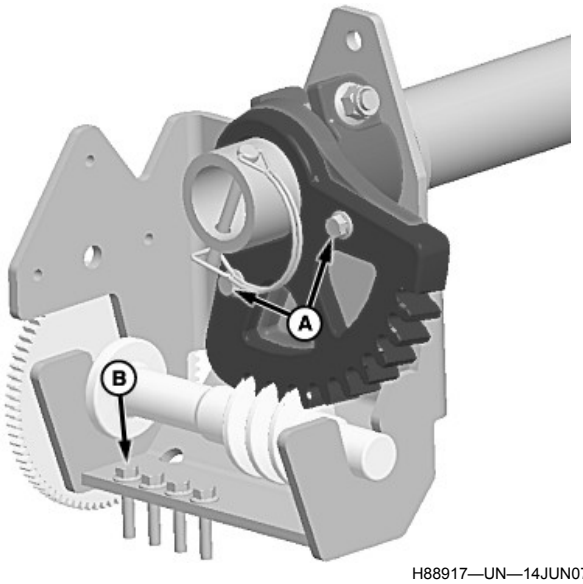
Vložky zábradlia oddeľovača (A) poskytujú ochranu zábradliu oddeľovača pri žatve brúsnych plodín.

Pravidelne kontrolujte, či nie sú opotrebované vložky na ľavej a pravej strane zábradlia oddeľovača.

Podľa potreby odmontujte a vymeňte vložky zábradlia oddeľovača. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

OUO6075,0004BCF-76-20JUN19

Skrutky okrúhleho ozubeného hnacieho mechanizmu (nastavenie štandardného mlátiaceho koša)



H88917—UN—14JUN07

A—Strižné svorníky
B—Náhradné strižné svorníky (4 ks)

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Používajte iba originálne John Deere strižné svorníky (A). Pre náhradné strižné svorníky kontaktujte vášho predajcu John Deere.

Ak sa strižné svorníky zlomia, nahraďte ich extra strižnými svorníkmi (B), ktoré nájdete v oblasti konzoly ozubeného mechanizmu.

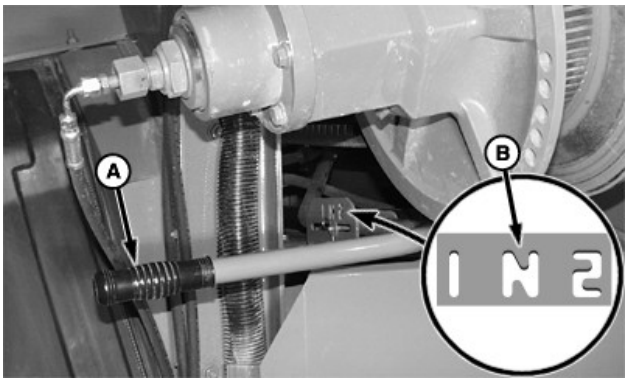
Skrutky dotiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

Strižné svorníky—Moment utiahnutia	15 Nm (133 lb-in.)

OUO6075,0001800-76-13MAY14

Časti mlátiaceho koša (nastavenie štandardného mlátiaceho koša)—Odmontujte a namontujte



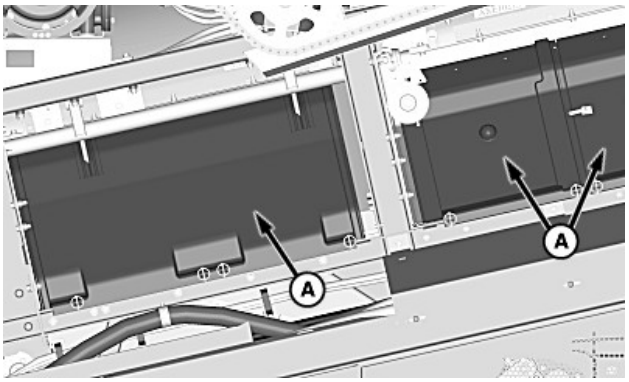
H96927—UN—17JUN10

A—Rukoväť
B—Neutrálna poloha

POZOR: Časti oblúkov mlátiaceho koša sú ťažké a nepríjemné pre prácu. Ďalšia osoba môže byť potrebné odstrániť a nainštalovať časti oblúkov mlátiaceho koša.

POZNÁMKA: Pre jednoduchšiu demontáž zavrite oblúk mlátiaceho koša.

1. Pre posunutie prevodovej skrine do neutrálnej polohy (B) pohnite rukoväťou (A).

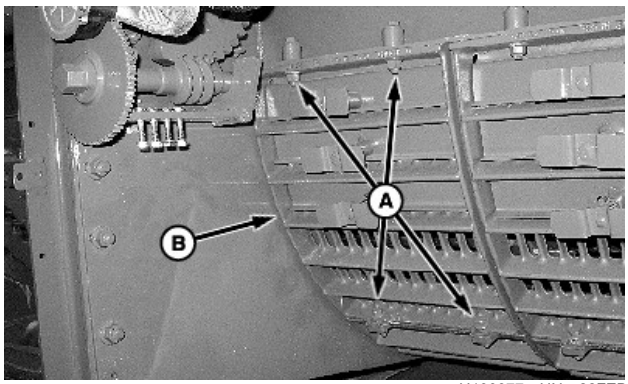


H111238—UN—13MAY14

A—Kryty separátora

POZNÁMKA: Podľa potreby odmontujte kryty pre prístup ku kontrolným krytom separátora.

2. Odmontujte kontrolné kryty separátora (A).

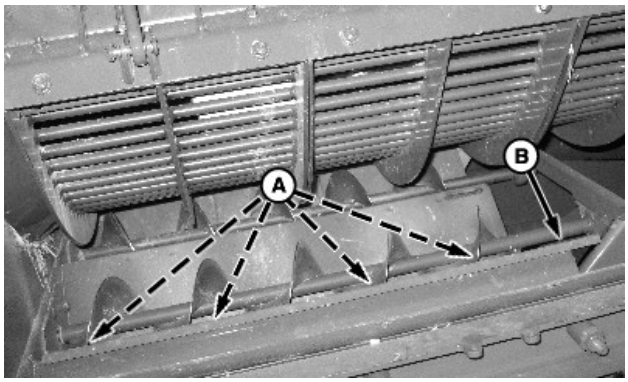


H100377—UN—22FEB11

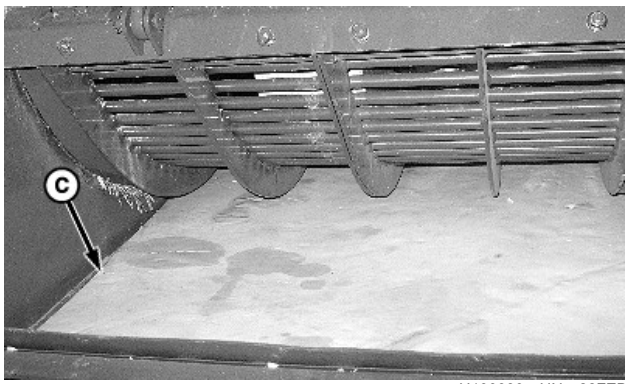
A—Upevňovacie skrutky
B—Rošt separátora

POZNÁMKA: Odstránením roštu separátora sa uvoľní prístup k rotoru.

3. Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a rošt separátora (B).



H100378—UN—22FEB11

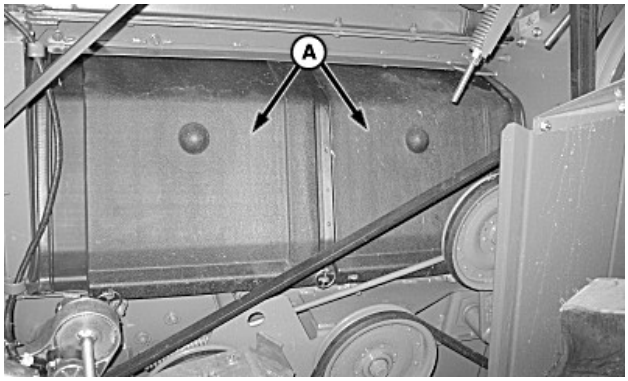


H100380—UN—22FEB11

A—Upevňovacie skrutky (4 kusy)
B—Odchyľovač
C—Kartón

4. Uvoľnite upevňovacie skrutky (A) a odmontujte ľavý plechový odchyľovač (B).
5. Medzi napínací mechanizmus závitového dopravníka umiestnite kúsok kartónu (C) alebo plastu. Závitový dopravník je takto lepšie chránený

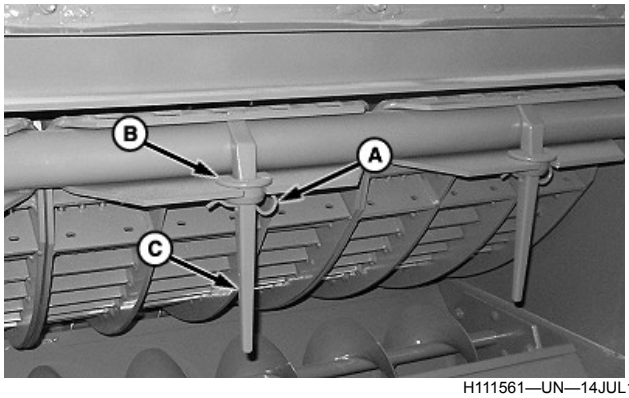
a zároveň sa vytvorí hladký povrch pre odňatie oblúkov mlátiaceho koša.



H96929—UN—17JUN10

A—Kryt separátora (2 kusy)

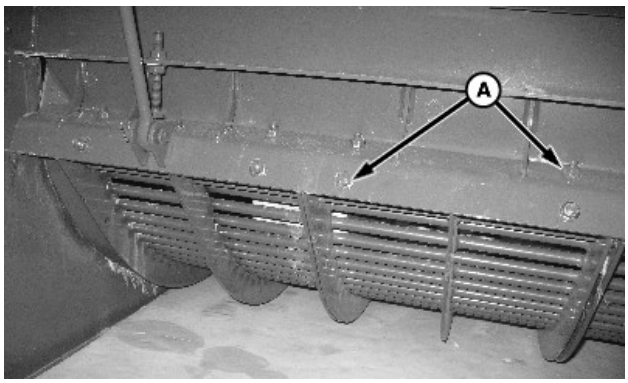
6. Podľa potreby odmontujte kryty pre prístup ku kontrolným krytom separátora.
7. Vytiahnite rýchloupínacie čapy a kryty dvoch predných separátorov (A) na pravej strane stroja.



H111561—UN—14JUL14

A—Pružinový čap
B—Držiak koša
C—Rukoväť

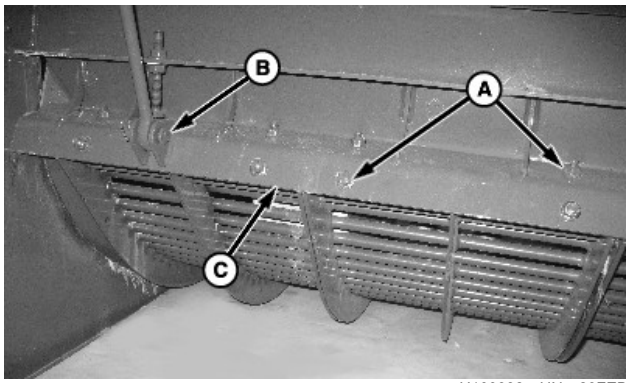
8. Odmontujte pružinový čap (A) z pridržiavača mlátiaceho koša (B).
9. Nadvihnite zadržiavač koša (B) a z každej časti mlátiaceho koša odmontujte rukoväť (C).



H100381—UN—23FEB11

A—Upevňovacie skrutky (12 kusov)

10. Uvoľnite upevňovacie skrutky (A).

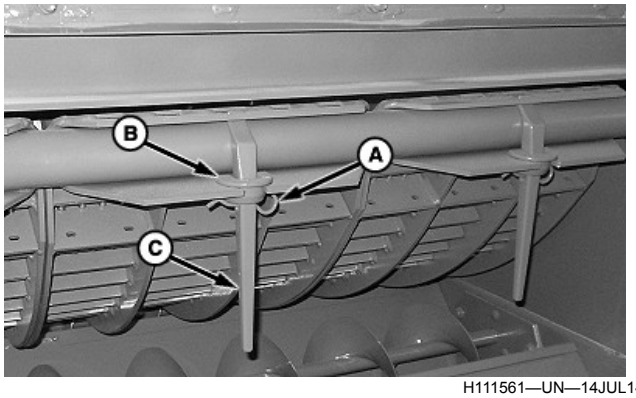


H100382—UN—23FEB11

A—Upevňovacie skrutky (12 kusov)
B—Čapy (2 kusy)
C—Páka tvaru Z

POZOR: Zabráňte poškodeniam a opatrne spustite mlátiaci kôš na lôžko závitovky.

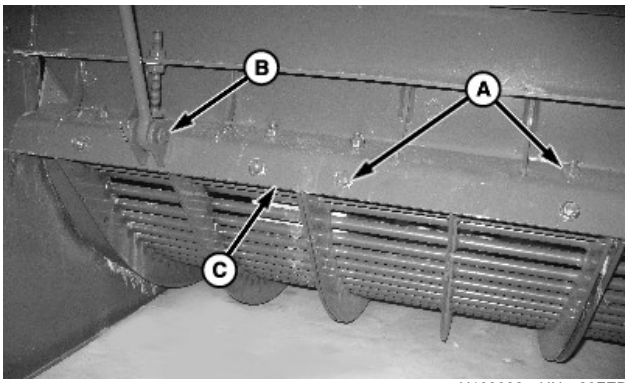
11. Odmontujte upevňovacie skrutky (A).
12. Odmontujte priečny čap, čapy (B) a páku tvaru ”Z” (C).
13. Rotorom otáčajte tak, aby bol rozostup mlátiacich častí na strednom oblúku.
14. Odmontujte strednú časť oblúku.
15. Zadný oblúk posuňte do strednej polohy a odmontujte.
16. Predný oblúk posuňte do strednej polohy a odmontujte.
17. Na kontrolu opotrebenia na častiach mlátiaceho koša, častiach mlátičky a hrotoch použite meradlo pre vôľu KXE10110.
18. Mlátiace koše namontujte v opačnom poradí.



H111561—UN—14JUL14

A—Pružinový čap
B—Držiak koša
C—Rukoväť

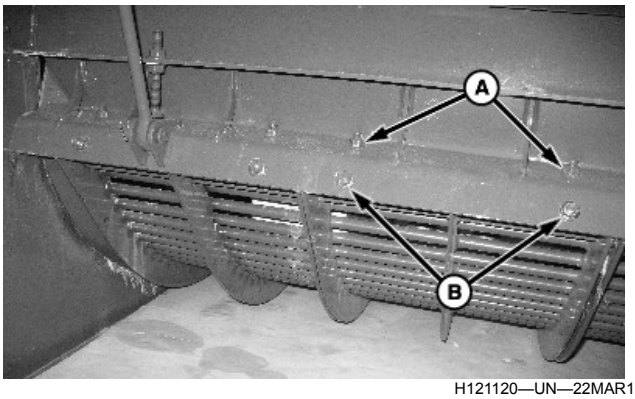
19. Na časti mlátiaceho koša namontujte rukoväť (C), zadržiavač koša (B) a pružinový čap (A).



H100382—UN—23FEB11

A—Upevňovacie skrutky (12 kusov)
B—Čapy (2 kusy)
C—Páka tvaru Z

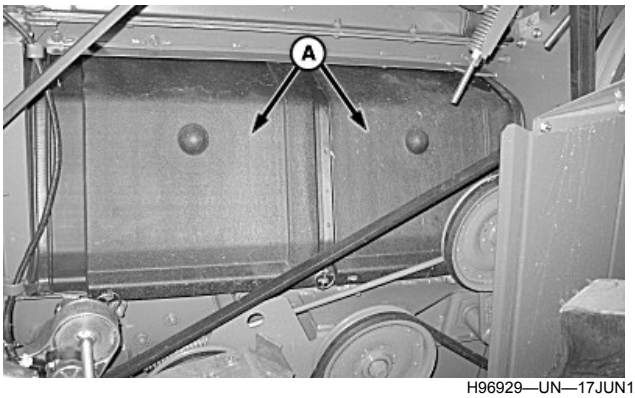
20. Umiestnite páku v tvare ”Z” (C) na koniec oblúka a namontujte upevňovacie skrutky, ale neuťahujte ich.
21. Namontujte čapy (B).



H121120—UN—22MAR17

A—Upevňovacie skrutky (6 kusov)
B—Upevňovacie skrutky (6 kusov)

22. Uistite sa, že sa konce mlátiaceho koša priliehajú na páku v tvare Z, potom najprv utiahnite horný rad upevňovacích skrutiek (A).
23. Nakoniec utiahnite spodný rad upevňovacích skrutiek (B).
24. Nastavte úroveň mlátiaceho koša. Pozri Vyrovnávanie mlátiaceho koša (štandardné nastavenie mlátiaceho koša) v tejto kapitole.

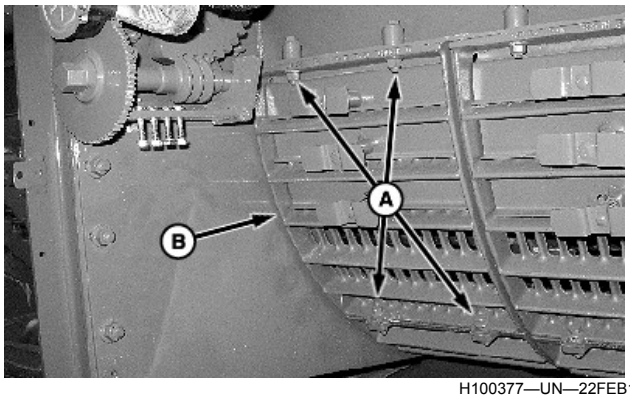


H96929—UN—17JUN10

A—Kryty separátora

POZNÁMKA: Overte, že horná hrana krytu separátora je podľa klipov.

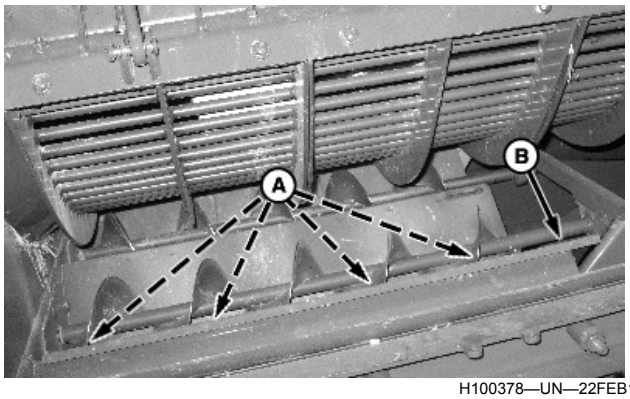
25. Namontujte kryty separátora (A).
26. Namontujte kryty, ktoré ste predtým odstránili pre prístup ku kontrolným krytom separátora.



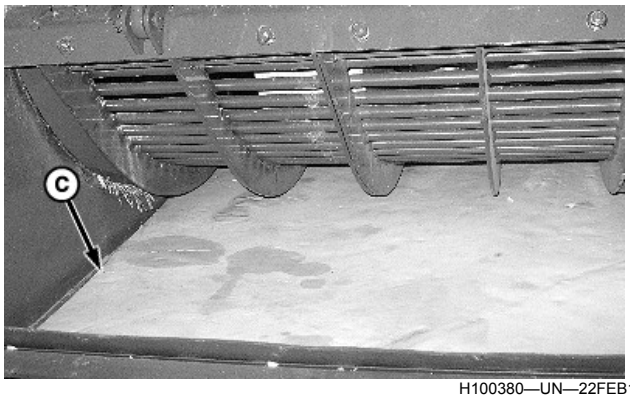
H100377—UN—22FEB11

A—Upevňovacie skrutky (4 kusy)
B—Rošt separátora

27. Namontujte rošt separátora (B) a utiahnite pomocou upevňovacích skrutiek (A).



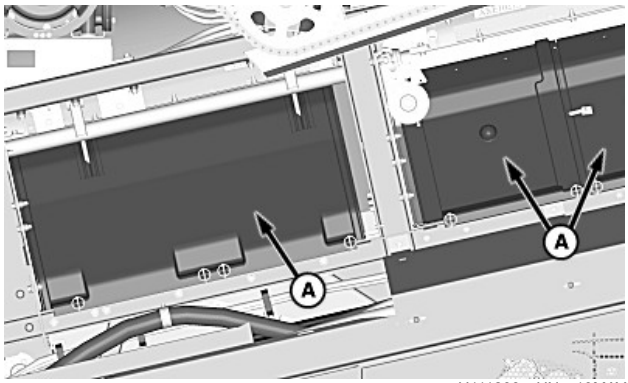
H100378—UN—22FEB11



H100380—UN—22FEB11

A—Upevňovacie skrutky (4 kusy)
B—Odchyľovač
C—Kartón

28. Zo závitového dopravníka odstráňte kartón (C) alebo plast.
29. Odchyľovač (B) namontujte do pôvodnej polohy a utiahnite ho upevňovacími skrutkami (A).



H111238—UN—13MAY14

A—Kryt separátora

30. Namontujte kontrolné kryty separátora (A).
31. Namontujte kryty, ktoré ste predtým odstránili pre prístup ku kontrolným krytom separátora.
32. Dajte prevodovú skriňu pohonu rotora do požadovaného rozsahu rýchlostí.

OUO6075,0004605-76-04APR17

Časti oblúkov mlátiaceho koša (aktívna izolácia)—Demontáž a montáž

H117012—UN—28MAR16

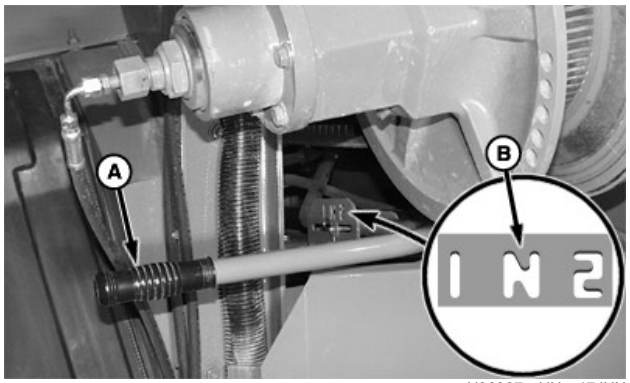
Nastavenie vôle mlátenia

POZOR: Časti oblúkov mlátiaceho koša sú ťažké a nepríjemné pre prácu. Ďalšia osoba môže byť potrebné odstrániť a nainštalovať časti oblúkov mlátiaceho koša.

1. Naštartujte motor a stlačte spínač pre nastavenie vôle mlátenia.
2. Pre ľahší prístup ku montážnym prvkom tyče v tvare Z otvorte vôľu mlátenia na 5.

POZNÁMKA: Môže byť potrebné vôľu zvýšiť podľa konfigurácie stroja.

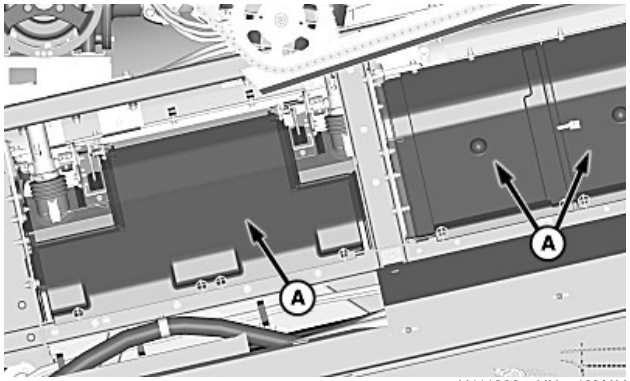
3. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.



H96927—UN—17JUN10

A—Rukoväť
B—Neutrálna poloha

4. Pre posunutie prevodovej skrine do neutrálnej polohy (B) pohnite rukoväťou (A).

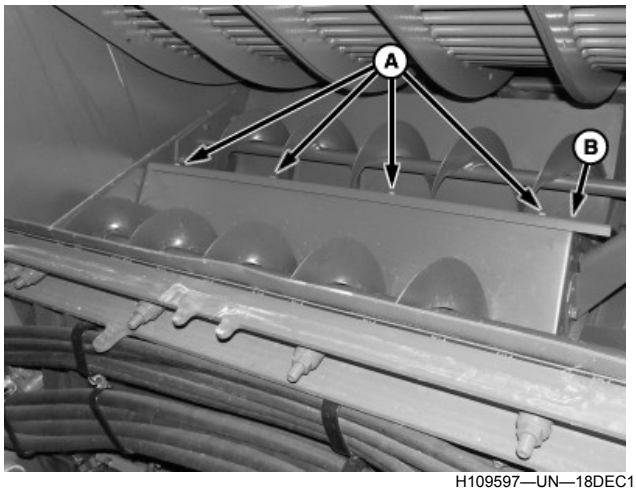


H111239—UN—13MAY14

A—Kryty separátora

POZNÁMKA: Podľa potreby odmontujte kryty pre prístup ku kontrolným krytom separátora.

5. Odmontujte kontrolné kryty separátora (A).

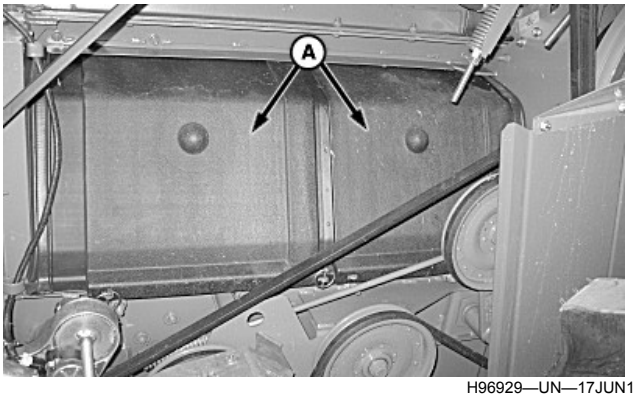


H109597—UN—18DEC13

A—Upevňovacie skrutky
B—Odchyľovač

6. Uvoľnite upevňovacie skrutky (A) a odmontujte ľavý plechový odchyľovač (B).

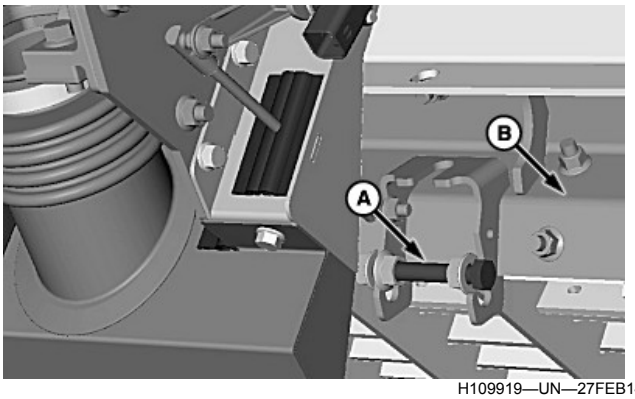
POZNÁMKA: Medzi napínací mechanizmus závitového dopravníka umiestnite kúsok kartónu alebo plastu. Závitový dopravník je takto lepšie chránený a zároveň sa vytvorí hladký povrch pre odňatie oblúkov mlátiaceho koša.



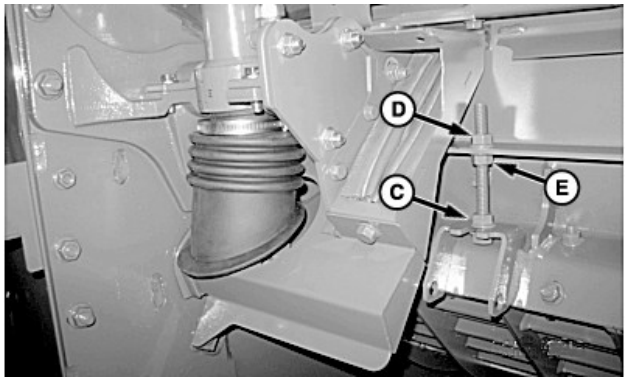
H96929—UN—17JUN10

A—Kryt separátora

7. Podľa potreby odmontujte kryty pre prístup ku kontrolným krytom separátora.
8. Vytiahnite rýchloupínacie čapy a kryty dvoch predných separátorov (A) na pravej strane stroja.



H109919—UN—27FEB14

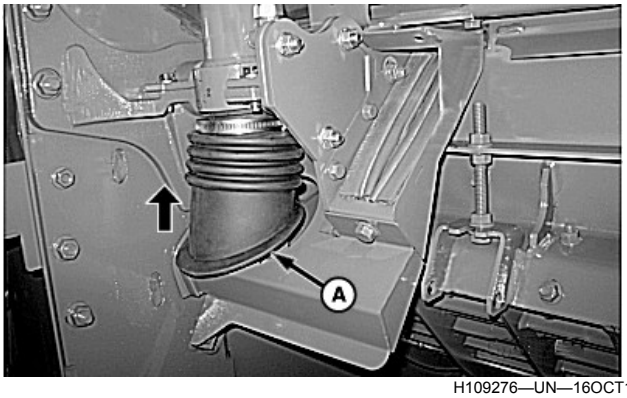


H109920—UN—27FEB14

A—Vyrovnávacia upínacia skrutka (2 kusy)
B—Páka v tvare "Z"
C—Matica (2 kusy)
D—Matica (2 kusy)
E—Matica (2 kusy)

9. Odmontujte vyrovnávacie upevňovacie skrutky mlátiaceho koša (A) z konzoly na páke "Z" (B) a namontujte cez koľajnicu pre udržanie mlátiaceho koša a montážnej zostavy páky "Z".
10. Ručne utiahnite maticu (C) proti konzole páky "Z" a jemne utiahnite maticu (D) proti koľajnici na obidvoch stranách.

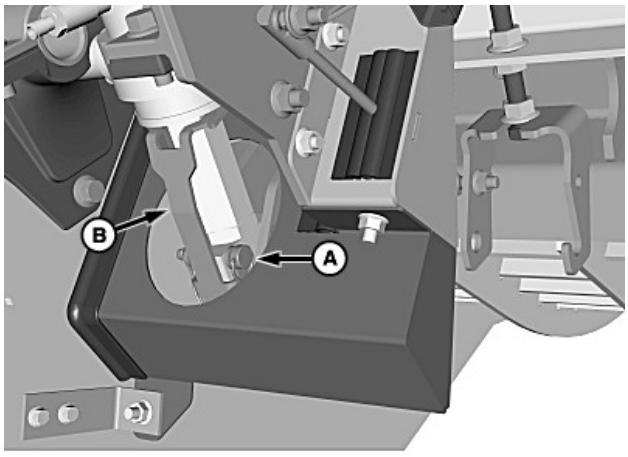
POZNÁMKA: Uistite sa, že medzi maticou (E) a tyčou je dostatočný priestor na vynulovanie úprav. NEUŤAHUJTE maticu ku zábradliu.



H109276—UN—16OCT13

A—Gumové tesnenie (2 kusy)

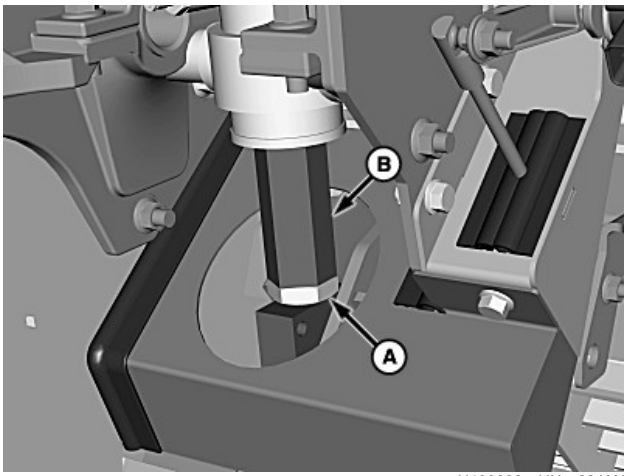
11. Odmontujte základ gumového tesnenie (A) a nadvihnite smerom hore na obidvoch valcoch.



H111261—UN—22MAY14

A—Čap (2 kusy)
B—Bezpečnostná zarážka valca (2 kusy)

12. Odmontujte čap (A) a bezpečnostnú zarážku valca (B) na obidvoch valcoch.

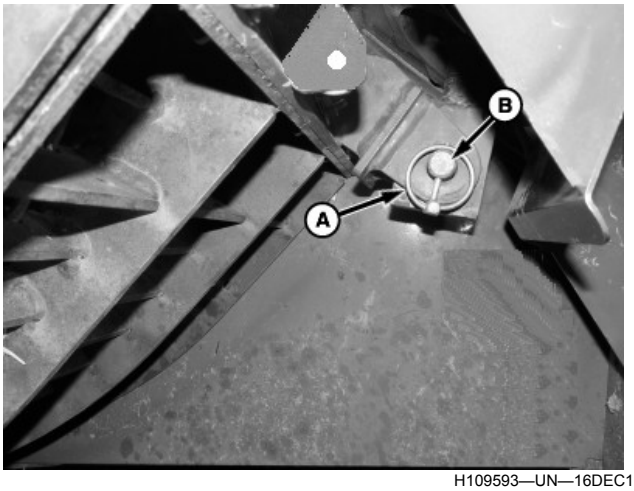


H109683—UN—22JAN14

A—Poistná matica (2 kusy)
B—Zarážky valca (2 kusy)

13. Uvoľnite poistnú maticu (A) zo zarážky valca (B) a znížte zarážku na obidvoch tyčiach valca.

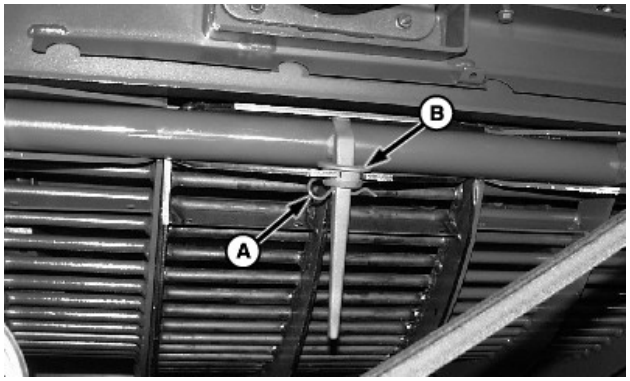
POZNÁMKA: Poistná matica a zarážka musia byť spustená na najmenej 15 mm (19/32 in) od aktuálneho umiestnenia.



H109593—UN—16DEC13

A—Rýchloupínací poistný čap (2 kusy)
B—Čap (2 kusy)

14. Z oboch strán na tyče valca vytiahnite rýchloupínací čap (A) a čap (B).

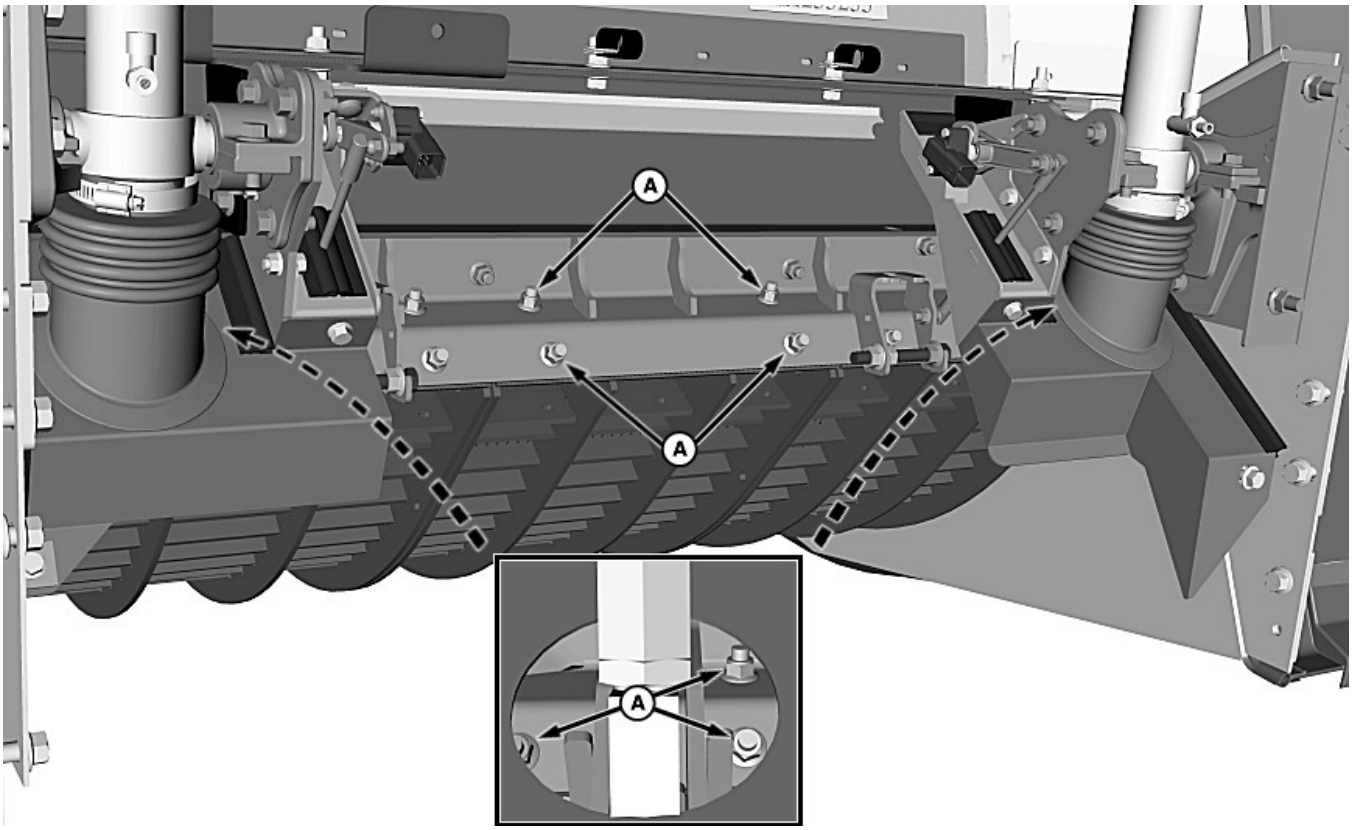


H75040—UN—04FEB03

Držiak koša

A—Pružinový čap
B—Držiak koša

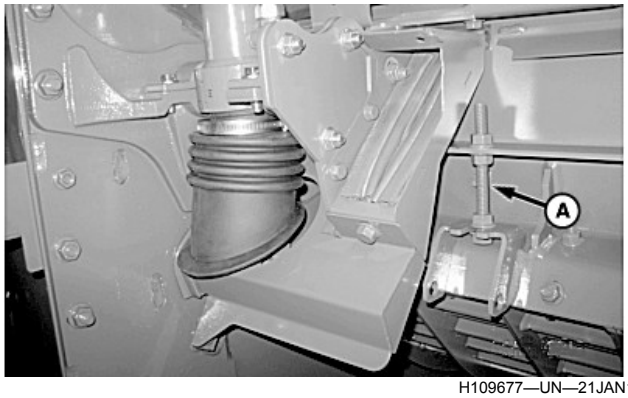
15. Odmontujte pružinový čap (A) z pridržiavača mlátiaceho koša (B).
16. Nadvihnite zadržiavač koša a z každej časti mlátiaceho koša odmontujte rukoväť.



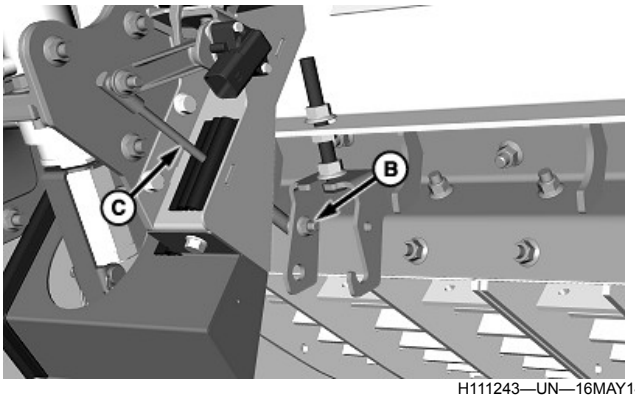
H109599—UN—19DEC13

A—Upevňovacia skrutka (14 kusov)

17. Uvoľnite upevňovacie skrutky (A).



H109677—UN—21JAN14



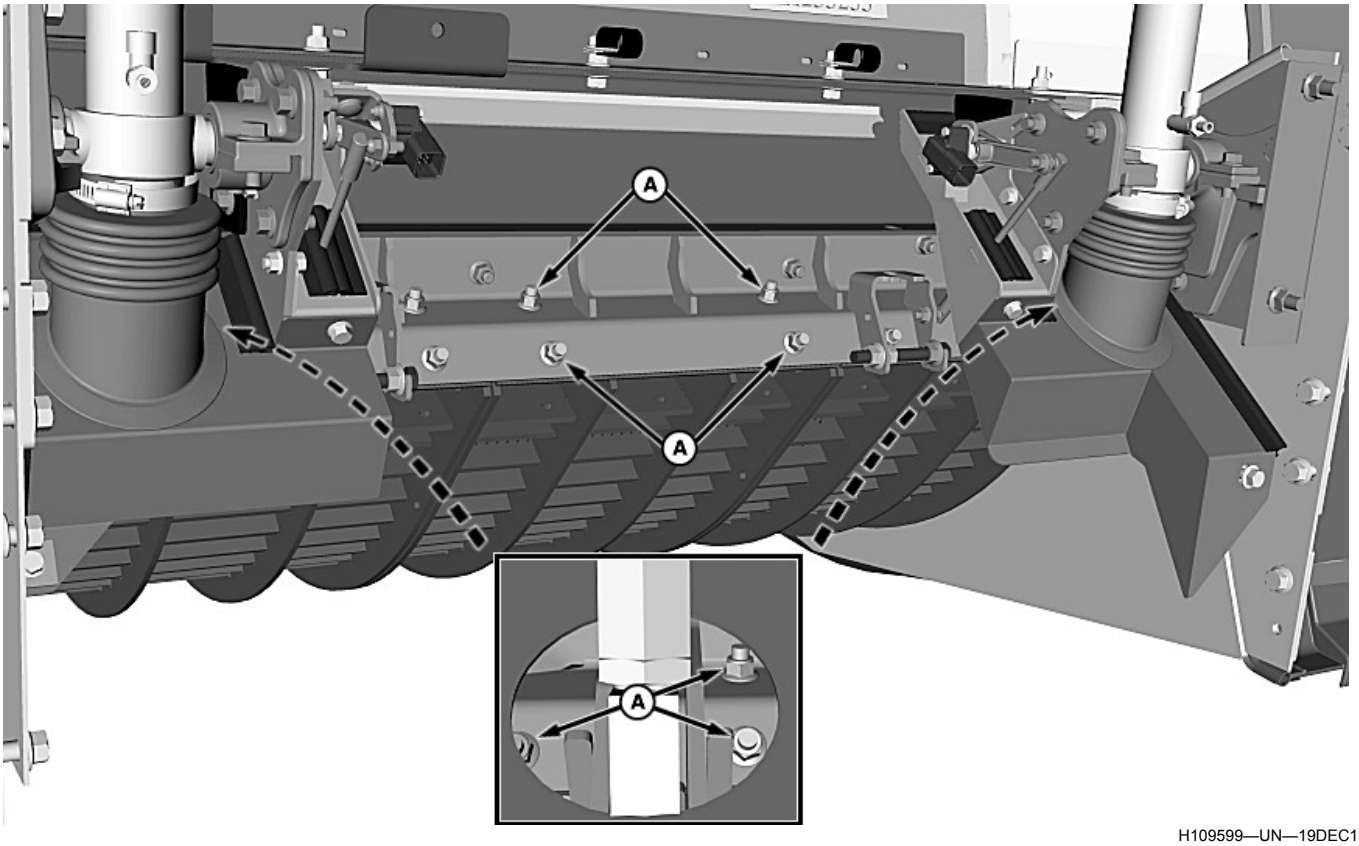
H111243—UN—16MAY14

A—Vyrovnávacia upínacia skrutka (2 kusy)
B—Matica (2 kusy)
C—Spájacie ramená (2 kusy)

18. Pre nastavenie páky v tvare Z a mlátiacich košov smerom hore o približne 10 mm (13/32 in) použite vyrovnávaciu upevňovaciu skrutku (A) alebo kým sa stredný mlátiaci kôš nedá jednoducho odmontovať.

POZNÁMKA: Môže byť potrebné odmontovať páku v tvare Z v závislosti na konfigurácii stroja.

19. Pri odmontovaní “Z” páky odmontujte matice (B) a spojovacie ramená (C).



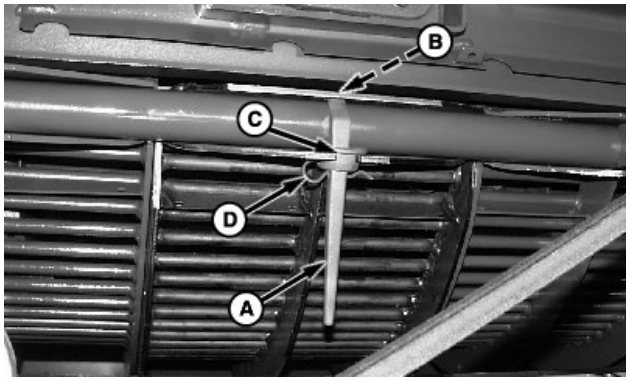
H109599—UN—19DEC13

A—Upevňovacia skrutka a matica (14 kusov)

20. Odmontujte upevňovacie skrutky a matice (A).

POZNÁMKA: Rotorom otáčajte tak, aby bol rozostup mlátiacich častí na strednom oblúku.

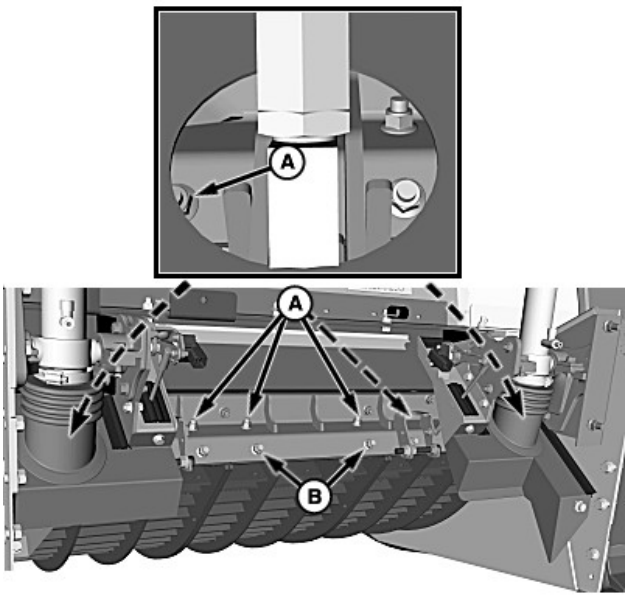
21. Odmontujte strednú časť oblúku.
22. Zadný oblúk posuňte do strednej polohy a odmontujte.
23. Predný oblúk posuňte do strednej polohy a odmontujte.
24. Na kontrolu opotrebenia na častiach mlátiaceho koša, častiach mlátičky a hrotoch použite meradlo pre vôľu KXE10110.
25. Mlátiace koše namontujte v opačnom poradí.



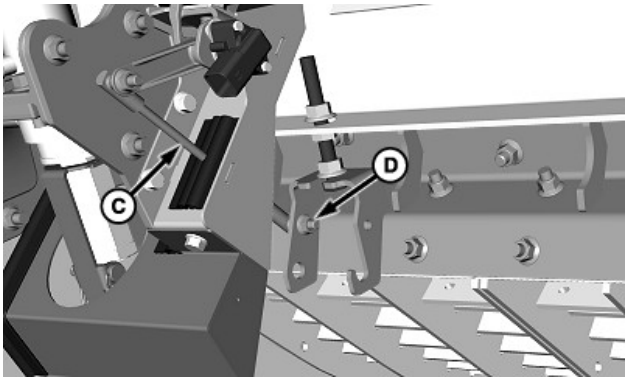
H75041—UN—04FEB03

A—Rukoväť
B—Drážka
C—Držiak koša
D—Pružinový čap

26. Rukoväť oblúku (A) namontujte do žľabu (B) na oblúku.
27. Namontujte držiak oblúku (C) a pridržte pomocou pružinových čapov (D).



H109684—UN—22JAN14



H111244—UN—16MAY14

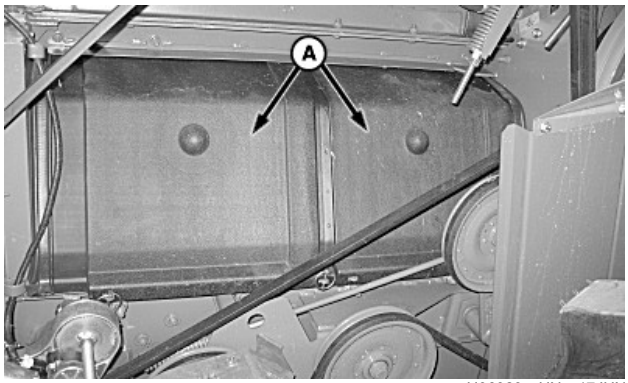
A—Upevňovacia skrutka a matica (6 kusov)
B—Upevňovacia skrutka a matica (8 kusov)
C—Spájacie ramená (2 kusy)
D—Matica (2 kusy)

POZNÁMKA: Ak bola predtým odstránená páka v tvare "Z", namontujte ju.

28. Použite vyrovnávacie upevňovacie skrutky a spustite tyč v tvare "Z" a mlátiace koše o približne 10 mm (13/32 in) alebo rovnakú vzdialenosť, o ktorú boli skôr nadvihnuté.

POZNÁMKA: Uistite sa, že sú časti mlátiaceho koša utiahnuté voči sebe, bez medzier, predtým než utiahnete montážne prvky.

29. Uistite sa, že sa konce mlátiaceho koša priliehajú na páku v tvare Z, potom najprv utiahnite horný rad upevňovacích skrutiek a matíc (A).
30. Nakoniec utiahnite spodný rad upevňovacích skrutiek a matíc (B).
31. Ak bola "Z" páka odmontovaná, namontujte spojovacie ramená (C) pomocou matíc (D).
32. Nastavte úroveň oblúka. Pozri Vyrovnávanie mlátiaceho koša (aktívna izolácia mlátiaceho koša) v tejto kapitole.



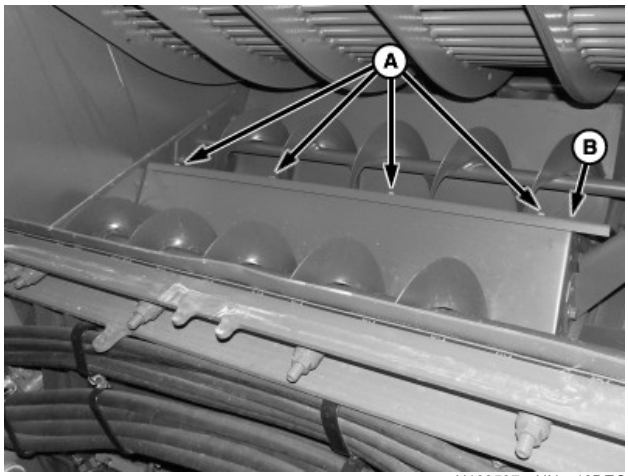
H96929—UN—17JUN10

A—Kryty separátora

POZNÁMKA: Overte, že horná hrana krytu separátora je podľa klipov.

33. Namontujte kryty separátora (A).
34. Namontujte kryty, ktoré ste predtým odstránili pre prístup ku kontrolným krytom separátora.

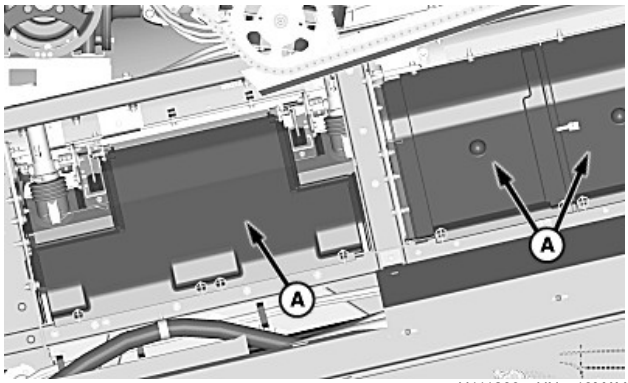
POZNÁMKA: Zo závitového dopravníka odstráňte kartón alebo plast.



H109597—UN—18DEC13

A—Upevňovacia skrutka (4 kusy)
B—Odchyľovač

35. Odchyľovač (B) namontujte do pôvodnej polohy a utiahnite ho upevňovacími skrutkami (A).



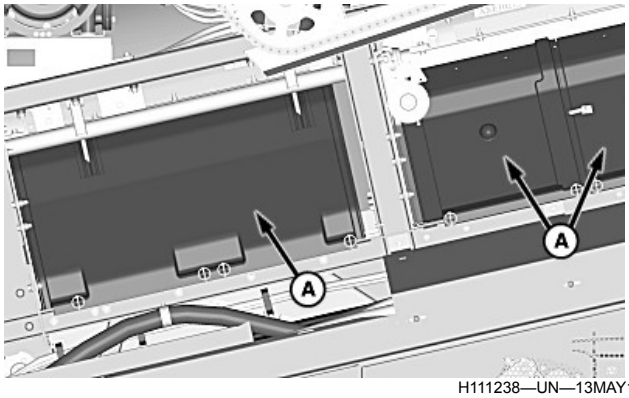
H111239—UN—13MAY14

A—Kryt separátora

36. Namontujte kontrolné kryty separátora (A).
37. Namontujte kryty, ktoré ste predtým odstránili pre prístup ku kontrolným krytom separátora.
38. Posuňte prevodovú skriňu pohonu rotora do predchádzajúcej polohy.

OUO6075,0004606-76-11APR17

Vyrovnávanie mlátiaceho koša (nastavenie štandardného mlátiaceho koša)

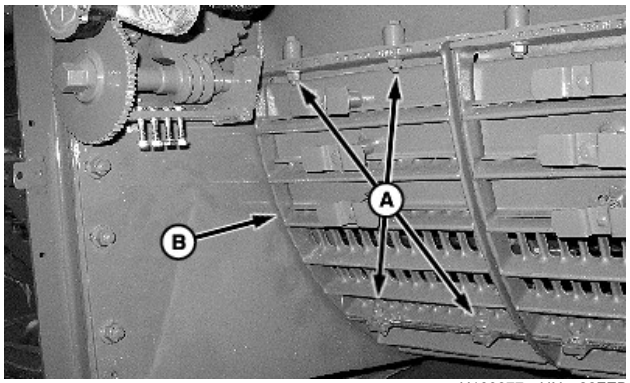


H111238—UN—13MAY14

A—Kryt separátora

POZNÁMKA: Kryty tyčí oblúka (ak sú namontované) by sa mali odmontovať pred vyrovnávaním oblúka.

1. Podľa potreby odmontujte kryty pre prístup ku kontrolným krytom separátora.
2. Odmontujte kontrolné kryty separátora (A).

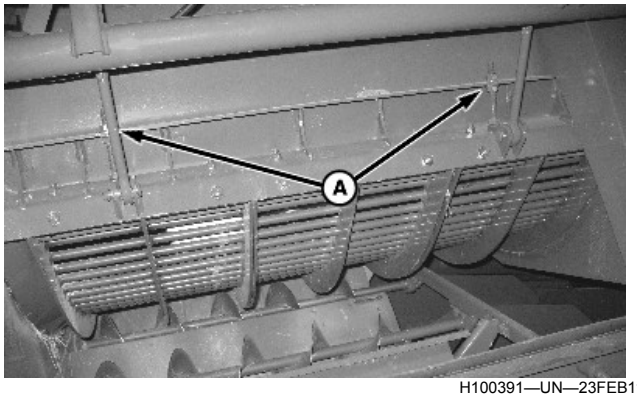


H100377—UN—22FEB11

A—Upevňovacia skrutka (4 kusy)
B—Rošt separátora

POZNÁMKA: Odstránením roštu separátora sa uvoľní prístup k rotoru.

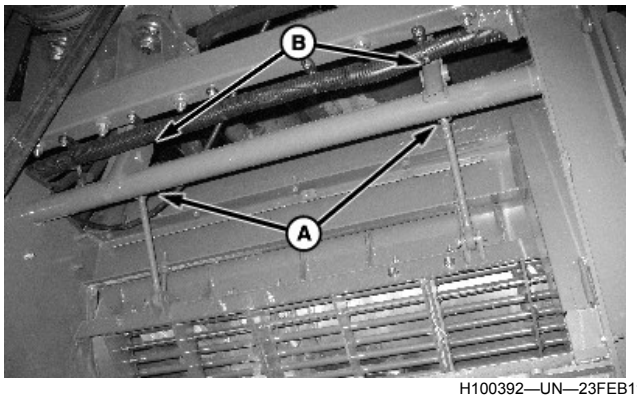
3. Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a rošt separátora (B).



H100391—UN—23FEB11

A—Skrutky zarážky (2 kusy)

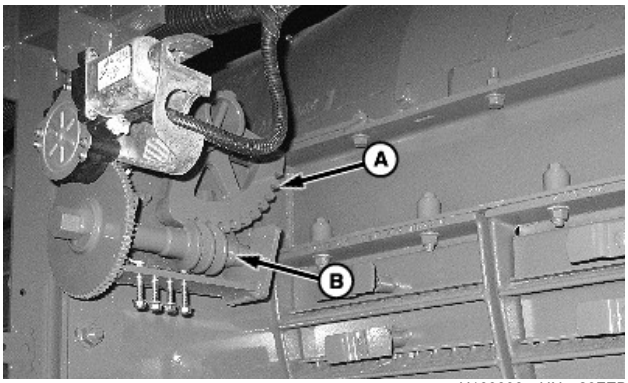
4. Otáčajte skrutky zarážky (A).



H100392—UN—23FEB11

A—Spodné matice (2 kusy)
B—Horné matice (2 kusy)

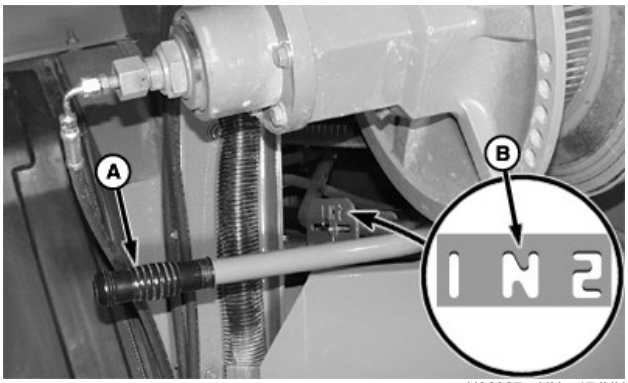
5. Uvoľnite uzamykacie matice (A) a každou maticou (B) otočte päť krát.



H100393—UN—23FEB11

A—Ozubené koleso
B—Závitové koleso

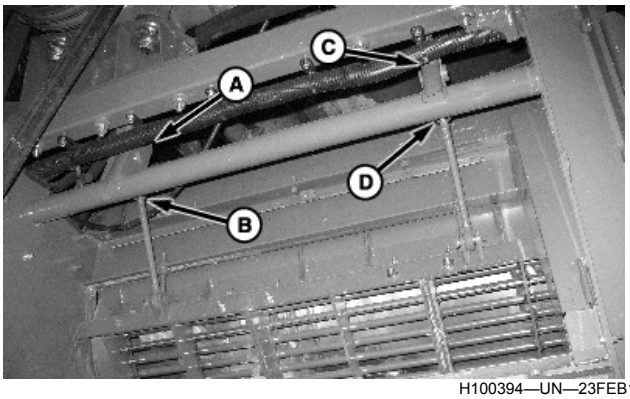
6. Nastavte mlátiaci kôš do uzatvorenej polohy pomocou spínača v kabíne tak, aby bolo závitovkové koleso (B) a ozubené koleso (A) pripevnené v hornej polohe.



H96927—UN—17JUN10

A—Rukoväť
B—Neutrálna poloha

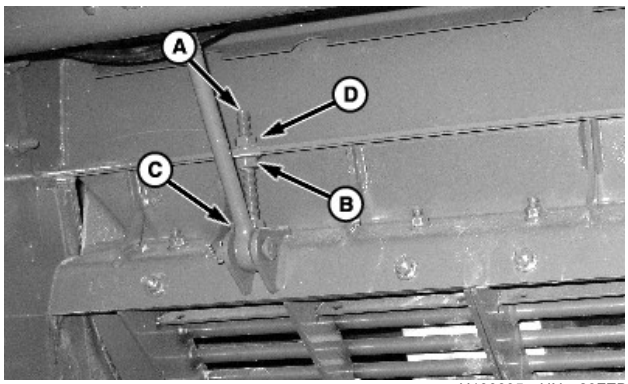
7. Pre posunutie prevodovej skrine do neutrálnej polohy (B) pohnite rukoväťou (A).



H100394—UN—23FEB11

A—Predná horná matica s okom
B—Predná dolná poistná matica s okom
C—Zadná horná matica s okom
D—Dolná uzamykacia matica zadnej skrutky s okom

8. Nastavte hornú maticu prednej skrutky s okom (A) pomaly tak, aby vložky ”ťukli” mlátiaci kôš, kým sa rotor otáča proti smeru hodinových ručičiek. Otočte o tri celé otáčky.
9. Nastavte hornú maticu zadnej skrutky s okom (C) pomaly tak, aby vložky ”ťukli” mlátiaci kôš počas otáčania rotora proti smeru hodinových ručičiek. Otočte o tri celé otáčky.
10. Prednú hornú maticu s okom (A) pomaly nastavujte, kým jednotlivé časti oblúka nezapadnú. Pomaly otáčajte, kým neprestane tikanie. Ako náhle ustane tikanie, otočte o jednu otáčku a upevnite hornú poistnú maticu.
11. Zadnú hornú maticu s okom (C) pomaly nastavujte, kým jednotlivé časti oblúka nezapadnú. Pomaly otáčajte, kým neprestane tikanie. Ako náhle ustane tikanie, otočte o jednu otáčku a upevnite hornú poistnú maticu.
12. Utiahnite hornú prednú nastavovaciu maticu oblúka. Pridržte hornú maticu prednej skrutky s okom (A) pomocou kľúča a utiahnite spodnú poistnú maticu prednej skrutky s okom (B).
13. Utiahnite hornú zadnú nastavovaciu maticu oblúka. Pridržte hornú maticu zadnej skrutky s okom (C) pomocou kľúča a utiahnite spodnú poistnú maticu zadnej skrutky s okom (D).

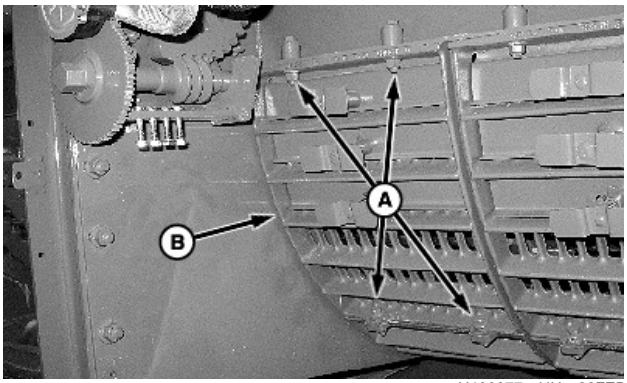


H100395—UN—23FEB11

Skrutky zarážky

A—Zarážacia skrutka (2 kusy)
B—Poistná matica
C—Hlavica skrutky
D—Poistná matica

14. Prednú a zadnú zarážaciu skrutku (A) oblúka nastavte utiahnutím dolnej matice (B) až kým nie je hlava skrutky (C) zakrytá oblúkom. Utiahnite hornú maticu (D), kým pridržiavate spodnú maticu (B) pomocou kľúča.



H100377—UN—22FEB11

A—Upevňovacia skrutka (4 kusy)
B—Rošt separátora

15. Namontujte rošt separátora (B) a utiahnite pomocou upevňovacích skrutiek (A).
16. Posuňte prevodovú skriňu pohonu rotora do predchádzajúcej polohy.
17. Namontujte kontrolné kryty a poklopy separátora, ktoré ste predtým odstránili.
18. Zvoľte **Kalibrácia vôle mlátenia (STS Elektrický)** zvnútra kabíny a postupujte podľa informácií zobrazených na displeji. Pre ďalšie informácie pozri Pomoc s aplikáciou kalibrácií alebo Pomoc pre obsluhu.

OUO6075,0004601-76-28MAR17

Vyrovnanie oblúkov mlátiaceho koša (aktívna izolácia oblúka)

H117012—UN—28MAR16

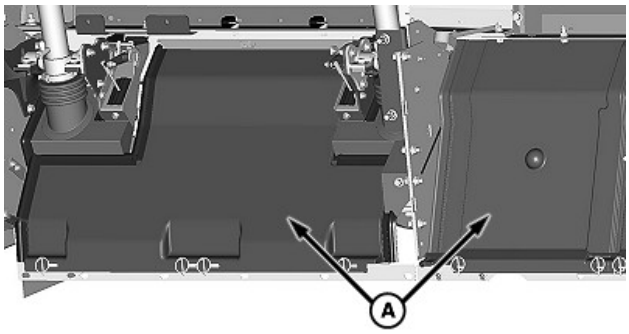
Nastavenie vôle mlátenia

POZNÁMKA: Ak je namontovaný, odmontujte ohnuté kryty okrúhlej tyče pred začatím vyrovnávania oblúka.

1. Naštartujte motor a stlačte spínač pre nastavenie vôle mlátenia.
2. Nastavte vôľu mlátenia na 0.

POZNÁMKA: Ak boli vysoké mlátiace hroty hustého balíka alebo mlátiace vložky na ryžu vymenené namiesto zrnových vložiek, nastavte vôľu mlátenia na 15.

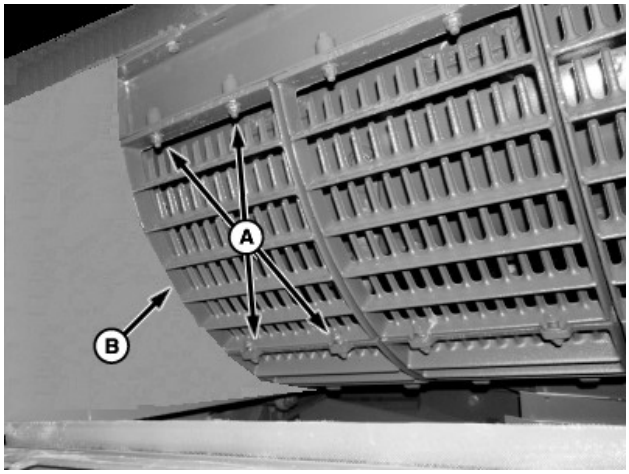
3. VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a otočte spínač do polohy ZAPNUTÉ.



H113295—UN—23MAR15

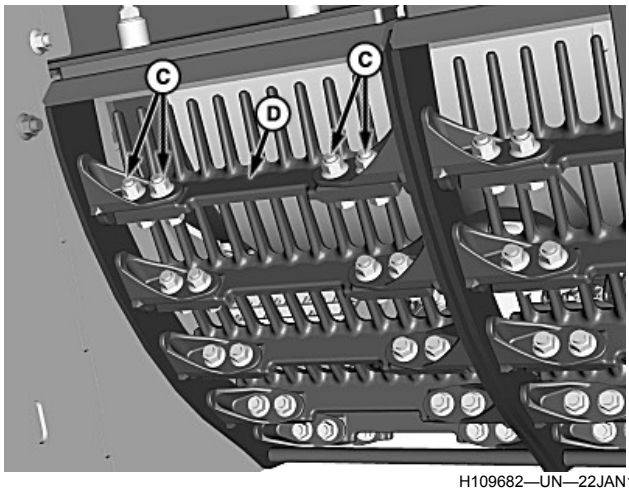
A—Kontrolné kryty separátora

4. Odmontujte kontrolné kryty separátora (A).



H109596—UN—17DEC13

Štandardné liatinové separačné mriežky



H109682—UN—22JAN14

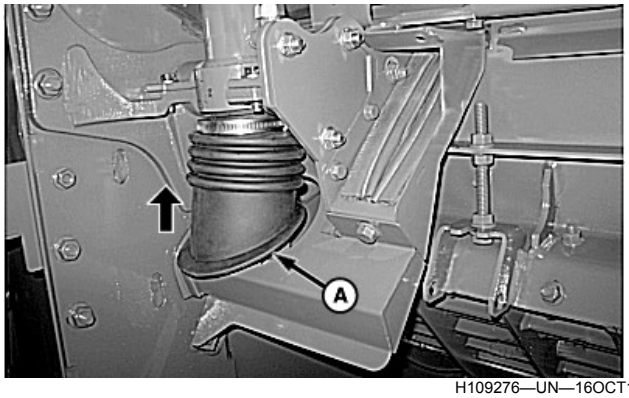
Mriežky separátora pre veľkú záťaž

A—Upevňovacie skrutky (4 kusy)
B—Rošt separátora
C—Upevňovacie skrutky a matice
D—Zuby roštu separátora

POZNÁMKA: Odstránením roštu separátora sa uvoľní prístup k rotoru.

5. Na strojoch, vybavených štandardnými mriežkami separátora, odmontujte upevňovacie skrutky (A) a mriežku separátora (B).
6. Na strojoch, vybavených prstami mriežky separátora pre veľkú záťaž, odmontujte upevňovacie skrutky a matice (C) a prsty (D).

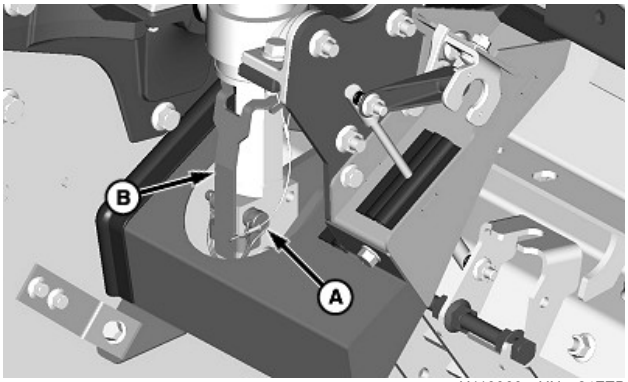
POZNÁMKA: Pre prístup k rotujúcemu rotoru môže byť potrebné odstrániť dva alebo viac zubov separačnej mriežky.



H109276—UN—16OCT13

A—Gumové tesnenie (2 kusy)

7. Odmontujte základ gumového tesnenie (A) a nadvihnite smerom hore na obidvoch valcoch.

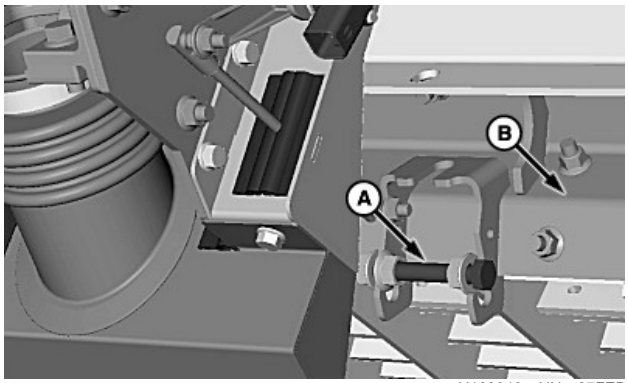


H113060—UN—24FEB15

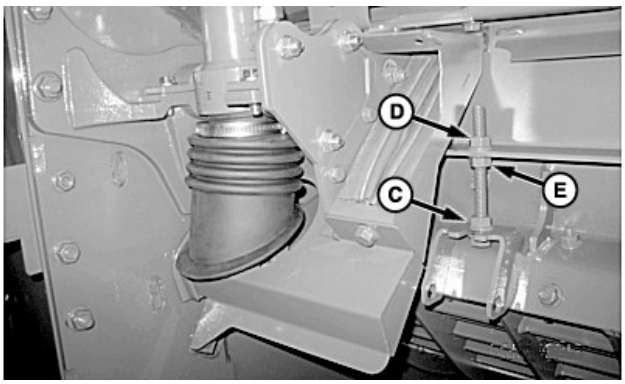
A—Čap (2 kusy)
B—Poistka valca (2 kusy)

POZNÁMKA: Môže byť potrebné zmeniť polohu koša, aby sa dala vybrať poistka bubna.

8. Odmontujte čap (A) a poistku bubna (B) na každom bubne.



H109919—UN—27FEB14

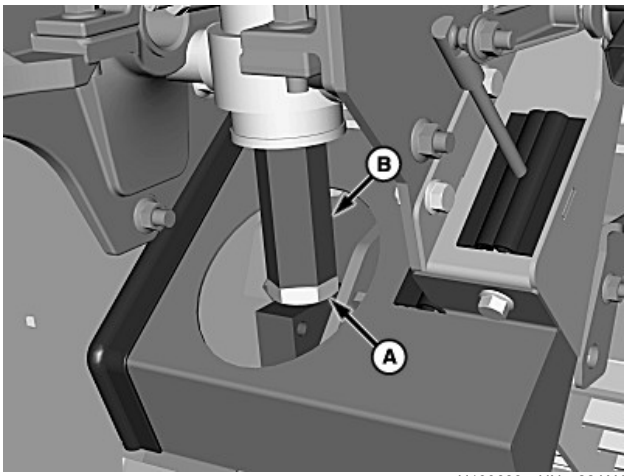


H109920—UN—27FEB14

A—Vyrovnávacie upevňovacie skrutky (2 kusy)
B—Páka v tvare "Z"
C—Matica (2 kusy)
D—Matica (2 kusy)
E—Matica (2 kusy)

9. Odmontujte vyrovnávacie upevňovacie skrutky mlátiaceho koša (A) z konzoly na páke "Z" (B) a namontujte cez koľajnicu pre udržanie mlátiaceho koša a montážnej zostavy páky "Z".
10. Ručne utiahnite maticu (C) proti konzole páky "Z" a jemne utiahnite maticu (D) proti koľajnici na obidvoch stranách.

POZNÁMKA: Uistite sa, že medzi maticou (E) a tyčou je dostatočný priestor na vynulovanie úprav. NEUŤAHUJTE celkom maticu k tyči.

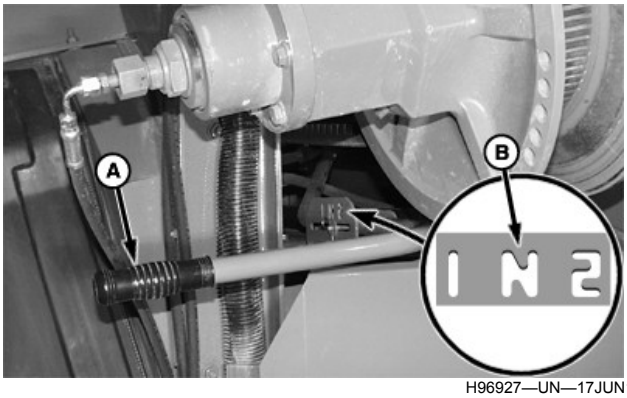


H109683—UN—22JAN14

A—Poistná matica (2 kusy)
B—Zarážky valca (2 kusy)

11. Uvoľnite poistnú maticu (A) zo zarážky valca (B) a znížte zarážku na obidvoch tyčiach valca.
12. Zvoľte **Kalibrácia vyrovnávania mlátiaceho koša** zvnútra kabíny a postupujte podľa informácií zobrazených na displeji. Pre ďalšie informácie pozri Pomoc s aplikáciou kalibrácií alebo Pomoc pre obsluhu.

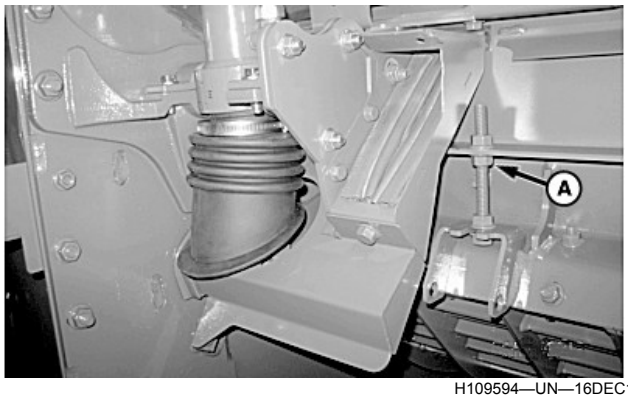
POZNÁMKA: Kľúčový spínač musí byť ZAPNUTÝ počas vykonávania nasledujúcich krokov mimo kabíny.



H96927—UN—17JUN10

A—Rukoväť
B—Neutrálna poloha

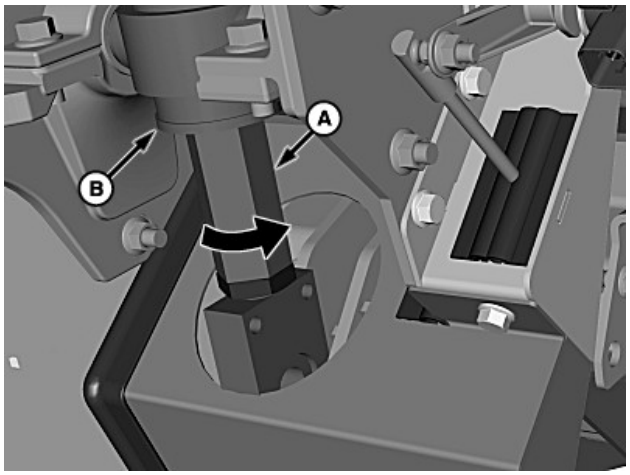
13. Pre posunutie prevodovej skrine do neutrálnej polohy (B) pohnite rukoväťou (A).
14. Otáčajte rotor proti smeru hodinových ručičiek a utiahnite zadnú vyrovnávaciu upevňovaciu skrutku, zároveň potiahnite mlátiaci kôš smerom hore tak, aby vložky “ťukli”. Keď budete počuť kliknutie, otočte vyrovnávaciu skrutku o tri celé otáčky.
15. Otáčajte rotor proti smeru hodinových ručičiek a utiahnite prednú vyrovnávaciu upevňovaciu skrutku, potiahnite mlátiaci kôš smerom hore tak, aby vložky “ťukli”. Keď budete počuť kliknutie, otočte vyrovnávaciu skrutku o tri celé otáčky.
16. Pokračujte v otáčaní rotora proti smeru hodinových ručičiek a utiahnite zadnú vyrovnávaciu upevňovaciu skrutku, potiahnite mlátiaci kôš smerom hore tak, aby vložky “ťukli”. Keď budete počuť kliknutie, otočte vyrovnávaciu skrutku o jeden a pol otáčky.
17. Pokračujte v otáčaní rotora proti smeru hodinových ručičiek a utiahnite prednú vyrovnávaciu upevňovaciu skrutku, potiahnite mlátiaci kôš smerom hore tak, aby vložky “ťukli”. Keď budete počuť kliknutie, otočte vyrovnávaciu skrutku o jeden a pol otáčky.



H109594—UN—16DEC13

A—Matica (2 kusy)

18. Utiahnite maticu (A) oproti tyči, aby ste pomohli uzamknúť oblúky do správnej polohy.



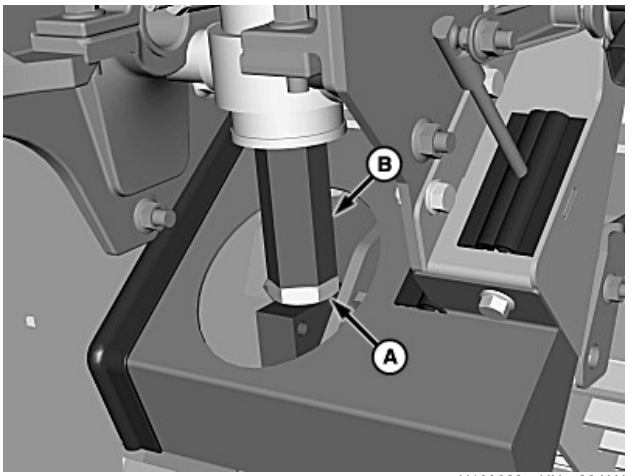
H109602—UN—19DEC13

A—Zarážky valca (2 kusy)
B—Bubny valca (2 kusy)

19. Počas kalibrácie je nevyhnutné správne nastaviť zarážky valca.

POZNÁMKA: Neuťahujte zarážky valca priveľmi tesne.

20. Otočte zarážky valca (A) v smere šípky tak, aby boli ručne utiahnuté k bubnom valca (B).



H109683—UN—22JAN14

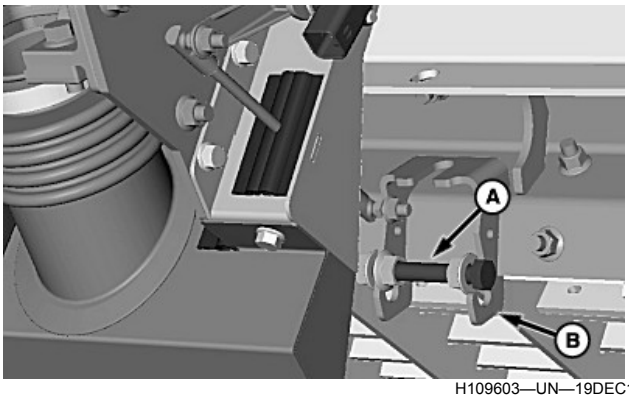
A—Poistná matica (2 kusy)
B—Zarážky valca (2 kusy)

POZNÁMKA: Pred utiahnutím poistných matíc (A), označte zarážky valcov (B) pre namontovanie poistiek valcov v správnych polohách na šesťuholníkových plieškoch zarážok valca.

21. Utiahnite poistnú maticu (A) proti zarážke valca (B) na každom valci.

POZNÁMKA: Vyrovnávacie upevňovacie skrutky MUSIA ostať pripevnené k objímke páky v tvare "Z" a tyči.

22. Pokračujte v **Kalibrácii vyrovnávania mlátiaceho koša** až kým nie je ukončená.



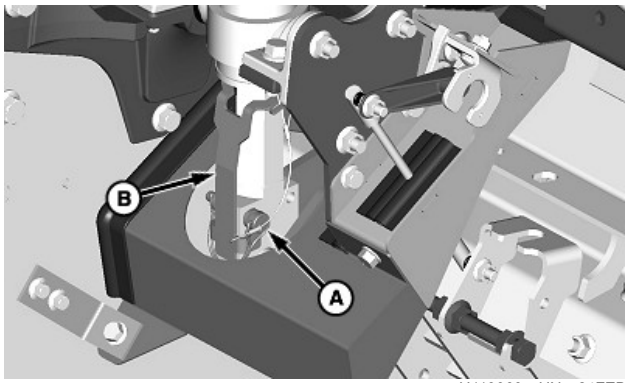
H109603—UN—19DEC13

A—Vyrovnávacia upínacia skrutka (2 kusy)
B—Skladovacia konzola (2 kusy)

23. Ak bola kalibrácia prijatá, opustite **Kalibráciu vyrovnávania mlátiaceho koša**, VYPNNITE spínač a odmontujte vyrovnávacie upevňovacie skrutky (A).
24. Uskladnite vyrovnávacie upínacie skrutky v skladovacích objímkach (B).
25. Naštartujte motor. Vykonajte **Kalibráciu vôle mlátenia (Hydraulický)** zvnútra kabíny a postupujte podľa informácií zobrazených na displeji.

    Pre ďalšie informácie pozri Pomoc s aplikáciou kalibrácií alebo Pomoc pre obsluhu.

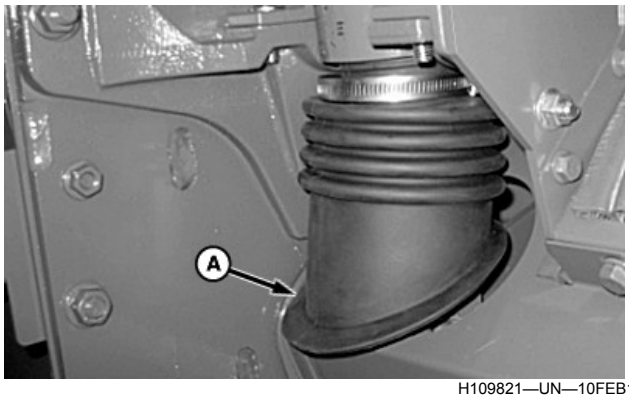
DÔLEŽITÉ: Na obrazovke sa môže zobraziť správa o varovaní, ktorá vyzýva, aby ste opustili režim kalibrácie, pretože sústava zistila nulovú polohu koša, ktorá nezodpovedá vyrovnávanej polohe koša. Ak sa to stane, ukončite Kalibráciu vyrovnávania mlátiaceho koša, opakujte postup vyrovnávania mlátiaceho koša a znovu vykonajte Kalibráciu vôle mlátenia (hydraulický).



H113060—UN—24FEB15

A—Čap (2 kusy)
B—Poistka valca (2 kusy)

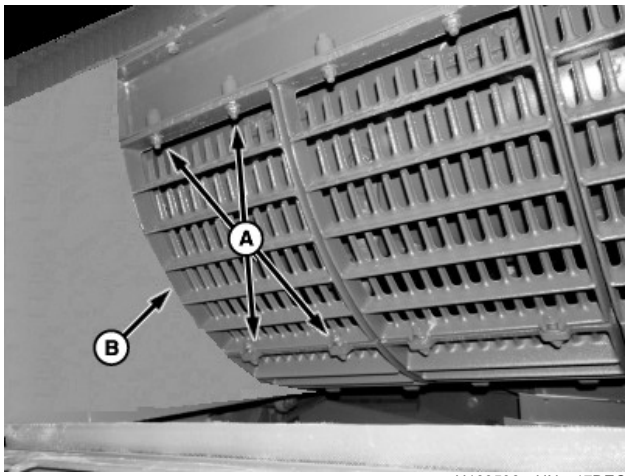
26. Otvorte kôš na 35 a namontujte skôr odmontované poistky valca (B) a čapy (A) na každý valec.



H109821—UN—10FEB14

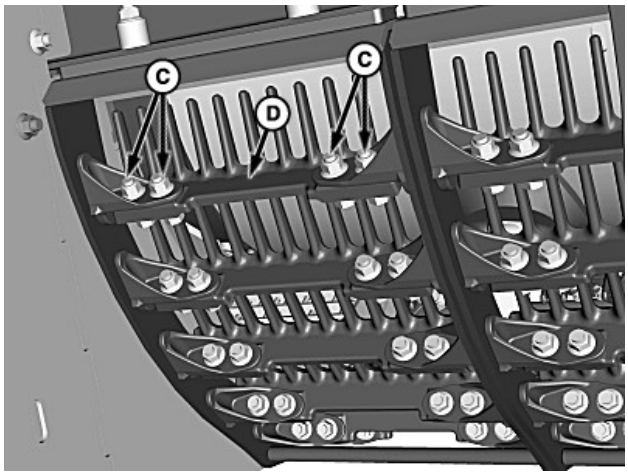
A—Gumové tesnenie (2 kusy)

27. Namontujte spodnú časť gumového tesnenia (A) na obidva valce.



H109596—UN—17DEC13

Štandardná liatinová separačná mriežka



H109682—UN—22JAN14

Rošt separátora pre vysokú záťaž

A—Upevňovacie skrutky (4 kusy)
B—Rošt separátora
C—Upevňovacie skrutky a matice
D—Zuby roštu separátora

28. Na strojoch, vybavených štandardnými mriežkami separátora namontujte mriežku separátora (B) pomocou upevňovacích skrutiek (A).
29. Na strojoch, vybavených mriežkami separátora pre vysokú záťaž namontujte prsty mriežky separátora (D) pomocou upevňovacích skrutiek a matíc (C). Utiahnite podľa špecifikácie.

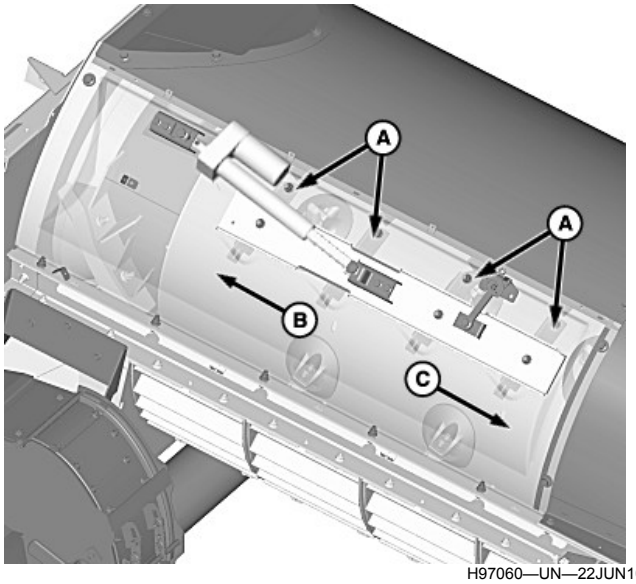
Špecifikácia

Upevňovacie skrutky a poistné matice mriežky separátora pre vysokú záťaž—Moment utiahnutia	73 Nm (54 lb·ft)

30. Posuňte prevodovú skriňu pohonu rotora do predchádzajúcej polohy.
31. Namontujte kontrolné kryty a poklopy separátora, ktoré ste predtým odstránili.

OUO6075,0004600-76-28MAR17

Lopatky horného krytu separátora (ak je súčasťou vybavenia)



H97060—UN—22JUN10

A—Lopatky horného krytu separátora
B—Rozšírená poloha
C—Štandardná poloha

Lopatky horného krytu separátora (A) sa nachádzajú na pravej strane stroja, za podávacou závitovkou zásobníka čistého zrna.

Prostredníctvom softvéru sa dajú lopatky horného krytu separátora nastaviť do dvoch polôh.

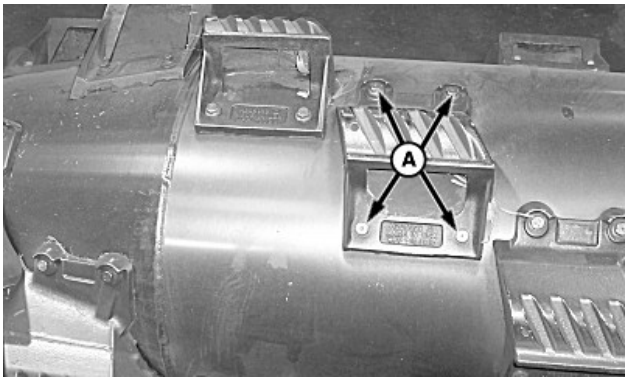
POZNÁMKA: Riadenie stabilizátorov separátora v rozšírenej polohe môže zvýšiť straty zrna pri určitej plodine a podmienkach. Čas prerušenia plodiny v separátore je zredukovaný na zlepšenie kvality slamy.

- (B)—Rozšírená poloha
- (C)—Štandardná poloha

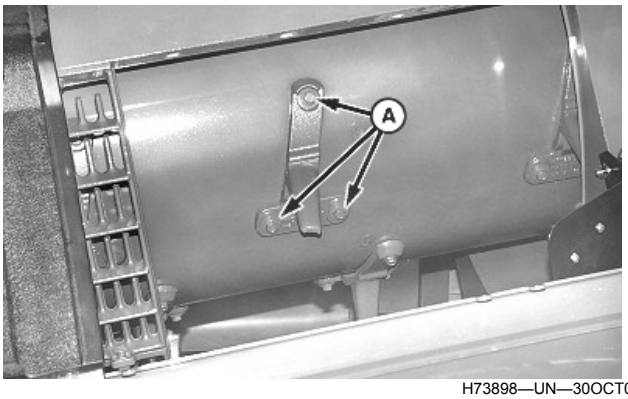
Pre ďalšie informácie pozri Pomoc pri aplikácii riadenia zvyškov alebo Pomoc pre obsluhu.

OUO6075,0004392-76-31JAN17

Mlátiace elementy a prsty (TriStream Rotor) —Odstráňte a namontujte



H82539—UN—07MAR05



H73898—UN—30OCT02

A—Upevňovacia skrutka

DÔLEŽITÉ: Rotor je vyvážená zostava. Prvky a počet zubov sa musia vymeniť v sadách po troch pre udržanie rovnováhy. Náhradné súpravy sú k dispozícii ako náhradné diely a obsahujú nové upevňovacie skrutky s už naneseným zaisťovacím a tesniacim prostriedkom závitu. Počet zubov alebo prvky, ktoré sa uvoľňujú môže mať za následok poškodenie stroja.

Pred demontážou zubov alebo častí mlátiaceho bubna, z iných dôvodov ako je výmena, je nutné označiť si miesto každej časti a zubu na rotore. Pre udržanie vyváženia, namontujte na pôvodné miesto. Vždy použiť nové upevňovacie skrutky.

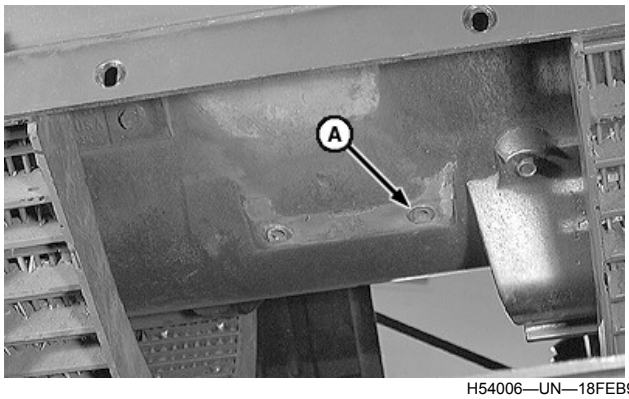
Uistite sa, aby ste vyčistili dopravník omlatu a predný priečny závitový dopravník, ak nastala výmena zubov kvôli zlomeným alebo poškodeným zubom. Ak sa tak nestane skôr, než prvý štart môže dovoliť zlomené zubov na recirkuláciu a spôsobiť škody na zubov opakovať.

1. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.
2. Aby ste sa dostali k rotoru podľa potreby odmontujte rošty separátora alebo oblúky.

POZNÁMKA: V závislosti na možnostiach stroja, v nasledujúcej kapitole sa odvolajte na nasledujúce:

- *Časti mlátiaceho koša (nastavenie štandardného mlátiaceho koša)—Odmontujte a namontujte*
- *Časti oblúkov mlátiaceho koša (aktívna izolácia) —Demontáž a montáž*

3. Kontrolovať opotrebenie mlátiacích prvkov a separačných prstov s použitím KXE10110 meradla vzdialenosti.
4. Odmontovať upevňovacie skrutky (A) a mlátiace prvky alebo hroty.



H54006—UN—18FEB99

A—Závitová vložka

5. Skontrolujte RIVNUT® závitové vložky (A). Ak je poškodený, vymeňte ho.
6. Ak časť alebo zub mlátiaceho koša potrebuje vymeniť, vymeňte celú skupinu. Príklad: Ak sa prvok 2 treba vymeniť, nahradiť prvky 1 a aj 3.
7. Použiť schému Mlátiacích prvkov a umiestnenie počtu zubov oddeľovača na identifikáciu časti a zubov.
8. Upevňovacie skrutky utiahnite podľa špecifikácií.

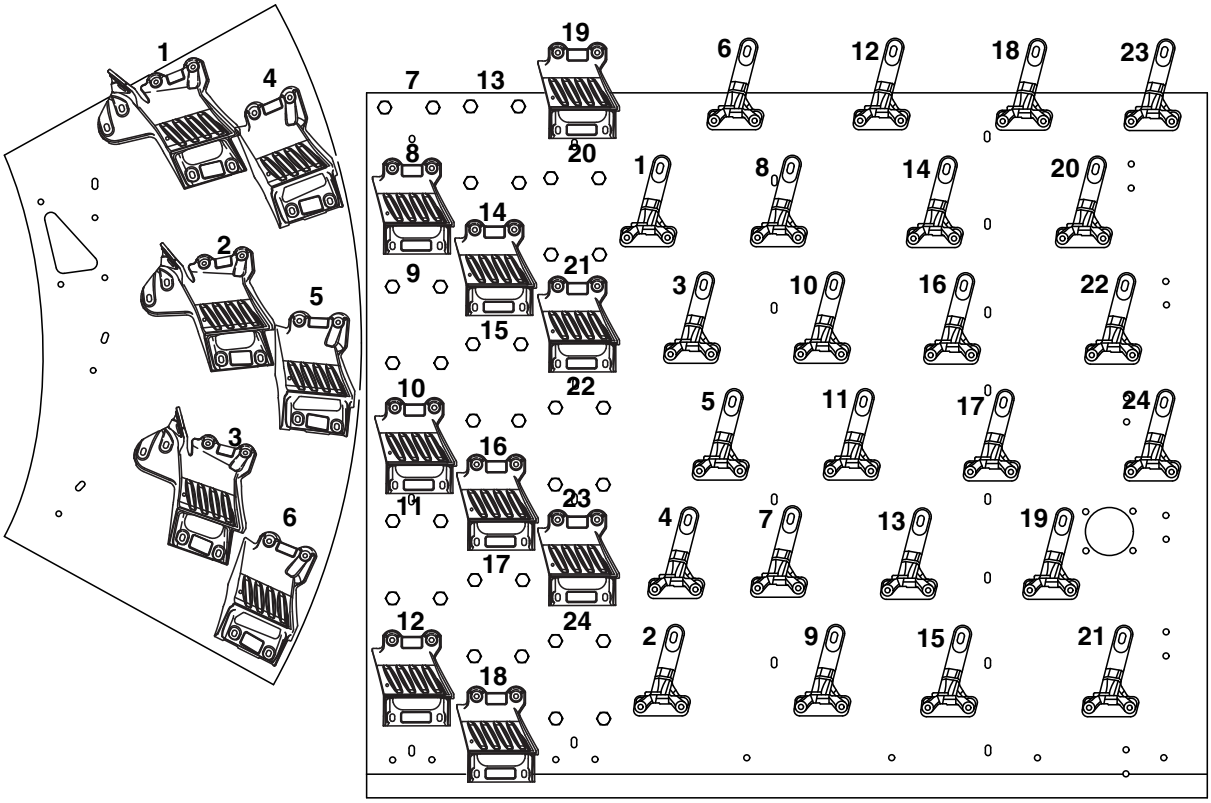
Špecifikácia

Prvok mlátenia a Upevňovacie skrutky zubov oddeľovača—Moment utiahnutia	90 N m (66 lb.-ft.)

OUO6075,0001804-76-13MAY14

RIVNUT je obchodná značka RIVNUT Engineered Products Inc.

Umiestnenie mlátiacich elementov a separačých prstov (konfigurácia TriStream rotora pre pevné zrno)



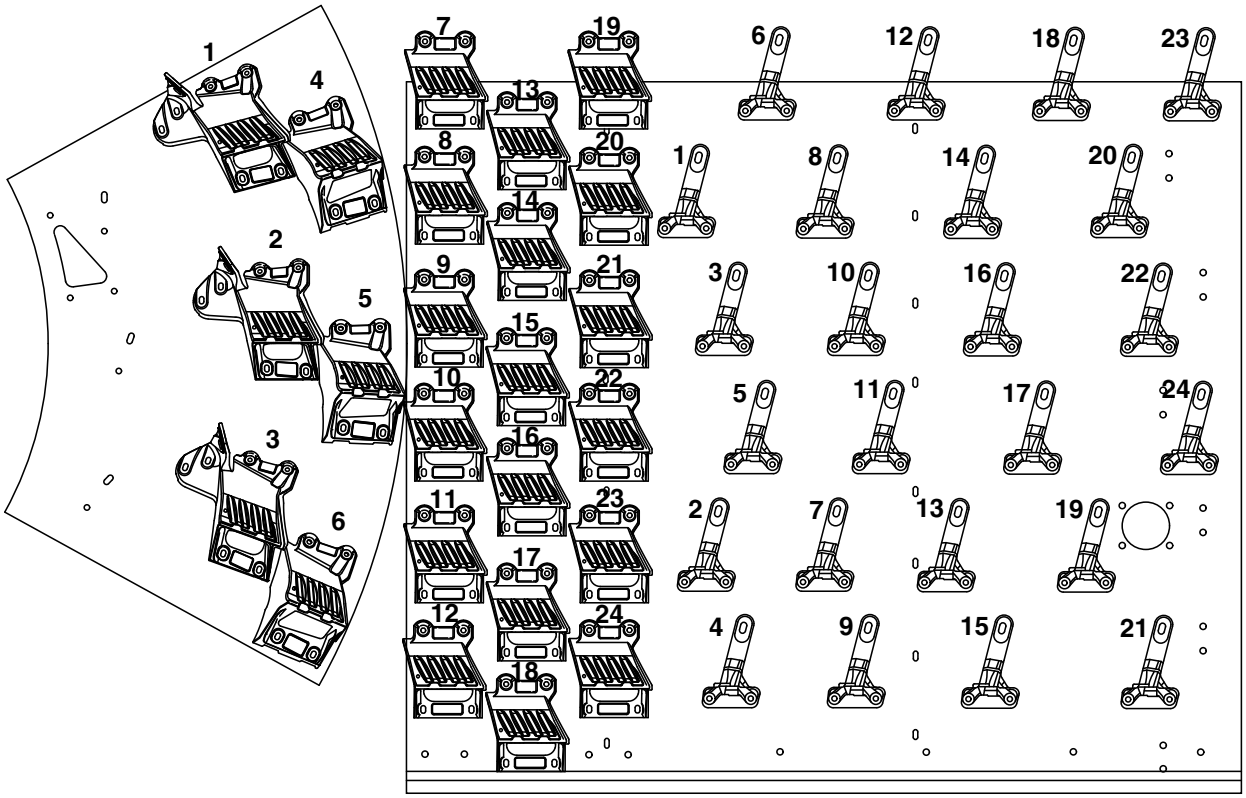
H82830—UN—23MAR05

POZNÁMKA: Ak sa vyžaduje nastavenie hustého balenia, môžu byť dodané prídavné elementy do konfigurácie pevného zrna v miestach s označením “O”.

Skupiny mlátiacích prvkov (Konfigurácia rotoru tuhého zrna)	Skupiny zubov oddeľovača (Konfigurácia rotoru tuhého zrna)
Skupina 1 prvkov = 1, 2, 3	**Skupina 1 zubov =** 1, 4, 5
Skupina 2 prvkov = 4, 5, 6	**Skupina 2 zubov =** 2, 3, 6
Skupina 3 prvkov = 8, 10, 12	**Skupina 3 zubov =** 8, 9, 11
Skupina 4 prvkov = 14, 16, 18	**Skupina 4 zubov =** 7, 10, 12
Skupina 5 prvkov = 19, 21, 23	**Skupina 5 zubov =** 13, 16, 18
	Skupina 6 zubov = 14, 15, 17
	Skupina 7 zubov = 19, 22, 23
	Skupina 8 zubov = 20, 21, 24

OUO6075,0000B81-76-22MAR11

Umiestnenie mlátiacich elementov a separačných prstov (konfigurácia TriStream Rotora pre husté plnenie)



H82364—UN—03FEB05

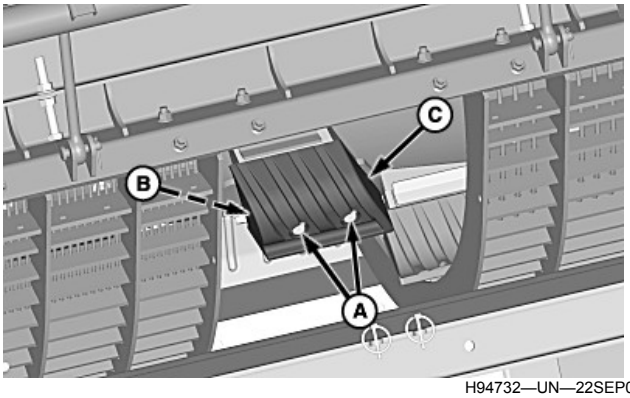
POZNÁMKA: Konfigurácia hustého balenia je určená len pre úpravu poľa.

Skupiny mlátiacích prvkov (Konfigurácia rotoru hustého balenia)	Skupiny zubového oddeľovača (Konfigurácia rotoru hustého balenia)
Skupina 1 prvkov = 1, 2, 3	**Skupina 1 zubov =** 1, 4, 5
Skupina 2 prvkov = 4, 5, 6	**Skupina 2 zubov =** 2, 3, 6
Skupina 3 prvkov = 7, 9, 11	**Skupina 3 zubov =** 8, 9, 11
Skupina 4 prvkov = 8, 10, 12	**Skupina 4 zubov =** 7, 10, 12
Skupina 5 prvkov = 13, 15, 17	**Skupina 5 zubov =** 13, 16, 18
Skupina 6 prvkov = 14, 16, 18	**Skupina 6 zubov =** 14, 15, 17
Skupina 7 prvkov = 19, 21, 23	**Skupina 7 zubov =** 19, 22, 23
Skupina 8 prvkov = 20, 22, 24	**Skupina 8 zubov =** 20, 21, 24

OUO6075,0000B80-76-22MAR11

Mlátiace elementy a psty (Rotor so striedavým prúdom)— odstráňte a namontujte

Mlátiacé časti



H94732—UN—22SEP09

A—Upevňovacie skrutky
B—Závitový popruh
C—Prvky mlátenia

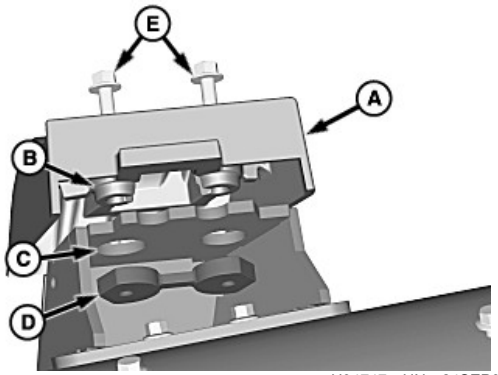
DÔLEŽITÉ: Rotor je vyvážená zostava. Prvky sa musia vymeniť v skupinách po troch udržiavať rovnováhu. Pri inštalácii viac ako jednej sady nekombinovať prvky. Náhradné sady sú k dispozícii prostredníctvom servisných dielov a zahŕňajú upevňovacie skrutky so závitovou zámkou a tesnením. Vždy použiť dodané upevňovacie skrutky. Prvky, ktoré sa uvoľňujú môžu mať za následok poškodenie stroja.

1. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.
2. Odmontovať časti koša pre prístup k mlátiacim prvkom.

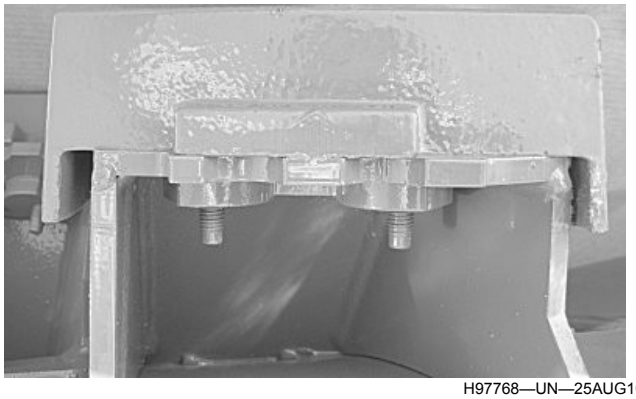
POZNÁMKA: V závislosti na možnostiach stroja, v nasledujúcej kapitole sa odvolajte na nasledujúce:

- *Časti mlátiaceho koša (nastavenie štandardného mlátiaceho koša)—Odmontujte a namontujte*
- *Časti oblúkov mlátiaceho koša (aktívna izolácia) —Demontáž a montáž*

3. Kontrolovať opotrebenie mlátiacich prvkov pomocou meradla vôle KXE10110.
4. Odstráňte a odložte upevňovacie skrutky (A) a utiahnite závitovým popruhom (B) z mlátiacich prvkov (C) podľa potreby.

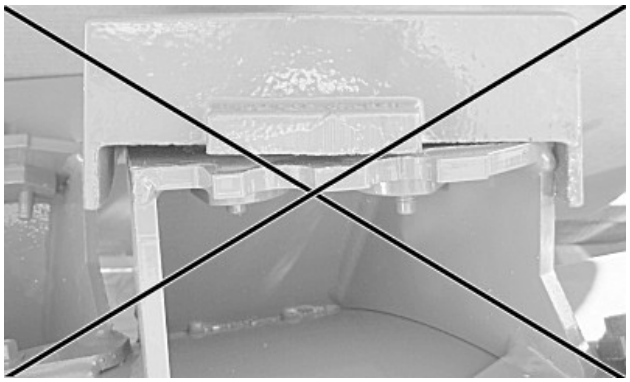


H94747—UN—24SEP09



H97768—UN—25AUG10

Plne uložené



H97769—UN—26AUG10

Nie je plne uložené

A—Prvky mlátenia
B—Hlavný prvok
C—Základný otvor rotoru
D—Závitový popruh
E—Upevňovacie skrutky

5. Inštalovať vymenené mlátiace prvky (A) na bázu rotora. (Použiť schému umiestnenie prvkov mlátenia na identifikáciu mlátiacich prvkov.)

Skupine mlátiacich prvkov
Skupina 1 prvkov = 1, 2, 3
Skupina 2 prvkov = 4, 5, 6
Skupina 3 prvkov = 7, 8, 9
Skupina 4 prvkov = 10, 11, 12
Skupina 5 prvkov = 13, 14, 15

6. Overte či hlavný prvok (B) plne sedí cez rotor základne diery (C).
7. Nainštalovať predtým odstránených závitové popruhy (D) a pomocné upevňovacie skrutky (E).
8. Upevňovacie skrutky utiahnite podľa špecifikácií.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky mlátiacich prvkov—Moment utiahnutia. . . . . 87 ± 9 Nm (64 ± 7 lb.-ft.)

DÔLEŽITÉ: Skontrolujte, či sú prvky správne usadenie po dotiahnutí.

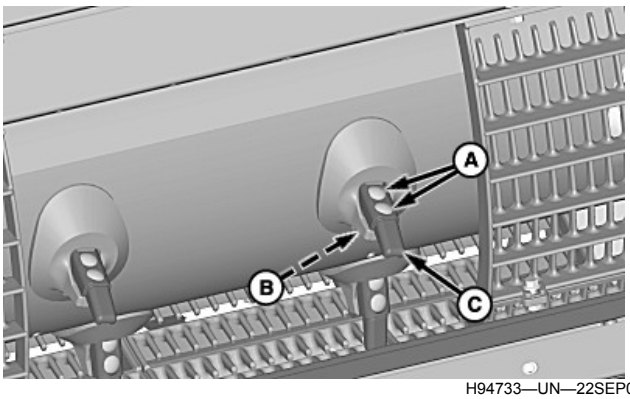
Prvky mlátenia ryže sú vyššie ako prvky mlátenia kukurice/zrna. Musí byť upravená úroveň koša.

9. Nastavte úroveň koša. (Pozrite časť Vyrovnanie dutiny v tomto oddiele.)
10. Nastavte úroveň koša.

POZNÁMKA: V závislosti na možnostiach stroja, v nasledujúcej kapitole sa odvolajte na nasledujúce:

- *Vyrovnávanie mlátiaceho koša (nastavenie štandardného mlátiaceho koša)*
- *Vyrovnanie oblúkov mlátiaceho koša (aktívna izolácia oblúka)*

Zuby oddeľovača



H94733—UN—22SEP09

A—Upevňovacie skrutky s okrúhlou hlavou
B—Poistné matice (2 ks)
C—Zuby oddeľovača

DÔLEŽITÉ: Rotor je vyvážená zostava. Zuby musia byť vymenené v pároch na udržanie rovnováhy. Pri inštalácii viac ako jednu sadu, nie kombinovať zuby. Vždy použiť dodané upevňovacie skrutky. Zuby, ktoré sa uvoľňujú môže mať za následok poškodenie stroja.

1. Odmontovať dvere oddeľovača podľa potreby na prístup zubov oddeľovača.

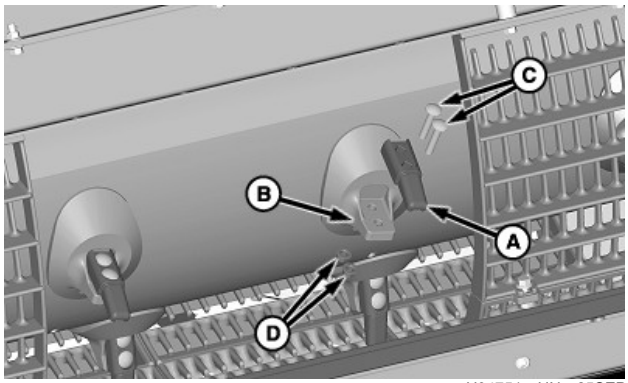
POZNÁMKA: V závislosti na možnostiach stroja, v nasledujúcej kapitole sa odvolajte na nasledujúce:

- *Časti mlátiaceho koša (nastavenie štandardného mlátiaceho koša)—Odmontujte a namontujte*
- *Časti oblúkov mlátiaceho koša (aktívna izolácia) —Demontáž a montáž*

2. Kontrolovať opotrebenie prstov oddeľovača pomocou KXE10110 meradla vzdialenosti.

POZNÁMKA: Pre ľakšie odmontovanie, posunuť prevodovku rotoru do neutrálnej polohy.

3. Odmontovať a odložiť upevňovacie skrutky okrúhle hlavy (A), matice (B) a zuby oddeľovača (C) podľa potreby.



H94751—UN—25SEP09

A—Počet zubov oddeľovača
B—Báza rotoru
C—Upevňovacie skrutky s okrúhlou hlavou
D—Matice

DÔLEŽITÉ: Zuby oddeľovača MUSIA byť vymenené v pároch na udržanie rovnováhy.

Páry separačných prstov	
1-2	11-12
3-4	13-14
5-6	15-16
7-8	17-18
9-10	19-20

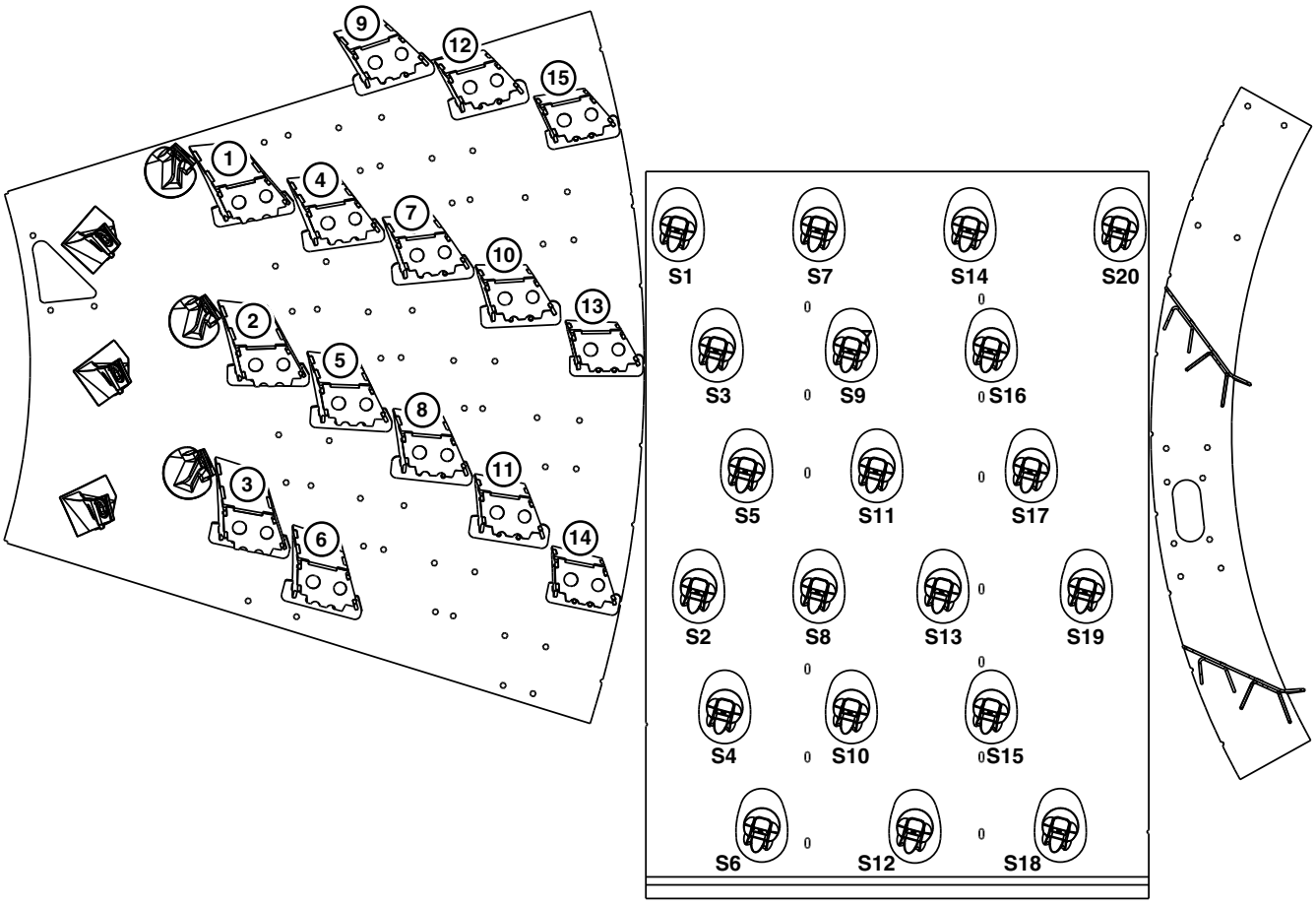
4. Inštalovať pomocný zub oddeľovača (A) na bázu rotora (B). (Použiť schému umiestnenia zubu oddeľovača na identifikáciu zubov oddeľovača.)
5. Inštalovať pomocné upevňovacie skrutky okrúhle hlave (C) a držať s maticám (D).
6. Matice utiahnite podľa predpisu.

Špecifikácia

Zub upevňovacích skrutiek—Moment utiahnutia. . . . . 75 ± 11 Nm (55 ± 8 lb.-ft.)

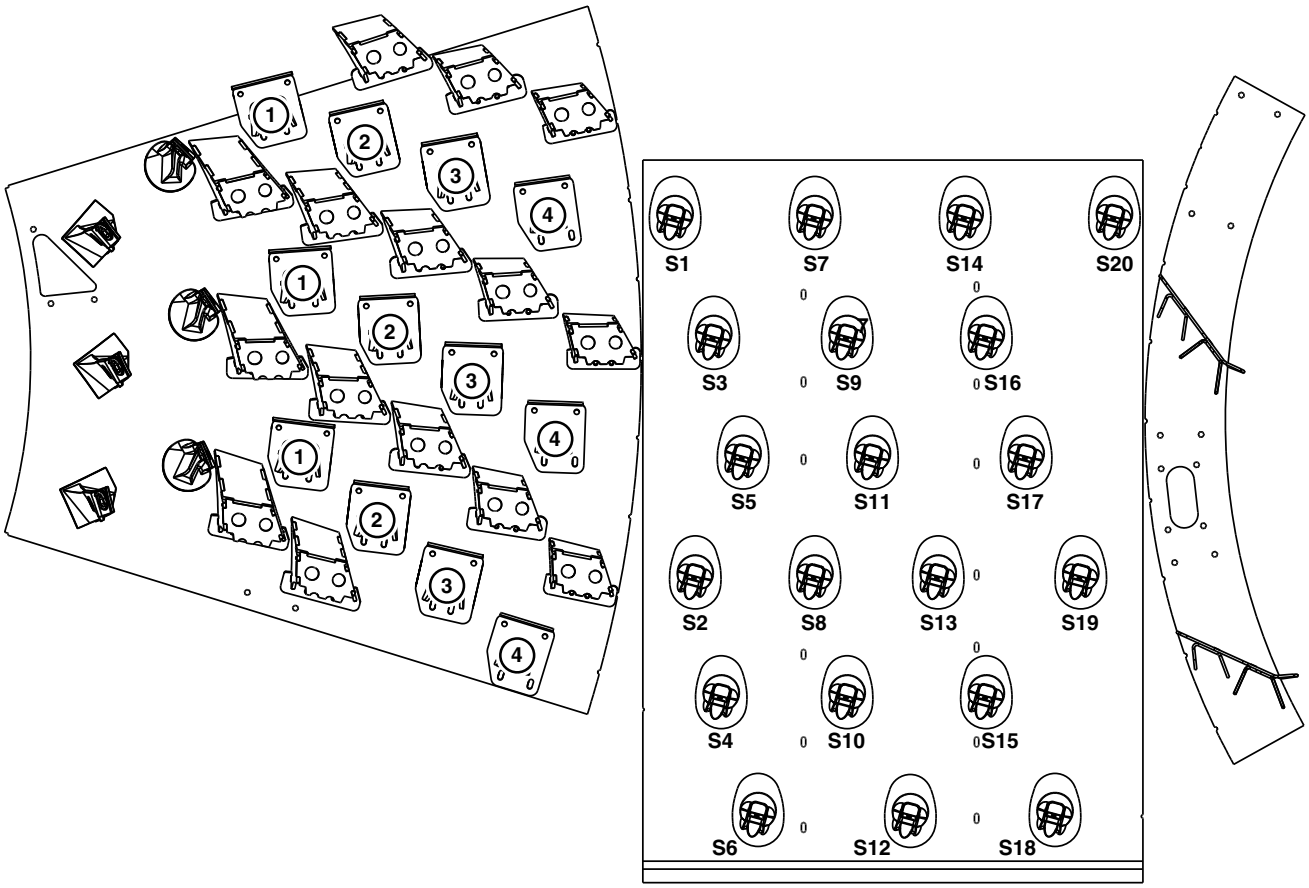
OUO6075,0001805-76-13MAY14

Umiestnenie mlátiacich elementov a separačných prstov (štandardná konfigurácia rotora so striedavým prúdom)



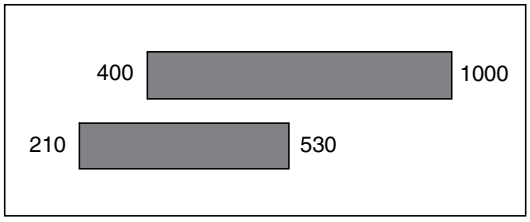
H94731—UN—09MAR10
OUO6075,0000B83-76-07APR11

Umiestnenie mlátiacich prvkov a separačných prstov (konfigurácia hustého plnenia pre rotor so striedavým prúdom)

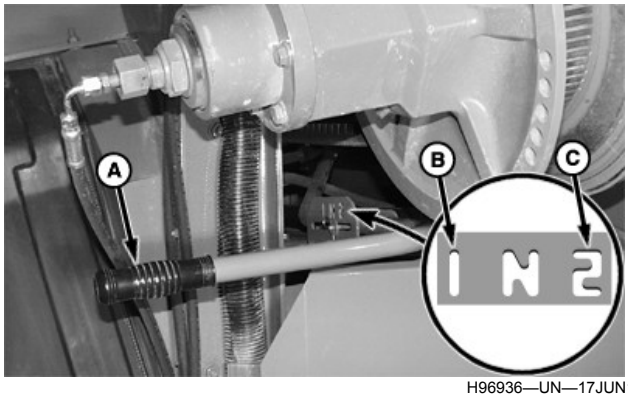


H94748—UN—08MAR10
OUO6075,0000B84-76-07APR11

Posi-Torq™ Separátor—dvojitý rozsah



H96715—UN—02JUN10



H96936—UN—17JUN10

A—Rukoväť
B—Poloha pri nízkej rýchlosti (1)
C—Poloha pri vysokej rýchlosti (2)

POZOR: VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč pred radením Posi-Torq™ separátora.

PosiTorq je obchodná značka Deere & Company

POZNÁMKA: Použite najnižšiu možnú rýchlosťou s veľkými množiteľských porastov, aby sa zabránilo poškodeniu.

Ak chcete posun od najnižšej k najvyššej rýchlosti alebo vysokej rýchlosti na nízku, úchytu (A), aby aretáciou neutrálnej polohy.

Pre polohu pri nízkej rýchlosti (B), potlačte rukoväť smerom ku bočnému krytu separátora.

Pre polohu pri vysokej rýchlosti (C), potiahnite rukoväť smerom od bočného krytu separátora.

Plne sa zapojiť disk, môže byť nutné otočiť premenné remenice malé množstvo pri pohybe posunu rukoväte.

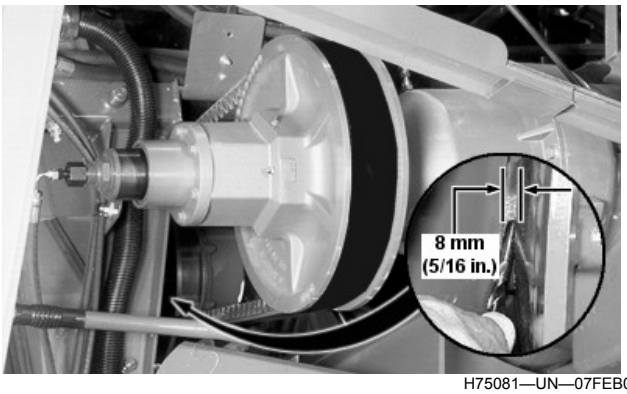
POZNÁMKA: Overte, že sú prevody plne aktivované.

Pri zmene rýchlosti separátora sa uistite, že pre rozoznanie nového rozsah rýchlosti otáčok cyklujete pohonom ZAP a VYP.

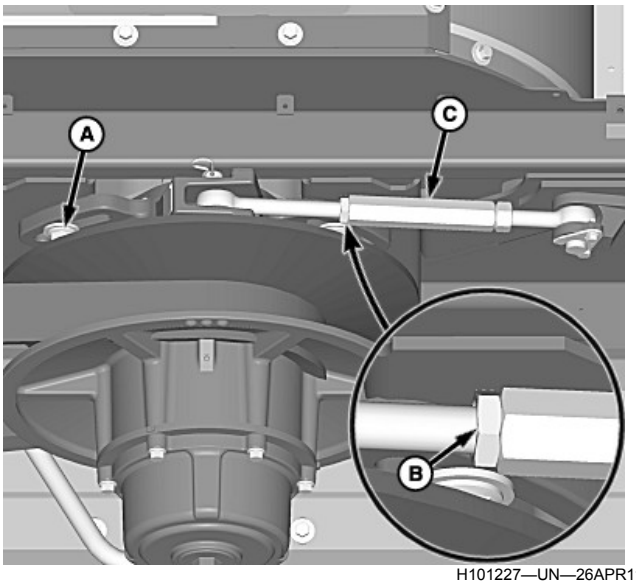
Posun k nízkej rýchlosti, ak je pracujúci pod 530 ot./min po dlhšiu dobu.

OUO6075,00045D0-76-20MAR17

Otvor pohonu remenice oddeľovača—upravenie



H75081—UN—07FEB03



H101227—UN—26APR11

A—Upevňovacia skrutka (4 kusy)
B—Matica
C—Napínadlo

DÔLEŽITÉ: Ak je medzera väčšia ako 10 mm (3/8 in), obmedzuje to pohyb remenice. Ak sa pohon prevádzkuje na hornom konci rozsahu nastaviteľného pohonu, môže dôjsť k akýmkoľvek poruchám:

- **Natiahnutie alebo porucha remeňa**
- **Porucha ložiska alebo hriadeľa**

Ak je medzera menej ako 6 mm (1/4 in), obmedzuje to snímanie krútiaceho momentu. Ak sa pohon prevádzkuje na spodnom konci nastaviteľného rozsahu, môže dôjsť k akýmkoľvek poruchám:

- **Zlyhanie remeňa**
- **Skĺznutie remeňa**

Ak nie je možné získať počas prevádzky na hornej hranici rozsahu nastaviteľného pohonu vysokú rýchlosť otáčok alebo sa počas prevádzky na spodnej hranici nastaviteľného pohonu vyskytne skĺznutie remeňa, skontrolujte, či nie je nastavenie medzery nesprávne. Pre optimálny výkon nastavte medzeru podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Kladky—Medzera	8 mm ± 2 mm (5/16 in ± 1/16 in)

S aktívnym separátorom nastavte pohon separátora na najnižšiu rýchlosť a tým sa hnané remenice zavrú.

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľnite upevňovacie skrutky (A) okolo prevodovej skrine.

POZNÁMKA: Pre správne uloženie remeňa medzi remenice posuňte prevodovú skriňu do neutrálu. Ručne točte kladky kým nastavujete napínadlo.

Uvoľnite maticu (B) a nastavte napínadlo (C) pre získanie predpísanej medzery medzi hnanými remenicami.

Špecifikácia

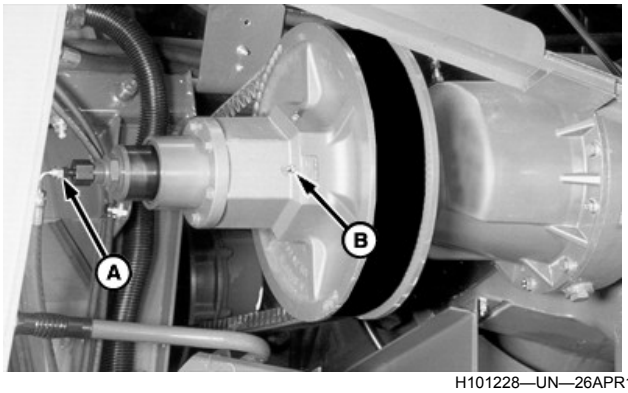
Kladky—Medzera. . . . . 8 mm (5/16 in.)

Utiahnite maticu (B) a upevňovacie skrutky (A).

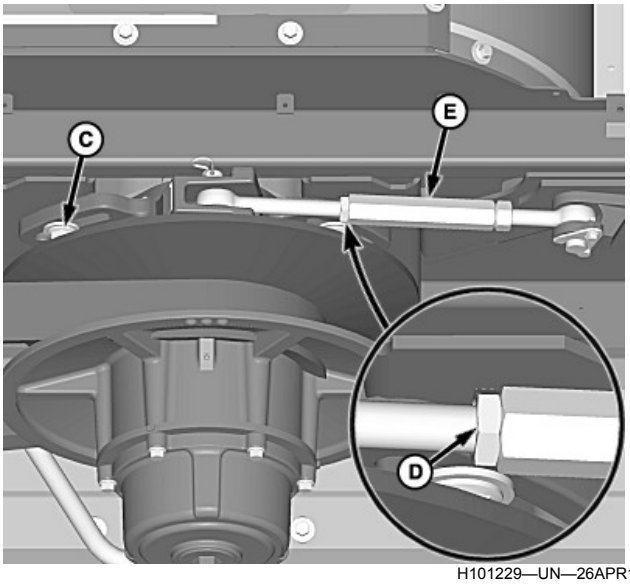
Nastavte prevodovú skriňu na požadovaný rozsah rýchlostí.

OUO6075,00046EA-76-11APR17

Premenlivý hnací remeň oddeľovača—vymena



H101228—UN—26APR11



H101229—UN—26APR11

A—Hadica
B—Zátka
C—Upevňovacia skrutka (4 kusy)
D—Matica
E—Napínadlo

S aktívnym separátorom nastavte pohon separátora na najnižšiu rýchlosť a tým sa hnané remenice zavrú.

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Zaraďte prevodovú skriňu do neutrálnej polohy.

Odpojte hadicu (A) na otočnej hydraulickej prípojky s použitím dvoch kľúčov.

Očistite a odmontujte zátku (B) pre uvoľnenie vákua v mazacej dutine.

Vypáčte hnacie remenice, aby sa otvorili.

POZNÁMKA: Pre prístup ku hnaciemu remeňu separátora s nastaviteľným pohonom odmontujte kryty podľa potreby.

Uvoľnite upevňovacie skrutky (C) okolo prevodovej skrine.

Uvoľnite maticu (D) a nastavte napínadlo (E), posuňte prevodovú skriňu a montážnej zostavy remenice doľava.

Odmontujte a vymeňte remeň. Pre uloženie remeňa rukou otáčajte kladkou.

Otáčajte kladkami a nastavte napínadlo pre získanie predpísanej medzery medzi hnanými remenicami.

Špecifikácia

Kladky—Medzera. . . . . 8 mm (5/16 in.)

Utiahnite maticu (D) a upevňovacie skrutky (C).

POZNÁMKA: Namontujte skôr odmontované kryty pre prístup ku hnaciemu remeňu separátora s nastaviteľným pohonom.

Namontujte zátku (B) a hydraulickú hadicu (A) na hnaciu remenicu.

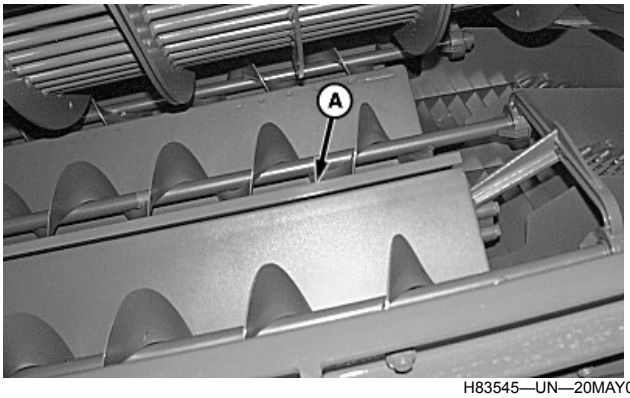
Nastavte prevodovú skriňu na požadovaný rozsah rýchlostí.

Naštartujte motor a aktivujte separátor. Niekoľkokrát pretočte nastaviteľný pohon cez celý rozsah rýchlostí. Deaktivujte pohon separátora.

POZNÁMKA: Po niekoľkých hodinách prevádzky znovu skontrolujte medzeru medzi remenicami a podľa potreby ju nastavte.

OUO6075,00046EB-76-11APR17

Oddeľovače lôžka závitového dopravníka



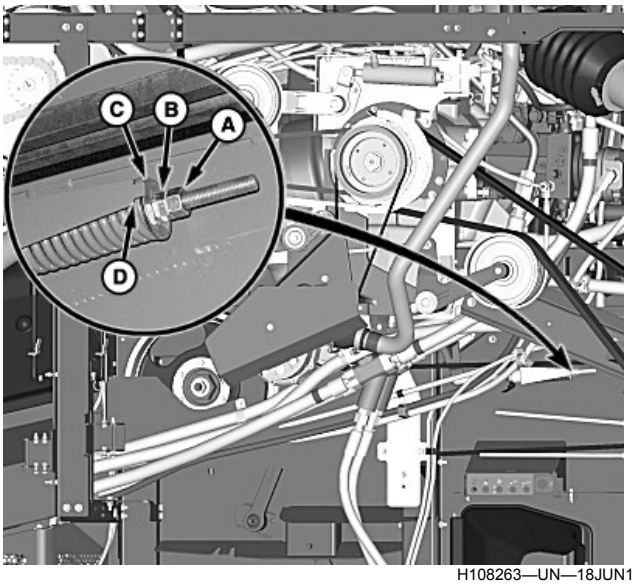
H83545—UN—20MAY05

A—Oddeľovače lôžka závitového dopravníka

Aby ste zabránili vysokým stratám na počte otáčok alebo aby ste počas žatvy na kopcoch zabránili usadzovaniu sa materiálu na jednej strane, nastavte oddeľovacie lôžka (A) závitového dopravníka do polohy nahor.

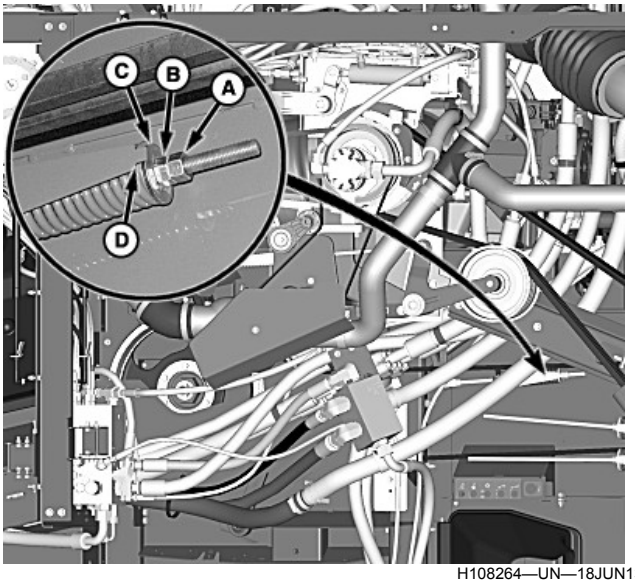
OUO6075,0000755-76-20MAR07

Remeň odhadzovacieho bubna — nastavenie



H108263—UN—18JUN13

Štýl A



H108264—UN—18JUN13

Štýl B

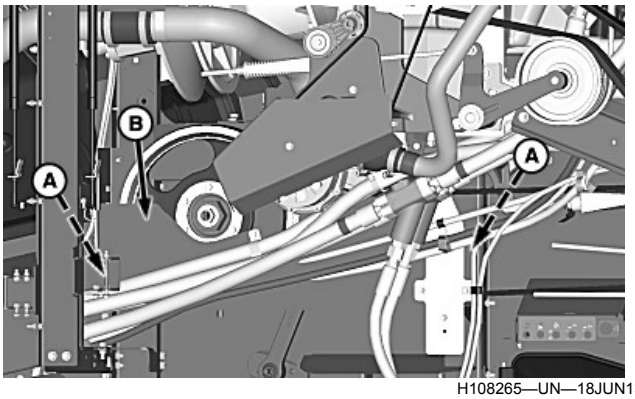
A—Matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľnite maticu (A) a utiahnite maticu (B) tak, aby bola podložka (C) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (D) a spodkom stupienka. Utiahnite poistnú maticu.

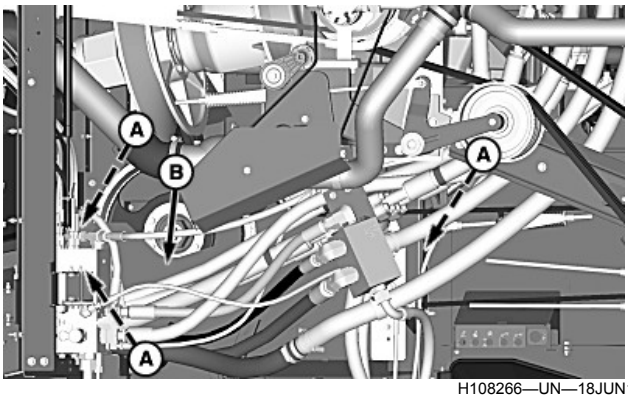
OUO6075,000438F-76-10OCT16

Remeň odhadzovacieho bubna—výmena



H108265—UN—18JUN13

Štýl A



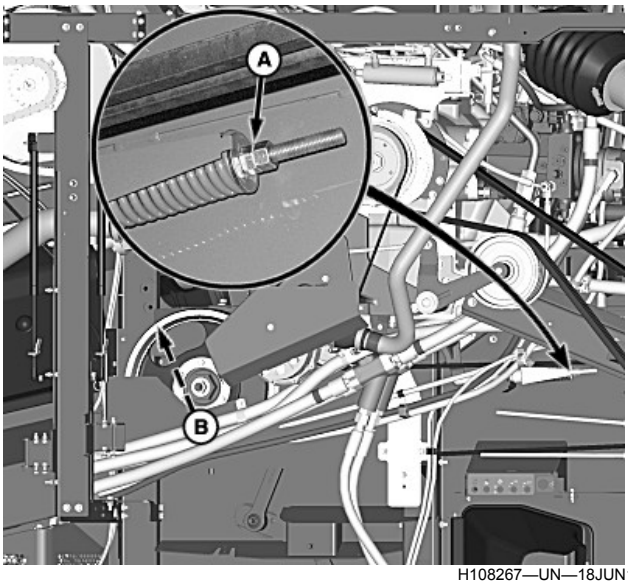
H108266—UN—18JUN13

Štýl B

A—Upevňovacie skrutky
B—Ochranný kryt

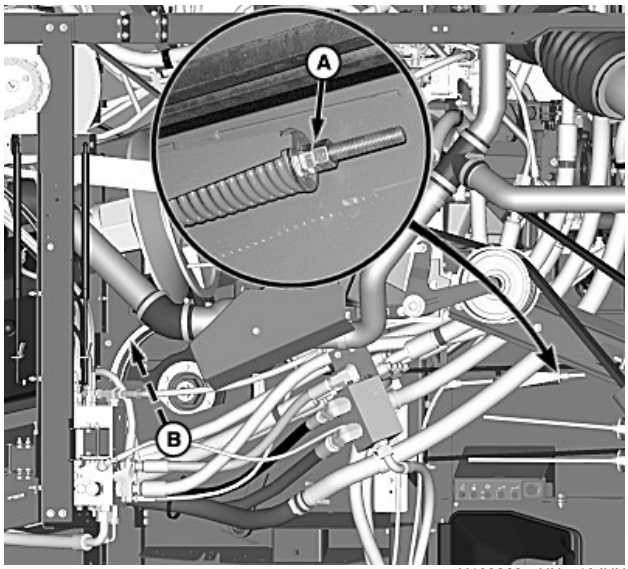
⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a ochranný kryt (B) z ľave zadnej strany stroja.



H108267—UN—18JUN13

Štýl A



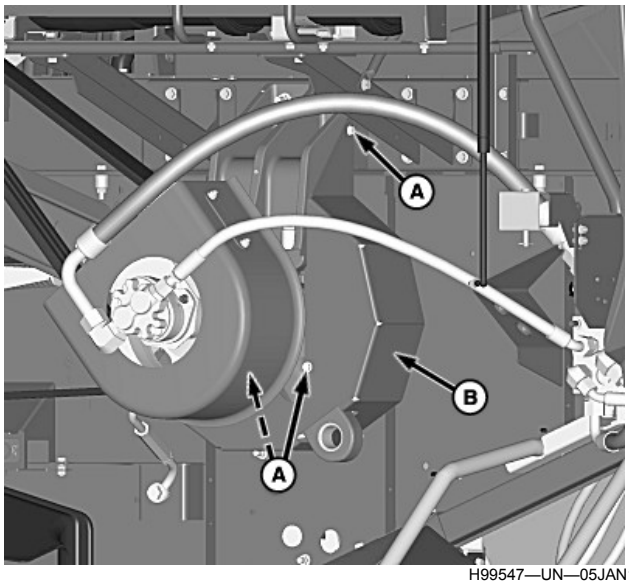
H108268—UN—18JUN13

Štýl B

A—Matice
B—Pás odhadzovacieho bubna

Uvoľnite matice (A) a odmontujte remeň (B) z remenice.

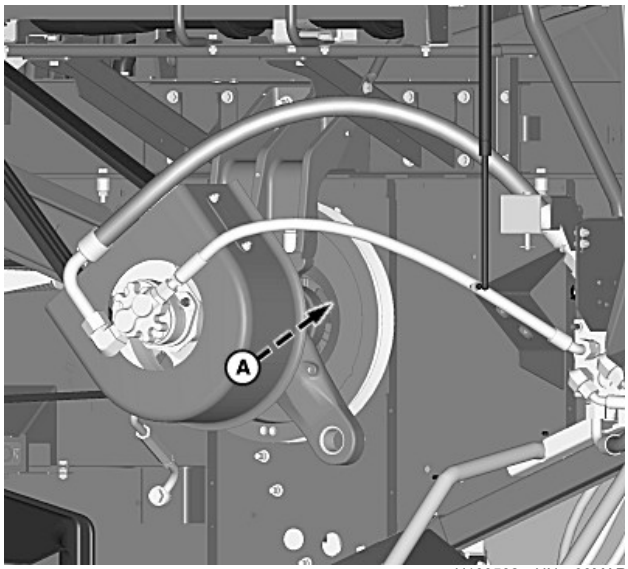
Stroje, vybavené rozmetadlom



H99547—UN—05JAN11

A—Upevňovacie skrutky
B—Ochranný kryt

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a kryt (B).



H100562—UN—03MAR11

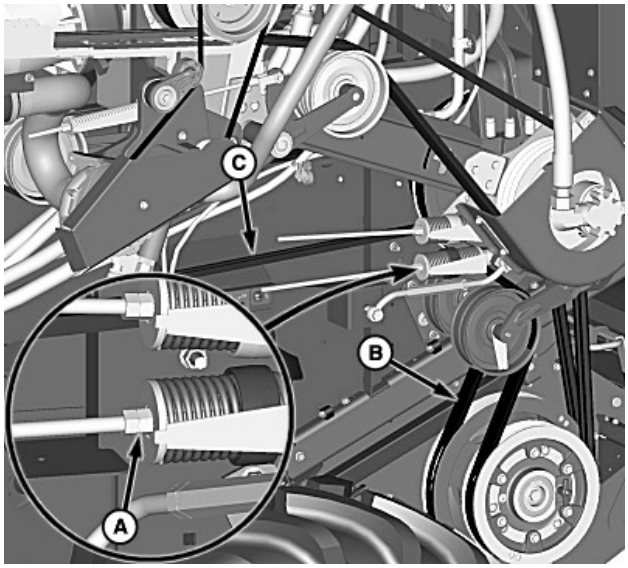
A—Pás odhadzovacieho bubna

Odmontujte a odložte remeň (A) z predlohového hriadeľa.

Namontujte nový remeň odhadzovacieho bubna na predlohový hriadeľ.

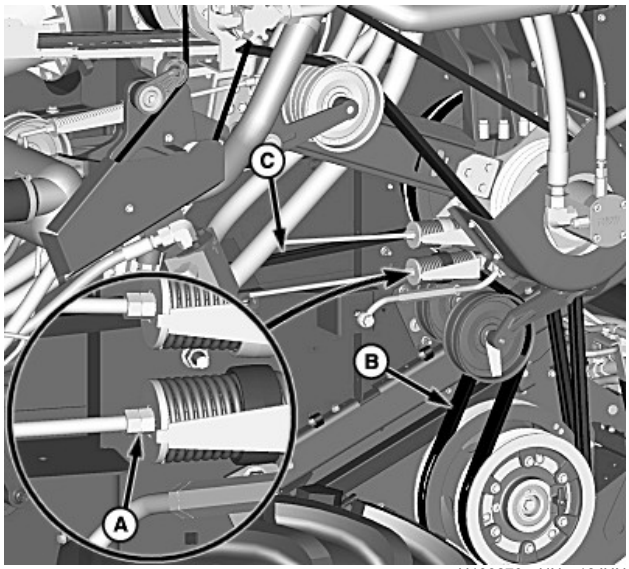
Namontujte predtým odmontovaný ochranný kryt a upevňovacie skrutky.

Stroje vybavené rezačkou



H108269—UN—18JUN13

Štýl A



H108270—UN—18JUN13

Štýl B

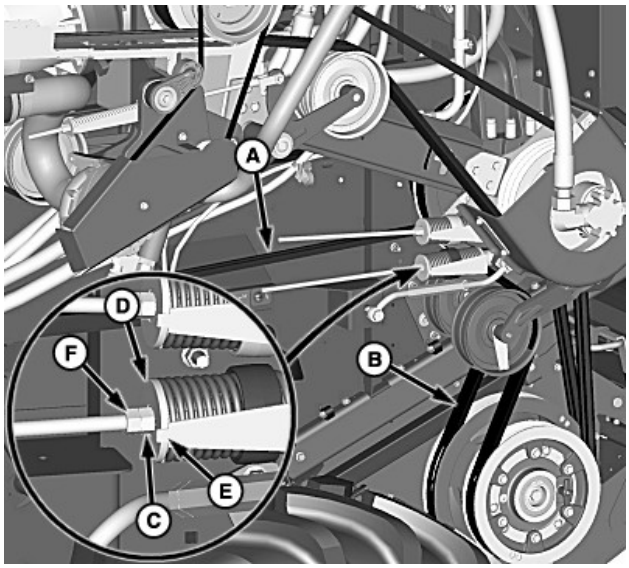
A—Matice
B—Vnútorný hnací remeň rezačky
C—Pás odhadzovacieho bubna

Úplne nadvihnite montážnu zostavu rezačky so spínačom na kryte na ľavej strane a odmontujte kryty rezačky.

POZNÁMKA: Označiť umiestnenie napínacie matice pred uvoľnením na pomoc v skladaní.

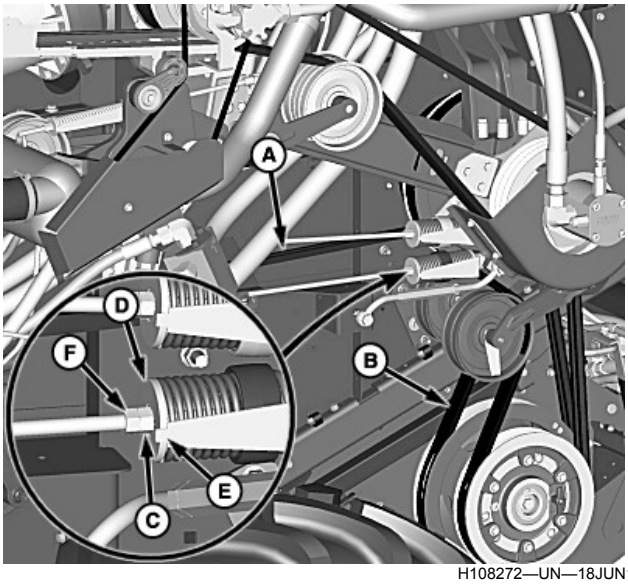
Uvoľnite matice (A) a odmontujte vnútorný remeň (B) z remenice.

Odmontujte a odložte remeň (C) z predlohového hriadeľa rezačky.



H108271—UN—18JUN13

Štýl A



H108272—UN—18JUN13

Štýl B

A—Pás odhadzovacieho bubna
B—Vnútorný hnací remeň rezačky
C—Matica
D—Podložka
E—Meradlo
F—Poistná matica

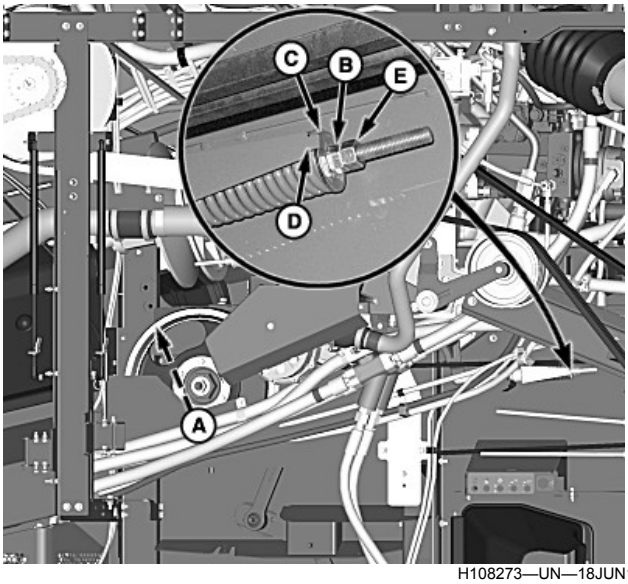
Namontujte nový remeň odhadzovacieho bubna (A) na predlohovom hriadeli rezačky.

Namontujte vnútorný remeň (B) a uistite sa, že je remeň zarovnaný s remenicami.

Úplne spustite montážnu zostavu rezačky so spínačom na kryte na ľavej strane.

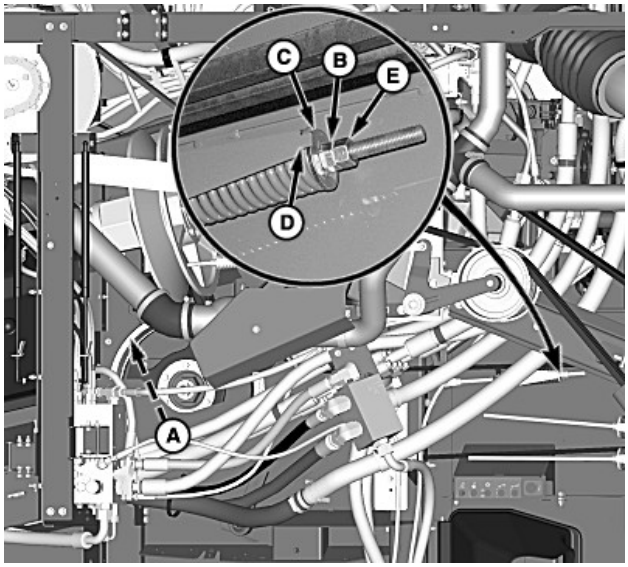
Utiahnite maticu (C) tak, aby bola podložka (D) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (E) a spodkom schodíka. Utiahnuť poistnú maticu (F).

Namontujte kryty rezačky.



H108273—UN—18JUN13

Štýl A



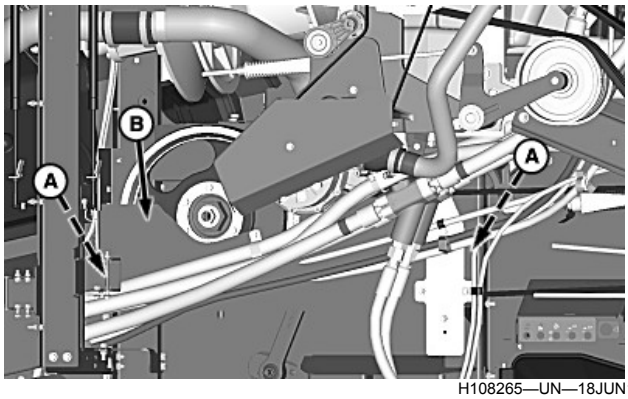
H108274—UN—18JUN13

Štýl B

A—Pás odhadzovacieho bubna
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo
E—Poistná matica

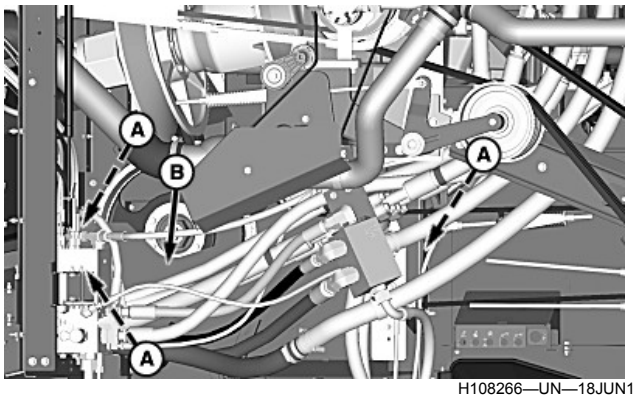
Inštalovať pás odhadzovacého bubna (A) na remenicu.

Utiahnite maticu (CB tak, aby bola podložka (C) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (D) a spodkom schodíka. Utiahnuť poistnú maticu (E).



H108265—UN—18JUN13

Štýl A



H108266—UN—18JUN13

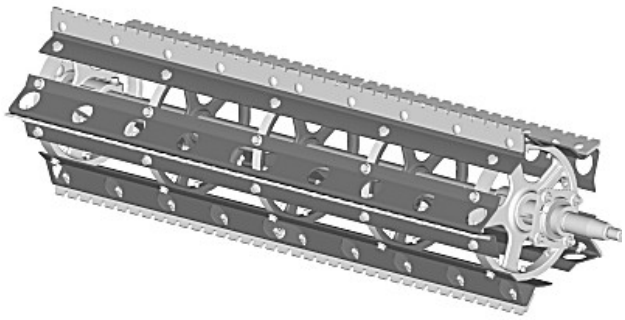
Štýl B

A—Upevňovacie skrutky
B—Ochranný kryt

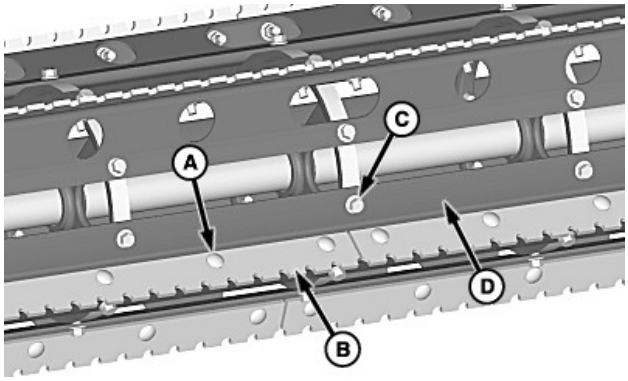
Inštalovať kryt (B) a utiahnite pomocou upevňovacích skrutiek (A).

OUO6075,000438E-76-10OCT16

Zosilnené časti proti opotrebovaniu odhadzovacieho bubna—výmena (štýl krídel 5 a 10)



H109628—UN—14JAN14



H109629—UN—14JAN14

A—Upevňovacie skrutky s okrúhlou hlavou
B—Zosilnené časti proti opotrebovaniu odhadzovacieho bubna
C—Upevňovacie skrutky
D—Krídelká odhadzovacieho bubna

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Pásy proti opotrebeniu je možné otáčať pre ďalšie opotrebenie.

Krídelká odhadzovacieho bubna a zosilnené časti proti opotrebovaniu je možné vymeniť bez nutnosti demontáže odhadzovacieho bubna.

POZNÁMKA: Ak je odhadzovací bubon zo stroja odmontovaný, alebo prebiehala jeho údržba, utiahnite upínacie svorníky pred pripojením krídelok.

Odmontujte upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou (A) a podľa nutnosti vymeňte zosilnené časti proti opotrebovaniu odhadzovacieho bubna (B). Utiahnite upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou podľa špecifikácií.

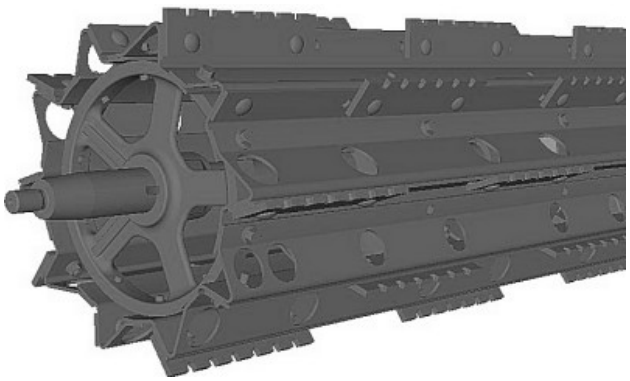
Špecifikácia	
Upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou zosilnených časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna—Moment utiahnutia	70 Nm (52 lb·ft)

Odmontujte upevňovacie skrutky (C) a podľa potreby vymeňte krídelka odhadzovacieho bubna (D). Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

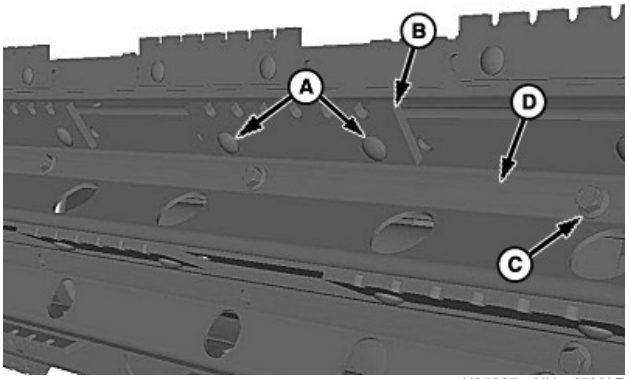
Špecifikácia	
Upevňovacie skrutky krídeliek odhadzovacieho bubna—Moment utiahnutia	70 Nm (52 lb·ft)

OUO6075,000464E-76-13MAR17

Štandardné zosilnené časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna—výmena (štýl krídel 8)



H85626—UN—27MAR06



H85627—UN—27MAR06

Zosilnené časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna (štandardné)

A—Skrutky s pologuľatou hlavou
B—Zosilnené časti proti opotrebovaniu odhadzovacieho bubna
C—Upevňovacie skrutky
D—Krídelká odhadzovacieho bubna

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Pásy proti opotrebeniu je možné otáčať pre ďalšie opotrebenie.

Krídelká odhadzovacieho bubna a zosilnené časti proti opotrebovaniu je možné vymeniť bez nutnosti demontáže odhadzovacieho bubna. Krídelka odhadzovacieho bubna meňte pre udržanie rovnováhy po dvoch, jedno krídlo a krídlo oproti.

POZNÁMKA: Ak je odhadzovací bubon zo stroja odmontovaný, alebo prebiehala jeho údržba, utiahnite upínacie svorníky pred pripojením krídelok.

Odmontujte skrutky s pologuľatou hlavou (A) a podľa nutnosti vymeňte zosilnené časti proti opotrebovaniu odhadzovacieho bubna (B). Utiahnuť skrutky s okruhlou hlavou do špecifikácie.

Špecifikácia

Skrutky s pologuľatou hlavou zosilnených častí proti opotrebovaniu odhadzovacieho bubna—Moment utiahnutia	70 Nm (52 lb·ft)

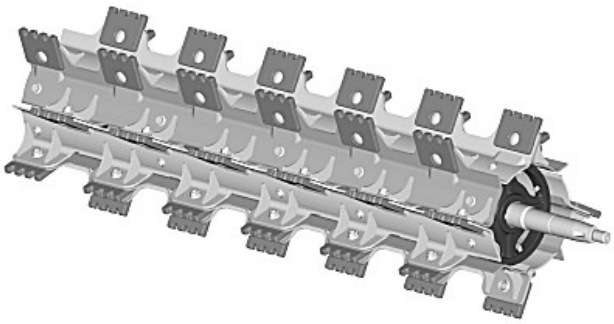
Odmontujte upevňovacie skrutky (C) a podľa potreby vymeňte krídelka odhadzovacieho bubna (D). Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

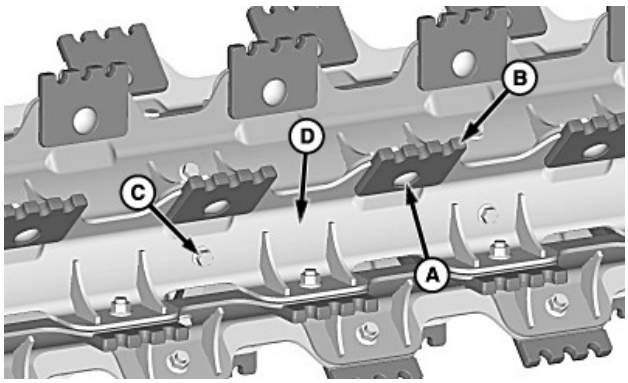
Upevňovacie skrutky krídeliek odhadzovacieho bubna—Moment utiahnutia	70 Nm (52 lb·ft)

OUO6075,000464F-76-20MAR17

Zosilnené časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna pre tvrdé plodiny—výmena



H107173—UN—06MAR13



H107174—UN—06MAR13

Krídelká a zosilnené časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna (tvrdé plodiny)

A—Upevňovacie skrutky s okrúhlou hlavou
B—Zosilnené časti proti opotrebovaniu odhadzovacieho bubna
C—Upevňovacie skrutky
D—Krídelká odhadzovacieho bubna

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Krídelká odhadzovacieho bubna a zosilnené časti proti opotrebovaniu je možné vymeniť bez nutnosti demontáže odhadzovacieho bubna. Krídelka odhadzovacieho bubna meňte pre udržanie rovnováhy po dvoch, jedno krídlo a krídlo oproti.

POZNÁMKA: Ak je odhadzovací bubon zo stroja odmontovaný, alebo prebiehala jeho údržba, utiahnite upínacie svorníky pred pripojením krídelok.

Pri každej výmene zosilnených pásov proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna vymeňte pevné súčasti.

Odmontujte upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou (A) a podľa nutnosti vymeňte zosilnené časti proti opotrebovaniu odhadzovacieho bubna (B). Utiahnite upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou podľa špecifikácií.

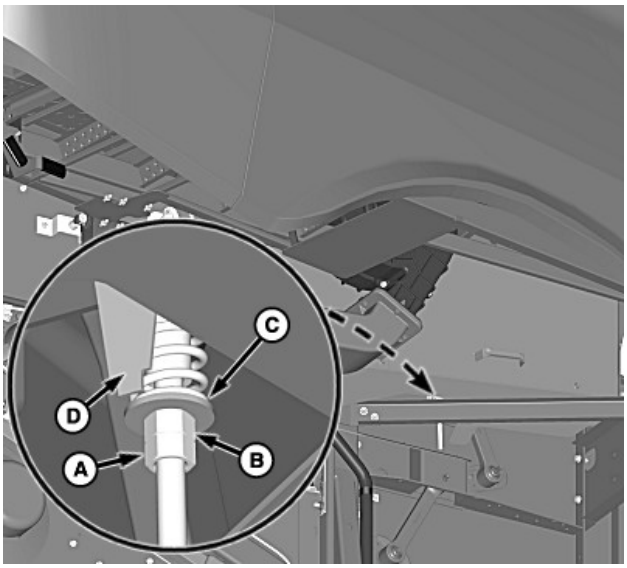
Špecifikácia	
Upevňovacie skrutky s pologuľatou hlavou zosilnených časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna—Moment utiahnutia	107 Nm (79 lb·ft)

Odmontujte upevňovacie skrutky (C) a podľa potreby vymeňte krídelka odhadzovacieho bubna (D). Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia	
Upevňovacie skrutky krídeliek odhadzovacieho bubna—Moment utiahnutia	70 Nm (52 lb·ft)

OUO6075,0004A14-76-09AUG18

Remeň odhadzovacieho bubna (ak je súčasťou vybavenia)—nastavenia



H114991—UN—08JUL15

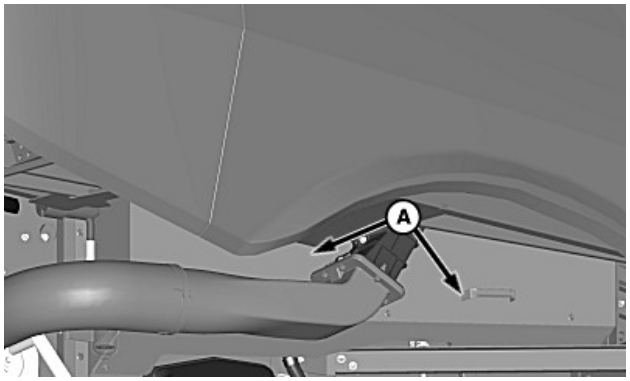
A—Matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľnite maticu (A) a utiahnite maticu (B) tak, aby bola podložka (C) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (D) a spodkom stupienka. Utiahnite poistnú maticu.

OUO6075,000438D-76-12OCT16

Remeň odhadzovacieho bubna (ak je súčasťou vybavenia)—výmena

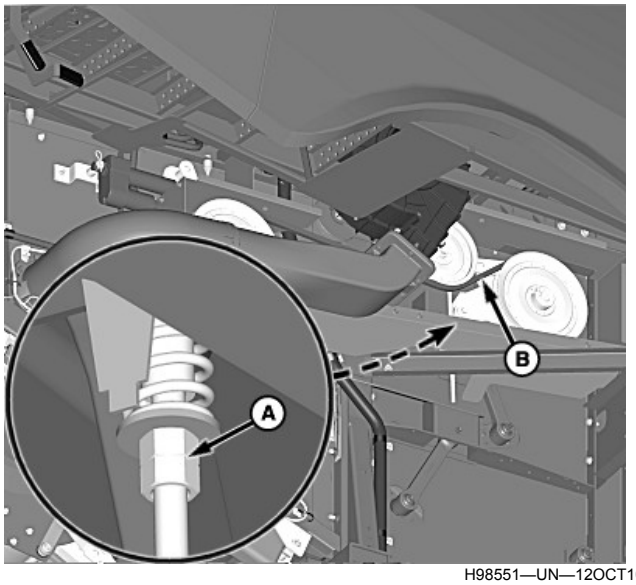


H114992—UN—08JUL15

A—Ochranné kryty

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Odmontujte upevňovacie skrutky a ochranné kryty (A) z pravej zadnej strany stroja.



H98551—UN—12OCT10

A—Matice
B—Remeň odhadzovacieho bubna

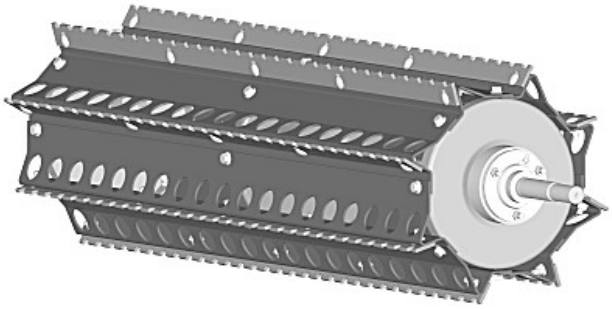
Uvoľnite matice (A) a odmontujte remeň (B) z remenice.

Namontujte nový remeň a napínač nastavte tak, aby bola podložka zarovnaná medzi koncom meradla a spodkom stupňa. Utiahnite poistnú maticu.

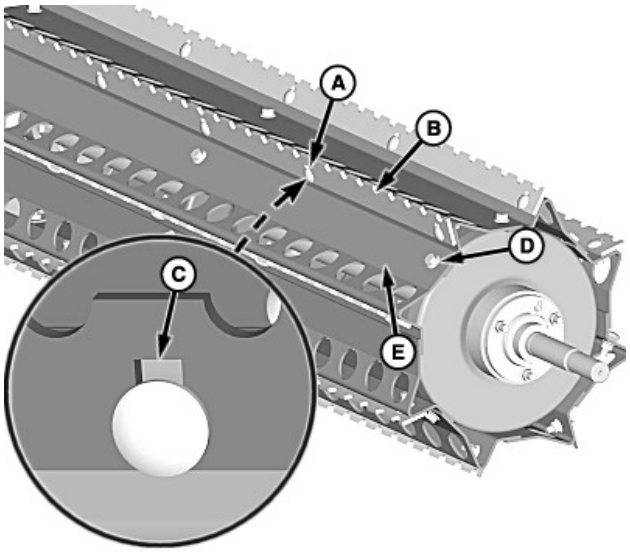
Namontujte ochranné kryty a pripevnite s upevňovacími skrutkami.

OUO6075,0004389-76-12OCT16

Štandardný odhadzovaní bubon (ak je súčasťou vybavenia)—výmena krídla



H98552—UN—12OCT10



H98553—UN—14OCT10

Krídla a zosilnené časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna (štandardné)

A—Skrutky s pologuľatou hlavou
B—Pás proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna
C—Drážka
D—Upevňovacie skrutky
E—Krídla odhadzovacieho bubna

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Krídla je pre ďalšie opotrebenie možné otáčať.

Krídla odhadzovacieho bubna a pásy proti opotrebeniu môžu byť vymenené bez toho, aby bol odhadzovací bubon odmontovaný. Vymeňte krídla odhadzovacieho bubna po pároch a jedno proti druhému, aby ste udržali správnu rovnováhu.

POZNÁMKA: Ak je zo stroja odmontovaný odhadzovací bubon, alebo sa na ňom vykonáva servis, utiahnite svorkové skrutky predtým, než zaistíte krídla. Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Odmontujte skrutky s pologuľatou hlavou (A) a podľa potreby vymeňte pásy proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna (B).

Nastavte zosilnené časti odhadzovacieho bubna smerom von, až kým sa neukazuje drážka (C), podľa zobrazenia.

Utiahnuť skrutky s okruhlou hlavou do špecifikácie.

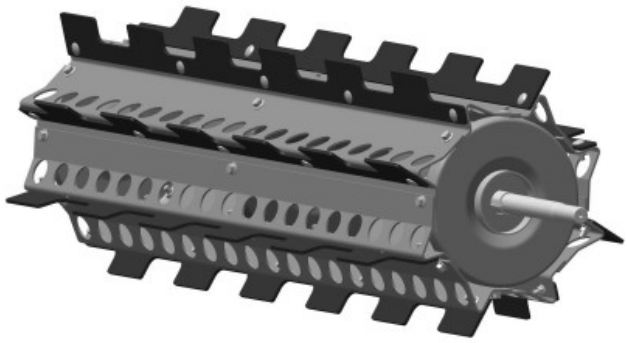
Špecifikácia	
Skrutky s pologuľatou hlavou pásu proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna—Moment utiahnutia	79 Nm (58 lb·ft)

Odmontujte upevňovacie skrutky (D) a vymeňte krídla odhadzovacieho bubna (E) podľa potreby. Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

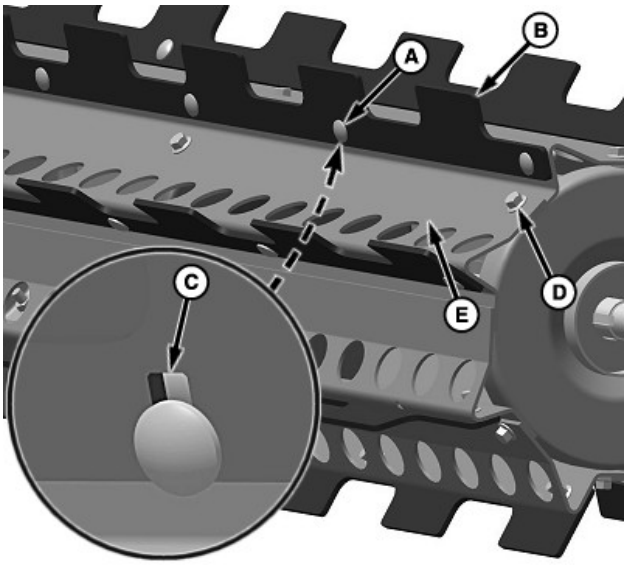
Špecifikácia	
Upevňovacie skrutky krídla odhadzovacieho bubna—Moment utiahnutia	79 Nm (58 lb·ft)

OUO6075,000458F-76-23JAN17

Odhadzovací bubon pre tvrdé plodiny (ak je súčasťou vybavenia)—výmena krídla



H120581—UN—23JAN17



H120582—UN—23JAN17

Krídla a zosilnené časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna (tvrdé plodiny)

A—Skrutky s pologuľatou hlavou
B—Pás proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna
C—Drážka
D—Upevňovacie skrutky
E—Krídla odhadzovacieho bubna

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Krídla pre ďalšie opotrebenie nie je možné otáčať.

Krídla odhadzovacieho bubna a pásy proti opotrebeniu môžu byť vymenené bez toho, aby bol odhadzovací bubon odmontovaný. Vymeňte krídla odhadzovacieho bubna po pároch a jedno proti druhému, aby ste udržali správnu rovnováhu.

POZNÁMKA: Ak je zo stroja odmontovaný odhadzovací bubon, alebo sa na ňom vykonáva servis, utiahnite svorkové skrutky predtým, než zaistíte krídla. Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Odmontujte skrutky s pologuľatou hlavou (A) a podľa potreby vymeňte pásy proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna (B).

Nastavte zosilnené časti odhadzovacieho bubna smerom von, až kým sa neukazuje drážka (C), podľa zobrazenia.

Utiahnuť skrutky s okruhlou hlavou do špecifikácie.

Špecifikácia

Skrutky s pologuľatou hlavou pásu proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna—Moment utiahnutia. . . . . 79 Nm (58 lb·ft)

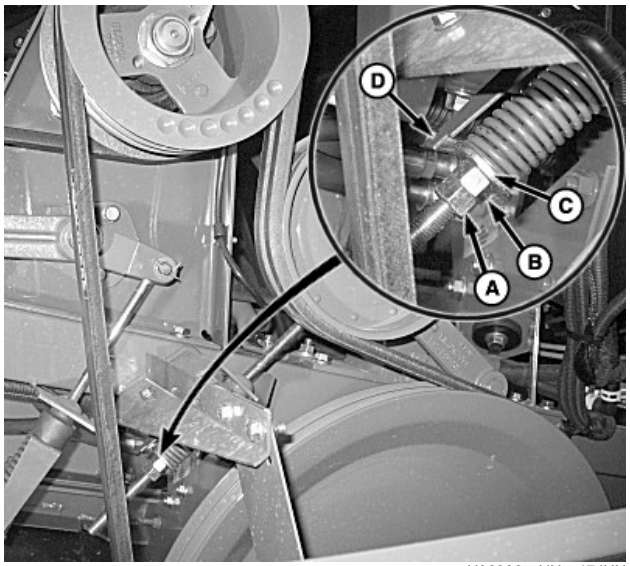
Odmontujte upevňovacie skrutky (D) a vymeňte krídla odhadzovacieho bubna (E) podľa potreby. Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky krídla odhadzovacieho bubna—Moment utiahnutia. . . . . 79 Nm (58 lb·ft)

OUO6075,0004590-76-23JAN17

Predloha predného pásu na pravej strane—upravenie



H96938—UN—17JUN10

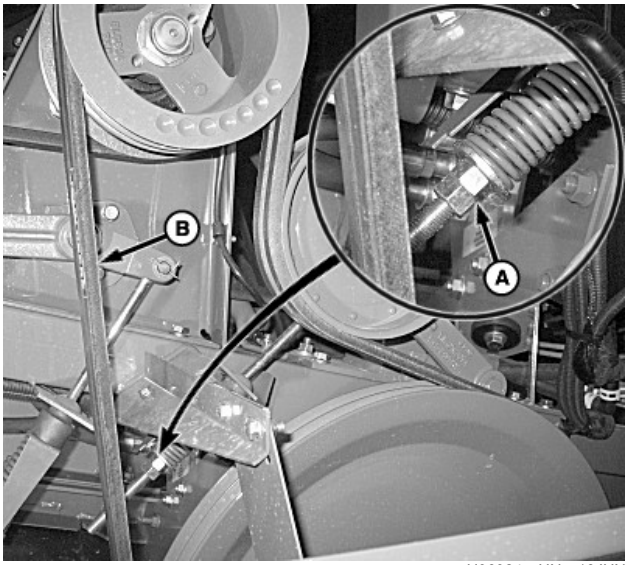
A—Matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Uvoľniť maticu (A) a utiahnuť maticu (B) kým nie je podložka (C) umiestnená medzi ukazovateľom (D) a spodkom plošiny. Utiahnite poistnú maticu.

OUO6075,00007F8-76-17JUN10

Predloha predného pásu na pravej strane—vymena



H96924—UN—16JUN10

A—Matice
B—Pás na prednej pravej strane

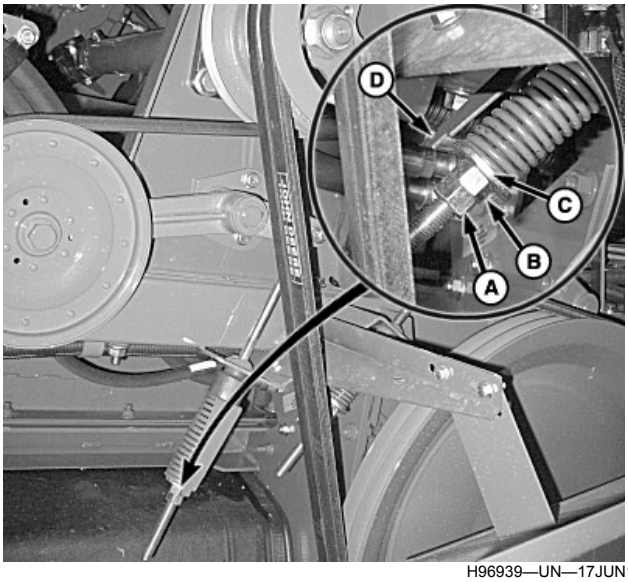
POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Povoľte matice (A) a odnímte pás (B).

Namontujte nový remeň a napínač nastavte tak, aby bola podložka zarovnaná medzi koncom meradla a spodkom stupňa. Utiahnite poistnú maticu.

OUO6075,00007F9-76-17JUN10

Predloha zadného pásu na pravej strane—upravenie



H96939—UN—17JUN10

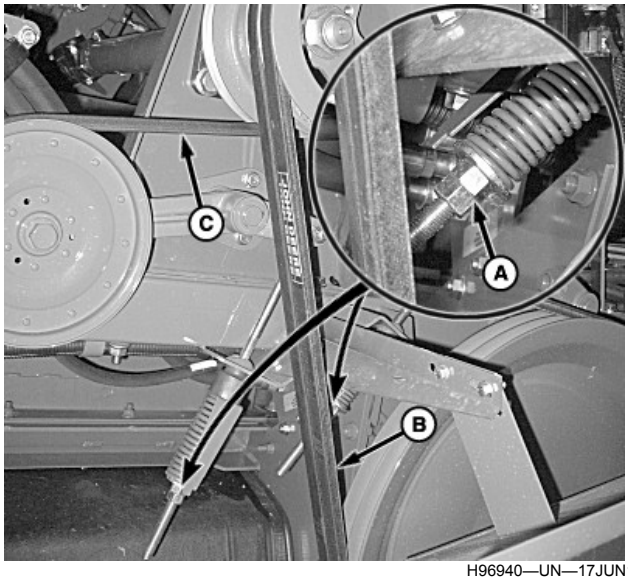
A—Matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Uvoľniť maticu (A) a utiahnuť maticu (B) kým nie je podložka (C) umiestnená medzi ukazovateľom (D) a spodkom plošiny. Utiahnite poistnú maticu.

OUO6075,00007FA-76-17JUN10

Predloha zadného pásu na pravej strane—vymena



H96940—UN—17JUN10

A—Matice
B—Pás prednej predlohe
C—Pás zadnej predlohe

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Uvoľniť matice (A) a odmontovať pás predlohe na prednej pravej strane (B).

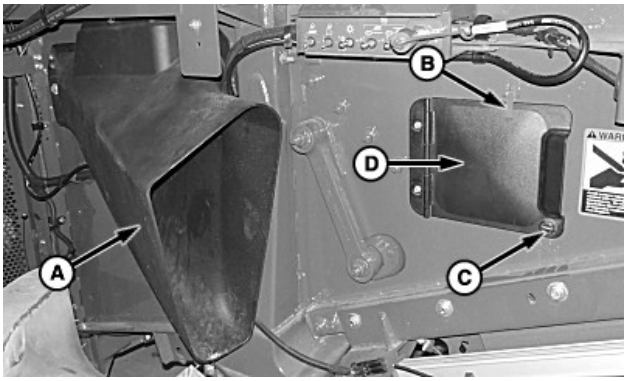
Uvoľniť matice (A) a odmontovať pás predlohe na zadnej strane (C).

Namontujte nový remeň a napínač nastavte tak, aby bola podložka zarovnaná medzi koncom meradla a spodkom stupňa.

Namontujte predný pás predlohy a napínač nastavte tak, aby bola podložka zarovnaná medzi koncom meradla a spodkom stupňa.

OUO6075,00007FB-76-22JUN10

Prístupové dvierka a vetrací kanál čistiaceho sita



H115537—UN—20AUG15

A—Vetrací kanál
B—Svorka
C—Blokovanie
D—Prístupové dvierka čistidla

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Odstráňte všetok materiál, ktorý sa nachádza vo vetracích kanáloch (A).

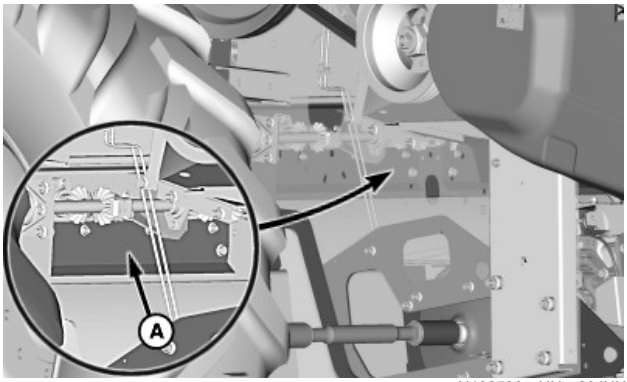
POZNÁMKA: Prístupové dvierka čistiaceho sita sa nachádzajú iba na ľavej strane stroja.

Otvorte sponu (B) a otočte poistku (C) pre otvorenie prístupových dvierok čistiaceho sita (D).

Otvorenie prístupových dvierok umožňuje operátorovi vidieť oblasť čistidla počas nastavovania dohadzovača alebo sita alebo pri kontrole oblasti čistidla.

OUO6075,0004121-76-11APR16

Ozubené kolesá čistiaceho sita závitovky—dvierka pre manuálne čistenie (ak sú súčasťou vybavenia)



H102538—UN—29JUN11

A—Čistiace dvierka

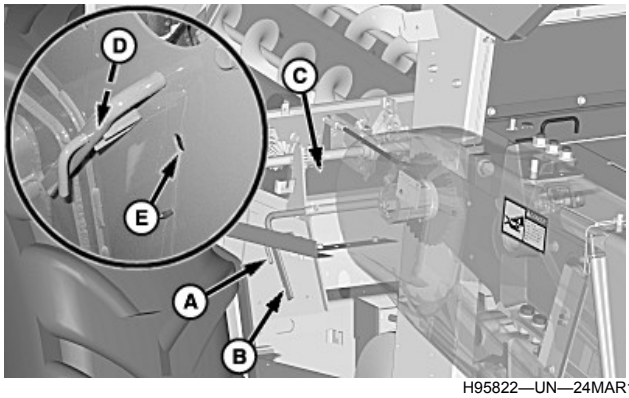
POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Umožňuje prevádzkovateľovi čistenie a kontrolu vrtákov zariadenia priestoru.

Odmontujte upevňovacie skrutky z dvierok pre manuálne čistenie (A) a vyčistite oblasť.

OUO6075,0000CBD-76-29JUN11

Ozubené kolesá čistiaceho sita závitového dopravníka—čistiace dvierka (ak patria do vybavenia)



H95822—UN—24MAR10

A—Zaisťovací čap
B—Držadlo
C—Čistiace dvierka
D—Zatvorená poloha
E—Otvorená poloha

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Umožňuje prevádzkovateľovi čistenie a kontrolu vrtákov zariadenia priestoru.

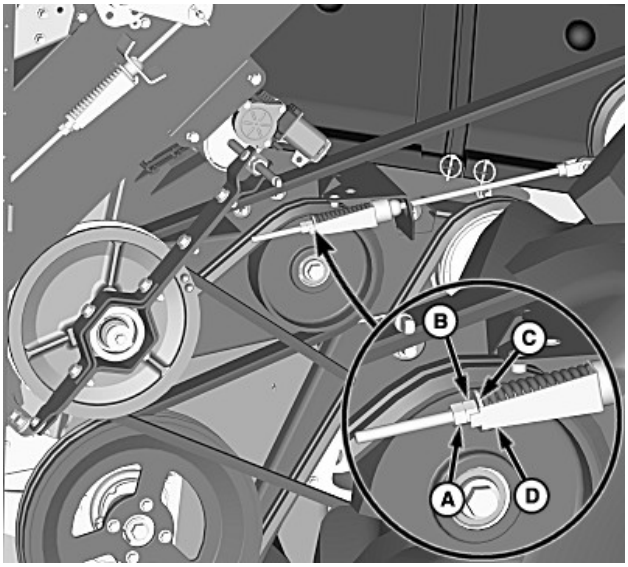
Sťahnite vymknúty čap (A) a pohnite držadlo (B) aby otvorili alebo zatvorili čiastice dvere (C).

Presunte páku do požadovanej polohy:

- Zatvorená poloha (D)
- Otvorená poloha (E)

OUO6075,0000F8B-76-09FEB12

Remeň sita, ventilátora a závitového dopravníka—Nastavenie



H116821—UN—07JAN16

Kryt odmontovaný kvôli názornosti

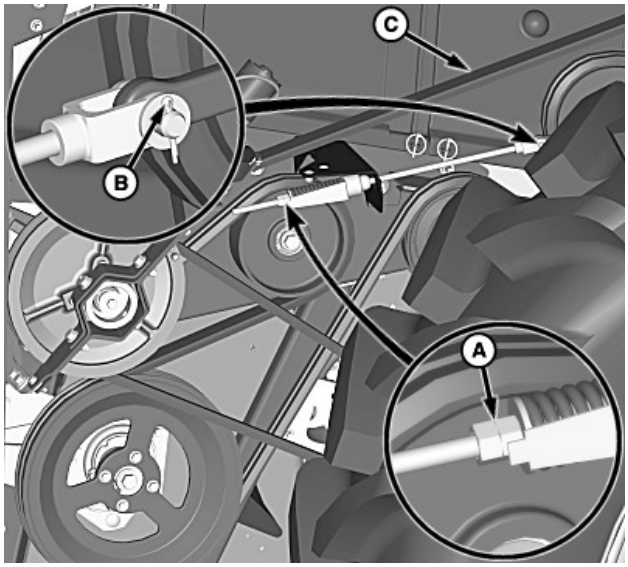
A—Matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

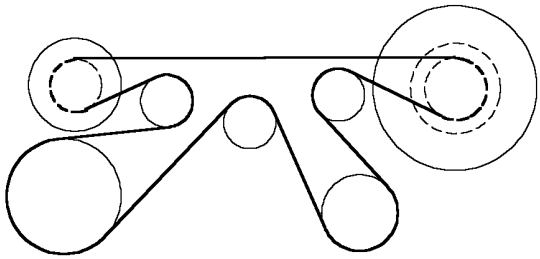
Uvoľnite maticu (A) a utiahnite maticu (B) tak, aby bola podložka (C) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (D) a spodkom stupienka. Utiahnite poistnú maticu.

OUO6075,00041C4-76-11APR16

Remeň sita, ventilátora a závitového dopravníka—Výmena



H116823—UN—07JAN16



H54683—UN—17MAY99

Dráha remeňa

A—Matice
B—Závlačka
C—Remeň

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Odmontujte remeň pravého predného kľukového hriadeľa a variabilné hnacie remene čistiaceho ventilátora.

Uvoľnite matice (A) a odmontujte klinový čap (B) z tesniacej tyče.

Odmontujte hnací remeň sita, ventilátora a závitového dopravníka (C).

Namontujte nový remeň a napínač nastavte tak, aby bola podložka zarovnaná medzi koncom meradla a spodkom stupňa.

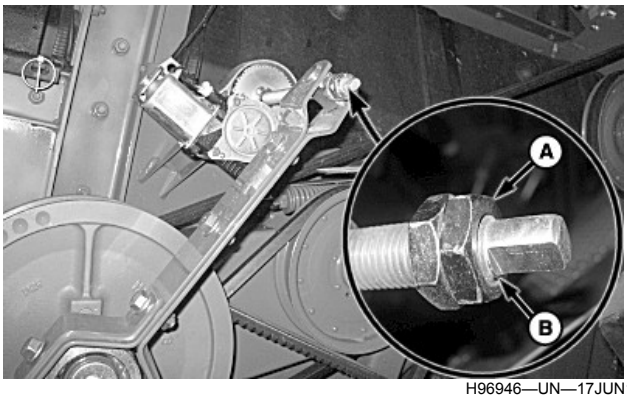
Zmontujte tesniacu tyč a namontujte klinový čap.

Namontujte remeň predného kľukového hriadeľa, variabilný hnací remeň čistiaceho ventilátora a nastavte

napínače tak, aby bola podložka medzi koncom merača a spodkom zarážky.

OUO6075,00041C5-76-11APR16

Aktivátor čistiaceho ventilátora (bez Active Terrain Adjustment™)—nastavenie



H96946—UN—17JUN10

A—Matice
B—Koniec nitov

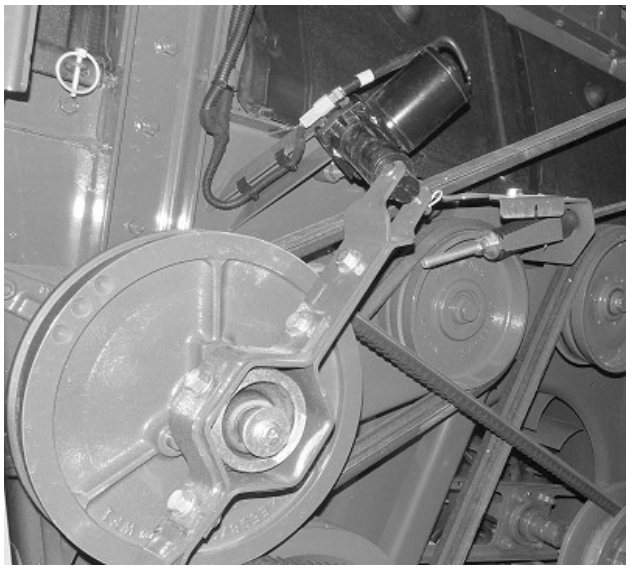
POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Minimálna/maximálna rýchlosť otáčok čistiaceho ventilátora sa ovláda elektronicky. Ak zistíte nesprávne elektronické nastavenie rýchlosti otáčok, zaisťovacie matice zaistia bezpečnosť pohonu. Matice musia byť namontované podľa zobrazenia.

Uistite sa, že sú matice (A) spolu stlačené na konci závitov (B), podľa zobrazenia.

OUO6075,0004580-76-11JAN17

Aktivátor čistiaceho ventilátora (Active Terrain Adjustment™)—Nastavenie

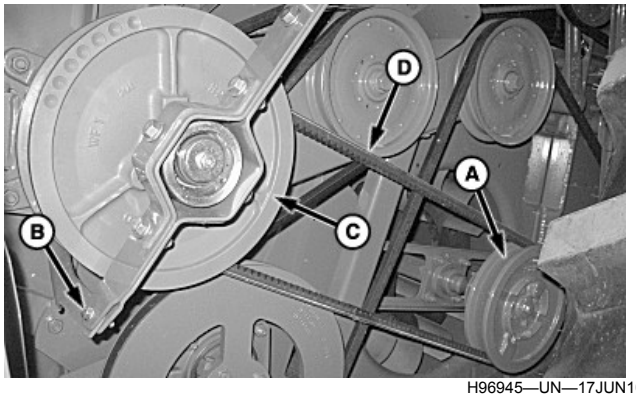


H120470—UN—11JAN17

Minimálne/maximálne otáčky čistiaceho ventilátora sú ovládanie elektronicky, nie je potrebné nastavenie.

OUO6075,000457F-76-11JAN17

Remeň čistiaceho ventilátora (bez Active Terrain Adjustment™)—výmena



H96945—UN—17JUN10

A—Spodná remenica
B—Podporné ramená
C—Vrchná remenica
D—Remeň

Naštartujte stroj, zapojte separátor a spusťte ventilátor na minimálne otáčky.

Odpojte separátor, VYPNITE motor a vyberte kľúč.

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Upevnite spodnú remenicu (A) do plne otvorenej polohy.

Odpojte podporné ramená (B) a vyklopte ich.

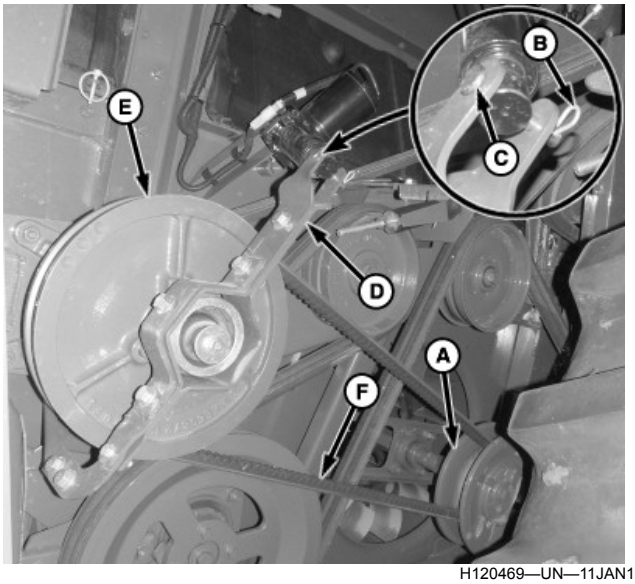
Odmontujte vrchnú remenicu (C) a potiahnite remeň (D) cez spodnú remenicu.

Namontujte výmenný remeň, odmontujte klin a pripojte podperné ramená.

Skontrolujte nastavenie otáčok čistiaceho ventilátora.

OUO6075,000457D-76-11JAN17

Remeň čistiaceho ventilátora (Active Terrain Adjustment™)—výmena



H120469—UN—11JAN17

A—Spodná remenica
B—Pružinový čap
C—Čap
D—Podporné ramená
E—Vrchná remenica
F—Remeň

Naštartujte stroj, zapojte separátor a spusťte ventilátor na minimálne otáčky.

Odpojte separátor, VYPNITE motor a vyberte kľúč.

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Upevnite spodnú remenicu (A) do plne otvorenej polohy.

Odmontujte pružinový čap (B) a čap (C) z motora aktivátora.

Podperné ramená (D) sa vytočia smerom von.

Odmontujte vrchnú remenicu (E) a potiahnite remeň (F) cez spodnú remenicu.

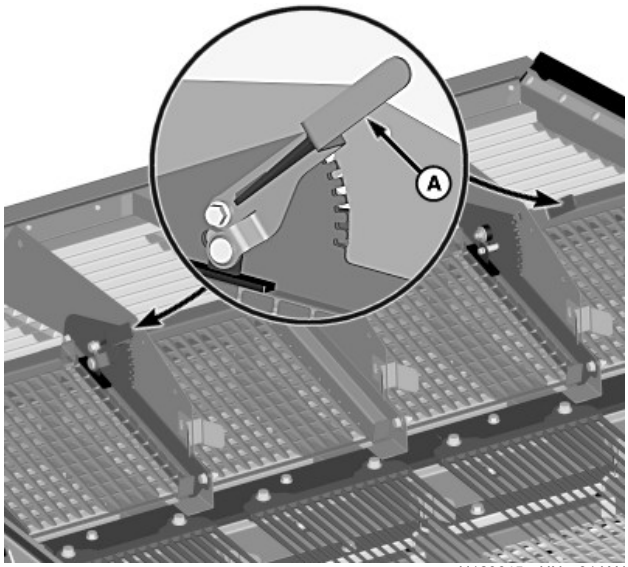
Namontujte výmenný remeň, odmontujte klin a pripojte podperné ramená.

Vyrovnajte podperné ramená s motorom aktivátora a utiahnite so skôr odmontovanými čapmi.

Skontrolujte nastavenie otáčok čistiaceho ventilátora.

OUO6075,000457E-76-11JAN17

Nastaviteľné predné úhrabkové sito (ak je súčasťou vybavenia)



H120645—UN—31JAN17

A—Páka

POZOR: VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč, aby ste pomohli zabrániť náhodnému štartovaniu a poraneniu.

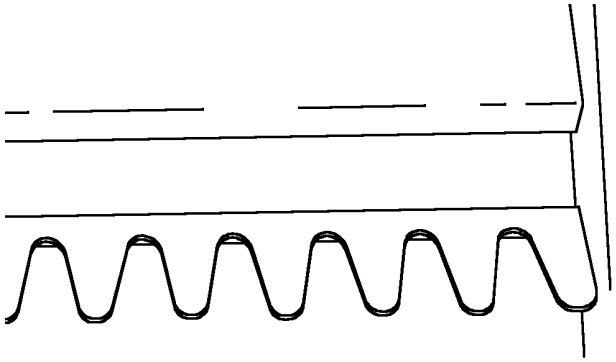
Pre prístup ku prednému úhrabkovému situ odmontujte kryty separátora.

Pákou (A) nastavte predné úhrabkové sito do požadovanej polohy.

POZNÁMKA: Keď je páka plne nadvihnutá, predné úhrabkové sito je plne zatvorené. Keď je páka plne spustená, predné úhrabkové sito je plne otvorené. Jedna drážka sa rovná približne 4 mm (5/32 in).

OUO6075,00045AC-76-02FEB17

Pevné predné úhrabkové sito



H54528—UN—01APR99

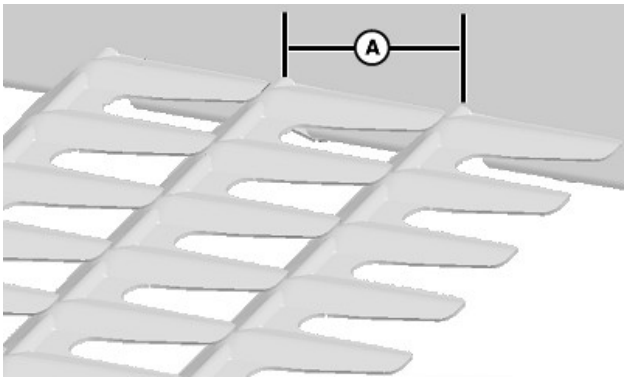
Pevné predné úhrabkové sito je nastavené na 24 mm (15/16 in).

Materiál plodín, ktorý prechádza cez predné úhrabkové sito sa pre ďalšie čistenie dopravuje do úhrabkového sita.

OUO6075,00045AF-76-02FEB17

Horné a spodné sito—meranie

Dĺžka mriežky



H89699—UN—21AUG07

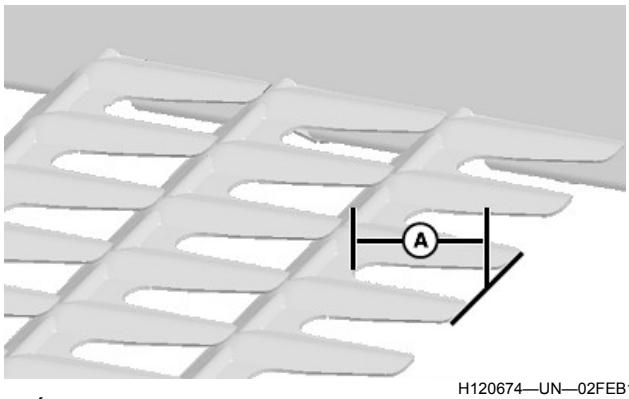
A—Od drôtu k drôtu

Stroje môžu byť vybavené dvoma rozličnými typmi horného a spodného sita.

- Úhrabkové sito **Kukurica Premium**
  - **Úhrabkové sito** 41 mm (1-5/8 in)
- Horné a spodné sito s **dlhými zubami.**
  - **Úhrabkové sito** 41 mm (1-5/8 in)
  - **Sitko** 30 mm (1-3/16 in)
- **Univerzálne** úhrabkové sito a sitko.
  - **Úhrabkové sito** 30 mm (1-3/16 in)
  - **Sitko** 30 mm (1-3/16 in)

Správny spôsob merania dĺžky mriežky horného a spodného sita je od drôtu k drôtu (A), ako je znázornené. Dá sa použiť na určenie, či je namontované ozubené alebo univerzálne úhrabkové sito a sitko.

Hĺbka mriežky sitka



H120674—UN—02FEB17

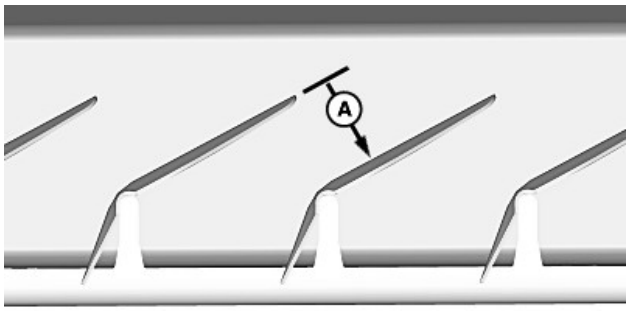
A—Hĺbka mriežky

Stroje môžu byť vybavené dvoma rôznymi typmi sitiek.

- Sitko s **hlbokými zubmi**.
  - **Sitko** 22 mm (7/8 in)
- **Univerzálne** sitko.
  - **Sitko** 10 mm (3/8 in)

Správny spôsob zmerať hĺbku mriežky sitka (A) je od spodnej strane mriežky ku hrotu mriežky, podľa zobrazenia. Dá sa použiť na určenie, či je namontované ozubené alebo univerzálne sitko.

Vôľa mriežky



H92974—UN—03OCT08

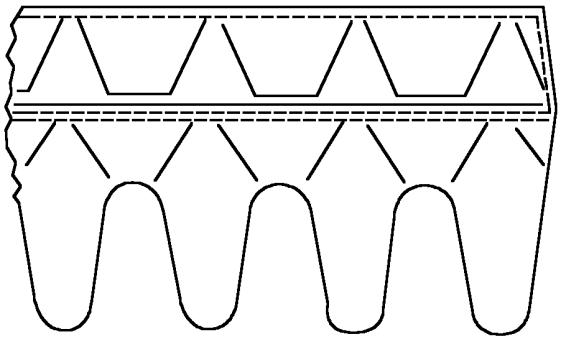
A—Od mriežky k mriežke

POZNÁMKA: Pre odmontovanie vôle vždy zatvorte mriežky úhrabkového sita/sitka za požadovaný bod nastavenia a potom otvorte mriežky na požadovaný bod nastavenia.

Správny spôsob odmerania vôle horného a spodného sita je od mriežky k mriežke (A), ako je znázornené. Toto je možné použiť pre určenie, či vôľa na úhrabkovom a zrnovom site zodpovedá nastaveniu, zobrazenému na displeji opierky ruky.

OUO6075,0004978-76-22MAY18

Univerzálne úhrabkové sito 30 mm (1-3/16 in)



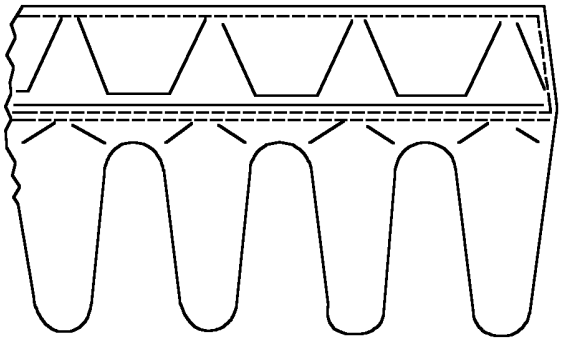
H54526—UN—01APR99

POZNÁMKA: Zobrazený rozmer je rozmer medzi vedeniami.

Univerzálne úhrabkové sito je vhodné pre kukuricu, sóju, cirok, plodiny s malými zrnami, plodiny s olejovými semenami, semená trávy a ďalšie špeciálne plodiny. Odporúča sa pre suché podmienky a je odolné voči "prepichnutiu" kukuričnými vlasmi a sóju, slnečnicu a stonky ciroku.

OUO6075,00045B1-76-02FEB17

Úhrabkové sito s dlhými zubami 41 mm (1-5/8 in)



H58751—UN—13JUL99

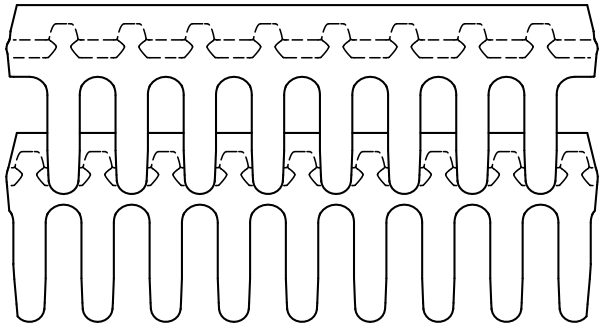
POZNÁMKA: Zobrazený rozmer je rozmer medzi vedeniami.

Neodporúča sa použiť pre plodiny s malými zrnami, jedlú kukuricu alebo kukuricu na praženie.

Úhrabkové sito alebo sitko s dlhými zubami poskytujú dodatočnú kapacitu pre oddeľovanie zrna v podmienkach vysokej vlhkosti a vysoký výnos pre kukuricu a vysokú kapacitu a čisté vzorky plodín pre kukuricu a sóju.

OUO6075,000467C-76-20MAR17

Úhrabkové sito kukurica Premium 41 mm (1-5/8")



H124256—UN—17MAY18

POZNÁMKA: Zobrazený rozmer je rozmer medzi vedeniami.

Odporúčané pri zbere vysokej mokrej kukurice (+25 %).

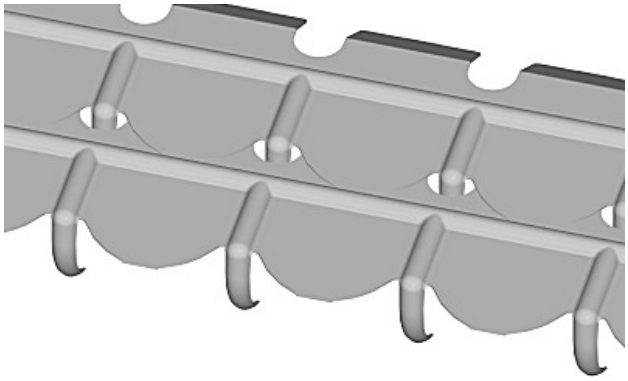
Úhrabkové sito na kukuricu Premium bolo navrhnuté pre najvyšší výkon pri žatve kukurice. Dlhšia konštrukcia prieduchov na úhrabkovom site poskytuje väčší otvor a zväčšuje kapacitu zachytávanie obilia, najmä pri zbere vysokej kukurice alebo pri žatve na svahoch, kde väčší otvor prieduchov na týchto prvkoch môže pomôcť zvýšiť kapacitu čistiaceho sita.

Ostatné výkonové výhody úhrabkového sita na kukuricu Premium:

- Menšie straty pri čistení zo zadnej strany stroja.
- Zníženie objemu návratu hlušiny pre vzorku vyššej kvality zrna redukuje zrnité častice v zásobníku zrna, čo vytvára čistejšiu vzorku zrna.
- Konštrukcia pre kukuricu Premium spravidla akumuluje menej materiálu pri zbere mokrej kukurice.
- Z dôvodu zakriveného hrotu prieduchu sa úhrabkové sito na kukuricu Premium ľahšie čistí a je menej pravdepodobné, že pri čistení dôjde k jeho poškodeniu. Odsadenie prieduchov spôsobuje, že stopky malých rastlín menej pravdepodobne prepadnú cez vložku alebo uviaznuť vo vložke.

OUO6075,0004944-76-25MAY18

Triedič s vysokým výkonom 30 mm (1-3/16 in)



H125454—UN—06DEC18

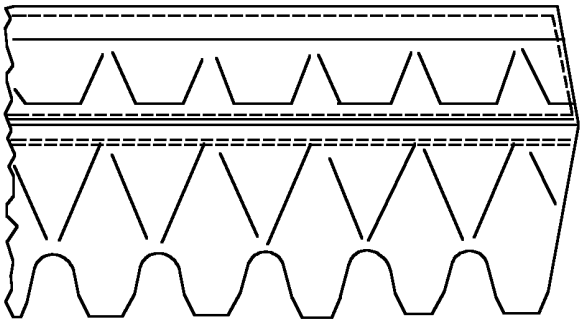
POZNÁMKA: Zobrazený rozmer je rozmer medzi vedeniami.

Vysokovýkonový triedič vyžaduje o 2 mm (5/64") širší otvor pre vôľu triediač a 100 ot./min. vyššiu rýchlosť ventilátora v porovnaní s univerzálnym triedičom.

Vysokovýkonový triedič vylepšuje objemy zvyškov a vzorku zásobníka zrna, hlavne v náročných podmienkach (výskyt buriny a silne ostnaté plodiny), ako je repka, olejové semeno, šošovica. Zvlnený prst triediča znižuje množstvo dlhších prútikov, ktoré prechádza cez triedič.

OUO6075,0004A67-76-10JAN19

Univerzálne sitko 30 mm (1-3/16 in)



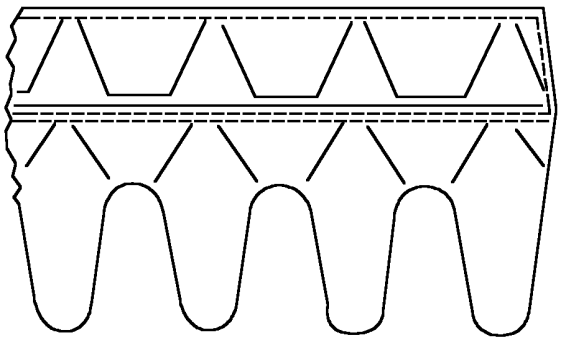
H54527—UN—01APR99

POZNÁMKA: Zobrazený rozmer je rozmer medzi vedeniami.

Toto sitko je vhodné pre všetky hlavné plodiny a veľa špeciálnych plodín.

OUO6075,00045B3-76-03FEB17

Sitko s dlhými zubami 30 mm (1-3/16 in)



H54526—UN—01APR99

POZNÁMKA: Zobrazený rozmer je rozmer medzi vedeniami.

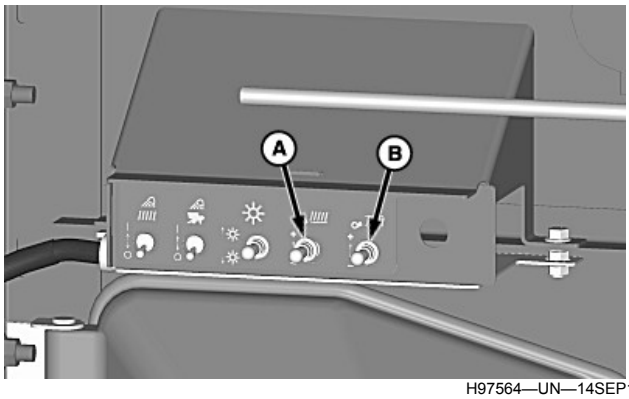
Neodporúča sa použiť pre plodiny s malými zrnami, jedlú kukuricu alebo kukuricu na praženie.

Sitko s dlhými zubami poskytuje dodatočné oddelenie plodín so zrnami v podmienkach vysokej vlhkosti a vysokovýnosovej kukurice.

Spolu s úhrabkovým sitom s dlhými zubami poskytuje sitko vysokú kapacitu a vzorky čistého zrna pre kukuricu a sóju.

OUO6075,000467D-76-20MAR17

Spínač nastavenia jednačky/sita



H97564—UN—14SEP10

A—Spínač nastavenia úhrabkového sita
B—Spínač nastavenia zrnového sita

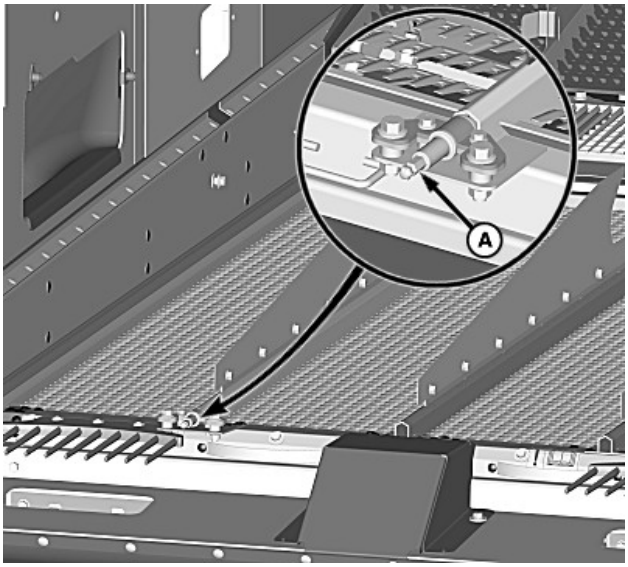
DÔLEŽITÉ: Zavrieť mriežky jednačky/sita úplne, aby sa zabránilo poškodenie mriežke pri odstraňovaní jednačky/sita.

Spínač upravenia jednačky (A) a spínač upravenia siete (B) sú umiestnené na ľavej strane stroju.

Spínač upravenia jednačky a spínač upravenia siete umožňujú operátorovi otvoriť alebo zatvoriť jednačku siete do rôzných polohách.

OUO6075,00007DC-76-21MAR11

Zadné horné sito s dvojitou zónou nastavenia—nastavenie



H121327—UN—24APR17

A—Nastavenie spojovacieho mechanizmu

POZOR: VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč, aby ste pomohli zabrániť náhodnému štartovaniu a poraneniu.

Nadvihnite montážnu zostavu rezačky/rozptyľovača.

Otočte nastavovacie vedenie (A) doprava pre zatvorenie úhrabkového sita a doľava pre jeho otvorenie.

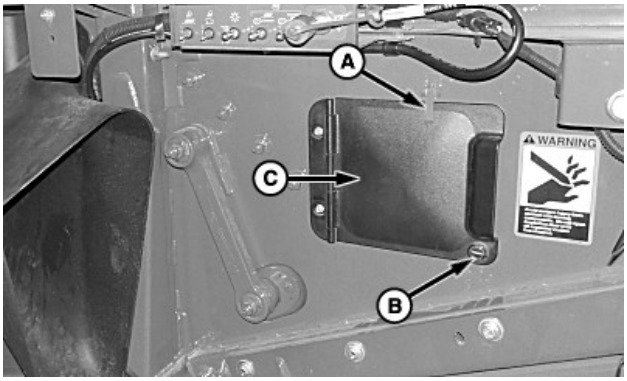
Pre odmontovanie vôle zatvorte mriežky úhrabkového sita za požadovaný bod nastavenia a potom otvorte mriežky na požadovaný bod nastavenia.

POZNÁMKA: Pre odporúčané nastavenia Duálnej zóny nastavenia zadného úhrabkového sita pozri kapitolu Nastavenie plodín.

Odmerajte vzdialenosť medzi mriežkami a overte nastavenia.

OUO6075,0004726-76-24APR17

Časti úhrabkového/zrnového sita – montáž a demontáž



H115544—UN—20AUG15

A—Svorka
B—Uzáver
C—Prístupové dvierka

POZOR: VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč, predídete tak náhodnému naštartovaniu a poraneniu.

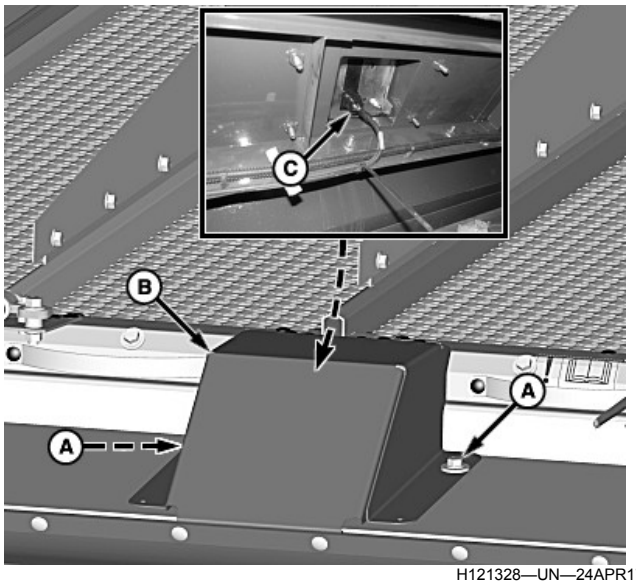
DÔLEŽITÉ: Aby nedošlo k poškodeniu prvkov triediča/sita, pred odstránením prvkov zo stroja úplne uzatvorte prieduchy.

POZNÁMKA: Stroje s elektrickým aktivátorom držiaka nožov: Aby bolo možné odmontovať vložky triediča/sita, nastavte zásobník nožov do polohy 100 % aktivácie. Pre ďalšie informácie si pozrite v časti Pomoc pri správe zostatkov alebo Pomoc pre obsluhu.

Nie je nutné odmontovať drvič alebo rozptyľovač (ak sú súčasťou vybavenia) pred demontovaním prvkov triediča/sita. Drvič alebo rozptyľovač musia byť úplne dvihnuté.

Demontáž sita je podobná demontáži triediča.

1. Otvorte sponu (A) a otočte poistku (B) pre otvorenie prístupových dvierok (C).

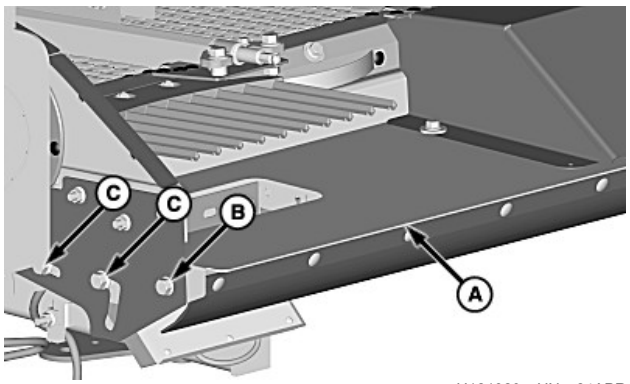


H121328—UN—24APR17

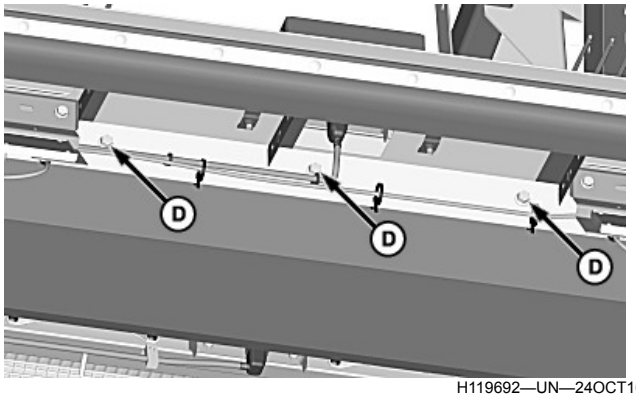
A—Upevňovacia skrutka (2 ks)
B—Kryt
C—Elektrická kabeláž

POZNÁMKA: Nie je nutné demontovať motor triediča.

2. Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a kryt (B).
3. Odpojte elektrickú kabeláž (C) z motora úhrabkového sita.



H121329—UN—24APR17

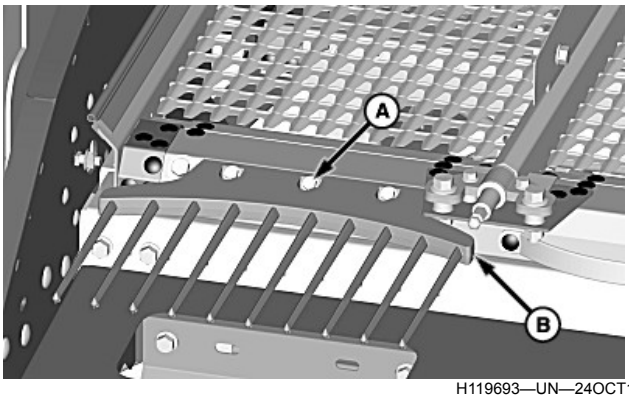


H119692—UN—24OCT16

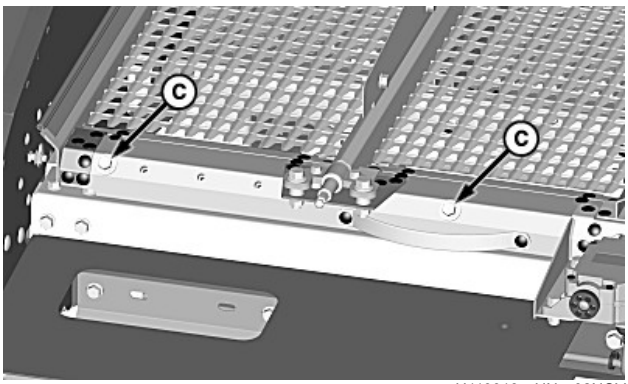
A—Hradidlo
B—Upevňovacia skrutka a matica (2 kusy)
C—Upevňovacia skrutka (4 ks)
D—Upevňovacia skrutka a matica (3 ks)

POZNÁMKA: Nie je nutné odmontovať hradidlo.

4. **Spodné hradidlo (A):**
   a. Odstráňte upevňovaciu skrutku a maticu (B) na obidvoch stranách stroja.
   b. Uvoľnite upevňovacie skrutky (C) na obidvoch stranách stroja.
   c. Odstráňte upevňovaciu skrutku a matice (D) zo spodnej časti v strede hradidla.
   d. Potiahnite hradidlo dozadu a nižšie.



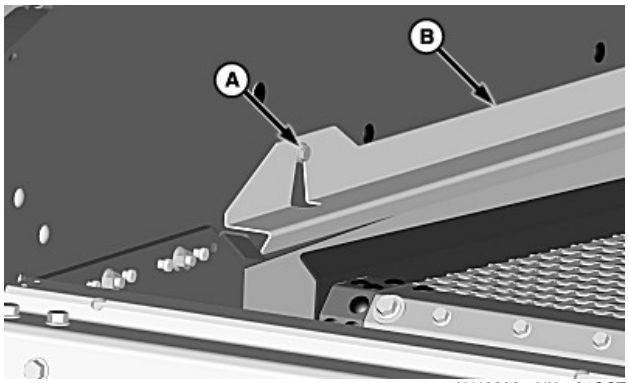
H119693—UN—24OCT16



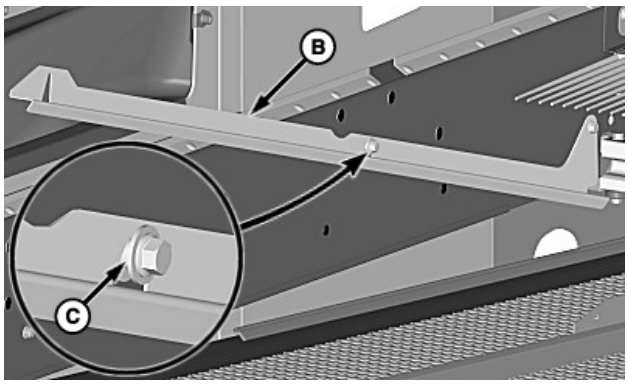
H119913—UN—02NOV16

A—Upevňovacia skrutka (6 ks)
B—Plastové prsty (2 ks)
C—Upevňovacia skrutka (4 ks)

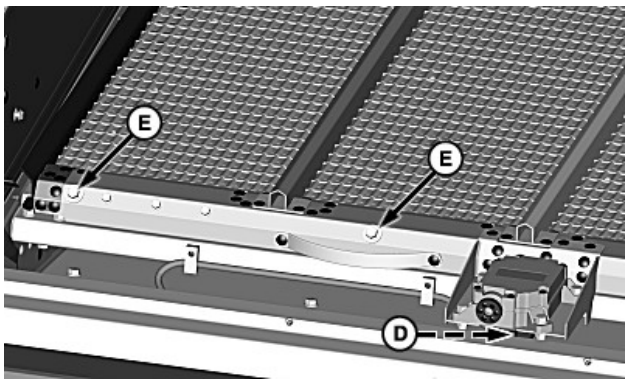
5. **Demontáž úhrabkového sita:**
   a. Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a plastové prsty (B) z oboch strán stroja.
   b. Odmontujte upevňovacie skrutky (C) z oboch strán stroja.
   c. Prestrčte pevork sita cez zadnú časť stroja.
   d. Skontrolujte tesnenia pre plodiny na vložke úhrabkového sita a podľa potreby opravte alebo vymeňte.



H119696—UN—24OCT16



H119695—UN—24OCT16



H121020—UN—07MAR17

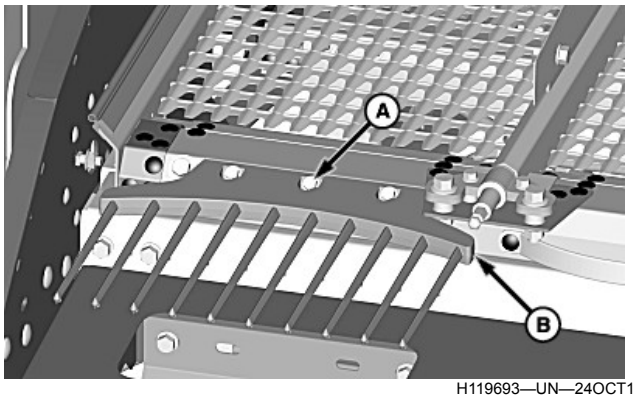
A—Upevňovacia skrutka
B—Priečnik
C—Púzdro
D—Elektrická kabeláž
E—Upevňovacia skrutka (4 ks)

6. **Demontáž zrnového sitka:**
   a. Uvoľnite upevňovaciu skrutku (A) na oboch stranách stroja.
   b. Nadvihnite koľajničku (B) a umiestnite ju ponad púzdro (C).
   c. Odpojte elektrickú kabeláž (D) od motora sitka.
   d. Odmontujte upevňovacie skrutky (E) z oboch strán stroja.
   e. Prestrčte prvok sita cez zadnú časť stroja.
   f. Skontrolujte tesnenia pre plodiny na vložke zrnového sitka a podľa potreby opravte alebo vymeňte.

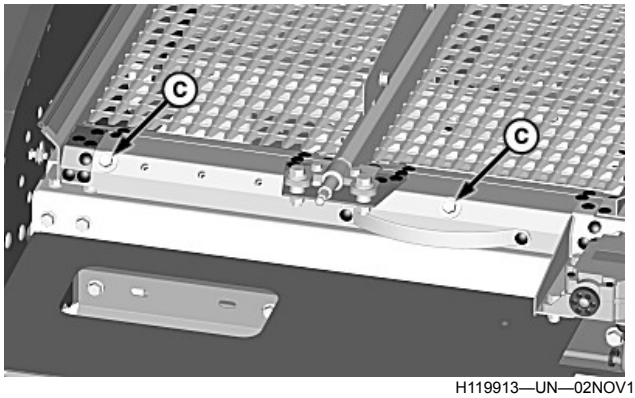
7. **Montáž zrnového sitka:**
   a. Namontujte prvok sita cez zadnú časť stroja.
   b. Spustite koľajničky a namontujte elektrickú kabeláž.
   c. Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky zrnového sita—Moment utiahnutia. . . . . 37 Nm (27 lb·ft)



H119693—UN—24OCT16



H119913—UN—02NOV16

A—Upevňovacia skrutka (6 ks)
B—Plastové prsty (2 ks)
C—Upevňovacia skrutka (4 ks)

8. **Montáž úhrabkového sita:**
   a. Namontujte úhrabkové sito a inštalujte elektrickú kabeláž.
   b. Skrutky (C) utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky úhrabkového sita—Moment utiahnutia. . . . . 37 Nm (27 lb·ft)

   c. Namontujte plastové prsty (B) na oboch stranách triediča.
   d. Upevňovacie skrutky (A) utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky plastového prsta—Moment utiahnutia. . . . . 8 N•m (71 lb·in)

9. Nadvihnite hradidlo a namontujte skôr odmontované príslušenstvo.
10. Inštalovať predtým odmontovaný kryt a udržať s upevňovacím skrutkám.
11. Zatvorte prístupové dvierka a upevnite s poistkou a skobou.

OUO6075,0004A49-76-09NOV18

Montážne zostavy úhrabkového sita/ zrnového sita/vratnej nádoby

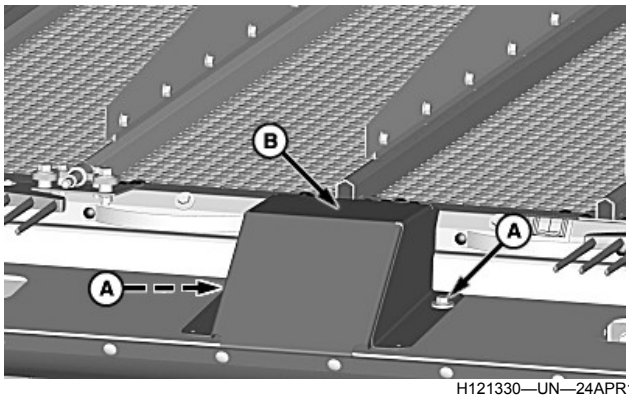
Nasledujúce montážne zostavy obsahujú konštrukčné uzávery, u kotrých nie je možné vykonať servis a nie je možné ich opraviť:

- Ľavá a pravá strana rámu úhrabkového sita
- Ľavá a pravá strana rámu zrnového sita
- Rám vratnej nádoby
- Vložka úhrabkového sita
- Vložka zrnového sita

POZNÁMKA: Uvedené montážne zostavy je možné vymeniť prostredníctvom náhradných dielov. Obráťte sa na vášho predajcu John Deere, ktorý vám poskytne ďalšie informácie.

SS43267,0000623-76-11JUN15

Motor úhrabkového/zrnového sita – manuálne nastavenie



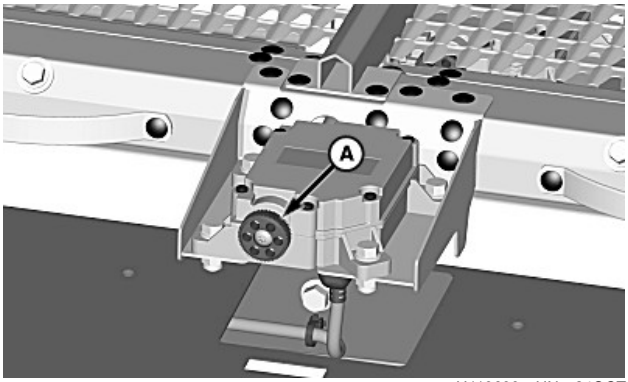
H121330—UN—24APR17

A—Upevňovacie skrutky
B—Kryt

POZOR: VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč, aby ste pomohli zabrániť náhodnému štartovaniu a poraneniu.

POZNÁMKA: Na úhrabkovom a zrnovom site je možné previesť určité manuálne nastavenia.

1. Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a kryt (B).



H119699—UN—24OCT16

A—Otočný ovládač

DÔLEŽITÉ: Nepoužívajte kľúč na otočný volič a predídete poškodeniu nastavenia motora.

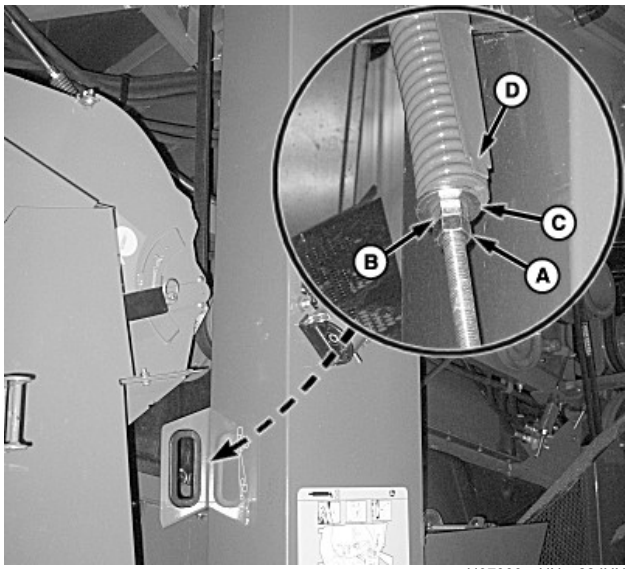
2. Pre nastavenie motora použite otočný regulátor (A). Pre zatvorenie úhrabkového/zrnového sita otočte otočný regulátor doprava, pre otvorenie doľava.

OUO6075,000467E-76-24APR17

Pás zdvíhača čistého zrna—upravenie

H97127—UN—27OCT10

Štýl A



H97030—UN—22JUN10

Štýl B

A—Matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

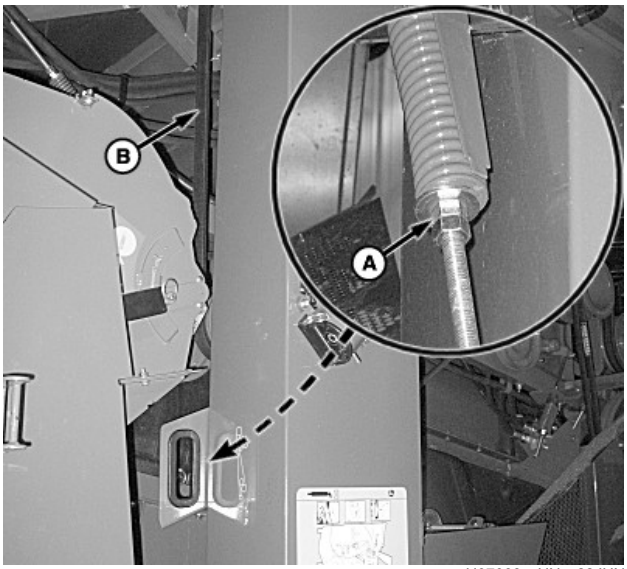
Uvoľnite maticu (A) a utiahnite maticu (B) tak, aby bola podložka (C) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (D) a spodkom stupienka. Utiahnite poistnú maticu.

OUO6075,0004385-76-10OCT16

Pás zdvíhača čistého zrna—výmena

H97128—UN—27OCT10

Štýl A



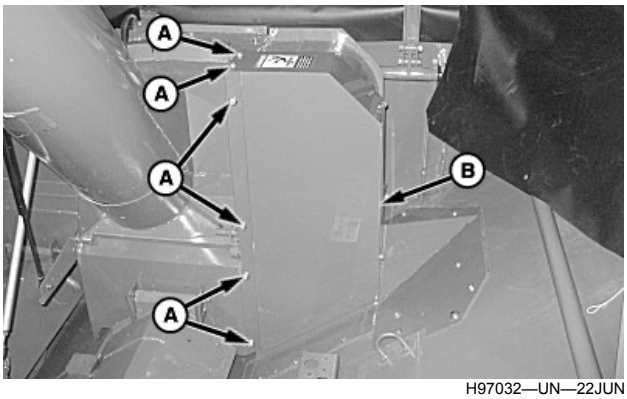
H97033—UN—22JUN10

Štýl B

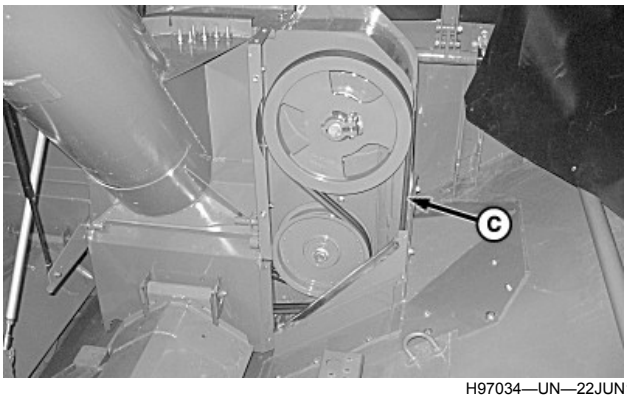
A—Matice
B—Pás zdvíhača čistého zrna

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľnite matice (A) pre uvoľnenie napätia na remeni dopravníka čistého zrna (B).



H97032—UN—22JUN10



H97034—UN—22JUN10

A—Upevňovacie skrutky
B—Kryt
C—Pás zdvíhača čistého zrna

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a kryt (B).

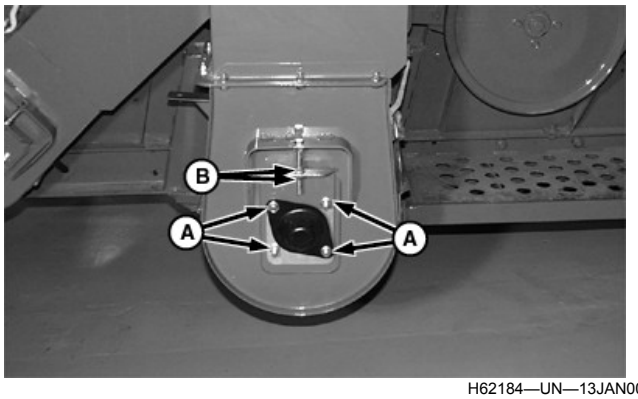
Odmontovať pás zdvíhača čistého zrna (C) z kladky.

Namontujte nový remeň a napínač nastavte tak, aby bola podložka zarovnaná medzi koncom meradla a spodkom stupňa. Utiahnite poistnú maticu.

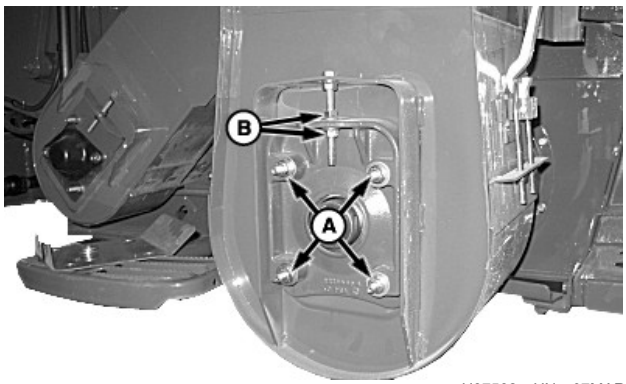
Inštalovať predtým odmontovaný kryt a udržať s upevňovacím skrutkám.

OUO6075,0004384-76-10OCT16

Reťaz dopravníku zdvíhača čistého zrna—upravenie



H62184—UN—13JAN00



H87582—UN—07MAR07

A—Matice (4 kusy)
B—Matice

Uvoľniť západku a otvoriť znížené dvere.

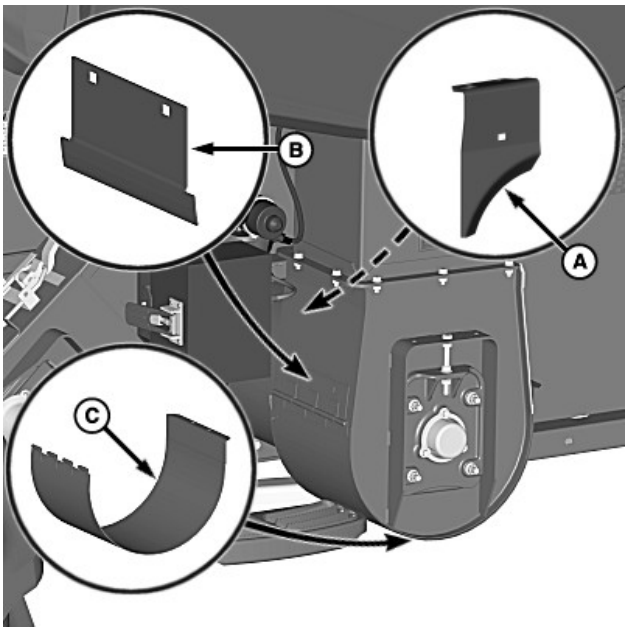
Odmontujte matice z krytu ložiska (ak je súčasťou vybavenia).

Uvoľnite matice (A) a matice (B) použite pre nastavenie reťaze. Presun ložisko dopravcu smerom nadol, aby sprísnila reťazce.

Reťaz dopravníka je nastavená správne, ak je možné spodný koniec reťaze posúvať priečne po reťazovom kolese, ale nedá sa odtiahnuť od ozubeného kolesa. Ak sa reťaz uvoľní na 6 mm (1/4 in.) od ozubeného kolesa, prenastavte ju. Po dobu používania, môže byť nutné odstrániť polovicu odkaz na nastavenie reťaze správne.

OUO6075,0001048-76-27FEB12

Trecie dosky a dvierka dopravníka čistého zrna (ak je súčasťou vybavenia)



H126546—UN—20JUN19

Nasledujúce diely poskytujú ochranu dopravníka čistého zrna pri žatve brúsnych plodín:

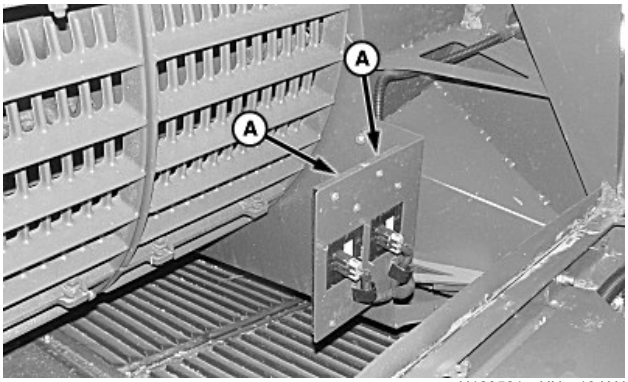
- Zadná trecia doska (A)
- Trecia doska (B)
- Dvere (C)

Pravidelne kontrolujte tieto časti dopravníka čistého zrna, či nie sú opotrebované.

Odmontujte a vymeňte tieto časti dopravníka čistého zrna podľa potreby. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

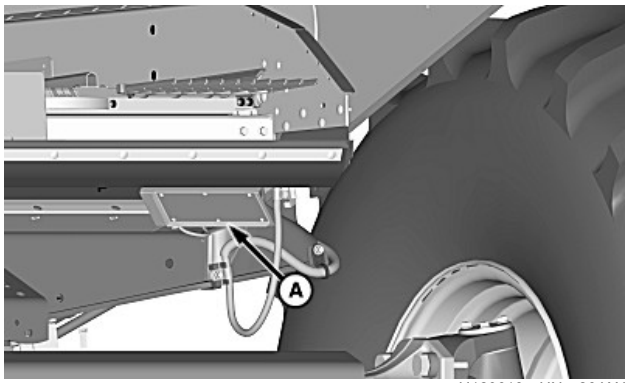
OUO6075,0004BD0-76-20JUN19

Prevádzkové kontroly VisionTrak™



H120521—UN—19JAN17

Snímače separátora



H120618—UN—26JAN17

Snímač sita na pravej strane

A—Snímače

POZNÁMKA: Na vykonanie tejto kontroly činnosti sú potrebné dve osoby. Jedna osoba musí ostať na sedadle obsluhy, kým druhá osoba klepe na snímače.

Snímače separátora sú na ľavej strane stroja, pod krytmi separátora.

Snímače sita sú na zadnej strane stroja na kláskovom hradidle.

1. Kľúčový spínač zapnite do polohy CHOD, ale neštartujte stroj.
2. Aktivujte spínač žacieho valu.

POZNÁMKA: MUSÍ byť v plodine, ktorá bola pred tým kalibrovaná. Hodnota kalibrácie straty zrna MUSÍ byť nižšia ako 50.

3. Niekoľkokrát poklepte na snímače (A). Osoba, ktorá sleduje VisionTrak™ displej by mala vidieť pohyb indikátora straty sita alebo straty separátora.

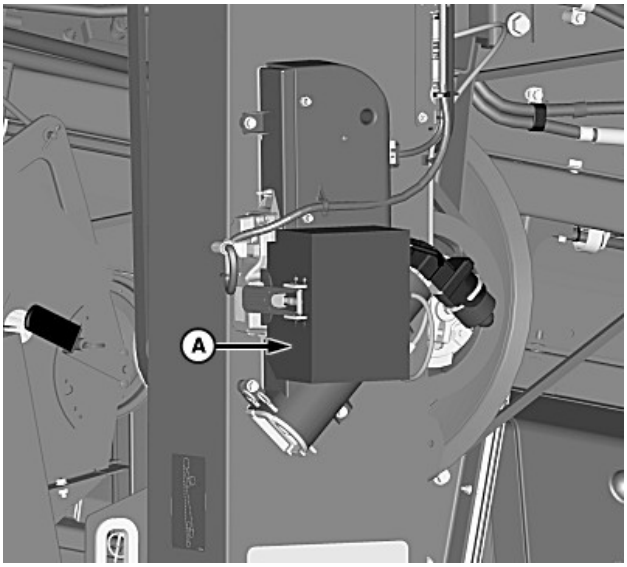
POZNÁMKA: Vráťte hodnotu kalibrácie straty zrna na pôvodnú hodnotu alebo vykonajte ďalšiu kalibráciu plodiny.

4. Deaktivujte spínač žacieho valu a prepnite kľúč do polohy VYPNUTÉ.
5. Ak monitor VisionTrak™ po týchto kontrolách stále nepracuje, obráťte sa na predajcu John Deere pre ďalšie informácie.

OUO6075,000447B-76-26JAN17

VisionTrak je obchodná značka Deere & Company

ActiveVision™ kamera dopravníka čistého zrna (ak je súčasťou vybavenia)



H125312—UN—06NOV18

A—ActiveVision™ kamera dopravníka čistého zrna

POZOR: Pred vykonaním servisu alebo odpojením kamery VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč.

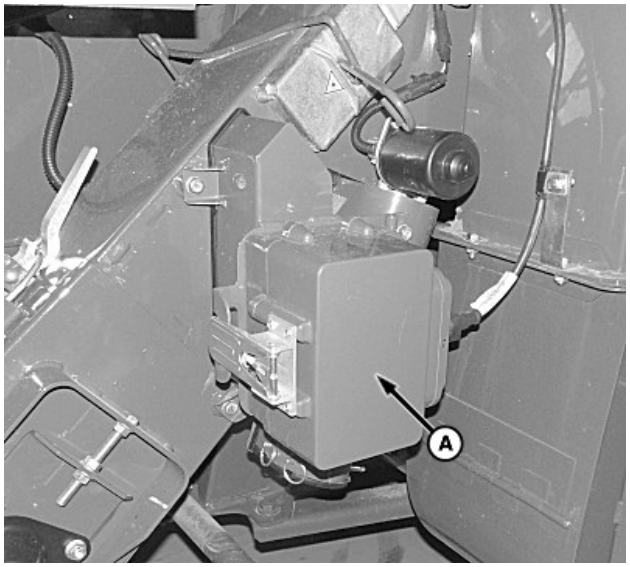
POZNÁMKA: Indikátor nečistôt na objektíve v softvéri upozorní obsluhu keď objektív kamery potrebuje vyčistiť, keďže funkčnosť systému je znížená.

Frekvencia čistenia závisí od niekoľkých faktoroch vrátane prevádzkových podmienok, počasia a stavu plodiny. Šošovky kamery vyčistite mäkkou, navlhčenou handričkou.

Otvorte západku a vyčistite ActiveVision™ kameru dopravníka čistého zrna (A).

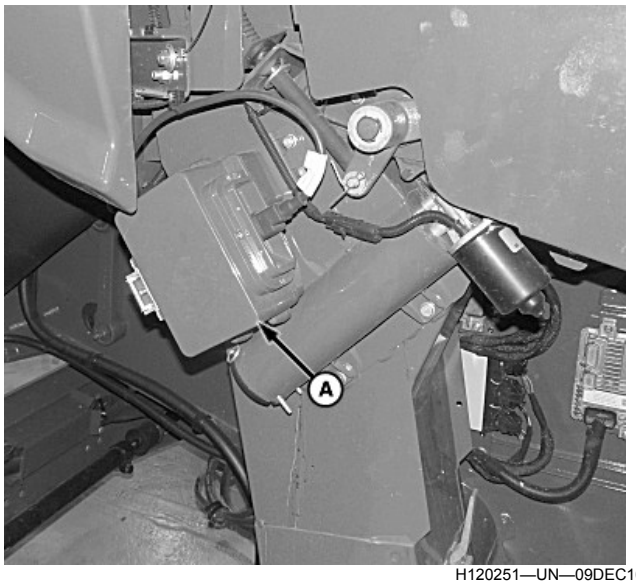
OUO6075,0004A40-76-06NOV18

ActiveVision™ kameru systému omlatu (ak je súčasťou vybavenia)



H120250—UN—09DEC16

Kamera dopravníka omlatu ActiveVision™ (štýl A)



H120251—UN—09DEC16

Kamera dopravníka omlatu ActiveVision™ (štýl B)

A—ActiveVision™ kameru systému omlatu

POZOR: Pred vykonaním servisu alebo odpojením kamery VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč.

POZNÁMKA: Indikátor nečistôt na šošovkách v softvéri upozorní obsluhu keď šošovky kamery potrebujú čistenie, keďže by sa mohla znížiť funkčnosť systému.

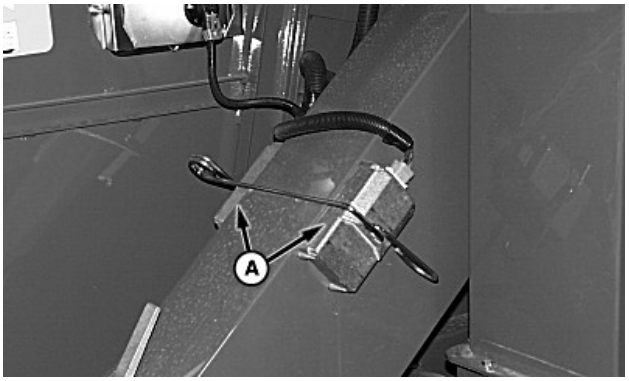
Frekvencia čistenia sa líši v závislosti od veľkého počtu faktorov včítane prevádzkových podmienok, počasia a podmienok plodín. Šošovky kamery vyčistite mäkkou, navlhčenou handričkou.

ActiveVision je ochrannou známkou spoločnosti Deere & Company

Otvorte západku a vyčistite ActiveVision™ kameru systému omlatu (A).

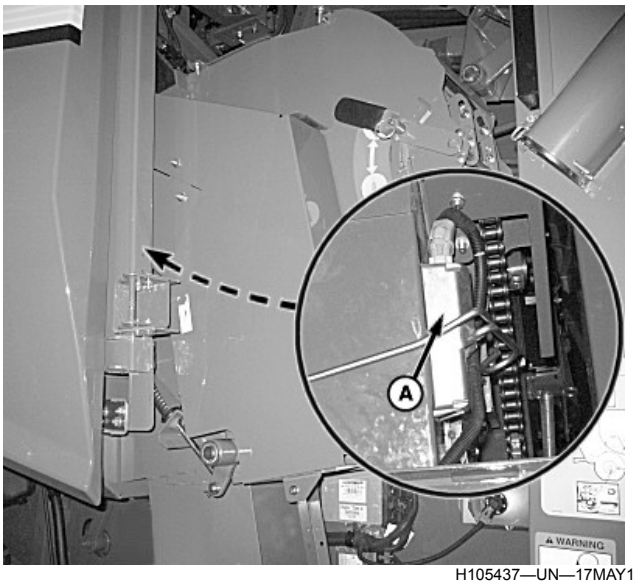
OUO6075,0004567-76-24JAN17

Snímače dopravníka systému omlatu



H70551—UN—02JAN02

Štýl A



H105437—UN—17MAY12

Štýl B

A—Snímače omlatu

Ak displej snímača pliev zobrazuje plný stav (všetky dieliky prúžkového ukazovateľa svietia) keď neprebieha žatva alebo neukazuje nič pri žatve (nesvieti prúžkový ukazovateľ), môže to znamenať, že na objektíve snímača sa nachádza materiál alebo tesnenie pod objektívom prepúšťa prach.

POZOR: Snímač omlatu je laserový výrobok Triedy 1 a vyžaruje laserové žiarenie pri napájaní. Pri údržbe alebo odmontovaní snímačov omlatu buďte opatrní a nepozerajte priamo do svetiel.

Pred údržbou alebo odmontovaním snímačov musí byť spínač zapaľovania VYPNUTÝ a snímač omlatu musí byť odpojený.

NEOBSLUHUJTE snímač s odmontovaným objektívom. Keď sú šošovky na mieste, laserové žiarenie je dostupné:

- 850 nm
- Šírka impulzu 500 nsec
- Miera opakovania 500 Hz
- < 90 nJ na impulz
- Priemerný výkon 43 uW
- Úrovne Triedy 1 (zrakovo bezpečné)

Prijateľné úrovne laserového žiarenia v prípade, že snímač je v prevádzke s odmontovaným ojbektívom:

- 850 nm
- Šírka impulzu 500 nsec
- Miera opakovania 500 Hz
- < 380 nJ na impulz
- Priemerný výkon 188 uW
- Úrovne Triedy 3R (nízka pravdepodobnosť poranenia oka)

1. Odmontujte snímače omlatu (A) a podľa potreby skontrolujte a vyčistite objektívy.
2. Ak sú šošovky čisté, vymontujte ich a skontrolujte, či pod nimi nie je prach. Ak objavíte prach, vyčistite oblasť a znovu namontujte šošovky na jednotku, uistite sa, že vložka tesní.
3. Ubezpečte sa, že je objektív pripevnená všetkými skôr odmontovanými skrutkami ešte pred namontovaním.

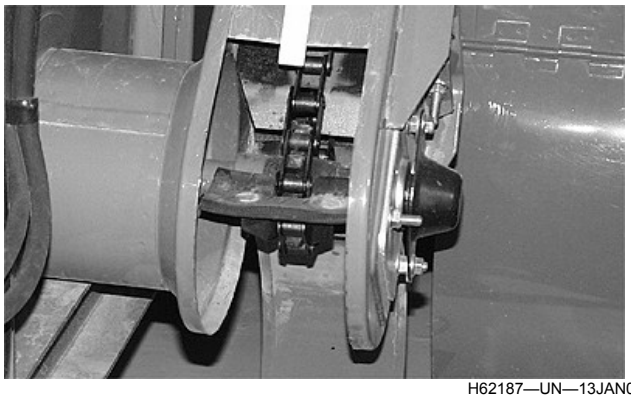
POZOR: Pri chybnej montáži plastového krytu pred výmenou snímačov na dopravníku môže dôjsť k poruche, načítaniu nesprávnych informácií o žatve alebo poškodeniu snímača a v prípade odmontovaného snímača môžu byť oči vystavené nebezpečenstvu.

4. Namontujte snímač a vyskúšajte systém.
5. Ak displej zotrváva v zobrazovaní plnej alebo prázdnej stupnice, spojte sa s vaším predajcom John Deere.

OUO6075,0004568-76-12DEC16

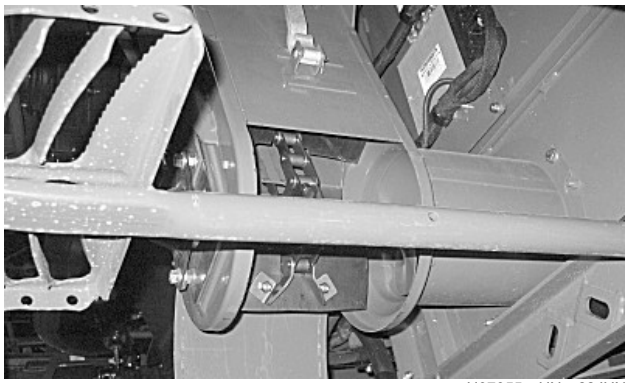
ActiveVision je ochrannou známkou spoločnosti Deere & Company

Lopaty dopravníka vracajúceho sa omlatu



H62187—UN—13JAN00

Štýl A



H97055—UN—22JUN10

Štýl B

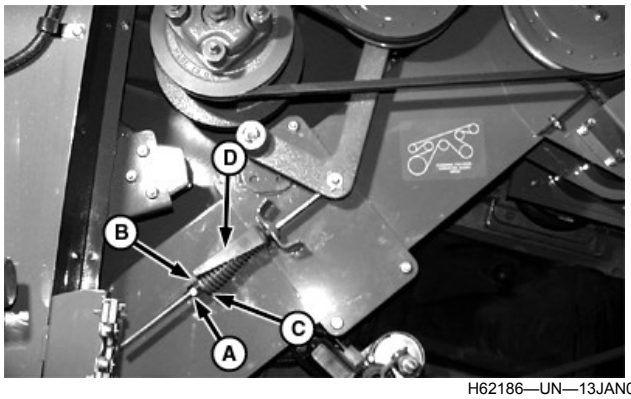
POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Skontrolovať reťaz zdvíhadla občas na opotrebované alebo chýbajúce lopaty.

V blatistových podmienok, môže byť jedna oceľová lopata byť inštalovaná vo výťahu reťazci konať ako stierače.

OUO6075,0004382-76-10OCT16

Hnací remeň dopravníka omlatu—nastavenie (štýl A)



H62186—UN—13JAN00

A—Poistná matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

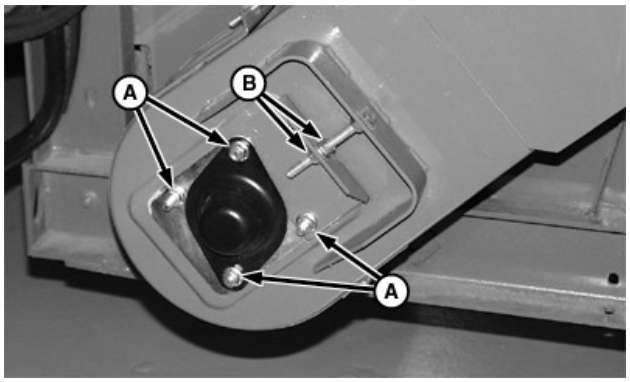
POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľnite poistnú maticu (A).

Utiahnite maticu (CB tak, aby bola podložka (C) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (D) a spodkom schodíka. Utiahnite poistnú maticu.

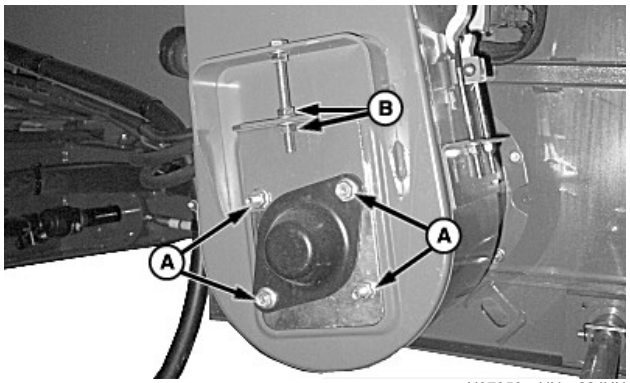
OUO6075,0004381-76-26JAN17

Reťaz lopatiek dopravníka vracajúceho sa omlatu - nastavenie



H62185—UN—13JAN00

Štýl A



H97059—UN—22JUN10

Štýl B

A—Matice (4 kusy)
B—Matice

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľniť západku a otvoriť znížené dvere.

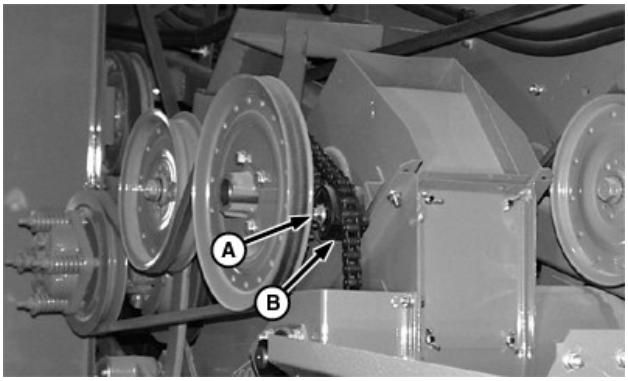
Odstráňte matice z ložiska krytu.

Uvoľnite matice (A) a matice (B) použite pre nastavenie reťaze. Pre utiahnutie reťaze pohnite nosičom ložiska smerom dole.

Reťaz dopravníka je nastavená správne, ak je možné spodný koniec reťaze posúvať priečne po reťazovom kolese, ale nedá sa odtiahnuť od ozubeného kolesa. Znovu nastavte reťaz keď sa reťaz uvoľni na 6 mm (1/4 in) od ozubenia. Po dobu používania, môže byť nutné odstrániť polovicu spojov na nastavenie správne reťaze zdvíhadla omlatu.

OUO6075,0004380-76-10OCT16

Hnacia reťaz hornej závitovky omlatu—nastavenie (štýl A)



H62189—UN—13JAN00

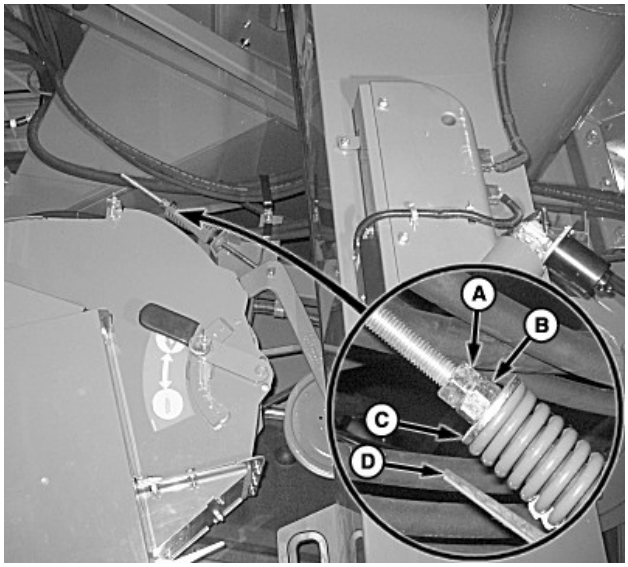
A—Upevňovacia skrutka
B—Blok

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľnite upevňovacie skrutky (A) a blok (B) nastavte tak, aby napol reťaz. Ak je reťaz napnutá, utiahnite upevňovacie skrutky.

OUO6075,000437F-76-26JAN17

Hnací remeň systému omlatu—nastavenie (štýl B)



H97014—UN—13SEP10

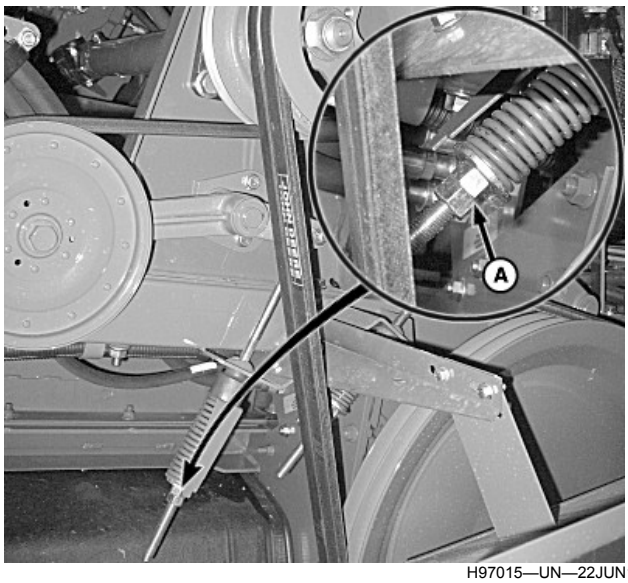
A—Matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

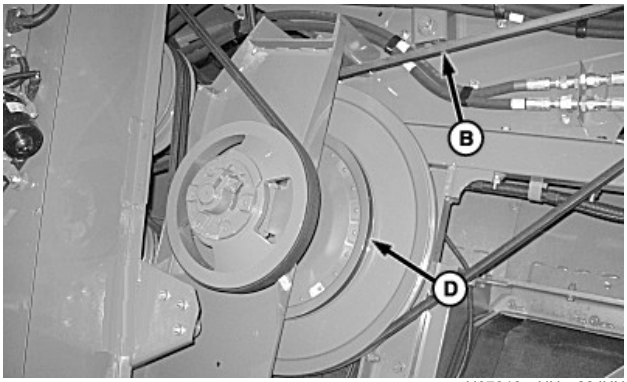
Uvoľnite maticu (A) a utiahnite maticu (B) tak, aby bola podložka (C) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (D) a spodkom stupienka. Utiahnite poistnú maticu.

OUO6075,0004377-76-26JAN17

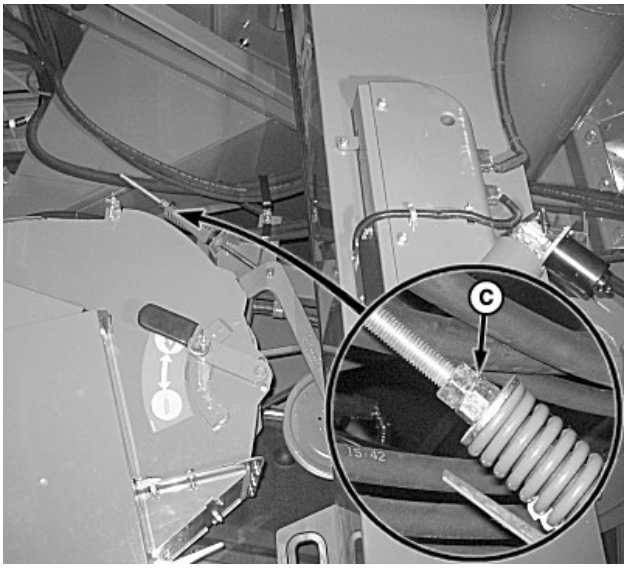
Hnací remeň systému omlatu—výmena (štýl B)



H97015—UN—22JUN10



H97016—UN—22JUN10



H97017—UN—13SEP10

A—Matice
B—Pás zadnej predlohe
C—Matice
D—Hnací pás systému vracajúceho sa omlatu

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľniť matice (A) a odmontovať zadný pás predlohe (B) z remenice.

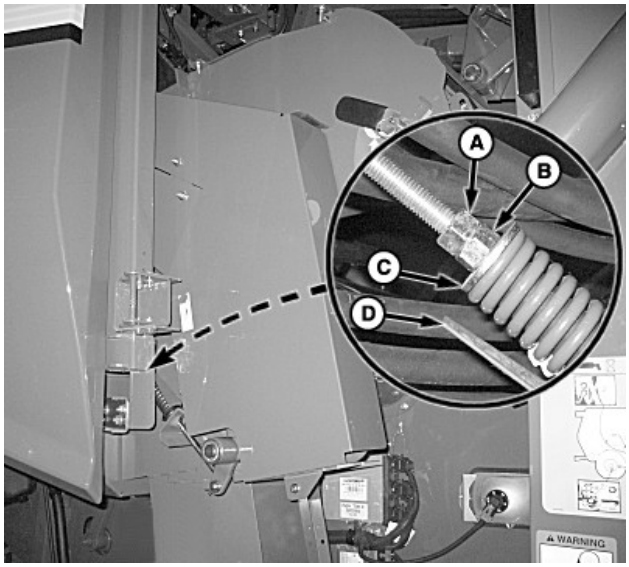
Uvoľnite matice (C) a odstráňte hnací pás systému vracajúceho sa omlatu (D).

Namontujte nový remeň a napínač nastavte tak, aby bola podložka zarovnaná medzi koncom meradla a spodkom stupňa.

Namontujte zadný predlohový hriadeľ na kladku nastavte tak, aby bola podložka zarovnaná medzi koncom meradla a spodkom stupňa.

OUO6075,0004378-76-26JAN17

Hnacia reťaz systému omlatu—nastavenie (štýl B)



H105438—UN—17MAY12

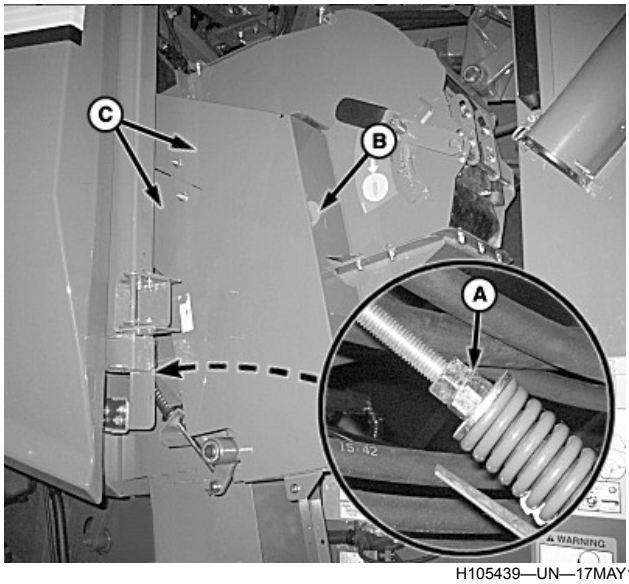
A—Matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľnite maticu (A) a utiahnite maticu (B) tak, aby bola podložka (C) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (D) a spodkom stupienka. Utiahnite poistnú maticu.

OUO6075,0004379-76-26JAN17

Hnacia reťaz systému omlatu—výmena (štýl B)



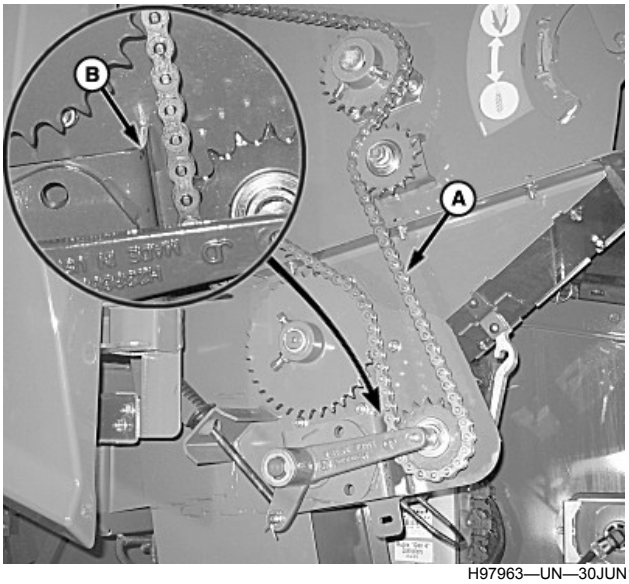
H105439—UN—17MAY12

A—Matice
B—Ochranný kryt

C—Ochranné kryty

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľniť matice (A) a odmontovať kryty (B a C).



H97963—UN—30JUN11

A—Reťaz
B—Konzola

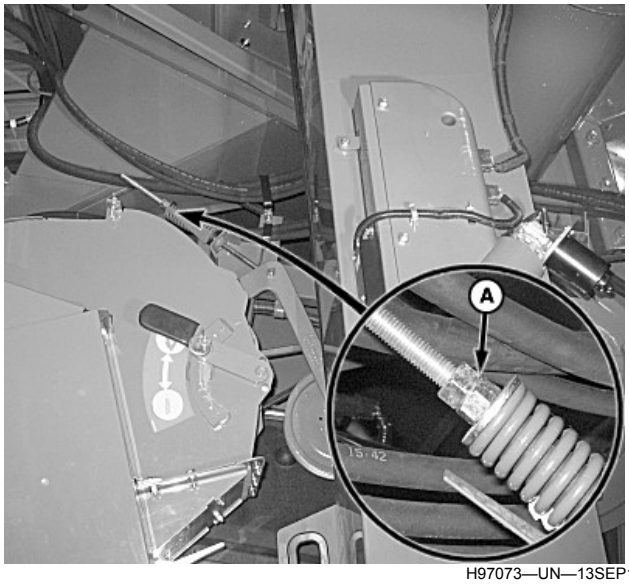
Vymeňte ak sa plne napnutá reťaz (A) dotýka alebo je menej ako 3 mm (1/8 in) od konzoly (B).

Namontujte výmennú reťaz a napínač nastavte tak, aby bola podložka zarovnaná medzi koncom meradla a spodkom stupňa.

Inštalovať predtým odmontované kryty.

OUO6075,000437A-76-26JAN17

Zosilnené časti proti opotrebeniu a rašpľovacie tyče systému omlatu—demontáž a montáž (štýl B)

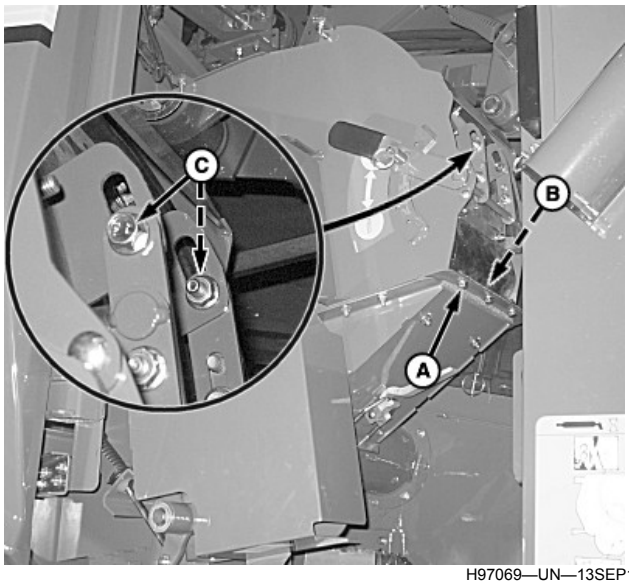


H97073—UN—13SEP10

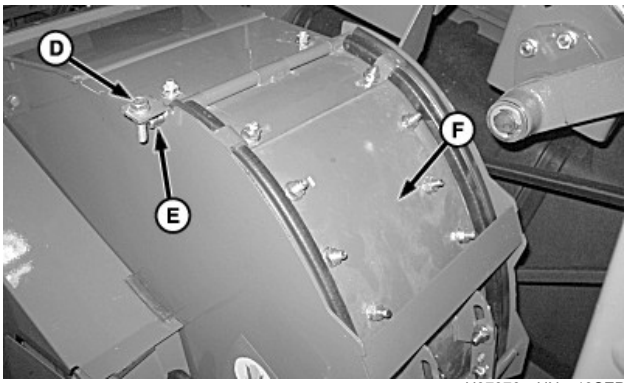
A—Matice

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľnite matice (A) pre uvoľnenie napätia remeňa pre hnací remeň systému omlatu.



H97069—UN—13SEP10

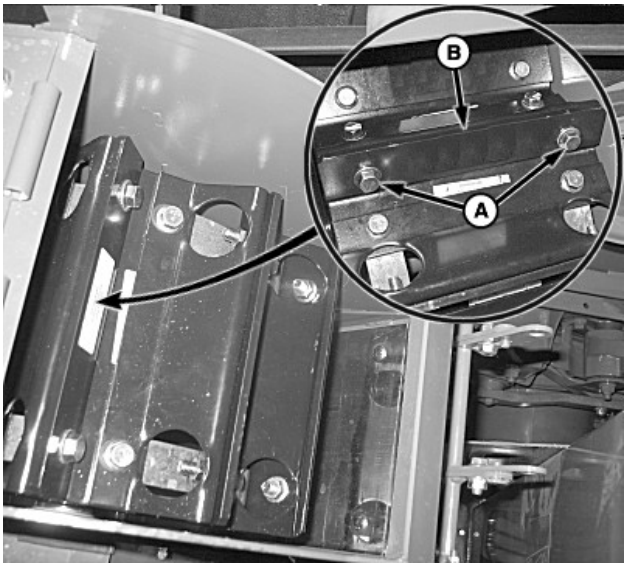


H97070—UN—13SEP10

A—Upevňovacie skrutky (3 kusy)
B—Pás
C—Ramená pásnica (2 kusy)
D—Upevňovacia skrutka
E—Tyč
F—Prístupový kryt

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a popruh (B).

Odmontujte ramenné skrutky (C), upevňovaciu skrutku (D) a tyč (E) z prístupového krytu (F).



H97072—UN—13SEP10

A—Upevňovacie skrutky a matice
B—Pásy proti opotrebeniu

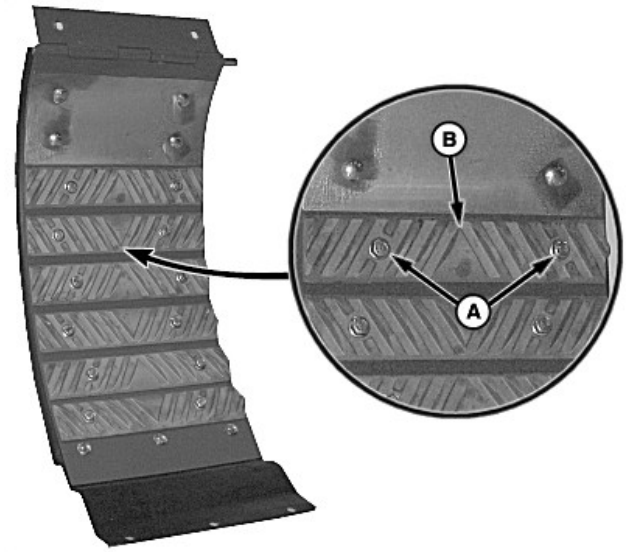
Odmontovať upevňovacie skrutky a matice (A) z opotrebovaných líšt.

Odmontovať a vymeniť opotrebované lišty podľa potreby.

Utiahnuť upevňovacie skrutky opotrebovacích líšt do špecifikácie.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky opotrebovacích líšt—Moment utiahnutia	70 Nm (52 lb·ft)



H97084—UN—23JUN10

A—Upevňovacie skrutky a matice
B—Rašpľovacia tyč

Odmontovať upevňovacie skrutky a matice (A) z mlatiacích líšt (B).

Odmontovať a vymeniť mlatiacé lišty podľa potreby.

Utiahnuť upevňovacie skrutky mlatiacích líšt do špecifikácie.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky mlatiacích líšt—Moment utiahnutia	37 Nm ±7 Nm (27 lb·ft ± 5 lb·ft)

POZNÁMKA: Pri montážach v systéme omlatu sa uistite, že všetky tesnenia na prístupovom kryte sú na správnom mieste.

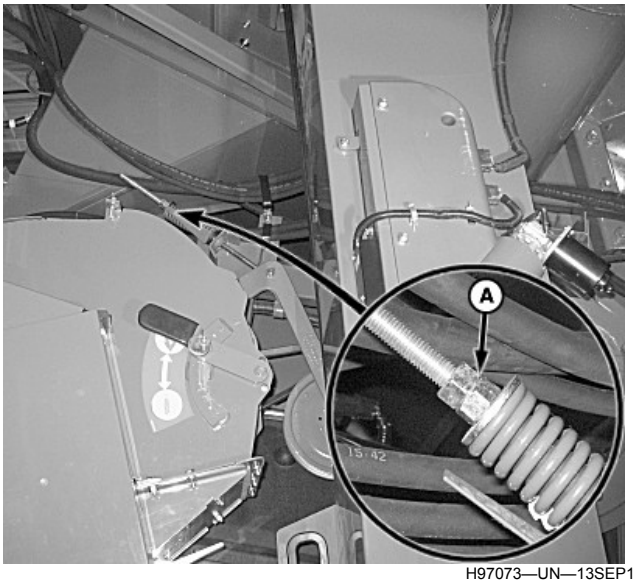
Nainštalujte prístupový kryt a upevnite drôtom a upevňovacou skrutkou.

Nainštalujte rameno skrutky a zladiť kus gumy s otvormi a inštalovať popruh a upevňovacé skrutky.

Nastavte napínač hnacieho remeňa zariadenia vracajúceho sa omlatu až kým sa podložka neumiestni medzi koniec rozchodu a spodok stúpadla.

OUO6075,000437B-76-26JAN17

Zosilnené časti proti opotrebeniu a rašpľovacie tyče systému omlatu—nastavenie (štýl B)

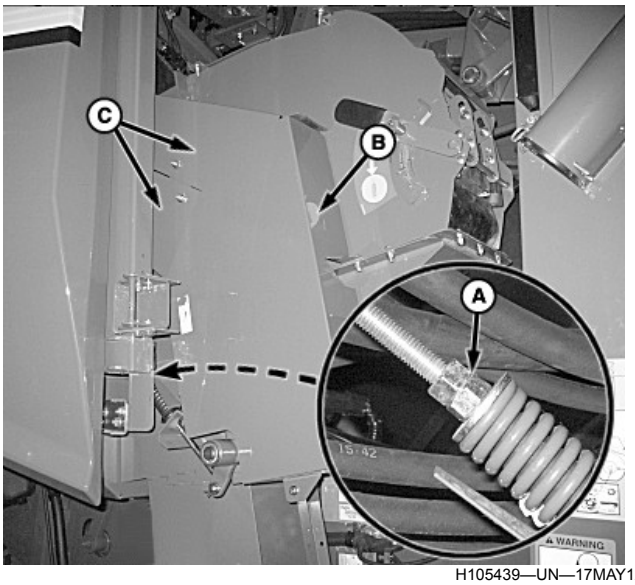


H97073—UN—13SEP10

A—Matice

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľnite matice (A) pre uvoľnenie napätia remeňa pre hnací remeň systému omlatu.

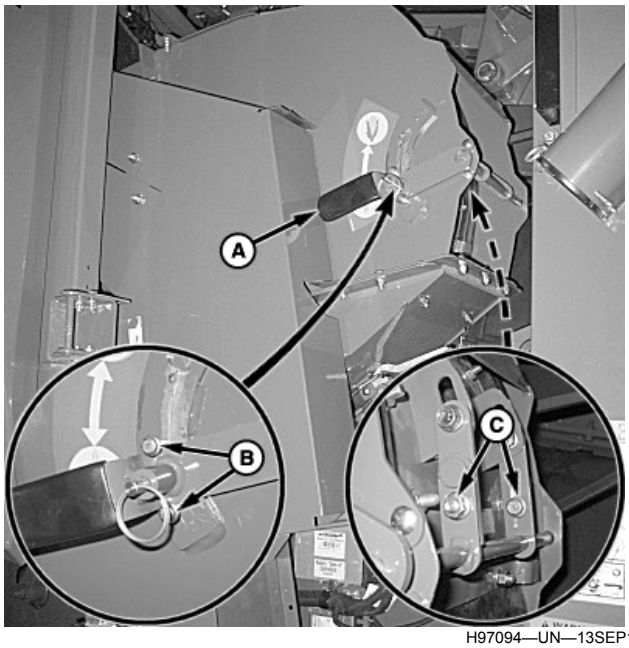


H105439—UN—17MAY12

A—Matice
B—Ochranný kryt
C—Ochranné kryty

Uvoľniť matice (A) a odmontovať kryty (B a C).

Odstráňte hnaciu reťaz aby sa zariadenie vracajúceho sa omlatu mohlo voľne otáčať.



H97094—UN—13SEP10

A—Upraviť rukoväť
B—Upevňovacie skrutky, M6
C—Upevňovacie skrutky a matice

POZNÁMKA: Pohybujúce sa v nastavení rukoväti smerom nadol nuly pozíciu medzi opotrebovaných líšt a mlatiacích líšt.

Presun nastavenie rukoväte (A) smerom nadol, ako je znázornené a nainštalujte upevňovacé skrutky (B) v existujúcich otvorov.

Uvoľniť upevňovacie skrutky a matice (C).

Pomaly nastaviť prístupové dvierka, zatiaľ čo rotujúce metly, kým sa počujé “tikajúce”.

Pomaly späť do “tikania” zastaví a dotiahnite upevňovacie skrutky a matice.

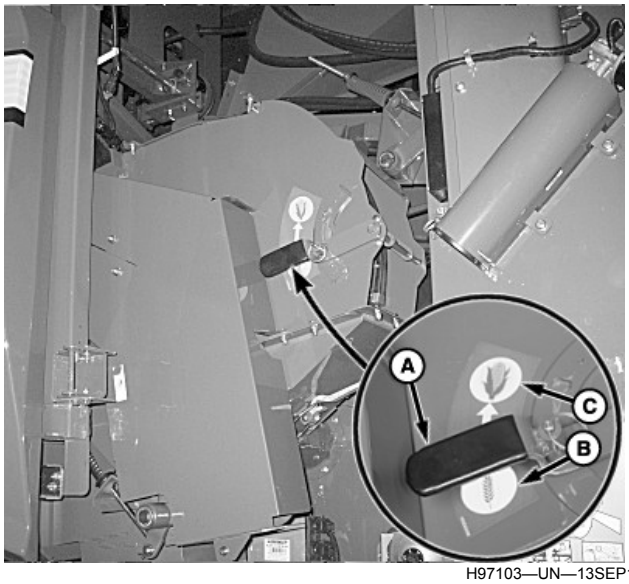
Nastavte napínač hnacieho remeňa zariadenia vracajúceho sa omlatu až kým sa podložka neumiestni medzi koniec rozchodu a spodok stúpadla.

Namontujte reťaz a napínač nastavte tak, aby bola podložka zarovnaná medzi koncom meradla a spodkom stupňa.

Inštalovať predtým odmontované kryty.

OUO6075,000437C-76-26JAN17

Mlátiaci bubon systému vracajúceho sa omlatu—nastavenie (štýl B)



H97103—UN—13SEP10

A—Rukoväť pre výber obilia
B—Poloha malého obilia
C—Poloha za veľké zrno

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

DÔLEŽITÉ: Aby nedošlo k úrazu alebo poškodeniu stroja nepohybovať rukoväť výberu plodiny ak stroj beží.

POZNÁMKA: Pre odporúčané nastavenia polohy mlátiaceho koša systému omlatu pozri kapitolu Nastavenie plodín.

Poloha pre malé zrno (B):

Pri žatve plodiny malého zrna by mala byť rukoväť pre výber plodiny (A) v dolnej pozícii “LOWER”.

Poloha re veľké zrno (C):

Pri žatve veľkých plodín alebo plodín citlivých na poškodene rukoväť pre voľbu plodiny (A) by mala byť v polohe ”HORE.

OUO6075,000467F-76-20MAR17

Čistiace dvere závitovky systému omlatu (štýl B)

H97095—UN—13SEP10

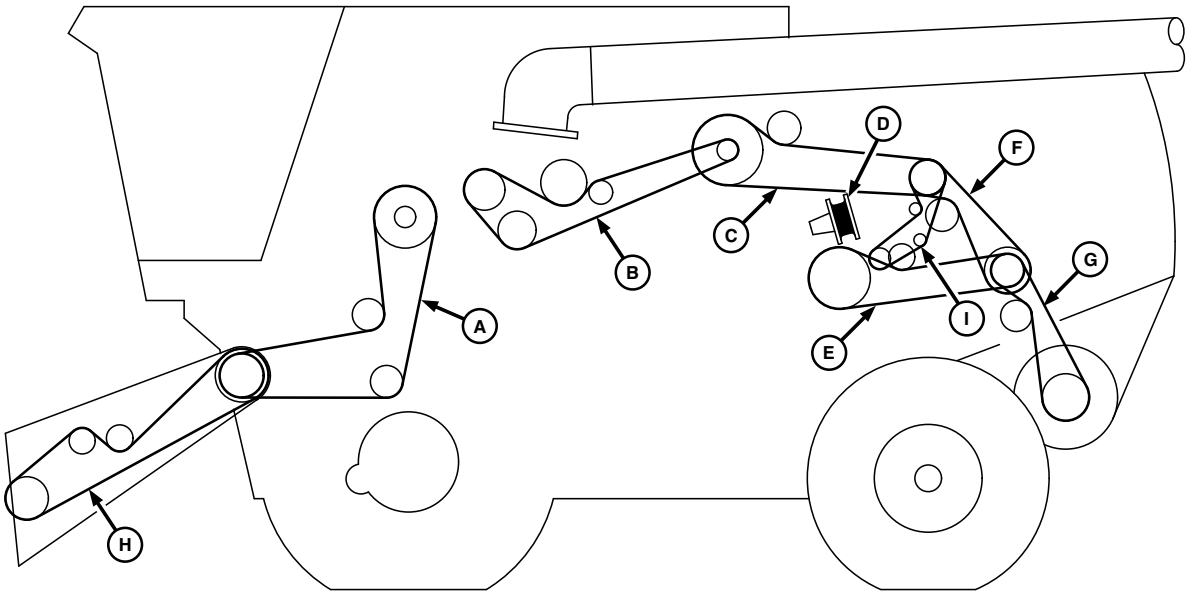
A—Rukoväť

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Pre otvorenie čistiacich dvierok závitovky systému omlatu a odstránenie materiálu podľa potreby použite rukoväť (A).

OUO6075,000437E-76-26JAN17

Hnacie remene—ľavá strana



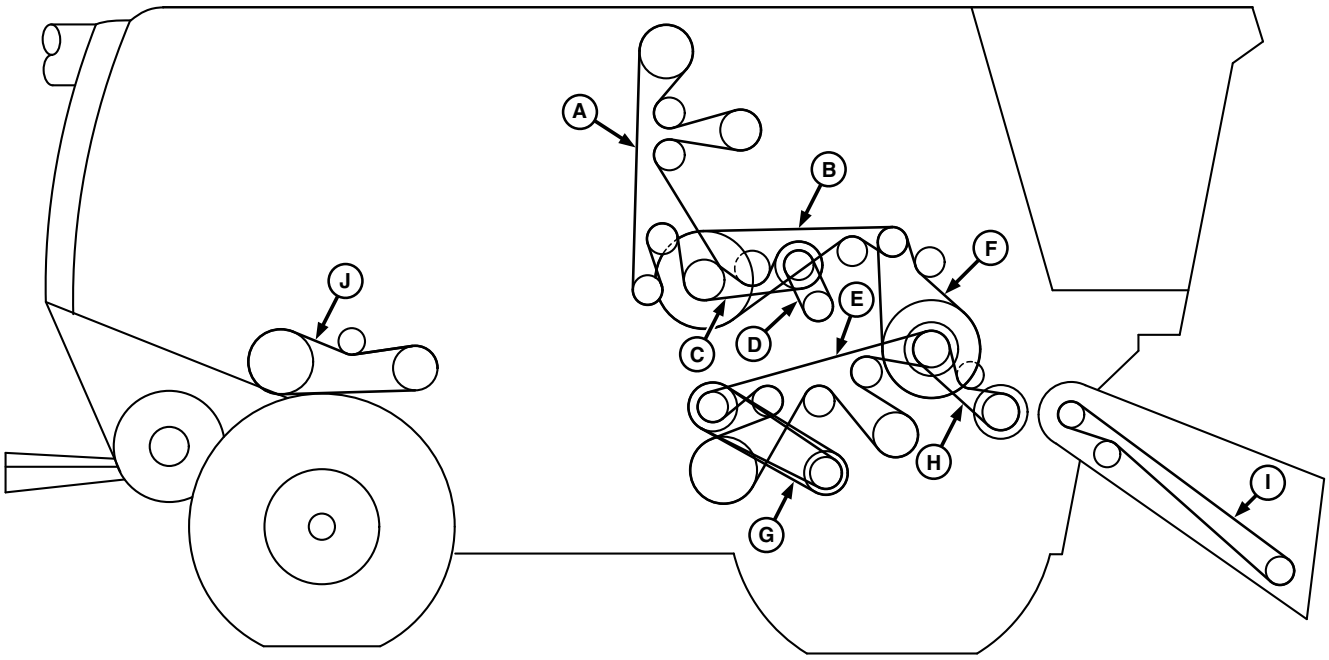
H107018—UN—25FEB13

Štýl A			
A	Štandardný alebo veľkokapacitný remeň žacieho valu a čerpadla prihŕňača	F	Predloha, odhadzovací bubon a pás rezačky
B	Sústava vyprázdňovacieho závitového dopravníka, #60 valčeková reťaz	G	Pásu rezačky slamy
C	Systém pásu vyloženého vrtáka	H	Opravené otáčky hnacieho remeňa skrine podávača Premenlivý štandardný pohon skrine podávača/pás vysokej kapacity
D	Premenlivý hnací remeň oddeľovača	I	Remeň riadenia nečistôt motora (Final Tier 4/Stage V)
e	Pás odhadzovacieho bubna (okrem strojov na zber ryže) Pásy odhadzovacieho bubna (stroj na zber ryže)		
Štýl B			
A	Remeň pre štandardnú/vysokú kapacitu žacieho valu a čerpadla prihŕňača alebo CommandTouch™ hnací remeň viacrýchlostného šikmého dopravníka (voliteľné)		
B	Systém vyprázdňovacej závitovky, #60 valčeková reťaz (10572 L (300 bu) zásobník na zrno) Systém vyprázdňovacej závitovky, #80 valčeková reťaz (14096 L (400 bu) zásobník na zrno)		
C	Systém pásu vyloženého vrtáka		
D	Premenlivý hnací remeň oddeľovača		
e	Pásy odhadzovacieho bubna		
F	Predloha, odhadzovací bubon a pás rezačky		
G	Pásu rezačky slamy		
H	Opravené otáčky hnacieho remeňa skrine podávača Premenlivý hnací remeň šikmého dopravníka so štandardnou/vysokou kapacitou alebo hnací remeň viacrýchlostného šikmého dopravníka CommandTouch™ (voliteľné)		
I	Remeň riadenia nečistôt motora (Final Tier 4/Stage V)		

CommandTouch je obchodná značka Deere & Company

OUO6075,00047E1-76-13NOV17

Hnacie remene—pravá strana (štýl A)

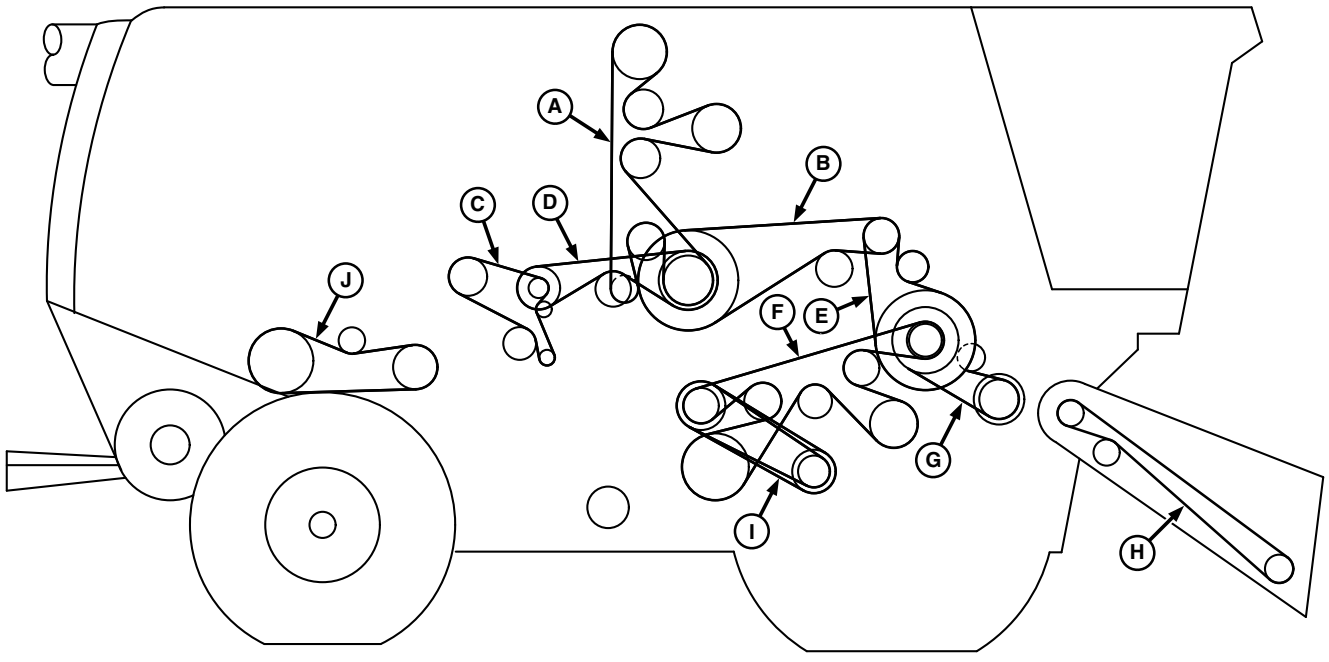


H99322—UN—10DEC10

A—Pás zdvíhača čistého zrna
B—Pás remeňa hriadeľa na zadnej pravej strane
C—Remeň závitového dopravníka a dopravníka
D—Závitový dopravník omlatu, reťaz #50
E—Remeň sita, ventilátora a závitového dopravníka
F—Pás remeňa hriadeľa na pravej strane
G—Vyčistenie remeňa čistiaceho ventilátora
H—Remeň akcelerátora podávania
I—Dopravník podávača (reťaz), #60 reťaz
J—Hnací remeň odhadzovacieho bubna (ak je súčasťou vybavenia)

OUO6075,0004375-76-26JAN17

Hnacie remene—pravá strana (štýl B)



H96904—UN—16JUN10

A—Pás zdvíhača čistého zrna
B—Pás remeňa hriadeľa na zadnej pravej strane

C—Zdvíhadlo omlatu/horný vrták #60 Valčeková reťaz
D—Hnací pás systému vracajúceho sa omlatu
E—Pás remeňa hriadeľa na pravej strane
F—Remeň sita, ventilátora a závitového dopravníka
G—Remeň akcelerátora podávania
H—Dopravník podávača (reťaz), #60 reťaz
I—Vyčistenie remeňa čistiaceho ventilátora
J—Pás pohonu odhadzovacieho bubna (voliteľné)

OUO6075,0004374-76-26JAN17

Urýchľovač podávania—Vypínajúci

POZNÁMKA: Ak je to možné, použite nástroj na odpojenie urýchľovača podávania. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

1. Odpojte separátor.
2. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.
3. Zaraďte prevodovú skriňu pohonu separátora na nízku rýchlosť.
4. Uvoľnite napätie remeňa z pohonu podávacieho akcelerátora tak, že potiahnete páku hore von z drážky konzoly.
5. Otvorte dvere zachytávača kameňov a vyčistite ho. Dvere zachytávača kameňov nechajte otvorené.
6. Zapnite húkačku, spustite motor a nastavte otáčky na stredné voľnobežné.
7. Zapojte pohon separátora, aby ste vyčistili materiál, odhadzovací bubon a rezačku.
8. Odpojte separátor.
9. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.
10. Odmontujte prístupové kryty urýchľovača podávania a odstráňte plodinu z oblasti urýchľovača. Po vyčistení zátky otočte urýchľovač o jednu otočku a uistite sa, že je uvoľnený.
11. Aktivujte pohon podávacieho akcelerátora tak, že potiahnete páku hore a do drážky konzoly.
12. Zapnite húkačku, spustite motor a nastavte otáčky na stredné voľnobežné.
13. Aktivujte separátor. Ak nie je zátka čistá, deaktivujte separátor a opakujte kroky 9—13.
14. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.
15. Zavrite zachytávač kameňov a nastavte odsadenie oblúkov podľa pôvodných nastavení. Vymeňte prístupové kryty urýchľovača podávania.
16. Ak ste na začiatku prevádzkovali stroj pri vysokej rýchlosti, zaraďte prevodovú skriňu pohonu separátora a nastavte rýchlosť otáčok separátora späť na pôvodné nastavenie a vráťte sa k prevádzke.

OUO6075,00046EC-76-29MAR17

Odlučovač—odpojenie

Odpojte separátor.

POZNÁMKA: Nastavenia oblúkov si poznamenajte a oblúky široko otvorte.

VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Zaraďte prevodovú skriňu pohonu separátora do neutrálnej polohy.

Uvoľnite napätie remeňa z pohonu podávacieho akcelerátora tak, že potiahnete páku hore von z drážky konzoly.

Otvorte dvere zachytávača kameňov a vyčistite ho. Zatvorte dvierka zachytávača kameňov.

Zapnite húkačku, spustite motor a nastavte otáčky na stredné voľnobežné.

Zapojte pohon separátora, aby ste vyčistili materiál z odhadzovacieho bubna.

Nastaviteľný remeň pohonu separátora nastavte do stredného rozsahu.

Odpojte separátor.

VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Zaraďte prevodovú skriňu pohonu separátora na nízku rýchlosť.

Zapnite húkačku, spustite motor a nastavte otáčky na stredné voľnobežné.

DÔLEŽITÉ: Zabráňte poškodeniu prevodovej skrine hlavného motora a mokrej spojky, neaktivujte spojku separátora s upchatým separátorom viac ako trikrát počas 3 minút.

Medzi aktivovaním zapojeného separátora počas voľnobehu stroja počkajte 1 minútu.

Pre vyčistenie separátora ho aktivujte. Ak upchatie nezmizne, deaktivujte separátor.

Ak nemôžete odstrániť upchatie separátora, je nevyhnutné odmontovať odhadzovacie bubny a mriežky a rukou odstrániť slamu. Po vyčistení vymeňte oblúky a rošty.

Po odpojení separátora nastavte odsadenie mlátiaceho koša naspäť na pôvodné nastavenie.

Aktivujte pohon podávacieho akcelerátora tak, že potiahnete páku hore a do drážky konzoly.

Ak ste stroj prevádzkovali pri vysokej rýchlosti, zaraďte prevodovú skriňu separátora do polohy vysokej rýchlosti. Počet otáčok separátora nastavte podľa pôvodných nastavení a začnite prevádzku.

OUO6075,0004939-76-12APR18

Odhadzovací bubon—Odpojenie

POZNÁMKA: Ak je dostupné, použite nástroj na odpojenie odhadzovacieho bubna. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

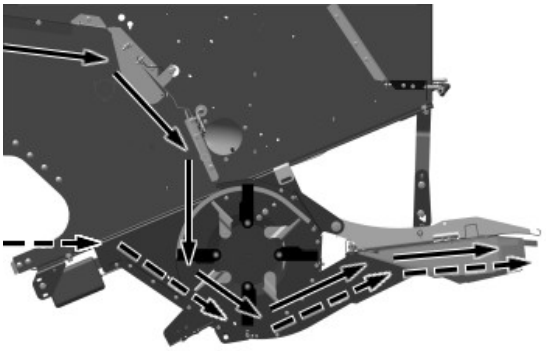
1. Odpojte žací val a separátor.

POZNÁMKA: Nastavenia oblúkov si poznamenajte a oblúky široko otvorte.

2. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.
3. Nadvihnite rezačku slamy.
4. Odmontujte prístupové kryty pre oblasť odhadzovacieho bubna a odstráňte plodinu z oblasti bubna.
5. Odmontujte kryty nad hnacou kladkou odhadzovacieho bubna tak, aby sa kladkou dalo ručne otáčať.
6. Po vyčistení zátky otáčajte bubon o jednu otáčku a uistite sa, že je voľný.
7. Zaraďte prevodovú skriňu pohonu separátora do neutrálnej polohy.
8. Uvoľnite napätie remeňa z pohonu podávacieho akcelerátora tak, že potiahnete páku hore von z drážky konzoly.
9. Zapnite húkačku, spustite motor a nastavte otáčky na stredné voľnobežné.
10. Zapojte pohon separátora, aby ste vyčistili materiál, odhadzovací bubon a rezačku.
11. Odpojte separátor.
12. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.
13. Zaraďte prevodovú skriňu pohonu separátora na pôvodnú rýchlosť.
14. Aktivujte pohon podávacieho akcelerátora tak, že potiahnete páku hore a do drážky konzoly.
15. Všetky odmontované kryty znovu namontujte.
16. Znížte rezačku slamy do prevádzkovej polohy.
17. Zapnite húkačku, spustite motor a nastavte otáčky na stredné voľnobežné.
18. Aktivujte separátor.
19. Nastavte vôľu koša naspäť na začiatočné nastavenie a obnovte prevádzku.

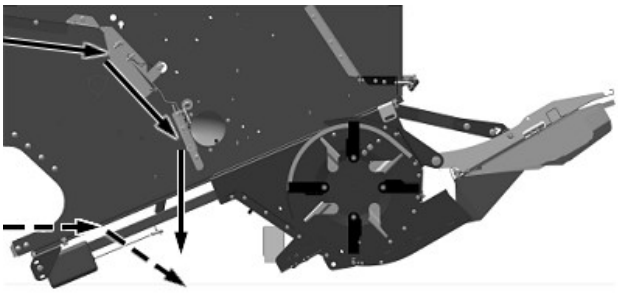
OUO6075,00046EE-76-29MAR17

Možnosť manipulácie so zvyškovým materiálom (stredné/Deluxe riadenie zvyškov)



H125189—UN—15OCT18

Rezanie deluxe



H125190—UN—22OCT18

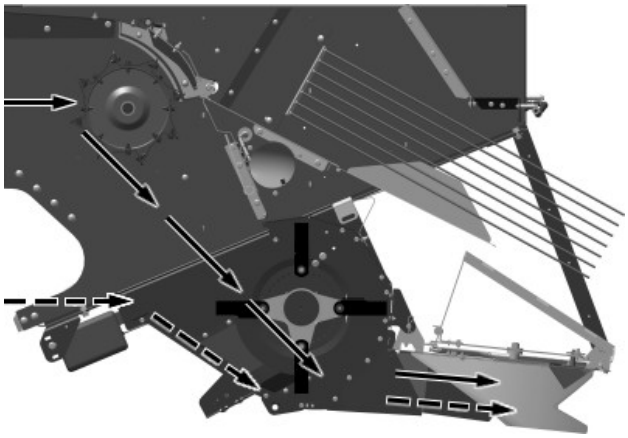
Pokos Deluxe

POZNÁMKA: Plné šípky znamenajú prúdenie slamy. Prerušované šípky znamenajú prúdenie pliev.

Slama a plevy sa položia spolu na pokos.

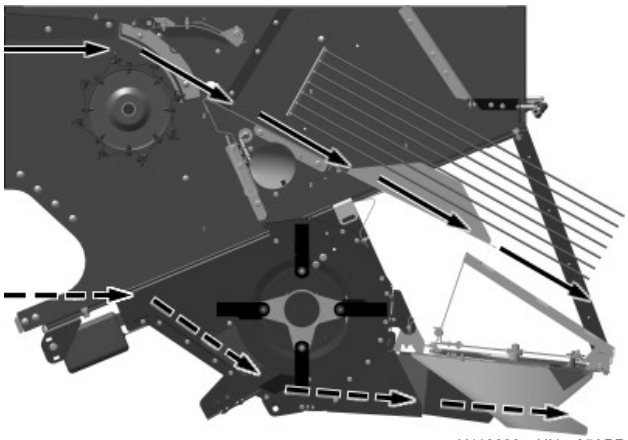
OUO6075,0004A2E-76-15OCT18

Možnosť manipulácie so zvyškovým materiálom (Premium spracovanie zvyškov)



H117674—UN—11MAR16

Rezanie Premium



H118033—UN—05APR16

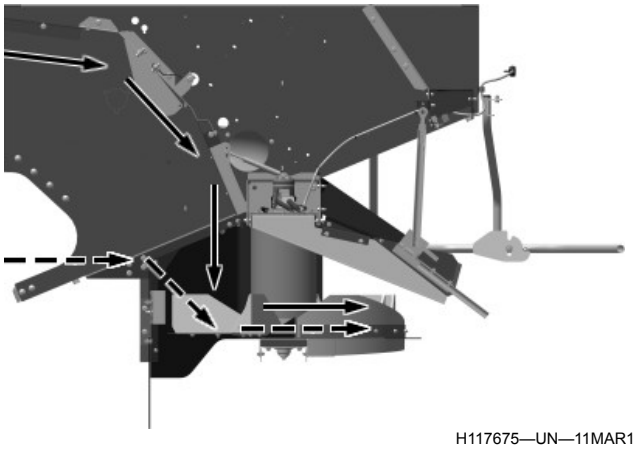
Pokos Premium

POZNÁMKA: Plné šípky znamenajú prúdenie slamy. Prerušované šípky znamenajú prúdenie pliev.

Kapacity poklesu slamy a rozptýlenia pliev.

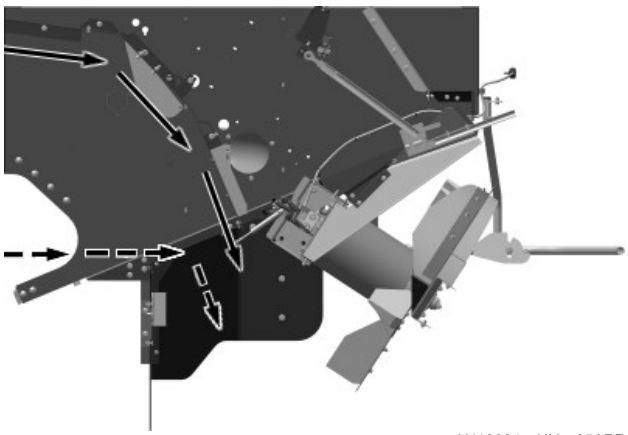
OUO6075,00049BD-76-31MAY18

Možnosť manipulácie so zvyškovým materiálom (rozptyľovač slamy)



H117675—UN—11MAR16

Poloha rozptyľovača



H118034—UN—05APR16

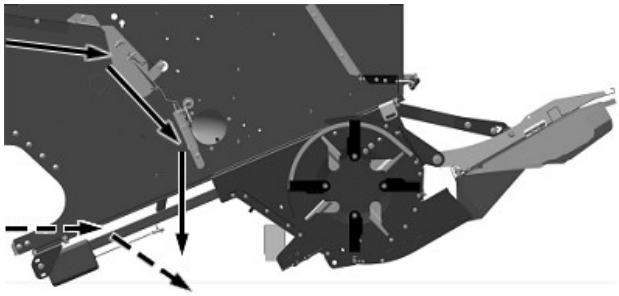
Poloha pokosu

POZNÁMKA: Plné šípky znamenajú prúdenie slamy. Prerušované šípky znamenajú prúdenie pliev.

Materiál je rozprašovaný a nie rezaný

OUO6075,00049BE-76-31MAY18

Všeobecné informácie o riadkovaní (stredné/deluxe riadenie zvyškov)



H124423—UN—30MAY18

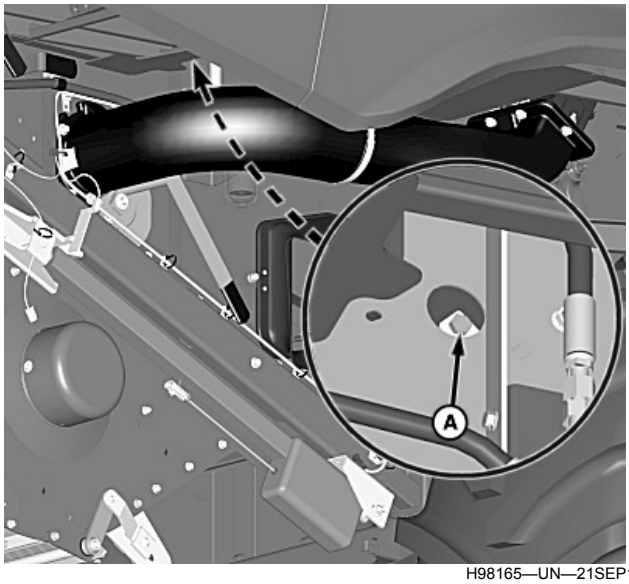
Pokos stredný/deluxe

POZNÁMKA: Plné šípky znamenajú prúdenie slamy. Prerušované šípky znamenajú prúdenie pliev.

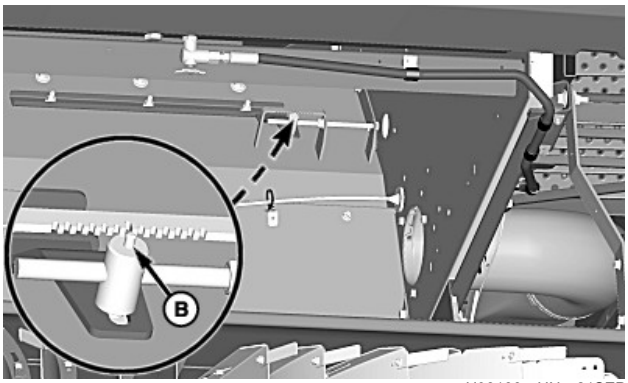
- Celkom nadvihnite rezačku. Pozri nižšie v tejto kapitole Spínač nastavenia drviča.
- Zaraďte pohon drviča do neutrálnej polohy. Pozrite si Rýchlostné otáčky drviča - zmena ďalej v tejto kapitole .

OUO6075,00049B9-76-18JUN18

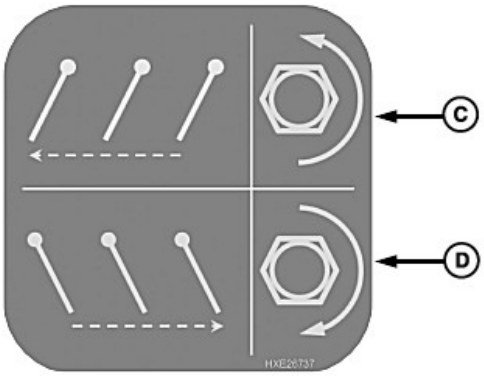
Lopatky zvádzača plodiny—upravenie



H98165—UN—21SEP10



H98166—UN—21SEP10



H98708—UN—19OCT10

A—Upevňovacia skrutka
B—Indikátor
C—Proti smeru hodinových ručičiek
D—V smere hodinových ručičiek

⚠ POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

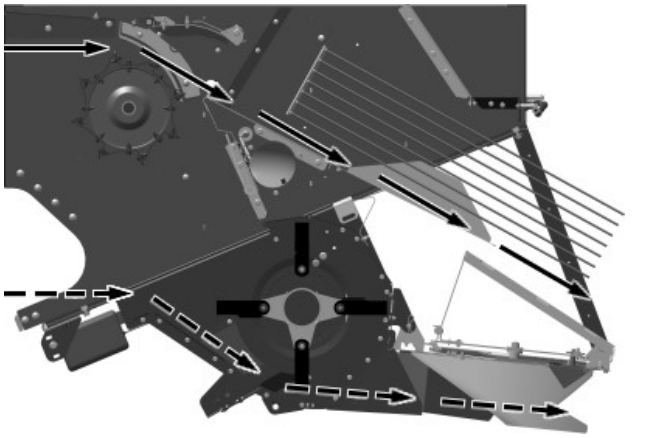
Otáčanie uevňovacie skrutky (A) upraví indikátor (B) a posuné lopatky zvádzača plodiny.

- Proti smeru hodinových ručičiek (C) - posunuť lopatky dopredu na ľavej strane stroju.
- V smere hodinových ručičiek (D) - posunuť lopatky dopredu na pravej strane stroju.

POZNÁMKA: Nastavte lopatky až plodina distribúcie materiálov je aj cez telo šírke.

OUO6075,00009CD-76-17NOV10

Všeobecné informácie o riadkovaní (Premium spracovanie zvyškov)



H118033—UN—05APR16

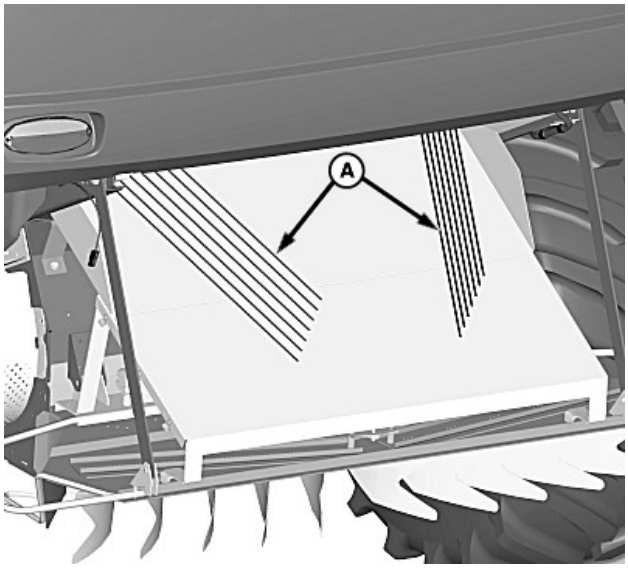
Pokos Premium

POZNÁMKA: Plné šípky znamenajú prúdenie slamy. Prerušované šípky znamenajú prúdenie pliev.

- Pre riadkovanie slamy a rozptýlenie plevu otvorte dvierka ukladania do riadkov (model Premium). Pre ďalšie informácie pozri Pomoc pri aplikácii riadenia zvyškov alebo Pomoc pre obsluhu.
- Pri žatve plodín s malým obsahom slamy nastavte prepínač plodiny do polohy pre kukuricu. Pre ďalšie informácie pozri Odkláňač plodín v tejto kapitole.

OUO6075,00046FF-76-05APR17

Riadkové zbiehavé hrable



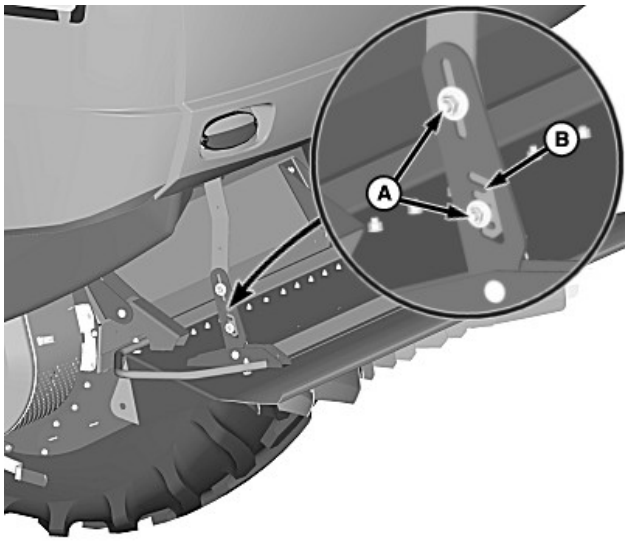
H98368—UN—30SEP10

A—Zbiehavé hrable

Zbiehavé hrable (A) sa používajú na odklonenie rezu slameného materiálu do najbližšieho riadku.

OUO6075,0004700-76-05APR17

Hradidlo—Nastavenie (Deluxe spracovanie zvyškov)



H98131—UN—20SEP10

A—Upevňovacie skrutky (4 kusy)
B—Výrezy

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

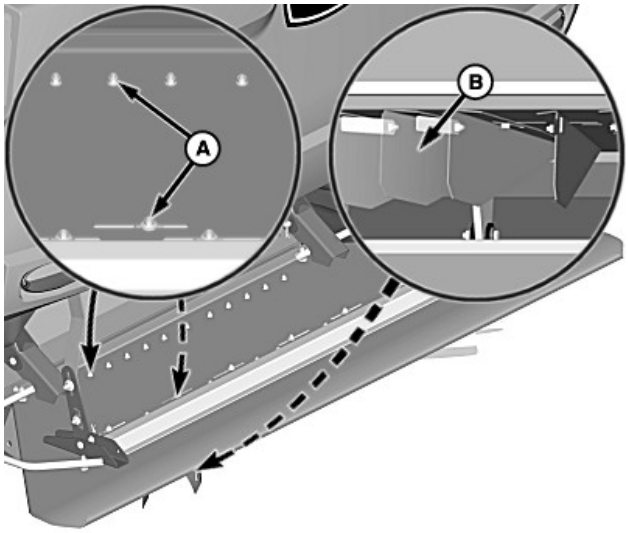
Uvoľnite upevňovacie skrutky (A) na obidvoch stranách hradidla.

Nastavte hradidlo hore alebo dole do drážok (B) pre ovládanie šírky rozhodenia slamy.

Utiahnite upevňovacie skrutky na obidvoch stranách hradidla pre uzamknutie do polohy.

SS43267,000060A-76-04JUN15

Lopatky hradidla (Manuálne nastavenie))—Nastavenie (Deluxe spracovanie zvyškov)



H98133—UN—20SEP10

A—Matice
B—Lopatka hradidla

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Nastavenia je možné vykonať na lopatkách hradidla v prípade, že nie sú nastavenia z výroby schopné zabezpečiť adekvátnu šírku alebo rovnomernosť rozptylu.

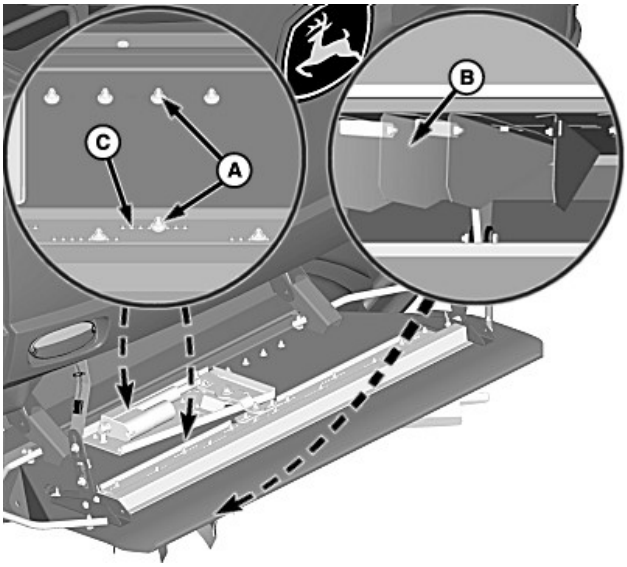
Lopatky hradidla sú nastavené z výroby pre 9,1 m (30 ft.) plošiny.

Uvoľnite matice (A) a nastavte lopatku hradidla (B) podľa potreby pre ovládanie rozptylu šírky rozhodenia slamy. Pozri Lopatky hradidla (manuálne nastavenie)—nastavenia z výroby ďalej v tejto kapitole.

Utiahnite matice a opakujte podľa potreby na zvyšných lopatkách hradidla.

SS43267,000060B-76-04JUN15

Lopatky hradidla (elektrický motor)—Nastavenie (Deluxe spracovanie zvyškov)



H98134—UN—21SEP10

A—Matice
B—Lopatka hradidla
C—Otvory

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Na lopatkách kláskového hradidla sa dajú vykonať nastavenia ak továrenské nastavenia neposkytujú príslušné šírku rozsahu alebo rovnomerné rozloženie.

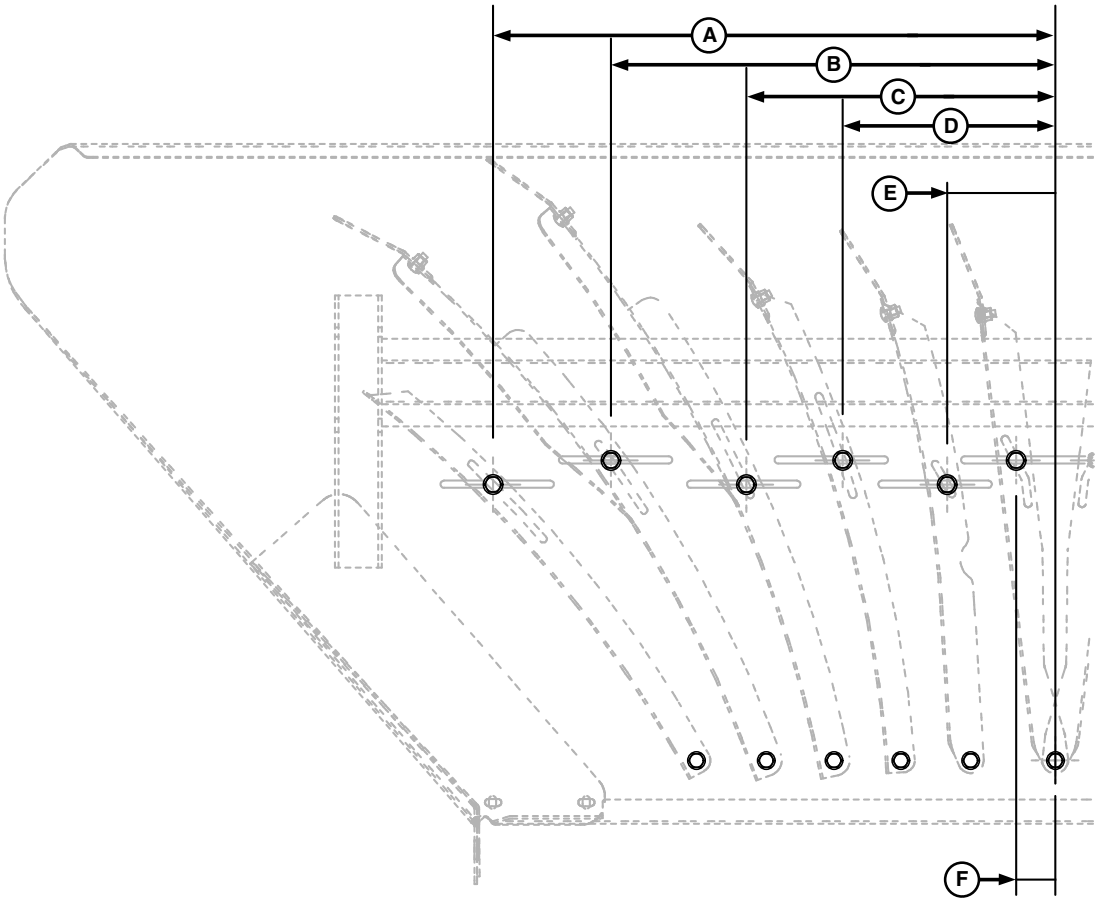
Lopatky hradidla sú nastavené z výroby pre 9,1 m (30 ft.) plošiny.

Uvoľnite matice (A) a nastavte lopatku hradidla (B) na rôzne otvory(C) v prípade potreby pre ovládanie rozptylu šírky rozhodenia slamy. Pozri Lopatky hradidla (Elektrické nastavenie)—Nastavenia z výroby ďalej v tejto kapitole.

1. Utiahnite matice na lopatkách kláskového hradidla.
2. Uvoľnite maticu o jednu plnú otočku na prednej strane lopatky kláskového hradidla.
3. Uvoľnite maticu o 1-1/2 otočky na zadnej strane lopatky kláskového hradidla.
4. Skontrolujte, že sa lopatka kláskového hradidla pohybuje voľne.
5. Na ostatných lopatkách kláskového hradidla opakujte podľa potreby

OUO6075,0004702-76-05APR17

Lopatky hradidla (manuálne nastavenie)—nastavenia z výroby (Deluxe spracovanie zvyškov)



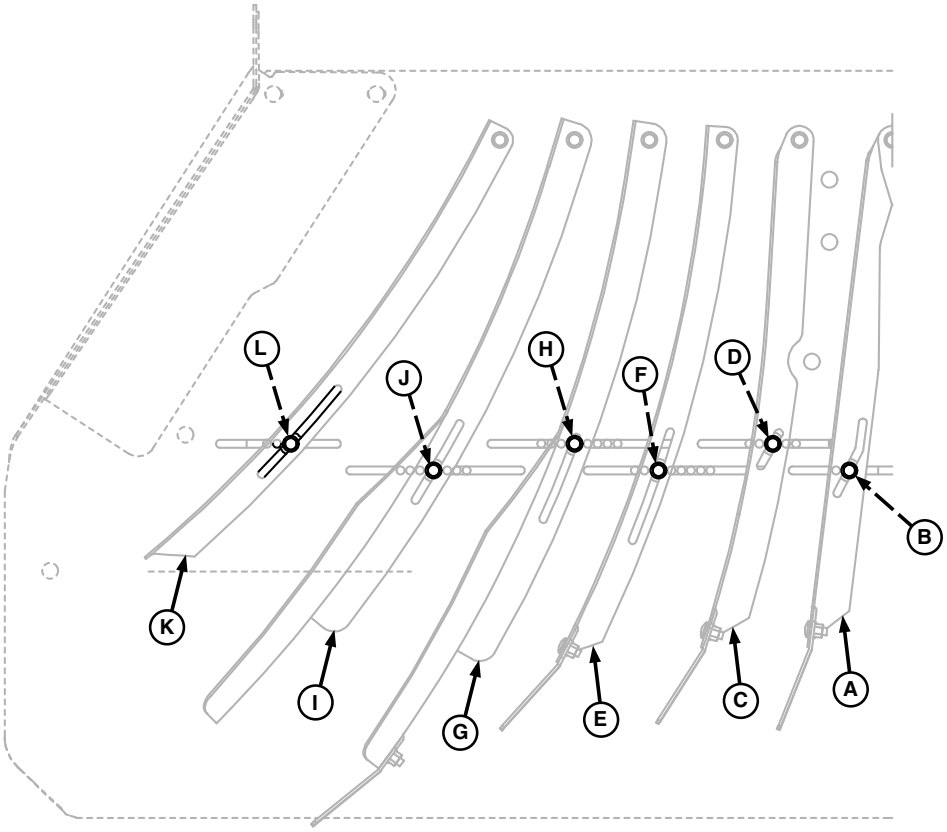
H100407—UN—23FEB11

Nastavenia lopatky hradidla pre 9,1 m (30 ft.) plošiny (pohľad z vrchu hradidla)

A—693 mm (27,3 in.)
B—548 mm (21,6 in.)
C—382 mm (15 in.)
D—262 mm (10,3 in.)
E—133 mm (5,2 in.)
F—48 mm (1,9 in.)

SS43267,000060D-76-04JUN15

Lopatky hradidla (elektrické nastavenie)—nastavenia z výroby (Deluxe spracovanie zvyškov)



H100408—UN—23FEB11

Nastavenia lopatky hradidla pre 9,1 m (30 ft.) plošiny (pohľad zospodu hradidla)

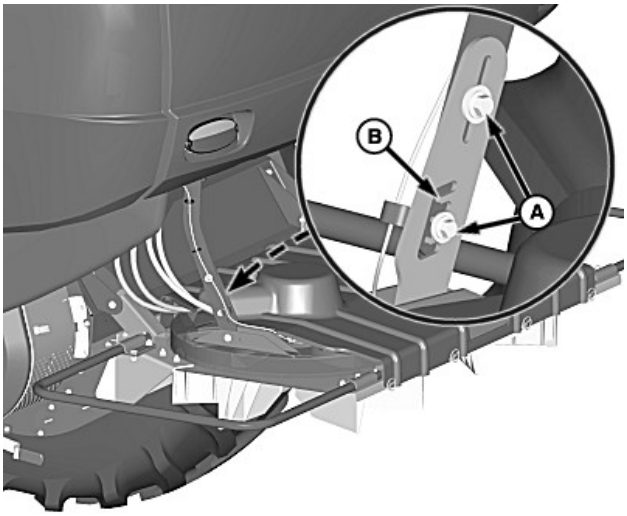
A—Stabilizátor 1
B—Druhý otvor
C—Stabilizátor 2
D—Tretí otvor
E—Stabilizátor 3
F—Šiesty otvor
G—Stabilizátor 4
H—Piaty otvor
I—Stabilizátor 5
J—Štvrtý otvor
K—Stabilizátor 6
L—Prvý otvor

POZNÁMKA: Umiestnenia otvorov sú zo stredu hradidla smerom von pri nastavení lopatiek hradidla.

Ak 7,6 m (25 ft), je šíriť šírku vzoru požadovaného, pozrite Vášho John Deere predajca pre ďalšie informácie o voliteľné náradie.

SS43267,000060E-76-04JUN15

Kláskové hradidlo PowerCast™— nastavenie (voliteľné)



H98132—UN—20SEP10

A—Upevňovacie skrutky (4 kusy)
B—Výrezy

POZOR: Nedovoľte, aby niekto stál za rozloženým kláskovým hradidlom počas prevádzky. Pred nastavením VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč.

Pre najlepší výkon, PowerCast™ kláskové hradidlo by malo vždy byť vyrovnané alebo rovnobežné s terénom. V závislosti na kombinácii pneumatík môže byť potrebné nadvihnúť alebo spustiť kláskové hradidlo.

Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.

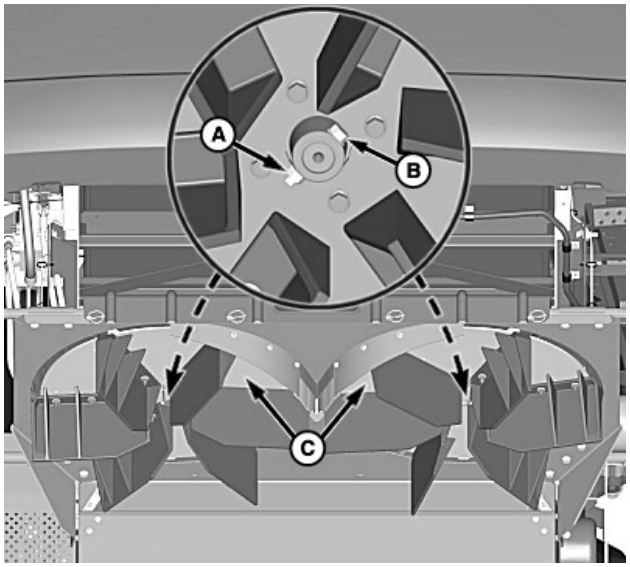
Uvoľnite upevňovacie skrutky (A) na oboch stranách kláskového hradidla PowerCast™.

Nastavte kláskové hradidlo PowerCast™ do výrezov hore alebo dole (B) pre vyrovnanie kláskového hradidla PowerCast™.

Pre zaistenie v správnej polohe utiahnite upevňovacie skrutky na oboch stranách kláskového hradidla PowerCast™.

OUO6075,0004701-76-05APR17

Čepeľ kláskového hradidla PowerCast™— výmena (voliteľné)



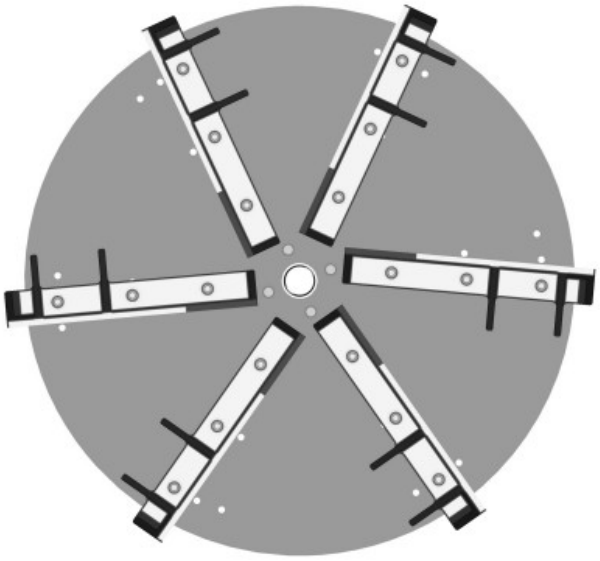
H98170—UN—22SEP10

A—Poistná matica
B—Upevňovacia skrutka
C—Montážne zostavy kotúča rozširovača

POZOR: Montážne zostavy kotúča vážia približne 13 kg (29 lb).

DÔLEŽITÉ: Montážne zostavy kotúča sú pravé a ľavé. Pred demontážou montážnej zostavy kotúča si označte umiestnenia.

Odmontujte zaisťovaciu maticu (A) a upevňovaciu skrutku (B) z montážnych zostáv kotúča rozširovača (C).



H98171—UN—22SEP10

DÔLEŽITÉ: Pri výmene opotrebovaných alebo poškodených častí sa uistite, že vymieňate čepele na oboch stranách kotúča, aby sa udržalo rotačné vyváženie kotúča.

PowerCast je obchodná značka spoločnosti Deere & Company

Pre dosiahnutie optimálneho rozloženia materiálu sú čepele orientované vo vzore striedavých otvorov. Uistite sa, že ste vymenené čepele umiestnili do rovnakých otvorov ako predošlé čepele.

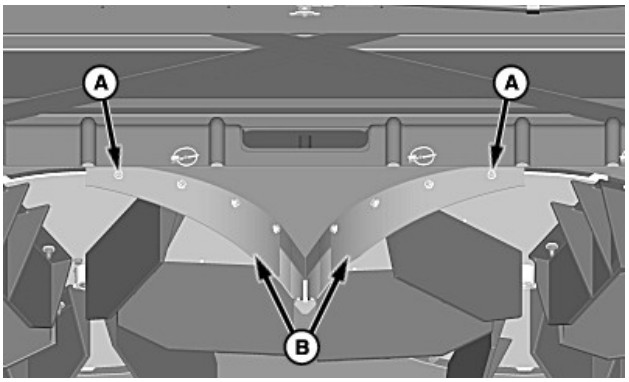
Podľa potreby vymeňte čepele a utiahnite montážne prvky podľa špecifikácií.

Špecifikácia

Montážne prvky	
čepele—Moment utiahnutia	22 Nm (16 lb·ft)

OUO6075,0004706-76-05APR17

Zadné clony kláskového hradidla PowerCast™ (voliteľné)



H98180—UN—22SEP10

A—Montážne prvky (8 kusov)
B—Zadné clony

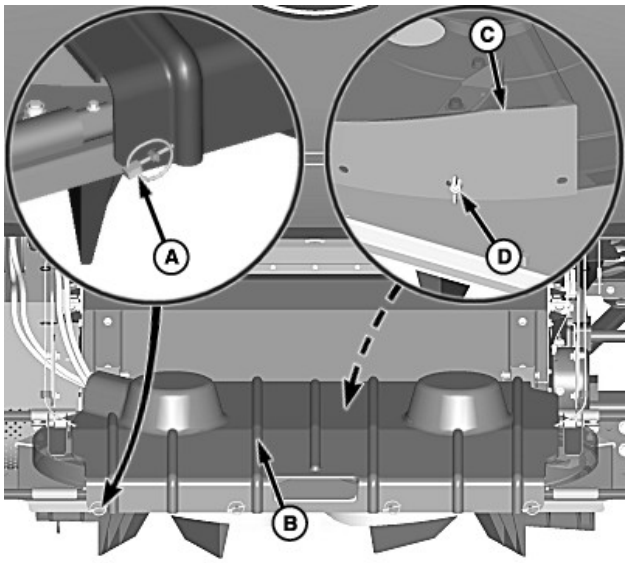
POZNÁMKA: Clony sa dajú odmontovať, aby sa viac materiálu rozložilo smerom ku stredu stroja počas žatvy v náročných podmienkach alebo podmienkach tvrdej slamy.

Predné a zadné clony by mali byť vždy namontovaní pre poskytnutie optimálneho rozloženia materiálu počas žatvy kukurice.

Pracovná poloha

Clony sa používajú na riadenie rozloženia zvyškov do šírky pre širšie žacie zariadenia.

Podľa zobrazenia namontujte zadné clony (B) za privarený pás a utiahnite montážnymi prvkami (A).



H98181—UN—22SEP10

A—Rýchloupínacie poistné čapy
B—Ochranný kryt
C—Zadné clony
D—Krídlová matica

Skladovacia poloha

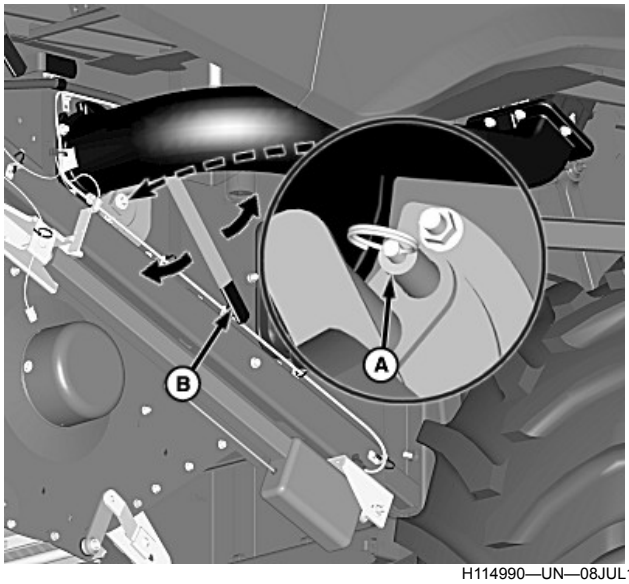
Odmontujte a odložte rýchloupínacie čapy (A) a kryt (B).

Namontujte zadné clony (C) na privarený stĺpik podľa zobrazenia a utiahnite krídlovou maticou (D).

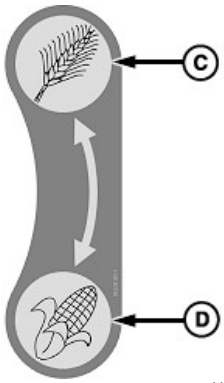
Namontujte skôr odmontovaný kryt a rýchloupínacie čapy.

OUO6075,0004707-76-05APR17

Odchyľovač plodín



H114990—UN—08JUL15



H99171—UN—23NOV10

A—Zaisťovací čap
B—Rukoväť odchyľovača plodiny
C—Poloha malého obilia
D—Poloha za veľké zrno

DÔLEŽITÉ: Aby ste predišli zraneniam alebo poškodeniu stroja nemanipulujte rukoväťou rozptyľovača plodín ak je stroj v prevádzke.

Poloha pre malé zrno (C):

Potiahnite poistný čap (A) a posuňte rukoväť odchyľovača plodiny (B) do ”HORNEJ” polohy. Rukoväť odchyľovača plodiny by mala byť umiestnená do ”HORNEJ” polohy pri vykonávaní servisu čistiaceho sita.

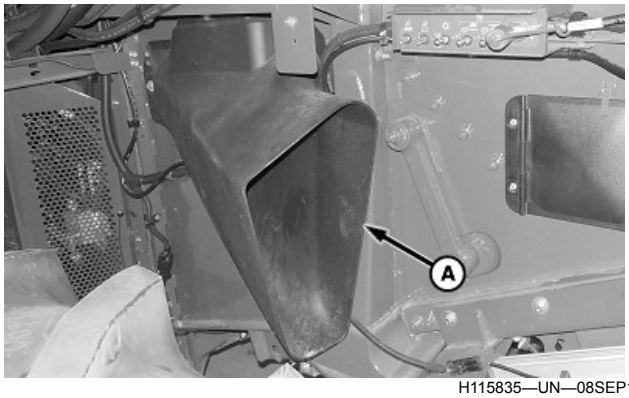
Poloha pre veľké zrno (D):

POZNÁMKA: Pri žatve kukurice alebo slnečnice by mala byť rukoväť odchyľovača plodiny v ”SPODNEJ” polohe.

Potiahnite poistný čap (A) a posuňte rukoväť odchyľovača plodiny (B) do ”SPODNEJ” polohy. Odchyľovač plodiny chráni čistiace sito pred poškodením tak, že bráni odhadzovaniu materiálu smerom dopredu.

SS43267,000067D-76-08JUL15

Vetracie kanály



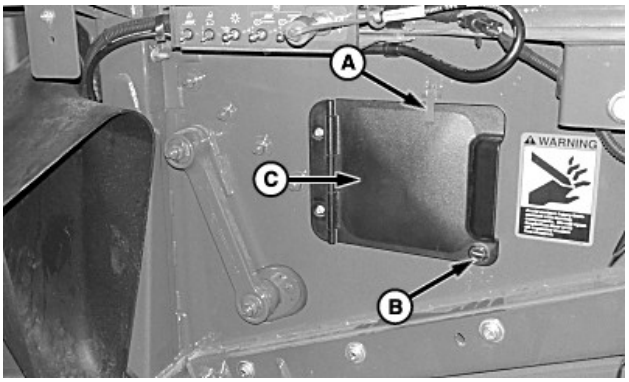
H115835—UN—08SEP15

A—Vetrací kanál

Vetrací kanál (A) na obidvoch stranách bočného krytu separátora umožňuje priedušnosť čistiaceho sita, hlavne pri nízkych otáčkach. V závislosti od podmienok žatvy je možné zlepšiť kvalitu zásobníka zrna a znížiť znečistenie šikmého dopravníka.

OUO6075,000417A-76-11APR16

Spodok odhadzovacieho bubna (ak je súčasťou vybavenia)—Odmontovanie (Premium spracovanie zvyškov)



H115544—UN—20AUG15

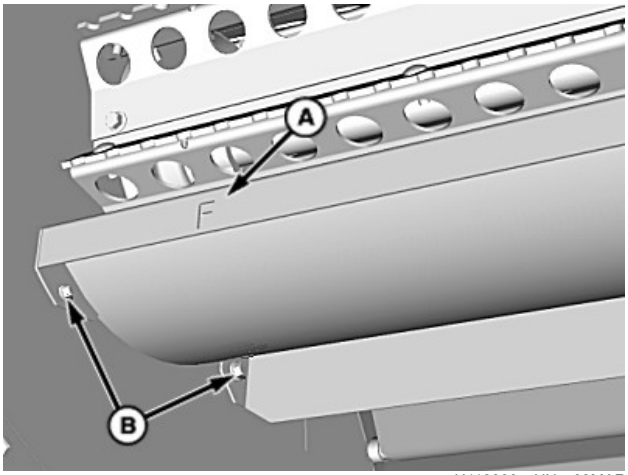
A—Svorka
B—Zámok
C—Prístupové dvierka čistidla

DÔLEŽITÉ: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Opotrebované pásy odhadzovacieho bubna pre tvrdé plodiny sa musia vymeniť za štandardné pásy pre opotrebenie odhadzovacieho bubna v prípade, že používate podlahu odhadzovacieho bubna.

POZNÁMKA: Podlaha odhadzovacieho bubna by mala byť namontovaná pre kukuricu/veľkozrnné plodiny a pri malozrnných plodinách by sa mala odmontovať.

1. Otvorte sponu (A) a otočte poistku (B) pre otvorenie prístupových dvierok čistiaceho sita (D).



H113090—UN—03MAR15

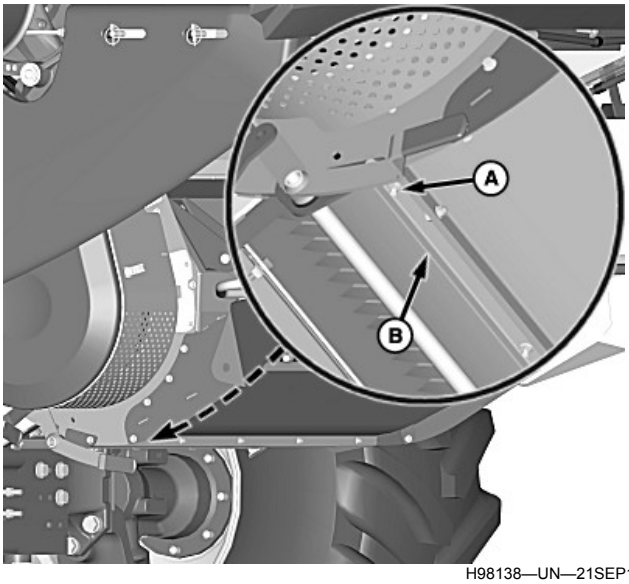
A—Podlaha odhadzovacieho bubna
B—Upevňovacie skrutky a matice

POZNÁMKA: Na odmontovanie podlahy odhadzovacieho bubna sú potrebné dve osoby. Jedna osoba podopiera podlahu odhadzovacieho bubna a druhá odmontuje upevňovacie skrutky a matice.

2. Podoprite podlahu odhadzovacieho bubna (A) a odmontujte upevňovacie skrutky a matice (B).

OUO6075,0004597-76-24JAN17

Regulátor odporu rezačky (voliteľné)



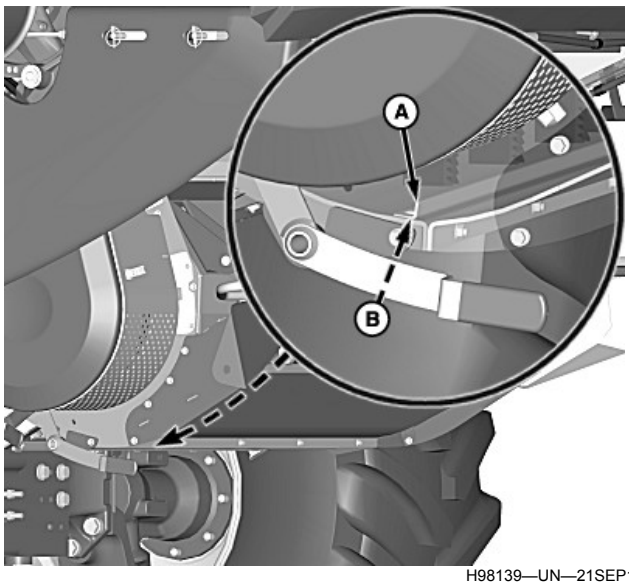
H98138—UN—21SEP10

A—Súčiastky
B—Regulátor odporu

DÔLEŽITÉ: Regulátor odpadu musí byť odmontovaný a umiestnený do skladacej polohy počas žatvy kukurice. Neschopnosť odstrániť regulátor odporu môže mať za následok poškodenie prvku jednačky.

Regulátor odporu zlepšuje kvalitu rezu, distribúciu a šírenie šírky v náročných podmienkach slamy. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

Odmontovať súčiastky (A) a regulátor odporu (B) z dolnej strane rezačky.



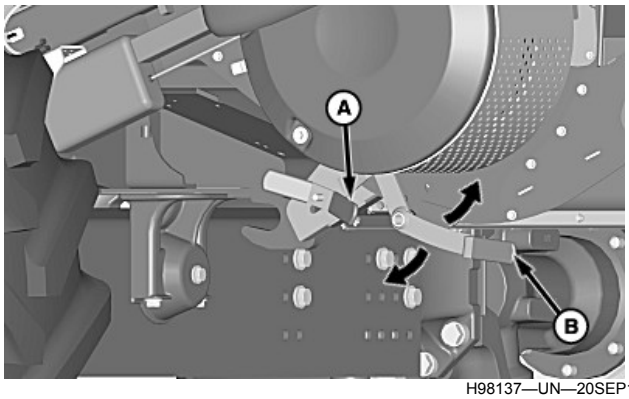
H98139—UN—21SEP10

A—Regulátor odporu
B—Súčiastky

Uplné zdvíhnuť rezačku na inštalovanie regulátoru odporu (A) na vnútornej strane rezačky ako je ukázané a udržať so súčiastkou (B).

OUO6075,00009BF-76-21SEP10

Stacionárny zásobník nožov rezačky (bez elektrického aktivátora) – nastavenie



H98137—UN—20SEP10

Poloha zapojeného zásobníka nožov

A—Krídlová matica
B—Rukoväť

POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

DÔLEŽITÉ: Zásobník nožov musí byť pre kukuricu úplne vypnutý.

POZNÁMKA: Rezačku je možné spustiť s vypnutými nožmi. Kvalita kosenia sa však znižuje.

Použite polohu medzi zapnutými a vypnutými polohami, čím otimalizujete spotrebu energie a dosiahete uspokojivú dĺžku rezania.

Nože je možné nastaviť do ľubovoľnej polohy. Poloha nožov určuje dĺžku kosenia materiálu.

Poloha zapojeného zásobníka nožov:

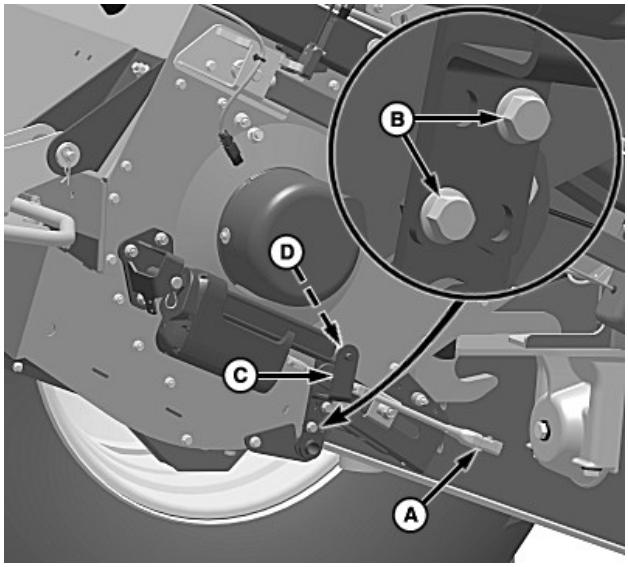
1. Povoľte krídlovú maticu (A) na rezačke.
2. Posuňte nastavovaciu rukoväť (B) nadol, kým sa zásobník nožov nedostane do hornej časti nastavovacieho otvoru.
3. Utiahnite krídlovú maticu a zaistite zásobník nožov na miesto.

Poloha odpojeného zásobníka nožov:

1. Povoľte krídlovú maticu (A) na rezačke.
2. Posuňte nastavovaciu rukoväť (B) smerom hore, kým sa zásobník nožov nedostane do spodnej časti nastavovacieho otvoru.
3. Utiahnite krídlovú maticu a zaistite zásobník nožov na miesto.

OUO6075,0004BAF-76-30MAY19

Stacionárny zásobník nožov rezačky (elektrický aktivátor) – demontáž (ak je súčasťou vybavenia)

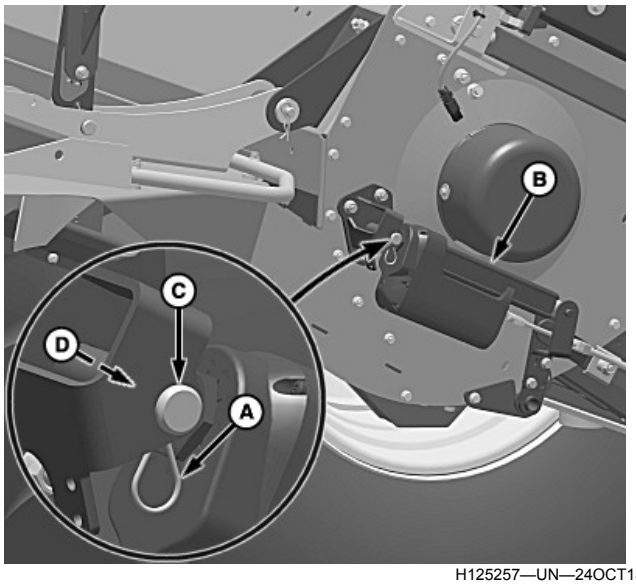


H125256—UN—24OCT18

A—Elektrický konektor
B—Upevňovacia skrutka (2 ks)
C—Konzola
D—Podložka (2 kusy)

⚠ POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

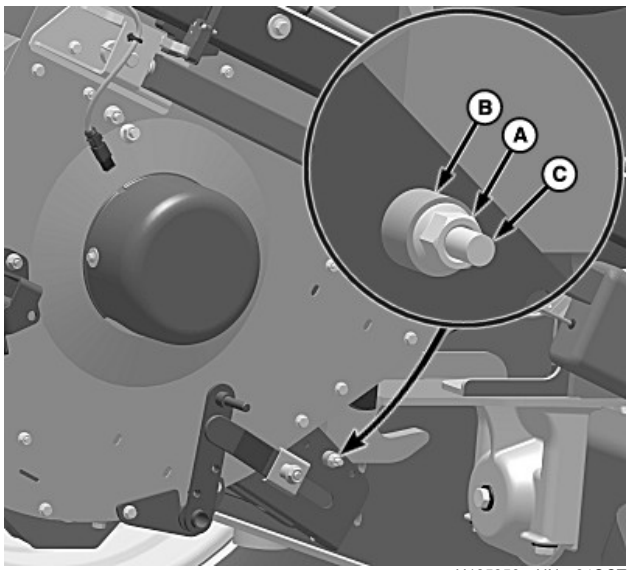
1. Odpojte elektrický konektor (A).
2. Odmontujte upevňovacie skrutky (B), konzolu (C) a podložky (D).



H125257—UN—24OCT18

A—Pružinový čap
B—Aktivátor
C—Čap
D—Podložka

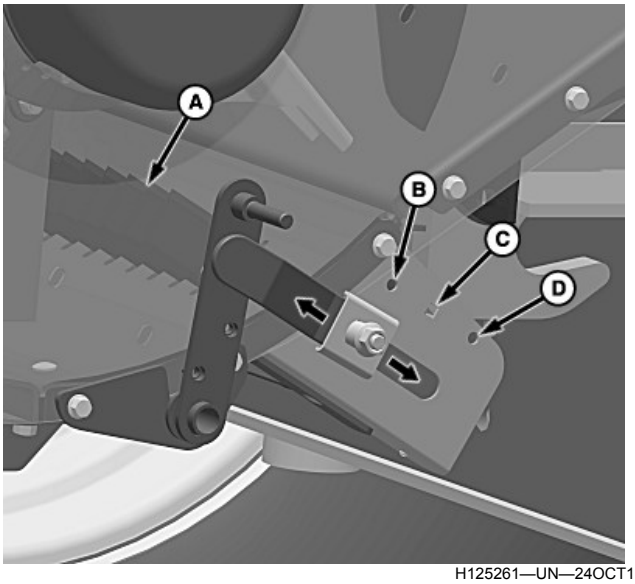
3. Odmontujte pružinový čap (A).
4. Podopierajte aktivátor (B) a súčasne odmontujte čap (C) a podložku (D).
5. Demontujte aktivátor z rezačky.



H125258—UN—24OCT18

A—Matica (2 ks)
B—Dištančná podložka (2 ks)
C—Upevňovacia skrutka (2 ks)

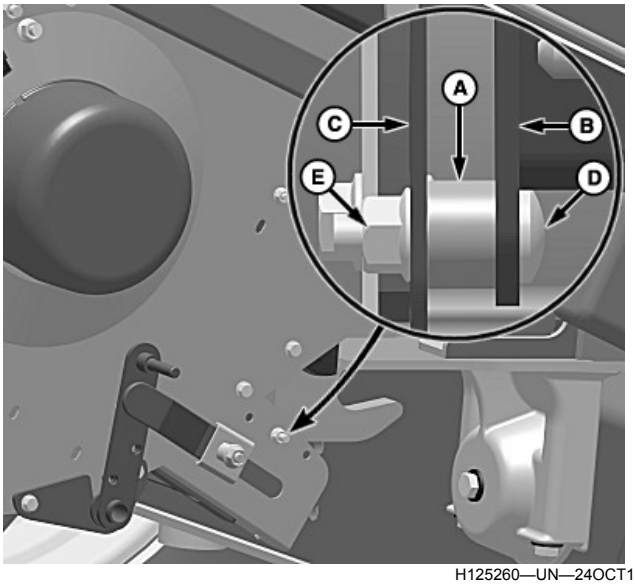
6. Odstráňte maticu (A), rozpierku (B) a upevňovaciu skrutku (C) na oboch stranách stroja.



H125261—UN—24OCT18

A—Zásobník nožov
B—Otvor (100 % zapojený)
C—Otvor (50 % zapojený)
D—Otvor (0 % zapojený)

7. Vyrovnajte zásobník nožov (A) s požadovanými otvormi (B-D) v bočnom kryte na obidvoch stranách stroja.
   - Otvor (B) – zásobník nožov 100 % zapojený.
   - Otvor (C) – zásobník nožov 50 % zapojený.
   - Otvor (D) – zásobník nožov 0 % zapojený.



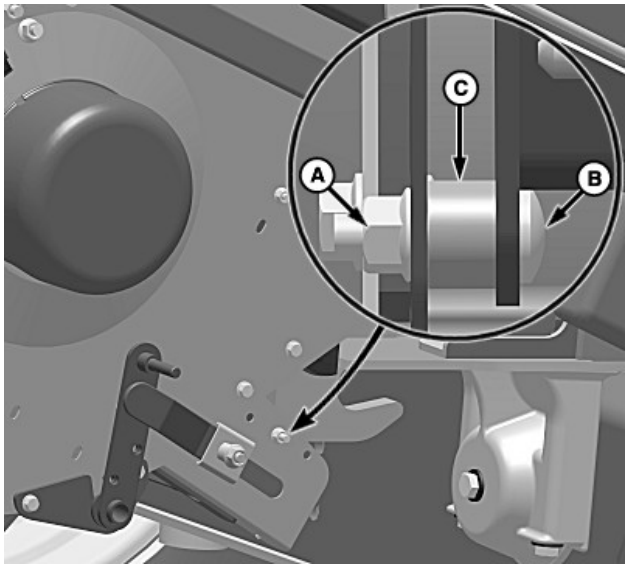
H125260—UN—24OCT18

A—Dištančná podložka (2 ks)
B—Zásobník nožov
C—Bočný plech
D—Upevňovacia skrutka (2 ks)
E—Matica (2 ks)

8. Namontujte predtým odmontovanú dištančnú podložku (A) medzi zásobníkom nožov (B) a bočným krytom (C) na oboch stranách stroja.
9. Namontujte predtým odmontovanú upevňovaciu skrutku (D) a maticu (E) na oboch stranách stroja.

OUO6075,0004BAE-76-30MAY19

Stacionárny zásobník nožov rezačky (elektrický aktivátor) – montáž (ak je súčasťou vybavenia)

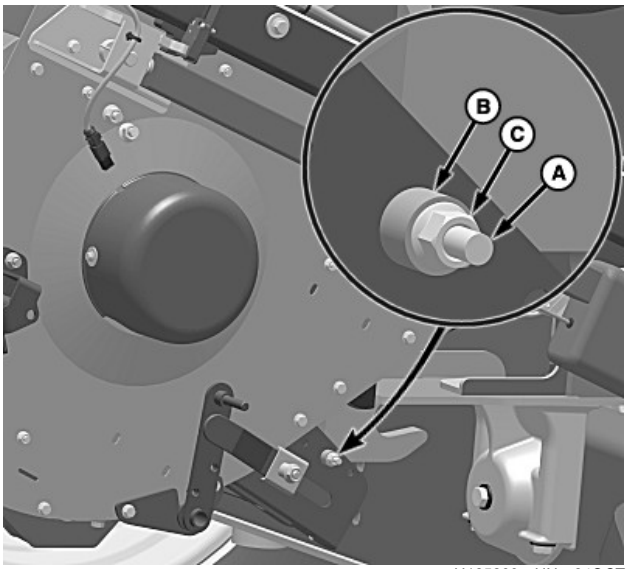


H125262—UN—24OCT18

A—Matica
B—Upevňovacia skrutka
C—Dištančná podložka

POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

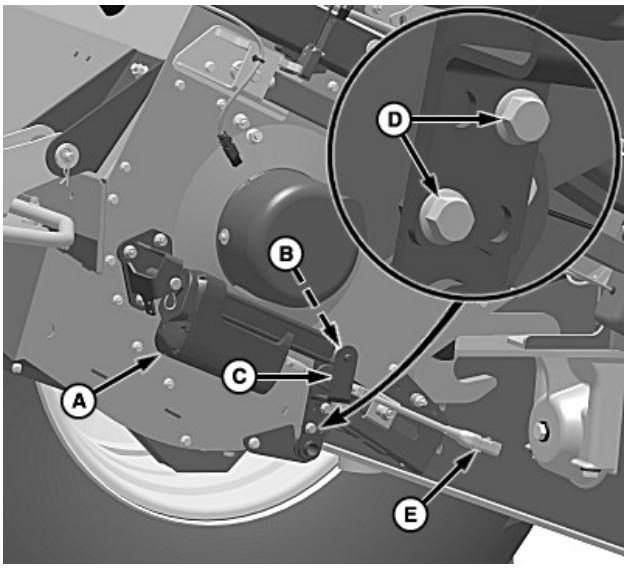
1. Odstráňte maticu (A), upevňovaciu skrutku (B) a rozpierku (C) a na oboch stranách stroja.



H125263—UN—24OCT18

A—Upevňovacia skrutka (2 ks)
B—Dištančná podložka (2 ks)
C—Matica (2 ks)

2. Namontujte upevňovacie skrutky (A), dištančnú podložku (B) a maticu (C) do otvoru skladovacej polohy na obidvoch stranách stroja.



H125264—UN—24OCT18

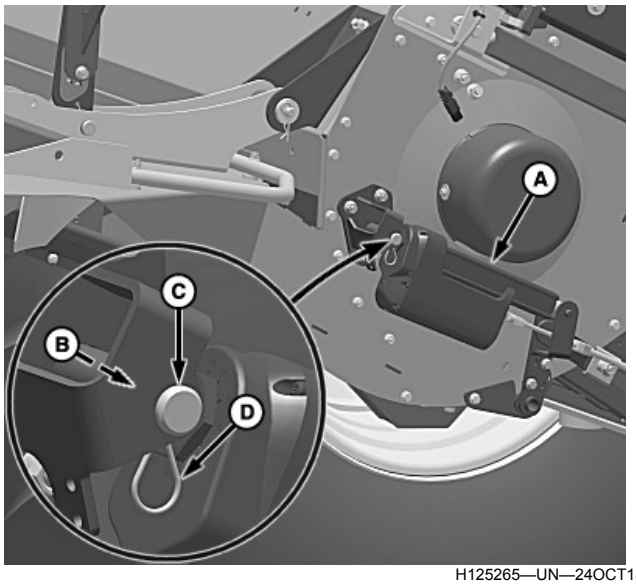
A—Aktivátor
B—Podložka (2 kusy)
C—Konzola
D—Upevňovacia skrutka (2 ks)
E—Elektrický konektor

3. Podľa obrázka namontujte aktivátor (A).
4. Namontujte podložky (B) medzi aktivátor a konzolu (C) a upevnite pomocou upevňovacích skrutiek (D).
5. Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia	40 N•m (30 lb·ft)

6. Pripojte elektrický konektor (E) do zväzku vodičov stroja.



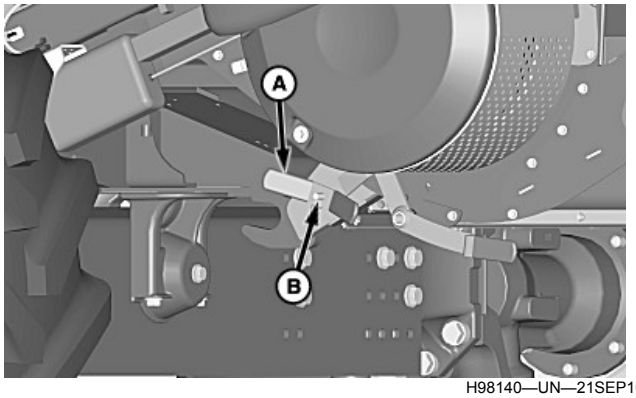
H125265—UN—24OCT18

A—Aktivátor
B—Podložka
C—Čap
D—Pružinový čap

7. Nadvihujte zásobník nožov, kým sa aktivátor (A) nezarovná s otvorom v konzole.
8. Namontujte podložku (B) medzi aktivátor a konzolu a zaistite ju kolíkom (C) a pružným kolíkom (D) podľa zobrazenia.

OUO6075,0004BB0-76-30MAY19

Stacionárne nože rezačky (bez elektrického aktivátora) – výmena



H98140—UN—21SEP10

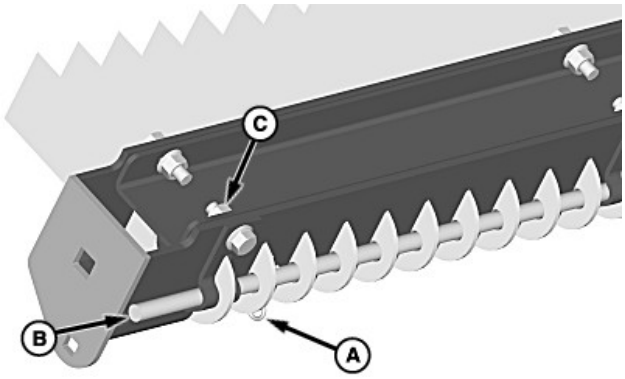
A—Krídlová matica
B—Napínacia tyč

POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč. Čepele nožov sú ostré.

1. Povoľte krídlovú maticu (A) na rezačke.
2. Posúvajte nastavovaciu rukoväť smerom hore, kým sa zásobník nožov nedostane do spodnej časti nastavovacieho otvoru.

POZNÁMKA: Zaistite púzdra na vonkajších koncoch zásobníka nožov na neskoršie skladanie.

3. Podoprite zásobník nožov a odmontujte napínaciu tyč (B) z pravej strany stroja.



H126355—UN—21MAY19

A—Čap
B—Upevňovacia tyč
C—Poistná matica

4. Odmontujte čap (A) zo upevňovacej tyče (A).
5. Uvoľnite poistné matice (C) na sponách držiacich upevňovacie tyče.
6. Posúvajte zaisťovacie tyče, kým neodstránite nože, ktoré je potrebné vymeniť.
7. Pre ďalšie použitie obráťte nože alebo vymeňte ich, ak sú opotrebované na obidvoch stranách.
8. Zarovnajte upevňovaciu tyč s nožmi.
9. Utiahnite poistné matice na sponách a namontujte čap.

POZNÁMKA: Premiestnite púzdra na vonkajšie konce zásobníka nožov.

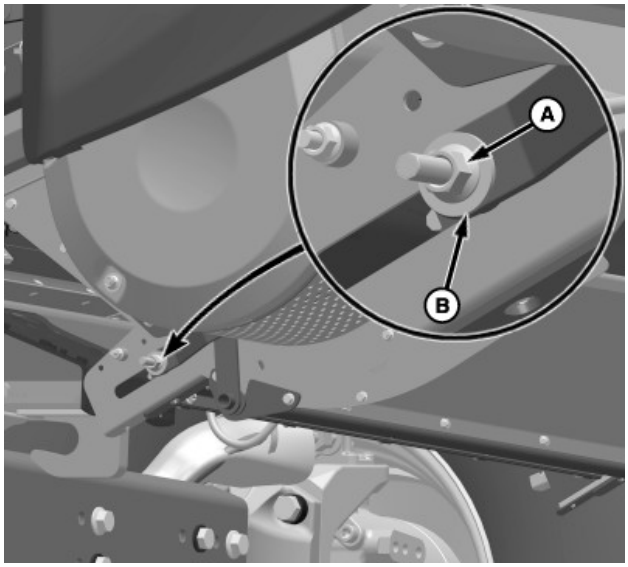
10. Namontujte zásobník nožov a nasuňte napínaciu tyč z pravej strany stroja.
11. Namontujte krídlovú maticu a nastavte zásobník nožov do požadovanej polohy.

DÔLEŽITÉ: Zásobník nožov musí byť pre kukuricu úplne vypnutý.

12. Utiahnite krídlovú maticu a zaistite ju na miesto.

OUO6075,0004BAD-76-21MAY19

Stacionárne nože rezačky (elektrický ovládač) – výmena

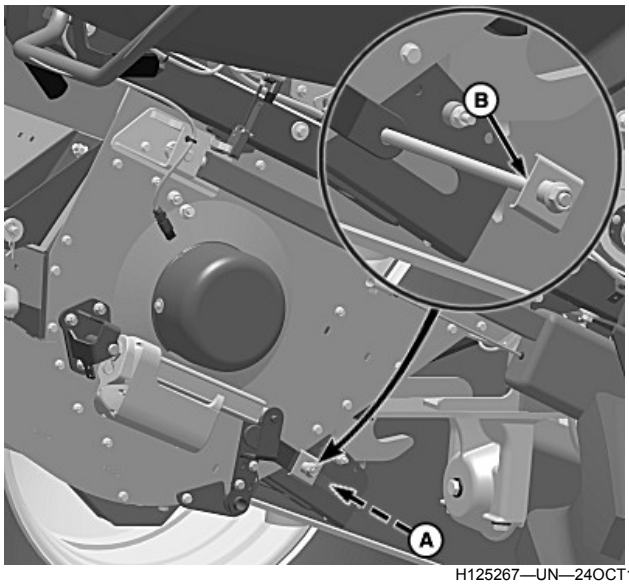


H125266—UN—24OCT18

A—Matica
B—Podložka

POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč. Čepele nožov sú ostré.

1. Odmontujte maticu (A) a podložku (B) z ľavej strany nastavenia zásobníka nožov.

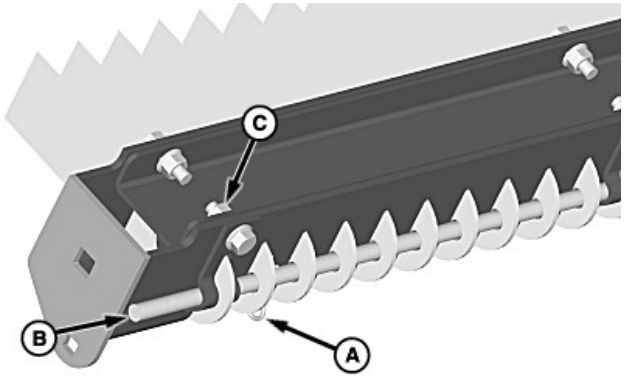


H125267—UN—24OCT18

A—Zásobník nožov
B—Napínacia tyč

POZNÁMKA: Zaistite púzdra na vonkajších koncoch zásobníka nožov na neskoršie skladanie.

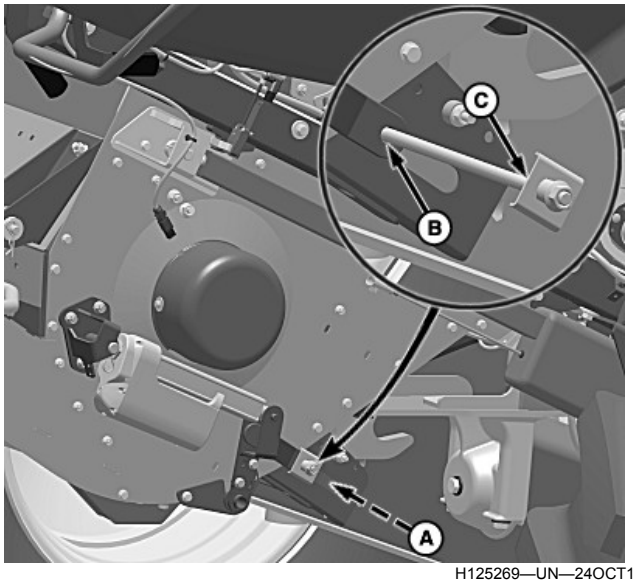
2. Podoprite zásobník nožov (A) a súčasne odmontujte napínaciu tyč (B) z pravej strany stroja.



H126355—UN—21MAY19

A—Čap
B—Upevňovacia tyč
C—Poistná matica

3. Odmontujte čap (A) zo upevňovacej tyče (A).
4. Uvoľnite poistné matice (C) na sponách držiacich upevňovacie tyče.
5. Posúvajte zaisťovacie tyče, kým neodstránite nože, ktoré je potrebné vymeniť.
6. Pre ďalšie použitie obráťte nože alebo vymeňte ich, ak sú opotrebované na obidvoch stranách.
7. Zarovnajte upevňovaciu tyč s nožmi.
8. Utiahnite poistné matice na sponách a namontujte čap.



H125269—UN—24OCT18

A—Zásobník nožov
B—Nastavovacie rameno
C—Napínacia tyč

9. Namontujte zásobník nožov (A) a zarovnajte otvor v nastavovacom ramene (B) s zásobníkom nožov.

POZNÁMKA: Premiestnite púzdra na vonkajšie konce zásobníka nožov.

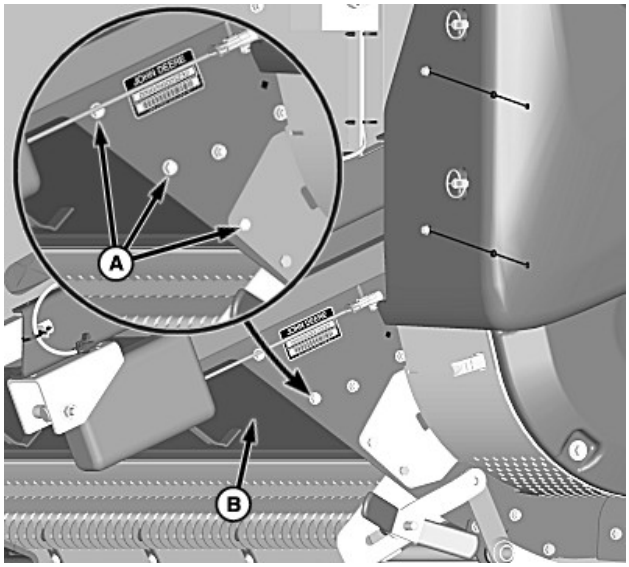
10. Nasuňte napínaciu tyč (C) z pravej strany stroja.

DÔLEŽITÉ: Zásobník nožov musí byť pre kukuricu úplne vypnutý.

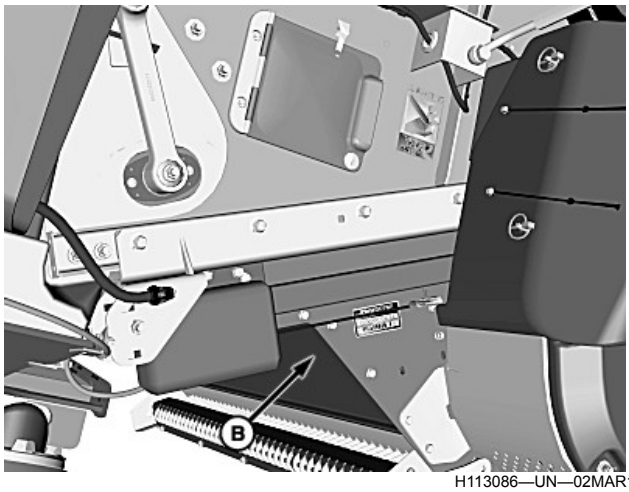
11. Na ľavej strane stroja namontujte predtým odmontovanú podložku a zaistite ju pomocou predtým odmontovanej matice.

OUO6075,0004BAC-76-21MAY19

Prístupové dvierka rezačky



H113088—UN—03MAR15



H113086—UN—02MAR15

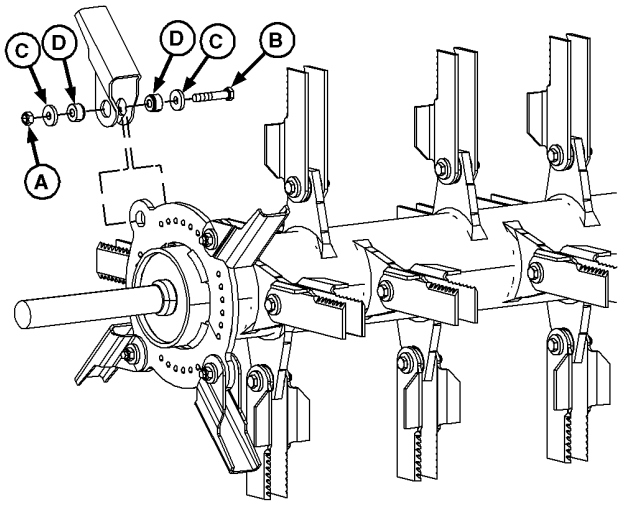
A—Upevňovacie skrutky
B—Prístupové dvierka

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) z obidvoch strán rezačky a odmontujte prístupové dvierka (B).

SS43267,0000533-76-03MAR15

Rezacie čepele s jemným rezom—Výmena a konfigurácia



H87281—UN—01AUG07

A—Poistná matica
B—Upevňovacia skrutka
C—Podložky
D—Púzdra

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Zobrazený rotor znázorňuje príklad výmeny čepelí pre obidve lyžice a lopatkové čepele. Vždy používajte originálne nože od výrobcu.

Vonkajšie čepele

POZNÁMKA: Pri demontáži nožov alebo puzdier z dôvodu kontroly sa uistite, že nože namontujete na to isté miesto. Pre udržanie stability je nutné vykonať nasledujúce. Pred odmontovaním je vhodné označiť každú čepeľ.

Pri montáži a demontáži čepelí namontujte nové upevňovacie skrutky a poistné matice rovnakým smerom ako boli demontované.

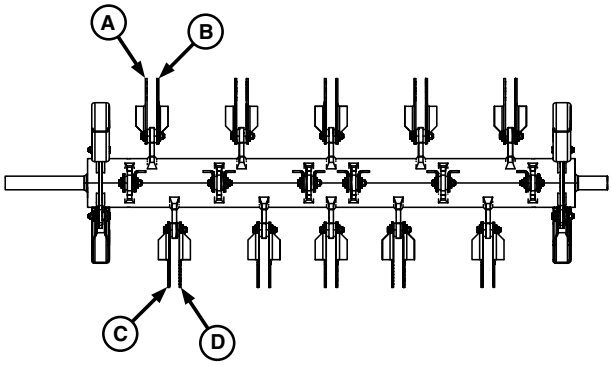
Odmontujte zaisťovaciu maticu (A), upevňovaciu skrutku (B), podložky (C) a puzdra (D).

POZNÁMKA: Skontrolujte puzdrá a ak sú opotrebované, vymeňte ich. Vymeňte poistné matice a upevňovacie skrutky s novými montážnymi prvkami.

Vymeňte čepele a puzdrá. Namontujte upevňovaciu skrutku, podložky a poistnú maticu. Maticu utiahnite podľa predpisu.

Špecifikácia

Poistná matica rezacej čepele—Moment utiahnutia	65 Nm (48 lb·ft)



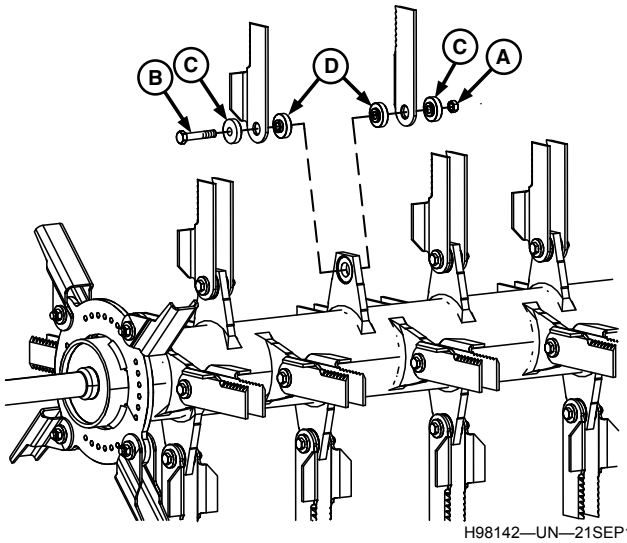
H107307—UN—22MAR13

A—D—Lopatkové nože

Zoskupenie nožov

DÔLEŽITÉ: MUSÍ byť dodržané vyváženie rezačky. Vymeňte OBIDVE čepele na jednej podpere a OBIDVE čepele na protiľahlej podpere (180 stupňov). Štyri čepele MUSIA byť namontované, aby bolo možné vymeniť jednu zlomenú čepeľ, alebo je možné vymeniť všetky čepele naraz. Pre udržanie vyváženia je nutné previesť nasledujúce.

Ak je čepeľ (A) zlomená, vymeňte čepele (A—D).



H98142—UN—21SEP10

A—Poistná matica
B—Upevňovacia skrutka
C—Púzdra
D—Púzdra

Vnútorné čepele

POZNÁMKA: Pri demontáži nožov alebo puzdier z dôvodu kontroly sa uistite, že nože namontujete na to isté miesto. Pre udržanie stability je nutné vykonať nasledujúce. Pred odmontovaním je vhodné označiť každú čepeľ.

Pri montáži a demontáži čepelí namontujte nové upevňovacie skrutky a poistné matice rovnakým smerom ako boli demontované.

Odmontujte zaisťovaciu maticu (A) a upevňovaciu skrutku (B).

Odmontujte a skontrolujte puzdra (C a D).

POZNÁMKA: Skontrolujte puzdrá a ak sú opotrebované, vymeňte ich. Vymeňte poistné matice a upevňovacie skrutky s novými montážnymi prvkami.

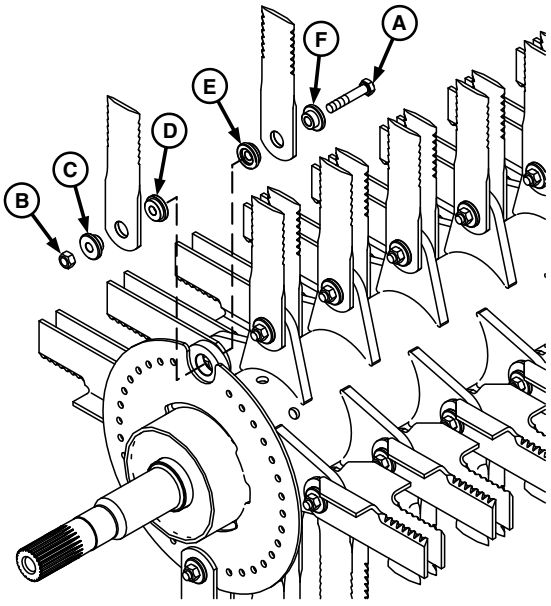
Vymeňte čepele a puzdrá. Namontujte upevňovaciu skrutku a poistnú maticu. Maticu utiahnite podľa predpisu.

Špecifikácia

Poistná matica rezacej čepele—Moment utiahnutia. . . . . 65 Nm (48 lb·ft)

OUO6075,0004928-76-29MAR18

Rezacie čepele s extra jemným rezom—Výmena a konfigurácia



H99000—UN—12NOV10

A—Poistná matica
B—Upevňovacia skrutka
C—Púzdro
D—Púzdro
E—Púzdro
F—Púzdro

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Obrázok rotora zobrazuje príklad výmeny lopatkových a rovných nožov. Vždy používajte originálne nože od výrobcu.

Vonkajšie čepele

POZNÁMKA: Pri demontáži nožov alebo puzdier z dôvodu kontroly sa uistite, že nože namontujete na to isté miesto. Pre udržanie stability je nutné vykonať nasledujúce. Pred odmontovaním je vhodné označiť každú čepeľ.

Pri montáži a demontáži čepelí namontujte nové upevňovacie skrutky a poistné matice rovnakým smerom ako boli demontované.

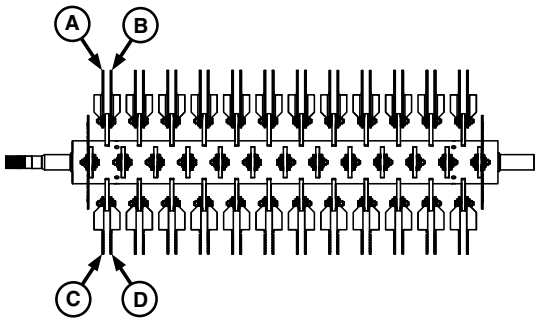
Odmontujte poistnú maticu (A), upevňovaciu skrutku (B) a puzdrá (C, D, E, F).

POZNÁMKA: Skontrolujte puzdrá a ak sú opotrebované, vymeňte ich. Vymeňte poistné matice a upevňovacie skrutky s novými montážnymi prvkami.

Vymeňte čepele a puzdrá. Namontujte upevňovaciu skrutku, podložku, puzdra a poistnú maticu. Maticu utiahnite podľa predpisu.

Špecifikácia

Poistná matica rezacej čepele—Moment utiahnutia. . . . . 65 Nm (48 lb·ft)



H107308—UN—22MAR13

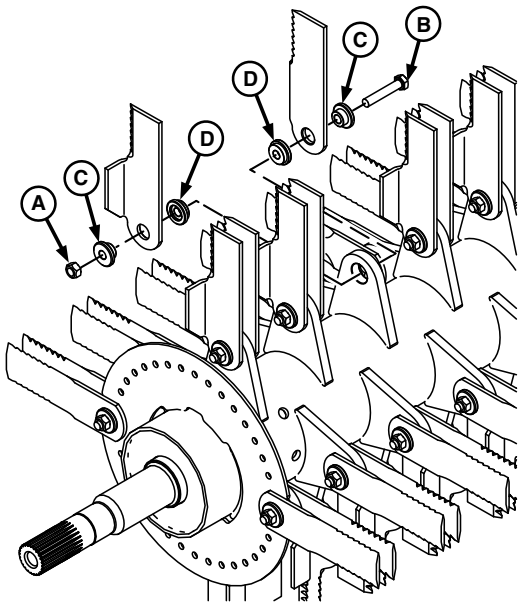
A—D—Lopatkové nože

Zoskupenie nožov

DÔLEŽITÉ: MUSÍ byť dodržané vyváženie rezačky. Vymeňte OBIDVE čepele na jednej podpere a OBIDVE čepele na protiľahlej podpere (180 stupňov). Štyri čepele MUSIA byť namontované, aby bolo možné vymeniť jednu zlomenú čepeľ, alebo je možné vymeniť všetky čepele naraz. Pre udržanie vyváženia je nutné previesť nasledujúce.

Ak je čepeľ (A) zlomená, vymeňte čepele (A—D).

DÔLEŽITÉ: Overte vzdialenosť medzi čepeľami rotora a stacionárnymi nožmi ručným otáčaním rotora, pred tým ako zapnete rezačku.



H99002—UN—12NOV10

A—Poistná matica
B—Upevňovacia skrutka
C—Púzdra
D—Púzdra

Vnútorné čepele

POZNÁMKA: Pri demontáži nožov alebo puzdier z dôvodu kontroly sa uistite, že nože namontujete na to isté miesto. Pre udržanie stability je nutné vykonať nasledujúce. Pred odmontovaním je vhodné označiť každú čepeľ.

Pri montáži a demontáži čepelí namontujte nové upevňovacie skrutky a poistné matice rovnakým smerom ako boli demontované.

Odmontujte zaisťovaciu maticu (A) a upevňovaciu skrutku (B).

Odmontujte a skontrolujte puzdra (C a D).

POZNÁMKA: Skontrolujte puzdrá a ak sú opotrebované, vymeňte ich. Vymeňte poistné matice a upevňovacie skrutky s novými montážnymi prvkami.

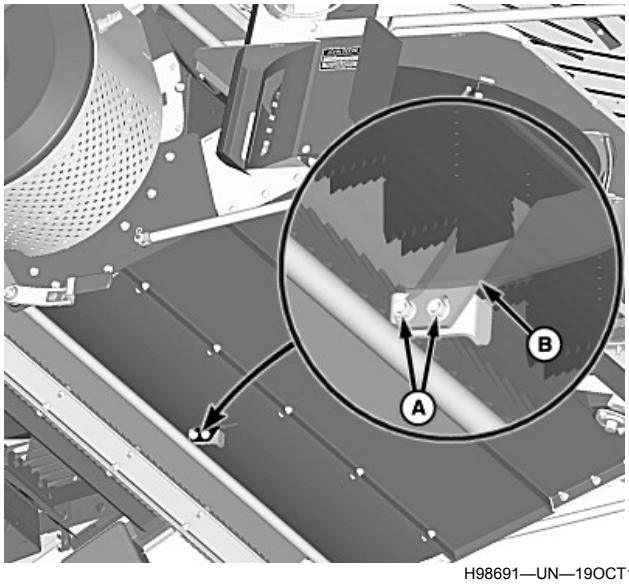
Vymeňte čepele a puzdrá. Namontujte upevňovaciu skrutku a poistnú maticu. Maticu utiahnite podľa predpisu.

Špecifikácia

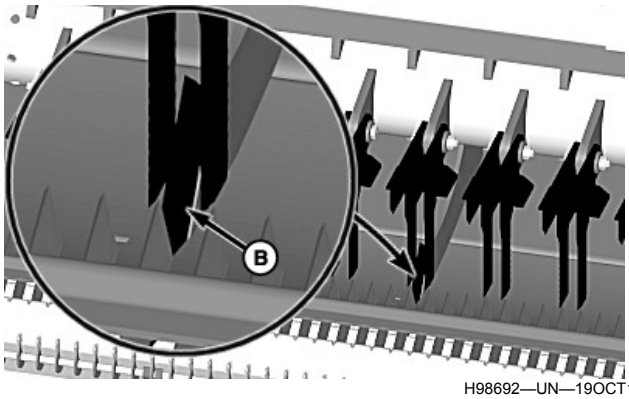
Poistná matica rezacej čepele—Moment utiahnutia.	65 Nm (48 lb·ft)

OUO6075,0004929-76-29MAR18

Stredný štiepací nôž—výmena (pokročilé kláskové hradidlo PowerCast™)



H98691—UN—19OCT10



H98692—UN—19OCT10

A—Montážne prvky
B—Stredný štiepací nôž

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč. Čepeľ noža je ostrá.

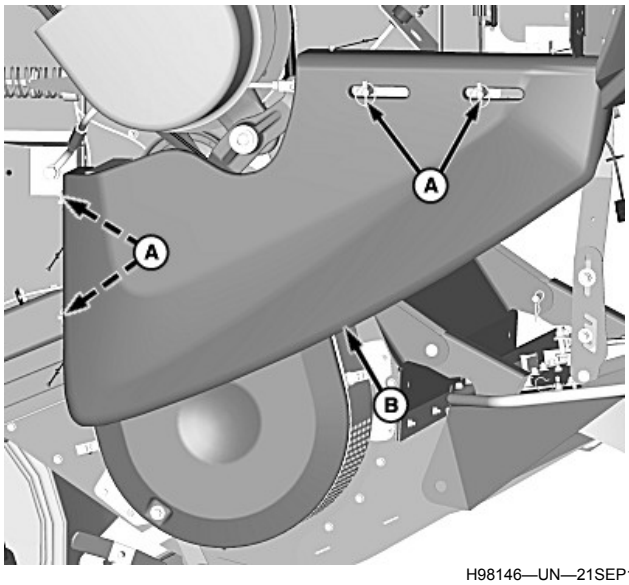
Odmontujte montážne prvky (A) a odstráňte stredný štiepací nôž (B).

POZNÁMKA: Nôž sa musí osadiť tak, aby bol pritlačený ku strednej rezačke tak, aby medzi nimi neexistovala medzera.

Vymeňte stredný štiepací nôž a namontujte skôr odmontované montážne prvky.

OUO6075,00046FE-76-05APR17

Nože rezačky—centrovanie

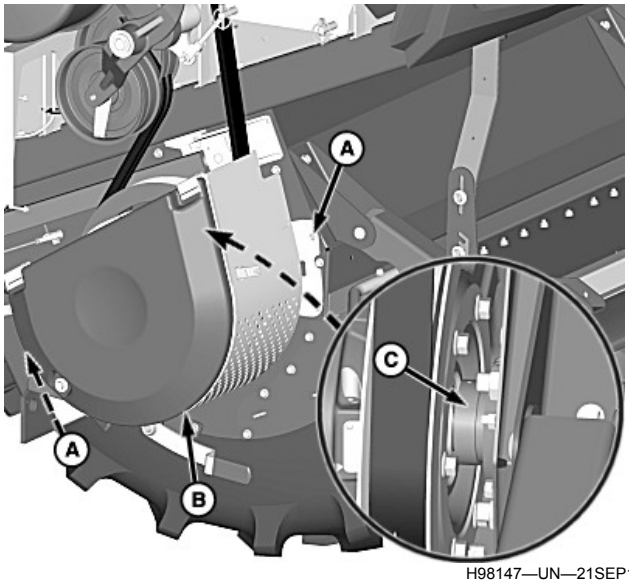


H98146—UN—21SEP10

A—Rýchloupínacie poistné čapy
B—Ochranný kryt

⚠ POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Zdvíhnuť úplne rezačku a odmontovať a udržať rýchloupínacé čapy (A) a štít (B).

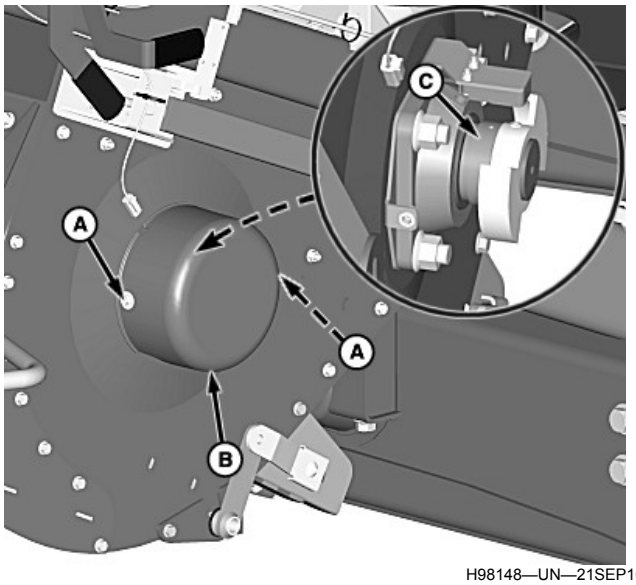


H98147—UN—21SEP10

A—Upevňovacie skrutky (4 kusy)
B—Ochranný kryt
C—Obojok zámky

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a kryt (B).

Uvoľniť nastavenie skrutky a obojok zámky C) na ľavej strane.

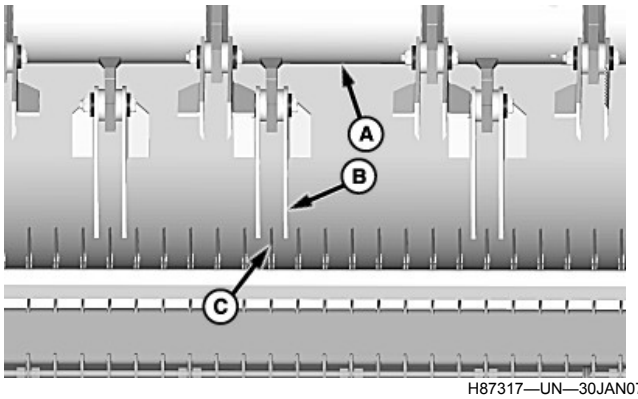


H98148—UN—21SEP10

A—Upevňovacie skrutky (2 kusy)
B—Kryt ložiska
C—Obojok zámky

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a ložiskový kryt (B).

Uvoľniť nastavenie skrutky a obojok zámky C) na pravej strane.



H87317—UN—30JAN07

A—Rotor rezačky
B—Nože rotoru
C—Stacionárne nože

Položiť rotor rezačky (A) do pravej alebo ľavej strany na zabezpečenie všetkých nožov rotoru (B) vyčistiť stacionárne nože (C).

Utiahnuť obojok zámky na oboch stránach v smere rotácie a utiahnuť s nastavením skrutiek.

Inštalovať ložiskový kryt na pravej strane a štíty rezačky na ľavej strane.

OUO6075,00009C4-76-21SEP10

Spínač upravenia rezačky

H97565—UN—14SEP10

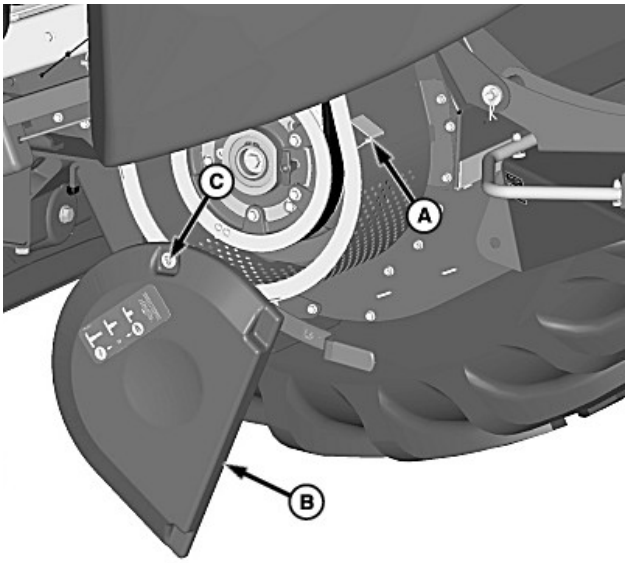
A—Spínač rezačky

Spínač upravenia rezačky (A) je umiestnený na ľavje strane stroju.

Spínač upravenia rezačky umožňujé operátorovi zdvíhanie alebo spúšťanie rezačky do rôzných polohách.

OUO6075,00009C6-76-21SEP10

Otáčky pohonu rezačky—vymena



H105440—UN—18MAY12

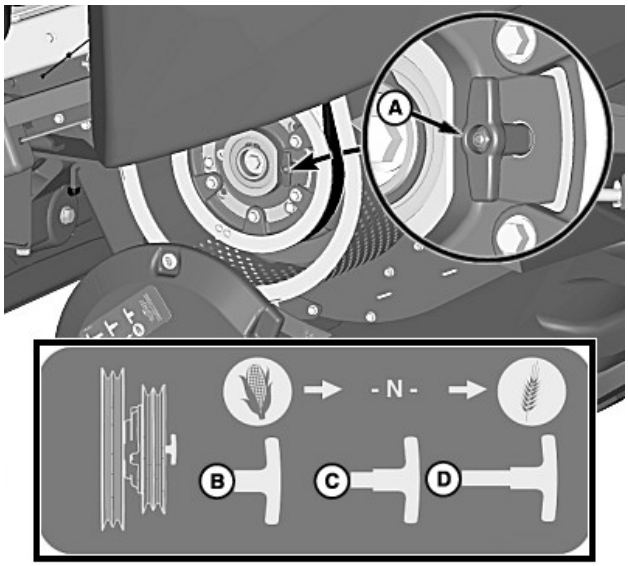
A—Západka
B—Ochranný kryt
C—Otočný čap

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Uvoľnite západku (A) a otáčajte kryt (B) na otočnom čape (C).

Poloha pomalej rýchlosti:

POZNÁMKA: Môže byť potrebné otočiť kladko a malé množstvo pri pohybe radiacej rukoväty.



H105441—UN—18MAY12

A—Radiaca rukovät
B—Poloha pomalej rýchlosti
C—Neutrálna poloha
D—Poloha vysokej rýchlosti

Posunuť radiacu rukovät (A) do polohy (B).

- Kukurica

Neutrálna poloha:

POZNÁMKA: Môže byť potrebné otočiť kladko a malé množstvo pri pohybe radiacej rukoväty.

Posunuť radiacu rukovät (A) do polohy (C).

Poloha vysokej rýchlosti:

POZNÁMKA: Môže byť potrebné otočiť kladko a malé množstvo pri pohybe radiacej rukoväty.

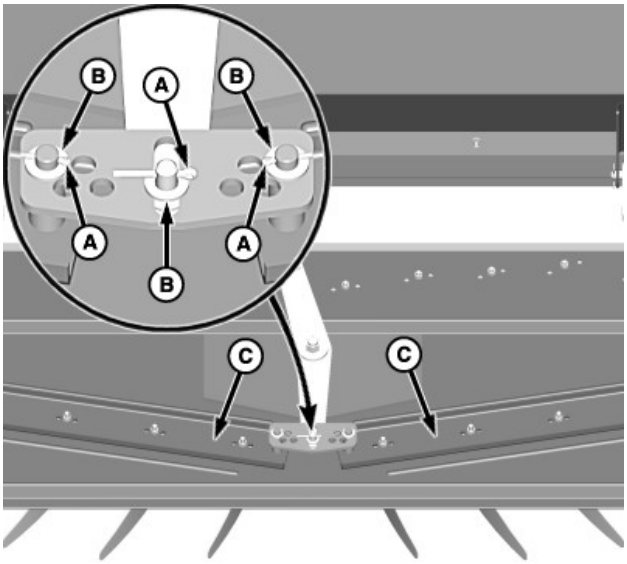
Posunuť radiacu rukovät (A) do polohy (D).

- Zrno

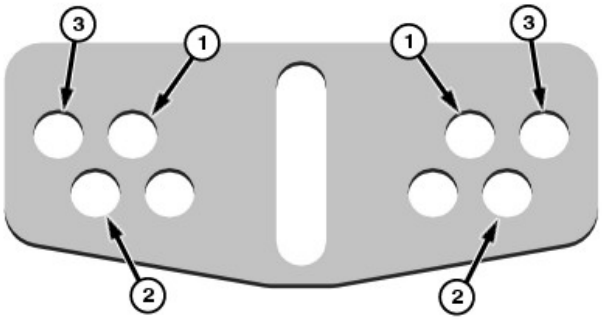
Zatvorte kryt a pridržte západku.

OUO6075,000113F-76-18MAY12

Lopatky hradidla—Nastavenie (stredné/ Premium spracovanie zvyškov)



H98656—UN—19OCT10



H98657—UN—19OCT10

A—Závlačky
B—Podložky
C—Posuvné vodiace lišty

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Nastavenia je možné vykonať na lopatkách hradidla v prípade, že nie sú nastavenia z výroby schopné zabezpečiť adekvátnu šírku alebo rovnomernosť rozptylu.

Lopatky hradidla sú nastavené z výroby pre 9,1 m (30 ft.) plošiny.

Odmontujte a upevnite závlačky (A) a podložky (B).

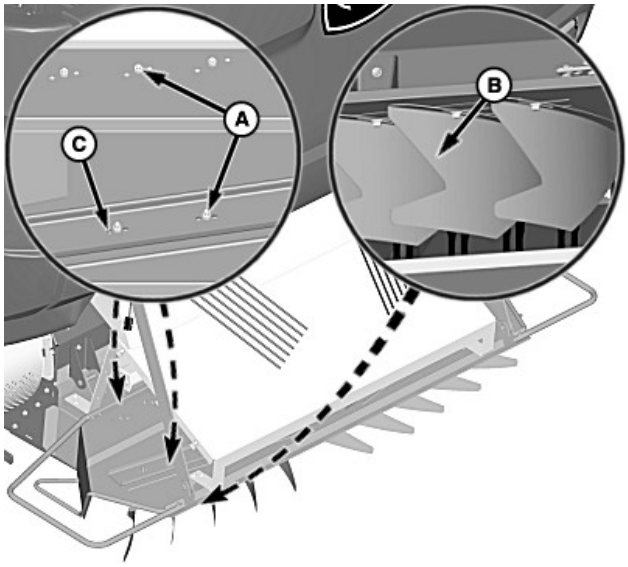
Nastavte posuvné vodiace lišty (C) do požadovaných otvorov v doske nastavenia.

- Otvor 1: Poloha 6,7 m (22 ft.) žacieho valu
- Otvor 2: Poloha 7,6 m (25 ft.) žacieho valu
- Otvor 3: Poloha 9,1 m (30 ft.) žacieho valu

Namontujte skôr odmontované podložky a závlačky.

OUO6075,00041D9-76-11APR16

Lopatky hradidla (elektrický motor)— Nastavenie (Stredné/Premium spracovanie zvyškov)



H98365—UN—30SEP10

A—Matice
B—Lopatka hradidla
C—Otvory

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Na lopatkách kláskového hradidla sa dajú vykonať nastavenia ak továrenské nastavenia neposkytujú príslušné šírku rozsahu alebo rovnomerné rozloženie.

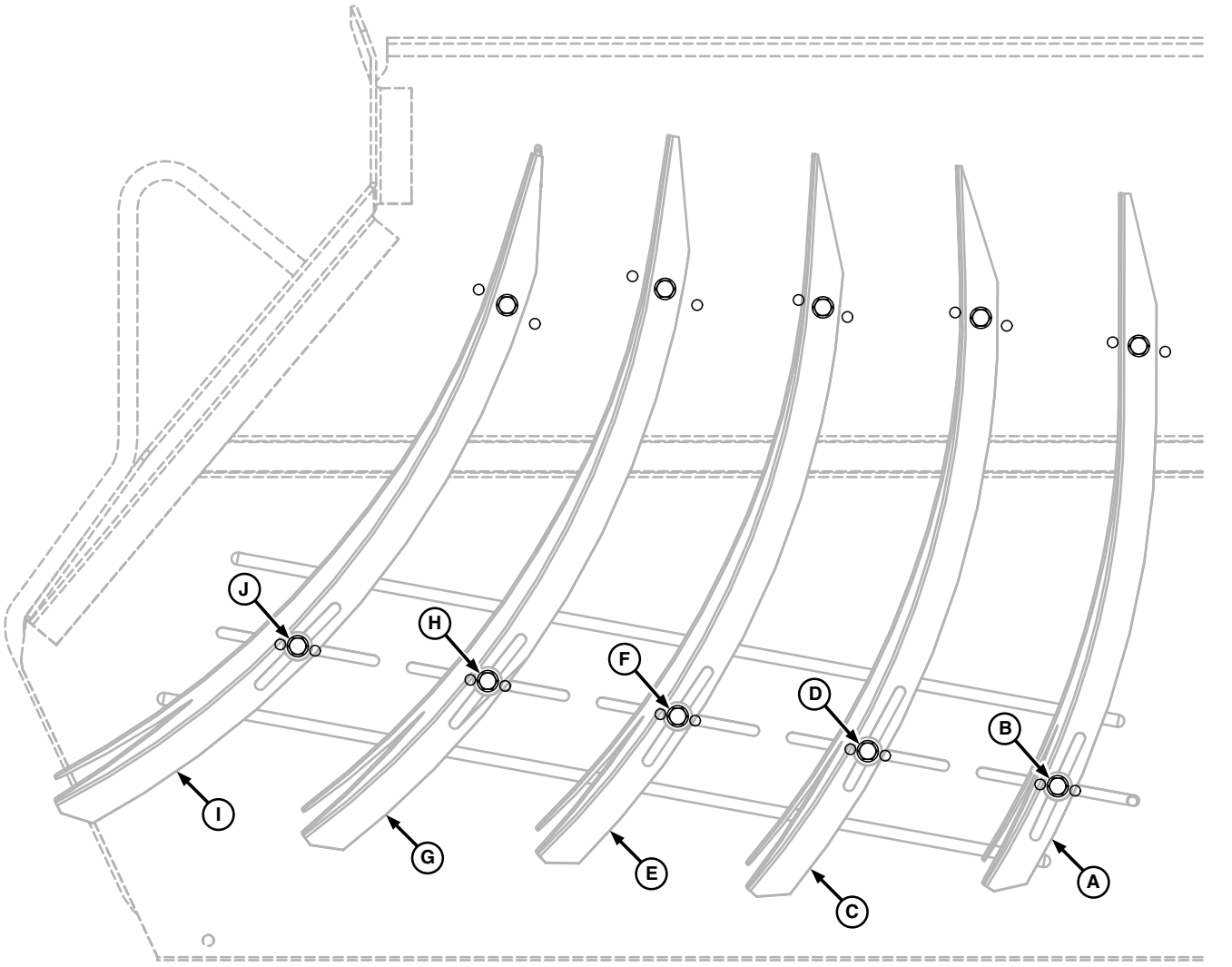
Lopatky hradidla sú nastavené z výroby pre 9,1 m (30 ft.) plošiny.

Uvoľnite matice (A) a nastavte lopatku hradidla (B) na rôzne otvory(C) v prípade potreby pre ovládanie rozptylu šírky rozhodenia slamy. Pozri Lopatky hradidla (Elektrické nastavenie)—Nastavenia z výroby ďalej v tejto kapitole.

1. Utiahnite matice na lopatkách kláskového hradidla.
2. Uvoľnite maticu o jednu plnú otočku na prednej strane lopatky kláskového hradidla.
3. Uvoľnite maticu o 1-1/2 otočky na zadnej strane lopatky kláskového hradidla.
4. Skontrolujte, že sa lopatka kláskového hradidla pohybuje voľne.
5. Na ostatných lopatkách kláskového hradidla opakujte podľa potreby

OUO6075,0004703-76-05APR17

Lopatky hradidla (elektrické nastavenie)—nastavenia z výroby (Stredné/Premium spracovanie zvyškov)



H98343—UN—01OCT10

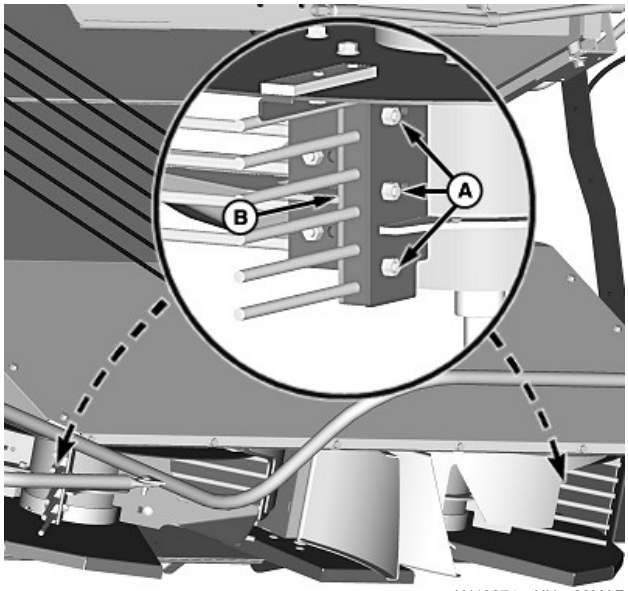
Nastavenia lopatky hradidla pre 9,1 m (30 ft.) plošiny (pohľad zospodu hradidla)

A—Stabilizátor 1
B—Prostredný otvor
C—Stabilizátor 2
D—Prostredný otvor
E—Stabilizátor 3
F—Prostredný otvor
G—Stabilizátor 4
H—Prostredný otvor
I—Stabilizátor 5
J—Prostredný otvor

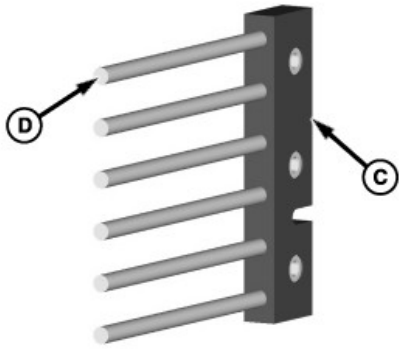
POZNÁMKA: Umiestnenia otvorov sú zo stredu hradidla smerom von pri nastavení lopatiek hradidla.

OUO6075,00041DB-76-21MAR16

PowerCast pokročilé kotúče rozmetadla—vymena



H113274—UN—26MAR15



H98694—UN—19OCT10

A—Montážne prvky
B—Konzola
C—Gumové zavesenie
D—Ručičky

POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Odmontovať hardvér (A) a konzolu (B).

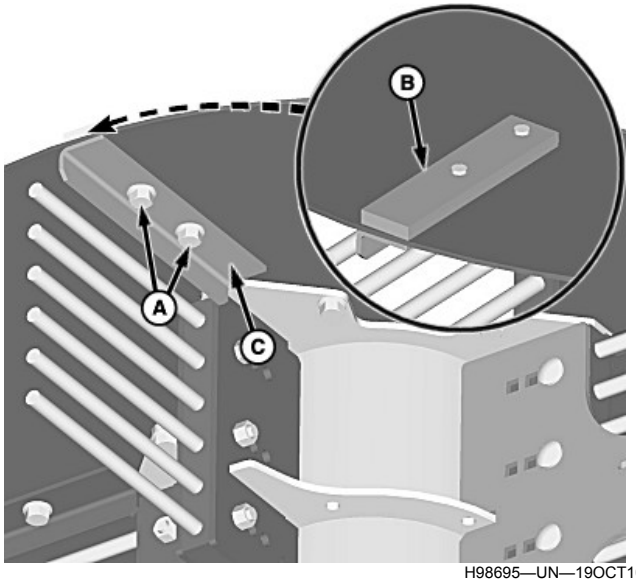
Skontrolujte a vymeňte gumové podpery (C) a prsty (D) podľa potreby. Kvôli výmene časti sa obráťte na vášho predajcu John Deere.

DÔLEŽITÉ: Vymeňte všetky gumové podpory na udržanie rovnováhy rotačného kotúča.

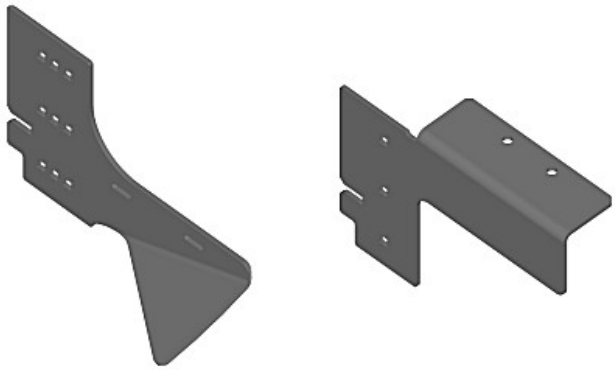
Inštalovať vymenenú gumovú podporu a ručičke podľa potreby.

Uistite sa, že gumové podložky a konzola, sa vráti v rovnakej diery ako predtým odstránených.

Utiahnuť hardvér a zopakovať podľa potreby na zostavajúcich nožov kotúča.



H98695—UN—19OCT10



H102241—UN—23JUN11

Malá lopata na obilie/ Lopata na kukuricu

A—Upevňovacie skrutky
B—Doštička
C—Konzoly lopaty

Odmontovať upevňovacie skrutky (A) z dosky (B).

Skontrolujte a vymeňte konzolu lopaty (C) podľa potreby. Kvôli výmene časti sa obráťte na vášho predajcu John Deere.

DÔLEŽITÉ: Vymeňte všetky konzoly lopaty na udržanie rovnováhy rotačného kotúča.

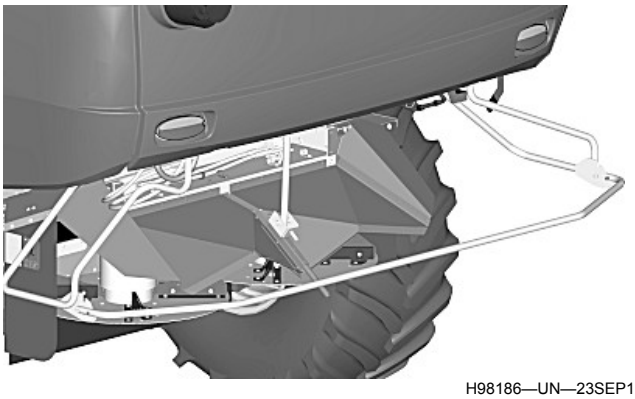
Inštalovať vymenenú konzolu lopaty podľa potreby.

Utiahnuť hardvér a zopakovať podľa potreby na zostavajúcich nožov kotúča.

POZNÁMKA: Odstráňte lpatky pre malé zrno a nainštalujte lopatky pre kukuricu podľa potreby plodín.

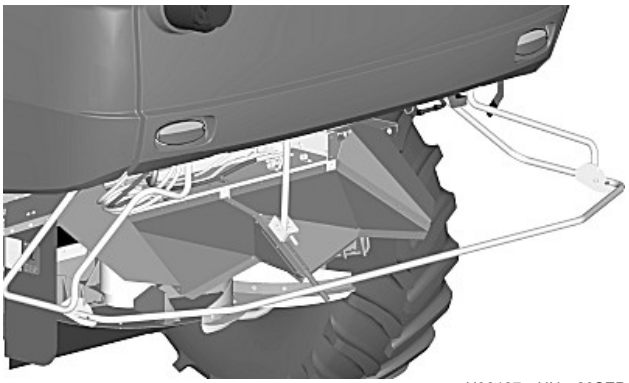
SS43267,0000592-76-26MAR15

Rozmetadlo (všeobecné informácie)



H98186—UN—23SEP10

Jednorýchlostné rozmetadlo



H98187—UN—23SEP10

Dvojrýchlostené rozmetadlo

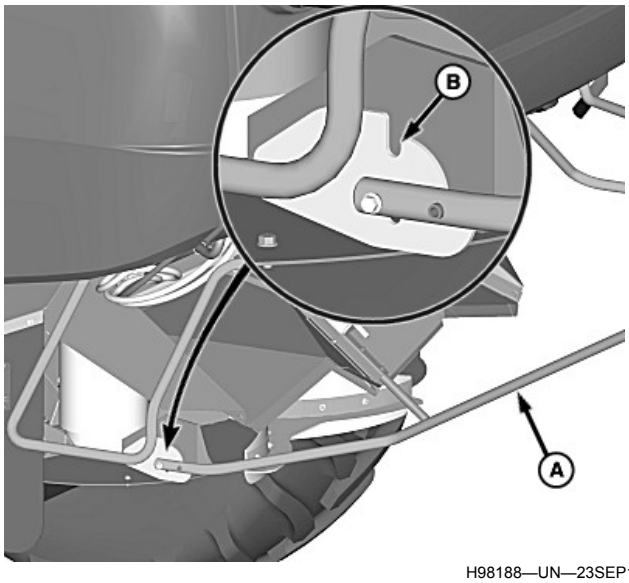
POZOR: Nedovoľte, aby niekto stál za rozmetadlom, ktorá je spustená. Pred nastavením rozmetadla VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč.

Pred vykonaním údržby alebo servisu na zodvihnutom rozmetadla, plne zasuňte poistný čap na miesto.

POZNÁMKA: Pre ďalšie informácie pozri Pomoc pri aplikácii riadenia zvyškov alebo Pomoc pre obsluhu.

OUO6075,000436E-76-19DEC16

Rozmetadlo—poloha pokosu



H98188—UN—23SEP10

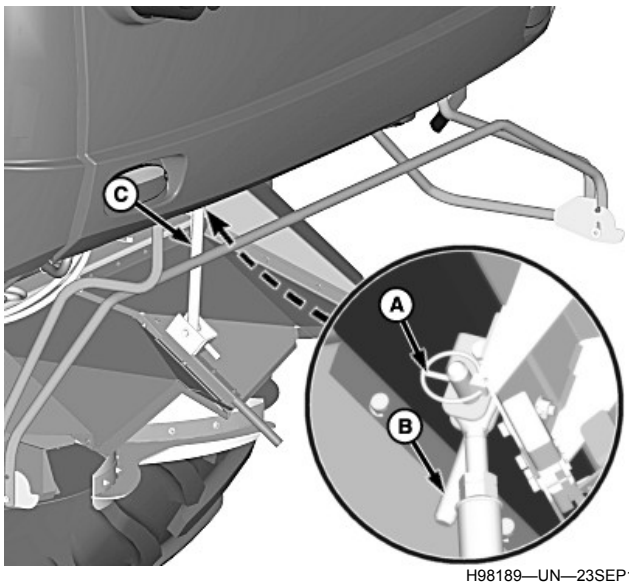
A—Obruč rozmetadla
B—Drážka

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč. Pred vykonaním údržby alebo servisu na zodvihnutom rozmetadla, plne zasuňte poistný čap na miesto.

DÔLEŽITÉ: Obruč rozmetadla MUSÍ byť pred prevádzkou vždy v polohe "dole" podľa zobrazenie.

POZNÁMKA: Pre umožnenie vyprázdňovania materiálu do vzoru pokosu sa rozmetadlo dá otočiť nahor.

Keď pristupujete ku alebo dvíhate rozmetadlo do polohy pokosu, nadvihnite obruč rozmetadla (A), až kým nie je vyrovnané s drážkou (B).



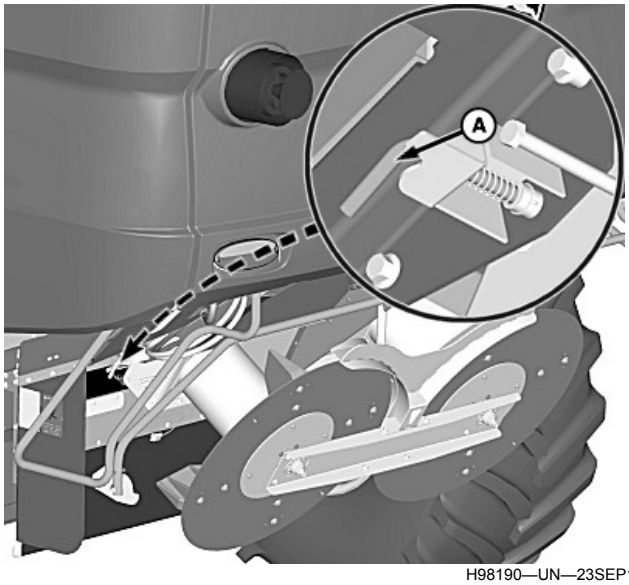
H98189—UN—23SEP10

A—Rýchloupínací čap
B—Čap

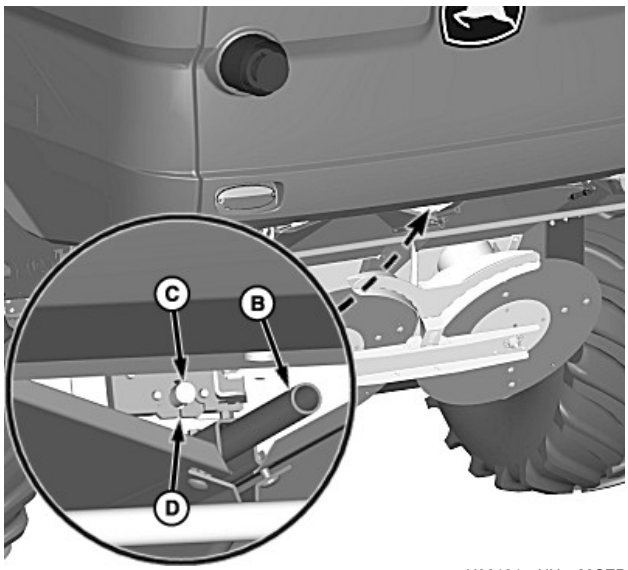
C—Podporná rúrka

Odmontujte rýchloupínací čap (A) z čapu (B) a spustite podpernú rúru (C).

POZNÁMKA: Zasuňte čap späť do skladovacej polohy a utiahnite rýchloupínacím čapom.



H98190—UN—23SEP10



H98191—UN—23SEP10

A—Čap
B—Rukoväť
C—Čap
D—Zostava západky

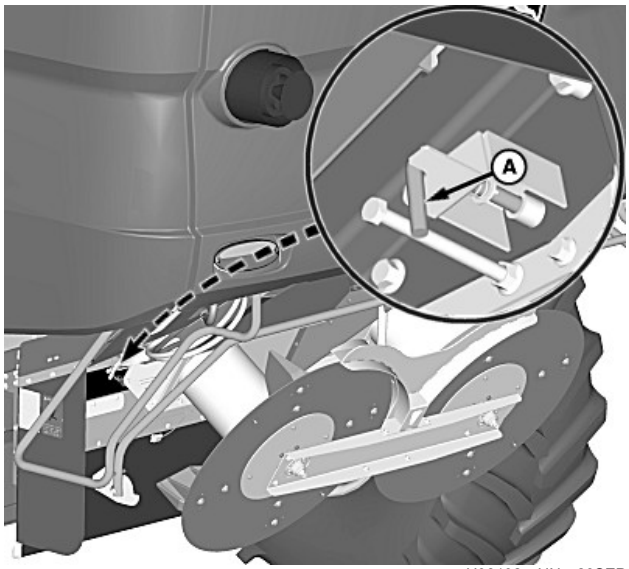
Potiahnite čap (A) a úplne nadvihnite rozmetadlo.

Nadvihnite rozmetadlo rukoväťou (B), až kým nie je čap (C) úplne zasadený do montážnej zostavy západky (D).

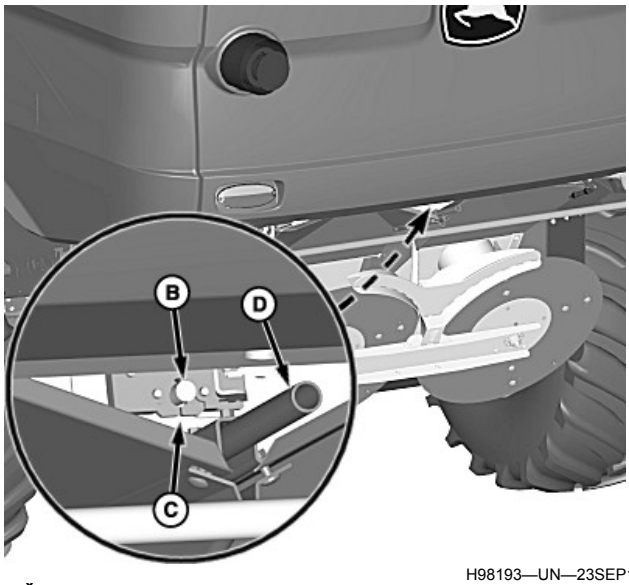
POZNÁMKA: Nastavte rýchlosť otáčok rozmetadla na nulu. Pre ďalšie informácie pozri Pomoc pri aplikácii riadenia zvyškov alebo Pomoc pre obsluhu.

OUO6075,000436F-76-19DEC16

Rozmetadlo—spustenie



H98192—UN—23SEP10



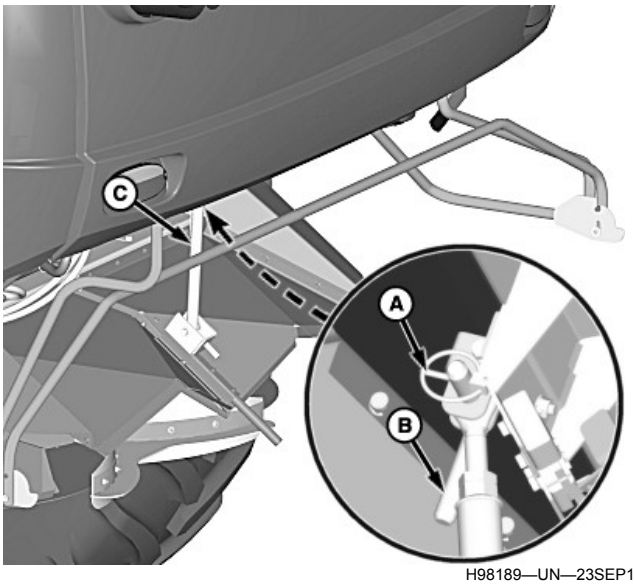
H98193—UN—23SEP10

A—Čap
B—Čap
C—Zostava západky
D—Rukoväť

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Pre odistenie rozmetadla ním otáčajte a zasuňte čap (A) do konzoly.

Vytiahnite čap (B) z montážnej zostavy západky (C) a rukoväťou (D) spustite rozmetadlo.



H98189—UN—23SEP10

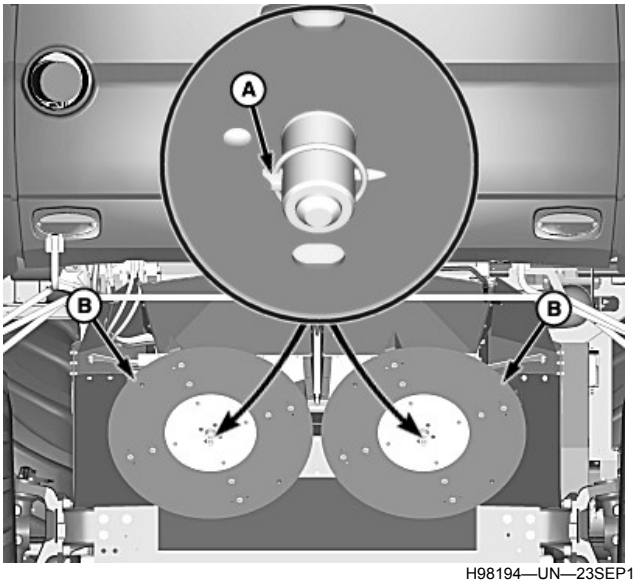
A—Rýchloupínací čap
B—Čap
C—Podporná rúrka

Nadvihnite podpernú rúrku (C), až kým nie je vyrovnaná s otvorom a zaistite čapom (B) a rýchloupínacím čapom (A).

POZNÁMKA: Zvýšte otáčky rozmetadla tak, aby ste dosiahli požadovanú šírku rozhodenia. Pre ďalšie informácie pozri Pomoc pri aplikácii riadenia zvyškov alebo Pomoc pre obsluhu.

OUO6075,0004370-76-19DEC16

Kotúče rozmetadla (jedná rýchlosť)—vymena



H98194—UN—23SEP10

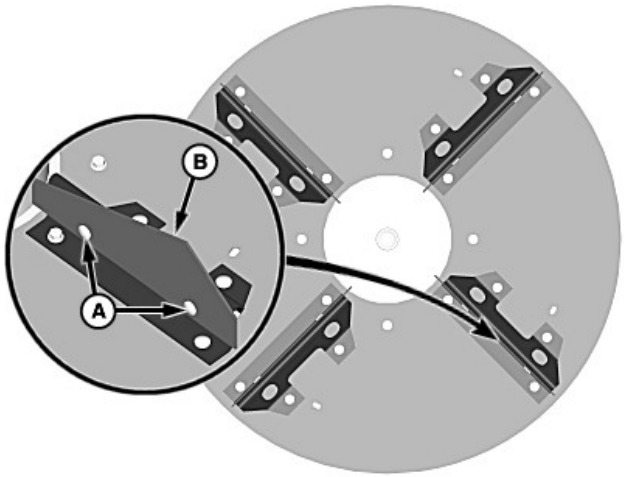
A—Rýchloupínacia sponka
B—Skladania kotúča

POZOR: Skladania kotúčov vážia okolo 25 kg (55 lb).

DÔLEŽITÉ: Skladania kotúčov sú na ľavej alebo pravej strane. Označiť miesto skladania kotúča pred odmontovaním.

POZNÁMKA: Skldania kotúča môžu byť odstránené za služby alebo na dodatočné povolenia podľa rozmetadla.

Vytiahnite rýchloupínacie sponky (A) a skladania rozmetadla (B).



H98197—UN—23SEP10

A—Súčiastky
B—Nôž

DÔLEŽITÉ: Pri výmene opotrebovaných alebo poškodených nožov, uistite vymeniť nože na opačných stranách kotúča súčasne udržiavať rovnováhu rotačného kotúča.

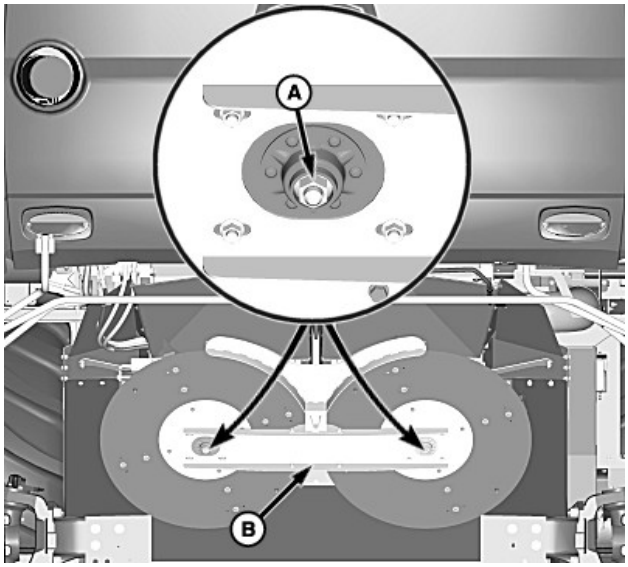
Nôže sú orientované striedavo do otvorov pre získanie optimálneho šírenia materiálu. Uistite sa, že sú vymenené nôže vrátené v rovnakej diery ako predtým odstránených.

Odmontovať hardvér (A) a nôž (B).

Inštalovať vymenené nôže podľa potreby a utiahnuť hardvér.

OUO6075,00009D5-76-23SEP10

Kotúče rozmetadla (dvojitá rýchlosť)—vymena



H98195—UN—08OCT10

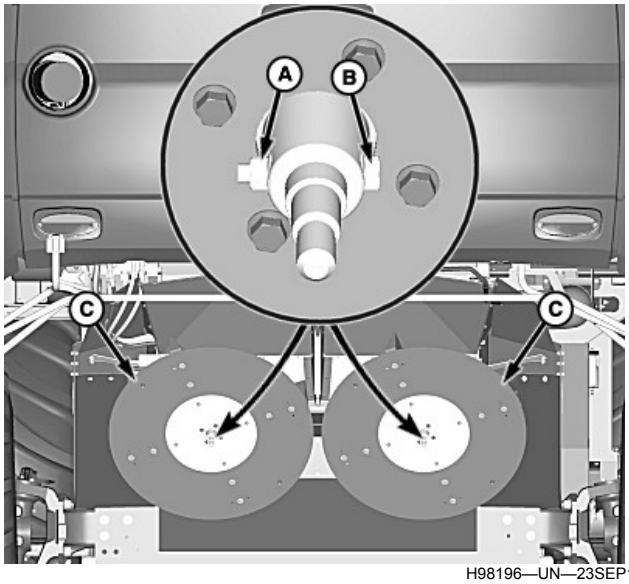
A—Matica
B—Podporovací závoj

POZOR: Skladania kotúčov vážia okolo 25 kg (55 lb).

DÔLEŽITÉ: Skladania kotúčov sú na ľavej alebo pravej strane. Označiť miesto skladania kotúča pred odmontovaním.

POZNÁMKA: Skldania kotúča môžu byť odstránené za služby alebo na dodatočné povolenia podľa rozmetadla.

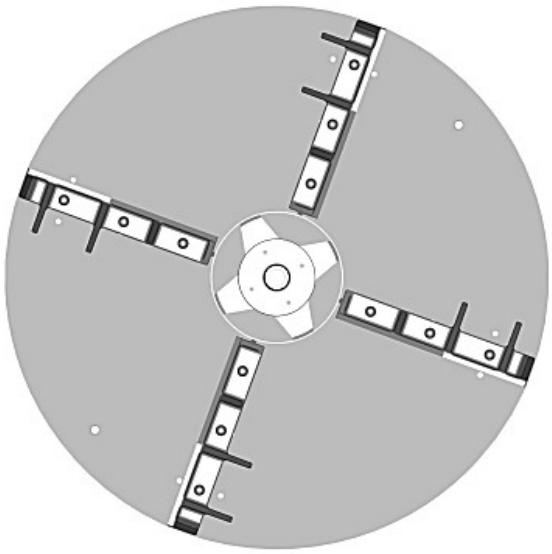
Odmontovať matice (A) a podporovací závoj (B).



H98196—UN—23SEP10

A—Matica
B—Upevňovacia skrutka
C—Skladania kotúča

Odmontovať matice (A) a upevňovacie skrutky (B) zo skladania kotúča (C).



H98198—UN—23SEP10

DÔLEŽITÉ: Pri výmene opotrebovaných alebo poškodených nožov, uistite vymeniť nože na opačných stranách kotúča súčasne udržiavať rovnováhu rotačného kotúča.

Nôže sú orientované striedavo do otvorov pre získanie optimálneho šírenia materiálu. Uistite sa, že sú vymenené nôže vrátené v rovnakej diery ako predtým odstránených.

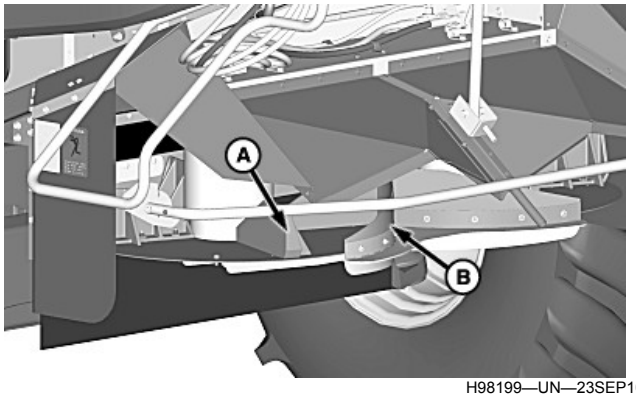
Nštalovať vymenené nôže podľa potreby a utiahnuť hardvér do špecifikácie.

Špecifikácia

Hardvér nôže—Moment utiahnutia	22 Nm (16 lb-ft)

OUO6075,00009D6-76-23SEP10

Rozširovanie rozmetadla slamy (voliteľné)



H98199—UN—23SEP10

A—Nože
B—Závoje

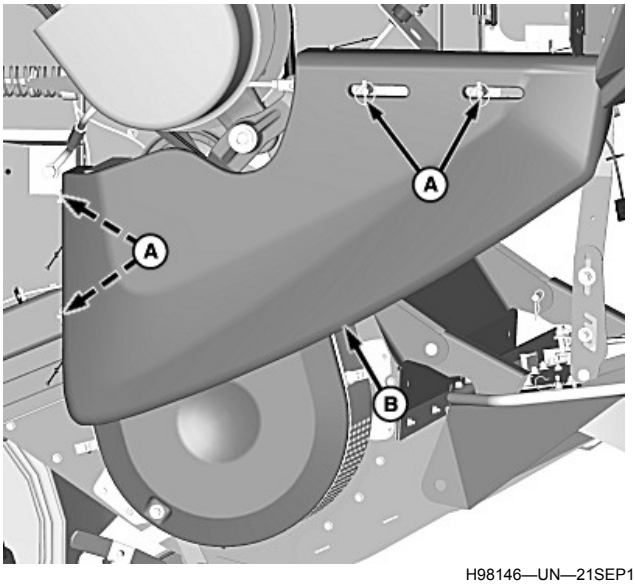
POZOR: Nedovoľte, aby niekto stojí za rozmetadlom, ktorá je spustená. Zastavte motor, zablokujte stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč pred upravením rozmetadla.

POZNÁMKA: Závoje by mali byť odstránené pri zbere pomocou menších zberačov ako 9,1 m (30 ft) alebo menších hlavách kukurice ako 12 riadkov aby zabezpečili optimálnu distribúciu materiálov.

Keď sú nainštalované nože rozmetadla slamy (A) a závoje (B), zvyšuje sa šírka rozmetania a poskytuje lepšia distribúcia materiálov pre väčšie hlavičky. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

OUO6075,00009D9-76-28MAR11

Napnutie hnacieho remeňa rezačky—nastavenie



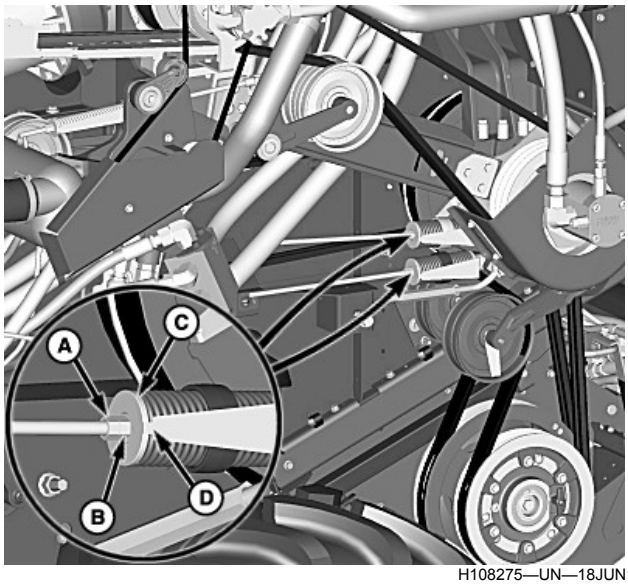
H98146—UN—21SEP10

A—Rýchloupínacie poistné čapy
B—Ochranný kryt

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Celkom znížte rezačku pre správne napnutie pásov.

Odmontovať rýchloupínacé čapy (A) štít (B).



H108275—UN—18JUN13

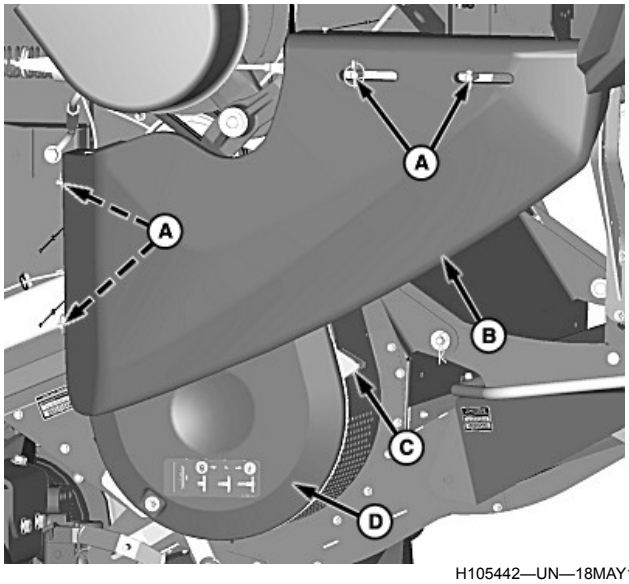
A—Poistná matica
B—Matica
C—Podložka
D—Ukazovateľ

Uvoľnite poistnú maticu (A) a utiahnite maticu (B) kým nie je podložka (C) umiestnená medzi ukazovateľom (D) a spodkom plošiny. Utiahnite poistnú maticu.

Inštalovať kryt a udržať s rýchloupínacými čapmi.

OUO6075,00013DF-76-18JUN13

Pás rezačky—vymena



H105442—UN—18MAY12

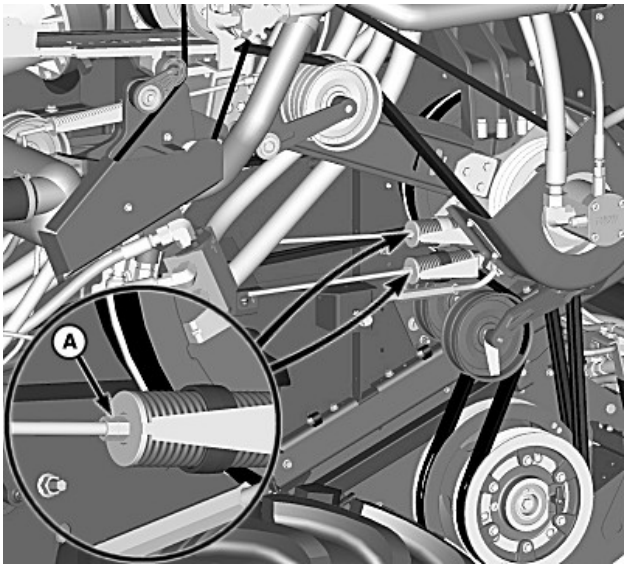
A—Rýchloupínacie poistné čapy
B—Ochranný kryt
C—Západka
D—Ochranný kryt

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Pre ľahšiu inštaláciu remeňa presuňte drvič do strednej polohy.

Odmontovať rýchloupínacé čapy (A) štít (B).

Uvoľnite západku (C) a otáčajte kryt (D) až do otvorenia.

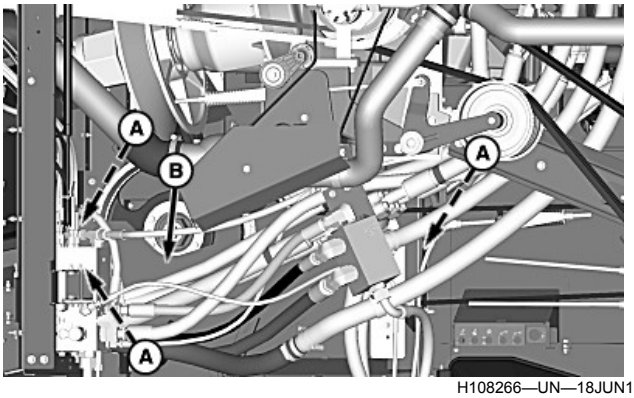


H108276—UN—18JUN13

A—Matice

POZNÁMKA: Označiť umiestnenie napínacie matice pred uvoľnením na pomoc v skladaní.

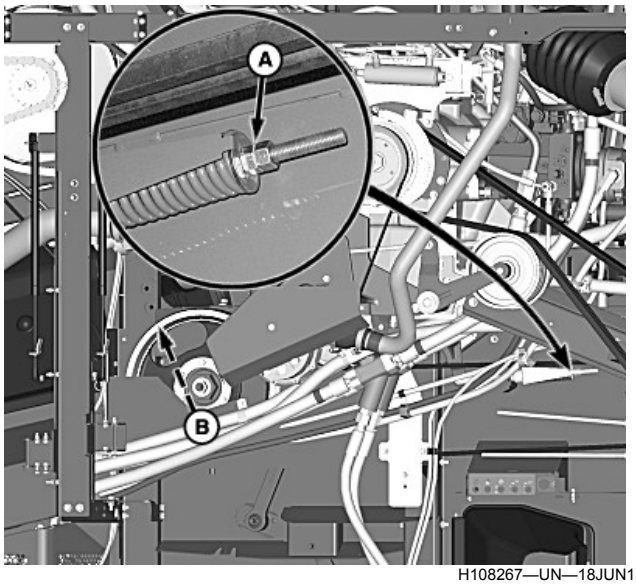
Uvoľniť matice (A) na uvoľnenie napätia pásu.



H108266—UN—18JUN13

A—Upevňovacie skrutky
B—Ochranný kryt

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a kryt (B).

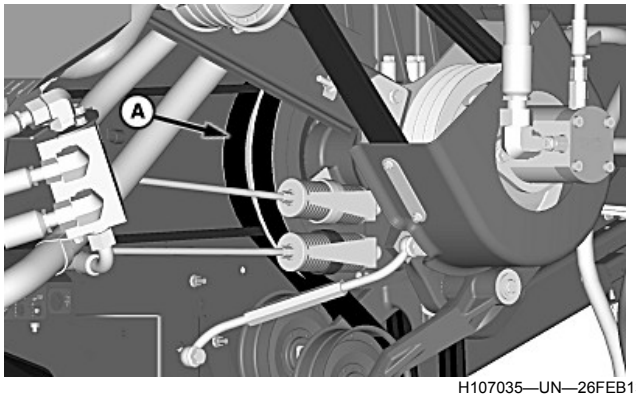


H108267—UN—18JUN13

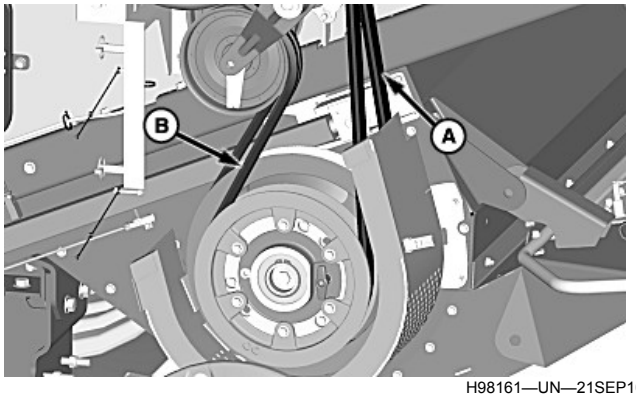
A—Matice
B—Pás odhadzovacého bubna

Uvoľniť matice (A) na uvoľnenie pásu zo pásu odhadzovacého bubna (B).

Vnútorný pás rezačky:



H107035—UN—26FEB13



H98161—UN—21SEP10

A—Vnútorný hnací remeň rezača
B—Hnací remeň vonkajšej rezačky

POZNÁMKA: Otočte pás tak, že sa vojde medzi kladkou a stránou listu.

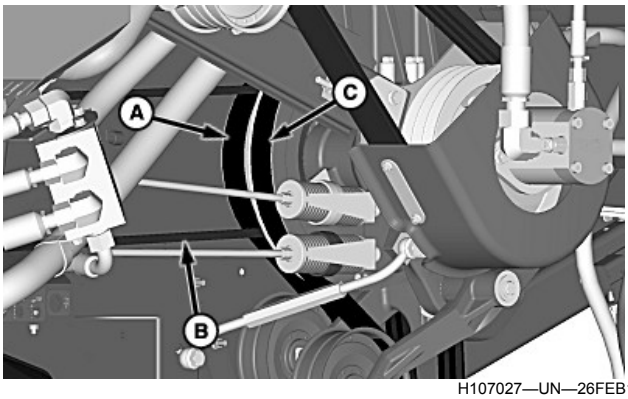
Odmontovať vnútorný hnací remeň rezačky (A) z horných remenicách.

Odmontovať vonkajší hnací remeň rezačky (A) z dolných remenicách.

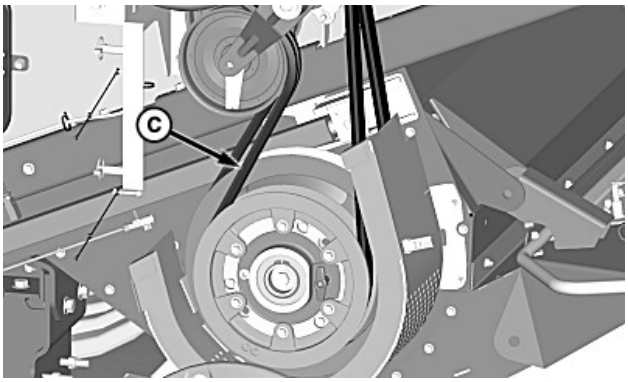
Odmontovať vnútorný hnací remeň rezačky z dolných remenicách.

Inštalovať vymenený pás v obrátenom poradí.

Vonkajší pás rezačky:



H107027—UN—26FEB13



H107028—UN—26FEB13

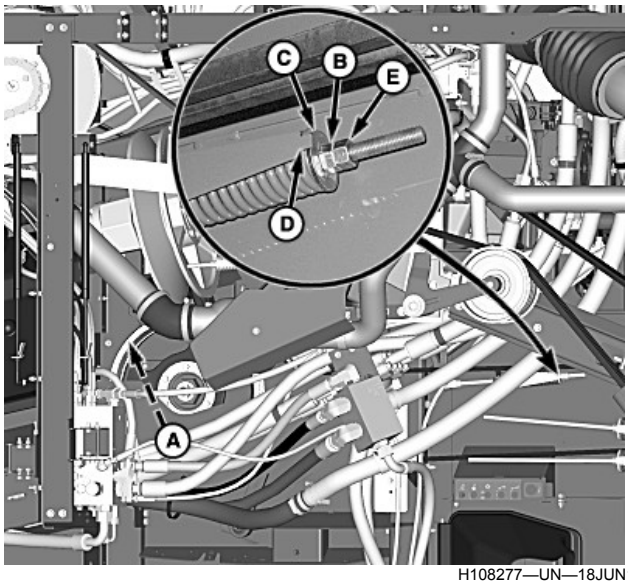
A—Vnútorný hnací remeň rezača
B—Pás odhadzovacého bubna
C—Hnací remeň vonkajšej rezačky

POZNÁMKA: Otočiť pásy takže sú medzi remenicou a stranou listu.

Odmontovať vnútorný hnací remeň rezačky (A) a pás odhadzovacého bubna (B) z horných remenicách.

Odmontovať vonkajší hnací remeň (C) z horných a dolných remenicách.

Inštalovať vymenený pás v obrátenom poradí.

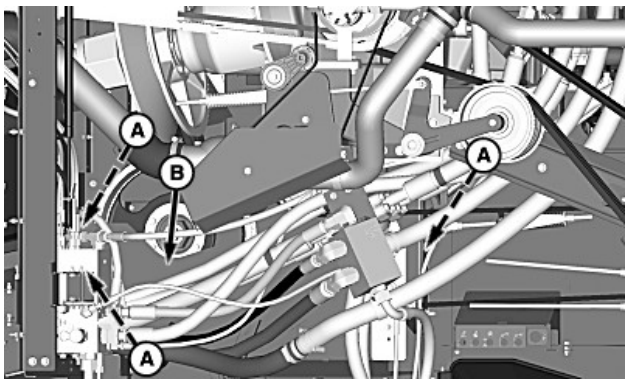


H108277—UN—18JUN13

A—Pás odhadzovacého bubna
B—Matica
C—Podložka
D—Ukazovateľ
E—Poistná matica

Inštalovať pás odhadzovacého bubna (A) na remenicu.

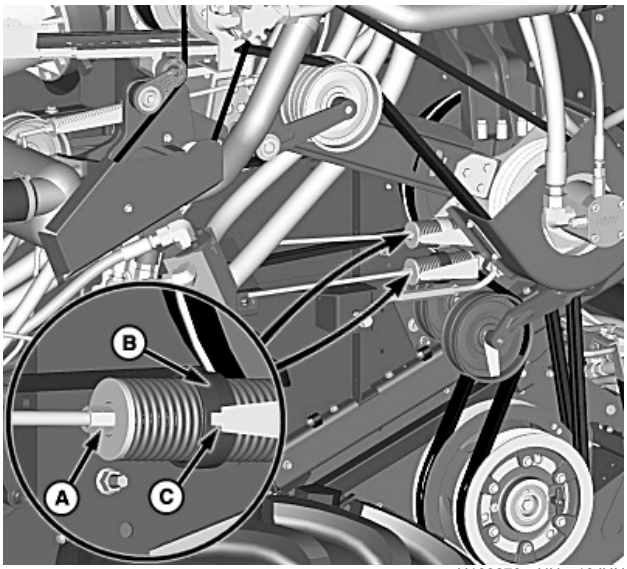
Utiahnite maticu (B) kým nie je podložka (C) umiestnená medzi ukazovateľom (D) a spodkom plošiny. Utiahnuť poistnú maticu (E).



H108266—UN—18JUN13

A—Upevňovacie skrutky
B—Ochranný kryt

Inštalovať kryt (B) a utiahnite pomocou upevňovacích skrutiek (A).

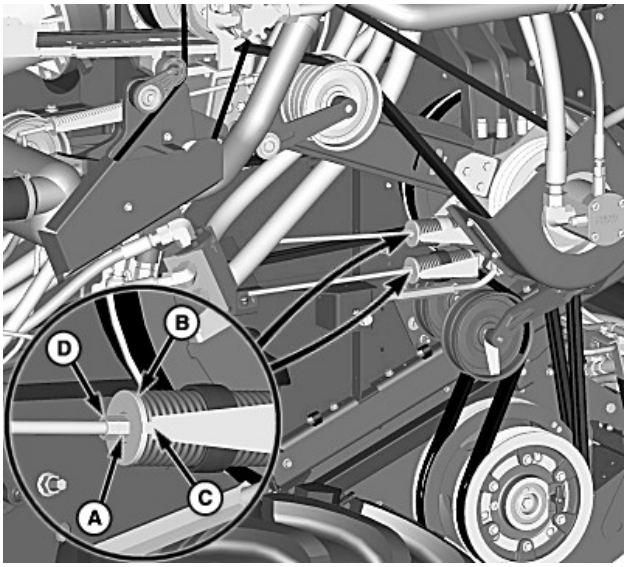


H108278—UN—18JUN13

A—Matice
B—Príručka pružiny
C—Ukazovateľ

Znížiť rezačku do strednej polohy.

Utiahnuť matice (A) kým vodiče pružiny (B) nebudú na konci meradla (C) ako je ukázané.



H108279—UN—18JUN13

A—Matica
B—Podložka
C—Ukazovateľ
D—Poistná matica

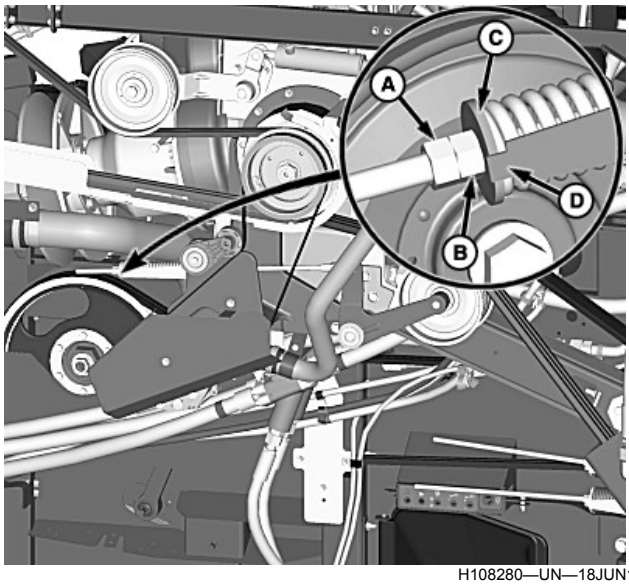
Znížiť úplne rezačku do správneho napätia pásu.

Utiahnite maticu (A) kým nie je podložka (B) umiestnená medzi ukazovateľom (C) a spodkom plošiny. Utiahnite poistnú maticu (D).

Inštalovať kryt a udržať s rýchloupínacými čapmi.

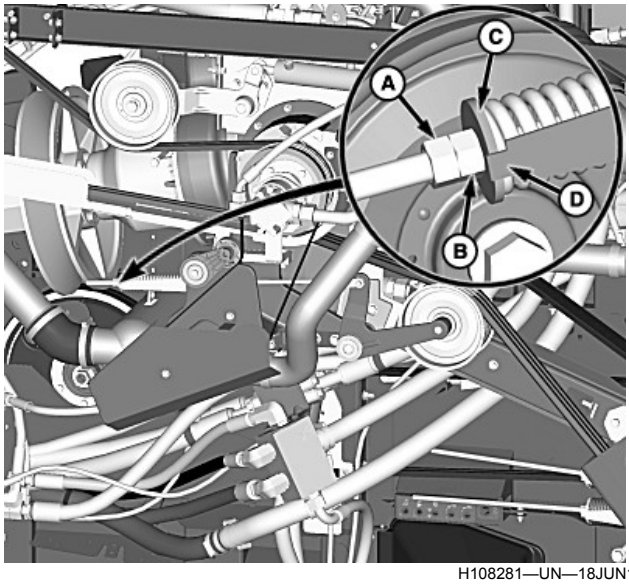
OUO6075,00013E0-76-18JUN13

Pás remeňa hriadeľa rezačky—upravenie



H108280—UN—18JUN13

Štýl A



H108281—UN—18JUN13

Štýl B

A—Poistná matica
B—Matica
C—Podložka
D—Meradlo

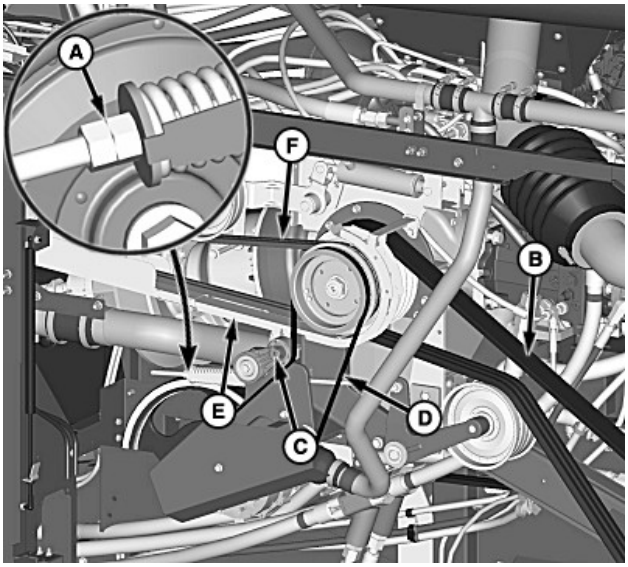
⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Remeň pomocného hriadeľa rezačky sa nachádza na ľavej strane nad rezačkou.

Uvoľnite poistnú maticu (A) a utiahnite maticu (B) kým nie je podložka (C) umiestnená medzi ukazovateľom (D) a spodkom plošiny. Utiahnite poistnú maticu.

OUO6075,000436A-76-10OCT16

Remeň pomocného hriadeľa rezačky—výmena (štýl A)



H108282—UN—18JUN13

A—Matice
B—Pás remeňa hriadeľa rezačky
C—Rameno napínača
D—Pás riadenia znečistenia motora (ak je súčasťou vybavenia)
E—Pás rebríka
F—Pásy vyklápania vyprázdňovacieho závitového dopravníka

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

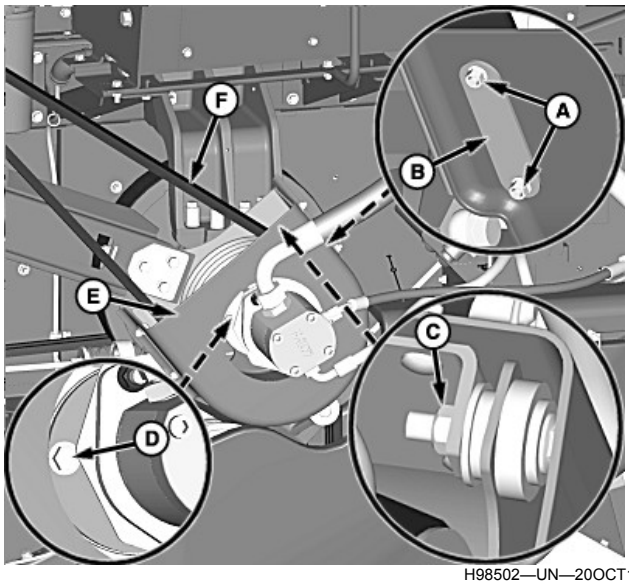
Uvoľnite matice (A) pre uvoľnenie tlaku napínača remeňov z remeňa pomocného hriadeľa rezačky (B).

Použite tyč drviča na uvoľnenie napätia z ramena napínača (C) pre odmontovanie remeňa riadenia odstránenia nečistôt z motora (D).

Odmontujte upevňovacie skrutky zo zadržiavača remeňa (E).

Odmontovať a udržať hnacé remene vyloženého vrtáka (F).

S hydraulickým čerpadlom



H98502—UN—20OCT10

A—Montážne prvky
B—Pás
C—Matica
D—Upevňovacia skrutka (2 kusy)
E—Ochranný kryt
F—Pás remeňa hriadeľa rezačky

Odmontovať hardvér (A) a popruh (B) na oboch stranách štítu.

Odmontujte maticu (C) z konzoly montážnej zostavy čerpadla.

POZNÁMKA: Uistite sa, že podložky a izolátor zostávajú pri odmontovaní na mieste. Inštalovať predtým odstránené matice udržať podložky a izolátory na mieste, ak je odstránená montáž.

Odmontovať upevňovacie skrutky (D) zo skladania čerpadla.

Odmontovať štít (E) a konzolu skladania čerpadla.

Podoprite kryt a konzolu montážnej zostavy čerpadla smerom von.

Odmontovať pás remeňa hriadeľa (F) z horných a dolných remeniciach.

Inštalovať vymenený pás v obrátenom poradí.

Zosúladiť skladanie čerpadla s remenicou a utiahnite upevňovacie skrutky podľa špecifikácie.

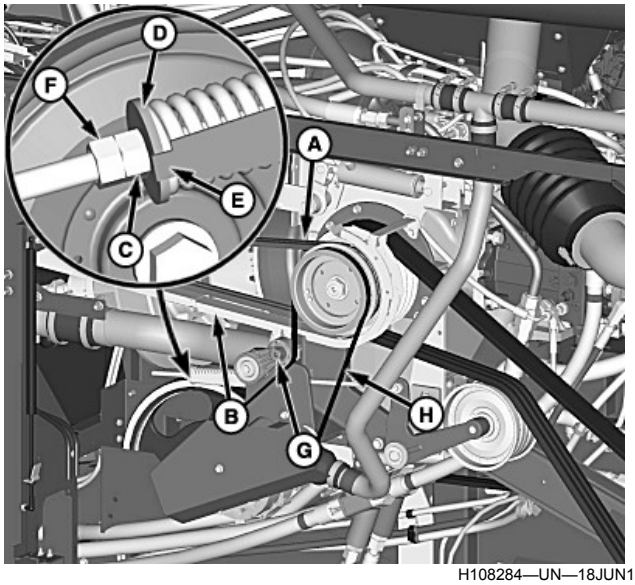
Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia	80 Nm (59 lb·ft)

POZNÁMKA: Zarovnajte kľúč hriadeľa na montážnej zostave čerpadla klinovou drážkou v remenici. Skontrolujte, či podložky a izolačné prvky sú na mieste na konzole montážnej zostavy čerpadla.

Inštalovať štít na konzole skladania čerpadla a utiahnuť s maticou.

Inštalovať popruh na oboch stranách a utiahnuť s hardvérom.



H108284—UN—18JUN13

A—Pásy vyklápania vyprázdňovacieho závitového dopravníka
B—Pás rebríka
C—Matica
D—Podložka
E—Meradlo
F—Poistná matica
G—Rameno napínača
H—Pás riadenia znečistenia motora (ak je súčasťou vybavenia)

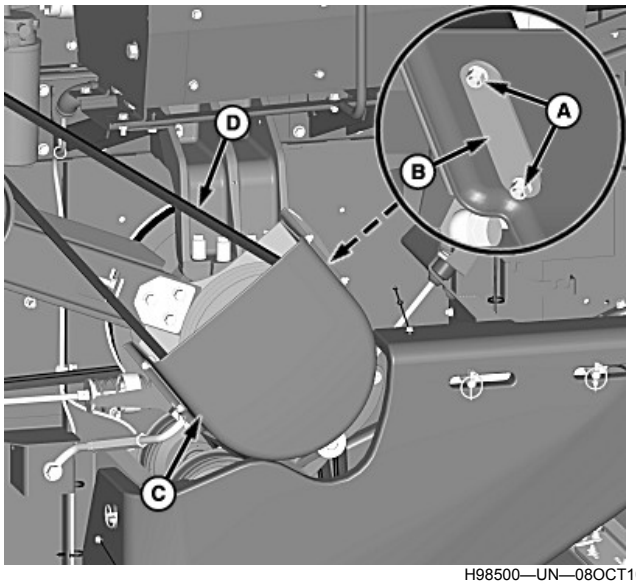
Inštalovať pásy vyklápania vyprázdňovacieho závitového dopravníka (A).

Inštalovať pás rebríka (B) a udržať s upevňovacím skrutkám.

Utiahnite maticu (C) tak, aby bola podložka (D) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (E) a spodkom schodíka. Utiahnuť poistnú maticu (F).

Použite tyč drviča na uvoľnenie napätia z ramena napínača (G) pre odmontovanie remeňa riadenia odstránenia nečistôt z motora (H).

Bez hydraulického čerpadla



H98500—UN—08OCT10

A—Montážne prvky
B—Pás
C—Ochranný kryt
D—Pás remeňa hriadeľa rezačky

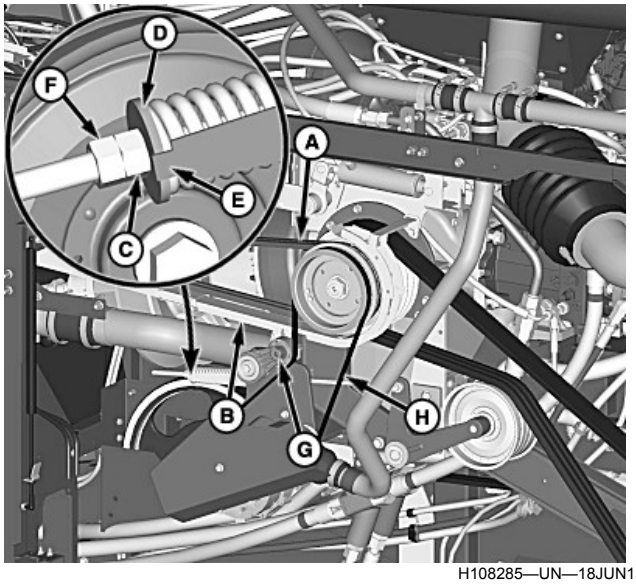
Odmontovať hardvér (A) a popruh (B) na oboch stranách štítu (C).

Odmontovať pás remeňa hriadeľa (D) z horných a dolných remeniciach.

Inštalovať vymenený pás v obrátenom poradí.

Vyrovnajte kryt s otvormi konzoly.

Inštalovať popruh na oboch stranách a utiahnuť s hardvérom.



H108285—UN—18JUN13

A—Pásy vyklápania vyprázdňovacieho závitového dopravníka
B—Pás rebríka
C—Matica
D—Podložka
E—Meradlo
F—Poistná matica

G—Rameno napínača
H—Pás riadenia znečistenia motora (ak je súčasťou vybavenia)

Inštalovať pásy vyklápania vyprázdňovacieho závitového dopravníka (A).

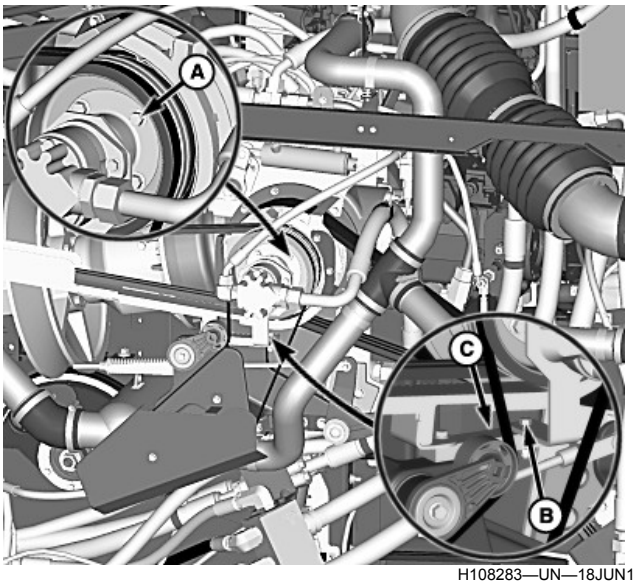
Inštalovať pás rebríka (B) a udržať s upevňovacím skrutkám.

Utiahnite maticu (C) tak, aby bola podložka (D) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (E) a spodkom schodíka. Utiahnuť poistnú maticu (F).

Použite tyč drviča na uvoľnenie napätia z ramena napínača (G) pre odmontovanie remeňa riadenia odstránenia nečistôt z motora (H).

OUO6075,0004680-76-11APR17

Remeň pomocného hriadeľa rezačky—výmena (štýl B)



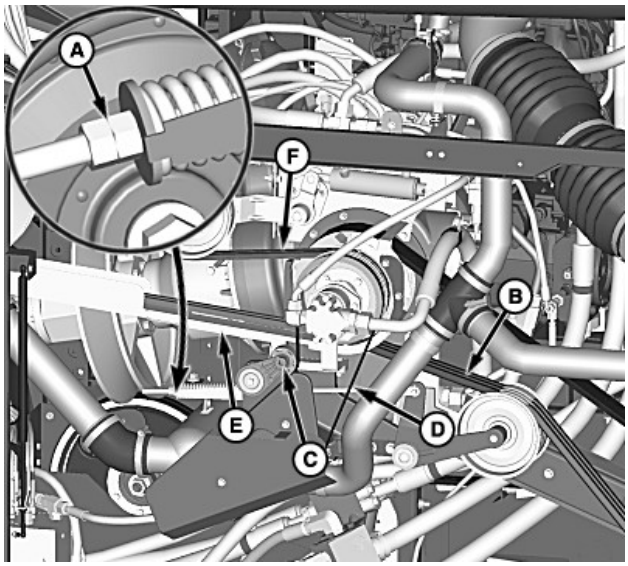
H108283—UN—18JUN13

A—Upevňovacia skrutka (4 kusy)
B—Montážne prvky
C—Izolátor popruhu

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a príslušenstvo (B) z izolačného pásu (C).

Vyberte čerpadlo montáž a podporovať z cesty.



H108286—UN—18JUN13

A—Matice
B—Pás remeňa hriadeľa rezačky
C—Rameno napínača
D—Pás riadenia znečistenia motora (ak je súčasťou vybavenia)
E—Pás rebríka
F—Pásy vyklápania vyprázdňovacieho závitového dopravníka

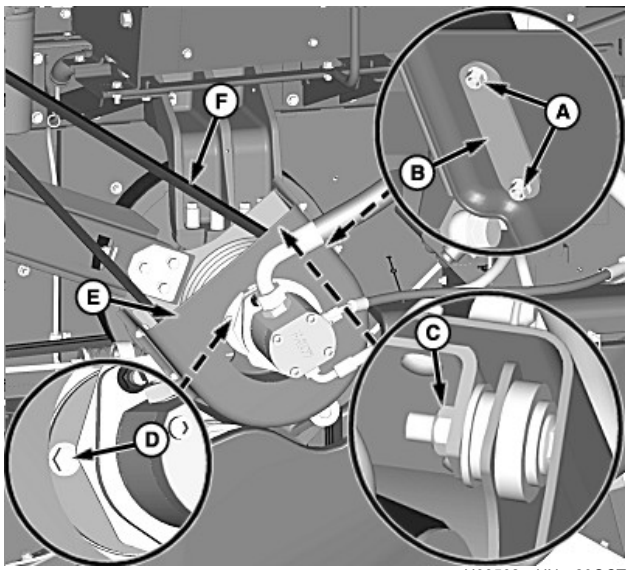
Uvoľnite matice (A) pre uvoľnenie tlaku napínača remeňov z remeňa pomocného hriadeľa rezačky (B).

Použite tyč drviča na uvoľnenie napätia z ramena napínača (C) pre odmontovanie remeňa riadenia odstránenia nečistôt z motora (D).

Odmontujte upevňovacie skrutky zo zadržiavača remeňa (E).

Odmontovať a udržať hnacé remene vyloženého vrtáka (F).

S hydraulickým čerpadlom



H98502—UN—20OCT10

A—Montážne prvky
B—Pás
C—Matica
D—Upevňovacia skrutka (2 kusy)

E—Ochranný kryt
F—Pás remeňa hriadeľa rezačky

Odmontovať hardvér (A) a popruh (B) na oboch stranách štítu.

Odmontujte maticu (C) z konzoly montážnej zostavy čerpadla.

POZNÁMKA: Uistite sa, že podložky a izolátor zostávajú pri odmontovaní na mieste. Inštalovať predtým odstránené matice udržať podložky a izolátory na mieste, ak je odstránená montáž.

Odmontovať upevňovacie skrutky (D) zo skladania čerpadla.

Odmontovať štít (E) a konzolu skladania čerpadla.

Podoprite kryt a konzolu montážnej zostavy čerpadla smerom von.

Odmontovať pás remeňa hriadeľa (F) z horných a dolných remeniciach.

Inštalovať vymenený pás v obrátenom poradí.

Zosúladiť skladanie čerpadla s remenicou a utiahnite upevňovacie skrutky podľa špecifikácie.

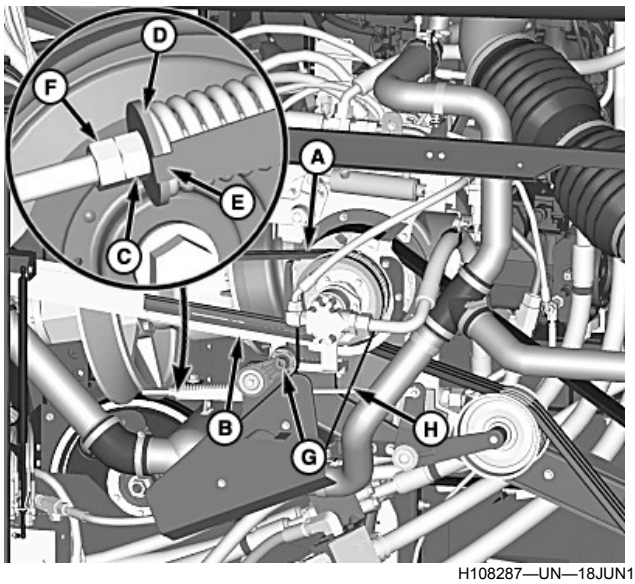
Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia	80 Nm (59 lb·ft)

POZNÁMKA: Zarovnajte kľúč hriadeľa na montážnej zostave čerpadla klinovou drážkou v remenici. Skontrolujte, či podložky a izolačné prvky sú na mieste na konzole montážnej zostavy čerpadla.

Inštalovať štít na konzole skladania čerpadla a utiahnuť s maticou.

Inštalovať popruh na oboch stranách a utiahnuť s hardvérom.



H108287—UN—18JUN13

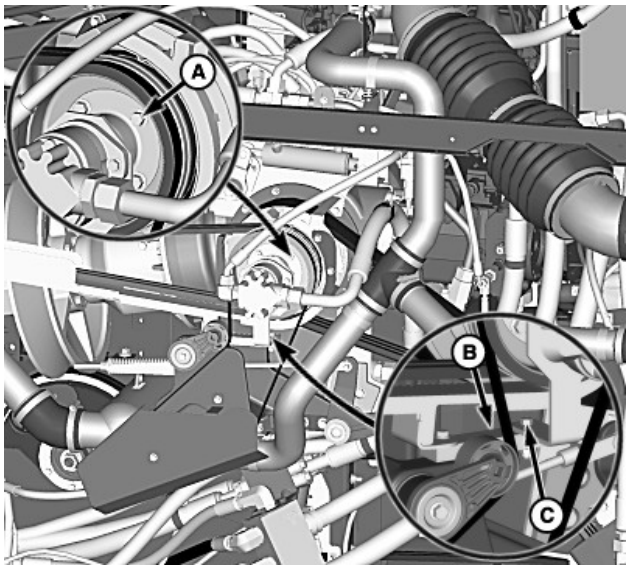
A—Pásy vyklápania vyprázdňovacieho závitového dopravníka
B—Pás rebríka
C—Matica
D—Podložka
E—Meradlo
F—Poistná matica
G—Rameno napínača
H—Pás riadenia znečistenia motora (ak je súčasťou vybavenia)

Inštalovať pásy vyklápania vyprázdňovacieho závitového dopravníka (A).

Inštalovať pás rebríka (B) a udržať s upevňovacím skrutkám.

Utiahnite maticu (C) tak, aby bola podložka (D) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (E) a spodkom schodíka. Utiahnuť poistnú maticu (F).

Použite tyč drviča na uvoľnenie napätia z ramena napínača (G) pre odmontovanie remeňa riadenia odstránenia nečistôt z motora (H).



H108288—UN—18JUN13

A—Upevňovacia skrutka (4 kusy)
B—Izolátor popruhu
C—Montážne prvky

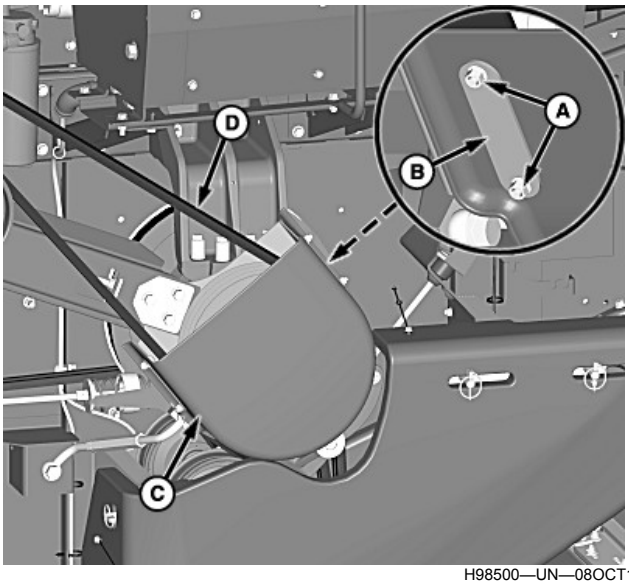
Zarovnajte montážnu zostavu čerpadla s remenicou a utiahnite upevňovacie skrutky (A) podľa predpisu.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia	80 Nm (59 lb·ft)

Namontujte izolačný pás (B) a upevnite pomocou príslušenstva (C).

Bez hydraulického čerpadla



H98500—UN—08OCT10

A—Montážne prvky
B—Pás
C—Ochranný kryt
D—Pás remeňa hriadeľa rezačky

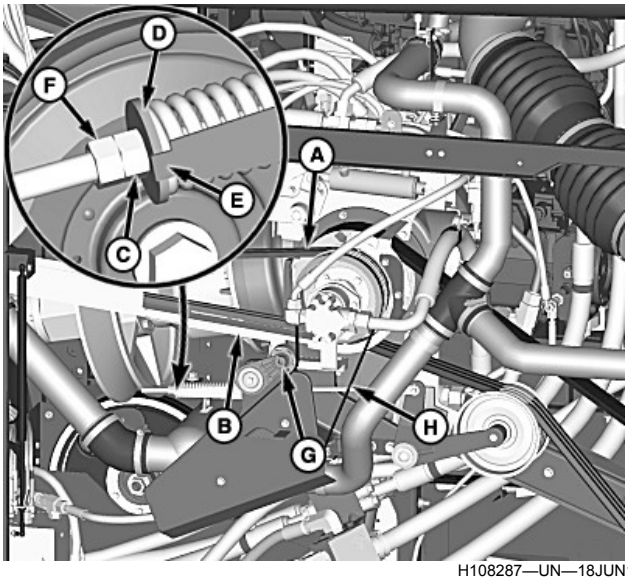
Odmontovať hardvér (A) a popruh (B) na oboch stranách štítu (C).

Odmontovať pás remeňa hriadeľa (D) z horných a dolných remeniciach.

Inštalovať vymenený pás v obrátenom poradí.

Vyrovnajte kryt s otvormi konzoly.

Inštalovať popruh na oboch stranách a utiahnuť s hardvérom.



H108287—UN—18JUN13

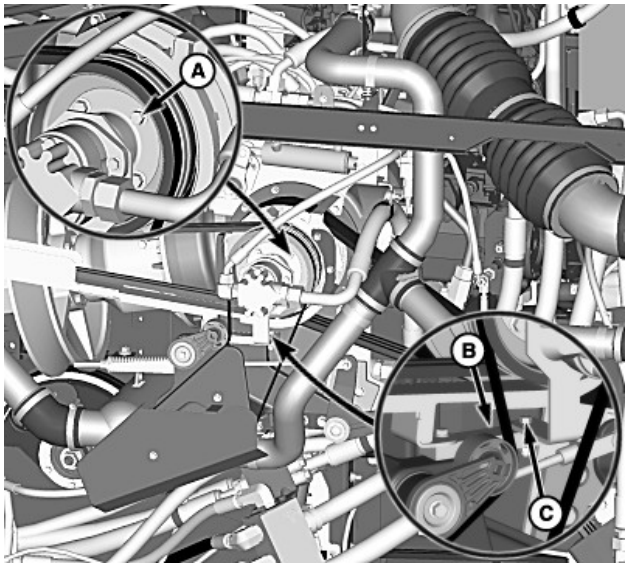
A—Pásy vyklápania vyprázdňovacieho závitového dopravníka
B—Pás rebríka
C—Matica
D—Podložka
E—Meradlo
F—Poistná matica
G—Rameno napínača
H—Pás riadenia znečistenia motora (ak je súčasťou vybavenia)

Inštalovať pásy vyklápania vyprázdňovacieho závitového dopravníka (A).

Inštalovať pás rebríka (B) a udržať s upevňovacím skrutkám.

Utiahnite maticu (C) tak, aby bola podložka (D) umiestnená medzi koncom ukazovateľa (E) a spodkom schodíka. Utiahnuť poistnú maticu (F).

Použite tyč drviča na uvoľnenie napätia z ramena napínača (G) pre odmontovanie remeňa riadenia odstránenia nečistôt z motora (H).



H108288—UN—18JUN13

A—Upevňovacia skrutka (4 kusy)
B—Izolátor popruhu
C—Montážne prvky

Zarovnajte montážnu zostavu čerpadla s remenicou a utiahnite upevňovacie skrutky (A) podľa predpisu.

Špecifikácia

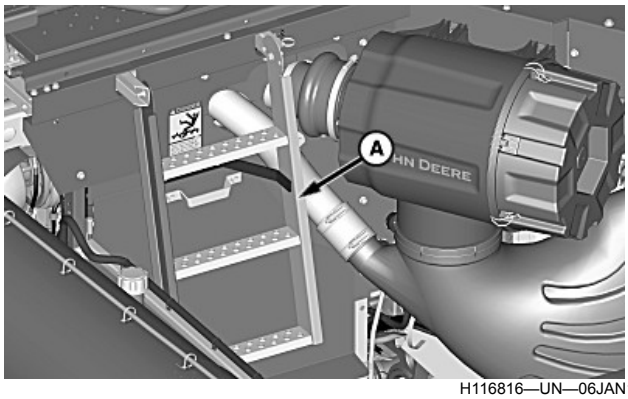
Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia	80 Nm (59 lb·ft)

Namontujte izolačný pás (B) a upevnite pomocou príslušenstva (C).

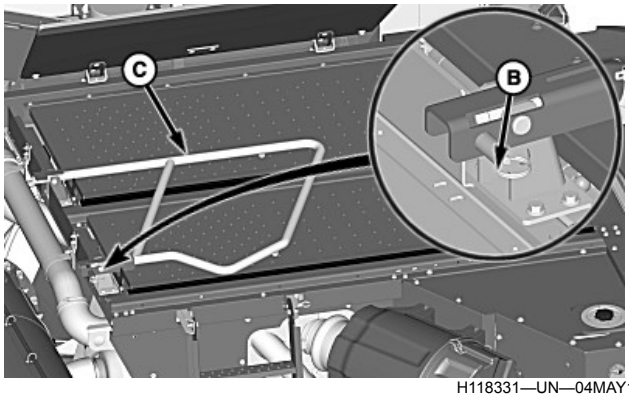
OUO6075,0004681-76-11APR17

Zásobník zrna a vyprázdňovacia sústava

Zásobník zrna/rebrík prístup k motoru



H116816—UN—06JAN16



H118331—UN—04MAY16

A—Rebrík
B—Poistný čap
C—Zábradlie

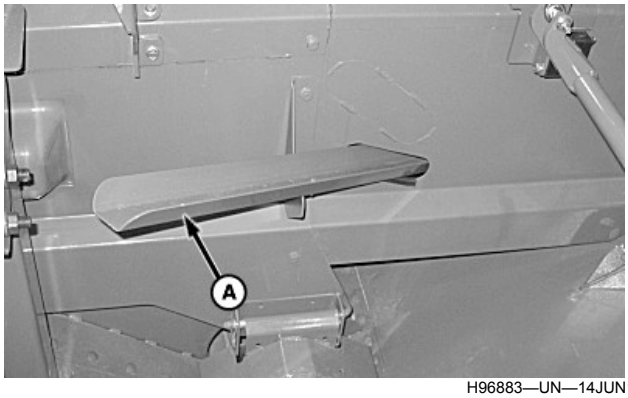
POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Pre prístup k zásobníku zrna použite rebrík (A).

Potiahnite poistný čap (B) a otáčajte rukoväť (C) smerom hore, kým sa zablokuje v pozícii.

OUO6075,00041C2-76-04MAY16

Vzorka vane zásobníka na zrno



H96883—UN—14JUN10

H96884—UN—14JUN10

A—Vzorka vane
B—Dvere

Vzorka vane zásobníka na zrno (A) umožňuje obsluhe zobrať vzorku zožatej plodiny z vyprázdňovacej závitovky bez toho, aby vstúpila do zásobníka zrna.

So strojom plným zožatej plodiny zaraďte viacfunkčnú páku do neutrálnej polohy a zaraďte parkovaciu brzdu.

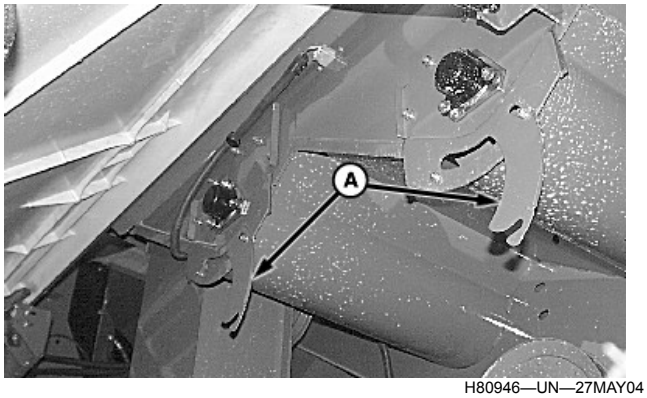
Deaktivujte žací val, ale nechajte oddeľovač aktívny.

POZOR: Nenechajte inú osobu aby kontrolovala vzorku zásobníka na zrno.

Otvorte dvere (B). Spustite koniec vane zásobníka na zrno, aby vysypal vzorku zožatej plodiny.

OUO6075,0004361-76-10JAN17

Vyprázdňovacie otvory zásobníka zrna



H80946—UN—27MAY04

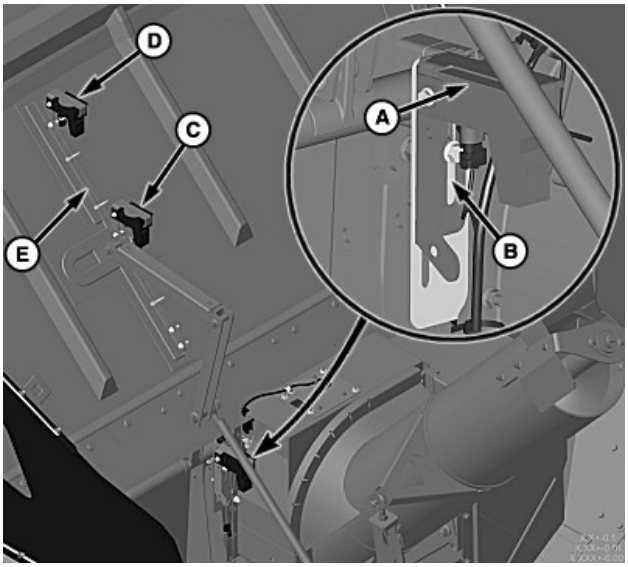
A—Dvierka vypúšťacieho otvoru

Dvierka vypúšťacieho otvoru zásobníka na zrno (A) sa nachádzajú na pravom konci oboch závitovkách priečnych nosníkov a počas uskladnenia alebo počas čistenia zásobníka na zrno musia byť otvorené.

Uvoľnite upevňovacie skrutky a odsuňte dvere od vypúšťacích otvorov.

OUO6075,0004360-76-07OCT16

Senzory naplnenia zásobníka zrna – nastavenie



H123556—UN—21FEB18

A—Senzor naplnenia na 3/4
B—Otvor
C—Senzor naplnenia na 3/4 (voliteľné umiestnenie)
D—Senzor naplnenia na 4/4
E—Otvory

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Pohon žacieho valu musí byť aktivovaný, aby mohli byť vydávané signály.

Senzor zaplnenia zásobníka do 3/4:

Senzor naplnenia na 3/4 (A) je umiestnený na prednej strane vyprázdňovacej závitovky pre čisté zrno alebo na pravej strane krytu zásobníka zrna. Pri práci v podmienkach plodín s nízkym tokom možno senzor zásobníka zrna (C) presunúť do spodného otvoru na pravej strane krytu zásobníka zrna.

Nastavte senzor posúvaním vyššie alebo nižšie v drážke (B) alebo otvoroch (E), čím nastavíte bod "zopnutia" prepínača. Čím vyššie je senzor umiestnený, tým bude zásobník zrna plnší, keď zaznie zvukový signál.

Ikona plnosti zásobníka 3/4 sa objaví na displeji ak zrno dosiahne snímač.

Ak je zásobník zrna plný 3/4, svetla majáka osvetlia aby poskytovali signál pre obsluhu, že obilné zrná košíka nádrže je takmer plný.

Senzor naplnenia zásobníka do 4/4:

Senzor naplnenia na 4/4 (D) je umiestnený na pravej strane rozšírenia zásobníka zrna alebo krytu zásobníka zrna.

Ikona plnosti zásobníka 4/4 sa objaví na displeji, ak zrno dosiahne snímač.

Nastavte senzor posúvaním vyššie alebo nižšie v otvoroch (E), čím nastavíte bod "zopnutia" prepínača. Čím vyššie je senzor umiestnený, tým bude zásobník zrna plnší, keď zaznie zvukový signál.

OUO6075,00048B8-76-21FEB18

Kryty zásobníka zrna (ak je súčasťou vybavenia)—Prevádzka

H96897—UN—15JUN10

H115016—UN—22MAR16

Tlačidlo pre sklopenie

POZOR: Pred prepravou stroja na ceste musia byť kryty zásobníka zrna zatvorené a anténa upevnená s hákom na streche kabíny. Zabráňte kontaktu s nízko visiacim silnoprúdovým vedením a korunami stromov.

DÔLEŽITÉ: Zásobník zrna musí byť pred sklopením krytov prázdny.

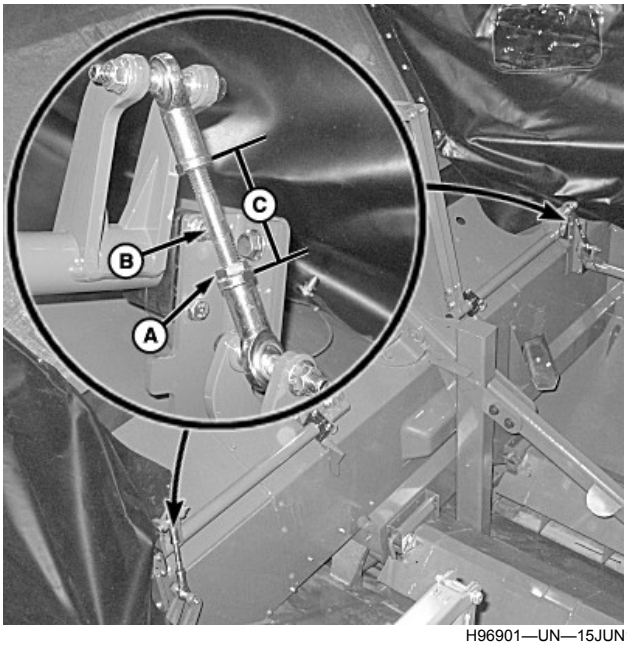
POZNÁMKA: Kryty zásobníka zrna musia byť celkom otvorené pre zapojenie separátora.

Dopravník čistého zrna sa dvíha, keď sú kryty zásobníka zrna otvorené. Závitovka sa sklopí, keď sú kryty zatvorené.

Stlačte tlačidlo pre sklápanie na navigačnej lište. Pre ďalšie informácie o zdvíhaní alebo spustení krytov zásobníka zrna pozri Pomoc pri aplikácii sklápania alebo Pomoc pre obsluhu.

OUO6075,0004373-76-25JAN17

Kryty zásobníka zrna (ak je vybavené)—upravenie



H96901—UN—15JUN10

A—Matica
B—Skrutka
C—Nominálna vzdialenosť, 64 mm (2-1/2 in.)

POZNÁMKA: Len nastaviť napínače na ľavej-strane stroje. Napínače na pravej strane stroje nie sú nastaviteľné.

Uplné zdvíhnuť kryty zásobníka zrna.

Uvoľniť maticu (A) a nastavte skrutku (B), kým nominálna vzdialenosť (C) je dosiahnutá medzi napináčom, ako je znázornené.

POZNÁMKA: Zvyšovanie napináča vzdialenosti, zväčší sa vzdialenosť medzi ľavým krytom a predným/zadným krytom.

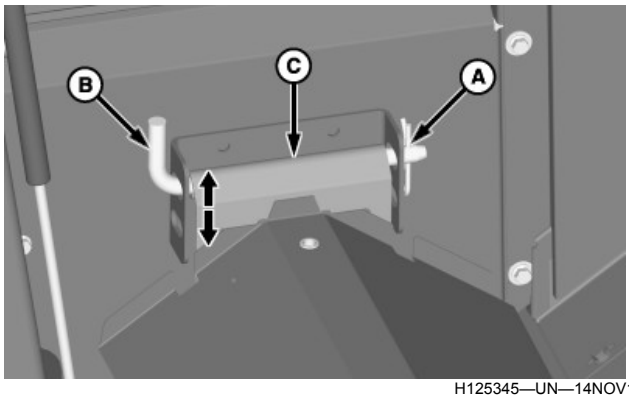
Znižovanie napináča vzdialenosti, zmenší sa vzdialenosť medzi ľavým krytom a predným/zadným krytom.

Utiahnite matice, keď je vzdialenosť dosiahnutá.

Opakujte podľa potreby na zostávajúci napínač.

OUO6075,00007F0-76-21OCT10

Kryty priečnej závitovky zásobníka na zrno



H125345—UN—14NOV18

A—Pružinový čap (4 ks)
B—Čap (4 ks)
C—Kryt závitovky (2 ks)

POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

DÔLEŽITÉ: Ak sú kryty závitovky nastavené príliš ďaleko, strižná skrutka pohonu závitovky sa môže opakovane zlomiť, inak môže dôjsť k poškodeniu závitoviek alebo zásobníka zrna.

Kryty závitovky sa používajú na nastavenie miery vyprázdňovania. Nastavenie krytov závitovky:

1. Odmontujte pružinový čap (A) a čap (B), ktoré držia konce krytu závitovky (C) na zásobníku zrna.
2. Držte kryt v požadovanej polohe a namontujte predtým odmontovaný čap a pružinový čap.

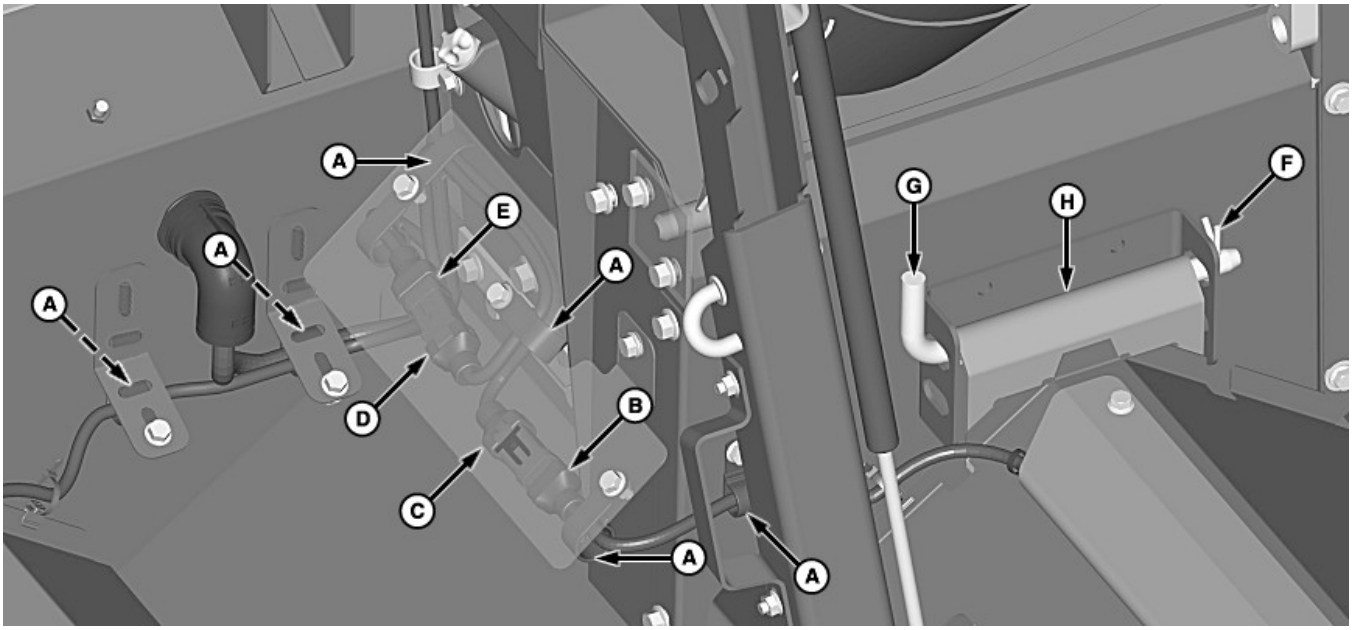
Ak chcete zaistiť optimálnu prevádzku, kryty závitovky musia sa zachovávať vyrovnanú polohu (ak je súčasťou vybavenia ActiveYield™) po celej dĺžke priečnej závitovky.

POZNÁMKA: V prípade potreby nastavte kryty priečnej závitovky hore alebo dole, čím zvýšite alebo znížite prietok v závislosti od typu plodiny a podmienok vlhkosti. Nastavenie krytov priečnej závitovky tiež ovplyvňuje spotrebu energie systému vykladania.

OUO6075,0004A4B-76-30MAY19

ActiveYield je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Kryty priečnej závitovky ActiveYield™ (ak je súčasťou vybavenia)—demontáž



H125352—UN—14NOV18

A—Svorky
B—Konektor zadnej priečnej závitovky (zásuvka)
C—Konektor zásobníka na zrno (zástrčka)
D—Konektor prednej priečnej závitovky (zástrčka)
E—Konektor zásobníka na zrno (zásuvka)
F—Pružinový čap (4 ks)
G—Čap (4 ks)
H—Kryt závitovky (2 ks)

POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

DÔLEŽITÉ: Pri demontáži a montáži krytov závitovky buďte veľmi opatrní. Nestojte na snímačoch, nepúšťajte na ne predmety, ani nedovoľte predmetom, aby na ne spadli.

POZNÁMKA: Pri podmienkach niektorých plodín a zvláštnych plodín musia byť kryty priečnej závitovky odmontované.

ActiveYield™ systém MUSÍ byť deaktivovaný keď sú odmontované kryty priečnej závitovky. Pre ďalšie informácie pozri Pomoc s aplikáciou kalibrácií alebo Pomoc pre obsluhu.

1. Odmontujte kabeláž vodičov zo svoriek (A) podľa potreby.
2. Odpojte konektor zadnej priečnej závitovky (B) od konektora zásobníka na zrno (C).
3. Odpojte konektor prednej priečnej závitovky (D) od konektora zásobníka na zrno (E).
4. Pripojte konektory zásobníka na zrno (C a E) spolu a utiahnite podľa potreby svorkami.

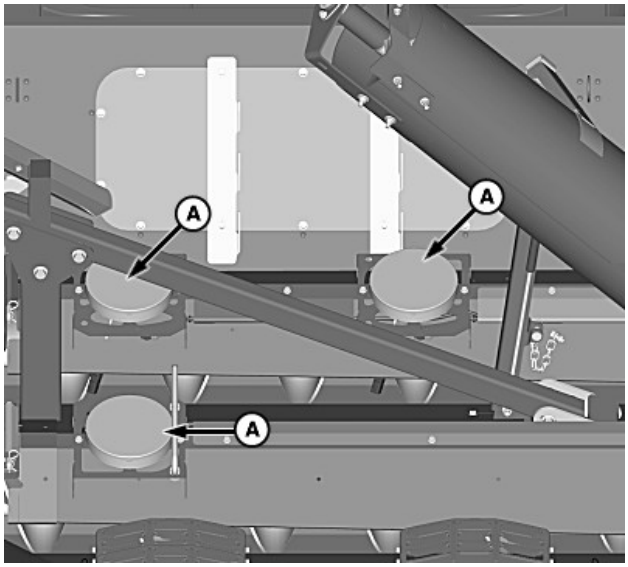
DÔLEŽITÉ: Pripojte kabeláž dohromady pre aktivizáciu sledovania výnosu aj keď je ActiveYield™ deaktivovaná. Utiahnite kabeláž svorkami, zabránite tak kontaktu s priečnymi závitovkami.

5. Odmontujte pružný čap (F) a čap (G) z oboch strán krytu závitovky (H).
6. Odmontuje kryt závitovky zo stroja a opakujte s ostatnými krytmi závitovky.

OUO6075,0004BC2-76-31MAY19

ActiveYield je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Umiestnenia snímačov ActiveYield™ (ak sú súčasťou vybavenia)



H125412—UN—30NOV18

A—Snímače

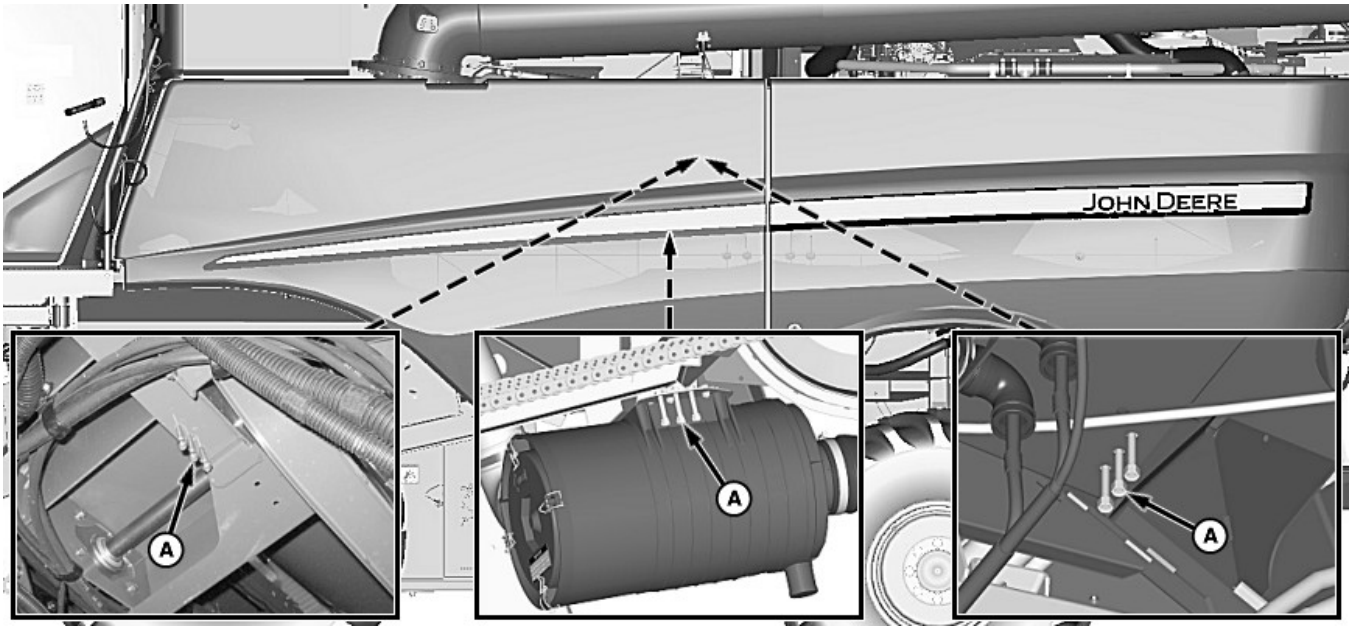
DÔLEŽITÉ: Nestojte na, nepúšťajte predmety ani nedovoľte predmetom, aby spadli na snímače, môže to spôsobiť poškodenie.

POZNÁMKA: Dva snímače sú na kryte prednej priečnej závitovky a jeden snímač je na kryte zadnej priečnej závitovky.

ActiveYield™ používa snímače (A) umiestnené v zásobníku na zrno na krytoch priečnej závitovky pre meranie objemu zožatej plodiny.

OUO6075,0004A55-76-30NOV18

Umiestnenie strižnej skrutky



H111120—UN—17APR14

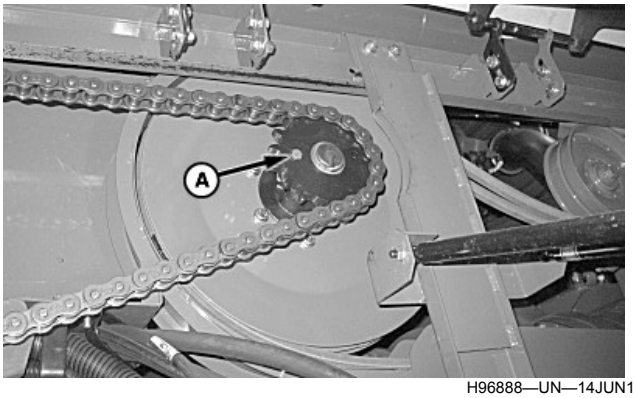
A—Strižný svorník (3 kusy)

POZNÁMKA: Dodávané sú tri náhradné strižné svorníky. Umiestnenia sa líšia v závislosti od veľkosti motora, emisných úrovní motora a miery vyprázdňovania zrnového zásobníka.

Ak sa strižné skrutky pohonu vyprázdňovacej závitovky poškodia, odmontujte a vymeňte za náhradné strižné skrutky (A) z miest, ktoré sú znázornené.

OUO6075,00017C7-76-17APR14

Strižný svorník pohonu vyprázdňovacieho závitového dopravníka



H96888—UN—14JUN10

A—Strižný svorník

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

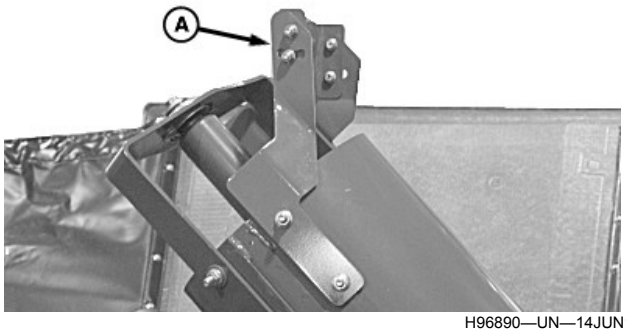
Používajte iba originálne John Deere strižné svorníky (A) (upevňovacia skrutka cez náboj). Pre náhradné strižné svorníky kontaktujte vášho predajcu John Deere.

So strojom sú dodávané náhradné strižné skrutky. Viac informácií nájdete v časti Umiestnenie strižných skrutiek v tejto kapitole.

DÔLEŽITÉ: Na koniec vyprázdňovacieho závitového dopravníka nedávajte vzdušnicu pneumatiky alebo plastové vrecko. Akákoľvek prekážka na konci dopravníka môže byť príčinou poškodenia sústavy dopravníka a môže spôsobiť poškodenie strižného svorníka.

OUO6075,00017C6-76-16APR14

Deflektor plniacej závitovky zásobníka na zrno



H96890—UN—14JUN10

A—Deflektor

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Umiestnite deflektor (A) podľa potreby.

Otáčanie doľava:

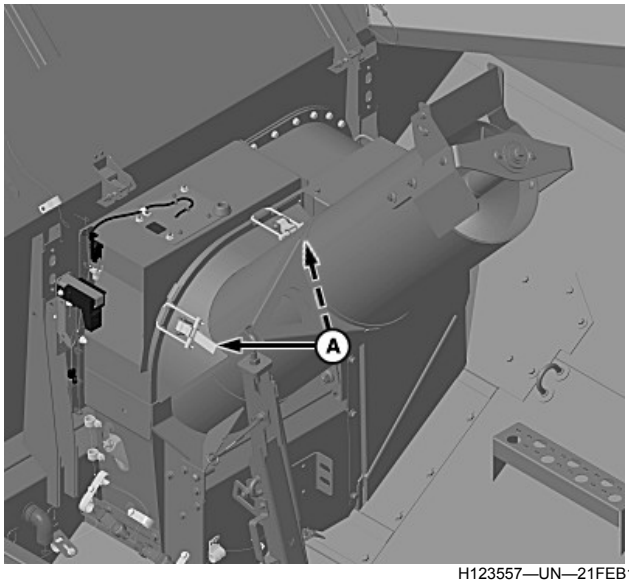
- Veterné podmienky pri žatve plodín ako semená trávy alebo repky.
- Kukurica—zásobník na zrno sa plní doľava a dozadu.

Otáčanie doprava:

- Zrno—zásobník na zrno sa plní doprava a dopredu.

OUO6075,0004362-76-07OCT16

Vyložený vrták zásobníka zrna (prezdlženie zásobníka zrna)—skladanie



H123557—UN—21FEB18

A—Svorky

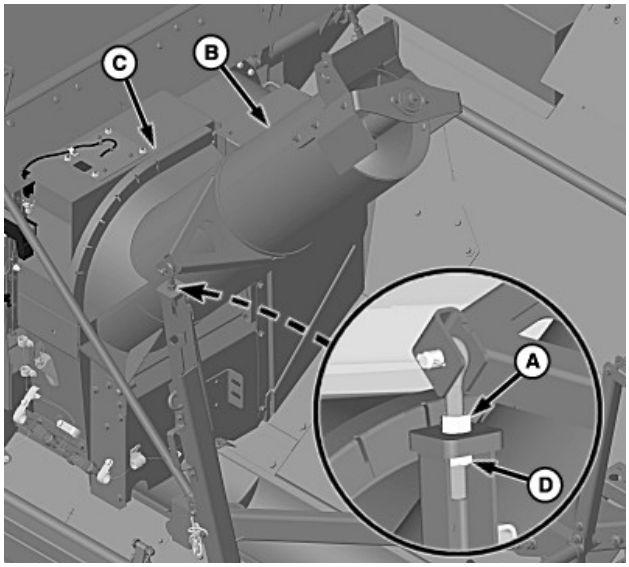
POZOR: Plniaca závitovka zásobníka zrna je ťažká. Buďte opatrní pri zdvíhaní alebo spúšťaní vrtáka.

Celková výška stroja sa zníži o 0,5 m (1-1/2 ft) keď sú predĺženia zásobníka na zrno spustené.

Podržte vrchnú časť závitovky a uvoľnite svorky (A). Spustite vrták na kryt závitového dopravníka.

OUO6075,00048B9-76-21FEB18

Plniaca závitovka zásobníka zrna (kryty zásobníka zrna) – nastavenie



H123558—UN—21FEB18

A—Matica
B—Plniaca závitovka zásobníka zrna
C—Skriňa prechodu
D—Matica

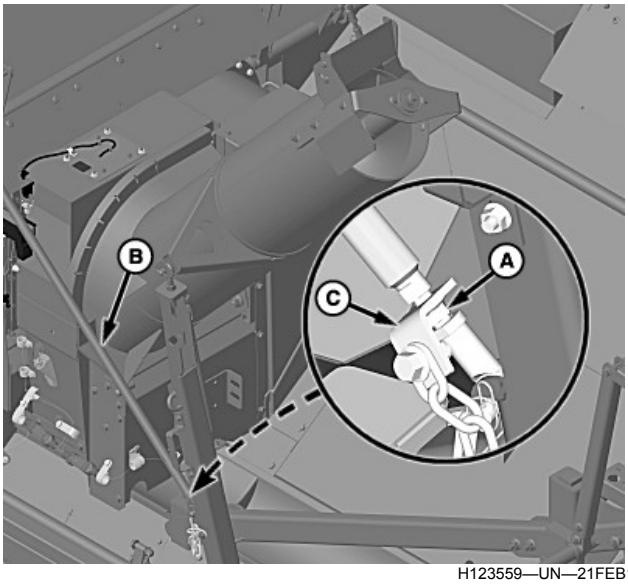
POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Skontrolujte, či sú kryty zásobníka zrna úplne zdvihnuté.

Upravte maticu (A) tak, aby bola vyprázdňovacia závitovka zásobníka zrna (B) v kontakte so skriňou prechodu (C).

Nastavte maticu (A) o ďalšiu 1/2 otáčky a utiahnite maticu (D), čím sa zaistí skrutka s okom na mieste.

POZNÁMKA: Týmto sa zaistí tesná poloha skrine vyprázdňovaciej závitovky proti skrini prechodu a zároveň sa uistíte, že je vyprázdňovacia závitovka plne zapojená na pohon prevodovej skrine.



H123559—UN—21FEB18

A—Matica
B—Napínač
C—Konzola

Uvoľnite maticu (A) a upravte napínač (B) tak, aby ste na napínadle pocítili malý odpor.

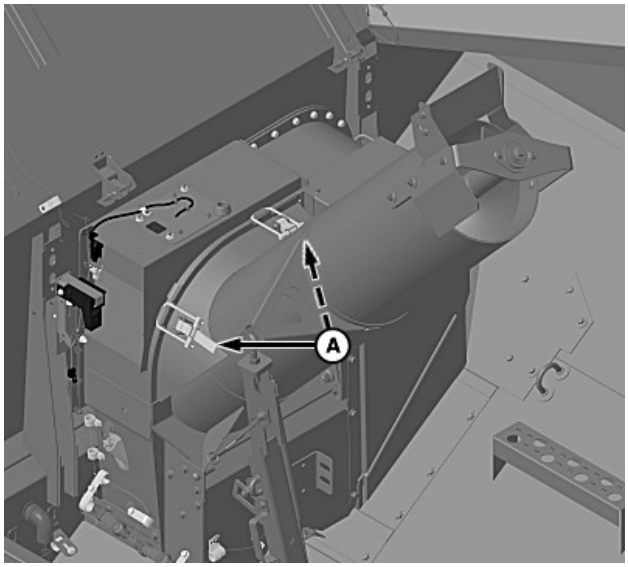
POZNÁMKA: Predĺžením alebo skrátením napínača zväčšíte alebo zmenšíte medzeru medzi skriňou plniacej závitovky a skriňou prechodu.

Čap na konci napínača by sa mal voľne otáčať, keď je správne nastavený.

Uistite sa, že konzola (C) smeruje proti prednej časti stroja a utiahnite maticu (A) na zaistenie napínača (B) na mieste.

OUO6075,00048BA-76-22FEB18

Doska snímača toku materiálu (rozšírenia zásobníka zrna)—čistenie



H123557—UN—21FEB18

A—Svorky

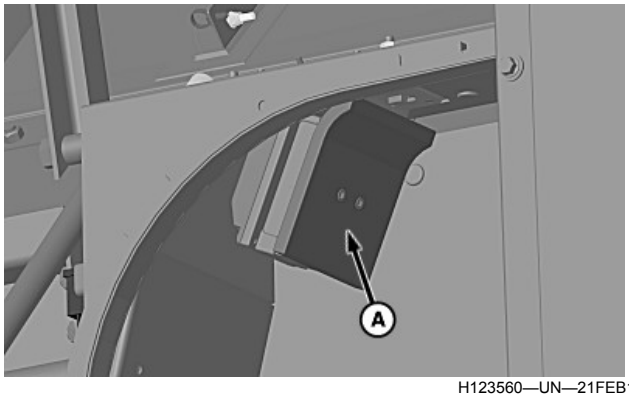
POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Plniaca závitovka zásobníka zrna je ťažká. Buďte opatrní pri zdvíhaní alebo spúšťaní vrtáka.

Odmontujte vzorkovú vaňu zásobníka na zrno (ak je súčasťou vybavenia).

Chyťte vrch plniacej závitovky zásobníka zrna a uvoľnite svorky (A).

Spustite plniacu závitovku zásobníka zrna.



H123560—UN—21FEB18

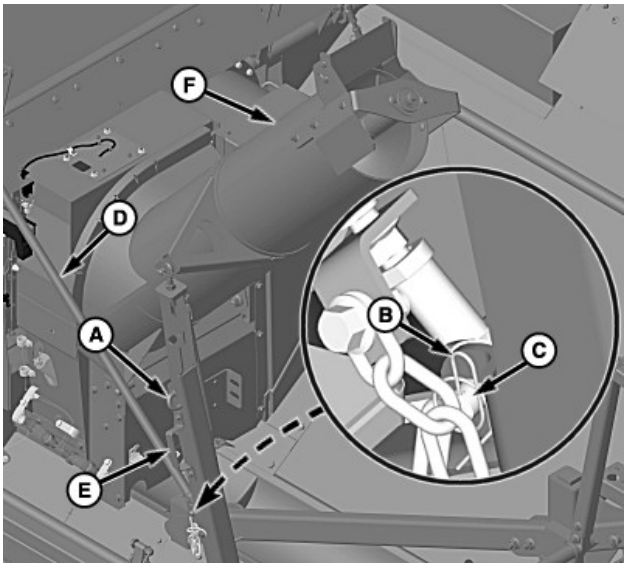
A—Doska senzora hmotnostného prietoku

Vyčistite dosku senzora hmotnostného prietoku (A).

Zdvihnite plniacu závitovku zásobníka zrna plne proti skrini prechodu a uchyťte pomocou svoriek.

OUO6075,00048BB-76-22FEB18

Doska snímača toku materiálu (kryty zásobníka zrna) – čistenie



H123561—UN—21FEB18

A—Čap
B—Rýchloupínací čap
C—Čap
D—Napínač
E—Držadlo
F—Plniaca závitovka zásobníka zrna

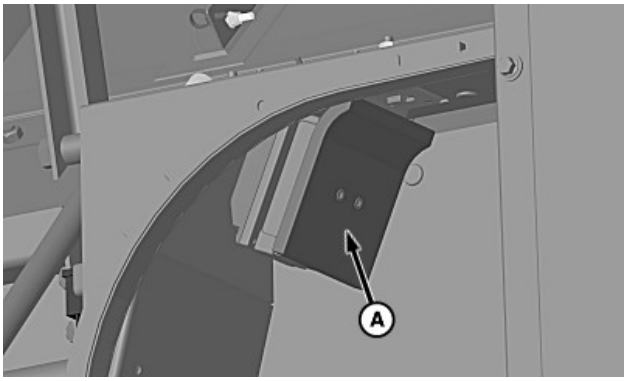
POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

NEŤAHAJTE alebo neodmontujte čap (A) pre zníženie plniacej závitovky zásobníka zrna. Odstránenie čapu môže mať za následok zranenie osôb alebo poškodenie stroja.

Plniaca závitovka zásobníka zrna je ťažká. Buďte opatrní pri zdvíhaní alebo spúšťaní vrtáka.

Odmontujte rýchloupínací čap (B) a čap (C) z napínača (D).

Na spustenie plniacej závitovky zásobníka zrna (F) použite rukoväť (E).



H123560—UN—21FEB18

A—Doska senzora hmotnostného prietoku

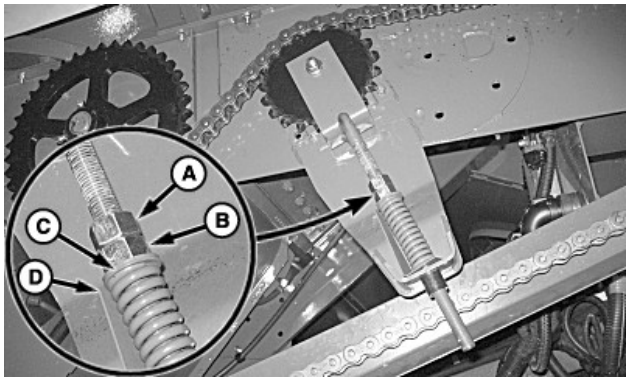
Vyčistite dosku senzora hmotnostného prietoku (A).

Zdvihnite plniacu závitovku zásobníka zrna plne proti skrini prechodu.

Zarovnanie napínač s otvorom a uchyťte pomocou čapu a rýchloupínacieho čapu.

OUO6075,00048BC-76-23FEB18

Reťaz pohonu vyloženého vrtáka—upravenie



H96891—UN—14JUN10

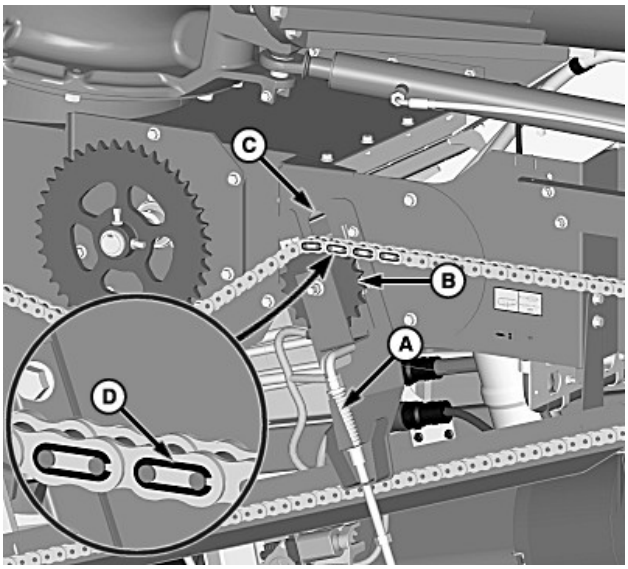
A—Matica
B—Matica
C—Podložka
D—Koniec meradla

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Uvoľnite maticu (A). Uťahujte maticu (B), kým podložka (C) nie je vyrovnaná s koncom meradla (D). Utiahnite poistnú maticu.

OUO6075,0004364-76-07OCT16

Články hnacej reťaze výprazdňovacieho dopravníka – demontáž



H126295—UN—08MAY19

A—Napínač pružiny
B—Reťazové koleso
C—Koniec drážky
D—Prípojka konektora

Je normálne, keď sa hnacia reťaz v priebehu času natiahne. Ďalšie spojovacie články umožňujú dlhšie používanie hnacej reťaze.

POZNÁMKA: Pri demontáži článkov vždy kontrolujte opotrebenie reťazových kolies.

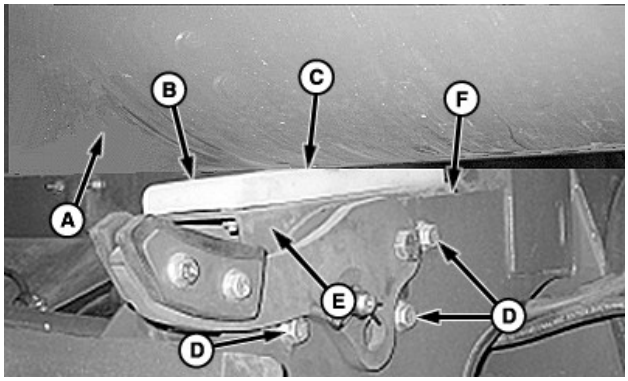
Keď pružinový napínací mechanizmus (A) už nemožno nastaviť alebo reťazové koleso (B) dosiahne koniec drážky (C), odmontujte prípojku konektora (D).

Pozrite si časť Hnacia reťaz vykladacieho závitovkového dopravníka – nastavenie pre ďalšie informácie.

Pri maximálnom využití konečného nastavenia je reťaz opotrebovaná a musí sa vymeniť.

OUO6075,0004B92-76-04JUN19

Podporné lôžko vyprázdňovacej závitovky —nastavenie



H106291—UN—19DEC12

A—Vyprázdňovací závitový dopravník
B—Trecia doska
C—Umiestnenie
D—Upevňovacie skrutky
E—Podporné lôžko
F—Podložka zásobníka zrna

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Vyklopte vyprázdňovaciu závitovku do skladovacej alebo transportnej polohy.

POZNÁMKA: Medzi vyprázdňovacou závitovkou (A) a platničkou opotrebovania (B) na umiestnení (C) by nemala existovať žiadna medzera keď sú správne nastavené.

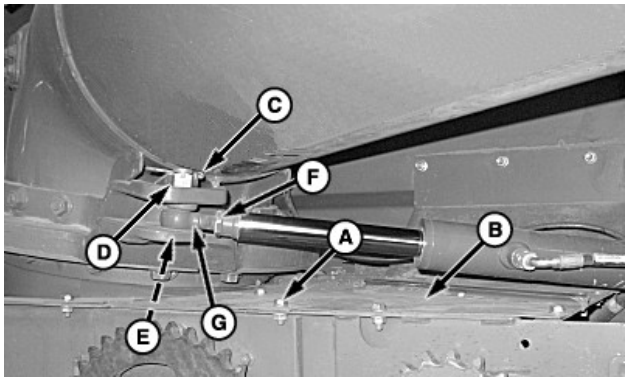
2. Ak medzi vyprázdňovacou závitovkou a platničkou opotrebenia existuje medzera, uvoľnite upevňovacie skrutky (D) a nastavte podperu lôžka (E) vertikálne až kým sa platnička opotrebenia nedotýka povrchu vyprázdňovacej závitovky.

POZNÁMKA: Vrchná časť podpery lôžka (E) MUSÍ byť rovnobežná s vrchnou časťou platničky zásobníka na zrno (F).

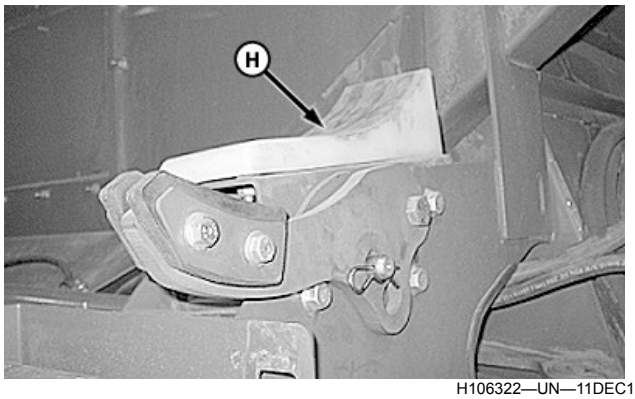
3. Po nastavení podporného lôžka utiahnite upevňovaciu skrutku.

OUO6075,0004367-76-07OCT16

Poloha vyprázdňovacieho závitového dopravníka —Nastavenie



H106293—UN—07DEC12



H106322—UN—11DEC12

A—Upevňovacie skrutky (8 ks)
B—Kryt
C—Závlačka
D—Matica a podložka
E—Čap
F—Matica
G—Skrutka s okom
H—Krycia doska

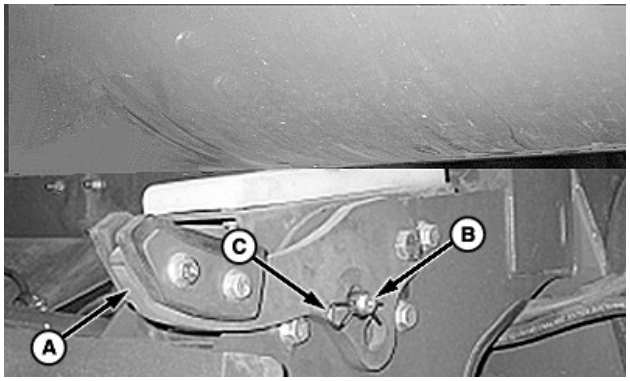
POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Vyprázdňovacia závitovka sa MUSÍ dotýkať podložky proti opotrebeniu pri správnom nastavovaní.

1. Odmontujte závlačku (C), maticu a podložku (D) a čap (E).
2. Uvoľnite maticu (F) a nastavte otočnú skrutku s okom (G) tak, aby sa vyprázdňovacia závitovka jemne dotýkala povrch podložky proti opotrebeniu (H).
3. Po nastavení vyprázdňovacej závitovky namontujte kryt a príslušenstvo, ktoré bolo skôr odmontované.

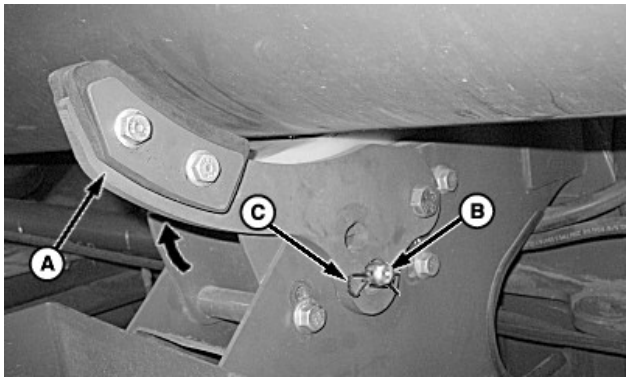
OUO6075,0004368-76-02DEC16

Polohy zaisťovacieho ramena vyprázdňovacej závitovky



H106300—UN—10DEC12

Pracovná poloha



H106292—UN—10DEC12

Skladovacia poloha/tranportná poloha

A—Zaisťovacie rameno
B—Čap
C—Pružinový čap

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Pracovná poloha

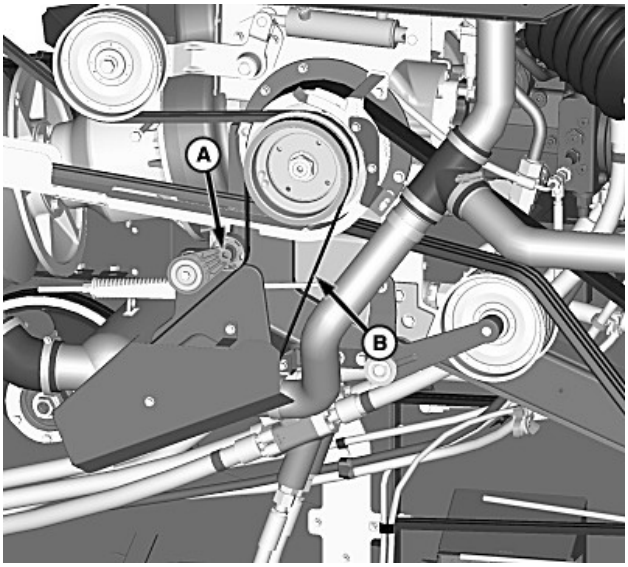
Znížte zaisťovacie rameno (A) podľa zobrazenia a namontujte čap (B) a upevnite pomocou pružinového čapu (C).

Skladovacia/prepravná poloha

Nadvihnite zaisťovacie rameno (A) podľa zobrazenia a namontujte čap (B) a upevnite pomocou pružinového čapu (C).

OUO6075,0004369-76-20DEC16

Hnací remeň vyprázdňovacej závitovky—výmena (štýl A)



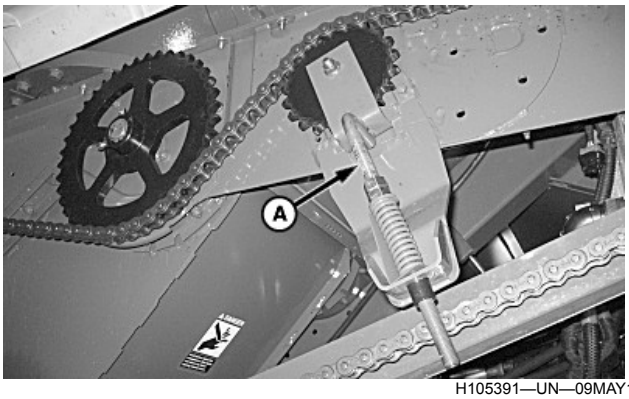
H108390—UN—25JUN13

A—Rameno napínača
B—Pás riadenia znečistenia motora (ak je súčasťou vybavenia)

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Uistite sa, že hydraulický valec vyprázdňovacej závitovky je odpojený a zasunutý.

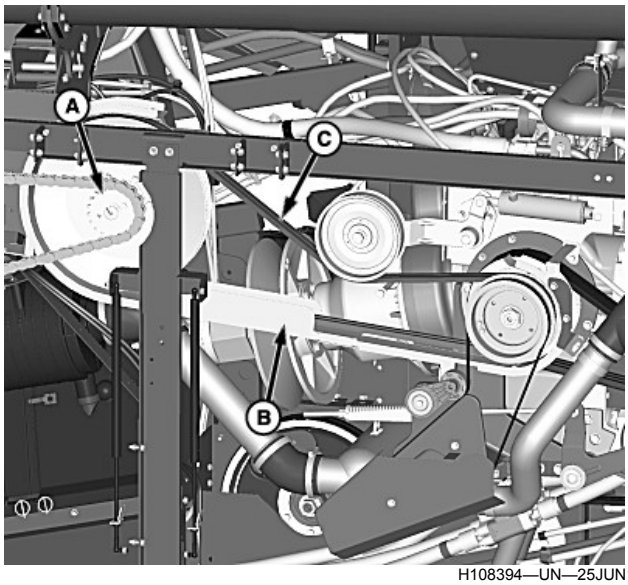
Pre odmontovanie remeň riadenia odstránenia nečistôt z motora (A) použite tyč drviča.



H105391—UN—09MAY12

A—Napínač

Uvoľnite napínač (A) na hnacej reťazi vyprázdňovacej závitovky.



H108394—UN—25JUN13

A—Reťazové koleso
B—Pás rebríka
C—Remene

Odmontujte reťaz z reťazového kolesa (A).

Odmontujte upevňovacie skrutky zo zadržiavača remeňa (B).

Odmontujte uzáver remeňa a skrutky (C).

Namontujte výmenné remene a vopred odmontovaný uzáver remeňa.

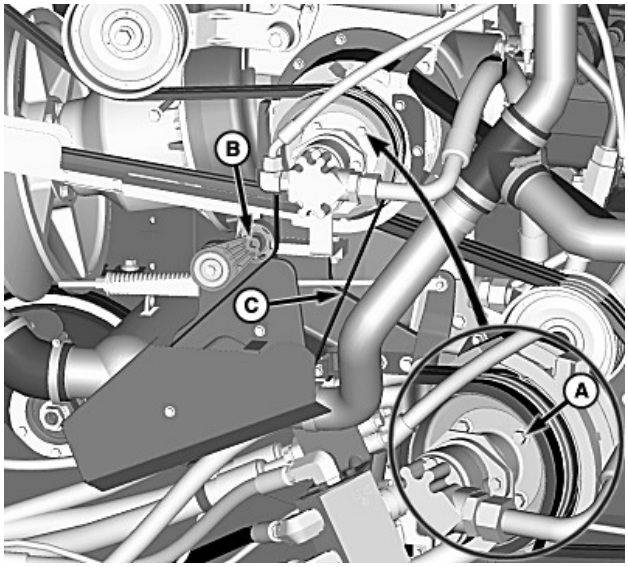
Pre namontovanie remeň riadenia odstránenia nečistôt z motora použite tyč drviča pre uvoľnenie napätia na ramene napínača.

Namontujte štít a upevnite pomocou upevňovacích skrutiek.

Namontujte hnací remeň a nastavte napínač až kým nie je podložka vyrovnaná s koncom mierky.

OUO6075,0004365-76-26JAN17

Hnací remeň vyprázdňovacej závitovky—výmena (štýl B)



H108393—UN—25JUN13

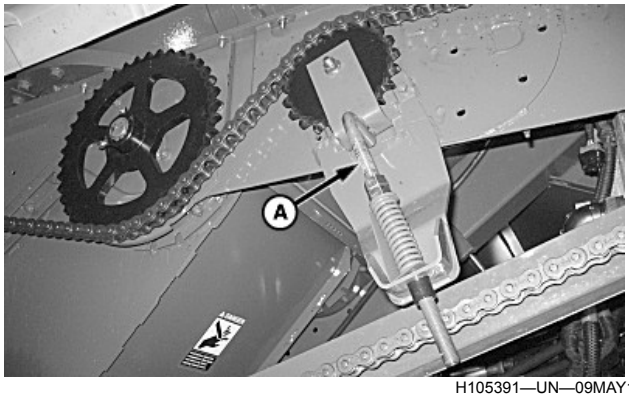
A—Upevňovacie skrutky
B—Rameno napínača
C—Pás riadenia znečistenia motora (ak je súčasťou vybavenia)

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Uistite sa, že hydraulický valec vyprázdňovacej závitovky je odpojený a zasunutý.

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a podporte montážnu zostavu čerpadla mimo cesty.

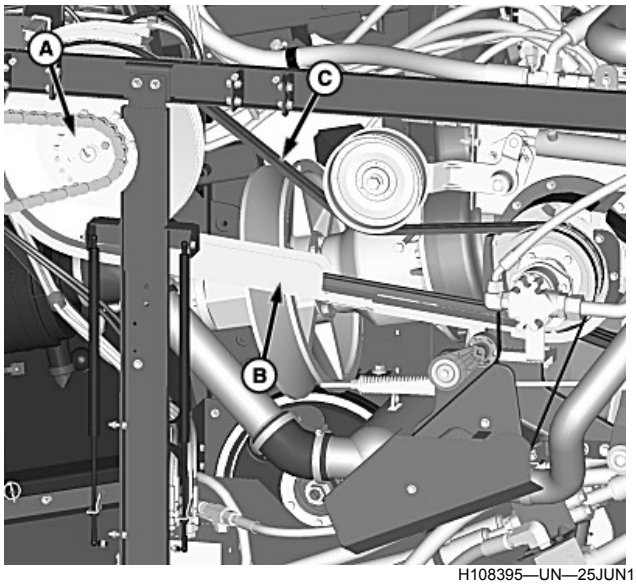
Použite tyč drviča na uvoľnenie napätia z ramena napínača (B) pre odmontovanie remeňa riadenia odstránenia nečistôt z motora (C).



H105391—UN—09MAY12

A—Napínač

Uvoľnite napínač (A) na hnacej reťazi vyprázdňovacej závitovky.



H108395—UN—25JUN13

A—Reťazové koleso
B—Pás rebríka
C—Remene

Odmontujte reťaz z reťazového kolesa (A).

Odmontujte upevňovacie skrutky zo zadržiavača remeňa (B).

Odmontujte uzáver remeňa a skrutky (C).

Namontujte výmenné remene a vopred odmontovaný uzáver remeňa.

Inštalovať skladanie čerpadla a utiahnuť upevňovacie skrutky do špecifikácie.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia	80 Nm (59 lb·ft)

Pre namontovanie remeň riadenia odstránenia nečistôt z motora použite tyč drviča pre uvoľnenie napätia na ramene napínača.

Namontujte štít a upevnite pomocou upevňovacích skrutiek.

Namontujte hnací remeň a nastavte napínač až kým nie je podložka vyrovnaná s koncom mierky.

OUO6075,0004366-76-26JAN17

Zvá ranie v blí zkosti elektronický ch ovlá dací ch jednotiek

TS953—UN—15MAY90

DÔLEŽITÉ: Pri zvá raní elektrický m oblú kom nesmiete motor štartova rozjazdom. Prú d a napä tie sú prí liš vysoké a mohli by spô sobi trvalé poškodenie.

1. Odpojte zá porný (–) ká bel baté rie.
2. Odpojte kladný (+) ká bel baté rie.
3. Spojte kladný a zá porný kontakt, èí m ich skratujete. Nepripá jajte k rá mu vozidla.
4. Všetky kabelá že odstrá òte alebo premiestnite z miesta zvá rania.
5. Ukostrenie zvá raèky pripojte blí zko bodu zvá rania a ïalej od ovlá dací ch jednotiek.
6. Po ukonèení zvá rania vykonajte kroky 1–5 v opaènom poradí .

DX,WW,ECU02-76-14AUG09

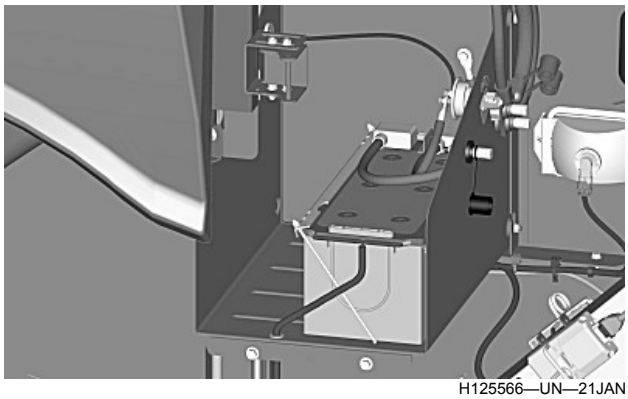
Udržiavajte konektory elektronických ovládacích jednotiek v čistote.

DÔLEŽITÉ: Ovládaciu jednotku neotvárajte a nečistite ju vysokotlakovým vzduchovým čističom. Vlhkosť, prach a ďalšie nečistoty môžu spôsobiť trvalé poškodenie.

1. Kontakty udržujte čisté a chránené pred cudzími telesami. Vlhkosť, prach a ďalšie nečistoty môžu po čase spôsobiť rozrušenie kontaktov a nedostatočné elektrické spojenie.
2. Ak sa konektor nepoužíva, nasaďte naň na ochranu pred cudzími telesami a vlhkosťou vhodný kryt proti prachu alebo vhodné tesnenie.
3. Ovládacie jednotky sa nedajú opraviť.
4. Pretože sú ovládacie jednotky NAJMENEJ náchylné na poruchy, pred ich výmenou vždy najprv vykonajte celý postup diagnostiky. (Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.)
5. Koncovky a kontakty kabeláže elektronických ovládacích jednotiek sa dajú opraviť.

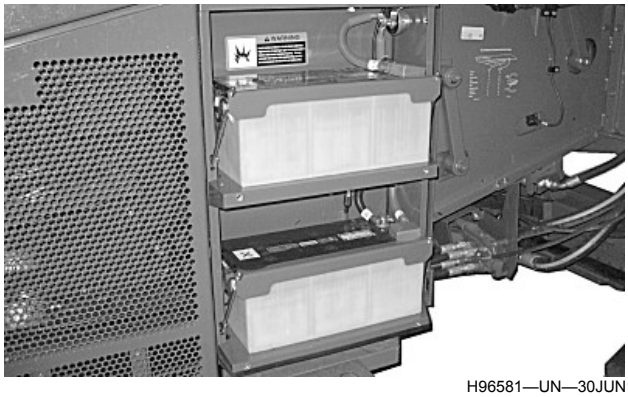
DX,WW,ECU04-76-11JUN09

Dodržiavanie upozornení týkajúcich sa elektrickej sústavy



H125566—UN—21JAN19

Štýl A



H96581—UN—30JUN10

Štýl B

POZOR: Pre kontrolu hladiny kvapaliny musí byť stroj na rovnom povrchu. Hladina kvapaliny batérie by mala byť viditeľná v hornej časti každého plniaceho portu vzťahujúca sa na dosky v každej bunke.

Udržujte iskry a plamene mimo dosahu batérií, pretože plyn z elektrolytov je výbušný. Aby ste zabránili vytvoreniu iskier, uzemňovací kábel pripojte ako posledný a odpájajte ho ako prvý. Aby ste zabránili úrazu a popáleninám, pred servisovaním akejkoľvek časti elektrickej sústavy alebo pri odmontovaní batérií, VYPNITE spínač odpojenia akumulátorovej batérie.

OUO6075,0004A94-76-11JAN19

Základy manipulácie s elektrickými súčiastkami/pokyny pre vozidlá vybavené počítačovými riadiacimi systémami

- Batérie nikdy neodpájajte, ak je kľúč v zapnutej polohe a motor je spustený.

  Dôvod: Môžu vzniknúť špičky elektrického napätia, ktoré by mohli zničiť elektronické súčiastky.

- Nikdy nepripojujte prepojovacie káble ak je kľúč v zapnutej polohe.

  Dôvod: Môžu vzniknúť špičky elektrického napätia, ktoré by mohli zničiť elektronické súčiastky.

- Pred nabíjaním batérie odpojte (ak je to možné)

  Dôvod: Elektrická záťaž v stroji môže spomaliť proces nabíjania. Nabíjačky batérií môžu spôsobiť špičky elektrického napätia, ktoré by mohli zničiť elektronické súčiastky.

- Pri štartovaní stroja nikdy nepoužívajte vyššie napätie, než pre aké je stroj určený

  Dôvod: Môže dôjsť k zničeniu elektronických súčiastok

- Elektrické prípojky nikdy nezapájajte ani neodpájajte, ak je kľúč v zapnutej polohe, alebo ak je stroj v prevádzke.

  Dôvod: Môžu vzniknúť chyby počítačového systému z dôvodu prerušenia počítačového programu a špičky elektrického napätia, ktoré by mohli zničiť elektronické súčiastky.

- Nikdy nenapájajte ani neuzemňujte akékoľvek súčiastky, ak to nie je priamo požadované.

  Dôvod: Pri pripojení nesprávneho napätia na nesprávny uzol elektronickej sústavy môže dôjsť k poškodeniu elektronických súčiastok.

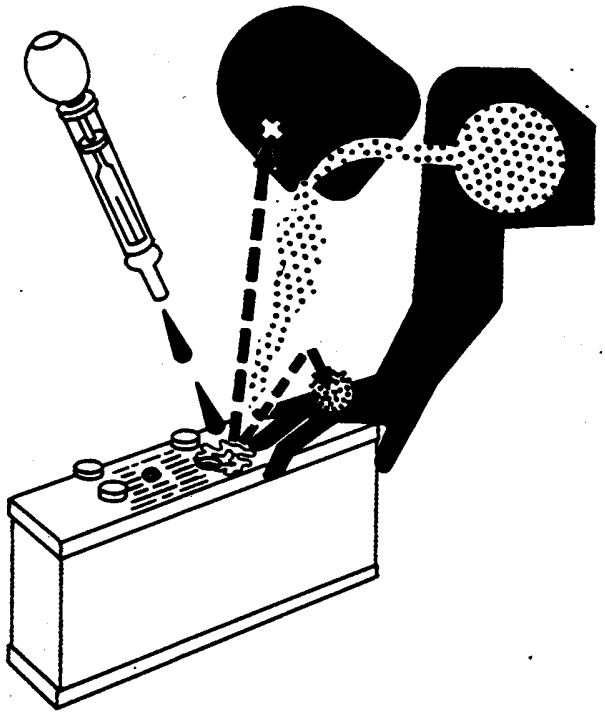
- Pri zváraní na stroji sa uistite, že sú zvárané časti ukostrené. Pre maximálnu ochranu odpojte pred začiatkom zvárania všetky prípojky elektronických ovládačov.

  Dôvod: Vysoké elektrické prúdy vznikajúce pri zváraní môžu poškodiť kabeláž v uzemňovacích obvodoch. Pri zváraní môžu tiež vzniknúť špičky elektrického napätia, ktoré by mohli zničiť elektronické súčiastky.

KC01776,00003CF-76-19MAR01

Bezpečná manipulácia s elektrickými batériami

TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Plyn unikajúci z batérie môže vybuchnúť. V blízkosti batérií zabráňte vzniku iskrenia a nepracujte s plameňom. Pri kontrole hladiny elektrolytu používajte baterku.

Nikdy neskúšajte stav nabitia batérií pomocou kovových predmetov, vložených medzi kontakty batérie. Použite voltmeter alebo hustomer na kyselinu.

Ako prvú vždy odpojte svorku ukostrenia (-) batérie a pripájajte ju ako poslednú.

Kyselina sírová v elektrolyte batérie je jedovatá. Koncentrácia a sila kyseliny je dostatočná na poleptanie pokožky, vypálenie diery v odeve a spôsobenia oslepnutia pri vniknutí do očí.

Zabráňte nebezpečným situáciám:

- Batérie dopĺňajte v dobre vetranom priestore
- Používajte ochranné okuliare alebo ochranný štít a gumové rukavice
- Batérie nečistite pomocou stlačeného vzduchu
- Pri dopĺňaní elektrolytu nevdychujte výpary
- Zabráňte vyliatiu alebo vytečeniu elektrolytu
- Používajte správny postup pri štartovaní pomocou káblov.

Postup pri zasiahnutí pokožky alebo očí kyselinou:

1. Zasiahnutú pokožku opláchnite vodou.
2. Poprášte postihnuté miesto jedlou sódou alebo práškom haseného vápna, aby sa kyselina neutralizovala.
3. Oči vyplachujte vodou 15 - 30 minút. Ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

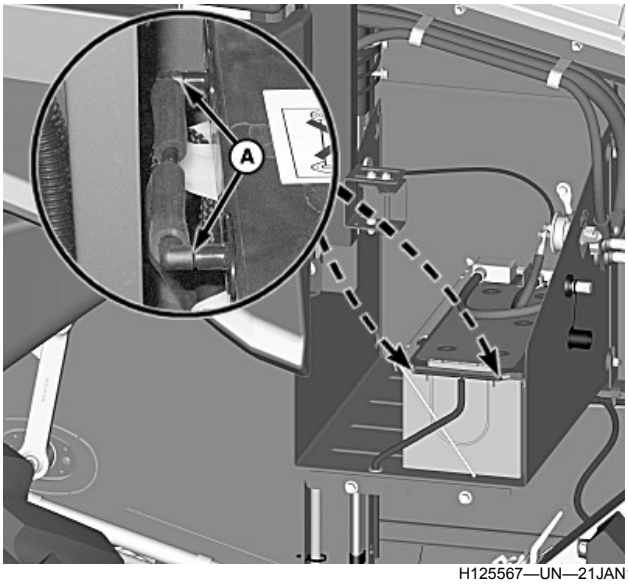
Pri požití kyseliny:

1. Nevyvolávajte zvracanie.
2. Vypite veľké množstvo vody alebo mlieka, ale nie viac ako 2 l (2 qt.).
3. Ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

VAROVANIE: Priestory batérie, koncovky a iné s tým spojené súčiastky obsahujú olovo a jeho zliatiny, ktoré môžu spôsobiť rakovinu a reprodukčné poruchy. **Po manipulácii si umyte ruky.**

DX,WW,BATTERIES-76-02DEC10

Batérie—Bezpečnostná inštalácia



H125567—UN—21JAN19

Štýl A

H96586—UN—30JUN10

Štýl B

A—Odvetrávacie hadice

POZOR: Pre kontrolu hladiny kvapaliny musí byť stroj na rovnom povrchu. Hladina kvapaliny batérie by mala byť viditeľná v hornej časti každého plniaceho portu vzťahujúca sa na dosky v každej bunke.

Zabráňte vážnym alebo smrteľným zraneniam, spôsobeným výbuchmi. Ak nie je skrinka na batériu dostatočne vetraná, môže sa v nej nahromadiť veľké množstvo vodíka. Po vykonaní servisného zásahu alebo údržby na batérii alebo na skrinke na batériu vždy vymeňte odvetrávacie trubice (A). Skontrolujte, či vetracie hadice nie sú ohnuté alebo zlomené.

Náhradné batérie musia mať ventilačný prípojky na ktoré sedia ventilačné hadice. Pozrite svojho John Deere predajcu pre vymenu batérii vybavených vetracím pripojeniam.

Ak ventilačné rúrky nie sú pripojené k batérii, potom vždy, keď beží motor stroja alebo keď sa batéria nabíja pomocou vonkajšej nabíjačky, kryt batérie musí zostať nenasadený.

OUO6075,0004A95-76-11JAN19

Káble batérie – pripájanie

POZOR: VŠETKY BATÉRIE SÚ ZÁPORNE UKOSTRENÉ. Uzemňovací kábel pripájajte vždy na záporný (-) pól batérie. Štartovací kábel pripojte na kladný (+) pól batérie. Zámenou polarity na batérii alebo alternátore sa trvale poškodí elektrická sústava. Uzemňovací kábel pripojte na záporný (-) kontakt.

DÔLEŽITÉ: Batérie musia mať rovnaké umiestnenie kontaktov.

Pri pripojovaní batérie:

Vypnite všetky spínače a doplnkové prístroje. Očistite kontakty batérie.

RÝCHLO PRIPOJTE uzemňovací kábel na záporný pól batérie. Nesmie dôjsť ku vzniku elektrického oblúka. V prípade, že dôjde ku vzniku elektrického oblúka NEPOKRAČUJTE V PRIPÁJANÍ. Skontrolujte, či nie je batéria umiestnená naopak.

V prípade, že elektrický oblúk pretrváva naďalej, skontrolujte, či sú všetky spínače a doplnkové prístroje vypnuté. Potom skontrolujte skraty, polámané vodiče a uvoľnené alebo skorodované spojenia.

Pripojte uzemňovací kábel na záporný pól (-) batérie.

OUO6075,00007D7-76-19MAR07

Batérie – nabíjanie

Batériu udržiavajte v úplne nabitom stave, hlavne pri nízkych teplotách. Neudržanie plne nabitej batérie nad 12,50 voltov môže mať za výsledok zníženú životnosť batérie.

POZOR: Nikdy nenabíjajte zamrznutú batériu. Pred pripojením batérie k nabíjačku ju nechajte rozmraziť pri izbovej teplote. Batérie nabíjajte v dobre vetranom priestore. V prípade, že nabíjate batérie v kombajne, odpojte oba káble od batérie.

DÔLEŽITÉ: Elektrolyt môže zamrznúť, ak nie sú batérie plne nabité.

Zistite, ktorú batériu je potrebné nabiť.

Odpojte oba káble od batérie a pripojte kladný kábel nabíjačky na "+" kontakt batérie a záporný kábel nabíjačky na záporný "-" kontakt batérie.

Postupujte podľa pokynov dodávaných s nabíjačkou. Batérie nabíjajte iba pomocou 12 voltovej nabíjačky.

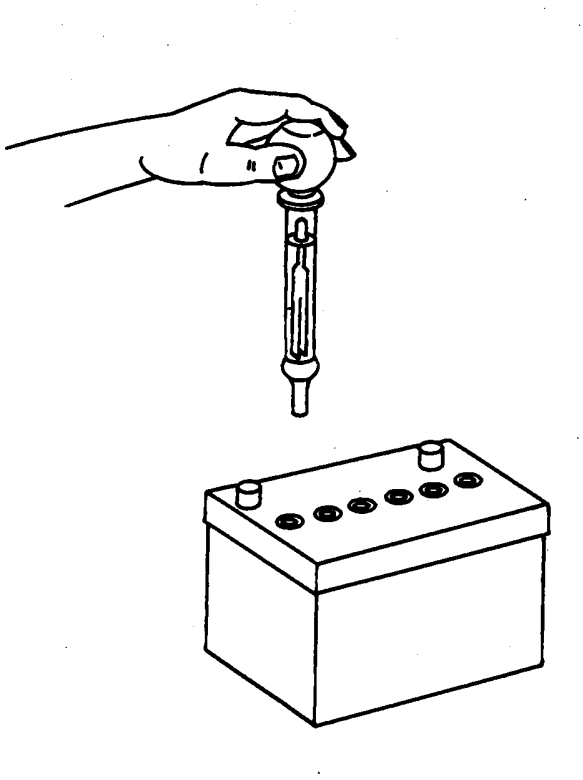
OUO6075,00007D8-76-19MAR07

Batérie – kontrola hustoty elektrolytu

POZOR: Pre správnu kontrolu výšky hladiny kvapaliny musia byť batérie na rovnom povrchu. Hladina kvapaliny by mala byť viditeľná z vrchu každého plniaceho otvoru a mala by zakrývať platničky v každej bunke.

Plyn unikajúci z batérie môže vybuchnúť. V blízkosti batérií zabráňte vzniku iskier a nepracujte s plameňom. Pri kontrole hladiny elektrolytu používajte baterku.

Nikdy neskúšajte stav nabitia batérií pomocou kovových predmetov vložených medzi kontakty batérie. Použite voltmeter alebo hustomer na kyselinu.



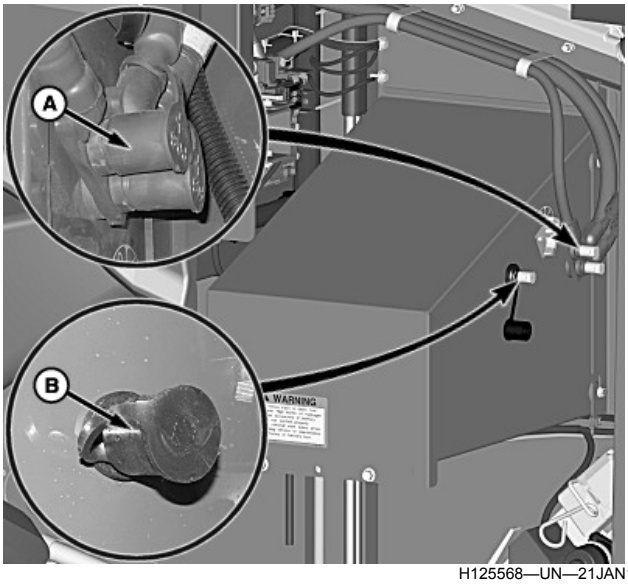
TS182—UN—23AUG88

Pre zistenie stavu batérie použite hustomer na kontrolu hustoty elektrolytu v každom článku batérie. Nabite batériu, ak je nameraná hodnota nižšia ako 1,225. Batériu vymeňte, ak je rozdiel v nameraných hodnotách medzi jednotlivými bunkami väčší ako 0,050.

Hodnoty hustoty elektrolytu upravte podľa teplotných zmien. Pridajte 0,004 za každých 10 °F pre teplotu nad 80 °F (Pridajte 0,007 za každých 10 °C pre teplotu nad 27 °C.) Rovnakú hodnotu odčítajte ak je teplota elektrolytu pod 80 °F (27 °C). Správna hustota elektrolytu plne nabitej batérie je 1,265 – 1,280.

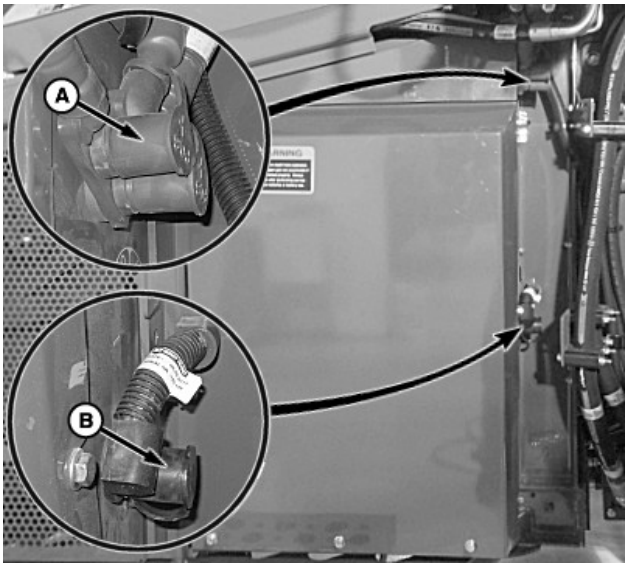
OUO6075,00007D9-76-19MAR07

Batérie—pripojenie pomocnej batérie



H125568—UN—21JAN19

Štýl A



H123369—UN—08FEB18

Štýl B

A—Kladný (+) pól
B—Záporný (-) pól

Štartovanie v studenom počasí môžete uľahčiť paralelným pripojením extra 12 V batérie.

⚠ POZOR: Plyn uvoľňujúci sa z batérií je výbušný. Vyhýbajte sa tvorbe iskier v blízkosti batérií.

DÔLEŽITÉ: Nikdy nepripájajte prepojovacie káble ak je kľúč v zapnutej polohe alebo keď je spínač odpájanie batérie v zapnutej polohe. Nikdy neštartujte s napätím väčším ako 12 V.

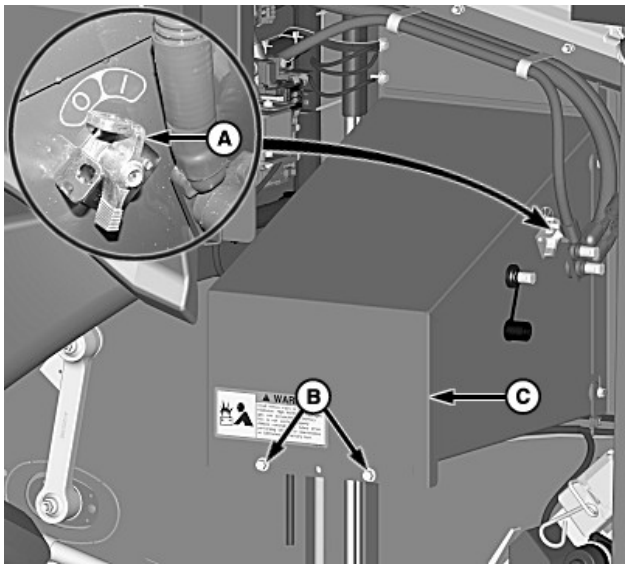
Odmontujte ochrané veká z pólov.

Prvý prepájací kábel musí byť pripojený ku kladnému pólu (+) pomocnej batérie. Pripojte druhý koniec ku kladnému (+) pólu (A) batérie stroja.

Druhý prepájací kábel musí byť pripojený k zápornému pólu (-) pomocnej batérie. Pripojte druhý koniec k zápornému (-) pólu (B) batérie stroja.

OUO6075,0004A96-76-11JAN19

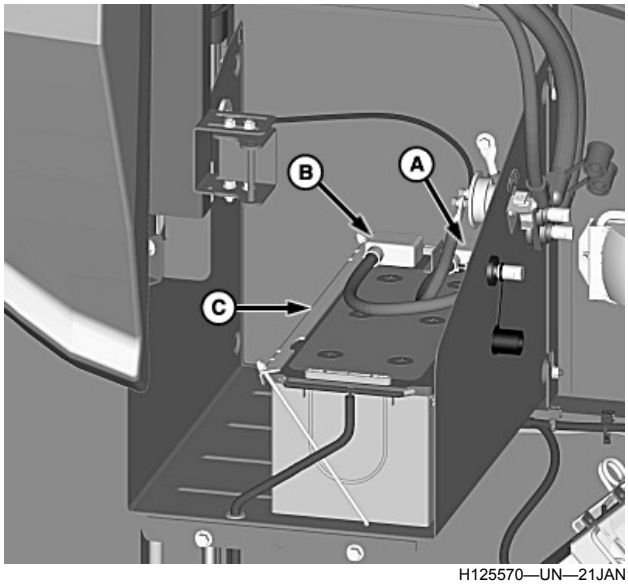
Baterky—demontáž a montáž (štýl A)



H125569—UN—21JAN19

A—Spínač odpojenia batérie
B—Upevňovacia skrutka (2 ks)
C—Kryt

1. Otočiť spínač odpojenia batérie (A) proti smeru hodinových ručičiek do polohy VYP.
2. Odmontujte upevňovacie skrutky (B) a kryt (C), aby ste sa dostali k batérii.



H125570—UN—21JAN19

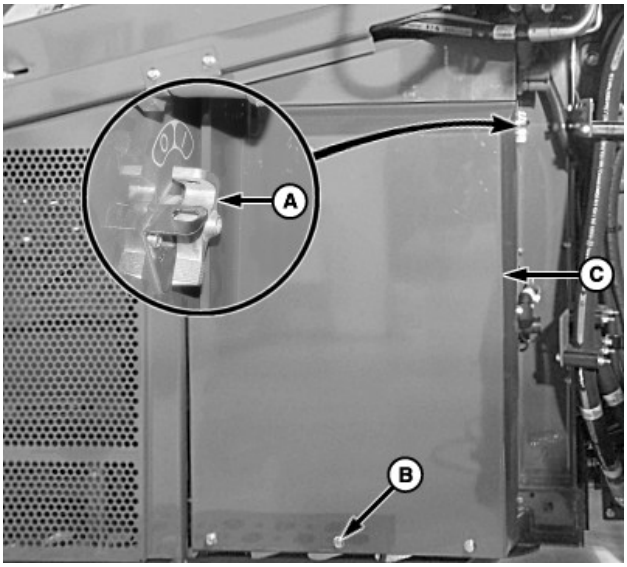
A—Kladný kábel
B—Záporný kábel

C—Svorka

3. Odpojte kladný (+) kábel (B) a záporný (-) kábel (B).
4. Odmontujte svorku (C) a odvetrávacie rúrky batérie.
5. Vyčistite batériu a montážne plochy batérie.
6. Namontujte batériu do skrine batérie.
7. Vyčistite káble batérie a stĺpiky a znovu pripojte odvetrávacie rúrky batérií.
8. Pripojiť pozitívny (+) kábel a negatívny (-) kábel.
9. Namontujte a utiahnite svorku batérie.
10. Inštalovať predtým odmontovaný kryt a udržať s upevňovacím skrutkám.
11. Otočte spínač batérie v smere hodinových ručičiek do polohy ZAP.

OUO6075,0004A97-76-11JAN19

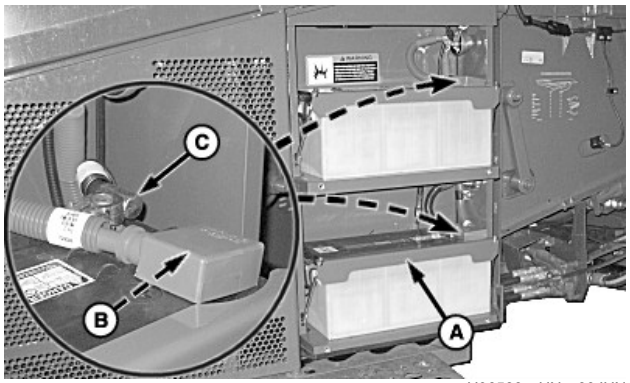
Baterky—demontáž a montáž (štýl B)



H123348—UN—08FEB18

A—Odpojovač batérie
B—Upevňovacie skrutky (9 kusov)
C—Kryt

1. Otočiť spínač odpojenia batérie (A) proti smeru hodinových ručičiek do polohy VYP.
2. Odmontujte upevňovacie skrutky (B) a kryt (C), aby ste sa dostali k batérii.



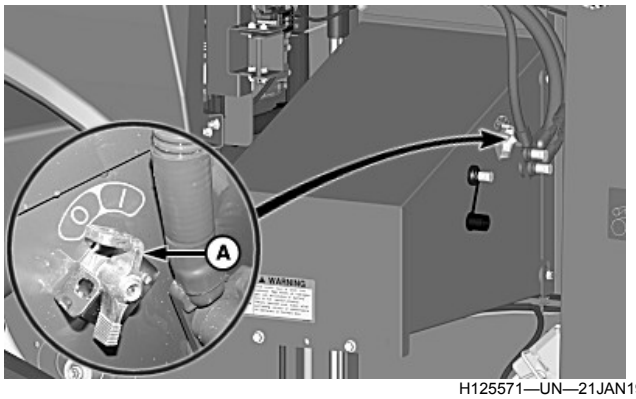
H96583—UN—30JUN10

A—Svorka
B—Kladný kábel
C—Záporný kábel

3. Odmontovať svorku (A) a odvetrávacé rúrky batérie.
4. Odpojiť pozitívny (+) kábl (B) a negatívny (-) kábel (C).
5. Čistiť batérie a montážne plochy batérie.
6. Namontujte baterky v baterkovej skrini.
7. Vyčistite káble batérie, stĺpiky a znovu pripojte odvetrávacie rúrky batérií.
8. Pripojiť pozitívny (+) kábel a negatívny (-) kábel.
9. Namontujte a utiahnite svorku batérie.
10. Inštalovať predtým odmontovaný kryt a udržať s upevňovacím skrutkám.
11. Otočte spínač batérie v smere hodinových ručičiek do polohy ZAP.

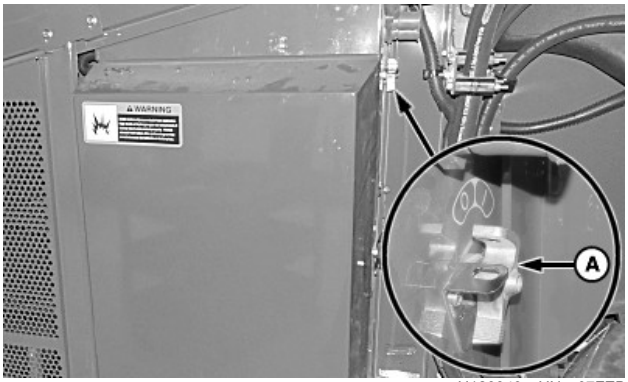
OUO6075,0004898-76-07FEB18

Spínač odpojenia batérie



H125571—UN—21JAN19

Štýl A



H123349—UN—07FEB18

Štýl B

A—Spínač odpojenia batérie

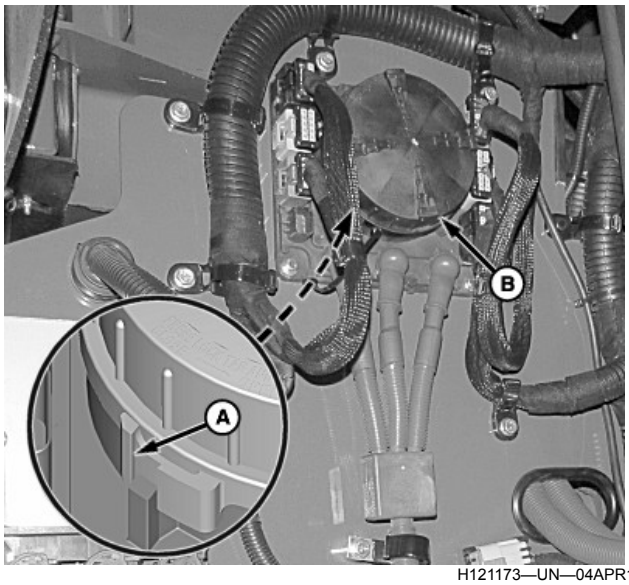
DÔLEŽITÉ: Final Tier 4/Stage V: Neodpájajte batériu skôr ako 90 sekúnd po vypnutí stroja. Počas tejto doby, okamžite po VYPNUTÍ stroja, systém selektívnej katalytickej redukcie (SCR) automaticky vyplachuje potrubie výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF). Ak nie je dostatočný čas na vyčistenie vedení, akákoľvek kvapalina zostávajúca vo vedeniach môže kryštalizovať a upchať vedenia. V mrazivom počasí kvapalina zamrzne a môže spôsobiť prasknutie potrubí.

POZNÁMKA: VYPNITE spínač odpojenia batérie v prípade, že je stroj uskladnený dlhšie ako 25 dní. Ak je doba uskladnenia dlhšia ako 90 dní, odpojte vedenie k zápornému pólu batérie pre minimalizovanie zaťaženia batérie.

Spínač odpojenia batérie (A) otočte doprava do polohy ZAP, aby ste zapli elektrickú sústavu alebo otočte spínač doľava do polohy VYP, aby ste vypli elektrickú sústavu stroja.

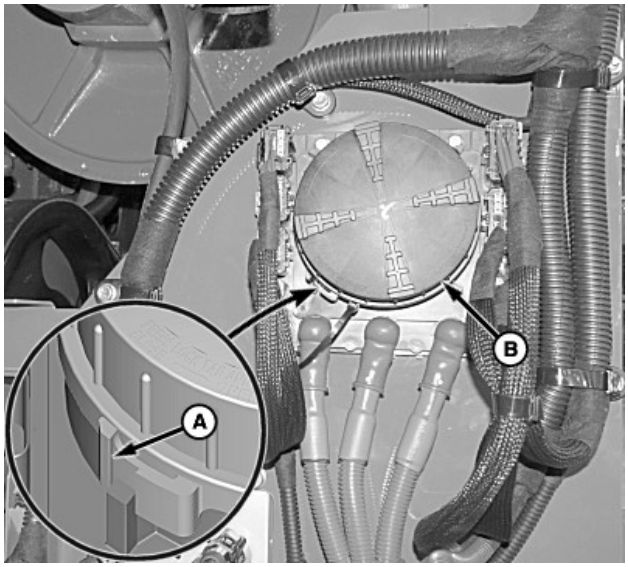
OUO6075,0004A98-76-11JAN19

Centrum poistky stroja



H121173—UN—04APR17

Štýl A



H121174—UN—04APR17

Štýl B

A—Poistná príchytka
B—Kryt

POZNÁMKA: Centrum poistiek sa nachádza na pravej alebo ľavej strane v závislosti na modeli stroja.

Náhradné poistky a nástroj na vyťahovanie poistiek sú umiestnené pod krytom.

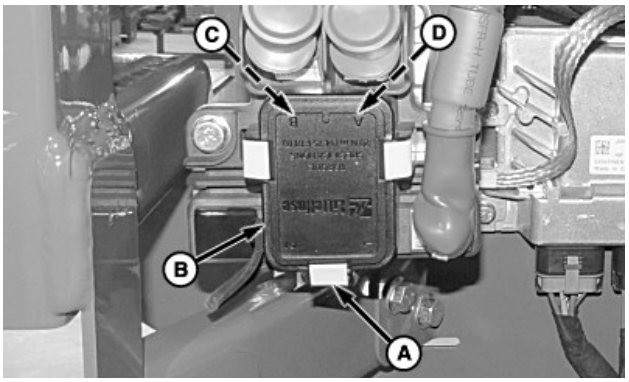
Stlačte poistnú úchytku (A) a otočte kryt (B) proti smeru hodinových ručičiek, aby ste otvorili centrum poistiek.

- F1—F2 nepoužíva sa
- F3—(15A) (cc# 0642), Riadiaca jednotka RC2 Power 1
- F6—(15A) (cc# 0652), Riadiaca jednotka RC2 Power 2

- F7—(30A) (cc# 0342), Riadiaca jednotka RC1 Power 1
- F8—nepoužíva sa
- F9—(30A) (cc# 0362), Pravý napájací modul 1 (RPM1) Power 5
- F11—(20A) (cc# 0332), Pravý napájací modul 1 (RPM1) Power 3
- F12—(20A) (cc# 0322), Pravý napájací modul 1 (RPM1) Power 2
- F13—F14 nepoužíva sa
- F15—(20A) (cc# 0352), Pravý napájací modul 1 (RPM1) Power 4
- F16—nepoužíva sa
- F17 – (30 A) (obvod č. 0912), napájanie systému snímania zrna
- F18—(25A) (cc# 0372), Riadiaca jednotka RC1 Power 2
- F19—F26 nepoužíva sa
- F27—(30A) (cc# 0152), Riadiaca jednotka LC1 Power 2
- F28—F30 nepoužíva sa
- F31—(10A) (cc# 0012), Nezopnuté napájanie baterky
- F32—(30A) (cc# 0142), Ľavý napájací modul 1A (LPM1A) Power 4
- F33—nepoužíva sa
- F34—(30A) (cc# 0112), ľavý napájací modul 1A (LPM1A) Power 1
- F35 – (30 A) (obvod č. 9232), napájanie aktivátora zásobníka nožov
- F36—(30A) (cc# 0312), pravý napájací modul 1 (RPM1) Power 1
- F37—F38 nepoužíva sa
- F39—(10A) (cc# 4972), Riadiaca jednotka SSU/XSC nezopnuté napájanie
- F40—F42 nepoužíva sa
- F43—(25A) (cc# 5222), Riadiaca jednotka ECU Power 3
- F44—(30A) (cc# 0712), Ľavý napájací modul 2B (LPM2B) Power 1
- F45—(20A) (cc# 0122), Ľavý napájací modul 1A (LPM1A) Power 2
- F46—(30A) (cc# 0132), Ľavý napájací modul 1A (LPM1A) Power 3
- F47—nepoužíva sa
- F48—(25A) (cc# 5012), Riadiaca jednotka ECU Power 1
- F49—F50 nepoužíva sa
- F51—(30A) (cc# 0162), Riadiaca jednotka LC1 Power 1
- F52—nepoužíva sa
- F54—(10A) (cc# 0422), Riadiaca jednotka PTP Power
- F55—(25A) (cc# 5022), Riadiaca jednotka ECU Power 2
- F56—(15A) (cc# 5042), Podávacie palivové čerpadlo
- F57—(30A) (cc# 0222), Ľavý napájací modul 2B (LPM2B) Power 2
- F58—F62 nepoužíva sa
- F63—(15A) (cc# 5062), Napájanie dávkovacieho čerpadla
- F64—(20A) (cc# 0212), Ľavý napájací modul 2A (LPM2A) Power 1
- F67—nepoužíva sa
- F68—(25A) (cc# 0172), Ľavý napájací modul 1A (LPM1A) Power 5
- F69—(30A) (cc# 0972), Flexibilná sekačka zvyškov Power 2
- F70—F71 nepoužíva sa
- F73—(30A) (cc# 0252), Riadiaca jednotka LC2 Power 1
- F74—(30A) (cc# 0972), Flexibilná sekačka zvyškov Power 1
- F75—F77 nepoužíva sa
- F78—(30A) (cc# 0242), Riadiaca jednotka LC2 Power 1
- F79—nepoužíva sa
- F80—(30A) (cc# 0722), ľavý napájací modul 2B (LPM2B) Power 2

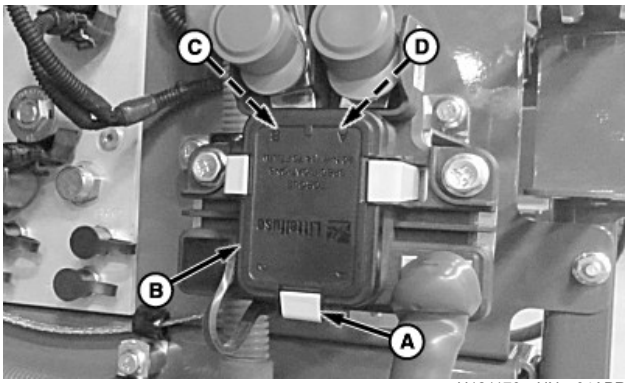
OUO6075,0004A31-76-08NOV18

Rad poistiek



H121175—UN—04APR17

Štýl A



H121176—UN—04APR17

Štýl B

A—Západka (3 kusy)
B—Kryt
C—F82—sériová poistka
D—F92—sériová poistka

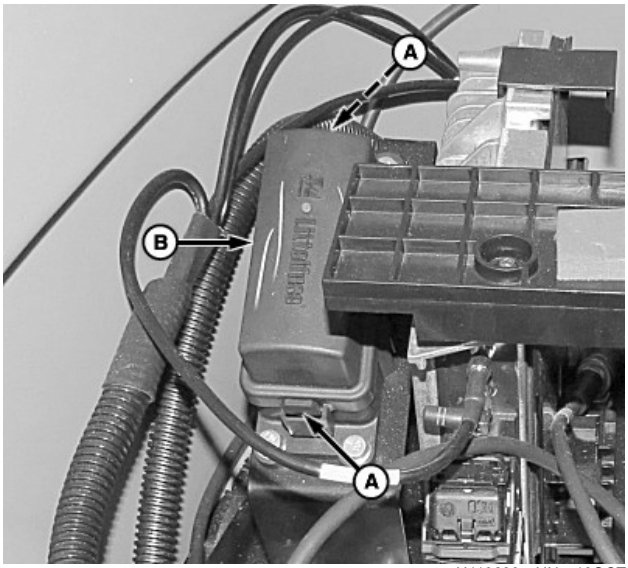
POZNÁMKA: Sériové poistky sa nachádzajú na pravej alebo ľavej strane v závislosti na modeli stroja.

Otvorte západky (A) a odmontujte kryt (B) pre prístup ku sériovým poistkám.

- F82—Sériová poistka, (125A) (cc# 8002), Riadiaca jednotka CAB
- F92—Sériová poistka, (125A) (cc# 8912), Centrum poistiek kabíny

OUO6075,00046FD-76-04APR17

Centrum poistiek kabíny



H119639—UN—13OCT16

A—Západky
B—Kryt

POZNÁMKA: Centrum poistiek sa nachádza vnútri kabíny v sústave riadiacej jednotky, ktoré je na konzole lakťovej opierky na podlahe kabíny.

Stlačte západky (A) a odmontujte kryt (B) pre otvorenie centra poistiek.

- F801—(15A) (cc# 8262), ARMC Napájanie
- F802—(10A) (cc# 8802), Napájanie Servera-Monitora
- F803—(15A) (cc# 8302), SCL Napájanie
- F804—(15A) (cc# 8072), PDU Napájanie
- F805—(15A) (cc# 8152), Prijímač napájania
- F806—(15A) (cc# 8162), Rôzne napájanie kabíny
- F807—(10A) (cc# 8192), ATC Napájanie
- F808—(20A) (cc# 8082), Recirkulačný ventilátor Power 1
- F809—(20A) (cc# 8182), Recirkulačný ventilátor Power 2
- F810—(20A) (cc# 8172), Napájanie sedadla
- F811—(20A) (cc# 8092), Napájanie prídavných zariadení
- F812—(15A) (cc# 8242), Prídavné výstupy napájania
- F813—(20A) (cc# 8252), Prídavný napájací pruh
- F814—(20A) nepoužíva sa
- F815—(20A) (cc# 8622), Napájanie predných stieračov
- F816—(10A) (cc# 8312), Napájanie rádia
- F817—(7,5A) (cc# 8322), Napájanie lakťovej opierky APO
- F818—(5A) (cc# 0006), Štartovacie napájanie
- F819—(5A) (cc# 8112), Napájanie USB

OUO6075,00045AD-76-31JAN17

Bezpečnosť videa

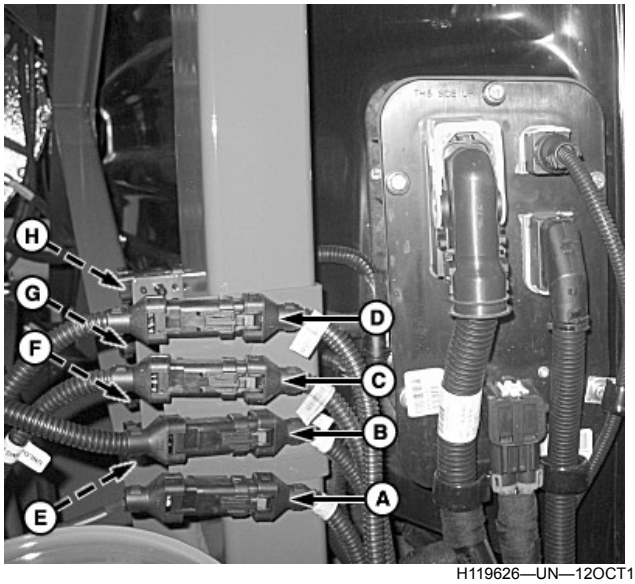
POZOR: Pri snahe vyhnúť sa kolíziám alebo registrácie okolostojacich sa nespoliehajte na kameru. Na zabránenie možnému zraneniu alebo usmrteniu obsluhy alebo iných osôb, pri prevádzke stroja vždy ostaňte v pohotovosti a sledujte okolie. Prečítajte si a porozumejte obsahu časti predchádzanie nehody pri cúvaní v tento časti.

DÔLEŽITÉ:

- **Správne pochopiť, či fotoaparát alebo aplikácia je "zrkadlova".**
- **Kameru namontujte na pevné a bezpečné miesto.**
- **Zoznámte sa s uhlom pohľadu kamery.**
- **Kameru správne udržujte.**
- **Objektív kamery udržujte čistý.**

OUO6075,00013B2-76-31JAN13

Kapacita rozhrania videa



H119626—UN—12OCT16

A—Video vstup 1 (lakťová opierka)
B—Video vstup 2 (lakťová opierka)
C—Video vstup 3 (lakťová opierka)
D—Video vstup 4 (lakťová opierka)
E—Video vstup 1 (voliteľný displej)
F—Video vstup 2 (voliteľný displej)
G—Video vstup 3 (voliteľný displej)
H—Video vstup 4 (voliteľný displej)

Stroj je vybavený ôsmimi vstupmi pre kamery, ktoré sa nachádzajú na pravej strane stanice obsluhy.

Video vstup (A—D) dodáva video signály do servera, ktorý potom pokračuje na displej lakťovej opierky.

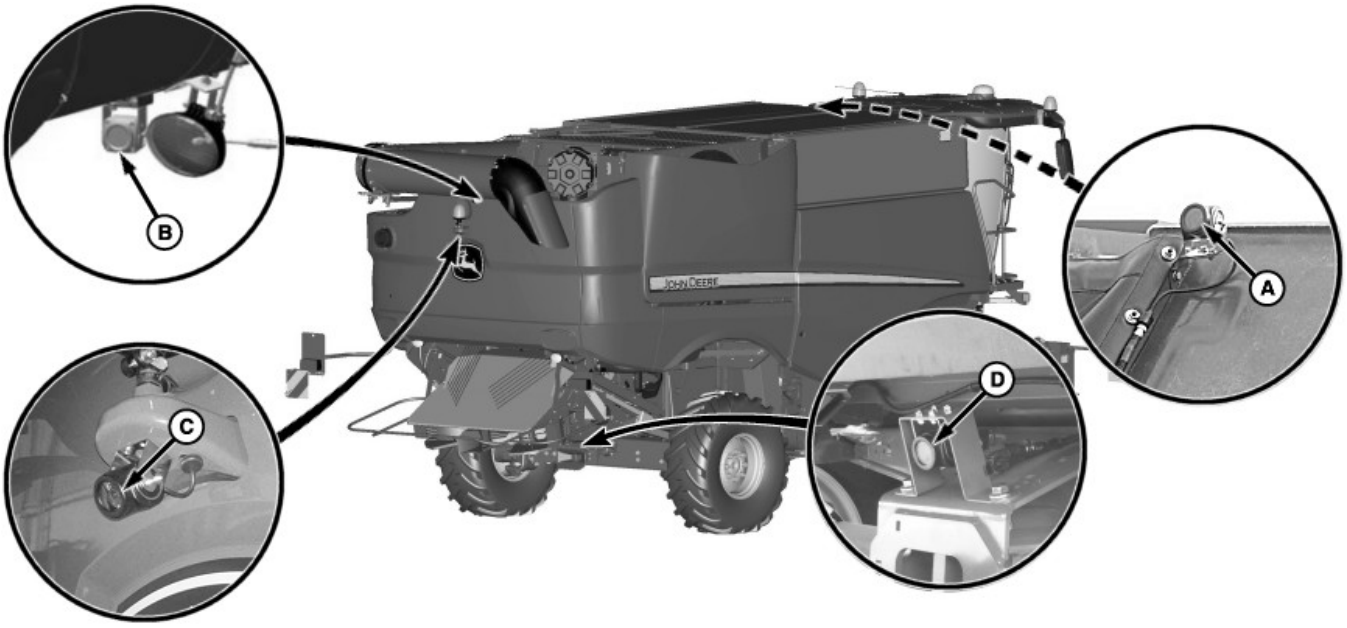
Video vstup (E—H) dodáva video signál do voliteľného GreenStar™ 3 2630 displeja.

Podrobnejšie informácie o riešeniach kompatibility video kamery vám poskytne predajca produktov John Deere.

OUO6075,0004684-76-20MAR17

GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Nastavte kamery (ak sú súčasťou vybavenia)



H116367—UN—25NOV15

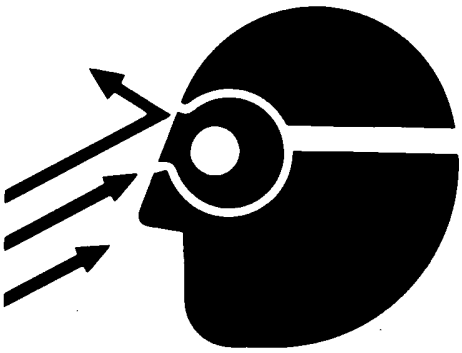
A—Kamera zrnového zásobníka
B—Kamera vyprázdňovacej závitovky
C—Zadná kamera
D—Kamera závesu

POZNÁMKA: Štýly snímania sa môžu líšiť od toho, čo je zobrazené. Viac informácií získate u vášho predajcu John Deere alebo u kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

Ak je stroj vybavený kamerami (A—D), nastavte ich podľa potreby.

OUO6075,00041A7-76-28JAN16

Bezpečnostné pokyny pri výmene halogénových žiaroviek



TS266—UN—23AUG88

H59774—UN—30AUG99

A—Halogénová žiarovka

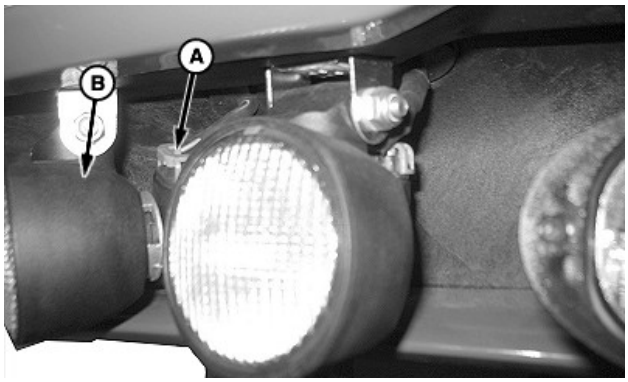
POZOR: Halogénové žiarovky (A) obsahujú plyn pod tlakom. Pri nesprávnej manipulácii so žiarovkou môže dôjsť k roztriešteniu na malé kúsky. Aby ste zabránili zraneniu:

- **VYPNITE spínač svetiel a pred výmenou nechajte žiarovku vychladnúť. Spínač nechajte vypnutý až kým nie je žiarovka vymenená.**
- **Pred výmenou žiarovky si nasaďte ochranné okuliare.**
- **Pri manipulácii držte žiarovku za objímku. Používajte ochranné rukavice a nedotýkajte povrch žiarovky.**
- **Pomocou čistej látky a liehu odstráňte všetky odtlačky prstov zo skla žiarovky pred jej montážou. Mastné odtlačky prstov na žiarovke spôsobia prehriatie a predčasnú poruchu.**

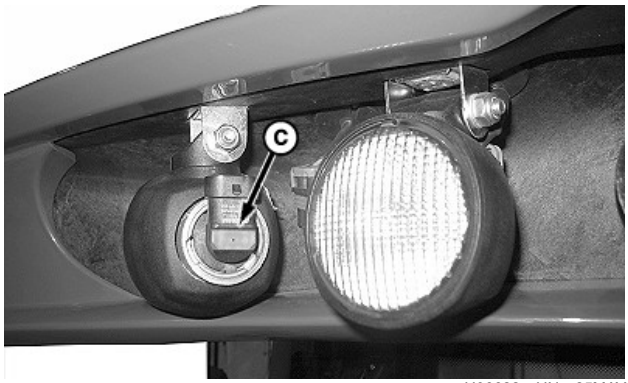
- **Dávajte pozor, aby vám žiarovka nespadla alebo aby sa nepoškriabala.**
- **Chráňte žiarovku pred vlhkosťou.**
- **Žiarovku nezapínajte mimo kryt. Žiarovka má vysoký vnútorný tlak a pri prasknutí alebo zlomení môže dôjsť k explózii a poraneniu.**
- **Použitú žiarovku dajte do škatuľky od novej žiarovky a správnym spôsobom ju zlikvidujte. Uchovajte mimo dosah detí.**

OUO6075,0001356-76-12DEC12

Žiarovka svetlometov kabíny—vymena



H96621—UN—25MAY10



H96622—UN—25MAY10

A—Konektor
B—Skladanie svetlometov
C—Skladanie žiarovky

POZOR: Zvýšiť skriňu podávača a znížiť bezpečnostné upozornenie pred vymenou alebo upraviť svetlá kabíny.

Odpojiť konektor kabeláže (A) zo skladania svetla kabíny (B).

Otočiť svetlo skrine dopredu vonku kabíne.

Otočiť skladanie žiarovky (C) proti meru hodinových ručičiek a odmontovať.

POZNÁMKA: Vymenené žiarovky sú citlivé na kontakt s pokožkou. Používajte ochranné rukavice a nedotýkajte povrch žiarovky.

Vymeňte žiarovku.

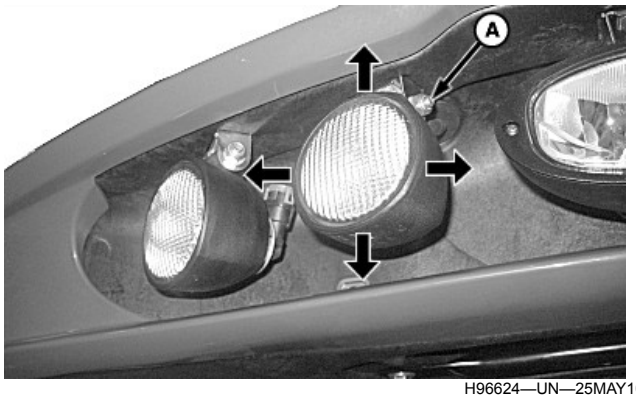
Zatlačte na skladanie žiarovky a otočiť v smere hodinových ručičiek na inštalovanie do skrine.

Otočiť svetlo skrine na predchádzajúcu pracovnú polohu a pripojte kabeláž.

Opakujte na zostávajúce svetla podľa potreby.

OUO6075,0000784-76-04NOV10

Svetlá kabíny—upravenie



H96624—UN—25MAY10

A—Upevňovacia skrutka

POZOR: Zvýšiť skriňu podávača a znížiť bezpečnostné upozornenie pred vymenou alebo upraviť svetlá kabíny.

POZNÁMKA: Montážne zostavy svetiel môžu byť nastavené podľa potreby tak, aby sa dosiahli správne uhly osvetlenia.

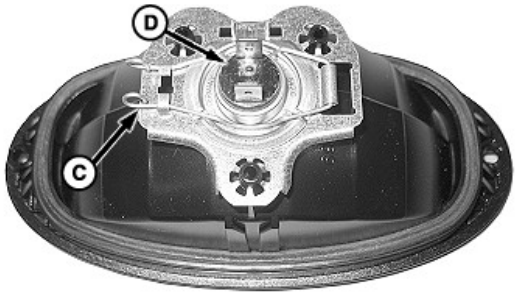
Vertikálne nastavenie: Uvoľnite upevňovaciu skrutku (A). Otočiť ľahkú montáž nahor alebo nadol do požadovanej polohy a dotiahnite upevňovaciu skrutku. Opakujte na zostávajúce svetla podľa potreby.

Horizontálne nastavenie: Otočiť ľahkú montáž vľavo alebo vpravo na požadovanú pozíciu. Opakujte na zostávajúce svetla podľa potreby.

OUO6075,0001052-76-27FEB12

Halogénové žiarovky kabíny—vymena

H96625—UN—25MAY10



H96626—UN—25MAY10

A—Skrutky
B—Čelný panel objektívu
C—Spona
D—Skladanie žiarovky

POZOR: Zvýšiť skriňu podávača a znížiť bezpečnostné upozornenie pred vymenou alebo upraviť svetlá kabíny.

Odmontovať skrutky (A) a čelný panel objektívu (B) zo skrine.

Stlačiť klipy (C) na odstránenie skladania žiarovky (D).

POZNÁMKA: Vymenené žiarovky sú citlivé na kontakt s pokožkou. Používajte ochranné rukavice a nedotýkajte povrch žiarovky.

Demontáž a výmena žiarovky.

Pripojiť skladanie žiarovky pomocou klipov na báze žiarovky.

Vyrovnať čelný panel objektívu s konektorom vnútornej skrine a uťahovať so skrutkami.

Opakujte na zostávajúce svetla podľa potreby.

OUO6075,0000787-76-04NOV10

Halogénové svetlá kabíny—upravenie

H96628—UN—25MAY10

A—Upevňovacia skrutka

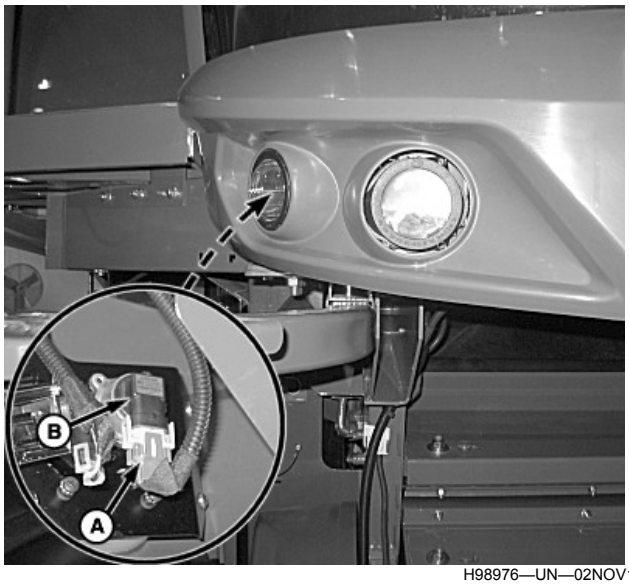
POZOR: Zvýšiť skriňu podávača a znížiť bezpečnostné upozornenie pred vymenou alebo upraviť svetlá kabíny.

POZNÁMKA: Montážne zostavy svetiel môžu byť nastavené podľa potreby tak, aby sa dosiahli správne uhly osvetlenia.

Uvoľnite upevňovaciu skrutku (A). Otočiť ľahkú montáž nahor alebo nadol do požadovanej polohy a dotiahnite upevňovaciu skrutku. Opakujte na zostávajúce svetla podľa potreby.

OUO6075,0001053-76-27FEB12

Čelné svetlá s halogénovou žiarovkou (ak sú súčasťou vybavenia) – výmena



H98976—UN—02NOV10

A—Konektor
B—Zostava výbojky

POZOR: Znížiť úplne skriňu podávača pred vymenou alebo upravením svetlometov.

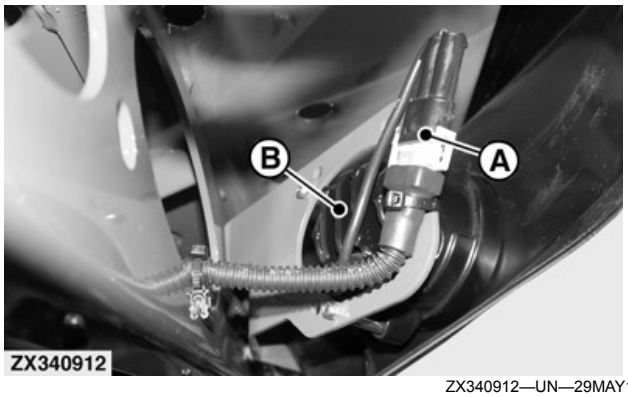
1. Odpojte konektor vodičovej kabeláže (A) z montážnej zostavy žiarovky (B).
2. Otočte montážnu zostavu žiarovky doľava a odmontujte.

POZNÁMKA: Vymenené žiarovky sú citlivé na kontakt s pokožkou. Používajte ochranné rukavice a nedotýkajte povrch žiarovky.

3. Vymontujte a vymeňte žiarovku.
4. Zatlačte montážnu zostavu žiarovky a otočte doprava pre namontovanie do stojana.
5. Konektor zväzku vodičov zapojte do zostavy žiarovky.
6. Opakujte na zostávajúce svetla podľa potreby.

OUO6075,0004BCC-76-19JUN19

LED osvetlenia čelnej plochy (ak sú súčasťou vybavenia) – výmena



ZX340912—UN—29MAY18

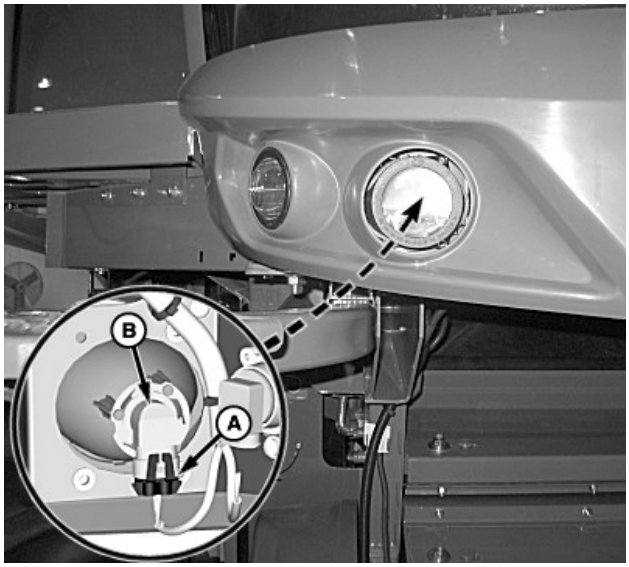
A—Konektor
B—Zostava osvetlenia

POZOR: Znížiť úplne skriňu podávača pred vymenou alebo upravením svetlometov.

1. Od zostavy svetiel (B) odpojte konektor kabeláže (A).
2. Odmontujte a vymeňte montážnu zostavu osvetlenia.
3. Konektor káblového zväzku zapojte do konektora kabeláže.
4. Opakujte na zostávajúce svetla podľa potreby.

OUO6075,0004BCD-76-18JUN19

Znížiť žiarovky obrysového svetla (ak sú vybavené)—vymena



H96629—UN—02NOV10

A—Konektor
B—Skladanie žiarovky

POZOR: Znížiť úplne skriňu podávača pred vymenou alebo upravením svetlometov.

Odpojiť konektor kabeláže (A) zo skladania žiarovky (B).

Otočiť skladanie žiarovky proti meru hodinových ručičiek a odmontovať.

POZNÁMKA: Vymenené žiarovky sú citlivé na kontakt s pokožkou. Používajte ochranné rukavice a nedotýkajte povrch žiarovky.

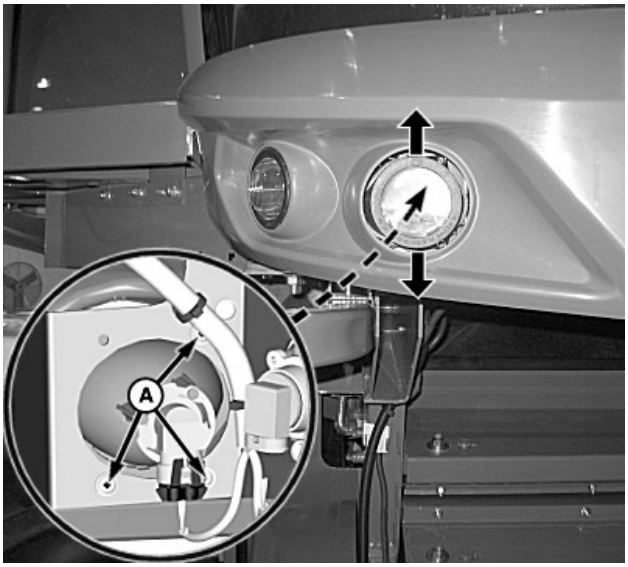
Demontáž a výmena žiarovky.

Zatlačte skladanie žiarovky a obrátiť v smere hodinových ručičiek k inštalácii do skrine a pripojte kabeláže.

Opakujte na zostávajúce svetla podľa potreby.

OUO6075,0000A70-76-04NOV10

Znížiť žiarovky obrysového svetla (ak sú vybavené)—upravenie



H98977—UN—02NOV10

A—Skrutky

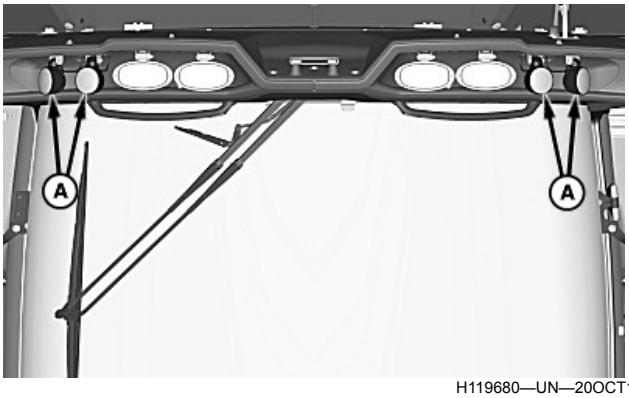
POZOR: Znížiť úplne skriňu podávača pred vymenou alebo upravením svetlometov.

POZNÁMKA: Montážne zostavy svetiel môžu byť nastavené podľa potreby tak, aby sa dosiahli správne uhly osvetlenia.

Nastavte skrutky (A) a otočiť ľahké skladanie nahor alebo nadol do požadovanej polohy a dotiahnite skrutky. Opakujte na zostávajúce svetla podľa potreby.

OUO6075,0001054-76-27FEB12

Svetlá indikátora (LED) (voliteľné)—výmena

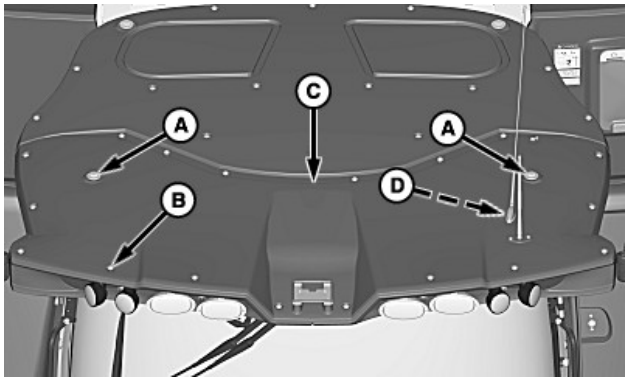


H119680—UN—20OCT16

A—Indikátor LED svetlá

POZOR: Zvýšiť skriňu podávača a znížiť bezpečnostné upozornenie pred vymenou alebo upraviť svetlá kabíny.

Indikátor LED svetlá (A) sú na oboch stranách kabíny, podľa zobrazenia.



H119681—UN—20OCT16

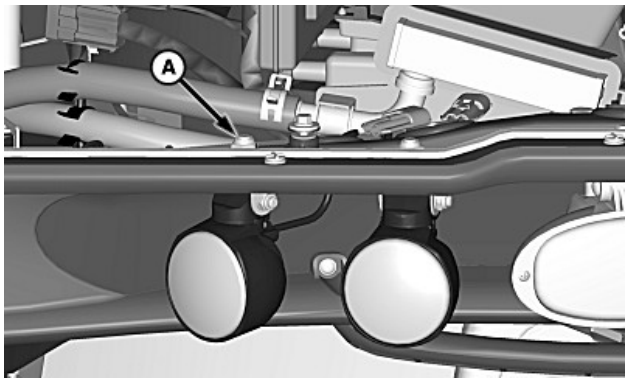
A—Upevňovacia skrutka a podložka (2 kusov)
B—Upevňovacia skrutka a podložka (19 kusov)
C—Strecha kabíny
D—Anténa

POZNÁMKA: Odmontujte GreenStar™ prijímač polohy, ak je súčasťou vybavenia.

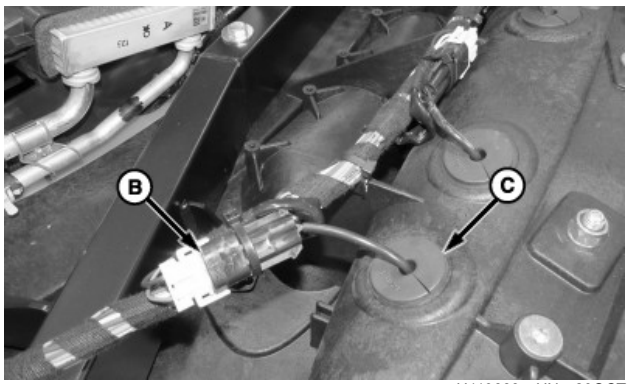
Odmontujte upevňovacie skrutky a podložky (A a B).

Nadvihnite ľavú stranu strechy kabíny (C) a odpojte anténu (D).

Odmontujte prednú časť strechy kabíny.



H119701—UN—25OCT16



H119683—UN—20OCT16

A—Upevňovacia skrutka a matica
B—Konektor
C—Priechodka

GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Odmontujte upevňovaciu skrutku a maticu (A).

Odpojte konektor kabeláže (B) a odmontujte priechodku (C).

Odmontujte a odstráňte montážnu zostavu svetiel.

Namontujte montážnu zostavu osvetlenia v opačnom poradí.

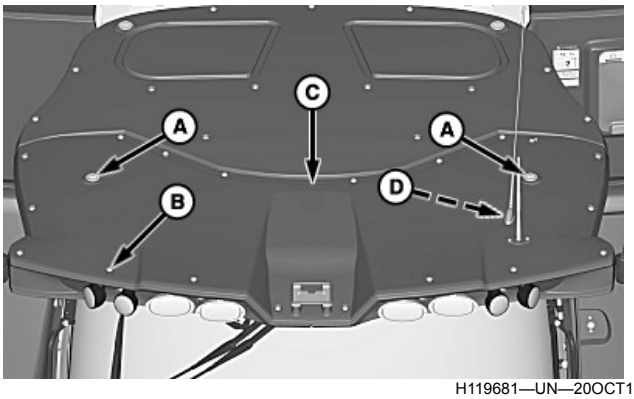
Upevňovaciu skrutku a maticu utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

Matica—Moment utiahnutia. . . . . 30 Nm (22 lb·ft)

Otáčajte stojan svetla do predchádzajúcej prevádzkovej polohy.

Opakujte na zostávajúce svetla podľa potreby.



H119681—UN—20OCT16

A—Upevňovacia skrutka a podložka (2 kusov)
B—Upevňovacia skrutka a podložka (19 kusov)
C—Strecha kabíny
D—Anténa

Pripojte anténu (D) a namontujte strechu kabíny (C).

Namontujte upevňovacie skrutky (B) a utiahnite ich predpísaným momentom.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia. . . . . 6 Nm (53 lb·in)

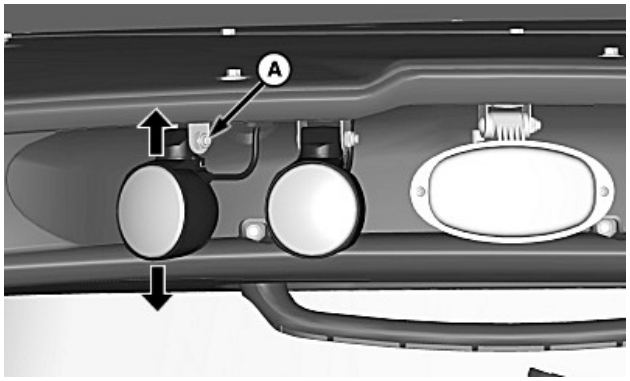
Namontujte upevňovacie skrutky (A) a utiahnite ich predpísaným momentom.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia. . . . . 10 Nm (89 lb·in)

OUO6075,000435E-76-30JAN17

Svetlá indikátora (LED) (voliteľné)—nastavenie



H119703—UN—26OCT16

A—Upevňovacia skrutka

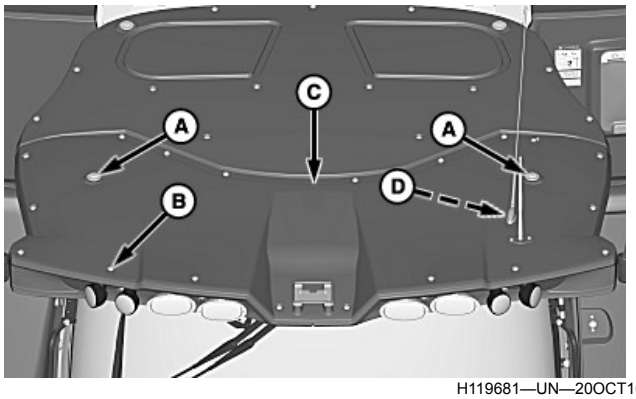
POZOR: Zvýšiť skriňu podávača a znížiť bezpečnostné upozornenie pred vymenou alebo upraviť svetlá kabíny.

POZNÁMKA: Montážne zostavy svetiel môžu byť nastavené podľa potreby tak, aby sa dosiahli správne uhly osvetlenia.

Vertikálne nastavenie

Uvoľnite upevňovaciu skrutku (A). Otáčajte montážnu zostavu svetla smerom hore alebo dole do požadovanej polohy a utiahnite upevňovaciu skrutku. Opakujte na zostávajúce svetla podľa potreby.

Horizontálne nastavenie



H119681—UN—20OCT16

A—Upevňovacia skrutka a podložka (2 kusov)
B—Upevňovacia skrutka a podložka (19 kusov)
C—Strecha kabíny
D—Anténa

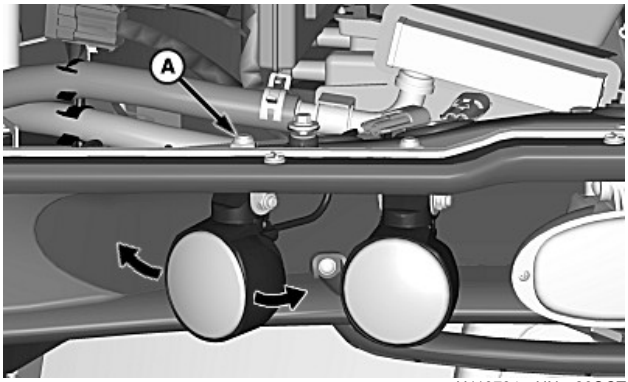
POZNÁMKA: Odmontujte GreenStar™ prijímač polohy, ak je súčasťou vybavenia.

Odmontujte upevňovacie skrutky a podložky (A a B).

Nadvihnite ľavú stranu strechy kabíny (C) a odpojte anténu (D).

GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Odmontujte prednú časť strechy kabíny.



H119704—UN—26OCT16

A—Upevňovacia skrutka a matica

Uvoľnite upevňovaciu skrutku a maticu (A).

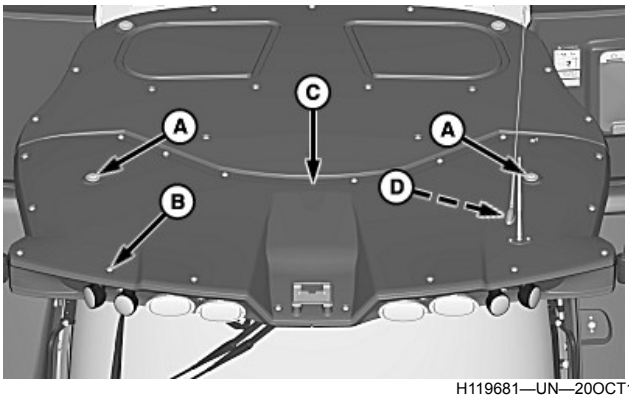
Otáčajte montážnu zostavu svetla doľava alebo doprava do požadovanej polohy.

Upevňovaciu skrutku a maticu utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

Matica—Moment utiahnutia. . . . . 30 Nm (22 lb·ft)

Opakujte na zostávajúce svetla podľa potreby.



H119681—UN—20OCT16

A—Upevňovacia skrutka a podložka (2 kusov)
B—Upevňovacia skrutka a podložka (19 kusov)
C—Strecha kabíny
D—Anténa

Pripojte anténu (D) a namontujte strechu kabíny (C).

Namontujte upevňovacie skrutky (B) a utiahnite ich predpísaným momentom.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia. . . . . 6 Nm (53 lb·in)

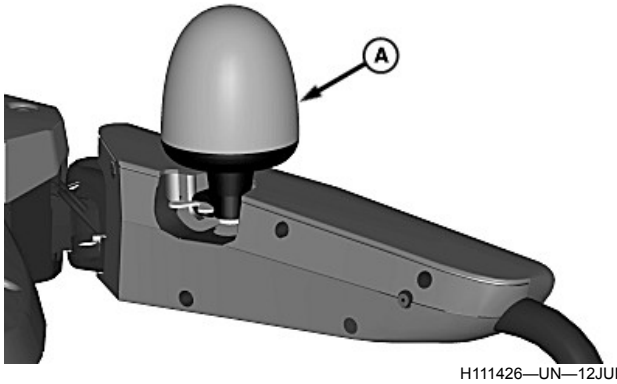
Namontujte upevňovacie skrutky (A) a utiahnite ich predpísaným momentom.

Špecifikácia

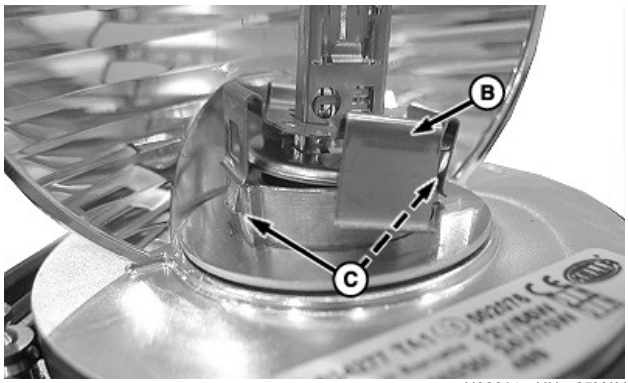
Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia. . . . . 10 Nm (89 lb·in)

OUO6075,000435F-76-30JAN17

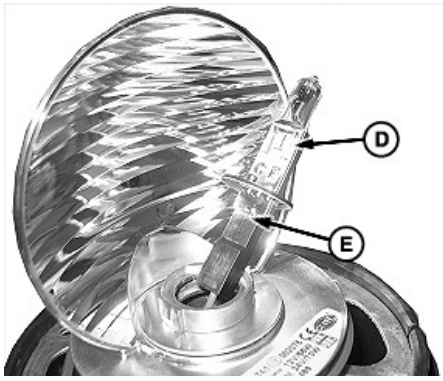
Vymeňte majáky (štýl A)



H111426—UN—12JUN14



H96614—UN—25MAY10



H96615—UN—25MAY10

A—Kryt
B—Svorka
C—Zaisťovacia príchytka
D—Zostava výbojky
E—Konektor

POZOR: Nadvihnite šikmý dopravník a znížte bezpečnostnú zarážku pred výmenou majákov.

Zatlačte objektív (A) a otočením proti smeru hodinových ručičiek odmontujte.

Vypáčte sponu (B) zo zaisťovacej úchytky (C).

Odmontujte montážnu zostavu žiarovky (D) z konektora (E).

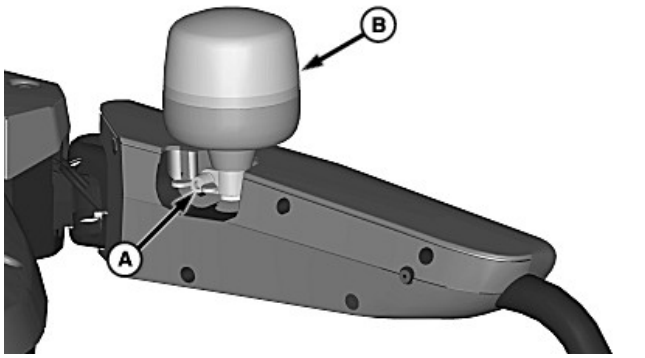
POZNÁMKA: Vymenené žiarovky sú citlivé na kontakt s pokožkou. Používajte ochranné rukavice a nedotýkajte povrch žiarovky.

Vymeňte žiarovku a namontujte v opačnom poradí.

Opakujte na zostávajúce svetla podľa potreby.

OUO6075,0004582-76-18JAN17

Vymeňte svetlo majáka (štýl B)



H111428—UN—12JUN14

A—Krídlová matica
B—Svetelný maják

POZOR: Nadvihnite šikmý dopravník a znížte bezpečnostnú zarážku pred výmenou majákov.

POZNÁMKA: LED diódy musia vyhovovať miestnym a národným nariadeniam vlády pre požiadavky vozidla na výšku pre prepravu po komunikácii v závislosti od určitých veľkostí pneumatík.

Uvoľnite krídlovú maticu (A) a odmontujte svetlo majáka (B) z elektrickej zástrčky.

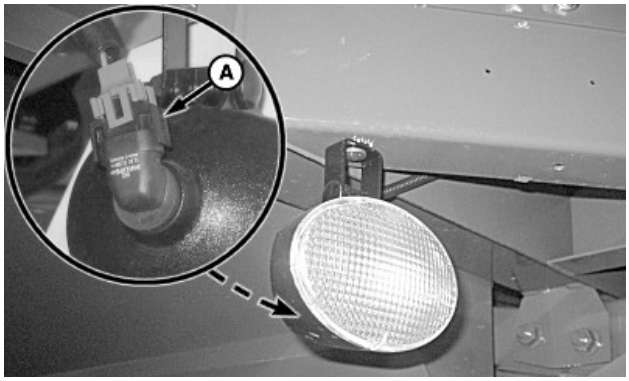
Odmontujte a vymeňte montážnu zostavu svetla majáka.

Zatlačte montážnu zostavu majáka a uistite sa, že je spojenie z elektrickou zástrčkou správne a utiahnite krídlovú maticu.

Opakujte na zostávajúce svetla podľa potreby.

OUO6075,000478B-76-28JUN17

Pracovné svetlá s halogénovou žiarovkou (ak sú súčasťou vybavenia) – výmena



H96617—UN—25MAY10

Pravé strniskové svetlo

A—Konektor

POZNÁMKA: Zobrazený postup slúži na výmenu svetiel strniska. Tento postup je podobný pre nasledujúce svetlá:

- *Svetlá vyprázdňovača*
- *Prídavné poľné svetlá*
- *Pracovné svetlá prístupových dvierok*
- *Osvetlenie strniska*
- *Osvetlenie zásobníka zrna*
- *Osvetlenie vyprázdňovacej závitovky*

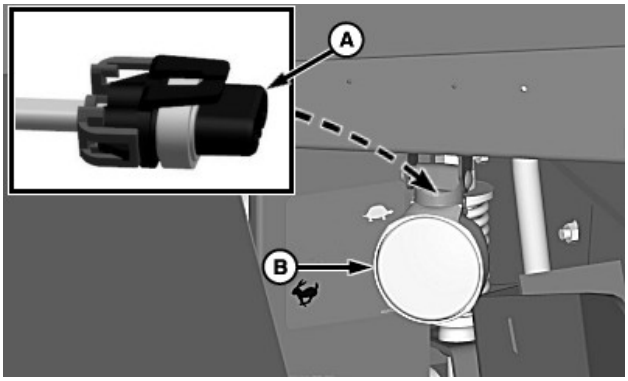
1. Odpojte konektor vodičovej kabeláže (A) z montážnej zostavy žiarovky.
2. Otočte montážnu zostavu žiarovky doľava a odmontujte.

POZNÁMKA: Vymenené žiarovky sú citlivé na kontakt s pokožkou. Používajte ochranné rukavice a nedotýkajte povrch žiarovky.

3. Vymontujte a vymeňte žiarovku.
4. Zatlačte montážnu zostavu žiarovky a otočte doprava pre namontovanie do stojana.
5. Konektor káblového zväzku zapojte do zostavy žiarovky.
6. Opakujte na zostávajúce svetlá podľa potreby.

OUO6075,0004BCA-76-19JUN19

Pracovné svetlá s diódami (LED) (ak sú súčasťou vybavenia) – výmena



H126512—UN—17JUN19

Pravé strniskové svetlo

A—Konektor
B—Zostava osvetlenia

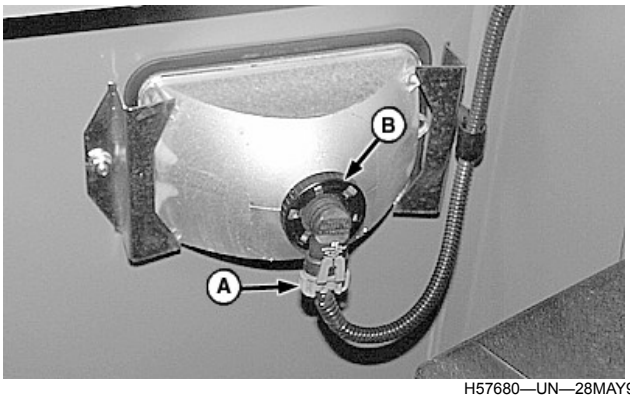
POZNÁMKA: Zobrazený postup slúži na výmenu svetiel strniska. Tento postup je podobný pre nasledujúce svetlá:

- *Svetlá vyprázdňovača*
- *Prídavné poľné svetlá*
- *Pracovné svetlá prístupových dvierok*
- *Osvetlenie strniska*
- *Osvetlenie zásobníka zrna*
- *Osvetlenie vyprázdňovacej závitovky*

1. Od zostavy svetiel (B) odpojte konektor kabeláže (A).
2. Odmontujte a vymeňte montážnu zostavu osvetlenia.
3. Konektor káblového zväzku zapojte do konektora kabeláže.
4. Opakujte na zostávajúce svetla podľa potreby.

OUO6075,0004BC8-76-18JUN19

Bočné smerové reflektory a osvetlenie čistiaceho sita halogénovou žiarovkou (ak sú súčasťou vybavenia) – výmena



H57680—UN—28MAY99

A—Konektor
B—Pridržiavací krúžok

POZNÁMKA: Zobrazený postup slúži na výmenu bočných smerových reflektorov. Tento postup je podobný nasledujúcemu:

- *Osvetlenie čistiaceho sita*

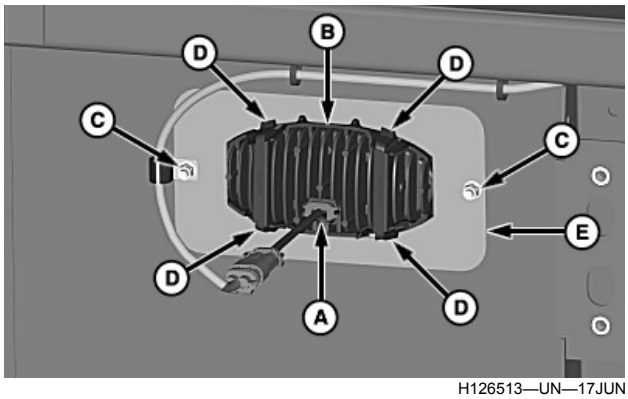
1. Odpojte konektor kabeláže (A) z montážnej zostavy žiarovky.
2. Zatlačte a otočte upevňovací krúžok (B) v ľavotočivom smere a odmontujte.

POZNÁMKA: Vymenené žiarovky sú citlivé na kontakt s pokožkou. Používajte ochranné rukavice a nedotýkajte povrch žiarovky.

3. Vymontujte a vymeňte žiarovku.
4. Namontujte zostavu osvetlenia v opačnom poradí.
5. Konektor kabeláže zapojte do zostavy žiarovky.
6. Opakujte na zostávajúce svetla podľa potreby.

OUO6075,0004BCB-76-19JUN19

LED bočných smerových reflektorov a osvetlenia čistiaceho sita (ak sú súčasťou vybavenia) – výmena



H126513—UN—17JUN19

A—Konektor
B—Zostava osvetlenia
C—Upevňovacia skrutka a matica (2 kusy)
D—Výstupok (4 ks)
E—Doska

POZNÁMKA: Zobrazený postup slúži na výmenu bočných smerových reflektorov. Tento postup je podobný nasledujúcemu:

- *Osvetlenie čistiaceho sita*

1. Od zostavy svetiel (B) odpojte konektor kabeláže (A).
2. Odmontujte upevňovacie skrutky a matice (C).
3. Stlačte výstupky (D) a oddeľte zostavu svetla od dosky (E).

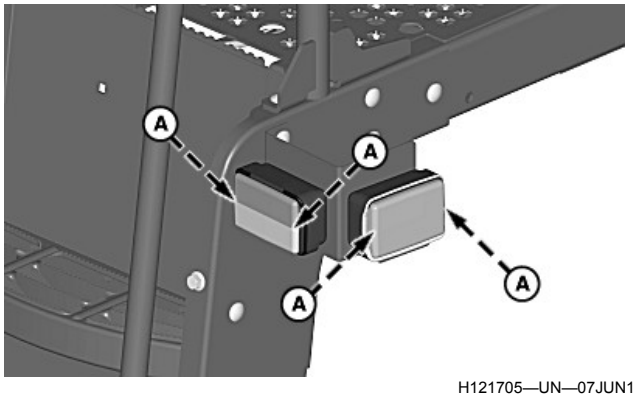
4. Odmontujte zostavu svetla z vonkajšej strany stroja.
5. Namontujte zostavu náhradného svetla z vonkajšej strany stroja.

POZNÁMKA: Výstupky na zostave svetla zaistia dosku na svoje miesto.

6. Odložte zostavu svetla s predtým odmontovanou doskou.
7. Namontujte predtým odmontované upevňovacie skrutky a matice.
8. Konektor kabeláže zapojte do zostavy žiarovky.
9. Opakujte na zostávajúce svetla podľa potreby.

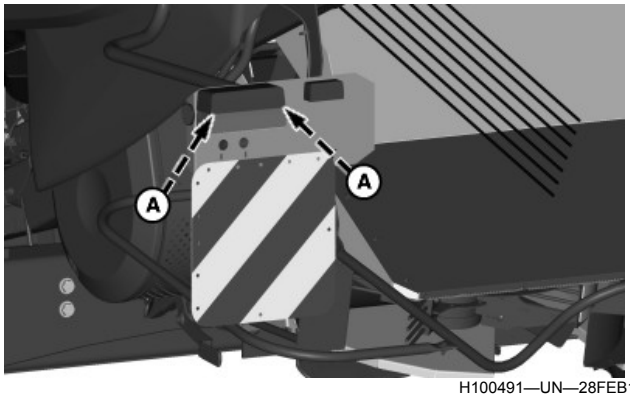
OUO6075,0004BC9-76-18JUN19

Výstražné/návesné svetlá, návesné/ brzdové svetlá a zadné výstražné svetlá—výmena



H121705—UN—07JUN17

Výstražné/návesné svetlá



H100491—UN—28FEB11

Návesné/brzdové svetlá a zadné výstražné svetlá

A—Skrutky

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) z požadovaného krytu šošoviek.

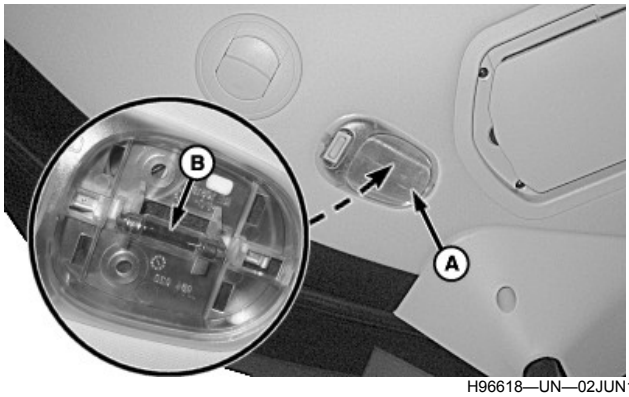
Vytiahnite svetlo žiarovky a otáčaním proti smeru hodinových ručičiek.

POZNÁMKA: Vymenené žiarovky sú citlivé na kontakt s pokožkou. Používajte ochranné rukavice a nedotýkajte povrch žiarovky.

Namontujte žiarovku a kryt požadovaných šošoviek v opačnom poradí.

OUO6075,0004759-76-07JUN17

Osvetlenie interiéru kabíny—vymena



H96618—UN—02JUN10

A—Kryt šošovky
B—Žiarovka

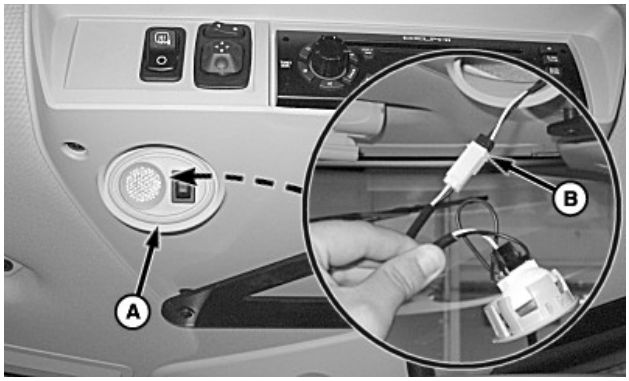
Odmontovať kryt objektívov (A) a vymeniť žiarovku (B).

POZNÁMKA: Vymenené žiarovky sú citlivé na kontakt s pokožkou. Používajte ochranné rukavice a nedotýkajte povrch žiarovky.

Inštalovať žiarovku a kryt objaktívov v opačnom poradí.

OUO6075,0000783-76-04NOV10

Svetlo na čítanie máp—vymena



H97965—UN—13SEP10

A—Skladanie svetla na čítanie máp
B—Konektor

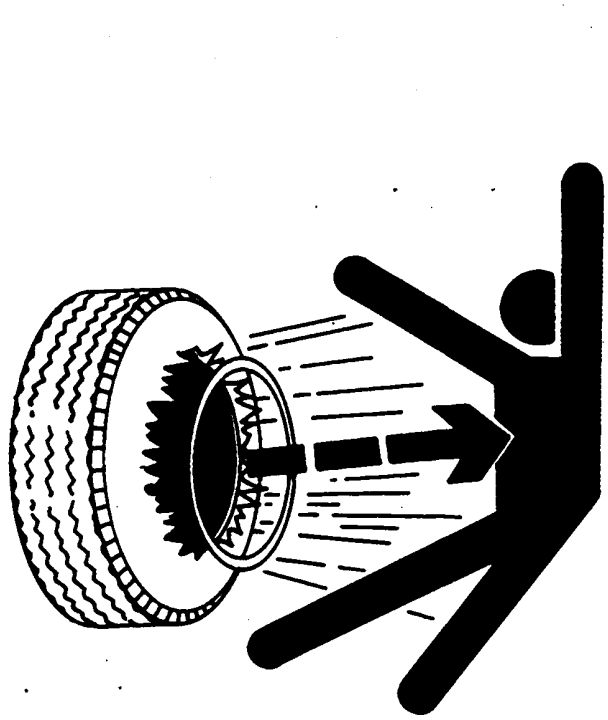
Odmontovať skladanie svetla na čítanie máp (A) a odpojiť konektor kabeláže (B).

Odmontovať a vymeniť skladanie svetla na čítanie máp.

Inštalácia a orientovať skladanie svetla na čítanie máp v obrátenom poradí, ako je znázornené.

OUO6075,00009AF-76-13SEP10

Bezpečná údržba pneumatík



TS211—UN—15APR13

POZOR: Vážne alebo aj smrteľné úrazy môže spôsobiť explozívne uvoľnenie pneumatiky a častí obruče.

Nepokúšajte sa montovať pneumatiky, ak nemáte k dispozícii príslušné náradie a nemáte náležité skúsenosti na vykonanie tejto práce.

Dbajte vždy na správny tlak v pneumatikách. Pneumatiky neplňte tlakom nad odporúčanú úroveň.

Nikdy nezvárajte ani neohrievajte koleso s pneumatikou. Teplom sa môže zvýšiť tlak, ktorý spôsobí explóziu pneumatiky. Zváraním sa môže zoslabiť alebo deformovať štruktúra kolesa.

Pri hustení pneumatík používajte nástrčný plniaci uzáver a dostatočne dlhú predlžovaciu hadicu, ktorá umožňuje postaviť sa vedľa, a NIE pred alebo nad montážnu zostavu pneumatiky. Ak máte, používajte bezpečnostnú klietku.

U kolies a pneumatík kontrolujte, či nie je prinízky tlak, či sa vyskytujú zárezy, vypukliny, poškodenia na obručiach a či nechýbajú upevňovacie skrutky a matice.

DX,RIM1-76-27OCT08

Preprava po ceste s pripojeným žacím valom

Dodržujte národné a miestne zákony, týkajúce sa prevádzky kombajnu na verejných cestných komunikáciách.

Jazda na ceste v Nemecku musí byť schválená vašou miestnou technickou inšpekciou pre získanie povolenia na jazdu na cestnej komunikácii.

Žiadajte o povolenie u vášho predajcu alebo priamo vo výrobnom podniku.

OUO6075,0004673-76-16MAR17

Starostlivosť a údržba pneumatík

DÔLEŽITÉ: Namontovanie pneumatík, ktoré nespĺňajú špecifikácie pôvodného vybavenia pneumatík môže spôsobiť poruchu stroja. Poraďte sa s vašim predajcom alebo dodávateľom pneumatík.

Použitie pneumatík nižšej kvality alebo pneumatík väčších, ako sa odporúča, spôsobí neplatnosť záruky a môže znížiť stabilitu, ovplyvniť riadenie, viesť k predčasnej poruche pneumatiky, alebo iné problémy s trvácnosťou alebo bezpečnosťou pneumatík.

Pneumatiky kontrolujte denne, či nie sú poškodené alebo výrazne podhustené.

Minimálne po každých 100 hodinách prevádzky skontrolujte tlak v pneumatikách. Ak sú pneumatiky naplnené kvapalinou, používajte špeciálny merací prístroj a merajte v polohe, keď je ventil na pneumatike dole.

Malé poškodenie pneumatiky bez duše môže byť dočasne opravené bez demontáže, takže v priebehu žatvy nemusíte kombajn odstaviť.

Pneumatiky chráňte pred pôsobením slnečného žiarenia, výrobkami z ropy a chemikáliami.

Jazdite opatrne. Nejazdite cez kamene a ostré predmety.

DÔLEŽITÉ: Trvalú opravu je nutné vykonať čo najskôr, aby sa zabránilo ďalšiemu poškodeniu pneumatiky.

POZNÁMKA: Informácie a špecifikácie pneumatík sa zakladajú na aktuálnych informáciách, dostupných v čase vydania. Právo na zmeny v ľubovoľnom čase vyhradené. Pre ďalšie informácie o Tabuľkách tlaku pre pneumatiky pozri online Používateľskú príručku Ag Sales alebo sa informujte u predajcu John Deere.

Tlaky pneumatík, uvedené v tabuľkách, sa môžu líšiť od tlakov pneumatík, zobrazených na bočnej strane pneumatík.

Kompatibilita žacieho valu a predpísané hodnoty tlaku nahustenia sú závislé od zaťaženia prednej nápravy konfigurácie hrubosti zrna.

Zaťaženie sa mení v závislosti od konfigurácie. Takto sa nemusí odzrkadľovať najhorší možný prípad. Ak máte pochybnosti, poraďte sa s miestnym predajcom pneumatík.

Nie všetky pneumatiky sú dostupné na všetkých strojoch alebo na všetkých výrobných miestach.

Palubný vzduchový kompresor (ak je súčasťou vybavenia) - neodporúča sa používať na hustenie pneumatík na stroji alebo na prevádzku vzduchových nástrojov.

OUO6075,0004635-76-20MAR17

Základné informácie týkajúce sa pneumatík

Diagonálna pneumatika (naprieč)

16.9 - 28 10PR R1
A B C D E

H125004—UN—25SEP18

Diagonálna pneumatika (naprieč) je identifikovaná konvenčnou nomenklatúrou.

A—Šírka dezénu pneumatík v palcoch.
B—Označuje, že pneumatika je diagonálna.
C—Označuje priemer ráfika v palcoch.
D—Hodnotenie vrstiev označuje silu rámu a nie počet vrstiev.
E—Typ a veľkosť vlečnej pneumatiky.

Radiálna pneumatika

16.9 R 28 R1W
A B C D

H125005—UN—25SEP18

Radiálnu pneumatiku možno identifikovať podľa konvenčnej nomenklatúry alebo medzinárodného systému.

Konvenčná nomenklatúra

A—Šírka dezénu pneumatík v palcoch.
B—Indikuje, že pneumatika je radiálna.
C—Označuje priemer ráfika v palcoch.
D—Typ a veľkosť vlečnej pneumatiky.

600 /65 R 28 R1 155 A8
A B C D E F G

H125006—UN—25SEP18

Medzinárodný systém

A—Označuje šírku pneumatiky v milimetroch.
B—Označuje výšku pneumatiky (strany) ako percentuálnu hodnotu šírky.
C—Označuje, že pneumatika je radiálna.
D—Označuje priemer ráfika v palcoch.
E—Typ a veľkosť vlečnej pneumatiky.
F—Označuje index nosnosti pneumatík.
G—Označuje maximálnu rýchlosť, na ktorú je pneumatika určená.

Vysokopriechodná pneumatika

850 /60 - 38 R1
A B C D E

H125007—UN—25SEP18

Vysokopriechodné pneumatiky sú označené zmiešanou nomenklatúrou.

A—Označuje šírku pneumatiky v milimetroch.
B—Označuje výšku pneumatiky (strany) ako percentuálnu hodnotu šírky.
C—Označuje, že pneumatika je diagonálna.
D—Označuje priemer ráfika v palcoch.
E—Typ a veľkosť vlečnej pneumatiky.

OUO6075,0004A27-76-08JAN19

Typy dezénu pneumatík

H125003—UN—24SEP18

POZNÁMKA: Tvar dezénu pneumatík sa líši v závislosti od výroby pneumatík.

Existujú tri typy dezénu, ktoré sa najčastejšie používajú v poľnohospodárskej aplikácii.

A—Pneumatika R1. Sú najbežnejšie v poľnohospodárskej aplikácii a sú vhodné pre väčšinu pôdnych podmienok.
B—Pneumatika R1W. Výstupky sú o 20 % vyššie ako na pneumatike R1, čím sa zvyšuje trvanlivosť pri jazde na cestách.
C—Pneumatika R2. Používa sa v pôde s zablatených, mokrých a s nízkou oporou. Napríklad na zavodnenom ryžovom poli.

OUO6075,0004A28-76-24SEP18

Tlak predných pneumatík (konfigurácia vyrovnávania terénu jednodielnej pneumatiky) (hlavice na kukuricu)

DÔLEŽITÉ: Hodnoty tlakov pri jazde na ceste MUSIA zodpovedať hodnotám, uvedeným v stĺpci Bez hlavice/Preprava. Nesprávny tlak počas prevozu môže znížiť stabilitu vozidla. Správny tlak vedie k efektívnejšiemu využívaniu paliva a dlhšej životnosti pneumatík.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v časti Údržba a servis pneumatík v tejto kapitole.

Tlak v pneumatikách a odporúčané konfigurácie zobrazené pre série 700 C sú kompatibilné so sériami 600 C.

Rozmer predných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Tlak vzduchu bar (psi)				
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S760	1,45 (21)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR	NR
	S770	1,45 (21)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	NR
	S780 S785 S790	1,45 (21)	2,83 (41)	3,24 (47)	4,00 (58)	4,14 (60)
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S760	1,45 (21)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR	NR
	S770	1,45 (21)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR
	S780 S785 S790	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	4,00 (58)
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S760	1,17 (17)	1,59 (23)	1,93 (28)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,07 (30)	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR	NR
VF710/70R42 CFO HC3000 TL (190B)	S760	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	NR	NR
	S770	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR
	S780 S785 S790	1,60 (23)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,17 (46)
800/65R32 AC70N TL (178A8)	S760	1,65 (24)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR	NR
	S770	1,65 (24)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	NR
IF800/65R32 CFO+ TL CEREXBIB2 (181A8)	S760	1,17 (17)	1,59 (22)	1,72 (25)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,59 (22)	1,93 (28)	1,93 (28)	NR
IF800/70R32 CFO+ TL CEREXBIB2 (185A8)	S760	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,28[b] (33)[b]
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S760	1,24 (18)	1,65 (24)	2,00 (29)	NR	NR
	S770	1,24 (18)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR

Rozmer predných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Tlak vzduchu bar (psi)				
	S780 S785 S790	1,45 (21)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR
IF800/70R38 CFO+ TL CEREXBIB2 (187A8)	S760	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	2,00 (29)
800/70R38 SFT TL (181A8)	S760	1,24 (18)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR	NR
	S770	1,24 (18)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR
	S780 S785 S790	1,24 (18)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR
LSW800/55R46 R-1W (190D)	S760	1,38 (20)	2,00 (29)	2,21 (32)	2,41 (35)	NR
	S770	1,38 (20)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR
	S780 S785 S790	1,38 (20)	2,41 (35)	2,62 (38)	2,83 (41)	NR
900/60R32 SFT TL (176A8)	S760	1,17 (17)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR	NR
900/60R38 SFT TL (181A8)	S760	1,03 (15)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR	NR
	S770	1,03 (15)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR
	S780 S785 S790	1,03 (15)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR
VF900/60R38 CFO+ TL CEREXBIB2 (193A8)	S760	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,52 (22)	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,59 (23)	2,07 (30)
IF1250/50R32 CFO (201B)	S760	103 (15)	103 (15)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	103 (15)	103 (15)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	103 (15)	103 (15)	1,17 (17)	138 (20)	159 (23)

C = žací val na kukuricu
C-SM = Hlava na zber kukurice s StalkMaster™
FC = Sklápacia hlava na zber kukurice
FC-SM = Sklápacia hlava na zber kukurice so StalkMaster™
NR = označuje neodporúčanú kombináciu.

StalkMaster je obchodná značka Deere & Company
[a] *Označuje konfiguráciu prevozu po vozovke (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).*
[b] *Používa sa len pre 716C. 716C-SM, 718C a 718C-SM sa pri tejto konfigurácii neodporúčajú.*

OUO6075,0004B42-76-11APR19

Tlak predných pneumatík (konfigurácia vyrovnávania terénu dvojdielnej pneumatiky) (hlavice na kukuricu)

DÔLEŽITÉ: Hodnoty tlakov pri jazde na ceste MUSIA zodpovedať hodnotám, uvedeným v stĺpci Bez hlavice/Preprava. Nesprávny tlak počas prevozu môže znížiť stabilitu vozidla. Správny tlak vedie k efektívnejšiemu využívaniu paliva a dlhšej životnosti pneumatík.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v časti Údržba a servis pneumatík v tejto kapitole.

Tlak v pneumatikách a odporúčané konfigurácie zobrazené pre série 700 C sú kompatibilné so sériami 600 C.

Rozmer predných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Tlak vzduchu bar (psi)				
520/85R42 R-2 Dvojité (165A8)	S760	1,17 (17)	1,79 (26)	2,00 (29)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,79 (26)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR
	S780 S785 S790	1,38 (20)	2,28 (33)	2,48 (36)	2,48 (36)	331 (48)
VF520/85R42 CFO+ TL CEREXBIB2 – dvojité kolesá (177A8)	S760	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	NR
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,72 (25)
650/85R38 R-1W Dvojité (173A8)	S760	1,03 (15)	1,45 (21)	1,45 (21)	NR	NR
	S770	1,03 (15)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR
	S780 S785 S790	1,03 (15)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)
C = žací val na kukuricu C-SM = Hlava na zber kukurice s StalkMaster™ FC = Sklápacia hlava na zber kukurice			FC-SM = Sklápacia hlava na zber kukurice so StalkMaster™ NR = označuje neodporúčanú kombináciu.			

StalkMaster je obchodná značka Deere & Company

[a] *Označuje konfiguráciu prevozu po vozovke (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).*

OUO6075,0004B43-76-11APR19

Tlak predných pneumatík (Konfigurácia jednodielnych pneumatík HillMaster™) (hlavice na kukuricu)

DÔLEŽITÉ: Hodnoty tlakov pri jazde na ceste MUSIA zodpovedať hodnotám, uvedeným v stĺpci Bez hlavice/Preprava. Nesprávny tlak počas prevozu môže znížiť stabilitu vozidla. Správny tlak vedie k efektívnejšiemu využívaniu paliva a dlhšej životnosti pneumatík.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v časti Údržba a servis pneumatík v tejto kapitole.

Tlak v pneumatikách a odporúčané konfigurácie zobrazené pre série 700 C sú kompatibilné so sériami 600 C.

Rozmer predných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C 712C-SM 716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Tlak vzduchu bar (psi)		
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,41 (35)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,83 (41)	NR
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,41 (35)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,41 (35)	NR
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,59 (23)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,72 (25)	NR
IF800/70R32 CFO+ TL CEREXBIB2 (185A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,52 (22)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,59 (23)	NR
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S770 HM	1,24 (18)	1,65 (24)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,45 (21)	1,65 (24)	NR
C = žací val na kukuricu C-SM = Hlava na zber kukurice s StalkMaster™ FC = Sklápacia hlava na zber kukurice		FC-SM = Sklápacia hlava na zber kukurice so StalkMaster™ HM = HillMaster™ NR = označuje neodporúčanú kombináciu.		

StalkMaster je obchodná značka Deere & Company
HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
[a]*Označuje konfiguráciu prevozu po vozovke (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).*

OUO6075,0004B44-76-11APR19

Tlak predných pneumatík (konfigurácia vyrovnávania terénu jednodielnej pneumatiky) (pásový zberač/plošiny/ vytriasadlá)

DÔLEŽITÉ: Hodnoty tlakov pri jazde na ceste MUSIA zodpovedať hodnotám, uvedeným v stĺpci Bez hlavice/Preprava. Nesprávny tlak počas prevozu môže znížiť stabilitu vozidla. Správny tlak vedie k efektívnejšiemu využívaniu paliva a dlhšej životnosti pneumatík.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v časti Údržba a servis pneumatík v tejto kapitole.

Tlak v pneumatikách a odporúčané konfigurácie zobrazené pre série 700D, 700FD, 700X a 700PF sú kompatibilné so sériami 600D, 600FD, 600X a 600PF.

Rozmer predných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	615P	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 722X[b]	722PF 725PF 630R/F 725D 725X[b]	730D 730FD 730X	635R/F	735D 735FD 730PF 735X[c]	740D 740FD 735PF 740X[d]	745FD 740PF
		Tlak vzduchu bar (psi)									
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S760 S770	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	2,83 (41)	3,24 (47)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,45 (21)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	4,00 (58)	4,00 (58)	4,00 (58)	4,00 (58)	4,00 (58)
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S760 S770	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	3,24 (47)	NR	NR
	S780 S785 S790	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	2,83 (41)	3,24 (47)	3,24 (47)	3,24 (47)
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S760	1,17 (17)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	2,00 (29)	2,28 (33)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,07 (30)	2,41 (35)	2,41[e] (35)[e]	NR	NR	NR	NR
VF710/70R42 CFO HC3000 TL (190B)	S760 S770	1,60 (23)	1,60 (23)	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,17 (46)	3,17 (46)
800/65R32 AC70N TL (178A8)	S760 S770	1,65 (24)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	3,24 (47)	3,24 (47)	NR	NR
IF800/65R32 CFO+ TL CEREXBIB2 (181A8)	S760	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,93 (28)	1,93 (28)	NR	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,72 (25)	1,72 (25)	1,93 (28)	1,93 (28)	NR	NR	NR
IF800/70R32 CFO+ TL CEREXBIB2 (185A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,59 (23)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,72 (25)	1,93 (28)	2,00 (29)	2,07 (30)
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S760 S770	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,45 (21)	1,65 (24)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR	NR	NR
IF800/70R38 CFO+ TL CEREXBIB2 (187A8)	S760	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,52 (22)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,52 (22)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,93 (28)

Rozmer predných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	615P	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 722X[b]	722PF 725PF 630R/F 725D 725X[b]	730D 730FD 730X	635R/F	735D 735FD 730PF 735X[c]	740D 740FD 735PF 740X[d]	745FD 740PF
		Tlak vzduchu bar (psi)									
800/70R38 SFT TL (181A8)	S760	1,24 (18)	1,65 (24)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR	NR
	S770	1,24 (18)	1,65 (24)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,24 (18)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR	NR	NR
LSW800/55R46 R-1W (190D)	S760 S770	1,38 (20)	1,59 (23)	1,79 (26)	1,79 (26)	2,21 (32)	2,21 (32)	2,21 (32)	2,41 (35)	2,62 (38)	2,83 (41)
	S780 S785 S790	1,38 (20)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,83 (41)	2,62 (38)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,03 (44)	3,17 (46)
900/60R32 SFT TL (176A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83[e] (41)[e]	NR	NR	NR	NR
900/60R38 SFT TL (181A8)	S760	1,03 (15)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR	NR
	S770	1,03 (15)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,03 (15)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR	NR	NR
VF900/60R38 CFO+ TL CEREXBIB2 (193A8)	S760	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,52 (22)	159 (23)	159 (23)	1,72 (25)	1,93 (28)	1,93 (28)
IF1250/50R32 CFO (201B)	S760 S770	1,03 (15)	1,03 (15)	1,03 (15)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,03 (15)	1,03 (15)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)

P = Plošina pásového zberača
R = Pevný žací val
F = žací val Flex
D = Zavinúta plošina

FD = Flexibilná zavinutá plošina
X = Vysúvacia plošina
PF = plošina PremiumFlow
NR = označuje neodporúčanú kombináciu.

[a]Označuje konfiguráciu prevozu po vozovke (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).
[b]Neodporúča sa u strojov S785 alebo S790.
[c]Neodporúča sa u strojov S760.
[d]Neodporúča sa u strojov S785.
[e]Používa sa iba u modelov 730X. 730D sa pri tejto konfigurácii neodporúča.

OUO6075,0004B45-76-11APR19

Tlak predných pneumatík (konfigurácia vyrovnávania terénu jednodielnej pneumatiky) (pásový zberač/plošiny/ vytriasadlá)

DÔLEŽITÉ: Hodnoty tlakov pri jazde na ceste MUSIA zodpovedať hodnotám, uvedeným v stĺpci Bez hlavice/Preprava. Nesprávny tlak počas prevozu môže znížiť stabilitu vozidla. Správny tlak vedie k efektívnejšiemu využívaniu paliva a dlhšej životnosti pneumatík.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v časti Údržba a servis pneumatík v tejto kapitole.

Tlak v pneumatikách a odporúčané konfigurácie zobrazené pre série 700D, 700FD, 700X a 700PF sú kompatibilné so sériami 600D, 600FD, 600X a 600PF.

Rozmer predných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	615P	618R/F 620R/F	620R/F 622R/F 625R/F 722X[b]	722PF 725PF 630R/F 725D 725X[b]	730D 730FD 730X	635R/F	735D 735FD 730PF 735X[c]	740D 740FD 735PF 740X[d]	745FD
		Tlak vzduchu bar (psi)									
520/85R42 R-2 Dvojité (165A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,79 (26)	1,79 (26)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,28 (33)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,38 (20)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,28 (33)	2,48 (36)	2,48 (36)	2,48 (36)	2,76 (40)	2,76 (40)	2,76 (40)
VF520/85R42 CFO+ TL CEREXBIB2 – dvojité kolesá (177A8)	S760 S770	1,52 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)
650/85R38 R-1W Dvojité (173A8)	S760	1,03 (15)	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR	NR
	S770	1,03 (15)	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,03 (15)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)
P = Plošina pásového zberača R = Pevný žací val F = žací val Flex D = Zavinúta plošina					FD = Flexibilná zavinutá plošina X = Vysúvacia plošina PF = plošina PremiumFlow NR = označuje neodporúčanú kombináciu.						

[a] *Označuje konfiguráciu prevozu po vozovke (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).*
[b] *Neodporúča sa u strojov S785 alebo S790.*
[c] *Neodporúča sa u strojov S760.*
[d] *Neodporúča sa u strojov S785.*

OUO6075,0004B46-76-11APR19

Tlak predných pneumatík (konfigurácia jednodielnej pneumatiky HillMaster™) (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá)

DÔLEŽITÉ: Hodnoty tlakov pri jazde na ceste MUSIA zodpovedať hodnotám, uvedeným v stĺpci Bez hlavice/Preprava. Nesprávny tlak počas prevozu môže znížiť stabilitu vozidla. Správny tlak vedie k efektívnejšiemu využívaniu paliva a dlhšej životnosti pneumatík.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v časti Údržba a servis pneumatík v tejto kapitole.

Tlak v pneumatikách a odporúčané konfigurácie zobrazené pre série 700D, 700FD, 700X a 700PF sú kompatibilné so sériami 600D, 600FD, 600X a 600PF.

Rozmer predných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	615P	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 722X[b]	722PF 725PF 630R/F 725D 725X[b]	730D 730FD 730X	635F 735D 730PF 735X	740D 745FD 735PF 740PF 740X
		Tlak vzduchu bar (psi)							
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	NR	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	NR	NR
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR	NR
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	NR	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,72 (25)	2,00 (29)	2,28 (33)	NR	NR
IF800/70R32 CFO+ TL CEREXBIB2 (185A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,79 (26)	NR	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,93 (28)	NR	NR
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S770 HM	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,45 (21)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR	NR

P = Plošina pásového zberača
R = Pevný žací val
F = žací val Flex
D = Zavinúta plošina
FD = Flexibilná zavinutá plošina

X = Vysúvacia plošina
PF = plošina PremiumFlow
HM = HillMaster™
NR = označuje neodporúčanú kombináciu.

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
[a] *Označuje konfiguráciu prevozu po vozovke (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).*
[b] *Neodporúča sa u strojov S785 alebo S790.*

OUO6075,0004B47-76-11APR19

Tlak zadných pneumatík (konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy dvojkolesového pohonu) (hlavice na kukuricu)

DÔLEŽITÉ: Hodnoty tlakov pri jazde na ceste MUSIA zodpovedať hodnotám, uvedeným v stĺpci Bez hlavice/Preprava. Nesprávny tlak počas prevozu môže znížiť stabilitu vozidla. Správny tlak vedie k efektívnejšiemu využívaniu paliva a dlhšej životnosti pneumatík.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v časti Údržba a servis pneumatík v tejto kapitole.

Tlak v pneumatikách a odporúčané konfigurácie zobrazené pre série 700 C sú kompatibilné so sériami 600 C.

Zadná náprava pre vysokú záťaž

Rozmer zadných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Tlak vzduchu bar (psi)				
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	NR	NR
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR
500/80R28 IMP SFT TL (176A8/182A8)	S760	2,83 (41)	2,00 (29)	1,65 (24)	NR	NR
	S770	2,83 (41)	2,00 (29)	1,65 (24)	1,65 (24)	NR
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S760	2,48 (36)	1,38 (20)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	2,48 (36)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,17 (17)	1,03 (15)	NR
VF620/70R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (173A8)	S760	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
VF620/70R26 CFO TL TM3000 (173A8)	S760	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
VF620/75R26 CFO (172A8)	S760	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
VF750/65R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (180A8)	S760	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR

C = žací val na kukuricu
C-SM = Hlava na zber kukurice s StalkMaster™
FC = Sklápacia hlava na zber kukurice
FC-SM = Sklápacia hlava na zber kukurice so StalkMaster™
NR = označuje neodporúčanú kombináciu.

StalkMaster je obchodná značka Deere & Company
[a]Označuje konfiguráciu prevozu po vozovke (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).

Zadná náprava pre extra vysokú záťaž

Rozmer zadných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Tlak vzduchu bar (psi)				
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8/182A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)
VF620/70R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (173A8)	S780 S785 S790	2,48 (36)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)
VF620/70R26 CFO TL TM3000 (173A8)	S780 S785 S790	2,55 (37)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)
VF620/75R26 CFO (172A8)	S780 S785 S790	2,21 (32)	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)
VF750/65R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (180A8)	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)
C = žací val na kukuricu C-SM = Hlava na zber kukurice s StalkMaster™ FC = Sklápacia hlava na zber kukurice			FC-SM = Sklápacia hlava na zber kukurice so StalkMaster™ NR = označuje neodporúčanú kombináciu.			

StalkMaster je obchodná značka Deere & Company
[a]Označuje konfiguráciu prevozu po vozovke (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).

OUO6075,0004B48-76-30MAY19

Tlak zadných pneumatík (konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy štvorkolesového pohonu) (hlavice na kukuricu)

DÔLEŽITÉ: Hodnoty tlakov pri jazde na ceste MUSIA zodpovedať hodnotám, uvedeným v stĺpci Bez hlavice/Preprava. Nesprávny tlak počas prevozu môže znížiť stabilitu vozidla. Správny tlak vedie k efektívnejšiemu využívaniu paliva a dlhšej životnosti pneumatík.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v časti Údržba a servis pneumatík v tejto kapitole.

Tlak v pneumatikách a odporúčané konfigurácie zobrazené pre série 700 C sú kompatibilné so sériami 600 C.

Rozmer zadných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Tlak vzduchu bar (psi)				
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S760	3,17 (46)	2,41 (35)	2,00 (29)	NR	NR
	S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,00 (29)	1,59 (23)	NR
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8/182A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,65 (24)	NR	NR
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,65 (24)	1,65 (24)	NR
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S760	2,69 (39)	1,38 (20)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	2,69 (39)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	NR	NR
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,17 (17)	NR
VF620/70R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (173A8)	S760	2,07 (30)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	2,07 (30)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	2,62 (38)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)
VF620/70R26 CFO TL TM3000 (173A8)	S760	2,00 (29)	1,38 (20)	1,17 1,17	NR	NR
	S770	2,00 (29)	1,38 (20)	(17) (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	2,55 (37)	1,79 (26)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)
VF620/75R26 CFO (172A8)	S760	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	2,41 (35)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)
VF750/65R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (180A8)	S760	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR

Rozmer zadných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Tlak vzduchu bar (psi)				
	S770	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)

C = žací val na kukuricu
C-SM = Hlava na zber kukurice s StalkMaster™
FC = Sklápacia hlava na zber kukurice

FC-SM = Sklápacia hlava na zber kukurice so StalkMaster™
NR = označuje neodporúčanú kombináciu.

StalkMaster je obchodná značka Deere & Company
[a]Označuje konfiguráciu prevozu po vozovke (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).

OUO6075,0004B49-76-30MAY19

Tlak zadných pneumatík (konfigurácia HillMaster™ nápravy dvojkolesového pohonu) (hlavice na kukuricu)

DÔLEŽITÉ: Hodnoty tlakov pri jazde na ceste MUSIA zodpovedať hodnotám, uvedeným v stĺpci Bez hlavice/Preprava. Nesprávny tlak počas prevozu môže znížiť stabilitu vozidla. Správny tlak vedie k efektívnejšiemu využívaniu paliva a dlhšej životnosti pneumatík.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v časti Údržba a servis pneumatík v tejto kapitole.

Tlak v pneumatikách a odporúčané konfigurácie zobrazené pre série 700 C sú kompatibilné so sériami 600 C.

Rozmer zadných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	706C 706C-SM	708C 708C-SM	712C 712C-SM 716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Tlak vzduchu bar (psi)			
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S770 HM	2,41 (35)	1,38 (20)	1,38 (20)	NR
C = žací val na kukuricu C-SM = Hlava na zber kukurice s StalkMaster™ FC = Sklápacia hlava na zber kukurice			FC-SM = Sklápacia hlava na zber kukurice so StalkMaster™ HM = HillMaster™ NR = označuje neodporúčanú kombináciu.		

StalkMaster je obchodná značka Deere & Company
HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
[a]*Označuje konfiguráciu prevozu po vozovke (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).*

OUO6075,0004B4A-76-30MAY19

Tlak zadných pneumatík (konfigurácia HillMaster™ nápravy štvorkolesového pohonu) (hlavice na kukuricu)

DÔLEŽITÉ: Hodnoty tlakov pri jazde na ceste MUSIA zodpovedať hodnotám, uvedeným v stĺpci Bez hlavice/Preprava. Nesprávny tlak počas prevozu môže znížiť stabilitu vozidla. Správny tlak vedie k efektívnejšiemu využívaniu paliva a dlhšej životnosti pneumatík.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v časti Údržba a servis pneumatík v tejto kapitole.

Tlak v pneumatikách a odporúčané konfigurácie zobrazené pre série 700 C sú kompatibilné so sériami 600 C.

Rozmer zadných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	706C 706C-SM	708C 708C-SM	712C 712C-SM 716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Tlak vzduchu bar (psi)			
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,41 (35)	2,00 (29)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	NR
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S770 HM	2,48 (36)	1,52 (22)	1,38 (20)	NR
C = žací val na kukuricu C-SM = Hlava na zber kukurice s StalkMaster™ FC = Sklápacia hlava na zber kukurice			FC-SM = Sklápacia hlava na zber kukurice so StalkMaster™ HM = HillMaster™ NR = označuje neodporúčanú kombináciu.		

StalkMaster je obchodná značka Deere & Company
HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
[a]Označuje konfiguráciu prevozu po vozovke (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).

OUO6075,0004B4B-76-30MAY19

Tlak zadných pneumatík (konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy dvojkolesového pohonu) (pásový zberač/ plošiny/vytriasadlá)

DÔLEŽITÉ: Hodnoty tlakov pri jazde na ceste MUSIA zodpovedať hodnotám, uvedeným v stĺpci Bez hlavice/Preprava. Nesprávny tlak počas prevozu môže znížiť stabilitu vozidla. Správny tlak vedie k efektívnejšiemu využívaniu paliva a dlhšej životnosti pneumatík.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v časti Údržba a servis pneumatík v tejto kapitole.

Tlak v pneumatikách a odporúčané konfigurácie zobrazené pre série 700D, 700FD, 700X a 700PF sú kompatibilné so sériami 600D, 600FD, 600X a 600PF.

Zadná náprava pre vysokú záťaž

Rozmer zadných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	615P	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 722X[b]	722PF 725PF 630R/F	635F	725D 725X[b]	730D 730FD 730X	735D 735FD 730PF 735X[c]	740D 740FD 745FD 735PF 740PF 740X
		Tlak vzduchu bar (psi)									
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	NR
500/80R28 IMP SFT TL (176A8/182A8)	S760 S770	2,83 (41)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,65 (24)	1,65 (24)	1,65 (24)	1,65 (24)	NR
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S760 S770	2,48 (36)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,17 (17)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,03 (15)	NR
VF620/70R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (173A8)	S760 S770	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
VF620/70R26 CFO TL TM3000 (173A8)	S760 S770	1,79 (26)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
VF620/75R26 CFO (172A8)	S760 S770	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
VF750/65R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (180A8)	S760 S770	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
P = Plošina pásového zberača R = Pevný žací val F = žací val Flex D = Zavinúta plošina						FD = Flexibilná zavinutá plošina X = Vysúvacia plošina PF = plošina PremiumFlow NR = označuje neodporúčanú kombináciu.					

[a] *Označuje konfiguráciu prevozu po vozovke (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).*
[b] *Neodporúča sa u strojov S785 alebo S790.*
[c] *Neodporúča sa u strojov S760.*

Zadná náprava pre extra vysokú záťaž

Rozmer zadných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Prepravа[a]	615P	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 722X[b]	722PF 725PF 630R/F	635F	725D 725X[b]	730D 730FD 730X	735D 735FD 730PF 735X[c]	740D 740FD 745FD 735PF 740PF 740X
		Tlak vzduchu bar (psi)									
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8/182A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)
VF620/70R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (173A8)	S780 S785 S790	2,48 (36)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)
VF620/70R26 CFO TL TM3000 (173A8)	S780 S785 S790	2,55 (37)	1,79 (26)	1,79 (26)	1,79 (26)	1,79 (26)	1,38 (20)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)
VF620/75R26 CFO (172A8)	S780 S785 S790	2,21 (32)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)
VF750/65R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (180A8)	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)
P = Plošina pásového zberača R = Pevný žací val F = žací val Flex D = Zavinúta plošina						FD = Flexibilná zavinutá plošina X = Vysúvacia plošina PF = plošina PremiumFlow NR = označuje neodporúčanú kombináciu.					

[a]Označuje konfiguráciu prevozu po vozovke (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).
[b]Neodporúča sa u strojov S785 alebo S790.
[c]Neodporúča sa u strojov S760.

OUO6075,0004B4C-76-30MAY19

Tlak zadných pneumatík (konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy štvorkolesového pohonu) (pásový zberač/ plošiny/vytriasadlá)

DÔLEŽITÉ: Hodnoty tlakov pri jazde na ceste MUSIA zodpovedať hodnotám, uvedeným v stĺpci Bez hlavice/Preprava. Nesprávny tlak počas prevozu môže znížiť stabilitu vozidla. Správny tlak vedie k efektívnejšiemu využívaniu paliva a dlhšej životnosti pneumatík.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v časti Údržba a servis pneumatík v tejto kapitole.

Tlak v pneumatikách a odporúčané konfigurácie zobrazené pre série 700D, 700FD, 700X a 700PF sú kompatibilné so sériami 600D, 600FD, 600X a 600PF.

Rozmer zadných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	615P	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 722X[b]	722PF 725PF 630R/F	635F	725D 725X[b]	730D 730FD 730X	735D 735FD 730PF 735X[c]	740D 740FD 745FD 735PF 740PF 740X
		Tlak vzduchu bar (psi)									
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	NR
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8/182A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,65 (24)	NR
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S760 S770	2,69 (39)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,17 (17)	NR
VF620/70R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (173A8)	S760 S770	2,07 (30)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	2,62 (38)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)
VF620/70R26 CFO TL TM3000 (173A8)	S760 S770	2,00 (29)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	2,55 (37)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,79 (26)	1,79 (26)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,38 (20)
VF620/75R26 CFO (172A8)	S760 S770	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	2,41 (35)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)
VF750/65R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (180A8)	S760 S770	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	1,79 (26)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)

P = Plošina pásového zberača
R = Pevný žací val
F = žací val Flex
D = Zavinúta plošina

FD = Flexibilná zavinutá plošina
X = Vysúvacia plošina
PF = plošina PremiumFlow
NR = označuje neodporúčanú kombináciu.

[a] *Označuje konfiguráciu prevozu po vozovke (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).*
[b] *Neodporúča sa u strojov S785 alebo S790.*
[c] *Neodporúča sa u strojov S760.*

OUO6075,0004B4D-76-30MAY19

Tlak zadných pneumatík (konfigurácia HillMaster™ nápravy dvojkolesového pohonu) (pásový zberač/plošiny/žacie stroje)

DÔLEŽITÉ: Hodnoty tlakov pri jazde na ceste MUSIA zodpovedať hodnotám, uvedeným v stĺpci Bez hlavice/Preprava. Nesprávny tlak počas prevozu môže znížiť stabilitu vozidla. Správny tlak vedie k efektívnejšiemu využívaniu paliva a dlhšej životnosti pneumatík.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v časti Údržba a servis pneumatík v tejto kapitole.

Tlak v pneumatikách a odporúčané konfigurácie zobrazené pre série 700D, 700FD, 700X a 700PF sú kompatibilné so sériami 600D, 600FD, 600X a 600PF.

Rozmer zadných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	615P	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 630R/F 722X[b]	635F	722PF 725PF 725D 725X[b]	730D 730FD 730X	735D 735X 740D 740X 745FD 730PF 735PF 740PF
		Tlak vzduchu bar (psi)							
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	NR	2,00 (29)	1,59 (23)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	NR	2,41 (35)	2,00 (29)	NR
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S770 HM	2,41 (35)	1,59 (23)	1,52 (22)	1,38 (20)	NR	1,38 (20)	1,17 (17)	NR
P = Plošina pásového zberača R = Pevný žací val F = žací val Flex D = Zavinúta plošina FD = Flexibilná zavinutá plošina					X = Vysúvacia plošina PF = plošina PremiumFlow HM = HillMaster™ NR = označuje neodporúčanú kombináciu.				

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
[a]Označuje konfiguráciu prevozu po vozovke (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).
[b]Neodporúča sa u strojov S785 alebo S790.

OUO6075,0004B4E-76-30MAY19

Tlak zadných pneumatík (konfigurácia HillMaster™ nápravyštvorkolesového pohonu) (pásový zberač/plošiny/žacie stroje)

DÔLEŽITÉ: Hodnoty tlakov pri jazde na ceste MUSIA zodpovedať hodnotám, uvedeným v stĺpci Bez hlavice/Preprava. Nesprávny tlak počas prevozu môže znížiť stabilitu vozidla. Správny tlak vedie k efektívnejšiemu využívaniu paliva a dlhšej životnosti pneumatík.

POZNÁMKA: Viac informácií nájdete v časti Údržba a servis pneumatík v tejto kapitole.

Tlak v pneumatikách a odporúčané konfigurácie zobrazené pre série 700D, 700FD, 700X a 700PF sú kompatibilné so sériami 600D, 600FD, 600X a 600PF.

Rozmer zadných pneumatík (Index zaťaženia)	Model	Bez hlavice/ Preprava[a]	615P	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 630R/F 722X[b]	635F	722PF 725PF 725D 725X[b]	730D 730FD 730X	735D 735X 740D 740X 745FD 730PF 735PF 740PF
		Tlak vzduchu bar (psi)							
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	NR	2,00 (29)	1,59 (23)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	NR	2,41 (35)	2,00 (29)	NR
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S770 HM	2,48 (36)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,38 (20)	NR	1,38 (20)	1,17 (17)	NR
P = Plošina pásového zberača R = Pevný žací val F = žací val Flex D = Zavinúta plošina FD = Flexibilná zavinutá plošina					X = Vysúvacia plošina PF = plošina PremiumFlow HM = HillMaster™ NR = označuje neodporúčanú kombináciu.				

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
[a]Označuje konfiguráciu prevozu po vozovke (bez žacieho valu, s prázdnym zásobníkom zrna).
[b]Neodporúča sa u strojov S785 alebo S790.

OUO6075,0004B4F-76-30MAY19

Informácie týkajúce sa predných a zadných pneumatík

Pri zmene pôvodných pneumatík alebo pohonov nápravy bude potrebné prekalibrovať systém. Overte si, či sú do pamäte zadané správne kódy pneumatík.

DÔLEŽITÉ: Pri výmene kolies sa môže zmeniť polomer pneumatiky. Ovládacia jednotka KABÍNY MUSÍ by nastavená na nový polomer pneumatík. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

Nevykonanie prekalibrácie systému môže mať za následok zobrazovanie nesprávnych výnosov na monitore žatvy.

Pre ďalšie informácie uvedené nižšie na prednej aj zadnej pneumatiky, navštívte svojho predajcu John Deere pre ďalšie informácie.

Predné pneumatiky:

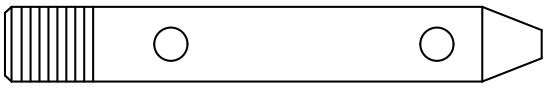
- Veľkosť pneumatík
- Kompatibilita žacieho valu
- Vzdialenosti riadkov
- Rozpierky kolies
- Rozpierky nápravy
- Odsadenie kolies

Zadné pneumatiky:

- Veľkosť pneumatík
- Typy náprav
- Typy hriadeľov
- Polohy osky kolesa
- Rozdiely vo výške zadných a predných pneumatík

OUO6075,0001113-76-11APR12

Montážny čap hnacieho kolesa

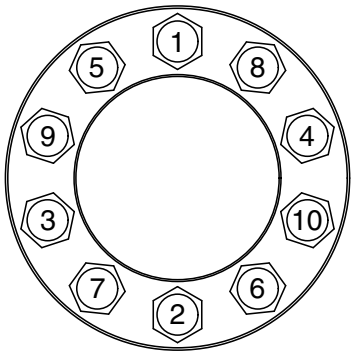


H97547—UN—06AUG10

Ak je koleso odmontované, vložiť hlavu kolesa štartéra (HXE16110) na os, potom inštalovať koleso. Tento čap sa dá použiť i pre dvojitú montáž.

OUO6075,00007CC-76-06AUG10

Uťahovací moment skrutiek hnacích kolies



H96863—UN—10JUN10

Poradie doťahovania (konfigurácia jedného kolesa)

H124190—UN—15MAY18

Poradie doťahovania (konfigurácia dvojitého kolesa)

Pri každom premiestnení alebo výmene hnacích kolies utiahnite kolesové skrutky podľa špecifikácie krížovým skrutkovačom.

Špecifikácia

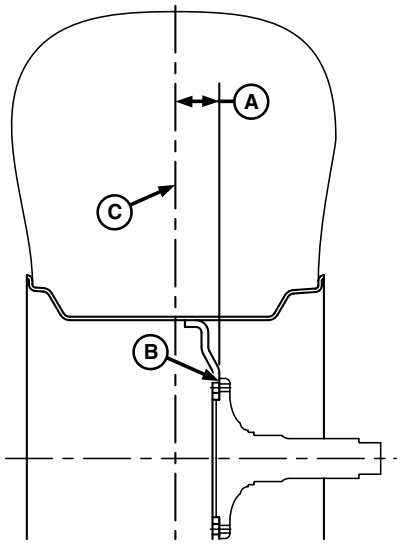
Skrutky kolies—Uťahovací moment (suchý spoj). . . . . 710 Nm (524 lb·ft)

Po prvej hodine prevádzky a znovu po každých 10 hodinách prevádzky utiahnite kolesové skrutky predpísaným uťahovacím momentom až do ukončenia 50 hodín prevádzky. Utiahnite kolesové skrutky uťahovacím momentom vždy po 100 hodinách prevádzky.

DÔLEŽITÉ: U HillMaster™ strojov overte vzdialenosť kolies a pneumatík od tela stroja. Vykonajte tak, keď sú zdvíhacie valce HillMaster™ celkom vysunuté do pravej strany a celkom do ľavej strany. Skontrolujte vôľu na koncovej polohe.

OUO6075,0004995-76-29MAY18

Odsadenie predných kolies



H65047—UN—30OCT00

Jedno koleso

A—Rozmer
B—Čelná plocha náboja
C—Os pneumatiky

POZOR: Zabráňte vážnemu úrazu alebo usmrteniu v dôsledku poruchy pohonov kolies a straty hnacieho kolesa počas prepravy na ceste alebo pri práci na poli. Nesmiete prekročiť maximálnu vzdialenosť kolies.

DÔLEŽITÉ: Používajte kolesá, pneumatiky a dištančné vložky iba značku John Deere. Používaním iných ako John Deere komponentov, ktoré nezodpovedajú špecifikácii, dochádza k zrušeniu platnosti záruky.

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Nepoužívajte dvojité kolesá upínacieho typu. Nezodpovedajú špecifikáciám John Deere.

Vôľa odsadenia kolies má silný vplyv na životnosť súčiastok nápravy. Pri montovaní hnacích kolies sa uistite, že rozmer odsadenia (A) meraný od povrchu vretena (B) k stredovej osi (C) je v súlade so špecifikáciami.

Maximálne odsadenie kolies — Špecifikácia

Jedno koleso—Vzdialenosť. . . . . 114,3 mm (4-1/2 in.)

OUO6075,0004919-76-07MAR18

Príprava dvojitých kolies na prepravu alebo servis

POZOR: Nepokúšajte sa pracovať so strojom na poli s odmontovanými vonkajšími dvojitými kolesami. Môže dôjsť k poškodeniu stroja.

Stroj s odmontovanými vonkajšími dvojitými kolesami presúvajte iba na krátke vzdialenosti. Pred presunutím znížte hmotnosť stroja odstránením žacieho valu a vyprázdnením zásobníka zrna.

DÔLEŽITÉ: Ak musí byť stroj prepravený bez vhodných vonkajších kolies na mieste, 5 upevňovacích skrutiek s vnútorným šesťhranom a 15 kolesových skrutiek musí byť namontovaných a utiahnutých predpísaným momentom pred spustením prednej nápravy na zem. Segmentové dištančné podložky sú vynechané pre cestnú dopravu, nakladanie a vykladanie.

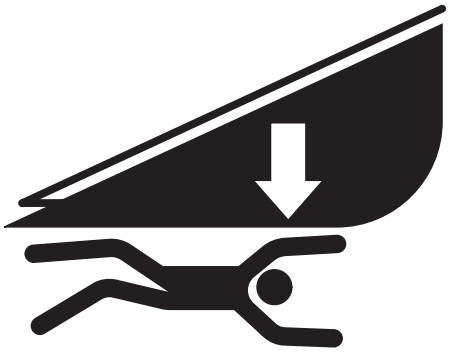
Pri príprave dvojitých kolies na prepravu možno vonkajšie kolesá odstrániť za účelom obmedzenia prepravnej šírky.

Vždy, keď je potrebné demontovať alebo namontovať predné kolesá (vonkajšie a vnútorné) na stroj s dvojitými kolesami, pozrite si nasledujúce pokyny. Vnútorné koleso nie je možné demontovať, kým sa najskôr neodmontuje vonkajšie koleso.

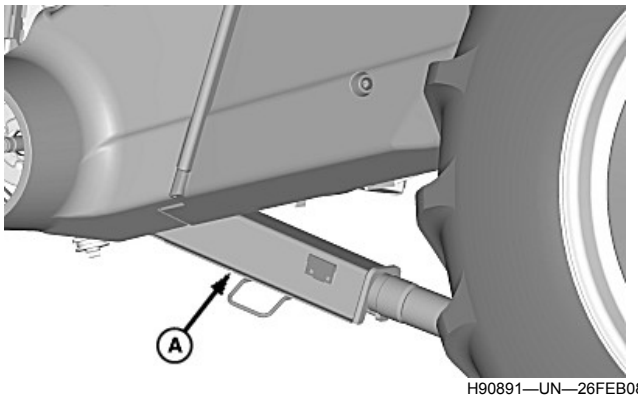
Zvláštnu pozornosť venujte pokynom označeným “POZOR”, ktoré pojednávajú o vašej bezpečnosti, bezpečnosti iných osôb a bezpečnej prevádzky stroja.

OUO6075,000491A-76-23MAY18

Odmontujte predné kolesá



H121063—UN—14MAR17



H90891—UN—26FEB08

A—Bezpečnostná zarážka

POZOR: Zásobník zrna MUSÍ byť prázdny a príslušenstvo žacieho valu musí byť odmontované.

1. Zaparkujte stroj na plochom, pevnom a rovnom povrchu.

POZOR: Aby ste zabránili zraneniu alebo smrti, zdvihnite šikmý dopravník a znížte bezpečnostnú zarážku. Niektoré montážne zostavy vyžadujú, aby ste pracovali na spodnej strane šikmého dopravníka.

Bez bezpečnostnej zarážky môže podávací bubon náhle klesnúť a spôsobiť vážne pomliaždeniny alebo smrť.

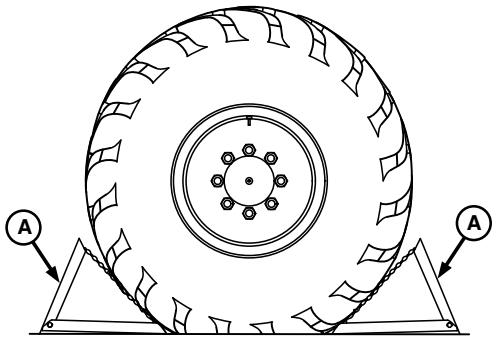
2. **Manuálne naklonenie šikmého dopravníka dopredu/dozadu**

   Celkom nadvihnite šikmý dopravník a znížte bezpečnostnú zarážku (A) na tyči hydraulického valca.

   Hydraulický spôsob naklonenia šikmého dopravníka v smere dopredu/dozadu

   Celkom nadvihnite šikmý dopravník a nakloňte hydraulický rám náklonu šikmého dopravníka dopredu/dozadu celkom dopredu a znížte bezpečnostnú zarážku (A) na tyči hydraulického valca.

3. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

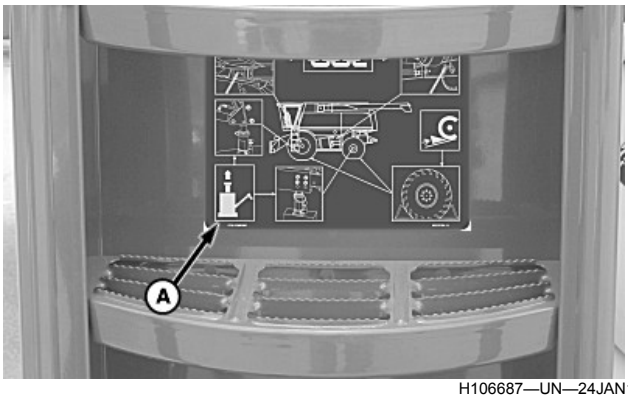


H118221—UN—18APR16

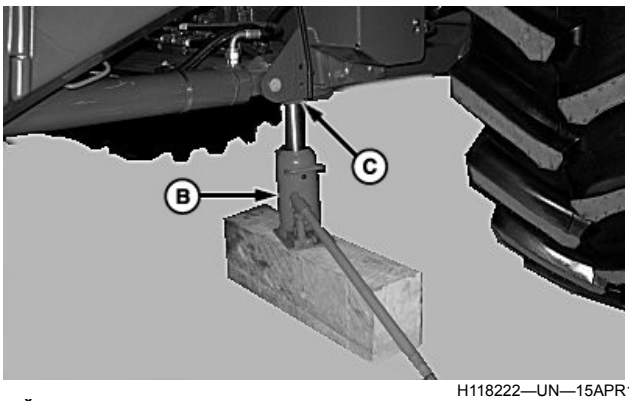
A—Bloky

POZOR: Zablokujte obidve strany pneumatík, aby ste zabránili pohybu počas dvíhania stroja.

4. Zablokujte predné a zadné pneumatiky podľa znázornenia pomocou blokov (A).
5. Na predných kolesách, ktoré sú na zemi, povoľte kolesové skrutky o jednu celú otáčku, ale teraz ich ešte nevyťahujte.



H106687—UN—24JAN13



H118222—UN—15APR16

A—Štítok
B—Zdvíhacie zariadenie
C—Miesto na zdvíhanie

POZOR: Zdvihák MUSÍ mať minimálnu nosnosť 10886 kg (24 000 lb).

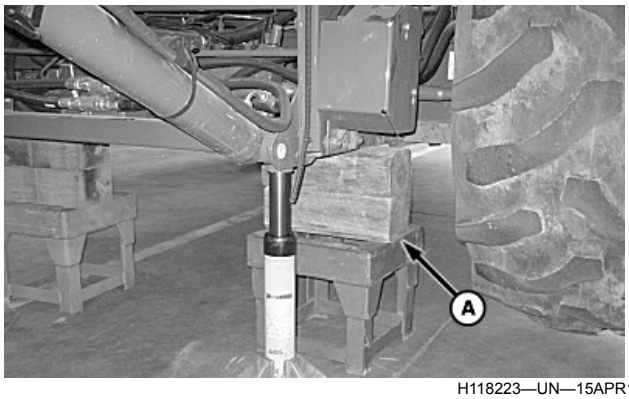
Nezdvíhajte stroj na iných miestach ako na priečinkoch, určených pre zdvihák.

Medzi zdvihák a priečinok na zdvihák neumiestňujte žiadne predmety. Môžu spôsobiť nestabilitu stroja. Ak nemá zdvihák dostatok priestoru na pohyb, umiestnite blok na zem.

Drevené bloky musia byť v dobrom stave, aby správne podporovali hmotnosť stroja.

POZNÁMKA: Schválené umiestnenia pre zdvihák nájdete na štítku (A) na rebríku kabíny.

6. Zarovnajte zdvihák (B) s priečinkom pre zdvihák (C) na prednej náprave a nadvihnite stroj.



H118223—UN—15APR16

A—Bloky

POZOR: Zabráňte poraneniu osôb následkom neočakávaného uvedenia stroja do pohybu. Po zaistení skontrolujte stabilitu stroja.

Na zaistenie stroja nepoužívajte škvarové tvárnice, duté tehly ani iné predmety, ktoré sa pri zaťažení môžu rozdrviť. Nepracujte na stroji, ktorý je zaistený iba zdvihákom.

Drevené bloky musia byť v dobrom stave, aby správne podporovali hmotnosť stroja.

Pred odmontovaním kolies skontrolujte, či je predná náprava podopretá na blokoch.

7. Umiestnite pevné bloky (A) pod prednú nápravu. Stroj spustite na blok a uistite sa, či nie je vidieť alebo cítiť posun záťaže.

H124389—UN—29MAY18

A—Kolesová skrutka (10 ks)
B—Dištačná podložka (10 ks)
C—Koleso
D—Dištančná podložka kolesa (v prípade potreby)

8. **Konfigurácia jedného kolesa:**

POZOR: Koleso má veľkú hmotnosť a manipulácia s ním je ťažká. Aby ste sa vyhli zraneniu, na demontáž kolesa sú potrebné dve osoby.

a. Odmontujte skrutky kolesa (A) a dištančné podložky (B).

b. Opakujte kroky ako je potrebné pre zvyšné dištančné podložky a skrutky kolies.

c. Odmontujte koleso (C) preč od stroja.

d. Odmontujte dištančnú podložku kolesa (D) z náboja pohonu (v prípade potreby).

e. Podľa potreby zopakujte postup na opačnej strane stroja.

H124224—UN—14MAY18

A—Kolesová skrutka (20 ks)
B—Segmentová dištančná podložka (5 kusov)
C—Upevňovacia skrutka s vnútorným šesťhranom (5 ks)
D—Nadmerná veľkosť otvoru (5 kusov)
E—Zostava vonkajšieho kolesa

9. **Konfigurácia dvojitého kolesa (vonkajšie koleso):**

POZOR: Koleso má veľkú hmotnosť a manipulácia s ním je ťažká. Pri manipulácii s kolesami závažia mimo stredu sa môžu odrazu vysunúť a spôsobia neobratnú manipuláciu s kolesami a ich zložité ovládanie. Aby ste sa vyhli zraneniu, na demontáž kolesa sú potrebné dve osoby.

a. Odmontujte **štyri** kolesové skrutky (A) a segmentovanú dištančnú podložku (B).

b. Namontujte **jedno** púzdro hlavy upevňovacej skrutky (C) cez nadmerný otvor (D) na upevnenie vnútorného kolesa na mieste.

POZOR: Aby ste sa vyhli zraneniu, musia byť nainštalované upevňovacie skrutky s vnútorným šesťhranom, aby ste zabránili vypadnutiu vnútorného kolesa pri odmontovaní vonkajšieho kolesa .

c. Zopakujte postup podľa potreby pre zostávajúce segmentové dištančné podložky a kolesové skrutky.

d. Odstráňte montážnu zostavu vonkajšieho kolesa (E) preč od stroja.

e. Podľa potreby zopakujte postup na opačnej strane stroja.

DÔLEŽITÉ: Ak musí byť stroj prepravený bez vhodných vonkajších kolies na mieste, 5 upevňovacích skrutiek s vnútorným šesťhranom a 15 kolesových skrutiek musí byť namontovaných a utiahnutých predpísaným momentom pred spustením prednej nápravy na zem. Segmentové dištančné podložky sú vynechané pre cestnú dopravu, nakladanie a vykladanie.

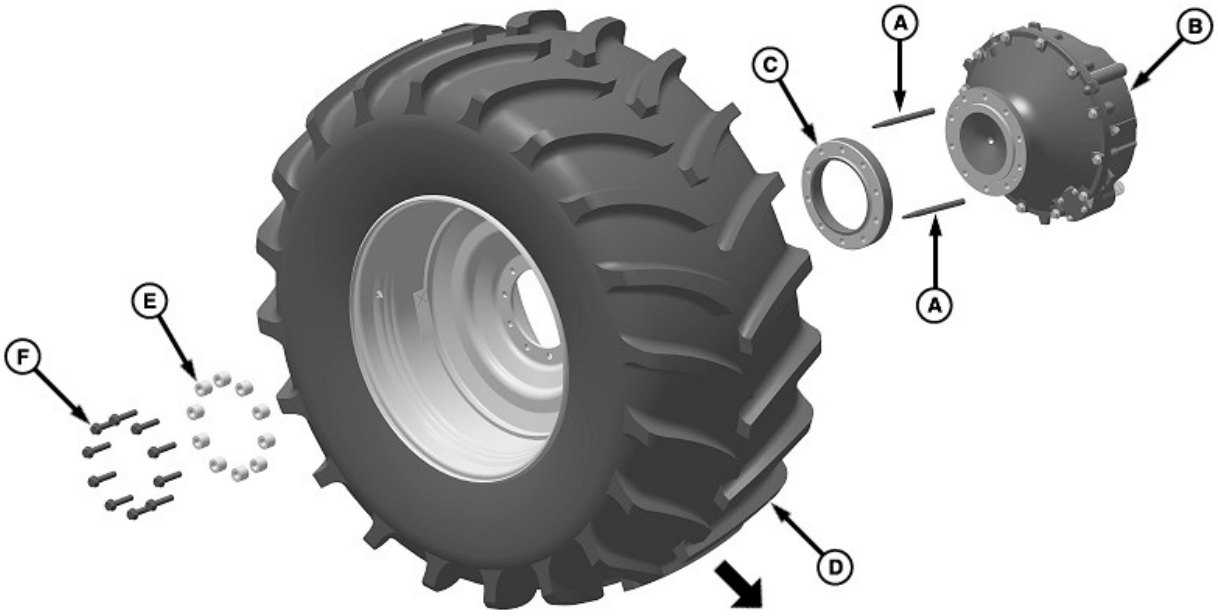
H124225—UN—14MAY18

A—Upevňovacia skrutka s vnútorným šesťhranom (5 ks)
B—Zostava vnútorného kolesa

10. **Konfigurácia dvojitého kolesa (vnútorné koleso):**
    a. Odmontujte upevňovacie skrutky s vnútorným šesťhranom (A).
    b. Odmontujte zostavu vnútorného kolesa (B) preč od stroja.
    c. Podľa potreby zopakujte postup na opačnej strane stroja.

OUO6075,0004997-76-29MAY18

Montáž predných kolies



H124390—UN—29MAY18

A—Hlavný svorník (2 kusy)
B—Hnací náboj
C—Dištančná podložka kolesa (v prípade potreby)
D—Koleso
E—Dištančná podložka (10 ks)
F—Kolesová skrutka (10 ks)

1. **Konfigurácia jedného kolesa:**

POZOR: Koleso má veľkú hmotnosť a manipulácia s ním je ťažká. Aby nedošlo k zraneniam, na namontovanie ovládanie sú potrebné dve osoby.

POZNÁMKA: Hlavný kolík HXE16110 je odporúčaný na vedenie kolies do polohy.

a. Namontujte vodiace kolíky (A) do vrchných a spodných otvorov náboja pohonu (B). Hlavy čapov musia zapadnúť do dier.

b. Namontujte dištančnú podložku kolesa (C) (ak sa vyžaduje) na náboj kolesa.

DÔLEŽITÉ: Namontujte pneumatiku podľa pokynov alebo stroj nebude pojazdný.

c. Umiestnite koleso (D) tak, aby bod priľnavosti pneumatiky smeroval dopredu a dole.

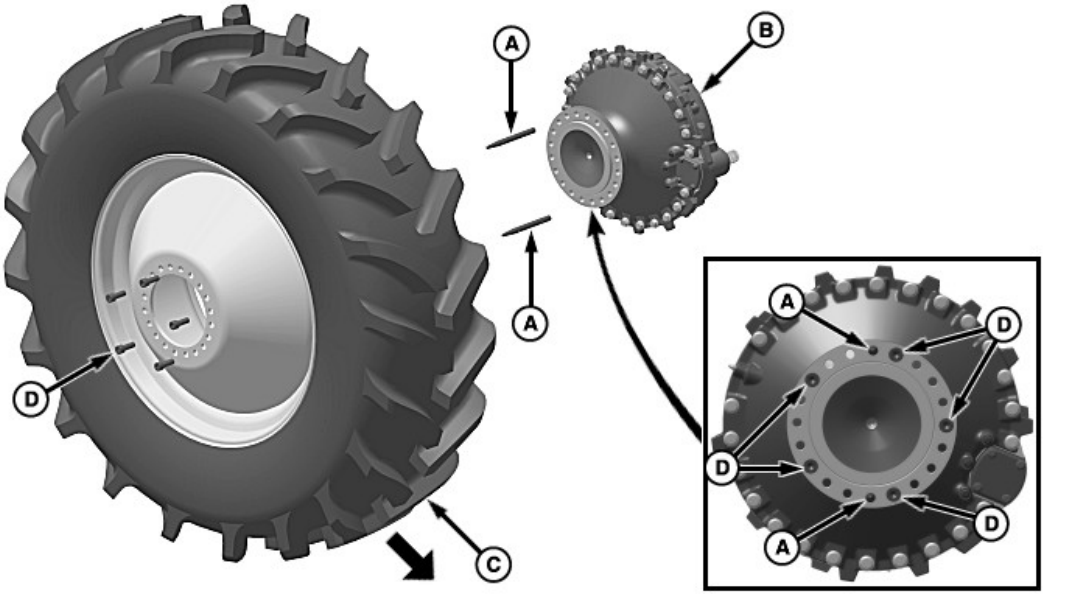
d. Zarovnajte otvory v ráfiku s pilotnými svorníkmi.

e. Namontujte koleso na náboj kolesa.

DÔLEŽITÉ: Vložte kolesové skrutky ručne, aby ste predišli ich poškodeniu.

f. Namontujte segmentové dištančné podložky (E) a upevnite kolesovými svorníkmi (F).

DÔLEŽITÉ: Namontujte všetky skrutky kolies a dištančné podložky pred spustením prednej nápravy na zem.



H124461—UN—08JUN18

A—Hlavný svorník (2 kusy)
B—Hnací náboj
C—Koleso
D—Upevňovacia skrutka s vnútorným šesťhranom (5 ks)

2. **Konfigurácia dvojitého kolesa (vnútorné koleso):**

POZOR: Koleso má veľkú hmotnosť a manipulácia s ním je ťažká. Pri manipulácii s kolesami závažia mimo stredu sa môžu odrazu vysunúť a spôsobia neobratnú manipuláciu s kolesami a ich zložité ovládanie. Aby nedošlo k zraneniam, na namontovanie ovládanie sú potrebné dve osoby.

POZNÁMKA: Hlavný kolík HXE16110 je odporúčaný na vedenie kolies do polohy.

a. Namontujte vodiace kolíky (A) do vrchných a spodných otvorov náboja pohonu (B). Hlavy čapov musia zapadnúť do dier.

DÔLEŽITÉ: Namontujte pneumatiku podľa pokynov alebo stroj nebude pojazdný.

b. Umiestnite koleso (C) tak, aby bod priľnavosti pneumatiky smeroval dopredu a dole.

c. Zarovnajte otvory v ráfiku s pilotnými svorníkmi.

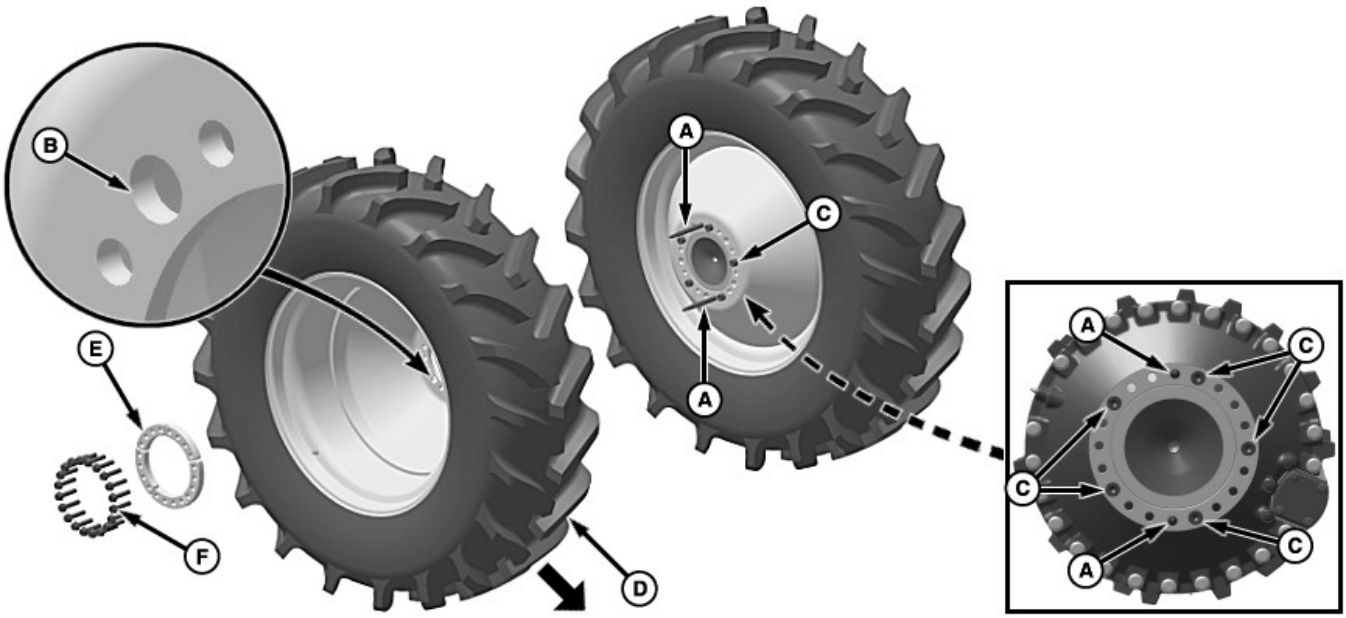
d. Namontujte koleso na náboj kolesa.

e. Namontujte upevňovacie skrutky s hlavou (D) tak, že sú rovnako vzdialené od seba.

f. Utiahnite upevňovacie skrutky s vnútroným šesťhranom podľa špecifikácie pomocou nástrčkového kľúča so šesťhrannou hlavou M17.

Špecifikácia	
Upevňovacie skrutky s vnútorným šesťhranom—Uťahovací moment (suchý spoj)	450 Nm (332 lb·ft)

DÔLEŽITÉ: Ak musí byť stroj prepravený bez vhodných vonkajších kolies na mieste, 5 upevňovacích skrutiek s vnútorným šesťhranom a 15 kolesových skrutiek musí byť namontovaných a utiahnutých predpísaným momentom pred spustením prednej nápravy na zem. Segmentové dištančné podložky sú vynechané pre cestnú dopravu, nakladanie a vykladanie.



H124201—UN—14MAY18

A—Hlavný svorník (2 kusy)
B—Nadmerná veľkosť otvoru (5 kusov)
C—Upevňovacia skrutka s vnútorným šesťhranom (5 ks)
D—Koleso
E—Segmentová dištančná podložka (5 kusov)
F—Kolesová skrutka (20 ks)

3. **Konfigurácia dvojitého kolesa (vonkajšie koleso):**

POZOR: Koleso má veľkú hmotnosť a manipulácia s ním je ťažká. Pri manipulácii s kolesami závažia mimo stredu sa môžu odrazu vysunúť a spôsobia neobratnú manipuláciu s kolesami a ich zložité ovládanie. Aby nedošlo k zraneniam, na namontovanie ovládanie sú potrebné dve osoby.

DÔLEŽITÉ: Namontujte pneumatiku podľa pokynov alebo stroj nebude pojazdný.

a. Koleso umiestnite tak, aby bod priľnavosti pneumatiky smeroval dopredu a dole.

b. Zarovnajte otvory v ráfiku s pilotnými kolíkmi (A).

DÔLEŽITÉ: Skontrolujte, že nadmerné otvory sú zarovnané s upevňovacími skrutkami s vnútorným šesťhranom. Vnútorné a vonkajšie ráfiky sú navzájom zarovnané.

c. Zarovnajte otvory nadmernej veľkosti (B) s predtým namontovanými upevňovacími skrutkami s vnútorným šesťhranom (C).

d. Namontujte koleso (D) na náboj.

e. Odmontujte **jednu** upevňovaciu skrutku s vnútorným šesťhranom cez otvor nadmernej veľkosti.

f. Zarovnajte **jednu** segmentovú dištančnú podložku (E) so **štyrmi** otvormi ráfika.

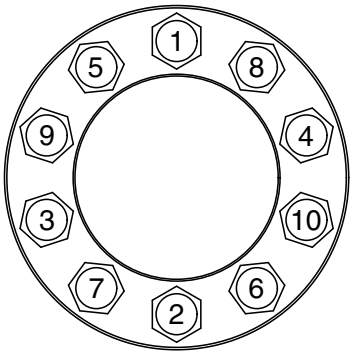
DÔLEŽITÉ: Vložte kolesové skrutky ručne, aby ste predišli ich poškodeniu.

g. Namontujte **štyri** kolesové skrutky (F) cez segmentovú dištančnú podložku do otvorov ráfika.

h. Zopakujte postup podľa potreby pre zostávajúce segmentové dištančné podložky a kolesové skrutky.

DÔLEŽITÉ: Namontujte všetky kolesové skrutky a segmentové dištančné podložky pred spustením prednej nápravy na zem.

POZNÁMKA: Utiahnite upevňovacie skrutky s vnútorným šesťhranom pre budúce použitie pri demontáži a montáži kolies. Upevňovacie skrutky s vnútorným šesťhranom uskladnite v skrinke s náradím.



H96863—UN—10JUN10

Poradie doťahovania (konfigurácia jedného kolesa)

H124190—UN—15MAY18

Poradie doťahovania (konfigurácia dvojitého kolesa)

4. Utiahnite skrutky kolies podľa špecifikácie krížovým spôsobom.

Špecifikácia

Skrutky kolies—Uťahovací moment (suchý spoj). . . . . 710 Nm (524 lb·ft)

5. Odmontujte vodiace kolíky a vymeňte s kolesovými svorkami.
6. Zostávajúce kolesové skrutky utiahnite na predpísaný moment.

Špecifikácia

Skrutky kolies—Uťahovací moment (suchý spoj). . . . . 710 Nm (524 lb·ft)

7. Opakujte tieto kroky na druhej strane stroja a spustite ho na zem.

   Po prvej hodine prevádzky a znovu po každých 10 hodinách prevádzky utiahnite kolesové skrutky predpísaným uťahovacím momentom až do ukončenia 50 hodín prevádzky. Utiahnite kolesové skrutky uťahovacím momentom vždy po 100 hodinách prevádzky.
8. Skontrolujte tlak v pneumatikách a nafúknite ich podľa potreby. Pozrite Starostlivosť a údržba pneumatík v časti pre pneumatický tlak nafúknutia.

OUO6075,0004998-76-08JUN18

Krútiaci moment skrutiek zadných kolies

H96809—UN—09JUN10

Po každej demontáži zadného kolesa musíte utiahnuť skrutky predpísaným momentom.

Špecifikácia

M16 Skrutky kolesa (Regulárny poplatok dvojkolesového pohonu)—Moment utiahnutia. . . . . 315 Nm (230 lb·ft)

M22 Skrutky kolesa (Dvojkolesový pohon pre veľmi ťažkú záťaž)—Moment utiahnutia. . . . . 710 Nm (524 lb·ft)

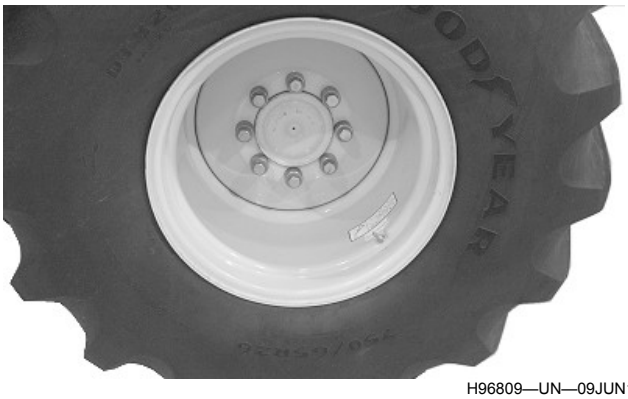
M22 Skrutky kolesa (štvorkolesový pohon)—Moment utiahnutia. . . . . 710 Nm (524 lb·ft)

Po prvej hodine prevádzky a znovu každých 10 hodín prevádzky, utiahnite kolesové skrutky predpísaným uťahovacím momentom až do ukončenia 50 hodín prevádzky. Utiahnite kolesové skrutky uťahovacím momentom vždy po 100 hodinách prevádzky.

POZNÁMKA: Pre správny postup pri uťahovaní si pozrite nálepku na pneumatike.

OUO6075,00042E4-76-02JUN16

Používanie kvapalinového závažia



H96809—UN—09JUN10

POZOR: Plnenie pneumatík (príťaž) vyžaduje špeciálne nástroje a zaškolenie.

DÔLEŽITÉ: Pneumatiku naplňte tak, aby bol ráf úplne zakrytý kvapalinou, aby nekorodoval, ale NIKDY nezaplňte viac ako 90% pneumatiky. Väčší objem kvapaliny znamená veľmi malý objem vzduchu, ktorý tlmí nárazy. Mohlo by dôjsť k poškodeniu pneumatiky.

Roztok vody a chloridu vápenatého zaisťuje bezpečnú a hospodárnu záťaž. Pri správnom používaní nehrozí poškodenie pneumatík, hadíc ani obručí.

Aby nedochádzalo k zamrznutiu kvapaliny, používajte roztok chloridu vápenatého. Roztok 1,6 kg (3-1/2 lb) chloridu vápenatého na 3,8 l (1 gal) nezamrzne pri teplotách do -45 °C (-50 °F).

POZNÁMKA: Použitie alkoholu ako kvapalinového závažia sa neodporúča. Roztok chloridu vápenatého je ťažší a lacnejší.

Pneumatiky bez duše naplňte aspoň po ventil (najmenej na 75%). Menej roztoku by mohlo odhaliť obruč a mať za následok jeho koróziu. Pneumatiky s dušou môžu byť naplnené do objemu pod 90%.

OUO6075,00007D0-76-10JUN10

Požiadavky na vyváženie (S760)

POZNÁMKA: Požiadavky na zaťaženie zobrazené pre série 700C, 700D, 700FD, 700X a 700PF sú kompatibilné so sériami 600C, 600D, 600FD, 600X a 600PF.

Požiadavky na zaťaženie sa líšia podľa konfigurácie.

Požiadavky na zaťaženie sú na základe konfigurácie štandardného oceňovania kukurice, 133 l (35 gal) paliva v nádrži a plného zásobníka zrna. Nemusí to zohľadňovať všetky možnosti.

Pneumatiky používajúce kvapalinu musia byť naplnené na 75%.

	Normálne (skosenie od 15 % alebo menej)				Extrémne kopcovité (skosenia väčšie než 15 %)			
	Dvojkolesový pohon		Štvorkolesový pohon		Dvojkolesový pohon		Štvorkolesový pohon	
	Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny	
Žací val	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	NR	4, 5	5	1, 2, 3, 4
615P	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	5	1, 2, 3, 4	0	0
635R & F	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
725D	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
730D & FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	5
735D & FD	5	1, 2, 3, 4	0	0	NR	NR	NR	NR
722X & PF	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
725X & PF	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
730X	0	0	0	0	NR	NR	NR	5

P = Plošina pásového zberača
R = Pevný žací val
F = žací val Flex
D = Zavinúta plošina
FD = Flexibilná zavinutá plošina
X = Vysúvacia plošina
PF = plošina PremiumFlow
C = žací val na kukuricu
C-SM = Hlava na zber kukurice s StalkMaster™
FC = Sklápacia hlava na zber kukurice
FC-SM = Sklápacia hlava na zber kukurice so StalkMaster™

0 = Nie je nutné žiadne zaťaženie zadných pneumatík.
1 = zadné pneumatiky s rozmermi 500/85R24.
2 = zadné pneumatiky s rozmermi 500/80R28.
3 = zadné pneumatiky s rozmermi 520/80R26.
4 = 620/75R26 (23.1R26 R1 alebo 620/70R26) zadné pneumatiky.
5 = zadné pneumatiky s rozmermi 750/65R26.
NR = neodporúča sa, nakoľko stroj so žacím valom nie je možné správne zaťažiť.

StalkMaster je obchodná značka Deere & Company

OUO6075,0004B56-76-30MAY19

Požiadavky na vyváženie (S770)

POZNÁMKA: Požiadavky na zaťaženie zobrazené pre série 700C, 700D, 700FD, 700X a 700PF sú kompatibilné so sériami 600C, 600D, 600FD, 600X a 600PF.

Požiadavky na zaťaženie sa líšia podľa konfigurácie.

Požiadavky na zaťaženie sú na základe konfigurácie štandardného oceňovania kukurice, 133 l (35 gal) paliva v nádrži a plného zásobníka zrna. Nemusí to zohľadňovať všetky možnosti.

Pneumatiky používajúce kvapalinu musia byť naplnené na 75%.

	Normálne (skosenie od 15 % alebo menej)				Extrémne kopcovité (skosenia väčšie než 15 %)			
	Dvojkolesový pohon		Štvorkolesový pohon		Dvojkolesový pohon		Štvorkolesový pohon	
	Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny	
Žací val	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
712C-SM	0	0	0	0	NR	NR	NR	5
615P	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	NR	1, 2, 3, 4, 5	0	0
635R & F	0	0	0	0	NR	5	NR	2, 3, 4, 5
725D	0	0	0	0	NR	5	NR	2, 3, 4, 5
730D & FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
735D & FD	5	1, 2, 3, 4	0	0	NR	NR	NR	NR
722X & PF	0	0	0	0	NR	5	NR	2, 3, 4, 5
725X & PF	0	0	0	0	NR	5	NR	2, 3, 4, 5
730X	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
735X	5	1, 2, 3, 4	0	0	NR	NR	NR	NR

P = Plošina pásového zberača
R = Pevný žací val
F = žací val Flex
D = Zavinúta plošina
FD = Flexibilná zavinutá plošina
X = Vysúvacia plošina
PF = plošina PremiumFlow
C = žací val na kukuricu
C-SM = Hlava na zber kukurice s StalkMaster™
FC = Sklápacia hlava na zber kukurice
FC-SM = Sklápacia hlava na zber kukurice so StalkMaster™

0 = Nie je nutné žiadne zaťaženie zadných pneumatík.
1 = zadné pneumatiky s rozmermi 500/85R24.
2 = zadné pneumatiky s rozmermi 500/80R28.
3 = zadné pneumatiky s rozmermi 520/80R26.
4 = 620/75R26 (23.1R26 R1 alebo 620/70R26) zadné pneumatiky.
5 = zadné pneumatiky s rozmermi 750/65R26.
NR = neodporúča sa, nakoľko stroj so žacím valom nie je možné správne zaťažiť.

StalkMaster je obchodná značka Deere & Company

OUO6075,0004B57-76-30MAY19

Požiadavky na vyváženie (S770 HillMaster™)

POZNÁMKA: Požiadavky na zaťaženie zobrazené pre série 700C, 700D, 700FD, 700X a 700PF sú kompatibilné so sériami 600C, 600D, 600FD, 600X a 600PF.

Požiadavky na zaťaženie sa líšia podľa konfigurácie.

Požiadavky na zaťaženie sú na základe konfigurácie štandardného oceňovania kukurice, 133 l (35 gal) paliva v nádrži a plného zásobníka zrna. Nemusí to zohľadňovať všetky možnosti.

Pneumatiky používajúce kvapalinu musia byť naplnené na 75%.

	Normálne (skosenie od 15 % alebo menej)				Extrémne kopcovité (skosenia väčšie než 15 %)			
	Dvojkolesový pohon		Štvorkolesový pohon		Dvojkolesový pohon		Štvorkolesový pohon	
	Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny	
Žací val	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615P	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
725D	0	0	0	0	NR	1, 2	NR	1, 2
730D & FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
722X & PF	0	0	0	0	NR	1, 2	NR	1, 2
725X & PF	0	0	0	0	NR	1, 2	NR	1, 2
730X	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR

P = Plošina pásového zberača
R = Pevný žací val
F = žací val Flex
D = Zavinúta plošina
FD = Flexibilná zavinutá plošina
X = Vysúvacia plošina
PF = plošina PremiumFlow
C = žací val na kukuricu
C-SM = Hlava na zber kukurice s StalkMaster™
FC = Sklápacia hlava na zber kukurice
FC-SM = Sklápacia hlava na zber kukurice so StalkMaster™

0 = Nie je nutné žiadne zaťaženie zadných pneumatík.
1 = zadné pneumatiky s rozmermi 500/85R24.
2 = zadné pneumatiky s rozmermi 520/80R26.
NR = neodporúča sa, nakoľko stroj so žacím valom nie je možné správne zaťažiť.

StalkMaster je obchodná značka Deere & Company

OUO6075,0004B58-76-30MAY19

Požiadavky na vyváženie (S780)

POZNÁMKA: Požiadavky na zaťaženie zobrazené pre série 700C, 700D, 700FD, 700X a 700PF sú kompatibilné so sériami 600C, 600D, 600FD, 600X a 600PF.

Požiadavky na zaťaženie sa líšia podľa konfigurácie.

Požiadavky na zaťaženie sú na základe konfigurácie štandardného oceňovania kukurice, 133 l (35 gal) paliva v nádrži a plného zásobníka zrna. Nemusí to zohľadňovať všetky možnosti.

Pneumatiky používajúce kvapalinu musia byť naplnené na 75%.

	Normálne (skosenie od 15 % alebo menej)				Extrémne kopcovité (skosenia väčšie než 15 %)			
	Dvojkolesový pohon		Štvorkolesový pohon		Dvojkolesový pohon		Štvorkolesový pohon	
	Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny	
Žací val	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	0	0	0	0
712C-SM	0	0	0	0	NR	3, 4	4	1, 2, 3
716C	0	0	0	0	NR	NR	NR	4
716C-SM	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
718C	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
718C-SM	NR	1, 2, 3, 4	3, 4	1, 2	NR	NR	NR	NR
615P	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
635R & F	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
725D	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
730D & FD	0	0	0	0	NR	4	NR	3, 4
735D & FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	4
740D & FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
722X & PF	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
725X & PF	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
730X	0	0	0	0	NR	4	NR	3, 4
735X & PF	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR

P = Plošina pásového zberača
R = Pevný žací val
F = žací val Flex
D = Zavinúta plošina
FD = Flexibilná zavinutá plošina
X = Vysúvacia plošina
PF = plošina PremiumFlow
C = žací val na kukuricu
C-SM = Hlava na zber kukurice s StalkMaster™
FC = Sklápacia hlava na zber kukurice
FC-SM = Sklápacia hlava na zber kukurice so StalkMaster™

0 = Nie je nutné žiadne zaťaženie zadných pneumatík.
1 = zadné pneumatiky s rozmermi 500/85R24.
2 = zadné pneumatiky s rozmermi 500/80R28.
3 = 620/70R26 (alebo 23.1R26 R1) zadné pneumatiky.
4 = zadné pneumatiky s rozmermi 750/65R26.
NR = neodporúča sa, nakoľko stroj so žacím valom nie je možné správne zaťažiť.

StalkMaster je obchodná značka Deere & Company

OUO6075,0004B59-76-30MAY19

Požiadavky na zaťaženie (S785 a S790)

POZNÁMKA: Požiadavky na zaťaženie zobrazené pre série 700C, 700D, 700FD, 700X a 700PF sú kompatibilné so sériami 600C, 600D, 600FD, 600X a 600PF.

Požiadavky na zaťaženie sa líšia podľa konfigurácie.

Požiadavky na zaťaženie sú na základe konfigurácie štandardného oceňovania kukurice, 133 l (35 gal) paliva v nádrži a plného zásobníka zrna. Nemusí to zohľadňovať všetky možnosti.

Pneumatiky používajúce kvapalinu musia byť naplnené na 75%.

	Normálne (skosenie od 15 % alebo menej)				Extrémne kopcovité (skosenia väčšie než 15 %)			
	Dvojkolesový pohon		Štvorkolesový pohon		Dvojkolesový pohon		Štvorkolesový pohon	
	Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny	
Žací val	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	0	0	0	0
712C-SM	0	0	0	0	NR	3, 4	4	1, 2, 3
716C	0	0	0	0	NR	NR	NR	4
716C-SM	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
718C	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
718C-SM	NR	1, 2, 3, 4	3, 4	1, 2	NR	NR	NR	NR
615P	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
635R & F	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
725D	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
730D & FD	0	0	0	0	NR	4	NR	3, 4
735D & FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	4
740D & FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
722X & PF	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
725X & PF	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
730X	0	0	0	0	NR	4	NR	3, 4
735X & PF	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
740X & PF	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR

P = Plošina pásového zberača
R = Pevný žací val
F = žací val Flex
D = Zavinúta plošina
FD = Flexibilná zavinutá plošina
X = Vysúvacia plošina
PF = plošina PremiumFlow
C = žací val na kukuricu
C-SM = Hlava na zber kukurice s StalkMaster™
FC = Sklápacia hlava na zber kukurice
FC-SM = Sklápacia hlava na zber kukurice so StalkMaster™

0 = Nie je nutné žiadne zaťaženie zadných pneumatík.
1 = zadné pneumatiky s rozmermi 500/85R24.
2 = zadné pneumatiky s rozmermi 500/80R28.
3 = VF620/70R26 (alebo 23.1R26 R1) zadné pneumatiky.
4 = zadné pneumatiky s rozmermi 750/65R26.
NR = neodporúča sa, nakoľko stroj so žacím valom nie je možné správne zaťažiť.

StalkMaster je obchodná značka Deere & Company

OUO6075,0004B5A-76-30MAY19

Požiadavky na vyváženie (S780 HillMaster™)

POZNÁMKA: Požiadavky na zaťaženie zobrazené pre série 700C, 700D, 700FD, 700X a 700PF sú kompatibilné so sériami 600C, 600D, 600FD, 600X a 600PF.

Požiadavky na zaťaženie sa líšia podľa konfigurácie.

Požiadavky na zaťaženie sú na základe konfigurácie štandardného oceňovania kukurice, 133 l (35 gal) paliva v nádrži a plného zásobníka zrna. Nemusí to zohľadňovať všetky možnosti.

Pneumatiky používajúce kvapalinu musia byť naplnené na 75%.

	Normálne (skosenie od 15 % alebo menej)				Extrémne kopcovité (skosenia väčšie než 15 %)			
	Dvojkolesový pohon		Štvorkolesový pohon		Dvojkolesový pohon		Štvorkolesový pohon	
	Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny	
Žací val	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615P	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
725D	0	0	0	0	NR	1	0	0
730D & FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	1
722X & PF	0	0	0	0	NR	1	0	0
725X & PF	0	0	0	0	NR	1	0	0
730X	0	0	0	0	NR	NR	NR	0

P = Plošina pásového zberača
R = Pevný žací val
F = žací val Flex
D = Zavinúta plošina
FD = Flexibilná zavinutá plošina
X = Vysúvacia plošina
PF = plošina PremiumFlow
C = žací val na kukuricu
C-SM = Hlava na zber kukurice s StalkMaster™
FC = Sklápacia hlava na zber kukurice
FC-SM = Sklápacia hlava na zber kukurice so StalkMaster™

0 = Nie je nutné žiadne zaťaženie zadných pneumatík.
1 = zadné pneumatiky s rozmermi 500/85R24.
NR = neodporúča sa, nakoľko stroj so žacím valom nie je možné správne zaťažiť.

StalkMaster je obchodná značka Deere & Company

OUO6075,0004B5B-76-30MAY19

Požiadavky na vyváženie (S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™)

POZNÁMKA: Požiadavky na zaťaženie zobrazené pre série 700C, 700D, 700FD, 700X a 700PF sú kompatibilné so sériami 600C, 600D, 600FD, 600X a 600PF.

Požiadavky na zaťaženie sa líšia podľa konfigurácie.

Požiadavky na zaťaženie sú na základe konfigurácie štandardného oceňovania kukurice, 133 l (35 gal) paliva v nádrži a plného zásobníka zrna. Nemusí to zohľadňovať všetky možnosti.

Pneumatiky používajúce kvapalinu musia byť naplnené na 75%.

	Normálne (skosenie od 15 % alebo menej)				Extrémne kopcovité (skosenia väčšie než 15 %)			
	Dvojkolesový pohon		Štvorkolesový pohon		Dvojkolesový pohon		Štvorkolesový pohon	
	Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny		Požiadavky na kvapaliny	
Žací val	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**	**Nie**	**Áno**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615P	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
725D	0	0	0	0	NR	1	0	0
730D & FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	1
722X & PF	0	0	0	0	NR	1	0	0
725X & PF	0	0	0	0	NR	1	0	0
730X	0	0	0	0	0	0	0	0

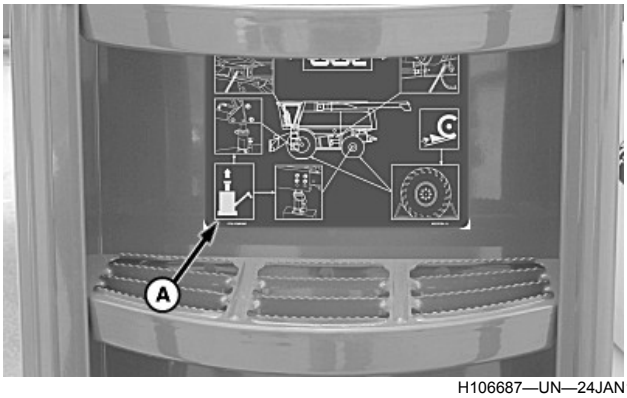
P = Plošina pásového zberača
R = Pevný žací val
F = žací val Flex
D = Zavinúta plošina
FD = Flexibilná zavinutá plošina
X = Vysúvacia plošina
PF = plošina PremiumFlow
C = žací val na kukuricu
C-SM = Hlava na zber kukurice s StalkMaster™
FC = Sklápacia hlava na zber kukurice
FC-SM = Sklápacia hlava na zber kukurice so StalkMaster™

0 = Nie je nutné žiadne zaťaženie zadných pneumatík.
1 = zadné pneumatiky s rozmermi 500/85R24.
NR = neodporúča sa, nakoľko stroj so žacím valom nie je možné správne zaťažiť.

StalkMaster je obchodná značka Deere & Company

OUO6075,0004B5C-76-30MAY19

Štítok umiestnení zdvíhacích miest



H106687—UN—24JAN13

A—Štítok umiestnení zdvíhacích miest

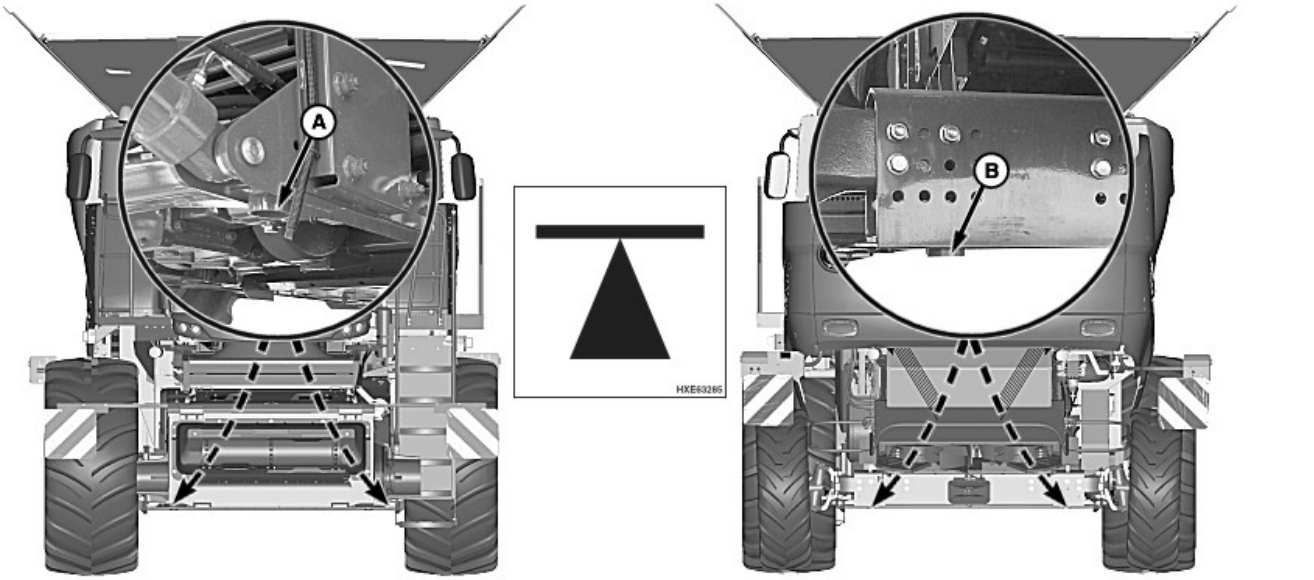
POZOR: Pred zdvíhaním stroja vyprázdnite zásobník zrna.

Aby sa zabránilo pohybu stroja, zablokujte pneumatiky z obidvoch strán.

Nálepka umiestnení zdvíhacích miest (A) sa nachádza na rebríku kabíny. Nálepka ukazuje správne miesta pre zdvíhanie stroja pomocou správnych zdvíhadiel.

OUO6075,0001392-76-24JAN13

Umiestnenie zdviháka



H105883—UN—24JAN13

A—Umiestnenia zdvíhacích otvorov (predné)

B—Umiestnenia zdvíhacích otvorov (zadné)

POZOR: Pred zdvíhaním stroja vyprázdnite zásobník zrna.

Aby nedošlo k pohybu stroja, zablokujte pneumatiky z obidvoch strán.

POZNÁMKA: Umiestnenia zdvíhacích otvorov sú na obidvoch stranách stroja a vpredu a vzadu.

Nadvihnite stroj na schválených miestach na zdvihák (A a B).

OUO6075,0004B7B-76-30MAY19

Preprava po ceste s pripojeným žacím valom

Dodržujte národné a miestne zákony, týkajúce sa prevádzky kombajnu na verejných cestných komunikáciách.

Tento kombajn môže byť schválený pre jazdu na ceste v Nemecku s 8-riadkovým žacím valom Geringhoff a 8-riadkovým sklápacím žacím valom Kemper. Jazda na ceste v Nemecku musí byť schválená vašou miestnou technickou inšpekciou pre získanie povolenia na jazdu na cestnej komunikácii.

Žiadajte o povolenie u vášho predajcu alebo priamo vo výrobnom podniku.

OUO6075,000431D-76-29JUN16

Jazda stroja po cestách

H115016—UN—22MAR16

Tlačidlo pre sklopenie

POZOR: Zabráňte zachyteniu elektrického vedenia. Pred prepravou musia byť poklopy zásobníka zrna zavreté.

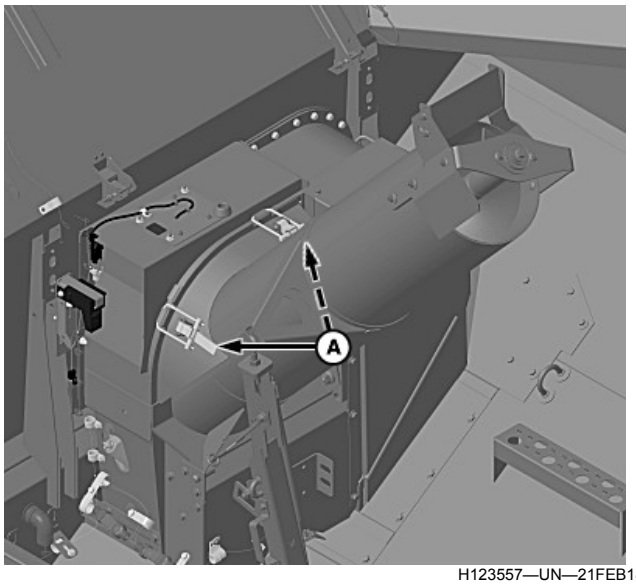
DÔLEŽITÉ: Overte, či je zásobník zrna vyložený pred transportom stroja na ceste.

Pred jazdou na stroji sa uistite, že je sklopná vyprázdňovacia závitovka a kryty sklopného zásobníka zrna plne sklopené.

1. Stlačte tlačidlo pre sklápanie na navigačnej lište. Pre ďalšie informácie pozri Pomoc pri aplikácii sklápania alebo Pomoc pre obsluhu.

   Do prepravnej polohy musia byť sklopené nasledujúce položky:

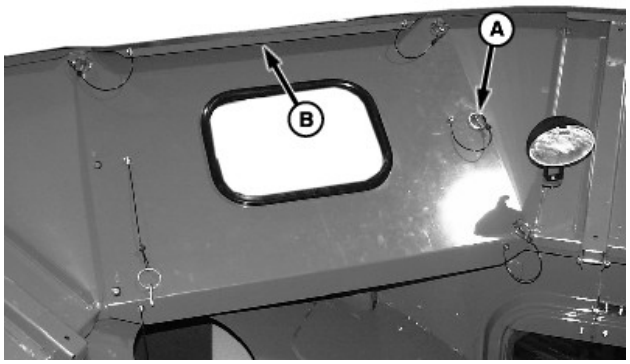
   - Vyprázdňovací závitový dopravník
   - Kryty zrnového zásobníka (ak je súčasťou vybavenia)



H123557—UN—21FEB18

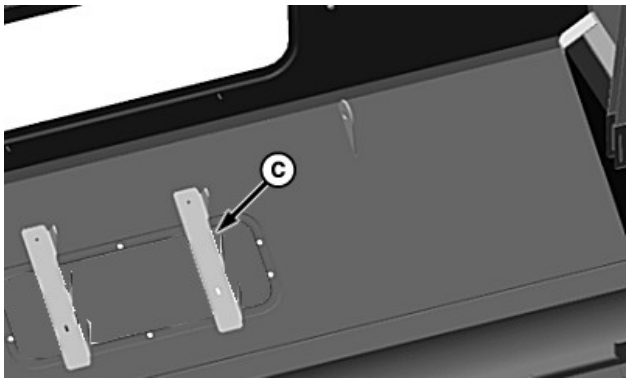
A—Svorky

2. **Manuálne sklápanie závitovky čistého zrna (ak je súčasťou vybavenia):** Uvoľniť svorky (A) a znížiť vrták.



H75331—UN—26FEB03

Ukázané rozšírenie predného zásobníka zrna



H113135—UN—05MAR15

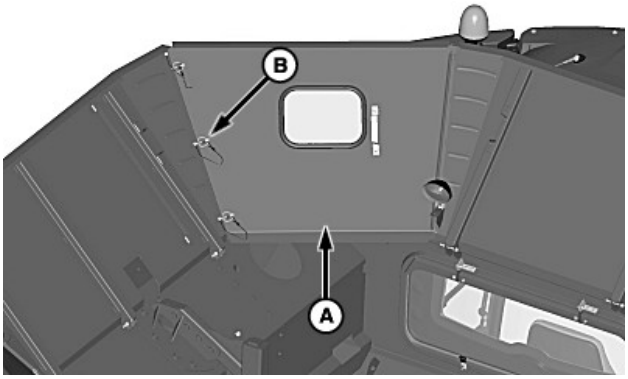
A—Rýchloupínacie čapy
B—Rohový rozšírenie zrnového zásobníka
C—Odkladacia polica

3. **Rozšírenia zásobníka zrna s mierou vyprázdňovania 116 l/s (3,3 bu/s):** Vytiahnite rýchloupínacie čapy (A) z rohových krytov zásobníka na zrno (B). Rohové kryty zásobníka na

zrno skladujte na skladovacej polici (C). Zložte kryty zrnového zásobníka v nasledujúcom poradí:

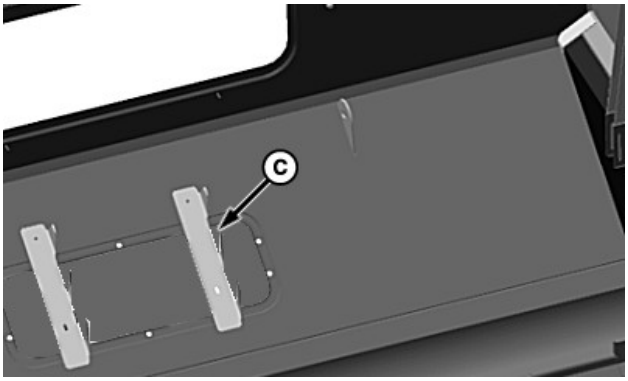
a. Sklopte predné násadce zásobníka na obilie a zadný násadec zásobníka na obilie.

b. Sklopte násadec zásobníka na obilie po ľavej ruke a násadec zásobníka na obilie po pravej ruke.



H114383—UN—02JUN15

Predný kryt zrnového zásobníka



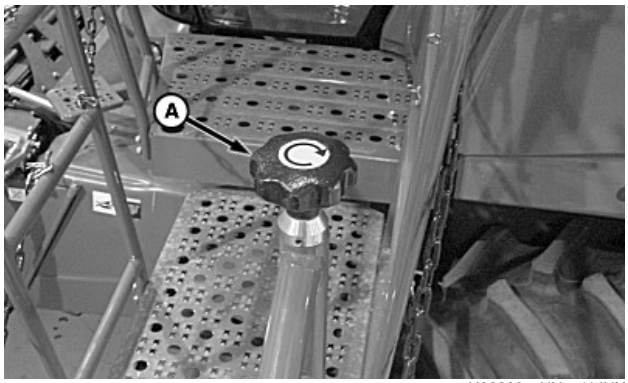
H114384—UN—02JUN15

A—Rohový rozšírenie zrnového zásobníka
B—Rýchloupínacie čapy
C—Odkladacia polica

4. **Rozšírenia zásobníka zrna v mierou vyprázdňovania 134 l/s (3,8 bu/s):** Vytiahnite rýchloupínacie čapy (B) z rohových krytov zásobníka na zrno (A). Uskladnite odkladaciu policu rozšírení zásobníka zrna (C). Zložte kryty zrnového zásobníka v nasledujúcom poradí:

   a. Sklopte predné násadce zásobníka na obilie a zadný násadec zásobníka na obilie.

   b. Sklopte násadec zásobníka na obilie po ľavej ruke a násadec zásobníka na obilie po pravej ruke.



H96869—UN—11JUN10

A—Držadlo

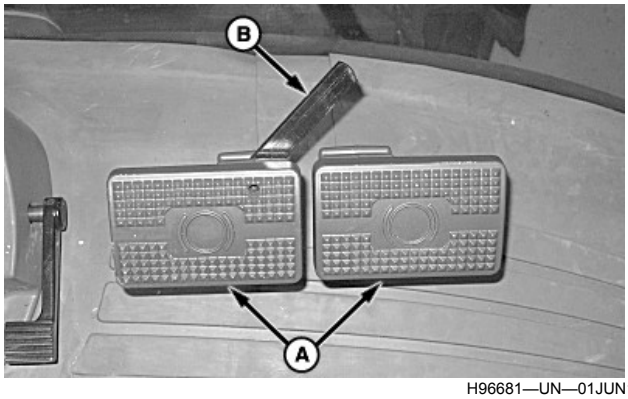
POZOR: Vyklopte rebrík celkom dopredu, aby sa zminimalizovala šírka stroja a otočte značenie/výstražné svetlo smerom k protiidúcim vozidlám.

DÔLEŽITÉ: Jazdite rýchlosťou primeranou podmienkam na ceste alebo na poli. Nikdy nejazdite po cestách so zrnom v zásobníku.

Dodržiavajte miestne predpisy týkajúce sa danej triedy, osvetlenia a označenia príslušenstva na verejných cestách.

5. Použiť rukoväť (A) odomknúť rebrík a posunúť úplne dopredu.

6. Zložte anténu a uchyťte ju hákom (ak je súčasťou vybavenia). Ak hák nie je k dispozícií, uchyťte ju o strechu kabíny lepiacou páskou.



H96681—UN—01JUN10

A—Pedále
B—Uzáver

7. Pri jazde po ceste spojte brzdové pedále dohromady pomocou poistky (B). Pri práci na poli ponechajte pedále (A) nespojené.

POZOR: Používať bezpečnostný pás pri práci s počítačmi, alebo na koni ako pozorovateľ.

8. Zapnite bezpečnostné pásy.

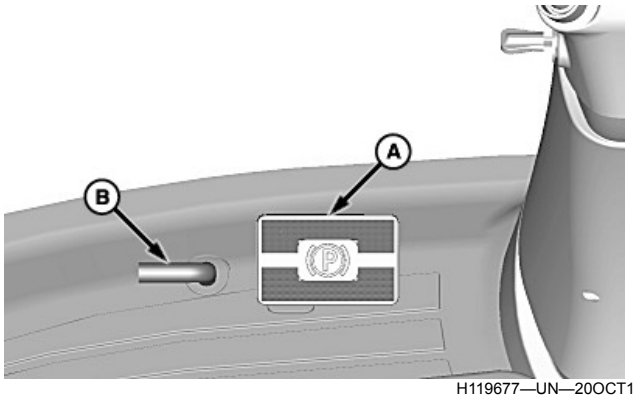
POZOR: Pred naštartovaním stroja zapnite húkačku, aby sa ľudia vzdialili od stroju.

9. Zapnite húkačku a naštartujte motor. Použiť pomoc pre chladné počasie podľa potreby.

H116348—UN—19DEC16

Spínač zdvíhanie/spúšťanie žacieho valu

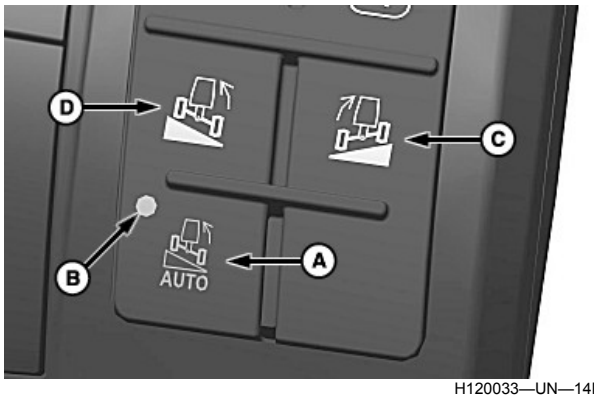
10. Nadvihnite žací val prostredníctvom tlačidla pre nadvihnutie.



H119677—UN—20OCT16

A—Parkovacia brzda
B—Pedál

11. **Prevodovka z mechanickým prevodom:** Uvoľnite parkovaciu brzdu (A) pedálom (B).



H120033—UN—14NOV16

Spínače HillMaster™

A—Spínač automatického ovládania náklonu
B—Svetelný indikátor
C—Spínač na pravej strane manuálneho náklonu
D—Spínač na ľavej strane manuálneho náklonu

12. **HillMaster™ stroje:**

POZOR: Zabráňte sa aby nedošlo k strate ovládania cestnej dopravy a vážne zranenie alebo smrť. Nikdy neprepravujte stroj na ceste s vyrovnávacím systémom HillMaster™ v automatickom režime. Nikdy nepokúšajte manuálne nakláňať stroj počas prepravy na vozovke.

a. Presuňte stroj na úrovni terénu.

POZNÁMKA: Spínač prepravy stroja na ceste je v polohe práce na poli.

b. Stlačte spínač automatického ovládania vyrovnávania náklonu (A) na **5 sekúnd** alebo kým nebliká kontrolka (B).

c. Stlačte a podržte pravý spínač manuálneho náklonu (C) pre naklonenie podvozku stroja doprava.

d. Stlačte a podržte ľavý spínač manuálneho náklonu (D) pre naklonenie podvozku stroja doľava.

H117022—UN—28MAR16

Odpojenie pri preprave stroja na ceste

POZNÁMKA: Po preprave stroja, stlačte spínač prepravy stroja na ceste počas 2 sekúnd, aby zhasla kontrolka, a tým umožníte činnosť požadovaných funkcií.

13. Zapnite spínač prepravy stroja na ceste.

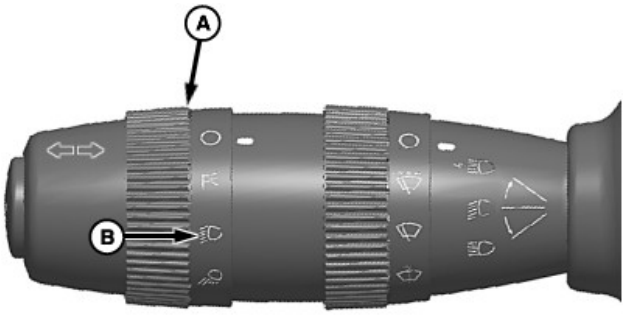
H117885—UN—29MAR16

Výstražné svetlá

POZOR: Označenia/výstražné svetlá a zadné svetlá po oboch stranách slúžia na upozornenie ostatných motoristov z prednej aj zadnej strany stroja. Tieto svetlá musia byť počas jazdy na verejných komunikáciach zapnuté. Vyklopte rebrík kabíny celkom dopredu a nasmerujte označenia/výstražné svetlá smerom k oprotiidúcim vozidlám. Nezapínajte výstražné svetlá v prípade, ak to zákon zakazuje.

14. ZAPNITE lúčové/výstražné svetlá pre prepravu na komunikácii cez deň aj v noci. Výstražné svetlá automaticky fungujú, keď sú výstražné svetlá zapnuté.

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



H96014—UN—22JUN11

A—Spínač voľby
B—Spínač cestných svetiel

15. Použiť spínač označenia (A) aby sa zapli cestovné svetlá (B) pre nočné cestovanie.

POZNÁMKA: Pre označenie odbočenia zapnite smerovacie svetlá na displeji rohového stĺpika, ktoré sa rozsvietia.

16. Vždy, keď je potrebné, používajte smerové svetlá. Neobsahujú funkciu samočinného zrušenia.

H117021—UN—28MAR16

Otáčky motora (vysoké otáčky)

17. Pre maximálnu rýchlosť otáčok motora stlačte spínač pre rýchlosť otáčok motora.

POZNÁMKA: Pre prácu na poli zvoľte prevodový stupeň podľa pracovných podmienok.

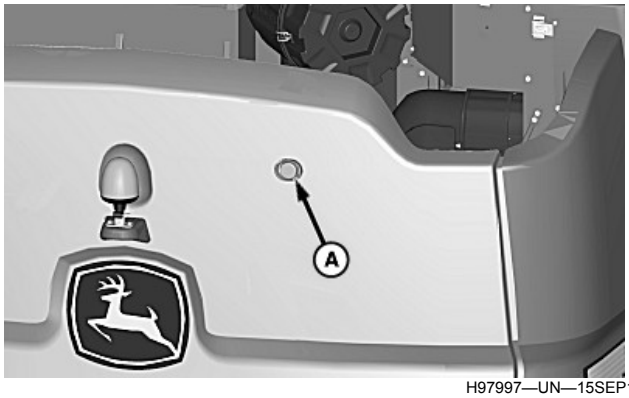
18. **Prevodovka z mechanickým prevodom:** Pre jazdu na komunikácii aktivujte tretí prevodový stupeň.

POZOR: Pri preprave stroja s pripojeným žacím valom jazdite primeranou rýchlosťou a postarajte sa o adekvátne brzdenie a vedenie stroja.

19. Pomaly posuňte multifunkčnú páku smerom dopredu alebo dozadu. Keď prídete na vrch kopca, predtým než začnete jazdu dole kopcom potiahnite viacfunkčnú páku dozadu.

OUO6075,00048BD-76-12APR18

Zvuková výstraha jazdy vzad



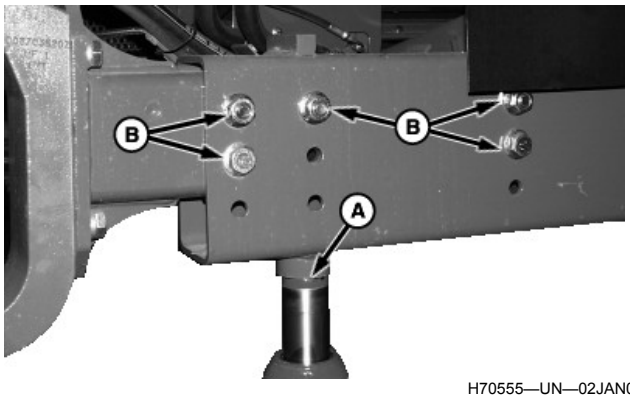
H97997—UN—15SEP10

A—Zvuková výstraha jazdy vzad

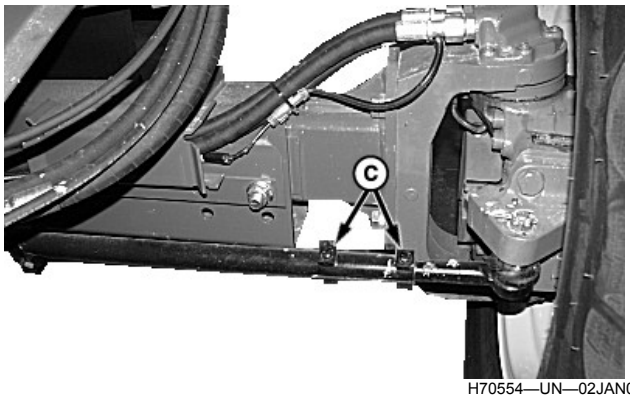
Ak sa viacfunkčná ovládacia páka pri behu motora potiahne dozadu, záložný alarm(A) začne vydávať výstražný akustický signál ostatným, že vodič ide cúvať.

OUO6075,00016AC-76-22NOV13

Preprava stroja na prívese



H70555—UN—02JAN02



H70554—UN—02JAN02

A—Miesto na zdvíhanie
B—Upevňovacia skrutka (5 ks)
C—Upevňovacie skrutky

POZNÁMKA: Pre dodatočné informácie, ktoré MUSIA byť vykonané pred prepravou stroja na vlečnom vozidle pozrite si Preprava stroja na ceste v tejto kapitole.

Ďalšie informácie, ktoré sa MUSIA vykonať pri demontáži dvojitých kolies (ak sú súčasťou vybavenia), nájdete v časti Pohon po poli a Zadná náprava.

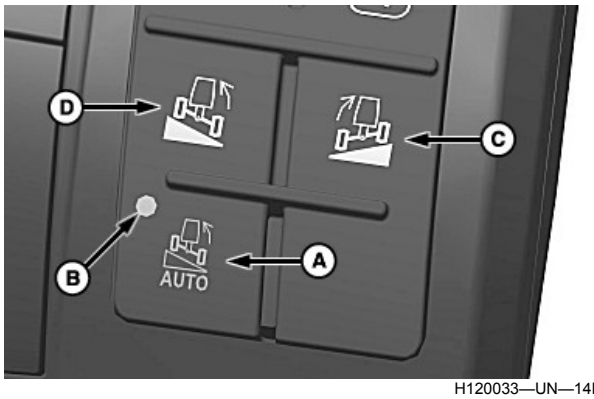
1. Odmontovať zberač a vonkajšie dvojité kolesá (ak sú vybavené).

POZNÁMKA: Po preprave stroja upravte výšku zadnej nápravy na pôvodnú.

2. Umiestnite zdvihák (A) na zadnú nápravu a zdvihnite stroj.
3. Odstráňte upevňovacie skrutky (B) zo zadnej nápravy.
4. Odstráňte upevňovacie skrutky (C) z riadiacej tyče.
5. Nastavte zadnú nápravu do najužšej polohy. Podľa potreby zopakujte postup na opačnej strane.
6. Namontujte odstránené skrutky a utiahnite ich podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky nápravy—Moment utiahnutia	620 Nm (460 lb·ft)
Upevňovacie skrutky riadiacej tyče (vybavené vonkajším koncom riadiacej tyče s dvomi svorníkmi)—Moment utiahnutia	70 N•m (50 lb·ft)
Upevňovacie skrutky riadiacej tyče (vybavené vonkajším koncom riadiacej tyče s tromi svorníkmi)—Moment utiahnutia	127 Nm (94 lb·ft)



H120033—UN—14NOV16

Spínače HillMaster™

A—Spínač automatického ovládania náklonu
B—Svetelný indikátor
C—Spínač na pravej strane manuálneho náklonu
D—Spínač na ľavej strane manuálneho náklonu

7. **HillMaster™ stroje:**

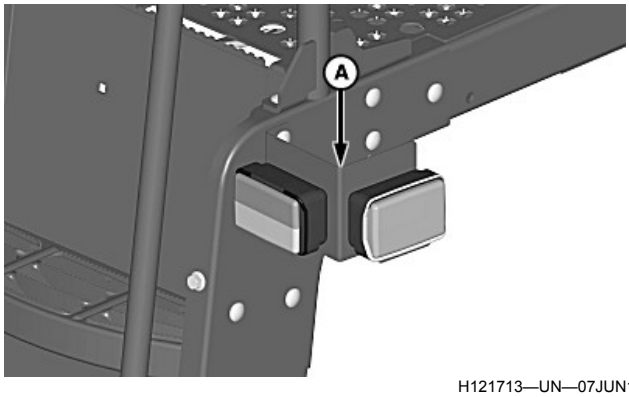
POZOR: Nikdy neprepravujte stroj na vlečnom prívese so HillMaster™ systémom vyrovnávania v automatickom režime. Nikdy sa nepokúšajte manuálne nakláňať stroj počas jazdy s prívesom.

   a. Presuňte stroj na úrovni terénu.

POZNÁMKA: Spínač prepravy stroja na ceste je v polohe práce na poli.

   b. Stlačte spínač automatického ovládania vyrovnávania náklonu (A) na **5 sekúnd** alebo kým nebliká kontrolka (B).
   c. Stlačte a podržte pravý spínač manuálneho náklonu (C) pre naklonenie podvozku stroja doprava.
   d. Stlačte a podržte ľavý spínač manuálneho náklonu (D) pre naklonenie podvozku stroja doľava.

8. Prepravujte stroj na vlečnom prívese a posuňte viacfunkčnú páku do neutrálnej polohy.
9. **Konfigurácia pristavenia dvojitého rebríka:** Znížte šikmý dopravník na príves, aby bolo možné pristavenie rebríka a jeho vyklopenie do prepravnej polohy.
10. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.
11. Zložte anténu a uchyťte ju hákom (ak je súčasťou vybavenia). Ak hák nie je k dispozícií, uchyťte ju o strechu kabíny lepiacou páskou.

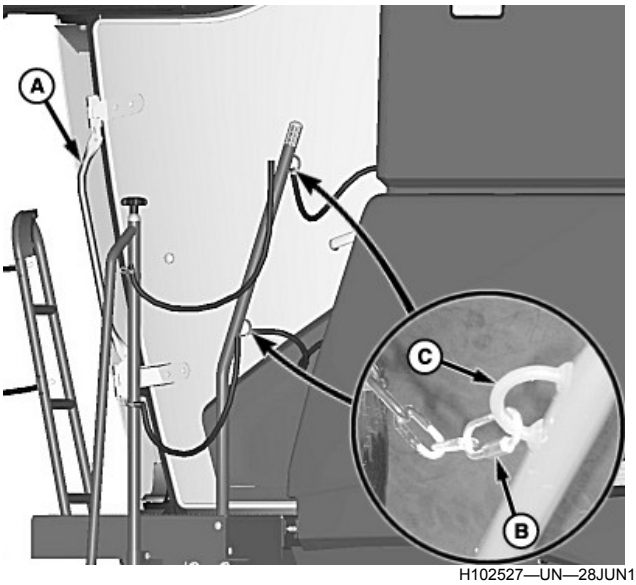


H121713—UN—07JUN17

A—Konzola osvetlenia

12. **Nastavenie jednoduchej pneumatiky:** Odpojte kabeláž a odstráňte svetelnú konzolu (A).

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



H102527—UN—28JUN11

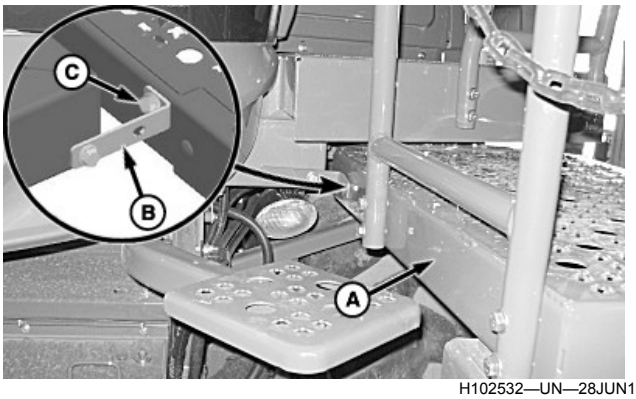
A—Zábradlie
B—Článok reťaze
C—Madlá zábradlia

13. **Nastavenie jednoduchej pneumatiky:** Odstráňte a uchovajte zábradlie kabíny (A).

DÔLEŽITÉ: Hrozí riziko možného zranenia pri páde. Dbajte na bezpečnosť pri odpájaní bezpečnostných reťazí a demontáži plošiny rebríka.

POZNÁMKA: Znova namontujte reťaz na madlá zábradlia rebríka a madlá na zrnovom zásobníku. Týmto sa skráti reťaz a zabráni sa zničeniu kompozitného panela.

14. **Nastavenie jednoduchej pneumatiky:** Odpojte a uchovajte uzáver reťaze (B) z madiel zábradlia (C).

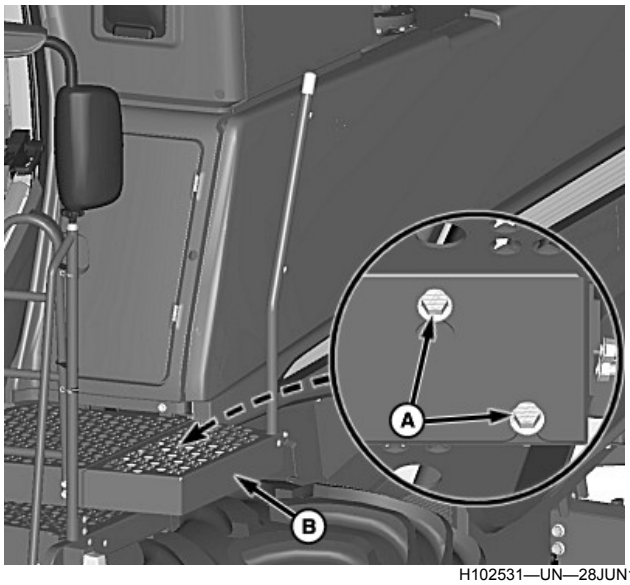


H102532—UN—28JUN11

A—Plošina rebríka
B—Prepravná konzola
C—Upevňovacia skrutka

POZNÁMKA: Aby sa plošina rebríka dotýkala prepravnej konzoly, rebrík sa musí otočiť okolo najvnútornejšej zaisťovacej polohy.

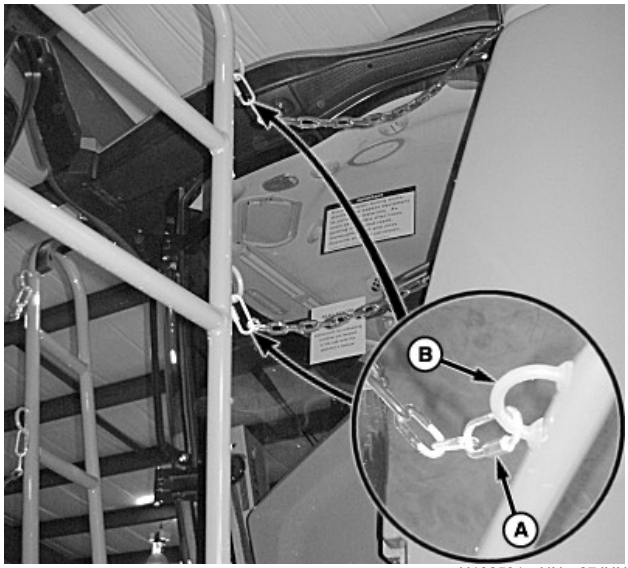
15. **Nastavenie jednoduchej pneumatiky:** Vyklopte plošinu rebríka (A) do prepravnej polohy až pokým sa nedotkne prepravnej konzoly (B) a namontujte upevňovaciu skrutku (C).



H102531—UN—28JUN11

A—Upevňovacia skrutka (5 ks)
B—Plošina rebríka

16. **Nastavenie jednoduchej pneumatiky:** Uvoľnite upevňovacie skrutky (A) a odstráňte plošinu rebríka (B).



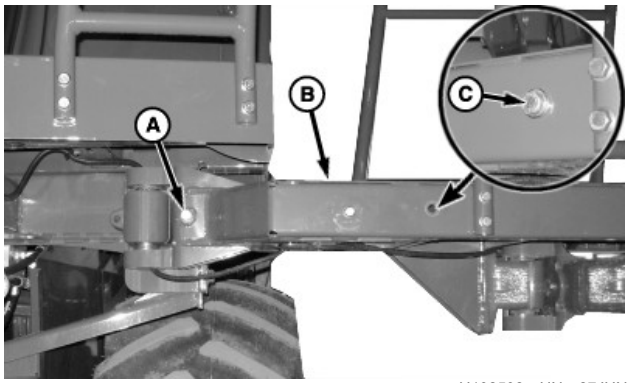
H102501—UN—27JUN11

A—Článok reťaze
B—Madlo zábradlia

DÔLEŽITÉ: Hrozí riziko možného zranenia pri páde. Dbajte na bezpečnosť pri odpájaní bezpečnostných reťazí a demontáži plošiny rebríka.

POZNÁMKA: Namontujte reťaz naspäť na madlá zrnového zásobníka. Týmto sa skráti reťaz a zabráni sa zničeniu kompozitného panela.

17. **Nastavenie zdvojenej pneumatiky:** Odpojte a uchovajte uzáver reťaze (A) z madla zábradlia (B) na obidvoch stranách zábradlia.

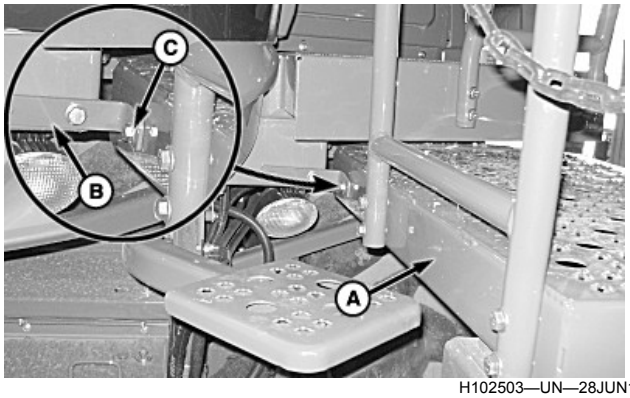


H102502—UN—27JUN11

A—Upevňovacia skrutka
B—Plošina rebríka
C—Upevňovacia skrutka

18. **Nastavenie zdvojenej pneumatiky:** Odstráňte upevňovaciu skrutku (A) a vyklopte plošinu rebríka (B) do prepravnej polohy.

19. **Nastavenie zdvojenej pneumatiky:** Namontujte odstránenú upevňovaciu skrutku (C) v skladovej polohe podľa návodu.



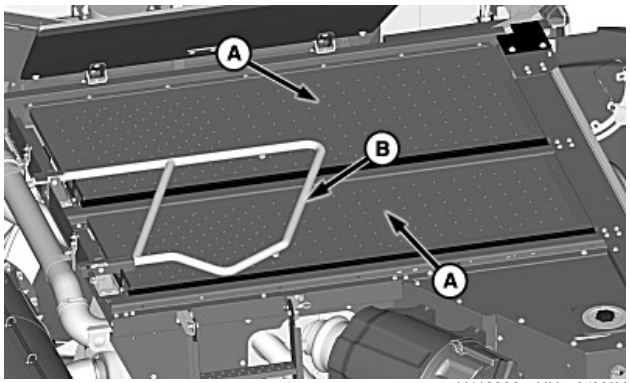
H102503—UN—28JUN11

A—Plošina rebríka
B—Prepravná konzola
C—Upevňovacia skrutka

DÔLEŽITÉ: Keď je rebrík otočený dopredu, šikmý dopravník MUSÍ byť spustený na príves, aby sa zabránilo kontaktu medzi plošinou rebríka a hnacím hriadeľom šikmého dopravníka.

POZNÁMKA: Aby sa plošina rebríka dotýkala prepravnej konzoly, rebrík sa musí otočiť okolo najvnútornejšej zaisťovacej polohy.

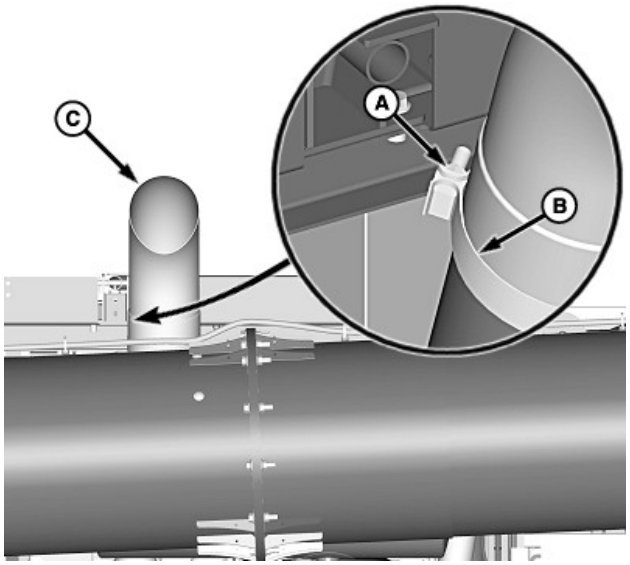
20. **Nastavenie zdvojenej pneumatiky:** Vyklopte plošinu rebríka (A) do prepravnej polohy až pokým sa nedotkne prepravnej konzoly (B) a namontujte upevňovaciu skrutku (C).



H118330—UN—04MAY16

A—Prístupové kryty motora
B—Zábradlie

21. Znížte prístupové kryty motora (A) a madlo (B), aby kryty zapadli na miesto.



H121534—UN—16MAY17

A—Matica
B—Svorka
C—Predĺženie tlmiča

POZOR: Zabráňte riziku elektrického šoku spôsobenom vedením nad hlavou tak, že ani jedna časť stroja nepresahuje výšku 4 m (13 ft 1 in).

Pred odmontovaním predĺženia tlmiča a namontovaním viečka výfuku nechajte výfukový systém a jeho súčasti vychladnúť.

22. **Motory Tier 2/Stage II:** Uvoľnite maticu (A) na svorke (B).

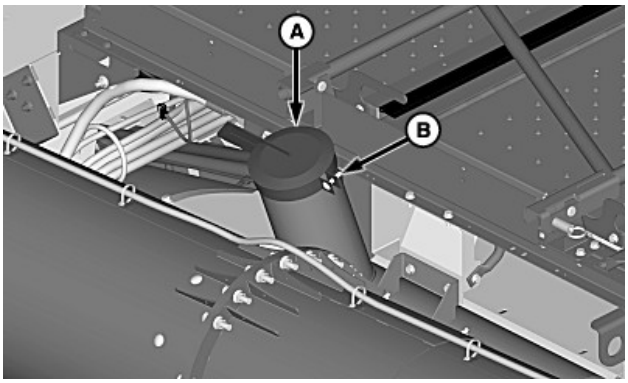
POZNÁMKA: Pri preprave stroja na prívese MUSÍTE odmontovať predĺženie tlmiča, aby sa znížila celková výška stroja. Pre ďalšie použitie predĺženia tlmiča na prevádzku na poli si ho odložte.

Po preprave namontujte predĺženie tlmiča a utiahnite montážne prvky svorky podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Montážne prvky
svorky—Moment utiahnutia. . . . . 80 Nm (59 lb·ft)

23. **Motory Tier 2/Stage II:** Odmontujte a odložte predĺženie tlmiča (C).



H121535—UN—16MAY17

A—Viečko výfuku
B—Matica

24. **Motory Tier 2/Stage II:** Namontujte viečko výfuku (A) podľa zobrazenia.

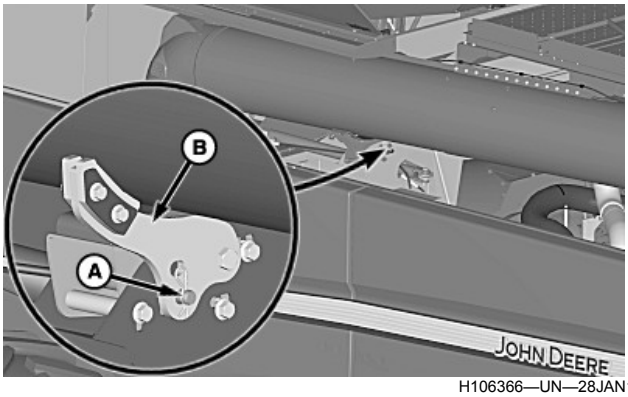
25. **Motory Tier 2/Stage II:** Utiahnite maticu (B) podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Matica—Moment utiahnutia. . . . . 20 Nm (177 lb·in)

26. **Motory Tier 2/Stage II:** Zabráňte poškodeniu turbodúchadla a uzavrite viečko výfuku páskou.

TS249—UN—23AUG88

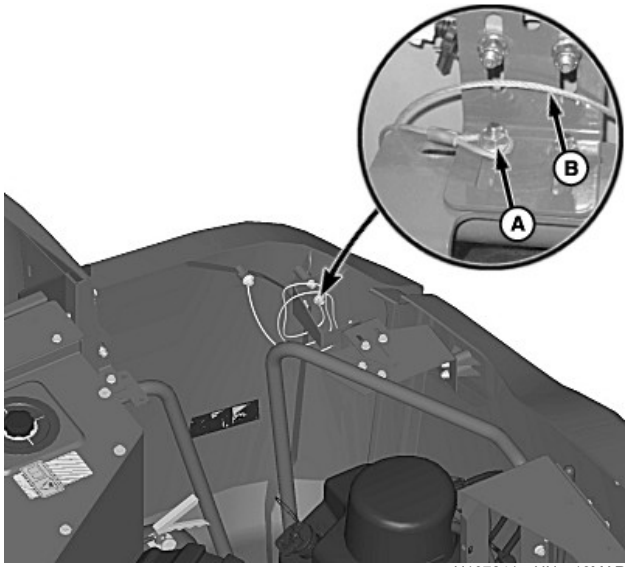


H106366—UN—28JAN13

A—Pružinový kolík a čap
B—Zaisťovacie rameno vyprázdňovacej závitovky

POZOR: Možné zranenia alebo smrť vás alebo iných môžu nastať pádom. Pri montáži upevňovacieho príslušenstva vyprázdňovacej závitovky použite na prístup k miestu rebrík alebo iné podobné zariadenie určené na príslušnú záťaž. Nepokúšajte sa pristupovať ku závitovému dopravníku z plošiny motora.

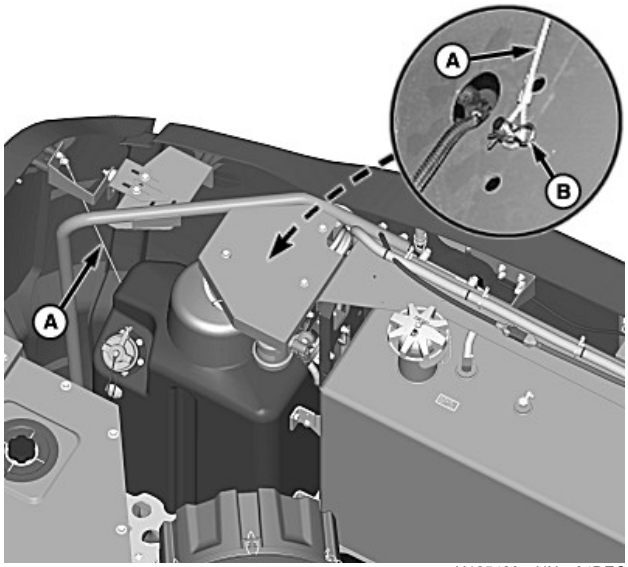
27. **Zaisťovacie rameno vyprázdňovacej závitovky:**
    a. Odmontujte a upevnite pružinový kolík a čap (A).
    b. Nadvihnite zaisťovacie rameno vyprázdňovacej závitovky (B) tak, aby sa otvory zarovnali.
    c. Namontujte skôr odmontovaný čap a pružinový čap.



H107241—UN—18MAR13

A—Montážne prvky
B—Kábel

28. Uvoľnite príslušenstvo (A) a odmontujte kábel (B) z úložnej polohy.



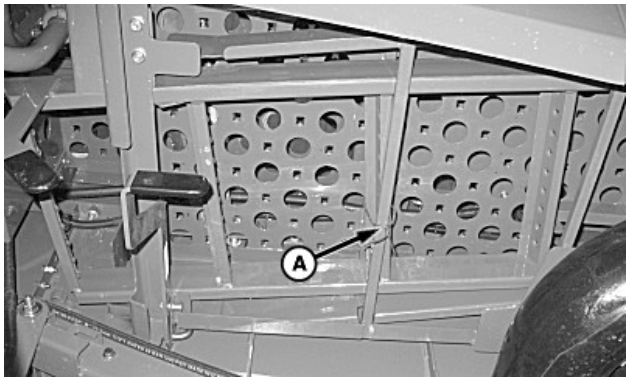
H125429—UN—04DEC18

A—Kábel
B—Pružinový čap

POZNÁMKA: Overte, že kábel je inštalovaný na vnútornej časti zábradlia.

Nastavte kolík do rôznych polôh, ak kábel nedosiahne.

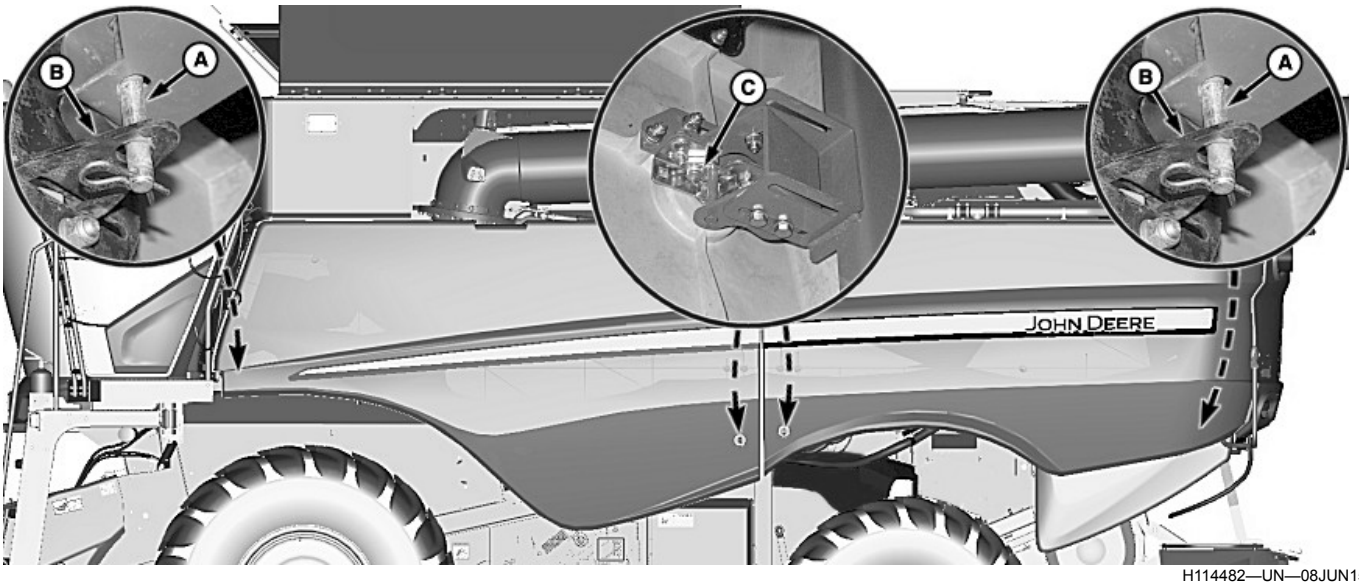
29. Inštalovať kábel (A) cez čap a utiahnuť pružinový čap (B).



H97171—UN—29JUN10

A—Plošina

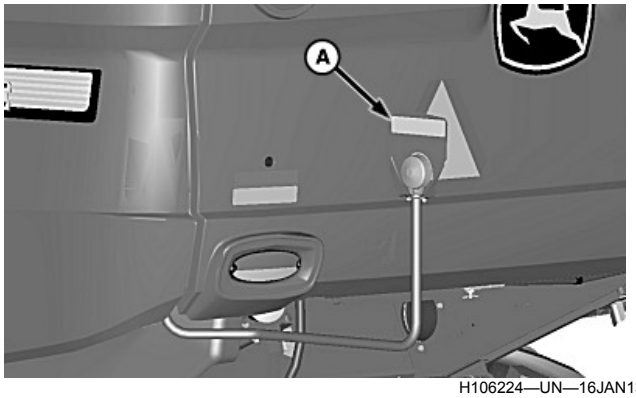
30. Upevnite predĺženie rebríka ku plošine (A) s pomocou drôtu.



H114482—UN—08JUN15

A—Čapy
B—Zaisťovacie platničky
C—Západky

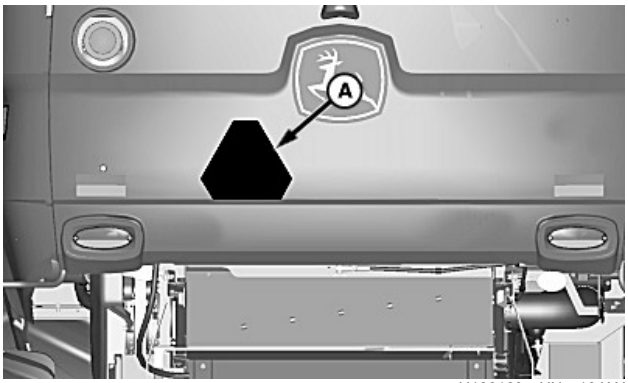
31. Namontujte čapy (A) cez poistné dosky (B) a upevnite pružinovými čapmi na predných a zadných rohoch ľavých vyklápacích dvierok. Zopakujte to na opačnej strane stroja.
32. Pre upevnenie krídlových dverí na západky (C) použite drôt. Zopakujte to na opačnej strane stroja.



H106224—UN—16JAN13

A—Výstražné svetlá

33. Otočte ľavé a pravé výstražné svetlá (A) dozadu podľa vyobrazenia (ak sú súčasťou výbavy).



H106169—UN—16JAN13

A—Značka pomaly jazdiaceho vozidla

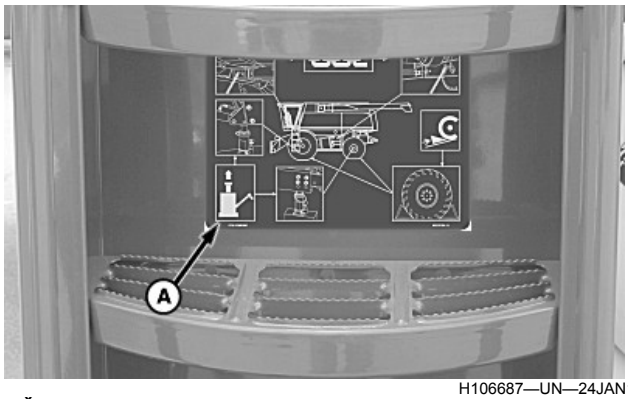
34. Zakryte znak pomaly sa pohybujúceho vozidla (A), ak je súčasťou vybavenia.

DÔLEŽITÉ: Stroj pripevnite k prívesu pomocou reťazí.

35. Stroj upevnite k prívesu reťazami (informácie o upevnení nájdete na štítku Umiestnenia upevnenia stroja na rebríku kabíny).

OUO6075,0004BC3-76-04JUN19

Štítok miest upevnenia stroja



H106687—UN—24JAN13

A—Štítok miest upevnenia stroja

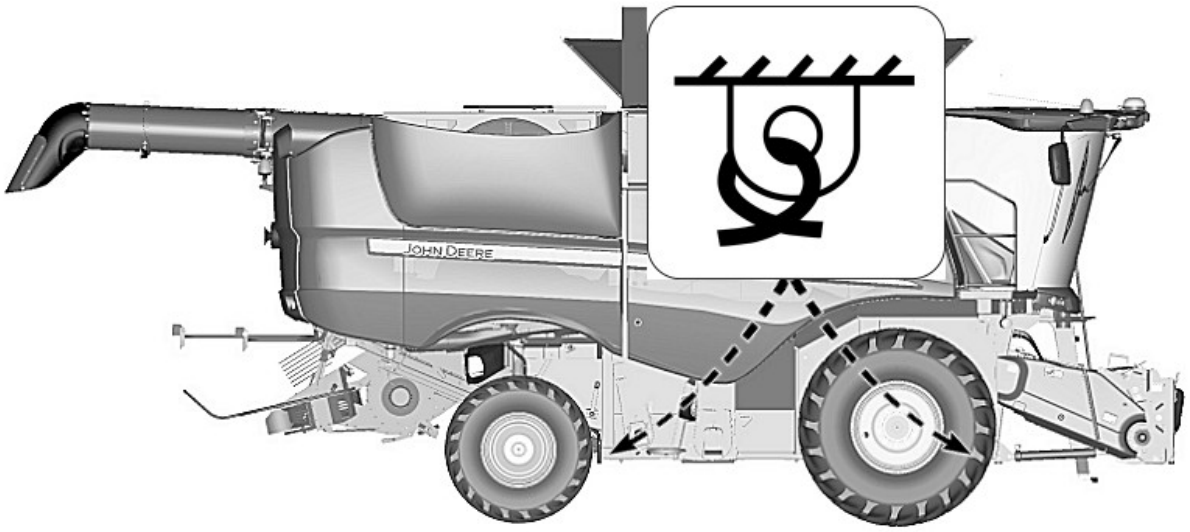
POZOR: Pred zdvíhaním stroja vyprázdnite zásobník zrna.

POZNÁMKA: Miesta upevnenia stroja sú na obidvoch stranách stroja na prednej aj zadnej časti.

Štítok upevňovacích miest stroja (A) je umiestnený na rebríku kabíny. Štítok označuje správne umiestnenia pre uťahovanie stroja pomocou reťazí.

OUO6075,0001393-76-24JAN13

Miesta upevnenia stroja



H105885—UN—24OCT12

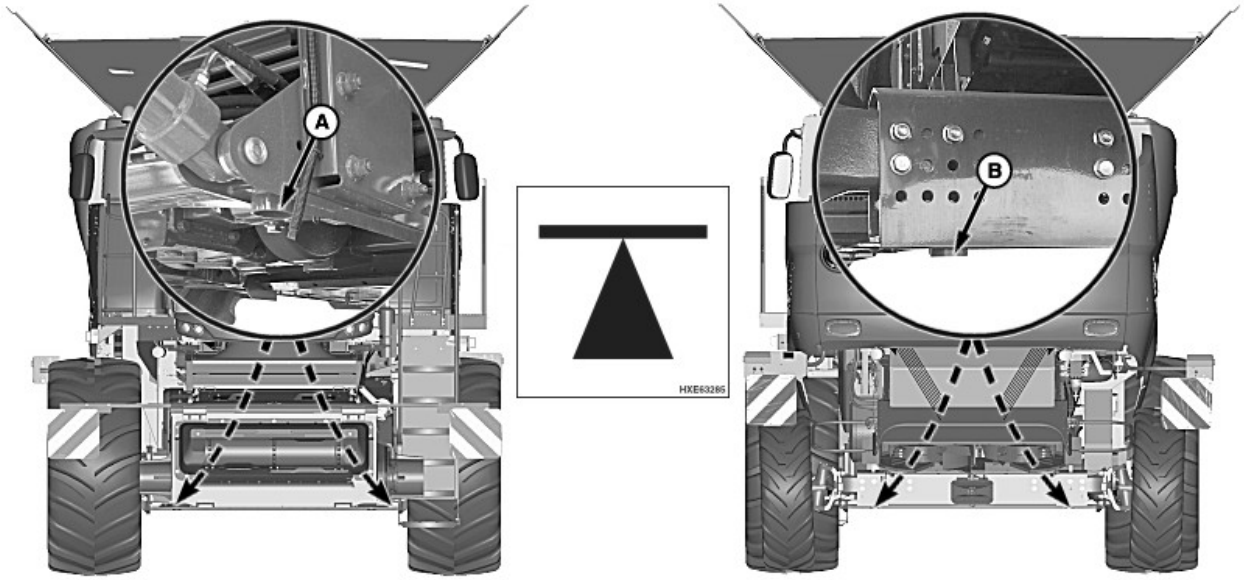
POZOR: Pred prepravou stroja vždy vyprázdnite zásobník zrna.

POZNÁMKA: Miesta upevnenia stroja sú na obidvoch stranách stroja na prednej aj zadnej časti.

Pre správne upevnenie stroja použite zobrazené umiestnenia.

OUO6075,00011DC-76-10FEB16

Umiestnenie zdviháka



H105883—UN—24JAN13

A—Umiestnenia zdvíhacích otvorov (predné)

B—Umiestnenia zdvíhacích otvorov (zadné)

POZOR: Pred zdvíhaním stroja vyprázdnite zásobník zrna.

Aby nedošlo k pohybu stroja, zablokujte pneumatiky z obidvoch strán.

POZNÁMKA: Umiestnenia zdvíhacích otvorov sú na obidvoch stranách stroja a vpredu a vzadu.

Nadvihnite stroj na schválených miestach na zdvihák (A a B).

OUO6075,0004B7B-76-30MAY19

Informácie o transporte

POZOR: Aby ste znížili riziko elektrického šoku, spôsobeného vzdušným vedením, nesmie žiadna časť stroja presiahnuť výšku 4 m (13 ft 1 in). Kryt zásobníka zrna musí byť zatvorený a anténa rádia otočená do vodorovnej polohy pred prepravou stroja.

Zabráňte zachyteniu elektrického vedenia. Kryt zásobníka zrna musí byť zatvorený a anténa rádia otočená do vodorovnej polohy pred prepravou stroja.

Dodržiavajte miestne dopravné predpisy pojednávajúce o jazde vozidiel a návesov po verejných komunikáciách. Používajte pomocné výstražné osvetlenie a zariadenia, ktoré sú k dispozícii u vášho predajcu John Deere.

Stroj môže byť prepravovaný na nákladnom aute alebo vlečený.

Pre informácie o ťahaní pozri časť Ťahač v tejto kapitole.

OUO6075,0004318-76-24JUN16

Ťahací stroj (stroje s mechanickou prevodovkou)

POZNÁMKA: Pre ďalšie informácie o strojoch s tlačidlovou prevodovkou a ProDrive™ strojoch s prevodovkou, pozri Pomoc pri práci s prevodovkou alebo Pomoc pre obsluhu.

POZOR: Stroj nikdy nevlečte pomocou lana. Ak sa lano pretrhne, vymrštený koniec lana môže spôsobiť zranenie.

Zabráňte zachyteniu elektrického vedenia. Pred prepravou musia byť násadce na obilie a anténa rádia sklopené.

Dodržiavajte miestne dopravné predpisy pojednávajúce o jazde vozidiel a návesov po verejných komunikáciách. Používajte pomocné výstražné osvetlenie a zariadenia, ktoré sú k dispozícii u vášho predajcu John Deere.

Vlečenie stroja používajte iba núdzovo a na krátku vzdialenosť pri rýchlosti 8 km/h (5 m/h). Pri vlečení stroja postupujte nasledovne:

- Vyprázdnite zásobník zrna a odmontujte žací val.
- Vyprázdňovací závitový dopravník vyklopte dozadu. Zloženie nadstavieb zásobníka zrna.

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

- Vyklopte rebrík smerom dopredu a sklopte anténu rádioprijímača.
- Uvoľnite parkovaciu brzdu.

POZOR: Neodstraňujte prípojky. Ak odstránite prípojky, brzdy budú vyradené z prevádzky.

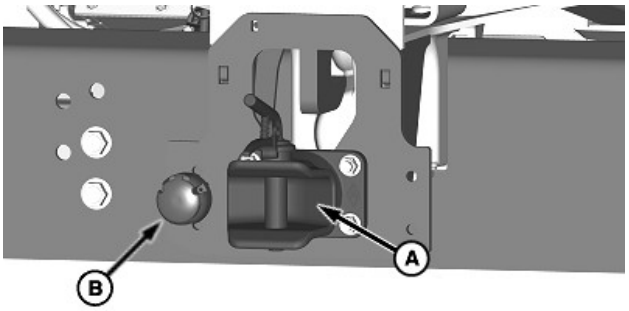
- Umiestnite zaraďovaciu páku a multifunkčnú páku do polohy neutrálu.
- Vlečte stroj smerom dopredu tak, že okolo hlavnej nápravy upevníte reťaz. Dajte pozor, aby reťaz nezničila niektoré hydraulické vedenie. Pre riadenie a brzdenie stroja majte na sedadle obsluhy vodiča.
- Zapnite výstražné osvetlenie, ak to nie je v rozpore so zákonom.
- Jazdite bezpečne a neprekročte dovolenú rýchlosť 8 km/h (5 m/h).

POZOR: Zabráňte zrážkam s ostatnými účastníkmi cestnej premávky. Pomaly jazdiace traktory s príslušenstvom, alebo zaveseným zariadením a stroje s vlastným pohonom predstavujú zvláštne nebezpečenstvo na verejných komunikáciách. Často, najmä pri zatáčaní, sledujte premávku za traktorom a zmenu smeru jazdy signalizujte rukou alebo smerovými svetlami.

Vo dne aj v noci používajte svetlomety, výstražné majáky a smerové svetlá. Dodržiavajte miestne predpisy týkajúce sa osvetlenia a označenia príslušenstva. Osvetlenie a označenie zariadenia udržiavajte viditeľné, čisté a v dobrom prevádzkovom stave. Poškodené alebo stratené osvetľovacie a označovacie zariadenia vymeňte alebo opravte.

OUO6075,000447D-76-31JAN17

Manuálny záves prívesu—Upevnenie (Štandardné)



H118213—UN—14APR16

A—Záves
B—Elektrický konektor

POZOR: VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč pred pripojením prívesu.

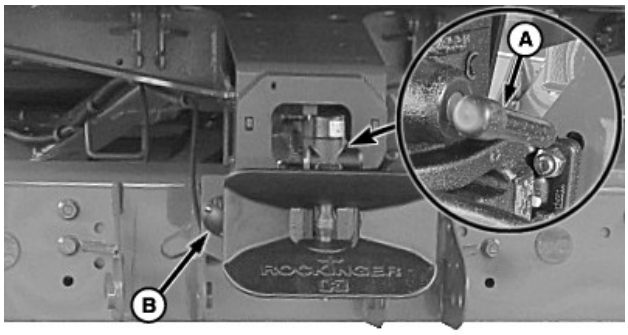
Rezačku celkom nadvihnite.

Príves pripojte k závesnému zariadeniu (A) a zaistite pomocou kolíka.

Pripojte elektrické káble prívesu do elektrickej prípojky (B).

OUO6075,00042C1-76-29JUN16

Polo-automatický záves prívesu—Upevnenie (voliteľné)



H111228—UN—12MAY14

A—Držadlo
B—Elektrický konektor

POZOR: VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč pred pripojením prívesu.

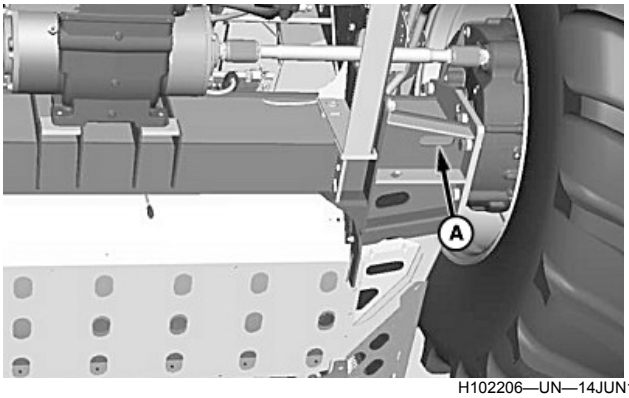
Rezačku celkom nadvihnite.

Nadvihnite držadlo (A), aby sa odistil poistný čap a pripojte príves k stroju. Keď sa záves prívesu vyrovná s poistným čapom, rukoväť sa zníži a automaticky zaistí záves prívesu na miesto.

Pripojte elektrické káble prívesu do elektrickej prípojky (B).

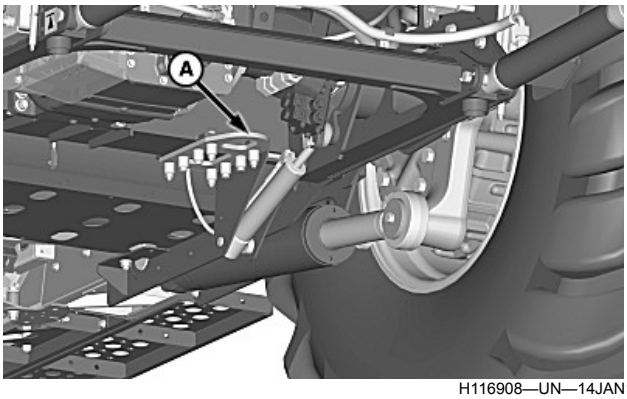
OUO6075,000431B-76-29JUN16

Predný vlečný hák



H102206—UN—14JUN11

Predný ťažný hák (Obrábacie stroje)



H116908—UN—14JAN16

Predný ťažný hák (stroj HillMaster™)

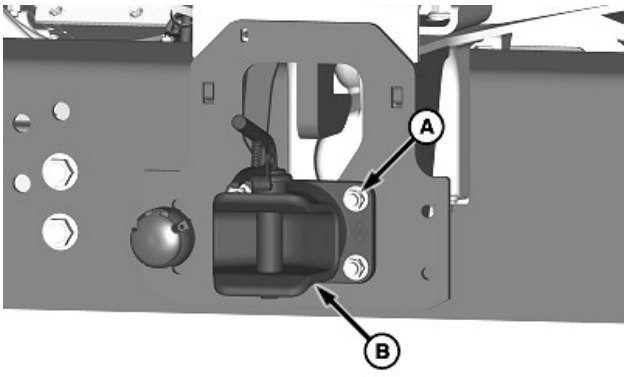
A—Hák

Ťahajte alebo pritiahnite stroj z blata vpred, ak je to potrebné, upevnením reťaze na hák (A) na prednej náprave. Dajte pozor, aby reťaz nezničila niektoré hydraulické vedenie.

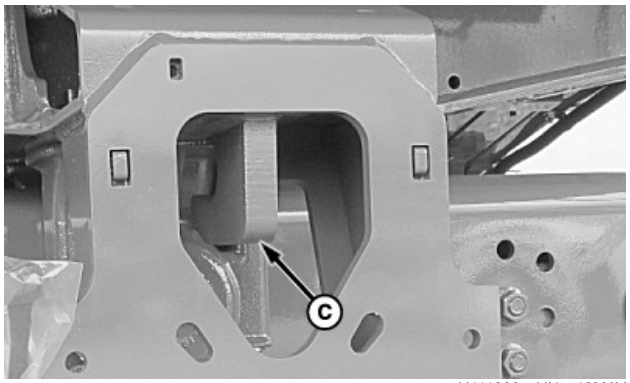
OUO6075,00044D1-76-14NOV16

Zadný vlečný hák

Manuálne ovládané závesné zariadenie viacnápravového prívesu



H118216—UN—14APR16



H111232—UN—12MAY14

A—Upevňovacia skrutka a matica (4 kusy)
B—Záves prívesu
C—Hák

POZOR: Nevyťahujte stroj cez záves prívesu. Používajte len dodaný vlečný hák. Vždy používajte vhodnú reťaz. Nikdy neprekročte pevnosť v ťahu. Nekombinujte reťaz s vlečnými popruhmi alebo lanami. Energia, akumulovaná vo vlečnom zariadení, by mohla pri poškodení spôsobiť vážne zranenia.

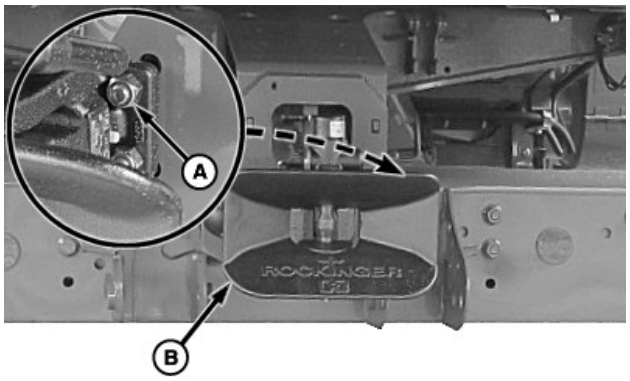
Odmontujte upevňovacie skrutky a matice (A) zo závesu prívesu (B).

Zaistite reťaz k háku (C) pre vytiahnutie stroja. Nepoužívajte tento hák na vytiahnutie prívesu.

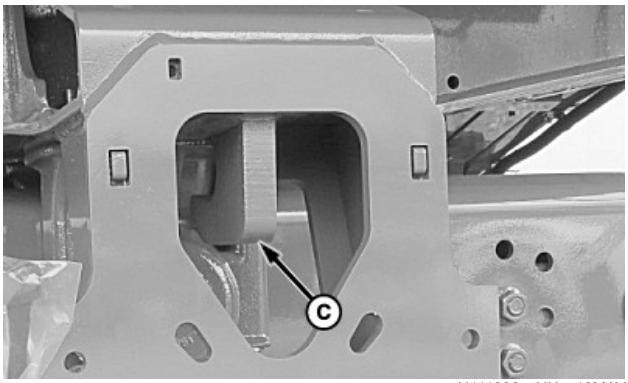
Namontujte záves prívesu a pripevnite upevňovacími skrutkami a maticami. Utiahnite spojovací materiál podľa špecifikácií.

Špecifikácia	
Príslušenstvo závesu prívesu—Moment utiahnutia	205 Nm (151 lb·ft)

Polo-automatický záves prívesu



H111231—UN—12MAY14



H111232—UN—12MAY14

A—Upevňovacia skrutka a matica (4 kusy)
B—Záves prívesu
C—Hák

POZOR: Nevyťahujte stroj cez záves prívesu. Používajte len dodaný vlečný hák. Vždy používajte vhodnú reťaz. Nikdy neprekročte pevnosť v ťahu. Nekombinujte reťaz s vlečnými popruhmi alebo lanami. Energia, akumulovaná vo vlečnom zariadení, by mohla pri poškodení spôsobiť vážne zranenia.

Odmontujte upevňovacie skrutky a matice (A) zo závesu prívesu (B).

Zaistite reťaz k háku (C) pre vytiahnutie stroja. Nepoužívajte tento hák na vytiahnutie prívesu.

Namontujte záves prívesu a pripevnite upevňovacími skrutkami a maticami. Utiahnite spojovací materiál podľa špecifikácií.

Špecifikácia	
Príslušenstvo závesu prívesu—Moment utiahnutia	205 Nm (151 lb·ft)

OUO6075,00042C2-76-29JUN16

Činnosť pri nízkych teplotách

DÔLEŽITÉ: Pri činnosti pri nízkych teplotách sa uistite, že používate palivo správneho stupňa. Palivo so stupňom pre vyššie teploty sa bude v palivových vedeniach, filtroch a palivovej nádrži zrážať. Ak sa dieselové palivo zrazí, palivový systém bude vyžadovať servis. Pre ďalšie informácie pozri kapitolu Palivá a mazivá.

Pri nízkych teplotách a v prítomnosti snehu a ľadu sa môže účinnosť skombinovaných funkcií znížiť. MUSÍTE venovať zvláštnu pozornosť tomu, aby do kombajnu preniklo čo najmenej snehu. Ak do neho prenikne sneh, môžu sa zablokovať mriežka, čistiaca ventilácia, oblúky oddeľovača a mriežka oddeľovača. Činnosť s týmito zablokovanými časťami môže spôsobiť poškodenie stroja a značné opravy alebo mať za následok zníženie účinnosti. Pred začatím činnosti v nízkych teplotách sa poraďte s vašim predajcom spoločnosti John Deere.

OUO6075,0004574-76-31JAN17

Tipy pre žatvu

Upravte nastavenia stroja tak, aby vyhovovali žatve konkrétnej plodiny a podmienkam poľa.

Zvoľte rýchlosť jazdy, ktorá nepreťaží stroj. Motor musí bežať na plné otáčky, aby sa separátor udržal pri plných otáčkach. Zvoľte rýchlosť jazdy pre pomalšiu jazdu, ale nespomaľujte otáčky motora.

Ak je kôš nastavený príliš blízko pre žatvu danej plodiny, slama bude nadmerne pomletá a bude vyžadovať viac konských síl na mlátenie plodiny.

Ak je kôš nastavený príliš široko pre žatvu danej plodiny, nebude celkom namlátená.

Keď je kôš nastavený správne, nastavte otáčky separátora tak, aby bolo dosiahnuté maximálne mlátenie pri čo najmenšom poškodení plodiny. Pri poškodení plodiny nerozširujte vôľu mlátiaceho koša. Namiesto toho znížte otáčky akcelerátora podávania. Vzdialenosť košov u týchto plodín má veľmi malý vplyv na poškodenie osevu.

Plodiny ako je fazuľa a hrášok ľahko praskajú a môžu vyžadovať použitie pomalšieho pohonu akcelerátora podávania. Pri žatve fazule a hrášku udržujte stroj plný, aby mohol poskytnúť dostatok materiálu na stlmenie plodiny proti praskaniu.

Pri snahe o zlepšenie kvality slamy vezmite na vedomie nasledujúce aspekty zlepšenia kvality slamy v závislosti od podmienok:

- Spomalenie otáčok reťaze šikmého dopravníka
- Znižovanie rýchlosti akcelerátora podávania
- Spomalenie otáčok rotora
- Otvorenie mlátiaceho koša
- Zredukovanie mlátiacich častí
- Namontovanie košov s okrúhlou tyčou

Pre zlepšenie výkonu na svahoch zvážte nadvihnutie rozdeľovačov lôžka závitovky, namontovanie rozdeľovačov vysokých pliev, dostupných u vášho predajcu John Deere a/alebo zlepšenie distribúcie pliev a zrna namontovaním krytov mriežky separátora (ak je súčasťou vybavenia). Každá z týchto činností môže vylepšiť rozdeľovanie pliev a zrna do čistiaceho sita, čo pomôže zlepšiť výkon stroja v svahovitých podmienkach.

Pri použití rezacej plošiny vykonávajte rez plodiny čo najvyššie bez straty spodných hláv. Polohu a počet otáčok prihŕňača nastavte tak, aby podávanie prebiehalo rovnomerne. Pre čisté rezanie udržujte rezaciu lištu v polohe a kryty zarovnané.

Pri žatve kukurice udržujte hlavicu na kukuricu iba tak nízko, ako je potrebné pre klasy. Udržujte ju v strede riadkov, aby ste zabránili strate klasov.

Pri použití pásového zberača udržujte pokos v strede tak, aby bol materiál privádzaný rovnomerne do šikmého dopravníka. Hlavice na zrno musia ležať v jednom smere. Stroj prevádzkujte tak, aby boli najprv dvihnuté hlavice.

Pri žatve sóje s riadkovou hlavicou udržujte žací val čo najnižšie. Pri žatve plodiny ako je cirok alebo slnečnica, prevádzkujte žací val iba tak nízko, aby boli odrezané hlavy od stebiel.

Nastavte otvory na plevy tak, aby prešli zrnom alebo osevom do spodného sita v prvých dvoch tretinách pliev bez pridania príliš veľa hrubého materiálu.

Použite čo najviac vzduchu bez minutia čistého zrna a osiva. Ťažké plodiny vyžadujú viac vzduchu ako plodiny s ľahkým osivom.

SS43267,00004E6-76-03FEB15

Kombinácie automatického ovládania žacieho valu

POZNÁMKA: Na uloženie požadovaných režimov do pamäte stlačte a podržte aktivačné tlačidlá 1, 2 alebo 3 na multifunkčnej páke na 2 sekundy.

Málo spoločných režimy sú uvedené nižšie, ale existuje veľa kombinácií.

Ovládacie prvky automatického ovládania žacieho valu (aktivované režimy)	Aktivačné tlačidlo 1	Aktivačné tlačidlo 2	Aktivačné tlačidlo 3
Obnoviť výšku	H126436—UN—06JUN19 *Obnoviť výšku*		
Obnovenie výšky | Snímanie výšky	H126436—UN—06JUN19 *Obnoviť výšku*	H126437—UN—06JUN19 *Snímanie výšky*	
Obnovenie výšky | Snímanie výšky HydraFlex™	H126436—UN—06JUN19 *Obnoviť výšku*	H126437—UN—06JUN19 *Snímanie výšky HydraFlex™*	
Obnovenie výšky | Snímanie výšky | Snímanie výšky HydraFlex™ [a]	H126436—UN—06JUN19 *Obnoviť výšku*	H126437—UN—06JUN19 *Snímanie výšky*	H126437—UN—06JUN19 *Snímanie výšky HydraFlex™*
Obnovenie výšky | Snímanie výšky | Snímanie výšky HydraFlex™ [b]	H126436—UN—06JUN19 *Obnoviť výšku*	H126437—UN—06JUN19 *Snímanie výšky*	H126437—UN—06JUN19 *Snímanie výšky HydraFlex™*
Obnovenie výšky | Snímanie výsky | Plavák aktívneho žacieho valu	H126436—UN—06JUN19 *Obnoviť výšku*	H126437—UN—06JUN19 *Snímanie výšky*	H126447—UN—06JUN19 *Plavák aktívneho žacieho valu*
Obnovenie výšky | Snímanie výsky HydraFlex™ | Plavák aktívneho žacieho valu	H126436—UN—06JUN19 *Obnoviť výšku*	H126437—UN—06JUN19 *Snímanie výšky HydraFlex™*	H126447—UN—06JUN19 *Plavák aktívneho žacieho valu*
Obnovenie výšky | Plavák aktívneho žacieho valu	H126436—UN—06JUN19 *Obnoviť výšku*		H126447—UN—06JUN19 *Plavák aktívneho žacieho valu*
Snímanie výšky	H126437—UN—06JUN19 *Snímanie výšky*		
HydraFlex™ snímanie výšky	H126437—UN—06JUN19 *Snímanie výšky HydraFlex™*		

Ovládacie prvky automatického ovládania žacieho valu (aktivované režimy)	Aktivačné tlačidlo 1	Aktivačné tlačidlo 2	Aktivačné tlačidlo 3
Snímanie výšky| Snímanie výšky HydraFlex™ [a]	H126437—UN—06JUN19 *Snímanie výšky*		H126437—UN—06JUN19 *Snímanie výšky HydraFlex™*
Snímanie výšky| Snímanie výšky HydraFlex™ [b]	H126437—UN—06JUN19 *Snímanie výšky*		H126437—UN—06JUN19 *Snímanie výšky HydraFlex™*
Obnovenie výšky | Snímanie výsky HydraFlex™ | Plavák aktívneho žacieho valu [c]	H126437—UN—06JUN19 *Snímanie výšky HydraFlex™*		H126447—UN—06JUN19 *Aktívny plávak zberača*
Snímanie výšky | Plavák aktívneho žacieho valu	H126437—UN—06JUN19 *Snímanie výšky*		H126447—UN—06JUN19 *Plavák aktívneho žacieho valu*
Snímanie výšky HydraFlex™ | Plavák aktívneho žacieho valu	H126437—UN—06JUN19 *Snímanie výšky HydraFlex™*		H126447—UN—06JUN19 *Plavák aktívneho žacieho valu*
Plavák aktívneho žacieho valu	H126447—UN—06JUN19 *Plavák aktívneho žacieho valu*		
Obnovenie polohy prihŕňača	H126448—UN—06JUN19 *Obnovenie polohy prihŕňača*		
Obnova polohy palubnej dosky	H126449—UN—06JUN19 *Obnova polohy palubnej dosky*		
Hydraulický spôsob naklonenia šikmého dopravníka v smere dopredu/dozadu (ak je súčasťou vybavenia)	H126450—UN—06JUN19 *Hydraulický spôsob naklonenia šikmého dopravníka v smere dopredu/dozadu*		
Poloha žacej lišty v smere dopredu/dozadu [d]	H126451—UN—06JUN19 *Poloha žacej lišty v smere dopredu/dozadu*		

Ovládacie prvky automatického ovládania žacieho valu (aktivované režimy)	Aktivačné tlačidlo 1	Aktivačné tlačidlo 2	Aktivačné tlačidlo 3

HydraFlex je obchodná značka Deere & Company
[a]Ak chcete zapnúť snímanie výšky a snímanie výšky HydraFlex, obráťte sa na vášho predajcu John Deere. Vyžaduje 600F, 600FD alebo 700FD s prídavnými snímačmi výšky alebo 600D alebo 700D s vodiacimi kolesami.
[b]Predvolený režim s platformou 600D a 700D, ak nie sú nastavovacie kolesá upnuté počas kalibrácie. Vyžaduje 600D alebo 700D s vodiacimi kolesami.
[c]Ak chcete zapnúť snímanie výšky a snímanie výšky HydraFlex, obráťte sa na vášho John Deere. Vyžaduje 600F, 600FD alebo 700FD s prídavnými snímačmi výšky alebo 600D alebo 700D s vodiacimi kolesami.
[d]Plošiny žacieho valu európskej série 600X a 700X.

OUO6075,0004BC5-76-07JUN19

Zmeňte kód polomeru pneumatiky

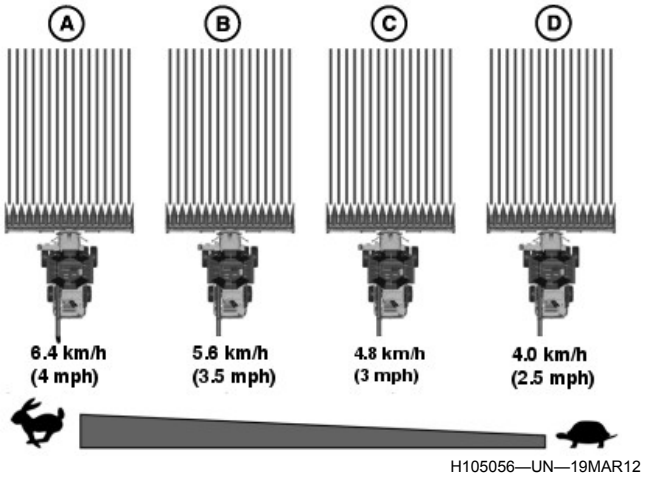
Pri zmene pôvodných pneumatík alebo pohonov nápravy bude potrebné prekalibrovať systém. Overte si, či sú do pamäte zadané správne kódy pneumatík.

DÔLEŽITÉ: Pri výmene kolies sa môže zmeniť polomer pneumatiky. Ovládacia jednotka KABÍNY MUSÍ by nastavená na nový polomer pneumatík. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

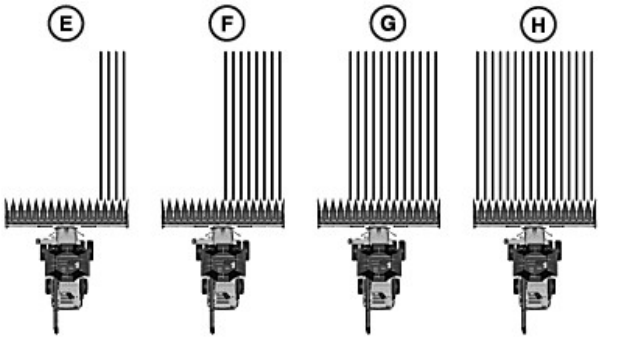
Nevykonanie prekalibrácie systému môže mať za následok zobrazovanie nesprávnych výnosov na monitore žatvy.

OUO6075,0001111-76-11APR12

Jednobodová kalibrácia úrody alebo viacbodová kalibrácia úrody



H105056—UN—19MAR12



H105057—UN—19MAR12

A—Záťaž 1
B—Záťaž 2
C—Záťaž 3
D—Záťaž 4
E—Minimálny prietok
F—Stredný tok
G—Stredný tok
H—Maximálny prietok

POZNÁMKA: Zmena rýchlosti jazdy stroja je najlepším spôsobom, ako zmeniť prietokovú mieru.

Najlepším spôsobom uchovania stálej prietokovej miery je sledovať displej VisionTrak™ a podľa toho nastaviť rýchlosť jazdy stroja.

Jednobodová kalibrácia úrody

Jednobodová kalibrácia úrody sa vykonáva, keď sú nazbierané jedna až tri kalibračné dávky.

Tento typ kalibrácie sa odporúča, keď má obrábané pole pomerne konzistentnú úrodu a stroj je prevádzkovaný pri konštantnej pojazdnej rýchlosti s minimálnymi zmenami prietoku.

Pre zozbieranie kalibračnej dávky, žnite približne 2722 kg (6000 lb) pri maximálnej žacej rýchlosti.

Spustenie jednej alebo dvoch dodatočných dávok nie je potrebné, ale môže umožniť systému, aby spriemeroval celkové chyby.

Viacbodová kalibrácia úrody

Viacbodová kalibrácia úrody sa využíva, keď sa

VisionTrak je obchodná značka Deere & Company

očakávajú zmeny úrody alebo stroj sa prevádzkuje pri meniacich sa otáčkach s meniacimi sa prietokmi zrna.

Tento typ kalibrácie zozbiera každú dávku kalibrácie pri všetkých podmienkach prietoku.

Pri každej kalibračnej dávke vykonávajte žatvu približne na 2722 kg (6000 lb).

Spustite aspoň **štyri** kalibračné dávke pri rôznych pozemných rýchlostiach (A—D) alebo pri rôznych šírkach rezu, pre simuláciu štyroch rôznych prietokových mier (E—H).

OUO6075,000430B-76-16JUN16

Lucerna / jačmeň

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.
** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Lucerna	Jačmeň
Poloha komory podávacieho bubna	Nadol	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)***	26 zubov	26 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)****	26 zubov	32 zubov
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)****	Vysoká	Vysoká
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Zúbkovitý
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	600—800	700—950
Prahová vôľa mlátenia	0—5	5—22
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Malé drôty	Malé drôty
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Malý/malý/veľký	Malý/malý/veľký
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Použite podľa potreby	Použite podľa potreby
Rozpierky roštu separátora	V úložnej polohe	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Štandardné
Otáčky ventilátora (ot./min.)	550—700	850—1100
Nastaviteľný predný úhrabok (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	5—10	24
Vzdialenosť svetlá (mm)	10—20	13—18
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	1—4	6—9
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Zrno	Zrno
Odchyľovač plodín	Zrno	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Dovolené	Dovolené
Rýchlosť rezača	Vysoká	Vysoká

OUO6075,0004985-76-30MAY18

Canola / cícer

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.

** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Canola	Cícer
Poloha komory podávacieho bubna	Nadol	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)****	26 zubov	26 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)****	32 zubov	26 zubov
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)****	Vysoká	Nízka
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Zúbkovitý
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	350—550 ***(L)****	400—600
Prahová vôľa mlátenia	15—40	18—24
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Malé drôty	Okrúhle tyče/Veľký drôt
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Malý/malý/veľký	Okrúhle tyče/Veľký drôt
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Použite podľa potreby	Použite podľa potreby
Rozpierky roštu separátora	V úložnej polohe	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Štandardné
Otáčky ventilátora (ot./min.)	600—900	800—1100
Nastaviteľný predný úhrabok (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	5—10	24
Vzdialenosť svetlá (mm)	10—14	15—20
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	2—5	6—10
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Kukurica	Kukurica
Odchyľovač plodín	Zrno	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Dovolené	Dovolené
Rýchlosť rezača	Vysoká	Vysoká

OUO6075,0004986-76-05JUN18

Kukurica (suchá) / kukurica (mokrá)

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.
** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Suchá kukurica	Mokrá kukurica
Poloha komory podávacieho bubna	Nahor	Nahor
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)***	26 zubov	26 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)***	26 zubov	26 zubov
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)***	Nízke ***(C)****	Nízka
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Zúbkovitý
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Zúbkovitý	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	250—450	350—500
Prahová vôľa mlátenia	20—35	20—35
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Okrúhle tyče	Okrúhle tyče
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Okrúhle tyče	Okrúhle tyče
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Žiadny	Žiadny
Rozpierky roštu separátora	Namontovaný	Namontovaný
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Štandardné
Otáčky ventilátora (ot./min.)	900—1300	1000—1300
Nastaviteľný predný úhrabok (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	24	24
Vzdialenosť svetlá (mm)	15 – 20 (kukurica premium) 15 – 20 (hlboké zuby) 17-22 (všeobecný účel)	16 – 21 (kukurica premium) 16 – 21 (hlboké zuby) 18 – 22 (všeobecný účel)
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	10 – 14 (hlboké zuby) 11 – 15 (všeobecný účel)	10 – 14 (hlboké zuby) 11 – 15 (všeobecný účel)
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Kukurica	Kukurica
Odchyľovač plodín	Kukurica	Kukurica
Zapojenie nôžového náklonu	Iba vyradenie	Iba vyradenie
Rýchlosť rezača	Nízka	Nízka

OUO6075,0004994-76-29MAY18

Zmes kukuričných klasov / jedlá fazuľa

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.

** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Mix kukuričných klasov (H)* (M)*	Fazuľa
Poloha komory podávacieho bubna	Nahor	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)***	26 zubov	22 Zubov ***(P)****
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)***	26 zubov	22 Zubov ***(P)****
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)****	Nízka	Nízke ***(C)****
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Ozubený naklonený vzad
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Ozubený naklonený vzad
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	450—650	300—500 ***(L)****
Prahová vôľa mlátenia	15—30	15—30
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Veľký drôt ***(K)****	Okrúhle tyče/Veľký drôt
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Veľký drôt ***(K)****	Okrúhle tyče/Veľký drôt
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Žiadny	Žiadny
Rozpierky roštu separátora	Jeden a druhý	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Pokročilé
Otáčky ventilátora (ot./min.)	1000—1300	800—1100
Nastaviteľný predný úhrabok (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	24	24
Vzdialenosť svetlá (mm)	22	14 - 18
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	Demont.	6—10
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Kukurica	Kukurica
Odchyľovač plodín	Kukurica	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Iba vyradenie	Dovolené
Rýchlosť rezača	Nízka	Vysoká

OUO6075,0004987-76-29MAY18

Ľan / trávové semeno

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.
** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Ľan	Semená trávy
Poloha komory podávacieho bubna	Nadol	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)****	26 zubov	32 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)****	26 zubov	32 zubov
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)****	Vysoká	Vysoká
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Zúbkovitý
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	800—1000	500—850 ***(N)****
Prahová vôľa mlátenia	0—10	12—25
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Malé drôty	Malé drôty
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Malé drôty	Malý/malý/veľký
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Použite podľa potreby	Použite podľa potreby
Rozpierky roštu separátora	V úložnej polohe	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Štandardné
Otáčky ventilátora (ot./min.)	700—1050	350—600 ***(I)****
Nastaviteľný predný úhrabok (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	24	5—10
Vzdialenosť svetlá (mm)	8—15	12—18
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	5—10	5—12
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Zrno	Zrno
Odchyľovač plodín	Zrno	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Dovolené	Dovolené
Rýchlosť rezača	Vysoká	Vysoká

OUO6075,0004988-76-29MAY18

Guar (hroznová fazuľa) / šošovica

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.

** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Guar (hroznová fazuľa)	Šošovica jedlá
Poloha komory podávacieho bubna	Nadol	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)****	26 zubov	26 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)****	26 zubov	26 zubov
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)****	Nízka	Nízka
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Zúbkovitý
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	500—700	350—500
Prahová vôľa mlátenia	10—15	7—12
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Okrúhle tyče	Okrúhle tyče/Veľký drôt
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Okrúhle tyče	Malý/malý/veľký
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Žiadny	Použite podľa potreby
Rozpierky roštu separátora	V úložnej polohe	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Štandardné
Otáčky ventilátora (ot./min.)	650—750	800—1000
Nastaviteľný predný úhrabok (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	24	24
Vzdialenosť svetlá (mm)	10—15	12—18
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	6—10	3—10
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Kukurica	Kukurica
Odchyľovač plodín	Zrno	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Dovolené	Dovolené
Rýchlosť rezača	Vysoká	Vysoká

OUO6075,0004989-76-29MAY18

Vlčí bôb / proso

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.
** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Vlčí bôb	Proso
Poloha komory podávacieho bubna	Nadol	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)***	26 zubov	26 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)***	26 zubov	26 zubov
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)***	Nízka	Vysoká
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Zúbkovitý
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	400—600	400—500
Prahová vôľa mlátenia	12—18	10—15
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Okrúhle tyče/Veľký drôt	Malé drôty
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Okrúhle tyče/Veľký drôt	Malý/malý/veľký
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Použite podľa potreby	Žiadny
Rozpierky roštu separátora	V úložnej polohe	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Štandardné
Otáčky ventilátora (ot./min.)	900—1100	600—750
Nastaviteľný predný úhrabok (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	24	24
Vzdialenosť svetlá (mm)	15—20	10—12
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	4—8	4—6
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Kukurica	Zrno
Odchyľovač plodín	Zrno	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Dovolené	Dovolené
Rýchlosť rezača	Vysoká	Vysoká

OUO6075,000498A-76-29MAY18

Horčica / malá biela fazuľa

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.

** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Horčica	Malá biela fazuľa
Poloha komory podávacieho bubna	Nadol	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)****	26 zubov	22 Zubov ***(P)****
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)****	26 zubov	22 Zubov ***(P)****
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)****	Vysoká	Nízke ***(C)****
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Ozubený naklonený vzad
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Ozubený naklonený vzad
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	600—900	300—350 ***(L)****
Prahová vôľa mlátenia	10—20	15—30
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Malé drôty	Okrúhle tyče
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Malý/malý/veľký	Okrúhle tyče
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Použite podľa potreby	Žiadny
Rozpierky roštu separátora	V úložnej polohe	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Pokročilé
Otáčky ventilátora (ot./min.)	500—800	800—1100
Nastaviteľný predný úhrabok (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	5—10	24
Vzdialenosť svetlá (mm)	10—14	14—18
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	2—5	6—10
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Zrno	Kukurica
Odchyľovač plodín	Zrno	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Dovolené	Dovolené
Rýchlosť rezača	Vysoká	Vysoká

OUO6075,000498B-76-29MAY18

Ovos / hrach

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.
** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Ovos	Hrach
Poloha komory podávacieho bubna	Nadol	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)***	32 zubov	26 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)****	32 zubov	26 zubov
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)****	Vysoká	Nízka
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Zúbkovitý
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	600—900	300—400
Prahová vôľa mlátenia	15—25	15—30
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Malé drôty	Okrúhle tyče/Veľký drôt
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Malý/malý/veľký	Okrúhle tyče/Veľký drôt
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Použite podľa potreby	Žiadny
Rozpierky roštu separátora	V úložnej polohe	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Pokročilé
Otáčky ventilátora (ot./min.)	750—900	850—1050
Nastaviteľný predný úhrabok (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	24	24
Vzdialenosť svetlá (mm)	18—22	16—20
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	6—10	6—11
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Zrno	Kukurica
Odchyľovač plodín	Zrno	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Dovolené	Dovolené
Rýchlosť rezača	Vysoká	Vysoká

OUO6075,000498C-76-29MAY18

Kukurica na praženie / semená repky (suché)

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.

** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Kukurica na praženie (POPCORN)	Semeno repky (suché)
Poloha komory podávacieho bubna	Nahor	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)****	26 zubov	26 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)****	26 zubov	32 zubov
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)****	Nízka	Nízka
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Hladký	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Hladký	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	210—310	400—700 ***(L)****
Prahová vôľa mlátenia	15—25	20—40
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Okrúhle tyče	Malé drôty
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Okrúhle tyče	Malý/malý/veľký
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Žiadny	Použite podľa potreby
Rozpierky roštu separátora	Namontovaný	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Štandardné
Otáčky ventilátora (ot./min.)	900—1100	620—800
Nastaviteľný predný úhrabok (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	24	5—10
Vzdialenosť svetlá (mm)	14—18	11—14
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	6—8	3—6
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Kukurica	Kukurica
Odchyľovač plodín	Kukurica	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Iba vyradenie	Dovolené
Rýchlosť rezača	Nízka	Vysoká

OUO6075,000498D-76-05JUN18

Semeno repky (zelené) / ryža

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.
** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Semeno repky (Zelené)	Ryža
Poloha komory podávacieho bubna	Nadol	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)***	32 zubov	32 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)***	32 zubov	32 zubov
Rýchlosť akcelerátora podávania (Severná Amerika) ***(B)* (J)***	Nízka	Vysoká
Rýchlosť akcelerátora podávania (Európa) ***(B)* (J)***	Vysoká	Vysoká
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Hrot
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Hrot
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	500—800 ***(L)****	700—1000 ***(N)****
Prahová vôľa mlátenia	20—40	15—25
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Malé drôty	Veľké drôty
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Malý/malý/veľký	Veľké drôty
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Použite podľa potreby	Žiadny
Rozpierky roštu separátora	V úložnej polohe	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Štandardné
Otáčky ventilátora (ot./min.)	700—850	700—900
Nastaviteľný predný úhrabok (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	5—10	24
Vzdialenosť svetlá (mm)	11—14	16—20
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	4—8	5—10
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Kukurica	Kukurica
Odchyľovač plodín	Zrno	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Dovolené	Dovolené
Rýchlosť rezača	Vysoká	Vysoká

OUO6075,000498E-76-05JUN18

Žito / saflor (požlť farbiarsky, Carthamus)

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.
** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Žito	Saflor (požlt farbiarsky, Carthamus)
Poloha komory podávacieho bubna	Nadol	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)****	26 zubov	26 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)****	26 zubov	26 zubov
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)****	Vysoká	Nízka
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Zúbkovitý
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európský) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	700—900	300—400
Prahová vôľa mlátenia	13—26	15—25
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Malé drôty	Malé drôty
Koknávny typ (Európský) ***(F)****	Malý/malý/veľký	Malý/malý/veľký
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Použite podľa potreby	Použite podľa potreby
Rozpierky roštu separátora	V úložnej polohe	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Štandardné
Otáčky ventilátora (ot./min.)	750—950	550—750
Nastaviteľný predný úhrabok (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	24	24
Vzdialenosť svetlá (mm)	16—18	14—16
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	6—10	4—7
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Zrno	Kukurica
Odchyľovač plodín	Zrno	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Dovolené	Dovolené
Rýchlosť rezača	Vysoká	Vysoká

OUO6075,000498F-76-29MAY18

Cirok / sója

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.
** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Cirok	Sója
Poloha komory podávacieho bubna	Nadol	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)****	26 zubov	26 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)****	26 zubov	26 zubov
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)****	Nízka	Nízka
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Zúbkovitý
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	550—700	450—650
Prahová vôľa mlátenia	10—25	15—30
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Okrúhle tyče/Veľký drôt	Okrúhle tyče/Veľký drôt
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Okrúhle tyče/Veľký drôt	Okrúhle tyče/Veľký drôt
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Použite podľa potreby	Žiadny
Rozpierky roštu separátora	V úložnej polohe	Jeden a druhý
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Štandardné
Otáčky ventilátora (ot./min.)	900—1100	800—1050
Nastaviteľný predný úhrabok (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	24	24
Vzdialenosť svetlá (mm)	14—17	14-18 (všeobecný účel) 13-17 (hlboké zuby)
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	5—8	6-10 (všeobecný účel) 5-9 (hlboké zuby)
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Kukurica	Kukurica
Odchyľovač plodín	Zrno	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Dovolené	Dovolené
Rýchlosť rezača	Vysoká	Vysoká

OUO6075,0004990-76-29MAY18

Slnečnica / tritikale

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.

** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Slnečnica	Tritikale
Poloha komory podávacieho bubna	Nadol	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)****	26 zubov	26 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)****	26 zubov	32 zubov
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)****	Nízka	Vysoká
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Zúbkovitý
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	200—400	850—1000
Prahová vôľa mlátenia	25—40	18—24
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Okrúhle tyče/Veľký drôt	Malé drôty
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Okrúhle tyče/Veľký drôt	Malý/malý/veľký
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Použite podľa potreby	Použite podľa potreby
Rozpierky roštu separátora	V úložnej polohe	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Pokročilé	Štandardné
Otáčky ventilátora (ot./min.)	650—850	750—1000
Nastaviteľný predný úhrabok (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	24	24
Vzdialenosť svetlá (mm)	10—15	16—18
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	3—10	6—10
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Kukurica	Zrno
Odchyľovač plodín	Zrno	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Dovolené	Dovolené
Rýchlosť rezača	Vysoká	Vysoká

OUO6075,0004991-76-29MAY18

Pšenica obtiažna / Pšenica normálna

POZNÁMKA: Nastavenie plodín je zobrazené pre bežné podmienky. Rôzne plodiny a podmienky pri žatve môžu vyžadovať mierne odlišné nastavenia.
** Viac informácií nájdete v kapitole Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou ďalej v tomto oddiele.*

	Pšenica (obtiažna)	Pšenica (normálna)
Poloha komory podávacieho bubna	Nadol	Nadol
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Severná Amerika) ***(A)* (B)****	26 zubov	26 zubov
Reťaz komory vkladacieho dopravníka (Európa) ***(A)* (B)****	32 zubov	32 zubov
Rýchlosť urýchľovača podávania ***(B)* (J)****	Vysoká	Vysoká
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Severnoamerické)	Zúbkovitý	Zúbkovitý
Akcelerátor podávania – zosilnené časti proti opotrebovaniu (Európsky) ***(G)****	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu	Vrúbkovaná pre tvrdú plodinu
Rýchlosť mlátenia (ot./min.) ***(B)* (E)****	800—1000	750—950
Prahová vôľa mlátenia	3—15	8—16
Konkávny typ (Severnoamerický) ***(F)****	Malé drôty	Malé drôty
Koknávny typ (Európsky) ***(F)****	Malý/malý/veľký	Malý/malý/veľký
Kryty oddeľovača roštu ***(D)****	Použite podľa potreby	Použite podľa potreby
Rozpierky roštu separátora	V úložnej polohe	V úložnej polohe
Horný kryt transportových lopatiek ***(O)**** (ak sú vybavené)	Štandardné	Štandardné
Otáčky ventilátora (ot./min.)	900—1250	900—1250
Nastaviteľný predný úhrabok (ak je súčasťou vybavenia) (mm)	24	24
Vzdialenosť svetlá (mm)	13—18	13—18
Vôľa zadného horného sita s dvoj-zónovým nastavením (mm)	5 Vyrovnanie 10 Svah	5 Vyrovnanie 10 Svah
Vzdialenosť siete (mm)	3—8	3—8
Poloha koša zariadenia vracajúceho sa hlušiny (ak je súčasťou vybavenia)	Zrno	Zrno
Odchyľovač plodín	Zrno	Zrno
Zapojenie nôžového náklonu	Dovolené	Dovolené
Rýchlosť rezača	Vysoká	Vysoká

OUO6075,0004992-76-29MAY18

Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou

(A)* *Pre slabé podávanie stebiel v dôsledku vysokého objemu, zelených alebo pokosených podmienok, odporúča sa 32-zubové ozubené hnacie koleso.*

(B)* *Pre lepšiu kvalitu slamy v suchom plodín a kvalitu zrna, použite nižšú rýchlosť. Pre suchú, lámavú slnečnicu sa môže použiť 15-zubové ozubené hnacie koleso.*

(C)* *Pre lepšiu kvalitu zrna, použiť spomalené náradie 320 ot./min.*

(D)* *V podmienkach preťaženia čistiaceho sita v suchej plodine, s mlátiacimi bubnami s malým drôtom najprv namontujte dva riadky na pravú stranu a tri riadky na ľavú stranu separačnej mriežky. S mlátiacimi košmi s veľkými drôtmi, najprv namontujte tri riadky na pravú stranu a dva riadky na ľavú stranu separačnej mriežky. Nastavte číslo a vzorku podľa podmienok.*

(E)* *15 prvkov je štandardná konfigurácia. Vo väčšine podmienok 15 prvkov bude vyžadovať menej výkonu, čo vedie k vyššej kapacite, menšiu záťaž čistiaceho sita a menšie poškodenie stebiel. Ďalších 9 prvok lokality (Husté balenie) sú k dispozícii na tuhé rastlinné rotory, ktoré možno použiť v náročných podmienkach pre manipuláciu s materiálom.*

(F)* *Pre zlepšenie mlátenia, vzorky zrnového zásobníka a distribúcie záťaže zrnového sita na malé zrná, najprv namontujte kryty bubna do predného bubna. Ďalšie kryty môžu byť pridané do iných mlátiacich a separačných koše podľa potreby.*

(G)* *Odporúčania iné ako Ozubené pevné obilie bude vyžadovať konverziu Mlateneca krmiva.*

(H)* *Prepadu jímky krytie odporúčanej.*

(I)* *Pre čistenie ventilátoru môže byť vyžadované spomalené náradie.*

(J)* *Pre zvýšenie manipuláciu s materiálom použite vysoku rýchlosť.*

(K)* *Drôty môžu byť odstránené pre väčšie zachytenie klasu.*

(L)* *Vykladacie lopatky je možné namontovať pre zlepšenie manipulácie s materiálom v rotore v prípade použitia rotora TriStream™.*

(M)* *Použite oddeľovač mriežky pre mix kukuričného klasu.*

(N)* *V extrémne náročných podmienkach pre manipuláciu s materiálom, môže mlátenie hroty byť inštalované v mieste mlátenie prvkov (výkon mlátenia môže byť znížený).*

(O)* *Pre zlepšenie kvality stebiel a/alebo manipulácie s materiálom je možné použiť rozšírené nastavenie. Poznámka: Oddeľovač straty sa môže zvýšiť ak je pokročilý.*

(P)* *K dispozícii prostredníctvom služby časti.*

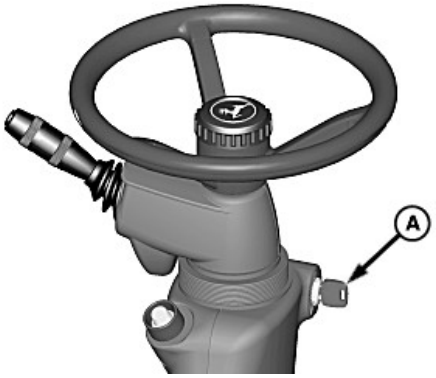
OUO6075,0001365-76-13DEC12

Odporúčania pre oblúk mlátiaceho koša

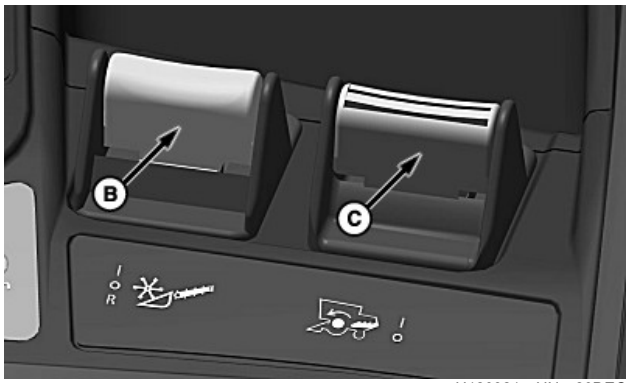
Typ mlátiaceho koša	Kukurica	Sója	Pšenica Jačmeň Malé zrno	Ryža	Kukurica na praženie (POPCORN) Potravinová kukurica	Cirok (Milo) Slnečnica (cukrárska)	Slnečnica (olej)	Canola
Malé drôty	NR	NR	Najlepšie	NR	NR	NR	Priemerný	Najlepšie
Veľké drôty	Dobrá	Dobrá	Dobrá	Najlepšie	NR	Najlepšie	Najlepšie	Dobrá
Okrúhle tyče	Najlepšie	Najlepšie	Priemerný	Dobrá	Najlepšie	Priemerný	Najlepšie	Priemerný
Najlepšie = Poskytuje najlepší výkon. Dobre = Poskytuje dobrý výkon. Priemerne = Poskytuje priemerný výkon. NR = Neodporúčané (not recommended).								

OUO6075,00017DE-76-07MAY14

Postup zastavenia pohonu



H95321—UN—02NOV10



H120321—UN—20DEC16

A—Kľúč zapaľovania
B—Spínač pohonu žacieho valu
C—Spínač zapnutia pohonu separátora

POZNÁMKA: Zastavenie pohonu sa používa na určenie výkonnosti stroja v mlátiacom a separačnom mechanizme pomocou odberu vzoriek na separátore. Takto sa dá zistiť, kde vznikajú straty a čo je potrebné nastaviť pre ich zníženie.

Uistite sa, že stav plodín a prívod materiálu sa pri každom vypnutí zhoduje.

1. Nájdite indikátor rýchlosti otáčok motora na displeji rohového stĺpika a čítanie rýchlosti otáčok mlátenia na displeji opierky ruky.

2. Spojte navzájom brzdové pedále.
3. Optimalizujte úroveň výkonu stroja pri požadovanej plodine.
4. Pre voľnosť pohyu posuňte volant dopredu (použite obidve ruky).
5. Stlačte spínač pre voľnobeh motora na opierke ruky.
6. Stlačte brzdové pedále.
   a. **Stroje Non-ProDrive™:** Naplno stlačte brzdové pedále (rýchlosť motora sa prudko zníži zaťažením pohonného systému)
   b. **Stroje ProDrive™:** Jemne stlačte brzdové pedále (ProDrive™ sa snaží obnoviť výkon a preradí na nižší stupeň, čím sa zmení dynamika stroja, ak sú brzdy celkom stlačené).
7. Keď otáčky motora klesnú na otáčky blízke voľnobežným otáčkam (1200 ot./min.), **rýchlo odpojte žací val (B) a spínače zapojenia separátora (C) na lakťovej opierke.**
8. Rýchlo premiestnite viacfunkčnú páku do neutrálnej polohy.
9. Nechajte chvíľu schladiť motor.
10. Otočte kľúčový spínač (A) pre VYPNUTIE motora, zaraďte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.
11. Pred začiatkom akéhokoľvek nastavovania skontrolujte, či nedochádza k silnému poškodzovaniu zrna, či sa nevyskytujú nevymlátené klasy a voľné zrno.
12. Zistite, ktoré nastavenia sú potrebné. Zväčšite vôľu mlátiaceho koša a zapnite pohon separátora (v priebehu vyprázdňovania tak nedôjde k zaťaženiu pohonu bubna).
13. Vykonajte žiadané nastavenie stroja a pokračujte v žatve.
14. Tento postup opakujte a skontrolujte kvalitu zrna a straty za strojom.
15. Keď dosiahnete prijateľné úrovne straty, nakalibrujte VisionTrak™ Monitor a pokračujte v žatve.

OUO6075,0004571-76-10JAN17

VisionTrak je obchodná značka Deere & Company

Tabuľka výnosnej vlhkosti a hustoty

Plodina	Štandardná vlhkosť (%)	Hustota plodiny (lb/bušel)	Hustota plodiny (kg/bušel)
Lucerna	12,0	60	27
Jačmeň	14,0	48	22
Jačmeň (zimný)[a]	14,5	48	22
Jačmeň (jarný)[a]	14,5	48	22
Canola	10,0	52	24
Cícer[a]	12,0	61	27
Kukurica (suchá alebo mokrá)	15,0	56	25
Fazuľa	14,5	60	27
Ľan	7,0	56	25
Semeno trávy	12,0	22	10
Šošovica jedlá	10,5	60	27
Vlčí bôb[a]	12,0	53	24
Proso	11,0	50	23
Horčica	8,0	60	27
Malá biela fazuľa	14,5	62	28
Ovos	14,0	32	15
Ovos[a]	15,0	32	15
Hrach	10,5	60	27
Hrach[a]	12,0	60	27
Kukurica na praženie (Popcorn)	14,0	60	27
Kukurica na praženie (Popcorn)[a]	15,5	60	27
Zrno repky (súche alebo mokré) [a]	10,0	52	24
Ryža	14,0	45	20
Žito	14,0	56	25
Saflor (požlt farbiarsky, Carthamus)	6,0	45	20
Cirok	13,0	56	25
Sója	13,0	60	27
Slnečnica	14,0	29	11
Slnečnica[a]	9,0	20	11
Triticale[a]	14,5	58	26
Jačmeň (jarný)	13,0	60	27
Jačmeň (zimný)	13,0	60	27

[a] *Iba výpis európskej plodiny.*

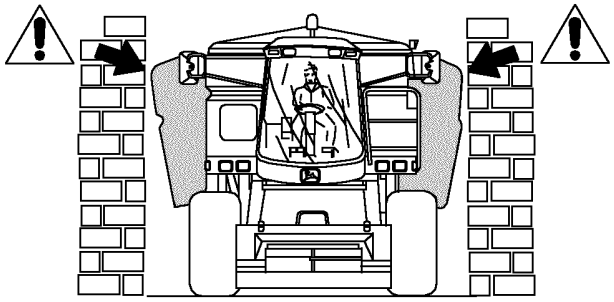
OUO6075,0000E89-76-22MAR12

Tabuľka štandardných hmotností

Jednotka	Hmotnosť (lb)	Hmotnosť (kg)
Barely	162.0	73.5
Vrecia	100.0	45.4
CWT	100.0	45.4
Libry (lb)	1.0	0.454
Kilogramy (kg)	2.204	1.0
Metrické tony	2204.0	1000.0
Tony	2000.0	907.0

OUO6075,0000435-76-15APR10

Systém HillMaster™ (všeobecné informácie)



ZX 002438

ZX002438—UN—16JUN95

POZOR: HillMaster™ smie sa používať len na poli. Pred jazdou na verejných komunikáciách musí byť stroj spustený do prepravnej polohy tak, aby maximálna výška bola menej ako 4,0 m.

Pri otáčaní stroja na svahoch je potrebná opatrnosť. Pri otáčaní stroja na svahoch dodržujte tieto opatrenia, aby ste zabránili strate stability a prevalenie stroja:

- **Nikdy neotáčajte stroj rýchlejšie ako systém vyrovnávania udržuje stroj v rovnováhe.**
- **Vždy otáčajte stroj smerom hore, nikdy smerom dole.**
- **Nepristupujte na stupienky cisterny, keď sa na displeji zobrazí indikátor maximálneho limitu náklonu.**

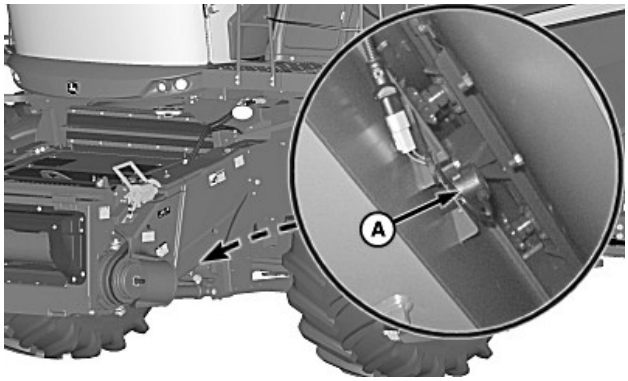
Zabráňte zraneniam spôsobeným pomliaždením. Pred vstupom pod stroj kvôli údržbe alebo nastaveniam vždy spustite systém vyrovnania. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

DÔLEŽITÉ: Pred aktiváciou ručného spínača riadenia vyrovnania sa uistite, že je parkovacia brzda uvoľnená.

Nikdy neparkujte stroj priveľmi blízko iných strojov alebo stien budov. Je to dôležité z dôvodu, že stroj sa môže nakloniť v dôsledku vnútornej straty tlaku oleja v zaparkovanej polohe počas dlhšej doby. Toto môže spôsobiť poškodenie stroja a vedľa stojacich strojov alebo stien.

Na pivotné nosné dosky na prednej náprave sú namontované štandardné koncové pohony. Pre vedenie nosných dosiek hore a dole pre naklonenie stroja sa používajú hydraulické valce. Keď sa stroj pohybuje po nerovnom teréne, oddeľovač ostáva vyrovnaný.

Systém sa prevádzkuje ručne s použitím pravého a ľavého tlačidla pre náklon HillMaster™ alebo v automatickom režime.



H98380—UN—01OCT10

Snímač náklonu umiestnený na prednej náprave

A—Snímač náklonu

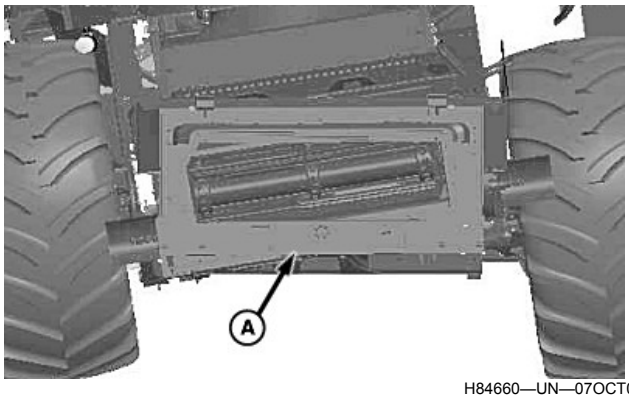
V automatickom režime snímač náklonu (A) vyrovnáva telo stroja a ostáva vyrovnaný keď sa stroj pohybuje po poli.

Keď sa zmení sklon poľa, snímač uhla zmeria uhol náklonu a vyšle signál do riadiacej jednotky. V príslušnom čase a pri príslušnom uhle náklonu posiela riadiaci okruh elektronický signál do elektromagnetu náklonu doprava alebo doľava na riadiacom ventile vyrovnania náklonu.

POZNÁMKA: Počas prevádzky na poli snímače udržiavajú oddeľovač vyrovnaný v odklone jeden stupeň. Pri prevádzke v ťažkom alebo nepravidelnom teréne, na krátku dobu môže byť poloha vyrovnania oddeľovača presiahnuť tento jeden stupeň.

Systém náklonu udržiava oddeľovač vyrovnaný na svahoch so sklonom do 15%. Ak ide o prevádzku na svahoch so sklonom väčším ako 15%, na displeji sa objaví označenie hranice náklonu.

Prevádzka postranného náklonu



H84660—UN—07OCT05

A—Vkladací dopravník

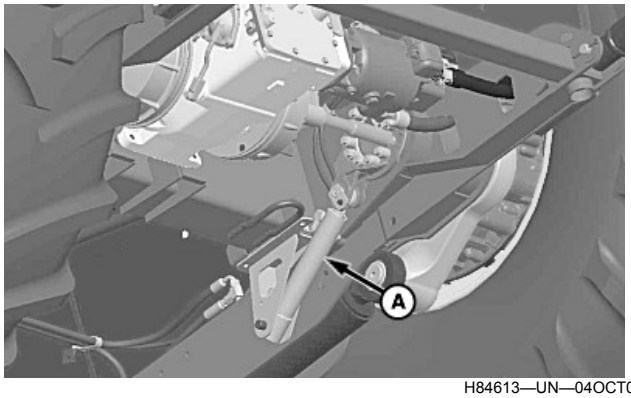
Postranný náklon pomáha udržať žací val rovnobežne s terénom tak, že oddeľovač stroja sa nakláňa, aby ostal

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

vyrovnaný. Systém používa špeciálne vybavený šikmý dopravník (A), ktorý umožňuje žaciemu valu nakláňať sa doprava a doľava.

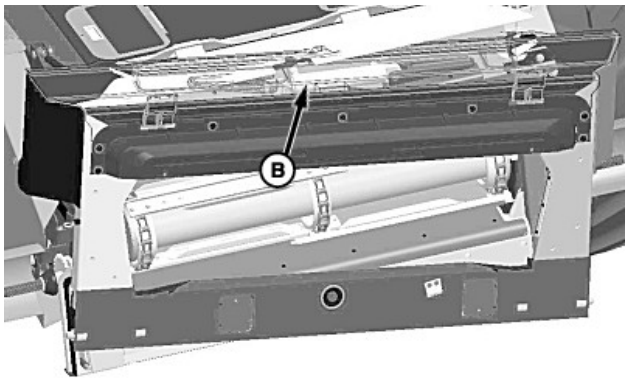
HillMaster™ spolu s funkciou postranného náklonu umožňuje žaciemu valu nakláňať sa doprava a doľava o ± 9 stupňov. Oba systémy umožňujú žaciemu valu správne žať na svahoch so sklonom do 15%.

Systém náklonu používa nastavenie dvojfázového primárneho/sekundárneho valca pre náklon žacieho valu s ohľadom na podvozok.



H84613—UN—04OCT05

Primárny valec umiestnený na ľavej strane



H84661—UN—07OCT05

Sekundárny valec náklonu žacieho valu

A—Primárny valec náklonu žacieho valu
B—Sekundárny valec náklonu žacieho valu

Primárny valec náklonu žacieho valu (A) je pripojený medzi prednou nápravou a ľavou nosnou doskou konečného pohonu. Sekundárny valec náklonu žacieho valu (B) je na vrchnej časti šikmého dopravníka a spája rám náklonu a šikmý dopravník. Počas bežnej prevádzky ostáva žací val automaticky rovnobežne s terénom keď sa oddeľovač nakláňa doprava a doľava, aby ostal vyrovnaný.

POZNÁMKA: Okolie rámu náklonu šikmého dopravníka vyžaduje pravidelné čistenie ako prevenciu hromadenia materiálu, ktorý by mohol obmedziť plný náklon.

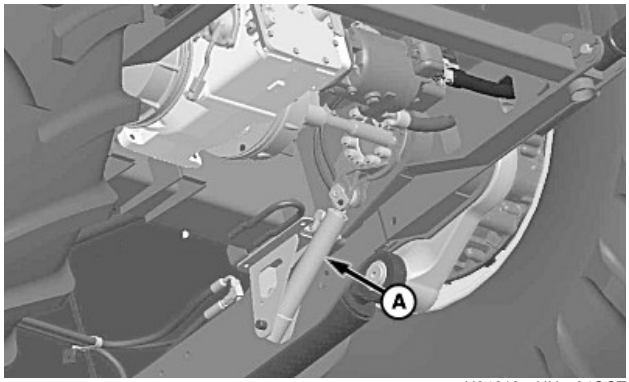
Obsluha môže nahradiť vlastnosť automatického vyrovnávania žacieho valu tak, že použije spínače pre postranný náklon na viacfunkčnej páke. Keď sú spínače pre postranný náklon stlačené, olej z bloku hlavného hydraulického ventila sa pridáva alebo odoberá z okruhu náklonu žacieho valu a tak umožňuje nezávislý pohyb šikmého dopravníka a podvozku.

Pre automatickú prevádzku musí byť žací val vybavený snímačmi a pred prvým použitím nakalibrovaný.

Umožňuje systém postranného náklonu cez softvér. Systém sa aktivuje stlačením aktivačných tlačidiel 1, 2 alebo 3 na viacfunkčnej páke.

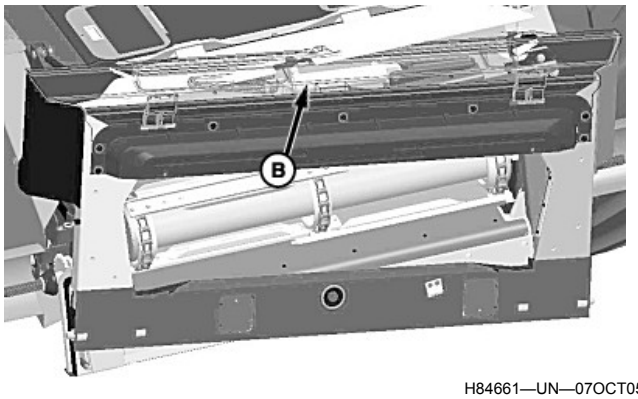
Signály zo snímačov na ľavom a pravom konci sa spracovávajú a napája sa príslušný hydraulický riadiaci valec pre vyrovnanie žacieho valu s terénom.

Valce náklonu žacieho valu



H84613—UN—04OCT05

Primárny valec umiestnený na ľavej strane



H84661—UN—07OCT05

Sekundárny valec náklonu žacieho valu

A—Primárny valec náklonu žacieho valu
B—Sekundárny valec náklonu žacieho valu

Uhol žacieho valu sa určuje usporiadaním primárneho/sekundárneho valca. Primárny valec náklonu žacieho valu (A) je pripojený medzi podvozkom a ľavou nosnou doskou konečného pohonu. Sekundárny valec (B) je pripojený medzi šikmým dopravníkom a rámom náklonu.

Konce tyče primárneho a sekundárneho valca sú pripojené ku sebe navzájom a konce piestov primárneho a sekundárneho valca sú pripojené ku sebe navzájom. Keď sa valec vyrovnávania vyťahuje a zaťahuje, nosná doska ľavého koncového pohonu sa pohybuje hore a

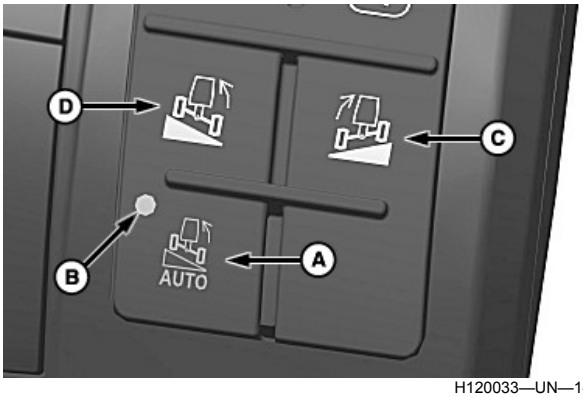
dole a vyťahuje alebo zaťahuje primárny valec náklonu žacieho valu. Pohyb primárneho valca vyťahuje alebo zaťahuje sekundárny valec.

Keď sa primárny valec vyťahuje cez pohyb nosnej dosky koncového pohonu, olej z konca tyče primárneho valce preteká do konca tyče sekundárneho valca. Toto spôsobuje zasúvanie sekundárneho valca. Olej zo spodného konca sekundárneho valca preteká do spodného konca primárneho valca a napĺňa dodatočný objem, ktorý sa vytvoril pri vyťahovaní primárneho valca.

Keď sa primárny valec vťahuje pohybom nosnej dosky koncového pohonu, stane sa opačný proces.

OUO6075,00044CC-76-10JAN17

Prípravy na dennú prevádzku HillMaster™



H120033—UN—14NOV16

Spínače HillMaster™

A—Spínač automatického ovládania náklonu
B—Kontrolka
C—Spínač na pravej strane manuálneho náklonu
D—Spínač na ľavej strane manuálneho náklonu

POZOR: Neskúšajte prevádzkovať HillMaster™ stroj ak ste úspešne nevykonali nasledujúce prevádzkové kontroly. Ak jeden alebo viac z nasledujúcich kontrolných úkonov zlyhá (separátor sa nenakláňa alebo čas na dosiahnutie plného náklonu je priveľmi dlhý), kontaktujte vášho predajcu John Deere.

Pred prevádzkou stroja s HillMaster™ musia byť vykonané nasledujúce tri prevádzkové kontroly (denne).

Systémové požiadavky:

- Motor je spustený.
- Vypínač transportu stroja po vozovke je v polohe práce na poli.
- Stlačte spínač ovládania automatického vyrovnávania (A) pre aktiváciu systému automatického vyrovnávania.
- Svetelný indikátor (B) sa ZAPNE a indikujte, že nastavenie je v automatickom režime.

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Kontrola jedna: Stlačte a podržte pravý spínač manuálneho náklonu (C) po dobu približne 20 sekúnd pre náklon podvozku stroja doprava.

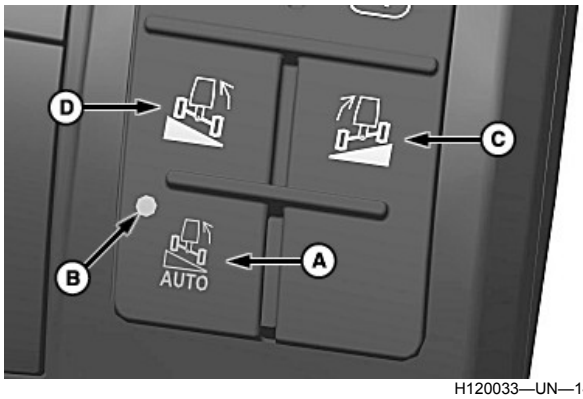
Kontrola dva: Stlačte a podržte ľavý spínač manuálneho náklonu (C) po dobu približne 20 sekúnd pre náklon podvozku stroja doľava.

POZNÁMKA: Čas, potrebný na to, aby sa stroj dostal z maximálneho ľavého náklonu do maximálneho pravého náklonu je približne 5—7 sekúnd.

Kontrola tri: Stlačte a podržte spínač manuálneho náklonu do ľavej strany tak, aby bol stroj naklonený celkom doľava. Stlačte a podržte pravý spínač manuálneho náklonu až kým sa podvozok stroja nenakloní úplne doprava.

OUO6075,00044CD-76-25JAN17

Spínače ovládania vyrovnávania HillMaster™



H120033—UN—14NOV16

Spínače HillMaster™

A—Spínač automatického ovládania vyrovnávania
B—Svetelný indikátor
C—Spínač na pravej strane manuálneho náklonu
D—Spínač na ľavej strane manuálneho náklonu

Automatické vyrovnávanie

Riadiaci spínač automatického vyrovnávania (A) umožňuje oddeľovaču stroja automaticky sa vyrovnať keď sa stroj pohybuje po teréne.

Systémové požiadavky:

- Motor je spustený.
- Vypínač transportu stroja po vozovke je v polohe práce na poli.

1. Stlačte spínač ovládania automatického vyrovnávania pre aktiváciu systému automatického vyrovnávania.
2. Svetelný indikátor (B) sa ZAPNE a indikujte, že nastavenie je v automatickom režime.
3. Na displeji sa graficky zobrazí poloha tela stroja podvozky.

Snímač uhla sa používa na snímanie sklonu stroja pri pohybe po poli.

POZNÁMKA: S aktivovaným systémom riadenia automatického vyrovnávania sa dajú použiť spínače pre manuálne naklonenie pre vypnutie automatických funkcií (stroj sa dá manuálne nakloniť doprava alebo doľava).

Manuálne vyrovnávanie

Manuálne prepínače vyrovnávania umožňujú podvozok stroju byť naklonení vľavo alebo vpravo manuálne, ak sa stroj pohybuje po zeme.

Systémové požiadavky:

- Motor je spustený.
- Vypínač transportu stroja po vozovke je v polohe práce na poli.

POZNÁMKA: Stroje s prevodovkou s tlačidlovým radením: Stlačte spínač pravého manuálneho náklonu (C) alebo ľavého náklonu (D) pre aktiváciu HillMaster™ režimu. Zatlačte prepínač parkovacej brzdy pre odpojenie parkovacej brzdy.

Stlačte a podržte pravý spínač manuálneho náklonu (C) pre naklonenie podvozku stroja doprava.

Stlačte a podržte ľavý spínač manuálneho náklonu (D) pre naklonenie podvozku stroja doľava.

POZNÁMKA: Ak je manuálne požadovaný spínač náklonu uvoľnený, automatický režim preberá a podvozok úrovne stroju automaticky.

Na displeji sa graficky zobrazí poloha tela stroja podvozky.

Snímač uhla sa používa na snímanie sklonu stroja pri pohybe po poli.

POZNÁMKA: S aktivovaným systémom riadenia automatického vyrovnávania sa dajú použiť spínače pre manuálne naklonenie pre vypnutie automatických funkcií (stroj sa dá manuálne nakloniť doprava alebo doľava).

Poloha prepravy po ceste

POZOR: Zabráňte sa aby nedošlo k strate ovládania cestnej dopravy a vážne zranenie alebo smrť. Nikdy neprepravujte stroj na komunikácii s HillMaster™ v automatickom režime. Nikdy nepokúšajte manuálne nakláňať stroj počas prepravy na vozovke.

Nasledujúce skutočnosti blokujú systém vyrovnávania HillMaster™ a zabezpečujú, že systém vyrovnávania sa nepreradzuje počas prepravy po ceste.

Systémové požiadavky:

- Motor je spustený.
- Vypínač transportu stroja po vozovke je v polohe práce na poli.

1. Presuňte stroj na úrovni terénu.
2. Stlačte spínač ovládania automatického vyrovnávania na **5 sekúnd** alebo kým nebliká svetelný indikátor (B).
3. Stlačte a podržte pravý spínač manuálneho náklonu (C) pre naklonenie podvozku stroja doprava.
4. Stlačte a podržte ľavý spínač manuálneho náklonu (D) pre naklonenie podvozku stroja doľava.

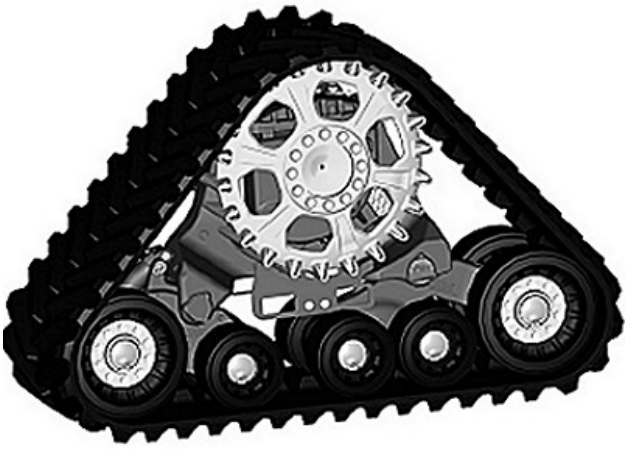
Teraz je stroj v neutrálnej polohe a môže sa s ním jazdiť po vozovke.

OUO6075,0004941-76-12APR18

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

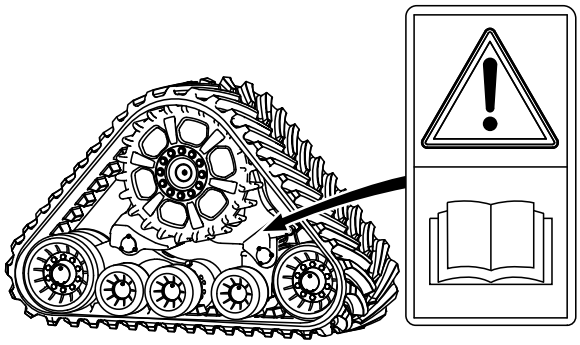
Pásy John Deere (ak sú súčasťou vybavenia)

Fotografia stroja



H122227—UN—10AUG17
OUO6041,0000C1B-76-25AUG17

Návod na obsluhu

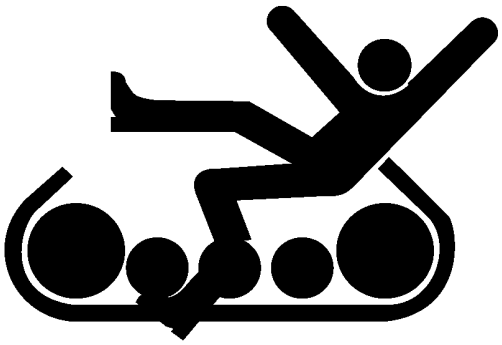


H122407—UN—03OCT17

Tento návod na obsluhu obsahuje všetky dôležité informácie potrebné na bezpečnú obsluhu stroja. Starostlivo dodržiavajte všetky bezpečnostné predpisy, aby ste zabránili nehodám.

OUO6041,0000CE6-76-13NOV17

Bezpečné spôsoby prevádzky pásov



H48148—UN—12DEC96

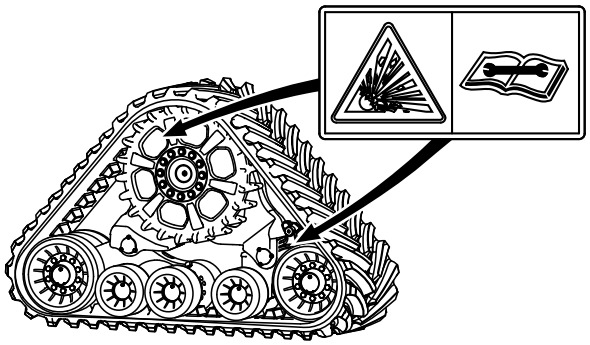
Pri pohybe stroja sa NEZDRŽUJTE v blízkosti pásov.

Bezpečné spôsoby prevádzky strojov s pásovým pohonom sa neodlišujú od strojov s kolesovým pohonom.

Pred obsluhou stroja sa VŽDY riaďte používateľskou príručkou kombajnu a kapitolou Bezpečnosť. V Návode na obsluhu kombajnu nájdete podrobnosti o spôsoboch bezpečnej obsluhy, ktoré je potrebné dodržať pre Vašu ochranu a ostatných ľudí pred usmrtením a/alebo zranením.

OUO6075,00014B9-76-03DEC13

Akumulátor

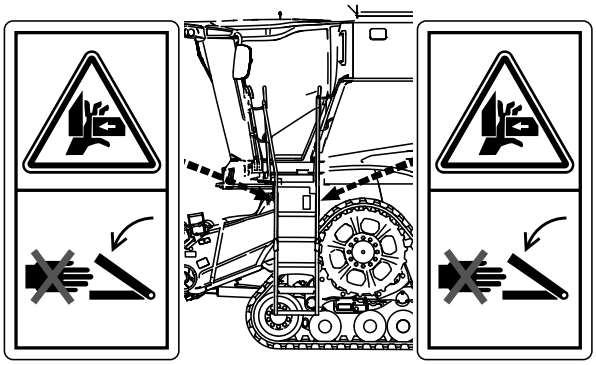


H122408—UN—03OCT17

Aby ste sa vyhli zraneniu spôsobenému pohybom stroja alebo zasiahnutím kvapalinou pod vysokým tlakom, pred servisovaním hydraulického systému kontaktujte predajcu a získajte pokyny o uvoľnení tlaku.

OUO6041,0000CE5-76-13NOV17

Prístupový rebrík kabíny/plošiny

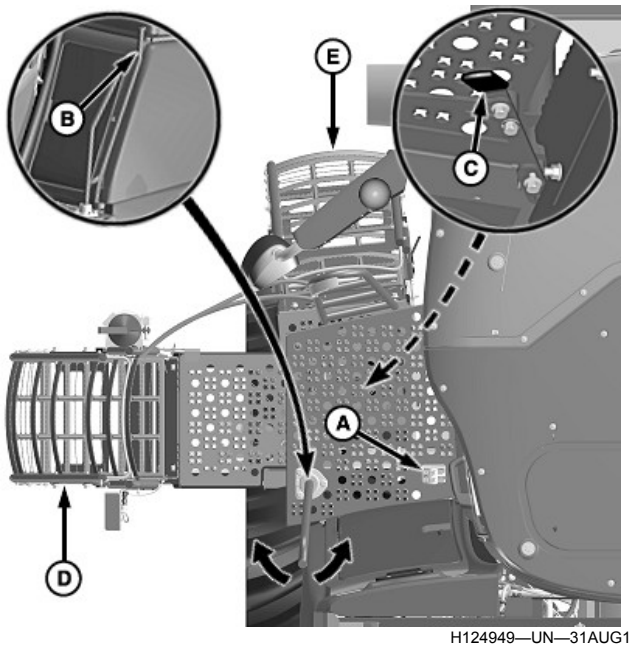


H125749—UN—19MAR19

Aby nedošlo k úrazu pomliaždením, nedávajte ruky a prsty do tejto oblasti.

OUO6075,0004ABE-76-01MAR19

Polohy rebríka kabíny (60,9 cm (24") široké pásy)



H124949—UN—31AUG18

A—Pedál
B—Rukoväť
C—Rukoväť
D—Poloha (pole)
E—Poloha (jazda na ceste)

POZOR: Zabráňte zraneniu a smrteľnému úrazu. Počas pohybu stroja neriaďte ani sa nepokúšajte vyliezť na predný alebo zadný rebrík.

Rebrík je možné umiestniť z plošiny rebríka stúpnutím na pedál (A) a súčasným otočením rukoväte (B). Otočte rukoväť v ľubovoľnom smere, aby ste vyklopili zostavu rebríka.

Rebrík je možné umiestniť zo zeme pomocou rukoväte (C).

Ak je západka rebríka uvoľnená, vyčistite priestor západky. V tomto mieste nepoužívajte olej ani mazací tuk.

Kolisať rebrík dopredu alebo dozadu a zamyknuť do týchto rôznych polohách:

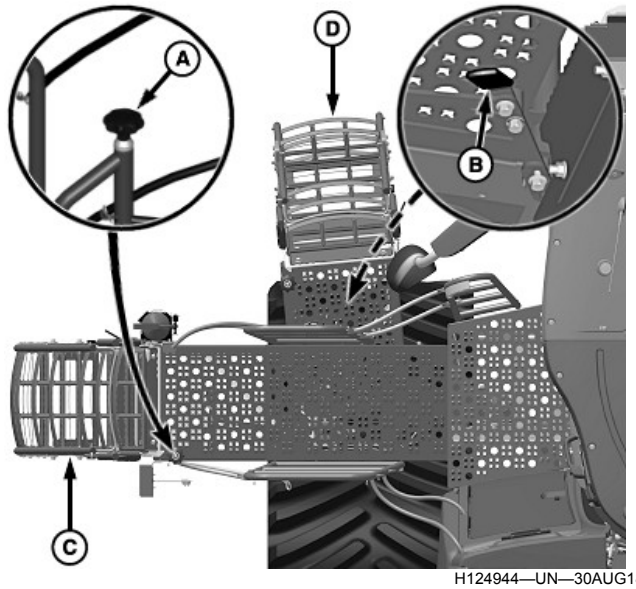
- **Poloha (D):** Pre bežné prevádzkové podmienky na poli.
- **Poloha (E):** Pre prepravu stroja na verejných cestách.

POZOR: Zabráňte poškodeniu rebríka kabíny. Vždy umiestnite rebrík v zloženej polohe (poloha hore) a vyklopte rebrík do polohy (D) pre bežné pracovné podmienky na poli.

Zabráňte nehodám. Pred prepravou po verejných komunikáciach vždy dajte rebrík do sklopenej polohy (poloha hore) a vyklopte rebrík do polohy (E), aby sa zmenšila šírka stroja a umiestnite návesné/výstražné svetlá smerom k oprotiidúcim vozidlám.

OUO6075,0004ABF-76-01MAR19

Polohy rebríka kabíny (76,2 cm (30") a 91,4 cm (36") široké pásy)



H124944—UN—30AUG18

A—Rukoväť
B—Páka
C—Poloha (pole)
D—Poloha (jazda na ceste)

POZOR: Zabráňte zraneniu a smrteľnému úrazu. Počas pohybu stroja neriaďte ani sa nepokúšajte vyliezť na predný alebo zadný rebrík.

Rebrík sa dá umiestniť zo zeme alebo z plošiny rebríka pomocou rukoväte (A) alebo páky (B).

Ak je západka rebríka uvoľnená, vyčistite priestor západky. V tomto mieste nepoužívajte olej ani mazací tuk.

Kolisať rebrík dopredu alebo dozadu a zamyknuť do týchto rôznych polohách:

- **Poloha (C):** Pre bežné prevádzkové podmienky na poli.
- **Poloha (D):** Pre prepravu stroja na verejných cestách.

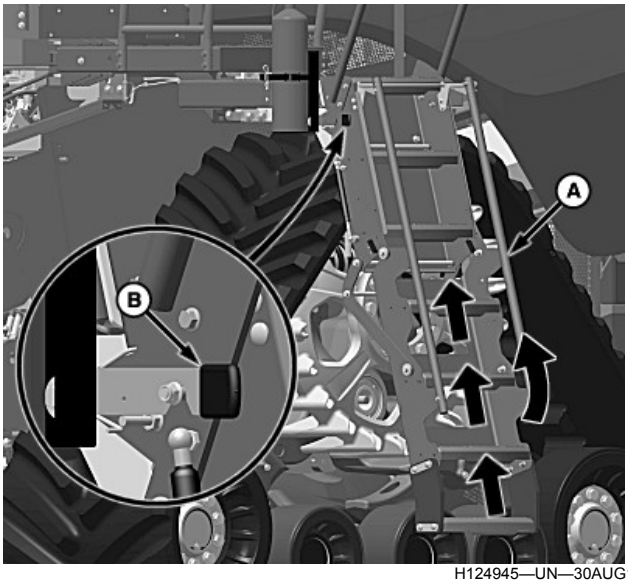
POZOR: Zabráňte poškodeniu rebríka kabíny. Vždy umiestnite rebrík v zloženej polohe (poloha hore) a vyklopte rebrík do polohy (C) pre bežné pracovné podmienky na poli.

Zabráňte nehodám. Pred prepravou po verejných komunikáciach vždy dajte rebrík do sklopenej polohy (poloha hore) a vyklopte rebrík do polohy (D), aby sa zmenšila šírka stroja a umiestnite návesné/výstražné svetlá smerom k oprotiidúcim vozidlám.

OUO6075,0004AC0-76-07MAR19

Polohy rebríka kabíny (skladanie/ rozkladanie zo zeme)

Zloženie rebríka



H124945—UN—30AUG18

A—Zábradlie (2 ks)
B—Blokovacia páka

POZOR: Vyhnite sa vášmu zraneniu alebo iných osôb. Pri skladaní alebo rozkladaní rebríka nepribližujte sa rukami k pohybujúcim sa dielom. Vždy používajte zábradlie na skladanie alebo rozkladanie rebríka.

Zatlačte na zábradlie (A) a zdvihnite rebrík v hornej polohe, až kým poistná páka (B) nezapadne.

Rozloženie rebríka

H124946—UN—30AUG18

A—Blokovacia páka
B—Zábradlie (2 ks)

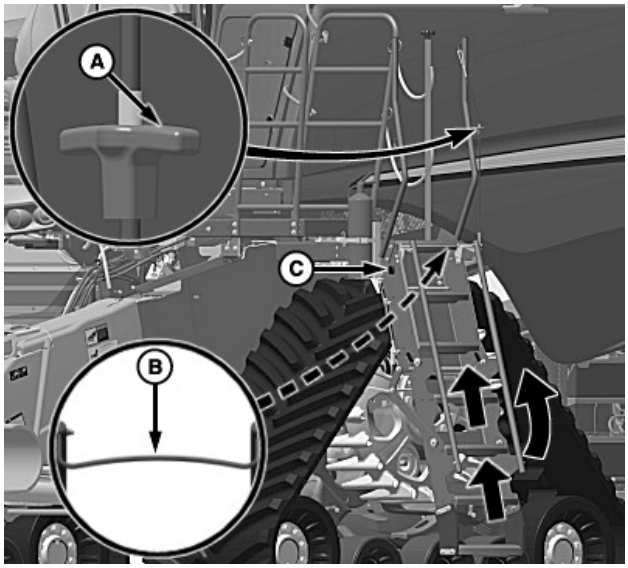
POZOR: Vyhnite sa vášmu zraneniu alebo iných osôb. Pri skladaní alebo rozkladaní rebríka nepribližujte sa rukami k pohybujúcim sa dielom. Vždy používajte zábradlie na skladanie alebo rozkladanie rebríka.

Stlačte tlačidlo hore na blokovacej páke (A) a potiahnite dole na zábradlia (B) pre spustenie rebríka do dolnej polohy.

OUO6075,0004A23-76-06SEP18

Polohy rebríka kabíny, (zloženie/rozloženie z plošiny kabíny)

Zloženie rebríka



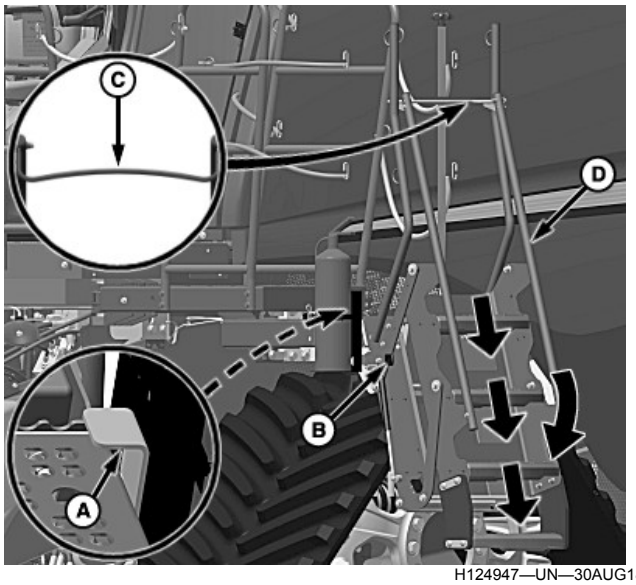
H124948—UN—30AUG18

A—Držadlo
B—Priečny nosník
C—Blokovacia páka

POZOR: Vyhnite sa vášmu zraneniu alebo iných osôb. Pri skladaní alebo rozkladaní rebríka nepribližujte sa rukami k pohybujúcim sa dielom. Vždy používajte zábradlie na skladanie alebo rozkladanie rebríka.

1. Ťahajte za rukoväť (A), až kým nedosiahnete na priečny nosník (B).
2. Pokračujte v ťahaní priečneho nosníka, čím sa zdvíha rebrík, až kým blokovacia páka (C) nezapadne a nezaistí rebrík v hornej polohe.

Rozloženie rebríka



H124947—UN—30AUG18

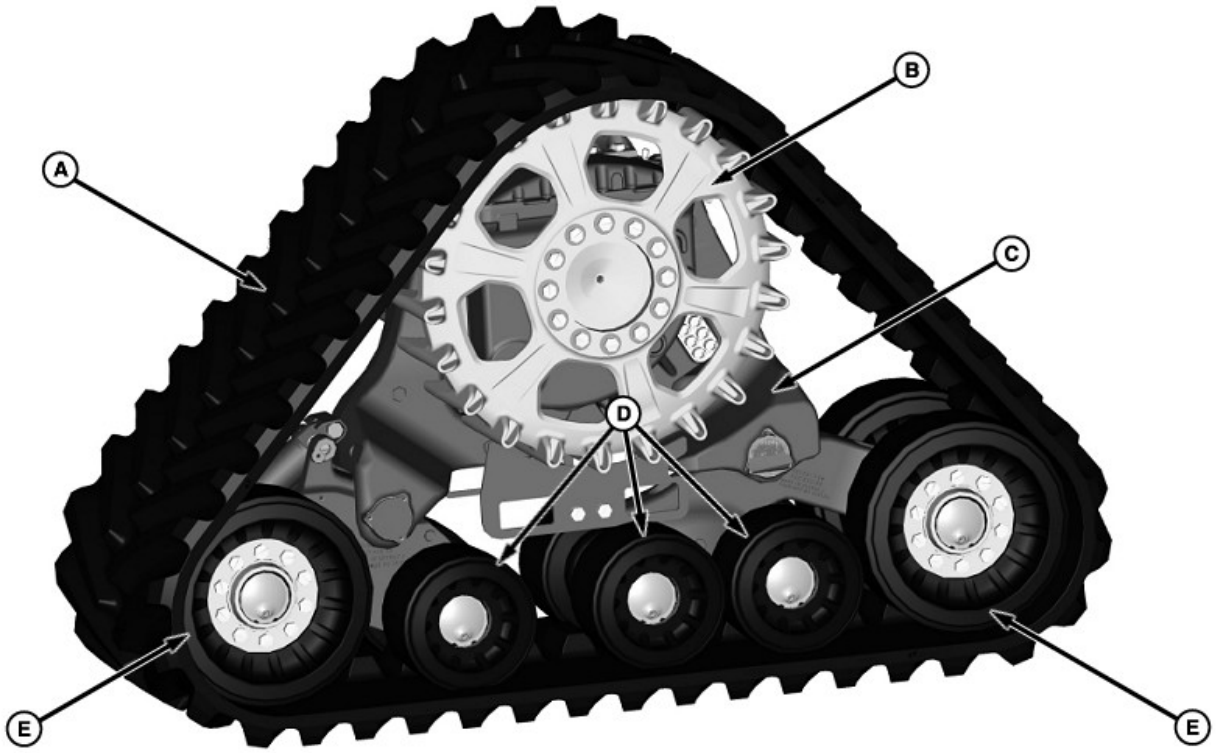
A—Pedál
B—Blokovacia páka
C—Priečny nosník
D—Rebrík

POZOR: Vyhnite sa vášmu zraneniu alebo iných osôb. Pri skladaní alebo rozkladaní rebríka nepribližujte sa rukami k pohybujúcim sa dielom. Vždy používajte zábradlie na skladanie alebo rozkladanie rebríka.

1. Zatlačte pedál (A), aby ste odistili blokovaciu páku (B).
2. Zatlačte nadol priečny nosník (C), kým ho nedočiahnete nohou.
3. Pokračujte v tlačení na priečny nosník pre úplné spustenie rebríka (D) dole.

OUO6075,0004A24-76-06SEP18

Pásové komponenty

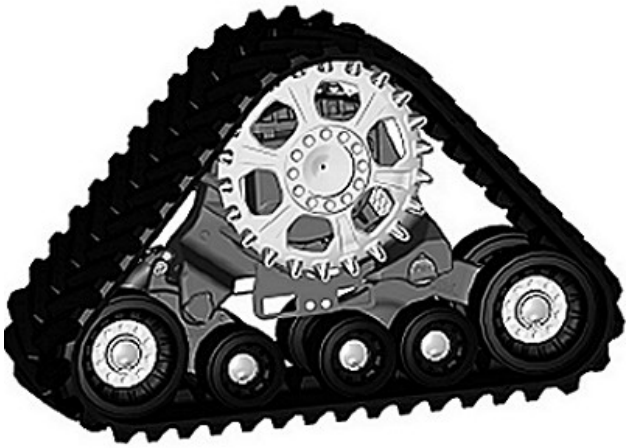


H122226—UN—10AUG17

A—Remeň gumeného pásu
B—Hnacie koleso
C—Hlavný rám
D—Podvozkové kolesá
E—Napínacie kolesá

OUO6041,0000C2E-76-10AUG17

Funkcie a prínosy pásov



H122227—UN—10AUG17

Funkcie a prínosy pásov:

- Stlačenie – znižuje stlačenie
- Flotácia – zvýšená flotácia v nepriaznivých podmienkach
- Kvalita jazdy – jazda s pogumovanými napínacími kolesami a odpruženým podvozkami
- Jednoduchá údržba – žiadne mazacie miesta
- Auto napínanie – efektívna absorpcia nárazov alebo pohlcovanie nečistôt
- Zabudovaný pás – súvislý gumený pás minimalizuje poškodenie povrchu
- Pohon bez prekĺzavania – jemne rozvádza krútiaci moment na gumený remeň s nízkym valivým odporom
- Rýchlosť – rovnaká rýchlosť ako pneumatiky

Pásy sú namontované na ľavej a pravej strane prednej nápravy, namiesto bežných hnacích kolies.

Sila hmotnosti sa prenáša z hlavného rámu na napínacie kolesá a podvozkové kolesá.

Napínacie kolesá a podvozkové kolesá spolu so systémom odpruženia vyvažujú nerovnosti terénu. Takto je zabezpečený rovnaký prítlak na zem po celej kontaktnej ploche pásu.

OUO6041,0000C2F-76-11JAN18

Obsluha pásových strojov

DÔLEŽITÉ: Jazda na ceste pri vysokej rýchlosti zvyšuje mieru opotrebenia a spôsobuje nadmerné zahrievanie, čo znižuje životnosť hnacích čapov. Pozrite si časť Rýchlosti cestnej dopravy ďalej v tejto kapitole, kde nájdete ďalšie informácie. Pred ukončením doby zábehu mali by ste sa vyhýbať jazde na ceste, zvlášť asfaltovým cestám. Ak je jazda na ceste s novými pásmi nevyhnutná, znížte prepravnú rýchlosť a na hnacie čapy naneste suché mazivo a napomôžete tak správnu aklimatizáciu remeňov.

POZNÁMKA: Jazdiť so strojom s pásmi je rovnaké, ako jazdiť so strojom s pneumatikami. Preto sú pokyny jazdy kombajnu zahrnuté v používateľskej príručke kombajnu.

Medzi prevádzkou strojov s pásmi a s kolesami nie sú rozdiely. Všetky ovládacie prvky a radiace funkcie zostávajú rovnaké ako pri stroji s kolesami.

Stroj sa na pevnej ceste správa podobne ako stroj s kolesami. Na nepevných, nekvalitných cestách a na poli stroj vyrovnáva nerovnosti terénu a nemá tendenciu nadskakovať v porovnaní so strojom s kolesami.

Informácie o prevádzke, ktoré sa netýkajú pásov, nájdete v používateľskej príručke kombajnu.

Maximalizácia životnosti pásov

DÔLEŽITÉ: Zabráňte poškodeniu pásov a komponentov systému pásov, pásy pripravte vopred.

- **Pred prvou jazdou stroja na ceste pripravte pásy vopred. Pozrite časť Ošetrovanie remeňa a aklimatizačný zábeh, kde nájdete ďalšie informácie.**
- **S novou sadou pásov a kolies nejazdite po cestách vysokou rýchlosťou, najmä počas prvých 100 hodín.**

Hromadenie nečistôt môže spôsobiť požiar z dôvodu zvýšeného trenia. Odstráňte nánosy z bodov medzi pásom a rámom stroja.

Nepoužívajte pás v mastnote, oleji ani iných ropných chemikáliách. Nedovoľte, aby počas servisu došlo k rozliatiu týchto materiálov na pásy a kolesá.

Rámy pásov sú skonštruované tak, aby zniesli nadmerné opotrebenie, pokiaľ sa zachová integrita rámu. Je bezpodmienečne nevyhnutné, aby ste udržali oceľový rám suchý a vyhýbali sa situáciám, ktoré by mohli spôsobiť preťaženie káblami v ktoromkoľvek mieste. Majiteľom stroja s pásmi sa odporúča dodržiavať tieto pokyny pre dosiahnutie maximálnej životnosti pásov a zabránenie problémom s prevádzkou, dôsledkom čoho sú znížené náklady na prevádzkovú hodinu:

- **Minimalizujte jazdu na ceste. Nadmerná jazda na ceste môže zvýšiť opotrebenie pásov až 15-násobne, ako je opotrebenie pri práci na poli**
  - Minimalizujte prepravnú hmotnosť počas jazdy na ceste.
  - Znížte maximálnu rýchlosť jazdy hlavne v podmienkach s vysokou teplotou prostredia.
- **Použite správne prevádzkové techniky**
  - Zabráňte šmýkaniu a drhnutiu dezénovej lišty na tvrdých povrchoch na zníženie opotrebenia pásov.
  - Pri prechádzaní cez priekopy alebo počas otáčania buďte opatrní. Diagonálne prechádzanie cez priekopy spôsobuje, že pásy v strede ostávajú bez opory a v kombinácii s napínacími kolesami, ktoré dopadajú na opačnú stranu priekopy to môže spôsobiť momentálnu stratu napnutia, čo môže spôsobiť, že stredná časť klesne dole a vonkajšie hnacie alebo napínacie kolesá sa ocitnú vo vyššom riziku vykoľajenia sa pri otáčaní.
  - Neprekračujte bočný prevádzkový sklon svahu 10 stupňov alebo dopredný/dozadný prevádzkový sklon 22 stupňov.
- **Udržujte správne napnutie pásov**
  - Slabé napnutie spôsobuje zrýchlené opotrebenie na pásoch a vnútornej strane povrchu remeňa kvôli prekĺzavaniu a potenciálne môže spôsobiť nahromadenie materiálu.
  - Priveľmi silné napnutie spôsobuje zvýšenú záťaž a tlak na ložiská podvozku, vnútorné káble pásov a rám pásov.
- **Udržujte nepravidelný materiál mimo pásov**

  Ostrý tvrdý materiál vnútri pásov je primárnou príčinou lokalizovaných trhlín pásov a nasledovných vstupných bodov pre vlhkosť do pásového rámu.

OUO6041,0000C30-76-14MAY18

Rýchlosti prepravy na ceste

POZNÁMKA: Maximálny povolený čas jazdy po ceste na maximalizáciu životnosti gumového pásu/kolies.

Bez pripojeného žacieho valu (všetky šírky remeňa)

Teplota okolia		Rýchlosť				
		25	30	35	40	km/h
°C	°F	15	18	21	25	mph
0	32	>5,0				Hodiny
5	41					
10	50					
15	59					
20	68	>5,0			4,5	
25	77	>5,0	4,5		4,0	
30	86	4,0		3,5		
35	95	3,5		3,0		
40	104	3,0	2,5		2,0	

S pripojeným žacím valom (60,9 cm (24 in) pás)

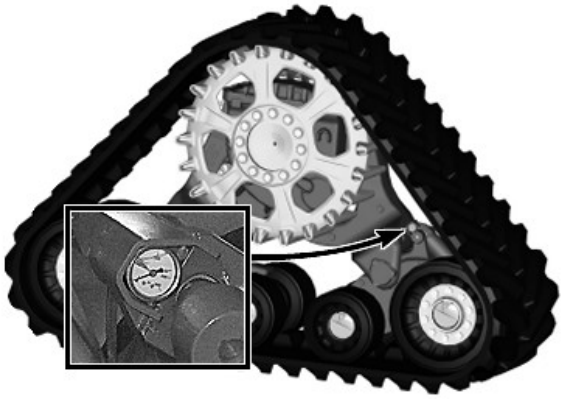
Teplota okolia		Rýchlosť				
		25	30	35	40	km/h
°C	°F	15	18	21	25	mph
0	32	>5,0			1,5	Hodiny
5	41					
10	50					
15	59	>5,0	4,5		1,0	
20	68	4,5	4,0			
25	77	4,0	3,5			
30	86	3,5	3,0			
35	95	3,0	2,5			
40	104	2,5	2,0	1,5		

S pripojeným žacím valom (pás 76,2 cm (30 in) a 91,4 cm (36 in))

Teplota okolia		Rýchlosť				
		25	30	35	40	km/h
°C	°F	15	18	21	25	mph
0	32	>5,0			1,0	Hodiny
5	41	>5,0		4,5		
10	50			1,0		
15	59	>5,0	4,5			
20	68	4,5	4,0		0,5	
25	77	4,0	3,5			
30	86	3,5	3,0			
35	95	3,0	2,5			
40	104	2,5	1,5			

OUO6075,0004872-76-14JUN18

Systém napínania pásov



H122229—UN—15AUG17

DÔLEŽITÉ: Pred použitím stroja skontrolujte tlak napínacieho valca.

Tlak dusíka

Hydraulický valec má interný zásobník dusíka, ktorý sa dodáva z výroby vopred naplnený. Tlak nie je potrebné kontrolovať, pokiaľ nedochádza k náhlemu poklesu hydraulického tlaku bez známok straty kvapaliny. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

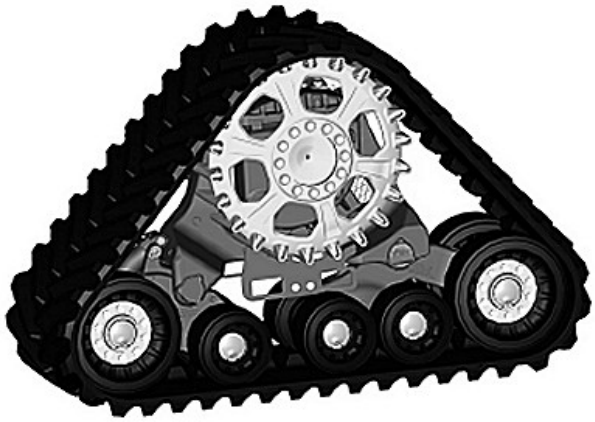
Hydraulický tlak

Hydraulický tlakomer je umiestnený nad prednými napínacími kolesami na zobrazenom mieste. Tlakomer sa používa na rýchlu vizuálnu kontrolu, či je tlak v rámci odporúčaného pracovného rozsahu.

Ak je tlak mimo týchto rozsahov, je potrebné ho nastaviť. Ak je tlak príliš nízky, znamená to, že niekde v hydraulickom systéme je netesnosť a musí byť vykonaná dôkladná kontrola. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

OUO6041,0000C31-76-10MAY18

Čistenie pásov



H122230—UN—15AUG17

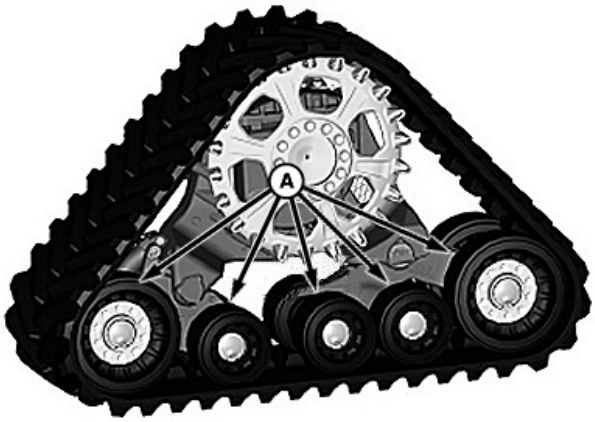
DÔLEŽITÉ: Pásy je potrebné vyčistiť hneď po použití v mokrých a zablatených podmienkach.

Vždy udržujte hnacie koleso a hlavný rám čistý bez špiny a usadenín.

Oblasti hlavného rámu a kolesa je potrebné vyčistiť pravidelne, aby ste predišli hromadeniu nečistôt a usadenín. Hromadenie môže spôsobiť predčasné opotrebenie na remeňoch gumených pásov, podvozkových kolesách a napínacích kolesách.

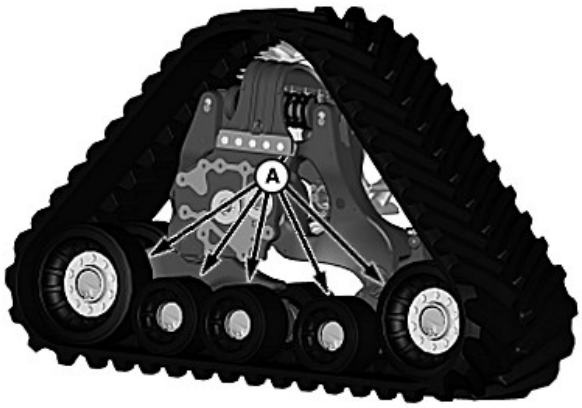
OUO6041,0000C32-76-15AUG17

Oblasti čistenia pásov



H122231—UN—15AUG17

Vonkajší pohľad



H122232—UN—15AUG17

Vnútorný pohľad

A—Hlavný rám a oblasti kolies

Oblasti hlavného rámu a kolies (A) je potrebné pravidelne čistiť, aby nedochádzalo k hromadeniu nečistôt a nánosov. Hromadenie môže spôsobiť predčasné opotrebenie na remeňoch gumených pásov, podvozkových kolesách a napínacích kolesách.

OUO6041,0000C33-76-16AUG17

Tabuľky intervalov údržby

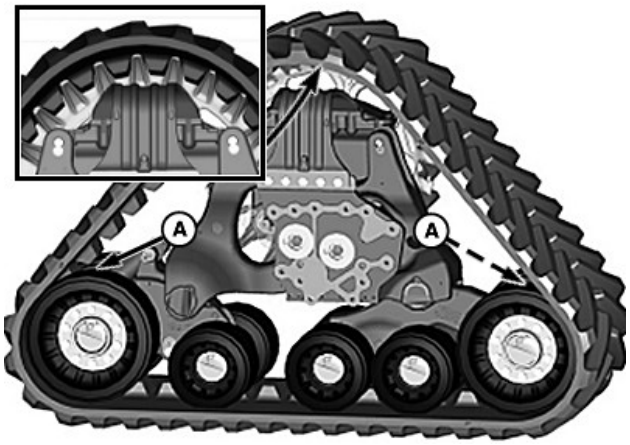
DÔLEŽITÉ: Servisné časy platia pre priemerné podmienky. Ak používate stroj v extrémnych podmienkach, servis vykonávajte častejšie.

Servis	Prvých 10 hodín prevádzky	Každých 10 hodín prevádzky	Prvých 100 hodín prevádzky	Každých 400 hodín prevádzky	Každých 1000 hodín prevádzky
Vyčistite nečistoty a nánosy na hnacích kolesách		•			
Vyčistite nečistoty a nánosy z hlavného rámu		•			
Skontrolujte výšku hladiny oleja v nábojoch podvozku				•	
Skontrolujte výšku hladiny oleja v nábojoch napínacieho kolesa				•	
Skontrolujte nastavenia tlaku			•	•	
Skontrolujte vedenie remeňa			•	•	
Skontrolujte uťahovací moment skrutiek	•		•	•	
Skontrolujte uťahovací moment skrutky napínacieho kolesa a ozubeného kolesa.	•		•	•	
Vymeňte olej v nábojoch podvozku					•
Vymeňte olej v nábojoch napínacieho kolesa					•
Vymeňte remene vľavo/vpravo [a]					•

[a] *Vzájomná výmena remeňov sa vyžaduje len podľa opotrebenia vodiaceho čapu.*

OUO6075,0004A25-76-06SEP18

Ošetrovanie remeňa a aklimatizačný zábeh



H122233—UN—16AUG17

A—Oblasti pohonu predného a zadného kolesa

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

POZNÁMKA: Nasledujúci postup zábehu je určený pre modulárny systém pásov po montáži nového systému pásov alebo montáži nového remeňa pásov. Pred činnosťou stroja je potrebné na hnacie čapy remeňa gumených pásov naniesť suché mazivo, aby ste napomohli správne upravenie remeňa.

Nalejte jeden pohár suchého maziva do priestoru pohonu predného a zadného kolesa (A) podľa vyobrazenia.

Posuňte stroj smerom dopredu alebo dozadu, aby sa suché mazivo rozmazalo na zuby hnacieho čapu.

Skontrolujte, či vodiace/hnacie čapy majú suché mazivo po celom povrchu.

Hneď, ako je to možné, vždy použite nový alebo čistý pás v podmienkach suchej a prašnej pôdy .

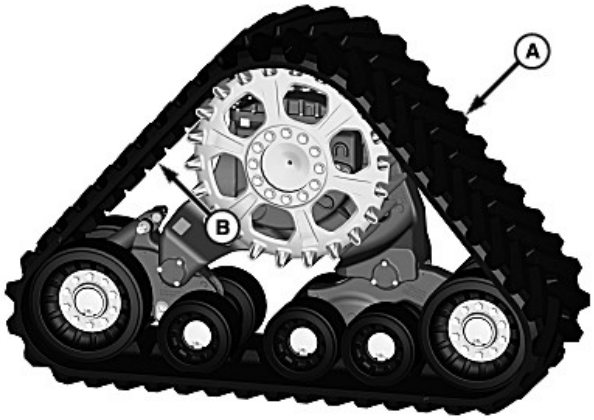
Po namontovaní nechajte stroj bežať približne 10 hodín.

Skontrolujte hydraulický tlak na systéme napínania pásov a podľa potreby ho upravte.

Skontrolujte uťahovací moment technického vybavenia modulu pásov a podľa potreby utiahnite.

OUO6041,0000C34-76-11OCT17

Kritéria pre výmenu pásov



H124521—UN—15JUN18

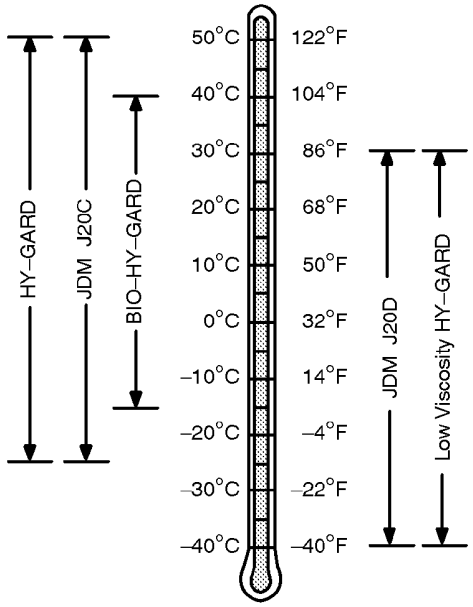
A—Dezénová lišta
B—Hnacie čapy

Aby nedošlo k poškodeniu a/alebo strate výkonu, pásy je potrebné vymeniť pri dosiahnutí jedného z nasledujúcich kritérií:

- Výška behúňa (A) je menšia ako 12 mm (0,5 in) pre vodiace pásy
- Chýbajú viac ako tri behúne za sebou
- Chýbajú viac ako tri po sebe idúce hnacie čapy (B)
- Opotrebenie hnacích čapov je viac ako 50 %
- Dochádza k strate trakcie vplyvom opotrebovaných alebo chýbajúcich hnacích čapov
- Hlavné káble sú prasknuté na viac ako tretine (1/3) šírky pásu
- Hlavné káble sú viditeľné na vnútornom povrchu pásu
- Ozubené koleso preskakuje zuby z dôvodu chýbajúcich/opotrebovaných hnacích čapov

OUO6041,0000D63-76-15JUN18

Hydraulický olej



TS1660—UN—10OCT97

Používajte olej s viskozitou zodpovedajúcou očakávanému rozsahu teploty vzduchu v období medzi výmenami oleja.

Uprednostnite nasledujúce oleje:

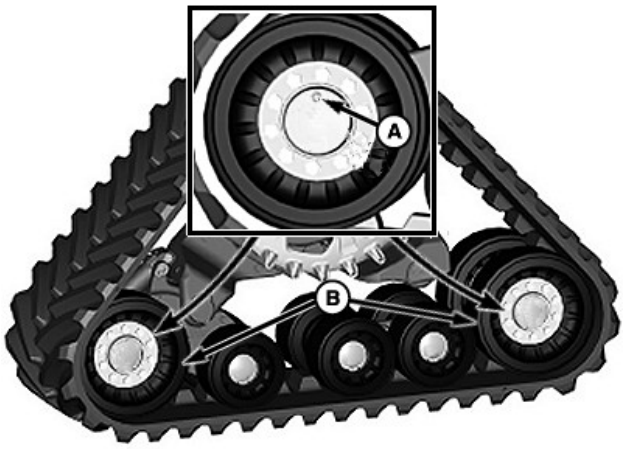
- John Deere Hy-Gard™
- Olej s nízkou viskozitou John Deere Low Viscosity Hy-Gard™

Iné oleje sa môžu použiť, ak vyhovujú jednému z nasledujúcich parametrov:

- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

OUCC002,0005875-76-13JUN18

Skontrolujte olej



H122663—UN—25OCT17

A—Vypúšťacia zátka (2 kusy)
B—Náboj napínacieho kolesa (2 ks)

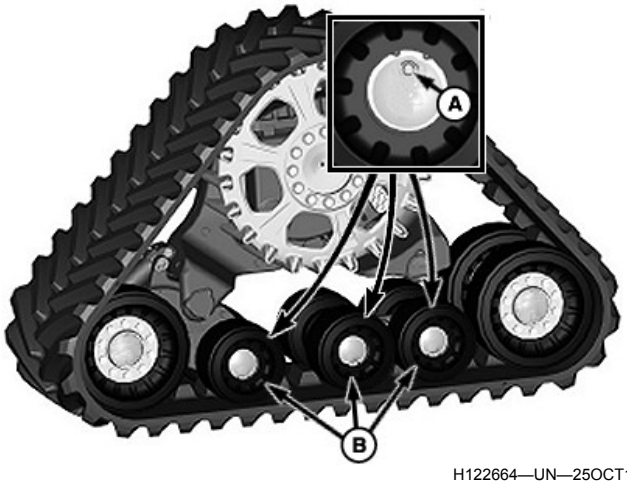
POZOR: Vyhnite sa zraneniu popálením. Používajte ochranné rukavice alebo nechajte súčasti vychladnúť. Podvozkové kolesá, napínacie kolesá a remeň gumeného pása normálne pracujú pri vysokých teplotách a môžu byť pri dotyku horúce.

POZNÁMKA: Skontrolujte olej LEN na vonkajšom náboji napínacieho kolesa, nakoľko olejová vaňa je spoločná medzi vonkajším a vnútorným nábojom napínacieho kolesa.

Pred vytiahnutím dôkladne vyčistite plochu okolo vypúšťacích zátok.

Zachyťte všetok olej do čistej nádoby.

1. Prejdite so strojom dopredu alebo dozadu, aby vypúšťacia zátka (A) na vonkašom náboji napínacieho kolesa (B) bola navrchu.
2. Odstráňte vypúšťaciu zátku a skontrolujte, či je hladina oleja v spodnej časti otvoru. V prípade potreby dolejte olej.
3. Namontujte vypúšťaciu zátku.
4. Zopakujte kroky pre ostatné náboje napínacieho kolesa.



H122664—UN—25OCT17

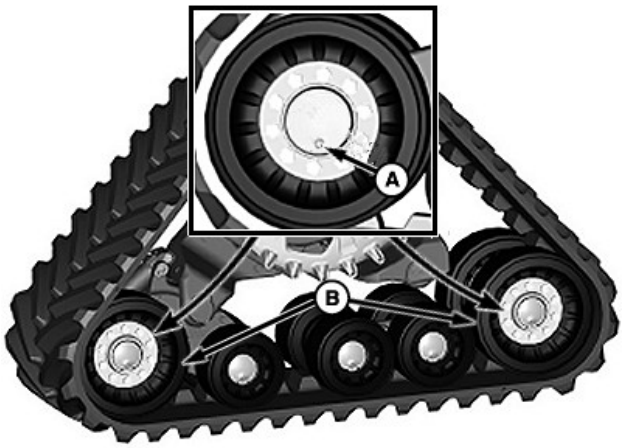
A—Vypúšťacia zátka (3 kusy)
B—Podvozkový náboj (3 ks)

POZNÁMKA: Skontrolujte olej LEN na vonkajšom podvozkovom náboji, pretože olejová vaňa je spoločná medzi vonkajším a vnútorným podvozkovým nábojom.

5. Prejdite so strojom dopredu alebo dozadu, aby vypúšťacia zátka (A) na vonkašom náboji podvozku (B) bola navrchu.
6. Odstráňte vypúšťaciu zátku a skontrolujte, či je hladina oleja v spodnej časti otvoru. V prípade potreby dolejte olej.
7. Namontujte vypúšťaciu zátku.
8. Zopakujte kroky pre ostatné podvozkové náboje.

OUO6041,0000C7B-76-18APR18

Výmena oleja



H122234—UN—24OCT17

A—Vypúšťacia zátka (2 kusy)
B—Náboj napínacieho kolesa (2 ks)

POZOR: Vyhnite sa zraneniu popálením. Používajte ochranné rukavice alebo nechajte súčasti vychladnúť. Podvozkové kolesá, napínacie kolesá a remeň gumeného pása normálne pracujú pri vysokých teplotách a môžu byť pri dotyku horúce.

POZNÁMKA: Vymeňte olej LEN na vonkajších nábojoch napínacieho kolesa, pretože olejová vaňa je spoločná medzi vonkajším a vnútorným nábojom napínacieho kolesa.

Pred vytiahnutím dôkladne vyčistite plochu okolo vypúšťacích zátok.

Zachyťte všetok olej do čistej nádoby.

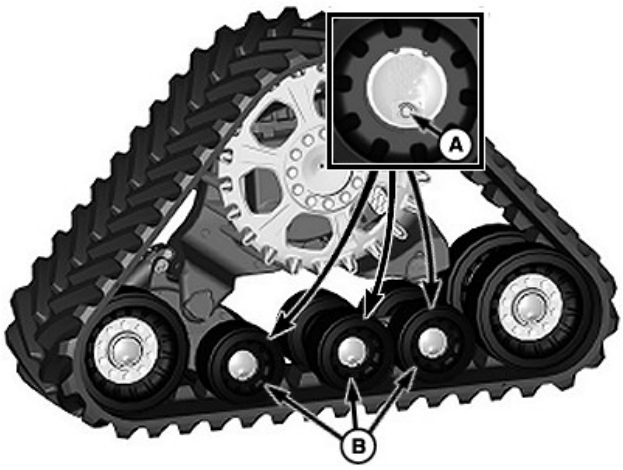
1. Prejdite so strojom dopredu alebo dozadu, aby vypúšťacia zátka (A) na vonkašom náboji napínacieho kolesa (B) bola v spodnej časti.
2. Demontujte vypúšťaciu zátku a vypustite olej.
3. Prejdite so strojom dopredu alebo dozadu, aby vypúšťacia zátku napínacieho kolesa (A) bola navrchu.
4. Naplňte podľa špecifikácie olejom Hy-Gard™.

Špecifikácia	
Náboj napínacieho kolesa—Objem	1300 ml (44 oz)

5. Namontujte vypúšťaciu zátku.

Hy-Gard je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

6. Zopakujte kroky pre ostatné náboje napínacieho kolesa.



H122253—UN—24OCT17

A—Vypúšťacia zátka (3 kusy)
B—Podvozkový náboj (3 ks)

POZNÁMKA: Vymeňte olej LEN na vonkajšom podvozkovom náboji, pretože olejová vaňa je spoločná medzi vonkajším a vnútorným podvozkovým nábojom.

7. Prejdite so strojom dopredu alebo dozadu, aby vypúšťacia zátka (A) na vonkašom náboji podvozku (B) bola v spodnej časti.
8. Demontujte vypúšťaciu zátku a vypustite olej.
9. Prejdite so strojom dopredu alebo dozadu, aby vypúšťacia zátka podvozku (A) bola navrchu.
10. Naplňte podľa špecifikácie olejom Hy-Gard™.

Špecifikácia

Náboje podvozku—Objem. . . . . 1300 ml (44 oz)

11. Namontujte vypúšťaciu zátku.
12. Zopakujte kroky pre ostatné podvozkové náboje.

OUO6041,0000C35-76-11JUL18

Špecifikácie

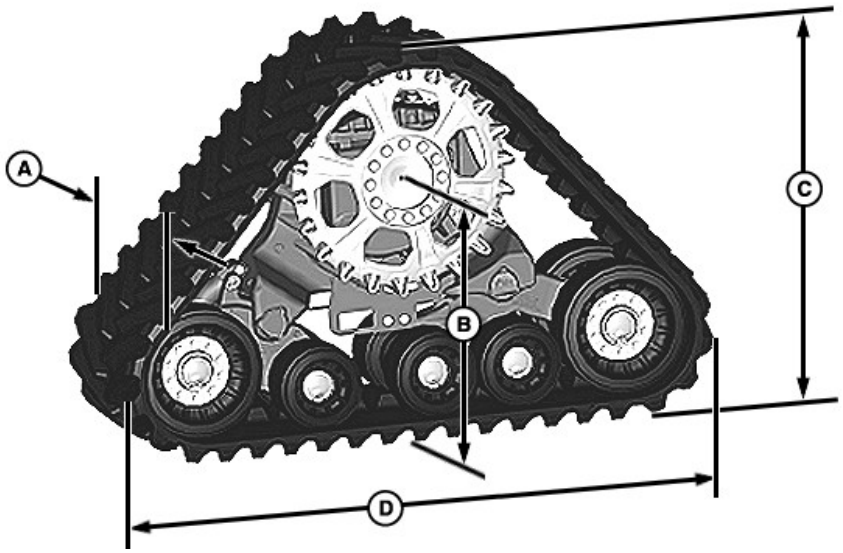
Špecifikácie rozchodu kolies		
Nosnosť	22 650 kg (49 935 lb)	
Hmotnosť	60,9 cm (24 in)	2710 kg (5975 lb)
	76,2 cm (30 in)	2840 kg (6262 lb)
	91,4 cm (36 in)	3000 kg (6615 lb)
Valivý obvod	6032 mm (238 in.)	

Objemy	
Náboje napínacieho kolesa	1300 ml (44 oz)
Náboje podvozku	1300 ml (44 oz)
Druh oleja	Hy-Gard™ Oleje spĺňajúce štandard John Deere JDM J20C

Hy-Gard je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

OUO6041,0000CF7-76-05DEC17

Rozmery modulu pásov



H122256—UN—19OCT17

Legenda	Rozmer
A	60,9 cm (24 in) 76,2 cm (30 in) 91,4 cm (36 in)
B	1165 mm (46 in.)
C	18 111 mm (71 in)
D	2767 mm (109 in.)

OUO6041,0000CF8-76-05DEC17

Rozmery kombajnu

POZNÁMKA: Rozmery sú približné, ich zmena bez oznámenia vyhradená.

Legenda	Rozmer
A	11,00 m (36 ft 1 in) s vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 5 in) 12,00 m (39 ft 3 in) s vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 12,45 m (40 ft 8 in) s vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 5 in)
B	9,11 m (29 ft 9 in) so závitovkou so sklopným zdrojom s 6,9 m (22 ft 5 in) 9,92 m (32 ft 5 in) so závitovkou so sklopným zdrojom s 7,9 m (26 ft 0 in)
C	8,51 m (27 ft 9 in)
D	4,87 m (15 ft 9 in) s krytmi 10 572 l (300 bu) 4,87 m (15 ft 9 in) s krytmi 14 096 l (400 bu)
e	4,58 m s podávacou závitovkou čistého zrna (300 bu) 4,72 m (15 ft 5 in) s podávacou závitovkou čistého zrna (400 bu)
F	4,26 m (13 ft 10 in) s nadstavcami 10 572 l (300 bu) 4,53 m (14 ft 9 in) s nadstavcami 14 096 l (400 bu)
G	3,93 m (12 ft 9 in)
H	3,88 m (12 ft 7 in)
I	0,59 m (1 ft 9 in)
J	3,60 m (11 ft 8 in)
K	7,66 m (25 ft 1 in) s vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 5 in) 8,98 m (29 ft 5 in) s vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 9,42 m (30 ft 9 in) s vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 5 in)
L	5,16 m (16 ft 9 in) s vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 5 in) 5,42 m (17 ft 8 in) s vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 5,53 m (18 ft 2 in) s vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 5 in)
M	4,46 m (14 ft 6 in) s vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 5 in) 4,55 m (14 ft 9 in) s vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 4,66 m (15 ft 3 in) s vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 5 in)
N [a]	4,52 m (14 ft 8 in) s vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 5 in) 4,84 m (15 ft 9 in) s vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 4,95 m (16 ft 3 in) s vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 5 in)
O [b]	3,70—4,14 m (12 ft 1 in—13 ft 6 in) zadné pneumatiky
P [c]	3,46 m (11 ft 4 in) bez nadstavcov nápravy 60,9 cm (24 in) pásy 3,59 m (11 ft 7 in) s nadstavcami nápravy 65 mm (2-1/2 in) 60,9 cm (24 in) pásy 3,75 m (12 ft 3 in) s nadstavcami nápravy 65 mm (2-1/2 in) 76,2 cm (30 in) pásy 4,40 m (14 ft 4 in) s nadstavcami nápravy 394 mm (15-1/2 in) 76,2 cm (30 in) pásy 4,54 m (14 ft 9 in) s nadstavcami nápravy 394 mm (15-1/2 in) 91,4 cm (36 in) pásy

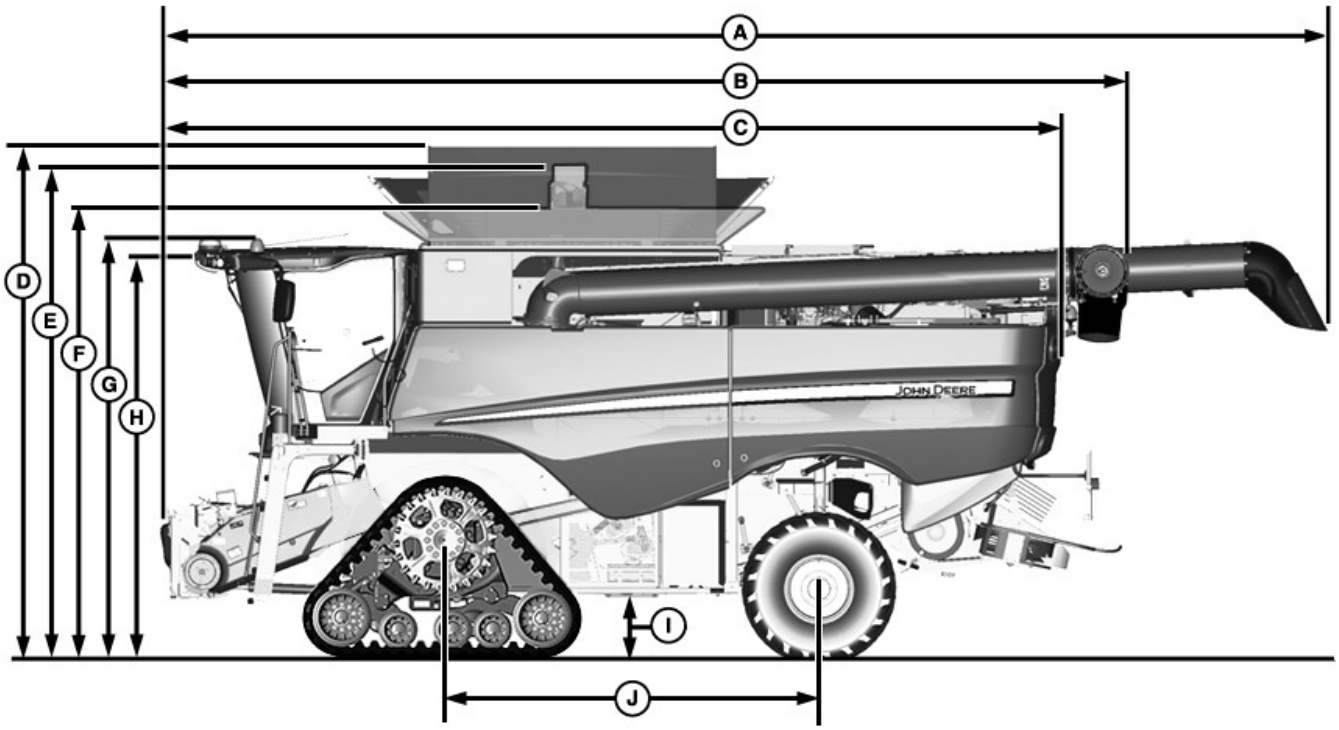
[a]Rozmer sa meria 1,22 m (4 ft) od bodu sypania zrna. Reprezentuje to vyprázdňovací závitový dopravník, ktorý je vycentrovaný nad zásobníkom zrna.

[b]Šírky strojov sa môžu líšiť kvôli rôznym konfiguráciam pneumatík, nastaveniu šírky riadkov, konfiguráciám nápravy, vyváženiu kolies, polohám nápravy a typom vretena. Rozmery dané v tabuľke udávajú minimálne a maximálne šírky. Ďalšie podrobné informácie o šírke poskytne váš predajca John Deere.

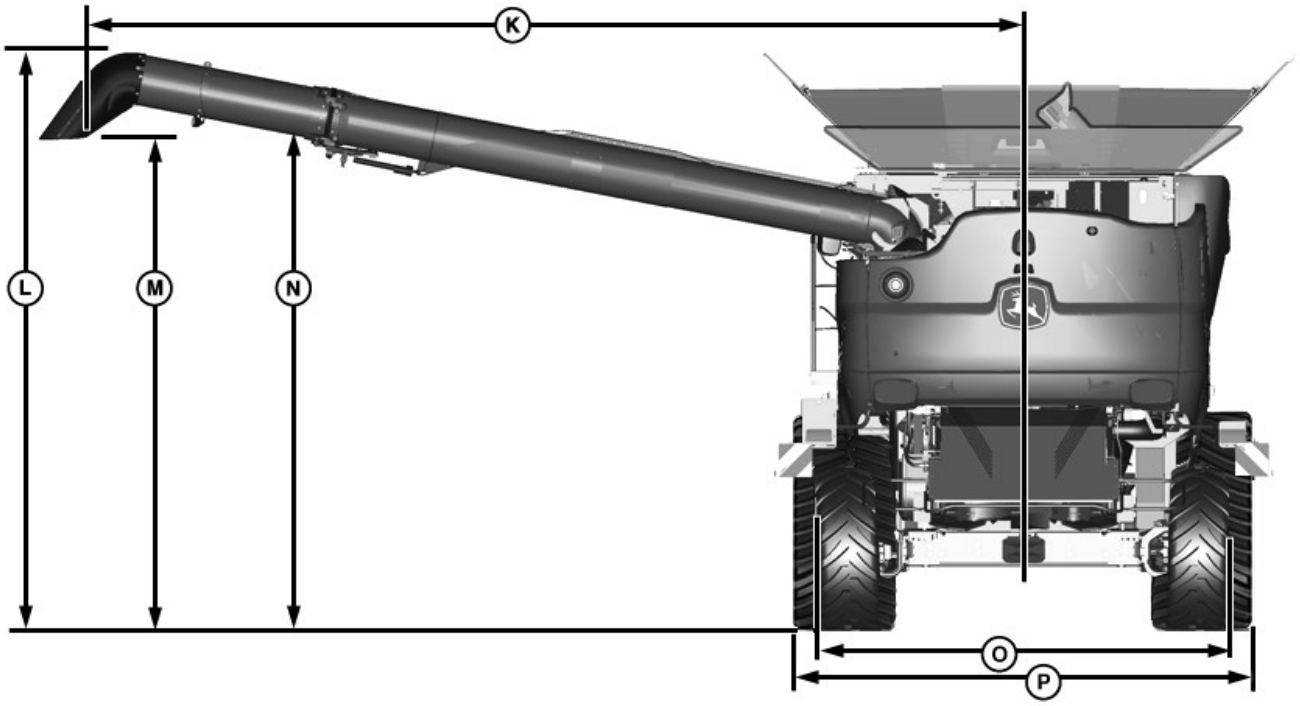
[c]Šírky strojov sa môžu líšiť kvôli rôznym konfiguráciam pneumatík, nastaveniu šírky riadkov, konfiguráciám nápravy, vyváženiu kolies, polohám nápravy a typom vretena. Rozmery dané v tabuľke udávajú minimálne a maximálne šírky. Pre podrobné informácie o šírke kontaktujte vášho predajcu John Deere.

OUO6041,0000CF9-76-13JUN18

Vyznačenia rozmerov



H122741—UN—14NOV17



H122742—UN—14NOV17

OUO6041,0000CF5-76-13JUN18

Vyhlásenie EC o začlenení čiastočne skompletizovaného strojového zariadenia

VYHLÁSENIE EC O ZAČLENENÍ ČIASTOČNE SKOMPLETIZOVANÉHO STROJOVÉHO ZARIADENIA

SMERNICE 2006/42/ES, príloha 2, časť B

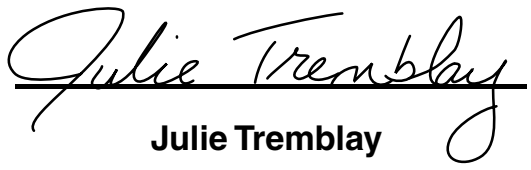
Výrobca:
Soucy International Inc.
5450 rue St-Roch
Drummondville (Quebec) J2B 6W3
KANADA

Technický kontakt:
Geneviève Desautels
No: 3 Ibrahim Latif Caddesi
Tepebasi, Girne
TRNC - CYPRUS

Vyhlásenie:

Soucy International Inc. týmto potvrdzuje, že jeho systém poľnohospodárskych pásov GTS spĺňa všetky príslušné ustanovenia Smernice pre strojové zariadenia 2006/42/ES ako čiastočne skompletizovaného strojového zariadenia. Systém nesmie byť uvedený do prevádzky pred strojov, ktoré ho budú súčasťou sa týka toto vyhlásenie na naplnenie a strojov smernica 2006/42/ES, príloha 2, časť A.

Podpísané v Drummondville, 21. júla 2017



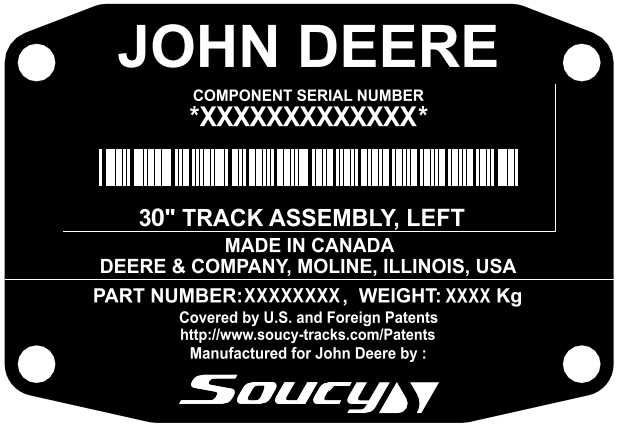
Julie Tremblay

H122667—UN—26OCT17

Strojárenský manažér, poľnohospodársky

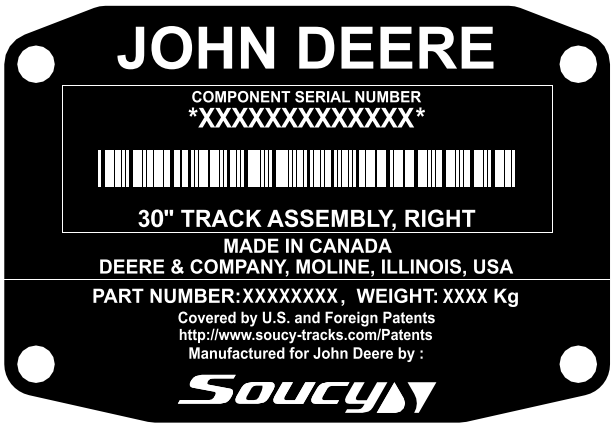
OUO6075,00047AB-76-13JUN18

Identifikačné štítky pásov



H122614—UN—14NOV17

Vzor identifikačného štítka (ľavý pás)



H122615—UN—14NOV17

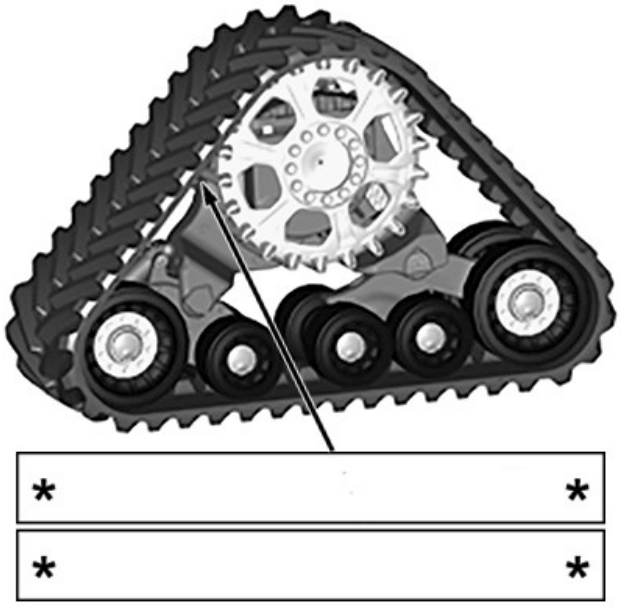
Vzor identifikačného štítka (pravý pás)

POZNÁMKA: Zobrazený štítok so sériovým číslom 76,2 cm (30 in) pásu.

Štítky so sériovým číslom 60,9 cm (24 in) a 91,4 cm (36 in) sú podobné.

OUO6041,0000CFA-76-05DEC17

Umiestnenie identifikačného štítka



H122290—UN—06SEP17

Nachádza sa na vnútornej strane každého modulu pásov.

OUO6041,0000C3C-76-25AUG17

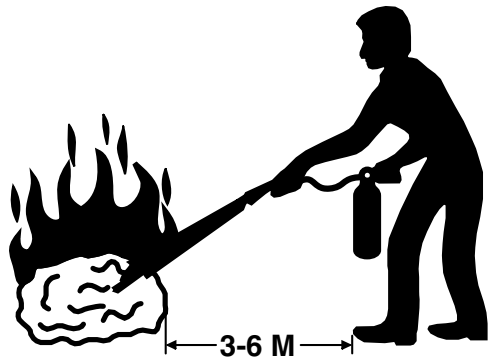
Ochrana pred požiarom

Odporúčané ochrany proti požiaru

V priebehu žatevného dňa musí byť stroj pravidelne kontrolovaný. Nahromadené zvyšky plodín a iné usadeniny je nutné odstrániť na zaistenie správnej funkcie stroja a na zmenšenie nebezpečenstva požiaru.

Pravidelné a dôkladné čistenie stroja v kombinácii s ostatnou pravidelnou údržbou uvedenou v Návode na používanie významne zníži nebezpečenstvo požiaru, drahé prestoje a zlepší výkonnosť stroja.

Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny uvedené na stroji a v Návode na používanie. Predtým než začnete akúkoľvek kontrolu alebo čistenie, vypnite stroj, zaistite stroj pomocou parkovacej brzdy a vytiahnite kľúč.



H90363—UN—05DEC07

Váš stroj je vybavený univerzálnym práškovým hasiacim prístrojom a hasiacim prístrojom s natlakovanou kvapalinou. Hasiace prístroje je nutné kontrolovať denne pri vstupovaní a opúšťaní kabíny a činnostiach okolo stroja, či sú prevádzkyschopnom stave. Hasiace prístroje je nutné po použití vymeniť alebo profesionálne opraviť.

Odporúčanie hasiaceho prístroja:

DÔLEŽITÉ: Prečítajte si štítok na hasiacom prístroji a oboznámte sa s pokynmi a obmedzeniami pri ich používaní.

Univerzálny práškový hasiaci prístroj:

- Použiť hasiaci prístroj na maziva, olej, elektrické, a chemické požiare.

Natlakovaný tekutý hasiaci prístroj:

- Použiť hasiaci prístroj na nahromadenie rastlinných materiálov alebo požiare rastlinných zvyškov.

Použitie hasiaceho prístroja:

Diagram ukazuje odporúčané metódy hasenia požiaru. Vždy smerujte hasenie k základni požiaru.

Základné kroky hasenia požiaru sú nasledovné:

1. Vyberte hasiaci prístroj z konzoly a vezmite ho k oblasti požiaru.
2. K miestu požiaru sa približujte v smere vetra.

Váš stroj je vybavený univerzálnym práškovým hasiacim prístrojom a hasiacim prístrojom s natlakovanou kvapalinou. Hasiace prístroje je nutné kontrolovať denne pri vstupovaní a opúšťaní kabíny a činnostiach okolo stroja, či sú prevádzkyschopnom stave. Hasiace prístroje je nutné po použití vymeniť alebo profesionálne opraviť.

Ďalšie informácie sú uvedené v oddieli Čistenie stroja.

OUO6075,00042AA-76-15JUN16

Obsluha hasiaceho prístroja

3. Z vrchnej časti hasiaceho prístroja vytiahnite bezpečnostný kolík.
4. Hasiaci prístroj držte dnom hore za držadlá a hadicu mierte do **dolnej časti** plameňov.
5. Stlačte páky a vyprázdnite hasiaci prístroj.
6. Pohybujte hubicou dopredu a dozadu a snažte sa zakryť plamene prachom.

Kontrolný zoznam:

Minimálne raz za mesiac skontrolujte hasiaci prístroj a uistite sa, že sú splnené nasledujúce podmienky:

1. Je hasiaci prístroj umiestnený na určenom mieste na odkladacej ploche rebríka kabíny a na zadnej časti stroja?
2. Existujú prekážky, brániace v prístupe a viditeľnosti?
3. Sú pokyny pre obsluhu na štítku s názvom čitateľné a smerujúce von?
4. Sú bezpečnostné tesnenia poškodené alebo chýbajú?
5. Je hasiaci prístroj plný? (Určenie vážením alebo odhadom)
6. Objavilo sa fyzické poškodenie, korózia, netesnosti, alebo upchatá hubica?

Ak kontrola hasiaceho prístroja odhalí chyby, hasiaci prístroj je potrebné opraviť alebo vymeniť.

OUO6075,00042AB-76-28JUN16

Naplňte tekutý hasiaci prístroj (Európa, Austrália a Nový Zéland) (v prípade potreby)

H117901—UN—28MAR16

POZNÁMKA: Hasiaci prístroj, naplnený tekutinou, môže byť dodaný nenaplnený. Pred dodaním stroja musí byť hasiaci prístroj naplnený.

Pri použití protimrznúceho prostriedku na ochranu hasiaceho prístroja pred mrazom, je potrebné celkom vyprázdniť hasiaci prístroj a vykonať údržbu.

Zobrazený hasiaci prístroj sa môže odlišovať v závislosti od požiadaviek danej krajiny a výrobcov hasiacich prístrojov.

POZOR: Pred opätovným naplnením sa uistite, že je hasiaci prístroj odtlakovaný.

1. Pre správne naplnenie a doplnenie hasiaceho prístroja si prečítajte informácie, dodané s hasiacim prístrojom.
2. Namontujte na stroj hasiaci prístroj.

OUO6075,0004A04-76-28JUN18

Bezpečné zaobchádzanie s palivom — Zabráňte vzniku požiaru

TS202—UN—23AUG88

S palivom zaobchádzajte opatrne: Palivo je nebezpečná horľavina. Stroj nedopĺňajte palivom ak fajčíte, alebo ak sa v blízkosti vyskytuje nechránený plameň alebo iskry.

Pred doplňovaním paliva vždy vypnite motor. Palivovú nádrž dopĺňajte vždy vonku.

Odstraňujte nečistoty a zvyšky tuku zo stroja, aby ste zabránili požiaru. Rozliate palivo vždy utrite.

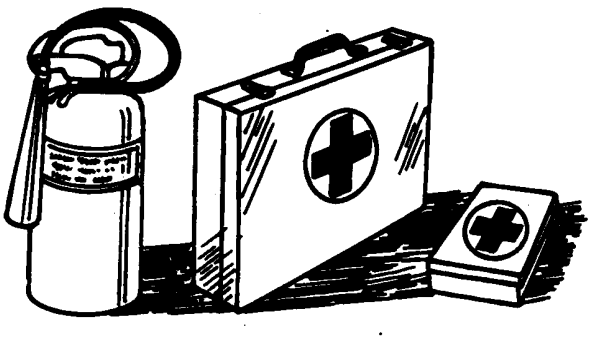
Na prepravu horľavých kvapalín používajte výhradne schválené nádoby na palivo.

Nikdy neplňte nádobu na palivo v nákladnom automobile s plastovou vložkou dna. Pred doplňovaním vždy umiestnite nádobu na palivo na povrch zeme. Pred odobratím veka kanistra sa dotknite nádoby na palivo hubicou automatického dávkovača paliva. Pri plnení udržujte kontakt hubice automatického dávkovača paliva s nádobou na palivo.

Neskladujte nádobu na palivo v priestoroch s otvoreným ohňom, iskrami alebo večným plamienkom, ako má ohrievač vody alebo iné zariadenia.

DX,FIRE1-76-12OCT11

Pripravte sa na núdzové situácie



TS291—UN—15APR13

Buďte pripravení na prípadný požiar.

Majte poruke lekárničku a hasiaci prístroj.

Uschovajte si čísla tiesňového volania lekárov,

záchranných služieb, nemocníc a hasičského zboru v blízkosti vášho telefónu.

DX,FIRE2-76-03MAR93

So štartovacou kvapalinou narábajte opatrne

TS1356—UN—18MAR92

Štartovacia kvapalina je veľmi horľavá.

Štartovaciu kvapalinu nepoužívajte v blízkosti ohňa a zdroja iskier. Štartovaciu kvapalinu neuskladňujte v priestore, kde sú batérie a elektrické káble.

Aby ste zabránili náhodnému uvoľneniu pri skladovaní natlakovanej plechovice, nechajte veko na nádobe a uskladnite na chladnom chránenom mieste.

Nádobu so štartovacou kvapalinou nehádžte do ohňa ani ju neprepichujte.

Nepoužívajte štartovaciu kvapalinu, ak štartujete motor vybavený žeraviacimi sviečkami alebo ohrievačom nasávania vzduchu.

DX,FIRE3-76-14MAR14

Odstráňte usadený materiál

TS227—UN—15APR13

Usadené plevy a materiály v motorovom priestore, na stroji a v blízkosti pohyblivých častí môžu byť príčinou vzniku požiaru. Tieto priestory čistite v pravidelných intervaloch. Pred začiatkom akejkoľvek kontroly alebo údržby najprv vypnite stroj, zaistite ho parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

HX,9010SA,B-76-23AUG97

Hasiaci prístroj (Európa)

H92841—UN—16SEP08

Univerzálny práškový / tekutý hasiaci prístroj

⚠ POZOR: Hasiace prístroje musia spĺňať miestne zákony a predpisy:

- **Univerzálny práškový hasiaci prístroj s minimálnou hmotnosťou 6 kg (13 lb)**
- **Natlakovaný tekutý hasiaci prístroj (ak je súčasťou vybavenia) s minimálnym objemom 8 l (2.1 gal)**

POZNÁMKA: Zobrazené hasiace prístroje sa môžu líšiť v závislosti od požiadaviek v danej krajine a od výrobcov hasiacich prístrojov.

Univerzálny práškový hasiaci prístroj a hasiaci prístroj s natlakovanou tekutinou s montážnymi konzolami sú namontované na stroji.

Prečítajte si štítok na hasiacich prístrojoch a oboznámte sa s pokynmi pri používaní a údržbe. Po vyprázdnení hasiaceho prístroja, bez ohľadu na časové obdobie, je potrebné hasiaci prístroj doplniť alebo vymeniť.

DÔLEŽITÉ: Hasiaci prístroj s natlakovanou kvapalinou nesmie byť vystavený mrazom, ak nie je chránený mrazuvzdornou ochranou. Pozri štítok s pokynmi na hasiacom prístroji.

OUO6075,00042F6-76-20JUN16

Hasiace prístroje (Austrália a Nový Zéland)

H117754—UN—17MAR16

Univerzálny práškový / tekutý hasiaci prístroj

POZOR: Hasiace prístroje musia spĺňať miestne zákony a predpisy:

- **Univerzálny práškový hasiaci prístroj s minimálnou hmotnosťou 4 kg (10 lb)**
- **Hasiaci prístroj s natlakovanou tekutinou s minimálnym objemom 8 l (2.1 gal)**

POZNÁMKA: Zobrazené hasiace prístroje sa môžu líšiť v závislosti od požiadaviek v danej krajine a od výrobcov hasiacich prístrojov.

Univerzálny práškový hasiaci prístroj a hasiaci prístroj s natlakovanou tekutinou s montážnymi konzolami sú namontované na stroji.

Prečítajte si štítok na hasiacich prístrojoch a oboznámte sa s pokynmi pri používaní a údržbe. Po vyprázdnení hasiaceho prístroja, bez ohľadu na časové obdobie, je potrebné hasiaci prístroj doplniť alebo vymeniť.

DÔLEŽITÉ: Hasiaci prístroj s natlakovanou kvapalinou nesmie byť vystavený mrazom, ak nie je chránený mrazuvzdornou ochranou. Pozri štítok s pokynmi na hasiacom prístroji.

OUO6075,00042F7-76-20JUN16

Hasiace prístroje (Eurázijská ekonomická únia)

H117754—UN—17MAR16

Univerzálny kombinovaný hasiaci prístroj práškový/tekuto-penový

POZOR: Hasiace prístroje musia spĺňať miestne zákony a predpisy:

- **Univerzálny práškový hasiaci prístroj s minimálnou hmotnosťou 6 kg (13 lb)**
- **Tlakový hasiaci prístroj kombinácia kvapalina-pena s minimálnym objemom 8 l (2.1 gal)**

POZNÁMKA: Zobrazené hasiace prístroje sa môžu líšiť v závislosti od požiadaviek v danej krajine a od výrobcov hasiacich prístrojov.

Univerzálny práškový hasiaci prístroj a hasiaci prístroj s natlakovanou kombináciou tekutina-pena s montážnymi konzolami sú namontované na vašom stroji.

Prečítajte si štítok na hasiacich prístrojoch a oboznámte sa s pokynmi ako ich používať a udržiavať. Po vyprázdnení hasiaceho prístroja, bez ohľadu na časové obdobie, je potrebné hasiaci prístroj doplniť alebo vymeniť.

DÔLEŽITÉ: Hasiaci prístroj s natlakovanou kombináciou kvapalina-pena sa nesmie byť vystavený teplotám pod bodom mrazu. Pre ďalšie informácie si pozrite štítok s pokynmi na hasiacom prístroji.

OUO6075,00049FE-76-28JUN18

Umiestnenia hasiaceho prístroja

H123653—UN—02MAR18

Umiestnenie predného hasiaceho prístroju

H123654—UN—02MAR18

Umiestnenie zadného hasiaceho prístroja

POZNÁMKA: Zobrazené hasiace prístroje sa môžu líšiť v závislosti od požiadaviek v danej krajine a od výrobcov hasiacich prístrojov.

Univerzálny hasiaci prístroj je umiestnený na prednej plošine rebríka.

Hasiaci prístroj s natlakovanou kvapalinou (ak je súčasťou vybavenia) je na vnútornej strane pravých zadných prístupových dvierok motora.

OUO6075,0004911-76-02MAR18

V prípade požiaru

TS227—UN—15APR13

POZOR: Zabráňte zraneniu osôb.

Pri prvých známkach ohňa okamžite zastavte stroj. Stroj môžete odhaliť podľa zápachu, dymu alebo tým, že uvidíte oheň. Pretože sa oheň šíri rýchlo, okamžite opusťte stroj a odíďte do bezpečnej vzdialenosti. Nevracajte sa k stroju! Najvyššou prioritou je vaša bezpečnosť.

Zavolajte hasičov. Prenosný hasiaci prístroj môže zahasiť malý oheň alebo zabrániť jeho šíreniu, kým nedorazia hasiči. Prenosné hasiace prístroje majú svoje obmedzenia. Vždy dbajte v prvom rade o bezpečnosť obsluhy stroja a okolostojacich osôb. Ak sa pokúšate uhasiť oheň, otočte sa chrbtom proti vetru tak, aby ste mali voľnú únikovú cestu a mohli rýchlo uniknúť, ak sa nepodarí oheň uhasiť.

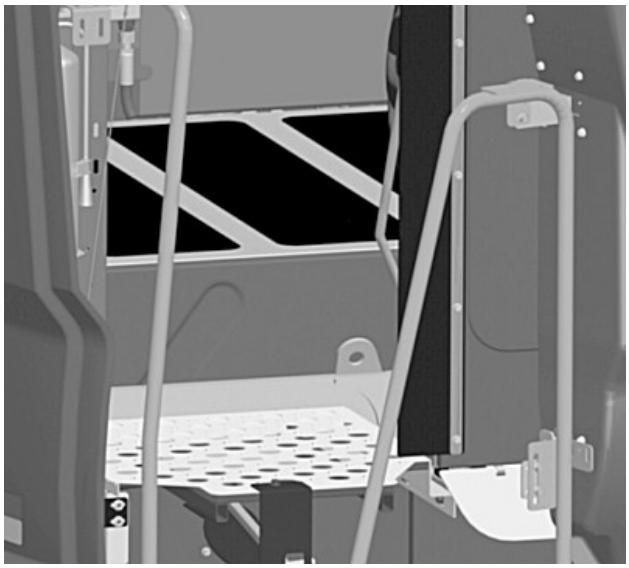
Prečítajte si pokyny na používanie hasiaceho prístroja a zoznámte sa s jeho umiestnením, časťami a používaním ešte pred začiatkom požiaru. Miestni hasiči alebo dodávatelia prostriedkov protipožiarnej ochrany vám môžu ponúknuť školenie a rady.

Ak nemáte k dispozícii pokyny na používanie hasiaceho prístroja, dodržiavajte nasledujúce všeobecné pokyny:

1. Vytiahnite závlačku. Držte hasiaci prístroj tak, aby tryska smerovala od vás a uvoľnite zaisťovací mechanizmus.
2. Mierte nízko. Namierte hasiaci prístroj na ohnisko.
3. Pomaly a rovnomerne stlačte rukoväť.
4. Haste tak, že budete tryskou pohybovať zo strany na stranu.

DX,FIRE4-76-22AUG13

Čistenie motorového priestoru



H95319—UN—11FEB10

POZOR: Nikdy nečistite motor alebo motorový priestor, keď je motor spustený. Špiny, olej, plevy, a plodín trosky v motorovom priestore a na motore je nebezpečenstvo kôli požiaru. Smer vetra, druh plodiny a jej vlhkosť majú vplyv na to, kam a aké množstvo pliev a zvyškov sa nahromadí. Tento priestor čistite v pravidelných intervaloch.

OUO6075,0000575-76-17MAR10

Čistenie stroja

Všeobecné pokyny pre čistenie

V priebehu žatevného dňa musí byť stroj pravidelné kontrolovaný. Nahromadené zvyšky plodín a iné usadeniny je nutné odstrániť na zaistenie správnej funkcie stroja a na zmenšenie nebezpečenstva požiaru. Frekvencia kontrol a čistení sa bude meniť v závislosti od množstva faktorov, vrátane prevádzkových podmienok, nastavení stroja, stavu plodiny, prevádzkových otáčok a počasia. Kontroly a čistenia môžu byť potrebné viackrát počas žatevného dňa, najmä v suchých, teplých a veterných podmienkach.

DÔLEŽITÉ: Pravidelné a dôkladné čistenie stroja v kombinácii s ostatnou pravidelnou údržbou uvedenou v Návode na používanie významne zníži nebezpečenstvo požiaru, drahé prestoje a zlepší výkonnosť stroja.

V rôznych častiach môžu byť nahromadené plodiny a ostatné usadeniny. Smer vetra, typ plodiny a vlhkosť plodiny môžu mať vplyv na to, kde a aké množstvo plodiny a zvyškov sa nahromadí. Dbajte na podmienky žatvy a upravte plán čistenia tak, aby ste zabezpečili správne fungovanie stroja a znížili riziko požiaru. V priebehu žatevného dňa tieto oblasti podľa potreby skontrolujte a vyčistite.

Žatva určitých plodín môže vyžadovať zvláštny prístup. Niektoré plodiny sú veľmi “lepivé” a je často oveľa ťažšie vyčistiť stroj pri žatve týchto plodín. Príkladom týchto plodín môže byť slnečnica, canola a saflor. Pri žatve týchto plodín venujte čisteniu zvláštnu pozornosť.

Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny uvedené na stroji a v Návode na používanie. Predtým než začnete akúkoľvek kontrolu alebo čistenie, vypnite stroj, zaistite stroj pomocou parkovacej brzdy a vytiahnite kľúč.

OUO6075,0001167-76-21JUN12

Čistenie stroja (pravidelné čistenie)

Fotografie v tejto kapitole znázorňujú oblasti stroja, ktoré vyžadujú pravidelnú kontrolu a čistenie. Kým existujú iné oblasti, ktoré vyžadujú pravidelné čistenie, tieto oblasti vyžadujú pravidelnú pozornosť z dôvodu zabránenia požiaru.

Niektoré z týchto fotografií znázorňujú nahromadené plodiny a iné usadeniny pred čistením. Tento typ nahromadenia nie je normálny; bol povolený len pre ilustračné účely.

DÔLEŽITÉ: Tieto oblasti môžu vyžadovať častejšie čistenie, aj niekoľko krát za deň, v závislosti od podmienok žatvy. Dbajte na podmienky žatvy a upravte plán čistenia tak, aby ste zabezpečili správne fungovanie stroja a znížili riziko požiaru.

Ostatné oblasti, nezahrnuté v tejto kapitole môžu taktiež hromadiť zvyšky plodiny a MUSIA byť vyčistené pravidelne pre správne fungovanie a vzhľad stroja. Počas celej sezóny žatvy pravidelne dôkladne kontrolujte celkový stav stroja.

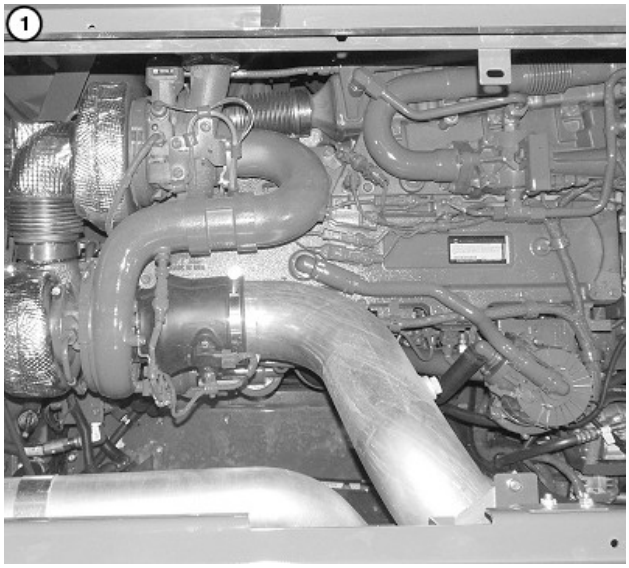
Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny uvedené na stroji a v Návode na používanie. Predtým než začnete akúkoľvek kontrolu alebo čistenie, vypnite stroj, zaistite stroj pomocou parkovacej brzdy a vytiahnite kľúč.

Dôkladne vyčistite stroj od vrchu po spodok pomocou stlačeného vzduchu. Najprv očistite všetky oblasti, ku ktorým je prístup z paluby motora. Začnite oddelením motora a pracujte smerom von a proti smeru hodinových ručičiek k ostatným oblastiam v okolí motora, k podložiu pod motorom, zadnej hornej časti rotora a zadnej paluby, vrátane okolia uzáveru výfuku (ak je súčasťou vybavenia). Keď sú oblasti stroja očistené, pokračujte čistením oblastí, ku ktorým je prístup zo zeme.

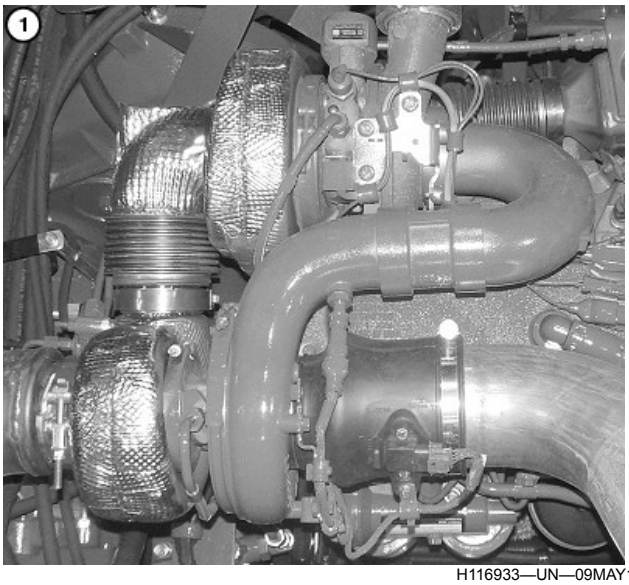
Z úrovne zeme očistite zadnú spodnú stranu oblasti palivovej nádrže a vrchnú časť zadnej kapoty systému zbavovania sa odpadu. Oblasť uzavretia ošetrenia výfuku (ak je súčasťou vybavenia) je takisto potrebné očistiť z úrovne zeme. Keď ukončíte čistenie z úrovne zeme, znovu skontrolujte skrinku motora kvôli zvyškom plodín, ktoré sa tam mohli nafúkať pri čistení stroja z úrovne zeme.

POZNÁMKA: Niektoré kryty boli odmontované kvôli lepšej prehľadnosti ilustrácie.

Oddiel motora (vrchné oblasti)



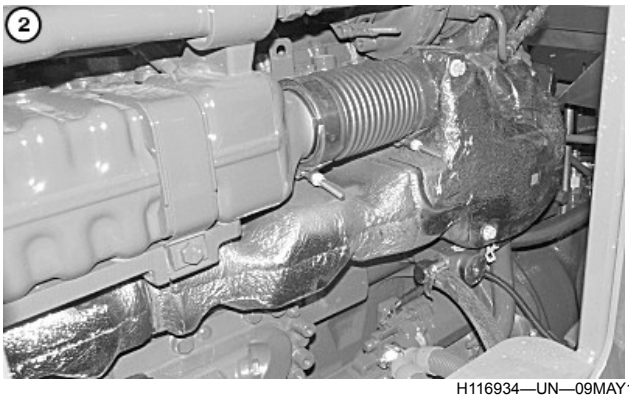
H116932—UN—09MAY16



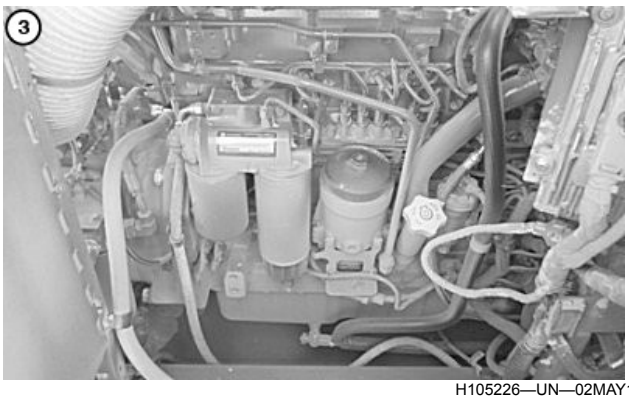
H116933—UN—09MAY16

(1) — Vrchná časť motora a turbodúchadiel

Oddiel motora (vrchné oblasti)



H116934—UN—09MAY16



H105226—UN—02MAY12

(2) — Výfukové potrubie a kryt potrubia, vnútorná trubica turbodúchadla, chladiaca trubica výfukovej regulácie plynu (EGR)

(3) — Okolo motora

Oddiel motora (vrchné oblasti)

H108963—UN—29AUG13

H108986—UN—29AUG13

(4) — Spodná oblasť motora

(5) — Zadná vrchná časť rotora a oblasti okolo pohonu rotora

Oddiel motora (vrchné oblasti)

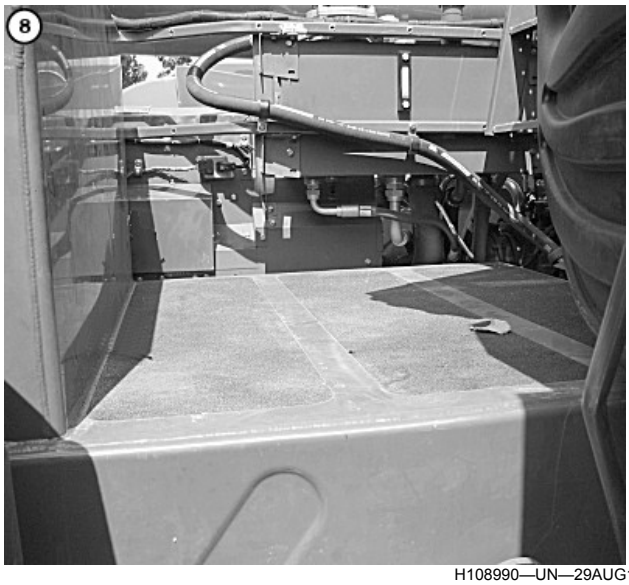
H108987—UN—29AUG13

H108988—UN—29AUG13

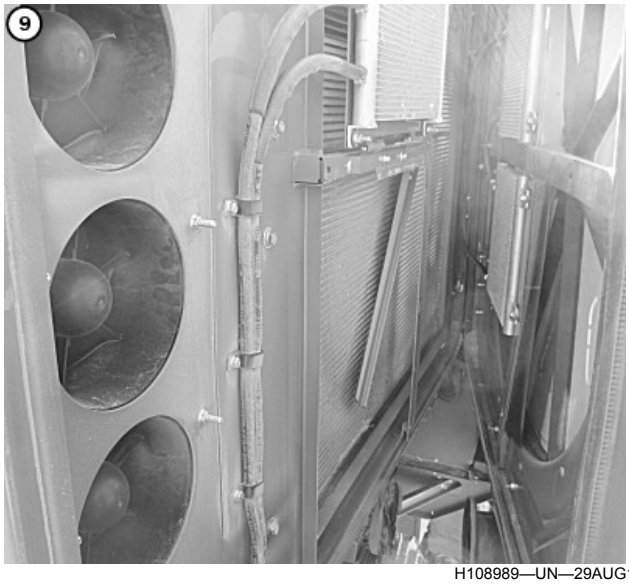
(6) — Prevodová skriňa hlavného motora

(7) — Oblasti okolo a pod uzáverom výfuku (ak je súčasťou vybavenia)

Oddiel motora (vrchné oblasti)



H108990—UN—29AUG13



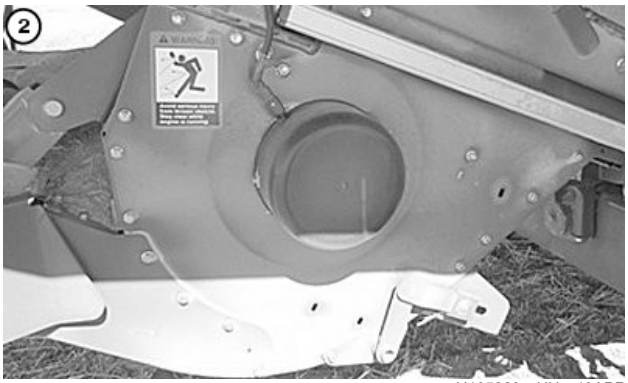
H108989—UN—29AUG13

(8) — Na vrchu palivovej nádrže

(9) — Blok chladenia motora

Prístupná úroveň zeme (Spodné oblasti)

H100574—UN—20JUN11



H105229—UN—19APR12

(1) — Pod palivovou nádržou

(2) — Oblasti okolo ložísk a kryty ložísk (rôzne miesta)

Prístupná úroveň zeme (Spodné oblasti)

H108991—UN—29AUG13

Centrum poistiek (štýl A)

H105230—UN—02MAY12

DÔLEŽITÉ: Nálepky mazania znázorňujú rôzne umiestnenia bodov mazania okolo celého stroja. Dodržiavajte intervaly mazania uvedené na nálepkách a riaďte sa podľa hodinových intervalov uvedených v oddieli Mazanie a údržba.

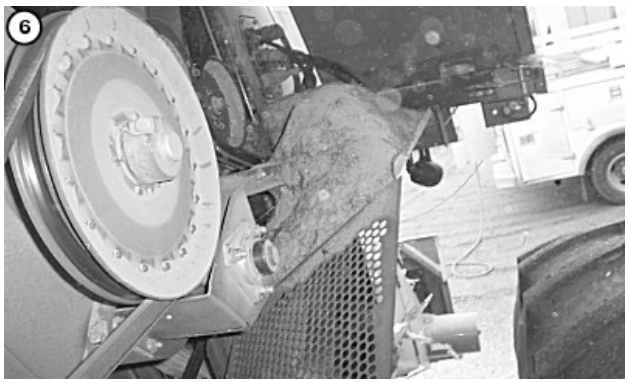
Porucha ložiska alebo prehriatie môže zapríčiniť požiar. Na obmedzenie porúch alebo prehrievania sa vždy riaďte mazacími pokynmi uvedenými na nálepkách na stroji.

(3) — Centrum poistiek a oblasti akumulátora

(4) — Vyčistite pohony zrnového dopravníka

Prístupná úroveň zeme (Spodné oblasti)

H105336—UN—02MAY12



H105231—UN—02MAY12

(5) — Pravá oblasť pre prechádzanie

(6) — Pravé blatníky

Prístupná úroveň zeme (Spodné oblasti)

H105337—UN—02MAY12

H105338—UN—02MAY12

(7) — Pravostranné kryty šikmého dopravníka

(8) — Ľavostranné kryty šikmého dopravníka

Prístupná úroveň zeme (Spodné oblasti)

H105232—UN—02MAY12

H105339—UN—02MAY12

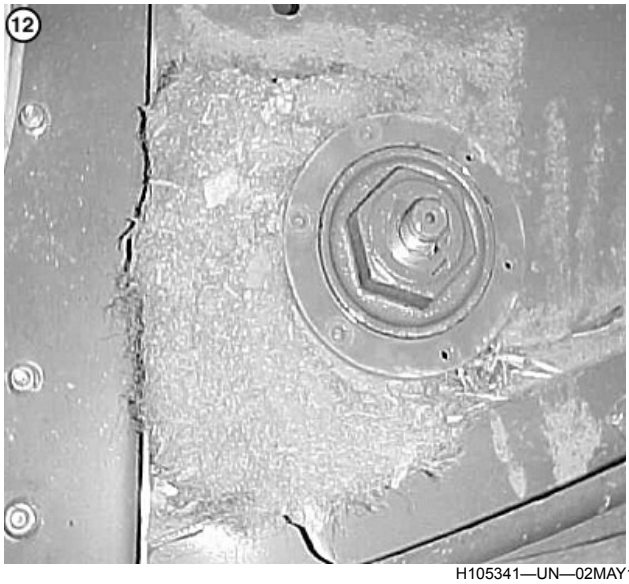
(9) — Prevodovka

(10) — Ľavá oblasť pre prechádzanie

Prístupná úroveň zeme (Spodné oblasti)

H114749—UN—18JUN15

Centrum poistiek (štýl B)



H105341—UN—02MAY12

(11) — Centrum poistiek a oblasti akumulátora

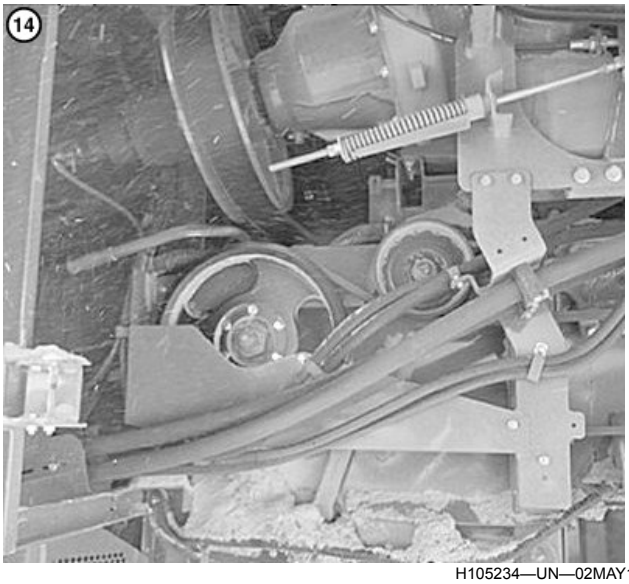
(12) — Pohony odhadzovacieho bubna

Prístupná úroveň zeme (Spodné oblasti)

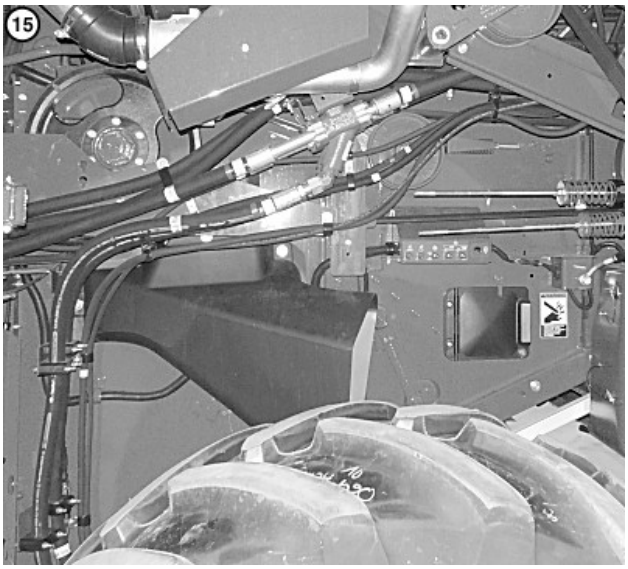
H105233—UN—02MAY12

(13) — Ľavá strana oblasti rotora

Prístupná úroveň zeme (Spodné oblasti)



H105234—UN—02MAY12



H118356—UN—09MAY16

(14) — Pohony rotora

(15) — Oblasti ľavých krytov

Prístupná úroveň zeme (Spodné oblasti)

H108951—UN—28AUG13

(16) — Pohony na likvidáciu zvyškov

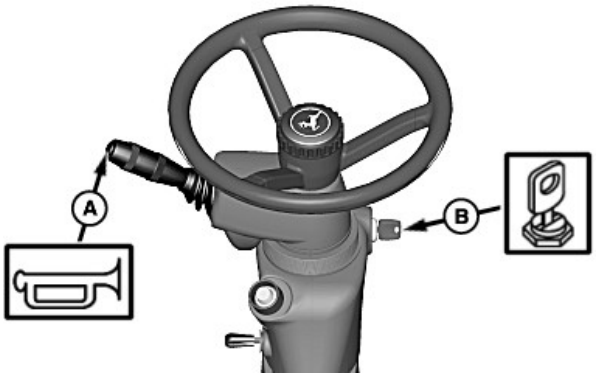
Prístupná úroveň zeme (Spodné oblasti)

H108993—UN—29AUG13

(17) — Oblasti okolo a pod uzáverom výfuku (ak je súčasťou vybavenia)

OUO6075,00046CA-76-28MAR17

Čistenie stroja (Každoročné čistenie a špeciálne plodiny)



H97186—UN—02NOV10

A—Klaksón
B—Kľúčový spínač

POZOR: Aby ste zamedzili úrazu, nikdy nečistite stroj, keď je spustený motor a zapojený pohon separátora. VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Nasledujúce pokyny sú určené pre čistenie stroja pre certifikované plodiny alebo pre prepravu po medzinárodných cestách.

POZOR: Žací val bezpečne zablokujte, aby nemohlo dôjsť k pohybu. Spustite bezpečnostné závory prihŕňača.

1. Odmontujte žací val zo stroja.
2. Jazdite so strojom cez koncové riadky a hrbole, aby sa uvoľnili nečistoty.
3. VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.
4. Otvorte alebo odmontujte všetky kryty a vypúšťacie otvory.

POZOR: Dajte znamenie húkačkou (A) osobám blízko kombajna. Pri vyprázdňovaní pliev sa nezdržiavajte v blízkosti stroja.

5. Otočiť kľúčový spínač (B) do štartovacej polohe.
6. Aktivujte oddeľovač, až kým zo zadnej časti stroja neprestanú vychádzať plevy.
7. Znížte otáčky motora na nízke otáčky a niekoľkokrát aktivujte pohon separátora. Pohybovanie separátora pri nízkych otáčkach odstraňuje nečistoty z vnútra rotora.

POZOR: Pri vyprázdňovaní pliev sa v blízkosti stroja nesmú zdržiavať žiadne osoby.

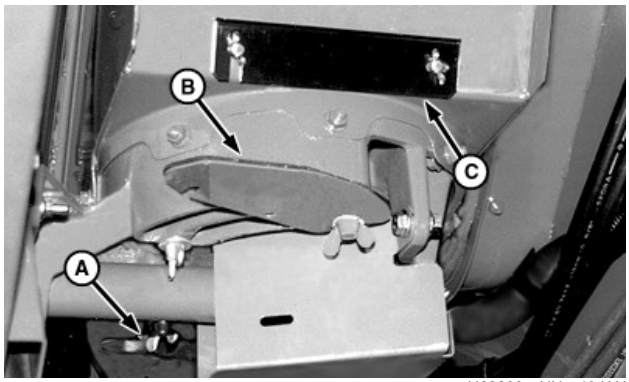
8. Škrtiacu klapku motora nastavte do rýchlych voľnobežných otáčkach a motor nechajte niekoľko minút bežať. Cyklus opakujte, kým zo zadnej časti stroja vypadávajú plevy.
9. Zacúvajte so strojom tak, aby pravá strana bola asi o 150 mm (6 in) vyššie, alebo zaparkujte na svahu, aby sa mohli nečistoty dostať von.

H39607—UN—11OCT88

POZOR: VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu, vytiahnite kľúč, zablokujte kolesá a spustite bezpečnostnú zarážku šikmého dopravníka.

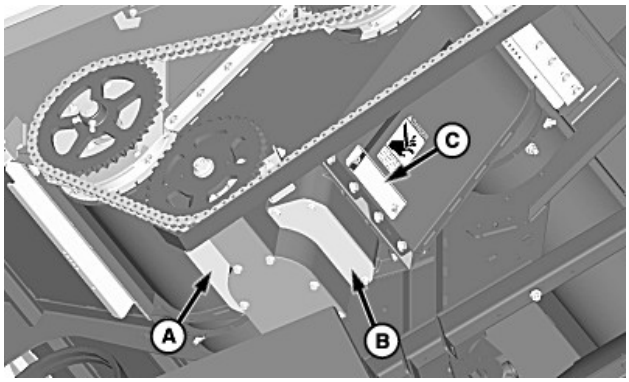
Pri práci so stlačeným vzduchom v prašných podmienkach si musíte pre osobnú ochranu nasadiť okuliare a masku proti prachu.

10. Začnite na vrchnej časti stroja a pokračujte nadol.



H62230—UN—19JAN00

Štýl A



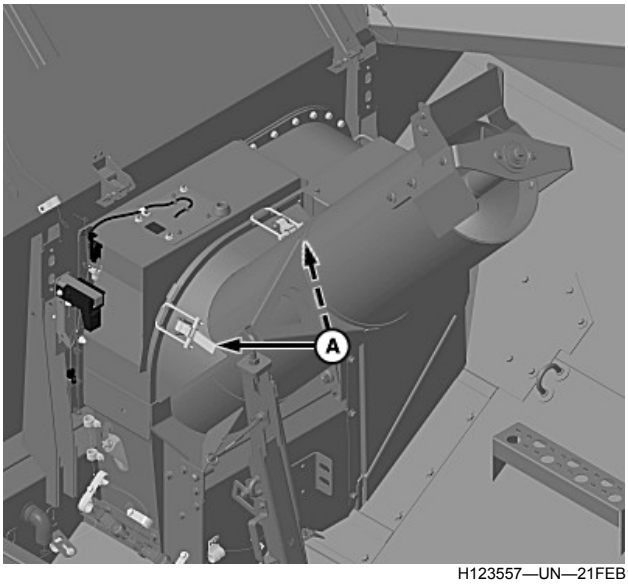
H98866—UN—27OCT10

Štýl B

A—Vyprázdňovacie dvierka
B—Vyprázdňovacie dvierka
C—Vyprázdňovacie dvierka

11. Otvorte vyprázdňovacie dvierka (A-C) na ľavej strane stroja.
12. Očistite zrno spod zásobníka na zrno cez závitovky nad olejovou vaňou.
13. Odstráňte zrno z rohov vane vyprázdňovacej závitovky až po dno. Je potrebné odstrániť zrno od dvierok, pričom stojíte na zemi.
14. V závislosti od výbavy stroja vyčistite plniacu závitovku zásobníka zrna.

Plniaca závitovka zásobníka zrna (predĺženia zásobníka zrna)

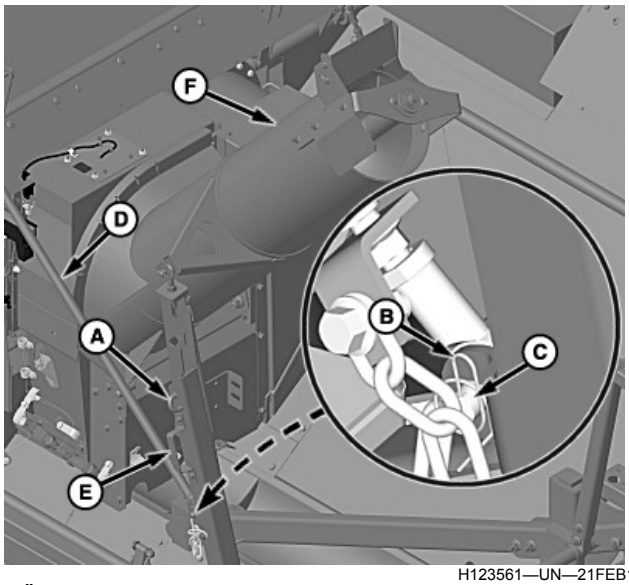


H123557—UN—21FEB18

A—Svorky

1. Uvoľniť svorky (A) a znížiť závitovku.
2. Očistite vrchnú časť smerom dole do dopravníka čistého zrna, aby sa očistila reťaz dopravníka. Vyčistiť všetky strany.

Plniaca závitovka zásobníka na zrno (kryty zásobníka na zrno)



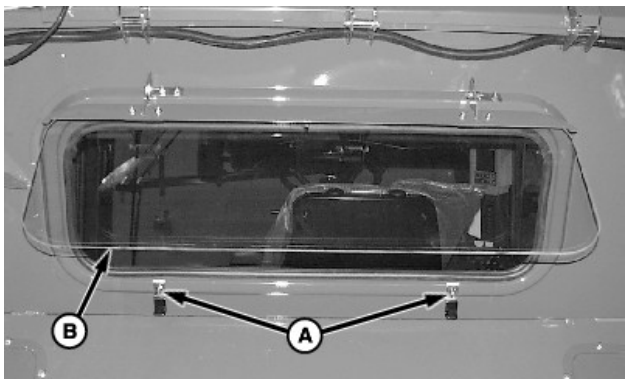
H123561—UN—21FEB18

A—Čap
B—Rýchloupínací čap
C—Čap
D—Napínač
E—Rukoväť
F—Závitovka

POZOR: NEŤAHAJTE alebo neodmontujte čap (A) pre zníženie plniacej závitovky zásobníka zrna. Odstránenie čapu môže mať za následok zranenie osôb alebo poškodenie stroja.

Plniaca závitovka zásobníka zrna je ťažká. Buďte opatrní pri zdvíhaní alebo spúšťaní vrtáka.

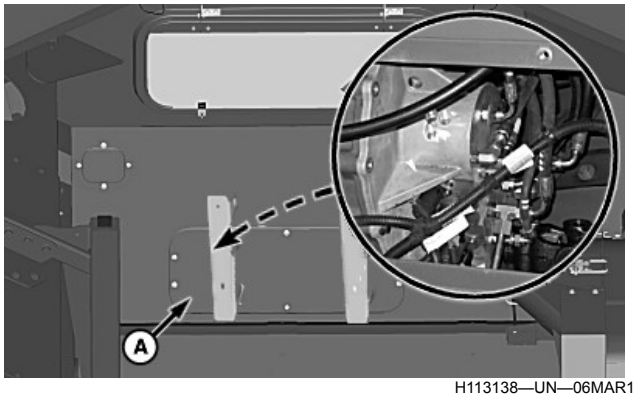
1. Odmontujte rýchloupínací čap (B) a čap (C) z napínača (D).
2. Na spustenie plniacej závitovky zásobníka zrna (F) použite rukoväť (E).
3. Očistite vrchnú časť smerom dole do dopravníka čistého zrna, aby sa očistila reťaz dopravníka. Vyčistiť všetky strane.



H76204—UN—28APR03

A—Svorky
B—Okno zásobníka zrna

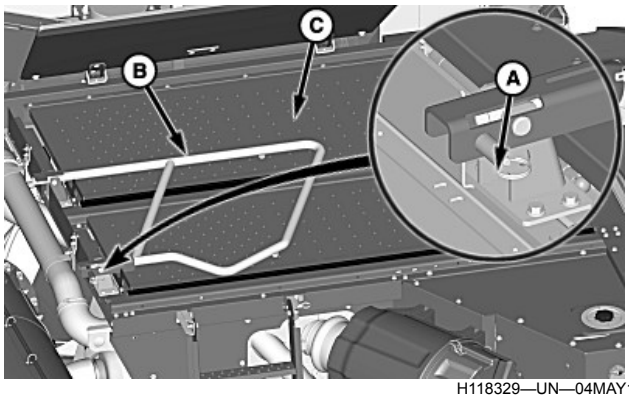
15. Uvoľnite svorky (A) a vyklopte okno zásobníka zrna (B) nahor.
16. Očistite oblasť za kabínou, okolo primárneho hriadeľa a okolo separátora.



H113138—UN—06MAR15

A—Prístupové dvierka

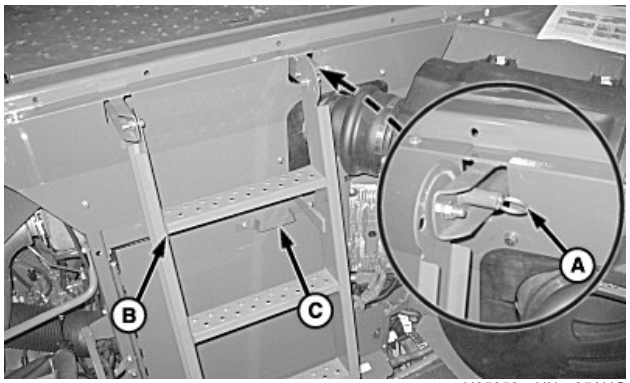
17. Odmontujte prístupové dvierka (A) (ak sú súčasťou vybavenia) na prednej strane zásobníka na zrno.
18. Očistite oblasť okolo prevodovej skrine pohonu viacrýchlostného šikmého dopravníka (ak je súčasťou vybavenia).



H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupové kryty motora

19. Potiahnite poistný čap (A) a otočte zábradlím (B) smerom hore až kým zábradlie nezapadne na miesto.
20. Otvorte prístupové kryty k motoru (C) a očistite vrchnú časť skrine motora a okolo separátora (predná strana motora).
21. Vyčistite motorový priestor, hlavne spodnú časť.
22. Vytrieť žiadne oleje alebo mazivá nájdené na motorovom priestore.

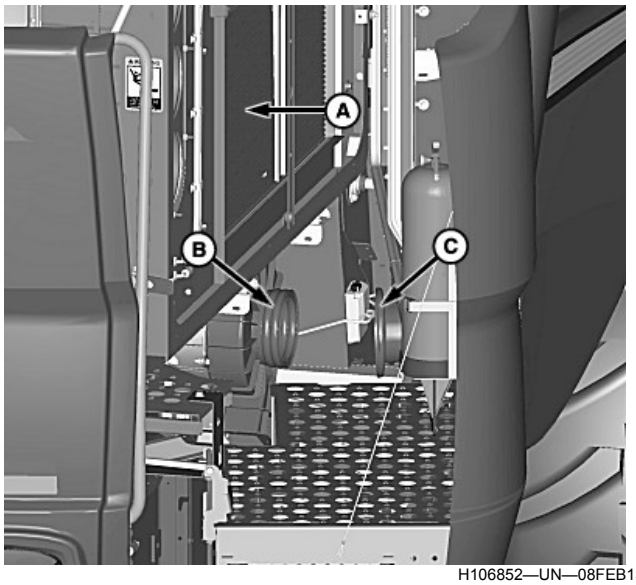


H95353—UN—25AUG10

A—Poistný čap
B—Rebrík
C—Kryt

23. Potiahnite poistný čap (A) a otočte rebríkom (B) nahor tak, aby rebrík zapadol na svoje miesto.
24. Vytiahnuť prístupný kryt filtru (C) aby otvorili na uvoľnenie z magnetu.
25. Vyčistiť zadný motorový priestor.
26. Vyčistite motorový priestor, hlavne spodnú časť.
27. Utrite akýkoľvek olej alebo mazivo nachádzajúci sa v motorovom priestore.
28. V závislosti od výbavy stroja vyčistite chladič a ďalšie rôzne priestory.

Tier 2/Stage II (štýl A)



H106852—UN—08FEB13

A—Chladič
B—Podtlakový prieduch
C—Prepúšťací prieduch

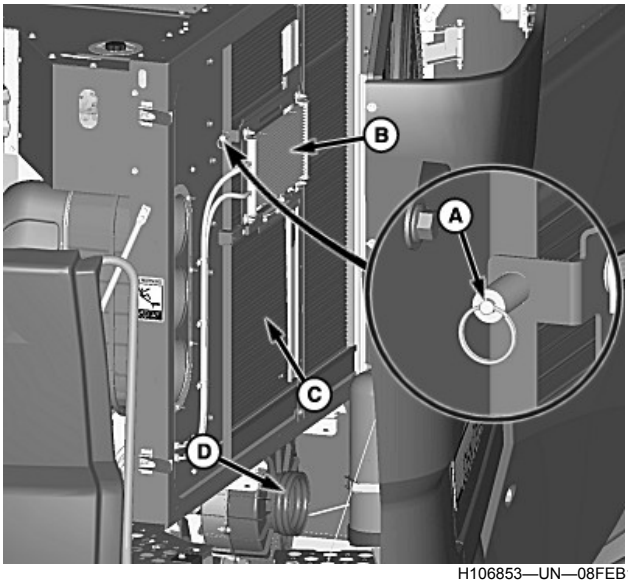
POZNÁMKA: Vyčistite oblasti stlačeným vzduchom, aplikujte zvnútra smerom von.

1. Otvorte dvierka rotačného sita.
2. Vyčistite nasledujúce oblasti zvnútra smerom von:

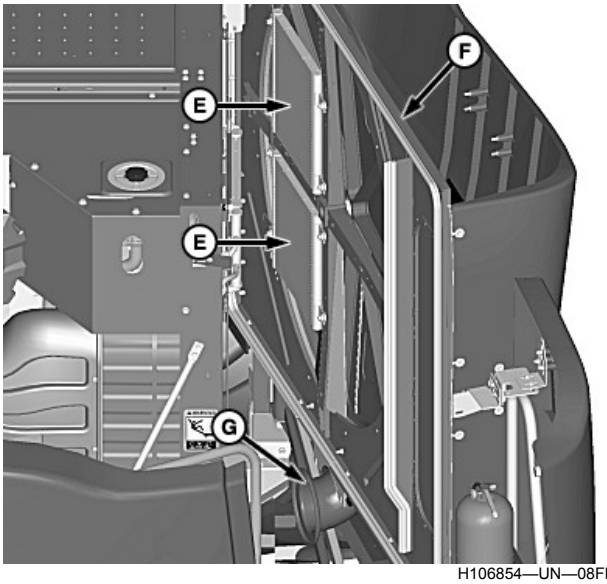
- Chladič (A)
- Kondenzátor
- Chladič oleja
- Chladič plniaceho vzduchu

3. Očistite nečistoty zo spodného vákuového prieduchu (B) a dopravnej trubice (C).

Tier 2/Stage II (štýl B) a Final Tier 4/Stage V



H106853—UN—08FEB13



H106854—UN—08FEB13

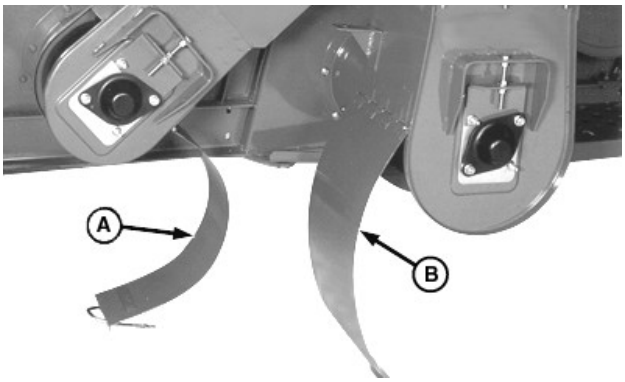
A—Poistný čap
B—Chladič paliva
C—Chladič
D—Podtlakový prieduch
E—Kondenzátory
F—Dvierka rotačného sita
G—Prepúšťací prieduch

POZNÁMKA: Vyčistite oblasti stlačeným vzduchom, aplikujte zvnútra smerom von.

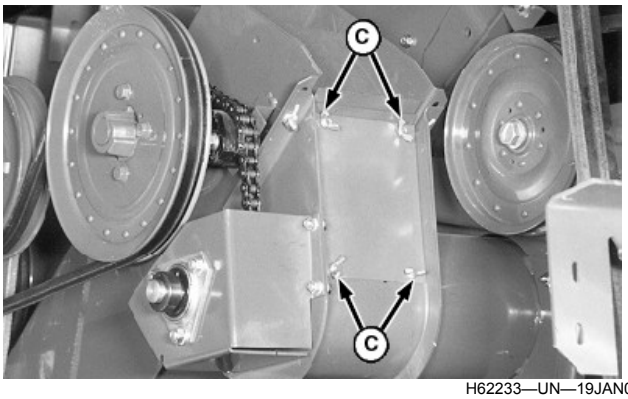
1. Otvorte dvierka rotačného sita.
2. Potiahnite poistný čap (A) a otočte chladič paliva (B) pre vyčistenie.
3. Vyčistite nasledujúce oblasti zvnútra smerom von:
   - Chladič (C)
   - Chladič oleja
   - Chladič plniaceho vzduchu
4. Očistite nečistoty zo spodného vákuového prieduchu (D).
5. Vyčistite kondenzátor (B), umiestnený na dvierkach rotačného sita (F).
6. Očistite nečistoty z prepravného prieduchu (G).

29. V závislosti od výbavy stroja vyčistite priestory dopravníka čistého zrna a dopravníka omlatu.

Dopravník čistého zrna dopravník omlatu (štýl A)



H62232—UN—19JAN00

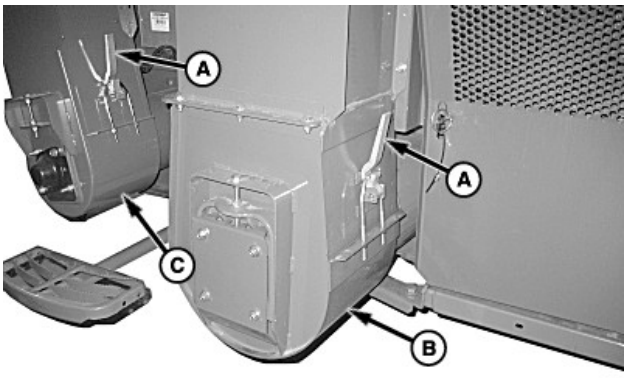


H62233—UN—19JAN00

A—Dvierka dopravníka omlatu
B—Dvierka dopravníka čistého zrna
C—Krídlové matice

1. Otvorte dolné dvierka dopravníka omlatu (A) a vyčistite dvierka dopravníka čistého zrna (B).
2. Odmontujte krídlové matice (C) a odmontujte dvierka na hornom konci dopravníka omlatu.
3. Odstráňte materiál podľa potreby a vyčistiť stranu zdvíhača.

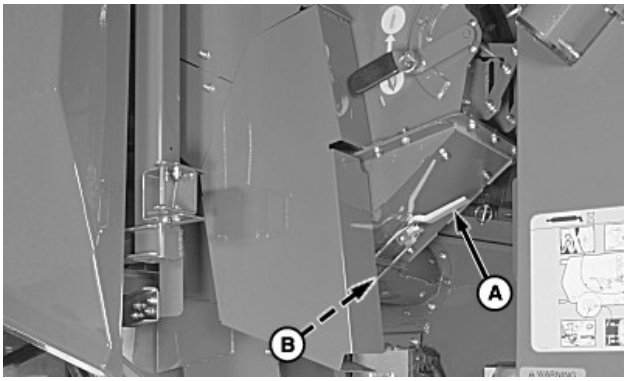
Dopravník čistého zrna a zariadenie vracajúce omlat (štýl B)



H97193—UN—30JUN10

A—Rukoväte
B—Dvierka dopravníka čistého zrna
C—Dvierka dopravníka systému omlatu

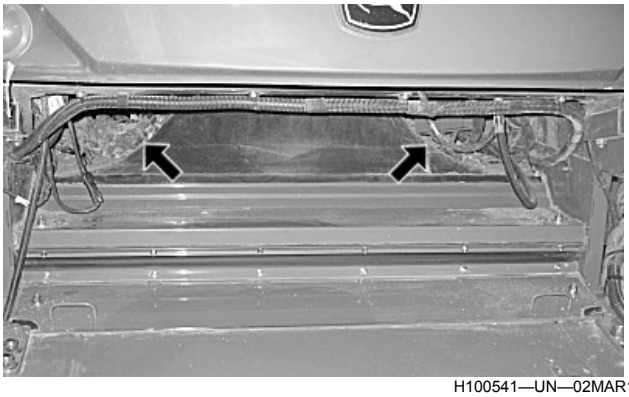
1. Na otvorenie dvierok dopravníka čistého zrna (B) a systému dopravníka omlatu (C) použite rukoväte (A).
2. Odstráňte materiál podľa potreby a vyčistiť stranu zdvíhača.



H97194—UN—30JUN10

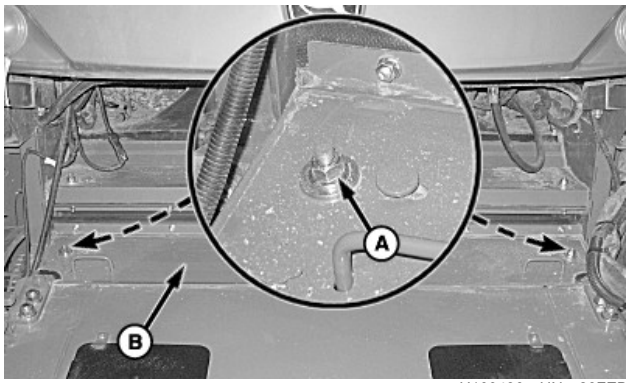
A—Rukoväť
B—Dvierka dopravníka vracajúceho sa omlatu

3. Pre otvorenie zariadenia vracajúceho omlat (B) použite rukoväť (A).
4. Odstráňte materiál podľa potreby a vyčistiť stranu zdvíhača.

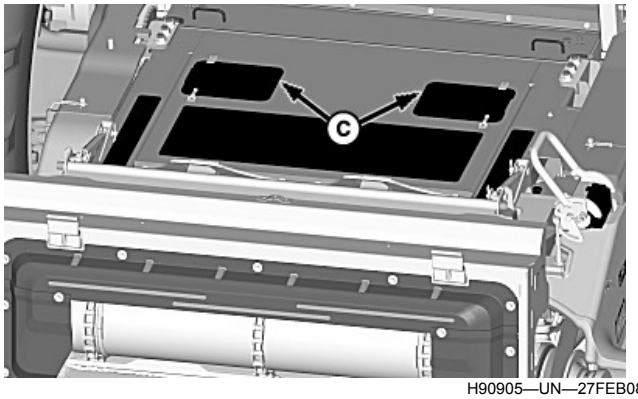


H100541—UN—02MAR11

30. Vyčistite plevy medzi separátorom a bočnými stranami stroja.



H100486—UN—28FEB11

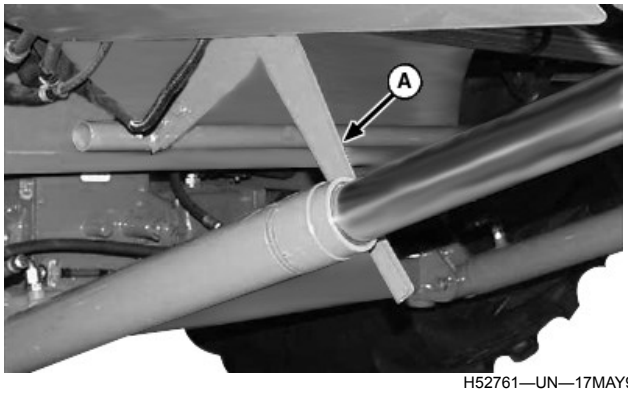


H90905—UN—27FEB08

A—Matice
B—Dvierka komory podávacieho bubna
C—Dvierka komory podávacieho bubna

31. Uvoľnite matice (A) na oboch stranách dvierok šikmého dopravníka a stlačte matice smerom ku stredu šikmého dopravníka.
32. Dvierka odstráňte vytiahnutím dopredu.
33. Vyčistite komoru vkladacieho dopravníka cez horné dvierka (B) a (C).
34. V priebehu čistenia niekoľko ráz zdvihnite reťaz dopravníka a pusťte ju späť.
35. V závislosti od výbavy stroja vyčistite priestory podávacej dosky.

Podávacia doska (štýl A)

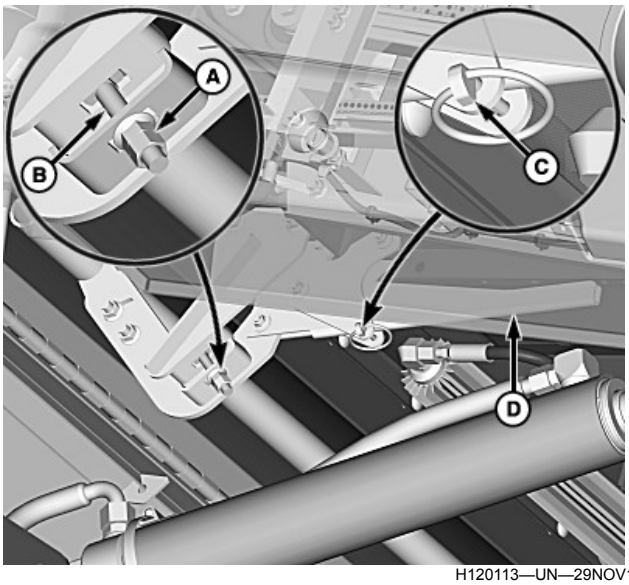


H52761—UN—17MAY99

A—Páka

1. Odmontovať rýchloupínací čap a posunúť páku (A) nadol a dozadu aby otvorili nástrekovú etáž.
2. Vyčistite oblasť podávacej dosky.
3. Zatlačte páku dopredu a hore pre uzatvorenie podávacej dosky. Utiahnite skôr odmontovaným rýchloupínacím čapom.

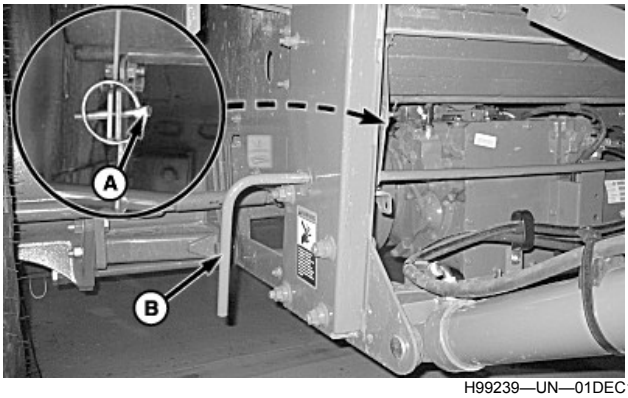
Podávacia doska (štýl B)



H120113—UN—29NOV16

A—Matice
B—Svorník s pologuľatou hlavou
C—Rýchloupínací čap
D—Páka

1. Odmontujte matice (A) a skrutku s okrúhlou hlavou (B) na oboch stranách stroja.
2. Pre otvorenie podávacej dosky odmontujte rýchloupínací čap (C) a pohnite pákou (D) dole a dozadu.
3. Vyčistite oblasť podávacej dosky.
4. Zatlačte páku dopredu a hore pre uzatvorenie podávacej dosky. Utiahnite skôr odmontovaným rýchloupínacím čapom.
5. Namontujte skôr odmontovanú skrutku s okrúhlou hlavou (B) a matice (A) na oboch stranách stroja.

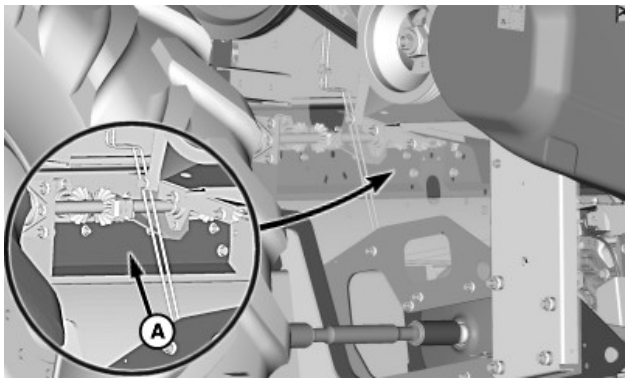


H99239—UN—01DEC10

A—Rýchloupínací čap
B—Páka

36. Odmontovať rýchloupínaci čap (A) a posunúť páku (B) na otvorenie kamenného koču.
37. Vyčistite oblasť zachytávača kameňov.
38. Páku posuňte dole pre uzatvorenie zachytávača kameňov. Utiahnite rýchloupínacím čapom.
39. V závislosti od výbavy stroja vyčistite priestor ozubenia závitovky čistiaceho sita.

Ozubené kolesá čistiaceho sita (štýl A)

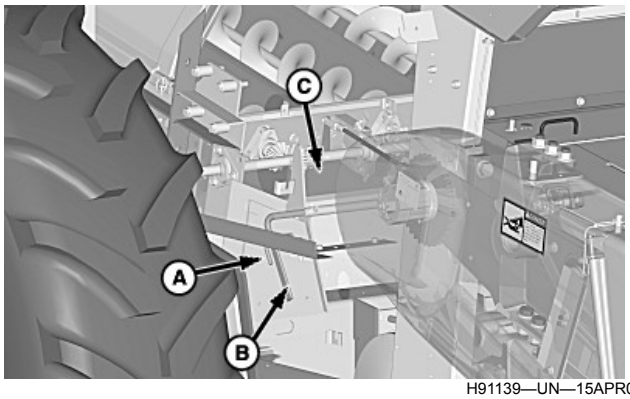


H102538—UN—29JUN11

A—Čistiace dvierka

1. Na očistenie tohto priestoru odmontujte upevňovacie skrutky z čistiacich dvierok (A).
2. Namontujte čistiace dvierka a upevňovacie skrutky po dokončení čistenia.

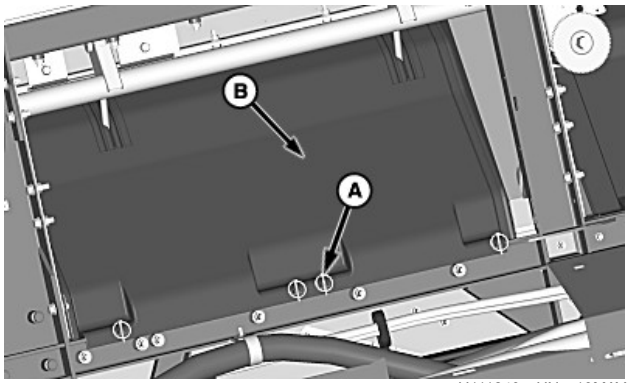
Ozubenia závitovky čistiaceho sita (štýl B)



H91139—UN—15APR08

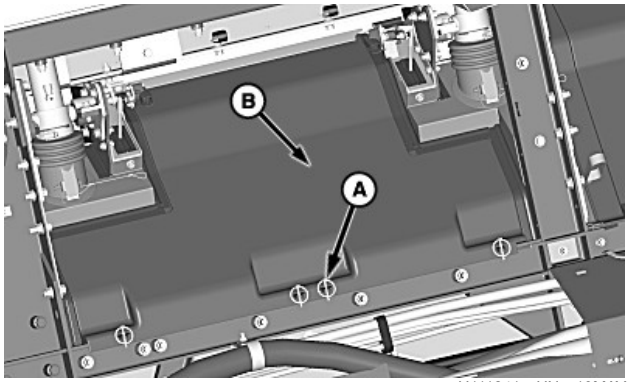
A—Poistný čap
B—Rukoväť
C—Vyprázdňovacie dvierka

1. Potiahnite poistný čap (A) a posuňte rukoväť (B) nahor, aby sa vyklopili vyprázdňovacie dvierka (C).
2. Posunutím rukoväte dole zatvorte a zaistite vyprázdňovacie dvierka.



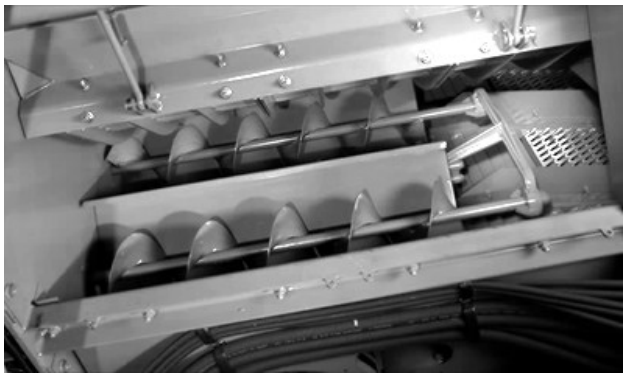
H111240—UN—13MAY14

Kontrolný kryt (nastavenie štandardného mlátiaceho koša)



H111241—UN—13MAY14

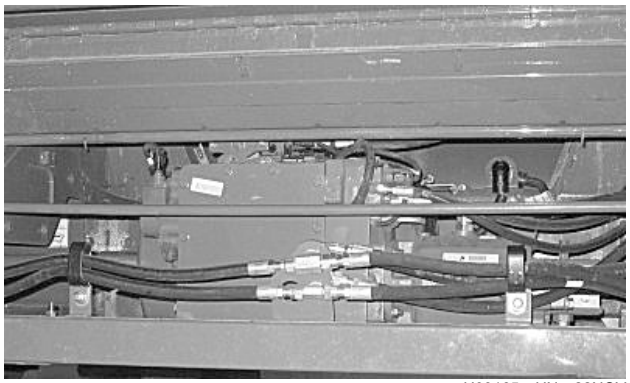
Kry pre kontrolu (izolácia aktívneho bubna)



H52708—UN—23MAR99

A—Rýchloupínacie čapy
B—Kryt pre kontrolu

40. Odmontujte rýchloupínacie čapy (A) a kryt pre kontrolu (B). Pomocou škrabky uvoľnite materiál, potom vyčistite cez boky stroja.



H99165—UN—22NOV10

Zobrazený je stroj s tlačidlovým radením

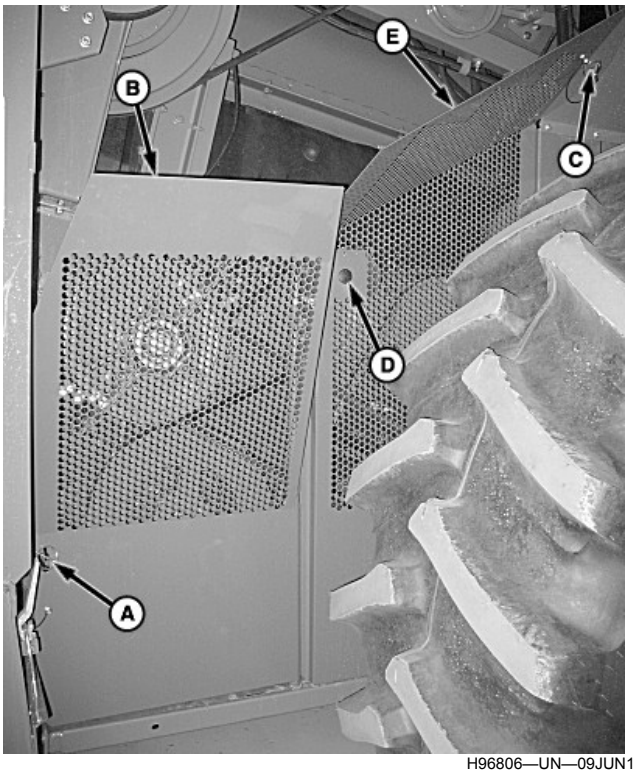
41. Potom vyčistite vrchnú stranu nápravy a hnacieho ústrojenstva.

H115550—UN—20AUG15

42. Čo najviac otvorte zrnové a úhrabkové sitá a vyčistite ich.

H115551—UN—20AUG15

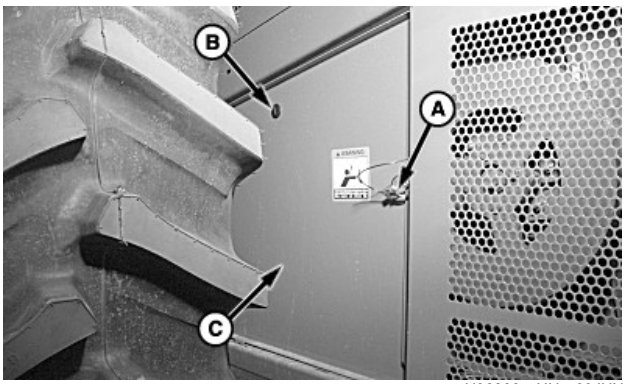
43. Vyčistite oblasť zadnej nápravy.



H96806—UN—09JUN10

A—Rýchloupínací čap
B—Ochranný kryt
C—Rýchloupínací čap
D—Západka
E—Ochranný kryt

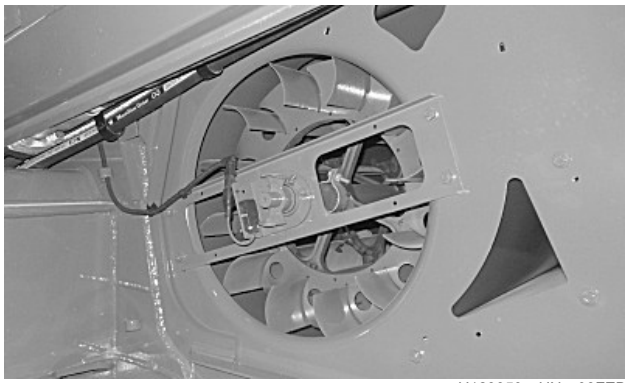
44. Odmontovať rýchloupínací čap (A) a otvoriť kryt (B).
45. Odmontovať rýchloupínací čap (C) a otočiť západku (D) na odomknutie.
46. Zdvihnúť a odmontovať zadný kryt (B) a stredný kryt ventilátoru (E).
47. Vyčistite priestor ventilátora.



H96803—UN—09JUN10

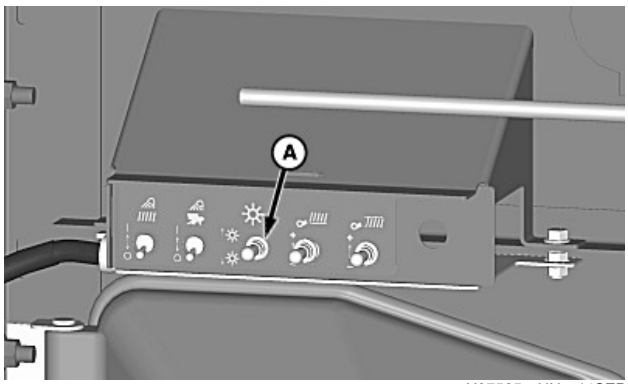
A—Rýchloupínací čap
B—Západka
C—Ochranný kryt

48. Pre odmontovanie krytu (C) odmontujte rýchloupínací čap (A) a otočte západkou (B).
49. Vyčistite oblasť.



H123359—UN—08FEB18

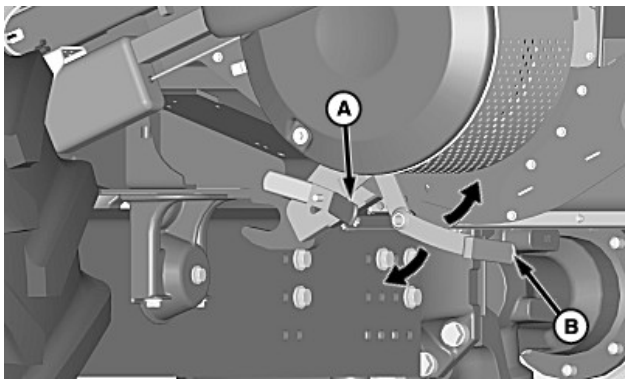
50. Vyčistite priestor okolo ventilátora.



H97565—UN—14SEP10

A—Spínač

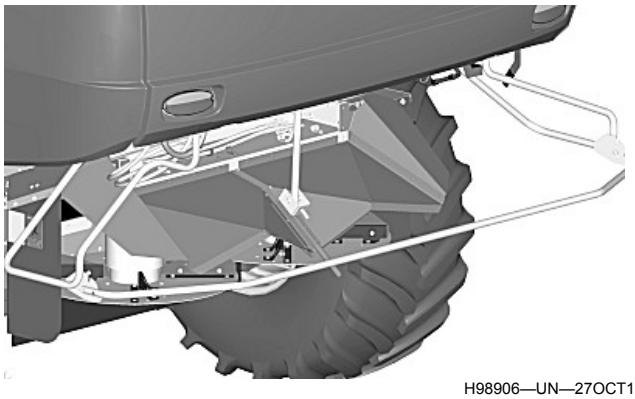
51. Zdvihnite rezačku (ak je súčasťou výbavy) so spínačom (A).



H98137—UN—20SEP10

A—Krídlová matica
B—Rukoväť

52. Manuálne nastavenie zásobníka nožov: Na deaktiváciu zásobníka nožov a vyčistenie rezačky uvoľnite krídlovú maticu (A) a použite rukoväť (B).



H98906—UN—27OCT10

53. Vyčistiť plevy z rozširovača (ak je vybavený) oblasti pohonu a rozširovača kapoty.

OUO6075,0004AC1-76-06JUN19

Bezpečné zaobchádzanie s palivom — Zabráňte vzniku požiaru

TS202—UN—23AUG88

S palivom zaobchádzajte opatrne: Palivo je nebezpečná horľavina. Stroj nedopĺňajte palivom ak fajčíte, alebo ak sa v blízkosti vyskytuje nechránený plameň alebo iskry.

Pred doplňovaním paliva vždy vypnite motor. Palivovú nádrž dopĺňajte vždy vonku.

Odstraňujte nečistoty a zvyšky tuku zo stroja, aby ste zabránili požiaru. Rozliate palivo vždy utrite.

Na prepravu horľavých kvapalín používajte výhradne schválené nádoby na palivo.

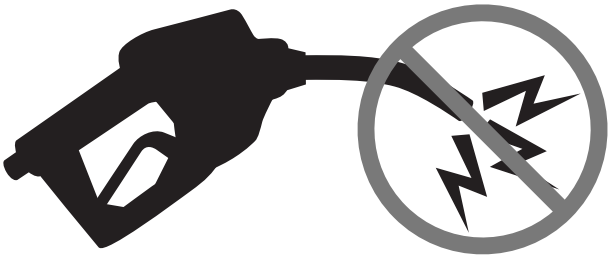
Nikdy neplňte nádobu na palivo v nákladnom automobile s plastovou vložkou dna. Pred doplňovaním vždy umiestnite nádobu na palivo na povrch zeme. Pred odobratím veka kanistra sa dotknite nádoby na palivo hubicou automatického dávkovača paliva. Pri plnení udržujte kontakt hubice automatického dávkovača paliva s nádobou na palivo.

Neskladujte nádobu na palivo v priestoroch s otvoreným ohňom, iskrami alebo večným plamienkom, ako má ohrievač vody alebo iné zariadenia.

DX,FIRE1-76-12OCT11

Pri tankovaní predchádzajte riziku elektrostatického výboja

RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

Odstránením síry a ďalších zlúčenín z motorovej nafty s ultra nízkym obsahom síry (ULSD) sa znižuje jej vodivosť a zvyšuje možnosť uchovania elektrostatického náboja.

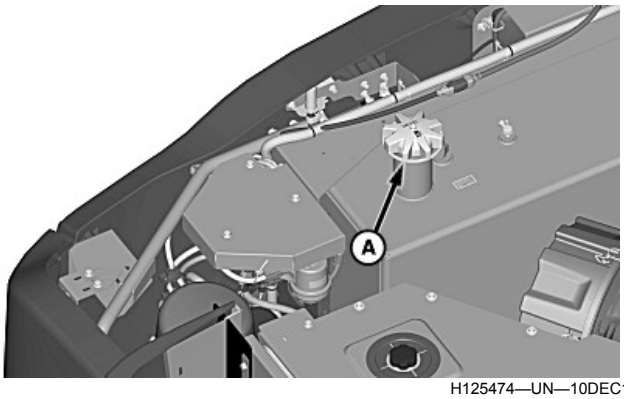
Rafinérie môžu do paliva pridávať aditívum na ochranu proti elektrostatickému výboju. Existuje mnoho faktorov, ktoré postupom času znižujú efektivitu aditíva.

Keď palivo ULSD preteká palivovou sústavou, môžu vzniknúť statické výboje. Elektrostatický výboj v prítomnosti vznetlivých výparov môže mať za následok vznik požiaru alebo explóziu.

Preto je dôležité zaistiť, aby celá sústava používaná pri tankovaní stroja (nádrž, podávacie čerpadlo, hadice, tankovacia pištoľ a ďalšie) bola správne uzemnená a utesnená. Obráťte sa na dodávateľa paliva, aby ste sa uistili, že sústava na tankovanie spĺňa predpisy správneho uzemnenia a utesnenia.

DX,FUEL,STATIC,ELEC-76-12JUL13

Palivová nádrž—doplnenie



H125474—UN—10DEC18

A—Palivová nádrž

POZOR: S palivom zaobchádzajte opatrne. Pri dopĺňaní paliva nikdy nefajčite. Vždy pred naplnením palivovej nádrže vypnite motor, aktivujte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Nedávajte do nádrže nadmerné množstvo paliva. Pri spätnom vystrieknutí paliva môže dôjsť k zraneniu. Pri rozpínaní paliva môže dôjsť k jeho úniku. Ak je palivová nádrž preplnená, môže pri ponechaní na priamom slnku alebo pri vysokej teplote pretiecť.

DÔLEŽITÉ: Motory Final Tier 4/EU Stage V: Použite VÝLUČNE naftové palivo s ultra nízkym obsahom síry. Pozrite Nafta a Bionafta v tejto kapitole pre viac informácii.

Palivovú nádrž (A) dopĺňajte na konci každého dňa. Zabráni sa tak kondenzácii vodných pár v palivovej nádrži.

OUO6075,0004A71-76-10DEC18

Skladovanie a manipulácia s motorovou naftou

POZOR: Znížte riziko požiaru. S palivom zaobchádzajte opatrne. Palivovú nádrž NENAPĹŇAJTE, keď je motor v prevádzke. Pri dopĺňaní palivovej nádrže alebo pri údržbe palivovej sústavy NEFAJČITE.

Palivovú nádrž dopĺňajte každý deň po ukončení práce; zabráni sa tým kondenzácii vody a zamrznutiu za chladného počasia.

Všetky skladovacie nádrže udržiavajte maximálne naplnené, aby sa zabránilo kondenzácii.

Skontrolujte, či sú viečka a kryty palivovej nádrže správne namontované, aby sa zabránilo vnikaniu vlhkosti. Pravidelne kontrolujte obsah vody v palive.

Keď sa používa palivo BioDiesel, kvôli predčasnému zaneseniu sa možno bude musieť častejšie vymieňať palivový filter.

Denne pred naštartovaním motora skontrolujte hladinu motorového oleja. Ak hladina stúpa, príčinou môže byť rozpúšťanie paliva v motorovom oleji.

Pri dlhšom skladovaní paliva alebo v prípade pomalej spotreby paliva sa odporúča pridávať do paliva prípravok na stabilizáciu paliva a na potlačovanie kondenzácie vody. Pre odporúčania sa obráťte na vášho dodávateľa paliva John Deere.

OUO6075,000163E-76-06SEP13

Motorová nafta

Informujte sa o vlastnostiach motorovej nafty ponúkanej vo vašej oblasti.

Obvykle sa motorové nafty miešajú, aby sa splnili nízkoteplotné požiadavky zemepisnej oblasti, v ktorej sa predávajú.

Motorové nafty špecifikované podľa EN 590 alebo ASTM D975 sa odporúčajú. Obnoviteľná motorová nafta vyrobená esterifikáciou živočíšnych tukov a rastlinných olejov je v zásade totožná s ropnou motorovou naftou. Používanie obnoviteľnej nafty, ktorá zodpovedá normám EN 590, ASTM D975, alebo EN 15940, je prijateľné v akomkoľvek percentuálnom množstve v zmesi.

Vyžadované vlastnosti paliva

Palivo má zásadne vykazovať nasledujúce vlastnosti:

Minimálne cetánové číslo 40. Cetánové číslo vyššie ako 47 má prednosť, zvlášť pri teplotách pod –20 °C (–4 °F) alebo v nadmorských výškach nad 1675 m (5500 ft).

Bod zakalenia má byť nižší ako je očakávaná najnižšia teplota okolia alebo **Bod upchatia studeného filtra** (CFPP) má byť maximálne 10 °C (18 °F) pod bodom zakalenia paliva.

Mazivosť paliva musí vyhovovať hodnote maximálnemu priemeru oterovej ryhy 0,52 mm pri meraní podľa normy ASTM D6079 alebo ISO 12156-1. Uprednostňovaný je maximálny priemer škvŕn 0,45 mm.

Kvalita motorovej nafty a obsah síry v palive musí spĺňať všetky platné predpisy pre škodlivé emisie v oblasti, v ktorej sa motor prevádzkuje. NEPOUŽÍVAJTE motorovú naftu s vyšším obsahom síry ako 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

Naftové palivo E-Diesel

NEPOUŽÍVAJTE naftové palivo E-Diesel (zmes naftového paliva a etanolu). Použitie naftového paliva E-Diesel v akomkoľvek stroji John Deere môže spôsobiť stratu záruky.

POZOR: Predchádzajte vážnym zraneniam alebo usmrteniu, ktoré môže spôsobiť požiar a explózia pri používaní naftového paliva E-Diesel.

Obsah síry pre motory Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage III B, motory Stage IV a motory Stage V

- Používajte výhradne motorovú naftu s ultra nízkym obsahom síry (ULSD) 15 mg/kg (15 ppm).

Obsah síry pre motory Tier 3 a stupeň III A

- Odporúča sa používať motorovú naftu s obsahom síry nižším než 1000 mg/kg (1000 ppm).
- Pri používaní motorovej nafty s obsahom síry 1000 – 2000 mg/kg (1000 – 2000 ppm) môže dôjsť ku SKRÁTENIU intervalu výmeny oleja a filtra.
- PRED použitím motorovej nafty s obsahom síry vyšším ako 2000 mg/kg (2000 ppm) sa poraďte s predajcom spoločnosti John Deere.

Obsah síry pre motory Tier 2 a Stupeň II

- Odporúča sa používať motorovú naftu s obsahom síry nižším než 2000 mg/kg (2000 ppm).
- Pri používaní motorovej nafty s obsahom síry 2000 – 5000 mg/kg (2000 – 5000 ppm) môže dôjsť ku SKRÁTENIU intervalu výmeny oleja a filtra.[1]
- PRED použitím motorovej nafty s obsahom síry vyšším ako 5000 mg/kg (5000 ppm) sa poraďte s predajcom spoločnosti John Deere.

Obsah síry pre ostatné motory

- Odporúča sa používať motorovú naftu s obsahom síry nižším než 5000 mg/kg (5000 ppm).
- Pri používaní motorovej nafty s obsahom síry vyšším ako 5000 mg/kg (5000 ppm) sa ZNIŽUJE interval výmeny oleja a filtra.

DÔLEŽITÉ: NEMIEŠAJTE použitý motorový olej ani akýkoľvek iný druh mazacieho oleja s motorovou naftou.

Používanie nesprávnych prísad do paliva môže spôsobiť poškodenie komponentov vstrekovania paliva v naftových motoroch.

DX,FUEL1-76-13JAN18

Bio-naftové palivo

Bio-naftové palivo sa skladá z monoalkylesterov mastných kyselín s dlhými reťazcami, pochádzajúcich z rastlinných olejov alebo živočíšnych tukov. Zmesi bio-nafty sú bio-nafty miešané s ropnou motorovou naftou podľa objemu.

Pred používaním paliva s obsahom bio-nafty si prečítajte časť Odporúčania a požiadavky pri používaní bio-nafty v tomto návode na obsluhu.

Ekologické zákony a normy môžu podporovať alebo obmedzovať používanie bio-palív. Operátori by pred použitím bio-palív mali danú situáciu konzultovať s príslušnými štátnymi orgánmi.

Prevádzka motorov Stage V John Deere v Európskej únii

Ak má byť na území Únie prevádzkový motor na naftu alebo motorovú naftu do necestných strojov, musí sa používať palivo s obsahom FAME nie vyšším ako 8 obj. percent (B8).

Motory John Deere s výfukovým filtrom okrem motorov Stage V John Deere prevádzkovaných v Európskej únii

Zmesi bio-nafty až do B20 sa môžu používať VÝHRADNE za predpokladu, že bio-nafta (100 % bio-nafta alebo B100) zodpovedá ASTM D6751 (USA), EN 14214, alebo podobným špecifikáciám. Pri použití B20 očakávajte 2% zníženie výkonu a 3% zníženie hospodárnosti paliva.

Koncentrácie bio-nafty nad hodnotu B20 môžu poškodiť emisný systém motora a nemali by sa používať. Medzi najčastejšie riziká patrí častejšie stacionárne regenerovanie, nahromadenie sadzí a kratšie intervaly odstraňovania popola.

Pri použití zmesí s obsahom bio-nafty v rozsahu od B10 do B20 sa odporúča používanie prípravkov na úpravu paliva John Deere, ktoré obsahujú saponátové/dispergujúce prísady. Pri použití zmesí s nižším obsahom bio-nafty sú tieto prípravky odporúčané.

Motory John Deere bez výfukového filtra John Deere

Zmesi bio-nafty až do B20 sa môžu používať VÝHRADNE za predpokladu, že bio-nafta (100 % bio-nafta alebo B100) zodpovedá ASTM D6751 (USA), EN 14214, alebo podobným špecifikáciám. Pri použití B20 očakávajte 2% zníženie výkonu a 3% zníženie hospodárnosti paliva.

Tieto motory John Deere dokážu pracovať na zmesi bio-nafty s hodnotou nad B20 (až do 100 % podielu bio-nafty). Bio-naftu s hodnotou nad B20 používajte LEN VTEDY, ak to povoľuje zákon a bio-nafta zodpovedá norme EN 14214 (dostupná hlavne v Európe). Motory pracujúce so zmesou bio-nafty nad B20 možno nebudú úplne zodpovedať alebo nebudú povolené všetkými príslušnými emisnými predpismi. Pri použití 100 % bio-nafty očakávajte 12 % zníženie výkonu a 18 % zníženie hospodárnosti paliva.

Pri použití zmesí s obsahom bio-nafty v rozsahu od B10 do B100 sa odporúča používanie prípravkov na úpravu paliva John Deere, ktoré obsahujú saponátové/dispergujúce prísady. Pri použití zmesí s nižším obsahom bio-nafty sú tieto prípravky odporúčané.

Odporúčania a požiadavky pri používaní bio-nafty

Zložka ropnej motorovej nafty vo všetkých zmesiach bio-nafty musí zodpovedať požiadavkám obchodných štandardov ASTM D975 (USA) alebo EN 590 (EÚ).

Používateľom bio-nafty v USA sa prednostne odporúča nakupovanie zmesí bio-nafty od predajcov s certifikátom BQ-9000 pochádzajúcich od výrobcov s certifikátom BQ-9000 (certifikácia podľa National Biodiesel Board). Zoznam certifikovaných predajcov a akreditovaných výrobcov je možné nájsť na nasledujúcej internetovej stránke: http://www.bq9000.org.

Bio-nafta obsahuje reziduálny popol. Ak tieto úrovne prekročia maximálne povolené hodnoty stanovené normami ASTM D6751 alebo EN14214, následkom môže byť oveľa rýchlejšia tvorba popolčeka a častejšie čistenie výfukového filtra (ak sa v motore nachádza).

Pri používaní bio-nafty môže dochádzať k častejším výmenám palivového filtra, hlavne pri prechode z nafty. Denne pred naštartovaním motora skontrolujte hladinu

[1] *Viac informácií o servisných intervaloch motorového oleja a filtra nájdete v DX,ENOIL12,OEM, DX,ENOIL12,T2,STD alebo DX, ENOIL12,T2,EXT.*

motorového oleja. Ak hladina stúpa, príčinou môže byť rozpúšťanie paliva v motorovom oleji. Zmesi bio-nafty až do B20 sa musia použiť do 90 dní od dátumu výroby bio-nafty. Zmesi bio-nafty od B20 sa musia použiť do 45 dní od dátumu výroby bio-nafty.

Pri používaní zmesí bio-nafty až do B20 musíte vziať do úvahy nasledujúce:

- Zníženie prietoku pri studenom počasí
- Otázky stability a uskladnenia (absorpcia vlhkosti, rast mikroorganizmov)
- Možné zanášanie a upchávanie filtra (obyčajne problém pri prechode na bio-naftu do použitých motorov.)
- Možné unikanie paliva cez tesnenia a hadice (väčšinou pri starších motoroch)
- Možné zníženie životnosti súčastí motora

Vyžiadajte si certifikát analýzy od vášho dodávateľa paliva, aby bolo zaistené, že palivo zodpovedá špecifikáciám uvedeným v tomto návode na obsluhu.

Od vášho predajcu John Deere si vyžiadajte informácie o schválených prípravkoch na úpravu bio-nafty kvôli zlepšeniu skladovateľnosti a výkonnosti bio-nafty.

Pri používaní zmesí bio-nafty nad B20 musíte vziať do úvahy takisto nasledujúce:

- Možné zuhoľnatenie a/alebo zablokovanie trysiek vstrekovača. Následkom je strata výkonu a vynechávanie motora, ak sa nepoužívajú schválené prípravky na úpravu paliva John Deere alebo ich ekvivalenty, ktoré obsahujú saponátové/dispergujúce prísady
- Možné riedenie oleja v kľukovej skrini (vyžadujúce častejšie výmeny oleja)
- Možné usadzovanie alebo zachytávanie vnútorných súčastí
- Možné vytváranie kalov a sedimentov
- Možná teplotná oxidácia paliva pri zvýšených teplotách
- Možná nezlučiteľnosť s inými materiálmi (vrátane medi, olova, zinku, cínu, mosadze a bronzu) použitými v zariadeniach na manipuláciu, distribúciu a skladovanie paliva
- Možné zníženie účinnosti odlučovania vody
- Možné poškodenie lakov pri styku s bio-naftou
- Možná korózia zariadenia na vstrekovanie paliva
- Možná degradácia elastomérového tesnenia a tesniaceho materiálu (hlavne na starších motoroch)
- Možné vysoké hladiny kyseliny v palivovej sústave
- Pretože zmesi bio-nafty vyššie ako B20 obsahujú viac popola, ich použitie môže spôsobiť rýchlejšiu tvorbu popolčeka a vyžaduje si častejšie čistenie výfukového filtra (ak je súčasťou vybavenia)

DÔLEŽITÉ: Nespracované lisované rastlinné oleje NIE sú vhodné na používanie ako palivo do motorov John Deere v žiadnej koncentrácii. Pri ich používaní môže dôjsť k poruche motora.

DX,FUEL7-76-13JAN18

Mazivosť motorovej nafty

Väčšina druhov motorovej nafty vyrobená v Spojených štátoch, Kanade a v Európskej únii má dostatočnú mazivosť na zaistenie správnej funkcie a trvanlivosti súčastí vstrekovacej sústavy paliva. Avšak daktoré druhy motorovej nafty v určitých oblastiach sveta môžu mať nedostatočnú mazivosť.

DÔLEŽITÉ: Zaistite, aby motorová nafta použitá vo vašom stroji mala dobré charakteristiky mazivosti.

Mazivosť paliva musí vyhovovať maximálnemu priemeru poškodenia 0,52 mm pri meraní podľa ASTM D6079 alebo ISO 12156-1. Uprednostňovaný je maximálny priemer škvŕn 0,45 mm.

Pri používaní paliva s nízkou alebo neznámou mazivosťou pridajte stanovené množstvo John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Kondicionér (alebo ekvivalentný).

Mazivosť bionafty

Mazivosť paliva je možné výrazne zvýšiť pomocou zmesí bionafty až na B20 (20 % bionafty). Ďalšie zvyšovanie mazivosti je obmedzené pre zmesi bionafty vyššie ako B20.

DX,FUEL5-76-07FEB14

Doplňujúce prípravky na úpravu naftového paliva

Naftové palivo môže byť z mnohých dôvodov zdroj problémov s výkonom alebo ďalších prevádzkových problémov. Medzi príčiny patria nízka mazavosť, kontaminanty, nízke cetánové číslo a široká škála vlastností spôsobujúcich usadeniny v palivovej sústave. Tieto a ďalšie sú uvedené v ďalších oddieloch tejto príručky.

Na optimalizáciu výkonu motora a spoľahlivosti dôkladne dodržiavajte odporúčania týkajúce sa kvality paliva, jeho skladovania a manipulácie s ním. Nájdete ich v tejto príručke.

Na pomoc pri udržiavaní výkonu a spoľahlivosti palivovej sústavy motora vyvinula spoločnosť John Deere rad prípravkov na úpravu paliva určený pre väčšinu svetových trhov. Medzi hlavné produkty patria Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (úplný prípravok na úpravu paliva v letnom a zimnom vyhotovení) a Fuel-Protect Keep Clean (na predchádzanie a odstraňovanie

usadenín na vstrekovaní paliva). Dostupnosť týchto a ďalších produktoch je závislá na trhu. Kontaktujte svojho miestneho predajcu John Deere ohľadne dostupnosti a ďalších informácií o prísadách do paliva (aditívach), ktoré by mohli byť vhodné pre vaše potreby.

DX,FUEL13-76-07FEB14

Testovanie motorovej nafty

Program analýzy paliva pomáha sledovať kvalitu motorovej nafty. Analýza paliva môže poskytnúť dôležité údaje, ako je vypočítané cetánové číslo, druh paliva, obsah síry, obsah vody, vzhľad, vhodnosť pre chladné počasie operácie, baktérie, bod zakalenia, číslo kyslosti, časticovú kontamináciu, a či palivo zodpovedá ASTM D975, alebo ekvivalentným normám.

Viac informácií o analýze motorovej nafty vám poskytne váš predajca John Deere.

DX,FUEL6-76-13JAN18

Minimalizácia vplyvu studeného počasia na naftové motory

Naftové motory John Deere sú určené na efektívnu prácu v studenom počasí.

Avšak na efektívne štartovanie a činnosť v studenom počasí je nutná zvláštna starostlivosť. Uvedené informácie navrhujú postupy, ktoré môžu minimalizovať možné dôsledky na štartovanie a činnosť motora v studenom počasí. Ďalšie informácie a pomôcky na štartovanie v studenom počasí poskytne váš miestny zástupca John Deere.

Používajte palivo pre zimné počasie

Ak teplota poklesne pod 0 °C (32 °F), na činnosť v studenom počasí sa najlepšie hodí palivo pre zimné počasie (Palivo stupňa č. 1-D v severnej Amerike). Palivo pre zimné počasie má nižší bod zakalenia a nižšiu teplotu tuhnutia.

Bod zakalenia je teplota, pri ktorej sa začne v palive vytvárať vosk. Vosk spôsobuje upchávanie palivových filtrov. **Teplota tuhnutia** je najnižšia teplota, pri ktorej je možné pozorovať prúdenie paliva.

POZNÁMKA: V priemere má naftové palivo, určené na zimu, nízku mieru Btu (teplotný obsah). Pri používaní paliva pre zimné počasie môže dôjsť k zmenšeniu výkonu a účinnosti paliva, ale nemalo by to mať žiadny iný účinok na výkon motora. Pred riešením sťažností na nízky výkon v studenom počasí skontrolujte triedu použitého paliva.

Ohrievač nasávania vzduchu

Ohrievač nasávania vzduchu je u niektorých motorov zvláštne príslušenstvo na pomoc pri štartovaní v studenom počasí.

Éter

Prípojka éteru je k dispozícii na nasávaní a slúži na pomoc pri štartovaní v studenom počasí.

POZOR: Éter je vysoko horľavý. Nepoužívajte éter, ak štartujete motor vybavený žeraviacimi sviečkami alebo ohrievačom nasávania vzduchu.

Ohrievač chladiacej kvapaliny

Ohrievač bloku motora (ohrievač chladiacej kvapaliny) je zvláštne príslušenstvo na pomoc pri štartovaní v studenom počasí.

Sezónna viskozita oleja a správna koncentrácia chladiva

Používajte sezónny stupeň viskozity motorového oleja podľa očakávaného rozsahu teploty vzduchu medzi výmenami oleja a správnu koncentráciu nemrznúcej prísady s nízkym obsahom silikátov podľa odporúčania. (Pozri požiadavky na OLEJ PRE NAFTOVÉ MOTORY a CHLADIACA KVAPALINA MOTORA v tomto oddieli.)

Prísada na zlepšenie prietoku motorovej nafty v studenom počasí

Počas studenej sezóny používajte prípravok John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (zimná zmes), ktorý obsahuje chemické látky proti zrážaniu alebo rovnocenný prostriedok na úpravu nezimného paliva (stupeň č. 2-D v severnej Amerike). Tým sa obyčajne predĺži schopnosť prevádzky pri teplotách okolo 10 °C (18 °F) pod bodom zakalenia paliva. Pri prevádzke pri ešte nižších teplotách používajte palivo pre zimné počasie.

DÔLEŽITÉ: Palivo upravte, ak vonkajšia teplota poklesne pod 0 °C (32 °F). Najlepšie výsledky dosiahnete s neupraveným palivom.Najlepšie výsledky dosiahnete s neupraveným palivom. Dodržiavajte všetky odporúčania uvedené na štítku.

Bio-nafta

Ak používate zmesi bio-nafty, môže dôjsť k vytváraniu vosku pri vyšších teplotách. Začnite používať prostriedok John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (zimný) alebo ekvivalentný pri teplote 5 °C (41 °F) na úpravu bio-nafty počas studenej sezóny. Pri teplotách nižších ako 0 °C (32 °F) používajte zmes B5 alebo nižšiu. Používajte iba naftové petrolejové palivá so zimným stupňom pri teplotách pod -10 °C (14 °F).

Predné zimné kryty

Používanie látkových, kartónových alebo pevných predných zimných krytov sa neodporúča na žiadnom motore John Deere. Pri ich použití môže dôjsť k nadmernému zvýšeniu teploty chladiacej kvapaliny motora, oleja a plniaceho vzduchu. Tým môže dôjsť ku skráteniu životnosti motora, strate výkonu a zníženiu

hospodárnosti paliva. Predné zimné kryty môžu takisto nadmerne namáhať ventilátor a súčasti pohonu ventilátora a byť príčinou predčasných porúch.

Ak sa používajú predné zimné kryty, tieto nikdy nesmú úplne zakrývať prednú mriežku chladiča. Neustále musí ostať otvorená plocha približne 25% uprostred mriežky. Zariadenie na blokovanie vzduchu nesmie byť nikdy použité priamo na jadro chladiča.

Klapky chladiča

Ak je súčasťou vybavenia termostaticky ovládaný systém clony chladiča, tento systém musí byť regulovaný tak, aby clony chladiča boli úplne otvorené v čase, keď teplota chladiacej kvapaliny dosiahne 93 °C (200 °F), aby sa zabránilo nadmernému zvýšeniu teploty v nasávacej prírube. Manuálne ovládané systémy sa neodporúčajú.

Ak sa používa dochladzovanie vzduch-vzduch, clony musia byť úplne otvorené v čase, keď teplota vzduchu v nasávacej prírube dosiahla maximálne možnú teplotu mimo chladiča plniaceho vzduchu.

Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

DX,FUEL10-76-13JAN18

Kvapalina na úpravu splodín naftových motorov (DEF) – Na použitie v motoroch vybavených selektívnou katalytickou redukciou (SCR)

Kvôli udržaniu výkonu emisií motora, je nutné používať a dopĺňať kvapalinu DEF v súlade so špecifikáciou.

Kvapalné aditívum (DEF) je tekutina s vysokou čistotou, ktorá sa vstrekuje do výfukového systému motorov, ktoré sú vybavené systémom selektívnej katalytickej redukcie (SCR). Je dôležité zachovávať čistotu DEF, aby ste sa vyhli poruchám v systéme SCR. Motory, ktoré si vyžadujú použitie DEF, by mali používať taký výrobok, ktorý vyhovuje požiadavkám na vodový roztok močoviny 32 (AUS 32) podľa normy ISO 22241-1.

Odporúča sa použitie kvapalného aditíva od výrobcu John Deere. Kvapalné aditívum od výrobcu John Deere je k dispozícii u predajcov spoločnosti John Deere v rôznych veľkostiach balenia pre vaše individuálne potreby.

Ak kvapalné aditívum od výrobcu John Deere nie je k dispozícii, použite také DEF, ktoré vlastní certifikát od Programu pre kvapalné aditíve od spoločnosti American Petroleum Institute (API) alebo od AdBlue™ Certifikačného programu pre kvapalné aditíva. Na nádrži vyhľadajte certifikačný symbol API alebo názov AdBlue™.

AdBlue je ochrannou známkou VDA, nemeckej asociácie automobilového priemyslu.

RG30211—UN—08MAR18

V niektorých prípadoch môže byť DEF konkretizovaná jedným alebo viacerými z nasledujúcich názvov:

- Urea (močovina)
- Roztok vody a močoviny Aqueous Urea Solution 32
- AUS 32
- AdBlue™
- Činiteľ redukcie NOx
- Roztok katalyzátora

DX,DEF-76-13JAN18

Testovanie kvapaliny na úpravu splodín naftových motorov (DEF)

DÔLEŽITÉ: Pre správnu činnosť motora a sústavy spracovania výfukových plynov je zásadné, aby ste používali kvapalinu DEF so správnou koncentráciou. Dlhodobé skladovanie a ďalšie podmienky môžu mať nepriaznivý vplyv na koncentráciu kvapaliny DEF.

Ak si nie ste istí kvalitou kvapaliny DEF, vytiahnite vzorku z nádrže na kvapalinu DEF stroja alebo skladovacej nádrže a nalejte ju do čistej nádoby. Kvapalina DEF musí byť číra so slabým amoniakovým zápachom. Ak je kvapalina DEF mútna, má farebný nádych alebo silný amoniakový zápach, s veľkou pravdepodobnosťou nespĺňa špecifikáciu. Kvapalinu DEF v takomto stave nepoužívajte. Vypusťte nádrž, vypláchnite destilovanou vodou a naplňte ju novou alebo dobrou kvapalinou DEF. Po doplnení nádrže skontrolujte koncentráciu kvapaliny DEF.

Ak kvapalina DEF vyhovie vizuálnemu a pachovému testu, skontrolujte jej koncentráciu ručným refraktomerom kalibrovaným na kvapalinu DEF.

Koncentráciu kvapaliny DEF treba kontrolovať, ak sa vozidlo nepoužíva dlhšiu dobu alebo ak máte podozrenie, že bol motor alebo kvapalina DEF vo vozidle kontaminovaná vodou.

Schválené nástroje sú k dispozícii u predajcov spoločnosti John Deere:

- Digitálny refraktomer na kvapalinu DEF JDG11594 – digitálny nástroj na jednoduché zistenie koncentrácie
- Refraktomer na kvapalinu DEF JDG11684 – cenovo dostupný alternatívny nástroj na analógové meranie

Pri meraní postupujte podľa pokynov dodaným k nástroju.

Správna koncentrácie kvapaliny DEF obsahuje 31,8 – 33,2 % močoviny. Ak zistíte, že koncentrácia močoviny v kvapaline DEF nespĺňa špecifikáciu, vypusťte nádrž a vypláchnite ju destilovanou vodou. Potom ju naplňte novou alebo dobrou kvapalinou DEF. Ak balená kvapalina DEF nespĺňa špecifikáciu, zlikvidujte ju a nahraďte ju novou alebo dobrou kvapalinou DEF.

DX,DEF,TEST-76-13JUN13

Skladovanie kvapaliny na úpravu splodín naftových motorov (DEF)

POZOR: Chráňte sa pred zasiahnutím očí. V prípade kontaktu okamžite prepláchnite oči veľkým množstvom vody po dobu minimálne 15 minút. Ďalšie informácie nájdete v bezpečnostnom liste (Material Safety Data Sheet – MSDS).

Kvapalinu DEF nesmiete požívať. V prípade požitia kvapaliny DEF okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Ďalšie informácie nájdete v bezpečnostnom liste (Material Safety Data Sheet – MSDS).

DÔLEŽITÉ: Manipulácia alebo demontáž súčasti sústavy spracovania je nezákonná. Nepoužívajte kvapalinu DEF, ktorá nespĺňa požadované kritériá, ani nepoužívajte motor bez kvapaliny DEF.

Nikdy sa nepokúšajte vyrobiť kvapalinu DEF tak, že zmiešate poľnohospodársku močovinu s vodou. Poľnohospodárska močovina nespĺňa vyžadované špecifikácie. Mohla by spôsobiť poškodenie sústavy spracovania výfukových plynov.

Do kvapaliny DEF nepridávajte chemikálie ani aditíva, aby ste zabránili jej zamŕzaniu. Chemikálie alebo aditíva pridané do kvapaliny DEF môžu spôsobiť poškodenie sústavy spracovania výfukových plynov.

Nikdy nepridávajte vodu namiesto kvapalín, ani vodu nepridávajte do kvapaliny DEF. Používanie stroja s upravenou kvapalinou DEF alebo jej používanie môže spôsobiť poškodenie sústavy spracovania výfukových plynov.

Nasledujúce informácie o skladovaní sú pre referenciu. Slúžia ako vodítko.

Ak to je možné, skladujte kvapalinu DEF mimo dosahu extrémnych teplôt. Kvapalina DEF zamŕza pri teplote –11°C (12°F). Vystavenie teplotám vyšším ako 30 °C (86 °F) degraduje kvalitu kvapaliny DEF.

Nádoby obsahujúce kvapalinu DEF treba zatvárať, aby sa zabránilo kontaminácii a odparovaniu. Na prepravu a skladovanie kvapaliny DEF sa odporúča používanie nádob z polyetylénu alebo polypropylénu alebo nehrdzavejúcej ocele.

Ideálne podmienky na skladovanie kvapaliny DEF sú nasledujúce:

- Skladovanie pri teplotách v rozmedzí –5 °C až 30 °C (23 °F až 86 °F)
- Skladovanie v uzavretých nádobách, aby sa zabránilo kontaminácii a vyparovaniu

Za týchto podmienok by mala byť kvapalina DEF použiteľná minimálne 18 mesiacov. Skladovanie kvapaliny DEF pri vyšších teplotách zníži dobu skladovania približne o 6 mesiacov za každých 5 °C (9 °F) nad 30 °C (86 °F).

Ak si nie ste istí, ako dlho alebo pri akých podmienkach máte skladovať kvapalinu DEF, testujte ju. Pozrite si časť Testovanie kvapaliny na úpravu splodín naftových motorov (DEF).

Neodporúča sa dlhodobo (viac ako 12 mesiacov) skladovať vo vozidle. Ak je dlhodobé skladovanie nutné, pred začatím práce otestujte kvapalinu DEF. Pozrite si časť Testovanie kvapaliny na úpravu splodín naftových motorov (DEF).

Odporúča sa nakupovať kvapalinu DEF v množstve, ktoré sa spotrebuje do 12 mesiacov.

DX,DEF,STORE-76-13JUN13

Dopĺňanie nádrže na výfukovú kvapalinu vznetového motora (DEF)

TS1731—UN—23AUG13

POZOR: Chráňte sa pred zasiahnutím očí. V prípade kontaktu okamžite prepláchnite oči veľkým množstvom vody po dobu minimálne 15 minút. Ďalšie informácie nájdete v karte bezpečnostných údajov (Material Safety Data Sheet – MSDS).

DEF neprehĺtajte. V prípade požitia kvapaliny DEF okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Ďalšie informácie nájdete v karte bezpečnostných údajov (Material Safety Data Sheet – MSDS).

DÔLEŽITÉ: Na umytie komponentov, ktoré sa používajú pre dodanie DEF použite iba destilovanú vodu. Voda z vodovodu môže výfukovú kvapalinu kontaminovať. Ak nie je k dispozícii destilovaná voda, omyte čistou vodou z kohútika a potom dôkladne opláchnite malým množstvom DEF.

Ak sa DEF vyleje alebo príde do kontaktu s iným povrchom ako je úložná nádrž, okamžite vyčistite povrch s čistou vodou. Kvapalina DEF má korozívny účinok na natreté a nenatreté povrchy a môže poškodiť plastové a gumené povrchy.

Ak je palivová nádrž motora alebo iná nádrž na kvapalinu naplnená DEF, nespúšťajte motor pokiaľ zo systému nie je DEF úplne vypustené. Pre určenie, ako vyčistiť a vypustiť systém, kontaktujte svojho predajcu John Deere.

Pri napĺňaní nádrže DEF by ste sa mali správať opatrne. Uistite sa, že oblasť uzáveru nádrže DEF (výfukovej kvapaliny naftového motora) neobsahuje žiadne nečistoty predtým, ako odmontujete uzáver. Pre predídenie kontaminácie a vyparovania utesnite nádoby s DEF medzi jednotlivými použitiami.

Vyvarujte sa rozliatiu DEF a nedovoľte, aby DEF prišla do kontaktu s vašou pokožkou, očami alebo ústami.

Nie je nebezpečné manipulovať s DEF, ale táto kvapalina môže byť korozívna v kontakte s materiálmi ako je oceľ, železo, zinok, nikel, meď, hliník a magnézium. Na prepravu a uskladnenie výfukovej kvapaliny DEF používajte vhodné nádoby. Odporúča sa používať nádoby, vyrobené z polyetylénu, polypropylénu alebo nehrdzavejúcej ocele.

Zabráňte dlhšiemu kontaktu s pokožkou. V prípade náhodného kontaktu pokožku ihneď umyte vodou a mydlom.

Všetko, v čom skladujte alebo likvidujete DEF, udržiavajte čisté od prachu a nečistôt. Pre odstránenie kontaminantov umyte a vypláchnite nádoby alebo lieviky dôkladne destilovanou vodou.

Ak sa do nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora pridá neschválená kvapalina, ako napr. naftové palivo alebo chladiaca kvapalina motora, okamžite kontaktujte vášho predajcu John Deere, ktorý vás informuje o spôsobe vyčistenia systému.

Ak bola do nádrže DEF pridaná voda, je potrebné vyčistenie nádrže. Pozri Čistenie nádrže DEF v tomto návode na obsluhu. Po doplnení nádrže skontrolujte koncentráciu kvapaliny DEF. Pozri Testovanie kvapalného aditíva pre naftové motory (DEF).

Operátor musí vždy udržiavať správnu hladinu DEF. Každý deň skontrolujte výšku hladiny kvapaliny DEF a ak je to potrebné, doplňte nádrž. Bežný motor s EGR má približnú spotrebu v pomere 40:1 paliva:DEF a bez EGR 15:1 paliva:DEF (podľa objemu). Plniaci otvor je označený modrým uzáverom s vytlačeným symbolom DEF, ako je zobrazené.

DX,DEF,REFILL-76-13JAN18

Likvidácia kvapaliny na úpravu splodín naftových motorov (DEF)

Aj keď rozliatie malého množstva kvapaliny DEF nie je problém, v prípade väčšieho množstva ju treba zlikvidovať. Ak dôjde v rozliatiu väčšieho množstva kvapaliny, obráťte sa miestne úrady zaoberajúce sa životným prostredím so žiadosťou o sanáciu.

Ak veľké množstvo kvapaliny DEF nespĺňa špecifikáciu, obráťte sa na dodávateľa kvapaliny DEF, aby vám pomohol s jej likvidáciou. Nevylievajte veľké množstvo kvapaliny DEF do pôdy ani ju neposielajte do čističky.

DX,DEF,DISPOSE-76-13JUN13

Chladiaca kvapalina do naftových motorov (pre motory s mokrými puzdrami vložených valcov)

Nedodržanie platných noriem chladiacich kvapalín a intervalov vypúšťania môže mať za následok vážne poškodenie motora, na ktoré sa nemusí vzťahovať záruka. Záruky, vrátane záruk na emisie, nie sú podmienené používaním chladiacich kvapalín, dielcov alebo servisu John Deere.

Uprednostňované chladiace kvapaliny

Nedodržanie platných noriem chladiacich kvapalín a intervalov vypúšťania môže mať za následok vážne poškodenie motora, na ktoré sa nemusí vzťahovať záruka. Záruky, vrátane záruk na emisie, nie sú podmienené používaním chladiacich kvapalín, dielcov alebo servisu John Deere.

Odporúčajú sa nasledujúce predriedené chladiace kvapaliny motorov:

- **John Deere COOL-GARD™II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

COOL-GARD II je predriedená chladiaca kvapalina dostupná v niekoľkých koncentráciách s rôznymi úrovňami ochrany, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke.

COOL-GARD II Pre-Mix	Hranica zamrznutia
COOL-GARD II 20/80	-9 °C (16 °F)
COOL-GARD II 30/70	-16 °C (3 °F)
COOL-GARD II 50/50	-37 °C (-34 °F)
COOL-GARD II 55/45	-45 °C (-49 °F)
COOL-GARD II PG 60/40	-49 °C (-56 °F)
COOL-GARD II 60/40	-52 °C (-62 °F)

COOL-GARD je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Nie všetky predriedené produkty COOL-GARD II sú k dispozícii vo všetkých krajinách.

Ak sa vyžaduje netoxická zmes chladiva, používajte produkt COOL-GARD II PG.

Ďalšie odporúčané chladiace kvapaliny

Odporúča sa aj nasledujúca chladiaca kvapalina motora:

- John Deere COOL-GARD II Concentrate v 40 – 60% zmesi koncentrátu s kvalitnou vodou.

DÔLEŽITÉ: Pri riedení chladiacej kvapaliny s vodou nepoužívajte menej ako 40 % alebo viac ako 60 % koncentráciu chladiacej kvapaliny. Menej ako 40% koncentrácia je nevhodná z hľadiska protikoróznej ochrany. Vyššia ako 60% koncentrácia môže spôsobiť zhustnutie chladiacej kvapaliny a problémy s chladiacou sústavou.

Iné chladiace kvapaliny

Iné chladiace kvapaliny na báze etylénglykolu alebo propylénglykolu sa môžu použiť, ak zodpovedajú nasledujúcim špecifikáciám:

- Predriedené chladiace kvapaliny spĺňajúce požiadavky normy ASTM D6210
- Neobsahujú dusitany
- Koncentrát chladiacej kvapaliny spĺňajúci požiadavky normy ASTM D6210 na 40 % až 60 % roztok s kvalitnou vodou

Ak sú chladiace kvapaliny spĺňajúce tieto špecifikácie nedostupné, používajte koncentrát chladiacej kvapaliny alebo predriedenú chladiacu kvapalinu s minimálne nasledujúcimi chemickými a fyzikálnymi vlastnosťami:

- Poskytuje protikavitačnú ochranu vnútorného povrchu valcov buď podľa metódy testovania kavitácie John Deere, podľa skúšobného chodu pri zaťažení aspoň 60 %
- Je formulované zmesou bezdusitanových aditív
- Chráni kovy chladiacej sústavy (liatina, hliníkové zliatiny, zliatiny medi – napríklad bronz) pred koróziou

Kvalita vody

Kvalita vody je dôležitá pre výkonnosť chladiacej sústavy. Na miešanie koncentrátu chladiacej kvapaliny na báze etylénglykolu a propylénglykolu sa odporúča deionizovaná alebo demineralizovaná voda.

Intervaly výmeny chladiacej kvapaliny

Vypustite a vypláchnite chladiacu sústavu a opäť naplňte čerstvou chladiacou kvapalinou v pravidelných intervaloch, ktoré sa líšia podľa druhu použitej chladiacej kvapaliny.

Pri použití chladiacej kvapaliny COOL-GARD II alebo COOL-GARD II PG je interval výmeny 6 rokov alebo 6000 prevádzkových hodín.

Ak sa používa chladiaca kvapalina iná než COOL-GARD II alebo COOL-GARD II PG, skráťte intervaly výmeny na 2 roky alebo 2000 prevádzkových hodín.[2]

DÔLEŽITÉ: Nepoužívajte prísady na utesnenie chladiacej sústavy ani nemrznúcu kvapalinu s obsahom tesniacich prísad.

Nemiešajte dohromady etylénglykolové a propylénglykolové chladiace kvapaliny.

Nepoužívajte chladiace kvapaliny, ktoré obsahujú dusitany.

DX,COOL3-76-13JAN18

John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender

Niektoré prísady chladiacich kvapalín postupne znižujú svoju koncentráciu počas činnosti motora. Medzi intervalmi výmeny predriedenej kvapaliny COOL-GARD™ II pre-mix a koncentrátu COOL-GARD II Concentrate dopĺňajte prísady na úpravu COOL-GARD II Coolant Extender.

Prísadu COOL-GARD II Coolant Extender nepridávajte, kým to neindikujú testovacie prúžky COOL-GARD II Test Strips. Tieto testovacie prúžky poskytujú jednoduchú a účinnú metódu na kontrolu bodu zamrznutia a množstva prísad v chladiacej kvapaline motora.

Roztok chladiacej kvapaliny testujte v intervaloch 12 mesiacov a vždy, keď dôjde k nadmernej strate chladiacej kvapaliny cez netesnosti alebo pri prehrievaní.

DÔLEŽITÉ: Ak používate chladiacu kvapalinu COOL-GARD II PG, nepoužívajte testovacie prúžky COOL-GARD II Test Strips.

Prísada COOL-GARD II Coolant Extender chemicky kompatibilná prísada určená na použitie s chladiacimi kvapalinami COOL-GARD II. Prísada COOL-GARD II Coolant Extender nie je určená na použitie s chladiacimi kvapalinami obsahujúcimi dusitany.

DÔLEŽITÉ: Nepridávajte prísadu chladiacej kvapaliny, ak chladiacu sústavu vypúšťate a napĺňate jednou z nasledujúcich kvapalín:

COOL-GARD je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

[2] Analýza chladiacej kvapaliny môže predĺžiť servisný interval iných "chladiacich kvapalín" na maximum, ktoré neprekročí interval chladiacich kvapalín Cool-Gard II. Analýza chladiacej kvapaliny pozostáva z odberu série vzoriek chladiacej kvapaliny v 1000-hodinových intervaloch po prekročení bežného servisného intervalu, kým buď údaje indikujú koniec životnosti chladiacej kvapaliny, alebo kým nie je dosiahnutá maximálna dĺžka servisného intervalu chladiacich kvapalín Cool-Gard II.

- **John Deere COOL-GARD II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Pri používaní neodporúčaných prísad chladiacej kvapaliny môže dôjsť k zrážaniu a vytváraniu gélu v chladiacej kvapaline alebo korózii súčastí chladiacej sústavy.

Pridajte odporúčanú koncentráciu prísady COOL-GARD II Coolant Extender. NEDOPĹŇAJTE väčšie ako odporúčané množstvo.

DX,COOL16-76-15MAY13

Práca v teplých klimatických podmienkach

Motory John Deere sú navrhnuté na prácu s použitím odporúčaných chladiacich kvapalín.

Vždy používajte odporúčanú chladiacu kvapalinu, aj keď pracujete v zemepisných oblastiach, kde nie je potrebná ochrana proti mrazu.

DÔLEŽITÉ: Vodu môžete používať ako chladiacu kvapalinu *iba v núdzových situáciách.*

Keď používate ako chladiacu kvapalinu vodu, aj s prídavkom prípravkov na úpravu tekutiny, dochádza k tvorbe peny, korózii horúcich železných a hliníkových povrchov, zvýšenej rozťažnosti a kavitácii.

Čo najskôr vypusťte chladiacu sústavu a naplňte ju odporúčanou chladiacou kvapalinou.

DX,COOL6-76-15MAY13

Kvalita vody pre miešanie s koncentrátom chladiacej kvapaliny

Chladiace kvapaliny motorov sa skladajú z kombinácie troch chemických zložiek: nemrznúci prostriedok etylénglykol (EG) alebo propylénglykol (PG), inhibítor prísady chladiacej kvapaliny, a kvalitná voda.

Kvalita vody je dôležitá pre výkonnosť chladiacej sústavy. Na miešanie koncentrátu chladiacej kvapaliny na báze etylénglykolu a propylénglykolu sa odporúča deionizovaná alebo demineralizovaná voda.

Akákoľvek voda do chladiacej sústavy musí zodpovedať aspoň týmto kvalitatívnym požiadavkám:

Chloridy	<40 mg/l
Sírany	<100 mg/l
Tuhé látky celkom	<340 mg/l
Tvrdosť vody	<170 mg/l
pH	5,5 – 9,0

DÔLEŽITÉ: Nepoužívajte balenú pitnú vodu, ktorá často obsahuje vyššiu koncentráciu rozpustených tuhých látok.

Ochrana proti zamrznutiu

Pomer koncentrácie glykolu a vody v chladiacej kvapaline motoru určuje hranicu jeho zamrznutia.

Etylénglykol	Hranica zamrznutia
40 %	-24 °C (-12 °F)
50 %	-37 °C (-34 °F)
60 %	-52 °C (-62 °F)
Propylénglykol	**Hranica zamrznutia**
40 %	-21 °C (-6 °F)
50 %	-33 °C (-27 °F)
60 %	-49 °C (-56 °F)

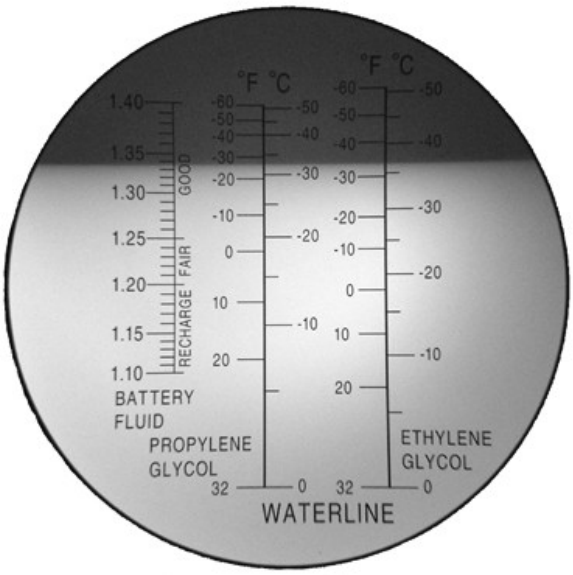
NEPOUŽÍVAJTE väčšie zriedenie než 60% etylénglykolu alebo 60% propylénglykolu.

DX,COOL19-76-13JAN18

Testovanie bodu tuhnutia chladiacej kvapaliny

TS1732—UN—04SEP13

SERVICEGARD™, objednávacie číslo 75240



TS1733—UN—04SEP13

Obrázok kvapky roztoku chladiacej kvapaliny 50/50 na sklíčku refraktomera

Použitie ručného refraktomera je najrýchlejšia, najjednoduchšia a najpresnejšia metóda na určenie bodu tuhnutia chladiacej kvapaliny. Táto metóda je presnejšia, ako testovacie prúžky alebo plavákový hustomer. Ich výsledky nemusia byť presné.

Refraktomer chladiacej kvapaliny je k dispozícii u predajcu produktov spoločnosti John Deere v rámci programu SERVICEGARD™. Objednávacie číslo 75240 je cenovo výhodné riešenie na presné meranie bodu tuhnutia na mieste.

Použitie nástroja:

1. Nechajte chladiacu sústavu vychladnúť na teplotu okolia.
2. Otvorte viečko chladiča, aby ste sa dostali ku chladiacej kvapaline.
3. Pomocou dodaného kvapkadla odoberte malú vzorku chladiacej kvapaliny.
4. Otvorte kryt refraktomera, dajte kvapku na sklíčko a zatvorte kryt.
5. Pozrite sa do okulára a podľa potreby zaostrite.
6. Zaznamenajte uvedený bod tuhnutia pre testovaný typ chladiacej kvapaliny (etylénglykolová alebo propylénová chladiaca kvapalina).

DX,COOL,TEST-76-13JUN13

SERVICEGARD je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Zábehový olej pre naftové motory – certifikovaný bez obmedzenia emisií a pre emisné triedy Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II a Stage III

Nové motory sú vo výrobe plnené buď motorovým olejom John Deere Break-In™ alebo John Deere Break-In Plus™. Počas zabehávacej doby pridajte motorový olej John Deere Break-In™ alebo motorový olej Break-In Plus™, podľa potreby pre udržanie predpísanej hladiny.

Motor prevádzkujte pri rôznych podmienkach, hlavne vysokom zaťažení s minimálnym voľnobehom, aby sa uľahčilo správne vzájomné zabehnutie súčastí motora.

Ak sa počas počiatočnej prevádzky používa motorový olej John Deere Break-In™ pre nový alebo prestavený motor, vymeňte olej a filter po maximálne 100 hodinách prevádzky.

Ak sa používa motorový olej John Deere Break-In Plus™, olej a filter vymieňajte najskôr po 100 hodinách a najneskôr v intervale zodpovedajúcom intervalu určenému pre olej John Deere Plus-50™ II alebo Plus-50™.

Po oprave motora doplňte motorový olej John Deere Break-In™ alebo Break-In Plus™.

Ak nie je dostupný motorový olej John Deere Break-In™ alebo Break-In Plus™, použite motorový olej pre dieselové motory so stupňom viskozity SAE 10W-30, spĺňajúci jednu z nasledujúcich podmienok a vymeňte olej a filter po maximálne 100 hodinách prevádzky:

- Servisná klasifikácia API CE,
- Servisná klasifikácia API CD,
- servisná klasifikácia API CC,
- ACEA Klasifikácia oleja E2
- ACEA Klasifikácia oleja E1

DÔLEŽITÉ: Pre nové motory alebo motory po generálnej oprave, ktoré sú v zábehu, nepoužívajte Plus-50™ II, Plus-50™ alebo motorové oleje, ktoré vyhovujú akejkoľvek z nasledujúcich požiadaviek:

API CK-4	**ACEA E9**
API CJ-4	**ACEA E7**
API CI-4 PLUS	**ACEA E6**
API CI-4	**ACEA E5**
API CH-4	**ACEA E4**
API CG-4	**ACEA E3**
API CF-4	
API CF-2	
API CF	

Break-In je ochranná známka spoločnosti Deere & Company.
Break-In Plus je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Plus-50 je ochranná známka spoločnosti Deere & Company.

Tieto oleje nezabezpečujú správny zábeh motora.

Motorový olej John Deere Break-In Plus™ môžete použiť pre všetky naftové motory John Deere pri všetkých úrovniach emisnej certifikácie.

Po zabehnutí stroja použite John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™, alebo iné oleje pre dieslové motory podľa odporúčaní v tejto príručke.

DX,ENOIL4-76-02NOV16

Motorový olej John Deere Break-In Plus™ – Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V

Nové motory sa vo výrobnom závode plnia motorovým olejom John Deere Break-In Plus™. Počas zábehu dopĺňajte motorový olej John Deere Break-In Plus™ podľa potreby pre udržanie predpísanej hladiny.

Motor prevádzkujte pri rôznych podmienkach, hlavne vysokom zaťažení s minimálnym voľnobehom, aby sa uľahčilo správne vzájomné zabehnutie súčastí motora.

Počas počiatočnej činnosti nového motora alebo motora po generálnej oprave vymieňajte olej a filter v intervale medzi minimálne 100 hodinami prevádzky a maximálne počas počtu hodín prevádzky špecifikovaných pre oleje John Deere Plus-50™ II.

Po generálnej oprave motora doplňte motor motorovým olejom John Deere Break-In Plus™.

Ak nie je dostupný motorový olej John Deere Break-In Plus™, použite motorový olej pre naftové motory so stupňom viskozity SAE 10W-30 spĺňajúci jednu z nasledujúcich podmienok:

- API servisná klasifikácia CK-4
- API servisná klasifikácia CJ-4
- ACEA Klasifikácia oleja E9
- ACEA Klasifikácia oleja E6

Ak jeden z týchto olejov sa používa pri začatí prevádzky nových alebo prestavaných motorov, vymeniť olej a filter medzi najmenej 100 hodín a maximálne 250 hodín.

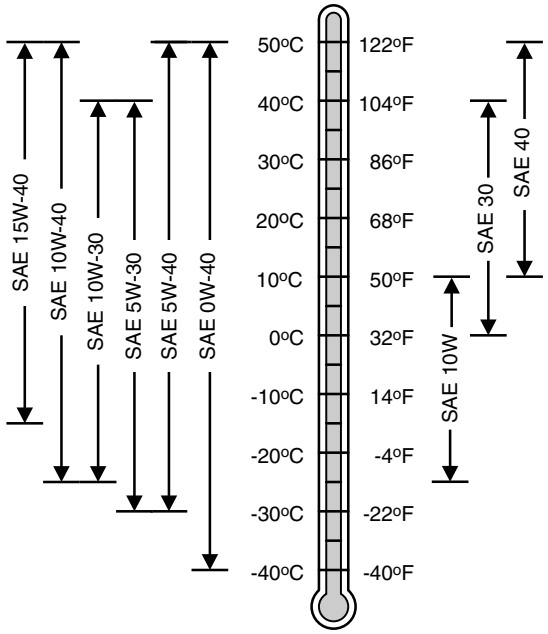
DÔLEŽITÉ: Počas zábehu nového motora alebo motora po generálnej oprave nepoužívajte žiadne iné motorové oleje.

Motorový olej John Deere Break-In Plus™ môžete použiť pre všetky naftové motory John Deere pri všetkých úrovniach emisnej certifikácie.

Po skončení zábehu používajte motorový olej John Deere Plus-50™ II alebo iný motorový olej pre vznetové motory podľa odporúčaní v tejto príručke.

DX,ENOIL16-76-13JAN18

Olej naftového motora – Tier 2 a Stage II



TS1743—UN—25APR19

Viskozita oleja pri rôznych rozsahoch teploty vzduchu

Nedodržanie platných noriem motorových olejov a intervalov vypúšťania môže mať za následok vážne poškodenie motora, na ktoré sa nemusí vzťahovať záruka. Záruky, vrátane záruk na emisie, nie sú podmienené používaním olejov, dielcov alebo servisu John Deere.

V období medzi výmenami oleja používajte olej s viskozitou zodpovedajúcou očakávanému rozsahu teploty vzduchu.

Uprednostňuje sa olej John Deere Plus-50™ II.

Odporúča sa takisto John Deere Plus-50™.

John Deere Torq-Gard™ je tiež povolený.

Iné oleje sa môžu použiť v prípade, že vyhovujú jednej alebo viacerým nasledujúcim normám:

- API servisná klasifikácia CK-4
- API servisná klasifikácia CJ-4
- API servisná klasifikácia CI-4 PLUS
- API údržba kategória CI-4
- API servisná klasifikácia CH-4
- ACEA Klasifikácia oleja E9
- ACEA Klasifikácia oleja E7
- ACEA Klasifikácia oleja E6

Break-In Plus je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Plus-50 je ochranná známka spoločnosti Deere & Company.
Torq-Gard je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

- ACEA Klasifikácia oleja E5
- ACEA Klasifikácia oleja E4

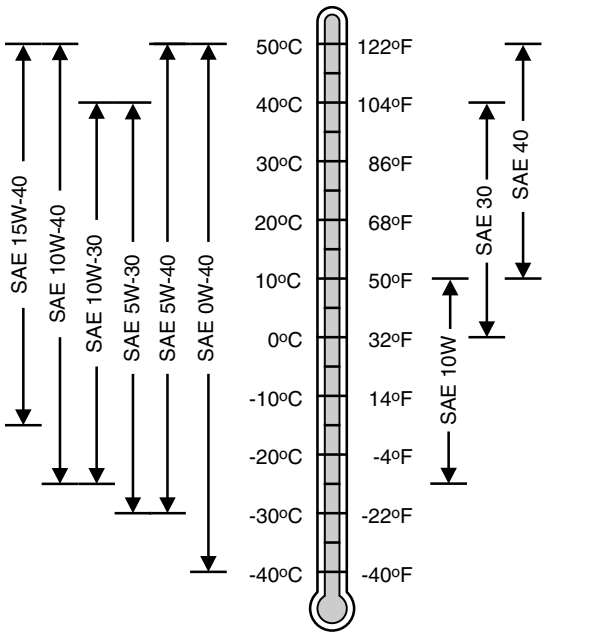
Prednosť sa dáva multiviskóznym olejom pre naftové motory.

Kvalita motorovej nafty a obsah síry v palive musí spĺňať všetky platné predpisy pre škodlivé emisie v oblasti, v ktorej sa motor prevádzkuje.

NEPOUŽÍVAJTE motorovú naftu s vyšším obsahom síry ako 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

DX,ENOIL7-76-23APR19

Olej pre naftové motory – Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V



TS1743—UN—25APR19

Viskozita oleja pri rôznych rozsahoch teploty vzduchu

Nedodržanie platných noriem motorových olejov a intervalov vypúšťania môže mať za následok vážne poškodenie motora, na ktoré sa nemusí vzťahovať záruka. Záruky, vrátane záruk na emisie, nie sú podmienené používaním olejov, dielcov alebo servisu John Deere.

Používajte olej s viskozitou zodpovedajúcou očakávanému rozsahu teploty vzduchu v období medzi výmenami oleja.

Odporúča sa používanie oleja John Deere Plus-50™ II.

Pri používaní motorového oleja John Deere Plus-50™ II je možné využívať predĺžené intervaly výmeny. Intervaly vypúšťania motorového oleja sú uvedené v tabuľke a ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

Ak nie je k dispozícii olej John Deere Plus-50™ II, môžete použiť motorový olej spĺňajúci jedno alebo viac z nasledujúcich kritérií:

- API servisná klasifikácia CK-4
- API servisná klasifikácia CJ-4
- ACEA Klasifikácia oleja E9
- ACEA Klasifikácia oleja E6

NEPOUŽÍVAJTE motorový olej obsahujúci viac ako 1,0% sulfátového popola, 0,12% fosforu alebo 0,4% síry.

Prednosť sa dáva multiviskóznym olejom pre naftové motory.

Kvalita motorovej nafty a obsah síry v palive musí spĺňať všetky platné predpisy pre škodlivé emisie v oblasti, v ktorej sa motor prevádzkuje.

DÔLEŽITÉ: Používajte výhradne motorovú naftu s ultra nízkym obsahom síry (ULSD) 15 mg/kg (15 ppm).

DX,ENOIL14-76-23APR19

Intervaly výmeny oleja naftového motora pre prevádzku vo väčších nadmorských výškach

Pri prevádzkovaní motorov v nadmorských výškach nad **1675 m (5500 ft)** skráťte intervaly výmeny oleja a filtra na 50% pôvodne odporúčaných hodnôt, aby nedošlo k nadmernej degradácii oleja a k potenciálnemu poškodeniu motora.

Analýza oleja môže umožniť dlhšie intervaly výmeny.

Používajte iba schválené typy oleja.

Príklad pôvodných prevádzkových hodín	Prevádzkové hodiny zodpovedajúce vyššej nadmorskej výške
125	60
150	75
175	85
200	100
250	125
275	135
300	150
350	175
375	185
400	200
500	250

DX,ENOIL,SERV,HIALT-76-11NOV14

Plus-50 je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Intervaly výmeny motorového oleja a filtra — motory Tier 2 a stupeň II

Odporúčané servisné intervaly výmeny oleja a filtra závisia od kombinácie objemu olejovej vane, typu motorového oleja a použitých filtrov a od obsahu síry v motorovej nafte. Aktuálne intervaly závisia takisto na spôsobe používania a údržby.

Vykonajte analýzu oleja pred jeho výmenou, aby bola určená skutočná životnosť oleja a bol tak zvolený správny interval výmeny oleja a filtra. Viac informácií o analýze motorového oleja vám poskytne váš predajca John Deere alebo iný autorizovaný servis.

Olej a filter oleja vymieňajte aspoň každých 12 mesiacov aj v prípade, že počet hodín prevádzky je nižší ako odporúčané intervaly údržby.

Obsah síry v palive má vplyv na intervaly výmeny motorového oleja a filtra.

- ODPORÚČA SA používať motorovú naftu s obsahom síry nižším než 2000 mg/kg (2000 ppm)
- Používanie motorovej nafty s obsahom síry 2000 – 5000 mg/kg (2000 – 5000 ppm) SKRACUJE interval výmeny oleja a filtra
- PRED použitím motorovej nafty s obsahom síry vyšším ako 5000 mg/kg (5000 ppm) sa obráťte na vášho predajcu John Deere alebo autorizovaný servis

DÔLEŽITÉ: Aby nedošlo k poškodeniu motora:

- **Ak sa používajú zmesi bio-nafty vyššie ako B20, skráťte intervaly výmeny oleja a filtra o 50%. Analýza oleja môže dovoliť dlhšie servisné intervaly**
- **Používajte iba schválené typy oleja**

Schválené typy oleja:

- “Plus-50 oleje” zahŕňajú John Deere Plus-50™ II a John Deere Plus-50™
- "Ostatné oleje" zahŕňajú John Deere Torq-Gard™, API CK-4, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5 a ACEA E4

Intervaly výmeny motorového oleja a filtra	
Obsah síry v palive	Nižší ako 2000 mg/kg (2000 ppm)
Oleje Plus-50	Po 375 hodinách prevádzky
Ostatné oleje	Po 250 hodinách prevádzky
Obsah síry v palive	2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm)
Oleje Plus-50	Po 275 hodinách prevádzky
Ostatné oleje	Po 150 hodinách prevádzky

Plus-50 je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Torq-Gard je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Intervaly výmeny motorového oleja a filtra	
Obsah síry v palive	5000—10 000 mg/kg (5000—10 000 ppm)
Oleje Plus-50	Po 187 hodinách prevádzky (obráťte sa na predajcu John Deere)
Ostatné oleje	Po 125 hodinách prevádzky (obráťte sa na predajcu John Deere)
Analýza oleja môže predĺžiť servisný interval "ostatných olejov“ na maximum, ktoré neprekročí interval oleja Plus-50. Analýza oleja pozostáva z odberu série vzoriek oleja v 50-hodinových intervaloch po prekročení bežného servisného intervalu do chvíle, keď buď údaje indikujú koniec životnosti oleja alebo kým sa dosiahne maximálna dĺžka servisného intervalu olejov John Deere Plus-50.	

DX,ENOIL12,T2,STD-76-13JAN18

Servisné intervaly motorového oleja a filtra – Motory Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V

Nedodržanie platných noriem motorových olejov a intervalov vypúšťania môže mať za následok vážne poškodenie motora, na ktoré sa nemusí vzťahovať záruka. Záruky, vrátane záruk na emisie, nie sú podmienené používaním olejov, dielcov alebo servisu John Deere.

Odporúčané servisné intervaly výmeny oleja a filtra závisia od kombinácie objemu olejovej vane, typu motorového oleja a použitých filtrov a od obsahu síry v motorovej nafte. Aktuálne intervaly závisia takisto na spôsobe používania a údržby.

Schválené typy oleja

- John Deere Plus-50™ II
- "Iné oleje" zahŕňajú API CK-4, API CJ-4, ACEA E9 a ACEA E6

Vykonajte analýzu oleja pred jeho výmenou, aby bola určená skutočná životnosť oleja a bol tak zvolený správny servisný interval oleja a filtra. Viac informácií o analýze motorového oleja vám poskytne váš predajca John Deere alebo iný autorizovaný servis.

Olej a filter oleja vymieňajte aspoň každých 12 mesiacov aj v prípade, že počet hodín prevádzky je nižší ako odporúčané intervaly údržby.

Obsah síry v palive má vplyv na servisné intervaly motorového oleja a filtra. Vysoký obsah síry skracuje intervaly výmeny oleja a filtra.

VYŽADUJE SA používanie motorovej nafty s obsahom síry nižším ako 15 mg/kg (15 ppm).

Servisné intervaly výmeny motorového oleja a filtra	
John Deere Plus-50™ II	Po 400 hodinách prevádzky
Ostatné oleje	Po 250 hodinách prevádzky
Analýza oleja môže predĺžiť servisný interval "iných olejov“ na maximum, ktoré neprekročí interval olejov Plus-50™ II. Analýza oleja pozostáva z odberu série vzoriek oleja v 50-hodinových	

Servisné intervaly výmeny motorového oleja a filtra
intervaloch po prekročení bežného servisného intervalu do chvíle, keď buď údaje indikujú koniec životnosti oleja alebo kým sa dosiahne maximálna dĺžka servisného intervalu olejov John Deere Plus-50 II.

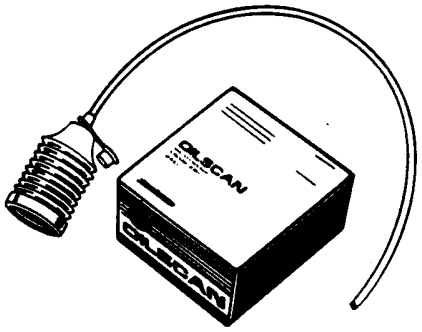
Prevádzka motora vo veľkej nadmorskej výške skracuje intervaly výmeny oleja. Pozrite si časť Interval údržby oleja naftového motora, kde nájdete ďalšie informácie o prevádzke vo veľkej nadmorskej výške.

DÔLEŽITÉ: Aby nedošlo k poškodeniu motora:

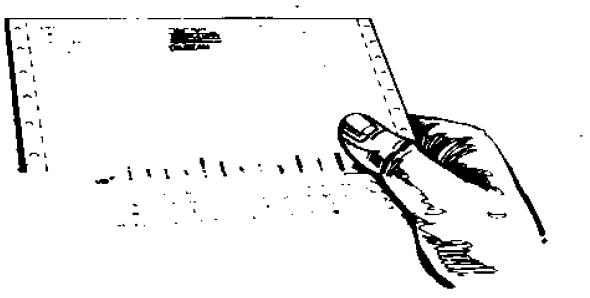
- **Ak sa používajú zmesi bio-nafty vyššie ako B20, skráťte intervaly výmeny oleja a filtra o 50%. Analýza oleja môže dovoliť dlhšie servisné intervaly**
- **Používajte iba schválené typy oleja**

OUO6075,0004926-76-22MAR18

Oilscan™ a CoolScan™



T6828AB—UN—15JUN89



T6829AB—UN—26AUG11

Oilscan™ a CoolScan™ sú programy vzorkovania John Deere sampling na pomoc pri monitorovaní výkonnosti stroja a identifikácii potenciálnych problémov ešte predtým, než spôsobia vážnu poruchu.

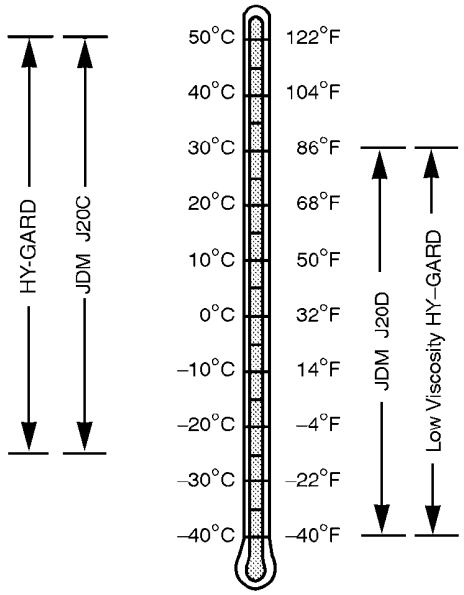
Vzorky oleja a chladiva by sa zo systému mali odoberať ešte pred uplynutím odporúčaného intervalu výmeny.

Informujte sa u vášho dodávateľa John Deere o dostupnosti súprav Oilscan™ a CoolScan™.

DX,OILSCAN-76-13SEP11

Oleje pre prevodovku ProDrive™, pohon viacrýchlostného šikmého dopravníka CommandTouch™, hydrostatický pohonný systém, hlavný hydraulický systém a prevodovú skriňu hlavného motora

POZNÁMKA: Stroje sú z výroby naplnené olejom John Deere Hy-Gard™.



ZX1030848—UN—15SEP02

Odporúčame používať len nasledujúce oleje:

- John Deere Hy-Gard™
- Oleje spĺňajúce štandard John Deere JDM J20C

POZNÁMKA: Pri používaní pri extrémne nízkych teplotách môžu byť nahradené iba nasledujúcimi:

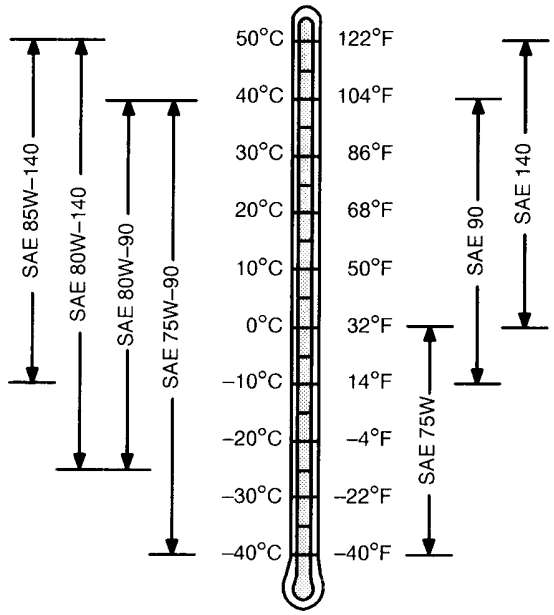
- *Nízka viskozita Hy-Gard™*
- *Oleje vyhovujúce štandardu John Deere JDM J20D*

OUO6075,00046CB-76-30MAR17

Oilscan je obchodná značka Deere & Company
CoolScan je obchodná značka Deere & Company

Hy-Gard je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Oleje pre prevodovku (mechanický prevod a prevod s tlačidlami), koncové pohony, podávacia závitovka, primárny predlohový hriadeľ a prevodová skriňa pohonu dvojrýchlostného oddeľovača



TS1653—UN—14MAR96

Používajte olej s viskozitou zodpovedajúcou očakávanému rozsahu teploty vzduchu v období medzi výmenami oleja.

Uprednostnite nasledujúce oleje:

- Prevodový olej GL-5 John Deere
- John Deere EXTREME-GARD™

Iné oleje možno použiť, ak spĺňajú nasledujúce:

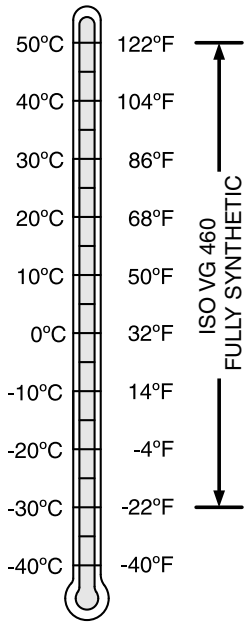
- API Servisná klasifikácia GL-5

Číslo výrobku	Popis	Veľkosť
TY6252	Mazanie prevodu 80W/90 GL5	16 kg nádoba (35 lb nádoba)
TY6296	Mazanie prevodu 80W/90 GL5	Plechovka 0,9 L (1 qt plechovka)
TY6256	Mazanie prevodu 85W/140 GL5	16 kg nádoba (35 lb nádoba)
TY6345	Mazanie prevodu 85W/140 GL5	Plechovka 0,9 L (1 qt plechovka)

OUO6075,0004924-76-21MAR18

EXTREME-GARD je obchodná značka Deere & Company.

Prevodová skriňa spätného chodu šikmého dopravníka



H87702—UN—25JUL07

Viskozita oleja pri rôznych rozsahoch teploty vzduchu

Odporúča sa nasledujúci prevodový olej:

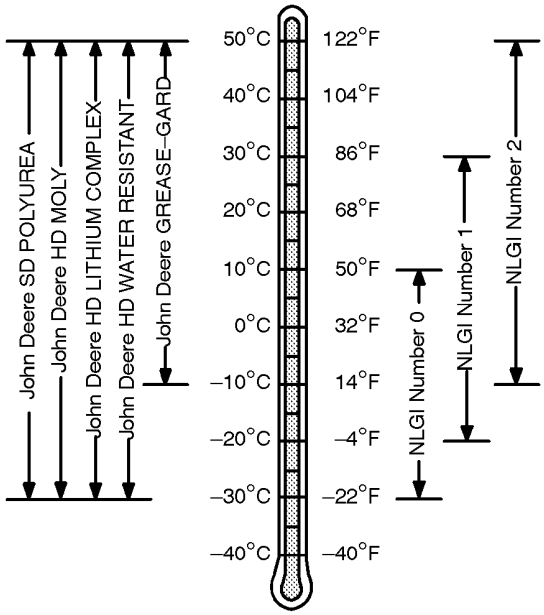
- John Deere ISO VG 460 plne syntetický

Dajú sa použiť aj iné prevodové oleje ak spĺňajú nasledujúce špecifikácie:

- ISO VG 460 prevodový olej pre ISO12925-1 typ CKD
- ANSI/AGMA 9005-E02 (EP)
- US oceľ 224
- DIN 51517-3 (CLP)

OUO6075,00046CD-76-28MAR17

Mazací tuk



TS1667—UN—30JUN99

Mazací tuk vyberajte v súlade s číslami konzistencie NLGI a podľa rozsahu teploty vzduchu, ktorá sa očakáva v čase do nasledujúcej údržby.

Odporúča sa nasledujúci mazací tuk:

- John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341)

Iné tuky možno použiť, ak zodpovedajú tejto požiadavke:

- NLGI Performance Classification GC-LB

DÔLEŽITÉ: John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341) je požadovaný mazací tuk prevodovky vačiek podávača.

Niektoré typy zahusťovadla nie sú vzájomne kompatibilné.

Ak sa stratí maznička, okamžite ju nahraďte. Pred použitím mazacieho lisu dôkladne vyčistite maznice.

Číslo výrobku	Popis
TY6341	Univerzálny mazací tuk pre vysoké teploty a tlaky, hlavne pre valivé súčiastky.

HX,AG,SF7350-76-26OCT99

Brzdová kvapalina (ak patrí do výbavy)

DÔLEŽITÉ: Pri demontáži viečka nádrže dbajte na to, aby do nádrže nevnikli nečistoty.

Hladina kvapaliny by mala byť 6 mm (1/4 in.) od vrchu.

Nádržku naplňte hydraulickou brzdovou kvapalinou SAE J1703d, DOT-3 alebo DOT-4.

OUO6075,0000AE9-76-10DEC10

Olejové filtre

Čistenie oleja je veľmi dôležité pre správnu činnosť a mazanie. Filtre oleja značky John Deere sú konštruované a vyrábané špeciálne pre použitie u motorov John Deere.

Filtre John Deere spĺňajú požiadavky technických noriem na kvalitu filtračného materiálu, filtračnú účinnosť, pevnosť spoja medzi filtračným materiálom a vekom filtračnej vložky, životnosť púzdra (ak je použité) a tlakovú odolnosť tesnenia filtra. Filtre oleja iných značiek ako John Deere nemusia spĺňať tieto kľúčové špecifikácie John Deere.

Olejové filtre treba meniť pravidelne podľa údajov v tejto príručke.

DX,FILT1-76-11APR11

Filtre paliva

Dôležitosť filtrácie paliva nemôže byť precenená v moderných palivových sústavách. Kombinácia zvyšovania prísnosti emisných predpisov a viac účinné motory vyžadujú palivové sústavy na činnosť pri oveľa vyšších tlakoch. Vyššie tlaky môžu byť dosiahnuté iba pomocou súčastí vstrekovania paliva s veľmi malými toleranciami. Tieto úzke výrobné tolerancie výrazne znížili kapacity pre nečistoty a vodu.

Filtre pohonných hmôt značky John Deere boli navrhnuté a vyrobené špeciálne pre motory John Deere.

Na ochranu motora pred nečistotami a vodou vždy vymeňte filtre paliva motora ako je uvedené v tejto príručke.

DX,FILT2-76-21APR11

Alternatívne a syntetické mazivá

V závislosti na podmienkach v určitých zemepisných oblastiach môže byť nutné odporúčať iné mazivá ako tie, ktoré sú uvedené v tejto príručke.

Daktoré značkové chladivá a mazivá John Deere možno nebudú vo vašej oblasti dostupné.

Informácie a odporúčania vám poskytne váš predajca John Deere.

Syntetické mazivá možno použiť, ak zodpovedajú požiadavkám uvedeným v tejto príručke.

Teplotné medze a servisné intervaly uvedené v tejto príručke sa vzťahujú na značkové kvapaliny John Deere alebo kvapaliny, ktoré boli testované a/alebo schválené na používanie v zariadeniach John Deere.

Regenerované základné olejové výrobky možno použiť, ak výsledné mazivá zodpovedajú príslušným výkonnostným požiadavkám.

DX,ALTER-76-13JAN18

Skladovanie mazív

Maximálnu účinnosť vášho zariadenia je zaručená iba pri použití čistých mazív.

Použite čisté nádrže pre manipuláciu s mazivami.

Mazivá a príslušné nádrže skladujte v priestore chránenom proti prachu, vlhkosti a iným kontaminániám. Nádrže uložte na bok, zabráni sa tak akumulácii vody a nečistôt.

Dbajte na riadne značenie nádrží pre spoľahlivú identifikáciu ich obsahu.

Všetky staré nádrže a v nich obsiahnuté zvyšky mazív riadne likvidovať.

DX,LUBST-76-11APR11

Miešanie mazív

Zásadne sa vyhýbajte miešaniu rôznych značiek alebo druhov olejov. Výrobcovia olejov pridávajú do svojich výrobkov prísady na splnenie určitých špecifikácií a výkonnostných požiadaviek.

Miešanie rôznych olejov môže rušiť správne pôsobenie aditív a znižovať účinnosť mazania.

Presné informácie a odporúčania poskytne váš predajca John Deere.

DX,LUBMIX-76-18MAR96

Interval údržby—nastavenie alebo čistenie

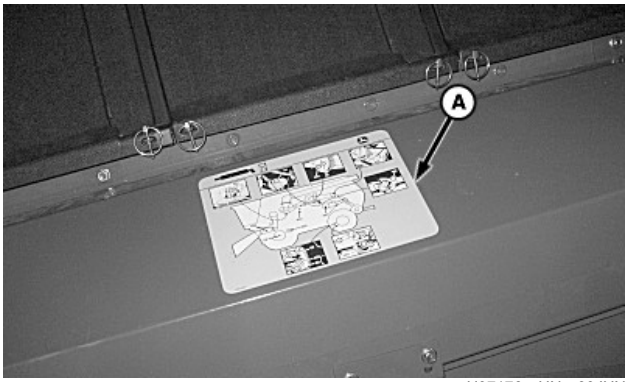
POZOR: Predchádzajte úrazom a nevykonávajte nikdy údržbu stroja, žacieho valu alebo motora počas chodu stroja. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

DÔLEŽITÉ: Intervaly údržby platia na priemerné prevádzkové podmienky. Ak používate stroj v náročných podmienkach, údržbu vykonávajte častejšie.

Pre ďalšie informácie o intervaloch údržby nastavení alebo čistenia pozri Pomoc pri aplikácii kalibrácii alebo Pomoc pre obsluhu.

OUO6075,0004552-76-20DEC16

Umiestnenie nálepiek mazania



H97176—UN—30JUN10

Ľavá nálepka mazania

H97177—UN—30JUN10

Nálepka mazania na pravej strane

A—Nálepky mazania

DÔLEŽITÉ: HILLMASTER Stroje: Zabráňte zraneniam spôsobeným pomliaždením. Pred tým, než sa v prípade servisu, montáže alebo opráv dostanete do spodnej časti stroja, nastavte vyrovnávací systém stroja na úplné minimum. VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Nálepky mazania (A) zobrazujú umiestnenie mazacích bodov stroja. Riaďte sa časmi mazania uvedenými na nálepkách a hodinovými intervalmi uvedenými v tomto oddiele.

Porucha ložiska alebo prehriatie môže zapríčiniť požiar. Na obmedzenie porúch a prehrievania ložísk sa riaďte podľa hodinových intervalov uvedených v tomto oddieli.

Okolo ložísk a krytov ložísk sa môže nahromadiť materiál plodiny a ostatné usadeniny. V priebehu žatevného dňa tieto oblasti pravidelne kontrolujte a dôkladne čistite.

OUO6075,00044AF-76-14NOV16

Výmena hydraulickej hadice

Hydraulické hadice sa musia často kontrolovať, či nepresakujú, či nie sú zalomené, porezané, popraskané, odreté, skorodované, či nemajú odkryté opletenie alebo či nie sú ináč opotrebované alebo poškodené. Opotrebované alebo poškodené zostavy hadíc môžu počas používania prasknúť a musia sa ihneď vymeniť. Kvôli náhradným hadiciam sa obráťte na vášho predajcu John Deere.

POZOR: Ak sa použijú hadice s nesprávnymi parametrami, môže dôjsť k poškodeniu stroja, poraneniu alebo usmrteniu.

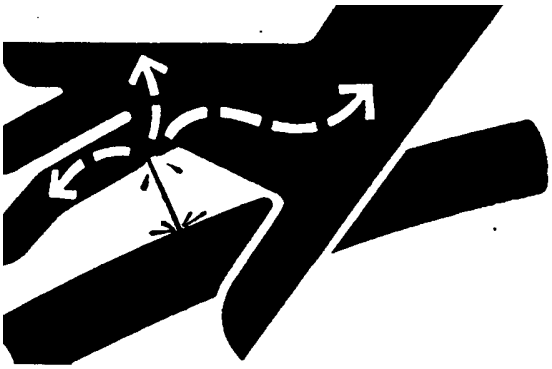
Ak je potrebné vyrobiť hadice, uistite sa, že hadice sú rovnakej triedy ako tá, ktorú je potrebné vymeniť. Pri výmene hadice správnej triedy kontaktujte vášho predajcu John Deere.

Pri nesprávnej dĺžke alebo vedení hadice je zvýšené riziko opotrebovania alebo poškodenia hadice. Dĺžku a vedenie zistíte podľa starej hadice.

Nesprávne prípojky môžu poškodiť párové súčasti alebo byť príčinou netesnosti. Uistite sa, že používate schválené oceľové prípojky pri používaní hadice daného výrobcu. Použite náhradnú hadicu správneho rozmeru a rovnakého typu závitu.

OUO6075,00043CC-76-12OCT16

Čistota hydraulickej sústavy



X9811—UN—23AUG88

POZOR: Kvapaliny unikajúce pod vysokým tlakom môžu spôsobiť vážne poranenia preniknutím cez pokožku. Vyhýbajte sa tomuto nebezpečenstvu tak, že pred odpájaním hydraulických alebo iných potrubí/hadíc zrušíte tlak. Pred natlakovaním utiahnite všetky spojenia. Netesnosti vyhľadávajte pomocou kusu kartónu. Chráňte si ruky a telo pred kvapalinami pod vysokým tlakom.

Ak dôjde k nehode, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. Akákoľvek kvapalina vstreknutá do kože musí byť chirurgicky odstránená v priebehu niekoľkých hodín, ináč sa môže vytvoriť sneť (gangréna). Lekári, ktorí s týmto druhom poranenia nemajú skúsenosti, môžu kontaktovať Deere & Company Medical Department v Moline, Illinois alebo iné skúsené lekárske zdroje.

Čistota

Ak má byť hydraulický systém odpojený kvôli servisu, chráňte konce hadíc, trubice a vstupy komponentov pred kontamináciou pomocou čistých, bezprachových uterákov alebo čistých plastových sáčkov.

Pred montážou každej novej hadice, opláchnite vnútro nepoužitou naftou alebo nepoužitým štandardným benzínom po dobu minimálne 10 sekúnd. Nepoužívajte vodu, vodou riediteľné čistiace prostriedky alebo stlačený vzduch.

DÔLEŽITÉ: Aby nedošlo ku kontaminácii hydraulického systému, vyčistite povrchy hydraulických komponentov čistiacim prostriedkom na elektrické kontakty.

Odstráňte kryt zo skupinovej prípojky a pripojte k spájacej stanici na žacom vale. Pri pripájaní žacieho valu svorkami vyčistite povrchy skupinovej prípojky a odmontujte nečistoty a odpad.

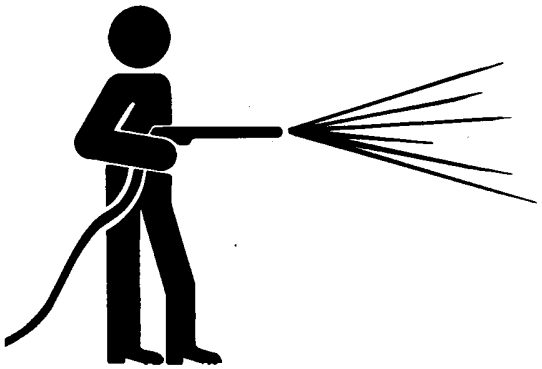
OUO6075,0004897-76-12APR18

Tlak akumulátora

POZNÁMKA: Z dôvodu teplotných rozdielov sa môže tlak akumulátora výrazne meniť a bude potrebné ho nastaviť. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca produktov John Deere.

OUO6075,00043CE-76-12OCT16

Použitie vysokotlakového čističa



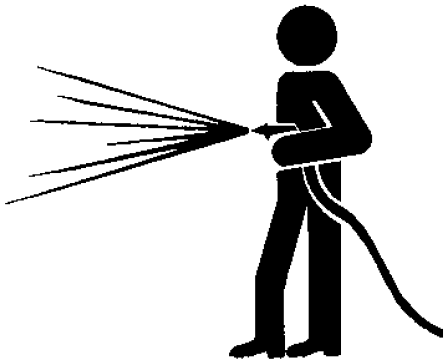
T6642EJ—UN—18OCT88

DÔLEŽITÉ: Na umývanie stroja sú veľmi účinné vysokotlakové striekacie pištole. Aby ste zabránili poškodeniu stroja, nestriekajte zo vzdialenosti kratšej ako 1 m (39 in) a pri čistení tesnení, ich povrchov a nálepiek striekajte pod uhlom medzi 45-90 stupňov. Neprekračujte maximálny tlak 12 000 kPa (120 bar) (1740 psi).

Za žiadnych okolností nestriekajte na komponenty (napr. motor), ani ich neumývajte studenou vodou, keď sú horúce. Nepoužívajte otáčacie hlavice ani vodu s teplotou vyššou ako 50 °C (122 °F) a nesmerujte prúd na tesnenia. Vždy udržujte vodný prúd v pohybe. Pri použití vysokotlakového čističa na čistenie chladiacej jednotky, ložísk a elektrických/elektronických zariadení, znížte tlak. Priamy prúd tlakovej vody nesmerujte na elektronické/elektrické súčiastky alebo konektory, ložiská a tesnenia hydraulickej sústavy, palivové vstrekovacie čerpadlá alebo iné citlivé časti a súčiastky. V opačnom prípade môžete spôsobiť poruchy. Riaďte sa pokynmi uvedenými v návode na obsluhu vysokotlakovej striekacej pištole a návodoch pripojeného vybavenia.

OUO6075,0004977-76-17MAY18

Použitie stlačeného vzduchu



RW56455—UN—30JUN97

DÔLEŽITÉ: Smerovanie stlačeného vzduchu na elektronické/elektrické súčiastky alebo konektory môže spôsobiť hromadenie elektrostatického náboja a poruchu zariadenia.

OUO6075,0004976-76-17MAY18

Symboly mazania

POZOR: Nikdy nevykonávajte mazanie alebo údržbu žacieho valu na kukuricu počas chodu motora.

Mazanie vykonávajte pomocou univerzálneho mazacieho tuku John Deere SD Polyurea určeného pre vysoký tlak a teplotu alebo iný rovnocenný mazací tuk SAE pre extrémne tlaky a teploty (EP). Mazanie uskutočňujte v intervaloch uvedených na symbole.

Mazanie vykonávajte pomocou oleja John Deere SAE 30 alebo pomocou oleja vyššej hustoty. Mazanie uskutočňujte v intervaloch uvedených na symbole.

DÔLEŽITÉ: Odporúčané intervaly údržby sa vzťahujú na priemerné prevádzkové podmienky. Ak sa kombajn používa v nepriaznivých podmienkach, údržbu vykonávajte ČASTEJŠIE.

OUO6075,0000852-76-14MAR07

Vykonávajte údržbu vášho stroja v určených intervaloch

Vykonávajte mazanie, kontroly a nastavenia v intervaloch určených v nasledujúcich tabuľkách. Vykonávajte údržbu súčastí v počte pôvodných požiadaviek. Napríklad, po 1000 prevádzkových hodinách vykonajte takisto údržbu súčastí, ktoré sú uvedené pod 500 prevádzkovými hodinami, každých 250 prevádzkových hodín, každých 100 prevádzkových hodín a každých 25 prevádzkových hodín alebo každý deň.

SS43267,00006D2-76-12AUG15

Dôležité upozornenia

DÔLEŽITÉ: Pred a po aplikácii maziva vyčistite maznice. Okamžite vymeňte akékoľvek poškodené alebo chýbajúce maznice.

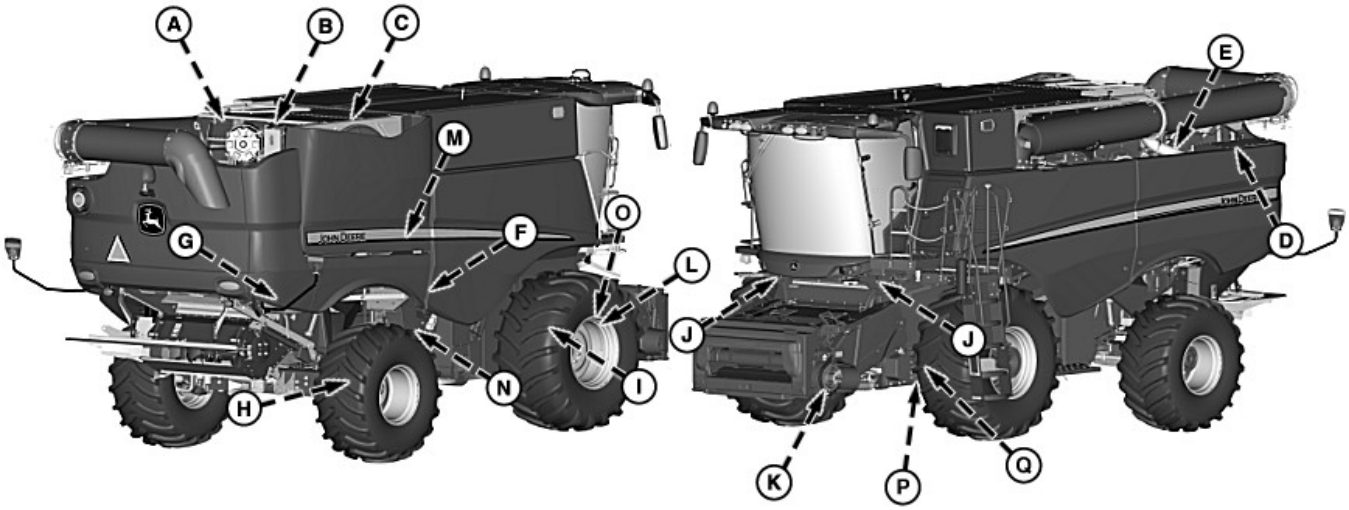
Intervaly mazania a údržby sú uvedené v tejto kapitole.

Pre každý interval v tejto kapitole sú uvedené miesta a postupy.

OUO6075,00045A8-76-25JAN17

Údržba – každých 10 hodín

Tabuľka intervalov údržby—po každých 10 hodinách prevádzky



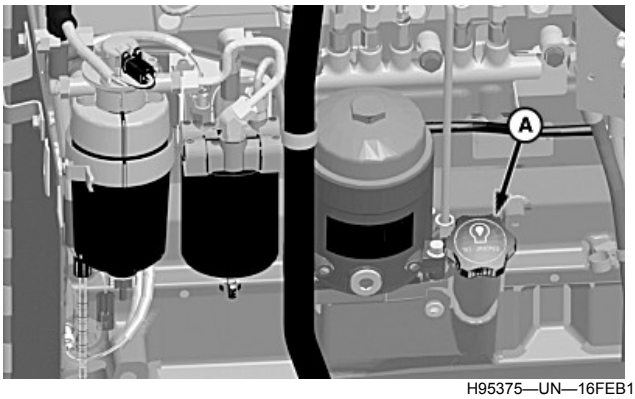
H123312—UN—07FEB18

Legenda	Servis	Každých 10 hodín prevádzky
A	Skontrolujte výšku hladiny motorového oleja	•
B	Kontrola hladiny chladiacej kvapaliny motora	•
C	Vyčistite otočné sito, chladič oleja, kondenzátor, ohrievač a plniaci chladič vzduchu	•
D	Skontrolujte hydrostatický/hydraulický olej	•
e	Skontrolujte hladinu oleja hlavnej prevodovej skrine motora	•
F	Vypusťte vodu z nádrže vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia)	•
G	Skontrolujte filter predčističa paliva	•
H	Namažte dva otočné čapy dvojrýchlostného motora štvorkolesového pohonu Namažte ložiská nápravy vretena dvojkolesového pohonu pre vysoké zaťaženie a extra vysoké zaťaženie/vodiace čapy (podmienky v blate)	•
I	Namažte vonkajšie ložiská zadného pohonu (blatné podmienky)	•
J	Vyčistite vypúšťaciu hadicu klimatizácie	•
K	Namažte prevodovú skriňu pre spätný chod šikmého dopravníka s premenlivou rýchlosťou (stroje S760 a S770) (náročné podmienky)	•
L	Skontrolujte zachytávač kameňov	•
M	Namažte klznú spojku dopravníka omlatu (podmienky s tvrdou plodinou) (stroje S780, S785 a S790)	•
N	Vyčistite kameru systému omlatu ActiveVision™ (ak je súčasťou vybavenia)	•
O	Centrálna mazacia banka (ak je súčasťou vybavenia) (stroje HillMaster™) • Namažte otočný čap koncového pohonu • Namažte otočný čap primárneho valca náklonu žacieho valu • Namažte hlaveň valca pre vyrovnanie	•
P	Bez centrálnej mazacej banky (stroje HillMaster™) • Otočný čap koncového pohonu	•
Q	Bez centrálnej mazacej banky (stroje HillMaster™) • Namažte otočný čap primárneho valca náklonu žacieho valu • Namažte hlaveň valca pre vyrovnanie	•

ActiveVision je ochrannou známkou spoločnosti Deere & Company
HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

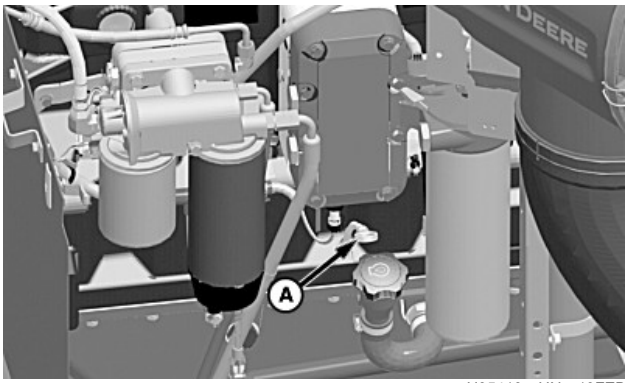
OUO6075,0004B3E-76-10JUN19

Výška hladiny motorového oleja



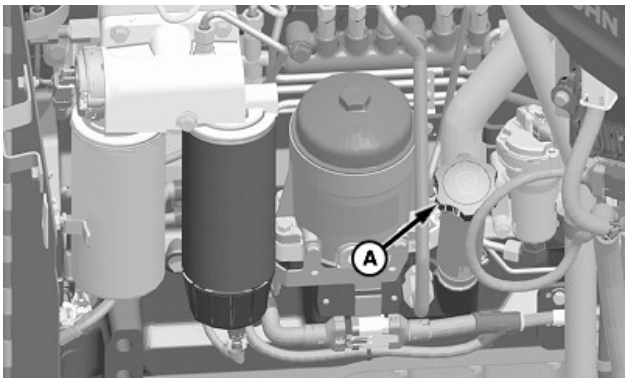
H95375—UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (štýl A)



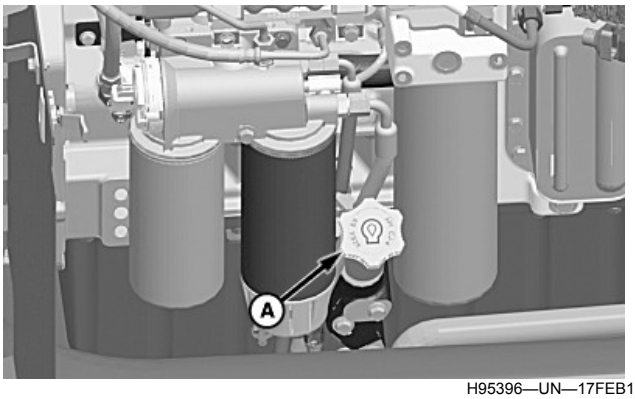
H95419—UN—19FEB10

Tier 2/Stage II (štýl B)



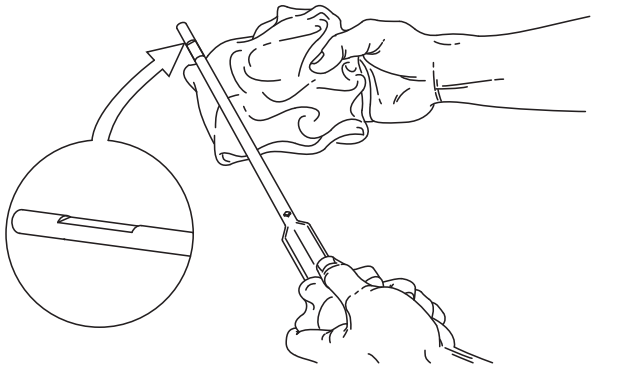
H95306—UN—11FEB10

Final Tier 4/Stage V (štýl A)



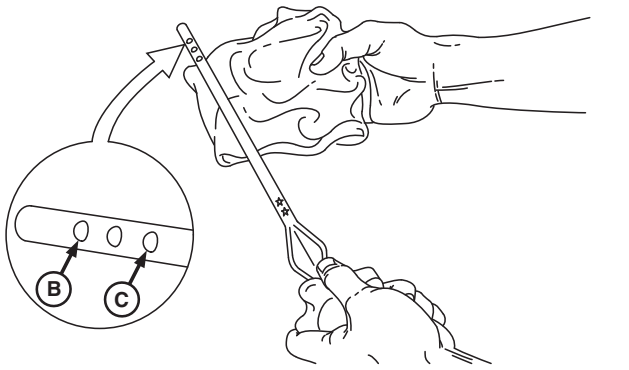
H95396—UN—17FEB10

Final Tier 4/Stage V (štýl B)



H112961—UN—17FEB15

Tier 2/Stage II



H113142—UN—11MAR15

Final Tier 4/Stage V

A—Ponorná odmerka
B—Značka PRIDAŤ
C—Značka MAXIMUM

DÔLEŽITÉ: Aby ste dosiahli dlhú životnosť je dôležité udržiavať správnu výšku hladiny oleja. Hladinu oleja skontrolujte na stroji zaparkovanom na rovnom teréne.

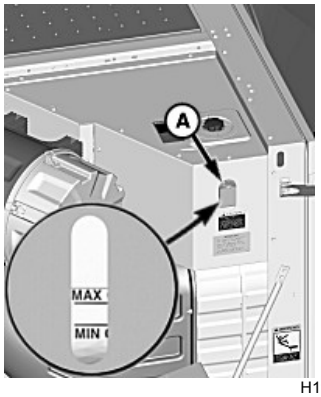
POZNÁMKA: Uistite sa, že ponorný prútik je celkom zaskrutkovaný alebo zatlačený do skrinky predtým, než skontrolujete hladinu oleja.

Denne kontrolujte hladinu motorového oleja pomocou ponorného prútika (A). Nepracujte s motorom, ak je hladina oleja pod dolnou značkou "DOPLNIŤ" na ponornej odmerke.

Vyberte kontrolnú mierku a skontrolujte hladinu oleja. Hladina oleja by mala byť medzi značkou "DOPLNIŤ" a vrchnou časťou šrafovanej oblasti na ponornom prútiku. Ak je hladina oleja pod značkou "DOPLNIŤ", doplňte olej podľa potreby. Odporúčania sú uvedené v kapitole Palivo a mazivá.

OUO6075,00047E7-76-13NOV17

Chladiaca kvapalina motora



H115495—UN—19AUG15

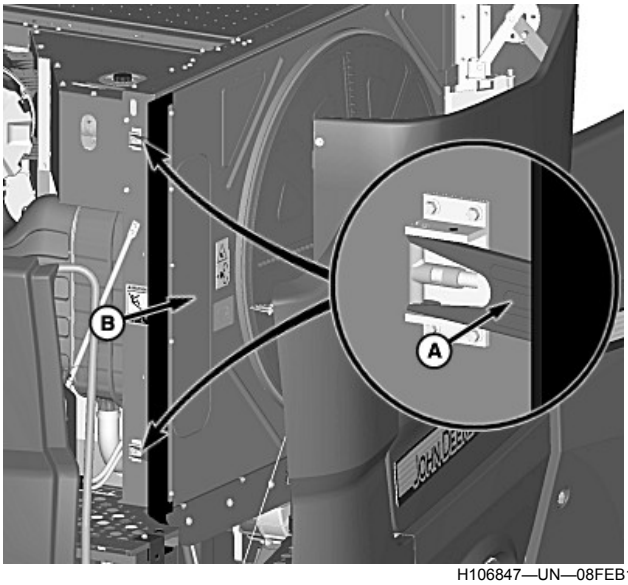
A—Vyrovnávacia nádrž

Hladina chladiacej kvapaliny musí byť medzi "Max Cold" (Max. chladná) a "Min Cold" (Min. chladná) značkami. Podľa potreby doplňte chladiacu kvapalinu, ak je pod značkou "Min Cold".

S vychladnutým motorom skontrolujte hladinu chladiacej kvapaliny vo vyrovnávacej nádrži (A). Výška hladiny musí siahať k čiare "Max studený".

OUO6075,00043FB-76-21DEC16

Otočná obrazovka, chladič oleja, kondenzátor, ohrievač a plniaci chladič vzduchu



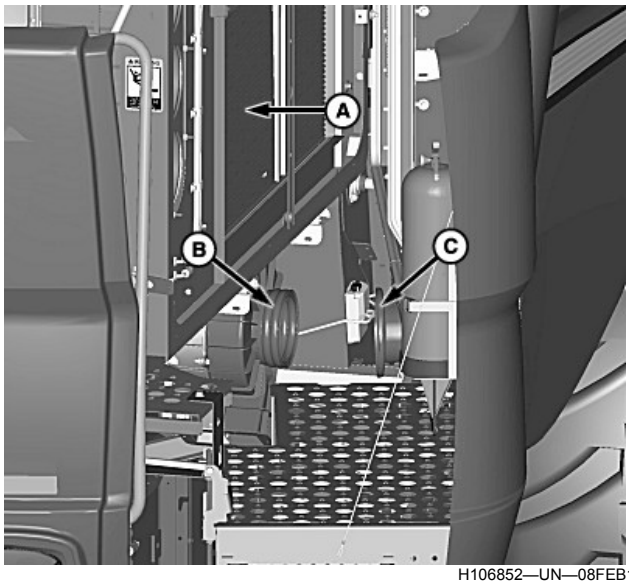
H106847—UN—08FEB13

A—Západky
B—Dvierka rotačného sita

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Vytiahnite západky (A) a otvorte dvierka rotačného sita (B).

Tier 2/Stage II (štýl A)



H106852—UN—08FEB13

A—Kondenzátor
B—Podtlakový prieduch
C—Prepúšťací prieduch

POZNÁMKA: Vyčistite oblasti stlačeným vzduchom, aplikujte zvnútra smerom von.

Denne kontrolujte, či sa rotačné sito otáča ľahko.

Pomocou kefy a stlačeného vzduchu vyčistite rotačné sito, ak sa na site alebo za ním usadili nečistoty a plevy.

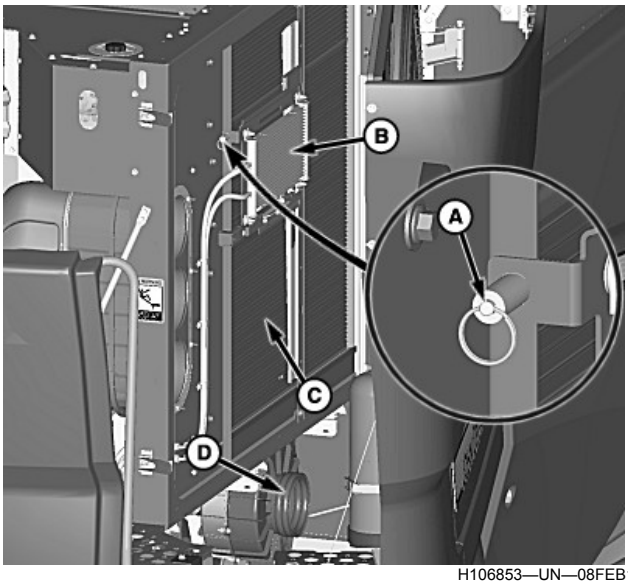
Vyčistiť kondenzátor (A), chladič oleja, vybitie chladiča vzduchu, a radiátor.

Očistite nečistoty zo spodného vákuového prieduchu (B) a dopravnej trubice (C).

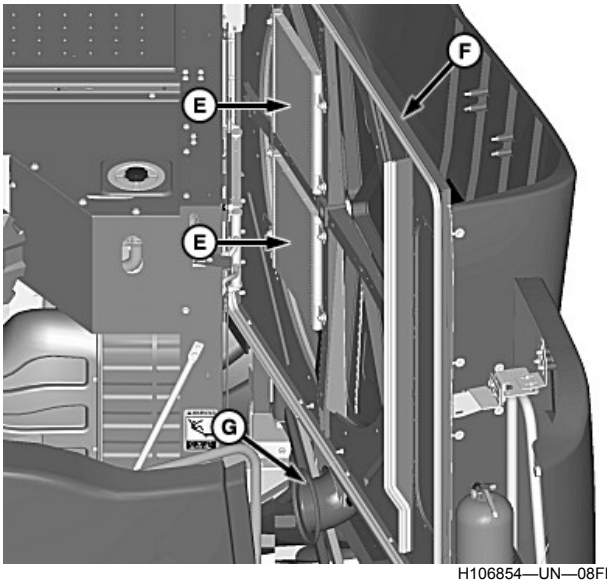
DÔLEŽITÉ: Stlmte vysokotlakový ostrekovač alebo stlačený vzduch pri čistení chladičov. Aby ste zabránili poškodeniu rebier, smerujte vodu alebo vzduch priamo cez rebrá, aby nedošlo k ich ohnutiu. K narovnaniu pokrivených rebier použite hrebeň. Ohnuté lopatky znižujú výkon chladiča.

Zatvorte a zaistite dvierka rotačného sita.

Tier 2/Stage II (štýl B) a Final Tier 4/Stage V



H106853—UN—08FEB13



H106854—UN—08FEB13

A—Poistný čap
B—Chladič paliva
C—Chladič
D—Podtlakový prieduch
E—Kondenzátory
F—Dvierka rotačného sita
G—Prepúšťací prieduch

POZNÁMKA: Vyčistite oblasti stlačeným vzduchom, aplikujte zvnútra smerom von.

Denne kontrolujte, či sa rotačné sito otáča ľahko.

Pomocou kefy a stlačeného vzduchu vyčistite rotačné sito, ak sa na site alebo za ním usadili nečistoty a plevy.

Potiahnite poistný čap (A) a otočte chladič paliva (B) pre vyčistenie.

Vyčistite chladič (C), chladič oleja a chladič vzduchu.

Očistite nečistoty zo spodného vákuového prieduchu (D).

Vyčistite kondenzátor (B), umiestnený na dvierkach rotačného sita (F).

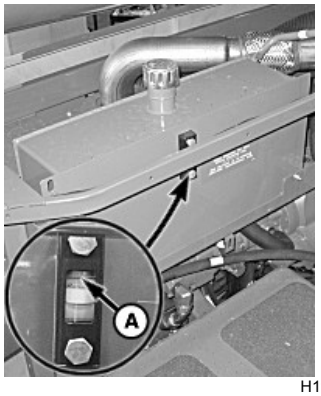
Očistite nečistoty z prepravného prieduchu (G).

DÔLEŽITÉ: Stlmte vysokotlakový ostrekovač alebo stlačený vzduch pri čistení chladičov. Aby ste zabránili poškodeniu rebier, smerujte vodu alebo vzduch priamo cez rebrá, aby nedošlo k ich ohnutiu. K narovnaniu pokrivených rebier použite hrebeň. Ohnuté lopatky znižujú výkon chladiča.

Zatvorte a zaistite dvierka rotačného sita.

OUO6075,0004975-76-17MAY18

Hydrostatický/hydraulický olej



H115659—UN—28AUG15

A—Priezor

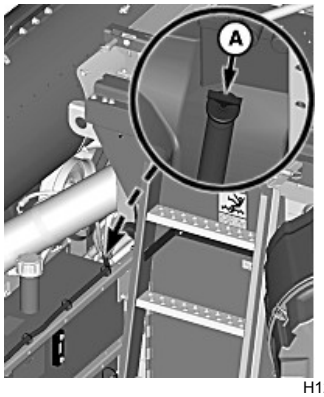
Kontrolu vykonávajte so žacím valom spusteným na zem.

Hladina oleja musí byť vo vrchnej časti priezoru (A) s úplne spusteným šikmým dopravníkom.

Podľa potreby doplňte olej.

OUO6075,0004413-76-21DEC16

Olej prevodovej skrine hlavného motora



H121743—UN—12JUN17

A—Ponorná odmerka

Pred kontrolou hladiny hydraulického oleja v prevodovke motora, VYPNITE motor, aktivujte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč.

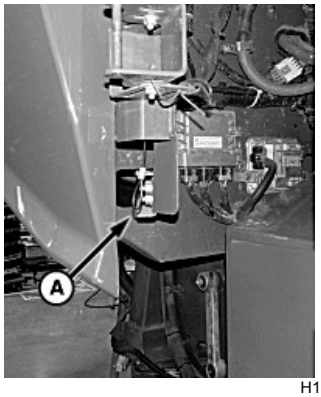
Nechajte stroj na 5 minút usadiť sa, aby sa vzduch oddelil od oleja.

Hladina oleja nesmie byť pod značkou "DOPLNIŤ" na ponornom prútiku (A).

Podľa potreby doplňte olej.

OUO6075,000493D-76-12APR18

Nádrž vzduchového systému (ak je súčasťou vybavenia)



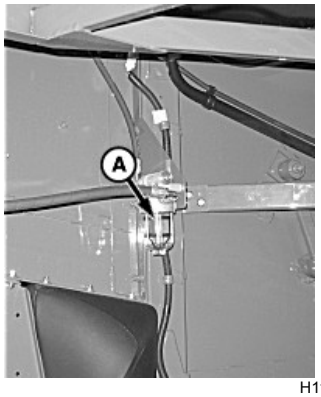
H115497—UN—19AUG15

A—Vypúšťací lanovod vzduchojemu

Vytiahnite drenážny kábel vzduchovej nádrže (A) a vypustite vodu z nádrže.

OUO6075,00043FD-76-21DEC16

Vložka predfiltra paliva



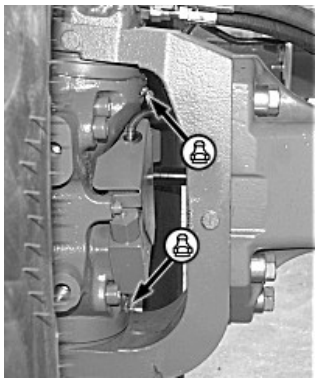
H117746—UN—17MAR16

A—Vložka predfiltra paliva

Skontrolujte filter predčističa paliva (A) kvôli nečistotám a podľa potreby ho vyčistite.

OUO6075,00043FE-76-21DEC16

Otočné čapy dvojrýchlostného motora štvorkolesového pohonu (podmienky v blate)



H115499—UN—19AUG15

POZNÁMKA: Pri prevádzke v blate a vode namažte otočné čapy po každých 10 hodinách prevádzky. V bežných podmienkach namažte po každých 50 hodinách prevádzky.

Namažte maznice tak, aby mazivo prenikalo zhora a zospodu otočných tesnení motora.

Namažte dve maznice (na oboch stranách).

OUO6075,0004687-76-22MAR17

Ložiská nápravy vretena dvojkolesového pohonu pre vysoké zaťaženie a extra vysoké zaťaženie/vodiace čapy (podmienky v blate)

H115500—UN—19AUG15

POZNÁMKA: Pri prevádzke v blativom a vodnatom teréne namažte ložiská vretena zadnej nápravy a otočné čapy motora každých 10 hodín prevádzky. V bežných podmienkach namažte po každých 50 hodinách prevádzky.

Namažte maznice tak, aby mazivo prenikalo zhora a zospodu otočných tesnení motora.

Pri prevádzke v blate a vode namažte maznice (na oboch stranách) po každých 10 hodinách prevádzky.

OUO6075,0004688-76-22MAR17

Vonkajšie ložiská zadného pohonu (podmienky v blate)

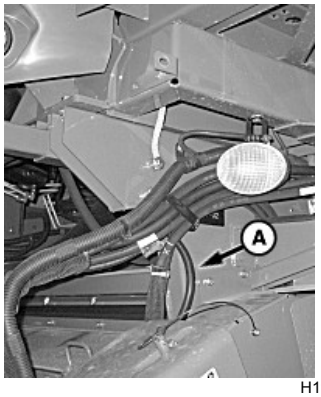
H115501—UN—19AUG15

POZNÁMKA: Pri prevádzke v blate a vode namažte vonkajšie ložiská zadného pohonu po každých 10 hodinách prevádzky. V bežných podmienkach namažte po každých 50 hodinách prevádzky.

Pri prevádzke v blate a vode namažte maznicu (na oboch stranách) po každých 10 hodinách prevádzky.

OUO6075,0004689-76-22MAR17

Vypúšťacia hadica klimatizácie



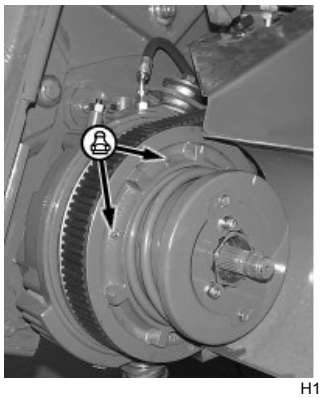
H115502—UN—19AUG15

A—Vypúšťacia hadica

Vyčistite vypúšťaciu hadicu klimatizácie (A) na oboch stranách kabíny.

OUO6075,0004402-76-21DEC16

Prevodová skriňa pre spätný chod šikmého dopravníka s premenlivou rýchlosťou (stroje S760 a S770) (náročné podmienky)



H115503—UN—19AUG15

POZNÁMKA: Pri mazaní prevodovej skrine šikmého dopravníka pre spätný chod použite polyuretánové viacúčelové mazadlo John Deere TY6341 Multi-Purpose SD alebo syntetické mazadlo John Deere TY25744.

Prílišné namazanie môže spôsobiť, že sa mazadlo prečistí na remeni a spôsobí poruchu remeňa.

Otočte remenicou tak, aby boli maznice v polohe dvanásť a dve hodiny.

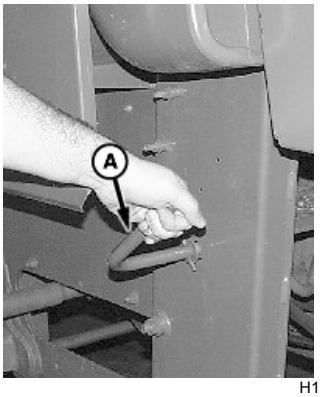
Keď stroj pracuje v ťažkých podmienkach alebo pri zbere vysokej kukurice namažte maznice v polohe dvanásť hodín, 5 - 8 vstreknutí každých 10 hodín.

Spod pružiny presakuje nadmerné množstvo maziva.

Namažte maznicu v polohe dve hodiny, 2 - 3 vstreknutia každých 10 hodín.

OUO6075,000493E-76-12APR18

Zachytávač kameňov



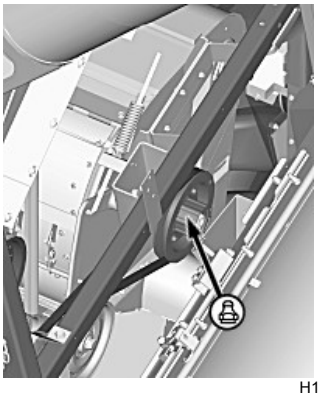
H115496—UN—19AUG15

A—Páka

Vytiahnite rýchloupínací čap a pákou (A) vyhoďte zachytávač kameňov. Zatvoriť zachytávač kameňov a utiahnuť s rýchloupínacou spojkou.

OUO6075,0004404-76-21DEC16

Klzná spojka dopravníka omlatu (podmienky s tvrdou plodinou) (stroje S780, S785 a S790)



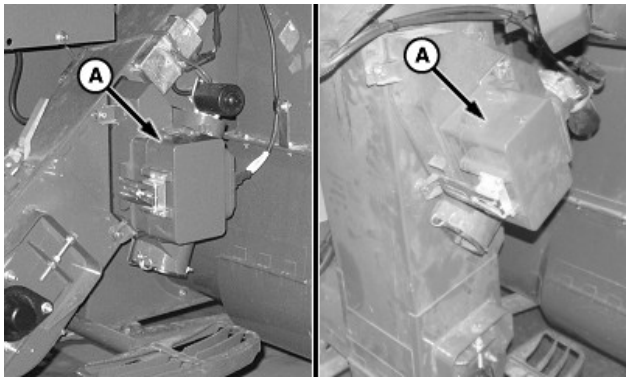
H115504—UN—19AUG15

POZNÁMKA: Pri prevádzke v podmienkach tuhých plodín namažte klznú spojku dopravníka omlatu každých 10 hodín. V bežných podmienkach namažte po každých 50 hodinách prevádzky.

Namažte maznicu na klznej spojke dopravníka omlatu.

OUO6075,00048A0-76-08FEB18

ActiveVision™ kameru systému omlatu (ak je súčasťou vybavenia)



H119876—UN—01NOV16

Štýl A / štýl B

A—ActiveVision™ kameru systému omlatu

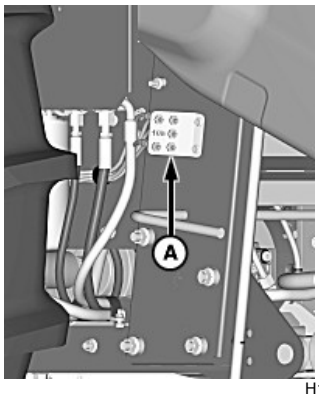
POZNÁMKA: Vyčistite šošovky kamery raz za týždeň alebo podľa potreby. Indikátor nečistôt na šošovkách v softvéri upozorní obsluhu keď šošovky kamery potrebujú čistenie, keďže by sa mohla znížiť funkčnosť systému.

Frekvencia čistenia sa líši v závislosti od veľkého počtu faktorov včítane prevádzkových podmienok, počasia a podmienok plodín. Šošovky kamery vyčistite mäkkou, navlhčenou handričkou.

Otvorte západku a vyčistite ActiveVision™ kameru systému omlatu (A).

OUO6075,0004487-76-18JAN17

Centrálna mazacia banka (ak je súčasťou vybavenia) (stroje HillMaster™)



H123115—UN—19JAN18

A—Konzola

Maznice na konzole (A) poskytujú mazivo na nasledujúcich miestach:

- Čapy koncového pohonu (obidve strany)
- Otočný čap primárneho valca náklonu žacieho valu

ActiveVision je ochrannou známkou spoločnosti Deere & Company

- Bubny vyrovnávacieho valca (obidve strany)

Mažte tieto prípojky dokiaľ mazivo nevychádza z týchto špecifickým oblastí.

OUO6075,0004B3F-76-07JUN19

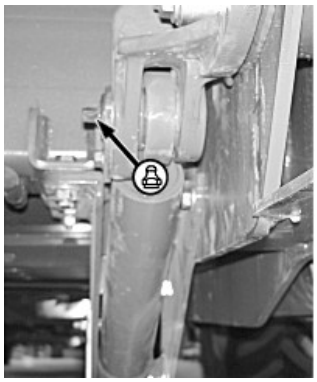
Otočný čap koncového pohonu (bez centrálnej mazacej banky) (stroje HillMaster™)

H120022—UN—14NOV16

Namažte maznicu (na oboch stranách), až kým mazivo nepreteká.

OUO6075,000488F-76-07FEB18

Otočný čap hlavého valca náklonu žacieho valu (bez centrálnej mazacej banky) (stroje HillMaster™)

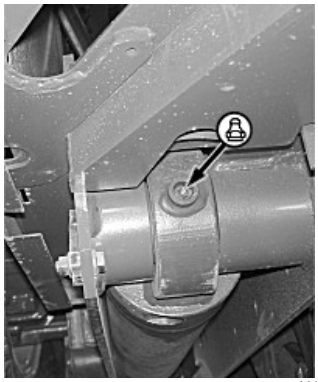


H120023—UN—14NOV16

Namažte maznicu (na oboch stranách), až kým mazivo nepreteká.

OUO6075,0004B41-76-09APR19

Bubon vyrovnávacieho valca (bez centrálnej mazacej banky) (stroje HillMaster™)



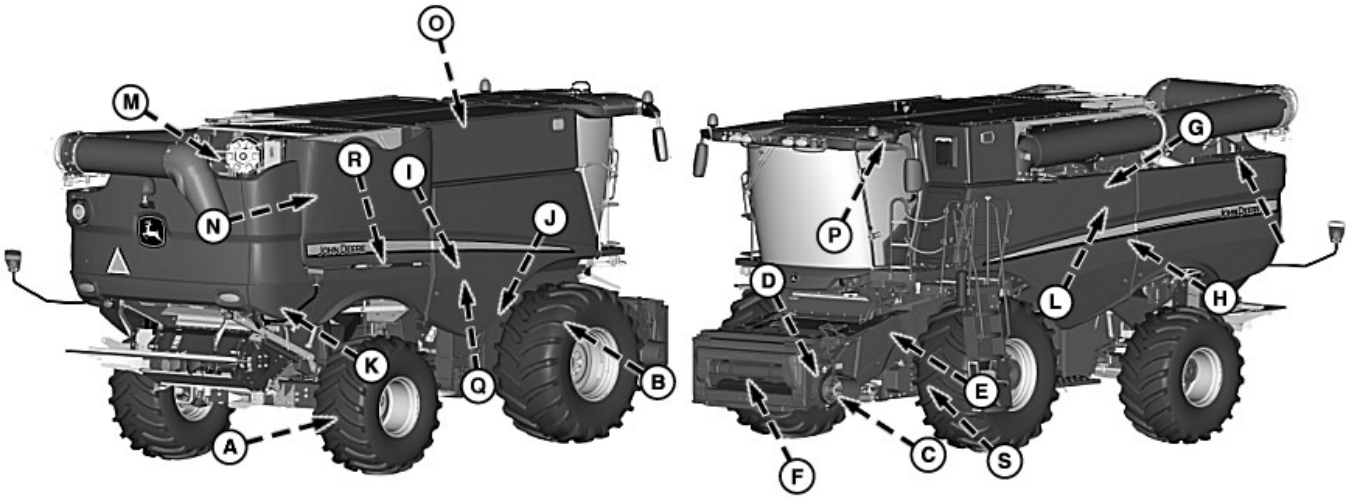
H120024—UN—14NOV16

Namažte maznicu (na oboch stranách), až kým mazivo nepreteká.

OUO6075,0004891-76-07FEB18

Údržba – každých 50 hodín

Tabuľka intervalov údržby—po každých 50 hodinách prevádzky



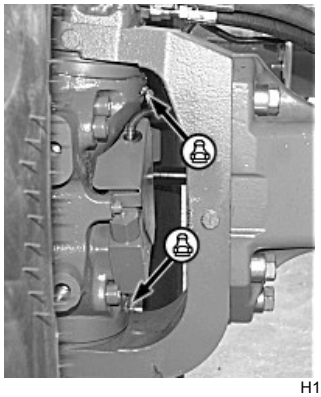
H123391—UN—08FEB18

Legenda	Servis	Každých 50 hodín prevádzky
A	Namažte dva otočné čapy dvojrýchlostného motora štvorkolesového pohonu Namažte ložiská nápravy vretena dvojkolesového pohonu pre vysoké zaťaženie a extra vysoké zaťaženie/vodiace čapy (bežné podmienky)	•
B	Namažte vonkajšie ložiská zadného pohonu (normálne podmienky)	•
C	Namažte prevodovú skriňu pre spätný chod šikmého dopravníka s premenlivou rýchlosťou (stroje S760 a S770) (bežné podmienky)	•
D	Skontrolujte olej v prevodovej skrini spätného chodu šikmého dopravníka	•
e	Namažte horné remenice šikmého dopravníka s premenlivými otáčkami (stroje S760 a S770)	•
F	Skontrolujte/vyčistite šikmý dopravník s priečnym náklonom	•
G	Otáčajte hnacie/hnané remenice šikmého dopravníka s premenlivými otáčkami	•
H	Namažte hnané/hnacie remenice s premenlivými otáčkami na separátore (stroje S770 voliteľné, S780, S785 a S790)	•
I	Namažte variabilné horné remenice čistiaceho ventilátora	•
J	Namažte variabilné dolné remenice čistiaceho ventilátora	•
K	Skontrolujte filter predčističa paliva	•
L	Skontrolujte olej pohonu dvojrýchlostného separátora	•
M	Skontrolujte primárny palivový filter odlučovača vody	•
N	Skontrolujte ohrievač, plniaci chladič vzduchu, chladič oleja a kondenzátor	•
O	Skontrolujte snímač hmotnostného prietoku	•
P	Vyčistite/vymeňte filter čerstvého vzduchu kabíny	•
Q	ActiveVision™ Kamera dopravníka čistého zrna (ak je súčasťou vybavenia)	•
R	Namažte kĺznú spojku dopravníka omlatu (podmienky s normálnou plodinou) (stroje S780, S785 a S790)	•
S	Namažte konzoly koncového pohonu	•

ActiveVision je ochrannou známkou spoločnosti Deere & Company

OUO6075,0004893-76-31MAY18

Otočné čapy dvojrýchlostného motora štvorkolesového pohonu (bežné podmienky)



H115499—UN—19AUG15

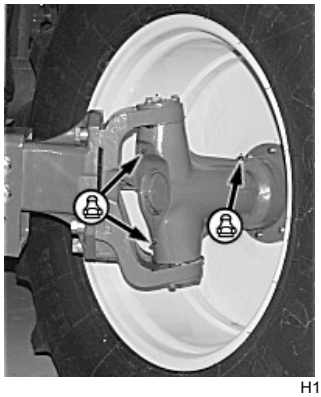
POZNÁMKA: Pri prevádzke v blate a vode namažte otočné čapy po každých 10 hodinách prevádzky. V bežných podmienkach namažte po každých 50 hodinách prevádzky.

Namažte maznice tak, aby mazivo prenikalo zhora a zospodu otočných tesnení motora.

Namažte dve maznice (na oboch stranách).

OUO6075,000468A-76-22MAR17

Namažte ložiská nápravy vretena dvojkolesového pohonu pre vysoké zaťaženie a extra vysoké zaťaženie a vodiace čapy (bežné podmienky)



H115500—UN—19AUG15

POZNÁMKA: Pri prevádzke v blativom a vodnatom teréne namažte ložiská vretena zadnej nápravy a otočné čapy motora každých 10 hodín prevádzky. V bežných podmienkach namažte po každých 50 hodinách prevádzky.

Namažte maznice tak, aby mazivo prenikalo zhora a zospodu otočných tesnení.

Pri prevádzke v bežných podmienkach namažte maznice (na oboch stranách) po každých 50 hodinách prevádzky.

OUO6075,000468B-76-22MAR17

Vonkajšie ložiská zadného pohonu (normálne podmienky)

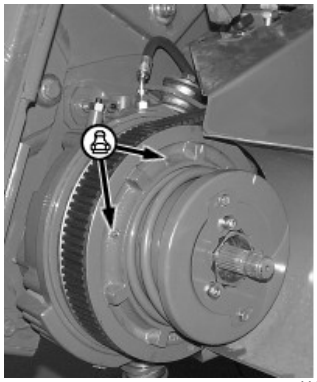
H115501—UN—19AUG15

POZNÁMKA: Pri prevádzke v blate a vode namažte vonkajšie ložiská zadného pohonu po každých 10 hodinách prevádzky. V bežných podmienkach namažte po každých 50 hodinách prevádzky.

Pri prevádzke v bežných podmienkach namažte maznicu (na oboch stranách) po každých 50 hodinách prevádzky.

OUO6075,000468C-76-22MAR17

Prevodová skriňa pre spätný chod šikmého dopravníka s premenlivou rýchlosťou (stroje S760 a S770) (bežné podmienky)



H115503—UN—19AUG15

POZNÁMKA: Pri mazaní prevodovej skrine šikmého dopravníka pre spätný chod použite polyuretánové viacúčelové mazadlo John Deere TY6341 Multi-Purpose SD alebo syntetické mazadlo John Deere TY25744.

Prílišné namazanie môže spôsobiť, že sa mazadlo prečistí na remeni a spôsobí poruchu remeňa.

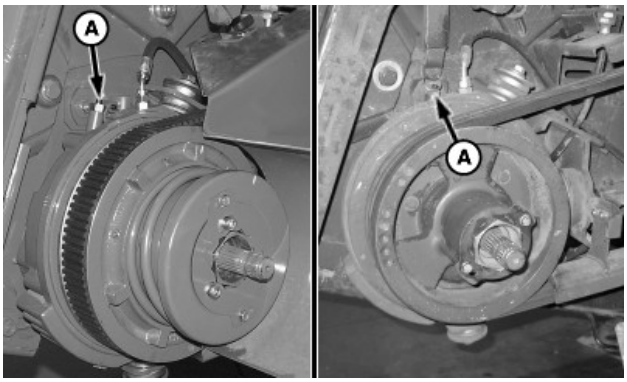
Otočte remenicou tak, aby boli maznice v polohe dvanásť a dve hodiny.

Pri práci v normálnych podmienkach namažte maznice v polohe 12 hodín na ciferníku hodín (10-15 krát) a v polohe 2 hodiny (5-8 krát) každých 50 hodín.

Po premazaní pretočte kotúče cez celú šírku rýchlostí niekoľkokrát, aby ste zaistili rovnomerné roznesenie mazadla po vačkových povrchoch.

OUO6075,000493F-76-12APR18

Skontrolujte olej v prevodovej skrini pohonu spätného chodu šikmého dopravníka



H115651—UN—27AUG15

Prevodová skriňa spätného chodu s premenlivými otáčkami/ viacrýchlostná

A—Ponorný prútik

Nadvihnite komoru vkladacieho dopravníka a spusťte bezpečnostné zarážky.

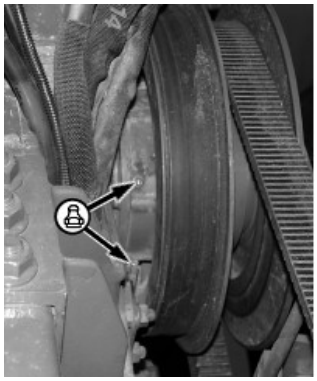
POZNÁMKA: Prevodové skrine s chladičom oleja vyžadujú, aby boli prevádzkované po dobu niekoľkých minút. To zaručí, aby bol chladič naplnený olejom.

Hladina oleja musí byť vo vrúbkovanej oblasti meracieho prútika.

Vytiahnite namočený prútik (A) a skontrolujte hladinu oleja.

OUO6075,00046D1-76-28MAR17

Horné remenice šikmého dopravníka s premenlivými otáčkami (stroje S760 a S770)



H115652—UN—27AUG15

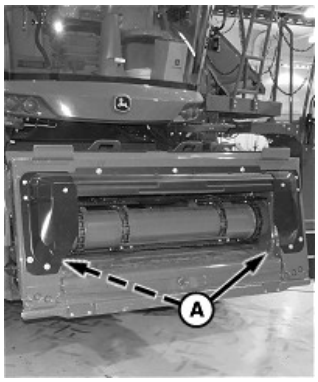
POZNÁMKA: Pre prístup k upevneniam možno budete musieť kotúčmi otáčať.

Nadvihnite komoru vkladacieho dopravníka a spusťte bezpečnostné zarážky.

Maznice zo spodnej strany šikmého dopravníka.

OUO6075,000440C-76-21DEC16

Bočný sklon podávacieho bubna



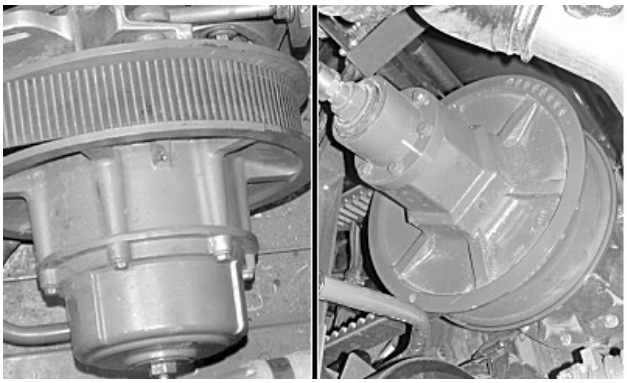
H115653—UN—28AUG15

A—Priestory na vyčistenie

Skontrolujte vyčistené oblasti (A) kvôli nahromadenému materiálu, ktorý by mohol zabrániť náklonu žacieho valu. V prípade potreby vyčistite.

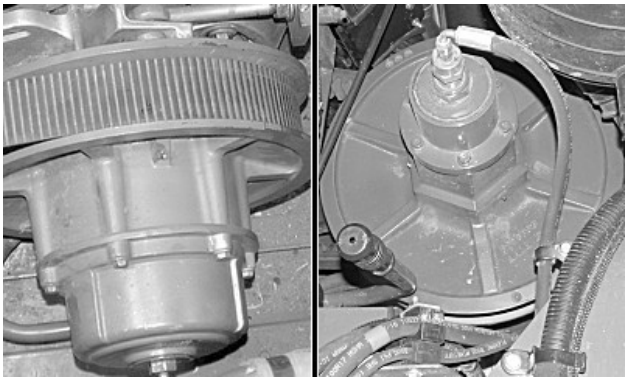
OUO6075,000440D-76-21DEC16

Hnané/hnacie remenice separátora s premenlivými otáčkami



H120802—UN—13FEB17

Hnané remenice / hnacie remenice (malý priemer)



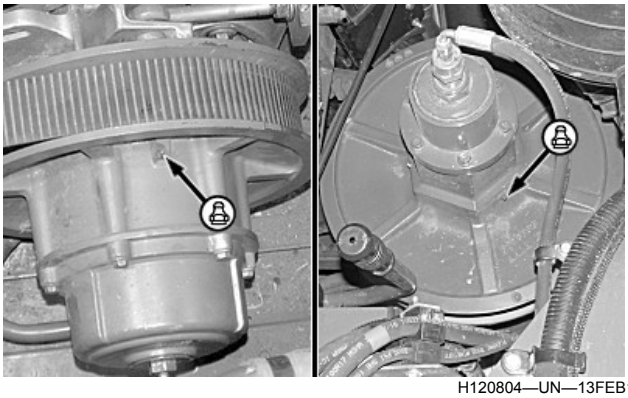
H120803—UN—13FEB17

Hnané remenice / hnacie remenice (veľký priemer)

Remenice separátora s premenlivou rýchlosťou: Ak stroj prevádzkujete celý čas pri vysokej rýchlosti otáčok, naštartujte ho a pretáčajte remenice cez celý rozsah rýchlostí. Zapínanie a vypínanie remeníc napomáha naplniť púzdra mazivom, ktoré je už vo vnútri remeníc.

OUO6075,00045D9-76-13FEB17

Hnané/hnacie remenice s premenlivými otáčkami na separátore (stroje S770 voliteľné, S780, S785 a S790)



H120804—UN—13FEB17

Hnané remenice / hnacie remenice

POZNÁMKA: Na strojoch S770 vybavených voliteľnou hnacou remenicou s veľkým priemerom MUSÍ byť maznica premazaná po každých 50 hodinách prevádzky.

DÔLEŽITÉ: Variabilný pohon separátora a remenica pohonu: Načerpajte 20—25 vstrekov maziva do mazníc. Nedávajte nadmerné množstvo mazacieho tuku.

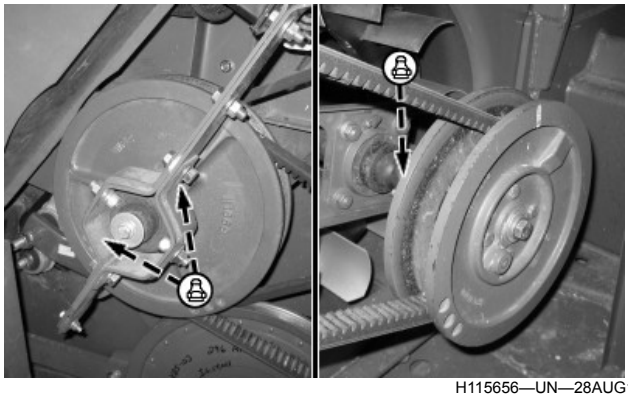
Hnané remenice s premenlivými otáčkami na separátore: Pre prístup k maznici otáčajte remenicami.

POZNÁMKA: Spustite stroj a nechajte separátor niekoľkokrát prejsť celým rozsahom otáčok, aby sa mazivo rovnomerne rozmiestnilo.

Hnané remenice s premenlivými otáčkami na separátore: Zatvorte remenice (vysoká rýchlosť) pred namazaním maznice na vonkajšom náboji remenice. Otáčajte remenicou, aby ste získali prístup k prípojkám. Ak boli po celú dobu používané vysoké otáčky pohonu, nastavte remenice na krajné polohy, aby došlo k rovnomernému rozmiestneniu tuku.

OUO6075,00045DA-76-20MAR17

Horné a dolné variabilné remenice čistiaceho ventilátora



H115656—UN—28AUG15

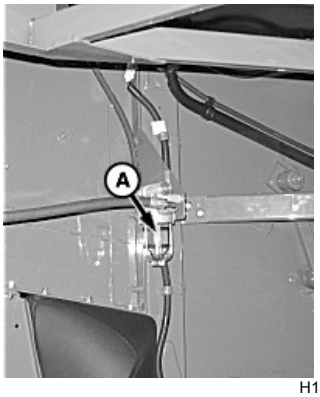
Horné remenice / dolné remenice

Horné variabilné remenice čistiaceho ventilátora: Namažte obe maznice na náboji vonkajšej remenice. Otáčajte remenicou, aby ste získali prístup k prípojkám.

Dolné variabilné remenice čistiaceho ventilátora: Namažte maznicu na náboji umiestnenom na vnútornej remenici. Otáčajte remenicou, aby ste získali prístup k prípojkám.

OUO6075,0004410-76-21DEC16

Vložka predfiltra paliva



H115657—UN—28AUG15

A—Vložka predfiltra paliva

Vizuálne skontrolujte filter predčističa paliva (A) a vyčistite nahromadený materiál, ktorý je viditeľný na site.

Zatvorte vypínací ventil na palivovej nádrži.

Odmontujte filter predčističa paliva a vyčistite sito.

Namontujte sito a filter. Otvorte vypínací ventil na palivovej nádrži a naplňte ju. Pre ďalšie informácie pozri —Údržba paliva podľa požiadaviek (motorové kvapaliny a filtre).

OUO6075,0004411-76-21DEC16

Olej v pohone dvojrýchlostného separátora

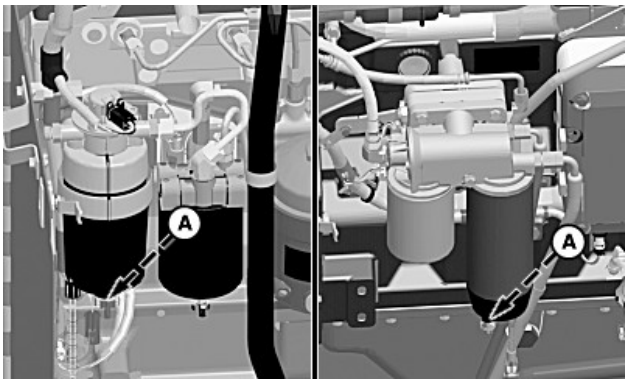
H115658—UN—28AUG15

A—Ponorný prútik

Vytiahnite namočený prútik (A) a skontrolujte hladinu oleja. Hladinu na ponornom prútiku skorigujte pridaním oleja podľa potreby.

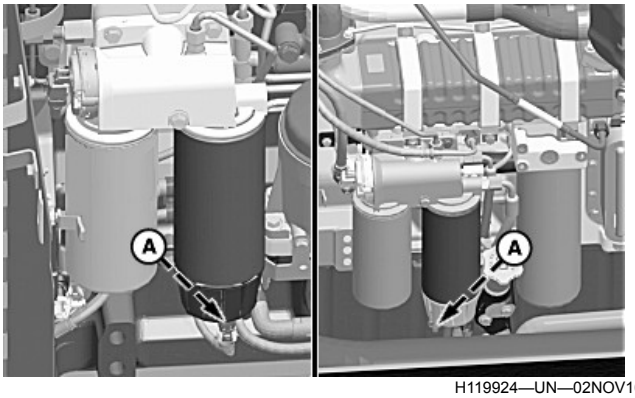
OUO6075,0004412-76-21DEC16

Odlučovač vody primárneho palivového filtra



H119923—UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (štýl A / štýl B)



H119924—UN—02NOV16

Final Tier 4/Stage V (štýl A/štýl B)

A—Vypustite

Skontrolujte prítomnosť vody v nádrži separátora.

Otvorte vypúšťací otvor (A) a vypustite vodu z nádobky odlučovača.

OUO6075,00047EA-76-13NOV17

Ohrievač, plniaci chladič vzduchu, chladič oleja a kondenzátor

H115662—UN—28AUG15

Ohrievač vyčistite tak, že zvnútra von ho prefúknete stlačeným vzduchom.

Skontrolujte priestory, či nie sú usadené plevy a podľa potreby vyčistite.

OUO6075,0004415-76-21DEC16

Snímač hmotnostného prietoku

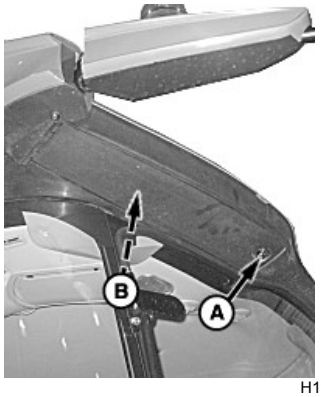
H123564—UN—22FEB18

POZNÁMKA: Ak je stroj vybavený krytmi zásobníka zrna, je nutné odmontovať na dne hardvér podporovacieho tyče na spustenie plniacej závitovky zásobníka zrna.

Spustite plniacu závistovku zásobníka zrna a vyčistite dosku senzora prietoku materiálu.

OUO6075,0004882-76-22FEB18

Filter čerstvého vzduchu do kabíny



H115664—UN—28AUG15

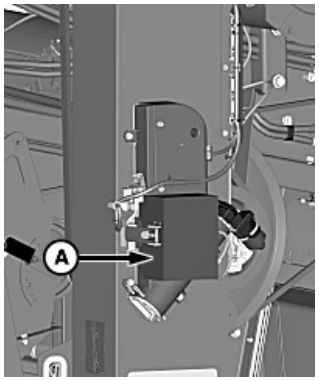
A—Otočný ovládač
B—Filter čerstvého vzduchu

POZNÁMKA: Filter pre čerstvý vzduch v kabíne môže vyžadovať v prašných podmienkach vyčistenie skôr.

Otočte ovládačom (A) a spustite prístupový kryt. Odmontujte filter čerstvého vzduchu (B) a vyčistite ho alebo vymeňte.

OUO6075,0004417-76-21DEC16

ActiveVision™ kamera dopravníka čistého zrna (ak je súčasťou vybavenia)



H125313—UN—06NOV18

A—ActiveVision™ kamera dopravníka čistého zrna

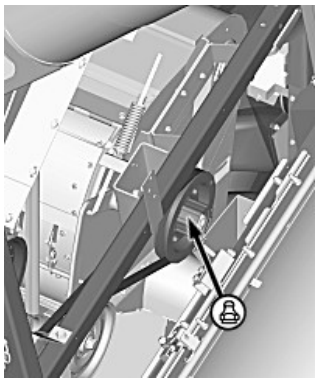
POZNÁMKA: Vyčistite šošovky kamery raz za týždeň alebo podľa potreby. Indikátor nečistôt na objektíve v softvéri upozorní obsluhu, keď objektív kamery potrebuje vyčistiť, keďže funkčnosť systému je znížená.

Frekvencia čistenia závisí na niekoľkých faktoroch vrátane pracovných podmienok, počasia a stavu plodiny. Šošovky kamery vyčistite mäkkou, navlhčenou handričkou.

Otvorte západku a vyčistite ActiveVision™ kameru dopravníka čistého zrna (A).

OUO6075,0004A41-76-06NOV18

Klzná spojka dopravníka omlatu (podmienky s normálnou plodinou) (stroje S780, S785 a S790)



H115504—UN—19AUG15

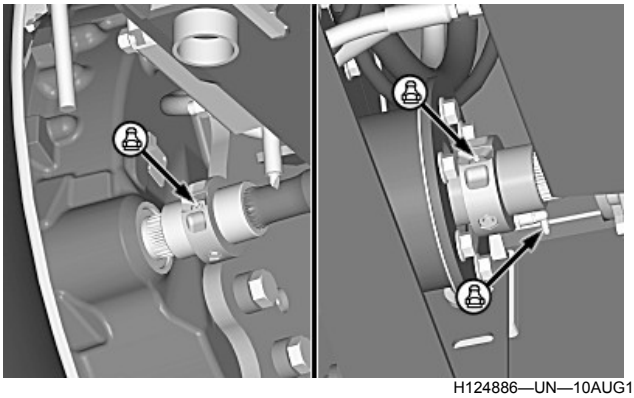
POZNÁMKA: Pri prevádzke s tuhými plodami namažte klznú spojku dopravníka omlatu každých 10 hodín. V bežných podmienkach namažte po každých 50 hodinách prevádzky.

ActiveVision je ochrannou známkou spoločnosti Deere & Company

Namažte maznicu na klznej spojke dopravníka omlatu.

OUO6075,00048A1-76-08FEB18

Prípojky koncového pohonu



H124886—UN—10AUG18

Stroje na úrovni zeme/stroje HillMaster™

POZNÁMKA: Namažte maznice tak, aby mazivo presakovalo z drážok.

Pozemné stroje majú jednu maznicu na jenu prípojku koncového pohonu.

Stroje HillMaster™ majú dve maznice na jednu prípojku koncového pohonu.

Namažte maznice konzoly koncového pohonu (na oboch stranách).

Utiahnite skrutku s vnútorným šesťhranom na prípojke koncového pohonu (obidve strany) podľa špecifikácie.

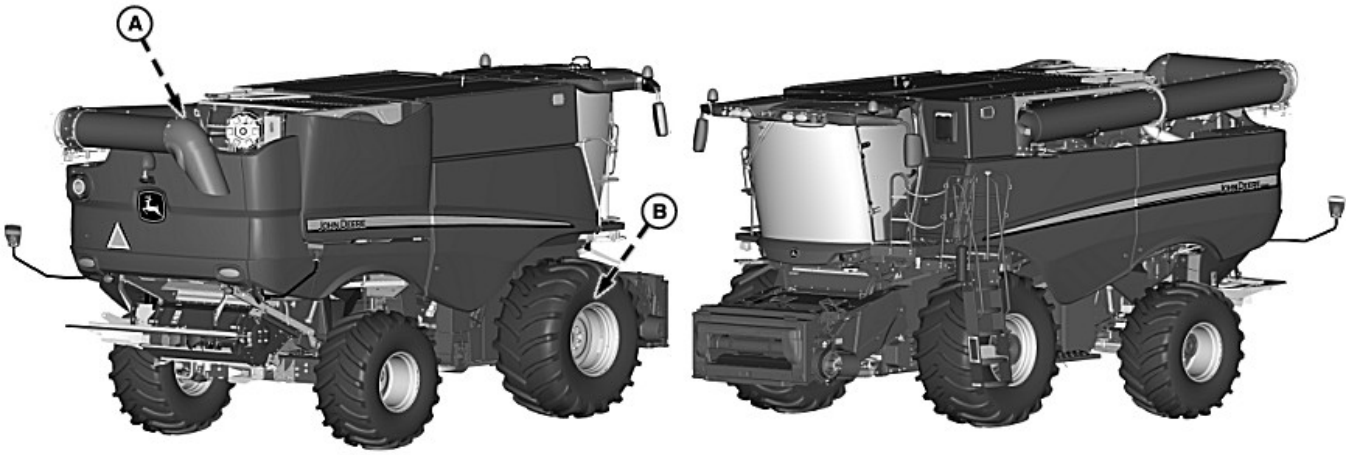
	Špecifikácia
Upevňovacia skrutka s vnútorným šesťhranom—Moment utiahnutia	10 Nm (89 lb·in)

OUO6075,0004A19-76-24AUG18

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Údržba – po prvých 100 hodinách

Tabuľka intervalov údržby—po prvých 100 hodinách prevádzky



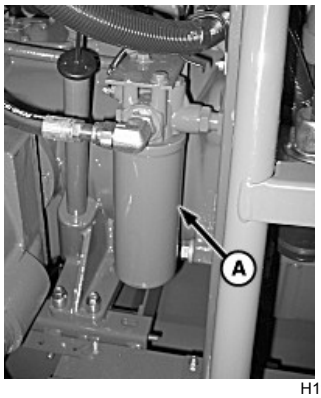
H119631—UN—13OCT16

Legenda	Údržba	Prvých 100 hodín prevádzky
A	Vymeňte filter prevodovej skrine hlavného motora (S760 a S770 ProDrive™ stroje)	•
B	Vymeňte filter mazania prevodovej skrine hlavného motora (stroje ProDrive™)	•

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

OUO6075,00046D2-76-28MAR17

Filter prevodovej skrine hlavného motora (stroje S760 a S770 ProDrive™)



H115506—UN—27AUG15

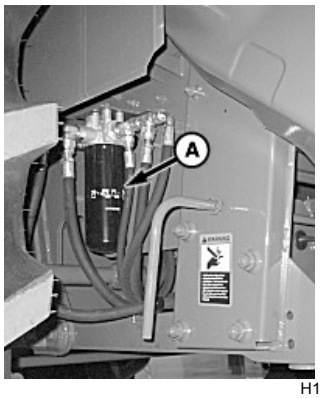
A—Filter

POZNÁMKA: Nie je nutné, vypustiť systém pri výmene filtra.

Odmontujte a vymeňte filter (A). Na tesnenie na filtri naneste olej. Filter utiahnite rukou a potom dotiahnite ešte o 1/2 otáčky.

OUO6075,00046D3-76-28MAR17

Filter mazania prevodovej skrine hlavného motora (stroje ProDrive™)



H115507—UN—27AUG15

A—Filter

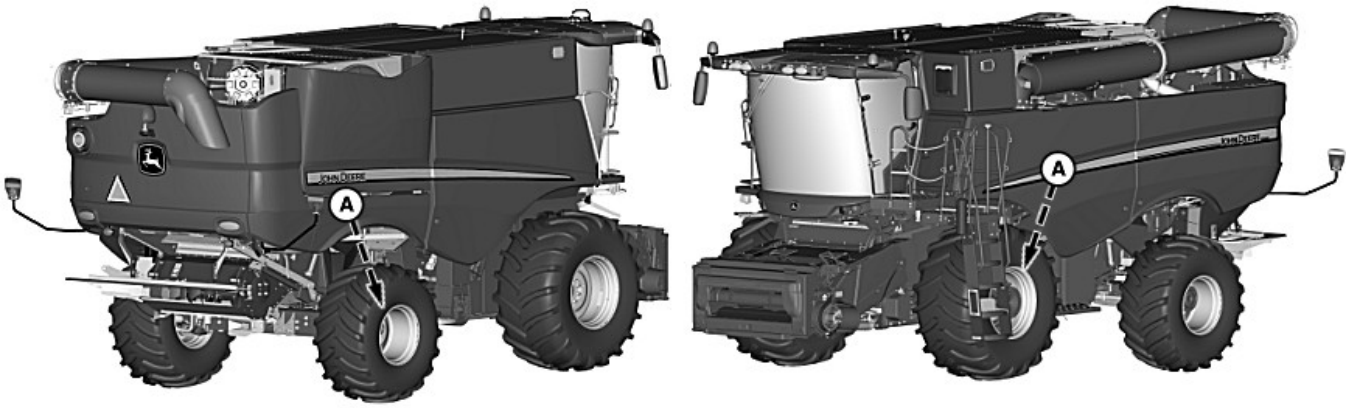
POZNÁMKA: Nie je nutné, vypustiť systém pri výmene filtra.

Odmontujte a vymeňte filter (A). Na tesnenie na filtri naneste olej. Filter utiahnite rukou a potom dotiahnite ešte o 1/2 otáčky.

OUO6075,00046D4-76-28MAR17

Údržba – každých 100 hodín prevádzky

Tabuľka intervalov údržby—po každých 100 hodinách prevádzky



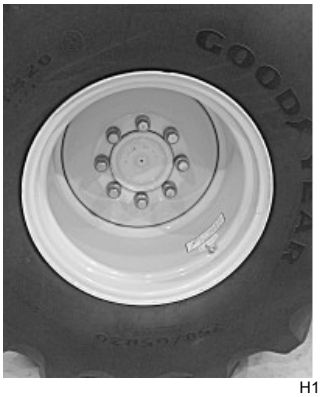
H119634—UN—13OCT16

A—Tlak v pneumatikách a umiestnenia skrutky

Legenda	Údržba	Každých 100 hodín prevádzky
A	Skontrolujte tlak v pneumatikách a uťahovací moment svoriek	•

OUO6075,000441C-76-20DEC16

Tlak v pneumatikách a krútiaci moment skrutky



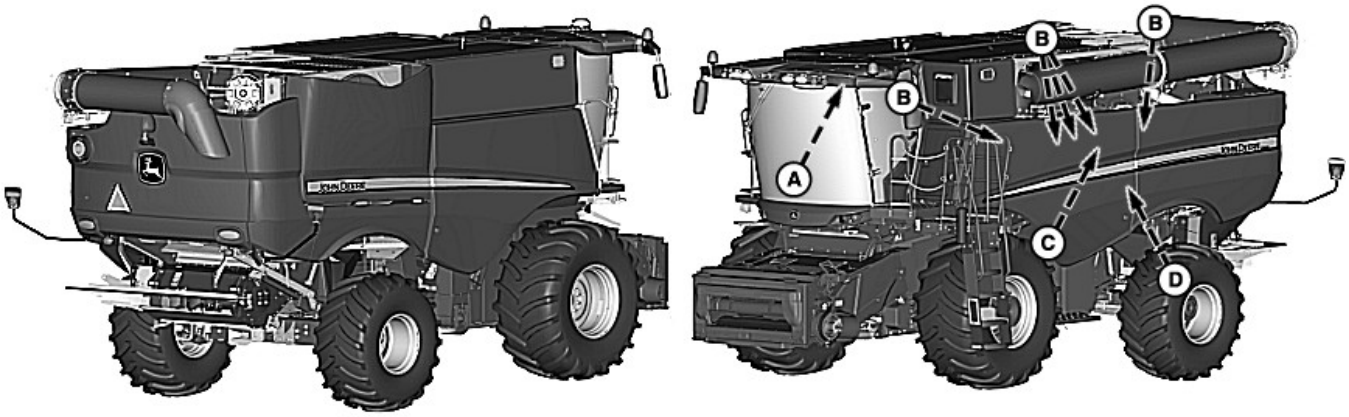
H115666—UN—28AUG15

Skontrolujte tlak v predných a zadných pneumatikách a uťahovací moment skrutky. Pre ďalšie informácie pozri kapitolu Jazda po teréne a zadná náprava.

OUO6075,000441D-76-21DEC16

Údržba – každých 200 hodín prevádzky

Tabuľka intervalov údržby—po každých 200 hodinách prevádzky

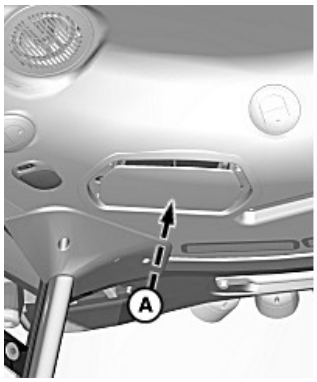


H119635—UN—13OCT16

Legenda	Údržba	Každých 200 hodín prevádzky
A	Vyčistite/vymeňte recirkulačný filter	•
B	Namažte primárny kľukový hriadeľ (viacrýchlostný šikmý dopravník na strojoch S770, S780, S785 a S790)	•
C a D	Namažte hnané/hnacie remenice s premenlivými otáčkami na separátore (stroje S760 a S770)	•

OUO6075,00045E0-76-13FEB17

Recirkulačný filter



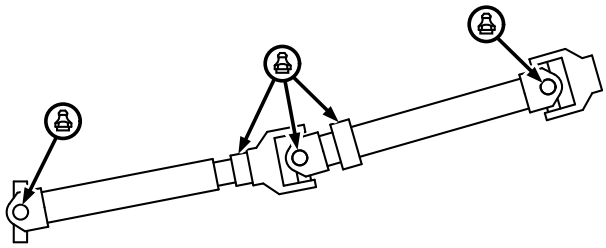
H115668—UN—28AUG15

A—Recirkulačný filter

Odmontujte kryt pre vyčistenie a výmenu recirkulačného filtra (A).

OUO6075,000441F-76-21DEC16

Primárny kľukový hriadeľ (viacrýchlostný šikmý dopravník na strojoch S770, S780, S785 a S790)



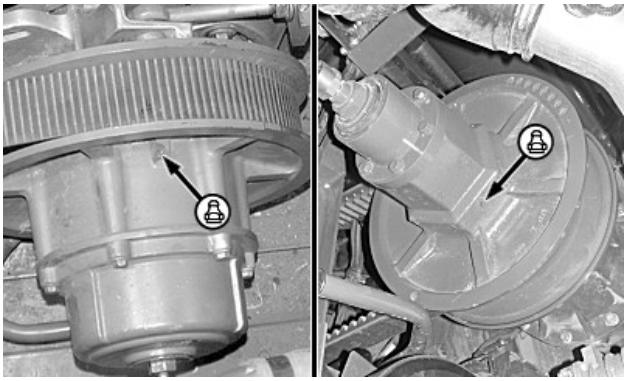
H119656—UN—17OCT16

POZNÁMKA: Stroje, ktoré nie sú vybavené viacrýchlostným šikmým dopravníkom, majú iba jednu maznicu a mali by sa mazať každých 400 hodín prevádzky.

Pre prístup ku piatim mazniciam otočte a namažte.

OUO6075,00044B8-76-21DEC16

Hnané/hnacie remenice s premenlivými otáčkami na separátore (stroje S760 a S770)



H120805—UN—13FEB17

Hnané remenice / hnacie remenice

POZNÁMKA: Na strojoch S770 vybavených voliteľnou hnacou remenicou s veľkým priemerom MUSÍ byť maznica premazaná po každých 50 hodinách prevádzky.

DÔLEŽITÉ: Variabilný pohon separátora a remenica pohonu: Načerpajte 20—25 vstrekov maziva do mazníc. Nedávajte nadmerné množstvo mazacieho tuku.

Hnané remenice s premenlivými otáčkami na separátore: Pre prístup k maznici otáčajte remenicami.

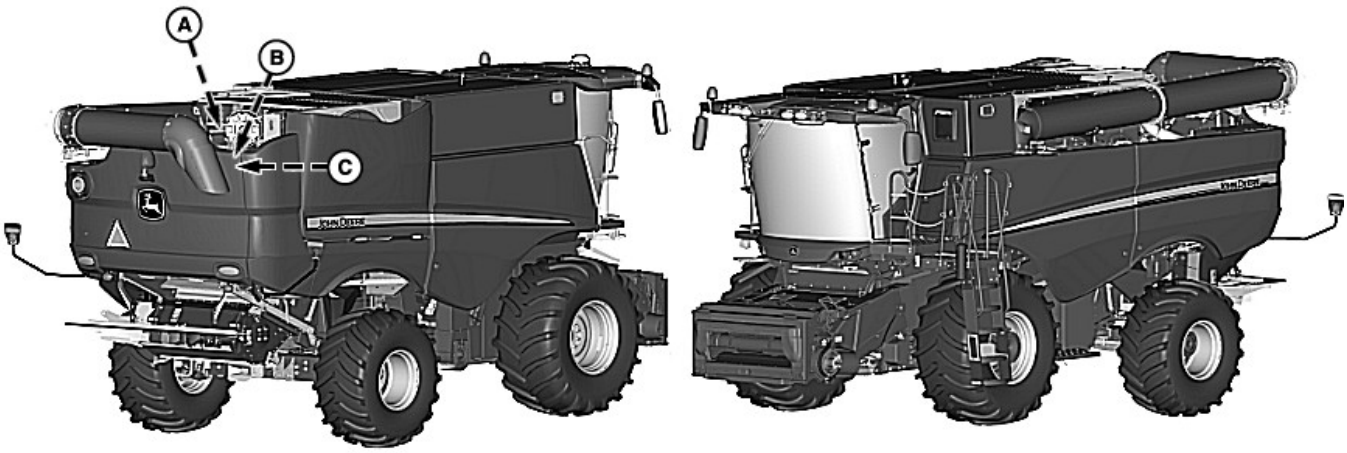
POZNÁMKA: Spustite stroj a nechajte separátor niekoľkokrát prejsť celým rozsahom otáčok, aby sa mazivo rovnomerne rozmiestnilo.

Hnané remenice s premenlivými otáčkami na separátore: Zatvorte remenice (vysoká rýchlosť) pred namazaním maznice na vonkajšom náboji remenice. Otáčajte remenicou, aby ste získali prístup k prípojkám. Ak boli po celú dobu používané vysoké otáčky pohonu, nastavte remenice na krajné polohy, aby došlo k rovnomernému rozmiestneniu tuku.

OUO6075,00045DB-76-20MAR17

Údržba – každých 250 hodín prevádzky

Tabuľka intervalov údržby—po každých 250 hodinách prevádzky

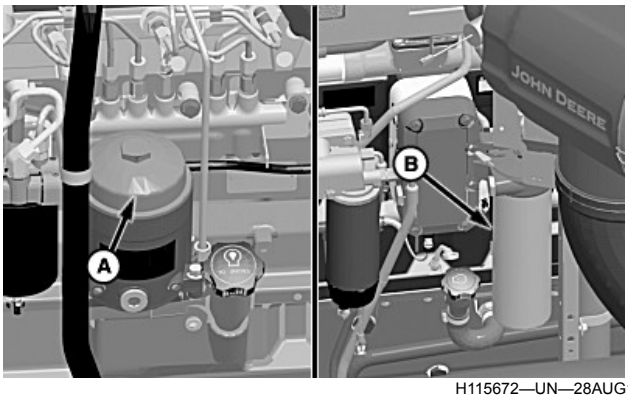


H119636—UN—14OCT16

Legenda	Servis	Každých 250 hodín prevádzky
A	Vymeňte motorový olej a filter (Tier 2/Stage II) Vymeňte motorový olej a filter (Final Tier 4/Stage V)	•
B	Skontrolujte odvzdušňovač palivovej nádrže	•
C	Skontrolujte odvzdušňovač nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V)	•

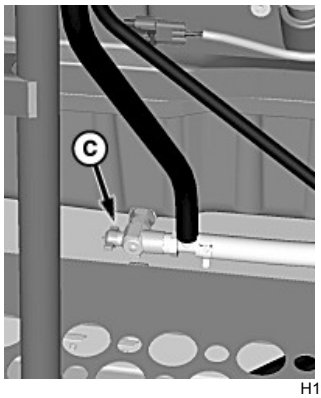
OUO6075,00047ED-76-15NOV17

Motorový olej a filter (Tier 2/Stage II)

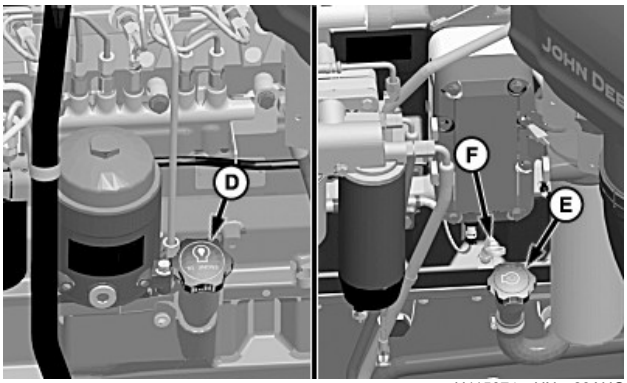


H115672—UN—28AUG15

Štýl A / štýl B



H115673—UN—28AUG15



H115674—UN—28AUG15

Štýl A / štýl B

A—Kryt
B—Filter oleja
C—Vypúšťací otvor
D—Ponorný prútik
E—Kryt
F—Ponorný prútik

DÔLEŽITÉ: Vymeňte olej vždy po 100 hodinách prevádzky, ak používate palivo s vysokým obsahom síry. Pre ďalšie informácie o obsahu síry pozri kapitolu Palivá a mazivá.

Naplňte kľukovú skriňu olejom so sezónnym stupňom viskozity Torq-Gard™ (250 hodinový servisný interval). Ak používate motorový olej John Deere Plus-50™ alebo Plus-50™ II a filter John Deere filter, môžete predĺžiť servisný interval o 50 percent. Príklad: 250 hodín sa predĺži na 375 hodín.

1. **Štýl A:** Olejový filter zhora plnenej kľukovej skrine motora Odmontujte viečko (A) a odmontujte filter. Vymeňte filter a namontujte kryt. Utiahnite podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Uzáver olejového filtra—Moment utiahnutia	40 Nm (30 lb·ft)

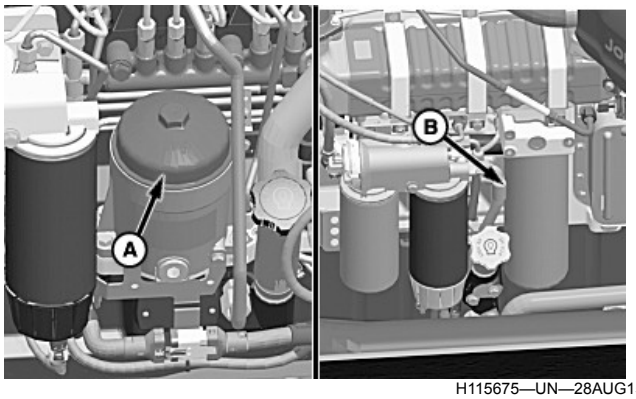
Štýl B: Olejový filter kľukovej skrine motora: Odmontujte a vymeňte olejový filter (A).

2. Pre odstránenie oleja otvorte výpustný otvor (C).
3. **Štýl A:** Olejový filter zhora plnenej kľukovej skrine motora Odmontujte ponorný prútik (D) pre naplnenie a kontrolu hladiny oleja po naplnení.

   Štýl B: Olejový filter kľukovej skrine motora: Odmontujte viečko (E) pre naplnenie a po naplnení skontrolujte olej ponorným prútikom (F).

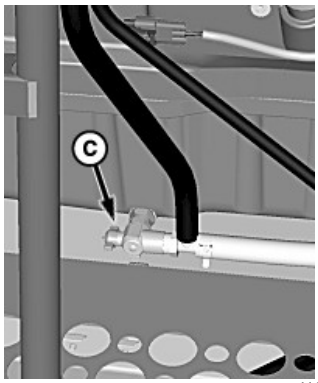
OUO6075,00044BA-76-25JAN17

Motorový olej a filter (Final Tier 4/Stage V)

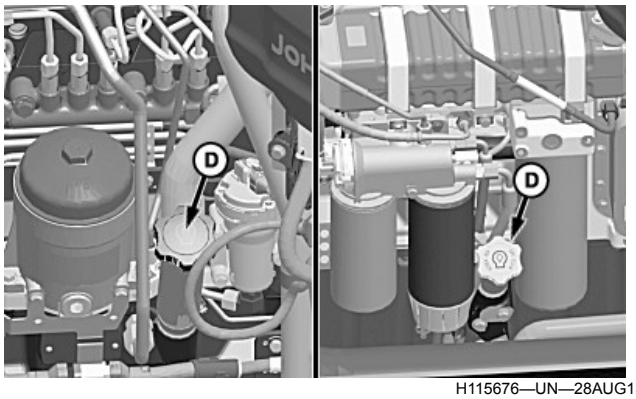


H115675—UN—28AUG15

Štýl A / štýl B



H115673—UN—28AUG15



H115676—UN—28AUG15

A—Veko
B—Olejový filter
C—Vypustite
D—Ponorná odmerka

DÔLEŽITÉ: Vymeňte olej každých 250 hodín pri používaní iného motorového oleja ako je predpísané v kapitole Palivá a mazivá.

Vymeňte olej každých 400 hodín pri použití motorového oleja John Deere Plus-50™ II a filtra John Deere. Pre ďalšie informácie pozrite si kapitolu Palivá a mazivá.

Motory Final Tier 4/Stage V vyžadujú motorový olej Plus-50™ II alebo oleje certifikované API CK-4, API CJ-4, ACEA E9, ACEA E6.

Torq-Gard je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Plus-50 je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Používajte výhradne motorovú naftu s ultra nízkym obsahom síry (ULSD) 15 mg/kg (15 ppm).

1. **Štýl A:** Olejový filter zhora plnenej kľukovej skrine motora Odmontujte viečko (A) a odmontujte filter. Vymeňte filter a namontujte kryt. Utiahnite podľa špecifikácie.

Špecifikácia

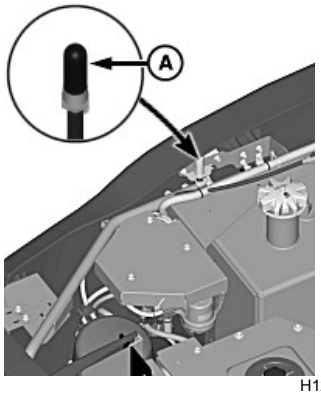
Uzáver olejového filtra—Moment utiahnutia. . . . . 40 Nm (30 lb·ft)

Štýl B: Olejový filter kľukovej skrine motora: Odmontujte a vymeňte olejový filter (A).

2. Pre odstránenie oleja otvorte výpustný otvor (C).
3. Odmontujte ponorný prútik (D) pre naplnenie a kontrolu hladiny oleja po naplnení.

OUO6075,00047EE-76-13NOV17

Odvzdušňovač palivovej nádrže



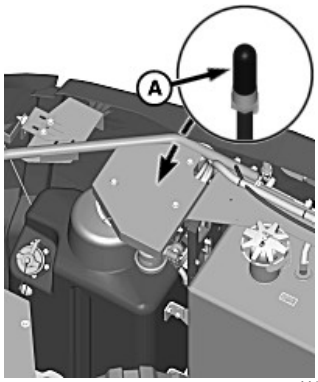
H125430—UN—04DEC18

A—Odvzdušňovač palivovej nádrže

Vizuálne skontrolujte odvzdušňovač palivovej nádrže (A). V odvzdušňovači sa nesmú nahromaďovať usadeniny. Odmontujte odvzdušňovač z hadice a vyčistite.

OUO6075,0004A5E-76-04DEC18

Vypúšťací otvor nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/ Stage V)



H125431—UN—04DEC18

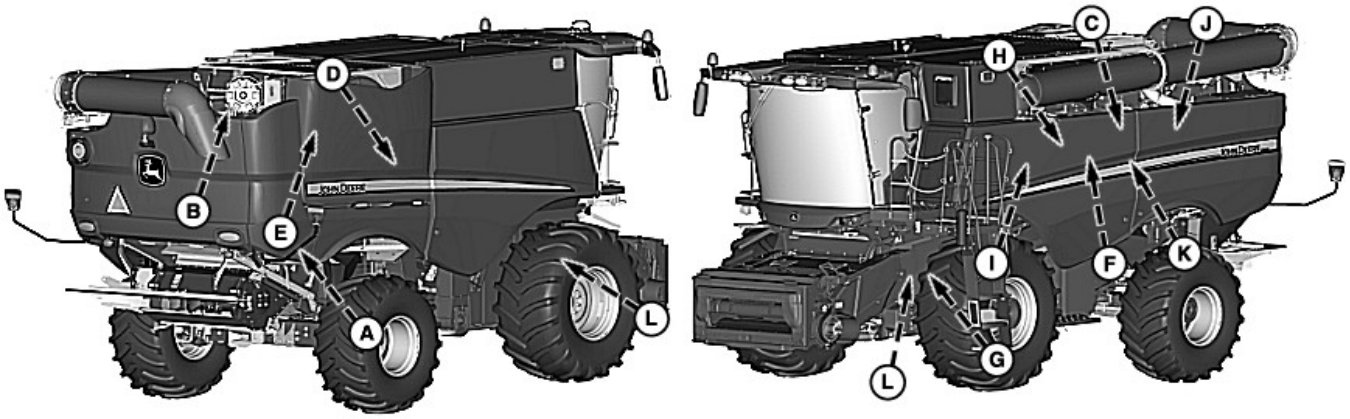
A—Prieduch nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF)

Vizuálne skontrolujte odvzdušňovač nádrže kvapalného aditíva (DEF) (A). V odvzdušňovači sa nesmú nahromaďovať usadeniny. Odmontujte odvzdušňovač z hadice a vyčistite.

OUO6075,0004A5F-76-04DEC18

Údržba – každých 400 hodín prevádzky

Tabuľka intervalov údržby—po každých 400 hodinách prevádzky

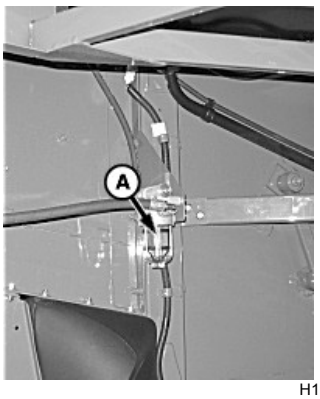


H119653—UN—17OCT16

Legenda	Servis	Každých 400 hodín prevádzky
A	Vyčistite predčistiaci filter paliva	•
B	Skontrolujte separátor vody (stroje S780, S785 a S790) Vymeňte primárny a sekundárny palivový filter	•
C, D, E	Namažte hnacie/hnané remenice s premenlivými otáčkami (stroje Final Tier 4/Stage V S760 a S770)	•
F	Namažte hornú prevodovú skriňu vyprázdňovacieho závitového dopravníka	•
G	Namažte ložiská remenice hnacieho čerpadla žacieho valu/navijaka	•
H	Namažte drážku krížového kĺbu primárneho kľukového hriadeľa (šikmý dopravník bez viacnásobných rýchlostí)	•
I	Namažte hornú prevodovú skriňu vertikálneho vyprázdňovacieho závitového dopravníka (stroje S780, S785, a S790)	•
J	Namažte ložisko rezačky/hnacieho hriadeľa vyprázdňovania	•
K	Namažte remenicu hnacieho mechanizmu s premenlivými otáčkami	•
L	Namažte ložiská urýchľovača podávania	•

OUO6075,00047F1-76-13NOV17

Vložka predfiltra paliva



H115657—UN—28AUG15

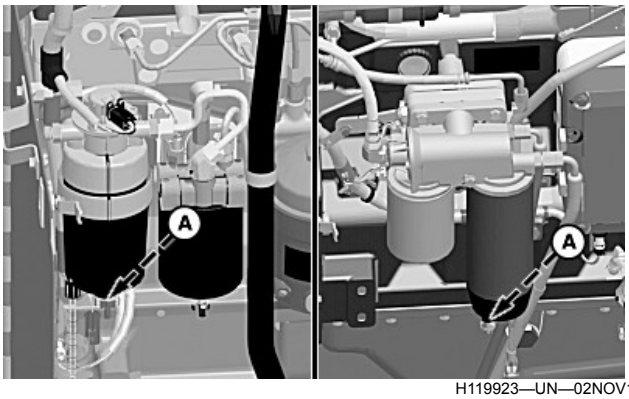
A—Vložka predfiltra paliva

POZOR: Pred vykonaním údržby na palivovom filtri VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč.

1. Zatvorte vypínací ventil na palivovej nádrži.
2. Odmontujte vložku predfiltra paliva (A) a vyčistite sito.
3. Namontujte sito a filter. Otvorte vypínací ventil na palivovej nádrži a naplňte ju. Pre ďalšie informácie pozri—Údržba podľa požiadaviek (motorové kvapaliny a filtre).

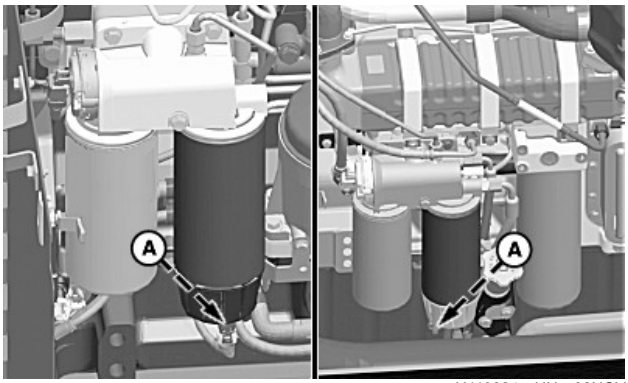
OUO6075,0004428-76-17JAN17

Odlučovač vody



H119923—UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (štýl A / štýl B)



H119924—UN—02NOV16

Final Tier 4/Stage V (štýl A/štýl B)

A—Vypustite

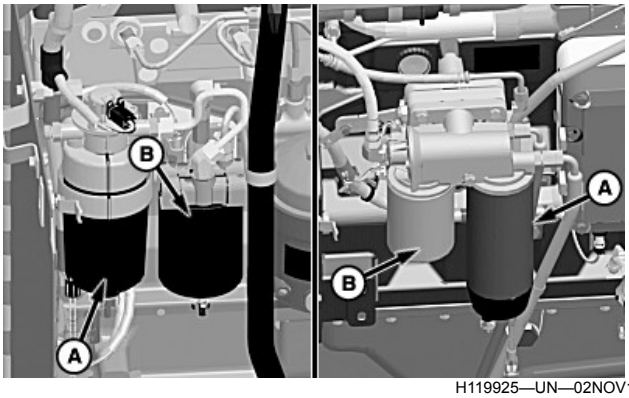
Skontrolujte, či v odlučovači vody (A) je voda alebo ak sa vygeneruje diagnostický kód poruchy.

Pre vypustenie vody z odlučovača otvorte vypúšťací otvor. Pre ďalšie informácie pozri—Údržba podľa požiadaviek (motorové kvapaliny a filtre).

Odstráňte a dotiahnite odlučovač vody.

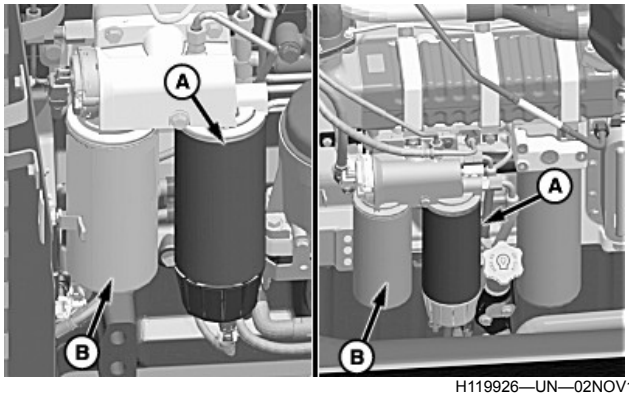
OUO6075,00047F3-76-13NOV17

Primárny a sekundárny filter paliva



H119925—UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (štýl A / štýl B)



H119926—UN—02NOV16

Final Tier 4/Stage V (štýl A/štýl B)

A—Primárny palivový filter
B—Sekundárny palivový filter

POZOR: Tekutina stlačená pod vysokým tlakom v palivovom potrubí môže byť príčinou vážneho poranenia. Pred odpojením palivových potrubí, snímačov alebo iných častí medzi vysokotlakovým palivovým čerpadlom a dýzami na motoroch s vysokotlakovou palivovou sústavou Common Rail (HPCR) počkajte minimálne 15 minút po zastavení motora.

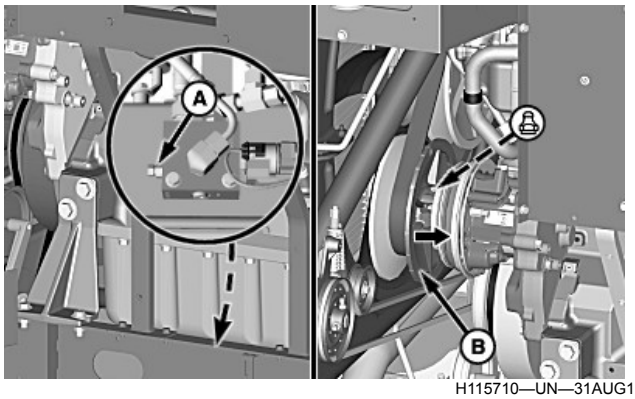
Pred vykonaním údržby na palivovom filtri VYPNITE motor, zaraďte parkovaciu brzdu a vytiahnite kľúč.

1. Primárny palivový filter:
   a. Zatvorte vypínací ventil na palivovej nádrži.
   b. Odmontujte a vymeňte primárny palivový filter (A) ak je zaznamenaný znížený výkon alebo ak je vygenerovaný poruchový diagnostický kód.
   c. Odpojte snímač vody (ak je súčasťou vybavenia)
   d. Z filtra vypusťte palivo a vyhoďte.
   e. Namontujte nový primárny palivový filter.
   f. Pre aktiváciu palivového systému otvorte vypínací ventil palivovej nádrže a otočte spínač do polohy ZAPNUTÝ. Pre ďalšie informácie pozri—Údržba podľa požiadaviek (motorové kvapaliny a filtre).
2. Sekundárny palivový filter:
   a. Zatvorte vypínací ventil na palivovej nádrži.
   b. Pri zistení zníženého výkonu alebo vygenerovaní diagnostického poruchového kódu odmontujte a vymeňte sekundárny palivový filter (B).
   c. Z filtra vypusťte palivo a vyhoďte.
   d. Namontujte nový sekundárny palivový filter.
   e. Pre aktiváciu palivového systému otvorte

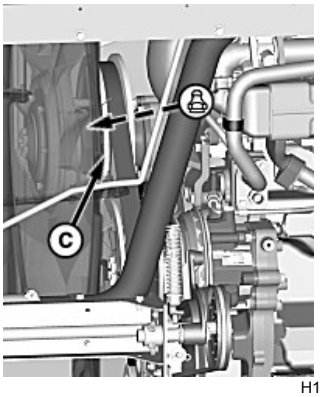
vypínací ventil palivovej nádrže a otočte spínač do polohy ZAPNUTÝ. Pre ďalšie informácie pozrite si Údržba—podľa požiadaviek (motorové kvapaliny a filtre).

OUO6075,00047F5-76-13NOV17

Hnacie/hnané remenice s premenlivými otáčkami (Final Tier 4/StageIV) (stroje S760 a S770)



H115710—UN—31AUG15



H115711—UN—31AUG15

A—Odvzdušňovacia skrutka
B—Kotúče pohonu
C—Poháňaná remenica

POZNÁMKA: Odvzdušňovací ventil pohonu s premenlivými otáčkami a remenice sú prístupné cez otvorený prístupný kryt separátora.

1. Odvzdušňovací ventil pohonu s premenlivými otáčkami - uvoľnite odvzdušňovaciu skrutku (A) pre uvoľnenie tlaku z remeníc.

DÔLEŽITÉ: Pre získanie správneho množstva lubrikantu musia byť kotúče pohonu plne zatiahnuté.

Rozsah pohybu remenice môže byť narušený, ak nie sú remenice celkom oddelené.

2. Hnacia remenica s premenlivými otáčkami - zistite polohu maznice na hnacej remenici (B). Potiahnite remenicu pohonu proti motoru tak, aby sa celkom otvorila. Namažte maznice 10—12 vstrekmi. Z prednej strany hnacej remenice vychádza nadmerné mazivo.

DÔLEŽITÉ: Kotúče pohonu pre získanie správneho množstva maziva musia byť úplne uzatvorené.

Ak nie sú kotúče plne zatvorené, môže to narušiť rozsah ich pohybu.

3. Hnaná remenica s premenlivými otáčkami - zistite polohu maznice na hnanej remenici (B). Zatlačte hnané remenice dokopy tak, aby boli celkom zatvorené. Namažte maznice 10—12 vstrekmi. Z prednej strany hnanej remenice vychádza nadmerné mazivo.

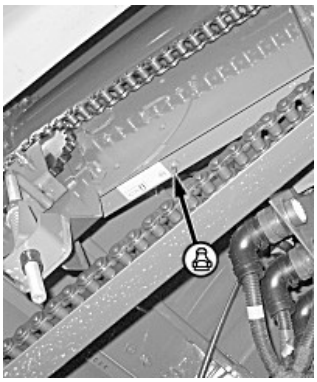
   Utiahnite odvzdušňovaciu skrutku a maticu na ventile podľa špecifikácií.

Špecifikácia

Vypúšťacia skrutka a matica—Moment utiahnutia	23 Nm (17 lb·ft)

OUO6075,00047F6-76-13NOV17

Horná prevodová skriňa vyprázdňovacieho závitového dopravníka

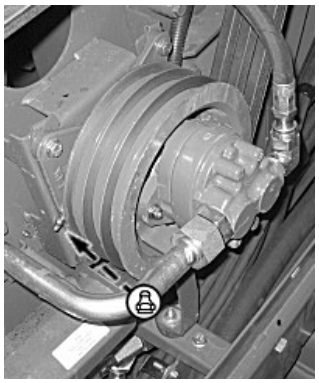


H115712—UN—31AUG15

Namažte maznicu.

OUO6075,000468D-76-28MAR17

Ložisko remenice žacieho valu/čerpadla pohonu prihŕňača



H115713—UN—31AUG15

Namažte maznicu.

OUO6075,000468E-76-20MAR17

Drážka krížového kĺbu primárneho kľukového hriadeľa (šikmý dopravník bez viacnásobných rýchlostí)

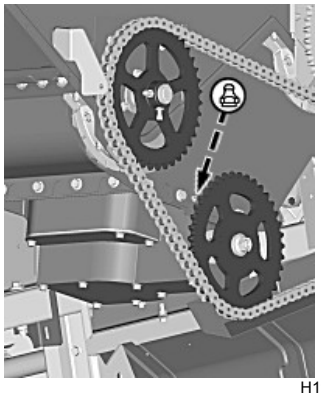
H115714—UN—31AUG15

POZNÁMKA: Stroje vybavené viacrýchlostným pohonom podávacieho bubna majú päť mazničiek.

Pre prístup ku maznici otáčajte a namažte.

OUO6075,000442F-76-17JAN17

Horná prevodová skriňa vertikálneho vyprázdňovacieho závitového dopravníka (stroje S780, S785, a S790)



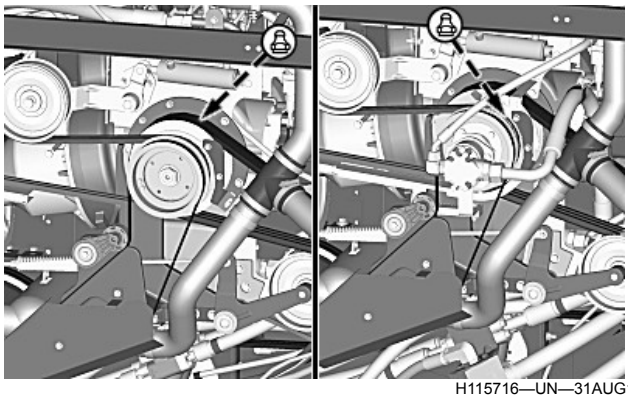
H115715—UN—31AUG15

DÔLEŽITÉ: Napumpujte do montáže 10 dávok mazadla.

Namažte maznicu.

OUO6075,000468F-76-28MAR17

Ložisko rezačky/hnacieho hriadeľa vyprázdňovania



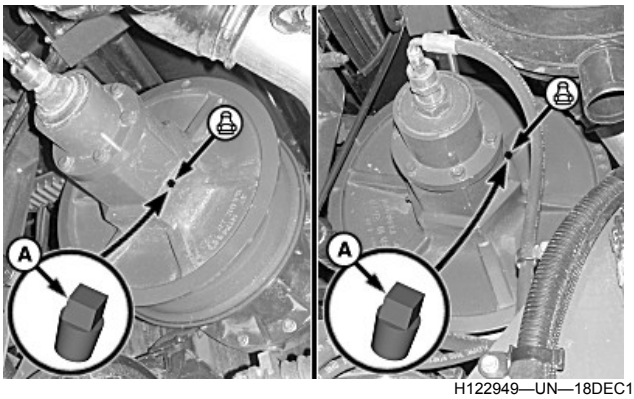
H115716—UN—31AUG15

Štýl A / štýl B

Pre prístup ku maznici na spodnej strane drážky remenice otáčajte remenicou a namažte maznicu.

OUO6075,0004690-76-20MAR17

Hnacia remenica s premenlivými otáčkami



H122949—UN—18DEC17

Hnacie remenice (malý priemer) / hnacie remenice (veľký priemer)

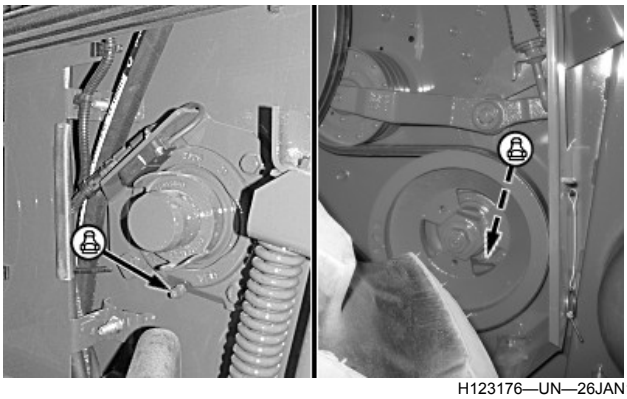
A—Zátka potrubia

DÔLEŽITÉ: Odstráňte zátku potrubia (A) a namontujte maznicu. Načerpajte 40—45 vstrekov maziva do mazníc. Nedávajte nadmerné množstvo mazacieho tuku. Odmontujte mazničku a namontujte naspäť zátku potrubia.

1. Zatvorte remenice (vysoká rýchlosť) pred mazaním na zátke potrubia na vonkajšom náboji remenice.
2. Prístup k zátke potrubia získate pomocou otáčania remenice.
3. Ak boli po celú dobu používané vysoké otáčky pohonu, nastavte remenice na krajné polohy, aby došlo k rovnomernému rozmiestneniu tuku.

OUO6075,0004862-76-18DEC17

Ložiská urýchľovača podávania



H123176—UN—26JAN18

Ľavá strana / pravá strana

Pre prístup ku mazniciam otáčajte remenicami.

OUO6075,000488A-76-26JAN18

Tabuľka intervalov údržby—po každých 400 hodinách prevádzky (pokračovanie)

H119654—UN—17OCT16

Legenda	Servis	Každých 400 hodín prevádzky
A	Namažte klznú spojku pohonu dopravníka omlatu (stroje S760 a S770)	•
B	Namažte klznú spojku pohonu závitového dopravníka	•
C	Namažte pravú mazaciu banku	•
D	Namažte ložiska odhadzovacieho bubna (voliteľné) (Stroje S770, S780, S785 a S790)	•
e	Namažte ložiská vyprázdňovacieho bubna	•
F	Namažte ložiská hriadeľa čistiaceho ventilátora	•
G	Namažte riadiacu tyč zadnej nápravy	•
H	Namažte kotúč rozširovača (ak je súčasťou vybavenia)	•
I	Skontrolujte olej prevodovej skrine odhadzovacieho bubna (voliteľné) (stroje S770, S780, S785, a S790)	•
J	Skontrolujte olej pohonu separátora	•
K	Skontrolujte olej zadného pohonu	•

OUO6075,00049BA-76-30MAY18

Klzná spojka pohonu dopravníka omlatu (stroje S760 a S770)

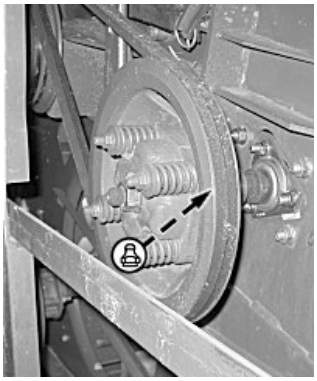
H115720—UN—31AUG15

DÔLEŽITÉ: Nedávajte nadmerné množstvo mazacieho tuku.

Pre prístup ku maznici otáčajte montážnou zostavou remenice.

OUO6075,0004433-76-17JAN17

Klzná spojka pohonu závitového dopravníka



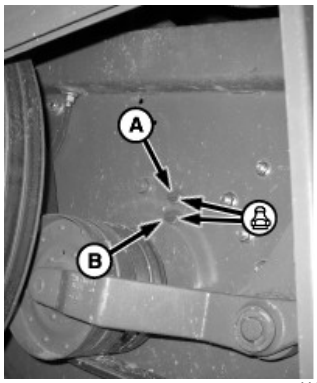
H115721—UN—31AUG15

DÔLEŽITÉ: Nedávajte nadmerné množstvo mazacieho tuku.

Pre prístup ku maznici otáčajte montážnou zostavou remenice.

OUO6075,0004434-76-17JAN17

Pravá mazacia banka



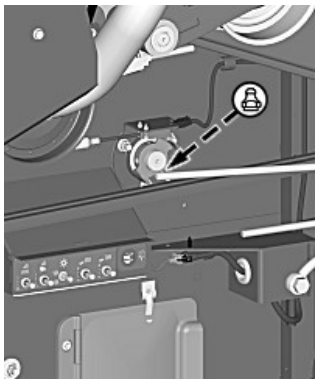
H115722—UN—31AUG15

A—Ložisko hlavného protiľahlého hriadeľa
B—Ložisko separátora

Namažte maznice pre namazanie ložiska primárneho predlohového hriadeľa (A) a ložisko separátora (B).

OUO6075,0004435-76-17JAN17

Ložiská odhadzovacieho bubna (voliteľné) (Stroje S770, S780, S785 a S790)

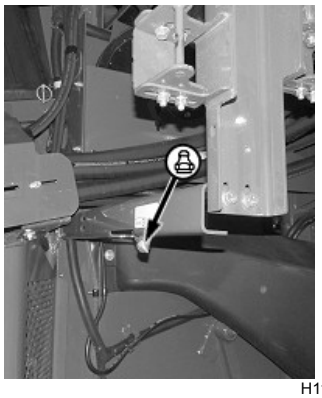


H123397—UN—09FEB18

Namažte ložiská (na oboch stranách).

OUO6075,00048A7-76-09FEB18

Ložiská vyprázdňovacieho bubna

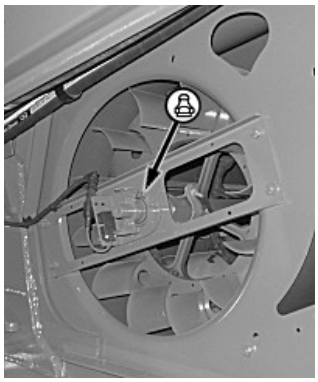


H115724—UN—31AUG15

Namažte ložiská (na oboch stranách).

OUO6075,0004693-76-21MAR17

Ložiská hriadeľa čistiaceho ventilátora

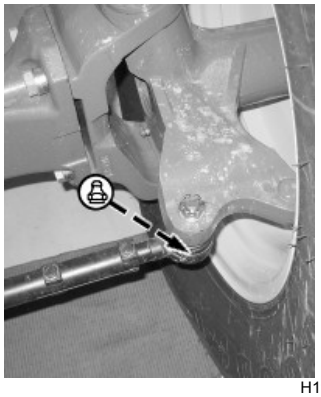


H123398—UN—09FEB18

Namažte ložiská (na oboch stranách).

OUO6075,00048A8-76-09FEB18

Riadiaca tyč zadnej nápravy

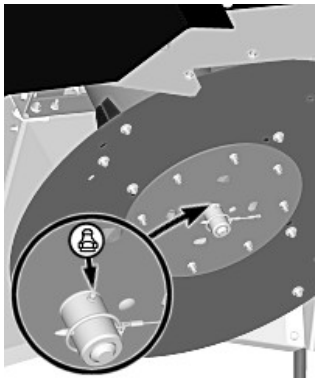


H115726—UN—31AUG15

Namažte maznicu (na oboch stranách) na univerzálnom kĺbe riadiacej tyče.

OUO6075,0004695-76-21MAR17

Kotúč rozširovača (ak je súčasťou vybavenia)

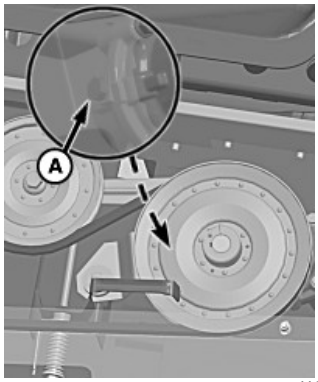


H115727—UN—31AUG15

Namažte maznicu (na oboch stranách), zabránite korózii nábojov na hriadeľoch.

OUO6075,0004696-76-21MAR17

Olej prevodovej skrine odhadzovacieho bubna (voliteľné) (stroje S770, S780, S785, a S790)



H115728—UN—31AUG15

A—Zátka

Odmontujte prípojku (A) a skontrolujte hladinu oleja. Podľa potreby doplňte olej.

OUO6075,00046D6-76-28MAR17

Olej pohonu separátora

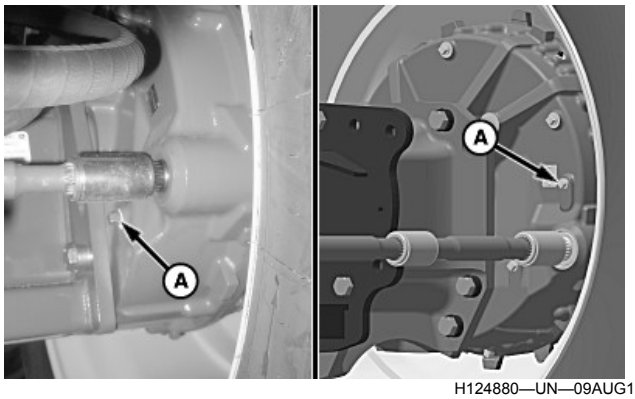
H115729—UN—31AUG15

A—Ponorný prútik

Vytiahnite namočený prútik (A) a skontrolujte hladinu oleja. Hladina oleja by mala byť medzi značkami na ponornom prútiku. Podľa potreby doplňte olej.

OUO6075,000443C-76-17JAN17

Olej koncového pohonu



H124880—UN—09AUG18

Konfigurácia jednodielnej pneumatiky a HillMaster™ (vľavo) / konfigurácia dvojitej pneumatiky (vpravo)

A—Zátka

DÔLEŽITÉ: HillMaster™ Stroje: Pri kontrole hladiny oleja zadného pohonu zabezpečte, aby okolostojaci nestáli v blízkosti stroja počas vyrovnávania.

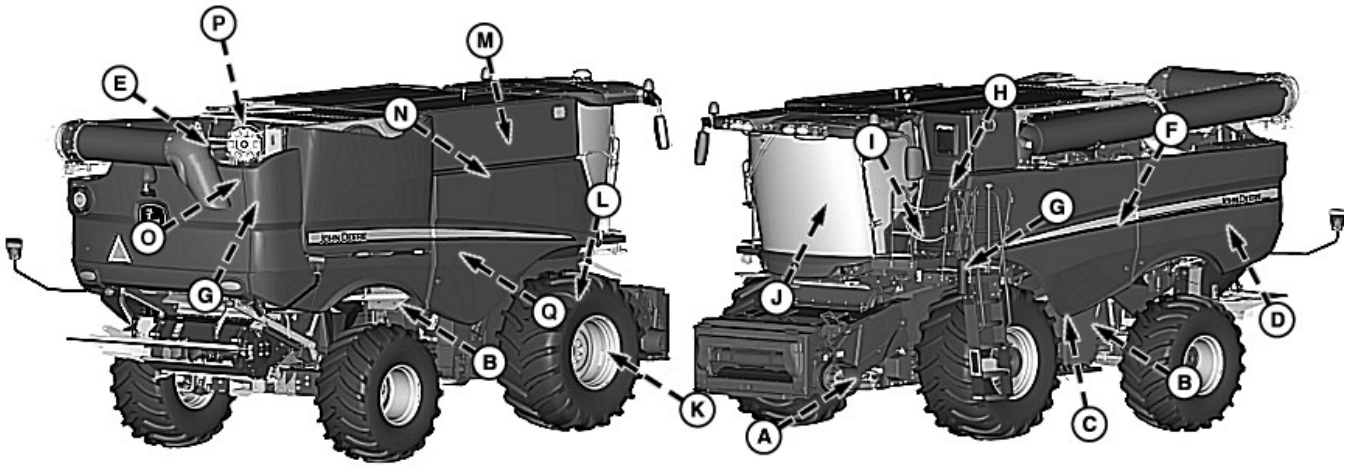
POZNÁMKA: HillMaster™ stroje: Pre presnosť úrovne hladiny oleja musia byť koncové pohony umiestnené tak, aby vstupný hriadeľ koncového pohonu bol na rovnakej úrovni ako hnací hriadeľ nápravy.

Odmontujte zátku (A) a skontrolujte úroveň hladiny oleja (na oboch stranách). Hladina oleja by mala siahať do výšky 12 mm (1/2 in) od spodnej časti otvoru. Podľa potreby doplňte olej.

OUO6075,0004A17-76-15AUG18

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Tabuľka intervalov údržby—po každých 400 hodinách (pokračovanie)



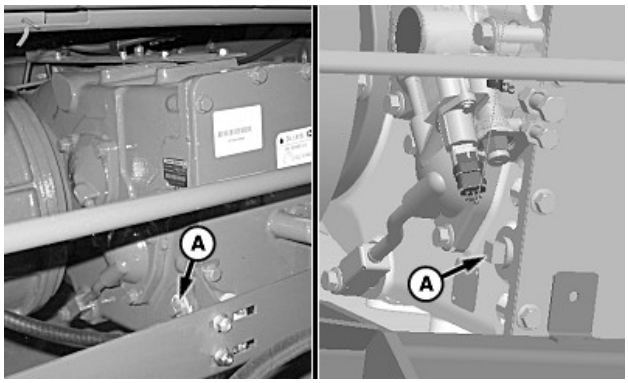
H123514—UN—16FEB18

Legenda	Servis	Každých 400 hodín prevádzky
A	Skontrolujte olej v prevodovke (stroje S760 a S770 Non-ProDrive™) Overte dĺžku káblov valca parkovacej brzdy (stroje S760 a S770 s prevodovkou s tlačidlovým radením)	•
B	Vykonajte servis/čistenie batérií	•
C	Vymeňte hydraulický/hydrostatický filter (stroje S760 a S770)	•
D	Vymeňte filter hydrostatického plnenia (Stroje S760 a S770 bez ProDrive™) Vymeňte filter hydrostatického plnenia (Stroje S760 a S770 ProDrive™)	•
e	Vymeňte filter hydrostatického plnenia (Stroje S780, S785 a S790 ProDrive™) Vymeňte filter prevodovej skrine hlavného motora (stroje S760 a S770 Non-ProDrive™) Vymeňte filter prevodovej skrine hlavného motora (stroje S760 a S770 ProDrive™)	•
F	Skontrolujte vzduchový filter riadenia nečistôt motora (Final Tier 4/Stage V)	•
G	Skontrolujte/naplňte/vymeňte hasiace prístroje	•
H	Skontrolujte olej v prevodovej skrini hlavného kľukového hriadeľa (pohon šikmého dopravníka so stálou a premenlivou rýchlosťou otáčok)	•
I	Skontrolujte brzdovú kvapalinu (stroje S760 a S770 bez ProDrive™)	•
J	Skontrolujte bezpečnostné pásy	•
K	Filter mazania ProDrive™/prevodovej skrine hlavného motora (stroje ProDrive™ S760 a S770) Filter mazania ProDrive™/prevodovej skrine hlavného motora (stroje ProDrive™ S780, S785 a S790)	•
L	Namažte klznú spojku šikmého dopravníka	•
M	Vyčistite prevodovku pohon viacrýchlostného šikmého dopravníka (stroje S770, S780, S785 a S790)	•
N	Skontrolujte olej prevodovej skrine nakladacej závitovky	•
O	Vymeňte odvzdušňovač nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (Final Tier 4/ Stage V) Vymeňte odvzdušňovač palivovej nádrže	•
P	Skontrolujte prvky vzduchového filtra	•
Q	Odmontujte a vyčistite snímač vlhkosti (ak je súčasťou vybavenia)	•

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

OUO6075,00048B4-76-10JUN19

Prevodový olej (stroje S760 a S770 Non-ProDrive™)



H115752—UN—02SEP15

Mechanické radenie / Radenie pomocou tlačidla

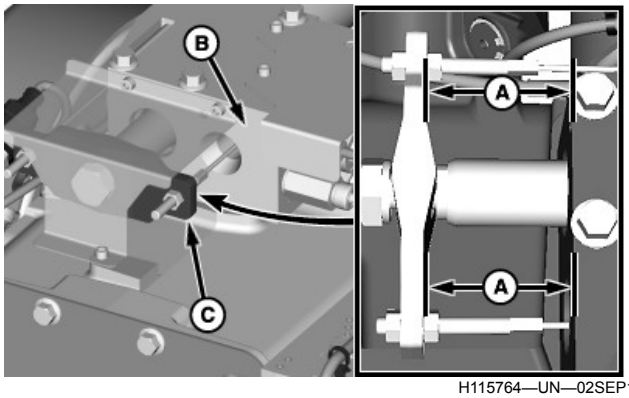
A—Zátka

Odmontujte prípojku (A) a skontrolujte hladinu oleja.

Pridajte olej, aby siahal 12 mm (1/2 in.) od spodnej časti otvoru.

OUO6075,000443F-76-17JAN17

Káble valca parkovacej brzdy (stroje S760 a S770 s prevodovkou s tlačidlovým radením)



H115764—UN—02SEP15

A—Vzdialenosť
B—Skriňa aktivátora
C—Kompenzátor

POZNÁMKA: Aktivujte parkovaciu brzdu (piest vysunutý —aktivovaná pružina).

Zmerajte a overte, že vzdialenosť (A) od skrine akčného člena (B) ku vyrovnávaču (C) na oboch stranách je v medziach špecifikácií.

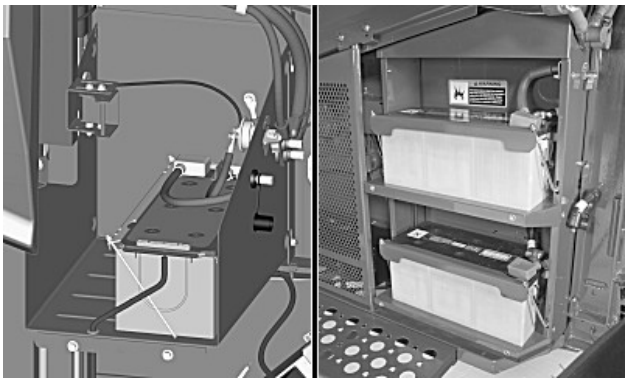
Špecifikácia	
Lanovod parkovacej brzdy—Moment utiahnutia	37-1/2 ± 2-1/2 mm (1-31/64 ± 3/32 in)

POZOR: Káble valca parkovacej brzdy sú pod nadmerným tlakom. Káble MUSÍ nastaviť váš predajca John Deere.

Ak je potrebné nastaviť káble, kontaktujte vášho predajcu John Deere.

OUO6075,0004440-76-17JAN17

Akumulátory



H125572—UN—22JAN19

Štýl A / štýl B

POZNÁMKA: Batérie sa nachádzajú na pravej alebo ľavej strane v závislosti na modeli stroja.

1. Očistite vrchnú časť batérií a skontrolujte úroveň v každom článku.
2. Destilovanú vodu dolievajte podľa potreby po spodný okraj plniaceho otvoru.
3. Podľa potreby vyčistite a utiahnite kontakty.

OUO6075,0004A99-76-11JAN19

Hydraulický/hydrostatický filter (stroje S760 a S770)

H115753—UN—02SEP15

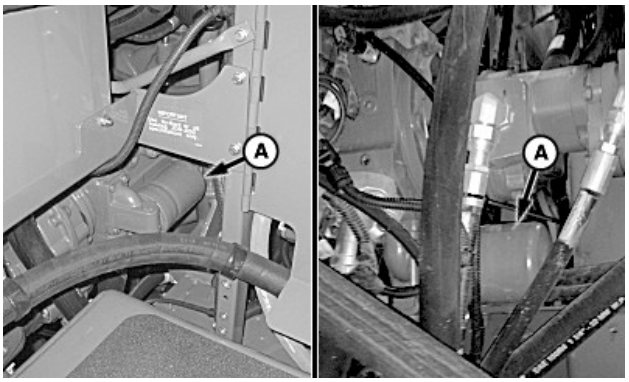
POZNÁMKA: Nie je nutné, vypustiť systém pri výmene filtra.

1. Odmontujte a vymeňte filter (A).
2. Na tesnenie na novom filtri naneste olej.

3. Namontujte filter. Filter utiahnite rukou a potom dotiahnite ešte o 1/2 otáčky.

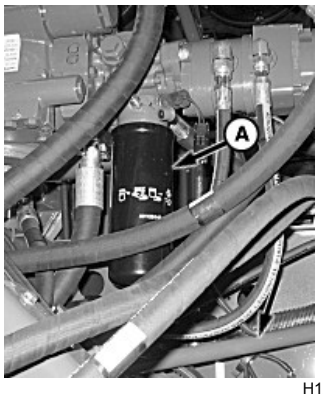
OUO6075,0004766-76-12JUN17

Filter napájania hydrostatického okruhu



H121740—UN—12JUN17

Štýl A / štýl B



H121741—UN—12JUN17

Štýl C

POZNÁMKA: Štýl a umiestnenie hydrostatického nabíjacieho filtra sa líši v závislosti na konfigurácii stroja.

Nie je nutné, vypustiť systém pri výmene filtra.

1. Odmontujte filter (A).
2. Vymeňte filter a namažte nové tesnenie olejom.
3. **Štýl A a štýl B:** Ručne utiahnite, potom utiahnite podľa predpisu.

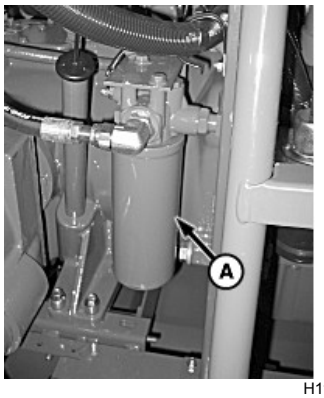
Špecifikácia

Filter napájania hydrostatického okruhu—Moment utiahnutia	45 Nm (33 lb·ft)

Štýl C: Filter utiahnite rukou a potom dotiahnite ešte o 1/2 otáčky.

OUO6075,0004765-76-12JUN17

Filter prevodovej skrine hlavného motora



H115762—UN—02SEP15

A—Filter

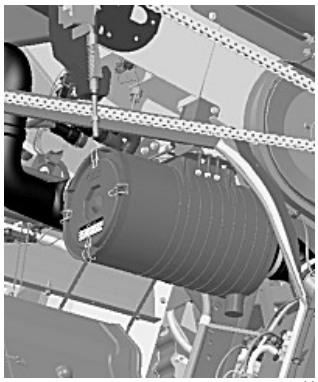
POZNÁMKA: V závislosti od konfigurácii stroja sa môže filter prevodovej skrine hlavného motora nachádzať na rôznych miestach stroja. Pre ďalšie informácie pozri Tabuľku intervalov údržby—po každých 400 hodinách prevádzky (pokračovanie).

Nie je nutné, vypustiť systém pri výmene filtra.

1. Odmontujte a vymeňte filter (A).
2. Namažte nové tesnenie filtra olejom.
3. Namontujte filter ručným utiahnutím, potom utiahnite o ešte 1/2 otáčky.

OUO6075,00046D8-76-28MAR17

Vzduchový filter riadenia nečistôt motora (Tier 4/Stage V)



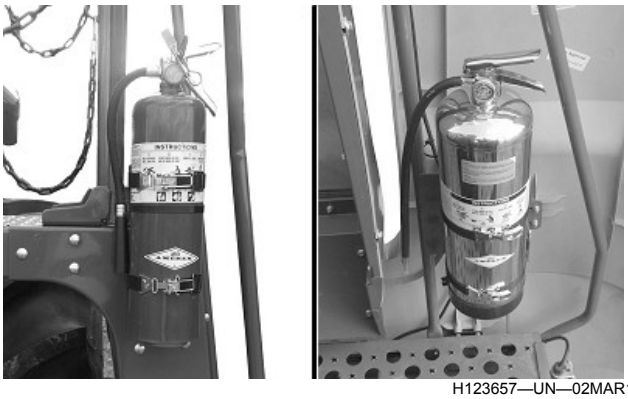
H115760—UN—02SEP15

DÔLEŽITÉ: Keď sa na displeji ukáže označenie obmedzeného vzduchového filtra, vykonajte údržbu primárneho filtra.

Skontrolujte, či bezpečnostný filter nie je zanesený.

OUO6075,00047F9-76-15NOV17

Hasiaci prístroj



H123657—UN—02MAR18

POZOR: Aspoň raz za rok skontrolujte remene a montážne prvky hasiaceho prístroja. Ak na popruhoch alebo montážnych prvkoch hasiaceho prístroja zistíte akékoľvek známky poškodenia alebo neobvyklé opotrebenie, stratu sfarbenia alebo odretie, celý popruh a montážne prvky sa musia okamžite vymeniť. Pre vašu bezpečnosť vymeňte komponenty hasiaceho prístroja za náhradné diely schválené pre váš stroj. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

Skontrolujte hasiace prístroje (predný a zadný) tak, že postupujete podľa pokynov na nálepke hasiaceho prístroja.

Naplňte alebo vymeňte podľa potreby.

OUO6075,000490D-76-02MAR18

Olej v prevodovej skrini hlavného kľukového hriadeľa (pohon šikmého dopravníka so stálou a premenlivou rýchlosťou otáčok)

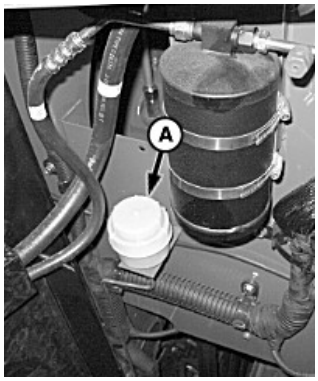
H115761—UN—02SEP15

A—Ponorný prútik

Skontrolujte hladinu oleja prevodovej skrine primárneho predlohového hriadeľa s pomocou ponorného prútika (A). Podľa potreby doplňte olej.

OUO6075,00046D9-76-29MAR17

Brzdová kvapalina (stroje S760 a S770 Non-ProDrive™)



H115754—UN—02SEP15

A—Viečko nádržky

1. Pozrite sa cez viečko nádrže (A) a skontrolujte brzdovej kvapaliny.

POZNÁMKA: Dávajte pozor, aby sa do brzdovej kvapaliny nedostali nečistoty.

2. Doplňte brzdovú kvapalinu, aby siahala do výšky 6 mm (1/4 in) od horného okraja.

OUO6075,0004449-76-16JAN17

Bezpečnostné pásy

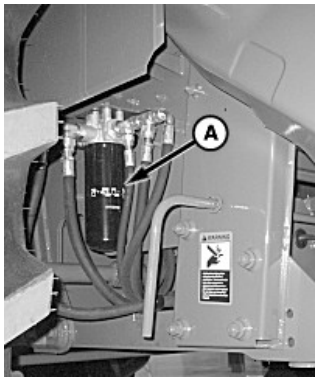
H115757—UN—02SEP15

POZOR: Bezpečnostný pás a upevňovacie prvky kontrolujte najmenej raz za rok. Ak systém pásov sedadla, vrátane montážneho príslušenstva, pracky, pásu alebo retraktora, vykazuje známky poškodenia alebo neobvyklého opotrebovania, straty farby alebo obrúsenia, pás sedadla by sa mal okamžite vymeniť. Pre vašu bezpečnosť vymeňte systém bezpečnostného pásu s náhradnými dielmi, schválenými pre váš stroj. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

Skontrolujte poškodenia pásu sedadla.

OUO6075,0004698-76-21MAR17

Filter mazania ProDrive™/prevodovej skrine hlavného motora (stroje ProDrive™)



H115763—UN—02SEP15

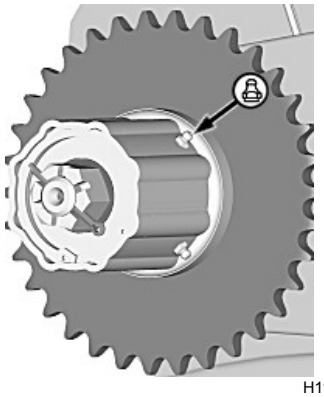
A—Filter

POZNÁMKA: Nie je nutné, vypustiť systém pri výmene filtra.

1. Odmontujte a vymeňte filter (A).
2. Namažte nové tesnenie filtra olejom.
3. Namontujte filter ručným utiahnutím, potom utiahnite o ešte 1/2 otáčky.

OUO6075,00046DA-76-28MAR17

Klzná spojka šikmého dopravníka

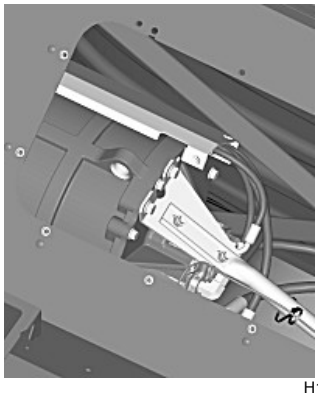


H115747—UN—01SEP15

Namažte maznicu na klznej spojke horného šikmého dopravníka, až kým sa mazivo nevytláča okolo tesnenia.

OUO6075,000444C-76-16JAN17

Prevodová skriňa pohonu viacrýchlostného šikmého dopravníka (stroje S770, S780, S785 a S790)



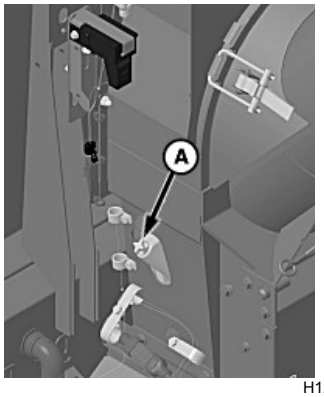
H125585—UN—17JAN19

POZOR: Špina, olej, plevy a zvyšky plodín v tejto oblasti predstavujú riziko požiaru. Smer vetra, druh plodiny a jej vlhkosť majú vplyv na to, kam a aké množstvo pliev a zvyškov sa nahromadí. Nečistite tento priestor, keď je motor spustený.

1. Odmontujte úložný stojan (ak je súčasťou vybavenia) na prednej časti zásobníka zrna.
2. Odmontujte prístupové dvierka prednej strane zásobníka zrna.
3. Očistite oblasť okolo prevodovej skrine pohonu viacrýchlostného šikmého dopravníka.

OUO6075,0004BBD-76-30MAY19

Olej prevodovej skrine nakladacej závitovky



H123565—UN—22FEB18

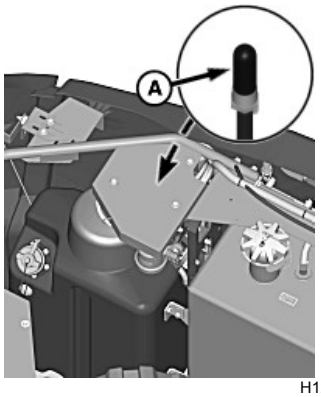
A—Ponorná odmerka

POZNÁMKA: Prevodová skriňa nakladacej závitovky nepotrebuje vypúšťanie.

Skontrolujte hladinu oleja ponornou odmerkou (A) a podľa potreby dolejte olej.

OUO6075,00048BF-76-22FEB18

Vypúšťací otvor nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/ Stage V)



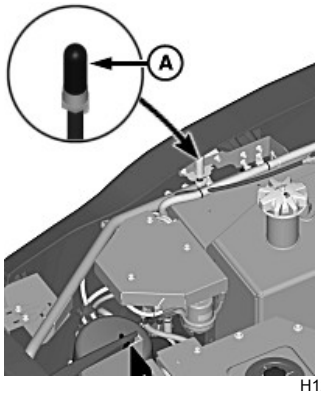
H125431—UN—04DEC18

A—Prieduch nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF)

Odmontujte a vymeňte prieduch nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (A).

OUO6075,0004A60-76-04DEC18

Odvzdušňovač palivovej nádrže



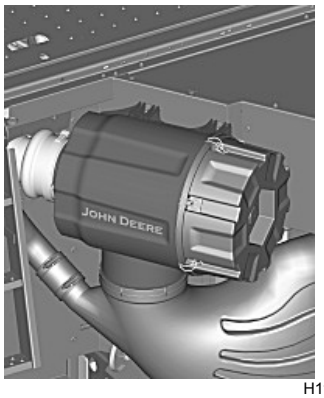
H125430—UN—04DEC18

A—Odvzdušňovač

Odmontujte a vymeňte odvzdušňovač palivovej nádrže (A).

OUO6075,0004A61-76-04DEC18

Prvky vzduchového filtra



H115759—UN—02SEP15

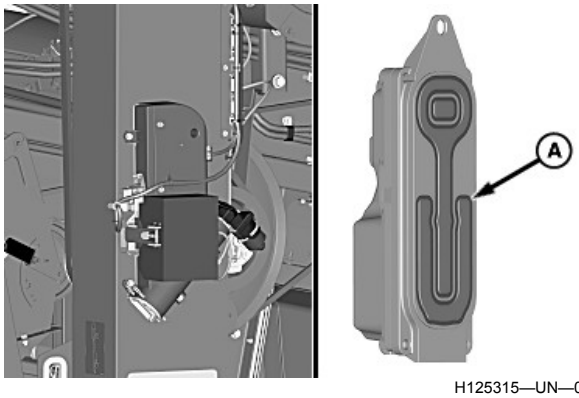
DÔLEŽITÉ: Keď sa na displeji ukáže označenie obmedzeného vzduchového filtra motora, vykonajte údržbu primárneho vzduchového filtra.

Skontrolujte, či bezpečnostný filter nie je zanesený.

Skontrolujte netesnosti a deformácie nasávacieho potrubia.

OUO6075,0004451-76-16JAN17

Snímač vlhkosti (ak je súčasťou vybavenia)



H125315—UN—06NOV18

A—Snímač vlhkosti

DÔLEŽITÉ: Statická elektrina môže poškodiť modul snímača vlhkosti. Aby nedošlo k poškodeniu, pred prácou na module snímača vlhkosti alebo pred jeho čistením sa uistite, že sa vždy dotýkate kovového povrchu na stroji aspoň jednou rukou alebo ramenom.

Snímač vlhkosti má vnútorné komponenty, ktoré sa môžu uvoľniť pri poklese a nie sú okamžite zistiteľné. Pri práci alebo čistení manipulujte opatrne so snímačom vlhkosti.

Pri práci so strojom v burine, zelených plodinách alebo veľmi malých zrnách (repka) odmontujte a vyčistite snímač vlhkosti (A).

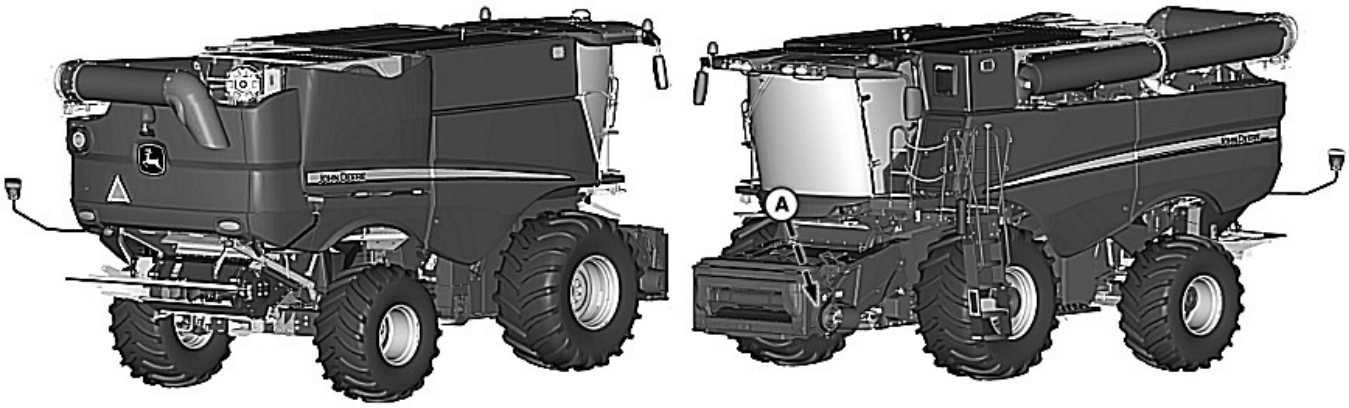
- Na čelnej ploche snímača nepoužívajte rozpúšťadlá ani iné čistiace prostriedky.
- Na čistenie sa odporúča suchá handra. Ak to nefunguje, potom len vydrhnite handrou a vodou.
- Neumývajte čelnú plochu snímača vlhkosti.

Namontujte snímač vlhkosti a vykonajte kalibráciu snímača vlhkosti. Pre ďalšie informácie pozrite si Pomoc s aplikáciou kalibrácií alebo Pomoc pre obsluhu.

OUO6075,0004A44-76-08NOV18

Údržba – každých 800 hodín prevádzky

Tabuľka intervalov údržby—po každých 800 hodinách prevádzky

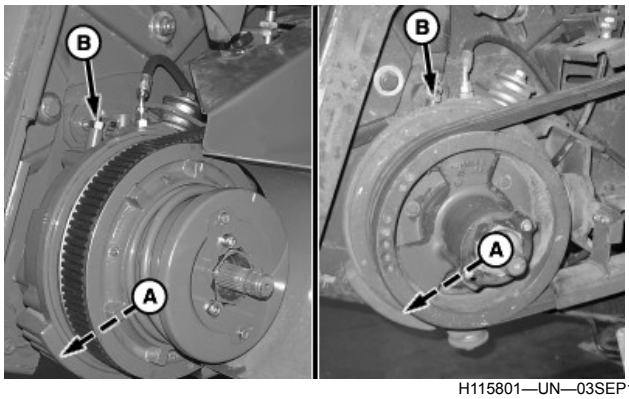


H119640—UN—13OCT16

Legenda	Údržba	Každých 800 hodín prevádzky
A	Vymeňte olej v prevodovej skrini spätného chodu šikmého dopravníka	•

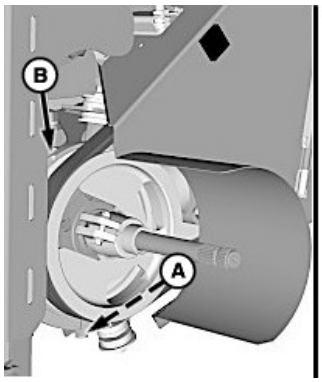
OUO6075,00046DD-76-28MAR17

Prevodová skriňa spätného chodu šikmého dopravníka



H115801—UN—03SEP15

Prevodová skriňa spätného chodu s premenlivými otáčkami / viacrýchlostná



H115802—UN—03SEP15

Konštantné otáčky

A—Zátka
B—Ponorný prútik

1. Nadvihnite komoru vkladacieho dopravníka a spusťte bezpečnostné zarážky.

POZNÁMKA: Pre odporúčania pre oleje pozri kapitolu Palivá a mazivá.

2. Cez výpustný otvor vypustite olej (A), otrite zátku dočista a znovu naplňte otvor ponorného prútika (B).

POZNÁMKA: Prevodové skrine s chladičom oleja vyžadujú, aby boli prevádzkované po dobu niekoľkých minút. To zaručí, aby bol chladič naplnený olejom.

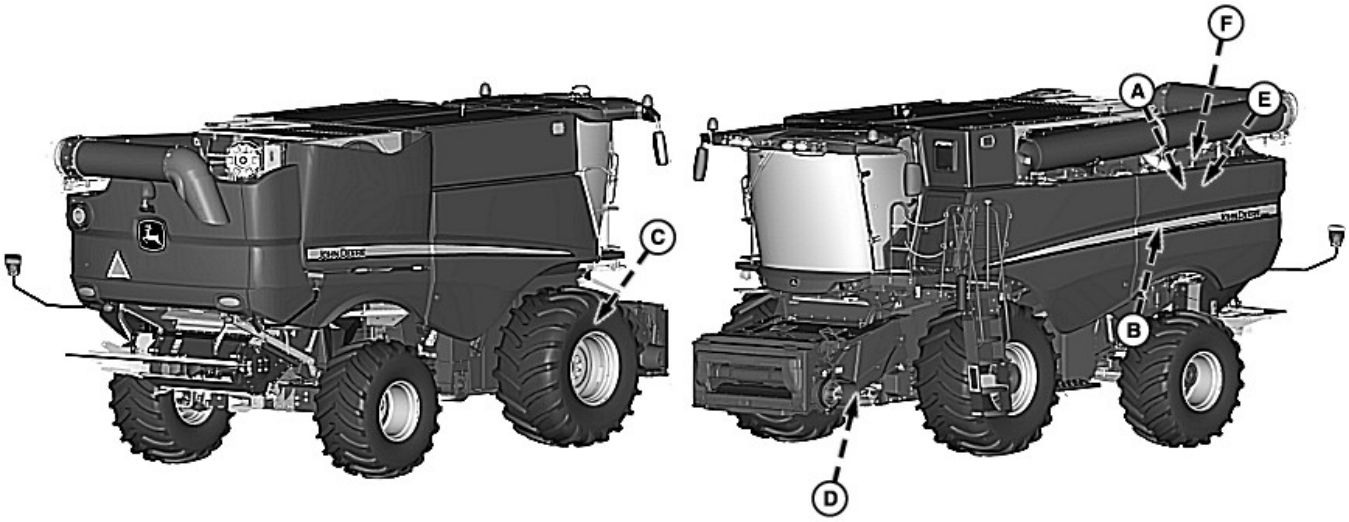
Hladina oleja musí byť vo vrúbkovanej oblasti meracieho prútika.

3. So zdvihnutým šikmým dopravníkom skontrolujte hladinu oleja.

OUO6075,00046DE-76-28MAR17

Údržba – každých 1000 hodín prevádzky

Tabuľka intervalov údržby—po každých 1000 hodinách prevádzky (stroje ProDrive™)

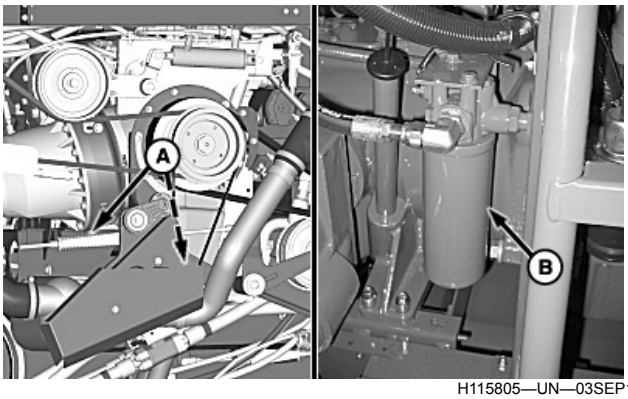


H119641—UN—13OCT16

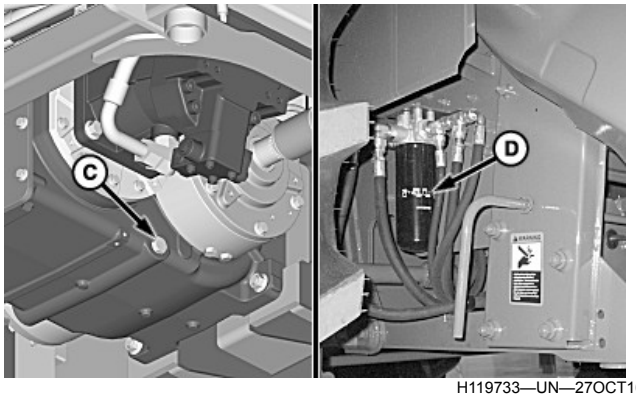
Legenda	Údržba	Každých 1000 hodín prevádzky
A, B, C, D, E	Vymeňte olej v prevodovej skrini hlavného motora	•
F	Vymeňte filter hydraulickej nádrže (stroje S780, S785, a S790)	•

OUO6075,00046DF-76-28MAR17

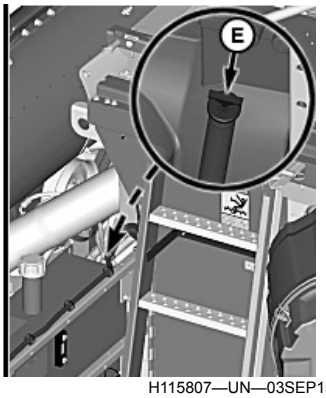
Vymeňte olej v prevodovej skrini hlavného motora



H115805—UN—03SEP15



H119733—UN—27OCT16



H115807—UN—03SEP15

A—Zátky

B—Filter
C—Zátka
D—Filter
E—Ponorná odmerka

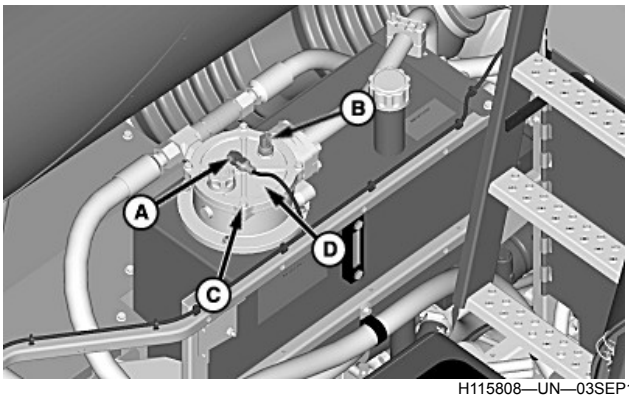
1. Olej prevodovej skrine hlavného motora - vypusťte olej cez otvory zátok (A).
2. **Stroje S760 a S770 ProDrive™:** Odmontujte a vymeňte filter (B). Na tesnenie na novom filtri naneste olej. Filter utiahnite rukou a potom dotiahnite ešte o 1/2 otáčky.
3. **Stroje ProDrive™:** Olej prevodovky - Vypusťte olej z výpustí (C).
4. ProDrive™Filter mazania prevodovej skrine hlavného motora - odmontujte a vymeňte filter (D). Na tesnenie na filtri naneste olej. Filter utiahnite rukou a potom dotiahnite ešte o 1/2 otáčky.

POZNÁMKA: Preplnenie prevodovej skrine hlavného motora môže spôsobiť, že pri prevádzke stroja sa vytlačí rúrka ponorného prútika von.

5. **Naplňte prevodovú skriňu hlavného motora**
   1. Dopĺňajte až kým nie je olej na spodnej ryske ponornej odmerky (E).
   2. Namontujte ponornú odmerku a motor nechajte bežať minimálne jednu minútu.
   3. Vypnite motor a stroj nechajte päť minút usadiť, aby unikol vzduch z oleja.
   4. Vyberte ponornú odmerku a skontrolujte hladinu oleja. Dopĺňajte olej po vrchnú čiaru na ponornom prútiku.
   5. Postup opakujte, kým hladina oleja neostane na vrchnej čiare na ponornom prútiku.

OUO6075,0004940-76-12APR18

Filter hydraulickej nádrže (S780, S785, a S790)



H115808—UN—03SEP15

A—Konektor kabeláže
B—Snímač
C—Upevňovacie skrutky
D—Kryt filtru

POZNÁMKA: Pred odmontovaním viečka filtra očistite jeho okolie, zabránite znečisteniu systému. Nie je nutné, vypustiť systém pri výmene filtra.

Filter hydraulickej nádrže - Odmontujte a vymeňte filter, ak je zaznamenaný znížený výkon alebo ak je vygenerovaný poruchový diagnostický kód.

1. Odpojte konektor vodičovej kabeláže (A) zo snímača (B).

POZOR: Odstráňte upevňovacie skrutky rovnako k zmierneniu tlaku pružiny z krytu filtra.

POZNÁMKA: Skontrolujte a vymeňte O-krúžok pod uzáverom filtra podľa potreby.

2. Odmontujte a upevnite upevňovacie skrutky (C) a kryt filtra (D).
3. Odmontujte a pridržte pružinu na vrchnej časti filtra.
4. Odmontujte a vysuňte filter.
5. Inštalovať vymenený filter ako je ukázané s predtou odmontovanou pružinou.
6. Inštalovať predtým odmontovaný kryt filtru.
7. Použiť kryt filtru na stlačenie pružiny a inštalovať predtým odmontované upevňoacie skrutky.

DÔLEŽITÉ: Uistite sa, že O-krúžok zostáva na mieste pri namontovaní krytu filtra.

8. Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia	
Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia	7 Nm (62 lb·in)

9. Pripojte vodičovú kabeláž k snímaču.

OUO6075,00044C6-76-22DEC16

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Údržba – každých 2000 hodín

Tabuľka intervalov údržby—po každých 2000 hodinách prevádzky

H119642—UN—13OCT16

POZNÁMKA: PLÁNOVANÝ interval výmeny chladiacej kvapaliny 2 roky alebo 2000 hodín, ak sa sa nepoužíva John Deere Cool-Gard™ II alebo Cool-Gard™ II PG.

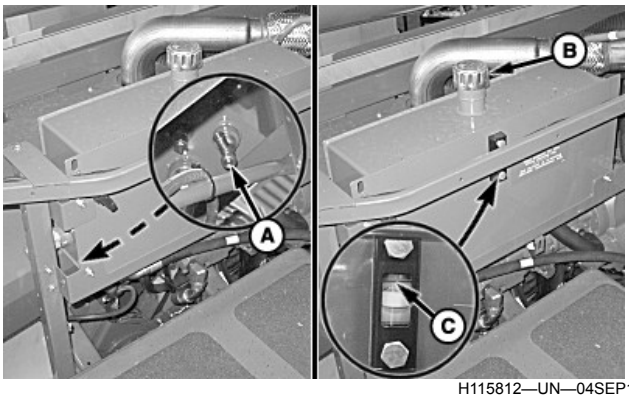
Legenda	Údržba	Každých 2000 hodín prevádzky
A	Vymeňte olej v hydraulickej/hydrostatickej nádrži	•
B	Skontrolujte vôľu ventilu motora[a]	•
C	Skontrolujte olej v koncových pohonoch (na oboch stranách)	•
D	Vymeňte olej v prevodovej skrini hlavného motora (stroje Non-ProDrive™)	•
e	Vymeňte olej pohonu separátora	•
F	Vymeňte olej v prevodovej skrini hlavného kľukového hriadeľa (šikmý dopravník so stálou a premenlivou rýchlosťou otáčok)	•
G	Vymeňte olej v prevodovke (mechanický prevod a prevodovka s prevodom s tlačidlami)	•
H	Prevodová skriňa odhadzovacieho bubna (voliteľné) (stroje S770, S780, S785, a S790)	•

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
[a] Údržbu zabezpečí predajca John Deere.

OUO6075,00046E1-76-28MAR17

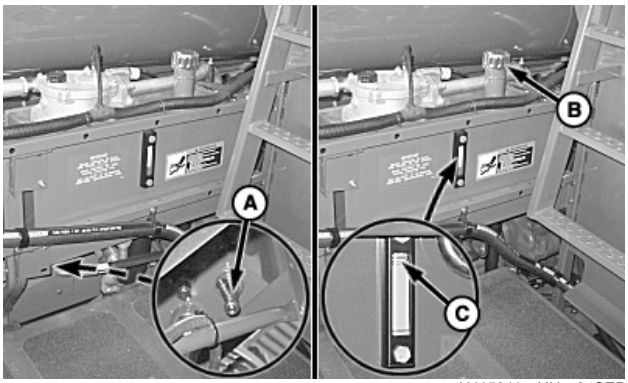
Cool-Gard je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Hydraulická/hydrostatická olejová nádrž



H115812—UN—04SEP15

Štýl A



H115811—UN—04SEP15

Štýl B

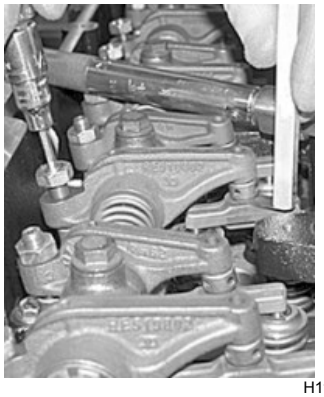
A—Vypúšťací ventil
B—Kryt
C—Priezor

POZNÁMKA: Vyčistite oblasť hydraulickej nádrže, zabránite znečisteniu systému. Pre kapacitu oleja pozri kapitolu Špecifikácie.

1. Otvorte odtokový ventil (A) na vypustenie oleja. Po vypustení oleja zatvorte ventil.
2. Odmontujte uzáver (B) a naplňte hydraulickú nádrž tak, aby hladina oleja bola vo vrchnej časti priezoru (C) s celkom zníženým šikmým dopravníkom.

OUO6075,000445A-76-22DEC16

Vôľa ventilu motora

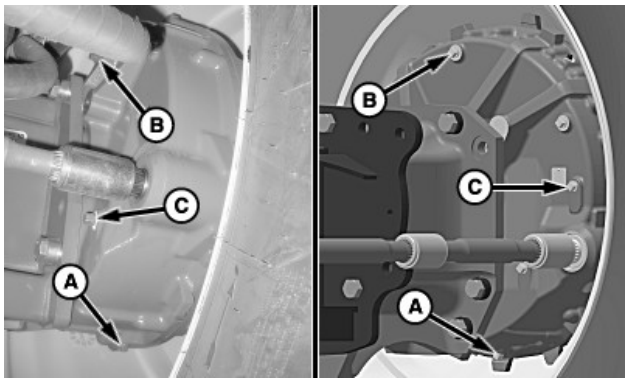


H115813—UN—04SEP15

Nechajte si skontrolovať vôľu ventilu motora a podľa potreby nastaviť vašim predajcom John Deere.

OUO6075,000445B-76-22DEC16

Olej koncového pohonu



H124881—UN—10AUG18

Konfigurácia jednodielnej pneumatiky a HillMaster™ (vľavo) / konfigurácia dvojitej pneumatiky (vpravo)

A—Vypúšťacia zátka
B—Plniaca zátka
C—Kontrolný otvor

DÔLEŽITÉ: HillMaster™ Stroje: Pri kontrole hladiny oleja zadného pohonu zabezpečte, aby okolostojaci nestáli v blízkosti stroja počas vyrovnávania.

POZNÁMKA: HillMaster™ stroje: Pre presnosť úrovne hladiny oleja musia byť koncové pohony umiestnené tak, aby vstupný hriadeľ koncového pohonu bol na rovnakej úrovni ako hnací hriadeľ nápravy.

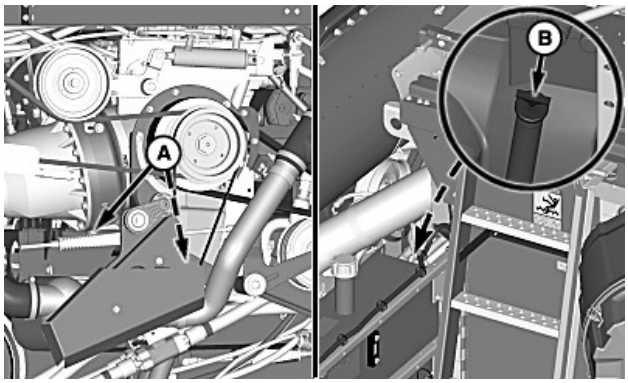
Pri vypúšťaní odmontujte vypúšťaciu zátku (A).

Odmontujte vypúšťaciu zátku (B) a naplňte olejom, až kým jeho hladina nie je do 12 mm (1/2 in) odo dna kontrolného otvoru (C).

OUO6075,0004A18-76-15AUG18

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Olej prevodovej skrine hlavného motora (stroje Non-ProDrive™)



H115815—UN—04SEP15

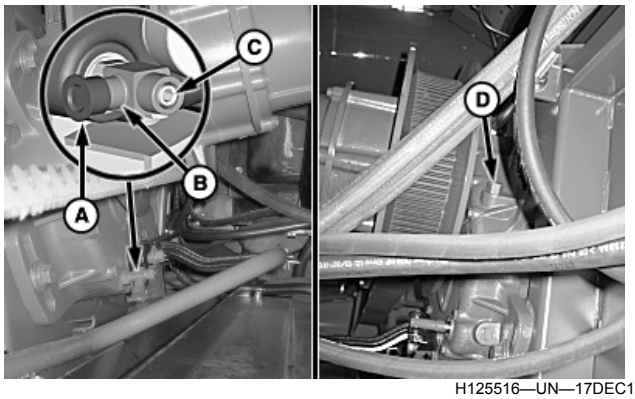
A—Vypúšťacie zátky
B—Ponorný prútik

Cez zátky (A! vypustite.

Znovu naplňte a skontrolujte hladinu oleja ponorným prútikom (B).

OUO6075,00046E2-76-28MAR17

Olej pohonu odlučovača



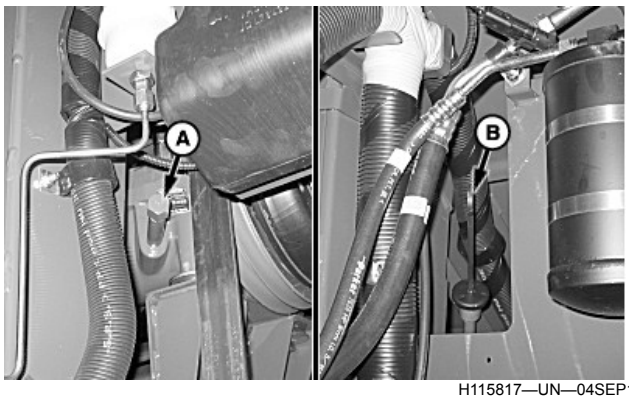
H125516—UN—17DEC18

A—Viečko
B—Vypustite
C—Vypúšťací ventil
D—Ponorná odmerka

1. Odmontujte kryt (A) a pripojte hadicu na vypúšťanie (B).
2. Otvorte skrutku s vnútorným šesťhranom umiestnenú vo vypúšťacom ventile (C) na vypustenie oleja.
3. Doplňte podľa potreby po kontrolnú mierku (D).

OUO6075,0004A84-76-17DEC18

Olej v prevodovej skrini hlavného kľukového hriadeľa (šikmý dopravník so stálou a premenlivou rýchlosťou otáčok)



H115817—UN—04SEP15

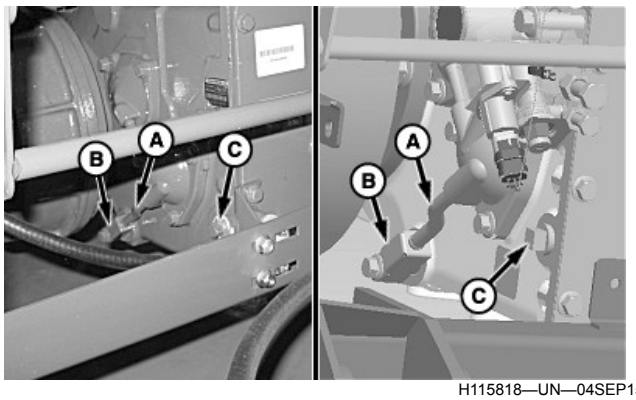
A—Kryt
B—Ponorný prútik

Vypustite cez otvor krytu (A) a naplňte otvorom pre ponorný prútik (B).

Hladina oleja musí byť vo vrúbkovanej oblasti meracieho prútika.

OUO6075,00046E3-76-28MAR17

Olej v prevodovke (mechanický prevod a prevodovka s prevodom s tlačidlami)



H115818—UN—04SEP15

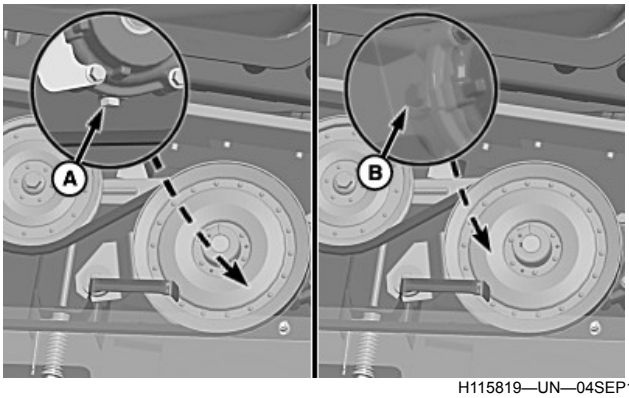
Mechanické radenie / Radenie pomocou tlačidla

A—Rúra
B—Blok
C—Kontrolná zátka

1. Vysuňte rúru (A) von z bloku (B).
2. Na vypustenie odmontujte blok.
3. Odmontujte kontrolnú zátku (C) a znovu naplňte do 12 mm (1/2 in) otvoru.

OUO6075,0004460-76-22DEC16

Olej prevodovej skrine odhadzovacieho bubna (voliteľné) (stroje S770, S780, S785, a S790)



H115819—UN—04SEP15

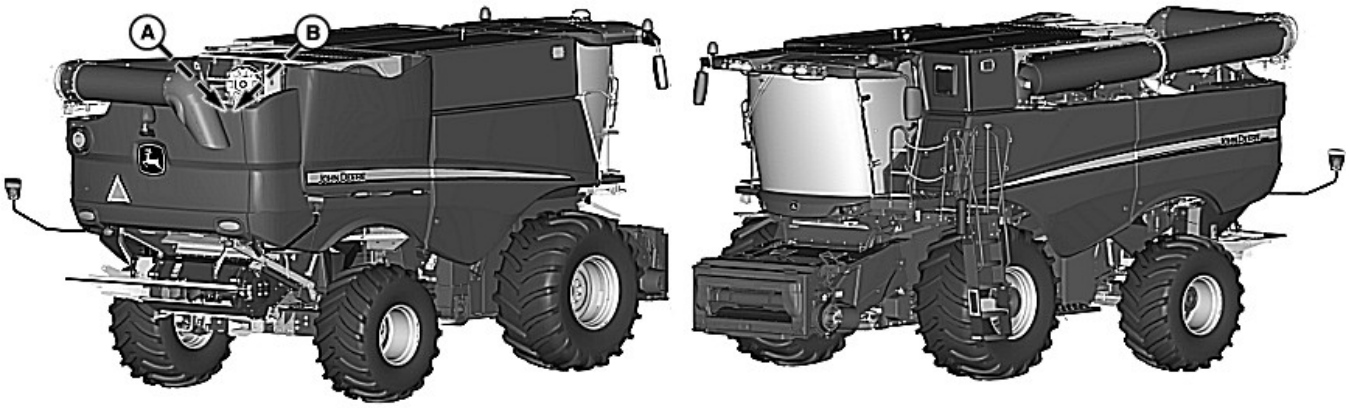
A—Zátka
B—Zátka

Vypustite cez otvor krytu (A) a naplňte cez otvor krytu (B). Hladina oleja musí byť vyrovnaná s otvorom zátky na strane prevodovej skrine.

OUO6075,00046E4-76-28MAR17

Údržba – po každých 2000 hodinách alebo troch rokoch

Tabuľka intervalov údržby—po každých 2000 hodinách prevádzky alebo troch rokoch

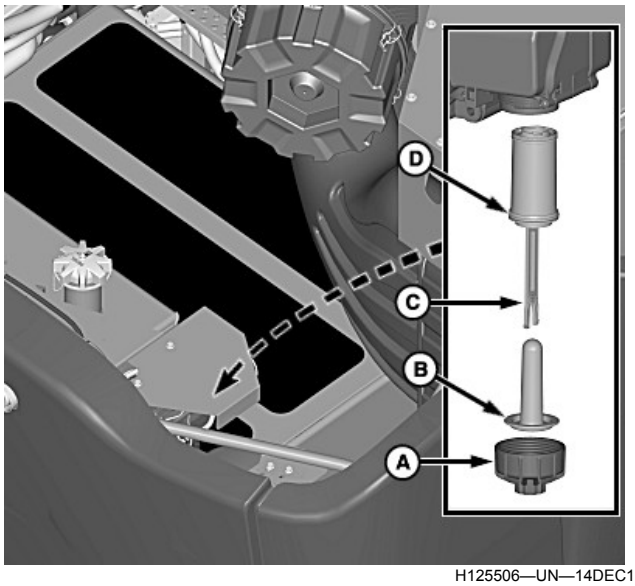


H125475—UN—10DEC18

Legenda	Servis	Každých 2000 hodín prevádzky alebo každé tri roky
A	Vymeňte filter dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (stroje Final Tier 4/Stage V S780, S785 a S790)	•
B	Vymeňte potrubný filter výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (stroje Final Tier 4/ Stage V S780, S785 a S790)	•

OUO6075,0004A6E-76-14DEC18

Výmena filtra dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (stroje S780, S785 a S790)



H125506—UN—14DEC18

Filter dávkovacej jednotky DEF

A—Kryt filtra
B—Vyrovnávajúci element
C—Nástroj filtra
D—Filter dávkovacej jednotky DEF

POZOR: Zabráňte kontaktu s očami. V prípade kontaktu okamžite prepláchujte oči veľkým množstvom vody po dobu minimálne 15 minút. Ďalšie informácie nájdete v karte bezpečnostných údajov (Material Safety Data Sheet – MSDS).

DÔLEŽITÉ: Ak sa kvapalina DEF vyleje alebo príde do kontaktu s iným povrchom ako je skladovacia nádrž, okamžite vyčistite povrch čistou vodou. Kvapalina DEF má korozívny účinok na natreté a nenatreté povrchy a môže poškodiť plastové a gumené povrchy.

Ak rozliatu výfukovú kvapalinu vznetového motora (DEF) necháte vyschnúť alebo iba utriete handrou, zanechá bielu škvrnu. Nesprávne vyčistená rozliata výfuková kvapalina vznetového motora (DEF) môže rušiť diagnostiku problémov s tesnosťou sústavy selektívnej katalytickej redukcie (SCR).

POZNÁMKA: Filter dávkovacej jednotky DEF a potrubný filter DEF sa musia vymeniť spolu každých 2000 hodín alebo 36 mesiacov, podľa toho, čo nastane skôr.

Údržba filtra dávkovacej jednotky DEF vyžaduje odmontovanie ďalších krytov alebo súčastí. Informácie o umiestnení nájdete v časti Prístup k plniacemu čerpadlu kvapaliny DEF.

1. Odstráňte všetky nečistoty z oblasti okolo dávkovacej jednotky DEF.

POZNÁMKA: Počkajte približne 5 minút, kým sa kvapalina DEF vypláchne zo systému.

2. Odmontujte kryt filtra (A).
3. Odmontujte a zlikvidujte vyrovnávací prvok (B).

POZNÁMKA: Nástroj na filter (C) sa dodáva sa s náhradným filtrom.

4. Vsúvajte čierny koniec nástroja na filter (C) do filtra dávkovacej jednotky DEF (D), kým nebude cítiť, že zapadol alebo nebude počuť cvaknutie, čo znamená, že nástroj na filter je správne pripojený.

POZNÁMKA: V prípade potreby vložte do výrezu na nástroj na filter vhodný nástroj, ako je skrutkovač, čo uľahčí jeho demontáž.

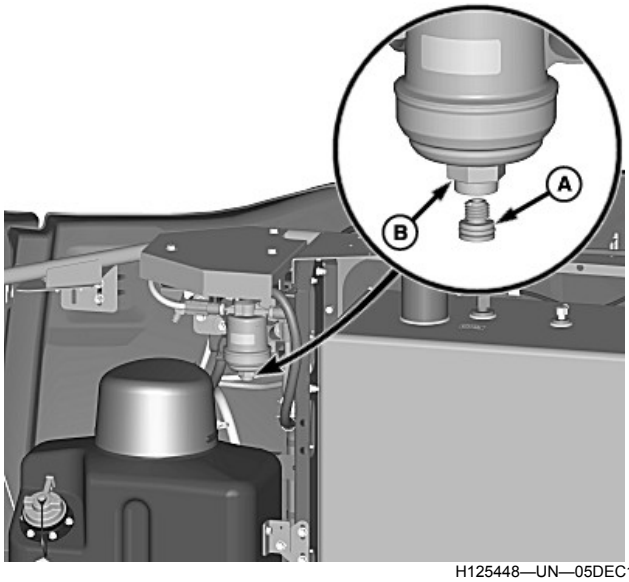
5. Vytiahnite nástroj na filter dávkovacej jednotky DEF z plniacej jednotky DEF. Zlikvidujte filter DEF a nástroj na filter DEF.
6. Očistite závity a dosadacie plochy dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) destilovanou vodou.
7. Namažte O-krúžky filtra kvapaliny DEF čistou výfukovou kvapalinou vznetového motora (DEF). Opatrne vložte filter dávkovacej DEF do dávkovacej jednotky DEF.
8. Na filter dávkovacej jednotky DEF namontujte nový vyrovnávací člen filtra dávkovacej jednotky DEF.
9. Namontujte kryt filtra a utiahnite podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Kryt filtra—Moment utiahnutia	23 Nm (204 lb·in)

OUO6075,0004BBB-76-30MAY19

Výmena potrubného filtra výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (stroje S780, S785 a S790)



H125448—UN—05DEC18

A—Vypúšťacia zátka
B—Kryt filtra

POZOR: Zabráňte kontaktu s očami. V prípade kontaktu okamžite prepláchujte oči veľkým množstvom vody po dobu minimálne 15 minút. Ďalšie informácie nájdete v karte bezpečnostných údajov (Material Safety Data Sheet – MSDS).

DÔLEŽITÉ: Ak sa kvapalina DEF vyleje alebo príde do kontaktu s iným povrchom ako je skladovacia nádrž, okamžite vyčistite povrch čistou vodou. Kvapalina DEF má korozívny účinok na natreté a nenatreté povrchy a môže poškodiť plastové a gumené povrchy.

Ak rozliatu výfukovú kvapalinu vznetového motora (DEF) necháte vyschnúť alebo iba utriete handrou, zanechá bielu škvrnu. Nesprávne vyčistená rozliata výfuková kvapalina vznetového motora (DEF) môže rušiť diagnostiku problémov s tesnosťou sústavy selektívnej katalytickej redukcie (SCR).

POZNÁMKA: Filter dávkovacej jednotky DEF a filter dávkovacej jednotky DEF sa musia vymeniť spolu každých 2000 hodín alebo 36 mesiacov, podľa toho, čo nastane skôr.

1. Vyčistite všetky nečistoty z oblasti okolo zostavy filtra v zostave DEF.

POZNÁMKA: Počkajte približne 5 minút, kým sa kvapalina DEF vypláchne zo systému.

2. Odmontujte a zlikvidujte vypúšťaciu zátku (A).

3. Vypustite kvapalinu DEF do správnej nádoby.
4. Odmontujte kryt filtra (B).

H125462—UN—06DEC18

A—Zostava filtra
B—Filter

5. Zostavu filtra (A) vytiahnite z telesa kvapaliny DEF.

POZNÁMKA: V prípade potreby uvoľnite filter poklepaním. Plastové príchytky vnútri krytu filtra zaistia filter na miesto.

6. Odmontujte a zlikvidujte filter (B) z krytu filtra.
7. Závity a dotykové plochy zostavy vyčistite destilovanou vodou.

H125463—UN—06DEC18

A—Penová podložka
B—Tesnenie
C—Kryt filtra

8. Odmontujte a zlikvidujte penovú rozperu (A) a zlikvidujte tesnenie (B) z krytu filtra (C).
9. Namontujte náhradnú penovú podložku a náhradné tesnenie do predtým odmontovaného krytu filtra.

H125464—UN—06DEC18

A—Filter
B—Teleso kvapaliny DEF

POZNÁMKA: Plastové príchytky vnútri krytu zaistia filter na miesto.

10. Vložte náhradný filter (A) do krytu filtra, ako je znázornené, a potom do telesa kvapaliny DEF (B).
11. Namontujte kryt filtra a utiahnite podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Kryt filtra—Moment utiahnutia. . . . . 25 Nm (221 lb·in)

H125465—UN—06DEC18

A—O-krúžok
B—Drážka

12. Namontujte náhradný O-krúžok (A) do drážky (B) na náhradnej vypúšťacej zátke.
13. Namontujte vypúšťaciu zátku do krytu filtra a utiahnite podľa špecifikácie.

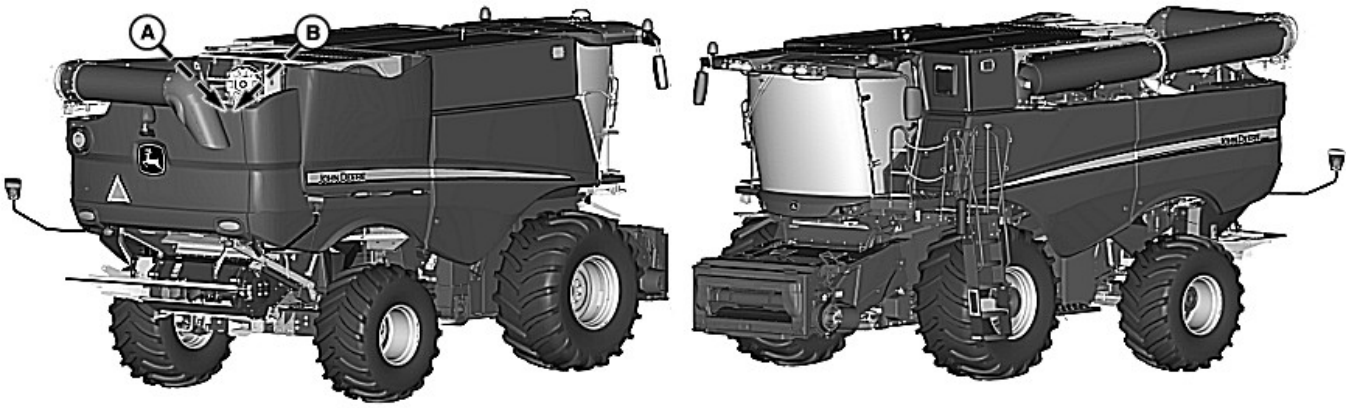
Špecifikácia

Vypúšťacia zátka—Moment utiahnutia. . . . . 4 N•m (35 lb·in)

OUO6075,0004BBC-76-30MAY19

Údržba – po každých 3500 hodinách alebo troch rokoch

Tabuľka intervalov údržby—po každých 3500 hodinách prevádzky alebo troch rokoch

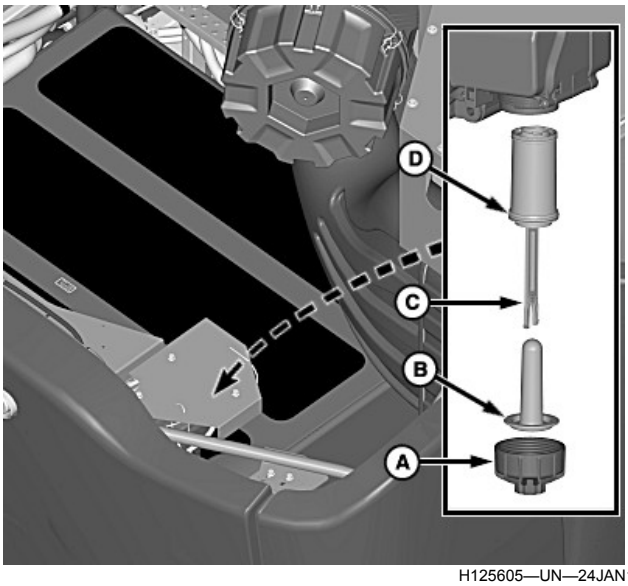


H125475—UN—10DEC18

Legenda	Servis	Každých 3500 hodín prevádzky alebo každé tri roky
A	Vymeňte filter dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (stroje Final Tier 4/Stage V S760 a S770)	•
B	Vymeňte potrubný filter výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (stroje Final Tier 4/ Stage V stroje S760 a S770)	•

OUO6075,0004A6B-76-14DEC18

Výmena filtra dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (stroje S760 a S770)



H125605—UN—24JAN19

Filter dávkovacej jednotky DEF

A—Kryt filtra
B—Vyrovnávajúci element
C—Nástroj filtra
D—Filter dávkovacej jednotky DEF

POZOR: Zabráňte kontaktu s očami. V prípade kontaktu okamžite prepláchujte oči veľkým množstvom vody po dobu minimálne 15 minút. Ďalšie informácie nájdete v karte bezpečnostných údajov (Material Safety Data Sheet – MSDS).

DÔLEŽITÉ: Ak sa kvapalina DEF vyleje alebo príde do kontaktu s iným povrchom ako je skladovacia nádrž, okamžite vyčistite povrch čistou vodou. Kvapalina DEF má korozívny účinok na natreté a nenatreté povrchy a môže poškodiť plastové a gumené povrchy.

Ak rozliatu výfukovú kvapalinu vznetového motora (DEF) necháte vyschnúť alebo iba utriete handrou, zanechá bielu škvrnu. Nesprávne vyčistená rozliata výfuková kvapalina vznetového motora (DEF) môže rušiť diagnostiku problémov s tesnosťou sústavy selektívnej katalytickej redukcie (SCR).

POZNÁMKA: Filter dávkovacej jednotky DEF a potrubný filter DEF sa musia vymeniť spolu každých 3500 hodín alebo 36 mesiacov, podľa toho, čo nastane skôr.

Údržba filtra dávkovacej jednotky DEF vyžaduje odmontovanie ďalších krytov alebo súčastí. Informácie o umiestnení nájdete v časti Prístup k plniacemu čerpadlu kvapaliny DEF.

1. Odstráňte všetky nečistoty z oblasti okolo dávkovacej jednotky DEF.

POZNÁMKA: Počkajte približne 5 minút, kým sa kvapalina DEF vypláchne zo systému.

2. Odmontujte kryt filtra (A).
3. Odmontujte a zlikvidujte vyrovnávací prvok (B).

POZNÁMKA: Nástroj na filter (C) sa dodáva sa s náhradným filtrom.

4. Vsúvajte čierny koniec nástroja na filter (C) do filtra dávkovacej jednotky DEF (D), kým nebude cítiť, že zapadol alebo nebude počuť cvaknutie, čo znamená, že nástroj na filter je správne pripojený.

POZNÁMKA: V prípade potreby vložte do výrezu na nástroj na filter vhodný nástroj, ako je skrutkovač, čo uľahčí jeho demontáž.

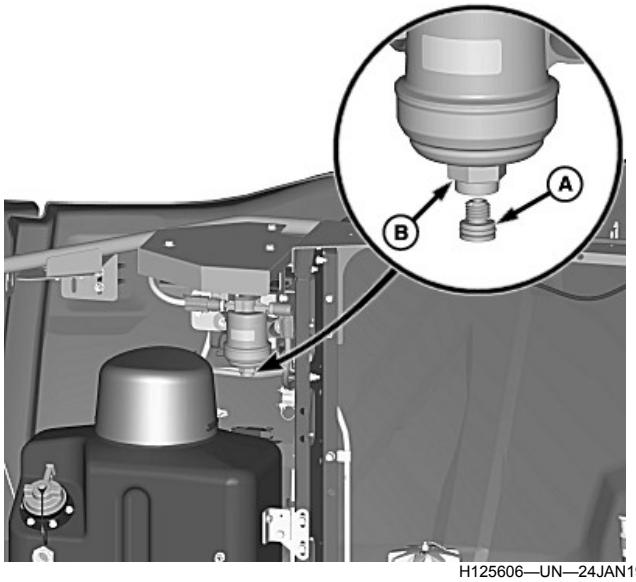
5. Vytiahnite nástroj na filter dávkovacej jednotky DEF z plniacej jednotky DEF. Zlikvidujte filter DEF a nástroj na filter DEF.
6. Očistite závity a dosadacie plochy dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) destilovanou vodou.
7. Namažte O-krúžky filtra kvapaliny DEF čistou výfukovou kvapalinou vznetového motora (DEF). Opatrne vložte filter dávkovacej DEF do dávkovacej jednotky DEF.
8. Na filter dávkovacej jednotky DEF namontujte nový vyrovnávací člen filtra dávkovacej jednotky DEF.
9. Namontujte kryt filtra a utiahnite podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Kryt filtra—Moment utiahnutia	23 Nm (204 lb·in)

OUO6075,0004BB9-76-30MAY19

Výmena potrubného filtra výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (stroje S760 a S770)



H125606—UN—24JAN19

A—Vypúšťacia zátka
B—Kryt filtra

⚠ POZOR: Zabráňte kontaktu s očami. V prípade kontaktu okamžite prepláchujte oči veľkým množstvom vody po dobu minimálne 15 minút. Ďalšie informácie nájdete v karte bezpečnostných údajov (Material Safety Data Sheet – MSDS).

DÔLEŽITÉ: Ak sa kvapalina DEF vyleje alebo príde do kontaktu s iným povrchom ako je skladovacia nádrž, okamžite vyčistite povrch čistou vodou. Kvapalina DEF má korozívny účinok na natreté a nenatreté povrchy a môže poškodiť plastové a gumené povrchy.

Ak rozliatu výfukovú kvapalinu vznetového motora (DEF) necháte vyschnúť alebo iba utriete handrou, zanechá bielu škvrnu. Nesprávne vyčistená rozliata výfuková kvapalina vznetového motora (DEF) môže rušiť diagnostiku problémov s tesnosťou sústavy selektívnej katalytickej redukcie (SCR).

POZNÁMKA: Filter dávkovacej jednotky DEF a filter dávkovacej jednotky DEF sa musia vymeniť spolu každých 2000 hodín alebo 36 mesiacov, podľa toho, čo nastane skôr.

1. Vyčistite všetky nečistoty z oblasti okolo zostavy filtra v zostave DEF.

POZNÁMKA: Počkajte približne 5 minút, kým sa kvapalina DEF vypláchne zo systému.

2. Odmontujte a zlikvidujte vypúšťaciu zátku (A).

3. Vypustite kvapalinu DEF do správnej nádoby.
4. Odmontujte kryt filtra (B).

H125462—UN—06DEC18

A—Zostava filtra
B—Filter

5. Zostavu filtra (A) vytiahnite z telesa kvapaliny DEF.

POZNÁMKA: V prípade potreby uvoľnite filter poklepaním. Plastové príchytky vnútri krytu filtra zaistia filter na miesto.

6. Odmontujte a zlikvidujte filter (B) z krytu filtra.
7. Závity a dotykové plochy zostavy vyčistite destilovanou vodou.

H125463—UN—06DEC18

A—Penová podložka
B—Tesnenie
C—Kryt filtra

8. Odmontujte a zlikvidujte penovú rozperu (A) a zlikvidujte tesnenie (B) z krytu filtra (C).
9. Namontujte náhradnú penovú podložku a náhradné tesnenie do predtým odmontovaného krytu filtra.

H125464—UN—06DEC18

A—Filter
B—Teleso kvapaliny DEF

POZNÁMKA: Plastové príchytky vnútri krytu zaistia filter na miesto.

10. Vložte náhradný filter (A) do krytu filtra, ako je znázornené, a potom do telesa kvapaliny DEF (B).
11. Namontujte kryt filtra a utiahnite podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Kryt filtra—Moment utiahnutia. . . . . 25 Nm (221 lb·in)

H125465—UN—06DEC18

A—O-krúžok
B—Drážka

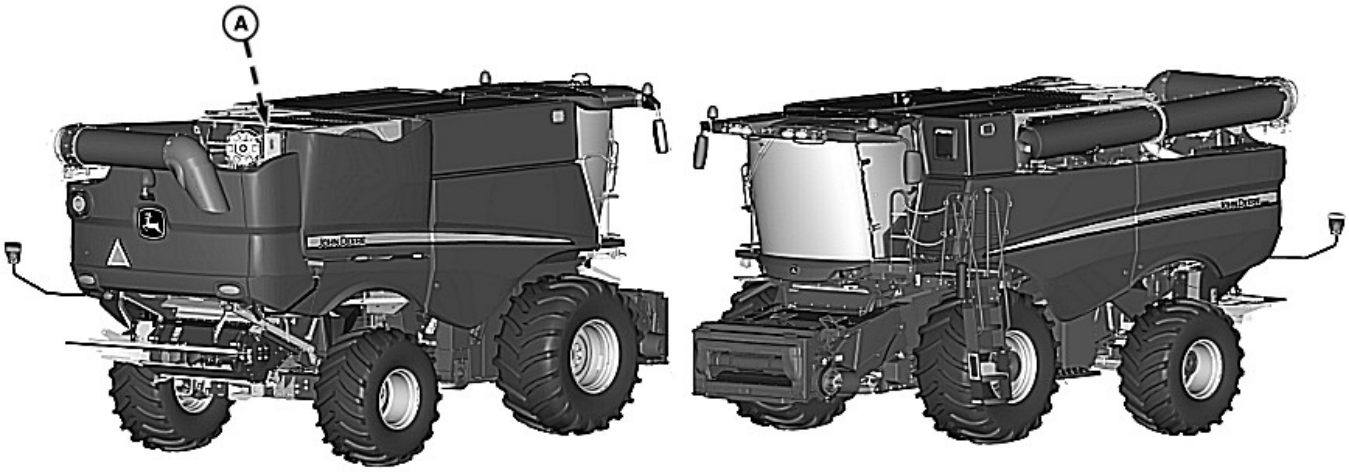
12. Namontujte náhradný O-krúžok (A) do drážky (B) na náhradnej vypúšťacej zátke.
13. Namontujte vypúšťaciu zátku do krytu filtra a utiahnite podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Vypúšťacia zátka—Moment utiahnutia. . . . . 4 Nm (35 lb·in)

OUO6075,0004BBA-76-30MAY19

Tabuľka intervalov údržby—po každých 4500 hodinách prevádzky alebo piatich rokoch

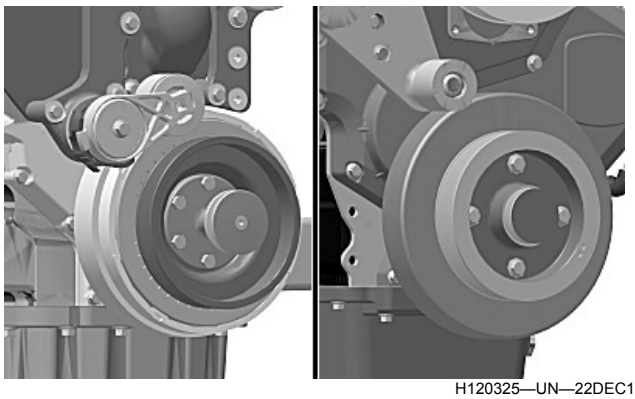


H120324—UN—22DEC16

Legenda	Servis	Vždy po 4500 hodinách prevádzky alebo každých päť rokov
A	Vymeňte tlmič predného kľukového hriadeľa motora	•

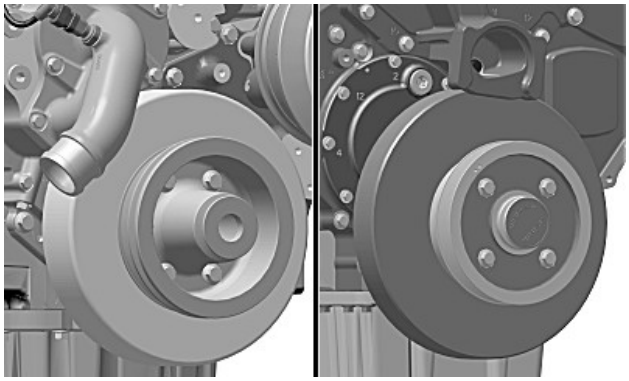
OUO6075,0004575-76-10JUN19

Tlmič kľukového hriadeľa motora



H120325—UN—22DEC16

Tier 2/Stage II (štýl A / štýl B)



H120326—UN—22DEC16

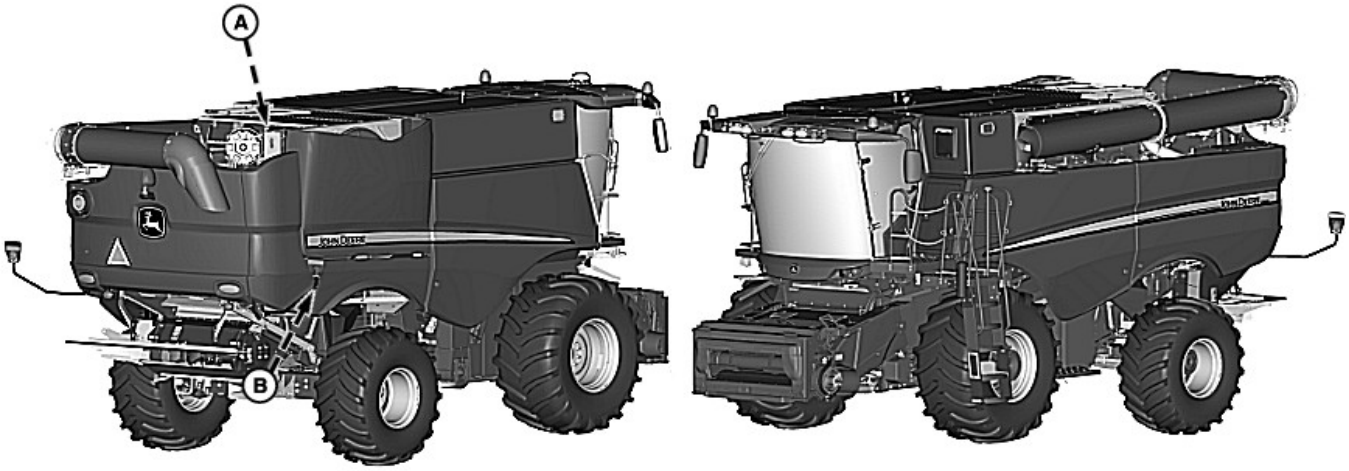
Final Tier 4/Stage V (štýl A / štýl B)

DÔLEŽITÉ: Súprava tlmiča vibrácií je neopraviteľná a musí byť vymenená vždy po 4500 hodinách prevádzky alebo po piatich rokoch, podľa toho, čo nastane skôr.

U vášho predajcu John Deere nechajte vymeniť predný tlmič kľukového hriadeľa motora.

OUO6075,00047FE-76-13NOV17

Tabuľka intervalov údržby—po každých 6000 hodinách prevádzky alebo šiestich rokoch



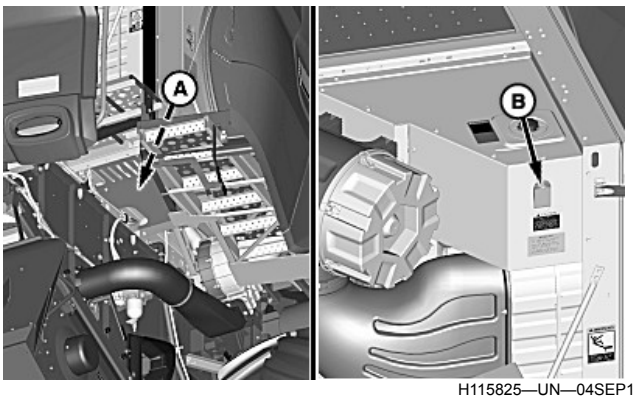
H119645—UN—13OCT16

POZNÁMKA: PLÁNOVANÝ interval výmeny chladiacej kvapaliny 6 rokov alebo 6000 hodín, ak sa sa nepoužíva John Deere Cool-Gard™ II alebo Cool-Gard™ II PG.

Legenda	Údržba	Každých 6000 hodín alebo šesť rokov
A a B	Vypustenie, vypláchnutie a naplnenie chladiacej sústavy motora	•

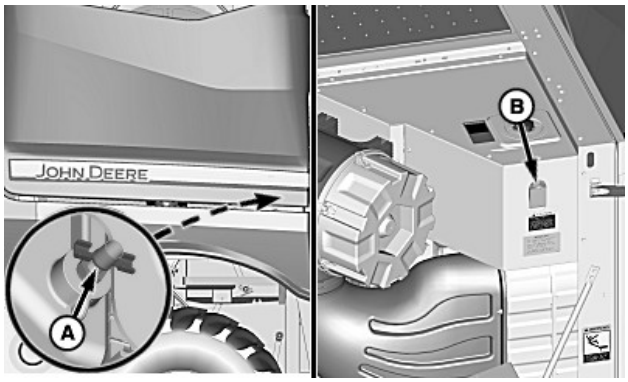
OUO6075,0004465-76-20DEC16

Chladiaca sústava motora



H115825—UN—04SEP15

Tier 2/Stage II (štýl A)



H115826—UN—04SEP15

Tier 2/Stage II (štýl B) a Final Tier 4/Stage V

A—Vypustite
B—Vyrovnávacia nádrž

POZNÁMKA: Keď sa používa Cool-Gard™ II alebo Cool-Gard™ II, interval pre vypúšťanie je 6 rokov alebo 6000 hodín prevádzky.

Cool-Gard je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Ak sa používa iná chladiaca kvapalina ako Cool-Gard™ II alebo Cool-Gard™ II PG, skráťte interval vypúšťania na 2 roky alebo 2000 hodín prevádzky.

Otvorte výpustný otvor (A) pre odstránenie chladiacej kvapaliny z radiátora.

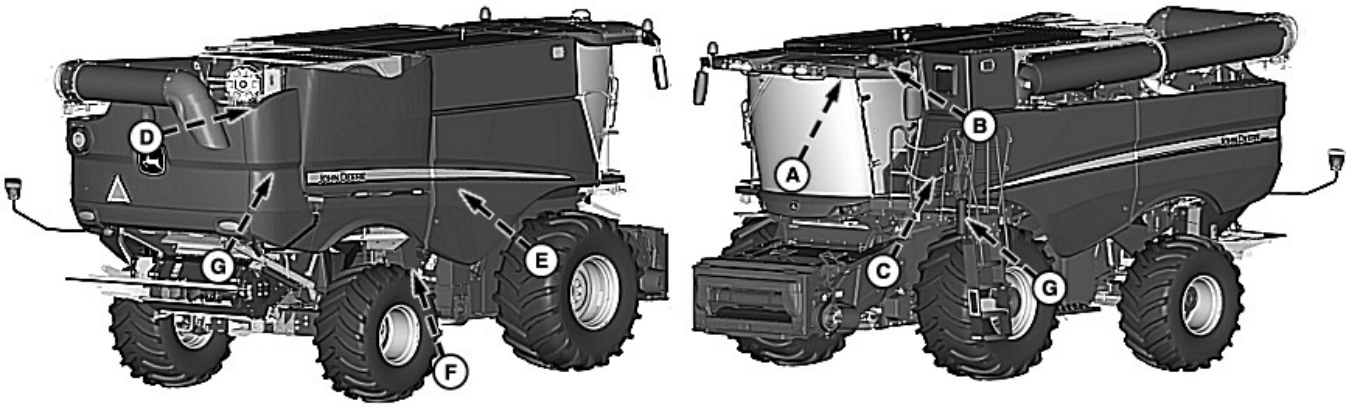
Prepláchnite a znovu naplňte vyrovnávaciu nádrž (B) správnou chladiacou kvapalinou a udržiavačom. Pre ďalšie informácie pozri—Údržba podľa požiadaviek (motorové kvapaliny a filtre). Pre odporúčania pre chladiacu kvapalinu pozri kapitolu Palivá a mazivá.

S vychladnutým motorom skontrolujte hladinu chladiacej kvapaliny vo vyrovnávacej nádrži. Hladina musí byť na ryske "Max Cold".

OUO6075,00047FF-76-13NOV17

Údržba – podľa potreby

Tabuľka intervalov údržby—podľa potreby



H124383—UN—29MAY18

Legenda	Servis	Podľa potreby
A	Vyčistite/vymeňte recirkulačný filter	•
B	Vyčistite/vymeňte filter čerstvého vzduchu kabíny	•
C	Doplnenie nádržky ostrekovača predného skla	•
D	Vyčistite obrazovku alternátora	•
e	Odmontujte a vyčistite snímač vlhkosti (ak je súčasťou vybavenia) ActiveVision™ Kamera dopravníka čistého zrna (ak je súčasťou vybavenia)	•
F	ActiveVision™ Kamera systému omlatu (ak je súčasťou vybavenia)	•
G	Skontrolujte/utiahnite popruhy konzoly hasiaceho prístroja (ak je súčasťou vybavenia)	•

ActiveVision je ochrannou známkou spoločnosti Deere & Company

OUO6075,0004982-76-29MAY18

Recirkulačný filter

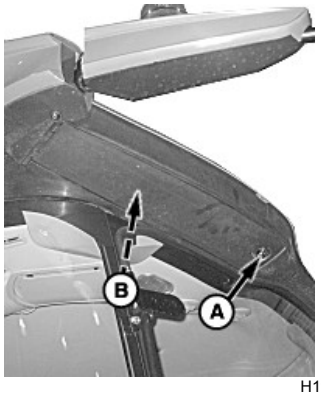
H115668—UN—28AUG15

A—Recirkulačný filter

Odmontujte kryt pre vyčistenie a výmenu recirkulačného filtra (A).

OUO6075,0004468-76-21DEC16

Filter čerstvého vzduchu do kabíny



H115664—UN—28AUG15

A—Otočný ovládač
B—Filter čerstvého vzduchu

POZNÁMKA: Filter pre čerstvý vzduch v kabíne môže vyžadovať v prašných podmienkach vyčistenie skôr.

Otočte ovládačom (A) a spustite prístupový kryt.

Odmontujte filter čerstvého vzduchu (B) a vyčistite ho alebo vymeňte.

OUO6075,0004469-76-21DEC16

Nádržka ostrekovača predného skla

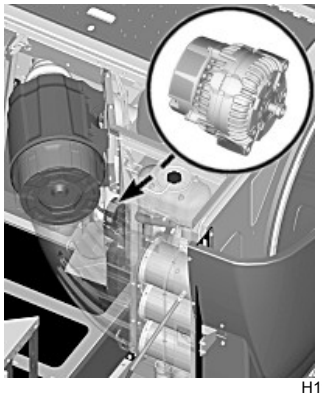
H119647—UN—13OCT16

A—Kryt

Otvorte viečko (A) a doplňte nádržku ostrekovača predného skla.

OUO6075,000446A-76-21DEC16

Filter ventilátora

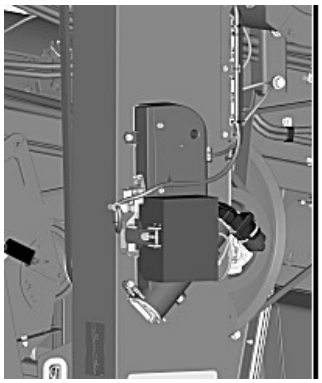


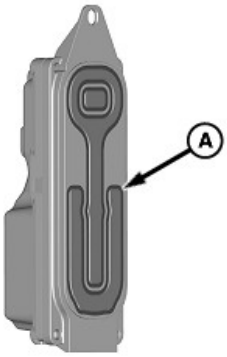
H119648—UN—13OCT16

Vyčistite obrazovku keď je na 50% pokrytá usadeninami

OUO6075,000469C-76-21MAR17

Snímač vlhkosti (ak je súčasťou vybavenia)





H125315—UN—06NOV18

A—Snímač vlhkosti

DÔLEŽITÉ: Statická elektrina môže poškodiť modul snímača vlhkosti. Aby nedošlo k poškodeniu, pred prácou na module snímača vlhkosti alebo pred jeho čistením sa uistite, že sa vždy dotýkate kovového povrchu na stroji aspoň jednou rukou alebo ramenom.

Snímač vlhkosti má vnútorné komponenty, ktoré sa môžu uvoľniť pri poklese a nie sú okamžite zistiteľné. Pri práci alebo čistení manipulujte so snímačom vlhkosti.

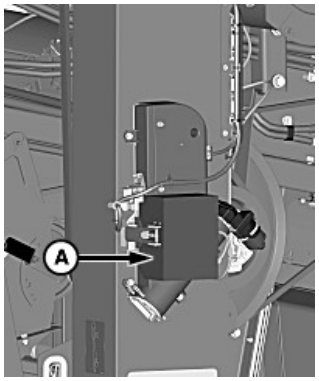
Pri prevádzke stroja v burine, zelených plodinách alebo veľmi malých zrnách (repka) odmontujte a vyčistite snímač vlhkosti (A).

- Na čelnej ploche snímača nepoužívajte rozpúšťadlá ani iné čistiace prostriedky.
- Na čistenie sa odporúča suchá handra. Ak to nefunguje, potom len vydrhnite handrou a vodou.
- Neumývajte čelnú plochu snímača vlhkosti.

Namontujte snímač vlhkosti a vykonajte kalibráciu snímača vlhkosti. Pre ďalšie informácie pozri Pomoc s aplikáciou kalibrácií alebo Pomoc pre obsluhu.

OUO6075,0004A43-76-08NOV18

ActiveVision™ kamera dopravníka čistého zrna (ak je súčasťou vybavenia)



H125313—UN—06NOV18

A—ActiveVision™ kamera dopravníka čistého zrna

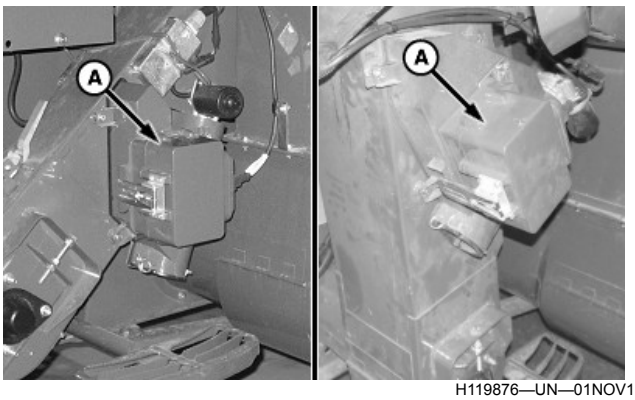
POZNÁMKA: Vyčistite šošovky kamery raz za týždeň alebo podľa potreby. Indikátor nečistôt na objektíve v softvéri upozorní obsluhu keď objektív kamery potrebuje vyčistiť, keďže funkčnosť systému je znížená.

Frekvencia čistenia závisí od niekoľkých faktoroch vrátane pracovných podmienok, počasia a stavu plodiny. Šošovky kamery vyčistite mäkkou, navlhčenou handričkou.

Otvorte západku a vyčistite ActiveVision™ kameru dopravníka čistého zrna (A).

OUO6075,0004A42-76-06NOV18

ActiveVision™ kameru systému omlatu (ak je súčasťou vybavenia)



H119876—UN—01NOV16

Štýl A / štýl B

A—ActiveVision™ kameru systému omlatu

POZNÁMKA: Vyčistite šošovky kamery raz za týždeň alebo podľa potreby. Indikátor nečistôt na šošovkách v softvére upozorní obsluhu keď šošovky kamery potrebujú čistenie, keďže by sa mohla znížiť funkčnosť systému.

Frekvencia čistenia sa líši v závislosti od veľkého počtu faktorov včítane prevádzkových podmienok, počasia a podmienok plodín. Šošovky kamery vyčistite mäkkou, navhlčenou handričkou.

Otvorte západku a vyčistite ActiveVision™ kameru systému omlatu (A).

OUO6075,000448B-76-11JAN17

Popruhy konzoly hasiaceho prístroja (ak je súčasťou vybavenia)

H123657—UN—02MAR18

POZOR: Aspoň raz za rok skontrolujte popruhy a montážne prvky hasiaceho prístroja. Ak na popruhoch alebo montážnych prvkoch hasiaceho prístroja zistíte akékoľvek známky poškodenia alebo neobvyklé opotrebenie, stratu sfarbenia alebo odretie, celý popruh a montážne prvky sa musia okamžite vymeniť. Pre vašu bezpečnosť vymeňte komponenty hasiaceho prístroja za náhradné diely schválené pre váš stroj. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

Skontrolujte popruhy konzoly hasiaceho prístroja.

OUO6075,0004983-76-29MAY18

ActiveVision je ochrannou známkou spoločnosti Deere & Company

Údržba – podľa potreby (motorové kvapaliny a filtre)

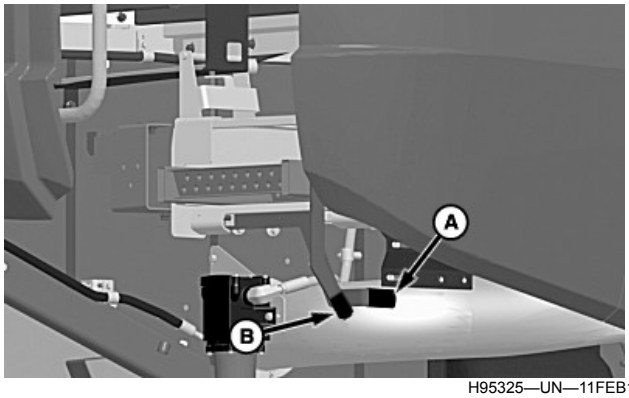
Potrebné informácie týkajúce sa emisií

Servisné stredisko

Kvalifikované servisné stredisko alebo osoba podľa výberu vlastníka môže udržiavať, vymieňať alebo opravovať zariadenia a sústavy na spracovanie emisií pomocou originálnych alebo ekvivalentných náhradných dielcov. Avšak záruky, zvolávacie akcie a všetky ďalšie servisné úkony hradené spoločnosťou John Deere musí vykonávať autorizované servisné stredisko John Deere.

DX,EMISSIONS,REQINFO-76-12JUN15

Zadný rebrík a plošina



H95325—UN—11FEB10

A—Páka
B—Páka

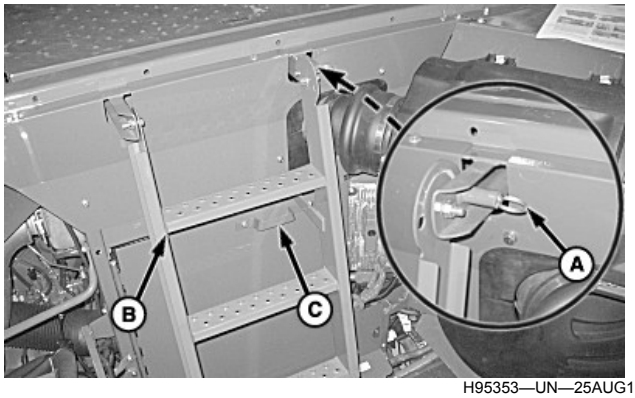
POZOR: ZASTAVTE motor, zaistite stroj parkovacou brzdou a vytiahnite kľúč.

Páku posuňte nahor (A) a rebrík vyklopte von do aretovanej polohy.

Pomocou páky (B) posuňte rebrík dozadu.

OUO6075,0000588-76-16FEB10

Prístupný kryt motorového filtru



H95353—UN—25AUG10

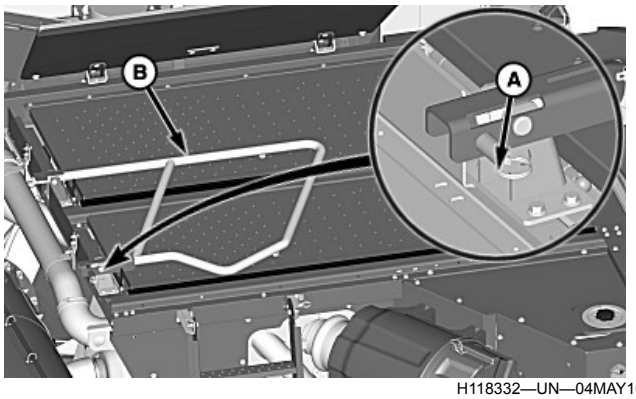
A—Zaisťovací čap
B—Rebrík
C—Kryt

Vytiahnuť vymknúty čap (A) a otočiť rebrík (B) kým sa rebrík nezamykné v mieste.

Vytiahnuť rístupný kryt filtru (C) aby otvorili na uvoľnenie z magnetu.

OUO6075,000069B-76-25AUG10

Prístupové kryty motora



H118332—UN—04MAY16

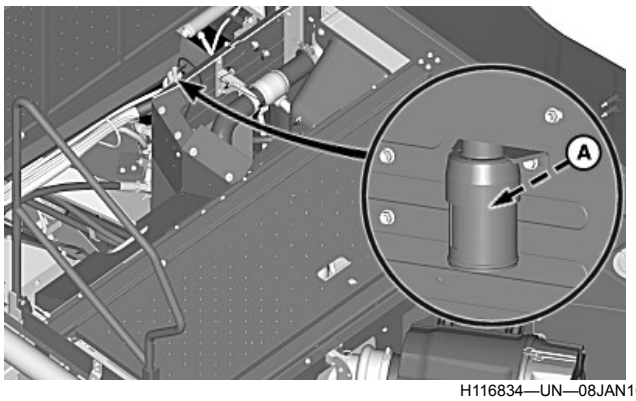
A—Poistný čap
B—Zábradlie

Potiahnite poistný čap (A) a otočte zábradlím (B) nahor tak, aby zábradlie zapadlo na svoje miesto.

Otvorte prístupové kryty motora.

OUO6075,00042D3-76-04MAY16

Výmena zásobníka štartovacej kvapaliny



H116834—UN—08JAN16

A—Nádobka so štartovacou kvapalinou

POZOR: Štartovacia kvapalina je vysoko horľavá a môže spôsobiť zranenia alebo usmrtenie vás alebo ostatných pri neúmyselnom zapálení. NEPOUŽÍVAJTE v blízkosti otvoreného plameňa a zdroja iskier. Prečítajte si varovné informácie na nádobe a ochráňte nádobu pred poškodením.

Otvorte prístupový kryt motora. Odmontujte bezpečnostný uzáver a sprejovacie tlačidlo zo zásobníka štartovacej kvapaliny (A). Dostatočne uvoľnite ručné koliečko pre výmenu zásobníka a potom utiahnite.

DÔLEŽITÉ: Aby ste zabránili vniknutiu prachu do motora, udržujte zásobník v jeho určenej polohe.

Nádobu so štartovacou kvapalinou chráňte pred poškodením a vysokou teplotou.

Skontrolujte funkciu kvapaliny a ventilu tak, že namontujte a stlačíte trysku rozprašovača. Ak nestrieka žiadna kvapalina, vymeňte zásobník.

POZOR: Aby ste zabránili možným zraneniam, spôsobeným výbuchom nádrže, neuchovávajte vo vnútri kabíny žiadne náhradné ani prázdne zásobníky.

OUO6075,00041C6-76-08JAN16

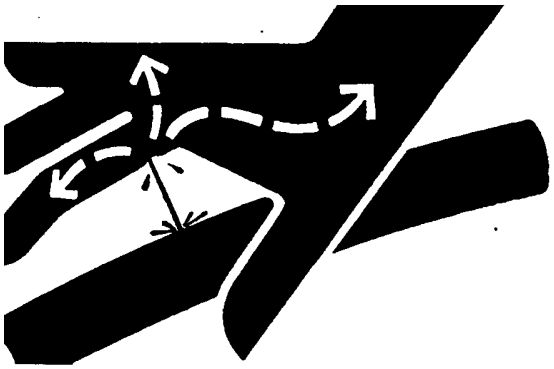
Neupravujte palivovú/vzduchovú alebo napájaciu sústavu motora

DÔLEŽITÉ: Následkom zvýšenia výkonu alebo úpravy palivovej sústavy a prívodu vzduchu na motoroch, ktoré sú certifikované z hľadiska úrovne emisií, je prekročenie hladiny emisií, ktoré sú schválené predpismi o emisiách. Neodborné nastavenia sú porušením predpisov o emisiách vzťahujúcich sa na motor. Môže byť uložená finančná pokuta a trest. Ak dôjde k zmene úrovne výkonu oproti továrenským údajom, jedná sa o porušenie záručných podmienok.

Nikdy sami neopravujte vstrekovacie čerpadlo alebo vstrekovače. Sú nutné zvláštne nástroje a vedomosti. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

OUO6075,000058D-76-11FEB10

Palivový systém



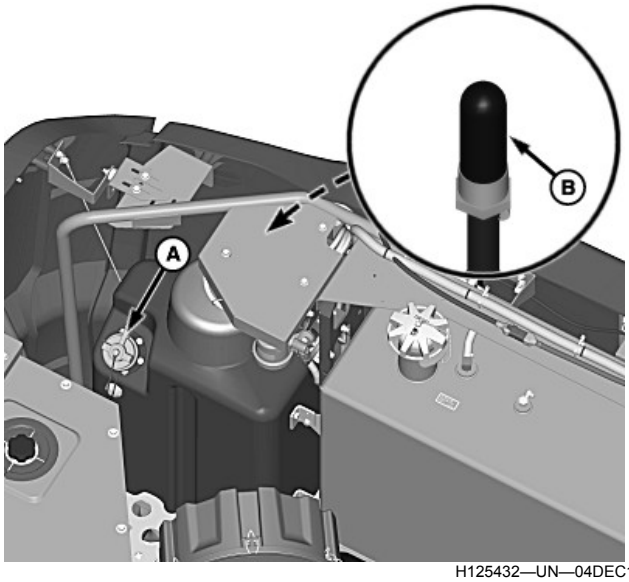
X9811—UN—23AUG88

POZOR: Motorová nafta unikajúca pod vysokým tlakom môže prienikom cez pokožku spôsobiť vážne zranenie. Pred odpojením hydraulických alebo iných potrubí/hadíc zrušte tlak. Pred zvýšením tlaku utiahnite všetky prípojky. Ruky a telo nedávajte do blízkosti trysiek a hubíc, ktorými môže vystreknúť kvapalina pod vysokým tlakom. Netesnosti vyhľadávajte pomocou kusu kartónu alebo papiera. Nepoužívajte na to vlastné ruky.

Ak dôjde k vstrieknutiu AKEJKOĽVEK kvapaliny do pokožky, táto sa musí chirurgicky odstrániť v priebehu niekoľkých hodín, ináč sa môže vytvoriť sneť (gangréna).

OUO6075,000058E-76-11FEB10

Výfuková kvapalina naftového motora (DEF) – plnenie (Final Tier 4/Stage V)



H125432—UN—04DEC18

A—Viečko
B—Prieduch nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF)

POZOR: Kvapalné aditívum (DEF) obsahuje močovinu. Dávajte pozor, aby sa vám kvapalina nedostala do očí. V prípade kontaktu okamžite prepláchnite oči veľkým množstvom vody po dobu minimálne 15 minút. V prípade požitia kvapaliny DEF okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Dodatočné informácie nájdete v Tabuľke údajov o bezpečnosti materiálu (MSDS).

DÔLEŽITÉ: Použitie nesprávnych alebo neschválených komponentov po dodatočnej úprave môže spôsobiť poškodenie systému stroja a znížiť schopnosť systému správne fungovať. Nikdy nezamieňajte súčasti dodatočnej úpravy medzi vozidlami, vybavenými motormi Interim Tier 4/Stage III B a Final Tier 4/Stage V.

POZNÁMKA: Ak sa kvapalina DEF vyleje alebo príde do kontaktu s iným povrchom ako je skladovacia nádrž, okamžite vyčistite povrch čistou vodou. Kvapalina DEF má korozívny účinok na natreté a nenatreté povrchy a môže poškodiť plastové a gumené povrchy.

Kryt (A) nie je ventilovaný. Prebytočný vzduch je odvetrávaný cez odvzdušňovač (B) nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF).

Vizuálne skontrolujte odvzdušňovač. Zabráňte nadmernému hromadeniu pliev a nečistôt na odvzdušňovači. Ak je odvzdušňovač pokrytý odpadom, nádrž nemôže dýchať. Odmontujte odvzdušňovač z hadice a vyčistite.

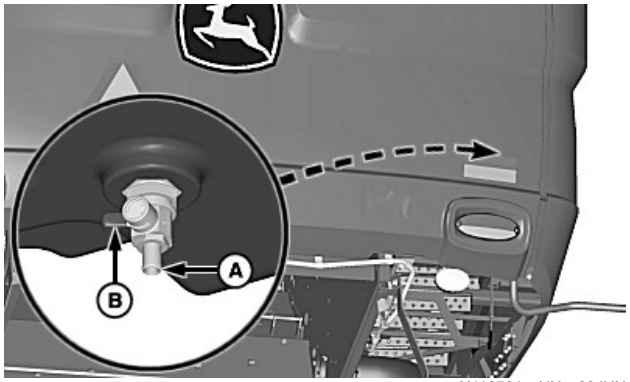
Nádrž doplňte vždy pri dopĺňaní paliva. Ak sa to nedá vykonať, sledujte indikátor hladiny výfukovej kvapaliny spaľovacích motorov (DEF) na displeji rohového stĺpika a podľa potreby doplňte. Vždy udržiavajte úroveň hladiny tekutiny nad vrchnou červenou značkou na indikátore úrovne hladiny a zabránite drastickým zmenám vo výkone stroja. Pre ďalšie informácie pozri Pomoc pri aplikácii o prehľade traktora alebo Pomoc pre obsluhu.

Pre doplnenie nádrže:

1. Umyte a vypláchnite nádoby destilovanou vodou, aby ste pred doplnením kvapaliny odstránili kontaminanty.
2. Pre zníženie možnosti kontaminácie tekutinu, otrite oblasť okolo viečka pred jeho odmontovaním.
3. Opatrne nalejte tekutinu do nádrže s pomocou lievika a pozorujte hladinu cez priezor.
4. Namontujte predtým odmontovaný kryt.
5. S použitím destilovanej vody dôkladne vyčistite vyliatu kvapalinu.

OUO6075,0004A62-76-04DEC18

Nádrž výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) – vypustenie (Final Tier 4/ Stage V)



H118791—UN—23JUN16

A—Prípojka
B—Držadlo

POZOR: Pred vykonaním údržby VYPNITE motor, vytiahnite kľúč a zaraďte parkovaciu brzdu.

DÔLEŽITÉ: Neodporúča sa dlhodobé skladovanie vo vozidle (viac ako 12 mesiacov). Ak je potrebné dlhodobé skladovanie, odporúča sa pravidelné testovanie kvapalín, aby ste sa uistili, že koncentrácia močoviny nepresiahne špecifikácie.

Ak do nádrže na kvapalinu pridáte neschválenú kvapalinu, ako je motorová nafta alebo chladiaca kvapalina, nádrž vypusťte a vypláchnite destilovanou vodou. Potom nádrž naplňte. Ak po vyčistení a naplnení systém nepracuje správne, kontaktujte vášho predajcu John Deere, ktorý vám poskytne informácie o vyčistení systému. Ak do nádrže výfukovej kvapaliny bola pridaná voda, odvodnite nádrž, vypláchnite destilovanou vodou a doplňte novou výfukovou kvapalinou (DEF). Po naplnení nádrže skontrolujte koncentráciu kvapaliny. Pre testovanie pozri kapitolu Palivá a mazivá.

POZNÁMKA: Ak sa kvapalina vyleje alebo príde do kontaktu s iným povrchom ako je úložná nádrž, okamžite vyčistite povrch s čistou vodou. Kvapalina na natretých povrchoch koroduje a môže spôsobiť deformáciu plastových a gumových komponentov.

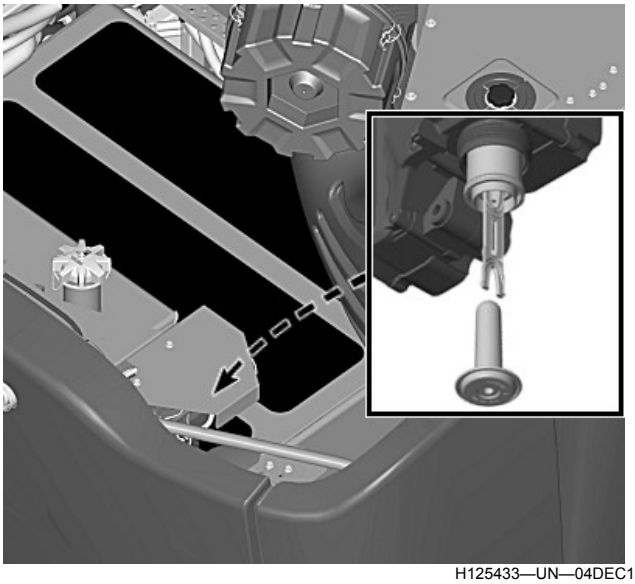
Hadicu pripojte ku objímke (A) na spodnej časti nádrže.

Na otvorenie odtokového ventila použite rukoväť (B).

Po vypustení kvapaliny zatvorte vypúšťací ventil a odmontujte hadicu.

OUO6075,0004803-76-13NOV17

Filter dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V)



H125433—UN—04DEC18

Filter dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF)

POZOR: Zabráňte kontaktu s očami. V prípade kontaktu okamžite prepláchnite oči veľkým množstvom vody po dobu minimálne 15 minút. Ďalšie informácie nájdete v karte bezpečnostných údajov (Material Safety Data Sheet – MSDS).

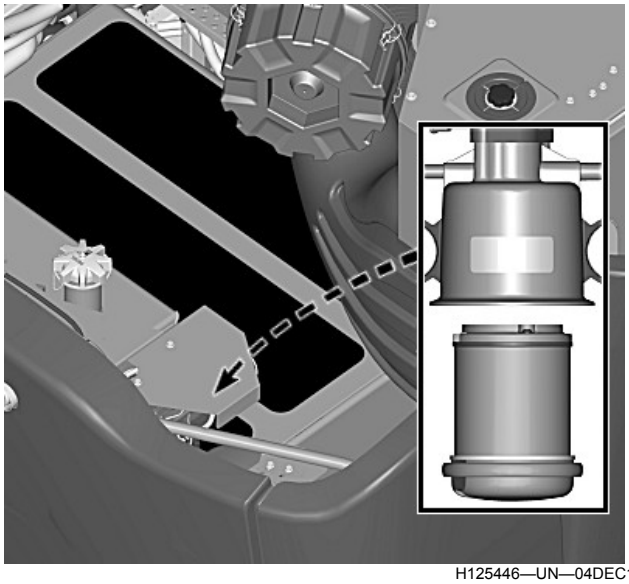
DÔLEŽITÉ: Ak sa kvapalina DEF vyleje alebo príde do kontaktu s iným povrchom ako je skladovacia nádrž, okamžite vyčistite povrch čistou vodou. Kvapalina DEF má korozívny účinok na natreté a nenatreté povrchy a môže poškodiť plastové a gumené povrchy.

Ak rozliatu výfukovú kvapalinu vznetového motora (DEF) necháte vyschnúť alebo iba utriete handrou, zanechá bielu škvrnu. Nesprávne vyčistená rozliata výfuková kvapalina vznetového motora (DEF) môže rušiť diagnostiku problémov s tesnosťou sústavy selektívnej katalytickej redukcie (SCR).

1. VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.
2. Demontujte a vymeňte filter dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF). Ďalšie informácie nájdete v časti Výmena filtra dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF).

OUO6075,0004A80-76-14DEC18

Prístup k potrubnému filtru výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V)



H125446—UN—04DEC18

Potrubný filter výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF)

POZOR: Zabráňte kontaktu s očami. V prípade kontaktu okamžite prepláchnite oči veľkým množstvom vody po dobu minimálne 15 minút. Ďalšie informácie nájdete v karte bezpečnostných údajov (Material Safety Data Sheet – MSDS).

DÔLEŽITÉ: Ak sa kvapalina DEF vyleje alebo príde do kontaktu s iným povrchom ako je skladovacia nádrž, okamžite vyčistite povrch čistou vodou. Kvapalina DEF má korozívny účinok na natreté a nenatreté povrchy a môže poškodiť plastové a gumené povrchy.

Ak rozliatu výfukovú kvapalinu vznetového motora (DEF) necháte vyschnúť alebo iba utriete handrou, zanechá bielu škvrnu. Nesprávne vyčistená rozliata výfuková kvapalina vznetového motora (DEF) môže rušiť diagnostiku problémov s tesnosťou sústavy selektívnej katalytickej redukcie (SCR).

1. VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.
2. Odmontujte a vymetňe potrubný filter výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF). Ďalšie informácie nájdete v časti Výmena potrubného filtra výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF).

OUO6075,0004A64-76-04DEC18

Čistenie nádrže na kvapalinu na úpravu splodín naftových motorov (DEF)

POZOR: Zabráňte kontaktu s očami. V prípade kontaktu okamžite prepláchnite oči veľkým množstvom vody po dobu minimálne 15 minút. Ďalšie informácie nájdete v karte bezpečnostných údajov (Material Safety Data Sheet – MSDS).

DÔLEŽITÉ: Ak sa kvapalina DEF vyleje alebo príde do kontaktu s iným povrchom ako je skladovacia nádrž, okamžite vyčistite povrch čistou vodou. Kvapalina DEF má korozívny účinok na natreté a nenatreté povrchy a môže poškodiť plastové a gumené povrchy.

Ak rozliatu výfukovú kvapalinu vznetového motora (DEF) necháte vyschnúť alebo iba utriete handrou, zanechá bielu škvrnu. Nesprávne vyčistená rozliata výfuková kvapalina vznetového motora (DEF) môže rušiť diagnostiku problémov s tesnosťou sústavy selektívnej katalytickej redukcie (SCR).

Ak sa do nádrže kvapaliny DEF dostal cudzí materiál alebo tekutina, nádrž na kvapalinu DEF vypusťte, vypláchnite a naplňte čerstvou kvapalinou DEF.

Ak si nie ste istí kvalitou kvapaliny DEF, vytiahnite vzorku z nádrže a nalejte ju do čistej nádoby. Kvapalina DEF musí byť číra so slabým amoniakovým zápachom. Ak je výfuková kvapalina vznetového motora DEF mútna, má farebný nádych alebo silný amoniakový zápach, s veľkou pravdepodobnosťou nespĺňa špecifikáciu. Kvapalinu DEF v takomto stave nepoužívajte.

1. Odmontujte vypúšťaciu zátku (ak je súčasťou vybavenia) a vypusťte alebo vytiahnite kvapalinu DEF z nádrže.

POZNÁMKA: Čistenie môžete vykonať na namontovanej aj odmontovanej nádrži na kvapalinu DEF.

2. Nádrž na kvapalinu DEF vyčistite novou kvapalinou DEF.

   Pred spustením motora musí kvapalina DEF prejsť vizuálnou a pachovou kontrolou a kontrolou koncentrácie. Viac informácií nájdete v časti Kvapalina na úpravu splodín naftových motorov (DEF) – Na použitie v motoroch vybavených selektívnou katalytickou redukciou (SCR) v oddiele Palivá, mazivá a chladiaca kvapalina.

3. Vypusťte alebo vytiahnite obsah nádrže na kvapalinu DEF.

POZNÁMKA: Kroky 2 – 3 opakujte, pokiaľ nádrž na kvapalinu DEF nebude čistá.

4. **Staršia verzia:** Vymeňte filter dávkovacej jednotky DEF a nasávacie sito zberača nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF).

   Novšia verzia: Vymeňte filter dávkovacej jednotky DEF a potrubný filter kvapaliny DEF.

5. Ak ste odmontovali vypúšťaciu zátku nádrže DEF, namontujte ju.

6. Namontujte nádrž DEF, ak ste ju odmontovali.

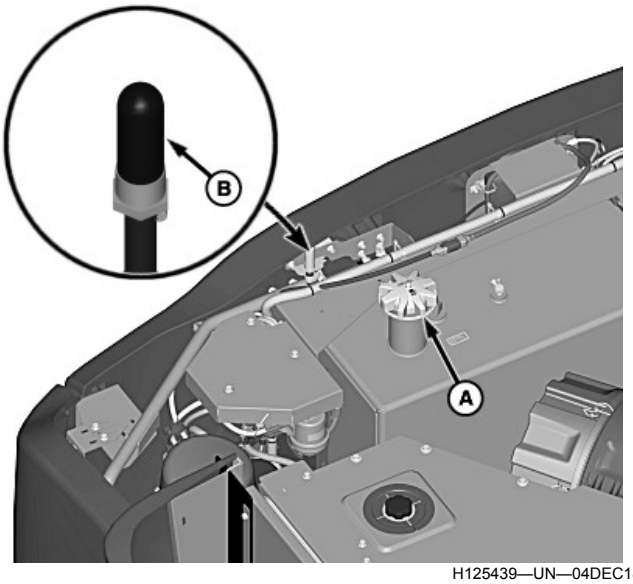
7. Nádrž na kvapalinu DEF naplňte novou kvapalinou DEF.

8. Skontrolujte koncentráciu kvapaliny DEF pomocou refraktometra, napr. JDG11594 alebo JDG11684. Správna koncentrácia kvapaliny DEF je 31,8% – 33,2%. Viac informácií získate u autorizovaného predajcu.

9. Ak výfuková kvapalina vznetového motora (DEF) nespĺňa špecifikáciu, nezdá sa vám, že je čistá alebo nemá slabý amoniakový zápach, kontaktujte vášho autorizovaného predajcu.

DX,DEF,CLEANTANK-76-18SEP19

Palivová nádrž—doplnenie



H125439—UN—04DEC18

A—Veko palivovej nádrže
B—Odvzdušňovač palivovej nádrže

POZOR: S palivom zaobchádzajte opatrne. Pri dopĺňaní paliva nikdy nefajčite. VYPNITE motor, vyberte kľúč a aktivujte parkovaciu brzdu vždy pred naplnením nádrže.

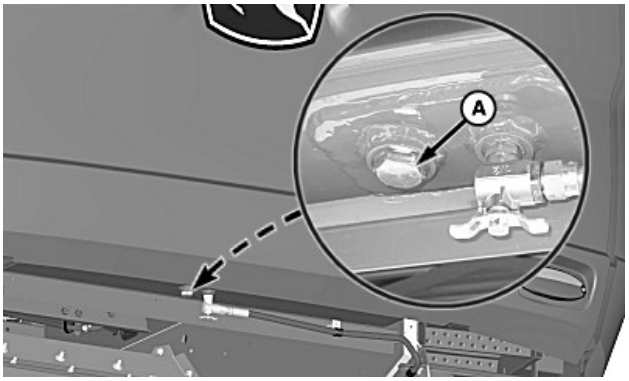
Nedávajte do nádrže nadmerné množstvo paliva. Pri spätnom vystrieknutí paliva môže dôjsť k zraneniu. Pri rozpínaní paliva môže dôjsť k jeho úniku. Ak je nádrž naplnená nadmerne, môže pri ponechaní na priamom slnku alebo pri vysokej teplote pretiecť.

Viečko (A) palivovej nádrže nie je odvetrávané. Prebytočný vzduch je odvetrávaný cez odvzdušňovač palivovej nádrže (B).

Vizuálne skontrolujte odvzdušňovač palivovej nádrže. Zabráňte nadmernému hromadeniu pliev a nečistôt na odvzdušňovači. Ak je odvzdušňovač pokrytý nečistotami, neumožňuje vetranie palivovej nádrže. Odmontujte odvzdušňovač palivovej nádrže z hadice a vyčistite.

OUO6075,0004A65-76-04DEC18

Palivová nádrž – vypúšťanie



H95330—UN—21JUN11

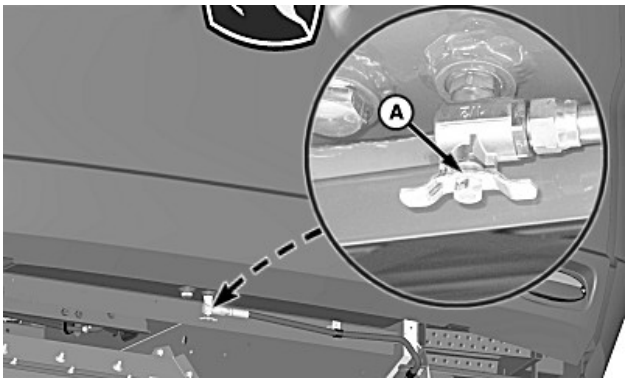
A—Zátka

POZOR: Pred vykonaním údržby zastavte motor, vytiahnite kľúč a zablokujte stroj parkovacou brzdou.

Odmontovať zátku (A) na spodnej strane palivovej nádrže aby vypustili palivo.

OUO6075,0000591-76-16FEB10

Palivová nádrž—Uzatvárací ventil



H95332—UN—30SEP10

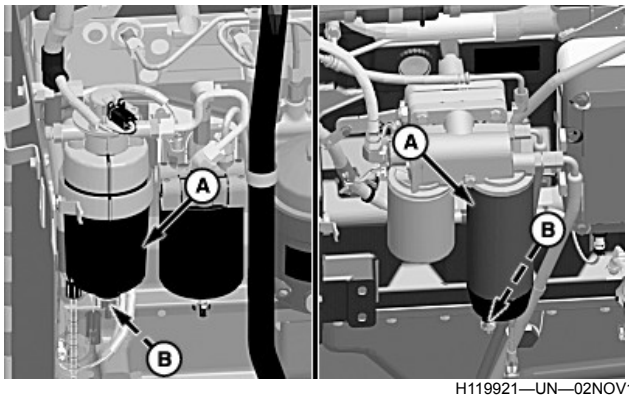
A—Ventil

POZOR: Pred vykonaním údržby zastavte motor, vytiahnite kľúč a zablokujte stroj parkovacou brzdou.

Zatvoriť ventil (A) na spodnej strane palivovej nádrže pri údržbe palivových filtrov.

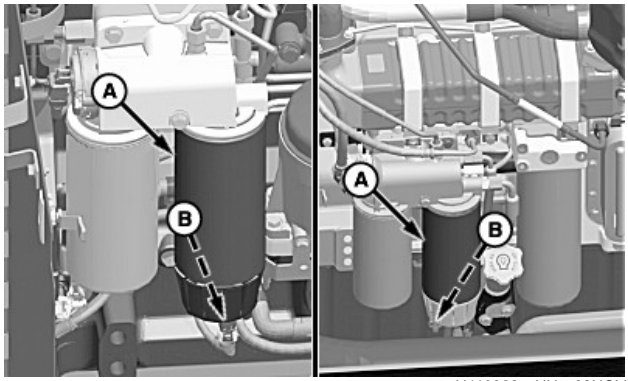
OUO6075,0000913-76-30AUG10

Odlučovač vody primárneho palivového filtra – vypúšťanie



H119921—UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (štýl A / štýl B)



H119922—UN—02NOV16

Final Tier 4/Stage V (štýl A/štýl B)

A—Primárny palivový filter
B—Vypustite

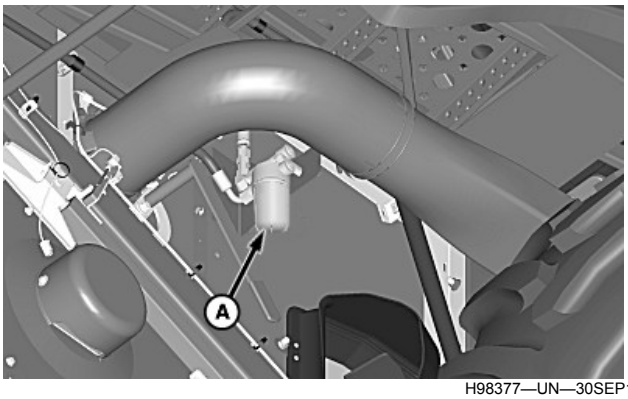
POZOR: Pred vykonaním údržby VYPNITE motor, vytiahnite kľúč a zaraďte parkovaciu brzdu.

Keď primárny palivový filter (A) zosníma vodu v palivovom systéme, vygeneruje sa diagnostický kód poruchy.

Ak sa objaví diagnostický kód porúch, vypustite primárny filter pomocou vypúšťania (B) a vynulujte kód.

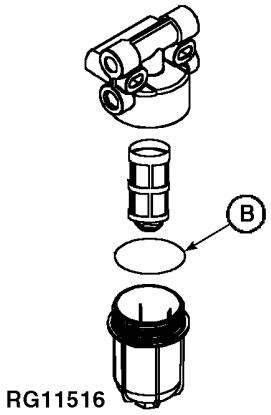
OUO6075,000480C-76-13NOV17

Vložka predfiltra paliva—čistenie



H98377—UN—30SEP10

Vložka predfiltra paliva



RG11516—UN—10NOV00

Komponenty vložky predfiltra

A—Nádobka predfiltra
B—O-krúžok

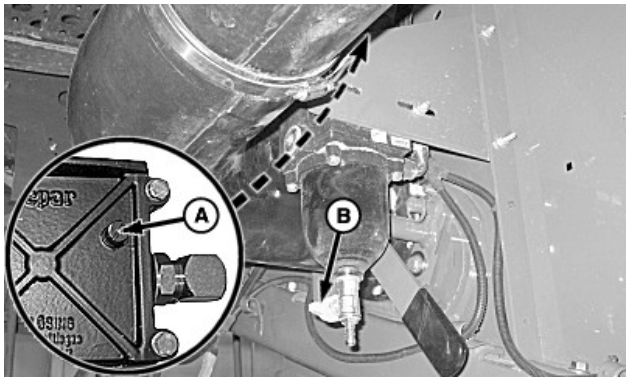
POZNÁMKA: Predfilter paliva nečistite a primárny a sekundárny filter paliva nevymieňajte súčasne. Zhoršilo by sa tým opätovné naštartovanie stroja. Vykonajte tento postup, pred výmenou primárneho a sekundárneho filtra paliva spusťte motor.

AK je na site filtra viditeľná nečistota alebo ak sa objaví diagnostický kód poruchy, vyčistite vložku predfiltra paliva. Po vyčistení filtra vynulujte kód.

1. Ak stroj predtým nebežal, naštartujte motor a nechajte ho bežať 3—5 minút pri nízkych otáčkach.
2. VYPNITE motor a zatvorte ventil na spodnej strane palivovej nádrže, zabránite vťahovaniu kvapaliny späť do napájacieho rozvodu.
3. Dôkladne vyčistite montážnu zostavu predčističa paliva a okolitú oblasť.
4. Odmontujte nádobku predfiltra (A).
5. Vyčistite sitko a nádobku predčističa. Skontrolujte O-krúžok (B).
6. Namontujte sito a utiahnite nádobu predčističa.
7. Otvorte ventil na spodnej časti palivovej nádrže a naplňte vložku predfiltra.
8. Naštartujte motor a nechajte bežať 3—5 minút pri nízkych otáčkach.

OUO6075,000456F-76-20DEC16

Vložka predfiltra paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné)—vyplachovanie



H100500—UN—29JUN11

A—Odvzdušňovacia skrutka
B—Vypúšťací ventil

POZNÁMKA: Predfilter paliva nečistite a primárny a sekundárny filter paliva nevymieňajte súčasne. Zhoršilo by sa tým opätovné naštartovanie stroja. Vykonajte tento postup, pred výmenou primárneho a sekundárneho filtra paliva spusťte motor.

Kedykoľvek je nádobka napoly plná vody alebo keď sa objaví diagnostický kód, vypláchnite vložku predfiltra pre ťažkú prevádzku. Po vyčistení vynulujte kód. Ak sa stále zobrazuje kód, pozri Vložka predfiltra paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné)—výmena a čistenie.

Filtračná vložka sa môže vypláchnuť až päťkrát, potom je nutné ju vymeniť.

1. VYPNITE motor a zatvorte ventil na spodnej časti palivovej nádrže.
2. Otvorte odvzdušňovaciu skrutku (A) na vrchnej časti oddeľovača vody. Umožnite vypustenie vody a nečistôt z filtračnej vložky a usadenie v spodnej časti odlučovača.
3. Pre vypustenie vody a nečistôt z nádoby zatlačte vypúšťací ventil (B) dovnútra a otočte doľava.

POZNÁMKA: Keď sa voda, palivo a nečistoty vypúšťajú z nádoby, zo súčasti filtra sa vyplavuje viac vody a nečistôt a zbiera sa na spodnej časti nádoby.

4. Zatvorte vypúšťací ventil a opäť umožnite, aby sa voda a nečistoty usadili.
5. Opakujte kroky 3 a 4 dovtedy, kým sa neodstránia všetky nečistoty a voda.

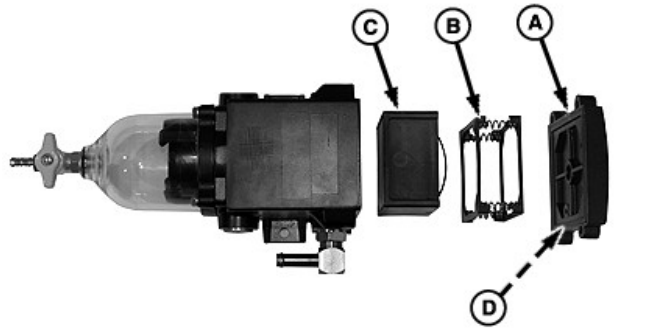
6. Zatvorte odvzdušňovaciu skrutku a otvorte ventil na spodnej časti palivovej nádrže.
7. ZAPNITE spínač na 60 sekúnd a palivové čerpadlo nabije palivový systém, potom skontrolujte netesnosti.
8. Naštartujte motor a nechajte bežať 3—5 minút pri nízkych otáčkach. Ak sa motor nenaštartuje alebo sa zastaví, pozri Vložka primárneho a sekundárneho filtra paliva—Výmena.

OUO6075,000469F-76-21MAR17

Vložka predfiltra paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné)—výmena a čistenie

Výmena filtra

RXA0084320—UN—26SEP05



H91103—UN—09APR08

A—Veko
B—Pružinová kazeta
C—Filtračná vložka
D—Tesniaci krúžok

POZNÁMKA: Po vypláchnutí filtračnej vložky päť krát, vyčistite filter. Ak filter nie je už priesvitný, vymeňte ho.

1. VYPNITE motor a zatvorte ventil na spodnej časti palivovej nádrže.
2. Podľa uvedeného poradia uvoľnite postupne skrutky veka.

POZNÁMKA: Veko a pružinová kazeta budú opäť použité, ale je nutné namontovať náhradnú filtračnú vložku.

3. Odmontujte veko (A), pružinovú kazetu (B) a filtračnú vložku (C).
4. Namontujte náhradnú filtračnú vložku a predtým odmontovanú pružinovú kazetu (B).
5. Skontrolujte tesnenie veka (D) a v prípade potreby vymeňte.
6. Namontujte veko a utiahnite v poradí podľa obrázku.
7. Otvorte ventil na spodnej časti palivovej nádrže.
8. ZAPNITE spínač na 60 sekúnd a palivové čerpadlo nabije palivový systém, potom skontrolujte netesnosti.
9. Naštartujte motor a nechajte bežať 3—5 minút pri nízkych otáčkach. Ak sa motor nenaštartuje alebo sa zastaví, pozri Vložka primárneho a sekundárneho filtra paliva—Výmena.

Čistenie filtra

1. VYPNITE motor a zatvorte ventil na spodnej časti palivovej nádrže.

POZNÁMKA: Pri vypúšťaní paliva použite nádobu na zachytávanie.

2. Otvorte vypúšťací ventil a vypusťte palivo z nádoby.
3. Podľa uvedeného poradia uvoľnite postupne skrutky veka.
4. Odmontujte veko (A) a pružinovú kazetu (B).
5. Za držadlo vytiahnite filtračnú vložku (C).

POZNÁMKA: Skontrolujte, či filter nie je poškodený. Ak je poškodený, namontujte náhradný filter.

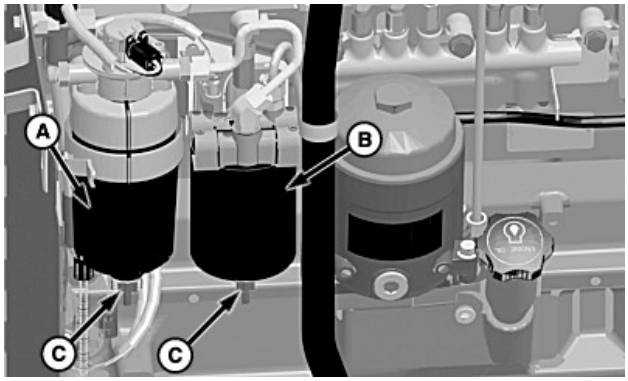
6. Filter vyperte v čistej motorovej nafte alebo minerálnom liehu.
7. Namontujte filtračnú vložku a pružinovú kazetu.
8. Skontrolujte tesnenie veka (D) a v prípade potreby vymeňte.
9. Namontujte veko a upevňovacie skrutky a upevňovacie skrutky ponechajte utiahnuté rukou.
10. Utiahnite upevňovacie skrutky v poradí podľa obrázku.
11. Otvorte ventil na spodnej časti palivovej nádrže.
12. ZAPNITE spínač na 60 sekúnd a palivové čerpadlo nabije palivový systém, potom skontrolujte netesnosti.

13. Naštartujte motor a nechajte bežať 3—5 minút pri nízkych otáčkach.

OUO6075,000456E-76-20DEC16

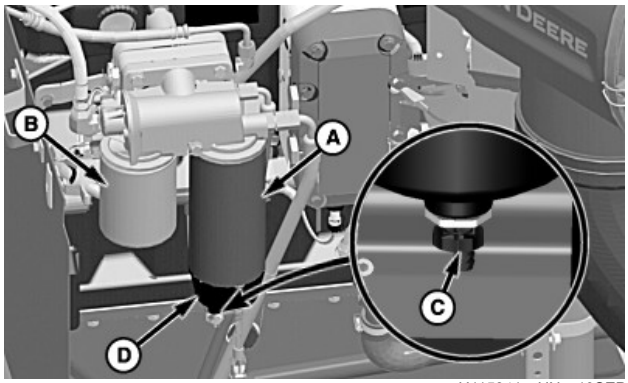
Súčasti primárneho a sekundárneho palivového filtra—výmena

TS1343—UN—18MAR92



H95381—UN—16FEB10

Štýl A



H115841—UN—10SEP15

Štýl B

A—Primárny palivový filter
B—Sekundárny palivový filter
C—Vypúšťacie ventily
D—Nádobka odlučovača

POZOR: Tekutina stlačená pod vysokým tlakom v palivovom potrubí môže byť príčinou vážneho poranenia. Opravy môžu vykonávať iba technici dôkladne oboznámení s týmto typom sústavy. Pred odpojením palivových potrubí, snímačov alebo iných častí medzi vysokotlakovým palivovým čerpadlom a dýzami na motoroch s vysokotlakovou palivovou sústavou Common Rail (HPCR) počkajte minimálne 15 minút po zastavení motora.

POZNÁMKA: Predfilter paliva nečistite a primárny a sekundárny filter paliva nevymieňajte súčasne. Zhoršilo by sa tým opätovné naštartovanie stroja. Pred výmenou primárneho a sekundárneho filtra paliva vykonajte postup čistenia predfiltra a potom spustite motor.

Pri zistení zníženého výkonu alebo zobrazení diagnostického poruchového kódu vymeňte primárny a sekundárny palivový filter. Po výmene filtrov vynulujte kód.

1. Ak stroj predtým nebežal, naštartujte motor a nechajte ho bežať 3—5 minút pri nízkych otáčkach.
2. VYPNITE motor a zatvorte ventil na spodnej časti palivovej nádrže.
3. Dôkladne vyčistite vonkajšok filtračnej vložky a montážnu plochu filtra.

POZOR: Palivo vo filtroch môže byť pod tlakom. Filtre nedemontujte bez dokončenia nasledujúceho kroku.

POZNÁMKA: Pri vypúšťaní paliva a demontáži filtrov použite nádobu na zachytávanie.

4. **Štýl A:** Vypustite kontaminát paliva a uvoľnite tlak z primárneho (A) a sekundárneho palivového filtra (B) tak, že otvoríte vypúšťacie ventily (C). Zatvorte vypúšťacie ventily a odstráňte palivové filtre.

   Štýl B: Vypustite kontaminát paliva a uvoľnite tlak z primárneho palivového filtra (A) tak, že otvoríte vypúšťací ventil (C). Zatvorte vypúšťací ventil a odmontujte a utiahnite nádobu oddeľovača (D).

POZNÁMKA: Z krytu filtra vytečie zvyšok paliva.

5. Odstráňte primárny a sekundárny palivový filter.

DÔLEŽITÉ: Žiadny filter NEnapĺňajte palivom.

POZNÁMKA: Pred montážou filtrov namažte ich tesnenia motorovou naftou.

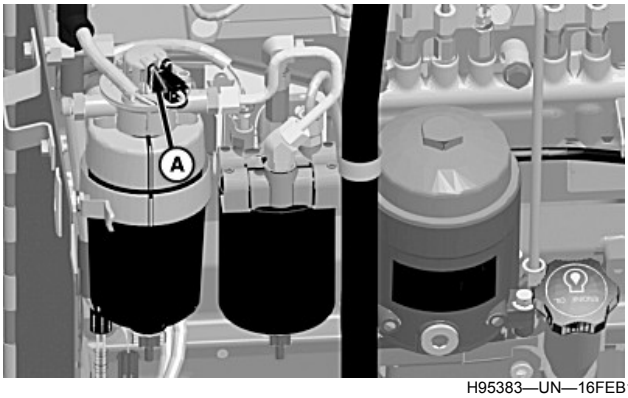
6. **Len štýl B:** Namontujte skôr odmontovanú nádobu oddeľovača na nový primárny palivový filter.
7. Na motor namontujte montážnu zostavu primárneho

palivového filtra (A). Po dosadnutí uzáveru na puzdro utiahnite ešte o 3/4 otáčky.

8. Namontujte výmenný sekundárny palivový filter (B). Po dosadnutí uzáveru utiahnite ešte o 3/4 otáčky.
9. Ubezpečte sa, že sú výpustné ventily (C) uzavreté.
10. Otvorte ventil na spodnej časti palivovej nádrže.
11. ZAPNITE spínač na 60 sekúnd pre nabitie palivového systému.
12. Naštartujte motor a nechajte bežať 3—5 minút pri nízkych otáčkach.

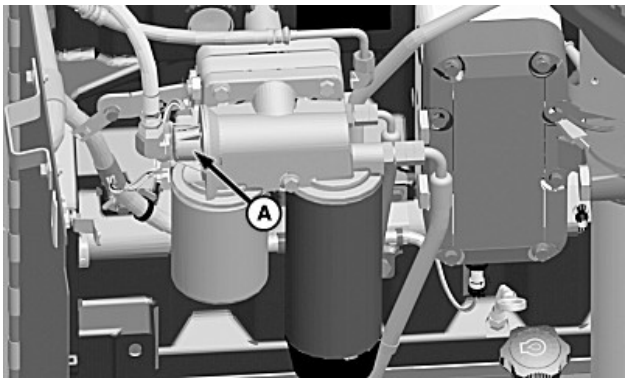
OUO6075,00043C7-76-20DEC16

Palivová sústava—odvzdušňovanie



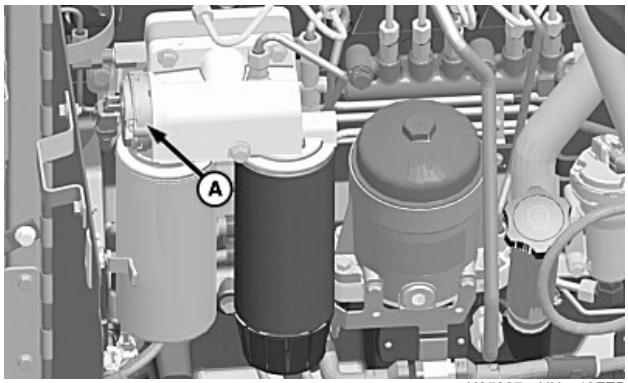
H95383—UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (štýl A)



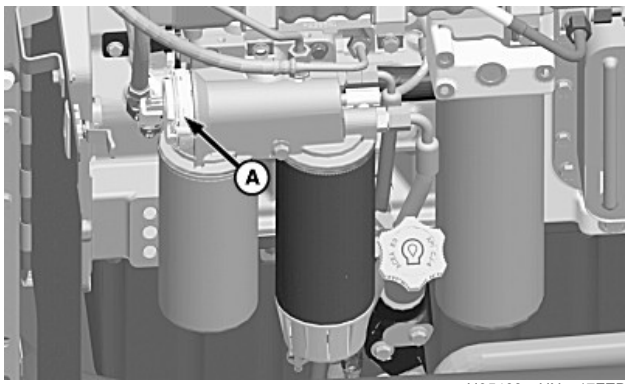
H95428—UN—19FEB10

Tier 2/Stage II (štýl B)



H95337—UN—12FEB10

Final Tier 4/Stage V (štýl A)



H95403—UN—17FEB10

Final Tier 4/Stage V (štýl B)

A—Palivové čerpadlo

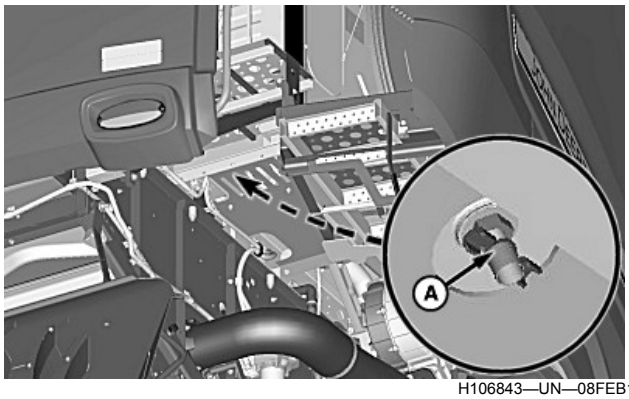
POZOR: Pred vykonaním údržby VYPNITE motor, vytiahnite kľúč a zaraďte parkovaciu brzdu.

Pri výmene palivového filtra alebo pri úplnom vyprázdnení nádrže môže do palivovej sústavy vniknúť vzduch. Vzduch v palivovom systéme môže zabrániť štartovaniu motora. Ak sa motor nenaštartuje, ZAPNITE spínač na 60 sekúnd a nabite palivový systém palivovým čerpadlom (A).

OUO6075,000480D-76-13NOV17

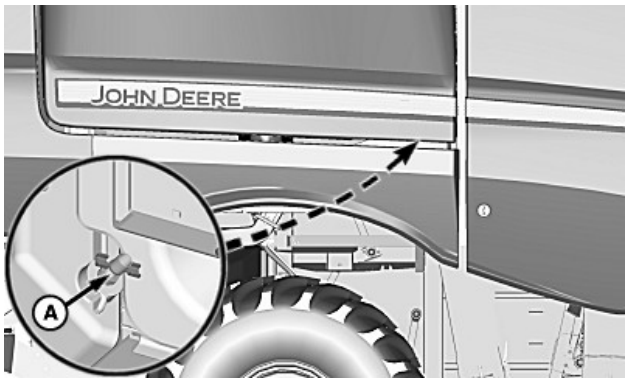
Chladiaca sústava – vypúšťanie

TS281—UN—15APR13



H106843—UN—08FEB13

Tier 2/Stage II (štýl A)



H106844—UN—08FEB13

Tier 2/Stage II (štýl B)
Final Tier 4/Stage V

A—Vypúšťací ventil

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč. Pozor na oparenie pri otvorení viečka vyrovnávacej nádrže. Nikdy neotvárajte viečko, ak je motor horúci. Pomaly otvorte uzáver a uvoľnite tlak.

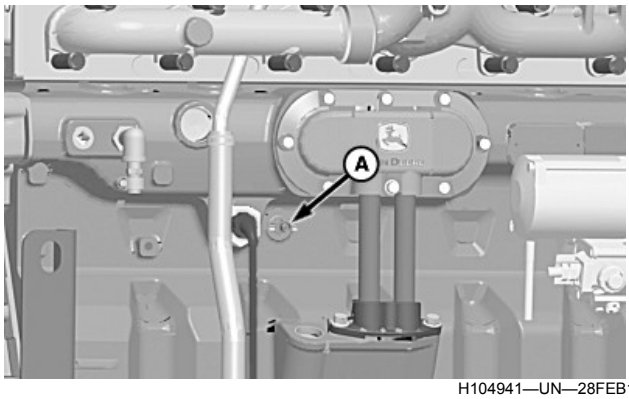
POZNÁMKA: Vypúšťanie ohrievača je na prednej strane traktora.

Keď sa používa Cool-Gard™ II alebo Cool-Gard™ II, interval pre vypúšťanie je 6 rokov alebo 6000 hodín prevádzky.

Ak sa používa iná chladiaca kvapalina ako Cool-Gard™ II alebo Cool-Gard™ II PG, skráťte interval vypúšťania na 2 roky alebo 2000 hodín prevádzky.

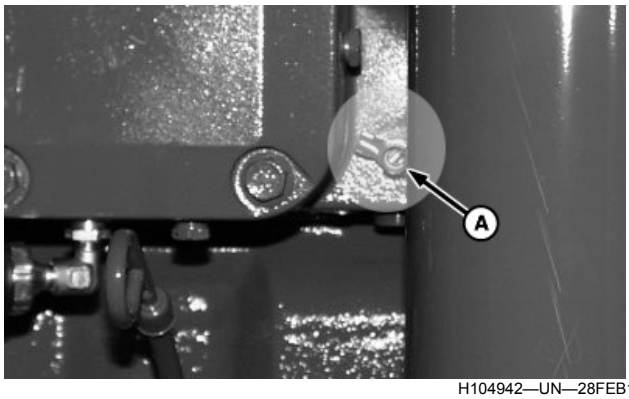
Chladiacu kvapalinu musíte vypustiť a vymeniť. Pre odporúčania pre chladiacu kvapalinu motora pozri kapitolu Palivá a mazivá.

Otvorte vypúšťací ventil (A) na chladiči.



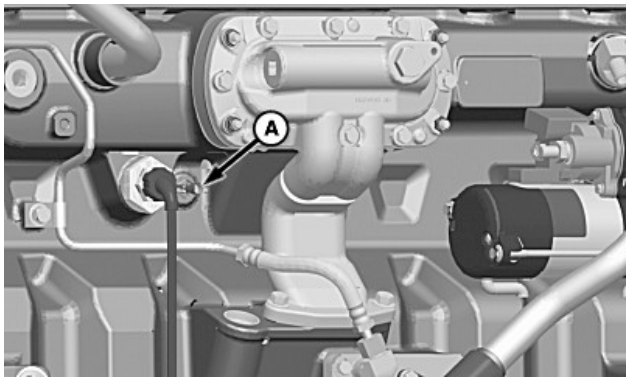
H104941—UN—28FEB12

Predná strana motora (Tier 2/Stage II) (štýl A)



H104942—UN—28FEB12

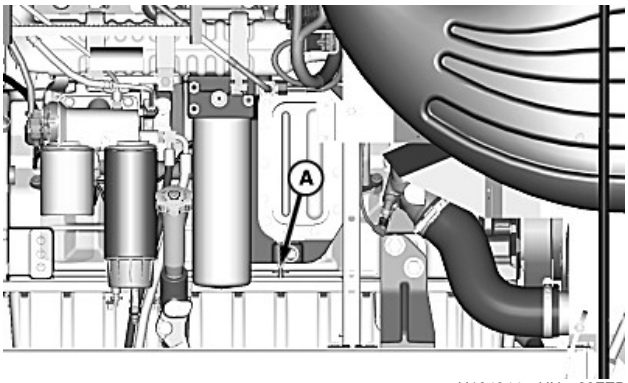
Nad kľukovým hriadeľom (Tier 2/Stage II) (štýl B)



H104943—UN—28FEB12

Predná strana motora (Final Tier 4/Stage V) (štýl A)

Cool-Gard je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

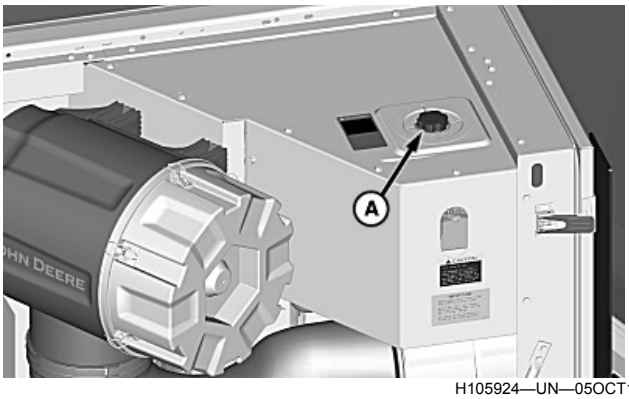


H104944—UN—28FEB12

Zadná strana motora (Final Tier 4/Stage V) (štýl B)

A—Vypúšťací ventil

Otvorte vypúšťací ventil (A) na bloku motora.



H105924—UN—05OCT12

A—Viečko vyrovnávacej nádrže

Otvoriť viečko vyrovnávajúcej nádrže (A) aby dovolili rýchle vypúšťanie chladiva.

Zatvorte vypúšťacie otvory chladiča a sústavu naplňte čistou vodou.

Nainštalujte viečko vyrovnávacej nádrže a bežať motor, až kým nedosiahne prevádzkovú teplotu s ohrievačom v polohe ON.

Zastavte motor, opatrne odmontuje viečko vyrovnávacej nádrže a vypustite vodu skôr, ako dôjde k usadeniu hrdze a nečistôt.

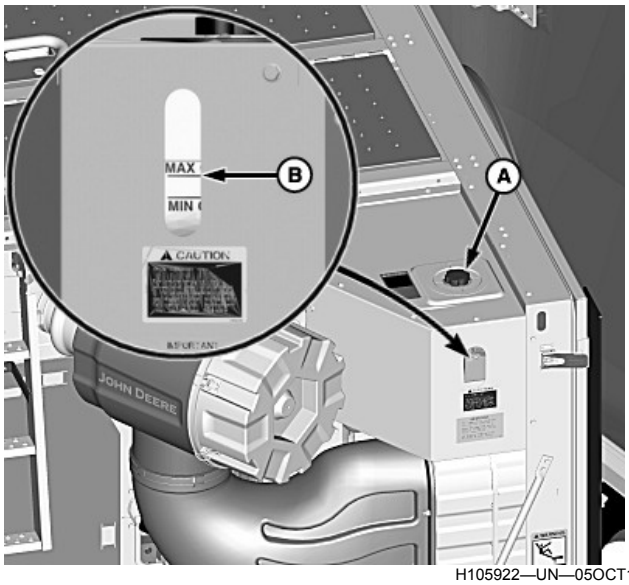
Zatvorte vypúšťacie otvory chladiča a sústavu naplňte roztokom čistej vody a čistiaceho prostriedku chladiacej sústavy John Deere PT500 alebo podobným. Dodržiavajte pokyny uvedené na čistiacom prostriedku.

Po aplikácii čistiaceho prípravku vypláchnite chladiacu sústavu čistou vodou a vodu vypusťte.

Zatvorte vypúšťanie ohrievača a naplňte systém. Pre postup napĺňania pozri Chladiaci systém—plnenie v tejto kapitole. Pre odporúčania pre chladiacu kvapalinu motora pozri kapitolu Palivá a mazivá.

OUO6075,000480E-76-13NOV17

Chladiaca sústava—doplnenie



H105922—UN—05OCT12

A—Viečko vyrovnávacej nádrže
B—Čiara maxima za studena

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč. Pozor na oparenie pri otvorení viečka vyrovnávacej nádrže. Nikdy neotvárajte uzáver, keď je motor horúci a nedopĺňajte chladiaci systém, keď je motor prehriaty. Pomaly otvorte uzáver a uvoľnite tlak. Chladiacu kvapalinu nalievajte pomaly. Výšku hladiny chladiacej kvapaliny kontrolujte iba so studeným motorom.

DÔLEŽITÉ: Na vyrovnávacej nádrži a chladiči sa používa špeciálne viečko. Ak je viečko poškodené alebo chýba, musí sa vymeniť za rovnocenné viečko.

Do horúceho motora nikdy nepúšťajte studenú vodu, môže dôjsť k prasknutiu bloku valcov alebo hlavy motora. Nikdy nespúšťajte motor bez chladiacej kvapaliny.

Odmontujte kryt vyrovnávacej nádrže (A) a doplňte tak, aby bola kvapalina na čiare, označenej "Max Cold" (max studená) (B).

Inštalovať viečko na vyrovnávacej nádrže, zapnúť ohrievač, a bežať motor kým nedosiahne prevádzkovú teplotu.

Opatrne odmontujte viečko z vyrovnávacej nádrže a podľa potreby doplňte. Inštalovať viečko na vyrovnávacej nádrže.

Keď je motor chladný, chladiaca kvapalina by mala byť na čiare "Max Cold" (max. chladná).

POZNÁMKA: Hladina chladiacej kvapaliny musí byť medzi "Max Cold" (Max. chladná) a "Min Cold" (Min. chladná) značkami. Podľa potreby doplňte chladiacu kvapalinu, ak je pod značkou "Min Cold".

OUO6075,00041C9-76-27JAN16

Chladiaci systém—počas zimy

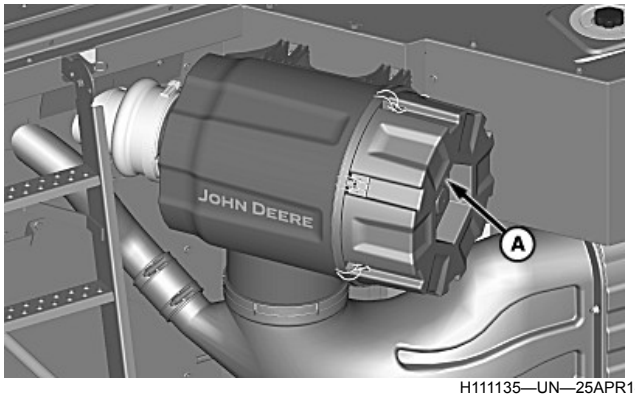
DÔLEŽITÉ: Nevypúšťajte systém chladenia, aby ste zabránili zamrznutiu. Ohrievač sa celkom nevypustí, čo spôsobí poškodenie.

Pred príchodom zimného počasia sa uistite, že v chladiacom systéme je dosť nemrznúcej zmesi. Použite spoľahlivú značku permanentnej nemrznúcej zmesi na základe etylénglykolu, ktorá obsahuje spomaľovanie korózie a mazadlo pre vodné čerpadlo, ale neobsahuje aditívum pre prevenciu pretekania. Pre správne odporúčania pozri Palivá a mazivá v tejto príručke.

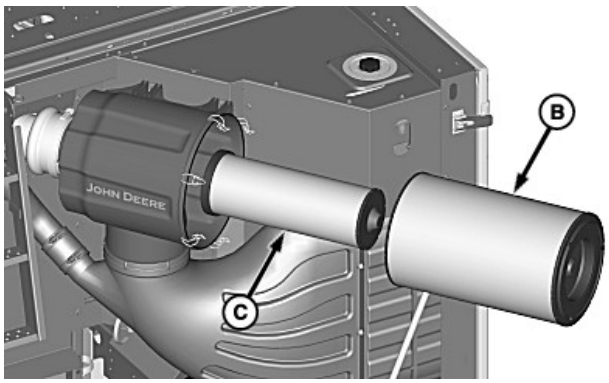
Po doplnení nemrznúcej zmesi zapnite ohrievač a spusťte motor, kým nedosiahne prevádzkovú teplotu. Tým sa roztok pomieša a cirkuluje do celej sústavy.

OUO6075,00043AF-76-11OCT16

Filtračné vložky vzduchového filtra—demontáž



H111135—UN—25APR14



H111136—UN—25APR14

A—Protiprachový kryt
B—Hlavná vložka vzduchového filtra
C—Bezpečnostná filtračná vložka

DÔLEŽITÉ: Pred servisom filtrov VYPNITE motor, vytiahnite kľúč a zaraďte parkovaciu brzdu, aby sa do motora nenasali nečistoty.

Údržbu filtrov vykonávajte iba vtedy, keď ikona vzduchového filtru motora svieti na displeji opierky ruky.

Uvoľnite protiprachový filter (A) a vymontujte hlavnú vložku vzduchového filtra (B).

Bezpečnostnú filtračnú vločku (C) odmontuje odskrutkovaním v ľavotočivom smere. Bezpečnostná filtračná vložka bráni vniknutiu nečistoty cez poškodený hlavný filter.

DÔLEŽITÉ: Vložky nikdy neumývajte, nekefujte ani nevyklepávajte. Pri čistení primárnej vložky tlakovým vzduchom, použite suchý stlačený vzduch (500 kPa; 72.5 psi). Vložku vyčistite smerom zvnútra. Dajte pozor, aby sa koniec striekacej pištole nedotkol filtračného papiera.

Nikdy nečistite bezpečnostnú vložku. Vymeňte ju, ak je zanesená.

Motor nikdy nespúšťajte bez namontovaných obidvoch filtračných vložiek.

Údržbu filtrov vykonajte podľa potreby.

Namontujte bezpečnostný filter a utiahnite ho rukou v pravotočivom smere.

Namontujte primárny filter vzduchu a protiprachový kryt.

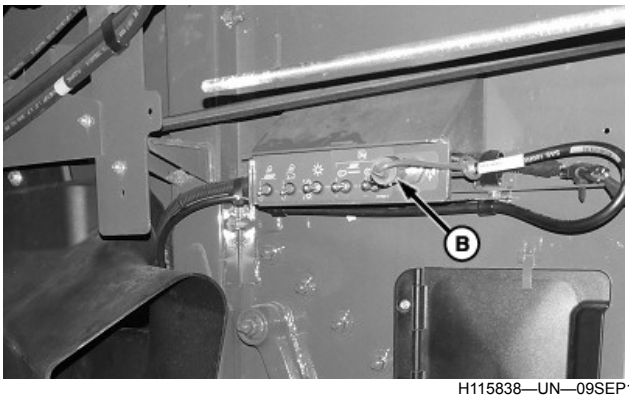
Skontrolujte všetky spojenia nasávacej sústavy. Skontrolujte, či sú tesné.

DÔLEŽITÉ: Nikdy nepoužívajte na čistenie pliev z kombajna výfukové plyny. Týmto spôsobom dôjde k poškodeniu vzduchového filtra a potom k poruche motora.

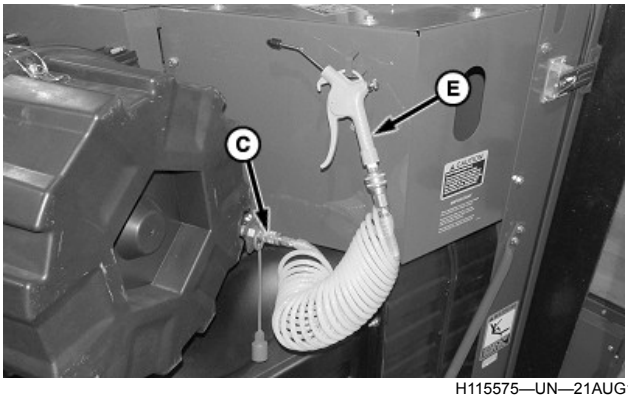
OUO6075,00017D4-76-25APR14

Systém vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia)

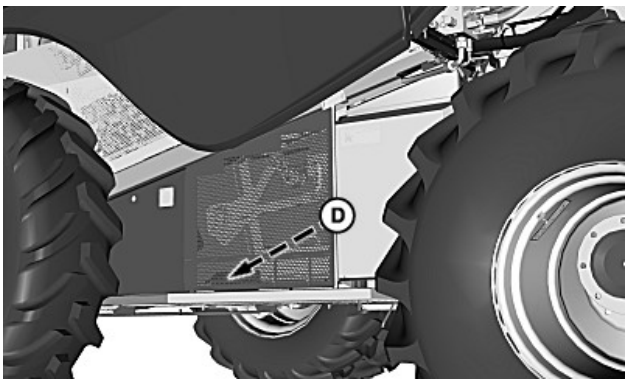
H112987—UN—20FEB15



H115838—UN—09SEP15



H115575—UN—21AUG15



H112990—UN—20FEB15

A—Nádržka
B—Prípojka hadice vzduchového kompresora
C—Prípojka hadice vzduchového kompresora
D—Hadica/Tyč vzduchového kompresora
E—Hadica/Tyč vzduchového kompresora

DÔLEŽITÉ: Nikdy nečistite vzduchové filtre motora alebo vzduchové filtre riadenia spracovania nečistôt počas chodu motora.

POZNÁMKA: Pre optimálny výkon vzduchového kompresora musí motor bežať, aby poskytoval nepretržitý prívod vzduchu.

Neodporúča sa nahusťovať pneumatiky priamo na stroji alebo používať vzduchové náradie.

Neodporúča sa používať naraz obidve prípojenia prípojky.

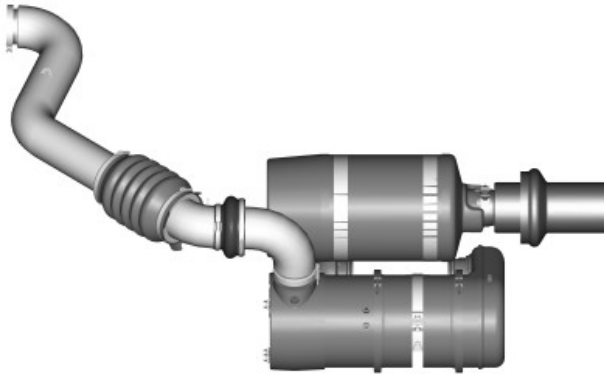
Vzduchový kompresor je na hornej strane bloku motora a nádrž (A) je na pravej strane stroja.

Hadicová prípojka vzduchového kompresora (B) je na ľavej strane stroja a hadicová prípojka vzduchového kompresora (C) je na hornej strane bloku motora.

Hadica/tyč vzduchového kompresora (D) je na ľavej strane stroja a hadica/tyč (E) vzduchového kompresora je na hornej strane bloku motora.

OUO6075,000412E-76-21MAR16

Údržba a servis časticového filtra naftového motora (Final Tier 4/Stage V)



H115641—UN—27AUG15

Filter výfukových plynov obsahuje oxidačný katalyzátor pre naftové motory a filter pevných častíc (DPF). Filter pevných častíc DPF je určený na zachytávanie zvyškového popola, čo je produkt z nespálených aditív použitých v mazivách kľukovej skrine a palivách. DPF poskytuje veľa hodín bezúdržbovej prevádzky. Po určitom čase vyžaduje DPF profesionálny servis pre odstránenie nahromadeného popola. Presný počet hodín prevádzky pred vykonaním požadovanej údržby sa líši podľa výkonnostnej kategórie motora, pracovného cyklu a prevádzkových podmienok, obsahu popola v motorovom oleji a kvality paliva. Pri dodržiavaní odporúčania John Deere na kvalitu motorového oleja a paliva dosiahnete maximálny počet hodín prevádzky pred nutnosťou profesionálnej údržby filtra DPF.

Ako vlastník motora ste zodpovedný za vykonávanie požadovanej údržby, uvedenej v Používateľskej príručke. Počas bežnej prevádzky sú požiadavky na údržbu DPF závislé od rýchlosti, akou dochádza k usadzovaniu sadzí vo filtri. Dieslové časticové filtre motorov nad 175 hp / 130 kW vyžadujú servis približne po 4 500 hodinách. Ako množstvo popola v DPF narastá, kapacita na uskladňovanie sadzí sa znižuje a spätný tlak výfukového systému sa zvyšuje častejšie. Diagnostický kód porúch indikuje potrebu servisu Dieslového časticového filtra.

Pri odstraňovaní popola z DPF odmontujte DPF zo stroja a umiestnite ho do špeciálneho zariadenia. Neodstraňujte popol pomocou vody alebo iných chemikálií. Pri odstraňovaní sadzí týmito spôsobmi môže dôjsť k poškodeniu materiálu zaisťujúceho filter

pevných častíc v puzdre, uvoľnenie filtračnej vložky v puzdre a následné poškodenie filtra vplyvom vibrácií.

Ak nebudete postupovať podľa schváleného postupu odstránenia popola, môžete porušiť federálne, štátne a miestne zákony Spojených štátov o nakladaní s nebezpečným odpadom. Okrem toho môžete spôsobiť poškodenie filtra DPF, čo môže mať za následok zrušenie záruky čistoty emisií DEF. Dôrazne odporúčame, aby ste údržbu filtra DPF nechali na autorizovaný servis John Deere alebo iný kvalifikovaný servis.

Ak je AUTO alebo ZAPARKOVANE čistenie odblokované, výfuková teplota môže byť vysoká v podmienkach bez alebo s nákladom v istom čase cez cyklus čistenia výfukového filtru.

Odblokovať výfukový systém čistenia filtra v podmienkach, kde to môže byť nebezpečné pre zvýšené teploty výfukových plynov.

Odblokovať automatický systém čistenia výfukového filtru iba ak je nutné.

OUO6075,0004808-76-13NOV17

Výfukový filter / Manipulácia a likvidácia popola časticového filtra naftového motora (Final Tier 4/Stage V)

POZOR: Podľa federálnych a štátnych zákonov a predpisov sa usadeniny filtra pevných častíc považujú za nebezpečný odpad. Nebezpečný odpad sa musí likvidovať v súlade so všetkými platnými federálnymi, štátnymi a miestnymi zákonmi a predpismi týkajúcimi sa likvidácie nebezpečného odpadu. Usadeniny z filtra pevných častíc (DPF) môže odstraňovať iba kvalifikované servisné zariadenie. Pri čistení a práci s filtrom pevných častíc (DPF) sa musia používať odev a osobné ochranné prostriedky udržiavané v hygienickom a spoľahlivom stave. Pomoc vám poskytne predajca produktov spoločnosti John Deere alebo kvalifikovaný servis.

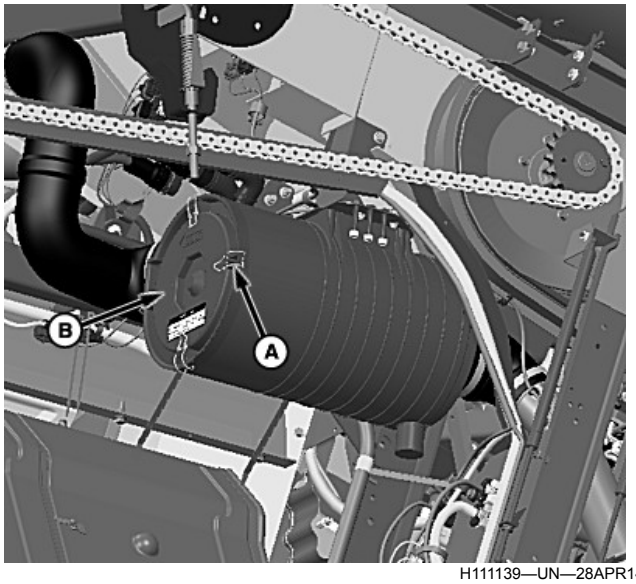
OUO6075,0004809-76-13NOV17

Riadenie výfukového filtra (Final Tier 4/ Stage V)

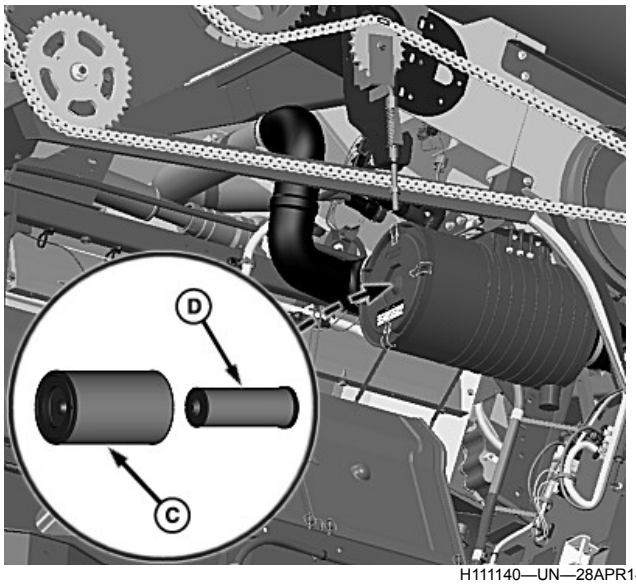
POZOR: Pretože sadze a katalyzované materiály vo filtri výfukových plynov môžu byť federálnymi, štátnymi alebo miestnymi zákonmi alebo predpismi hodnotené ako nebezpečný odpad, je nutné správne spracovanie filtra výfukových plynov, ktorý dosiahol koniec životnosti. Použité výfukové filtre, medzi ktoré patrí aj filter pevných častíc, je možné vymeniť u ktoréhokoľvek predajcu John Deere alebo v inom kvalifikovanom servise.

OUO6075,000480A-76-13NOV17

Vzduchový filter riadenia nečistôt motora – demontáž (Final Tier 4/Stage V)



H111139—UN—28APR14



H111140—UN—28APR14

A—Západky

B—Ochranný kryt
C—Hlavná vložka vzduchového filtra
D—Bezpečnostná filtračná vložka

DÔLEŽITÉ: Pred servisom filtrov VYPNITE motor, vytiahnite kľúč a zaraďte parkovaciu brzdu, aby sa do motora nenasali nečistoty.

Servis filtra vykonajte iba je na displeji lakťovej opierky zobrazená ikonka vzduchového filtra riadenia nečistôt motora.

Odpojte západky (A) a odmontujte protiprachový kryt (B).

Odmontujte primárny vzduchový filter (C).

Odmontujte bezpečnostný filter (D) proti smeru hodinových ručičiek. Bezpečnostná filtračná vložka bráni vniknutiu nečistoty cez poškodený hlavný filter.

DÔLEŽITÉ: Vložky nikdy neumývajte, nekefujte ani nevyklepávajte. Pri čistení primárnej vložky tlakovým vzduchom, použite suchý stlačený vzduch (500 kPa; 72.5 psi). Vložku vyčistite smerom zvnútra. Dajte pozor, aby sa koniec striekacej pištole nedotkol filtračného papiera.

Nikdy nečistite bezpečnostnú vložku. Vymeňte ju, ak je zanesená.

Motor nikdy nespúšťajte bez namontovaných obidvoch filtračných vložiek.

Údržbu filtrov vykonajte podľa potreby.

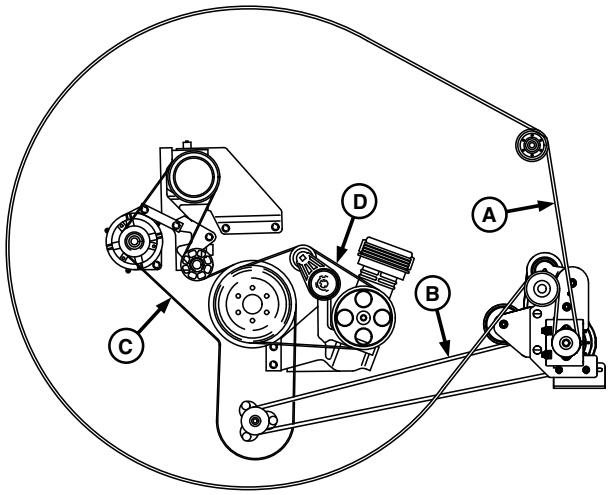
Namontujte bezpečnostný filter a utiahnite ho rukou v pravotočivom smere.

Namontujte primárny vzduchový filter.

Namontujte kryt a zapojte západky.

OUO6075,000480B-76-13NOV17

Motorový remeň—Smerovanie (Pneumatika 2/Stupeň II)

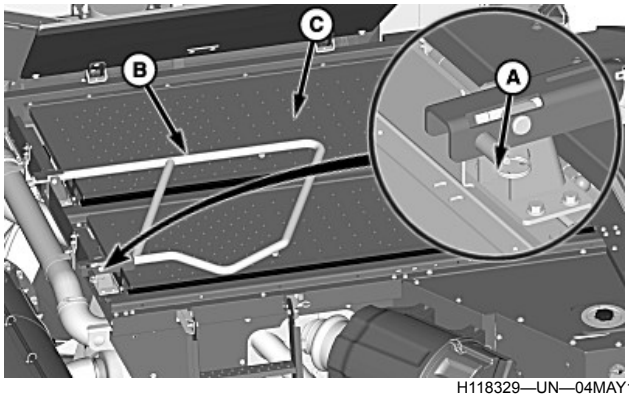


H124552—UN—21JUN18

A—Hnací remeň rotačného sita, Strana sita
B—Hnací remeň rotačného sita, strana motora
C—Chladiaci ventilátor, klimatizátor, remeň kompresora
D—Remeň vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia)

OUO6075,00049EF-76-20JUN18

Remeň príslušenstva motora/pohonu ventilátora/vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia)—výmena (Tier 2/ Stage II)

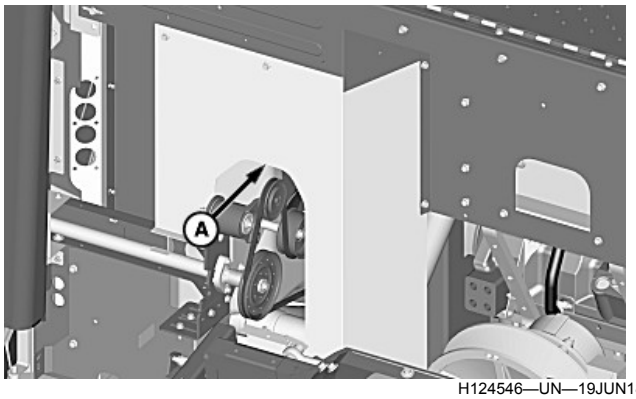


H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).

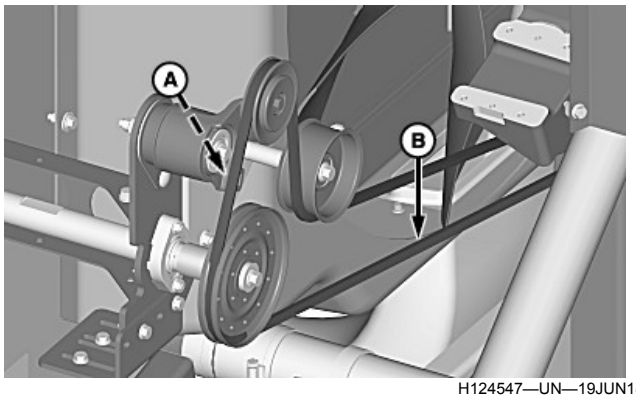


H124546—UN—19JUN18

Predná strana motora

A—Ochranný kryt

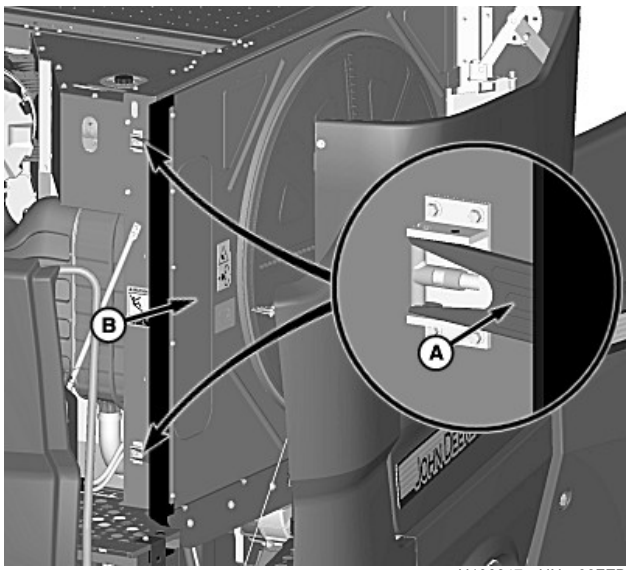
2. Odstráňte ochranný kryt (A).



H124547—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

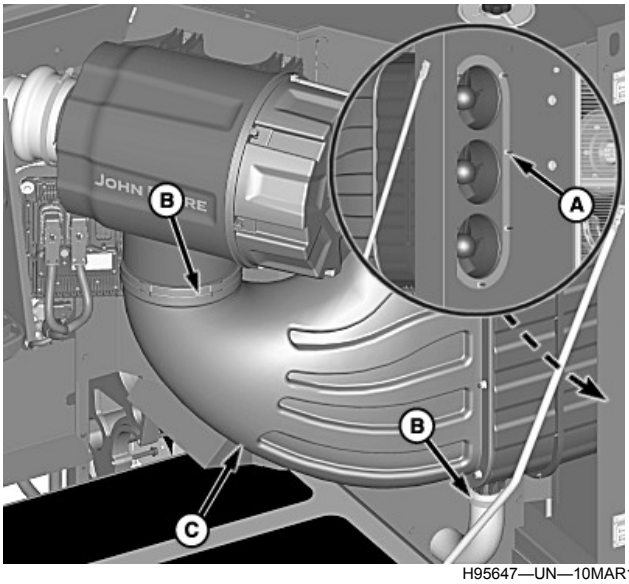
3. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
4. Odmontujte hnací remeň rotačného sita (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Západky
B—Dvierka rotačného sita

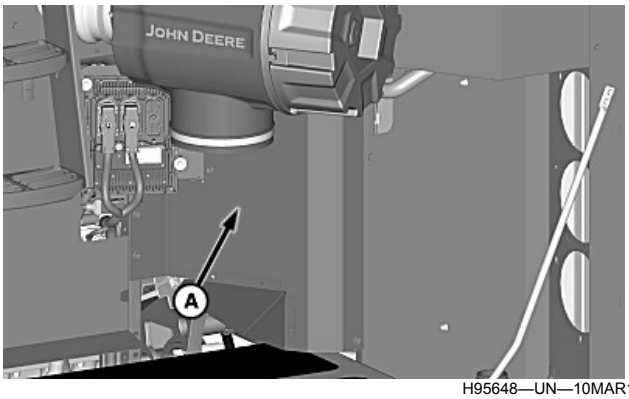
5. Vytiahnite západky (A) a otvorte dvierka rotačného sita (B).



H95647—UN—10MAR10

A—Matica (7 ks)
B—Svorky
C—Vzduchový prieduch

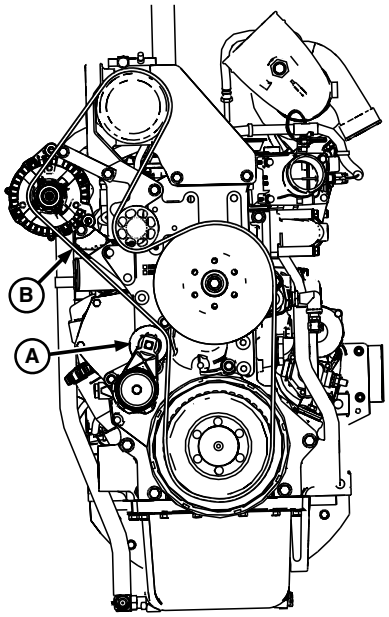
6. Odmontovať matice (A) a uvoľniť hadicové spony (B).
7. Proti vzduchového potrubia (C) zo smeru.



H95648—UN—10MAR10

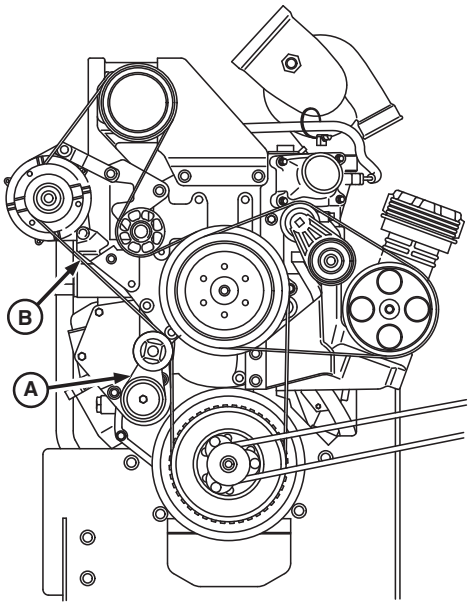
A—Ochranný kryt

8. Odstráňte ochranný kryt (A).



H95702—UN—15MAR10

Remeň príslušenstva motora/pohonu ventilátora bez vzduchového kompresora

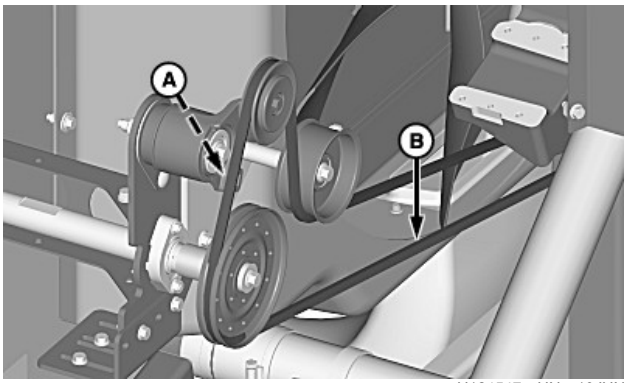


H113079—UN—02MAR15

Remeň príslušenstva motora/pohonu ventilátora so vzduchovým kompresorom

A—Rameno napínača
B—Príslušenstvo motora/hnací remeň ventilátora

9. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
10. Odmontovať remeň (B) a prepočítať remeň cez ventilátor na odmontovanie.
11. Namontujte nový remeň nad lopatkami ventilátora.
12. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača na montáž nového remeňa použite tyč drviča.



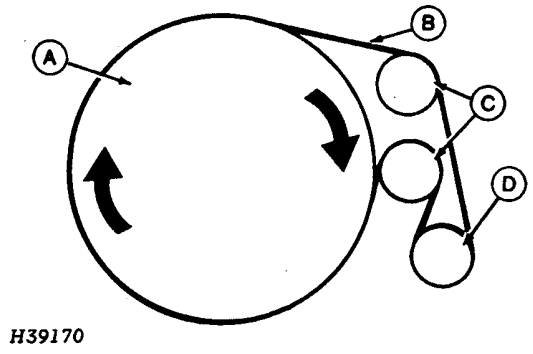
H124547—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

13. Pomocou tyče drviča uvoľnite napätie z ramena napínača (A), čo umožní montáž hnacieho remeňa rotačného sita (B).
14. Namontujte predtým odstránený kryt (predná strana).
15. Zatvorte prístupový kryt oddeľovača a spodné zábradlie.
16. Inštalovať predtým odmontovaný kryt (zadná strana) a vetrací kanál.
17. Zatvorte a zaistite dvierka rotačného sita.

OUO6075,00049E6-76-20JUN18

Remeň rotačného sita – vedenie

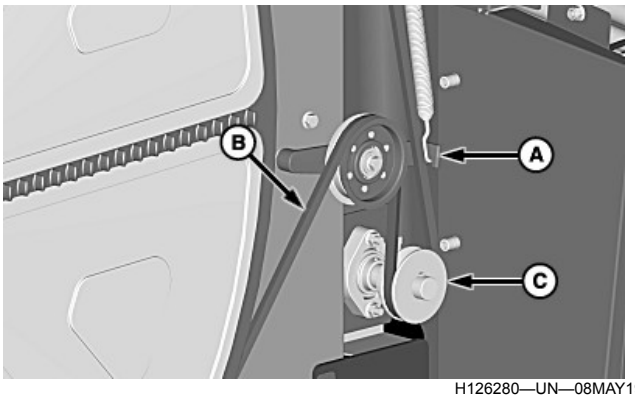


H39170—UN—11OCT88

A—Rotačné sito
B—Remeň
C—Vodiace kladky
D—Remenica pohonu

OUO6075,00006CE-76-05MAR10

Remeň rotačného sita – výmena



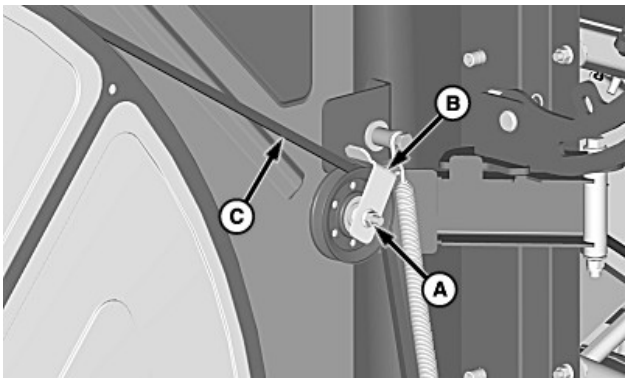
H126280—UN—08MAY19

A—Páka napínača
B—Remeň rotačného sita
C—Remenica

POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Zabráňte zraneniu. Remeň je napnutý. Po odmontovaní remeňa pomaly uvoľňujte páku napínača.

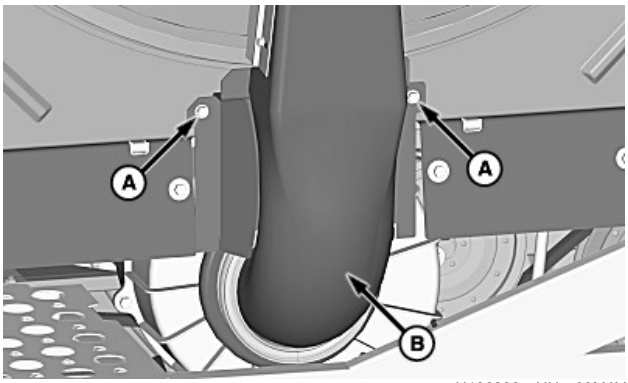
1. Zatlačte páku napínacieho mechanizmu (A) a uvoľnite napnutie remeňa rotačného sita (B).
2. Odmontujte remeň rotačného sita z kladka (C) a pomaly Uvoľnite páku a napnutie pružiny.



H126281—UN—08MAY19

A—Matica
B—Zachytávač remeňa
C—Remeň rotačného sita

3. Odmontujte maticu (A) a zachytávač remeňa (B).
4. Odmontujte remeň rotačného sita (C).



H126282—UN—08MAY19

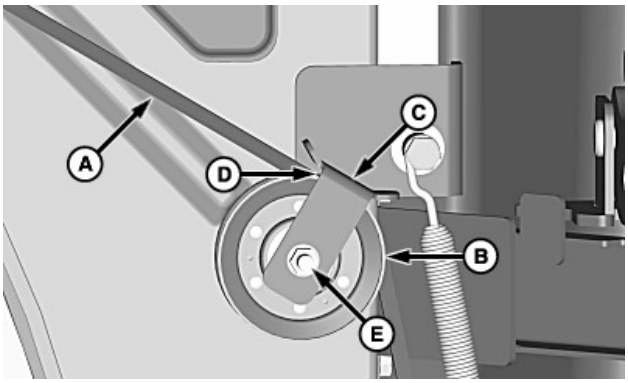
A—Upevňovacia skrutka a matica (2 kusy)
B—Podtlakový prieduch

POZNÁMKA: Dvierka rotačného sita musia byť otvorené na prístup k maticiam zvnútra.

5. Odmontujte upevňovacie skrutky a matice (A).
6. Odtiahnite podtlakové vedenie (B) od dvierok rotačného sita a odmontujte remeň rotačného sita.
7. Odtiahnite podtlakové vedenie od dvierok rotačného sita a namontujte náhradný remeň rotačného sita.
8. Namontujte upevňovacie skrutky a matice.

DÔLEŽITÉ: Aby nedošlo k poškodeniu, skontrolujte, či rotačné sito vyskočí z drážkok v hrabľovej lište podtlakového vedenia. Nastavte podtlakové vedenie podľa potreby.

9. Zatvorte dvierka rotačného sita.



H126283—UN—08MAY19

A—Remeň rotačného sita
B—Remenica
C—Zachytávač remeňa
D—Medzera
E—Matica

10. Namontujte remeň rotačného sita (A) okolo remenice (B) podľa zobrazenia.

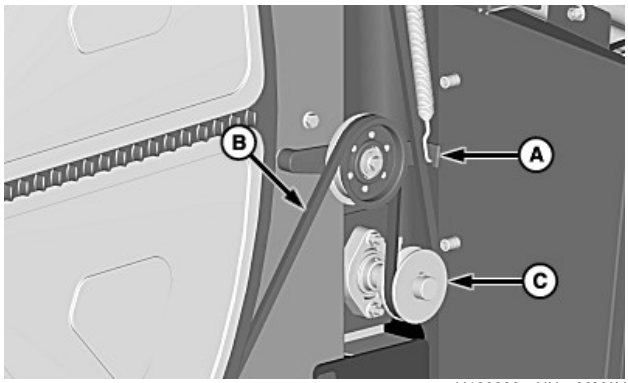
DÔLEŽITÉ: Aby nedošlo k poškodeniu, skontrolujte, či je zachytávač remeňa rovnobežný s remeňom rotačného sita.

11. Namontujte zachytávač remeňa (C) a nastavte na určenú medzeru (D).

Špecifikácia

Zachytávač remeňa—Medzera. . . . . 4 mm (5/32 in)

12. Namontujte a utiahnite maticu (E) a uistite sa, že sa zachytávač remeňa nepohybuje.



H126280—UN—08MAY19

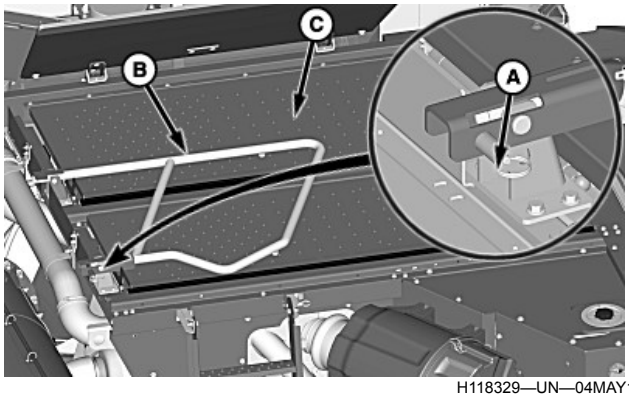
A—Páka napínača
B—Remeň rotačného sita
C—Remenica

⚠ POZOR: Zabráňte zraneniu. Remeň je napnutý. Po namontovaní remeňa pomaly uvoľňujte páku napínača.

13. Zatlačte páku napínacieho mechanizmu (A) a uvoľnite napnutie remeňa rotačného sita (B).
14. Namontujte remeň rotačného sita okolo kladky (C) podľa zobrazenia a pomaly uvoľnite páku a napnutie pružiny.

OUO6075,0004B91-76-30MAY19

Hnací remeň rotačného sita—Výmena (Tier 2/Stage II)

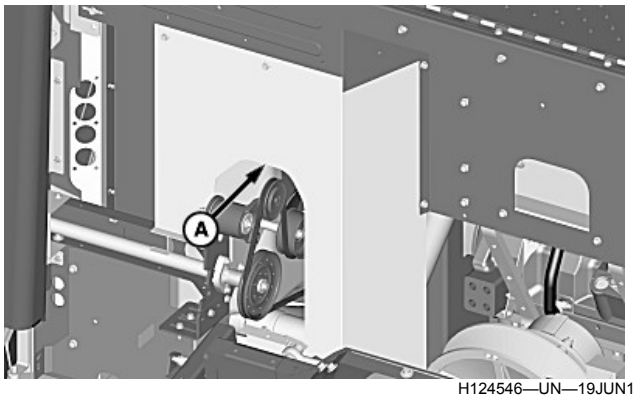


H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).

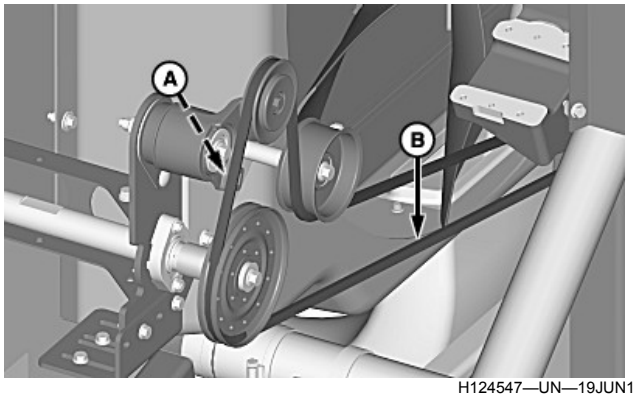


H124546—UN—19JUN18

Predná strana motora

A—Ochranný kryt

2. Odstráňte ochranný kryt (A).



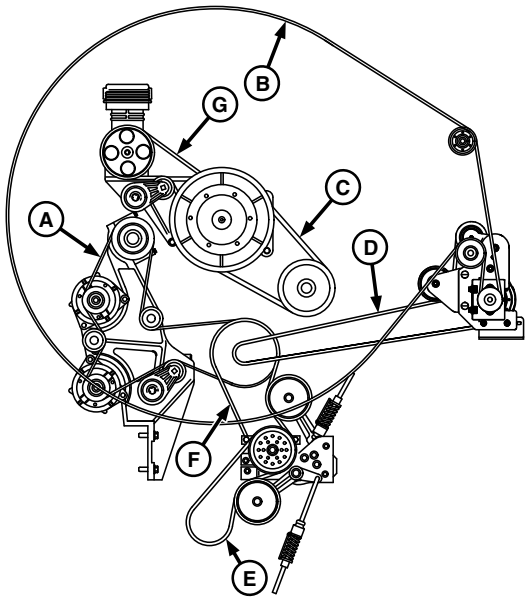
H124547—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

3. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
4. Odmontujte hnací remeň rotačného sita (B).
5. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača na montáž nového remeňa použite tyč drviča.
6. Namontujte predtým odstránený kryt, zatvorte prístupový kryt separátora a znížte zábradlie.

OUO6075,00049E7-76-20JUN18

Remeň motora – smerovanie (Final Tier 4/ Stage V)

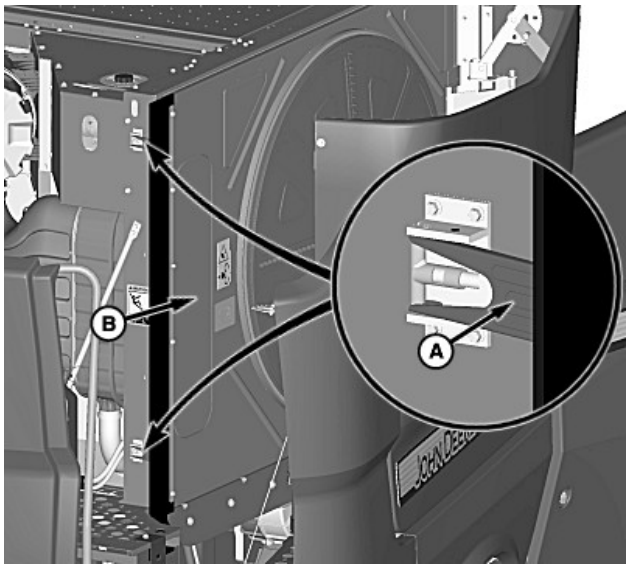


H124553—UN—21JUN18

A—Kompresor klimatizácie, remeň alternátora
B—Hnací remeň rotačného sita, Strana sita
C—Hnací remeň ventilátora s nastaviteľnou rýchlosťou
D—Hnací remeň rotačného sita, strana motora
E—Remeň vákuového ventilátora, strana ventilátora
F—Remeň vákuového ventilátora, strana ventilátora
G—Remeň vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia)

OUO6075,00049EC-76-20JUN18

Remeň vzduchového kompresora/ alternátora – výmena (Final Tier 4/Stage V)

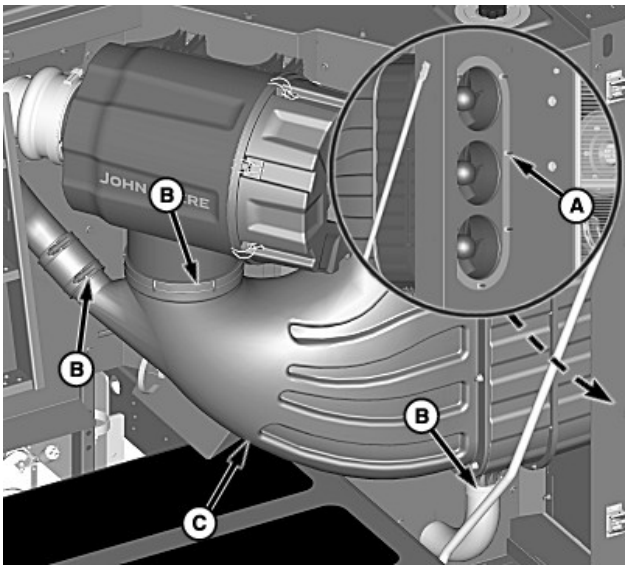


H106847—UN—08FEB13

A—Západky
B—Dvierka rotačného sita

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

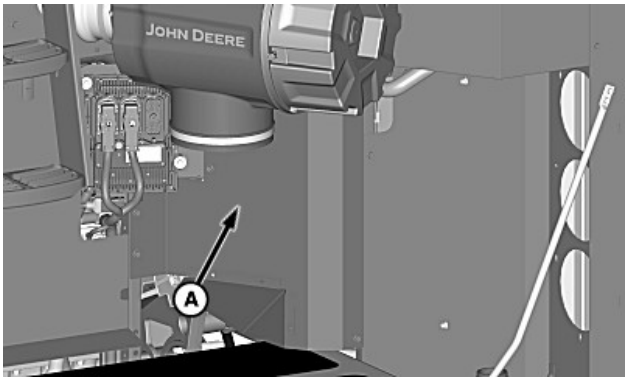
1. Vytiahnite západky (A) a otvorte dvierka rotačného sita (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Matica (7 ks)
B—Svorky
C—Vzduchový prieduch

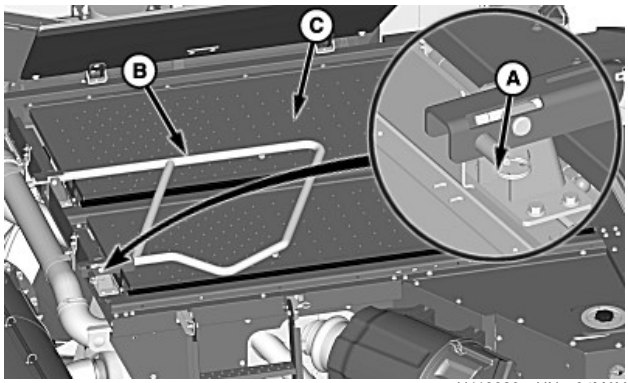
2. Odmontovať matice (A) a uvoľniť hadicové spony (B).
3. Proti vzduchového potrubia (C) zo smeru.



H95648—UN—10MAR10

A—Ochranný kryt

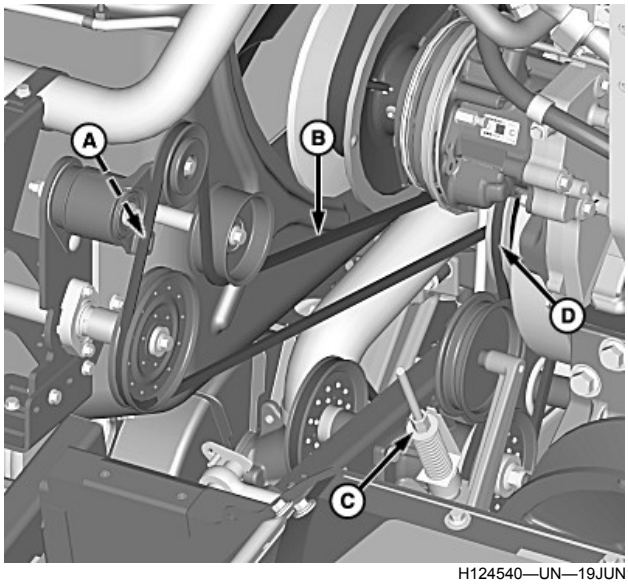
4. Odstráňte ochranný kryt (A).



H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

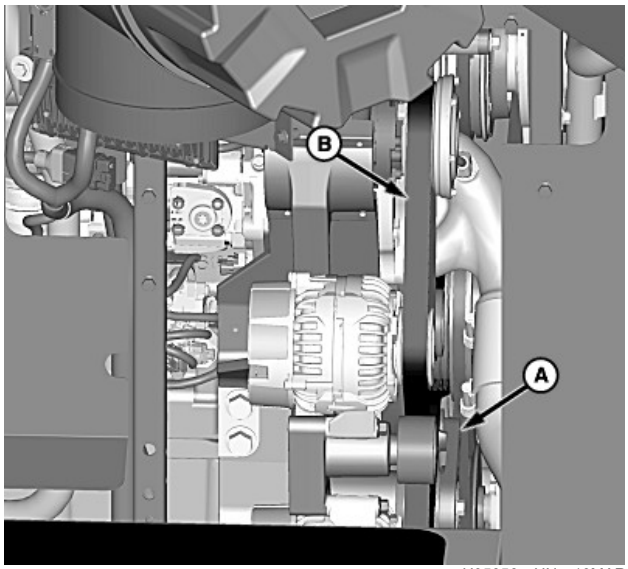
5. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).



H124540—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita
C—Matica (2 ks)
D—Hnací remeň vákuového ventilátora

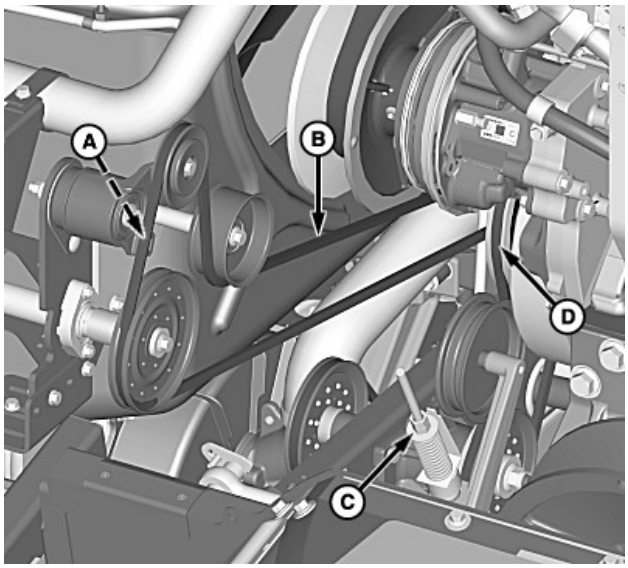
6. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
7. Odmontujte hnací remeň rotačného sita (B).
8. Uvoľnite matice (C) a odmontujte hnací remeň vákuového ventilátora (D).



H95656—UN—10MAR10

A—Rameno napínača
B—Remeň

9. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
10. Odmontovať remeň (B) a prepočítať remeň cez ventilátor na odmontovanie.
11. Namontujte nový remeň nad lopatkami ventilátora.
12. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača na montáž nového remeňa použite tyč drviča.



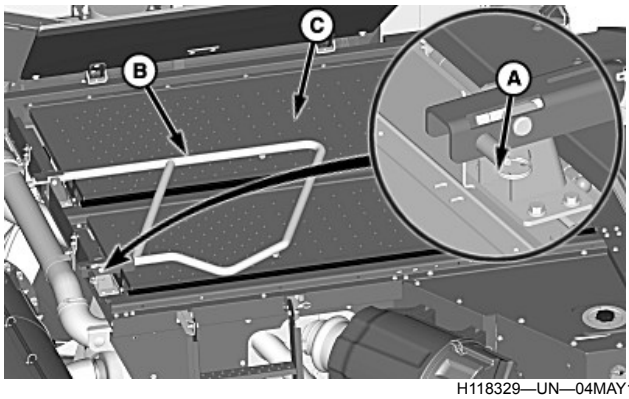
H124540—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita
C—Matica (2 ks)
D—Hnací remeň vákuového ventilátora

13. Namontujte hnací remeň vákuového ventilátora (D).
14. Utiahnite matice (C) až kým sa podložka neumiestni medzi koniec rozchodu a spodnou časťou schodíka.
15. Pomocou tyče drviča uvoľnite napätie z ramena napínača (A), čo umožní montáž hnacieho remeňa rotačného sita (B).
16. Zatvorte prístupový kryt oddeľovača a spustite zábradlie.
17. Inštalovať predtým odmontovaný kryt (zadná strana) a vetrací kanál.
18. Zatvorte a zaistite dvierka rotačného sita.

OUO6075,00049DD-76-20JUN18

Hnací remeň rotačného sita – výmena (Final Tier 4/Stage V)

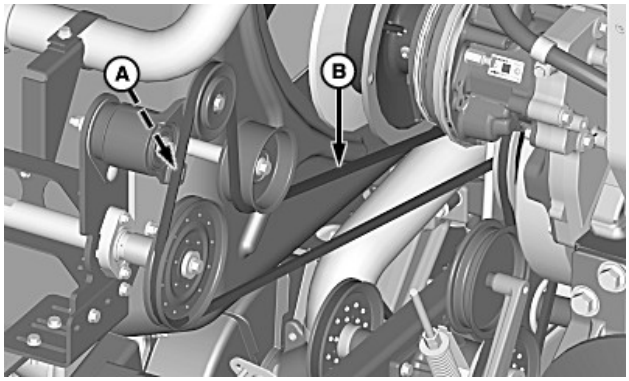


H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).



H124541—UN—19JUN18

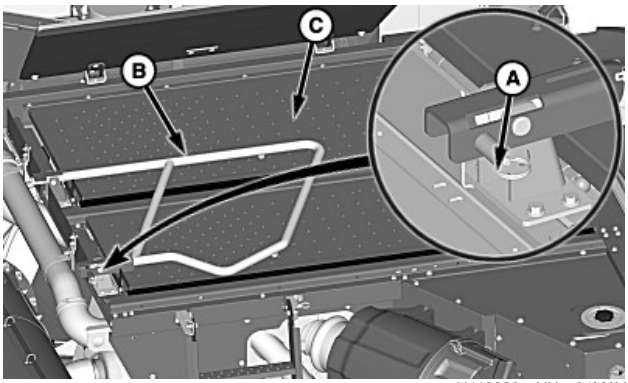
A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

2. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
3. Odmontujte hnací remeň rotačného sita (B).

4. Pomocou tyče drviča uvoľnite napätie z ramena napínača, čo umožní montáž náhradného hnacieho remeňa rotačného sita (B).
5. Zatvorte prístupový kryt oddeľovača a spustite zábradlie.

OUO6075,00049DE-76-20JUN18

Hnací remeň vákuového ventilátora – výmena (Final Tier 4/Stage V)

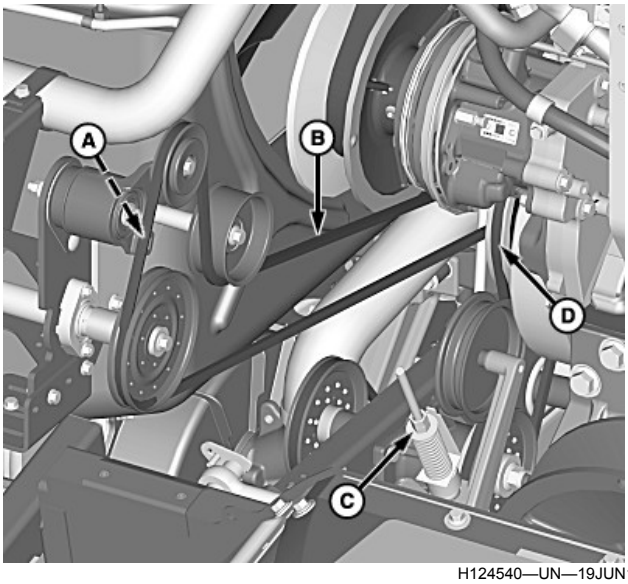


H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).



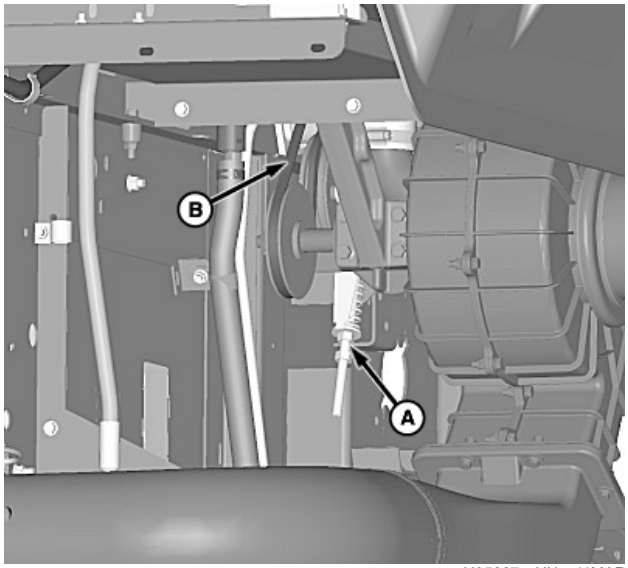
H124540—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita
C—Matica (2 ks)
D—Hnací remeň vákuového ventilátora

2. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
3. Odmontujte hnací remeň rotačného sita (B).
4. Uvoľnite matice (C) a odmontujte hnací remeň vákuového ventilátora (D).
5. Namontujte vymenený hnací remeň vákuového ventilátora a utiahnite maticu až kým sa podložka neumiestni medzi koniec rozchodu a spodnú časť schodíka.
6. Pomocou tyče drviča uvoľnite napätie z ramena napínača, čo umožní montáž hnacieho remeňa rotačného sita.
7. Zatvorte prístupový kryt oddeľovača a spustite zábradlie.

OUO6075,00049DF-76-20JUN18

Hnací remeň vákuového ventilátora – výmena (Final Tier 4/Stage V)



H95667—UN—11MAR10

A—Matice
B—Hnací remeň vákuového ventilátora

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

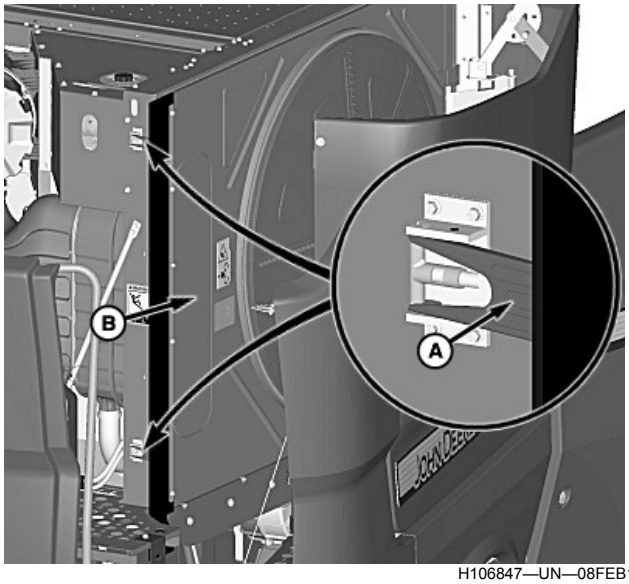
Uvoľnite matice (A) a odstráňte hnací remeň vákuového ventilátora (B), ktorý sa nachádza pod chladičom.

Namontujte vymenený hnací remeň vákuového ventilátora.

Utiahnite matice tak, aby bola podložka umiestnená medzi koniec mierky a spodnú časť schodíka.

OUO6075,0004814-76-14NOV17

Hnací remeň ventilátora s nastaviteľnou rýchlosťou otáčok – výmena (Final Tier 4/ Stage V)

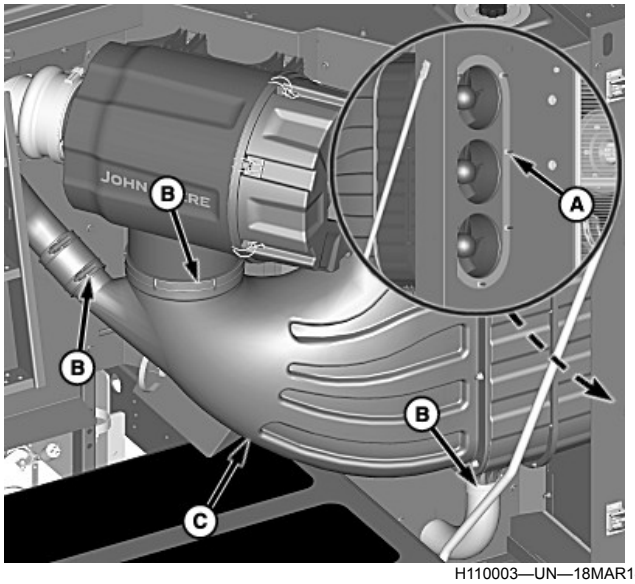


H106847—UN—08FEB13

A—Západky
B—Dvierka rotačného sita

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

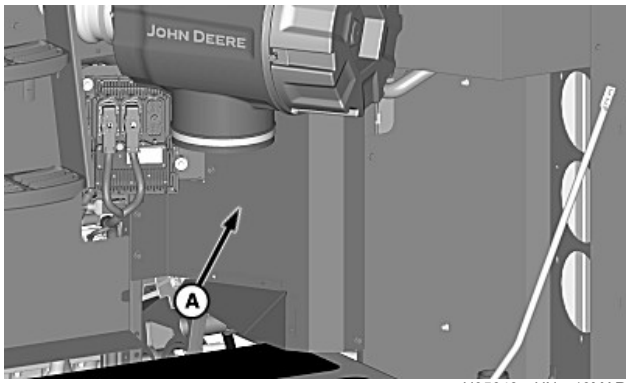
1. Vytiahnite západky (A) a otvorte dvierka rotačného sita (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Matice (7 kusov)
B—Svorky
C—Vzduchový prieduch

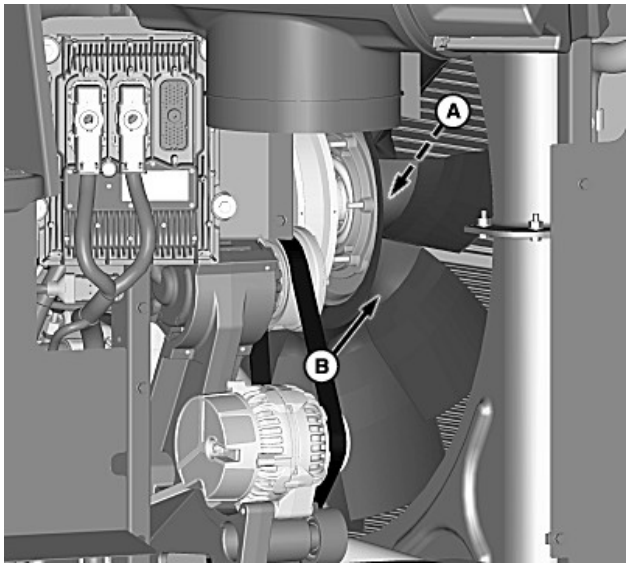
2. Odmontovať matice (A) a uvoľniť hadicové spony (B).
3. Proti vzduchového potrubia (C) zo smeru.



H95648—UN—10MAR10

A—Ochranný kryt

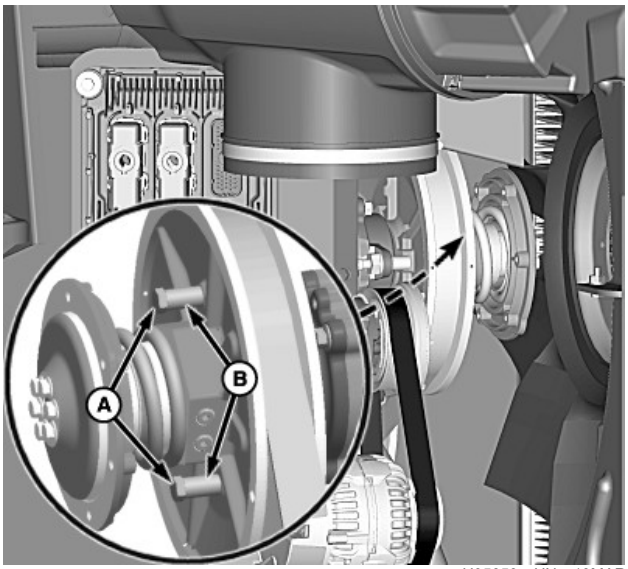
4. Odstráňte ochranný kryt (A).



H95649—UN—10MAR10

A—Upevňovacie skrutky (6 kusov)
B—Zostava ventilátora

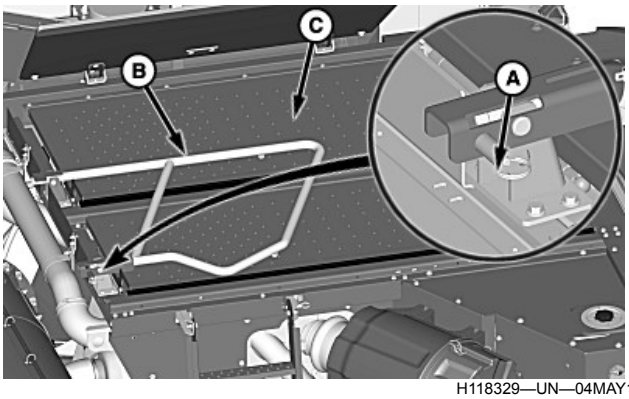
5. Odmontujte upevňovacie skrutky (A) z ventilátora (B).
6. Odložte súčiastky ventilátora nabok.



H95650—UN—10MAR10

A—Upevňovacie skrutky
B—Dištančné vložky

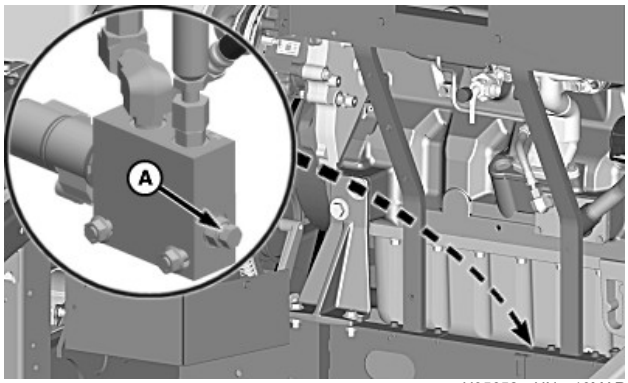
7. Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a medzerníky (B).
8. Namontujte upevňovacie skrutky, ktoré ste predtým odstránili až kým nie je pružina úplne stlačená.



H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

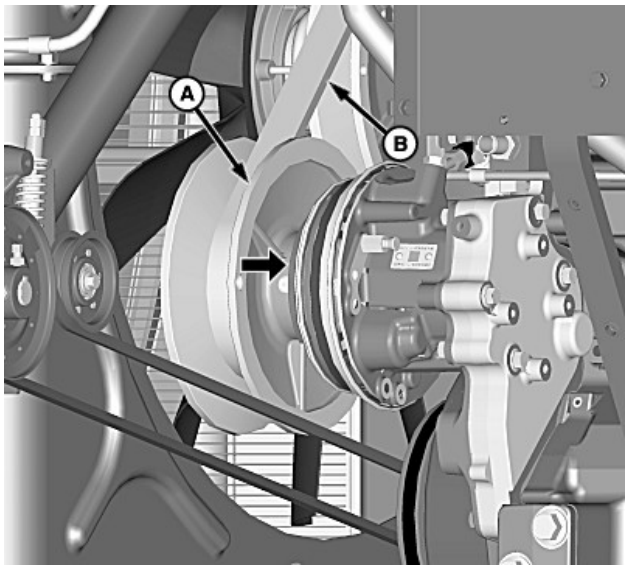
9. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).



H95652—UN—10MAR10

A—Odvzdušňovacia skrutka

10. Zistite umiestnenie ventila na prednej strane podperného vedenia a uvoľnite odvzdušňovaciu skrutku (A) pre uvoľnenie tlaku z remeníc.



H95653—UN—31MAR10

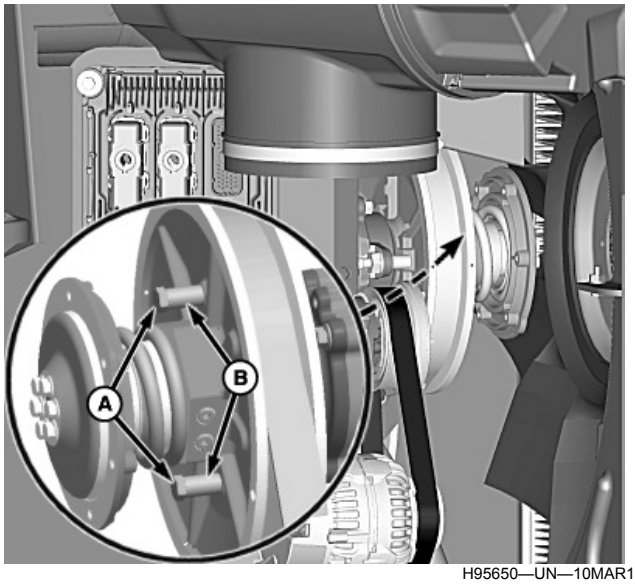
A—Remenica
B—Remeň s nastaviteľnou rýchlosťou

11. S uvoľnenou odvzdušňovacou skrutkou potiahnite remenicu (A) smerom ku motoru, až kým sa plne neotvorí.
12. Odstráňte remeň s nastaviteľnou rýchlosťou (B).

POZNÁMKA: Pred namontovaním vymeneného remeňa s nastaviteľnými otáčkami vizuálne skontrolujte opotrebovanie remeňa vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia). V prípade potreby vymeňre remeň vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia). Ďalšie informácie nájdete v časti Remeň vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia) – výmena (Final Tier 4/Stage V).

Remeň s nastaviteľnou rýchlosťou otáčok MUSÍ byť namontovaný najprv cez remenicu hnacieho mechanizmu a potom nad hnanou remenicou.

13. Namontujte vymenený remeň s nastaviteľnou rýchlosťou otáčok.

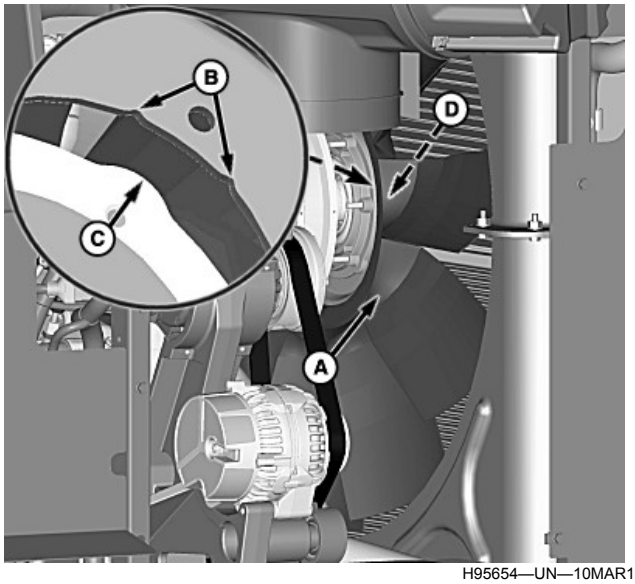


H95650—UN—10MAR10

A—Upevňovacie skrutky
B—Dištančné vložky

DÔLEŽITÉ: Pružina MUSÍ byť uvoľnená, aby bolo možné nastaviť otáčky ventilátora s premenlivými otáčkami.

14. Keď je remeň s nastaviteľnou rýchlosťou otáčok namontovaný, odmontujte upevňovacie skrutky (A) na nestlačenú pružinu a namontujte skôr odmontované dištančné vložky (B) podľa zobrazenia.



H95654—UN—10MAR10

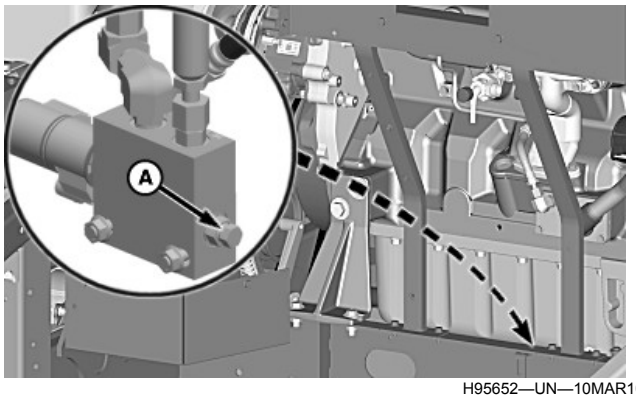
A—Zostava ventilátora
B—Značky indexu
C—Náboj
D—Upevňovacie skrutky (6 kusov)

15. Namontujte súčiastky ventilátora (A) tak, aby značky indexu (B) boli umiestnené na oboch stranách výstupku (C).

16. Namontujte predtým odstránené upevňovacie skrutky (D). Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia	40 Nm (30 lb·ft)



H95652—UN—10MAR10

A—Vypúšťacia skrutka a matica

17. Zistite umiestnenie ventila na prednej strane podperného vedenia a utiahnite odvzdušňovaciu skrutku a maticu (A) podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Vypúšťacia skrutka a matica—Moment utiahnutia	23 Nm (17 lb·ft)

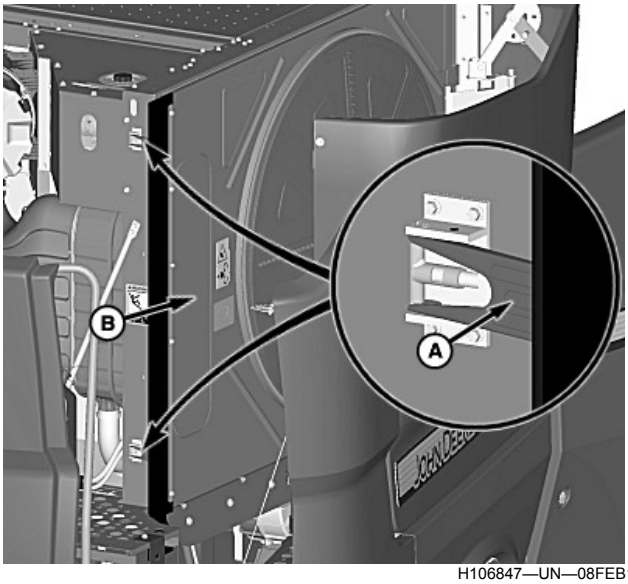
18. Zatvorte prístupový kryt oddeľovača a spodné zábradlie.

19. Inštalovať predtým odmontovaný kryt (zadná strana) a vetrací kanál.

20. Zatvorte a zaistite dvierka rotačného sita.

OUO6075,0004815-76-14NOV17

Remeň vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia) – výmena (Final Tier 4/Stage V)

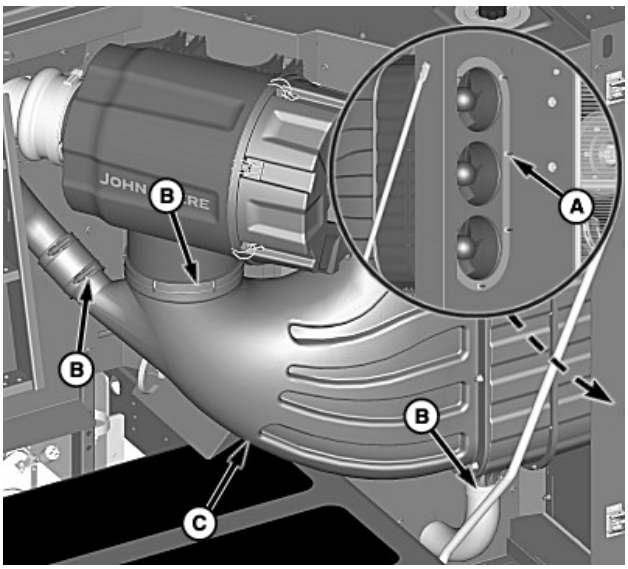


H106847—UN—08FEB13

A—Západky
B—Dvierka rotačného sita

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

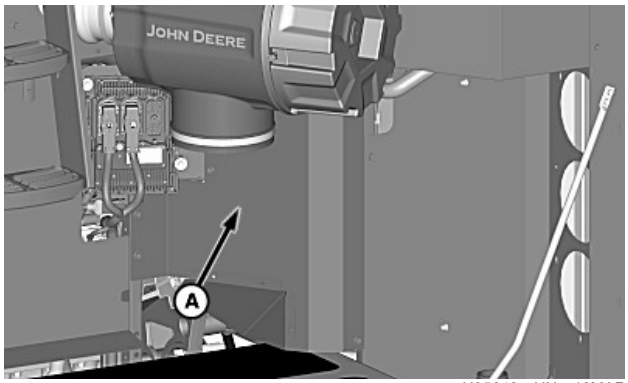
1. Vytiahnite západky (A) a otvorte dvierka rotačného sita (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Matice (7 kusov)
B—Svorky
C—Vzduchový prieduch

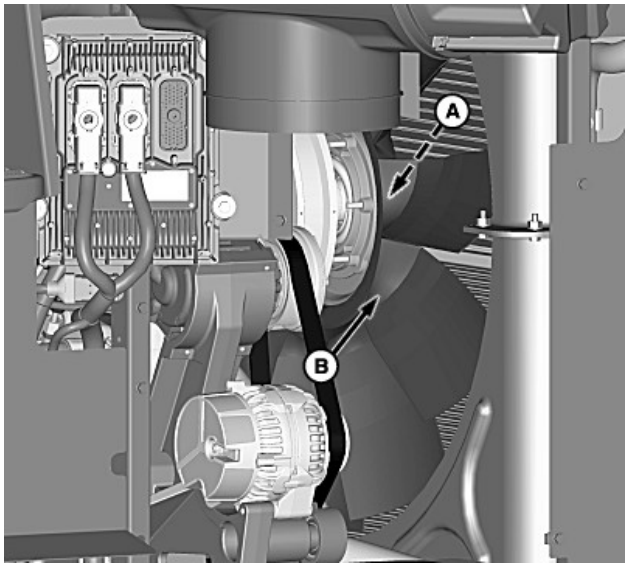
2. Odmontovať matice (A) a uvoľniť hadicové spony (B).
3. Proti vzduchového potrubia (C) zo smeru.



H95648—UN—10MAR10

A—Ochranný kryt

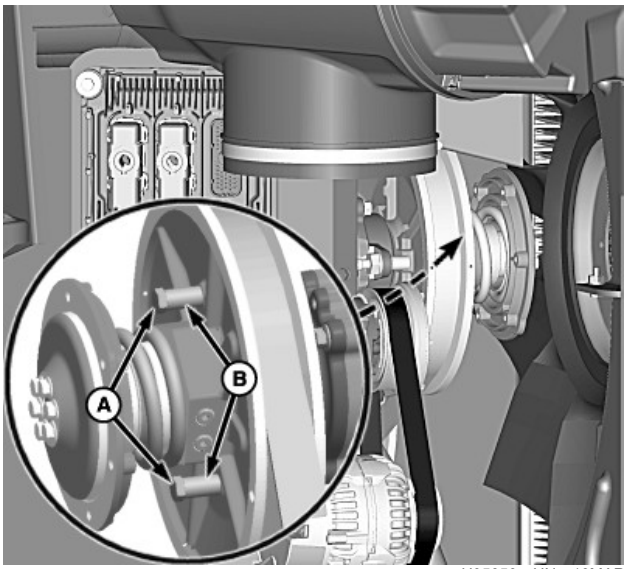
4. Odstráňte ochranný kryt (A).



H95649—UN—10MAR10

A—Upevňovacie skrutky (6 kusov)
B—Zostava ventilátora

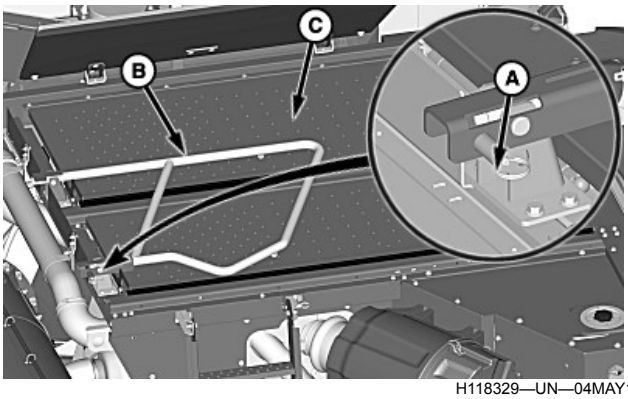
5. Odmontujte upevňovacie skrutky (A) z ventilátora (B).
6. Odložte súčiastky ventilátora nabok.



H95650—UN—10MAR10

A—Upevňovacie skrutky
B—Dištančné vložky

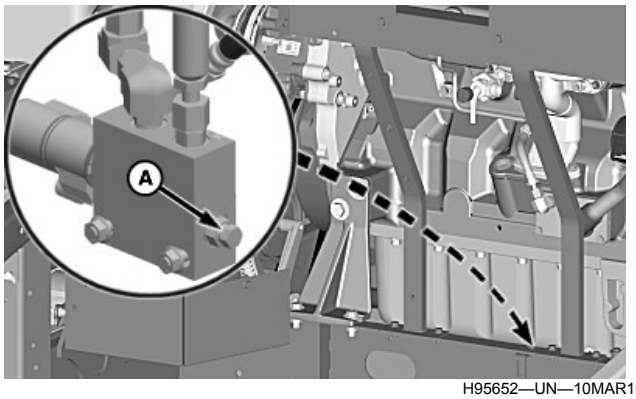
7. Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a medzerníky (B).
8. Namontujte upevňovacie skrutky, ktoré ste predtým odstránili až kým nie je pružina úplne stlačená.



H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

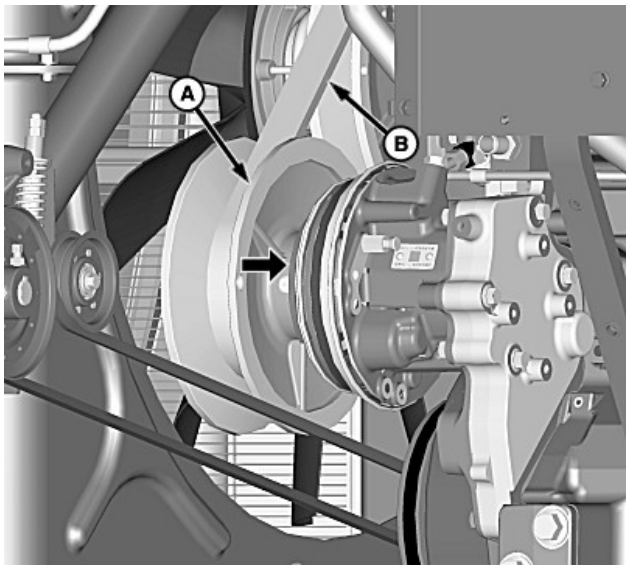
9. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).



H95652—UN—10MAR10

A—Odvzdušňovacia skrutka

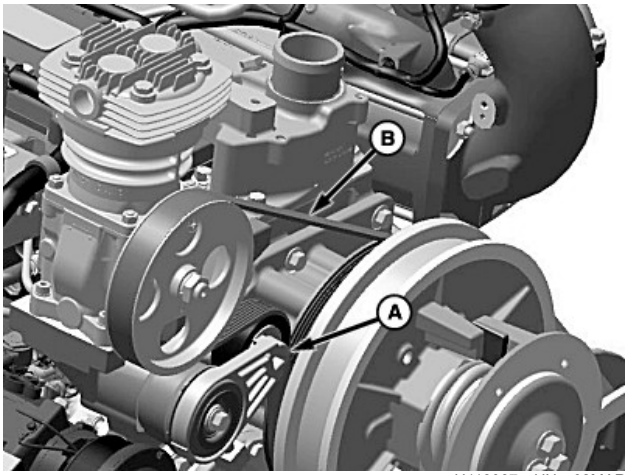
10. Zistite umiestnenie ventila na prednej strane podperného vedenia a uvoľnite odvzdušňovaciu skrutku (A) pre uvoľnenie tlaku z remeníc.



H95653—UN—31MAR10

A—Remenica
B—Remeň s nastaviteľnou rýchlosťou

11. S uvoľnenou odvzdušňovacou skrutkou potiahnite remenicu (A) smerom ku motoru, až kým sa plne neotvorí.
12. Odstráňte remeň s nastaviteľnou rýchlosťou (B).



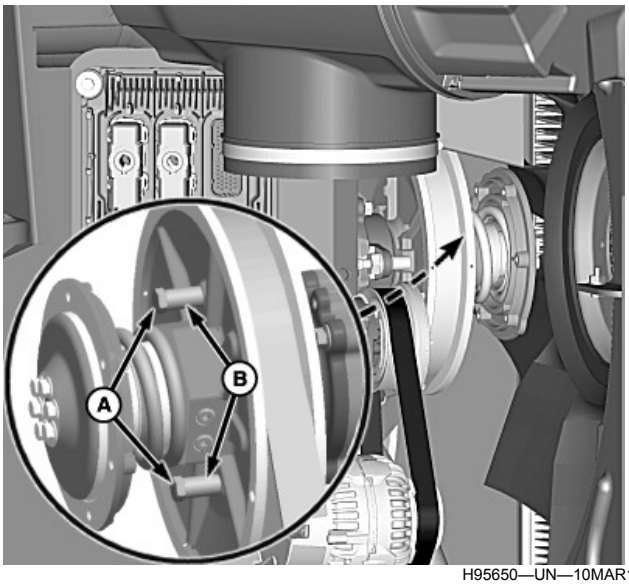
H113087—UN—02MAR15

A—Rameno napínača
B—Remeň vzduchového kompresora

13. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
14. Odmontujte remeň vzduchového kompresora (B).
15. Namontujte vymenený remeň vzduchového kompresora.

POZNÁMKA: Remeň MUSÍ byť namontovaný najprv nad hnacou remenicou a potom nad hnanou remenicou.

16. Namontujte remeň s variabilnou rýchlosťou.

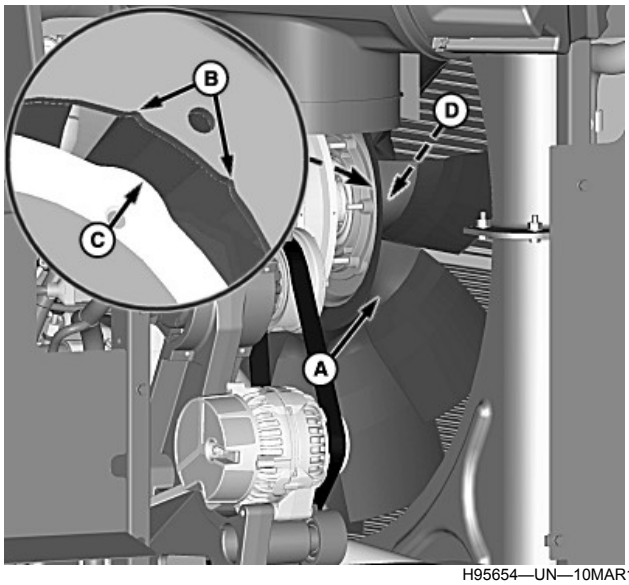


H95650—UN—10MAR10

A—Upevňovacie skrutky
B—Dištančné vložky

DÔLEŽITÉ: Pružina MUSÍ byť uvoľnená, aby bolo možné nastaviť otáčky ventilátora s premenlivými otáčkami.

17. Keď je remeň s nastaviteľnou rýchlosťou otáčok namontovaný, odmontujte upevňovacie skrutky (A) na nestlačenú pružinu a namontujte skôr odmontované dištančné vložky (B) podľa zobrazenia.



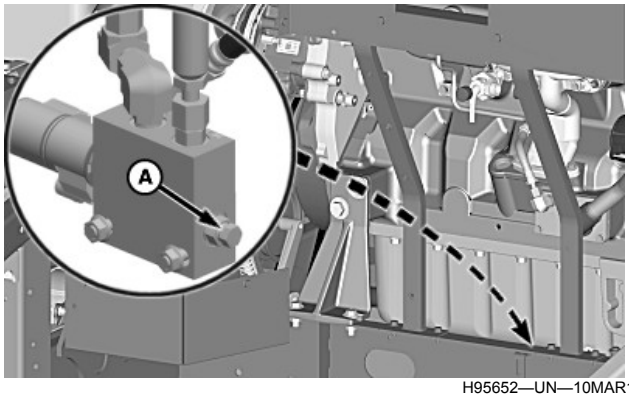
H95654—UN—10MAR10

A—Zostava ventilátora
B—Značky indexu
C—Náboj
D—Upevňovacie skrutky (6 kusov)

18. Namontujte súčiastky ventilátora (A) tak, aby značky indexu (B) boli umiestnené na oboch stranách výstupku (C).
19. Namontujte predtým odstránené upevňovacie skrutky (D). Upevňovacie skrutky utiahnite predpísaným momentom.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia	40 Nm (30 lb·ft)



H95652—UN—10MAR10

A—Vypúšťacia skrutka a matica

20. Zistite umiestnenie ventila na prednej strane podperného vedenia a utiahnite odvzdušňovaciu skrutku a maticu (A) podľa špecifikácie.

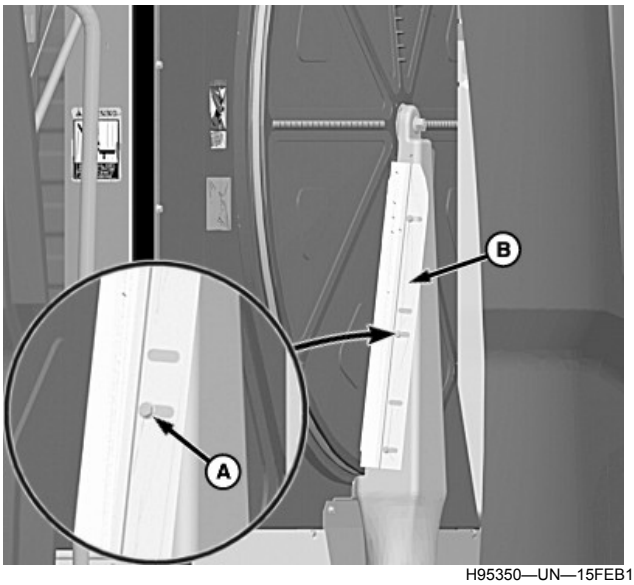
Špecifikácia

Vypúšťacia skrutka a matica—Moment utiahnutia. . . . . 23 Nm (17 lb·ft)

21. Zatvorte prístupový kryt oddeľovača a spodné zábradlie.
22. Inštalovať predtým odmontovaný kryt (zadná strana) a vetrací kanál.
23. Zatvorte a zaistite dvierka rotačného sita.

OUO6075,0004816-76-14NOV17

Kefa rotačného sita – nastavenie



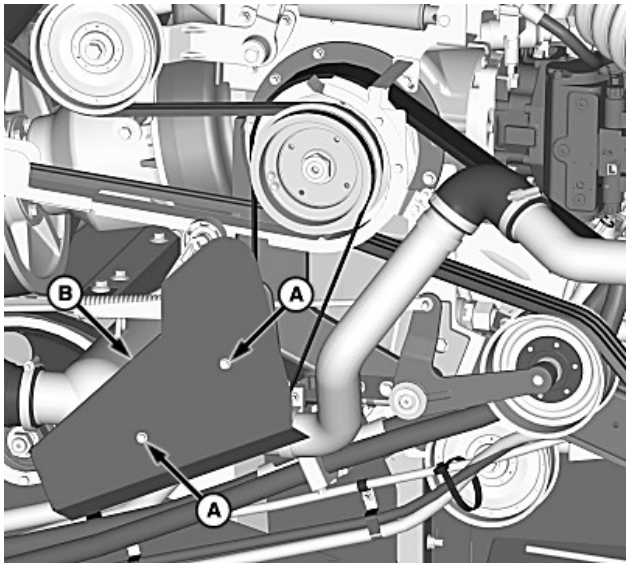
H95350—UN—15FEB10

A—Upevňovacie skrutky
B—Štetec

Uvoľnite upevňovacie skrutky (A) a nastavte kefu (B) podľa potreby, aby ste odstránili plevy.

OUO6075,00005A0-76-16FEB10

Remeň riadenia nečistôt motora – výmena (Final Tier 4/Stage V)

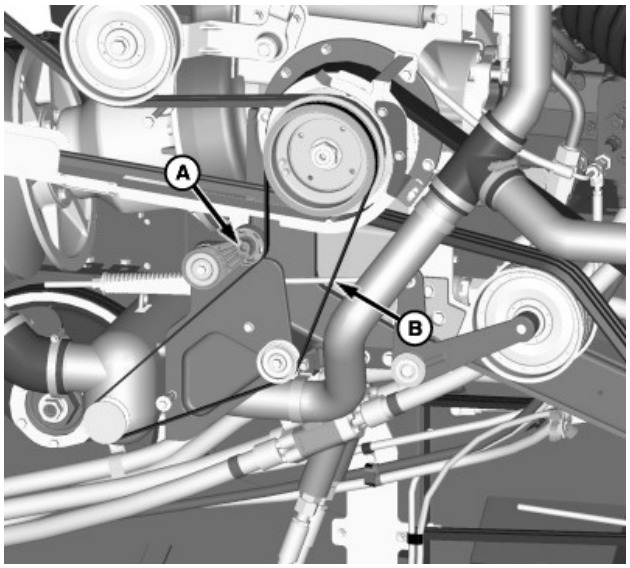


H121347—UN—25APR17

A—Upevňovacie skrutky
B—Ochranný kryt

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a kryt (B).



H108290—UN—18JUN13

A—Rameno napínača
B—Pás riadenia nečistôt motora

Pre odmontovanie remeň riadenia odstránenia nečistôt z motora (B) použite tyč drviča.

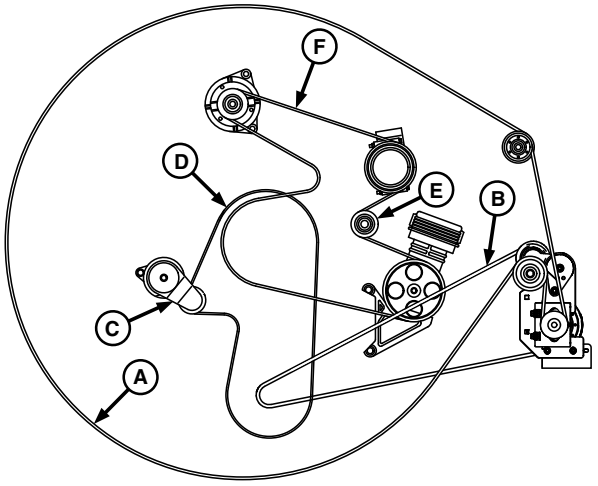
Odmontujte remeň a namontujte výmenný remeň v opačnom poradí.

Použite tyč drviča pre uvoľnenie napätia z ramena napínača pre montáž remeňa.

Namontujte štít a upevnite pomocou upevňovacích skrutiek.

OUO6075,0004817-76-14NOV17

Motorový remeň—Smerovanie (Pneumatika 2/Stupeň II)

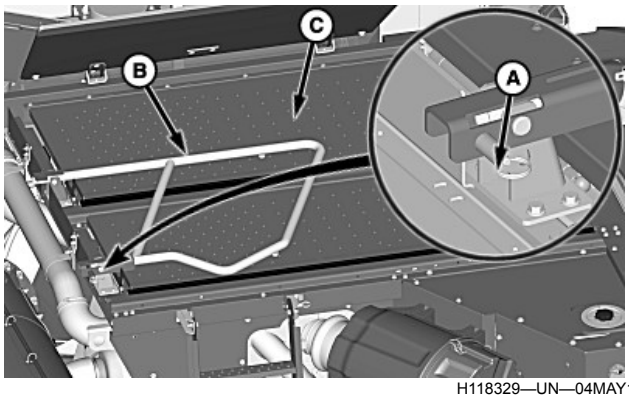


H124554—UN—21JUN18

A—Remeň, rotačné sito (hnaný)
B—Remeň, rotačné sito (hnací)
C—Napínač, ventilátor
D—Remeň, ventilátor
E—Príslušenstvo, napínač
F—Remeň, príslušenstvo a vzduchový kompresor (ak je súčasťou vybavenia)

OUO6075,00049F0-76-20JUN18

Remeň príslušenstva motora/vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia)—výmena (Tier 2/Stage II)

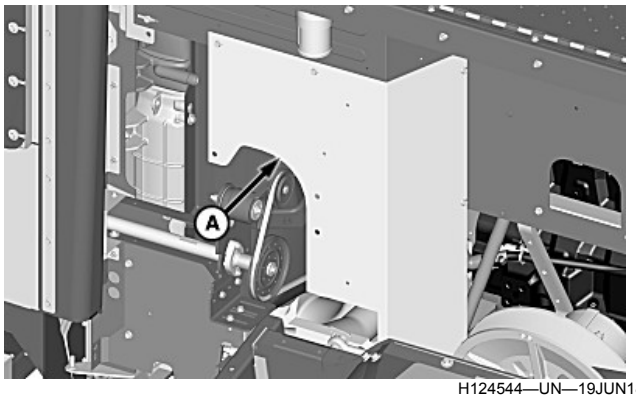


H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).

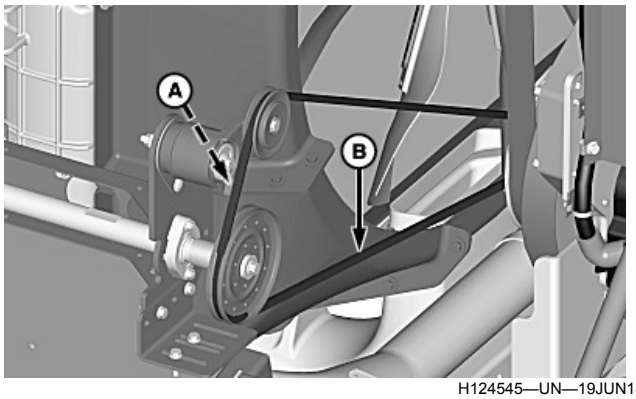


H124544—UN—19JUN18

Predná strana motora

A—Ochranný kryt

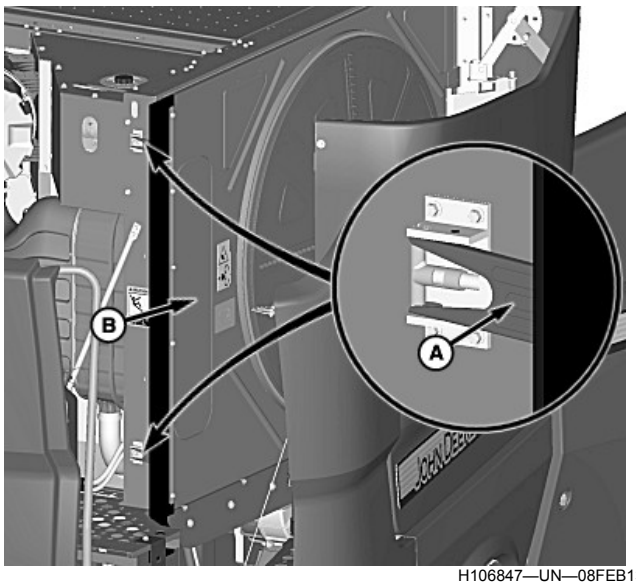
2. Odstráňte ochranný kryt (A).



H124545—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

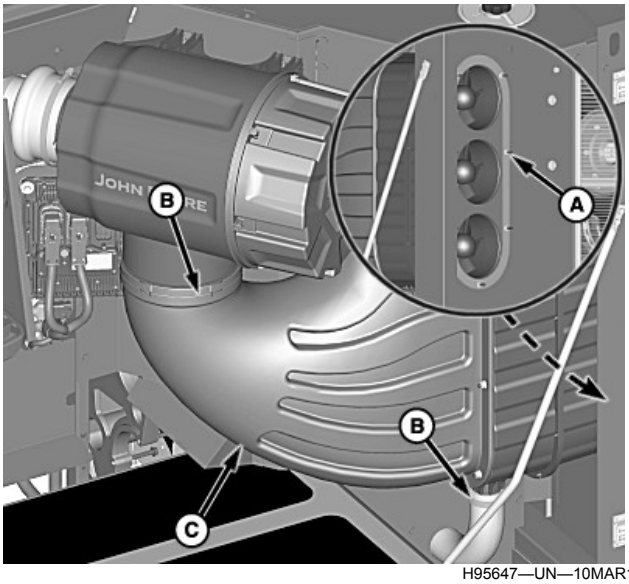
3. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
4. Odmontujte hnací remeň rotačného sita (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Západky
B—Dvierka rotačného sita

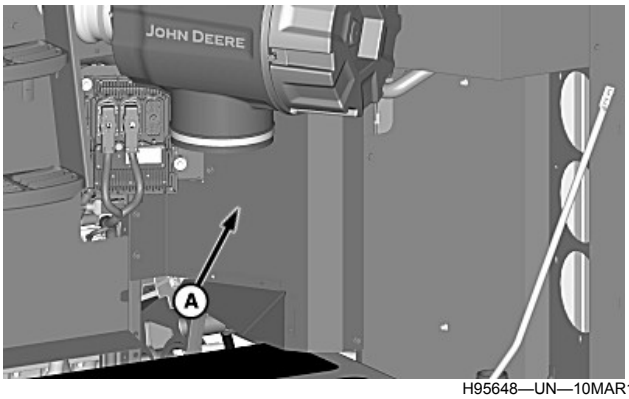
5. Vytiahnite západky (A) a otvorte dvierka rotačného sita (B).



H95647—UN—10MAR10

A—Matica (7 ks)
B—Svorky
C—Vzduchový prieduch

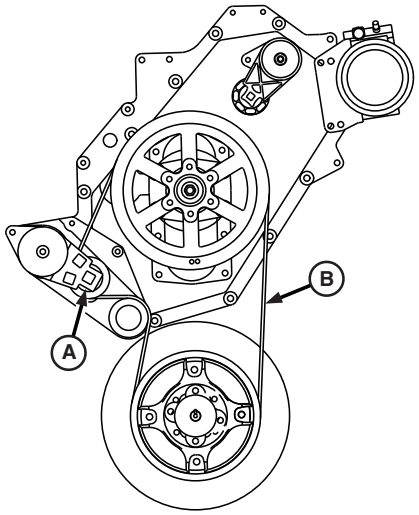
6. Odmontovať matice (A) a uvoľniť hadicové spony (B).
7. Proti vzduchového potrubia (C) zo smeru.



H95648—UN—10MAR10

A—Ochranný kryt

8. Odstráňte ochranný kryt (A).

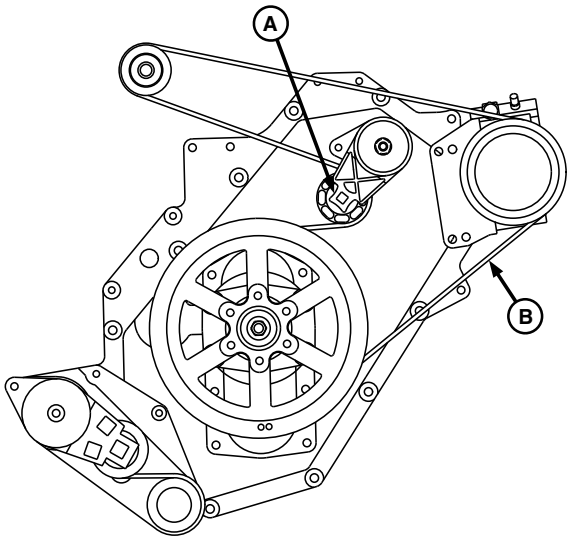


H71844—UN—25APR02

Vedenie remeňa ventilátora

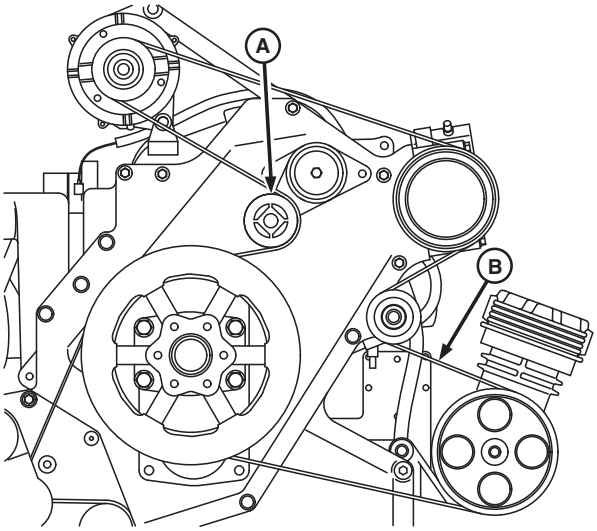
A—Rameno napínača
B—Remeň ventilátora

9. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
10. Odmontovať remeň (B) a prepočítať remeň cez ventilátor na odmontovanie.



H82475—UN—17FEB05

Vedenie remeňa príslušenstva bez vzduchového kompresora

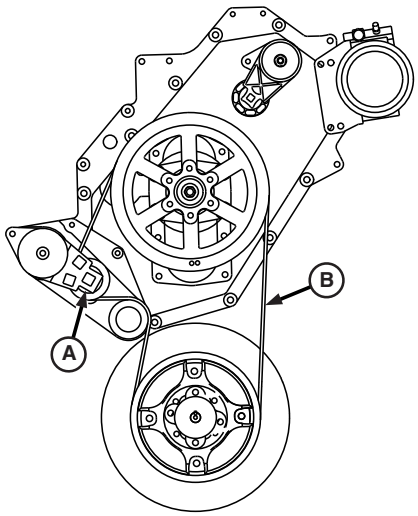


H113080—UN—02MAR15

Vedenie remeňa príslušenstva so vzduchovým kompresorom

A—Rameno napínača
B—Remeň príslušenstva

11. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
12. Odmontovať remeň (B) a prepočítať remeň cez ventilátor na odmontovanie.
13. Namontujte nový remeň nad lopatkami ventilátora.
14. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača na montáž nového remeňa použite tyč drviča.

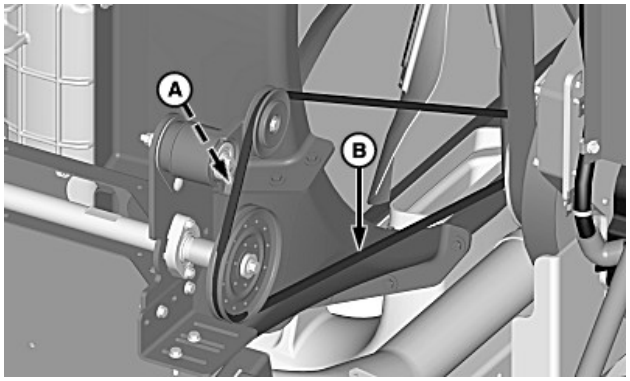


H71844—UN—25APR02

Vedenie remeňa ventilátora

A—Rameno napínača
B—Remeň ventilátora

15. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
16. Inštalovať predtým odmontovaný remeň (B) a prepočítať remeň cez ventilátor.



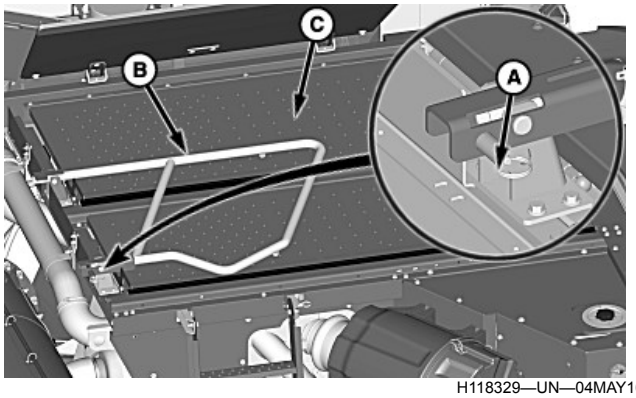
H124545—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

17. Pomocou tyče drviča uvoľnite napätie z ramena napínača (A), čo umožní montáž hnacieho remeňa rotačného sita (B).
18. Namontujte predtým odstránený kryt (predná strana).
19. Zatvorte prístupový kryt oddeľovača a spodné zábradlie.
20. Inštalovať predtým odmontovaný kryt (zadná strana) a vetrací kanál.
21. Zatvorte a zaistite dvierka rotačného sita.

OUO6075,00049E8-76-20JUN18

Hnací remeň ventilátora—Výmena (Tier 2/ Stage II)



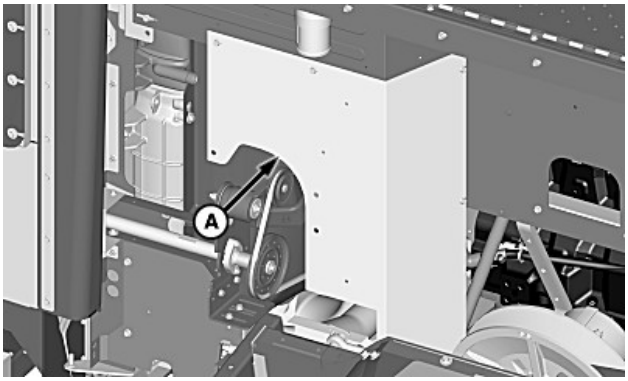
H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy,

aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).

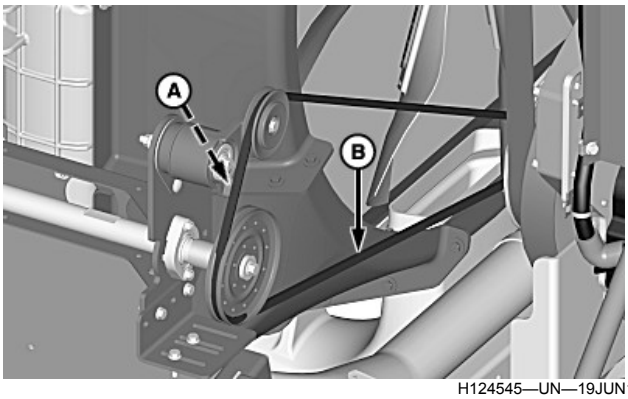


H124544—UN—19JUN18

Predná strana motora

A—Ochranný kryt

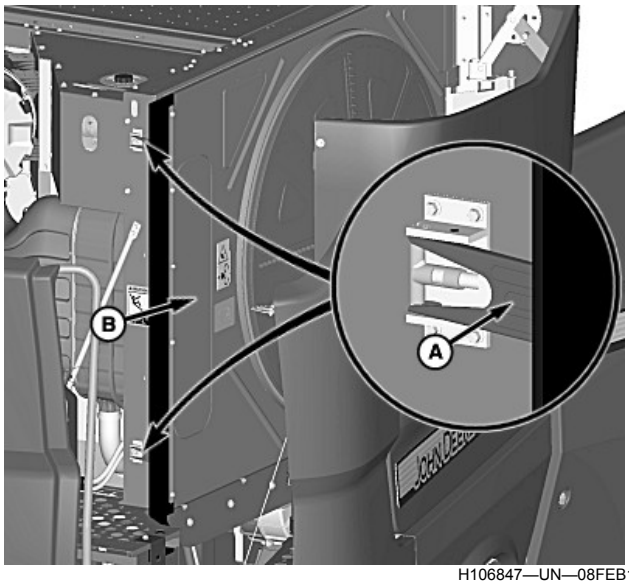
2. Odstráňte ochranný kryt (A).



H124545—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

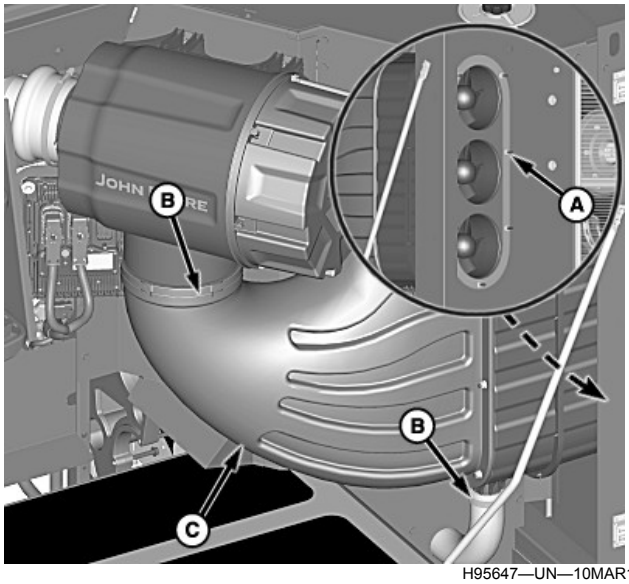
3. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
4. Odmontujte hnací remeň rotačného sita (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Západky
B—Dvierka rotačného sita

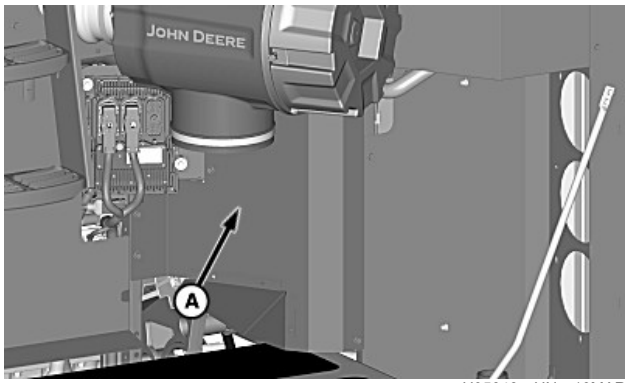
5. Vytiahnite západky (A) a otvorte dvierka rotačného sita (B).



H95647—UN—10MAR10

A—Matica (7 ks)
B—Svorky
C—Vzduchový prieduch

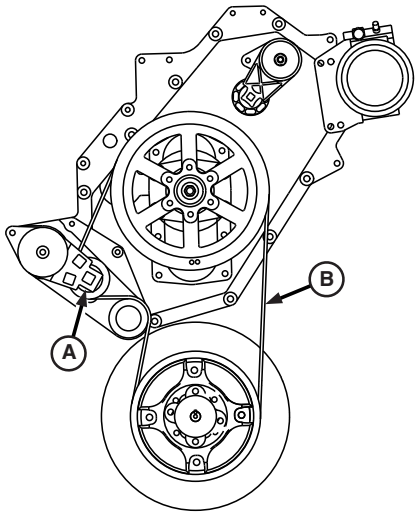
6. Odmontovať matice (A) a uvoľniť hadicové spony (B).
7. Proti vzduchového potrubia (C) zo smeru.



H95648—UN—10MAR10

A—Ochranný kryt

8. Odstráňte ochranný kryt (A).

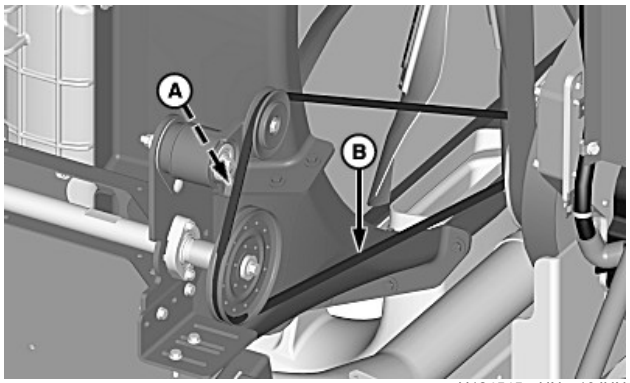


H71844—UN—25APR02

Vedenie remeňa ventilátora

A—Rameno napínača
B—Remeň ventilátora

9. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
10. Odmontovať remeň (B) a prepočítať remeň cez ventilátor na odmontovanie.
11. Namontujte nový remeň nad lopatkami ventilátora.
12. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača na montáž nového remeňa použite tyč drviča.



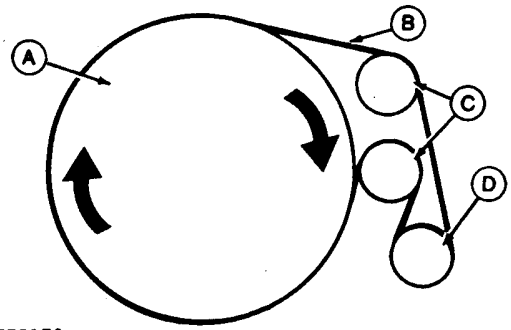
H124545—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

13. Pomocou tyče drviča uvoľnite napätie z ramena napínača (A), čo umožní montáž hnacieho remeňa rotačného sita (B).
14. Namontujte predtým odstránený kryt (predná strana).
15. Zatvorte prístupový kryt oddeľovača a spodné zábradlie.
16. Inštalovať predtým odmontovaný kryt (zadná strana) a vetrací kanál.
17. Zatvorte a zaistite dvierka rotačného sita.

OUO6075,00049E9-76-20JUN18

Remeň rotačného sita – vedenie

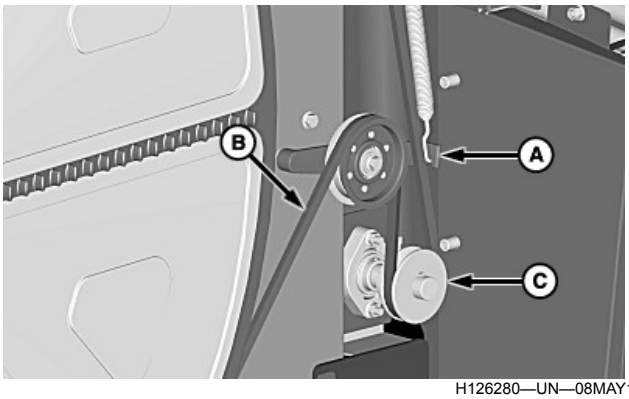


H39170—UN—11OCT88

A—Rotačné sito
B—Remeň
C—Vodiace kladky
D—Remenica pohonu

OUO6075,00006CE-76-05MAR10

Remeň rotačného sita – výmena



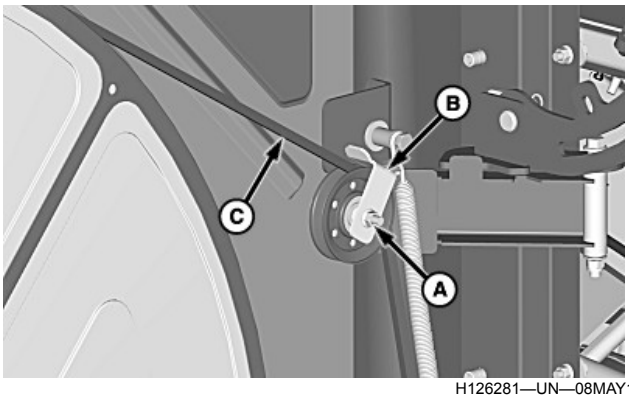
H126280—UN—08MAY19

A—Páka napínača
B—Remeň rotačného sita
C—Remenica

POZOR: VYPNITE motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Zabráňte zraneniu. Remeň je napnutý. Po odmontovaní remeňa pomaly uvoľňujte páku napínača.

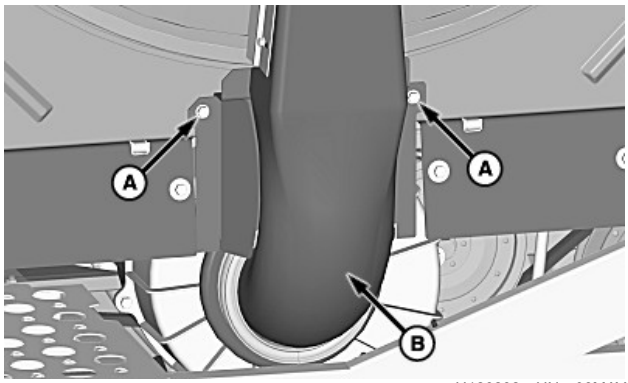
1. Zatlačte páku napínacieho mechanizmu (A) a uvoľnite napnutie remeňa rotačného sita (B).
2. Odmontujte remeň rotačného sita z kladka (C) a pomaly Uvoľnite páku a napnutie pružiny.



H126281—UN—08MAY19

A—Matica
B—Zachytávač remeňa
C—Remeň rotačného sita

3. Odmontujte maticu (A) a zachytávač remeňa (B).
4. Odmontujte remeň rotačného sita (C).



H126282—UN—08MAY19

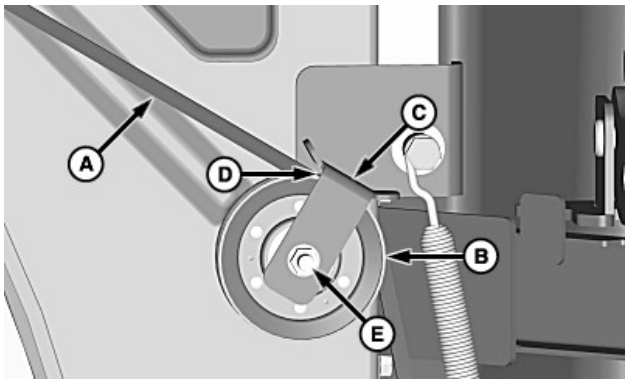
A—Upevňovacia skrutka a matica (2 kusy)
B—Podtlakový prieduch

POZNÁMKA: Dvierka rotačného sita musia byť otvorené na prístup k maticiam zvnútra.

5. Odmontujte upevňovacie skrutky a matice (A).
6. Odtiahnite podtlakové vedenie (B) od dvierok rotačného sita a odmontujte remeň rotačného sita.
7. Odtiahnite podtlakové vedenie od dvierok rotačného sita a namontujte náhradný remeň rotačného sita.
8. Namontujte upevňovacie skrutky a matice.

DÔLEŽITÉ: Aby nedošlo k poškodeniu, skontrolujte, či rotačné sito vyskočí z drážkok v hrabľovej lište podtlakového vedenia. Nastavte podtlakové vedenie podľa potreby.

9. Zatvorte dvierka rotačného sita.



H126283—UN—08MAY19

A—Remeň rotačného sita
B—Remenica
C—Zachytávač remeňa
D—Medzera
E—Matica

10. Namontujte remeň rotačného sita (A) okolo remenice (B) podľa zobrazenia.

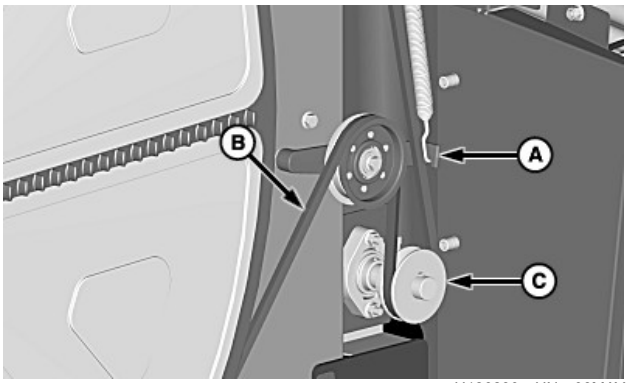
DÔLEŽITÉ: Aby nedošlo k poškodeniu, skontrolujte, či je zachytávač remeňa rovnobežný s remeňom rotačného sita.

11. Namontujte zachytávač remeňa (C) a nastavte na určenú medzeru (D).

Špecifikácia

Zachytávač remeňa—Medzera. . . . . 4 mm (5/32 in)

12. Namontujte a utiahnite maticu (E) a uistite sa, že sa zachytávač remeňa nepohybuje.



H126280—UN—08MAY19

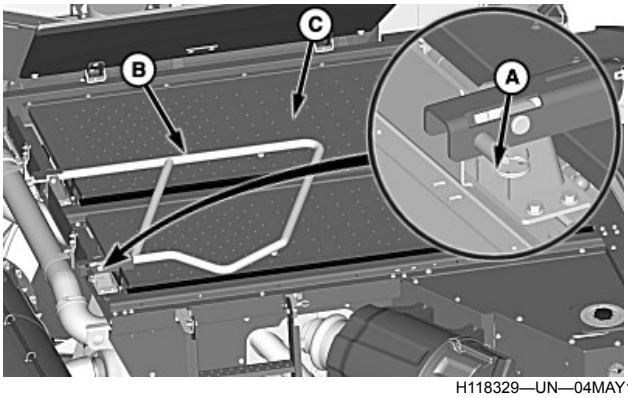
A—Páka napínača
B—Remeň rotačného sita
C—Remenica

POZOR: Zabráňte zraneniu. Remeň je napnutý. Po namontovaní remeňa pomaly uvoľňujte páku napínača.

13. Zatlačte páku napínacieho mechanizmu (A) a uvoľnite napnutie remeňa rotačného sita (B).
14. Namontujte remeň rotačného sita okolo kladky (C) podľa zobrazenia a pomaly uvoľnite páku a napnutie pružiny.

OUO6075,0004B91-76-30MAY19

Hnací remeň rotačného sita—Výmena (Tier 2/Stage II)

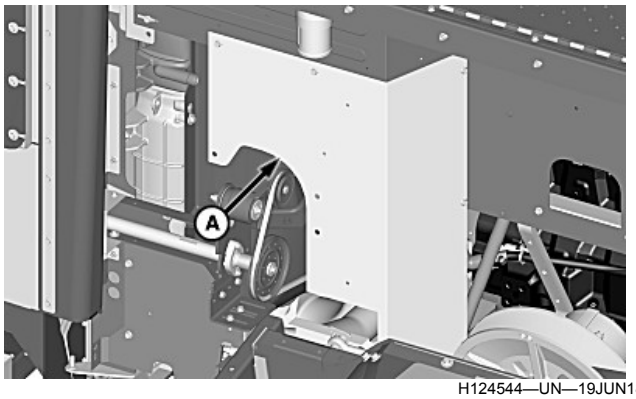


H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).

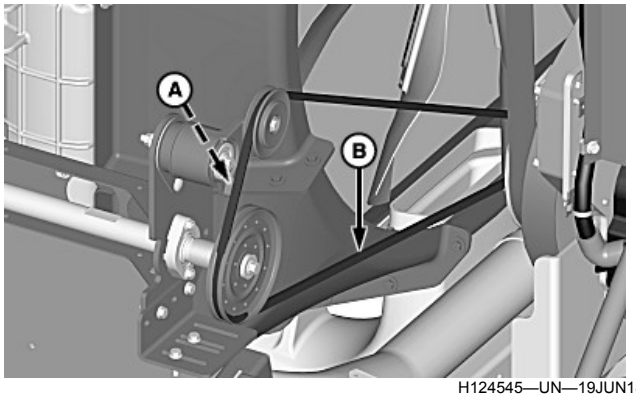


H124544—UN—19JUN18

Predná strana motora

A—Ochranný kryt

2. Odstráňte ochranný kryt (A).



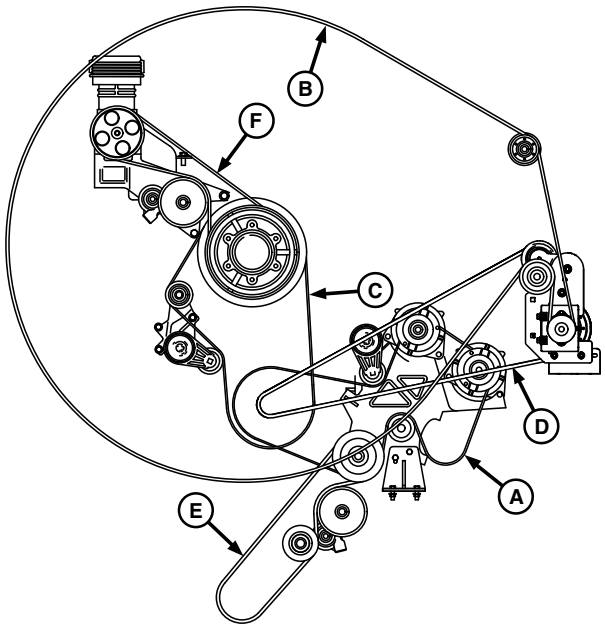
H124545—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

3. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
4. Odmontujte hnací remeň rotačného sita (B).
5. Pomocou tyče drviča uvoľnite napätie z ramena napínača, čo umožní montáž náhradného hnacieho remeňa rotačného sita (B).
6. Namontujte predtým odstránený kryt, zatvorte prístupový kryt separátora a znížte zábradlie.

OUO6075,00049EA-76-20JUN18

Remeň motora – smerovanie (Final Tier 4/ Stage V)

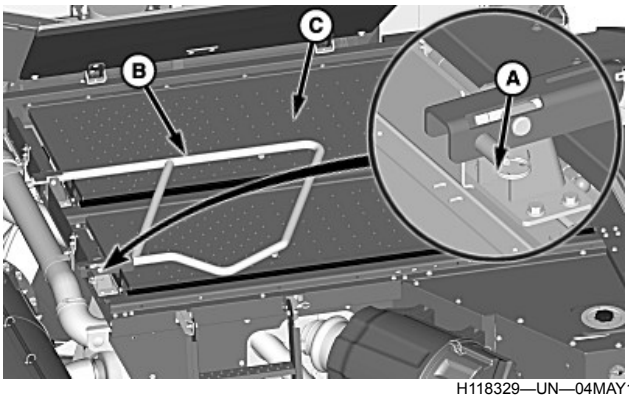


H124555—UN—21JUN18

A—Kompresor klimatizácie, remeň alternátora
B—Hnací remeň rotačného sita, strana sita
C—Hnací remeň ventilátora
D—Hnací remeň rotačného sita, strana motora
E—Hnací remeň vákuového ventilátora
F—Remeň vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia)

OUO6075,00049EE-76-20JUN18

Remeň vzduchového kompresora/ alternátora – výmena (Final Tier 4/Stage V)

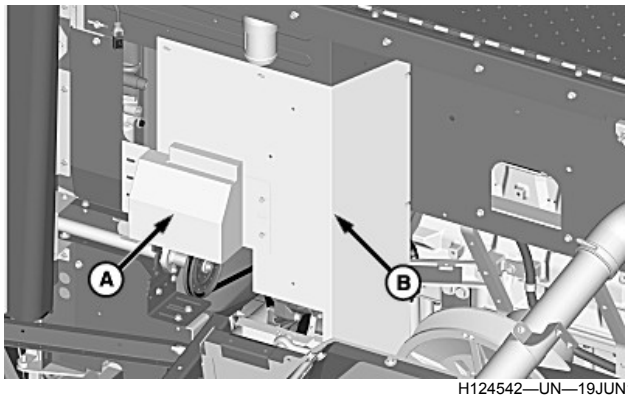


H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).

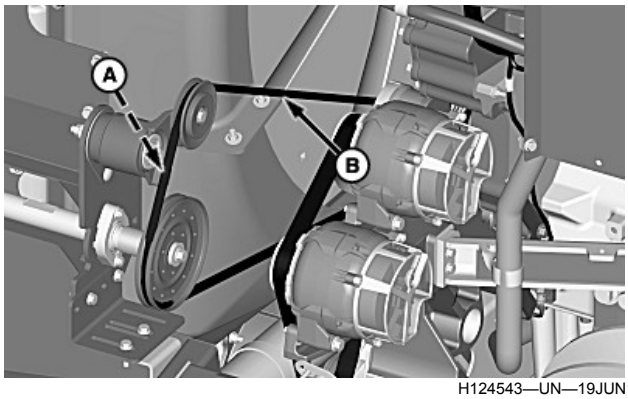


H124542—UN—19JUN18

Predná strana motora

A—Ochranný kryt
B—Ochranný kryt

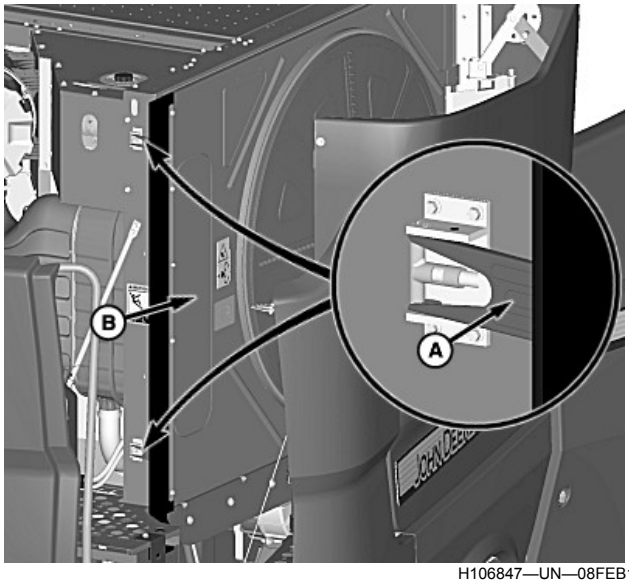
2. Odmontujte kryt (A) a kryt (B).



H124543—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

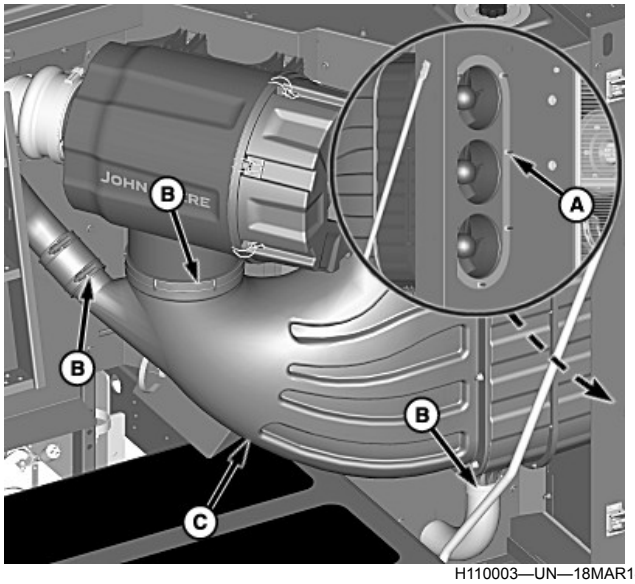
3. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
4. Odmontujte hnací remeň rotačného sita (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Západky
B—Dvierka rotačného sita

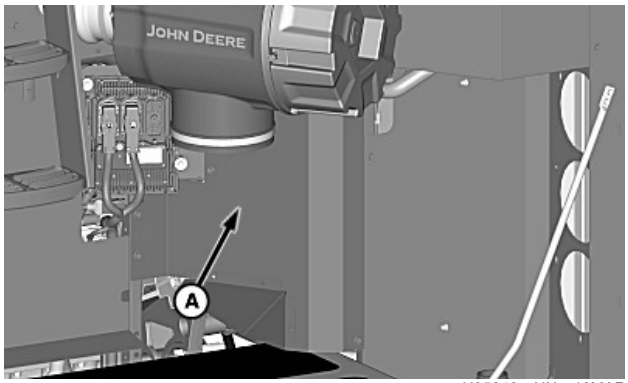
5. Vytiahnite západky (A) a otvorte dvierka rotačného sita (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Matica (7 ks)
B—Svorky
C—Vzduchový prieduch

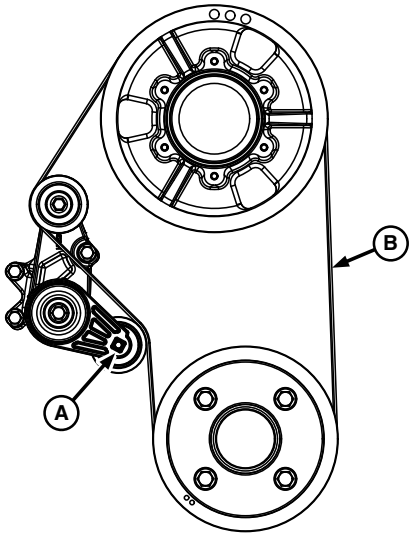
6. Odmontovať matice (A) a uvoľniť hadicové spony (B).
7. Proti vzduchového potrubia (C) zo smeru.



H95648—UN—10MAR10

A—Ochranný kryt

8. Odstráňte ochranný kryt (A).

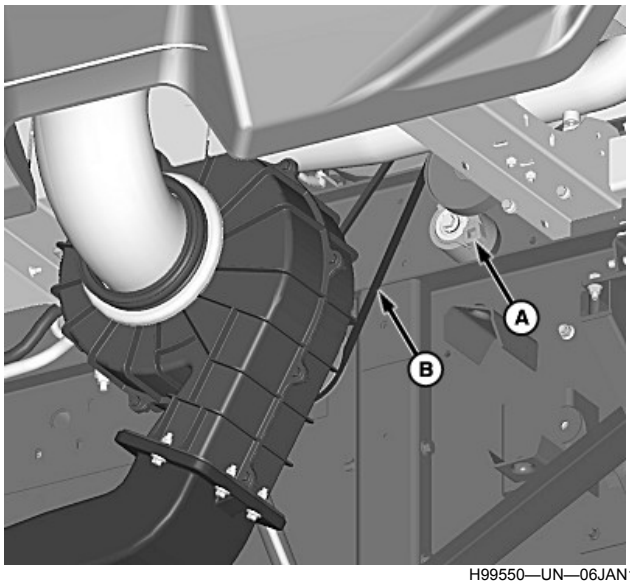


H99551—UN—06JAN11

Vedenie remeňa ventilátora

A—Rameno napínača
B—Remeň ventilátora

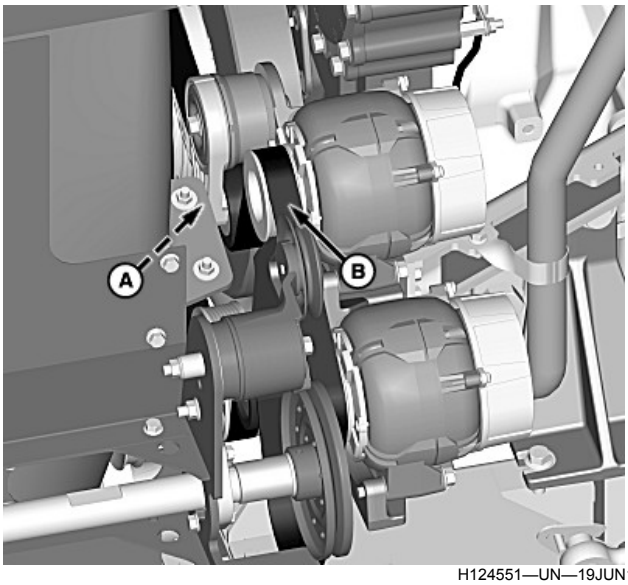
9. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
10. Odmontovať remeň (B) a prepočítať remeň cez ventilátor na odmontovanie.



H99550—UN—06JAN11

A—Rameno napínača
B—Hnací remeň vákuového ventilátora

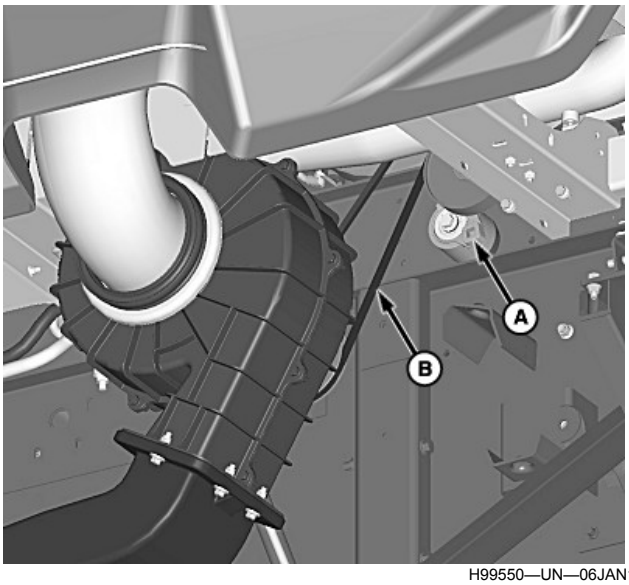
11. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
12. Odmontujte hnací remeň vákuového ventilátora (B) umiestnený pod ohrievačom.



H124551—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň

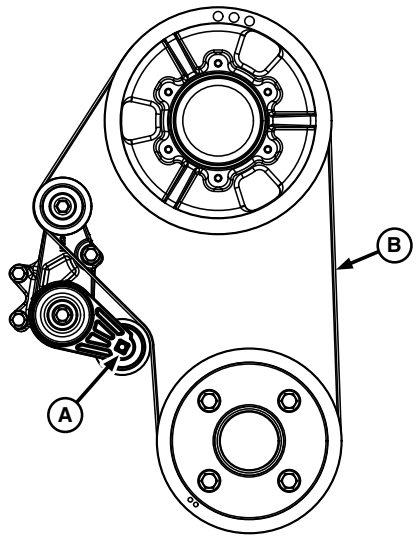
13. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
14. Odmontovať remeň (B) a prepočítať remeň cez ventilátor na odmontovanie.
15. Namontujte nový remeň nad lopatkami ventilátora.
16. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača na montáž nového remeňa použite tyč drviča.



H99550—UN—06JAN11

A—Rameno napínača
B—Hnací remeň vákuového ventilátora

17. Namontujte hnací remeň vákuového ventilátora (B).
18. Použite tyč drviča pre uvoľnenie napätia z ramena napínača (A) pre montáž remeňa.

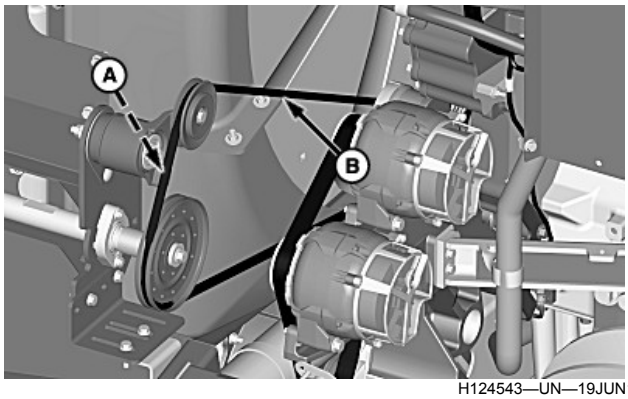


H99551—UN—06JAN11

Vedenie remeňa ventilátora

A—Rameno napínača
B—Remeň ventilátora

19. Inštalovať remeň (B) a prepočítať remeň cez ventilátor.
20. Použite tyč drviča pre uvoľnenie napätia z ramena napínača (A) pre montáž remeňa.



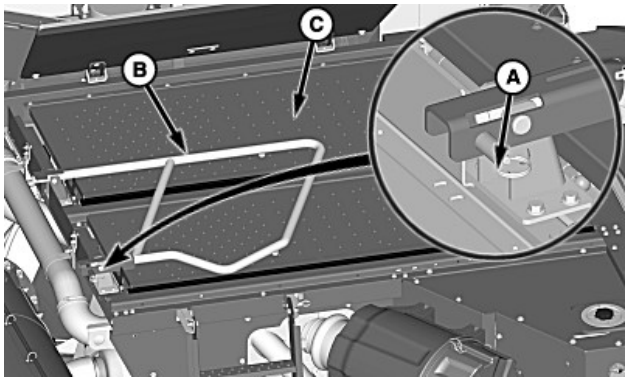
H124543—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

21. Pomocou tyče drviča uvoľnite napätie z ramena napínača (A), čo umožní montáž hnacieho remeňa rotačného sita (B).
22. Namontujte predtým odmontované kryty (predná strana).
23. Zatvorte prístupový kryt oddeľovača a spodné zábradlie.
24. Inštalovať predtým odmontovaný kryt (zadná strana) a vetrací kanál.
25. Zatvorte a zaistite dvierka rotačného sita.

OUO6075,00049E0-76-20JUN18

Hnací remeň rotačného sita – výmena (Final Tier 4/Stage V)

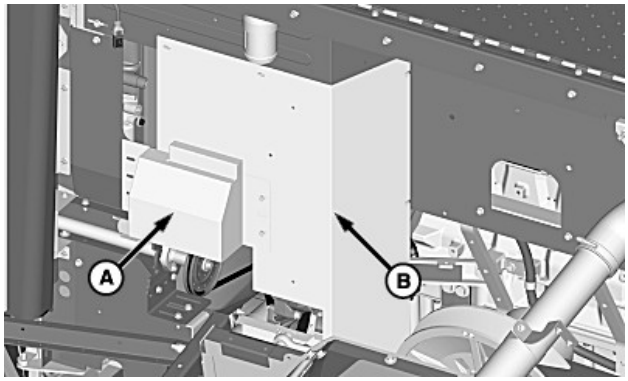


H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).

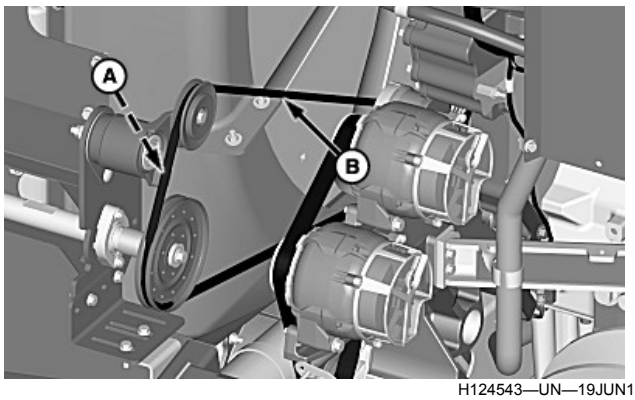


H124542—UN—19JUN18

Predná strana motora

A—Ochranný kryt
B—Ochranný kryt

2. Odmontujte kryt (A) a kryt (B).



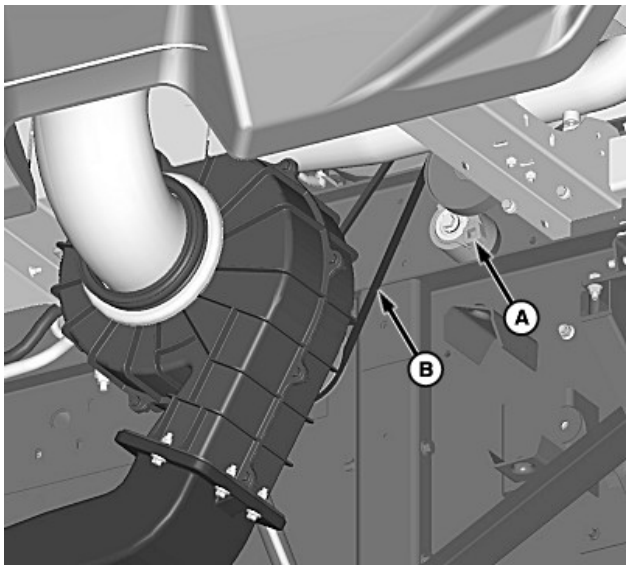
H124543—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

3. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
4. Odmontujte hnací remeň rotačného sita (B).
5. Pomocou tyče drviča uvoľnite napätie z ramena napínača, čo umožní montáž náhradného hnacieho remeňa rotačného sita (B).
6. Namontujte predtým odstránené kryty, zatvorte prístupový kryt separátora a spustite zábradlie.

OUO6075,00049E1-76-20JUN18

Hnací remeň vákuového ventilátora – výmena (Final Tier 4/Stage V)



H99550—UN—06JAN11

A—Rameno napínača
B—Hnací remeň vákuového ventilátora

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.

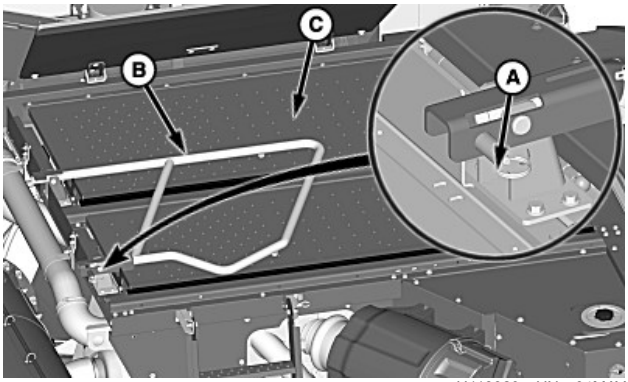
Odmontujte hnací remeň vákuového ventilátora (B) umiestnený pod ohrievačom.

Namontujte vymenený hnací remeň vákuového ventilátora.

Použite tyč drviča pre uvoľnenie napätia z ramena napínača pre montáž remeňa.

OUO6075,000481B-76-14NOV17

Remeň vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia) – výmena (Final Tier 4/Stage V)

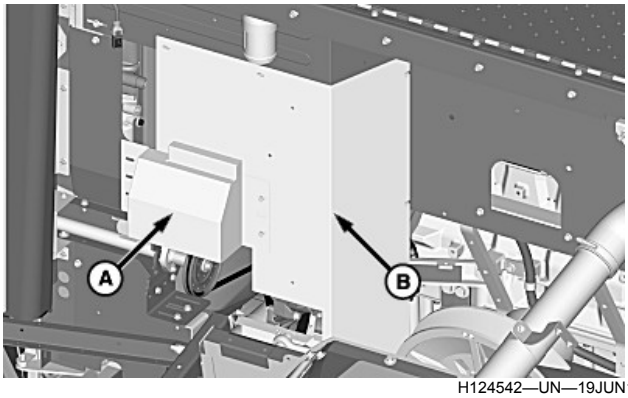


H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).

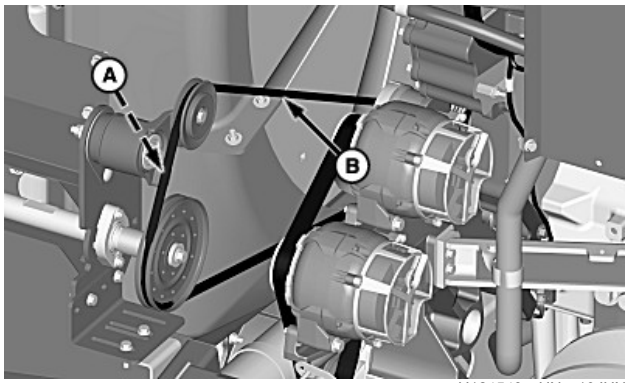


H124542—UN—19JUN18

Predná strana motora

A—Ochranný kryt
B—Ochranný kryt

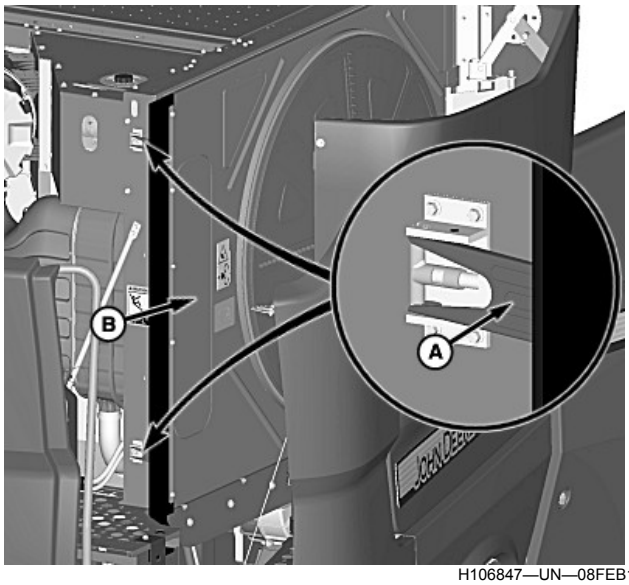
2. Odmontujte kryt (A) a kryt (B).



H124543—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

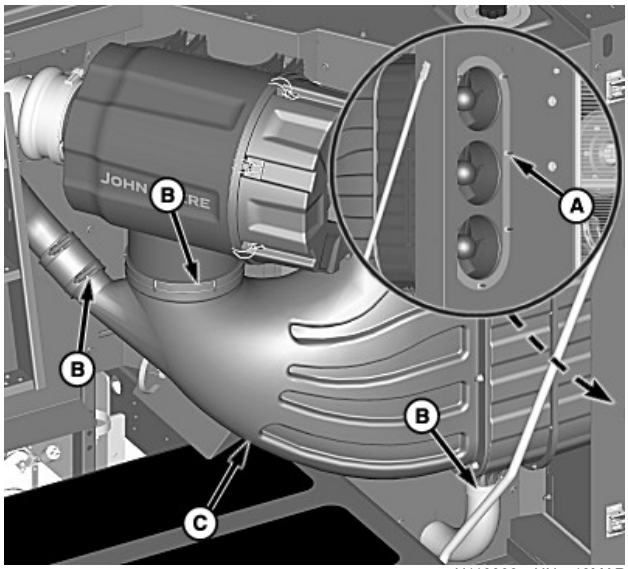
3. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
4. Odmontujte hnací remeň rotačného sita (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Západky
B—Dvierka rotačného sita

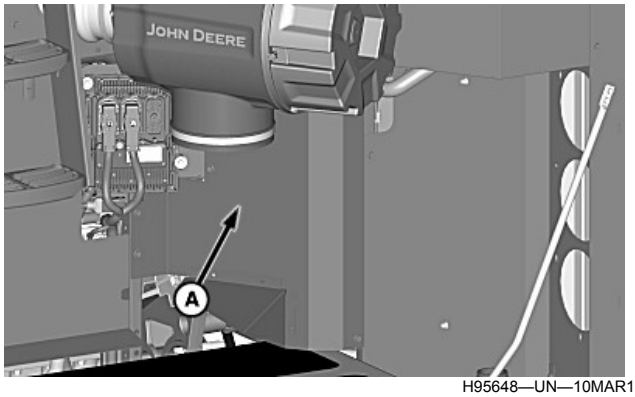
5. Vytiahnite západky (A) a otvorte dvierka rotačného sita (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Matica (7 ks)
B—Svorky
C—Vzduchový prieduch

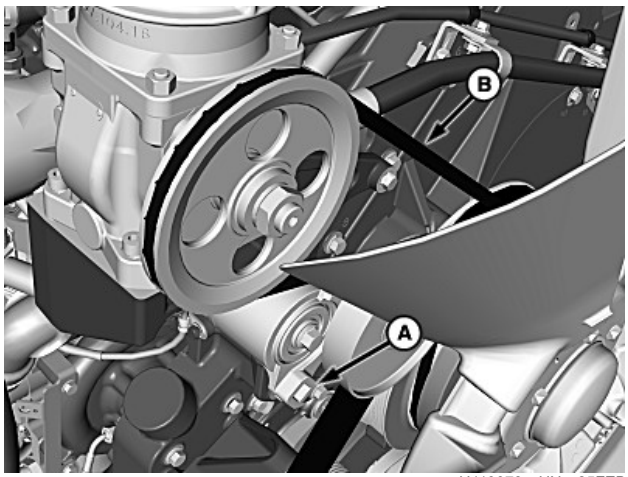
6. Odmontovať matice (A) a uvoľniť hadicové spony (B).
7. Proti vzduchového potrubia (C) zo smeru.



H95648—UN—10MAR10

A—Ochranný kryt

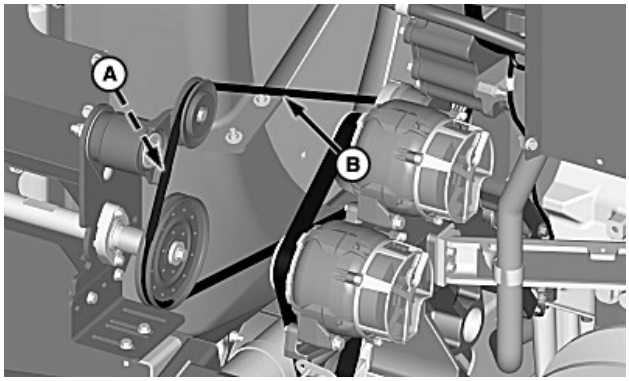
8. Odstráňte ochranný kryt (A).



H113078—UN—25FEB15

A—Rameno napínača
B—Remeň

9. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
10. Odmontovať remeň (B) a prepočítať remeň cez ventilátor na odmontovanie.
11. Namontujte nový remeň nad lopatkami ventilátora.
12. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača na montáž nového remeňa použite tyč drviča.



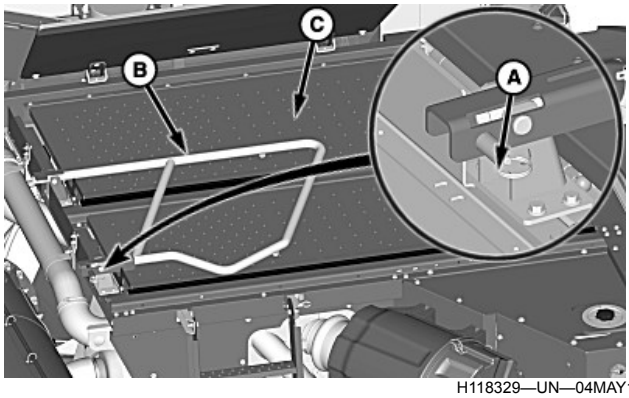
H124543—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

13. Pomocou tyče drviča uvoľnite napätie z ramena napínača (A), čo umožní montáž hnacieho remeňa rotačného sita (B).
14. Namontujte predtým odmontované kryty (predná strana).
15. Zatvorte prístupový kryt oddeľovača a spodné zábradlie.
16. Inštalovať predtým odmontovaný kryt (zadná strana) a vetrací kanál.
17. Zatvorte a zaistite dvierka rotačného sita.

OUO6075,00049E2-76-20JUN18

Hnací remeň ventilátora – výmena (Final Tier 4/Stage V)

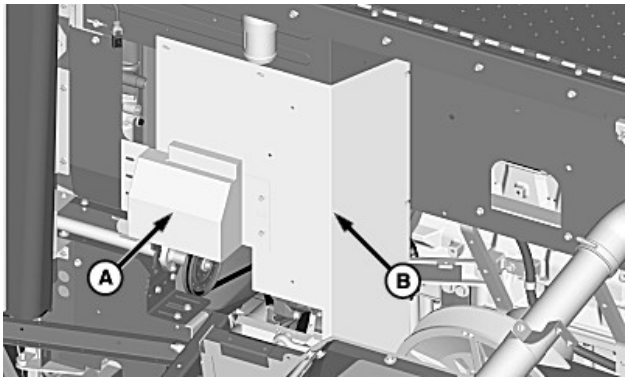


H118329—UN—04MAY16

A—Poistný čap
B—Zábradlie
C—Prístupový kryt oddeľovača

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

1. Vytiahnite poistku (A) a otočte zábradlie (B) dohora, až kým sa zábradlie nezapadne do správnej polohy, aby bolo možné otvoriť prístupový kryt separátora (C).

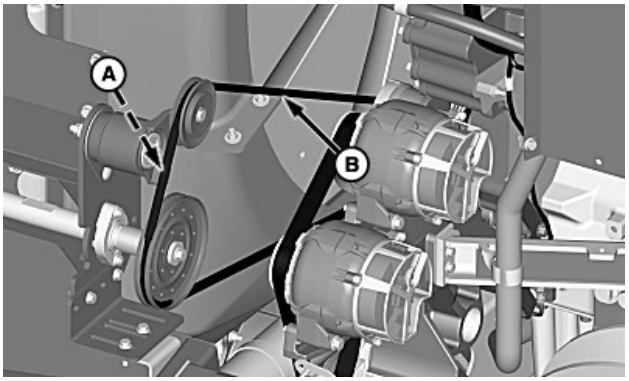


H124542—UN—19JUN18

Predná strana motora

A—Ochranný kryt
B—Ochranný kryt

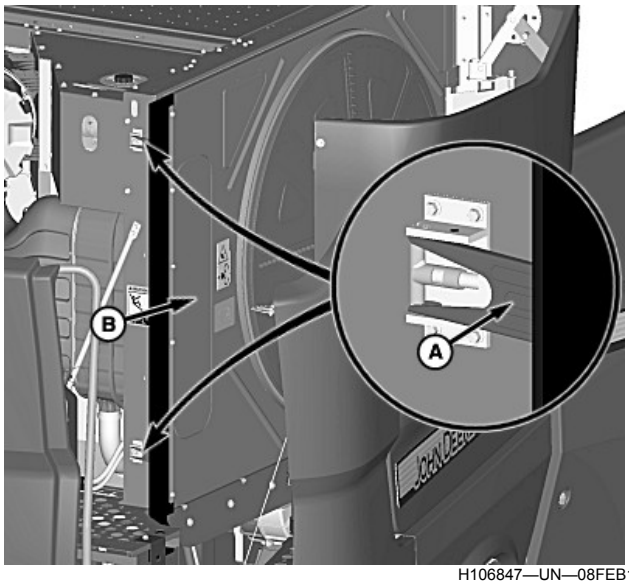
2. Odmontujte kryt (A) a kryt (B).



H124543—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

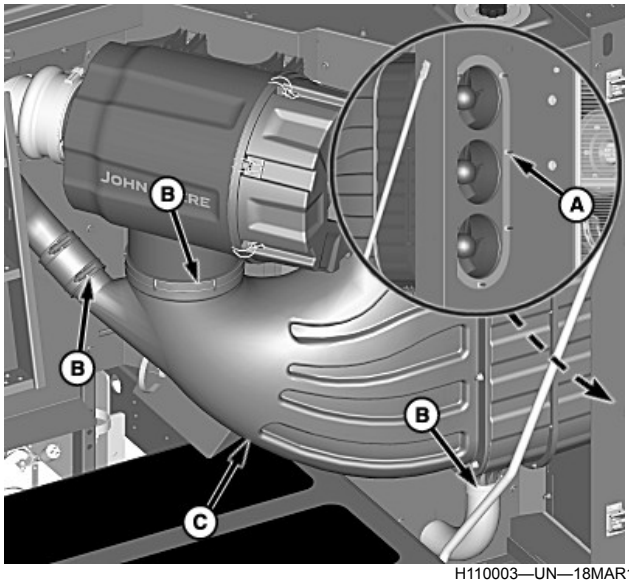
3. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
4. Odmontujte hnací remeň rotačného sita (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Západky
B—Dvierka rotačného sita

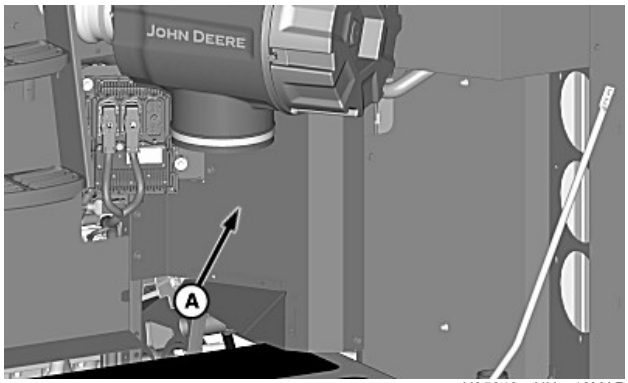
5. Vytiahnite západky (A) a otvorte dvierka rotačného sita (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Matice (7 kusy)
B—Svorky
C—Vzduchový prieduch

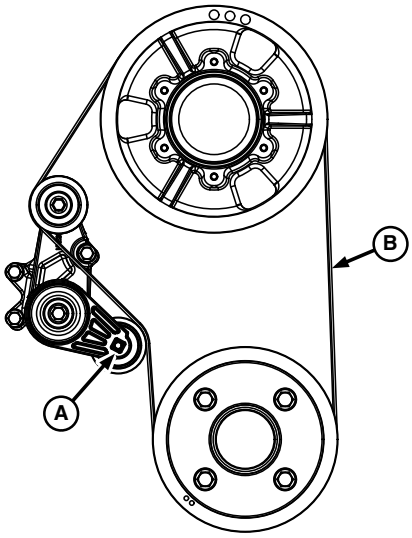
6. Odmontovať matice (A) a uvoľniť hadicové spony (B).
7. Proti vzduchového potrubia (C) zo smeru.



H95648—UN—10MAR10

A—Ochranný kryt

8. Odstráňte ochranný kryt (A).



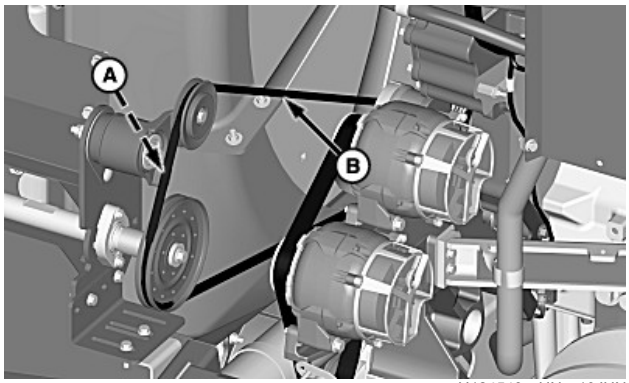
H99551—UN—06JAN11

Vedenie remeňa ventilátora

A—Rameno napínača
B—Remeň ventilátora

POZNÁMKA: Remeň vzduchového kompresora musí byť vymenený pre výmenu remeňa ventlátora. Ďalšie informácie nájdete v časti Remeň vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia) – výmena (Final Tier 4/Stage V).

9. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača (A) použite tyč drviča.
10. Odmontovať remeň (B) a prepočítať remeň cez ventilátor na odmontovanie.
11. Namontujte nový remeň nad lopatkami ventilátora.
12. Pre uvoľnenie tlaku napínača remeňa z ramena napínača na montáž nového remeňa použite tyč drviča.



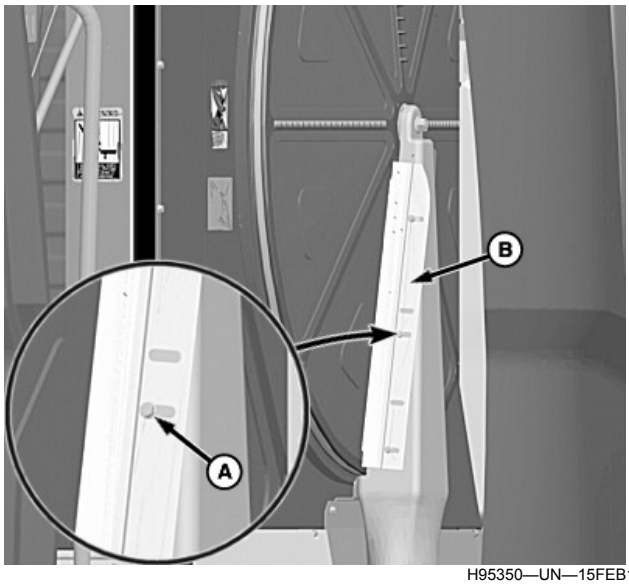
H124543—UN—19JUN18

A—Rameno napínača
B—Remeň pohonu rotačného sita

13. Pomocou tyče drviča uvoľnite napätie z ramena napínača (A), čo umožní montáž hnacieho remeňa rotačného sita (B).
14. Namontujte predtým odmontované kryty (predná strana).
15. Zatvorte prístupový kryt oddeľovača a spodné zábradlie.
16. Inštalovať predtým odmontovaný kryt (zadná strana) a vetrací kanál.
17. Zatvorte a zaistite dvierka rotačného sita.

OUO6075,00049E3-76-20JUN18

Kefa rotačného sita – nastavenie



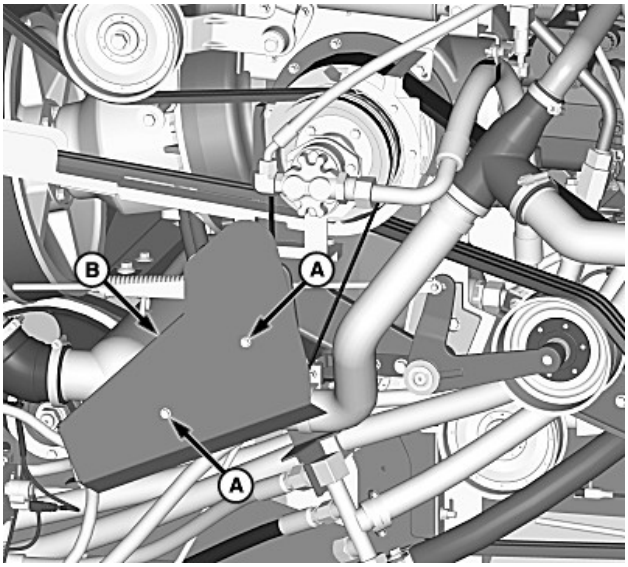
H95350—UN—15FEB10

A—Upevňovacie skrutky
B—Štetec

Uvoľnite upevňovacie skrutky (A) a nastavte kefu (B) podľa potreby, aby ste odstránili plevy.

OUO6075,00005A0-76-16FEB10

Remeň riadenia nečistôt motora – výmena (Final Tier 4/Stage V)

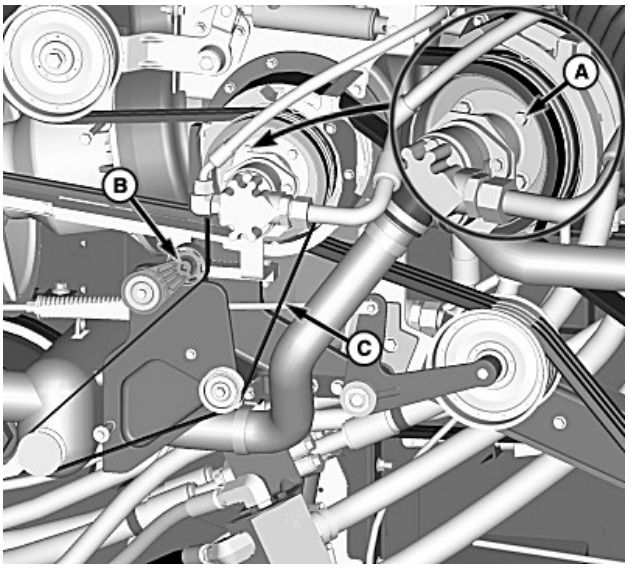


H121348—UN—25APR17

A—Upevňovacie skrutky
B—Ochranný kryt

⚠ POZOR: VYPNITE motor, nastavte parkovaciu brzdu a vyberte kľúč.

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a kryt (B).



H108293—UN—18JUN13

A—Upevňovacie skrutky
B—Rameno napínača
C—Pás riadenia znečistenia motora

Odmontujte upevňovacie skrutky (A) a podporte montážnu zostavu čerpadla mimo cesty.

Odmontujte remeň a namontujte výmenný remeň v opačnom poradí.

Zosúladiť skladanie čerpadla s remenicou a utiahnite upevňovacie skrutky podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Upevňovacie skrutky—Moment utiahnutia. . . . . 80 Nm (59 lb·ft)

Pre namontovanie remeň riadenia odstránenia nečistôt z motora (C) použite tyč drviča pre uvoľnenie napätia na ramene napínača (B).

Namontujte štít a upevnite pomocou upevňovacích skrutiek.

OUO6075,000481E-76-14NOV17

Komora vkladacieho dopravníka

Príznak	Problém	Riešenie
Nerovnomerné podávanie alebo podávanie plodiny vo zväzkoch do rotora.	Žací val je nastavený veľmi vysoko.	Závitový dopravník dajte dole a dozadu. Pokyny sú uvedené v návode na obsluhu žacieho valu.
	Zachytávanie zrna na žacej lište.	Prihŕňač spusťte a nastavte tak, aby bol čo najbližšie pri žacej lište a pri závitovom dopravníku. Pokyny sú uvedené v návode na obsluhu žacieho valu.
	Ramená bubna prevažujú na jednu stranu.	Uvoľnite a znova utiahnite reťaz. Narovnajte alebo vymeňte deformované časti.
	Nadmerne napätá reťaz vkladacieho dopravníka drží valec vkladacieho dopravníka veľmi vysoko.	Nastavte správne napätie reťaze dopravníka.
	Pohonný remeň žacieho valu preklzáva.	Pružinová napínacia kladka sa musí voľne pohybovať a musí tesne priliehať k remeňu.
	Priebežný závitový dopravník.	Priebežný závitový dopravník nastavte späť k stierke. Pokyny sú uvedené v návode na obsluhu žacieho valu.
	Reťaz pohonu vkladacieho dopravníka nie je na správnom ozubenom kolese.	Reťaz nasaďte na správne ozubené koleso.
	Lišty šikmého dopravníka sú deformované nahor.	Narovnajte alebo vymeňte deformované lišty.
	Usadzovanie nečistôt v spodnej časti komory.	Vyčistite spodnú časť komory.
	Nadmerne veľká vzdialenosť medzi závitovým dopravníkom valu a predným valcom komory šikmého dopravníka.	Pridajte články na reťaz komory šikmého dopravníka.
Žací val alebo prihŕňač sa nedvíhajú správne	Vzduch v hydraulickej sústave.	Utiahnite netesné spojky potrubí alebo hadíc. Zavzdušnená zdvíhacia sústava prihŕňača. Pokyny sú uvedené v návode na obsluhu žacieho valu.

OUO6075,0000B5B-76-02MAR11

Odlučovač

Príznak	Problém	Riešenie

Príznak	Problém	Riešenie
Omeškávanie sa alebo preťaženie separátora.	Variabilný hnací remeň jednoprstového separátora prekĺzava pri nízkych otáčkach.	Nastavte medzeru remenice.
	Rýchlosť otáčok separátora príliš nízka pre plodinu.	Zvýšte rýchlosť otáčok separátora.
Spätné podávanie zrýchľovača podávania.	Rýchlosť otáčok separátora príliš nízka pre plodinu.	Zvýšte rýchlosť otáčok separátora.
	Rýchlosť otáčok akcelerátora v polohe pomalej rýchlosti.	Zmeňte rýchlosť otáčok akcelerátora do polohy rýchlych otáčok.
Zrno sa nemláti.	Rýchlosť otáčok separátora príliš nízka pre plodinu.	Zvýšte rýchlosť otáčok separátora s prírastkom 50—100 ot/min. Po nastavení rýchlosti separátora skontrolujte kvalitu obilia.
	Veľmi veľká vzdialenosť mlátiaceho koša.	Utiahnite vôľu pre mlátenie s prídavkom 5—10 mm. Po nastavení vôle mlátenia skontrolujte kvalitu obilia.
	Vôľa mlátiaceho koša nie je rovnaká spredu do zadu.	Nastavte technické údaje. Pozri vyrovnávanie mlátiaceho koša v kapitole Separátor.
	Do stroja sa nedostáva dostatok materiálu na mlátenie.	Zvýšte jazdnú rýchlosť.
V zásobníku je príliš veľa popukaného zrna.	Rýchlosť otáčok separátora príliš vysoká pre plodinu.	Znížte rýchlosť separátora o 10 ot./min.
	Mlátiaci kôš je príliš široký.	Rozšírte mlátiaci kôš o 2 mm.
	Rýchlosť otáčok podávacej mlátičky príliš vysoká pre plodinu.	Znížte rýchlosť urýchľovača podávania prepnutím na nižšiu rýchlosť.
	Príliš veľké množstvo obilia vo vracajúcom sa omlate.	Rozšírte sito o 2 mm, aby sa zredukoval objem vracajúceho sa omlatu.
	Nedostatok materiálu.	Zvýšte jazdnú rýchlosť.
	Nesprávne nastavená poloha koša aktívneho zariadenia vracajúceho sa omlatu (ak patrí do vybavenia)	Nastavte aktívnu polohu zariadenia vracajúceho omlat. Pozri kapitolu Nastavenie plodiny.
Strata zrna v separátore	Separátor je preťažený kvôli nedokončenému mláteniu alebo oneskorenému mláteniu v koši.	Zmenšite medzeru medzi separátorom a košom a/alebo zvýšte rýchlosť otáčok separátora pre zvýšenie mlátiaceho výkonu.
	Namontované kryty separátora.	Pozri kapitolu Nastavenie plodiny.

Príznak	Problém	Riešenie
		Odstráňte kryty aby sa počas nakladania zväčšil otvorený priestor.
	Lopatky vrchného krytu separátora (ak patria do výbavy) sú rozšírené.	Umiestnite lopatky do štandardnej polohy. Pre ďalšie informácie pozri Pomoc pri aplikácii riadenia zvyškov alebo Pomoc pre obsluhu.
Špinavý zásobník na zrno (nevymlátené hlavy plodín).	Separátor dostatočne nemláti.	Zvýšte rýchlosť otáčok separátora s prírastkom 50—100 ot/min.
		Zmenšite vôľu mlátenia o 2 mm.
		Skontrolujte úroveň mlátiaceho koša. Pozri vyrovnávanie mlátiaceho koša v kapitole Separátor.
		Stroje s aktívnym zariadením pre vracanie omlatu: namontujte kryty mlátiaceho koša do prvého koša.
		Stroje s neaktívnym zariadením pre vracanie omlatu: namontujte kryty mlátiaceho koša do druhého koša.
		Do prvého koša pridajte prerušovače koša.
	Nesprávne nastavená poloha koša aktívneho zariadenia vracajúceho sa omlatu (ak patrí do vybavenia)	Overte správnosť polohy koša aktívneho zariadenia vracajúceho sa omlatu pre zvolenú plodinu.
		Skontrolujte správnu nulovú polohu polohy mlátiaceho koša aktívneho zariadenia pre vracanie omlatu. Pozri časť Brúsiace tyče a lišty zariadenia vracajúceho sa omlatu v kapitole Separátor.
Špinavý zásobník na zrno (zväčša plevy).	Veľmi nízke otáčky ventilátora.	Zvýšte otáčky ventilátora.
	Dvierka zvádzača systému manipulácie s ploodinou sú v nesprávnej polohe.	Presvedčte sa, že poloha dvierok zodpovedá zožatej úrode.
Špinavý zásobník na zrno (malé kúsky šúľkov).	Ulomené kúsky šúľkov v zásobníku na zrno.	*POZNÁMKA: Len pre kukuricu a sóju sa používajú dištančné vložky. Pre všetky ostatné plodiny odmontujte dištančné vložky.*
		Namontujte rozpery mriežky separátora.

Príznak	Problém	Riešenie
	Skontrolujte vôľu mlátenia. Ak je vôľa menšia ako priemer holého šúľka, rotor ho môže polámať.	*POZNÁMKA: Pre stroje s aktívnym zariadením vracajúceho sa omlatu sa nemontujú rozpery na štvrtej mriežke.*
		Namontujte rozpery mriežky separátora.
Poškodené časti veterného/ úhrabkového sita.	Dvierka odvádzača úrody sú v nesprávnej polohe.	Presvedčte sa, že poloha dvierok zodpovedá zožatej úrode.
Strata obilia spôsobená čistidlom.	Nesprávna vôľa sita.	Skontrolujte a premerajte vôľu sita.
	Nesprávna distribúcia plev/obilia v čističi.	Podľa potreby upravte predvalky mriežky separátora a oddeľovače dna závitovky. Pre ďalšie informácie pozri Postup pre vypnutie napájania v kapitole Nastavenia plodín.
VisionTrak™ Monitor výkonu nenačítava.	Pri malej rýchlosti podávania sa zvyšuje strata čistiacej zarážky.	Znížte rýchlosť otáčok ventilátora.
	Pri vysokej rýchlosti podávania sa zvyšuje strata čistiacej zarážky.	Otvorte sito.
		Zvýšte otáčky ventilátora.
	Senzor sa nenačítava.	Skontrolujte nastavenie citlivosti žatvy.
		Skontrolujte, či sú zapojené senzory.
		Skontrolujte, či nie sú senzory blokované materiálom.
Neželaná kvalita slamy.	Nadmerná manipulácia s materiálom.	Aby ste dosiahli lepšiu kvalitu slamy a optimalizovali proces mlátenia, znížte rýchlosť rotora a zvýšte vôľu mlátenia.
		Pre vyrovnanie kvality slamy a procesu manipulácie s materiálom, znížte rýchlosť manipulácie s materiálom (Šikmý dopravník a zrýchľovač)
		Posuňte lopatky vrchného krytu separátora (ak sú súčasťou vybavenia). Pre ďalšie informácie pozri Pomoc pri aplikácii riadenia zvyškov alebo Pomoc pre obsluhu.

OUO6075,00046A1-76-21MAR17

VisionTrak je obchodná značka Deere & Company

Hydrostatický pohon na poli

Príznak	Problém	Riešenie
Volič rozsahu rýchlosti otáčok nemá spätný chod (stroje Non-ProDrive™).	Deformované alebo poškodené súčiastky spojovacieho mechanizmu.	Opravte alebo v prípade potreby vymeňte.
Viazanie spojení (stroje Non-ProDrive™).	Zamrznuté alebo opotrebované guľové kĺby na riadiacom kábli.	Namažte alebo vymeňte.
	Blokovanie kľuky alebo otočných čapov.	Namažte alebo vymeňte.
	Deformované alebo opotrebené ovládacie lanko.	Vymeňte podľa potreby.
Sústava sa prehrieva.	Zanesený chladič oleja alebo motora.	Chladiče vyčistite stlačeným vzduchom.
	Nedostatočný prietok oleja.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Preklzávajúci alebo poškodený remeň ventilátora motora.	Skontrolujte, či nie je remeň opotrebovaný alebo poškodený.
	Zanesený olejový filter.	Vymeniť filter.
	Prekročenie tlaku poistného ventilu.	Preraďte na nižší prevodový stupeň.
	Poistný ventil je zablokovaný v zavretom stave.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Preklenovací ventil sa nedá zatvoriť.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Vysoké straty oleja.	Netesnosť spojení alebo hydraulických vedení, hadíc alebo “O” tesnení.	Utiahnite spojenia alebo vymeňte poškodené vedenia, hadice alebo “O” tesnenia.
	Priesak oleja do prevodovej skrine hlavného motora (stroje Non-ProDrive™).	Vymeňte tesnenie hriadeľa hydrostatického čerpadla.
	Priesak oleja do prevodovej skrine hlavného motora (stroje ProDrive™).	Vymeňte tesnenie hriadeľa hydromotora alebo tesnenia parkovacej brzdy v prevodovke, obráťte na vášho predajcu John Deere.

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Príznak	Problém	Riešenie
	Opotrebované alebo poškodené tesnenia trojitého čerpadla (stroje Non-ProDrive™).	Skontrolujte dutiny trojitého čerpadla medzi ventilačným čerpadlom a riadiacim čerpadlom. Obe čerpadlá dutiny by mali obsahovať žiadne oleje. Ak sa medzi časťami dutín čerpadiel nachádza olej, vymeňte tesnenia hriadeľa čerpadla na ventilačnom čerpadle a riadiacom čerpadle predtým, než vymeníte obe čerpadlá.
	Opotrebované alebo poškodené tesnenia štvoritého čerpadla (stroje s ProDrive™).	Skontrolujte dutinu štvoritého čerpadla medzi ventilačným čerpadlom a čerpadlom dodávky maziva ProDrive™. Obe čerpadlá dutiny by mali obsahovať žiadne oleje. Ak sa medzi časťami dutiny čerpadla nachádza olej, vymeňte tesnenia hriadeľa čerpadla na ventilačnom čerpadle a čerpadlom dodávky maziva ProDrive™ predtým, než vymeníte obe čerpadlá.
Stroj sa nepohybuje ani dopredu ani dozadu.	Prevodovka vypnutá (stroje Non-ProDrive™).	Zapnite prevodový stupeň.
	Systém zaznamená poruchy zemného pohonu (stroje s ProDrive™).	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nízka hladina oleja.	Skontrolujte a opravte netesnosti. Doplňte olej do nádrže.
	Zavzdušnená sústava.	Utiahnite spojenia.
	Riadiace spojenie pokazené alebo uvoľnené (stroje Non-ProDrive™).	Utiahnite uvoľnené spojenia alebo vymeňte podľa potreby.
	Nedostatočné prietokové množstvo alebo plniaci tlak oleja.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Zanesený filter.	Vymeniť filter.
	Prekročenie maximálneho nastavenia prevádzkového napätia (stroje Non-ProDrive™).	Preraďte na nižší prevodový stupeň.
	Prekročenie maximálneho nastaveného prevádzkového tlaku (stroje s ProDrive™).	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Sústava pohonu nemôže vytvoriť dostatočný tlak.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Otvorený poistný ventil.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

Príznak	Problém	Riešenie
Rýchlosť jazdy nie je plynulá.	Nízka hladina oleja.	Skontrolujte a opravte netesnosti. Doplňte olej do nádrže.
	Zanesený filter.	Výmena filtra napájania hydrostatického okruhu.
	Prekročenie maximálneho nastavenia prevádzkového napätia (stroje Non-ProDrive™).	Prepnite na nižší prevodový stupeň alebo zapnite štvorkolesový pohon.
	Prekročenie maximálneho nastaveného prevádzkového tlaku (stroje s ProDrive™).	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Multifunkčná páka zakráda smerom k neutrálnej polohe.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Sústava nemôže udržať plniaci tlak.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Stroj nezastaví keď je volič rozsahu rýchlosti otáčok v neutrálnej polohe (stroje Non-ProDrive™).	Nesprávne nastavené ovládacie lanko.	Nastavte lanko do neutrálnej polohy.
Nedostatočný výkon alebo strata výkonu. Stroj nereaguje na pohyb páky nastavenia rýchlosti.	Nízka hladina oleja.	Skontrolujte a opravte netesnosti. Doplňte olej do nádrže.
	Zanesený filter.	Výmena filtra napájania hydrostatického okruhu.
	Nedostatočné prietokové množstvo alebo plniaci tlak oleja.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Znečistený filter paliva.	Vymeňte palivový filter.
	Nádobka odlučovača vody.	Vypusťte vodu z odlučovača vody.
	Sústava pohonu nemôže udržať alebo vytvoriť dostatočný tlak.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Sústava detekuje poruchy poľného pohonu.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

OUO6075,00046A2-76-28MAR17

Štvorkolesový pohon (voliteľné)

Príznak	Problém	Riešenie
Po zapnutí štvorkolesového pohonu sa stroj nepohybuje.	Jedno alebo obe zadné kolesá v podmienkach mimo riadenia.	Zvýšte prietok v hydrostatickom čerpadle tak, že pohnete viacfunkčnou pákou dopredu.
	Zlý spínač elektrického riadenia na konzole.	Obráťte sa na predajcu výrobkov značky John Deere

Príznak	Problém	Riešenie
	Zlý elektromagnetický ventil na riadiacom ventile.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Na riadiacom ventile sa nepohybuje cievka.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Po vypnutí štvorkolesového pohonu sa stroj nepohybuje.	Chybné vedenie alebo spojenie medzi hlavným systémom a riadiaci ventilom pohonu zadného kolesa.	Opravte alebo vymeňte súčiastky podľa potreby.
Štvorkolesový pohon sa neuvoľňuje.	Zlý spínač elektrického riadenia na konzole.	Obráťte sa na predajcu výrobkov značky John Deere
	Zlý elektromagnetický ventil na riadiacom ventile.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Na riadiacom ventile nefunguje cievka.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Počas prepravných rýchlostí zadné kolesá blúdia.	Zbiehavosť kolies mimo nastavenia.	Nastavte zbiehavosť kolies.

OUO6075,000457A-76-10JAN17

Riadenie

Príznak	Problém	Riešenie
Počas prepravných rýchlostí zadné kolesá blúdia.	Zbiehavosť kolies mimo nastavenia.	Nastavte zbiehavosť kolies.
Hlavné páky riadenia sa nedotýkajú zarážok počas plných otáčok.	Riadiaci valec mimo nastavenia.	Nastavte valec.
Ťažké riadenie.	Nízka hladina oleja v nádrži prevodovej skrine motora.	Doplňte olej.

OUO6075,00046F0-76-29MAR17

Brzdy

Príznak	Problém	Riešenie
“Špongiový“ odpor brzdového pedálu.	Malá výška hladiny brzdovej kvapaliny (mimo stroje ProDrive).	Doplňte brzdovú kvapalinu.
	Tlačné tyče brzdového pedála mimo nastavenie (stroje ProDrive).	Nastavte poistnú maticu na tlačných tyčiach brzdového pedála.
	Zavzdušnená sústava.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Strata brzdiaceho výkonu.	Vyleštené obloženia (mimo stroje ProDrive).	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Neprimeraný tlak (stroje ProDrive).	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

Príznak	Problém	Riešenie
	Opotrebované brzdové obloženie.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Parkovacia brzda nedrží.	Parkovacia brzda nie je správne nastavená (mimo stroje ProDrive).	Nastavte parkovaciu brzdu.
	Nedostatočná sila pružiny (stroje ProDrive).	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Vyleštené obloženia (mimo stroje ProDrive).	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Opotrebované brzdové obloženia (stroje ProDrive).	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Stroj bol manuálne vyradený na pohyb stroja (stroje ProDrive).	Odmontujte upevňovacie skrutky z prevodovky.

OUO6075,00000F7-76-29APR08

Motor

Príznak	Problém	Riešenie
Motor nie je možné pretáčať	Slabá batéria	Batériu nabite alebo vymeňte.
	Skorodované alebo uvoľnené kontakty akumulátorovej batérie	Vyčistite kontakty a spojenia akumulátorovej batérie.
	Vadný odpojovač akumulátorovej batérie alebo bezpečnostný spínač štartovania motora	Podľa potreby opravte spínač.
	Vadný elektromagnet štartéra	Vymeňte elektromagnet.
	Vadný štartér	Vymeňte štartér.
Motor sa ťažko štartuje alebo sa nenaštartuje vôbec.	Problém so systémom štartovania	Systém štartovania nie je dostatočne silný na naštartovanie motora. Postupujte podľa krokov v kapitole Motor nebeží.
	Nízka kvalita paliva	Vypusťte palivo a nahraďte ho motorovou naftou predpísanej kvality.
	Nízke otáčky pri štartovaní	Skontrolujte sústavu dobíjania/štartovania.
	Motorový olej s veľmi vysokou viskozitou	Vypusťte olejovú náplň motora a motor naplňte olejom predpísanej viskozity.

Príznak	Problém	Riešenie
	Porucha elektronického ovládacieho systému alebo základná porucha motora	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Motor neštartuje alebo pracuje nepravidelne	Nízka kvalita paliva	Vypusťte palivo a nahraďte ho motorovou naftou predpísanej kvality.
	Porucha elektronického ovládacieho systému alebo základná porucha motora	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Nedostatočný výkon motora	Nízka kvalita paliva	Vypusťte palivo a nahraďte ho motorovou naftou predpísanej kvality.
	Zanesený filter paliva	Vymeňte filtre paliva.
	Preťaženie motora	Znížte zaťaženie motora.
	Nesprávny motorový olej	Vypusťte olejovú náplň motora a motor naplňte olejom predpísanej viskozity.
	Porucha elektronického ovládacieho systému alebo základná porucha motora	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Motor funguje na nízkych otáčkach kôli aktívnemu diagnostickému kódu porúch.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Výkon motora je znížený, pretože je požadované vyčistenie filtra výfukových plynov.	Zapnite automatický režim čistenia filtra výfukových plynov a vyžiadajte manuálne čistenie filtra výfukových plynov.
Z motora vystupuje čierny alebo sivý dym.	Preťaženie motora	Znížte zaťaženie motora.
	Nesprávny druh paliva.	Používajte správne palivo.
	Zanesený alebo znečistený filter nasávania vzduchu	Podľa potreby vymeňte filtračnú vložku filtra nasávania vzduchu.
	Chybný tlmič výfuku/výfukové potrubie (spôsobujúce spätný tlak)	Vymeňte výfuk alebo výfukové potrubie.
	Porucha elektronického ovládacieho systému alebo základná porucha motora	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Špinavé vstrekovače paliva.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Koniec životnosti vysokotlakového palivového čerpadla.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

Príznak	Problém	Riešenie
	Turbodúchadlo nepracuje.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Výfukový filter je prasknutý alebo poškodený.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Z motora vystupuje biely dym.	Nízky kompresný tlak motora	Zistite príčinu nízkej kompresie a podľa potreby vykonajte opravu. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nesprávny druh paliva.	Používajte správne palivo.
	Nízka teplota motora.	Nechajte motor zohriať na prevádzkovú teplotu.
	Poškodený(é) termostat(y)	Vykonajte test termostatov. Podľa potreby vymeňte termostaty.
	Chladiaca kvapalina vstupuje do spaľovacej komory (zničený tesniaci krúžok hlavy valca alebo prasknutá hlava valca)	Opravte alebo v prípade potreby vymeňte. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Porucha elektronického ovládacieho systému alebo základná porucha motora	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Chybné vstrekovače paliva.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Koniec životnosti vysokotlakového palivového čerpadla.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Nesprávna činnosť motora vo voľnobežných otáčkach	Nízka kvalita paliva	Vypusťte palivo a nahraďte ho motorovou naftou predpísanej kvality.
	Netesnosti na nasávacej strane sústavy nasávania vzduchu.	Skontrolujte tesnosť hadicových spojení a spojení potrubí. Podľa potreby ich opravte.
	Porucha elektronického ovládacieho systému alebo základná porucha motora	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Vysoká spotreba paliva	Nízka kvalita paliva	Vypusťte palivo a nahraďte ho motorovou naftou predpísanej kvality.
	Preťaženie motora	Znížte zaťaženie motora.
	Zanesený alebo znečistený filter nasávania vzduchu	Podľa potreby vymeňte filtračnú vložku filtra nasávania vzduchu.
	Veľmi nízka kompresia	Zistite príčinu nízkej kompresie a podľa potreby vykonajte opravu.

Príznak	Problém	Riešenie
	Netesnosti v palivovej sústave	Zistite netesnosť a podľa potreby vykonajte opravu.
	Nesprávny druh paliva.	Používajte správne palivo.
	Nízka kvalita paliva	Vypusťte palivo a nahraďte ho motorovou naftou predpísanej kvality.
	Nesprávna vôľa ventilov.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Chybné vstrekovače paliva.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Koniec životnosti vysokotlakového palivového čerpadla.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nesprávna prevádzka turbodúchadla.	Skontrolujte turbodúchadlo. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nízka teplota motora.	Skontrolujte termostaty.
Palivo v oleji	Prasknutá hlava valcov	Zistite prasklinu. Podľa potreby opravte/vymeňte súčasti. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Poškodený alebo opotrebovaný tesniaci krúžok elektronického vstrekovača.	Ak je to potrebné, odstráňte daný elektronický vstrekovač a vymeňte tesniaci krúžok. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Nízky tlak paliva	Zanesený filter paliva	Výmena palivového filtra.
	Upchaté palivové vedenie	Zistite obmedzenie a podľa potreby vykonajte opravu.
	Porucha podávacieho palivového čerpadla	Odmontujte podávacie palivové čerpadlo; opravte/vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Prevzdušnenie paliva	Uvoľnená pridržovacia svorka elektronického vstrekovača.	Upevňovaciu skrutku príchytky utiahnite predpísaným momentom. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Poškodený alebo opotrebovaný tesniaci krúžok elektronického vstrekovača.	Odstráňte elektronický vstrekovač a vymeňte tesniaci krúžok. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Nízky tlak oleja	Nízka hladina motorového oleja	Doplňte olej na vyžadovanú výšku hladiny.

Príznak	Problém	Riešenie
	Veľmi nízka hladina motorového oleja	Doplňte olej na vyžadovanú výšku hladiny.
	Porucha snímača tlaku	Vymeňte senzos. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Zanesený chladič alebo filter oleja	Odmontujte a skontrolujte chladič oleja. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nadmerne vysoká teplota oleja	Odmontujte a skontrolujte chladič oleja. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Vadné olejové čerpadlo	Odmontujte a skontrolujte olejové čerpadlo. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nesprávna kvalita oleja	Vypusťte olejovú náplň motora a motor naplňte olejom predpísanej kvality.
	Porucha regulátora tlaku oleja	Odmontujte a skontrolujte regulátor tlaku oleja. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Poškodená vstrekovacia tryska piestu	Vymeňte vstrekovaciu trysku piestu. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Zanesené nasávacie sito alebo prasknuté nasávacie potrubie olejového čerpadla	Odmontujte olejovú vaňu a vyčistite nasávacie sito/vymeňte nasávacie potrubie.
	Nadmerná vôľa hlavných ložísk alebo ložiskových ojníc	Zmerajte vôľu ložísk. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Vysoký tlak oleja	Nesprávna klasifikácia oleja	Vypusťte olejovú náplň motora a motor naplňte olejom predpísanej kvality.
	Porucha snímača tlaku	Vymeňte senzos. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Uvoľnené (pohybujúce sa) puzdro regulátora tlaku oleja	Odmontujte a skontrolujte regulátor tlaku oleja. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nesprávne pracujúci regulátor tlaku oleja	Odmontujte a skontrolujte regulátor tlaku oleja. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

Príznak	Problém	Riešenie
	Zanesená vstrekovacia tryska piestu	Vymeňte vstrekovaciu trysku piestu. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Zablokovaný alebo poškodený obtokový ventil filtra	Odmontujte a skontrolujte obtokový ventil filtra. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Zablokovaný alebo poškodený obtokový ventil chladiča oleja	Odmontujte a skontrolujte obtokový ventil chladiča oleja. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Vysoká spotreba oleja	Veľmi nízka viskozita motorového oleja	Vypusťte olejovú náplň motora a motor naplňte olejom predpísanej viskozity.
	Veľmi nízka hladina motorového oleja	Vypúšťajte olej až kým nedosiahnete správnu hladinu oleja.
	Vonkajšie olejové netesnosti	Zistite miesto netesnosti(í) a opravte podľa potreby.
	Nesprávne umiestnenie stieracích krúžkov	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Opotrebované alebo poškodené stieracie krúžky	Vymeňte piestne krúžky. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Vložené valce alebo piesty poškodené vrypmi	Odmontujte a skontrolujte valce a vložené valce; vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Opotrebované vodidlá alebo stopky ventilov	Skontrolujte a premerajte stopky ventilov a vodidlá ventilov; opravte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Vysoký tlak oleja	Pozri v tejto kapitole Vysoký tlak oleja.
	Nadmerne opotrebované drážky piestnych krúžkov	Demontáž a kontrola piestov. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Piestne krúžky sa zadierajú v drážkach	Demontáž a kontrola piestov. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nedostatočné predpätie piestnych krúžkov	Demontáž a kontrola piestov. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

Príznak	Problém	Riešenie
	Nesprávne rozmiestnené zámky piestnych krúžkov	Demontáž a kontrola piestov. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Špatné tesnenie oleja na prednom a/ alebo zadnom kľukovom hriadeli	Vymeňte olejové tesnenia. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Zvýšená hlučnosť motora[1]	Opotrebované hlavné ložiská alebo ložiskové panvy ojníc	Zmerajte vôľu ložísk. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nadmerná koncová vôľa kľukového hriadeľa	Skontrolujte koncovú vôľu kľukového hriadeľa. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Uvoľnené veká hlavných ložísk	Skontrolujte vôľu ložísk. Podľa potreby vymeňte ložiská a veká ložísk. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Opotrebované puzdrá ojníc a piestne čapy	Skontrolujte piestne čapy a puzdrá. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Piesty poškodené vrypmi	Skontrolujte piesty. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Opotrebovaný rozvodový mechanizmus alebo príliš veľká vôľa	Skontrolujte vôľu ozubených kolies rozvodového mechanizmu. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nadmerná vôľa ventilov	Skontrolujte a nastavte vôľu ventilov. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Opotrebované vačky vačkového hriadeľa	Vymeňte vačkový hriadeľ. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Opotrebované vahadlové hriadele	Vymeňte vahadlové hriadele. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nedostatočné mazanie motora	Pozri nižšie v tejto kapitole Riešenie problémov mazacieho zariadenia.
	Zvýšená hlučnosť turbodúchadla	Pozri nižšie v tejto kapitole časť Riešenie problémov Zariadenia nasávania vzduchu.

[1] *POZNÁMKA: Turbodúchadlo s variabilnou geometriou po naštartovaní recirkuluje, čo spôsobuje zvuk túrovania v motore. Tento jav je bežný. Nezamieňajte si kvílivý zvuk pri dobehu za zvuk, ktorý signalizuje poškodenie ložísk.*

Príznak	Problém	Riešenie
“Hvízdanie” turbodúchadla	Netesnosti rozvádzacej príruby nasávania vzduchu.	Skontrolujte tesniaci krúžok a nasávacie potrubie. Opravte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Zvýšená hlučnosť turbodúchadla alebo vibrácie[1]	Nenamazané ložiská (nedostatočný tlak oleja)	Zistite príčinu nedostatočného mazania; opravte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Únik vzduchu v sústave nasávania alebo vo výfukovom potrubí	Skontrolujte tesniace krúžky na nasávacom a výfukovom potrubí a potrubia. Opravte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nesprávna vôľa medzi kolesom turbíny a skriňou	Skontrolujte turbodúchadlo; opravte/vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Zlomené listy (alebo iné poškodenia kolesa)	Skontrolujte turbodúchadlo; opravte/vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Olej na kolese kompresora turbodúchadla alebo v skrini kompresora (vtlačovaný alebo vytlačovaný olej cez hlavnú skriňu)	Nadmerný tlak v kľukovej skrini motora.	Zistite príčinu nadmerného tlaku v kľukovej skrini motora; opravte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Obmedzené nasávanie vzduchu	Zistite príčinu obmedzeného nasávania vzduchu, opravte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Obmedzenie vo vypúšťacom potrubí	Zistite príčinu obmedzenia vo vypúšťacom potrubí; opravte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Olej v nasávacom potrubí alebo kvapkajúci zo skrine turbodúchadla	Nadmerný tlak v kľukovej skrini motora	Zistite príčinu nadmerného tlaku v kľukovej skrini motora; opravte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Obmedzené nasávanie vzduchu	Zistite príčinu obmedzeného nasávania vzduchu, opravte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Obmedzenie vo vypúšťacom potrubí	Zistite príčinu obmedzenia vo vypúšťacom potrubí; opravte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

Príznak	Problém	Riešenie
	Zničené alebo opotrebované ložiská skrine	Skontrolujte turbodúchadlo; opravte/vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nevyváženosť rotujúcej zostavy	Skontrolujte turbodúchadlo; opravte/vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Poškodenie turbíny, kolesa alebo lopatky kompresora	Skontrolujte turbodúchadlo; opravte/vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Špina alebo uhlíkové zvyšky nahromadené na kolese alebo lopatke	Skontrolujte netesnosti nasávania vzduchu (za vzduchovým filtrom). Skontrolujte turbodúchadlo; opravte/vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Opotrebenie ložiska	Skontrolujte turbodúchadlo; opravte/vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nedostatok oleja alebo nedostatočné mazanie	Zistite príčinu nedostatočného mazania; opravte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Opotrebované tesnenia hriadeľa	Skontrolujte turbodúchadlo; opravte/vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Zarážka kolesa turbíny turbodúchadla	Uhlíkové zvyšky nahromadené za kolesom turbíny spôsobené presýteným olejom alebo spálenými usadeninami	Skontrolujte turbodúchadlo; opravte/vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Nahromadené nečistoty za kompresorom spôsobené netesnosťami pri nasávaní	Skontrolujte turbodúchadlo; opravte/vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Zaseknuté alebo špinavé ložisko; opotrebované ložiská	Skontrolujte turbodúchadlo; opravte/vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Prehrievanie motora	Motor je preťažený.	Znížte zaťaženie motora.

Príznak	Problém	Riešenie
	Nízka hladina chladiacej kvapaliny.	Naplňte chladiace zariadenie do správnej úrovne, skontrolujte chladič a hadice, či nemajú uvoľnené spoje a nepresakujú.
	Poškodený uzáver vyrovnávacej nádrže.	Podľa potreby vymeňte uzáver vyrovnávacej nádrže.
	Uvoľnený alebo poškodený remeň ventilátora	Podľa potreby vymeňte remeň ventilátora. Skontrolujte napínač remeňa.
	Nízka hladina motorového oleja.	Skontrolujte výšku hladiny oleja. V prípade potreby dolejte olej.
	Chladiaca sústava sa musí vypláchnuť.	Vypláchnite chladiacu sústavu.
	Poškodený(é) termostat(y)	Odstráňte a skontrolujte termostaty podľa potreby.
	Porucha ukazovateľa alebo snímača teploty.	Skontrolujte teplotu chladiacej kvapaliny s teplomerom a vymeňte, ak to bude potrebné.
	Nesprávna trieda paliva.	Použite správnu triedu paliva.
	Špinavé jadro chladiča	Podľa potreby vyčistite chladič.
	Veľmi nízka hladina motorového oleja	Doplňte olej na vyžadovanú výšku hladiny.
	Poškodené tesnenie pod hlavou valcov	Vymeňte tesnenie pod hlavou valcov. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Vadné čerpadlo chladiacej kvapaliny	Vymeňte čerpadlo chladiacej kvapaliny. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Chladiaca kvapalina v oleji	Poškodené tesnenie hlavy valcov	Vymeňte tesnenie pod hlavou valcov. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Prasknutá hlava alebo blok valcov	Zistite prasklinu. Podľa potreby opravte/vymeňte súčasti.
	Poškodené tesnenie vloženého valca	Odmontujte a skontrolujte vložené valce. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Poškodené tesnenie chladiča oleja	Pomocou tlaku skontrolujte chladič oleja, podľa potreby ho opravte/ vymeňte. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

Príznak	Problém	Riešenie
	Poškodené O-krúžky chladiča oleja	Odmontujte a skontrolujte O-krúžky chladiča oleja, vymeňte podľa potreby. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Poškodené tesnenie čerpadla chladiacej kvapaliny, upchatý odtokový otvor, pretekanie chladiacej kvapaliny cez ložisko	Vymeňte tesnenia čerpadla chladiacej kvapaliny. Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Teplota chladiacej kvapaliny nižšia ako zvyčajne	Poškodený(é) termostat(y)	Vykonajte test termostatov. Podľa potreby vymeňte termostaty.

OUO6075,0000C98-76-20JUN11

Elektrický

Príznak	Problém	Riešenie
Nedostatočne nabitá sústava	Nadmerné elektrické zaťaženie spôsobené prídavnými zariadeniami.	Odmontujte zariadenia, alebo namontujte alternátor s vyšším výkonom.
	Nadmerná prevádzka pri voľnobežných otáčkach.	Pri vysokom elektrickom zaťažení zvýšte otáčky motora.
	Nedokonalé kontakty na batérii, páse ukostrenia, štartéri a alternátore.	Skontrolujte a vyčistite podľa potreby.
	Porucha batérie.	Vyskúšajte batérie.
	Porucha alternátora.	Skontrolujte sústavu dobíjania.
Príliš veľa vody v batérii	Prasknutý obal batérie.	Skontrolujte vlhkosť a vymeňte podľa potreby.
	Napájacie napätie batérie je príliš vysoké.	Skontrolujte sústavu dobíjania.
Nedobíjanie batérií	Uvoľnené alebo skorodované kontakty.	Vyčistite a utiahnite pripojenia.
	Sulfátované alebo vyčerpané batérie.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Roztiahnutý remeň alebo poškodený napínač remeňa.	Nastavte napnutie remeňa alebo vymeňte remeň.
Štartér nie je možné pretáčať	Zapnuté hnacie hriadele motora.	Vypnuté hnacie hriadele motora.
	Uvoľnené alebo skorodované kontakty.	Očistiť a utiahnuť uvoľnené prípoje.
	Nízky výkon batérie alebo vybitá batéria.	Batérie nabite alebo vymeňte.

Príznak	Problém	Riešenie
	Porucha relé obvodu štartéra.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Prepálená poistka.	Vymeňte poistku.
		Vyčistite kontakty a spojenia akumulátorovej batérie.
	Vadný odpojovač akumulátorovej batérie alebo bezpečnostný spínač štartovania motora	Podľa potreby opravte spínač.
	Vadný elektromagnet štartéra	Vymeňte elektromagnet.
	Vadný štartér	Vymeňte štartér.
Nízke otáčky štartéra	Nízky výkon batérie.	Nabite batérie.
	Vysoká viskozita motorového oleja.	Používajte olej predpísanej viskozity.
	Uvoľnené alebo skorodované kontakty.	Očistiť a utiahnuť uvoľnené prípoje.
Nefunguje celá elektrická sústava	Porucha pripojenia batérie.	Vyčistite a utiahnite pripojenia.
	Sulfátované alebo vyčerpané batérie.	Vymeňte batérie.
	Prepálená poistka.	Vymeňte poistku.

OUO6075,0000C99-76-20JUN11

Kúrenie

Príznak	Problém	Riešenie
Z vykurovania nevystupuje teplý vzduch.	Znečistený recirkulačný filter.	Vyčistite filter.
	Vo výstupnej prírube vodného chladiča chýba termostat.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Vo výstupnej prírube vodného chladiča je chybný termostat.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Chybný ovládač regulácie teploty.	Vymeňte regulátor.
	Deformovaná hadica vykurovania. Chybný ventil vykurovacieho zariadenia.	Vyrovnajte alebo vymeňte. Vymeňte ventil.

OUO6075,0000B24-76-14MAR07

Klimatizácia

Príznak	Problém	Riešenie

Príznak	Problém	Riešenie
Žiadne alebo nedostatočné chladenie	Riadenie teploty je v polohe VYPNUTÝ.	Zapnite klimatizáciu do polohy ZAPNUTÉ.
	Zošmyknutý alebo pokazený remeň kompresora.	Vymeňte remeň.
	Kompresor nefunguje (ak majú malé aj veľké hadice v ľavom prístupovom paneli rovnakú teplotu).	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Riadenie teploty neodpovedá (polámanie teplotných dverí má za následok teplý vzduch).	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Výstraha o nízkom tlaku (systém stratil chladiacu kvapalinu).	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Výstraha o vysokom tlaku (systém je preťažený).	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
Spojka kompresora sa nadmerne otáča alebo kompreso ostáva VYPNUTÝ až do 15 minút.	Výparník zmrzol.	Správne nastavte riadiace prvky. Pre ďalšie informácie pozri Pomoc pri aplikácii o prehľade traktora alebo Pomoc pre obsluhu. Otvorte vetracie lamely. Vyčistite filtre. Nastavte riadiaci prvok na nastavenie teplejšieho prostredia.
Nepríjemný zápach v kabíne (zlý zápach).	Upchaté vypúšťacie potrubie. Špinavé filtre. Špinavá kabína.	Prefúknite upchaté potrubie a vyčistite misku pod výparníkom. Vyčistite filtre. Povysávajte kabínu.
		Uistite sa, že je v kondenzačnom vypúšťacom potrubí namontovaný odkvapkávací ventil.

OUO6075,0004572-76-19JAN17

Snímač vlhkosti (ak je súčasťou vybavenia)

Príznak	Problém	Riešenie
Vlhkosť je veľmi vysoká.	Nečistoty zo zelených rastlín alebo semená burín usadené na doštičke snímača vlhkosti.	Vyčistiť doštičku snímača vlhkosti.
Vlhkosť je stále vysoká alebo nízka.	Korekcia vlhkosti prostredníctvom nastavenia.	Zmeňte korekciu vlhkosti.
Vlhkosť sa nemení alebo je konštantné nízka.	Zablokovaný senzor.	Skontrolovať montážu zdvíhača a vyčistiť podľa potreby.
Chybné čítanie vlhkosti.	Nesprávny výber plodiny.	Vyberte správnu plodinu.
	Snímač vlhkosti je mimo nastavenia.	Zmeňte korekciu vlhkosti.

Príznak	Problém	Riešenie
Vlhkosť vždy na nule.	Snímanie problémov.	Skontrolujte, či sa záznam stavu rozsvieti pri zbere.

OUO6075,0000A75-76-03NOV10

Snímač toku materiálu (ak je súčasťou vybavenia)

Príznak	Problém	Riešenie
Výnos je stále príliš vysoký alebo nízky.	Systém je nekalibrovaný.	Zmeňte kalibráciu výnosu.
	Nesprávna šírka žacieho valu.	Zmeňte šírku žacieho valu.
	Nesprávny výber plodiny.	Vyberte správnu plodinu.
	Špina, blato, alebo odpad na nárazovej platničke.	Očistite nárazovú platničku.
Výnos je nulový.	Žiadna rýchlosť jazdy.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Rýchlosť zdvíhača čistého zrna je príliš nízka.	Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.
	Snímanie problémov.	Skontrolujte, či sa záznam stavu rozsvieti pri zbere.

OUO6075,0000A76-76-03NOV10

Uskladnenie

Príprava stroja na uloženie

Rozkmite chladič a olejový chladič a vyčistite chladič s čistým vzduchom, vodou, alebo vysávačom.

Po vyčistení chladiča motora vyčistite kondenzátor a chladič oleja. Vyčistite chladič plniaceho vzduchu.

Každých 60-90 dní naštartujte motor a ZAPNITE klimatizáciu vzduchu. Niekoľko minút nechajte motor bežať pri nízkych voľnobežných otáčkach, aby došlo k namazaniu tesnenia kompresora. Vonkajšia teplota by mala byť nad 5 °C (40°F) na riadne fungovanie klimatizácie.

Vyčistite povrchy motora bezpečným rozpúšťadlom.

POZOR: Nikdy nepoužívajte technický benzín.

Vyčistite vnútro filtra vzduchu a namontujte nové vložky.

Vypustite kľukovú skriňu motora, kým je motor teplý. Vymeňte filter a nalejte správny motorový olej. Do kľukovej skrine motora pridajte 0,66 l (22 oz) prípravku na ochranu proti korózii. Naštartujte motor, aby olej cirkuloval.

Vyprázdnite, vypláchnite a naplňte chladiacu sústavu roztokom chladiacej kvapaliny a vody v pomere 50:50.

DÔLEŽITÉ: Neodporúča sa dlhodobé skladovanie vo vozidle (viac ako 12 mesiacov). Ak je nutné stroj dlhodobejšie skladovať, odporúčame pravidelne testovať výfukovú kvapalinu naftového motora (DEF), aby sa koncentrácia močoviny neodchýlila od predpísaných hodnôt.

Final Tier 4/Stage V: Výfuková kvapalina vznetového motora (DEF) má obmedzenú trvanlivosť, ale v stroji môže byť v závislosti na podmienkach uskladnená až 12 mesiacov. Ďalšie informácie nájdete v kapitole Uskladnenie výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) a plnenie nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) v časti Palivá a mazivá. Ďalšie informácie nájdete v časti Nádrž na výfukovú kvapalinu vznetového motora (DEF) – Plnenie a údržba – Vypúšťanie a údržba – Podľa potreby (motorové kvapaliny a filtre).

DÔLEŽITÉ: Final Tier 4/Stage V: Neodpájajte batériu skôr ako 90 sekúnd po vypnutí stroja. Počas tejto doby, okamžite po VYPNUTÍ stroja, systém selektívnej katalytickej redukcie (SCR) automaticky vyplachuje potrubie výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF). Ak nie je dostatočný čas na vyčistenie vedení, akákoľvek kvapalina zostávajúca vo vedeniach môže kryštalizovať a upchať vedenia. V mrazivom počasí kvapalina zamrzne a môže spôsobiť prasknutie potrubí.

POZNÁMKA: VYPNITE prerušovací spínač akumulátora v prípade, že je stroj uskladnený dlhšie ako 25 dní. Ak je doba uskladnenia dlhšia ako 90 dní, odstráňte záporný vodič akumulátora, aby sa minimalizovala záťaž batérie.

Batérie úplne nabite. Merná hmotnosť sa rovná 1,260 voltov. Na minimalizovanie zaťaženia batérí odpojte vedenie k zápornému pólu batérií.

Vypusťte usadeninu z odlučovača vody.

Stroj vyčistite zvnútra aj zvonka. Dvierka dopravníkov a vyprázdňovacie otvory nechajte otvorené.

Mlátiaci kôš nastavte niekoľkokrát nahor a nadol, aby sa odstránili usadeniny.

DÔLEŽITÉ: Priamy prúd tlakovej vody nesmerujte na elektronické/elektrické súčiastky alebo konektory, ložiská a tesnenia hydraulickej sústavy, palivové vstrekovacie čerpadlá alebo iné citlivé časti a súčiastky. V opačnom prípade môžete spôsobiť poruchy. Znížte tlak, a prúd vody nechajte pôsobiť pod uhlom 45 až 90 stupňov.

Podľa potreby obnovte poškodené nátery.

POZNÁMKA: Stroj nie je nutné voskovať. Avšak, v prípade potreby použite kvalitný čistý vosk bez obsahu brúsiv. Takéto typy voskov zvyčajne neobsahuje čistiace prostriedky.

Namažte kombajn a závity nastavovacích skrutiek namažte vazelínou.

Vykonajte kompletný servis (ročný).po 400 hodinách činnosti.

Aby sa zabránilo kondenzácii, naplňte palivovú nádrž.

DÔLEŽITÉ: Ak chcete stabilizovať palivo a zabrániť kondenzácii vody, pridajte kondicionér paliva v nasledujúcich prípadoch:

- **Palivo je uskladnené v palivových nádržiach (uskladnenie stroja alebo farmy) dlhšiu dobu. Ohľadom odporúčaní sa obráťte na svojho predajcu produktov John Deere.**
- **Používa sa pomalý obrat paliva. Ohľadom odporúčaní sa obráťte na svojho predajcu produktov John Deere.**

Pri dlhodobom uskladnení stroja je najlepším riešením vypustenie bionafty a naplnenie stroja bežnou motorovou naftou. V opačnom prípade použite prísady na stabilizáciu bionafty (anti-oxidanty) alebo plne formulované prípravky na bionaftu. Ohľadom odporúčaní sa obráťte na svojho predajcu produktov John Deere.

Ak bude stroj uskladnený počas dlhého obdobia,

odmontujte a vyčistite batérie. Uložte ich na suchom a chladnom mieste a udržiavajte ich nabité.

Pred uskladnením stroja sa MUSÍ z nádrže vzduchového kompresora (ak je súčasťou vybavenia) vypustiť voda.

OUO6075,0004A72-76-10DEC18

Uvedenie stroja do činnosti po uskladnení

Pripojte a/alebo dobite batérie.

Batérie úplne nabite. Merná hmotnosť sa rovná 1,260 voltov. Na minimalizovanie zaťaženia batérí odpojte vedenie k zápornému pólu batérií.

Skontrolujte hladinu oleja a chladiacej kvapaliny. Skontrolujte, či nedošlo k úniku, a podľa potreby doplňte olej alebo chladiacu kvapalinu.

Final Tier 4/Stage V: Ak nebola nádrž výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) vysušená, otestujte koncentráciu močoviny. Pre ďalšie informácie pozrite si Testovanie výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) v kapitole Palivá a mazivá. Ak nie je koncentrácia v súlade so špecifikáciami, vypusťte a nahraďte novou výfukovou tekutinou vznetového motora (DEF). Ak bola nádrž výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) vypustená, naplňte ju. Ďalšie informácie nájdete v časti Nádrž na výfukovú kvapalinu vznetového motora (DEF) – Plnenie a údržba – Podľa potreby (motorové kvapaliny a filtre).

Zatvorte dvierka dopravníkov a vyprázdňovacie otvory.

Skontrolujte napätie hnacích remeňov. Nastavte pružinové napínacie kladky tak, aby bola podložka umiestnená medzi koniec mierky a spodnú časť schodíka.

Skontrolujte nahustenie pneumatík a prezrite si návod na obsluhu.

Skontrolujte hasiace prístroje (predný a zadný) tak, že postupujete podľa pokynov na nálepke hasiaceho prístroja. Naplňte alebo vymeňte podľa potreby.

OUO6075,0004A73-76-10DEC18

Špecifikácie

Prevádzkové otáčky (S760 a S770)

Uvedená hodnota otáčok je priemerná a u rôznych kombajnov môže byť rozdielna.

POZNÁMKA: Zmena pracovných otáčok a konštrukcie bez oznámenia vyhradená.

Otáčky motora	**9,0 l Motor Tier 2/Stage II**	**9,0 l Motor Final Tier 4/Stage V**
Nízke otáčky (separátor vypnutý)	1200 ot./min	1200 ot./min
Stredné otáčky (separátor vypnutý)	1690 ot./min	1690 ot./min
Vysoké otáčky (separátor vypnutý)	2340 ot./min	2340 ot./min
Menovité otáčky (Separátor zapnutý)	2200 ot./min	2200 ot./min

Otáčky hriadeľa pohonu separátora	1453 ot./min

Otáčky hlavného protiľahlého hriadeľa	1453 ot./min

Otáčky separátora	
Vysoký rozsah	400 – 1000 ot./min.
Nízky rozsah	210 – 530 ot/min

Skriňa podávača zníži rýchlosť hriadeľa	
Pevné otáčky (ak je funkcia súčasťou vybavenia)	490 ot./min
Premenlivé otáčky pri vysokom zaťažení (ak je súčasťou vybavenia)	490 – 750 ot./min.
Premenlivé otáčky pri vysokom krútiacom momente (ak je súčasťou vybavenia)	490 – 750 ot./min.
Viacnásobné otáčky (ak sú súčasťou vybavenia)	Prvý prevodový stupeň: 480 ot./min Druhý prevodový stupeň: 535 ot./min Tretí prevodový stupeň: 590 ot./min Štvrtý prevodový stupeň: 665 ot./min Piaty prevodový stupeň: 735 ot./min

Otáčky urýchľovača podávania	
Urýchľovač podávača (štandardná rýchlosť)	430/780 ot./min.
Akcelerátor podávania (Voliteľné nízke otáčky)	310/770 ot./min
Akcelerátor podávania (Vysoké otáčky veľký objem)	520/970 ot/min

Otáčky odhadzovacieho bubna	**S760**	**S770**
	998 ot./min	995 ot./min

Otáčky hriadeľa	
Predný pravý hriadeľ	518 ot./min
Zadný pravý hriadeľ	518 ot./min

Otáčky čistiaceho ventilátora	
Štandardné otáčky	620 – 1350 ot./min.
Špeciálne nízke otáčky	250 – 500 ot./min.

Otáčky dopravníka	**S760**	**S770**
Dopravník čistého zrna	417 ot./min	415 ot./min
Závitový nakladací dopravník čistého zrna	448 ot./min	445 ot./min
Dopravník omlatu, spodný závitový dopravník	395 ot./min	
Dopravník omlatu, vrchný závitový dopravník	625 ot./min	
Pohon sita	298 ot./min	
Závitové dopravníky	420 ot./min	

Rýchlosť systému vykladania (zapojený oddeľovač)	
Predlohový hriadeľ vyprázdňovacej sústavy	1000 ot./min
Vyprázdňovací závitový dopravník, vstupný hriadeľ	460 ot./min., 116 l/s (3.3 bu/s) miera vyprázdňovania
Zvislý vyprázdňovací závitový dopravník	460 ot./min., 116 l/s (3.3 bu/s) miera vyprázdňovania
Vonkajší vyprázdňovací závitový dopravník	460 ot./min., 116 l/s (3.3 bu/s) miera vyprázdňovania
Horizontálny vrták zásobníka zrna (predný a zadný)	330 ot./min., 116 l/s (3.3 bu/s) miera vyprázdňovania

Otáčky rezačky	**Deluxe riadenie zvyškov**	**Stredné riadenie zvyškov**	**Premium riadenie zvyškov**
Hriadeľ rezačky/odhadzovacieho bubna	1880 ot./min	2045 ot./min	2045 ot./min
Rezačka (dve rýchlosti)	1505/2350 ot./min	1400/2995 ot./min	1400/2995 ot./min
Odhadzovací bubon	Nepoužité	Nepoužité	995 ot./min

OUO6075,0004BBE-76-30MAY19

Prevádzkové otáčky (S780, S785 a S790)

Uvedená hodnota otáčok je priemerná a u rôznych kombajnov môže byť rozdielna.

POZNÁMKA: Zmena pracovných otáčok a konštrukcie bez oznámenia vyhradená.

Otáčky motora	**13,5 l Motor Tier 2/Stage II**	**13,5 l Motor Final Tier 4/Stage V**
Nízke otáčky (separátor vypnutý)	1200 ot./min	1200 ot./min
Stredné otáčky (separátor vypnutý)	1690 ot./min	1690 ot./min
Vysoké otáčky (separátor vypnutý)	2240 ot./min	2240 ot./min
Menovité otáčky (Separátor zapnutý)	2100 ot./min	2100 ot./min

Otáčky hriadeľa pohonu separátora	1466 ot./min

Otáčky hlavného protiľahlého hriadeľa	1466 ot./min

Otáčky separátora	
Vysoký rozsah	400 – 1000 ot./min.
Nízky rozsah	210 – 530 ot/min

Rýchlosť zariadenia pre vracajúci sa omlat	880 ot./min

Skriňa podávača zníži rýchlosť hriadeľa	
Pevné otáčky (ak je funkcia súčasťou vybavenia)	490 ot./min
Viacnásobné otáčky (ak sú súčasťou vybavenia)	Prvý prevodový stupeň: 480 ot./min Druhý prevodový stupeň: 535 ot./min Tretí prevodový stupeň: 590 ot./min Štvrtý prevodový stupeň: 665 ot./min Piaty prevodový stupeň: 735 ot./min

Otáčky urýchľovača podávania	
Urýchľovač podávača (štandardná rýchlosť)	430/780 ot./min.
Akcelerátor podávania (Voliteľné nízke otáčky)	310/770 ot./min
Akcelerátor podávania (Vysoké otáčky veľký objem)	520/970 ot/min

Otáčky odhadzovacieho bubna	995 ot./min

Otáčky hriadeľa	
Predný pravý hriadeľ	520 ot./min
Zadný pravý hriadeľ	520 ot./min

Otáčky čistiaceho ventilátora	
Štandardné otáčky	620 – 1350 ot./min.
Špeciálne nízke otáčky	250 – 500 ot./min.

Otáčky dopravníka	
Dopravník čistého zrna	415 ot./min
Závitový nakladací dopravník čistého zrna	450 ot./min
Dopravník omlatu, spodný závitový dopravník	490 ot./min
Dopravník omlatu, vrchný závitový dopravník	580 ot./min
Pohon sita	300 ot./min
Závitové dopravníky	425 ot./min

Rýchlosť systému vykladania (zapojený oddeľovač)	**S780, S785, a S790**	**S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™**
Predlohový hriadeľ vyprázdňovacej sústavy	1005 ot./min	
Vyprázdňovací závitový dopravník, vstupný hriadeľ	460 ot./min	465 ot./min
Zvislý vyprázdňovací závitový dopravník	460 ot./min	465 ot./min
Vonkajší vyprázdňovací závitový dopravník	460 ot./min	465 ot./min
Horizontálny vrták zásobníka zrna (predný a zadný)	450 ot./min	335 ot./min

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Otáčky rezačky	**Deluxe riadenie zvyškov**	**Stredné riadenie zvyškov**	**Premium riadenie zvyškov**
Hriadeľ rezačky/odhadzovacieho bubna	1880 ot./min	2045 ot./min	2045 ot./min
Rezačka (dve rýchlosti)	1505/2350 ot./min	1400/2995 ot./min	1400/2995 ot./min
Odhadzovací bubon	Nepoužité	Nepoužité	995 ot./min

OUO6075,0004BBF-76-30MAY19

Špecifikácie (S760 a S770)

POZNÁMKA: Zmena vlastností a konštrukcie bez oznámenia vyhradená.

Motor		
Výrobca	John Deere	
Model	6090HH006 (9,0 l Tier 2/Stage II) 6090HH029 (9,0 l Final Tier 4/Stage V)	
Typ	Šesťvalcový, sériovo zapojený, s rozvodom OHV (štvorvalcový), vzduchom chladený naftový s turbonapájaním	
	S760	**S770**
Menovitý výkon (Tier 2/Stage II)	239 kW (320 hp)	278 kW (373 hp)
Menovitý výkon (Final Tier 4/Stage V)	249 kW (334 hp)	292 kW (392 hp)
Menovité otáčky	2200 ot./min	2200 ot./min
Napájacia podpora a menovitá rýchlosť	25 kW (34 hp)	25 kW (34 hp)
Maximálny výkon (Pneumatika 2/Stupeň II)	272 kW (365 hp)	317 kW (425 hp)
Maximálny výkon (Final Tier 4/Stage V)	285 kW (382 hp)	335 kW (449 hp)
Rýchlosť maximálneho výkonu (menovitá rýchlosť -200 ot./min)	2000 ot./min	
Objem valcov	9,0 l (549 in³)	
Poradie zapaľovania	1-5-3-6-2-4	
Filter vzduchu	Suchý s bezpečnostnou vložkou	

Elektrická sústava	
Napätie akumulátora	12 V
Ukostrený vývod akumulátora	Záporný pól
Alternátor (Tier 2/Stage II) Alternátory (Final Tier 4/Stage V)	200 A

Prevodovka	
Rýchlosti (stroje s mechanickou prevodovkou)	Tri rýchlostné stupne
Rýchlosti (stroje s prevodom riadeným tlačidlom)	Tri rýchlostné stupne
Rýchlosti (stroje ProDrive™)	Dvojrýchlostná s automatickým radením

ProDrive je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Brzdy	
Typ (Stroje s mechanickým radením)	hydraulicky ovládané, čeľusťové
Typ (Stroje s radením pomocou tlačidla)	hydraulicky ovládané, čeľusťové
Typ (Stroje s ProDrive™)	Viacnásobné mokré kotúče

Akcelerátor podávania	**S760 a S770**	**S770 HillMaster™**
Počet lopatiek	Štandardné: 10 Ťažká plodina: 8 Ryža: 5	Ťažká plodina: 8

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Počet separačných elementov	
Mlátiace elementy (rotor TriStream™)	Kukurica/Malé zrná: 15
Mlátiace elementy (Rotor so striedavým prúdom)	Kukurica/Malé zrná: 15 Voľba ryže: 15 prvkov a 12 mlátiacich prstov na miestach hustého balenia
Separačné prsty (Rotor TriStream™)	24
Separačné prsty (Rotor so striedavým prúdom)	20

TriStream ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Mlátiaci kôš	
Počet mlátiacich košov	3
Počet líšt na mlátiaci kôš	Zrno – predných 25, stredných/zadných 25; kukurica 31

Odlučovač	
Počet roštov	4

Odhadzovací rošt	
Počet roštov	3

Odhadzovací bubon	**S760 a S770**	**S770 HillMaster™**
Počet lopatiek	Štandardné: 5 Ťažká plodina: 8	Ťažká plodina: 8

Zásobník zrna	
Objem	10572 l (300 bu) rozšírenia 10572 l (300 bu.) kryty
Priemerná miera vyprázdňovania, 116 l/s (3.3 bu/s) miera vyprázdňovania	6977 l/min (198 bu/min)
Maximálna miera vyprázdňovania, 116 l/s (3.3 bu/s) miera vyprázdňovania	7612 l/min (216 bu/min)

Polomer otáčania	
Rozchod zadných kolies	3,35 m (10 ft 10 in)
Polomer otáčania (nepoháňané nápravy)	8,02 m (26 ft 3 in)
Polomer otáčania (poháňané nápravy)	7,73 m (25 ft 4 in)

Objemy	**S760**	**S770**
Palivová nádrž	950 l (250 gal)	
Nádrž výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V)	52,2 l (13,8 gal)	
Chladiaci systém s ohrievačom (Tier 2/Stage III)	53 l (56 qt)	
Chladiaci systém s ohrievačom (Final Ter 4/Stage V)	53 l (56 qt)	
Kľuková skriňa motora s filtrom (Tier 2/Stage II)	27,5 l (29 qt) [a]	
Kľuková skriňa motora s filtrom (Final Tier 4/Stage V)	27,5 l (29 qt) [a]	
Prevodovka (stroje s mechanickým prevodom a prevodom riadeným tlačidlom)	9,6 l (10 qt)	
Koncové prevody	8 l (8,5 qt) Konfigurácia jedného kolesa 23,0 l (24,3 qt) Konfigurácia dvoch kolies	
Koncové pohony (HillMaster™)	Nepoužité	7 l (7,4 qt)
Prevodová skriňa spätného chodu šikmého dopravníka pre náročné podmienky bez chladiča	2,3 l (4,75 pt)	
Prevodová skriňa spätného chodu šikmého dopravníka pre náročné podmienky s chladičom	3,5 l (7,4 pt)	Nepoužité
Prevodová skriňa spätného chodu šikmého dopravníka pre veľmi náročné podmienky s chladičom	4,9 l (10,4 pt)	
Prevodová skriňa spätného chodu viacrýchlostného šikmého dopravníka s chladičom	Nepoužité	5,2 l (11 pt)
Prevodová skriňa odhadzovacieho bubna Premium (ak je súčasťou vybavenia)	Nepoužité	0,2 l (6,75 oz)
Prevodová skriňa pohonu primárneho predlohového hriadeľa	1,9 l (2,04 qt)	
Prevodová skriňa nakladacej závitovky	3,8 l (4 qt)	
Prevodová skriňa pohonu dvojrýchlostného separátora	4,7 l (5 qt)	
Prevodová skriňa motora s prenosom (stroje s mechanickým radením a radením tlačidlami)	21,3 l (22,5 qt)	
Prevodová skriňa motora s prenosom (stroje ProDrive™)	51 l (54 qt)	

Objemy	**S760**	**S770**
Nádrž hydraulickej/hydrostatickej kvapaliny	31 l (33 qt)	

[a] *Je potrebné udržiavať správnu hladinu motorového oleja. Pri servisovaní si vždy overte, že hladina oleja je v správnej polohe na ponornom prútiku.*

Vzduchový kompresor (ak je súčasťou vybavenia)		
Veľkosť nádrže	60 l (16 gal)	
Maximálny tlak nádrže	827 kPa (8,27 bar) (120 psi)	
Prietok vzduchového kompresora	Nízke otáčky motora	250 l/min (8.8 ft³/min)
	Vysoké otáčky motora	450 l/min (15.8 ft³/min)

OUO6075,0004B93-76-31MAY19

Špecifikácie (S780, S785 a S790)

POZNÁMKA: Zmena vlastností a konštrukcie bez oznámenia vyhradená.

Motor		
Výrobca	John Deere	
Model	6135HH004 (13,5 l Tier 2/Stage II) 6135HH011 (13,5 l Final Tier 4/Stage V)	
Typ	Šesťvalcový, sériovo zapojený, s rozvodom OHV, vzduchom chladený naftový s turbonapájaním	
	S780	**S785**
Menovitý výkon (Tier 2/Stage II)	353 kW (473 hp)	373 kW (500 hp)
Menovitý výkon (Final Tier 4/Stage V)	353 kW (473 hp)	373 kW (500 hp)
Menovité otáčky	2100 ot./min	2100 ot./min
Napájacia podpora a menovitá rýchlosť	37 kW (50 hp)	37 kW (50 hp)
Maximálny výkon (Pneumatika 2/Stupeň II)	402 kW (540 hp)	425 kW (570 hp)
Maximálny výkon (Final Tier 4/Stage V)	402 kW (540 hp)	425 kW (570 hp)
Rýchlosť maximálneho výkonu (menovitá rýchlosť -200 ot./min)	1900 ot./min	
Objem valcov	13,5 l (824 in³)	
Poradie zapaľovania	1-5-3-6-2-4	
Filter vzduchu	Suchý s bezpečnostnou vložkou	
	S790	
Menovitý výkon (Tier 2/Stage II)	405 kW (543 hp)	
Menovitý výkon (Final Tier 4/Stage V)	405 kW (543 hp)	
Menovité otáčky	2100 ot./min	
Napájacia podpora a menovitá rýchlosť (Pneumatika 2/Stupeň II)	23 kW (31 hp)	
Napájacia podpora a menovitá rýchlosť (Final Tier 4/Stage V)	37 kW (50 hp)	
Maximálny výkon (Pneumatika 2/Stupeň II)	458 kW (614 hp)	
Maximálny výkon (Final Tier 4/Stage V)	460 kW (617 hp)	
Rýchlosť maximálneho výkonu (menovitá rýchlosť -200 ot./min)	1900 ot./min	
Objem valcov	13,5 l (824 in³)	
Poradie zapaľovania	1-5-3-6-2-4	
Filter vzduchu	Suchý s bezpečnostnou filtračnou vložkou	

Elektrická sústava	
Napätie akumulátora	12 V
Ukostrený vývod akumulátora	Záporný pól
Alternátor (Tier 2/Stage II) Alternátory (Final Tier 4/Stage V)	200 A

Prevodovka	
Otáčky	Dvojrýchlostná s automatickým radením

Brzdy	
Typ	Viacnásobné mokré kotúče

Akcelerátor podávania	**S780, S785, a S790**	**S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™**
Počet lopatiek	Štandardné: 10 Ťažká plodina: 8 Ryža: 5	Ťažká plodina: 8

HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Počet separačných elementov	
Mlátiace elementy (rotor TriStream™)	Kukurica/Malé zrná: 15
Mlátiace elementy (Rotor so striedavým prúdom)	Kukurica/Malé zrná: 15 Voľba ryže: 15 prvkov a 12 mlátiacich prstov na miestach hustého balenia
Separačné prsty (Rotor TriStream™)	24
Separačné prsty (Rotor so striedavým prúdom)	20

TriStream ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Mlátiaci kôš	
Počet mlátiacich košov	3
Počet líšt na mlátiaci kôš	Zrno – predných 25, stredných/zadných 25; kukurica 31

Odlučovač	
Počet roštov	4

Odhadzovací rošt	
Počet roštov	1

Odhadzovací bubon	**S780, S785, a S790**	**S780 HillMaster™ , S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™**
Počet lopatiek	Štandardné: 10 Ťažká plodina: 8	Ťažká plodina: 8

Zásobník zrna	**S780, S785, a S790**
Objem	14096 l (400 bu) rozšírenia 14096 l (400 bu.) kryty
Priemerná miera vyprázdňovania, 134 l/s (3.8 bu/s) miera vyprázdňovania	8035 l/min (228 bu/min)
Maximálna miera vyprázdňovania, 134 l/s (3.8 bu/s) miera vyprázdňovania	8670 l/min (246 bu/min)

Zásobník zrna	**Stroje so systémom HillMaster™**
Objem	10572 l (300 bu) rozšírenia 10572 l (300 bu.) kryty
Priemerná miera vyprázdňovania, 116 l/s (3.3 bu/s) miera vyprázdňovania	6977 l/min (198 bu/min)
Maximálna miera vyprázdňovania, 116 l/s (3.3 bu/s) miera vyprázdňovania	7612 l/min (216 bu/min)

Polomer otáčania	
Rozchod zadných kolies	3,35 m (10 ft 10 in)
Polomer otáčania (nepoháňané nápravy)	8,02 m (26 ft 3 in)
Polomer otáčania (poháňané nápravy)	7,73 m (25 ft 4 in)

Objemy	
Palivová nádrž	950 l (250 gal.) voliteľné 1250 l (330 gal) štandardné
Nádrž výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V)	52,2 l (13,8 gal)
Chladiaci systém s ohrievačom (Tier 2/Stage III)	61,2 l (65 qt)
Chladiaci systém s ohrievačom (Final Ter 4/Stage V)	85 l (90 qt)
Kľuková skriňa motora s filtrom (Tier 2/Stage II)	39 l (41 qt) [a]
Kľuková skriňa motora s filtrom (Final Tier 4/Stage V)	43 l (45,5 qt) [a]
Koncové prevody	8 l (8,5 qt) Konfigurácia jedného kolesa 23,0 l (24,3 qt) Konfigurácia dvoch kolies 7 l (7,4 qt) stroje HillMaster™

Objemy	
Prevodová skriňa spätného chodu šikmého dopravníka pre veľmi náročné podmienky bez chladiča	3,6 l (7,7 pt)
Prevodová skriňa spätného chodu viacrýchlostného šikmého dopravníka s chladičom (voliteľné)	5,2 l (11 pt)
Prevodová skriňa odhadzovacieho bubna Premium (ak je súčasťou vybavenia)	0,2 l (6,75 oz)
Prevodová skriňa pohonu primárneho predlohového hriadeľa (nie viacrýchlostný)	1,9 l (2,04 qt)
Prevodová skriňa nakladacej závitovky	3,8 l (4 qt)
Prevodová skriňa pohonu dvojrýchlostného separátora	4,7 l (5 qt)
Prevodová skriňa motora s prenosom	51 l (54 qt)
Nádrž hydraulickej/hydrostatickej kvapaliny	47 l (50 qt)

[a]Je potrebné udržiavať správnu hladinu motorového oleja. Pri servisovaní si vždy overte, že hladina oleja je v správnej polohe na ponornom prútiku.

Vzduchový kompresor (ak je súčasťou vybavenia)		
Veľkosť nádrže	60 l (16 gal)	
Maximálny tlak nádrže	827 kPa (8,27 bar) (120 psi)	
Prietok vzduchového kompresora	Nízke otáčky motora	250 l/min (8.8 ft³/min)
	Vysoké otáčky motora	450 l/min (15.8 ft³/min)

OUO6075,0004B94-76-31MAY19

Rozmery (S760 a S770)

POZNÁMKA: Rozmery sú približné, ich zmena bez oznámenia vyhradená.

Rozmer	S760 a S770
A	9,81 m (32 ft 2 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 5,6 m (18 ft 6 in) 11,03 m (36 ft 2 in) s pevnou a sklopnou poháňanou vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 6 in) 11,71 m (38 ft 5 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 11,97 m (39 ft 3 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in) 12,45 m (40 ft 10 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 6 in)
B	9,14 m (30 ft 0 in) so závitovkou so sklopným zdrojom s 6,9 m (22 ft 6 in) 9,98 m (32 ft 9 in) so závitovkou so sklopným zdrojom s 7,9 m (26 ft 0 in)
C	8,54 m (28 ft 0 in)
D	4,79-4,87 m (15 ft 9 in—16 ft 0 in) s krytmi 10 572 l (300 bu)
e	4,49—4,71 m (14 ft 9 in—15 ft 5 in) Podávacia závitovka čistého zrna
F	4,18-4,26 m (13 ft 9 in—14 ft 0 in) s nadstavcami 10 572 l (300 bu)
G	3,92—4,00 m (12 ft 10 in—13 ft 1 in)
H	3,64—3,92 m (11 ft 11 in—12 ft 10 in)
I	0,54—0,63 m (1 ft 9 in—2 ft 1 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in)
K	6,53 m (21 ft 5 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 5,6 m (18 ft 6 in) 7,66 m (25 ft 2 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 6 in) 7,69 m (25 ft 3 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 6,9 m (22 ft 6 in) 8,97 m (29 ft 5 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 8,72 m (28 ft 7 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in) 9,42 m (30 ft 11 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 6 in)
L	4,63-4,91 m (15 ft 2 in—16 ft 1 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 5,6 m (18 ft 6 in) 5,12-5,19 m (16 ft 10 in—17 ft 0 in) s pevnou a sklopnou poháňanou vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 6 in) 5,38-5,45 m (17 ft 8 in—17 ft 11 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 5,32-5,38 m (17 ft 5 in—17 ft 8 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in) 5,49-5,56 m (18 ft 0 in—18 ft 3 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 6 in)
M	3,93-4,21 m (12 ft 11 in—13 ft 10 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 5,6 m (18 ft 6 in) 4,42-4,49 m (14 ft 6 in—14 9 in) s pevnou a sklopnou poháňanou vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 6 in) 4,52-4,58 m (14 ft 10 in—15 ft 0 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 4,28-4,52 m (14 ft 0 in—14 ft 10 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in) 4,63—4,69 m (15 ft 2 in—15 ft 5 in) s vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 6 in)
N [a]	3,99-4,27 m (13 ft 1 in—14 ft 0 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 5,6 m (18 ft 6 in) 4,49-4,55 m (14 ft 9 in—14 ft 11 in) s pevnou a sklopnou poháňanou vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 6 in) 4,81-4,88 m (14 ft 9 in—16 ft 0 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 4,75-4,81 m (15 ft 7 in—15 ft 9 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in) 4,92-4,98 m (16 ft 2 in—16 ft 4 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 6 in)
O [b]	3,47—4,34 m (11 ft 5 in—14 ft 3 in) zadné pneumatiky
P [b]	3,49—5,36 m (11 ft 5 in—17 ft 7 in) predné pneumatiky

[a] Rozmer sa meria 1,22 m (4 ft) od bodu sypania zrna. Reprezentuje to vyprázdňovací závitový dopravník, ktorý je vycentrovaný nad zásobníkom zrna.

[b] Šírky strojov sa môžu líšiť kvôli rôznym konfiguráciám pneumatík, nastaveniu šírky riadkov, konfiguráciám nápravy, vyváženiu kolies, polohám nápravy a typom vretena. Rozmery dané v tabuľke udávajú minimálnu a maximálnu šírku. Ďalšie podrobné informácie o šírke poskytne váš predajca John Deere.

OUO6075,00049D5-76-14JUN18

Rozmery (S770 HillMaster™)

POZNÁMKA: Rozmery sú približné, ich zmena bez oznámenia vyhradená.

Rozmer	S770 HillMaster™
A	9,81 m (32 ft 2 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 5,6 m (18 ft 6 in) 11,03 m 36 ft 2 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 6,9 m (22 ft 6 in) 11,97 m (39 ft 3 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in)
B	9,14 m (30 ft 0 in) so závitovkou so sklopným zdrojom s 6,9 m (22 ft 6 in) 9,98 m (32 ft 9 in) so závitovkou so sklopným zdrojom s 7,9 m (26 ft 0 in)
C	8,54 m (28 ft 0 in)
D	4,81-4,89 m (15 ft 9 in—16 ft 0 in) s krytmi 10 572 l (300 bu)
e	4,52—4,59 m (14 ft 10 in—15 ft 1 in) Podávacia závitovka čistého zrna
F	4,21-4,28 m s nadstavcami 10 572 l (300 bu)
G	3,94—4,02 m (12 ft 11 in—13 ft 2 in)
H	3,88—3,96 m (12 ft 9 in—13 ft 0 in)
I	0,59—0,67 m (1 ft 11 in—2 ft 2 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in)
K	6,53 m (21 ft 5 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 5,6 m (18 ft 6 in) 7,69 m (25 ft 3 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 6,9 m (22 ft 6 in) 8,72 m (28 ft 7 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in)
L	4,72-4,95 m (15 ft 6 in—16 ft 3 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 5,6 m (18 ft 6 in) 5,00-5,23 m (16 ft 5 in—17 ft 2 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 6,9 m (22 ft 6 in) 5,19-5,42 m (17 ft 0 in—17 ft 9 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in)
M	4,02-4,25 m (13 ft 2 in—13 ft 11 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 5,6 m (18 ft 6 in) 4,30-4,53 m (14 ft 1 in—14 ft 10 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 6,9 m (22 ft 6 in) 4,33-4,56 m (14 ft 2 in—14 ft 11 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in)
N [a]	4,08-4,31 m (13 ft 5 in—14 ft 2 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 5,6 m (18 ft 6 in) 4,36-4,59 m (14 ft 4 in—15 ft 1 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 6,9 m (22 ft 6 in) 4,62-4,85 m (15 ft 2 in—15 ft 11 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in)
O [b]	3,48—3,70 m (11 ft 5 in—12 ft 2 in) zadné pneumatiky
P [b]	3,48—3,78 m (11 ft 5 in—12 ft 5 in) predné pneumatiky

[a]Rozmer sa meria 1,22 m (4 ft) od bodu sypania zrna. Reprezentuje to vyprázdňovací závitový dopravník, ktorý je vycentrovaný nad zásobníkom zrna.

[b]Šírky strojov sa môžu líšiť kvôli rôznym konfiguráciám pneumatík, nastaveniu šírky riadkov, konfiguráciám nápravy, vyváženiu kolies, polohám nápravy a typom vretena. Rozmery dané v tabuľke udávajú minimálnu a maximálnu šírku. Ďalšie podrobné informácie o šírke poskytne váš predajca John Deere.

OUO6075,00049D6-76-14JUN18

Rozmery (S780, S785, a S790)

POZNÁMKA: Rozmery sú približné, ich zmena bez oznámenia vyhradená.

Rozmer	S780, S785, a S790
A	11,03 m (36 ft 2 in) s pevnou a sklopnou poháňanou vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 6 in) 11,71 m (38 ft 5 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 11,97 m (39 ft 3 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in) 12,45 m (40 ft 10 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 6 in)
B	9,14 m (30 ft 0 in) so závitovkou so sklopným zdrojom s 6,9 m (22 ft 6 in) 9,98 m (32 ft 9 in) so závitovkou so sklopným zdrojom s 7,9 m (26 ft 0 in)
C	8,54 m (28 ft 0 in)
D	4,79-4,87 m (15 ft 9 in—16 ft 0 in) s krytmi 14 096 l (400 bu)
e	4,64—4,73 m (15 ft 3 in—15 ft 6 in) Podávacia závitovka čistého zrna
F	4,46-4,54 m (14 ft 8 in—14 ft 11 in) s nadstavcami 14 096 l (300 bu)
G	3,92—4,00 m (12 ft 10 in—13 ft 1 in)
H	3,64—3,92 m (11 ft 11 in—12 ft 10 in)
I	0,54—0,63 m (1 ft 9 in—2 ft 1 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in)
K	7,66 m (25 ft 2 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 6 in) 7,69 m (25 ft 3 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 6,9 m (22 ft 6 in) 8,97 m (29 ft 5 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 8,72 m (28 ft 7 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in) 9,42 m (30 ft 11 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 6 in)
L	5,12-5,19 m (16 ft 10 in—17 ft 0 in) s pevnou a sklopnou poháňanou vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 6 in) 5,38-5,45 m (17 ft 8 in—17 ft 11 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 5,32-5,38 m (17 ft 5 in—17 ft 8 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in) 5,49-5,56 m (18 ft 0 in—18 ft 3 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 6 in)
M	4,42-4,49 m (14 ft 6 in—14 ft 9 in) s pevnou a sklopnou poháňanou vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 6 in) 4,52-4,58 m (14 ft 10 in—15 ft 0 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 4,24-4,52 m (13 ft 11 in—14 10 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in) 4,63-4,69 m (15 ft 2 in—15 ft 5 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 6 in)
N [a]	4,49-4,55 m (14 ft 9 in—14 ft 11 in) s pevnou a sklopnou poháňanou vyprázdňovacou závitovkou 6,9 m (22 ft 6 in) 4,82-4,88 m (15 ft 10 in—16 ft 0 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 7,9 m (26 ft 0 in) 4,75-4,81 m (15 ft 7 in—15 ft 9 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in) 4,92-4,98 m (16 ft 2 in—16 ft 4 in) s pevnou vyprázdňovacou závitovkou 8,7 m (28 ft 6 in)
O [b]	3,39—4,34 m (11 ft 1 in—14 ft 3 in) zadné pneumatiky
P [b]	3,49—5,36 m (11 ft 5 in—17 ft 7 in) predné pneumatiky

[a] Rozmer sa meria 1,22 m (4 ft) od bodu sypania zrna. Reprezentuje to vyprázdňovací závitový dopravník, ktorý je vycentrovaný nad zásobníkom zrna.

[b] Šírky strojov sa môžu líšiť kvôli rôznym konfiguráciám pneumatík, nastaveniu šírky riadkov, konfiguráciám nápravy, vyváženiu kolies, polohám nápravy a typom vretena. Rozmery dané v tabuľke udávajú minimálnu a maximálnu šírku. Ďalšie podrobné informácie o šírke poskytne váš predajca John Deere.

OUO6075,00049D7-76-14JUN18

Rozmery (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™)

POZNÁMKA: Rozmery sú približné, ich zmena bez oznámenia vyhradená.

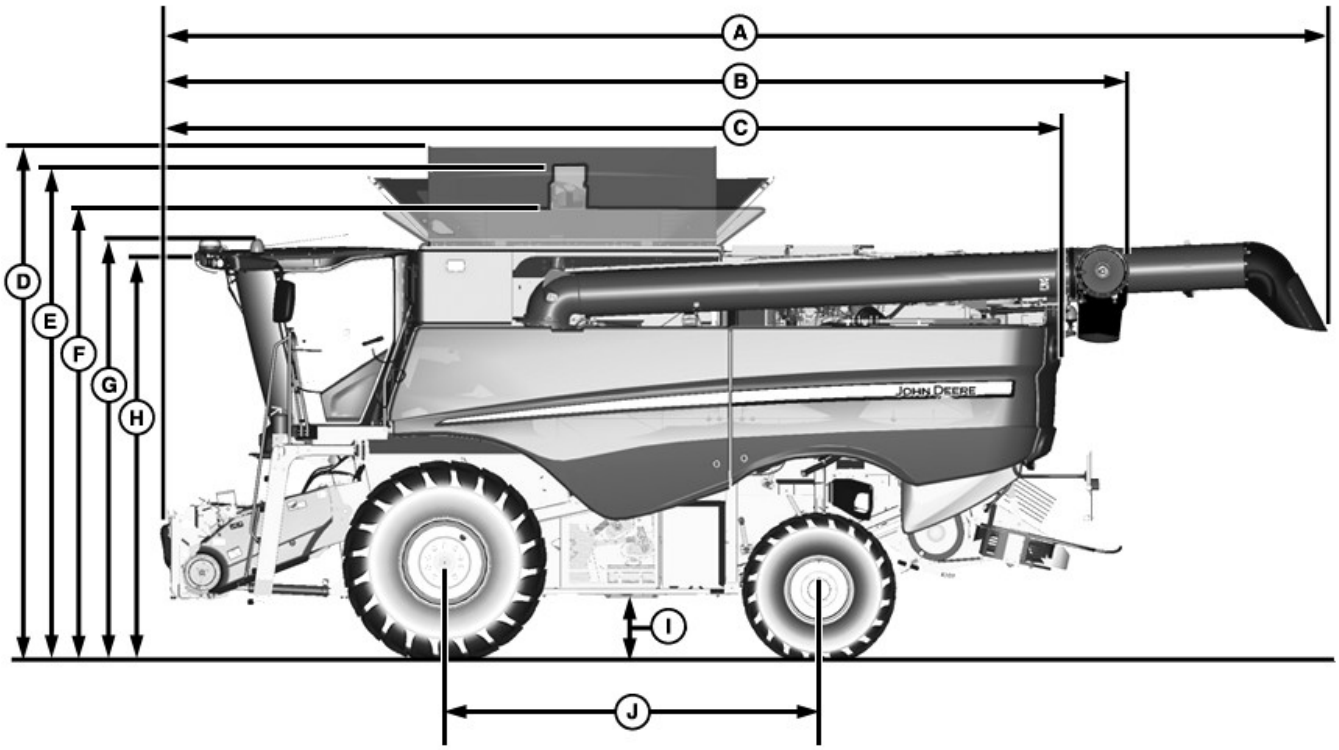
Rozmer	S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™
A	11,03 m 36 ft 2 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 6,9 m (22 ft 6 in) 11,97 m (39 ft 3 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in)
B	9,14 m (30 ft 0 in) so závitovkou so sklopným zdrojom s 6,9 m (22 ft 6 in) 9,98 m (32 ft 9 in) so závitovkou so sklopným zdrojom s 7,9 m (26 ft 0 in)
C	8,54 m (28 ft 0 in)
D	4,79-4,82 m (15 ft 9 in—15 ft 10 in) s krytmi 10 572 l (300 bu)
e	4,53—4,65 m (14 ft 10 in—15 ft 3 in) Podávacia závitovka čistého zrna
F	4,18-4,22 m (13 ft 9 in—13 ft 10 in) s nadstavcami 10 572 l (300 bu)
G	3,92—3,96 m (12 ft 10 in—13 ft 0 in)
H	3,86—3,89 m (12 ft 8 in—12 ft 9 in)
I	0,56—0,60 m (1 ft 10 in—2 ft 0 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in)
K	7,69 m (25 ft 3 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 6,9 m (22 ft 6 in) 8,72 m (25 ft 7 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in)
L	5,01-5,23 m (16 ft 5 in—17 ft 2 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 6,9 m (22 ft 6 in) 5,20-5,42 m (17 ft 1 in—17 ft 9 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in)
M	4,31-4,53 m (14 ft 2 in—14 ft 10 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 6,9 m (22 ft 6 in) 4,34-4,56 m (14 ft 3 in—15 ft 0 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in)
N [a]	4,49-4,50 m (14 ft 8 in—14 ft 9 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 6,9 m (22 ft 6 in) 4,75 m (15 ft 7 in) s vyprázdňovacou závitovkou so sklopným zdrojom 7,9 m (26 ft 0 in)
O [b]	3,48—3,68 m (11 ft 5 in—12 ft 1 in) zadné pneumatiky
P [b]	3,47—3,80 m (11 ft 5 in—12 ft 6 in) predné pneumatiky

[a]Rozmer sa meria 1,22 m (4 ft) od bodu sypania zrna. Reprezentuje to vyprázdňovací závitový dopravník, ktorý je vycentrovaný nad zásobníkom zrna.

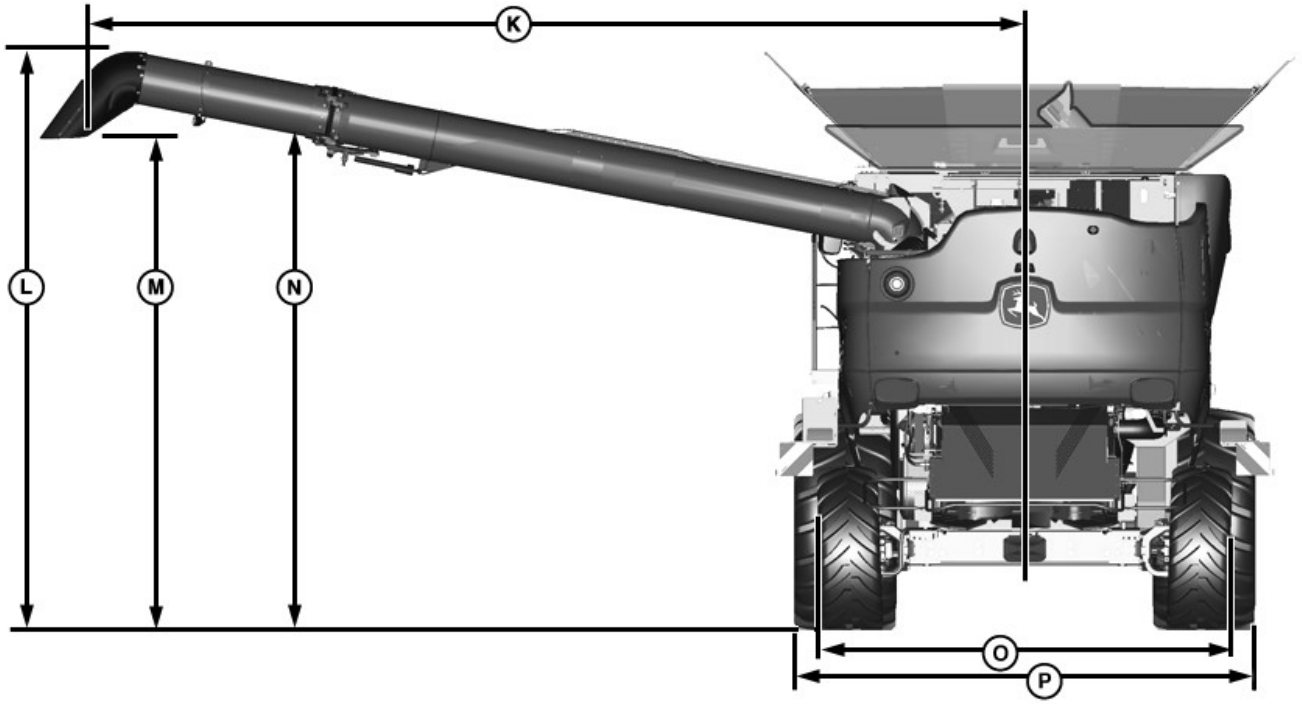
[b]Šírky strojov sa môžu líšiť kvôli rôznym konfiguráciám pneumatík, nastaveniu šírky riadkov, konfiguráciám nápravy, vyváženiu kolies, polohám nápravy a typom vretena. Rozmery dané v tabuľke udávajú minimálnu a maximálnu šírku. Ďalšie podrobné informácie o šírke poskytne váš predajca John Deere.

OUO6075,00049D8-76-14JUN18

Vyznačenia rozmerov



H107111—UN—28FEB13



H107112—UN—28FEB13
OUO6075,00049AB-76-30MAY18

Celkové vibrácie prenášané na karosériu

Vážené stredné zrýchlenie, na ktoré sa celé telo sa pohybuje v rozmedzí od 0,51 do 0,73 m/s^2 merané na reprezentatívnom stroje počas typickej prevádzky a analyzované v súlade s ISO 2631. Počas rovnakej operácie, vážená stredná ruka končatinu bola nižšia ako 2,5 m/s^2 pri analýze v súlade s ISO 5349. Tieto hodnoty zrýchlenia závisí od drsnosti terénu, rýchlostí, na ktoré kombinujú je prevádzkované, prevádzkovateľ skúsenosti, hmotnosť a vodičské návyky.

OUO6075,0000AA6-76-17NOV10

Hladina hluku

Hladina hluku v kabíne obsluhy sa pohybuje od 72,8 do 77,0 dB (A), podľa merania na niekoľkých reprezentatívnych strojoch v súlade s ISO 4254-7:2017. Hladina hluku závisí od otáčok motora a zaťaženia, nastavení funkcií, podmienok poľa a plodiny a typu použitého žacieho valu.

OUO6075,0004BAB-76-16MAY19

Bezpečnostný pokyn týkajúci sa dodatočnej inštalácie elektrických a elektronických prístrojov alebo komponentov

Stroj je vybavený elektronickými súčiastkami, ktorých funkcia môže byť ovplyvnená elektromagnetickým vyžarovaním z iných prístrojov. Takýto vplyv môže byť nebezpečný, preto dodržujte nasledujúce bezpečnostné pokyny:

Užívateľ sa zásadne musí ubezpečiť, či v dôsledku inštalácie ďalších elektrických a elektronických prístrojov nemôže dôjsť k rušeniu elektronického systému alebo iných komponentov. Toto sa týka predovšetkým zariadení ako:

- Počítadlo plochy
- Osobný počítač
- GPS (Global Positioning System globálny pozičný systém) prijímač

Dodatočne inštalované elektrické/elektronické zariadenia musia zodpovedať príslušnému vydaniu smernice o EMC 89/336/EEC a musia mať označenie CE.

Ak sa majú dodatočne inštalovať mobilné komunikačné systémy (napr. rádiotechnické zariadenia, telefon), musia byť splnené nasledujúce požiadavky:

- Inštalovať sa môžu iba prístroje schválené podľa platných národných predpisov (t.j. v Nemecku schválenie BZT);
- Prístroj musí byť namontovaný bezpečne;
- Prenosné lebo mobilné prístroje sa smú používať vo vozidle iba po pripojení k pevnej vonkajšej anténe;
- Vysielače sa musia inštalovať oddelene od elektronického systému vozidla;
- Anténa musí byť nainštalovaná profesionálnym spôsobom, s dokonalým kontaktom na ukostrenie vozidla.

Zapojenie, inštalácia a maximálny prípustný napájací prúd musia zodpovedať požiadavkám v inštalačných pokynoch od výrobcu zariadenia.

OUO6075,0000AA8-76-17NOV10

Vyhlásenie o zhode pre EÚ

DEERE & COMPANY
Moline, Illinois U.S.A.

Nižšie podpísaný týmto vyhlasuje, že:

Typ stroja: S700
Model(y): S760, S770, S780, S785, S790, S770 HillMaster™, S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™

vyhovuje(ú) všetkým relevantným predpisom a dôležitým požiadavkám nasledujúcich smerníc:
HillMaster je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

SMERNICA	ČÍSLO	METÓDA CERTIFIKÁCIE
Smernica o strojoch	2006/42/ES	Interne certifikované
Smernica o elektromagnetickej kompatibilite (EMC)	2014/30/EU	Interne certifikované

Produkt je v zhode s týmito normami EMC štandardmi a/alebo ďalšími normatívnymi dokumentmi:

ISO 14982:1998
CISPR 12
JDQ 203:2013

Meno a adresa osoby v Európskom spoločenstve oprávnenej spracovávať technický konštrukčný spis:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Nemecko

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Miesto vyhlásenia: Zweibruecken, Germany
Dátum vyhlásenia: 3. marca 2018
Výrobné zariadenie: John Deere GmbH & Co. KG John Deere Werk Zweibrücken

Meno: Dr.-Ing. Martin Büermann
Funkcia: Engineering Manager Combines - Region 2

CE

DXCE01—UN—28APR09
OUO6075,00049DC-76-14JUN18

Euroázijská ekonomická únia

EAC

TS1738—UN—26APR16

Označenie EAC

Táto informácia sa týka iba produktov, ktoré sú označené značkou zhody s EAC členských štátov euroázijskej ekonomickej únie.

Výrobca:
Deere & Company, Moline, Illinois U.S.A.

Názov autorizovaného zástupcu v euroázijskej colnej únii:
Limited Liability Company
"John Deere Rus"

Adresa autorizovaného zástupcu:
142050, Rusko, Moskovská oblasť, región Domodedovo, Domodedovo, mikroregión Beliye Stolbi, vladenye "Sklad 104", Budova 2

V prípade potreby technickej podpory sa obráťte na vášho predajcu.

Dátum výroby je znázornený označením výrobku alebo vedľa štítku výrobného čísla.

DX,EAC-76-27APR16

Návrhová životnosť stroja

Tento stroj je navrhnutý a vyrobený tak, aby poskytoval dlhodobú výkonnú prevádzku. Avšak skutočne dosiahnutá životnosť závisí od množstva faktorov vrátane náročnosti pracovných podmienok a vykonania odporúčanej údržby. (Pozri oddiel Údržba v tejto príručke.)

Pravidelne vykonávajte kontrolu a prehliadku stroja v spolupráci s vašim predajcom John Deere. Výsledkom prehliadky môžu byť odporúčania na vykonanie údržby, opravu súčastí, repasovanie alebo výmenu alebo, v prípade konca životnosti, vyradenie stroja z prevádzky. (Informácie o likvidácii a recyklácii súčastí stroja nájdete v samostatnom oddiele Vyradenie z prevádzky v tejto príručke.)

Stroj nikdy neprevádzku, ak bezpečnostné súčasti chýbajú alebo si vyžadujú údržbu. Pred prevádzkou opravte alebo vymeňte všetky chýbajúce alebo poškodené bezpečnostné súčasti vrátane bezpečnostných štítkov.

DX,MACH,DESIGN,LIFE-76-14SEP15

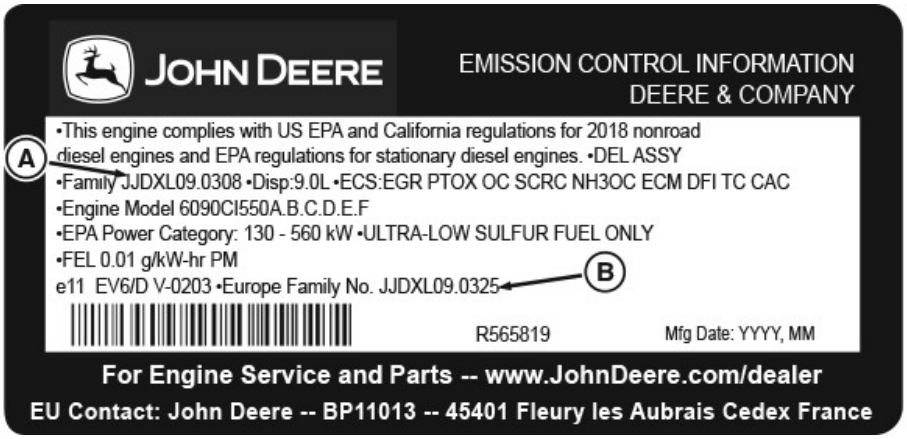
Fluórovaný skleníkový plyn

Sústava klimatizácie obsahuje fluórovaný skleníkový plyn (F-plyn)	
Typ F-plynu:	R-134a
Hmotnosť F-plynu (kg):	2,7
Ekvivalent CO_2 (v tonách):	3,86
Potenciál globálneho otepľovania (GWP):	1430

POZNÁMKA: Chladnička v kabíne (ak je súčasťou výbavy) obsahuje približne 0,040 kg chladiva.

OUO6075,00045E8-76-21FEB17

Emisie oxidu uhoľnatého (CO_2)



RG29997—UN—27FEB18

Emisný štítok motora

A—Produktový rad

POZNÁMKA: Ak je na vašom emisnom certifikáte motora uvedené aj číslo produktového radu (A) a číslo produktového radu pre Európu (B), uveďte číslo produktového radu pre Európu pomocou tabuľky.

B—Produktový rad pre Európu

POZNÁMKA: Prvé písmeno produktového radu nie je určené na identifikáciu produktového radu v tabuľke.

Pre zistenie emisií oxidu uhoľnatého (CO_2) nájdite emisný štítok motora. Nájdite príslušný produktový rad na emisnom štítku a pozrite si tabuľku.

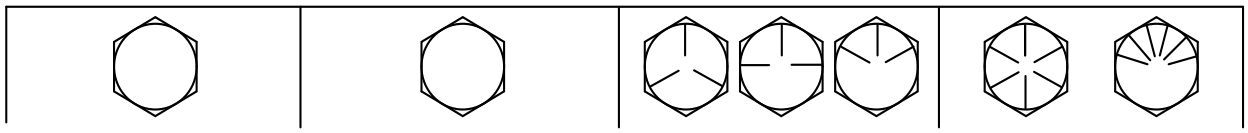
Emisný štítok produktového radu	Výsledky CO_2
_JDXL02.9323	952 g/kWh
_JDXL02.9327	784 g/kWh
_JDXL06.8324	720 g/kWh
_JDXL06.8328	683 g/kWh
_JDXL06.8336	701 g/kWh
_JDXL09.0319	646 g/kWh
_JDXL09.0325	695 g/kWh
_JDXL09.0329	657 g/kWh

Emisný štítok produktového radu	Výsledky CO_2
_JDXL13.5326	684 g/kWh

Tieto výsledky merania CO_2 vyplývajú z testovania počas fixného testovacieho cyklu (základného) motora typu motorov (rad motorov) v laboratórnych podmienkach a neznamenajú ani nepredstavujú akúkoľvek záruku výkonu konkrétneho motora.

DX,EMISSIONS,CO2-76-30APR19

Hodnoty uťahovacieho momentu skrutiek s palcovým závitom



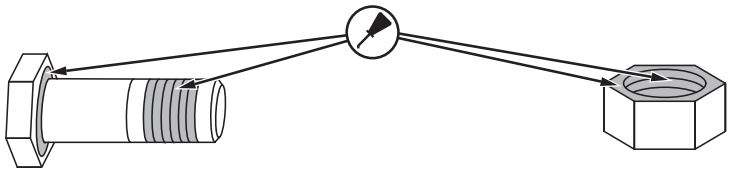
TS1671—UN—01MAY03

Rozmer skrutky	Trieda SAE 1[a]				Trieda SAE 2[b]				Trieda SAE 5, 5.1 alebo 5.2				Trieda SAE 8 alebo 8.2			
	So šesťhrannou hlavou[c]		S prírubovou hlavou[d]		So šesťhrannou hlavou[c]		S prírubovou hlavou[d]		So šesťhrannou hlavou[c]		S prírubovou hlavou[d]		So šesťhrannou hlavou[c]		S prírubovou hlavou[d]	
	Nm	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**
1/4	3,1	27,3	3,2	28,4	5,1	45,5	5,3	47,3	7,9	70,2	8,3	73,1	11,2	99,2	11,6	103
													Nm	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**
5/16	6,1	54,1	6,5	57,7	10,2	90,2	10,9	96,2	15,7	139	16,8	149	22,2	16,4	23,7	17,5
									Nm	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**				
3/8	10,5	93,6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20,1	29,7	21,9	38,5	28,4	41,9	30,9
					Nm	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**								
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20,5	30,6	22,6	43	31,7	47,3	34,9	60,6	44,7	66,8	49,3
	Nm	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**												
1/2	25,9	19,1	28,2	20,8	43,1	31,8	47	34,7	66,6	49,1	72,8	53,7	94	69,3	103	75,8
9/16	36,7	27,1	40,5	29,9	61,1	45,1	67,5	49,8	94,6	69,8	104	77	134	98,5	148	109
5/8	51	37,6	55,9	41,2	85	62,7	93,1	68,7	131	96,9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72,3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

Uvedené nominálne hodnoty uťahovacieho momentu sú len pre všeobecné použitie s predpokladou presnosťou 20 % pri uťahovaní, ako napríklad ručný uťahovák.
Ak je pre určité použitie predpísaný iný uťahovací moment alebo iný postup utiahnutia, NEPOUŽÍVAJTE uvedené hodnoty.
Pokyny k upevňovaniu pri zvláštnom použití sú nutné pre poistné matice, spojovací materiál z nehrdzavejúcej ocele alebo matice na U-svorníkoch.

Pri výmene sa používajú spojovacie materiály rovnakej alebo vyššej triedy kvality. Ak sa použije spojovací materiál vyššej triedy kvality, uťahuje sa rovnakým momentom ako pôvodná.

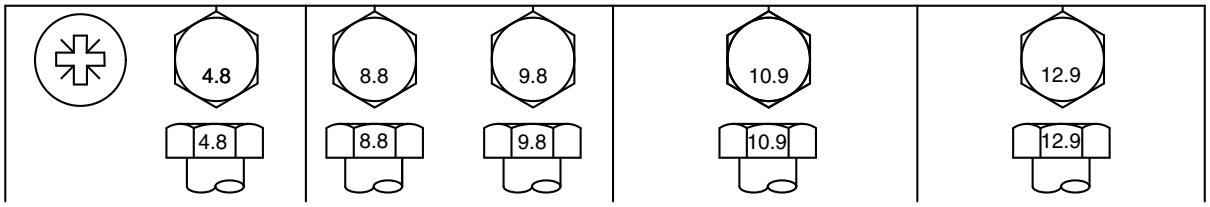
- Uistite sa, že sú závity spojovacieho materiálu čisté.
- Naneste tenkú vrstvu Hy-Gard™ alebo ekvivalentného oleja pod hlavu a na závity spojovacieho materiálu, ako je znázornené na nasledujúcom obrázku.
- Množstvo oleja zvoľte tak, aby ste minimalizovali potenciálne riziko hydraulického zablokovania v nepriechodzích otvoroch kvôli nadmernému množstvu oleja.
- Začnite so správnym zaskrutkovaním.

Rozmer skrutky	Trieda SAE 1[a]		Trieda SAE 2[b]		Trieda SAE 5, 5.1 alebo 5.2		Trieda SAE 8 alebo 8.2	
	So šesťhrannou hlavou[c]	S prírubovou hlavou[d]	So šesťhrannou hlavou[c]	S prírubovou hlavou[d]	So šesťhrannou hlavou[c]	S prírubovou hlavou[d]	So šesťhrannou hlavou[c]	S prírubovou hlavou[d]
 TS1741—UN—22MAY18								

[a]Trieda 1 sa vzťahuje na samorezné skrutky so šesťhrannou hlavou s dĺžkou nad 6 in. (152 mm) a na všetky ostatné typy skrutiek s akoukoľvek dĺžkou.
[b]Trieda 2 sa vzťahuje na samorezné skrutky so šesťhrannou hlavou (nie na šesťhranné skrutky s maticou) s dĺžkou do 6 in. (152 mm).
[c]Hodnoty v stĺpci So šesťhrannou hlavou platia pre šesťhrannú hlavu podľa normy ISO 4014 a ISO 4017, pre hlavu s vnútorným šesťhranom podľa normy ISO 4162, a šesťhranné matice podľa normy ISO 4032.
[d]Hodnoty v stĺpci S prírubovou hlavou platia pre skrutky s prírubovou hlavou podľa normy ASME B18.2.3.9M, ISO 4161, alebo EN 1665.

DX,TORQ1-76-30MAY18

Hodnoty uťahovacieho momentu metrických skrutiek



TS1742—UN—31MAY18

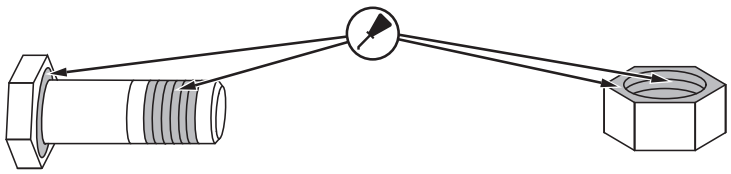
Rozmer skrutky	Trieda 4.8				Trieda 8.8 alebo 9.8				Trieda 10.9				Trieda 12.9			
	So šesťhrannou hlavou[a]		S prírubovou hlavou[b]		So šesťhrannou hlavou[a]		S prírubovou hlavou[b]		So šesťhrannou hlavou[a]		S prírubovou hlavou[b]		So šesťhrannou hlavou[a]		S prírubovou hlavou[b]	
	Nm	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**	**Nm**	**lb·in**
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112
									Nm	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	23,8	17,6	25,9	19,1	27,8	20,5	30,3	22,3
			Nm	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**								
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3
	Nm	**lb·ft**														
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1	105	77,4
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

Uvedené menovité hodnoty uťahovacieho momentu sú len pre všeobecné použitie s predpokladou presnosťou 20 % pri uťahovaní, ako napríklad ručný uťahovák.
Ak je pre určité použitie predpísaný iný uťahovací moment alebo iný postup utiahnutia, NEPOUŽÍVAJTE uvedené hodnoty.

Pri výmene sa používajú spojovacie materiály rovnakej alebo vyššej triedy kvality. Ak sa použije spojovací materiál vyššej triedy kvality, uťahuje sa rovnakým momentom ako pôvodná.

Rozmer skrutky	Trieda 4.8		Trieda 8.8 alebo 9.8		Trieda 10.9		Trieda 12.9	
	So šesťhrannou hlavou[a]	**S prírubovou hlavou[b]**	**So šesťhrannou hlavou[a]**	**S prírubovou hlavou[b]**	**So šesťhrannou hlavou[a]**	**S prírubovou hlavou[b]**	**So šesťhrannou hlavou[a]**	**S prírubovou hlavou[b]**
Pokyny k upevňovaniu pri zvláštnom použití sú nutné pre poistné matice, spojovací materiál z nehrdzavejúcej ocele alebo matice na U-svorníkoch.								

- Uistite sa, že sú závity spojovacieho materiálu čisté.
- Naneste tenkú vrstvu Hy-Gard™ alebo ekvivalentného oleja pod hlavu a na závity spojovacieho materiálu, ako je znázornené na nasledujúcom obrázku.
- Množstvo oleja zvoľte tak, aby ste minimalizovali potenciálne riziko hydraulického zablokovania v nepriechodzích otvoroch kvôli nadmernému množstvu oleja.
- Začnite so správnym zaskrutkovaním.



TS1741—UN—22MAY18

[a]Hodnoty v stĺpci So šesťhrannou hlavou platia pre šesťhrannú hlavu podľa normy ISO 4014 a ISO 4017, pre hlavu s vnútorným šesťhranom podľa normy ISO 4162, a šesťhranné matice podľa normy ISO 4032.
[b]Hodnoty v stĺpci S prírubovou hlavou platia pre skrutky s prírubovou hlavou podľa normy ASME B18.2.3.9M, ISO 4161, alebo EN 1665.

DX,TORQ2-76-30MAY18

Informácie o právnych predpisoch a zhode

Oznámenia úradu Federal Communications Commission (federálna komisia pre komunikácie) pre používateľov

Modulárna telematická brána 4G LTE a satelitný modul

Tieto zariadenia sú v súlade s časťou 15 smerníc úradu Federal Communications Commission (FCC). Prevádzka za nasledujúcich dvoch podmienok: (1) Tieto zariadenia nemôžu spôsobovať škodlivé rušenie, a (2) tieto zariadenia musia zvládnuť akékoľvek rušenie vrátane rušenia spôsobujúceho neželané správanie.

Tieto zariadenia sa musia ovládať podľa pokynov John Deere Ag Management Solutions. Akékoľvek zmeny alebo úpravy vykonané na týchto zariadeniach bez výslovného písomného súhlasu spoločnosti John Deere Ag Management Solutions môžu viesť k strate oprávnenia používateľa používať tieto zariadenia.

Toto zariadenie bolo testované a spĺňa obmedzenia stanovené pre digitálne zariadenia triedy B v súlade s časťou 15 smerníc FCC. Tieto obmedzenia sú určené tak, aby predstavovali primeranú ochranu pred nežiaducim rušením v bytovej inštalácii. Toto zariadenie vytvára, používa a môže vyžarovať žiarenie na rádiovej frekvencii a ak nie je nainštalované podľa pokynov, môže nežiaducim spôsobom rušiť rádiovú komunikáciu. Nie je však možné zaručiť, že pri konkrétnej inštalácii nedôjde k rušeniu. Ak toto zariadenie spôsobuje nežiaduce rušenie rádiového alebo televízneho signálu, čo môžete zistiť jeho zapnutím a vypnutím, odporúča sa vykonať jedno alebo viac z nasledujúcich opatrení:

- Zmeňte orientáciu alebo polohu prijímajúcej antény.
- Zvýšte vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojte zariadenie do sieťovej zásuvky na inom okruhu, než je pripojený prijímač.
- Požiadajte o pomoc predajcu alebo skúseného rádiového či televízneho technika.

AE77568,0000189-76-23FEB16

Oznámenia Federálnej komisie pre komunikácie (FCC) pre používateľov

Ethernetový prepínač

Toto zariadenie je v súlade s časťou 15 pravidiel úradu FCC. Prevádzka za nasledujúcich dvoch podmienok: (1) toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a (2) toto zariadenie musí prijať akékoľvek rušenie vrátane toho, ktoré môže spôsobiť jeho neželané správanie.

Zariadenie bolo testované a spĺňa obmedzenia pre digitálne zariadenia triedy A podľa časti 15 pravidiel úradu FCC. Tieto obmedzenia sú určené tak, aby predstavovali primeranú ochranu pred nežiaducim rušením v prípade, ak je zariadenie používané na komerčné účely. Toto zariadenie vytvára, používa a môže vyžarovať žiarenie na rádiovej frekvencii a ak nie je namontované a používané podľa pokynov v používateľskej príručke, môže spôsobiť nežiaduce rušenie rádiovej komunikácie. Prevádzka tohto zariadenia v obytných oblastiach môže spôsobiť škodlivé rušenie. V takom prípade bude používateľ povinný odstrániť toto rušenie na svoje vlastné náklady.

Tieto zariadenia sa musia ovládať podľa pokynov John Deere Ag Management Solutions. Akékoľvek zmeny alebo úpravy vykonané na týchto zariadeniach bez výslovného písomného súhlasu spoločnosti John Deere Ag Management Solutions môžu viesť k strate oprávnenia používateľa používať tieto zariadenia.

AE77568,0000367-76-07JUN17

Oznámenia a licencie softvéru tretej strany

Autorské právo určitých častí softvéru môže byť majetkom alebo podliehať licencii iných tretích strán ("softvér tretích strán") a môže sa používať a distribuovať v súlade s licenciou. Oznámenia tretích strán obsahujú potvrdenia, oznámenia a licencie pre softvér tretích strán. Softvér tretích strán je licencovaný v súlade s platnou licenciou softvéru tretích strán bez ohľadu na prípadné rozpory s príslušnou licenčnou zmluvou s koncovým používateľom softvéru. Softvér tretích strán obsahuje softvér chránený autorským právom, na ktorý sa vzťahuje licencia v zmysle GPL/LGPL alebo iných licencií. Kópie týchto licencií sú súčasťou Oznámení tretích strán.

Oznámenia tretích strán sú k dispozícii prostredníctvom funkcie Mobil k stroju. Po pripojení mobilného zariadenia použite webový prehliadač na zariadení a prejdite na:

192.168.69.1/ossd

Kompletný príslušný zdrojový kód môžete od nás získať po dobu troch rokov od posledného vydania softvéru. Zašlite list požiadavkou na adresu:

Tím John Deere zaisťujúci zhodu s Open Source
P.O. Box 1202
Moline, IL 61266-1202 USA

Do listu z požiadavkou vložte text "source for John Deere MTG 4G LTE" a číslo verzie softvéru. Táto ponuka je platná pre ktoréhokoľvek príjemcu tejto informácie.

AE77568,0000350-76-25MAY17

Oznámenia Úradu pre inovácie, vedu a hospodársky rozvoj Kanady pre používateľov

John Deere JDLink™

This device complies with Industry Canada licence exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Modular Telematics Gateway 4G LTE and Satellite Module

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

These radio transmitters (Modular Telematics Gateway 4G LTE IC: 11137A-MA4G and Satellite Module IC: 4650A-Q9612) have been approved by Industry Canada to operate with the antenna types listed below with the maximum permissible gain and required antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with these devices.

PFA10877, PFA10878, PFA10879, PFA10880, PFA10881, PFA10882, PFA10883 (MTG 4G LTE High Performance Antenna)

PFA10889, PFA10890, PFA10891, PFA10896, PFA11136 (MTG 4G LTE Low Profile Antenna)

GPS / GSM / Wireless Antenna: Omnidirectional
- GPS L1: 1575 ± 2 MHz Frequency
- GLONASS: 1597.551—1605.886 MHz Frequency
- GSM 850: 824—894 MHz Frequency
- GSM 900: 880—960 MHz Frequency
- GSM 1700: 1710—1755, 2110—2170 MHz Frequency
- GSM 1800: 1710—1880 MHz Frequency
- GSM 1900: 1850—1990 MHz Frequency
- 50 Ω Required Impedance
- 26 ± 2 dB GPS L1 Maximum Permissible Gain
- Wireless 2.4: 2401—2495 MHz Frequency
- Wireless 5: 4910—5825 MHz Frequency
- IEEE802.11a/b/g/n Compliant
- Bluetooth®: 2402—2480 MHz Frequency

PF81427

Satellite Antenna
- 1616—1625.5 MHz Frequency
- 50 Ω Required Impedance
- 0 dBi Maximum Permissible Gain

RF Exposure Guidance

This equipment complies with FCC and Industry Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm (8 in) between the radiator and persons. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter, except in accordance with FCC and Industry Canada multi-transmitter product procedures.

PC24260—UN—07JUN17

John Deere JDLink™

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Modular Telematics Gateway 4G LTE and Satellite Module

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Le présent émetteur radio (Modular Telematics Gateway 4G LTE IC: 11137A-MA4G and Satellite Module IC: 4650A-Q9612) a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal et l'impédance requise pour chaque type d'antenne. Les types d'antenne non inclus dans cette liste, ou dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

PFA10877, PFA10878, PFA10879, PFA10880, PFA10881, PFA10882, PFA10883 (MTG 4G LTE High Performance Antenna)

PFA10889, PFA10890, PFA10891, PFA10896 PFA11136 (MTG 4G LTE Low Profile Antenna)

GPS/GSM/WLAN Antenna: Omnidirectional
- GPS L1: 1575 ± 2 MHz Frequency
- GLONASS: 1597.551—1605.886 Frequency
- GSM 850: 824—894 MHz Frequency
- GSM 900: 880—960 MHz Frequency
- GSM 1700: 1710—1755, 2110—2170 MHz Frequency
- GSM 1800: 1710—1880 MHz Frequency
- GSM 1900: 1850—1990 MHz Frequency
- 50 Ω Required Impedance
- 26 ± 2 dB GPS L1 Maximum Permissible Gain
- WLAN 2.4: 2401—2495 MHz Frequency
- WLAN 5: 4910—5825 MHz Frequency
- IEEE802.11a/b/g/n Compliant
- Bluetooth®: 2402—2480 MHz Frequency

PF81427

Iridium Satellite Antenna
- 1616 – 1625.5 MHz Frequency
- 50 Ohms Required Impedance
- 0 dBi Maximum Permissible Gain

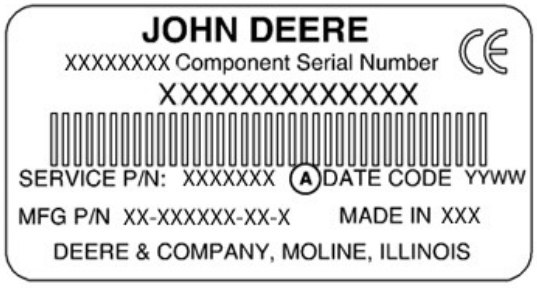
RF Exposure Guidance

Cet équipement est conforme aux normes FCC et les limites d'exposition aux rayonnements Industrie Canada énoncées pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm (8 in) entre le radiateur et les personnes. Cet émetteur ne doit pas être co-localisées ou opérant en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur, sauf en conformité avec la FCC et Industrie Canada Procédures de produits multi-émetteurs.

PC24261—UN—07JUN17
AE77568,000035D-76-23MAY17

Identifikácia kódu dátumu

Modulárna telematická brána 4G LTE



PC17568—UN—16AUG13

Príklad výrobného štítku

A—Kód dátumu (dátum výroby)

Dátum výroby môžete určiť pomocou kódu dátumu (A) na výrobnom štítku.

PC17574—UN—16AUG13

Príklad kódu dátumu

B—Posledné dve číslice roku výroby
C—Číslo týždňa v kalendárnom roku výroby

"RR" (B) znamená posledné dve číslice roku výroby; "TT" (C) znamená číslo týždňa v kalendárnom roku výroby.

POZNÁMKA: Číslo týždňa výroby môže byť z rozsahu 01–53.

Kód dátumu		
RR	Posledné dve číslice roku výroby	Príklad: **11** = 20**11** **12** = 20**12** **13** = 20**13**
TT	Číslo týždňa v kalendárnom roku výroby	Príklad: 01, 02, 03...53

CZ76372,000078C-76-22FEB17

Identifikácia kódu dátumu

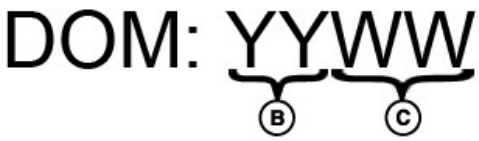
Ethernetový prepínač

PC19597—UN—29APR14

Príklad výrobného štítku

A—DOM (kód dátumu)

Dátum výroby môžete určiť pomocou kódu dátumu (DOM) (A) na výrobnom štítku.



PC19671—UN—23MAY14

Príklad kódu dátumu

B—Posledné dve číslice roku výroby
C—Číslo týždňa v kalendárnom roku výroby

"RR" (B) znamená posledné dve číslice roku výroby; "TT" (C) znamená číslo týždňa v kalendárnom roku výroby.

POZNÁMKA: Číslo týždňa výroby môže byť z rozsahu 01–53.

Kód dátumu		
RR	Posledné dve číslice roku výroby	Príklad: **13** = 20**13** **14** = 20**14** **15** = 20**15**
TT	Číslo týždňa v kalendárnom roku výroby	Príklad: 01, 02, 03...53

CZ76372,000078D-76-22FEB17

Odhalenie toxických alebo nebezpečných substancií alebo prvkov

Označenie Environment Friendly Use Period (EFUP) na tomto produkte udáva bezpečné obdobie, počas ktorého neuniknú otravné a škodlivé látky, ak sa zariadenie používa v súlade s podmienkami v návode na obsluhu. Údaj EFUP sa vzťahuje len na ekologický vplyv produktu počas normálnej prevádzky, neoznačuje životnosť produktu.	 PC15290—UN—31OCT12
V súlade s požiadavkami definovanými v dokumente SJ/T11364-2006, všetky modulárne telematické brány 4G LTE (MTG 4G LTE) predávané v Čínskej ľudovej republike sú označené týmto logom označujúcim kontrolu znečistenia.	

Názov súčasti	Toxické alebo nebezpečné látky a prvky					
	Olovo (Pb)	Ortuť (Hg)	Kadmium (Cd)	Šesťmocný chróm (Cr (VI))	Polybrómované bifenyly (PBB)	Polybrómované étery bez fenylu (PBDE)
Kryt	O	O	O	O	O	O
Puzdro	O	O	O	O	O	O
Doska	O	O	O	O	O	O
Zátka	O	O	O	O	O	O
PCBA	X	O	O	O	O	O
Montážne prvky	O	O	O	O	O	O
Kryt	O	O	O	O	O	O
Konektor SIM	O	O	O	O	O	O
O: Označuje, že obsah tejto toxickej alebo nebezpečnej látky vo všetkých homogénnych materiáloch tejto súčasti je pod limitom požiadavky v dokumente SJ/T11363-2006. X: Označuje, že obsah tejto toxickej alebo nebezpečnej látky v aspoň z jednom z homogénnych materiálov v tejto súčiastke je nad limitom požiadavky v dokumente SJ/T11363-2006.						

CZ76372,0000789-76-16FEB17

Vyhlásenie o triede CCC A

Modulárna telematická brána 4G LTE

POZNÁMKA: Toto je produkt triedy A. V domácnosti môže tento produkt spôsobovať rušenie rádiového príjmu. V takom prípade možno bude potrebné, aby používateľ vykonal príslušné opatrenia.

AE77568,000018B-76-23FEB16

Vyhlásenie o zhode pre Brazíliu

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

PC24077—UN—10APR17
AL70325,0000430-76-11APR17

EÚ Prehlásenie o zhode

DEERE & COMPANY
Moline, Illinois U.S.A.

Nižšie podpísaný týmto vyhlasuje, že:

Výrobok: Modulárna telematická brána John Deere 4G LTE

vyhovuje všetkým relevantným predpisom a dôležitým požiadavkám nasledujúcich smerníc:

SMERNICA	ČÍSLO	METÓDA CERTIFIKÁCIE
Smernica o rádiových zariadeniach a koncových telekomunikačných zariadeniach (R&TT)	1999/5/ES	Dodatok III
Obmedzenie používania nebezpečných substancií v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS)	2011/65/EÚ	Článok 7 Smernice

Produkt je v zhode s týmito štandardmi a/alebo ďalšími normatívnymi dokumentmi:

EN 55022:2010 + AC:2011
EN 55032:2012 + AC:2013
EN 55024:2010
EN 300 328 V1.9.1
EN 301 893 V1.8.1
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
ETSI EN 301 489-3 V1.6.1
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1
ETSI EN 301 489-17 V2.2.1
ETSI EN 301 489-24 V1.5.1
ETSI EN 301 511-1 V9.0.2
ETSI EN 301 908-1 V5.2.1
EN 60950-1 + A12 + dodatok 1:2010 + dodatok 2:2013
EN 60950-22:2006 + dodatok 2009

Meno a adresa osoby v Európskom spoločenstve oprávnenej spracovávať technický konštrukčný spis:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Germany

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Miesto vyhlásenia: Urbandale, Iowa, Spojené štáty americké
Dátum vyhlásenia: 11. júl 2016
Výrobné zariadenie: John Deere Intelligent Solutions Group

Meno: Daniel Pflieger
Funkcia: Global Engineering Manager, Infrastructure

CE

DXCE01—UN—28APR09
HC94949,0000B06-76-22FEB17

EÚ Prehlásenie o zhode

DEERE & COMPANY
Moline, Illinois U.S.A.

Nižšie podpísaný týmto vyhlasuje, že:

Výrobok: GSM LTE HP, GSM LTE LP

Model(y): PFA10877, PFA10878, PFA10879, PFA10880, PFA10881, PFA10882, PFA10883, PFA10889, PFA10890, PFA10891, PFA10896 a PFA11136

vyhovujú všetkým relevantným predpisom a dôležitým požiadavkám nasledujúcich smerníc:

SMERNICA	ČÍSLO	METÓDA CERTIFIKÁCIE
Smernica o rádiových zariadeniach a koncových telekomunikačných zariadeniach (R&TT)	1999/5/ES	Dodatok III
Obmedzenie používania nebezpečných substancií v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS)	2011/65/EÚ	Článok 7 Smernice

Produkt je v zhode s týmito štandardmi a/alebo ďalšími normatívnymi dokumentmi:

EN 55022:2010 + AC:2011
EN 55032:2012 + AC:2013
EN 55024:2010
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
ETSI EN 301 489-3 V1.6.1
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1
ETSI EN 301 489-17 V2.2.1
ETSI EN 301 489-24 V1.5.1
EN 60950-1 + A12 + Am 1:2010 + Am 2:2013
EN 60950-22:2006 + Am 2009

Meno a adresa osoby v Európskom spoločenstve oprávnenej spracovávať technický konštrukčný spis:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Germany

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Miesto vyhlásenia: Urbandale, Iowa, Spojené štáty americké
Dátum vyhlásenia: 11. júl 2016
Výrobné zariadenie: John Deere Intelligent Solutions Group

Meno: Daniel Pflieger
Funkcia: Global Engineering Manager, Infrastructure

CE

DXCE01—UN—28APR09
AE77568,0000359-76-07JUN17

EÚ Prehlásenie o zhode

DEERE & COMPANY
Moline, Illinois U.S.A.

Nižšie podpísaný týmto vyhlasuje, že:

Výrobok: Satelitný modul

vyhovuje všetkým relevantným predpisom a dôležitým požiadavkám nasledujúcich smerníc:

SMERNICA	ČÍSLO	METÓDA CERTIFIKÁCIE
Smernica o rádiových zariadeniach a koncových telekomunikačných zariadeniach (R&TT)	1999/5/ES	Dodatok III

Meno a adresa osoby v Európskom spoločenstve oprávnenej spracovávať technický konštrukčný spis:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Germany

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Miesto vyhlásenia: Kaiserslautern, Nemecko
Dátum vyhlásenia: 10. august 2010
Výrobné zariadenie: Phoenix International Corporation

Meno: Juergen Nissen
Funkcia: Engineering Manager, Ag Management Solutions

CE

DXCE01—UN—28APR09
HC94949,0000B0B-76-22FEB17

EÚ Prehlásenie o zhode

DEERE & COMPANY
Moline, Illinois U.S.A.

Nižšie podpísaný týmto vyhlasuje, že:

Výrobok: Ethernetový prepínač John Deere

vyhovuje všetkým relevantným predpisom a dôležitým požiadavkám nasledujúcich smerníc:

SMERNICA	ČÍSLO	METÓDA CERTIFIKÁCIE
Smernica o elektromagnetickej kompatibilite	2004/108/ES	Dodatok II Smernice

Meno a adresa osoby v Európskom spoločenstve oprávnenej spracovávať technický konštrukčný spis:
Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Germany

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Miesto vyhlásenia: Urbandale, Iowa, Spojené štáty americké
Dátum vyhlásenia: 9. máj 2012
Výrobné zariadenie: John Deere Intelligent Solutions Group

Meno: Michael R. Moody
Funkcia: Infrastructure Development Manager, John Deere Intelligent Solutions Group

HC94949,0000B0C-76-22FEB17

CE

DXCE01—UN—28APR09

Colná únia – EAC

Customs Unions - EAC

Information for products that bear conformity mark of the Customs Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A

Model: Modular Telematics Gateway 4G LTE (JDMTG 4G LTE)
Made in USA

Name and address of the authorized representative in the Customs Union of Russia, Belarus and Kazakhstan:
Limited Liability Company "John Deere Rus"

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104," Building 2.

For technical support, please contact your dealer.

EAC

PC22192—UN—24FEB16

Customs Unions - EAC

Information for products that bear conformity mark of the Customs Union member states

Manufacturer: Belden Inc.
1 North Brentwood Boulevard
Floor 15
St. Louis, Missouri 63105
USA

Model: Ethernet Switch OCTOPUS 5TX-EEC
Made in Germany

Name and address of the authorized representative in the Customs Union of Russia, Belarus and Kazakhstan:
Limited Liability Company "John Deere Rus"

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104," Building 2.

For technical support, please contact your dealer.

EAC

PC20930—UN—11MAR15

Таможенный союз – EAC

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Таможенного союза

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

модель: Модульный телематический шлюз 4G (JDMTG 4G)
Сделано в США.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Таможенного союза России, Белоруссии и Казахстана: Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес:
142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.

EAC

PC22193—UN—24FEB16

Таможенный союз — EAC

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Таможенного союза

Производитель: Belden Inc.
Север Брентвуд Бульвар 1,
15 этаж
г. Сент Луис, штат Миссури,
США 63105

Модель: Ethernet Switch OCTOPUS 5TX-EEC
Сделано в Германии

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Таможенного союза России, Белоруссии и Казахстана: Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес:
142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.

EAC

PC20931—UN—16MAR15

Кеден одағы–Еуразия одағы

Кеден Одағы мүшелерінің ережелеріне сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company
Молин, Иллинойс, АҚШ

Үлгі: Модульдік телематикалық шлюз 4G (JDMTG 4G)

АҚШ-та жасалған

Ресей, Беларусь және Қазақстан кеден одағындағы авторластырылған өкілінің атауы және мекенжайы:
Жауапкершілігі Шектеулі Серіктестік
"John Deere Rus"

Мекенжайы:
142050, Ресей, Мәскеу облысы, Домодедово қаласы, Белые столбы ықшам ауданы, "Склады 104," қожалығы, 2 үй.

Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.

EAC

PC22194—UN—24FEB16

Кеден одағы— Еуразия одағы

Кеден Одағы мүшелерінің ережелеріне сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Belden Inc.
1 North Brentwood Boulevard
Floor 15
St. Louis, Missouri 63105
АҚШ

Үлгі: OCTOPUS 5TX-EEC Ethernet қосқышы

Германияда жасалған

Ресей, Беларусь және Қазақстан кеден одағындағы өкілеттенген өкілінің аты және мекенжайы: "John Deere Rus" жауапкершілігі шектеулі серіктестігі

Мекенжайы: 142050, Ресей, Мәскеу облысы, Домодедово қаласы, Белые столбы ықшам ауданы, “Склады 104,” қожалығы, 2 үй.

Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.

EAC

PC20932—UN—16MAR15
CZ76372,000078B-76-17FEB17

Federálna komisia pre komunikácie (FCC)

Toto zariadenie je v súlade s časťou 15 pravidiel úradu FCC. Prevádzka za nasledujúcich dvoch podmienok:

1. Zariadenie nesmie spôsobovať nežiaduce rušenie, a
2. Toto zariadenie musí prijať akékoľvek rušenie vrátane toho, ktoré môže spôsobiť neželané správanie.

Toto zariadenie musí byť používané v stave, v akom bolo prijaté od spoločnosti John Deere Ag Management Solutions. Akékoľvek zmeny alebo úpravy vykonané na tomto zariadení bez výslovného písomného súhlasu spoločnosti John Deere Ag Management Solutions môžu viesť k strate oprávnenia používateľa používať toto zariadenie.

Zariadenie bolo testované a spĺňa obmedzenia pre digitálne zariadenia triedy B podľa časti 15 pravidiel úradu FCC. Tieto obmedzenia sú určené tak, aby predstavovali primeranú ochranu pred nežiaducim rušením v bytovej inštalácii. Toto zariadenie vytvára,

používa a môže vyžarovať žiarenie na rádiovej frekvencii a ak nie je nainštalované podľa pokynov, môže nežiaducim spôsobom rušiť rádiovú komunikáciu. Nie je však možné zaručiť, že pri konkrétnej inštalácii nedôjde k rušeniu. Ak toto zariadenie spôsobuje nežiaduce rušenie rádiového alebo televízneho signálu, čo môžete zistiť jeho zapnutím a vypnutím, odporúča sa vykonať jedno alebo viac z nasledujúcich opatrení:

- Zmeňte orientáciu alebo polohu prijímajúcej antény.
- Zvýšte vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojte zariadenie do sieťovej zásuvky na inom okruhu, než je pripojený prijímač.
- Požiadajte o pomoc predajcu alebo skúseného rádiového či televízneho technika.

HC94949,000081F-76-21JUL15

Odhalenie toxických alebo nebezpečných substancií alebo prvkov

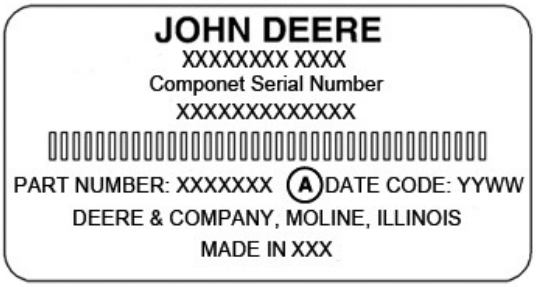
Označenie Environment Friendly Use Period (EFUP) na tomto produkte udáva bezpečné obdobie, počas ktorého neuniknú otravné a škodlivé látky, ak sa zariadenie používa v súlade s podmienkami v návode na obsluhu. Údaj EFUP sa vzťahuje len na ekologický vplyv produktu počas normálnej prevádzky, neoznačuje životnosť produktu.	 PC15290—UN—31OCT12

Názov súčasti	Toxické alebo nebezpečné látky a prvky					
	Olovo (Pb)	Ortuť (Hg)	Kadmium (Cd)	Šesťmocný chróm (Cr (VI))	Polybrómované bifenyly (PBB)	Polybrómované étery bez fenylu (PBDE)
Zostava plošných spojov (PCBA)	X	O	O	O	O	O
Kabeláž	O	O	O	O	O	O
Skriňa	O	O	O	O	O	O
Držiaky	O	O	O	O	O	O
Spojovací materiál	X	O	O	O	O	O

O: Označuje, že obsah tejto toxickej alebo nebezpečnej látky vo všetkých homogénnych materiáloch tejto súčasti je pod limitom požiadavky v dokumente SJ/T11363-2006.
X: Označuje, že obsah tejto toxickej alebo nebezpečnej látky v aspoň z jednom z homogénnych materiálov v tejto súčiastke je nad limitom požiadavky v dokumente SJ/T11363-2006.

CZ76372,0000785-76-07FEB17

Identifikácia kódu dátumu



PC17678—UN—18SEP13

Príklad výrobného štítku

A—Kód dátumu (dátum výroby)

Dátum výroby môžete určiť pomocou kódu dátumu (A) na výrobnom štítku.

PC17574—UN—16AUG13

Príklad kódu dátumu

B—Posledné dve číslice roku výroby
C—Číslo týždňa v kalendárnom roku výroby

"RR" (B) znamená posledné dve číslice roku výroby; "TT" (C) znamená číslo týždňa v kalendárnom roku výroby.

POZNÁMKA: Číslo týždňa výroby môže byť z rozsahu 01–53.

Kód dátumu		
RR	Posledné dve číslice roku výroby	Príklad: **11** = 20**11** **12** = 20**12** **13** = 20**13**
TT	Číslo týždňa v kalendárnom roku výroby	Príklad: 01, 02, 03...53

CZ76372,0000786-76-07FEB17

Euroázijská ekonomická únia–EAC

Eurasian Economic Union—EAC

Information for products that bear conformity mark of the Eurasian Economic Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Model: StarFire 6000
Made in USA

Name and address of the authorized representative in the Eurasian Economic Union:
Limited Liability Company “John Deere Rus”

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye “Warehouse 104,” Building 2.

For technical support, please contact your dealer.

EAC

PC23219—UN—20OCT16

Евразийский экономический союз-(ЕАЭС)

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Евразийского экономического союза (ЕАЭС)

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

модель: Приемник StarFire 6000
Сделано в США.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Евразийского экономического союза (ЕАЭС): Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес: 142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.

EAC

PC23218—UN—02DEC16

Еуразиялық экономикалық одақ - ЕАС

Еуразиялық экономикалық одаққа мүше елдердің сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A

Моделі: StarFire 6000
АҚШ-та жасалған

Еуразиялық экономикалық одақтағы заңды өкілдің аты мен мекенжайы:
"John Deere Rus" жауапкершілігі шектеулі серіктестігі

Мекенжайы: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104," Building 2.

Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.

EAC

PC23302—UN—08NOV16
HC94949,0000BB6-76-19JUN17

EÚ Prehlásenie o zhode

DEERE & COMPANY
Moline, Illinois U.S.A.

Nižšie podpísaný týmto vyhlasuje, že
Výrobok: John Deere StarFire 6000

vyhovuje všetkým relevantným predpisom a dôležitým požiadavkám nasledujúcich smerníc:

SMERNICA	ČÍSLO	METÓDA CERTIFIKÁCIE
Smernica o rádiových zariadeniach a koncových telekomunikačných zariadeniach (R&TTE)	1999/5/ES	Dodatok II Smernice
Obmedzenie nebezpečných látok (RoHS)	2011/65/EÚ	Článok 7 Smernice

Produkt je v zhode s týmito štandardmi a/alebo ďalšími normatívnymi dokumentmi:

EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-3 V1.6.1
EN 55022:2010
EN 55024:2010
EN 300 440-2 V1.4.1
EN 60950-1:2006
EN 60950-22:2008

Meno a adresa osoby v Európskom spoločenstve oprávnenej spracovávať technický konštrukčný spis:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Germany

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Miesto vyhlásenia: Torrance, CA USA.
Dátum vyhlásenia: 21. február 2017
Výrobné zariadenie: John Deere Electronic Solutions, Torrance, CA USA.

Meno: Rick Grefsrud
Funkcia: GNSS Engineering Manager

HC94949,0000AF0-76-19JUN17

CE

DXCE01—UN—28APR09

Vyhlásenie o zhode pre Thajsko

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี มีความสอดคล้องตามข้อกาหนดของ กทช./กสทช.

PC22534—UN—20APR16
AE77568,00001CC-76-11APR17

Vietnam – Vyhlásenie o zhode

Tento produkt je v súlade so smernicou Circular 30/2011/TT-BCT, regulujúcou limity obsahu nebezpečných substancií v elektronických a elektrických produktoch.

HC94949,0000BAE-76-13JUN17

Informácie pre používateľa

Toto zariadenie musí byť používané v stave, v akom bolo prijaté od spoločnosti John Deere Ag Management Solutions. Akékoľvek zmeny alebo úpravy vykonané na týchto zariadeniach bez výslovného písomného súhlasu spoločnosti John Deere Ag Management Solutions môžu viesť k strate oprávnenia používateľa používať toto zariadenie.

CZ76372,00003A2-76-12DEC17

Spojené Štáty Americké – Oznámenia úradu Federal Communications Commission (federálna komisia pre komunikácie) pre používateľov

Toto zariadenie je v súlade s časťou 15 pravidiel úradu FCC. Prevádzka za nasledujúcich dvoch podmienok:

(1) Zariadenie nesmie spôsobovať nežiaduce rušenie,

(2) zariadenie musí prijať akékoľvek rušenie vrátane toho, ktoré môže spôsobiť neželané správanie zariadenia.

Zariadenie bolo testované a spĺňa obmedzenia pre digitálne zariadenia triedy A podľa časti 15 pravidiel úradu FCC. Tieto obmedzenia sú určené tak, aby predstavovali primeranú ochranu pred nežiaducim rušením v prípade, ak je zariadenie používané na komerčné účely. Toto zariadenie vytvára, používa a môže vyžarovať žiarenie na rádiovej frekvencii a ak nie je namontované a používané podľa pokynov v používateľskej príručke, môže spôsobiť nežiaduce rušenie rádiovej komunikácie. Prevádzka tohto zariadenia v obytných oblastiach môže spôsobiť škodlivé rušenie. V takom prípade bude používateľ povinný odstrániť toto rušenie na vlastné náklady.

Pokyny pri vystavení rádiovým frekvenciám (RF)

Toto zariadenie vyhovuje limitom FCC pre vystavenie radiácii uvedeným vyššie pre nekontrolované prostredie. Toto zariadenie musí byť nainštalované a prevádzkované tak, aby medzi vysielačom a osobami bola minimálna vzdialenosť 20 cm (8 in). Tento vysielač nesmie byť umiestnený ani pracovať spoločne so žiadnou inou anténou ani vysielačom, s výnimkou používania viacnásobných vysielačov v súlade s pokynmi FCC.

JS56696,0000C41-76-10DEC14

Kanada – Oznámenia úradu Industry Canada pre používateľov

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This radio transmitters (IC: 6545A-XR2) has been approved by Industry Canada to operate with the antenna types listed below with the maximum permissible gain and required antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with these devices.

PFP11422
Omnidirectional external antenna
5 dBi Gain
50 ohms impedance

RF Exposure Guidance

This equipment complies with FCC and Industry Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm (8 in.) between the radiator and persons. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter, except in accordance with FCC and Industry Canada multi-transmitter product procedures.

PC20525—UN—10DEC14

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Le présent émetteur radio (IC: 6545A-XR2) a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal et l'impédance requise pour chaque type d'antenne. Les types d'antenne non inclus dans cette liste, ou dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

PFP11422
Antenne externe omnidirectionnelle
5 dBi Gain
Impédance de 50 ohms

Exposition aux radiofréquences orientation

Cet équipement est conforme aux normes FCC et les limites d'exposition aux rayonnements Industrie Canada énoncées pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm (8 in.) entre le radiateur et les personnes. Cet émetteur ne doit pas être co-localisées ou opérant en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur, sauf en conformité avec la FCC et Industrie Canada Procédures de produits multi-émetteurs.

PC20526—UN—10DEC14
JS56696,0000C42-76-10DEC14

Európske spoločenstvo

Toto zariadenie pracuje v rozsahu 2402 MHz až 2472 MHz. Najnovšie informácie o národných predpisoch pre bezdrôtové pásmo 2,4 GHz získate na miestnych úradoch. Národné predpisy môžu vyžadovať, aby bola prevádzka obmedzená na určité časti frekvenčných rozsahov uvedených vyššie.

HC94949,000015B-76-23OCT12

Vyhlásenie o zhode s predpismi ES

DEERE & COMPANY
Moline, Illinois U.S.A.

Nižšie podpísaný týmto vyhlasuje, že
Výrobok: Rádiové komunikačné zariadenie určené pre stroje John Deere
spĺňa všetky príslušné nariadenia a základné požiadavky nasledujúcich smerníc:

Smernica	Číslo	Spôsob certifikácie
Smernica o rádiových zariadeniach a koncových telekomunikačných zariadeniach (R&TTE)	1999/5/ES	Dodatok III

Produkt je v zhode s týmito štandardmi a/alebo ďalšími normatívnymi dokumentmi:

ETSI EN 300 328 V1.8.1
ETSI EN 301 489-3 V4.1.1
ETSI EN 301 489-1 V1.8.1
ETSI EN60950-1 Druhé vydanie
ISO 14982:2009
1999/519/ES

Meno a adresa osoby v Európskom spoločenstve oprávnenej spracovávať technický konštrukčný spis:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center (Zentralfunktionen)
John Deere Strasse 70
Mannheim, Germany D-68163

Miesto vyhlásenia: Urbandale, Iowa

Dátum vyhlásenia: 10 November 2014

Meno: Ryan White

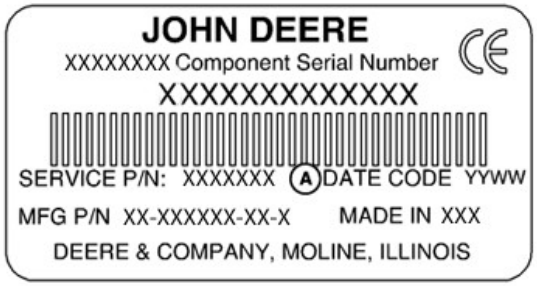
Funkcia: Development Manager Communication & Automation

Výrobné zariadenie: John Deere Intelligent Solutions Group

CE

DXCE01—UN—28APR09
SF04007,0000760-76-18DEC14

Identifikácia kódu dátumu



PC17568—UN—16AUG13

Príklad výrobného štítku

PC17574—UN—16AUG13

Príklad kódu dátumu

A—Kód dátumu (dátum výroby)
B—Posledné dve číslice roku výroby
C—Číslo týždňa v kalendárnom roku výroby

Dátum výroby môžete určiť pomocou kódu dátumu (A) na výrobnom štítku. "RR" (B) znamená posledné dve číslice roku výroby; "TT" (C) znamená číslo týždňa v kalendárnom roku výroby.

POZNÁMKA: Číslo týždňa výroby môže byť z rozsahu 01–53.

Kód dátumu		
RR	Posledné dve číslice roku výroby	Príklad: **11** = 20**11** **12** = 20**12** **13** = 20**13**
TT	Číslo týždňa v kalendárnom roku výroby	Príklad: 01, 02, 03...53

HC94949,0000342-76-23AUG13

Colná únia – EAC

Customs Unions—EAC

Information for products that bear conformity mark of the Customs Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Model: Machine Communication Radio
Made in USA

Name and address of the authorized representative in the Customs Union of Russia, Belarus, and Kazakhstan: Limited Liability Company “John Deere Rus”

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye “Warehouse 104,” Building 2.

For technical support, please contact your dealer.

EAC

PC20578—UN—15DEC14

Таможенный союз—EAC

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Таможенного союза

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

модель: Радиомодуль John Deere для машин
Сделано в США.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Таможенного союза России, Белоруссии и Казахстана: Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь”

Адрес: 142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.

EAC

PC20252—UN—13NOV14

Кеден одағы—Еуразия одағы

Кеден Одағы мүшелерінің ережелеріне сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company
Молин, Иллинойс, АҚШ

Үлгі: Машинаның байланыс радиосы
АҚШ-та жасалған

Ресей, Беларусь және Қазақстан кеден одағындағы авторластырылған өкілінің атауы және мекенжайы:
Жауапкершілігі Шектеулі Серіктестік "John Deere Rus"

Мекенжайы: 142050, Ресей, Мәскеу облысы, Домодедово қаласы, Белые столбы ықшам ауданы, "Склады 104," қожалығы, 2 үй.

Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.

EAC

PC20245—UN—13NOV14
RW00482,0000443-76-15DEC14

Oznámenia Federálnej komisie pre komunikácie (FCC) pre používateľov

Connect Mobile

Toto zariadenie je v súlade s časťou 15 pravidiel úradu FCC. Prevádzka za nasledujúcich dvoch podmienok: (1) toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a (2) toto zariadenie musí prijať akékoľvek rušenie vrátane toho, ktoré môže spôsobiť jeho neželané správanie.

Bezdrôtový dátový server

Zariadenie bolo testované a spĺňa obmedzenia pre digitálne zariadenia triedy B podľa časti 15 pravidiel úradu FCC. Tieto obmedzenia sú určené tak, aby predstavovali primeranú ochranu pred nežiaducim rušením v bytovej inštalácii. Toto zariadenie vytvára, používa a môže vyžarovať žiarenie na rádiovej frekvencii a ak nie je nainštalované a nepoužíva sa podľa pokynov, môže nežiaducim spôsobom rušiť rádiovú komunikáciu. Nie je však možné zaručiť, že pri konkrétnej inštalácii nedôjde k rušeniu. Ak toto zariadenie spôsobuje nežiaduce rušenie rádiového alebo televízneho signálu, čo môžete zistiť jeho zapnutím a vypnutím, odporúča sa vykonať jedno alebo viac z nasledujúcich opatrení:

- Zmeňte orientáciu alebo polohu prijímajúcej antény.
- Zvýšte vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.

HC94949,0000A63-76-01DEC16

Oznámenia Úradu pre inovácie, vedu a hospodársky rozvoj Kanady pre používateľov

Connect Mobile

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Wireless Data Server

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This radio transmitter (IC: 9154A-GS1500M) has been approved by Industry Canada to operate with the antenna types listed below with the maximum permissible gain and required antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with this device.

PFP11422
2.4 GHz Antenna: Omnidirectional
- 2400-2500 MHz Frequency
- 50 OHMS Required Impedance
- 5 dBi Maximum Permissible Gain

RF Exposure Guidance

This equipment complies with FCC and Industry Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm (8 in.) between the radiator and persons. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter, except in accordance with FCC and Industry Canada multi-transmitter product procedures.

PC23229—UN—09JAN17

Connect Mobile

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Wireless Data Server

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Le présent émetteur (IC: 9154A-GS1500M) a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal et l'impédance requise pour chaque type d'antenne. Les types d'antenne non inclus dans cette liste, ou dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

PFP11422
2.4 GHz Antenna: Omnidirectional
- 2400-2500 MHz Frequency
- 50 OHMS Required Impedance
- 5 dBi Maximum Permissible Gain

RF L'exposition Guidance

Cet équipement est conforme aux normes FCC et les limites d'exposition aux rayonnements Industrie Canada énoncées pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm (8 in.) entre le radiateur et les personnes. Cet émetteur ne doit pas être co-localisées ou opérant en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur, sauf en conformité avec la FCC et Industrie Canada Procédures de produits multi-émetteurs.

PC23230—UN—09JAN17
HC94949,0000A60-76-24OCT16

Predajca pre Paraguaj

KUROSU & CIA. S.A. Ruta Transchaco Km. 18.5 2040 MARIANO ROQUE ALONSO 0059521755511
AUTOMOTORES Y MAQUINARIA S.A.E.C.A YEGROS ESQ. F. R. MORENO 00000000 ASUNCION 595-21-493-111

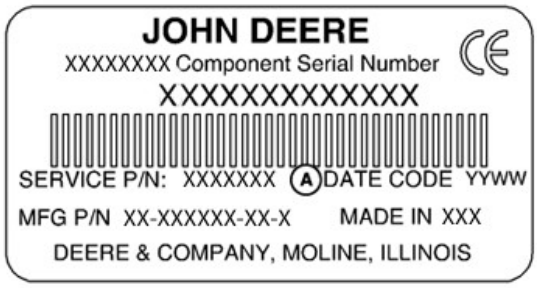
HC94949,0000D25-76-19MAR18

Vyhlásenie o zhode pre Brazíliu

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

PC24077—UN—10APR17
CZ76372,00007B3-76-23FEB18

Identifikácia kódu dátumu



PC17568—UN—16AUG13

Príklad výrobného štítku

PC17574—UN—16AUG13

Príklad kódu dátumu

A—Kód dátumu (dátum výroby)
B—Posledné dve číslice roku výroby
C—Číslo týždňa v kalendárnom roku výroby

Dátum výroby môžete určiť pomocou kódu dátumu (A) na výrobnom štítku. "RR" (B) znamená posledné dve číslice roku výroby; "TT" (C) znamená číslo týždňa v kalendárnom roku výroby.

POZNÁMKA: Číslo týždňa výroby môže byť z rozsahu 01–53.

Kód dátumu		
RR	Posledné dve číslice roku výroby	Príklad: **11** = 20**11** **12** = 20**12** **13** = 20**13**
TT	Číslo týždňa v kalendárnom roku výroby	Príklad: 01, 02, 03...53

HC94949,0000342-76-23AUG13

Colná únia – EAC

Eurasian Economic Union—EAC

Information for products that bear conformity mark of the Eurasian Economic Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Model: Wireless Data Server (WDS)
Made in Germany

Name and address of the authorized representative in the Eurasian Economic Union:
Limited Liability Company “John Deere Rus”

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye “Warehouse 104,” Building 2.

For technical support, please contact your dealer.

EAC

PC25807—UN—27JUN18

Евразийский экономический союз (ЕАЭС)

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Евразийского экономического союза (ЕАЭС)

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

Модель: Сервер беспроводной передачи данных Wireless Data Server т.з. John Deere
Сделано в Германии.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Евразийского экономического союза (ЕАЭС): Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес:
142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу

EAC

PC25808—UN—27JUN18

Кеден одағы—Еуразия одағы

Кеден Одағы мүшелерінің ережелеріне сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company
Молин, Иллинойс, АҚШ

Үлгі: сымсыз дерек серверіне (WDS)
Германияда жасалған

Ресей, Беларусь және Қазақстан кеден одағындағы авторластырылған өкілінің атауы және мекенжайы:
Жауапкершілігі Шектеулі Серіктестік "John Deere Rus"

Мекенжайы: 142050, Ресей, Мәскеу облысы, Домодедово қаласы, Белые столбы ықшам ауданы, "Склады 104," қожалығы, 2 үй.

Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.

EAC

PC25809—UN—27JUN18
RW00482,0000700-76-27JUN18

Vyhlásenie o zhode ES

DEERE & COMPANY
Moline, Illinois, U.S.A.

Nižšie podpísaný týmto vyhlasuje, že:

Výrobok: Bezdrôtový dátový server
Model: WDSA

vyhovuje všetkým relevantným predpisom a dôležitým požiadavkám nasledujúcich smerníc:

SMERNICA	ČÍSLO	METÓDA CERTIFIKÁCIE
Smernica o rádiových zariadeniach	2014/53/EÚ	Dodatok III Smernice

Produkt je v zhode s týmito štandardmi a/alebo ďalšími normatívnymi dokumentmi:

EN 60950-1: 2006 /A11:2009/A1:2010/A12:2011/A2:2013
IEC 60950-22: 2005
EN 55022: 2010
EN 55024: 2010
EN ISO 14982: 2009
ETSI EN 301 489-1 V2.2.0
ETSI EN 301 489-17 V3.2.0
EN 300 328 v2.2.1
Odporúčanie rady 1999/519/ES z 12. júla 1999 o obmedzení vystavenia širokej verejnosti elektromagnetickým poliam

Meno a adresa osoby v Európskom spoločenstve oprávnenej spracovávať technický konštrukčný spis:
Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Nemecko

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Miesto vyhlásenia: Urbandale, Iowa, USA
Dátum vyhlásenia: 21. jún 2018

Meno: Daniel Pflieger
Funkcia: Engineering Manager – Embedded Solutions

RW00482,0000702-76-05JUL18

CE

DXCE01—UN—28APR09

Vyhlásenie o zhode s predpismi ES

DEERE & COMPANY
Moline, Illinois U.S.A.

Osoba podpísaná nižšie vyhlasuje, že
Výrobok: AutoTrac™ RowSense™
spĺňa všetky príslušné nariadenia a základné požiadavky nasledujúcich smerníc:

Smernica	Číslo	Spôsob certifikácie
Smernica o elektromagnetickej kompatibilite	2004/108/ES	Samocertifikovaný, dodatok II smernice

Meno a adresa osoby v Európskom spoločenstve oprávnenej spracovávať technický konštrukčný spis:

Brigitte Birk
Deere & Company European Office
John Deere Strasse 70
Mannheim, Germany D-68163
EUConformity@JohnDeere.com

Miesto vyhlásenia: Kaiserslautern, Nemecko

Dátum vyhlásenia: 29. júl 2011

Meno: Aaron Senneff

Funkcia: Engineering Manager, John Deere Intelligent Solutions Group

Výrobná jednotka: John Deere Intelligent Solutions Group

CE

DXCE01—UN—28APR09
BA31779,000024E-76-05AUG11

Prijímač StarFire™ 6000 – Princíp činnosti

Prijímač StarFire™ 6000 funguje ako prijímač systému GPS (GNSS) s integrovanou kompenzáciou terénu v 3 osiach. Prijímač StarFire™ 6000 poskytuje tri rôzne úrovne presnosti, ktoré možno zdokonaliť. Potreby farmárov sa menia, preto je možné využívať vyššie úrovne presnosti bez nutnosti kupovať nový prijímač.

TCM (modul terénnej kompenzácie) je integrovaný do prijímača. TCM je navigačná pomôcka, ktorá sa využíva s prijímačom na spresnenie údajov o polohe stroja a jeho kurzu. Modul TCM upravuje dynamiku stroja, ako je náklon a posun na bočných svahoch, v náročnom teréne alebo v prípade meniacich sa pôdnych podmienok.

Sieť StarFire™ sa skladá z celosvetovej siete referenčných staníc a siedmych satelitov zabezpečujúcich rozdielové korekcie, ktoré vysielajú korekčné signály do prijímača StarFire™. Existujú tri úrovne signálu: SF1, SF3 a kinematika v reálnom čase (RTK). Kým indikátor presnosti zobrazuje hodnotu 100 %, signál SF3 zabezpečuje sezónnu opakovateľnosť. Môže trvať 30 minút, kým indikátor presnosti dosiahne 100 % a presnosť 3 cm (1.2 in). Prijímač StarFire™ 6000 dokáže sledovať a monitorovať až tri satelity s rozdielovými korekciami. Ak sa zablokuje výhľad na aktuálny satelit, prijímač začne prijímať informácie z ostatných satelitov a zvolí ten s najlepším výkonom. Kvalita satelitného signálu sa kontroluje niekoľkokrát za minútu, než sa vykoná prepnutie na zabezpečenie čo najlepšej presnosti.

Prijímač dokáže prijímať signály globálneho systému na určovanie polohy (GPS) a globálneho satelitného navigačného systému (GLONASS). Prijímač má USB port určený na rýchlejšie aktualizácie softvéru a záznam interných dát.

Princíp činnosti RTK-X

Ak vozidlo stratí RTK korekcie zo základňovej stanice a sú splnené určité požiadavky, signál sa prepne na RTX-X. Riešenie RTK-X sa vypočíta porovnaním rozdielu medzi signálom RTK zo základňovej stanice a signálom SF3 vo vozidle. Tento výpočet vytvára odsadený vektor, ktorý sa používa na korekciu signálu SF3.

Odsadené vektory sa líšia medzi základňovými stanicami. Ak sa vozidlo pripojí na inú základňu než pôvodný uložený offsetový vektor, vozidlo stratí svoj uložený odsadený vektor a vypočíta sa nový offsetový vektor. Po uložení offsetového vektora bude RTK-X k dispozícii až 14 dní po strate signálu RTK. Po 14 dňoch sa režim pozície prepne na WAAS, EGNOS alebo 3D-None, pokiaľ sa vozidlo znova nespojí so základňovou stanicou. Po pripojení k základňovej stanici a uložení offsetového vektora sa vynuluje 14-dňový časovač a režim RTK-X bude k dispozícii ďalších 14 dní.

POZNÁMKA: Prevádzka RTK-X vyžaduje, aby ste vozidlo prevádzkovali pod voľnou oblohou a prijímali korekcie StarFire™.

POZNÁMKA: Nasledujúce informácie vyžadujú najnovší softvér StarFire™.

Používanie základňovej stanice StarFire™ 6000

Keď základňová stanica StarFire™ 6000 fungovala s korekciami StarFire™ dlhšie ako 1 hodinu, vozidlá StarFire™ 3000 alebo StarFire™ 6000 dokážu uložiť odsadené vektory, ak boli pripojené k základňovej stanici približne 2 minúty.

Používanie základňovej stanice StarFire™ 3000 alebo Mobile RTK

Keď základňová stanica StarFire™ 3000 fungovala s korekciami StarFire™ dlhšie ako 1 hodinu, vozidlá StarFire™ 6000 dokážu uložiť odsadené vektory, ak boli pripojené k základňovej stanici StarFire™ 3000 alebo Mobile RTK približne 45 minút.

RW00482,00006D5-76-05JUN18

Kompatibilita displejov

POZNÁMKA: Prijímač StarFire™ 6000 nie je podporovaný na originálnom displeji GreenStar™.

Prijímač StarFire™ 6000 je podporovaný na nasledujúcich displejoch John Deere:

- Displej GreenStar™ 2 1800
- Displej GreenStar™ 3 2630
- GreenStar™ 3 CommandCenter™
- 4100 CommandCenter™
- 4600 CommandCenter™
- Displej 4640 (len Austrália, Kanada, Nový Zéland a USA)

HC94949,0000BAB-76-22JUN17

StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Prijímač StarFire™ 6000 – Ochrana proti prachu

PC24822—UN—03NOV17

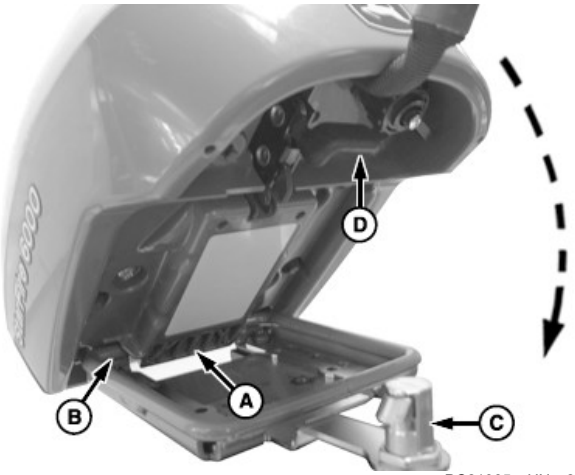
Ochrana proti prachu

A—Prístupový kryt RTK s ochranou proti prachu
B—Gumová zátka (s voliteľným zaistením)
C—Gumová zátka
D—Prachové viečko USB portu

Kryt proti prachu (A), gumové zátky (B a C) a prachové viečko (D) nechajte vždy nasadené na všetkých otvoroch a konektoroch, ktoré sa nepoužívajú.

HC94949,0000C58-76-13NOV17

Montáž prijímača StarFire™ 6000



PC21385—UN—23JUL15

Montáž prijímača

A—Zadný hák
B—Otočná lišta
C—Voliteľný zámok
D—Uvoľňovacia páka

1. Posuňte zadný hák (A) pod otočnú lištu (B).
2. Potlačte kryt prijímača, až kým nezapadne západka. Potiahnite prednú časť krytu a skontrolujte, či západka zapadla.

   Ak používate voliteľný zámok (C), pomocou uvoľňovacej páky (D) ho odistite a potiahnutím prednej časti krytu nahor skontrolujte, či je zaistený.

PC24823—UN—11OCT17

A—12-pólový konektor

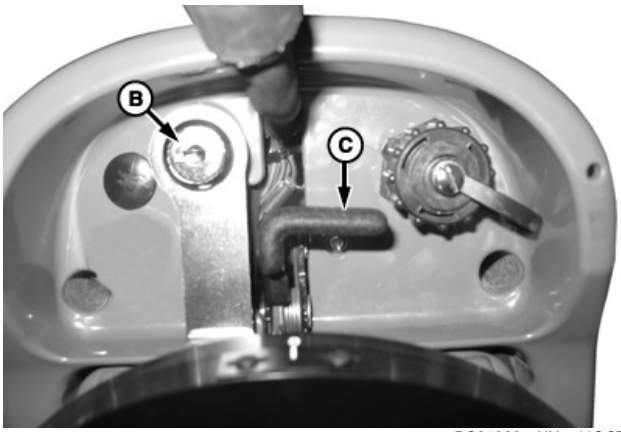
3. Zväzok vodičov prijímača pripojte k 12-pólovému konektoru (A).

HC94949,0000C59-76-13NOV17

Demontáž prijímača StarFire™ 6000

PC24824—UN—11OCT17

Prijímač StarFire™ 6000



PC24826—UN—11OCT17

Odistenie prijímača StarFire™ 6000

A—12-kolíkový konektor
B—Zámok prijímača
C—Uvoľňovacia páka

1. Odpojte konektor zväzku vodičov prijímača z 12-pólového konektora (A).
2. Ak je vo výbave voliteľný zámok (B), kľúčom odomknite prijímač.
3. Pomocou uvoľňovacej páky (C) ho odistite, potiahnite prednú časť krytu nahor a vyberte prijímač.

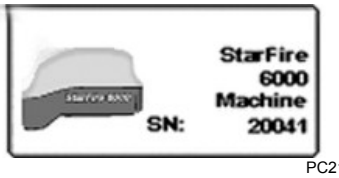
HC94949,0000C5A-76-13NOV17

Zobrazenie hlavnej stránky StarFire™ pomocou displeja GreenStar™ 2 a GreenStar™ 3

PC8663—UN—29APR15

Tlačidlo Ponuka

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.



PC21222—UN—02JUN15

Tlačidlo StarFire™ 6000

2. Stlačte tlačidlo StarFire™ 6000.

PC21228—UN—03JUN15

Programové tlačidlo StarFire™ 6000

3. Stlačte programové tlačidlo StarFire™ 6000.

HC94949,0000AED-76-03FEB17

Zobrazenie hlavnej stránky StarFire™ pomocou systému CommandCenter™ 4. generácie

PC17269—UN—15JUL13

Tlačidlo Ponuka

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte kartu Aplikácie.

PC20690—UN—19JAN15

Aplikácia StarFire™

3. Stlačte aplikáciu StarFire™.
4. Zvoľte prijímač.

HC94949,0000AEE-76-06FEB17

Karta Aktivácie

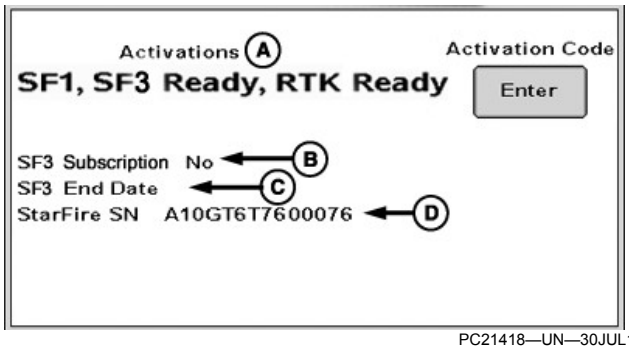
PC21311—UN—02JUL15

Karta Aktivácie

Na karte Aktivácie sa zobrazujú aktivácie na prijímači.

HC94949,0000839-76-24JUL15

Aktivácie



PC21418—UN—30JUL15

A—Aktivácie
B—Predplatné SF3

C—Dátum ukončenia SF3
D—Sériové číslo StarFire™

Aktivácie (A) – Na tejto karte sa zobrazujú aktivácie na prijímači.

- SF1 – Aktivované na každom prijímači.
- Pripravené na SF3 (ak je dostupné) – Aby bolo možné používať licenciu predplatného pre signál SF3 alebo aktivovať kinematiku v reálnom čase (RTK), prijímač musí mať označenie Pripravené na SF3. Aktualizáciu do stavu Pripravené na SF3 je možné zakúpiť.
- RTK – Vyžaduje sa stav Pripravený na RTK.

Predplatné SF3 (B) – Zobrazuje sa stav predplatného SF3 na prijímači.

- Áno zapnuté – Existuje platné predplatné SF3 a SF3 je zvolený ako režim diferenčnej korekcie.
- Áno Vypnuté – Existuje platné predplatné SF3, ale SF3 nie je zvolený ako režim diferenčnej korekcie.
- Nie – Neexistuje žiadne platné predplatné SF3 alebo predplatné SF3 vypršalo.

Dátum ukončenia SF3 (C) – Zobrazuje sa dátum exspirácie predplatného SF3.

Sériové číslo StarFire™ (D) – Sériové číslo prijímača StarFire™.

HC94949,0000824-76-28AUG15

Kód aktivácie a deaktivácie

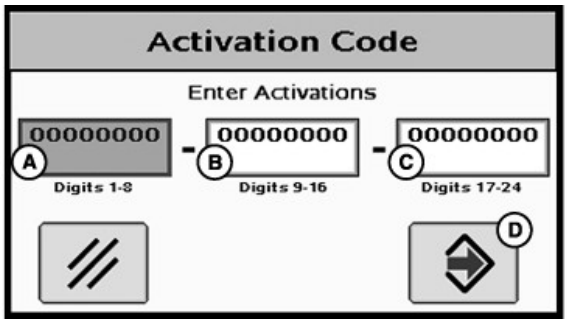
Na aktiváciu zariadenia s označením Pripravené na SF3 a Pripravené na RTK a na používanie licencie predplatného SF3 sú potrebné aktivačné kódy. Deaktivačné kódy sú potrebné na prenos všetkých aktivácií a predplatné licencií. Pri aktivácii alebo prenose sú potrebné samostatné 24-číselné kódy.

HC94949,000083A-76-30JUL15

Zadanie aktivačného kódu

PC21370—UN—16JUL15

Tlačidlo Zadať



PC21371—UN—16JUL15

A—Vstupné pole pre čísla 1 až 8
B—Vstupné pole pre čísla 9 až 16
C—Vstupné pole pre čísla 17 až 24
D—Tlačidlo Prijať

1. Po stlačení tlačidla Zadať sa zobrazí pole Aktivačný kód s tromi vstupnými políčkami.

POZNÁMKA: Ak do vstupného poľa zadáte viac než 8 číslic, zobrazí sa reťazec "99999999". Znova zvoľte políčko a zadajte len 8 číslic.

2. Zvoľte prvé vstupné políčko označené Číslice 1 – 8 (A) a zadajte prvých 8 číslic z 24-miestneho kódu.
3. Zvoľte druhé vstupné políčko označené Číslice 9 – 16 (B) a zadajte druhých 8 číslic z 24-miestneho kódu.
4. Zvoľte tretie vstupné políčko označené Číslice 17 – 24 (C) a zadajte posledných 8 číslic z 24-miestneho kódu.
5. Stlačte tlačidlo Prijať (D).
6. Po správnom zadaní platného 24-miestneho kódu sa zobrazí správa s potvrdením.

HC94949,000083B-76-28AUG15

Okno aktivácie/stavu predplatného

PC21207—UN—28MAY15

Okno aktivácie/stavu predplatného

Zobrazuje správy pri uplynutí platnosti predplatného SF3 a dáva používateľovi možnosť použiť dobu odkladu.

POZNÁMKA: Pri uplynutí platnosti predplatného sú dostupné tri 24-hodinové doby odkladu. Doby odkladu sa poskytujú, aby bolo dosť času na obnovenie predplatného. Počas doby odkladu možno používať signál SF3.

Ak by majitelia modelu SF1 chceli vyskúšať model SF3, majú k dispozícii 24-hodinovú lehotu na používanie signálu SF3 bez potreby zakúpenia povolenia na jeho používanie.

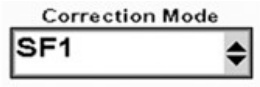
StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Využitie doby odkladu

1. Zvoľte možnosť Použiť 1.
2. V informačnom okne zvoľte možnosť Áno.

HC94949,0000BAC-76-22JUN17

Režim korekcie prijímača



PC21199—UN—27MAY15

Režim korekcie

POZNÁMKA: Vypnutím zabránite prijímaču StarFire™ prijímať korekčné signály SF1 a SF3. Stále však bude možné prijímať korekčné signály WAAS/ EGNOS.

V rozbaľovacom menu Režim korekcie sa nachádzajú korekcie StarFire™, na ktoré má prijímač licenciu. Možnosť SF1 sa zobrazuje vždy. Režim SF3 bude dostupný v prípade platného predplatného SF3 (pozrite si časť Aktivácie). Kinematika v reálnom čase (RTK) je dostupná v prípade platnej aktivácie RTK Ready a zvolení režimu RTK.

(Prečítajte si Návod na obsluhu RTK.)

HC94949,0000C6A-76-13NOV17

Karta Nastavenie prijímača

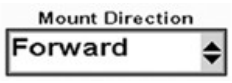
PC21198—UN—27MAY15

Karta Nastavenie

Zvoľte kartu Nastavenie, kde je možné nastaviť prijímač StarFire™ 6000.

HC94949,0000825-76-23JUL15

Smer montáže prijímača



PC21201—UN—02JUN15

Smer montáže

POZNÁMKA: Prijímače pripojené k traktorom, postrekovačom a kombajnom majú obyčajne smer dopredu. Prijímače pripevnené k Gators™ možno otočiť dozadu.

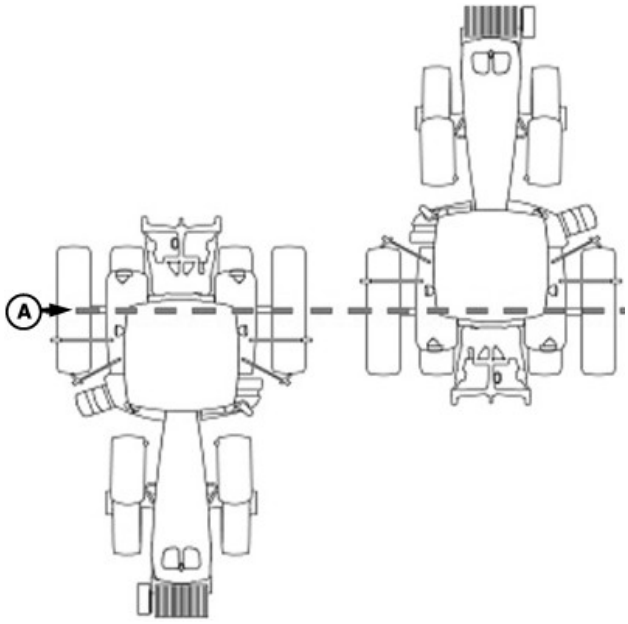
Smer montáže definuje orientáciu montáže prijímača. Funkcia kalibrácie modulu kompenzácie terénu (TCM) používa toto nastavenie na určenie správneho smeru zosúvania a otáčania stroja.

Zvoľte smer montáže.

- Dopredu – Prijímač je otočený smerom dopredu stroja.
- Dozadu – Prijímač je otočený smerom dozadu stroja.

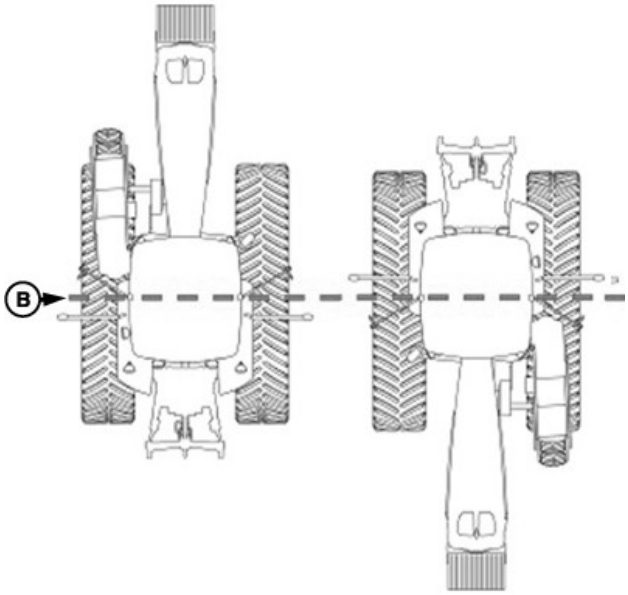
HC94949,0000828-76-28JUL15

Zadanie polohy prijímača vpredu/vzadu



PC8278—UN—22JUN04

Stroje s plávajúcou prednou nápravou

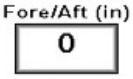


PC8277—UN—01MAY06

Stroje s pevnými nápravami alebo pásové stroje

StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Gator je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

PC21388—UN—24JUL15



PC19989—UN—03SEP14

Vstupné pole Hodnota dopredu/dozadu

A—Bod otáčania – Stroje s plávajúcou prednou nápravou
B—Bod otáčania – Stroje s pevnými nápravami alebo pásové stroje
C—Výstupok

Hodnota Dopredu/dozadu je vzdialenosť prijímača od bodu otáčania (A alebo B) stroja. Merajte od výstupkov (C) na oboch stranách prijímača.

Na niektorých strojoch so systémom AutoTrac™ sa hodnota Dopredu/Dozadu deteguje a zadáva automaticky počas štartu.

- Ak sa zobrazuje hodnota dopredu/dozadu a vstupné pole je neaktívne, hodnota sa nastavila automaticky a nie je možné ju zmeniť. Zobrazená hodnota nemusí byť presná vzdialenosť, v ktorej sa prijímač nachádza od bodu otočenia traktora, ale presná hodnota dopredu/dozadu pre systém AutoTrac™.
- Ak sa zobrazuje hodnota dopredu/dozadu a vstupné pole je aktívne, hodnotu je nutné zadať ručne.

Ručné zadanie hodnoty dopredu/dozadu:

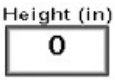
1. Zvoľte vstupné pole Dopredu/Dozadu.
2. Pomocou numerických tlačidiel zadajte hodnotu.
3. Stlačte tlačidlo Prijať.

POZNÁMKA: Najvyššiu presnosť dosiahnete ručným odmeraním vzdialenosti Dopredu/Dozadu.

HC94949,0000829-76-24JUL15

Zadanie výšky prijímača

PC21389—UN—24JUL15



PC19991—UN—03SEP14

Vstupné pole Výška

A—Šípka

Výška sa meria od zeme k šípke (A) v prednej časti kupoly prijímača.

Zadajte hodnotu výšky:

1. Zvoľte vstupné políčko Výška.
2. Pomocou numerických tlačidiel zadajte výšku.
3. Stlačte tlačidlo Prijať.

Ak počas nastavenia zadáte nesprávnu výšku, vyskytne sa nedostatočná alebo nadmerná kompenzácia uhlov krútenia stroja.

Príklad: Na 10-stupňovom svahu má chyba výšky prijímača 30,5 cm (12 in) za následok odsadenie polohy o 5 cm (2 in) na zemi.

Predvolené nastavenie z výroby je 320 cm (126 in.). Na niektorých strojoch so systémom AutoTrac™ sa hodnota výšky zaznamenáva a zadáva automaticky počas štartu. Pri každej montáži modulu kompenzácie terénu (TCM) na iný stroj odmerajte skutočnú vzdialenosť. Tento rozmer má zásadný význam pre riadne fungovanie TCM a mení sa kvôli konfigurácii stroja a veľkostiam pneumatík. Najvyššiu presnosť dosiahnete ručným odmeraním výšky prijímača.

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

POZNÁMKA: Skutočná výška sa líši v závislosti od veľkosti alebo nahustenia pneumatík.

HC94949,000082A-76-24JUL15

Počet hodín zapnutia po vypnutí

PC21475—UN—28AUG15

Počet hodín zapnutia po vypnutí

A—Rozbaľovacie menu Počet hodín zapnutia po vypnutí

Hodnota Počet hodín zapnutia po vypnutí určuje, ako dlho zostane prijímač zapnutý po vypnutí zapaľovania. Predvolené a odporúčané nastavenie je 3 hodiny. Z rozbaľovacieho menu (A) zvoľte 0, 3, 6, 12, 24 hodín. Ak počas tejto doby zapnete zapaľovanie, prijímač znova obnoví plnohodnotnú presnosť SF1 alebo SF3 počas niekoľkých sekúnd (predpokladom je, že pri vypnutí zapaľovania bola dosiahnutá presnosť SF1 alebo SF3).

AE77568,00001D8-76-26APR16

Rýchly štart

Funkcia Rýchly štart skracuje čas potrebný na dosiahnutie plnohodnotnej presnosti. Ak bol prijímač pri vypnutí v režime SF1 alebo SF3, poloha prijímača sa uloží kvôli nasledujúcemu rýchlemu spusteniu. Ak v rámci časového intervalu nastaveného pomocou parametra Počet hodín zapnutia po vypnutí znova zapnete napájanie, funkcia Rýchly štart sa neuplatní, pretože napájanie prijímača nebolo prerušené. Ak tento časový interval prekročí hodnotu Počet hodín zapnutia po vypnutí, funkcia Rýchly štart sa inicializuje. Uložená poloha slúži na obídenie doby zohrievania. Dokončenie rýchleho štartu môže trvať až 6 minút.

POZNÁMKA: Kým sa funkcia Rýchly štart neukončí, nejazdite so strojom ani nehýbte s prijímačom StarFire™.

AE77568,00001D5-76-26APR16

Karta Sériový port

PC21208—UN—28MAY15

Karta Sériový port

Aby ste mohli konfigurovať port RS232 a správy National Marine Electronics Association (NMEA), zvoľte kartu Sériový port.

HC94949,000082D-76-23JUL15

Baudová rýchlosť a výstupná rýchlosť

PC21209—UN—21JUL15

A—Rozbaľovacie menu Baudová rýchlosť
B—Tlačidlo Výstupná rýchlosť

Rýchlosti

Z rozbaľovacieho menu (A) zvoľte baudovú rýchlosť.

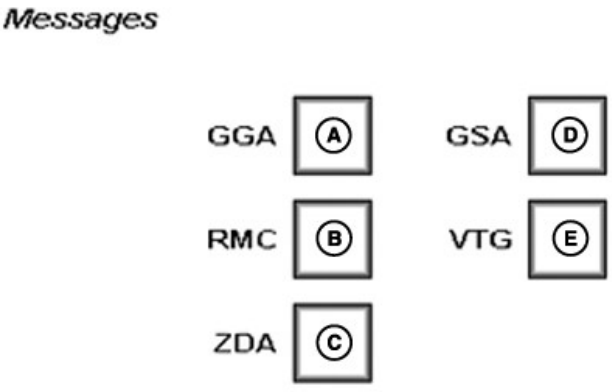
- 4800
- 9600
- 19200
- 38400
- 57600
- 115200

Tlačidlom (B) zvoľte požadovanú výstupnú rýchlosť.

- 1 Hz
- 5 Hz
- 10 Hz

HC94949,000082F-76-24JUL15

Správy NMEA



PC21210—UN—28MAY15

A—GGA
B—RMC
C—ZDA
D—GSA
E—VTG

Zvoľte výstupný reťazec NMEA.

StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Reťazce NMEA

Organizácia NMEA vyvinula špecifikáciu, ktorá definuje rozhranie medzi rôznymi časťami elektronického vybavenia.

POZNÁMKA: Ak chcete používať údaje NMEA, zakúpte si súpravu káblových zväzkov k radaru.

GGA (A) – Základné opravné údaje, ktoré poskytujú údaje o 3D polohe a údaje o presnosti.

Príklad reťazca GGA:

$GPGGA,123519,4807.038,N,01131.000,

E,1,08,0.9,545.4,M,46.9,M,,*47

Kde:

GGA	Fixné údaje globálneho polohového systému
123519	Meranie získané o 12:35:19 UTC
4807.038,N	Zemepisná šírka 48 stupňov 07.038' N
01131.000,E	Zemepisná dĺžka 11 stupňov 31.000' E
1	Kvalita merania: 0 = neplatné 1 = záznam GPS (SPS) 2 = záznam DGPS 3 = záznam PPS 4 = kinematika v reálnom čase 5 = plávajúce RTK 6 = odhadnutá (približný odhad) 7 = manuálny vstupný režim 8 = simulačný režim
08	Počet sledovaných satelitov
0,9	Horizontálny polohový rozptyl presnosti
545.4,M	Výška, metre nad úrovňou mora
46.9,M	Výška geoidu (stredná úroveň mora) nad WGS84

RMC (B) – NMEA má vlastnú verziu základných údajov GPS PVT (poloha, rýchlosť, čas). Nazýva sa RMC – odporúčané minimum.

Príklad reťazca RMC:

$GPRMC,123519,A,4807.038,N,01131.000,

E,022.4,084.4,230394,003.1,W*6A

Kde:

RMC	Odporúčaná minimálna veta C
123519	Meranie získané o 12:35:19 UTC
A	Stav A = aktívny alebo V = nečinný.
4807.038,N	Zemepisná šírka 48 stupňov 07.038' N
01131.000,E	Zemepisná dĺžka 11 stupňov 31.000' E
022,4	Rýchlosť nad povrchom v uzloch
084,4	Uhol sledovania v stupňoch – áno
230394	Dátum – 23. marca 1994
003.1,W	Magnetická odchýlka
*6A	Údaje kontrolného súčtu, vždy sa začínajú *

ZDA (C) – dátum a čas

Príklad reťazca ZDA:

$GPZDA,hhmmss.ss,dd,mm,yyyy,xx,yy*CC

$GPZDA,201530.00,04,07,2002,00,00*6E

Kde:

hhmmss	Hodina, minúta, sekunda
dd,mm,yyy	Deň, mesiac, rok
xx	hodiny lokálneho pásma – 13...13
yy	minúty lokálneho pásma 0..59
*CC	kontrolný súčet

GSA (D) – Zníženie presnosti GPS (DOP) a aktívne satelity. Táto veta poskytuje podrobnosti o povahe zamerania konštelácie satelitov. Obsahuje čísla satelitov, ktoré sa pri aktuálnom riešení používajú a DOP. DOP predstavuje indikáciu vplyvu geometrie konštelácie satelitov na presnosť merania. Je to bezrozmerné číslo, čím menšia hodnota, tým lepšia presnosť. Pre 3D určovanie polohy používajúce 4 satelity by sa hodnota 1.0 považovala za ideálnu. Pri preurčených riešeniach je možné vidieť aj hodnoty pod 1.0.

Príklad reťazca GSA:

$GPGSA,A,3,04,05,,09,12,,,24,,,,,2.5,1.3,2.1*39

Kde:

GSA	Stav satelitu
A	Autoselekcia 2D alebo 3D pripojenia (M = ručne)
3	3D meranie – hodnoty obsahujú: 1 = bez pripojenia 2 = 2D pripojenie 3 = 3D pripojenie
04,05,,09,12-,,,24,,,,,	Hodnoty PRN satelitov použitých v pripojení (priestor pre 12)
2,5	PDOP (polohové zníženie presnosti)
1,3	Horizontálne zníženie presnosti (HDOP)
2,1	Vertikálne zníženie presnosti (VDOP)
*39	Údaje kontrolného súčtu, vždy sa začínajú *

VTG (E) – Správna rýchlosť. Prijímač GPS musí namiesto predvoľby GP používať LC, ak emuluje výstup Loran.

Príklad reťazca VTG:

$GPVTG,054.7,T,034.4,M,005.5,N,010.2,K*33

Kde:

VTG	Skutočná dráha a povrchová rýchlosť
054.7,T	Skutočná dráha (stupne)
034.4,M	Skutočná magnetická dráha
005.5,N	Povrchová rýchlosť, uzly
010.2,K	Povrchová rýchlosť, kilometre za hodinu
*33	Kontrolný súčet

HC94949,0000AD5-76-08FEB17

StarFire™ 6000 – Hlavný

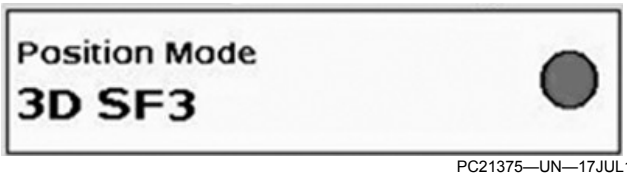
PC21476—UN—28AUG15

A—Karta Info

Na karte Info sa zobrazujú informácie a stav navigačných a korekčných signálov StarFire™. Informácie zobrazené na stránke sú určené len na prezeranie.

HC94949,0000833-76-28AUG15

Režim polohy prijímača



PC21375—UN—17JUL15

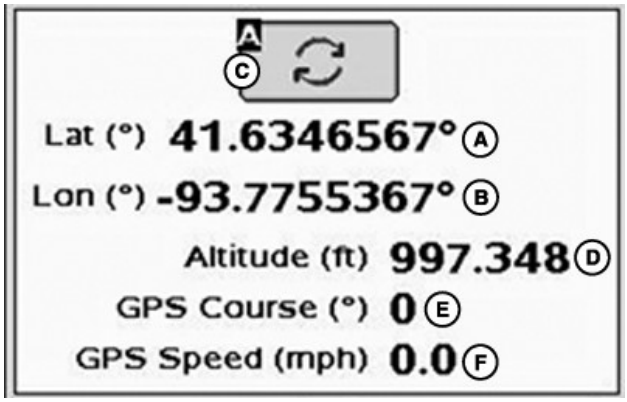
Režim polohy

Režim polohy signalizuje, či prijímač počíta polohu 3D, 2D alebo žiadnu polohu. Taktiež zobrazuje stav signálu StarFire™:

- SF1
- SF3
- RTK (kinematika v reálnom čase)
- RTK Extend™ (RTK-X)

HC94949,00007EE-76-29JUL15

Poloha stroja a rýchlosť



PC21194—UN—27MAY15

Poloha stroja a rýchlosť

A—Zemepisná šírka
B—Zemepisná dĺžka
C—Tlačidlo Prepnúť
D—Nadmorská výška
E—Kurz podľa GPS
F—Rýchlosť podľa GPS

Zemepisná šírka (A) – Zobrazuje polohu stroja ako súradnice zemepisnej šírky vzhľadom k rovníku (sever alebo juh).

Zemepisná dĺžka (B) – Zobrazuje polohu stroja ako súradnice zemepisnej dĺžky vzhľadom k nultému poludníku (východ alebo západ).

POZNÁMKA: Pomocou tlačidla Prepnúť (C) možno zmeniť spôsob zobrazenia zemepisnej šírky a dĺžky zo stupňov/minút/sekúnd na desatinné stupne.

Nadmorská výška (D) – Zobrazuje výšku prijímača v metroch (stopách) nad morom. Meria sa z vrchnej časti kupoly.

Kurz podľa GPS (E) – Zobrazuje smer jazdy v stupňoch v relatívnom smere k skutočnému severu (nula stupňov). 90 stupňov je východ, 180 stupňov je juh a 270 stupňov je západ.

Rýchlosť podľa GPS (F) – Zobrazuje pozemnú rýchlosť stroja v kilometroch za hodinu (mph), ktorú odmeral prijímač.

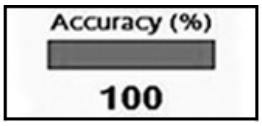
POZNÁMKA: Kurz a rýchlosť vykazuje obyčajne malé rozdiely aj vtedy, keď sa stroj nehýbe.

HC94949,0000834-76-24JUL15

Indikátor presnosti prijímača

POZNÁMKA: Môže trvať 30 minút, kým indikátor presnosti dosiahne 100 % a presnosť 3 cm (1.2 in).

StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
RTK Extend je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



PC21218—UN—08JUL15

Indikátor presnosti

Indikátor presnosti udáva presnosť polohy získanej pomocou prijímača vyjadrenú v percentách (0 – 100 %).

Pri prvom zapnutí prijímača bude presnosť zobrazovať 0 % a so zlepšovaním presnosti sa bude tento údaj zvyšovať. Aby ste dosiahli uvádzanú presnosť a opakovateľnosť, vyžaduje sa presnosť na úrovni 100 %.

HC94949,0000C67-76-03NOV17

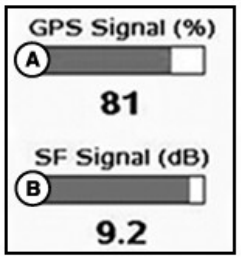
Presnosť prijímača polohy

Presnosť polohy ovplyvňuje mnoho faktorov. Ak plná presnosť nedosiahne v priebehu 30 minút, zvážte nasledujúce možnosti:

- Blokovaný výhľad na oblohu – stromy, budovy alebo ďalšie štruktúry blokujú prijímanie signálov z dostupných satelitov.
- Pomer signálu L1/L2 k šumu (S/Š) – rádiové rušenie z dvojcestných rádioprijímačov alebo z iných zdrojov spôsobuje nízky pomer S/Š (stlačte programové tlačidlo Satelit – Graf).
- Poloha satelitu na oblohe – slabá geometria satelitov môže ovplyvniť presnosť (stlačte programové tlačidlo Satelit – Nákres oblohy).
- Počet dostupných satelitov – celkový počet satelitov, ktoré prijímač používa na výpočet polohy (stlačte programové tlačidlo Satelit – Nákres oblohy).

HC94949,0000AD4-76-31JAN17

Kvalita signálu prijímača



PC21383—UN—21JUL15

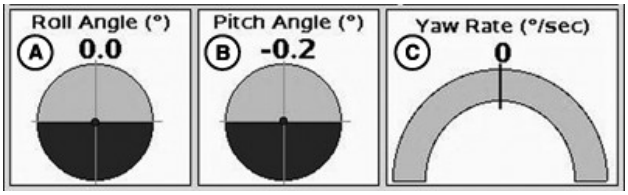
A—Kvalita signálu GPS
B—Kvalita signálu SF

Kvalita signálu GPS (A) – Zobrazuje kvalitu prijímaných signálov zo zoskupenia satelitov GNSS (vrátane GPS a GLONASS).

Kvalita signálu SF (B) – Zobrazuje kvalitu korekčného signálu StarFire™ prijímaného prijímačom.

HC94949,0000837-76-28JUL15

Modul kompenzácie terénu prijímača



PC21196—UN—29MAY15

Modul kompenzácie terénu

A—Uhol nakláňania
B—Uhol stúpania
C—Miera vychýlenia

Modul kompenzácie terénu (TCM) – Zobrazuje uhol nakláňania (A), uhol stúpania (B) a mieru vychýlenia (C).

- Uhol nakláňania – Grafické a číselné zobrazenie miery nakláňania odmeraného TCM, relatívne ku kalibrovanému nulovému referenčnému bodu. Kladný uhol nakláňania znamená, že vozidlo sa nakláňa doprava (znázorňuje, ako by vyzeral horizont z kabíny).
- Uhol stúpania – Kladný uhol stúpania znamená, že kabína stroja je naklonená dozadu, a záporný uhol stúpania znamená, že kabína stroja je naklonená dopredu.
- Miera vychýlenia – Grafické zobrazenie a číselná hodnota rotácie nameranej modulom TCM. Kladná hodnota miery vychýlenia znamená, že stroj sa otáča doprava.

HC94949,0000838-76-24JUL15

Satelitné informácie

PC8663—UN—29APR15

Tlačidlo Ponuka

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.

PC21222—UN—02JUN15

Tlačidlo StarFire™ 6000

2. Stlačte tlačidlo StarFire™ 6000.

StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

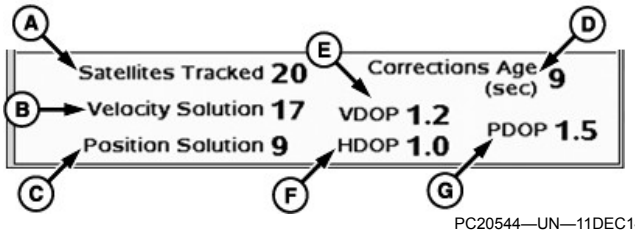
PC24843—UN—12OCT17

Programové tlačidlo Satelitné informácie

3. Zvoľte programové tlačidlo Satelitné informácie.

HC94949,0000C5B-76-12OCT17

Informácie o sledovaní satelitov



PC20544—UN—11DEC14

Informácie o sledovaní satelitov

A—Sledované satelity
B—Riešenie rýchlosti
C—Riešenie polohy
D—Doba korekcií (s)
E—VDOP
F—HDOP
G—PDOP

Informácie o sledovaní satelitov sú zobrazené v spodnej časti kariet Nákres oblohy a Graf.

- Sledované satelity (A) – celkový počet satelitov GPS sledovaných prijímačom.
- Riešenie rýchlosti (B) – počet satelitov dostupných pre prijímač, ktoré sú nad piatimi stupňami elevačnej masky.
- Riešenie polohy (C) – počet satelitov použitých na výpočet polohy.

V režime Riešenie polohy sa na výpočet polohy prijímača využívajú údaje s najvyššou mierou istoty. V režime Riešenie rýchlosti sa používajú údaje z čo najväčšieho počtu satelitov a slúžia na výpočet prechodných hodnôt založených na predtým vypočítanej polohe. Preto bude počet satelitov v režime Riešenie rýchlosti zvyčajne vyšší než v režime Riešenie polohy.

- Doba korekcií (D) – trvanie diferenciálneho korekčného signálu pre prijímač (spravidla menej než 10 sekúnd).
- VDOP (E) – vertikálne zníženie presnosti
- HDOP (F) – horizontálne zníženie presnosti
- PDOP (G) – polohové zníženie presnosti

Tieto tri hodnoty označujú geometriu satelitov z pohľadu prijímača. Nižšia úroveň indikátora PDOP predstavuje lepšiu geometriu satelitov na výpočet horizontálnej aj vertikálnej polohy.

HC94949,00007B3-76-22JUL15

Záložka Plán oblohy

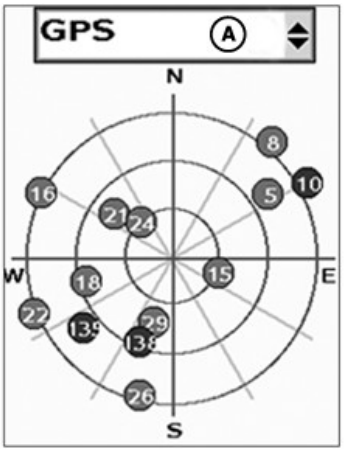
PC21322—UN—21JUL15

Záložka Plán oblohy

V časti Plán oblohy sa zobrazuje geometria satelitov vo vzťahu k prijímaču.

HC94949,0000820-76-22JUL15

Načítavanie plánu oblohy so satelitmi



PC21381—UN—20JUL15

Plán oblohy

A—Rozbaľovacie menu Satelitný systém

- Z rozbaľovacieho menu (A) zvoľte satelitný systém.
  - GPS – globálny pozičný systém
  - GLONASS – globálny satelitný navigačný systém
  - StarFire™
- Plán oblohy je pevný a sever smeruje vždy nahor.
- Satelity sa zobrazujú so svojim identifikačným číslom satelitu (ID), ktoré zodpovedá Tabuľke sledovania satelitov.
  - Červené – satelit je v režime vyhľadávania.
  - Modré – satelit je sledovaný.
  - Zelené – satelit sa používa na korekcie.
- Plán oblohy sa skladá z troch sústredných kružníc, ktoré znázorňujú 0, 30 a 60 stupňov výšky so smerovým priesečníkom, ktorý znázorňuje 90 stupňov výšky.
- Radiálne línie, ktoré sa tiahnu zo stredu Plánu

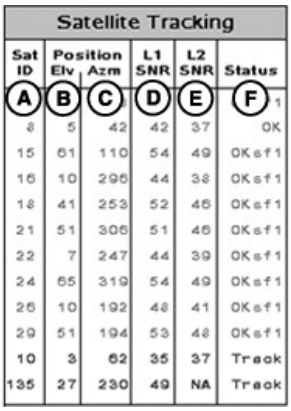
StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

oblohy, reprezentujú azimut a sú od seba vzdialené 30 stupňov.

- Smerové priečne línie reprezentujú sever, juh, východ a západ a rovnako reprezentujú azimut pri 0, 90, 180 a 270 stupňoch.

HC94949,00007B7-76-28JUL15

Tabuľka sledovania satelitov



PC20515—UN—09DEC14

Tabuľka sledovania satelitov

A—Sat ID
B—Elevácia polohy
C—Azimut polohy
D—S/Š L1
E—S/Š L2
F—Stav

- Identifikačné číslo satelitu (Sat ID) (A) – Identifikačné číslo satelitu.
- Elevácia polohy (Elv) (B) – Elevácia satelitu v stupňoch nad horizontom.
- Azimut polohy (Azm) (C) – Azimut satelitu v stupňoch od skutočného severu.

POZNÁMKA: Hodnoty pomeru signál/šum L1 a L2 (S/Š) sa zobrazujú po zvolení GPS. Hodnoty S/Š G1 a G2 sa zobrazujú po zvolení systému GLONASS.

- S/Š L1 (D) – Pomer signál/šum L1 pre GPS.
- S/Š L2 (E) – Pomer signál/šum L2 pre GPS.
- S/Š G1 – Pomer signál/šum G1 pre GLONASS.
- S/Š G2 – Pomer signál/šum G2 pre GLONASS.
- Stav (F) – Stav satelitného signálu.
  - Hľadanie – Vyhľadávanie satelitného signálu.
  - Sledovanie – Sledovanie satelitného signálu a jeho použitie pre určenie polohy.
  - OK – Sledovanie satelitného signálu a jeho použitie pre určenie polohy.
  - OK SF1 – Sledovanie satelitného signálu a jeho použitie pre určenie polohy pomocou signálu SF1.
  - OK SF3 – Sledovanie satelitného signálu a jeho použitie pre určenie polohy pomocou signálu SF3.
  - OK RTK – Sledovanie satelitného signálu a jeho použitie pre určenie polohy pomocou signálu RTK.

HC94949,00007B6-76-27JUL15

Karta Graf

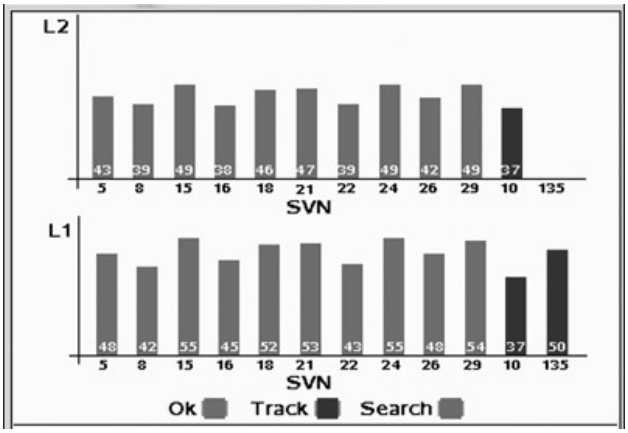
PC21323—UN—22JUL15

Karta Graf

Na záložke Graf sa zobrazujú hodnoty pomeru signál/šum (S/Š).

HC94949,0000808-76-22JUL15

Graf



PC21324—UN—06JUL15

Hodnoty pomeru signál/šum (S/Š)

POZNÁMKA: Hodnoty pomeru signál/šum L1 a L2 (S/Š) sa zobrazujú po zvolení GPS na karte Plán oblohy. Hodnoty S/Š G1 a G2 sa zobrazujú po zvolení systému GLONASS.

- Stĺpce sa vyfarbujú podľa stavu.
- Hodnoty S/Š sa zobrazujú vo vnútri farebných stĺpcov.

POZNÁMKA: Na výpočet polohového zníženia presnosti (PDOP), vertikálneho zníženia presnosti (VDOP) a horizontálneho zníženia presnosti (HDOP) sa používajú len zelené stĺpce.

HC94949,00007B5-76-27JUL15

Indikátor presnosti globálneho pozičného systému (GPS)

Stlačte tlačidlo Ponuka > tlačidlo GreenStar™ > programové tlačidlo Navádzanie.

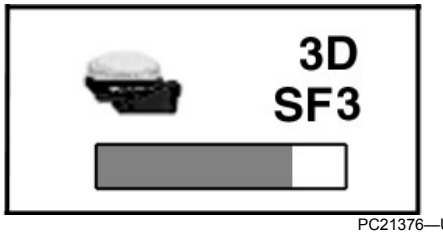
Displej GreenStar™ 2, GreenStar™ 3 a displej CommandCenter™ 4. generácie upozornia operátora v prípade, ak aktuálny signál StarFire™ nie je optimálny pre činnosti s vysokou presnosťou. Tento výstražný systém má tri úrovne (Normálny, Hraničný a Slabý). Tieto úrovne určuje jednak hodnota PDOP prijímača StarFire™ a tiež počet sledovaných satelitov.

Keď sa prijímač StarFire™ používa na vysoko presné operácie, buďte opatrní, pretože hrozí zníženie presnosti.

POZNÁMKA: Pri prevádzke v režime RTK alebo RTK Extend™ (RTK-X) sa na stanovenie úrovne výstrah používa hodnota PDOP aj hodnota "Počet satelitov".

Pri prevádzke na úrovni signálu menšej než RTK (SF3, SF1 alebo WAAS) sa na stanovenie úrovne výstrah používa iba PDOP.

Kvôli sezónnej opakovateľnosti so signálom SF3 musí byť indikátor presnosti GPS celý zelený.

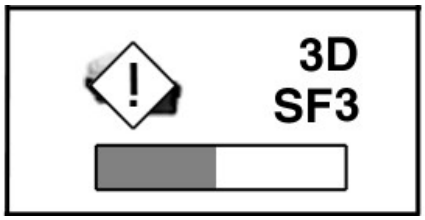


PC21376—UN—17JUL15

Normálne

Normálne

- Zelený stĺpec
- Bežný prevádzkový rozsah
- Prijateľný rozsah pre vysoko presné operácie
- Hodnota PDOP: 0—3,5
- Šesť alebo viac satelitov v riešení

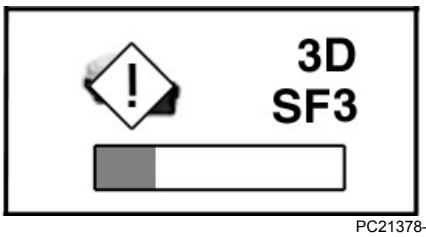


PC21377—UN—17JUL15

Hraničný

Hraničný

- Oranžový stĺpec s trvalo zobrazeným symbolom výstrahy pre operátora
- Hraničný prevádzkový rozsah
- Mierne riziko zhoršenia presnosti
- Hodnota PDOP: 3,5—4,5
- Päť satelitov v riešení



PC21378—UN—17JUL15

Nízka

Nízka

- Červený stĺpec a blikajúci symbol výstrahy pre operátora
- Slabý prevádzkový rozsah
- Značné riziko zníženia presnosti – neodporúča sa vykonávať vysoko presné operácie
- Hodnota PDOP vyššia ako 4,6
- Štyri alebo menej satelitov v riešení

AE77568,00001D7-76-08FEB17

Správca súborov StarFire™

PC8663—UN—29APR15

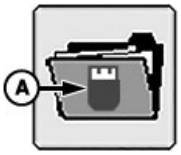
Tlačidlo Ponuka

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.

PC21222—UN—02JUN15

Tlačidlo StarFire™ 6000

2. Stlačte tlačidlo StarFire™ 6000.



PC25569—UN—24APR18

Programové tlačidlo Správca súborov

A—USB indikátor

GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
RTK Extend je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

POZNÁMKA: USB indikátor (A) sa rozsvieti nazeleno, keď prijímač rozpozná, že je vložená jednotka USB.

3. Stlačte programové tlačidlo Správca súborov.

RW00482,00006D7-76-05JUN18

Zapísať dáta

Tlačidlo Zapísať údaje slúži na uloženie diagnostických informácií interne v prijímači. Na zápis údajov nie je potrebná USB jednotka. Záznamník interných údajov neustále zaznamenáva diagnostické informácie. V procese záznamu sa zaznamená približne 2 h predchádzajúcich údajov a približne 15 minút údajov od stlačenia tlačidla Zapísať dáta.

PC21313—UN—06JUL15

Tlačidlo Zapísať dáta

1. Stlačte tlačidlo Zapísať dáta. Zobrazí sa informačné okno Spracovanie prenosu dát.
2. Po zobrazení informácie Úspešné zapísanie dát stlačte tlačidlo Prijať.

PC21319—UN—06JUL15

Tlačidlo Exportovať teraz

PC21320—UN—07JUL15

Tlačidlo Neskôr

3. Stlačte tlačidlo Exportovať teraz prípadne tlačidlo Neskôr.

HC94949,0000C7C-76-06NOV17

Správa dát

PC21314—UN—06JUL15

Tlačidlo Správa dát

Tlačidlo Správa dát slúži na importovanie alebo exportovanie údajov z/na USB disk, alebo odstránenie údajov z prijímača.

POZNÁMKA: Možnosti Importovať údaje a Exportovať údaje sú dostupné po pripojení jednotky USB do konektora USB na zariadení StarFire™ 6000.

PC21315—UN—06JUL15

Tlačidlo Importovať dáta

PC21316—UN—06JUL15

Tlačidlo Exportovať dáta

PC21317—UN—06JUL15

Tlačidlo Odstrániť dáta

1. Stlačte tlačidlo Importovať dáta, Exportovať dáta alebo Odstrániť dáta.
2. Zvoľte požadované dáta.

HC94949,0000C62-76-13NOV17

Aktualizovať prijímač

Tlačidlo Aktualizovať prijímač umožňuje využiť priame aktualizácie prijímača, ktoré sú rýchlejšie než aktualizácie vykonané z displeja GreenStar™.

PC21318—UN—07JUL15

Tlačidlo Aktualizovať prijímač

1. Stlačte tlačidlo Aktualizovať prijímač.
2. Vyberte požadovanú aktualizáciu.
3. Stlačte tlačidlo Aktualizovať.

HC94949,0000C7B-76-06NOV17

Porucha hardvéru

PC24862—UN—17OCT17

Indikátor

Keď sa zistí chyba hardvéru prijímača, zobrazí sa červený indikátor. Obráťte sa na vášho predajcu John Deere.

HC94949,0000C79-76-06NOV17

Bezpečnostný kód PIN

Princíp činnosti

Bezpečnostný kód PIN je 4-miestny kód, ktorý umožňuje

StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

prístup k prijímaču StarFire™ 6000 iba autorizovaným používateľom. Správca systému a operátor sú dve úrovne prístupu k bezpečnostnému kódu PIN. Právo správcu systému umožňuje operátorovi povoliť alebo zakázať bezpečnostný kód PIN, nastaviť a upraviť kódy PIN a odomknúť prijímač. Prístup operátora umožňuje operátorovi odomknúť prijímač.

Uistite sa, že prijímač je zaregistrovaný pomocou účtu StellarSupport ™. Ak správca nedokáže odomknúť prijímač, na StellarSupport™ sa môže generovať hlavný kód odomknutia na obnovenie prístupu k prijímaču.

POZNÁMKA: Exportovanie údajov nie je k dispozícii, ak je prijímač v uzamknutom stave alebo dočasnom prístupe.

POZNÁMKA: Softvér prijímača nemôže byť spätne aktualizovaný, ak je povolený bezpečnostný kód PIN.

Preprogramovanie prijímača nevypne bezpečnostný kód PIN.

Aktivujte bezpečnostný kód PIN

POZNÁMKA: V závislosti od modelu sú prijímače strojov označené ako GR6 alebo GR7. Prijímače príslušenstva sú označené ako IR6 alebo IR7.

Pre tieto pokyny sa používa identifikácia GR6.

Ak chcete aktivovať bezpečnostný kód PIN na displeji GreenStar™, zvoľte Centrum správ > Diagnostické adresy > GR6.001 > Adresa 050.

Na displeji 4. generácie zvoľte Diagnostické centrum > Diagnostika ovládača > GR6.001 > Adresa 050.

Pre zapnutie zmeňte hodnotu adresy na 1.

Prístup k bezpečnostnému kódu PIN

PC8663—UN—29APR15

Tlačidlo Ponuka

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.

PC21222—UN—02JUN15

Tlačidlo StarFire™ 6000

2. Stlačte tlačidlo StarFire™ 6000.

PC26382—UN—11OCT18

Programové tlačidlo Bezpečnostný kód PIN

3. Stlačte programové tlačidlo Bezpečnostný kód PIN.

Nastaviť Bezpečnostný kód PIN

Ak je povolený bezpečnostný kód PIN, je potrebné zadávať kód PIN vždy, keď je napájanie prijímača vypnuté a zapnuté.

POZNÁMKA: Ak je zariadenie zapnuté v priebehu hodiny po vypnutí, nie je potrebný kód PIN pre prevádzku prijímača.

PC26383—UN—16OCT18

Aktivujte tlačidlo bezpečnostný kód PIN

1. Stlačte tlačidlo aktivácia bezpečnostného kódu PIN.

POZNÁMKA: Ak je kedykoľvek počas nastavenia zvolené tlačidlo Zrušiť, zostáva prijímač nechránený a predchádzajúce nastavené kódy PIN sa vymažú.

2. Pomocou numerického panela nastavte kód PIN správcu. Kód PIN musí mať štyri číslice.

PC22285—UN—16MAR16

Tlačidlo Nasledujúca stránka

3. Stlačte tlačidlo Nasledujúca stránka.
4. Pomocou numerického panela nastavte kód PIN operátora. Kód PIN musí mať štyri číslice.
5. Stlačte tlačidlo Nasledujúca stránka.
6. V rozbaľovacej ponuke nastavte dobu platnosti kódu PIN operátora.

PC24966—UN—13NOV17

Tlačidlo Prijať

7. Stlačte tlačidlo Prijať.

Odblokovať prijímač

GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Po zapnutí napájania po nastavení bezpečnostného kódu PIN sa zobrazí nasledujúce hlásenie:

PC26385—UN—31OCT18

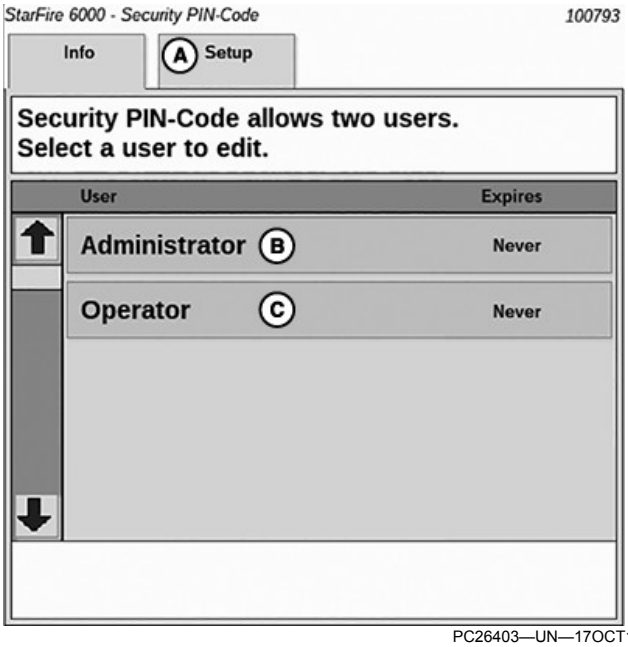
A—Tlačidlo Odblokovať prijímač

1. Stlačte tlačidlo Odblokovať prijímač (A).
2. Z rozbaľovacej ponuky zvoľte používateľa.
3. Zadajte kód PIN.
4. Stlačte tlačidlo Prijať.

Ak operátor vykoná päť neplatných pokusov o zadanie kódu PIN, tak operátor dostane 72 hodín dočasného prístupu, počas ktorého prijímač pracuje normálne. Operátorovi sa každé 2 hodiny na obrazovke zobrazí výzva na zadanie kódu PIN správcu systému. Ak do 72 hodín nie je zadaný kód PIN správcu, funkcia prijímača sa vypne.

Upraviť bezpečnostný kód PIN

POZNÁMKA: Na prístup k nastaveniu bezpečnostného kódu PIN sa vyžaduje kód PIN správcu.



PC26403—UN—17OCT18

A—Karta Nastavenie
B—Správca
C—Operátor

Ak chcete zmeniť kód PIN správcu, kód PIN operátora alebo vypršanie kódu PIN operátora, vyberte kartu Nastavenie (A).

1. Vyberte profil Administrator (B) alebo Operator (C), ktorý chcete upraviť.

PC26402—UN—17OCT18

Tlačidlo Obnoviť PIN

2. Ak chcete zmeniť kód PIN stlačte tlačidlo Obnoviť kód PIN. Pomocou numerického panela zadajte nový kód PIN.

POZNÁMKA: Po výbere tlačidla Prijať nový kód PIN okamžite vstúpi do platnosti.

3. Stlačte tlačidlo Prijať.

PC26400—UN—17OCT18

Tlačidlo Upraviť platnosť

POZNÁMKA: Úprava platnosti je k dispozícii len pre profil operátora.

4. Ak chcete zmeniť vypršanie platnosti kódu PIN operátora, vyberte tlačidlo Upraviť platnosť. Z rozbaľovacej ponuky zvoľte trvanie platnosti. Prijímač vypočíta nový dátum vypršania, ako náhle prijme signál GPS na určenie dátumu a času.

Zabudnutý kód PIN

Ak administrátor zadá päťkrát neplatný kód PIN alebo zabudol na svoj kód PIN, musí sa získať 24-miestny hlavný kód odblokovania z StellarSupport™. Platnosť Hlavného kódu odblokovania je osem dní.

PC26401—UN—17OCT18

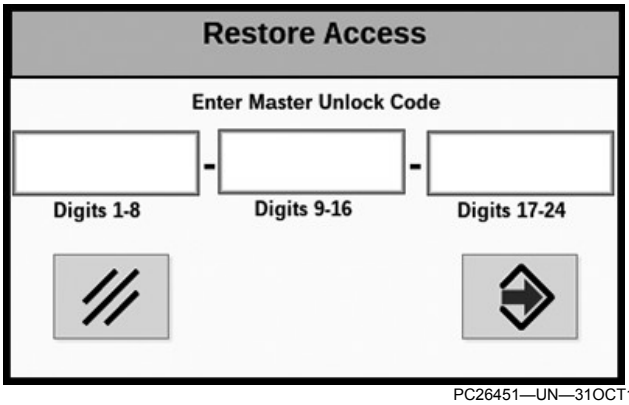
Tlačidlo Zabudnutý kód PIN

1. Stlačte tlačidlo Zabudnutý kód PIN.

PC26413—UN—22OCT18

Tlačidlo Zadanie kódu

2. Stlačte tlačidlo Zadanie kódu.



PC26451—UN—31OCT18

3. Zadajte hlavný kód odblokovania.
4. Ak chcete povoliť bezpečnostný kód PIN, prejdite na diagnostickú adresu 050 prijímača.

Deaktiv. bezpečnostný kód PIN

PC26384—UN—16OCT18

Tlačidlo Deaktiv. bezpečnostného kódu PIN

1. Stlačte Tlačidlo Deaktiv. bezpečnostného kódu PIN.
2. Zadajte kód PIN správcu.

PC26404—UN—17OCT18

A—Tlačidlo Ponechať kódy PIN
B—Tlačidlo Odstrániť kódy PIN

3. Ak chcete vypnúť funkciu bezpečnostného kódu PIN, vyberte tlačidlo Uchovať kódy PIN (A). Ak chcete funkciu znova povoliť, zvoľte softvérové tlačidlo Bezpečnostný kód PIN> Zapnúť tlačidlo bezpečnostného kódu PIN> zadajte kód PIN správcu. Softvérové tlačidlo Bezpečnostný kód PIN zostáva na displeji, kým sa nepreruší napájanie.

   Ak chcete odstrániť funkciu bezpečnostného kódu PIN, vyberte tlačidlo Zmazať kódy PIN (B). Softvérové tlačidlo Bezpečnostný kód PIN sa okamžite odstráni z obrazovky. Ak chcete funkciu znovu povoliť, prejdite na diagnostickú adresu 050 prijímača.

AE77568,0000465-76-04DEC18

Diagnostika

PC8663—UN—29APR15

Tlačidlo Ponuka

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.

PC21222—UN—02JUN15

Tlačidlo StarFire™ 6000

2. Stlačte tlačidlo StarFire™ 6000.

StellarSupport je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

PC13049—UN—10NOV10

Softvérové tlačidlo Diagnostika

3. Stlačte softvérové tlačidlo Diagnostika.

HC94949,0000AF3-76-14FEB17

Karta Diagnostické hodnoty

PC23362—UN—03FEB17

Karta Diagnostické hodnoty

Z rozbaľovacieho menu zvoľte požadovanú informáciu.

Hardvér a softvér

- Objednávacie číslo software
- Číslo verzie software
- Objednávacie číslo hardware
- Sériové číslo hardvéru

Systémové napätia

- Nespínané napätie
- Spínané napätie
- Vysoké napätie zbernice CAN (zbernica CAN stroja)
- Nízke napätie zbernice CAN (zbernica CAN stroja)

Stav prijímača

- Čas prevádzky prijímača
- Adresa prijímača
- Externá anténa
- Sériová NMEA

Nasledujúce údaje sa zobrazia iba v prípade, že prijímač má aktiváciu príjmu kinematiky v reálnom čase (RTK).

RTK

- Číslo verzie softvéru RTK (verzia softvéru rádia RTK)
- Sériové číslo RTK (sériové číslo rádia RTK)
- Stav RTK
- Čas vyhľadávania RTK
- Vyhľadávané satelity RTK (nad 10 stupňov výšky)
- RTK-X – Signál RTK Extend až na 14 dní po strate signálu RTK.

RTK-X

- Počet zostávajúcich dní pre RTK-X
- StarFire™ Stav odsadenia
- Signál StarFire™
- Posledný režim poruchy RTK-X
- Čas posledného zlyhania

MRTK

- Správa siete MRTK
- Vzdialenosť základňovej stanice (km)
- Typ riešenia

HC94949,0000A7C-76-15NOV16

Karta Záznamy diagnostických údajov

Z rozbaľovacieho menu zvoľte požadovanú informáciu.

- Polohové zníženie presnosti (PDOP) je kombinácia vertikálnych a horizontálnych chýb (alebo trojrozmerných). Nižšie číslo PDOP je lepšie. Hodnota pod 2 sa považuje za optimálnu.
- Hodnota Používané satelity je počet satelitov, ktoré prijímač používa na zistenie aktuálnej polohy. Satelity sa nevyužívajú na výpočet polohy, kým sa nenachádzajú nad piatimi stupňami výšky pre WAAS/EGNOS, SF1 alebo SF3. Satelity sa využívajú, kým poklesnú pod päť stupňov výšky pre WAAS/EGNOS, SF1 alebo SF3.
- Navigačný režim je zobrazený ako tri rôzne typy; bez navigácie, 2D a 3D. Režim navigácie pomáha určiť, či za posledných 60 minút prišlo k prerušeniu satelitného signálu.
- Diferenčný režim zobrazuje úroveň diferenčného signálu, ktorý prijímač prijímal za posledných 60 minút. Úroveň signálu zachyteného prijímačom určuje najvyšší bod na stĺpcovom grafe.
- Kvalita signálu GPS zobrazuje kvalitu signálov, ktoré sa prijímajú zo satelitov GPS. Na rozdiel od Indikátora presnosti GPS tento údaj neobsahuje signály WAAS/EGNOS, SF1, SF3 ani dobu príjmu signálu.
- Kvalita diferenčného signálu predstavuje silu signálu siete StarFire™ (SF3 alebo SF1). Normálny rozsah je od 5 do 15, ale maximálny údaj na indikátore je 10.

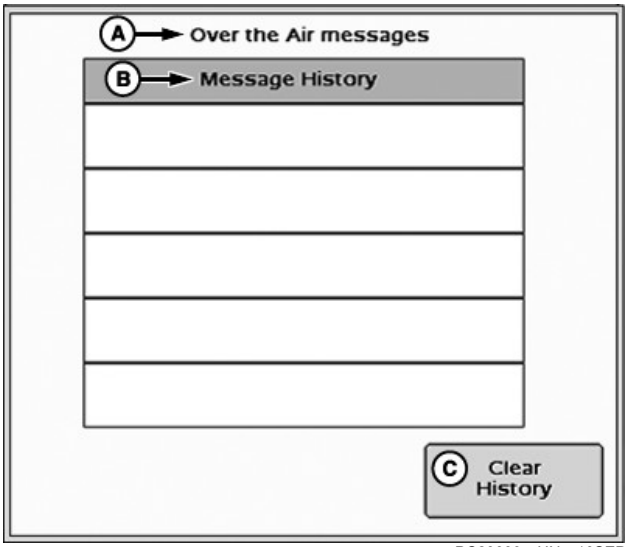
StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Číselná hodnota sa zobrazuje napravo od indikátora. Ľubovoľná hodnota nad 5 je normálna.

- Presnosť GPS je relatívny indikátor celkového diferenčného výkonu GPS.

HC94949,00007FD-76-22JUL15

Karta Bezdrôtová diagnostika



PC20009—UN—10SEP14

A—Bezdrôtové správy
B—História správ
C—Tlačidlo Vymazať históriu

Vďaka bezdrôtovým správam (OTA) (A) môže prijímač StarFire™ 6000 prijímať predplatné licencií a aktivácie cez sieť StarFire™. Namiesto načítania predplatného licencie cez telefón alebo cez internet sa kód predplatného licencie vysiela bezdrôtovo zo satelitu StarFire™.

Operátor musí okamžite alebo po istom čase najprv prejsť na webovú lokalitu StellarSupport.com a zadať žiadosť o zaslanie licencie do prijímača. Prijímač v stroji musí byť zapnutý a sledovať satelity, aby akceptoval aktiváciu OTA. Ak sa aktivácia nenačíta úspešne, zavolajte do StellarSupport™, oznámte sériové číslo prijímača a požiadajte o opätovné vytvorenie aktivácie.

História správ (B) – Zobrazuje správy OTA, ktoré boli prijaté od momentu zapnutia prijímača. V časti História sa zobrazuje, či sa aktivácia OTA aplikovala úspešne alebo nie.

Tlačidlo Vymazať históriu (C) – Vymaže históriu správ OTA.

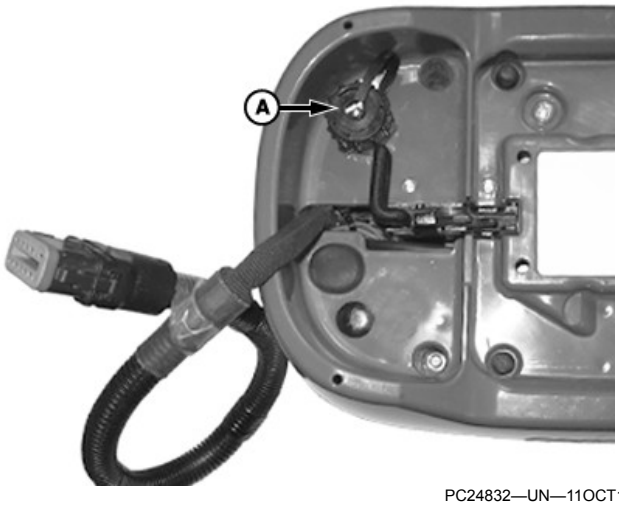
HC94949,00007FE-76-30JUL15

StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
StellarSupport je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

StarFire™ 6000 – Možnosti jednotky USB

POZOR: Pád počas montáže alebo demontáže elektronických komponentov upevnených na vybavení môže byť príčinou vážnej ujmy na zdraví. Počas prevádzky stroja nepoužívajte USB port na prijímači.

POZNÁMKA: Prenos veľkého množstva údajov môže trvať aj niekoľko minút. Pri strate napájania alebo pri vytiahnutí USB zariadenia počas prenosu môže dôjsť k strate údajov.



PC24832—UN—11OCT17

A—Konektor USB

Prijímač StarFire™ 6000 má USB port (A) určený na rýchlejšie aktualizácie softvéru a záznam interných dát.

HC94949,0000C5E-76-11OCT17

Ideálne postupy práce s USB jednotkou

Po vložení jednotky USB počkajte 10 sekúnd. Rozpoznanie veľkokapacitných jednotiek USB trvá dlhšie.

Používajte jednotku USB s kapacitou aspoň 2 GB, aby sa do nej zmestili viaceré zálohy.

Vymažte zo zariadenia USB všetky súbory, ktoré nesúvisia s prijímačmi StarFire™ alebo displejmi GreenStar™.

HC94949,00007C9-76-20JUL15

Možnosti jednotky USB

V časti Možnosti jednotky USB sa zobrazuje:

- Sériové číslo StarFire™
- Posledný zápis
- Zapísané dáta

GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

- Celková veľkosť

HC94949,0000812-76-22JUL15

Požiadavky na USB jednotku

Formát – Windows™ FAT 32.

Kapacita – Nie sú žiadne obmedzenia na kapacitu jednotky.

Pripojenie – USB 2.0 alebo novšie.

Bez hesla, bez šifrovania, bez funkcie BitLocker® na USB, aj keď je vypnutá.

Po zapojení do počítača sa USB jednotka musí hlásiť ako "Vyberateľný disk". Ak sa zobrazí hlásenie "Miestny disk", USB jednotku nepoužívajte.

HC94949,0000832-76-19AUG15

Zobrazenie diagnostiky displejov GreenStar™ 2 a GreenStar™ 3

Kódy porúch

PC8663—UN—29APR15

Tlačidlo Ponuka

PC8664—UN—05AUG05

Tlačidlo Centrum správ

PC8655—UN—05AUG05

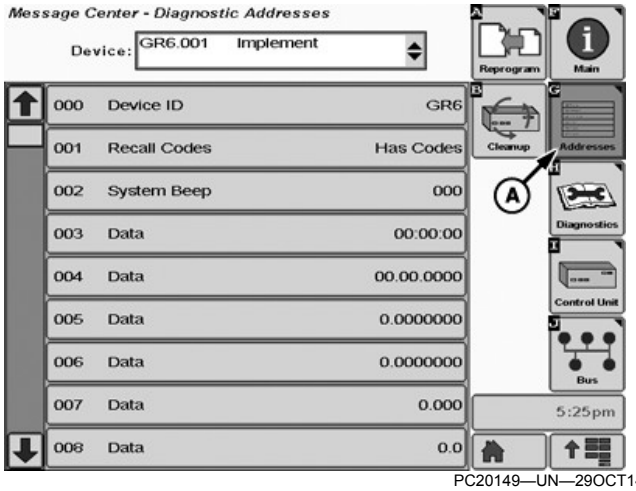
Tlačidlo Centrum správ

V Centre správ sa zobrazujú všetky aktívne varovné správy.

Zobrazenie Centra správ: stlačte tlačidlo Centrum správ (zobrazuje čas) alebo stlačte tlačidlo Ponuka > tlačidlo Centrum správ.

Diagnostické adresy

POZNÁMKA: Diagnostické adresy sú dostupné na prístup ku konkrétnym diagnostickým informáciám. Tieto informácie môžu pomôcť predajcovi spoločnosti John Deere pri diagnostikovaní problémov. V rozbaľovacom menu je možné vybrať rôzne ovládacie zariadenia.



PC20149—UN—29OCT14

Diagnostické adresy

A—Programové tlačidlo Diagnostická adresa

Stlačte programové tlačidlo Diagnostická adresa (A). Počet dostupných zariadení bude závisieť od konfigurácie stroja. Posúvaním v zozname zobrazte adresy. Zvolením adresy zobrazíte podrobnosti.

HC94949,0000B45-76-14MAR17

Zobrazenie diagnostiky systému CommandCenter™ 4. generácie

PC17272—UN—17JUL13

Centrum diagnostiky

Zvoľte Ponuku > karta Systém > aplikácia Centrum diagnostiky.

HC94949,000081B-76-22JUL15

Diagnostické adresy StarFire™ 6000

POZNÁMKA: Neplatné hodnoty adries sa zobrazujú pomocou pomlčiek (---).

Windows je ochranná známka spoločnosti Microsoft Corporation v Spojených štátoch a ďalších krajinách
BitLocker je ochranná známka spoločnosti Microsoft Corporation v Spojených štátoch a ďalších krajinách

Adresa	Popis
0	Obrázok zariadenia displeja
1	Vyvolajte diagnostické poruchové kódy (DTC)
2	Systémové pípnutie: Režim zvukovej signalizácie sústavy StarFire™ 6000
3	Čas GPS vo formáte Univerzálny koordinovaný čas (UTC)
4	Dátum GPS založený na svetovom čase
5	Hodnota zemepisnej šírky s korekciami TCM
6	Hodnota zemepisnej dĺžky s korekciami TCM
7	Nadmorská výška s korekciami TCM (m)
8	Korigovaný kurz (natočenie IMU)
9	Rýchlosť podľa GPS
10	Stav pozície GPS (0 = Žiadna pozícia GPS, 1 = 2D pozícia GPS, 2 = 3D pozícia GPS)
11	Použitie súčasných diferenčných korekcií (0 = nediferenčný signál, jednoduchý, 1 = nediferenčný, duálny, 6 = satelitný rozširujúci systém [SBAS], jednoduchý, 8 = SBAS, duálny, 9 = reálny čas GIPSY [RTG] degradovaný, jednoduchý, 11 = RTG degradovaný, duálny, 12 = kinematika v reálnom čase [RTK] float, jednoduchý, 13 = RTK float, duálny, 14 = RTK)
12	Indikátor presnosti (odhadovaná kvalita súradníc polohy prijímača, zobrazená v percentách)
13	Odhadovaná kvalita prijatého signálu GPS zobrazená v percentách
14	StarFire™ sila signálu (4 alebo menej = žiadny signál, 5 – 7 = slabý signál, 8 – 10 = dobrý signál, 10 alebo viac = silný signál)
15	Vek prijatých korekcií dát (sek)
16	Uhol nad horizontom, nad ktorým sú satelity zahrnuté do riešenia (stupne). Satelity nad 7° sú používané pri určovaní polohy.
17	Počet sledovaných satelitov
18	Satelity používané pri určovaní rýchlosti
19	Polohové zníženie presnosti (PDOP)
20	Satelity používané pri určovaní polohy
22	Aktuálna diferenciálna licencia (0 = licencia nie je spracovaná, 1 = platná továrenská licencia, 2 = platná licencia, 3 = licencia vypršala, 4 = čaká sa na licenciu, 5 = platná licenčná doba, 6 = chybná validácia licencie, 7 = licencia mimo sekvencie, 8 = neplatná doba platnosti licencie, 9 = neplatný typ licencie, 10 = požadovaná pozícia prijímača, 11 = doba intenzity licencie prázdna, 12 = aktuálna licencia je už autentická, 13 = licencia je zhoršená, 14 = licencia [zakázaná] 15 = licencia [zakázaná] je zrušená 16 = licencia je vypnutá, nemôže sa zakázať, 17 = neplatný prijímač StarFire™, 18 = korekčná licencia má neplatnú úroveň, 19 = už zadané opravné čísla, 20 = zrušená opravná licencia, 21 = žiadna opravná licencia [nemožno zrušiť], 22 = potrebná aktivácia licencie diferenciálnej korekcie, 23 = diferenciálna licencia vyžaduje aktiváciu, 24 =licenčný proces mimo sekvencie)
23	Zobrazenie platnosti licencie SF3 v deň, mesiac, rok
24	Zostávajúce dni SF3 mimo korekčnej licencie
25	Napätie prepínaného napájania
26	Nespínané napätie batérie
27	Vysoké napätie zbernice CAN
28	Nízke napätie zbernice CAN
29	Prevádzkové hodiny
30	Počet hodín zapnutia po vypnutí
32	Rýchly štart, pokračujte v navigácii z poslednej známej pozície (0 = nespustený, 1 = aktivovaný, 2 = prebiehajúci, 3 = dokončené, 4 = zlyhané)
33	Zapnúť RTK Extend™ (RTK-X) (0 = vypnúť, 1 = zapnúť)
37	Stav základne RTK (0 = vypnutý [vozidlo], 1 = vozidlo, 2 = opakovač vo vozidle, 3 = rýchla základňa, 4 = absolútna základňa, 5 = základňa presunutá, 6 = príliš dlhá linka základne RTK [vozidlo], 7 = nie je vstupná tabuľka základnej stanice)
38	Index príjmu pásma L (0 < 20°, 1 – 7 > 20°)
39	Režim korekcie (1 = SF1, 2 = SF3)
40	Indikátor scintilácie
41	Baudová rýchlosť RS232
42	Rýchlosť správ NMEA (národná námorná elektronická asociácia) cez RS232 (Hz)
43	Stav výstupu GGA (0 = vyp., 1 = zap.)
44	Stav výstupu GSA (0 = vyp., 1 = zap.)
45	Stav výstupu RMC (0 = vyp., 1 = zap.)
46	Stav výstupu VTG (0 = vyp., 1 = zap.)
47	Stav výstupu ZDA (0 = vyp., 1 = zap.)
48	Uhol nábehu z IMU
49	Uhol náklonu z IMU
50	Bezpečnostný kód PIN (0 = deaktivovaný, 1 = povolený)

51	Výstup osi X z gyroskopu (stupňov/s)
52	Výstup osi Y z gyroskopu (stupňov/s)
53	Výstup osi Z z gyroskopu (stupňov/s)
54	Zemepisná šírka vypočítaná prijímačom (stupne)
55	Zemepisná dĺžka vypočítaná prijímačom (stupne)
56	Hrubá nadm. výška (bez korekcie)
57	Kurz vypočítaný prijímačom GPS. (bez korekcie)
59	Typ riadiacej jednotky riadenia (0 = neplatný, 1 = integrovaná riadiaca jednotka systému riadenia CAN [SSU], 2 = univerzálna CAN SSU, 3 = integrovaná detekcia kolízie Chrysler [CCD] SSU)
60	Smer prevodu (0 = neutrál, 1 = dopredu, 2 = dozadu, 0xFF = neznámy)
61	Identifikácia hardvérovej antény (ANTÉNA HW: STANDARD = štandardná anténa, ANTÉNA HW: IHA = tvrdená anténa)
62	Zdrojová adresa prijímača na zbernici CAN
63	Rádiová frekvencia (RF), integrovaný obvod príslušnej aplikácie (ASIC), 0 zosilnenie vysokého pásma (dB), 2 desatinné miesta (< 15 dB = problém s rušením, 15 – 25 dB = ideálny rozsah, > 25 dB = hľadanie signálu)
64	RF ASIC, 0 zosilnenie nízkeho pásma (dB), 2 desatinné miesta (< 15 dB = problém s rušením, 15 – 25 dB = ideálny rozsah, > 25 dB = hľadanie signálu)
65	RF ASIC 1 zosilnenie vysokého pásma (dB), 2 desatinné miesta
66	RF ASIC 1 zosilnenie nízkeho pásma (dB), 2 desatinné miesta
70	Prevádzkový režim RTK (0 = vypnuté, 1 = vozidlo, 2 = opakovač vo vozidle, 3 = opakovač, 4 = základňa rýchleho prieskumu, 5 = absolútna základňa)
71	Typ rádia (0 = žiadny, 1 = FreeWave®, 2 = Satel 869, 3 = Satel 400, 4 = Satel 400 Epic)
72	Stav rádia (0 = žiadne rádio, 1 = konfigurovanie rádia, 2 = pauza pred odoslaním korekcií RTK, 3 = porucha, 4 = príkaz na spracovanie, 5 = menu rezervného prístupu, 6 = určenie typu algoritmu, 7 = dekódovanie informácie o charakteristikách 8 = vykonaná konfigurácia, 9 = prenos údajov pozastavený, 10 = spracovanie nového algoritmu, 11 = spracovanie starého čítacieho algoritmu, 12 = spracovanie starého algoritmu zápisu, 13 = chyba)
73	RTK-X – počet zostávajúcich sekúnd
74	Zostávajúci čas na prieskum základňovej stanice RTK (0 znamená kompletný)
75	Vzdialenosť od základňovej stanice RTK (km)
76	Flexible RTK (0 = zakázať, 1 = povoliť)
77	Úroveň šumu RTK (FreeWave®) úroveň signálu RTK (satelit)
78	Identifikácia siete RTK (ID)
79	Kanál RTK (FreeWave®), časový slot RTK (satelit)
80	Percento prijatých paketov RTK za posledných 30 sekúnd
81	Napätie batérie základňovej stanice RTK
82	Sériové číslo hardvéru rádiostanice RTK
83	Číslo verzie softvérovej aplikácie rádiostanice RTK
84	GLONASS zapnúť (0 = vypnúť, 1 = zapnúť, 2 = iba signál G1)
86	Stav externej antény (1 = používa sa vnútorná anténa, 2 = iGrade™GNSS anténa je pripojená a používa sa)
87	Počet pretečení zásobníka (alebo jeho naplnení)
88	Jednotka A (eMMC) nie je namontovaná. Znamená to hardvérovú poruchu alebo chybu jednotky FAT.
90	Režim vyhľadávania frekvencie v pásme L *POZNÁMKA: V aktualizácii 3.80G nie je táto diagnostická adresa.*
91	Indikátor vertikálnej presnosti (mm)
92	Dátum ukončenia mobilného predplatného RTK
93	Počet zostávajúcich dní mobilného predplatného RTK
95	Riešenie INS používa hodnoty dopredu/dozadu (0 = deaktivované, 1 = aktivované) *POZNÁMKA: V aktualizácii 3.90G nie je táto diagnostická adresa.*
97	Mobilné RTK MTG NTRIP (sieťový prenos dát RTCM cez IP) Radio Technical Commission for Maritime services (rádiotechnická komisia pre námorné služby) (RTCM) internetový protokol (NTRIP) Stav spojenia (formát: A, B, C, D, E) A = stav prihlásenia na server proxy B = stav hovoru v mobilnej sieti C = stav spojenia dát GPS JD GGA D = sila signálu mobilnej siete E = stav informácií mobilného modemu (v pohotovostnom stave = 0, nadväzovanie spojenia = 1, odosielanie korekcií = 2)
99	Aktuálna teplota oscilátora, aktualizované s frekvenciou 1 Hz

100	Minimálna teplota v aktuálnom cykle zapaľovania s časovým údajom
101	Maximálna teplota v aktuálnom cykle zapaľovania s časovým údajom
102	Minimálna teplota počas životnosti, číta sa a ukladá z/do NVRAM
103	Minimálna teplota počas životnosti, číta sa a ukladá z/do NVRAM
104	Miestna anténa typu jedna (JD CSF6000 NONE = štandardná anténa, JDCSF6000IHA NONE = kalená anténa)
105	Verzia lokálnej antény typu dva – ŽIADNE, ak nie je dostupná
106	Verzia typu antény vzdialenej základňovej stanice – ŽIADNE, ak nie je dostupná
107	Číslo lokálnej antény typu jedna – 0, ak nie je dostupná
108	Číslo lokálnej antény typu dva – 0, ak nie je dostupná
109	Číslo typu antény vzdialenej základňovej stanice – 0, ak nie je dostupná
110	Vstupná frekvencia L pásmo kanál 1 – platný vstup 15250000 – 1560000
111	Vstupná frekvencia L pásmo kanál 2 – platný vstup 15250000 – 1560000
112	Vstupná frekvencia L pásmo kanál 3 – platný vstup 15250000 – 1560000
113	Zapnúť L pásmo manuálny vstup (0 = vypnúť, 1 = zapnúť)
120	Preferovaná funkcia virtuálneho terminálu (VT) (0 = zakázaná [pripojenie k prvému VT], 1 = pripojenie k preferovanému VT)
121	Preferovaný čas čakania VT (sek)
130	Chybový kód od tretej do poslednej aktivácie
131	Chybový kód od druhej do poslednej aktivácie
132	Posledné chybové kódy predplatného licencie/aktivácie
140	Štandardná odchýlka 24-hodinového prieskumu polohy, východne (v in alebo cm)
141	Štandardná odchýlka 24-hodinového prieskumu polohy, severne (v in alebo cm)
142	Štandardná odchýlka 24-hodinového prieskumu polohy, nahor (v in alebo cm)
143	Percento času, v ktorom ukazovateľ presnosti GPS (GAI) ukazuje hodnotu menšiu než 7 (v percentách)
144	Počet prípadov za posledných 24 hodín, kedy jednotka prieskumu nenavigovala v režime SF3
147	Výstup akcelerometra osi Y, plavák (m/s^2) (prijateľný rozsah +/- 4,0)
148	Výstup akcelerometra osi X, plavák (m / s^2) (prijateľný rozsah +/- 4,0)
149	Výstup akcelerometra osi Z, plavák (m/s^2) (prijateľný rozsah -8 – -11)
150	Počet vynechaní pohyblivej základne RTK (MBRTK)
151	Latencia správy MBRTK 0x23
152	Citlivosť (FOM) (rozsah od 1 do 255 cm)
160	Celkový počet od posledného vynulovania indikátora kvality základňovej stanice (BSQI) (v sekundách)
161	Prevádzkový režim základňovej stanice StarFire™ (SF 3.0)
184	Povoliť/zakázať používanie slapových modelov v navigačnom riešení (0 = vypnuté, 1= zapnuté)
186	Stav modelu navigačných údajov (0 = neplatný, 1 = platný)
187	Posledná kalibrácia TCM (UTC)
193	Objednávkové číslo softvéru zavádzača 1
194	Číslo verzie softvéru zavádzača 1
195	Objednávkové číslo softvéru zavádzača 2
196	Číslo verzie softvéru zavádzača 2
197	Objednávkové číslo aplikačného softvéru navigačného procesora
198	Číslo verzie softvéru navigačného procesora
200	Priemerné využitie CPU (centrálna procesorová jednotka) za poslednú 1 sekundu
201	Maximálne využitie CPU, zaznamenané počas ktorejkoľvek 1 sek.
227	Objednávkové číslo zavádzača softvéru
228	Číslo verzie zavádzača softvéru
231	Objednávacie číslo operačného systému John Deere (JDOS)
232	Číslo verzie JDOS
233	Katalógové číslo softvérovej aplikácie
234	Číslo verzie softvérovej aplikácie
235	Číslo hardvérového dielu
236	Sériové číslo hardvéru
238	Konfigurácia protokolu IQ
239	ANTSWAP-Externá anténa (0 = nepoužíva externú anténu, 1 = použije externú anténu)

240	Posledný znak prefixu výrobného čísla

StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
RTK Extend je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
FreeWave je ochranná známka spoločnosti FreeWave Technologies, Inc.
iGrade™ je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

AE77568,0000483-76-27NOV18

Diagnostické kódy porúch (DTC) – Prijímač StarFire™ 6000

Uložené chybové kódy DTC označujú, že sa vyskytol problém. DTC zostávajú v pamäti, až kým ich nevymaže operátor. Je možné, že podmienka chybového kódu už pominula.

POZNÁMKA: V závislosti od modelu sú prijímače strojov označené prefixmi ako GR6 alebo GR7. Prijímače príslušenstva sú označené ako IR6 alebo IR7.

DTC	Problém	Oprava
158.3	StarFire™ Vysoké napätie prijímača.	Nespínané napájanie >32 V. Vyžaduje sa riešenie problému.
158.4	Napätie prijímača StarFire™ je nízke.	Nespínané napájanie <9 V. Vyžaduje sa riešenie problému.
168.3	Napätie prijímača StarFire™ je vysoké.	Spínané napájanie >32 V. Vyžaduje sa riešenie problému.
168.4	Napätie prijímača StarFire™ je nízke.	Spínané napájanie <9 V. Vyžaduje sa riešenie problému.
629.12	Interná chyba prijímača StarFire™.	Prijímač sa obnovil z chybového stavu. Ak problém pretrváva, obráťte sa na miestneho predajcu.
639.12	Porucha zbernice CAN prijímača StarFire™.	Neprijímajú sa žiadne správy zo zbernice CAN.
639.14	Chyba komunikácie zbernice CAN prijímača StarFire™.	Prepnite kľúčový spínač a pokúste sa o obnovenie. Ak problém pretrváva, obráťte sa na miestneho predajcu.
841.7	Interná chyba prijímača StarFire™.	Prijímač stratil komunikáciu s procesorom GPS. Prijímač odpojte a pripojte, aby ste sa pokúsili o obnovenie činnosti.
841.31	Poloha podľa GPS.	Externé rušenie signálu.
2850.5	Obmedzený výkon antény RTK.	Skontrolujte anténu RTK a spojenia. Vyžaduje sa riešenie problému.
2854.9	Obmedzená odozva rádiostanice RTK.	Resetujte modem M-RTK. Ak je doba korekcie stále neúmerne dlhá, je potrebné vykonať ďalšie kroky pre riešenie problému.
2854.31	Obmedzená odozva rádiostanice RTK.	Prepnite kľúčový spínač a pokúste sa o obnovenie. Ak rádio RTK neodpovedá, vyžaduje sa dodatočné riešenie problému.
3141.14	Neplatná autorizácia RTK.	GPS prijímač nie je na tejto RTK sieti autorizovaný. Obráťte sa na Vášho miestneho predajcu.
3141.31	Platnosť predplatného pre prijímač StarFire™ vypršala.	Zakúpte si nové alebo sa obráťte na miestneho predajcu. *POZNÁMKA: V aktualizácii 3.90G sa nenachádza maska alarmu.*
3144.13	Sledovanie StarFire™ nie je k dispozícii.	Skontrolujte prekážky.
516198.16	Nízka kvalita základňovej stanice RTK.	Skontrolujte prekážky.
516218.0	Chyba spojenia.	Príliš veľa súbežných spojení na používateľskom konte.
516218.2	Neplatné používateľské meno alebo heslo.	Skontrolujte správnosť používateľského mena alebo hesla a skúste to znovu.
516218.13	Konfigurácia JDLink™ MTG.	Neplatná konfigurácia. *POZNÁMKA: V aktualizácii 3.90G sa nenachádza maska alarmu.*
516218.14	Chyba žiadosti o autorizáciu.	Príliš veľa súbežných autorizačných žiadostí na používateľskom konte.
516218.31	Platnosť predplatného pre M-RTK vypršala.	Zakúpte si nové alebo sa obráťte na miestneho predajcu. *POZNÁMKA: V aktualizácii 3.90G sa nenachádza maska alarmu.*
516223.14	Neplatný bod pripojenia.	Zvolili ste neznámy alebo nesprávny bod pripojenia.

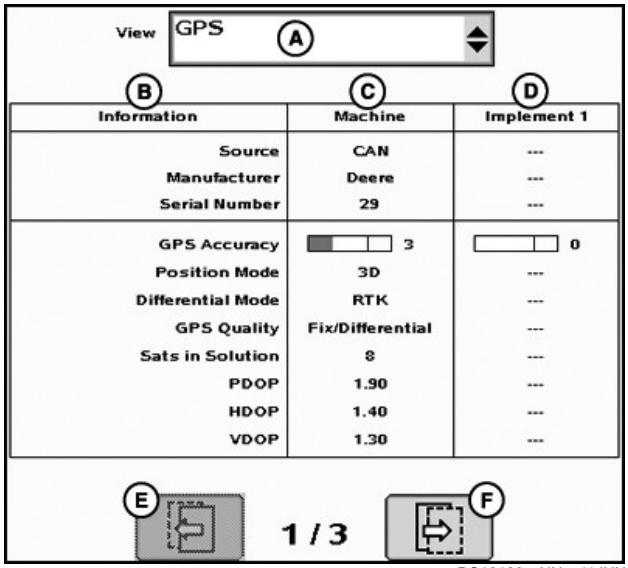
516224.14	Nesprávny typ signálu.	Nesprávny typ signálu M-RTK.
516224.31	Nesprávna adresa URL M-RTK.	Adresa URL M-RTK je nesprávna. Overte nastavenia a skúste to znova.
516420.14	JDLink™ MTG sa nemôže pripojiť do siete.	Nachádzate sa mimo pokrytia mobilnej siete. Po presunutí do oblasti pokrytia sa systém automaticky pokúsi o opätovné pripojenie.
516421.14	Sila signálu mobilnej siete príliš nízka.	Skontrolujte aktuálne pokrytie signálom mobilnej siete a skúste znova.
516972.2	Interná chyba prijímača StarFire™.	Zaznamenali sa softvérové chyby. Ovplyvnená presnosť polohy. Vyžaduje sa riešenie problému.
517027.2	Navigačné modely GNSS nie sú dostupné.	Jeden alebo viacero navigačných modelov chýba alebo sú poškodené. Ovplyvnená presnosť polohy. Obráťte sa na miestneho predajcu.
517027.31	Nesprávna URL adresa M-RTK.	Adresa URL M-RTK je nesprávna. Overte nastavenia a skúste to znova.
520650.2	Poloha modemu JDLink™ podľa GPS.	Nezistená poloha podľa GPS. Skontrolujte, či má prijímač nerušený výhľad na oblohu. Vypnite a zapnite napájanie prijímača.
520650.14	JDLink™ MTG nečinný.	Opätovne pripojte signál John Deere M-RTK.
520650.19	Prihlasovacie údaje pre modem JDLink™.	S uvedenými povereniami nie je možné prihlásiť sa do siete. Overte údaje a skúste to znova.
522394.13	Stratila sa kalibrácia kompenzácie terénu.	Aktuálne systémové zmeny naznačujú, že TCM bol preinštalovaný. Znova vykonajte kalibráciu TCM, čím zabezpečíte optimalizovaný výkon systému.
522552.11	Nízka kvalita signálu StarFire™.	Prepnite kľúčový spínač a pokúste sa o obnovenie. Ak problém pretrváva, obráťte sa na miestneho predajcu.
523187.2	Exspirovalo bezdrôtové predplatné.	Zakúpte si nové predplatné alebo sa obráťte na miestneho predajcu.
523274.2	Poloha GPS nie je dostupná.	Skontrolujte prekážky.
523310.2	Interná chyba prijímača StarFire™.	Chyba čítania z pamäte alebo zápisu do pamäte. Ak problém pretrváva, obráťte sa na miestneho predajcu.
523348.0	Interná chyba prijímača StarFire™.	Hodnoty IMU prekračujú normálny prevádzkový rozsah. Ovplyvnená presnosť polohy. Vyžaduje sa riešenie problému.
523348.7	Interná chyba prijímača StarFire™.	Prijímač stratil funkciu kompenzácie terénu. Prijímač odpojte a pripojte, aby ste sa pokúsili o obnovenie činnosti.
523348.12	TCM.	Porucha snímača TCM. Kontaktujte vášho miestneho predajcu.
523348.16	Obmedzená presnosť kompenzácie terénu.	Teplota TCM je mimo rozsah. Skontrolujte polohu prijímača StarFire™.
523441.31	Nastavenie výšky prijímača StarFire™ je mimo rozsah.	V monitore nastavte polohu výšky prijímača.
523442.31	Nastavenie polohy prijímača StarFire™ dopredu/dozadu je mimo rozsah.	V monitore nastavte polohu dopredu/dozadu prijímača.
523773.3	Napätie prijímača StarFire™ na vysokej zbernici CAN je vysoké.	Porucha obvodu vysokej zbernice CAN prijímača StarFire™.
523773.4	Napätie prijímača StarFire™ na vysokej zbernici CAN je nízke.	Porucha obvodu vysokej zbernice CAN prijímača StarFire™.
523774.3	Napätie prijímača StarFire™ na nízkej zbernici CAN je vysoké.	Porucha obvodu nízkej zbernice CAN prijímača StarFire™.
523774.4	Napätie prijímača StarFire™ na nízkej zbernici CAN je nízke.	Porucha obvodu nízkej zbernice CAN prijímača StarFire™.
524209.1	Prepnuté na jednoduché miesto.	Sieť RTK sa prepla na jednoduché miesto.
524209.14	Mimo hraníc siete RTK.	V aktuálnej polohe nie sú dáta RTK dostupné. Nachádzate sa mimo hraníc siete.
524209.16	Nízka kvalita signálu základňovej stanice RTK.	Vozidlo sa nachádza príliš ďaleko od základňovej stanice.
524209.16	Mimo hraníc siete RTK.	V aktuálnej polohe nie sú dáta RTK dostupné. Nachádzate sa mimo hraníc siete.
524209.31	Nedostupné údaje RTK.	V aktuálnej polohe nie sú dáta RTK dostupné.
524257.14	Strata signálu základňovej stanice RTK.	Základná stanica RTK je v režime prieskumu. Korekcie nie sú k dispozícii. Skontrolujte základňovú stanicu alebo sa obráťte na miestneho predajcu.
524257.16	Základňová stanica RTK.	Základňová stanica sa presunula.

524257.19	Rušenie signálu základňovej stanice RTK.	Rušenie medzi susediacimi základňovými stanicami RTK. Nastavte sieťové nastavenie RTK na jedinečné hodnoty.

StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
JDLink je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

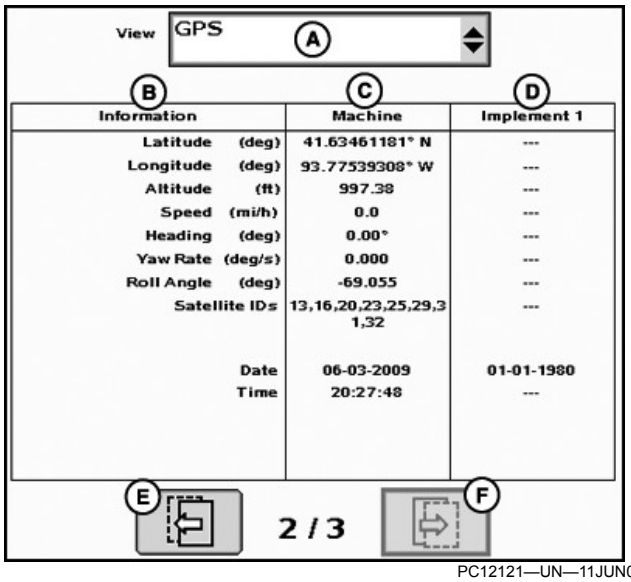
AE77568,0000475-76-20NOV18

Displeje GreenStar™ 2 a 3 – Diagnostické informácie



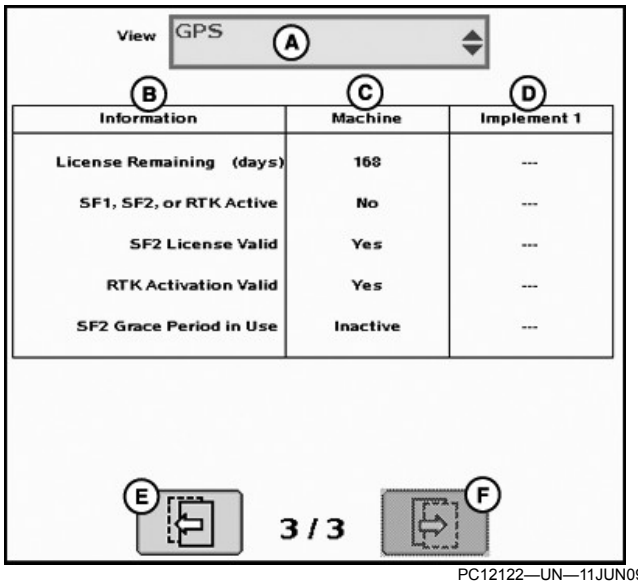
PC12120—UN—11JUN09

GreenStar



PC12121—UN—11JUN09

GreenStar™ – Diagnostické informácie 2/3



PC12122—UN—11JUN09

GreenStar™ – Diagnostické informácie 3/3

A—Zobraziť – GPS
B—Informácie
C—Stroj
D—Príslušenstvo 1
E—Predchádzajúca strana
F—Nasledujúca strana

Stlačte tlačidlo Ponuka > tlačidlo GreenStar™ > programové tlačidlo Diagnostika > z rozbaľovacieho menu Zobraziť (A) zvoľte možnosť GPS.

HC94949,00007BF-76-22JUL15

StarFire™ 6000 – Stav LED

Základňová stanica	Stroj	Správa o stave
VYPNUTÉ	VYPNUTÉ	Spínané napájanie je vypnuté
Bliká fialovo	Bliká fialovo	Nízke napájacie napätie (jednosmerné napätie systému pod 9 V)
Bliká naždto	Bliká naždto	Chyba aplikácie
Neprerušovaná žltá	Neprerušovaná žltá	Porucha hardvéru
Bliká modrozeleno	Bliká modrozeleno	Preprogramovanie
Bliká naždto/ modrozeleno	Bliká naždto/ modrozeleno	Neúspešné preprogramovanie pamäte typu flash
Svieti načerveno	Svieti načerveno	Všetky ostatné stavy
Bliká namodro	Nepoužité	Rýchly prieskum:

GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

		Korekcie boli vyslané pre menej ako 5 satelitov
Svieti namodro	Nepoužité	Rýchly prieskum: Korekcie boli vyslané pre najmenej 5 satelitov
Bliká nazeleno	Nepoužité	Absolútny prieskum: Korekcie boli vyslané pre menej ako 5 satelitov
Svieti nazeleno	Nepoužité	Absolútny prieskum: Korekcie boli vyslané pre najmenej 5 satelitov
Nepoužité	Bliká namodro	Získavanie riešenia
Nepoužité	Bliká nazeleno	Dosiahnuté meranie 2D/3D pod úrovňou presnosti zvolenou používateľom
Nepoužité	Svieti nazeleno	Dosiahnuté meranie 2D/3D na úrovni presnosti zvolenej používateľom

HC94949,0000ADA-76-23JUN17

LICENČNÁ ZMLUVU PRE SOFTVÉR SATELITNÉHO PRIJÍMAČA JOHN DEERE STARFIRE™

DÔLEŽITÉ – ČÍTAJTE POZORNE: TÁTO LICENČNÁ ZMLUVA ("ZMLUVA") JE PRÁVNY VZŤAH MEDZI VAMI A JOHN DEERE SHARED SERVICES, INC. S HLAVNOU ADRESOU ONE JOHN DEERE PLACE, MOLINE, IL 61265 ("JOHN DEERE") A URČUJE SPÔSOB, AKÝM BUDETE POUŽÍVAŤ SATELIT PRIJÍMAČ JOHN DEERE STARFIRE™, KTORÝ JE SCHOPNÝ PRIJÍMAŤ KOREKČNÉ ÚDAJE GNSS, PODĽA POPISU V TOMTO DOKUMENTE, AKO JE SATELITNÝ PRIJÍMAČ STARFIRE 3000 ALEBO SATELITNÝ PRIJÍMAČ STARFIRE 6000 ("PRIJÍMAČ"). TÁTO LICENČNÁ ZMLUVA SA NEVZŤAHUJE NA SATELITNÝ PRIJÍMAČ STARFIRE 300.

AKTIVOVANÍM ALEBO INÝM POUŽITÍM PRIJÍMAČA, PRIJÍMATE A SÚHLASITE SO ZMLUVNÝMI PODMIENKAMI TEJTO LICENČNEJ ZMLUVY S OHĽADOM NA SOFTVÉR ("SOFTVÉR"), KTORÝ BOL PREDINŠTALOVANÝ NA PRIJÍMAČ. SÚHLASÍTE S TÝM, ŽE TÁTO LICENČNÁ ZMLUVA, VRÁTANE OBMEDZENIA ZÁRUKY, OBMEDZENÍ ZODPOVEDNOSTI, UKONČENÍ PLATNOSTI A ARBITRÁŽI, JE ZÁVÄZNÁ PRE VÁS S ÚČINNOSŤOU OD DÁTUMU, KEDY AKTIVUJETE ALEBO INAK PRVÝKRÁT POUŽIJETE PRIJÍMAČ ("DÁTUM ÚČINNOSTI") A AKÚKOĽVEK SPOLOČNOSŤ, V MENE KTOREJ TENTO SOFTVÉR A PRIJÍMAČ POUŽÍVATE, ROVNAKO AKO AJ PRE ZAMESTNANCOV TAKEJTO SPOLOČNOSTI (V TEJTO LICENČNEJ ZMLUVE SÚHRNNE OZNAČOVANÝCH AKO VY“). AK NEMOŽETE ALEBO NECHCETE SÚHLASIŤ S KTOROUKOĽVEK Z TÝCHTO PODMIENOK, MUSÍTE OKAMŽITE PRERUŠIŤ POUŽÍVANIE SOFTVÉRU A KONTAKTOVAŤ JOHN DEERE ALEBO VÁŠHO PREDAJCU. TÁTO ZMLUVA JE LEN MEDZI VAMI A JOHN DEERE. ŽIADNA TRETIA STRANA – VRÁTANE, ALE NIE VÝLUČNE AKÝKOĽVEK PREDAJCA JOHN DEERE – NEMÁ OPRÁVNENIE NA ZMENU ALEBO DODATOK TEJTO LICENČNEJ ZMLUVY. AK VÁM TÁTO LICENČNÁ ZMLUVA BOLA PRIDELENÁ OD TRETEJ STRANY (NAPR. PREDAJCU JOHN DEERE), ROZUMIETE A SÚHLASÍTE S TÝM, ŽE ŽIADNY OBCHODNÝ VZŤAH MEDZI SPOLOČNOSŤOU JOHN DEERE A TREŤOU STRANOU SA NEPREDPOKLADÁ ALEBO NENAVRHUJE TÝM, ŽE TÁTO TRETIA STRANA PRIRADILA TÚTO LICENČNÚ ZMLUVU VÁM. TÁTO LICENČNÁ ZMLUVA PREDSTAVUJE CELÚ ZMLUVU TÝKAJÚCU SA SOFTVÉRU MEDZI VAMI A SPOLOČNOSŤOU JOHN DEERE A NAHRÁDZA VŠETKY PREDOŠLÉ PONUKY, REPREZENTÁCIE ALEBO DOHODY MEDZI VAMI A SPOLOČNOSŤOU JOHN DEERE.

1. Popis softvéru. Váš prijímač sa dodáva s vopred nainštalovaným softvérom. Softvér umožňuje prijímaču prijímať a používať údaje o polohe globálneho satelitného navigačného systému ("GNSSS") a GNSS korekčných údajov ("GNSS korekčné údaje"), ktoré môžu byť prenášané cez jednu alebo viac satelitných sietí. Prijímač bol výrobcom nakonfigurovaný na prijímanie verejne dostupných diferenciálnych GNSS korekčných údajov a aby umožňoval využívať GNSS korekčné údaje na úrovni presnosti SF1, ako je opísané v podmienkach týkajúcich sa používania prijímača a príslušného softvéru.

2. Presnosť aktivačných kódov. Ak chcete umožniť, aby váš prijímač získal úroveň presnosti vyššiu než SF1, môžete aktivovať úroveň presnosti SF2/SF3 na prijímači pomocou i) zakúpenia a aktivácie trvalého aktivačného kódu, ktorý umožní Softvéru prijatie časových SF2/SF3 aktivácií, ak Váš prijímač nie je už pripravený na SF2/SF3 a ii) zakúpenia a aktivácie SF2/SF3 časového aktivačného kódu. Ak požadujete úroveň presnosti vyššiu ako SF2/SF3, môžete aktivovať úroveň presnosti na prijímač RTK i) zakúpením a aktiváciou trvalého aktivačného kódu RTK a ii) zakúpením ďalších mechanických súčastí a/alebo služieb potrebných na pripojenie k zdroju korekčných údajov RTK, ako je napríklad ďalší prijímač, rádio RTK, modem RTK, predplatné produktov siete RTK predajcu John Deere, a/alebo predplatné mobilného RTK. Ak chcete zakúpiť akýkoľvek z aktivačných kódov, kontaktujte vášho predajcu John Deere uvedeného v tomto článku a nezabudnite, že váš predajca John Deere, autorizovaný distribútor alebo spoločnosť Deere & Company, alebo jej dcérske spoločnosti alebo spriaznené spoločnosti si môžu za takéto aktivačné kódy účtovať doplnkové poplatky. Aby ste porozumeli konkrétnym požiadavkám pre každý zdroj korekčných údajov RTK a jeho dostupnosti vo vašej oblasti, kontaktujte, prosím, vášho predajcu John Deere. Načítavanie niektorých z týchto

aktivačných kódov do prijímača pomocou displeja schváleného spoločnosťou John Deere alebo pomocou počítačového softvéru, ktorý poskytuje John Deere (postupujte podľa pokynov dodaných John Deere, napr. v Návode na obsluhu) Vám umožní používať softvér v súlade s podmienkami tejto zmluvy, podmienkami týkajúcimi sa používania prijímača a, podľa potreby, podmienkami týkajúcimi sa používania vášho systému displeja John Deere. Aktivácia softvéru na prijímači zvyčajne nastane po vydaní aktivačného kódu spoločnosťou John Deere, ale v niektorých prípadoch môže byť vykonaná aktivácia bezdrôtovo prostredníctvom webovej stránky John Deere (www.stellarsupport.deere.com). Ste zodpovedný za uchovávanie všetkých aktivačných kódov v tajnosti a neposkytnúť ich žiadnej tretej strane, ani povoliť žiadnej tretej strane ich používať bez zaplatenia príslušných aktivačných poplatkov.

3. Licencia. John Deere vám týmto udeľuje, a vy prijímate, nevýhradnú licenciu na používanie softvéru v objektovom formáte čitateľnom pre stroje len v zmysle tejto licenčnej zmluvy a možných ustanovení v Návode na použitie prijímača, s dôkladným prečítaním ktorého súhlasíte ešte pred použitím tohto softvéru. Softvér môže byť používaný iba na prijímači, na ktorom bol pôvodne nainštalovaný. Súhlasíte s tým, že neudelíte, nebudete sublicencovať, neprevediete, nepredáte na lízing, neprenajmete ani nebudete zdieľať vaše práva podľa tejto zmluvy okrem toho, že môžete permanentne previesť všetky svoje práva podľa tejto zmluvy v súvislosti s predajom prijímača, na ktorom je nainštalovaný softvér podľa tejto zmluvy. V prípade predaja alebo iného prevodu vlastníctva prijímača súhlasíte s tým, že budete žiadať od nového nadobúdateľa, aby akceptoval zmluvné podmienky nie menej obmedzujúce ako tie v tejto zmluve. Okrem vyššie uvedeného súhlasíte s tým, že nebudete získavať, alebo sa pokúšať získať softvér alebo akýkoľvek aktivačný kód používaním nesprávnej alebo nepravdivej informácie alebo bez zaplatenia príslušných poplatkov a platieb, ani vedome povoliť iným osobám tak urobiť, a súhlasíte so zaplatením všetkých licenčných poplatkov a platieb, ktoré by v opačnom prípade boli splatné. Žiadne iné používanie softvéru nie je povolené podľa tejto zmluvy, okrem toho ako je uvedené v tomto odseku 3.

4. Práva spoločnosti John Deere. Potvrdzujete a súhlasíte s tým, že softvér je vlastníctvom John Deere alebo jeho poskytovateľov a je chránený autorským zákonom. Ďalej potvrdzujete a súhlasíte, že všetky práva, oprávnenia a podiely na softvér a nárok na softvér, vrátane príslušných práv na duševné vlastníctvo sú a zostanú spoločnosti John Deere a jeho poskytovateľom. Táto licenčná zmluva na vás neprenáša žiadne vlastníctvo ani podiel na softvéri ani účasť na softvéri, ale len obmedzené právo používania, odvolateľné v súlade s podmienkami tejto zmluvy. Súhlasíte, že nebudete: (a) používať prijímač s iným zariadením, výrobkami alebo službami ako tými, ktoré John Deere označil vo svojich špecifikáciach, bulletinoch alebo brožúrach ako kompatibilné s prijímačom (b) spätne zostavovať, spätne kompilovať, modifikovať alebo inak prekladať softvér, alebo sa pokúšať obísť ochranu autorských práv a vnútorných mechanizmov, ktoré zapínajú aplikácie; (c) kopírovať alebo reprodukovať softvér, alebo (d) odstraňovať alebo vymazávať akékoľvek autorské právo, ochrannú známku alebo iné upozornenia na vlastnícke práva zo softvéru, pokiaľ to nie je písomne povolené spoločnosťou John Deere alebo jeho dodávateľmi, alebo výslovne povolené rozhodným právom nehľadiac na tieto obmedzenia. Súhlasíte tiež s tým, že nedovolíte žiadnej tretej strane, konajúcej z vášho poverenia urobiť nič z predchádzajúceho.

5. Licenčné poplatky. Všetky licenčné poplatky súvisiace so softwarom prijímača pre vopred aktivované softvérové funkcie prijímača boli zahrnuté v pôvodnej kúpnej cene prijímača, ale buďte si vedomý, že pre doplnkové funkcie môže byť požadované zaplatenie ďalších aktivačných poplatkov ako je popísané vyššie v časti 2. V zmysle tejto zmluvy John Deere nebude požadovať žiadne ďalšie licenčné poplatky alebo iné poplatky. Poplatky za zakúpenie prijímača alebo akéhokoľvek aktivačného kódu môžu byť účtované zo strany vášho predajcu John Deere, autorizovaného predajcu alebo spoločnosti Deere & Company alebo jej dcérskych spoločností alebo pridružených spoločností.

6. Obmedzená záruka. John Deere zaručuje len pre vás a nie pre žiadnu inú stranu, že počas **""záručnej doby""** definovanej nižšie, bude softvér fungovať v podstate v súlade s príslušnými funkčnými špecifikáciami **("špecifikácie")** uvedenými v dokumentácii prijímača. **JOHN DEERE NERUČÍ ZA TO, ŽE PREVÁDZKA SOFTVÉRU BUDE NEPRETRŽITÁ ALEBO BEZCHYBNÁ ALEBO ŽE SA BUDE SPĹŇAŤ VAŠE POTREBY.** Vašim výhradným opravným prostriedkom a výlučným záväzkom spoločnosti John Deere a (ako je to potrebné) jeho servisných partnerov v prípade akejkoľvek reklamácie záruky alebo inej chyby vyplývajúcej zo zmluvy pre spoločnosť John Deere alebo (ako je to potrebné) jeho servisných partnerov je využiť komerčne primerané úsilie na odstránenie chyby, alebo ak nápravu nie je možné dosiahnuť v lehote tridsiatich (30) dní, vrátiť spravodlivú časť všetkých licenčných poplatkov za softvér stanovených vo vzťahu k predchádzajúcemu používaniu softvéru a vplyvu vady. Uznávate, že táto záruka sa nevzťahuje na prípady, kde chyba v prevádzke softvéru je z dôvodu okolností mimo primeranú kontrolu spoločnosti John Deere a/alebo je spôsobená konaním alebo opomenutím tretej strany, vrátane, ale nie je obmedzená na poruchy zariadenia, pôsobenia vyššej moci, štrajky, alebo iné podobnéi príčiny. Ďalej uznávate, že nedostatky v pokrytí, dostupnosti alebo v prevádzke GNSS údajov o polohe, GNSS korekčných údajov alebo softvéru spôsobené poveternostnými podmienkami (vrátane blýskania), topografickým podmienkami, tektonickými pohybmi alebo prerušením prenosu dát z obežných satelitov sú mimo primeranej kontroly spoločnosti spoločnosti John Deere a sú považované za vyššiu moc. V takom prípade

John Deere nepreberá žiadnu zodpovednosť za pokrytie a problémy kvality týkajúce sa týchto podmienok. "Záručná doba" je jeden (1) rok od dátumu dodania prijímača. .

7. OBMEDZENIE ZÁRUK. TÝMTO SÚHLASÍTE, ŽE OBMEDZENÁ ZÁRUKA POSKYTNUTÁ VYŠŠIE (**"OBMEDZENÁ ZÁRUKA"**) URČUJE VÁŠ JEDINÝ A VÝHRADNÝ PROSTRIEDOK RIEŠENIA AKÝCHKOĽVEK PROBLÉMOV SO SOFTVÉROM. OKREM PRÍPADOV UVEDENÝCH V OBMEDZENEJ ZÁRUKE, LICENCIA SA VZŤAHUJE NA SOFTVÉR "AKO TAKÝ," A JOHN DEERE, JEHO PRIDRUŽENÍ ČLENOVIA A DODÁVATELIA TRETÍCH STRÁN VÝSLOVNE ODMIETAJÚ A VY SA VÝSLOVNE ZRIEKATE A VZDÁVATE VŠETKÝCH ZÁRUK, VYPLÝVAJÚCICH ZO ZÁKONA ALEBO Z INÉHO, POKIAĽ IDE O SOFTVÉR, VRÁTANE, ALE NIE VÝLUČNE: AKÚKOĽVEK IMPLICITNÚ ZÁRUKU PREDAJNOSTI ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL; AKÚKOĽVEK IMPLICITNÚ ZÁRUKU, VZNIKAJÚCU Z POSTUPU PRI POUŽÍVANÍ, POSTUPU PRI PREDAJI ALEBO OBCHODNOM POUŽITÍ; AKÚKOĽVEK ZÁRUKU Z VLASTNÍCTVA ALEBO NEPORUŠENIA PRÁV; A AKÚKOĽVEK INÚ ZÁRUKU, VZNIKAJÚCU Z PRÁVNICKEJ TEÓRIE, VRÁTANE PREČINU, NEDBALOSTI, ABSOLÚTNEJ ZODPOVEDNOSTI, KONTRAKTU ALEBO INEJ PRÁVNEJ TEÓRIE. JOHN DEERE NERUČÍ ZA TO, ŽE PRIJÍMAČ BUDE ZÍSKAVAŤ GNSS ÚDAJE O POLOHE ALEBO GNSS KOREKČNÉ ÚDAJE BEZ PRERUŠENIA ALEBO BEZ CHÝB. ŽIADNE VYSVETLENIE ANI INÉ POTVRDENIE SKUTOČNOSTI, VRÁTANE, ALE BEZ OBMEDZENIA NA TVRDENIA, TÝKAJÚCE SA VHODNOSTI POUŽITIA NEBUDÚ POVAŽOVANÉ ZA ZÁRUKU POSKYTOVATEĽA ALEBO KOHOKOĽVEK Z JEHO PRIDRUŽENÝCH ČLENOV ALEBO DODÁVATEĽOV TRETÍCH STRÁN.

8. OBMEDZENIE ZODPOVEDNOSTI. OBMEDZENIE ZODPOVEDNOSTI. OKREM TOHO, ČO BOLO POVEDANÉ V OBMEDZENEJ ZÁRUKE, JOHN DEERE, JEHO PRIDRUŽENÍ ČLENOVIA, ANI JEHO DODÁVATELIA TRETÍCH STRÁN NEBUDÚ ZODPOVEDNÍ VÁM ANI ŽIADNYM TRETÍM STRANÁM ZA PRIAME, NEPRIAME, VEDĽAJŠIE ANI NÁSLEDNÉ ŠKODY, VRÁTANE ŽIADNYCH STRÁT ANI POŠKODENIA SPÔSOBENÉHO SOFTVÉROM; ZA ŽIADNE ČIASTOČNÉ ANI ÚPLNÉ ZLYHANIE SOFTVÉRU; VÝKON ANI NEDBALOSŤ ALEBO OMEŠKANIE V SPOJENÍ S AKOUKOĽVEK INŠTALÁCIOU, ÚDRŽBOU, ZÁRUKOU ALEBO OPRAVAMI SOFTVÉRU, POŠKODENIE STRATOU ÚRODY, POŠKODENÍM PÔDY, POŠKODENÍM STROJOV, UŠLÝ ZISK, UŠLÝ OBCHOD ALEBO STRATOU DOBRÉHO MENA, STRATOU Z NEMOŽNOSTI POUŽÍVAŤ ZARIADENIE ALEBO SLUŽBY ALEBO ŠKODY NA OBCHODE ALEBO REPUTÁCII, KTORÉ VZNIKLI KVÔLI VÝKONU ALEBO NEDOSTATOČNÉMU VÝKONU Z AKÉHOKOĽVEK ASPEKTU TEJTO ZMLUVY, ČI UŽ ZMLUVNÉHO, PREČINU ALEBO INAK A ČI UŽ BOL ALEBO NEBOL JOHN DEERE, JEHO PRIDRUŽENÍ ČLENOVIA ALEBO TRETIE STRANY UPOVEDOMENÉ O MOŽNOSTI TAKÝCHTO ŠKÔD. CELKOVÁ ZODPOVEDNOSŤ SPOLOČNOSTI JOHN DEERE VOČI VÁM ALEBO VOČI INEJ STRANE ZA AKÉKOĽVEK STRATY ALEBO ŠKODY V DÔSLEDKU AKÝCHKOĽVEK NÁROKOV, SÚDNYCH SPOROV, POŽIADAVIEK ALEBO ČINOV, KTORÉ VZNIKLI V DÔSLEDKU ALEBO V SÚVISLOSTI S POUŽÍVANÍM SOFTVÉRU, V ŽIADNOM PRÍPADE NEPRESIAHNE VAŠE CELKOVÉ NÁKLADY ZA PRIJÍMAČ A ZA SOFTVÉROVÚ LICENCIU A AKÉKOĽVEK AKTIVAČNÉ KÓDY.

9. Software Maintenance. John Deere vám môže, na základe svojej výhradnej voľby poskytnúť údržbu softvéru, aj keď už záručná lehota uplynula. Takáto údržba môže zahŕňať poskytnutie modifikácií, opráv alebo vylepšení (**"Modernizácii"**) softvéru a/alebo príslušné návody na použitie. John Deere si vyhradzuje právo účtovať Vám poplatky za údržbu (okrem prípadov, kde sa na nápravy vzťahuje obmedzená záruka). Vaša akceptácia tejto zmluvy, znamená váš súhlas, že akékoľvek aktualizácie budú považované za zahrnuté do softvéru ako je definované v tejto licenčnej zmluve a že sa budú spravovať podmienkami vzťahujúcimi sa na softvér podľa tejto zmluvy.

10. Pojem licencie. Táto zmluva bude platná od dátumu účinnosti a vyprší po uplynutí toho, čo nastane skôr i) životnosti prijímača alebo ii) dátumu, keď spoločnosť John Deere ukončí túto zmluvu v súlade s podmienkami tohto odseku 10. Táto zmluva sa neobnoví automaticky. Licenčné podmienky pre používanie ktorejkoľvek časti softvéru umožnené aktivačným kódom, ako je časový aktivačný kód SF2/SF3, sa budú spravovať podmienkami, ktoré vám boli poskytnuté pri vašom nákupe aktivačného kódu.

11. Ukončenie licencie. John Deere môže ukončiť licenciu poskytnutú podľa tejto zmluvy na základe písomného upozornenia, ktoré vám bude doručené, ak porušíte akékoľvek podstatné podmienky tejto zmluvy týkajúce sa vášho používania softvéru alebo práv spoločnosti John Deere, vrátane, bez obmedzenia ustanovení Časti 3 a 4 vyššie.

12. Súlad so zákonom. Súhlasíte s tým, že budete používať softvér v súlade so zákonom Spojených štátov a zákonmi príslušnej krajiny, v ktorej sa nachádzate, vrátane zákonov a nariadení týkajúcich sa obmedzenia zahraničného obchodu. Softvér môže podliehať exportnému obmedzeniu a iným obmedzeniam zahraničného obchodu, ktoré zakazujú ďalší predaj alebo prevod do iných krajín a iným stranám. Prijatím podmienok tejto zmluvy potvrdzujete, že rozumiete skutočnosti, že softvér môže byť takto kontrolovaný, vrátane, ale nie výhradne, predpismi Správy exportu a/alebo kontrolnými predpismi zahraničného obchodu Ministerstva financií Spojených štátov. Softvér naďalej podlieha platným právnym predpisom USA. Ďalej súhlasíte, že softvér ani prijímač sa použije na iné účely armádnej.

13. Vylúčenie zodpovednosti za škodu. Súhlasíte, že budete, brániť, vylúčite zodpovednosť za škodu a nebudete na spoločnosť John Deere, jej spriaznené osoby a dodávateľov tretích strán a ich predstaviteľov, riaditeľov, zamestnancov, agentov a zástupcov (všetci spolu **"zabezpečená strana"**), prevádzať zodpovednosť za nároky, požiadavky, konania, zranenia, zodpovednosti, straty alebo náklady a výdavky (vrátane oprávnených právnych nákladov) požadované treťou stranou voči osobám vyplývajúcim z alebo v súvislosti s vaším používaním prijímača alebo softvéru, alebo porušením tejto dohody.

14. Ochranná známka. Týmto vám nie je udelené žiadne právo alebo nárok na akúkoľvek ochrannú známku a vy súhlasíte s tým, že žiadne také právo, licencia alebo záujem s ohľadom na akékoľvek ochranné známky John Deere nebude Vami presadzované.

15. Náklady na spor. V prípade akéhokoľvek nároku alebo žaloby ktorejkoľvek strany tejto dohody voči druhej strane, týkajúcej sa podstaty tejto dohody, víťazná strana bude mať okrem nároku na odškodnenie aj na náhradu oprávnených nákladov na advokátov, arbitrov, a administratívnych poplatkov a nákladov v súvislosti s riešením súdnych sporov.

16. PONECHANIE V PLATNOSTI. V prípade, že bude ktorékoľvek ustanovenie tejto zmluvy súdom alebo príslušnou jurisdikciou vyhlásené za neplatné, táto neplatnosť sa nevzťahuje na jej zvyšné ustanovenia. Neschopnosť ktorejkoľvek zo strán vymôcť si niektoré z tu udelených práv alebo konať voči druhej strane v prípade porušenia zmluvy sa nepovažuje za vzdanie sa práva v súvislosti s neskorším vymáhaním práva alebo konania v prípade neskorších porušení.

17. Odstavec o jazyku. Ak zákony platné v lokalite Vášho pôsobenia neurčujú inak, týmto obe strany potvrdzujú, že túto dohodu a všetky s tým súvisiace dokumenty požadovali, aby boli vypracované len v anglickom jazyku. Táto licenčná zmluva môže mať aj preloženú verziu. Ak je rozdiel a protirečenie medzi preloženou a anglickou verziou tejto dohody, záväzná je anglická verzia tejto dohody, pokiaľ zákony platné v lokalite, v ktorej pôsobíte neurčujú platnosť odlišnej verzie.

18. Pridelenie spoločnosťou John Deere. John Deere môže bez predchádzajúceho oznámenia previesť túto dohodu na ktorúkoľvek spoločnosť alebo spriaznenú osobu spoločnosti John Deere alebo uskutočniť prevedenie v súvislosti s reštrukturalizáciou spoločnosti, zlúčením alebo akvizíciou.

19. Rozhodovacie právo a voľba súdu. Táto zmluva sa bude riadiť a bude interpretovaná v súlade s príslušnými platnými zákonmi štátu Illinois, USA. Príslušné súdy v Rock Island County, Illinois majú výhradnú jurisdikciu týkajúcu sa všetkých sporov v súvislosti s touto dohodou. Práva a povinnosti strán v rámci tejto dohody sa neriadia Dohovorom OSN o kontraktoch pre medzinárodný predaj tovaru ("CISG") a obe strany výslovne vylučujú použiteľnosť CISG na túto Licenčnú dohodu.

20. Arbitráž. AK SÍDLITE V JURISDIKCII, V KTOREJ VYNÚTITEĽNOSŤ PODMIENOK ČASTI 17 ZÁVISÍ OD STRÁN, KTORÉ SÚHLASILI S POSTÚPENÍM K ARBITRÁŽI, POTOM AKÝKOĽVEK SPOR ALEBO NÁROK VYVSTÁVAJÚCI Z ALEBO TÝKAJÚCI SA TEJTO DOHODY BUDE RIEŠENÝ ARBITRÁŽOU V SÚLADE S MEDZINÁRODNÝMI ARBITRÁŽNYMI PRAVIDLAMI MEDZINÁRODNÉHO CENTRA PRE RIEŠENIE SPOROV ("ICDR") PLATNÝMI V ČASE JEHO ZAČATIA. ARBITRÁŽ BUDE VYKONÁVAŤ IBA JEDEN ARBITER URČENÝ INŠTITÚCIOU ICDR. MIESTO ARBITRÁŽE BUDE CHICAGO, ILLINOIS, USA. JAZYK ARBITRÁŽE BUDE ANGLIČTINA.

21. ZASTÚPENIE PRIJÍMATEĽA LICENCIE. PRIJATÍM TEJTO ZMLUVY: (A) SÚHLASÍTE S TÝM ŽE STE SI PREČÍTALI A POROZUMELI TEJTO ZMLUVE; (B) POTVRDZUJETE, ŽE MÁTE OPRÁVNENIE UZAVRIEŤ TAKÚTO ZMLUVU; (C) SÚHLASÍTE S TÝM, ŽE TÁTO ZMLUVA JE PRÁVNE VYNÚTITEĽNÁ VOČI VÁM ALEBO PRÁVNICKEJ OSOBE, KTORÁ SOFTVÉR ZAOBSTARALA A V MENE KTOREJ SA POUŽÍVA; (D) SÚHLASÍTE, ŽE SI BUDETE PLNIŤ ZÁVÄZKY VYPLÝVAJÚCE Z TEJTO ZMLUVY A (E) POTVRDZUJETE A SÚHLASÍTE, ŽE VŠETKY VAMI POSKYTNUTÉ INFORMÁCIE SÚ PRAVDIVÉ A PRESNÉ ZODPOVEDAJÚCE VAŠEJ NAJLEPŠEJ VEDOMOSTI.

22. Oznamy. Všetky oznamy spoločnosti John Deere musia byť zaslané certifikovanou alebo doporučenou poštou do strediska John Deere Shared Services, Inc., One John Deere Place, Moline, IL 61265 USA. Okrem toho je potrebné zaslať kópiu oznámenia na adresu John Deere Ag Management Solutions, ATTN: Príjemca John Deere StarFire 3000, 4052 114th Street, Urbandale, IA 50322 U.S.A. Všetky oznámenia spoločnosti John Deere sú účinné prijatím. Všetky oznámenia, ktoré požadujete, aby Vám boli dodané, musia byť podľa výhradného uváženia spoločnosti John Deere zaslané buď certifikovanou alebo doporučenou poštou na adresu, ktorú ste spoločnosti John Deere poskytli v súvislosti s kúpou prijímača. Ktorýkoľvek spôsob oznámenia použitý spoločnosťou John Deere bude účinný po doručení. Súhlasíte, že spoločnosti John Deere oznámite zmenu adresy spôsobom určeným vyššie.

OUCC002,0005D7C-76-14JUL18

JDLink™ (ak je súčasťou vybavenia)

ZXLink™

ZXLink™ je synonymom pre JDLink™. Ak sa v texte spomína systém JDLink™, označuje JDLink™ aj ZXLink™.

CC20638,00017CA-76-27NOV18

Modulárna telematická brána – princíp funkcie

Modulárna telematická brána (MTG) je jedným z hlavných komponentov, ktoré sú súčasťou riešenia telematiky John Deere, vrátane systému JDLink™. MTG je riadiaca jednotka, ktorá obsahuje firmvér, mobilný modem a zariadenie so SIM kartou. MTG prenáša údaje na/z hostiteľský server JDLink™ cez mobilnú sieť. MTG obsahuje aj bezdrôtový modem, ktorý sa používa na prenos dát pri pripojení k bezdrôtovej sieti.

Systém JDLink™ vyžaduje zakúpenie príslušného hardvéru a predplatného JDLink™. Keď MTG v stroji zapnete po prvýkrát, zaregistruje sa na hostiteľskom serveri JDLink™ a získa overenie kvôli prenosu údajov.

Komunikácia modulu MTG

MTG odosiela a prijíma údaje a správy cez mobilnú alebo bezdrôtovú sieť. Systém MTG podporuje ostatné telematické riešenia vrátane: Service ADVISOR™ Remote, John Deere Remote Display Access, John Deere Wireless Data Transfer a systém zdieľania údajov systému synchronizácie stroja John Deere. Aplikácie telematických riešení ako Vzdialený prístup k zobrazeniu John Deere si pre správne fungovanie vyžadujú nepretržitý prístup k mobilnej sieti. Ostatné aplikácie telematických riešení ako je napríklad John Deere Wireless Data Transfer a zdieľanie údajov systému synchronizácie stroja ukladajú informácie do displeja a odosielajú ich po nadviazaní spojenia cez mobilnú sieť. Telematické riešenia, ako je napríklad JDLink™, nevyžadujú neprerušené mobilné pripojenie, pretože MTG dokáže uložiť údaje o stroji až 1000 hodín. Keď sa MTG vráti do oblasti s pokrytím signálu mobilnej siete, pri nasledujúcom naplánovanom prenose MTG odošle na hostiteľský server najnovšie údaje za posledných 1000 hodín.

Pri vypnutí stroja zostane napájanie MTG aktívne na čas potrebný na dokončenie funkcií. MTG sa prepne do stavu uspania až na 7 dní. Počas stavu uspania vykonáva MTG volania v naplánovaných časoch. Keď sú nastavené výstrahy funkcie curfews a geofence systému JDLink™, MTG kontroluje zmeny prostredí. Po uplynutí stavu uspania sa MTG prepne do stavu hibernácie a nebude môcť odosielať ani prijímať údaje. Jediným spôsobom prepnutia MTG zo stavu hibernácie je zapnutie zapaľovania a zapnutie stroja.

Možnosti funkcie zdieľania údajov systému synchronizácie stroja

MTG podporuje komunikáciu medzi dvoma strojmi. Využitím aktivácie Synchronizácie stroja možno medzi niekoľkými strojmi pomocou displejov zdieľať údaje, ako sú napríklad mapy pokrytia a línie navádzania.

Možnosti vzdialenej správy

MTG podporuje možnosti vzdialenej správy. Aplikácia Service ADVISOR™ Remote je nástroj, pomocou ktorého dokáže technik predajcu vykonávať servis ostatných riadiacich jednotiek stroja prostredníctvom MTG. Operátor musí akceptovať proces prevzatia a inštalácie. MTG prijíma aktualizácie firmvéru vzdialene od spoločnosti John Deere, pričom sa nevyžaduje zásah operátora ani predajcu.

Webová stránka

Údaje, ktoré MTG odosiela, sú dostupné pre zaregistrovaných používateľov prostredníctvom webovej stránky JDLink™ so zabezpečením pomocou hesla. Oznámenia sa používateľom odosielajú e-mailom alebo cez SMS správy. Ak chce predajca presunúť MTG do účtu nového zákazníka, musí sa prihlásiť.

Na webovej stránke JDLink™ je možné zobraziť aktuálny a historický stav zariadenia. Systémy zaznamenávajú informácie ako napr. poloha, motohodiny prevádzky, čas voľnobehu, intervaly údržby a ostatné nastavenia stroja. Ak chcete zobraziť stav stroja v reálnom čase, na webovej stránke odošlite požiadavku do MTG.

Bezdrôtová sieť

Bezdrôtový modem v MTG umožňuje komunikáciu s lokálnymi sieťami (napríklad s inými počítačmi, mobilnými zariadeniami a počítačmi) a miestnymi prístupovými bodmi (napríklad domácimi sieťami alebo sieťami v predajni). MTG dokáže odosielať a prijímať údaje a správy cez bezdrôtovú sieť rovnakým spôsobom ako cez mobilnú sieť.

Na pripojenie k mobilnému zariadeniu alebo hotspotu použite systém 4600 CommandCenter™ alebo aplikáciu SolutionsPlus.

Bluetooth®

Bezdrôtová technológia Bluetooth® umožňuje pripojenie k mobilným zariadeniam, ako je napríklad smartfón alebo tablet, za účelom konfigurácie bezdrôtovej siete a prezerania informácií na strojoch bez podporovaných palubných displejov.

Aplikácia SolutionsPlus

POZNÁMKA: Pri vytváraní bezdrôtového spojenia zo stroja do lokálnej siete sa môžu uplatňovať individuálne poplatky za prenos dát cez danú sieť.

Aplikácia SolutionsPlus ovláda bezdrôtové siete pre MTG v stroji. Aplikácia SolutionsPlus ukladá

ZXLink je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
JDLink je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Service ADVISOR je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Bluetooth je ochranná známka spoločnosti Bluetooth SIG

prihlasovacie údaje bezdrôtovej siete a používa ich na pripojenie k dostupným miestnym bezdrôtovým sieťam.

Aplikácia SolutionsPlus je dostupná pre zariadenia Apple® aj Android™ a možno ju prevziať z portálu Apple App Store® alebo Google Play™. Je k dispozícii ako súčasť aplikácie John Deere App Center alebo ako samostatná aplikácia.

Komunikácia medzi aplikáciou SolutionsPlus a MTG prebieha len vtedy, keď je kľúč zapaľovania otočený do polohy "Run" a motor je vypnutý. Mobilné zariadenie musí byť vo vzdialenosti maximálne 12,2 m (40 ft) od kabíny stroja. Po prepnutí zapaľovania do polohy "Run" bude trvať asi 1 minútu, kým sa pripojí Bluetooth®. Cez Bluetooth® pripojenie sa k stroju môže naraz pripojiť len jedno mobilné zariadenie.

(Podrobnejšie informácie získate v pomocníkovi pre SolutionsPlus na obrazovke.)

AE77568,0000351-76-07JUN17

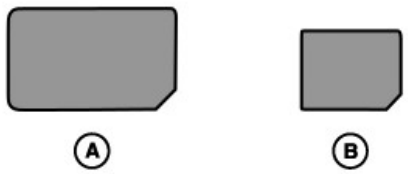
SIM karta zákazníka

Pred inštaláciou SIM karty je potrebné:

- Aktívne predplatné JDLink™
- Účet JDLink™

POZNÁMKA: Pri používaní karty SIM zákazníka sa uplatňujú individuálne sadzby za prenos dát.

MTG obsahuje otvor pre micro SIM kartu, ktorú možno používať v krajinách, kde zákazník používa vlastnú SIM kartu.



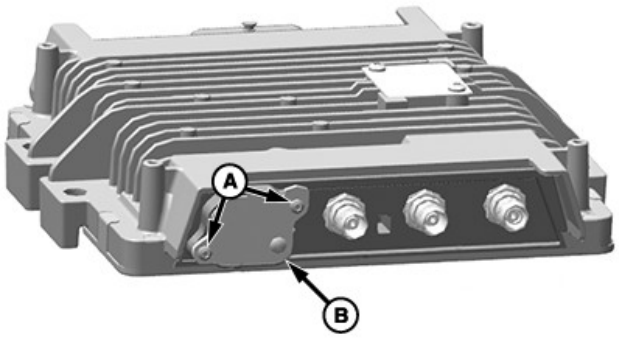
PC20433—UN—04DEC17

A—Mini SIM karta
B—Micro SIM karta

POZNÁMKA: Pri aktualizácii z MTG 3G nie je súčasná mini SIM karta (A) kompatibilná s pozíciou pre micro SIM kartu (B) v MTG 4G LTE.

Postup pri vložení micro SIM karty:

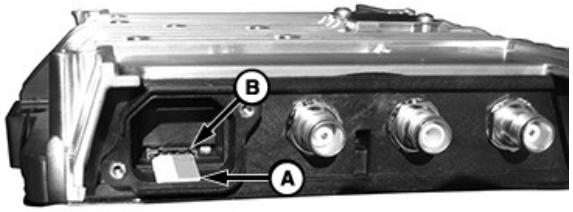
POZNÁMKA: Pred vložením alebo výmenou SIM karty vypnite zapaľovanie.



PC22044—UN—20JAN16

A—Upevňovacia skrutka (2 ks)
B—Zásuvka pre SIM kartu

1. Odmontujte a odložte upevňovacie skrutky (A) a zásuvku pre SIM kartu (B).



PC23789—UN—23FEB17

A—Micro SIM karta
B—Otvor pre micro SIM kartu

2. Micro SIM kartu (A) vložte do otvoru (B).
3. Znova vložte zásuvku a namontujte upevňovacie skrutky.

Viac informácií o nastavení získate u vášho predajcu John Deere alebo u kvalifikovaného poskytovateľa servisu.

AE77568,0000005-76-04DEC17

Satelitný modul Princíp funkcie

Vo vybraných regiónoch je k dispozícii voliteľný satelitný modul ako doplnok k modulu telematickej brány (MTG). Hardvér satelitného modulu JDLink™ sa podobá hardvéru MTG, ale obsahuje satelitný modem. Pomocou satelitného modulu dokáže MTG prenášať údaje do/z hostiteľského servera JDLink™ prostredníctvom satelitného spojenia v prípade, ak je mobilná alebo bezdrôtová sieť nedostupná.

Po namontovaní satelitného modulu do MTG je satelitnú službu je potrebné aktivovať, aby satelitný modul mohol komunikovať cez satelitnú sieť.

Satelitná komunikácia

Frekvencia spojení cez satelit je pri používaní satelitného modulu predvolená na jedno spojenie denne. Táto frekvencia sa dá zmeniť na webovej stránke na jedno spojenie za týždeň.

Apple je ochranná známka spoločnosti Apple Inc.
Android ochranná známka spoločnosti Google Inc.
Apple App Store je ochranná známka spoločnosti Apple Inc.
Google Play je ochranná známka spoločnosti Google Inc.
JDLink je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Kým sa MTG nachádza v oblasti s pokrytím signálu mobilnej siete, satelitný modul sa nepoužíva. MTG sa pokúsi o spojenie pomocou metódy, ktorá bola úspešná naposledy (cez mobilnú alebo satelitnú sieť). Ak stroj prejde do oblasti so slabým alebo žiadnym mobilným pokrytím, MTG nedokáže vykonať volanie. V systéme JDLink™ sa na webovej stránke sa zobrazuje informácia, že stroj má zmeškaný hovor. Po uplynutí jednej hodiny od neúspešného hovoru MTG uskutoční hovor pomocou satelitného modulu.

Ak je modul MTG nastavený na denné volania, vykoná hovor a presunie sa na miesto mimo pokrytia signálom mobilnej siete a nie sú aktívne žiadne červené výstrahy ani sa nevyžaduje žiadny okamžitý hovor, nasledujúci pokus o volanie sa uskutoční o 24 hodín. Môže trvať 25 hodín, kým stroj prijme alebo odošle správu.

Hovory cez satelit sú na webovej stránke JDLink™ označené ikonou satelitu. Aby sa stroj dokázal pripojiť cez satelitnú sieť, musí mať priamy výhľad na oblohu.

Výstražné správy pri satelitnom spojení

Všetky telematické správy majú triedu smerovania a prioritu, ktoré určujú, či sa odošlú okamžite alebo až pri nasledujúcom pokuse o hovor. Systém obsahuje špeciálnu logiku, ktorá určuje, či sa správy odošlú cez anténu MTG alebo satelitný modul v prípade, ak pôvodný hovor cez mobilnú sieť zlyhal.

- Červené výstrahy sa odosielajú okamžite.
- Žlté a informačné výstrahy čakajú aspoň 2 hodiny, kým sa odošlú pri nasledujúcom naplánovanom hovore alebo pri hovore inicializovanom z webovej stránky alebo požiadavke do stroja.
- Bezpečnostné výstrahy, ako napr. výstrahy funkcie geofence a curfew, závisia od používateľských nastavení na webovej stránke.
- Požiadavky odoslané z webovej stránky do stroja systém prijíma do približne 5 minút. Ak ide o požiadavku – prvú komunikáciu so strojom po tom, ako stroj opustil oblasť s pokrytím signálom mobilnej siete, vybavenie požiadavky môže trvať až 1 hodinu.

Pri používaní satelitného modulu existuje niekoľko obmedzení. Aplikácie, ktoré vyžadujú nepretržité spojenie v rámci mobilnej siete, nie sú podporované. Napríklad, systémy Service ADVISOR™ Remote, John Deere Remote Display Access, John Deere Wireless Data Transfer a zdieľané údaje systému synchronizácie stroja John Deere nie sú podporované z dôvodu obmedzenej kapacity a odozvy satelitného spojenia.

AE77568,00001F0-76-28JUN16

Zber údajov

Produkt JDLink/ZXLink umožňuje spoločnosti a predajcom John Deere pristupovať k akýmkoľvek údajom vytvoreným, zozbieraným alebo uloženým produktom JDLink/ZXLink alebo akýmkoľvek iným zariadením v spolupráci s produktom JDLink/ZXLink ("Údaje stroja"). Zakúpením produktu JDLink/ZXLink či už samostatného stroja alebo dielu kupujúci súhlasí s tým, že spoločnosť a predajcovia John Deere môžu zbierať, používať a uverejniť údaje stroja v zmysle znenia politiky narábania s údajmi stroja spoločnosti John Deere (www.JohnDeere.com/MachineDataPolicy). Kupujúci môže zrušiť prístup spoločnosti alebo predajcov produktov John Deere k údajom stroja na telematickej webovej stránke spoločnosti Deere (JDLink.Deere.com). Zrušenie prístupu spoločnosti John Deere k údajom stroja znemožní kupujúcemu zobrazovať údaje stroja používať službu vzdialenej údržby Service ADVISOR Remote. Údaje stroja je možné odoslať z krajiny, v ktorej boli vytvorené, vrátane USA.

CZ76372,0000542-76-26NOV12

Funkcie JDLink™

POZNÁMKA: Všetky úrovne služby neobsahujú všetky funkcie. Podrobnejšie informácie získate u predajcu John Deere alebo navštívte stránku StellarSupport.com.

POZNÁMKA: Vo všetkých krajinách nie sú dostupné všetky úrovne služby. Dostupnosť si overte u predajcu John Deere alebo na stránke StellarSupport.com.

POZNÁMKA: Všetky úrovne služby nie sú kompatibilné so všetkými strojmi. Úplný zoznam získate od predajcu John Deere alebo navštívte stránku StellarSupport.com.

Systém JDLink™ ponúka nasledujúce funkcie, v závislosti od úrovne služby:

Funkcia	Popis
Stavy stroja	Poľnohospodárske stroje sú monitorované pomocou nasledujúcich stavov stroja: Voľnobeh, prevádzka a prevoz. Pre niektoré typy strojov sú dostupné podrobné stavy. Lesnícke stroje sú monitorované pomocou nasledujúcich stavov stroja: Zapnutie zapaľovania, voľnobeh, nízke zaťaženie, stredné zaťaženie a vysoké zaťaženie. (Ďalšie informácie nájdete v pomocníkovi na webovej stránke JDLink™, vrátane definícií stavov stroja pre každý typ stroja.)
Poloha na cestnej mape/satelitnej mape a pokyny na jazdu	Na mape sa zobrazuje poloha stroja pri poslednom volaní pomocou mapovej služby Esri®. Mapu možno zobraziť vo forme mapy s ulicami, družicových snímok bez informácií o uliciach, družicových snímok s

JDLink je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Service ADVISOR je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Funkcia	Popis
	prekrytím mapy s ulicami alebo obrysovej mapy s prekrytím mapy s ulicami. Po zvolení ikony stroja môže používateľ vygenerovať pokyny na jazdu k stroju alebo od stroja.
Prevádzkové hodiny stroja	Prevádzkové hodiny stroja slúžia na zobrazenie počtu hodín zapnutia alebo vypnutia stroja a dátumov, kedy sa dané hodiny zaznamenali. Ak chcete zobraziť hodiny pre konkrétny rozsah dátumov, môžete použiť časový filter.
Výstrahy funkcií geofence a curfew	Funkcia geofence umožňuje používateľovi definovať oblasť. Upozornenie je možné nastaviť tak, že vlastníka upozorní, keď stroj vstúpi alebo vystúpi z konkrétnej oblasti. Výstrahy Curfew umožňujú používateľovi nastaviť čas, kedy možno stroj zapnúť. Ak napríklad používateľ chce pracovať so strojom iba od 9. do 17. hodiny a stroj sa spustí o 18:05, systém odošle používateľovi upozornenie. Tieto upozornenia je možné odoslať e-mailom alebo pomocou textovej správy SMS podľa voľby operátora.
Prevádzkové hodiny	Funkcia prevádzkových hodín zobrazuje hodiny a čas počas dňa, kedy bol stroj spustený alebo vypnutý podľa mesiaca. Mesačné správy možno vytlačiť alebo exportovať vo forme súborov CSF alebo PDF.
Export alebo plánovaná e-mailová správa	Správy o počte prevádzkových hodín motora alebo vzdialenom prístupe k zobrazeniu Remote Display Access možno vyžiadať ako e-mailové správy. Odoslanie správ o výstrahách, Ultimate – využitie, Ultimate – palivo a údržbe možno nastaviť až pre piatich príjemcov v stanovených intervaloch.
Service ADVISOR™ Remote	Service ADVISOR™ Remote (SAR) umožňuje technikovi predajcu vzdialený prístup k informáciám o diagnostických kódoch porúch, sledovanie údajov a záznamov a programovanie ovládačov bez nutnosti priameho prístupu k stroju. (Podrobnejšie informácie nájdete v časti Používanie – Service ADVISOR™ Remote).
Rozšírené použitie stroja	MTG zaznamenáva údaje zo snímačov z celého stroja. Typ zaznamenávaných údajov z pokročilého používania stroja závisí od typu a modelu stroja. Príkladom informácií o využití stroja je tabuľka s množstvami spotrebovaného paliva pre každý zo strojov. Ďalšími príkladmi môžu byť priemerná spotreba paliva, priemerná rýchlosť jazdy, priemerné otáčky motora alebo priemerná teplota chladiacej kvapaliny.
Informácie o využití systému (percento využitia funkcie AutoTrac™)	Informácie o využití systému zobrazujú dĺžku času používania určitých komponentov a funkcií stroja (napr. AutoTrac™ alebo IVT™).
Správa údržby	Profil údržby umožňuje používateľom zobraziť upozornenie, keď sa blíži čas údržby stroja, prípadne keď je údržba aktuálna alebo vynechaná. Používatelia môžu povoliť prístup miestnemu predajcovi John Deere, takže údržbu je možné okamžite naplánovať.
Diagnostika na diaľku prostredníctvom diagnostických chybových kódov	Systém JDLink™ používateľov tiež upozorní, ak niektorý zo strojov zaznamená diagnostický chybový kód. Manažéri si tento kód môžu zobraziť na webovej stránke a presne zistiť, ktoré kódy sa vygenerovali na stroji. Používatelia môžu udeliť predajcovi prístup k ich účtu JDLink™, aby si mohli pozrieť profily údržby strojov. Používatelia môžu tiež nastaviť svoje účty tak, aby upozorňovali predajcu prostredníctvom e-mailu alebo správ SMS.
John Deere Remote Display Access (RDA)	Funkcia RDA umožňuje používateľovi zobraziť živý náhľad displeja stroja pred obsluhou na poli na zariadení s pripojením na internet, napríklad na počítači, tablete alebo smartfóne.
John Deere Wireless Data Transfer (WDT)	Funkcia WDT umožňuje používateľovi pomocou MTG nahrať údaje nastavení a predpisy, prípadne prevziať dokumentačné údaje z displeja.

Esri je ochranná známka spoločnosti Environmental Systems Research Institute, Inc.
Service ADVISOR je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
IVT je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

AE77568,00001F8-76-28JUN16

Servisná úroveň satelitného modulu

Ak používate satelitný modul, zo stroja sa na webovú stránku prenášajú údaje z niekoľkých funkcií JDLink™. Satelitný modul však nepodporuje všetky funkcie. Všetky zostávajúce údaje, ktoré neboli cez satelitné spojenie odoslané, dokáže modul MTG uložiť po dobu až 1000 hodín. Pri nasledujúcom spojení v mobilnej sieti odošle modul MTG na webovú stránku najnovšie uložené údaje za posledných 1000 hodín.

PC15291—UN—26NOV12

A—Ikona satelitu

JDLink je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Momentálne existuje deväť dátových položiek, ktoré sú spoločné pre poľnohospodárske stroje John Deere bez ohľadu na servisnú úroveň s možnosťou satelitnej komunikácie. Sú uvedené nižšie. Ak chcete skontrolovať spojenie satelitného modulu a konfiguráciu modulu MTG pre spojenie so satelitom, pozrite si webovú stránku. Na karte “Terminal Setup” (Nastavenie terminálu) by mali položky “Communication” (Komunikácia) a “Last Call In” (Posledné prichádzajúce spojenie) zobrazovať ikonu satelitu (A).

- Hladina v palivovej nádrži
- Využitie paliva
- Merač poslednej hodiny prevádzky motora
- Používanie stroja
- Max. teplota chladiacej kvapaliny
- Max. teplota hydraulického oleja

- Max. teplota prevodového oleja
- Počet zrušených regenerácií
- Počet ukončených regenerácií

HC94949,0000B0E-76-15FEB17

Mobil k stroju

Mobil k stroju je funkcia dostupná v systéme 4600 CommandCenter™ a v aplikácii SolutionsPlus. Funkcia Mobil k stroju konfiguruje modulárnu telematickú bránu (MTG) ako miesto prístupu pre mobilné zariadenia a poskytuje prístup k informáciám o softvéroch tretích strán.

Konfigurácia systému 4600 CommandCenter™:

PC17269—UN—15JUL13

Tlačidlo Ponuka

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.

PC24253—UN—19MAY17

Karta Systém

2. Stlačte kartu Systém.

PC23092—UN—26SEP16

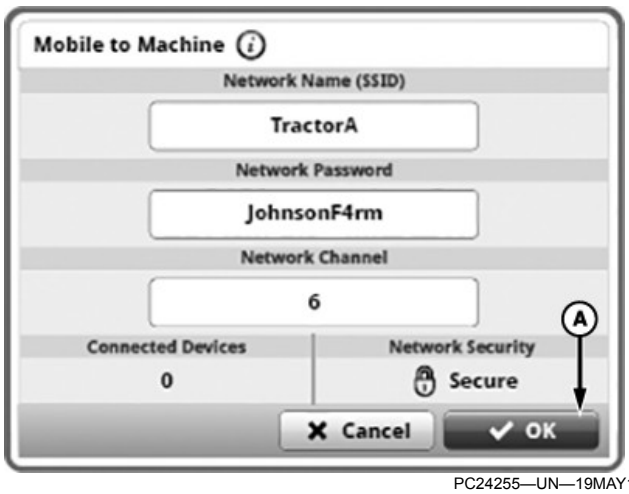
Tlačidlo Bezdrôtové nastavenia

3. Stlačte tlačidlo Bezdrôtové nastavenia.

PC24254—UN—19MAY17

A—Lišta s prepínačom

4. Zapnite funkciu Mobil k stroju (A).



PC24255—UN—19MAY17

A—Tlačidlo OK

POZNÁMKA: Automaticky sa vygeneruje predvolený názov siete a heslo.

Názov siete musí mať dĺžku od 8 do 13 znakov.

Heslo musí mať dĺžku od 8 do 21 znakov.

5. Zadajte jedinečný názov siete a heslo. Stlačte tlačidlo OK (A).
6. Na mobilnom zariadení vyhľadajte názov siete MTG. Vyberte sieť a zadajte heslo.

PC24256—UN—19MAY17

A—Tlačidlo Upraviť

Ak chcete zmeniť názov alebo heslo siete alebo zobraziť počet pripojených zariadení, prejdite na stránku Nastavenia bezdrôtového pripojenia a stlačte tlačidlo Upraviť (A).

Konfigurácia mobilného zariadenia:

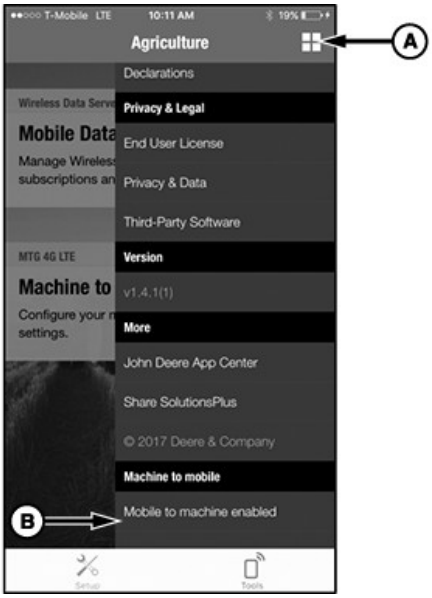
1. Na mobilnom zariadení spustite aplikáciu SolutionsPlus.
2. Zvoľte príslušné odvetvie.

CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

PC24274—UN—26MAY17

Nástroje

3. V spodnej časti obrazovky zvoľte možnosť Nástroje.



PC24275—UN—26MAY17

A—Ponuka
B—Mobil k stroju

4. V pravom hornom rohu obrazovky vyberte ponuku (A).
5. Skontrolujte, či je zapnutá funkcia Mobil k stroju. Ak nie je, zvoľte možnosť Mobil k stroju (B).

PC24276—UN—26MAY17

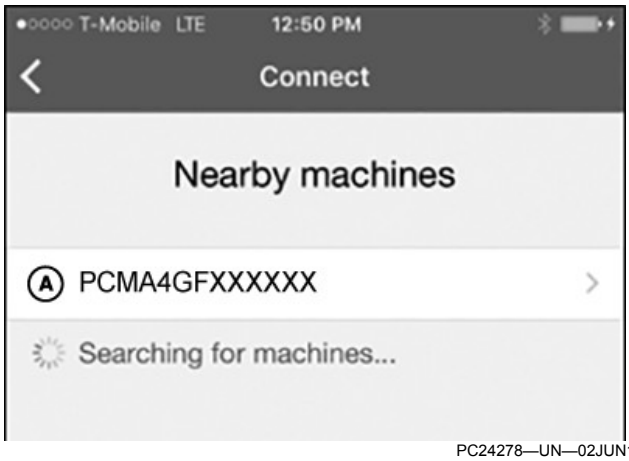
Mobil k stroju

6. Na stránke Nástroje zvoľte možnosť Mobil k stroju.

PC24277—UN—26MAY17

Tlačidlo Začíname

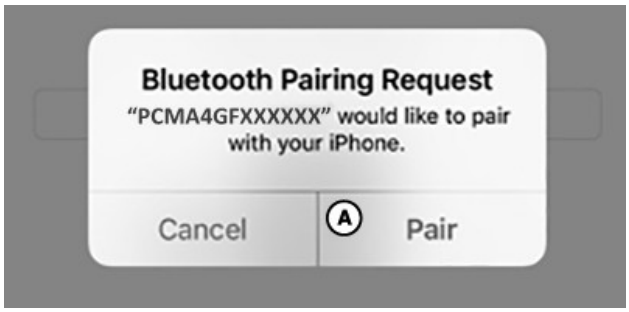
7. Stlačte tlačidlo Začíname.



PC24278—UN—02JUN17

A—Dostupný stroj

8. Zvoľte požadovaný stroj (A).



PC24279—UN—02JUN17

A—Tlačidlo Párovať

9. Stlačte tlačidlo Párovať (A), aby ste sa pripojili k stroju.

PC24280—UN—26MAY17

Tlačidlo Uložiť

10. Zadajte sieťové heslo a pripojenie dokončite stlačením tlačidla Uložiť.

AE77568,0000353-76-01JUN17

Súčasti

JDLink™ systém sa skladá z nasledujúcich hardvérových súčastí:

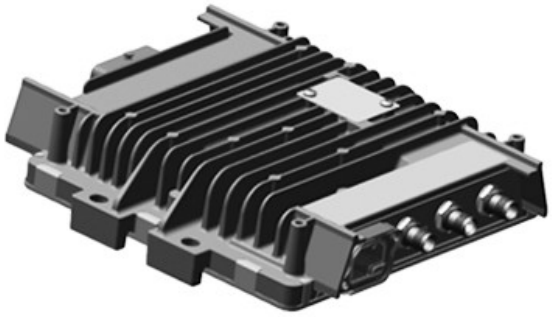
- Modulárna telematická brána
- Mobilná, GPS a bezdrôtová anténa
- Bezdrôtová anténa (nemusí byť súčasťou v závislosti od typu stroja)
- Satelitný modul a anténa (voliteľne)
  - Satelitný modul (len vybrané regióny)
  - Satelitná anténa (len vybrané regióny)

JDLink je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

- Ethernetový prepínač (nemusí byť súčasťou v závislosti od typu stroja)

AE77568,00001F1-76-15JUN16

Modulárna telematická brána

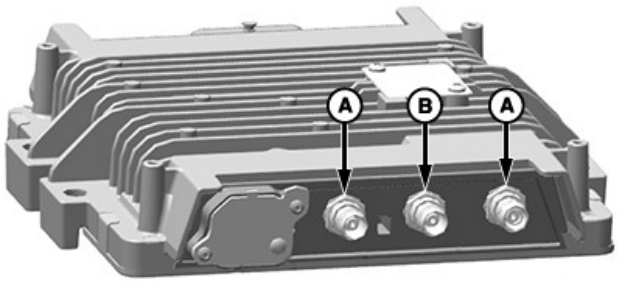


PC22020—UN—15JAN16

Modulárna telematická brána

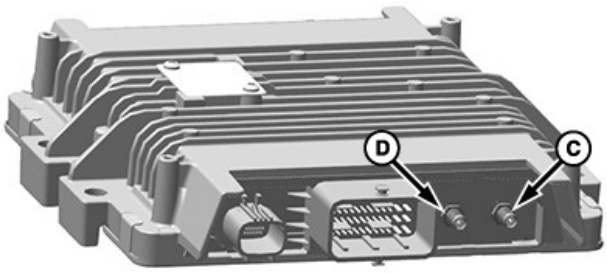
Modulárna telematická brána (MTG) 4G LTE obsahuje:

- Hlavný procesor
- Mobilný modem
- GPS čipset
- Otvor pre SIM kartu pre vlastnú SIM kartu zákazníka pre určité krajiny
- Komunikačné porty systému
- LED indikátor stavu
- Rozhranie Bluetooth® a bezdrôtové rozhranie



PC22629—UN—12MAY16

Bluetooth je ochranná známka spoločnosti Bluetooth SIG

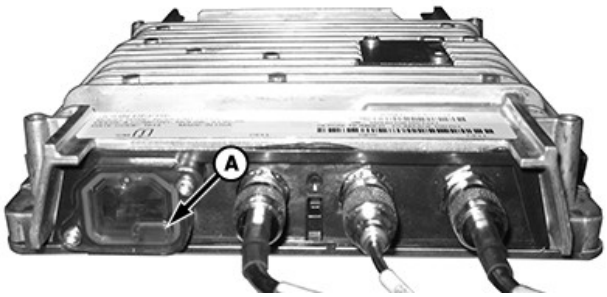


PC22024—UN—27JAN16

A—Konektor pre mobilné pripojenie
B—Konektor GPS
C—Konektor pre bezdrôtové pripojenie – vysokovýkonná/ nízkoprofilová anténa
D—Konektor pre bezdrôtové pripojenie – bezdrôtová anténa

POZNÁMKA: Dva konektory pre mobilné pripojenie (A) na modulárnej telematickej bráne (MTG) možno vzájomne vymeniť.

MTG používa pre GPS aj GSM signál koaxiálne konektory TNC. Aby sa zabránilo nesprávnemu pripojeniu, konektory majú opačné zásuvky a zástrčky. GPS konektor (B) je typu zástrčka TNC a konektory pre mobilné pripojenie sú zásuvky TNC. Opačné konektory pre mobilné pripojenie, GPS a bezdrôtové pripojenie sú integrované do anténneho kábla. Na druhom konci MTG sa nachádzajú dva konektory SMA pre bezdrôtové pripojenie. Konektor pre bezdrôtové pripojenie napravo (C) je určený pre vysokovýkonnú alebo nízkoprofilovú anténu. Konektor pre bezdrôtové pripojenie naľavo (D) je určený pre bezdrôtovú anténu. Aby sa zabránilo nesprávnemu pripojeniu, bezdrôtové konektory využívajú opačnú polaritu.



PC22663—UN—18MAY16

A—LED indikátor stavu

LED indikátor stavu (A) indikuje aktuálny stav MTG.

POZNÁMKA: Po spustení MTG prejde LED indikátor stavu cyklom všetkých farieb aktívnych funkcií. LED indikátor stavu pred každým cyklom zhasne.

- **Trvalo vypnutý** – Vypnuté alebo režim spánku
- **Trvalo oranžový** – Spúšťa sa
- **Blikajúci oranžový** – Prebudený, ale bez aktívnej komunikácie
- **Biely** – Prichádzajúci hovor

- **Modrý** – GPS aktívny
- **Zelený** – Mobilná funkcia aktívna
- **Ružový** – Bezdrôtová funkcia aktívna

AE77568,0000352-76-07JUN17

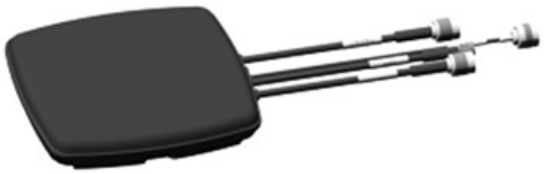
Mobilná, GPS a bezdrôtová anténa

K dispozícii sú dve antény:

PC22042—UN—19JAN16

Vysokovýkonná anténa

- Vysokovýkonná: Zabezpečuje najvyšší zisk, najdlhšiu dojazdovú vzdialenosť a najlepší výkon.



PC22043—UN—18JAN16

Nízkoprofilová anténa

- Nízkoprofilová: Je nižšia než vysokovýkonná anténa.

Každá anténa má štyri samostatné koaxiálne káble – dva pre mobilné pripojenie, jeden pre GPS a jeden pre bezdrôtové pripojenie. Všetky káble sú spojené dokopy do jedného krytu kvôli jednoduchej montáži.

POZNÁMKA: Ak je to možné, vždy používajte vysokovýkonnú anténu, aby ste zaistili čo najlepšie vlastnosti na poli.

Ak neexistuje priamy výhľad na nebo, presnosť GPS klesá. GPS signál nie je možné prijímať vo vnútri budov.

HC94949,0000B0F-76-15FEB17

Bezdrôtová anténa

PC22092—UN—27JAN16

Bezdrôtová anténa

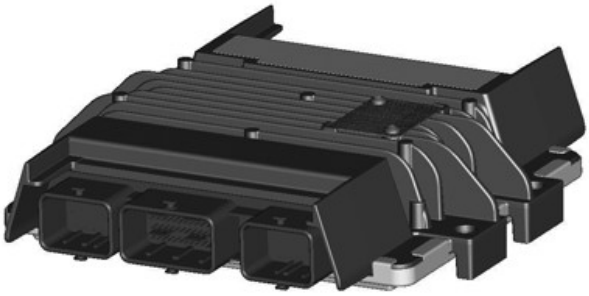
Bezdrôtová anténa sa používa na pripojenie na krátku vzdialenosť alebo v kabíne.

AE77568,00001F6-76-26MAY16

Satelitný modul a anténa

Satelitný modul

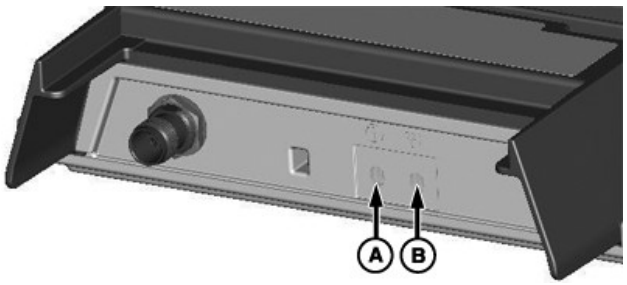
POZNÁMKA: Satelitný modul nie je v ponuke a jeho používanie je v mnohých krajinách nelegálne. Dostupnosť si overte u predajcu John Deere.



PC12694—UN—19JUL10

Satelitný modul

Voliteľný satelitný modul je určený ako doplnok k modulárnej telematickej bráne (MTG) a samostatne nedokáže fungovať správne. V oblastiach so slabým pokrytím mobilnej siete je možné namiesto zariadenia MTG použiť satelitný modul.



PC15191—UN—31MAY12

Hlavička satelitného modulu

A—Indikátor napájania
B—Indikátor dostupnosti siete

Satelitný modul používa pre anténu jeden koaxiálny konektor TNC. Konektor je zásuvka TNC. Prepojovací konektor je integrovaný do samotného kábla antény. Na zakončení satelitného modulu sa nachádzajú dva

indikátory LED. Indikátor napájania je naľavo (A) a indikátor dostupnosti siete napravo (B). Indikátor LED napájania (zelený) sa rozsvieti pri každom príkaze pre modul od zariadenia MTG. Sieťový indikátor LED (červený) sa rozsvieti vždy, keď satelitný modul registruje satelitnú sieť.

Satelitná anténa

PC12642—UN—11JUN10

Satelitná anténa

POZNÁMKA: Satelitná anténa nie je v ponuke a jej používanie je v mnohých krajinách nelegálne. Dostupnosť si overte u predajcu John Deere.

Satelitná anténa odosiela a prijíma správy zo satelitného modulu.

HC94949,0000B13-76-16FEB17

Ethernetový prepínač

PC19634—UN—15MAY14

Ethernetový prepínač

Ethernetový prepínač OCTOPUS 5TX-EEC bol špeciálne navrhnutý pre na použitie v poľnohospodárskych prostrediach. Podporuje siete Ethernet 10 Mb/s a Fast Ethernet 100 Mb/s. Moduly ethernetového prepínača podporujú prepínané siete Ethernet v súlade s normou IEEE 802.3 (10BASE-T) alebo 802.3u (100BASE-TX) pomocou medenej technológie. Moduly prepínača sú na mieste inštalácie pripevnené pomocou skrutiek. Moduly OCTOPUS 5TX-EEC obsahujú porty so skrúteným párom vodičov typu 10/100 Mb/s (10BASET/100BASE-TX, tienené konektory M12). Pomocou káblov so skrútenými pármi vodičov je k týmto portom možné pripojiť až päť DTE (dátových zariadení) alebo iných sieťových segmentov TP/TX. Porty TP podporujú automatické dohadovanie, automatickú polaritu a automatické nastavenie kríženia. Ethernetový prepínač zodpovedá krytiu IP67 (ochrana proti nárazu a cudzím materiálom: ochrana proti prachu a vode: ochrana voči účinkom dočasného ponorenia do vody). Toto zariadenie disponuje funkciou QoS (Quality of Service) na základe IP.

POZNÁMKA: Ethernetový prepínač nie je nevyhnutnou súčasťou systému JDLink™.

Ak je systém vybavený týmto zariadením, k sieti Ethernet možno pripojiť viac ako jedno zariadenie MTG, ktoré ponúka spoločnosť John Deere.

Pri montáži tohto ethernetového prepínača je nutné použiť hardvérovú montážnu súpravu. Pri nákupe, montáži a požiadavke na podporu sa obráťte na predajcu produktov John Deere. Montážne pokyny vám pomôže vyhľadať predajca produktov John Deere.

AE77568,000001A-76-03MAR15

Prevádzkové napätie ethernetového prepínača

Prevádzkové napätie ethernetového prepínača	
Rozsah nominálneho napätia	12 až 24 V jednosmerných
Rozsah minimálneho napätia	9 V jednosmerných
Rozsah maximálneho napätia	32 V jednosmerných

AE77568,000001B-76-24FEB15

Prihlásenie na webovú stránku

Noví zákazníci systému JDLink™ si musia vytvoriť zákaznícke konto. Kontaktujte vášho predajcu John Deere, ktorý vám pomôže pri vytváraní používateľského mena a hesla k vášmu účtu JDLink™.

Po zobrazení webovej stránky JDLink™ musí operátor zadať používateľské meno a heslo. Operátori, ktorí majú prístup k jednej organizácii, prejdú priamo do svojho účtu. Operátori, ktorí majú prístup k viacerým organizáciám, si z rozbaľovacieho zoznamu musia zvoliť organizáciu. Vyberte organizáciu, ktorej informácie chcete pre daný účet zobraziť.

RW00482,00002FF-76-23MAY14

JDLink je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Začíname

Nastavenie systému JDLink/ZXLink

Nastavenie MTG je možné vykonať iba prostredníctvom webovej stránky JDLink/ZXLink alebo ho môže vykonať predajca pomocou funkcie Service ADVISOR.

POZNÁMKA: Modul MTG nie je možné nastaviť pomocou stroja alebo displeja GreenStar.

Požadované informácie

Váš miestny predajca John Deere je zodpovedný za prevod terminálu JDLink na zákaznícky účet. Pre spracovanie prenosu budú potrebné tieto informácie.

- Informácia o organizácii

  To je účet, ktorý spravuje všetky terminály a používateľov pre daný podnik či skupinu.

- Používateľské meno zákazníka

  Tento profil bude musieť byť pre účet hlavným používateľom, aby ich mohol nastavovať správca systému. Ide o rovnaké používateľské meno, aké zákazník používa na prístup na stránku www.stellarsupport.com. Ak zákazník nemá profil Stellar Support, predajca bude na vytvorenie profilu potrebovať kontaktné informácie.

- Názov zariadenia

  Toto je názov terminálu alebo stroja so systémom JDLink/ZXLink, ktorý predajca prevedie na účet zákazníka.

Nový prenesený terminál

Po prenesení terminálu predajcom do organizácie zákazníka sa zákazník pomocou používateľského mena a hesla prihlási na webovú stránku JDLink/ZXLink. Po prijatí môže používateľ meniť informácie a nastavenia terminálu.

Po nakonfigurovaní terminálu podľa preferencií používateľa je systém pripravený.

CZ76372,000053B-76-26NOV12

Navigácia na webovej stránke

Používateľská príručka JDLink™

Používateľskú príručku zobrazíte zvolením možnosti Pomocník na webovej stránke JDLink™. Používateľská príručka obsahuje podrobné informácie o navigácii na webovej stránke a jej používaní.

Ikony na webovej stránke

PC12706—UN—04JUN12

Ikony na webovej stránke

Pencil Icon— Tlačidlo Upraviť.
On/Off Icon— Slúži na zapnutie a vypnutie týchto funkcií.
Trash Can— Tlačidlo Odstrániť.
Viewing Pane— Samostatná oblasť v oddelenom okne.
Magnify Glass— Slúži na vystredenie stroja na mape.
Machine Key— Nachádza sa vľavo dole na stránke Palubná doska. Zelený kruh vedľa názvu stroja znamená, že je systém JDLink™ Select na tomto stroji aktívny. Žltý kruh vedľa názvu stroja znamená, že je systém JDLink™ Access, Ultimate alebo Connect na tomto stroji aktívny. Prázdny/čierny kruh vedľa názvu stroja znamená, že je stroj neaktívny.

AE77568,00001FC-76-24MAY16

Prehľad

Informácie o systéme Service ADVISOR™ Remote (SAR) v tejto používateľskej príručke platia pre poľnohospodárske stroje John Deere vybavené kompatibilným displejom CommandCenter™ alebo GreenStar™, ktorý komunikuje cez zbernicu CAN stroja. SAR nie je kompatibilný so všetkými strojmi, ktoré sú vybavené systémom sledovania prevádzky (MTG).

(Viac informácií o systéme SAR nájdete v používateľskej príručke príslušného stroja.)

Princíp činnosti

Service ADVISOR™ je diagnostický nástroj používaný predajcami John Deere pri diagnostike a pri aktualizáciách nastavení a softvéru stroja. Predajcovia majú prístup k diagnostickým chybovým kódom a diagnostickým adresám, môžu sledovať údaje a záznamy a programovať ovládače. Táto technológia pozostáva ako zo softvéru tak aj z hardvéru. Technici potrebujú na získanie úradného osvedčenia pre používanie tohto nástroja minimálne 8 hodín školenia.

SAR je funkcia systému Service ADVISOR™, ktorá umožňuje technikovi predajcu pripojiť sa k stroju vybavenému funkciou SAR pomocou siete JDLink™, aby získal vzdialený prístup k informáciám

JDLink je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Service ADVISOR je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
CommandCenter je ochranná známka Deere & Company
GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

diagnostických kódov porúch, zaznamenal diagnostické údaje a programoval ovládače.

Podobne ako aktualizácie softvéru (zasielané) v informačných technológiách umožňuje funkcia SAR spoločnosti John Deere na diaľku doručiť aktualizovaný softvér prostredníctvom hardvéru JDLink™ stroja. Vzdialené programovanie poskytuje spoločnosti John Deere možnosť aktualizovať softvér a zlepšiť tak výkon stroja. Táto funkcia sa môže použiť aj na preprogramovanie väčšiny ovládačov stroja. Používateľ sa s predajcom aktívne podieľa na tomto procese ako preberaním aktualizácie softvéru, tak aj jeho nainštalovaním.

POZNÁMKA: Niektoré ovládače stroja nemusia byť kompatibilné a funkciu SAR nie je na nich možné preprogramovať.

Kompatibilita strojov

POZNÁMKA: Ak je funkcia Správca prístupu prítomná, umožňuje odomknúť, čiastočne zamknúť alebo zamknúť prístup operátora k určitým komponentom vrátane možnosti preberať a inštalovať aktualizácie softvéru.

(Bližšie informácie nájdete Návode na obsluhu stroja.)

Aktuálny zoznam schválených strojov získate od predajcu John Deere alebo navštívte stránku www.StellarSupport.com.

RW00482,00002E3-76-21MAY14

Preprogramovanie vozidla

PC12691—UN—27JUL10

Aktualizácia softvéru je dostupná

Vďaka funkcii SAR majú predajcovia možnosť odosielať do vozidla nový softvér a aktualizovať jeho ovládače. Keď predajca odošle softvér, na displeji sa zobrazí správa oznamujúca dostupnosť nového softvéru. Stlačením tlačidla Prijať prejde používateľ na stránku aktualizácií softvéru.

PC8663—UN—29APR15

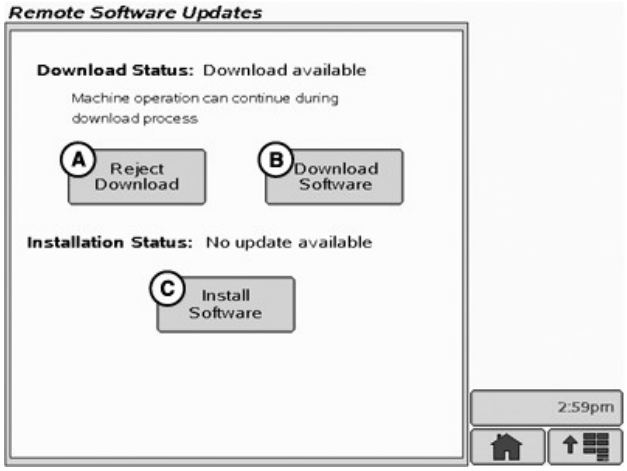
Tlačidlo PONUKA

PC12671—UN—21JUL10

Tlačidlo ponuky vzdialených aktualizácií

Ak sa správa zruší, používateľ sa môže dostať na stránku stlačením tlačidla Ponuka a potom tlačidla Vzdialené aktualizácie softvéru.

Prevzatie aktualizácií



PC15179—UN—31MAY12

Vzdialené aktualizácie softvéru

A—Tlačidlo Zamietnuť preberanie
B—Tlačidlo Prevziať softvér
C—Tlačidlo Inštalácia softvéru

Na stránke Vzdialené aktualizácie softvéru môže operátor nový softvér buď zamietnuť (A) alebo prevziať (B). Stlačením tlačidla Prebrať softvér (B) spustíte proces preberania. Toto bude pokračovať v pozadí a bežná činnosť stroja môže pokračovať.

Inštalácia aktualizácií

PC12692—UN—27JUL10

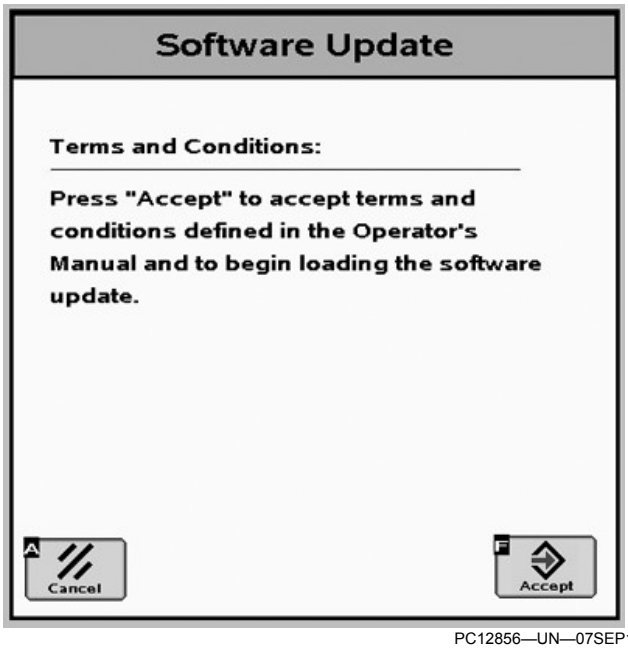
Aktualizácia je pripravená na nainštalovanie

Keď je po prevzatí softvéru pripravený na nainštalovanie, na displeji sa zobrazí správa. Stlačením tlačidla prijatia prejdete na stránku Vzdialené aktualizácie softvéru.

Inštalácia softvéru môže trvať až 40 minút. Stlačením tlačidla Zrušiť môžete softvér aktualizovať v prípade potreby neskôr.

Stlačením tlačidla Inštalácia softvéru na stránke Vzdialené aktualizácie softvéru spustite proces inštalácie.

POZOR: Niektoré funkcie vozidla vrátane svetiel počas preprogramovanie nemusia byť prístupné. Aby ste sa vyhli zraneniu, pred preprogramovaním zaistite vozidlo v bezpečnej polohe a konfigurácii. Preprogramovanie nevykonávajte v blízkosti verejných ciest ani v miestach aktívnej práce.



PC12856—UN—07SEP10

PC12672—UN—28JUN10

PC12857—UN—07SEP10

PC13582—UN—09MAY11

Po vyzvaní prijmite zmluvné podmienky a postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Ak sa počas inštalácie vyskytne ťažkosť, systém bude skúšať ďalší inštalačný postup. Ak druhý pokus zlyhá, obráťte sa na predajcu produktov značky John Deere.

HC94949,0000B11-76-15FEB17

Riešenie problémov – Preprogramovanie

Príznak	Problém	Riešenie
Strata napájania príslušenstva	Motor je spustený alebo kľúč je vypnutý.	Neštartujte motor ani nevypínajte napájanie, pokiaľ prebieha inštalácia aktualizácie softvéru. Vypnite kľúč a vráťte sa do polohy ZAP.
Nízke napätie	Napätie systému je príliš nízke a inštalácia softvéru nemôže pokračovať.	Vypnite alebo odstráňte nepotrebné príslušenstvo. Skontrolujte napätie akumulátora a v prípade potreby ho znovu vybite.

Príznak	Problém	Riešenie
Porucha komunikácie	Inštalácia softvéru nie je úplná kvôli chybe komunikácie.	Vypnite kľúč a znovu ho zapnite. Potom sa znovu pokúste o inštaláciu softvéru. Ak komunikáciu nie je možné nadviazať, obráťte sa na predajcu John Deere.
Tlačidlo Vzdialené aktualizácie softvéru sa na displeji nenachádza. *POZNÁMKA: Vzdialená aktualizácia softvéru bude k dispozícii vždy bez ohľadu na prítomnosť užitočného nákladu.*	Prístup ku stránke Vzdialené aktualizácie softvéru na displeji nie je možný.	Skontrolujte zväzok vodičov a pripojenie k MTG.

JS56696,0000A25-76-16NOV15

ZMLUVNÉ PODMIENKY POUŽITIA SOFTVÉRU

DÔLEŽITÉ -- ČÍTAJTE POZORNE: TÁTO SOFTVÉROVÁ LICENČNÁ ZMLUVA JE PRÁVNY VZŤAH MEDZI VAMI A POSKYTOVATEĽOM LICENCIE ("POSKYTOVATEĽ") IDENTIFIKOVANÝM NIŽŠIE A URČUJE SPÔSOB, AKÝM BUDETE POUŽÍVAŤ SOFTVÉR, KTORÝ STE DOSTALI SPOLU SO STROJOM ("STROJ").

PRIJATÍM NA DISPLEJI STROJA, NAINŠTALOVANÍM SOFTVÉRU NA STROJ ALEBO POUŽÍVANÍM SOFTVÉRU NA STROJI PRIJÍMATE A SÚHLASÍTE S PODMIENKAMI LICENČNEJ ZMLUVY VO VZŤAHU K SOFTVÉRU ("softvér") DORUČENÉMU SPOLU SO STROJOM. SÚHLASÍTE, ŽE TÁTO LICENČNÁ DOHODA NA SOFTVÉR, VRÁTANE OBMEDZENÍ ZÁRUKY, OBMEDZENÍ ZODPOVEDNOSTI A UKONČOVACÍCH USTANOVENÍ NIŽŠIE JE ZÁVÄZNÁ PRE VÁS A PRE KTORÚKOĽVEK SPOLOČNOSŤ, V MENE KTOREJ SOFTVÉR POUŽÍVATE, AKO AJ PRE ZAMESTNANCOV TAKEJTO SPOLOČNOSTI (V TEJTO LICENČNEJ DOHODE NA SOFTVÉR KOLEKTÍVNE OZNAČENÝCH SLOVOM "VY"). AK S PODMIENKAMI TEJTO ZMLUVY NESÚHLASÍTE ALEBO AK NIE STE OPRÁVNENÍ TIETO PODMIENKY PRIJAŤ V MENE VAŠEJ SPOLOČNOSTI ALEBO JEJ ZAMESTNANCOV, KLIKNUTÍM NA IKONU [Odmietnuť] NA DISPLEJI STROJA ODMIETNETE TIETO ZMLUVNÉ PODMIENKY. TÁTO LICENČNÁ ZMLUVA PREDSTAVUJE CELÚ ZMLUVU TÝKAJÚCU SA SOFTVÉRU MEDZI VAMI A POSKYTOVATEĽOM.

1. Dodanie softvéru. Softvér je možné dodať do stroja poskytovateľom bezdrôtovo alebo sprostredkovateľom poskytovateľa, napríklad predajcom. V prípade bezdrôtového dodania môžete na seba prebrať akékoľvek poplatky za prenos, ktoré sa pri tomto dodaní vyskytnú.

2. Licencia. Poskytovateľ vám týmto udeľuje, a vy prijímate, nevýlučnú licenciu na používanie softvéru v objektovom formáte čitateľnom pre stroje iba v zmysle tejto licenčnej zmluvy a možných ustanovení v návode na použitie, so starostlivým prečítaním ktorého súhlasíte ešte pred použitím tohto softvéru. Softvér je možné použiť iba na stroji, pre ktorý bol pôvodne dodaný. Súhlasíte s tým, že neudelíte, nebudete sublicencovať, neprevediete, nepredáte na lízing, neprenajmete ani nebudete zdieľať vaše práva licenčnej zmluvy okrem toho, že môžete permanentne previesť všetky svoje práva podľa licenčnej zmluvy pri predaji stroja, na ktorom je nainštalovaný softvér podľa tejto zmluvy.

3. Práva poskytovateľa. Potvrdzujete a súhlasíte s tým, že softvér je majetkom poskytovateľa a je chránený autorským právom. Ďalej uznávate a súhlasíte, že všetky práva, oprávnenia a podiely na softvér a nárok na softvér, vrátane príslušných práv na duševné vlastníctvo sú a zostanú poskytovateľove. Táto licenčná zmluva na vás neprenáša žiadne vlastníctvo ani podiel na softvéri ani účasť na softvéri, ale iba obmedzené právo, ktoré je možné zrušiť v súlade s podmienkami tejto licenčnej zmluvy. Súhlasíte, že nebudete: (a) spätne analyzovať, spätne prekladať, modifikovať ani inak prekladať softvér, alebo sa pokúšať obísť ochranu autorských práv a vnútorné mechanizmy, ktoré zapínajú aplikácie; (b) kopírovať alebo reprodukovať softvér, alebo (b) odstraňovať alebo mazať akékoľvek autorské právo, ochrannú známku alebo iné upozornenia na vlastnícke práva zo softvéru. Súhlasíte tiež s tým, že nedovolíte žiadnej tretej strane, konajúcej z vášho poverenia urobiť nič z predchádzajúceho.

4. Licenčné poplatky. Licenčné poplatky platené vami, pokiaľ sa nejaké vyskytnú, sa platia s ohľadom na licencie poskytnuté v tejto licenčnej zmluve.

5. Obmedzená záruka. Poskytovateľ zaručuje iba pre vás a nie pre žiadnu inú stranu, že počas "**záručnej doby**" definovanej nižšie, bude softvér fungovať v

podstate v súlade s príslušnými funkčnými špecifikáciami ("**špecifikácie**") uvedenými v návodoch na obsluhu. V prípade, že pred uplynutím záručnej lehoty sa softvér nebude správať vo významnej miere v súlade so špecifikáciami, môžete stroj vrátiť na miesto zakúpenia kvôli oprave alebo nahradeniu nefunkčného softvéru. Záručná doba je deväťdesiat (90) dní od dátumu inštalácie softvéru alebo je daná záručnou dobou súčiastky stroja, na ktorom je softvér nainštalovaný podľa toho, ktoré obdobie z týchto dvoch je dlhšie. Záručná doba softvéru nemá vplyv na záručnú dobu samotného stroja ani žiadnej jeho súčiastky.

6. OBMEDZENIE ZÁRUK. TÝMTO SÚHLASÍTE, ŽE OBMEDZENÁ ZÁRUKA POSKYTNUTÁ VYŠŠIE ("**OBMEDZENÁ ZÁRUKA**") URČUJE VÝHRADNE VÁŠ JEDINÝ A VÝHRADNÝ PROSTRIEDOK RIEŠENIA AKÝCHKOĽVEK PROBLÉMOV SO SOFTVÉROM. OKREM PRÍPADOV UVEDENÝCH V OBMEDZENEJ ZÁRUKE, LICENCIA SA VZŤAHUJE NA SOFTVÉR "AKO TAKÝ," A POSKYTOVATEĽ, JEHO PRIDRUŽENÍ ČLENOVIA A DODÁVATELIA TRETÍCH STRÁN VÝSLOVNE ODMIETAJÚ A VY SA VÝSLOVNE ZRIEKATE A VZDÁVATE VŠETKÝCH ZÁRUK, VYPLÝVAJÚCICH ZO ZÁKONA ALEBO Z INÉHO, POKIAĽ IDE O SOFTVÉR, VRÁTANE, ALE NIE VÝLUČNE: AKÚKOĽVEK IMPLICITNÚ ZÁRUKU PREDAJNOSTI ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL; AKÚKOĽVEK IMPLICITNÚ ZÁRUKU, VZNIKAJÚCU Z POSTUPU PRI POUŽÍVANÍ, POSTUPU PRI PREDAJI ALEBO OBCHODNOM POUŽITÍ; AKÚKOĽVEK ZÁRUKU Z VLASTNÍCTVA ALEBO NEPORUŠENIA PRÁV; A AKÚKOĽVEK INÚ ZÁRUKU, VZNIKAJÚCU Z PRÁVNICKEJ TEÓRIE, VRÁTANE PREČINU, NEDBALOSTI, ABSOLÚTNEJ ZODPOVEDNOSTI, KONTRAKTU ALEBO INEJ PRÁVNEJ TEÓRIE. ŽIADNY VÝKLAD ANI INÉ POTVRDENIE SKUTOČNOSTI, VRÁTANE, ALE BEZ OBMEDZENIA NA TVRDENIA, TÝKAJÚCE SA VHODNOSTI POUŽITIA NEBUDÚ POVAŽOVANÉ ZA ZÁRUKU POSKYTOVATEĽA ALEBO KOHOKOĽVEK Z JEHO PRIDRUŽENÝCH ČLENOV ALEBO DODÁVATEĽOV TRETÍCH STRÁN. POSKYTOVATEĽ NEZARUČUJE BEZCHYBNOSŤ SOFTVÉRU ANI JEHO NEPRETRŽITÉ FUNGOVANIE.

7. OBMEDZENIE ZODPOVEDNOSTI. OKREM TOHO, ČO BOLO POVEDANÉ V OBMEDZENEJ ZÁRUKE, POSKYTOVATEĽ, JEHO PRIDRUŽENÍ ČLENOVIA, ANI JEHO DODÁVATELIA TRETÍCH STRÁN NEBUDÚ ZODPOVEDNÍ VÁM ANI ŽIADNYM TRETÍM STRANÁM ZA PRIAME, NEPRIAME, VEDĽAJŠIE ANI NÁSLEDNÉ ŠKODY, VRÁTANE ŽIADNYCH STRÁT ANI POŠKODENIA SPÔSOBENÉHO SOFTVÉROM; ZA ŽIADNE ČIASTOČNÉ ANI ÚPLNÉ ZLYHANIE SOFTVÉRU; VÝKON ANI NEDBALOSŤ ALEBO OMEŠKANIE V SPOJENÍ S AKOUKOĽVEK INŠTALÁCIOU, ÚDRŽBOU, ZÁRUKOU ALEBO OPRAVAMI SOFTVÉRU, POŠKODENIE STRATOU ÚRODY, POŠKODENÍM PÔDY, UŠLÝ ZISK, UŠLÝ OBCHOD ALEBO STRATOU DOBRÉHO MENA, STRATOU Z NEMOŽNOSTI POUŽÍVAŤ ZARIADENIE ALEBO SLUŽBY ALEBO ŠKODY NA OBCHODE ALEBO REPUTÁCII, KTORÉ VZNIKLI KVÔLI VÝKONU ALEBO NEDOSTATOČNÉMU VÝKONU Z AKÉHOKOĽVEK ASPEKTU TEJTO DOHODY, ČI UŽ ZMLUVNÉHO, PREČINU ALEBO INAK A ČI UŽ BOL POSKYTOVATEĽ, JEHO PRIDRUŽENÍ ČLENOVIA ALEBO TRETIE STRANY UPOVEDOMENÉ O MOŽNOSTI TAKÝCHTO ŠKÔD ALEBO NIE. CELKOVÁ ZODPOVEDNOSŤ POSKYTOVATEĽA VOČI VÁM ALEBO VOČI AKEJKOĽVEK INEJ STRANE ZA AKÉKOĽVEK STRATY ALEBO ŠKODY V DÔSLEDKU AKÝCHKOĽVEK NÁROKOV, SÚDNYCH SPOROV, POŽIADAVIEK ALEBO ČINOV, KTORÉ VZNIKLI V DÔSLEDKU ALEBO V SÚVISLOSTI S POUŽÍVANÍM SOFTVÉRU V ŽIADNOM PRÍPADE NEPRESIAHNE VAŠE CELKOVÉ NÁKLADY ZA STROJ A ZA SOFTVÉROVÚ LICENCIU.

8. Vypovedanie licencie. Poskytovateľ môže vypovedať licenciu poskytnutú v tejto zmluve na základe písomného upozornenia, ktoré vám bude doručené, ak porušíte akékoľvek materiálne podmienky tejto dohody príslušné vášmu používaniu softvéru alebo právam poskytovateľa, vrátane, bez obmedzenia ustanovení Sekcie 2 a 3 vyššie.

9. Súlad so zákonom. Súhlasíte s tým, že budete používať softvér v súlade so zákonom Spojených štátov a zákonmi príslušnej krajiny, v ktorej sa nachádzate, vrátane zákonov a nariadení týkajúcich sa obmedzenia zahraničného obchodu. Softvér môže podliehať exportnému obmedzeniu a iným obmedzeniam zahraničného obchodu, ktoré zakazujú ďalší predaj alebo prevod do iných krajín a iným stranám. Prijatím podmienok tejto zmluvy uznávate, že rozumiete skutočnosti, že nakladanie so softvérom môže byť takto obmedzené, vrátane, ale nie výhradne, pravidlami správy exportu alebo pravidlami obmedzenia zahraničného obchodu ministerstva financií Spojených štátov. Bez ohľadu na iné ustanovenia Súhlasíte, že tento softvér nebudete ďalej predávať, reexportovať alebo inak prevádzať. Softvér naďalej podlieha platným právnym predpisom USA.

10. VYLÚČENIE ZODPOVEDNOSTI ZA ŠKODU. Súhlasíte, že budete, brániť, vylúčite zodpovednosť za škodu a nebudete na poskytovateľa licencie, jeho spriaznené osoby a dodávateľov tretích strán a ich predstaviteľov, riaditeľov, zamestnancov, agentov a zástupcov (všetci spolu "**vyvinené osoby**") prevádzať zodpovednosť za žiadne nároky, požiadavky, konania, zranenia, zodpovednosti, straty alebo nálady a výdavky (vrátane oprávnených právnych nákladov) požadované treťou stranou voči osobám v spojitosti s vašim používaním softvéru, bez ohľadu na to, či boli tieto škody, úplne alebo sčasti, spôsobené nedbalosťou alebo porušením zmluvy alebo iným zavinením vyvinenej osoby.

11. Náklady na spor. V prípade akéhokoľvek nároku alebo žaloby ktorejkoľvek strany tejto licenčnej zmluvy voči inej strane, týkajúcej sa podstaty tejto zmluvy, víťazná strana bude mať nárok okrem udeleného

odškodnenia aj na náhradu oprávnených nákladov na právne zastúpenie trov konania.

12. PONECHANIE V PLATNOSTI. V prípade, že bude ktorékoľvek ustanovenie tejto zmluvy súdom alebo príslušnou jurisdikciou vyhlásené za neplatné, táto neplatnosť sa nevzťahuje na jej zvyšné ustanovenia. Neschopnosť ktorejkoľvek zo strán vymôcť si niektoré z tu udelených práv alebo konať voči druhej strane v prípade porušenia zmluvy sa nepovažuje za vzdanie sa práva v súvislosti s neskorším vymáhaním práva alebo konania v prípade neskorších porušení.

13. Ustanovenia o jazyku. Ak ste v čase prijatia tejto zmluvy občan Kanady, tak týmto obe strany prehlasujú, že túto zmluvu a všetky súvisiace dokumenty požadovali iba v anglickom jazyku. Les parties reconnaissent avoir demandé que le présent contrat ainsi que toute autre entente ou avis requis ou permis à être conclu ou donné en vertu des stipulations du présent contrat, soient rédigés en langue anglaise seulement. Ak ste občanom iného štátu ako USA, Kanada, Veľká Británia, Austrália alebo Nový Zéland, tak súhlasíte s nasledujúcim: táto zmluva môže mať preloženú verziu. V prípade nejednotnosti alebo rozporu medzi preloženou a anglickou verziou tejto zmluvy platí anglická verzia tejto zmluvy.

14. Prevedenie poskytovania licencie. Poskytovateľ licencie môže bez predchádzajúceho oznámenia previesť túto licenčnú zmluvu na ktorúkoľvek spriaznenú osobu alebo uskutočniť prevedenie v súvislosti s reštrukturalizáciou spoločnosti, zlúčením alebo akvizíciou.

15. Rozhodovacie právo a voľba súdu. Táto zmluva sa bude riadiť a bude vykladaná v súlade s príslušnými platnými právnymi predpismi určenými v nižšie uvedenej tabuľke v časti 18. Nevýhradnú jurisdikciu týkajúcu sa všetkých sporov v súvislosti s touto zmluvou budú mať ohľadne polohy stroja príslušné súdy v mieste súdneho zasadania uvedené v nižšie uvedenej tabuľke v časti 18. Táto zmluva sa nebude riadiť kolíznymi pravidlami ktorejkoľvek s jurisdikcií ani Dohovoru OSN o zmluvách pre medzinárodný predaj tovaru, ktorého uplatňovanie je výslovne vylúčené.

16. Špecifické výnimky.

16.1 Obmedzená záruka pre používateľov so sídlom v Európskom hospodárskom priestore alebo Švajčiarsku. Ak ste softvér získali v ktorejkoľvek z krajín Európskeho hospodárskeho priestoru alebo Švajčiarska a obvykle sa v tejto krajine zdržujete, tak sa na vás nevzťahuje sekcia 6, namiesto toho poskytovateľ licencie zaručuje, že softvér počas záručnej doby poskytuje funkčnosť uvedenú v návode na obsluhu ("**dohodnutá funkcionalita**"). V tejto sekcii znamená záručná doba jeden (1) rok. Nepodstatné odlíšenie od dohodnutej funkcionality nebude zakladať žiadne záručné právo. TÁTO OBMEDZENÁ ZÁRUKA SA NEVZŤAHUJE NA SOFTVÉR POSKYTNUTÝ ZDARMA, NAPRÍKLAD NA AKTUALIZÁCIE ALEBO NA SOFTVÉR, KTORÝ STE POZMENILI, AK TAKÉTO ZMENY SPÔSOBILI PORUCHU. Na uplatnenie záručného práva počas záručnej doby musíte na vlastné náklady doručiť softvér a doklad o kúpe na miesto zakúpenia. Ak sa funkcionalita softvéru líši od dohodnutej funkcionality podstatne, poskytovateľ licencie je oprávnený -- opätovným výkonom podľa vlastného uváženia -- opraviť alebo nahradiť softvér. Ak nedôjde k náprave, ste oprávnený na zníženie predajnej ceny (zľavu) alebo zrušenie kúpnej zmluvy (odstúpenie od zmluvy). Ďalšie informácie získate od poskytovateľa licencie na adrese uvedenej v sekcii 18.

16.2 Obmedzenie záruky pre používateľov so sídlom v Európskom hospodárskom priestore alebo Švajčiarsku.

(a) Ak ste softvér získali v akejkoľvek krajine Európskeho hospodárskeho priestoru alebo Švajčiarsku a obvykle sa v tejto krajine zdržujete, potom sa časti 7 a 10 na vás nevzťahujú. Namiesto toho je zákonná zodpovednosť za škody obmedzená takto: (a) Poskytovateľ licencie je zodpovedný za škodu iba do výšky predvídateľných škôd v čase uzavretia licenčnej zmluvy v súvislosti so škodami spôsobenými porušením materiálnych zmluvných záväzkov v dôsledku ľahkej nedbanlivosti a (b) Poskytovateľ licencie nie je zodpovedný za škody spôsobené porušením nemateriálnych zmluvných záväzkov v dôsledku ľahkej nedbanlivosti.

(b) Uvedené obmedzenie zodpovednosti za škodu sa nevzťahuje na zákonom stanovenú zodpovednosť za škodu, najmä nie na zodpovednosť podľa nemeckého zákona o zodpovednosti za škodu produktov, zodpovednosti škodu spôsobenú predpokladom špecifickej záruky a zodpovednosti za škodu spôsobenú úmyselným zavinením zranenia.

(c) Musíte vykonať všetky rozumné opatrenia na predchádzanie škodám, najmä robiť si záložné kópie softvéru a svojich údajov podľa ustanovení tejto zmluvy.

17. ZASTÚPENIE PRIJÍMATEĽA LICENCIE. PRIJATÍM TEJTO ZMLUVY: (A) SÚHLASÍTE S TÝM ŽE STE SI PREČÍTALI A POROZUMELI TEJTO ZMLUVE; (B) POTVRDZUJETE, ŽE MÁTE OPRÁVNENIE UZAVRIEŤ TAKÚTO ZMLUVU; (C) SÚHLASÍTE S TÝM, ŽE TÁTO ZMLUVA JE PRÁVNE VYNÚTITEĽNÁ VOČI VÁM ALEBO PRÁVNICKEJ OSOBE, KTORÁ SOFTVÉR ZAOBSTARALA A V KTOREJ MENE SA POUŽÍVA; (D) SÚHLASÍTE, ŽE SI BUDETE PLNIŤ ZÁVÄZKY VYPLÝVAJÚCE Z TEJTO ZMLUVY.

18. Určenie poskytovateľa a oznámenia. Poskytovateľ je právnická osoba určená v nižšie uvedenej tabuľke. Všetky oznámenia poskytovateľovi licencie musia byť zaslané doporučene na príslušnú adresu uvedenú poskytovateľom licencie nižšie. V každom prípade je kópiu oznámenia potrebné odoslať aj spoločnosti John Deere Intelligent Solutions Group, ATTN: Legal, 4140 114th Street Urbandale, IA 50322 U. S.A. Všetky oznámenia poskytovateľovi licencie sú účinné prijatím. Všetky oznámenia pre vás musia byť podľa uváženia poskytovateľa licencie zaslané

doporučene na adresu, ktorú ste poskytovateľovi licencie poskytli v súvislosti s kúpou stroja. Ktorýkoľvek spôsob oznámenia použitý poskytovateľom licencie bude účinný doručením. Súhlasíte, že poskytovateľa licencie oboznámite so zmenou adresu spôsobom určeným vyššie.

Miesto kúpy	Adresa	Rozhodné právo	Miesto súdneho zasadania
Spojené štáty americké	John Deere Shared Services, Inc. One John Deere Place Moline, IL 61265 USA	Štát Illinois, USA	Okres Rock Island, Illinois, USA
Argentína	Industrias John Deere Argentina, S.A. Casilla de Correo 80 Rosario (Santa Fe), 2000, Argentína	Provincia Santa Fe, Argentína	Provincia Santa Fe, Argentína
Austrália alebo Nový Zéland	John Deere Limited (Austrália) P.O. Box 2022 Crestmead, Queensland, Austrália 4132	Štát Queensland, Austrália	Štát Queensland, Austrália
Kanada	John Deere Limited 295 Hunter Road P.O. Box 1000 Grimsby, ON L9K 1M3	Provincia Ontario, Kanada	Provincia Ontario, Kanada
Čile	John Deere Water, S.A. Cerro Santa Lucia 9990 Quilicura, Santiago, Čile	Provincia Santiago, Čile	Provincia Santiago, Čile
Mexiko	Industrias John Deere, S.A. de C.V. Boulevard Diaz Ordaz #500 Garza Garcia Nuevo Leon 66210, Mexiko	Štát Nuevo León, Mexiko	Štát Nuevo León, Mexiko
Európa	John Deere European Technology and Innovation Center Strassburger Allee 3 67657 Kaiserslautern, Nemecko	Spolková republika Nemecko	Kaiserslautern, Nemecko
Ostatné	Právnická osoba John Deere identifikovaná polohou vášho stroja na stránke www.JDLink.com.	Právnická osoba John Deere identifikovaná polohou vášho stroja na stránke www.JDLink.com.	Právnická osoba John Deere identifikovaná polohou vášho stroja na stránke www.JDLink.com.

AE77568,0000026-76-06MAR15

LICENČNÁ ZMLUVA S KONCOVÝM POUŽÍVATEĽOM (EULA)

SOFTVÉR TRETÍCH STRÁN DOPLNOK K LICENČNEJ ZMLUVE PRE SOFTVÉR MODULÁRNEJ TELEMATICKEJ BRÁNY JOHN DEERE

1. Potvrdenia autorského práva. Tento produkt obsahuje softvér vytvorený projektom OpenSSL na používanie súpravy nástrojov OpenSSL (http://www.openssl.org/). Tento produkt obsahuje šifrovací softvér, ktorého autorom je Eric Young (eay@cryptsoft.com). Tento produkt obsahuje softvér, ktorého autorom je Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

2. Licencie

2.1 OpenSSL v.9.8k & v1.0.0k Autorské právo © 1998-2007 The OpenSSL Project.

Všetky práva vyhradené. Redistribúcia a používanie v zdrojových a binárnych formách s alebo bez úprav sú povolené za predpokladu, že sú splnené nasledujúce podmienky:

1. Redistribúcia zdrojového kódu musí obsahovať zmienku o autorskom práve, zoznam podmienok a toto vyhlásenie.

2. Redistribúcie v binárnej forme musia reprodukovať vyššie uvedenú zmienku o autorskom práve, zoznam podmienok a nasledujúce vyhlásenie v dokumentácii a/alebo iných materiáloch dodávaných s distribúciou.

3. Všetky reklamné materiály obsahujúce zmienky o funkciách či používaní tohto softvéru musia zobraziť toto vyhlásenie: Tento produkt obsahuje softvér vytvorený projektom OpenSSL na používanie súpravy nástrojov OpenSSL. (http://www.openssl.org/).

4. Názvy "OpenSSL Toolkit" a "OpenSSL Project" sa nesmú použiť v spojení s podporou ani propagáciou produktov odvodených od tohto softvéru bez predošlého písomného súhlasu. Ak chcete písomný súhlas, obráťte sa na adresu openssl-core@openssl.org.

5. Produkty odvodené od tohto softvéru sa nesmú nazývať "OpenSSL", ani "OpenSSL" sa nesmie objaviť v ich názvoch bez predchádzajúceho písomného súhlasu projektu OpenSSL.

6. Redistribúcie v akejkoľvek forme musia obsahovať toto vyhlásenie: "Tento produkt obsahuje softvér vytvorený projektom OpenSSL na používanie súpravy nástrojov OpenSSL (http://www.openssl.org/).

TENTO SOFTVÉR JE POSKYTOVANÝ V RÁMCI PROJEKTU OpenSSL ``TAK, AKO JE" A DIŠTANCUJEME SA OD AKÝCHKOĽVEK PRIAMYCH AJ PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK, VRÁTANE, NIE VŠAK VÝHRADNE, MLČKY PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK PREDAJNOSTI A VHODNOSTI PRE KONKRÉTNY ÚČEL. PROJEKT OpenSSL ANI JEHO PRISPIEVATELIA NIE SÚ V ŽIADNOM PRÍPADE ZODPOVEDNÍ ZA PRIAMU, NEPRIAMU, ŠPECIÁLNU, EXEMPLÁRNU ČI NÁSLEDNÚ ŠKODU (VRÁTANE, NIE VŠAK VÝHRADNE, OBSTARANIA NÁHRADNÝCH TOVAROV ČI SLUŽIEB, NEMOŽNOSTI ZARIADENIE POUŽÍVAŤ, STRATY ÚDAJOV, UŠLÉHO ZISKU ALEBO PRERUŠENIA OBCHODU) AKOKOĽVEK SPÔSOBENEJ A V SÚVISLOSTI S AKOUKOĽVEK TEÓRIOU ZODPOVEDNOSTI, ČI UŽ ZMLUVNEJ, ABSOLÚTNEJ ZODPOVEDNOSTI ALEBO PREČINU (VRÁTANE ZANEDBANIA ALEBO INÉHO DÔVODU) AKOKOĽVEK VYPLÝVAJÚCEHO Z POUŽÍVANIA TOHTO SOFTVÉRU, A TO AJ V PRÍPADE OZNÁMENIA O MOŽNOSTI TAKEJTO ŠKODY.

Tento produkt obsahuje šifrovací softvér, ktorého autorom je Eric Young (eay@cryptsoft.com). Tento produkt obsahuje softvér, ktorého autorom je Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

2.2 SSLeay Licencia Autorské právo © 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com) Všetky práva vyhradené.

Tento balík predstavuje implementáciu SSL, ktorej autorom je Eric Young (eay@cryptsoft.com). Implementácia bola napísaná v súlade s protokolom SSL spoločnosti Netscape.

Táto knižnica je k dispozícii na bezplatné komerčné a nekomerčné používanie za predpokladu splnenia nasledujúcich podmienok. Nasledujúce podmienky sa týkajú celého kódu v tejto distribúcii, nielen kódu SSL, ale aj RC4, RSA, lhash, DES, a pod. Dokumentácia SSL dodaná s touto distribúciou je krytá rovnakými podmienkami autorského práva s výnimkou, že držiteľom je Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com). Autorské právo ostáva vo vlastníctve Erica Younga a žiadne zmienky o autorskom práve v kóde sa nesmú odstrániť. V prípade použitia tohto balíka v produkte je potrebné zmieniť Erica Younga ako autora častí použitej knižnice. Môže to byť vo forme textovej správy na úvodnej obrazovke programu, alebo v dokumentácii (online alebo textovej) dodanej s balíkom. Redistribúcia a používanie v zdrojových a binárnych formách s alebo bez úprav sú povolené za predpokladu, že sú splnené nasledujúce podmienky:

1. Redistribúcie zdrojového kódu musia obsahovať zmienku o autorskom práve, tento zoznam podmienok a nasledujúce vyhlásenie.

2. Redistribúcie v binárnej forme musia reprodukovať vyššie uvedenú zmienku o autorskom práve, zoznam podmienok a nasledujúce vyhlásenie v dokumentácii a/alebo iných materiáloch dodávaných s distribúciou.

3. Všetky reklamné materiály obsahujúce zmienky o funkciách či používaní tohto softvéru musia zobraziť toto vyhlásenie: "Tento produkt obsahuje šifrovací softvér, ktorého autorom je Eric Young (eay@cryptsoft.com).

Slovo šifrovací‘ môžete vynechať, pokiaľ ste z knižnice použili rutiny, ktoré so šifrovaním nemajú nič spoločné :-).

4. Ak použijete nejaký kód špecifický pre systém Windows (alebo jeho odvodenie) z adresára aplikácií (aplikačný kód), musíte priložiť toto oznámenie: "Tento produkt obsahuje softvér, ktorého autorom je Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

TENTO SOFTVÉR JE POSKYTOVANÝ ERICOM YOUNGOM ``TAK, AKO JE" A DIŠTANCUJEME SA OD AKÝCHKOĽVEK PRIAMYCH AJ PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK, VRÁTANE, NIE VŠAK VÝHRADNE, MLČKY PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK PREDAJNOSTI A VHODNOSTI PRE KONKRÉTNY ÚČEL. AUTOR ANI JEHO PRISPIEVATELIA NIE SÚ V ŽIADNOM PRÍPADE ZODPOVEDNÍ ZA PRIAMU, NEPRIAMU, ŠPECIÁLNU, EXEMPLÁRNU ČI NÁSLEDNÚ ŠKODU (VRÁTANE, NIE VŠAK VÝHRADNE, OBSTARANIA NÁHRADNÝCH TOVAROV ČI SLUŽIEB, NEMOŽNOSTI ZARIADENIE POUŽÍVAŤ, STRATY ÚDAJOV, UŠLÉHO ZISKU ALEBO PRERUŠENIA OBCHODU) AKOKOĽVEK SPÔSOBENEJ A V SÚVISLOSTI S AKOUKOĽVEK TEÓRIOU ZODPOVEDNOSTI, ČI UŽ ZMLUVNEJ, ABSOLÚTNEJ ZODPOVEDNOSTI ALEBO PREČINU (VRÁTANE ZANEDBANIA ALEBO INÉHO DÔVODU) AKOKOĽVEK VYPLÝVAJÚCEHO Z POUŽÍVANIA TOHTO SOFTVÉRU, A TO AJ V PRÍPADE OZNÁMENIA O MOŽNOSTI TAKEJTO ŠKODY.

Podmienky licencie a distribúcie pre akúkoľvek verejne dostupnú verziu alebo odvodený kód nie je možné zmeniť, t.j. tento kód nie je možné jednoducho skopírovať a vložiť pod inú distribučnú licenciu [vrátane verejnej licencie GNU.]

2.3 7-Zip v.4.57

VŠEOBECNÁ VEREJNÁ LICENCIA GNU LESSER verzia 2.1

Licencia pre používanie a distribúciu

7-Zip Autorské právo (C) 1999-2011 Igor Pavlov.

Licencie pre súbory:

1) 7z.dll: Obmedzenie GNU LGPL + unRAR

2) Ostatné súbory: GNU LGPL

Obmedzenie GNU LGPL + unRAR znamená, že musíte dodržiavať tak pravidlá GNU LGPL, ako aj obmedzovacie pravidlá unRAR.

Poznámka: Program 7-Zip môžete používať na akomkoľvek počítači vrátane počítača komerčnej organizácie. Za 7-Zip netreba platiť ani sa registrovať .

Info o licencii GNU LGPL

Táto knižnica je voľne šíriteľný softvér; môžete ho

redistribuovať a/alebo upravovať v súlade s licenčnými podmienkami GNU Lesser General Public License uverejnenými organizáciou Free Software Foundation, či už vo verzii 2.1 alebo (podľa vašej voľby) akejkoľvek novšej verzie.

Táto knižnica je distribuovaná v nádeji, že bude užitočná, no BEZ AKEJKOĽVEK ZÁRUKY, a to aj bez predpokladanej záruky PREDAJNOSTI alebo VHODNOSTI PRE KONKRÉTNY ÚČEL. Podrobnosti nájdete v licencii GNU Lesser General Public License. Kópiu licencie GNU Lesser General Public License môžete získať na adrese http://www.gnu.org/.

obmedzenie unRAR

Dekompresný modul pre archívy RAR bol vyvinutý pomocou zdrojového kódu programu unRAR. Všetky autorské práva pôvodného kódu programu unRAR vlastní Alexander Roshal. Licencia pôvodného kódu unRAR má nasledujúce obmedzenia: Zdroje unRAR nemožno použiť na opätovné vytvorenie kompresného algoritmu RAR, ktorý je chránený. Distribúcia upravených zdrojov unRAR v samostatnej forme alebo ako súčasť iného softvéru je povolená pod podmienkou, že v dokumentácii a v zdrojových komentároch bude jasne uvedené, že kód nemožno použiť na vytvorenie archivátora kompatibilného s programom RAR (WinRAR).

Igor Pavlov

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Verzia 2.1, Február 1999. Autorské právo (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc. 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301

USA

Každý má povolenie kopírovať a distribuovať doslovné kópie tohto licenčného dokumentu, ale zmena nie je povolená.

[Toto je prvá uverejnená verzia licencie Lesser GPL. Platí zároveň ako nástupca licencie GNU Library Public License verzie 2, odteraz je číslo verzie 2.1.]

Úvod

Licencie pre väčšinu softvéru sú formulované tak, aby ste nemali slobodu ich zdieľať a meniť. Na rozdiel od toho licencie GNU General Public Licenses sú určené na to, aby vám dávali voľnosť pri zdieľaní a úpravách voľného softvéru -- aby sa zaistila bezplatnosť softvéru pre všetkých používateľov. Táto licencia Lesser General Public License platí pre niektoré špeciálne určené softvérové balíky -- obyčajne knižnice -- organizácie Free Software Foundation a ďalších autorov, ktorí sa ju rozhodli používať. Používať ju môžete aj vy, avšak odporúčame vám najprv starostlivo si premyslieť, či je táto licencia alebo bežná licencia General Public License lepšou stratégiou používania v konkrétnom prípade, na základe vysvetlení uvedených nižšie. Čo sa týka voľne šíriteľného softvéru, máme na mysli slobodu používania, nie oceňovania. Naše licencie General Public License sú formulované tak, aby zaistili slobodnú distribúciu kópií voľne šíriteľného softvéru (a poplatok za túto službu, ak si to želáte), aby ste v prípade potreby získali zdrojový kód , aby ste mohli softvér zmeniť a použiť jeho časti v nových voľne šíriteľných programoch, a aby ste boli informovaný, že máte na to oprávnenie. S cieľom chrániť vaše práva potrebujeme vykonať obmedzenia, ktoré zakážu distribútorom odmietnuť vám tieto práva alebo požiadať vás o vzdanie sa týchto práv. Tieto obmedzenia prenášajú na vás určitú zodpovednosť, pokiaľ šírite kópie knižnice alebo ak ju upravíte. Ak napríklad distribuujete kópie knižnice, či už zdarma alebo za poplatok, musíte udeliť príjemcom všetky práva, ktoré sme my udelili vám. Musíte sa uistiť, že aj oni majú prístup k zdrojovému kódu. Ak ku knižnici pridáte ďalší kód, musíte poskytnúť príjemcom všetky objektové súbory, aby ich mohli po vykonaní zmien znovu prepojiť s knižnicou a znovu ich skompilovať. A musíte im ukázať tieto podmienky, aby poznali svoje práva. Vaše práva chránime dvojstupňovou metódou: (1) knižnica je chránená autorským zákonom, a (2) ponúkame vám túto licenciu, ktorá vám udeľuje právo knižnicu kopírovať, distribuovať a/alebo upravovať. Pre ochranu každého distribútora, chceme, aby bolo veľmi jasné, že neexistuje záruka na voľne šíriteľnú knižnicu. Taktiež, ak bola knižnica upravená a postúpená niekým iným, príjemcovia by mali vedieť, že nemajú originálnu verziu, aby v prípade problémov spôsobených inými stranami neutrpela reputácia pôvodného autora. Nakoniec, softvérové patenty sú neustálou hrozbou existencie všetkých voľne šíriteľných programov. Chceme uistiť, že spoločnosť nemôže účinne zabrániť používateľom voľne šíriteľného programu získať obmedzujúcu licenciu od držiteľa patentu. Preto trváme na tom, aby patentová licencia získaná pre danú verziu knižnice bola konzistentná s úplnou slobodou používania uvedeného v tejto licencii. Väčšina softvéru GNU, vrátane niektorých knižníc, je krytá všeobecnou licenciou GNU General Public License. Táto licencia GNU Lesser General Public License platí pre určené knižnice a dosť sa líši od bežnej licencie General Public License. Túto licenciu používame pre určité knižnice, aby sme umožnili linkovanie týchto knižníc do platených programov. Ak je program prepojený s knižnicou, či už staticky alebo pomocou zdieľanej knižnice, kombinácia týchto dvoch je z právnického hľadiska spoločným dielom, derivátom pôvodnej knižnice. Obyčajná licencia General Public License preto povoľuje takéto prepojenie iba vtedy, ak celé spoločné dielo spĺňa kritéria slobodného šírenia. Licencia Lesser General Public License má voľnejšie kritéria na prepojenie knižnice s iným kódom. Preto má táto licencia označenie "Lesser", pretože slobodu používateľa chráni menej, než obyčajná licencia General Public License. Poskytuje tiež ďalším vývojárom voľne šíriteľného softvéru menej výhod oproti konkurenčným komerčným programom. Tieto nevýhody sú dôvodom, prečo pre mnohé knižnice používame bežnú licenciu General Public License. Avšak, Licencia Lesser poskytuje výhody za určitých zvláštnych

okolností. V zriedkavých prípadoch môže existovať napríklad špeciálna potreba motivovať na čo najširšie používanie určitej knižnice, takže sa v podstate stane štandardom. Preto musí byť povolené používanie tejto knižnice aj komerčnými programami. Častejší prípad je ten, že bezplatná knižnica bude mať rovnaký efekt ako široko používané komerčné knižnice. Vtedy sa obmedzením voľne dostupnej knižnice iba na voľne šíriteľný softvér takmer nič nezíska, preto používame licenciu Lesser General Public License. V iných prípadoch povolenia používania konkrétnej knižnice v komerčných programoch umožní väčšiemu počtu ľudí, aby používali viac voľne šíriteľného softvéru. Napríklad povolenie používať knižnicu GNU C v komerčných programoch umožní mnohým ľudom používať celý operačný systém GNU, ako aj jeho variant operačný systém GNU/Linux. Hoci licencia Lesser General Public License predstavuje menšiu ochranu slobody používateľov, zaisťuje, že používateľ programu prepojeného s knižnicou má slobodu a prostriedky na spúšťanie programu pomocou upravenej verzie knižnice. Presné podmienky pre kopírovanie, distribúciu a úpravu sú nižšie. Venujte dostatočnú pozornosť rozdielu medzi "dielom odvodeným z knižnice" a "dielom využívajúcim knižnicu". To prvé obsahuje kód odvodený od knižnice, to druhé potrebuje na svoj beh pripojenie samotnej knižnice.

PODMIENKY PRE KOPÍROVANIE, DISTRIBÚCIU A ÚPRAVU

0. Táto licenčná zmluva sa týka každej softvérovej knižnice alebo iného programu, ktorý obsahuje zmienku o držiteľovi autorského práva alebo inej autorizovanej strany s povolením distribúcie podľa podmienok tejto licencie Lesser General Public License (uvádzanej aj ako táto licencia“). Každý držiteľ licencie je adresovaný ako "vy". "Knižnica" znamená kolekciu softvérových funkcií a/alebo údajov pripravených na pohodlné prepojenie s aplikačnými programami (ktoré používajú niektoré z týchto funkcií alebo údajov) a vytvorenie spustiteľných súborov. Doleuvedená "knižnica" sa vzťahuje na akúkoľvek podobnú softvérovú knižnicu alebo dielo distribuované za týchto podmienok. "Dielo odvodené z knižnice" znamená, že buď na knižnicu alebo akékoľvek odvodené dielo sa vzťahuje autorský zákon: to znamená, dielo obsahujúce knižnicu alebo jej časť, či už doslovnú alebo upravenú a/alebo priamo preloženú do iného jazyka. (Ďalej, preklad sa bez obmedzení vzťahuje na termín "úprava".) "Zdrojový kód" diela predstavuje uprednostňovanú formu diela určeného na úpravu k tomu. V prípade knižnice to znamená zdrojový kód všetkých obsiahnutých modulov plus akékoľvek súbory s definíciou rozhrania, plus skripty používané na kontrolu kompilácie a inštalácie knižnice. Na aktivity iné než kopírovanie, distribúcia a úprava sa táto licencia nevzťahuje, sú mimo jej rozsah. Samotné spúšťanie programu pomocou knižnice nie je obmedzené a výstup takého programu je chránený iba vtedy, ak jeho obsah predstavuje dielo na základe knižnice (nezávisle na použití knižnice pri jeho písaní). To závisí od toho, čo robí knižnica a program, ktorý ju používa.

1. Môžete doslovne kopírovať a distribuovať kópie celého zdrojového kódu knižnice tak, ako ste ho dostali, na akomkoľvek médiu za predpokladu, že ste zreteľne a vhodne na každú kópiu uviedli zmienku o autorskom zákone a vyhlásenie o obmedzení záruky, a nechali nezmenené všetky oznámenia týkajúce sa tejto licencie a absencie akejkoľvek záruky, a kópiu tejto licencie distribuovali spolu s knižnicou. Za samotné fyzické prenesenie kópie môžete žiadať poplatok a podľa vlastného uváženia môžete za poplatok poskytnúť záruku.

2. Kópiu alebo kópie knižnice alebo akejkoľvek jej časti môžete upravovať, a vytvoriť tak dielo na základe knižnice, a kopírovať a distribuovať tieto modifikácie alebo dielo v zhode s podmienkami hore uvedenej časti 1 za predpokladu, že spĺňate všetky nasledujúce podmienky:

(a) Upravené dielo musí byť samotné softvérovou knižnicou.

(b) Musíte zabezpečiť nápadné zobrazenie oznámení o tom, že ide o zmenené súbory a dátum tejto zmeny.

(c) Musíte zabezpečiť, aby celé dielo bolo licencované bez poplatku všetkým tretím stranám v súlade s podmienkami tejto licencie.

(d) Ak sa funkcie upravenej knižnice odvolávajú na funkciu alebo tabuľku údajov, ktoré má dodať aplikačný program používajúci túto funkciu, a nejde o odovzdaný argument pri vyvolaní funkcie, musíte v dobrej viere zaistiť, že v prípade neposkytnutia takej funkcie či tabuľky údajov aplikáciou táto funkcia bude naďalej funkčná a vykoná zvyšnú zmysluplnú činnosť podľa svojho určenia.

(Napríklad knižničná funkcia, ktorá počíta druhú odmocninu, má jasne definovaný účel nezávisle od aplikácie. Preto podsekcia 2d vyžaduje, aby každá funkcia alebo tabuľka, ktorú táto funkcia používa, bola voliteľná: ak ju aplikácia neposkytne, funkcia druhej odmocniny musí odmocniny aj tak počítať.) Tieto požiadavky platia na pozmenené dielo ako celok. Ak identifikovateľné časti tohto diela nie sú odvodené od knižnice a môžu sa pokladať za dostatočne nezávislé a samostatné diela, potom licencia a jej podmienky sa na tieto časti nevzťahujú, ak sú distribuované ako samostatné diela. Ale keď distribuujete rovnaké časti ako časť celku založeného na knižnici, distribúcia celého diela musí byť v súlade s touto licenciou, ktorej povolenia pre iné licencie sa rozširujú na celé dielo a tým aj na každú časť bez ohľadu na jej autora. Teda, nie je cieľom tejto časti nárokovať si právo ani spor v súvislosti s vašimi právami na dielo, ktorého výlučným autorom ste vy; jej cieľom je skôr uplatniť právo pri kontrole distribúcie odvodených alebo kolektívnych diel založených na knižnici. Okrem toho pri čistom spojení ďalších diel, ktoré nie sú na knižnici založené, spolu s touto knižnicou (alebo s dielom založeným na knižnici)

na dátovom alebo distribučnom médiu sa na tieto diela podmienky tejto licencie nerozširujú.

3. Môžete si zvoliť, či pre danú kópiu knižnice aplikovať namiesto podmienok licencie podmienky bežnej licencie GNU General Public License. Aby ste to mohli urobiť, musíte pozmeniť všetky oznámenia týkajúce sa tejto licencie tak, aby sa odvolávali na bežnú licenciu GNU General Public License verzie 2, a nie na túto licenciu. (Ak je k dispozícii novšia verzia bežnej licencie GNU General Public License než je verzia 2, môžete v prípade potreby určiť túto verziu.) Nerobte akékoľvek iné zmeny v týchto oznámeniach. Po vykonaní tejto zmeny v danej kópii je táto zmena pre ňu neodvolateľná a bežná licencia GNU General Public License sa bude vzťahovať na všetky ďalšie kópie a odvodené diela tejto kópie. Táto možnosť je užitočná, ak chcete skopírovať časť kódu knižnice do programu, ktorý nie je knižnicou.

4. Knižnicu môžete kopírovať a distribuovať (alebo jej časť alebo odvodeninu, v súlade s časťou 2) v objektovom kóde alebo v spustiteľnej forme v súlade s vyššie uvedenými časťami 1 a 2 za podmienky, že k nej priložíte celý zdrojový kód čitateľný strojom, ktorý sa musí distribuovať podľa podmienok horeuvedených častí 1 a 2 na médiu bežne používanom pre vzájomnú výmenu softvéru. Ak objektový kód distribuujete poskytnutím prístupu k nemu na určenom mieste, potom poskytnutie ekvivalentného prístupu ku kopírovaniu zdrojového kódu z rovnakého miesta spĺňa požiadavky na distribúciu zdrojového kódu, a to aj vtedy, ak tretie strany nie sú povinné kopírovať zdroj spolu s objektovým kódom.

5. Program, ktorý neobsahuje odvodeninu žiadnej časti knižnice, ale má používať knižnicu jej skompilovaním alebo dynamickým pripojením, sa tu uvádza ako "dielo používajúce knižnicu". Takéto dielo ako také nie je odvodeným dielom knižnice a preto nespadá do rozsahu tejto licencie. Avšak, prepojenie "diela používajúceho knižnicu" s knižnicou vytvára spustiteľný súbor, ktorý je odvodeninou knižnice (pretože obsahuje časti knižnice), a preto nie je "dielom používajúcim knižnicu". Na spustiteľný súbor sa preto táto licencia vzťahuje. Časť 6 uvádza podmienky distribúcie takýchto spustiteľných súborov. Ak "dielo používajúce knižnicu" používa materiál hlavičkového súboru, ktorý je časťou knižnice, objektový kód diela môže byť odvodeninou knižnice, hoci zdrojový kód nie je. Závisí to predovšetkým od toho, či je možné dielo pripojiť bez knižnice, alebo je samotné dielo knižnicou. Prah, aby to bolo pravdivé, zákonom nie je jasne vymedzený. Ak takýto objektový súbor používa iba numerické parametre, údajové štruktúry, prístupové funkcie objektov malé makrá a malé vložené funkcie (s rozsahom najviac desať riadkov), potom použitie takéhoto objektového súboru nie je obmedzené bez ohľadu na to, či je to z právneho hľadiska odvodené dielo. Spustiteľné súbory obsahujúce tento objektový kód plus časti knižnice tiež spadajú do podmienok stanovených časťou 6.) Inak, ak je dielo odvodeninou knižnice, môžete distribuovať objektový kód diela podľa podmienok uvedených v časti 6, bez ohľadu na to, či sú priamo prepojené so samotnou knižnicou.

6. Výnimkou z vyššie uvedených častí je to, že môžete knižnicu spojiť alebo pripojiť k "dielu používajúcemu knižnicu" s cieľom vytvoriť dielo obsahujúce časti knižnice, a distribuovať toto dielo podľa vlastných podmienok za predpokladu, že tieto podmienky umožňujú úpravu diela podľa potrieb zákazníka a spätnú analýzu pre účely ladenia týchto úprav. Na každú kópiu diela musíte uviesť výrazné oznámenie, že sa v ňom používa knižnica a že na knižnicu a jej používanie sa vzťahuje táto licencia. Musíte dodať kópiu tejto licencie. Ak dielo počas spustenia zobrazuje oznámenia o autorskom práve, musíte medzi nimi uviesť zmienku o autorskom práve pre túto knižnicu, ako aj odkaz na kópiu tejto licencie. Taktiež musíte urobiť jednu z týchto vecí:

(a) Priložte k dielu celý zdrojový kód knižnice vo forme čitateľnej strojom vrátane všetkých zmien vykonaných v diele (ktoré musí byť distribuované v súlade s časťami 1 a 2 vyššie) a ak je dielo v spustiteľnej forme prepojené s knižnicou, potom aj celé "dielo používajúce knižnicu" vo forme čitateľnej strojom v podobe objektového a/alebo zdrojového kódu, aby mohol používateľ knižnicu upraviť a potom ju znovu pripojiť k pozmenenému spustiteľnému súboru obsahujúcemu upravenú knižnicu. (Je jasné, že používateľ, ktorý v knižnici zmení obsah súborov s definíciou, nebude nutne môcť aplikáciu znovu skompilovať, aby mohol používať zmenené definície.)

(b) Použite vhodný mechanizmus zdieľania pre jej prepojenie s knižnicou. Vhodný mechanizmus je taký, ktorý (1) v čase spustenia používa kópiu knižnice prítomnej v počítačovom systéme používateľa, a nie taký, ktorý kopíruje funkcie knižnice do spustiteľného súboru, a (2) pokiaľ používateľ knižnicu nainštaluje, bude správne fungovať s jej upravenou verziou dovtedy, kým bude upravená verzia kompatibilná s rozhraním verzie, ktorá bola použitá pri vytvorení diela.

(c) Priložte k dielu písomnú ponuku, platnú aspoň tri roky, v ktorej poskytujete rovnakému používateľovi materiály stanovené v podsekcii 6a vyššie, za poplatok maximálne vo výške distribučných nákladov.

(d) Ak vykonávate distribúciu diela sprístupnením kópie z určeného miesta, poskytnite ekvivalentný prístup ku kópii vyššie uvedených materiálov na rovnakom mieste.

(e) Overte si, že používateľ už dostal kópiu týchto materiálov alebo že ste mu už kópiu zaslali.

Pre spustiteľný súbor, požadovaná forma "diela používajúceho knižnicu" musí obsahovať všetky údaje a úžitkové programy, potrebné pre reprodukovanie z neho spustiteľného súboru. Existuje však špeciálna výnimka: materiály určené na distribúciu nemusia obsahovať všetko, čo sa bežne distribuuje (či už v zdrojovej alebo binárnej forme) spolu s hlavnými súčasťami (kompilátor, jadro a podobne) operačného systému, na ktorom beží spustiteľný súbor, pokým sa táto súčasť samotná

nedodáva so spustiteľným súborom. Môže sa stať, že táto požiadavka bude v rozpore s licenčnými obmedzeniami ďalších chránených knižníc, ktoré sa bežne s operačným systémom nedodávajú. V prípade takýchto rozporov nemôžete použiť tieto knižnice spolu s touto knižnicou v spustiteľnej podobe, ktorú distribuujete.

7. Funkcie knižnice, ktoré sú dielom založenom na knižnici, môžete priložiť k samotnej knižnici spolu s ďalšími knižničnými funkciami, na ktoré sa táto licencia nevzťahuje, a takúto kombinovanú knižnicu môžete distribuovať za predpokladu, že je takáto samostatná distribúcia diela založeného na knižnici a ďalších knižničných funkciách inak povolená, a za predpokladu oboch nasledujúcich podmienok:

(a) Ku kombinovanej knižnici priložíte kópiu rovnakého diela založeného na knižnici bez spojenia s akýmikoľvek ďalšími knižničnými funkciami. Túto musíte distribuovať v súlade s podmienkami vyššie uvedených častí.

(b) Uvediete ku kombinovanej knižnici výraznú zmienku o fakte, že jej súčasťou je dielo založené na tejto knižnici a vysvetlíte, kde nájdete sprievodnú voľnú verziu rovnakého diela.

8. Knižnicu nesmiete kopírovať, upravovať, sublicencovať, pripájať ani distribuovať s výnimkami výslovne uvedenými v tejto licencii. Akýkoľvek pokus o kopírovanie, úpravu, sublicencovanie, prepojenie alebo distribúciu knižnice je v rozpore s licenciou a automaticky vedie k ukončeniu vašich práv v rámci tejto licencie. Stranám, ktoré od vás získali tieto kópie alebo práva, však licencia ostáva, pokým budú konať v súlade s ňou.

9. Nie ste povinný prijať podmienky tejto licencie, pretože ste ju nepodpísali. Žiaden iný dokument vám však neudeľuje povolenie na úpravu či distribúciu knižnice ani z nej odvodených diel. Ak neprijmete podmienky tejto licencie, sú tieto činnosti zakázané zákonom. Preto úpravou alebo distribúciou tejto knižnice (alebo akéhokoľvek diela založeného na knižnici) súhlasíte s prijatím podmienok tejto licencie ohľadne kopírovania, distribúcie alebo úpravy knižnice či diel z nej odvodených.

10. Pri každej redistribúcii knižnice (alebo akéhokoľvek diela z nej odvodeného) príjemca automaticky získava od pôvodného poskytovateľa licenciu na kopírovanie, distribúciu, pripájanie a úpravu knižnice v zhode s týmito licenčnými podmienkami. Nesmiete na príjemcu ukladať žiadne ďalšie obmedzenia pri využívaní tu uvedených práv, ktoré mu boli udelené. Nie ste zodpovedný za vynucovanie dodržovania podmienok tejto zmluvy tretími stranami.

11. Ak následkom rozhodnutia súdu alebo obvinenia z porušenia patentového práva alebo iného dôvodu (bez obmedzenia na patentové záležitosti) budú na vás kladené podmienky (či už súdnym rozhodnutím, dohodou alebo inak), ktoré sú v rozpore s podmienkami tejto zmluvy, platnosť týchto licenčných podmienok ostáva naďalej v platnosti. Ak nie je možná distribúcia tak, aby boli splnené vaše povinnosti v súvislosti s touto licenciou súčasne s ďalšími náležitými povinnosťami, potom nie je distribúcia knižnice vôbec možná. Ak napríklad patentová licencia neumožní redistribúciu knižnice bez poplatkov pre všetkých, ktorí od vás priamo alebo nepriamo získali kópie, potom jediným spôsobom splnenia oboch podmienok bude zdržať sa akejkoľvek distribúcie tejto knižnice. Ak sa niektorá časť tejto sekcie ukáže neplatnou alebo nevynútiteľnou za konkrétnych okolností, je neplatná iba táto časť bez straty platnosti ostatných častí dokumentu. Cieľom tejto časti nie je naviesť vás na porušenie žiadnych patentov ani iných vlastníckych práv, ani sa sporiť o platnosť takýchto nárokov. Jediným jej cieľom je ochrana integrity systému distribúcie voľne šíriteľného softvéru implementovaného verejnými licenciami. Mnohí ľudia výrazne prispievajú rôznymi softvérmi distribuovanými týmto systémom a spoliehajú sa na konzistenciu tohto systému; je na rozhodnutí autora/darcu, či sa rozhodne distribuovať softvér prostredníctvom iného systému a držiteľ licencie nemôže vynucovať túto voľbu.

Cieľom tejto časti je ujasniť následky zvyšku tejto licencie.

12. Ak je distribúcia a/alebo používanie knižnice v určitých krajinách obmedzené patentmi alebo autorským právom, pôvodný vlastník autorského práva, ktorý túto knižnicu poskytuje podľa licencie, môže dodať explicitné geografické obmedzenie distribúcie a vylúčiť tieto krajiny tak, aby bola distribúcia povolená iba v alebo medzi krajinami, ktoré takto neboli vylúčené. V takom prípade licencia bude obsahovať obmedzenie, akoby bolo uvedené v obsahu tejto licencie.

13. Organizácia Free Software Foundation môže z času na čas uverejniť zrevidované a/alebo nové verzie licencie Lesser General Public License. Tieto nové verzie budú v zásade podobné predchádzajúcim verziám, no môžu sa líšiť v detailoch a týkať sa nových problémov alebo záležitostí. Každá verzia má vlastné rozlišovacie číslo. A je v knižnici uvedené číslo verzie tejto licencie, ktoré sa na ňu vzťahuje, spolu s termínom "a novšej verzie", máte možnosť dodržiavania zmluvných podmienok platných buď pre danú verziu, alebo akúkoľvek novšiu verziu, ktorú uverejnila organizácia Free Software Foundation. Ak knižnica neurčuje číslo verzie licencie, môžete si vybrať ľubovoľnú verziu uverejnenú organizáciou Free Software Foundation.

14. Ak si želáte zahrnúť časti knižnice do ďalších voľne šíriteľných programov, ktorých podmienky distribúcie nie sú kompatibilné s týmito, písomne požiadajte autora o povolenie. V prípade softvéru, na ktorý sa vzťahuje autorské právo organizácie Free Software Foundation, kontaktujte túto organizáciu; v niektorých prípadoch urobíme výnimky. Naše rozhodnutie bude založené so všeobecným zreteľom na dva ciele zachovania voľnej šíriteľnosti všetkých odvodenín nášho voľne šíriteľného softvéru a podpory zdieľania a opätovného používania softvéru.

BEZ ZÁRUKY

15. PRETOŽE JE TÁTO KNIŽNICA LICENCOVANÁ BEZPLATNE, NEEXISTUJE PRE ŇU ZÁRUKA V ROZSAHU POVOLENOM PLATNÝMI ZÁKONMI. S VÝNIMKOU AK JE PÍSOMNE UVEDENÉ INAK, DRŽITELIA AUTORSKÉHO PRÁVA A/ALEBO ĎALŠIE STRANY POSKYTUJÚ KNIŽNICU "TAK, AKO JE" BEZ AKEJKOĽVEK ZÁRUKY, ČI UŽ VRÁTANE, NIE VŠAK VÝHRADNE, MLČKY PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK PREDAJNOSTI A VHODNOSTI PRE KONKRÉTNY ÚČEL. CELÉ RIZIKO OHĽADNE KVALITY A VÝKONU KNIŽNICE ZNÁŠATE VY. AK SA NÁJDE V KNIŽNICI CHYBA, ZNÁŠATE VŠETKY POTREBNÉ NÁKLADY SPOJENÉ SO SERVISOM, OPRAVOU ALEBO NÁPRAVOU.

16. POKIAĽ PLATNÉ ZÁKONY ALEBO PÍSOMNÁ DOHODA NEURČUJÚ INAK, DRŽITEĽ AUTORSKÉHO PRÁVA ANI ŽIADNA INÁ STRANA, KTORÁ ZMENILA A/ALEBO REDISTRIBUOVALA TÚTO KNIŽNICU V SÚLADE S VYŠŠIE UVEDENÝMI PODMIENKAMI, NIE JE V ŽIADNOM PRÍPADE ZODPOVEDNÁ ZA ŠKODY, VRÁTANE VŠEOBECNEJ, KONKRÉTNE, NÁHODNEJ ČI NÁSLEDNEJ VYPLÝVAJÚCEJ Z POUŽÍVANIA ALEBO NESCHOPNOSTI POUŽIŤ KNIŽNICU (VRÁTANE, NIE VŠAK VÝHRADNE, STRATY ÚDAJOV ALEBO ICH NESPRÁVNEHO VYKRESLENIA, ALEBO STRÁT UTRPENÝCH VAMI ALEBO TRETÍMI STRANAMI, ALEBO NESPRÁVNEHO POUŽÍVANIA KNIŽNICE S INÝM SOFTVÉROM) A TO ANI VTEDY, AK BOL DRŽITEĽ ALEBO INÁ STRANA INFORMOVANÁ O MOŽNOSTI TAKEJTO ŠKODY.

KONIEC ZMLUVNÝCH PODMIENOK

2.4 Expat v.2.0.0 Autorské právo (c) 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd.

Týmto je povolené, bezplatne, každej osobe získať kópie tohto softvéru a príslušných súborov dokumentácie ("softvér"), pre prácu so softvérom bez obmedzenia, vrátane, bez obmedzenia práv používať, kopírovať, upravovať, spájať, publikovať, distribuovať, sublicencovať, a/alebo predávať kópie softvéru, a povoliť osobám, ktorým je dodávaný softvér, tak robiť za nasledujúcich podmienok:

Vyššie uvedená zmienka o autorskom práve a toto oznámenie povolenia musí byť zahrnuté do všetkých kópií alebo podstatných častí softvéru.

TENTO SOFTVÉR JE POSKYTOVANÝ "TAK AKO JE", BEZ AKÝCHKOĽVEK ZÁRUK, PRIAMYCH ALEBO PREDPOKLADANÝCH, VRÁTANE, NIE VŠAK VÝHRADNE, NA ZÁRUKY PREDAJNOSTI, VHODNOSTI PRE KONKRÉTNY ÚČEL A NEPORUŠENIA. AUTORI ALEBO DRŽITELIA AUTORSKÝCH PRÁV V ŽIADNOM PRÍPADE NEZODPOVEDAJÚ ZA AKÉKOĽVEK NÁROKY ALEBO POŠKODENIA ALEBO INÉ ZODPOVEDNOSTI, ČI NA ZÁKLADE ZMLUVY, PREČINU, ALEBO INÉHO, VYPLÝVAJÚCE Z, ALEBO V SÚVISLOSTI SO SOFTVÉROM ALEBO POUŽITÍM ALEBO INÝMI OBCHODMI SO SOFTVÉROM.

2.5 libCURL v.7.25.0 Autorské právo (c) 1996 - 2012, Daniel Stenberg, < daniel@haxx.se >. Všetky práva vyhradené.

Povolenie používať, kopírovať, upravovať, a distribuovať tento softvér na iné účely s alebo bez poplatku sa udeľuje za predpokladu, že horeuvedené oznámenie o autorskom práve a toto oznámenie povolenia sa zobrazí vo všetkých kópiach.

TENTO SOFTVÉR JE POSKYTOVANÝ "TAK AKO JE", BEZ AKEJKOĽVEK ZÁRUKY, PRIAMEJ ALEBO PREDPOKLADANEJ, VRÁTANE, NIE VŠAK VÝHRADNE, ZÁRUK PREDAJNOSTI, VHODNOSTI PRE KONKRÉTNY ÚČEL A NEPORUŠENIA PRÁV TRETÍCH STRÁN. AUTORI ALEBO DRŽITELIA AUTORSKÝCH PRÁV V ŽIADNOM PRÍPADE NEZODPOVEDAJÚ ZA AKÉKOĽVEK NÁROKY ALEBO POŠKODENIA ALEBO INÉ ZODPOVEDNOSTI, ČI NA ZÁKLADE ZMLUVY, PREČINU, ALEBO INÉHO, VYPLÝVAJÚCE Z, ALEBO V SÚVISLOSTI SO SOFTVÉROM ALEBO POUŽITÍM ALEBO INÝMI OBCHODMI SO SOFTVÉROM.

S výnimkou uvedeného v tomto oznámení, názov vlastníka autorského práva nesmie byť použité v reklame alebo inak na podporu predaja, použitie alebo iné obchody s týmto softvérom bez predchádzajúceho písomného súhlasu držiteľa autorských práv.

2,6 crypto ++ v.5.6.1 Autorské právo kompilácie (c) 1995-2010 Wei Dai. Všetky práva vyhradené.

Toto autorské právo sa vzťahuje len na tento balík distribúcie softvéru ako kompilácie a neoznačuje autorské práva na konkrétny súbor v balíku.

Povolenie používať, kopírovať, upravovať, a distribuovať tieto kompilácie na akýkoľvek účel, vrátane komerčných použití je týmto udelené bez poplatku s nasledujúcimi obmedzeniami:

1. Akákoľvek kópia alebo úprava tejto kompilácie v akejkoľvek forme, okrem v podobe objektového kódu ako súčasť aplikačného softvéru, musí obsahovať horeuvedenú zmienku o autorskom práve a túto licenciu.

2. Používatelia tohto softvéru súhlasia s tým, že akékoľvek úpravy a rozšírenie, ktoré poskytujú Wei Dai, sa považuje za verejnú doménu a nie autorské právo, pokiaľ nezahŕňa explicitnú zmienku o autorskom zákone.

3. Wei Dai neposkytne žiadne záruky alebo vyjadrenie, že prevádzka softvéru v tejto kompilácii bude bezchybná a Wei Dai nemá žiadnu povinnosť poskytovať akékoľvek služby formou údržby, aktualizácie, alebo inak. TENTO SOFTVÉR A AKÁKOĽVEK DOKUMENTÁCIA SÚ POSKYTOVANÉ "TAK, AKO JE" A DIŠTANCUJEME SA OD AKÝCHKOĽVEK PRIAMYCH ALEBO MLČKY PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK, VRÁTANE, NIE VŠAK VÝHRADNE, MLČKY PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK

PREDAJNOSTI A VHODNOSTI PRE KONKRÉTNY ÚČEL. V ŽIADNOM PRÍPADE WEI DAI ALEBO KTORÝKOĽVEK INÝ PRISPIEVATEĽ NEZODPOVEDNÁ ZA PRIAME, NÁHODNÉ ALEBO DRUHOTNÉ ŠKODY, A TO AJ V PRÍPADE OZNÁMENIA O MOŽNOSTI TAKEJTO ŠKODY.

4. Používatelia nepoužijú meno Wei Dai alebo meno ktorékoľvek iného prispievateľa v prípade akéhokoľvek zverejnenia alebo reklamy, bez predchádzajúceho písomného súhlasu v každom prípade.

5. Pre export tohto softvéru z USA môže byť nutná osobitná licencia vydávaná vládou Spojených štátov. Je zodpovednosťou každej osoby alebo organizácie uvažujúcej o jej exporte, aby takúto licenciu obdržali pred exportom.

6. Niektoré časti tohto softvéru môžu byť patentovo chránené. Je zodpovednosťou používateľov, aby obdžali príslušné licencie pred použitím týchto častí.

Pri použití tejto kompilácie v podobe objektového kódu v aplikačnom softvéri nie je potrebné potvrdenie autora, ale bolo by to ocenené. Príspevok týkajúci sa všetkých užitočných zmien alebo rozšírení venovaný Wei Dai sa nevyžaduje, ale bolo by to ocenené.

2,7 Mosquitto v1.2.2 Autorské právo (c) 2009 - 2012 Roger Light < roger@atchoo.org > Všetky práva vyhradené.

Redistribúcia a používanie v zdrojových a binárnych formách s alebo bez úprav sú povolené za predpokladu, že sú splnené nasledujúce podmienky:

1. Redistribúcia zdrojového kódu musí obsahovať zmienku o autorskom práve, zoznam podmienok a toto vyhlásenie.

2. Redistribúcie v binárnej forme musia reprodukovať vyššie uvedenú zmienku o autorskom práve, zoznam podmienok a nasledujúce vyhlásenie v dokumentácii a/alebo iných materiáloch dodávaných s distribúciou.

3. Žiadny názov mosquitto ani mená jeho prispievateľov sa nemôžu použiť ani na podporu alebo propagáciu produktov odvodených od tohto softvéru bez špecifického predchádzajúceho písomného súhlasu.

TENTO SOFTVÉR JE POSKYTOVANÝ VLASTNÍKMI AUTORSKÝCH PRÁV A PRISPEVATEĽMI "TAK, AKO JE" A DIŠTANCUJEME SA OD AKÝCHKOĽVEK PRIAMYCH AJ PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK, VRÁTANE, NIE VŠAK VÝHRADNE, MLČKY PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK PREDAJNOSTI A VHODNOSTI PRE KONKRÉTNY ÚČEL. VLASTNÍK AUTORSKÝCH PRÁV ANI JEHO PRISPIEVATELIA NIE SÚ V ŽIADNOM PRÍPADE ZODPOVEDNÍ ZA PRIAMU, NEPRIAMU, ŠPECIÁLNU, EXEMPLÁRNU ČI NÁSLEDNÚ ŠKODU (VRÁTANE, NIE VŠAK VÝHRADNE, OBSTARANIA NÁHRADNÝCH TOVAROV ČI SLUŽIEB, NEMOŽNOSTI ZARIADENIE POUŽÍVAŤ, STRATY ÚDAJOV, UŠLÉHO ZISKU ALEBO PRERUŠENIA OBCHODU) AKOKOĽVEK SPÔSOBENEJ A V SÚVISLOSTI S AKOUKOĽVEK TEÓRIOU ZODPOVEDNOSTI, ČI UŽ ZMLUVNEJ, ABSOLÚTNEJ NEZODPOVEDNOSTI ALEBO PREČINU (VRÁTANE ZADNEDBANIA ALEBO INÉHO DÔVODU) AKOKOĽVEK VYPLÝVAJÚCEHO Z POUŽÍVANIA TOHTO SOFTVÉRU, A TO AJ V PRÍPADE OZNÁMENIA O MOŽNOSTI TAKEJTO ŠKODY.

OUCC002,0005E12-76-06SEP18

Technické elektrické údaje

Modulárna telematická brána a satelitný modul

- Vstupné napätie—Napäťový rozsah pre prepínané a neprepínané jednosmerné napájanie 9–32 V.
- Odporúčaná poistka—Zariadenie by malo mať ochrannú poistku v menovitej hodnote maximálne 10 A.

CZ76372,000010B-76-10JUN11

Princíp činnosti

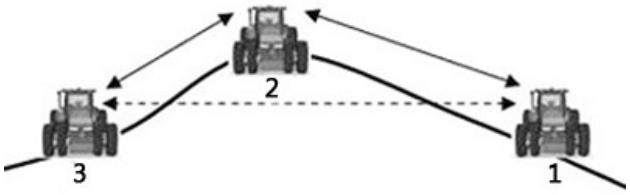
Teória prevádzky rádiového komunikačného zariadenia určeného pre stroje

Rádiové komunikačné zariadenie určené pre stroje (MCR) je bezdrôtový sieťový vysielač/prijímač s frekvenciou 2,4 GHz, ktorý sa správa ako bezdrôtový smerovač a umožňuje priamu výmenu údajov medzi strojmi v jednej sieti. Sieť tvoria zariadenia s priamym výhľadom na iné zariadenia na rovnakom frekvenčnom kanáli, ktoré môžu v prípade vysokovýkonného vysielača byť v dosahu až takmer 4,8 km. Údaje prenesené medzi vysielacími zariadeniami obsahujú rýchlosť, polohu a smerovanie strojov v sieti. Táto informácia sa zobrazuje na displeji každého stroja prostredníctvom komunikačného protokolu Ethernet, ktorý zariadenie 2630, s aktivovanou funkciou Synchronizácia stroja, spracuje spolu s akoukoľvek informáciou týkajúcou sa synchronizácie stroja, ktorú dostane od riadiacich prvkov stroja. Táto sieť umožňuje zdieľanie logistických informácií a pomáha zabezpečovať vykladanie nákladu za jazdy.

Filtračná súprava, ktorá je súčasťou montážnej súpravy, eliminuje rušenie spôsobené inými vysokovýkonnými bezdrôtovými zariadeniami ako sú vysielače pracujúce na komerčných frekvenciách.

Poznámky k výhľadu

MCR je systém, ktorý vyžaduje priamu viditeľnosť. Akékoľvek prekážky, ako napr. stromy, kopce alebo súčasti stroja, ktoré blokujú priamy výhľad antény, znižujú dosah vysielacieho systému. Vizuálny kontakt medzi strojmi nedefinuje rádiový výhľad. Napríklad, aj keď sú dva stroje vo vizuálnom kontakte, ich antény nemusia mať priamy výhľad z dôvodu zvlneného terénu, čo môže spôsobiť zlé alebo žiadne sieťové spojenie.



PC16375—UN—11DEC12

Pokrytie sieťou MCR

Viacero zariadení MCR vytvorí sieť, v ktorej každé rádio slúži ako opakovač pre ostatné rádiá. Informácia sa vysiela od rádia k rádiu, až kým nedorazí k cieľovému prijímaču. Keď nie je dostatočný výhľad medzi dvomi rádiami, snažiacimi sa komunikovať, ďalšie rádiá, ktoré majú dostatočný výhľad na pôvodné dve rádia môžu v komunikácii pomôcť. Princíp tohto konceptu je zobrazený na obrázku. Traktor 1 sa pokúša spojiť s traktorom 3, ale v priamom výhľade mu bráni kopec. Anténa traktora 2 má priamy výhľad na traktory 1 a 3; preto bude traktor 2 slúžiť ako opakovač a umožní preniesť informáciu medzi traktormi 1 a 3.

Celková spoľahlivosť siete sa zvyšuje s vyšším počtom zúčastnených zariadení, kedy existuje viacero možných ciest na prenos informácie od zdroja k cieľu. Je to užitočné pre vyplnenie a aktualizáciu logistickej mapy.

RW00482,000015E-76-24APR13

Súčasti

PC14281—UN—05DEC11

A—Napájanie/Dáta (sieť)
B—Anténa (Koaxiálny kábel)
C—LED

Rádiostanica

Zariadenie MCR disponuje anténovým pripojením, konektorom protokolu Ethernet a indikátormi LED, ktoré pomáhajú pri diagnostike.

PC16324—UN—04DEC12

A—Anténa
B—Konektor koaxiálneho kábla

Anténa

Anténa zariadenia MCR je väčšinou namontovaná na streche kabíny. Vyžaduje si priamy výhľad na inú anténu MCR v sieti. Anténa zariadenia MCR má žltý pás, čo pomáha pri jej odlíšení od iných podobných antén.

PC16659—UN—05MAR13

A—Horný priepust
B—Zástrčka TNC
C—Konektor TNC

Horný priepust

Horný priepust sa používa na zníženie možnosti rušenia, spôsobeného inými bezdrôtovými zariadeniami.

PC14500—UN—25JAN12

A—Konektor rádiového komunikačného zariadenia stroja
B—Konektory rozhrania Ethernet
C—Výkonový konektor
D—Konektor rozhrania Ethernet
E—Anténový konektor

Kabeláž Y

Kabeláž Y spája konektor rádiového komunikačného zariadenia stroja (A), konektory rozhrania Ethernet (B) a napájací konektor (C).

RW00482,00000FE-76-23APR13

Vytvorenie siete

1. Skontrolujte, či je kábel pre Napájanie/Dáta správne nainštalovaný (A). Ak má rádiostanica napájanie, kontrolka LED (C) bude svietiť nazeleno. Pokyny na montáž rádia sú uvedené v Montážnych pokynoch k rádiovému komunikačnému zariadeniu.

PC14281—UN—05DEC11

A—Napájanie/Dáta (sieť)
B—Anténa (Koaxiálny kábel)
C—LED

POZNÁMKA: Indikátor LED zariadenia MCR bude blikať, pokým nebude zariadenie správne nakonfigurované. Keď indikátor LED svieti, rádio je správne nastavené (názov siete a ID sú nastavené). Keď je rádio nakonfigurované, je pripravené na pripojenie do siete.

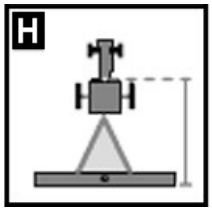
2. Na displeji GS3 stlačte tlačidlo Ponuka a stlačte tlačidlo GS3.

PC8663—UN—29APR15

Tlačidlo MENU

PC12685—UN—29APR15

Tlačidlo GREENSTAR 3 PRO

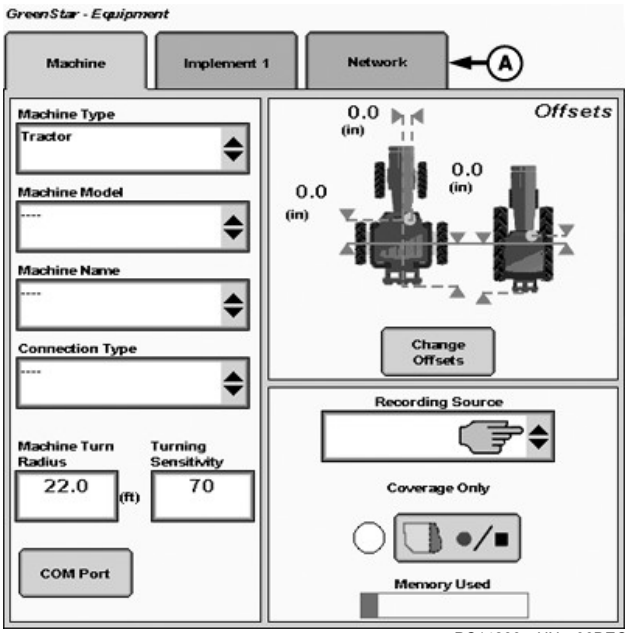


PC8677—UN—05AUG05

Programové tlačidlo ZARIADENIE

3. V pravej časti hlavnej ponuky stlačte tlačidlo Zariadenie.

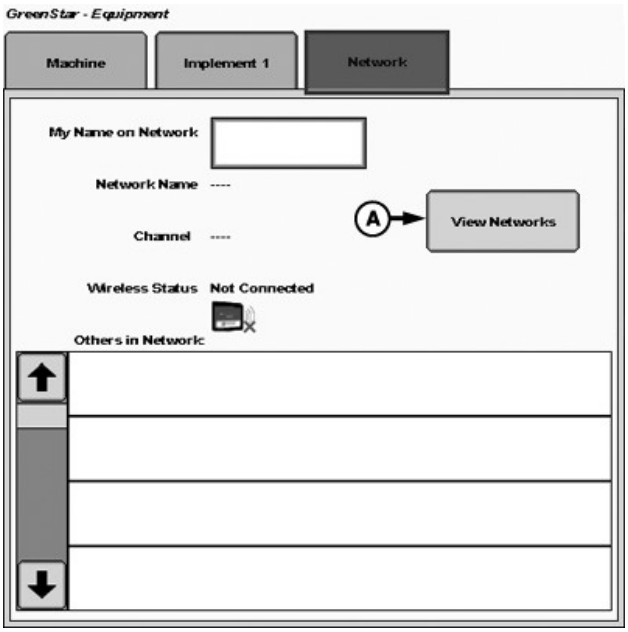
4. Na obrazovke Zariadenie zvoľte kartu Sieť.



PC14286—UN—06DEC11

A—Karta Sieť

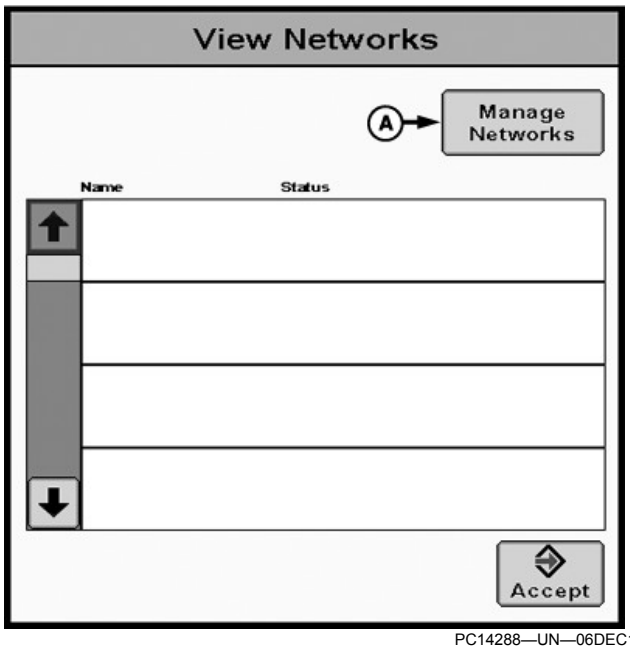
5. Zvoľte možnosť Zobraziť siete.



PC14287—UN—06DEC11

A—Zobraziť siete

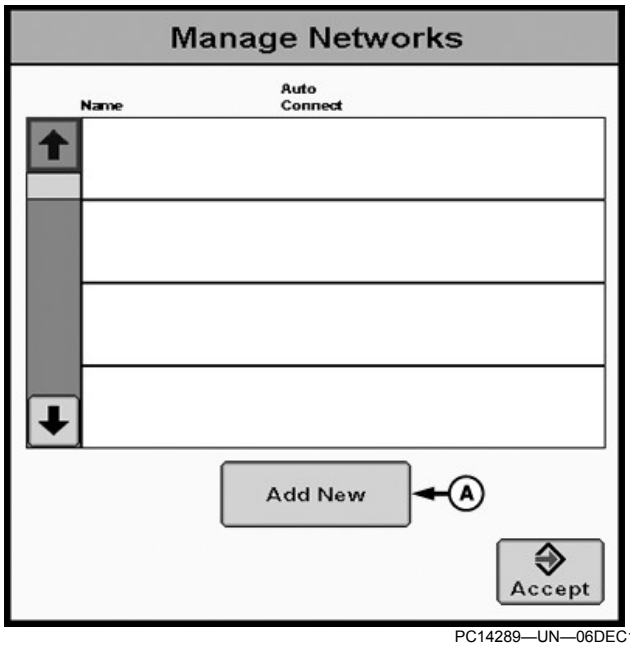
6. Stlačte tlačidlo Správa sietí.



PC14288—UN—06DEC11

A—Správa sietí

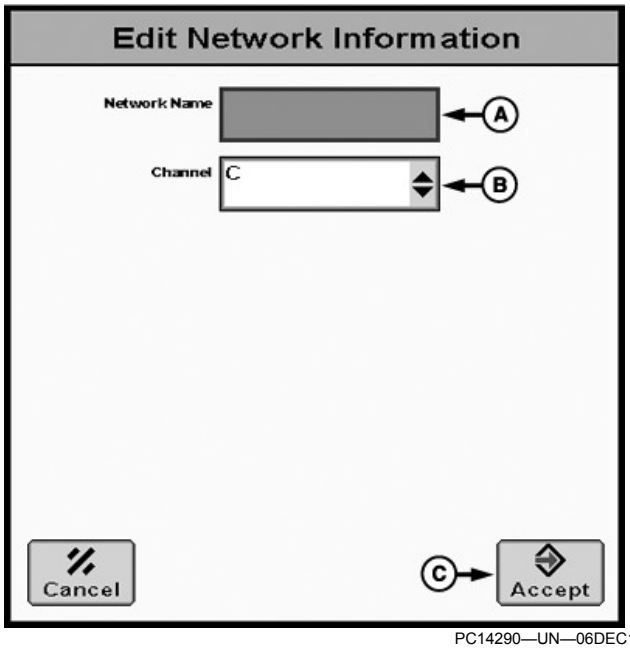
7. Na obrazovke správy sietí zvoľte možnosť Pridať nový.



PC14289—UN—06DEC11

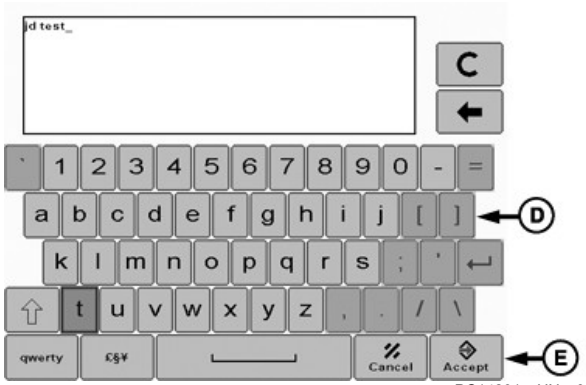
A—Pridať nový

8. Zvoľte pole Názov siete a pomocou klávesnice zadajte názov novej siete. Po zadaní názvu siete stlačte tlačidlo Prijať.



PC14290—UN—06DEC11

A—Názov siete



PC14291—UN—06DEC11

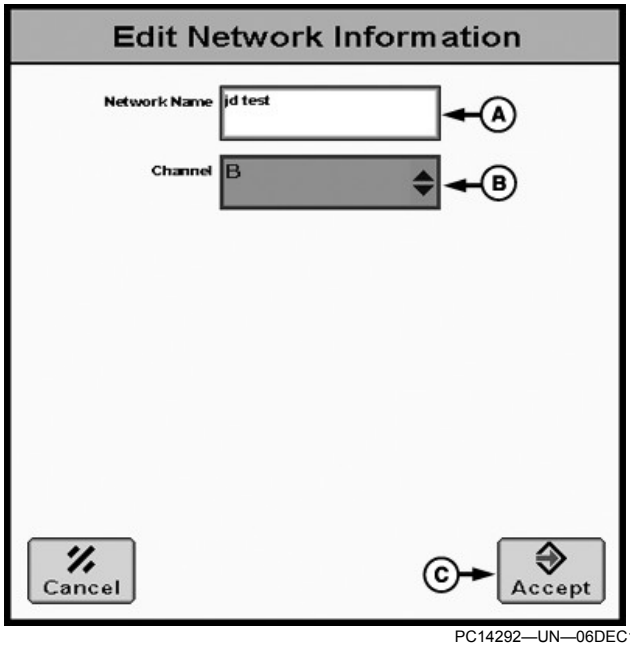
A—Názov siete
B—Kanál
C—Tlačidlo Prijať
D—Klávesnica
E—Tlačidlo prijať na klávesnici

POZNÁMKA: Názov siete musí mať dĺžku 6 – 20 znakov a môže obsahovať malé písmená (a – z), čísla (0 – 9), medzery, spojovníky alebo pomlčky a znaky podčiarknutia.

9. Na obrazovke Upraviť informácie o sieti zvoľte možnosť Kanál.

POZNÁMKA: Podrobné informácie týkajúce sa voľby kanála nájdete v časti Technické údaje rádiostanice.

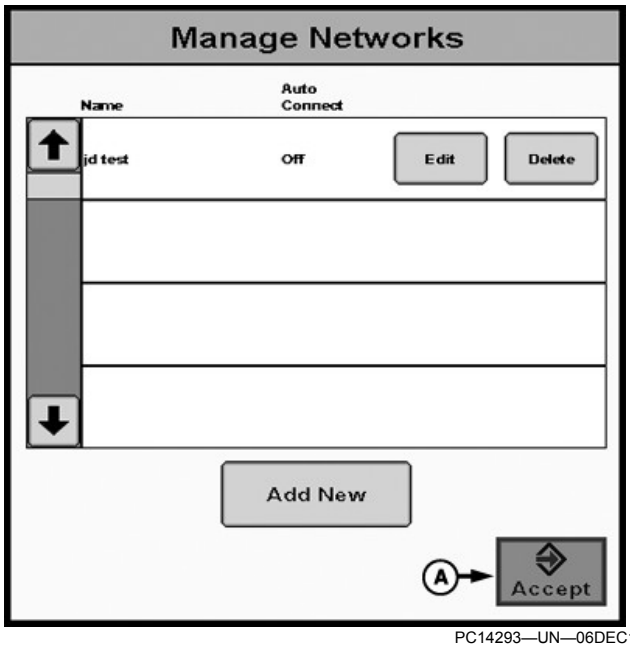
10. Po nastavení Názvu siete a Kanála stlačte tlačidlo Prijať. Sieť sa teraz objaví na obrazovke Správa sietí.



PC14292—UN—06DEC11

A—Názov siete
B—Kanál
C—Prijať

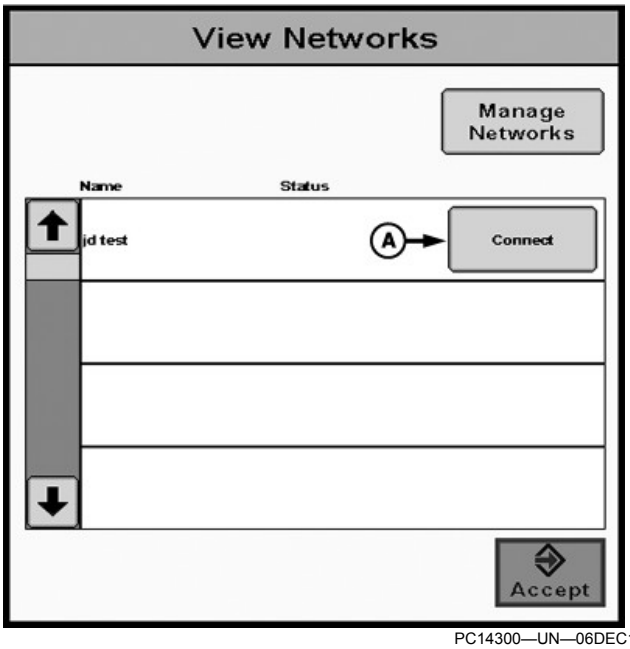
11. Na obrazovke Správ sietí stlačte tlačidlo Prijať. Sieť sa teraz objaví na obrazovke Zobraziť siete.



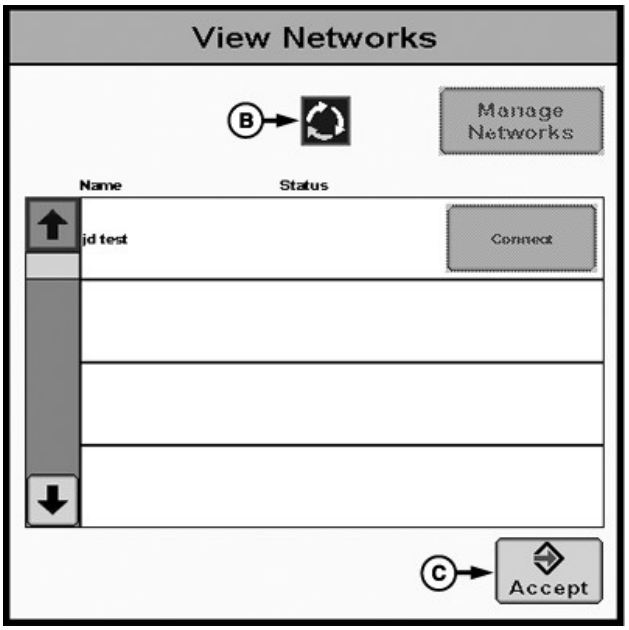
PC14293—UN—06DEC11

A—Prijať

12. Na pripojenie k sieti stlačte tlačidlo Pripojiť, ktoré sa nachádza vedľa názvu siete. Zobrazí sa stavový symbol s tromi šípkami usporiadanými do kruhu. Dokončenie tohto kroku môže trvať až 90 sekúnd. Počas tohto intervalu (alebo po jeho uplynutí) sa stlačením tlačidla Prijať sa vrátite na kartu Sieť.



PC14300—UN—06DEC11



PC14295—UN—06DEC11

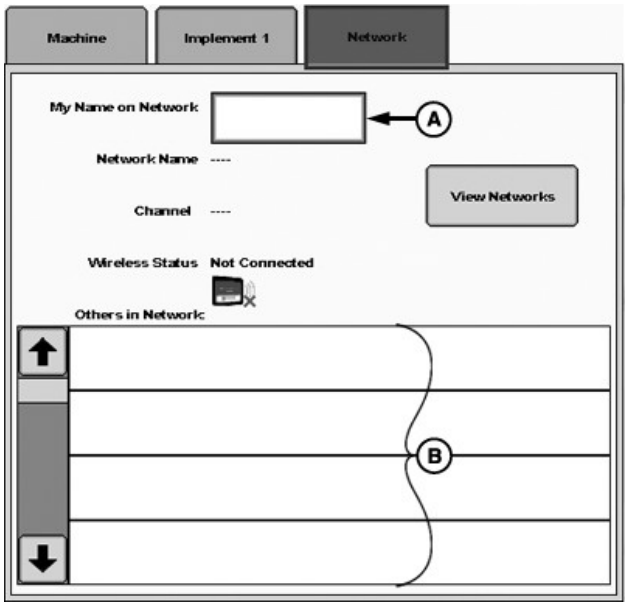
A—Pripojenie
B—Stav
C—Tlačidlo Prijať

POZNÁMKA: Počas pripájania je deaktivovaná funkcia Prenos údajov (Importovať/Exportovať údaje).

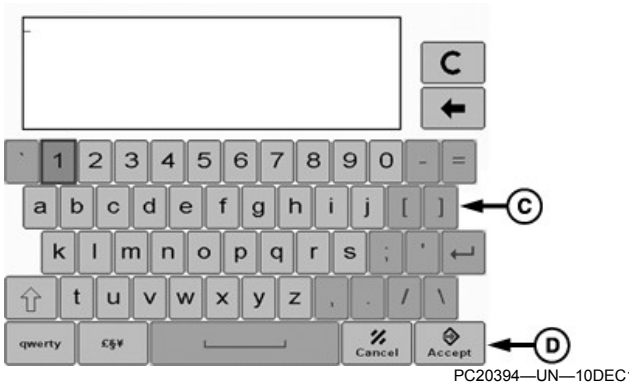
POZNÁMKA: Na každom displeji je nutné pridať každú sieť do vlastného zoznamu sietí. Ak chcete pridať siete ku každému displeju, opakujte predchádzajúce kroky. Každý stroj v sieti je nutné pripojiť do rovnakej siete, dokonca aj v prípade, ak sa v sieti ešte nikto nenachádza.

RW00482,0000153-76-19APR13

Nastavenie Môjho názvu v sieti



PC20393—UN—10DEC14



PC20394—UN—10DEC14

A—Môj názov v sieti
B—Zoznam Ostatné zariadenia v sieti
C—Klávesnica
D—Tlačidlo Prijať

Položka Môj názov v sieti (A) je názov tohto stroja, ktorý sa zobrazí na displejoch ostatných strojov. Tento názov sa zobrazuje v zozname Ostatné zariadenia v sieti (B) a na mapách na obrazovke.

POZNÁMKA: Položka Môj názov v sieti môže mať dĺžku 0 – 8 znakov a môže obsahovať veľké písmená (A – Z), malé písmená (a – z) a čísla (0 – 9).

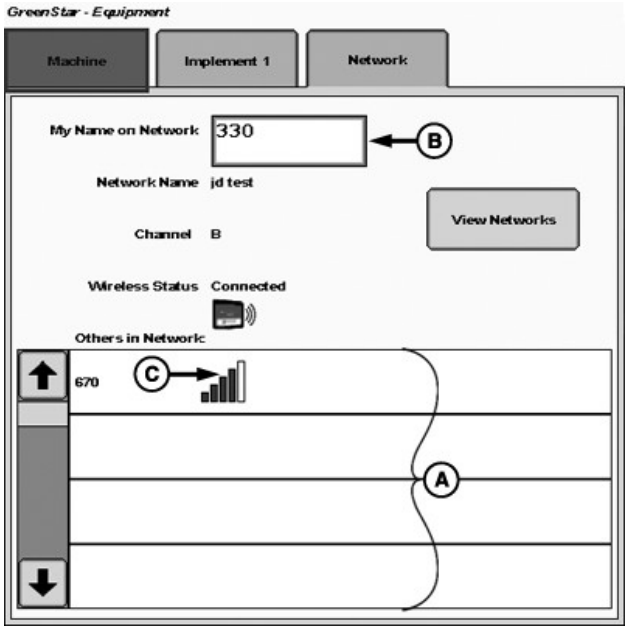
1. Zvoľte položku Môj názov v sieti a pomocou klávesnice (C) zadajte názov stroja.
2. Stlačte tlačidlo Prijať (D).

SF04007,0000761-76-10DEC14

Kontrola funkčnosti siete

Aby bola možná komunikácia, všetky stroje v sieti:

- musia byť pripojené do rovnakej siete, musia mať rovnaký Názov siete a Kanál,
- sa musia nachádzať v rámci komunikačného rozsahu a medzi strojmi sa nesmú nachádzať prekážky,
- musia mať rovnakú softvérovú verziu displeja,
- musia mať rovnakú verziu firmvéru rádiostanice.



PC14303—UN—12DEC11

A—Zoznam Ostatné zariadenia v sieti
B—Môj názov v sieti
C—Úroveň signálu siete

Všetky ostatné stroje v sieti sa zobrazia v zozname Ostatné zariadenia v sieti (A).

Názov, ktorý sa zobrazuje v tomto zozname, predstavuje názov, ktorý ste zadali v časti Môj názov v sieti (B) na pre ostatné displeje.

Ostatné stroje sa zobrazia v zozname v okamihu, keď sa budú nachádzať v dosahu, alebo keď sa pripoja do siete.

Päť dielikov vedľa každého stroja v zozname Ostatné zariadenia v sieti reprezentuje úroveň signálu siete (C). Dieliky budú mať farbu zodpovedajúcu sile signálu medzi vaším strojom a strojom zo zoznamu.

SF04007,0000762-76-10DEC14

Aktualizácia softvéru rádiostanice

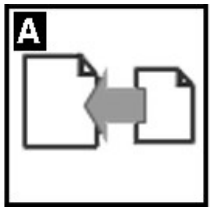
1. Pomocou sieťového kábla zapojte rádiostanicu k displeju a skontrolujte, či je zapnutá.
2. Do displeja GS3 vložte USB kľúč s novým softvérom pre rádiostanicu. Zapnite displej.
3. Stlačte tlačidlo Hlavná ponuka. Zvoľte centrum správ. Stlačte programové tlačidlo Preprogramovanie.

PC8663—UN—29APR15

Tlačidlo PONUKA

PC12868—UN—16SEP10

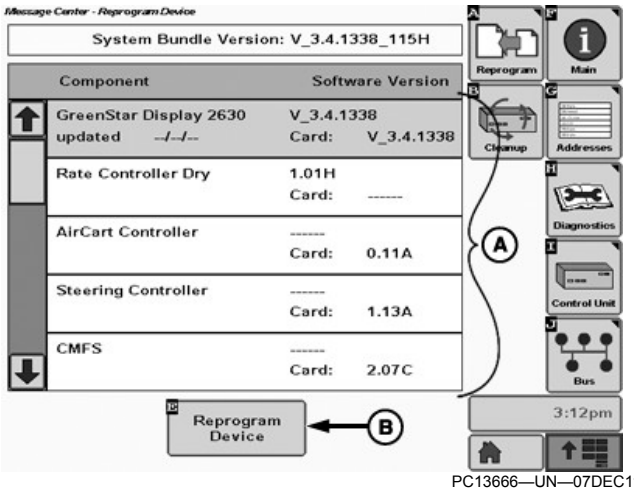
Tlačidlo CENTRUM SPRÁV (s ikonou informácií)



PC8665—UN—05AUG05

Tlačidlo SÚČASTI a VERZIE SOFTVÉRU

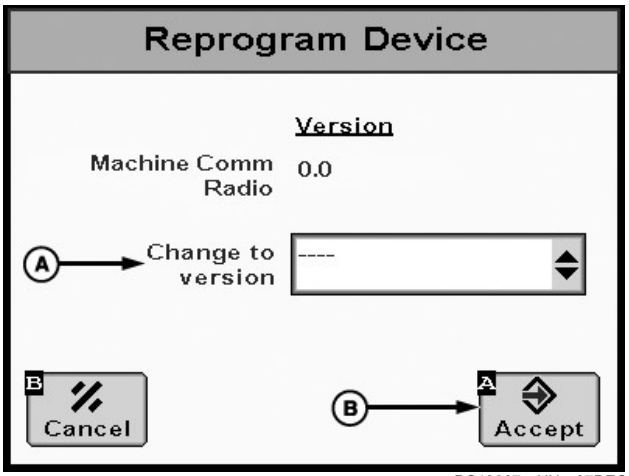
A—Zoznam ovládačov
B—Preprogramujte zariadenie



PC13666—UN—07DEC11

A—Zoznam ovládačov
B—Tlačidlo Preprogramovať zariadenie

4. V zozname ovládačov (A) zvýraznite MCR a zvoľte možnosť Preprogramovať zariadenie (B).



PC13667—UN—07DEC11

A—Zmena na verziu
B—Tlačidlo Prijať

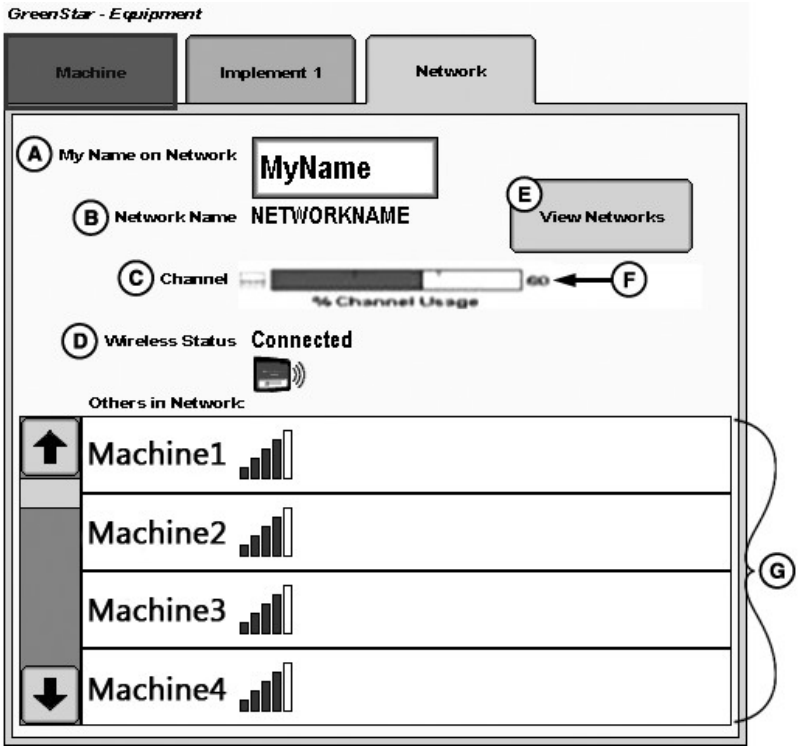
5. Z rozbaľovacieho zoznamu Zmena na verziu (A) zvoľte verziu nového softvéru.
6. Stlačením tlačidla Prijať (B) spustite aktualizáciu.

POZNÁMKA: Nevoľte staršiu verziu softvéru.

Odpojenie napájania počas procesu preprogramovania môže mať za následok zlyhanie aktualizácie.

HC94949,00001AB-76-04DEC12

Karta Sieť



PC16407—UN—13DEC12

Karta Sieť

A—Môj názov v sieti
B—Názov siete
C—Kanál
D—Stav bezdr. prip.
E—Zobraziť siete
F—Indikátor kvality kanálu
G—Zoznam Ostatné zariadenia v sieti

Môj názov v sieti

- Názov, ktorý sa zobrazuje v zozname Ostatné zariadenia v sieti susedných strojov. Podrobné informácie nájdete v časti Nastavenie Môjho názvu v sieti.

Názov siete

- Názov siete, ku ktorej ste aktuálne pripojený. Ak nie ste pripojený k žiadnej sieti, zobrazuje sa "----". Ďalšie informácie nájdete v časti Vytvorenie siete.

Kanál

- Komunikačný kanál siete, ku ktorej ste aktuálne

pripojený. Ak nie ste pripojený k žiadnej sieti, políčko bude prázdne. Ďalšie informácie nájdete v časti Technické údaje rádiostanice.

Stav bezdr. prip.

- V prípade, ak váš stroj komunikuje s aspoň jedným iným strojom, zobrazuje sa nápis Pripojené. Ďalšie informácie nájdete v časti Kontrola funkčnosti siete a Riešenie problémov s rádiostanicou.

Zobraziť siete

- Zvoľte, ak sa chcete pripojiť alebo odpojiť zo siete. Slúži na vytvorenie, úpravu alebo odstraňovanie sietí. Ďalšie informácie nájdete v časti Vytvorenie siete.

Indikátor kvality kanálu

Indikátor kvality kanálu sa používa na určenie najvhodnejšieho kanálu pre použitie. Ak je červený, zmeňte kanál.

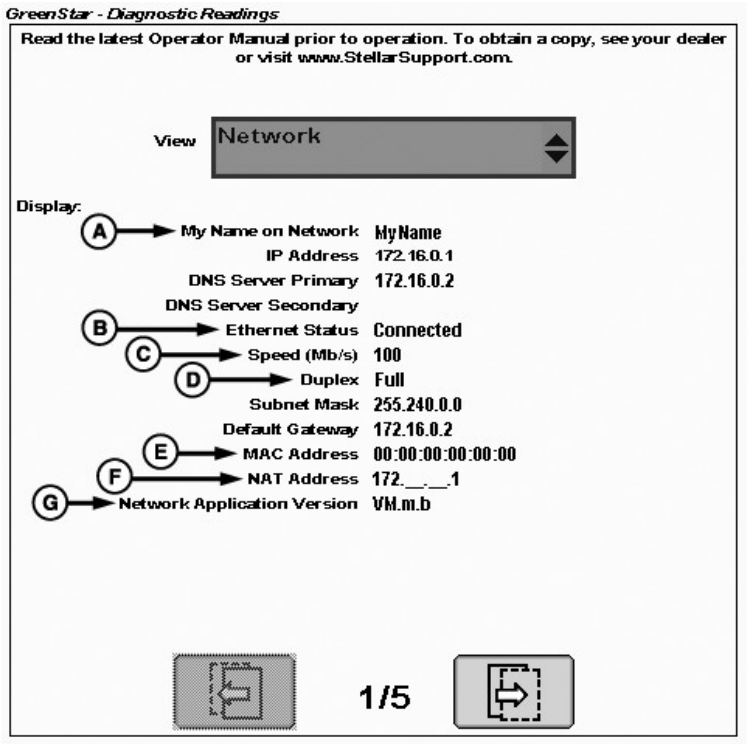
- Zelený - dobrý
- Žltý - nie úplne dobrý
- Červený - nekvalitný

Zoznam Ostatné zariadenia v sieti

- Každý riadok zoznamu predstavuje jeden stroj. Názov stroja (Môj názov v sieti zadaný na inej obrazovke) sa zobrazí ako prvý. Intenzita signálu stroja sa zobrazí ako druhá.

RW00482,0000155-76-19APR13

Diagnostika siete



PC13679—UN—12DEC11

Diagnostika siete GS3 – stránka 1

A—Môj názov v sieti
B—Stav ethernetu
C—Rýchlosť
D—Duplex
E—MAC adresa
F—Adresa NAT
G—Verzia sieťovej aplikácie

Môj názov v sieti

- Názov, ktorý sa zobrazuje na strojoch v zozname "Ostatné zariadenia v sieti". Podrobné informácie nájdete v časti Nastavenie Môjho názvu v sieti.

Stav ethernetu

- Ak je zariadenie 2630 pripojené k MCR, MTG alebo inému sieťovému zariadeniu, zobrazuje sa nápis "Pripojené".

Rýchlosť

- Zobrazenie rýchlosti sieťového spojenia na 2630. Rýchlosť by mala byť "100" Mbit/s. Ak sa zobrazuje hodnota "10", mohol sa vyskytnúť problém so sieťovým káblom (káblami), hardvérom 2630 alebo hardvérom MCR.

Duplex

- Pri normálnej prevádzke sa zobrazí nápis "Plne". Ak sa zobrazuje hodnota "Polo", mohol sa vyskytnúť problém so sieťovým káblom (káblami), hardvérom 2630 alebo hardvérom MCR.

MAC adresa

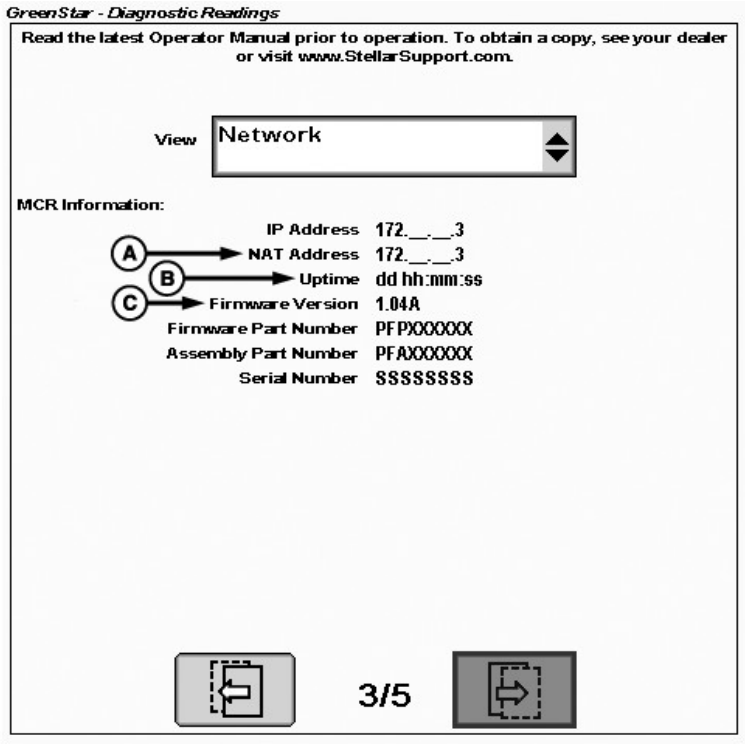
- Jedinečný identifikátor zariadenia 2630 v sieti. Všetky displeje musia mať jedinečnú MAC adresu.

Adresa NAT

- Jedinečný identifikátor zariadenia 2630 v sieti. Všetky displeje musia mať jedinečnú adresu NAT.

Verzia sieťovej aplikácie

- Číslo verzie pre komunikačnú podskupinu. Všetky displeje a zariadenia v sieti musia mať rovnaké (alebo kompatibilné) číslo verzie.



PC13680—UN—12DEC11

Diagnostika siete GS3 – stránka 3

A—Adresa NAT
B—Čas zapnutia

Adresa NAT

- Jedinečný identifikátor zariadenia MCR v sieti. Všetky zariadenia MCR musia mať jedinečnú adresu NAT.

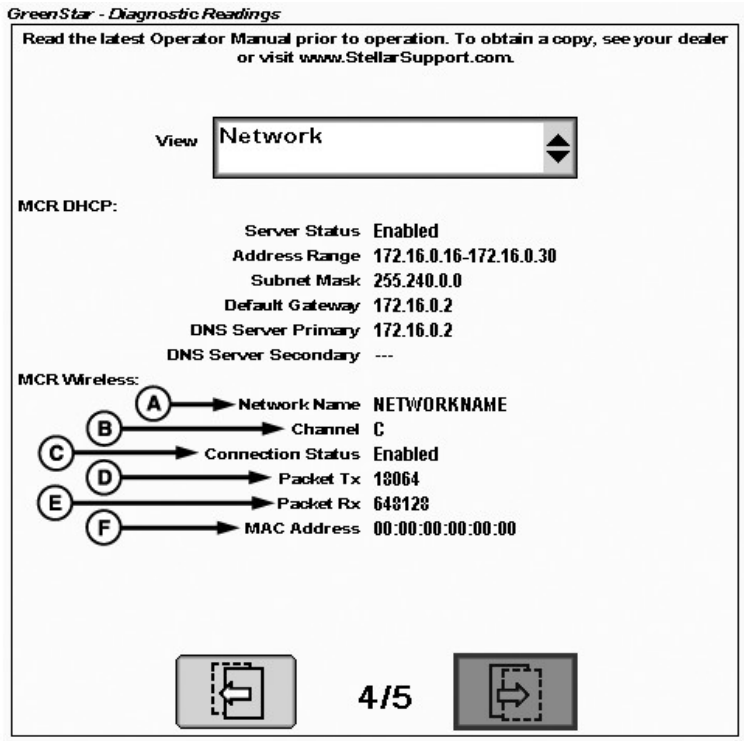
Čas zapnutia

- Dĺžka času, po ktorý je spustené zariadenie MCR. MCR sa opätovne spustí vždy po vypnutí a zapnutí kľúča v zapaľovaní stroja. Ak čas zapnutia adekvátne nesúhlasí s časom od zapnutia zapaľovania stroja, mohol sa vyskytnúť problém s kabelážou alebo konfiguráciou.

C—Verzia firmvéru

Verzia firmvéru

- Softvér nainštalovaný v MCR. Všetky zariadenia MCR v sieti musia mať rovnakú verziu firmvéru. Pokyny na preprogramovanie MCR nájdete v časti Aktualizácia softvéru rádiostanice.



PC13681—UN—12DEC11

Diagnostika siete GS3 – stránka 4

A—Názov siete
B—Kanál
C—Stav spojenia
D—Tx paket
E—Rx paket
F—MAC adresa

Názov siete

- Názov siete, ku ktorej ste aktuálne pripojený. Ak nie ste pripojený k žiadnej sieti, zobrazuje sa "----". Ďalšie informácie nájdete v časti Vytvorenie siete.

Kanál

- Komunikačný kanál siete, ku ktorej ste aktuálne pripojený. Ak nie ste pripojený k žiadnej sieti, políčko bude prázdne. Ďalšie informácie nájdete v časti Technické údaje rádiostanice.

Stav spojenia

- Ak je zariadenie pripojené k sieti, zobrazuje sa nápis "Zapnuté", dokonca aj v prípade, ak nie sú viditeľné žiadne stroje. Ak je zariadenie odpojené zo siete, zobrazuje sa nápis "Vypnuté".

Tx paket

- Počet správ, ktoré vyslalo zariadenie MCR.

Rx paket

- Počet správ, ktoré zariadenie MCR prijalo od ostatných zariadení MCR.

MAC adresa

- Jedinečný identifikátor zariadenia MCR v sieti. Všetky zariadenia MCR musia mať jedinečnú MAC adresu.

HC94949,00001B2-76-13DEC12

Riešenie problémov s rádiostanicou

Príznak	Problém	Riešenie

Príznak	Problém	Riešenie
Rádiostanica sa nezobrazuje na displeji	Rádiostanica nemá napájanie	Skontrolujte napájací/sieťový kábel. Skontrolujte, či sú spojenia dostatočne pevné. Rádiostanica funguje len po zapnutí zapaľovania. Po správnom pripojení napájania sa LED kontrolka rozsvieti nazeleno.
	Konfigurácia	Prečítajte si časť Stav spojenia na stránke 1 v diagnostike. Ak je rádiostanica zapnutá a pripojená do siete, stav by mal mať hodnotu Zapnuté. Skontrolujte, či je aktualizovaný softvér displeja.
Rádiostanica sa nezobrazuje na displeji OSTATNÝCH vozidiel	Nesprávne nastavená sieť	Všetky rádiostanice musia mať nastavený ROVNAKÝ Názov siete a kanál. Iba v takom prípade budú môcť medzi sebou komunikovať.
Rádiostanica vykazuje zmenšený dosah	Chybné pripojenie k anténe	Skontrolujte, či je koaxiálny kábel z rádiostanice k anténe v dobrom stave, a či je anténa pevne upevnená. Skontrolujte, či anténa nie je zlomená.
	Nedostatočný výkon	Skontrolujte, či je sieťový kábel pevne pripevnený k rádiostanici. Skontrolujte, či LED kontrolka na rádiostanici svieti nazeleno.
	Rušenie z vonkajších zdrojov	Externý systém môže rušiť signál. Skúste prepnúť na iný Kanál (na pokračovanie v komunikácii je nutné prepnúť kanál na všetkých strojoch).
	Prekážky medzi strojmi	MCR je systém, ktorý vyžaduje priamu viditeľnosť. Ak sa medzi anténami vyskytnú ľubovoľné prekážky (stromy, kopce, časti strojov, atď.) zabraňujúce priamej viditeľnosti, zmenší sa dosah systému.
Údaj o Sile signálu zobrazuje nulový počet stĺpcov	Stroje mimo výhľad	MCR je systém, ktorý vyžaduje priamu viditeľnosť. Systém MCR taktiež využíva pokročilé sieťové funkcie na komunikáciu so strojmi, ktoré priamo nevidí, ale sú viditeľné cez iné rádia a opakovače v sieti. V takomto prípade nulový počet stĺpcov sily signálu neznamená, že sa vyskytol problém.
	Chybné pripojenie k anténe	Skontrolujte anténu a zaistite správne pripojenie.
Používateľ sa nedokáže odpojiť zo siete	Strata komunikácie s displejom	Skontrolujte sieťový kábel a zaistite správne spojenia.

Príznak	Problém	Riešenie
LED kontrolka MCR bliká.	Rádiostanica nie je pripojená do siete.	LED kontrolka bude blikať dovtedy, kým sa rádiostanica nepripojí do siete. Ak rádiostanica stratí spojenie so sieťou, LED kontrolka bude stále svietiť, až kým nevypnete a znova nezapnete napájanie rádiostanice.
Slabé alebo žiadne sieťové spojenie	Rušenie spôsobené inými bezdrôtovými zariadeniami	Bezdrôtové zariadenia ako sú komerčné vysielače, bezdrôtové kamery a mobilné body dátového spojenia môžu rušiť spojenia v bezdrôtovej sieti zariadení MCR, čo môže spôsobiť zníženie intenzity signálu v sieti alebo prerušenie spojenia. Skúste prepnúť na iný Kanál (na pokračovanie v komunikácii je nutné prepnúť kanál na všetkých strojoch).

RW00482,0000156-76-19APR13

Viečko konektorov antény

Znečistenie konektorov antény môže prispievať k zlému výkonu rádiostanice. Ak nie je pripojená anténa, skontrolujte, či sú na konektoroch na rádiostanici a na streche pripevnené viečka. Ak je potrebné odmontovať anténu pri prevoze alebo uskladnení, spoločnosť John Deere odporúča použitie viečok, ktoré boli súčasťou konektorov antény rádiostanice pri kúpe. Zabezpečíte tak ich uchovanie vo funkčnom stave.

CZ76372,00003AD-76-12DEC11

Technické údaje rádiostanice

POZNÁMKA: Kvôli dosiahnutiu požadovaného funkčného dosahu je potrebné používať dodanú anténu. Bez antény bude dosah rádiového spojenia 0,9 m (3 ft.).

Funkčný dosah vysokovýkonnej rádiostanice: 4,8 km (3 mi) pri priamej viditeľnosti.

Funkčný dosah nízkovýkonnej rádiostanice: 2,4 km (1.5 mi) pri priamej viditeľnosti.

Identifikácia kanála (ID)	A	B	C
Číslo kanála	1	5	9
Stredné frekvencie (MHz)	2412	2432	2452

JS56696,0000C39-76-13NOV14

John Deere Connect Mobile (ak je súčasťou vybavenia)

Princíp činnosti

PC25887—UN—03JUL18

A—WDS server
B—4600 CommandCenter™
C—Tablet
D—Centrum činností John Deere

Aplikácia Connect Mobile mapuje a monitoruje aktuálne údaje dokumentácie. Údaje sa zhromažďujú zo stroja alebo príslušenstva a odosielajú sa cez zbernicu CAN buď na externý bezdrôtový dátový server (WDS) (A), ktorý je nainštalovaný v zariadení alebo do aplikácie Connect Mobile Server v systéme 4600 CommandCenter™ (B). Z WDS alebo aplikácie Connect Mobile Server sa údaje prenášajú do aplikácie Connect Mobile na tablete (C) prostredníctvom bezdrôtového pripojenia. V prípade WDS je potrebné, aby anténa WDS vytvorila bezdrôtové spojenie medzi WDS a tabletom. V prípade aplikácie Connect Mobile Server má systém CommandCenter™ zabudovanú anténu na komunikáciu s tabletom. Aby bolo možné zabezpečiť rozhranie medzi aplikáciou Connect Mobile a Centrom činností John Deere™, vyžaduje sa platný účet pre Centrum činností John Deere™ (D).

RW00482,0000709-76-09JUL18

Požiadavky

Hardvér:

POZNÁMKA: Úplný zoznam kompatibilných tabletov a operačných systémov získate u svojho predajcu John Deere.

- Tablet podporujúci technológiu Wi-Fi®
- Displej GreenStar™ 3 2630 alebo 4600 CommandCenter™

POZNÁMKA: Systém 4600 CommandCenter™ bez sejačky používa aplikáciu Connect Mobile Server a nevyžaduje komponenty WDS.

CommandCenter je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Wi-Fi je ochranná známka združenia Wi-Fi Alliance.
GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Ak používate displej GreenStar™ 3 2630 Display alebo systém 4600 CommandCenter™ so sejačkou, potrebné sú nasledujúce komponenty:

- Bezdrôtový dátový server (WDS)
- WDS anténa
- Kabeláž WDS
- Koaxiálny kábel

- Prijímač StarFire™ 3000 alebo
- Prijímač StarFire™ 6000

Softvér:

- Účet pre Centrum činností John Deere
- Aplikácia John Deere Connect Mobile

RW00482,0000708-76-17JUL18

Centrum operácií John Deere

PC20552—UN—15DEC14

Aplikácia Connect Mobile vyžaduje pre aktiváciu bezdrôtového dátového servera (WDS) a overenie

StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

tabletu platný účet pre Centrum operácií John Deere a organizáciu.

Centrum operácií John Deere tiež obsahuje softvér WDS a v prípade potreby zabezpečuje preprogramovanie softvéru.

(Ďalšie informácie získate v časti Aktualizácia softvéru.)

HC94949,0000A22-76-01DEC16

Bezdrôtový dátový server – Hlavné tlačidlo

PC19702—UN—05JUN14

Hlavné softvérové tlačidlo

Hlavným tlačidlom zobrazíte stav nahrávania, bezdrôtové spojenie, správu údajov, názov aktuálneho poľa, prevádzku a úložný priestor.

AE77568,0000104-76-13AUG15

Bezdrôtový dátový server – Tlačidlo Nastavenie

PC18513—UN—26FEB14

Programové tlačidlo Nastavenie

Tlačidlom Nastavenie zobrazíte názov bezdrôtovej siete, nastavíte a upravíte heslo bezdrôtovej siete, zmeníte bezdrôtový kanál, zobrazíte úložný priestor, vymažete údaje z bezdrôtového dátového servera (WDS) a aktualizujete softvér WDS.

AE77568,0000105-76-13AUG15

Bezdrôtový dátový server – Tlačidlo Diagnostika

PC18512—UN—26FEB14

Softvérové tlačidlo Diagnostika

Tlačidlom Diagnostika zobrazíte číslo dielu, výrobné číslo, verziu softvéru, počítadlá zbernice CAN a vykonáte obnovenie továrenských nastavení.

RW00482,0000704-76-28JUN18

Tablet

PC21338—UN—08JUL15

Tablet podporujúci technológiu Wi-Fi® poskytuje používateľovi komunikačné rozhranie medzi strojom a ďalšími prostriedkami. Tablet použite na prevzatie potrebných aplikácií. Mobilné pripojenie nie je potrebné, ale odporúča sa.

Zoznam kompatibilných tabletov a operačných systémov pre rôzne aplikácie získate u svojho predajcu John Deere. Jazyk použitý v mobilných aplikáciách závisí od jazykových nastavení tabletu.

(Podrobnosti o úprave jazykového nastavenia nájdete v Návode na obsluhu tabletu.)

POZNÁMKA: Tablet udržiavajte vo vzdialenosti najmenej 0,6 m (2 ft) od iných komunikačných zariadení, ako sú dvojsmerné rádiá alebo bezdrôtové kamery.

AE77568,00000E6-76-28JUN19

Prijímač StarFire™

PC20203—UN—06NOV14

Prijímač využíva signály z navigačných satelitov s

Wi-Fi je ochranná známka združenia Wi-Fi Alliance.

korekčnými satelitmi StarFire™ na určenie polohy a smeru jazdy stroja. Integrovaný modul na kompenzáciu terénu (TCM) slúži na úpravu polohy stroja a kompenzáciu nerovného terénu. Na aktiváciu signálu SF2 alebo RTK (kinematika v reálnom čase) je potrebná aktivácia prijímača.

HC94949,000061E-76-10AUG15

Displej GreenStar™

PC13407—UN—20APR11

Displej GreenStar

Na displeji GreenStar™ sa zobrazuje používateľské rozhranie, na ktorom operátor môže:

- Konfigurovať a kalibrovať komponenty systému.
- Monitorovať výkonnosť systému.
- Upravovať systémové nastavenia.
- Programovať softvér.
- Zobrazovať diagnostické testy.

HC94949,00006C8-76-01OCT15

Bezdrôtový dátový server

PC19880—UN—06AUG14

POZNÁMKA: Aby ste zabránili strate údajov, pred vymazaním údajov alebo výmenou WDS servera zaistite synchronizáciu údajov na bezdrôtovom dátovom serveri (WDS) na tablet.

Server WDS podporuje ukladanie údajov a prenos údajov medzi zariadeniami s rozhraniami CAN, Wi-Fi® a Ethernet.

Server WDS zbiera a balí údaje zo zbernice CAN a bezdrôtovo ich odosiela na tablet. Ak WDS server nie je pripojený k zariadeniu alebo tabletu, pokračuje v zbere a ukladaní údajov až do nadviazania spojenia.

AE77568,0000108-76-09OCT15

Koaxiálny kábel a anténa bezdrôtového dátového servera

PC19883—UN—06AUG14

Anténa bezdrôtového dátového servera (WDS) umožňuje spojenie Wi-Fi® s tabletom. Na vytvorenie Wi-

StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Wi-Fi je ochranná známka združenia Wi-Fi Alliance.

Fi® spojenia bez prekážok medzi serverom WDS a tabletom je potrebná WDS anténa a koaxiálny kábel. Maximálna bezdrôtová vzdialenosť medzi anténou a tabletom je 15,2 m.

AE77568,0000109-76-28JUN19

Prevzatie aplikácie Connect Mobile

1. Na tablete otvorte obchod s aplikáciami a vyhľadajte: Connect Mobile.
2. Zvoľte možnosť Connect Mobile.
3. Zvoľte možnosť inštalácie (prevzatia).

HC94949,0000A25-76-06JAN17

Nastavenie aplikácie Connect Mobile

1. Konfigurácia bezdrôtového dátového servera
2. Pripojte tablet k bezdrôtovému dátovému serveru
3. Nastavenie displeja
4. Nastavenie sejačky
5. Nastavenie postrekovača
6. Nastavenie kombajnu

RW00482,0000705-76-05JUL18

Nastavenie aplikácie Connect Mobile

1. Konfigurácia bezdrôtového dátového servera (sejačka)
2. Konfigurácia aplikácie Connect Mobile Server (postrekovač alebo kombajn)
3. Pripojte tablet k bezdrôtovému dátovému serveru
4. Nastavenie displeja
5. Nastavenie sejačky
6. Nastavenie postrekovača
7. Nastavenie kombajnu

RW00482,000070D-76-03JUL18

Konfigurácia bezdrôtového dátového servera

PC8663—UN—29APR15

Tlačidlo Ponuka

1. Zvoľte tlačidlo Ponuka.

PC20562—UN—16DEC14

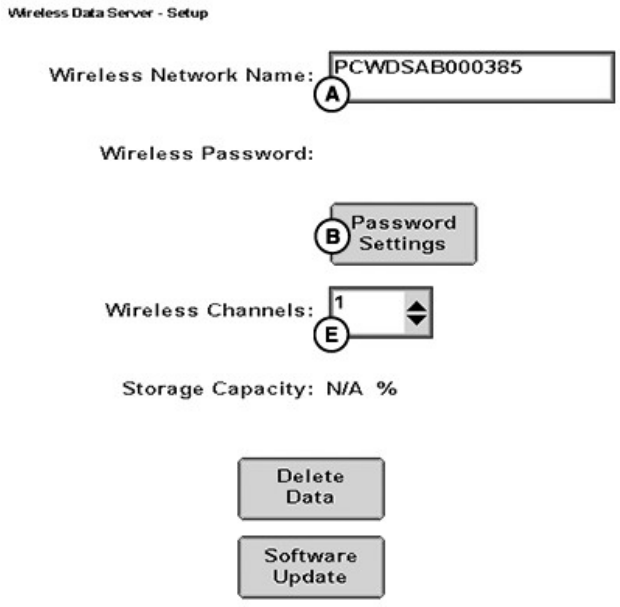
Tlačidlo Bezdrôtový dátový server

2. Stlačte tlačidlo Bezdrôtový dátový server.

PC18513—UN—26FEB14

Programové tlačidlo Nastavenie

3. Zvoľte programové tlačidlo Nastavenie.



PC21325—UN—29JUL15

Nastavenie bezdrôtového dátového servera

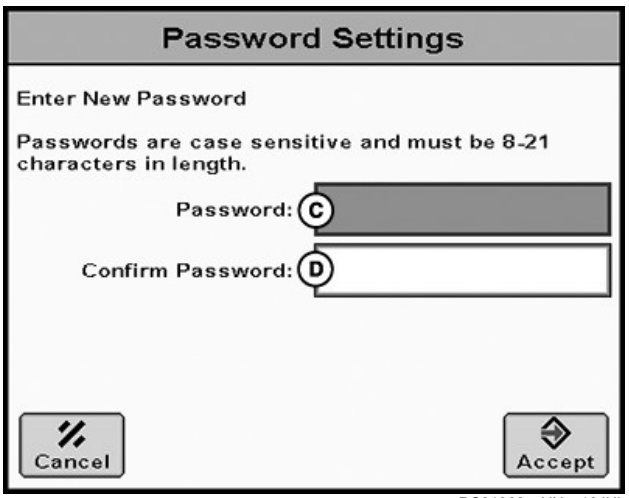
A—Pole Názov bezdrôtovej siete
B—Tlačidlo Nastavenia hesla
E—Rozbaľovacia ponuka Bezdrôtové kanály

4. Zadajte Názov bezdrôtovej siete (A). Na rozlíšenie strojov použite jedinečný názov (napríklad: Janov kombajn).

POZNÁMKA: Na pripojenie tabletu k bezdrôtovému dátovému serveru (WDS) je potrebné heslo. Zvoľte si ľahko zapamätateľné heslo alebo si heslo poznačte a uložte pre ďalšiu potrebu.

Požiadavky na heslo:

- *Dĺžka 8 až 21 znakov*
- *Bez medzier*
- *Používajte iba znaky dostupné na displeji*



PC21368—UN—16JUL15

Vytvorenie hesla

C—Pole Heslo
D—Pole Potvrdenie hesla

5. Stlačte tlačidlo Nastavenia hesla (B). Do poľa Heslo (C) zadajte heslo a rovnaké heslo zadajte do poľa Potvrdenie hesla (D).
6. Predvolené nastavenie Bezdrôtového kanála (E) je 6. Ak v dosahu 4,8 km (3 mi) od bezdrôtového dátového servera používate ďalšie bezdrôtové komunikačné zariadenia (napríklad komunikačnú rádiostanicu pre stroj), zvoľte kanál s čo najväčšou vzdialenosťou od kanálov ostatných zariadení.

AE77568,0000403-76-08JUN18

Konfigurácia bezdrôtového dátového servera (Sejačka)

POZNÁMKA: Bezdrôtový dátový server (WDS) sa spolu s displejom 4. generácie používa len pri konfigurovaní sejačky. Na vykonávanie ďalších konfigurácií prejdite na konfiguráciu aplikácie Connect Mobile Server.

PC16682—UN—18MAR13

Aplikácia ISOBUS VT

1. Zvoľte aplikáciu ISOBUS VT.

PC15293—UN—18MAR13

Tlačidlo Ponuka ISOBUS VT

2. Zvoľte tlačidlo Ponuka ISOBUS VT.

PC21499—UN—14SEP15

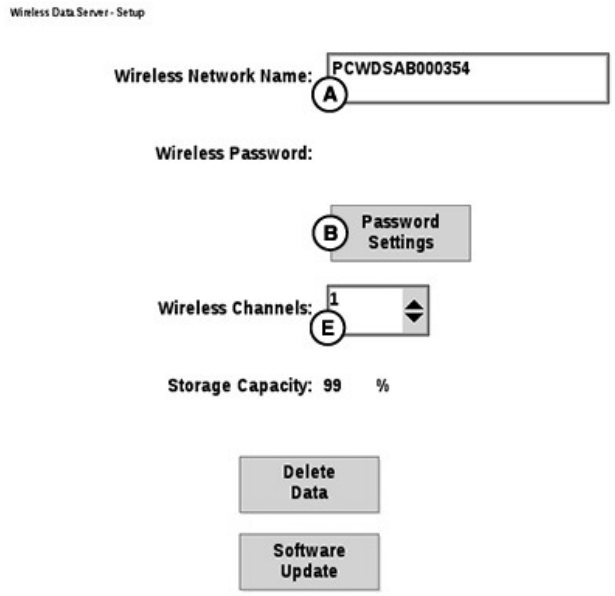
Tlačidlo Bezdrôtový dátový server

3. Stlačte tlačidlo Bezdrôtový dátový server.

PC21805—UN—29OCT15

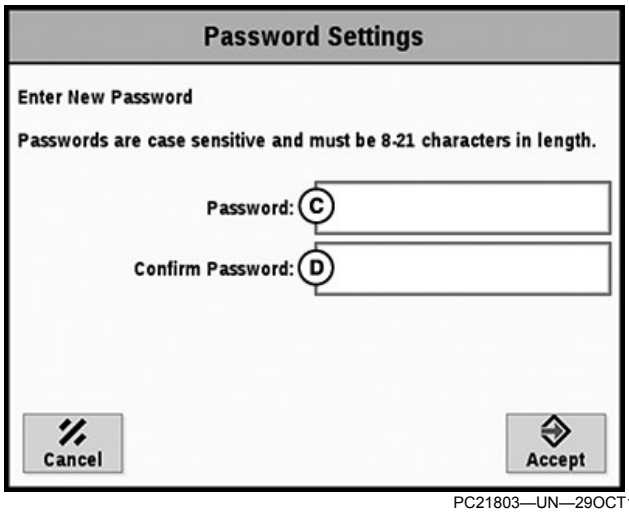
Softvérový kláves Nastavenie

4. Zvoľte programové tlačidlo Nastavenie.



PC21802—UN—29OCT15

Nastavenie bezdrôtového dátového servera



PC21803—UN—29OCT15

Vytvorenie hesla

A—Pole Názov bezdrôtovej siete
B—Tlačidlo Nastavenia hesla
C—Pole Heslo
D—Pole Potvrdenie hesla
E—Rozbaľovacia ponuka Bezdrôtové kanály

5. Zadajte Názov bezdrôtovej siete (A). Na rozlíšenie strojov použite jedinečný názov (napríklad: Janov kombajn).

POZNÁMKA: Na pripojenie tabletu k serveru WDS je potrebné heslo. Zvoľte si ľahko zapamätateľné heslo alebo si heslo poznačte a uložte pre ďalšiu potrebu.

Požiadavky na heslo:

- *Dĺžka 8 až 21 znakov*
- *Bez medzier*
- *Používajte iba znaky dostupné na displeji*

6. Stlačte tlačidlo Nastavenia hesla (B). Do poľa Heslo (C) zadajte heslo a rovnaké heslo zadajte do poľa Potvrdenie hesla (D).
7. 6. kanál je štandardný továrenský bezdrôtový kanál (E). Pri používaní ďalších bezdrôtových komunikačných zariadení (napríklad komunikačné rádio v stroji) v dosahu 4,8 km (3 mi) od WDS zvoľte v ďalších zariadeniach najvzdialenejší kanál.

AE77568,0000407-76-26JUL19

Konfigurácia aplikácie Connect Mobile Server

PC17269—UN—15JUL13

Tlačidlo Ponuka

1. Zvoľte tlačidlo Ponuka.

PC25846—UN—28JUN18

Karta Systém

2. Stlačte kartu Systém.

PC23092—UN—26SEP16

Aplikácia Bezdrôtové nastavenia

3. Spusťte aplikáciu Bezdrôtové nastavenia.

PC25888—UN—03JUL18

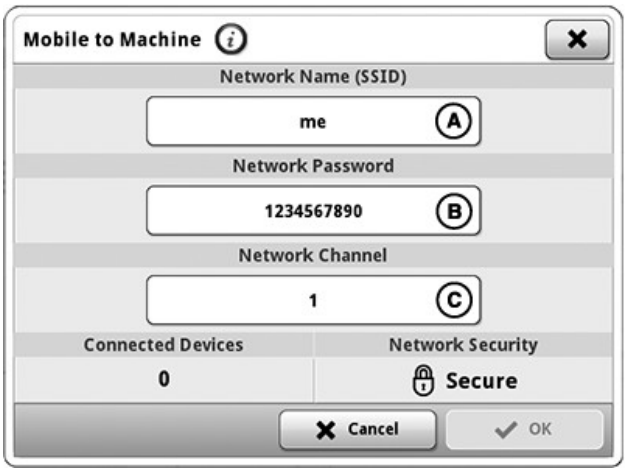
Prepínač zap./vyp. Mobil k stroju

4. Zapnite funkciu Mobil k stroju.

PC25889—UN—03JUL18

Tlačidlo Upraviť

5. Stlačte tlačidlo Upraviť.



PC25890—UN—03JUL18

A—Vstupné políčko Názov siete
B—Pole Heslo
C—Vstupné políčko Kanál

6. Zadajte Názov siete (A), Heslo (B) a Kanál (C).

RW00482,000070C-76-05JUL18

Pripojte tablet k bezdrôtovému dátovému serveru

Na tablete sa pripojte k bezdrôtovej sieti s názvom, ktorý ste nastavili na displeji.

1. Vyberte názov bezdrôtovej siete.
2. Zadajte heslo bezdrôtovej siete.

HC94949,0000A27-76-22AUG16

Nastavenie displeja

PC8663—UN—29APR15

Tlačidlo Ponuka

1. Zvoľte tlačidlo Ponuka.

PC17340—UN—24OCT13

Tlačidlo GreenStar™

2. Zvoľte tlačidlo GreenStar™.

PC21150—UN—11MAY15

Programové tlačidlo Prostriedky

3. Stlačte programové tlačidlo Prostriedky.
4. Zadajte klienta, farmu, pole, úlohu a sezónu plodiny.

PC21184—UN—20MAY15

Programové tlačidlo Zariadenie

5. Stlačte softvérové tlačidlo Zariadenie.
6. Zadajte nastavenia stroja a príslušenstva a zdroj záznamu.

PC21151—UN—11MAY15

Softvérové tlačidlo Dokumentácia

7. Stlačte programové tlačidlo Dokumentácia.
8. Ak ešte nie je vytvorená karta Dokumentácia pre špecifickú činnosť, vytvorte ju a zadajte informácie o produkte.

(Bližšie informácie nájdete v príručke operátora pre displej GreenStar™ 2630.)

AE77568,0000404-76-08JUN18

Nastavenie displeja

PC17269—UN—15JUL13

Tlačidlo Ponuka

1. Zvoľte tlačidlo Ponuka.

GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

PC25841—UN—28JUN18

Karta Aplikácie

2. Zvoľte kartu Aplikácie.

PC17260—UN—11JUL13

Aplikácia Polia a hranice

3. Spustite aplikáciu Polia a hranice.
4. Zadajte klienta, farmu a pole.

PC20410—UN—22MAY15

Aplikácia Správca príslušenstva

5. Spustite aplikáciu Správca príslušenstva.
6. Zadajte nastavenia stroja a príslušenstva a overte spúšťač záznamu.

PC20415—UN—11MAY15

Aplikácia Nastavenie práce

7. Spusťte aplikáciu Nastavenie práce.
8. Zadajte informácie o produkte.

(Bližšie informácie nájdete v príručke operátora pre displej 4. generácie.)

AE77568,0000408-76-28JUN18

Nastavenie kombajnu

PC8663—UN—29APR15

Tlačidlo Ponuka

1. Zvoľte tlačidlo Ponuka.

PC25836—UN—27JUN18

Tlačidlo Kombajn

2. Stlačte tlačidlo Kombajn.

   (Informácie o nastavení kombajnu nájdete v návode na obsluhu kombajnu.)

POZNÁMKA: Tlačidlo Kombajn sa odlišuje v závislosti od monitorovacieho systému kombajnu.

RW00482,0000703-76-27JUN18

Nastavenie kombajnu

PC17269—UN—15JUL13

Tlačidlo Ponuka

1. Zvoľte tlačidlo Ponuka.

PC25841—UN—28JUN18

Karta Aplikácie

2. Zvoľte kartu Aplikácie.

PC20410—UN—22MAY15

Aplikácia Správca príslušenstva

3. Spustite aplikáciu Správca príslušenstva.

PC25843—UN—28JUN18

Tlačidlo Kombajn

4. Stlačte tlačidlo Kombajn a overte nastavenia.

   (Informácie o nastavení kombajnu nájdete v návode na obsluhu kombajnu.)

PC25844—UN—28JUN18

Tlačidlo pre nastavenie žacieho valu

5. Stlačte tlačidlo Nastavenia žacieho valu a overte nastavenia.

   (Informácie o nastavení žacieho valu nájdete v návode na obsluhu žacieho valu.)

RW00482,0000707-76-17JUL18

Používanie aplikácie Connect Mobile

1. Používanie Connect Mobile
2. Interaktívne nastavenie kombajnu – len kombajn
3. Zobrazenie stránky bezdrôtového dátového servera
4. Zobrazenie hlavnej stránky bezdrôtového dátového servera

HC94949,0000A5F-76-06JAN17

Používanie aplikácie Connect Mobile

1. Skontrolujte, či je displej nastavený správne.

   (Ďalšie informácie sú uvedené v časti Nastavenie.)

2. Skontrolujte, či je na displeji nastavená konkrétna prevádzka stroja.

   (Informácie o nastavení stroja si prečítajte v návode na obsluhu stroja.)

3. Na tablete spustite aplikáciu Connect Mobile.
4. Skontrolujte, či sa tablet pripojil k bezdrôtového dátovému serveru (WDS).

   (Ďalšie informácie sú uvedené v časti Nastavenie.)

5. Po pripojení tabletu k WDS sa v aplikácii Connect Mobile zobrazí aktuálna poloha pomocou systému GPS. Vojdite na pole, znížte stroj a začnite pracovať.

POZNÁMKA: Funkcia vykresľovania na mape v aplikácii Connect Mobile bude reagovať na polohu stroja. Napríklad, ak je sejačka znížená a aktívne vysádza, spustí sa funkcia vykresľovania na mape. Po zdvihnutí sejačky sa vykresľovanie na mape zastaví.

AE77568,000040B-76-08JUN18

Interaktívne nastavenie kombajnu – len kombajn

POZNÁMKA: Funkcia Interaktívneho nastavenia kombajnu (ICA) je dostupná iba na kompatibilných kombajnoch. Úplný zoznam kompatibilných kombajnov získate u svojho predajcu John Deere.

Funkcia ICA v aplikácii Connect Mobile umožňuje operátorovi oznamovať problémy. Aplikácia Connect Mobile získava odporúčania zo systému ICA a zobrazuje ich používateľovi. Operátor môže prostredníctvom aplikácie Connect Mobile nastavovať stroj.

AE77568,000040C-76-08JUN18

Zobrazenie stránky bezdrôtového dátového servera

Pomocou displeja GreenStar™ 3 2630

PC8663—UN—29APR15

Tlačidlo Ponuka

1. Zvoľte tlačidlo Ponuka.

Pomocou displeja 4. generácie

PC16682—UN—18MAR13

Aplikácia ISOBUS VT

1. Zvoľte aplikáciu ISOBUS VT.

PC15293—UN—18MAR13

Tlačidlo Ponuka ISOBUS VT

2. Zvoľte tlačidlo Ponuka ISOBUS VT.

AE77568,0000176-76-26SEP17

Zobrazenie hlavnej stránky bezdrôtového dátového servera

PC20562—UN—16DEC14

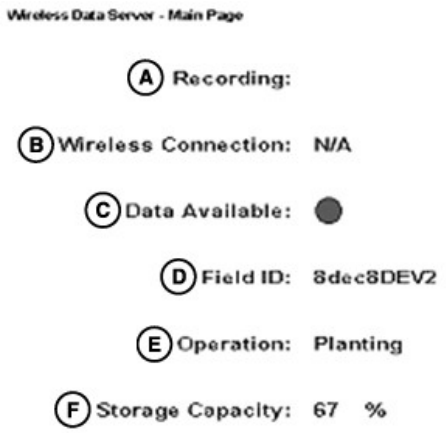
Tlačidlo Bezdrôtový dátový server

1. Stlačte tlačidlo Bezdrôtový dátový server.

PC19702—UN—05JUN14

Hlavné softvérové tlačidlo

2. Stlačte hlavné softvérové tlačidlo.



PC20575—UN—13AUG15

Hlavná stránka bezdrôtového dátového servera

A—Záznam
B—Bezdrôtové spojenie
C—Dostupné údaje
D—ID poľa
E—Obsluha
F—Úložný priestor

Záznam (A) – Keď bezdrôtový dátový server (WDS) zbiera údaje, bliká.

Bezdrôtové spojenie (B) – Po pripojení mobilného zariadenia k WDS serveru sa zobrazí stav Pripojené.

Dostupné údaje (C) – Súvislá zelená farba označuje údaje na WDS serveri, ktoré neboli odoslané na tablet.

ID poľa (D) – Názov poľa použitý na displeji.

Činnosť (E) – Typ softvéru nainštalovaného na WDS serveri.

Úložný priestor (F) – Veľkosť dostupného priestoru pre ukladanie nahraných údajov.

AE77568,000040D-76-20JUN19

Vymazanie údajov z bezdrôtového dátového servera

POZNÁMKA: Aby ste zabránili strate údajov, pred vymazaním údajov alebo výmenou WDS servera zaistite synchronizáciu údajov bezdrôtového dátového servera (WDS) na tablet.

PC20562—UN—16DEC14

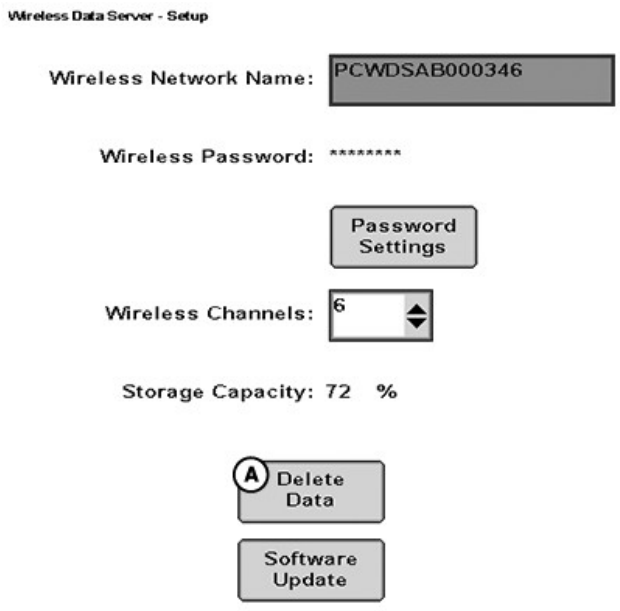
Tlačidlo Bezdrôtový dátový server

1. Stlačte tlačidlo Bezdrôtový dátový server.

PC18513—UN—26FEB14

Programové tlačidlo Nastavenie

2. Zvoľte programové tlačidlo Nastavenie.

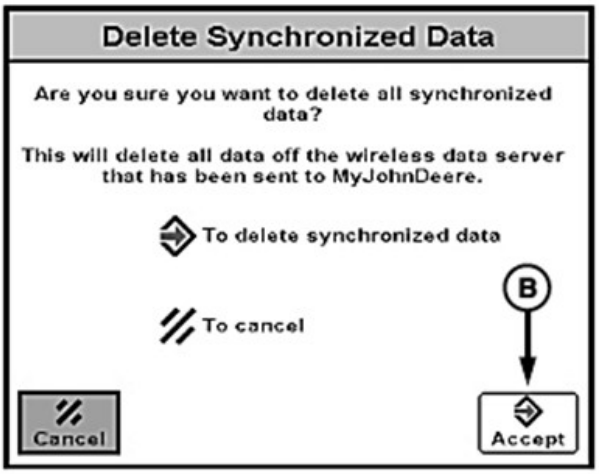


PC21329—UN—16JUL15

Nastavenie bezdrôtového dátového servera

A—Tlačidlo Odstrániť dáta

3. Stlačte tlačidlo Vymazať údaje (A).



PC20565—UN—08JUL15

Vymazanie synchronizovaných údajov

B—Tlačidlo Prijať

4. Stlačte tlačidlo Prijať (B).

AE77568,0000163-76-08JUN18

Aktualizácia softvéru

Softvér aktualizujte na najnovšiu verziu, aby ste zabezpečili najlepší možný výkon.

1. Aktualizácia bezdrôtového dátového servera alebo aktualizácia aplikácie Connect Mobile Server
2. Aktualizácia aplikácie Connect Mobile

RW00482,000070A-76-09JUL18

Aktualizácia bezdrôtového dátového servera

DÔLEŽITÉ: Pred aktualizáciu softvéru skontrolujte, či je stroj zaparkovaný.

Automatická aktualizácia bezdrôtového dátového servera (WDS)

Mobilná aplikácia John deere dokáže aktualizovať softvér WDS automaticky. Ak chcete aktualizovať softvér automaticky, pripojte mobilnú aplikáciu k WDS.

1. Pripojte tablet k WDS serveru.

   (Podrobnejšie informácie nájdete v časti Pripojenie tabletu k bezdrôtovému dátovému serveru.)

2. Spustite aplikáciu Connect Mobile a prihláste sa do Centra operácií John Deere.

PC21831—UN—09NOV15

Aktualizácia softvéru

A—Tlačidlo Prijať
B—Tlačidlo Zrušiť

3. Ak je k dispozícii novší softvér, operátorovi sa na displeji zobrazí výzva. Stlačte tlačidlo Prijať (A) a postupujte podľa pokynov na displeji.

POZNÁMKA: Ak zvolíte tlačidlo Zrušiť (B), táto výzva sa zobrazí po každom zapnutí zapaľovania.

Výzva na aktualizáciu softvéru sa nezobrazuje počas prevádzky. Ak je dostupná aktualizácia, po zapnutí zapaľovania alebo zvolení nového klienta, farmy alebo poľa sa zobrazí výzva na aktualizáciu softvéru.

Manuálna aktualizácia bezdrôtového dátového servera

Ak je výzva na aktualizáciu softvéru zrušená, operátor môže aktualizovať softvér WDS pomocou stránky Nastavenia WDS servera.

PC20562—UN—16DEC14

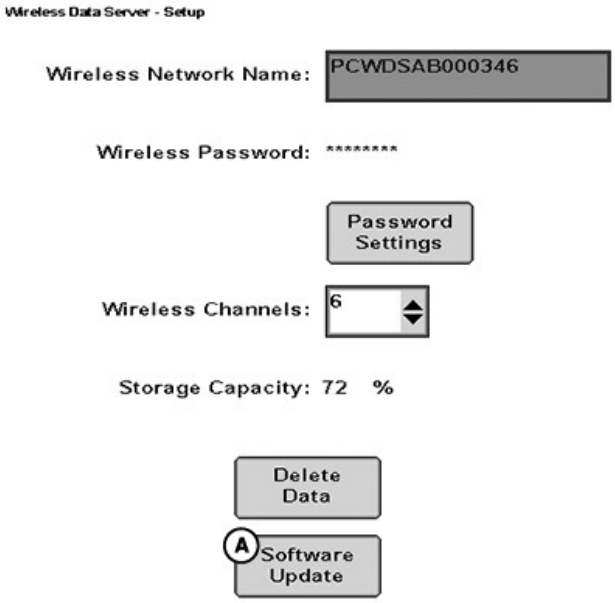
Tlačidlo Bezdrôtový dátový server

1. Stlačte tlačidlo Bezdrôtový dátový server.

PC18513—UN—26FEB14

Softvérový kláves Nastavenie

2. Zvoľte programové tlačidlo Nastavenie.



PC21330—UN—16JUL15

Nastavenie bezdrôtového dátového servera

A—Tlačidlo Aktualizácia softvéru

3. Stlačte tlačidlo Aktualizácia softvéru (A) pre overenie dostupnosti softvéru.
4. Pri aktualizácii WDS servera postupujte podľa pokynov na displeji.

AE77568,000040E-76-21JUN19

Aktualizácia aplikácie Connect Mobile Server

PC17269—UN—15JUL13

Tlačidlo Ponuka

1. Zvoľte tlačidlo Ponuka.

PC25846—UN—28JUN18

Karta Systém

2. Stlačte kartu Systém.

PC15346—UN—11JUL13

Správca softvéru

3. Spusťte aplikáciu Správca softvéru.

PC25847—UN—28JUN18

Karta Inštalácie a aktualizácie

4. Zvoľte kartu Inštalácie a aktualizácie.

PC25848—UN—28JUN18

Tlačidlo Skontrolovať aktualizácie online

5. Stlačte tlačidlo Skontrolovať aktualizácie online.

RW00482,000070B-76-05JUL18

Aktualizácia aplikácie Connect Mobile

Aplikáciu Connect Mobile môžete aktualizovať pomocou obchodu s aplikáciami na tablete. Väčšina výrobcov tabletov upozorní používateľa v prípade dostupnosti aktualizácie pre aplikácie. Pred použitím mobilnej aplikácie sa obráťte na vášho predajcu John Deere a skontrolujte, či máte najnovšiu verziu aplikácie.

HC94949,0000A2F-76-06JAN17

Obnova hesla bezdrôtovej siete

Ak poznáte svoje aktuálne heslo:

PC20562—UN—16DEC14

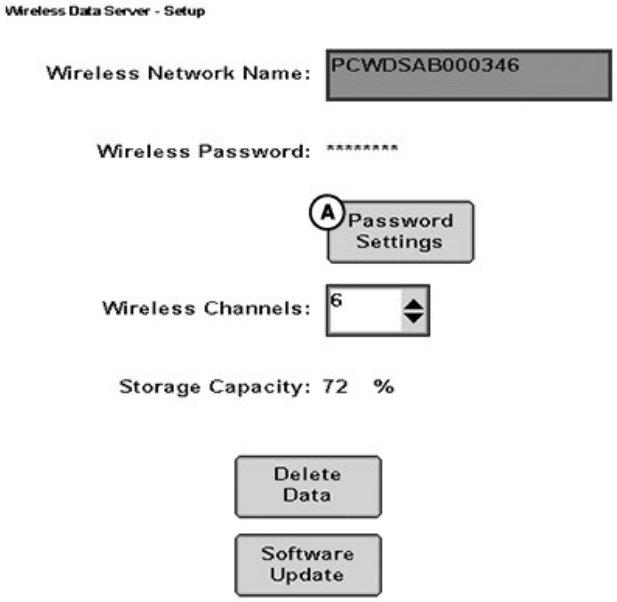
Tlačidlo Bezdrôtový dátový server

1. Stlačte tlačidlo Bezdrôtový dátový server.

PC18513—UN—26FEB14

Softvérový kláves Nastavenie

2. Zvoľte programové tlačidlo Nastavenie.

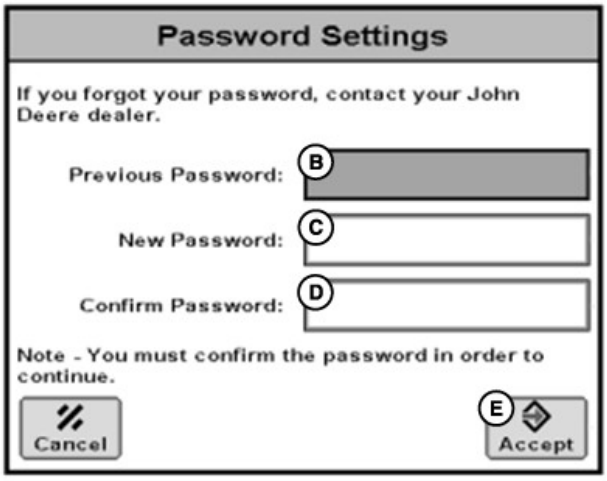


PC21331—UN—16JUL15

Nastavenie bezdrôtového dátového servera

A—Tlačidlo Nastavenia hesla

3. Stlačte tlačidlo Nastavenia hesla (A).



PC21340—UN—08JUL15

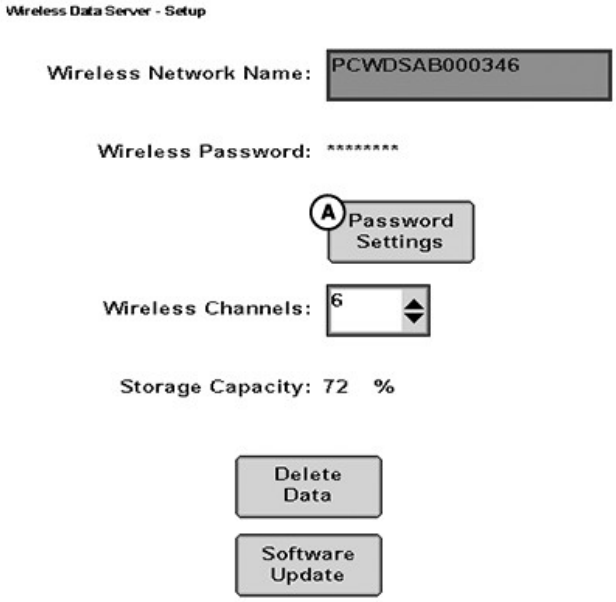
Nastavenia hesla

B—Pole Predchádzajúce heslo
C—Pole Nové heslo
D—Pole Potvrdenie nového hesla
E—Tlačidlo Prijať

4. Zadajte Predchádzajúce heslo (B).
5. Zadajte nové heslo (C) a potvrďte nové heslo (D).
6. Stlačte tlačidlo Prijať (E).

Ak aktuálne heslo nepoznáte:

1. Stlačte tlačidlo Bezdrôtový dátový server.
2. Zvoľte programové tlačidlo Nastavenie.

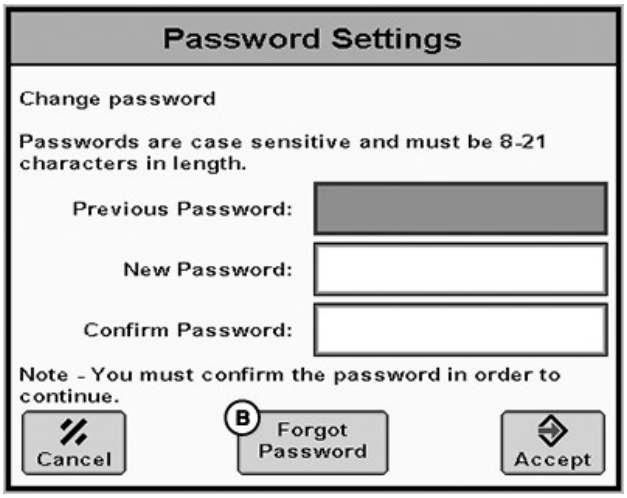


PC21331—UN—16JUL15

Nastavenie bezdrôtového dátového servera

A—Tlačidlo Nastavenia hesla

3. Stlačte tlačidlo Nastavenia hesla (A).

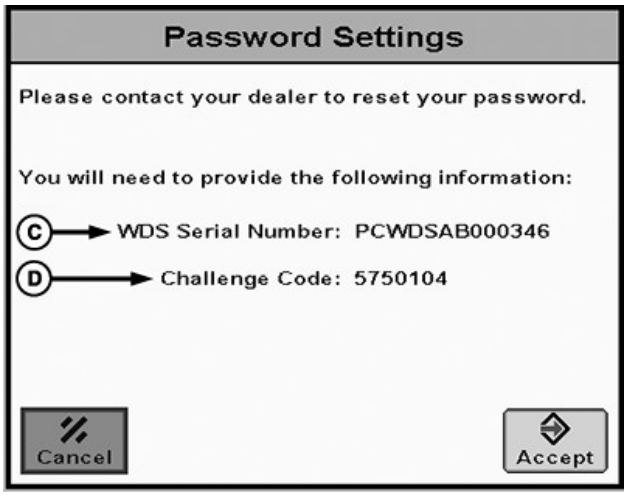


PC21309—UN—29JUN15

Nastavenia hesla bezdrôtového dátového servera

B—Tlačidlo Zabudnuté heslo

4. Stlačte tlačidlo Zabudnuté heslo (B).



PC21310—UN—29JUN15

Zabudnuté heslo bezdrôtového dátového servera

C—Sériové číslo WDS
D—Kód žiadosti

5. Obráťte sa na svojho predajcu John Deere a poskytnite im výrobné číslo WDS (C) a kód problému (D).
6. Na ďalšej strane zadajte predchádzajúce heslo z nástroja na restovanie hesla. Vytvorte nové heslo a zvoľte tlačidlo Prijať.

AE77568,000040F-76-26JUL19

Diagnostika bezdrôtového dátového servera

PC20562—UN—16DEC14

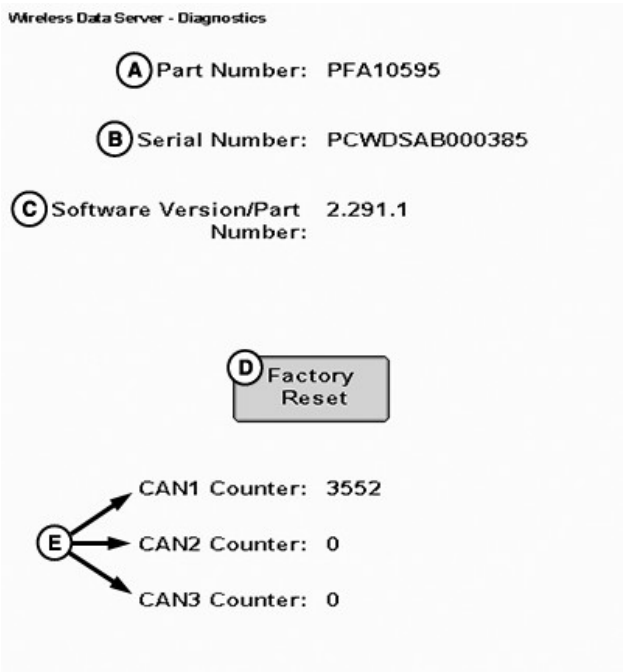
Tlačidlo Bezdrôtový dátový server

1. Stlačte tlačidlo Bezdrôtový dátový server.

PC18512—UN—26FEB14

Programové tlačidlo Diagnostika

2. Stlačte softvérové tlačidlo Diagnostika.



PC25840—UN—28JUN18

Diagnostika bezdrôtového dátového servera

A—Číslo dielu
B—Výrobné číslo
C—Verzia softvéru/Číslo dielu
D—Tlačidlo Obnovenie továrenských údajov
E—Počítadlá zbernice CAN príslušenstva

Číslo dielu (A) a **Výrobné číslo** (B) – Zobrazuje identifikačné informácie bezdrôtového dátového servera (WDS).

Verzia softvéru/Číslo dielu (C) – Zobrazuje verziu softvéru nainštalovaného na WDS serveri.

POZNÁMKA: Po obnovení továrenských údajov nie je možné údaje získať znova.

Tlačidlo Obnovenie továrenských údajov (D) – Vymaže všetky údaje z WDS servera vrátane informácií o hesle a názve bezdrôtovej siete.

Počítadlá zbernice CAN príslušenstva (E) – Zobrazuje počet správ CAN prijatých na zbernici CAN. Zvyšovanie čísiel označuje prebiehajúcu komunikáciu na zbernici CAN.

POZNÁMKA: Počítadlá zbernice CAN slúžia pre diagnostiku predajcu.

CAN1: Komunikácia príslušenstva na zbernici CAN

CAN2: Komunikácia na ľavej pomocnej CAN zbernici

CAN3: Komunikácia na pravej pomocnej CAN zbernici

RW00482,0000706-76-28JUN18

Ďalšie podporné materiály

Na ďalšiu pomoc pre používateľov pri používaní výrobku a odstraňovaní porúch sú prostredníctvom mobilnej aplikácie k dispozícii ďalšie podporné materiály:

- Videonávody
- Pozorovateľné príznaky a odporúčania pre odstraňovanie porúch
- Odporúčania pre optimalizáciu

Ak chcete získať dodatočný podporný materiál:

1. Stlačte tlačidlo Ponuka.
2. Stlačte tlačidlo Pomocník.

HC94949,0000A31-76-01SEP16

Odstraňovanie porúch – Tablet

Príznak	Problém	Riešenie
Tablet nemôže prevziať aplikáciu z obchodu s aplikáciami.	Nekompatibilný hardvér alebo operačný systém tabletu.	Skontrolujte kompatibilitu hardvéru a operačného systému tabletu. Kompatibilnú verziu hardvéru a operačného systému tabletu získate na webovej stránke Deere.com alebo u predajcu John Deere.
	Nedostatočná pamäť tabletu.	Skontrolujte, či má tablet k dispozícii dostatok pamäte na prevzatie mobilnej aplikácie. Informácie o správe pamäte tabletu získate u výrobcu daného tabletu.
	Pripojenie k Internetu nie je dostupné.	Skontrolujte, či je aktívny dátový program alebo rozhranie Wi-Fi®. Informácie o diagnostike problémov s pripojením k Internetu nájdete v podporných materiáloch výrobcu tabletu.
	Nedostatočné nabitie batérie.	Skontrolujte, či je batéria tabletu nabitá na minimálnu úroveň výrobcu tabletu potrebnú na preberanie aplikácií.
	Výpadok obchodu s aplikáciami.	Obchod s aplikáciami môže mať výpadok. Pokúste sa aplikáciu prevziať neskôr.

AE77568,0000117-76-12AUG15

Kontrolný zoznam pred sezónou

☐ Aktualizujte všetky súčasti systému Connect Mobile, vrátane:
- Displej

Wi-Fi je ochranná známka združenia Wi-Fi Alliance.

- Prijímač StarFire™
- Bezdrôtový dátový server (WDS)
- Ovládacie jednotky stroja (obráťte sa na predajcu John Deere.)

☐ Skontrolujte, či je stroj správne nastavený a skalibrovaný.

☐ Aktualizujte operačný systém tabletu.

☐ Aktualizujte aplikáciu Connect Mobile.

☐ Skontrolujte, či je dokončené nastavenie dokumentácie na displeji.

☐ Skontrolujte, či nie je zväzok vodičov poškodený.

☐ Skontrolujte, či je anténa správne namontovaná a pevne pripojená.

☐ Skontrolujte, či sú pevne zapojené všetky konektory a či sú všetky vodiče konektorov správne usadené.

☐ Skontrolujte, či sú všetky údaje synchronizované na potrebné miesta alebo vymazané.

HC94949,0000A32-76-01DEC16

Posezónny kontrolný zoznam

☐ Skontrolujte, či sú všetky údaje stroja synchronizované na potrebné miesta alebo vymazané.

☐ Skontrolujte, či nie je zväzok vodičov poškodený.

HC94949,0000A33-76-01DEC16

Denný kontrolný zoznam

☐ Skontrolujte, či je stroj správne nastavený a skalibrovaný.

☐ Skontrolujte, či je anténa správne namontovaná a pevne pripojená (ak je vo výbave).

☐ Skontrolujte, či sú pevne zapojené všetky konektory a či sú všetky vodiče konektorov správne usadené.

☐ Skontrolujte, či sú všetky údaje stroja synchronizované na potrebné miesta alebo vymazané.

☐ Pred použitím aplikácie Connect Mobile skontrolujte, či je table plne nabitý. Pripojte tablet k zásuvke pre príslušenstvo v stroji.

HC94949,0000A34-76-01DEC16

StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

AutoTrac™ RowSense™ (ak je súčasťou vybavenia)

Riadenie AutoTrac™

PC16676—UN—18MAR13

Navádzanie AutoTrac™

AutoTrac™ je podporný systém riadenia, ktorý umožňuje operátorovi pri pohybe stroja po vytvorenej trase navádzania na poli zložiť ruky z volantu. Operátor však bude musieť naďalej otáčať stroj na konci riadkov. Po stlačení tlačidla obnovenia prevezme systém AutoTrac™ opätovne riadenie a bude riadiť stroj opačným smerom pozdĺž susedného riadka.

AL70325,0000435-76-13APR17

Ručné navádzanie

Informácie o trasách navádzania a prevádzky vo všetkých režimoch navádzania sú uvedené ďalej v kapitole NASTAVENIE TRASY NAVÁDZANIA a v častiach venujúcim sa režimu navádzania.

Po vytvorení trasy navádzania prejdite so strojom na trasu. Najbližšia trasa sa zvýrazní s pomocou hrubšej bielej čiary. V indikátore presnosti dráhy sa zobrazí vzdialenosť chyby vybočenia z trasy. Toto číslo zobrazuje vzdialenosť stroja od najbližšej trasy. Počet chýb sa bude zvyšovať, kým stroj nedosiahne bod na polceste medzi dvomi trasami. Po dosiahnutí stredného bodu sa priblížením stroja k ďalšej trase začne hodnota chyby znižovať.

Číslo trasy sa zobrazí pod indikátorom presnosti dráhy a je automaticky aktualizované systémom po priblížení sa k novej trase. Číslo trasy sa zmení, keď je stroj na polceste medzi dvomi trasami. Ak sa stroj priblíži k trase, operátora upozornia zvukom Tóny sledovania. V režime Adaptívnej krivky sa nezobrazujú čísla trás.

HC94949,00003A0-76-25SEP13

Bezpečná činnosť systémov navádzania

Nepoužívajte systémy navádzania na verejných komunikáciách. Pred vjazdom na verejnú komunikáciu vždy vypnite (deaktivujte) navádzacie systémy. Nepokúšajte sa zapnúť (aktivovať) navádzací systém počas jazdy po verejnej komunikácii.

Cieľom navádzacích systémov pomáhať operátorovi pri efektívnejších prácach na poli. Za dráhu stroja je vždy zodpovedný operátor. Navádzacie systémy automaticky nezaznamenávajú prekážky alebo iné stroje, ani nezabraňujú zrážkami s nimi.

Navádzacie systémy obsahujú akúkoľvek aplikáciu, ktorá automatizuje riadenie stroja. Patrí medzi ne, ale nemusí byť obmedzené na AutoTrac™, iGuide™, iTEC™ Pro, automatizácia otáčania AutoTrac™, AutoTrac™ Universal (ATU), RowSense™ a Synchronizácia stroja.

Ak chcete predísť zraneniu operátora a okolostojacich osôb:

- Nikdy nenastupujte ani nevystupujte zo stroja za jazdy.
- Skontrolujte, či sú stroj, príslušenstvo a navádzací systém správne nastavené.
  - Ak používate funkciu iTEC™ Pro alebo automatizáciu otáčania AutoTrac™, skontrolujte presnosť definovaných hraníc.
  - Ak používate systém Synchronizácie stroja, skontrolujte, či je skalibrovaný základný bod nasledovníka a či sú dostatočné odstupy medzi strojmi.
- Buďte ostražití a venujte pozornosť okolitému prostrediu.
- V prípade potreby preberte kontrolu nad volantom, aby ste sa vyhli rizikám v teréne, okolostojacim osobám, zariadeniam alebo iným prekážkam.
- Zastavte obsluhu stroja, ak slabá viditeľnosť znemožňuje schopnosť obsluhy stroja alebo identifikácie ľudí alebo prekážok v dráhe stroja.
- Pri určovaní rýchlosti stroja zvážte podmienky na poli, viditeľnosť a konfiguráciu stroja.

JS56696,0000ABC-76-20DEC17

Všeobecné informácie

DÔLEŽITÉ: Systém AutoTrac sa spolieha na systém určovania polohy GPS, prevádzkovaný vládou USA, ktorá je výlučne zodpovedná za jeho presnosť a údržbu. Systém podlieha zmenám, ktoré môžu ovplyvniť presnosť a výkon všetkých zariadení GPS.

Operátor musí udržiavať zodpovednosť za stroj a na konci každej trasy musí stroj otočiť. Systém na konci trasy neotočí stroj.

Cieľom základného systému AutoTrac je jeho používanie ako pomocného nástroja pre mechanické značkovače. Operátor musí vyhodnotiť celkovú presnosť systému a určiť konkrétne použitia na poli, pri ktorých môže byť použité podporované riadenie. Toto vyhodnotenie je nevyhnutné, pretože presnosť získaná pre rôzne použitia na poli sa môže líšiť v závislosti od poľnohospodárskych prác. Keďže systém AutoTrac používa sieť diferenciálnych korekčných signálov StarFire spolu s globálnym pozičným systémom (GPS),

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

iGuide je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
iTEC je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
RowSense je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

v priebehu času sa môžu vyskytnúť nepatrné posuny pozície.

HC94949,000039F-76-23SEP13

Nastavenia navádzania

PC15305—UN—19MAR13

Ikona nastavení

Ak chcete konfigurovať nastavenia navádzania, v hornej časti aplikácie navádzania stlačte ikonu NASTAVENIA.

Hlavné navádzanie

Prepínač Hlavné navádzanie ZAPÍNA A VYPÍNA aplikáciu navádzania.

HC94949,00003AD-76-02OCT13

Prediktor obrátky

PC17238—UN—11JUL13

Prediktor obrátky upozorní operátora na prichádzajúci koniec prechodu a na mape zobrazí vzdialenosť od konca prechodu.

POZNÁMKA: Prediktor obrátky je v predvolenom stave ZAPNUTÝ

Účelom prediktora obrátky je len predpovedať miesto obrátky stroja pri použití systému paralelného sledovania alebo AutoTrac v režime Priama trasa. NIE je to výstraha pre úvraťou. Predikcie obrátky sú založené iba na správaní stroja na predchádzajúcej obrátke. Body obrátky sa tiež definujú po deaktivácii systému AutoTrac a keď vybočenie stroja z kurzu presiahne 45 stupňov. Predpovede obrátok nebudú súhlasiť s hranicou poľa, ak hranica poľa nie je priamočiara a spojitá, alebo ak operátor vykonáva obrátky pred alebo za hranicou poľa.

Vzdialenosť sa bude odpočítavať až k predpovedanej obrátke, pričom 10 sekúnd predtým, ako stroj dosiahne pretínajúci bod obrátky, sa ozve tón. Tento proces sa zopakuje znova po dosiahnutí predpovedaného bodu obrátky.

Desať sekúnd pred dosiahnutím predpovedanej obrátky zmení vizuálna kontrolka farbu na žltú. Po prejdení bodu predpovedanej obrátky sa jej farba zmení na červenú. Biela línia križovatky označuje miesto otočenia.

AutoTrac

Prediktor obrátky sa štandardne prepne do polohy ZAP po každom zapnutí alebo po každom vypršaní platnosti spínača sedadla. Prediktor obrátky nie je možné vypnúť na strojoch bez spínača prítomnosti operátora pripojenému k zbernici CANBUS. Po vypnutí zostane prediktor obrátky vypnutý do ďalšieho zapnutia stroja, uplynutia nastaveného času spínača sedadla, alebo až kým ho operátor manuálne nezapne.

Vždy, keď displej obnoví nastavenie prediktora obrátky na možnosť ZAP. po uplynutí nastaveného času spínača sedadla (opustením sedadla operátorom na vyše 7 sekúnd na traktoroch), zobrazí operátorovi výstrahu, že prediktor obrátky bol ZAPNUTÝ, pretože operátor opustil sedadlo. K dispozícii bude možnosť na jeho opätovné VYPNUTIE pomocou symbolu prediktora obrátky na mape.

HC94949,000038B-76-23SEP13

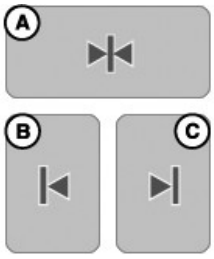
Tóny sledovania

Tóny sledovania je možné použiť ako zvukové znamenie smeru jazdy. Ak sa trasa nachádza napravo od stroja, zaznejú dva nízke tóny. Ak sa nachádza naľavo od stroja, zaznie jeden vysoký tón. Alarm sa bude opakovať, kým chyba vybočenia z trasy medzi strojom a trasou navádzania bude od 10 do 40 cm (4–16 in.).

POZNÁMKA: Tóny sledovania sú v predvolenom stave ZAPNUTÉ.

HC94949,00003AE-76-23SEP13

Posun trasy



PC16665—UN—18MAR13

A—Posunúť trasu na stred
B—Posunúť trasu doľava
C—Posunúť trasu doprava

Posun trasy upraví polohu stroja doľava, na stred alebo doprava od nastavenej trasy. Funkciu Posun trasy použite na kompenzáciu posunu GPS.

Posun trasy slúži na úpravu trasy 0 a všetkých línií navádzania súvisiacich s trasou. Línie navádzania sa posunú doprava alebo doľava o vopred určenú vzdialenosť. Operátor môže tiež vystrediť navádzaciu líniu na stroji.

Ak chcete vystrediť dráhu na aktuálnu polohu vozidla, stlačte tlačidlo Posunúť trasu na stred (A). Ak chcete

dráhu posunúť doľava, stlačte tlačidlo Posunúť trasu doľava (B). Ak chcete dráhu posunúť doprava, stlačte tlačidlo Posunúť trasu doprava (C).

POZNÁMKA: Hlavný posun trasy je v predvolenom stave ZAPNUTÝ.

Počas aktívneho zaznamenávania adaptívnych kriviek je funkcia Posun trasy deaktivovaná.

Maximálna povolená hodnota prírastku posunu s aktívnym systémom AutoTrac™ je 30 cm (12 in.). Ak je deaktivovaný systém AutoTrac™, operátor môže využiť posun až 914 cm (360 in).

POZNÁMKA: Posun je prirodzenou vlastnosťou satelitného systému diferenciálneho korekčného signálu GPS.

Pri používaní diferenciálnej korekcie SF1, SF2 alebo SF3 (alebo pri použití režimu Rýchly prieskum RTK) sa môže trasa po určitom čase alebo pri vypnutí a zapnutí napájania mierne posunúť. Funkciu Posun trasy je možné použiť na kompenzáciu posunu GPS.

Funkcia Posun trasy sa neodporúča pri Adaptívnej krivke. Posun je založený na aktuálnom kurze na trase, nie na geometrii celej trasy. Funkcia Posun trasy môže spôsobiť, že niektoré časti trasy sa posunú bližšie alebo ďalej od požadovaného miesta posunu. Posun trasy nekompenzuje prirodzený posun GPS v režime Adaptívna krivka.

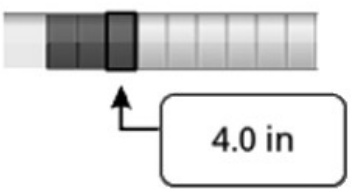
Tlačidlo Posunúť stred trasy je deaktivované v režime Krivka AB. Na posun a opätovné vytvorenie trás v režime Krivka AB použite tlačidlá posunu doľava a doprava.

Celkový počet posunov je viditeľný len pri úprave priamej alebo kruhovej trasy navádzania. Vymazanie posunov je možné pre všetky trasy.

CZ76372,000077D-76-21NOV16

Nastavenia lišty kontroliek

POZNÁMKA: Lišta kontroliek sa označuje aj ako Indikátor presnosti dráhy.



PC15309—UN—04APR13

Veľkosť kroku na lište kontroliek

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

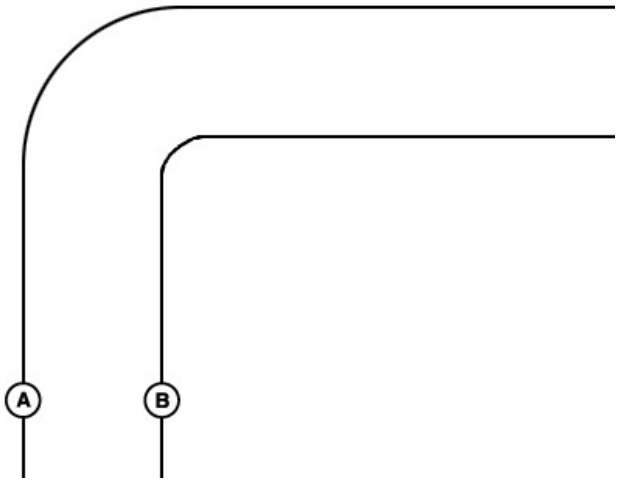
Veľkosť kroku – Používa sa na určenie hodnoty vzdialenosti vybočenia z trasy, ktorú znázorňuje každé z políčok na lište kontroliek.

Jazda v smere – Po vybraní tejto možnosti svetlá svietiace naľavo na lište kontroliek znamenajú, že je potrebné stroj naviesť doľava, aby sa vyrovnal s trasou navádzania.

Smer mimo trasy – Po vybraní tejto možnosti svetlá svietiace naľavo na lište kontroliek znamenajú, že je potrebné stroj naviesť doprava, aby sa vyrovnal s trasou navádzania.

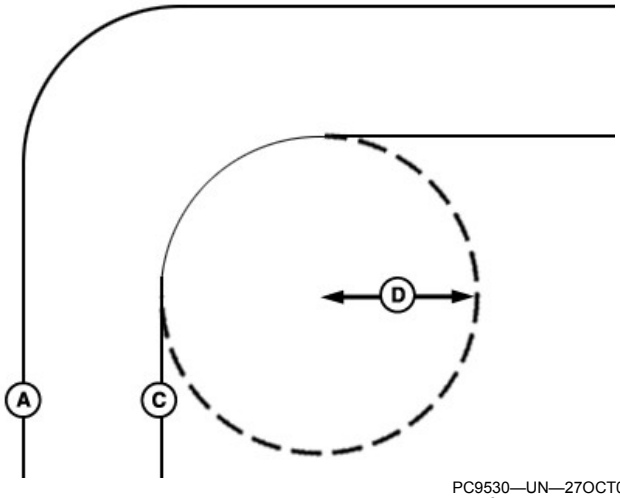
HC94949,000038F-76-23SEP13

Nastavenia zakrivenej trasy



PC9529—UN—27OCT06

Vyhladenie ostrých zákrut VYPNUTÉ



PC9530—UN—27OCT06

Vyhladenie ostrých zákrut ZAPNUTÉ

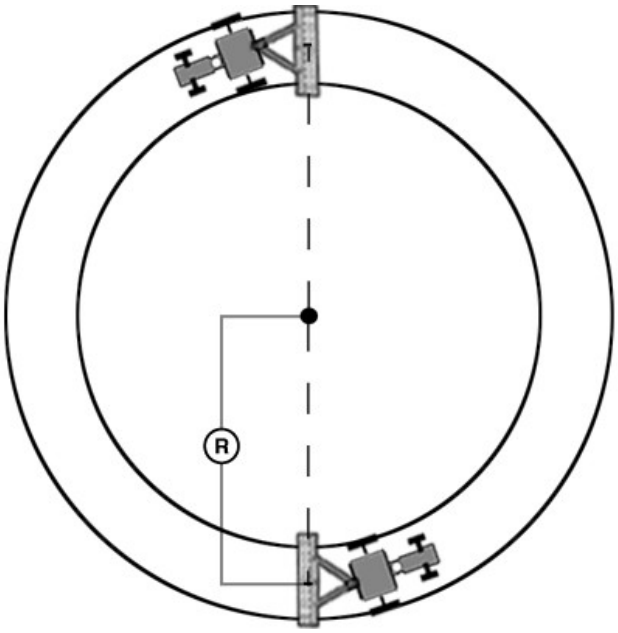
A—Predchádzajúci prechod
B—Ďalší prechod – Vyhladenie ostrých zákrut vypnuté
C—Ďalší prechod – Vyhladenie ostrých zákrut zapnuté
D—Polomer otočenia na zemi

Vyhladiť ostré zákruty – Ak je zapnutá táto možnosť, systém automaticky vyhladí naprojektovanú trasu, v ktorej sa môžu nachádzať ostré zákruty.

Spúšťač záznamu krivky – Záznam Adaptívnej zakrivenej trasy sa môže spustiť ručne alebo pomocou systému AutoTrac™. V prípade manuálneho nastavenia sa záznam spustí až po stlačení tlačidla na záznam. Nastavenie AutoTrac™ – Slúži na záznam pri navádzaní pomocou systému AutoTrac™ na naprojektovanej línii. Záznam sa zastaví, keď sa systém AutoTrac™ deaktivuje. Ak zvolíte nastavenie AutoTrac™, stále môžete použiť tlačidlo na záznam.

Zaznamenané rozšírenia krivky AB – Na začiatok a koniec trasy krivky AB možno pridať rozšírenia v podobe priamej línie. Rozšírenia sa vytvoria v dĺžke 90 m (300 ft.). Po zapnutí nastavenia sa rozšírenia nepridajú k predtým zaznamenaným krivkám AB.

POZNÁMKA: Rozšírenia bude možno potrebné vypnúť, aby sa línie neprekrývali. Ak sa línie prekrývajú, zostávajúce krivky sa nemusia vytvoriť.



PC9905—UN—05FEB07

Polomer

R—Polomer otočenia príslušenstva

Polomer otočenia príslušenstva na zemi – Táto hodnota predstavuje hodnotu najmenšieho polomeru otočenia príslušenstva, ak sa príslušenstvo nachádza na zemi.

HC94949,0000390-76-23NOV15

Nastavenia kruhovej trasy

PC20395—UN—08DEC14

Vzdialenosť k stredovému bodu

Vzdialenosť k stredu otáčania – vzdialenosť od stredu kružnice k aktuálnej polohe. Táto vzdialenosť sa zobrazuje do hodnoty 1609 m (5280 ft.). Po zapnutí funkcie sa zobrazí tlačidlo na mape navádzania.

CZ76372,0000739-76-08DEC14

Rozstup trás

Rozstup trás sa používa sa pri aplikácii Navádzania na určenie, ako ďaleko je jeden prechod od posledného. Režim Rozstup trás sa podobá režimu Pracovná šírka, ale rozstup trás slúži len na navádzanie a dve hodnoty sú od seba nezávislé.

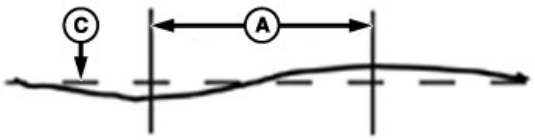
Ak chcete zachovať šírku riadku medzi prechodmi, Rozstup trás nastavte na rovnakú hodnotu ako má Pracovná šírka. Ak chcete zaistiť určitú mieru presahu na účely orby alebo postrekovania, prípadne počítate s určitou mierou GPS posunu, hodnotu Rozstup trás zadajte menšiu než je Pracovná šírka.

HC94949,0000265-76-23NOV15

Citlivosť riadenia

Citlivosť riadenia určuje agresivitu systému riadenia AutoTrac. Vyššia hodnota citlivosti riadenia zabezpečí agresívnejšie nastavenie. Toto nastavenie umožňuje systému zvládanie drsnejších podmienok riadenia ako napr. integrálne príslušenstvo s veľkým zaťažením v ťahu. Nižšia citlivosť riadenia je menej agresívna a umožňuje systému zvládať menšie zaťaženie v ťahu a vyššie rýchlosti.

Zadajte číslo od 50 do 200. Východisková hodnota je 70. Hodnota sa môže meniť podľa ovládača riadenia



PC17128—UN—18JUN13

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

PC17129—UN—18JUN13

A—10-sekundový interval
B—1-sekundový interval
C—Vzor chyby trasy

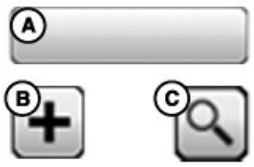
- Príliš nízka: Ak je citlivosť riadenia príliš nízka, na displeji je možné pozorovať vzor chyby pomalej vychýlenej stopy. Pri tomto vzore chyby trasy (C) trvá približne 10 sekúnd (A), kým prejde zo strany na stranu. Ak sa objavuje nadmerná chyba trasy, zvýšte citlivosť riadenia v malých prírastkoch, pokým nedosiahnete požadovanú presnosť.
- Príliš vysoká: Nastavenie citlivosti riadenia na najvyššiu úroveň nebude mať za následok maximálnu presnosť sledovania. Ak je citlivosť riadenia príliš vysoká, bude pozorovaný prílišný pohyb predných kolies, ktorý zníži presnosť a spôsobí nadmerné opotrebovanie súčastí prednej nápravy. Pri extrémne vysokých úrovniach bude pohyb stroja dosť veľký na to, aby spôsobil, že citlivosť riadenia bude krátkodobo zmenená na predvolenú úroveň. Pohyb sledovaného kolesa pri rozhodovaní, či je agresivita príliš vysoká sa objavuje v intervale približne 1 sekundy (B) zo strany na stranu. Ak sa objavuje nadmerný pohyb kolesa, znížte citlivosť riadenia v malých prírastkoch, pokým nedosiahnete požadovanú presnosť.

POZNÁMKA: Je normálne pozorovať krátkodobú chybu trasy pri veľkej koľaji, brázde alebo zmene zaťaženia príslušenstva. Nastavenie správnej citlivosti riadenia pomôže minimalizovať chybu trasy.

Ďalšie informácie o citlivosti riadenia nájdete v pomocníkovi na obrazovke Centrum pomoci.

HC94949,0000377-76-26SEP13

Nastavenie trasy navádzania



PC17427—UN—17JUL13

A—Tlačidlo NASTAVIŤ TRASU
B—Pridať trasu navádzania
C—Filtrovať/triediť trasy navádzania

1. Na hlavnej stránke navádzania zvoľte možnosť NASTAVIŤ TRASU.
2. V Zozname trás navádzania zvoľte buď existujúcu líniu navádzania alebo vytvorte líniu navádzania.

Informácie o vytvorení rôznych trás navádzania nájdete v pomocníkovi na obrazovke Centrum pomoci.

HC94949,00003B0-76-23SEP13

Priama trasa

PC16661—UN—06MAR13

Priama trasa

Režim Priama trasa pomáha operátorovi v jazde po priamych rovnobežných dráhach, pomocou displeja a zvukových tónov upozorňuje operátora na vybočenie stroja z trasy.

Priama trasa umožní operátorovi vytvoriť počiatočnú priamu trasu na poli pomocou rôznych možností Trasy 0. Po definovaní trasy 0 (referenčnej dráhy) sa vygenerujú všetky prechody pre dané pole. Každý prechod je rovnaký ako povodne odjazdený prechod, aby sa zabezpečilo neskopírovanie chýb v riadení na celé pole. Vygenerované prechody je možné použiť pre funkciu Paralelné sledovanie alebo AutoTrac.

Spôsoby definovania Trasy 0:

- A + B – Definícia Trasy 0 tým, že ju prejdete vozidlom.
- A + Auto B – Definícia Trasy 0 tým, že ju prejdete vozidlom.
- A + kurz – Definícia Trasy 0 tým, že prejdete vozidlom do bodu A a zadáte preddefinovanú hodnotu kurzu.
- Zemepisná šírka/zemepisná dĺžka – Definícia Trasy 0 tým, že pre body A a B zadáte súradnice zemepisnej šírky a dĺžky.
- Zemepisná šírka/zemepisná dĺžka + kurz – Definícia Trasy 0 tým, že pre bod A zadáte zemepisnú šírku a dĺžku a zadáte preddefinovanú hodnotu kurzu.
- Prístup k stroju A + B – Definujte trasu 0 tým, že po nej prejdete so strojom.
- Prístup k stroju A + kurz – Definujte trasu 0 tým, že so strojom prejdete do bodu A a zadáte vopred definovanú hodnotu parametra Kurz.
- Prístup k stroju – Zemepisná šírka/zemepisná dĺžka + kurz – Definujte trasu 0 tým, že pre bod A zadáte zemepisnú šírku a dĺžku a zadáte preddefinovanú hodnotu kurzu.

POZNÁMKA: Trasu 0 môžete definovať počas prevádzky (napr. výsadba), ale niektoré tlačidlá nie sú počas jej vytvárania aktívne.

Ďalšie informácie o vytváraní priamych trás nájdete v pomocníkovi na obrazovke Centrum pomoci.

AL70325,000044F-76-27NOV17

Rýchla línia

PC17394—UN—16JUN14

Tlačidlo Rýchla línia

Pomocou aplikácie Správca usporiadania môžete softvérové tlačidlo Rýchla línia pridať na lištu so skratkami.

Stlačením tlačidla Rýchla línia môžete vytvoriť líniu navádzania využitím metódy Auto B bez informácií o nastavení. Trasa sa pomenuje automaticky. Opätovným stlačením tlačidla prepíšete existujúcu rýchlu líniu. Postup uloženia rýchlej línie: Zobrazte zoznam s trasami navádzania, stlačte tlačidlo na úpravu a premenujte trasu.

CZ76372,000071D-76-15JUL14

Navádzanie na Priamej trase

V režime Priama trasa nie je dôležité jazdiť trasy v konkrétnom poradí. Najbližšia trasa sa zvýrazní pomocou hrubšej bielej čiary.

Číslo trasy sa zobrazí pod indikátorom presnosti dráhy a automaticky sa aktualizuje po priblížení sa k novej trase. Číslo trasy označuje počet línií a smeru od Trasy 0. Smer trasy sa zobrazuje relatívne k Trase 0 (sever, juh, východ alebo západ). Číslo trasy sa zmení, keď je stroj na polceste medzi dvomi trasami.

V indikátore presnosti dráhy sa zobrazí chybová vzdialenosť vybočenia z trasy. Chyba vybočenia z trasy zobrazuje vzdialenosť stroja od najbližšej trasy. Počet chýb sa bude zvyšovať, kým stroj nedosiahne bod na polceste medzi dvomi trasami. Po dosiahnutí stredného bodu sa priblížením stroja k ďalšej trase začne hodnota chyby odpočítavať.

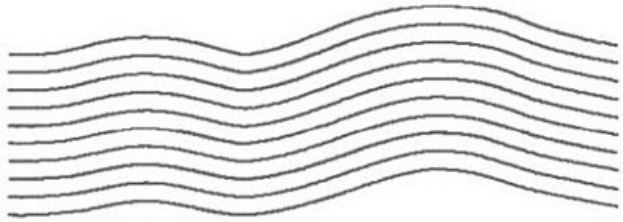
V pravej hornej časti stránky zobrazenia navádzania sa zobrazí vzdialenosť do konca prechodu za využitia prediktora obrátky. Vzdialenosť sa bude odpočítavať až k predpovedanej obrátke, pričom 10 sekúnd predtým, ako stroj dosiahne pretínajúci bod obrátky, sa ozve tón a ďalší sa ozve pri dosiahnutí predpovedaného bodu obrátky.

CZ76372,0000737-76-08DEC14

Krivky AB

PC16662—UN—06MAR13

Krivky AB



PC9028—UN—16APR06

Krivky AB umožňujú operátorovi jazdu po zakrivenej trase v poli s dvomi koncovými bodmi (začiatočný a koncový). Prechody rovnobežné s trasou v oboch smeroch sa vytvoria podľa pôvodne prejdenej trasy. Každý prechod sa vytvorí podľa pôvodnej trasy jazdy. Zaistí sa tak, že počas prechodu cez pole sa do jazdy nebudú vnášať chyby riadenia.

POZNÁMKA: Informácie o nastavení systému na optimálny výkon sú uvedené v kapitole Nastavenia zakrivenej trasy.

Prvotne zaznamenaná krivka AB musí mať dĺžku najmenej 3 m (10 ft.), aby ju bolo možné použiť ako platnú krivku AB pre navádzanie.

Po zaznamenaní Krivky AB (Trasa 0) sa vygeneruje desať dodatočných trás (päť prechodov po oboch stranách Trasy 0). Keď stroj prejde za piatu trasu od Trasy 0, vygeneruje sa v danom smere ďalších desať trás. Po prejdení strojom za posledný zobrazený prechod bude systém naďalej generovať ďalšie prechody. Aby systém pokračoval vo vytváraní zakrivených kriviek, stroj sa musí nachádzať do 400 m (0.25 mi.) od poslednej vygenerovanej línie. Ak sa stroj nachádza pri vonkajšom limite, môže trvať niekoľko minút, kým sa vygeneruje dráha, ktorá sa zobrazí na obrazovke v blízkosti stroja. Počas tohto intervalu sa na obrazovke zobrazí správa "Prebieha výpočet kriviek".

POZNÁMKA: Funkcia preskočenia prechodu je v režime Krivky AB dostupná.

Prechody nie sú identickými kópiami pôvodného prechodu. Zakrivenie prechodu sa mení, aby sa dodržala chyba od prechodu k prechodu. Postupne s následnými prechodmi sa zakrivenie prechodov stáva konvexnejším alebo konkávnejším.

POZNÁMKA: V režime Krivka AB sa môžu zobraziť správy Ostrá krivka alebo Koniec dráhy.

Dráhy s krivkou AB sa generujú s 91 m (300 ft)

predĺžením priamej dráhy, pridaným ku koncu aktuálne zaznamenanej dráhy. Okrem automaticky pridanej vzdialenosti 91 m (300 ft) sa predĺženia línií budú predlžovať pred a za zaznamenanou líniou kvôli zarovnaniu stroja alebo pokračovaniu na trase.

Ak je zvolená funkcia posunu trasy, aktuálna trasa sa upraví a znova sa vygeneruje päť prechodov po oboch stranách trasy. Krivku AB možno použiť po vygenerovaní prvotných trás. Dodatočné trasy sa vygenerujú počas prevádzky. Tlačidlo Posunúť stred trasy je deaktivované v režime Krivka AB. Na posun a opätovné vytvorenie trás v režime Krivka AB použite tlačidlá posunu doľava a doprava.

Ďalšie informácie o vytváraní trás v režime Krivka AB nájdete v pomocníkovi na obrazovke Centrum pomoci.

CZ76372,000077E-76-21NOV16

Navádzanie na Krivke AB

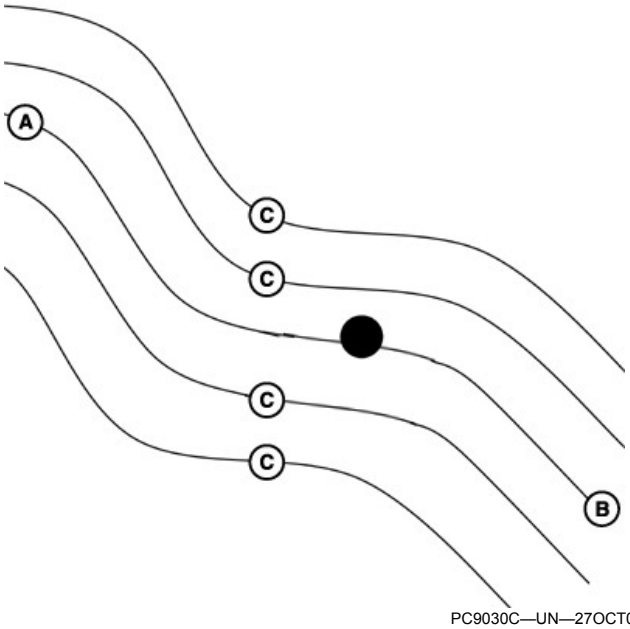
Najbližšia trasa sa zvýrazní pomocou hrubšej bielej čiary.

Číslo trasy sa zobrazí pod indikátorom presnosti dráhy a automaticky sa aktualizuje po priblížení sa k novej trase. Číslo trasy označuje počet línií a smeru od Trasy 0. Smer trasy sa zobrazuje relatívne k Trase 0 (sever, juh, východ alebo západ). Číslo trasy sa zmení, keď je stroj na polceste medzi dvomi trasami.

V indikátore presnosti dráhy sa zobrazí chybová vzdialenosť vybočenia z trasy. Chyba vybočenia z trasy zobrazuje vzdialenosť stroja od najbližšej trasy. Počet chýb sa bude zvyšovať, kým stroj nedosiahne bod na polceste medzi dvomi trasami. Po dosiahnutí stredného bodu sa priblížením stroja k ďalšej trase začne hodnota chyby odpočítavať.

CZ76372,0000736-76-08DEC14

Záznam Priamej dráhy alebo navádzanie okolo prekážok



PC9030C—UN—27OCT06

Navigácia okolo prekážok

PC15310—UN—09APR13

Tlačidlá Zakrivená línia a Priama línia

A—Bod A
B—Bod B
C—Dráhy vygenerované z trasy 0
D—Zakrivený segment
E—Priamy segment

1. Spustiť záznam kriviek AB
2. Ak chcete zaznamenať priamu trasu, stlačte tlačidlo Priamy segment.

POZNÁMKA: Priamy segment sa "zachytí" od miesta stlačenia tlačidla Priamy segment až po miesto stlačenia tlačidla Zakrivený segment alebo tlačidla Hotovo, čím sa dokončí trasa.

3. Ak chcete ukončiť záznam priamej línie a obnoviť záznam zakrivenej trasy, stlačte tlačidlo Zakrivená línia.

Tento proces môže to byť užitočný tam, kde sa nachádza dlhý rovný úsek dráhy alebo pri obchádzaní prekážok.

Počas záznamu môžete podľa potreby stláčať tlačidlá zakriveného alebo priameho segmentu.

HC94949,00003C3-76-13SEP13

Adaptívne krivky

PC16660—UN—06MAR13

Adaptívne krivky

Režim Adaptívna krivka umožňuje operátorovi zaznamenať manuálne riadenú zakrivenú dráhu. Po zaznamenaní prvého zakriveného prechodu a otočení stroja môže operátor po zobrazení navrhovanej skopírovanej trasy aktivovať paralelné sledovanie alebo systém AutoTrac.

POZNÁMKA: Informácie o nastavení systému na optimálny výkon sú uvedené v kapitole NASTAVENIE ZAKRIVENEJ TRASY.

Stroj bude navádzaný po následných prechodoch na základe predchádzajúceho zaznamenaného prechodu. Každý prechod sa generuje z predchádzajúceho prechodu, aby sa zabezpečilo neskopírovanie chýb v riadení na celé pole.

POZNÁMKA: Možnosť Preskočiť prechod umožňuje operátorovi prejsť za alebo preskočiť trasu, ktorá nasleduje za aktuálnou trasou. Funkcia Preskočiť prechod je v režime záznamu Adaptívnej krivky nedostupná.

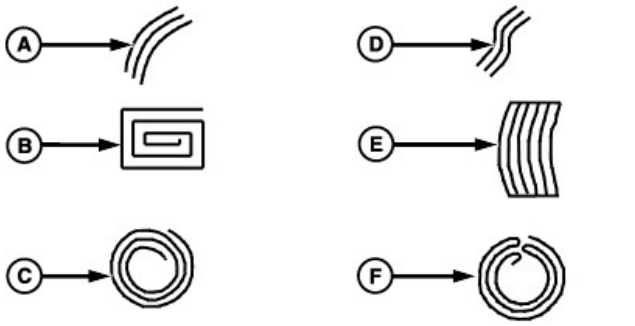
Vytvorené prechody nie sú identickými kópiami pôvodného prechodu. Zakrivenie prechodu sa mení, aby sa zachovala presnosť od prechodu k prechodu. Postupne s následnými prechodmi sa zakrivenie prechodov stáva konvexnejším alebo konkávnejším. V prípade potreby môže operátor zmeniť zakrivenú dráhu kdekoľvek na poli riadením stroja mimo skopírovanú dráhu.

POZNÁMKA: V režime Adaptívna krivka sa môžu zobraziť správy Ostrá krivka alebo Koniec dráhy.

Ak sa nenachádzate v režime záznamu krivky, línia sa nezobrazí a na dostupných líniách je možné použiť len systém AutoTrac. Ak sa nachádzate v režime záznamu, línie sa zobrazia mimo predchádzajúcej línie. Túto reláciu možno využiť na ručný záznam ďalšej línie, prípadne operátor môže v položke Spúšťače záznamu krivky a automatické navádzanie na naprojektovanej línii zvoliť možnosť AutoTrac.

POZNÁMKA: Funkcia Posun trasy sa neodporúča pri Adaptívnej krivke. Posun trasy nekompenzuje prirodzený posun GPS v režime Adaptívna krivka.

Ďalšie informácie o vytváraní trás adaptívnych kriviek nájdete v pomocníkovi na obrazovke Centrum pomoci.



PC9032—UN—17APR06

A—Jednoduchá krivka
B—Štvorcová trasa
C—Špirála
D—Krivka v tvare S
E—Pretekárska dráha
F—Kruh

Režim Adaptívna zakrivená trasa umožňuje operátorovi jazdiť a byť navádzaný pozdĺž rôznych trás na poli.

- Jednoduchá krivka
- Krivka v tvare S
- Štvorcová trasa
- Pretekárska dráha
- Špirála
- Kruh

HC94949,0000394-76-08DEC14

Navádzanie na Adaptívnej krivke

DÔLEŽITÉ: Ak majú byť údaje o adaptívnej zakrivenej trase opakovateľné, vyžaduje sa, aby sa údaje počiatočnej trasy a nasledujúcich jázd po poli získali s presnosťou StarFire RTK. Základňová stanica RTK by mala pracovať v režime Absolútna základňa.

POZNÁMKA: Rozstup trás pre údaje o adaptívnej zakrivenej trase je konštantný. Ak sa pri návrate do poľa použije príslušenstvo rozdielnej šírky, je potrebné zaznamenať nové údaje.

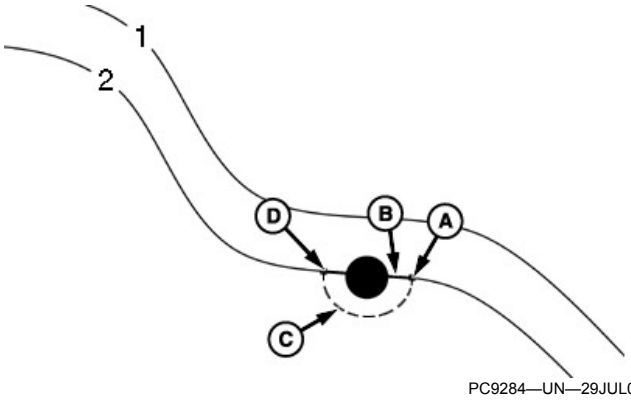
Najbližšia trasa sa zvýrazní pomocou hrubšej bielej čiary. V indikátore presnosti dráhy sa zobrazí chybová vzdialenosť vybočenia z trasy. Chyba vybočenia z trasy zobrazuje vzdialenosť stroja od najbližšej trasy. Počet chýb sa bude zvyšovať, kým stroj nedosiahne bod na polceste medzi dvomi trasami. Po dosiahnutí stredného

bodu sa priblížením stroja k ďalšej trase začne hodnota chyby odpočítavať.

Ak krivku nezaznamenávate, línie sa nevytvárajú a operátor môže len AutoTrac™ na dostupných líniách. Ak sa nachádzate v režime záznamu, línie sa zobrazia mimo predchádzajúcej línie. Túto reláciu možno využiť na ručný záznam ďalšej línie, prípadne operátor môže v položke Spúšťače záznamu krivky a automatické navádzanie na naprojektovanej línii zvoliť možnosť AutoTrac™.

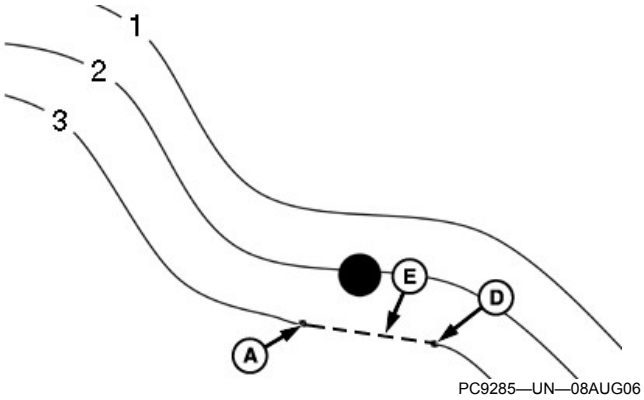
CZ76372,0000735-76-08DEC14

Záznam Priamej trasy v rámci adaptívnej krivky



PC9284—UN—29JUL06

Okolo prekážky



PC9285—UN—08AUG06

Priama dráha

PC15311—UN—09APR13

Tlačidlá Zakrivená línia a Priama línia

A—Zvolená priama línia

B—Na spojenie dvoch bodov sa vygeneroval priamy segment
C—Dráha traktora sa nezaznamenáva
D—Zvolená Zakrivená línia
E—Dráha sa zaznamená ako priama čiara medzi bodmi A a D.
F—Tlačidlo Zakrivená línia
G—Tlačidlo Priama línia

1. Spustite záznam Adaptívnej krivky.
2. Ak chcete zaznamenať priamu trasu, stlačte tlačidlo Priama línia.

POZNÁMKA: Priamy segment sa "zachytí" od miesta stlačenia tlačidla Priamy segment až po miesto stlačenia tlačidla Zakrivený segment alebo tlačidla Hotovo, čím sa dokončí trasa.

3. Ak chcete ukončiť záznam priamej línie a obnoviť záznam zakrivenej trasy, stlačte tlačidlo Zakrivená línia.

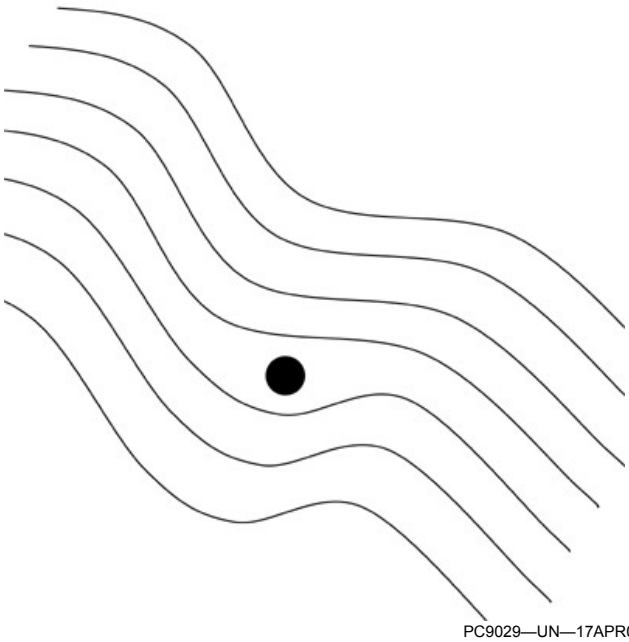
Tento proces môže to byť užitočný tam, kde sa nachádza dlhý rovný úsek dráhy alebo pri obchádzaní prekážok.

Počas záznamu môžete podľa potreby stláčať tlačidlá zakriveného alebo priameho segmentu.

POZNÁMKA: Najdlhší priamy segment, ktorý možno vytvoriť, môže mať dĺžku 0,8 km (0.5 mi.) (2640 ft.). Pri väčšej vzdialenosti sa prvok dráhy nespojí, čím vznikne v dráhe medzera.

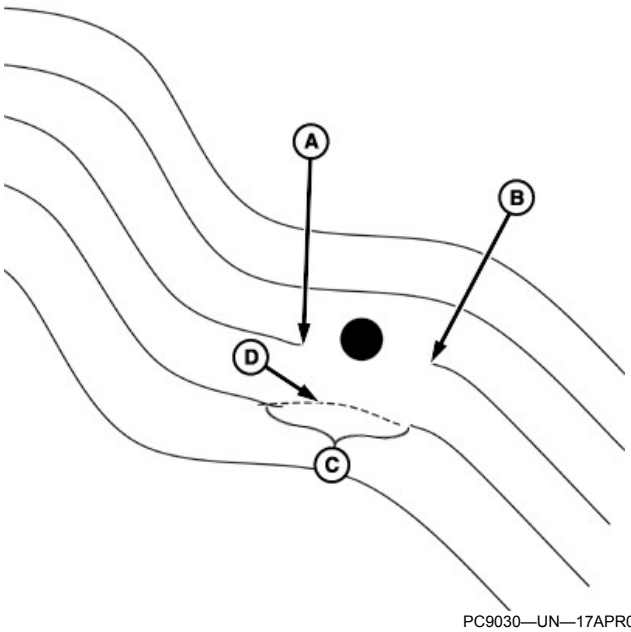
HC94949,0000395-76-13SEP13

Navádzanie okolo prekážok



PC9029—UN—17APR06

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company



PC9030—UN—17APR06

A—Záznam vypnutý
B—Záznam zapnutý
C—V ďalšej dráhe sa vyskytnú medzery
D—Ručné riadenie pre opätovné zavedenie dráhy

Ak sa pri práci v režime Adaptívne krivky objaví prekážka, ako napríklad šachta zavlažovacieho systému, telefónny stĺp alebo elektrický stĺp, operátor musí tieto prekážky obísť.

POZNÁMKA: Pomocou tlačidla Priama línia zaznamenajte priamu líniu okolo prekážky. Pomocou tohto tlačidla zabránite vzniku medzery v dráhe.

Záznam ZAP.: Ak sa záznam počas obchádzania prekážky ponechá zapnutý, tento odklon sa prenesie do skopírovanej dráhy a stane sa súčasťou dráhy. Keď sa pri ďalšom prechode priblížite k danému miestu na poli, navrhovaná trasa, na ktorej sa stroj nachádza, bude zahŕňať aj túto odchýlku. Stroj sa bude riadiť podľa tejto odchýlky. Na vyrovnanie tejto odchýlky musí operátor prevziať ručné riadenie stroja a túto odchýlku vyrovnať. Potom, ako operátor prešiel cez danú odchýlku na poli a opäť sa dostal na požadovanú dráhu, je možné zapnúť tlačidlo obnovenia a systém AutoTrac prevezme riadenie stroja.

Záznam VYP.: Ak sa záznam pri priblížení sa k prekážke a jej obchádzaní vypne a následne zapne po obídení prekážky a zároveň sa zapne systém AutoTrac, aby sa prechod dokončil, v zaznamenanej dráhe, kde sa vyskytla prekážka, bude medzera. Keď sa stroj na ďalšej dráhe priblíži k tejto medzere, musí operátor prevziať ručné riadenie stroja a prejsť cez túto medzeru. Po prejdení medzery a opätovnom získaní navrhovanej dráhy je možné systém AutoTrac opäť aktivovať a v ďalších prechodoch sa medzera už nevyskytne.

Podmienkou je, aby bol pri nasledujúcom prechode zapnutý záznam.

HC94949,0000396-76-13SEP13

Kruhová trasa

PC17400—UN—08DEC14

Kruhová trasa

V režime kruhovej trasy môže operátor vytvoriť sústredné kruhové línie navádzania. Tento režim sa používa na poliach so stredom otáčania.

Režim kruhovej trasy využíva hodnoty zemepisnej šírky a dĺžky stredu otáčania. Sústredné línie navádzania sa vytvoria podľa rozstupu trás až do 1,6 km (1 mi.) od stredu otáčania.

Kruhová trasa je navrhnutá pre centrálne body otáčania na zemi s menej než 2 % sklonom. Keďže v režime kruhovej trasy sa vytvoria rozstupy kružnice na rovine, rozstupy línií navádzania a trasa so stredom otáčania sa nebudú zhodovať, pretože na svahoch sa budú trasy posúvať ďalej od stredu. Rozstup spôsobuje rozdiel medzi vzdialenosťou prejdenou na svahu a na rovnej ploche. Rozdiel vo vzdialenosti sa bude zväčšovať s nárastom sklonu svahu.

Funkcia Posun trasy sa používa na posunutie trás radiálne bližšie k stredovému bodu alebo ďalej od neho. Funkcia Posun trasy neposúva stredový bod. Táto metóda posunu trasy umožňuje operátorovi používať viacero rôznych šírok príslušenstva, počítať s rôznymi dĺžkami stožiarov otočného závlahového systému alebo s natiahnutím/stiahnutím častí otočného závlahového systému. Po pridaní, úprave alebo odstránení hranice kruhovej trasy sa odstránia existujúce posuny pre danú trasu. Pri použití posunu trasy s hranicou sa príslušenstvo nezarovná s hranicou.

PC20395—UN—08DEC14

Vzdialenosť k stredovému bodu

Vzdialenosť k stredovému bodu zobrazuje vzdialenosť od stredu kružnice k aktuálnej polohe. Táto vzdialenosť sa zobrazuje do hodnoty 1609 m (5280 ft.). Ak chcete zobraziť tlačidlo na mape navádzania, funkciu je potrebné zapnúť v nastaveniach kruhovej trasy. Po zobrazení tlačidla na mape navádzania stlačte toto tlačidlo, čím sa zobrazí alebo skryje vzdialenosť.

Kruhovú trasu možno vytvoriť dvoma spôsobmi:

Kruh zemepisná dĺžka/šírka

PC20396—UN—08DEC14

Kruh zemepisná dĺžka/šírka

- Ak poznáte hodnoty zemepisnej šírky a dĺžky stredu otáčania, zadajte umiestnenie a vytvorte kruhovú trasu.

Okruh

PC20397—UN—08DEC14

Okruh

- Hodnoty zemepisnej šírky a dĺžky stredu otáčania sa vypočítajú podľa trasy, ktorú najazdíte so strojom. Sústredné kruhové línie navádzania sa vytvoria podľa súradníc.
- Pre optimálny výpočet stredu kruhu sa odporúča prejsť celý kruh. Jazdou viac než jedného celého kruhu nezvýšite presnosť výpočtu.

Ďalšie informácie o vytváraní kruhových trás nájdete v pomocníkovi na obrazovke Centrum pomoci.

AL70325,000041F-76-05APR17

Hranica kruhovej trasy

PC17399—UN—08DEC14

POZNÁMKA: Funkciu hranice kruhovej trasy možno používať len na displejoch 4. generácie. Informácie o hraniciach nemožno používať na displejoch GreenStar™ 3.

Hranica kruhovej trasy reprezentuje vonkajší okraj centrálneho bodu otáčania. Na mape navádzania sa zobrazuje ako oranžová línia.

Po vytvorení hranice kruhovej trasy možno línie navádzania vytvárať od hranice. V opačnom prípade sa línie navádzania vytvoria od centrálneho bodu otáčania.

POZNÁMKA: Rozstup trás a pracovná šírka musia byť rovnaké, aby sa koniec príslušenstva zarovnal s hranicou.

Po vytvorení línií navádzania bude hranica referenčným bodom – namiesto stredu kruhu. Táto funkcia je užitočná v prípade, ak na rovnakom poli používate príslušenstvo s rôznymi rozstupmi trás. Jednoducho zadajte nový rozstup trás a línie navádzania sa upravia od začiatku hranice. Línie navádzania sa vytvoria podľa hranice využitím rozstupu trás a posunov. Ak hranicu odstránite, línie navádzania sa vytvoria smerom od stredu von.

CZ76372,0000738-76-15DEC14

Navádzanie na kruhovej trase

V režime Kruhová trasa nie je dôležité jazdiť trasy v konkrétnom poradí. Najbližšia trasa sa zvýrazní pomocou hrubšej bielej čiary.

Číslo trasy sa zobrazí pod indikátorom presnosti dráhy a automaticky sa aktualizuje po priblížení sa k novej trase. Číslo trasy označuje počet línií a smeru od Trasy 0. Smer trasy sa zobrazuje relatívne k Trase 0 (sever, juh, východ alebo západ). Číslo trasy sa zmení, keď je stroj na polceste medzi dvomi trasami.

V indikátore presnosti dráhy sa zobrazí chybová vzdialenosť vybočenia z trasy. Chyba vybočenia z trasy zobrazuje vzdialenosť stroja od najbližšej trasy. Počet chýb sa bude zvyšovať, kým stroj nedosiahne bod na polceste medzi dvomi trasami. Po dosiahnutí stredného bodu sa priblížením stroja k ďalšej trase začne hodnota chyby odpočítavať.

CZ76372,0000734-76-08DEC14

Trasa s vyplnenou hranicou

PC23147—UN—05OCT16

Trasa s vyplnenou hranicou

Funkcia Trasa s vyplnenou hranicou vytvorí línie navádzania podľa rozmerov exteriérovej hranice a rozstupu trasy stroja.

POZNÁMKA: Trasa s vyplnenou hranicou nevyužíva kompenzáciu kvôli svahu. Ak pracujete na poli so svahom, odporúčame použiť Adaptívne krivky.

Na displeji sa vytvoria tri línie navádzania podľa tvaru

GreenStar je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

hranice a rozstupu trás. Jedna línia z vonkajšej strany hranice a dve línie z vnútornej strany. Dodatočné trasy na hranici sa vytvoria pri vjazde stroja na pole.

POZNÁMKA: Ak je zvolená funkcia posunu trasy, všetky trasy sa upravia a znova sa vygenerujú.

Priama trasa s plnením

Stlačením tlačidla Záznam plnenia vygenerujete línie navádzania pomocou funkcie Priame plnenie naprieč celým poľom v rámci hranice. Funkcia Priama trasa s plnením využíva metódu A + B priamej trasy na vygenerovanie línií navádzania. Ak používate funkciu Riadenie sekcií, odporúča sa, aby ste pred použitím funkcie Záznam plnenia dokončili prechody funkcie Trasa na hranici s plnením.

Trasu s vyplnenou hranicou nemožno exportovať do iného displeja. Ak trasu s vyplnenou hranicou potrebujete na inom displeji, rovnakú trasu možno vytvoriť pomocou tej istej exteriérovej hranice.

AL70325,0000454-76-06NOV17

Návod na používanie funkcie Trasa s vyplnenou hranicou

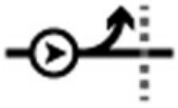
Najbližšia trasa sa zvýrazní pomocou hrubšej bielej čiary.

Číslo trasy sa zobrazí pod indikátorom presnosti dráhy a automaticky sa aktualizuje po priblížení sa k novej trase. Číslo trasy označuje počet línií a smeru od Trasy 0. Smer trasy sa zobrazuje relatívne k Trase 0 (sever, juh, východ alebo západ). Číslo trasy sa zmení, keď je stroj na polceste medzi dvomi trasami.

V indikátore presnosti dráhy sa zobrazí chybová vzdialenosť vybočenia z trasy. Chyba vybočenia z trasy zobrazuje vzdialenosť stroja od najbližšej trasy. Počet chýb sa bude zvyšovať, kým stroj nedosiahne bod na polceste medzi dvomi trasami. Po dosiahnutí stredného bodu sa priblížením stroja k ďalšej trase začne hodnota chyby odpočítavať.

AL70325,0000455-76-06NOV17

Prepínanie trás (Sada trás)



PC17412—UN—15JUL13

Prepínanie trasy umožňuje operátorovi prepínanie medzi líniami navádzania. Prehodenie trasy možno použiť buď vytvorením Sady trás (skupina línií navádzania), alebo použitím súpravy globálnych trás (všetky dostupné línie navádzania na displeji). Po zvolení funkcia Prepínanie trás zmení trasu navádzania na základe poradia navádzacích línií vo funkcii Sada trás.

POZNÁMKA: Funkcia prepínania trás funguje z existujúcimi trasami navádzania. Trasy je nutné vytvoriť a pridať do Sady trás pred použitím funkcie Prepínanie trás.

Ak v Zozname trás navádzania zvolíte Sadu trás, aktivuje sa funkcia Prepínanie trás.

Prepnúť na nasledujúcu trasu

POZNÁMKA: Ak ste nezvolili funkciu Sada trás, tlačidlo Prepínanie trás bude sivé.

Na zvolenie nasledujúcej trasy navádzania môžete použiť niektorú z nasledujúcich metód:

- V module Ďalšia trasa stlačte tlačidlo Prehodiť.
- Stlačte tlačidlo Prepínanie trás, ktoré sa nachádza na lište skratiek.

Zvoliť sadu trás

1. Stlačte tlačidlo Sada trás alebo zvoľte modul Nasledujúca trasa na stránke Spustiť.
2. Na stránke Trasa navádzania zvoľte Sadu trás.

POZNÁMKA: Ak odstránite líniu zo Sady trás, nevymažete ju z displeja. Ak odstránite Sadu trás, neodstránite línie funkcie Sada trás z displeja.

Ďalšie informácie nájdete v súboroch pomocníka na obrazovke.

AL70325,000041D-76-28APR17

Ukazovateľ stavu systému AutoTrac™

Ikona systému AutoTrac™ má štyri časti, ktoré reprezentuje Ukazovateľ stavu systému AutoTrac™:

1. **Nainštalované**

PC16645—UN—26FEB13

Nainštalované

Ovládač riadenia a všetok ostatný potrebný hardvér je nainštalovaný.

- Systém zistil prítomnosť ovládača riadenia.
- Zistila sa aktivácia systému AutoTrac™.

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

2. **Nakonfigurované**

PC16646—UN—26FEB13

Nakonfigurované

Bol určený režim sledovania a bola zavedená platná Trasa 0. Zvolili ste správnu úroveň signálu StarFire™ na aktiváciu systému AutoTrac™. Musia byť splnené nasledujúce podmienky stroja:

- Navádzací systém ZAPNUTÝ.
- Definovaná navádzacia Trasa 0.
- Je dostupný signál StarFire™.
- Ovládač riadenia neobsahuje aktívne chyby.
- Rýchlosť je v rozsahu.
- Hlásenie MTK je momentálne dostupné a platné.
- Na stroji je zaradený správny pracovný rýchlostný stupeň.

3. **Zapnuté**

PC16647—UN—26FEB13

Zapnuté

Stlačili ste tlačidlo na zapnutie/vypnutie systému AutoTrac™. Všetky podmienky pre fungovanie systému AutoTrac™ sa splnili a systém je pripravený na aktivovanie.

- Jedným stlačením tlačidla RIADENIE ZAP./VYP. nastavte možnosť "Riadenie zap.".

4. **Aktivované**

PC16648—UN—26FEB13

Aktivované

Bol stlačený prepínač obnovenia a systém AutoTrac™ riadi stroj.

- Aktivovanie systému AutoTrac™ uskutočníte stlačením prepínača obnovenia stroja.

Posledný výstupný kód: Indikuje, prečo sa systém AutoTrac™ deaktivoval, alebo prečo sa neaktivuje. Výstupné kódy sa zobrazujú v novom okne v hornej časti stránky.

AL70325,0000420-76-28APR17

Aktivácia systému AutoTrac™

PC15304—UN—19MAR13

Prepínač Riadenie ZAP./VYP.

A—Riadenie zap.
B—Riadenie vyp.

Na zapnutie systému AutoTrac™ musia byť splnené nasledujúce kritériá:

- Stroj má ovládaciu jednotku riadenia vozidla kompatibilnú so systémom AutoTrac™.
- Platná aktivácia AutoTrac™.
- Vytvorili ste navádzaciu trasu. Pozrite si časť Vytvorenie trasy navádzania ďalej v tejto kapitole.
- Je vybraná správna úroveň signálu StarFire™ pre aktiváciu AutoTrac™ (SF1, SF2, SF3 alebo RTK) a je získaný platný signál GPS.
- AutoTrac™ pracuje s platnými GPS signálmi, vrátane SF1, SF2, SF3 alebo RTK.
- Riadiaca jednotka riadenia neobsahuje aktívne chyby.

POZNÁMKA: Typ stroja a verzia softvéru ovládacej jednotky riadenia určia maximálnu a minimálnu povolenú rýchlosť.

Ak chcete aktivovať AutoTrac™, stlačte prepínač Riadenie zap./vyp. Ak ho prepnete znova, vypnete systém AutoTrac™.

CZ76372,000076B-76-21NOV16

Deaktivácia systému AutoTrac, ak ho nevyužívate

PC15305—UN—19MAR13

Ikona nastavení

StarFire je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

POZOR: Pred vjazdom na verejnú komunikáciu vždy vypnite (deaktivujte a vyraďte) systém AutoTrac.

Prepínač Hlavné navádzanie ZAP./VYP. ovláda aplikáciu navádzania. Tlačidlo ZAP./VYP., ktoré sa nachádza Stránkach spustenia, slúži len na zapnutie alebo vypnutie systému AutoTrac. Neslúži na vypnutie Aplikácie navádzania.

POZNÁMKA: Aplikácia navádzania sa vypne po vypnutí prepínača Hlavné navádzanie. Súčasťou je celá funkcionalita navádzania na displeji.

Prepínač Hlavné navádzanie sa nachádza v časti nastavení navádzania. V hornej časti aplikácie navádzania stlačte ikonu NASTAVENIA.

HC94949,0000399-76-15JUL14

Aktivácia AutoTrac

POZOR: Počas aktívneho systému AutoTrac je operátor naďalej zodpovedný za riadenie na konci dráhy a za vyhnutie sa zrážke.

Nepokúšajte sa zapnúť (aktivovať) systém AutoTrac počas jazdy po verejnej komunikácii.

1. Jedným stlačením tlačidla RIADENIE ZAP./VYP. nastavte možnosť "Riadenie zap.".
2. Prejdite s vozidlom na trasu navádzania a pred ikonou stroja sa zobrazí zvýraznená biela navigačná čiara.
3. Ak je potrebná podpora riadenia, stlačením prepínača Obnoviť ručne AKTIVUJTE funkciu AutoTrac. Tým sa spustí podporované riadenie.

HC94949,00003D6-76-13SEP13

Prepínač obnovenia

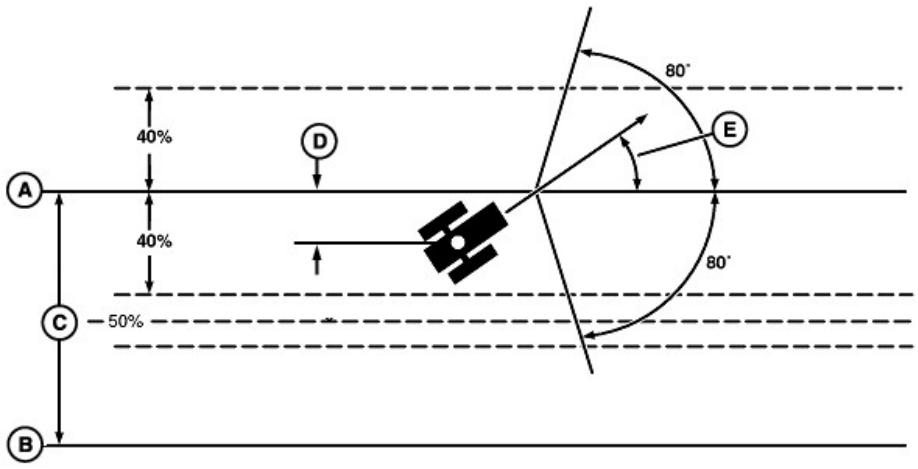
PC15303—UN—19MAR13

A—Prepínač obnovenia

Stlačením prepínača obnovenia zmeníte stav systému AutoTrac zo stavu ZAPNUTÉ na AKTIVOVANÉ.

CZ76372,0000551-76-10APR13

Opätovná aktivácia AutoTrac pri nasledujúcom prechode



PC8866—UN—02NOV05

Sledovanie

A—Trasa 0
B—Trasa 1 smerom na juh
C—Rozstup trás

Po dosiahnutí konca riadka musí operátor otočiť systém do ďalšieho prechodu. Otočením volantu sa deaktivuje systém AutoTrac.

Systém AutoTrac je možné aktivovať stlačením prepínača obnovenia, len ak sú splnené nasledujúce podmienky:

- Ovládač riadenia určil počas automatického sledovania najvyššiu rýchlosť.
- Rýchlosť jazdy vpred je menej ako 30 km/h (18.6 mph).
- Rýchlosť jazdy dozadu je nižšia než 10 km/h (6 mph).
- V spätnom chode zostane systém AutoTrac aktivovaný počas 45 sekúnd. Po 45 sekundách musí byť stroj uvedený do chodu dopredu pred opätovnou aktiváciou spätného chodu.
- Kurz stroja je v rámci 80° požadovanej trasy.
- Stroj je v rámci 40 % rozstupu trás.
- Operátor je v sedadle.
- MTK je zapnuté.

POZNÁMKA: Číslo trasy zobrazené na mape sa zmení v polovičnej vzdialenosti medzi dvomi trasami navádzania.

HC94949,000039A-76-02OCT13

Deaktivácia systému AutoTrac™

PC15304—UN—19MAR13

Prepínač RIADENIE ZAP./VYP.

D—Chyba bočného vybočenia z trasy
E—Chyba kurzu trasy

A—Riadenie zap.
B—Riadenie vyp.

⚠ POZOR: Pred vjazdom na vozovku vždy vypnite (deaktivujte a zakážte) systém AutoTrac™.

Systém AutoTrac™ je možné deaktivovať nasledujúcimi spôsobmi:

- Otočením volantu.
- Prekročením rýchlosti na vyše 30 km/h (18.6 mph). Tento údaj závisí od ovládacej jednotky riadenia. Niektoré stroju umožňujú jazdiť rýchlejšie.
- Poklesom diferenciálneho korekčného signálu z SF2, SF3 alebo RTK na signály WAAS/EGNOS na dlhšie ako 3 minúty.
- Prepnutím prepínača RIADENIE ZAP./VYP.
- Opustením sedadla operátorom na vyše 7 sekúnd.
- Zaradením neutrálu na dlhšie ako 30 sekúnd.
- Spätným chodom na dlhšie ako 45 sekúnd.
- Prekročením rýchlosti spätného chodu 9,6 km/h (6 mph).

Ak chcete vypnúť systém AutoTrac™, prepnite tlačidlo RIADENIE ZAP./VYP.

CZ76372,000076C-76-21NOV16

Minimálne a maximálne rýchlosti

Stroj a verzia softvéru Ovládača riadenia určia maximálnu a minimálnu povolenú rýchlosť.

Funkcia	Riadková plodina (kolesá)	S vlečkou	Pásy
Limit max. rýchlosti dopredu	30 km/h (18.6 mph) – 6R, 7R, 8R, 9R	30 km/h (18.6 mph)	30 km/h (18.6 mph)
Limit max. rýchlosti dozadu	10 km/h (6 mph)	10 km/h (6 mph)	10 km/h (6 mph)
Limit min. rýchlosti (Aktivácia)	0,5 km/h (0.3 mph) – 7R, 8R, 9R 0,1 km/h (0.06 mph) – 6R	0,5 km/h (0.3 mph) 1,5 km/h (0.9 mph) – MST	0,5 km/h (0.3 mph)
Limit min. rýchlosti (Deaktivácia)	0,5 km/h (0.3 mph)	0,5 km/h (0.3 mph) 1,5 km/h (0.9 mph) – MST	0,5 km/h (0.3 mph)
Neutrál a povolený čas	Áno, < 30 s	Áno, < 30 s – len PST	Áno, < 30 s
Spätný chod a povolený čas	Áno, 45 s	Nie	Áno, 45 s

HC94949,00003A5-76-02OCT13

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Správa o deaktivácii systému AutoTrac

Správa o deaktivácii AutoTrac – Po každom deaktivovaní systému AutoTrac zaznejú dva tóny, po ktorých bude nasledovať výstraha s vysvetlením, prečo sa deaktivoval. Zobrazujú sa tiež správy, prečo sa systém AutoTrac neaktivoval. Správy o deaktivácii sa zobrazia na 7 sekúnd a potom zmiznú.

Správa o deaktivácii systému AutoTrac	
Správa o deaktivácii	**Popis**
Otočenie volantom.	Operátor otočil volantom.
Vozidlo je príliš pomalé.	Rýchlosť vozidla je nižšia ako minimálna požadovaná rýchlosť.
Vozidlo je príliš rýchle.	Rýchlosť vozidla je vyššia ako maximálna povolená rýchlosť.
Aktuálny rýchlostný stupeň je neplatný.	Vozidlo pracuje na nesprávnom rýchlostnom stupni.
Systém AutoTrac nemôže zachovať predchádzajúcu trasu.	Číslo trasy je zmenené.
Signál GPS nie je dostatočný.	Stratil sa signál SF1, SF2 alebo RTK.
Chyba ovládača riadenia. Skontrolujte diagnostické chybové kódy Ovládača riadenia.	Obráťte sa na predajcu produktov značky John Deere.
Chybová správa displeja GreenStar.	Reštartujte displej. Ak porucha trvá, obráťte sa na predajcu John Deere.
Zvoľte trasu navádzania.	Systém AutoTrac vyžaduje Trasu navádzania.
Vyžaduje sa aktivácia systému AutoTrac.	Vyžaduje sa aktivácia systému AutoTrac.
Uhol priblíženia príliš veľký.	Vozidlo je voči trase pod väčším uhlom ako 45 stupňov.
Príliš mimo trasy.	Vozidlo nie je v rámci 40 % rozstupu trás.
Obsluha je mimo sedadla.	Operátor opustil sedadlo na vyše 7 sekúnd.
Systém kompenzácie terénu (TCM) je vypnutý alebo nekomunikuje.	Skontrolujte, či je TCM zapnutý.
Neplatný aktivačný kód ovládača riadenia.	Je potrebný kód na aktiváciu SSU. Obráťte sa na predajcu produktov značky John Deere.
Ovládač riadenia v diagnostickom režime.	Obráťte sa na predajcu produktov značky John Deere.
Napätie ovládača riadenia nestabilné.	Obráťte sa na predajcu produktov značky John Deere.
Systém AutoTrac je príliš dlho aktívny v spätnom chode.	Jazda v spätnom chode počas vyše 45 sekúnd.
Krivka trasy navádzania príliš ostrá.	Prekročilo sa maximálne zakrivenie.
Smer jazdy vozidla nie je dopredu.	Pre aktiváciu musí byť vozidlo v chode vpred.
Spínané napätie je nízke. Displej sa môže vypnúť.	Ovládač riadenia sa možno vypína. Ak porucha trvá, obráťte sa na predajcu John Deere.
Nesprávne údaje o prevodovom stupni z vozidla.	Obráťte sa na predajcu produktov značky John Deere.
Nesprávne údaje zo spínača obnovenia systému AutoTrac.	Obráťte sa na predajcu produktov značky John Deere.
Správa kľúča zapaľovania neobsahuje správne odoslané údaje.	Obráťte sa na predajcu produktov značky John Deere.
Rýchlosť vozidla podľa GPS sa nezhoduje s rýchlosťou vozidla podľa tachometra.	Obráťte sa na predajcu produktov značky John Deere.
Vozidlo je v parkovacej polohe.	Pre aktiváciu systému AutoTrac musí byť vo vozidle zaradený správny stupeň.
Nesprávne údaje zo spínača sedadla.	Obráťte sa na predajcu produktov značky John Deere.
Schválenie nebolo povolené.	Obráťte sa na predajcu produktov značky John Deere.

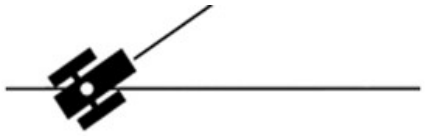
HC94949,000039C-76-26AUG13

Optimalizácia riadenia

Monitor činnosti

Monitor činnosti zobrazuje chybu kurzu a chybu sledovania. Slúži na pomoc pri ladení rozšírených nastavení systému AutoTrac™. Chyba kurzu indikuje relatívny vzťah medzi smerom stroja a aktuálnou trasou. Chyba sledovania zobrazuje relatívne bočné vybočenie stroja alebo odsadenie vzhľadom k aktuálnej trase.

Meranie chýb kurzu



PC16972—UN—22MAY13

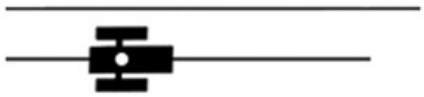
Meranie chýb kurzu

Chyba kurzu indikuje relatívny vzťah medzi smerom stroja a aktuálnou trasou. Chyba kurzu by sa mala pohybovať v rozsahu +/– 1 stupeň.

Ak je mimo tohto rozsahu, môže byť potrebné vykonať úpravy.

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Meranie chýb sledovania



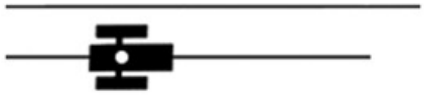
PC16969—UN—22MAY13

Meranie chýb sledovania

Chyba sledovania zobrazuje relatívne bočné vybočenie stroja alebo odsadenie vzhľadom k aktuálnej trase. Graf s oblúkovými stĺpcami sa bude aktualizovať pri zmenách minimálnych a maximálnych chýb kurzu za posledných 10 sekúnd.

POZNÁMKA: Hodnoty Ovládača riadenia sú založené na ovládacích prvkoch stroja.

Úpravy riadenia dopredu



PC16969—UN—22MAY13

Chyba sledovania

PC16971—UN—22MAY13

Ikona vysokého nastavenia smerom dopredu

PC16970—UN—22MAY13

Ikona nízkeho nastavenia smerom dopredu

Citlivosť dráhy Sledovanie

Tento parameter určuje, ako agresívne systém AutoTrac™ reaguje na chybu jazdy mimo trasu (bočná chyba).

- Vyššie nastavenia: Výsledkom je agresívnejšia odozva na chybu vybočenia stroja z trasy.
- Nižšie nastavenia: Výsledkom je menej agresívna odozva na chybu vybočenia stroja z trasy.
- Rozsah: 50 – 200

Riadenie kurzu

PC16976—UN—22MAY13

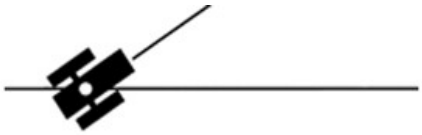
Riadenie kurzu vysoké

PC16977—UN—22MAY13

Riadenie kurzu nízke

Určuje vplyv rýchlosti vychýlenia (pomer otočenia stroja) na výkon sledovania. Riadenie kurzu pracuje ako parameter predpovedania a možno ho využiť na minimalizáciu nadmerného riadenia. Veľké úpravy môžu mať za následok slabý výkon.

- Vyššie nastavenia: Následkom je agresívnejšia odozva na rýchlosť vychýlenia.
- Nižšie nastavenia: Výsledkom je menej agresívna odozva na rýchlosť vychýlenia.
- Rozsah: 50 – 130



PC16972—UN—22MAY13

Chyba smerovania

Citlivosť dráhy Kurz

PC16974—UN—22MAY13

Citlivosť dráhy Kurz vysoká

PC16973—UN—22MAY13

Citlivosť dráhy Kurz nízka

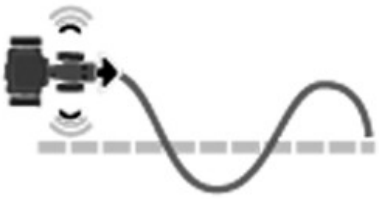
Tento parameter určuje, ako agresívne systém AutoTrac™ reaguje na Chyby kurzu.

- Vyššie nastavenia: Výsledkom je agresívnejšia odozva na chybu kurzu stroja.
- Nižšie nastavenia: Výsledkom je menej agresívna odozva na chybu kurzu stroja.
- Rozsah: 50 – 200

Rýchlosť reakcie riadenia

PC16980—UN—22MAY13

Rýchlosť reakcie riadenia vysoká



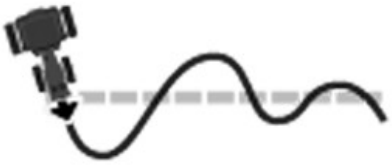
PC16979—UN—22MAY13

Rýchlosť reakcie riadenia nízka

Upraví rýchlosť riadenia stroja za účelom zachovania výkonu sledovania. Zvýšenie reakcie riadenia má zvyčajne za následok lepší výkon sledovania.

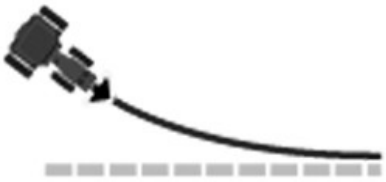
- Vyššie nastavenia: Môže viesť k lepšiemu výkonu sledovania, ale môže tiež spôsobiť zvýšený pohyb kolies alebo chaotické správanie.
- Nižšie nastavenia: Následkom je znížený pohyb kolies, ale môže tiež spôsobiť horší výkon sledovania.
- Rozsah: 50 – 200

Citlivosť získania



PC16983—UN—22MAY13

Citlivosť získania vysoká



PC16982—UN—22MAY13

Citlivosť získania nízka

Určuje mieru agresivity stroja pri získavaní trasy. Toto nastavenie ovplyvňuje len výkonnosť počas získavania trasy.

- Vyššie nastavenia: Výsledkom je agresívne získavanie trasy.
- Nižšie nastavenia: Následkom je hladšie získavanie trasy.
- Rozsah: 50 – 200

Citlivosť krivky

PC16986—UN—22MAY13

Citlivosť krivky vysoká

PC16985—UN—22MAY13

Citlivosť krivky nízka

Určuje, ako agresívne reaguje systém AutoTrac™ na zakrivenie v trase. Toto nastavenie ovplyvňuje iba výkon sledovania na zakrivenej trase.

- Vyššie nastavenia: Otočí stroj na menšom (ostrejšom) polomere krivky.
- Nižšie nastavenia: Otočí stroj na krivke s väčším polomerom.
- Rozsah: 50 – 200

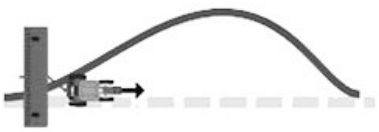
Riadenie príslušenstva

DÔLEŽITÉ: Kvôli správnej funkcii navádzania príslušenstva sa vyžaduje meranie stredu otáčania príslušenstva. Pokyny na presné meranie stredu otáčania nájdete v časti Meranie stredu otáčania v pomocníkovi na obrazovke. Nepresné meranie stredu otáčania môže spôsobiť nedostatočný výkon alebo poškodenie príslušenstva.

Citlivosť dráhy Sledovanie

PC25026—UN—21NOV17

Vysoká hodnota parametra Citlivosť dráhy – sledovanie



PC25027—UN—21NOV17

Nízka hodnota parametra Citlivosť dráhy – sledovanie

Tento parameter určuje, ako agresívne systém

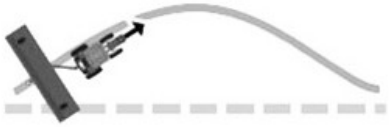
AutoTrac™ reaguje na chybu jazdy mimo trasu (bočná chyba).

- Vyššie nastavenia: Výsledkom je agresívnejšia odozva na chybu vybočenia príslušenstva z trasy.
- Nižšie nastavenia: Výsledkom je menej agresívna odozva na chybu vybočenia príslušenstva z trasy.

Citlivosť dráhy Kurz

PC25024—UN—21NOV17

Citlivosť dráhy Kurz vysoká



PC25025—UN—21NOV17

Citlivosť dráhy Kurz nízka

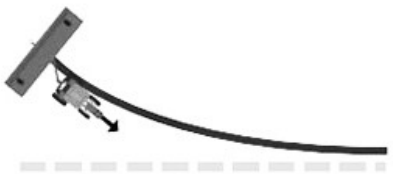
Tento parameter určuje, ako agresívne systém AutoTrac™ reaguje na Chyby kurzu príslušenstva.

- Vyššie nastavenia: Výsledkom je agresívnejšia odozva na chybu kurzu príslušenstva.
- Nižšie nastavenia: Výsledkom je menej agresívna odozva na chybu kurzu príslušenstva.

Citlivosť získania

PC25028—UN—21NOV17

Citlivosť získania vysoká



PC25029—UN—21NOV17

Citlivosť získania nízka

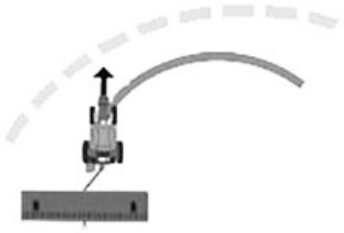
Určuje mieru agresivity získavania trasy stroja. Toto nastavenie ovplyvňuje len výkonnosť počas získavania trasy.

- Vyššie nastavenia: Výsledkom je agresívne získavanie trasy.
- Nižšie nastavenia: Následkom je hladšie získavanie trasy.

Citlivosť krivky

PC25035—UN—22NOV17

Citlivosť krivky vysoká



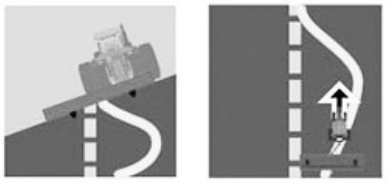
PC25036—UN—22NOV17

Citlivosť krivky nízka

Určuje, ako agresívne reaguje systém AutoTrac™ na zakrivenie v trase. Toto nastavenie ovplyvňuje iba výkon sledovania na zakrivenej trase.

- Vyššie nastavenia: Otočí stroj na menšom (ostrejšom) polomere krivky.
- Nižšie nastavenia: Otočí stroj na krivke s väčším polomerom.

Citlivosť svahu



PC25037—UN—22NOV17

Vysoká hodnota parametra Citlivosť svahu

PC25038—UN—22NOV17

Nízka hodnota parametra Citlivosť svahu

POZNÁMKA: Toto nastavenie môže vyžadovať úpravu pri zmene pôdnych podmienok.

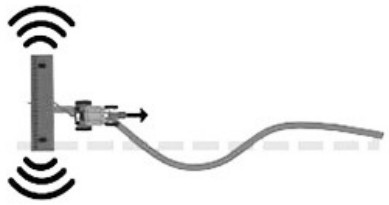
Určuje, ako agresívne reaguje systém AutoTrac™ na zmeny sklonu svahu. Pri príliš vysokej hodnote bude traktor riadiť príslušenstvo hore kopcom. Pri príliš nízkej hodnote bude traktor riadiť príslušenstvo dole kopcom.

- Vyššie nastavenia: Stroj bude jazdiť vyššie na svahu,

aby kompenzoval príslušenstvo, ktoré je menej odolné voči kĺzaniu z kopca.

- Nižšie nastavenia: Stroj bude jazdiť nižšie na svahu, aby kompenzoval príslušenstvo, ktoré je odolnejšie voči kĺzaniu z kopca.

Rýchlosť reakcie na svahu



PC25039—UN—22NOV17

Vysoká hodnota parametra Rýchlosť reakcie na svahu

PC25040—UN—22NOV17

Nízka hodnota parametra Rýchlosť reakcie na svahu

Určuje, ako rýchlo reaguje systém AutoTrac™ na zmenu sklonu svahu.

- Vyššie nastavenia: Následkom je rýchlejšia odozva na zmenu sklonu svahu.
- Nižšie nastavenia: Následkom je pomalšia odozva na zmenu sklonu svahu.

AL70325,0000458-76-07DEC17

AutoTrac™ RowSense™

AutoTrac™ RowSense™ je rozšírenie integrovaného systému AutoTrac™ pri žatve plodiny alebo aplikácii produktu. Signály poskytované snímačmi riadkov sú integrované s existujúcimi signálmi AutoTrac™, čo napomáha udržať stroj v riadkoch. Ak zo snímačov riadkov neprichádza žiadny signál (napr. jazda cez vodu), využije sa normálne navádzanie podľa GPS.

AutoTrac™ RowSense™ pracuje so všetkými existujúcimi sledovacími metódami a s väčšinou bežných žacích a aplikačných vzorov. Všetky sledovacie režimy sú nastavené rovnakým spôsobom, ako sú nastavené s AutoTrac™, založenom na GPS.

Kontaktujte predajcu produktov John Deere a zakúpte si licenciu pre AutoTrac™ RowSense™.

Ikony stavu AutoTrac™ RowSense™

PC24011—UN—31MAR17

Pohotovostný stav (biela ikona)

Systém je neaktívny.

PC24008—UN—31MAR17

Systém aktívny (zelená ikona)

Systém je aktívny a v činnosti so snímačmi riadkov aj GPS.

PC24010—UN—31MAR17

Žiadny signál GPS (žltá ikona)

Systém je aktívny a v činnosti len s údajmi zo snímačov riadkov.

PC24009—UN—31MAR17

Žiadny signál zo snímača riadku (oranžová ikona)

Systém je aktívny a v činnosti len s údajmi zo snímača GPS.

Zapnúť snímače riadku

Keď je nastavená prvá trasa, môžete stlačiť tlačidlo Obnoviť, ak je kombajn v polovici rozstupu trasy a v prijateľnom uhle riadkov. Systém RowSense™ začne riadiť kombajn, len čo snímače riadku dokážu určiť polohu riadku.

Otáčanie na úvrati sa vykonáva rovnako ako to, založené na GPS AutoTrac™.

1. Obsluha sa zoradí s trasou.
2. Stlačením tlačidla obnovenia zapnete systém AutoTrac™.
3. Snímače riadkov zistia polohu riadku a nasledujú ho.

Pre predĺženie premietnutia priľahlej trasy na úvrati sa dá použiť vlastnosť predĺženia trasy Adaptívnych kriviek, Kruhovej trasy a Kriviek AB.

Výpadok riadku

Výpadok riadku sa vyskytuje sa pri strate údajov zo snímačov riadku. Systém AutoTrac™ bude fungovať na základe GPS, kým sa znova nezískajú údaje riadku. Takýto výpadok sa môže stať pri vjazde do vodného kanála.

Ak používate režim priamej trasy alebo zakrivenej trasy

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
RowSense je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

AB a vyskytne sa výpadok riadku, trasa navádzania sa znova vycentruje. Pri tomto spôsobe je väčšia šanca, že systém AutoTrac™ RowSense™ znova získa správnu trasu na druhej strane vodného kanála.

AL70325,000041E-76-28APR17

Odstraňovanie porúch

POZNÁMKA: Ovládač AutoTrac™ bol skonštruovaný tak, aby spoľahlivo pracoval vo väčšine podmienok na poli a s väčšinou druhov príslušenstva. Pre prípad neobvyklých podmienok môže operátor využiť Rozšírené nastavenia a jemne doladiť svoje systémy pre špecifické podmienky a príslušenstvo. Predtým, než vyskúšate postupy uvedené v nasledujúcich scenároch, upravte citlivosť riadenia.

Pred ladením systému skontrolujte a opravte ostatné problémy. V rámci všetkých systémov stroja vykonajte nevyhnutné mechanické kontroly a kalibrácie. Ak tento krok preskočíte, môžu sa vyskytnúť poruchy, prípadne operátor bude mrhať časom pri ladení systému, ktorý nemožno naladiť.

Nadmerný pohyb kolies: Celková výkonnosť systému AutoTrac™ je dostatočná, ale kolesá vykonávajú rýchly pohyb dopredu a dozadu.

Agresívny pohyb v tvare S: Pohľadom ponad prednú časť stroja možno pozorovať trvalý pohyb tam a späť. Pohyb je viditeľný, ale chyba trasy vozidla zobrazená na displeji (vzdialenosť od línie A – B) je často relatívne malá.

Pomalý pohyb v tvare S: Výkonnosť systému AutoTrac™ sa zdá byť spomalená pri tom, ako sa systém snaží zostať na línii a stroj sa pomaly presúva zo strany na stranu.

Pomalé získanie línie: Počas nadobudnutia línie sa zdá byť činnosť systému AutoTrac™ spomalená. Predtým, než traktor začne jazdiť po línii, trvá veľmi dlho, kým jazdí po jednej strane línie.

Agresívne získanie línie: Systém AutoTrac™ "prestrelí" trasu a počas jej získavania pokračuje v nadmernej kompenzácii. Následkom je vysoká frekvencia a úzky esíčkový vzor počas získavania trasy.

Sledovanie mimo zákruty: Na zakrivenej trase je systém AutoTrac™ pomalý. Výsledkom je pomalý esíčkový pohyb okolo požadovanej línie. Táto línia často prebehne mimo požadovanej dráhy.

Sledovanie krivky zvnútra: Systém AutoTrac™ vykonáva rýchle a vysokofrekvenčné korekcie v režime zakrivenej trasy, čo má za následok úzky esíčkový vzor alebo sleduje trasu dovnútra požadovanej trasy.

POZNÁMKA: Postupy riešenia problémov sú uvedené v súboroch pomocníka na obrazovke.

Všeobecné ladenie

Odporúčania k nastaveniam:

- Citlivosť riadenia: Pred vykonaním ostatných úprav nastavte hodnotu 100. Upravujte v krokoch po 10.
- Citlivosť sledovania dráhy: Upravujte v krokoch po 20.
- Citlivosť dráhy Kurz: Upravujte v krokoch po 10.
- Riadenie kurzu: Upravujte v krokoch po 10.
- Rýchlosť reakcie riadenia: Upravujte v krokoch po 10.
- Citlivosť získania: Upravujte v krokoch po 20.
- Citlivosť krivky: Upravujte v krokoch po 20.

Jednu hodnotu naraz: Pokúste sa nastaviť voľbu v problémových podmienkach pri zapnutom systéme AutoTrac™. Postupujte nasledovne:

1. Začnite s predvolenými továrenskými nastaveniami. Hodnota Citlivosť riadenia zodpovedá hodnote na karte Zobrazenie navádzania. Pokúste sa použiť hodnotu pre toto nastavenie, ktorá je podobná podmienkam, v ktorých pracujete (70 pre betón, 100 pre väčšinu podmienok, 120 pre mäkkú zem). Toto číslo môže byť potrebné modifikovať aj mimo navrhovaných hodnôt.
2. Keď je v problémových podmienkach zapnutý systém AutoTrac™ (napr. rýchlosti, zem alebo nastavenie pneumatík), zvýšte alebo znížte parameter Citlivosť dráhy Kurz o faktor 10.
3. Ak zmena parametra Citlivosť dráhy Kurz nepriniesla žiadnu zmenu, resetujte parameter Citlivosť dráhy Kurz. Zvýšte alebo znížte parameter Riadenie kurzu rovnakým spôsob ako v predchádzajúcom kroku.
4. Ak nič z predchádzajúcich krokov nepomohlo, resetujte nastavenie Riadenia kurzu a zvýšte alebo znížte parameter Rýchlosť reakcie riadenia rovnako ako v predchádzajúcich krokoch.

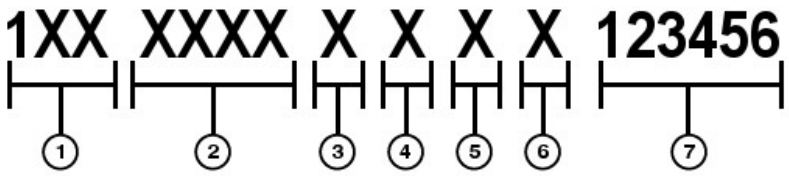
Kombinácia nastavení: Ak vyššie uvedený postup nezabezpečil požadované výsledky a operátor už vie ako parametre ovplyvňujú výkon systému AutoTrac™, vyskúšajte rôzne kombinácie parametrov pri zapnutom systéme AutoTrac™.

AL70325,000043E-76-28APR17

AutoTrac je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

Identifikačné čísla stroja

Výklad výrobného čísla stroja



H105725—UN—22AUG12

1	Kód výrobcu	Výrobné možnosti žatvy	
		CQ - John Deere Horizontina H0 - Žacie práce John Deere JZ - John Deere Domodedovo KM - Machinenfabrik Kemper GmbH & Co. KG PY - John Deere India Pvt. Ltd	SA - SABO Maschinenfabrik GmbH YC - John Deere (Jiamusi) Agricultural Machinery Co., Ltd. YH - John Deere (Harbin) Agriculture Machinery Co., Ltd Z0 - John Deere Werke Zweibrucken
2	Identifikátor modelu stroja		
3	Identifikačná prípona modelu Kód konfigurácie stroja Dodatočné informácie o stroji		Príklad: N, T, W, etc.
4	Kontrolné písmeno		Príklad: A, B, C, D, atď.
5	Kalendárny rok výroby		Pozri tabuľku Kód roku výroby
6	Dodatočné informácie		
7	Sériové výrobné číslo		Príklad: 000001, 000127, atď.

Kód roku výroby							
Rok	**Kód**	**Rok**	**Kód**	**Rok**	**Kód**	**Rok**	**Kód**
2008	8	2018	J	2028	W	2038	8
2009	9	2019	K	2029	X	2039	9
2010	A	2020	L	2030	Y	2040	A
2011	B	2021	M	2031	1	2041	B
2012	C	2022	N	2032	2	2042	C
2013	D	2023	P	2033	3	2043	D
2014	e	2024	R	2034	4	2044	e
2015	F	2025	S	2035	5	2045	F
2016	G	2026	T	2036	6	2046	G
2017	H	2027	V	2037	7	2047	H

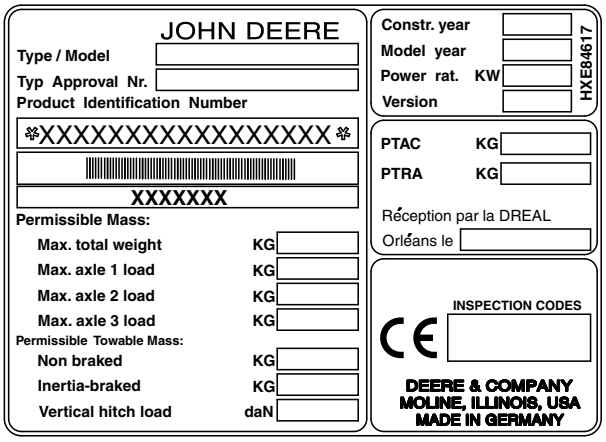
OUO6075,000431C-76-29JUN16

Identifikačné čísla

Váš stroj má tieto rôzne identifikačné štítky. Písmená a čísla vyrazené na týchto štítkoch označujú súčiastku alebo zostavu. Pri objednávaní náhradných dielov alebo identifikovaní kombajnu alebo súčiastky v rámci akéhokoľvek produktového podporného programu John Deere je potrebné oznámiť VŠETKY tieto znaky. Sú užitočné aj pri podpore pátrania v prípade odcudzenia stroja. Znaky si PRESNE zapíšte na voľné miesto vedľa každej nasledujúcej fotografie.

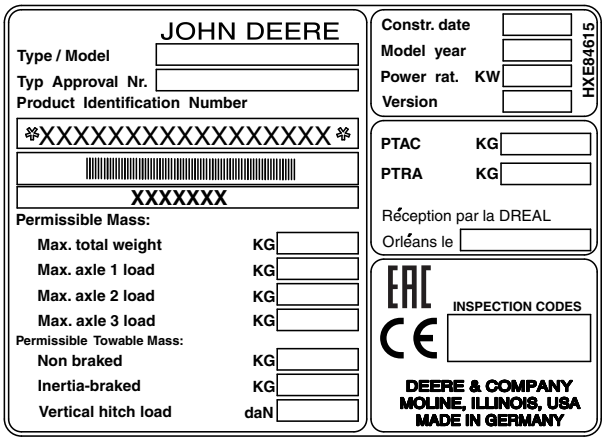
OUO6075,0000BE0-76-04MAY11

Identifikačný štítok stroja



H111480—UN—08JUL14

Vzor identifikačného štítka



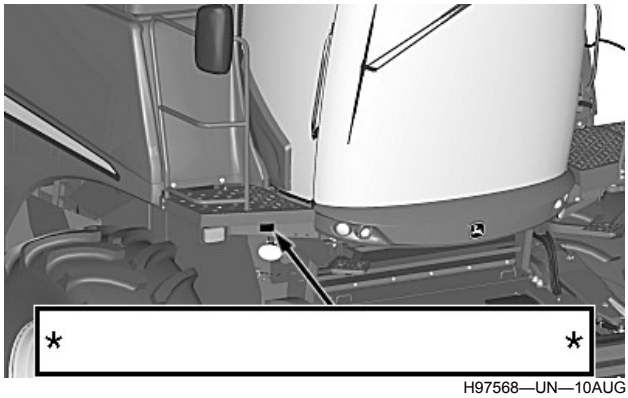
H111516—UN—09JUL14

Vzor identifikačného štítka

POZNÁMKA: Identifikačný štítok stroja sa líši v závislosti od miesta dodania stroja. Umiestnite na stroj identifikačný štítok a porovnajte ho s uvedenými informáciami.

OUO6075,0001877-76-08JUL14

Umiestnenie identifikačného štítka.

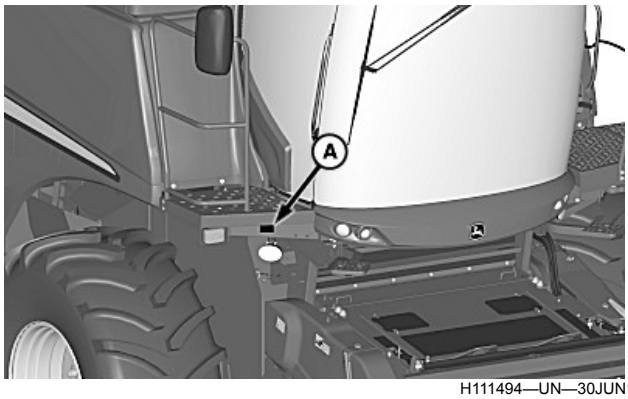


H97568—UN—10AUG10

Na pravej strane plošiny pri rebríku kabíny sa nachádzajú.

OUO6075,0000BE1-76-04MAY11

Umiestnenie označenia zhody s Eurázijskou ekonomickou úniou



H111494—UN—30JUN14

A—Označenie zhody

POZNÁMKA: Táto informácia sa týka iba produktov, ktoré sú označené značkou zhody s EAC členských štátov euroázijskej ekonomickej únie.

Označenie zhody (A) je umiestnené na pravej strane plošiny zábradlia kabíny.

OUO6075,00041B8-76-12NOV15

Výklad výrobného čísla motora

H112201—UN—06NOV14

Vzorový štítok výrobného čísla motora

Každý motor obsahuje 13-miestne výrobné číslo John Deere, ktoré označuje výrobcu, model motora a 6-miestne poradové číslo.

Výrobné číslo motora (A)

9,0 l príklad (RG6090U123456)
13,5 l príklad (RG6135U123456)

RG . . . . . Zariadenie na výrobný kód
- RG . . . . . Waterloo, Iowa, USA

6090 . . . . . Počet valcov a celkový objem
- 6090 . . . . . 6 valcov, 9,0 litrov

6135 . . . . . Počet valcov a celkový objem
- 6135 . . . . . 6 valcov, 13,5 litrov

U . . . . . Emisná certifikácia
- B . . . . . Necertifikované
- C . . . . . Tier 1/Stage 1
- D . . . . . Tier 2/Stage II
- L . . . . . Tier 3/Stage III A
- R . . . . . Interim Tier 4/Stage III B
- U alebo V . . . . . Final Tier 4/Stage IV a Stage V

123456 . . . . . Výrobné číslo motora

Číslo modelu motora (B)

9,0 l príklad (6090HFC09)
13,5 l príklad (6135HFC09)

6090 . . . . . Počet valcov a celkový objem
- 6090 . . . . . 6 valcov, 9,0 litrov

6135 . . . . . Počet valcov a celkový objem
- 6135 . . . . . 6 valcov, 13,5 litrov

H . . . . . Odsávanie motora
- D . . . . . S prirodzeným nasávaním
- T . . . . . S turbodúchadlom
- A . . . . Prepĺňaný s kvapalinovým chladením plniaceho vzduchu
- H . Preplňovaný turbodúchadlom a s chladením vzduchu-vzduch
- S . . . Prepĺňaný s chladením plniaceho vzduchu vzduch-morská voda

F . . . . . Typ používateľa

9,0 l príklad (6090HFC09)
13,5 l príklad (6135HFC09)

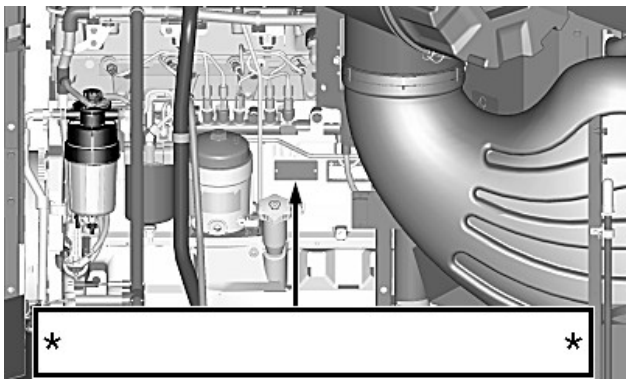
- F . . . . . OEM (Systémy napájania John Deere
- XX . . . . . Ďalšie písmená identifikujú miesto výroby zariadenia spoločnosti John Deere

C . . . . . Priemyselná
- C . . . . . Priemyselná
- G . . . . . Motorgenerátor

09 . . . . . Konfigurácia motora
- 09 . . . . . PSS (Série turbodúchadla, DOC/DPF a SCR)
- 94 . . . . . PVX (Jedno turbodúchadlo VGT)
- 95 . . . . . PSX (Série turbodúchadlá a dodatočná úprava)

OUO6075,0004A29-76-25SEP18

Poradové číslo motoru (Pneumatika 2/ stupeň II)



H99413—UN—14DEC10

Štýl A

H99437—UN—14DEC10

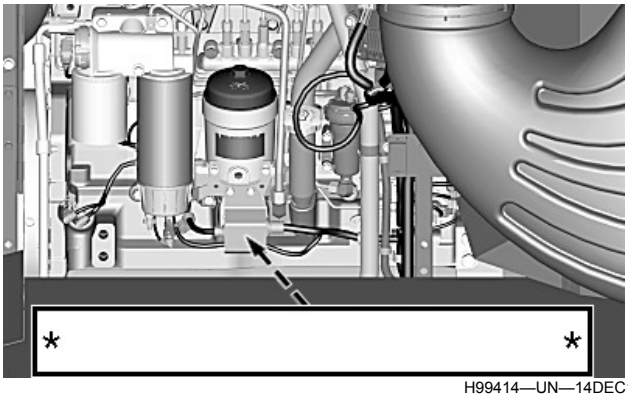
Štýl B

Štýl A: Nachádza sa na zadnej strane motora.

Štýl B: Nachádza sa na prednej strane motora nad spúšťačom.

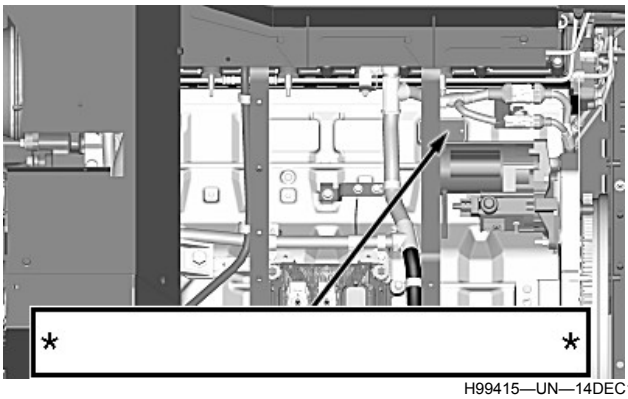
OUO6075,00044A4-76-14NOV16

Výrobné číslo motora (Final Tier 4/Stage V)



H99414—UN—14DEC10

Štýl A



H99415—UN—14DEC10

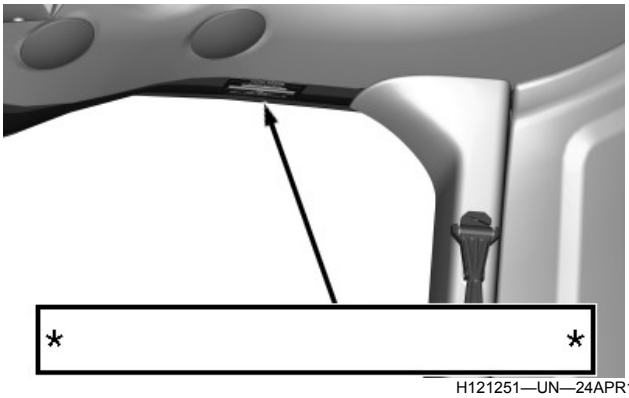
Štýl B

Štýl A: umiestený na zadnej strane motora.

Štýl B: umiestnený na prednej strane motora nad štartérom.

OUO6075,000482A-76-14NOV17

Výrobné číslo kabíny

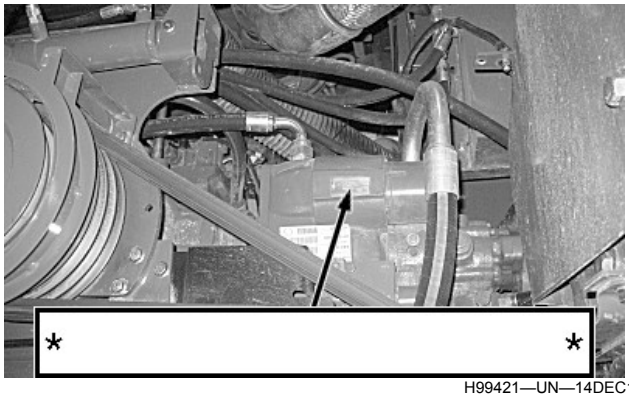


H121251—UN—24APR17

Umiestnený v hornom zadnom pravom rohu kabíny.

OUO6075,0004716-76-13APR17

Čerpadlo hydrostatického pohonu



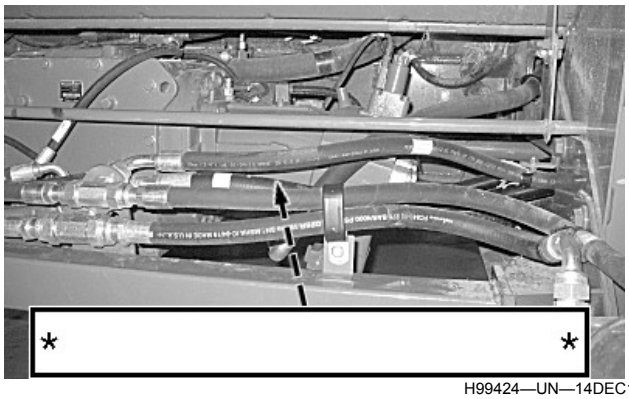
H99421—UN—14DEC10

Znázornené stroje s mechanickým radením a s radením pomocou tlačidla

Nachádza sa na boku hydrostatického čerpadla hnacej jednotky.

OUO6075,0001059-76-27FEB12

Hydrostatický motor hnacej jednotky



H99424—UN—14DEC10

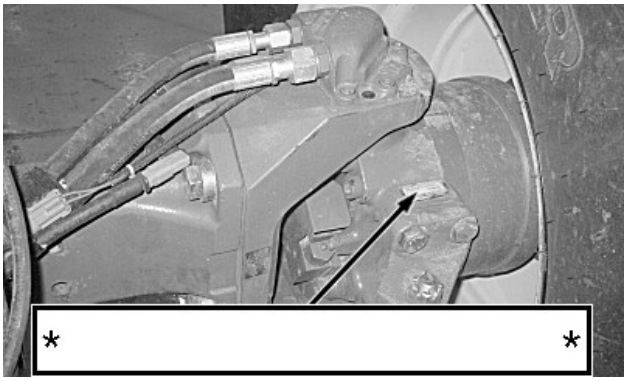
Znázornený stroj ProDrive

Stroje s mechanickým radením a s radením pomocou tlačidla: Nachádza sa hornej strane hydrostatického motora hnacej jednotky.

Stroje ProDrive: Umiestnený na dolnej strane motoru hydrostatického pohonu.

OUO6075,0001058-76-27FEB12

Dvojrýchlostný motor s pohonom všetkých štyroch kolies.

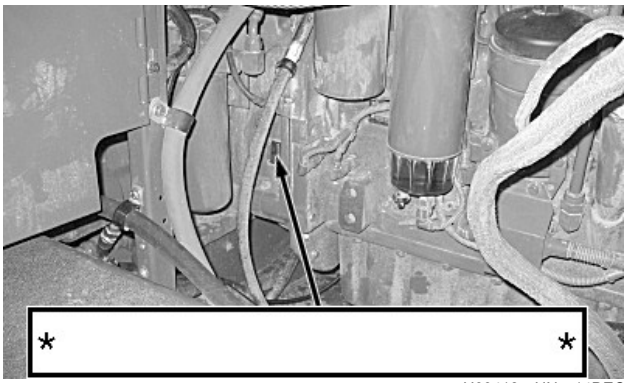


H99419—UN—14DEC10

Nachádza sa na vrchnej strane motora s pohonom všetkých štyroch kolies.

OUO6075,0000AF4-76-14APR11

Prevodová skriňa motora

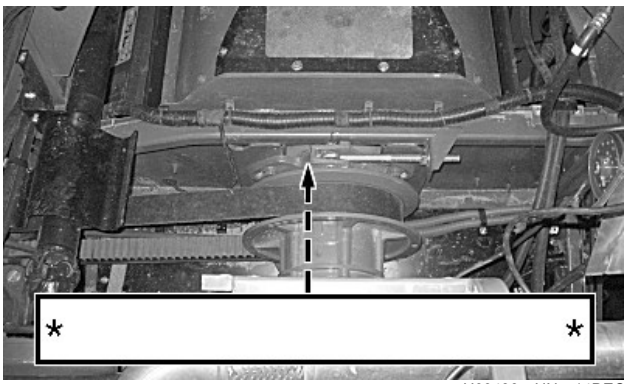


H99418—UN—14DEC10

Umiestnený na zadnej strane prevodovej skrine motora.

OUO6075,00046E7-76-28MAR17

Prevodová skriňa pohonu rotora

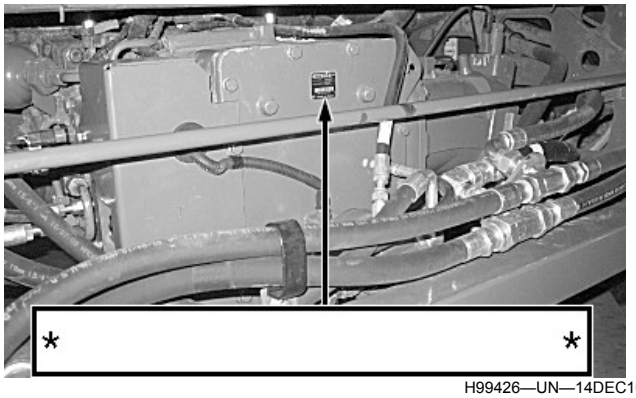


H99430—UN—14DEC10

Umiestnený na ľavej strane prevodovej skrine pohonu rotora.

OUO6075,00046E8-76-28MAR17

Prevodovka



H99426—UN—14DEC10

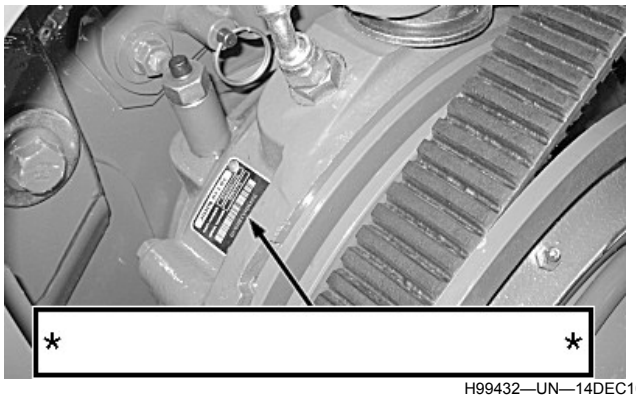
Znázornená prevodovka ProDrive

Stroje s mechanickým radením a s radením pomocou tlačidla: umiestnené na strane prevodovky

Stroje ProDrive: umiestnené na prednej strane prevodovky

OUO6075,0001056-76-27FEB12

Reverzačný mechanizmus podávacieho bubna

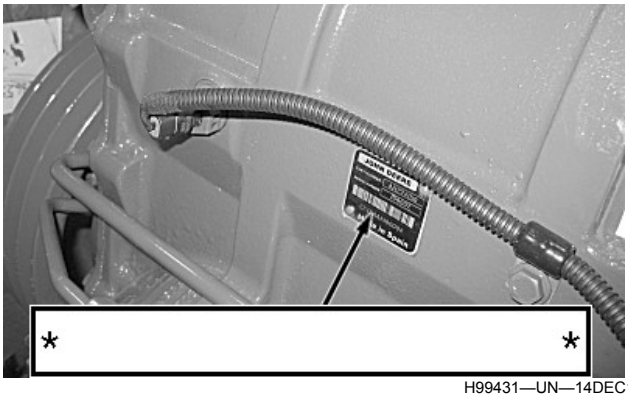


H99432—UN—14DEC10

Nachádza sa na hornej strane reverzačného mechanizmu podávacieho bubna.

OUO6075,0000AF9-76-14DEC10

Prevodová skriňa viacrýchlostného šikmého dopravníka (ak je súčasťou vybavenia)

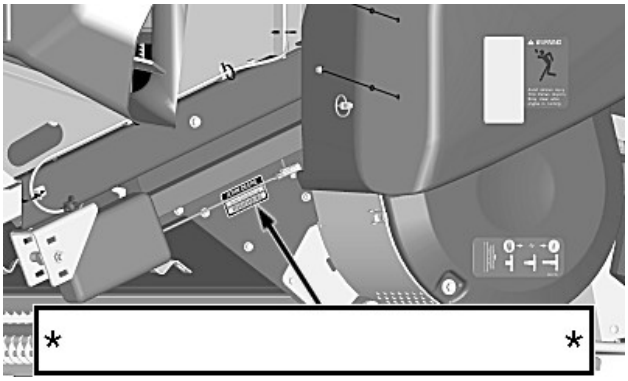


H99431—UN—14DEC10

Umiestnený na zadnej strane prevodovej skrine viacrýchlostného šikmého dopravníka.

OUO6075,00046E9-76-28MAR17

Drvič (ak je súčasťou výbavy)

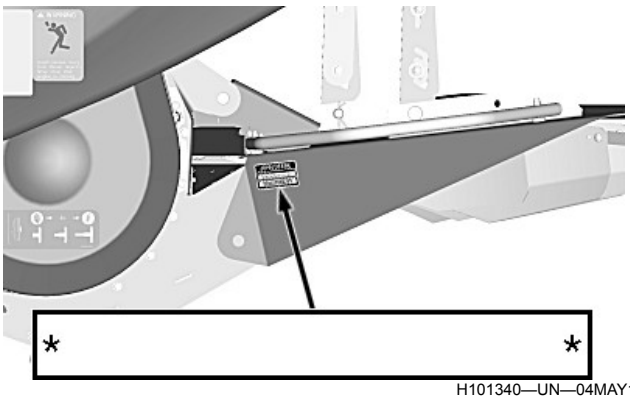


H101339—UN—04MAY11

Nachádza sa na ľavej strane drviča.

OUO6075,0000C27-76-04MAY11

Hradidlo s lopatkou (Deluxe, Intermediate a Premium riadenie zvyškov)

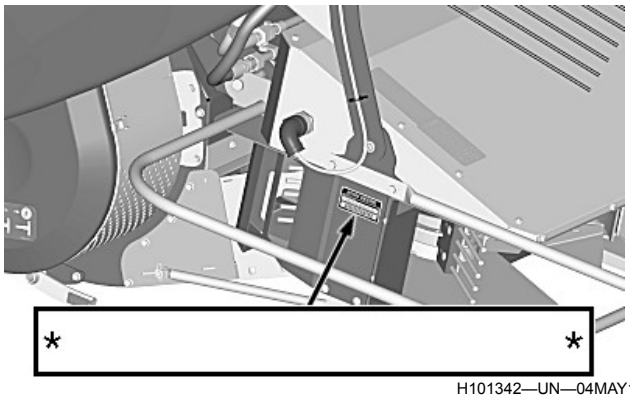


H101340—UN—04MAY11

Umiestnená na ľavej strane lopatkového hradidla.

OUO6075,0001820-76-28MAY14

Hradidlo PowerCast™ vyššej rady (Intermediate a Premium riadenie zvyškov)

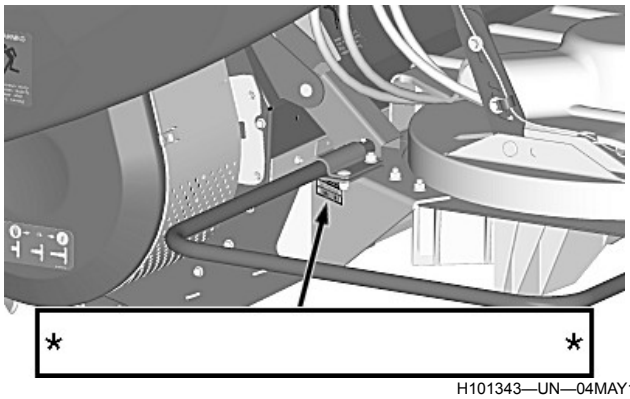


H101342—UN—04MAY11

Umiestnený na ľavej strane hradidla PowerCast™ vyššej rady.

OUO6075,0001821-76-28MAY14

Hradidlo PowerCast (Deluxe manipuácia)



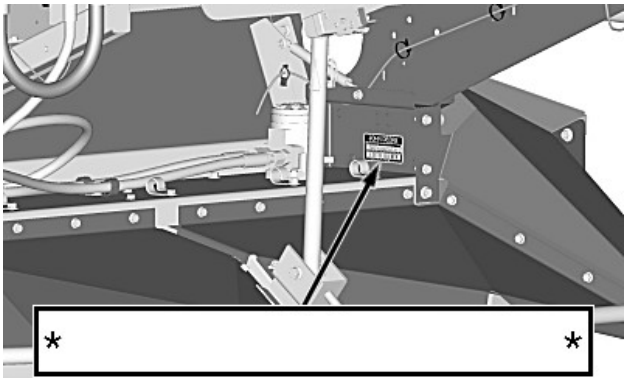
H101343—UN—04MAY11

Nachádza sa na ľavej strane hradidla PowerCast.

OUO6075,0000C2A-76-04MAY11

PowerCast je obchodná značka spoločnosti Deere & Company

Rozptyľovač (Deluxe manipulácia)



H101344—UN—04MAY11

Nachádza sa na pravej strane rozptyľovača.

OUO6075,0000C2B-76-04MAY11

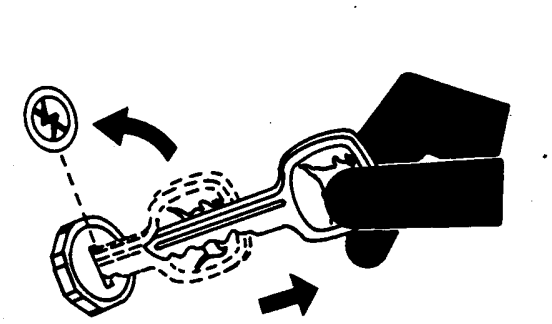
Ponechajte si dôkaz o vlastníctve

TS1680—UN—09DEC03

1. Udržiavajte na bezpečnom mieste a aktualizujte inventár všetkých identifikačných čísiel produktov a súčiastok.
2. Pravidelne si overujte, že identifikačné štítky neboli odstránené. Všetky nedovolené manipulácie oznámte na patričných miestach a objednajte si duplikáty štítkov.
3. Ďalšie opatrenia, ktoré môžete podniknúť:
   - Označte si váš stroj s vaším vlastným očíslovaním
   - Urobte si farebné snímky vášho stroja z rôznych uhlov.

DX,SECURE1-76-18NOV03

Udržiavajte stroj zabezpečený



TS230—UN—24MAY89

1. Nainštalujte dôkazové zariadenia proti vandalizmu.
2. Keď je stroj uskladnený:
   - Spusťte zariadenie na zem
   - Nastavte kolesá do najširšej polohy, aby ste nakladanie urobili obtiažnejším
   - Odoberte všetky kľúče a batérie
3. Ak parkujte niekde vo vnútri, položte veľké zariadenie pred východ a uzamknite sklad.
4. Ak parkujte vonku, umiestnite stroj na dobre osvetlenom a oplotenom mieste.
5. Urobte si poznámky o podozrivých aktivitách a všetky krádeže ihneď oznámte na patričných miestach.
6. Všetky straty oznámte vášmu predajcovi John Deere.

DX,SECURE2-76-18NOV03

Dostupná servisná literatúra spoločnosti John Deere

Technické informácie

Technické informácie môžete zakúpiť od spoločnosti John Deere. Publikácie sú k dispozícii v tlačenej forme alebo na CD-ROM.

Objednávať môžete jedným z nasledujúcich spôsobov:

- Obchod s technickými informáciami John Deere: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- Zavolajte na telefónne číslo 1 800 522 7448
- Kontaktujte svojho predajcu John Deere

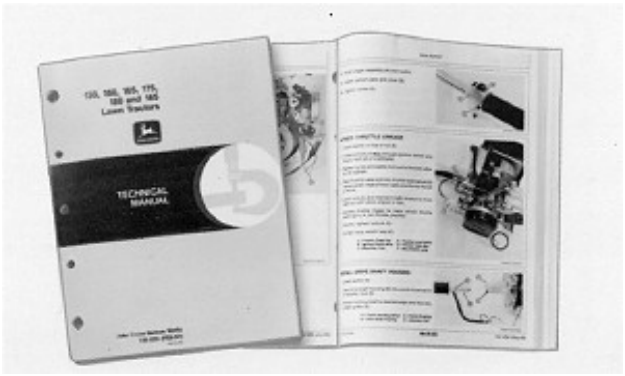
Dostupné informácie obsahujú:

TS189—UN—17JAN89

KATALÓGY DIELOV obsahujú zoznam náhradných dielov dostupných pre váš stroj so schematickými ilustráciami, ktoré vám pomôžu určiť správne diely. To je tiež užitočné pri montáži a demontáži.

TS191—UN—02DEC88

NÁVODY NA OBSLUHU poskytujú informácie o bezpečnosti, prevádzke, údržbe a servise.



TS224—UN—17JAN89

TECHNICKÉ PRÍRUČKY popisujúce servisné informácie pre vaše zariadenie. Zahrnuté sú špecifikácie, ilustrované postupy montáže a demontáže, hydraulické schémy prietoku oleja a schémy zapojenia kabeláží. Niektoré produkty obsahujú samostatné príručky na opravu a diagnostiku. Niektoré súčasti, napríklad motory, sú k dispozícii v samostatných technických príručkách.

TS1663—UN—10OCT97

VZDELÁVACIE KURIKULUM sa skladá z piatich základných radov kníh približujúcich základné informácie bez ohľadu na výrobcu:

- Rad poľnohospodárskych učebníc pokrýva technológie v poľnohospodárstve a farmárčenie.
- Rad vedenia poľnohospodárskeho podniku skúma problémy "reálneho sveta" a ponúka praktické riešenia v oblasti marketingu, financovania, výberu zariadení a dodržiavanie predpisov.
- Príručky Základy servisu vám ukazujú, ako opraviť a udržiavať terénne vybavenie.
- Príručky Základov obsluhy stroja vysvetľujú kapacity strojov a úpravy, ako zlepšiť výkon stroja a ako odstrániť zbytočné poľné činnosti.
- Príručky Základy kompaktného vybavenia obsahujú úvod do servisu a údržby vybavenia do 40 hp na vývodovom hriadeli.

DX,SERVLIT-76-07DEC16

Servis John Deere – záruka plynulosti vašej práce

Súčiastky John Deere

TS100—UN—23AUG88

Pomôžeme vám minimalizovať prestoje tým, že vám obratom poskytneme originálne diely značky John Deere.

Preto udržiavame rozsiahly a rôznorodý sortiment zásob — aby sme boli neustále o krok pred vašimi potrebami.

DX,IBC,A-76-04JUN90

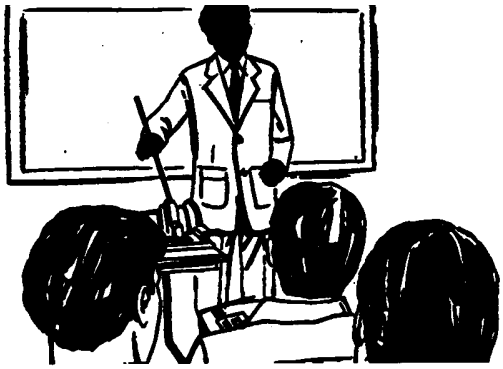
Správne nástroje

TS101—UN—23AUG88

Presné nástroje a skúšobné zariadenia umožňujú našim servisným strediskám rýchle lokalizovanie a odstránenie porúch... aby sme vám ušetrili čas a peniaze.

DX,IBC,B-76-04JUN90

Odborne školení technici



TS102—UN—23AUG88

Pre servisných technikov firmy John Deere škola nikdy nekončí.

Organizujeme pravidelné školenia, aby naši pracovníci boli vždy informovaní o zariadeniach, ktoré používate a poznali spôsoby ich údržby.

A výsledok?

Skúsenosť, na ktorú je spoľahnutie!

DX,IBC,C-76-04JUN90

Pohotový servis

TS103—UN—23AUG88

Našim cieľom je poskytovať pohotovú, účinnú pomoc ak ju potrebujete a všade, kde ju potrebujete.

Opravy môžeme vykonávať podľa okolností u vás alebo u nás: navštívte nás, spoliehajte sa na nás.

PREVAHA SERVISU JOHN DEERE: Budeme nablízku, ak budete potrebovať našu pomoc.

DX,IBC,D-76-04JUN90

Index

A

Active Terrain Adjustment – história 45-O-4
Active Terrain Adjustment™ – Nastavenia .. 45-O-12
ActiveYield™ 45-L-12
  Demontáž krytov priečnej závitovky 75-4
  Umiestnenia snímača 75-5
ActiveYield™
  indikátor stavu 45-L-12
  obnovenie 45-L-13
  rozšírené nastavenia 45-L-13
Adaptívne krivky 150-F-8
  Nastavenia 150-F-3
  Obsluha 150-F-8
  Prekážky 150-F-9
  Priama dráha 150-F-9
Agresivita odozvy
  Auto maintain 45-O-27
  HarvestSmart™ 45-O-11
Agresivita odozvy systému HarvestSmart™ 45-O-11
Akcelerátor podávania
  Vrchol prístupných dvér 55-2
  Zmena
    Počet otáčok veľkokapacitného akcelerátora podávania pre vysoké otáčky 65-7
    Štandardná rýchlosť vysoké kapacite urýchľovača podávača 65-7
Aktivácia 40-14
  Ukážka 40-8
Aktivácia separátora 45-M-27
Aktivácia vyprázdňovacieho závitového dopravníka 45-L-15
Aktivácie
  StarFire™ 6000 ..... 150-B-3
Aktivačný kód 150-B-4
  StarFire™ 6000 ..... 150-B-4
Aktívne úpravy systému Active Terrain Adjustment 45-O-5
Aktualizácia
  Inštalácia 40-13
  Softvér 40-13
  Stiahnutie 40-13
  Vrátenie 40-13
Aktualizácia softvéru 150-E-11
  Aktualizácia aplikácie Connect Mobile 150-E-12
  Aktualizácia aplikácie Connect Mobile Server 150-E-12
  Aktualizácia bezdrôtového dátového servera 150-E-11
Aktualizácia softvéru rádiostanice 150-D-6
Aktualizovať prijímač
  Jednotka USB 150-B-14
Akumulátor
  Tlak 130-2
Alarm zákazníckej úrovne 45-D-3
Anténa 20-2
Aplikácia
  Obrazovka
    Bezpečnosť 80-9
  video
    Možnosť video prepojenia 80-10
  Video
    Nastavenie kamier 80-11
Aplikácia Audio
  Hlavná strana 45-N-1
  Karta AM, FM, kanál počasia 45-N-3
  Pokročilé nastavenia 45-N-7
  Prístup 45-N-1
  Rádioprijímač Premium
    Karta CD 45-N-7
    Karta USB 45-N-5
    Karta XM 45-N-6
    Strana Bluetooth® 45-N-3
    Strana Prídavný vstup 45-N-2
Aplikácie
  Centrum diagnostiky 40-21
  Dátum a čas 40-11
  Displej a zvuk 40-8
  Hranice 40-29
  ISOBUS VT 40-35
  Jazyk a jednotky 40-12
  Monitor práce 40-34
  Monitor stroja 40-33
  Navádzanie 150-F-1
  Navádzanie AutoTrac™ 40-31
  Polia 40-29
  Používatelia a prístup 40-25
  Prijímač StarFire™ 40-36
  Profil príslušenstva 40-32
  Profil stroja 40-31
  Service ADVISOR™ Remote 40-15
  Správca nastavení 40-33
  Správca príslušenstva 40-31
  Správca softvéru 40-12
  Správca súborov 40-18
  Správca usporiadania 40-26
  Údržba a kalibrácie 40-34
  Video 40-36
Aplikácie AMS 40-7
Aplikácie displeja CommandCenter™ 45-1
  Aplikácia svetiel
    Hlavná strana Svetlá 45-J-1
  Motor
    AUTOMATICKÉ čistenie výfukového filtra 45-G-3
    Čistenie filtra pri zaparkovaní 45-G-4
    Deaktivujte automatické čistenie výfukového filtra 45-G-5
    Objem filtra spracovania sutiny 45-G-6
    Prebieha chladenie motora 45-G-5
    Prehľad systému výfukového filtra 45-G-3
Auto Maintain – Agresivita odozvy 45-O-27

AUTOMATICKÉ čistenie výfukového filtra 45-G-3
Automatické ovládanie žacieho valu
Kombinácie 95-2
Automatické prepínanie 45-B-7
Automatické udržiavanie – história 45-O-4
Automatické udržiavanie aktívnych nastavení 45-O-5
Automatický maják úrovne zrna 45-D-2
Automatizácia HarvestSmart™ 45-O-11
Automatizácia žacieho valu 45-C-12
AutoTrac 150-F-1
Aktivujte 150-F-14
Citlivosť riadenia 150-F-4
Deaktivovať 150-F-15
Opätovná aktivácia pri nasledujúcom prechode 150-F-14
Povoliť 150-F-13
Prediktor obrátky 150-F-2
Prepínač obnovenia 150-F-14
Správy o deaktivácii 150-F-16
Stavový graf 150-F-12
Vypnuté 150-F-13
AutoTrac™ 40-31
Azimut polohy (Azm)
Tabuľka sledovania satelitov 150-B-12

B

Batérie
Bezpečnostná inštalácia 80-3
Demontáž a montáž 80-5, 80-6
Pripojenie posilňovača 80-5
Skontrolujte batérie 130-G-11
Spínač odpojenia 80-6
Baudová rýchlosť 150-B-7
Sériový port 150-B-7
Bezdrôtovo
StarFire™ 6000 .....150-B-19
Bezdrôtový dátový server
Súčasti 150-E-3
Bezpečnosť
Bezpečná údržba, prax 10-8
Bezpečnostná inštalácia batérie 80-3
Bezpečnostné pokyny týkajúce sa halogénových žiaroviek 80-11
Hasiaci prístroj 20-5, 20-6, 115-3, 115-4
Kontrolný zoznam..... 115-1
Odporúčané ochranné opatrenie proti požiaru..... 115-1
Plnenie..... 115-2
Prevádzka..... 115-1
Umiestnenia..... 20-6, 115-5
Miesta upevnenia stroja 90-10
Pneumatiky, bezpečná údržba 10-12
Preprava žacieho valu 10-3
Prvky stroja 05-1
Schopnosť vodiča 10-2
Štítky
Miesta upevnenia stroja..... 90-10
Umiestnenie zdvíhacích otvorov..... 85-37
Umiestnenie zdvíhacích otvorov 85-38, 90-11
Vyhrievané a odvetrávané sedadlo vodiča 10-7
Výstražný signál cúvania 90-4
Zarážka šikmého dopravníka 55-1
Bezpečnosť, bezpečné zaobchádzanie s palivom, zabráňte vzniku požiaru
Zabráňte vzniku požiaru, bezpečné zaobchádzanie s palivom 10-4, 115-2, 125-1
Bezpečnosť, mazivá 125-17
Bezpečnosť, pozor na vysokotlakové kvapaliny
Pozor na vysokotlakové kvapaliny 10-10
Bezpečnostné pásy 45-M-20
Kontrola 130-G-13
Bezpečnostné značky
Návod na obsluhu 110-1
Prístupový rebrík kabíny/plošiny 110-1
Štítok akumulátora 110-1
Bezpečnostný kód PIN 150-B-14
Bio-naftové palivo 125-3
Bluetooth®
Párovanie zariadenia 45-K-4
Bočné smerové reflektory
Výmena 80-19
Bočný sklon 45-C-19
Brzdová kvapalina (ak patrí do výbavy) 125-17
Brzdové svetlá
Výmena 80-20
Brzdy
Odstraňovanie porúch 135-8
Skontrolujte brzdovú kvapalinu 130-G-13
Skontrolujte káble valca parkovacej brzdy .130-G-11

C

Canola
Nastavenie plodiny 100-2
CB
Kabeláž rádioprijímača 20-2
Montáž rádia 20-3
Celkové vibrácie prenášané na karosériu 145-16
Centrum diagnostiky
CommandCenter™ 4. generácie 150-B-20
Diagnostické kódy porúch 40-22
Diagnostický režim 40-22
Diagnostika ovládača 40-22
Diagnostické adresy.....40-22
Diagnostické kódy porúch.....40-22
Informácie o ovládacej jednotke.....40-22
Informácie zbernice CAN 40-23
Sieť 40-25
Skryť Centrum diagnostiky 40-22
Synchronizácia údajov 40-25
Údaje 40-23

Centrum operácií John Deere
Systémové požiadavky 150-E-1
Centrum správ
Displej GreenStar™ 2 ..... 150-B-20
Displej GreenStar™ 3 ..... 150-B-20
Centrum stavu 40-3, 45-D-5
Cícer
Nastavenie plodiny 100-2
Cieľový výkon 45-F-14
Cieľový výkon motora 45-O-11
Cirok
Nastavenie plodiny 100-13
Citlivosť jazdy do kopca 45-O-13
Citlivosť jazdy dole svahom 45-O-13
Citlivosť na cudzí materiál 45-O-28
Citlivosť na poškodené obilie 45-O-28
Citlivosť na stratu zrna 45-O-28
Citlivosť náklonu 45-C-10
Citlivosť riadenia 150-F-4
Citlivosť výšky 45-C-9
Combine Advisor™
Active Terrain Adjustment™ – Nastavenia .. 45-O-12
Agresivita odozvy 45-O-11, 45-O-27
Aktívne úpravy 45-O-5
Automatizácia HarvestSmart™ 45-O-11
Cieľový výkon motora 45-O-11
Citlivosť jazdy do kopca 45-O-13
Citlivosť jazdy dole svahom 45-O-13
Citlivosť na cudzí materiál 45-O-28
Citlivosť na poškodené obilie 45-O-28
Citlivosť na stratu zrna 45-O-28
Combine Advisor™ – hlavná stránka 45-O-1
Combine Advisor™ – rozšírené nastavenia 45-O-3
Dokončené nastavenia 45-O-6
História 45-O-4
Jemné ladenie odsadenia sita 45-O-18
Jemné ladenie odsadenia úhrabkového sita 45-O-18
Jemné ladenie osadenia čistiaceho ventilátora 45-O-20
Ľahký cudzí materiál 45-O-23
Monitor činnosti 45-O-4
Nadmerná hlušina 45-O-23
Nastavenia Auto maintain 45-O-27
Nastavenia HarvestSmart™ 45-O-9
Nastavenie rýchlosti jazdy 45-O-24
Nastavte cieľový výkon 45-O-21
Nečistoty na objektíve 45-O-9
Nečistoty na objektíve kamery 45-O-9
Nevymlátené straty 45-O-22
Nevymlátený materiál 45-O-23
Nie je možné udržať cieľ 45-O-19
Obilie – systémové video 45-O-3
Obmedzenie rýchlosti 45-O-10
Optimalizácia výkonu 45-O-17
Podrobnosti nastavenia 45-O-8
Podrobnosti odchýlky 45-O-7
Poškodené obilie 45-O-22
Prístup do aplikácie Combine Advisor™ 45-O-1
Problémy s kvalitou stebiel 45-O-23
Problémy s výkonom 45-O-21
Riešenia 45-O-23
Stav Auto maintain 45-O-16
Stav automatizácie 45-O-9
Stav HarvestSmart™ 45-O-14
Stav systému Active Terrain Adjustment™ .. 45-O-15
Straty v drážke 45-O-22
Straty v oddeľovači 45-O-22
Ťažký cudzí materiál 45-O-23
Úpravy lopatky oddeľovača 45-O-25
Úpravy mimo kabíny 45-O-25
Combine Advisor™ – hlavná stránka 45-O-1
Combine Advisor™ – rozšírené nastavenia .. 45-O-3
CommandARM™ 45-A-4
CommandCenter™
Modely displeja 40-1
Modely procesorov 40-2
Určenie špecifických informácií o stroji 40-1
CommandCenter™ 4. generácie
Centrum diagnostiky 150-B-20
StarFire™ 6000 ..... 150-B-3
Connect Mobile
Princíp činnosti 150-E-1
CoolScan 125-15
Chladiaca kvapalina
John Deere COOL-GARD II coolant extender 125-9
Miešanie s koncentrátom, kvalita vody 125-10
Naftový motor
Motor s mokrými puzdrami vložených valcov 125-8
Ohrievač 35-7
Teplé podnebné pomery 125-10
Testovanie bodu tuhnutia 125-10
Chladiaca sústava
Plnenie 130-P-12
Príprava na zimné obdobie 130-P-13
Skontrolujte úroveň chladiacej kvapaliny 30-2
Údržba
Skontrolujte chladiacu kvapalinu motora ... 130-A-3
Vyčistenie chladiča 130-A-3, 130-B-5
Vyčistenie kondenzátora 130-A-3, 130-B-5
Vyčistite chladič oleja 130-A-3, 130-B-5
Vyčistite otočné sito 130-A-3, 130-B-5
Vyčistite plniaci vzduchový chladič 130-A-3, 130-B-5
Výmena chladiacej kvapaliny motora 130-N-1
Úprava
Kefa rotačného sita 130-Q-15, 130-R-15

Výmena
Hnací remeň rotačného sita (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-7
13,5 l 130-R-11
Hnací remeň rotačného sita (Tier 2/ Stage II)
9,0 l 130-Q-4
13,5 l 130-R-7
Hnací remeň s nastaviteľnou rýchlosťou otáčok (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-9
Hnací remeň vákuového ventilátora (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-8
13,5 l 130-R-11
Hnací remeň ventilátora (Final Tier 4/ Stage V)
13,5 l 130-R-13
Remeň rotačného sita 130-Q-3, 130-R-6
Vypúšťanie 130-P-11
Zavedenie
Remeň rotačného sita 130-Q-3, 130-R-5
Chladič
Čistenie 130-A-3, 130-B-5
Plniaca sústava 130-P-12
Skontrolujte úroveň chladiacej kvapaliny 30-2
Systém prečkania zimy 130-P-13
Údržba
Výmena chladiacej kvapaliny motora 130-N-1
Výmena
Hnací remeň rotačného sita (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-7
13,5 l 130-R-11
Hnací remeň rotačného sita (Tier 2/ Stage II)
9,0 l 130-Q-4
13,5 l 130-R-7
Hnací remeň s nastaviteľnou rýchlosťou otáčok (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-9
Hnací remeň vákuového ventilátora (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-8
13,5 l 130-R-11
Hnací remeň ventilátora (Final Tier 4/ Stage V)
13,5 l 130-R-13
Remeň rotačného sita 130-Q-3, 130-R-6
Vypúšťanie sústavy 130-P-11
Chladič oleja
Čistenie 130-A-3, 130-B-5
Chladič stlačeného vzduchu
Čistenie 130-A-3, 130-B-5

Č

Čas 40-12
Časti mlátiaceho bubna
Umiestnenie (konfigurácia hustého plnenia pre rotor so striedavým prúdom) 65-35
Umiestnenie (konfigurácia TriStream rotora pre husté plnenie) 65-31
Umiestnenie (konfigurácia TriStream rotora pre pevné zrno) 65-30
Umiestnenie (štandardná konfigurácia rotora so striedavým prúdom) 65-34
Čepeľ kláskového hradidla PowerCast™ (voliteľné)
Výmena 70-8
Čerpadlo prihŕňača
Namažte ložisko remenice čerpadla pohonu prihŕňača 130-G-4
Čerpadlo žacieho valu
Namažte ložisko remenice čerpadla pohonu žacieho valu 130-G-4
Činnosť pri nízkych teplotách 95-1
Čistenie
Čistenie stroja (pravidelné čistenie) 120-1
Čistenie stroja (ročné čistenie a špeciálne plodiny) 120-7
Čistenie filtra pri zaparkovaní 45-G-4
Čistenie pásov 110-8
Čistiace sito
Čistiace dvierka
Ozubené kolesá závitovky (ak je súčasťou vybavenia) 65-48
Dvierka pre manuálne čistenie
Ozubené kolesá závitového dopravníka 65-48
Nastavenie
Remeň 65-49
Prístupové dvierka 65-48
Vetracie kanály 65-48
Výmena
Remeň 65-49
Čistiaci ventilátor 45-F-9
Nastavenie
Remeň 65-49
Údržba
Namažte dolnú variabilnú remenicu čistiaceho ventilátora 130-B-4
Namažte hornú variabilnú remenicu čistiaceho ventilátora 130-B-4
Namažte ložiská čistiaceho ventilátora 130-G-7
Výmena
Remeň 65-49, 65-51
Čistiaci ventilátor (Active Terrrain Adjustment)
Nastavenie
Ovládací člen 65-50

Čistiaci ventilátor (Bez systému Active Terrrain Adjustment)
Nastavenie
Ovládací člen 65-50

D

Dátum 40-11
Deaktivácia 40-14
Deaktivačný kód 150-B-4
Deaktivujte automatické čistenie výfukového filtra 45-G-5
DEF
Nádrž, dopĺňanie 125-7
Použitie v motoroch vybavených selektívnou katalytickou redukciou (SCR) 125-6
Deflektor plniacej závitovky 75-6
Deluxe spracovanie zvyškov
Rezačka
Riadkovanie (Všeobecné informácie) 70-2
Demontáž prijímača
StarFire™ 6000 ..... 150-B-2
Diagnostické adresy
Prístup
CommandCenter™ 4. generácie 150-B-20
Displej GreenStar™ 2 ..... 150-B-20
Displej GreenStar™ 3 ..... 150-B-20
StarFire™ 6000 ..... 150-B-20
Diagnostické informácie
Displej GreenStar™ 2 ..... 150-B-26
Displej GreenStar™ 3 ..... 150-B-26
Diagnostické kódy porúch (DTC)
Prístup
CommandCenter™ 4. generácie 150-B-20
Displej GreenStar™ 2 ..... 150-B-20
Displej GreenStar™ 3 ..... 150-B-20
StarFire™ 6000 ..... 150-B-24
Diagnostika
Programové tlačidlo Diagnostika 150-B-17
Diagnostika siete 150-D-8
Displej 150-E-3
Kalibrácia výnosu
Jednobodový 95-4
Viacbodový 95-4
Zmeňte kód polomeru pneumatiky 95-4
Rohový stĺpik
Prevádzkové kontroly VisionTrak™ 65-61
Displej 4. generácie
Operačný systém 40-3
Displej a zvuk
Hlasitosť 40-9
Jas 40-8
Zvuk 40-9
Displej CommandCenter™
Aplikácia Audio
Hlavná strana 45-N-1
Karta AM, FM, kanál počasia 45-N-3
Pokročilé nastavenia 45-N-7
Prístup 45-N-1
Rádioprijímač Premium
Karta CD 45-N-7
Karta USB 45-N-5
Karta XM 45-N-6
Strana Bluetooth® 45-N-3
Strana Prídavný vstup 45-N-2
Aplikácia kalibrácií
ActiveYield™
rozšírené nastavenia 45-L-13
Aktivácia vyprázdňovacieho závitového dopravníka 45-L-15
Kalibrácia snímača vlhkosti 45-L-2
Kalibrácia výnosu 45-L-4
Kalibrácie samotestovania žacieho valu – postup 45-L-18
Poloha prihŕňača 45-L-21
Postup kalibrácie aktívnej izolácie mlátiaceho koša (aci) 45-L-24
Postup kalibrácie polohy prihŕňača 45-L-22
Postup kalibrácie prihŕňača a žacej lišty 45-L-21
Postup kalibrácie rozostupov nastaviteľných dosiek 45-L-16
Postup kalibrácie rýchlosti dvíhania šikmého dopravníka 45-L-16
Postup kalibrácie sklápacieho žacieho valu pre kukuricu 45-L-20
Postup kalibrácie vibrácie hmotnostného prietoku 45-L-2
Postup kalibrácie vypúšťania vzduchu z izolácie mlátiaceho bubna (aci) 45-L-23
Postup kalibrácie zapojenia vyprázdňovacej závitovky 45-L-15
Prejdite na kalibrácie a postupy 45-L-1
Rýchlosť zdvíhania podávacieho bubna 45-L-16
Samotestovanie žacieho valu vysúvateľnej plošiny 45-L-17
Vibrácie hmotnostného prietoku 45-L-1
Výnos
indikátor stavu 45-L-5
kvalita kalibrácie 45-L-4
obnoviť 45-L-9
vymazať nepoužité vzorky 45-L-11
zosúladiť s mierkou hmotnosti 45-L-6
Vypustenie vzduchu z mlátiaceho koša 45-L-23
Vyrovnávanie aktívnej izolácie mlátiaceho koša (aci) 45-L-23
Žltá smerovka 45-L-22
Aplikácia manipulácie s obilím
Alarm zákazníckej úrovne 45-D-3
Pokročilé nastavenia 45-D-2
Aplikácia motora
Stav vzduchového kompresora 45-G-7
Výkon motora 45-G-2

Vzduchový kompresor 45-G-6
Aplikácia Nastavenia žatvy
Cieľový výkon 45-F-14
Čistiaci ventilátor 45-F-9
Hlavná stránka Nastavenia žatvy 45-F-1
Podmienky mlátenia 45-F-4
Podmienky pre slamu 45-F-5
Predvoľba 45-F-3
Prejdite do Nastavení žacieho valu 45-F-1
Rozlíšenia sita 45-F-14
Rozlíšenie separátora 45-F-13
Rýchlosť mlátenia 45-F-8
Stavy nastavenia 45-F-12, 45-F-13
Továrenské nastavenie z výroby 45-F-6
Účinky zmeny plodiny 45-F-7
Uložiť predvoľbu 45-F-5
Užívateľské prednastavenie 45-F-6
Vonkajšia konfigurácia 45-F-11
Vôľa mlátiacich bubnov 45-F-7
Vôľa úhrabkového sita 45-F-10
Vôľa zrnového sita 45-F-10
Aplikácia Nastavenie ovládacích prvkov
CommandARM™ 45-A-4
Nastavenie ovládacích prvkov CommandARM™ 45-A-3
Nastavenie ovládacích prvkov viacfunkčnej páky 45-A-2
Posúvacie tlačidlo 45-A-6
Prehľad časti Nastavenie ovládacích prvkov 45-A-1
Prejdite na Spracovanie zvyškov 45-A-1
Priradenia aplikácií 45-A-6
Priradenia funkcií 45-A-6
Viacfunkčná páka 45-A-2
Vytvorenie priradení dvoch pozícií 45-A-5
Vytvorenie priradení jednej pozície 45-A-4
Aplikácia pre prevodovku
Hlavná strana prevodovky 45-I-1
Aplikácia pre sklápanie
Sklápací žací val pre kukuricu (so snímačmi polohy) 45-E-5
Aplikácia správy zostatkov
Zásobník nožov 45-B-7
Aplikácia telefónu
Spárovanie Bluetooth® zariadenia 45-K-4
Combine Advisor™
Active Terrain Adjustment™ – Nastavenia 45-O-12
Agresivita odozvy 45-O-11, 45-O-27
Aktívne nastavenia 45-O-5
Automatizácia HarvestSmart™ 45-O-11
Cieľový výkon motora 45-O-11
Citlivosť jazdy do kopca 45-O-13
Citlivosť jazdy dole svahom 45-O-13
Citlivosť na cudzí materiál 45-O-28
Citlivosť na poškodené obilie 45-O-28
Citlivosť na stratu zrna 45-O-28
Combine Advisor™ – hlavná stránka 45-O-1
Dokončené nastavenia 45-O-6
História 45-O-4
Jemné ladenie odsadenia sita 45-O-18
Jemné ladenie odsadenia úhrabkového sita 45-O-18
Jemné ladenie osadenia čistiaceho ventilátora 45-O-20
Ľahký cudzí materiál 45-O-23
Monitor činnosti 45-O-4
Nadmerná hlušina 45-O-23
Nastavenia Auto maintain 45-O-27
Nastavenia HarvestSmart™ 45-O-9
Nastavenie rýchlosti jazdy 45-O-24
Nastavte cieľový výkon 45-O-21
Nečistoty na objektíve 45-O-9
Nevymlátené straty 45-O-22
Nevymlátený materiál 45-O-23
Nie je možné udržať cieľ 45-O-19
Obilie – systémové video 45-O-3
Obmedzenie rýchlosti 45-O-10
Optimalizácia výkonu 45-O-17
Podrobnosti nastavenia 45-O-8
Podrobnosti odchýlky 45-O-7
Poškodené obilie 45-O-22
Prístup do aplikácie Combine Advisor™ 45-O-1
Problémy s kvalitou stebiel 45-O-23
Problémy s výkonom 45-O-21
Riešenia 45-O-23
rozšírené nastavenia 45-O-3
Stav Auto maintain 45-O-16
Stav automatizácie 45-O-9
Stav HarvestSmart™ 45-O-14
Stav systému Active Terrain Adjustment™ 45-O-15
Straty v drážke 45-O-22
Straty v oddeľovači 45-O-22
Ťažký cudzí materiál 45-O-23
Úpravy lopatky oddeľovača 45-O-25
Úpravy mimo kabíny 45-O-25
Displej nastavenia žatvy
Načítajte nastavenia žatvy 45-F-2
Displej CommandCenter™
Aplikácia HVAC
Hlavná stránka Vyhrievanie, ventilácia a klimatizácia (HVAC) 45-H-1
Klimatizácia 45-H-3
Nastaviť teplotu 45-H-2
Otáčky ventilátora 45-H-2
Prístup k HVAC (vykurovanie, ventilácia, klimatizácia) 45-H-1
Režim prúdenia vzduchu 45-H-3
Teplota okolia 45-H-4
Aplikácia kalibrácií
ActiveYield™ 45-L-12

ActiveYield™
indikátor stavu 45-L-12
obnovenie 45-L-13
Kalibrácia žacieho valu 45-L-17
Náklon podvozku 45-L-13
Nastavenie vôle mlátenia (štandardné nastavenie koša) 45-L-3
Nastavenie vôle mlátenia (štandardné nastavenie koša), postup kalibrácie 45-L-3
Odstup nastavit. dosky 45-L-15
Poloha prihŕňača a žacej lišty 45-L-21
Postup kalibrácie náklonu podvozku 45-L-14
Postup kalibrácie rozsahu náklonu šikmého dopravníka dopredu/dozadu 45-L-18
Postup kalibrácie rozsahu priečneho náklonu šikmého dopravníka 45-L-19
Postup kalibrácie rýchlosti priečneho náklonu šikmého dopravníka 45-L-20
Postup kalibrácie žacieho valu 45-L-17
Postup kalibrácie žltých blikačov 45-L-22
Prehľad kalibrácií a postupov 45-L-1
Rozsah náklonu smerom vpred/vzad šikmého dopravníka 45-L-18
Rozsah priečneho náklonu šikmého dopravníka 45-L-19
Rýchlosť šikmého dopravníka s priečnym náklonom 45-L-19
Sklápanie žacieho valu na kukuricu 45-L-20
Vôľa mlátiaceho bubna (izolácia aktívneho koša) 45-L-14
Vôľa mlátiaceho bubna (izolácia aktívneho koša), postup kalibrácie 45-L-14
Výnos
hmotnostný prietok 45-L-8
indikátor hmotnosti 45-L-9
indikátor kvality kalibrácie 45-L-7
rozšírená úprava 45-L-11
rozšírené nastavenia 45-L-7
stav zaznamenávania 45-L-9
stav zbieranej vzorky 45-L-8
upraviť/zvoliť kalibráciu 45-L-10
zaznamenať vzorku 45-L-5
Aplikácia manipulácie s obilím
Automatický maják úrovne zrna 45-D-2
Centrum stavu 45-D-5
Hlavná stránka manipulácie so zrnom 45-D-1
Kompenzácia vyprázdňovania zásobníka 45-D-3
Korekcia vlhkosti 45-D-5
Postavenia vlhkosti 45-D-4
Prejdite na Manipuláciu so zrnom 45-D-1
Signalizácia vlhkosti 45-D-4
Úroveň obilia 45-D-3
Aplikácia motora
Hlavná stránka motora 45-G-1
Prejdite na Motor 45-G-1
Aplikácia pre prevodovku
Max speed 1 a 2 ..... 45-I-2
Sprístupnite prevodovku 45-I-1
Aplikácia pre sklápanie
Hlavná stránka Sklápanie 45-E-1
Kryty nádrže na obilie 45-E-2
Prejdite na Skladanie 45-E-1
Sklápací žací val pre kukuricu (bez snímačov polohy) 45-E-4
Sklápania hrotu závitovky 45-E-3
Aplikácia pre žací val
Automatizácia žacieho valu 45-C-12
Bočný sklon 45-C-19
Citlivosť náklonu 45-C-10
Citlivosť výšky 45-C-9
Hodiny 45-C-6
Minimálna rýchlosť kotúča 45-C-5
Náklon dopredu/dozadu 45-C-11
Náklon žacej lišty 45-C-30
Obnova Dial-A-Speed™ 45-C-21
Obnova polohy navijaka 45-C-23
Obnovenie polohy nastaviteľnej dosky 45-C-24
Obnoviť predvoľby 45-C-20
Obnovte sklon dopredu/dozadu 45-C-22
Obnovte výšku 45-C-13
Odstup nastaviteľnej dosky 45-C-30
Plávajúca poloha kombajnu 45-C-29
Plávanie krytu podávača 45-C-18
Podrobnosti o žacom vale 45-C-3
Pokročilé nastavenia 45-C-33
Poloha žacej lišty 45-C-32
Poloha žacieho ústrojenstva 45-C-26
Prístup 45-C-1
Regulácia výšky automatického žacieho valu 45-C-12
Režim núdzového dojazdu 45-C-33
Rýchlosť otáčok remeňa stieracieho noža 45-C-28
Rýchlosť sklápania 45-C-8
Rýchlosť zadného hriadeľa 45-C-31
Snímanie výšky na zemi 45-C-16
Snímanie výšky—mimo zeme 45-C-14
Sprievodca polohou žacieho ústrojenstva 45-C-34
Šírka 45-C-4
Šírka riadka 45-C-5
Tlak HydraFlex™ 45-C-27
Ukážka regulácie 45-C-12
Zaznamenávanie práce 45-C-6
Zvýšenie/zníženie otáčok 45-C-7
Žací val 45-C-1
Žací val pre šírku kukurice 45-C-5
Aplikácia správy zostatkov
Automatické prepínanie 45-B-7
Lopatka odstredivky 45-B-3
Prejdite na Spracovanie zvyškov 45-B-1

Prepnite 45-B-6
Režim zostatkov 45-B-2
Rýchlosť 45-B-4
Smer 45-B-5
Správa zostatkov 45-B-1
Šírka 45-B-3
Úpravy mimo kabíny 45-B-6
Aplikácia svetiel
Ovládacie prvky poľných svetiel 45-J-5
Prednastavenie poľných svetiel 1—ďiaľkové svetlá 45-J-3
Prednastavenie poľných svetiel 1—stretávacie svetlá 45-J-2
Prednastavenie poľných svetiel 2—ďiaľkové svetlá 45-J-3
Prednastavenie poľných svetiel 2—stretávacie svetlá 45-J-2
Prejdite na Osvetlenie 45-J-1
Výstupové svetlá 45-J-4
Aplikácia telefónu
Hlavná strana 45-K-1
Nedávne hovory 45-K-5
Pokročilé nastavenia 45-K-3
Prístup 45-K-1
Správa zariadení 45-K-3
Strana Obľúbené 45-K-4
Strana Pridať obľúbené 45-K-2
Strana Upraviť obľúbené 45-K-3
Aplikácie pre kalibrácie
Postup snímača vlhkosti 45-L-2
Displej GreenStar
Súčasti 150-E-3
Displej GreenStar™ 2 ..... 150-B-3
Centrum správ 150-B-20
Diagnostické informácie 150-B-26
Displej GreenStar™ 3 ..... 150-B-3
Centrum správ 150-B-20
Diagnostické informácie 150-B-26
Displej rohového stĺpika 45-M-3
Dokončené nastavenia systému Active Terrain Adjustment 45-O-6
Dokončené nastavenia systému Auto Maintain 45-O-6
Dopravník čistého zrna
Čistenie
Kamera 65-62
Nastavenie
Remeň 65-59
Trecie dosky a dvere 65-61
Údržba
Vyčistite kameru 130-B-6, 130-O-3
Vyčistite snímač vlhkosti 130-G-15, 130-O-2
Úprava
Reťaz dopravníka 65-60
Výmena
Remeň 65-59
Dopravník omlatu
Kamera 65-62
Nastavenie
Hnací remeň 65-64
Horná hnacia reťaz 65-65
Snímače 65-63
Údržba
Namažte klznú spojku dopravníka omlatu 130-A-7, 130-B-6
Dopredu/Dozadu
Meranie 150-B-5
Dôsledok chladného počasia na naftové motory 125-5
Druhý displej 40-9

E

Elektrická sústava
Bezpečnostné pokyny týkajúce sa halogénových žiaroviek 80-11
Centrum poistiek 80-7, 80-9
Čistenie
Čistenie stroja (pravidelné čistenie) 120-1
Kontrola hustoty elektrolytu 80-4
Nabíjanie batérií 80-4
Nastavenie
Indikátor LED svetlá 80-16
Odmontovanie a inštalovanie batérií 80-5, 80-6
Prepojovacie káble 80-3
Pripojenie posilňovača 80-5
Rad poistiek 80-8
Skontrolujte batérie 130-G-11
Spínač odpojenia batérie 80-6
Údržba
Vyčistite obrazovku alternátora 130-O-2
Upozornenia 80-1
Úprava
Halogénové svetlá kabíny 80-13
Svetlomety kabíny 80-12
Znížiť žiarovky obrysového svetla (ak sú vybavené) 80-15
Výmena
Bočné smerové reflektory 80-19
Dosiahnite na výstražné svetlá 80-20
Indikátor LED svetlá 80-15
Maják 80-18
Návesné/brzdové svetlá 80-20
Osvetlenie čistiaceho sita 80-19
Osvetlenie strniska 80-18, 80-19
Osvetlenie vyprázdňovacej závitovky 80-18, 80-19
Osvetlenie zásobníka zrna 80-18, 80-19
Pomocné poľné osvetlenie 80-18, 80-19
Pracovné osvetlenie prístupových dvierok 80-18, 80-19
Svetlá čelnej plochy (ak sú súčasťou vybavenia) 80-13, 80-14
Svetlá vyprázdňovača 80-18, 80-19

Výstražné/návesné svetlá 80-20
Žiarovka majáka 80-17
Vymeniť
Halogénové žiarovky kabíny 80-13
Svetlo na čítanie máp 80-20
Svetlo vnútornosti kabíny 80-20
Znížiť žiarovky obrysového svetla (ak sú vybavené) 80-14
Žiarovka svetlometov kabíny 80-12
Elektrické batérie
Kontrola hustoty elektrolytu 80-4
Nabíjanie 80-4
Prepojovacie káble 80-3
Elektrický
Pokyny pre manipuláciu s elektrickými súčiastkami 80-2
Riešenie problémov 135-19
Elevácia polohy (Elv)
Tabuľka sledovania satelitov 150-B-12
Emisie
Potrebný jazyk EPA 130-P-1
Emisie oxidu uhoľnatého 145-18
Éter
Bezpečnosť 35-6
Ethernetový prepínač
Prehľad 150-C-9
Prevádzkové napätie 150-C-9
Upozornenia FCC pre používateľa 150-A-1

F

Federálna komisia pre komunikácie
Upozornenia pre používateľa 150-A-17
Filter
Čistenie
Filter palivového predčističa 130-B-5, 130-G-1
Odvzdušňovač nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) ... 130-F-3
Odvzdušňovač palivovej nádrže 130-F-3
Predfilter 130-P-7
Predfilter paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné) 130-P-8
Primárny palivový filter odlučovača vody 130-B-5
Demontáž
Filtračné vložky vzduchového filtra 130-P-13
Vzduchový filter riadenia nečistôt motora – demontáž (Final Tier 4/ Stage V.) 130-P-15
Kontrola
Filter palivového predčističa 130-A-5
Odlučovač vody 130-G-2
Vložky vzduchového filtra 130-G-15
Vzduchový filter riadenia nečistôt motora 130-G-12
Prístup
Filter dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V.) 130-P-4
Potrubný filter nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V.) 130-P-4
Údržba
Vyčistite filter čerstvého vzduchu pre kabínu 130-B-6, 130-O-1
Vyčistite recirkulačný filter 130-E-1, 130-O-1
Vymeňte filter hydraulickej nádrže 130-I-2
Výmena
Filter hydrostatického plnenia 130-G-12
Filter mazania prevodovej skrine hlavného motora 130-C-1, 130-G-14
Filter motorového oleja 130-F-1, 130-F-2
Filter prevodovej skrine hlavného motora 130-C-1, 130-G-12
Hydraulický/hydrostatický nabíjací filter 130-G-11
Odvzdušňovač nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) 130-G-15
Odvzdušňovač palivovej nádrže 130-G-15
Predfilter paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné) 130-P-8
Primárny a sekundárny filter paliva 130-P-9
Primárny filter paliva 130-G-2
Vymeňte sekundárny palivový filter 130-G-2
Vyplachovanie
Predfilter paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné) 130-P-7
Vypúšťanie
Primárny filter odlučovača vody 130-P-6
Filter dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF)
Výmena 130-K-1
Filter dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF)
Výmena 130-L-1
Filter pevných častíc
Údržba a servis 130-P-14
Filter výfukových plynov
Spracovanie a likvidácia sadzí 130-P-15
Filtračné vložky vzduchového filtra
Demontáž 130-P-13
Filtre paliva
Filtre, palivo 125-17
Filtre, oleje
Olejové filtre 125-17
Fluórovaný skleníkový plyn, špecifikácie 145-18

G

Grafy
Satelitné informácie 150-B-12
StarFire™ 6000 ..... 150-B-12

Guar (hroznová fazuľa)
Nastavenie plodiny 100-6

H

Hasiaci prístroj 20-5, 20-6, 115-3, 115-4
Kontrola 130-G-13
Kontrolný zoznam 115-1
Montáž 20-6, 115-5
Odporúčané ochranné opatrenie proti požiaru 115-1
Plnenie 115-2
Prevádzka 115-1
Skontrolujte popruhy 130-O-3
HillMaster™
Prípravy na dennú prevádzku 105-3
Spínače
Ovládanie vyrovnávania 105-3
Všeobecné informácie 105-1
Hladina hluku 145-16
Hlasitosť 40-9
Hlavná strana
Audio 45-N-1
Telefón 45-K-1
Hlavná strana prevodovky 45-I-1
Hlavná strana Svetlá 45-J-1
Hlavná stránka manipulácie so zrnom 45-D-1
Hlavná stránka motora 45-G-1
Hlavná stránka Nastavenia žatvy 45-F-1
Hlavná stránka Sklápanie 45-E-1
Hlavná stránka Vyhrievanie, ventilácia a klimatizácia (HVAC) 45-H-1
Hlavný valec
Mazivo
Otočný čap hlavného valca (stroje HillMaster™) 130-A-7
Hnací hriadeľ
Údržba
Namažte drážku krížového kĺbu primárneho kľukového hriadeľa 130-G-4
Namažte primárny kľukový hriadeľ 130-E-1
Hnacia reťaz dopravníka
Demontáž
Články 55-11
Hodiny 45-C-6
Hodnoty uťahovacieho momentu metrických skrutiek 145-20
Hodnoty uťahovacieho momentu skrutiek s palcovým závitom 145-19
Horčica
Nastavenie plodiny 100-8
Horizontálne zníženie presnosti (HDOP) ... 150-B-11
Horná strana bloku motora
Systém vzduchového kompresora 130-P-13
Hrach
Nastavenie plodiny 100-9
HVAC (sústava vykurovania a klimatizácie) . 45-M-23
Hlavná stránka Vyhrievanie, ventilácia a klimatizácia (HVAC) 45-H-1
Klimatizácia 45-H-3
Nastaviť teplotu 45-H-2
Otáčky ventilátora 45-H-2
Prístup k HVAC (vykurovanie, ventilácia, klimatizácia) 45-H-1
Režim prúdenia vzduchu 45-H-3
Teplota okolia 45-H-4
Hydraulická sústava
Čistenie
Čistenie stroja (pravidelné čistenie) 120-1
Čistenie stroja (ročné čistenie a špeciálne plodiny) 120-7
Čistota 130-2
Skontrolujte olej v nádrži 30-2
Systém napínania 110-8
Tlak akumulátora 130-2
Údržba
Skontrolujte hladinu oleja hlavnej prevodovej skrine motora 130-A-5
Skontrolujte hladinu oleja v hydraulickej nádrži 130-A-4
Vymeňte filter hydraulickej nádrže 130-I-2
Vymeňte olej v hydraulickej nádrži 130-J-2
Výmena hadice 130-1
Hydraulický olej 110-10
Hydrostatický pohon kombajnu na poli
Riešenie problémov 135-5

I

Ideálne postupy
Jednotka USB 150-B-19
Identifikácia výrobného čísla 155-1, 155-2
Hradidlo PowerCast (Deluxe manipuácia) 155-6
Hradidlo PowerCast™ vyššej rady (Intermediate a Premium riadenie zvyškov) 155-6
Hradidlo s lopatkou (Deluxe, Intermediate a Premium riadenie zvyškov) 155-6
Hydromotor dvojrýchlostného štvorkolesového pohonu 155-5
Hydrostatické čerpadlo hnacej jednotky 155-4
Hydrostatický motor hnacej jednotky 155-4
Interpretácia výrobného čísla motora 155-3
Kabína 155-4
Motor (Final Tier 4/Stage V) 155-4
Motor (Pneumatika 2/Stupeň II) 155-3
Prevodová skriňa motora 155-5
Prevodová skriňa pohonu rotora 155-5
Prevodová skriňa viacrýchlostného šikmého dopravníka (ak je súčasťou vybavenia) 155-6
Prevodovka 155-5
Reverzačný mechanizmus podávacieho

bubna 155-5
Rezačka (ak je vybavená) 155-6
Rozptyľovač (Deluxe manipulácia) 155-7
Identifikačné čísla stroja 155-1
Hradidlo PowerCast (Deluxe manipuácia) 155-6
Hradidlo PowerCast™ vyššej rady (Intermediate a Premium riadenie zvyškov) 155-6
Hradidlo s lopatkou (Deluxe, Intermediate a Premium riadenie zvyškov) 155-6
Hydromotor dvojrýchlostného štvorkolesového pohonu 155-5
Hydrostatické čerpadlo hnacej jednotky 155-4
Hydrostatický motor hnacej jednotky 155-4
Interpretácia výrobného čísla motora 155-3
Kabína 155-4
Motor (Final Tier 4/Stage V) 155-4
Motor (Pneumatika 2/Stupeň II) 155-3
Prevodová skriňa motora 155-5
Prevodová skriňa pohonu rotora 155-5
Prevodová skriňa viacrýchlostného šikmého dopravníka (ak je súčasťou vybavenia) 155-6
Prevodovka 155-5
Reverzačný mechanizmus podávacieho bubna 155-5
Rezačka (ak je vybavená) 155-6
Rozptyľovač (Deluxe manipulácia) 155-7
Identifikačné číslo satelitu (Sat ID)
Tabuľka sledovania satelitov 150-B-12
Identifikačné sériové číslo 110-16, 110-17
Identifikačný štítok stroja 110-16, 155-2
Umiestnenie označenia zhody s Eurázijskou ekonomickou úniou 155-2
Indikátor
Náklon komory podávacieho bubna 55-24
Nastavenie
Senzory naplnenia 75-2
Indikátor náklonu
Komora vkladacieho dopravníka 55-24
Indikátor presnosti
StarFire™ 6000 ..... 150-B-9
Indikátor presnosti globálneho pozičného systému (GPS) 150-B-13
Indikátor úrovne paliva 45-M-31
Indikátor úrovne výfukovej kvapaliny (DEF) 45-M-32
Industry Canada
Upozornenia pre používateľa 150-A-18
Informácie o preprave 90-11
Informácie o sledovaní
Satelitné informácie 150-B-11
Inštruktážne sedadlo 45-M-20
Interactive Combine Adjustment (ICA)
Používanie aplikácie Connect Mobile 150-E-9
Intervaly údržby 40-35
Intervaly výmeny motorového oleja a filtra
Prevádzka vo väčších nadmorských výškach 125-13
ISOBUS VT 40-35

J

Jačmeň
Nastavenie plodiny 100-1
Jas 40-8
Jazyk 40-12
JDLink
Funkcie 150-C-3
Prehľad 150-C-1
Princíp činnosti 150-C-1
Setup 150-C-10
JDLink
Licenčná zmluva s koncovým používateľom 150-C-17
Jedlá fazuľa
Nastavenie plodiny 100-4
Jednobodové
Zaistenie 55-24
Jednobodový
Nastavenie
Zaisťovanie 55-27
Umiestnenie náhradnej strižnej skrutky 55-29
Jednotka USB
Aktualizovať prijímač 150-B-14
Ideálne postupy 40-21, 150-B-19
Požiadavky 40-21, 150-B-20
Správa dát 150-B-14
StarFire™ 6000 ..... 150-B-19
Zapísať dáta 150-B-14
Jednotky merania 40-12
Jemné ladenie odsadenia sita 45-O-18
Jemné ladenie odsadenia úhrabkového sita 45-O-18
Jemné ladenie osadenia čistiaceho ventilátora 45-O-20

K

Kabína
Autorádia vo výbave 20-1
Displej
Kalibrácia výnosu
Jednobodový 95-4
Viacbodový 95-4
Zmeňte kód polomeru pneumatiky 95-4
Tabuľka štandardných hmotností 100-18
Tabuľka výnosnej vlhkosti a hustoty 100-18
Frekvencia rádia 20-1
Kamera
Nastavenie 80-11
Klimatizácia
Vyčistite vypúšťaciu hadicu 130-A-6
Kontrola bezpečnostných pásov 130-G-13

Nádržka ostrekovača čelného skla
Doplnenie nádržky ... 130-O-2
Ovládače rádioprijímača ... 20-2
Plošina na pravej strane ... 20-7
Polohy rebríka ... 20-4
Pásové stroje (vyklápanie) ... 110-2
Skladanie/rozkladanie z plošiny (pásové stroje) ... 110-4
Skladanie/rozkladanie zo zeme (pásové stroje) ... 110-3
Rádioprijímač
Kabeláž CB ... 20-2
Rohový stĺpik
Prevádzkové kontroly VisionTrak™ ... 65-61
Rozhlasový prijímač
Anténa ... 20-2
Montáž CB ... 20-3
Spínače
Oneskorenie/časový limit osvetlenia ... 50-8
Ovládanie vyrovnávania HillMaster™ ... 105-3
Typy rádií (voliteľné) ... 20-1
Umiestnenia osvetlenia
Automatické svetelné majáky ... 50-2
Cestné svetlá ... 50-1
Obrysové/brzdové svetlá ... 50-3
Poľné svetlá ... 50-2, 50-4
Predné osvetlenie strniska ... 50-2
Reflektory ... 50-8
Servisné svetlá motorového oddelenia (voliteľné) ... 50-7
Servisné svetlá na obidvoch stránach dveri (voliteľné) ... 50-5
Servisné svetlá sita ... 50-5
Svetelné majáky ... 50-1
Svetlá zadného vyprázdňovača ... 50-3
Výstražné svetlá ... 50-1
Výstupové svetlá ... 50-3, 50-7
Video aplikácia
Bezpečnosť ... 80-9
Možnosť video prepojenia ... 80-10
Vyčistite filter čerstvého vzduchu ... 130-B-6, 130-O-1
Vyčistite recirkulačný filter ... 130-E-1, 130-O-1
Zábradlia ... 20-7
Kalibrácia
Modul kompenzácie terénu (TCM) ... 150-B-10
Výnos
Jednobodový ... 95-4
Viacbodový ... 95-4
Kalibrácia displeja ... 40-11
Kalibrácia dotykovej obrazovky ... 40-11
Kalibrácia preklzu kolies ... 40-35
Kalibrácia radaru ... 40-35
Kalibrácia snímača vlhkosti ... 45-L-2
Kalibrácia výnosu ... 45-L-4
Jednobodový ... 95-4
Viacbodový ... 95-4
Zmeňte kód polomeru pneumatiky ... 95-4
Kalibrácia žacieho valu ... 45-L-17
Kalibrácie
ActiveYield™ ... 45-L-12
ActiveYield™
indikátor stavu ... 45-L-12
obnovenie ... 45-L-13
rozšírené nastavenia ... 45-L-13
Aktivácia vyprázdňovacieho závitového dopravníka ... 45-L-15
Kalibrácia výnosu ... 45-L-4
Kalibrácia žacieho valu ... 45-L-17
Kalibrácie samotestovania žacieho valu – postup ... 45-L-18
Krídla ... 45-L-20
Nastavenie vôle mlátenia (štandardné nastavenie koša) ... 45-L-3
Nastavenie vôle mlátenia (štandardné nastavenie koša), postup kalibrácie ... 45-L-3
Odstup nastavit. dosky ... 45-L-15
Poloha prihŕňača ... 45-L-21
Poloha prihŕňača a žacej lišty ... 45-L-21
Postup kalibrácie aktívnej izolácie mlátiaceho koša (aci) ... 45-L-24
Postup kalibrácie krídiel ... 45-L-20
Postup kalibrácie náklonu podvozku ... 45-L-14
Postup kalibrácie polohy prihŕňača ... 45-L-22
Postup kalibrácie polohy prihŕňača a žacej lišty ... 45-L-21
Postup kalibrácie rozostupov nastaviteľných dosiek ... 45-L-16
Postup kalibrácie rozsahu náklonu šikmého dopravníka dopredu/dozadu ... 45-L-18
Postup kalibrácie rozsahu priečneho náklonu šikmého dopravníka ... 45-L-19
Postup kalibrácie rýchlosti dvíhania šikmého dopravníka ... 45-L-16
Postup kalibrácie rýchlosti priečneho náklonu šikmého dopravníka ... 45-L-20
Postup kalibrácie sklápacieho žacieho valu pre kukuricu ... 45-L-20
Postup kalibrácie vibrácie hmotnostného prietoku ... 45-L-2
Postup kalibrácie vypustenia vzduchu mlátiaceho bubna ... 45-L-23
Postup kalibrácie vypúšťania vzduchu z izolácie mlátiaceho bubna (aci) ... 45-L-23
Postup kalibrácie vyrovnávania mlátiaceho koša ... 45-L-24
Postup kalibrácie zapojenia vyprázdňovacej závitovky ... 45-L-15
Postup kalibrácie žacieho valu ... 45-L-17
Postup kalibrácie žltých blikačov ... 45-L-22
Postup snímača vlhkosti ... 45-L-2
Prehľad kalibrácií a postupov ... 45-L-1
Prejdite na kalibrácie a postupy ... 45-L-1

Preklz kolies 40-35
Radar 40-35
Rozsah náklonu smerom vpred/vzad
šikmého dopravníka 45-L-18
Rozsah priečneho náklonu šikmého
dopravníka 45-L-19
Rýchlosť šikmého dopravníka s priečnym
náklonom 45-L-19
Rýchlosť zdvíhania podávacieho bubna 45-L-16
Samotestovanie žacieho valu vysúvateľnej
plošiny 45-L-17
Sklápanie žacieho valu na kukuricu 45-L-20
Vibrácie hmotnostného prietoku 45-L-1
Vôľa mlátiaceho bubna (izolácia aktívneho
koša) 45-L-14
Vôľa mlátiaceho bubna (izolácia aktívneho
koša), postup kalibrácie 45-L-14
Výnos
hmotnostný prietok 45-L-8
indikátor hmotnosti 45-L-9
indikátor kvality kalibrácie 45-L-7
indikátor stavu 45-L-5
kvalita kalibrácie 45-L-4
obnoviť 45-L-9
rozšírená úprava 45-L-11
rozšírené nastavenia 45-L-7
stav zaznamenávania 45-L-9
stav zbieranej vzorky 45-L-8
upraviť/zvoliť kalibráciu 45-L-10
vymazať nepoužité vzorky 45-L-11
zaznamenať vzorku 45-L-5
zosúladiť s mierkou hmotnosti 45-L-6
Vypustenie vzduchu z mlátiaceho koša 45-L-23
Vyrovnávanie aktívnej izolácie mlátiaceho
koša (aci) 45-L-23
Vyrovnávanie mlátiaceho koša 45-L-23
Žltá smerovka 45-L-22
Kalibrácie
Náklon podvozku 45-L-13
Postup kalibrácie prihŕňača a žacej lišty 45-L-21
Kalibrácie samotestovania žacieho valu –
postup 45-L-18
Kalibrovanie
Výnos
Zmeňte kód polomeru pneumatiky 95-4
Kamera
Nastavenie 80-11
Karta AM, FM, kanál počasia 45-N-3
Karta Nastavenie
StarFire™ 6000 ..... 150-B-5
Karta Sieť 150-D-7
Kláskové hradidlo
Nastavenie 70-4
Lamely 70-4, 70-5, 70-22
Nastavenia stabilizátora 70-6, 70-7, 70-23
PowerCast™ (voliteľné) 70-8
PowerCast™ (voliteľné)
Zadné clony 70-9
Výmena
Čepele PowerCast™ (voliteľné) 70-8
Kláskové hradidlo PowerCast™ (voliteľné)
Nastavenie 70-8
Zadné clony 70-9
Klimatizácia 45-H-3
Riešenie problémov 135-20
Vyčistite vypúšťaciu hadicu 130-A-6
Kľúč zapaľovania 45-M-12
Klzná spojka
Namažte klznú spojku šikmého
dopravníka 130-G-14
Koaxiálny kábel a anténa bezdrôtového
dátového servera
Komponenty 150-E-3
Kódy
Zmena polomeru pneumatiky 95-4
Kombajn
Nastavenie
Dvoj-zónové nastavenie 65-55
Motor 65-58
Predné úhrabkové sito 65-51
Pevné predné úhrabkové sito 65-52
Úhrabkové sito s dlhými zubami 65-53
Univerzálne úhrabkové sito 65-53
Komora vkladacieho dopravníka
Bezpečnostná zarážka valca 55-1
Bočné kryty 55-1
Čistenie
Čistenie stroja (pravidelné čistenie) 120-1
Zablokované kolíky 55-29
Demontáž
Články reťaze dopravníka 55-8
Dvierka 55-2
Indikátor manulaného náklonu 55-24
Nastavenie
Jednobodové zaisťovanie 55-27
Nulový bod rámu náklonu dopredu/
dozadu (hydraulický náklon) 55-6
Rám náklonu dopredu/dozadu
(manuálny náklon) 55-5
Odblokovanie
Zaisťovacie čapy 55-29
Odpojenie
Žací val 55-26
Podpera tesnenia podávacej dosky 55-2
Pripojovanie
Žací val 55-26
Prístupné dvere na vrchole zrýchlovača 55-2
Riešenie problémov 135-1
Spodné dvere 55-2
Údržba
Namažte horné remenice šikmého
dopravníka s premenlivými otáčkami ... 130-B-3

Namažte klznú spojku šikmého dopravníka 130-G-14
Namažte prevodovú skriňu pre spätný chod šikmého dopravníka s premenlivou rýchlosťou 130-A-6, 130-B-2
Skontrolujte olej v prevodovej skrini pohonu spätného chodu šikmého dopravníka 130-B-3
Vyčistite šikmý dopravník s bočným náklonom 130-B-3
Vyčistite zachytávač kameňov 130-A-7
Vymeňte olej v prevodovej skrini spätného chodu šikmého dopravníka ... 130-H-1
Umiestnenie náhradnej strižnej skrutky 55-29
Úprava
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (CommandTouch viacrýchlostná skriňa podávača) 55-24
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (Komora vkladacieho dopravníka s nastaviteľnou rýchlosťou) 55-18
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (opravená rýchlosť skrine podávača) 55-21
CommandTouch viacrýchlostný hnací remeň skrine podávača 55-22
Hnací remeň s nastaviteľnou rýchlosťou 55-13
Hnacia reťaz dopravníka 55-11
Kliny (úroveň zeme) 55-28
Opravená rýchlosť hnacého remeňa 55-19
Reťaz dopravníka 55-7
Znížiť koniec kábla (úroveň zeme) 55-28
Vrchol hriadeľa ozubených kolies 55-11
Vymeniť
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (CommandTouch viacrýchlostná skriňa podávača) 55-22
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (opravená rýchlosť skrine podávača) 55-19
CommandTouch viacrýchlostný hnací remeň skrine podávača 55-21
Hnací remeň s nastaviteľnou rýchlosťou 55-12
Opravená rýchlosť hnacého remeňa 55-19
Zachytávač kameňov 55-4
Zmena
Rýchlosť dopravníka 55-9
Kompatibilita displejov
StarFire™ 6000 ..... 150-B-1
Kompenzácia vyprázdňovania zásobníka 45-D-3
Koncové pohony
Mazivo
Prípojky koncového pohonu 130-B-7
Koncové prevody
Kontrola
Olej 130-G-9
Mazací tuk
Ložiská 130-A-6, 130-B-2
Mazivo
Otočný čap koncového pohonu (stroje HillMaster™) 130-A-7, 130-A-8
Výmena
Olej 130-J-2
Kondenzátor
Čistenie 130-A-3, 130-B-5
Konektory
Pripojenie antény MTG 150-C-7
Pripojenie antény satelitného modulu 150-C-8
Konfigurovať rádiostanicu
Kontrola funkčnosti siete 150-D-5
Môj názov v sieti 150-D-5
Vytvorenie siete 150-D-2
Kontrola funkčnosti siete 150-D-5
Kontrola výkonu
Zastavenie pohonu 100-16
Kontrolka čistenia výfukového filtra 45-M-31
Konzola a displej 45-M-25
Konzola CommandARM™ a displej 45-M-6
Korekcia vlhkosti 45-D-5
Kotúč
Umiestnenie mlátiaceho elementu (štandardná konfigurácia rotora so striedavým prúdom) 65-34
Umiestnenie mlátiacich elementov (konfigurácia hustého plnenia pre rotor so striedavým prúdom) 65-35
Umiestnenie mlátiacich elementov (konfigurácia TriStream rotora pre husté plnenie) 65-31
Umiestnenie mlátiacich elementov (konfigurácia TriStream rotora pre pevné zrno) 65-30
Umiestnenie separačných prstov (konfigurácia hustého plnenia pre rotor so striedavým prúdom) 65-35
Umiestnenie separačných prstov (konfigurácia TriStream rotora pre husté plnenie) 65-31
Umiestnenie separačných prstov (štandardná konfigurácia rotora so striedavým prúdom) 65-34
Umiestnenie separačných prstovn (konfigurácia TriStream rotora pre pevné zrno) 65-30
Krídla 45-L-20
Kritéria pre výmenu pásov 110-10
Krivky AB 150-F-6
Nastavenia 150-F-3
Obsluha 150-F-7

Prekážky 150-F-7
Priama dráha 150-F-7
Kruhová trasa
Nastavenie 150-F-4
Obsluha 150-F-11
Okraj 150-F-11
Spôsoby 150-F-10
Kryt
Prístup k motorovom filtru 130-P-1
Prístup ku motoru 130-P-1
Kryty
Zásobník zrna
Prevádzka 75-2
Kryty mriežky (ak sú súčasťou vybavenia) 65-10
Kryty nádrže na obilie 45-E-2
Kukurica (suchá)
Nastavenie plodiny 100-3
Kukurica (vlhká)
Nastavenie plodiny 100-3
Kukurica na praženie (POPCORN)
Nastavenie plodiny 100-10
Kúrenie
Odstraňovanie porúch 135-20
Kurz podľa GPS
Poloha stroja a rýchlosť 150-B-9
Kvalita signálu
StarFire™ 6000 ..... 150-B-10
Kvapalina DEF
Likvidácia 125-8
Skladovanie 125-7
Testovanie 125-6

L

Ľahký cudzí materiál 45-O-23
Lakťová opierka
Displej
Kalibrácia výnosu
Jednobodový 95-4
Viacbodový 95-4
Kamera
Nastavenie 80-11
Video aplikácia
Bezpečnosť 80-9
Možnosť video prepojenia 80-10
Ľan
Nastavenie plodiny 100-5
Likvidácia výfukového filtra 130-P-15
Likvidácia, výfukový filter 130-P-15
Lopatka odstredivky 45-B-3
Lopatky mláťačky
Lopatky horného krytu (ak je súčasťou vybavenia) 65-28
Lopatky zvádzača plodiny
Úprava 70-2
Lucerna
Nastavenie plodiny 100-1

M

Maják
Výmena
Ľahký 80-18
Žiarovka 80-17
Malá biela fazuľa
Nastavenie plodiny 100-8
Manipulácia s batériou, bezpenos
Bezpenos, manipulácia s batériou 10-15, 80-2
Manipulácia s obilím
Alarm zákazníckej úrovne 45-D-3
Automatický maják úrovne zrna 45-D-2
Centrum stavu 45-D-5
Hlavná stránka manipulácie so zrnom 45-D-1
Kompenzácia vyprázdňovania zásobníka 45-D-3
Korekcia vlhkosti 45-D-5
Pokročilé nastavenia 45-D-2
Postavenia vlhkosti 45-D-4
Prejdite na Manipuláciu so zrnom 45-D-1
Signalizácia vlhkosti 45-D-4
Úroveň obilia 45-D-3
Max speed 1 a 2 ..... 45-I-2
Mazací tuk
Pre vysoké tlaky a viacúčelový 125-17
Mazanie a údržba
2000 hodín/36 mesiacov
Výmena filtra dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) 130-K-1, 130-L-1
Hydraulický olej 110-10
Po 2000 hodinách
Výmena potrubného filtra DEF 130-K-2
Po 4500 hodinách prevádzky
Výmena potrubného filtra DEF 130-L-2
Podľa potreby
Čistenie nádrže DEF 130-P-5
Mazivá, bezpečnosť 125-17
Mazivo
Miešanie 125-18
Mazivosť motorovej nafty 125-4
Meranie
Dopredu/Dozadu 150-B-5
Výška 150-B-6
Miera vychýlenia
Modul kompenzácie terénu (TCM) 150-B-10
Miešanie mazív 125-18
Minimálna rýchlosť kotúča 45-C-5
Mláťací kôš
Demontáž
Časti (aktívna izolácia oblúkov) 65-16
Časti (nastavenie štandardného mlátiaceho koša) 65-13
Montáž
Časti (aktívna izolácia oblúkov) 65-16
Časti (nastavenie štandardného mlátiaceho koša) 65-13

Vyrovnanie (aktívna izolácia koša) 65-24
Vyrovnávanie (nastavenie štandardného mlátiaceho koša) 65-22
Mlátiace elementy (rotor so striedavým prúdom)
Demontáž 65-32
Montáž 65-32
Mlátiace elementy (TriStream rotor)
Demontáž 65-29
Montáž 65-29
Mlátiace prsty (rotor so striedavým prúdom)
Demontáž 65-32
Montáž 65-32
Mlátiace prsty (TriStream rotor)
Demontáž 65-29
Montáž 65-29
Mlátiaci kôš
Kryty mriežky (ak sú súčasťou vybavenia) 65-10
Odporúčania 65-8
Prerušovače mriežok (ak sú súčasťou vybavenia) 65-10
Rozpierky roštu 65-9
Rôzne typy 65-9
Strižné svorníky ozubeného sektorového ozubeného kolesa (nastavenie štandardného mlátiaceho koša) 65-12
Typy mriežky separátora 65-9
Umiestnenie prerušovača mriežok (ak je súčasťou vybavenia) 65-11
Mobile RTK
StarFire™ 6000 ..... 150-B-1
Modul kompenzácie terénu (TCM)
Kalibrácia 150-B-10
Miera vychýlenia 150-B-10
Uhol nakláňania 150-B-10
Uhol stúpania 150-B-10
Monitor činnosti 45-O-4
Monitor práce 40-34
Záznam 40-34
Monitor stroja 40-33
Montážne pokyny
StarFire™ 6000 ..... 150-B-2
Montážne zostavy úhrabkového sita/ zrnového sita/vratnej nádoby
Nie je možné vykonať servis 65-58
Montážny čap hnacieho kolesa 85-22
Motor
AUTOMATICKÉ čistenie výfukového filtra 45-G-3
Bezečnosť vyúšťania tekutiny 35-6
Čistenie
Čistenie stroja (pravidelné čistenie) 120-1
Čistenie stroja (ročné čistenie a špeciálne plodiny) 120-7
Čistenie filtra pri zaparkovaní 45-G-4
Deaktivujte automatické čistenie výfukového filtra 45-G-5
Hlavná stránka motora 45-G-1
Informácie o štartovaní 35-4
Informácie o zastavení 35-5
Kontrola v zábehu pred prvými 100 hodinami prevádzky 25-3
Objem filtra spracovania sutiny 45-G-6
Ohrievač chladiacej kvapaliny 35-7
Prebieha chladenie motora 45-G-5
Prehľad systému výfukového filtra 45-G-3
Prevádzka štartovacej kvapaliny 35-6
Prístup 45-G-1
Prístupný kryt filtru 130-P-1
Prístupový kryt 130-P-1
Remeň
Smerovanie (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8
Smerovanie (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-1
Riadenie otáčok motora
Stroje ProDrive™ 35-6
Riešenie problémov 135-9
Senzor detekcie objektu (Final Tier 4/ Stage V) 35-4
Servis počas zábehu po 400 hodinách (Final Tier 4/Stage V) 25-4
Servis v dobe zábehu po 100 hodinách prevádzky (Tier 2/Stage II) 25-4
Skontrolujte motorový olej 130-A-2
Skontrolujte olej 30-1
Stav vzduchového kompresora 45-G-7
Štartovacia kvapalina 130-P-1
Údržba
Namažte hnacie remenice s premenlivými otáčkami 130-G-3
Namažte hnané remenice s premenlivými otáčkami 130-G-3
Skontrolujte filter predčističa paliva 130-A-5
Skontrolujte odlučovač vody 130-G-2
Skontrolujte prvky vzduchového filtra 130-G-15
Skontrolujte tlmič kľukového hriadeľa 130-M-1
Skontrolujte úroveň hladiny chladiacej kvapaliny 130-A-3
Skontrolujte vôľu ventilu motora 130-J-2
Skontrolujte vzduchový filter riadenia nečistôt motora 130-G-12
Vyčistenie chladiča 130-A-3, 130-B-5
Vyčistenie kondenzátora 130-A-3, 130-B-5
Vyčistite filter predčističa paliva . 130-B-5, 130-G-1
Vyčistite chladič oleja 130-A-3, 130-B-5
Vyčistite obrazovku alternátora 130-O-2
Vyčistite odvzdušňovač nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) 130-F-3
Vyčistite odvzdušňovač palivovej

nádrže 130-F-3
Vyčistite otočné sito 130-A-3, 130-B-5
Vyčistite plniaci vzduchový chladič 130-A-3, 130-B-5
Vyčistite primárny palivový filter oddeľovača vody 130-B-5
Výmena chladiacej kvapaliny motora 130-N-1
Vymeňte filter mazania prevodovej skrine hlavného motora 130-C-1, 130-G-14
Vymeňte filter prevodovej skrine hlavného motora 130-C-1, 130-G-12
Vymeňte hydraulický/hydrostatický nabíjací filter 130-G-11
Vymeňte hydrostatický nabíjací filter 130-G-12
Vymeňte odvzdušňovač palivovej nádrže 130-G-15
Vymeňte olej v prevodovej skrini hlavného motora 130-I-1, 130-J-3
Vymeňte prieduch nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) 130-G-15
Vymeňte primárny palivový filter 130-G-2
Vymeňte sekundárny palivový filter 130-G-2
Z nádrže vzduchového kompresora vypustite vodu 130-A-5
Úprava
Kefa rotačného sita 130-Q-15, 130-R-15
Výkon motora 45-G-2
Výmena
Hnací remeň rotačného sita (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-7
13,5 l 130-R-11
Hnací remeň rotačného sita (Tier 2/ Stage II)
9,0 l 130-Q-4
13,5 l 130-R-7
Hnací remeň vákuového ventilátora (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-8
13,5 l 130-R-11
Hnací remeň ventilátora (Final Tier 4/ Stage V)
13,5 l 130-R-13
Hnací remeň ventilátora s nastaviteľnou rýchlosťou otáčok (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-9
Remeň alternátora (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8
Remeň klimatizácie (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8
Remeň riadenia nečistôt motora (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-15
13,5 l 130-R-16
Remeň rotačného sita 130-Q-3, 130-R-6
Remeň ventilátora (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-3
Remeň vzduchového kompresora (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-12
13,5 l 130-R-12
Remeň vzduchového kompresora (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-1
Remeňové doplnky (Pneumatika 2/ Stupeň II)
9,0 l 130-Q-1
Remeňové doplnky (Tier 2/Stage II)
13,5 l 130-R-1
Vymeňte motorový olej a filter 130-F-1, 130-F-2
Vzduchový kompresor 45-G-6
Vzdušné hrdlo
Polohy 30-4
Prepravná poloha 30-7
Štandardná poľná poloha 30-5
Vysunutá poľná poloha 30-6
Zábeh 25-1
Zavedenie
Remeň rotačného sita 130-Q-3, 130-R-5
Motor a skupinový pohon 45-M-23
Motorová nafta 125-2
Doplňujúce prípravy na úpravu 125-4
Motorová nafta, testovanie 125-5
Motorový olej
Nafta
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V 125-13
Servisné intervaly pre prevádzku vo väčších nadmorských výškach 125-13
Tier 2 a Stage II 125-12
Skontrolujte motorový olej 130-A-2
Vymeňte motorový olej a filter 130-F-1, 130-F-2
Zábeh
Certifikovaný bez obmedzenia emisií a pre emisné triedy Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II a Stage III 125-11
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V 125-12
Možnosť manipulácie so zvyškovým materiálom
Premium riadenie zvyškov 70-1
Rozptyľovač slamy 70-2
Stredné/deluxe riadenie zvyškov 70-1
Môj názov v sieti 150-D-5
Multifunkčná páka
Kombinácie automatického ovládania

žacieho valu 95-2

N

Načítajte nastavenia žatvy 45-F-2
Podmienky mlátenia 45-F-4
Podmienky pre slamu 45-F-5
Účinky zmeny plodiny 45-F-7
Uložiť predvoľbu 45-F-5
Továrenské nastavenie z výroby 45-F-6
Užívateľské prednastavenie 45-F-6
Načítanie nastavenia žatvy
Predvoľba 45-F-3
Nad elevačnou maskou
Satelitné informácie 150-B-11
Nadmerná hlušina 45-O-23
Nadmorská výška
Poloha stroja a rýchlosť 150-B-9
Nádrž DEF
Čistenie 130-P-5
Nádrž na výfukovú kvapalinu naftového motora (DEF)
Vypúšťanie 130-P-3
Nádrž výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF)
Vyčistite odvzdušňovač 130-F-3
Nádrž výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF)
Kontrola odvzdušňovača 30-4
Plnenie 130-P-2
Prístup
Filter dávkovacej jednotky (Final Tier 4/ Stage V) 130-P-4
Potrubný filter (Final Tier 4/Stage V) 130-P-4
Vymeňte odvzdušňovač 130-G-15
Nádržka ostrekovača čelného skla
Doplnenie nádržky 130-O-2
Naftové motory, efekt chladného počasia 125-5
Náhľad 45-1
Nájsť trasu navádzania 150-F-5
Náklon dopredu/dozadu 45-C-11
Náklon podvozku 45-L-13
Náklon rámu
Nastavenie
Šikmý dopravník (manuálny náklon) 55-5
Náklon žacej lišty 45-C-30
Nálepka
Umiestnenie mazania 130-1
Náprava
Pohony
Namažte bubon vyrovnávacieho valca (stroje HillMaster™) 130-A-7, 130-A-8
Namažte čap otočnej osi hlavného valca (stroje HillMaster™) 130-A-7
Namažte konzoly koncového pohonu 130-B-7
Namažte ložiská nápravy vretena dvojkolesového pohonu pre veľmi vysoké zaťaženie a vodiace čapy 130-A-6, 130-B-2
Namažte ložiská nápravy vretena dvojkolesového pohonu pre vysoké zaťaženie a extra vysoké zaťaženie a vodiace čapy 130-A-6, 130-B-2
Namažte otočné čapy dvojrýchlostného motora štvorkolesového pohonu 130-A-5, 130-B-2
Namažte otočný čap koncového pohonu (stroje HillMaster™) 130-A-7, 130-A-8
Namažte otočný čap primárneho valca náklonu žacieho valu (stroje HillMaster™) 130-A-8
Namažte riadiace tyče zadnej nápravy 130-G-8
Namažte vonkajšie ložiská zadného pohonu 130-A-6, 130-B-2
Skontrolujte olej koncového pohonu 130-G-9
Vymeňte olej v koncovom pohone 130-J-2
Nastavenia
Činnosť pri nízkych teplotách 95-1
Hlavné navádzanie 150-F-2
Lopatky hradidla 70-23
Mlátiaci bubon systému vracajúceho sa omlatu 65-70
Navádzanie 150-F-2
Odchyľovač plodín 70-9
Plodina
Canola 100-2
Cícer 100-2
Cirok 100-13
Guar (hroznová fazuľa) 100-6
Horčica 100-8
Hrach 100-9
Jačmeň 100-1
Jedlá fazuľa 100-4
Kukurica (suchá) 100-3
Kukurica (vlhká) 100-3
Kukurica na praženie (POPCORN) 100-10
Ľan 100-5
Lucerna 100-1
Malá biela fazuľa 100-8
Ovos 100-9
Proso 100-7
Pšenica (normálna) 100-15
Pšenica (obtiažna) 100-15
Ryža 100-11
Saflor (požlt farbiarsky, Carthamus) 100-12
Semená trávy 100-5
Semeno repky (suché) 100-10
Semeno repky (Zelené) 100-11
Slnečnica 100-14
Sója 100-13
Šošovica jedlá 100-6
Tritikale 100-14
Vlčí bôb 100-7
Zmes kukuričných klasov 100-4
Žito 100-12

Postup zastavenia pohonu 100-16
Požiadavky na zaťaženie (S760) 85-31
Požiadavky na zaťaženie (S770 HillMaster™) 85-33
Požiadavky na zaťaženie (S770) 85-32
Požiadavky na zaťaženie (S780 HillMaster™) 85-36
Požiadavky na zaťaženie (S780) 85-34
Požiadavky na zaťaženie (S785 HillMaster™) 85-37
Požiadavky na zaťaženie (S785) 85-35
Požiadavky na zaťaženie (S790 HillMaster™) 85-37
Požiadavky na zaťaženie (S790) 85-35
Stacionárny zásobník nožov (bez elektrického aktivátora) 70-11
Tipy pre žatvu 95-1
Výška bubna (hydraulický náklon) 55-9
Výška bubna (manuálny náklon) 55-8
Nastavenia Auto maintain 45-O-27
Nastavenia HarvestSmart™ 45-O-9
Nastavenia kruhovej trasy 150-F-4
Nastavenia lišty kontroliek 150-F-3
Nastavenia stroja
Činnosť pri nízkych teplotách 95-1
Lopatky hradidla 70-6, 70-7, 70-23
Nastavenie plodiny
Canola 100-2
Cícer 100-2
Cirok 100-13
Guar (hroznová fazuľa) 100-6
Horčica 100-8
Hrach 100-9
Jačmeň 100-1
Jedlá fazuľa 100-4
Kukurica (suchá) 100-3
Kukurica (vlhká) 100-3
Kukurica na praženie (POPCORN) 100-10
Ľan 100-5
Lucerna 100-1
Malá biela fazuľa 100-8
Ovos 100-9
Proso 100-7
Pšenica (normálna) 100-15
Pšenica (obtiažna) 100-15
Ryža 100-11
Saflor (požlt farbiarsky, Carthamus) 100-12
Semená trávy 100-5
Semeno repky (suché) 100-10
Semeno repky (Zelené) 100-11
Slnečnica 100-14
Sója 100-13
Šošovica jedlá 100-6
Tritikale 100-14
Vlčí bôb 100-7
Zmes kukuričných klasov 100-4
Žito 100-12
Odchyľovač plodín 70-9
Postup zastavenia pohonu 100-16
Stacionárny zásobník nožov (bez elektrického aktivátora) 70-11
Tipy pre žatvu 95-1
Výška bubna (hydraulický náklon) 55-9
Výška bubna (manuálny náklon) 55-8
Nastavenia zakrivenej trasy 150-F-3
Nastavenia žatvy
Cieľový výkon 45-F-14
Čistiaci ventilátor 45-F-9
Hlavná stránka Nastavenia žatvy 45-F-1
Načítajte nastavenia žatvy 45-F-2
Podmienky mlátenia 45-F-4
Podmienky pre slamu 45-F-5
Predvoľba 45-F-3
Prejdite do Nastavení žacieho valu 45-F-1
Rozlíšenia sita 45-F-14
Rozlíšenie separátora 45-F-13
Rozšírené nastavenia 45-F-13
Rýchlosť mlátenia 45-F-8
Stavy nastavenia 45-F-12
Továrenské nastavenie z výroby 45-F-6
Účinky zmeny plodiny 45-F-7
Uložiť predvoľbu 45-F-5
Užívateľské prednastavenie 45-F-6
Vonkajšia konfigurácia 45-F-11
Vôľa mlátiacich bubnov 45-F-7
Vôľa úhrabkového sita 45-F-10
Vôľa zrnového sita 45-F-10
Nastavenie
Informácie týkajúce sa predných a zadných pneumatík 85-21
Lopatky hradidla 70-6, 70-7
Odporúčania pre oblúk mlátiaceho koša 100-16
Plodina
Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou 100-15
Regulátor odporu rezačky (voliteľné) 70-11
Výmena otáčok rezačky 70-21
Nastavenie horného sita 45-M-28
Nastavenie otáčok čistiaceho ventilátora 45-M-28
Nastavenie ovládacích prvkov
CommandARM™ 45-A-4
Kombinácie automatického ovládania žacieho valu 95-2
Nastavenie ovládacích prvkov CommandARM™ 45-A-3
Nastavenie ovládacích prvkov viacfunkčnej páky 45-A-2
Posúvacie tlačidlo 45-A-6
Prehľad časti Nastavenie ovládacích prvkov 45-A-1
Prejdite na Spracovanie zvyškov 45-A-1
Priradenia aplikácií 45-A-6

Priradenia funkcií 45-A-6
Viacfunkčná páka 45-A-2
Vytvorenie priradení dvoch pozícií 45-A-5
Vytvorenie priradení jednej pozície 45-A-4
Nastavenie ovládacích prvkov CommandARM™ 45-A-3
Nastavenie ovládacích prvkov viacfunkčnej páky 45-A-2
Nastavenie plodiny
Canola 100-2
Cícer 100-2
Cirok 100-13
Guar (hroznová fazuľa) 100-6
Horčica 100-8
Hrach 100-9
Jačmeň 100-1
Jedlá fazuľa 100-4
Kukurica (suchá) 100-3
Kukurica (vlhká) 100-3
Kukurica na praženie (POPCORN) 100-10
Ľan 100-5
Lucerna 100-1
Malá biela fazuľa 100-8
Odporúčania pre oblúk mlátiaceho koša 100-16
Ovos 100-9
Proso 100-7
Pšenica (normálna) 100-15
Pšenica (obtiažna) 100-15
Ryža 100-11
Saflor (požlt farbiarsky, Carthamus) 100-12
Semená trávy 100-5
Semeno repky (suché) 100-10
Semeno repky (Zelené) 100-11
Slnečnica 100-14
Sója 100-13
Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou 100-15
Šošovica jedlá 100-6
Tritikale 100-14
Vlčí bôb 100-7
Zmes kukuričných klasov 100-4
Žito 100-12
Nastavenie rýchlosti jazdy 45-O-24
Nastavenie rýchlosti mlátenia 45-M-27
Nastavenie spodného sita 45-M-28
Nastavenie stroja
Nastavenie plodiny
Strana vysvetliviek poznámok pod čiarou 100-15
Odporúčania pre oblúk mlátiaceho koša 100-16
Regulátor odporu rezačky (voliteľné) 70-11
Výmena otáčok rezačky 70-21
Nastavenie systému
Konfigurácia aplikácie Connect Mobile Server na displeji 4. generácie 150-E-6
Konfigurácia bezdrôtového dátového servera na displeji 4. generácie 150-E-5
Konfigurácia bezdrôtového dátového servera na displeji GreenStar™ 3 2630 ..... 150-E-4
Nastavenie aplikácie Connect Mobile 150-E-4
Nastavenie displeja 4. generácie 150-E-7
Nastavenie displeja GreenStar™ 3 2630 ..... 150-E-7
Nastavenie kombajnu na displeji 4. generácie 150-E-8
Nastavenie prevádzky kombajnu na displeji GreenStar™ 3 2630 ..... 150-E-8
Prevzatie aplikácie Connect Mobile 150-E-4
Pripojte tablet k bezdrôtovému dátovému serveru 150-E-7
Nastavenie volantu 45-M-13
Nastavenie vôle mlátenia 45-M-27
Nastavenie vôle mlátenia (štandardné nastavenie koša) 45-L-3
Nastavenie vôle mlátenia (štandardné nastavenie koša), postup kalibrácie 45-L-3
Nastaviť teplotu 45-H-2
Nastavte cieľový výkon 45-O-21
Navádzanie 40-31
Adaptívne krivky 150-F-8
Obsluha 150-F-8
Prekážky 150-F-9
Priama dráha 150-F-9
AutoTrac 150-F-1
Aktivujte 150-F-14
Deaktivovať 150-F-15
Povoliť 150-F-13
Prepínač obnovenia 150-F-14
Správy o deaktivácii 150-F-16
Stavový graf 150-F-12
Vypnuté 150-F-13
Citlivosť riadenia 150-F-4
Hranica kruhovej trasy 150-F-11
Krivky AB 150-F-6
Obsluha 150-F-7
Prekážky 150-F-7
Priama dráha 150-F-7
Kruhová trasa
Obsluha 150-F-11
Spôsoby 150-F-10
Manuál 150-F-1
Maximálne rýchlosti 150-F-15
Minimálne rýchlosti 150-F-15
Nájsť trasu 150-F-5
Nastavenia
Hlavný vypínač zap./vyp. 150-F-2
Lišta kontroliek 150-F-3
Posun trasy 150-F-2
Prediktor obrátky 150-F-2
Tóny sledovania 150-F-2
Zakrivená trasa 150-F-3
Nastavenie
Kruhová trasa 150-F-4
Nastaviť trasu 150-F-12

Odstraňovanie porúch 150-F-21
Optimalizácia riadenia 150-F-16
Prepínanie trás 150-F-12
Priama trasa
Obsluha 150-F-6
Rýchla línia 150-F-6
Rozstup trás 150-F-4
Rýchla línia 150-F-6
Trasa s vyplnenou hranicou 150-F-11
Prevádzka 150-F-12
Vytvoriť trasu 150-F-5
NAVÁDZANIE
Priama trasa
Spôsoby 150-F-5
Navigácia na displeji
Displej 4. generácie 150-E-9
Displej GreenStar™ 3 2630 ..... 150-E-9
Navigačná lišta 45-M-8
Návod na obsluhu 110-1
Návrhová životnosť stroja 145-18
Nečistoty na objektíve 45-O-9
Nečistoty na objektíve kamery 45-O-9
Nedávne hovory 45-K-5
Nerušený výhľad na oblohu
Presnosť polohy 150-B-10
Nevymlátené straty 45-O-22
Nevymlátený materiál 45-O-23
Nie je možné udržať cieľ 45-O-19
Nie je možné vykonať servis
Montážne zostavy úhrabkového sita/ zrnového sita/vratnej nádoby 65-58
Nízka teplota
Bezečnosť vyúšťania tekutiny 35-6
Štartovacia kvapalina 130-P-1
Nulový bod rámu náklonu
Nastavenie
Šikmý dopravník (hydraulický náklon) 55-6

O

Obilie – systémové video 45-O-3
Objem filtra spracovania sutiny 45-G-6
Oblasti čistenia 110-8
Obmedzenie rýchlosti 45-O-10
Obmedzenie rýchlosti jazdy HarvestSmart™ 45-O-9
Obnova Dial-A-Speed™ 45-C-21
Obnova hesla bezdrôtovej siete bezdrôtového dátového servera (WDS)
Obnova hesla bezdrôtovej siete bezdrôtového dátového servera (WDS) . 150-E-12
Obnova polohy navijaka 45-C-23
Obnovenie polohy nastaviteľnej dosky 45-C-24
Obnoviť predvoľby 45-C-20
Obnovte sklon dopredu/dozadu 45-C-22
Obnovte výšku 45-C-13
Obrazovka alternátora
Čistenie 130-O-2
Obsluha
Funkcie pásov 110-5
Pásové komponenty 110-5
Pásové stroje 110-6
Systém napínania pásov 110-8
Výhody pásov 110-5
Obsluha éterových vstrekovačov (ak sú súčasťou vybavenia) 45-M-15
Obsluha stroja 110-6
Oddeľovač
Čistenie
Kamera dopravníka čistého zrna 65-62
Demontáž
Vložky sita 65-56
Vložky triediča 65-56
Montáž
Vložky sita 65-56
Vložky triediča 65-56
Triedič s vysokým výkonom 65-54
Typy mriežky 65-9
Vložky zábradlia 65-12
Odhadzovací bubon
Demontáž
Podlaha (ak je súčasťou vybavenia) 70-10
Namažte ložiská 130-G-7
Nastavenie
Remeň 65-38
Remeň (ak je súčasťou vybavenia) 65-44
Odpojenie 65-74
Skontrolujte olej v prevodovej skrini odhadzovacieho bubna 130-G-8
Výmena
Krídla pre tvrdé plodiny (ak sú súčasťou vybavenia) 65-45
Remeň 65-38
Remeň (ak je súčasťou vybavenia) 65-44
Štandardné krídla (ak sú súčasťou vybavenia) 65-45
Zosilnené časti proti opotrebeniu 65-42
Vymeňte olej v prevodovej skrini odhadzovacieho bubna 130-J-4
Odhadzovací bubon (štandardný)
Výmena
Zosilnené časti proti opotrebeniu 65-42
Odhadzovací bubon (tvrdé plodiny)
Výmena
Zosilnené časti proti opotrebeniu 65-43
Odchyľovač plodín 70-9
Odlučovač
Čistenie
Čistenie stroja (pravidelné čistenie) 120-1
Čistenie stroja (ročné čistenie a špeciálne plodiny) 120-7
Kamera dopravníka systému omlatu 65-62
Snímače dopravníka omlatu 65-63
Závitovka omlatu 65-70

Demontáž
Brúsiace tyče zariadenia vracajúceho sa omlatu 65-67
Časti mlátiaceho koša (nastavenie štandardného mlátiaceho koša) 65-13
Časti oblúkov mlátiaceho koša (aktívna izolácia) 65-16
Hrebeňové podložie akcelerátora podávania s hrotmi (Stroje na zber ryže) 65-3
Podlaha odhadzovacieho bubna (ak je súčasťou vybavenia) 70-10
Zosilnené časti proti opotrebenia systému vracajúceho sa omlatu 65-67
Hnacie remene na ľavej strane 65-71
Hnacie remene na pravej strane 65-72
Hrebeňové podložie akcelerátora podávania s hrotmi (Stroje na zber ryže) 65-3
Kryty 60-4
Lopatky horného krytu (ak je súčasťou vybavenia) 65-28
Meranie
Sitko 65-52
Úhrabkové sito 65-52
Montáž
Brúsiace tyče zariadenia vracajúceho sa omlatu 65-67
Časti mlátiaceho koša (nastavenie štandardného mlátiaceho koša) 65-13
Časti oblúkov mlátiaceho koša (aktívna izolácia) 65-16
Zosilnené časti proti opotrebenia systému vracajúceho sa omlatu 65-67
Montážne zostavy úhrabkového sita/ zrnového sita/vratnej nádoby
Nie je možné vykonať servis 65-58
Namažte ložisko separátora 130-G-7
Nastavenie
Aktivátor čistiaceho ventilátora (Active Terrain Adjustment) (Aktívne nastavenie terénu) 65-50
Aktivátor čistiaceho ventilátora Bez systému (Active Terrain Adjustment) 65-50
Brúsiace tyče zariadenia vracajúceho sa omlatu 65-69
Hnací remeň systému omlatu 65-65
Hnacia reťaz hornej závitovky omlatu 65-65
Hnacia reťaz systému omlatu 65-66
Lopatky dopravníka systému omlatu 65-64
Mlátiaci bubon systému vracajúceho sa omlatu 65-70
Motor úhrabkového sita 65-58
Motor zrnového sita 65-58
Otáčky 65-35
Otvor pohonu remenice 65-36
Pás dopravníka čistého zrna 65-59
Predné úhrabkové sito 65-51
Remeň akcelerátora podávania 65-7
Remeň čistiaceho sita 65-49
Remeň čistiaceho ventilátora 65-49
Remeň odhadzovacieho bubna 65-38
Remeň odhadzovacieho bubna (ak je súčasťou vybavenia) 65-44
Remeň pohonu dopravníka omlatu 65-64
Remeň závitového dopravníka 65-49
Reťaz lopatiek dopravníka systému omlatu 65-64
Zadné horné sito s dvojitou zónou nastavenia 65-55
Zosilnené časti proti opotrebenia systému vracajúceho sa omlatu 65-69
Odpojenie 65-73
Odhadzovací bubon 65-74
Urýchľovač podávača 65-73
Pevné predné úhrabkové sito 65-52
Posi-Torq
Rozsah otáčok 65-35
Prístupové dvierka čistiaceho sita 65-48
Riešenie problémov 135-1
Sitko s dlhými zubami 65-54
Údržba
Namažte hnaciu remenicu s premenlivými otáčkami 130-G-5
Namažte hnaciu remenicu s premenlivými otáčkami na separátore 130-B-4, 130-E-2
Namažte hnanou remenicu s premenlivými otáčkami na separátore 130-B-4
Namažte hnanú remenicu s premenlivými otáčkami na separátore 130-B-4, 130-E-2
Otáčajte hnanou remenicou separátora s premenlivými otáčkami 130-B-4
Skontrolujte olej pohonu dvojrýchlostného separátora 130-B-5
Skontrolujte olej pohonu separátora 130-G-8
Vymeňte olej v pohone odlučovača 130-J-3
Úhrabkové sito na kukuricu Premium 65-53
Úhrabkové sito s dlhými zubami 65-53
Univerzálne sitko 65-54
Univerzálne úhrabkové sito 65-53
Vetrací kanál čistiaceho sita 65-48
Vetracie kanály 70-10
Výmena
Hnací remeň systému omlatu 65-65
Hnacia reťaz systému omlatu 65-66
Krídla odhadzovacieho bubna pre tvrdé plodiny (ak sú súčasťou vybavenia) 65-45
Krídla štandardného odhadzovacieho bubna (ak je súčasťou vybavenia) 65-45
Pás dopravníka čistého zrna 65-59

Pásy proti opotrebeniu urýchľovača plnenia pevného obilia 65-1
Premenlivý hnací remeň 65-37
Remeň čistiaceho sita 65-49
Remeň čistiaceho ventilátora 65-49, 65-51
Remeň odhadzovacieho bubna 65-38
Remeň odhadzovacieho bubna (ak je súčasťou vybavenia) 65-44
Remeň vysoko-kapacitného akcelerátora podávania so štandardnou rýchlosťou 65-5
Remeň závitového dopravníka 65-49
Štandardné zosilnené časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna 65-42
Veľkokapacitný remeň akcelerátora podávania pre vysoké otáčky 65-5
Zosilnené časti proti opotrebovaniu odhadzovacieho bubna 65-42
Zosilnené časti proti opotrebovaniu odhadzovacieho bubna (tvrdé plodiny) 65-43
Vyrovnanie
Mlátiaci kôš (nastavenie štandardného mlátiaceho koša) 65-22
Oblúk (aktívna izolácia oblúka) 65-24
Odlučovač
Dvojitý rozsah
Otáčky 65-35
Odlučovač vody
Rozpierky roštu 65-9
Typy dutiny 65-9
Umiestnenie mlátiaceho elementu (štandardná konfigurácia rotora so striedavým prúdom) 65-34
Umiestnenie mlátiacich elementov (konfigurácia hustého plnenia pre rotor so striedavým prúdom) 65-35
Umiestnenie mlátiacich elementov (konfigurácia TriStream rotora pre husté plnenie) 65-31
Umiestnenie mlátiacich elementov (konfigurácia TriStream rotora pre pevné zrno) 65-30
Umiestnenie separačných prstov (konfigurácia hustého plnenia pre rotor so striedavým prúdom) 65-35
Umiestnenie separačných prstov (konfigurácia TriStream rotora pre husté plnenie) 65-31
Umiestnenie separačných prstov (štandardná konfigurácia rotora so striedavým prúdom) 65-34
Umiestnenie separačných prstovn (konfigurácia TriStream rotora pre pevné zrno) 65-30
Úprava
Predloha predného pásu na pravej strane 65-46
Predloha zadného pásu na pravej strane 65-47
Spínač jednačky 65-54
Spínač sita 65-54
Vymeniť
Predloha predného pásu na pravej strane 65-47
Predloha zadného pásu na pravej strane 65-47
Zmena
Počet otáčok veľkokapacitného akcelerátora podávania pre vysoké otáčky 65-7
Štandardná rýchlosť vysoké kapacite urýchľovača podávača 65-7
Odpojenie jazdy na ceste 45-M-30
Odsadenia
Príslušenstvo 40-32
Stroj 40-31
Odsadenie kolies
Predné pneumatiky 85-22
Odstraňovanie porúch
Brzdy 135-8
Ďalšie podporné materiály 150-E-15
Kúrenie 135-20
Navádzanie 150-F-21
Rádiové komunikačné zariadenie určené pre stroje 150-D-10
Tablet 150-E-15
Odstraňovanie známych problémov
Konektory antény 150-D-12
Odstup nastavit. dosky 45-L-15
Odstup nastaviteľnej dosky 45-C-30
Odvzdušňovanie
Palivová sústava 130-P-10
Ochrana proti prachu
StarFire™ 6000 ..... 150-B-2
Ochranné kryty
Dvierka skrine podávača 55-2
Komora vkladacieho dopravníka 55-1
Krídlové dvere 60-1
Nastavenie valca 60-2
Kryty odlučovača 60-4
Pravá strana 60-4
Skrinka na náradie (ak je súčasťou vybavenia) 60-2
Vľavo 60-2
Ochranný kryt
Čistenie
Čistenie stroja (pravidelné čistenie) 120-1
Čistenie stroja (ročné čistenie a špeciálne plodiny) 120-7
Oilscan 125-15

Okno aktivácie/stavu licencie
StarFire™ 6000 ..... 150-B-4
Olej
Motor
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V 125-13
Tier 2 a Stage II 125-12
Olej pre naftové motory
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V 125-13
Servisné intervaly pre prevádzku vo väčších nadmorských výškach 125-13
Tier 2 a Stage II 125-12
Operačný systém
Aplikácie 40-3
Opierka ruky
Displej
Kalibrácia výnosu
Zmeňte kód polomeru pneumatiky 95-4
Tabuľka štandardných hmotností 100-18
Tabuľka výnosnej vlhkosti a hustoty 100-18
Spínače
Ovládanie vyrovnávania HillMaster™ 105-3
Optimalizácia výkonu 45-O-17
Osvetlenie
Úprava
Halogénové svetlá kabíny 80-13
Svetlomety kabíny 80-12
Znížiť žiarovky obrysového svetla (ak sú vybavené) 80-15
Vymeniť
Bezpečnostné pokyny týkajúce sa halogénových žiaroviek 80-11
Halogénové žiarovky kabíny 80-13
Svetlo na čítanie máp 80-20
Svetlo vnútornosti kabíny 80-20
Znížiť žiarovky obrysového svetla (ak sú vybavené) 80-14
Žiarovka svetlometov kabíny 80-12
Osvetlenie čistiaceho sita
Výmena 80-19
Osvetlenie strniska
Výmena 80-18, 80-19
Osvetlenie vyprázdňovacej závitovky
Výmena 80-18, 80-19
Osvetlenie zásobníka zrna
Výmena 80-18, 80-19
Otáčky ventilátora 45-H-2
Otáčky zadného hriadeľa šikmého dopravníka, nastaviteľné dosky adaptéra na zber kukurice 45-M-34
Ovládacie prvky nad hlavou 45-M-12
Ovládacie prvky poľných svetiel 45-J-5
Ovládače sedadla 45-M-12
Ovládače žatvy 45-M-20
Ovládanie smerových svetiel, klaksónu a diaľkových a stretávacích svetiel 45-M-14
Ovládanie stierača a ostrekovača predného skla 45-M-15
Ovládanie svetiel 45-M-13
Ovos
Nastavenie plodiny 100-9

P

Palivo
Bio-nafta 125-3
Čistenie
Predfilter 130-P-7
Vložka predfiltra paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné) 130-P-8
Kontrola odvzdušňovača palivovej nádrže 30-4
Kontrola sústavy 30-3
Kontrola vypúšťacieho otvoru nádrže výfukovej kvapalina vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V) 30-4
Manipulácia a skladovanie 125-2
Mazivosť 125-4
Nafta 125-2
Odvzdušňovanie sústavy 130-P-10
Plnenie
Nádrž výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V) ... 130-P-2
Plnenie nádrže 125-1, 130-P-5
Uzatvárací ventil 130-P-6
Výmena
Primárny a sekundárny filter paliva 130-P-9
Vložka predfiltra paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné) 130-P-8
Vyplachovanie
Vložka predfiltra paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné) 130-P-7
Vypúšťanie
Nádrž výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V) ... 130-P-3
Primárny filter odlučovača vody 130-P-6
Vypúšťanie nádrže 130-P-6
Palivová nádrž
Čistenie
Čistenie stroja (pravidelné čistenie) 120-1
Kontrola odvzdušňovača 30-4
Plnenie 125-1, 130-P-5
Uzatvárací ventil 130-P-6
Vypúšťanie 130-P-6
Palivová sústava
Kontrola 30-3
Odvzdušňovanie 130-P-10
Skontrolujte filter predčističa paliva 130-A-5
Skontrolujte odlučovač vody 130-G-2
Vyčistite filter predčističa paliva ... 130-B-5, 130-G-1
Vyčistite odvzdušňovač nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) 130-F-3
Vyčistite odvzdušňovač palivovej nádrže 130-F-3

Vyčistite primárny palivový filter oddeľovača vody 130-B-5
Vymeňte odvzdušňovač palivovej nádrže . 130-G-15
Vymeňte prieduch nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) 130-G-15
Vymeňte primárny palivový filter 130-G-2
Vymeňte sekundárny palivový filter 130-G-2
Palivový systém 130-P-2
Neupravujte 130-P-2
Panely
Komora vkladacieho dopravníka 55-1
Krídlové dvere 60-1
Nastavenie valca 60-2
Kryty odlučovača 60-4
Pravá strana 60-4
Skrinka na náradie (ak je súčasťou vybavenia) 60-2
Vľavo 60-2
Parkovacia brzda 45-M-31
Pás riadenia znečistenia motora
Výmena
Hnací remeň (Final Tier 4/Stage V) 13,5 l 130-R-16
Pásy
Funkcie 110-5
Komponenty 110-5
Výhody 110-5
Plán oblohy
Satelitné informácie 150-B-11
Plávajúca poloha kombajnu 45-C-29
Plávanie krytu podávača 45-C-18
Plodina
Graf hmotnosti 100-18
Graf hustoty 100-18
Splatný graf vlhkosti 100-18
Plošina obsluhy
Polohy rebríka kabíny
Skladanie/rozkladanie z plošiny (pásové stroje) 110-4
Skladanie/rozkladanie zo zeme (pásové stroje) 110-3
Vyklápanie (pásové stroje) 110-2
Pneumatiky
Demontáž
Predné kolesá 85-23
Informácie týkajúce sa predných pneumatík 85-21
Informácie týkajúce sa zadných pneumatík 85-21
Kontrola tlaku
Konfigurácia HillMaster™ nápravy dvojkolesového pohonu (hlavice na kukuricu) 85-15
Konfigurácia HillMaster™ nápravy dvojkolesového pohonu (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-20
Konfigurácia HillMaster™ nápravy štvorkolesového pohonu (hlavice na kukuricu) 85-16
Konfigurácia HillMaster™ nápravy štvorkolesového pohonu (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-21
Konfigurácia jednodielnej pneumatiky HillMaster™ (hlavice na kukuricu) 85-6
Konfigurácia jednodielnej pneumatiky HillMaster™ (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-10
Konfigurácia vyrovnávania terénu dvojdielnej pneumatiky (hlavice na kukuricu) 85-5
Konfigurácia vyrovnávania terénu dvojdielnej pneumatiky (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-9
Konfigurácia vyrovnávania terénu jednodielnej pneumatiky (hlavice na kukuricu) 85-3
Konfigurácia vyrovnávania terénu jednodielnej pneumatiky (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-7
Konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy dvojkolesového pohonu (hlavice na kukuricu) 85-11
Konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy dvojkolesového pohonu (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-17
Konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy štvorkolesového pohonu (hlavice na kukuricu) 85-13
Konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy štvorkolesového pohonu (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-19
Krútiaci moment skrutky zadného kolesa 85-29
Kvapalinové závažie 85-30
Montáž
Predné kolesá 85-26
Montážny čap hnacieho kolesa 85-22
Odsadenie predných kolies 85-22
Požiadavky na zaťaženie (S760) 85-31
Požiadavky na zaťaženie (S770 HillMaster™) 85-33
Požiadavky na zaťaženie (S770) 85-32
Požiadavky na zaťaženie (S780 HillMaster™) 85-36
Požiadavky na zaťaženie (S780) 85-34
Požiadavky na zaťaženie (S785 HillMaster™) 85-37
Požiadavky na zaťaženie (S785) 85-35
Požiadavky na zaťaženie (S790 HillMaster™) 85-37
Požiadavky na zaťaženie (S790) 85-35
Príprava dvojitých kolies na prepravu 85-23
Príprava dvojitých kolies na servis 85-23
Starostlivosť a servis pneumatík 85-1

Uťahovací moment skrutiek hnacích kolies 85-22
Základné informácie týkajúce sa pneumatík 85-2
Zmeňte kód polomeru pneumatiky 95-4
Pneumatiky, bezpečná údržba 10-12
Počet hodín zapnutia po vypnutí 150-B-7
Počet používaných satelitov
Presnosť polohy 150-B-10
Podávací bubon
Čistenie
Čistenie stroja (ročné čistenie a špeciálne plodiny).....120-7
Demontáž
Články hnacej reťaze dopravníka..... 55-11
Pripojenie
Skupinová prípojka a jednobodové zaistenie.....55-24
Údržba
Vyčistite prevodovú skriňu viacrýchlostného šikmého dopravníka..... 130-G-14
Výmena
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (Podávací bubon s nastaviteľnou rýchlosťou).....55-15
Podávacia doska
Podpera tesnenia 55-2, 55-3
Podmienky mlátenia 45-F-4
Podmienky pre slamu 45-F-5
Podrobnosti nastavenia 45-O-8
Podrobnosti o žacom vale 45-C-3
Podrobnosti odchýlky 45-O-7
Podtlakový ventilátor
Výmena
Hnací remeň (Final Tier 4/Stage V) 13,5 l.....130-R-11
Pohon žacieho valu 45-M-26
Poistka
Rad 80-8
Stred 80-7, 80-9
Pokročilé nastavenia
Aplikácia Audio 45-N-7
Telefón 45-K-3
Pokročilý PowerCast
Výmena
Kotúče rozmetadla.....70-24
Pól
Prenos 150-C-10
Polia
Filter 40-29
Hranice 40-30
Spravovať 40-29
Upraviť 40-29
Vytvoriť 40-29
Poloha prihŕňača 45-L-21
Poloha prihŕňača a žacej lišty 45-L-21
Poloha satelitu na oblohe
Presnosť polohy 150-B-10
Poloha stroja a rýchlosť
Kurz podľa GPS 150-B-9
Nadmorská výška 150-B-9
Rýchlosť podľa GPS 150-B-9
StarFire™ 6000 ..... 150-B-9
Zemepisná dĺžka 150-B-9
Zemepisná šírka 150-B-9
Poloha žacej lišty 45-C-32
Poloha žacieho ústrojenstva 45-C-26
Polohové zníženie presnosti (PDOP) 150-B-11
Položky na ľavej strane kabíny 45-M-11
Položky na pravej strane kabíny 45-M-9
Pomer signál/šum (S/Š) L1/L2
Presnosť polohy 150-B-10
Pomocné poľné osvetlenie
Výmena 80-18, 80-19
Pomocník na obrazovke 40-1
Ponuka 40-3
Posi-Torq
Rozsahy otáčok 65-35
Postavenia vlhkosti 45-D-4
Postup kalibrácie aktívnej izolácie mlátiaceho koša (aci) 45-L-24
Postup kalibrácie krídiel 45-L-20
Postup kalibrácie náklonu podvozku 45-L-14
Postup kalibrácie polohy prihŕňača 45-L-22
Postup kalibrácie polohy prihŕňača a žacej lišty 45-L-21
Postup kalibrácie prihŕňača a žacej lišty 45-L-21
Postup kalibrácie rozostupov nastaviteľných dosiek 45-L-16
Postup kalibrácie rozsahu náklonu šikmého dopravníka dopredu/dozadu 45-L-18
Postup kalibrácie rozsahu priečneho náklonu šikmého dopravníka 45-L-19
Postup kalibrácie rýchlosti dvíhania šikmého dopravníka 45-L-16
Postup kalibrácie rýchlosti priečneho náklonu šikmého dopravníka 45-L-20
Postup kalibrácie sklápacieho žacieho valu pre kukuricu 45-L-20
Postup kalibrácie vibrácie hmotnostného prietoku 45-L-2
Postup kalibrácie vypustenia vzduchu mlátiaceho bubna 45-L-23
Postup kalibrácie vypúšťania vzduchu z izolácie mlátiaceho bubna (aci) 45-L-23
Postup kalibrácie vyrovnávania mlátiaceho koša 45-L-24
Postup kalibrácie zapojenia vyprázdňovacej závitovky 45-L-15
Postup kalibrácie žacieho valu 45-L-17
Postup kalibrácie žltých blikačov 45-L-22
Postup snímača vlhkosti 45-L-2

Postup zastavenia pohonu 100-16
Posun trasy 150-F-2
Posúvacie tlačidlo 45-A-6
Poškodené obilie 45-O-22
Potrubný filter DEF
  Výmena 130-K-2, 130-L-2
Používané satelity
  Satelitné informácie 150-B-11
Používanie aplikácie Connect Mobile 150-E-9
  Interactive Combine Adjustment (ICA) 150-E-9
  Používanie aplikácie Connect Mobile 150-E-9
  Zobrazenie hlavnej stránky bezdrôtového dátového servera 150-E-9
Používatelia a prístup
  Prístupové skupiny 40-26
  Profily používateľov 40-25
Požiadavky
  Jednotka USB 150-B-20
Pracovné osvetlenie prístupových dvierok
  Výmena 80-18, 80-19
Pracovné otáčky (S760 a S770) 145-1
Pracovné otáčky (S780, S785 a S790) 145-3
Prebieha chladenie motora 45-G-5
Predchádzajte pomliaždeniu 110-1
Prediktor obrátky 150-F-2
  AutoTrac 150-F-2
Predná konzola 45-M-2
Prednastavenie poľných svetiel 1—ďiaľkové svetlá 45-J-3
Prednastavenie poľných svetiel 1—stretávacie svetlá 45-J-2
Prednastavenie poľných svetiel 2—diaľkové svetlá 45-J-3
Prednastavenie poľných svetiel 2—stretávacie svetlá 45-J-2
Predné kolesá
  Demontáž 85-23
  Montáž 85-26
Predné svetlomety
  Nastavenie
    Indikátor LED svetlá 80-16
  Úprava 80-12
    Halogénové svetlá kabíny 80-13
    Znížiť žiarovky obrysového svetla (ak sú vybavené) 80-15
  Výmena
    Indikátor LED svetlá 80-15
    Svetlá čelnej plochy (ak sú súčasťou vybavenia) 80-13, 80-14
  Vymeniť
    Halogénové žiarovky kabíny 80-13
    Znížiť žiarovky obrysového svetla (ak sú vybavené) 80-14
    Žiarovka 80-12
Predné úhrabkové sito
  Nastavenie 65-51
Predvoľba 45-F-3
Prehľad časti Nastavenie ovládacích prvkov 45-A-1
Prehľad indikátorov 35-2
Prehľad indikátorov spracovania výfukových plynov 35-2
Prehľad kalibrácií a postupov 45-L-1
Prehľad systému výfukového filtra 45-G-3
Prechádzanie
  Stránky jazdy 40-28
Prejdite do Nastavení žacieho valu 45-F-1
Prejdite na kalibrácie a postupy 45-L-1
Prejdite na Manipuláciu so zrnom 45-D-1
Prejdite na Motor 45-G-1
Prejdite na Osvetlenie 45-J-1
Prejdite na Skladanie 45-E-1
Prejdite na Spracovanie zvyškov 45-A-1, 45-B-1
Prejdite na Žací val 45-C-1
Prenáša sa terminál 150-C-10
Prepínač obnovenia 150-F-14
Prepnite 45-B-6
Preprava
  Špecifikácie rýchlosti na ceste 110-7
Preprava po ceste 90-1
  Žací val pripojený 85-1, 90-1
Preprava stroja
  Príprava dvojitých kolies 85-23
  Štítok umiestnení upevnenia 90-10
  Umiestnenia upevnenia 90-10
  Vlečenie 90-4
Preprogramovanie rádiostanice
  Aktualizácia softvéru rádiostanice 150-D-6
Prerušovače mriežok (ak sú súčasťou vybavenia) 65-10
Presnosť polohy 150-B-10
  Nerušený výhľad na oblohu 150-B-10
  Počet používaných satelitov 150-B-10
  Poloha satelitu na oblohe 150-B-10
  Pomer signál/šum (S/Š) L1/L2 ..... 150-B-10
Prevodová skriňa
  Odporúčania pre oleje 125-15, 125-16
  Stroje ProDrive™
    Odporúčania pre oleje 125-15
  Údržba
    Namažte hornú prevodovú skriňu vertikálneho vyprázdňovacieho závitového dopravníka 130-G-4
    Namažte hornú prevodovú skriňu vyprázdňovacieho závitového dopravníka 130-G-3
    Skontrolujte olej prevodovej skrine nakladacej závitovky 130-G-14
    Skontrolujte olej v prevodovej skrini odhadzovacieho bubna 130-G-8
    Skontrolujte olej v prevodovej skrini primárneho predlohového hriadeľa 130-G-13
    Vyčistite prevodovú skriňu

viacrýchlostného šikmého dopravníka 130-G-14
Vymeňte olej v prevodovej skrini hlavného kľukového hriadeľa 130-J-3
Vymeňte olej v prevodovej skrini hlavného motora 130-I-1, 130-J-3
Vymeňte olej v prevodovej skrini odhadzovacieho bubna 130-J-4
Vymeňte olej v prevodovej skrini spätného chodu šikmého dopravníka ... 130-H-1
Prevodová skriňa hlavného motora
Výmena oleja 130-I-1, 130-J-3
Prevodovka
Hlavná strana prevodovky 45-I-1
Max speed 1 a 2 ..... 45-I-2
Rozšírené nastavenia ProDrive™ 45-I-2
Režim dojazdu 45-I-2
Režim ťahania 45-I-2
Skontrolujte brzdovú kvapalinu 130-G-13
Skontrolujte káble valca parkovacej brzdy . 130-G-11
Skontrolujte prevodový olej 130-G-11
Sprístupnite prevodovku 45-I-1
Tlačidlo Rozšírené nastavenia 45-I-4
Režim ťahania 45-I-4
Vymeňte olej v prevodovke 130-J-3
Prevodovka ProDrive™
Prevodová skriňa
Odporúčania pre oleje 125-15
Režim dojazdu 45-I-2
Režim ťahania 45-I-2
Riadenie otáčok motora 35-6
Rozšírené nastavenia ProDrive™, režim núdzového dojazdu 45-I-4
Rozšírené nastavenia ProDrive™, režim ťahania 45-I-2
Prevodovka riadená tlačidlom
Režim ťahania 45-I-4
Prevzatie aplikácie Connect Mobile
Nastavenie systému 150-E-4
Pri tankovaní predchádzajte riziku elektrostatického výboja 10-5, 125-1
Priama trasa
Obsluha 150-F-6
Rýchla línia 150-F-6
Spôsoby 150-F-5
Prijímač GPS 40-36
Prijímač StarFire 40-36
Súčasti 150-E-2
Primárny kľukový hriadeľ
Namažte ložisko 130-G-7
Skontrolujte olej v prevodovej skrini primárneho predlohového hriadeľa 130-G-13
Vymeňte olej v prevodovej skrini hlavného kľukového hriadeľa 130-J-3
Primárny valec náklonu žacieho valu
Mazivo
Otočný čap (stroje HillMaster™) 130-A-8
Princíp činnosti 150-C-1, 150-D-1
StarFire™ 6000 ..... 150-B-1
Priradenia aplikácií 45-A-6
Priradenia funkcií 45-A-6
Prístup do aplikácie Combine Advisor™ 45-O-1
Prístup k audiosystému 45-N-1
Prístup k HVAC (vykurovanie, ventilácia, klimatizácia) 45-H-1
Prístup k telefónu 45-K-1
Problémy s kvalitou stebiel 45-O-23
Problémy s výkonom 45-O-21
ProDrive™ (ak je súčasťou vybavenia) 45-M-30
Profil príslušenstva 40-32
Profil stroja 40-31
Programové tlačidlá skratiek 40-3
Programové tlačidlo Správca súborov
Správca súborov 150-B-13
Proso
Nastavenie plodiny 100-7
Pšenica (normálna)
Nastavenie plodiny 100-15
Pšenica (obtiažna)
Nastavenie plodiny 100-15

R

Rádioprijímač
Kabeláž CB 20-2
Vyhľadávanie 45-M-29
Rádioprijímač Premium
Karta CD 45-N-7
Karta USB 45-N-5
Karta XM 45-N-6
Strana Bluetooth® 45-N-3
Strana Prídavný vstup 45-N-2
Rádiostanica
Autorádio vo výbave 20-1
Rádiostanica RTK
StarFire™ 6000 ..... 150-B-1
Rádiové komunikačné zariadenie určené pre stroje
Diagnostika siete 150-D-8
Karta Sieť 150-D-7
Konfigurovať rádiostanicu 150-D-2
Odstraňovanie porúch 150-D-10
Preprogramovanie rádiostanice 150-D-6
Princíp činnosti 150-D-1
Súčasti 150-D-1
Špecifikácie 150-D-12
Rebrík
Motor 75-1
Polohy 20-4
Pásové stroje (vyklápanie) 110-2
Skladanie/rozkladanie z plošiny

(pásové stroje) 110-4
Skladanie/rozkladanie zo zeme (pásové stroje) 110-3
Zadný 130-P-1
Zásobník zrna 75-1
Regulácia výšky automatického žacieho valu 45-12
Regulačné oznámenie
Európske spoločenstvo 150-A-19
Regulátor odporu (voliteľné) 70-11
Remeň
Hnacie remene na ľavej strane 65-71
Hnacie remene na pravej strane 65-72
Nastavenie
Čistiace sito 65-49
Čistiaci ventilátor 65-49
Dopravník čistého zrna 65-59
Dopravník omlatu 65-64
Odhadzovací bubon 65-38
Odhadzovací bubon (ak je súčasťou vybavenia) 65-44
Pohon rezačky 70-29
Remeň hriadeľa rezačky 70-32
Štandardný akcelerátor podávania 65-7
Zariadenie vracajúceho sa omlatu 65-65
Závitový dopravník 65-49
Smerovanie motora (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8
Smerovanie motora (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-1
Úprava
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (CommandTouch viacrýchlostná skriňa podávača) 55-24
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (Komora vkladacieho dopravníka s nastaviteľnou rýchlosťou) 55-18
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (opravená rýchlosť skrine podávača) 55-21
CommandTouch viacrýchlostný pohon skrine podávača 55-22
Nastaviteľná rýchlosť pohonu komory vkladacieho dopravníka 55-13
Opravená rýchlosť pohonu skrine podávača 55-19
Predloha na prednje pravej strane 65-46
Predloha na zadnje pravej strane 65-47
Prvých 50 hodín prevádzky 25-3
Výmena
Alternátor (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (Podávací bubon s nastaviteľnou rýchlosťou) 55-15
Čistiace sito 65-49
Čistiaci ventilátor 65-49, 65-51
Doplnky (Pneumatika 2/Stupeň II)
9,0 l 130-Q-1
Doplnky (Tier 2/Stage II)
13,5 l 130-R-1
Dopravník čistého zrna 65-59
Hnací remeň rotačného sita (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-7
13,5 l 130-R-11
Hnací remeň rotačného sita (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-4
13,5 l 130-R-7
Hnací remeň vákuového ventilátora (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-8
13,5 l 130-R-11
Hnací remeň ventilátora (Final Tier 4/Stage V)
13,5 l 130-R-13
Hnací remeň ventilátora s nastaviteľnou rýchlosťou otáčok (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-9
Klimatizácia (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8
Nastaviteľný pohon 65-37
Odhadzovací bubon 65-38
Odhadzovací bubon (ak je súčasťou vybavenia) 65-44
Pohon ventilátora (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-3
Pohon vyprázdňovacej závitovky 75-12, 75-13
Remeň hriadeľa rezačky 70-33, 70-35
Remeň riadenia nečistôt motora (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-15
13,5 l 130-R-16
Remeň rotačného sita 130-Q-3, 130-R-6
Remeň vzduchového kompresora (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-12
13,5 l 130-R-12
Štandardná rýchlosť vysoké kapacite urýchľovača podávača 65-5
Veľkokapacitný akcelerátor podávania pre vysoké otáčky 65-5
Vzduchový kompresor (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-1
Zariadenie vracajúceho sa omlatu 65-65

Závitový dopravník 65-49
Vymeniť
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (CommandTouch viacrýchlostná skriňa podávača) 55-22
Cievka zberača/čerpadlový pás zberača (opravená rýchlosť skrine podávača) 55-19
CommandTouch viacrýchlostný pohon skrine podávača 55-21
Nastaviteľná rýchlosť pohonu komory vkladacieho dopravníka 55-12
Opravená rýchlosť pohonu skrine podávača 55-19
Predloha na prednje pravej strane 65-47
Predloha na zadnje pravej strane 65-47
Rezačka 70-29
Zavedenie
Remeň rotačného sita 130-Q-3, 130-R-5
Remeň alternátora (Final Tier 4/Stage V)
Výmena
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8
Remeň klimatizácie (Final Tier 4/Stage V)
Výmena
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8
Remeň príslušenstva
Výmena (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-1
Remeň ventilátora
Výmena (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-3
Reťaz dopravníka
Demontáž
Články 55-8
Úprava 55-7
Hnacia reťaz 55-11
Rezačka
Centrovanie
Nože rezačky 70-20
Čistenie
Čistenie stroja (pravidelné čistenie) 120-1
Čistenie stroja (ročné čistenie a špeciálne plodiny) 120-7
Demontáž
Stacionárny zásobník nožov (elektrický aktivátor) 70-12
Kláskové hradidlo PowerCast™ (voliteľné)
Zadné clony 70-9
Montáž
Stacionárny zásobník nožov (elektrický aktivátor) 70-13
Nastavenie
Kláskové hradidlo 70-4
Kláskové hradidlo PowerCast™ (voliteľné) 70-8
Lopatky hradidla 70-4, 70-5, 70-22
Napätie poháňacieho remeňa rezačky 70-29
Nastavenia lopatky hradidla 70-6, 70-7, 70-23
Pás remeňa hriadeľa rezačky 70-32
Stacionárny zásobník nožov (bez elektrického aktivátora) 70-11
Odchyľovač plodín 70-9
Prístupové dvierka 70-16
Regulátor odporu (voliteľné) 70-11
Riadkové zbiehavé hrable 70-3
Úprava
Lopatky zvádzača plodiny 70-2
Upravenie spínača 70-21
Všeobecné informácie o riadkovaní (Premium spracovanie zvyškov) 70-3
Výmena
Čepele kláskového hradidla PowerCast™ (voliteľné) 70-8
Čepele rezačky 70-17, 70-18
Pás remeňa hriadeľa rezačky 70-33, 70-35
PowerCast pokročilé kotúče rozmetadla 70-24
Stacionárne nože (bez elektrického aktivátora) 70-14
Stacionárne nože (elektrický aktivátor) 70-15
Stredný štiepací nôž 70-19
Vymeniť
Remeň 70-29
Zmena
Otáčky 70-21
Režim korekcie
StarFire™ 6000 ..... 150-B-5
Režim núdzového dojazdu 45-C-33
Prevodovka ProDrive™ 45-I-4
Režim polohy
StarFire™ 6000 ..... 150-B-9
Režim prúdenia vzduchu 45-H-3
Režim ťahania
Prevodovka ProDrive™ 45-I-2
Režim zostatkov 45-B-2
Riadenie
Riešenie problémov 135-8
Riadenie nečistôt motora
Výmena
Hnací remeň (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-15
Riadenie otáčok motora
Stroje ProDrive™ 35-6
Riadenie stroja
Preprava po ceste 90-1
Žací val pripojený 85-1, 90-1
Riadkové zbiehavé hrable 70-3
Riešenia 45-O-23

Riešenie problémov
Diagnostika bezdrôtového dátového servera (WDS) 150-E-14
Elektrický 135-19
Hydrostatický pohon kombajnu na poli 135-5
Klimatizácia 135-20
Komora vkladacieho dopravníka 135-1
Motor 135-9
Odlučovač 135-1
Riadenie 135-8
Snímač toku materiálu (ak je súčasťou vybavenia) 135-22
Snímač vlhkosti (ak je súčasťou vybavenia) 135-21
Štvorkolesový pohon (voliteľné) 135-7
Rohový stĺpik
Displej
Prevádzkové kontroly VisionTrak™ 65-61
Rotačné sito
Čistenie 130-A-3, 130-B-5
Úprava
Štetec 130-Q-15, 130-R-15
Výmena
Hnací remeň (Final Tier 4/Stage V) 9,0 l 130-Q-7
13,5 l 130-R-11
Hnací remeň (Pneumatika 2/Stupeň II) 9,0 l 130-Q-4
Hnací remeň (Tier 2/Stage II) 13,5 l 130-R-7
Remeň 130-Q-3, 130-R-6
Zavedenie
Remeň 130-Q-3, 130-R-5
Rotor
Demontáž
Mlátiace elementy (rotor so striedavým prúdom) 65-32
Mlátiace elementy (TriStream rotor) 65-29
Mlátiace prsty (rotor so striedavým prúdom) 65-32
Mlátiace prsty (TriStream rotor) 65-29
Montáž
Mlátiace elementy (rotor so striedavým prúdom) 65-32
Mlátiace elementy (TriStream rotor) 65-29
Mlátiace prsty (rotor so striedavým prúdom) 65-32
Mlátiace prsty (TriStream rotor) 65-29
Rozhlasový prijímač 20-1, 45-M-23
Anténa 20-2
Frekvencia 20-1
Montáž CB 20-3
Ovládacie prvky 20-2
Rozlíšenia sita 45-F-14
Rozlíšenie separátora 45-F-13
Rozmery
Modul pásov 110-13
Príslušenstvo 40-32
S760 a S770 145-11
S770 HillMaster™ 145-12
S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™ 145-14
S780, S785 a S790 145-13
Stroj 40-31, 110-14
Vyznačenie rozmerov 110-15, 145-15
Rozmetač
Výmena
PowerCast pokročilé kotúče rozmetadla 70-24
Rozmetadlo
Poloha pokosu 70-25
Spúšťanie 70-26
Všeobecné informácie 70-25
Rozpierky roštu 65-9
Rozprašovač
Rozširovanie rozmetadla slamy (voliteľné) 70-28
Vymeniť
Skladanie kotúča (dvojitá rýchlosť) 70-28
Skladanie kotúča (jedná rýchlosť) 70-27
Rozsah náklonu smerom vpred/vzad šikmého dopravníka 45-L-18
Rozsah priečneho náklonu šikmého dopravníka 45-L-19
Rozstup trás 150-F-4
Rozširovač
Namažte kotúč rozširovača 130-G-8
RTK Extend
StarFire™ 6000 ..... 150-B-1
Ručné navádzanie 150-F-1
Rýchla línia 150-F-6
Rýchlosť 45-B-4
Rýchlosť dopravníka
Zmena 55-9
Rýchlosť mlátenia 45-F-8
Rýchlosť otáčok remeňa stieracieho noža 45-C-28
Rýchlosť podľa GPS
Poloha stroja a rýchlosť 150-B-9
Rýchlosť prepravy na ceste
Špecifikácie 110-7
Rýchlosť sklápania 45-C-8
Rýchlosť šikmého dopravníka s priečnym náklonom 45-L-19
Rýchlosť zadného hriadeľa 45-C-31
Rýchlosť zdvíhania podávacieho bubna 45-L-16
Rýchly štart
StarFire 3000 ..... 150-B-7
Ryža
Nastavenie plodiny 100-11

S

Saflor (požlt farbiarsky, Carthamus)
Nastavenie plodiny 100-12

Samotestovanie žacieho valu vysúvateľnej plošiny 45-L-17
Satelitné informácie
Grafy 150-B-12
Informácie o sledovaní 150-B-11
Nad elevačnou maskou 150-B-11
Plán oblohy 150-B-11
Používané satelity 150-B-11
StarFire™ 6000 ..... 150-B-10
Tabuľka sledovania satelitov 150-B-12
Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (kožené sedadlo Premium) 45-M-18
Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (textilné sedadlo Premium) 45-M-16
Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (základné sedadlo) 45-M-15
Semená trávy
Nastavenie plodiny 100-5
Semeno repky (suché)
Nastavenie plodiny 100-10
Semeno repky (Zelené)
Nastavenie plodiny 100-11
Senzor detekcie objektu (Final Tier 4/Stage V) 35-4
Separátor
Demontáž
Mlátiace elementy (rotor so striedavým prúdom) 65-32
Mlátiace elementy (TriStream rotor) 65-29
Mlátiace prsty (rotor so striedavým prúdom) 65-32
Mlátiace prsty (TriStream rotor) 65-29
Kryty mriežky (ak sú súčasťou vybavenia) 65-10
Montáž
Mlátiace elementy (rotor so striedavým prúdom) 65-32
Mlátiace elementy (TriStream rotor) 65-29
Mlátiace prsty (rotor so striedavým prúdom) 65-32
Mlátiace prsty (TriStream rotor) 65-29
Oddeľovače lôžka závitového dopravníka 65-38
Odporúčania pre oblúk mlátiaceho koša 65-8
Ozubené kolesá čistiaceho sita závitového dopravníka
Čistiace dvierka (ak sú súčasťou vybavenia) 65-48
Dvierka pre manuálne čistenie 65-48
Prerušovače mriežok (ak sú súčasťou vybavenia) 65-10
Strižné svorníky ozubeného kolesa časti mlátiaceho koša (nastavenie štandardného mlátiaceho koša) 65-12
Umiestnenie prerušovača mriežok (ak je súčasťou vybavenia) 65-11
Úprava
Reťaz dopravníku zdvíhača čistého zrna 65-60
Výmena
Koncové zosilnené časti proti opotrebeniu urýchľovača plnenia 65-2
Pásy proti opotrebovaniu štandardného akcelerátora podávania 65-1
Sériový port
Baudová rýchlosť 150-B-7
Správy NMEA 150-B-7
StarFire™ 6000 ..... 150-B-7
Výstupná rýchlosť 150-B-7
Service ADVISOR Remote
Inštalácia aktualizácií 150-C-12
Kompatibilita vozidla 150-C-11
Prehľad 150-C-10
Preprogramovanie 150-C-11
Princíp činnosti 150-C-10
Stiahnuť aktualizácie 150-C-11
Zmluvné podmienky 150-C-14
Service ADVISOR™ Remote 40-15
Inštalácia aktualizácií 40-16
Kompatibilita vozidla 40-15
Preprogramovanie 40-15, 40-17
Princíp činnosti 40-15
Riešenie problémov 40-17
Stiahnuť aktualizácie 40-16
Servis
Čistenie
Čistenie stroja (ročné čistenie a špeciálne plodiny) 120-7
Snímač toku materiálu (kryty zásobníka zrna) 75-9
Snímač toku materiálu (rozšírenia zásobníka zrna) 75-8
Čistenie pásov 110-8
Čistiaci ventilátor
Namažte ložiská čistiaceho ventilátora 130-G-7
Čistota hydraulickej sústavy 130-2
Demontáž
Vzduchový filter riadenia nečistôt motora – demontáž (Final Tier 4/ Stage V) 130-P-15
Demontáž predných kolies 85-23
Denne 110-10
Dopravník omlatu
Namažte klznú spojku dopravníka omlatu 130-A-7, 130-B-6
Hasiaci prístroj
Plnenie 115-2
Skontrolujte hasiaci prístroj 130-G-13
Skontrolujte popruhy hasiaceho prístroja 130-O-3
Hydraulická sústava
Skontrolujte hladinu oleja hlavnej prevodovej skrine motora 130-A-5
Každých 1000 hodín 110-11

Komora vkladacieho dopravníka
Namažte prevodovú skriňu pre spätný chod šikmého dopravníka s premenlivou rýchlosťou 130-A-6, 130-B-2
Kontrola odvzdušňovača palivovej nádrže 30-4
Kontrola palivového systému 30-3
Kontrola tlaku v pneumatikách
Konfigurácia HillMaster™ nápravy dvojkolesového pohonu (hlavice na kukuricu) 85-15
Konfigurácia HillMaster™ nápravy dvojkolesového pohonu (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-20
Konfigurácia HillMaster™ nápravy štvorkolesového pohonu (hlavice na kukuricu) 85-16
Konfigurácia HillMaster™ nápravy štvorkolesového pohonu (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-21
Konfigurácia jednodielnej pneumatiky HillMaster™ (hlavice na kukuricu) 85-6
Konfigurácia jednodielnej pneumatiky HillMaster™ (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-10
Konfigurácia vyrovnávania terénu dvojdielnej pneumatiky (hlavice na kukuricu) 85-5
Konfigurácia vyrovnávania terénu dvojdielnej pneumatiky (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-9
Konfigurácia vyrovnávania terénu jednodielnej pneumatiky (hlavice na kukuricu) 85-3
Konfigurácia vyrovnávania terénu jednodielnej pneumatiky (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-7
Konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy dvojkolesového pohonu (hlavice na kukuricu) 85-11
Konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy dvojkolesového pohonu (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-17
Konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy štvorkolesového pohonu (hlavice na kukuricu) 85-13
Konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy štvorkolesového pohonu (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-19
Montáž predných kolies 85-26
Motor
Chladič stlačeného vzduchu 130-A-3
Namažte hnacie remenice s premenlivými otáčkami 130-G-3
Namažte hnané remenice s premenlivými otáčkami 130-G-3
Skontrolujte motorový olej 130-A-2
Skontrolujte odlučovač vody 130-G-2
Skontrolujte tlmič kľukového hriadeľa 130-M-1
Skontrolujte vzduchový filter riadenia nečistôt motora 130-G-12
Vyčistenie chladiča 130-A-3
Vyčistenie kondenzátora 130-A-3
Vyčistite chladič oleja 130-A-3
Vyčistite otočné sito 130-A-3
Vyčistite primárny palivový filter oddeľovača vody 130-B-5
Výmena chladiacej kvapaliny motora 130-N-1
Vymeňte motorový olej a filter 130-F-2
Vymeňte olej v prevodovej skrini hlavného motora 130-I-1
Vymeňte primárny palivový filter 130-G-2
Vymeňte sekundárny palivový filter 130-G-2
Nastavenie
Plniaca závitovka zásobníka zrna (kryty zásobníka zrna) 75-7
Oblasti čistenia 110-8
Odhadzovací bubon
Namažte ložiská vyprázdňovacieho bubna 130-G-7
Odlučovač
Namažte hnaciu remenicu s premenlivými otáčkami 130-G-5
Odvzdušňovanie palivovej sústavy 130-P-10
Po 2000 hodinách prevádzky
Výmena potrubného filtra DEF 130-K-2
Podľa potreby
Čistenie nádrže DEF 130-P-5
Pohony
Namažte bubon vyrovnávacieho valca (stroje HillMaster™) 130-A-8
Namažte konzoly koncového pohonu 130-B-7
Namažte otočný čap koncového pohonu (stroje HillMaster™) 130-A-8
Skontrolujte olej koncového pohonu 130-G-9
Vymeňte olej v koncovom pohone 130-J-2
Príprava dvojitých kolies 85-23
Servis počas zábehu po 400 hodinách (Final Tier 4/Stage V) 25-4
Skontrolujte hydraulický olej v nádrži 30-2
Skontrolujte hydrostatický olej 30-2
Skontrolujte motorový olej 30-1
Starostlivosť o remeň a upravovanie 110-9
Tabuľka intervalov 110-9
Každých 50 hodín 130-B-1
Každých 250 hodín 130-F-1
Každých 400 hodín 130-G-1, 130-G-6
Podľa potreby 130-O-1
Úprava
Reťaz dopravníku zdvíhača čistého zrna 65-60
Uťahovací moment skrutiek hnacích kolies 85-22

Výmena
Čepele rezačky 70-17, 70-18
Pásy proti opotrebeniu urýchľovača plnenia pevného obilia 65-1
Zosilnené časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna pre tvrdé plodiny 65-43
Výmena pásov 110-10
Vypúšťanie
Nádrž výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V) ... 130-P-3
Primárny filter odlučovača vody 130-P-6
Vypúšťanie chladiacej sústavy 130-P-11
Zábeh motora 25-1
Zásobník zrna
Skontrolujte olej prevodovej skrine nakladacej závitovky 130-G-14
Vyčistite snímač hmotnostného prietoku ... 130-B-6
Závitovka omlatu
Namažte ložiská urýchľovača podávania 130-G-5
Servis počas zábehu
Kontrola po 400 hodinách (Final Tier 4/ Stage V) 25-4
Motor 25-1
Servisné intervaly motorového oleja a filtra
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V
Olejová vaňa 0,10 – 0,119 l/kW 125-14
Tier 2 a Stage II
Olejová vaňa so štandardným intervalom vypúšťania 125-14
Servisné kontroly 40-34
Setup
JDLink 150-C-10
Požadované informácie 150-C-10
ZXLink 150-C-10
Signalizácia
Záložný 90-4
Signalizácia vlhkosti 45-D-4
Sitko
Demontáž
Vložky 65-56
Meranie 65-52
Montáž
Vložky 65-56
Nastavenie
Motor 65-58
Sitko s dlhými zubami 65-54
Univerzálne sitko 65-54
Skladovanie mazív
Skladovanie, mazivá 125-18
Skladovanie paliva 125-2
Sklápací žací val pre kukuricu (bez snímačov polohy) 45-E-4
Sklápací žací val pre kukuricu (so snímačmi polohy) 45-E-5
Sklápania hrotu závitovky 45-E-3
Sklápanie
Hlavná stránka Sklápanie 45-E-1
Kryty nádrže na obilie 45-E-2
Prejdite na Skladanie 45-E-1
Sklápací žací val pre kukuricu (bez snímačov polohy) 45-E-4
Sklápací žací val pre kukuricu (so snímačmi polohy) 45-E-5
Sklápania hrotu závitovky 45-E-3
Sklápanie žacieho valu na kukuricu 45-L-20
Skrinka na náradie 60-2
Skupinová prípojka
Pripojenie 55-24
Slnečnica
Nastavenie plodiny 100-14
Služba Service ADVISOR Remote
Odstraňovanie porúch 150-C-13
Preprogramovanie 150-C-13
Smer 45-B-5
Smer montáže
StarFire™ 6000 ..... 150-B-5
Snímač
ActiveYield™ 75-5
Nastavenie
Naplnenie zásobníka zrna 75-2
Snímač hmotnostného prietoku
Údržba
Čistenie snímača hmotnostného prietoku 130-B-6
Snímač toku materiálu
Riešenie problémov 135-22
Snímač vlhkosti
Čistenie 130-G-15, 130-O-2
Riešenie problémov 135-21
Snímanie výšky mimo zeme 45-C-14
Snímanie výšky na zemi 45-C-16
Snímky obrazovky 40-21
Softvér
Aktivácia 40-14
Aktualizácia 40-13
Deaktivácia 40-14
Inštalácia 40-13
Stiahnutie 40-13
Verzie 40-13
Vrátenie 40-13
Softvérové balíčky
Aplikácie AMS 40-7
Operačný systém 40-3
Software StarFire™
Zmluvné podmienky 150-B-27
Sója
Nastavenie plodiny 100-13
Spárovanie Bluetooth® zariadenia 45-K-4

Spínač
Odpojenie batérie 80-6
Oneskorenie/časový limit osvetlenia 50-8
Upravenie jednačky 65-54
Upravenie rezačky 70-21
Upravenie sita 65-54
Spínač dvíhania, znižovania a náklonu žacieho valu (ak je súčasťou vybavenia) 45-M-33
Spínač pohonu vyprázdňovacej závitovky .. 45-M-33
Spínač rýchleho zastavenia 45-M-32
Spínač vyklápania vyprázdňovacieho závitového dopravníka 45-M-32
Spínače
Ovládanie vyrovnávania HillMaster™ 105-3
Spojka
Vzduchový kompresor 130-P-13
Spojovacie tyče riadenia
Namažte riadiace tyče zadnej nápravy 130-G-8
Spoločný bod
Čistenie
Zablokované kolíky 55-29
Odblokovanie
Zaisťovacie čapy 55-29
Úprava
Znížiť koniec kábla (úroveň zeme) 55-28
Spracovanie a likvidácia sadzí z výfukového filtra
Spracovanie a likvidácia sadzí z filtra pevných častíc 130-P-15
Správa dát
Jednotka USB 150-B-14
Správa údajov na bezdrôtovom dátovom serveri
Vymazanie údajov z WDS servera 150-E-10
Správa zariadení 45-K-3
Správa zostatkov 45-B-1
Automatické prepínanie 45-B-7
Lopatka odstredivky 45-B-3
Namažte kotúč rozširovača 130-G-8
Prejdite na Spracovanie zvyškov 45-B-1
Premium riadenie zvyškov 70-1
Prepnite 45-B-6
Režim zostatkov 45-B-2
Rozptyľovač slamy 70-2
Rýchlosť 45-B-4
Smer 45-B-5
Správa zostatkov 45-B-1
Stredné/deluxe riadenie zvyškov 70-1
Šírka 45-B-3
Úpravy mimo kabíny 45-B-6
Zásobník nožov 45-B-7
Správca nastavení 40-33
Správca príslušenstva 40-31
Správca súborov 40-18
Export 40-18
Snímky obrazovky 40-21
Import 40-18
Programové tlačidlo Správca súborov 150-B-13
Správca usporiadania
Aktívna súprava 40-26
Stránky jazdy 40-28
Všetky stránky jazdy 40-27
Správy NMEA 150-B-7
Sériový port 150-B-7
Sprievodca polohou žacieho ústrojenstva ... 45-C-34
Sprístupnite prevodovku 45-I-1
Stabilizátory
Úprava
Odchyľovač plodín 70-2
Stacionárny zásobník nožov
Demontáž (elektrický aktivátor) 70-12
Montáž (elektrický aktivátor) 70-13
Nastavenie (bez elektrického aktivátora) 70-11
Výmena nožov (bez elektrického aktivátora) 70-14
Výmena nožov (elektrický aktivátor) 70-15
Stanica obsluhy
Polohy rebríka kabíny 20-4
Prístup na plošinu na pravej strane 20-7
Zábradlia 20-7
StarFire 3000
Rýchly štart 150-B-7
StarFire 6000
Rádiostanica RTK 150-B-1
StarFire™ 6000
Aktivácie 150-B-3
Aktivačný kód 150-B-4
Bezdrôtovo 150-B-19
CommandCenter™ 4. generácie 150-B-3
Diagnostické adresy 150-B-20
Diagnostické kódy porúch (DTC) 150-B-24
Displej GreenStar™ 2 ..... 150-B-3
Displej GreenStar™ 3 ..... 150-B-3
Grafy 150-B-12
Indikátor presnosti 150-B-9
Jednotka USB 150-B-19
Karta Nastavenie 150-B-5
Kompatibilita displejov 150-B-1
Kvalita signálu 150-B-10
Mobile RTK 150-B-1
Montážne pokyny 150-B-2
Ochrana proti prachu 150-B-2
Okno aktivácie/stavu licencie 150-B-4
Poloha stroja a rýchlosť 150-B-9
Princíp činnosti 150-B-1
Režim korekcie 150-B-5
Režim polohy 150-B-9
RTK Extend 150-B-1
Satelitné informácie 150-B-10
Sériový port 150-B-7
Smer montáže 150-B-5
Stav LED 150-B-26

Údaje 150-B-18
Úrovne presnosti 150-B-1
Záznamy údajov 150-B-18
StarFire™ 6000
Demontáž prijímača 150-B-2
Starostlivosť o remeň a upravovanie 110-9
Stav Auto maintain 45-O-16
Stav automatizácie 45-O-9
Stav HarvestSmart™ 45-O-14
Stav LED
StarFire™ 6000 ..... 150-B-26
Stav stroja 40-34
Stav systému Active Terrain Adjustment™ ..45-O-15
Stav vzduchového kompresora 45-G-7
Stavy nastavenia 45-F-12
Strana Obľúbené 45-K-4
Strana Pridať obľúbené 45-K-2
Strana Upraviť obľúbené 45-K-3
Stránka jazdy 40-2
Výmena 40-28
Straty v drážke 45-O-22
Straty v oddeľovači 45-O-22
Strižný svorník
Pohon vyprázdňovacieho závitového dopravníka 75-6
Umiestnenie 75-6
Stroj
Informácie o preprave 90-11
Nálepka umiestnení zdvíhacích miest 85-37
Preprava po ceste 90-1
Žací val pripojený 85-1, 90-1
Preprava prívesu 90-4
Štítok umiestnení upevnenia 90-10
Umiestnenia upevnenia 90-10
Umiestnenie zdvíhacích otvorov 85-38, 90-11
Vlečenie 90-11
Studené počasie
Ohrievač chladiacej kvapaliny 35-7
Prevádzka štartovacej kvapaliny 35-6
Súčasti 150-C-6, 150-D-1
Bezdrôtová anténa 150-C-8
Mobilná, GPS a bezdrôtová anténa 150-C-8
MTG 150-C-7
Satelitná anténa 150-C-9
Satelitný modul 150-C-8
Súčasti systému
Displej GreenStar 150-E-3
Prijímač StarFire 150-E-2
Svetlá 45-M-24
Hlavná strana Svetlá 45-J-1
Nastavenie
Indikátor LED svetlá 80-16
Oneskorenie/časový limit osvetlenia 50-8
Ovládacie prvky poľných svetiel 45-J-5
Prednastavenie poľných svetiel 1—ďiaľkové svetlá 45-J-3
Prednastavenie poľných svetiel 1—stretávacie svetlá 45-J-2
Prednastavenie poľných svetiel 2—ďiaľkové svetlá 45-J-3
Prednastavenie poľných svetiel 2—stretávacie svetlá 45-J-2
Prejdite na Osvetlenie 45-J-1
Umiestnenia osvetlenia
Automatické svetelné majáky 50-2
Cestné svetlá 50-1
Obrysové/brzdové svetlá 50-3
Poľné svetlá 50-2, 50-4
Predné osvetlenie strniska 50-2
Reflektory 50-8
Servisné svetlá motorového oddelenia (voliteľné) 50-7
Servisné svetlá na obidvoch stránach dveri (voliteľné) 50-5
Servisné svetlá sita 50-5
Svetelné majáky 50-1
Svetlá zadného vyprázdňovača 50-3
Výstražné svetlá 50-1
Výstupové svetlá 50-3, 50-7
Výmena
Bočné smerové reflektory 80-19
Dosiahnite na výstražné svetlá 80-20
Indikátor LED svetlá 80-15
Maják 80-18
Návesné/brzdové svetlá 80-20
Osvetlenie čistiaceho sita 80-19
Osvetlenie strniska 80-18, 80-19
Osvetlenie vyprázdňovacej závitovky 80-18, 80-19
Osvetlenie zásobníka zrna 80-18, 80-19
Pomocné poľné osvetlenie 80-18, 80-19
Pracovné osvetlenie prístupových dvierok 80-18, 80-19
Svetlá čelnej plochy (ak sú súčasťou vybavenia) 80-13, 80-14
Svetlá vyprázdňovača 80-18, 80-19
Výstražné/návesné svetlá 80-20
Žiarovka majáka 80-17
Výstupové svetlá 45-J-4
Svetlá vyprázdňovača
Výmena 80-18, 80-19
Svetlá značkovača
Výmena 80-20
Svetlo na čítanie máp
Vymeniť 80-20
Svetlo vnútornosti kabíny
Vymeniť 80-20
Systém napínania 110-8
Systém vzduchového kompresora 130-P-13
Systémové požiadavky
Centrum operácií John Deere 150-E-1
Tablet 150-E-2

Š

Šikmý dopravník
Podpera tesnenia podávacej dosky 55-3
Spodné dvere 55-3
Šikmý dopravník (hydraulický náklon)
Nastavenie
Výška bubna 55-9
Šikmý dopravník (manuálny náklon)
Nastavenie
Výška bubna 55-8
Šírka 45-B-3, 45-C-4
Šírka riadka 45-C-5
Šošovica jedlá
Nastavenie plodiny 100-6
Špecifické informácie o stroji 40-1
Špecifikácie 110-12
Body vyznačenia rozmerov 110-15
Celkové vibrácie prenášané na karosériu 145-16
Hladina hluku 145-16
Pracovné otáčky (S760 a S770) 145-1
Pracovné otáčky (S780, S785 a S790) 145-3
Rozmery (S760 a S770) 145-11
Rozmery (S770 HillMaster™) 145-12
Rozmery (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ a S790 HillMaster™) 145-14
Rozmery (S780, S785 a S790) 145-13
Rozmery modulu pásov 110-13
Rozmery stroja 110-14
Rýchlosti na cestách 110-7
Špecifikácie stroja (S760 a S770) 145-5
Špecifikácie stroja (S780, S785 a S790) 145-8
Vyznačenia rozmerov 145-15
Štandardný akcelerátor podávania
Demontáž
Hrebeňové podložie (Stroje na zber ryže) 65-3
Hrebeňové podložie (Stroje na zber ryže) 65-3
Nastavenie
Remeň 65-7
Odpojenie 65-73
Výmena
Pásy proti opotrebeniu (pevné obilie) 65-1
Pásy proti opotrebeniu (štandardné) 65-1
Remeň vysoko-kapacitného akcelerátora podávania so štandardnou rýchlosťou 65-5
Veľkokapacitný remeň akcelerátora podávania pre vysoké otáčky 65-5
Zosilnené časti proti opotrebeniu (koncové) 65-2
Štartovacia kvapalina
Bezpečnosť 35-6
Prevádzka 35-6
Výmena 130-P-1
Štítok akumulátora 110-1
Štítok miest upevnenia stroja 90-10
Štvorkolesový pohon (ak patrí do vybavenia) 45-M-30
Štvorkolesový pohon (voliteľné)
Riešenie problémov 135-7

T

Tabuľka intervalov
Každé tri roky 130-K-1, 130-L-1
Každých 10 hodín 130-A-1
Každých 50 hodín 130-B-1
Každých 100 hodín 130-D-1
Každých 200 hodín 130-E-1
Každých 250 hodín 130-F-1
Každých 400 hodín 130-G-1, 130-G-6, 130-G-10
Každých 800 hodín 130-H-1
Každých 1000 hodín 130-I-1
Každých 2000 hodín 130-J-1, 130-K-1
Každých 3500 hodín 130-L-1
Každých 4500 hodín 130-M-1
Každých 6000 hodín 130-N-1
Každých päť rokov 130-M-1
Každých šesť rokov 130-N-1
Podľa potreby 130-O-1
Prvých 100 hodín prevádzky 130-C-1
Tabuľka sledovania satelitov
Azimut polohy (Azm) 150-B-12
Elevácia polohy (Elv) 150-B-12
Identifikačné číslo satelitu (Sat ID) 150-B-12
Satelitné informácie 150-B-12
Tabuľka štandardných hmotností 100-18
Tabuľky uťahovacích momentov
Metrické 145-20
Štandardné palcové 145-19
Tankovanie, predchádzajte riziku elektrostatického výboja 10-5, 125-1
Ťažký cudzí materiál 45-O-23
Technické elektrické údaje 150-C-24
Technické parametre 150-C-24
Technické údaje rádiostanice 150-D-12
Telefón
Hlavná strana 45-K-1
Nedávne hovory 45-K-5
Pokročilé nastavenia 45-K-3
Prístup 45-K-1
Spárovanie Bluetooth® zariadenia 45-K-4
Správa zariadení 45-K-3
Strana Obľúbené 45-K-4
Strana Pridať obľúbené 45-K-2
Strana Upraviť obľúbené 45-K-3
Teplota okolia 45-H-4
Testovanie motorovej nafty 125-5
Tipy pre žatvu 95-1
Činnosť pri nízkych teplotách 95-1
Tlačidlá aktivácie žacieho valu 45-M-34
Tlačidlo obnovenia AutoTrac™ (ak je súčasťou vybavenia) 45-M-33
Tlačidlové radenie prevodov (ak je súčasťou

vybavenia) 45-M-29
Tlak
Kontrola pneumatík
Konfigurácia HillMaster™ nápravy dvojkolesového pohonu (hlavice na kukuricu) 85-15
Konfigurácia HillMaster™ nápravy dvojkolesového pohonu (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-20
Konfigurácia HillMaster™ nápravy štvorkolesového pohonu (hlavice na kukuricu) 85-16
Konfigurácia HillMaster™ nápravy štvorkolesového pohonu (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-21
Konfigurácia jednodielnej pneumatiky HillMaster™ (hlavice na kukuricu) 85-6
Konfigurácia jednodielnej pneumatiky HillMaster™ (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-10
Konfigurácia vyrovnávania terénu dvojdielnej pneumatiky (hlavice na kukuricu) 85-5
Konfigurácia vyrovnávania terénu dvojdielnej pneumatiky (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-9
Konfigurácia vyrovnávania terénu jednodielnej pneumatiky (hlavice na kukuricu) 85-3
Konfigurácia vyrovnávania terénu jednodielnej pneumatiky (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-7
Konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy dvojkolesového pohonu (hlavice na kukuricu) 85-11
Konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy dvojkolesového pohonu (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-17
Konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy štvorkolesového pohonu (hlavice na kukuricu) 85-13
Konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy štvorkolesového pohonu (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-19
Starostlivosť a servis pneumatík 85-1
Tlak HydraFlex™ 45-C-27
Tlmenie kľukového hriadeľa
Kontrola 130-M-1
Tóny sledovania 150-F-2
Továrenské nastavenie z výroby 45-F-6
Trasa s vyplnenou hranicou 150-F-11
Prevádzka 150-F-12
Triedič
Demontáž
Vložky 65-56
Montáž
Vložky 65-56
Triedič s vysokým výkonom 65-54
Tritikale
Nastavenie plodiny 100-14
Typy mriežky 65-9

U

Účinky zmeny plodiny 45-F-7
Údaje
StarFire™ 6000 ..... 150-B-18
Údržba
2000 hodín/36 mesiacov
Výmena filtra dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) 130-K-1, 130-L-1
Centrovanie
Nože rezačky 70-20
Čerpadlo prihŕňača
Namažte ložisko remenice čerpadla pohonu prihŕňača 130-G-4
Čerpadlo žacieho valu
Namažte ložisko remenice čerpadla pohonu žacieho valu 130-G-4
Čistenie
Čistenie stroja (pravidelné čistenie) 120-1
Čistenie stroja (ročné čistenie a špeciálne plodiny) 120-7
Kamera dopravníka čistého zrna 65-62
Kamera dopravníka systému omlatu 65-62
Kamera systému omlatu 65-62
Predfilter paliva 130-P-7
Snímač toku materiálu (kryty zásobníka zrna) 75-9
Snímač toku materiálu (rozšírenia zásobníka zrna) 75-8
Snímače dopravníka omlatu 65-63
Vložka predfiltra paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné) 130-P-8
Čistenie motorového priestoru 30-8, 115-5
Čistenie pásov 110-8
Čistiaci ventilátor
Namažte dolnú variabilnú remenicu čistiaceho ventilátora 130-B-4
Namažte hornú variabilnú remenicu čistiaceho ventilátora 130-B-4
Namažte ložiská čistiaceho ventilátora 130-G-7
Čistota hydraulickej sústavy 130-2
Demontáž
Články hnacej reťaze výprazdňovacieho dopravníka 75-10
Filtračné vložky vzduchového filtra 130-P-13
Hrebeňové podložie akcelerátora podávania s hrotmi (Stroje na zber ryže) 65-3
Vzduchový filter riadenia nečistôt

motora – demontáž (Final Tier 4/ Stage V.) 130-P-15
Denne 110-10
Denný kontrolný zoznam 150-E-16
Doplnenie chladiacej sústavy 130-P-12
Dopravník čistého zrna
Trecie dosky a dvere 65-61
Vyčistite kameru 130-B-6, 130-O-3
Vyčistite snímač vlhkosti 130-G-15, 130-O-2
Dopravník omlatu
Namažte klznú spojku dopravníka omlatu 130-A-7, 130-B-6
Elektrický
Skontrolujte batérie 130-G-11
Hasiaci prístroj 115-1
Plnenie 115-2
Skontrolujte hasiaci prístroj 130-G-13
Skontrolujte popruhy hasiaceho prístroja 130-O-3
Hydraulická sústava
Skontrolujte hladinu oleja hlavnej prevodovej skrine motora 130-A-5
Skontrolujte hladinu oleja v hydraulickej nádrži 130-A-4
Vymeňte filter hydraulickej nádrže 130-I-2
Vymeňte olej v hydraulickej nádrži 130-J-2
Chladiaci systém pre prečkanie zimy 130-P-13
Interval
Čistenie 130-1
Nastavenie 130-1
Interval údržby
Čistenie 130-1
Nastavenie 130-1
Kabína
Doplňte nádržku ostrekovača predného skla 130-O-2
Kontrola bezpečnostných pásov 130-G-13
Vyčistite filter čerstvého vzduchu 130-B-6, 130-O-1
Vyčistite filter čerstvého vzduchu pre kabínu 130-B-6, 130-O-1
Vyčistite recirkulačný filter 130-E-1, 130-O-1
Každých 1000 hodín 110-11
Klimatizácia
Vyčistite vypúšťaciu hadicu 130-A-6
Komora vkladacieho dopravníka
Namažte horné remenice šikmého dopravníka s premenlivými otáčkami ... 130-B-3
Namažte klznú spojku šikmého dopravníka 130-G-14
Namažte prevodovú skriňu pre spätný chod šikmého dopravníka s premenlivou rýchlosťou 130-A-6, 130-B-2
Skontrolujte olej v prevodovej skrini pohonu spätného chodu šikmého dopravníka 130-B-3
Vyčistite šikmý dopravník s bočným náklonom 130-B-3
Vyčistite zachytávač kameňov 130-A-7
Vymeňte olej v prevodovej skrini spätného chodu šikmého dopravníka ... 130-H-1
Kontrola
Vypúšťací otvor nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V.) 30-4
Kontrola odvzdušňovača palivovej nádrže 30-4
Kontrola palivového systému 30-3
Kontrola tlaku v pneumatikách
Konfigurácia HillMaster™ nápravy dvojkolesového pohonu (hlavice na kukuricu) 85-15
Konfigurácia HillMaster™ nápravy dvojkolesového pohonu (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-20
Konfigurácia HillMaster™ nápravy štvorkolesového pohonu (hlavice na kukuricu) 85-16
Konfigurácia HillMaster™ nápravy štvorkolesového pohonu (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-21
Konfigurácia jednodielnej pneumatiky HillMaster™ (hlavice na kukuricu) 85-6
Konfigurácia jednodielnej pneumatiky HillMaster™ (pásový zberač/plošiny/ vytriasadlá) 85-10
Konfigurácia vyrovnávania terénu dvojdielnej pneumatiky (hlavice na kukuricu) 85-5
Konfigurácia vyrovnávania terénu dvojdielnej pneumatiky (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-9
Konfigurácia vyrovnávania terénu jednodielnej pneumatiky (hlavice na kukuricu) 85-3
Konfigurácia vyrovnávania terénu jednodielnej pneumatiky (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-7
Konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy dvojkolesového pohonu (hlavice na kukuricu) 85-11
Konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy dvojkolesového pohonu (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-17
Konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy štvorkolesového pohonu (hlavice na kukuricu) 85-13
Konfigurácia vyrovnávania terénu nápravy štvorkolesového pohonu (pásový zberač/plošiny/vytriasadlá) 85-19
Kontrola v zábehu pred prvými 100 hodinami prevádzky 25-3
Kontrolný zoznam pred sezónou 150-E-15
Krútiaci moment skrutky zadného kolesa 85-29

Motor
Chladič plniaceho vzduchu 130-B-5
Namažte hnacie remenice s premenlivými otáčkami 130-G-3
Namažte hnané remenice s premenlivými otáčkami 130-G-3
Skontrolujte filter predčističa paliva 130-A-5
Skontrolujte motorový olej 130-A-2
Skontrolujte odlučovač vody 130-G-2
Skontrolujte prvky vzduchového filtra 130-G-15
Skontrolujte tlmič kľukového hriadeľa 130-M-1
Skontrolujte úroveň hladiny chladiacej kvapaliny 130-A-3
Skontrolujte vôľu ventilu motora 130-J-2
Skontrolujte vzduchový filter riadenia nečistôt motora 130-G-12
Vyčistenie chladiča 130-A-3, 130-B-5
Vyčistenie kondenzátora 130-A-3, 130-B-5
Vyčistite filter predčističa paliva . 130-B-5, 130-G-1
Vyčistite chladič oleja 130-A-3, 130-B-5
Vyčistite obrazovku alternátora 130-O-2
Vyčistite odvzdušňovač nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) 130-F-3
Vyčistite odvzdušňovač palivovej nádrže 130-F-3
Vyčistite otočné sito 130-A-3, 130-B-5
Vyčistite plniaci vzduchový chladič 130-A-3, 130-B-5
Vyčistite primárny palivový filter oddeľovača vody 130-B-5
Výmena chladiacej kvapaliny motora 130-N-1
Vymeňte filter mazania prevodovej skrine hlavného motora 130-C-1, 130-G-14
Vymeňte filter prevodovej skrine hlavného motora 130-C-1, 130-G-12
Vymeňte hydraulický/hydrostatický nabíjací filter 130-G-11
Vymeňte hydrostatický nabíjací filter 130-G-12
Vymeňte motorový olej a filter 130-F-1, 130-F-2
Vymeňte odvzdušňovač palivovej nádrže 130-G-15
Vymeňte olej v prevodovej skrini hlavného motora 130-I-1, 130-J-3
Vymeňte prieduch nádrže výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) 130-G-15
Vymeňte prieduch nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) 130-G-15
Vymeňte primárny palivový filter 130-G-2
Vymeňte sekundárny palivový filter 130-G-2
Z nádrže vzduchového kompresora vypustite vodu 130-A-5
Nastavenie
Plniaca závitovka zásobníka zrna (kryty zásobníka zrna) 75-7
Podpera lôžka vyprázdňovacej závitovky 75-10
Poloha vyprázdňovacieho závitového dopravníka 75-11
Reťaz pohonu vyloženého vrtáka 75-9
Oblasti čistenia 110-8
Odhadzovací bubon
Namažte ložiská odhadzovacieho bubna 130-G-7
Namažte ložiská vyprázdňovacieho bubna 130-G-7
Skontrolujte olej v prevodovej skrini odhadzovacieho bubna 130-G-8
Vymeňte olej v prevodovej skrini odhadzovacieho bubna 130-J-4
Odlučovač
Namažte hnaciu remenicu s premenlivými otáčkami 130-G-5
Namažte hnaciu remenicu s premenlivými otáčkami na separátore 130-B-4, 130-E-2
Namažte hnanou remenicu s premenlivými otáčkami na separátore 130-B-4
Namažte hnanú remenicu s premenlivými otáčkami na separátore 130-B-4, 130-E-2
Namažte ložisko separátora 130-G-7
Otáčajte hnanou remenicou separátora s premenlivými otáčkami 130-B-4
Skontrolujte olej pohonu dvojrýchlostného separátora 130-B-5
Skontrolujte olej pohonu separátora 130-G-8
Vymeňte olej v pohone odlučovača 130-J-3
Odvzdušňovanie palivovej sústavy 130-P-10
Ochrany proti požiaru 115-1
Palivová nádrž—uzatvárací ventil 130-P-6
Plnenie
Nádrž výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V) 130-P-2
Plnenie palivovej nádrže 125-1, 130-P-5
Pneumatiky
Skontrolujte tlak v pneumatikách 130-D-1
Skontrolujte uťahovací moment skrutiek 130-D-1
Po 4500 hodinách prevádzky
Výmena potrubného filtra DEF 130-L-2
Podávací bubon
Vyčistite prevodovú skriňu viacrýchlostného šikmého dopravníka 130-G-14
Pohony
Namažte bubon vyrovnávacieho valca (stroje HillMaster™) 130-A-7, 130-A-8
Namažte čap otočnej osi hlavného valca (stroje HillMaster™) 130-A-7
Namažte konzoly koncového pohonu 130-B-7
Namažte ložiská nápravy vretena dvojkolesového pohonu pre veľmi

vysoké zaťaženie a vodiace čapy 130-A-6, 130-B-2
Namažte ložiská nápravy vretena dvojkolesového pohonu pre vysoké zaťaženie a extra vysoké zaťaženie a vodiace čapy 130-A-6, 130-B-2
Namažte otočné čapy dvojrýchlostného motora štvorkolesového pohonu 130-A-5, 130-B-2
Namažte otočný čap koncového pohonu (stroje HillMaster™) 130-A-7, 130-A-8
Namažte otočný čap primárneho valca náklonu žacieho valu (stroje HillMaster™) 130-A-8
Namažte riadiace tyče zadnej nápravy 130-G-8
Namažte vonkajšie ložiská zadného pohonu 130-A-6, 130-B-2
Namažte vonkajšie ložisko zadného pohonu 130-A-6, 130-B-2
Skontrolujte olej koncového pohonu 130-G-9
Vymeňte olej v koncovom pohone 130-J-2
Posezónny kontrolný zoznam 150-E-16
Prevodovka
Skontrolujte brzdovú kvapalinu 130-G-13
Skontrolujte káble valca parkovacej brzdy 130-G-11
Skontrolujte prevodový olej 130-G-11
Vymeňte olej v prevodovke 130-J-3
Primárny kľukový hriadeľ
Namažte drážku krížového kĺbu primárneho kľukového hriadeľa 130-G-4
Namažte ložisko primárneho predlohového hriadeľa 130-G-7
Namažte primárny kľukový hriadeľ 130-E-1
Skontrolujte olej v prevodovej skrini primárneho predlohového hriadeľa ... 130-G-13
Vymeňte olej v prevodovej skrini hlavného kľukového hriadeľa 130-J-3
Prístup
Filter dávkovacej jednotky výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V) 130-P-4
Potrubný filter nádrže výfukovej kvapaliny vznetového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V) 130-P-4
Rozširovač
Namažte kotúč rozširovača 130-G-8
Servis počas zábehu po 400 hodinách (Final Tier 4/Stage V) 25-4
Servis v dobe zábehu po 100 hodinách prevádzky (Tier 2/Stage II) 25-4
Skontrolujte hydraulický olej v nádrži 30-2
Skontrolujte hydrostatický olej 30-2
Skontrolujte motorový olej 30-1
Skontrolujte úroveň chladiacej kvapaliny 30-2
Starostlivosť a servis pneumatík 85-1
Starostlivosť o remeň 110-9
Symboly mazania 130-3
Tabuľka intervalov 110-9
Každé tri roky 130-K-1, 130-L-1
Každých 10 hodín 130-A-1
Každých 100 hodín 130-D-1
Každých 200 hodín 130-E-1
Každých 400 hodín 130-G-10
Každých 800 hodín 130-H-1
Každých 1000 hodín 130-I-1
Každých 2000 hodín 130-J-1, 130-K-1
Každých 3500 hodín 130-L-1
Každých 4500 hodín 130-M-1
Každých 6000 hodín 130-N-1
Každých päť rokov 130-M-1
Každých šesť rokov 130-N-1
Prvých 100 hodín prevádzky 130-C-1
Tabuľka intervalov údržby
Každých 100 hodín 130-D-1
Každých 200 hodín 130-E-1
Každých 800 hodín 130-H-1
Každých 1000 hodín 130-I-1
Každých 2000 hodín 130-J-1
Každých 6000 hodín 130-N-1
Každých šesť rokov 130-N-1
Prvých 100 hodín prevádzky 130-C-1
Tabuľka servisných intervalov
Každé tri roky 130-K-1, 130-L-1
Každých 10 hodín 130-A-1
Každých 50 hodín 130-B-1
Každých 250 hodín 130-F-1
Každých 400 hodín 130-G-1, 130-G-6, 130-G-10
Každých 2000 hodín 130-K-1
Každých 3500 hodín 130-L-1
Každých 4500 hodín 130-M-1
Každých päť rokov 130-M-1
Podľa potreby 130-O-1
Tlak akumulátora 130-2
Umiestnenie nálepiek mazania 130-1
Úprava
Kryty zásobníka zrna (ak je vybavené) 75-3
Prvých 50 hodín prevádzky remeňa 25-3
Reťaz dopravníku zdvíhača čistého zrna 65-60
Upravovanie 110-9
Urýchľovač podávania
Namažte ložiská urýchľovača podávania 130-G-5
Uťahovací moment skrutiek hnacích kolies 85-22
Vložky opotrebovania oddeľovača 65-12
Vložky zábradlia oddeľovača 65-12
Vrták hlušiny
Namažte kĺznú spojku pohonu dopravníka omlatu 130-G-6
Výmena
Čepele rezačky 70-17, 70-18
Hydraulická hadica 130-1
Koncové zosilnené časti proti

opotrebeniu urýchľovača plnenia 65-2
Krídla odhadzovacieho bubna pre tvrdé plodiny (ak sú súčasťou vybavenia) 65-45
Krídla štandardného odhadzovacieho bubna (ak je súčasťou vybavenia) 65-45
Pásy proti opotrebeniu urýchľovača plnenia pevného obilia 65-1
Pásy proti opotrebovaniu štandardného akcelerátora podávania 65-1
PowerCast pokročilé kotúče rozmetadla 70-24
Primárny a sekundárny filter paliva 130-P-9
Stacionárne nože (bez elektrického aktivátora) 70-14
Stacionárne nože (elektrický aktivátor) 70-15
Stredný štiepací nôž 70-19
Štandardné zosilnené časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna 65-42
Vložka predfiltra paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné) 130-P-8
Zosilnené časti proti opotrebeniu odhadzovacieho bubna pre tvrdé plodiny 65-43
Zosilnené časti proti opotrebovaniu odhadzovacieho bubna 65-42
Výmena pásov 110-10
Vymeniť
Skladanie kotúča (dvojitá rýchlosť) 70-28
Skladanie kotúča (jedná rýchlosť) 70-27
Vyplachovanie
Vložka predfiltra paliva pre ťažkú prevádzku (voliteľné) 130-P-7
Vypustenie palivovej nádrže 130-P-6
Vypúšťanie
Nádrž výfukovej kvapaliny naftového motora (DEF) (Final Tier 4/Stage V) 130-P-3
Primárny filter odlučovača vody 130-P-6
Vypúšťanie chladiacej sústavy 130-P-11
Zábeh motora 25-1
Základné informácie týkajúce sa pneumatík 85-2
Zariadenie vracajúceho sa omlatu
Vyčistite kameru systému omlatu 130-A-7, 130-O-3
Zásobník zrna
Namažte hornú prevodovú skriňu vertikálneho vyprázdňovacieho závitového dopravníka 130-G-4
Namažte hornú prevodovú skriňu vyprázdňovacieho závitového dopravníka 130-G-3
Namažte ložisko hnacieho hriadeľa rezačky 130-G-4
Namažte ložisko hnacieho hriadeľa vyprázdňovania 130-G-4
Skontrolujte olej prevodovej skrine nakladacej závitovky 130-G-14
Vyčistite snímač hmotnostného prietoku 130-B-6
Závitovky pre omlat
Namažte klznú spojku pohonu dopravníka omlatu 130-G-6
Závitový dopravník
Namažte klznú spojku pohonu závitového dopravníka 130-G-7
Údržba
Kritéria pre výmenu 110-10
Údržba a kalibrácie 40-34
Údržba a servis časticového filtra naftového motora 130-P-14
Údržba počas zábehu
Kontrola pred prvými 100 hodinami prevádzky 25-3
Skontrolovať po 100 hodinách (Pneumatiky 2/Stupeň II) 25-4
Uhol nakláňania
Modul kompenzácie terénu (TCM) 150-B-10
Uhol stúpania
Modul kompenzácie terénu (TCM) 150-B-10
Úhrabkové sito
Meranie 65-52
Úhrabkové sito na kukuricu Premium 65-53
Upravenie spínača 65-54
Ukážka regulácie 45-C-12
Ukážková aktivácia 40-8
Uložiť predvoľbu 45-F-5
Umiestnenia upevnenia stroja 90-10
Umiestnenie identifikačného štítka stroja 110-17
Umiestnenie identifikačného štítka. 155-2
Umiestnenie náhradnej strižnej skrutky
Jednobodové zaisťovanie 55-29
Umiestnenie označenia zhody s Eurázijskou ekonomickou úniou 155-2
Umiestnenie prerušovača mriežok (ak je súčasťou vybavenia) 65-11
Upozornenia pre používateľa
Federálna komisia pre komunikácie 150-A-17
Industry Canada 150-A-18
Úpravy lopatky oddeľovača 45-O-25
Úpravy mimo kabíny 45-B-6, 45-O-25
Úroveň obilia 45-D-3
Úrovne presnosti
StarFire™ 6000 ..... 150-B-1
Urýchľovač podávania
Údržba
Namažte ložiská urýchľovača podávania 130-G-5
Uskladnenie
Chladiaci systém pre prečkanie zimy 130-P-13
Príprava stroja 140-1
Uvedenie stroja do činnosti po uskladnení 140-2
Uskladnenie stroja
Chladiaci systém pre prečkanie zimy 130-P-13
Príprava stroja 140-1
Uvedenie stroja do činnosti po uskladnení 140-2

Uťahovacie momenty skrutiek
Metrické 145-20
Štandardné palcové 145-19
Uťahovacie momenty spojovacieho materiálu
Metrické 145-20
Štandardné palcové 145-19
Uzávierka diferenciálu (ak je vo výbave) 45-M-31
Užívateľské prednastavenie 45-F-6

V

Vákuový ventilátor
Výmena
Hnací remeň (Final Tier 4/Stage V) 9,0 l 130-Q-8
Hnaný remeň (Final Tier 4/Stage V) 9,0 l 130-Q-8
Valec pre vyrovnanie
Mazivo
Bubon vyrovnávacieho valca (stroje HillMaster™) 130-A-7, 130-A-8
Ventilátor s nastaviteľnými otáčkami
Výmena
Hnací remeň (Final Tier 4/Stage V) 9,0 l 130-Q-9
Ventilátor s premenlivými otáčkami
Údržba
Namažte hnacie remenice s premenlivými otáčkami 130-G-3
Namažte hnané remenice s premenlivými otáčkami 130-G-3
Vertikálne zníženie presnosti (VDOP) 150-B-11
Vetracie kanály 70-10
Viaceré displeje 40-9
Viacfunkčná páka 45-A-2, 45-M-7
Vibrácie hmotnostného prietoku 45-L-1
video
Spúšťače 40-37
Video 40-36
Video aplikácia
Bezpečnosť 80-9
Možnosť video prepojenia 80-10
Nastavenie kamier 80-11
VisionTrak™
Kontroly činnosti 65-61
Vlčí bôb
Nastavenie plodiny 100-7
Vlečenie
Stroj 90-11
Stroj dozadu 90-13
Stroj smerom dopredu 90-13
Vlečný hák
Vpredu 90-13
Vzadu 90-13
Vlhkosť
Tabuľka výnosnej vlhkosti a hustoty 100-18
Volič smeru jazdy šikmého dopravníka 45-M-26
Vonkajšia konfigurácia 45-F-11
Vôľa mlátiaceho bubna (izolácia aktívneho koša) 45-L-14
Vôľa mlátiaceho bubna (izolácia aktívneho koša), postup kalibrácie 45-L-14
Vôľa mlátiacich bubnov 45-F-7
Vôľa úhrabkového sita 45-F-10
Vôľa ventilu motora
Kontrola 130-J-2
Vôľa zrnového sita 45-F-10
Vrták hlušiny
Údržba
Namažte klznú spojku pohonu dopravníka omlatu.....130-G-6
Vyčistenie pásového zberača 45-M-26
Výfuková kvapalina vznetového motora (DEF)
Filter dávkovacej jednotky, výmena 130-K-1, 130-L-1
Nádrž, čistenie 130-P-5
Potrubný filter DEF, výmena 130-K-2, 130-L-2
Výfukový filter, bezpečnosť
Bezpečnosť, výfukový filter 10-16, 35-1
Vyhľadávanie 45-M-29
Vyhlásenie o zhode s predpismi ES 150-A-19
Výkon motora 45-G-2
Neupravujte 130-P-2
Výkonnosť emisií
Manipulácia 3
Vyložený vrták zásobníka zrna (prezdlženie zásobníka zrna) 75-7
Výmenník tepla
Úprava
Kefa rotačného sita.....130-Q-15, 130-R-15
Zavedenie
Remeň rotačného sita.....130-Q-3, 130-R-5
Výnos
hmotnostný prietok 45-L-8
indikátor hmotnosti 45-L-9
indikátor kvality kalibrácie 45-L-7
indikátor stavu 45-L-5
kvalita kalibrácie 45-L-4
obnoviť 45-L-9
rozšírená úprava 45-L-11
rozšírené nastavenia 45-L-7
stav zaznamenávania 45-L-9
stav zbieranej vzorky 45-L-8
upraviť/zvoliť kalibráciu 45-L-10
vymazať nepoužité vzorky 45-L-11
zaznamenať vzorku 45-L-5
zosúladiť s mierkou hmotnosti 45-L-6
Vyprázdňovacia závitovka
Demontáž
Články hnacej reťaze.....75-10
Nastavenie
Hnacia reťaz..... 75-9
Podpera lôžka.....75-10

Poloha závitovky 75-11
Polohy zaisťovacieho ramena 75-11
Strižný svorník 75-6
Umiestnenie 75-6
Údržba
Namažte hornú prevodovú skriňu vertikálneho vyprázdňovacieho závitového dopravníka 130-G-4
Namažte hornú prevodovú skriňu vyprázdňovacieho závitového dopravníka 130-G-3
Výmena
Hnací remeň 75-12, 75-13
Vypustenie vzduchu z mlátiaceho koša 45-L-23
Vypúšťacie otvory
Zásobník zrna 75-1
Vyrovnávanie aktívnej izolácie mlátiaceho koša (aci) 45-L-23
Vyrovnávanie mlátiaceho koša 45-L-23
Vyrovnávanie oblúka
Aktívna izolácia koša 65-24
Nastavenie štandardného mlátiaceho koša 65-22
Výstraha potreby zastavenia stroja 35-3
Výstraha zastavenia stroja, potrebnej 35-3
Výstražné pojmy, pochopenie 10-1
Výstražné svetlá
Výmena 80-20
Výstražný signál cúvania 90-4
Výstupná rýchlosť 150-B-7
Sériový port 150-B-7
Výstupové svetlá 45-J-4
Výška
Meranie 150-B-6
Vytvorenie priradení dvoch pozícií 45-A-5
Vytvorenie priradení jednej pozície 45-A-4
Vytvorenie siete 150-D-2
Vytvoriť trasu navádzania 150-F-5
Vzduchová sústava
Neupravujte 130-P-2
Vzduchový filter
Demontáž
Riadenie nečistôt motora (Final Tier 4/ Stage V) 130-P-15
Vzduchový kompresor 45-G-6
Nádržka 130-P-13
Tyč
Hadica 130-P-13
Údržba
Vypustite vodu z nádrže 130-A-5
Výmena
Remeň (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-12
13,5 l 130-R-12
Remeň (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-1
Vzdušné hrdlo
Polohy 30-4
Prepravná poloha 30-7
Štandardná poľná poloha 30-5
Vysunutá poľná poloha 30-6

W

Webová stránka
Ikony 150-C-10
Navigácia 150-C-10
Prihlásenie 150-C-9

Z

Zábehový motorový olej
Certifikovaný bez obmedzenia emisií a pre emisné triedy Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II a Stage III 125-11
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV a Stage V 125-12
Začíname 150-C-10
Zadný rebrík a plošina 130-P-1
Zachytávač kameňov 55-4
Čistenie 130-A-7
Základné informácie o kombajne 45-M-1
Aktivácia separátora 45-M-27
Bezpečnostné pásy 45-M-20
Displej rohového stĺpika 45-M-3
HVAC (sústava vykurovania a klimatizácie) 45-M-23
Indikátor úrovne paliva 45-M-31
Indikátor úrovne výfukovej kvapaliny (DEF) 45-M-32
Inštruktážne sedadlo 45-M-20
Kľúč zapaľovania 45-M-12
Kontrolka čistenia výfukového filtra 45-M-31
Konzola a displej 45-M-25
Konzola CommandARM™ a displej 45-M-6
Motor a skupinový pohon 45-M-23
Nastavenie horného sita 45-M-28
Nastavenie otáčok čistiaceho ventilátora 45-M-28
Nastavenie rýchlosti mlátenia 45-M-27
Nastavenie spodného sita 45-M-28
Nastavenie volantu 45-M-13
Nastavenie vôle mlátenia 45-M-27
Navigačná lišta 45-M-8
Obsluha éterových vstrekovačov (ak sú súčasťou vybavenia) 45-M-15
Odpojenie jazdy na ceste 45-M-30
Otáčky zadného hriadeľa šikmého dopravníka, nastaviteľné dosky adaptéra na zber kukurice 45-M-34
Ovládacie prvky nad hlavou 45-M-12
Ovládače sedadla 45-M-12
Ovládače žatvy 45-M-20
Ovládanie smerových svetiel, klaksónu a diaľkových a stretávacích svetiel 45-M-14

Ovládanie stierača a ostrekovača predného skla 45-M-15
Ovládanie svetiel 45-M-13
Parkovacia brzda 45-M-31
Pohon žacieho valu 45-M-26
Položky na ľavej strane kabíny 45-M-11
Položky na pravej strane kabíny 45-M-9
Predná konzola 45-M-2
ProDrive™ (ak je súčasťou vybavenia) 45-M-30
Rozhlasový prijímač 45-M-23
Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (kožené sedadlo Premium) 45-M-18
Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (textilné sedadlo Premium) 45-M-16
Sedadlo obsluhy ComfortCommand™ (základné sedadlo) 45-M-15
Spínač dvíhania, znižovania a náklonu žacieho valu (ak je súčasťou vybavenia) 45-M-33
Spínač pohonu vyprázdňovacej závitovky .. 45-M-33
Spínač rýchleho zastavenia 45-M-32
Spínač vyklápania vyprázdňovacieho závitového dopravníka 45-M-32
Svetlá 45-M-24
Štvorkolesový pohon (ak patrí do vybavenia) 45-M-30
Tlačidlá aktivácie žacieho valu 45-M-34
Tlačidlo obnovenia AutoTrac™ (ak je súčasťou vybavenia) 45-M-33
Tlačidlové radenie prevodov (ak je súčasťou vybavenia) 45-M-29
Uzávierka diferenciálu (ak je vo výbave) 45-M-31
Viacfunkčná páka 45-M-7
Volič smeru jazdy šikmého dopravníka 45-M-26
Vyčistenie pásového zberača 45-M-26
Vyhľadávanie 45-M-29
Základné informácie o kombajne 45-M-1
Zdvih a spúšťanie prihŕňača a pohyb dopredu a dozadu prihŕňača (ak je súčasťou vybavenia) 45-M-34
Základné informácie týkajúce sa pneumatík 85-2
Zapísať dáta
Jednotka USB 150-B-14
Zariadenie vracajúceho sa omlatu
Čistenie
Čistenie závitovky 65-70
Kamera dopravníka omlatu 65-62
Snímače dopravníka omlatu 65-63
Demontáž
Rašpľovacie tyče 65-67
Zosilnené časti proti opotrebeniu 65-67
Montáž
Rašpľovacie tyče 65-67
Zosilnené časti proti opotrebeniu 65-67
Nastavenie
Hnací remeň 65-65
Hnacia reťaz 65-66
Lopaty dopravníka 65-64
Rašpľovacie tyče 65-69
Reťaz lopaty zdvíhadla omlatu 65-64
Vratný mlátiaci kôš 65-70
Zosilnené časti proti opotrebeniu 65-69
Údržba
Vyčistite kameru systému omlatu 130-A-7, 130-O-3
Výmena
Hnací remeň 65-65
Hnacia reťaz 65-66
Zásobník nožov 45-B-7
Zásobník zrna
Čistenie
Snímač toku materiálu (kryty zásobníka zrna) 75-9
Snímač toku materiálu (rozšírenia zásobníka zrna) 75-8
Deflektor plniacej závitovky 75-6
Demontáž
Články hnacej reťaze výprazdňovacieho dopravníka 75-10
Kryty priečnej závitovky 75-3
ActiveYield™ 75-4
Nastavenie
Indikátor senzora naplnenia 75-2
Plniaca závitovka (kryty zásobníka zrna) 75-7
Podpera lôžka vyprázdňovacej závitovky 75-10
Poloha vyprázdňovacieho závitového dopravníka 75-11
Reťaz pohonu vyloženého vrtáka 75-9
Prevádzka
Kryty (ak sú súčasťou vybavenia) 75-2
Rebrík pre prístup k motoru 75-1
Strižný svorník pohonu vyprázdňovacej závitovky 75-6
Umiestnenie 75-6
Údržba
Namažte hornú prevodovú skriňu vertikálneho vyprázdňovacieho závitového dopravníka 130-G-4
Namažte hornú prevodovú skriňu vyprázdňovacieho závitového dopravníka 130-G-3
Namažte ložisko hnacieho hriadeľa rezačky 130-G-4
Namažte ložisko hnacieho hriadeľa vyprázdňovania 130-G-4
Skontrolujte olej prevodovej skrine nakladacej závitovky 130-G-14
Vyčistite snímač hmotnostného prietoku ... 130-B-6
Umiestnenia snímača
ActiveYield™ 75-5
Úprava
Kryt (ak je vybavené) 75-3

Vyčistenie zásobníka zrna a Bezpečné odmontovanie blokády 10-10
Vyložený vrták zásobníka zrna (prezdlženie zásobníka zrna) 75-7
Výmena
Pás vyklápania vyprázdňovacieho závitového dopravníka 75-12, 75-13
Vyprázdňovacia závitovka
Polohy zaisťovacieho ramena 75-11
Vypúšťacie otvory 75-1
Vzorka vane 75-1
Záťaž
Kvapalinové závažie 85-30
Zaťaženie
Požiadavky (S760) 85-31
Požiadavky (S770 HillMaster™) 85-33
Požiadavky (S770) 85-32
Požiadavky (S780 HillMaster™) 85-36
Požiadavky (S785 HillMaster™) 85-37
Požiadavky (S785) 85-35
Požiadavky (S790 HillMaster™) 85-37
Požiadavky (S790) 85-35
zaťaženie (S780) 85-34
Záves
Manuálne (štandardné) 90-12
Polo-automatický (voliteľné) 90-12
Záves viacnápravového prívesu
Manuálne (štandardné) 90-12
Polo-automatický (voliteľné) 90-12
Závitovky
Čistiace dvierka
Ozubené kolesá závitovky čistiaceho sita (ak je súčasťou vybavenia) 65-48
Deflektor plniacej závitovky 75-6
Dvierka pre manuálne čistenie
Ozubené kolesá čistiaceho sita závitového dopravníka 65-48
Kryty priečnej závitovky zásobníka na zrno 75-3
ActiveYield™ 75-4
Nastavenie
Horná hnacia reťaz omlatu 65-65
Plniaca závitovka zásobníka zrna (kryty zásobníka zrna) 75-7
Oddeľovače lôžka závitového dopravníka 65-38
Skladanie vyloženého vrtáka zásobníka zrna (prezdlženie zásobníka zrna) 75-7
Závitový dopravník
Namažte klznú spojku 130-G-7
Nastavenie
Remeň 65-49
Výmena
Remeň 65-49
Zaznamenávanie práce 45-C-6
Záznamy údajov
StarFire™ 6000 ..... 150-B-18
Zber údajov 150-C-3
Zdvih a spúšťanie prihŕňača a pohyb dopredu a dozadu prihŕňača (ak je súčasťou vybavenia) 45-M-34
Zdvíhacia dutina
Nálepka umiestnení 85-37
Umiestnenia 85-38, 90-11
Zdvíhanie stroja
Nálepka umiestnení zdvíhacích miest 85-37
Umiestnenie zdvíhacích otvorov 85-38, 90-11
Zemepisná dĺžka
Poloha stroja a rýchlosť 150-B-9
Zemepisná šírka
Poloha stroja a rýchlosť 150-B-9
Zmes kukuričných klasov
Nastavenie plodiny 100-4
Zrnové sito
Upravenie spínača 65-54
Zuby mlátenia
Umiestnenie (konfigurácia hustého balenia rotora so striedavým prúdom) 65-35
Umiestnenie (konfigurácia TriStream rotora pre husté plnenie) 65-31
Umiestnenie (konfigurácia TriStream rotora pre pevné zrno) 65-30
Umiestnenie (štandardná konfigurácia rotora so striedavým prúdom) 65-34
Zvýšenie/zníženie otáčok 45-C-7
ZXLink
Setup 150-C-10

Ž

Žací val 45-C-1
Automatizácia žacieho valu 45-C-12
Bezpečnosť pri preprave 10-3
Bočný sklon 45-C-19
Citlivosť náklonu 45-C-10
Citlivosť výšky 45-C-9
Hodiny 45-C-6
Kombinácie automatického ovládania žacieho valu 95-2
Minimálna rýchlosť kotúča 45-C-5
Náklon dopredu/dozadu 45-C-11
Náklon žacej lišty 45-C-30
Obnova Dial-A-Speed™ 45-C-21
Obnova polohy navijaka 45-C-23
Obnovenie polohy nastaviteľnej dosky 45-C-24
Obnoviť predvoľby 45-C-20
Obnovte sklon dopredu/dozadu 45-C-22
Obnovte výšku 45-C-13
Odpojenie 55-26
Odstup nastaviteľnej dosky 45-C-30
Plávajúca poloha kombajnu 45-C-29
Plávanie krytu podávača 45-C-18
Podrobnosti o žacom vale 45-C-3
Pokročilé nastavenia 45-C-33
Poloha žacej lišty 45-C-32

Poloha žacieho ústrojenstva 45-C-26
Pripojovanie 55-26
Prístup 45-C-1
Regulácia výšky automatického žacieho valu 45-C-12
Režim núdzového dojazdu 45-C-33
Rýchlosť otáčok remeňa stieracieho noža .. 45-C-28
Rýchlosť sklápania 45-C-8
Rýchlosť zadného hriadeľa 45-C-31
Snímanie výšky mimo zeme 45-C-14
Snímanie výšky na zemi 45-C-16
Sprievodca polohou žacieho ústrojenstva ... 45-C-34
Šírka 45-C-4
Šírka riadka 45-C-5
Tlak HydraFlex™ 45-C-27
Ukážka regulácie 45-C-12
Zaznamenávanie práce 45-C-6
Zvýšenie/zníženie otáčok 45-C-7
Žací val 45-C-1
Žací val pre šírku kukurice 45-C-5
Žací val pre šírku kukurice 45-C-5
Žito
Nastavenie plodiny 100-12
Žltá smerovka 45-L-22